

DITTIONARIO
ITALIANO, E FRANCESE
DICTIONAIRE
ITALIEN, ET FRANÇOIS

DEL SIGNOR

GIOVANNI VENERONI.

DITTIONARIO ITALIANO, E FRANCESE
DICTIONAIRE ITALIEN, ET FRANÇOIS

DEL SIGNOR

GIOVANNI VENERONI.

Arrichito più nobilmente, e da Notabili Errori con diligenza ricorretto, & accresciuto di molti Nomi di Regni, Provincie, Città, Isole, Montagne, Mari, Golfi, Fiumi, Dignità, Cariche, Alberi, e Piante; insieme de' tempi più necessarii de' Verbi Francesi, tanto Regolari, che Irregolari, Reciprochi, Impersonali, Ausiliari, &c. Messo in Ordine espressamente all' uso de' Signori Italiani desiderosi di apprendere la Lingua Francese;

DAL SIGNOR

FILIPPO NERETTI,

Et di nuovo Corretto dal Rev. Signor

D. PIETRO MEUNIER,

Dottor in Teologia.

Dedicato all' Illustrissimo, & Eccellentissimo Signor

NICOLO' CORNARO

Procurator di S. MARCO.



TOMO PRIMO.



IN VENEZIA, M.DCC.II.

Appresso Michiel Hertz.

CON LICENZA DE' SUPERIORI.



ILLUSTRISSIMO, & Eccellentiſs. Signor Signor Patron Colendiſſimo.



Omparisce alla luce del Mondo con in fronte il titolo porporato di V. E. il presente Vocabolario: sicuro di sortire nelle cune medesime l'applauso uniuersale, se nasce sotto gli auspicii d'un Nome si riverito, che porta in oroscopo tutto l'impegno della Gloria. Come nella Sereniſſima Casa Cornara basta la nascita per infallibilmente pronosticare incatenata alle fascie di chi vi nasce, la bella serie de gli Onori più sublimi; così non s'escludono dalla fortuna di chi merita il di lei eroico patrocinio, tutti gli auguri d'ogni felicità. Le vene d'oro communicano anche alla viltà del terreno vicino il prezzo delle loro viscere; e l'occhio luminoso del Sole, quando benigno li attrae, sà coronare di luce per sino gli abietti vapori di bassa palude. Questa è una segreta Providenza dell'esser Grande: participare à chi vi s'avvicina gl'influssi di sua Grandezza; perche nella moltiplicazione dell'Onore si conosca, qual Bene secondo di se medesimo, sia la Gloria. Questo ristesso incoraggì la fiacchezza de miei talenti à ricercare colla valida protezione di V. E. un forte presidio all'Opera presente, la quale per altro su 'l poco credito dell'Autore morirebbe in cuna: come languirebbero su'l primo spuntare dallo stelo senza il benefico calore del Sole i parti più apprezzati di Flora. Non voglio

dun-

dunque coll'ossequiosa offerta, che faccio adulare la mia devozione; quasi che con questo tributo di riverenza venga à sciorre in qualche parte i molti legami dell'obbligazioni, che all'alta beneficenza dell'E. V. m'incatenano; mentre più tosto il degnarsi di proteggere col suo generoso aggradimento il presente omaggio è il sommo de beneficii, che dà l'ultima mano all'infinito de miei debiti. S'accusi pure d'audacia il mio consiglio; non mai certo si condannarà di mal auueduto. E donde poteua io procacciare à miei sudori patrocinio più autoreuole, e più applaudito, che da quella Gloriosissima Famiglia, che tiene per fidecommesso i tributi più accreditati della Fama; & in cui (se sotto l'ombre del silenzio perissero tutte le più strepitose memorie de secoli) viuerebbe per anco con tutta la pompa de'suoi fasti la Gloria più rimarcabile dell'Istoria? Qual parte del Mondo, qual angolo della terra non vanta improntate ò in bronzo, ò in marmo, ò nella memoria de gli abitanti l'orme gloriose de Corneli? Se fumano da' i liti della Libia gli auuanzi miserabili di Cartagine, adora l'Africa sù gli stendardi di Scipione, domatrici de'suoi Lioni l'Aquile Latine. Se impallidisce al balenar dell'armi Romane su le sue cune la bella luce del Sole nascente; conosce l'Asia trapiantate sul Tevere per mano dell'Asiatico le grandezze regnanti del suo Eufrate. Se l'armata potenza del Lazio corre vittoriosa da gli ultimi confini dell' Atlantico fino al mare della Propontide; riverisce l'Europa ne'i trionfi più conspicui le destre formidabili de'Gracchi, de Cossi, e de mille altri Marti temuti della Casa Cornelia. Ma che più? Valeriano, Galieno, Tacito, Floriano, Saturnino, Auito; tutti e sei eredi coronati dello Scettro Cesareo, non furono germogli Imperiali di quell'Albero famoso, à cui uno auulso, non deficit alter aureus? *Questo Arbore à punto trapiantato nella Vostra Casa sù l'Adria mantenne in tal modo il vigore di sua eroica radice, che meritò per antonomasia di Gloria, à distinzione d'ogn'altra, il titolo specioso di* Casa Grande. *Grande, non tanto per l'ampiezza materiale di quel Palazzo, che trasportando su l'acque l'intiere montagne de marmi serve alla Regina del mare per coronato Firmamento* in medio aquarum: *quanto per essere il Signorile deposito de gli Eroi più famosi, che in ogni secolo furono maleuadori di quella Fama, che decanta la Veneta Grandezza per l'unica erede de Fasti Romani. Arduo cimento, che stancarebbe le penne più accreditate de gli Storici, intraprenderebbe il mio ossequio, Eccellentissimo Mecenate, se pretendesse in un piccolo foglio (come fanno i Geografi l'ampiezza della terra in un palmo di tela) restringere tutti quei Grandi di Vostra Famiglia, che ò in Armi, ò in Lettere, ò in Dignità sostennero il peso glorioso di render emulatrice alla Romana,*

mana,

mana, la Republica, venerata per la più celebre del Mondo. Non vi fù Palma, che coronasse de vittoriose frondi il Venetto Lione; la quale non fosse inaffiata da' i forti sudori de' i Cornari Guerrieri. Quanti col Bastone Generalizio non si mostrarono più temuti in mare, che Nettuno col suo Tridente; più formidabili in terra, che Giove col suo Fulmine! S'io volessi esponere à gli occhi del Mondo distintamente il catalogo, douerebbe il mio Vocabolario crescere al doppio, col trascrivere i nomi da quello dell'Immortalità. Quanti e colla Laurea Dottorale ne' Musei; e coll'Eloquenza nell'Ambasciate; e colla Sapienza de' Consigli nel Senato, furono gli Apollini delle Lettere, i Mercuri de' gravosi affari, e gli Ermeti de gli anfratti Politici! Se io non iscrivessi in Venezia, doue corre (più che il Sole nella sua Eclittica) la Fama de'tanti grandi Vomini di Vostra Famiglia, haverei giusto motivo di ricercare dalla luce delle Stampe; dalle Corti più illustri de' Principi; e da' i Decreti più riveriti della Mente Publica, autentica conferma à questa ben nota verità. Che se poi ossequioso riuolgo l'occhio all'ampia luce, che nelle più conspicue Dignità fiammeggiò in ogni tempo nella Vostra Famiglia, posso con tutta giustitia ripetere ciò, che in simil materia à nome del suo Rè Teodorico scrisse l'aurea penna di Cassiodoro: Origo ipsa iam gloria est; laus Nobilitati connascitur. Idem Vobis est dignitatis quod vitæ principium. Senatus enim honor amplissimus vobiscum gignitur, ad quem vix maturis annis peruenitur. *Le Stole d'oro, le Porpore Procuratorie, le cariche più elevate del Governo sono in Vostra Casa così dimestiche; che se per condecorare il merito d'altri sembrano Palme, lavorate à sudori de' secoli, appariscono in Voi Fiori d'Onore, che nascono giornalmente sù l'Oriente delle Vostre Cune. Girano per anco con raggi fastosi d'eterna memoria intorno al Soglio Ducale le Grandi Anime di Marco, di Giovanni, di Francesco; fortunati Genii di felicità all'Imperio Adriatico, e nel trino numero Grazie coronate della Veneta Grandezza. Alla Maestà regnante de sì gloriosi Ritratti ob quale specioso contorno di luce formano l'Imagini riverite de'tanti Procuratori, che nella loro moltiplicità fanno dubbitare, se il pregio dell'Ostro sia in Voi patrimonio del merito, ò pur mercede. Per non confondermi de'luminose Idee l'imaginativa, mi basta haver veduto nel giro de'pochi anni triplicato Parelio in Vostra Casa: tramandata dall'Avo al Padre, dal Padre al Figlio la Porpora; intessuta in tal maniera à prezzo d'oro, e di Virtù, che posso per episonema di gloria sclamare coll'accennato Cassiodoro:* In hac Domo non tantùm patrimonijs, sed & virtutibus aditur hæreditas. *Non è però da stupirsi, che l'Adria sia stata in ogni tempo alla Vostra Famiglia prodiga*

diga

diga delle Porpore; mentr'ella emulatrice de'pregi all'antica Roma, pretende altresì gareggiare col Vaticano, che sovente ricerca trà di Voi usura di fasto all'Ostro Cardinalizio. Nove Cornari accrebbero in pochi secoli di pregio l'Apostolico Senato; e parve che il sangue de' tre Pontefici, Pio, Cornelio, e Silvestro, tutti santi germogli dell'antico Arbore Cornelio, esigesse da Successori in ricompensa, che si colorissero con quello nel merito de Pronepoti le sagre Porpore. E che di più poteva colle fantasie più strepitose dell'Onore meditare à decoro d'una Famiglia la Fama; se oltrapassate le leggi dell'esser privato, non la coronava de'titoli Reali? Di questi à punto vanta indiademata la fronte il nominatissimo Marco Cornaro, che inestando alla stola d'oro fregi distinti d'immortalità, meritò d'essere in un tempo medesimo coll'acclamatissime nozze di Fiorenza, Genero di Nicolò Crespo Duca dell'Arcipelago; Nipote dell'-Imperatore di Trabisonda; Pronipote di Constantino Quarto, Cesare di Bizanzo; Cognato d'Ussuncassano Rè di Persia; e Padre di Caterina, Regina di Cipro. Oh qual gruppo luminoso de regi fasti s'annodò intorno al crine di sì famoso Eroe! à cui un simile non saprebbe trà l'Idee superbe dell'adulazione rinvenire la fantasia de'Poeti, non che la veridica penna de gli Storici. Il punto è, che non fù efimera luce di gloria passeggiera questa regia Grandezza. Si fermò, come Sole d'eterni raggi, stazionaria in casa del Lione; quando con benefica mano donò Caterina lo scettro di Cipro alla Patria; e fè conoscere al Mondo un'arcano non più inteso della Virtù; che non solo l'armate destre de Cittadini guerrieri, ma che anche l'imbelle d'una Donna sà conquistare nuove Corone al suo Principe. Io me ne rido dello strepito borioso, che fà Plutarco dell'animo grande dell'antica Cornelia Vedova di Tiberio Gracco, perche seppe con dispregio superiore all'ambizione feminile ricusare generosa l'esibizione di Tolomeo Rè d'Egitto, che aspirava alle di lei nozze. Più magnanima impresa fù quella della Veneta Cornelia Caterina; tanto più applausibile, quanto più affascina gli spiriti Nobili una Corona independentemente posseduta, che un'altra dall'altrui liberalità esibita, e da chi n'è il donatore dependente. Ma son ben'io poco auveduto di più à lungo inoltrarmi à tesser panegirici à quella Gran Casa, che meritò in ogni tempo tributari di lode i sudori delle penne più accreditate: Doverei più tosto restringermi al miserabile riflesso del presente Vocabolario, che ardisca ambizioso unire à suoi poveri cenci il manto prezioso della Porpora di V. E. Pure io così la discorro. Conosce l'Italia la prima aurora della sua Libertà da i folgori guerrieri delle spade Tracesi, quando al fulminar di queste s'abbattè il tirannico orgoglio de Longobardi Titani: Conosce pur

l'Italia

l'Italia il mantenimento di sua Libertà dalla saggia, e potente assistenza dell'Adriatico Lione, che senza mendicar delle favole l'iperboli, assai più che il decantato Drago dell'Esperidi, custodisce sempre mai vigilante il vago Giardino dell'Europa. Dunque non dovea uscire un'Opera Francese alla Luce, senza ricercare il patrocinio da Venezia; ne in Venezia lo poteva ritrovare più valido, ne più glorioso, che dalla Casa Cornara, che riempe di tutto decoro i Veneti Annali. Perche poi habbia io tra gli altri trascelto per Mecenate Voi, Gloriosissimo Procuratore; concedete alla mia riverenza, che doni col silenzio questo divoto intercalare alla Vostra Modestia; e che mi riserbi à palesarnegli ossequiosi motivi nella seconda parte del mio Vocabolario, che verrà alle Stampe pur sotto l'ombra riverita del vostro alto Patrocinio. In tanto, se non sarà vantaggio della mia servitù, havervi sagrificato nell'offerta presente un'omaggio degno della Vostra Grandezza; sarà senza dubbio usura di gloria al mio nome, poter meritare il generoso vostro aggradimento. Quid enim *(dirò con Cassiodoro)* conferre poterat tenuis donator? Qui si tamen non ditavit, innotuit. *Considerazione che farà sempre mai insuperbire il mio niente, quando per Vostra Somma bontà conosca il Mondo, ch'io sono.*

Di V. E.

Umiliss. Devotiss. Ossequioss. Serv.
D. Pietro Meunier.



PREFACE.



VOila un dictionaire que j'ay nouvellement corrigè, mon dessein n'est pas d'en tirer aucun àvantage, il y a tant de fameux maitres, qui s'y sont aquis une gloire immortelle, je sçay trop bien le respect que je leur dois, pour vouloir usurper un merite qui ne m'apartient pas, & que d'autres se sont procurè par tant de peines & de fatigues, que si l'on m'accuse d'avoir trop entrepris, l'honneur que j'ay d'enseigner la langue françoise dans cette fameuse dominante, ou je me vois sansceße comblè de graces & de faveurs, par la generositè des plus nobles & des plus illustres Familles de cette Ville, m'oblige de reconnoistre en quelque sorte tant de bienfaits signalès, c'est pour cette raison que j'ay entrepris de corriger ce Dictionaire. Ce fut Antoine Oudin qui y travailla le premier, Laurent Feretti le continua, le Sieur Veneroni le corrigea, & l'augmenta de quantitè de phrases, & de manieres de parler Italiennes, de plusieurs noms Historiques & Poetiques, des propres termes de tous des Arts & Sciences, & enfin il y àiouta

les

les meilleures expreſſions françoiſes qu'il traduiſit en Italien , & qu'il tira des plus ſcavans Auteurs de ces deux langues ,du depuis d'autres ſe ſont efforcès de le rendre encor plus parfait ,le dernier à ètè le Sieur Neretti , le quel voyant que ce dictionaire n'avoit ètè fait que pour les françois , la rendu encor fort utile aux Italiens , pour y avoir aioutè pluſieurs noms & Phraſes qui y manquoient ,& c'eſt cette derniere edition que j'ay tachè de rendre la plus correcte qu'il m'a ètè poſſible ,je l'ay preferèe a touttes les autres parceque je l'ay trouvèe la meilleure , & je croy qu'on y trouvera tout ce qui eſt neceſſaire pour ſe perfectionner dans ces deux langues.

ALL'ILLUSTRISS., & ECCELLENTISS. SIG.

NICOLO CORNARO,

Procuratore di San Marco.

SONETTO.

GErme d'Eroi della vetusta, e grande
CORNELIA Stirpe generoso Erede,
Stirpe, che rai di gloria intorno spande,
Quanto splendè nella Romulea Sede.

Non son più in VOI le porpore ammirande
Se à una Porpora ogn'or l'altra succede;
Nuovi serti d'Onor, nuove Girlande
Del Merto Vostro sian degna Mercede.

Mà come che degl'Incliti Antenati
Premer il Ducal Soglio il piè fù degno
V'ornarete pur VOI de Fregi usati.

L'Augusta Patria conferirli à sdegno
A' Figli non aurà che sono nati
Di Famiglia, che à LEI tributò un Regno.

DICTIONAIRE
ITALIEN ET FRANÇOIS

A



Prima lettera dell'Alfabeto, e delle cinque vocali, hà diuerse significationi, A premiere lettre de l'Alphabet a plusieurs significations. *A*, signifie, à comme, *a me*, à moy.

A', auec apostrophe est mis pour les articles pluriers, *ai*, ou *alli*, comme *parlando a'Prencipi*, parlant aux Princes.

A, preposition se met en plusieurs sens, comme.

A, se met pour chez, *andare à marito*, aller chez son mary.

A, signifie en, *andare à terra*, aller en terre.

A, pour signifier jusque, *dolente à morte*, déplaisant jusqu'à la mort.

A, au lieu de sous, *à mia Signoria*, soûs ma Seigneurie ou puissance.

A, au lieu de par, *à giuoco*, par jeu.

A, pour avec, *à carne di vitello*, avec de la chair de veau.

A, pour contre, *à si poca gente*, contre si peu de gẽs.

A, pour en, *à tradimento*, en trahison.

A, pour en, *d'oggi à otto di*, d'au jour d'huy en huit jours.

Scritto à lettere d'oro, écrit en lettres d'or.

A, pour selon, *à mio senno*, selon ma fantaisie.

A, pour en forme, *fatti a bischeri*, faits en forme de chevilles.

A, en la composition des verbes change sa force, *costare*, *accostare*.

A, joint aux infinitifs, leur dõnne quasi la force des substantifs, *à bere*, *à mangiare*.

A uno, a uno, un à un, &c. La preposition, *a*, se répete par tout en ces adverbes *à due à due*, deux a deux, *à poco à poco*, peu à peu, &c.

Aa, fiume della Gallia Belgica, Aa, riviere de la Gaule Belgique de Flandres.

A B

ABa, fiume dell'Armenia maggiore, Fleuue de la grande Armenie.

* *Abacare*, compter, calculer. Present, je Compte, parf. simple Ie comptai, fut. je compterai, part. pafsé Compté.

Abachiere, arithmeticien.

Abacha, terra di Baviera. Village de Baviere.

Abachista, arithmeticien.

Abaco, arithmetique.

Abaco, en terme d'architecture, abaque entablement.

* *Abadàre*, tarder, & cesser : vacquer, s'amuser. Present je tarde, parf. simple je tardai, futur je tarderai, parr. pafsé tardé.

Abadessa, Abbesse.

Abadia, Abbaye.

Abadiale, d'Abbé.

Abacinamento, éblouissement.

* *Abacinàre*, éblouïr, aveugler, j'éblouïs, parf. simple j'éblouïs, futur j'éblouïrai, part. passé ébloüi.

Abaiare, abbayer.

Abaiamento, abois, aboyement.

Abalo, If. nel mare Germanico. Isle de l'ocean Germanique. (Pline)

Abalroare, naviger sur vent, aller au dessus du vent, oueer.

Abampare, brûler, enflammer, & étre enflammé.

Abamposo, enflammé.

Abanas, Palude nel'Asia. Lac ou marais dans la Medie.

Abanni, fi. dell'Etiopia. Abanhi, riviere d'Ethiopie.

Abano, fi. di Damasco, Abana fleuve de Damasc.

Abante, fiume degli Apoloniati, Abantes fleuve sur les frontieres des Apolloniates, ancien peuple d'Affyrie.

Abandite, If. nel Mediterraneo, Isle dans la mer Mediterranee, dans la mer Egée.

Abari, m. dove mori Mosè. Abarim, montagne ou Moyse mourut.

Abaruffare, quereller, dispurer, debattre, s'attacher au combat.

Abasa If. dell'Eritreo. Isle de la mer Erythrée.

* *Abastare*, suffire Pref. je suffis, parf. simple je suffis, fut. je suffirai. part. passé suffi.

Abate, Abbé.

Abavare, embaver.

Abba, mot Syrien, pere.

* *Abbabare*, étonner, étourdir. Pref. j'etonne, Parf. simple j'etonnai, futur, j'etonnerai, part. passé etonné.

* *Abbacare*, compter, calculer. Pref. je Compte, parf. simple je Comptai, fut. je Compterai, part pafsé Compté.

Abbaccare, se tromper, rêver, radotter, fãtastiquer.

Abbachiare, gauler les fruits, battre les fruits avec une gaule.

Abbachière, Arithmeticien ; un qui compte ou calcule.
Abbachista, Arithmeticien ; plur. *abbachisti*.
Abbacinamento, aveuglement, eblouïssement.
Abbacinanza, eblouïssement.
* *Abbacináre*, aveugler, eblouïr. Pres. j'eblouïs, Parf. simple j'eblouïs, fut. j'eblouïrai, part. pafsè ebloüy.
Abbaco, l'Aritmetique ; un cabinet, ou caffette ; un contoir : abaque en Architecture, une base ou entablement.
Abbada, en abboy, en delay, en fuspens, en attente.
Abbadáre, tarder, ceffer, s'amufer.
Abbadessa, Abbesse.
Abbadia, Abbaye.
Abbagliàggine, eblouïssement.
Abbagliamento, eblouïssement, Erreur.
* *Abbagliare*, eblouïr. Errer. Voyez Abacinate.
Abbaglio, eblouïssement. Item erreur.
Le Abbaia, plurier d'*abbaio*, les abbois, les abboyemens.
Abbaiamento, abboy, abboyement.
Abbaiare, abbayer, criailler, braver pour se faire valoir, detracter.
Abbaiatóre, detracteur.
Abbáio, abboy, criaillerie, detraction.
* *Abballare*, emballer. Pres : j'emballe, parf. fimple j'emballai, fut. j'emballerai, part. pafsé emballé.
Abbalordimento, étourdissement.
* *Abbalordire*, étourdir, pref. j'Etourdis, parf. fimple j'Etourdis, fut. j'Etourdirai, part. pafsé Etourdi.
* *Abbaluciare*, eblouïr. Voyez Abbacináre.
Abbambagiáre, garnir de cotton.
Abbampare, enflammer, brûler,
Abbampoſo, enflammé.
Abbandonamento, abbandonnement.
Abbandonare, abandonner. Pref. j'abandonne, parf. fimple j'abandonnai, fut. j'abandonnerai. part. pafsé abandonné.
Abbandonarsi, perdre coeur, s'étonner, s'abandonner, se laisser aller.
Abbandonatore, qui abandonne, abandonneur.
Abbandonatamente, à l'abandon.
Abbandonevolmente, à l'abandon.
Abbandonévole, que l'on peut abandonner.
Abbandono, abandon.
* *Abbarbagliare*, eblouïr. Voyez abbacinare.
Abbarbaglio, eblouïssement.
Abbarbicarsi, s'enraciner.
Abbarcare, entaffer.
Abbarcare, charger les barques, & les affembler, pour faire voyage.
Abbardare, barder.
Abbare, pour *Abbaiare*, abbayer.

Abbarrare, barrer, piper au jeu.
Abbaruffamento, mélée, confusion.
Abbaruffare, mettre en confusion, troubler ; causer ou engendrer une querelle, mettre en desordre, friponner, fumer avec la fumée du feu.
Abbaruffarsi, s'attacher au combat.
Abbassagione, abbaissement.
Abbassamento, abbaissement, humiliation.
* *Abbassare* rabattre. present je rabats. parf. fimple je rabattis, part. pafsé rabattu. Item bailler, abbaisser, humilier.
Abbassare la lancia, coucher son bois.
Abbassevole, qui se peut abbaisser ou humilier.
Abbasso, dessous, au dessous, à bas.
Abbastardimento, abbatardissement.
Abbastardire, abbatardir, adulterer, dégenerer.
Abbastionare, munir de bastions.
Abbastionevole, qui se peut munir de bastions.
Abbatacchiare, donner ou frapper du betail : tinter, gauler ou battre les fruits.
Abbáte, Abbé.
Abbateggiare, faire l'Abbé.
Abbáttere, abbattre, present j'abbat. parf. fimple j'abbatis, part. pafsé abbattu.
Abbatere la vela, caler la voile.
Abbáttere, foustraire, rabattre de la fomme, deduire.
Abbáttersi in uno, recontrer quelqu'un.
Abbáttersi di dire, rencontrer à dire, dire par hazard.
Abbatessa, Abesse.
Abbatiale, d'Abbé.
Abbattimento, rencontre, quand on devine quelque chose : battement, combat.
Abbattitore, combattant.
Abbatuffolare, meler confusément.
Abbattutamente, casuellement, par rencontre.
Abbavare, baver, embaver.
Abbagliare, pour *Abbigliare*, habiller, orner, accommoder.
Abbavilla, *città di Francia*, Abeville, ville de France en Picardie.
Abbellare, embellir, farder.
Abbellimento, embellissement.
Abbellire, farder, embellir.
Abbelvardare, entourer de boulevards.
Abbendare, bander.
Abbentare, se recreer, se réjoüir, terme inusité.
Abberfare, asperger, arroser.
Abberfatione, arosement.
Abbergare, pour *albergare*, loger.
Abbergo, pour *albergo*, logis.
Abberſagliare, tirer au but.
Abbestiare, devenir bête, rendre bête.
Abbeverare, assoupir, endormir avec du breuvage :

ge: abbreuver.

Abbeverare, mettre la bouche à un verre, boire un petit, baiser le verre.

Abbeveraticcio, reste de breuvage qu'on vient de boire.

Abbeveratoio, abbreuvoir: c'est aussi l'auget d'une cage.

Abbiadare, pourvoir de bled, ou de grain.

Abbiadato, qui est pourveu de bled.

Abbianchire, blanchir.

Abbicare, amonceler, entasser.

Abbicare, entasser, terme inusité.

Abi ti, l'A, b, c, l'alphabet.

Abbiendo, pour *havendo*, ayant.

Abbiente, riche, à son aise: pour propre, & capable.

Abbiettione, abjection.

Abbietto, abject.

Abbiettare, rendre abject.

Abbigiare, faire, ou devenir gris.

Abbigliamento, habillement, accoutrement.

Abbigliare, orner, habiller.

Abbioccare, gloucer comme les poules. *Item*, perdre coeur, selon aucuns.

Abbiosciaggine, coüardise, poltronnerie.

Abbiosciare, s'abbattre de courage, avoir peur, être ou devenir coüard, devenir lache.

Abbisognante, qui a besoin.

Abbisognare, avoir de necessité.

Abbisogno, besoin, necessité.

Abbisognoso, qui a besoin, necessiteux.

Abbissare, abimer.

Abbisso, abime, & Enfer.

Abbitumare, cimenter ou enduire avec du bitume ou terre grasse.

Abboccamento, abbouchement.

Abboccare, emplir jusqu'au goulet.

Abboccarsi, s'aboucher.

Abboccarsi, faire rencontre, combattre par rencontre.

Abboccare in mare, aller à fonds, dégorger dans la mer.

Abboccare, qui se dit des leviers, prendre le lievre.

vin Abboccato, vin delicat, & doux.

un Abboccato, un bon goulu, un bon dégouté.

Abboccatoio, le bec, ou bouche d'un alembic.

Abboccatore, un qui moyenne les abbouchemens, & entreveües.

Abbocconare, couper par morceaux.

Abbolire, abolir.

Abbolitione, abolition.

Abbombare, infuser, tremper, amollir.

Abbominando, abominable.

Abbominanza, abomination.

Abbominare, abominer.

Abbominatione, abomination.

Abbominatore, abominateur.

Abbominatrice, celle qui abomine.

Abbominevole, abominable.

Abbominevolmente, abominablement, avec abomination.

Abbominio, abomination.

Abbominoso, abominable.

Abbonamento, abbonissement, & caution.

Abbonare, cautionner, pleiger, faire bon.

Abbonacciare, se calmer.

Abbondamento, abondance.

Abbondanza, abondance.

Abbondante, abbondant.

* *Abbondare*, abonder, pref. j'abonde. parf. simple j'abondai, fut. j'abonderai, part. paise abondé.

Abbondevole, abbondant.

Abbondevolmente, abbondamment.

Abbondo, abondance.

Abbondosamente, abondamment.

Abbonevole, que l'on peut abonir.

Abbonire, abonir. pref *isco* part. *ito*.

Abbordare, aborder.

Abbordiscere, avorter. terme inusité.

Abbordo, abord de vaisseau.

Abborracciamento, embroüillement, bredoüillement, yvrognerie, ouvrage mal fait.

Abborracciare, saveter, bourreller, embroüiller, bredoüiller, s'enyvrer.

Abborrare, s'égarer, se tromper, faillir.

Abborrare, bourrer, emplir de bourre, bourreller, mal faire un ouvrage.

Abborrire, abhorrer.

Abbortare, avorter.

Abbortione, avórtement.

Abbortire, avorter.

Abbortivo, avorté.

Abborto, avortement, avorton.

Abbottare, s'enfler comme un crapaut: s'enfler de dépit ou de gloire: s'emplir comme un tonneau.

Abbottinamento, mutinerie, pillage, foulement.

Abbottinare, butiner.

Abbottinarsi, se mutiner.

Abbottinatore, seditieux, mutin.

Abbottonare, boutonner les boutons d'un habit.

Abbottonatore, boutonnier.

Abbottonatura, *bottonatura*, les boutons, & boutonieres d'un habit.

Abbozzamento, ébaucheure.

Abbozzare, ébaucher, s'enfler comme un tumeur ou apostume.

Abbozzatore, ebaucheur.

Abbozzatura, ébaucheure.

Abbozzo, ébauche.

Abbracciamento, embrassement.

Abbracciare, embrasser.

Abbracciar S. Pietro, embrasser S. Pierre, renier, nier.
Abbracciata, embrassade.
Abbracciatoio, pincettes d'Orfévre, &c.
Abbracciatrice, embrasseuse, qui embrasse.
Abbraccio, embrassement, plur. *abbracci*.
Abbrugiamento, incendie, embrasement.
Abbragiare, embraser.
Abbraggiatore, qui embrase.
Abbrancare, grimper, prendre, & tenir ferme.
Abbrevare, c'est faire tirer le vaisseau avec la force de toute la chiourme, le mettre en branle.
Abbreviamento, abbregement.
Abbreviare, abreger.
Abbreviatione, abreviation.
Abbreviatore, abregeur, abreviateur.
Abbreviatura, abreviation.
* *Abbrigliare*, brider. Pres. je bride, pars. simple je bridai, part. passe bridé.
Abbrigliamento, bridement, le brider d'un cheval.
Abbrigliatura, bridement.
Abbrividare, s'engourdir, se roidir de froid.
Abbrividire, s'engourdir de froid.
Abbronzacchiare, havir, hâler.
Abbronzare, havir la viande, hâler la peau, flamber la volaille.
Abbrucciamento, brûllement.
Abbruectare, brûler.
Abbruggiante, brûlant.
* *Abbruggiare*, brûler. Pres. je brûle, pars. simple je brûlai, part. passa brûlé.
Abbruggiaticcio, brûlé, havy.
Abbruggiatore, brûleur, incendiaire.
Abbrunare, & *abbrunire*, faire brun, brunir, devenir brun.
Abbrunimento, brunissement.
Abbruscare, devenir, & rendre brusc, aigre, ou âpre, rôtir du pain.
Abbrusciare, brûler.
Abbrustiare, & *abbrustire*, brûler, flamber, la volaile.
Abbrustolare, brûler, flamber la volaille.
Abbrutare, rendre, & devenir bete, ou brutal.
Abbruttare, enlaidir.
Abbrucinare, étourdir de caquet, étourdir les oreilles.
Abbruiare, & *abbruire*, obscurcir, faire & devenir obscur.
Abbuonire, abonir.
Abburattare, blûtter.
Abburattare uno, par metaphore, blûter, vanner, maltraitter, balotter une personne, berner.
Abburattatoio, blûtoir.
Abdicare, renoncer.
Abdicatione, renonciation.
Ab tito (*parola antica*) détourné, exempes des loix.

A be ce, a, b, c, alphabet.
Abecedare, lire l'a, b, c: lire en éppellant, apprendre l'a, b, c,
Abecedario, abecedaire, tablettes pour apprendre l'a, b, c: le Maitre, qui l'enseigne, & celuy qui l'apprend.
Abedare, eppeller, dire l'a, b, c.
Abedario, tablettes, ou livret pour aprendre l'alphabet, une Croix de par Dieu.
Abelinas, monte, Anti Liban montagne de Syrie.
Abelline, sorte d'avelines rouges au dedans.
Abentare, réjouïr, recreer.
Abento, pour attentif, terme inusité.
Aberrare, errer.
Aberdeen, *Città di Scozia*, Ville, & port de mer en la partie Septentrionale d'Ecosse.
Aberfrau, *Città d'Isola vicino all'Inghilterra*. Aberfrau ville de l'isle d'Anglesey, sur la côte du païs de Galles, en Angleterre.
Aberisvith, *Città d'Inghilterra*. Ville du Comté de Cardigham, au païs de Galles en Angleterre.
Abernenthi, *Città di Scozia*, Ville en la partie Septentrionale d'Ecosse.
Abesberg, *Terra di Baviera*, Abensbherg, ville de Baviere.
Abestione, sorte de pierre noire.
Abes, *Terra di Barbaria*. Ville de Mauritanie.
Abetaia, lieu plein de sapins, sapinée.
Abete, sapin.
Abeto, sapin.
Abex, *Città d'Africa*, Ville d'Abissinie, le long de la mer rouge.
Abgiurare, abjurer.
Abgiuratione, abjuration.
Abhorrevole, qui se peut abhorter.
Abhorrimento, horreur de quelque chose.
Abhorrire, abhorter, abominable, pres. *isco*.
Abbicare, amonceler.
Abbiettamente, vilement.
Abiettare, rendre abject.
Abiettione, abjection, mépris.
Abietto, abject.
A bi ci, l'a, b, c, l'alphabet.
Tu non sai l'Abici, i. tu es ignorant.
Abi, *fiume che sbocca nel Danubio*, Abis fleuve qui se decharge dans le Danube.
Abiga, *fiume della Mauritania*, Abigar fleuve de la Mauritanie,
Abiga, du lierre.
Abigare, s'attacher come le lierre.
Abila, *M. Mauritano*, *una colonna d'Ercole*, Abila, Montagne en Afrique dans la Mauritanie, sur le d'etroit de Gibraltar (l'une des colonnes d'Hercule.)
Abile, habile.

Abile, ò *Abila*, montagnes, appellés les colonnes d'Hercule.
Abilto, éponge fine.
Abilità, habilité.
Abilitare, rendre habile.
Abioscio, qui tombe, qui s'abat, qui perd courage.
Abiotto, a demy couché.
Abisa, monte di Barbaria, Montagne de Barbarie.
Abissare, abimer.
Abisso, Enfer, & abîme.
Abisto, pierre qui étant échauffée tient sa chaleur huit jours.
Abitàbile, pour *abitàbile*, habitable.
Abitàcolo, demeure.
Abitàggi, habitation, pour *abitaggi*.
Abitante, habitant.
Abitanza, habitation.
* *Abitare*, habiter, pref. j'habite, parf. simple j'habitai, part. pafsé habité.
Abitatione, habitation.
Abitativo, propre a habiter.
Abitatore, habitant, qui habite.
Abitatrice, habitante.
Abitello, petit habit.
Abito, *habito*, habit, & habitude.
Abitevole, habitable.
Abituato, habitué.
Abitudine, habitude.
Abituro, habitation.
Abalco, fiume, che mette nel Danubio, Alacus, fleve qui se jette dans le Danube.
Ablativo, ablatif.
Ablato, ôté, fouftrait.
Ablutione, ablution.
Abnegare, dénier.
Abnegatione, dénegation.
Abnobi, m. della Germania, nom ancien des montagnes d'Alemagne.
Abo Citta di Finlandia, Abo Ville de Finlande, dans le Royaume de Svede.
Abo, fiume dell'Epiro, fleuve d'Epire.
Abocco, forte de poids, ou monnoye.
Abolativo, une forte de ver.
Abolire, abolir, pref. *isco*.
Abolitione, abolition.
Abombare, infuser, tremper.
Abominando, abominable.
Abominanza, abomination.
Abominare, abominer.
Abominatione, abomination.
Abominevole, abominable.
Abominio, abomination.
Abominoso, abominable.
Abona, fi. della Bretagna, Abona, Axon, fleuve de la grande Bretagne.
Abonamento, abonissement.
Abonare, rendre bon, faire bon, cautionner.
Abondante, abondant.
Abondantemente, abondamment.
Abondanza, abondance.
Abondanziere, qui a le soin des vivres, pourvoyeur, vivandier.
Abondare, abonder.
Abondevole, abondant.
Abondevolmente, abondamment.
Abondoso, abondant.
* *Abordare*, aborder, Present j'aborde, parf. simple j'abordai, futur j'aborderai, part. pafsé abordé.
Abordare, c'est quand deux vaisseaux s'approchent de sorte qu'on peut passer de l'un dans l'autre sans planche, ou autre chose, aborder.
Abordo, abord.
Aborrare, bourrer, bourreler, faire grossierement, abhorrer.
Abortare, avorter.
Abortione, avortement.
Abortire, avorter.
Abortivo, a vorté.
Aborticcio, avorton, avorté, monstrueux.
Abosimare, parer la toile.
Abottare, voûter.
Abottinamento, butinerie.
Abottinare, butiner.
Abottino, butin.
Abozzamento, ébaucheure.
Abozzare, ébaucher.
Abozzatore, ébaucheur.
Abozzatura, ébauchure.
Abrame, & *Abrame*, forte de poisson appellée Breme.
Abriolo, ferin de Canarie. Verdon.
Abristicciare, flamber la viande.
Abrocare, s'enroüer. Item, ronfler.
Abrodietto, gentil, brave, delicat, somptueux.
Abrogare, abroger.
Abrogatione, abrogation.
Abrostina, vigne sauvage.
Abrostino, forte de raisin noir qui sert à faire du vin pour couvrir l'autre.
Abrotano, *Abrotino*, auronne forte d'herbe.
Abruciare, bruler.
* *Abruggiare*, brûler, present je brule, parf. simple je brulai, fut. je brûlerai, part. pafsé brûlé.
Abruotano, auronne, plante.
Abruotino, *abruotina*, auronne, plante.
Abrusca, vigne, & raisin sauvage.
Abruscare, devenir brusc, ou aigre, rendre aigre, rendre brusc.
Abrusciamento, brulement, incendie.
Abrusciare, brûler.

Abruscieuole, qui se brûle facilement.
Abrustire, flamber la viande.
Abruttare, rendre laid, devenir laid & sale.
Abruttamente, promptement, brusquement.
Abrutto, rude, apre, difficile.
Abruzzo, *Provincia d'Italia*, Abruzze, Province du Royaume de Naples sur le Golfe de Venise.
Absaro, fi. d'Iberia. Absarus, fleuve d'Iberie.
Absentare, absenter.
Absente, absent.
Absenza, absence.
Abside, le point dont une planette est éloignée de la terre.
Abside suprema ò infima, le plus haut ou plus bas point d'une planette.
Absilia, fi. nell'Asia, fleuve d'Asie.
Absintino, d'asinthe, qui a le gout d'absinthe.
Absirto, *Isola dell'Adriatico*, Absittis, Isle de la mer Adriatique.
Absirto, *fiume di Colchi*, Absitthe fleuve de la Colchide.
Absite, sorte de pierre precieuse.
Absolito, non accoûtumé.
Absolto, absous.
* *Absolvere*, absoudre, pref. j'absous, non hà perfetto semplice, futur j'absoudrai, part. pafsé absous.
Absolutione, absolution.
Absono, dissonant.
Absorbere, absorber.
Absordità, absurdité.
Absordo, absurde.
Absoro, *Is. dell'Adriatico*, Absours, Isle de la mer Adriatique.
* *Abstenersi*, s'abstenir, present de m'abstiens, parfait simple je m'abstins, part. pafsé abstenu.
Abstergere, absterger, essuier.
Abstersivo, abstersif.
Abstinente, abstinent.
Abstinenza, abstinence.
Abstrarre, abstraire.
Abstrattione, abstraction.
Abstruso, caché.
Absurdamente, absurdement.
Absurdità, absurdité.
Absurdo, absurde.
Aburattare, blûter.
* *Abusare*, abuser. Pref j'abuse, parf. simple j'abusai, fut. j'abuserai, part. pafsé abusé.
Abusevole, qui peut étre abusé.
Abusione, abus.
Abusivamente, abusivement, par abus.
Abusivo, impropre, abusif.
Abuso, abus.
Abbuzzago, sorte de busard.

A C A

ACabito m. di Rhodi. Montagne de l'Isle de Rode.
Acacia, acacie, drogue: une sorte d'épine qui porte fruit.
Acafi. d'Asia Minore. Acadie fleuve de la Natolie, auiour d'huy Sangary.
Academia, Academie.
Academiante, qui suit les Academies.
Academico, âcademique.
Acáia, grand pays, & isle de la Grece.
Acana, fi. dell'Arabia. Fleuve d'Arabie.
Acanino, sorte de vase à mettre des eaux de senteurs, mot Lombard.
Acanino, qui se dit par mignardise à un ama t cruel.
Acanino, aiguiete, selon aucuns.
Acano, houx marin, & reglisse, selon aucuns.
Acantauola, elevatoire, tire-fonds, instrumen de Chirurgien.
Acante, du sennecé, herbe.
Acante, sauterelle selon aucuns.
Acante, un chardonneret.
Acanticene, chardon qui porte le mastic.
Acantida, du senecé, plante.
Acantio, sorte d'épine blanche, chardon, bresil, solon aucuns.
Acanta m. dell'Etolia. Acanthon montagne dans l'Etolie.
Acánica, sorte de gomme, ou drogue.
Acanto, branche ursine, patte d'ours, aubespine.
Acanzi, soldats volontaires parmy les Turcs.
Acapi, fi. dell'Asia, Acapi fleuve en Asie.
Acapnone, sorte de miel recueilly sans faire brûler les ruches.
Acaptoso, gueux, qui feint d'avoir été rachete de la main des Turcs.
Acapulco Città dell'America, Ville, & port de mer de l'Amerique dans le nouvelle Espagne sur la mer de Sud.
Acadia, *Provincia nell'America*, Acadie, Province de la nouvelle France en Amerique.
Acardeo, *fiume che nasce nel Caucaso*, Riviere qui sort du mont Caucase.
Acarno, poisson de mer, qui a les écailles luisantes comme de l'or.
Acaro, mirthe sauvage, espece de petit ver omitte, ciron.
Acarne, espece de mirthe.
Acata, agathe.
Acate, fi. della Sicilia, Riviere de Sicile.
Acatia, drogue appellee acacie, prunier sauvage.
A calvacioni, à chevauchons.
Acavallo, adverbe, à cheval.
Acca, la lettre H. se prononce, ache.
Accademia, Academie.

Accademico, academique.
Accadente, arrivant: item, un gueux qui tombe du haut mal.
* *Accadere*, echoir, parfait simple, j'echeus, part. paſsè echeu. Item, avenir, arriver.
Accadevole, qui peut arriver.
Accadimento, ſuccés, évenement, cas fortuit.
Accaffare, pour *arraffare*, *pigliar con forza*, han per gripper.
Accagionamento, imputation.
Accagionare, imputer, accuſer, impoſer, donner le cauſe.
Accagliare, cailler.
Accagliefo, caillé.
Accalapiare, prendre dans le filet ou lacqs, ou lacet.
* *Accalare*, deſcendre preſ. je deſcends, parf. ſimple je deſcendis, fut. je deſcendrai, part. paſsè deſcendu.
Accaldare, échauffer.
Accalonniare, calomnier.
Accalorire, donner ou prendre de la chaleur.
Accambiare, changer.
Accambiatore, changeur.
Accampare, camper.
Accampanare, fondre comme une cloche, faire en forme de cloche, pendre en façon de cloche.
Accanalare, creuſer, caneler.
Accanare, laiſſer, courrir, lâcher les chiens aprés la bête, découpler, devenir come un chien.
Accanata bestia, bête pourſuivie des chiens, furieuſe.
Accanato, plein de fureur.
Accaneggiare, devenir furieux, ou enragé.
Accanire, devenir furieux.
Accanito, furieux.
Accannare, ſe ſaouler juſqu'au goſier: piquer, aiguilloner avec une canne ou roſeau.
Accanellare, doubler la ſoye, charger les bobines.
Accanellare aſſai, foner avec de la canelle.
Accanellatura, canelure.
Accanto, un chardonneret.
Accantonare, *cantonare*, ſe cantonner, mettre d'un côté, ranger en un coin.
Accantonire, batteur de pavé.
Accapacciare, enlacer, embaraſſer.
Accapere, contenir, comprendre.
Accapeſtrare, enchevêtrer.
Accapezzare, mettre dans un pannier, ou huche, ſe lon aucuns, reioindre.
Accapigliamento, priſe aux cheveux.
Accapigliare, prendre aux cheveux. Item, lier les cheveux.
Accapigliatura, priſe par les cheveux.
Accapitolare, mettre le tranchefille à un livre.
Accaponare, chaponner. Item, devenir ſot.
Accapone, gueux, qui ſe contrefait des playes ſur le corps.
Accapare, choiſir, trier, prendre, happer, attraper.
Accaparizzonare, caparaſſoner un cheval.
Accapiare, enlacer, prendre aux laqs, lier avec un nœud coulant.
Accapiatura, enlacement.
Accapricciarſi, dreſſer les cheveux de peur, venir le caprice ou fantaiſie.
Accapucciare, pommer comme les choux & les laitues.
Accapucciata lattuca, laituë pomée.
Accapucciato cavallo, cheval qui a la tete courte.
Accarezzamento, careſſe.
* *Accarezzare*, careſſer, Pref. je careſſe, parf ſimple je careſſai, fut. je careſſerai, part. paſſé careſsè.
Accarezzevole, careſſant.
Accarierare, courir une carriere.
Accarnare, acharner.
Accarnire, acharner.
Accarno, poiſſon qui a les écailles comme de l'or.
Accarpionare, accommoder le poiſſon avec une ſauſſe pour le garder, carpionner.
Accartocciare, envelopper en forme de cornet, mettre dans un cornet de papier.
Accartocciato, cartoché, terme d'architecturé.
Accaſare, loger, marier, faire une alliance ou mariage.
Accaſato, plein de maiſons, logé, ou marié.
Accaſcare, échoir, arriver.
Accaſciare, deſſaire, ruiner: c'eſt auſſi ſe cailler come le lait.
Accaſciare, tomber de laſſitude, ou vieilleſſe, defaillir, être caduc.
Accaſciarſi, s'arrêter, s'appaiſer.
Accaſciato, caduc.
Accaſtiare, tomber a plomb, & ſe briſer en tombant.
Accattabrighe, chercheur de querelles.
Accattatozzi, *accatapane*, gueux, mendiant.
Accatalingua, qui demande le mot, ou audience.
Accattapane, mendiant.
Accatamento, pourchas, emprunt, accueil entretien, reſpect.
Accattare, pourchaſſer, emprunter, gueuſer: chercher.
Accatar parola, tirer parole.
Accattare, trouver, impetrer, & acquerir, gueuſer.
Accatarrare, devenir catarreux.
Accattarrato, *accatarroſo*, enrheumé.

Accatastare, far catasta, entasser, amonceler.
veste Accattata, habit emprunté.
Accattatòre, emprunteur, mendiant.
Accattatozzi, gueux, mendiant.
Accattatrice, gueuse, mendiante.
Accattatura, emprunt, gueuserie.
Accatteria, emprunt.
Accatto, gain, profit, emprunt.
Accavalciare, être à chevauchons sur quelque chose.
Accavallare, poser, mettre a chevauchons.
Accavallato, soprapesto, mis dessus, mis en chevauchons.
Accavigliare, charger les chevilles de soye ou fil.
Accavigliatore, chargeur de chevilles.
Accecamento, aveuglement, & tromperie.
Accecare, aveugler.
Accecatore, qui aveugle.
Accecatrice, femme qui aveugle.
Accèdere, s'approcher, venir.
Acceffare, prendre, gripper, donner du museau, fouiller comme les porceaux, déchirer.
Acceffo, prise & coup de museau.
Acceggia, poule d'eau, selon aucuns beccasse.
Accelleranza, hâte.
* *Accellerare*, hâter, pref. j'hâte, parf. simple j'hâtai, futur j'hâterai, part. passé hâté.
Accelleratione, hâtiveté.
Accencire, reduire en haillons, s'user.
Accencire, ravauder.
Accendénte, allumant.
* *Accéndere*, allumer. Pref. jallume, parf. simple j'allumai, futur j'allumerai, part. passé allumé.
Accénderſi, devenir amoreux.
Accendimento, embrasement.
Accenditore, & *accenditrice*, qui allume.
Accendevole, qui se peut allumer.
Accenerire, reduire en cendres.
Accennamento, demonstration.
Accennare, demontrer, faire signe, faire semblant, faire voir, temoigner.
Accennato, susdit.
Accenſe, pour, *accese*, enflammé.
Accenſione, inflammation, embrasement.
Accenſo, pour, *acceso*, allumé, enflammé: substitué à la place d'un qui est mort.
Accentare, accentuer.
Accento, accent.
Accentuare, accentuer.
Accerchiare, environner, entourer.
Accerchiare, andar attorno, aller de coté & d'autre par les rues.
Accerchiellare, relier un tonneau, y mettre des cercles ou cerceaux.
Accerchiellato, entouré de cercles.
Accerchievole, qui se peut environner.
Acerrimo, tres rude.
Accertamento, asseurance qu'on donne de quelque chose.
Accertanza, asseurance.
Accertare, rencontrer à bien faire, ou dire quelque chose, asseurer, rendre certain.
Accertatione, accerto, asseurance.
Accervire, amonceler, entasser.
Acervo, tas, monceau.
Accesamente, ardemment.
Acceso, enflammé.
Acceso d'amore, épris d'amour, amoureux.
Accestare, pour *restare*, s'arreter, cesser.
Accessibile, accessible.
Accessione, accostamento, surcroit.
Accessione di febre, accès de fievre.
Accessivo, accessif.
Accesso, accés, approche, entrée.
Accessore, accesseur.
Accessoriamente, avec accessoire.
Accessorio, accessoire.
Accetta, hache.
far la ragion con l'accetta, i. juger un affaire grossierement ou a sa mode.
Accetta, hache d'armes.
Accettabile, acceptable.
Accettabolo, saussiere, selon aucuns: Item emboiture de l'os, gobelet de bâteleur, sorte de mesure, & d'instrument de musique, une sorte de plente nommé le nombril de Venus.
Accettagione, pour *accettatione*, acceptation.
Accettare, accepter, éprouver.
Accettar donne, à Venise, c'est aller faire le compliment à l'épousée, & recevoir les femmes qui le luy viennent faire.
Accettatione, acceptation, acception.
Accettato, accepté.
Accettato, blessé d'une hache, par illusion *à accetta, ò accettato*. i. il a un coup de hache, il est fol.
Accettatore, & *accettatrice*, qui accepte.
Accettevole, acceptable, qui se peut accepter.
Accettevolezza, humeur acceptable, facilité d'accepter.
Accetto, agreable.
Accheggia, pour beccasse, & poule d'eau.
Acchetare, appaiser, accoiser, addoucir, mettre en repos.
Acchetatione, appaisement.
Acchetevole, qui s'appaise facilement.
Acchiappare, prendre, attraper.
* *Acchiedere*, demander. Pres. je demande, parf. simple je demandai, futur. je demanderai, part. passé demandé.
Acchinare, plier, encliner, s'humilier.
Acchinare, violer, forcer fille, ou femme.

Acchinea, haquenée.
Acchicciare, qui caquette comme une poulle.
Acchiudere, clorre, conclurre.
Accia, & *accio*, se ioignans à substatif, luy donnent une signification de grand & mauvais, comme, *cappellaccio*, *cosaccia*, *dottoraccio*, &c. un grand vilain chapeau, une grande vilaine chose, un vilain Docteur.
Accia, du fil, du filé. Item une hache.
Accia liccio, fils tors.
Acciabattàre, faire grossierement: savetter, maçonner.
Acciaccare, écraser, écarboüiller, piler, broyer.
Acciacco, degât, affront. Item superflu.
Acciaffare, accrocher, gripper.
Acciaio, acier.
Acciaivolo, fusil.
Acciale, acier.
Accialare, mêler avec de l'acier.
Accalino, fusil à aiguiser, un fusil.
Accialino, fer de fusil. Item, une cheville, qui tient la roüe.
Acciapinare, se tapir, se cacher de honte, se retirer en montrant les dents, selon aucuns, se fâcher.
Acciare, hacher, menuiser, couper par morceaux.
Acciare, charger les bobines.
Acciarpa, grossierement.
Acciarpare, ravauder, saveter, faire grossierement.
Accidentale, accidentel.
Accidentalmente, accidentellement, par accident.
Accidentalità, accidentel.
Accidentalità, accident.
Accidentario, accidentel.
Accidente, accident.
Accidia, paresse, faineantise.
Accidiato, paresseux.
Accidioso, paresseux.
Acciecamento, aveuglement.
* *Acciecare*, aveugler, pres. j'aveugle, parf. simple j'aveuglai futur, j'aveuglerai, participe passé aveuglé.
Acciecatore, qui aveugle.
Acciecatrice, aveuglante, qui aveugle.
Acciecatura, aveuglement.
Accieffare, prendre, happer.
Accigliare, siller, ou chiller les yeux.
Accigliare gli uccelli di rapina, coudre les paupieres des oyseaux de proye pour les apprivoiser.
Accigliato, qui a les paupieres cousuës.
Accigliato per ira, *ò melanconia*, cruel, triste.
Accigliato, qui a les yeux sillez.
Accigliato effaré.

Accignersi, se preparer, passé def. *accinsi*.
Accimare, tondre les arbres ou palissades: tondre les draps: croitre en hauteur: pousser une cime: se preparer a une chose: s'ajuster, s'orner.
Accimatore, tondeur.
Accimatura, bourre.
Accincignare, trousser ses habits, ou sa robe.
Accincignato, troussé.
Accingersi, se preparer, s'appreter, passé def. *accinsi*.
Accino, pepin, & grain de raisin, selon aucuns.
Accino, grué, trompe, bacule a tirer de l'eau.
Accinoso, plein de grains, de pepins.
Accinto, ceint, & preparé.
Acciò, afin que, a ce que.
Accio, terminaison, qui denote augmentation, comme, *hommaccio*, grand vilain homme, &c.
Accioccare, mettre des floccons, faire flocquet, charger la quenoüille: s'enroüer: faire en forme de billot: prendre une poignée de cheveux.
Acciochè, afin que, a ce que.
Accione, est une terminaison augmentative, comme, *hommaccione*, gros homme, &c.
Acciottolare, frapper a coups de cailloux.
Accipensero, esturgeon.
Accircondare, environner.
Accirire, mettre en ordre, preparer.
Accirmare, separer, divises, tourmenter, s'opiniâtrer.
Accitare, citer, adjourner.
Accitatione, adjournement.
Accitatore, adjourneur.
Acciuche, plaisenteries, bagatelles.
Acciuffare, prendre, gripper, haper.
Acciuffarsi, s'attacher au combat.
Acciuga, poisson de mer, anchois: selon aucuns sorte de fruit: espece de hachis, ou galimafrée.
Accivimento, poursuitte, fin.
Accivire, pour voir, pourchasser, obtenir, gagner, fournir, achever.
Accivire, donner de l'argent à change & a profit ou interest.
Accivito, pour *avventurato*, heureux.
Acclamare, crier, acclamer, exclamer.
Acclamatione, acclamation.
Acclinare, pour *inchinare*, pencher, abaisser.
Acclinatione, abaissement, inclination.
Acclino, *e accline*, pour *inchinare*, penché, inclin.
Acclivare, pencher come une montagne, incliner.
Acclività, disposition, inclination.
Acclivo, penchant.
Accoccare, encocher, faire une tromperie.

Accoccarla, faire une niche, faire un tour.
Accoccatura, tout, trousse, niche, encocheurs.
Accoccolare, produire de la graine ou des grains comme le laurier.
Accoccolarsi, s'accroupir, se baisser.
Accodare, attacher, ou mettre une queve.
Accodunanza, assemblée, assemblage.
Accodunare, assembler.
Accoglienza, accueil.
Accogliere, accueillir, present. j'accueille, pasé simple j'accueillis, part. pasé accueilli. Item, trousser, pasér.
Accoglimento, accueil.
Accoglitore, assembleur.
Accoglitrice, assembleuse.
Accogliticcio, ramalle; *gente accogliticcia*, gens ramassea.
Accoiro, se durcir, se roidir comme le cuir, n'être plus maniable, ou s'encuirasser.
Accola, hyrondelle de mer.
Accolare, coller.
Accòlita, *accòlito*, acolite.
Accoliticare, se ramasser pour faire tumulte.
Accoliticcia gente, gens ramassez.
Accollanare, orner ou parer d'une chaine.
Accollare, embrasser, accoler.
Accollata, accollade, l'accolée.
Accollato, accolié.
Accolpato, *incolpato*, accusé.
Accolta, *raccolta*, assemblée, recolte.
Accoltellare, frapper d'un couteau.
Accoltellarsi, joüer des couteaux, chamailler, faire à coups d'epeé.
Accoltellata, un coup d'épée, une taillade, une balafre.
Accoltellatore, duelliste, gladiateur.
Accolto, accueilli: receu: resserré: troussé.
Accomanda, *accomanda*, dépôt: c'est aussi consignation d'argent sans en tirer de profit, recommandation.
Accomandagione, tutelle, protection.
Accommodaro, recommander. Item, soutenir d'une corde: attacher une corde pour soutenir.
Accommandigia, protection.
Accomandita, depôt, confination, terme de marchand, argent donné pour trafiquer.
Accombiatare, prendre & donner congé.
Accomezzare, joindre par le milieu.
Accomiare, joindre, unir, pref. je joins, parf. simple je joignis, futur je joindrai, part. pasé joint.
Accommiatare, prendre & donner congè.
Accomignolare, faire ou joindre en forme faiste ou comble de maison.
Accomitare, accompagner, associer.

Accommodabile, accommodable, qui s'accommode.
Accommodamento, accommodement.
Accommodare, accommoder.
Accommodevolmente, commodement.
Accompagnamento, le train, la suite d'un Seigneur.
Accompagnamento, accompagnement.
Accompagnare, assortir, apparier, accompagner.
Accompagnarsi à qualche impresa, se bander, se joindre a quelque entreprise, accompagner.
Accompagnatore, qui accompagne.
Accompagnatrice, compagne.
Accompagnatura, accompagnement.
Accompassionare, avoir & donner de la compassion.
Accompiacere, plaire, être complaisant, pref. je plais, parf. simple je pleus, fut. je plairai, part. pleu.
Accompire, accomplir, pref. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. pasé accompli.
Accommunare, mettre en commun.
Accontezza, ornement.
Acconcia, se joint avec les substantif, & signifie accommodeur, v. g. *acconcia botte*, accommodeur de tonneau, *acconcia rame*, accommodeur de cuivre, &c.
Acconciapelle, corroyeur.
Acconciamento, proprement, en bon ordre, commodement.
Acconciamento, apprêt de viandes, agencement assaisonnement.
Acconciare, accommoder, assaisonner, orner. Item, marier.
Acconciar una pelle, parer une peau.
Acconciar il capo, coeffer.
Acconciarsi, s'accommoder de logement. Item, se mettre au seruice de quelqu'un, se loüer.
Acconciatamente, proprement.
Acconciatore, accommodeur, assaisonneur, coeffeur.
Acconciatura di capo, coëffure.
Acconciatura, habillage de viandes, assaisonnement, apprêt, agencement.
Acconcime, reparation, agencement.
Acconcio, propre, commode, utile, accommodè, assaisonné.
Acconcio per le feste, nous disons accommodè tout de rôty: i. mal accommodè, maltraittè, en mauvais état.
Acconcissimo, tres-propre.
Accono, poisson appellé aiguille.
Acconfarsi, s'accommoder.

Acconigliare, retirer les rames dans la galere, & les appuyer aux arrests, coviller.
Acconsentimento, consentement.
Acconsentiente, consentant.
* *Acconsentire*, consentir, pres. je consens, parf. simple je consentis, fut. je consentirai, part. passé consenti.
Accontamento, rencontre.
Accontare, trouver, conter, rencontrer, s'accointer, s'aboucher.
Accontentare, contenter.
Accontevole, accostable, accointable.
Acconto, intime amy, terme inusité.
Acconvenire, convenir, être convenable.
Accoppare, échigner, rompre le col.
Accoppiare, accoupler, accompagner.
Accoppiatura, accouplement.
Accopulare, coupler, copuler.
Accorare, affliger: nous disons, écœurer.
Accorataggine, dégoût, fâcherie, affliction.
Accorato, affligé.
Accoratoie, affligeant.
Accorciamento, accourcissement.
Accorciatura, accourcissement.
* *Accorciare*, accourcir, pref. j'accourcis, parf. simple j'accourcis, fut. j'accourcirai, part. passé accourci.
Accorcievole, qui se peut accourcir.
Accordamente, d'accord.
Accordanza, consentement, accord.
Accordare, accorder.
Accordar col fornaro, accorder, avec le boulange, i. être bien a son aise, être pourveu. Item, mourir, n'avoir plus besoin de pain.
Accordatore, accordeur.
Accordatrice, accordeuse.
Accordelatino, sorte d'etoffe rayée, & cordonnée.
Accordevole, accordable, qui se peut accorder, accordant, convenable.
Accordo, accord.
Accèrgersi, s'appercevoir, passè def. *accorsi*. part. *accorto*.
Accorgimento, prudence, jugement, prevoyance, accortise.
Accorre, *accogliere*, accueillir, trousser, passé def. *accolsi*, part. *accolto*.
Accorrere, accourir, present j'acours, parfait simple j'accouru, futur j'accourrai, participe passè acouru.
Accor'huomo, de toute sa force, à l'aide,
gridare Accor'huomo, crier tant qu'on peut.
Accorrollare, rouler, envelopper.
Accortamento, accortement, avec prudence.
Accortamento, accourcissement.
Accortare, accourcir.
Accortellare, joüer des coûteaux, faire à coups d'épée.
Accortezza, accortise, adresse.
Accortinare, encourtiner.
Accortinato, encourtinè.
Accorto, prudent, accort.
Accorucciare, fâcher, courroucer.
Accoruccievole, prompt à se fâcher.
Accorrucciosо, qui se courrouce facilment.
Accosciarsi, se baisser, plier la cuisse pour se baisser, plier le jarret, s'accouver.
Accostamento, approche.
Accostante, accostable, convenable, accordant, agreable.
vino Accostante, vin agreable.
Accostaro, sorte de monnoye ancienne.
Accostare, accoster, approcher.
Accostèvole, accostable.
Accostatura, approche, connexion.
Accostaire, se baisser, plier le jarret ou la cuisse.
Accostiatamente, en se baissant.
Accoste, auprés.
Accostumanza, coûtume, & accoûtumance.
Accostumare, accoûtumer.
Accostumarsi, s'accoûtumer.
Accostumatamente, par coûtume, par accoûtumance.
Accostumato, qui est dans la coûtume, que l'on a de coûtume de faire: un homme de bonnes mœurs, civil, morigené.
Accostumevole, qui se peut mettre en coûtume.
Accotonnare, cotonner du drap.
Accotonato, cotonné.
Accovare, couver, se tapir.
Accovacciolare, giter, promptement des animaux.
Accoverare, se retirer, se mettre à couvert.
Accovolarsi, se baisser, s'accroupir.
Accovonare, mettre en javelles.
Accozzamento, rencontre, heurt, amas, assemblement.
Accozzare, assembler, ammasser, heurter.
Accozzare le carte, faire des patez aux cartes.
Accozzatura, heur, amas.
Accreditare, donner du credit.
Accrescenza, accroissement.
* *Accrescere*, accroître, augmenter, present j'accrois, parf. simple j'accreus, fut. j'accroîtrai, part. passé accreu.
Accrescimento, accroissement, augmentation.
Accrescitore, accroisseur.
Accrescitrice, qui augmente.
Accresciuto, augmenté.

Accres-

Accrespare, friser, plisser, rendre crêpu ou crépé.
Accrestare, encrêter, mettre une crête.
Accrivellare, cribler, hachotter, hacher.
Accrostare, faire une croûte.
Accubiare, coupler, accoupler.
Accuire, aiguiser.
Accullatare, donner la bacule.
Accumulanza, accumulation.
Accumulare, accumuler.
Accumulatione, accumulation.
Accumulatore, amasseur.
Accumulatrice, amasseuse.
* *Accuorare*, facher, pres. je fache, parf. simple je fachai, fut. je facherai, part. pasé faché.
Accuoratagine, facherie, inquietude.
Accupatore, occupateur.
Accurare, soigner, avoir soin, faire diligence.
Accuratamente, avec soin & diligence, exactement.
Accuratezza, diligence.
Accurato, soigneux, diligent.
Accurbare, courber.
Accusa, accusation.
Accusamento, accusation.
Accusare, accuser.
Accusatione, accusation.
Accusativo, accusatif.
Accusatore, accusateur.
Accusatrice, accusatrice.
Accusevole, qui se peut accuser.
Acedone, sorte de miel huileux & excellent.
Acerata, limaçon sans corne.
Acerba, aigre, amere.
età Acerba, âge tendre.
Acerbamente, hors de saison, devant la saison, âprement.
Acerbare, aigrir, devenir sur.
Acerbetto, un peu aigre.
Acerbezza, aigreur, âpreté, verdeur.
Acerbire, devenir âpre ou aigre ou sure, pres. *acerbisco*.
Acerbità, âpreté.
Acerbo, âpre, aigre, verd, cruel.
Acerbo, tendre d'âge.
Acerco, & *Acerca*, autour, environ.
Acerno, Citta nel Regno di Napoli, Ville du Royaume de Naples, en la Principauté citerieure.
Acero, erable, arbre.
Acerrimo, tres âpre, tres acre.
Acertello, uccello, cercerelle.
Acervo, tas, monceau.
Acervo, âpre.

Acesina fiume ò Acantara fi. Acesine fleuve de Sicile, aujourdhuy Acantara.
Acesino, espece de borax naturel dont on use en Medecine.
Acesino, fiume della Persia, Acesinus fleuve de Perse.
Aceste, fiume d'India, Acestes, fleuve des Indes.
Acetabolo, nombril de Venus, plante.
Acetare, aigrir.
Acetarie, toute sorte de salades, ou herbes à faire de la salade.
Acetare, vinaigrier.
* *Acetire*, aigrir, pres. j'aigris, parf. simple, j'aigris, fut. j'aigrirai, part. pasé aigri.
Aceto, vinaigre.
guardati d'Aceto di vin dolce, i. garde-toy de la colere d'une persone de douce humeur.
Acetosa, oseille.
Acetosella, oseille.
Acetosità, aigreur.
Acetoso, aigre.
Achaia, *starsi ben in achaia*, ce la se dit de ceux qui se laissent gouverner par leurs femmes.
Achante, *acanto*, senecé, herbe.
A che, pourquoy.
Achemene, *achemenide*, herbe de couleur d'ambre, la quelle jettée au milieu d'une armée épouvante les soldats.
Achemineda, idem.
Acheronte, fleuve d'enfer.
Acherusia, marais, & lac d'où sorte le fleuve Acheront.
* *Achetare*, appaiser, pres. j'appaise, parf. simple j'appaisai, fut. j'appaiserai, part. pasé appaisé.
Achete, sorte de sauterelle qui chante fort haut.
Achedorio, *fiume della Macedonia*, Achedórus fleuve de Macedoine.
Acheloo, *fiume della Grecia*, Acheloüs, fleuve de Grece.
Acheo, *fiume che mette nel mare Eusino*, Acheus fleuve qui se jette dans le pont Euxin.
Acheto, coy.
Achia, mulet, sorte de poisson.
Achiamata, huée.
Achilla, plante, âchillé, mille feuilles.
Achillea, *Is. dell'Eussino*. Aillea, Isle du pont Euxin.
Achillee, images de luiteurs nuds.
Achinare, baisser, encliner, pancher.
Achino, penché, mis bas, abaissé, encliné.
Achirade, sorte d'herbe.
Aciaro, acier.
Acialare, garnir, ou mêler d'acier.

Acia-

Acialino, fer à fusil, un fusil.
Acivatare, faveter, accomoder mal quelque chose.
Acicula, crapaut, ou diable de mer.
Acidalépre, sorte de poires.
Acidáro, sorte de chapeau large de bord & pointu.
Acidire, devenir aigre.
ácido, aigre, âpre en goût.
Acie, le front d'une armée. Item le trenchant, la pointe, le fil d'une arme.
Aciliáca, une fievre causée par corruption d'humeurs.
Acilino, fiume di Sicilia, fleuve de Sicile.
Acilone, gland, ou faive.
Acino, pepin de raisin. Item, une herbe comme le basilic.
Acinoso, plein de pepins.
Acipensiéro, esturgeon.
Acon, *città di Fenicia*. Acon Ville de Phenicie.
Aco, ou *ago*, aiguille.
Aco da pomo, *ò da pomolo*, épingle, mot Lombard.
Acolasto, querelleux, prodigue, sensuel, putassier.
Acólito, Acolite. Item, obstiné.
ácolo, parole usitée de Dante, pour *con riverenza*, avec respect.
* *Accomparare*, comparer, pref. je compare, par f. simple je comparai, part. passé comparé.
Accomparatione, comparaison.
Accompiacenza, complaisance.
Accompiacimento, complaisance.
Accompimento, accomplissement.
Acónio, gueux qui porte une image penduë à son col.
Acompitare, lire distinctement, éppeller.
Aconiare, cantonner, en terme de blason.
Aconito, patte louvine, aconit.
Acóntia, impression de feu en l'air. C'est aussi une sorte de serpent verd qui va fort vîte.
Acopa, une pierre precieuse. Et un emplâtre ou medicament pour délasser.
Acopo, idem. Item une sorte d'herbe.
Acoriavólo, pelotton, ou canon a mettre des épingles, & aiguilles.
Acorare, pour *accuorare*, fâcher.
Acoratággine, facherie, tristesse, affliction.
Acorna, sorte de charbon.
Acóro, galange, glayeul jaune.
Acor, *Città di Barbaria*, Acor ville de Barbarie.
Acqua, eau.
Acqua di latte, petit lait, lait clair.
Acqua ardente, eau ardente, eau de vie.
Acqua da partire, eau de départ.
Acqua viva, eau vive, eau courante.
Acqua santa, eau benite.
Acqua cotta, tisanne.
Acqua nanfa, eau de nafle, eau de senteur.
Acqua mele, hidromel.
Acqua vita, eau de vie.*
grosso come l'Acqua de' maccaroni, nous disons, lourd comme une bûche, grossier, lourdaut.
far Acqua, faire aiguade, terme de marine.
far Acqua da occhi, i. faire une chose qui ne sert de rien, ne conclurre, ne finir point.
viverebbe in sù l'Acqua, i. il gagneroit sa vie par tout, il est adroit.
far Acqua da lavare occhi, i. pleurer.
Acbua, *e non tempesta*, i. point d'excés. Item, bien du bruit, peu d'effet.
far Acqua, se dit d'u n vaisseau que l'eau y entre par dessous.
persuader l'Acqua al pesce, presenter à un homme ce qu'il demande.
sotto Acqua pane, *e sotto neve pane*, i. la pluye rend la terre sterile, & la neige la rend fertile.
Acqua maestra, sorte de lexive.
le trè Acque perdute, la peine perduë, temps perdu.
Acquagliare, cailler.
Acquagliosò, caillé.
Acquaia, ravine d'eau.
Acquaio, évier.
vento Acquaio, vent pluvieux.
solco Acquaio, sillon pour faire écouler l'eau.
Acquaivole, les eaux, maladie de cheval.
Acquaivolo, porteur d'eau. Item, plein d'eau, acqueux, & qui croit dans l'eau.
Acquamanile, mot corrompu de l'Espagnol, une aiguiere.
Acquare, tremper avec de l'eau.
Acquarella, couleur d'eau des Peintres, détrempe, laveure d'enlumineur.
Acquarello, dépense, vin mélé d'eau.
Acquarino, d'eau, qui est ne sous le Verseau.
Acquárino, Verseau.
vino nato sott'Acquario, i. plein d'eau.
Acquaruolo, porteur d'eau.
Acquarzente, eau de vie.
Acquastrino, lieu ou l'eau demeure sans s'écouler, marais.
Acquatelle, sorte de poisson d'eau douce.
Acquático, aquatique.
Acquátile, aquatie.
Acquato, trempé d'eau.
Acquatoio, un auget.
Acquatino, surgeon d'eau, vent de pluye.
Acquattarsi, se cacher.
Accquazzare, emplir de bourbe, embourber, faire un granchis d'eau.
Acquazzo, bourbier, eau bourbeuse, ravine d'eau,

eau, grande pluye.
Aquazzone, grande pluye, ravine.
Aquazzoso, gâcheux.
Aquedotto, acqueduc, conduit d'eau, canal.
Aqueo, d'eau, de couleur ou nature d'eau.
Acquerella, couleur en détrempe, eau qui sort des bubes, & vesies.
Acquerella, de la depense, vin mélé d'eau.
Acquerello, petit vin melé d'eau.
Acquetare, appaiser, pres. j'appaise, parf. simple j'appaisai, fut. j'appaiserai, part. passé appaisé.
Acquetta, vin mélé d'un tiers d'eau, & une eau basse, petite eau.
Acqui, *Città del Monferrato*, Aqui, ville, & Evesche dans le Montferrat.
Acquicella, pluye menuë, broüée.
Acquidoccio, canal souterrain, acqueduc.
Acquidoso, humide, acqueux.
Acquidotto, acqueduc, canal.
Acquiescimento, acquiescement.
Acquiescere, acquiescer.
Aquifoglio, houx.
Acquila, pour *aquila*, aigle.
Acquilegia, *erba*, Ancolie herbe.
Acquilino, aquilin.
Aquilotto, aiglon, petit aigle.
Acquisitione, acquisition.
Acquisito, acquis, acquisition.
Acquistamento, acquisition.
Acquistanza, acquisition.
* *Acquistare*, acquerir, present l'acquiers, passé simple j'acquis, part. passé acquis.
Acquistatore, acquesteur.
Acquistatrice, qui acquiert.
Acquistevole, qui se peut acquerir.
Acquisto, acquest, acquisition.
Acquitrino, marais, lieu marécageux où l'eau demeure sans s'écouler.
Acquittanza, acquit.
Acquone, grande eau. Item poisson appellé aiguille.
Acquosità, acquosité, humidité.
Acquoso, plein d'eau.
Acre, aigre, âpre.
Accred[illegible] donner du credit.
Acremen[illegible]ement, âprement.
Acrestare, [illegible]crrere une crête.
Acrezza, [illegible]imonie, aigreur, âpreté.
Acrilogia, discours rude.
Acrilogo, qui discours rudement.
Acrimonia, acrimonie.
Acrimonio, aigremoine.
Acrimonioso, plein d'acrimonie.
Acrisia, crise, jugement.

Acrità, aigreur, âpreté, acrimonie.
Acro, *Acri*, *fi. di Calabria*, Riviere de Calabre.
Acro, aigre, âpre, âcre. Item, promontoire.
Acrocordone, verruë, cors aux pieds.
Acrocorino, sorte d'oignon, ou bube.
Acronico, le point du commencement de la nuit.
Acronitto, le commencement de la nuit.
Acrore, aigreur, âpreté.
Acrume, *agrume*, aigrum, toutes sortes de choses aigres.
Acuglia, aigle. Item, aiguille.
Acuino, sorte de poisson, aiguille.
Acuire, faire pointu, rendre aigu.
Acuità, *acutezza*, aigu, piquant, qui se dit de sausse ou d'odeur.
Aculeare, aiguillonner, & rendre aigu.
Aculeo, aiguillon.
Acume, le trenchant, le fil, subtilité d'esprit.
Acuminare, aiguiser, rendre pointu ou aigu.
Acurato, soigneux.
Acuratamente, soigneusement, exactement.
Acutangolo, angle aigu.
* *Acutare*, aiguiser, pres. j'aiguise, parf. simple j'aiguisai, fut. j'aiguiserai, part. passé aiguisé.
Acutezza, pointe, subtilité.
Acuto, aigu, pointu.
Acutella herba, acutelle.

A D

AD pour *a*, preposition du datif *a*.
Ad uno, *ad uno*, un à la fois.
Ada fiume di Lombardia, *che sbocca nel l'Eridano*, Ade riviere de Lombardie, qui se decharge dans le Po.
Adacth Città, Ville de la Taprobane.
Adacquabile, qui se peut arroser.
Adacquamento, arrosement, arrosage, melange d'eau.
Adacquare, arroser, meler d'eau.
vino Adacquato, nous disons, vin batisé.
Adadunesio, sorte de pierre precieuse.
Adagiare, accommoder, faciliter, rendre facile.
Adagio, commodité. Item, un proverbe.
Adagio, doucement, commodément, tout beau.
Adamante, pierre d'aimant: un diamant, & une sorte d'herbe qui sert aux enchantemens.
Adamantida, une herbe qui fait perdre la force au Lion, & le fait tomber par terre.
Adamantino, dur comme le diamant.
Adami, sorte de canard.

Adana,

Adana, forte de poiſſon.
Adanda, forte de diviſion en Arithmetique, dont les Marchands uſent.
Adarce, adarce, écume qui s'attache aux roſeaux.
Adare, étre accort ou circonſpect, prévoir.
Adarea, forte de roſeau : c'eſt auſſi un animal qui vit en l'eau.
Ad arte, exprés.
Adaſperare, rendre âpre.
Adaſtare, moleſter, facher, provoquer, diſputer, debattre.
Adaſtiamento, dépit, envie.
Adaſtiare, avoir de l'envie, facher, moleſter.
Adaſto, dépit, envie.
Addattamente, & *addattatamente*, proprement.
Addattamento, appropriement.
Adattare, adapter, approprier.
Adattione, appropriement.
Adatto, propre.
Adderfattione, arroſement, aſperſion.
Adda, forte de racine.
Addace, forte de chevreüil en Affrique.
Addaggiare, faciliter, rendre aisé.
Addagio, doucement, à l'aiſe.
Addanaiato, qui a de l'argent, pecunieux.
Addarſi, s'appercevoir, mot vulgaire.
Addatto, circonſpect.
Addattare, adapter.
Addebbolire, affoiblir. preſent. *addebbolisco*.
Addecimare, *decimare*, impoſer les dimes. Item lever la dime ; diminuer le dime de quelque choſe.
Addegnare, daigner, & rendre digne.
Addemmo, pour *avvedemmo*, temps du verbe *avvedere*, nous nous apperceûmes.
Addempimento, accompliſſement.
Addempire, accomplir, preſent *adempiſco*.
Addenſamento, condenſation.
Addenſare, condenſer.
Addentare, prendre aux dents, donner de la dent. Metaph. tenir ſerré, mordre.
Addentellare, denteler, étançonner, mettre des pierres d'attente.
Addentellare parole, mots picquans, paroles mordantes.
Addeſtare, éveiller.
* *Addeſtarſi*, s'eveiller, pref. je m'eveille, parf. ſimple je m'eveillai, fut. je m'eveillerai, part. paſsé eveillé.
Addeſtratore, eſtafier qui tient l'etrier.
Addeſtrare, tenir l'etrier, ſuivre le Prince à cheval. Item inſtruire, dreſſer, accoûtumer.
Addi, *adi*, le jour. v. g. *Addi*, 24. le 24. jour.

per l'Addietro, par le paſsé, autrefois, auparavant.
Addiacciare, *agghiacciare*, glacer.
Addimanda, demande.
Addimandagione, *addimandita*, demande.
Addimandare, demander, appeller, nommer.
Addimeſticare, apprivoiſer.
Addire, dire bien, etre convenable.
Addirizzamento, adreſſe.
Addirizzare, montrer le chemin.
* *Addirizzare*, inſtruire, enſeigner, pref. j'inſtruis, parf. ſimple j'inſtruiſis, fut. j'inſtruirai, part. paſse inſtruit.
Addirizzare, dreſser, adreſser, redreſſer.
Addiscere, apprendre.
Additare, montrer, demontrer, montrer au doigt.
Additione, addition.
Addobbamento, ornement, acoûtrement.
Addobbare, accommoder, orner, adouber.
Addobbo, ajuſtement, ornement.
Addocchiare, oeillader, jetter l'oeil.
Addogare, border, mettre une bordure, & chamarer enquille.
Addogate, bordé.
Addogliare, facher, cauſer de la douleur.
Addolcare, pour *ammorbidire*, adoucir, rendre doüillet ou maniable.
Addolciare, & *addolcire*, rendre doux, pref. *addolciſco*.
Addolorare, cauſer de la douleur.
Addolorevole, qui cauſe de la douleur.
Addomanda, demande, queſtion.
Addomandamento, requête, demande.
Addomandagione, requête, demande.
Addomandante, demandeur, requerant.
Addomandare, demander.
Addomandatore, demandeur, ſuppliant.
Addomandatrice, demandereſſe, ſuppliante.
Addomeſticare, apprivoiſer.
Addomeſtichevole, qui ſe peut apprivoiſer.
Addonarſi, s'adonner, pref. je m'adonne, parf. ſimple je m'adonnai, fut. je m'adonnerai, part. paſsé adonné.
Addoppiare, doubler, plier.
Addormentare, endormir, preſent j'endors, paſsé ſimple j'endormis, part. paſsé endormi.
Addormentatore, endormant, qui endort.
Addormentatione, endormement, ſommeil.
Addormire ; pour *addormentarſi*, s'endormir.
Addoſſare, endoſſer, mettre ſur ſoy, mettre deſſus ; jetter la faute ſur quelqu'un.
Addoſſo, deſſus, ſur ſoy.
eſſer Adoſſo ad uno, ſe mettre aprés quelqu'un, etre a charge.

haver

hauer danari Addosso, avoir de l'argent sur soy.
mettere le mani Addosso, prendre, battre.
andare Addosso ad vno, se jetter sur quelqu'un.
Addottare, adopter.
Addotto, induit, porté.
Addottorarsi, passer Docteur.
Addottoramento, pasſé Docteur.
Addottrinante, Precepteur, Docteur.
Addottrinare, endoctriner.
Addottrinevole, qui se peut instruire, docile.
Addovinare, deviner, pres. je devine, parf. simple je devinai, fut. je devinerai, part. pasſé deviné.
Addozzenare, mettre par douzaines.
Addrappato, orné d'habits de soye, couvert de soye.
Addrizzare, dresſer.
Adduare, mettre deux a deux, doubler.
Adducere, apporter, rapporter, alleguer.
Adducitore, qui apporte, qui allegue.
Adducitrice, qui apporte, qui allegue.
Adduggiare, obscurcir, porter ombrage, nuire, faire ombre.
Adduggiatore, qui porte ombre.
Adduggioso, obscur, plein d'ombre.
Addurare, durcir.
Addurre, apporter, rapporter, alleguer.
Adduco, pasſé def. *Addussi*.
Addutto, induit, porté, allegué.
Adeguanza, ajustement, egalement.
Adeguare, égaler.
Adeguatione, computation, égale, égalization, ajustement.
Adelfide, sorte de date.
Adello, sorte de poisson en Italie.
Ademi, sorte de canars.
Ademmo, pour *auvedemmo*, nous apperceûmes.
Adempimento, accomplissement.
Adempire, pour, *adempire*, accomplir, achever.
* *Adempire*, accomplir, pres. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accompliiai, part. pasſé accompli.
Adempitore, accomplisseur.
Adena, *Regno nell'Africa*, Royaume de l'Affrique, dans le Zanguebar.
Adena, *Citta di Caramania*, Villa de la Caramanie.
Adena, *fi. di Caramania*, Riviere de la Caramanie.
Aden, *Città dell'Arabia*.
Adena, sorte de poisson qui se prend dans le Pò en Italie.
Adentare, prendre aux dents.
Adentecare, faire des dents a une lame.
Adentellato, entaconner. Item, laisser, une pierre d'attente.
Adentellato, pierre d'attente, dentelé.
Adentrare, entrer dedans.
Adentro, en dedans.
Adequatione, égalité.
Aderbare, mettre à l'herbe.
Aderente, adherant.
Adergere, dresſer, élever, pasſé def. *aderſi*, part. *aderto*.
Aderire, adherer.
Aderſaro, pour *indrizzare*, adresſer.
Adescamento, allechement.
Adescare, amorcer, allecher.
Adescare un canone, amorcer un canon.
Adescatore, allecheur, attirant.
Adescatrice, attirante.
Adescatura, allechement.
Adesso, maintenant, à cette heure.
Adesſi'adesso, toute à cette heure, tout maintenant.
Adestare, éveiller.
* *Adestrare*, dresſer, pres. je dresſe, parf. simple je dresſai, fut. je dresſerai, part. pasſé dresſé.
Adestro, tout prest.
Adherbare, mettre à l'herbe.
Adherente, adherant.
Adherenza, adherence, dépendance.
Adherire, adherer, pres. *adherisco*.
Adhora, à heure.
Adhora, *adhora*, toute à l'heure a chaque moment.
Adherrire, donner de l'horreur, & en avoir, pres. *isco*.
Adhotta, à heure, alors.
Adhuggere, engloutir avec grand appetit, avaler avec avidité, desſecher ou consommer de chaleur, obscurcir.
Adhuggiare, faire ombre, & selon aucuns, gâter de sous l'ombre, obscurcir.
Adiacente, adjacent, proche, contigu.
Adiacere, estre proche, étre contigu.
Adianti herba, Cappillaire herbe.
Adianto, capillaire, herbe.
Adiato, capillaire herbe.
Adice, fleuve de ce nom en Italie.
Adicto, adjugé.
Adietro, derriere, aprés, en arriere, *per l'adietro*, *ne' tempi adietro*, au temps pasſé, au paravant.
Adiettivo, adjectif.
Adige, *fi. del Veronese*, Adige, fleuve qui pasſe dans le Veronois.
Adigitazzare, mouiller, faire bonne chere.
Adilgione, mocquerie.

Adilungo, incessament, sans s'arrester.
Adima, embas, au fonds.
Adimaine, certain animal des Indes de la grandeur d'un âne, qui a des cornes, & porte de la laine.
Adimare, venir de haut en bas, abaisser.
Adimesticare, appriuoiser.
Adimevole, qui se peut abaisser ou avaler.
Adimo, en bas, au bas.
Adinvenire, trouver.
Adinamòne, sorte de vin mixtionné.
Adio, adieu. Il sert aussi pour saluër une personne en la rencontre, Dieu vous garde.
Adipe, semence.
Adipena, *adipina*, une apostume pleine de beile.
* *Adirare*, se fâcher, pres. je me fâche, parf. simple je me fâchai, fut. je me fâcherai, parr. paisé faché.
Adiratamente, en colere, avec colere.
Adirate, faché.
Adirevole, qui excite la colere.
Adiritto, directement, en droite ligne.
Adirosissimo, fort en colere.
Airoso, colere, coleric.
Adirizzare, adresser.
Adirizzo, *addirizzamento*, adresé.
Adirupare, precipiter, tomber en ruine.
A dismisura, outre mesure.
A dispetto, malgré.
Aditare, monstrer au doigt.
Aditato, ou *additato*, montré au doigt.
Adito, entrée, approche, accez, voye, avenuë.
Aditto, affectionné, enclin, adonné.
Adivedimento, evenement.
Adivenire, avenir.
Adiustare, ajuster.
Adizzare, agacer, provoquer.
* *Adiuvare*, aider, pref. j'aide, parf. simple j'aidai, fut. j'aiderai, part. paise aide.
Adiuvante, aidant.
Admettere, admettre.
Adminicolo, support, aide.
Amministrare, administrer.
Amministratione, administration.
Amministratore, administrateur.
Admiranto, gueux qui raconte de faux miracles.
Admissione, admission.
Admistiare, méler, mixtionner.
Admistione, mixtion.
Adobbamento, ajustement, ornement.
Adobbare, orner, aiuster, accomoder, adouber.
Adobbo, ornement, accoustrement.
Adocchiare, regarder, oeillader.
Adogare, border les armoiries.
Adogi, bordures d'armoiries.
Adoge, assemblée de feudataires & vassaux un present que les sujets font à leur Seigneur.
Adolescere, être en sa jeunesse.
Adolescente, adolescent.
Adolescenza, adolescence.
Adolmato, qui a un point, ou ventosité dans l'épaule.
Adolorare, causer de la douleur.
Adomanda, demande.
Adombramento, ombrage.
Adombratione, ombragement, & déguisement.
Adombrare, ombrager une peinture, etre ombrageux, déguiser un discours, figurer, exprimer, mettre à l'ombre, couvrir.
Adonare, atterrer, abbatre, renverser, *atterrare*.
Adonarsi, se fâcher, s'indigner, s'adonner.
Adonato, enclin, addonné, faché.
Adone, poisson qui fait un cry, qui a de la voix dort sur la terre: Adonis.
Adonestare, rendre honnéte.
Adonio, fleur d'Adonis.
Adontare, faire affront, faire honte.
Adoperamento, employ.
Adoperare, emploier, se servir.
Adoperativo, propre, qui s'employe.
Adoperevole, qui se peut employer.
Adoppiare, doubler.
Adoppiare, donner de l'endormie, méler d'opium.
Adoprare, mettre en œuvre, servir, employer, faire.
Adoprarsi, s'employer pour quelqu'un.
Adoprevole, qui se peut employer.
Adopramento, employ.
Adoprativo, qui se peut employer.
Adoprevole, qui peut étre employé.
Adoramento, pour *adoratione*, adoration.
Adorando, adorable.
* *Adorare*, adorer, pref. j'adore, parf. simple j'adorai, fut. j'adorerai, part. paise adoré.
Adoratione, adoration.
Adoratore, adorateur.
Adoratrice, adoratrice, qui adore.
Adorbàggine, aveuglement.
Adorbare, aveugler.
Adorbo, come un aveugle, aveuglement.
Adorcare, herser.
Adorca, l'estime des grains en general.
Adoréo, froment.
Adorevole, adorable.
Adorezza, ombre, ombrage.
Adorezzare, faire ombre. Et faire vent, ou fraicheur de vent.
* *Adormentare*, endormir, present j'endors parf.

parf. simple j'endormis, fut. j'endormirai, part. passé endormi.
Adormire, endormir.
Adornamento, ornement.
Adornatore, orneur, qui orne.
Adornatura, &
Adornanza, ornement.
Adorno, pour *adornato*, orné, paré.
Adossare, endosser, adosser, se décharger sur quelqu'un.
Adosso, dessus, sur soy.
Adottamento, adoption.
Adottare, adopter.
Adottatore, adopteur, celuy qui adopte.
Adottatione, pour *adottione*, adoption.
Adottione, adoption.
Adottive, adoptif.
Adottorare, passer Docteur.
Adottrinare, instruire, endoctriner.
Adovrare, *adoperare*, mettre en œure, se servir, s'employer.
Adrizzare, endresser.
Adria, *Citta*, *già nel mare Adriatico*, Adria, Ville du Domaine de Venise.
Adrienza, *paese dell'Asia*, Pais d'Asie, Assyrie.
Adra, *Città di Granata*, Ville maritime du Royaume de Granade.
Adre, pour *atro*, noir, noirâtre, obscur, mot poëtique.
Aduare, mettre deux a deux.
Advederfi, s'apercevoir.
Adventitio, nouveau venu.
Advento, Advent.
Adverbialmente, adverbialement.
Adverbio, adverbe.
Aversario, adversaire.
Adversità, adversité.
Aduggiare, porter ombrage, nuire, fâcher: selon aucuns, corrompre, gâter de son ombre.
Adduggioso, obscur, ombragé, humide.
Advicinare, pour *avvicinare*, avoisiner.
Advilire, pour *avvilire*, avilir.
Advincere, entortiller.
Advinto, entortillé.
* *Adulare*, flatter, pres. je flatte, parfait, simple je flattai, fut. je flatterai, part. passé flatté.
Adulatione, flatterie.
Adulatore, flatteur.
Adulatorio, de flatterie.
Adulatrice, flatteuse.
Adulteramente, en maniere d'adultere.
Adula, *m. d'onde esce*, *ò principia il Rene*, Adula, saint Gothard, mont d'ou sort le Rhin.
Adulteranza, corruption, falsification.
Adulterare, adulterer.
Adulteratione, adultere.
Adulterino, bâtard.
Adultério, l'adultere, le peché d'adultere.
Adúltero, un adultere.
Adulto, creu, élevé en âge.
Adunamento, union, assemblée.
Adúnanza, assemblée.
* *Adunare*, assembler, pres. j'assemble, parfait simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Adunatione, assemblement.
Adunáta, assemblée.
Adunatione, assemblement.
Aduncare, crocher.
Adunco, crochu.
naso adunco, nez aquilin.
Adunghiare, prendre avec les ongles ou griffes.
Adunque, donc.
Advocare, plaider, Avocasser.
Advocato, *avvocato*, Avocat.
Adusare, accoûtumer.
Adusa, *fiume dell'Epiro*, Adusa fleuve d'Epire.
Aduso, accoûtumé.
Adustare, brûler, havir, hâler, secher.
Adustibile, propre a brûler, sec.
Adustione, brulure.
Adustivo, qui brûle.
Adusto, sec, brûlé.
fabro adusto, Vulcain.

A E

A è, pour *ah*, hé.
Aelio, sorte de faucon.
Aerare, aerer, mettre à l'air.
Aere, air, air de visage.
Aere, sorte de bois à faire des rames.
Aereo, d'air, aeré.
Aeroide, sorte de pierre de couleur bleuë.
Aerone, heron.
Aeroso, aeré, plein d'air, qui a bon air, ou bonne mine.
Aeromante, qui augure par l'air.
Aeromantia, augure par l'air, aeromantie.
Aescare, allecher, appâter, attirer.
Aescato, sorte de filet avec l'esche ou appat, attaché proche d'un ruisseau, c'est aussi la façon de le tendre.
Aetite, pour du borax, & pierre d'Aigle.

A F

A *Fa*, étouffement causé de la pesanteur de l'air, ennuy, fâcherie.
gli fanno Affa i beccafichi, nous disons, les perdrix luy puent: de qui est trop à son aise.

Af-

faca, sorte de chardon sauvage qui croît dans les bleds.
fato, qui ne peut meurir à cause de la chaleur ou pour avoir été grelé, ou touché du broüillard.
erat fi. dell'Asia, Euphrat fleuve de Mesopotamie.
rica, parte del Mondo, Afrique f. l'une des grandes parties du monde, en la partie Meridionale de nostre Continent.
roditia, If. nel mare Persico. Isle de la mer Persique.
abile, affable.
abilire, devenir affable, pres. *isco*.
abilità, humeur affable.
abilmente, affablement.
ccendato, affairé.
cchinarsi, devenir faquin, se faire crocheteur.
cciare, parlando di pietra, ò legno, applanir.
cciarsi alla finestra, se mettre à la fenestre.
cciatamente, impudemment.
cciato, pour *sfacciato*, impudent, effronté.
dare, charmer, rendre fée.
dato, fée, charmé.
gianare, faisander.
lcare, rabattre du derriere, qui se dit proprement d'un cheval, en terme de manege.
ldare, plisser, froncer.
ldature, plis, fronceures.
lsare, falsifier.
famare, affamer, pref. j'affame, parf. simple affamai, fut. j'affamerai, part. passé affamé.
matico, grandement affamé.
matuzzo, affamé: de peu de mine.
Affamatuzza, chose affamée, mal garnie matiere.
miglioli, geux, qui feignent d'avoir plusieurs fans.
ngare, crotter, emplir de boüe.
nnare, fâcher, ennuyer, affliger, tourmenter.
nno, fâcherie.
nnoso, fâcheux.
rdellare, empaqueter, accommoder en farau.
re, affaire.
To Affare, de basse condition.
na di mal affare, une personne de mauvais uvernement.
si, s'accommoder, étre propre.
santi, gueux, qui se disent penitens.
inaci, gueux, qui cherchent de la farine pour re des hosties.
inare, enfariner.

Affasanare, faisander.
Affasciare, bender, emmaillotter, empaqueter.
Affascinamento, affascinatione, sorcellerie.
Affascinare, ensorceler.
Affascinare, fagotter.
Affascinatore, ensorceleur.
Affascinatrice, charmeresse, ensorceleuse.
Affastellare, emboteler, embalier.
Affastidire, fâcher.
Affatare, enchanter, rendre invulnerable.
Affatato, enchanté, invulnerable par enchantement.
Affatica, avec peine, & travail, à grand peine.
Affaticamento, travail, peine que l'on prend en faisant une chose.
Affaticante, qui travaille, qui peine.
Affaticarsi, prendre peine, mettre peine, se peiner.
Affatichevole, qui travaille, qui peine, laborieux.
Affatto, tout à fait.
Affatocchiare, ensorceler.
Affattucchiare, ensorceler.
Affattucchiera, sorciere.
Affattucchieria, sorcellerie.
Affatturamento, sorcellerie.
Affatturare, ensorceler.
Affatturatore, ensorceleur, sorcier.
Affatturatrice, charmeresse, sorciere.
Affazzonamento, façon, ornement.
Affazzonare, façonner.
Affe, en bonne foy, par ma foy.
Affebrare, prendre la fievre.
Affebrato, fievreux.
Affedare, se fier, garantir, mettre sous la garde ou en depôt.
Affede, en bonne foy.
Afferente, afferent.
Affermatione, la prise de quelque instrument, la confirmation par la sceau, ou cachet.
Affermare, asseurer, affermer.
Affermatamente, avec affirmation.
Affermatione, affirmation.
Affermativamente, avec affirmation.
Affermativo, affirmatif.
Afferrante, qui prend & tient serré.
Afferramento, prise.
Afferrare, prendre & tenir serré.
Afferrar il porto, prendre port.
Afferratoio, la prise de quelque instrument, engin pour prendre & s'attacher.
Affettare, affecter, desirer, & faire affectation ou affetterie. Item, couper en tranches, pres. j'affecte, parf. simple j'affectai, futur j'affecterai, part. passé affecté.
Affettatamente, avec grane desir, avec grande

affectation.
Affettatione, affectation, affetterie.
Affettatoio plein d'affectation.
Affettaruzzo, un petit affecté.
Affettevole, qui se peut affecter.
Affettionare, affectionner.
Affettionato, affectionné.
Affettione, affection.
Affettivo, que l'on affecte.
Affetto, affection, passion.
Affettuosamente, affectueusement.
Affettuosissimamente, tres affectueusement.
Affettuoso, affectueux, desireux, convoiteux.
Affia, sorte de poisson.
Affiammato, pour *infiammato*, enflamé, allumé.
Affiatare, respirer, halener, flairer.
Affiato, tributaire, qui paye l'impôt.
Affibiaglio, boucle.
Affibiamento, attache, boutonnement.
Affibiare, boutonner, lacer, agraffer, boucler.
Affibiarsi alto la giornea, i. étre arrogant, hautain, se porter haut.
Affibiarla à uno, faire une niche à quelqu'un.
Affibiatoio, boutonniere, ou fente que l'on lace.
Affibiatura, boutonnement, rang de boutons.
* *Afficcare*, ficher. Pref. je fiche, parf. simple je fichai, part. passé fiché.
Affidanza, confiance.
Affidare, confier, fier, & garantir.
* *Affiebolire*, affoiblir. Pref. j'affoiblis, parf. simple j'affoiblis, part. passé affoibli.
Affido, allié en ligne indirecte ou bâtarde.
Affielire, rendre, ou devenir amer comme le fiel.
Affienire, se fanner, se seicher.
Affievolezza, affoiblissement, foiblesse.
Affievolire, affoiblir, pref. *affievolisco*.
Affiggere, ficher, affiger, ou affiches.
Affigere, pour *fermare*, arréter.
Affigurare, figurer.
Affilare, affiler, donner le fil, filer, ou aller file à file comme les soldats.
Affilato naso, nez bien proportionné, & droit comme une ligne.
Affilato, rengé, en files, fort maigre.
Affilatura, affileure, le fil qu'on donne a une lame. Item, une cinture.
Affilettare, tendre les filets.
Affilo, file a file. *A filo*.
Affinare, affiner.
Affinatore, affineur.
Affinatoio, affinoir.
Affine, a fin.
Affinchè, afin que.
Affine, parent, alié.
Affinità, affinité, parenté.
Affinire, finir, faire une fin.
Affiocamente, pêle mêle, confusément.
Affiocare, s'enroüer, devenir enroüé.
Affiocare, tomber en floccons, épaissir, devenir dur ou épais, se mettre pêle melé, éclatter de rire, s'affoiblir, devenir languissant, faire floquer.
Affioccato, enroüé.
* *Affirmare*, asseurer, affirmer. Pref. j'asseure, parf. simple j'asseurai. Part. passe asseuré.
Affirmatione, affirmation.
Affissare, regarder fixement, arréter.
Affissare, fixer, afficher.
Affisso, fixé, affiché: affiche, placart.
Affittaggione, loüage.
Affittaivolo, qui tient á loüage, fermier.
* *Affittare*, loüer, bailler & prendre à Loüage, Pref. je loüe, parf. simple je loüay, fut. je loüeray, part. passé loüé.
Affittaruolo, qui tient à loüage, fermier.
Affittatione, loüage.
Affittatore, qui baille ou prend à loüage.
Affittatrice, qui donne & prend à loüage.
Affittevole, qui se peut loüer.
Affitto, rente, loüage, loyer de maison, *cavallo d'affitto*, cheval de loüage.
Affittuale, fermier, qui tient à ferme, & à loüage.
Affittuario, qui se baille à ferme.
Affiubare, pour *affibbiare*, lacer, boutonner, attacher, boucler.
Afflabile, qui se peut souffler, qui se peut emporter du vent.
Afflare, souffler, éventer.
Afflato, souflé, éventé.
Afflato, un souffle, un vent, une inspiration.
Affliggere, affliger, passé de *Afflissi*, part. *afflitto*.
Afflittione, affliction.
Afflittivo, plein d'affliction.
Afflolciare, se lâcher, s'affoiblir.
Affluente, affluent, abondant.
Affluenza, affluence.
Affluere, &
Affluire, abonder, affluer, pref. *isco*.
Affocare, enflammer, rougir au feu.
Affocato, enflammé, rouge de feu.
Affoccaticcio, plein de flamme, remply d'inflammation ou de feu.
Affodello, asphodile, plante.
Affodillo, asphodile, plante.
Affoggagione, & *affogamento*, étouffement.
Affogare, étouffer, se noyer.



Affogare una fanciulla, nous disons, coupper la gorge a une fille, la mal marier.
uova affogate, c'est environ comme nos oeufs pochez.
Affoggiare, façonner a la mode.
Affollare, halleter, affoler, offenser.
l'Affollar de l caffo, per l'ansar del petto, halletement, difficulté de respirer.
Affollarsi, se presser, se hâter.
Affollare, devenir fou.
Affollare, devenir fou, se mettre en furie.
Affollamento, folie, furie, presse.
Affollata, presse, foule, furie, bredoüillement.
Affondamento, enfoncement.
Affondare, enfoncer, jetter, au fonds, creuser, aller a fonds, échoüer.
Affondatione, enfocement.
Affondere, fondre.
Affondo, a fonds, au fonds.
Afforsicare, trousser.
Afforsificare, fortifier.
Afforza, par force.
Afforzamento, renforcement, renfort.
Afforzare, renforcer, fortifier.
* *Affoscare*, obscurcir, pref. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, fut. j'obscurcirai, part passé obscurci.
Affossamento, retrenchement.
Affossare, fossoyer, fortifier de fosses.
Affossato, environné de fosses.
Affra, affro, sorte de poisson.
Affracassare, fracasser.
Affradellarsi, faire amitié de frere.
* *Affragnere*, rompre, casser, pref. je romps. parf. simple je rompis. part. passé rompu.
Affralire, devenir frele ou fragile, affoiblir.
Affrancare, affranchir & rendre franc, donner du courage.
Affrancatione, affranchissement.
Affrangere, rompre & affoiblir.
Affranto, rompu, concassé.
Affrappare, couper, tailler en morceaux, user, dissiper, japer, cajoller.
Affrappatore, cajolleur, hableur.
Affrate, gueux vétu en moine.
Affratellanza, amitié, alliance de frere, fraternité.
Affratellarsi, faire alliance de frere.
Affreddare, refroidir, faire froid.
Affrenare, brider, retenir, refrener.
Affresco, en frais, terme de peintre.
Affrettamento, hâte.
Affrettare, hâter.
Affrettatore, hâtif.
Affrettatrice, hâtiye.
Affrettoloso, qui a grand hâte.
Affrettolare, hâter.
Affrettoso, bien pressé.
Affrica, Affrique.
Affrico, le vent Sud-Ovest.
Affriconio, sorte de raisin.
Affrittellare, fricasser.
Affritto, pour *afflitto*, affligé.
Affrodisiace, pierre qui estant une fois échauffée, retient sept jours sa chaleur.
Affrontagione, &
Affrontamento, attaque, assemblement.
Affrontare, affronter, attaquer, mettre téte a téte, assembler.
Affrontar il sangue con la testa, assembler deux personnes, qui sont necessaires pour faire un affaire.
Affrontata, rencontre, & affront. Item, attaque.
Affrontatore, affronteur.
Affrontatrice, trompeuse, affronteuse, qui attaque.
Affronte, face à face.
Affronto, affront, attaque.
Affruflare, foüetter, user & mettre en pieces.
Affrusto, piece à piece, par morceaux.
Affumare, enfumer.
Affumata, fumée, en fumée, un harang foret.
Affumato, fumeux, enfumé.
Affumicare, enfumer.
Affumicata, suffumigation, encensement, parfum.
Affumoso, enfumé.
Affuocare, rougir au feu.
Affuriare, entrer en furie.
Affusare, faire comme un fuseau.
Affusellare, rendre un chassis ou métier, faire en forme de fuseau.
Affusolare, faire en forme de fuseau.
Affusolate gambe, jambes de fuseaux, menuës.
Affustare, affûter, monter une piece d'artillerie.
Afia, sorte de poisson.
Afiaccacollo, precipitement.
Afilare, ranger en files, & donner le fil, affiler.
Afittare, loüer, prendre & bailler à loüage.
Afitto, loüage.
Afflare, souffler, éventer.
Affliggere, affliger.
Aflittione, affliction.
Affluente, abondant, affluant.
Afluenza, affluance.
Aforismo, aphorisme.
Afresta, âpreté, goût âpre.
Afro, âpre.

A G

AGa, m. d'onde nasce l'Eufrate, Aga, montagne d'où sort l'Euphrate.
Agabbamento, tromperie, & mocquerie.
Agabbare, pour *gabbare*, tromper, & mocquer.
Agabbo, tromperie, mépris.
Agacciare, agacer les dents.
Agada, *Città di Portogallo*, Ville de Portugal.
Agalino, une sorte de monnoye en Italie.
Agalare, *per andare a galla*, nager sur l'eau.
Agalma, image. Item, caractere mysterieux.
Agalmaria, lieu où l'on tient les images.
Agalmone, langage mysterieux.
Agalmonico, mysterieux.
Agalocco, aloes, & narcaphte, plante.
Agamo, garçon qui n'est point marié.
Aganciare, rendre pointu.
Agancio, pointu.
Agapi, pierre jaune qui guerit la morsure des serpens.
Agarico, agaric, drogue.
Agasilli, herbe dont on fait la gomme armoniaque.
Agasone, un qui gouverne un animal apprivoisé.
Agata, agathe, pierre.
Agáta, aiguillée de filon de soye.
Agato, aiguille, poisson.
Agatone, accort, subtil, fin, rusé.
Agaviguare, éteindre, empoigner.
Agavocciare, s'enfler comme une apostume, se faire une tumeur.
egli è in Agazza, i. il est en colere.
Agazzare, courroucer, picquer, agacer.
Agda, *Città di Linguadocca*, Agde, Ville de France en Languedoc.
Agelare, geler.
Agente, agent, agissant.
Agenza, biens, moyens.
Agerato, sorte de ferule herbe.
Agevolare, rendre facile, faciliter.
Agevole, facile.
Agevolmente, facilment.
Agevolezza, facilité.
Aggabbare, moquer.
Aggabbatore, trompeur, moqueur.
Aggabbo, moquerie.
Aggraffare, gripper, happer.
Aggarbare, *aggarbeggiare*, donner de la façon à une chose.
Aggarbato, pour *garbato*, gentil, galant.
Aggarbatura, façon, grace.
Aggavignare, empoigner.
Aggaronato, fait de pieces, & morceaux.
Aggecchimento, humiliation, abaissement de courage.
Aggecchirsi, s'abbattre, perdre courage, s'humilier.
Aggeggia, poule d'eau.
Aggegnare, faire en forme de machine.
Aggelare, geler.
Aggentilire, rendre gentil, pres. *isco*.
Aggerato, la plante du cotton.
Aggettare, rendre abject, rejetter.
Aggettivo, adjectif.
Aggetto, abject.
Agherrhus, *in Norvegia*, Chateau, & Gouvernement en Norvege.
Aggheronato, fait de pieces, & de morceaux.
Agghiacciare, glacer.
Agghiaccio, parc de brebis, clos, une palissade, ou ret.
Agghiadare, &
Agghiadire, s'engourdir de froid, sentir un extreme froid.
Agghiadato, *aggiadito*, transi de froid.
Aggiaccare, armer de jacque ou cotte de maille.
Aggiaccarsi, perdre cœur, s'abbattre, se jacquer.
Aggiacente, adjacent.
Aggiacère, etre couché proche, étre proche.
Aggiacciare, glacer, appuyer, asseurer.
Aggiaccio, le manche du timon, orgeau.
Aggiallare, devenir jaune, jaunir.
Aggiellare, geler.
Aggio, aise, utensile, échange, commodité.
Aggiogáre, mettre sous le joug.
Aggiongere, adjoûter.
Aggionta, addition, c'est aussi ce que l'on donne par dessus quelque marchandise.
Aggiontare, *giontare*, tromper.
Aggiontatore, trompeur.
Aggiontátrice, trompeuse.
Aggiontione, adjonction.
Aggionto, adjoint, attribut.
Aggiornamento, adjournement.
Aggiornare, adjourner, se faire jour, commencer à être jour.
Aggiornatore, adjourneur.
Aggiramenti, tours, détour, tromperie.
Aggirare, entourer, tromper, mener par le nez, s'egarer, detourner, tournoyer.
Aggirarsi, se travailler.
Aggirata, tromperie, détour.
Aggiratore, trompeur, qui tourne autour.
Aggiratrice, trompeuse.
Aggirone, sorte de chapeau, ou bonnet.
Aggiudicatoria, adjudicatoire.
Aggiudicatione, adjudication.

ggiudicatorio, adjudicatioire.
Aggiudicare, adjuger, pref. j'adjuge, parf. simple j'adjugeai, part. passé adjugé.
Aggiungere, adjoûter, joindre, passé def. *aggiunsi*.
Aggiugnere, atteindre, arriver, aller au dela.
Aggiunta di febre, double accés de fievre, redoublement.
Aggiunta di carne, chair qu'on donne à la boucherie pour faire le poids, & pour vendre la mauvaise aussi bien que la bonne.
vale più l'Aggiunta, che la carne, cela se dit quand une servante est plus belle que sa maitresse.
Aggiuntare, tromper.
Aggiunto, attribut, adioûté.
Aggiurare, conjurer, adjuger.
Aggiustamento, accommodement, ajustement.
Aggiustare, aller du pair, aller au mesme rang, etre proche de quelqu'un, ajuster, accommoder.
Aggiustevole, ajustable.
Agglobare, faire en globe.
Agglomeramento, devideure en pelotton.
Agglomerare, devider en forme de pelotton.
Agglutinare, coller.
Aggobbare, devenir bossu, rendre bossu, bossuer.
Aggobbato, bossu.
* *Aggoluppare*, envelopper, pref. j'enueloppe, parf. simple j'enveloppai, part. passé enueloppé.
Aggomicciolare, &
Aggomitolare, devider en forme de pelotton.
Aggomitolo, *aggomicciuolo*, pelotton de fil.
Aggottare, s'enfler comme d'hidropisie, ou de goutte.
Aggottoso, enflé comme d'hidropisie.
Aggradevole, agreable.
Aggradire, agréer, pref. *isco*.
Aggraffare, *aggraffiare*, agriffer, accrocher.
Aggranare, devenir grené, ferme, épais.
Aggranchiare, qui se dit des doigts, s'engourdir & devenir crochus de froid comme des pattes d'écrevices: donner la gehenne, s'accrocher.
Aggrancire, accrocher, prendre.
Aggrandimento, agrandissement.
Aggrandire, s'agrandir, croitre, s'augmenter, agrandir.
Aggrappamento, prise, accrochement.
Aggrappare, prendre, gripper, happer.
Aggrapparsi, s'attacher, s'accrocher.
Aggrappevole, qui s'attache.
Aggratare, agréer, mot inusité.
Aggratiare, faire grace, & agréer.
Aggratiuo, gratieux, mignard, un qui fait l'agreable.
Aggratiato, agreable.
Aggratto, une grille, & une échauguette.
Aggratto, idem.
Aggratiáre, griller.
Aggraticciare, s'accrocher, s'attacher, gripper, faire en forme de grille, griller sur la grille, embarasser dans une grille.
Aggratigliare, Idem, c'est aussi chatoüiller en grattant: metaph. flatter, enchainer.
Aggravamento, rengregement.
Aggravare, surcharger, grever, rengreger, devenir fâcheux.
Aggravarsi, s'agraver, se rengreger.
Aggravarsi, devenir pesant, s'appesantir.
Aggravarsi in sù la fune, s'appesantir sur la corde, i. se prejudicier à soy meme.
Aggravatione, oppression, rengregement.
Aggrávio, tort, oppression, surchargement. Ce mot est Espagnol.
Aggravóso, facheux.
* *Aggregare*, assembler, pref. j'assemble; parf. simple j'assemblai, part. passé assemblé.
Aggregatione, assemblée.
Aggregato, associé.
Aggreggiarsi, mettre en troupeau, devenir sot.
Aggrevamento, offense, fâcherie.
Aggrevare, graver, fâcher, appesantir.
Aggricciamenti, fantaisies, boutades, efforts, epouvantes.
Aggricciare, se mettre en fantaisie, s'étonner, s'effrayer, dresser les cheveux de peur.
Aggricciolare, idem.
Aggrigiare, faire & devenir gris.
Aggrinzare, rider, devenir ridé: c'est aussi se fantaisier, s'étonner.
Aggrinzato, *grinzoso*, ridé.
Aggroppamento, amoncellement, fait de nœuds.
* *Aggroppare*, noüer, pref. je noüe, parf. simple je noüay, futur je noüerai, part. passé noüé.
Aggropparsi, se noüer, se ramasser, se retirer en soy. Item, lever la crouppe.
Aggrottare, s'appuyer faire, en forme de grotte.
Aggrottar le ciglia, froncer les sourcils.
Aggrovigliato, entortillé pour être trop tors.
Aggrumare, amasser, entasser, amonceler, devenir en pelotton. Item, faire, & devenir aigre ou fort.
Aggruppare, noüer, amonceler.
Agguagliamento, comparaison, ajustement.
Agguaglianza, comparaison.
Agguagliare, comparer, égaler.
Agguagliar la Luna a' Granchi, égaler la Lune aux écrevices, i. faire des comparaisons fort éloignées.

Agguagliatione, ajustement.
Agguagliatore, qui égale, ajusteur.
Agguaglio, comparaison.
Agguardamento, regard.
* *Agguardare*, regarder, pref. je regarde, parf. simple je regardai, fut. je regarderai, part passé regardé.
* *Agguatare*, guetter, pref. je guette, parf. simple je guettai, fut. je guetterai, part. passé guetté.
Agguatare, pour cacher.
Agguato, aguet, embûche.
Aguazzare, guazzare, gayer.
Aggueffarsi, se joindre.
Aggueffare, démeler le fil, ou l'arrenger, devider, le remetre sur la main ou sur la tournette fil à fil, assortir, apparier.
Agguerrire, aguerrir.
Agguidolare, former l'écheveau sur la tournette.
Agguindolare, devider.
Agguindolatore, devideur.
Agguindolatrice, devideuse.
* *Aggluppare*, envelopper, pref. j'enveloppe, parf. simple j'enveloppai, fut. j'envelopperai, part. passé enveloppé.
Aggustare, donner du goût.
Aghiedare, aghiadare, geler, froidr, glacer.
Agherbino, le vent de Sud Ouest.
Aghetta, litarge.
Aghetto, ferret d'aiguillette.
Aghiadare, sentir, ou faire sentir un extréme froid, geler de froid.
Aghiada, pour *à gladio*, au tranchant du glaive avec ferrement.
Aghirone, un heron.
Agiambe, sorte d'acier.
Agiamento, commodité, aise.
Agiare, restaurer, se refaire, donner de la commodité, rendre commode.
Agiareso, sablonneux, graveleux.
Agiatamente, aisément, tout à l'aise.
Agiatezza, commodité. Item, lenteur, tardiveté.
Agiato, adroit: lent, paresseux: riche, aisé.
Agibile, faisable.
Agiesi, une herbe aux Indes dont on fait du pain.
Agile, agile.
Agilità, agilité.
Agilitare, rendre agile.
Agimina, damasqui-neure à la Persienne.
Agina, hâte, vitesse.
Agino, Città di Francia, Agen, Ville de France en Guyenne.
Aginino, sorte d'ovurage fait en reseau sur du drap d'or.
Agio, aise, aisé, commodité.
a grand'Agio, à bell'Agio, à son aise, commodemẽt.
far suo àgio, faire ses affaires, se décharger le ventre.
Agoccia, goutte, à goutte.
Agocciare, degoutter.
Agiogare, mettre sous le joug.
Agiosa, en quantité.
Agiotto, sorte d'Aigle qui a le bec si fort qu'il rompt les os: orfraye.
Agiràbile, que l'on peut tromper, qui se peut tourner.
Agirare, tromper, tournoyer.
Agiramento, detour, tournoyement, tromperie.
Agiróne, heron.
Agisme, si. Orientale: agitation.
Agitare, agiter.
Agitatione, agitation.
Agitevole, qui se peut agiter.
Agitilla, une pierre blanche rayée de noir.
Agite, sorte de poix aux Indes.
Agla, sorte de poisson plat comme un carlet.
Aglafotine, herbe dont se servent les enchanteurs.
Agliata, saulse faite avec de l'ail, aillade.
Aglietti, jeunes ails, aillets.
Aglio, de l'ail, plurier des Aulx, *Agli*.
Agliona, saulse faite d'ail.
Aglione, qui sent l'ail.
Agliose, plein d'ail.
Agna, un agneau, un agnelette.
Agnatione, parentage, agnation, adoption.
Agnato, selon aucuns, tumeur non naturelle.
Agnellare, faire l'agneau, agneler.
Agnellette, agnelet.
Agnello, agneau, plurier agneaux, *agnelli*.
Agni, sorte de petits poissons. Item agneaux.
Agniellare, agneler, faire son agneau.
Agniello, agneau.
Agnista piembina, orfraye, aigle d'eau.
Agnitione, connoissance.
Agno, apostume ou tumeur dans l'aine.
tagliarsi l'Agno, i. prendre resolution en chose difficile.
Agnocasto, sorte de plante, *agnus castus*, ametine.
Agnoletto, petit ange.
Agnolo di badia, Ange d'Abbaye qui tourne à tout vent, nous disons une girouette.
Agnome, surnom.
Agnominare, surnommer.
Agnoscia, angoscia, angoisse.
Agnone, sorte de saule, selon aucuns, *Agnus castus*.
guardar da Agnus Dei, regarder par dessus l'épaule, à cause que l'on dépeint ainsi l'Agneau de S. Jean; c'est aussi avoir un regard innocent.

Age,

go, aiguille, stile de cadran au Soleil.
sti mi cascò l'Ago, i. c'est là que le mal me tient.
Ago da capo, & da pomolo, mot Lombard, épingle.
Ago da sacchi, une grosse aiguille à coudre des sacs, ou a emballer.
Ago, le fer du fleau ou balance sur quoy sont marquées les livres, & onces.
Ago, le bout du gond.
Ago, broche de la serture, c'est un fer ou entre la clef.
anciar un'Ago per haver un palo di ferro, nous disons, jetter un petit poisson pour en avoir un gros.
Agòge, canal des mines pour écouler l'eau.
Agognante, beant, avide, desireux.
Agognare, desirer, aspirer, ambitionner. Item, etre estimé.
Agognatore, convoiteux, desireux.
Agogno, desir extréme.
Agobbio, Città nell'Vmbria, Ville d'Ombrie.
Agolpire, devenir comme un renard.
Agoluppare, envelopper.
Agoluppo, enveloppement.
Agomentarsi, s'accroitre, se joindre, se lier, s'attacher.
Agomitolare, devider en pelottòn.
Agòne, lieu, ou place ou l'on combat. Item, combat, & une sorte de poisson, aiguille.
Agono, grosse aiguille.
Agonia, agonie.
Agonioso, plein d'agonie.
Agonista, un combattant, un gladiateur.
Agonizzante, agonisant.
Agonizzare, agoniser.
Agono, fi. dell'Etiopia, Agonus fleuve d'Ethiopie.
Agono, poisson. Lat. *agonus*, aiguillat, aiguillade.
Agonta, sorte d'ancienne monnoye en Italie.
Agonzi, sorte de manches larges.
Agora, aiguilles, mot poëtique plurier d'*ago*.
Agoràio, faiseur d'aiguilles, etuy à aiguilles.
Agorgogliare, gargoüiller, gasoüiller.
Agocivola, & *agosciolo*, sorte de poisson, aiguille, epée de mer.
Agosello, sorte de chien de mer.
Agostana, sorte de prune qui meurit au mois d'Aoust.
Agostàro, monnoye ancienne d'Auguste.
Agostino, qui est du mois d'Aout. Augustin.
Agosto, Aout.
Agotile, sorte d'oyseau étranger.
Agozzino, Prevot, un Officier de galere, selon aucuns, un argousin.
Agraticiare, & *aggracchiare*, cajoller, caresser.

Agradimento, agréement.
Agradare, agréer.
Agradire, agréer.
* *Agradire*, agréer, pres. j'agrée, parf. simple j'agréai, part. passé agréé.
Agramento, aigrement.
Agranchiare, s'engourdir.
Agrandellare, jetter, lancer, fronder une pierre.
Agrappare, forger, c'est le donner des fers de derriere sur les crampons de ceux de devant.
Agra, Città d'India, Villa, & Royaume de la Terre ferme d'Inde, sejour du grand Mogol.
Agrària, qui appartient au pays, une loy faite pour la distribution du pays.
Agrario, champ de labourage.
Agratiare, agréer.
Agrátiato, agreable.
Agrattignare, égratigner.
Agravare, surcharger.
Agravio, surcharge.
Agrèdine, aigreur, âpreté.
Agreganza, assemblée.
* *Agregare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assembleray, part. passé assemblé.
Agresta, & *agresto*, verjus de grain, & autre.
far l'Agresta, ou *agresto*, nous disons ferrer la mule.
Agreste, mistique.
Agrestezza, grossiereté.
Agrestina, sorte de sauce aigre.
Agresto, verjus.
render Agresto per prugnolo, nous disons, donner des pois pour des féves.
menar l'Agresto, dire une chose pour l'autre.
menarsi l'Agresto, faire le peché de mollesse.
mangiar l'agresto il Giugno, manger le verjus en Juin, nous disons, manger son bled en verd.
Agretto, cresson de jardin, selon aucuns, le babeurre.
Agrevamento, fâcherie, surcharge.
Agrezzo, aigreur.
Agria Città, Agria, ou Eger Ville de la haute Hongrie.
Agricetto, aigry dans le mal.
Agrico, rustaut, rustique.
Agricola, laboureur.
Agricoltore, laboureur.
Agricoltura, agriculture.
Agrifolio, houx. Item, l'*Agnus castus*, selon aucuns.
Agrigento, Città di Sicilia, Agrigentum Ville de Sicile. *Gorgenti*.
Agrimònia, aigremoine, & acrimonie.
Agrimonio, aigremoine.

Agrintiare, rider, devenir ride.
Agrio, champétre. Une sorte d'espinard sauvage.
Agrione, taissort sauvage. Item, une sorte de nitre.
Agrippa, enfant né les pieds devant, une olive sauvage, une sorte d'herbe.
Agrire, aigrir.
Agristaro, *Città d'Albania*, Ville d'Albanie.
Agrissimamente, tres aigrement.
Agrissimo, tres-aigre.
Agro, aigre. Item, rude, grossier, severe.
Agropparsi, se noüer, se retirer.
Agrosto, chiendent, selon aucuns.
Agrotto, oiseau qui a le bec comme un Cigne, & un grand sac au dessous.
Agramare, amasser, amonceler, entasser, devider en pelotton,
Agrume, aigreur, chose ennuyeuse, douleur.
Agrumi, aigrums, toutes sortes de fausses aigres, & oignons, ciboulles, & herbes fortes.
Agruzzo, tumeur aux pieds d'un oiseau de proye.
* *Agruzzolare*, amasser, pres. j'amasse, pars. simple j'amassai, futur j'amasserai, part. pasé amasse. Item acquerir.
Aguaglia, pour *aquila*, aigle.
Aguaglia, pour *obelisco*, pyramide.
Aguaglianza, comparaison.
Aguajo, grande douleur, affliction.
Aguaire, affliger.
Agnale, n'agueres, tout maintenant.
Aguale, égal.
Aguantare, prendre & tenir bien serré.
Aguardare, prendre garde.
Aguatare, dresser des embûches, cacher, étre aux aguets.
Aguatevole, plein d'embûches.
Aguatatore, dresseur d'embûches.
Aguatatrice, dresseuse d'embûches.
Aguati, embûches.
in Aguato, aux aguets.
Aguazzare, guayer.
Agnchia, aiguille, & épingle, mot Lombard.
Aguchiare, enfiler une aiguille, rendre pointu, & tricoter.
Agucchiaro, faiseur d'aiguilles.
Agucchiaruolo, faiseur d'aiguilles.
Agucchiato, fait à l'aiguille, tricotté.
Aguessare, assortir, apparier.
Aguerrire, aguerrir.
Agugeo, espece de chien de mer.
Agugione, aiguillon.
Aguglia, aigle, aiguille, piramide.
* *Agugliare*, tricotter, pres. je tricotte, pars. simple je tricottai, part. pasé tricotté.
Agugliata, eiguillée, & coup d'aiguille.
Aguglino, sorte de grain en Italie. Item, un aiglon.
Agugliónare, rendre pointu, aiguilloner.
Agugliòne, aiguillon, grosse aiguille, grande aiguille, une pointe de fer.
Agugliotto, petit aigle. C'est aussi un fer, dans le quel on met le timon, appelle, aide moy.
Agugnare, aspirer, briguer, desirer.
Agugno, desir.
Aguifoglio, *agrifoglio*, du houx.
Aguisa, en guise, en maniere.
Aguisare, façonner à sa mode, accoûtumer.
Agulla, sorte de petit poisson.
Aguluppare, envelopper.
Aguluppo, pacquet.
Agummare, gommer.
Agunanza, assemblée.
Agunare, assembler.
Agùra, augure.
Agurio, augure, presage.
Aguro, pour *augurio*, augure.
Agurioso, pour *superstitioso*, superstitieux, qui croit aux devins.
Agusco, *agusco*, sorte d'aiguille, ou chien de mer.
Agutello, & *agutella*, un petit cloud.
Agutetto, un pegu aigu ou picquant.
Agutezza, subtilité, pointe.
Aguto, cloud.
Aguto, aigu, perçant.
voce Aguta, voix haute, forte.
fetore Aguto, mauvaise odeur.
Aguzzamento, aiguisement, poinre.
Aguzza-coltelli, gagne-petit.
Aguzzare, aiguiser.
Aguzzarsi il palo su'l ginocchio, s'aiguiser le pal sur le genoüil. i. se faire mal à soy meme.
Aguzzare i suoi feruzzi, i. s'aiguiser l'esprit.
Aguzetto, une personne de condition qui sert d'appuy en un mauvaise affaire, qui aide à corrompre la Justice. Item, un argousin, boutte feu.
Aguzzatore, aiguiseur.
Aguzzino, qui à les esclaves, ou forçats en sa charge, argousin.

A H

Ahessia, orcanette herbe.
Ah, hà.
Ahi, helas.

ai lasso, helas.
aime, helas.
aibò, & aibò, c'est ce que nous disons par interjection, fy la vilaine chose, oh que je n'ay garde vraiment voir.

A I

AIa, la grange, l'aire à battre le bled, un plan, hale, le vuide d'une figure, un cercle autour d'une étoille, lieu ou l'on tend les filets à prendre les oiseaux.
tetter In aia, donner esperance, se frotter à quelqu'un, se méler parmy quelques gens, ou de leurs affaires.
Aiáce, sorte de fleur ainsi appellée.
Aiáre, battre le bled, & faire le plan, s'amuser; étre faineant, bayer.
Aiata, la quantité de grain que l'on bat en une fois.
Aiato, faineant, vagabond.
andar Aiato, ou *aione*, vagabonder, aller les bras pendans, étre faineant.
Aione, faineant, vagabond.
Aiax, Città di Corsica, Aiazzo, Ville Episcopal, & port de mer en l'Isle de Corse.
Aiazza, une pie.
Aichstadio, If. di Germania, Aichstat, Ville d'Allemagne, & Evêché de l'Empire, dans le haut Palatinat, en Alemagne.
Aiere, air.
Aieroso, aëré, plein d'air, qui a bon air & bonne mine.
Aierotta, la carreure d'une personne.
Aielo, paese nel Regno di Napoli, Duché de Royaume de Naples, en la Calabre interieure.
Aiglenco vino, vin qui excite a la sueur.
Aimè, helas.
Ainaon, If. d'Asia, Isle de l'Asie sur la côte meridionale de la Chine.
Ainza, Città d'Aragona in Ispagna, Ville du Royanme d'Arragon en Espagne.
Aio, gouverneur, selon aucuns garçon d'aveugle: qui parle beaucoup, un oyseau qui couve au nid des autres, un mignon.
Aiòlo, sorte de rets.
andar Aione, etre faineant, perdre le temps, aller les bras pendans.
Aiosa, mot vulgaire, en quantité.
Aire, Città di Guascogna, Aire, Ville de France en Gascogne.
Aire, Città di Fiandra, Aire, Ville du Paisbas en Anois.
Airomante, un qui augure par l'air.
Airomantia, augure par le moyen de l'air.
Airòne, heron.
Airòni, plumes de heron.
Airòne, metaph. leger, éventé, étourdy.
Aissa, agacement, provocation.
Aissare, aizzare, agacer, provoquer, harer les chiens.
Aita, aide.
Aitante, aidant.
Aitao, un Officier à la Chine, comme une President.
Aitare, aider.
Aitatore, aide, qui aide.
Aitatrice, qui aide.
Aitevole, secourable.
Aitorare, avancer quelqu'un.
Aitorio, ò aiutorio, aide, secours.
Aiuola, petite grange.
Aiuòla, sorte de rets à prendre les oiseaux.
Aiuolare, aiare, battre le bled.
Aiuòlo, sorte de rets.
Aiutamento, aide.
Aiutante, compagnon d'office.
Aiutante, pour adroit & robuste.
Aiutante di camera, garçon de la chambre.
Aiutante di Secretaria, Sous secretaire.
Aiutante di guardarobba, garçon de garde robbe.
Aiutante di credenza, garçon ou valet de bouteiller ou sommelier.
Aiutante di cucina, garçon de cuisine.
Aiutante di messo, sbirro, recors.
* *Aiutare*, aider Pres. j'aide, parf. simple j'aiday, fut. j'aiderai, part. passé aidé.
Aiutatore, qui aide.
Aiutativo, secourable, bon à une chose.
Aiutevole, secourable.
Aiuto, aide.
Aiuto di costa, un argent que l'on donne aux valets par le chemin, pour aider a faire leur dépence, outre l'ordinaire de leurs gages. Metaph. un peu d'aide, du poison pour faire mourir une personne.
Aiutore, qui se secourt, aide.
Aiutorio, aide, adjutoire.
Aix, Città di Savoia, Aix, Ville de Savoye.
Aix, Città di Provenza, Ville A. de Provence dans la France.
Aizza, provocation, agacement, colere, rage, sifflement.
Aizzamento, agacement, provocation.
Aizzare, agacer, harer, provoquer.
Aizzatore, qui provoque.
Aizzone, joubarbe, selon aucuns.
Aizzoso, qui agace.
Aizzoro, aizzone, joubarbe.

A L

A L, article du datif, au.
Al, pour la particule par, *al corpo*, *al sangue*, par le corps, par le sang, &c.
Ala, aile, bord de chapeau, manche d'armée.
Ala de mantice, le plateau d'un soufflet.
Ala manche, pan de mur.
Ala di bue, par metaphore, un gourmand.
Ala, mesure d'environ demie aulne, dont on mesures les tapisseries, &c. Vne hale.
tenersi sù l'Ali, i. prendre garde à son fait.
star sù l'Ale, être prêt a partir.
far Ala, faire large.
haver l'Ali più grandi che'l nido, être plus habile que ses predecesseurs.
Alabandino, sorte de rubis ou escarboucle.
Alabandino porfido, sorte de porphire.
Alabandico, alabandique, sorte de pierre.
Alabarda, hallebarde,
Alabardare, frapper d'une hallebarde.
Alabardaro, faiseur d'hallebardes.
Alabarderia, compagnie, ou trouppe de hallebardiers.
Alabárdica, sorte de rose blanchâtre.
Alabardiere, hallebardiere.
Alabardina, sorte de pierre precieuse de couleur jaune bonne contre le poison, mais qui provoque le flux de sang. Et petite hallebarde.
Alabastrino, d'albâtre.
Alabastrite, pierre d'onice.
Alabastro, albâtre.
Alabi fi. della Sicilia, fleuve de Sicile.
Alace, viande fait d'œufs de poisson.
Allacciamento, enlacement.
* *Allacciare*, enlacer, pres. j'enlace, parf. simple j'enlaçai, part. passé enlacé.
Alacerbanto, gueux qui feint d'être privilegié, & donne des parentes aux autres.
Alacrità, allegresse, alacrité.
Alada, armoise, herbe.
Aladoli, *paese d'Asia*, Païs d'Asie, dans la Natolie.
Alaffium, sorte de coup de sifflet d'un comite pour faire cesser le labeur.
Alaffio, sorte de grenade.
Alagamento, inondation.
Alagare, inonder.
Alaggio, aloy.
Alagna, pour *Alemagna*, le païs d'Allemagne.
Alamari, ganses & boutons à queuë.
Alamana, Allemande, piece de musique.
Lambiccare, alambiquer.
Alambra, *Is. di Spagna*, Ville d'Espagne, en la Castille neuve.
Aland, *Is. del mare Baltico*, Haland Isle de la mer Baltique.
Alanda, sorte d'alloüette.
Alano, chein d'Angleterre, dogue.
Alano, *fi. della Scitia*, Alanus fleuve de Scythie.
Alano, *m. della Sarmazia*, Alanus, montagne de la Sarmatie.
Alambicco, alambic.
Alampi, certains chants de musique.
Alampadàro, gueux qui demande de l'huile pour les lampes de l'Eglise.
Alántide, la pellicule ou peu dans laquelle l'enfant est envel oppé, coeffe.
* *Alardare*, larder, pres. je larde, parf. simple je lardai, part. passé lardé.
Alare, tirer quelque chose a soy dedans ou dehors des galeres avec le bout des gumenes.
Alare, croître, ou produire des ailes, mettre ou attacher des ailes.
Alári, chenets, landiers.
Alarma, alarme.
Alaignete, sorte d'herbe.
Alata, *Is. di campagna di Roma*, lieu dans la campagne de Rome, ou Alatro.
Alaterno, un arbre semblable à un olivier.
Alato, ailé.
Alavata, *fi. di Dazia*, fleuve de la Dace.
Alavoga, voix pour faire encourager les forçats au travail.
Alazon, *fi. del Caucaso*, Aazon fleuve sortant du mont Caucase.
Alba, *m. dell'Armenia*, Montagne d'Armenie.
Alba, *Città in Monferrato*, Ville du Mont ferrat.
Alba, *fi. di Spagna*, Alba, fleuve de l'Espagne citerieure.
Alba Giulia, *Città di Dacia*, Albe Iule, ville & Evêché en Transilvanie (Dace.)
Alba regale, *Città d'Vngheria*. Albe royale, ville de Hongrie.
Alba, l'aube du jour.
Alba de tafani, l'aube des mouches, i. le soir.
Alba de' visconti, le soir.
Alba delle mosche, le soir.
Albacare, mot Siennois, rever, fantastiquer.
Albachista, Arithmeticien, fantasque.
Albaco, Arithmetique, algebre.
Albagia, gloire, vanite, bonne opinion de soy.
Albana, *nel Regno di Napoli*, Principauté du Royaume de Naples, en la Basilicate.
Albana, sorte de malvoisie.
Albanello, sorte de busard, & sorte de vin.

nese, vin d'Albane, & Albanois.
nese, messere, cela se dit quand on veut faire
rendre à quelqu'un qu'il nous répond
ors de propos, nous disons, elles sont son-
ies, &c.
nia, Provincia dell'Epiro, Albanie, ou Epi-
, Province de Grece, sur le Golfe de Ve-
se.
no, città nel Lazio, Albanum, ville dans le
atium, aujourd'huy Albano.
no, fiume dell'Albania, Riviere d'Alba-
e.
no, sorte d'arbre, sorte de monnoye, sorte
vin.
ra, sorte d'arbre qui porte la raisine.
razan, Terra in Aragona di Spagna,
lbarazan, ou Albarazin, Ville & Eveche en
ragon.
rello, vase, boëte d'onguent. Item, alem-
:.
ro, sorte de poisson de mer.
tico, sorte de raisin blanc.
trelle, fruit d'arbousier.
tro, arbousier, & oranger sauvage.
zzanno, pierre dont on fait la chaux.
line, blancheur.
giante, blanchissant, qui tire sur le blanc.
giare, blanchir comme le matin à la pointe
jour, tirer sur le blanc.
iduccio, empéchement.
nga, Terra nella riviera di Genova, Alben-
, Ville, & Evêché d'Italie, en la côte de
nes.
, arbre qui distille la poix.
a, Pesce, Gardon, poisson.
are, arborer, hausser.
are il pezzo, monter le canon.
ata, feüillée, ramée.
ello, vase de terre, ou de verre, boëte.
eto, lieu planté d'arbres, bocage.
ese, sorte de pierre vive à faire des meules
moulin.
etto, un petit arbre. Et un petit vase.
gagione, pour albergo, logis, hôtellerie.
bergare, loger, pres. je loge, parf. simple
logeai, futur je logerai, part. passé lo-

gatore, hôte qui loge.
gatrice, hôtesse.
go, logement, auberge.
ge, auberge, fruit.
gatione, logement.
gheria, pour albergo, logis, logement.
ghetto, petit logement.
o, arbre, arbre de navire.
o, un tremble, sorte d'arbre semblable au
plier.

Albero marino, sorte de poisson monstreux.
al primo colpo non cade l'Albero, l'arbre ne tombe
pas du premier coup, i. Il faut perseverer ou
continuer pour venir à bout d'une chose.
andar sù per la cima degl'Alberi, prétendre plus
qu'on ne doit.
Alberto, Albert, nom d'homme.
Albicante, blanchissant.
Albiccio, blanchâtre.
Albicère, sorte d'olivier sauvage.
Albichista, Arithmeticien. Metaph. un reveur.
Albi, fi. Germanico, Elbe, riviere d'Alemagne.
Albi, Città di Linguadocca, Alby, Ville de Fran-
ce, en Languedoc.
Albio, auge, ou certain outil dont se servent les
Orfévres, un poisson nommé muge, mulet,
gardon.
Albipede, qui a le pied blanc.
Albiterati, sorte de figues blanches.
Albitrare, arbitrare, arbitrer.
Albitrario, arbitraire.
Albitrio, arbitre.
Albo, blanc.
Albogalero, sorte de chapeau comme une mitre
que portoient les Prêtres de Iupiter.
Alborare, arborer, hausser.
Alborata, une ramée, loge de rameaux.
Alborato, remply d'arbres, & arboré.
Albòre, aube du jour.
Albore, albero, arbre.
Alboreto, lieu plein d'arbres.
Alboretto, arbrisseau.
Alboricello, diminutif d'arbore, arbrisseau.
Albret, paese di Guascogna, Albret, pays & Duché
en Gascogne.
Albula, fi. dell'Apennino, ora detto Tevere, e Tebro,
le Tibre, riviere.
Albuco, asphodille, plante.
Albuèla, sorte de vigne.
Albùgine, blanc d'oeuf.
Albume, blanc ou glaire d'oeuf.
è di cento Albumi, i. il à plusieurs peres, il est ba-
tard.
Albuolo, auge de bois, selon aucuns, une jatte, &
une huche.
Albura, sorte de poisson. Item, couleur blancha-
tre.
Alburno, l'aubour d'un arbre, c'est aussi un able,
poisson.
Albucello, arbrisseau.
Alcachengio, coquerette, plante.
Alcairo, Babilonia, le Cayre Ville d'Egypte.
Alcalà di henares, Città d'Aragona in Ispagna, Al-
cala de Henares, Ville & Vniversité.
Alcanis, Terra d'Aragona in Ispagna, Alca-
nis, Ville d'Espagne, dans le Royaume d'Ar-
ragon.

Alcan-

Alcantara Città di Portogallo, Alcantara, Ville de l'Estremadure.
Alcantara, *fi. di Sicilia*, Riviere de Sicile.
Alcana, racine des Indes qui sert a teindre.
Alcaraz, *Città d'Aragona in Ispagna*, Alcaraz, Ville d'Espagne.
Alcazer, *Città di Portogallo*, Alcarer Ville de Portugal.
Alcatrazzo, un oiseau comme une oye, qui vit de poisson.
Alce, un Elan, animal, & un celerin, poisson.
Alcéa, racine, ou herbe qui croit dans la mer, & à le goût de saline.
Alchalor, *fi.* Riviere de la Palestine.
Alchabyt, *Città d'Egitto*, Ville d'Egypte.
Alchaser, *Città*, Alcaser Ville de Barbarie, sur le destoit de Gibraltar.
Alchenna, racine des Indes, qui sert a teindre.
Alchimia, alquimie, cuivre blanchy, fer blanc trait ou file.
Alchimico, alquimie.
Alchimista, alquimiste.
Alchimizzare, falsifier une chose, souffler l'alquimie.
Alchino, le nom d'un demon ou esprit folet.
Alchiterano, sorte de drogue.
Alcibiade, buglose.
Alcibione, buglose.
Alcide, Hercule.
Alcióne, alcis, oiseau pécheur, alcion.
Alcionei giorni, jours cois sur mer, lorsque l'alcion fait son nid sur le bord.
Alcionio, alcionium, sorte d'éponge rouge.
Alcamer, *Città d'Olanda*, Ville de Holande.
Alcit, *Città della Scozia*, Ville d'Ecosse Alclaith.
Alcmena, mere d'Hercule.
Alcorano, l'Alcoran.
Alcosan, *If. dell'Arabia*, Isle d'Arabie.
Alcova, alcove.
Alcunamente, en quelque façon, aucunement.
Alcuna volta, quelque fois.
Alcuno, quelqu'un, aucun.
Alcunotta, quelque fois.
Aldace, pour *audace*, hardy, audacieux.
Aldarga, sorte de bouclier, dont on se sert en Barbarie.
Aldualbi, *fi. de'Celti*, le Doux, riviere dans le Comté de Bourgogne.
Aldea, un hameau.
Alea, allee, promenoir.
Alec, anchois.
Alecia, *alice*, anchois, & celerin.
Alefangine, sorte de pillules ainsi appellées. Item, sorte d'epicerie.
Aleffe, la premiere lettre Hebraique.
Alega, algue, herbe de mer.
Alegare, alleguer.
Aleggere, elire, choisir.
Aleggiare, faire des caracolles, c'est aussi battre de l'aile, se balancer sur les ailes, soulager.
Aleghévole, que l'on peut alleguer.
Alegrare, réjouïr.
Alemagna, Allemagne.
Alemano, Allemand.
Alemana, pour *Alemena*, fille d'Electrion, femme d'Amphitrion, avec laquelle Iupiter engendra Hercule.
Alenamento, halenement.
Alepe, le nom d'un poisson, & d'une herbe.
Aleffe, aleph, lettre Hebraique.
Alenson, *Città di Francia*, Alençon, Ville & Duché en Normandie.
Alenteio, *Provincia di Portogallo*, Province de Portugal.
Aleopatra, *If. della Meotide*, Isle dans les marais Meotides ou mer de Zabaque.
Aleopard, leopard.
Alepe, le nom d'un poisson, & d'une herbe.
Alesi, tour, ou degré du Ciel.
Alassa, *Terra di Schiavonia*, lieu dans l'Esclavonie.
Alessandro, Alexander, nom d'homme.
Alessandria della Paglia, *Città di Lombardia*, Alexandrie de la Paille, Ville Episcopale dans le Milanez.
Alessandria d'Egitto, Alexandrie, Ville d'Egypte.
Alessano, *Città nel Regno di Napoli*, Ville du Royaume de Naples.
Alessare, boüillir.
Alessifarmaco, contre-poison, ou antidote, alexitere.
Alesso, du boüilly, de la chair boüillie.
volerla alessa, prendre une femme par devant, & non pas en sodomite.
Alestare, lester un vaisseau.
Alestire, lester un vaisseau.
Aletia, bande du fer d'une picque.
Alette, petites ailes, hauts de manches nageoires de poisson.
Alettéria, pierre de la grosseur d'une féve, qui se trouve dans le gosier d'un coq, alectorie.
Alettório, alectoire.

Aletto, *Alecto*, furie d'enfer.
Alezzio, *Città d'Albania*, Ville d'Albanie.
Alfa, & *Omega*, le commencement, & la fin.
Alfa, premiere lettre Grecque.
Alfaba, jument etrangere, ou des Indes.
Alfabéto, alphabet.
Alfabetico, d'alphabet, alphabetique.
Alfana di Mambrino, nous disons en nous mocquant d'une femme excessivement grande, grande hacquenée.
Alfatenia Città, vedi Nocera.
Alfeo, fi. dell'Acaia, Alphée, fleuve d'Arcadie & de l'Acaïe.
Alfero, *Alfiero*, enseigne, Alfier.
Alfette, sorte de poisson.
Alfere, & *Alfiero*, pour enseigne, Alfier.
Alfi, & *Alfie*, herbe nommée hepatique. Item, feu sauvage, lepre blanche, ou eparvin.
Alfino, le fol aux échecs.
Alfonsino, certaine monnoye à Naples.
Alfio, éparvin.
Alfordio, sorte de serpent venimeux.
Alga, algue, herbe qui croît dans la mer.
Algaria, algaric, instrument de chirurgie pour provoquer l'urine.
Algebra, algebre, c'est aussi l'art de remettre les os disloquez.
Algebrista, qui fait profession de l'Algebre, & qui remet les os disloquez.
Algamben, *fine di Terra*, lieu dans le Royaume de Galice.
Algense, tout poisson qui se nourit d'algue.
Algente, froid, glacé.
Algere, glacer, etre froid.
Algebra, algebre.
Algebrista, qui enseigne l'algebre.
Algide, *m. vicino à Roma*, montagne proche de Rome.
Algirone, sorte de cormorant.
Algore, froideur.
Algorismo, l'art de nombrer, algorisme.
Algoso, plein d'algue.
Algozzino, argousin.
Alguno, pour *alcuno*, quelqu'un, aucun.
Algura, *augurie*, augure.
Algurare, *augurare*, augurer.
Alguzzino, *agozzino*, argousin.
Alhabas, *paese del Pretegiani*, Province d'Afrique.
Alama, *Terra di Spagna*, Alhama, Ville d'Espagne, dans le Royaume de Grenade.
Ali, *fi. alla falde del monte Tauro*, Riviere au pied du mont Taurus en Asie.
Alia, aile, aile, côte.
Alia, ou *allia*, fleuve de ce nom pres de Rome.
Aliare, faire la caracolle, ou limaçon; c'est aussi se balancer sur ses ailes, regarder, autour.
Alibéa, sorte d'herbe.
Alibile, nourrissant.
Alibinali, *Città d'Arabia*, ville, & Royaume de l'Arabie heureuse.
Alibire, nourrir, legitimer.
Alica, *alga*, algue.
Alica, épautre mondé, qui se mange.
Alicante, *Città di Valenza in Ispagna*, Alicante, Ville & port du Royaume de Valence en Espagne.
Alicastro, sorte de grain, scourgeon.
Alicaste, *Città di Sicilia*, Ville sur la côte de Sicile.
Alice, celerin poisson. Il se prend aussi pour une sausse de poisson. Et un anchois.
Alichino, le nom d'un demon qui incline au vice de luxure.
Alicodie, *Isola*, Isle proche de la Sicile.
Alicorno, licorne, corne de licorne.
Alicur, *Isola*, l'une des Isles Lipariées proche de la Sicile.
Alida carne, chair dure, & couriasse.
Alidare, devenir dur ou couriasse, durcir, secher.
Alido, sec, aride, couriassé.
Alienare, aliener.
Alieno, etrange, d'autruy.
Alienigenare, aliener.
Alienigeno, aliené.
Alieta, sorte d'Aigle qui regarde le Soleil fixement.
Aliette, nageoires de poisson.
Aliffa, *Città d'Abruzzo*, Alife, ville Episcopale dans le Terre de labour, au Abruzze, au Royaume de Naples.
Alievare, lever, avec un levier.
Aliga, *erba*, Algue, Moussa de Mer.
Aligna, algue, herbe qui croit dans la mer.
* *Aligare*, lier, pref. je lie, parf. simple, je liai, part. passé lié.
Aligere, qui porte des ailes.
Aligi, *aliso*, lys bleu.
Aligeso, plein d'algue.
Aligosta, sorte de poisson delicat.
Alima, sorte d'herbe, de la quelle ayant mangé, on demeure long temps sans havoir faim.
Alimare, pointer, mirer.
Alimentare, alimenter.
Alimento, aliment.
Alimete, *Città di Sicilia*, Ville de Sicilie.
Alime, sorte de racine ou herbe, qui a le goût de sel, & croît dans la mer.
Alimone, nourrissier. Et une herbe qui empêche la faim.

Alino, sorte de reglisse.
Aliossi, sorte d'écailles ou moules.
Alipo, sorte de chardon qui croit sur les rochers proche de la mer.
Alipone, sorte de chardon.
Aliquanta parte, *che non misura il tutto*, partie aliquante.
Aliquota parte, *che misura il tutto*, partie aliquote, termes d'arithmetique.
Alsima, sorte de chardon qui croît dans les marêts.
Aliso, alise, fruit d'alisier. Item, alisier, arbre.
Aliso, lis bleu.
Alisso, *alissone*, herbe ainsi appellée: Du bois de rose, selon aucuns.
Alita, sorte d'oyseau de proye qui a le bec long.
Alitare, haleter.
Alito, haletement, haleine, souffle.
Alitoso, qui a bonne odeur ou l'haleine douce.
Alivellare, dresser au niveau, unir.
Aliungia, spicnard.
Alizzare, paitre sur ses ailes.
Alla, à la, datif feminin, ce datif joint a quelque nom, compose une phrase adverbiale, come *alla buona*, a la bonne foy, sans malice: *alla libera*, librement: *alla grossolana*, grossierement, & ainsi des autres: comme
Alla Francese, *alla Spagnola*, à la Françoise, à l'Espagnole, &c.
Alla rimpazzata, confusement.
Allacciamento, enlacement.
* *Allacciare*, lacer, pres. je lace, parf. simple je laçay, part. passé lacé.
Allacciarsela, se presumer, avoir bonne opinion de soy. C'est aussi se ressouvenir de quelque chose.
Allagare, inonder.
Allagatione, inondation.
Allagrimante, gueux pleureux.
Allampare, brûler, consommer comme une fournaise.
Allambra, un Palais pour un Roy.
Allancare, haleter, respirer.
Allanciare, lancer.
Allapidare, lapider.
Allapidatore, lapideur.
Allardare, larder.
Allardellare, larder.
un Allarga la mano, un dépensier, un prodigue.
* *Allargare*, élargir, pres. j'elargis, parf. simple j'elargis, part. passé elargi.
Allargarsi, faire des largesses, s'étendre dans ses liberalitez.
Allargamento, élargissement.
Allargato, élargi de prison, & élargi. Item, abondant, copieux.
Allargatura, élargissure.
Allaria, herbe qui a le goût d'ail.
Allasciare, lâcher, delier, rendre un peu lâche.
Allassare, *francare*, lasser.
Allassero, herbe appellée laceron, qui rend un suc amer.
* *Allastricare*, paver, pres. je pave, parf. simple je pavay, part. passé pavé.
Allato, au respect, en comparaisons, à côté, auprès.
Allattante, qui allaite.
Allattare, alaiter, nourir.
Allebire, *allibire*, selon aucuns, changer de couleur, & perdre la parole de peur.
Alleccare, allecher.
Allechiamento, allechement.
Allechiare, allecher, attirer.
Allechiarsi, se lecher comme les chats.
Allesicare, pour *allignare*, prendre racine, s'enraciner.
* *Allegare*, alleguer, pres. j'allegue, parf. simple j'alleguai, fut. j'alleguerai, part. passé allegué: agacer les dents, se liguer, le nouer des fruits lors que la fleur tombe.
Allegatione, allegation.
Allegamento, allegation.
Allegatore, allegueur.
Allegatrice, allegueuse.
Allegerimento, soulagement.
Allegerire, alleger, rafraichir, soulager, pres. *isco*.
Allegiare, pour *allegerire*, soulager.
Alleggiamento, soulagement.
Allegiatrice, soulageuse.
Allegoria, allegorie.
Allegoricamente, allegoriquement.
Allegorico, allegorique.
Allegorizzare, faire des allegories.
Allegramente, gaillardement, allegrement.
Allegranza, pour *allegrezza*, rejouissance, allegresse.
Allegrare, réjoüir.
Allegrativo, rejoüissant.
Allegretti, sorte d'herbe bonne en salade.
Allegrezza di pan caldo, rejoüissance de pain chaud, qui ne dure gueres, courte joye.
Allegria, rejoüissance.
Allegrissimamente, tres-joyeusement.
Allégro, gaillard, rejoüi, allegre.
Alleluia, sorte d'herbe.
all'Alleluia, i. à la fin, parce qu'on chante alleluja à la fin.

Allenare, donner haleine, accoûtumer.
Allenato, qui à bonne haleine.
Allenire, allentir, adoucir, relâcher, pref. *isco*.
Allenito, adouci, amolly.
Allentamento, relâche.
Allentanza, pour *allentamento*, relâche.
Allentare, allentir, retarder.
Allentar la briglia, relâcher la bride, rendre la main au cheval.
Allenzare, pour *fasciare*, bander, envelloper.
Allessare, boüillir pref. je bouls, parf. simple je boüillis, part. passé boüilly.
Allesso, du boüilly.
Allestare, lester, allester, terme de marine, fournir & preparer les vaisseaux pour faire voyage.
Allestire, pref. *allestisco*, lester.
Allesto, leste, preparé.
Alletta, poisson appellé mulet.
Allettamare, fumer de fumier.
Allettamento, alechement.
Allettanza, pour *allettamento*, alechement.
Allettare, alecher, attirer.
Allettatore, allecheur.
Allettatrice, allecheuse, attirante.
Allette, logemens, cabanes.
Alletterare, rendre sçavant.
Alletterato, pour *letterato*, lettré.
Allettevole, qui se peut allecher, ou attirer.
Allevare, elever, nourrir, instruire.
Allevato nella bambagia, nourry dans le cotton. i. delicat.
Allevatrice, sage femme.
Alleviare, soulager, élever.
Allia, *fi. non lungi da Roma*, Allia, fleuve qui n'est pas fort éloigné de Rome.
Alliaria, herbe qui a le goût d'ail, alliaire.
Allibile, nourissant.
Allibire, changer de couleur, & perdre la parole de peur.
Allibramento, taxe.
Allibrare, écrire dans le livre, taxer.
Allicata Città di Sicilia, Alicate, Ville sur la côte de Sicilie.
Allievare, élever, nourrir.
Allievo, nourisson. Vn éleve d'artisan.
Allievo da vedova, nourisson de veuve, i. doüillet, delicat, enfant gâté.
Allificare, prendre racine.
Alligare, lier, agacer les dents.
Allinguato, libre en paroles, qui à la langue bien longue, qui parle licentieusement.
Alliquidire, rendre liquide. Metaph. se perdre d'amour, s'amollir de compassion, *alliquidisco*.
Alliquidisco, fardes, & allecher.
Allisciare, dresser au niveau.
Allivellare, ajustement au niveau.
Allivellato, ajustement au niveau.
Allividire, devenir noirâtre & livide, pref. *isco*.
Allo, au, datif de l'article *lo*.
Allocare, placer, serrer.
Alloccare, faire le hibou.
Allodiare, pour *affittare*, loüer, bailler a rente.
Allodola, alloüette.
l'Allodola, pour *la carne dell'allodola piace*, la chair de l'aloüette plait, c'est par allusion de *lode*, qui se trouve au mot *allodola*, i. la loüange plait.
dar l'Allodola, nous disons, donner de l'eau benite de cour.
Allocare, serrer en quelque lieu, placer, se loüer, loüer ou bailler à loüage. Item se mettre en service.
Allogagione, loüage.
Allogare, mettre en place, loüer.
Alloggiatore, locataire, locateur, hôte.
Alloggiatrice, hôtesse, loüeuse.
Alloggio, logement, logis. Quartier. Etape de soldats.
levar gli alloggiamenti, en terme de milice, déloger changer de quartier.
Alloggiare, loger pref. je loge, parf. simple je logeai part. passe logé.
Alloggio, logement.
Allongamento, allongement.
Allongare, allonger.
Allongar la vita, etre pendu, allonger le col.
* *Allongarsi*, s'éloigner pref. je m'eloigne, parf. simple je m'eloignai, fut je m'éloignerai, part. eloigné.
Allontanamento, éloignement.
Allontananza, éloignement.
Allontanare, eloigner pref. j'eloigne, parf. simple j'eloignai, futur. j'eloignerai, part passé eloigné.
Alloppiare, donner, ou méler d'oppium.
All'hora, *allhora*, alors.
Allorino, de laurier, de nature de laurier.
Alloro, laurier.
è come l'alloro, il est comme le laurier, i. il se trouve à toutes sortes de festes, il se fourre par tout, il se trouve toujours aux bons coups.
Allora, pour *all'hora*, alors.
Alluciare, selon aucuns, regarder avec desir, vulg. guigner.
Alludere, faire allusion.
Allumare, illuminer, & allumer.
Allumare, donner de l'alum aux draps.
Allumatione, illumination, l'alum que l'on donne aux draps.
Allume, alum.

Alluminare, illuminer, & enluminer.
Alluminatore, enlumineur.
Alluminoso, qui à la qualité d'alun, illumineux.
Allunare, courber en arc ou en forme de croissant.
Allungamento, alongement, prolongation.
Allungare, allonger, eloigner.
Allusingare, flatter, mignarder.
Allusione, allusion.
Alluvione, amas d'eau.
Alma, anima, ame, mot poëtique.
Alma, qui donne vie, bonne.
Almacharan, Città dell'Arabia, Ville forte de l'Arabie heureuse.
Almadia, petit bateau ou esquif; almodie, mot Espagnol.
Almagesto, sorte d'instrument de mathematique.
Almanco, au moins.
Almaria, Città di Granata, Almeria Ville Episcopale, & port, au Royaume de Grenade.
Almasia, paese di Turchia, Pays dans la Turquie.
Almata, Città di Portogallo, Ville de Portugal,
Almax, Città in Ongaria, Almaz Ville de Hongrie.
Almeno, au moins.
Almirante, vaisseau de l'Admiral, Admirale.
Almirante, Admiral.
Almissa, Città di Schiavonia, Almissa, Ville Episcopale d'Esclavonie ou Dalmatie.
Almo, qui donne vie, bon, saint, beau.
Almone, fi. che mette nel Tebro, Fleuve, qui se décharge dans le Tibre.
Almoniaca, abricot.
Almoniaco, abricotier.
Almucabala, Algebre.
Almugimo, un bois precieux dans l'Ancien Testament: il est pris aussi pour le bresil.
Alna, aune, mesure.
Alno, aulne, sorte d'arbre.
Alo, sorte d'ail.
Alocaggine, sottise.
Aloccare, rendre sot, verbe actif & neutre.
Alocco, chat-huant, & un Duc, oiseau.
Alocco, par metaph. un sot, un benet.
Aloe, aloës, masc.
Aloè citrino, aloës cicottin.
Aloè cavallino, sorte d'aloës.
Alotta, aloüette.
Aloidi, ce sont deux grands Geants appellez Octus & Ephialtes fils de Neptune.
Alongiare, éloigner.
Alopace, sorte de vigne, & de raisin.
Alopecia, la pelade, alopecie. Item, une sorte de poisson, selon aucuns.
Alopiare, mêler d'oppium.
Alosa, alose, poisson.
Alost, Città di Fiandra, Alost, ville de Flandre.
Alosso, pour *rubia*, garance, herbe à teindre.
Alpa, harpe.
Alpe, alpi, les Alpes.
Alpèdico, montagnard, qui est de montagne.
Alpestre, âpre, sauvage, haut comme les Alpes, montagneux,
Alpi, m. Alpes, montagnes entre l'Italie d'un côte, la Suisse & l'Alemagne de l'autre.
Alpi del peregrino, m. di Genova, Montagne dans le Genneuois.
Alpi di Firenze, Montagne en Italie.
Alpigiano, habitant des Alpes, montagnard.
Alpigino, Tordo, grive qui a un peu de rouge aux ailes, & passe plus tard que les autres.
Alpino, des Alpes, haut comme les Alpes, montagnard, montagneux.
Alpisano, habitant des Alpes.
Alquanti, quelques uns, aucuns, quelque peu.
Alquanto, aucunement, quelque peu, un petit quelque temps, un peu de temps.
Alquitrana, sorte de poix liquide.
Alsidomante, qui augure avec la farine, alsidomant.
Alsina, sorte d'herbe comme la ciguë, herbe aux canes.
Alsioso, froid, gelé, froidureux.
Alsordio, un serpent venimeux.
Alta, alte: *far alta*, faire alte, terme de milicie.
Altabasso, haut & bas,
Altalena, gruë, trompe, machine, bacule, brandiloire.
Altamente, hautement. Item, profondement.
Altána, gallerie découverte au haut de la maison.
Altani, sorte de vents de terre, selon aucuns.
Altano, qui souffle de haut.
Altáre, Autel.
Altarèllo, un peut haut. Vn petit Autel.
Altezzoso, hautain, altier.
Altezzoso, hautain, altier.
Altéa, guimauve, plante.
Alteno, fi. che sana ogni male degl' animali. Althnus, certain fleuve dont l'eau guerissoit tous

tous les ulceres des animaux.
Altelvogo, sorte de raisin.
Alterabile, qui se peut alterer.
Alterabilità, pour *alteratione*, alteration.
Alteramente, hautainement.
Alteramento, alteration.
Alterare, changer, alterer.
Alterarsi, s'émouvoir, se mettre un peu en colere.
Alteratione, alteration.
Alterativo, qui se peut alterer.
Altercangeno, hannebane, herbe.
Altercare, débatre.
Altercatione, débat, alteration.
Alterco, hannebanne, herbe.
Alteroggiare, faire le grand, faire le hautain.
Alterevole, qui se peut changer ou alterer.
Alterezza, hautaineté.
Alteriggia, hautaineté.
Alternamente, en redoublant, l'un aprés l'autre.
Alternare, redoubler.
Alternatione, redoublement.
Alternativamente, alternativement.
Alternativo, alternatif, & qui se peut redoubler.
Alterno, alterne.
Altero, pour *altiero*, altier, hautain.
Altersi, pour *altresì*, aussi.
Altezza, Altesse, hauteur, Hautesse.
Altezzoso, altier, hautain.
Altierezza, fierté.
Altiero, altier, hautain.
Altimetra, qui mesure les hauteurs.
Altimetria, mesure de hauteur.
Altimánico, sorte de serpent venimeux.
Altino, qui vient de haut.
Altitonante, haut tonnant, Iupiter.
Altitonare, tonner de haut.
Altitudine, altitude.
Altizzoso, hautain, superbe.
Alto, haut, profond.
Alto, pour large, *tela alta*, &c.
Alto di colore, haut en couleur, de couleur vive.
Alto, en terme de musique, le dessus.
Altorf, *paese degli Suizzeri*, Contrée du Cantón d'Vri en Suisse.
fare alto, e basso, i. avoir puissance absoluë.
fare alto, faire alte.
Alto, sus, or sus.
Altobacche, sorte de grands chars.
Altobasso, haut & bas.
Altobasso, sorte de velours figuré. Item, une sorte d'instrument de musique.
Altolevare, lever en haut.
Altovolare, voler haut.
Altovolante, haut volant, qui vole haut.
Altovolente, de haute volonté.
Altopascio, *si morirebbe di fame nell' Altopascio*, i. il mourroit de faim en une bonne ville.
Altrabacca, sorte de grand chariot.
Altramente, autrement.
Altresi, aussi.
Altretale, tel.
Altretanto, autant, une fois autant.
Altrice, qui nourrit, nourriciere.
Altri, l'un & l'autre, *altri à servire*, l'un à servir, *altri à donare*, l'autre à donner.
Altri, on: *altri dice*, on dit.
d'Altri, d'autruy.
Altrimenti, autrement, *non altrimenti*, tout de méme que.
* *Altro*, autre, plur. *altri* autres.
Altro, autre chose.
non esser da altro, n'être bon à autre chose.
non dirò altro, je ne diray pas autre chose.
Altro che, *altri che*, excepté que, sinon que, au reste.
Altronde, d'ailleurs.
Altrove, autre part.
Altrui, autruy, d'autruy.
l'Altrui, le bien d'autruy.
Altura, hauteur.
Alvala, cedule, un billet, il se met aussi pour un passeport.
Aluccia, petit aile.
Alucario, pour *Arnia*, *ò cupile*, ruche.
Alveo, tuyau, canal, auge, tombeau.
Alveolo, petit auge.
Alveolino, petit auge.
Aluernia, *Provincia di Francia*, Auvegne Province en France.
Alumare, donner de l'alun aux draps.
Alume, alun.
Alume catino, sorte d'alun, & cendre de l'herbe salincorne.
Alume di piuma, alun de plume.
Alume di rocca, alun de roche.
Alumoso, plein d'alun.
Alunno, nourrisson.
Alvo, le ventre, le centre.
Aluta, basanne.
Alutare, luter, terme d'Alchimiste.
Alutaro, basannier.
Alza, une hautesse. Relevement.
Alzabara, sorte de drogue.
Alzamento, élevation.
Alzana, corde a tirer les bateaux, un poil, ou couleur de cheval, selon aucuns.
Alzaniere, un homme qui tire le bateau.
Alzare, hausser, élever, agrandir.
Alzare i mazzi, trousser son pacquet, trousser

fes quiles.i. s'en aller.
Alzarsi dal letto, se lever du lit.
Alzare del fianco, nous disons, hausser le temps, hausser se coude. i. faire bonne chere.
Alzar la pianta, relever de plan.
Alzar la voce, crier haut.
Alzar le corna, etre superbe.
Alzata militare, relevement simple.
Alzato, élevé, relevé, en terme d'architecture.
Alzetta, une hausse à un soulier.
Alzevole, qui se peut hausser.

A M

AMabile, aimable.
vino amabile, vin delicat & agreable.
Amabilità, amiableté, amour.
Amabilmente, aimablement.
Amacco à macco, en quantité, à tas.
Amacchiare, se cacher dans une forest.
Amaccare, concasser, froisser, écaser.
Amadeo, partie de vaisseau.
Amadore, amoureux, amant lascif.
Amadriadi, les Amadriades, Nymphes des bois.
Amainare, amainer, terme de marine.
Amalarsi, devenir malade, tomber malade.
Amalatia, maladie.
Amalaticcio, maladif, un peu malade.
Amalato, malade.
Amalgame, drogue dont usent les Alchimistes, amalgame, incorporation de vif argent avec d'autres metaux.
Amalfi, Città d'Italia, Ville du Royaume de Naples.
Aman, Città di Soria, Aman, Ville de Sourie.
Amanare, pour *amannare*, appréter, mettre ensemble, dresser.
Amancare, pour *mancare*, manquer.
Amanchitide, pierre qui sert à conjurer les esprits.
Amandone, fiume dell'India, Riviere des Indes.
Amandino, pierre de diverses couleurs, amandin.
Amandola, amande.
Amandolata, lait d'amandes.
Amandolo, amandier.
Amanimento, preparation.
Amanire, dresser, preparer, mettre ensemble, pref. *amanisco*, je prepare, parf simple je preparai, futur je preparerai, part. passé preparé.
Amannare, parole usitée de Dante, pour *radunare*, *à unire*, assembler, unir. Item, preparer.
Amano, montagne de ce nom qui separe la Syrie de la Caramanie.
Amantare, amanteler, couvrir d'une mante.
Amante, aimant amoreux, amant, amante.
Amanti, cordages qui soutiennent l'antenne.
Amanticì rami, rameaux qui couvrent, qui donnent de l'ombrage, qui s'étendent en largeur.
Amantilla, valeriane, sorte d'herbe.
Amantino, pierre bonne contre le poison.
Amantissimamente, tres-amiablement.
Amantissimo, tres-aimable.
Amanto, manteau, robe.
Amanza, amie, amante, maitresse,
Amaracine, huile,ou onguent fait de mariolaine. Item, amer.
Amaraco, marjolaine.
Amaracocolato, huile de marjolaine.
Amara, Città d'Etiopia, Ville, Royaume,& montagne d'Abissinie.
Amaramente, amerement.
Amarancino, huile de marjolaine.
Amaranto, amarante, passe-veloux, fleur.
Amarsi, fi. della Media, Amardus, fleuve de Medie, qui se jette dans la mer Caspienne.
Amare, aimer, *si prononcia* aimér.
Amareggiare, etre amer, devenir amer, rendre amer.
Amareggiare le contentezze, troubler le plaisir.
Amarella, armoise, sorte d'herbe. Item, griotte.
Amarena, une sorte de cerise aigre.
Amaretto, un peu amer.
Amarezza, amertume.
Amaricare, devenir amer, & rendre amer.
Amaricciare, etre amer, faire ou rendre amer.
Amarigliare, avoir un regard amer.
Amarigliare, jaunir.
Amariccio, amariglio, amer, un peu amer.
giallo amariglio, jaune pâle.
Amarina, sorte de cerise aigre, & sorte d'osier.
Amarino, cerisier qui porte les cerises aigres.
Amarire, devenir amer, pref. *amarisco*.
Amaritudine, pour *amarezza*, amertume.
* *Amaro*, amer, prononcés r.
Amarognolo, pour *amarostico*, un peu amer.
Amarore, amertume.
Amartora, martre.
Amarulento, plein d'amertume.
Amarulezza, amertume.
Amartemo, fleuve de Sicile dit Amasene.
Amasi, Amaside Roy d'Egypte de ce nom.
Amasia, amie, amante.
Amasio, fi. della Germania, Ems, riviere d'Atema-

lemagne, dans la VVestphalie.
Amasia, *Città di Corsica*, Ville de l'Isle de Corse.
Amassare, entasser, amonceler, amasser.
Amatile, aimable.
Amattinare, se faire matin, commencer à être matin.
Amatista, amethiste.
Amatita, pierre medicinale, hematite, crayon rouge.
Amativo, qui fait aimer.
Amatone, *è una Isola nel mar Egeo*, Amatone.
Amatore, amateur.
Amatorio, amoureux, qui rend amoureux.
Amatrice, amatrice, qui aime.
Amaturare, meurir.
Amazonio, *m. d'Asia maggiore*, Montagne d'Asie, prés du fleuve Thermodon.
Amazzamento, tüerie, meurtre.
Ammazzata, tuerie, meurtre.
Ammazzare, tuer.
Amazzona, & *Amazzone*, Amazone.
Amba, fruit comme une grosse olive.
Ambage, ambage, ambiguité de sens.
Ambagia, fâcherie, angoisse, extase, sens double, ambage.
Ambagiare, dire des ambages, faire des equivoques ou discours de sens double.
Ambagioso, plein d'ambage.
Ambaro, ambre.
Ambascieria, ambassade.
Ambascia, halettement, étouffement, fâcherie, affliction, angoisse, soufflement aprés avoir monté ou descendu.
Ambasciadore, Ambassadeur.
Ambasciadoruzzo, *diminutivo in disprezzo*, deputé de basse taille, un petit ambassadeur.
Ambasciare, fâcher, causer de l'angoisse.
Ambasciaria, ambassade, charge d'Ambassadeur.
Ambasciata, ambassade, message.
Ambasciatore, ambassadeur.
Ambasciatrice, ambassadrice.
Ambascioso, plein d'affliction, fâcheux, angoisseux.
Ambassi, ambesas, deux as.
Ambastia, angoisse, fâcherie.
Ambastioso, fâcheux.
Ambe, toutes deux.
Ambedue, toutes deux.
Ambena, *Città*, Ville.
Amberg, *Città di Germania*, Amberg, ville capitale du haut Palatinat en Allemagne.
Ambia, *in Fiandra*, Amien, ville de Picardie, Ambie, nom ancien d'une ville de Bretagne.

Ambi, tous deux.
Ambiante, qui va l'amble.
Ambiare, ambler, aller l'ambe.
Ambiadura, l'amble.
Ambiatura, l'amble.
Ambidui, *ambidue*, tous deux.
Ambiente, qui cherche, qui poursuit, qui brigue.
l'Ambiente, le tour, ce qui environne.
Ambiguità, ambiguité.
Ambiguo, ambigu.
Ambio, amble.
quel che dà l'ambio à i baleni, celuy qui donne l'amble aux éclairs, i. le Diable.
* *Ambire*, rechercher, pres. je recherche, pass. simple je recherchai, fut. je rechercherai, part. passé recherché: briguer, aspirer, poursuivre, entourer.
Ambitione, ambition.
Ambitioso, ambitieux.
Ambito, circuit, recherche, brigue.
Ambito, brigué.
Amblegonio, terme de Geometrie, ambligone.
Ambo, tous deux.
Ambodestro, qui se sert également des deux mains.
Amboina, *Is. dell'India*, Isle & Royaume en la mer des Indes.
Amboise, *Città di Francia*, Amboise, Ville en Touraine sur la Loire.
Amborgo, *Città d'Alemagna*, Hambourg, Ville Imperiale sur l'Elbe.
Ambolare, voler, dérober.
Ambra, ambre: d'ambre gris.
Ambracanato, parfumé d'ambre.
Ambracàne, ambre gris.
Ambracano, pâte, ou pomade d'ambre gris.
Ambracata, ambre gris.
Ambragata, ambre gris.
Ambraitore, sorte de vin Grec.
Amotici, tuiles.
Ambre, ambre.
Ambrogino, sorte de monnoye en Italie.
Ambròsin, plante semblable à la ruë, ambrosie vin des dieux.
Ambrosiana vite, sorte de vigne.
Ambrosine, sorte de prunes, selon aucuns, & sorte d'amandes.
Abròtano, *ambruòtano*, auronne, plante.
Ambubègia, sorte de chicorée sauvage. Et chien-dent.
Ambabèia, chien-dent.
Ambugia, chien-dent.
Ambustione, havissement.
Ambusto, havi.
Amen, amen, ainsi soit-il.
Améda, *amita*, tante, mot Lombard.
Amedana, aulne, arbre.

Amello, sorte d'herbe, qui à la fleur jaunâtre, & croit dans l'eau.
Amemoranza, souvenance.
Amemorare, ressouvenir.
Ammemoratione, ressouvenance.
Ammemorevole, memorable.
Amenazzare, menacer.
Amenda, amende.
Amendare, amander, corriger.
Amendatione, amandement.
Amendola, amande.
Amendoláta, lait d'amandes.
Améndolo, amandier.
Amendúa, *amendúe*, tous deux.
Amendúni, tous deux.
Amenità, douceur d'air, ou de lieu.
Amenne, amen, ainsi soit il.
Amenissimo, tres-agreable.
Ameno, doux, plaisant, agreable.
Amentare, ressouvenir.
Amentia, sottise.
Amento, pour *memoria*, souvenir.
Amerine, cerises aigres. Une sorte d'osier.
Amerino, sorte de cerisier. Item, un peu amer.
Amerlare, faire en creneaux, garnir de creneaux.
Ameta, tante, mot Lombard.
Ametistino, de couleur d'amatiste. Item, sorte d'azur dont les Peintres se servent.
Ametisto, amatiste.
Amezzare, partager par la moitié.
Amezzatore, mediateur.
Amfisbena, serpent qui à une petite téte à la queuë, & rampe de deux côtez.
Amfodillo, asphodille, plante.
Amia, poisson sans ecailles, semblable au thon.
Amiamo, alun de plume. Et une sorte de pierre qui se file & resiste au feu.
Amianto, alun de plume.
Amica, amie.
Amicare, devenir ami, se faire ami. Item, émier.
Amichetta, & *amichetto*, petite amie, petit ami.
Amichevole, amiable.
Amichevolmente, amiablement.
Amicino, pour *a poco a poco*, peu à peu.
Amicissimo, tres bon ami.
Amicocida, qui tue son ami.
Amicitia, amitié.
Amico, ami.
Amico stretto, bon ami, ami du cœur.
Amico di Tanan, un qui montroit des pierres à qui luy demandoit du pain.
Amicusa. Is. del mar rosso, Isle de la mer rouge.

Amida, tante, mot Lombard.
Amidale, amigdale, glande au col.
Amidare, empeser.
Amiddala, amande.
Amido, amidon & empois. Et sorte de ris.
Amigdalaria, *Città di Calabria*, Ville de Calabre.
Amigdalite, herbe au lait.
Amilo, amidon.
Aminea, sorte de raisin qui meurit devant les autres.
Amirante, mot Syrien, un Admiral.
Amissione, admission.
Amisso, admis.
Amistà, amitie.
Amistare, se faire ami, rendre ami.
Amita, tante, mot Lombard.
Amitare, empeser.
Amitatrice, empeseuse.
Amito, empois & amidon.
Amitto daprete, amit.
Amma, une latte.
Ammaccare, écacher, concasser, écraser, meurtrir.
Ammaccatura, fouleure, meurtrisseure.
Ammacchiare, s'enfuir, se cacher dans un buisson.
Ammacchiato, constipé, caché dans une forest.
Ammaestranza, *ammaestramento*, instruction.
Ammaestrare, enseigner, pres. j'enseigne, pars. simple j'enseignai, fut. j'enseignerai, part. passé enseigné.
Ammaestratore, maître d'école.
Ammaestratrice, maitresse d'ecole.
Ammaestrevole, qui se peut instruire.
Ammaestrevolmente, doctement.
Ammagliare, lier en forme de maille, mailler, faire des mailles.
Ammagrire, amaigrir.
Ammaiare, planter le may.
Ammaiare, par metaph. ajoûter à son discours, dire plus qu'il n'y en a.
Ammainare, terme de marine, amainer, taler ou abaisser les voiles.
Ammalare, devenir malade.
Ammalato, malade.
Ammalaticcio, maladif.
Ammaliamento, ensorcelement.
Ammaliare, ensorceler.
Ammaliato, ensorcelé.
Ammaliatore, sorcier, ensorceleur.
Ammaliatrice, sorciere.
Ammandrare, mettre en troupeau.
Ammannamento, & *ammannimento*, apprêt.
Ammannare, & *ammannire*, appreter, mettr. ensemble, mettre en poignées ou javelles amainer, terme de marine.

Amman-

Ammanna ch'io leggo, nous disons, soufflez menétrier, &c. lorsque quelqu'un se vante trop, ou dit des menteries.
Ammanini, materiaux, apprêts, choses amassées, ou preparées pour travailler.
Ammansare, rendre doux, addoucir, apprivoiser.
Ammantare, ammanteler, couvrir.
Ammantatura, pour *manto*, couverture du corps.
Ammantellare, amanteler.
Ammantino, pierre precieuse de diverses couleurs.
Ammanto, une mante, un manteau, une robe.
Ammarcire, se pourrir, present. *Ammarcisco*.
Ammarginare, mettre à la marge. Item, se fermer & faire la cicatrice comme une playe.
Ammaricare, se plaindre amerement.
Ammarire, devenir amer. *Ammarisco*.
Ammartellare, donner de la jalousie, causer le martel, marteler, forger.
Ammartellato, amoureux, qui à le martel en téte.
Ammascarare, masquer.
Ammascherarsi, se masquer, pres. je me masque, parf. simple je me masquai, fut. je me masquerai, part. passé masqué.
Ammasiare, amasser.
Ammasiamento, entassement.
Ammassare, amasser, entasser, amonceller.
Ammassatore, entasseur.
Ammassevole, qui se peut amonceler.
Ammassicchiare, amonceler, rendre massif, & solide.
Ammassicciare, amonceler.
Ammasso, amas, tas.
Ammattare, terme de marine, appeller ou crier à haute voix.
Ammattassare, devenir en écheveau.
Ammattire, devenir fol.
Ammattonare, carreler, paver de carreaux, ou de briques.
Ammazzamento, tuërie.
Ammazzare, tuër, pres. je tuë, parf. simple je tüai, fut. je tuërai, part. passé tüé.
Ammazzar la palla, faire mourir la balle en joüant à la paume.
Ammazzarsi, se coupper la gorge, se tuer l'un lautre, se battre.
Ammazzare la ciuetta. i. étre bon par excellence, bon en perfection.
Ammazzatoio, la tuerie, ou les bouchers tuent les bétes.
Ammelare, emmieler.
Ammelato, pommelé. Item, emmiellé.
Ammenda, amende.
Ammendamento, pour *Ammenda*, amende.
Ammendare, amender, payer l'amende.
Ammendatione, payement d'amende.
Ammendanza, pour *ricordo*, memoire, souvenance.
Ammendarsi, pour *ricordarsi*, se resouvenir.
Ammessione, admission.
Ammesso, admis, reçeu.
Ammettere, admettre, present j'admetés, parf. simple j'admis, futur. j'admettrai, part. passé admis. Item Receuoir.
Ammettere, pour *aizzare*, inciter, provoquer comme les chiens.
Ammettere gli animali, pour *mandarli alla montagna*, donner le bétail en garde au pasteur, l'envoyer à la montagne.
Ammezzamento, partage ou division par le milieu.
Ammezzare, partager en deux.
Ammezzare, prononcez *ss*. devenir mol comme des fruits, etre trop meur.
Ammezzatore, partageur à moitiè.
Ammi, espece de cumin, sorte d'herbe.
Ammiccare, faire signe des yeux. Marquer, noter, clignoter.
Ammiccatore, qui fait signe des yeux, clignoteur.
Ammiccatrice, clignoteuse.
Ammigliare, reduire à milliers.
Amminea, sorte de raisin qui meurit de bonne heure.
Amminicolo, aide, support, secours, adminicule.
Amministrare, administrer.
Amministratione, & *Amministragione*, administration.
Amministranza, administration.
Amministratore, administrateur.
Amministrevole, qui se peut administrer.
Amminutare, menuiser, mettre en petits morceaux.
Ammirabile, admirable.
Ammirabilmente, admirablement.
Ammiraglio, l'Admiral, vaisseau, plur. admirals.
Ammiragliato, Admirauté.
Ammiraglio, Admiral, plur. admiraux.
Ammiraglio, pour *miraglio*, un miroir.
Ammirando, admirable.
Ammirante, admirant, qui admire.
Ammirante, Admiral.
Ammirare, admirer.
Ammiratione, admiration.
Ammiratore, admirateur.
Ammiratrice, celle qui admire.
Ammirevole, admirable.

Ammiserare, devenir miserable, devenir chiche.
Ammissario, un étalon.
Ammissibile, qui se peut admettre.
Ammistiare, mélanger, mixtionner.
Ammistione, mixtion.
Ammisuratamente, par mesure, moderément.
Ammite, *fi. della Grecia*, Ammittes, fleuve de Grece.
Ammitto, amit que le Prêtre met sur sa tête.
Ammoderamente, moderément.
Ammoderáto, moderé.
Ammodernare, rendre moderne.
Ammodite, sorte de limaçon ou serpent, ammodite.
Ammogliamento, mariage.
Ammogliare, marier, donner une femme.
Ammollare, moüiller, tremper, amollir, moler, lâcher les cables.
Ammollire, moüiller, tremper.
Ammollitiare, rendre mol & effeminé.
Ammone, pour *Giove*, Iupiter sous le forme d'un mouton comme on l'adoroit en Libie.
Ammoniaco, pour *armoniaco*, armoniac.
Ammonigione, *l'ammonire*, admonition.
Ammonire, admonester.
Ammonitione, admonition.
Ammonito, celuy à qui on a ôté le moyen ou pouvoir de tenir un office.
Ammonitro, composition de nitre pour faire des verres.
Ammonfichiare, amonceler.
Ammontare, amonceler. Et faillir comme les animaux.
Ammonticare, *ammonticellare*, amonceler.
Ammonticchiare, amonceler.
Ammontinare, amonceler.
Ammontonare, amonceler.
Ammonticchiare, amonceler.
Ammorbare, infecter, empuantir.
Ammorbidamento, attendrissement.
Ammorbidare, attendrir, rendre doüillet.
Ammorbidire, attendrir, devenir doüillet & tendre.
Ammorboso, infecté, pourry, mauvais, puant.
Ammorsellato, sorte de hachis avec des œufs.
Ammortiare, éteindre, amortir.
Ammortare, éteindre, amortir.
Ammortamento, amortissement.
Ammorzare, amortir, eteindre.
Ammoscire, devenir languissant, languir, se flétrir.
Ammostare, se rendre doux comme le moût ou vin deux.
Ammostire, se rendre doux.
Ammostrare, montrer pres. je montre, parf. simple je montrai, fut. je montrerai, part. montré.
Ammottinarsi, se mutiner, rebeller.
Ammottinoso, mutin, seditieux.
Ammovere, pour *amovere*, mouvoir, remuer, reculer.
Amovibile, qui se peut mouvoir ou reculer.
Ammozzicare, mettre en pieces, se fendre en pieces.
Ammucchiare, amonceler.
Ammucchiettare, amonceler.
Ammucchio, tas.
Ammuffare, moisir. Et mettre la tête hors de quelque lieu.
Ammuffire, moisir.
Ammuleto, petit vase de terre.
Ammurcare, calfeutrer. Item, s'entoüer, & ronfler.
Ammuricare, faire un tas ou amas de pierres.
Ammusamento, coup de museau.
Ammusare, se donner du museau, se flairer comme les chiens, amuser.
Ammutare, changer. Et devenir muet.
Ammutinare, se mutiner.
Ammutire, devenir muet.
Ammuolare, devenir muet.
Amme, pour *cosi sia*, ainsi soit-il.
Amnestia, oubli des choses passées, amnistie.
Amo, *hamo*, hameçon.
Amolo, ferriere, vase de verre.
Amolare, moler, terme de marine, moudre, fouler, frotter.
Amolone, grande ferriere.
Amoma, amome, rose de Ierusalem.
Amoracciarsi, s'amouracher.
Amoraccio, amour sale & deshonnête.
Amorchia, lie ou fece d'huile.
Amorchiare, calfeutrer, former une lie.
Amore, amour.
Amor del tarlo, amour de la tigne, ou du ver. à qui ronge: nous disons vulgairement, il m'aime comme les choux, il me voudroit avoir mangé.
Amor d'hortolano, glouteron, bardane qui porte le glouteron: Naspolet.
Amor cornuto, sorte de fleur.
Amoreggiare, faire l'amour.
Amorgi, *Is. delle Ciclad*, Amorgis l'une des Isles Cyclades, aujourd'huy Amurgò.
Amorevole, amable, gratieux.
Amorevolezza, amitié, humeur amiable.
Amorevolmente, amiablement.
Amorosamente, amureusement.
Amoroso, amoureux.
Amorosello, & *amorosetto*, petit amoureux.
Amorsale, partie de navire.
Amortare, éteindre.

Amo-

Amoscire, devenir lache.
Amostante, chef de gens de guerre.
Ampaludare, *impaludare*, innonder, se reduire en marêts.
Ampaio, ou *amparo*, mot Espagnol, protection.
Amparare, pour *imparare*, apprendre.
* *Ampelite*, sorte de terre en Syrie qui fait mourir les vers.
Amperlo, aubespin.
Ampiamente, amplement.
Ampliare, amplifier.
Ampiezza, étenduë.
Ampio, ample.
Ampioni, lanternes, en terme de marine, ampions.
Amplarie, sorte de grosses poires.
Ampleare, amplifier.
Ampleßare, embrasser.
Ampleße, embrassement.
* *Ampliare*, amplifier Pres. j'amplifie, pass. simple j'amplifiai, fut. j'amplifirai, part. amplifié.
Ampliatione, amplification.
Amplificatione, amplification.
Amplificatore, amplifieur.
Amplißimamente, tres amplement.
Amplitudine, étenduë.
Ample, de plus, encore.
Amplo, ample.
Ampolla, ampoulle, fiolle.
Ampollarie, sorte de grosses poires.
Ampolletta da hore, horloge de sable.
Ampollosamente, avec enflement, glorieusement.
Ampollose parole, paroles ampoullées, paroles enflées.
Ampolluzza, petite ampoulle.
Ampurias, *Città d'Aragona in Ispagna*, Empurias, Ville maritime de Catalogne.
Amputare, couper, trancher, mot latin.
Amucchiare, amonceller.
Amuleto, billet contre les charmes, amulete.
Amulinare, tourner comme un moulin.
Amurca, fece ou lie d'huile.
Amurcare, former une lie comme d'hulle.
Amurgo, *Is. delle Cicladi*. Amurgo l'une des Isles Cyclades.
Amusare, amuser, donner du museau.
Ammutare, imposer silence, rendre muet, muer.
Ammutato uccello, oiseau mué.
Amutarsi, s'ameuter, se mettre en troupe ou meute.
Amutire, devenit muet, pres. *amutisco*.

A N

A *Na*, *fi. della Spagna*. Ana, fleuve d'Espagne.
Anabasi, sorte d'herbe.
Anacardio, anacarde, fruit des Indes.
Anabattista, anabatiste.
Anachite, une pierre bonne pour le poison, prise aussi pour le diamant.
Anachitide, pierre qui sert à conjurer les esprits.
Anacola, *Is. dell'Egeo*. Anacole, Isle de la mer Egée.
Anacoreto, hermitage.
Anacoreta, Anacorete.
Anacquare, arroser, tremper d'eau.
Anada, canard.
Anadino, canichon, petit canard.
Anadrotto, petit canard.
Anaffiare, arroser.
Anagallide, morgeline, mouron, anagal, herbe.
Anagallo, mouron, herbe.
Anagni, *Città nella Campagna di Roma*, Ville d'Italie, en la Campagne de Rome.
Anagiri, anigiria, plante, anagyre.
Anagogia, anagogie, subtile intelligence.
Anagogicamente, subtilement, terme de Theologie.
Anagogico, plein de haute intelligence, anagogic.
Analogia, analogie, proportion, convenace.
Anadale, *Valle di Scozia*, Vallée de l'Ecosse meridional.
Anachitide, pierre qui sert à conjurer les esprits.
Anapadore, vedi *Candia*, Anapadore, riviere de Crete.
Anapi, *fi. della Sicilia*. Anapus, fleuve de Sicilie.
Anapi, *fi. della Scithia*, Riviere de Scythie.
Anapolitanato, Napolitanisé, à la mode de Naples
Anarancio, orange, oranger.
Anarchia, Anarcie, gouvernement sans Chef.
Anari, narines.
Anaro, *fi. della Tessaglia*, Riviere de Thessalie.
Anasare, sentir, flairer, donner du nez.
Anafi, *Is. dove si riveriva Apollo*, Isle ou l'on reveroit Apollon.
Anaspare, devider sur les tournettes.
Anathema, anatheme.
Anatemizzare, anathemiser.
Anatemasizzare, foudroyer anatheme.
Anatomia, anatomie, dissection.
Anatomista, anatomiste.
Anatolia, *Asia minore*, Anatolie, Asie mineure, Province de Turquie.
Anatematizzare, anatomiser, dissequer.

Anateria, Città di Boezia. Ville de Beotie.
Anatra, canard, & canne sauvage.
Anatrario, oiseau de proye qui prend les canards.
Anatria, oiseau de proye qui prend les canards
Anatrino, canichon, jeune canard ou canue.
Anca, hanche.
Anca, pour *anche*, ou *ancòra*, encore, aussi.
Ancaione, éhanche.
Ancarella, la jambette, le croc en jambe, cloche pied.
Ancella, servante.
Anche, aussi, mémes.
nè Anche, ny mémes.
quando Anche, quand mémes.
Ancheggiare, donner de la hanche, joüer de la hanche, galopper d'une hanche.
Anchetta, coup de hanche. Item, le croc en jambe.
Anchini, cordes qui servent à tenir l'antenne à l'arbre, les anquis.
Anchiòe, anchois.
Anchiána, pour *alzána*, corde à tirer les bateaux.
Anchialo, Città vicina al mare maggiore, Ville de Thrace, proche du Pont-Euxin, ou mer majeur, ou mer noire.
Ancianità, ancienneté.
Anciano, ancien.
Ancidere, tuer, mot poëtique.
Ancinello, petit crochete ou agraffe.
Ancino, crochet.
Ancino, oursin, herisson de mer.
Ancino di pesce, hameçon.
Anciòve, anchóis.
Ancisa Città di Toscana. Villa de Toscane.
Anclúde, éperlan.
Anco, aussi, encore.
nè anco, ny mémes.
Ancò, *ancoi*, aujourd'huy, mot Lombard.
Ancolia, ancolio, sorte de fleur.
Ancona Città principale della Marca. Ancone, Ville Episcopale, & port en l'Etat Ecclesiastique, capitale de la Marche d'Ancone.
Ancóne, angle, coin, jante de roüe.
Ancora, ancre de navire.
levar l'ancora, desancrer, serper.
Ancora, encore, aussi, mémes.
Ancorache, encore bien que, combien que, quand méme.
Ancoraggio, le peage ou reconnoissance que paye chaque vaisseau au Maitre du port ou il prend terre, anerage.
Ancoraio, faiseur d'ancres.
Ancròia, le nom d'une Reine amazone, dont on fait a un Roman.
Ancròia, par similitude, un poltron qui fait le soldat, & n'est qu' une femme sans courage.
Ancúde, mot poëtique, enclume.
Ancudinare, battre sur l'enclume.
Anchdino, enclume.
Ancho, mot Lombard, aujour d'huy.
Anchusa, orcanette, anchuse.
Andalogia, paese di Spagna, Province d'Espagne.
Andamento, l'alleure, la demarche, promenoir, allée.
Andamenti, menées, déportemens, contenances.
Andante, allant.
* *Andare*, aller pres. Ie vais, ou je vas, tu vas, il và, plur. nous allons, vous allés, ils vont. Parf. simple I'allay, le futur I'iray, part. allé.
Andar per la mente, comprendre, se resouvenir.
Andar innanzi, s'avancer, prendre force, s'enraciner, profiter.
Andar via, s'en aller.
Andar attorno, aller cá & lá: aller de côté, & d'autre, vendre ou crier sa marchandise par les ruës.
à tutto andare, à toute reste.
Andar da biante à ferrante, étre égal, chou pour chou.
va per le tre, *per le quattro*, &c. il s'en va trois heures, il s'en va quatre heures, &c.
và altèro, il est glorieux de cela.
Quel che và detto, ce qu'il faut dire.
Quel che và di sopra, ce qu'il faut qui soit dessus.
ci và la vita, il y va de la vie.
ci và danari, il y faut de l'argent.
Andare al soldo, s'enroller.
Andar dietro, poursuivre: *andar dietro ad un negotio*, poursuivre une affaire.
Andar dietro ad una cosa, s'amuser, s'adonner.
Al peggio andare, au pis aller.
nell' andare, de la façon, de la sorte, se resouvenir.
Andar del corpo, aller du derriere: décharger son ventre.
Andar sotto, chier en ses chausses, se coucher, qui se dit du soleil.
Andar col peggio, avoir du pire.
Andar in semenza, monter en graine.
Andar dove nè Papa, nè Imperadore può mandar Ambasciadore, nous disons, aller où le Roy va à pied i. à la garderobe.
Andare in colera, se mettre en colere.
Andare innanzi, passer outre, s'avancer, prendre pied, s'enraciner, profiter.
Andar per la mente, passer par l'esprit.
Andar, avec le mot *per*, & un substantif, signifie aller querir: *andar per vino*, *andar per acqua* &c.

&c. allez querir du vin, allez querir de l'eau.
Andar deve vanno i savi, i matti, i. à la Justice.
Andar per viöle, parler hors de propos, quand on nous demande quelque chose.
andar per un'arte, se mêler, faire profession d'un art.
Andári, allées de jardin. Item, les déportement.
La buona andáta, le vin du valet, les épingles.
Andata, allée, allure.
Andato, passé.
ne' tempi andáti, au temps passé.
Andatura, allure.
su quell'andatura, de cette sorte.
Andazzo, le temps qui court, la couteme.
Andernach, *Città d'Alemagna*, Andernach, Ville d'Alemagne en l'Archeveche de Cologne.
Ander, *Terra de' Griggioni*, lieu dans les Grisons.
Andi, per vada, mot usité de *Dante*, qu'il aille.
Andirivieni, tournoyement, détours: passeport pour aller, & revenir. Discours sans suitte ou sans raison.
Andite, avenuë, passage, allée.
Andivenire, aller & venir.
Ando, la montée d'une colline basse.
Andoria, *Lago nella Puglia*, lac dans la Poüille.
Andragóne, hommasse, virago.
Andres, *Terra in Italia*, Andres, Ville de Calabre.
Andrino, manteau, ou poil de cheval moreau andrin.
Andrinopoli, *Città di Romania*, Andrinople, Ville de Romanie.
Andersuald, *Selva*, Forest d'Angleterre.
Andro, *Is. delle Cicladi*, Andros, Isle de la mer Egée, la principale des Cyclades.
Andro, *Is. del mar Mirtoo*, Andro Isle de l'Archipel, proche de l'Attique.
Andrio, sorte de serpent venimeux.
Andróna, sur le Venetien, privee.
Androne, allée de maison, passage entre deux murailles, une chambre pour les domestiques. Un égoût, une ruelle.
Andronica, une vertu appellée force.
Andronico, qui a de la force.
Androsace, androsace, plante.
Androsene, androsenum, espece de mille-pertuits.
Andulacya, *paese di Spagna*, pays d'Espagne.
Anebbiare, faire broüillas, & se gâter de broüillas.
Anedra, canne.
Anegliare, ratifier, & éclaircir.

Anelatione, alettement, respiration.
* *Anelitare*, respirer, pres. je respire, pars. simple je respirai, fut. je respirerai, part. respiré.
Anélito, respiration, halettement.
Anellare, anneller.
Anellaro, faiseur de bagues.
Anelliero, faiseur de bagues.
Anello, anneau.
Anello da cucire, de à coudre.
Anello da bolla, anneau qui sert à cacheter.
Anémone, anemone, fleur.
Anemona, anemone, fleur.
Anemusa, *Is. del Mediterraneo*, Anemusa, Isle de la mer Mediterranée.
Anera, canne.
Aneto, anet, plante semblable au fenoüil.
Anetra, *anitra*, canard & canne.
Anfanamento, Jaserie, réverie, discours sans suitte.
Anfanáre, dire du galimatias, parler sans suitte, rêver.
Anfanare à secco, dire du galimatias, parler en vain.
Anfanatóre, jaseur.
Anfanatrice, conteuse de fornettes, cajoleuse.
Anfaneggiare, jaser, dire du galimatias.
Anfània, discours sans suitte, galimatias.
Anfesibena, un serpent qui a une petite tête du côté de la queue, & rampe des deux côtez.
Anfibio, animal qui vit sur terre, & dans l'eau, anfibie.
Anfiteatro, amphiteâtre.
Anfora, une sorte de tonneau à mettre du vin: c'est aussi une sorte de mesure, amphore.
Anfodello, asphodille, plante.
Anfrangere, rompre, casser.
Anfriso, *fiume della Tessaglia*, Amphrysus, fleuve de Thessaile.
Anfranto, cassé, concassé.
Anfusaglia, canaille, recaille, féve louvine.
Angareggiare, surcharger.
Angaria, impôt, taille, taxe, imposition.
Angariare, surcharger d'impôts.
Angario, inventeur, ou faiseur d'impôts.
Angaris, *m. de la Palestina*, Angario, montagne de la Palestine.
Ange, sorte de poisson à coquille.
Ange, il tourmente, temps seul du verbe *angere*.
Angela, feminin d'*angelo*, Ange.
Angeletta, *angioletta*, petit ange.
Angélica, angelique, herbe: Item, framboise.
Angelicato, semblable à un'Ange.
Angelichezza, coûtume, ou semblance d'Ange.
Angélico, angelique, framboisier.
Angelino, sorte de verre à boire, & un petit Ange.

Angelmondo, *terra di Alemagna*, Angermond Ville d'Alemagne.

Angelo, Ange.

* *Angere*, tourmenter, pref. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passé tourmenté. Item Molester.

Angermania, *Provincia di Svezia*, Angermanie, Province de Svede.

Angers, *Terra di Francia*, Angers, Ville Episcopale en France, capitale de la Province d'Anjou.

Angheria, impôt, surcharge, contrainte.

Angheriare, contraindre par force, surcharger.

Anghierno, sorte de petit oiseau.

Anghio, bigne, bosse, tumeur, bosse chancreuse, apostume.

tagliarsi l'Anghio, dire ouvertement ce qu'on veut dire. Item, prendre resolution en une affaire.

Angia, angie, maladie de cheval.

tagliarsi l'Angio, voyez *Anghio*.

Aglesey, *If. frà l'Inghilterra, e l'Ibernia*, Angley, Isle sur la côte du pays de Galles, au couchant entre l'Angleterre, & l'Irlande.

Anghirone, heron.

Angitula, *fiume di Calabria*, Angitula, fleuve dans la Calabre.

Angivol fiume, Riviere.

Angiò, *Provincia di Francia*, Anjou, Province de France.

Angiolini, ballets ramées, selon aucuns, petits Anges.

Angiolo, ange.

Angina, angine, équiancie. Item, une sorte d'herbe.

Angione, recoin, angle.

Angiporto, cul de sac, ruë sans bout.

Anglia, *If. dell'Oceano*, Angleterre, Isle de l'Ocean, Royaume d'Europe en la partie meridionale de la grande Bretagne.

Angliona, *Terra d'Abruzzo*, Anglona, Ville de l'Abruzze.

Anglio, engeleure, comme les mules aux talons.

Angolare, angulaire.

Angolo, angle.

Angoloso, remply d'angles, anguleux.

Angonara, un peloton de fil, selon aucuns.

Angonia, angoisse.

Angoniare, donner de l'angoisse.

Angonioso, plein d'angoisse.

Angonizzare, être en agonie.

Angore, mal de gosier avec étouffement.

Angoscia, angoisse.

Angosciare, donner de l'angoisse.

Angosciévole, angoisseux, plein d'angoisse.

Angosciolo, *pesce*. Une sorte de poisson de mer.

Angosciosamente, avec angoisse.

Angoscioso, plein d'angoisse, de tristesse.

Angouri, *Città di Galazia*, Ancyra, aujourd'huy Angouri ville de Galatie.

Angra, une baye en mer.

Angue, un serpent.

Anguella, éperlan, sorte de poisson.

Anguello, un poisson appellé la varet.

Anguettare, ramper comme un serpent.

Anguilla, une anguille.

Anguillaccio, sorte de treille.

Anguillaia, lieu ou l'on conserve, & ou s'amassent les anguilles.

Anguillara, *terra vicina à Roma*, Lieu proche de Rome.

Anguillare, un rang de seps de vigne.

Anguinàglia, l'aine. C'est aussi une tumeur l'aine, & la peste.

Anguinàie, l'aine, tumeur en l'aine, la peste.

Anguino, serpentin, de serpent.

Anguistare, vase de verre, qui a un bec courbé.

Anguistaretta, petit vase de verre long.

Angulare, angulaire.

Angulo, angle.

Anguria, melon d'eau.

Angusella, aiguille, sorte de poisson qui à le bec fort long.

Angusia, *paese di Scozia*, Angus, Comté d'Ecosse en la partie Septentrionale.

Angusiola, aiguille, poisson.

Angustia, angoisse, détresse.

Angustiare, facher, donner de l'angoisse, tourmenter.

Angustioso, fâcheux, angoisseux.

Anhalo paese d'Alemagna, Principauté de l'Empire, en Saxe.

Anhelare, haleter.

Anhelitare, haleter.

Anhelito, halettement.

Anhelo, courte haleine.

Anice, anis.

fan dati gli Anici, on a servi l'anis, l'affaire est achevée, parce qu'on sert l'anis aprés le repas.

Anichilàre, anihiler, aneantir.

Anichilatione, aneantissement.

Anidire, nicher.

Anidio, *m. della Liguria*. Montagne de la Ligurie.

Aniello, chainon d'une chaine. C'est aussi un fer de fusil.

Aniene, *paese nell'America*, Anien, païs d'Amerique, au nouveau Mexique.

Aniennare, & *anientire*, aneantir.

Anile, d'âge, qui appartient au vieil âge.

Anilità, haut âge, grand âge, vieil âge.

Anima, ame.

Anima di bottone, moule di bouton.

Ani-

Anima di cannone, noyau de canon.
Anima del mantice, ame de soufflet.
fratello, & *sorella d'Anima*, frere spirituel, soeur spirituelle.
Anima di nocciolo, amande de noyau.
non vi hò trovato Anima nata, je n'y ay rencontré ame vivante.
tener l'Anima co' denti, i. être proche de la mort.
ve lo ritrovarete all'Anima, vous le troverez à vôtre ame. i. Dieu vous le rendra en Paradis.
huomo d'Anima, homme de sainte vie, devot.
Anima, sorte d'armeure faite en ecailles.
Anima di creta, une barre de fer dans le moule d'un canon.
giocarebbe l'Anima, nous disons, il joüeroit son cû s'il ne tenoit.
Anima di ferro, barre de fer dans un épieu pour le renforcer.
Animalaccio, gros animal, gros sot, gros lourdaut.
* *Animale*, animal, plur. animaux, *animali*.
Animal da carro, nous disons gros cheval de bagage à un lourdaut.
Animaletto, bestiole.
Animalità, la vie, l'esprit de toute creature vivante.
Animalmente, comme animal, concernant la creature vivante.
Animaluzzo, petite béte.
Animante, qui anime.
Animare, animer, encourager.
Animastica, qui concerne l'ame.
Animauversione, pour *degradatione*, consideration.
Animella, languette de balon: soupape d'une pompe. Coüillons de belier, caillette, mulette: lait de poisson.
Animella di vitello, ris de veau.
Animo, esprit, courage, volonté, dessein, humeur.
haver Animo di fare, avoir en fantaisie de faire.
dar, ou *bastar l'Animo*, se faire fort, avoir le courage.
far Animo, encourager, & prendre courage.
Animosamente, courageusement.
Animosissimamente, tres courageusement.
Animosità, courage, hardiesse, & animosité.
Animoso, courageux.
Animuccia, pauvre petite ame.
Anisò, fi. dell'Austria, Anisus, aujourd huy Ens, fleuve dans l'Austriche.
Aniso, anis.
Anitiane, sorte de poires qui se gardent.
Anitra, canard & canne.
Anitraccio, gros canard, & jeune canard.

Anitraccio, vendeur de canards.
Anitrina, herbe aux cannes.
Anitrino, un canichon, petit canard.
Anitrire, hennir, pres. *annitrisco*.
Annitroccolo, jeune canard, canichon.
Anna, Città di Sicilia, Ville de Sicile.
Annacquare, méler d'eau, arrouser.
Annaffiamento, arrousement.
* *Annaffiare*, arroser, present j'arrose, parf. simple j'arrosai, fut. j'arroserai, part. arrosé.
Annaffiatoio, errosoir.
Annale, annal.
Annali, les annales.
Annalista, qui écrit les annales.
Annalmente, annuellement.
Annare, pour *andare*, mot Napolitain, aller.
Annasare, flairer, sentir.
Annaspare, devider.
Annata, année.
Annea, année.
Annebbiare, faire broüillas. Il se dit aussi des fruits gâtez du brouillas, ennieler, gâter de nielle, nieller.
Annebiatino, damerer, poupin, mignon, effeminé, fluet. Item, gâté de nielle.
Annegamento, noyement.
Annegare, noyer.
Anneghittire, devenir paresseux, pres. *isco*.
Anneggiare, noyer.
Annegrare, *annegrire*, devenir noir, pres. *isco*.
Annellare, anneller.
Annello, bague, anneau, chainon.
Annello, anse de cadenas.
Annelletti, annelets.
Annelloni, gros anneaux pour l'artillerie.
Annembare, faire broüillas, se couvrir de bruine.
Annembato tempo, temps bruineux.
Annerare, noircir, & devenir noir.
Annerire, devenir noir, pres. *annerisco*.
Annestare, annexer.
Annessione, annexion.
Annesso, annexé.
Annestare, pour *innestare*, enter.
Annesto, ente, gresse.
Annettare, nettoyer.
Annevare, neiger, & emplir de neige.
Annicchiare, gennir, s'accroupir, se tapir, se mettre dans une niche, faire en niche.
Annicchiamento, annichement.
* *Annichilare*, aneantir, present j'aneantis, parf. simple j'aneantis, futur j'aneantirai, part. aneanti.
Annicolo, vieil d'un an.
Annidare, *fermarsi nel nido*, demeurer en son nid.

Annidarsi, se nicher.
Annidiare, se nicher.
Annido, nid.
Anniegare, noyer.
Annighittire, devenir paresseux, *annighitisco*.
Anninnare, bercer un enfant en chantant, *la ninna*, i. dodo l'enfant, dodiner.
Annitro, hennissement.
Anniversário, bout de l'an, anniversaire.
Anno, an, année.
Annale, annuel.
Annobilire, annoblir, pref. *annobilisco*.
* *Annobilitare*, annoblir, pref. j'annoblis, parf. simple, j'annoblis, fut. j'annoblirai, part. annobli.
* *Annodare*, noüer, pref. je noüe, parf. simple je noüai, fut. je noüerai, part. noüé.
Annodarsi le mani, se joindre les mains.
Annodatúra, nœud, liaison.
Annoglia, andoüille.
Annoia, ennuy, fâcherie.
Annoiamento, ennuy, fâcherie.
Annoianza, ennuy, fâcherie.
Annoiare, fâcher, ennuyer.
Annoioso, fâcheux.
Annolare, loüer une barque, ou un carosse.
Annolino, sorte d'oiseau.
Annona, provision de grains, &c. Item vivres.
* *Annonciare*, annoncer, pref. j'annonce, parf. simple j'annonçai, fut. j'annoncerai, part. annoncé.
Annoso, âgé, de plusieurs années.
Annot, fl. Riviere.
Annotare, faire des annotations.
Annottare, se faire nuit.
Annoverare, nombrer, compter.
Annoverevole, qui se peut nombrer.
Annuale, annuel.
Annualmente, annuellement.
Annubilare, se troubler, se couvrir de nuages.
Annubiloso, couvert de nuages.
Annugolarsi, se troubler de nuages.
* *Annullare*, annuler, pref. j'annule, parf. simple j'annulai, fut. j'annulerai, part. annulé.
Annullatore, aneantisseur.
Annullire, devenir nul. pref. *isco*.
Annullità, nullité.
Annumerare, compter, nombrer.
Annunciamento, annoncement.
Annunciare, annoncer.
Annunziata, l'Annonciade.
Annunciatione, Annonciation.
Annunciatore, annonceur, messager.
Annunciatrice, porteuse de nouvelles.
Annunzio, annoncement, message.
Annuo, annuel.
Annusare, pour *annasare*, flairer.
Annuvolarsi, se couvrir de nuages, s'obscurcir.
Ano, le trou du cu.
Anóbide, chien d'Egipte, sous la figure du quel on adoroit Mercure.
Annolare, loüer une barque, ou un coche.
Anoüer, *Città d'Alemagna*, Ville d'Alemagne, dans le pais de Brunsuvic.
Ansa, grande étendüe.
Ansamente, haletement.
Ansare, haleter, ahanner, desirer avec passion.
Ansata, haletement.
Ansatione, courte haleine.
Ansciamento, haletement.
Ansciare, haleter.
Ansegnare, enseigner.
Ansere, une oye.
Ansero, un oison.
Ansia, angoisse, anxieté.
Ansiare, donner de la peine ou anxieté, chagriner.
Ansietà, anxieté.
Ansima, courte haleine, selon aucuns.
Ansio, triste, chagrin.
Ansioso, plein d'anxieté, ou chagrin.
Ansiosamente, avec chagrin.
haver passato gli Anta. i. être âgé de cent ans, être fort vieil, parce que *anta* est la terminaison de *ottanta*, & *nonanta*.
Antachate, une sorte d'agathe.
Antagonista, antagoniste, opposé, contraire.
Antalio, plante qui porte un fruit comme une nesfle.
Antano, aulne, arbre.
Antartico, antartique.
Ante, sorte d'animal aux Indes.
Antecedente, antecedent, precedent, devant.
Antecedenza, presceance.
Antecedere, preceder.
Antecellente, tres excellent.
Antecessore, antecesseur, predecesseur.
Antecore, *antecuore*, mal de cœur, contrecœur.
Antecúra, prevoyance, soin.
Antedetto, susdit.
Antelucáno, de devant le jour.
Antelúcere, luire auparavant.
* *Antemettere*, preferer, pref. je prefere, parf. simple je preferai, fut. je preferérai, part. preferé.
Antemi, Is. nel Mediterraneo, Anthemis, Isle de la mer Mediterranée.
Antenascere, naître auparavant.
Antenati, nos predecesseurs ou devanciers.
Antenna, antenne.

Antenetta, petite antenne.
Antennàle, le côté de la voile qui s'attache à l'anteane, verge.
Antepassati, devanciers.
Antepasto, entrée de table.
Anteporre, préferer, mettre au devant, pref. *antepongo*, *antepuoni*, &c. pafsé def. *antepofi*, part. *antepofto*.
Anteriore, anterieur.
Anteriormente, anterieurement.
Antevenire, venir devant, prevenir, pref. *antevengo*.
Antorf, vedi *Anverfa*. Anvers, ville de Brabant.
Antianità, ancienneté.
Antiano, ancien.
all'Antica, à la vieille mode.
Anticaglia, viel edifice, une vieille chofe.
Anticaglie, des anticailles, ou antiqui tes.
Anticagliere, antiquaire.
Anticamente, anciennement.
Anticàmera, antichambre.
Anticamera dell'asino, i. la porte de derriere, la baffecour.
Anticare, rendre, ou devenir antique.
Anticaro, un vendeur d'antiques.
Anticato, devenu antique.
Antichezza, pour *antichità*, ancienneté.
Antichia, le locquet d'une porte, felon aucuns.
Antichità, antiquité, ancienneté.
Ante-Christo, ante-Christ.
* *Anticipare*, anticiper, pref. j'anticipe, parf. fimple j'anticipai, fut. j'anticiperai, part. paffe anticipé. Item payer par auance.
Anticipatamente, par avance, par anticipation.
Anticipáto, payé par avance.
Anticircòne, forte de graine.
Anticiróne, forte de graine.
Antico, ancien, antique.
Anticognitione, & *anticonofcenza*, pour *antivedimento*, prevoyance.
Anticòre, averti-cœur, contre-cœur, maladie de cheval.
Anticorriere, avant coureur.
Anticuòre, mal de cœur. Item, une maladie de cheval, appellée averti-cœur, ou contrecœur.
Antidetto, pour *predetto*, predit.
Antidìre, ou *antedire*, pour *predire*, predire.
Antidoto, antidote.
Antiene, forte de poires.
Antifona, Antiphone.
Antiguardare, prevoir.
Antiguardia, avant-garde.
Antigona, *If. d'Arabia*, Isle d'Arabie.
Antille, *If. dell'America*, Antille, Isle dell'Amerique.
Antilli, & *antillida*, antillis, forte de plante.
Antilliene, antillis, plante.
Antilodum, *Città della Morea*, Antilodum, Ville de la Morée.
Antilogia, contradiction de difcours.
Antimettere, pour *anteporre*, préferer.
Antimònio, antimoine.
Antimurale, parapet, avant-mur.
Antimurare, murer au devant, faire un parapet.
Antimuro, avant-mur.
Antinepòte, neveu de bien loin.
Antinome, pronom.
Antinomia, contrarieté de loix.
Antiochetta, *Città di Caramagna*, Antiochetta, Ville maritime de Cilicie.
Antiochia, *If. del Mediterraneo*, *Ifola del Principe*, Isle de la Propontide.
Antiochia, *Aleppo Città della Siria*, Antioche de Syrie.
Antio pefce, barbier.
Antipapa, antipape.
Antiparte, avantage.
Antipafto, entrée de table.
Antipatia, antipathie.
Antipatizzare, avoir de l'antipathie, antipathifer.
Antipetto, plaftron, une forte de maladie à la poitrine des chevaux. Et une piece à mettre devant l'eftomach.
Antiporre, pour *anteporre*, préferer.
Antiporto, allée, porche.
Antiquario, curieux d'anticailles.
Antiquera, *Città di Granata*, Antiquera Ville de Grenade.
Antiquità, antiquité, ancienneté.
Antirrino, mouron violet, œil de chat.
Antirrinone, mouron, violet, œil de chat.
Antirodo, *If. vicino al Faro*, Antirrhodus, Isle d'Egypte proche du Phare.
Antifapere, fçavoir au paravant, avoir la prefcience.
Antifapientia, prefcience.
Antifcena, une toile qui couvre la fcene ou le theâtre.
Antifcòrdone, forte d'ail.
Antifta, un qui prefide fur les chofes facrées.
Antiftite, un qui prefide aux chofes facrées.
Antitefi, antithefe, pofition contraire.
Antivari, *Terra di Schiavonia*, Antivari, Ville en Dalmatie.
Antilhio, *Città dell'Egitto*, Ville d'Egypte.
Antigrago, *m. della Licia*, Montagne de Lycie.
Antitauro, *m.* Antitaurus, montagne de l'Armenie mineure.
Antivedére, prévoir, pref. *antivedo*, pafsé def. *antividdi*.
Antivedimento, prévoyance.

Ante venire, prevenir, pres. *antivengo*.
Antonomasia, antonomasie, certeine excellence par dessus les autres.
Antóra, antore, plante.
Antrione, le vent du Nord, selon aucuns.
Antro, antre.
Antropòfago, mangeur d'hommes.
Antròso, plein de cavernes.
Anubide, chien d'Egypte sous la figure du quel on adoroit Mercure.
Anversa, Città, Anvers, Ville Episcopale en Brabant du couchant d'eté au levant d'hyver.
Anugale, pimpinelle.
Anulare, doigt annulaire, où l'on met la bague. Vn blanc melé de carnation, dont usent les Peintres.
Anza, une sorte de serpent aquatic.
Anzana, ou *Alzana*, une corde que des hommes tirent pour remonter des bateaux.
Anzare, donner de la peine ou chagrin, halleter.
Anzi, ains, méme, au contraire, mais plûtôt.
Anzi pure, méme aussi.
Anzi, innanzi, devant, plûtôt.
Anzi grande, che nò, plûtôt grand que petit.
Anzi che, plûtôt que, avant que.
Anziano, ancien.
Anzinato, pour *primogenito*, premierné.
Anzivenire, pour *antivenire*, prevenir.
Anzolo, une sorte de voile en un navire.
Anzolo, la beliere à laquelle le betail de la colche est attaché.

A O

AOcchiare, œillader, regarder.
Aombrare, couvrir, ombrager, s'ombrager, figurer, exprimer, mettre à l'ombre.
Aonciare, mesurer per onces.
Aondare, faire des ondes.
Aoneftare, rendre honnéte.
Aonchiare, prendre avec les ongles, agriffer, donner de la griffe.
Aonia, montagne de ce nom consacrée aux Muses.
Aònide, les Musses de Parnasse.
Aro Aonio, le cœur des Muses.
Aontare, donner de la honte, faire affront.
Aoperare, mettre en œure, employer.
Aonello, orme sauvage.
Aorzare, tirer à ourse.
Aotta, souvent fois, aussi tôt.
Aovato, œuvé. Item, fait en ovale.

A P

APpacciare, pour *pacificare*, pacifier, appaiser.

Apàce, chiendent. Et une sorte de chardon.
Apagàccio, couvert, sombre, qui est a l'ombre.
Appaiare, coupler, apparier.
Appallattare, courir vite, come la langue d'un yvrogne.
Appareggiare, ègaler, apparier.
Apàrino, grateron, sorte d'herbe.
Apartare, reculer, ècarter.
Apartenente, appartenant.
Apartenenza, appartenance.
* *Apartenere*, appartenir, pres. j'partiens, parfait simple j'apartins, participe passé apartenu.
Apartia, le vent du Nord, selon aucuns.
Apariolo, guépier, oysean qui mange les abeilles. Mesange: selon aucuns, un gardinen d'abeilles.
Ape, abeille, fem. plur *api*.
Apeciare, poisser.
Apeninom. Apenin, montagne qui traverse l'Italie du couchant d'eté au levant d'hyver.
Apeliote, le vent d'Est.
Aperire, pour *aprire*, part. *aperto*, ouvrir.
Apertivo, apetitif.
Apersione, ouvrture.
Apeso, m. della Nemea, Apesus, montagne du Peloponnese.
Apertamente, ouvertement, à veuë d'œil.
in Campagna aperta, &
in sito aperto, en campagne rase, en pleine campagne.
à guerra aperta, de pleine guerre.
Aperto, ouvert.
Apertùra, ouverture.
Apètere, souhaitter, desirer, appeter, pres. *apetisco*.
Apetenza, desir.
Apetibile, souhaitable.
Apettare, c'est quand un cheval porte sa teste si bas, qu'il en touche sa poitrine. Item, s'attacher à quelque chose.
Appezzare, mettre en pieces.
Apia, If. di Spagna, Apea, Ville de l'Andalousie.
Apiaria, lieu où lon nourrit les abeilles, trafic & maniment d'abeilles.
Apiastra, melange, oiseau, Guepier.
Apiastra, herba, melisse, herbe.
Apibre, sorte de toreau sauvage.
Apicciare, allumer.
A'pice, selon aucuns, une brebis pelée sous le ventre, qui à la teste petite, & la laine fort courte. C'est aussi la pointe ou sommet de quelque chose.
Apice, c'étoit le bonnet que portioint les Prétres Italiens du tempus de Remus, & Romulus.

Apidano, fiume della Teßaglia, Apidanus fleuve de Thessalie.
Apigionare, loüer, & bailler à loüage.
Apilottare, selon aucuns, mettre des menotes, ou donner les osselets.
Appio, ache, herbe.
Apio Macedonico, erba, Persil de Macedoine, herbe.
Apio palustre, erba, ache sauvage, herbe.
Apiolo, sorte de pomme verte.
Aprimone, sorte de grenade.
Apiróne, or comme on le tire de la mine.
Apiróto, sorte de rubis, ou escarboucle.
Apitácore, arbre qui distille de l'ambre.
Aplisie, sorte d'éponges.
Apocino, sorte de chardon.
Apocopa, apocope, figure qui abrege la diction.
Apocopare, retrancher la derniere syllabe d'une diction.
Apocrifo, apocriphe.
Apográfo, un extrait.
Apolinária, hannebanne, herbe.
Apologia, apologie.
Apologo, apologue.
Apoplessia, apoplexie.
A pono, fi. overo Abano, Aporus, fontaine en Italie, proche de Padouë.
Apopletico, sujet à l'apoplexie, apopletic.
Aporogie, certaines impression en l'air qui paroissent comme des Etoilles qui tombent.
Aporia, tourment d'esprit.
Apossessionarsi, prendre possession.
Apostare, aposter, donner le rendez-vous.
Apostasia, apostasie.
Apostata, un apostat.
Apostatare, être apostat, sans religion.
Apostema, apostheme.
Apostemare, aposthemer.
Apostemato, plein d'aposthemes & aposthemé.
Apostícciare, supposer, contrefaire par artifice.
Apostíccio, feint, faux, contrefait.
Apostiglio, apostille.
Apostolato, le Pontificat.
Apostolico, apostolique.
Apostolo, Apôtre.
esser fra due Apostoli, être entre deux Apôtres, *esser nelle stinche*, i. être en prison, *le stinche*, prisons, où l'on tient les esclaves, sont au millieu de deux Eglises d'Apôtres à Florance.
Apostrofare, marquer d'une apostrophe, apostropher.
Apostrofo, apostrophe.
Apostumo, nato dopo la morte del Padre, posthume.
Apotecaria, Apoticairerie.
Apotecário, d'Apoticaire.
Apotechire, Apoticaire.

Apotegma, apophtegme.
Appaciamento, appaisement, pacification.
Appaciare, appaiser, pacifier.
Appaciévole, qui se peut appaiser.
Appadiglionare, dresser des tentes ou pavillons, camper.
Appadulare, inonder en forme de marrêts.
Appagaccio, lieu couvert, sombre.
Appagare, contenter, satisfaire.
Appagarsi, se flatter en une chose, se payer où se contenter, se plaire, prendre plaisir.
Appágo, per appagato, content, satisfait.
Appajare, apparier.
Appalesare, découvrir, déclarer.
Appallottolare, faire en forme de boulette. Item, se gluer, se coller, s'attacher.
Appaltare, donner, & prender à ferme.
Appaltatóre, fermier.
Appalto, ferme, qui se dit des impots.
Appaltonato, corrompu, devenu méchant.
Appaludare, inonder, reduire en forme de marécage.
Appamondo, per mappamondo, globe, mappemonde.
Appannare, offusquer: proprément l'effet de l'haleine sur un miroir, ternir. C'est aussi garnir les nappes d'un ret ou filet.
Appánnate, chassis de papier, plur. fem. (point
Appannatuto, charnu, plein de graisse, en bon-
* *Apparare*, apprendre, pref. j'apprens, parf. simple j'appris, fut. j'apprendrai, part. passé appris, Et appareiller. Item, tapisser.
Apparato, apprét, preparatif, appareil, tapisserie.
Apparecchiamento, apprét.
Apparecchiare, appareiller, appréter, preparer.
Apparecchiar la tavola, mettre le couvert.
Apparécchio, apprét, appareil.
Appareggiare, égaler, apparier.
Apparentarsi, s'apparenter.
Apparente, apparent.
Apparentemente, apparemment.
Apparenza, apparence.
Apparere, per apperire, paroître, apparoître.
Apparimento, apparition.
* *Apparire*, apparoir, pref. j'aparois, parf. simple j'aparus, part. passe aparu.
Apparíscenza, apparence, & apparition.
Apparita, le leuant, apparition.
Apparitione, apparition.
Apparitóia, parietaire.
Apparitória, parietaire.
Apparitóre, Sergent, Huissier, Officier de Justice, qui adjourne & execute les Sentences de Justice.
Apparitione, apparition.
Appartamento, appartement, département, & divi-

division ou separation.
Appartare, séparer, écarter, mettre a part.
Appartatamente, separément.
Appartenanza, appartenance.
* *Appartenére*, appartenir, pref. j'appartiens, parf. simple j'appartins, fut. j'appartiendrai, part. passé appartenu.
Appartire, partager. Et separer.
Appassare, se seicher comme les fruits & raisins.
Appassire, seicher comme les fruits.
Appassionatamente, passionément.
Appassionare, passionner.
Appassionato, passionné.
Appastare, pétrir.
Appastare, appâter, mettre en pâte, rendre pâteux.
Appatente, patente, paroissant.
Appatriare, repatrier, coudre ou attacher ensemble, pacifier, accorder.
Appellagione, appellation, appel.
Appellare, appeller.
Appellatione, appel, deffy.
Appello, appel, deffy.
Appena, à pena, à peine.
Appenare per sentire pena, penare, peiner.
Appéndere, pendre, pendre au devant.
Appendice, appendix.
Appendio, chose dépendante, accessoire.
Appensare, per premeditare, premediter.
Appensatamente, de fait, expres.
Appensione, attachement.
Appenzel, paese negli Svizzeri, l'un des Canton de Svisse.
Appartenenza, appartenance.
Appartènere, appartenir.
Appescare, appoissoner une étang.
Appeso, appendu, attaché.
Appestare, infecter, empester.
Appestato, empesté, infecté.
Appetenza, desir, appetence.
Appetere, & appetire, appeter, desirer.
Appetibile, desirable.
Appetitivo, appetitif.
Appetito, appetit, envie, desir de manger.
giocar l'appetito, joüer son appetit, nous disons, jouer jusques à la chemise.
Appettare, s'attacher a quelque chose, se coler la poitrine contre quelque chose.
Appetto, au regard, en comparaison, auprés.
Appetto, selon aucuns, courte haleine, difficulté de respirer.
Appeverare, poivrer, pref. je poivre, parf. simple je poivrai, fut. je poivrerai, part. passé poivré.
Appeverata, poivrade, sausse avec du poivre.
Appezzente, bribeur, gueux qui cherche des pieces de pain.
Appia, sorte de pomme, pomme d'api.
* *Appiacere, per piacere*, plaire, pref. je plais, parf. simple je pleus, fut. je plairai, part. passé pleu.
* *Appianare*, applanir, pref. j'applanis, parf. simple j'applanis, fut. j'applanirai, part. passé applani. Item, monter.
Appiana, sorte de verd dont usent les Peintres.
Appiastrare, plâtrer, enduire.
Appiastricciare, plâtrer, enduire.
Appiastro, melisse, sorte d'herbe.
Appiattamento, cachette.
Appiattarsi, se tapir, se cacher, s'applatir.
Appiccacàpe, porte manteau, mase.
Appiccàgnolo, attache, prise, belier.
Attaccamento, attache, action dependre.
Appiccare, empoigner, gripper, attacher, pendre.
Appiccarla ad uno, donner la baye à quelqu'un, faire une niche.
Appiccaticcio, qui s'attache facilment.
Appiccatoio, chose qui s'attache.
Appiccato, pendu.
Appiccatura, penture.
* *Appicciare*, allumer, pref. j'allume, parf. simple j'allumai, fut. j'allumerai, part. passé allumé.
Appicciar campo, s'attacher au combat.
Appiccicante, adherant, qui s'attache.
Appiccicare, s'attacher, qui se dit des chose gluantes.
Appicciolare, rendre petit.
Appiccolare, appetisser, rendre petit, devenir petit.
Appicco, prise, sujet, attachement.
Appie, au bas, au pied.
Appieno, tout à fait, pleinement.
Appigionare, prendre & bailler à loüage.
è come le case da appigionare, il est comme les maisons à louer, i. il ny a rien dedans.
Appigliarsi, s'attacher, s'adonner, s'arréter a une chose.
Appigliarsi, prendre en terre, qui se dit des plantes, s'attacher, s'endurcir en s'attachant contre quelque chose, se ruer sur quelque chose, se prendre comme le feu.
Appigrire, rendre & devenir paresseux.
Appio, ache, herbe persil.
Appio domestico, persil de jardin.
Appio palustre, persil d'eau.
Appio montano, persil de montagne.
Appioriso, ache sauvage.
* *Applàndere*, applaudir, pref. j'applaudis, parf. sim-

simple j'applaudis fut, j'applaudirai, part. passé applaudi.

Applaudimento, applaudissement.

Applauso, applaudissement.

Applicabile, applicable.

* *Applicare*, appliquer pres. j'applique parf. simple j'appliquai, fut. j'appliquerai, part. passé appliqué.

Applicatione, application.

Applule, la gousse des graines, comme du Ris, &c.

Appo, chez, auprés: En comparaison.

Appoderare, donner du pouvoir.

Appodestare, donner de l'autorité.

Appogare, selon aucuns, étouffer.

* *Appoggiare*, appuyer, pres. j'appuye, parf. simple j'appuyai, fut. j'appuyrai, part. pasé appuyé.

Appogiatoio, dossier d'une chaire, appuy.

Appoggiatore, bâton d'appuy de carosse.

Appoggio, appuy.

Appoggioso, un niais, sot, badin.

Appojoso, niais, sot, badin.

Appollajarsi, se jucher, qui se dit des poules.

mena Appollonia, i. par allusion de *Pollo*, une femme qui porte le poulet, maquerelle.

Apponere, se douter, deviner, imposer, imputer, mettre sus, trouver à redire, pasé def. *apposi*, part. *apposto*.

Appontiore, un qui impute ou met sus.

Appontare, ajuster, appointer.

Apponto, justement, tout à point.

* *Appopolare*, peupler, pres. je peuple, parf. simple je peuplai, fut. je peuplerai, part. passé peuplé.

Appopare il vascello, c'est faire pencher le vaisseau au poupe.

Apporre, se douter, deviner, imposer, s'opposer, blâmer, mettre sus, imputer, trouver à redire, pr. *appongo*.

* *Apportare*, apporter, pres. j'apporte, parf. simple j'apportai, fut. j'apporterai, part. passé apporté.

Apportatore, apporteur.

Apportatrice, apporteuse.

Appositione, apposition, objection, charge, conjecture, supposition.

Appositivo, supposé.

Appossessionarsi, entrer en possession.

Apposta, exprés.

Appostamento, embûche.

Appostare, apposter, guetter, épier, assigner, marquer, conjecturer, déterminer, arrêter, comme un valet, ou une nourrice, pour s'en servir dans quelque temps. Item, attitter.

Appostamente, da guet à pent.

Appostícciare, contrefaire, supposer.

Apposticcio, supposé, contrefait, fait par artifice.

Apposto, apposé, supposé, chargé.

Appostolato, Apostolat.

Appostolico. Apostolique, Pape.

Appostolo, Apôtre.

Appostumo, venu au monde aprés la mort du pere, posthume.

Appozzare, jetter dans un puits, ou autre eau, enfoncer dans l'eau.

* *Appreggiare*, priser, pres. je prise, parf. simple je prisai, fut. je priserai, part. passé prisé.

* *Apprendere*, apprendre, pres. j'apprens, parf. simple j'apprins. fut. j'apprendrai, part. passé appris Item, apprehender, pasé, def. *Appresi*, *appreso*.

Apprendersi, se prendre comme le feu, se cailler.

Apprenditore, un apprentif.

Apprensibile, che si puo apprendere, apprehensible.

Apprehensione, apprehension.

Apprehensivo, apprehensif.

Apprehendere, apprehender, pres. j'apprehende, parf. simple j'apprehendai, fut. j'apprehenderai, part. pasé apprehendé.

Apprehensibile, qui se peut apprehender.

Apprensibile, qui se peut apprehender.

Apprensivo, apprehensif.

Appresentare, presenter.

Appreso, appris, apprehendé, pris, caillé comme le laict.

Appressamento, approche.

* *Appressare*, approcher, pres. j'approche, parf. simple j'approchai, fut. j'approcherai, part. pasé approché.

Appresso, aupres, aprés, chez, avec cela, ensuite de cela, outre cela.

* *Apprestare*, apprêter pres. j'apprête, parf. simple j'apprêtai, fut. j'apprêterai, part. pasé apprêté. Item, preparer.

Appresto, & *apprestamento*, apprêt.

Apprestiare, apprecier, priser.

Apprezzamento, prisée, appreciation.

* *Apprezzare*, priser, pres. je prise parf. simple je prisai, fut. je priserai, part. pasé prisé. Item Estimer.

Apprezzo, prisée, appreciation.

Appricioso, capricieux.

Apprivare, rendre privé ou familier.

Apprivatione, privauté.

Approbabile, qui se peut approuver.

* *Approbare*, approuver, pres. j'approuve, parf. simple j'approuvai, fut. j'approuverai, part. pasé approuvé.

Approvatione, approbation.

Approcciare, approcher, faire les approches.

Approcci, les approches.
Approccievole, qui se peut approcher.
Approdare, tirer vers le bord, & pencher du coté de la proüe. Devenir, ou rendre valeureux, faire du bien au corps. Aborder, aider, servir.
Approfittare, profiter.
* *Approfumare*, parfumer, pres. je parfume, parf. simple je parfumai, fut. je parfumerai, part. passé parfumé.
* *Appropriare*, approprier pres. j'approprie, parf. simple j'appropriai, fut. j'approprirai, part. passé approprié.
Appropriatione, appropriation.
Appropinquare, *per appressare*, approcher.
Appropriabile, appropriable.
Appropriamento, appropriement.
Appropriatione, appropriation,
Approssimamento, *approssimanza*, ò *approssimatione*, approche.
Approssimante, approchant.
* *Approssimare*, approcher, pres. j'approche, parf. simple j'approchai, fut. j'approcherai, part. passé approché.
Approvagione, approbation.
Approvanza, approbation.
* *Approvare*, approuver, pres. j'approve, parf. simple j'approuvai, fut. j'approuverai, part. passé approuvé.
Approvatione, approbation.
Appulso, impulsion naturelle. Entrée, approche.
Appuntamento, appointement.
Appuntare, attacher ensemble, faire un point à quelque chose pour l'attacher. Appuyer.
* *Appuntare*, blâmer, pres. je blâme, parf. simple je blâmai, fut. je blâme rai, part. passé blâmé, faire la pointe à quelque cose, appointer, pointer, étayer, prendre garde de prés, reprendre.
Appuntare, marquer ou écrire sur le livre du Marchand.
Appuntare i piedi al muro, i. resister, disputer, nous disons, tirer au bâton.
Appuntatamente, exactement.
Appuntatore, censeu, correcteur, repreneur.
* *Appuntellare*, étayer pres. j'Etaye parf. simple j' etayai, fut. j' etayerai, part. passé etayé.
Appuntelare l'uscio con la granata, i. être negligent à fermer son fair.
Appuntino, appointeur. Item, un entrepreneur.
Appunto, justement, à point.
per l'appunto, justement, à point.
Appuzzare, & *apputidire*, devenir puant, pres. *apputidisco*.
Appuzzare, empuantir, rendre puant, & devenir puant, infecter.
Appuzzolare, empuantir, infecter.
* *Aprendre*, apprendre, pres. j'appres. parf. simple j'appris, fut. j'apprendrai, part. passé appris.
Apprehendere, apprehender. Voyez le reste cydevant par deux *p*.
Apri, *C. di Romania*. Aprio, Ville de Thrace.
Apricità, lueur du Soleil en hyver, grand air.
Aprico, exposé au Soleil, lieu découvert.
Aprile, Auril.
Aprilino, du mois d'Auril.
Aprimento, auverture.
* *Aprire*, ouvrir, present j'ouvre, parfait simple j'ouvris, participe ouvert. Item declarer.
Aprir bottega, lever boutique.
Aprir casa, prendre une maison à loüage.
Aprir le cifare, déchiffrer.
Apritivo, aperitif.
Apritore, qui ouvre.
Apritura, ouverture.
Apro, sanglier.
Apronia, selon aucuns, pervanche: Item, vigne sauvage noire.
Aproniane, sorte de fruit, comme qui diroit prunes, cerises.
Appropriare, approprier pres. j' approprie, parf. simple j'approprlai, fut. j'approprirai, part. passé approprié.
Aprossi, herbe qui attire le feu.
Aprugno, la longe d'un sanglier.
Apuntamento, *apuntare*, *apuntamento*. Voyez les par double *p*.
Apuntino, distinctement, point pour point.
Appuzzellare, empuantir, blesser, offenser.

A Q.

A *Quario*, le verseau, signe celeste.
Aquatico, aquatique.
Aquatar per aguattarsi, se cacher.
Aqueità, *per aquosità*, aquosité, plein d'eau.
Aquetare, appaiser, accoiser.
Aquicelli, sorte de pignons confits.
Aquidoccio, *aquidotto*, aqueduc.
Aquifoglio, houx.
Aquila, *Città nell'Abruzzo*, Aquila, Ville Episcopale du Royaume de Naples, dans l'Abruzze ulterieure.
Aquila, *pesce*, Aquile, poisson.
Aquila, Aigle. Vne aiguille, sorte de poisson.

Aquila

Aquila non piglia mosche, i. une homme de cœur ne s'adonne pas à de basses actions.
Aquila marina, orfraye, selon aucuns.
Aquilastro, busard, selon aucuns.
Aquilegia, aquilée, mille feüilles, plante.
Aquilina, acquilee, mille feüilles.
Aquilea, *Città di Friuli*, Aquilée, Ville de Frioul.
Aquilino, aquilin. Item, de nature d'Aigle.
Aquilonare, le souffles du vent d'Aquilon.
Aquilone, Aquilon, un grand Aigle.
Aquilotto, Aiglon, petit Aigle.
Aquino, *Città nel Regno di Napoli*, Aquino, Ville Episcopale dans le Royaume de Naple, dans la Terre de Labour.
Aquosità, per acquosità, aquôsité.
Aquoso, per acquoso, aqueux plein d'eau.

A R

ARa, Autel.
Ara, une Etoille proche du Scorpion.
Ara, pour *aia*, aire, grange ou l'on bat le bled.
Arabaioso, sorte de casaque. Item, herbage.
Arabesco, Arabique.
Arabia petrea, Arabie petrée.
Arabia beata } Arabie heureuse.
Arabia felice }
Arabia deserta, Arabie deserte.
Arábia, Arabie.
egli è in Arabia, il est en Arabie: c'est une equivoque entre *Arabia*, & *Arrábia*, c'est à dire, il enrage.
Arabbiare, enrager.
Arábico, Arabic.
Arábico, par allusion da *rabbia*, enragé.
Arabile, qui se peut labourer.
Arabo,, Arabe.
Araca, sorte de serpent venimeux.
Araceli, Eglise à Rome, *Aracæli*.
Aracelle, sorte de champignons.
Arach, *paese dell'Asia*, Arach, Province de Perse, ou Hierah.
Arach, *Città vicino à Gierusalemme detta Edessa*, Edesse Ville de Syrie.
Arach, *Città dell'Arabia Petrea*, Arach, ville de l'Arabie Petrée.
Arachnen, porcelaine sauvage, & une sorte de plante.
Aracnoide, una taye fort deliée sur l'œil, Aragnoide.
Araco, herbe que l'on mange en Egypte.
Arad, *m. Caucaso*, Arad, le mont Caucase en Asie.
Aragna, sorte de filet, ou rets. C'est aussi la toile de l'araignée.
Aragno, araignée.
Aragona, *Città di Spagna*, Arragon, Royaume en Espagne.
Arais, *fi. d'Armenia*, Arais, riviere de la grande Armenie.
Araldo, Heraut.
Arancadiro, devenir rance.
Arancare, selon aucuns, arracher, dépenser, prodiguer.
Arancatore, un depensier, un prodigue.
Aráncia, orange.
Aranciata, baume. Item, une orangerie, oranges confites avec du sucre ou du miel.
Arancido, rance.
Arancio, oranger, orange.
Arancire, devenir rance.
Aranda aranda, tout proche, exactement, justement.
Aránea, la quatriéme pellicule sur le yeux.
Araneo, sorte de poisson, crabe.
Arangio, *arancio*, orange.
* *Arare*, labourer, pres. je laboure, parf. simple je labourai, fut. je labourerai, part. passé labouré.
Arar con l'asino, *e col bue*, labourer avec un âne & un bœuf, i. distribuer mal les Offices.
Arare il ferro, c'est quand le vaisseau traine l'ancre sous l'eau, traîner, labourer.
* *Arasare*, raser, pres. je rase, parf. simple je rasai, fut. je raserai, part. pasé rasé.
Arasse, *fi. dell'Armenia*, Araxe, aujourd'huy Arats, fleuve d'Armenie, qui se décharge dans la mer Caspienne.
Arata, labourage.
Aratada à due bovi, une paire de bœufs pour labourer.
Arat, *m. d'Armenia*, Ararat, montagne d'Armenie.
Aratii, sorte de figues.
Arátolo, charruë.
Aratóre, laboureur.
Aratrare, renverser le bled pour le faire naitre plus vite: c'est une façon hors d'usage.
Arátro, charmé.
Aravaca, *Terra di Spagna*, lieu dans la Castille, en Espagne.
* *Arazzare*, tapisser, pres. je tapisse, parf. simple je tappissai, fut. je tapisserai, part. pasé tapissé.
Arazziere, tapissier.
Arazzi, tapisseries.
Arba, *Isola di Dalmatia*, Isle & Ville de Dalmatie.
Arbagio, étoffe de laine.
Arbaggio, herbage, selon aucuns.
Arbalestra, arbalête.

Arbatraffa, forte de ferpent venimeux.
Arbero, albero, arbre.
Arbecua, *Città di Spagna*, Arbeca ville d'Efpagne.
Arbicocco, abricot.
Arbintro, labirinthe.
Arbio, *m. di Candia*, Arbius montagne de Crete.
* *Arbitrare*, arbitrer, pref. j'arbitre, parf. fimple j'arbitrai, fut. j'arbitrerai, part. pafsé arbitré.
Arbitrario, arbitraire.
Arbitrato, fentence d'arbitre.
Arbitratore, arbitre, juge.
Arbitrio, arbitre.
Arbitro, arbitre.
Arbolino, forte de poiffon.
* *Arborare*, arborer, pref. j'arbore, parf. fimple j'arborai, fut. j'arborerai, part. pafsé arboré.
Arborata, ramée, parc d'arbres.
Arbore, arbre.
Arboreggiare, arborifer.
Arboriche, *If. della Belgia*, Isle du Pays bas.
Arborifero, qui porte des arbres.
Arborofo, plein d'arbres.
Arbricoccolo, abricot, & abricottier.
Arbufcello, arbriffeau. Item, forte de Cedre.
Arbrufcolo, arbriffeau.
Arbuftino, vigne fauvage qui monte fur les arbres.
Arbufto, felon aucuns, lieu planté d'arbres, arbouffier, framboifier, ronce.
Arbuto, idem.
Arbuftofo, plein de ronces.
Arca, arche, coffre, caiffe, huche.
egli è un'arca di Noè. Il eft univerfel, il eft tout plein de fciences.
Arca panaria, huche à pétrir le pain.
Arca di Noè, un certain figne au Ciel, felon aucuns.
Arcadia, Arcadie.
Arcadia, *Provincia*, Arcadie, Province du Peloponefe, dans la Grece.
Arcadia, *città*, Arcadia, ancienne ville d'Egypte.
Arcadore, Archer.
Arcaito, un Capitaine d'un Fort, ou Château.
Arcale, arcade.
Arcano, l'épine du dos, l'échine. Item, une côté décharnée, felon aucuns.
Arcanamente, fecretement.
Arcángelo, Archange.
Arcani, fecrets.
Arcare, faire en arc ou arcade, courber, bander un arc.
Arcáro, faifeur d'arcs. Item, un Archer.
Arcafe, forte d'oifeau de mer, comme une farcelle.
Arcata, trait d'arc, & arcade.
tirar in arcata, tirer fans vifer à aucun but.
Arcatore, archer.
Arcávola, & *arcávolo*, bifayeule & bifayeule.
Arcella, forte de champignon, & de poiffon à écaille.
Arce nel Regno di Napoli, Duché d'Italie, en la Terre de Labeur.
Arcéllo, forte de champignon, & de poiffon à écaille.
Arcere, beccaffe, felon aucuns.
Archeggiare, faire en arc, bender un arc, faire profeffion d'Archer. Tirer un arc.
Archelaide, forte de date pleine de jus.
Archetipo, modelle, patron, exemplaire.
Archetto, un archet, une raquette. Item, une fcie à main.
Archetto, archette à prendre des oyfeaux.
ftar sù gli archetti, i. fubtilifer, etre aux aguets pour attraper, ou reprendre.
Archezzoftina, forte de vigne & raifin fauvage. Et l'herbe appelée pervanche.
* *Archibugiare*, harquebufer, pref. j'harquebufe, parf. fimple j'arquebufai, fut. j'harquebuferai, part. pafse harquebusé.
Archibuziaro, harquebufier, faifeur d'harquebufes.
Archibugiére, harquebufier.
Archibugiáta, harquebufade.
Archibugiéria, harquebuferie.
Archibúgio, harquebufe.
Archibúgio da ruota, harquebufe à roüet.
Archibúgio da focile, un fufil, harquebufe à fufil.
Archibúgio da crocco, arquebufe à croc.
Archibúgio da pofta, arquebufe à croc.
Archibugióne, groffe arquebufe.
Archiciocco, artichaut.
Archicioffo, artichaut.
Archidiácono, Archidiacre.
Archidiáconáto, Archidiaconat.
Archigerente, qui porte l'arc.
Archiero, Archer.
Archiloco, fils de Neftor, qui fut tué devant Troye. Item un Poëte de ce nom.
Archimandrita, *capo di mandria*, Pafteur, chef de troupeau. Metaph. Evéque, Prelat, &c.
Archimia, Alquimie.
Archipendolare, drefser au niveau.
Archipenfolare, plomber, niveler, ajufter au niveau
Archipenfolare, plomber.
Archipênfolo, plomb, niveau.
Archipênzolo, & *archipezzolo*, plomb, niveau.

Architetto, Architecte.
Architettare, dresser l'architecture.
Architettóre, Architecte.
Architettúra, architecture.
Architrauáto, qui a une architrave.
Architrave, architrave.
Architriclino, Ecuyer de salle.
Archivescováto, Archevéché.
Archivescovo, Archevéque.
Archivista, qui tient les anciennes regles ou avis, Maitre des Archives.
Archivio, Archive.
Archivoltáre, tourner en arc. Item, voûter.
Arci, s'attache à quantité de mots, comme *Arciduca*, & *Arcidiacono*, Archiduc, Archidiacre.
Arcia, beccasse ou beccassine.
Arciávola, selon aucuns, un plongeon.
tu menti per l'arcicanna de la gola, nous disons, tu as menty cent pied dans ta gorge.
Arcichiocco, artichaut.
Arciciosso, artichaut.
Arcidiaconato, Archidiaconat.
Arcidiacono, Archidiacre.
Arcidúca, Archiduc.
Arciducáto, Archiduché.
Arciduchessa, Archiduchesse.
Arciere, Archer.
Arcifanfána, illusion, fantaisie, baye, fanfreluche.
Arcifanfanare, dire des sotises, jaser, fantastiquer.
Arcifánfano, grand causeur, grand repreneur, mot de gausserie.
Arcifanfo, gausseur.
Arcignare, refroigner, rechigner.
Arcigno, refroigné, rechigné.
Arcignoso, rechigné.
Arcigoloso, grand gourmand, maître gourmand.
Arcigolositá, gourmandise extréme.
Arcionata, toute chose faite en forme d'arc, le haut d'une cloche faite en rond ou arc.
Arcione, arçon.
Arcipelago, la mer Egée.
Arcipresso, sorte di cipres.
Arciprete, Archiprêtre.
Arcirodomontada, grande rodomontade.
Arcista, sorte de char ou chariot.
Arcitravato, qui a un architrave.
Arcitrave, architrave, masc.
Arcivescovo, Archeveque.
Arcivescováto, Archevéché.
Arcivo, Archive.
una cosa da dirgli Arcivói. i. excellente chose, que l'on peut appeler archivous, comme qui diroit archibonne.
Arco, arc.
Arco, arche de pont.
Arco, sorte de gehenne, archet.
Arco dell'osso, *mettersi con l'arco dell'osso*, se mettre à quelque chose avec l'arc de l'os, i. prendre bien de la peine à ce que l'on veut faire.
come l'arco Soriano, faire comme l'arc de Surie, i. tirer autant aux amis qu'aux ennemis.
Arcobaleno, arc en Ciel, iris.
Arcobalista, arbalète.
Arcobugiare, harquebuser.
Arcobugiata, harquebusade.
Arcobugiaro, faiseur d'harquebuses, harquebusier.
Arcobugio, harquebuse.
Arcoino, bandé, courbé comme un arc.
Arcolaggio, tournette.
Arcoláio, tournette à devider.
Arcolai, Châteaux en Espagne, fantaisies frivoles.
* *Arcolare*, devider, pres. je devide, parf. simple je devidai, fut. je deviderai, part. passe devidé.
Arcolo, devidoir, tournette.
Aroncello, archet, petit arc.
Arconti, nom d'un ancien Magistrat en Athenes.
Arcopendolo, niveau.
Arcoreggiare, souffler de la bouche.
Arcorano, l'Alcoran.
Arcotrave, architrave.
Arcovolta, une voûte en forme d'arc.
* *Arcovoltare*, voûter, pres. je voûte parf. simp. je voutai, fut. je voûterai, part. passé voûté.
Arcturo, l'Etoille arcture.
Arcuato, crochu.
Arcuino, courbé en arc.
Ardacher, *T. d'Austria*, lieu dans l'Autriche.
Ardéa, un heron, selon aucuns, poule d'eau.
Ardelia, selon aucuns perquisition des affaires d'autruy.
Ardelio, un enquerant, un qui prend pied aux affaires d'autruy.
Ardemberg, *T. di Fiandra*, Ardembourg, Ville de Flandre.
Ardemburg T. di Fiandra, Ardembourg, ville de Flandre.
Arden, *paese della Soria*, Arden, contrée de Syrie (c'est aussi le nom de l'Arabie deserte.)
Arden, *Selva*, Ardennes, forest dans le Luxembourg, & les Provinces voisines.
Ardente, ardent.

Ardentemente, ardemment.
Ardentissimamente, tres ardemment.
Ardenza, ardeur.
Ardeolo, un heron.
* *Ardere*, brûler, pres. je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Ardibile, qui se peut brûler.
Ardiglione, ardillon, pointe de boucle.
Ardimento, hardiesse.
Ardimentoso, plein de hardiesse.
* *Ardire*, oser. pres. j'ôse, parf. simple j'osai, fut. j'oserai, part. passé ôsé.
Ardire, *ardimento*, hardiesse.
Arditamente, hardiment.
Arditanza, hardiesse.
Ardito, hardy.
Arditello, aucunement hardy.
Arditezza, hardiesse.
Ardinza, pierre precieuse.
Ardola, une pierre precieuse, dans laquelle se trouvent naturellement des figures de bêtes, & d'oiseaux.
Ardore, ardeur.
Arduità, difficulté.
Arduissimo, tres difficile.
Arduo, difficile.
Ardura, per *arsura*, brûlure.
Are, viel mot, ecueil dans la mer usité dans l'Eneide.
Area, une grange, selon aucuns, la surface d'une chose. Item, le champ d'une armoirie.
Arecare, rapporter, apporter.
Arefatto, havy ou seiche au Soleil, devenu aride.
Aregano, origan.
Aregata, une pie.
Aregazza, une pie.
Areggiare, avoir de l'air, ressembler.
Aremberg, *paese d'Alemagna*, Comté d'Empire, proche du païs bas.
Arena, sable, arene.
Arenaco, d'arene, de couleur d'arene.
Arenale, sablonneux.
Arenare, engraver, ensabler, couvrir de sable.
Arenazzo, arenaire, lieu plein de gravier, lieu sablonneux.
Arendamento, arentement.
Arendare, renter, bailler ou prendre à rente.
Arendatore, rentier, fermier.
Arendere, rendre, renter.
Arendimento, arentement.
Arenga, harangue. Item, un harene.
Arengare, harangueur.
Arengatore, harangueur.
Arentino, *armelino*, hermine.

Arenosità, sablonniere.
Arenoso, sablonneux, graveleux.
Arente, tout au prés.
Areola, une petite grange, une couche ou planche d'un jardin.
Areola un poids de deux grains.
Areopagita, Areopagite, Office de Magistrat anciennement à Athenes.
Aresigare, hazarder, risquer.
Aresigo, hazard, risque.
Aresta, arête de poisson.
Arestamento, arrêt sur quelque chose.
Arestare, arrêter, faire arrêt.
Arestinga, *Isola*, Arestinga, Isle de Caramanie.
Aresto, arrêt.
Aretare, prendre dans les rets.
Areticare, tourmenter l'esprit.
Aretio, sorte d'herbe.
Aretrare, reculer, pousser en arriere.
Arevalo, *If. di Spagna*. Ville de Castille la vieille, isle Espagne.
Arenna, *m. di Caramania*, Areuna montagne de Cilicie.
Arezzare, faire une fraîche ombre.
Arezzo, ombrage frais.
Afilo, le Chevalier au jeu des échets.
Argaico, sorte de mal de cheval.
Argalia, nom du frere d'Angelique dans l'Arioste.
Arganare, tirer en haut avec une grüe ou tour.
Arganello, *arganetto*, &
Argano, tour, instrument à lever les pierres en haut, une machine à abbattre les murailles.
Argant, une écharpe en signe d'honneur.
Argatile, une sorte d'oiseau fort industrieux à faire son nid.
Argema, maille ou taye en l'œil, le blanc de l'œil.
Argentario, *m. di Toscana*, montagne de Toscane.
Argentina, *Città*, Strasbourg, Ville Imperiale en Alsace.
Argentina, *herba*, Argentine, herbe.
Argile, *Provincia di Scozia*, Province de l'Ecosse meridionale.
Argemone, idem: C'est aussi l'herbe argentine, ou tanasie.
Argene, per *argine*, digue, quay, bord.
Argenone, sorte de pierre precieuse.
* *Argentare*, argenter, pres. j'argente, parf. simple j'argentai, fut. j'argenterai, part. passé argenté.
Argenteria, argenterie, vaisselle d'argent.
Argentario, orfevre, argentier.
Argentata, pommade, sorte de fard pour ôter les

les taches du visage. Item, canasie, sauvage.
Argente, pour *algente*, froid, glacé.
Argenteo, d'argent.
Argentaria, vaisselle d'argent.
Argentiera, mine d'argent.
Argentiere, Orfévre qui travaille en argent, & argentier.
Argentifero, qui porte de l'argent.
Argentina, *herba*, herbe apelée ceterac.
Argentina, Strasbourg ville d'Allemagne Evesché.
Argentino, argentin; Et gris argenté.
Argentissimo, tout argentin.
Argento, argent.
Argentoso, qui a de l'argent, pecunieux.
Argento solimato, du sublimé, selon aucuns.
Argento vivo, argent vif, mercure.
haver l'argento vivo adosso, nous disons, avoir du vif argent dans la tête, être un peu fou.
Argeste, vent d'Occident, le VVest, ou NordvVest entre le Nord & Ponent.
Argilla, argille, terre à potier.
Argillo, Item c'est aussi un cheval qui a l'un des pieds de derriere blanc.
Argiroso, gras comme la terre à potier, & fertile.
Argine, digue, chaussée, jevée.
chi è il primo becca l'argine, i. qui arrive le permier fait ses affaires.
Arginale, digue.
Arginale, remparer d'une levée ou digue.
Argine, digue, chaussée, levée, masc.
Arginoso, bordé d'une digue.
Argitrite, litarge, écume de plomb raffiné.
Argitrino, idem.
Argirone, un heron.
Argis, *palude*, Argis, Marais dans la Medie.
Argiti, *Isole di Scozia*, Argiri, Isle d'Ecosse, l'une des Hebudes.
Argivo, de terre, de sculture.
Argo, *Città della Morea*, Argos, Ville du Peloponese.
Argo, un Argus. Item, ville de Acaia.
Argo, naivre, avec laquel Jason fut prendre la toison d'or. Item, vire, qui va vire.
Argoire, arguer, faire des arguments.
Argomentare, argumenter, conjecturer.
Argomento, un argument. Item, un clistere ou lavement.
* *Arguire*, reprendre, pref. je reprens, parf. simple je repris, fut. je reprendrai, part. pasfé repris.
Argume, *agrume*, aigrume, toutes fortes d'oignons, ciboulles, ail, &c.
Argusella, un poisson qui a des cornes sur le dos.
Argutamente, subtilement.
Argutello, petit finet.
Argutia, subtilité, argutie.
Arguto, argu, subtil, aigu.

Aria, air.
Ariano, *Città nel Regno di Napoli*, Ville du Royaume de Naples.
à mezza à Aria, ny haut ny bas, à demy air.
haver le mani per aria, nous disons, être haut à la main.
Arica, *luogo d'America*, Port de mer d'Amerique dans le Perou.
* *Aricamere*, *per ricamare*, broder, pref. je brode parf. simple je brodai, fur. je broderai, part. pasfé brodé.
Aricamatore, *per ricamatore*, brodeur.
Aricino, sorte de chouz frizé.
Aricordanza, ressouvenance, souvenir.
Aricordare, ressouvenir, donner avis.
Aricordevole, dont on se peut ressouvenir, memorable.
Aricordo, avis.
Arido, pour le simple élement de la terre seiche.
Aridamente, seichement.
Aridare, rendre sec, ou aride.
Aridezza, seicheresse, aridité.
Aridire, devenir sec ou aride.
Aridità, seicheresse, aridité.
Arido, aride, sec, sterile.
Aridole, sorte de dattes seiches.
Ariena, sorte de grosses figues.
Ariento, argent.
Arietare, battre d'un belier, cosser comme un belier.
Ariete, un belier: Et un belier à battre les murailles. Item, le signe *Aries*, ou belier.
Arietini, sorte de poids chiches.
Arietino, un petit belier. Item, nè sous le signe du belier. Et de belier.
Arietro, en arriere.
Arigogli, fantastiqueries.
Arimaspe, *fi. della Scitia*, Arimaspes, fleuve de Scythie.
Arina, une ruche.
Arinca, sorte de ris.
Arinella, un ply, selon aucuns.
* *Arinellare*, plisser, pref. je plisse, parf. simple je plissai, fut. je plisserai, part. pasfé plissé.
Aringa, harangue.
Aringare, haranguer.
Aringato, *per preparato*, preparé.
Aringatore, harangueur.
Aringhiera, le barreau, le lieu où l'on harengue, la chaire, le balcon.
Aringo, lice, carriere, chaire pour haranguer.
* *Ariolare*, deviner, pref. je devine, parf. simple je devinai, fut. je devinerai, part. pasfé deviné.
Ariolo, devin.
Arioso, aeré, qui à bien de l'air. Qui à bon air, belle

belle apparence.
Ariotino, un roitelet, oiseau.
Arisaro, sorte d'herbe, arisarum, vit de chien.
Arischiare, hazarder, risquer.
Arischio, risque, hazard.
Arischioso, hazardeux, qui hazarde.
* *Arisigare*, risquer, pres. je risque, parf. simple je risquai, fut. je risquerai, part. passé risqué.
Arisigo, risque.
Arisigoso, hazardeux.
Arismética, arithmerique.
Arismético, Arithmeticien.
Arista, une épine. Item, barbe d'épie, l'épine du dos.
Arista, côtelette de porc.
Arista da marmore, cela se dit d'une personne maigre, parce que cette côtelette n'étoit qu'un os décharné.
Aristella, petite côtelette.
Aristida, une herbe qui tire les épines.
Aristocratia, aristocratie. *Aristocratico*, aristocratique.
Aristolochia, aristoloche, sarrazine, sorte d'herbe.
Aristológia, aristoloche.
Aristula, petite épine.
Aritmetica, Aritmetique.
Aritmetico, Aritmeticien.
Arrizzone, senegré, plante.
Arizzare, dresser, eriger.
Arlasio, un affront, un tour, une niche.
Arle, *C. di Fiandra*, Arlon, petite Ville du Luxembourg, dans les Païs bas.
Arles, *Città di Provenza*, Arles, Ville de Provence.
Arlotra, selon aucuns, une putain.
Arlotto, goulu, plaisant, bouffon, écornifleur, drole. C'est le nom d'un Curé fort paisant dont on à fait un livre.
Arma, arme, & armoirie.
Arma Catania, nous disons les armoiries de Bourges, un âne dans une chaire.
arma de cà malipièro, pour dire un larron.
Armadio, armoire.
Armach, *Città d'Ibernia*, Ville d'Irlande.
Armacollo, un hausse cou.
Armadura, armeure. Garniture ou renfort de toute sorte d'ouvrages. Et les deux pans ou nappes d'un filet à prendre les oiseaux.
Armaio, armoire.
Armaiòlo, armurier. Item, petit armoire.
Armamentario, un Arsenal.
Armamento, armement, armeure, & armoirie.
Armaniáco, abricot, & abricotier.
Armararo, un armuier.
* *Armare*, armer, pres. j'arme, parf. simple j'armai, fut. j'armerai, part. passé armé.
Armar di fuori, selon aucuns, se dit d'vn cheval, quand il empesche de sa levre de dessous qu'on ne luy mette le mors dans la bouche.
Armar la galea, une sorte de jeu.
Armária, armoire.
Armário, armoire.
Armaiòlo, armeurier.
Armata, armée: proprement armée navale.
esser armato, étre, armé, cela se dit d'un qui se vante de plus qu'il n'y en à.
Armatura, armeure, paire d'armes.
Arme, armes, & armoiries.
Arme d'hasta, armes à long fust.
andar per arma d'hasta, i. fuir quand on se bat.
l'Arme Sanesi, *la lupa*, les armes de Sienne, la louve. i. la faim.
Armeggiamento, armement, combat public, jouste, tournois.
Armeggiare, aimer faire un armement.
Armeggiare, se vanter sans profit: être faineant parler hors de propos. Item, faire profession d'armes.
Armeggiar il vascello, arreter un vaisseau, qu'il ne se puisse mouvoir de son lieu, amarrer.
Armeggiare, tournoyer, jouter.
Armeggiare, jaser, cajoler.
Armeggiarie, toutes sortes d'armes. Item, jaseries, vanteries.
Armeggiatore, jouteur, combattant, jaseur, cajolleur.
Armeggi, les cordes, & ancres dont on attache, & arrête les vaisseaux, amarrages, amarres.
Armeggio, toute sorte d'armement, & de blason.
Armella, abricot.
Armellina, abricot.
Armellino, hermine.
Armellino, abricotier, & abricot.
Armena, sorte de serpent venimeux.
Armena, *Città di Portogallo*, Armenna, Ville ruinée de Portugal.
Armeniaco, abricotier, abricot.
Arménio, sorte de marbre; couleur appellée verd d'azur.
Armeno, Armenien.
Armentaio, gardien de troupeau.
Armentario, magazin d'armes.
Armentale, qui appartient a un troupeau. Item un étallon.
Armento, troupeau, proprement de bêtes à cornes, & de chevaux.
Armentoso, remply de troupeaux.
Armeria, profession d'armoiries ou de blason.
Armerista, un Heraut qui blasonne.
Armevole, que l'on peut armer. Item, le nom d'un oiseau, selon aucuns.
Armi, toutes sortes d'armes.

Armigerò, belliqueux.
Armignac, *Città di Guascogna*, Armagnac Bourg, Pays & Comté de France en Gascogne.
Armiggio, l'équipage d'un vaisseau, armement, amarres de vaisseau.
Armilla, *maniglia*, brasselet.
Armillare, faire en forme de brasselets.
Armillato, fait en forme de brasselets.
Arminica, *Città dell' Armenia maggiore*, Ville d'Asie.
Armiton, *Città della Dazia*, Ville de la Dace.
Arminii, hermines en terme de blazon.
Armolla, arroches, bonnes dames, sorte d'herbe.
Armone, sorte de raves.
Armoneggiare, harmoniser, rendre de l'harmonie.
Armonia, Harmonie, sœur de Cupidon.
Armoniaca, abricot.
Armoniaco, abricotier. Item, sel armoniac.
Armonico, harmonique, harmonieux.
Armoniso, harmonieux.
Armonizzante, qui rend de l'harmonie.
Armonizzare, harmoniser.
Armoniace, sorte de raves.
Arnano, *C. di Spagna*, Ville de Guipuscoa en Espagne.
Arnese, harnois, aisance, utensile.
mal in arnese, mal en ordre, mal couvert, malvêtu.
gli arnesi, le trousseau de l'épousée.
Arnhem, *Città del Ducato di Geldria*, Arnheim. Ville du Duché de Gueldres dans le Païs Bas.
Arnia, ruche. C'est aussi une hergne une hernie.
Arnione, rognon.
Arnisio, sorte de vin grec.
Arno, nom du fleuve qui passe à Florence, Arne.
Arno, *non ingrossa*, *se non intorbida*, le fleuve Arno ne grossit point s'il ne se trouble, i. on ne devient riche que par de mauvaises voyes.
Aro, herbe, vit de chien, pied de veau.
Arrogante, arrogante.
Arrogantia, arrogance.
Aromataio, vendeur de parums, droguiste, parfumeur.
Aromàtico, & *aromaticità*, aromatic, senteur.
Aromàtite, sorte de pierre precieuse, qui à la senteur de myrrhe.
Aromattizzante, aromatic.
Aromattizare, parfumer d'une odeur aromatique.
Aromate, chose aromatique, senteur, parfum, epicerie.
* *Arona*, *C. sovra il Lago maggiore*, Arone, Ville sur le lac Majeur.
Aronano, sorte de petit poisson.
Arondella, arondelle, & chauve-souris de mer.
Arone, *fi. di Toscana*, Riviere de Toscane.
Aroos, *m. altissimo*. Montagne treshaute.
Arosegare, ronger.
Arosigare, ronger.
Arostire, rôtir.
Arostita, une rôtie.
Arosto, du rôti, roty.
Arotare, émoudre, aiguiser.
Arotatore, émouleur.
Arotolare, rouler.
Arovellare, selon aucuns, se consommer de rage.
Arouesciamento, renversement.
Arovesciare, renverser.
Arpa, une harpe.
Arpago, *arpese*, *arpice*, crochet, selon aucuns une herse.
* *Arpagonare*, herser, pres. je herse, pass. simple je hersai, fut. je herserai, part. passé, herse.
Arpagoni, crocs, crochets pour arrêter les vaisseaux.
Arpataro, *m. d' Ongaria*, montagne d'Hongrie.
Arpegamento, hersement.
Arpegara, herse.
Arpegare, herser.
Arpeggiare, jouër comme d'une harpe.
Arpeggiata, trait de harpe.
Arpentare, *misurare il terreno*, arpenter.
Arpese di ponte, anneau, attaché à un pont.
Arpesetti, petits crampons.
Arpesso della Tracia, Arptessus, fleuve de Thrace.
Arpia, une harpie.
Arpicare, herser.
Arpicèri, le nom de certains boyaux.
Arpicordo, instrument de musique, arpicorde.
Arpicone, crochet.
Arpigia, grand'avidité.
Arpinare, herser.
Arpino, crochet, & herse.
Arpionare, accrocher, & herser.
Arpioncello, petit crochet.
Arpione, crochet, gond, crampon.
* *Arra*, *caparra*, arrhes.
Arrabattarsi, *per affaticarsi*, se mouvoir, se remuer, se tremousser, se travailler.
* *Arrabbiare*, enrager, pres. j'enrage, pass. simple j'enrageai, fut. j'enragerai, part. passé enragé.
Arrabbiamento, enragement.
Arrabbiato, enragé.
Arraffare, attacher, gripper, ôter par force.
Arraggiato, selon aucuns, un cheval qui à le flux de ventre.
Arramacciare, ébrancher, coupper les branches.

Arramatare, *voce d'uccellatori per ammazzar l'uccello con ramata*, prendre ou tuer avec la ramée quand on chasse aux oiseaux la nuit.
Arrampare, ramper, grimper.
Arrampegare, ramper, grimper.
Arrampinare, crochuer, courber, accrocher.
* *Arrancare*, boitter, pres. je boitte. parf. simple je boittai, futur. je boitterai, part. passé, boitté.
Arrancare, selon aucuns, arracher, entortiller, lancer, jetter. C'est aussi faire aller les galeres en voguant de toute leur force, arranguer. Item, courir en hâte.
Arrancata, une course.
Arrancatore, instrument pour atracher.
* *Arrancigliare*, accrocher, pres. j'accroche, parf. simple j'accrochai, fut. j'accrocherai, part. passé accroché.
Arrandella, un garot à garotter.
Arrandellare, garotter, lancer, jetter.
Arrangellare, quereller, disputer, se fâcher, perdre le repos a cause de son avarice.
Arrangoloso, querelleux, groignard.
Arrangolato, per *rantacoso*, enroüé.
* *Arrappare*, *per arraffare*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
Arrapatore, *arrapatrice*, raviseur, ravisseuse.
Arraspare, râper, racler.
Arras, *C. di Fiandra*, Arras, Ville Episcopale, capitale d'Artois, dans les Pays bas.
Arrato, donné pour arres, retenu par arres.
Arrecare, apporter, rapporter.
Arrecarsi, *recarsi*, s'accommoder, se mettre.
Arrecatore, apporteur.
Arrecatrice, apporteuse.
Arredare, mettre en ordre, arranger, équiper, orner, garnir.
Arredo, équipage.
Arrenare, ensabler, engraver, perdre courage.
Arrenderſi, se plier, obeir, se rendre.
Arrendeuole, maniable, obeissant, qui se plie cilement, qui prête comme le cuir souple.
Arrendi, equipages, ornemens.
Arrendimento, rendition d'une ville, &c.
Arrenga, *pesce* hareng, m. poisson.
Arrequiare, mettre en repos.
Arreso, rendu.
Arrestare, arreter, mettre la lance en arrest.
Arresto, arrest.
Arreticare, attraper par finesse.
Arreticato, pris, attrapé.
Arretitio, selon aucuns, un pote. Item, qui se coule avec peine, & possedé du Diable.
Arretitio, *per oppresso*, opprimé.
Arretrare, reculer, retarder.
* *Arretrattare*, retracter, pres. je retracte, parf. simple je retractai, fut. je retracterai, part. passé retracté.
Arrettare, dresser, bender, harser.
Arrezzare, bender, tendre, roidir, harser.
Arri, hai, la voix du Mulетier pour chasser ses mulets.
Arribare, *arrivare*, atteindre.
Arricchimento, enrichissement, frisure.
* *Arricchire*, enrichir, pres. j'enrichis, parf. simple j'enrichis, futur. j'enrichirai, part. passé enrichi.
Arricciamento, herissement, frisure.
* *Arricciare*, friser, pres. je frise, parf. simple je frisai, fut. je friserai, part. frisé.
Arricciare, crespir, enduire, renduire.
Arricciato, toile d'or ou d'argent frisé.
muro arricciato, mur enduit.
Arridere, rire à quelqu'un, favoriser.
Arringa, harrangue.
Arringare, haranguer.
Arringatore, harangueur. Et coureur de lice.
Arringhiera, le barreau ou l'on plaide.
Arringhiera, balcon.
Arringo, lice, carriere. Et chaire à prêcher ou haranguer.
Arripare, aborder au rivage.
Arrischiante, hardy, entreprenant, qui hazarde.
Arrischiare hazarder, risquer, *chi non arrischia, non acquista*, nous disons, qui ne s'hazarde n'est jamais pendu.
Arrischiatamente, hazardeusement.
Arrischiato, hazardeux, entreprenant.
Arrischievole, id. Et qui se peut hazarder.
Arrischievolmente, hazardeusement.
Arrificato, *e arrificoso*, hazardeux.
Arrissare, *per far rissa*, quereller, agacer.
Arrivare, arriver, atteindre, parvenir, arriver à bord, monter à un prix.
Arrivata, arrivée.
Arrivo, arrivée à bord.
* *Arrizzare*, dresser, pres. je dresse, parf. simple je dressai, fut. je dresserai, part. passé dressé.
Arroba, mesure du vin ou huile, mot Espagnol.
Arrobinare, faire de couleur de rubis. Item, s'enfler de trop boire.
Arrocare, s'enroüer, ronfler, réver, radotter, dire des réveries.
* *Arrocchiare*, s'enroüer, pres. je m'enroüe parf. simple je m'enroüai, fut. je m'enroüerai, part. passé enroüé.
Arrogante, arrogant.
Arrogantemente, arrogamment.
Arroganza, arrogance.
Arrogare, attribuer, présumer, s'enroüer.
Arrogere, balancer, ajuster, donner de l'aide.

Arroginire, s'enroüiller.
Arroginoso, roüillé, enroüillé.
* *Arrolare*, enrôler. Pref. j'enrôle, parf. simple j'enrôlai. fut. j'enrôlerai. part. pafsé. enrôlé.
Arrombare, mettre un signal du côté de la mer pour les mariniers.
Arrompere, s'éloigner. C'est aussi le premier coup de charrue des Laboureurs, que nos paisans appellent defricher, ou retourner.
Arroncare, farcler. Et couper d'une serpe.
Arroncigliare, tordre, entortiller, accrocher, tirer avec un crochet.
Arrorare, per irruggiadare, arroser.
Arrore, pour *errore*, erreur.
* *Arrosigare*, ronger, pref. je ronge, parf. simple je rongeai. fut. je rongerai. part. pafsé rongé.
Arrosiare, rougir, devenir rouge.
Arrossicare, ronger.
Arrossimento, rougissement.
* *Arrossire*, rougir, pref. je rougis, parf. simple je rougis, fut. je rougirai, part. pafsé rougi.
Arrosore, rongeur.
Arrostare, se debattre, se retourner de ça de la en se defendant.
Arrosticciana, *arrostinciana*, une charbonnade de porc, &c.
* *Arrostire*, rôtir, pref. je rôtis, parf. simple je rôtis, fut. je rôtirai, part. pafsé rôty.
Arrosto, du rôt, du rôty. Rôty. Item, le derriere, le cul.
Arrotare, aiguiser, émoudre. Grincer les dents.
Arrotatore, émouleur.
Arrotta, & *arrotto*, ad jonction, augmentation.
Arrovelare, tourner, faire un tour. Item, être en colere, être, étourdy ou insensé.
Arrovellato, un insensé, un étourdy, un enragé.
Arroventare, rougir au feu.
Arroventire, devenir rouge au feu, comme le fer.
Arroverciare, & *arroversciare*, renverser.
Arroviglare, entortiller, embarasser.
Arrozzare, devenir une rosse.
Arrozzire, devenir rude, se faire grossier, rendre rude, & grossier, prononcez z comme dz.
* *Arrubare*, dérober, pref. je dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je deroberai, part. pafsé dérobé.
Arrubinare, faire de couleur de rubis. En jargon, emplir la bouteille de vin.
Arrubinire, emplir la bouteille de vin.
Arrudato, *spissate*, tacheté.
Arruffare, herisser, écheveler.
Arruffarsi, par allusion de *Ruffa*, qui signifie, maquerelle, être maquereau ou maquerelle.

Arruffato, herissé.
Arruffianare, faire un maquerelage.
Arrugare, rider.
Arrugia, sorte de travail aux mines.
Arrugginire, s'enroüiller, pref. *arrugginisco*.
* *Arruotare*, émoudre, pref. j'émouls, parf. simple j'émoulus, fut. j'émoulrai, part. passé émoulu. Item aiguiser.
Arruotatore, émouleur.
Arruvidare, &
Arruvidire, dévenir rude, être roide de froid, pref. *arruvidisco*.
* *Arsenale*, Arsenal, Plurier. Arsenaux, *Arsenali*.
Arsenico, arsenic.
Arsibile, qui se peut brûler.
Arsicciare, havir, brûler, haler, seicher au Soleil.
Arsicciato, &
Arsiccio, havy, brûlé, halé, seiché.
Arsile, à Venise, la carcasse d'un vaisseau, le vaisseau tout nud.
Arsilio, selon aucuns un essieu.
Arsione, *per incedio*, incendie.
Arsinico, arsenic.
Arsinei, selon aucuns, un certain ornement pour la tête des femmes.
Arsione, inflammation.
Arsivo, brûlant, havissant.
Arso, brûlé.
Arsura, hâle, brûlure.
Artamente, par art, dextrement, sagement.
Artato, *fi. della Schiavonia*, Artatus fleuve d'Illyrie.
Artare, rendre étroit.
Artatamente, artificieusement.
Arte, art, artefice.
Arte di Michelaccio, le métier de gros Michaut, boire, manger, & se promener.
Arte sottile, art subtil, la sodomie.
ad Arte, exprès.
Arte bacheteria, l'art de conjurer les esprits avec la baguette.
Artemio, *m. d' Acaia*, Montagne d'Arcadie.
Artefice, artisan.
Arteficiale, artificiel.
Arteficiato, fait par artifice.
Arteficio, Artifice.
Arteggiano, artisan.
Arteggiare, subtiliser, considerer par art, faire profession d'un art.
Artiglieria, artillerie.
Artegliero, Maitre d'Artillerie, Canonier.
Artelaria, Artillerie.
Artemisia, artemise, sorte de plante.
Artemisia, *erba*, Armoise, Herbe.
Artemita, *If. nel Tirreno*, Artemita, ou Artemisia, Isle dans la mer Tirrhene, ou de Toscane.

Artenne, sorte de cormorant.
Artèria, artere. Et le du gosier.
Arteriaco, sorte de confection d'oppiat.
Arteriale, arterial, qui appartient aux arteres. Item, une composition medicamentale faite de meures.
Arteriato, plein d'arteres, composé d'arteres.
Arterioso, plein d'arteres.
Artesana, artisan.
Artètica, maladie articulare, mal des jointures, la goute.
Artètica, qui vient des arteres, gouteux.
Artezza, petitesse de iieu; étouffement.
Arthìrico, & *Artitrico*, qui à la goute dans les jointures.
Articella, *diminutivo d'arte*, petit art, ou artifice.
Articiocco, artichaut.
Artico, artique, septentrional.
Articolare, articuler, distinguer, parler distinctement.
Articolare, maladie articulaire, mal des jointures.
Articolatamente, distinctement, par articles.
Articolatione, distinction, articulation.
Articolato, articulé, distingué.
Articoli, article, jointures.
Articolo, jointure, article.
* *Articolare*, articuler, pres. j'articule, parf. simple j'articulai, fut. j'articulerai, part. passé articulé.
Artiera, Artisan.
Artificiale, Artificiel.
Artificialmente, artificiellement.
Artificiato, fait par artifice.
Artifice, Artisan.
Artificio, artifice.
Artificiosamente, artificieusement.
Artificioso, artificieux.
Artigiano, artisan.
Artiglieria, Artillerie.
Artigliero, Officier d'Artillerie. Item, Fondeur, ou faiseur d'artillerie. Cannonier.
Artiglio, griffe, arteil, ergot, serre d'oiseau.
Artiglioso, ergotté.
Artimòne, maitresse voile, artimon.
Artista, Artisan, faiseur d'artifice. Item, Medecin.
Artistamente, artistement.
Artois, *Contea di Fiandra*, Artois, Comté, l'une des dix sept Provinces des Pays Bas.
Arto per stretto, étroit.
Artoo, ò *Artico*, septentrional.
Artorare, une façon ancienne de renverser le bled pour le faire croitre plus facilement.
Arturo, arcture, nom d'etoille, ourse minueure.
Arue, jeux, sottises, badineries.
Aruggiare, rougir, faire rouge.
Aruinata, *Terra di Dalmatia*, Ville de Dalmatie.
Arunco, la barbe d'un bouc, ou d'une chévre.
Aruotare, aiguiser, émoudre.
Arùspice, augureur, Devin.
Arùspicio, augure.
Arsana per arsenale, Arsenal, magazin de munitions de guerre. Item, une corde à tirer un batteau.
Arzburg, *Terra di Alemagna*, Arizburg, Ville d'Alemagne.
Arze, *Terra di Barbaria*, lieu dans la Barbarie.
Arzelio, un cheval qui à l'un des pieds de derriere blanc, arzel.
Arzelo, un cheval qui à le pieds de derriere blanc.
Arzenale, Arsenal.
Arzentara, *Isola*, Isle de la mer Egée.
Arzente, mot antique, ardent, brûlant, eau de vie.
Arzente acqua, eau ardente, eau de vie.
Arzere, consommer par le feu.
Arzerum, *paese d'Asia*, Province d'Asie, partie du Diarbech, entre la Turquie, & la Perse.
Arzicham, *Citta dell'Armenia min.* Arzichan, Ville de la petite Armenie.
Arzigogolaria, fantastiquerie.
Arzigogolare, fantastiquer, inventer.
Arzigogolo, invention, subtilité, fantastiquerie.
Arzilla, argille, terre à potier, de la craye.
Arzilla, *Terra d'Africa*, Ville de la Mauritanie en Afrique.
Arzinanello, sorte de coleuvre d'eau.
Arzua, *Terra di Spagna*, Arzua, Ville de Portugal.
Arzura, *per arsura*, brûleure.

A S.

A *Scalona*, selon aucuns, un émerillon.
* *Asalvare*, sauver pres. je sauue, parf. simple je sauvai, fut. je sauverai, part. passé sauvé.
Asanzo, sorte de jeu aux dames.
Asarabacca, asarine, herbe.
Asaro, cabaret, sorte de plante.
Asbaragliare, écarter, éparpiller, mettre en desordre.
Asbestino, sorte de toile aux indes, que le feu ne peut consommer.
Asbesto, une pierre en Arcadie, qui étant une fois allumée, ne s'éteint plus.
Asca, éclat de bois, échardе. Item, un tronc, un che-

chevron, selon aucuns une latte.
Ascania, Is. del Mediterraneo, Ascania, Isle de la mer Egée, dans la mediterranée.
Ascanio, fi. della Bitinia, Ascanius, fleuve de la Bithynie.
Ascafasa, Is. dell'Egeo, Ascaphus, Isle de la mer Egée.
Aschaffemburg, *Città d'Alemagna*, Aschaffembourg, Ville d'Alemagne dans la Franconie.
Ascalogne, échalottes, sortes de ciboulles.
Ascalonie, échalottes, sortes de ciboulles.
Ascapezzare, multiplier par fraction, ou nombres rompus.
Ascaride, ver qui naît dans le corps des enfans.
Asce, hache.
Ascella, aisselle.
Ascendente, ascendant.
Ascendenza, ascendance.
Ascendimento, montée, saillie.
* *Ascéndere*, monter, pres. je monte, parf. simple je montai, fut. je monterai, part. pasé monté.
Ascenza, l'Ascension.
andar à l'Ascensa, i. devenir fol, la folie monte à la tête, par allusion *d'ascendere*.
Ascenso, montée.
Ascentio, absynthe.
Ascensione, l'Ascension.
Ascesa, montée.
Asceso, monté.
Aschembare, aller de biais.
Aschinciare, chanceller, aller de travers.
Aschio, horreur, dégoust, depit, honte que l'on fait à un autre.
Aschifo, dédaigneux, facheux, degoûté.
Aschite, ascite, sorte d'hidropisie, ou amas d'humeurs acqueuses entre le peritoine, & les boyaux.
Ascia, hache.
* *Asciare*, hacher, pref. je hache, parf. simple je hachai, fut. je hacherai, part. pasé haché.
Ascienziare, rendre sçavant.
* *Asciogliere*, absoudre, present j'absous, parf. simple j'absous, fut. j'absoudrai, part. pasé absous.
Asciolto, absous, quitte.
Asciolvere, absoudre. Item, déjeuner.
dar l'ultimo asciolvere, donner la derniere absolution, i. prendre, ou secoüer à la potence.
Asciolone, un bon dejeuner. Item, un bon goûté, qui dejeune volontiers.
Ascione, gueux qui fait le fol, ou innocent.
Asciro, sorte de mille pertuis.
Ascisa, impost. Item, une devise.
Ascingaggine, seicheresse.
Ascingare, seicher, essuyer.
Ascingatoio, essuy-main.
Ascinghevole, qui se peut essuyer.
* *Asciuttare*, seicher, pref. je seiche, pa.f. simple je seichai, fut. je seicherai, part. pasé seiche.
Asciutto, seicheresse, sec.
Asciutto cavallo, cheval déchargé.
Asclepio, sorte de panacée, dompte venin.
Ascole, les palettes d'une roue de moulin.
Ascoli, *Città della Marca d'ancona*, Ville d'Italie dans le Marche d'Ancone.
Ascolta, une écoute, ou sentinelle.
* *Ascoltare*, écouter, pref. j'écoute, parfait simple j'écoutai, fut. j'écouterai, part. pasé écouté.
Ascoltante, qui écoute.
Ascondariglio, la cache, lieu ou l'on cache, quelque chose, la cachette.
* *Ascóndere*, cacher, pref. je cache, parf. simple je cachai, fut. je cacherai, part. pasé caché.
* *Asconderfi*, se cacher, pref. je me cache, parf. simple je me cachai, fut. je me cacherai, part. pasé caché.
Ascondimento, cache, cachette.
Ascone, une cornette, selon aucuns.
Ascosaglia, la cache.
Ascoso, caché.
Ascosto, caché.
Ascrittitio, qui s'attribuë, qui se joint.
Ascritto, attribué, enrôllé, enregistré.
Ascrivere, attribuer, enrôller.
Aselle, les aisselles.
Asequie, per essequie, obseques, funerailles.
Asfadello, asphodille, plante.
Asfalto, rose de Jerusalem.
Asfodillo, asfodelle, au aphrodille, plante.
Asfondello, herba, asporele, herbe.
Asghembrare, aller de biais ou de travers, gauchir.
Asia, p. del mondo, Asie, l'une des grandes parties du monde, eu la partie Orientale de nostre continent.
Asieme, insieme, ensemble.
Asile, marjolaine, selon aucuns.
Asilare, aiguillonner.
Asilo, un eguillon. Item, asile.
Asillo, éguillon.
Asima, asme, courte haleine.
Asina, une ânesse.
Asinággine, ânerie, bétise, lourdaduerie.
Asinaria, ânerie.
Asinaio, ânier, qui garde l'âsne.
Asinaro, ânier.
Asinato, fromage qui est fait de lait d'ânesse.
Asindicare, sindiquer.

Asino,

Asine, certaines étoilles proche le signe du *Cancer*. C'est aussi le nom d'un château.
Asineggiare, faire l'âne.
Asinelli, deux étoilles appellées petits ânes.
Asinello, ânon. Item, moluë, poisson.
Asineria, ânerie.
Asinesco, d'âne, asinesque.
Asinile, d'âne, asinesque.
Asinino, ânon, & asinesque, d'âne.
Asinire, devenir âne, pres. *asinisco*.
Asino, âne.
Chi non può dar all'asino, percuote il basto, qui ne peut frapper l'âne, frappe le bat, i. qui ne se peut vanger d'une façon, se vange de l'autre.
qual Asino dà in parete, tal riceve, comme l'âne frappe la muraille, il reçoit en méme temps i. il reçoit la pareille.
Asino, pour inhumain, par metaphore.
far come l'asino, faire comme l'âne, porter le vin, & boire de l'eau.
come l'asino del Pentolaio, comme l'âne du potier, i. s'arêter à toutes les portes, nous disons comme le pourceau de saint Antoine, de porte en porte.
lega l'asino dove vuole il patrone, i. fay ce qu'on te commande.
lavar il capo all'asino, i. faire du bien à un ingrat & méconnoissant.
andar dietro al suo asino, suivre son âne, cela se dit d'un qui étant averty, ne laisse pas de poursuivre un mauvais affaire.
Asinone, gros âne.
Asio, sorte de pierre, dans la quelle un corps, se consomme en quarante jours. Item, une Outarde.
Asma, asme, courte haleine.
Asmático, asmatique, qui a la courte haleine.
Asmo, courte haleine.
Asmodéo, un friand & adonné au luxe. Item, le nom d'un demon.
Asna, Città d'Egitto, Asna, Syene, Ville d'Egyte.
Asof, Città, Asophos, Ville de Palestrine.
Asola, gance de bouton, & porte d'agrasse. Item, un piton.
Asolière, gance, cordon, ruban.
Asoto, Città d'Italia nel Bresciano, Asot, Ville d'Italie dans le Bressan.
Aspagnolato, Espagnolisé.
Aspalato, rose de Jerusalem.
Aspálto, sorte de bitume, qui croît en la Judée.
Asparago, asperge.
Aspáre, devider du fil.
Aspe, aspido, aspic.
Asperare, per *inasprire*, enaigrir, devenir cruel.
Asperella, asprelle, sorte de chardon, qui croît dens l'eau.
Asperge, asperge, goupillon.
Aspergère, arroser.
Aspergolo, asperges, goupillon.
Asperino, sorte de vin verd & âpre. Item, une monnoye en Turquie.
Asperità, âpreté.
Aspermone, paese degli Svizzeri, Contrée de Grisons.
Aspernabile, méprisable.
Aspérner, mépriser.
Aspero, une âpre, monnoye de Turquie.
Aspersa, Città di Romania, Ville de Thrace, ou de la Romanie.
Aspersione, aspersion.
Asperso, arrosé, sursemé.
Aspersorio, un aspergés, ou goupillon.
Aspettamento, attente.
Aspettare, attendre.
Aspettar di tor moglie, attendre aprés à se marier, ce la se dit d'un qui a les ongles fort longs, comme s'il devoit égratigner sa femme.
Aspettatione, attente.
Aspettativa, attente.
Aspettatore, attendant.
Aspettevole, qui se peut attendre.
Aspetto, aspect.
Aspi, m. d'Affrica, Aspis, montagne en Afrique, Meis, comme la nomment les habitans.
Aspi, Is. del Mediterraneo, Isle de la mer Egée dans la Mediterranée.
Aspido, aspic.
far come l'aspido, faire come l'aspic, i. fermer les oreilles de peur d'ouir.
Aspidochilone, une sorte de poisson qui vole & rampe sur la terre.
Aspilate, sorte de pierre de couleur d'argent.
* *Aspirare*, aspirer, present j'aspire, parf. simple j'aspirai, futur j'aspirerai, part. pasfé aspiré.
Aspiratione, aspiration.
Aspleno, ceterac, sorte de plante.
Aspo, tournette, devidoise, aile de moulin à vent.
Aspolare, devider, arenger le fil sur la tournette.
Aspolo, une tournette, devidoire.
Asponere, exposer, pres. *aspongo*.

Aspor-

Aspositione, exposition.
Aspramente, âprement.
Aspreggiare, devenir âpre, proceder avec âpreté, rudoyer.
Asprezza, âpreté.
Asprine, monnoye à Naples, & en Turquie.
Asprino, sorte de vin âpre.
Asprissimamente, fort âprement.
Asprità, *per asprezza*, fierté.
Aspro, âpre, rude.
Asprone, sorte de pierre noire & raboteuse.
Asproso, plein d'âpreté.
Asproso, arrosé.
Assa, asse, herbe medicinale.
Assa dolce, benjoin, asse douce.
Assafetida, sorte de drogue qui puë, asse fetide.
Assabino, cinamome, arbre.
Assaccheggiare, *per saccheggiare*, saccager.
Assaggiamento, essay de viandes, essay d'or.
Assaggiare, goûter, essayer. Item toucher l'or, faire l'essay.
Assaggiatore, qui fait l'essay.
Assaggiatore di vini, gourmet.
Assai, assez, beaucoup.
* *Assaiare*, pres. j'essaye, parf. simple j'essayai, fut. j'essayerai, part. passé essayé.
Assaggio, essay.
Assai più, beaucoup plus.
Assai volte, beaucoup de fois.
Assaissimo, en tres grande quantité, bien plus.
Assaivolo, outarde, sorte de choüette, ou hibou.
Assaldare, affermir. Item, souder, étancher une playe.
Assaldatura, soudure.
Assalimento, assaut, charge, attaque.
* *Assalire*, assaillir, pres. j'assauts, parf. simple j'assaillis, fut. j'assaillirai, part. passé assailly. Item attaquer.
Assalita, attaque invasion.
Assalitore, assaillant, attaquant.
Assalitrice, assaillante.
Assalone, sorte d'oiseau.
* *Assaltare*, voyez assalire.
Assalto, & *assaltamento*, assaut.
Assannare, prendre avec les dents, mordre, attraper.
Assanno, & *astanno*, coup de dents, prise avec les dents.
* *Assapere*, sçavoir, pres. je sçay, parf. simple je sçeus, fut. je sçaurai, part. passé sçeu.
Assaporamento, assaisonement, goût.
Assaporare, savourer, donner la saveur.
Assaporire, prendre de la saveur, & savourer, *assaporo*, & *assaporisco*.
Assarabacca, asarine, cabaret, sorte de plante.
Assarina, *herba*, Ceterach, herbe.
Assaro, spic-nard sauvage.
Assassinamento, assassinat, volerie, pillerie.
Assassinare, assassiner, voler.
Assassinaria, volerie.
Assassinatice, assassin.
Assassinatore, assassin.
Assassino, assassin.
Asse, ais, essieu, selon aucuns, un gond.
* *Asseccare*, seicher, pres. je seiche, parf. simple je sechai, futur. je seicherai, part. passé seiché.
Assecurare, *per assicurare*, asseurer.
Assecutore, executeur.
Assedamento, adoucissement.
Assedare, appaiser, adoucir, pacifier.
Assedere, etre assis, être proche de quelque chose.
* *Assediare*, assieger, pres. j'assiege, parf. simple j'assiegeai, fut. j'assiegerai, part. passé assiegé.
Assediato, assiegé.
Assedio, siege.
Assedone, fleche ou eguille de chariot.
Asseggere, *asseggiare*, étre assis, seoir.
Asseggio, *per assedio*, siege.
Assegnamento, assignation.
Assegnare, assigner, appointer.
Assegnatamente, avec consideration, avec jugement.
Assegnatione, assignation.
Assegnato, chiche, mènager. Item, prudent.
Asseguimento, achevement, accomplissement.
Asseguire, achever, accomplir, obtenir, pres. *asseguisco*.
Assegnatione, accomplissement.
Assellare, *vena*, une branche de la veine cave proche de l'aisselle.
Assembiamento, assemblement.
* *Assemblare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Assembiatella, assemblée.
Assembiaticcio, petite assemblée.
Assembiaticcio, un survenant, un nouveau venu.
Assemblea, assemblée.
Assembraglia, assemblée.
Assembramento, assemblement.
Assembranza, assemblée.
Assembro, exemple, ressemblabce.
Assempiare, donner exemple.
Assempio, *per essempio*, exemple.
Assemprare, eternizer, donner exemple, assem-

sembler.
Assennare, avertir, aviser, donner avis.
Assensa, l'Ascension.
dar l'ascensa, c'est ce que nous disons, donner les œufs de Pasques, donner la foire.
Assensione, Ascension.
Assenso, consentement.
Assentamento, éloignement. Item, consentement.
Assentáre, absenter. Consentir, flatter.
Assentarsi, mot Lombard, s'asseoir.
Assentatione, consentement, & éloignement, flatterie.
Assentatóre, qui consent, qui s'accorde, flatteur.
Assente, absent.
Assentia, absence.
Assentimento, consentement.
Assentio, absinthe, aluine.
Assentire, consentir, s'accorder.
Assentir l'albero, c'est quand l'arbre d'un vaisseau s'éclate, & ne s'acheve pas de rompre.
Assentito, qui s'accorde, accordant. Item, vigilant.
Assento, consentement.
Assentóre, accordant, qui avouë.
Assenza, absence.
Assenzo, *herba*, absynthe, herbe.
in sua assenza, en derriere de luy, en son absence.
Assepáre, clorre de hayes.
Assepatóre, un planteur de hayes.
Assepiare, enfermer de hayes.
Asserelle, petites planches.
Asserenáre, rendre serain, devenir serain.
Asserire, affermer, pref. *asserisco*.
Asserrare, clorre, enfermer, fermer.
Asserragliare, clorre avec une serrure.
Assertione, aveu, & affirmation.
Assertivo, affirmatif.
Assessare, selon aucuns, taxer, imposer.
Assesso, taxe.
Assessore, assesseur.
Assestáre, *per accommodare*, ajuster, mesurer par compas.
* *Asservire*, asservir, n'a point de present. parfait simple, j'asseruis. part. asserui.
Assetáre, altérer, avoir soif.
Assetáto, alteré.
Assetta, une latte, une planchette.
Assettamento, ajustement, agencement.
Assettare, agencer, ajuster.
Assettatamente, avec bien de l'ordre, avec agencement.
Assettatina, propette.
Assettatino, propet.
Assettatura, agencement, enjolivement.

Assettatuzzo, un propet, un mignon.
Assetto, ordre, assiette, agencement, accommodement.
in assetto, en état, accommodé, agencé.
Asseveráre, affirmer, verifier, protester.
Asseveráre, se figer.
Asseveráto, figé.
* *Assibilare*, siffler pref. je siffle, parf. simple je sifflai, fut. je sifflerai, part. passé sifflé.
Assiburgo, *m. della Germania*, Asciburgus, montagne sur les frontieres d'Alemagne & de Pologne.
Assicella, petite planche, barreau, aisselle à couvrir les maisons. Item, un devidoir.
Assicella, petite planche.
Assicelle, planchettes.
Assicelle, *che reggono il pagliariccio*, goberges.
Assicuramento, asseurance.
Assicuranza, asseurance.
Assicuráre, asseurer, pref. j'asseure, parf simple j'asseurai, fut. j'asseurerai, part. passé asseuré.
Assicurarsi, oser, prendre la hardiesse, avoir l'asseurance, s'asseurer.
Assidenza, position, seance, placement.
* *Assiderare*, transir, pref. je transis. parf. simple je transis. futur. je transirai, part. passé transi.
Assideráto, transi, engourdy.
A mani assideráte, les mains gourdes.
Assideratione, engourdissement.
Assidére, seoir. Item, situer, poser, placer.
Assiduamente, assiduement.
Assiduare, tendre assidu.
Assiduitá, assiduité.
Assiduo, assidu.
Assieme, *insieme*, ensemble.
Assiepare, clorre de hayes.
Assiepire, clorre de hayes.
Assile, aisselle de rouë, jante.
Assillare, ou *asilare*, courir, sauter de furie metaph entrer en fougue.
Assillo, tahon, sorte de grosse mouche.
Assillo, la fougue ou boutade de l'animal piqué du tahon. C'est aussi la piqueure, & le tahon.
Assimiglianza, comparaison, & ressemblance.
Assimigliare, comparer, ressembler.
Assimilare, ressembler, pref. ie ressemble, parf. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passé ressemblé.
Assimiliatione, *assimigliatione*, comparaison, ressemblance.
Assinario, *fi. di Sicilia*, Fleuve de Sicile.
Assindicare, sindiquer.
Assinghiozzáre, sanglotter.

Assinghiozzato, sanglottant, plein de sanglots.
Assino, sorte de civette, animal.
Assioma, axiome, maxime.
Assiomare, former des maximes, ou axiomes.
Assiomati, axiomes, regles generales.
Assisa, couche ou assiette de couleur, sur la quelle on applique l'or pour dorer.
Assisa, devise. Item, impost.
A l'assisa, à la mode.
Assisamente, fermement.
Assisare, coucher, asseoir, deviser une livrée, ou mode. Assieger.
Assisi, *Città dell' Umbria*, Assise, Ville Episcopale de l'Etat Ecclesiastique en Ombrie.
Assiso, assis, situé.
Assistente, assistant.
Assistenza, assistance.
* *Assistere*, assister, pres. j'assiste, parf. simple j'assistai, fut. j'assisterai, part. passé assisté.
Assito, cloison d'ais.
* *Assituare*, situer, present je situe, parf. simple je situai, futur je situerai, part. passé situé.
Assituatione, situation.
Assivolo, outarde, sorte de hibou: courbeau de nuit.
tù sei più tristo di due assi, i. tu ne vaux rien du tout.
Asso, as.
Asso, *ò sei*, ou as, ou six, cela se dit quand on n'observe point de mediocrité.
tu hai l'asso nel ventriglio, tu as l'as dans le petit ventre, i. tu ne sçaurois le passer de joüer.
Asso, *asso*, terme que nous disons de quatre en as, de cinq en as, &c. pour faire entendre le mélange, selon sa proportion, du salpétre & autres ingrediens, poudre.
lasciar in asso, mettre au blanc, i. depoüiller de biens.
esser ridutto in asso, nous disons, étre reduit au petit pied, à la besace.
restar in asso, demeurer au blanc.
* *Associare*, associer, pres. j'associe, parf. simple j'associai, fut. j'associerai, part. passé associé.
Assodábile, qui se peut rendre solide, ou ferme.
Assodamento, affermissement.
* *Assodare*, affermir, present j'affermis, parf. simple j'affermis, fut. j'affermirai, part. passé affermi.
Assogna, graisse de porc.
Assogna di bosco, graisse de bois, nous disons, huile de coteret, coups de bâton.
Assolato, semelé. Item, asseuré, & ferme sur ses pieds.
Assoláre, semeler, garnir de semeles.
Assoldáre, mettre à la solde.
Assólvere, absoudre.
Assolutamente, absolument.
Assolutione, absolution.
Assoluto, absous, libre, franc.
Assomigliante, ressemblant.
* *Assomigliáre*, ressembler, pres. je ressemble, parfait simple je ressemblai, fut. je ressemblerai, part. passé ressemblé. Item Comparer.
Assomiglianza, ressemblance.
Assomare, reduire en bon terme, sommer, dresser, elever en haut, reduire les hardes en charge de mulets.
Assommare, sommer, faire conte final.
Assom mare, atteindre le sommet.
Assongia, sein, graisse.
* *Assongiare*, graisser, pres. je graisse, parfait simple je graissai, fut. je graisserai, part. passé graissé.
Assonnare, endormir, s'endormir.
Assontione, Assomption.
Assonto, admis, receu, monté. Item, charge d'office.
Assopimento, assoupissement.
* *Assopire*, assoûpir, pres. j'assoûpis, parf. simple j'assoûpis, fut. j'assoûpirai, part. passé assoûpi.
Assopo, *fi. del Peloponeso*, Asopus, fleuve du Peloponese.
Assorbire, absorbir.
Assordare, & *assordire*, rendre sourd, étourdir de bruit.
Assorda foro, un causeur, un jaseur.
Assordidare, salir, rendre sale ou ord.
Assordidezza, saleté.
Assordità, absurdité.
Assordo, absurde.
* *Assorgere*, se lever, pres. je me leue, parfait simple je me leuai, fut. je me leverai, part. passé levé. Item s'elever.
Assore, *herba*, cabaret, herbe.
Assoro, *fiume di Sicilia*, Assoro, riviere de Sicile.
Assortire, assortir, mettre au sort, lotir.
Assortimento, assortissement.
* *Assortire*, assortir, pres. j'assortis, parf. simple j'assortis, fut. j'assortirai, part. passé assorti.
Assortire, tirer au sort, jetter au sort, donner au sort.
Assorto, levé, élevé, absorbé, englouty.
Assottiglianza, subtilité.
Assottigliamento, menuisement, attenuation.
Assottigliare, aiguiser, rendre subtil, vivre de menage, subtiliser.
Assottigliatore, qui subtilise, qui aiguise.

* *Assuefare*, accoûtumer, pref. j'accoûtume, parf. simple j'accoûtumai, fut. j'accoûtumerai, part. pafsé accoûtumé.
Assuefattione, accoûtumance.
Assuer, Città di Giudea, Ville de Judée.
Assumere, recevoir.
Assunta, Afsomption.
Assontione, Afsomption.
Assonto, pris, receu.
Assunto, charge, office.
Assurdità, absurdité.
* *Assurgere*, s'élever, pref. je m'éleve, parfait simple je m'élevai, fut. je m'eleverai, part. pafsé élevé.
Asta, fust d'armes, comme de piques, lances, &c.
Astace, sorte d'écrevice ou cancre de mer, grampelle, astace.
Astarlid, Città di Spagna, Ville de Catalogne en Espagne.
Astale, arma, arme à long fust.
Astallare, établir, installer.
Astante, qui est present, assistant.
Astare, être present.
Astase, grampelle, sorte de cancre de mer.
Astata, coup de lance ou de bâton ferré.
Astenente, abstinent.
Astenenza, abstinence.
* *Astenersi*, s'abstenir, pref je m'abstiens, parf. simple je m'abstins, fut. je m'abstiendrai, part. pafsé abstenu.
A stento, adverbe, difficilement, à la longue.
Astera, terra sigillata, terre sigillée.
Asteratico, sorte d'herbe, éparguote menuë, & une sorte de pierre, & de couleur.
Asteria, Is, Isle.
Asterico, Epargoutte, selon aucuns, parietaire.
Asterite, sorte de pierre precieuse.
Astersione, abstersion.
Abstersivo, abstersif.
Astese, sorte d'écrevice de mer, grampelle.
Asticciuola, petit fust, petite lance, demie pique.
Astice, grampelle, cancre de mer.
Astifero, qui porte la pique ou la lance, lancier.
Astilida, sorte de laictuë pommée.
Astinente, abstinent.
Astinenza, abstinence.
Astio, envie, dépit, rage.
Astioso, envieux.
Astipalea, Is, delle Cicladi, Isle, l'une des Cyclades.

* *Astipulare*, stipuler, pref. je stipule, parfait simple je stipulai, fut. je stipulerai, part. pafsé stipulé. Item accorder.
Astipulatore, stipulant, qui accorde.
Astiuola, petite pique, ou lance.
Astomaccato, dégoûté.
* *Astomaccare*, dégoûter, pref. je dégoûte, parf. simple je dégoutai, fut. je degouterai. part. pafsé dégouté.
Astora, Città d'Africa, ville d'Afrique.
Astore, Autour, oiseau.
Astorella, longe couroye d'Autour.
Astorga, Città di Spagna, Astorga, Ville Episcopale d'Espagne au Royaume de Leon.
Astrabacca, cabaret, sorte de plante.
Astraccamusiato, carrelé, de diverses couleurs.
Astracan, Città di Tartaria, Ville & Royaume de Tartarie.
Astracco, plancher de carreaux.
* *Astradarsi*, s'acheminer, pref. je m'achemine, parfait simple je m'acheminai, futur je m'acheminerai, part. pafsé acheminé.
Astragalo, astragale, sorte d'ornement, comme un cordon en Archit. Item, un osselet à joüer.
Astrale, d'astre.
Astrarre, abstraire.
Astratezza, abstaction. Une étrange pensée, ou devise.
Astrattione, abstraction.
Astretto, abstrait. Et extrait.
Astreggiare, rouler comme un astre.
Astreo, fiume di Macedonia, Riviere de Macedoine.
Astretta di petto, étouffement de poitrine.
Astrettivo, restringent.
Astretto, contraint.
Astricare, per lastricare, paver.
Astrico, per lastricato, le pave & le plancher carrelé.
Astringere, astrignere, astreindre.
Astringente, astringent.
Astrio, une pierre des Indes qui a comme une étoille en son centre.
Astro, astre, planetre.
Astroccomusiare, carreler, paver de carreaux.
Astrolabio, Astrolabe.
* *Astrologare*, astrologuer, pref. j'astrologue, parf. simple j'astrologuai, fut. j'astrologuerai, part. pafsé astrologué.
Astrologastro, un mauvais Astrologue.
Astrologia, Astrologie.
Astrologico, Astrologique, d'Astrologie.

Astrologo, un Astrologue.
Astronomo, astronomie.
Astronomare, professer l'Astronomique.
Astronomia, astronome.
Astronómica, d'Astronomie, Astronomie.
Astronomizzare, faire profession d'Astronomie, astronomiser.
Astronomo, astronome.
Astroso, rempli d'astres Et né sous un astre.
Astrozzare, per strozzare, égorger, étrangler.
Astruso, caché.
Astuccio, étuy.
Astura, nacre.
Asturco, un haquenée d'Espagne; selon aucuns.
Asturcone, une haquenée d'Espagne.
Asturia, provincia di Spagna, Asturies, province d'Espagne.
Astusape, Terra dell'Egitto, C'est l'un des noms du fleuve Nil.
Astutamente, adroitement, finement.
Astutia, finesse, ruse.
Astutissimamente, tres-finement, tres-adroitement.
Astutia, astuce, finesse.
Astuto, fin, rusé.
* *Asuefare*, accoûtumer, pres. j'accoûtume, parf. simple j'accoûtumai, fut. j'accoûtumerai, part. pasé accoûtumé.
Asuefattione, accoûtumance.
Asuefatto, accoûtumé.
Asueto, accoûtumé.
Asuetudine, accoûtumance.

A T

A*Taballo*, tambour, que l'on bat à cheval, timbale.
Atabiri, m. di Rodi, Atabyrit, montagne celebre dans l'Isle de Rhodes.
Atace, Terra della Tracia Narbonese, Atax, riviere de la Gaule Narbonnoise.
Atalaia, Città di Spagna, Ville d'Espagne.
Atagliare, étre propre, accommoder, nuire.
Atanasia, herbe medicinale, tanesie, marone.
Atante, per aitante, adroit, fort, propre a aider.
* *Attapezzare*, tapisser, pres. je tapisse, parf. simple je tapissai, fut. je tapisserai, part. pasé tapisé.
Atapezzire, tapisser.
Atarantato, mordu de la taranteie.
Atarantola, tarantole, sorte de lazard, qui fait devenir les gens fols de sa morsure.
Atarantolato, mordu du lezard appellé tarantole.
Atare, per aiutare, aider, adapter.
Atastare, tâter, sonder une playe.
* *Atastonare*, tâtonner, pres. je tâtonne, parfait simple je tatonnai, fut. je tatonnerai, part. pasé tatonné.
Atato, per aiutato, aidé.
Atatore, per aiutatore, aidant.
Atatrice, per aitatrice, aidante.
Atellanare, selon aucuns, bouffonner, faire des grimaces ou postures.
Atene, Città nella Grecia, Athene, Ville de Grece, aujourd'huy Sétines.
* *Atentare*, attenter, pref. j'attente, parfait simple j'attentai, fut. j'attenterai, part. pasé attenté.
Attentione, attention.
Attento, attentif.
Attentonare, aller à tâtons.
Ateisme, Atheisme.
Ateista, Athée, atheiste.
Ateo, Athée, atheiste.
Atergare, mettre en arriere.
Aterno, Città, Aternum, Pescaire, Ville du Royaume de Naples.
Aterno, Terra de' Ferrentani, hoggi Pescara, Pescarie fleuve d'Iolie.
Atesi, fleuve de ce nom passant à Trente, & à Verone.
Ati, Atis, aimé de Cibele.
Atimo, atome, un moment.
Atherni, Città d'Ibernia, Ville d'Irlande en Gallovai.
Athole, Provincia della Scozia, Comté dans l'Ecosse Septentrionale.
Athleta, athlete, combatant, luiteur.
Atlante, M. di Mauritania, Atlas, ou Clarors, montagne de Mauritanie, en Afrique.
Atlantiche, Isole fortunate, les Isles fortunées.
Atlone, C. d'Ibernia, Ville d'Irlande.
Atocie, toute sorte de medicament, qui empéche la conception.
Atomo, atome, un moment, & le premier encens qui tombe de l'arbre.
* *Atondare*, arrondir, pref. j'arrondis, parf. simple j'arrondis, fut. j'arrondirai, part. pasé arrondi.
Atorcigliare, tordre, s'entortiller.
* *Atornare*, tourner, pref. je tourne, parf. simple je tournai, fut. je tournerai, part. pasé tourné.
Atorno, autour.
* *Atortare*, entortiller, present j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part.

part. paſsé entortillé,
Atos, M. Athos, montagne de Macédoine.
Atoſcare, empoiſonner.
* *Atoſcicare*, empoiſonner, preſ. j'empoiſonne, parf. ſimple j'empoiſonnai, fut. j'empoiſonnerai, part. paſsé empoiſonné.
Atrabile, ſelon aucuns, attractif.
Atrabiliare, qui procede de l'humeur nommé *attrabilis*, attrabiliaire.
Atrabilitá, attraction, ſelon aucuns, bille noire.
Atrace, fiume dell'Etolia, Atrax, riviere d'Etolie.
Atramento, noir de Cordonnier, atrament, ſorte de vitriol.
* *Atraverſare*, traverſer, preſ. je traverſe, parf. ſimple je traverſai, fut. je traverſerai, part. paſsé traversé.
Atrébice, arroche, ſollette, bonnes dames, ſorte d'herbe.
Atrépice, bonne dame, herbe.
Atri, C. dell'Abruzzo, Ville de l'Abruzze en Italie.
Atrio, porche, à l'entrée d'une maiſon.
Atripele, de poil noir.
Atriple, arroche, herbe.
Atriplice, chiendent, ſelon aucuns.
* *Atriſtare*, attriſter, preſ. j'attriſte, parfait ſimple j'attriſtai, fut. j'attriſterai, part. paſsé attriſté.
Atritá, noirceur. Item, cruauté, ſelon aucuns.
Atriċare, hacher menu.
Attritione, attrition.
Attrito, per trito, haché.
Atro, noir.
Atroce, atroce, fier, cruel.
Atrocemente, atrocement, fierement, cruellement.
Atrocire, devenir fier, ou cruel.
Atrocitá, rudeſſe, cruauté, fierté.
Atta, ſorte d'herbe.
Attamento, attache.
* *Attaccare*, attacher, preſ. j'attache, parf. ſimple j'attachai, fut. j'attacherai, part. paſsé attaché.
Attaccare i bovi, accoupler les bœufs.
Attaccarla ad uno, faire une niche à quelqu'un.
Attaccarſi un male, gagner un mal.
Attacar la guerra, commencer la guerre.
Attaccar il fuoco, mettre le feu.
Attaccarſi il fuoco, ſe prendre, s'allumer.
Attaccarſi di parole, ſe prendre de paroles.
Attaccar quiſtione, prendre querelle.
Attacarla, attaquer, ſe prendre à quelqu'un.
Attaccaticciò, qui s'attache aiſément.
Attaccatura, attache.
Attacco, attaque, attache, impoſition.
Attafanáto, pique du tahon ou mouche cavalline.
Attagliare, être propre, s'accommoder, être bon à quelque choſe.
Attalentare, être bon à quelque choſe.
Attalianato, Italianisé.
Attamente, proprement.
Attanagliare, tenailler.
* *Attapezzare*, tapiſſer, preſ. je tapiſſe, parf. ſimple je tapiſſai, fut. je tapiſſerai, part. paſsé tapiſsé.
Attapinare, ſe plaindre, faire le gueux, le miſerable.
Attarantato, qui eſt mordu de la tarantele. Item, un feint d'en être mordu.
Attardare, ſe faire tard.
* *Attare*, approprier, preſ. j'approprie, parf. ſimple j'appropriai, fut. j'approprirai, part. paſse approprié.
Attarello, action d'enfant, petite action, ou geſte.
Attargare, armer d'un bouclier.
Attaſentare, impoſer ſilence, rendre coy.
Attaſtare, tâter, toucher, ſonder, éprouver.
Attaſti, touches d'un inſtrument.
Attavanato, piqué du tahon, ou mouche cavaline.
Attechire, s'enraciner, s'attacher, prendre en terre.
* *Attediare*, ennuyer, preſ. j'ennuye, parfait ſimple j'ennuyai, fut. j'ennuierai, part. paſsé ennuyé.
Attegare, aller, ou danſer ſans habits.
Atteggiare, ſe remuer, ſe demener, faire des tours de paſſe paſſe ou des ſauts. Repreſentez le mouvement en la peinture.
Atteggiare, per annoiare, ennuyer, voyez *Dante*.
Atteggiato, repreſenté, ennuyé.
Atteggiatóre, un remuant, un homme actif.
Attegnanza, per parente, parentage.
* *Attelanáre*, bouffonner, preſent je bouffonne parf. ſimple je bouffonnai, fut. je bouffonnerai, part. paſsé bouffonné.
Atteláni, jeu de bouffoneries.
Attelare, renger l'armée. Tendre des toiles pour chaſſer.
Attemparſi, devenir vieil.
Attempatello, vieillard, vieillot.
Attempáto, âgé, qui eſt ſur l'âge.
Attempatetto, petit vieillard.
Attemperamente, temperament.
Attemperare, temperer, tremper.
Attendare, camper, dreſser des tentes.
Attendente, un attendant.
Attendenza, attente, & attention.
Attendere, attendre, entendre à une choſe preſent

present j'attends, parfait simple j'attendis part. passé attendu. Item prendre garde, être attentif. s'arrêter à quelque chose, suiure son entreprise, tenir sa promesse.
Attendimento, attention.
Attenditore, attenditeur.
Attenente, appartenant, depéndant, tenant & aboutissant.
Attenenza, appartenance, affinité.
Attenère, tenir sa promesse, etre proche, tenir.
Attenersi, se tenir à quelque chose de peur de tomber.
Attenère, appartenir, depéndre.
Attenitore, selon aucuns, un qui execute sur les biens d'autruy.
Attenta, attente.
Attentamente, attentivement.
* *Attentare*, attenter, pref. j'attente, parf. simple j'attentai fut. j'attenterai, part. passé attenté.
Attentarsi, se hazarder, oser, entreprendre.
Attentáto, attentat.
Attentato, se dit quand un cheval marche avec crainte, & n'ose mettre un pied devant l'autre.
Attentione, attention.
Attentivo, attentif.
Attento, attentif & intention.
Attentone, à tâtons.
Attennare, attenuer.
Attennatione, attenuation.
Attennire, devenir mince, & s'attenuer.
Attergare, reculer en arriere, & tourner le dos.
Atterramento, abas, renversement.
Atterrare, atterrer, jetter par terre, terrasser.
Atterrimento, épouventement.
Atterrire, donner de la terreur.
Atterritore, terrasseur.
Atterzare, se reduire au tiers. C'est aussi laisser une espace ou jour entre-deux, & mettre trois à trois.
Atteso, attendu. Item, atteint, tenu.
Attesoche, veuque, attenduque.
* *Attestare*, attester, pref. j'atteste, parf. simple j'attestai, fut. j'attesterai, part. passé attesté.
Attestatione, attestation.
Attestato, attesté. Item, un qui est le chef d'une troupe.
Attevole, propre à quelque chose.
Attezza, adresse, dexterité.
Atti, les actes d'un procés.
* *Atticciare*, attiser, pref. j'attise, parf. simple j'attisai, fut. j'attiserai, part. passé attisé.
Atticciato, membru, gras, replet.
Attitudine, adresse, âtitude.
Attignère, tirer, puiser, atteindre, toucher, atteindre.
Attignitoio, un vase à puiser, roue de puits.
Attillare, ajuster, parer, orner.
Attillato, ajusté, bien vêtu, propre.
Attilatezza, enjolivement, affiquet, équipage.
Attillatuzzo, un propret.
Attilo, poisson, qui se prend dans le Pô.
Attimo, moment.
Attinare, entonner, mettre du vin dans des tines. Item approprier, accommoder.
Attinente, appartenant.
Attinenza, appartenance.
Attingere, toucher, appartenir, attendre, tirer hors, puiser, teindre.
Attino, *attinio*, sorte d'orme.
Attinto, atteinte de cheval.
Attinto, trempé dedans, enfoncé, teint.
Attione, action.
* *Attirare*, attirer, pref. j'attire, parf. simple j'attirai, fut. attirerai, part. passé attiré.
Attitudine, âtitude. Item, disposition, posture, âtitude, en terme de peinture.
Attivamente, activement.
Attività, activité.
Attivo, actif.
Attizzabrighe, un querelleux, boutte-feu.
Attizzamento, agacement, provocation.
Attizzare, attiser, accommoder, provoquer agacer.
* *Attizzanare*, attiser, pref. j'attise. parf. simple j'attisai, fut. j'attiserai, part. passé attisé.
Attizzatoio, un fer pour attiser le feu.
Atto, propre. Item, adroit.
Atto, action, trait.
in Atto, en terme, en posture, en etat, en devoir, sur le point.
Atto di comedia, acte de Comedie.
Attoccare, toucher en passant.
Attonare, arrondir, aller entond.
Attoniare, *attorniare*, entourer.
* *Attonire*, étonner, pref. j'etonne, parf. simple j'étonnai, fut. j'étonnerai, part. passé étonné.
Attonito, étoné.
Attorcere, tordre, entortiller, passé def. *attorsi*, part. *attorto*.
Attorcicchiare, entortiller, couronner.
Attorcigliare, entortiller, couronner.
Attorcimento, entortillement.
attore, acteur, facteur. Demandeur en une cause.
Attonrare, *attorneggiare*, entourer.
Attorniare, entourer.
Attorno, çà & là, autour, à l'entour.

Andar attorno, aller par les ruës criant de la marchandise.
Attorno attorno, de tous côtez.
Attornare, envelopper, emballer.
* *Attortigliare*, entortiller, pres. j'entortille, parfait simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. passé entortillé.
Attorto, tors, tordu.
Attoscare, empoisonner.
Attoso, remuant, faiseur de poupées.
Attossicamento, empoisonnement.
Attossicare, empoisonner.
Attrabaccare, camper, tendre les tentes.
Attrabile, qui se peut attirer.
Attrabilità, attraction.
Attraente, attirant, attrayant.
Attragere, & *attrahere*, attirer.
Attrahente, attirant.
Attraimento, attraction.
* *Attrarre*, attirer, pres. j'attire, parfait simple j'attirai. fut. j'attirerai, part. passé attiré.
Attrattile, attirant.
Attrattile, espece de chardon benit.
Attrattilida, espece de chardon benit.
Attrattione, attraction.
Attrattare, devenir perclus de ses membres,
Attrattivo, attractif.
Attratto, perclus.
Attrattore, tire fonds de Chirurgien.
Attraversamento, traversement.
Attraversare, traverser, croiser le chemin ou la course.
Attraversato, traversé, molesté.
Attraversatore, qui moleste autruy.
Attraverso, à travers.
* *Attrecciare*, tresser, pres. je tresse, parf. simple je tressai, fut. je tresserai, part. passé tressé.
Attrecciolatòio, ruban ou ornement pour les tresses des femmes.
Attremante, un gueux, qui fait le trembleur.
* *Attribuire*, attribuer, pres. j'attribüe, parf. simple j'attribuai, fut. j'attribûrai, part. passé attribué.
Attribuitione, attribution.
* *Attribulare*, troubler, pres. je trouble, parf. simple je troublai, fut. je troublerai, part. pasé troublé.
Attributo, attribut.
Attrice, actrice.
Attriplice, sorte d'herbe, arroche.
Attristare, attrister, & rendre méchant.
Attristatione, attristation.
Attristire, devenir méchant, empirer, attrister.
Attristito, attristé, devenu méchant, empiré.
Attritare, hacher menu.
Attritione, attrition.
Attritto, attrit, plein d'attrition.
Attopicamento, bronchement.
* *Attopicare*, broncher pres. je bronche parf. simple je bronchai, fut. je broncherai part. passé bronché.
* *Attrouàre*, trover, pres. je trouve, parfait simple je trouvai, fut. je troverai, part. passé trouvè.
Attuale, actuel.
Attualità, actualité.
Attualmente, actuellement.
Attuare, agir, faire action.
Attuccio, action d'enfant, petite action.
* *Attuffare*, plonger, pres. je plonge, parf. simple je plongeai, fut. je plongerai, part. pasé plongé.
Attuffatura, plongement.
* *Attuiare*, embroüiller, present j'embroüille, parfait simple j'embroüillai futur, j'embroüillerai, part. pasé embroüillé.
Attuire, offusquer, obscurcir, embroüiller.
Atturaccio, un bouchon ou bondon.
Atturare, boucher.
Atturatoio, un bouchon.
* *Attuffare*, étouffer pres. j'etouffe, parf. simple j'étouffai, fut. j'étoufferai, part. passé étouffé.
* *Attutare*, pacifier, present. je pacifie, parf. simple je pacifiai, fut. je pacifierai, part. pasé pacifié.
Attutire, adoucir, appaiser, pacifier, éteindre.
Attutare, id. C'est aussi sommer, faire une somme de tout.
Atturso, tamaris, bruyere.
Attutto andare, à toute reste.

A V

A*va*, *auola*, grand mere.
Auaccevole, soigneux, diligent, prompt.
Auaccezza, diligence, promptitude.
Auacciamento, promptitude.
Auaccianza, promptitude.
Auacciare, hâter, solliciter.
Auaccio, soigneux.
Auaccio, promptement.
Auaccioso, prompt, diligent, soigneux.
Auagoleggiamento, roulement d'yeux.
Auagoleggiare, rouler les yeux. Item, regarder fixement.
Auale, *per adesso*, maintenant, tout à l'heure.

Auo-

Avalere, servir, valoir, prevaloir.
Avalido, valide.
Avalla, orsus, sus, adieu.
Avallare, descendre, abaisser, diminuer, avaler.
Avalle, *per abasso*, ou bas, à bas.
Avallorare, aprecier. Donner de la valeur, encourager.
Avampare, enflammer, brûler.
Avampaticcio, qui s'enflamme facilement.
Avangare, bécher, foüir, hoüer. Et selon aucuns, prosperer, reüssir bien.
Avanguárdia, avant-garde.
Avania, iniure, tort.
Avaniare, iniurer, offenser, faire tort.
Avanotto, un poisson de l'anée.
* *Avantaggiare*, avantager, pref. j'avantage, parf. simple j'avantageai, fut. j'avantagerai, part. passé avantagé.
Avantaggiato, avantagé.
Avantaggiato soldato, soldat apointé.
Avantaggio, auantage.
Avantaggioso, auantageux.
* *Avantare*, vanter, pref. je vante, parf. simple je vantai, fut. je vanterai, part. passé vanté.
Avantatore, vanteur.
Avante, auparavant.
Avanti, avant, devant, auparavant.
Avanti tratto, par avance, devant le coup.
* *Andar avanti*, s'avancer, pref. je m'avance, parf. simple je m'avancai, fut. je m'avancerai, part. passé avancé.
Avanti, en terme de marine, vogue avant, en avant.
Avanticuòre, contre cœur, mal de cheval.
Avantiguardia, avant-garde.
Avantio, selon aucuns, un sobriquet.
Avanto, vanterie.
Avantura, par avanture, par hazard.
Avanzamento, avancement.
Avanzante, qui épargne. Item, surpassant.
Avanzare, rester, avoir de reste, épargner, ménager, surpasser, avancer.
Avanzar tempo, gagner du temps.
Avanzo, reste, reliquat, épargne.
Avanzi di Berto, cétoit un homme qui donnoit ses cerises à manger pour avoir les noyaux de reste, cela se dit d'un qui fait mal son profit.
Avanzo del carlino, nous disons, le reste de uôtre écu, rien qui vaille, lors que l'on voit venir quelqu'un qui s'approche de la compagnie ou nous sommes.
Avanzare i pie fuori del letto, n'avoir rien acquis.
Avanzzetto, petit reste, petit gain, epargne.
Avanzuglio, reste, reliquat.
Avaria, compensation du dommage de ce qui se jette en mer.
Avaricó, Bourges, Ville de France, lisez *d'Avila*.
Avaritia, avarice.
Avaro, avare.
Avaròne, un gros avare.
Avellare, dupper, pref. je duppe, parf. simple je duppai, futur. je dupperai, part. passé duppé.
Audace, hardy.
Audacemente, hardiment.
Audacia, & *audacità*, hardiesse.
Audienza, audience.
Audire, per *udire*, oüir, ce verbe est rarement en usage.
Audito, l'ouye.
Auditòre, auditeur.
Auditore, Intendant de iustice, Auditeur.
Auditòrio, auditoire.
Ave, Dieu vous gard, je vous saluë.
à l'Ave Maria, sur le soir, au point que l'on sonne l'*Ave Maria*.
Avederſi, s'apercevoir, pref. je m'apperçois, parf. simple je m'apperceus, futur. je m'apperceurai part. passé, apperceu.
Avedimento, prudence, discretion, apperccevance.
A veduta, à veüe, en voiant.
Aveduttamente, prudemment.
Aveduto, avisè, prudent.
Avegente, voyant.
Avenga che, voyant que.
Avenga che, veu que.
Avegnadio che, veu que.
* *Avelare*, voiler, pref. je voile, parf. simple je voilai, fut. je voilerai, part. passé voilé.
Avelenare, envenimer, empoisonner.
* *Avelenare*, & *avelinire*, empoisonner, pref. j'empoisonne, parf. simple j'empoisonnai futur. j'empoisonerai, part. passé empoisonné.
Avelenamento, empoisonnement.
Avelenatore, empoisonneur.
Avelenatrice, empoisonneuse.
Avellana, aveline, noisette.
Avellano, noisetteir.
Avellere, *per svellere*, arracher.
Avellino, C. nel Regno di Napoli, Ville dans le Royaume de Naples.
Avello per *sepultura*, sepulcre.
Avelutare, velouter, & garnir de velours.
Avelutato, velouté.
Avena, avaine.
Avenante, rare portion. Item, avenant.

Aven-

Avenaro, celuy qui distribuë l'aveine, dans l'ecurie.

* *Avenare*, envenimer, pres. j'envenime, parf. simple j'envenimai, fut. j'envenimerai, part. passé envenimé.

Avenche, Terra degli Svizzeri, Avenches, Ville de Suisse, dans le Canton de Berne.

Avenente, avenant.

Avenentezza, avenance.

Avenéntia, avenance.

Avenéuole, propre, avenant, convenable.

Avengache, veuque.

Avenimento, évenement.

Avenire, évenement.

* *Avenire*, échoir, avenir, pres. Il avient, parf. simple il avint, futur il aviendra, participe passé avenu.

Avenirsi in uno, se rencontrer avec une persone. *cosi t'avenga*, nous disons, ainsi t'en puisse il prendre, ainsi t'avienne.

Aventiccio, nouveau venu.

Aventáre, lancer, jetter, darder.

Aventása, lancement, secousse.

all' aventáta, à corps perdu.

Aventino, montagne à Rome, mont Aventin.

Aventitio, nouveau venu. Item, une chose qui échet en partage, ou par hazard.

Avénto, l'Avent, & arrivee, avennement.

Aventóre, le chaland d'une boutique, un qui à coûtume d'achepter en lieu.

Aventrice, chalande.

Aventúra, avanture.

Aventurare, avanturer, hazarder.

Aventurário, avanturier, hazardeur.

Aventuratamente, hazardeusement, & heureusement.

Aventuráto, fortuné, heureux.

Aventurière, avanturier, volontaire.

Aventuróso, heureux.

Avenza, les biens que l'on possede, l'avoir.

Averáre, averer.

Averazin, Città del Regno d'Aragona, Ville du Royaume d'Arragon en Espagne.

Averanza, verification, averation.

Averenole, qui se peut averer.

Avergna, popoli di Francia, Auvergne, province de France.

Avernare, se faire hyver, venir l'hyver.

Averno, Averne, lieu proche de Naples: pour l'enfer.

Aversa, Città vicino à Napoli, Aversa, ville proche de Naples.

Aversare, opposer, être contraire.

Aversário, aversaire.

Aversione, aversion.

Aversitá, adversitè.

Averso, adverse.

Avertente, qui avertit, avertissant, qui prend garde.

Avértenza, advertance.

Avertimento, avertissement. Item, prudence, accortise.

* *Avertire*, prendre garde, pres. je prens garde, parf. simple je pris garde, fur. je prendrai garde, part. passé avoir pris garde. Item avertir.

Avertito, prudent, avisé.

Avérto, pour *apérto*, ouvert.

Avertura, ouverture.

Avesca, Città di Spagna, Ville d'Espagne.

Avezzamento, accoûtumance.

* *Avezzare*, accoûtumer, pres. j'acoûtume. parf. simple j'acoûtumai, fut. j'acoûtumerai, part. passé, acoûtumé.

Avezzo, accoûtumé.

Auffo, gratis, sans rien payer.

Aufido, fi. della Puglia, Aufidus, fleuve de la Poüille.

Aufonte, *palude*, marais.

Auge, la sommité, l'auge, le plus haut point.

Augei, toute sorte d'oiseaux.

Augellare, prendre des oiseaux.

Auggello, oiseau, mot poëtique.

Augia, Isola di Germania, Augia, au jourd'hui l'une Ricouu, & l'autre Meinouu, Isle dans le lac de Constanee.

Auggiáre, per adugglare, donner de l'ombre, gâter de son ombre, porter ombre.

Auggioso, plein d'ombre, ombrageux, & qui porte ombre, qui gâte de son ombre.

Augita, une turquoise.

* *Augumentare*, augmenter, pres. j'augmente, parf. simple j'augmentai, fut. j'augmenterai, part. passé augmenté.

Augumentatione, augmentation.

Augumento, augmentation.

Augurále, qui porte augure. Item, un ornement d'un augureur, & qui appartient à l'augure.

* *Augurare*, augurer, pres. j'augure, parfait simple j'augurai, fut. j'augurerai, part. passé auguré.

Auguratore, augureur, devin.

Auguratrice, devineresse.

Augure, devin.

Augúrio, augure, prediction.

Augúrio, augureur, devin.

Augustále, la tente ou pavillon du Roy, & le Palais, ou la Cour d'un Prince.

Augusto, Auguste.

Augsburg, Augusta, Città nell'Alemagna, Ausbourg, Ville imperiale de Suabe en Alemagne.

Auiamento, acheminement.

Auia,

Auia, *fiume di Spagna*, Riviere de Galice en Espagne.
* *Auiare*, acheminer, pres. j'achemine, parf. simple j'acheminai, fut. j'acheminerai, part. pasé acheminé.
Auiatione, acheminement.
Auicendare, faire tour à tour.
Auicinare, approcher, avoisiner.
Auicineuole, qui se peut approcher.
Auiculadei, selon aucuns, oiseau de Paradis.
Auidamente, avidement.
Auidità, avidité.
Auido, avide.
Auigliana, *Città nel Piemonte*, Avigliane, Ville de Piemont.
Auignare, provigner.
Auignone, *Città di Prouenza*, Avignon, Ville Archiepiscopale, capitale du Comté Venaissin entre la Provence & le Rhône.
Auilimento, avilissement.
Auilire, avilir, rendre vil, pres. *auilisco*.
Auila, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne dans la Castille vieille.
Auillare, pour *auilire*, avilir.
Auiluppamento, enveloppement.
* *Auiluppare*, envelopper, pres. j'enveloppe, parf. simple j'enveloppai, fut. j'envelopperai, part. pasé enveloppé.
Auiluppo, toupillon, pacquet, enveloppe.
Auinacciare, aviner, & enyvrer.
Auinare, enyvrer, pres. j'enyure, parf. simple j'enyurai, fut. j'enyurerai, part. pasé enyuré.
Auinate, de couleur de vin.
Auinazzare, remplir de vin, enyvrer.
Auincere, embrasser, entortiller.
Auinchiamento, entortillement.
* *Auinchiare*, entortiller, pres. j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. passé entortillé.
Auinciare, entortiller.
Auinciglaire, entortiller.
Auinghiare, entortiller.
Auinte, embarasse, entortillé.
Auisaglia, soudain avis, découverte, rencontre.
Ausamento, avis.
Auisare, aviser, donner avis, avertir, imaginer. Item mettre face à face.
* *Auisarsi*, s'appercevoir, pres. je m'apperçois, parf. simple je m'apperçeus, fut. je m'appercevrai, part. pasé apperceu.
Auisatamente, avec prudence, avisement.
Auisatore, avertisseur.
Auiso, avis.
Auitichiarsi, s'entortiller comme la vigne ou la lierre.
Auito, ancien.

Auiuare, aviver, donner de la vie.
Auiuatoio, avivoir.
Auila, Cour de Prince. Item, une halle.
Auleta, selon aucuns, joueur de flûte.
Auletica, musique de flûtes.
Auleticone, une espece de haut-bois, selon aucuns.
Auletton, *Città d'Inghilterra*, Ville d'Angleterre.
Aulen, *Città d'Alemagna*, Ville Imperiale dans la Suabe.
Aulico, de Cour.
* *Aulimentare*, *per alimentare*, alimenter, pres. j'alimente, parf. simple j'alimentai, fut. j'alimenterai, part. passé alimenté.
Aulimento, aliment.
* *Aumentare*, augmenter, pres. j'augmente, parf. simple j'augmentai, fut. j'augmenterai, part. pasé augmenté.
Aumentatione, augmentation.
Aumentatrice, augmentatrice.
Aumento, & *aumentamento*, augmentation.
* *Aumiliare*, humilier, pres. j'humilie, parf. simple j'humiliai, fut. j'humilierai, part. pasé humilié.
Aumiliatione, humiliation.
Aunanza, *per radunanza*, assemblée.
* *Aunare*, *per radunare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. pasé assemblé.
* *Auncinnare*, accrocher, pres. j'accroche, parfaic simple j'accrochai, fut. j'accrocherai, part. passé accroché.
Auo, ayeul, grand pere.
* *Auocare*, plaider, pres. je plaide, parf. simple je plaidai, fut. je plaiderai, part. pasé plaidé. Item avocacer.
Auocaria, avocacerie.
Auocato, Avocat. Item, appellé.
Auocatore, un Avocat.
Auocolare, *per acciecare*, aveugler.
Auocolo, *per cieco*, aveugle.
Auola, grand mere, ayeule.
Auolatiuo, *verme*, sorte de ver aux chevaux.
Auolgere, tourner, tournoyer, envelopper, entortiller.
Auolgimento, enveloppement, entortillement.
* *Auollere*, *per auolgere*, entortiller, pres. j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. pasé entortillé.
Auolo, ayeul, grand pere.
Auolontare, donner la volonté.
Auolontariamente, volontairement.
Auolpacchiare, devenir fin comme un renard.
Auolpire, devenir fin come un renard.
Auoltolare, tourner, entourer.
Auoltatiuo, qui se peut tourner.

Auolterare, commettre adultere.
Auolterato, adultere, foüille d'adultere.
Auolteratóre, adultere.
Auoltéria, adultere.
Auolterino, adulterin.
Auoltério, adultere, peché d'adultere.
Auoltero, & auoltere, adultere, qui commet l'adultere.
Auoltóio, vautour.
Auolto, enveloppé, entouré, entortillé.
Auoltolare, tourner, envelopper, entortiller.
Auoltorare, engloutir. Item, se veautrer.
Auoltóre, un vautour.
Auoltrare, devorer comme un vautour.
Auoltratore, un devoureur.
Auòrio, yvoire.
Auornio, arbre semblable au fréne.
Auornello, arbre semblable au fréne.
Auoserta, un oiseau semblable à la Cicogne.
Auosetta, & auosetto, un oiseau comme la Cicogne, qui a le bec tourné en haut.
* *Auotare*, vuider, pres. je vuide, parf. simple je vuidai, fut. je vuiderai, part. passé vuidé. Item, voüer.
* *Auotirsi*, se voüer, pres. je me voüe, parfait simple je me voüai, fut. je me voüerai, part. passé voüé.
Aupeg, C. della di Ponto, Aupeg, Ville de Syrie.
Aura, l'aure, le vent zephir.
Auraco, d'or, luisant comme de l'or.
* *Aurare*, doter, pres. je dore, parf. simple je dorai, fut. je dorerai, part. passé doré.
Aurea corona, couronne d'or.
Aureggiante, luisant comme de l'or.
Aureggiare, éclater comme de l'or.
Aurelia, herbe apelée stecas ou stecados doré.
Aurelio, éclatant comme l'or.
Aureo, d'or.
Aureo d'Alessandro, sorte de contre poison fort precieux.
Aureola, Couronne d'or.
Aureolare, couronner d'une Couronne d'or.
Auricálco, du laiton. Item, une trompette ou claiton elinquant.
Auricolare, auricolaire. Item, une veine, le petit doigt.
Auricole, certaines pellicules en forme d'oreile sur le cœur.
Auricóme, qui a les chevex de couleur dorée, ou jaune doré.
Aurifero, qui porte de l'or.
Auriflamma, Oriflamme, enseigne que portoient les Chrétiens contre les infidelles.
Aurifrigio, sorte d'oiseau de terre, & de riviere.
Auriga, un chartier, un cocher.
Aurina, urina, urine, pissat.
Auripigimento, orpiment.
Auripotente, puissant en or.
Aurire, puiser.
Aurispicio, autispice, augure par les entrailles des animaux.
Aurizzare, préter l'oreille, écouter.
Auro, de l'or.
Auróra, l'aurore.
Auroso, heureux, fortuné.
Ausa, hardiesse.
Ausante, hardy.
Ausanza, per usanza, accoutumance.
* *Ausare*, oser, pres. j'ose, parf. simple j'osai, fut. j'oserai, part. passé osé.
Ausare, accoûtumer.
Ausero, fi. della Toscana, Riviere de Toscane.
* *Ausiliare*, aider, pres. j'aide, parf. simple j'aidai, fut. j'aiderai, part. passé aidé.
Ausiliare, auxiliaire.
Ausilio, aide.
Ausilióso, secourable, plein d'aide.
Auso, hardy.
Auso, accoûtumé.
Ausoba, fi. dell'Ibernia, Fleuve d'Irlande.
Ausóni, peuples d'Italie.
Ausónia, Italie.
Auspicare, rechercher par auspices.
Auspicáto, prospere.
Auspice, devin.
Auspicio, auspice.
Ausiliari soldati, soldats auxiliaires.
Aussérre, Città di Borgogna, Auxerre, Ville Episcopale dans le Duché de Bourgogne.
Aussona, Città di Borgogna, Auxonne, Ville du Duché de Bourgogne.
Austeramente, austerement.
Austerità, austerité, tous se prononcent de méme.
Austéro, austere.
Australe, du côté du Midy.
Austria, Provincia, Austriche, Archiduché, & Province d'Allemagne.
Austrino, qui vient du Midy.
Austro, vent du Midy, qui vient du Midy.
Autenticare, autentiquer, rendre autentique.
Auténtico, autentique.
Auto, un cloud. Item pour *hauuto*, eu.
Autonno, Automne.
Autor, Città, Ville de la Chine.
Automate, If. frà le Cicladi, l'une des Isles Cyclades.
Autum, Città di Borgogna, Autum, Ville Episcopale de France dans le Duché de Bourgogne.
Autore, Auteur.
Autoréuole, plein d'autorité.
Autorità, autorité.

* *Autorizare*, autoriser, pres. j'autorise, parfait simple j'autorisai, fut. j'autoriserai, part. passé autorisé.
Autrice, le feminin d'Auteur, inventrice, comme qui diroit autrice.
Autro, pour *altro*, autre.
Autonnale, d'Automne.
Autunno, l'Automne.
Auunculo, *per zio*, oncle.
Auualoramento, vertu, valeur, prestance.
Auualorare, donner de la valeur, priser, estimer.
* *Auuallare*, *per abassare*, pres. j'abaisse, parf. simple j'abaissai, fut. j'abaisserai, part. passé abaissé.
Auuampare, brûler, etre enflammé.
* *Auuantaggiare*, avantager, pres. j'avantage, parf. simple j'auantageai, fut. j'avantagerai, part. passé avantagé.
Auuantaggiato, avantagé.
Auuantaggio, avantage, profit.
* *Auuederfi*, s'appercevoir, pres. je m'apperçois, parf. simple je m'appercceus, fut. je m'appercevrai, part. passé apperceu.
Auuedimento, prudence, jugement, avis, accortise.
Auueduto, accort, prudent.
Auuedutamente, prudemment, sagement.
Auuedutissimo, tres-prudent.
Auuegna che, veu que.
Auuenente, avenant.
all'auuenente, à proportion, à l'avenant.
Auuenevole, avenant, gentil.
Auuenentemente, gentillement.
Auuenentezza, gentilesse.
Auuenévole, avenant, de bonne grace.
Auuenevolezza, bonne grace, gentilesse.
Auuenimento, evenement.
* *Auuenire*, avenir, pres. il avient, parf. simple il auint, fut. il aviendra, part. passé avenu.
per l'auuenire, pour l'avenir.
Auuenticcio, nouveau venu.
Auuentarfi, se lancer, se prendre ou s'attacher aisément, comme le feu.
Auuenturare, achalander une boutique, & la frequenter.
all'auuentata, furieusement, à corps perdu, en se lançant.
Auuenturato, achalandé.
Auuentato, evente, inconsideré.
Auuenticcio, & *auuentitio*, survenant, nouveau venu,
Auuentore, le chaland d'une boutique.
Auuentura, *per ventura*, avanture.
* *Auuenturare*, hazarder, pres. j'hazarde, parf. simple j'hazardai, fut. j'hazarderai, part. passé hazardé. Item, avanturer.
Auuenturatamente, heureusement.
Auuenturato, heureux.
Auuenturiere, volontaire d'armée. Et aventurier.
Auuenturóso, heureux.
Auueramento, averation.
* *Auuerare*, averer, pres. j'avere, parf. simple j'averai, fut. j'averrai, part. passe averé.
Auuersario, adversaire, contraire.
Auuersiera, Sorciere.
Auuersitá, adversité.
Auuerso, ennemi, opposé.
Auuerso, *per al contrario*, au contraire.
Auuertimento, avertissement.
* *Auuertire*, avertir, pres. j'avertis, parf. simple j'avertis, fut. j'avertirai, part. passé averti. Item, prendre garde.
star auuertito, se tenir sur ses gardes.
Auuezzamento, accoûtumance.
Auuezzare, accoûtumer, part. *auuezzo*.
Auuezzo, ou *auuezzato*, accoûtumé.
Auuiamento, acheminement.
Auuiáre, acheminer, donner commencement achalander.
Auuiata casa, maison achalandée.
Auuicendare, faire tour à tour.
Auuincedevolmente, reciproquement.
Auuicinamento, approche.
Auuicinare, avoisiner, approcher.
Auuignare, provigner, planter la vigne.
Auuilimento, mépris, abbaissement.
* *Auuilire*, avilir, rendre vil, abbaisser, present j'avilis, parf. simple j'avilis, fut. j'avilirai, part. passé avili.
Auuilito, abbaissé, rendu vil, consterné.
Auuiluppamento, enveloppement, embroüillemét.
Auuiluppare, envelopper, embroüiller.
Auuilupatóre, broüillon.
Auuinazzarsi, s'enyvrer à demy, se coëffer de vin.
Auuincere, *auuinchiare*, *auuinghiare*, *auuinciare*, *auuincigliare*, & *auuincolare*, entortiller.
Auuinto, entortillé.
Auuisaglia, *per combattimento*, combat.
Auuisare, avertir, donner avis, mander.
Auuisarsi, s'appercevoir, prendre garde.
Auuiso, auis.
Auuisatamente, sagement, prudemment.
Auuisato, averti.
Auuisatóre, *auuisatrice*, qui donné avis.
star sù l'auuiso, i. prendre garde à soy.
Auuistato, beau, apparent voyant, de bone grace.
Auuitticchiarsi, s'entortiller come la vigne.
Auuiuare, aviver avec du vif argent pour dorer. Item donner la vigne, donner de la vigueur.
Auuiuatóio, avivoir, lame de cuivre pour aviver.
Auuizzare, seicher, rendre sec & fletry, rendre languissant.
Auuocare, avocacer, faire la profession d'un Avocat,

cat, convoquer, selon aucuns.
d'*Auvocáto*, d'Avocat.
Auvocato, Avocat.
Auvocata, Avocate.
Auvocatione, harangue d'Avocat, avocasserie.
Auvocatrice, harangueuse, avocate.
Auvocheria, per auvocatione, avocasserie.
Auvogadáre, per auvocáre, avocasser.
Auvolgere, entortiller, envelopper, tournoyer, devider.
Auvolgimento, entortillement.
Auvolontatamente, per auvolontá, temerairement.
Auvolontatato, trasportato dalla volontá, temeraire, etourdi.
Auvolpacchiare, per auuilupparsi, s'envelopper, tromper.
* *Auvolpinare*, tromper, pref. je trompe, parf. simple je trompai, fut. je tromperai, part. passé trompé.
Auvolpinato, trompé, duppé.
* *Auvolticchiare*, entortiller, pref. j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. passé entortillé.
Auvolto, enveloppé, entortillé.
Auvoltolare, veautrer. Item, entortiller.
Notez que les mots qui manqueront icy, vous les trouverez par, *u*, simple.
* *Auuzzare, per aguzzare*, aiguiser, pref. j'aiguise, parf. simple j'aiguisai, fut. j'aiguiserai, part. passé aiguisé.
Auzzo, per acuto, aigu.
Axar, Città in Caramania, Ville de Cillicie.
Axel, Isola di Fiandra, Axel, Ville en Flandre.
Axiopoli, Città di Bulgaria, Ville de Bulgarie sur le Danube.
Aysne, fiume di Fiandra, Aisne riviere de la Gaule Belgique.
Aymargues, Città di Linguadocca, Aimargues, Ville de Languedoc.

A Z

AZa, *Città*, Aza Ville de l'Armenie mineure, & de Cappadoce, & Gaza Ville de la Palestine.
Azac, Città di Tartaria, Ville de Tartarie, & riviere de la Sarmatie, le Tanaïs.
Azaffi, Città d'Affrica, Ville d'Affrique dans le Royaume de Maroc.
Azágar, Luogo d'Egitto, Lieu en Ægypte.
Azalburg, Città d'Alemagna, Axelburg, Ville ruinée en Baviere.
Azamia, paese dell'Asia, pais dans l'Asie.
Azamor, Città d'Africa, Ville de Mauritanie.
Azan, m. d'Arcadia, Azan, montagne d'Arcadie.
Azar, paese di Soria, Comtrée de Syrie.
Azára, hazard, jeu de hazard.
Azaro, asaro, cabaret, herbe.
Azaròlo, azarole, arbre, & fruit.
Azeròlo, azarole, arbre & fruit.
Azimo, pain sans levain.
Azimùccio, qui à courte haleine.
Azio, chien de mer, poisson.
Azizzare, agencer, parer, accommoder.
Azurrare, azurer.
Azurrigno, de couleur d'azur.
Azurrigno, une sorte d'azur.
Azùrro, azur.
Azza, pour *accia*, du fil. Pour *ascia*, hache, instrument de menuisier.
Azzale, per acciaro, acier.
Azzalino, fusil.
Azzampare, prendre avec les griffes.
Azzannare, prendre avec les dents.
Azzardare, hazarder.
Azzemina, sorte de damasquineure.
Azzennone, grosse planche,
Azzenia, un poisson comme une sole, une pele.
Azzicare, se demener, se mouvoir, se tremousser, tressaillir. Item, provoquer, selon aucuns.
Azzicchetti, petits mouvemens, tourdions.
Azzimare, couper la cime, tondre les arbres.
Azzimarsi, s'enjoliver, s'orner, s'ajuster.
Azzimella, pain sans levain, que les Iuifs mangent à leur Pâque.
Azzimo, sans levain.
Azzimino, damasquinure à la Persienne.
Azzirone, une boué.
Azzollare, battre à coups de mottes de terre.
* *Azzoppare, & azzopicare*, boiter, pref. je boite, parf. simple je boitai, fut. je boiterai, part. passé boité. Item, rendre boiteux, estropier.
Azzuffarsi, per accinffarsi, s'attacher au combat, & s'attacher aux cheveux.
Azzuli, (*lapis*) pierre d'azur.
Azzurriccio, azur, azuré, de couleur d'azur.
Azzurriccio, azur.
Azzurro, azur.

B A



BAal, *m. vicino al Libano*, Baal hermon, montagne proche du mont Liban.
Baar, popoli d'Alemagna, Bar, Landgraviat en Suabe.
B, di rado si unisce con l, ma si muta la l, in i, come nelle voci, bianco, biondo, biasimo.
Barbaiuòla, bavette d'enfant. C'est aussi un certain ornement de toille que portent quelques Prelats ou Prêtres: le petit surplis.

Babel-

Babelman dell' Isola, Isle, & détroit celebre à l'entrée de la mer rouge entre l'Asie, & l'Afrique.
Babéto, & *Babino*, petit papa, petit pere.
Babilonia, Babylone, Ville d'Assyrie, aujourd'hui Bagded.
Babuca, *Città d'Italia*, Ville d'Italie.
Babbiona, Baboüine, badeude.
Babbionáre, faire des singeries, faire des sottises.
Babbióne, un baboüin, un gros singe, un lourdaut.
Babbo, papa, pere, mot d'enfant. Item, un crapaut, en Lombardie.
andar à Babbo riuéggoli, i. aller je ne sçay où; Deu sçait où.
Babbole, babioles, niaiseries, badineries.
Babbolóne, un gros badin.
Babbuágine, lourdauderie, balourderie.
Babbuaságine, balourderie.
Babbuásse, un gros singe, un lourdant.
Babbuino, baboüin, sorte de singe.
Babbóso, pour *bauóso*, baveux.
Bacalare, grand habile homme, grand Docteur, proprement par ironie.
Bacaleria, presomption, bonne opinion de soy, suffisance.
Bacam, *Città d'India*, Bacam, ou Bacaim, Ville de l'Inde en la presq. isle deça le Gange.
Bacanella, gogaille, débauche.
Bacarozzo, un ver, vermisseau.
Bacáto, vereux.
Bacatelle, des bagatelles.
Bacca, baye, graine, comme de laurier. Item, pour *vacca*, une vache.
Baccaccia, *pianta*, vit de coq.
Baccalári, bâtons fichez sur la couverture de la galere qui avancent en de hors, vacalas. Item un bâton avec un pied dont, les Chirurgiens se servent pour mettre la chandelle dans leurs boutiques.
Baccalio, sorte de laurier, selon aucuns.
Baccana, un cabaret, lieu où il y a le bouchon.
Baccanélla, petit cabaret, petite taverne, petit lieu à mettre le bouchon de cabaret.
Baccáno, un hôtellerie, proche de Rome, où il s'est fait de grandes voleries.
à Baccano non si farebbe questo, nous disons par admiration quand on nous trompe, sommes nous icy dans un bois
Baccáno, fracas, grand bruit.
Baccara, sorte de spicnard.
Baccáro, pour *vaccáro*, vacher.
Baccáro, gant nôtre dame, plante.
Baccáta, une femme yvre ou furieuse.
Baccatione, celebration de la fête de Bacchus.
Baccáto, yvre.
Baccatore, yvrogne.
Baccellièr, Bachelier.
* *Baccelliere*, en Theologie.
* *Bachelliere*, en Theologie.
Baccelería, ò *Bacchellaria*, degré de Bachelier.
Baccelli, vers à soye.
Baccello, féve & pois en gousse, la gousse des féves & pois: par metaphore, le membre viril. Item, un lourdaut.
Baccellóne, un lourdaut.
Bacche, grains de laurier, ou de lierre, bayes.
Baccherozzolo, *Baracozzo*, vermisseau.
Bacchelle, pepins de fruits.
Bacchetta, baguette, houssine, gaule.
Bacchetta da vino, bouchon de taverne.
toglier sù le bacchette, entreprendre quelqu'un se mettre aprés quelqu'un.
Bacchettata, coup de baguette ou de gaule.
Bacchetóne, un devot, un bigot. Item un lourdaut.
Bacchiata, coup de bâton.
Bacchita, sorte de lierre.
Bacchilione, *fi. nel paese di Venezia*, Fleuve, dans le domaine de la Republique de Venise.
in vn Bacchio. i. en un clein d'œil, en un moment.
Bacchio, *per bastone*, bâton; un pied, mesure de vers.
non la passare al Bacchio, bien mesurer, compter par ses doigts, bien considerer par le menu.
Bacchio, petit chevreau.
* *Bacchionare*, bâtoner, pres. je bâtonne, pass. simple je bâtonnai, fur. je bâtonnerai, part. passé bâtonné.
Bacchione, bâton.
Baccilleto, petit bassin.
Baccino, *bestiame*, bétail né de vache, béte bouvine.
Baccio per vaccio, vîte, promptement.
Bacciuccio, sorte d'herbe bonne à manger. Item un petit baiser.
Bacco, Bacchus.
Bacco, un ver à soye. Item, une moliie, selon aucuns.
Bacéllo, *baccéllo*, gousse de pois ou de féue.
Bacellare, égousser, écorce des pois, &c.
Bacéllo, pois ou féve en gousse: metaf. le membre viril.
Bacéllone, lourdaut.
Bacellóso, qui a une gousse.
Bachéa, lieu de Bacchus, lieu de bonne chere.
Bachéca, un sot, un niais.
Bacherozzolo, un ver, vn ver à soye.
Bacherame, du bougran.
Baciamano, un baisemain.

* *Baciá-*

* *Baciáre*, baiser, pref. je baise, parf. simple je baisai, fut. je baiserai, part. passé baisé.
Baciar la scopa, baiser le balet. I. avoir patience.
Baciatóre, baiseur.
Baciatrice, baiseu e, baiseresse.
Bacigne, lieu couvert, lieu posé du couté de la Tramontane.
Baciare, tracasser, ravauder. Item, pourchasser un Office, hanter en quelque lieu.
come il bacile à un barbiere. i. tout net.
Bacillo, bacille, gousse.
Bacinata per raccoglier l'api, le son du bassin pour appeller ou ramasser les abeilles.
Bacinella, une écuelle à tenir de l'argent.
Bacinetto, bassinet.
Bacino, bassin.
tener il bacino alla barba, nous disons, faire la barbe à quelqu'un.
Bacio, un baiser.
Bacio, per opaco, lieu couvert, sombre.
Baciòre, l'endroit ou lieu couvert d'une montagne.
Baciozzo, petit baiser, baiser amoureux.
Baciuccare, baisotter.
Baciucciare, baisotter.
Baco, ver, ver à soye.
far Baco baco, faire peur aux petits enfans.
Bacóco, e bacocco, abricotier, & abricot.
Bacolino, un ciron, un petit ver.
Baconzio, Terra della Pannonia, Bacuntius.
Bacuncha, fleuve de la Pannonie.
Bacucco, une oreche.
Bada, retardement, delay.
star à báda, être oisif, s'amuser.
tener à bada, retarder, amuser, tenir en aboy, tenir en suspens.
* *Badagliare*, bâiller, bayer, bâter, pref. je bâille, parf. simple je bâillai, fut. je bâillerai, part. passé bâillé.
Badaglio, & badaglione, un niais, qui s'amuse.
Bad. Città di Portogalle, Badaiox, Ville d'Espagne en la Castille neuve sur la frontiere de Portugal.
Badalona, Terra nel Regno d'Aragona, Riviere du Royaume d'Arragon (& une Ville de Catalogne.)
Badalona, lieu de bordel.
Badalonare, bayer, bater, s'amuser.
Badalone, en Architecture, una sorte d'ornement. Item, un badin, un musard, un bordel.
Badaluccare, folâtrer, badiner, bayer, bâter, escarmoucher.
Badaluoco, un badin. Item, un passe temps, amusement, escarmouche.
Badaluceo, escarmouche pour amuser.
Badáre, s'arrêter à quelque chose, dilayer, retarder, prendre garde.

Bardoggiatòre, un qui recherche, Badaud.
Baden, paese d'Alemagna, Ville, & Marquisat d'Empire, en Alsace, au de la du Rhin. Il y a une Ville en Suisse de méme nom.
Badério, un badin, un musard.
Badessa, Abbesse.
di Badessa tornar Conuersa, nous disons, deuenir d'Eueque Meusnier.
Badessále, d'Abbesse.
Badia, Abbaye.
Badiále, en Abbé, en posture d'Abbé.
huomo Badiale, homme jó vial, agreable, liberal.
lasagne Badiali, sorte de viande en forme de lasagnes, faite de peaux de volailles.
Badiláca, coup de beche.
Badile, beche, pelle de fer.
Bado, delay.
Baena, sorte d'herbe.
Baeza, Città d'America, Ville de Perou, Amerique.
Baffetta, sorte de bignet, ou pâte craitte.
Baffi, à Rome, les moustaches.
Baga, bague. Et une mesure, selon aucuns.
Bagaggio, un goujat. Item, le bagage.
la bagaglia, le bagaglie, le mois des femmes, les menstrues, les fleurs.
Bagaglie, hardes, bagage, meubles.
con le bagaglie, bagues sauves.
Bagagliòle, petites hardes, broüilleries.
Bagaglióne, gaujat, un qui porte le bagage.
Bagagliume, toute sorte de bagage.
Bagaia, aubepin.
Bagario, aubepin.
Bagancie, hardes, bagage.
Bagáro, monnoye ou chose de peu de valeur.
Bagáscia, garce à chiens, coureuse.
Bagasciare, courir aprés les garces.
Bagascione, un bardache.
Bagasciuòlo, un bardache.
Bagatella, bagatelle, jeu de gobelets.
Bagatelle, vetilles.
Bagatellare, joüer des gobelets, fair des bagatelles.
Bagatellarie, niaiseries, bagatelles.
Bagatelliere, joüeur de gobelets.
Bagatello, joüeur de gobelets.
Bagatino, monnoye de peu de valeur. Item, une guenuche, selon aucuns.
Bagnacavallo, C. vicino a Ravenna, petite ville proche de Ravene.
Baggeo, un musard, un niais.
Baggianerie, bayes, niaiseries.
Baggiáne fave, grosses féves.
Baggianaria, niaiserie, sottise.
Baggiolare, aiuster des pois. Item, porter.
Baggiero, monnoye de peu de valeur.

Bagà, un Bacha en Turquie.
Bagianotta, bagianotto, baissé, la téte basse.
carne bagianotta, de la chair qui n'est qu'à demy cuitte.
Baglia, e balia, nourrisse.
Bagliare, ébloüir.
Baglio, pere nourrissier.
Bagliore, éblouissement.
Baglivo, ballif.
Bagniamento, moüillement, baignement.
Bagnara, C. di Toscana, Ville de Toscane.
Bagrada, F. della Caramania diserta, Bagrada, fleuve de Caramanie aujourd'huy.
Banimir, Budmir, &c. Et un fleuve de Perse, nomme Tisindon.
Bagnare, moüiller, & baigner.
Bagnaruolo, Maitre des bains.
Bagnato da un fiume, arrosé d'un fleuve, par ou passe une riviere.
Bagnatore, baigneur.
Bagno, bain. Item lavement pour un cheval.
Bagno, la prison ou l'on tient les esclaves en terre.
Bagnolo, petit bain. Item, une fomentation.
Bagnomaria, bain-marie, terme de Distillateur.
Bagola, guinguenaude.
Bagolaro, alisier, sorte d'arbre.
Bagordare, faire des jeux, des joûtes, des carrouseles.
Bagordo, jeu, joûte, féte, carrousel.
Bagordiere, joüeur. Item, joûteur.
Bagrada, Fiume di Taranto, Riviere de Calabre.
Bagusto, fiume dell'Ungheria, Riviere de Hongrie.
Bahama, Is. dell'America, Isle, & Canal d'Amerique au levant de la Floride.
Baharem, Is. di Persia, Isle du Colfe de Perse en Asie.
Bahus, in Norvegia, Château, & Gouvernement en Norvege.
Bagulo, un bougette ou male.
Baia, baye, tour, niche, sottise.
Baia, sotte, badine.
dar la baia, donner la baye.
Baiaccia, un tour, une niche.
voler la baia, avoir envie de rire.
Baia, museliere.
Baiana, gousse, coquille, selon aucuns.
Baida, Città di Schiavonia, Ville d'Esclavonie.
Baiana, gousse, coquille, selon aucuns.
Baiante, nom propre d'un lieu.
la và da Baiante, à Ferrante, l'affaire est égale & reciproque, nous disons, chou pour chou.
Baiarda, une rieuse, une tailleuse.
Baiare, abbaver. Item, bayer, & bailler.
Baiarella, petites bayes.
Baiata, abbayement, & baillement. Item, niaiserie, sottise.
Baia vante, pour *vogavante*, le forçat qui est au bout du banc, vie-avant.
Baiacolo, sorte de poisson.
Baie, sottises.
Baiella, petite sottise ou baye.
Baietta, de la revéche.
Baieus, Città di Francia, Bayeux, Ville de France en Normandie.
Baiona, Città nella Guascogna, Bayonne, Ville Episcopale de Gascogne, dans les Basques.
Baigua, herbe qui enyvre les poissons.
Baila, nourrice.
Baile, badile, une béche.
Bailivate, bailliage.
Bailo, nourrissier. Item, Ambassadeur ou Agent & un Baillif, selon aucuns.
Baio, bay.
Baio scuro, bay brun.
Baio di castagna, bay châtaigné, ou chatain.
Baioferrante, sorte de bay brun.
Baio indorato, bay clair, bay doré.
Baioccare, faire claquer ses doigts.
Baiocco, monnoye qui vaut deux liards de france: claquement de doigts.
Baiolare, porter.
Baiolo, un porte-faix.
Bagionàccio, gros lourdaut.
Baione, gros lourdaut, & grand donneur de bayes.
Baiucche, badineries.
Baiulare, porter.
Baiulo, porteur, porte-faix.
Baladore, la premiere couverture d'un vaisseau, danseur.
Balaguier, Città di Catalogna, Ville d'Espagne en Catalogne.
Balagusti, petits pilliers, balustres.
Balalischio, basilic, herbe.
Balamino, huile de ben.
Balamite, pierre de diverses couleurs.
Balancia, balance.
* *Balanciare*, balancer, pres. je balance, parfait simple je balançai, fut. je balancerai, part. passé balancé.
Balane, sorte de chataignes. Item, sorte de racines.
Balano, sorte de dattes sauvages. Item, sorte de poisson écaillé; téte du membre viril.
Balare, béler.
Balarina, bransle queuë, oiseau.
Balasso, rubis balais.

Ballaterra, arbaléte à jetter des pierres.
Balatro, railleur.
Balatroni, crottes, vulg. éclaboussleures.
Balaùsta, fleur de grenade, balôte.
Balaùsto, balôte, fleur de grenade.
Balaustino, sorte de couleur melée.
Balaùstra, fleur de grenade, balôte.
Balaustrare, se mer de balustres.
Balaustrata, quantité de balustres, balustrade.
balaustri, balustres.
Balaustro, balôte, fleur de grenade. Item, balustre.
Balbec, *Città di Fenicia*, Ville ancienne de Phenicie.
Balbeggiare, begayer.
Balbettare, begayer.
Balbezzare, begayer, begayement.
Balbezza, begayement.
Balbine, bulbe.
Balbo, per scilinguato, begue. Item, un barbeau.
Balbottevole, begayant.
Balbutiente, begayant.
Balbutimento, begayement.
* *Balbutire*, begayer, pres. je begaye, parf. simple je begayai, fut. je begayerai, part. passé begayé.
Balbuzzare, begayer.
Balco, palco, plancher, grenier. Item, une saillie à une maison, échafaut.
Balconàta, porte d'un vaisseau, écoute, écoutillon.
Balconàto, qui a des balcons.
Balcòne, balcon, vaisseau, fenétre, contre-vent.
Balconiera, porte, ouverture d'un vaisseau.
Balconàre, voler une maison par la fenétre.
Balcoraro, voleur.
Baldacca, anciennement le lieu du bordel à Florence, selon aucuns, un cabaret en la meme ville.
Baldacchino, dais.
aspettare il baldacchino, pretendre ou attendre le dais, i. faire le grand.
Baldacco, bordel un cabaret à Flurence.
Baldamente, hardiment.
Baldanza, hardiesse.
Baldanzosamente, hardiment.
Baldanzoso, hardy.
Baldezza, hardiesse.
Baldigrano, un regrattier.
Baldo, hardy.
Baldocchino, un dais.
Baldòre, hardiesse.
Baldòria, flamme qui passe vite, feu clair. Item, hardiesse: selon aucuns, bonne chere.
Baldòsa, certaine danse. Item, hardie.
Baldosamente, hardiment.
Baldracca, le lieu du bordel. Item, une putain, une coureuse.
Balduità, begayement.
Baleari, *Is. di Spagna*, les Isles Baleares dans la mer Mediterranée, pres de l'Espagne, Maiorque, & Minorque.
Balena, une balene.
* *pigliare una balena à secco*, i. se mé prendre, pres. je me méprens, parf. simple je me mepris, fut. je me meprendrai, part. passé mépris.
Balenamento, éclair de tonnerre.
Balenare, éclairer du tonnerre. Eclatter, reluire, faire des SS, marcher de travers quand on est yvre. Item, parler vîte en bredoüillant.
Balenàti, petites baleines. Item, éclairs.
Baleniera, sorte de pinache.
Baleno, éclair de tonnerre.
Balestra, arbaléte.
come la balestra Furlana, comme l'arbaléte de Frioul, tirer autant aux amis qu'aux ennemis.
caricar la balestra, charger son arbaléte, nous disons, emplir son pourpoint, manger beaucoup.
Balestrare, tirer de l'arbaléte.
Balestràio, faiseur d'arbaletes.
Balestràro, faiseur d'arbalétes.
Balestrata, coup d'arbalete.
Balestratore, tireur d'arbaléte. Arbalétrier.
Balestrièra, meurtriere dans une muraille.
Balestriere, Arbalétrier, les bords d'une galere.
Balestrina, petite arbaléte. Et une sorte d'instrument de Pilote.
Balestra, arbaléte.
Balestraccio, martinet, oiseau.
Balia, pouvoir, puissance, autorité, force, sorte de Magistrat à Sienne.
Bàlia, nourrisse.
Baliaggio, bailliage.
Baliatico, charge de nourrissier.
Baliàtico, le temps que dure le Magistrat à Sienne, temps de nourrissier.
Balico, valise.
Balana, sorte d'herbe.
Bàlia, & *balio*, pere nourrissier, nourrissier.
Balio, Baile à Venise, Ambassadeur en Turquie.
Baliòso, puissant, robuste, fort.
Balira, *fi. del Peloponeso*, Riviere du Peloponese.
* *Balire*, élever, pres. j'eleve, parf. simple j'elevai, fut. j'eleverai, part. passé eleve. Item, nourir.
* *Balire*, gouverner, pres. je gouverne, parf. simple je gouvernai, fut. je gouvernerai, part. passé gouverné. Item regir, soutenir avec force, manier avec facilité.

Balista, instrument à batre les murailles.
Balistare, tirer par l'arbaléte.
Balistaro, tireur d'arbaléte, arbaletrier.
Balla, *palla*, balle.
tutte le balle non vengono tonde. i. toutes les entreprises ne reüssissent pas.
Balladore, la premiere couverture d'un vaisseau, le premier tillac.
Ballagatte, sorte de barque.
Ballanzuole, sorte de filet ou ret.
Ballanzuole, balancines, sorte de cordages.
* *Ballare*, danser, pres. je danse, pars. simple je dansai, futur. je danserai, part. passé dansé.
Ballarina, oiseau appellé bergeronnette ou bransle-queuë.
Ballarino, danseur, balladin.
Ballata, chanson à danser, & danse, ballade.
Ballatoio, balcon, galerie, terrasse.
Ballatore, danseur.
Ballatrice, danseuse.
Ballerina, danseuse.
Balleria, bal, danse, maniere de danse.
Ballerino, gratte-cul. Item, un balladin.
Ballestriere, arbalétrieres, les ais sur quoy sont les soldats dans un vaisseau, balétrieres.
Ballestriglia, instrument pour trouver la hauteur du Pole, & des Etoilles, balestrille, arbaléte.
Ballere, faiseur de balles à joüer.
Balline, petites balles.
Balline, petites billes.
Ballo, danse, bal.
è sempre in ballo, il est toûjours en danse, cela se dit d'un qui parle toûjours.
Balloardo, boulevard.
Balloccaggine, lourdaudetie.
Ballocamento, badinerie.
* *Ballocare*, badiner, pres. je badine, parfait simple je badinai, fut. je badinerai, part. passé badiné.
Balloccio, châtaignes en gousse.
Balloccìori, châtaignes, rôties.
Ballocco, badin.
Ballo della botte, sorte de jeu.
Ballo d'acqua, selon aucuns, une sorte de poulle d'eau.
Ballonaro, faiseur de balons.
Ballons, danse de Païsan en rond.
Ballo tondo, danse de Païsan.
Balloncivolo, danse de Païsan en rond.
Ballone, ballon.
Balloniere, faiseur de balons.
Ballordon, *ballordone*, à l'étourdie.
Ballose, selon aucuns, sorte de gâteaux feüilletez, châtaignes boüillies.
Ballotta, une petite balle. Item, la voix en jugement. Et un billet.
Ballottadore, un qui reçoit les voix.
Ballotare, choisir par voix ou billet, lotir, balotter.
Ballote, billets.
Ballotata, ballotade.
Ballotini, postes, dragees, poudre de plomb. Item billets.
Ballotto, un gros lourdaut ou ignorant.
Ballottola, dragée, pudre de plomb. Item, un furet.
Ballucinare, eblouïr.
Ballucinio, éblouïssement.
Baloardare, munir ou fortifier de boulevards.
Baloardo, boulevard.
Baloccare, bayer, s'amuser, niaiser. Vulg. bâyer.
Balocco, niais, musard, badaut.
à la balocca, à l'étourdie, lourdaudement.
Baloccio, châtaigne en gousse.
Balone, balon. Et une sorte d'herbe.
Balordaggine, lourdauderie, balourdise.
Balordezza, & *balordia*, lourdauderie, balourdise.
Balordimento, étourdissement.
* *Balordire*, étourdir, pres. j'étourdis, pars. simple j'étourdis, fut. j'étourdirai, part. passé étourdi.
Balordo, lourdaut, balourd, étourdi.
Balordon balordone, à l'étourdie.
Balovardo, un boulevard.
Balroare, naviger, ou voguer sur vent ou contrevent, aller à la mercy du vent. Item, accrocher les vaisseaux en combattant.
Balrovento, le dessus du vent. Item contre le vent.
* *Balsamare*, embaumer, pres. j'embaume, pars. simple j'embaumai, fut. j'embaumerai, part. passé embaumé.
Balsamina, merveille, sorte d'herbe, balsamine.
Balsamina, sorte d'herbe.
Balsamo, baume.
Balsamo, herbe appellée baume.
Balsamode, sorte de casse ou canelle.
Balsate, sorte de pierre noire.
* *Balsimare*, embaumer, *vedete* Balsamare.
Balsimo, baume.
Balso, un trou de terrier ou de taniere.
Balsolare, réprimander, braver, éffrayer.
Balsora, *Citta d'Asia*, Ville d'Asie à l'embouchure du Tigre.
Balsolata, épouvente. Item, une reprimande en bravant, ou épouvantant.
Balteare, mettre un baudrier.
Balteo, un baudrier.

Baltresca, sorte de parapet de bois ou mantelet sur la muraille, échaffau.
carne da Baltresca, chair a mettre sur le parapet, cela se dit d'un qui à merité d'être écartelé.
Baltroni, des crottes.
Baluardare, munir de boulevards.
Baluardo, boulevard.
Baluarte boulevard.
Baluce, petit morceau d'or que l'on trouve dans les mines.
Baluvari, échaffeaux qui se dressent à la proüe, & à la pouppe d'un vaisseau, chateaux de pouppe; & de proüe.
Balza, roche, la pointe d'une roche, precipice. Item, un bord à une coëffeure ou bonnet.
Balzacchini, brodequins.
Balazna, marque blanche au pied du cheval, balzane.
Balzano, balzan, cheval qui des marques blanches aux pieds.
testa balzana, ou *cervel balzano* .i. un esprit fantastique, une téte éventée, parceque ces chevaux balzans sont capricieux.
Balzare, bondir, pres. je bondis, parf. simple je bondis, fut. je bondirai, part. passé bondi. sauter, jetter en l'air, saillir: avec impetuosité. Berner.
* *Balzar nella coperta*, berner, pres. je berne, parf. simple je bernai, fut. je bernerai, part. passé berné.
Balzellare, surcharger d'impôsts.
Balzello, impost, subside.
Balzello, pour *bargello*, Prevôt des Archers. Et selon aucuns, une tour, une niche, une fourbe.
Balzimo, selon aucuns, du baume.
Balzo, renvoi, bricolle, bond, bondissement, reverberation: un bord à un habit ou bonnet, une javelle, un precipice.
Balzi, certaines sangles avec lesquelles les mariniers se pendent aux antennes.
Bamba, une sotte qui sent son enfant.
Bambace, du cotton.
Bambacello, sorte de fard.
Bambacina, du basin, ou du bombasin.
Bambagia, du cotton.
castigar col bastone della bambagia .i. reprendre doucement.
cavar la bambagia del giubbone, tirer le cotton du pourpoint .i. rendre maigre, succer iusqu'au sang, nous disons, dégraisser.
allevato nella bambagia .i. elevé ou nourry delicatement.
Bambagina, du basin, selon aucuns, toille de cotton, & une juppe de basin.
Bambagino, du basin.
Bambaggioso, plein de cotton, cottoneux.
Bambaggiota, une femme delicate, gentille, & en bon point.
Bambagivola, du basin.
Bambara, sorte de jeu d'enfant, à la petite prime.
Bambaro, un esprit folâtre ou remply d'enfance.
Bambasina, basin ou toille de cotton.
Bamberg, *Cittá d'Alemagna*, Bamberg Ville Episcopale de l'Empire dans le Franconie, en Amagne.
Bambarottolo, petit enfant.
Bambina, une fillette.
Bambineria, niaiserie ou action d'enfant, enfance.
Bambinesco, d'enfant.
Bambino, petit enfant.
Bambino da Ravenna, enfant de Ravenne, qui naquit barbu, nous disons, enfant du Diable qui à le derriere velu. Autrement enfant de la Messe de minuit.
Bambire, faire l'enfant, entrer en enfance, radotter.
Bambo, sot, niais.
Bamboccia, une gousse de cotton. Item, une pouppée, une marionette.
Bamboccio, un petit enfant. C'est aussi une marionette.
Bambocciolo, un petit enfant.
Bamboceria, niaiserie d'enfant.
Bambola, une fillette, une sotte, une niaise, une poupée, une glace de miroir, c'est effectivement de petits ronds qui sont à l'entour de quelque miroirs de Venise.
Bambolare, se joüer avec une poupée, être en enfance, radotter, Item, garnir une glace de miroir.
Bamboleggiamento, enfance, ou d'enfant, radotterie, réverie.
Bamboleggiare, faire des niaiseries d'enfant, faire des poupées.
Bambolino, poupart, petit enfant.
Bambolità, enfance, jeu d'enfant.
Bambolo, enfant, une poupée, un vieillard en enfance. Item, le vis argent derriere la glace d'un miroir.
Bamboro, *fi. della Mauritania pieno di Cocodrilli*, Ramborum, fleuve de Mauritanie, rempli de Cocodrilles.
Bamborum, *Cittá frà la Scozia*, *e'Inghilterra*, Bamborvu, ville entre l'Angleterre, & l'Ecosse.
Bampa, *vampa*, feu clair, flamme qui passe vite.
Bampare, brûler clair.
Bamposo, qui brûle clair.
Bana, *ò Albana*, *Fiume della Siria*, Riviere de

de Syrie.

Banavride, If. di Toscana, Isle de Toscane, nom

Banca, banc. branque, la monte, le lieu où se paye la montre. Bureau.

banca, étude, établie d'Artisan.

passar alla banca, passer à la montre.

Bancacoia, le banc où dort le Capitaine de la galere. Et celuy ou se mettent les Timonniers: Bancasse.

Bancali, converture de bancs.

Bancaro, Etalier, boucher.

bancarotta, banqueroute. Item, Banqueroutier.

Banchetta, chauffe-pied que les femmes mettent sous leurs pid en hyver, pur les échauffer, c'est aussi l'ais où la chiourme appuye le pied en voguant, banquette.

Banchetta da camera, une chaise percée.

Banchettare, banqueter.

Banchetiere, banqueteur.

Banchetto, banchet, & petit banc.

Banchi, lieu particulier a Rome, le change, la place du change.

dietro a' banchi, lieu à Rome où il y a plusieurs bordels.

Banchiere, banquier.

Banchierotto, banquier.

Banco, banc, comptoir. Item, une sorte de poisson de mer.

Banco fallito, banqueroute, & banqueroutier.

Banco fallito, qui se preud une sorte de jeu aux cartes, environ comme le noürç à la ferme.

Banco, change.

pagar come un banco, nous disons aussi payer come un Change, ou comme un Changeur.

Banco del gastaldo d'una Chiesa, l'œuvre des Marguilliers.

Banda, côté, écharpe, bande.

da banda, à part, à quartier.

da banda à banda, de part en part.

* *metter da banda*, épargner, present. j'épargne, parfait simple j'épargnai, futur. j'epargnerai, part. passé épargné. Item mettre à part.

La banda del cocchiero, le côté du Cocher, le devant du carosse.

Bandare, garnir de toutes sortes de garnitures. Item, bander.

Bandaruola, banderolle.

* *Bandeggiare*, bannir, pres. je bannis. parf. simple je bannis. fut. je bannirai, part. passé banny.

Item, crier publiquement.

Bandella, penture de la porte, barre de fer qui soûtient la porte, platte-bande.

Bandelle, coins d'une maison. Item, clefs de la muraille pour tenir des pierres.

esser fuor delle bandelle, nous disons, être hors des gonds.

Bandgraio, port'enseigne.

Banderaio, Chasublier, faiseur de bannieres, & chasubles, brodeur de paremens d'Eglise. Item un crieur public.

Banderallo, faiseur de bannieres.

Banderella, petite banderolle.

Banderese, qui porte l'étendart. Item, bancret.

Banderiola, banderolle. Item, giroüette.

Bandiera, enseigne, banniere.

Bandiera, coureuse, putain.

la bandiera di San Fantino, i. la banniere de Tailleur, l'étoffe que dérobe le Tailleur.

far bandiera, c'est quand quelques lévriers passent devant les autres: faire bande à part.

Bandiera vecchia, honor di Capitano, cela se dit, quand on à quelque vieil habit ou instrument, dont on s'est servi fort long tems.

pazzo à bandiera, fou à mettre à une enseigne, fou remarquable, fou outré.

Bandigione, toutes, sortes de viandes apprétées.

Bandile, le bout du fil à l'écheveau, la sentine.

ritrovare il bandile, trouver le moyen de débroüiller un affaire.

Bandimento, cry publie, proclamation.

Bandinare, faire un bout à un écheveau. Item, metaph. faire fin, finir une affaire.

Bandine, le bout de l'écheveau.

Bandinella, penture de porte. Item, selon aucuns, une boëte, un petit cabinet, rideau.

Bandinella, essuyemain, toüaille, courtine, en terme de fortifications. Item, rideau d'un carrosse.

Bandini, rebords ou parapets de côté, & d'autre de la pouppe, bandins, plats bords.

Bandire, crier publiquement, crier par les ruës.

* *Bandire*, décrier, pres. je decrie, parf. simple je decriay, fut. je décriri, part. passé décrié. bannir, défendre, trompetter une personne, proclamer.

Bandita, un lieu défendu, ou reservé pour la chasse, un clos proche d'une ferme, parc.

corte bandita, court ouverte, table ouverte.

Bandito, banny, proclamé, volleur de campagne, bandit.

Banditore, proclamateur, bannisseur, crieur-public.

Banditrice, publieuse.

Bando, ban, defense, cry publie, bannissement.

mandar bando, mettre un certain prix pour celuy qui prendra quelque banny, publier quelque chose.
Bando la testa, un prix que l'on met sur la téte d un banny, &c.
di bando, qui n'est point défendu, qui se vend avec permission, gratis, pour rien.
Bandoliera, ban douliere.
Bandoliere, bandoulier. Item, celuy qui fait entrer quelque chose defenduë dans la ville sans permission.
Bandolo, le bout du fil à l'écheveau, la sentine de l'écheveau.
Bandone di ferro, platte-bande.
Bandoria, baldoria, flamme qui passe vite. Item bonne chere.
Baneretto, sorte de chevalier en Angleterre, appellé Baneret, modernement Baronet.
Bangella, C. d'India, Ville des Indes.
Bangor, C. d'Inghilterra, Ville du pais de Galles en Angleterre.
Bangue, composition faite d'une plante d'Inde, appellée *bangue*, avec d'autres precieux ingrediens.
Bantam, Città d'India, Ville, & Republique d'Asie en l'Isle de Iava, en la mer des Indes.
Banquola, petit banc.
il bao, la béte dont on fait peur aux enfans.
Bapaume, Città, Ville des pais bas, en Artois.
Bara, civiere, brancard.
Baracca, sorte de pavillon de guerre, tente, baracque.
Baracchia pianta, bassinet, pied de corneille.
Baradra, oiseau appellé pivoine, ou groulard.
Barafrazare, periphraser.
Baragella, une place ou marché.
Barazone, une grande ceinture qui pend sur la robbe d'un Docteur.
Baranca, Città d'America, Baranca, ou S. Cruz, Ville d'Amerique au Perou.
Barare, barer, piper.
Baratro, gouffre. Item, biere.
Baratta, noise, querelle, un batteau.
* *Barattare*, troquer, pres. je troque, pars. simple je troquai, futur. je troquerai, part. passé troqué changer, tromper, pipper.
Barattatore, troqueur, changeur, broüillon, trompeur, pippeur.
Baratteria, tromperie, pipperie, troc.
Baralteria, pour Berland ou Academie, lieu où l'on jouë.
Barattiere, pippeur, trompeur, troqueur.
Baratto, troc, échange.
à buon baratto, à buon marché.

Baratoletto, broüillerie, tromperie, un petit pot de terre à mettre de l'onguent, ou emplatre.
Barattoli, petit vase à mettre du musc.
Barattolo, un vase de terre d'Apotiquaire.
barba, barbe.
barba del parapetto, surface du parapet.
tirar in barba, tirer pardessus le parapet sans embrasseure.
Barba, oncle, mot Lombard.
Barba, foin d'artichaut.
far la barba di stoppa, faire barbe de paille, se moquer, tromper, faire diner par cœur.
alla barba tua, à ta barba.
metterſi le mani alla barba, ò capelli, se mettre les mains à la barbe ou aux cheveux, pour dire, ou denoter autant de quelque chose, comme l'on tient de poils.
Haverla in barba di gatta, i. recevoir du dommage.
Barba Cipriano, nous disons frere Iacques. i. le membre viril.
Barba di becco, barba de boue, plante.
Barbacane, sorte de fausse-braye, renfort au bas d'une muraille, contre fort au de hors, avant mur, barcane.
Barbacapri, herbe appellée barbe de bouc.
Barbaccia, une grande vilaine barbe.
Barbaccino, un petit bout d'homme. Item, une sentinelle, selon aucuns.
Barbacheppo, une chevre, ou un singe qui a de la barbe.
Barbados, Iſ. d'America, Barbade, l'une des Isles Antilles proche de l'Amerique.
Barbagia, selon aucuns, un bordel.
Barbagianni, hibou, Duc.
Barbagio, un Payen, un Barbaro.
Barbagliamento, ébloüissement.
Barbagliare, ébloüir.
Barbaglio, ébloüissement.
Barbeio, barbeau, poisson.
Barbaniccare, faire le maraud, fripponer.
Barbanicchi, la lie du peuple, la canaille.
Barb ano, grand oncle.
Barbante, per biribante, fripon, coquin.
da barbante; à ferrante, chou pour chou.
Barbanterie, fripponeries, coquineries.
Barbara, barbe, nom de femme.
Barbaramente, barbarement.
Barbare, prendre racine, et faire la barbe.
Barbaria, Provincia dell'Africa, Barbarie, province de l'Afrique.
Barbarla ad uno, nous disons, jetter le chat aux jambes, faire un tour à quelqu'un.
Barbareſcatore, celuy qui pense la barbe.
Barbareſco, de barbare. Item, un cheval barbare, & une sorte d'ouvrage de Barbarie.

Barbarismo, Barbarisme, mot ou phrase barbare.
Barbaria, Barbarie.
Barbaria, boutique de barbier.
Barbaniccia, barbe frisée, & selon aucuns, une fourberie ou tromperie.
Barbárico, de Barbare.
Barbarismo, barbarisme.
Bárbaro, barbare, cruel. Item, un cheval barbe.
Barbaresco, e barbaresco, qui est de barbarie.
Barbasco, verbasco, molaine, plante.
Barbaso, un gaban de marinier.
Barbasiòro, qui se dit par ironie, un grand personnage.
Barbastrello, une chauve souris.
Barbastro, *Città in Ispagna*, Ville d'Espagne en Aragon.
Barbataccio, une vilaine barbe.
Barbatella, greffe à planter, bouteure, oeilleton.
Barbàtò, barbu. Item, enraciné.
Barbazzále, gourmette.
Barbeggia, une vieille baveuse, ou radotteuse qui a de la barbe.
Barbegghia, une sorte de chenille veluë.
Barbello, un barbeau, & une sorte d'insecte appellée Damoiselle.
Barberare, c'est quand une toupie ne tourne pas également, fait la canne.
Barberia, boutique de barbier, barberie.
andar à barberino, i. quand la barbe vient.
Bàrbero, barbare, & cheval barbe.
Barberòtto, un barberot, un compagnon barbier.
Barbetta, petite barbe. Item, petit racine.
Barbette, cordes qui servent à tirer l'esquif dans la galere, dragues.
Barbetto, un barbe.
Barbicane, fausse braye.
Barbicare, s'enraciner, prendre racine.
Barbicato, enraciné.
Barbicella, petite barbe.
Barbiccine, petite barbe.
Barbiccine, les barbes ou filets des racines.
Barbiera, *per barberia*, boutique de Barbier.
Barbiere, *& barbiera*, barbier, & barbiere.
pian barbiere, che il ranno è caldo, nous disons, tout beau barbier, la main vous tremble.
hà da far con un barbiere, *che non sà rádere*, nous disons, il a à faire à forte partie.
Barbiglióne, la créte dessous le bec du coq, la barbe du coq, selon aucuns, les bouts pendans des tetins.
Barbine, certains ornemens ou galands sur la téte des femmes.
Barbio, e barbo, barbeau, barbillon, poisson.
Barbione, & barbione, barbeau, poisson.
Barbiso, *T. di Costantinopoli*, Barbyses, ou Babissus, aujourd'huy Cataricon & pectinacorion, dans le terroir de Bysance, ou de Costantinople.
Barbitóne, une doucine.
Barbitonsòre, un barbier.
Barbo, un barbeau, poisson.
Barbòcche, sorte d'abricots.
Barbòccio, le bouquet sous la levre.
Barbòcci, moustaches.
Barbògia, radotterie, réverie.
* *barbogiare*, radotter, pref. je radotte, parfait simple je radottai, fut. je radotterai, part. passé radotté.
vecchio barbògio, vieux réveur.
Bárbola, selon aucuns, avive de cheval.
Barboline, les barbes des racines.
Barbolo, un barbeau.
Barboncelli, les barbes proche de la bouche du cheval. Item, de petits barbeaux.
Barbone, grande barbe, un barbet, un fripon, un barbeau.
Bárboro, un barbeau.
* *Barbossáre*, bredoüiller, pref. je bredoüille, parf. simple je bredoüillai, fut. je bredoüillerai, part. passé bredoüillé. Item, gronder, marmotter.
Barbossóso, un grondeur.
Barbottare, barbotter, marmotter.
Barbotto, la moustache de la barbe. Item, begue.
Barbozza, bossette, le dessous de la machoire du cheval.
Barbozzále, gourmette.
parlar senza barbozzále, parler sans gourmette, i. sans respect, & librement.
Barbòzzolo, moustache.
Barbozzo, moustache. Item, la levre de dessous du cheval, le menton.
Barbozzuto, qui a des grandes moustaches.
Barbucchio, bruit, grommellerie.
Barbucciále, gourmette.
Barbugliare, barboüiller, bredoüiller.
Barbúglio, barboüillement, bredoüillement.
Barbuia, selon *Dante*, lieux montagneux en Sardaigne.
Barbùta, barbute, partie de heaume. Item, un Aigle semblable aux Orfrayes.
Barbúti, certains soldats à Florence.
Barbúto, barbu.
Barbuzza, filet d'une racine.
Barca, barque, tas, monceau.
far una barca à qualchedùno, faire piece à quelqu'un.
far barca armata, doubler les gens dans un vaisseau en dégarnissant un autre, piper des cartes.

far andar uno in barca, mettre dedans, mettre en colere.
Barca vergota, sorte de gondole.
Barcaccia, barque pourrie, méchante barque.
Barcáia, tas, masse, monceau.
Barcaivolo, marinier, battelier.
Barcàrizzo, la partie du vaisseau ou l'esquif est attaché.
Barcaruolo, Marinier, battelier.
andar trà barcaivolo, e marinàro, être égal, être tout un, & reciproque, chou pour chou.
Barcàta, battelée.
Barcellona, Città in Ispagna, Barcellone, ville d'Espagne, capitale de la Catalogne sur la mer Mediterranée.
Barcheggiare, aller en barque, tromper.
Barchetta, petite barque.
Barchiere, battelier.
Barco, embarquement.
Barco, pour *parco*, parc: pour *varco*, passage.
Barcollare, branler comme une barque sur l'eau secoüer le cou.
Barcòllo, branlement, secousse.
Barcòne, grande barque.
Barcòso, rempli de barques.
Barch, Città d'Inghilterra, Ville & Comté d'Angleterre.
Barda, barde de cheval.
Bardare, barder un cheval.
Bardascia, bardache, qui souffre le peché de sodomie, masc. & fem.
Bardasciare, souffrir l'acte de sodomie, & l'exercer.
Bardascione, bardache.
Bardassa, le garçon qui sert à la sodomie, bardache.
Bardatura, bardes de cheval.
Bardella, une bardelle, ou bâtine, sorte de selle platte sans arçons, un panneau.
Bardellaccia, un bât de mulet.
Bardellare, bâtter, mettre le bât.
Bardelletta, petite selle.
Bardellette, les fanons d'une mitre.
Bardello, un badin, un sot.
Bardellone, bardelle que l'on met aux poulains quand on commence à les dresser.
Bardiglio, froc de moine gris.
Bardo, léger, agile, hardy, rude.
Bardocco, un sot, un niais.
Bardoelle, pour *bandelle*, platte bandes, penture.
à bardosso, nud, sans selle, à cheval, sans selle.
Bardotto, sommier, cheval ou âne qui porte la somme, bardot.
Passar per bardotto, passer pour bardot, être franc d'écot.

Bareggiare, pipper.
Bareggiatore, pippeur.
Barella, civiere, civiere à bras, brancard.
Barellare, porter sur une civiere, un brancard.
Baretta, *per berretta*, bonnet.
Bargagnare, traiter d'affaires. Item, barguigner.
Bargagno, traité, barguignement.
Barganello, sorte d'oiseau.
Bargellino, un Archer ou Sergent. Item, une ancienne monnoye à Florence.
Bargello, prevôt. Item, un ver à soye, une sorte de ver.
Bargen, T. di Baviera, lieu dans la Baviere.
Bargigli, cretes de coq.
Bargigliato, encrété, qui a une créte.
Bargiglio, créte de dessous le bec d'un coq.
Bargiglione, la barbe ou créte de dessous le bec d'un coq.
Bargo, Fiume della Tracia, Bargus, fleuve de Thrace.
Bari, Città di Puglia, Bari, Ville de la Poüille.
Bariare, combattre à la barriere.
Baricare, baricarder.
Baricata, baricade.
Bariche fulminari, barils foudroyans, feux d'artifice.
Baricocoli, de petites choses rondes, faites de pain d'épice.
Baricola, une broüete, & une insecte appellée Demoiselle.
Barigello, Prevôt d'armes, grand Prevôt.
Barigliotto, petit baril.
Bariglione, cacque.
Barilame, tous les barils d'un vaisseau.
Barilare, emplir les barils, garnir de barils.
Barilaro, porteur de barils.
Barildo, une certaine couleur dont usent les Peintres.
Barile, baril.
barile della ruota, le moyeu de la roüe.
Barleduc, Città di Francia, Barleduc, Ville du Barrois.
Barletto, C. in Puglia, Barlette, Ville Archiepiscopale dans la Poüille.
Barnicchia, F. del Peloponeso, Barnichius, fleuve du Peloponnese.
Barili fulminanti, barils foudroyans, feux d'artifice.
Bariletta, selon aucuns, une peinture. Item, une mode ou façon. Et un barillet.
Bariletto, un barillet.
Barilotto, un barillet.
Barinello, une sorte de barque.
Barire, braire.
Barlaccare, faire le niais, faire le sot.
Barlaco, un niais, une duppe.

Barlaffare, *barleffare*, balaffrer.
Barleffo, balaffre.
Barlesta, *e sbarlesta*, balaffre.
Barletta, un barillet.
Barletto, un barillet.
Barlione, toutes sortes de barillets.
Barlotto, un petit baril.
Barlovento, le dessus du vent. Item contrevent.
Barlume, entre chien, & loup.
Barsano, *Città di Baviera*, en Baviere.
Barnire, batter, selon aucuns.
Barnoccare, selon aucuns, fraper d'un bâton, bâtonner.
* *Barnocco*, bâtonnade.
Barnusso, selon aucuns, un barbet.
Baro, fripon, coquin, filou, gueux.
Barrocco, la bonne chere.
Barrocolo, fripponerie, pipetie, guain qui n'est pas permis.
Baronaccio, grand fripon, grand coquin, grand gueux.
Baronaggio, Batónie, toute la Baronie ou Noblesse.
* *Baronare*, gueuser, mandier.
Baroncello, petit Baron. Item, petit gueux.
Baronci, haillons, chifons.
Baróne, un Baron.
Baróne, fripon, gueux.
Baróne di campo di Fiore, nous disons, gueux, fripon, coupeur de bourses.
Barone di Francia, i. un qui a la verolle.
Barone di mercato, i. coupeur de bourses, gueux, coquin.
Baroneggiare, gueuser, coquiner.
Baronesimo, la Baronie.
Baronia, Baronie. Item, gueuserie, fripponerie.
Baronci, chiffons, haillons.
Baronzola, sorte de jeu d'enfans.
Baropi, *Baropieno*, sorte de pierre precieuse.
Barozza, une civiere.
Barsara, *fiume di Babilonia*, Riviere de Babilone.
Barra, barre.
Barracchia, pied de corbeau, herbe.
* *Barrare*, barrer, pres. je barre, parf. simple je barraí, fut. je barrerai, part. passé barré. Item, pipper.
Barraria, brelan, lieu de pipperie.
Barratare, troquer, pres. je troque, parf. simple je troquai, fut. je troquerai, part. passé troqué.
Barrateria, troc, tromperie, pipperie, troqué, change. Item tromper, pipper.
Barratiere, troqueur. Trompeur, pippeur.
Barrato per circondato, enclos, entouré.
Barratore, pippeur.
Duro di barre, fort en bouche, dur d'embouchure.

Bareggiare, pipper.
Barreria, pipperie, tromperie, fripponerie, breland.
* *Barricare*, barricader, pres. je barricade, parf. simple je barricadai, fut. je barricaderai, part. passé barricadé.
Barricata, barricade.
Barriera, barriere.
Barriera, sorte de danse en Italie.
Barriere, qui plaide au Barreau. Item, un combat à la barriere.
Barrire, braire.
Barrito, le braire d'un âsne.
Barro, un pippeur.
Barroccola, sorte d'usure.
Barrone, filou, voleur, pippeur.
Barroniere, un valet.
Barsaletta, chanson de village, Madrigal.
Bartaldare, carder.
Bartaldi, chat dons à carder.
Barto, *Terra ne' confini della Stitia*, Riviere sur les frontieres de la Scytie.
Barussa, melée, combat.
Barussare, se mêler au combat.
Barullo, *treccolone*, un revendeur de viandes à manger, une espece de Chair cuitte, Gargottier.
Baruola, un chaseret à former le fromage. Item, une baratte à battre le beurre. C'est ausi un os à la racine de la queue du cheval.
Barusse, *cinque Isole d'India*, C'est le nom general de cinq Isles dans la mer des Indes, autrement Moluques.
Barutare, blûter.
Baruti, *Città di Giudea*, Barut, Ville de la Palestine.
Baruich, *Città d'Inghilterra*, *ne' confini nella Scozia*, Baruvich, Ville d'Angleterre, frontiére d'Ecosse.
Baruto, un blûteau.
Barutola, une sereine ou baratte à battre le beurre.
Barza, selon aucuns, une levée, & un batteau qui sert à porter les grandes charges.
Barzeletta, sorte de chanson de ville, ou Madrigal, galanterie, badinerie, niaiserie.
Barzellettante, qui chante des villannelles, ou Madrigales, ou galanteries, qui dit des galanteries.
Barzuole, jects pour un faulcon.
parlar per bas, *& per Bus*, parler à tort & à travers.
Básа, base.
Basalisco, Basilic.
Basalte, sorte de marbre.
Basalteno, marbre.
Basamente, soubassement.
Basanite, une pierre de touche fort unie.

Bazar, bezoüar.
Basarucco, sorte de monnoye a Ooa.
Baschi, les basques. Item, la lies du peuple.
Baschièra, la natur de la femme.
Bascià, Bacha.
Basciabile, que l'on peut baiser.
Basciare, baiser, pref. je baise, parf. simple je baisai, fut. je baiserai, part. passé baisé.
Basciare il chiavistello, baiser le pleupe, i. ne retourner plus en une maison.
Bàscio, un baiser.
Basciofo, grand baiseur, tout rempli de baisers.
Basciozzo, un petit baiser, un baiser amoureux.
Basciuccare, baisotter.
Basciucchiare, baisotter.
Bascoso, selon aucuns, fretillant.
Base, la base, fondement.
Baseo, stupide, loutdeut.
Basette, les moustaches de la barbe.
Barignana, C. Ville.
Basiggia, basilic, herbe.
Basilea, Città degli Svizzeri, Basle, Ville de Suisse.
Basilica, Lovure, Palais, Cour de france.
Basilica, Chiesa principale, grande Eglise.
Basilicata, Provincia nel Regno di Napoli, Basilicate, Province de Royaume de Naples.
Basilico, basilic.
Basilicòne, noix, appellée noix royale.
Basilinda, sorte de jeu.
Basilio, fi. dell'Isola di Cipro, Riviere de l'Isle de Chypre.
Basilisco, basilisque. Item, une piece d'ordonance appellée basilisque.
Basiotto, une écuelle de bois.
Basire, estre prêt de mourir, mourir, pret. *basisco*.
Basito, mort.
Basofo, loutdaut, stupide.
Basoffia, potage.
Basola, un vere de fin cristal.
Basosso, qui est prêt de mourir.
Bassa, combe, vallée, lieu bas.
gente bassa, petite gens.
di bassa mano, tout bas.
di bassa mano, de basse condition.
bassamente, per humilmente, bassement, humblement.
Bassamento per abbassamento, abaissement.
Bassane, paese d'Italia, Duché d'Italie, dans le patrimoine de saint Pierre.
Bassareo, un certain nom de Bacchus.
Bassare, abaisser, descendre.
Bassetta, sorte de jeu aux cartes, bassete.
Bassetto, basset. Et une basse.
Bassezza, bassesse.
Bassigai, paese in Francia, Bassigni, païs de France dans la Champagne.
Bassile, cresta marina, herbe, & plante.
Basilico, basilic, herbe.
Basso, bas, vulgaire, commun, humble.
Bassa, éttoit, comme l'étoffe.
Basso del giorno, sur le tard.
Basso, basse, basse-contre.
Basso discorso, discours plat.
Bassofondo, lieu où une galere ne peut passer à cause du peu d'eau.
Bassorilievo, basse-taille en sculpture, bas-relief.
Basiotta, sorte de gâteau.
Basiotto, voix de basse fort douce.
Bassoto, trop petit & membru, basset.
Bassoti, sorte de viande de pâte & de fromage, i. rissolée avec une pelle chaude ou rougie au feu.
Bassura, bassesse.
Basta, un troussis de robe, c'est assez.
Bastagiare, porter le faix.
Bastagio, un gagne-denier, un crocheteur.
Bastaio, bâtier, qui porte le bas.
Bastalena, per quanto si può, à perte d'haleine, autant qu'il est possible.
Bastanguo, bastangue, poisson.
Bastante, suffisant.
Bastantemente, suffisament.
à bastanza, suffisament.
Bastardaccio, un méchant bâtard.
Bastardare, abâtardir.
Bastardella, sorte de marmite.
Bastardella galea, galere bâtarde.
Bastardella, le livre d'un Marchand appellé broüillon. Item, un batardeau.
Bastardia, bâtardise.
Bastardire, abatardir, pref j'abatardis, parf. simple j'abatardis, fut. j'abatarderai, part. passe abatardi.
Bastardo, bâtard. Item un bâtardeau, piece d'artillerie.
Bastarda, voile latine, la plus grande dont on se sert en une galere, la batarde.
Bastardolo, livre de Marchand appellé broüillon.
Bastardùme, bâtardise.
Basta, il suffit.
* *Bastàre*, suffire, pref. je suffis, parf. simple je suffis, fut. je suffirai, part. suffit.
à bassa lena, de toute sa force, à perte d'haleine.
mi basta l'animo, j'ay le courage, je me fait fort.
Bastaro, un bâtier.
Basteggiare, bâter. Item, porter une charge.
Basterna, un tombereau, Item, un petit chariot, une sort de serpent.
Bastetta, sorte de potage.
Bastevole, qui peut suffire, suffisant.
Bastevolmente, suffisament.
Bastia, troussis à une robe.

Bastia, bastion, & trenchée, boulevard.
Bastiare, munir de bastions.
Bastiere, bâtier, faiseur de bats.
Bastimenti, vivres ou munitions, bâtiment de vaisseau.
Bastina, une bâtine ou bardelle, un bât d'âne, une bâte de pourpoint.
Bastio, *basto*, bât.
Bastionare, bâtonner.
Bastione, bastion.
Bastita, forteresse. Item, bastide, mot provencal, grange.
Basto, bât.
porre il basto, mettre le bât, nous disons, monter sur la béte.
Bastonare, bâtonner.
Bastonago, bastangue, poisson.
Bastonare i pesci, i. étre aux galeres, nous disons, écrire d'une plume de quinze pieds.
egli da bastonate da orbo, nous disons, il frape comme un aveugle.
Bastonata, coup de bâton, bâtonade.
Bastonatina, petite batonade.
Bastoncello, petit bâton.
Bastoncelli, des cornets de petit métier.
Bastoncini, petits bâtons. Item, cornets de petit métier.
Bastone, bâton, la perche d'une tour.
Bastone, c'est ce que les Architectes appellent Tore.
Bastoni, une couleur aux cartes Italienes.
castigar col bastone della bambagia, châtier avec le bâton de coton. i. passer sous silence.
metter un legno sù per un bastone. i. faire une sottise, une extravagance.
* *Bastoneggiare*, batonner, pres. je bâtonne, par f. simple je bâtonnai, fut. je bâtonnerai, part. passe bâtonné.
Bastonetto, petit bâton.
Bastonetto, sorte de mort, bâtonnet.
Bastoniere, batonier.
Bastoso, un porte faix, un crocheteur.
Batacchiare, battre les arbres, gauler.
Batacchiata, coup de batail, & coup de bâton.
Batacchio, bâton, batan de cloche.
Batalo, une piece de drap, que portioient anciennement les Docteurs au lieu de chaperon, fourrure.
Batanismo, certain temps ou l'on sarcle les bleds.
Batarella per raccoglier l'api, un bassin au autre ustensile pour ramasser les abeilles.
Batassare, secover, crouler.
Batavia, C. dell'Isola Iava nell'India, Batavie, ou jacatra, Ville de l'isle de Iava dans la mer des Indes.
Batadore, *battitore*, batteur.
Batellaro, faiseur de batteaux.
Batelliere, battelier, battelière.
Batero, Terra della Sicilia, Batheus, jad, fleuve de Sicile.
Batello, batteau.
Batessa, Abbesse.
Bath, Città d'Inghilterra, Ville d'Angleterre dans le Comté de Sommerset.
Batha di Vngharia, Ville de Hongrie.
Bathe, *Terra d'Inghilterra*, Ville d'Angleterre.
Bati, basilic sauvage.
Batia, Abbaye.
Baticca, cuve à changer le linge.
Baticolfo, *fi. dell'Europa detto Biuter*, Bathycolpus, fleuve de l'Europe, qui entre dans le Bosphore de Thrace, ou detroit de Constantinople, nommé par les Turcs Biuter.
Batihortensiana, sorte d'asperge.
Batinnaria, sorte d'herbe.
Batisteo, batistere. Metaph. le membre viril.
Bato, bain, étuve.
Batolo, proprement, fourrure de Docteur.
Batosta, vacarme, dispute, querelle.
Batrachite, vacarme.
Batrachio, diable de mer, poisson. Item, une sorte de vernis.
Battacchiare, bâtonner, gauler, battre les fruits.
Battacchiata, coup de bâton.
Battacchio, bâton. Item, un batan.
Battaglia, bataille.
Battagliare, batailler.
Battagliatore, combattant.
Battagliere, combattant, bataillant. Item, une terrasse sur une maison, pour faire des armes
Battaglieresco, de bataille, belliqueux.
Battaglieroso, vaillant au combat.
Battaglioso, de combat, de bataille.
Battaglievole, valeureux, combattant.
Battaglievolmente, en train de bataille.
Battagliuola, battant de cloche.
Battaglio, un batail de cloche, le marteau d'une porte.
Battagliole, fers fourchus sur les flancs des galeres, battayoles.
Battagliolette, *Battagliuoline*, bâtons qui servent à hausser la tente d'une galere.
Battaglione, bataillon.
Battaglioso, querelleux, brave guerrier.
Battalo, fourrure, de Docteur.
Battaia, sorte de racine.
* *Batteggiare*, pour *batezzare*, batiser, pres. je batise, parf. simple je batisai, fut. je batiserai, part. passé batisé.
Battente, l'endroit du mur, ou la porte bat, pied droit battent. (penitent.
Battente, un penitent, un qui porte l'habit de

Bat-

Batter, paese d'Asia, de l'Asie la Bactriane.
* *Battere*, battre, pres. Je bats parf. simple je battis, fut. Je battrai, part. passé battu.
Batter la via, frayer le chemin.
Batter brochette, trembler de froid.
Batter la borra, trembler de froid.
Batter duo chiodi ad un caldo, nous disons faire d'une pierre deux coups.
Batter d'occhio, clein d'œil.
batterſi à palme, fraper des mains.
* *Batterſi la guancia*, se repentir, pres. je me repens, parf. simple je me repentis, fut. je me repentirai, part. passé repenti.
Batterſela, i. s'en fuir, se sauver, nous disons, battre aux champs.
Batter il taccone, battre le bout du soulier.
Batter tenda, ôter la tente d'un galere, abattre la tente.
Batteria, batterie.
Battesimale, de batême, baptismale.
Battesimo, batême.
Battezzante, bâtisant, qui bâtise.
* *Battezzare*, bâtiser, pres. je bâtise, parf. simple je bâtisai, fut. je bâtiserai part. passé, bâtisé.
Battezzato la Domenica, bâtisé au Dimanche. i. qui n'apoint d'esprit.
Battezzatore, qui bâtise, bâtiseur.
Battezzatrice, bâtiseuse.
Batticopa, une couverture de sarge ou autre étoffe sur une gondole, pour empécher du vent & du Soleil.
Batticuli, culottes, partie de l'armeure.
Batticuore, battement de cœur.
Battifolle, bastion. Item, une aucienne machine à battre les murailles. Et selon aucuns, un batail.
Battiferro, forgeron.
Battifuoco, un fusil.
Battifuora, une sorte de marteau d'Orfévre.
Battigià, accés d'epilepsie ou de folie.
Battigioso, qui à un accés d'epilepsie.
Battaglivola, cliquette de moulin.
Battigrano, batteur de blé.
Battilana, batteur de laine.
Battiloro, batteur d'or, ou boutique de batteur d'or.
Battimano, une sorte de grand poids en Italie. Item, battement de mains.
Battimento, battement.
à battimuro, à claque mus, sorte de jeu.
Battino, une sorte de poids en Italie.
Battipale, mouton à enfoncer les paux.
Battiponti, mouton à battre les pilotis.
Battiputta, sorte d'écrevice de mer.
Battirame, ouvrier de cuivre.
Battisecola, erba, Aubifoin, m.
Battiscula, chaudronnier.
Battisegola, aubifoin, bluet. Item, un saphir, selon aucuns.
Battismale, batême.
Battisophia, une peur à l'improviste, tressaillement.
Batisoffiola, tressaillement.
Batisoffiale, tressaillement de peur.
Battista, toile batiste. Item, un qui batise.
Battistare, bâtiser.
Battisteo, les fonds à bâtiser, le bâtistere, un batail. Metaph. l'emembre viril.
Battisteri, batistere.
Battistina, toile batiste.
Battismocero, aubifoin, bluet.
Battitoio; le martau de la porte. Item, un batail.
Battitoio, la partie du mur qui bat contre la porte.
Battitore, batteur, forgeron. Item, un fleau à battre le blé, un bâton, un moulin à papier: Imprimeur qui touche à la PRESSE.
Battitrice, batteuse.
Battitura, battement, coup.
Batto, sorte de barque.
Batto, T. appoi Daresij, Batum, Riviere d'Italie dans la Calabre.
Battocchiare, battre.
Battocchio, matteau de la porte, batan.
Battola, un poisson.
Battolo, fourure de Docteur.
Battoria, Isle.
Battros f. della Siria Asiatica, Bactros, fleuve de la Scythie d'Asie.
Battucchieria, sottise.
Battuffolo, la vette à laver la vaisselle, mailler de bois à battre le chanvre.
Battuta, la mesure que l'on bât en musique.
Battuta, le chemin frayé ou battu.
andar per la battuta, nous disons, suivre le grand chemin, faire comme les autres.
Battute, especes de courbettes.
Battuto, le plancher d'une terrasse ou galerie, les carreaux, le pavé.
Battuto, un penitent.
Battuto, battu.
Battuffole, la vette à laver ou frotter la vaisselle.
il bau, le fil ourdy, le coup dont on fait peur aux enfans, la béte.
far beau, i. regarder par un trou, ou en se cachant de son manteau, &c. nous disons, faire tou tou.
far baubau, faire peur aux enfans.
Bava, bave.
Bava de' metalli, écume des metaux.
Bavaglio, bavette, un linge à se cacher le visage de peur d'étre connû.
Bavagliolare, mettre une bavette à un enfant.
Bavaglivolo, une bavette.

Bavalisse, un canon, appelé basilic.
Baccano, *F. di Corsica*, Riviere de l'Isle de Corse.
* *Bauare*, baver, pres. je bave, parf. simple je bavai, fut. je baverai, part. passé, bavé.
Bavaro, une bavette, un baveur. Item, un capuchon.
Bavaro, Bavarois, de Baviere.
Bavarolo, bavette.
Baubau, tou tou en se cachant.
Baucay, *Terra di Fiandra*, Ville du Comté de Hainaut.
Bauccare, se cacher en jouant avec les enfans, faire tou tou, guetter.
Baucce, un masque de femme.
Bauce, *baueo*, tou tou, que disent les enfans en se cachant.
Baudao, *Città appo il fiume Tigre*, Ville de Mesopotamie proche de la Riviere du Tigre.
Bavella, du floret. Item, du satin de Bruges.
Bavellare, éplucher la soye.
Bavellaro, éplucheur de soye.
Bavero, colet de manteau. Item, un crépe ou voile.
Baveria, visiere.
* *Baviera*, Baviere, Electorat.
Baviera per visiera, visiere.
Bauasi, nageoires.
Baule, un bahu.
Baumies paese d'Africa, Pays d'Afrique.
Bavonare una nave, graisser un navire.
Bauoso, baveux.
Baurda, sorte d'oiseau de proye.
Baxagur, *Città di Portogallo*, Baxagur, ville de l'Extremadure.
Baxaim, *Is. d'India*, Isle de l'Inde.
Baxes di Barbaria, les seiches de Barbarie.
Bazoffia, mot Lombard, un potage.
* *Bazzarare*, troquer, pres. je troque, parf. simple je troquai, fut. je troquerai, part. passé troqué, trafiquer de berail.
* *Bazzarrare*, tromper, pres. je trompe, parf. simple je trompai fut. je tromperai, part. passé trompé: troquer.
Bazzarro, troc. Item, accord, agréement, un troqueur, un trompeur.
Bazzecole, nippes, petites hardes, quincailleries, petites brouilleries.
Bazzegare, bredoüiller, begayer, étre au guet pour dérober. Item, converser, pratiquer, hanter.
Bazzesco, bas, vulgaire.
Bazzica, conversation.
Bazzicare, converser, pratiquer, hanter.
Bazzicatore, qui hante, qui converse. Item un bredovilleur, un begue.
Bazzicature, des nippes, petites hardes, brouilleries, bijoux, reste de viande ou autre chose.
Bazzicchiare, remuer dans ses mains. Et joüer à deviner en quel lieu on cache une chose.
* *Bazzigare*, hanter, pref. je hante, parf. simple je hantai, fut. je hanterai, part. passé hanté, & branler.
Bazile, *bacile*, bassin.
Bazza, une monnoye en Allemagne, qui vaut environ deux sous.
Bazzotto, rude, imparfait, grossier. Item, de la chair à demy cuite.

B D

BDelio, bdellium, sorte de platre, & de gomme.

B E

BE', interjection, voy, oüeh.
Be' pour *belli*, beaux.
Beare, beatifier, rendre heureux.
Bear, *di Guascogna*, la Vicomté de Bearn.
Beatamente, heureusement.
* *Beatificare*, béatifier, pres. je beatifie, parf. simple je béatifiai, je béatifirai, part. passé béatifie.
Beatificatione, béatification.
Beatificative, qui béatifie.
Beatissime, tres heureux.
Beatità, béatitude.
Beatitudine, béatitude.
Beato, béat, heureux.
Beatore, qui rend heureux.
Beatrice, celle qui rend heureux.
Beaumonte, *C. di Francia*, Beaumont, Ville en France (il y en à plusieurs de ce nom.)
Beaveis, *popoli di Francia*, Beauvais, Ville Episcopale, Comté, & Pairie en France.
Bebe, pour *beve*, il beut.
Bebeglien, *C. Beblingen*, *C.* Bebelingen, Ville de Suabe.
Bebia, *M di Campania*, *che vomita fiamme*, Bebius montagne de la Campanie qui vomit des flammes, on croit que c'est le mont Vesuve.
Bebulde, bulbe.
Becabunga, porcelaine de mer.
Becca, une écharpe, une faveur d'une Dame, un galand, un ruban, une bande de taffetas que portent, certains Magistrats. Item, une jarrétiere, selon aucuns.
Beccabile, qui se peut becqueter ou goûter.
Beccatenere, pincettes à feu.
Beccaccia, beccasse.
Beccaccini, beccassines.
Beccafico, becquefigue, oiseau.
Beccafico di val di Rubbiana, becquefigue de la

la valée de Rubine, qui court plutôt à l'eau qu'au gluau. i. ruse, manœuvre.
d'Agosto ogni uccello è Beccafico. i. en temps de contagion toute maladie est dangereuse.
Beccafichi marini, sorte de petits poissons.
Beccaio, per macellaro, boucher.
Beccaincano, un poisson donc le fiel guerit des ticatrices, & la chair superflue des yeux.
Beccalite, un chicanneur. Item, un querelleux.
Beccamento, coup de bec.
Beccamorti, fossoyeurs, corbeaux, qui portent les morts.
Beccare, becqueter, tirer, recevoir, joüir, goûter, prendre.
non becca di così fatte sottigliezze, il ne mord pas à ces subtilitez là.
beccar sù qualche cosa, attaper quelque chose.
beccarsi il cervello, se tromper en son opinion. Item, s'alambiquer l'esprit.
Beccarello, petit buoc.
Beccarello, fossoyeur.
Beccaria, boucherie.
a buon hora in beccaria, e tardi in pescaria, la bonne viande se vend la premire, & le bon poisson le dernier.
Beccaro, un boucher.
Beccarochi, un pivert.
Beccaroveglia, un faucon de passage, qui chasse pour soyméme.
Beccastrino, un hoyau.
Beccata, coup de bec.
è stata beccata da una serpe, ella à été morduë d'un serpent, cela se dit d'une femme qui est enceinte.
Beccatella, becquée, le morceau de chair que l'on jette en l'air au foucon.
Beccatello, corbeau, piece de bois à soûtenir une poutre.
Beccatura, coup de bec.
Becheggiare, becqueter.
Becchiria, le bec d'un faulcon.
Beccherelle, beccarello, petit bouc, ou cornard.
Beccheria, boucherie
Becchetto, une bande d'un capuchon, dont usoient les anciens. Item, petit bec,
Becchiato, brosbec, oiseau. Item, une sorte de fruit.
Becchigno, bouquin, fossoyeur.
Becchina, la nature de la femme.
Becchino, corbeau qui porte les pestiferez. Item, un fossoyeur.
Beccioso, barbe de boue.
Beccio, bec.
egli è fatto il becco à l'occa, notre vulgaire dit; Il n'y a plus que le bec à orler & le cul à coudre, & puis ce sera une cane. i. l'affaire en est fait.
far del becco à le stelle, donner du bec aux étoiles, c'est ce que nous disons, voila du vin qui fond les pierres.
dar di beco, se fourrer, s'entremettre entoutes sortes de discours.
metter il becco in molle, mettere, trempet son bec. i. ne sçavoir trover ce que l'on veut dire.
Becco, cornard, cocu, bove,
Becco di oca, tanasie, herbe.
Becco storto, sorte d'oiseau.
al becco mal guardato, sorte de jeu.
Becconaccio, un grand cornard.
Beccone, gros sot, gros bec, un gros bove, un grand cornard.
Beccarella, oiseau qui à le bec en haut.
Beccuccio, bec de vase, & petit bec.
Bechio, sorte d'herbe, pied de moulin.
Bedano, un lourdaut.
Bechria, parte d'Egitto, Bechria, contrée d'Egypte.
Bed, montagna d'Africa, montagne d'Ethiopie.
Bedalac, fi. di Portogallo, Riviere d'Andalousie.
bedemar, Is. del Nilo, Isle du Nil.
Bede, chardon sainte Marie.
Bedegnare, chardon sainte Marie.
Bedello, un bouleau.
Bedfore, C. d'Inghilterra, Ville, & Comté d'Angleterre.
Be en, du bien.
Befana, un homme de paille ou de chiffons que l'on met sur les fenêtres le soir des trois Rois pour faire jover les enfans: c'est aussi par metaph. une laide femme.
Befania, Epiphania, la fête des Rois.
Beffa, beffe, gausserie, bagatelle, chose de rien.
* *farsi beffe, menarsi beffe*, se moquer, Pres. je me moque. pars. simple je me moquai. fut. je me moquerai. part passé moqué.
Beffardo, gausseur, railleur.
* *beffare*, gausser, Pres. le gausse. pars. simple je gaussai, fut, je gausserai. part pafsé gaussé. Item. railler, se moquer, jover une personne.
Beffatore, moqueur, gausseur.
Beffatrice, gausseuse, moqueuse.
Beffeggiare, gausser, railler.
Beffeggiatore, moqueur.
Beffevole, qui meri te d'être gaussé.
Begá, mouche à miel qui bourdonne.
Begerra di Melena, C. di Granata in Ispagna, Ville du Royaume de Grenade en Espagne.
Beghinare, porter l'habit gris de Religieux.
Beghina, & beghin, personnes qui vivent comme des Religieux: il y à des Beguines au Pays bas, qui sont en viron ce que le mot Italien signifie, sœurs grises.
Biglione, F. che veene da' Caltiberi, Bellon, an cien nom

nom d'un fleuve qui passe dans le Portugal.
Beja, Città di Portogallo, Beja, Ville de Portugal.
Bei, pour *belli*, beaux.
Beitore, beuveur.
Belamente, béelement.
Belanire, sorte de châtaigne.
Belare, béeler.
Belbello, tres-beau, tout beau.
bel che, belle chose, bien de quoy, par ironie.
Belena, *balena*, baleine.
Beletta, limon, eau bourbeuse.
Belgian, Monte, Montagne de Scythie, le mont Imaüs.
Belgi, ceux du Païs-bas, Flamans.
Belgimi, benjoin.
Belgini, benjoin.
Belgioini, benjoin.
Belgivi, benjoin.
Belgrado, fi. vicino à Cnostantinopoli, Riviere proche de Constantinople.
Belgrado, Città d'Ungheria, Belgrade, Ville capitale d'Hongrie.
Belicastro, Città di Calabria, Ville de Calabre.
Belicato, qui a un nombril.
Belico, nombril.
Beligemma, sorte de pierre precieuse.
Beli, belis, marguerire, fleur.
Bel in belino, gentilment.
Belzuar, bezoüard.
la bella bellina, la nature de la femme.
alla bella prima, tout du premier coup, à l'abord.
Bellamente, doucement, bellement.
Belletta, eau bourbeuse, limon, bourbe.
Belletare, farder, pref. je farde, parf. simple je fardai, fut. je farderai, part. passé fardé.
Bellettatrice, femme qui se farde.
Belletiera, vendeuse de fard.
Belleto, fard.
Belettoso, plein de fard.
Bellezza, beauté.
Bellicensi, popoli di Francia, les peuples d'autour du Bellay.
Bellico, guerrier, belliqueux.
Bellico, le nombril.
Bellico di Venere, nombril de Venus, plante.
Bellicolo, le nombril.
Belliconchio, boyau attaché au nombril, que l'on coupe aux enfans.
Bellicosamente, belliqueusement.
Bellicoso, belliqueux.
Bellificare, rendre beau, embellir.
Bellino, bellôt, beau.
Bellinzona, paese degli Svizzeri, Bellinsone, Balliage de Suisse.
far bellin bellino, faire beau beau : faire beau semblant.
Bellione, sorte de bassinet.
Bellirici, sorte de prone.
Bellissimo, tres-beau.
Bello, beau. Item beauté.
Bellosguardo, nom propre d'un lieu : *star à bello sguardo*, i. s'amuser à regarder.
bel'e novo, tout neuf,
bel'e grosso, bon & gros.
è bell'e fatto, il est fait bien, & beau.
il bell'e, le bon est.
far bello il vicinato, faire le voisinage beau, i. faire courir tout le monde au bruit.
far bella la piazza, faire courir le monde au bruit.
gli è un bello in campo, nous disons, c'est belle montre, & peu de rapport: il a belle apparence, & ne vaut guerés.
di bello, de bonne sorte, bien & beau, fort & ferme.
di bel mezzo di, en plein midy, au beau milieu du jour.
far il bell humore, i. faire l'entendu.
far bel bello, faire tout doucement.
belloardare, munir de bastions, bastonnier.
belloardo, boulevard.
bellone, beau de visage.
bellone, aiguille, poisson.
bellota, une bellette.
bellore, beauté.
belloso, beau, joly, net, bellot.
Bellumo, Città nel Veneziano, Bellune, Ville du domaine de Venise, capitale d'un petit païs de méme.
belo, béelement, & une sorte de pierre precieuse.
belone, grand béeleur, crieur.
Belsas, Città di Schiavonia, Ville d'Esclavonie.
Belsia, provincia di Francia, Beauce, province de France.
Beltà, beauté.
Beltade, beauté, mot poëtique.
Beltramo, Beltram nom d'homme.
Beltramo, per vezzoso, beau, agreable, gracieux.
Beltresche, échaffauts, mantelets de bois.
Belteo, mélange de verd, blanc & rouge.
Belva, béte farouche.
Belvardare, munir de boulevards.
Belvardo, boulevard.
Belvedere, plante appellée belveder. Item, nom propre d'un lieu à Rome.
Belvedere, Città in Asia minore, Ville maritime de l'Asie mineure.
Belvedere, Città della Morea, Ville & païs dans la Morée.
Belvedere, herba, lin sauvage, herbe.
Belzoino, benjoin.

Bembè, mais bien, orbien, hébien.
Bembene, fort bien, tres-bien.
Bemina, une mesure d'en viron une pinte.
Ben, racine d'inde, ben.
Ben acconciamente, tres-bien, convenablement.
Benaggia, *per ben habbia*, bien luy en vienne, grand bien luy fasse.
Benagurosamente, à la bonne heure.
Benandata, le vin du valet que l'on donne en portant.
Benauuenturanza, bonne heure.
Benavari, *Città d'Aragona*, Ville d'Arragon en Espagne.
Benaventurato, heureux.
Benaventuroso, bien heureux.
Benauro, bon heur, bonne fortune.
Benauroso, fortuné.
Benbè, hé bien.
Benbene, bien & beau, fort bien, tres bien.
Benche, bien que.
Benda, bande. Item, bandeau, écharpe.
Bendare, bander. Item, couronner.
Bendella, ruban, bande, du bord.
Bendellare, border, bander, garnir de ruban.
Bendone, bande qui pend d'une mitre, ou autres choses, que l'on porte sur la téte.
Benduccio, un mouchoir d'enfant.
ha soffiato nel benduccio, i. il à joüé de son reste, il n'a plus rien.
Bene, bien, le bien.
voler del ben Trempella, i. haïr une personne.
à ben che, encorque.
bensai, cela s'entend.
Benedetto, benit.
Benedetto, bein dit.
lo benedetto, parlant des coups de tonnerre, qu'on appelle ainsi par raillerie.
se gli dà quel Benedetto, ce benit le frappe, i. il à le mal caduc, il tombe du haut mal.
tutto il benedetto và per casa, i. toute le jour il y a querelle dans la maison.
Benedicente, benissant.
Benedicenza, benediction.
la benedicite, le benedicité, la benediction devant le repas.
* *Benedire*, benir, pref. je benis, parf. simple je benis, fut. je benirai, part. passé beni.
Benedittione, benediction.
Benefattore, bienfaicteur.
Benefattrice, beinfactrice.
Beneficare, faire du bien.
Beneficiato, un beneficié.
Beneficiale, beneficiel.
Beneficiare, beneficier, donner un benefice.
Beneficiario, beneficier.
Beneficienza, & *benaficenza*, bien fait.
Beneficio, benefice.
à beneficio, à l'avantage, au profit.
Benefico, bienfaisant, qui fait du bieu.
Beneficiata, un billet marque, ou beuefice à la banque.
Benemalbbiato, qui à receu du bieu.
* *Benemeritare*, meriter, pref. je merite, part. simple je meritai, fut. je meriterai, part. passé merité.
Benemerito, qui merite, meritant.
Beneplacitamento, plaisir.
Beneplacito, bonne volonté, bon plaisir.
à beneplacito, à sa volonté.
Benestante, aisé, qui est riche, à son aise, qui sied bien, qui est bien.
Benessere, bon état, bon portement.
Benevolenza, bienveillance.
Benevento, *Città nel Regno di Napoli*, Bénevent, Ville Archiepiscopale, & Duché dans le Royaume de Naples.
Benevolo, bienveillant.
Bengala, *Terra alla foce del fiume Gange*, Bengala, ville Royaume & golfe en l'Inde, à l'embouchûre du Gange.
Bengiono, benjoin.
Bengivi, benjoin.
Bengòdi, gran bien vous fasse, item, le nom d'un pais inventé, comme le païs de Cocaigne, mot composé de *ben* & *godi*.
Beni, les biens.
Benifero, qui porte du bien.
Benignamente, ben ignement.
Benignissimo, tres-benin.
Benignità, benignité, bonté.
Benigno, benin.
Benguella, *paese d'Africa*.
Beninanza, bon avancement.
Benino, benin.
Benissimo, tres-bien.
Benivolenza, bienveillance.
Benivogliente, bienveillant.
Benivolo, bienveillant.
Benna, sorte de tombereau.
Benancia, sorte de raisin & vigne.
Bennola, un torche à porter les pots ou paniers sur la téte, c'est aussi la tige d'un concombre.
Benservito, le passeport ou congé par écrit que l'on donne au soldat ou au serviteur en témoignage qu'il a bien & fidellement servy son maitre.
Bentivoglio, *Terra vicino à Bologna*, Seigneurie pres de Bologne, en Italie.
Bentrattare, bien traitter.
Benveduto, bien receu, bien veu.
Benvenire, bien venir.
Benvenuta, bien venué.
Benvogliente, bien veillant.

Benvoglienza, bienveillance.
Benvolere, bien vouloir.
Benvoluto, affectionné, aimé, bien voulu.
Benzoino, du benjoin.
Beone, biberon, grand beuveur, yvrogne.
Bera, une mouche à miel, qui a perdu son aiguillon.
Berbena, barbenacar, verveine.
Berbinaca, verveine.
Berbero, senelle, graine d'épine.
Berbice, brebis.
Berbiciaro, berger, qui garde les brebis.
Bercella, machine de fer, pour battre les murailles.
* *Bere*, boire, pres. je bois, parf. simple je beus, fut. je boirai, part. passé beu.
ber la Briglia, boire son mors, qui se dit d'un cheval.
Ber con gli occhi, nous disons, manger des yeux.
Ber grosso, se dit d'un qui ne prend pas trop garde à son fait.
Bere ò affogare, boire ou se noyer, nous disons, passer par là ou par la fenêtre.
dare à Bere, en bailler à garder.
Ber paesi, i. juger du païs & non de l'action de la personne.
far la Bere ad uno, nous disons, faire avaller le morceau.
Bersela, faire avaller le morceau, & avoir patience.
Berecinto, montagne de Phrygie ou on adoroit la Deesse Cibelle.
Berecintia, Cibelle.
Beretta, bonnet.
val più una Beretta che cento scuffie, un chapeau vaut plus, que cent coiffes, i. un homme vaut plus que cent femmes.
una Beretta da due frontali, i. un affront.
assettar la beretta in testa, i. couvrir une fauté, excuser.
Berettare, couvrir d'un bonnet.
Berettaro, bonnetier.
Berettata, coup de bonnet.
Berettina, petit bonnet. Item, chose, grise.
Berettino, bonnet de nuit, petit bonnet. Item, gris, & gris brun.
ha del berettino, i. il tient de l'âne à cause de la couleur grise de l'âne.
Berettone, une toque, un grand bonnet.
Bergamo, C. in Asia, Ville d'Asie, Bergame.
Bergamo, *Città di Lombardia*, Bergame, Ville de Lombardie du Domaine de Venise.
Bergamotta, bergamote, poire.
Bergantino, brigantin, barque.
Bergato, C. di Schiavonia, Ville d'Esclavonie.
Bergen, *Citta di Norvegia*, Bergen, Ville de Norvege.
Bergeraco, *Città di Francia*, Bergerac, Ville de France.
Berghinella, garce à chiens, gourgandine.
Beghinellare, courir le rempart, courir le bordel.
Bergogliere, un badin, un broüillon.
Bergola, une brebis malade.
Bergola, niaise, une servante.
Bergolare, niaiser.
Bergoliera, une niaise.
Bergolo, un niais, un badin inconstant, leger.
Bergumella, garce coureuse.
Berg, Città di Francia, ou Mons, Ville du Hainaut.
Borg op zom, Ville de Brabant.
Bericuocolaio, faiseur de pain d'épice, abricotier.
Bericuocolo, pain d'épice, croquet, abricots.
Berilla, persil d'eau.
Berillo, berille, sorte de pierre precieuse.
Beringozzo, une sorte de gâteau, ou macaron. Metaph. le membre viril.
Berleffo, balafre. Item, visage.
Berleggiamento, branlement.
* *Berleggiare*, se branler, pres. je me branle, parf. simple je me branlai, fut. je me branlerai, part. passé branlé.
Berlengare, ou *berlingare*, prêcher sur la vendange, boire, jaser.
Berlengo, un cabaret borgne.
Berlesca, un échaffaut. Item, un volet de fenêtre qui se tire.
Berli, moustaches, coings, floccons de cheveux.
Berlin, *Città d'Alemagna*, Berlin, Ville d'Alemagne, capitale de Brandebourg.
Berlina, le carquant ou l'on attache les malfaiteurs.
Berlincione, un idiot.
Berlinga, cajoleuse.
Berlingacciare, faire le Jeudy gras, faire la debauche.
Berlingaccio, le Jeudy gras, la débauche.
Berlingaccione, cajolleur, un qui cause en beuvant.
Berlingare, cajoller & boire, nous disons, prêcher sur la vendange.
Berlingatore, cajolleur.
Berlingatrice, cajolleuse, beuveuse.
Berlinghiera, une cajolleuse.
Berlingotto, monnoye Venitienne, qui vaut une livre du païs. Metaph. le membre viril.
Berlingozzo, sorte de macaron. Item, le siflet du gozier. Metaph. le membre viril.
Bermet, *Città d'Asia*, ville de l'Inde.

Bermude, Isl. d'America, Bermudes, Isles d'Amerique, au couchant de Virginie.
Berna, Città degli Svizzeri, Berne, Ville & Canton de Suisse.
Bernacche, anneaux de navires.
il Bernardo, le membre viril, & selon aucuns, le cul.
Bernasse, un capuchon.
Bernia, une couverture d'Irlandois. Item, une méchante robbe de toile.
come disse il Bernia, comme dit Bernia, i. parles a fin que je te voye, parles que je t'entende.
Berniesco, du stile de Bernia.
Bernoccare, donner des coups de bâton.
Bernocco, coup de baton. Item, un capuchon.
Bernòccoli, nœuds dans le bois. Item, une tumeur, une pustule.
Bernoccoluto, plein de nœuds, plein de tumeurs.
Beron, Città d'Egitto, Ville d'Egypte.
Beron, Città d'Arabia, Beron, Ville de l'Arabie heureuse.
Bero, sorte de serpent.
Berretta, bonnet.
haver il cervel sopral a berretta, i. avoir peu de jugement, nous disons, avoir la cervelle à ses talons.
Berrettare, couvrir d'un bonnet.
Berrettaro, bonnetier.
Berrettino, toque, petit bonnet. Item, gris brun, couleur.
Berrettone, gros bonnet.
Berri, Provincia di Francia, Berri, province de France.
Berri, harnois de chevaux.
Berricuòcoli, sorte de pain d'épice, du croquet, abricots.
Berrina, un lardon, & une lardoire.
Berrivola, petit bonnet, bonnet de nuit, une calotte.
Berro, moustache de cheveux.
Berroviere, un fendeur de naseaux, un filou, ou couppe-jarrets, il se prend aussi pour serviteur, bedeau, Sergent, Archer.
* *Bersagliare*, viser, pres. je vise, parf. simple je visai, fut. je viserai, part. passé visé. Item, tirer à un but.
Bersagliere, un qui tire à un but.
Bersaglio, but.
Berta, cajollerie, bonnet.
andare alla berta, coupper la bourse.
tenere in berta, avoir une chose asseurée, la manier à sa mode, nous disons, tenir dans sa manche.
* *far la berta*, mépriser, pres. je méprise, parfait simple je méprisai, fut. je mépriserai, part. passé méprisé se moquer.
Berta, drollerie, sottise, moquerie.
* *dar la berta*, se moquer, present je me moque, parfait simple je me moquai, futur je me moquerai, part. passé moqué.
Berta, une niche, un tour.
Berta, pour *berretta*, bonnet.
Berra, une pie. Item, une cajolleuse, & cajollerie.
Bertanzos, Città nella Galizia, Ville de Galice.
Buttarsi in berta, mettre dans son bonnet, i. ne faire cas, mettre sous les pieds, mettre en poche.
* *torsi berta di uno*, se joüer, pres. je me joüe, parfait simple je me joüai, futur je me joüerai, part. passé joüé. Item se railler de quelqu'un.
nel tempo, che Berta filava, nous disons, du temps que l'on se mouchoit sur la manche.
stare in berta, étre en discours avec quelqu'un, étre dans l'entretien.
metter la berta in gabbia, i. prendre l'épouvante, se cacher de peur.
* *Berteggiare*, se moquer, pres. je me moque parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué. Item, cajoller comme une pie.
Berteggiatore, cajolleur.
Bertesca, sorte de mantelet ou parapet de bois sur la muraille.
Bertesca, un'arbre ou plante en forme de tour, que les oiselliers mettent auprés de leurs rets.
Bertina, une pie.
Bertino, gris brun.
Bertinoro, Terra in Romagna, Bertinore, Ville & Evêché d'Italie dans la Romagne.
Bertola, besace.
core contento, e la bertola al collo, dice il Napolitano, ayons le cœur content, & n'ayons qu'une besace.
Bertolare, chercher une lippée franche.
Bertoletto, petite besace.
Bertolletto, petit tour, petit fourbe, petite tromperie.
Bertolotto, franc d'écot.
Bertonare, adulterer, entretenir une femme ou garce. Item, faire un cheval courtaut.
Bertoncione, gros rufien.
Bertone, un rufien, un qui entretient une femme.
caval bertone, un courtaut.
Bertoneggiare, entretenir une garce.
Bertonello, nasse à prendre les poissons, une tonille à prendre des perdrix, &c.
* *Bertuccia*, un guenon.
Bertuccio, un singe.

La bertuccia ne cava l'acqua, i. les biens mal acquis se dissipent.
Bertuccione, gros singe.
Berza, la jambe, depuis le genoüil usqu' au pied. Item, meurtrissure.
Berzare, laisser des marques comme de foüet, ou meurtrissures.
Bersagliare, tirer au but.
Bersagliere, qui tire au but.
Bersaglio, but.
Berzanone, Città, Besançon, ville de la Franche Comté.
Berzo, frison, coin de cheveux, moustache.
Besagno, *F. del Genovese*, Riviere dans le Gennois.
Bescangia, *Provincia dell' Asia minore*, Province de l'Asie Mineure.
* *Bescio*, sot, béte, fade, un fat, un badin, parole iniurieuse d'un Sienois contre les Florentins.
Besegnino, sorte de proye.
Besensio, enflé.
Besola, une étaye.
Besolare, étayer.
Bessa, sottise.
Bessagine, *& bessegine*, sottise.
* *Bessare*, pegayer, pref. je begaye, parf. simple je bégayai, fut. je bégayerai, part. passé bégaye.
Besseria, sottise, bétise.
Besso, sot, fade, un fat.
Beste, Irion.
Bestemmia, blaspheme.
* *Bestemmiare*, blasphemer, pref. je blaspheme, parf. simple je blasphemai, fut. je blasphemerai, part. passé blasphemé.
Bestemmiar con le mani, blasphemer avec les mains. i. dérober.
Bestemmiatore, blasphemateur.
Bestemmiatrice, blasphematrice.
Bestia, béte.
Bestia da una soma d'arcolai, béte à porter une charge de devidoirs. i. foible, pource que les devidoirs sont fort legers.
entrar in bestia, se mettre en furie.
legar la bestia à l'uscio. i. quitter toute sorte d'interest en entrant.
cavalcar la bestia di benedetto, nous disons, faire la béte à deux dos.
Bestiaccia, grosse béte.
Bestiaggine, bétise, brutalité.
Bestiale, bestial, brutal.
Bestialità, brutalité.
Bestialmente, brutalement.
Bestiame, bétail.
Bestiame vaccino, bétes à cornes.
Bestifere, qui produit des animaux.

Bestione, grosse béte.
Bestioso, plein de bétes, fertile en bétes.
Bestivola, *& bestivola*, bestiole.
Bestrica, la langue des gueux, le narquois.
Betretraro, sorte de vin.
Betonica, betoine.
Bettifredo, eschauguette.
Beti, [illegible] *pagna*, Gudalquivir, fleuve d'Espagne [illegible]tois, qui à donne son nom à l'Espagne Betique.
Bettino, un page, un garcon, c'est aussi le diminutif de *benedetto*, nom propre, Benoit.
come disse Betto orciolaio, comme dit Bette le faiseur de vases, ou Verrier. i. ny argent ny marchandise.
Bettola, cabaret.
Bettolante, qui frequente le cabaret.
Bettolare, ne bouger du cabaret.
Bettolaro, cabaretier.
Bettolere, cabaretier.
Bettolaro, cabaretier.
Bettolinaro, *bettolaro*, cabaretier, & hôte de cabaret.
Bettonica, Betoine.
Betula, bouleau, sorte de plante.
Betulla, bouleau.
Betula, bouleau.
Beva, boisson, boitte.
esser nella sua beva, étre à son aise, etre ou l'on se demande étre à son gogo, étre en son lustre.
* *bevacchiare*, beuvotter present je beuvote, parfait simple je beuvottai, fut. je beuuotterai part. passé beuvotté.
Bevacchiatore, beuvotteur.
Bevacchione, grand beuveur.
Bevanda, breuvage.
Bevarella, petit breuvage.
Bevazzare, beuvasser, grenoüiller.
Beveraggio, breuvage, le vin du valet, ou de celuy qui porte de bonnes nouvelles.
Beveratoio, abbreuvoir, selon aucuns, tablier d'artisan.
un bevel' tutto, un grand beuveur.
* *Bevere*, ou *bere*, boire, pref. je bois, parf simple je beu, fut. je boirai, part. passé beu.
Bever con gli occhi, nous disons manger des yeux regarder attentivement une personne.
Bever da mestiere, nous disons, boire comme un Templier.
Beveria beuverie, Item, il boiroit.
Bevimento, beuverie.
Bevero biévre, loutre.
Beverone, eau blanchie, eau melée de farine pour les chevaux & autres animaux.
Bevigione, *per bevanda*, boisson.
Bevinello, entonnoir.

Bevitora, beuveuse.
Bevitore, beuveur, biberon.
Bevitrice, une beuveuse.
Bevone, grand beuveur.
Bevuta, beuvette. Item un coup à boire, un trait de uin.
Bezár, *bezoár*, du besoüar.
Bezúca, vieux singe. Item, visage maigre, & refroigné.
Beziers, *Città di Lingudocca*, Beziers, Ville de France en Languedoc.
Bezze, *far dar in un bezzo*, mettre un homme en colere.
Bezzaruolo, un homme de rien.
Bezio, *Terra dell' Arabia felice*, Riviere de l'Arabie heureuse.
* *Bezzicárc*, provoquer, pres. je provoque pars. simple je provoquai, fut. je provoquerai, part. passé provoqué. Item becqueter, picoter vne personne.
Bezzicáta, becqueture, coup de bec.
Bezzicatúra, becqueture.
Bézzo, monnoye Venitienne qui vaut un double.
Bezzi, de l'argent, des deniers, mot Lombard.
al bezzo mal guardato, c'est environ nôtre jeu de cache mitoulas.

B I

B*Ia*, gueuserie.
Biacca, blanc rasis, blanc d'Espagne, ceruse.
alla biácca ce n'auvedrémo, nous nous en appercevrons à la ceruse, s'il est blessé .i. la veve en découvrira le fair.
non è mal da biácca .i. ce n'est pas un petit mal parce que le blanc rasis sert aux petites blessures.
Biáda, toute sorte de grains, bled, & particulierement l'avoine.
Biadáre, doner l'avoine au cheval.
Biadetto, matiere de couleur d'azur, pour les peintres.
Biadifero, fertile en grains.
Biadoso, riemply de grains.
Biadume, toute sorte de grains ou bleds.
Biafara, *Città d'Africa*, Ville & Royaume d'Afrique, au païs des Negres.
Biaggio sarto, Blaise le Tailleur, qui disoit ses affaires à qui ne vouloit pas les sçavoir.
come disse Biaggio Grasso, comme dit Blaise le Gras. i. mange le mien.
Bialigod, *Città di Moldavia*, Ville en Moldavia.
Bianca, blanche.
Bianca sotto panni, fille ou femme qui a la chair blanche.
Biancamente, blanchement.
è stata bianca, nous disons, j'ay tiré blanque.
Biancaria, le linge pour l'usage de l'homme.
Biancastronaccio, un jeune homme sans barbe, un sot amoureux.
Bianca spina, chardon Notre-dame.
Biancheggiante, tirant sur le blanc, blanchâtre.
Biancheggiare, tirer sur le blanc.
Biancheria, le linge qui sert à l'usage de l'homme.
Bianchetta, couverture, de lit.
Bianchetto, ceruse, blanc d'Espagne. Item, du fard.
Bianchezza, blancheur.
Bianchiccio, blanchâtre.
Bianchimento, blanchissement, blanchissage.
Bianchina, couverture fine, & mince de blanchet.
* *Bianchire*, blanchir, pres. je blanchis. pars. simple je blanchis. fut. je blanchirai, part. passé blanchi.
Bianchitore, blanchisseur.
Bianciardo, blanchâtre.
Biancicare, blanchir, tirer sur le blanc.
Bianco, blanc: argent, en terme de blazon: un blanc monnoye, une sorte de poisson.
* *Bianco mangiare*, blanc manger, sorte de viande. Item sorte de pâtisserie.
haver lungo il bianco dell'occhio .i. être sot.
dar il bianco, donner le blanc .i. publier la honte de quelqu'un.
il bianco, e'l nero ha fatto ricca Venetia .i. le poivre, & le cotton a enrichy Venise.
Biancone, blanc de teint.
Biancoso, plein de blanc, blanchâtre.
Biancura, blancheur. Metaph. de l'argent.
Biancore, blancheur.
Biante, gueux, faineant.
Biania, *Città di Spagna*, Biana, Ville de l'Espagne Betique.
* *Biare*, gueuser pres. je gueuse, pars. simple je gueusai, fut. je gueuserai, part. passé gueusé.
Birava, bette-rave.
como disse il Biascia, comme dit est, &c. .i. vous n'en tâterez pas.
Biasciare, mâchoter, ruminer.
Biasimevole, blâmable.
Biasimamento, blâme.
Biasimare, *& biasmare*, blâmer, pres. je blâme, pars. simple je blâmai, fut. je blâmerai, part. passé blâmé.
Biasimatore, blâmeur.
Biasimatrice, blâmeuse.
Biasimevole, *& biasmevole*, blâmable.
Biasimo, blâme.

Biasmamento, blâme, reproche.
Biasme, blâme.
* *Biasare*, mâchoter, pref. je mâchotte, parf. simple je mâchottai, fut. je mâchotterai, part. passé mâchotté.
Biastemma, blasphéme.
Biastemmare, *per bestemmiare*, blasphemer.
Biatta, bete noire, qui se trouve dans le grain, vulgairement calendre ou chalenton, C'est proprement une blette, sorte de ver luisant.
Biata, *biada*, avoine. Item, toute sorte de grain. Item, balafard.
Biavo, blafard.
Biavose, plein de grain, ou d'avoine.
Bibace, grande beuveur.
Bibaga, *If. d'India*, Bibaga, Isle des Indes.
Bibia, *bibbia*, Bible. Item, la lie du vin.
haver studiato nella Bibia, être yvrogne.
una Bibbia, nous disons une legende d'écritures ou d'injures.
Bibliopola, Libraire.
Biblo, *F. de Nasso*, Biblus, fleuve de l'Isle de Naxos, l'une des Cyclades.
Biblioteca, bibliotéque.
Bibliotecario, qui gouverne une bibliotheque.
Bibrac, *C.* Bibrach, Ville Imperiale en Suabe, province d'Alemagne.
Bibulo, *Terra di Spagna*, Riviere d'Espagne.
Bica, tas, monceau.
saltar sù la bica, nous disons, monter sur ses grande chevaux.
Bicca, tas, monceau.
Bicchiacchie, petites broüilleries. Item, mouvement des lévres ou babines, comme d'un lapin.
Bicchiacco, un qui remuë les babines.
un chiacchi, *bicchiacchi*, un Florentin, un bredoüilleur.
Bicchieri, *Città d'Egitto alla foce del Nilo*, Bicchieri, ville d'Egipte à l'Embouchure du Nil.
Bichari, *Terra di Sicilia*, Ville de Sicile.
Bicchieraro, Verrier.
Bicchiere, Verre.
i miei bicchieri non son da rinfrescatoio, i. il n'y a point d'artefice en mon fait.
star con uno à bicchieri sciaquati, vivre d'ordinaire avec une personne, nous disons à pot & à rôt.
affogare in un bicchier d'acqua, i. perdre cœur pour peu de chose.
giuocar de' bicchieri, joüer des gobelets.
Bicchino, boucquin, de nature de bouc.
Bicchignolo, la dille du chandelier.
Biccicallaccalla, une sorte de jeu en Italie.
Bichiacchi, *ciacchi*, *biciacchi*, claquement de langue en lisant.
Biciancola, mot Sienois, une blandilloire.
Bicipite, qui a deux têtes.
Biso, *F. della Sarmazia*, Riviere de la Sarmatie.
Bicocca, bicoque.
Bicocche, les maitresses plumes d'un faucon.
Bicolo, une coguure à porter les sçeaux.
Bicomiò, *F. della Germania*, Bicomius ancien nom d'un fleuve d'Alemagne.
Bicompesto, doublement composé.
Bicornia, sorte de petite enclume percée, bigorne.
Bicorne, qui a deux cornes.
Bicornuto, doublement cornu.
Bidellio, bdellium, plante.
Bidello, bedeau.
Bidente, à deux dents.
Bidetto, bidet.
Biecamente, de travers, en bigle.
* *Biecare*, loucher & rendre louche, pref. je louche, parf. simple je louchai, fut. je loucherai, part. passé louché.
Bieccole, blettes porée, ou poirée.
Bieco, louche, tortu, de travers.
atto bieco, méchante, & noire action.
Biecone, rayon de miel.
Biestemmia, blaspheme, jurement.
* *Biestemmiare*, jurer, blasphemer, pref. je jure, parf. simple je jurai, fut. je jurerai, part. passé juré.
Biella, *T. in Polonia*, Ville de Polaquie en Pologne.
Bienna, *Città degli Svizzeri*, Bienne, Ville de Suisse.
Bierviesca, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne.
Biesia, *m. di Tartaria*, Biesie, montagne de Tartarie, parte des monts Carpathes.
Bieta, poirée. Item, coin de bois ou de fer.
Bietta, & *zeppa*, un coin à fendre du bois, une cheville. Item, de la poirée.
Bietola, blette, poirée.
Bietola, un homme fade.
Bietolone, un homme fade, grand mal-bâti, un lourdaut.
esser mala bietta, i. faire du mal.
è una mala bietta, c'est un méchant homme.
Biettola, *per bettola*, cabaret.
Biffa, le dessus d'une mule ou d'une sandale de Religieux.
Biffara, sorte d'instrument comme un violon.
Biffare, joüer du violon,
Biffaro, ménettrier.
Biffe, *paffe*, piff paff, bruit en frapant des mains.
Biffera, bouffée de vents contraires, tourbillon.
Biffera, une femme, qui a deux maris.

Bifida lingua, langue à qui on doit se fier.
Bifoglio, sorte d'herbe qui n'a que deux feüilles.
Bifolca, ce que peut labourer un bœuf en un jour.
Bifolcato, à deux fourchons.
Bifolcherio, labourage, art de laboureur ou de bouvier.
Bifolco, bouvier, laboureur.
Biforca, fourche à deux pointes, ou fourchons.
Biforcamento, separation en deux parties, ou en deux pointes.
Biforcato, fourchu à deux pointes.
Biforco piede, pied fourchu.
Biforcato, fourchu.
Biforme, qui a deux formes, ou deux faces.
Bifronte, qui a deux fronts.
Bifulca, champ laboutable.
Biga, chariot à deux roües, char.
Bigamia, mariage à deux femmes, état de celuy qui a été marié deux fois.
Bigamo, qui a deux femmes.
Biganto, ver qui a fait la soye.
Bigatto, une monnoye qui a pour marque, un char tiré de deux chevaux.
Bigatto, ver à soye.
un bigatto, par Metaph. nous disons, une fine mouche, un rusé.
egli è un mal bigatto, c'est un méchant homme.
Bigattolo, ogni sorte d'animaluzzo, insecte, sorte de ver.
Bigello, gris sans teinture : de la bure.
Bigerognolo, c'est que nous disons, guignon.
Bighellone, un sot, un fat.
Bigherato, bouffon.
Bighero, une sorte d'ouvrage de fil.
Bighero, un qui se mele de bouffonnerie.
Bighetto, selon aucuns, un billet, une cedule.
Bighiero, *per chi non fa incetta*, qui ne fait emplette.
Bigiaccio, gris, gris de moine, gris en laine.
Bigio, gris. Proprement, gris de moine, & gris brun.
Bigiocco, bigot. Item, un gros drap que l'on fait faire chez soy.
Bigiuccia, gris en laine.
Biglietto, billet.
Bigolo, sur le Venitien, courge, bâton à porter les sceaux, ou autres choses sur les épaules.
Bigoncia, un hottereau à porter la vendange, fait de douves.
montare in bigoncia, i. monter en chaire pour prêcher.
Bigoncio, une certaine mesure. Item, une hotte à vin.
Bigonciolo, bigonzo, petite hotte.
Bigoncivolo, petit choffin, ou hottereau.
Bigonzolo, petite hotte à vin.
Bigordo, sorte d'arme à fust, comme une pique.
Bigorre, paese di Guascogna, Bigorre, païs de France en Gascogne.
Bigottiera, bigotelle ou bigotiere à tenir ou relever la moustache.
Bigotta, une corde au trinquet, bigotte, cap de mouton.
Bilancia, balance, volée de carosse.
Bilanciare, balancer, peser à la balance.
Bilanciere, balancier, faiseur de balances.
Bilancetto, bilancio, paleron de carosse.
Bilancino, paleron de carosse.
Bilancio, livre des Marchands ou ils écrivent ce qui leur est deu. Bilan.
Bile, bile.
Bilbao, Città di Spagna, Bilbao, Ville d'Espagne de Biscaye.
Biledulgerid, paese d'Africa, Païs d'Afrique en Numide.
Bilefeld, C. d'Alemagna, Ville Anseatique d'Alemagne en Vuestphalie.
Bileo, *fiume nella Galazia*, Riviere de Galarie.
* *Bilicare*, peser, pres. je pese, parf. simple je pesai, fut. je peserai, part. passé pesé, Item mettre en balance.
Bilicato, qui a un nombril.
Bilico, la balance d'un corps posé egalement. Item, nombril.
stare in bilico, être en balance.
Bilicornia, bigorne de Serrurier.
la bilicornia, la bigorne, animal feint.
Bilingue, qui a deux langues.
Biliorsa, un orque, animal feint.
Bilioso, bilieux.
Billiottato, marqueté, tacheté. Item, billeté.
Billuzza, petite bile, petite colere.
Billera, injure.
Billiardo, billard.
Billi, billi, ps ps, en parlant bas.
Billi, *& biglie*, quilles à jouer, selon aucuns, & bigles.
Billio, le jeu du billard.
Billora, gaufferie, mocquerie, injure.
Biltà, pour *beltà*, beauté.
Bilustro, qui a deux lustres, i. de dix ans.
Bimamma, sorte de vin.
Bimba, une poupée, & une fillette.
Bimembre, à deux membres.
Bimembruto, à deux membres ou parties.
Bimense, de deux mois : espace de deux mois.
Bimento, à deux mentons.
Bimesthe, sorte de grain qui meurit en qua-

quarante jours.
Bimini, *If. dell'America*, Isle d'Amerique à l'Orient de la Floride.
Bimole, de l'âge de deux ans.
Binangolo, à deux angles.
* *Binare*, coupler pref. je Couple, parfait simple je Couplai, fut. je Couplerai, part. passé Couplé.
Binascere, naître deux fois.
Binario, du nombre de deux, binaire.
Binascenza, double naissance.
Binato, gemeau, & né deux fois.
Binda, une bande, une jarretiere.
Bindaglio, une écharpe.
* *Bindare*, bender pref. je bende, parfait simple je bendai, fut. je benderai, part. passé bendé.
Bindella, bende, ruban, & jarretiere.
Bindellare, attacher, bender.
Bindellaro, faiseur de rubans.
Bino, double.
Binome, double nôm.
Binomio, qui a double nom.
Biocca, une poule qui couve les œufs.
Bioccare, flocquer.
Bioccolare, tomber en floccons, flocquer.
Biocco, louche. Item, nœud de soye ou de fil.
Bioccolo, floccon, topet, nœud de soye.
raccorre i bioccoli, ramasser les floccons .i. épier, épionner.
Bioccoloso, plein de nœuds, comme la soye.
Biolca, une journée de labour.
Biolco, *Bifolco*, bouvier, laboureur.
Biolizeto, *in Moscovia*, Forteresse dans un lac en Moscovie.
Bionda, lessive pour blondir les cheveux.
dar la bionda, se laver les cheveux avec une lessive pour les blondir.
* *Biondare*, blondir, pref. je blondis, parfait simple je blondis, fut. je blondirai, part passé blondi. Item teindre les chevaux pour les rendre blonds.
Biondeggiante, blondissant.
Biondeggiare, blondir, tirer sur le blond.
Biondella, *erba*, centaurée, herbe.
Biondella, centaurée, herbe ainsi nommée, parce que son suc rend les cheveux blonds.
Biondella, une blonde.
Biondello, un qui a les cheveux blonds.
Biondezza, blondeur.
Biondo, blond.
Biondo come un lino Alessandrino, nous disons blond d'Egypte, ou blond comme un pruneau.
Bionduino, sorte de vin fait de palmes.
Biosso, rongé, mâchotté.
Biova, brune.

Biovato, bruineux.
Bipalio, sorte de houë, ou bêche.
Bipalmo, de la largeur de deux palmes ou empans.
Bipanne, *bipenne*, besaiguë, hache à deux tranchans.
Bipara, qui a enfanté deux fois.
Bipartire, partager en deux, mi partir.
Bipedale, de la largeur de deux pieds.
Bipede, qui a deux pieds.
Bipenne, une bisaiguë, ou coûteau à deux tranchans.
Biquelmic, *Fiume di Germania*, Riviere d'Alemagne.
Bir, *C. d'Asia*, Ville de la Turquie d'Asie sur l'Eufrate.
conoscer la birba, découvrir la malice.
và alle birbe, cela se dit à un homme, au quel on ne veut pas donner ce qu'il demande, c'est un escroc.
Birbare, gueuser.
Birbilegio, *per privilegio*, privilege.
Birbone, gueux.
Birboso, gueusesque.
Birlo, *andar giù dal birlo*, *diventar matto*, devenir fol.
Bireme, à deux rames.
Birettino, gris brun.
Birgandro, sorte d'oye sauvage.
Biricuocoli, du croquet, pain d'épice, des abricots.
Birlingare, prêcher sur la vendange. Voyez la suite, à *berlingare*.
Birra, de la biere.
Birrachia, jenisse, vache d'un an.
Birrachio, bête à corne de l'âge d'un an jusques à deux.
Birraria, brasserie. Item, les Archers ou Sergens.
Birraro, brasseur de biere, & vendeur de biere.
* *Bireggiare*, tromper, pref. je trompe parf. simple je trompai, fut. je tromperai, part. passé trompé. Item piper.
Birresco, de Sergent, de nature de Sergent.
Birro, Archer, Sergent, infame en Italie.
dir le sue ragioni a birri, nous disons, parler à un Suisse.
Birrone, filou, trompeur, pippeur.
Bironeggiare, tromper, pipper.
ò Birsa, peau à faire des bourses.
Birkenfeld, *T. d'Alemagna*, Principauté d'Empire dans le bas Palatinat.
Bisa, la bise, le vent de bise.
Bisacca, poche, petite poche, pochette.
Bisaccia, besace.
* *Bisacciare*, ensacher, present j'ensache, parfait simple, j'ensacheai, fut. j'ensacherai, par.

part. passé ensaché.
Bisacuto, à deux pointes.
Bisalto, F. e Terra della Macedonia, Fleuve de Macedoine.
Bisano, *F.* fleuve de la Ligurie.
Bisante, un bezant d'or terme de blason.
Bisantino, sorte de monnoye antique, un bizant d'or, & maintenant le mot est pris pour des paillettes.
Bisatti, mot Venitien, petites anguilles.
Bisava, & *bisavo*, bisayeule.
Bisavola, bisayeule.
Bisavolo, bisayeul.
Bisbigliare, parler bas, murmurer, chucheter.
Bisbiglio, murmure.
Bisbiglione, chucheteur.
Bisca, breland, reduit, Academie ou l'on jouë.
Biscaia, *Provincia di Spagna*, Biscaye, Province d'Espagne.
Biscaia nuova nell'America, nouvelle Biscaye, Province dans l'Amerique.
Biscacciare, brelander.
Biscantare, chanter bas.
Biscari, *bischero*, chevilles d'instrument, à touche.
Biscazza, breland.
Biscazzare, brelander, pres. je brelande, parf. je brelandai, fut. je brelanderai, part. passé brelandé.
Biscazziere, brelandier.
Bischenca, *bischenco*, mauvais jeu, gausserie, moquerie, mauvais tour.
denti fatti a bischeri, les dents faites comme des chevilles de luth, à claire voye.
Bischeri, cheville de luth, ou autre instrument.
Bischicciare, équivoquer en quelques syllabes, v. g. *amor amaro più che toro tira*.
Bischiccio, équivoque, ou rencontre de syllabe.
Bischiere, une herse, selon aucuns.
* *Bischizzare*, équivoquer, pres. j'équivoque, parf. simple j'équivoquai, fut. j'équivoquerai, part. passé équivoqué.
Bischizzo, rencontre en syllabes.
Bischizzoso, équivoque, douteux, à double sens.
Biscia, couleuvre.
caminar à biscia, aller en serpentant.
fatto à biscia, fait en forme de serpent.
andar come la biscia all'incanto, i. aller mal volontiers.
Bisciascutaia, & *scutellaia*, tortuë.
* *Bisciare*, serpenter, pres. je serpente, parf. simple je serpentai, fut. je serpenterai, part. passé serpenté.
Biscio, *per bigio*, gris, habit gris.
Bisciolo, une espece de cloud ou froncle.
Bisco, de la glu.
Biscolore, de plusieurs couleurs.
Biscoso, & *viscoso*, gluant.
Biscottare, faire cuire plusieurs fois, comme le biscuit.
Biscottata, viande deux fois cuitte.
Biscottato, cuit deux fois, comme le biscuit.
Biscottelli, petits biscuits.
Biscottini, petits biscuits.
Biscotto, biscuit.
direbbe, *che'l biscotto non hauesse crosta*, il diroit que le biscuit n'a point de croûte, cela s'entend d'un effronté, qui nie la verité connuë.
Biscuglio, copeaux, rognures, retailles.
à bisdosso, à cheval sans selle, sur un cheval nud.
Bisegli, *Città nel Regno di Napoli*, Ville du Royaume de Naples, en la Terre de Bari.
* *Biselli*, *per piselli*, pois nouveaux, pois tendres petits pois verds.
Biserta, *Città d'Africa*, Biserte, Ville d'Afrique, dans le Royaume de Tunis.
Bisestare, changer comme le bissexte.
Bisestile, de bissexte.
Bisesto, bissexte.
Bigiello, gros drap que les Païsans font faire à cheveux.
Bisegare, *bisigare*, *bisigarare*, ravauder, pres. je ravaude, parf. simple je ravaudai, fut. je ravauderai, part. passé ravaudé.
Bisigherare, s'amuser autour de quelque chose, ravauder.
Bisignano, *C. di Calabria*, Ville de la Calabre citerieure.
Bisguezzo, rencontre, équivoque, allusion.
Bisivelle, bagatelles.
Bisiviglio, aiguillon de mouche à miel, &c.
* *Bisi*, de pois verds. mot Lombard.
Bislacco, vain, leger.
Bislessare, faire cuire à demy, faire boüillir un boüillon.
Bislingua, hypoglose, plante.
Bislongo, barlong.
Bismalva, guimauve.
Bisnagar, *Città d'India*, Bisnagar, Ville, & Royaume d'Asie en la pres qu'isle de l'inde deçà le Gange.
Bisneo, *Città di Barbaria*, Bismeo, Ville de Mauritanie.
Bisnepote, arriere neveu.
Biso, *per bigio*, gris.
Bisogna, affaire, negoce. Item, il faut.
* *Bisognare*, avoir besoin, faloir: Impersonnel, pres. il faut, parf. simple il fallut, part. passé fallu.

Bisognevole, necessiteux. Item, necessaire.
Bisogni, recrüe, nouvelle soldatesque.
Bisogno, besoin.
hauer bisogno, avoir faute, avoir besoin.
il Bisogno fa trottar la vecchia, la necessité fait bien des choses.
Bisognoso, necessiteux.
Bifolco, bouvier, laboureur.
Bisonto, un animal en Pologne de la taille d'un cheval.
Bisonto, tout gras, tout soüillé de graisse.
Bisontone, tout sale de graisse.
* *Bisquizzare*, équivoquer. Pres. j'équiuoque pars. simple, j'équiuoquai, fut. j'équiuoquerai, part. passé équiuoqué.
Bissa, une coleuvre.
Bissaccione, grande besace.
Bissino, sorte de toille de soye ou de lin fort fine.
Bisso, étoffe de soye tres fine, crepe, toile tres-fine.
* *Bistardare*, abatardir. Pres. j'abatardis, pars. simple j'abatardis, fut. j'abatardirai, part. passé abatardi.
Bistardo, *per bastardo*, bâtard.
Bistendare, *bistentare*, avoir de la peine.
Bistentare, peiner, avoir de la peine.
Bistento, peine, travail de corps ou d'esprit.
* *Bisticciare*, crier, pres. ie crie, pars. simple je criai, fut. je crierai, part. passé crié. Item quereller, debattre, disputer. Item équivoquer.
Bisticciaria con qualcuno, disputer obstinément avec quelqu'un.
Bisticcio, equivoque ou rencontre de sillabes, allusion de quelque partie d'un mot, pointe. plur. *Bisticci*.
Bisticciolo, plein de rencontres ou de pointes, voyez, *Bischiccio*.
Bistiglare, équivoquer.
Bistigio, équivoque.
Bisto, sorte de poids ou fardeau.
Bistondo, qui a de la rondeur.
Bistorta, sorte d'herbe. Item, une cornüe.
Bistorto, tortu, crochu.
Bistrattare, maltraiter.
Bisucciso, tué deux fois.
Bisulco, crochu, fourchu.
Bisunto, *e bisonto*, tout gras, crasseux.
unto bisunto, tout crasseux, tout sale de graisse.
Bisontone, tout gras, tout sale de graisse.
Bisurgo, *F. della Germania*, Vveser, riviere d'Alemagne.
Bitetto, *Città nel Regno di Napoli*, Ville, & Marquisat en la terre de Bari.
Bitimo, sorte de thim.

Bitinia, *Provincia d'Asia*, Bithynie, province d'Asie.
Bitonto, *Città nel Regno di Napoli*, Ville d'Italie en terre de Bari.
Bitontone, *fico*, sorte de figue de couleur verte.
Bitorza, tumeur, aposthume.
Bitorzolare, faire de SS, aller de travers.
Bitorzolo, bosse, tumeur, pustule, nœud.
Bitorzolato, *e bitorzoluto*, plein de tumeurs ou bosses, plein de pustules, plein de nœuds.
Bitte, étayes pour soûtenir l'arbre du trinquet, bite.
Bittoni, bâttosis qui servent à arrêter les cordages.
Bittore, un butor, oiseau.
* *Bitumare*, cimenter, pres. je Cimente, pars. simple, je Cimentai, fut. je Cimenterai, part. passé Cimenté, avec de bitume.
Bitume, bitume.
Bituminoso, plein de bitume.
Butiro, *e butiro*, *per butirro*, du beurre.
Bivio, chemin fourchu.
Biumba, sorte d'instrument, ou violon.
Biuca, emplastre de grosses matieres. Item un visage fardé, selon aucuns.
Biuto, pour *beuuto*, beu.
Bizzarramente, bisarement.
Bizzarria, bisarrerie.
Bizzarirsi, devenir bisarre ou fantasque.
Bizzarro, fantasque, bisare. Item furieux, colerique, & selon aucuns, gentil, vêtu proprement.
à Bizzisso, en quantité.
Bizzicare, bequeter, pincer.
Bizzoca, biggotte.
Bizzocare, etre bigot.
Bizzocco, bigot.
Bizzoccone, rude, grossier.
Bizzoga, per *Bizzoca*, bigotte.
Bizzucca, guenuche.

B L

BLadistri, bleut, barbeau, fleur.
Blagura, *M. d'Ibernia*. Blagura, montagne d'Islande.
Blaia, *T. nella Guascogna*, Blaie, Ville, & forteresse de Guiene, sur la Garonne.
Blandimento, attrait.
Blandino, une placque d'argent.
Blandire, attirer, pres. j'attire, pars. simple j'attirai, fut. j'attirerai part. passé attiré. Item allecher.
Blanditio, allechement.
blando, attrayant.

* *Blasonare*, blasonner. Pres. je blasonne, pass. simple je blasonnai, fut. je blasonnerai, part. passé blasonné.
Blasone, blason.
Blasoneria, l'art de blasonner.
Blatta, un bourdon, sorte d'insecte.
Blattaria, porcelaine.
Blattecare, beeler, crier.
Blaterire, beeler, crier.
Bleconi, e Bleconia, sorte de plante.
Blenori, sorte de poisson, surmulet.
Blekingia, Bleking, petite province de Danemarc dans la côte de la Scandinavie.
Blesaggine, begayement.
Blesare, begayer, pres. je begaye, pass. simple je begaye, fut. je begayerai, part. passé begayé.
Bleso, begue.
Blesura, begayement.
Blinda, blinde, certains fagots, entrelassez dans des peaux, pour couvrir ceux qui travaillent aux fortifications, mot tiré des Hollandois.
Blito, sorte d'herbe.
* *Blois, C. di Francia*, Blois, Ville de France sur la Loire, dans le Blaisois. Evesché.

B O

BOa, bourbe. Item, une sorte de serpent. Une maladie comme le pourpre.
Boaccia, bourbe, bourbier.
Boaccio, une béte grosse côme un bœuf, gros bœuf.
Boare, meugler, beugler.
Boarina, branle queue, oiseau.
Boaro, Bonaro, bouvier.
Boattiere, marchand de bœuf.
Boazza, bouze, ou bouzée, fiente de vache, pron. *ts*.
Boatie, F. della Liguria, Fleuve de Ligurie.
Bobierca, C. d'Aragona di Spagna, Ville d'Arragon en Espagne.
Bozzo, gros bœuf, pron. *ts*.
Boba, bourbe.
Bobio, C. di Lombardia, Bobio. Ville Episcopale du Milanez en Italie.
Bobolco, per Bifolco, bouvier.
Bobolgo, bougette.
Boca, poisson qui beugle comme un torreau.
Bocasia, sorte de malvoisie.
Bocata, lessive, buee.
Bocca, bouche.
Bocca da fuoco, arme à feu.
Bocca di lupo, M. stretto ne' confini di Schiavonia, Detroit des montagnes sur les frontieres de l'Esclavonie.
à Bocca, de bouche.
per Bocca, parler de quelque chose.
esser largo di bocca, nous disons, avoir la langue bien longue. Item etre grand prometteur.
far le bocche al forno, faire le bouche au four .i. conclure une affaire.
tutte le bocche son sorelle .i. chacun aime les bons morceaux.
di buona, o di mala bocca, de grande ou petite vie, qui mange beaucoup, ou peu.
Bocca in capo, sorte de poisson.
à bocca basciata, facilement, & d'accord, & avec remerciement.
favellar con la bocca piccinina .i. parler peu, & prudemment, *far la bocca piccinina*; faire la petite bouche.
largo di bocca stretto di mano .i. qui promet beaucoup & ne donne rien.
è in bocca à l'Orso, il est à la gueule de l'Ours .i. il est en grand danger: il est à la gueule du loup.
tu hai la bocca piena di latte, nous disons en François, tu parles à ton aise, tu dis d'or.
il Boccacio, pour allusion, la grande bouche.
Boccacesco, de Bocace, fait par Bocace.
Boccacino, boucacin.
Boccadura, embouchure.
Boccola di ferro, une bande de fer autour du moyeu d'une roue.
Boccalaro, faiseur de bocals ou vases.
Boccale, bocal, vase de verre, masc. plurier bocals.
Boccaletto, petit bocal, petit vase.
Boccalino, petit bocal, petit vase.
Boccame, bouche, embouchure, masc.
Boccarico, certain tribut que l'on paye par téte.
Boccaruolo, petit bocal ou vase.
Boccara, F. Bocchara, riviere de la Bactriane.
Boccassine, boucassin.
Boccata, une bouché. Item, une embouchure, un coup sur la bouché.
non ne sò Boccata, je ne sçay rien du tout.
Boccatura, gourmade.
fare una Boccatura, i. se gourmer, se battre à coups de poings.
Bocce, le creux de la joue.
Boccellato, sorte de biscuit.
Bocchegiare, ouvrir & fermer la bouche comme les poissons en mourant.
Boccheggiare come Martino, faire des grimaces en parlant comme Martin.
Boccherno, F. Reviere.
Bocchetta, petite bouche.
Bocchello, le goulet ou bouche d'un vase.
Bocchetto, un bouquet.
Bocchina & bocchino, petite bouche. Item, ce qui demeure attaché à une balle de plomb lors qu'on la jette en moule.
Bochonopoli, C. Ville.
Boccia, écorce de fleur, bouton qui n'est pas fle-

fleury, une bosse à distilles, une boule de mail plur. *Boccie*.
giuocare alle boccie, joüer aux boules.
Bocciare, crier à haute voix, tirer une boulle.
non ne so bocciata, je n'en sçay rien du tout.
Bocciata, une bouchée.
Boccio, peloton en ovale ou le ver à soye se renferme, plur. *bocci*.
Boccino, race de bœuf, comme vache, taure.
Bocciolosо, lieu plein de boutons de fleurs.
Boccione, une bouchée.
Bocciero, un boucher.
Boccina, une genuisse.
Boccinamento, bruissement.
Boccinare, corner comme les oreilles, bruire.
Boccino, boüillon. Item petite bouche.
Boccinolo, bouton de fleur.
Boccio, cocon de ver à soye, bouton de fleur.
Bocciolosо, plein de boutons non fleuris.
Boccivolo, les neuds d'un roseau, & l'embouchure de la trompette.
Boccola, medaile, ou chose semblable à porter au col. Item, boucle, & un preservatif contre le venin, & poison.
Boccoleccia, anneau d'une chaine. Item, un fusil.
Boccolo, bouton de fleur, cocon de ver.
Boccolare, bouton de fleur.
Bocconare, mettre en morceaux.
Bocconata, une bouchée.
Bocconcellare, mettre en petits morceaux.
Bocconcello, petit morceau.
Bocconcino, petit morceau.
Boccone, morceau, le boucon .i. poisson, mase.
esser giunto al boccone, être venu au morceau, être pris au trebucher, être attrapé.
dar il bocone, & haver preso il boccone .i. corrompre, & être corrompu par presens, graisser la patte.
pigliare al boccone, tromper avec esperance de gain ou recompense.
Boccone, adverbe, la bouche ou le visage dessous
Boccone d'Adamo, morceau d'Adam, os au gosier.
Bocconeggiare, mettre en morceaux.
Boccore, blé sarazin, selon aucuns.
Boccuccia, petite bouche, petit baiser.
Boccuto, qui à grande bouche.
Bocciare, publier à haute voix. Item, le clabauder des chiens.
Boce, per voce, voix.
Boceria, une poutre sous la coursie d'une galere.
Bociare, crier à haute voix.
Bocina, petite voix.
Bocinare, bruire, corner.
Bocinamento, bruissement.
Boda, la peste.
Bodda, un crapaut, ou grenoüille.
Bodman, C. d'Inghilterra, Bodman, Ville d'Angleterre dans le pais de Cornovaille.
Bodonesce, Lago nel paese de'Svizzeri, Codensee, nom Allemand, le lac de Costance.
Bodolco, per bifolco, bouvier.
Boemia, Boheme, Province.
Boemia paese d'Alemagna, Boheme, Royaume en Alemagne.
Boemio, une couverture de Boheme.
Boffa, un crapaut.
* *Boffetteggiare*, souffleter, pref. je soufflette, parf. simple je souffletai, fut. je souffleterai, part. passé souffleté.
Boffettino, un soufflet.
Boffetto un coup sur les oreilles, une garderobbe, ou buffet, un soufflet a souffler le feu, Item sorte de pain blanc fort delicat.
* *Bofonchiare*, gronder, pref. je gronde, parf. simple je grondai, fut. je gronderai, part. passé grondé. Item grommeler.
Boggie. & *Boghe*, poisson appelé *boops* en Latin.
Boglia pour *Bolgia*, valise.
Bogliente, boüillant.
* *Boglire*, *per bollire*, boüillir, pref. je bouls, parf. simple je boüillis, futur. je boüillirai, part. passé boüilli.
Boglietto, un petit boüillon, quand l'eau parbout.
Boglio, boüillon quand l'eau bout.
Boglio, pour *voglio*, je veux.
Boglione, du boüillon.
Bogna, bosse ou tumeur, pustule.
Bognone, pustule.
Boia, bourreau.
Boia, sorte de ver.
Boiaccio, grand bourreau.
Boinno, Città nel Regno di Napoli, Ville de Comté de Molise dans le Royaume de Naples.
Boiaro, bouvier, vacher.
Boiesco, de bourreau.
Boiuto, pour *bon aiuto*, bon aide.
Bolarmenico, bolarmenie.
Bolasco, une perche, poisson.
Bolbala, Is. del Mediteraneo, Bolbula, Isle de la mer Mediterranée.
Bolbitone, Paön, petit animal.
Bolcan, M. di Sicilia montagne de Sicile, le mont Ætna.
Bolcella, petit eiron entre cuis, & chair.
Bolcionare, tirer d'un trait d'arbalête.
Bolcione, trait, quarreau d'arbalête. Item, une sorte de pic à rompre les pieres.
Boldo, per sanguinaccio, boudin.
Boldone, un boudin.
hai più nomi, che non hai boldoni .i. tu as force surnoms.
Boldoniere, boudinier, faiseur, de boudin.
Boldra, couverture de lit.
Boldrone, loudier, couverture de lit.

Boldrone, per valigia, valise, bougette.
Bole, marques d'emplâtres.
Bolerminio, bol armenic.
Boletta, petit clond de Cordonnier, un billet, broquette.
Bolgetta, petite bougette, ou pochette.
Bolgia, bougette. Item, un gouffre.
Bolgiaro, faiseur de valises, ou bougettes. Bougetier.
Bolgicchino, petite bougette. Item, une sorte de gehenne appelée les brodequins.
Boliana, F. di Dalmatia, Riviere de Dalmatie.
Bolino, ciseau de tailleur de pierres.
Bolla, une ampoulle, une bouteille de verre. Item, une bulle, une marque sur l'épaule, une pustulle, grosse téte de clou.
Bolla, bouteille, que fait l'eau en pleuvant.
Bolla acquaivola, une ampoulle, une vessie qui vient sur le corps.
far d'una bolla acquaivola un canchero, faire d'une ampoulle un chancre, i. d'un petit mal en faire un grand.
Bolla, cloche de bruluze, ou ce qui vient aux pieds.
Bolla, selon aucuns, une emplâtre.
Bolla, Bule du Pape.
Bolladore, qui marque les voleurs sur l'épaule.
boll'armeniaco, bolus, ou bol armenic.
* *Bollare*, seeler, pres. je seelé, pars. simple je seelai, fut. je seelerai, part. passé seellé. Item, marquer: marquer les voleurs sur l'épaule.
Bollario, livres de bules ou privileges.
Bollaro, un qui marque. Item, faiseur de bules.
Bollato, seellé, marqué sur l'épaule.
Bollato, plein de vessies ou pustules.
Bollatura, impression, marque.
Bollente, boüillant.
Bolletta, bullette, cedule, attestation, etiqué, marque, une terre grasse, un clou de cordonnier, broquette.
Bollettino, un billet, un petit billet.
Bollicamo, un gros bouillon en une riviere.
pare il Bolicame di Viterbo, il semble le bouillonner de Viterbe. C'est un lieu ou naturellement, l'eau boult.
Bollicella, petite pustule, bouteille sur l'eau.
Bollicina, petite pustule.
Bollicola, *bollicina*, diminutif de *bolla*, petite bouteille sur l'eau.
Bollifola, pustule.
Bollimento, boüillonnement, boüillon.
Bollino, un cachet, estampe, un petite ampoulle, un burin ou poinçon.
* *Bollire*, bouillir; pres. je bouls, pars. simple je bouillis, participe bouilli.
Bolire à ricorsoio, bouillir à gros bouillons.
Bollire, brasser.
Bollisola, pustule.
Bollita, de la bouillie, selon aucuns.
Bollitione, ebullition.
Bollitura, boüillonnement, boüillon, decoction.
Bollire una bollitura, boüillir un boüillon.
Bollo, cachet, marque. Boüillon.
Bollore, le boüillon ou boüillonnement de l'eau boüillante.
bollori di vendetta, emportemens de vengeance, excez.
Bolloso, plein de vessies ou pustulles.
Bolo, un bolus. Item, la quantité de poisson que l'on prend en un coup de rêt.
* *Bologna*, nom de ville. Boulogne, surnommé la grasse.
esser fuori di Bologna, i. être fol, parce qu'être hors de Boulogne, lieu de science, c'est être hors de sagesse.
Bolognese, Boulonnois.
Bolognino, monnoye qui vaut environ huit deniers de France.
Bolpino, sorte de poisson.
Bolsoggiare, souffler comme les chevaux poussifs, être poussif.
Bolsina, la pousse, maladie de chevaux.
Bolsino, poussif.
Bolso, poussif. Item, la pousse.
Bolza, une bougette.
Bolzacchini, brodequins.
Bolzelli, gardes d'une serrure.
Bolza, poussif.
Bolzonare, fraper d'un trait.
Bolzonata, coup de trait d'arbaléte.
Bolzone, sorte de fléche, un quarreau d'arbaléte.
levar la coda in bolzone, lever la queuë en traie d'arbaléte, i. être en colere.
Bolzonelli, les rais d'une roue, les petites branches d'un mors.
Bomba, bombe ou balon de feu.
Bomba, mot d'enfant pour demander à boire, à bubu.
Bomba, but, borne.
tornare à Bomba, retourner à son premier but, à ce que l'on faisoit au paravant.
esser à bomba, être à gogo, i. à son aise, avoir toutes ses commoditez: au but, que l'on souhaite.
à bomba, à cligne mucette, jeu ou les enfans se cachent.
* *esser à bomba*, tremper, pres. je trempe, pars. simple je trempai, fut. je tremperai, part. passé trempe. Item, etre dans quelque vaisseau pour tremper.
Bombacile, juppe de basin.

Bombace, cotton.
Bombagia, cotton.
Bombagiare, garnir de cotton.
Bombagetto, toille de cotton, & sorte de futaine ou basin.
Bombaggiaro, faiseur de basin ou toille de cotton.
Bombaggina, bombasin. Item, blanchet, toille de cotton.
Bombara, hâte, furie, presse, confusion.
Bombarda, bombarde, canon.
* *Bombardare*, canoner, pres. je canone, pars. simple je canonai, fut. je canonerai, part. passé canoné. Item tirer de canon.
Bombardaro, cannoner.
Bombardesco, de canon.
Bombardiera, embrasseure, canonniere.
Bombardiero, canonnier.
Bombardisona, qui fait bruit comme le canon.
* *Bombare*, retentir, pres. je retentis, pars. simple je retentis, fut. je retentirai, part. passé retenti. Item.
Bomberaca, sorte de drogue, une emplâtre de gomme dont les femmes se servent pour faire tenire leurs cheveux.
Bombero, *vomero*, le soc d'une charüe.
Bombettare, per *bevazzare*, beuvoter.
Bombetta, beuvaterie.
Bombice, ver à soye prét à filer.
Bombicina, du basin.
Bombilare, retentir, bourdonner.
Bombilo, petit ver à soye, & une sorte de guépe.
Bombina, du basin.
Bombitare, retentir.
Bombo, mot d'enfant pour demander à boire, à bubu. Item, retentissement.
Bombone, glande qui se forme dans la graisse de l'homme.
Bommel, *Città di Gueldria*, Ville de Gueldres.
Bomero, *per vomero*, le soc.
* *Bomicare*, vomir, pres. je Vomis, pars. simple je Vomis, fut. je Vomirai, part. passé Vomi.
Bomire, *per vomitare*, vomir.
Bonaccevole, qui se peut calmer.
Bonaccia, la bonace, le calme.
Bonacciare, faire bonace, faire calme.
Bonaccioso, calme.
Bonaga, acutelle, arréte bœuf, planté.
Bonamente, bonnement.
Bonamano, etrene, vin du valot, dernier main.
Bena C. d'Alemagna, Bonne Ville d'Alemagne sur le Rhin.
Bonna, *Città d'Africa*, Bonne Ville d'Afrique.
* *Bonarimento*, debonnairement.
Bona, C. Bonne, Ville de France, en Borgogne.
Bonarietà, debonnaireté, bonté.
Bonario, debonnaire.
Bonarmino, bol armenie.
Bonavolia, bonne veville, un qui demeure volontariement dans la Galere.
Boncinello, verrovil d'une ferrure à bosse, gache.
Boncio, sorte de poisson.
il Boncio da Rapallo, qui battoit sa femme, & puis ila peignoit.
Bonello, subriquet à un âne, nous disons Martin.
Bonnettada, bonnerade, coup de bonnet.
Bonetto, un bonnet, & une sorte de poisson.
Bonifacia, hipoglose, plante.
Bonifacio, *Terra in Corsica*, Ville, & port de mer en l'isle de Corse.
Bonificamento, amendemet, abonnissement.
Bonificare, amander, abonir, bonifier.
Bonigoldo, selon aucuns, le nombril.
Bonissimo, tres bon.
Bonità, bonté.
Bono, *buono*, bon.
Bontà, bonté.
Bontà, abverbe, Dieu mercy, à cause, pour l'amour.
Bontà di quella cosa, Dieu mercy à cela.
Bontade, bonté.
Bonomine, *Isola nella Provenza*. L'Isle bonhomme, sur la côte de Provence.
Bontadoso, plein de bonté.
Borzola, sorte de boudin, selon aucuns.
Bora, ruine d'eau, pluye forte. Item bourbe. Une maladie comme le pourpre.
Boracchia, bouteille de cuir.
Boracciare, gourmander, faire bone chere.
Borace, borax.
Boratiero, rochoir à mettre le borax.
Boragine, *herba*, Bourache, herbe.
Borasca, bourasque.
* *Borazzare*, blûter, pres. je blûté, pars. simple je blûtai, fut. je bluterai part. passé blûté.
Borazzo, blûteau. Item, du bourras.
Borbo, pour *borgo*, bourg, faux bourg.
Borbocca, sorte de poisson de mer.
Borboliamento, gargoüillement.
* *Borbogliare*, murmurer, pres. je murmure, pars. simple je murmurai, fut. je murmurerai, part. passé murmuré. Item gargoüiller, gazouiller comme l'eau.
Borboglio, gargoüillement, murmure de l'eau.
Borbora, selon aucuns, un cochon de lait. Item un instrument à tirer la terre, & l'eau d'embas en haut des bâtimens.
Borbottamento, marmottement, gronderie, gromellement.
* *Barbottare*, marmotter, pres. je marmotte, pars. simple je marmottai, fut. je marmotterai part. passé

passé marmotté. Item barbotter, gronder, entre ses dents, gromeler.
Borchia, boucle, bossette de mors, medaille, forte de diamans ou autres pierreries, enseigne de pierreries.
Borchiare, orner ou garnir d'une boucle ou medaille.
Borcholin, T. dell' Isola di Svezia, Fortresse dans l'Isle Oeland pres de la Gorie.
Borda, la voile la plus grande aprés la bâtarde, bourde, bour de voile.
Bordaglia, la canaille.
* *Bordare*, border, pres. je borde, part. simple je bordai, fut. je borderai, part. passé bordé.
Bordate, sorte de toile.
Bordatura, bordure.
Bordeaux, Città di Francia, Bourdeaux, Ville Archiepiscopale, capitale de Guiuee, en France.
Bordellare, *Bordelleggiar*, courir le bordel.
Bordelletto, petit drolle, petit fripon, petit bordel.
Bordelletti, petites drolleries, petites brovilleries ou ravauderies.
Bordelliere, bordelier. coureur de bordel.
Bordello, bordel, bordeau.
far bordello, faire du bruit, du tintamarre.
Bordiva, une sorte de voile proche la proüe d'un vaisseau.
Bordo, bord, une sorte de toille, & une d'étoffe de soye.
Bordonale, lieu de conversation ou l'on dit des nouvelles.
Bordonali, quartiers d'un imbre. Imtem, ceux qui tiennent le bourdon en chantant, c'est aussi un certain ornement que portent les bacheliers. Item, Venise le battoir de la porte.
Bordone, ce qui soutient le timbre, un bourdon en chantant, basse ou grosse corde, bourdon bourdonnement, bourdon de pelerin.
Bordone, sorte de poutre en Architectur.
rompere il bordone, rompre le bourdon, nous disons, rompre la paille.
falso bordone, faux bourdon. Et parler double sens.
Bordoni, les ruyaux des petites plumes qui icommencent à pousser aux oiseaux.
far bordone à uno, parler tandis qu'un autre parle.
Bordonj, les cinq étoiles d'Orion.
Borea, borée, ven.
Boreale, du vent borée, du vent de Septentrion.
Borella, une boule.
Borello, une pie, un cheval blanc, & noir, ou blanc, & bay.
* *Borellare*, Rouler, pres. je roule, parf. simple je roulai, fut. je roulerai, part. passé roulé.
Borellatoio, un lieu ou l'on roule.
Borelliere, rouleur.
Borellone, une grosse boule.
* *Borfare*, renifler, pres. je renifle, part. simple je reniflai, fut. je reniflerai, part. passé reniflé, item ronfler.
Borfiare, renifler, ou ronfler.
Borfio, ronflement, & une personne qui ronfle, renifle.
Borgare, muer de plumes.
Borgata, bourgade, plusieurs bourgs.
Borgatura, la muë d'un oiseau.
Borge, des boucles.
Borgese, bourgeois, habitant.
Borghese, habitant, bourgeois.
Borghetto, petit bourg.
Borghiggiano, habitant d'un faux bourg, d'un bourg.
Borghigiana, paisane, villageoise.
Borghigina, selon aucuns, une putain.
Borghinella, garce, coureuse.
Borghugnone, *borguignone*, Bourguignon.
Borghinotta, une bourguignotte.
Borgnare, regarder de travers, loucher.
Borgno, louche, selon aucuns. Item, borgne.
Borgo, faux bourg, bourg.
Borgo di mal pertuggio, nous disons, le baux-bourg du cul.
Borgogna, Bourgogne.
Borgomaestro, mot tiré de l'Allemand, Bourguemestre.
Borgora, les faux bourgs.
Boria, superbe, vainegloire, vanterie.
Boriare, se glorifier, se vanter.
Boricco, *& boricchio*, certaine juppe ou camisolle piquée.
Borine, certaines cordes d'un navire.
Borio, burin.
Boriosità, vainegloire.
Borioso, glorieux, superbe.
Boriosuzzo, petit glorieux.
Boriquen, *Isola dell' America*, l'une des grandes Isles Antilles.
Boristene, *F. della Scitia*, Boristene, ou Nieper fleve d'Europe, qui a sa source en Moscovie par la Pologne, & se rend dans la meoire.
Borla, une boucle.
Bormio, *Città de' Grigioni*, Ville dans le païs des Grisons.
Bornio, borgne, louche, selon aucuns.
Borniola, un faux jugement.
Bornitore, brunisseur.
Bororosso, ocrerouge.
Borra, poutre. Item, par Metaphore, un embar-

barras ou superfluité de parolles.

Borabozza, un Giavant, oiseau.

Boraccia, grosse bourre, c'est aussi un mot tiré de l'Espagnol qui signifie une bouteille de cuir.

Borrace, du borrax.

Borraggine, bourrache.

Borrana, bourrache.

* *Borrare*, bourrer, pres. je bourre, pars. simple je bourrai, fut. je bourrerai, part. passé bourré.

Borrata, burrade.

* *Borratare*, blûter, pres. je blûte, pars. simple je blûtai, fut. je blûterai, part. passé bluté, c'est aussi, trottiner, aller entre l'amble, & le trop.

Borráto, du borail. Item, un pas forcé, selon aucuns.

Borrere, bourrer, terme de chasse.

Borrire, bourrer, terme de chasse.

Borro, du liege.

Borro, petit ruisseau ou fosse convert de buisson, un lieu plein de roches ou precipices, ou l'eau croupit.

Borsa, bourse.

Borsa, corporalier.

Borsa, lieu ou s'assemblent les Marchands, bourse, loge, place de change.

haver la borsa legata con le frondi di porro, avoir la bourse liée avec des feüilles de porreau, i. être liberal.

borsa pastoris, herbe, appellée bourse de pasteur.

* *Borsáre*, embourser, pres. j'embourse, pars. simple j'embours ai, fut. j'embourserai, part. passé embourse.

Borsella, petite bourse.

Borselli, nom propre de lieu.

andare à borselli, i. tirer de l'argent, mettre la main à la bourse.

Borsetta, petite bourse, boursette.

Borsia, bourse, & sachet.

Borsiere, boursier, Marchand de bourses.

Borsinaro, faiseur de bourses.

Borsione, *borsone*, grande bourse.

Borsotto, bourson.

Borsochinato, qui a chaussé des brodequins.

Borzacchino, brodequin, bottine, pron. dz.

assibiarsi i borzacchini, mettre ses brodequins, i. minuter son départ.

Borzalo, qui a une poche ou bourse.

Borzetta, petite bourse.

Boscaggia, boccage.

Boscaglia, boccage.

Boscaivolo, forestier qui frequente les bois, gardien des forests.

Boscalia, *e boscaglia*, bocage, forest.

Boscare, embûcher, entrer dans le bois.

Boscareccio, boccager.

Boscatòre, forestier, bucheron.

Boscheggiare, frequenter les bois.

Boscherоccio, *boscarèccio*, boccager.

Boschetto, bosquet, petit bois.

Bosco, bois.

Bosco, un fort en terme de chasse.

esser da bosco, ò da riviera, nous disons, bon au poil & à la plume.

Boscoduca, *ò Bolduca*, *Città di Brabante*, Bolduc Ville de Brabant dans les Pais-bas.

Boscòso, boccageux.

Bosecchie, *busecchie*, trippes, mot Milanois.

Bosoc, *Paese d'Armenia minore*, Bosoch, autrefois Melitene, païs de la petit Armenie.

Bosforo, bosphore, détroit.

Bosima, du chas à parer les toiles.

Bosimáre, parer la toile.

Bossetto, le buis du cordonnier.

Bossita, *bossitella*, petite boëte, boëtelette.

Bosso, *Terra di Sardegna*, Bosa, Ville de Serdaigne.

Bosso, boüis, & une sorte de poisson.

Bossola, boussole.

Bossola, vase ou boëte dans la quelle on recevoit les voix du Magistrat.

Bossolare, mettre dans une boëte.

Bossoletto, petite boëte.

Bossolo, boete, & boüis.

Bossoro, coccon de soye ou de ver à soye.

Bota, poisson d'eau douce, qui est noir, & à la tére fort grosse.

Bota, pour *Botta*, crepaut.

Botare, voüer, promettre.

Botarsi, se voüer, s'obliger par vœu.

Botarga, œufs de poisson secs & salez, sorte de viande, bourargue.

Bòtero, beurre.

* *Botinare*, butiner. Item, se mutiner, pres. je butine, pars. simple je butinai, fut. je butinerai, part. passé butiné.

Botinatore, butineur, & mutin.

Botan, *paese della Soria*, pays d'Assyrie.

Bottino, mutin, & mutinerie, butin.

Botinoso, turbulent, mutineux.

Botiro, beurre.

Botiroso, plein de beurre.

Botivo, appartenant à un vœu.

Boto, *per voto*, vœu, suffrage, voix.

Botolo, une sorte de chien, que nous appellons, un roquet, petit méchant chien.

Botrio, mal d'yeux, inflammation.

Botro, une profonde vallée fort cachée & couverte.

Botta trisa, chabot, poisson.

Botta, un crapaut.

Botta, coup en faisant des autres, une botte.

Botta scadaia, mot Lombard, une tortuë.
tirare à botta defico, tirer en fichant.
à botta, à l'epreuve, en forme de crapaut.
di botta in bianco, de point en blanc.
una bella botta, par ironie, i. un mauvais coup.
ricevere una mala botta, avoir quelque malheur.
quattrino di tutta botta, ce que nous disons d'un vaut rien, bonne marchandise, bonne piece.
Bottaccia, grande bouteille.
Bottaccio, barillet, bouteille, prononcez, *ò fermè*.
Bottaccioli, mal qui vient aux yeux des oiseaux.
piovere à bottacci, pleuvoir à la renverse, pleuvoir à sceaux.
Bottaio, tonnellier.
Bottaio, barillet, tonnellier.
Bottana, sorte de frise, sorte de toile.
Bottarello, le gras de la jambe.
Bottarga, œufs de poisson secs, & salez.
Bottaro, tonnellier.
Botte, tonneau, vaisseau, muid.
La botte di San Galgano, le tonneau de S. Galgan, i. une chose qui dure toujours, qui fournit sans cesse. Item, le puits.
dare un colpo alla botte, & un al cerchio, i. accommoder si bien son discours que l'on vienne à bout de son intention : parler pour l'un & pour l'autre.
il peggio cerchio della botta crepa, c'est quand dans une compagnie le pire de tous parle.
Botte della ruota, moyeu de la roue.
la botte dà del vin, ch'ella ha, le tonneau donne du vin qu'il a, i. il ne sort du sac que ce qu'il y a.
Botte del calamaio, cornet d'écritoire.
Bottechino, petit mercier qui porte la balle.
Bottega, boutique.
mettersi à bottega, se mettre en boutique, i. s'employer tout à fait à une chose, nous disons, prendre à la tâche.
stare à bottega, & star col capo à bottega, nous disons, prendre garde à sa boutique ou à sa vaisselle, i. prendre garde à son fait.
essere à bottega, être toujours preparé.
far bottega, ouvrir boutique.
far bottega sopra una cosa, faire tirer une affaire de longue, faire traîner une affaire pour son interest, gaigner en ce que l'on fait.
Bottegaro, & bottegaio, homme de boutique, courtaut de boutique.
Bottegaruccio, courtaut de boutique.
Botteghiere, qui tient boutique, courtaut de boutique.
Botteghino, petite boutique.
Botteglino, un barillet. Item, le trou la gueule d'un privé.
Bottegone, grande boutique. Item, une taverne, mot corrompu de *bodegon*, Espagnol.
Botteguccia, petit boutique.
Bottero, un tonnellier.
Botticella, un petit coup.
Botticella, un petit tonneau.
Bottiglia, bouteille.
Bottigliare, emplir des bouteilles.
Bottigliera, une cave que l'on porte avec soy.
Bottigliere, boutillier, sommeiller.
Bottiglieria, sommellerie.
Bottiglione, grand beuveur: sac à vin. Item, un grand flacon.
Bottinamento, bútinerie.
Bottinare, bútiner.
Bottino, butin c'est aussi un égout, ou conduit d'eau.
à Bottino, à sac, au pillage.
Botto, le coup que l'on donne à terre en tombant.
di botto, incontinent, soudain.
Bottoli, les floccons ou nœud de la soye eruë.
Bottolo, un chien appelé roquet, mechant chien.
* *Bottonare*, boutonner, pres. je boutonne, parf. simple je boutonnai, fut. je boutonnerai, part. passe boutonné.
Bottonatura, boutonniere, rang de boutons.
Bottoncelli, petits boutons.
Bottoncini, petits boutons. Item, tendres, & petits boutons d'arbres.
dare un bottoncino, i. donner un attaque en paroles, un lardon.
Bottoni, brocads, paroles qui offensent couvertement, lardons.
Bottone, une balotte à un mors.
Bottone, bouton.
Bottoni, des glands.
sputar bottoni, cracher des boutons, i. faire, dire des brocads ou injures.
tirar bottoni, jetter des boutons, nous disons vulgairement, jetter des pierres dans le jardin.
allaccia questo bottone, boutonne ce bouton, i. prens cette attaque la pour toy.
Bottoneggiare, boutonner, qui se dit des arbres. Item, brocades, donner des attaques.
Bottonetto, petit bouton.
Bottoniera, boutonniere, selon aucuns, une bouterolle.
Bottoniere, boutonnier, faiseur de boutons.
Bottri, herba.
Bottume, futailles.
Botturare, embeurrer.
Boturro, beurre.
Boturroso, embeurré, plein de beurre.

Botzberg, *M. de Suizzeri*, montagne de Suisse, entre la Bourgogne, & le teritoire de Bâle. C'est une partie de mont Iura.
Bovare, beugler.
Bovarina, bergeronnette, branlequeuë, oiseau.
Bovaro, bouvier.
Bovaccio, gros bœuf.
Bove, une sorte de chaîne ou lien. Item, un bœuf.
Boveggiare, faire le bœuf, vivre en bœuf.
Bovile, étable à bœufs.
Bovillicame, buüillonnement, mot usité de Dante.
Bovina, fient de vache, bouzée. Item, de nature de bœuf, boüin.
Bovine, mouches bovines.
Bovinità, boufflerie, stupidité.
Bovino, bovin, de nature de bœuf.
Bovolare, aller en limaçon.
Bovoli, mot Venitien, des escargots.
Bovolo, selon aucuns, une cagalore de mer, sorte de poisson écaillé.
* *Bourges*, *C. di Francia*, Bourges, Ville de France, capitale de Beri Archeuesché.
Bozza, tumeur, bosse, bosse à distiller, fruit avorté.
Bozza, ébauchure, minute d'écriture.
Bozze, cordes noüées au troisiéme ou quatriéme banc de la pouppe & de la proüe, qui servent à attacher les goumenes & bouts de cordes qu'on donne en terre pour arrêter les galeres.
* *Bozzacchiare*, bouffir, enfler: present je bouffis, parf. simple je bouffis, futur je bouffirai, part. passé bouffi.
Bozzachie, les tetons d'une femme.
Bozzachione, une sorte de Prune, qui se gâte en se nouant, & à mesure qu'elle croît, se corrompt, & demeure vuide ou creuse, par metaph. les tetons flêtris d'une femme.
* *Bozzare*, ébaucher: present j'ébauche, parf. simple j'ebauchai, futur j'ébaucherai, part. passé ébauché. Item, selon aucuns, polluer, souiller grossierement. Item, bouffir, enfler.
Bozzatura, ebauchure.
Bozzerin, une poûtre sous la coursie, depuis la proue jusques à la pouppe, bicherie.
Bozzetto, petite enflure, tumeur ou bosse.
Bozzima, une certaine pate dont se servent les tisserans, du chas.
Bozzimare, parer la toile avec du chas.
Bozzo, un morceau de pierre travaillé grossierement. Item, un vuide ou creux, une enflûre, une ronce ou épine.
Bozzo, un cornard sans le sçavoir.
Bozzolai, sorte de pâte, en forme de cordons ou anneaux.
Bozzolai di corda, tourteaux de fillasse cuitte, pour mettre le feu à la poudre.
Bozzolare, mesurer la monture.
Bozzolato, sorte de macarons ou viande de pâte.
Bozzolo, enflûre, tumeur, un coccon de ver à soye, le boisseau ou mesure du meunier, une pierre taillée en pointe de diamant.
Bozzolo di gente, un amas de personnes.
Bozzoloso, enflé.
Bozzolato, plein de bosses ou enflûres.

B R

BRabilla, broussaille.
Barbante, *provincia de' paesi bassi*, Brabant, Province des Païs-bas.
Braca, haut de chausse, brayes.
Bracale, un brayer.
* *Bracare*, foüeter pres. je foüette, parfait simple je foüettai, fut. je foüetterai, part. passé foüetté: fesser, garnir de bandes de fer. Item, monter un canon d'arquebuse, &c.
Bracatura, le siege d'une selle, selon aucuns.
Bracca, une chienne, braque.
* *Braccare*, braquer: pres. je braquè parfait simple je braquai, fut. je braquerai, part. passé braqué.
Braccesco, qui se fait à force de bras.
Bracchetto, petit chien, braque.
Bracheria, le chenil ou l'on tient les braques.
haver sciolto i bracchi, avoir lâché les braques .i. rever, radotter, dire des follies, parce que les chiens courent çà & là.
Bracchiere, valet ou garçon de chiens ou braques.
Braccia, les bras: les jambes de devant d'un cheval, nom plurier qui vient de *Braccio*, bras.
Braccia, ou *brazzi*, cordes à l'antenne du triaquet pour le mouvoir selon les occasions, brasses.
Bracciaivola, appuy, bras d'une chaire.
Bracciaivola, brassart.
Bracciale, brassal, de quoy l'on se sert en Italie pour joüer au balon.
Braccialetti, anses de petard.
Bracciamenti, *per abbracciamenti*, embrassemens.
* *Bracciare*, *per abbracciare*, embrasser: present j'embrasse, parf. simple j'embrassai, fut. j'embrasserai, part. passé embrassé.
Bracciata, brassée, & embrassade.

Bracciatella, petite brassée.
Bracciatello, sorte de gâteau fait de fleur de farine paîtrie avec des œufs fait en cercle, brasselet de pâte.
Bracciatura, brassée.
Braccicare, à quatre pattes, embrasser.
Braccicone, qui vâ à quatre pattes.
Bracciello, sorte de craquelin.
Bracciere, meneur, Ecuyer, qui mene une Dame, un qui sert à donner la main à une Dame. Metaph. maquereau.
Braccietto, petit bras.
Braccio, bras, une mesure d'environ demie aune.
Braccio, autorité, puissance.
Braccio secolare, bras seculier, mandement soûs peine d excommunication, pareatis.
dar braccio, préter main forte.
spendere a braccia quadre .i. dépenser largement.
Braccia d'un ponte, garde-fou.
fare alle braccia, luiter, se colléter.
* *Bracciolare*, ramer pour faire tourner le vaisseau: pref. je Rame. parf. simple je Ramai, futur je ramerai, part. passé Ramé.
Braccioli, brasselets, bras de hune, soliveaux en dehors de la pouppe, sur lesquels sont posez les rebords ou parapets. Item des brasselets, ou filets de mors.
Bracciolino, petit bras.
Braccione, gros bras, la poulpe du bras, la petite partie du bras proche de l'épaule.
Braccivola, anse d'un pot.
Braccivoli, boutons au mors d'une bride, brasselets.
Bracco, chien bracque. Item, tôit à pourceaux.
Bracco da quaglie, épagneul, & chien couchant.
Bracco di manigoldo, chien de bourreau .i. Archer ou Sergent.
Brace, braise.
Brache, haut de chausse.
non haveria mai brache ol culo .i. tu n'amasseras jamais de bien.
portar le brache, porter le haut de chausse, ce la se dit d'une femme qui est maitresse de son mary.
le brache d'altri rompono il culo .i. il se rompt la téte des affaires d'autruy.
il culo, che non vide mai brache, cent'anni se ne fece maraviglia, le cul qui n'a jamais veu hauts de chausses, il s'en étonna durant cent ans, ce la se dit d'une personne qui n'a jamais rien veu, & qui se rend glorieux quand il posse de peu de bien.
Brachello, sorte de manches.
Bracheraro, faiseur de haut de chausses, chaussetier, faiseur de brayers.
Brachetta, brayette.
tener la brachetta allacciata, tenir la brayette fermée ou boutonnée .i. aller modestement, étre retenu, ne faire pas l'entendu.
Brachiale, la partie du bras entre le coude, & la main.
Brachiero, brayer.
Brachieraro, faiseur de brayers.
Bracchietto, brayette.
Bracia, braise.
Braconi, chausses troussées, ou qui vont iusqu'à my-jambe.
Brado, nom general des bétes à cornes au dessoûs de trois ans.
Bradone, haut de manche, collet d'un vétement: mot Lombard.
Bradumo, quantité de jeunes bétes à cornes, des veaux, des genisses.
Braga, boëte à charger le canon. Item, braye.
Braga del timone, corde qui empéche que le timon ne sorte de son pivot, hers.
Bragho, haut de chausses.
Braghesse, haut de chausse à Venise.
Braghetta, brayette.
Braghettone, brayette, & une brayette de Suisse.
Bragia, braise.
Bragiare, brûler, embraser, reduire en cendres.
Bragie, braises.
Bragiera, poisle à mettre de la braise.
Bragivola, carbonnée, & carbonnade.
Brago, *per braco*, *cioe fango*, fange, bouë, eau bourbeuse.
Bragoni, grand haut de chauses.
Bragotti, certain cordages liez au carrô, & à la penne de l'Antenne.
Brama, desir passionné. Item, chaleur d'animal, le rut.
Bramabile, souhaitable.
Bramangiere, ragoût, sausse.
* *Bramare*, souhaiter: pref. je souhaite parfait simple je souhaitai, futur je souhaiterai, part. passe souhaité. Item, desirer, avec passion.
Bramasanguo, alteré de sang, sanguinaire.
Bramita, desir extreme.
Bramito del toro, le mugir ou beugler d'un taureau.
Bramoso, desireux, convoiteux.
Bramosamente, avec souhait.
* *Branare*, mettre en pieces, déchirer. pref. je déchire, parf. simple je déchirai, futur je dechirerai part. passé déchiré.
Branca, griffe.

Branca di naso, un pied de nez.
Branca, sorte de poisson écaillé.
una brancata, une poignée, une volée d'oiseaux.
capitar nelle branche, nous disons, tomber dans les pattes de quelqu'un.
Brancaccio, prise.
Brancadore, grippeur.
della casa dei brancadori, i. larron.
Brancaglie, prises, voleries, pilleries.
Branca leonina, selon aucuns, persil sauvage.
Brancapolpo, sorte d'écrevice.
* *Brancare*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé. Item, Empoigner.
Brancata, poignée, plein la main.
Brancatio, prise, empoignement.
Branca Vrsina, branche Vrsine, herbe.
Brance, sorte de froment.
Branchi, pattes d'écrevices.
à branchiglio, enchassé avec des griffes.
* *Branciare*, gripper, pres. je grippe, parfait simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
* *Branciare*, *per maneggiare*, manier, pres. je manie, parf. simple je maniai, fut. je manierai, part. passé manié.
Brancicare, manier, tâtonner, écacher.
Brancicone, à tâtons.
Branco, griffe.
Branco, bande, couppe, volée d'oiseaux. Item, une bande de forçats que l'on envoye en terre, accouplez deux à deux de chaines aux pieds, *brancade*. Item, la masse des chaînes d'un banc pour attacher les Galeriens.
Brancolare, aller à tâtons, tâtonner.
* *Brancolone*, à tâtons.
Branconi, à tâtons.
Brancorsine, branche Vrsine, herbe.
Brancuccia, petite patte, ongle, griffe.
Brancuto, branchu, ergotté, qui a des griffes.
Brandello, petits morceaux, petite piece, brin.
Brandimento, brandillement.
Brandire, brandir, mener l'épée.
Brandistocco, brin d'estoc, bâton ferré.
Brando, épée, branc. Item, un branle.
* *Brandolare*, branler, pres. je branle, parf. simple je branlai, fut. je branlerai, part. passé branle. Item, brandir.
Brandone, piece, morceau.
Branla, branle, danse.
* *Branlare*, danser, pres. je danse, parf. simple je dansai, fut. je danserai, part. passé dansé. Item, brander.

Brano, piece, morceau.
Brano, *a brano*, en pieces, par morceaux.
* *Brasare*, braser, present je brase, parfait simple je brasai, fut. je braserai, part. passé brasé.
Brasca, jeune chou.
Brasci, carreaux, planches ou allées de jardins. Item, place ou l'on bat le bled.
Brasciare, embraser.
Brasciuola, charbonnée. Metaph. quand l'on voit sortir la chemise au devant ou au bas du haut de chausse de quelqu'un.
Brasa, braise.
Brassare, brasser de la bierre.
Brassaria, brasserie.
Brassaro, brasseur.
Brassatura, brassin de bierre.
Brassica, sorte de plante, brassique.
brassica canina, herbe au chien.
brasuola, *per brasciuola*, carbonnade.
Brasulare, griller, faire une charbonnée.
brato da nave, du blé.
Bravare, tancer, crier, braver, se vanter, faire le mauvais.
bravata, bravade.
bravazzo, bravache.
* *Braveggiare*, braver, pres. je brave, parf. simple je bravai, fut. je braverai, part. passé bravé. Item, faire le brave.
Braveria, bravade, braverie.
Bravierie, sorte d'oiseau de riviere.
Bravo, vanteur, faiseur de bravades: coupe jarrets. Item, vaillant.
far del bravo sotto il camino, i. faire le mauvais dans la chambre.
Bravoso, tout rempli de bravades.
Bravura, courage, valeur, bravade.
Brazzi, cordages à l'antenne du trinquet.
Brazzuoli, toutes sortes de harts ou liens.
Brecchia, breche.
Breccia, bréche.
Breccia di fiume, caillou de riviere.
Breccioso, plein de breches.
Brena, sorte de bled de Turquie.
Brenca, sorte de poisson écaillé.
* *Brencare*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
Brenda, du son de farine.
Brendola, demoiselle, sorte d'insecte.
Brene, harnois de chevaux.
Brenno, du son. Item, une sorte d'herbe.
Brenta, brinde, une hotte faite de douves à porter du vin. Item, une certaine mesure.
donna brenta, cela se dit d'une femme qui fait la pitoyable.

Brentadote, qui porte le vin dans la brinde.
Bresagliare, per bersagliare, tirer au but.
Bresaglio, per bersaglio, but.
Bresca, rayon de miel.
Bresuola, charbonée.
Bretta, per beretta, bonnet.
Brettare, poisser une étoffe.
Brettatura, poissure.
Brettina, petit bonnet, couleur grise.
Bretonica, bétoine.
Bretto, per brutto, sale, laid.
Bretto, in vece di sterile, sterile.
Brotto, sterile.
Breve, bref, un bref ou brevet, un billet, une planche en musique.
Breve, brévement.
Brevemente, en bref.
attaccare un breve al collo, attacher un billet ou brevet au coul, i. faire un affront.
Breuiale, brevial, breviaire, & un bref.
Breuiare, abreger.
Breuiario, Breviaire.
Breuiatione, abbreviation.
Breuiatore, abbreviateur.
Breuicciuolo, un petit brevet.
Breuicello, diminutif de *breve*, bref.
Breuirino, un petit brevet, un petit billet.
Breuiloquio, langage ou parler bref.
Breuissimo, tres bref.
Breuità, breveté.
Brezza, tourbillon du vent mélé de bruine, un petit vent.
Brezzare, faire un tourbillon, ou petit vent.
Brezzolina, petit tourbillon, petit vent.
* *Briacare*, enyvrer, pref. j'enyure, parf. simple j'enyurai, fut. j'enyurerai, part. passé enyuré.
Briachezza, yvrognerie.
Briaco, per imbriaco, yvre.
Briacone, gros yvrogne.
Briana, *brionia*, pervanche, une herbe.
Brianse, brillant.
Brianson, C. nel Delfinato, Briançon, ville de France dans le haut Dauphiné.
Briare, *Città di Francia*, Briare, ville de France sur la Loire dans l'Orleanois, *il canale di Briare*.
Briare, briller.
Briazio, *Città nella Calabria*, Ville de Calabre.
Brica, *bricca*, montagne âpre, & sauvage, & ouverture, crevasse du mont.
Bricca, ânesse. Item, ouverture ou crevasse de montagne.
Bricchino, ânon.
Briccia, morceau, petite miette.
Briccio, un petit morceau, une miette quelque chose.
Bricciolo, un petit morceau.
Bricco, âne. Item, un coquin.
Briccola, bricolle. Item, sorte de machine.
* *Briccolare*, bricoller, pref. je bricolle, parf. simple je bricollai, fut. je bricollerai, part. passé bricollé.
* *Bricconare*, gueuser, pref. je geuse, parfait simple je gueusai, fut. je gueuserai, part. passé gueusé. Item Coquiner.
Bricconata, gueuserie, action de gueux.
Briccone, *quasi briacone*, fripon, gros yvrogne, belitre, impudent, poltron, vautrien, coquin.
Bricconeggiare, gueuser, friponner.
Bricconeria, friponnerie, coquinerie.
Briccia, miette.
Briccolina, diminutif *di briciolo*, petite, miette.
Briciola, *e briciolo*, miette.
Bricocoli, à Rome des abricots.
Bricolino, petite miette.
in Bricollo, c'est quand chacun n'est pas placé dans une galere.
Brieve, bref.
Brieuemente per breuemente, briévement.
Brifalda, une femme effrontée, hardie comme un homme.
Briga, fâcherie, affaire, procés, querelle, debat, brigue.
Brigante, labourieux, industrieux, bon ouvrier, bon drolle. Item, brigand, seditieux, remuant.
Brigantello, petit brigand.
Brigantino, brigantin, sorte de batteau.
Brigare, briguer, & faire des querelles, donner de l'affaire.
Brigata, compagnie, brigade.
Brigataccia, compagnie de coquins, canaille.
Brigatella, petite brigade.
Briglia, bride.
à briglia sciolta, à toute bride, à bride abbatuë.
Brigliamenti, toutes sortes de brides.
* *Brigliare*, brider, pref. je bride, parf. simple je bridai, fut. je briderai, part. passé bridé.
Brigliaro, faiseur de mors, éperonnier.
Brigliozzo, un filet à dresser un poulain.
Brigoso, fâcheux, querelleux.
Brillante, brillant, reluisant.
* *Brillare*, briller, pref. je brille, parf. simple je brillai, fut. je brillerai, part. passé brillé. Item, Reluire.
Brillare, *che si dice del vino*, petiller.

Brilla, *Città d'Olanda*, la Brille, ville & port fameux en Holande.
vino che brilla, vin qui petille.
egli brilla, il est fort aise, il est dans son lustre à force de contentement.
Brillo, éclat.
Brillo, berille, sorte de pierre.
Brillo, à demy yvre.
* *Brillolare*, étinceller present j'étincelle. parfait simple j'étincellai, futur j'étincellerai, part. passé étincellé. Item Eclatter.
Brillulare la cocuzza, faire tourner la tête quand l'on a trop beu.
Brin, *Città d'Alemagna*, Brin, Ville en Moravie Provincie d'Allemagne.
Brina, gelée blanche & bruine, frimas.
Brinata, frimas, gelée blanche.
Brinato, tancheté, moucheté.
Brindaccolo, pendeloque.
Brindare, boire, pref. je bois, parf. simple je beus, fut. je boirai, part. passé beu. trinquer, boire à la santé.
Brindello, brin, morceau, quenë de fruit.
Brindeggiare, boire à la santé.
Brindesi, un brinds ou brings à l'Allemande à vôtre santé.
Brindisi, à vôtre santé.
Brindizzare, boire à la santé.
Brindizzata, beuverie, brinds.
Brinoso, plein de frimas ou bruiné.
Briniare, boire à la santé.
Brio, pour vivacité, mot Espagnol. La mousse d'un arbre, selon aucuns.
Brione, vivacité.
Brionia, pervanche, sorte d'herbe.
Brindisi, *Città famosa*, Brindisi, ville Archiepiscopale, & port fameux du Royaume de Naples.
Briquia, *paese d'Asia*, Province d'Asie, la Lydie.
Brisato, *punto*, point perdu, point coulé.
Brisac, *Città*, Brisac, Ville du Brisgau en Alsace.
Brisciamento, tremblement.
Brisciola, charbonnée.
Brisighella, *Città de Lombardia*, petite ville de Lombardie.
Bristol, *C. d'Inghilterra*, ville d'Angletterre au Comté de Sommerset.
Britannia, *Isola dell'Oceano*, Bretagne, Isle de l'Ocean.
Britevella, certaine partie de vaisseau.
Brividezza, engourdissement de froid, l'onglée.
Brivido, ò, *dissiderato*, engourdi.
Brizzolato, tacheté, marqueté, moucheté.

Broare, broüir, parboüillir.
Broa, un broüillon quand l'on parbout quelque chose.
Brobbio, opprobre, injure, honte.
Brocca, cruche, coquemart. Broche d'un blanc, ou but.
nemico à brocca, ennemi juré.
andar di brocca, toucher, importer.
dare in brocca, fraper au but, deviner une chose.
di tutta brocca, bon à toute chose, & bon par excellence.
di brocca .i. à propos.
Broccaglio, un poinçon.
Broccame, toutes sortes de drap d'or.
Broccare, picquer, brocher des eperons, brocher, embrocher.
Broccata, coupatteinte.
Brocatello, toile d'or, brocadel.
Broccato, lice à courrir, barriere à combattre, champ clos, brocat, étoffe de soye.
Broccato, broché, frisotté, noüeux, plein de nœuds.
Broccato, broché, frisotté, noüeux, plein de nœuds.
Broccato, brocadel, drap d'or.
Brochetta, brochette, fourchette, & broquette.
Brocchetto, petit pot, petit coquemart.
Brocchiere, bouclier.
Brocchio, broche au millieu d'un but.
Brocchire, boutonner comme les arbres.
Broccia, broche.
* *Brocciare*, embrocher, present j'embroche, parfait simple j'embrochai, futur j'embrocherai, part. passé embroché.
Broccio, un qui a de grandes dents.
Brocco, broche au milieu d'un but.
Brocco, un fétu.
Brocco, nœud de la soye ou du fil.
dar nel brocco, fraper au but, deviner le secret.
Broccoli, cimettes de choux, rejetton de choux.
Broccoliere, bouclier, ou mangeur de choux.
Broccone, grande broche ou brochette.
Broccoso, noüeux, plein de nœuds.
Brocento, plein de nœuds.
Broccuta, la fiente de l'oiseau, émut.
Broccone, sorte de gomme, bdellium.
Broda, boüillon.
Broda, eau sale, fange, bouë.
versar la broda addosso altrui, verser le boüillon sur un autre .i. remettre la faute sur autruy, jetter le chat aux jambes.
Brodaglia, la lie du peuple, quantité de bovillon.

Brodaiuolo, souppier, mangeur de souppe.
Brodaro, broüir, parboüillir.
Brodaruolo, gourmand, mangeur de souppe.
Brodata, *brodo*, boüillon.
Brodetto, boüillon avec des œufs.
andare a brodetto, faire un mélange, un broüillement dans un pot.
và in brodetto, cela se dit quand une personne est fort gaye de quelque chose, & qu'il en témoigne grand joye.
Brodo, boüillon de chair.
andar tutto in brodo, se fondre de contentement.
lamentarsi di brodo grasso, nous disons se plaindre que la mariée est trop belle.
Brodolaio, mangeur de souppe.
Brodoso, un souppier, un gourmand.
Brodoloso, tout gras, tout sale de graisse, ou de boüillon.
Brodoso, qui est tout plein de boüillon, qui a trop de sausse.
Brodone, *bordone*, bourdon.
Broffola, pustulle, tanne sur le visage, marque de pustulle.
Broffolare, naître des pustulles sur la peau, venir des rougeurs.
Broggiare, broüiller.
Broggio, embroüillement, broüillir.
Broggiare, venir des rougeurs ou pustulles.
Broggie, rougeurs ou tannes sur le visage.
Broggiotti, sortes de figues fort excellentes, de couleur noire. Item, pustulles ou rougeurs au visage.
Broggiotto, un qui a grosse téte.
Brogliardo, broüillard, livre de menu conte.
* *Brogliare*, broüiller: pres. je broüille, pars. simple je broüillai, fut. je broüillerai, part. passé broüillé. Item, faire soulever le peuple, embroüiller.
Broglio, broüillement, broüillerie. Item, brigue.
far broglio, briguer un Office par promesses.
Brogna, prune.
Brognata, sorte de prunes.
Brogno, *brognolo*, prunier.
Brognola, des prunes de brignolle. Des prunes de brugnolles. Item de petits champignons.
Brollo, jardin potager, selon aucuns.
Brolardelli, sorte de friture.
* *Brollare*, broüiller pres. je broüille, pars. simple je broüillai, fut. je broüillerai, part. passé broüillé.
Brollo, broüillement.
Brolo per corona, chapelet, couronne.
Brombolare, boutonner, comme les herbes.
Bromboli, cimettes de choux.
Bromio, surnom de Bacchus, tiré du mot grec.
Bromo, qui signifie consumer.
Bromo, sorte de grain ou avoine sauvage.
* *Bronciare*, broncher, pres. je bronche pars. simple je bronchai, fut. je broncherai, part. passé bronché. Item heurter.
Broncio, sorte de viande.
Broncio, colere.
Broncio, grimesse, mouë, mine, grondeur.
fare il Broncio, faire la mine, étre fâché ou en colere.
havere il Broncio, se fâcher, prendre la chevre.
Bronco, trone, chicot. Item, un congré.
Brocolare, ébrancher.
Broncolo, branche.
Broncoluto, branchu.
Broncone, sorte d'échalas à soûtenir la vigne.
Broncoso, branchu.
Bronfare, & *bronfiare*, souffler, bouffer, gronder de colere.
Broncia, fiin à polir les lames.
Brontolamenti, grommelleries.
Brontolare, gronder, grommeler, groguer.
Bronzare, bronzer.
Bronzine, mortier de bronze. Item, un trepied. C'est aussi une aiguiere, un robinet, & le bassin d'un Barbier.
Bronzo, bronze.
Brovare, broüir.
Brovetto, broüet.
Brozze, tannes, écailles de crasse ou pustulles.
Brucare, éfeuiller les branches, ôter, s'enfuir, déraller.
* *Bruccare*, écacher: present j'écache, parfait simple j'écachai; futur j'écacherai, part. passé écaché. Item, écraser, nettoyer.
Brucciarese, nom propre de lieu.
è ito à Brucciarese, il est allé, &c. .i. il a esté brûlé. C'est une allusion de *brucciarese*, *à brucciare*.
* *Brucciare*, *per abbrucciare*, brûler, pres. je brûle, pars. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Brucciata, poilée de châtaignes rôties.
aspettar la brucciata, attendre la poilée de châtaignes, qu'elles soient rôties .i. attendre l'occasion: nous disons, attendre le bond de la balle.
spendere i quatrini in brucciate, dépenser son argent en poilées de châtaignes .i. perdre son temps.
Brociaticcio, havy, enfumé.
Brucio, faint, non prophane.
Bruciolo, brousfaille, cachot.
Bruciore, brûlure, douleur cuisante, cuisson.
Brueco, haneton, chenille, &c. Item, un buisson.
Brucolo, *bruculo*, un ver ou chenille.

Bruf-

Brusare, bassiner en mettant de l'eau dans la bouche.
Brusoli, bourgeons au visage.
Bruggiate, sorte de fritures, ou bignets.
* *Brugiare*, brûler, pres. je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Brugna, prune.
Brugnata, tarte de prunes.
parole Brugnine, i. des paroles, & puis c'est tout.
Brugnoccole, bernoccoli, nœuds. Item, tumeurs.
Brugnola, brugnole, prunes, sorte de champignons.
* *Bruire*, bruire, pres. il bruit, fut. il bruira, part. passé brui.
Bruire, il gorgogliare delle budella per ventosità, ò altre, crier, grouiller, qui se dit des boyaux.
a brulardelle, en grillade ou fricassée.
brulare, havir, hâler, peler avec de l'eau chaude.
Brullo, nud, dépouillé. Item, échaudé, havy, hâlé.
Bruma, le jour le plus court de l'hyver. Item, le cœur de l'hyver, le grand froid. Item, vers qui s'engendre dans le bois, mitte, broüillard.
Brumale, d'hyver. Item, broüillas.
Brunazze, brun, brunâtre.
Brundulare, gronder, grommeler.
Brunazzo, noirceur.
* *Brunire*, brunir, pres. je brunis, parfait simple je brunis, fut. je brunirai, part. passé bruni.
oro brunito, or vermeil, or bruny.
Bruniteio, brunissoir.
Brunitore, brunisseur.
Bruno, habit de devil. Item, brun.
far bruno, porter le devil se faire nuit.
vestire à bruno, vétu de deuil.
Bruotina, e bruotino, herba, auronne, herbe.
Brunetta, brunette.
Bruodo, per brodo, boüillon.
Bruolo, jardin potager.
Bruotina, & bruotino, auronne, sorte d'herbe.
Brusca, paille, fétu, étouppe, bruyere dont on fait des vergettes, chiendent à faire des brosses: du brande, du brusc, en terme de marine.
Bruscamente, rudement, en colere, brusquement.
Bruscare, chausser le fonds d'un vaisseau.
Bruscare, dérober brusquement, aigrir, dévenir aigre, échauder, ronger, ébranler, ébrancher. Item, brûler, brusquer, rotir du pain.
Bruscata, larcin subtil, une rôtie.
Bruscatella, une rotie avec de la moëlle.
Bruscatelle, aigret.
Brusgatora, broussailles, branchages d'arbres ébranchez.
Bruschetto, petits fétus, buchettes.
Bruschetto, aigret. Item fruit qui n'est pas meur.
* *Brusciare*, brûler: pres. je brûle, parfait simple je brûlai, futur je brûlerai, part. passé brûlé.
Brusciolo, une fistule.
Brusciure, brûleure, douleur cuisante de brûleure, &c.
Brusco, brusc, âpre, aigre, rude.
Brusco, fétu, écharde.
Bruscolino, & bruscolo, petit fétu. Item, gratelle, petite croûte de galle, &c.
Bruscone, un subtil larron.
Bruscoso, plein de vers ou chenilles.
Bruggia, C. di Fiandra, Bruges, Ville de Flandre.
Brussella, Città di Brabant, Bruxelles, ville de Brabant.
Brustolare, & brustolire, flamber, cuire sur les charbons, griller, gredillet, bavir.
Brutagine, brutalité.
* *Brutale*, brutal, plur. brutaux.
Brutalità, brutalité.
Bruto, brut, brutal, béte, brute.
la brutta parola, le gros mot, le mot sale.
Bruttamente, laidement, vilainement.
la brutta cosa, nous disons, la pauvreté, l'action Venetienne.
Bruttare, sallit, souiller.
Brutte, e buone, sorte de poires, laides, & bonnes.
Brutta pietra, pierre brutte.
Brutteria, per sporchitia, saleté, vilainie.
Bruttezza, laideur, saleté.
Bruttina, saleté.
Brutto, laid, sale, ord.
il brutto male, mal caduc.
Brutto, qui se dit de la marchandise qui n'est point tarée.
diamante brutto, un diamant brut, qui n'est pas taillé.
Brutto costume, villaisne coûtume.
Bruttura, laideur, saleté, ordure.
Bruttura, mal caduc.
Bruzzaculo, petites feuilles sous la rose, pron. *ts*.
Bruzzaglia, bruine, brouée, pluye menue. Item, canaille, recaille.
Bruzze, le crepuscule entre chien & loup, la fin du jour.

B Y

B*Vaggine, & buba*, huppe, oiseau.
Buassaggine, lourdauderie, grossiereté, sottise.
Bubare, crier comme un hibou.
Bubbola, Bubbula, huppe, oiseau.
Bubbole, badineries.

Bubo, bubone, chat huant.
Buca, trou.
egli hà fatto una buca, nous disons, il a fait un trou à la lune, il a emporté le bien d'autruy ou dérobé.
ti turerò la tua Buca, je te fermeray ton trou. i. tu mourras devant moy, nous disons, je pisseray sur ta fosse.
Bucalame, un peteur.
Bucami, trous.
Bucacchiare, bucaracchiare, troüer, percer.
Bucare, bucarare, troüer, percer.
Bucarone, grand trou.
Bucaffino, per bambaggino, ou *bambaggina*, toile de cotton.
Bucarone, grand trou.
Bucata, lessive.
far la Bucata, faire la lessive, fouler le drap.
Bucataro, foulon.
Bucato, lessive. Item, troüé.
di Bucato, blanc de lessive.
non si fece mai bucato di notte, che non si asciugasse di giorno, on ne fit jamais de lessive de nuit, qu'on ne la séchât de jour, i. rien ne se fait de vilain qu'on ne le découvre.
haver molti stracci, ò cenci in bucato, i. avoir quantité d'affaires dangereux ou chatouilleux sur les bras.
panno di bucato, allusion à lessive & troüé, sur le mot de *buccato*, qui signifie les deux.
Buccellati, sorte de petit métier,
Buccherato, percé, *viso buccherato*, taché de petite verole.
Buccherattolo, petit trou.
Bucchia, ecorce d'arbre, coquille d'œuf, peleure de fruit.
Buccia, écorce, le bouton ou écorce de bouton de fleur.
Buccia, se prend aussi pour la peau de l'homme & principalement du visage. Item, pour une bosse a distiller.
della medesima buccia, de la méme nature, de la méme façon ou humeur.
Bucciacchere, peaux pendantes de la nature de la femme.
Bucciare, écorcer les pois ou féves.
Buccie d'anguille, peau d'anguille.
Bucciere, un Boucher.
Buccina, corne de mer, pourpre, buccine.
Buccinare, corner.
Buccinata, sorte de vigne & de raisin.
Buccinello, crochet à ouvrir une serrure, un filet à prendre des oiseaux, selon aucuns.
Buccinetto, sorte de rets.
Buccio, buccia, écorce.
Bucciolina, petite écorce.
Bucciolo, la longueur entre les nœuds d'une canne, ou roseau, canon de roseau.
Brucciolo, le goulet d'un pot de terre, ou autre.
innestare à bucciolo, enter en canon.
Bucciofo, qui a bien de l'écorce.
Buccifoffiola, une fable, un conte.
Buccinolo, l'entre-deux des nœuds d'un roseau.
Buccolica, bucolique.
la buccolica, la bonne chere, la morfe, la gourmandise.
Buccolico, qui appartient au labourage.
Buccolicone, un gros pitaut.
Bucellato, sorte de biscuit, ou craquellin, pain d'épice, selon aucuns.
Bucello, sorte de craquelin.
Bucentoro, nom d'un galion à Venise, Bucentaure.
Bucera, sorte de senegré.
Buclierame, de la tiretaine.
Bucherare, troüer.
Bucherato, troüé, percé.
Bucherato di vainoli, picotté de verolle.
Bucherattolo, petit trou.
* *Bucciare*, se remuer, present je me remuë, parfait simple je me remuai, futur je me remuerai, part. passé remué. Item, se bouger.
Buccigatti, petits trous, petites chambres, trous de chats, chattieres.
Bucina, sourdine de trompette, cor.
Bucinamento, bruissement, murmur.
Bucinare, corner, bruire, trompetter, soufflet aux oreilles.
Bucine, sorte de rét à pécher.
Bucinello, une tonnelle.
Bucinetto, sorte de rét à pécher, selon aucuns, une sorte de nasse.
Buco, trou.
Buco del sedere, le siege, le trou du cul.
Buco del focone, lumiere du bassinet.
per il buco del cuore, façon de jurer.
Bucolino, petit trou.
Bucone, grand trou.
Buda, C. d'Ungaria, Buda, ville capitale ou Royaume de Hongrie.
Budellame, boyaux, tripes.
Budello, boyau.
Budel gentile, boay gras.
budello gentile, i. gourmand.
dare in budella, se jetter sur les boyaux, i. dire des sottises, & selon aucuns, ne venir pas à bout de son entrepise.
hà le budella in un catino, il a les boyaux dans une jatte, i. il chie de peur, il creve de peur.
io son da buon budello, i. je suis à jeun.
budel loda bon, un boyau de mouton tué devant qu'il ait mangé, qu'on appelle autrement *la digiu-*

digiuna, qui est un morceau fort delicat en Italien, & où le mange sur le gril.
Budellone, gros crevé, gros gourmand, bardache.
Bue, bœuf.
Bue di Martino, bœuf, de Martin, qui se laissoit mordre aux moutons, i. lourdaut.
come i buoi di noferi, qui demeuroient toû jours au marché sans être vendus, i. qui ne vaut gueres.
legare il bue all'herba, i. être ou l'on se souhaite, & s'arrêter là.
Bulleo, Budello, boyau.
Buotio, nom propre.
studiare, o haver studiato nel Bootio, par allusion de *bue*, i. être âne, nous disons, avoir étudie à Aniere.
Bufala, femelle de buffle.
Bufara, tourbillon de vent.
Bufera, un certain animal sauvage.
Buffa, une querelle.
Buffa, la partie qui s'abaisse de la visiere d'un heaume. Item, un crapaut.
Buffa, une sorte de bonnet.
Buffa, niaiserie, mocquerie. Item, bouffée.
di buffa, par bouffonnerie, par allusion de *Buffone*.
tirar di buffa, i. bouffonner.
Buffe, baffe, piff, pouff, à tort, & à travers.
Buffalaggine, buffierie.
Buffalare, faire le buffle ou l'idiot.
Buffalaro, gardien des buffles.
Buffalino, petite buffle. Item, de buffle.
Buffalo, & buffolo, buffle.
ova di buffala, sorte de fromage à la créme fort delicat.
Buffolone, gros buffle.
Buffare, bouffonner.
Buffera, tourbillon de vent.
Bufferare, faire des tourbillons ou tempêtes de vents.
Bufferoso, venteux, plein de tourbillons.
Buffettare, souffletter.
Buffetto, une chiquenaude ou, croquignolle, & claquement de doigts. Item, une sorte de pain.
Buffettone, un couplou soufflet sur les oreilles.
Buffo, bouffée de vent. Item, un crapaut.
* *Buffonare*, bouffonner, pres. je bouffonne, parf. simple je bouffonnai, fut. je bouffonnerai, part. passé bouffonné.
Buffone, bouffon.
Buffoneggiare, faire le bouffon.
Buffoneria, bouffonnerie.
Buffonia, clarté de voix.
Bufo, chat huant.
Bufolaccio, un gros for, un gros buffle.
Bufolo, per Bufalo, Buffle.

Bufonchiare, bouffonner. Item, bouffer, grommeler.
* *Bufonchino*, un qui bouffonne.
Bufialme, sorte de chamomille.
Bufialmo, œil de bœuf, plante.
Buga lossa, buglose, herbe.
Bugaucie, mules aux talons.
Bugandiera, lavandiere.
Buganze, mules aux talons.
Bugata, lessive.
Bugerone, bougre.
Bugetta, bougette.
Buggio, creux, cave, trou.
Buggire, creu ser, troüer.
Bugia, menterie.
Bugia, sorte de chandelier, martinet, bougier.
Bugiaccia, lourde menterie.
Bugiarda, menteuse.
Bugiardo, menteur.
Bugiardone, grand menteur.
Bugiardulo, grand menteur.
la Bugiara, la bougrerie ou sodomie.
Bugiare, percer.
Bugiarone, bougre.
Bugierare, exercer la sodomie.
Bugigatto, petite logement.
Bugigattolo, un petit trou de chambre, petite habitation, petit ou chetif logement. Item, un ver, une personne qui s'attache à un aut e & qui ne le veut pas quitter qu'il n'ait esc...qué quelque chose.
Bugio, trou, troüé, creux.
Bugione, grand menteur, & grande menterie, pron. l'i, & l'o, separément.
Bugiuze, petit mensonge.
Bugliare, jetter, mouvoir, remuer.
Buglio, boüillon.
Buglioli, sorte de séaux sans anses, boüillets, sur les Galeres & Vaisseaux.
Buglosa, buglose.
Bugaria, Prouincia, Bolgaria, Province d'Europe.
Bugna, bosse.
Bugno, couche.
Bugnone, un cloud qui vient aux fesses ou autre part, ruche.
Bugnosa, picotin.
como il Bugnola, c'est un homme qui marquoit sur sa table ce qu'il donnoit à credit, & l'effaçoit sans y penser.
Buglosa, buglose.
Bugone, selon aucuns, escargot.
Buiare, rendre obscur, obscurcir. Item, prodiguer.
Buiatore, prodigue, depensier.
Buietto, un peu obscur.
Buino, de bœuf, bovin.
andar Buino, aller comme le bœuf, cela se dit d'un che-

cheval qui porte le pied en dehors.
Buio, obscur.
vi fa si Buio, y fait-il sombre? i. l'affaire est elle si douteuse.
Buiore, obscurité.
Buioso, plein d'obscurité.
Bula, écorce qui reste du grain aprés l'avoir batu.
Bulbari, sorte de viande à Mantoue. Item, sorte de poisson à Mantoue.
Bulbino, sorte de ognon de plante.
Bulbo, bulba, ognon de fleur, ou plante bulbe.
Bulbo vomitivo, bulbe vomitif, sorte d'ognon.
Bulbosita, forme de bulbe, bulbosité.
Bulboso, bulbeux.
Buldriana, une courreuse, une garce.
Bulesco, folâtre.
Bulettare, attacher avec des broquettes.
Bullette, broquettes.
Bullettino, petit billet. Item, benefice, à la banque, un emplâtre sur le visage comme une mouche.
Bulicame, boüillon d'eau.
Bulicane, boüillon d'eau.
* *Bulicare*, boüillonner, pres. je boüillone, parf. simple je boüillonnai, fut. je boüillonnerai, part. passé boüillonné.
Bulima, conversation, societé.
in Bulima, péle-méle, en compagnie.
Bulimia, grand faim.
Bulino, burin.
Bulivaca, grand vache.
Bulla, bulle.
Bulletta, billet, bullette, passeport.
Bulletta, une broquette, petit clou.
Bullettina, petite broquette.
Bullettino, un billet.
Bullia, boüillonnement, émotion de sang.
Bullicami, bains d'eau chaude à Viterbe.
Bullir, braser, boüillir.
Bulle, un dépencier, un prodigue des bulles.
Bulo, sot, idiot.
Bulsina, bulsino, la rousse, maladie de cheval.
Bumasta, sorte de vigne, & de raisin.
Bumbo, escargot.
Bumelie, sorte d'arbre.
Bucinello, uncinello, crochet à crochetter les serrures.
Buniade, sorte de naveaux.
Bunione, sorte de rave.
Bulerminio, bol armenic.
Bulo, bolus.
Buonarobba, bonne marchandise. Item, une garce, & selon aucuns, une femme grasse & en bon point.
alla buona, franchement, sans artifice, naïvement.
la buona mano, le vin du valet, les épingles des filles.
Buonamente, bonnement.
Buonariamente, *alla buona*, simplement.
Buonario, bon, debonnaire.
con le buone, tout beau, doucement.
Buonissimo, tres-bon.
Buono, bien, & bon.
dar del buono, coûter bon, coûter beaucoup.
in buon dato, en quantité.
dir buono, dire bien, avoir bonne fortune.
buon per me, bien m'en à pris.
tu hai buon dire, tu parles bien à ton aise.
mi hà detto buono, bien m'en a pris, la fortune m'en a dit.
Buon prò, pro face.
Buosega, sandale, patin de bois, galoche.
Buone, ceps, & menottes.
Buonolo, escargot.
Bupresti, buprestes, sorte d'insectes.
Buptalamio, œil de bœuf, sorte de plante.
Burasca, bourasque.
Burascoso, tempestueux, plein de bourasques.
Buratello, bluteau,
Buratelli, sorte de poisson salé.
disse la Pasqua à buratelli, dit l'Pâque aux poissons, *tarde venerunt*, cela se dit à un qui arrive trop tard.
Burattino, nom d'un farceur, marionette.
* *Burrattare*, blûter, pres. je blûte, parf. simple je blûtai, fut. je blûterai, part. passé blûté.
Burattadore, blûteur.
Burattino, blûteau. Item, du burail.
Buratto, & burazzino, blûteau.
Buratto, une étoffe de laine, du bourat.
Burbanza, gloire, bombance.
Burbara, tour, mouliner à monter quelque chose de pesant, grue.
Burbare, s'enfler d'orgueil, gronder, regarder de travers.
Burbaro, rude.
Burbero, rude, austere, cruel.
Burberia, regard rude, rudesse.
Burbo, cruel, rude.
Burchiella, une cuvette. Item, une broüette.
Burchiello, sorte de brancard.
Burchio, une sorte de barque, esquif.
Burdello, bordel.
Bureggia, une boulle, selon aucuns. Proprement une caverne.
Burella, caverne obscure, un cachot. Item, une boulle, & une broüette.
Burella, un pie, sorte de cheval.
Burellare, rouler. Item, porter dans une broüette.
Burgese, bourgeois.
Burgensatico, de bourgeois.
Burgh, *Città in Alemagna*, Bourg lieu dans la Baviere.

Bur-

Burghiera, une Bourguignotte.
Burgos, *Città di Spagna*, Burgos, Ville Archiepiscopale, & capitale de la Castille, ville en Espagne.
Buriasso, celuy qui conduit les joûteurs dans le champ, Heraut. Item, juge du combat.
Burichetto, petite juppe ou jacquette.
Burino, burin.
Burla, mocquerie, tour, niche, jeu.
* *Burlare*, se mocquer, pref. je me mocque, parf. simple je me mocquai, fut. je me mocquetai, part. passé mocqué. Item se joüer, se rire, faire une niche.
Burlenghi, sorte de craquelins.
Burlesco, burlesque.
Burlevole, plaisant, railleur, gausseur.
Burlevolmente, par mocquérie.
Burliere, gausseur, mocqueur.
Burlione, gausseur.
Burloso, plaisant, plein de gausserie.
Burna, un animal aux Iudes d'une extreme force.
Burnitore, un polissoir, un brunissoir.
Burra, lieu ou terre raboteuse. Item, de la boure.
Borrasca, *burasca*, bourasque.
Burato, lieu rude, apre, plein de precipices. Item, caverne, ou grotte, un torrent.
Burro, beurre. Item, un engin pour mouvoir l'artillerie.
Burrone, lieu plein de precipices, lieu âpre & raboteux, grotte sauvage, un torrent dans les rochers.
Buzacchini, brodequins.
Bursa Città di Natolia, Bursa, Ville d'Asie dans la Natolie.
* *Bursare*, troüer, pref. je troüe, parf. simple je troüai, fut. je trouërai, part. passe troüé.
Busbaccare, se cacher dans un coin. Item, roüillaser, pipper.
Busbaccheria, pipperie.
Busbaccone, broüillon, ravaudeur, pipeur.
Busbo, trompeur, pippeur.
Busca, quéte. Et une mesure pour ordonner les corps des vaisseaux, fourage.
Buscalfana, une haridelle, grande béte maigre.
Buscare, quéter, chercher, aller au fourage.
Buscandoli, du houblon.
Buschette, buchettes, brins de paille.
* *tirar buschette* .i. bousonner, pref. je bouffonne, parf. simple je bouffonnai, fut. je bouffonnerai, part. passé bouffonné.
alle buschette, à la courte paille.
Buscarella, chalumeau fait d'un tuyau de paille.
Buscio, trou. Item percé.
Busco, brin, buchette.
Buscolino, fanferluche, petit grain, brin de poussiere, petite buchette.
Busecchio, *busecchia*, trippes, tripailles. Item une courroye ou ceinture de cuir, vne laniere.
Buselione, sorte d'ache ou persil.
Busigattolo, broüillerie, un ver.
Busima, du chas à parer la toile.
Busimare, parer la toile avec du chas.
Businare d'orecchie, bourdonner ou corner des oreilles.
Buso, vuide, troüé, percé, un trou.
testa busa, téte vuide, sans cervelle.
la ci và busa, l'affaire nous manque.
Busone, grand trou, & une sorte de haut-bois.
Bussa, coup, coup de poing. Item, facherie, travail.
Bussare, fraper la porte, battre les buissons.
Bussatore, frapeur, batteur.
Bussatoio, une perche qui sert à battre l'eau, un houssoir, selon aucuns.
Busse, *percosse*, *picchiate*, blessure, batture.
parlar per busse, *& basse*, *parlar ab hoc*, *& ab hac*, à tort, & à travers.
Bussetto, le boüis du Cordonnier.
Busso, boüis.
Busso per strepito, bruit. Item, du boüis.
Bussola, *& bussolo*, la boussole. Item une boëte à mettre de l'onguent.
Bussoletto, petite boëtte.
Busta, un vase ou boëte, une sorte de mesure, une sorte de bourse à mettre de la poudre.
Bustello, une sorte de mesure.
Bustetta, etuy, boëte.
Busto, le corps depuis la téte jusques à la ceinture, sans comprendre les bras: buste de pourpoint, corps de cotte, un pourpoint sans manches, un corps sans tére, un buste.
quel che non và in busto, và in maniche .i. ce qui qui ne sert pas à une chose sert à l'autre.
Bustuária, une sorciere qui frequente les sepulcres.
Butaforo, sorte d'excellent boudin.
Buteo, *& buteone*, un buzard.
* *Butirare*, embeurer, pref. j'embeure, parf. simple j'embeurai, fut. jembeurerai, part. passé embeuré.
Butiro, beurre.
Butiroso, qui produit du beurre, rëply de beurre.
Butisia, un sacrifice de cent bétes.
Butoa. *If. del Mediterraneo*, Butoa, Isle de la mer Mediterranee.
Butrinto, *Città di Schiavonia*, Butrintó, place sur la côte d'Epire.
Butrio, tonnelle en forme de nasse à prendre les perdrix.
parlar per busse, *e per basse*, parler en Pedant, ou par les terminaisons Latines, *bus*, *& bas*, à tort & à travers.
un butta fuoco, un boutte feu.
Butta fuori, un fer en forme de ciseau pour démon-

montet une viz ou clef d'un pivot.
Buttare, jetter. Item, le poisser, ou bouttonner des plantes, & arbres.
Buttarsi da brasso, à Venise faire le cart avec la voile.
Buttarsi adosso ad uno, se jetter sur quelqu'un.
Buttar vento, c'est quand le vent commence.
ne hà da buttare, il en à revendre .i. en quantité.
Buttarsi, se jetter d'un côté, se porter à quelque chose.
Butta in sella, le boutte selle, signal de trompette.
Buttar in occhio .i. reprocher, rapporter devant les yeux.
Buttavento, boutevent, terme d'Alchimie.
Buttero, un qui apporte du beurre des champs à la ville.
Buttero, le trou, que fait une toupie, &c.
Butto, le bond du bâlon ou de la balle.
Buttigone, grande bourique.
Buttiro, & *butirro*, beurre.
Buzzago, un buzard. Item, du gland, selon aucûs.
Buzzecchio, à Milan des trippes.
Buzzecchio, petit mouvement.
Buzzelato, sorte de biscuit.
Buzziccare, marcher doucement pour ne pas faire de bruit.
Buzzicchiare, parler à l'oreille.
Buzzicchio, petit bruit.
Buzzicchione, un chucheteur.
Buzzo, le ventre.
Buzzone, gros goutmand, gros lourdaut.

C A



A' pour *casa*, maison.
Cabacello, sorte de poisson.
Cabala, cabale.
Cabali, un animal, dont l'os étanche le sang.
Cabalia, cabale.
Cabalista, cabaliste.
Cabalistico, misterieux.
Cabarino, roquer de berger.
Cabiglio, cabillot, poisson.
Cabinetto, cabinet.
Cabo, une sorte de mesure.
Cabucciare, pommer comme las choux.
Cabuccio, chou cabu, pomme de laitue, ou chou.
Cacabalde, & *cacabaldole*, mignardises d'enfant niaiseries.
Cacabo, morelle.
Caccaciano, un chiatd, un peteux, un coïlard.
Cacafiori, un glorieux, un suffisant.
Cacafretta, une peur qui fait chier.
Cacafuoco, un mauvais, un violent.
Cacaiuola, foire excéement des boyaux.
Cacalia, chervi sauvage.
Cacalide, chervi sauvage.
Cacalivola, flux de ventre.
Cacaloio, sorte d'oiseau.
Cacalegge, un chieur de loix, qui méprise les loix.
Cacamento, chierrie.
Cacama, sorte de pierres de diverses couleurs.
Cacamo, un arbre qui distille une précieuse liqueur.
un cacamuschio, i. un muguet, un dameret.
Cacamusone, un vaut-rien, un chiard.
Caçao, un fruit aux Indes dont on fait comme du vin. Coco & dont on fait le chocolat.
Cacapensiere, trompe de fer dont on jouë avec la bouche & le doigt.
un cacapensieri, un enfant sans soucy.
come i cacapensieri, comme les trompettes, dont la force dépend de la langue, cela se dit d'un grand parleur.
* *Cacare*, chier, present je chie, parf. simple je chiai, fut. je chierai, part. passé chié.
Cacare adosso, chier dessus quelqu'un, i. gâter toutes les affaires.
Cacaria, Isola nel Ponto, Caccia, Isle de la mer noire.
Cacarie, chierries, sorte de façons de faire.
Cacarelle, chierries, sortes de façons de faire.
Cacarella, la foire.
Cacarello, crotte d'animal.
ben la cacaremo, ou *cacheremo*, nous disons, nous ferons bien de fient, parlant d'une chose difficile à faire: nous aurons bien de la peine, nous en sommes bien loin.
Cacarosso, flux de sang.
Cacaruola, flux de ventre.
Cacasangue, flux de sang, caque sangue.
Cacuscio, un chiatd, un vaut rien, un foireux.
Cacasodo, un avare. Item, un resolu.
Cacasotto, un chiard, chie en braye.
un accaspecio, un avare.
Cacastecchi, vilain, avare, nous disons vulg. chieur de douzains.
Cacastracci, un chiambraye, un avare.
Cacatamente parlare, parler lentement, comme un foireux, bredoüiller, parler en bavant.
Cacaio, breneux.
Cacatoio, le privé.
Caccatrepola, sorte de chardon.
Cacatura, chievre, décharge de ventre, une selle.
Cacavinci, avare.
Cacavincigli, un villain, un avare.
Cacazibetto, cheur di civet t c, i. jeune miguon, un parfumé, un muguet.
Cacca, mont enfantin, caca.
Caccabaldole, caresses d'enfant, niaiseries.
Caccabo, une espece de chauderon.

Cac-

Caccbera, cajollerie de poulle, caquetterie.
* *Caccherare*, caquetter, pref. je caquette, parf. simple je caquettai, fut. je caquetterai, part. passé caquetté. Item, cajoller.
Caccherella, flux de ventre, la foire.
Caccherelli, caquetteries de poulles. Item, des œuffs.
Cacchi, cachi, ou eacos, Isle de l'Archipel.
Cacchinare, rire outre mesure.
Cacchinatione, ris demesuré.
Cacchino, un gand rieur. Item, chieure de mouche.
Cacchinoso, plein de vers ou chievres de mouches.
Cacchio, bourgeon.
Cacchione, petit ver de mouche, chiasse de mouche sur la viande & le poisson.
Cacchioni, les premieres plumes des oiseaux; les vers qui en croissant deviennent abeilles: chievres de mouches, vers dans la viande, plein de bourgeons.
Cacchioso, plein de vers de mouches, & de bourgeons.
Caccia, chasse, venerie.
Caccia, chasse au jeu de paûme.
andare à caccia, aller à la chasse, i. joüer aux dez, à cause de *cacciàre*, qui signifie chasser & pousser le dé.
caccia Cornacchie, ou épouventail. Item, une sorte d'artillerie antique.
Cacciadiauoli, racine de S. Jean.
Cacciafrusto, une sorte de fronde.
Cacciagione, la chasse, ce que l'on prend en chassant, la proye, proprement le gibier.
Caccialepre, herbe bonne en sallade, pissenlis.
Cacciamento, chassement, poussement, enfoncement.
Cacciamosche, chasse-mouche.
Caccianemico, un épouventail pour faire peur aux enfans.
* *Cacciare*, chasser, pref. je chasse, parf. simple je chassai, fut. je chasserai, part. passé chassé. Item, pousser, furter, tirer, arracher.
Cacciare una donna, connoitre charnellement une femme.
Cacciar la scotta, tirer l'escotte pour approcher la voille plus prés de la pouppe, haller, caffer l'escotte.
Cacciare, pousser le dé, jetter le dé.
Cacciar mano alla spada, mettre la main à l'épée.
Cacciar un strido, jetter un cry.
Cacciar carte, en faire accroire, en bailler à garder.
* *Cacciar via*, chasser, pref. je chasse, part. simple je chassai, fut. je chasserai, part. passé chassé. Item, renuoyer.
Cacciata, déchassement, la chasse qu'on donne à quel qu'un.
Cacciata, en joüant à la prime, c'est pousser de son reste, pour faire peur à celuy qui jouë contre nous, donner la chassade, donner la chasse, pour faire quitter le coup.
Cacciatella, une petite cassade, une petite chasse.
Cacciatella, petit pain bien blanc, qui à beaucoup de croutte à Rome.
Cacciatore, chasseur.
Cacciatòri, languettes aux roües de contrepoids.
Cacciatrice, chasseuse.
Caccivolare, donner des coups ou gourmades.
Caccinolo, gourmade, coup.
Caccole, sottises, niaiseries, chieries.
Cacherello, crotte d'animal.
Cacherie, façons déplaisantes, importunitez, chieries.
Cacheroso, un importun, fâcheux, odieux.
Cachierello, e cacarello, crottes d'animaux.
Cachinare, rire à gorge déployée.
Cachino, grand rieur.
Cacia, defaut, manquement, faute.
Cacio, fromage.
confessare il Cacio, confesser le fromage, nous disons, confesser qui à mangé le lard, i. dire la verité.
esser pane, e Cacio, i. étre grand amis.
mangiare il Cascio nella trapola, i. faire une faute en lieu ou l'on ne puisse éviter la chatiment.
Cacioso, abondant en fromage.
Caciotto, petit fromage.
Cacità, mal qui vien aux tetins des femmes, le poil, le lait engromelé, engremmeleure.
Caciuola, fromages à la créme.
Cacochimia, indisposition causée par les mauvaises humeurs.
Cacodemone, & *cacodemone*, nom composé de *cachò*, qui en Grec signifie méchant, & *demone*, demon, mécant diable.
Cacodeo, faux Dieu composé comme cy devant.
Cacoete, chancre ulcere.
Cacone, & *cacozze*, chiard.
Cacogioni, *Città*, Cacagioni, autrefois Charax, ville dans la Taurique.
Caconite, sorte de pierre precieuse.
Cacozzo, foireux.
Cacri, semence de romarin. Item, sorte d'herbe.
Cacro, pouriture.
Cacume, le sommet, le faite.
Cadaletto, une petite couche, ou petit lit, Item, une littiere, & un brancard, une bietre à mort.
Cadauero, cadavre, corps mort.
Cadauno, un cachun, mot Espagnol.
Cadena, chaîne.
Cadenali, certaine partie du vaisseau.
Cadene, barres d'instrument de musique.

Cadenacciare, fermer au verroil.
Cadenaccio, verrouil.
Cadenella, chainnette.
Cadente, tombant.
Cadenza, cadence. Item, décadence.
Cadenuccia, petite chaine, chainette.
Cadeo, pour *cade*, il tomba.
* *Cadere*, choir, parf. simple je cheus, part. passé cheu. Item tomber.
Cadere, regarder, repondre sur quelque lieu, qui sedit des fenetres, & choses semblabes.
la sua finestra cadeua sù la strada, sa fenetre regardoit sur la rue.
cader dalla padella nelle braggie, tomber de la poësle dans le brasier: nous disons. tomber de fievre en chaud mal.
Cadere, pour provenir, deriver. Item choir.
Cadeuole, qui peut tomber, tombant, caduc.
Cadiletto, une littiere. Item, une civiere ou brancard, une bierre.
Cadimento, cheute.
Cadino, *catino*, une terrine.
Cadita, sorte de plante.
Cadimento, per cadimento, o cascata, cheute.
Cadmia, cadmie, pierre minerale d'ou on tire le bronze, calamine.
Cadmite, sorte de pierre precieuse.
Cadrega, chaire.
Cadregale, cathedral.
Cadregaro, faiseur de chaires.
Cadrelate, sorte de cedre, & son fruit.
Cadis, ò Calis, If. di Spagna, Ville d'Espagne sur l'Ocean.
Cadiseo, m. di Candia, Cadiscus, montagne de Créte.
Cadmo, m. nell'Asia, Cadmus montagne d'Asie, prés de Laudicée, d'ou sort le fleuve Lycus.
Cadono, Città di Normandia in Francia, Caën, Ville de France en Normandie.
Caduceo, caducée.
Caducità, cheute, ou disposition à tomber.
Caduco, caduc.
Caduno, un chacun.
Caduca, cheute.
Cadùto, cheu, tombé, avallé, pas pendant.
Caembi, T. d'Alemaga, Kaemps, Ville d'Allemagne.
Caendo, cherchant, mot antique.
Carrinuvins, Città d'Inghilterra, Caer Guvent, Ville d'Angleterre, dans le Comté de Monmonth.
Caerefrok, Città d'Inghilterra, Ville d'Angleterre.
Caerlton, Città d'Inghilterra, Ville d'Angleterre dans le Comté de Monmonth.
Caerlil, C. d'Inghilterra, Carlille, Ville d'Angleterre.
Caermandin, C. d'Inghilterra, Caermander, Ville d'Angleterre dans la Principauté de Galles.
Caerordoryn Nathadon, Città d'Inghilterra, Ville d'Angleterre.
Caere, demander, requerir, mot inusité.
Caffare, rendre non pair.
Caffettano, selon aucuns, un gaban.
Caffo, non pair.
mi pare il caffo, il me semble le nompareil, l'unique.
voler il danaio caffo, vouloir l'argent non-pair, i. vouloir quelque avantage.
giocare a pari, ò caffo, jouer à pair, & à non.
Caffumata, hareng soret.
Cafiso, sorte de poids ou mesure.
a Cafiso, en abondance.
Caforchio, une roche. Item, de la colle.
Cafro, chiffre, marque, notte.
Caggere, tomber, pref. je tombe, parf. simple je tombai, fut. je tomberai, part. passé tombé. Item, choir.
Caggiana, sorte d'oiseau.
Cagiera, un chable fait de feüilles de palme.
Cagieuole, qui cause.
Cagionante, causant.
Cagionare, causer. Item, accuser.
Cagionato, causé, & accusé.
Cagione, cause.
la cagione del petrosello, le cause du persil, i. je moyen de quereller sans sujet, nous disons, querelle d'Allemand.
Cagioneuole, maladif, indisposé, de mauvaise complexion. Item, cause.
Cagli, Città d'Italia, Ville d'Italie au Duché d'Vrbin.
Caglia, soin.
* *Cagliare*, se taire, mot tiré de *callar* Espagnol, pref. je me tais, parf. simple je me teus, fut. je ma tairai, particip. passé teu. Item, Cailler.
Cagliari, Città in Sardegna, Cagliarri, Ville Archiepiscopale, capitale de Sardaigne.
Cagliata, du caillé.
Caglio, presure, un calus, cors au pied.
Cagliofo, caillé plein de presure ou de lait caillé.
Cagna, chienne, lice, chienne chaude, cagne.
Cagna, cagnola, interjection d'admirer, au lieu de dire *cazzo*, vertu chou.
la Cagna frettolosa fa i cagnuoli ciechi, i. les affaires precipitées ne reussissent point.
Cagnabaldo, gueux qui fait profession de troquer des nippes.
Cagnaccia, grosse chienne, chienne chaude, injure.
Cagnare, chienner.
Cagnazzo, gros chien, un enragé.
Cagneggiare, faire le chien.

guar-

guardare in cagnesco, regarder en colere, de travers comme un chien.
Cagnetto, petit chien. C'est aussi un satellite, un rustre un couppe-jarrets.
Cagnità, chiennerie.
Cagnola, petitechienne.
Cagnolare, chienner.
Cagnoletto, petit chien.
Cagnone, gros chien.
Cagnottare, ecorniffler.
Cagnotto, petit chien. Item, un écorniffleur, une bavache, un ami de table.
Cagnuola, petite chienne.
Cagnuolare, chienner.
Cagnuolino, petit chien.
Cagnuolo, petit chien.
Cagole, crottes d'animal.
Cagone, & *cacone*, chiard, foireux.
Cahoste, *cahosso*, le caos.
Caia, lie, engrommeleure.
Caiandro, un crabe.
Caianello, *Terra nel Regno di Napoli*, Ville du Royaume de Naples.
Caiazzo, *Città del R. di Napoli*, Ville de la Terre de Labour.
Caicco, ou *caicchio*, sorte de vaisseau de dix ou douze rames, que l'on vogue assis. Calê, ou caicq, barque.
Cabio, *M. di Caramania*, Ville, & Cap de Cilicie.
Caillon, *If. nel mare d'India*, Isle de la mer des Indes(peut être) Ceilan.
Cainam, *If. nel Mare d'India*, Isle de la mer des Indes.
Caina, lieu aux enfers ou sont punis ceux qui commetent trahison, ou tuent en traitre.
Cainul, *Città di Tartaria*, Ville de Tartarie.
Capo di latte, du caille, ou de la créme épaisse.
Cairhadon, *C. d'Inghilterra*, Caebadon, ville d'Angleterre.
Cairgnudi, *Città di Scotia*, Ville d'Ecosse.
Cairello, bord fait à l'éguille à l'entour d'un chapeau, ou souliers.
Cairo, *Città dell'Egitto*, le Caire, ville capitale de l'Egypte sur le Nil.
vnghie cairellate, ongles bordées de noir.
Cala, decente ou cale, penchant proche de la mer.
Calabrache, sorte de jeu aux cartes.
Calabria Provincia d'Italia, Calabre Province de Royaume de Naples en Italie.
Calabrico, sorte de chardon.
Calabrino, bourdon, sorte d'Insecte, fouillemerde.
Calace, une pierre qui conserue sa froideur dans le feu.
Calafato, Calfatin, maitre de hache, un qui calfeutre un navrie, Item un garçon qui le nettoye ou belaie.
Calafatare, calfeutrer.
Calafatto, calfat pour calfeutre.
Calahorra, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne en la Castaile neuve.
Calaia, une tuelle. Item, un bac.
Calaide, crisolite, selon aucuns, une turquoise.
Calaino, sorte de monnoye aux Indes.
Calaitata, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne en la Castille neuve.
Calaitate, *Città dell'Arabia*, Calaiate, ville de l'Arabie heureuse.
Calalino, sorte de papillon.
Calamaio, *calumaio*, écritoire.
Calamaio, casseron, sorte de poisson, le mâle de la seiche.
Calamandrina, espece de betoine, germandrée.
Calamaro, écritoire, & casseron, poisson.
Calamata, *Città della Morea*, Ville de la Morée dans la Laconie.
Calamenta, sorte de plante, calament.
Calamento, rabais, diminution, calage, decente.
Calamine, *If. delle Ninfe*, Calamines les dites Isles des Nymphes dans un lac de Indie.
Calamistro, fer à friser.
Calamita, pierre d'aiman.
Calamità, calamité.
Calamitoso, calamiteux.
Calamo, une roseau. Item une plume, & selon aucuns, une fleche.
Calamo odorato, canne odorante, calamus.
Calandario, *calendario*, calendrier.
Calandra, calendre, oiseau. Item, un jaseur.
Calandrelli, patins de bois, Item sabots.
Calandrino, un niais, ou calendrier.
Calante, décendant.
Calapate, *Città d'India*, Ville de l'Inde.
Calappiare, prendre au piege.
Calappio, collet à prendre les loups, piege.
Calare, avaller, décendre, s'abbattre, qui se dit d'un oiseau.
Calar di prezzo, amender de prix.
Calare il vino, avaller le vin, n'etre pas si cher.
Calar l'armi, mettre bas les armes.
Calar i remi. i. voguer, prendre les rames à la main.
Calar le velle, caler les voiles.
Calar le brage, avaller ses chausses.
Calare a piombino, fondre sur quelqu'un.
Calare al fischio, s'abattre au siffiet comme les oiseaux, croire legerement.
Calare, être leger, n'etre pas de poids.
Calar le gambe, étendre la jambe à cheval.
Calarla a uno, faire une niche ou un tour à quelqu'un.
Calassa, *Isola dell'Arabia*, Isle d'Arabie.
Calastrellare, garnir de solives.
Calastrello, solive, grosse piece de bois.
Calastro, sorte de Nitre.

Calata, décente, une trappe. Rabais.
Calata, étenduë de jambe.
Calatagirone, Isola di Sicilia, Ville de Sicile.
Calataiud, Città di Spagna, Ville d'Arragon en Espagne.
Calatio, sorte de pierre de touche.
Calatura, rabais, diminution.
Calaverni, certains morceaux d'ais que l'on met aux rames à l'endroit où on les attache, galavernes.
Calaurita, la grande Ourse.
Calavrone, bourdon, foüille merde.
Calca, foule, presse.
in calca, en foule, en quantité.
andar in calca, gueuser, mendier.
Calcabile, qui se peut fouler aux pieds.
Calcadore, chargeoir à battre la poudre.
Calcagnare, s'enfuir, montrer les talons.
Calcagneria, fuite, escapade.
Calcagnetti, garde talons.
Calcagno, talon.
pagar di calcagni, .i. s'enfuir sans payer, nous disons, payer d'une paire de souliers.
esser debole ò tenera di calcagna, nous disons avoir les talons courts, qui se dit d'une femme, qui se prostituë facilement.
Calcagni, les quartiers du soulier.
pagar di calcagna, nous disons, payer en gābades.
Calcagnuolo, quartier du soulier. Item, talon d'un fust.
Calcamento, presse.
Calcantare, qui appartient aux talons.
Calcara, fournaise à brûler la chaux.
Calcare, fouler, fouler aux pieds.
Calcar l'artiglieria, battre la poudre quand le canon est chargé.
Calcar un disegno, contretirer un dessein, terme de graveur, calquer.
Calcar da due bande un sfinale .i. tirer du profit de deux côtez.
Calcare il ferro, nous disons, bâttre le fer tandis qu'il est chaud.
Calcarello, & *calciarello*, faiseur de chaux.
una calcatella di denti, un petit coup un tour de dents.
Calcato, entassé, foulé.
Calcatore, chargeoir d'un canon pour battre la poudre.
Calcatreppo, sorte d'epine ou herbe epineuse.
Calcatrice, sorte de serpent. Item, fouleuse.
Calcatrippa, chardon etoillé.
Calcatura, presse.
Calce, chausses.
Calce, talon de lance, d'arquebuse, &c. Item de la chaux.
Calcedonio, calcidoine.
Calcearo, sorte d'aisance à mettre de l'eau, un sceau.
Calcese, le haut de l'arbre d'un vaisseau, calcet, calchoïs ou carchois. Iouvette.
Calcestre, pierre dont on fait la chaux.
Calcetta, per calzetta, bas, chaussete.
Calcetto, chausson, un petit coup de pied.
Cavare i Calcetti, nous disons, tirer les vers du nez à quelqu'un.
Calchistan, M. d'Asia, Montagne d'Asie, Paropamisus.
Calchizzare, aller gueusant, guenser.
Calcio, chausse. Item, une sorte de poisson.
Calciamento, chausseure.
Calciante, chaussant.
Calcapiede, chausse pied.
Calciaro, calciaio, un chaussier. Item, un cordonnier.
**Calciare*, chausser. Pres. je chausse, pars. simple je chaussai, fut. je chausserai, part. passé chaussé.
Calcide, sorte de lezard.
Calcidiario, un coquin qui trompe les accouchées, leur faissant croire de garder leur enfant de sortilege.
Calcidica, melilot.
Calcidonia, Città d'Asia, Calcedoine, Ville d'Asie proche du détroit de Constantinople.
Calcidonio, calcidoine.
Calciette, des bas, bas de chausses.
Calcifraga, saxifrague, sampierre.
Calcimia, calcinations de métaux.
Calcina, de la chaux.
Calcina di stagno, écume d'étain.
Calcina macerata, chaux fusée.
Calcinaccio, un platras, une fournaise à faire de la chaux.
**Calcinare*, calciner. Pres. je calcine, pars. simple calcinai, fut. je calcinerai, part. passé, calciné. Item, enduire avec de la chaux, plâtrer de chaux & de ciment.
Calcinatione, calcination.
Calcinato, un platras de chaux. Item, calciné.
Calcinatoio, fournaise à bruler la chaux.
Calcinegli, toutes creatures qui ont l'ame vegetative.
Calcinelli, calcinetti, sorte de moules.
Calcinoso, plein de chaux.
Calcio, coup de pied, ruade.
dar de' calci alle ricchezze, tourner le dos, abandonner les richesses.
dar calci al vento, .i. être pendu, perdre le temps.
fra due calci un pugno, entre deux coups de pied un coup de poing, nous disons, entre deux vertes une meure.
Calcio della picca ò lancia, le gros bout, le talon de lance, ou pique.
non voglio che tu m'habbi per questo calcio in gola .i. je

i. je ne veux pas que tu me reproches ce service.

Calcie, sorte de jeu de longue paume, avec de petits ballons, que l'on jove avec les pieds.

tirar Calci, ruer, donner des ruades.

Calcioni, per calzoni, grands hauts de chausses.

Calcipotente, qui donne de grands coups de pieds, rude, fort.

Calcistruzzo, gravois, platras.

Calcite, pierre qui sert a toucher l'airain. Item, du vitriol rouge, & une sorte de poisson.

Calcitramento, ruade.

Calcitrante, qui regimbe, regimbant.

Calcitrare, ruer, donner des coups de pied, regimber, s'opposer, resister.

Calcitrose, qui regimbe.

Calco, scalco, celuy qui porte les viandes sur le table.

Calcola; marche de Tisseran, de Torneur, &c.

menar le calcole, nous disons, joüer des basses marches.

* *Calcolare*, calculer, pref. je calcule, parfait simple je calculai, fut. je calculerai, part. passé calculé.

Calcolatione, calcul.

Calcolatore, qui calcule.

Calcoletta, marchette, petite marche.

Calcolevloe, qui se peut calculer.

Calcolo, calcul, gravelle, gravier.

Calcosa, foule de peuple.

* *Calculare*, calculer, pref. je calcule, parfait simple je calculai, fut. je calculerai, part. passé calculé.

Calculatore, calculeur.

Calculo, calcul.

Calculosa, sorte de poisson: plein de calcul, ou gravier.

Calda, une forge.

Calda, adjectif, chaude, amoureuse.

batter due chiodi ad una calda, faire d'une pierre deux coups.

Caldano, Fiume di Toscana, Riviere de Toscane.

Caldar, selva di Scozia, Forest d'Ecosse, lieu d'Ecosse.

Calde alesse, Châtaignes boüillies toutes chaudes.

Calde aroste, châtaignes rôties toutes chaudes. Item, le mot signifie ceux qui les crient par les ruës.

Caldabile, qui se peut échauffer.

Caldacci, chaleurs non naturelles.

Caldaia, & caldaio, chaudiere.

Caldalesse, châtaignes, boüillies.

Caldalessare, vendeur ou criaur de châtaignes boüillies.

Caldamente, chaudement. Item, affectueusement, ardemment.

Caldana, chaleur comme de fiévre. Item, la chaleur du midy.

Caldara, chaudiere.

Caldaraio, Chaudronnier.

Caldarelle, petit chaudron.

Caldarino, petit chaudron.

Caldaro, chaudron.

Caldarone, grand chaudron.

Caldarostaro, vendeur ou crieur de châtaignes rôties.

Caldaroste, châtaignes rôties.

Caldarelo, petit chaudron.

* *Caldeggiare*, échauffer, pref. j'échauffe, parf. simple j'échauffai, fut. j'échaufferai, part. passé échauffé. Item, favoriser, maintenir, défendre.

Caldeismo, Caldeisme, doctrine des Caldées.

Calderino, petit chaudron. Item, un chardonneret.

* *Calderire, calterire*, effleurer, pref. j'effleure, parf. simple j'effleurai, fut. j'effleurerai, part. passé effleuré.

Calderito, calterito, fin, rusé.

Calderone, chaudiere, grande chaudiere.

il Calderone d'Altopascio, la chaudiere d'Altopase, i. une chose, qui ne cesse, & ne manque jamais a fournir.

Calderotto, chaudron.

Calderuggio, un chardonneret.

Calderuola, une petite chaudiere.

Caldetta, comme qui diroit une petite chauffée.

Caldevole, que l'on peut échauffer.

Caldezza, chaleur.

con gran caldezza, avec bien de l'affection.

Caldicciuolo, petit chaleur temperée.

Caldinelli, sorte de viande.

Caldissimamente, tres affectueusement, tres ardemment, tres chaudement.

Caldissimo, tres chaud, tres ardent, tres affectionné.

Caldo, le chaud, la chaleur, chaud.

Calde preghiere, prieres affectueuses.

hà poco caldo, il n'a guere de chaleur. Item, il ne guerit de rien, il n'a gueres d'effet, il n'a gueres de pouvoir.

a caldi occhi, à chaudes larmes.

Caldo, forgé, le chauffer, la forge.

Caldo, caldo, à la chaude, tout chaud.

essere in caldo, étre en chaleur.

Caldume, chaleur non naturelle.

Caldura, chaleur.

Calea, morelle.

Calecut, Città di Carmania, Calicut, autrefois

fois Chalcedon ville de Bithynie.
Calefaggione, échauffement.
* *Calefare*, échauffer, pref. j'échauffe, parf. simple j'échauffai, fut. j'échaufferai, part. passé échauffé.
Calefatione, échauffement.
* *Calefare*, se mocquer, present je me mocque, parfait simple je memocquai, futur je me mocquerai, part. passé mocqué.
Calefarie, mocqueries, badineries.
Calefattar le navi, graisser les vaisseaux, calfatter, calfeutrer.
Calefatore, calfatin qui calfeutre les vaisseaux.
Calefattore, railleur.
Caleffo, mocquerie.
Calegaio, *per calzolaro*, Cordonnier.
Calendario, Calendrier.
Calende, les Calendes.
Calendo, *Fume di Caramania*, Riviére de Caramanie.
Calendula, fleur de souci.
Calene, sorte de harpies.
Caleno, sorte de vin.
Calenzuolo. un chardonneret.
* *Calepolare*, remuer: present je remuë, parfait simple je remuai, fut. je remuërai, part. passé remué. Item trousser, gripper, attraper.
Calere, *non mi cale*, je ne m'en soucie pas.
in non cale, à mépris.
mettere in non cale, ne se soucier pas.
Cales, *Città di Francia*, Calais, Ville & port de mer de France en Picardie.
Calefelle, sorte de viande de pâte comme des bignets. Item, badineries.
Calefelle, à Venise, des petites ruës.
Calefoni, sorte de conserve, ou confitures.
Calfarotti, de grandes bottes faites de feutre, que l'on porte dans la chambre pour se parer du froid. Item, gros demy-bas de laine.
Cali, *Città della Marca*, Cali, Ville de la Marche.
Calia, les petites limailles de l'or qui tombent en limant. Item, décher.
Caliace, remede pour arrêter la fluxion qui tombe dans l'estomac.
Caliarca, *Città di Tartaria*, Ville de Tartarie.
Calibro, calibre.
Calice, calice.
Calicia, herbe qui fait geler l'eau.
Calico, *Fiume vicino a Salonichi*, Riviere de Macedoine proche de Thessaloniqte.
Calicione, sorte de gâteau sur le Venitien, sorte de pain d'épice. Item, un grand calice.
Caliditá, chaleur.
Calido, chaud, de qualité chaude.
Calidonia, pierre d'irondelle. Item, pour *Celidonia*, Celidoine.
Calidonio, vent qui souffle au temps que les irondelles retournent.
Calidura, chauleur.
Califfo, Califfe, Professeur de Loy Mahometane.
California, *If. dell'America*, Californie, Isle d'Amerique en la mer de Sud.
* *Caligare*, soüiller: pref. je soüille, parf. simple je soüillai, fut. je soüillerai, part. passé soüillé. Item, devenir sombre.
Caligaro, Cordonnier.
Caligare, & *caliginare*, obscurcir. Item, se former de la suye.
Caligine, suye de la cheminée. Item, de la poix, & obscurité.
* *Caliginire*, obscurcir, pref. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, fut. j'obscurcirai, part. passé obscurci.
Caliguoso, obscur. Item, plein de suye.
Caligo, suye. Item, broüillas.
Caligoloso, plein de suye. Item, une sorte d'arbre.
Caligola, un Cordonnier.
Calimana, sorte de pomme.
Calisoni, sorte de confitures.
Calla, & *callaia*, l'ouverture ou porte des hayes pour entrer dans un champ.
Callaietta, petite ouverture pour entrer dans un champs clos de haye.
Callaivola, un lacs ou nœud en forme de rets pour prendre un animal, un collet.
Callaria, sorte de moruë.
Callala, une longue promenade.
Calle, chemin, détroit, sentier.
Calli, pierre bleuë comme un saphir. Item, cors aux pieds.
Callimo, pierre d'Aigle.
Callione, sorte d'herbe, qui fait dormir.
Callipoli, *Città di Calabria*, Callipoli, Ville de Calabre.
Callire, faire un calus, s'endurcir. Item, s'accoûtumer à quelque chose.
Callivola, un petit chemin étroit.
Callo, *calle*, chemin, sentier.
Callo, calus, durillon, cors aux pieds.
fare il callo, s'endurcir en une mauvaise habitude: nous disons, prendre son ply.
Callo di cinghiale, civé de sanglier.
Callositá, dureté.
Calloso, plein de callus, ou durillons.
Callostro, le mauvais lait des tetins d'une femme,

me, lait engrommelé. Item, du lait caillé.
Calma, bonace en mer, calme. Item, une greffe à enter.
* *Calmare*, calmer, pref. je calme, parf. simple je calmai, fut. je calmerai, part. passé calmé. Item, greffer.
Calmazza, sorte de faisan, un buzard, selon aucuns.
Calmeo, un narquois, un qui parle narquois.
Calmo, calme, posé, coy.
Calo, descente, rabais, déchet.
Calocchio, & *Calocco*, la bouteure, ou racine, que l'on plante, d'un roseau.
Calofonio, colafane.
Calogna, *per calunnia*, calomnie.
Calognare, *per calunniare*, calomnier.
Calognosamente, *per calunniosamente*, calomnieusement.
Caloiero, *Isola nel Negroponte*, Isle proche celle de Negropont.
Calonaca, Cloitre, ou demeurent des Chanoines. Item, chanoinesse.
Calonacato, Chanoinerie.
Calonaco, Chanoine.
Calonico, Chanoine.
Calonica, Chapelle Canonicale. Item le Choeur.
Calonica, & *calonaca*, maison de Chanoine.
Calonio, sorte de poisson qui a les écailles au contraire des autres, & nage contre le courant.
Calounia, calomnie.
* *Calonniare*, *calunniare*, calomnier, pref. je calomnie, parf. simple je calomniai, fut. je calomnierai, part. passé calomnié.
Calore, chaleur.
sotto il calore, i. sous la fauveur, sous les auspices.
Calorifico, chaleureux, qui donne de la chaleur.
Caloroso, qui a de la chaleur.
Calotibo, un pie, oiseau.
Calopinato, *Fiume di Calabria*, Fleuve de la Calabre.
Calora, *C. di Sicilia*, ville de Sicile.
Caloro, *F. nel Veneziano*, Riviere dans le Domaine de Venise.
Calpestamento, trepignement, foulement de pieds.
Calpestare, fouler aux pieds.
Calpestevole, que l'on peut fouler aux pieds.
Calpestio, trepignement, bruit de pieds.
Calpicciare, fouler aux pieds.
Calpiccio, foulement de pieds.
Calpistare, & *calpestare*, fouler aux pieds.
Calpistio, trepignement.
Calta, sorte de poires.
Calterigione, une tumeur ou enflure.
Calterire, effleurer la peau, s'écorcher.
Calterito, fin, rusé. Item, effleuté.
Calterimento, effleurement.
Calteritura, égratignûre.
Calto, le chemin ou marque d'un torrent.
Caltrimento, blessure, egratignûre.
Caluaria, tete pelée, caboche.
Caluario, *Monte*, le mont Caluaire proche de Ierusalem.
Calueggiare, devenir chauve.
Caluello grano, sorte de grain en Italie.
Caluari, *Citta di Sardegna*, Ville de Sardaigne.
Caluezza, manquement de poil, être chauve.
Caluginato, qui a du poil follet, ou duvet.
Calugine, poil follet, premieres plumes, duvet.
Caluginoni, les tuyaux des plumes qui comencent à poindre.
Caluginoso, qui a du duvet, plein de duvet.
esser Caluinista, par allusion de *calvo*, i. être chauve, être Calviniste.
Calvi, *Città di Terra di Lauoro*, Ville de la Terre de Labour.
Calvire, devenir chauve.
Calvitie, & *calvitio*, l'être chauve, chauveté.
Calvit, *Is. di Corsica*, Lieu dans l'Isle de Corse.
Calumare, lâcher la gumene ou autres cordages, filer, terme de marine.
Calumnia, calomnie.
* *Calumniare*, calomnier, pref. je calomnie, parf. simple je calomniai, fut. je calomnierai, part. passé calomnié.
Calumniatore, calomniateur.
Calumnioso, calomnieux.
Calvo, chauve.
Calura per caldo, chaleur.
Calze, bas, chausse.
tirar le calze, i. mourir, & s'enfuir, nous disons, tirer ses chausses.
non haverai, *ò guadagnerai le calze*, tu n'auras pas les bas de chausse cela se dit à un qui n'apporte pas de bonnes nouvelles.
nuove de calze, par ironie, des mauvaises nouvelles.
Calzainolo, chaussettier.
Calzamento, chaussure.
Calzante, chaussant.
* *Calzare*, chausser, pref. je chausse, parf. simple je chaussai, fut. je chausserai, part. passé chaussé.
Calzaretti, brodequins, bottines.
Calzarino, & *calzaruolo*, cordonnier.

andar calzato fra le spine, i. être pourvû contre de danger.
Calzatoia, chausse pied.
Calzatoio, chausse-pied.
Calze, chausse, bas.
Calzeline, chaussettes, bas de toile.
non hauerete le calze, nous disons, vous n'aurez pas les gands, je sçai déja la nouvelle que vous m'apportez.
Calze intere, chausses trousées.
Calze a staffa, bas à étrier.
Calze, calcio, talon de lance, la gros bout.
Calzeline, bas de toile.
Calzettaro, chausse trier.
Calzetti, chausses. Item, chaussons, & escharpins.
Calzeuole, chaussans.
Calzini, des guétres, des bas, des chaussettes.
Calzolaio, & calzolaro, cordonnier.
Calzolaria, boutique de Cordonnier. Item, Cordonnerie.
Calzominio, sorte de vin.
Calzoni, haut de chausses, chausses.
Calzoni à liste, chausses à bandes.
Calzoppare, boiter, aller à clochepied.
à calzoppo, confusément. Item, à clochepied.
Calzoppone, à clochepied.
Calzuolo, un fer en forme de chapiteau.
Camacina, sorte de javelot.
Camaglio, camail, la partie d'un jacque de maille qui entoure le cou.
Camainola, sorte de raisin en Italie.
Camaitare, battre les habits avec une houssine.
Camaito, houssine.
Camala, C. di Fenicia, Ville de Phenicie.
Camaldola, place frequentée de peuple, selon aucuns.
* *Camaldoli*, sorte de Religieux: Camaldule de l'ordre de S. Romuald.
Camamilla, camomille.
Camangiare, viande, provision de viande, toute sorte d'herbe bonne à manger crue ou cuite.
Camangiaretto, petite provision de manger.
Camarana, C. di Sicilia, Ville de Sicile.
Camarina, herbe qui provoque à vomir.
Camarlingo, camerlingue.
Camarra, camarre, cavessine.
Camarrone, selon aucuns, un porc.
Camurzo, sorte de plante.
Camatare, battre avec une houssine.
Camato, houssine, baguette, gaule.
Camato, poignée de houssines pour faire des gluaux.
Camazabo, sorte de plante.
Cambaia, *Città d'India*, Cambaïe, Ville & Royaume de l'Inde.
Cambellania, office de chamberlan.
Cambellano, chamberlan.
Cambetta, *crambetta*, courbette.
Cambiamento, changement.
* *Cambiare*, changer, pref. je change, parf. bmple je changeai, fur. je changerai, part. passé changé. Item, donner en contrechange, recompenser.
Cambiatore, changeur.
Cambiatrice, changeuse.
Cambiatura, change, changement.
Cambieuolmente, en echange, en contre-change.
Cambio, change.
Cambio aperto, change ouvert.
Cambio secco, change au pair.
tor in cambio, prendre un homme pour un autre.
in cambio, au lieu.
Cambra, chambre, creux, entaillure.
Cambraia, toile de cambray.
Cambrai, *Città di Fiandra*, Cambray, Ville & Archeveché d'Empire, entre la France, & les Pays-bas.
Cambraita, toile de Cambray.
Cambrasia, sorte de fléche.
Cambrozene, *per ligustro*, du troëne, arbrisseau.
Cambrusta, *Monte di Candia*, Montagne de l'Isle de Crete.
Camerino, *Città dell'Vmbria*, Camerino, Ville de l'Ombrie.
Came, sorte de poisson écaillé.
Cameatta, sorte de plante.
Camedrio, germandrée, herbe.
Camelea, bois gentil, sorte de plante.
Cameleone, cameleon.
Cameleone bianco, carline, sorte de plante.
Cameleone nero, cardonette, plante.
Cameleoni, sorte de moules.
Camelino, petit chameau. Item, une sorte de sausse fort friande.
Camelo, chameau.
Camelotto, camelot. C'est aussi une sorte de brebis aux Indes, qui a la forme d'un chameau.
Camemersina, sorte de mirrhe.
Camemersino, huile de mirrhe.
Cameo, camayeu.
Camera, chambre.
Camera locanda, chambre garnie. Item, femme qui tient des chambres garnies à loüer.
stare à camera, i. loger en chambre garnie.
Camera di presenza, chambre à recevoir les visites.
camera di poppa, chambre de pouppe.

Came-

Camera di mezzo, chambre du milieu.
Camera di proa, chambre de prouë.
Camera secreta, le privé, la garderobe.
Camerate, chambellan, valet de chambre.
Camerale, qui appartient à la chambre. Item, valet de chambre.
Camerare, loger en vne chambre.
Camerario, valet de chambre.
Camerata, camarade, & chambrée.
Camerella, petite chambre. Item, cambre de canon.
Cameretta, un drap qui couvre, & sert de parure à la poupe. Item chambrette.
Cameriera, fille ou femme de chambre.
Cameriere, valet de chambre, Item, le maitre garcon d'vne hotellerie.
Camerina, *camerino*, bouge, garderobbe, arriere chambre.
Camerlengato, office de Chambellam.
Camerlengheria, le lieu, ou le chambellan fait sa fonction, fonction de Chambellan.
Camerlenge, Chambellan. Item, Auditeur d'un Cardinal, une charge chez le Pape.
Camerotto, chambrette. Item, le privé, un cachot.
Cameruccia, bouge, chambrette, garderobbe.
Camia, sorte de poisson.
Camice, aube de Prêtre.
Camicia, chemise.
mi stringe più la camicia, che la gonnella, nous disons, ma chair m'est plus pres que ma chemise.
Camiciara, une lingere qui travaille en chemises.
Camiciata, camisade.
Camicciotto, un chemisot, iaquette de toille.
Camiccivola, camisolle.
Camin, Is. d'Alemagna, Camin, Ville, & Evêché d'Empire en Pomeranie.
Caminabile, que l'on peut passer en cheminant.
Caminante, cheminant, un passant, un passager.
* *Caminare*, cheminer, present ie chemine, parfait simple ie cheminai, fut. ie cheminerai, part. passé cheminé.
Caminar per la via de' carri, suivre son grand chemin, aller droittement ou franchement.
Caminata, une promenade. Item, une grande allée, & la cheminée.
Caminiane, sorte d'olives.
Caminiech, C. di Polonia, Kaminiek, Ville de Pologne, capitale de la Podolie.
Caminiza, Citta di Grecia, Ville de Grece.
Camino, chemin, cheminée.
andare, è navigare à camin Francese, c'est aller d'un lieu à l'autre sans prendre terre, & par le plus court chemin, aller le droit chemin, engoulfer.

Camiscia, chemise.
Camiscia di fabrica, mur.
Camisciara, faiseuse de chemises.
Camisciare, mettre une chemise. Item, revetir une muraille.
Camisciata, camisade.
Camisciessa, coëffe ou pellicule d'enfant en naissant.
Camiscie di Prete, un surplis.
Camiscione, grosse chemise. Item, un froc de frere Lay.
Camisciotto, sorte de Religieux.
Camiscivola, camisolle.
Cammaro, sorte d'ecrevice.
Cammarone, herbe dont la racine ressemble à un etible.
Cammello, *per camelo*, chameau.
* *Camminare*, *per camminare*, marcher, present ie marche, parf. simple ie marchai, futur ie marcherai, part. passé marché.
Camo, bride ou caueçon.
Cammoccia, *commoccie*, chamois, couleur Isabelle.
Camoccina, peau de chamois.
Camogli, C. nel Genovese, Ville d'Italien en la côte de Gennes.
Camoiardo, camelot, toile faite de poil de chévre.
Camoiarde, sorte de moncaiard.
Camomilla, camomille.
Camorra, sorte de robbe ou gaban.
Camorro, la roupie, le morqueau.
Camoscello, sorte d'étoffe.
Camoscie, chamois.
Camozza, chamois, peau de chamois, couleur Isabelle.
Campacchio, selon aucuns, une hotte.
Campagna, campagne.
Campagnuolo, habitant de la campagne de Rome, villageois Romanesque.
Campaivole, des champs.
Campale, champétre, de champ, & de champ de bataille. Item, propre, accommodant, qui s'a iuste ou sied bien.
giornata campale, bataille.
Campanella, erba, campanelle, f. liserons, liset, une herbe.
Campamento, échappatoire, escapade, sauvement.
Campana, cloche.
Campana, chapelle à distiller. Item, sorte de poire.
Campana, en Architecture, timpus.
ingrossar le campane, engrosser les cloches .i. tendre un peu sourd, devenir sourd.
haver le campane, étre un peu sourd ou dur d'ouye.
udire una campana, e non l'altra, nen si può giudica-

dicare, ouir une cloche & non pas l'autre, on ne sçauroit que juger .i. qu'il faut ouir les deux parties.
Campane, sorte de poires fort longues.
sonare Campane, sonner cloches, cela se dit quand quelqu'un arrive tard ou que l'on fait quelque chose avec bien de la peine.
le campane di Manfredonia, qui disent, donne moy, je te donneray.
far la campana d un pezzo .i. faire un affaire sans interruption.
Campanaccio, grosse cloche, & celle que l'on pend au cou d'une vache.
Campanaio, fondeur de cloches.
Campanaria, sonnerie.
Campanaro, fondeur de cloches.
Campanato, sorte de canard sauvage.
Canna campanata, un canon de mousqueton, fait comme une cloche.
Campaneggiementi, sonneries.
* *Campaneggiare*, sonner, pres. je sonne, parfait simple je sonnai, fut. je sonnerai, part. passé sonné. Item carillonner.
Campanella, le marteau de la porte.
Campanella, liset, sorte d'herbe. Item, une clochette.
Campanella, campanelle, sorte d'herbe, & fleur.
Calzo à Campanella, avoir des bas qui pendent sur les jambes.
Campanello, sorte de mors en forme de cloche campanelle,
Campanile, clochér d'Eglise.
Come i Campanili di contado, comme les clochers de village .i. rare, parce qu'en Italie il n'y en a gueres.
Calze campanili, chausses qui pendent sur les jambes.
lanciar Campanili, lancer des clochers .i. se vanter.
Campanino, clochette.
Campano, fonte metail de cloche,
Campanuccio, clochette.
Campanuto cappello, chapeau haut de forme.
Campanuto, fait en forme de cloche.
Campanuzzo, clochette.
tien sempre il campanuzzo in mano, il a toujours la clochette en la main .i. il parler toûjours, il parle sans cesse.
Campanuzzo di camera, petite cloche de chambre .i. les crieries d'une femme.
Campare, échaper, évader, tirer du danger, vivre long temps, sauver quelqu'un du mal.
Camparello, petit champ.
* *Campeggiare*, camper, pres. je campe, parf. simple je campai, fut. je camperai, part. passé campé.
Campeggiar bene, avoir belle apparence, dire bien, avoir bonne grace en un lieu, faire bien, s'ajuster, faire belle montre.
Campereccio, de campagne: *vitella campereccia*, veau qui ne tette plus, bovillon, ou genisse.
Campello, e campitello, petit champ.
Campese, des champs.
Campestro, champetre.
Campicello, petit champ.
Campidoglio, le Capitole à Rome.
Campidoglio, *M. di Roma*, le mont du Capitole à Rome.
* *Campignare*, se rejoüir, pres. je me rejoüis. parf. simple je me rejoüis, fut. je me rejouirai, part. passé rejoüi. Item se souler, se battre quand on est yvre.
Campimetra, mesureur de champs, arpenteur.
Campimetria, arpentage.
Campione, champion.
Campioneggiare, faire le champion.
Campire un arma, blasonner à propos, placer bien une arme sur son champ.
Campitello, petit champ.
Campo, champ. Item, camp, armée, le fonds d'un tableau.
metter campi al Sole, mettre des champs au Soleil .i. amasser des biens, des possessions.
entrare in campo, nous disons, entrer en lice.
Campo della nave, tillac.
Campoli, *Città d'Italia*, Ville d'Italie, dans l'Abruzze.
Campora, les champs.
Camporeccio, sauvage. Item, propre pour les champs.
Camuca, sorte d'étoffe de soye et de laine.
Camuccio, chamois.
Color di camuccio, couleur Ysabelle.
* *Camuffare*, se déguiser, pres. je me déguise, parf. simple je me déguisai, fut. je me déguiserai, part. passe deguisé. Item se couvrir, se masquer.
Camuffato, un sot, un benoist.
Camuffone, un fin joüeur, un pippeur.
Camuiarro, camoiardo, espece d'étoffe fait de poil de chevre sorte de camelot ou moncayard.
Camurra, habit de femme fait de laine, cotte.
Camurrino, cotte cottillon.
Camusino, petit nez camus. Item, un petit chien camus.
Camuso, camus.
Camussati, sorte d'ouvrage aux bagues d'or.
Camuzzone, sorte de gehenue.
Cana Galilea, *Città*, Cana, Ville de Galilée.
Canada, *paese d'America*, Canada, ou novuelle France, pays de l'Amerique Septentrionale.
Canaglia, Canaille.

canaglaccio, renfort de marmaille, méchante canaille.
canarie, sommelerie.
canaio, sommelier.
canainola, sorte de raisin noir, qui est de garde.
canalamo, un chien courant.
canale, canal. Item, goutiere d'un livre. Et un lingot à jetter l'or, une bonde.
canale, F. di Sicilia, Riviere de Sicile.
canaletto, petit canal.
canalicio, l'or comme on le tire des mines.
canaliense, l or comme on le tire des mines.
canapa, chanvre.
canapaccia, canevas, & gros chanvre.
canapaccio, canevas.
canapparo, vendeur de chanvre.
canape, chanvre. Item, un cordeau.
canapeto, cheneviere.
canapetto, petite corde.
canapino, oiseau qui se tient d'ordinaire dans les chanvres.
canapo, chable, cable.
canopolo, une branche, Item, la racine du chanvre.
canaposo, plein de chanvre.
canapuccia, chenevis.
canaria, les cenaries, danse. Item, chiendent.
canarino, & *canario*, serin de Canarie.
canario, un sacrifice que l'on faisoit pour se rendre la canicule propice, & plus moderée.
canaruccio della gola, le canal du gosier.
canata, une rude remontrance, une bravade.
canatero, & *canattiero*, valet qui a les chiens en garde.
canatiglia, cantille.
canatigliato, travaille en cantille.
canattiere, valet qui a soin des chiens.
canava, cellier.
canavaccio, canevas, grosse toile.
canavaro, sommelier.
cancamo, cancame, sorte de gomme.
cancano, pour *ganghero*, crampon.
cancarire, s'emplir de chancre.
cancaro, chancre, cancre, c'est aussi une sorte d'interjection.
cancaroso, chancreux.
* *cancellare*, effacer, pref. j'efface, parf. simple j'effaçai, fut. j'effacerai, part. passé effacé. Item, chanceller, clorre de barreaux.
cancellaria, Chancellerie.
cancelleresco, appartenant à la Chancellerie.
cancelliere, Chancellier.
cancello, pupître pour écrire. Item, volet de fenetre, & une grille.
cancello, chantier.
cancello della poppa, bout de tetin.
cancherella, gangrene.
cancherino, de chancre, chancreux.
cancheroso, chancreux.
canchero, chancre, cancre.
il canchero e d'accordo col morbo, i. deux méchantes personnes qui s'entendent ensemble, ils s'entendent comme larrons en foire.
cancherire, devenir chancreux, se mettre le chancre a une playe.
canchini, *canchiri*, certain arbrisseau qui porte de la gomme.
canciola, tumeur en l'aine, &c. il se prend aussi pour chancre, malediction dont se servent les Florentins.
cancorso, sorte de chien.
cancrena, gangrene.
cancrenare, se mettre la gangrene.
cancrino, ne sous le cancer ou cancre. Item, de nature de cancre.
cancro, cancre, cancer.
cancroso, chancreux.
candalor, C di Panfilia, Ville de Pamphylie, ou Candelora.
candania, M. Epiro, Montagne d'Epire.
candarie, certains caracteres dont usent les Negromantiens.
candela, chandelle.
come la candela, comme la chandelle, se consommer pour faire plaisir aux autres.
nè femina, nè tela à lume di candela, il ne faut prendre ni acheter la femme & la toile à la lumiere de la chandelle.
candelabro, chandelier.
candelaia, la chandelleur.
candelaio, chandelier, faiseur des chandelles.
candelara, la chandeleur.
candelaria, boutique de chandelier.
candele, colonnes ou pilliers d'un pont.
candeletta di cera, bougie.
candeliere, chandelier.
candelora, la chandeleur.
candelosa, la chandeleur.
candelottaro, faiseur de chandelles, chandelier.
candelotto, chandelette, il se prend aussi pour les glaçons, qui pendent aux gouttieres, &c.
rubare il candelotto al prete, derober la chandelle au Prêtre, i. échapper d'une grande maladie, nous disons, faire un pet à la mort.
candeluzza, petite chandelle.
candente, blanchissant, paroissant blanc.
candenza, blancheur, éclat de blanchir.
candere, éclater en blancheur, blanchir.
candia, Is. nel Mediterraneo, Candie, Isle, & Royaume dans la mer Mediterranée.
Candia, Città principale dell' Isola, Candie

Ville capitale de l'Isle.
Candida, la voye lactée, vulg. le chemin de S. Jacques.
* *Candidare*, blanchir, pref. je blanchis, parf. simple je blanchis, fut. je blanchirai, part. passé blanchi. Item, candir.
Candidato, habillé en blanc. Item, nouveau receu à un office.
Candidezza, *per candore*, blancheur.
Candido, blanc, candide.
Candilo, sorte de poids.
Candiotte, de l'Isle de Candie.
* *Candire*, candir, pref. je candis, parf. simple je candis, fut. je candirai, part. passé candi. Item, confire avec le sucre.
Canditare, candir.
Candito, candi, confiture au sucre.
Candito zuccaro, sucre candy.
Candore, blancheur.
Cane, chien.
Cane, une trettoire ou chien, fer de Tonnelier.
Cane, davier, fer à tirer les dents.
Cane, la canicule.
Cane, le grand Can de Tartarie.
Cane d'archibugie, chien de fusil, roüet d'arquebuse.
cane da rete, *ò da fermo*, chien couchant.
destare il can, *che dorme*, nous disons, éveiller le chat qui dort.
far com'il can di Peducciaie, *dare in budella*, faire comme le chien du trippier, donner dans les boyaux, i. dire des sottises, ne prendre que du vent.
far come il can del pagliaio, faire comme le chien du pailler, abbayer de loing, nous disons, faire comme les chiens, &c.
come il cane, il fait comme le chien, il secoüe les coups de bâton, il ne se soucie pas d'estre battu.
come il cane di Butrione, comme le chien de Butrion, s'attacher au mieux vétu.
lasciare andare il cane nel canile, laisser aller le chien au chenil, nous disons, laisser aller le chat au fromage.
can del Cogno, qui fourroit son museau par tout.
essere al cane, estre en chaleur comme les chiennes.
non è da cani, il n'est pas bon à jetter aux chiens, il ne vaut rien.
carezze di cani, *cortesie di puttane*, *invito d'hosti*, *non può far che non si costi*, les caresses des chiens ruinent les habits, les putains, & les hôtes vuident la bourse.
can scottato, *teme l'acqua fredda*, nous disons, chat échaudé craint l'eau froide.
cane che abbaia non morde mai, le chien qui abbaye ne mord pas, pour dire que ceux qui menacent hautement sont les plus poltrons.
cane da giungere, chien courant.
come il can dell'hortolano, i. ne vouloit pas manger des herbes, ny que les autres en mangent.
cane melosso, un gros mastin.
Cannella, de la canelle.
* *Cannellare*, canneler, pref. je cannelle, parf. simple je cannellai, fut. je cannellerai, part. passé cannellé.
Canelate, cannellé, plein de cannelle.
Canepa, de chanvre.
Canestra, pannier.
Canestraie, faiseur de panniere.
Canestrare, mettre dans un pannier.
Canestrello, *e canestretto*, petit pannier.
Canestrino, un coussin.
Canestro, pannier, Metaph. un bardache.
Canestrone, un grand pannier.
Canestruccie, *canestruzze*, un petit pannier.
Caneto, lieu plein de roseaux.
Canette, petit chien.
Canena, c e.
Canevaccie, canevas.
Canevaro, sommelier.
Canevaruolo, un becquefigue qui se tient d'ordinaire dans les chanvres.
Canevella, la cheville du pié.
Canevo, chanvre.
Canevoso, plein de chanvre.
Canfora, camphre, canfre.
Canforchio, une ruelle ou allée étroite.
Canga, sorte de mesure dans la Chine de quatre ou cinq aûnes.
Cangiamento, changement.
Cangiante, couleur changeante. Item, étoffe de couleur changeante.
* *Cangiare*, changer, pref. je change, parfait simple je changeai, fut. je changerai, part. passé changé.
Cangiatore, changeur.
Cangiatura, change, changement.
Cania, sorte d'herbe picquante.
Caniarie, *canario*, serin de canarie.
Canibale, canibale, qui mange la chair d'homme.
Canibello, une cresserelle.
Canicida, tueur de chiens.
Canicidio, tuerie ou massacre de chiens.
Canicie, blancheur de cheveux, les cheveux blancs.
Canicio, *e caniccio*, une claye faite de cannes ou roseaux.
Canicola, *e canicula*, canicule.
Canicolare, *e caniculare*, caniculaire.

Canido, per candido, blanc.
Caniglia, petite canne, petit roseau. Item, du gruau.
Canile, chenil ou couchent les chiens.
Caninamente, en chien.
Canino, canin, de chien. Item, petit chien.
canini denti, dent canines.
Canitie, blancheur de cheveux, Metaph. vieillesse.
Canna, canne, roseau, tuyau.
Canna, gosier, le sifflet.
Canna, goulet d'un vase.
Canna, canon d'arquebuse.
Canna, mesure à mesurer les étoffes.
Canna da pescare, ligne à pecher.
Canna foglia, roseau.
Canna odorosa, calamus.
Canna vana, le vuide ou creux au milieu d'un roseau, Metaph. un homme sans cervelle.
Cannata, lamproye. Item, un earquant.
Cannafossa, un canal. Item une flammette.
Cannafistola, de la casse.
Cannagola, le gosier.
Cannaio, cassette, proprement, outdissoir.
Cannaio, graticcio grande di canne per seccare i frutti, grand gril fait de roseau pour seicher les fruits.
Cannammelle, cannammella, canne de sucre. C'est aussi une sorte d'instrument, comme une chalemie.
Cannapa, du chanvre. Item, un licou.
Cannata, une corbeille.
Cannariccia, un lieu plein de roseaux. Item, gourmandise.
Cannareia, linotte.
Cannarole, un gourmand.
Cannaruto, qui a le gosier fort large.
Cannata, clôture de cannes, coup de canne.
ricco à canne, i. riche à milliers.
Cannella, de la cannelle.
non voglio mettere questa cannella, perche non voglio essere Autore di questa usanza, je ne veux pas être auteur de cette coûtume.
mettere la cannella, i. apporter une nouvelle coûtume, entamer une piece de vin.
Cannellata, sorte de viande avec de la cannelle.
Cannellato, cannelé.
Cannellatura, cannelure.
Canelle, M. di Sardegna, Montagne de Sardaigne.
Cannellini, cannellat, sorte de dragée.
Cannello, cannoniere de sureau, &c.
Cannello, canne. Item, l'os de la jambe.
Cannello, tréme, roseau coupé entre deux nœuds.
Cassfeducia, erba, chanure herbe.
Canneto, lieu plein de roseaux.
Cannetiglia, cannetille.
Cannetta, petit roseau. Item, une pipe à prendre du tabac.
Canneuaccio, cannevas.
Caneuo, du chanvre.
Cange, fiume, Gange, riviere de l'Inde.
Canibal, M. di Caramania, montagne de Caramanie.
Canniccia, nœud de roseau.
Canigriffa, C. in Grecia, Ville de Grece.
Canistro, Città di Schiauonia, Ville d'Esclavonie.
Canissa, paese montuoso nell'Albania, Canissa, pays montueux dans l'Albanie ou Epire.
Cano, F. Adonio, Adonis, ou Adonius, fleuve de Phenicie, Canis & Naracellebe.
Canocchiale, lunette d'approche.
Canocchio, la racine que l'on plante du roseau.
Cannoli delle gambe, les os des jambes, canon des jambes du cheval.
Cannolicchi, sorte de poissons à écailles.
Cannonare, cannoner. Item, tourner quelque chose en forme de canon.
Cannonata, canonade.
Cannoncello, ò cannoncino, petit tuyau, petite seringue.
Cannoncina, boëte en forme de canon.
Cannone, canon. Et un mors à canon. Item, un bardache.
Cannone, bobine à devider de la soye.
lanciare cannoni in aria, lancer des cannons, i. faire des rodomontades, se vanter.
Cannonichi, sorte de poissons écaillez fort longs.
mettere i cannonici, ò cannonicchi, fuor della prigioni, i. tirer l'argent de la bourse ou de la poche.
Cannoniera, cannoniere, embrasure, & lieu ou l'on plante le canon.
Cannoniere, cannonier.
Cannoso, plein de roseaux.
Cannotiglia, cannetille.
Canuccia, petite canne ou roseau. C'est aussi une ligne à pecher.
Cannucciata, lieu plein de roseaux.
cannuole delle gambe, les chevilles des pieds.
Canoa, cave ou cellier.
Canoa, sorte de barque aux Indes faite toute d'une piece.
Canoaro, sommelier.
Canodello, sorte de poisson.
Canoba, un robinet.
Canone, canon.
Canonica, chanoinesse. Item, cloitre ou demeurent des Chanoines.
Canonicare faire un Chanoine.
Canonicato, Chanoinerie, Canonicat.
Canonichessa, Chanoinesse.
Canonico, Chanoine, & Canonique.
Canonista, Canoniste, sçavant en droit canon.
Canonizzabile, qui se peut canoniser.

Canonizzare, canoniser.
Canonizatione, canonisation.
Canopa, une quenoüille de filace.
Canopo, du chanvre. Item un ouvrier aux mines. Et une étoille proche du pôle Antartique. Nom d'un Roy d'Egipte.
Canoro, resonnant.
Canorità, resonnance.
Canosa, C. di Puglia, Ville de la Poüille.
Canova, cave, cellier. Item, lieu où l'on tient munitions.
Canavacio, canevas.
Canouaio, canouaro, sommelier.
Canouatico, ce qui depend du sommelier.
Canouo, du chanvre, & un licou.
Cansare, eloigner, detourner, eviter, changer.
Cansatione, eloignement, detour.
Cansatoio, refuge, detour, escapade.
andare per le cansatoie, chercher les échapatoires en parlant.
Canseuole, qui se peut détourner.
Canso, detourné.
Cantabrica, cantabrica, sorte de giroflée.
Cantabile, qui se peut chanter.
Cantacchiamento, chant bas ou entre ses dents.
Cantacchiare, chanter bas.
Cantafauole, fables, contes. Item, un bâteleur.
Cantafole, bâteleur, contes, sorte de verre.
Canta in banco, & *cantambanco*, un bateleur, un charlatan,
Cantaio, lieu où l'on prend les oiseaux.
* *Cantare*, chanter, pref. je chante, parf. simple je chantai, fut. je chanterai, part. passé chanté.
egli canta, il chante, i. il ment, il invente.
cantare il Miserere, chanter le *miserere*, i. étre avare, c'est une allusion de *miserere*, à *misero* qui signifie, avaricieux.
cantar la zolfa, il vespro, il matutino, nous disons, chanter la game à une trippe.
lo fan cantar le trippe, nous disons, les petits enfans en vont à la mourtarde: la chose est vulgaire.
cantare il canto de gli Ermenii, i. reprendre librement une personne.
far cantar l'orbo, i. niaiser. Item, donner de l'argent.
Cantarella, chanterelle. Item, une chantaride & un appeau à prendre des oiseaux.
Chantarette, les petites fenêtres ou lucernes de la châbre de la pouppe, cantallettes, cantanettes.
Cantaride, cantharide.
Cantarino, qui chante, chanteur, un chantre.
oro cantarino, orpin, oripeau.
Cantaro, un poids de 25. livres à Naples, & de 150. à Genes, en Sicile 250. livres. Item, une sorte de mesure, selon aucuns, un quintal.
Cantaro, le bassin, le pot à chier.
Cantarozzero, un quintal.
Cantatino, qui se peut chanter.
Cantatore, chanteur.
Cantatrice, chanteuse.
Cantefola, le coquet d'une poulle.
Cantellare, chanter bas.
Cantepolare, chanter bas.
Canterella, mouche, chantaride.
Canterino, qui chante, chanteur.
Canteria, lieu où l'on chante.
Cantico, Cantique.
Cantiechiare, chanter bas.
Cantiere, chanteur.
Cantilena, chanson.
Cantilenire, chanter, pref. je chante, parf. simple je chantai, fut. je chanterai, part. passé chanté.
Cantina, cave.
Cantinella, & *cantinetta*, un étui plein de ferrieres à porter du vin par la campagne. Item, une petite cave, & un lisseau, ou linteau.
Cantinaro, sommelier.
Cantino, le chanterelle d'un instrument.
Cantipulare, chanter bas.
Canto, chant, ramage d'oiseau.
por da canto, mettre à part epargner.
Canto, cote, coin, & chanterelle d'Instrument.
Canto fermo, plein chant.
Canto figurato, chant de musique.
libro in canto figurato, un livre avec des figures en taille douce, ou taille de bois.
dare un canto in pagamento, i. payer de chansons, nous disons, en monnoye de singe, en gambandes.
à canto vino, à vive arreste.
à canto a lui, à côte de luy, auptes de luy.
Cantonali, coins d'un bâtiment.
Cantonare, faire un coin ou angle, faire en vive arete. Item, se cantonner.
Cantonata, coin de ruë, angle, cantonniere.
Cantonato, a coins, en terme de blason.
Cantoncello, petit recoin.
Cantoncino, petit coin.
Cantone, coin, canton, une pierre de taille au coin.
Canton, Città della China, Ville, & Royaume de la Chine.
Canoniera, une coureuse, garce à chiens.
Cantoniera, corniere, cantonniere de lit.
Cantoniero, un filou un coureur, un frippon.
Cantoniere, côins ou angles d'un bâtiment.
Cantonuto, qui à des coins ou angles.
Cantore, chantre, chanteur.
Cantorberi, C. d'Inghilterra, Cantorberie ville Archiepiscopale, & primacie d'Angleterre, au Comté de Kent.
Cantucio, petit chant. Item, petit biscuit.
Cannuolo, une bobine.

* *Canutare, canutire*, grisonner, devenir chenu, pref. je grisonne, parf. simple ie grisonnai, fut. fut. ie grisonnerai, part. passé grisoné.
Canutezza, la blancheur de cheveux.
Canuto, chenu, grison.
Cancellaria, Chancellerie.
Cancelliere, Chancelier.
Canzona, canzone, chanson.
* *Canzonare*, chanter, pref. je chante, parf. simple ie chantai, fut. ie chanterai, part. passé chanté.
Canzonamento, discours.
Canzone, chanson.
La canzone del pane asciuto, la chanson du pain sec, oste-le, chasses.
La Canzone dell'uccelletto, nous disons, la chanson du ricochet, tou jours à recommencer.
Cansonetta, chansonnette.
Cansoniere, chanteur de chansons, un livre de chansons.
Cao, pour *Capo*, mot Lombard, chef, téte, bout cap.
Caos, confusion chaós.
il Caoso, le chaos.
Capabile, capable.
Capabilità, capacité.
Capaccio, obstiné, tétu.
Capace, capable.
* *far capace*, donner à entendre, pref. ie donne à entendre, parf. simple ie donnai à entendre, fut. ie donnerai à entendre, part. passé donné à entendre. Item, instruire.
Capacità, capacité.
Capale, une gorgerette, un hausse-cou.
esser da capale, estre de basse extraction.
Capamano, *F. di Calabria*, Riviere dans la Calabre.
Capannella, petite cabanne. Item, une hallier.
far Capanello, s'assembler par les rues pour parler de quelque cose.
Campanello, & campanelluzzo, petite cabane.
Capanetto, petit cabane.
Capanna, cabane.
Capannetto, capannetta, petite cabane.
Capannuccia, petite cabane. Item un amas de petit bois, & autre matiere pour faire feux de ioye.
Capannuccio, un bucher. Item, un petit clocher.
Capano, e capannetto, un gaban.
Caparazzone, caparasson.
* *Caparazzonare*, caparassonner, pref. ie Caparassonne, parf. simple ie Caparassonai, fut. ie Caparassonnerai, part. passé Caparassonné.
Caperberia, & caparbietà, obstination.
Caparbio, tétu, obstiné.
* *Caparbire*, estre obstiné, pref. ie suis obstiné, parf. simple ie fus obstiné, fut. ie serai obstiné, part. passé obstiné. Item s'obstiner.
Caparbità, opiniatreté.
Capare, trier, pref. ie trie, parf. simple ie triai, fut. ie trierai, part. passé trié : item, choisir.
Caparelle, bout de tetin.
Caparra, arres, le dernier à Dieu.
Caparrare, donner des arres arréter, retenir, donner le dernier a Dieu.
Caparrone, un signe. Item, un sot, un badin.
Capassone, tétu, obstinè.
Capata, coup de téte.
Cape sante)
Cape longhe) sorte de moules & poisson à coquille.
Cape tonde)
Capecchio, étillon, ce que l'on tire du lin ou chanvre devant les étoupes. Item, un licou, bourre, filasse, étoupe.
Capeccina, la partie du ioug qui touche au cou.
Capeccio, licou & l'étillon du lin, &c.
Capeccione, cavecon.
Capedine, sorte de vase.
Capegli, cheveux.
ne ha fin sopra i capegli, nous disons, il en a iusques par dessus les yeux ou la téte.
Capei, cheveux.
Capella, chapelle.
Capellamento, couverture, quantité de cheveux.
Capellania, voyez *Cappellania*, & toute la suite.
Capellare, couvrir de cheveux.
Capellatura, chevelure.
Capelletto, *per capelletto*, petit chapeau, une huppe, la gousse d'un fruit.
Capelletti, enflures sur le iarret.
Capelli, cheveux.
venire a capelli, se tirer aux cheveux.
Cappelli di Venere, capillaire, cheveux de Venus.
Capelliera, chevelure, perruque.
Capellina, capeline.
tu mi racconci la Capellina in sul capo .i. tu me réiouïs tout, tu me remets en bonne humeur.
da capellina .i. vaillant, rusé.
Capello, poil, cheveu.
à capello, de point en point, en perfection, sur le bout du doigt.
Spogliarsi in capelli, nous disons, se mettre en pourpoint pour faire bien une chose.
Capelli della penna, cordelettes attachées à la plume.
Capellugola, sorte d'alloüette, cochevis.
Capelluto, huppé. Item, chevelu.
Capelvenere, cheveux de Venus, sorte de plante.
Capercio, obstiné, tétu.

* *Capere*, tenir, pref. ie tiens, parf. simple ie tins, fut. ie tiendrai, part. passé tenu. Item étre contenir, tenir dans un vase.
Capercucio, le capuchon d'un gaban.
Capes, *Città d'Africa*, Ville d'Afrique.
Capestaria, galanterie.
Capestraggine, mechanceté.
Capestrare, attacher à un licou.
Capestrarie, mechancetez. Item, gentillesses galanteries, ragouts.
Capestrato, homme de sac & de corde, debauché.
Capestratura, enchevétture.
Capestrello, un petit licou.
Capestro, licou, cordeau.
haver del Capestro, étre débauché.
Capevole, capable, qui peut contenir. Item tétu.
Capezza, un licou.
Capezzale, chevet de lit, c'est aussi un collet.
* *fare i conti col Capezzale* i. dormir, pref. ie dors, parf. simple ie dormis, fut. ie dormirai, part. passé dormi.
Capezzolo, le bout du tetin, la queuë d'un fruit.
Capiccivolo, pou de soye, floret.
Capidoglia, *capidoglio*, sorte de baleine.
Capidoglio, *pesce*, vne sorte de Baleine poisson.
Capiducci, sorte de Magistrat à venise.
Capietti, gances de boutons.
Capifoglio, chevrefeüille.
Capisoso, une melange, selon aucuns.
Capifuochi, chenets, landiers.
Capigliare, trousser les cheveux, tresser, friser.
Capigliata, chevelure, flocon de cheveux.
Capigliato, chevelu.
Capigliatura, chevelure.
Capiglinto, chevelu.
Capillare, capillaire.
Capillato, chevelu.
Capillatura, chevelure.
Capillitio, chevelure, poils autour de quelque chose.
Capilvenere, cheveux de Venus.
Capimastro, chef de métier. Iuré.
Capinero, fauvette.
Capio, nœud coulant.
* *Capire*, tenir, étre contenu, pref. je tiens, parf. simple je tins, fut. je tiendrai, part. passé tenu.
non poter capire nella sua pelle, étre ravy de contentement.
Capiromante, devin par le moyen d'un miroit.
Capireta, & *capirotada*, capilotade.
Capisteio, sorte de vase de bois à porter sur la teté.
Capistotico, vacillement, chancellement.
Capita, diante, vertuchou.
Capita, capacité.
Capitale, capital.
Capitale, le fonds, le principal, le capital.
far capitale, faire état, se fonder sur une chose.
Capitampa, *Città d'India*, Ville des Indes.
Capitananca, office de Capitaine.
Capitanare, faire l'office de capitaine, commander.
Capitanato, office de capitaine, commandé par un capitaine.
Capitanata, *compagnia*, compagnie, commandée.
Capitaneria, la capitainerie, la trouppe des capitaines.
Capitanessa, femme de capitaine, ou qui sert de capitaine.
Capitano, capitaine.
Capitano di giustitia, Iuge criminel.
Capitare, arriver en un lieu, tomber entre les mains par hazard, survenir.
* *Capitar male*, mourir, pref. je meurs, parf. simple je mourus, fut. je mourrai, part. passé mort. Item faire mauvaise fin.
Capitasto, le filet d'un instrument.
Capitato, qui a une tete, c'est aussi une sorte de gros ognon.
è capitato quà un'huomo, il est survenu icy un homme.
Capitello, chapiteau, c'est aussi le manche de la scie, la trenche file d'un liure.
* *Capitolare*, capituler, pref. je capitule, parf. simple je capitulai, fut je capitulerai, part. passé capitulé. Item mettre une tranche file à un liure.
Capitolare, de capitre.
Capitolarmente, par chapitres.
Capitolatione, capitulation.
Capitolessa, une legende de chapitres, Ce mot est pris en mauvaise part.
Capitolio, le capitole.
Capitolo, chapitre. Item, trenche-file d'un livre.
* *Capitombolare*, culbutter, pref. je culbutte, parf. simple je culbutrai, fut. je culbutterai, part. passe, culbutté, faire la culbutte.
Capitombolo, culbutte.
Capitomolo, culbutte.
Capitone, du capiton, soye inégale. Item, une sorte de poisson nommé cabot ou chabot.
Capitoni, des chenets.
Capitonzo, la marque d'un, item en grosse lettre, pour le commencement d'un article.
Capitorza, sorte d'oiseau.
Capitoso, tétu, obstiné.
Capitozza, un chene ébranché.
* *Capitulare*, capituler, pref ie Capitule, parf. simple ie Capitulai, fut. ie Capitulerai, part. passe Capitulé.
Capitulatione, capitulation.
Capitulo, chapitre, & qui a grosse téte.
Capitudinar, chef de companie.
Capitudine dell' arti, chefs de compagnie des Atti-

Artisan, Jurez, Gardes des Marchands.
Capituto, qui a grosse téte, qui a un cabuchon.
Capo, téte, chef, téte d'une piece de drap, bout de corde, un cap sur la mer, un point ou partie de discours.
Capo d'anno, le premier jour de l'an, le commencement de l'année. Item la fin de l'année.
Capo d'acqua, un ject, ou source d'eau.
Capo di vite, le bourgeon de la vigne que l'on laisse pour repousser ou pulluler.
Capo di latte, créme.
m'hà dato del Signore per il capo, ò per la testa, nous disons, il m'adonne du Monsieur par le nez, il m'appellé Monsieur, & ainsi des autres titres ou injures.
è meglio esser capo di gatto, che coda di leone, il vaut mieux etre tete de chat que queue de lion, i. il vaut mieux étre le premier en un petit lieu, que le second en un grand.
è meglio esser capo di lucertola, che coda di drago, il vaut mieux étre téte de lezarde, que queve de dragon.
Capo tagliato, la téte du travail.
Capo di tavola, le haut bout de la table.
Capo di quadro, qui à la téte quarree, i. lourdaut.
Capo di letto, chevet du lit, le cote du chevet.
venire al capo, venire à bout, c'est aussi l'aboutir des apostemes.
à capo d'un'anno, aut bout d'un an.
da capo, des les commencement, *da capo à piedi*, d'un bout à l'eutre. (tre.
da capo, des les commencement, d'un bout à l'au-
da capo à piedi, d'un bout à l'autre.
* *far capo*, aboutir, pref. j'aboutis, parf. simple j'aboutis, fut. j'aboutirois, part. passé abouti. Item, faire le coiu ou le bout, se rencontrer, tomber en lieu. Item faire téte, aboutir, comme une aposteme.
Capo di posta, corde pour amarrer, anctiere.
Capocaci a, grand veneur.
Capocchia, cabouche.
Capocchieria, folaitterie, fantaisie.
Capocchio, téte sans cervelle.
Capocchio, Capocchia, Capocchione, un lourdaut i l'ecole au lieu de tric trac.
far un capocchione, ò capocchione, aller à l'acoe, au jeu de tric trac.
Capocere, vacillement, chancellement. Item, maladie qui vient au cheval au dessous de l'arcon de la selle.
Capocorda, bout de chorde,
Capo di Rione, Quaternier, chef de quartier.
Capo di squadra, Caporal.
Capo dieci, Dixenier.
Capofuochi, ou *capifuochi*, chenets, landiers.
Capogatto, le vertigo, tournojement de téte, que vient aux animaux, pesanteur de téte.
Capogirlo, & capogiro, tournoiement de téte.
Capogirloso, sujet au tournojement de téte.
Capoletto, pareure ou parement de lit, & de chambre. Item, le cote du chevet.
Capolenare, tourner la téte en devant. Item, levez la téte.
Capoleno, la téte en devant.
Capolino, petite téte.
far Capolino, attraper quelqu'un finement, par subtilité ou par embûches: prendre au guet.
Capella, cheville du pied.
Capomaestro, Maître Maçon, Maître de Bâtimens.
Capomanno, un Bourgue mestre, un chef dans une ville, un Gouverneur.
Caponaro, chaponnier.
Caponare, chaponner, pref. je chaponne, parf. simple je chaponnai, fut. je chaponnerai, part. passé chaponné.
Caponato, un poulailler, un châtré.
Caponcello, chaponneau, un tetu & obstiné.
Capone, un chapon. Item, un catre.
Capone, grosse téte, un ostiné, un tetu.
Caponegro, mesange, oiseau.
Caponera, chaponnerie.
Caponeria, ostination.
Capoparte, chef d'une party.
Capopiede, sens dessus dessous.
Caporale, Caporal.
Caposoldo, appointement de soldat.
Caporione, Quartenier, & selon aucuns, Marescial de Camp.
Capostorno, tournoiement de tete.
Capotiglio, une cappe à l'Espagnole.
Capocorso, sorte d'oiseau.
Capotte, & capotto, un capot.
Capoverso, renverse, sens dessous, le commencement d'un vers.
Capovoltare, capovolgere, tourner de l'autre bout.
Cappa, une cappe, une chappe, canton en terme de blazon, & une sorte de moule ou poisson, écaille.
Cappa di camino, manteau de cheminée.
Cappacciolo, sorte de viande.
Cappadoce, sorte de laitue pommée.
Cappannella, une troupe une assemblée de gens.
Cappanelli, fers ou menotes.
Cappatello, un toit comme de bois, &c.
Cappano, capanotto, gaban, casque.
Cappare, trier, choisir, separer, & donner des arres.
Capparello, bout de tetin de mammelle.
in Capo, i. je vous entends, j'entend l'affaire.
Capparisonare, caparaçonner.
Capparisone, caparaçon.
Capparo, capre, & caprier. Metaph. le membre.
Cappari, sorte d'interjection, vertuchou.

Capparacchiole, sorte de grandes moules de mer.
Capparole, sortes de moules ou coquilles.
Capparone, cappe de païsan. Item, un chapperon.
Capparozzoli, sorte de moules de mer.
Capparuccia, capuchon, capot avec un capuchon.
Capparuccio, capuchon.
Cappato, couvert d'une cappe. Item, choisi, elû.
Cappe, sorte de jurement.
Cappella, Chapelle.
Cappella, la téte du membre viril.
Cappellaccio, un grand vilain chappeau.
Cappellaccia, un arbre couvert en forme de berceau ou cabinet.
per Cappellaccio, c'est quand on jette une touppie, & qu'elle ne tourne pas, faire la canne. Metaph. ne pas venir à bout d'une affaire : commander sans estre obey.
Cappellaccio, gronderie, bravade, reprehension.
Cappellaio, cappellaro, Chappellier.
Cappellania, une Chappelle, benefice de Chappelain : Office de Chapelain.
Cappellano, Chappellain, Aumonier. Item, le Pape.
fare una cappellata ad uno, faire des reproches à quelqu'un.
Cappelletta, petite chappelle.
Cappelletto, petit chapeau. Item, huppe d'oiseau, & la couverture d'un pacquet de lettres.
Cappelletti, Albanois ou capelets, sorte de soldats.
Cappellina, cappelline. Item, un petit chapeau, c'est aussi le prepuce.
huomo di cappellina, homme à tout faire, rusé, brave.
Cappello, chappeau, chappeon, oiseau, une téte de cloud.
servire a cappello, nous disons, servir à baguette.
dare un cappello, i. reprendre, reprocher.
Cappelluccio, petit chapeau, bonnet à l'antique.
Cappelluto, huppé, comme un oiseau.
Cappero, capre, & caprier.
Capperi, interjection d'amiration.
Capperone, cape de Païsan. Item, un chapperon, & un niais, selon aucuns.
Capperuccia, capperuccio, un gaban; avec un capuchon, capuchon d'une cappe.
andare in capperuccia, aller mal, predre l'occasion, ne reüssir pas.
Cappiare, prendre les bétes avec un lacs, noüer un galan.
Cappinera, une fauvette.
un Cappinero, un Bourgeois, un homme habillé de noir.
Cappio, nœud coulant. Item, un couplet, ou crochet un mors, un lacs ou colet à prendre les animaux. Item, celuy qui fait le boureau.
dare un cappio, donner un croq au jambe.
Cappione, un pedant.
Cappita, interjection d'admiration, vertubleu.
Cappo, en terme de blazon, la partie superieure de l'éeu.
* *Capponare*, chapponner, pres. je chaponne, pass. simple je chaponnai, fut. je chaponnerai, part. passe chaponné.
Capponara, chapponere.
Capponata, féte de Paisans, ou ils mangent le chapon pendant la couche de leurs femmes.
Cappone, chapon. Item, un châtré.
Cappucciare, pommeler.
Cappuccio, sorte de toque antique, capuchon, un capot ou gaban, un chou cabu. Item, pommé, comme une laitué.
Cappucciolo, sorte d'habillage, ou sausse de poisson.
Capra, chévre, c'est aussi un boulon à soûtenir un échaffaut de Maçon. Item, une sorte de gehenne.
caualcar la capra al chino, monter le chevre à une décente, se mettre en danger, entreprendre un'affaire mal à propos.
la Capre non lo posiono cozzare, les chévres ne le peuvent heurter ou cosser, i. il est en prison, nous disons, il est en seureté, il est à couvert, il ne pleuvera pas sur luy.
le Capre sbarnusano, nous disons, il sera beau temps, les crapaut sautent, ou bien le temps se changera, &c.
Capre da intercauallare il canone, chévres ou boulins à monter le canon.
Capra, une sorte de banc ou treteau, qui sert au lieu de chalit.
Capre, certaines pieces de bois, qui soutiennent la tente d'une galere. Cabres. Item, dragons de mer: tourbillons en temps de tempéte, vagues qui blanchissent.
Capra folle, une femme folâtre.
salvar la Capra, & i cauoli, i. servir à l'un sans nuire à l'autre, faire pour l'un, & pour l'autre.
chi hà Capra hà corna, i. nul bien sans peine.
tanto và la capra zoppa, che nel lupo s'intoppa, nous disons, tant va la cruche à l'eau, &c.
alla Capra, sorte de jeu.
Capraio, chévrier.
Capranico, grossier, lourdaut, bouvier. Item, qui porte grande barbe de chévre en Philosophe.
Caprara, Is. nel mare Adriatico, Capraria, Isle de la mer Adriatique.
Capreggiare, sauter comme une chévre. Item, étre paillard.

Capre-

Caprestro, caprice. Item, pour *capestro*, licou.
Caprestruolo, un licou, selon aucuns.
Caprara, *Isola trà la Corsica*, *è l'Italia*, Capraria, Caprea, Isle entre l'Isle de Corse, & l'Italie.
Caprecioso, capricieux.
Capretta, une chevre, petite chevre.
Capretto, chevreau.
Capretto, chevrotin, sorte de peau.
il Capretto, le derriere, le cul.
Capri, *Is. nel mare Tirreno*, Capri Isle dans la mer de Toscane.
Capria, capre. Item, une sorte de raisin, & une sorte de jaspe.
Capriatta, fromage de lait de chevre.
Capriatto, chevreuil.
Capricciare, étre capricieux.
Capriccio, caprice, & accés de fiévre.
Capriccio, peur qui fait dresser les cheveux, tremblement, frisson.
Capricciosamente, capricieusement.
Capricciosamente innamorato, amoureux éperduément.
Capricciosità, humeur capricieuse.
Capriccioso, capricieux.
Capricorno, le Capricorne.
Capricornino, né sous le Capricorne, de la nature du Capricorne.
Caprificare, purger les arbres, selon aucuns. Item, cultiver les figues sauvages.
Caprificatione, scarification, c'est une façon de purger les arbres. Item, cultivation des figues sauvages.
Caprifico, figuier sauvage. Item, un certain, endurcissement aux arbres, qui les empechent de profiter, caprifigue.
Caprifoglio, chevre feuille, plante.
Caprigno, di nature de chevre, bouquin.
Caprile, lieu ou on garde les chévres.
Caprimulgo, qui trait le laits deschévres. Item, un bouc appellé tette chevres.
Caprina, *Is. dell' Arabia felice*, Isle proche del' Arabie heureuse.
Caprinella, chiendent, herbe.
Caprino, de nature de chévre ou bouc, bouquin.
disputare della lana Caprina, disputer d'une chose qui n'importe point, nous disons, disputer de la chape à l'Eveque.
Caprio, chevreuil, & chevreau, selon aucuns.
Capriola, jeune chevreuil, proprement une chevrette. Item, cabriolle.
Capriola intrecciata, cabriole coupée.
* *Capriolare*, cabrioller, pref. je cabriolle, pass. simple je cabriollai, fut. je cabriollerai, part. passé cabriollé.
Capriolo, chevreuil. Item, certain brain, qui s'entortille à la vigne, vuile, tendon de vigne, urbec.
Capriotta, capilotades.
Caprinolo, chevreuil.
Capro, un bouc.
Capronaggine, lourdauderie.
Caprone, cabron, sorte de peau. Item, un gros bouc, bouquin, & un lourdaut.
Capronia, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne, Caprose, Isle de Pamphylie.
Capronaggine, lourdauderie.
Caprugine, jable de tonneau, cercle.
Caps, *Città d'Africa*, Capsa, ville d'Afrique en Lybie.
Capua, *Città vicino à Napoli*, Capoüe, Ville d'Italie en la terre de Labour peu eloignée de Naples.
* *Captare*, gagner, pres. je gagne, pass. simple je gagnai, fut. je gagnerai, part. passé gagné, acquerir.
* *Captivare*, captiver, pres. je captive, pass. simple je captivai, fut. je captiverai, part. passé captivé.
Captione, caption.
Captiosità, captieuseté.
Captioso, captieux.
Captivita, captivité.
Capucciare, pommer comme les chous ou laituës, capusser.
Capuccino, Capucin.
Capuccio, capuchon.
Capula, la forme du chapeau.
Capusso, *M. di Soria*, Montagne de Sorie.
Caputo, qui a une téte.
* *Cara*, Chere.
Cara battole, le saint crepin d'un cordonnier.
Carabatole, petites hardes, broüilleries.
Caracca, une caraque, sorte de barque.
Caracaran, *Città d'India*, ville de l'Inde.
Caracollare, faire des caracoles.
Caracolla, caracole.
Caraffa, une caraffe, sorte de fiole, ou vase.
Carafina, sorte de vase de verre, de form e un peu longuette, petite caraffe.
Caraffone, une grande caraffe, vase.
Caraffullo, un benet, un idiot.
Caragnola, sorte de limaçon.
Caragnolo, limaçon.
Caramaio, *per calamaro*, écritoire.
Caramaletto, sorte de poisson.
Caramania, *Provincia d'Asia minore*, Caramania, Province d'Asie mineure, ou Natolie.
* *Caramillare*, cajoller, pres. je cajolle, pass. simple je cajollai, fut. je cajollerai, part. passé cajollé. Item, manger des mittes.
Caramellata, cajollerie. Item, vermouleure.
Caramelletti, *beccafichi marini*, sorte de poissons.

Caramelone, cajolleur, babilleur.
Caramente, cherement.
Caramida, *Città di Terra Santa*, Ville de la Terre sainte.
Caramita, un mignon, un bardache.
Carampana, une hutte. Item, un lieu à Venise où sont quantité de putains.
Carampsolina, sorte de barque.
Caramusolina, sorte de pinache.
Caranza, balsamine, plante.
Caraolo, chancre, verolle.
* *Carapignare*, égratigner, pres. j'egratigne, parf. simple j'egratinai, fut. j'egratignerai, part. passé égratigné, Item, gripper.
Caratello, baril, barique, caque une sorte de mesure.
Caratto, carat.
Carattare, toucher l'or, affiner l'or.
Caratterizzare, imprimer le caractere, marquer, mesurer.
Carattere, *carattero*, caractere.
Carattolle, sorte de vasus.
Carava, une troupe de pendars.
Caravana, caravane.
Caravanare, faire la caravane.
Caravella, une sorte de barque, caravelle, & une sorte de poits. Item, colle de bouche.
Carbaso, sorte de filace, & le nom d'un cordageans du vaisseau.
Carbalia, sorte de créme.
Carbonaia, *carbonara*, le cherbonnier, le lieu oul'on tient le charbon.
Carbonaio, charbonniere.
* *Carbonare*, charbonner, pres. je charbonne, parf. simple je charbonnai, fut. je charbonnerai, part. passé charbonné. Item, faire des charbonnades.
Carbonaro, charbonnier.
Carbonata, charbonnée, carbonade.
Carboncello, petit charbon, escarboucle. Item une pustulle au visage.
* *Carbonchiare*, bruler, pres. je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brulerai, part. passé brûlé. Item, hauir.
Carbonchiatura, hevissement.
Carbonchio, escarboucle.
Carbonchioso, brûlé, havy, hâlé, de couleur chargée, de couleur d'escarboucle.
Carbone, charbon, pour *carbonchio*, escarboucle.
à misura di carbone, i. abondamment.
segnar col carbon bianco, nous disons faire la croix à la cheminee, quand on voit arriver quelque chose d'extraordinaire.
far come il carbone, *ò tinger ò scottare*, ou brûler, ou noircir, faire du dommage en quelque façon.
Carbon di terra, de l'hoüille.

Carboncolo, escarboucle.
Carbonella, une sorte de fer, qui sert à trousser la braise, ou la soutenir dans le foyer. Item, du petit charbon ou de la braise.
Carboni, *F. nella Morea*, Fleuve de la Morée.
Carbonoso, plein de charbon.
Carcame, carcasse d'animal: c'est aussi une sorte de guirlanda de pierreries.
* *Carcare*, charger, pres. je charge, parf. simple je chargeai, fut. je chargerai, part. passé chargé.
Carcasso, un carquois.
panno di carcassone, gros drap de carcassone.
Carcata, une charge.
Carcerare, emprisonner, pres. j'emprisonné, parf. simple j'emprisonnai, fut. j'emprisonnerai, part. passé emprisonné.
Carceratione, emprisonnement.
Carcere, prison.
Carceriere, geollier.
Carcidoni, ulceres dans la nez.
Carciocco, *carcioffo*, *carcioffolo*, artichaut.
Carcioffo, *erba*, artichaut.
Carcioso, chardon frane.
Carco, chargé.
Carcoia, sale, dégoutante.
Carcomsurare, derober de côte, & d'autre.
Carcora, *Città d'Africa*, Ville d'Afrique.
Carda, carde.
Cardalana, cardeur.
Cardamomo, *cardamo*, cardamome, graine de Paradis. Item, cresson de jardin, selon aucuns.
* *Cardare*, carder, pres. je carde, parf. simple je cardai, fut. je carderai, part. passé cardé.
Cardarelle, sorte de moucherons.
Cardarino, cardonneret.
Cardassare, carder la laine.
Cardassar la tigna, i. battre une personne.
Cardassino, cardeur.
Cardasso, *cardassone*, chardon à carder le laine.
Cardatore, cardeur. Item, censeur, reprencur.
Cardelino, *cardello*, chardonnaret.
Cardiaco, sorte de trêchée, ou étouffement d'estomac.
Cardinalato, Cardinalat.
* *Cardinale*, Cardinal, au plurier Cardineux. Item, un gond.
Cardinaleggiare, cardinaliser, faire le Cardinal.
Cardinalesco, de Cardinal.
Cardinalesimo, la fonction du Cardinal.
punti cardinali, les quatre points principaux du Zodiaque.
Cardine, gond.
Cardino, *M. vicino al fiume Tigri*, Cardinus montagne proche du fleuve Tigri.
Cardo, cardon à manger crud, charde, chardon.

Cardo benedetto, chardon benit.
Cardo pinto, carline.
Cardo santo, chardon benit.
Cardo stellato, chardon étoillé, chausse-trappe.
Cardoncello, fenneçon, sorte d'herbe.
Cardoino, chârdonneret.
Cardona, *C. di Spagna*, Cardone, Ville d'Espagne dans la Catalogne.
Cardone, chardon, cardon, carde qui se mangeruë.
Cardonello, *erba*, Seneçon.
Cardonnetta, sorte d'herbe.
Carduello, chardonneret.
Careggia, caresse, une charette pleine.
* *Carreggiare*, caresser, pres. je caresse, parf. simple je caressai, fut. je caresserai, part. passé, caressé. Item, charrier.
Careggiare, pour charier, & manier.
Careggiare, *distrada*, chemin frayé de chariots, charroy.
Careggio, pour, *cariaggio*, charroy.
Carella, *P. di Finlandia*, Carelie, Province de Finlande, en Svede.
Carello, carteau, coussin pour s'esseoir, &c. C' est aussi un bourlet d'une chaire percée, & le boucon d'un privé. Item un moule de femme à se coëffer.
Carena, le fonds du navire, la carenne.
dar carena, mettre le navire sur la coté pour racommoder le fonds, ou la carenne.
Carestia, cherté, disette.
Carestiolo, *carestioso*, cher, plein de disette.
Caretta, charette.
Carezza, caresse.
Carezzare, caresser, pres. je caresse, parf. simple je caressai, fut. je caresserai, part. passé, caressé.
Carezzevole, qui se peut caresser.
Carezzevolmente, gratieusement, amiablement.
Carezzoso, caressant.
Carfagno, non chalant.
Carge, *Isola di Persia*, Jsle de Perse.
Caria, Carie.
Caribana, *P. d'America*, Caribane Provincie de L'Amerique.
Cariaggio, chariage.
Carica, poids, charge.
Carica, charge au combat, charge d'arquebuse ou autre arme à feu.
Caricamento, charge, pesanteur à porter.
Caricante, chargeant.
Caricare, charger, pres. je charge, parf. simple je chargeai, fut. je chargerai, part. passé chargé.
Caricar da vanti, tirer l'orse & le carro à bas vers la prouë.
* *caricar l'orza*, se fouler: pres. je me foule, parf. simple je me foulai, fut. je me foulerai, part. passé foulé. Item, s'enyvrer.
Caricar per baruti, charger pour Baruti .i. s'enyvrer.
Caricare à cazza, *ò cartoccio*, charger à boëte ou cartouche.
Caricare il burchio, charger le batteau .i. manger trop, emplir son pourpoint.
Caricarla ad uno, faire un tour, en donner à garder.
Caricare, faire injure, faire tort, surcharger.
Caricatore, chargeur, & chargeoir.
Caricatura, charge.
Carico, sorte d'herbe, hoüille, glaieul.
Carici, petites figues sauvages.
Carico, charge, office, soin. Item, chargé.
esser in carico estremo, .i. avoir force enfans.
Carridoso, plein de gouffres, d'écueils ou de rochers dangereux.
Carriega, une chaire, mot Lombard.
* *Cariglionare*, carillonner, pres. je carillonne, parf. simple je carillonnai, fut. je carillonnerai, part. passé carillonné.
Cariglione, carillon.
Carima, sorte de noix à faire de l'huile.
Carina, *M. di Candia*, Carina, montagne de Créte.
Carinthia, *P. d'Alemagna*, Carinthie, Province d' Alemagne.
Carirone, huile de noix.
Cariole, vermoulu.
Cariopo, cinamome.
Carioti, sorte de dartes, & une sorte de figue.
Carissimamente, tres-affectueusement.
Carissimo, tres cher.
Caristo, *C. di Negroponte*, Caristo, Ville de l'Isle de Negropont.
Carità, charité.
Carità di monna Candida, la charité de Dame &c. qui mâchoit le sucre aux malades.
Carità di Versuola, *che fù cattiva infin nell'vovo* .i. le contraire de la charité.
Carità pelosa, charité interessée.
Caritativamente, charitablement.
Caritatevole caritativo, charitable.
Caritea, sorte de viande hâchée avec des œufs & du poivre.
Caritatevole, charitable.
Carità, cherté, disette.
Carivola, lit bas qui se glisse sous un plus haut.
Carlina, carline espece de chardon.
Carlino, poisson semblable à la tenche.
Carlino, monnoye de Naples qui vaut un peu plus de quatre sols, En piedmont est une piece d'or de cinq pistolles.
Carlo, Charles, Nom d'homme.
alla carlona, grossierement, à la bonne foy .i. franchement, sans malice.
Carlotto, oiseau appellé courlive.
Carmagnuola, *Città di Piemonte*, Carmagnole, Ville

Ville du Marquisat de Saluces en Piemont.
Carme, un vers, mot de poëte.
* *Carmeggiare*, versifier: Pref. je Verisifie, parf. simple je Versifiai, fut. je Versifierai, part. passé Versifié.
Carmelle, flocons de laine.
Carmelo, M. di Terra Santa, le mont Carmel dans la Terre sainte.
Carmene, sorte de pommes.
Carmina, Isola della Caramania, Carmine Isle de la Caramanie.
* *Carminare*, peigner, pref. je peigne, parf. simple je peignai, fut. je peignerai, part. passé, peigné. Item carder la laine.
Carminatore, cardeur.
Carmine, vers.
Carmine, carme, sorte de Moine.
Carmesino, cramoisy.
Carnaccia, & carnaccio, charogne.
Carnaccioso, charnu.
Carnacciuto, charnu.
Carnadino, incarnadin.
Carnasau, andare in carnasau, nous disons, aller en garoüage.
Carnasistola, sorte de drogue.
Carnagione, charneure, teint de visage, & carnation, en terme de peinture.
Carnaggio, charnage, & carnage.
Carnaio, lieu ou on enferme la chair, chamier, dépense, ou charnier ou cimetiere. Item, la boucherie.
Carnaivolo, carnassier.
Carnalaccio, sensuel, charnel, addonné à ses plaisirs.
Carnale, charnel, luxurieux, humain.
Carnali, sortes d'outils de Tisseran.
Carnalissimo, tres-humain.
Carnalità, sensualité. Item, alliance de sang.
Carnalmente, charnellement.
Carname, charogne, quantité de chair.
Carnara, corde qui s'attache au haut de l'arbre maitre, & sert à soûtenir les faix, & hausser la voille, à carnau, candalisse, carnau, caliorne.
Carnasciale, careme-prenant, carneval.
Carnato, charneure, & carnation.
Carne, chair.
metter troppo carne al fuoco .i. entreprendre trop.
esser carne & unghia, étre chair, & ongle, nous disons, étre comme les deux-doigts de la main, deux tétes dans un bonnet, deux amis qui s'entendent bien.
volere carne, en vouloir de la chair, nous disons vouloir tirer pied ou aile .i. vouloir tirer quelque chose de quelqu'un. Item, vouloir la depoüille de quelque chose.
tu sei carne grassa, .i. tu es degoutant, tu es un Importun.
Carne d'Isdraù, chi ne mangia una volta non ne vuol più, chair d'Isdrau, qui en magne une fois n'en veut plus.
frà carne ed ungia nessun non punga, personne ne me pique entre la chair, & l'ongle, c'est à dire, qu'il n'est pas bon de semer de la discorde entre les bon amis, ou plutot entre mary, & femme.
non resta carne in beccaria per trista, che sia, .i. il ne demeure point de chair à la boucherie pour mauvaise qu'elle soie, il n'y à personne si laide qui ne trouve à se marier.
han trovato carne da loro denti, nous disons, ils ont trouvé chaussure à leur pied.
mostrar le carni, montrer sa chair, nous disons, montrer le cul, étre déchiré ou mal vêtu.
à carne di lupo denti di cane, à chair de loups il y faut des dents de chien .i. à méchant, méchant & demy.
carne di lodola, .i. loüange, c'est une allusion à *lode*, loüange.
Carnefice, bourreau.
e di carnefici, il est de la race des Carnefici .i. il est plein de chair, il est gras.
Carneggiare, se jetter sur la chair, étre adonné à la sensualité.
Carnero, un cabas à porter de la chair.
Carnervolo, un petit cabas ou panier.
Carnenale, carneval.
Carnevaleggiare, faire caréme-prénant.
Carnevina, selon aucuns, une emplâtre faite de boyaux chauds.
Carniccio, la chair, le côté de la chair ou cuir, C'est aussi les morceaux de peau ou cuir, dont on fait de la colle.
Carnicella, jeune chair, chair tendre.
Carnicina, jeune chair.
Carniera, charniere, fauconniere. Item, valise.
Carniere, besace de chasseur.
Carniero, un cabat, ou autre, à porter de la viande.
Carniero, par gausserie, le haut de chausse.
Carnifero, qui porte de la chair, qui produit de la chair.
Carnifica della lima, sœur de la chemise .i. du papier.
Carnifica dalla bianchina, sœur de la neige .i. de la glace.
Carnificare, mettere en pieces, écarteler. Item, encharner.
Carnificina, lieu ou l'on execute les malfaiteurs. Item, l'office de bourreau.
Carnificio, office de bourreau.
Carnivorare, devorer la chair.
Carnizza, le côté de la chair.
Carniolia Provincia d'Alemagna, Carniole, Province d'Allemagne.

Carnosità, carnosité.
Carnoso, charnu.
Carnosso, chair, & os ensemble.
Carnovale, carneval.
Carnevaleggiare, faire Caréme-prenant.
Carnuccio, la côte de la chair ou cuir. Item, les morceaux de peau dont on fait de la colle.
Carnuto, charnu.
Caro, cher, precieux, agreable.
il Caro, la cherté.
m'è caro, je suis bien-aise.
ho caro, je suis ravy.
m'è più caro, j'aime mieux.
Caroba, carobba, carouge sorte de fruit.
Carobia, carobio, carrefour.
Carobo, carobola, carouge.
Caroffendola, une brandilloire a Rome.
Carogna, charogne.
Carola, danse en rond en chantant.
Carolare, danser aux chansons, danser en rond.
Carolare, se mettre des vers ou mittes.
Caroleo, T. di Calabria, Lieu dans la Calabre.
Carolicio, mangé des vers ou mittes, vermoulu.
Carolo, mitte, ver.
Caroloso, plein de mittes.
Carolo, sorte de gâteau ou craquelin.
Caremano, sorte de fin acier.
Caroncola, sorte de maladie à la téte du cheval.
Carone, carouge.
Carosa, une filette.
Carosare, tondre comme les brebis.
Carosello, balles de terre pour jetter en une sorte de combat ou carousel. Item, fingeries.
Carosello, carousel.
Caroso, mangé de vers, vermoulu.
far il caroso, c'est tondre, coupper les cheveux.
Carota, carotte.
piantar carote, cacciar carote, en faire à croire, en bailler à garder.
Carotaio, vendeur de carottes.
Carotaio, un qui en fait à croire, qui en baille à garder à cause de *piantar carote*, qui signifie la méme chose.
Carotiglia, canetille.
Carovana, une conduite ou convoy de bétes chargées, ou mulets, caravane.
Carovanare, faire la caravane.
Carovelle, sorte de poires.
Caroza, C. di Granata, Ville de Grenade.
Carpa, un carpe. Item, un ver, un qui mange le drap, une rigne.
Carpano, une carpe.
Carpare, prendre: pref. je prens, parf. simple je pris, fut. je prendrai, part. passé pris. Item gripper.
Carpen, Città d'Vngaria, Ville de Hongrie.
Carpeno, carpe.
Carpentes, Città di Francia, Carpentras, ville capitale du Comté Venaissin.
Carpentiero, Charpentier.
Carpi, Città d'Italia, Ville d'Italien dans le Modenois.
* *Carpicciare*, gripper: pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé, grippé. Item happer, arracher.
Carpiccio, gourmade.
dare un carpiccio, donner de bons coup, étriller une personne.
Carpignare, carpinare, gripper.
Carpine, carpino, sorte d'arbre.
Carpinero, tilleul.
Carpinetto, charmoye.
Carpino, carpe.
Carpione, sorte de poisson au lac de Garde, carpe.
Carpionare, carpionner le poisson, y faire une certaine sausse pour le garder.
* *Carpire*, arracher, pref. j'arrache, parf. simple j'arrachai, fut. j'arracherai, part. passé arraché.
Carpita, prisé, accrochement.
Carpita, un gros tapis de table.
Carpo, un carrefour, un grand chemin, la jointure au poignet. Item, subtil, accort.
Carpone, aller à quatre pattes.
Carpone, à quatre pattes, téte basse.
Carraia, le lieu ou l'on met les charriots, & l'orniere du charroy.
Carraiuolo, orniere. Item, un Chartier.
Carrareccia, chemin des coches, & chariots.
Carrara, C. di Toscana, Carrare, Ville de Toscane, au Prince de Masse.
Carraro, Chartier.
Carrata, chartée, un plein chariot.
Carrata di legna, une voye de bois.
Carrateccia, le charroy, chemin battu de charrettes.
Carrattiere, chartier.
Carratore, carradore, charron.
* *Careggiare*, chârier, pref. je charie, parf. simple je chariai, fut. je charirai, part. passé charié.
Careggio, charroy.
Carreggiata, chemin battu de charroy.
Carrello, cariolle qui se roule sous le lit.
Carriera, carriere.
Carretta, charette.
Carrettare, charrier.
Carrettaro, e carrettaio, chartier.
Carrettata, chartée.
Carrettiere, chartier.
Carretto, un broüette.
Carrettone, grand char. Item, celuy qui a la garde des chariots.
Carriaggio, cariage, charriage. Item empéchement.
Carribo, façon, mode, forme.
Carricello, petit chariot.

Carriera, carriere.
Carrino, retranchement fait de chariots. Item, un petit char, & charroy.
Carriola, une broüette.
Carriolaro, un qui meine la broüette, Broüettier.
Carrivola, une carriole qui se roule sous le lit, une broüette. Item un tombereau.
Carro, char.
Carro ferrato d'assi, un tombereau.
Carro, la partie plus grosse de l'antenne du coté de la prouë, le cart ou carte.
fare il carro con la vela, c'est passer l'antenne d'un côté à l'autre sans plier la voile, faire le cart à la voile.
fare il carro à secco, c'est passer l'antenne sans voiles, faire le cart sans voiles.
mettere il carro innanzi i buoi, nous disons pareillement, mettre la charrette, ou la charruë devant les bœufs.
Carrobalista, certaine machine de guerre.
Carroccia, carrosse, masc.
Carrocciare, aller ou mener en carrosse.
Carrocciero, Cocher, Carrossier.
Carroccio, carrosse.
Carromatto, un haquet. Item, un charjot de bagage.
Carrozza, carrosse, masc.
Carruba, carrouge.
Carruca, une poulie.
Carrucio, chariot pour faire marcher les enfans
Carrucola, *Carruccula*, une poulie. Item, une broüette.
Carrucolare, *Carruculare*, guinder avec une poulie.
Carruculare uno, persuader un homme, le porter par tromperie à faire un chose.
Carruoletta, petite poulie, petite broüette.
Carsola, *Città dell' Vmbria*, Ville de l'Ombrie.
Carta, papier, carte, carte à joüer, feüillet d'un livre.
Carta fabriana, grand papier.
Carta da impanate, papier à chassis.
Carta pecora, parchemin.
Carta da straccio, méchant papier pour envelopper, maculature, papier, broüillard.
Carta, *tamburina*, cela se dit d'un qui se range du côté plus fort.
Carta succhia, *carta sugarina*, *carta sciuga*, papier qui boit.
far carta del Cielo, nous disons, prendre la Lune avec les dents.
fare carte false per uno, le François dit, faire de la fausse monnoye pour une personne.
dare le carte alla scoperta, idem, dire liberement son avis.
Carta del libro, *testa*, la tranche d'un livre.
Carta bianca, blanche, au jeu du piquet.
Cartabone, une certain instrument à mesurer la campagne.
Cartaccia, une méchante carte au jeu, un méchant papier ou méchant morceau de papier.
dare Cartaccia, donner la gabatine en joüant, feindre de joüer une carte & en joüer une autre, c'est aussi ûn jeu environ comme notre haire.
dare cartaccie, nous disons, payer de chansons.
Cartagena, *Città di Spagna*, Cartagene, Ville d'Espagne dans le Royaume de Mursie.
Cartamo, chardon benit.
Cartaro, Papetier, Cartier.
Cartecca, chiendent.
Carteggiare, feüilleter un livre, collationner un livre, manier la carte marine, & mesurer les voyages du compas, manier les cartes, joüer aux cartes.
Cartella, affiche, écriteau, une carte, un portefeüille.
Cartella, en terme de peinture, cartelle, ornement qui se met autour d'une arme ou écriteau.
* *Cartellare*, défier: pref. je défie, parf. simple je défiai, fut. je defierai, part. passé défié. Item appeller, envoyer un cartel de défy.
Cartello, un cartel. Item, une afiche.
* *por il cartello*, afficher: pref. j'affiche, parf. simple j'affichai, fut. j'afficherai, part. passé affiché.
Cartellone, une grande cartelle.
Cartosimo, le jeu des cartes.
Cartica, sorte de chardon ou épine.
Cartiera, portefeüille. Item moulin à papier.
Cartiero, papetier.
Cartiglia, & *cartiglio*, un billet, un petit écriteau.
Cartilagine, cartilage.
Carto, chardon à carder.
Cartoccino, un petit cornet de papier.
Cartoccio, un cornet de papier, cartouche.
Cartoccio, en terme d'Architecture, cartouche.
Cartoccio, cartouche, un cornet plein de poudre pour charger le canon.
Cartoliera, moulin à papier.
Cartoliere, papetier.
Cartolina, petite pellicule, petit cartillage. Item, carrisane.
Cartone, carton.
Cartozzo, *Cartoccio*, cartouche, en Architecture.
Cartuccia, petit papier, petit morceau de papier.
Caruca, poulie.
Carucia, herbe au lait.
Carvendi, *Città d'Inghilterra*, Ville d'Angleterre.

Carvi-

Carvi, chervis sorte de raciné.
Carvola, poulie.
Carvolare, monter avec une poulie.
Carvolo, chancre, verolle.
Carvoloso, plein de chancres.
Carutta, pour *carotta*, carotte.
Canzerino, chardoneret.
Casa, maison.
stare in casa, garder la maison.
è uscito della casa grande, il est sorty de la grande maison .i. il est bâtard, ou il est sorty de la prison.
della casa soave, par ironie, de bonne maison, nous disons, decendu de la côte du Roy Artus, ou du Roy S. Loüis.
La casa di S. Brolo, de la maison de S. Brole, peinte de chancres & caque sangues .i. maison bien sale.
essere à casa, être à la maison. Item, songer à son fait, être en son bon sens, n'avoir point l'esprit ailleurs.
stare à casa, *& star con l'occhio à casa*, songer à son fait.
vengo di casa, non guadagno ne perdo, nous disons je n'ay encore rien vendu, je ne fais que d'arriver.
Casale, *Città nel Monferato*, Casal, Ville d'Italie, capitale du Monferat.
della casa di San Paolo, c'est à dire être homme d'epée ou bien homme qui vit de son epée, qui est un peu filou, &c.
fare Casa à tre solari, faire une maison à trois étages .i. vivre long-temps.
metter la casa in su'l camino, mettre la maison sur la cheminee, nous disons, faire le monde renversé, la femme sur l'homme.
andare à casa del Diavolo, *& à casa bollita*, *ò calda*, aller en enfer à tous les diables.
tornare à casa .i. revenir à son premier propos, nous disons, revenir à ses moutons.
chi fà la casa in piazza, *è la fà alta*, *ò la fà bassa* .i. il n'est pas possible de contenter un chacun.
Casacca, casaque, roupille. Item habitation.
Casacchino, un casaquin.
Casaccia, masure, mechanté maison.
fare casaccia con uno, mettre en communauté.
à casaccio, par hazard.
Casale, une ferme. Item, un hameau.
Casalingo, *casalingo*, un fermier. Item casanier domestique.
Casalino, une maisonette. Item, casannier, & une ferme.
Casalone, masure.
Casimatta, casemate.
Casamento, une ferme. Item, alliance, & logement, une grande maison.

Casare, marier, pres. je marie; parf. simple je mariai, fut. je marierai part. passé marié.
Casareccie, casannier, de ménage.
Casata, race, maison.
Casarelle, sorte de viande de pâte.
Casato, race, maison. Item, une fermé, ou hameau.
Cascaglio, sorte de fromage.
Cascamento, accident, chûte.
Cascane, cascanes, lieux en forme de degrez, d'ou les ouvriers se donnent la terre pour la porter ailleurs.
Cascante, abatu d'indisposition, tombant, decheant.
Cascapeli, la pelade.
Cascare, tomber, faire des cascades.
Cascata, chûte, cascade,
Cascaticcio, fragile, cadue.
vecchio cascate, vn vieillard qui n'en peut plus.
Cascatoia, planche en forme de trappe. Item, la partie dessus d'un trebuchet.
Caschetto, un caique.
Casciara, le lieu ou l'on tient le lait, & le fromage.
Casciare, esteindre, ecraser, ecacher. Item se cailler.
Casciaro, *& casciaruolo*, faiseur de fromage.
Cascina, une ferme ou grange.
Cascio, fromage.
il cascio vi cade sopra li maccaroni, le fromage tombe sur vos macarons .i. tout vous vient à souhait.
Cascivolo, petit fromage.
Casceoso, plein de fromage.
Cascone, mal caduc.
Casciose, sorte de bignet ou viande de pâte.
Cascossa, sorte de fromage.
Casella, maisonnette.
Casolina, petite maisonnette.
Casematte, casemates.
Casentino paese nella Toscana, Comt dans la Toscane.
Caserecce, casannier, de ménage.
Caserino, une maisonnette, une hutte.
Casetta, maisonnette, une hutte.
Casetta, maisonnette.
Casiera, la miere.
Casimodo, la quasimodo, ou Casimodo, huit jours aprés Pasques.
Casino, une maison aux camps.
io ho un casino in villa, j'ay une belle petite maison aux camps.
Casotto, une petite chambre ou loge qui sert de magazin aux places basses, & pour les sentinelles sur la courtine.
Casio, *M. della Siria*, Casius, montagne dans la Sirie.

Casionare per cagionare, occasioner, pres. j'occasionne, parfait simple j'occasionnai, futur j'occasionnerai, part. passe occasionné.
Casione, per cagione, occasion.
Casipula, e casipola, une hutte, une cabane.
Caso, cas.
à Caso, par hazard, par maniere d'acquit.
un'huomo à caso, un homme malfait, negligent, qui ne se foucie de rien.
non è il caso suo, ce n'est pas ton fait, ou ton cas.
di caso pensato, de' guet à pens, de propos deliberé.
Caso che, au cas que.
Casolane, sorte de pomme.
Casolare, masure, maison ruinée. Item, une ferme.
Casolaraccio, une ruine de maison, une masure.
Casonada, selon aucuns, une sorte de viande faite de fromage gratté & d'épiceries.
Casoncelli, sorte de viande.
Casone, grande maison.
Casoso, scrupuleux.
Caspi, Monti incontro l'Armenia, les Monts Caspiens entre l'Armenie, & la Medie.
Caspo, une ronce, *Caspo d'indivia*, une plante de chicorée.
Casposo, une ronce.
Cassa, coffre, caisse, enchasseure.
Cassa, étuy d'un instrument.
Cassa del cannone, affût de canon & d'arquebuse.
Cassa del trabochetto, trébuchet à peler.
Cassa, caisse.
Cassa di letto, châlit, couche.
Cassa da morto, biere de mort.
Cassabanca, coffre en forme de banc, & banc à couche.
esser destro come una cassabanca. i. être extrémement mal adroit.
Cassa la scotta, casser l'escotte, terme de Marinier.
Cassare, effacer, biffer, casser aux gages.
Cassaro, faiseur de coffres.
Cassaro, enceinte de murailles autour d'une forteresse. Item, le torax, la partie creuse du corps entouré des côtes: les premieres planches quād l'on fait une galere.
Cassaro di Palermo, place à Palerme, ou l'on se promeine.
Cassatione, cassation.
Cassato, effacé.
Cassatura, cassation, effacement.
Cassel, Terra d'Alemagna, Cassel, Ville d'Alemagne, capitale de la Hesse.
Cassetta, cassette.
Cassero, le torax, le creux du corps entouré de ses côtes.
Cassero, cassier, caissier.
Cassetta, cassette.
Cassettaio, faiseur de coffres. Laittier.
Cassettina ou *cassettino*, une petite cassette.
Cassetta della limosina, le tronc de l'Eglise où l'on met les aumônes.
Cassettare, mettre dans la cassette.
Cassettina della gabbia, la mangeoire d'une cage.
Cassettino, tiroir d'une armoire ou cabinet.
Cassi, M. vicino all'Eufrate, Casius, Montagne proche dell'Euphrate.
Cassi, M. della Scithia. Les monts Casiens de Scythie, au de là du mont Imaus.
Cassia, de la casse.
dar la cassia, l'erba cassia, c'est ce que nous disons, donner de la casse. i. casser les soldats & autres. Item, se défaire de quelqu'un.
Cassiera, selon aucuns, grangere.
Cassiere, Caissier. Facteur de Marchand, celuy qui tient la caisse.
Cassino, lieu de plaisance, une ferme. Item, lieu ou il y a des vaches ou brebis pour pouvoir faire le fromage, qui vient de *cascina*.
Cassino, M. di Campania, la Mont Cassin, dans la Terre de Labour.
Cassio, corps, buste, le torax. Item, effacé, privé, cassé, pour *cassato*.
Cassoletta, cassolette.
Cassone, grand coffre.
Cassovia, Città d'Vngaria, Cassovie, Ville de la haute Hongrie.
Castagna, châtaigne.
Come la castagna, bella di fuori, & dentro la magagna, comme la châtaigne, belle au dehors & meschante au dedans.
fare una Castagna, nous disons, faire la figue, faire la nicque.
veder fare il seme alle castagne. i. voir la fin d'une affaire.
Castagnaccio, plein dé châtaignes.
Castagnaccio, un gros crachat, nous disons, une huitre.
Castagnato, châtain.
Castagne, pour les testicules.
Castagnette, des castagnettes. Item, claquement de doigts.
Castagneto, un lieu plein de châtaigniers, châtaigneraye.
Castagnoso, plein de chataignes.
Castagnuola, selon aucuns, l'ouverture d'une écrou à viz. Item, une châtaigne sauvage & un lieu plein de châtaigniers, une sorte de figue.
Castagnuolo, de couleur de châtaigne, châtain.
Castagnuolo fico, figue de la couleur d'une châtaigne.
Castaldella, un Vaisseau fort mince, que l'on vogue

vogue debout, il est à cinq rames, castandelle.
Castalderia, ménage de ferme ou de campagne.
Castaldia, ferme, office de Fermier ou Receveur.
Castaldo, Fermier, Receveur, Facteur.
Castamena, *C. di Bithinia*, Ville de Bithynie.
Castaneo, couleur de châtaigne, châtain.
Castel de l'ouo, *Is. uicino à Napoli*, Isle proche de Naples.
Castel, *T.* Castel, Comté au haut Palatinat.
Castel nuouo, *T. d'Istria*, Ville d'Istrie.
Castel Rampa, *C. di Schiauonia*, Ville d'Esclavonie.
Castellana, Châtelleine.
Castellaneria, Châtellenie.
Castellano, Châtelain.
Castellanza, jurisdiction d'un Château.
Castellare, enchasser, fattir. Item, enfermer dans un Château, mettre quantité de choses une sur l'autre comme les châteaux que font les petits enfans.
Castellare, un vieux Château tout ruiné.
Castelleria, jurisdiction d'un Château.
Castelletto, Châtelet, petit Château.
Castelletto di ferratura, le palais d'une serrure.
al castelletto, sorte de jeu, faisant un chateau de noix les une sur les autres.
Castelli, échaffauts dans un vaisseau, châteaux de proue & de pouppe.
Castello, Château.
Castello col maglio, un mouton, un instrument à ficher des paux. Item, un tour, ou gruë.
Castello di poppa, gaillard, château de pouppe.
quella del Castel Cerino, celle du Château Cerin, belle de loin, & laid de prés, nous disons, ouvrage de peintre.
la sposa di Castel Cerino, les François disent, la mariée de Crolles, belle de loin, & laide de prés.
Castellona, *Città di Spagna*, ville d'Espagne.
Castellotto, petit bourg.
Castelluccio, petite Forteresse, petit Château.
* *Casticare*, châtier, pref. je châtie parf. simple je châtiai, fut. je châtierai, part. passé châtié.
Castigabile, punissable.
Castigamento, châtiement.
* *Castigare*, reprendre, present je reprends, parfait simple je repris, futur je reprendrai, part. passé repiris. Item châtier.
Castigatore, punisseur, châtieur.
Castigatrice, châtieuse.
Castigatura, châtiement.
Castiglia, *Prouincia nella Spagna*, Castille, la vieille, & la neuve, Province d'Espagne.
Castigo, chatiement.
Castiglione, *C. d'Italia*, Ville de la Republique de Luques en Italie.
Castimonia, un vœu superstitieux de garder sa chasteté.
Castissimo, tres-chaste.
Castità, chasteté.
Casto, chaste.
* *Castonare*, enchasser, pref. j'enchasse, parf. simple j'enchassai, fut. j'enchasserai, part. passé enchassé. Item fattir.
Castone, chatton de bague.
Castoreo, *Castorio*, medicament fait des testicules de castor.
Castore, un Castor, un Biévre.
Castoro, *Is.* fleuve de Macedoine.
Castracane, un châtreur. Item, une sorte d'herbe.
far castramica, faire la figure, faire la nicque.
Castrami questa, châtre-moy celle cy, cela se dit pour rire, quand on pette, ou bien quand on dit quelque grosse menterie.
Castramento, châtrement.
* *Castramentare*, camper: pref. je campe, parf. simple je campai, fut je camperai, part. passé campé.
Castrangola, scrophulaire, plante.
un castra porcelli, un châtreur de pourceaux.
* *Castrare*, châtrer: pref. je châtre, parf. simple je châtrai, futur je châtrerai, par. passé châtré.
Castrato, châtré.
Castrato, chair de mouton.
Castratore, chatreur.
Castrense, d'armée, de champ.
Castres, *C. di Linguadocca*, Ville de Languedoc.
Castrica, oiseau qui ressemble au lanier.
Castro, un chatton de bague. Item, le Duché de Castres.
Castrocaro, *T. di Romagna*, Ville d'Italie en la Romagne.
Castronaggine, lourdauderie.
Castrone, mouton chatré, un chatré, un lourdaut.
mal di castrone, la coqueluche, la toux avec la fiévre.
Castroneggiare, faire le sot.
Castroneria, sottise, lourdauderie.
Castrouero, *C. di Grecia*, Ville de Grece.
Castrouillano, *C. di Calabria*, Ville de Calabre.
Castruccino, sorte de monnoye hors d'usage.
Come disse Castruccio, quando dormiua colla madre, comme dit castruccio quand il couchoit avec sa mere .i. tout ce qu'il plaira à Dieu.
dar nel culo a Castruccio, par ironie, donner dans le cul à castruccio, nous disons, donner dans le cul d'une vache .i. faire une belle action, dit par ironie, être poltron.
Casuale, casuel.
Casualità, chance, aventure.
Casualmente, casuellement.
Casuccia, *casucula*, *casuppa*, & *casuppola*, une pauvre petite maison.
Camabriga, *C. d'Inghilterra*, Cambridge, Ville d'An-

d'Anglererre.
Catafalco, un échaffaut.
Catafasciare, ammonceler, entaſſer.
Catafaſcie, un tas.
à catafaſcie, à l'étourdie, ſans conſideration, tout en un tas.
Cataia, *paeſe di Tartaria*, Cathay, païs de Tartarie en Aſie.
Catalogare, enregiſtrer, mettre au catalogue.
Cataletto, civiere à porter les morts.
Catalogo, catalogue.
Catania, *Città di Sicilia*, Ville en Sicile.
Cataplaſma, cataplaſme.
Catapecchia, un lieu deſert ſans commerce; un païs montagneux.
Catapecchie, tours, niches.
Cataplaſma, cataplaſme.
Cataplaſmare, mettre un cataplaſme.
Catapolia, grande arbalétre pour battre les murs.
Catapultare, battre un mur avec l'arbaléte des anciens.
Catapuzza, *cataputia*, épurge, ſorte d'herbe. Item, un inſtrument de Chirurgien pour donner paſſage à l'urine.
Catarrato, plein de fluxions.
Cataratta, décente, cheute, cataracte, fluxion. Item, une meurtriere à la porte d'une ville.
Cataro, *C. di Schiavonia*, Ville en Dalmatie.
Catarotoli, certains cercles ou caracteres de ſorciers.
Catarro, catharre, rhûme.
Catarroſo, catharreux.
Catartico, ſorte de purgation.
Cataſta, un monceau, un tas, une pile de bois, un cachot, ſelon aucuns. Item, une meſure à meſurer le bois environ comme nôtre corde.
Cataſtare, ammonceler, mettre en pile.
Cataſtato, rangé en pile.
Cataſto, taille, impôt ſur les habitants.
Cataſtrofe, cataſtrophe, concluſion.
Cataratta, un degré ſecret.
Catachiſmo, *&* *catechiſmo*, catechiſme.
Catechizzare, catechiſer, inſtruire.
Catedra, chaire.
Cathedrale, cathedral.
Catedrante, qui fait profeſſion de parler en chaire.
Categoria, categorie.
* *Categorizzare*, categoriſer: preſ. je categoriſe, parf. ſimple je categoriſai, fut. je categoriſerai part. paſſé categoriſé.
Catella, une petite chienne.
Catellare, chatonner, & chienner.
Catellata, chatonner, & chienner.
Catellata, une chattée ou chatonnée, & une chiennée.
Catelli, petit chats, & petits chiens.
Catellino, *cagnolino*, petit chien.
Catello, chien, petite quantité.
un pezzo, *un Catello*, *una quantità*, un peu.
Catellon, *catellone*, en pas de chat, doucement.
Catena, chaîne. Item, une barre de bois, qui eſt au dedans des luths & guitarres, ou autres inſtrumens.
roder la catena, nous diſons, ronger ſon frein.
Catenacciare, fermer au verroüil.
Catenaccio, verroüil. Item, une balaffre.
mangiare i catenacci, manger le verroüils .i. être en colere.
mangia catenacci, un couppe-jarret, fendeur de naſeaux.
* *Catenare*, enchaîner: preſ. j'enchaine, parf. ſimple j'enchaînai, fut. j'enchaînerai part. paſſé, enchaîné.
Catenatione, enchaînement.
Catenella, chaînette.
Catenone, groſſe chaîne.
Catenuzza, chaînette.
Cateratta, une trappe à un colombier, &c.
Cateratta, caſcade, cheute d'eau, deſcente, fluxion, une couliſſe.
Caterattola, chartiere, nature de la femme.
Caterino orzo, ſorte d'orge.
Caterva, trouppe.
Catetho, cathuſe, ligne du triangle.
Catinella, *catinello*, terrine, petite terrine.
Catino, jatte, terrine, vaſe de fayance en forme de terine, nos verriers l'appellent cadit ou catin, par corruption du mot Italien, un ſaladier.
Cato, un petit moulin à eau.
Catolico, catholique.
Catollo, ſorte d'inſtrument à donner la gehenne. Item, un tronc ou billot. Vne ſorte de poids ou meſure.
Catoccio, la barre d'une porte.
Catocciare, barrer une porte.
Catotta, tout à cette heure.
Catrafoſſo, un creux, un foſſé.
Catrameſſi, ſorte de caſſolette.
Catrioſſo, carcaſſe.
Cattabriga, chercheur de noiſes.
Cattani, chefs, Officiers.
Cattarale, cathereux.
* *Cattare*, captiver, preſ. je captiue, parf. ſimple je captiuai, fut. je captiuerai, part. paſſé Captiue.
* *Catatozzare*, gueuſer: preſ. je gueuſe, parf. ſimple je gueuſai, fut. je gueuſerai, part. paſſé gueuſé.
Catatozzi, un gueux, un bribeur, mot compoſé de *catta*, qui ſignifie cherche, & *tozzi*, petit morceaux de pain dur.
Cattedra, chaiſe, ſiege.
Catti, ſorte de chardons que l'on mange.

Cattiuaccio, tres méchant.
Cattivaggio, *per cattiuità*, captiuité.
Cattiuamente, méchamment.
Cattiuanza, captivité.
* *Cattiuare*, captiver, pref. je captive, parf. simple je captivai, fut. je captiverai, part. passé captivé.
Cattiueggiare, s'affliger, se troubler.
Cattiuellare, faire des malices.
Cattiuello, mesquin, petit méchant.
Cattiueluccio, petit malin, petit fourbe.
Cattiueria, *cattiuezza*, méchanceté.
Cattiuire, devenir méchant.
Cattiuità, captivité, & méchanceté.
Cattiuo, méchant. Item, captif.
fendoli detto cattiuo, le malheur luy en ayant dit.
dir buono, *dir cattiuo*, avoir bon-heur ou malheur au jeu.
Cattiuuzzo, petit méchant.
Catto, pris, captivé. Item, capture, prise.
Cattolico, catolique.
Cattuzzi, des dez faux, selon aucuns.
Cattura, capture.
Catulo, petit chien.
Catuno, un chacun.
Caua, cave, trou.
Caua di coniglio, clappier.
Caua di minera, caveau, fosse d'une mine.
Caua, la cave au jeu de la prime.
Cauacoglioni, un châtreur.
Caua denti, arracheur de dents.
Cauado, *F. di Spagna*, Riviere d'Espagne.
Cauafango, une machine à tirer la fange du fons de l'eau.
Cauafieno, une fourche.
Cauagliero, cavalier, & chevalier. Item, un ver à soye, selon aucuns, & une sorte d'écrevice de mer.
Cauagliero di Napoli .i. qui a la verolle.
Cauaglioni, pour *caualloni*, flots de mer.
Cauagliolo, un pauvre petit Chevalier ou Cavalier.
Cauagna, pannier, une corbeille.
Cauagnare, mettre dans une corbeille.
Cauaiuolo, celuy qui prend garde à la cave.
Caualcare, chevaucher, aller à cheval, monter à cheval.
Caualcare un pezzo, monter un canon.
Caualcare il paese.i.courir le pays ou la campagne.
* *far caualcar la capra* .i. se moquer, pref. je me moque, parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué. Item, se gauffer & surprendre une personne.
Caualcata, courfe de gens d'armes, cavalcade.
Caualcatori, chevaucheur, homme de cheval. Item, postillon du carosse.
Caualcatura, monture.
Caualcauia, une gallerie pour passer d'une maison à l'autre, par dessus la rue: arcade.
Caualcionare, être à chevaucons.
à caualcioni, à chevaucons.
Caualeggieri, chevaux legers.
Caualiere, chevalier.
stare à caualiere, avoir de l'avantage.
Caualieressa, *o caualeressa*, la femme d'un Cavalier, & une Amazone, ou une femme qui fait profession d'armes.
Caualla, une cavalle, une jument.
Cauallaccio, une rosse.
Cauallacio, un cheval échappé, un enfant malappris remuant & importun.
Cauallanti, chevaucheurs.
Cauallare, qui conduit les chevaux.
Cauallo, *per cauelle*, quelque chose, rien.
Cauallegieri, chevaux legers.
Caualleresccio, qui appartient au cheval.
Caualleggiare, *caualeggiare*, trencher du Chevalier. Item, commander à la Cavallerie.
Cauallerescamente, en Chevalier, cavalierement.
Cauallaresco, chevalureux, de Cavalier ou Chevalier, Chevaleresque.
Caualleria, troupe de cavallerie.
Cauallereße, une jument.
Caualleta, un instrument pour lever de grands poids.
Cauallletta, une sauterelle.
fare una caualletta, *à uno*, .i. faire un tour ou tromperie à quelqu'un.
Caualetto, chevalet, petit cheval.
Cauallletto, un tas de javelles dans un champ.
Caualetti, c'est ce que l'on jette sur les hommes, lors que l'on veut monter à la bréche, terme de milice.
Cauallettii, deux pieces de bois sur lesquelles on pose l'esquif dans la galere.
Cauallerizza, le manege. Item, l'écurie d'un Seigneur.
Cauallerizzo, ecuyer, piqueur de chevaux.
Cauallierato, degré de Chevallier, Chevallerie.
Caualliere, Chevalier, Cavalier. Item, le Prevôt.
stare à caualliere, avoir de l'avantage, commander une place, qui se dit d'un lieu plus elevé.
Caualliere, à Venise, des vers à soye.
Cauallieri à cauallo, sorte de Cavalier que l'on fait sur le voûtes des portes, Chevaliers a cheval.
Cauallieri portatili, Cavelliers qui se peuvent transporter, ce sont pieces de bois avec des pointes de fer.
Cauallierotto, chevalerot.
Cauolina, fiente de cheval. Item queuë de cheval, herbe.

cor-

correr la Cavalina, i. faire tout sans consideration.
Cavalline, sorte de mouches qui mordent les chevaux.
Cavallino, petit cheval. Item, de nature de cheval, un débauché, un cheval échappé.
Cavallo, cheval.
fare come il Caval Turco, faire comme le cheval de Turquie, aprés avoir mangé son avoine, donner du pied au crible ou picotin.
è come il Cavallo dell'ugna bianca, il est comme le cheval à la corne blanche .i. il manque au besoin.
Cavallo da soma, sommier.
levare à cavallo, en faire à croire.
Cavallo da vettura, cheval à loüage.
Cavallo di ritorno, cheval de renvoy.
Cavallon, *Città di Provenza*, Cavallion, ville dans le Comté d'Avignon.
Caval di vita, *ò di rispetto*, cheval de combat.
Caval del Gonnella, le cheval de Gonelle, qui avoit toutes sorte de vices.
Caval de Cardinale, *mulo* .i. bâtard, mulet.
Caval da caccia, un coureur.
dare un cavallo, donner le foüet, parce qu'en foüetant les enfans, on les met à cheval sur un de leurs compagnons.
dare un Cavallo con le stadere, foüeter avec des balances .i. punir avec toutes sortes de supplices, avec Justice.
il Cavallo del Ciolo, le cheval de Ciolle qui se repaissoit de paroles.
Caval Mariano, i. une personne qui chemine la téte haute, à l'étourdie.
dare un cavallo con le muce .i. châtier doucement.
Cavalo di coppe, c'est une carte qui sert au lieu du valet, cela se dit quand on veut repondre a quelqu'un.
egli ha mangiato il caval di coppe, il à mangé, &c. cela se dit quand un homme, à qui on donne la gehenne, ne confesse rien.
stare à cavallo d'un fosso, étre à cheval sur un fossé .i. etre mal placé, mal asseuré, prét à perir. Item, n'étre pas asseuré de son affaire.
fare come i cavalli di Napoli, *che hanno le lettere sù le chiappe*, comme les chevaux de Naples qui ont les lettres sur les fesses, cela se dit d' un ignorant.
essere à cavallo, étre à cheval, avoir bien fait son affaire. Item, lier, qui se dit de l'oiseau de proye.
à cavallo à cavallo, en haté, à la hate, vite, promptement.
Cavallone, flot de mer.
Cavalluccio, un méchant cheval, une haridelle. Item, une sorte de monnoye.
Cavalocchio, un frélon, un moucheron qui vole dans les yeux.
Cavalocchio, un receveur, un solliciteur de détes.
Cavamento, vuidange, fossoyement.
Cavana, un arsenal.
Cavapalla, tire bale.
Cavardina, une juppe, une espece de justacorps.
* *Cavare*, creuser, pref. je Creuse, paf. simple je Creusai, fut. je Creuserai, part. passé Creusé. Item tirer.
Cavare, tirer, arracher: *cava denti*, arracheur de dents.
Cavar gli occhi, crever les yeux.
Cavar acqua, tirer de l'eau, puiser.
Cavar la sete, étancher la soif.
Cavar macchie, ôter les táches.
* *Cavar sangue*, saigner, pref. je saigne, parf. simple je saignai, fut. je saignerai, part. passé saigné.
Cavar dalla rapa sangue, tirer du sang d'un naveau, nous disons tirer de l'huile d'un mur.
Cavar l'occhio alla pentola, crever un œil à la marmite .i. prendre le meilleur qui est dedans, prendre le meilleur ou premier boüillon.
Cavar il corpo di grinze, empécher son corps d'étre ridé .i. manger tout son saoul.
Cavarsi le voglie, se passer sa fantaisie de quelque chose, passer son envie.
Cavarne cappa ò mantello, c'est vouloir la fin de quelque chose, nous disons, tirer pied ou aile.
Cavare, au jeu de la prime, caver.
Cavarsi le mani .i. sortir d'une affaire, venir à bout.
Cavastraccio, tire bourre.
Cavatore, arracheur, tireur.
Cavatura, creusement.
Cavazzana, cavessane.
Caucalide, persil sauvage.
Caucaso, *M. d'Asia*, Caucase, montagne d'Asie.
Caudatario, sorte d'office, portequeue d'un Cardinal, Caudatarie.
Cavedano, un traversin ou chevet.
Cavedale, *per capitale*, capital.
Cavedone, sorte de poisson en Lombardie, chabot.
Cavedoni, des chenets, des landiers. Item, une sorte de poisson qui à la téte fort grosse, chabots.
Caveggi, le haut d'une aile du moulin.
Cavellino, couleur de cheveux, feuille morte.
Cavellino, quelque chose ou rien.
Caverella, fossette.
Caverna, caverne.
Cavernare, faire en cáverne, faire un creux ou trou.
Cavernoso, plein de cavernes, caverneux.

Caueruzzolo, caveau.
Cauestro, un chevétre, ou licou.
Cauetta, pou *ciuetta*, une choüette.
Cauetto, *scotia*, en Archit. scotie ou creux.
Cauezza, un licou un cordeau.
Cauezza, un mechant garçon, un pendart.
Cauezza di Moro, un cheval gris, qui a la téte noire. Item, gris mélé.
mettere la cauezza alla gola à uno, nous disons, tenir le pied sur la gorge, faire tirer la langue, faire trouver bon une chose.
trar la cauezza dietro à l'asino .i. jetter le manche apres la coignée.
Cauezzana, cavessane.
Cauezzare, mettre un licou.
Cauezzino, sorte de rénes.
Cauezzone, cavesson ou caveçon, bride sorte à dompter un cheval.
Caviale, du caviart, œuf de poisson.
Cauiaro, œuf de poisson salé.
Cauicchia, cheville.
Cauicchiare, cheviller, & charger la soye sur les bobines.
Cauicchina, petite cheville.
Cauicchio, *per cuicco*, esquif.
Cauicchione, grosse cheville.
Cauicchiotto, fer à gaudronner, gaudron, bille d'emballeur.
Cauicchiuoli, chevilles d'instrument.
Caniccinolo, licou.
Cauicco, esquif.
Caviglia, cheville.
à buona caviglia ligar l'asino, attacher son âne à une bonne cheville .i. dormir bien fort, & selon aucuns, prendre bien garde à son fait.
* *Cavigliare*, cheviller, pref. je cheville, parf. simple je chevillai, fut. je chevillerai, part. passé chevillé.
Caviglìolo, petite cheville.
* *Cavillare*, chicanner, pref. je chicanne, parf. simple je chicannai, fut. je chicannerai, part. passé chicanné.
Cavillatione, cavillation, chicannerie.
Cavillatore, un chicanneur.
Cavillatrice, chicanneuse.
Cavillio, *e cavillo*, dispute, noise, chicanné.
Cavilloso, chicaneur, pointilleux.
Cavità, concavité.
Caula, sorte d'instrument de musique.
Caulata, un plat de choux.
Caulo, chou.
Caulicolo, Architecture, composée des ordres Ionique, Dorique, Corinthie, et composite.
Caulino, sorte vin.
Cauni, sorte de figues.
Cauo, trou, creux. Item cave.
lauoro di cauo, sorte de point coupé.
Cauo, un moule à jetter quelque figure.
di cauo, en creux.
Cauo di posta, grosse corde pour attacher la Galere en terre, anciere.
Caula, sorte de tonneau. Item, la cannelle que l'on met aux tonneaux pour tirer le vin en Italie.
Caulata, un plat de choux, une quantité de choux. Item, une rodomontade, une jaserie.
Cauoli F. d'India, Riviere des Indes.
Caulino, jeune chou.
Caulo, chou.
* *Cauor*, *Città di Francia*, Cahors Ville de France, Capitale du Quercy.
Cavra, chévre.
Cauraio, chevrier.
Cauretto, chevreau. Item, du chevrotin.
Cauriola, femelle de chévreul, chevre sauvage.
Cauriola, sorte d'ornement en Architecture. Item, cabriolle.
Cauriola, chevreüil, chevre sauvage.
Cauriolare, cabrioller.
Cauriolo, chevrüil.
Caurone, cabran. Item, chevron, en terme de blason.
Causa, cause, raison, occasion.
Causale, causel, & causuel.
Causalità, procedure.
* *Causare*, causer, pref. je cause, parf. simple je causai, fut. je causerai, part. passé causé. Item occasionner.
Causatino, qui cause, efficient.
Causatione, cause, occasion, causation.
Causidico, plaideur.
Caustiçare, appliquer un castique.
Caustico, caustique.
Cautamente, finement.
Cautela, cautelle.
Cautelare, assurer adroitement, prendre ses mesures.
Cautelato, finement.
Cauteloso, cauteleux.
Cauterio, fer à cauteriser, un cautere.
Caterizzare, cauteriser.
Causicoto, tiget, terme d'Architecture.
* *Cautionare*, cautionner, pref. je cautionne, parf. simple je cautionnai, fut. je cautionnerai, part. passé cautionné.
Cautione, caution.
Cauto, caût, fin, rusé.
Cavabagliore, la berluë.
Cazza, pour *caccia*, chasse.
Cazza, la cueiller du pot, c'est aussi une casse à puiser de l'eau dans un sceu. Item, une encensoir, & une sorte de monnoye aux Indes: une écumoire.
Cazzafrusto, sorte de dard, une fronde.

Cazzali, brodequins.
Cazzarena, sorte de passereau.
Cazzaria, un traité du membre viril.
Cazzata, un coup de membre viril.
Cazzatrice, pour *cacciatrice*, chasseuse.
Cazzavola, sorte d'oiseau.
Cazzetta, une truelle, & une petite cueillier à pot.
Cazzetto, petit membre viril.
Cazzino, petite brichette, petite courte d'enfant.
Cazzica, interjection d'admiration.
Cazzo, le membre viril.
Cazzolata, une cueillerée.
Cazzone, gros membre viril.
Cazzuola, une truelle, & une cueillier à pot, & une cassette.
Cazzuto, qui a un grand membre.

C E

CE pour Ci, à nous, nous.
Celano, sorte de fromage.
Cea, *If. dell'Egeo*, Cea, Gia, ou Zia, Isle de l'Archipel proche de l'Isle de Negropont.
* *Cecare*, aveugler, pref. j'aueugle, parf. simple j'aueuglai, fut. j'aueuglerai, part. passé aueuglé.
Cecagine, aveuglement.
* *Cecare*, *per accecare*, aveugler. Vedete Cecare.
Cecatello, un peu aveugle.
Cecca per Francesca, Françoise nom de femme.
Cecca, la monnoye, le lieu où l'on bat monnoie.
Ceccare, battre la monnoye.
Ceccaro, batteur de monnoye.
Ceciarello, la courte, vit des petits enfans.
Cecco, pour *Francesco*, François, nom propre.
Cece, pois chiche, c'est aussi la vitelette des petits enfans.
non può tener cece, .i. il ne peut rien tenir de secret.
Cecerigo, *Isola*, petite Isle aupres de Celle de Cerigo.
Cecero, un Cigne.
Cecespita, chassie.
Cechemet, *Città d'Ungaria*, Ville de Hongrie.
Cechezza, *cecità*, *ceccia*, aveuglement.
Cecina, *paese di Toscana*, Cecina, pays dans la Toscane.
Ceco, *per cieco*, aveugle.
Cecutiente, gros aveugle.
un cedebonis, une cession, & une sorte de jeu aux cartes.
* *Cedere*, ceder, pref. je Cede, parf. simple je Cedai, fut. je Cederai, part. passé Cedé.
Cederne, citronnier, & citron.
*Cedition*e, cession.

Cedula, cedulle, billet.
Cedernella, melisse, herbe.
Cedra, du cidre.
Cederagola, herbe qui a l'odeur de cedre, sainfoin.
Cedrato, de couleur de cedre.
Cedreolone, huile de cedre.
Cedria, liqueur de cedre.
Cedrino, liqueur de cedre, couleur jaunâtre.
Cedriuolo, concombre ou cocombre, & un petit cedre.
Cedrio, sorte de preservatif.
Cedro, cedre, arbre & fruit. Item, citron.
Cedroletta, un scion ou rejeton. Item, un jeune badin.
Cedrone, citron. Item une sorte de poule sauvage
Cedronelle, *erba*, Melisse, herbe.
Cedronella, *melissa*, melisse, pomierade, sorte d'herbe.
Cedrostino, sorte de vigne sauvage.
Cedula, cedulle, billet, criquet.
Ceduto, cedé.
Cefa, un chef, c'est un sur nom des Pierre Cafas.
Cefagliene, sorte de date sauvage bone à manger.
Cefala, *paese di Etiopia*, Pays ou Isle d'Afrique.
Cefalea dolor di testa, cefalée.
Cefalica, une veine appelee cefalique.
Cefale, sorte de poisson de mer, molet, muge.
Cefalo, *pesce*, Chaot, m. poisson à grosse tete.
Cefalonia, *Isola del Ionico*, Cefalonie, Isle de mer Ionienne au couchant de la Grece.
Cefalo, un sobriquet, comme qui diroit un jeune éventé.
Ceffare, souffleter, & prendre par le museau.
Ceffata, un soufflet, un coup sur le museau, une gourmade, un casse museau.
Ceffaut, clef de musique, Cfa-ut.
guastar la musica col Ceffaut, gâter la musique avec le Cefa-ut .i. donner un soufflet, faisant allussion *ceffata*, qui signifie un soufflet.
Ceffo, museau.
far ceffo, faire mine, faire la grimace.
a dare di ceffo à una cosa .i. mépriser, pref. je méprise, parf. simple je méprisai, fut. je mepriserai, part. passé méprisé.
Ceffone, gros museau, une gourmade, soufflet sur le nez.
Ceffo, sorte de singe.
* *Cegnere*, *per cingere*, ceindre pref. je Ceints, parf. simple je Ceignis, fut. je Ceindrai, part. passé Ceint.
alla cella frognuola, sorte de jeu comme nôtre cache cache mitouas.
Celadusa, *If. dell'Adriatico*, Celadusa, Isle de la mer Adriatique.
Celabro, cerveau.
Celadone, grand morion ou salde.
Celaga, un passereau, un moineau.

Celamento, cachette, cachement.
* *Celare*, celer: Pref. je Cele, parf. simple je Celai, fut. je Celerai, part. passé Celé. Item, cacher.
Celata, Calade armure de tête. Item, une embuscade.
Celatamente, en cachette.
Celatissimamente, tres-secretement.
Celato, caché, celé.
Celatone, une Calade à l'épreuve.
Celatura, cache, cachette, un morion, selon aucuns.
Celeberrimo, tres-celebre.
Celebramente, celebrement, celebration.
Celebranza, celebration.
* *Celebrare*, celebrer: Pref. je Celebre, parf. simple je Celebrai, fut. je Celebrerai, part. passé Celebré.
Celebratione, celebration.
Celebratore, qui celebre, celebrateur.
Celebre, celebre.
Celebrità, per solennità, solemnité.
Celebro, cerveau.
Celega, un moineau.
Celeno, sorte de persil.
Celeraia, celeriere.
Celeraio, Celerier, chambrier d'un Monastere.
Celeratamente, hâtivement.
* *Celerare*, hâter: Pref. je hâte, parf. simple je hâtai, fut. je hâterai, part. passé hâté.
Celerato, vite, prompt.
Celero, prompt, vite.
Celeri, persil de Macedoine, du celery. Item, un ancien Magistrat à Rome.
Celerità, vitesse.
Celeste, celéste.
Celestiale, celestiel.
Celestrino, celestro, de couleur bleüe ou azur.
Celiaco morbo, sorte de colique.
Celiarca, qui commande mille soldats.
Celibato, celibat.
Celibe, qui n'est point marié.
* *Celidonia*, celedoine, éclere, herbe.
Celio, *M. di Roma*, le mont Celius à Rome, aujourd'huy S. Jean de Latran.
Cella, cellier, cellule, les trous de la cire ou l'on prend le miel.
Cellaio, cellaro, e cellario, sommelier, & celerier. Item, un cellier.
Celleraia, Celeriere.
Celleraio, Celerier.
Celletta, petite cellule.
Celliere, un cellier.
Celloria, grand jugement, grand esprit, qui se dit par ironie.
Celoma, le cry des mariniers, quand ils veulent encrer.
Celomare, la crierie des mariniers.
Celone, ciel de lit. Item, un tapis, selon aucuns.
Celsa, le fruit du meurier blanc.
Celsitudine, grandeur, altesse.
Celso, meurier blanc. Item, grand, noble, eminent.
Cembalo, tambour de basque.
andare con due cembali in colombaia .i. étre double, avoir deux visages, trancher des deux côtez, joüer les deux.
andare col cembalo in colombaia .i. découvrir son secret mal à propos.
figura da cembali, nous disons, un visage à faire une enseigne à bierre .i. un visage mal fait, un homme de mauvaise mine.
Cembalista, & cemballiero, joüeur de tambour de basque.
Cembalella, chalemie, sorte de musette.
Cembalo, c'est le tambour de basque, qui est fort frequent parmy les païsans en certains lieux d'Italie.
Cemosa, sorte d'herbe.
Cen, pour *cento*, cent.
Cena, le souper. Item, la cêne.
La cena di Salvino, le souper de Salvino .i. pisser, & s'aller coucher.
La cena, che dava monna Marta alle Scolare, quattro scambietti per una, le souper que Dame &c. donnoit à ses disciples à chacun quatre gambades & adieu.
Cena alla Pisana, le souper à la mode de Pise, souper & coucher nous disons, faire chere entiere.
non potere accozzar la cena col desinare .i. ne pouvoir rien épargner.
Cenabrio, cinabre, vermillon.
Cenacolo, le refectoire, le lieu où l'on soupe .i. un petit tableau imprimé que l'on tient quand on dit la Messe où est la Cene de Notre Seigneur.
* *Cenare*, souper: Pref. je soupe, parf. simple je soupai, fut. je souperai, part. passé soupé.
Cenarella, petit souper.
Cencirello, chiffon, torchon.
Cenciaria, chiffonnerie.
Cenciaro, chiffonnier.
Cenciglio, petit chiffon.
Cencinquanta, cent cinquante.
Cencio, haillon, chiffon torchon.
Cencio, méche à fusil faite d'un linge brûlé.
uscire cenci, sortir des haillons .i. sortir d'incommodité ou de la gueuserie.
dar fuoco al cencio, c'est que nous disons, mettre le feu aux étouppes.
fuoco al cencio, un feu attaché à la méche .i. peu de credit.

accensi va fuoco, le feu va aux haillons, i. aux pauvres vont les malheurs.
ogni cencio vuol entrare in bucato, cela se dit à un presomptueux qui fourre son nez par tout: le petit morveux s'en veut méler.
forbirsi il culo co' suoi cenci .i. se servir de son fait, sans emprunter d'autruy.
cencio, dice straccio, nous disons la pelle se moque du fourgon.
Cencione, gros haillon. Item, un torchon, qui se dit d'un saloppe.
Cencioso, déchiré, plein de chifons ou haillons.
Ceneda Città, Ville d'Italie en la Marche Trevisane.
Ceneraccio, charée, cendre qui a servy à la lessive.
Cenerare, reduire en cendres.
Ceneregnuola, celidoine, herbe.
Cenerata, cendrée.
Cenerata, de la cendre ou charée qu'on met sur les tonneaux.
Cenere, cendre.
Cenere d'azurro, cendrée d'asur.
Cenericcio, cendré. Item, un tas de cendre.
Cenerino, de couleur cendrée.
Cenero, sorte de serpent.
Cenerogna, toutes sortes de cendres.
Cenerognola, celidoine.
Cenerognolo, de couleur cendrée.
Ceneroso, cendreux, cendré.
Cenetta, un petit soupet.
Cenghia, une sangle.
* *Cenghiare*, sangler, pref. je sangle, parf. simple ie sanglai, fut. je sanglerai, part. passé, sanglé.
Ceni, Is. nella Sicilia vicina à Poboro, Isle de Sicile.
Cenina, un petit souper.
Cenisio, monte dell'alpi, Partie des Alpes, & passage de Savoye en Piémont.
Cennamella, un tambour de basque, selon aucuns, une chalemie.
Cennamo, cennamomo, cinamome.
Cennare, per accennare, faire sign.
Cennaviella, istrument de musique que l'on sonne avec la bouche.
Cenno, signe que l'on fait de la téte ou de la main.
Cenobio, Couvent.
Cenotafio, un monument.
Censale, fermier, rentier, un receveur de rentes, tailles, & impôts.
Censeniere, fermier.
Censo, cens & rentes.
à Censo, à rente.
Censore, censeur.
Censorio, de censeur.
Censuale, qui se paye par taxe.
Censuario, taillable.
Censura, censure.
* *Censurare*, censurer, pref. je Censure, parf. simple je Censurai, fut. je Censurerai, part. passé Censuré.
Centa, ceinture.
Centariare, partager par centaines.
Centaurea, centaura, centaurée, sorte d'herbe, repontie.
Centauro, centaure, & le nom d'une étoile.
Centellino, ciantellino, une petite goutte de quelque liqueur.
Centena, centaine, un cent.
Centenaia, centenaio, un cent.
Centenario, âge de cent ans.
Centesimare, reduire en centaines.
Centesimo, centieme.
Centidonia, & centinoda, herbe appellée renouë, centidoine.
Centigrano, sorte de bled dont l'epy porte cent grains.
Centina, centinaia, & centinaio, un cent, une centaine.
Centina, arcade de bois qui soûtient la voûte, centinode.
Centinara, nombre de cent, un cent.
Cento, cent.
Centofoglio, rose à cent feüilles.
* *Centogambe*, Cloporte.
Cent'occhi, sorte d'herbe, lasseron.
il centomila, il cento paia .i. le diable, tout le mille, cent mille.
Centola, une sorte de vin, une jartiere, & une ceinture.
Centolo, sorte de vin fort exquis. Item, jartiere & ceinture.
Centomila, cent mille.
Centonaio, per centinaio, une centaine.
Centonie, margelline, herbe, sorte de moron qui a la fleur blanche.
Centa, F. nel Genovese, Centa, Riviere dans le Gennois.
Centoni, rapsodie de vers, tirez de divers Auteurs.
Centonali, pesce, Vne sorte de poisson.
Centonochio, lasseron.
Centonodia, renoüée, herbe.
Centopiedi, cloporte.
Centoplicare, multiplier par cent.
Centorio, centaurée.
Centrale, qui appartient au centre.
Centrico, qui est de centre.
Centro, centre.
Centrone, centaurée.
Centroplicare, multiplier par centaines.
Centura, ceinture.
* *Centurare*, ceindre, pref. je Ceins, parf. simple je Ceignis, fut. je Ceindrai, part. passé Ceint.

Centurello, une jarretiere.
Centuri, *Città di corsica*, Centuri, Ville de l'Isle de Corse.
Centuria, centurie & centaurée, herbe.
Centuria, compagnie de cent hommes à pied.
Centuriato, office de Centurion. Item enrôllé au nombre de cent.
Centurino, ceinturon.
Centurione, Centurion, Capitaine de cent hommes.
Centuripino, sorte de saffran.
Centurnola, une petite ceinture. Item une jarretiere.
Centauria herba, Centaurée, f. herbe
Ceppaiá, le tronc d'un arbre.
Ccpperello, petit tronc d'arbre.
Ceppi, fer aux pieds.
Ceppo, tronc, billot, bûche, cep, tace, tige.
Chi hà de'ceppi può far delle scheggie, qui a des trõcs de bois peut faire des eclats ou coupeaux. Le François dit, qui a de l'argẽt a des coquilles: pour dire, cui a des grosses pieces en peut faire de petites.
Ceppo del becco, le gros du bec de l'oiseau.
Ceppo dell'incudine, le tronc qui soûtient l'enclume.
Cera, de la cire. Item visage.
far buona, *ò mala cera*, faire bon ou mauvais visage.
mi rallegro di vederla con buona ciera, je me réjoüis de vous voir avec un bon visage.
Cerabottana, *cerebottana*, Serbotane.
favellar per cerabottana, parler par une tierce personne.
Ceraginoso, plein de cire.
Cerivola, la Chandelleur. Item une Chandeliere.
Ceraivolo, un faiseur de chandelles de cire.
Ceramella, chalemie, sorte de musette.
Ceramento, cirage.
* *Cerare*, cirer, pref. je cire, parf. simple je cirai, fut. je cirerai, part. passé ciré.
Cerar o, Cirier.
Cerasa, cerise.
Cerasto, *e cerasta*, serpent qui a des cornes, Ceraste.
Cerasuolo vino, vin de cerise, vin qui a la couleur de cerise.
Cerbaia, une chénaye, ou plutôt un bois de hétes.
Cerbero, cerbere, chien infernal.
Cerbia, une biche.
Cerbiatto, jeune cerf.
Cerbio, cerf.
Cerbione, gros cornard.
Cerbonica, du ripopé, vin gâté, mot inusité.
Cerbottana, serbatane, serbotane.
Cerca, la quête. Item, enquête, perquisition.
Cerca, *F. di Schiavonia*, Riviere d'Esclavonie.
Cercabrige, un querelleux.
Cercamento, enquête, quête, recherche.
Cercare, chercher, tâcher, rechercher.
Cercarsela à denari cotanti .i. conter son malheur tout exprés.
Cercar d'uno, s'enquerir, s'enquéter de quelqu'un.
Cercar Maria per Ravenna .i. chercher son malheur, chercher guignon, chercher midy a quatorze heures.
Cercar di dormir vestito, chercher son malheur.
Cercare il corpo alle cigale, chercher, son malheur.
Cercar paesi, courir le pays.
Cercata, recherche, quête.
Cercatore, chercheur.
Cerce, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne.
Cercegli Città de' Mori, Ville d'Afrique.
Cercina, *Isola del Mediterraneo*, Isle de la Mediteranée proche de l'Afrique.
Cerciglio, une guirlande, une serre tête, un collier. Item, le circuit, une troupe de personnes en rond, & un bouchon de cabaret.
Cerchia, une citroüille. Item, environnément.
Cerchia, cherche, ligne totale de plusieurs parties.
Cerchiare, environner, relier les tonneaux, mettre des cercles.
Cerchiello, éntrement, *remolino*, épy, remolin un poil tors en forme de cercle à un cheval, petit cercle.
Cerchietto, *e cerchiello*, petit cercle.
Cerchio, cercle, cerceau.
Cerchi d'una ruota, jantes.
Cerchi, cercles à la corne d'un cheval.
Cerchio, le roüet d'une serrure.
Cerchio da taverna, bouchon de taverne.
Cerchio, une corde qui sert à battre les forçats: un gourdin.
Cerchio, pour *cerchiato*, entouré.
Cerchione, gros sot, niais.
Cercinata, coup de torchis ou torche. Item, une pauvre garce.
Cercine, *& cercino*, torchis ou torche que portent les laitieres ou autres, pour soutenir leur pot, &c. Item, un compas, selon aucuns.
Cercino, quête.
Cercare per lo cercò, .i. perdre son temps.
Cerco, pour, *cercato*, cherché.
Cercolare, circulaire.
Cercancello, oreille, vinetté.
Cercone vin guasto, vin gâté, vin trouble.
Cerdone, selon aucuns, un maraût, un coquin.
Cere, *T. di Toscana*, T. Toscane.

Cere-

Cerebottana, serbocane.
Cerebro, cerveau.
Ceremonia, ceremonie.
Cerere T. dell'Vmbria, Ville dell'Ombrie.
Ceretaneria, charlatanerie.
Ceretano, carlatan.
Cerfoglio, cerfeüil.
Cera, sorte de tumeur ou ulcere. Item, une sorte de breuvage fait de grain.
Cerico, un Clerc.
Cerifero, qui porte de la cire.
Cerigo, *clerico*, Clerc.
Cerigna, une hotte.
Cerigno, de couleur de cire.
Cerillo, sorte de vin.
Ceremonia, ceremonie.
Ceremoniale, livre de cerimonies.
Ceremoniare, faire des ceremonies.
Ceremoniere, Maitre des ceremonies.
Ceremonioso, ceremonieux.
Cerino, de couleur de cire.
Cerio, un flambeau, un cierge.
Ceriola, des petites anguilles.
Ceriolo, un Cerne, poisson d'eau douce, comme des petites anguilles.
Cermanella, une chalemie, cornemuse.
le nari sue son fatte a Cermanella, il a le nez, troussé comme une cornemuse ou chalemie.
Cerna, épluchcutes, élite.
Cerna, *cernida*, *cernite*, milice du pays.
**Cernere*, éplucher, pref. j'épluche, parf. simple j'épluchai, fut. j'éplucherai, part. passé épluché. Item, bluter la farine, choisir, trier.
Cernicchio, une aiguille qui sert à partir les cheveux en deux.
Cernita, choix, élite.
pan di cernita, pain de fleur de farine.
Cernito vento, vent assuré.
Cernitura, choix, élite.
Cero, cierge.
Cerone, un grand cierge, gros visage.
Cerotto, un cierge, cerot, emplâtre, ciroësne.
Ceree, pene de toile.
Cerrata, lieu planté de hétre.
Ceracchione, un grand hétre.
Cerre, pinces, grises.
Cerreto, lieu plein de hétre, bois de hétre, un pene au bout de la toile.
Cerrofughero, hétre, liege, sorte d'arbre.
Cerrone, gros toupet de cheveux.
Cerrone, une pene, ce qui demeure défilé au bout de la toile.
Cerruto, remply de hétres.
Certa, certaine.
fa che certa canti, fais en sorte que certaine chante, i. fais toy faire un mot d'obligation pour seureté, allusion *à carta* du papier.
Certame, combat.
Certamento, certainement.
Certamento, *concertamento*, concert, accord.
Certanza, *certanità*, asseurance.
Certato, asseuré.
Certatore, un combattant.
Certezza, asseurance.
Certificanza, certification.
**Certificare*, certifier, pref. je certifie, parf. simple je certifie, fut. je certifierai, part. passé certifié.
Certificato, un certificat.
Certificatore, certificateur, qui certifie.
Certificatrice, certificatrice.
Certissimo, tres-asseurement.
Certo, certain, certes, certainement.
Certo, fu bugiardo, certes, est souvent menteur.
Certo fù appicato per ladro, i. on dit bien souvent certes encore qu'il ne soit pas vray.
Certi uni, aucuns, quelques uns.
un certo che, je ne sçay quoy.
Certosa, la Chartreuse.
Certosino, *certugino*, *certusino*, Chartreux.
Cerva, biche.
Cervario, de cerf.
Cervato, de couleur de poil de cerf.
Cerveggiare, être comme le cerf.
Cervellaccio, un cerveau fort, fin, fantasque: Vn cervelas.
Cervelliera, un pot de fer à porter sur la téte.
la Cervelliera, nous disons en gaussant, la termoniére, pour la téte.
Cervellino, un eventé, un écervelé.
Cervellina, éventée.
Cervello, cerveau.
Cervello balzano, téte eventée.
**Stillarsi il cervello*, extravaguer, pref. j'extravague, parf. simple j'extravaguai, fut. j'extrauaguerai, part. passé extrauagué. Item fatiguer l'esprit par des pensées extravagantes.
mettere il cervello à partito, songer, penser à soy, examiner.
dare la cervella al cimadore, avoir l'esprit en autre part, laisser la memoire au logis.
havere il cervello à partito, i. étre embrouillé.
stare in cervello, prendre garde à son fait ou à soy, étre sur ses gardes.
Cervello eteroclito, cerveau mal fait.
Cervello baio, cerveau creux, fantasque.
Cervel trapanato, fantasque.
Cervello de Hatnei, humeur ou cerveau bizare, un qui fait l'esprit fort, qui veut donner la loy,

loy, qui fait l'etendu.
Chi non hà cervello habbia gambe .i. qui n'a point de memoire fait une chose deux fois.
Cervel di gata, sot, inconstant, memoire de liévre, étourdy.
Cervetto, *Città di Toscana*, Ville de Toscane.
Cerugnola, *Città di Puglia*, Ville de la Pouille.
Cervia, *Città in Romagna*, Ville de Romagne.
Cerurgia, Chirurgie.
Cerugico, Chirurgien.
Cerviatello, petit fan de Biche.
Cerviatto, fan de Biche.
Cervice, la fontaine ou haut de la téte.
Cerviere, loupcervier.
Cerviero, qui chasse aux cerfs.
Cervigia, de la bierre.
Cervina, sorte d'epine.
Cervina pelle, peau de cerf.
Cervilo, de cerf. Item, un jeune cerf.
Cervilo, fan de biche.
Cervio, un cerf.
Ceruleo, bleu.
Cervo, un cerf.
Cervogia, bierre, cervoise.
Cervosia, de la bierre.
Cervogiaro, *cervosaro*, brasseur.
Cerusico, Chirurgien.
Cerusa, ceruse.
Cesale, haye, palissade, clôtûre de champs.
Cesana, sorte de Cigne.
Cesarane, sorte de chaines d'orfevrerie en italie.
Cesare, Cesar, l'Empereur.
Cesarea, *Is. del Britanico*, Jarzoy, Isle qui depend de l'Agleterre sur les côtes de Normandie.
Cesareo, Imperial.
Cesca pour *Francesca*, Françoise, nom propre de femme.
Cesena, *Città di Romagna*, Ville de la Romagne.
Cesendello, C'est ce que l'on met au dedans d'une lampe pour y faire tenir la meche, & qui nage sur l'huile.
Cesino, un Cigne, ou espece de Cigne.
Cesio, sorte de couleur de peintre.
Cesoie, *per eisore*, des ciseaux.
Cesone, sorte de canard.
Cesore, un tailleur, un coupeur.
* *Cespitare*, broncher, pres. je bronche, pars. simple je bronchai, fut. je broncheraj, part. passe bronché.
Cespite, un buisson. Item, un petit rejeton.
Cespo, buisson, tas d'herbes & de petites branches.
Cespugliare entoures du buissons.
Cespugliato, fait en buisson.
Cespuglio, buisson.
Cespuglioso, plein de buissons.
Cessabile, qui peut cesser.
Cessagione, cessation.
Cessamento, cessation, cessement.
Cessante, cessant.
* *Cessare*, Démordre, Present Ie demords, parf. simple je demordis, part. passé démordu Item, Cesser, arrêter, faire cesser.
Cessatione, cessation.
Cessione, cession & quittance.
fare cessione, donner une quittance, confesser d'avoir été payé, & faire cession.
Cesso, privé, aisement, la gardrobbe. Item, cedé.
andare al cesso con le bilancie, aller à la garderobbe avec des balances. i. faire ses affaires fort reglées.
un cesso ripulito, nous disons, une maison, reblanchie, une vieille repée ou fardée.
Cesta, pannier sans anse. Item, tousse.
Cestare, mettre dans un pannier.
Cestarella, petit pannier.
Cestaro, *cestaio*, pannier, faiseur de panniers.
Cestaruolo, porte-hotte, porteur de pannier.
Cestella, un pannier. Item, une côte à nicher des pigeons.
Cesterella, ò *cestellina*, une côte à nicher des pigeons.
Cestello, un corbillon.
Cestino, panier à nicher les pigeons.
Cesticello, une sorte de torchis de paille à porter les fardeaux sur la téte.
Cestire, c'est quand le grain en croissant augmente sa touffe ou son epie.
Cestito, touffu.
Cesto, un pannier, un maniveau.
Cesto, un gantelet à combattre anciennement.
Cesto, selon, aucuns, un bardache.
tu sei un bel cesto, cela se dit en gaussant à un homme qui fait le gentil.
far cesto crescere il cesto, cela se dit d'un grain qui augmente se touffe en croissant, devenir touffu.
Cesto, ceinture qui se dōnoit aux nouelles mariées.
batti il cesto, rimane il manico .i. corrige le méchant, tu n'en tire pas grande raison.
Cestonato, gabionne.
Cestone, pannier, corbeille, gabion.
Cestopilotto, un pannier couvert.
Cestotta, un petit pannier.
Cestrone, betoine.
Cestrone, un paovre petit pannier.
Cestuto, touffu.
Cesura, incision, cesure.
Ceta, une hache, selon aucuns.
Cetara, un cistre, une lire.
Cetera, *cetra*, un cistre. Item, un & cetera.
intrare in cetere .i. sortir du propos, se mettre à crier ou disputer.
Ceteragio, *herba*, ceterach, herbe.

Ceterare, joüer du cistre, de la lire.
Ceteratore, joüeur de cistre.
Ceterista, joüeur de harpe, du cistre.
Ceto, une baleine. Item, une assemblée, & le nom d'une étoile.
Cetola, sorte de poisson. Item, une sorte de monnoye.
Cetra, cistre, luth, lire, instrument de musique, & des Poëtes.
Cetragine, melisse, herbe.
Cetrangolo, sorte de citron.
Cetrario, *C. di Calabria*, Ville de Calabre.
Cetrino, de couleur de citron.
Cetro, *per scettro*, sceptre.
Cetronato, confiture faite de jus de citron.
Cetrone, citron.
Cetronella, soucy & fleur de soucy. Item, baume, herbe.
Cetruolo, citron. Item, concombre, cocombre.
Cetta, une hache.
Cettina, une petite hache, une petite fille; mot des campagnes de Rome.
Cetto, tout nouvellement.
Cettolino, une petite hache, un petit enfant.
Cevalo, un mulet, poisson.
Cevello, & *Cevero*, un mulet, un poisson.
Cevole, *e civolle*, ciboulles.
Cezio, *M. nell'Vngheria*, Cesius, au jour d'huy Kalemberg, montagne qui s'étend de la basse Autriche per la Stirie, & la Carinthie.

C H

CHaburg, *C. d'Austria*, Schambourg, ville d'Autriche.
Chalcis, *Is. di Negroponte*, Chalcis, aujour d'huy, Negrepont, Ville & Isle de l'Archipel.
Chalons, *C. di Borgogna*, Châlons, Ville de France, dans le Duché de Bourgogne sur la Sône.
Chana, *C. d'Egitto*, Ville d'Egypte.
Chania, *Città di Candia*, Canea, Canée, ville de l'isle de Candie.
CHe, quoy, quelque, qui, le quel, la quelle, car, parce que.
à che, pour quoy, pour quel sujet, à quoy bon.
il che, ce que, ce qui, relatif.
Che che, quoy que, qui que.
ò che subito farete scacciati, ou bien l'on vous chassera incontinent.
un bel che, un bel affaire, un beau venez y voir.
Che, quoy, comment, quel, interrogatif.
Che, je gage que si.
Che si, *che*, si je te prends.
Chebuli, sorte de mirabulans; Kebules.
Checca, *per Francesca*, Françoise nom de femme.
Ceccalare, caqueter comme une poule.
Checcalista, une caqueteuse.
Cheche, quoy que.
Chècco, pour *Francesco*, François.
Ched, pour *che*.
* *Cheggiere*, *chiedere*, demander: Pres. je demande, parf. simple je demandai, fut. je demanderai, part. passé demandé.
Chelidonia, celidoine, éclere.
Chelidro, tortuë de mer, & sort de serpent d'eau fort venimeux.
Chelippo, *M. di Chio*, Chelippus montagne de l'isle de Chio.
Chilonia, & *chelonite*, crapaudine.
Chello, pour *quello*, celuy.
Chente, quel, combien.
Chentunque, *quantunque*, bien que, qui conque.
Chepiuzzo, un finet, un rusé.
Cherco, *per chierico*, un Clerc.
Chercuto per chiericuto, qui a une couronne de Prêtre.
* *Cherere pour chiedere*, requerir: Pres. je requiers, parf. simple je requis, fut. je requerrai, part. passé requis. Item, demander.
Cherica, courone, tonsure de Prêtre.
Chericale, clerical.
Chericato, Clergé.
Cherichetto, petit Clerc.
Cherico pur *chierico*, Clerc.
Chericuzzo, pauvre petit Clerc.
Chermesi, *e cremesi*, cramoisi.
Cherminale, & *criminoso* pour *criminale*, criminel.
Chermisi, cramoisi.
Chermisino, de couleur cramoisi.
Cheroga, *Città di Spagna*, Ville d'Espagne.
Cherso, *Is.* Cherso, Isle sur la côte de Dalmatie.
Cherubico, enflammé de charité.
Cherubino, un Cherubin.
Chesta, enquête, ce mot se met aussi pour *questa*, cellecy.
Chetamente, coyement.
Chetanza, quittance.
* *Chetare*, appaiser: pres. j'appaise, parf. simple j'appaisai, fut. j'appaiserai, part. passé appaisé. Item, faire, ou rendre coy.
Chetevole, qui se peut appaiser.
Chetezza, silence, humeur coye.
fare à chetichegli, ne dire mot, faire son fait, joüer au fin.
Chetissimamente, tres-paisiblement.
Cheto, coy, paisible.
Cheunche per chicunque, quoy que, qui que ce soit.
Chi, qui, celuy qui.
Chi pour *qui*, icy.
Chi chè, qui que.
Chiaci, *T. di Natolia*, fleuve de la Natolie.
Chia, sorte de mastic, & une sorte de poudre precieuse dont les habitans du Japon font breuvage.

Chiacchiara, *chiacchiara*, *chiacchiera*, jaserie.
* *Chiacchiarare*, *e chiacchierare*, jaser. Pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, cajoller.
Chiacchiarata, cajollerie.
Chiacchiarlaia, cajolleuse.
Chiacchiarino, *e chiacchierino*, petit jaseur.
Chiacchiarone, *e chiaccherone*, jaseur, cajolleur.
Chiacchibichiacchi, cajolleries.
Chiacco, claquement de langue.
Chiaffato, bouffée de vent.
Chiaggia, cloaque.
Chiamamento, vocation.
* *Chiamare*, nommer: Pref. je nomme parf simple je nommai, fut. je nommerai, part. passé nommé. Item, appeler.
Chiamare il punto, conter son jeu.
Chiamaristti, *M. de la Schiavonia*, Montagne de l'Esclavonie.
Chiamata, chamade, terme de milice, huée.
Chiamatore, qui appelle.
Chiamberi di Sauoia, Chamberi, Ville capital de Savoye.
Chiana, *fiume di Toscana*. Riviere de Toscane.
Chiangiare, *paese di Natolia*, pays dans la Natolie.
Chiamore, clameur.
Chiana, mare d'eau, un cloaque ou bourbier, c'est un nom propre d'un marets en Toscane selon aucuns, une plante.
Chianare, se faire un mare ou bourbier. Item, applanir, mot Napolitain.
Chianca, tuërie, boûcherie. Item, un trebuchet, & le lieu où l'on donne la geheune.
Chiancara, sorte de dance comme à l'Allemande.
Chiancafano, une sorte de foulûres pour un cheval qui a la corne tendre, ou un faux quartier.
Chianella, *per pianelle*, pantouffles.
Chianetta, un calque.
* *Chiantare per piantare*, planter: Pref. je plante, parf. simple je plantai, fut. je planterai, part. passé planté. Item, eclater.
Chiantarla ad uno, faire une niche à quelqu'un.
Chiappa, un chillot, un morceau de thuile, fesse.
Chiappa, la hanche, selon aucuns, une terrine, une fente naturelle d'une pierre, un echelon, le manche d'un coûteau, le côté d'un chatton, la culasse d'un canon. Item, claquement.
Chiappe, quartiers, trenches, morceaux de fruits.
Chiappe di muro, plattras.
Chiappe d'anello, les parties ou côtez du chatton.
Chiappe, les fesses.
hever 50. anni sù le chiappe, nous disons, avoir 50. ans sur la tête.

Chiappare, attraper, prendre à l'Impourveu, surprendre.
Chiappeggiare, frapper sur les fesses.
Chiappeggiata, coup sur les fesses.
Chiapperone, une garniture de fer au bout d'un essieu.
Chiappette, *chiappettine*, petites fesses.
Chiappo, couplet, crochet à un mors.
Chiappola, un badin, injure à un absent, badinerie, sottise, niaiserie, broüillerie.
Chiappolerie, babioles, broüillerie.
Chiappolerie, babioles, broüilleries, badineries.
Chiappolino, petit sot, petit badin.
Chiappone, padâne.
Chiapposo, fesseu, qui à de grosses fesses.
Chiara, glaire, blanc d'œuf.
fare la chiara, mettre la glaire d'œuf sur une playe, mettre le premier appareil.
dispiccare le chiare, detacher la glaire d'œuf de dessus le mal .i. recevoir des coups, parce que l'on met du blanc d'œuf sur les bosses ou playes.
Chiarabaldana, chose de rien.
Chiaramella, sorte de chalemie ou cornemuse.
Chiaramente, clairement.
Chiarantana, *chiaranzana*, sorte de dance.
Chiaranzanare, danser grossierement.
Chiaranzana, sorte de dance. Item, du vin battisé.
* *Chiarare*, éclaircir, pref. j'eclaircis, parf. simple j'eclaircis, fut. j'eclaircirai, part. passé eclairci.
Chiarea, breuvage medicinal. Item, de l'hypocras, & une sorte d'eau pour se laver.
Chiarello, *chiaretto*, vin clairet. Item, clair, un claiet.
Chiarezza, clarté. Item, apparence, renommée, splendeur.
* *Clarificare*, clarifier, pref. je Clarifie, parf. simple je Clarifiai, fut je Clarifierai, part. Clarifié.
Chiarificatione, clarification.
Chiarigione, éclaircissement, demonstration.
Chiarimento, éclaircissement.
* *Chiarire*, eclaircir, ôter de doute: pref. j'e claircis, parf. simple j'éclaircis, fut. j'eclaircirai, part. passé éclairci.
Chiarità, clarté.
è restato chiarito, il est demeuré bien etonné. Item, il s'est apperceu de sa faute ou de son mal.
l'hà chiarito, il l'a attrappé.
* *Chiaritore*, Eclaircisseur.
Chiaro, clair.
Chiaro, illustre.
Chiaro, en terme de peinture, jour.
venir in Chiaro, venir en connoissance, s'eclair-

 cir

cir d'une côse.
Chiarore, splendeur, éclat.
Chiassaiuola, un canal à faire couler l'eau.
Chiassaiuolo, une ruelle.
Chiassare, emplir de bouë. Item, courir le bordel.
Chiassatello, petite ruë.
Chiassetto, petite ruë, bordel.
Chiassolino, petit humeau, petite ruë.
Chiassuolo, petite ruelle.
Chiasso, petit ruë, bordel, cul de sac.
è il chiasso di Monna Sandra, c'est la ruelle de Dame Sandra, qui n'a point d'issuë, i. une affaire sans fin.
darla pe' chiassi, nous disons, enfiler la venelle, s'echaper, se dérober.
darebbe d'un chiasso ogni danaio, i. il voudroit bien trouver le moyen de se cacher ou se sauver.
Chiassolini, ceux qui demeurent dans les ruelles, la canaille.
Chiassolino, ruelle, cul de sac.
Chiassuolo, ruelle, cul de sac.
* *Chiattare*, cacher, pres. je cache, parf. simple je cachai, fut. je cacherai, part. passé caché. Item, se tapir, appaiser.
Chiatto, caché. Item, un crapaut.
Chiauacuore, sorte d'ornement de femme sur la poitrine.
Chiauaio, *chiauaiuolo*, celuy qui tient les clefs, c'est aussi un Serrurier.
Chiauallo, barre de porte ou fenêtre.
Chiauarda, cloud à crochet. Item, fermeture.
Chiauardo, javard.
Chiauante, fermeture.
* *Chiauare*, fermer, pres. je ferme, parf. simple je fermai, fut. je fermerai, part. passé fermé. Item, clorre, fermer à clef, c'est aussi faire l'acte Venerien.
Chiauarina, une erme comme une demy-picque. Javeline.
Chiauarino, un Serrurier.
Chiauaro, Serrurier.
Chiauatuola, une barre à une fenêtre. Item, un pene de serrure, & une mortaise.
Chiauatore, Serrurier. Item, qui fait l'acte Venerien.
Chiauatrice, la femme lubrique, qui fait bien l'acte Venerien.
Chiauattiere, Serrurier.
Chiaues, *Terra di Portogallo*, Ville de Portugal.
Chiaue, clef. Item, un bandage.
questa è la chiaue del mellonaio, voila la clef de la couche aux melons. i. voila mon mal, c'est ce qui me touche, c'est mon grief.
Chiaue de la volta, une clef ou fer qui soûtient la voûte, une ancre.
Chiaue, une clef, un fer que l'on met à un mur pour le soutenir, une ancre.
Chiaue maestra, un passe-par-tout.
Chiaue, la barre d'un tonneau.
Chiaue, posture de l'acte Venerien.
Chiaue, clef de musique.
Chiaua, clef, plane, frontiere.
Chiauega, une bonde, un cloaque. Item, un égout.
* *Chiauellare*, cloüer, pres. je cloüe, parf. simple je clouai, fut. je cloüerai, part. passé cloüé. Item, farfoüiller dans un trou d'une clef ou autre chose, & river un trou d'une clef ou autre chose, river un cloud.
Chiauellatura, cloüeure, riveure.
Chiavello, une cheville que l'on fiche en terre pour tendre une tente. Item, une broche de fer que l'on rive à quelque chose. Item, un mal qui vient aux doigts ou en autre part communément un cloud.
Chiauerina, une demie pique. Javeline.
Chiauerino, un Serrurier.
Chiauesca, qui appartient à une serrure.
Chiauetta, clavette Item, une petite clef & un coin de fer que l'on pousse à force pour faire tenir quelque chose.
Chiauica, cloaque, un égoût.
* *Chiauicare*, cheviller, pres. je cheville, parf. simple je chevillai, fut. je chevillerai, part. passé chevillé.
Chiauicchia, *chiauicchione*, cheville.
Chiauicchiatta, gouttiere, petit égoût.
Chiauicola, le nœud ou l'os du gosier.
Chiauigione, une cheville de fer.
Chiauistello, verroüil, selon aucuns, le pene. Item, le membre viril.
rodere i Chiauistelli, ronger les verroüils: nous disons, ronger son frein de rage & de colere, manger ses doigts de colere, & songer à la vangeance.
baciare il chiauistello, i. n'oser plus retourner en une maison.
Chiauistrio, une maison de réjoüissance, ou l'on fait l'action Venerienne.
Chiauo, cloud, un nœud d'arbre.
Chiazza, croûtte de galle, ou autre chose semblable, crotte, marque.
Chiazzare, écacher. Item, emplir de crottes, & marqueter.
Chiazzato, marqueté. Item, crotté.
Chiazzo, ruelle, bordel, lieu ou l'on jette les ordures.
Cicca, du bonbon, mot d'enfant.
Chicche, pour *chi che*, qui ce soit.
Chicchere, la figue ou niecque que l'on fait avec les doigts.
* *Chicchirillare*, pour *ciarlare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, cajoller.

Chiedente, demandeur, requerant.
* *Chiedere*, requerir, presente, pres. je requiers, pars. simple je requis, fut. je requerrai, part. passé requis. Item demander.
Chiedibile, que l'on peut requerir.
Chiedimento, demande.
Chieditore, demandeur.
Chieditrice, demandeuse.
Chieduto, demandé.
Chiegga, le remply d'un habit.
Chieggere, demander.
Chieggia, coupeau, éclat de bois. Item, une avance à une montagne.
Chieggiare, éclater, fendre en coupeaux.
Chiedone, pour *lendine*, lente de poux.
Chiendinoso, plain de lentes.
Chiepa, chieppa, sorte de poisson.
santa Chieppina, nous disons, sainte Mitouche.
Chieppinare, faire l'hypocrite.
Chieppino, hypocrite, papelard, bigot, singe.
* *Chierere, per chiedere*, demander, pres. je demande, pars. simple je demandai, fut. je demanderai, part. passé demandé.
Chieri, Città, Chier, ou Quiers, Ville d'Italien en Piemont.
Chierica, couronne de Prêtre, ou Moine.
Chiericante, qui fait le Clerc.
Chiericato, clericat. Item, Moine, ou Prêtre qui a une couronne.
Chierichetto, petit Clerc.
Chierico, Clerc, Prêtre, Religieux.
Chiesa, Eglise.
Chiesetta, chiesuola, & chiesicciuola, petite Eglise.
Chiesuola, chapelle ou l'on met les condamnez devant que de les mener au supplice, petite Eglise.
Chiesta, requéte, demande, enquéte.
* *Chiestare*, quéter, pres. je quéte, pars. simple je quétai fut. je quéterai, part. passé quete. Item, enquéter.
Chiesto, requis, demandé.
Chietarie, tours de bigoteries.
Chietinare, faire le bigot.
Chietinarie, Chieppinarie, bigotteries.
Chietino, bigot hypocrite.
Chieto, bigot.
Chieveglio, pour *sciocco*, un badin.
Chifalo, Is. d'Arabia, Isle d'Arabie.
Chigli, des quilles.
Chili, Provincia d'America, païs de l'Amerique Meridionale.
Chilindro, serpent aquatic, hydre.
Chilo, le quille.
Chilone, lippu.
Chiloso, de quillé. Item, qui a l'estomac indigest.

Chimera, Chimere.
Chimerare, faire des chimeres, fantastiquer.
Chimerggiare, faire des chimeres.
Chimerico, chimerique, fantastique.
Chimerista, d'humeur chimerique.
Chimeriggiare, faire des chimeres, fantastiquer.
Chimerico, chimerique, fantastique.
Chimerista, d'humeur chimerique.
* *Chimerizzare*, fantastiquer, pres. je fantastique, pars. simple je fantastiquai, fut. je fantastiquerai, part. passe fantastiqué.
Chimia, la Chimie.
Chimico, Chimique.
Chimista, Chimiste.
Chimo, la seconde digestion, ou la masse du sang qui se fait dans le foye, c'est aussi une sorte de poisson qui predit la tempête.
Chimosi, une humeur qui colle les yeux, & les empéche de s'ouvrir.
China, valée, penchant, descente.
China, esquine, sorte de bois à faire de la decoction.
lasciare andar l'acqua alla China .i. laisser les affaires comme elles sont.
Chinancia, l'esquinancie.
* *Chinare*, plier, pres. je plie, pars. simple je pliai, fut. je plierai, part. passé plié. Item baisser, encliner.
Chinata, decente.
Chinatezza, curvità, abaissement.
Chinatura, inclination, penchement.
Chinea, haquenée.
Chinea d'Inghilterra, guilledin d'Angleterre.
Chinea d'inghilterra va di portante .i. maquerelle, parce que *andar di portante*, signifie aller l'amble, & porter le poulet.
Chinevole, qui se peut panchet.
Chino, decente, penchant. Item, plié, courbé, penché, & une retenue.
Chintana, les Florentins se servent de ce mot pour une bague que l'on court à cheval, mais proprement c'est la quintaine ou le faquin va rompre le bois ou la lance.
Chio, Is. del'Egeo, Chio, Isle de la mer Egée, ou Archipel.
Chioca, cloaque, une poulle qui glouce qui a des pouçins.
Chiocca, houpes ou floccons de cheveux, une poulle qui a des pouçins.
in chiocca, en quantité.
* *Chioccare*, claquer, pres. je Claque, pars. simple je Claquai, fut. je Claquerai, part. passé Claqué.
Chioccia, une poulle qui glouce, qui à des poussins.
Chiocciare, gloucer. Item, mettre, en floccons.
Chioccio, chioccio, tout enrouce, retire comme un lima-

limaçon dans sa coquille, bas ou bien tapy comme une poulle sur ses poussins.
Chioccio, une personne qui commence à se sentir mal.
Chiocciola, escargot, limaçon.
scala à chiocciola, degré à limaçon.
Chiocciolone, vignots, petits escargots de mer.
Chiocco, claquement.
Chiodaccio, gros cloud mal fait.
Chiodame, marchandise de clouds, du cloud.
* *Chiodare*, cloüer, pres. je Cloue, parf. simple je Cloüai, fut. je Cloüerai, part. passé Cloüé.
Chiodaro, *chiodaruolo*, faiseur de clouds. Cloutier.
Chiodatura, cloüeure, & encloüeure.
Chiodarela, du cloud, quantité de clouds.
Chiodetto, petit cloud.
Chiodo, cloud.
batter due chiodi à un caldo, nous disons, faire d'une pierre deux coups.
haver fisso il chiodo, avoir fiché le cloud .i. être resolu, être ostiné, avoir arrêté une chose.
Chioggia, nom propre de lieu.
de Chioggia, de ce lieu-là .i. sot, niais.
Chioma, chevelûre.
Chiomare, garnir de cheveux.
Chiomato, chevelu.
far chiomazzuoli, se dit d'un cheval qui ne veut pas souffrir qu'on l'embouche, & se défend de la lévre de dessous.
Chioppa, lechefritte.
* *Chioppare*, claquer, pres. je Claque, part. simple je Claquai, fut. je Claquerai, part. passé Claqué.
Chioppino, cagot, hypocrite.
Chioppo, claquement.
Chiosa, glose, interpretation.
alle Chiose, sorte de jeu avec des pierrettes ou boulettes, à la roulette.
* *Chiosare*, gloser, pres. je glose, parf. simple je glosai, fut. je gloserai, part. passé glosé.
Chiosatore, gloseur.
Chiosatrice, femme qui glose, gloseuse, reprenеuse.
Chioso, fondu ou dégelé.
Chiostrare, enclos, clos, & un cloître.
Chiostrare, enfermer dans un Cloître.
Chiostro, pour Palais, & prison, Cloître, le ventre de la femme, un parc ou enclos de bétail.
Chiottare, rendre coy un secret.
Chiotto, coy, sans remuer ou faire bruit.
Chiova, sorte de poids.
Chiovara, cloud où l'on attache les draps pour les étendre, & seicher.
Chiovardo, rais d'une roué.
Chiovardo, javard.
* *Chiovare*, pour *Chiodare*, cloüer, pres. je cloüe, parf. simple je cloüai, fut. je cloüerai part. passé Cloüé.
Chiovatura, clôture, & encloüeure.
Chiovo, *per chiodo*, cloud.
Chiovo, ensflûres aux pieds des oiseaux, & aux yeux des personnes.
Chiovola, iointure, cheville.
Chiozo, goujon.
Chiozza, un gâchis d'eau.
Chiozza, pour *chioccia*, poulle qui glouce.
Chiozzarella, petit poulle qui glouce ou qui à des poussins.
Chirade, crevasses aux mains & aux pieds.
Chiragra, goute aux mains, chiragre.
* *Chiribizzare*, fantastiquer, pres. je fantastique parf. simple je fantastiquai, fut. je fantastiquerai, part. passé fantastiqué.
Chiribizzo, fantastiquerie.
Chiribizzoso, fantastique.
Chiricoccola, un branle queüe, oiseau.
Chirintana, *& chirrzana*, sorte de danse.
Chiromantia, Chiromantie.
Chironia, centaurée. Item, une sorte de vigne sauvage.
Chirurgia, Chirurgie.
Chirurgico, Chirugien.
* *Chisciare*, sarcler, pres. je sarcle, parf. simple je sarclai, fut. je sarclerai, part. passé sarclé.
Chisto, pour *questo*, cettuy cy, mot Napolitain ou Sicilien.
Chitarra, guitarre.
Chitarrista, joüeur de guitarre.
Chiu pour *piu*, plus mot Calabrois ou Napolitain.
Chiu, mot Boulonnois, chat-huant, hibou, choüette.
l'hoste del chiu, l'hôste de la choüette.
Chiudenda, lieu clos, un parc, un enclos, un Cloître, une palissade, une haye, clôture, cloison.
Chiudeo, poët, il ferma.
* *Chiudere*, clorre. Si Congiuga coll'aussiliare, futur je Clôray, part. passé Clos. Item enclorre, serrer, enfermer.
Chiudimento, clôture, cloison.
Chiuditura, clôture, fermeture, cloison.
Chiunque, quiconque.
Chiusa, muë, lieu où l'on met les oiseaux pour les faire muer, enclos, clos, une bonde, une éclusе.
mettere in chiusa, mettre en muë.
Chiusa, conclusion de Stance en Poësie.
Chiusamente, secretement.
Chiusarana, sorte de ret à pêcher.

Chiuſo, clos, enclos, fermé, enfermé.
à chiuſi occhi, aveuglette, les yeux fermez.
Chiuſura, clôture.
Chizza, une vielle ridée. Item, une vieille maquerelle, une vieille chienne.
Chizzuola, ſorte de boudin blanc, petite chienne.
Choro, chœur.

CI

CI, adverbe de lieu, *y*.
Ci, nous, & à nous, datif abſolu.
Ciabatta, ſavatte. Item, toutes ſortes de vieilles hardes.
Ciabattare, ſaveter.
Ciabatterie, ſavattes, vieilles hardes, ſavateries.
Ciabattaro, *ciabattiere*, ſavetier.
Ciabattineſco, de ſavetier.
Ciabattino, ſavetier.
Ciabratana, ſerbatâne.
* *Ciaccare*, gourmander, preſ. je gourmande, parf. ſimple je gourmandai, fut. je gourmanderai, part. paſſé gourmandé. Item écraſer.
Ciaccherare, écacher, écraſer.
Ciaccherelle, ſortes d'amandes ſeiches au four avec du ſel, qui ont l'écorce fort tendre.
Ciacco, un pourceau. Item, lieu où l'on jette les ordures.
* *Ciaffare*, prendre, preſ. je prends, parf. ſimple je pris, fut. je prendrai, part. paſſé pris, item, happer, gripper.
Ciaffo, un Sergent. Item, un bondon.
Ciafroglione, tracaſſeur, broüillon.
Ciafruſaglia, menuës viandes, bagatelles bonnes à manger.
Ciagole, une ſorte de corneilles.
Cialda, une gauffrée ou plutot une oublie ou cornet de petit métier, de quoy l'on ſe ſert en Italie pour cachetter les lettres.
Cialdaro, faiſeur de gauffres, ou de petit métier.
Cialdonaio, faiſeur d'oublies, Oublieur, faiſeur de petit métier.
Cialdone, cornet de petit métier.
Cialdoncini, petits gauffres.
Cialfana, une vilaine.
Cialone, ſorte de pavillon de lit.
* *Cialtrare*, gueuſer, preſ. je gueuſe, parf. ſimple je gueuſai, fut. je gueuſerai, part. paſſé gueuſé. Item, ſelon aucuns, jaſer.
Cialtrone, coquin, gueux, & un jaſeur.
Ciamarra, *per cimarra*, une cimarre, & une robbe.
Cimbaglione, ſorte de boüillon pour les malades.
Ciambella, ſorte de gâteau, craquelin.
Ciambellania, office de Chambelan.
Ciambellano, Chambellan.
Ciambellaro, faiſeur ou vendeur de craquelins, d'oublies.
Ciambello, un gâteau à trois cornes.
fare il ciambello dietro, nous diſons, faire la nique ou les cornes, ſe moquer.
Ciambellotare, faiſeur de camelot.
Ciambellotto, camelot.
far come il ciambellotto, nous diſons auſſi, faire comme le camelot, prendre ſon ply, ne pouvoir changer d'habitude.
Ciamberlano, Chambellan.
Ciambetta, *peſce*, une ſorte de poiſſon, le marteau de mer, ſelon quelques-uns.
Ciambudelli, ſorte d'andoüilles.
Ciamellotto, camelot.
Ciamorro, la morve d'un cheval, promptement l'etranguillon.
Ciampetti, pattes d'âne de vache, &c.
Ciampoline, ſortes de poires en Italie.
Ciancellare, cajoller, preſ. je Cajolle, parf. ſimple je Cajollai, fut. je Cajollerai, part. paſſé Cajollé. Item, chanceler, ſelon aucuns, rioter, railler.
Ciancellaria, badinage, folâtterie.
Ciancia, cajollerie, jaſerie, badinerie, ieu, raillerie.
non è ciancia, ce n'eſt pas moquerie.
Ciancialeria, badinerie.
Cianciafruſcole, cajolleries.
Cianciſera, un ſoüillon.
Cianciſuſcole, cajolleries.
* *Cianciare*, cajoller, preſ. je cajolle, parf. ſimple je cajollai, fut. je cajollerai, part. paſſé cajollé.
Cianciarella, petite iaſeuſe.
Cianciatore, cajolleur, iaſeur.
Cianciatrice, cajolleuſe, iaſeuſe.
Cianciciarre, mâcher, menuiſer.
Cianciolina, badinerie.
Ciancione, grand cajolleur, bavard.
Cianciaſo, plein de cajolleries, iaſeur.
Cianciume, cajolleries, iaſeries.
Cianciumi, iaſeries.
Cianfarda, une villaine.
Cianfrognone, un narquois, broüillon.
Cianfrone, un bon drolle. Item, une piece de cinquante huit ſols.
Cianfruſaglia, racailles. Item, petites ravauderies bonnes à manger, féves louvines.
Cianfruſaglume, racaille.
Cianganor, *Città della China*, Chingan, ville de la Chine.
Ciangola, une jatte, chaiſe percée.
Ciangolare, *& ciangottare*, gazoüiller.
Ciangottare, *per cinguettare*, gazoüiller.
Ciangottone, gazoüilleur, cajolleur.

Ciano, aubifoin, bluet, barbeau, sorte de fleur.
Ciantarino, chantre, petit chantre.
Ciantellinare, boire à petits traits.
Ciantellino, petite goutte, & petite miette.
bever ou bere à ciantellini, boire à petits traits.
buttar ciantellini sù le falde, mettre des gouttes sur les plis de l'habit, i. diffamer une personne.
Ciantolini, ciantoli, gouttelettes.
Cianza, le jeu de la Chance.
Cianzare, joüer à la Chance, & remaner sa Chance.
Ciaperonare, mettre un chaperon.
Ciaperone, un chaperon.
Ciappolo, l'etau d'un ouvrier.
* *lasciar nel ciappolo*, i. oublier, pres. j'oublie, parf. simple j'oubliai, fut. j'oublirai, part. passé oublié.
Ciarabatana, serbocanne.
Ciaramella, chalamie, cornemuse. Item, galimatias, cajollerie, jaserie.
* *Ciaramellare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, joüer de la chalemie.
Ciaramellone, jaseur, babillard.
Ciaramiglia, chalemie, cornemuse.
* *Ciaratanare*, charlatanner, pres. je charlatanne, parfait simple je charlatannai, fut. je charlatannerai, part. passé charlatanné.
Ciaratano, Charlatan.
Ciarbattana, serbocane.
parlar per ciarbattana, i. parler par une tierce personne.
Ciarla, babil.
* *Ciarlare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passe jasé. Item, babiller.
Ciarlatanare, charlataner, faire le Charlatan.
Ciarlatano, charlatan.
Ciarlatore, babilleur, causeur.
Ciarleria, jaserie.
Ciarliere, babilleur, cajolleur.
Ciarlone, grand causeur, charlatan.
Ciarma, charme.
Ciarmare, charmer.
Ciarpa, nippes, broüilleries, petites hardes. Item, une garce à chien, par metaph.
Ciarpame, nippes.
Ciarpance, ravauderies.
Ciarperaccia, une fouillonne.
Ciarpone, broüillon.
Ciartusino, chattreux.
Ciaschedune, *ciascuno*, chacun, un chacun.
Ciato, sorte de poids ou mesure : une gorgée.
Ciattone, caillou, plattras.

Ciauanzamento, épargne.
Ciauarello, un chevreüil.
Ciauariare, réver, radotter, varier.
Ciauatta, savatte.
scarpe in ciauatta, souliers en pantoufle.
Ciauattare, saveter.
Ciauattaro, savetier.
Ciauattino, savetier.
Ciaulella, sorte de corneille.
Ciaulella, un petit déjeuner.
Ciaulellare, dejeuner legerement.
Ciau, certain Officier en Turquie, comme un courier, Chaus.
Cibale, de viande, qui nourrit, nourrissant.
Ciboglie, toutes sortes de vivres.
Cibame, viandes, vivres.
Cibamento, nourriture, refection.
* *Cibare*, repaitre, pres. je repais, parf. simple je repus, part. passé repû. Item, nourrir.
Cibario, une dépense ou l'on serre la viande.
Cibatta, savatte.
Cibattone, un lourdaut.
Cibecca, un chat-huant, ou choüette.
Cibega, sorte de jeu d'enfant.
Cibele, *M. di Frisia*, Cybelus, montagne de Phrygie.
Cibibi, raisin secs.
Cibo, viande.
Ciborio, ciboire.
Ciboso, plein de viandes.
Cibreo, sorte de hachis, c'est environ nôtre civé.
Cica, une miette une bouchée ou morceau : point du tout, rien.
non gli darei cica, je ne luy donnerois pas un zest ou fétu, i. rien.
Cicada, cigale.
Cicadestra, sorte de guêpe.
Cicala, cigale, une cajolleuse, une coquette.
possa fare come la Cigala, che more cantando, puisset il faire comme la cigale, qui se meurt en chantant.
come le Cicale d'India, comme les cigales des Indes, i. cajoller pour faire parler les autres.
Cicalaccia, grand cajolleur ou cajolleuse: jaseur.
Cicalamento, jaserie.
* *Cicalare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, cajoller.
Cicalarie, jaseries.
Cicalata, un caquet, une cajollerie.
Cicalatore, jaseur, cajolleur.
Cicalatrice, jaseuse.
Cicalecci, caquet, cajollerie.
Cicaleria, jaserie.
Cicaletta, petite cigale.

Cica-

Cicalezza, petite jaseuse, cajolleuse.
Cicaliera, jaseuse.
Cicalino, caquet, cajollerie.
Cicalone, grand jaseur.
Cicardella, une chiquenaude.
Cicatrice, cicatrice.
Cicatrizzare, cicatrizer.
Ciccantona, une coureuse.
Ciccantonare, pour bouffonner; & courir le bordel.
Cicantoni, bouffonneries.
Ciccia, & *ciccio*, nos enfans disent du nanan, de la viande.
la ciccia del Padrone, la mignone du maître.
tu sei una mula ciccia, i. une mechante piece, un mauvais garçon.
Ciccione, un froncle, ou chou.
Cice, sorte de dattes.
Cicena, sorte d'oye sauvage.
Cicerbita, laitéron, laceron, palais au lievre, herbe.
Cicerchia, pois chiche blanc.
Cicerchione, allusion de *cicerone*, par raillerie, badaut, sot, niais.
Ciceri, pois chiches.
Cicerlanda, sorte de jeu.
Cichigaola, une poulie, & une cresserelle de bois.
Cici, palma Christi, plante.
* *Cicigare*, provoquer, pres. je provoque, parf. simple je provoquai, fut. je provoquerai, part. passé provoqué. Item, agacer, & cajollerie.
Cicigna, serpent couleure.
Cictamino, *Ciclomino*, pain de pourceau, plante.
Ciclo, Cicle.
Ciclo solare, Cicle Solaire, espace de vingthuit ans, apres les quelles lettres Dominicales A, B, C, retournent en rétrogardant.
Ciclo Lunare, Cicle Lunaire, espace de dixneuf ans, apres le que le Soleil & la Lune se trouvent en méme point.
Ciclope, Ciclope, masc. Forgeron de Vulcain.
Cicochimi, petits goûters, collations.
Cicogna, cicogne, la piece de bois qui soûtient une cloche.
Cicogna, c'est un certain baton que l'on met aupres d'un puits ou l'on met un sceau à puiser d'un côté, & une pierre pour contrepoids de l'autre.
diventare cicogna, devenir cicogne .i. claquer les dents de froid.
fare cicogna, à Venise, lier un homme à l'antenne pour decouvrir en mer.
Cicognino, jeune cicogne.
Cicolina, petite enfleure ou pustule.
Cicolino, un froncle.
Cicomero, concombre.
Cicorea, chicorée sauvage.
Cicoria, & *cicorella*, chicorée sauvage.
pigliarsi cicorea, se fâcher, se mettre en colere.
Cicoriata, viande faite de chicorée.
Cicorlia, gazoüilis.
* *Cicorliare*, gazoüiller, pres. je gazoüille, parf. simple je gazoüillai, fut. je gazoüillerai, part. passé gazoüillé.
Cicotto, gigot.
Cicottola, le chinon du cou.
Cicuta, cigué.
Cicutaria, sorte de sureau.
Cicutremma, sorte d'instrument de villageois.
Cidra, du cidre.
giuoco della cieca, le jeu de colin-maillard.
Lanterna cieca, lanterne sourde.
Ciecamente, aveuglement.
Ciecamento, aveuglement.
* *Ciecare*, aveugler, pres. j'aveugle, parf. simple j'aveuglai, fut. j'aveuglerai, part. passé aveuglé.
Cieco, aveugle.
menar il cieco à ber alla fonte, nous disons, loger les aveugles, abbreuver le courtaut.
Cielo, Ciel.
Cielo, pour le haut du plancher.
toccare il cielo con le dita, toucher le Ciel avec les doigts, i. étre plein de joye, étre ravy.
Ciembalo, tambour de Basque.
Ciera, visage, mine.
buona ciera, bon visage, bonne chere.
voi m'hauete ciera, vous m'avez mine.
ciera di carnevale, un Mardygras, un homme fort gras de visage.
Ciéregiaro, vendeur de cerises, cerisier.
Cierone, gros visage.
Ciesare, planter une hayes ou buissons.
Ciese, hayes ou buissons.
Cifalu, *C. di Sicilia*, Ville Episcopale en Sicile.
* *Cifarare*, *ciferare*, chifrer, pres. je chifre, parf. simple je chifrai, fut. je chifrerai, part. passé chifré.
Cifara, *cifera*, chifre. Item, un rebus de Picardie.
Cifarista, *ciferista*, chiffeur.
Cifi, parfum dedié aux Dieux.
Cifoglione, le moüelles de l'arbre.
* *Cifolare*, siffler, pres. je siffle, parf. simple je sifflai, fut. je sifflerai, part. passé sifflé.
Cifolo, siffler.
Cifra, chifre.
Cifrance, Arithmeticien.
* *Cifrare*, chifrer, pres. je chifre, parf. simple je chifrai, fut. je chifrerai, part. passé chifré.
* *Cigare*, craquer, pres. je craque, parf. simple je craquai, fut. je craquerai; part. passé craqué.

il

il Ciga da Siena, homme qui étoit fort liberal.
è meglio, *un ciga ciga*, *che miga miga*, il vaut mieux un tien, que deux tu auras.
Cighignuola, un poulie, & une cresserelle de bois.
Ciglia, les sourcils.
Ciglia di gratia, selon aucuns, un bois dont on fait des grains qui rendent amoureux.
Cigliara, levée de terre, bord de fosse.
Cigliare, siller ou ciller les yeux.
Cigliato, relevé, sourcilleux.
Ciglio, sourcil.
Ciglio del fosso, le bord relevé du fossé, levée.
Ciglione, levée de terre, le devant d'un mont.
Cigliosο, sourcilleux.
Cigliuto, qui a des sourcils.
Cigna, *cinghia*, une sangle.
* *Cignare*, ceindre, pres. je ceins, parf. simple je ceignis, fut. je ceindrai, part. passé ceint. Item imiter le cigne.
* *Cignare*, ceindre, enceindre. Vedete, cignare.
Cignerla ad uno, faire un tour à quelqu'un.
Cignetto, petit cigne.
Cigno, un cigne.
Cigola, fort de ret.
Cigola, une criarde.
Cigolamento, bruit, craquement.
Cigolare, craquer, grommeler, gronder, crier comme une roue mal graissée.
Cilabro, F. Riviere de Macedoine.
Cillecca, tour tromperie, mocquerie, niche, chose que l'on presente & qu'on ne donne point.
Cileccare, faire un tour ou niche.
Cilecchi, tours, niches.
Cilestro, de couleur bleuë.
Cilecco, *è sien Greco*, *pianta*, sengre.
Cilicia, Cilicie, Province,
Cilicino, *e ciliccino*, petit cilice, & habitant de Cilicie.
Cilicio, *e ciliccio*, cilice, il *nome di cilicio è derivato da Sicilia*, *i di cui habitanti*, *han trovato l'uso di fare vestiti di setole di capra*, *e di cavallo*.
Cilindrico, de forme de cilindre, rond.
Cilindro, cilindre, colonne.
Ciloffo, *de sclaff*, Allemand, qui signifie le dormir, *mandare à ciloffo*, envoyer, coucher ou dormir, faire mourir.
Ciloma, caquet, cajollerie.
* *Cilomare*, caqueter, pres. je caquette, parf. simple je caquetai, fut. je caqueterai, part. passé caqueté.
Cima, presence, mine, la cime, le haut.
andare sù per le cime degli alberi .i. entreprendre trop, parler de choses hautes.
Cima d'huomo, grand homme, brave homme, c'est aussi ce que nous disons par ironie, un petit bout d'homme.
lo vedrebbe, *Cimabue*, *che nacque cieco*, nous disons, un aveugle y mordroit.
Cimabue non lo farebbe, le Peintre Cimabuë ne le feroit pas, qui peignit un gros pet dans l'eau .i. une chose difficile.
Cimaccia, terme d'Archit. cimaise, mouleure.
Cimare, une cimarre.
Cimarosto, le meilleur morceau d'une piece de rôty, le morceau friand.
Cimasa, & *cimasio*, cimaise, mouleure.
Cimatore, tondeur de draps.
dare le cervella al cimatore, avoir l'esprit en écharpe.
è cimato, *è bagnato*, il est tondu & mouillé .i. il est tout remply de malice & de mauvais courage.
Cimatura, bourre.
Cimba, *& cimbalo*, barque.
in cimbalis, tout plein de rejoüissance.
Cimbalista, joüeur de cimbale.
Cimbalo, cimbale, clavesin.
Cimbanella, *cimbanello*, petit cimbale.
Ciarlatrice, cajolleuse, babillarde.
* *Cimbellare*, attirer, pres. j'attire, parf. simple j'attirai, fut. j'attirerai, part. passé attiré. Item, allecher, apeller l'oiseau.
Cimbellare, metaph. charmer, allecher.
Cimbello, un leurre, un oiseau qui sert d'appeau.
Cimbia, listeau, reglet, ou ceinture de colonne.
Cimborio, ciboire.
Cimbottilo, un coup que l'on se donne en terre lors que l'on tombe, cheute.
Cimentare, passer au ciment, éprouver.
Cimentarsi, s'attacher ou combat, s'éprouver l'un contre l'autre, s'efforcer, s'obliger à quelque chose & se reduire jusqu'à l'extremité.
Cimento, ciment. Item, épreuve.
venire al cimentò, venir à l'épreuve, parce que l'on se sert du ciment pour purifier ou éprouver un metail.
Cimice, punaise.
Cimicio, punaise.
Cimiera, *cimiere*, cimier.
Cimioraco, qui a un cimier.
Cimiere, *cimiero*, cimier crête d'un armet ou heanme.
Cimiere, par metaph. des cornes, nous disons, un pennache.
Cimiero ad ogni elmetto, cimier qui sert à tous heaumes .i. exposé à toutes sortes d'injures.
Cimenaivolo, ce qui paroit de la cheminée au dessus d'un toit.
Ciminea, cheminée.
Cimino, du cumin.

Cimitara, *cimitarra*, un cimitere.
Cimiterio, cimetiere.
pianiri cimiteri, plaider les cimetieres .i. être mal-sain.
Cimmora, la gourme, proprement êtranguillon.
Cimola, broussaille que l'on tond des arbres.
* *Cimolare*, tondre, pref. je tonds, parf. simple je tondis, fut. je tondrai, part. passé tondu.
Cimolia, terre à degraisser, parole inusitée.
Cimolo, un petit sabot, parole inusitée.
Cimone, grossier.
Cimorra, extranguillon.
Cimorro, la gourme.
Cimoso, lisiere de drap ou de toile.
Cimossa, lisiere de drap, &c.
Cimossato, qui a une lisiere.
Cina, un arbre dont on fait des habits en Arabie.
Cinabari, *cinabarino*, & *cinabro*, cinabre, sang de dragon.
Cinabrese, crayon rouge, pierre rouge.
Cinadella, poisson semblable à la perche.
Cinamo, *cinamomino*, & *cinamomo*, cinamome.
Cinaria, sorte de chardon comme un artichaut.
Cincia frusçola, & *ciancia frascola*, badineries.
Cincigliare, yvrogner, grenoüiller en cajollant.
Cincigli, filets ou barbes de racines.
Cinciglione, yvrogne qui cajolle en beuvant.
Cinciglioso, plein de filets ou filaments.
Cincinnare, frisotter les cheveux.
Cincinno, flocçon ou annelet de cheveux.
Cincinale, capilaire.
Cincinpotola, sorte de fauvette, oiseau.
Cincisciare, tailler ou couper avec des ciseaux ou un couteau qui coupe mal, hacotter. Item, mâchotter.
Cincischio, hachottement.
Cinedo, parole Latine, bardache. Item, uns sorte de poisson.
Cinedulare, commettre sodomie.
Cinedulo, bardache.
Cinoriccio, *cineriggio*, *cinerino*, cendré.
Cinforniata, caquet, cajollerie.
Cingallegra, & *cingaligola*, une sorte de fauvette, oiseau.
Cingana, une Egiptienne, *zingara*, Egyptienne.
Cingano, un Egiptien, *zingaro*, Egyptien.
* *Cingere*, ceindre, pref. je ceins, parfait simple je ceignis, fut. je ceindrai, part. passé ceint.
Cinghia, sangle.
Cinghiara, une veine au ventre du cheval.
Cinghiale, sanglier.
Cinghialino, de sanglier.
Cinghiare, sangler, pref. je sangle, parf. simple je sanglai, fut. je sanglerai, part. passé sanglé.
Cinghiatura, l'endroit ou porte la sangle.
Cingioli, *C. della Marca*, Ville de la Marche d'Ancone.
Cingolare, ceindre d'une ceinture.
Cingolo, ceinture & jarretiere. Item, un baudrier ou porte epee, & une bergeronnette, oiseau.
Cingottare, gringotter, gazoüiller.
Cinguettia lingua, une langue qui gazoüille.
* *Cinguettare*, begayer, pref. je bégaye, parf. simple je begayai, fut je begayerai, part passé begayé, Item gazoüiller.
il cinguettare, gazoüillis, gazoüillement.
Cinico, *canino*, mordant, cinique.
Cinigiossa, langue de chien, herbe.
Cinosia, *Città di Candia*, Cynosa, Ville de Cinosa, Ville de Candie.
Cinquadea, épée, mot Venitient.
Cinquadea, epee courte, mot dit par ironie.
Cinquanaggine, l'espace de cinquans.
Cinquanta, cinquante.
Cinquantesimo, cinquantiéme.
Cinquantina, une cinquantaine.
Cinque, cinq.
buttar cinque, *e levar sei*, mettre cinq, & retirer six i. prendre quelque chose, derober.
Cinquecento, cinq cens.
Cinquechiese, *Città di Vngeria*, Cinq-Eglises Ville Episcopale de Hongrie.
Cinquedea, epee courte à la Venitienne, mot dit par raillerje.
Cinquedita, épée courte. Item, cinq doigts.
Cinquefoglio, quintefeüille, herbe, pentafilum.
Cinquennio, *e quinquennio*, espace de cinquans.
Cinquenove, le jeu de Quinquenoue.
Cinquerto, sorte de jeu aux dez.
Cinquesimo, cinquiéme.
Cinquecentesimo, cinq centiéme.
Cinquefoglio, *erba*, Quintefeüille, herbe.
Cinquine, quines au jeux de Tric-trac.
Cinta, une ceinture. Item, l'enceinte d'un lieu.
Cinto di fero, bandes d'uno roüe.
Censimularo, un Meûnier.
Cinto, *M. nell'Isola di Delo*, Cynthus, Montagne de l'Isle di Delos.
Cinto, enceinte.
Cintola, ceinture.
largo in cintola, liberale.
stretto in cintola, .i. avare.
Cintolare, ceindre d'une ceinture.
Cintolino, ceinturé, petite ceinture.
havere il centolino rosso .i. avoir permission de parler.

Cin-

Cintolo, jarrettiere, ceinture.
Cinture, ceinture.
Cinturaio, ceinturier.
Centurine, ceinturon.
Cinzula, circuit, enceinte, cercle.
Ciò, cela.
Con tutto ciò, avec tout cela.
Ciocca, topet, touffe, flocon, tocque ou bouquet de fruits.
à ciocca, à tas.
Cioccare, reduire en floccons, faire floquer.
fare à cioccarsi, .i. joüer à pis faire, à se rendre la pareille.
Ciocchetta, toupillon de cheveux, bouquet de beaucoup de fruits ensemble.
Cioccia, le teton, mot d'enfant.
Ciocco, un billot, tison. Item, enroüé.
Cioccoso, plein de troncs ou billots.
Cioè, c'est à dire.
Cioffo, collier de cheval.
il tempo di Ciollabate, chi hà da dare addomanda, le temps de Ciollabate, qui doit, demande: c'est que nous disons, les battus payent l'amende. Item, qui nous doit nous demande.
fare ciombetta, porter le pied du côté que l'on va tourner.
Ciompare, ciompeggiare, être gay.
Ciomperia, art de Cardeur.
Ciomperie, gaillardises.
Ciompo, cardeur, peigneur, batteur de laine.
Cionia, la baye.
Cioncare, yvrogner, trinquer, grenoüiller, boire excessivement, chocailler.
* *Cioncare*, estropier, pres. j'estropie, parf. simple j'estropiai, fut. j'estropierai, part. passé estropié.
Cioncia, la nature de la femme.
Cionciatore, yvrogne.
Cioncio, lâche, poltron. Item, le derriere, homme de rien.
Cionciola, gueuse, yvrognesse, garce.
Cioncio, manchot.
Cioncola, une garce, une coureuse, une chocaillon, yvrognesse.
Cioncolare, yvrogner, chocailler.
* *Cindolare, per dondolare*, pendre, pres. je pends parf. simple je pendis, fut. je penderai, part. passé pendu. Item, pendiller.
Ciondoli, & ciondolini, glaçons qui pendent. Item pendeloques.
Ciondolone, pendant, penchant.
Cioni, de quilles.
Cionno, lâche, paresseux, vaut rien.
Cioppa, une lechefritte. Item, un gaban de berger, une casaque, un instrument à graver.
Cierro, selon aucuns, un licou.

* *Ciotat, Città di Provenza*, la Ciotat, Ville & port en Provence.
Ciottato, lapidé, tiré à coups de cailloux.
Ciotto, un caillou. Item un boiteux.
Ciottola, un gobelet, une écuelle de gueux.
Ciottolare, paver de cailloux. Item, boire beaucoup, demander l'aumône avec une écuelle.
Ciottolo, un caillou.
Ciottolone, pierre à émouder, meule.
Ciottoso, boiteux selon aucuns.
Ciparissi, Città di Grecia, Cyparisus, Ville de Grece prés de Delphes.
Ciparisso, ciprés.
Cipellina, une cappeline.
Cipero, sorte de jonc appellé souchet galange.
Cipigliare, regarder en colere ou de travers.
Cipiglio, regard de travers.
Cipolla, ognon, ciboulle.
son cipolle .i. ce sont des niaiseries, nous disons en colere, des nefles.
Cipollaro, vendeur d'ognons.
Cipollata, falade d'ognons cuits.
Cipolletta, & cipollina, ciboulette.
Come disse il cipollone, c'est ce la mémes, vous y étes.
Cipolloso, en forme d'ognon.
Cipone pour *giubbone*, pourpoint. Item, un animal comme une Pantere.
Ciperro, granciporro, écrevisse de mer.
pigliare un ciporro .i. se méprendre.
Cipressaro, un lieu plein de ciprés.
Cipresso, ciprés.
Cipriano, de l'Isle de Cipre.
barba cipriano, membre viril, nous disons, frere Iacques.
Cipriguire, l'envenimer ou aigrir d'une playe, s'enflammer, se former de l'inflammation.
Ciprigno, qui fronce le sourcil. Item, sujet à l'inflammation.
La dea ciprina, e Ciprigna. Venus.
Ciprino, huile ou onguent fait de ciprés.
Cipro, Is. famosa, Cypre ou Chypre, Isle d'Asie en la mer Mediterranée.
Cipriotto, de cipre.
Circa, environ, touchant.
Circa à quello, touchant cela.
in circa, environ.
Circabitare, habiter aux environs.
Circandare, aller autour.
Circavicinare, s'avoisiner, s'approcher des environs.
Circeh, F. d'Albania, Riviere d'Albanie.
Circello, un compas.
Circhiello, petit cercle.
Circhio, cercle, tour.
Circinare, mesurer au compas. Item prendre aux cheveux.

Circino, compas.
Circiolo, sorte de concombre.
Circoito circuit.
Circolare, environner, c'est aussi disputer à l'école apres la leçon ou les escoliers se mettent autour du Regens.
Circolare, circulaire.
Circolarmente, circulairement.
Circolia, gazoüillis.
Circolo, cercle.
* *Circoncidere*, circoncire, pres. je circoncis, pars. simple je circoncis, fut. je circoncirai, part. passé circoncis. Item, tailler à l'entour.
Circoncidimento, circoncision.
* *Circoncignere*, enceindre, pres. j'enceins, parf. simple j'enceignis, fut. j'enceindrai, part. passé enceint.
Circoncinto, enceint.
Circoncisione, circoncision.
Circonciso, circoncis.
Circondamento, environnement.
* *Circondare*, environner, pres. j'environne, parf. simple j'environnai, fut. j'environnerai, part. passé environné.
Circondeuole, qui se peut environner.
Circondurre, conduire autour.
Circonferenza, circonference.
Circonlocutione, circonlocution.
* *Circonscriuere*, circonscrire, pres. je circonscris, parf. simple je circonscrivis, fut. je circonscrirai, part. passé circonscrit.
Circonscrittione, circonscription.
Circostante, circonstant.
Circonstantia, e *circonstanza*, circonstance.
Circonuallare, enclorre autour.
Circonuallatione, circonvallation.
Circonuenire, circonvenir, surprendre.
Circonuentione, circonvention.
Circonuolgere, tourner autour.
Circonuolto, environné, tourné autour.
* *Circonuoluere*, environner, pres. j'environne, parf. simple j'environnai, fut. j'environnerai, part. passé environné.
Circonspettione, circonspection.
Circonstante, circonstant.
Circonstanza, circonstance.
Circuire, entourer, aller autour. Ce verbe n'est pas en usage qu'à l'infinitif, & lon se sert plûtôt de *circondare*.
Circuitione, environnement.
Circuito, circuit, & environné.
Circulare, entourner, environner, & faire ou emplir des cercles.
Circulatione, circulation.
Circuletto, petit cerle.
Circunspettione, circonspection.
Ciregetto, cerisaye.
Ciregia, cerise, guigne, &c.
le parole sono come le ciregie, che una tira l'altra, les paroles sont comme les cerises que l'une tire l'autre.
Ciregiaro, vendeur de cerises.
Ciregio, cerisier.
Cirella, pour *girella*, poulie.
Ciria, C. di Spagna, ville d'Espagne.
Ciriegio, cerisier.
Cirimonia, ceremonies.
Cirimonioso, ceremonieux.
Ciro, *ciacco*, un porc.
Ciroio, pour *cirugico*, Chirurgien.
Cirra, montagne consacrée Appollon.
Cirreo, qui est de la montagne Cirra.
Ciro, C. di Basilicata, Ville de la Basilicate dans le Royaume de Naples.
Cirsano, *C. di Calabria*, Ville de Calabre ou Cirisann.
Cirse, C. di Misia, Ville de Mysie.
Cirugia, chirurgie.
Cirugico, chirurgien.
Cirussa, cerusa.
Cisa, F. di Dacia, ed Vngaria, Ville de Dace ou de Hongrie.
Cispio, M. di Roma, Cispius, partie du mont Esquilin à Rome aujourd'huy le mont de sainte Marie aux Neiges.
Cisale, levée de terre, sillon bord de champ ou fosse.
Cisca, fetu, brin.
Ciscilla, martinet, ou hirondelle.
Ciscillare, jaser comme un martinet.
Ciseranna, sorte de chaire avec le dosier qui se démonte.
Ciseranno, tablettes, armoires.
* *Cisellare*, ciseler, pres. je ciselle, parf. simple je cisellai, fut. je cisellerai, part. passé ciselé.
Cisellatura, cisellement.
Cisello, ciseau.
Cisera, le cry d'un rossignol en sortant du nid.
Ciserchia, pour *cicerchia*, pois chiche.
Cisilla, hirondelle.
Cisilare, jaser, cajoller comme une hirondelle.
Cisotto, gros ciseaux, mot Lombard, cisorie.
Cisone, sorte d'oiseau, c'est aussi le mal des oiseaux domestiques, comme d'oyes, &c.
Cispa, & *cispita*, la chassie.
Cispo, chassie.
Cispo, *cisposo*, chassieux.
Cissa, en certain appetit ou envie de femme grosse comme de manger des charbons.
Cissare, avoir, un envie de manger de quelque chose, comme les femmes grosses.
Cista, un pannier.
Cistarella, un petit pannier.

Cistella, vn petit panier.
Cistellaro, faiseur de paniers, Tanier.
Cisterna, citerne.
Cisto, ciste, sorte de plante.
Cistolina, petit panier.
Citerna, *e cisterna*, citerne.
Cita, une pucelle, ou fille. Item pour faire taire.
Citade, ville, cité, mot poëtique.
Citadella, citadelle.
Citagione, citation, ajournement.
Citera, un cistre.
* *Citare*, citer, pref. je cite, parf. simple je citai, fut. je citerai, part. passé cité, Item, ajourner.
Citaredo, joüeur d'instrument.
Citarista, sonneur ou joueur de citre.
Citarizzare, jouer du citre.
Citaro, poisson semblable au turbot.
Citatione, ajournement, citation.
Citatore, celuy qui somme ou ajourne.
Citatrice, qui ajourne.
Citella, *per zitella*, fillette, pucelle.
Citello per zitello, un garçonnet ou puceau.
Citri, fantasies, boutades, fantastiqueries.
* *Citire*, taire. Item, sussloter, pref. je tais, parf. simple je teus, fut. je tairai, part. passé teu.
Citiso, citise, sorte d'arbre.
Cito, jeune garçon. Item, st, pour faire taire.
Citola, fille à marier.
Citolezzo, enfance, sottises d'enfant.
Citratea, & *citrace*, scolopende, cittac, herbe.
Cittadella, *Città dell'Isl. Minorica*, Ville de l'Isle de Minorque.
Citragine, *cidronella*, melisse.
Citrangolo, sorte de cocombre, & sorte de citron, & de cedre.
d'una prunà fei diventato, *un citrangolo* .i. d'un coquin tu es devenu un gentilhomme.
Citri, fantaisie, fantastiqueries.
Citrino, couleur de citron, ou cedre.
diamante citrino, un diamant jaune.
Citrino solfo, sorte de souphre, citrin.
Citrinollo, cocombre.
Citrollo, cocombre.
Citronata, limonade. Item, sausse faite avec du jus de citron.
Citrone, citron.
Citta, une fille ou pucelle.
Città, ville, citè.
Cittadinanza, Bourgeoise.
Cittadinare, faire ou recevoir Bourgeois, donner le droit de Bourgeoisie.
Cittadinatico, dignité de Citoyen.
Cittadinescamente, civilement.
Cittadinesco, de Bourgeois.

Cittadino, Citoyen Bourgeois, Notable.
Cittadinotta, une petite Bourgeoise.
Cittare, faire taire.
Citteggiare, vivre en Citadin ou Bourgeois.
Cittino, garçonnet.
Citto, jeune garçon.
il citto, le tacet en musique.
Cittolo, poisson semblable au turbot.
Cittona, une grosse fille.
Citusella, oreille.
Civaia, toutes sorte de legumes.
Civadera, le nom d'un voile de navire, civadiere, voile du beaupre.
Civadiera, voile de navire.
Civanza, bien, gain, épargne, chevance.
Civanzamento, epargne, bien, finance.
Civanzatore, Financier.
Civco, un âne, un baudet. Item petit.
Civida di Rodrigo, *C. della Granata*, Ville de Grenade.
Civida Real Città d'America, Ville de la nouvelle Espagne en Amerique.
Civetta, choüette, chevéche.
schiacciare il capo alla civetta, écraser la téte, &c. .i. attraper le trompeur.
impaniar la civetta, ecraser la téte.
alla civetta, sorte de jeu, comme le jeu de la Poire.
Civetta, injure qui se dit a une femme qui regarde çà, & là.
amazzar la civetta, tuer la choüette .i. étre bon en perfection.
non canterà mai civetta sù'l tuo campanile .i. tu feras toujours errant, d'autres l'expliquent, tu n'auras jamais de maison à toy.
Civettare, regarder çà & là, comme le choüettes.
Civettare, muguetter une femme. Item, faire le hibou.
Civettarie, muguetteries.
un civettino, un jeune muguet.
Civettegiare, faire le hibou.
Civettino, & *civettone*, un muguet.
Ciuffa, babillard.
Ciuffa il mosto, un qui préche sur la vendange.
Ciuffare, gripper, happer, prendre à l'impourveu.
Ciuffetto, houppe d'oiseau. Item, toupet, garcette de cheveux.
haver la fortuna per ciuffetto, avoir la fortune favorable.
Ciuffo, toupet, garcette, bouquet de cheveux, museau.
* *Ciuffolare*, siffler, pref. je siffle, parf. simple je sifflai, fut. je sifflerai, part. passé sifflé.
Ciuffole, sottises, bagatelles.
Ciuffolerie, sottises, bagatelles.
Ciuffolo, sifflet, amusoir d'enfans.

Ciuffolotto, un pivoine, oiseau.
Ciuffoletto, petit siffler.
inneftare, à ciuffolotto, entrer en flûteau.
Civiera, civiere.
Civile, civil.
* *Civilire*, civiliser, pref. je ciuilise, parf. simple je civilisai, fut. je civiliserai, part. passé civilisé.
Civilità, civilité.
Civillari, lieu à Florence ou l'on jette les immondices.
* *Civire*, finir, pref. je finis, parf. simple je finis, fut. je finirai, part. passé fini, pourvoir, pourchasser.
Civitá castellana, T. di Toscana, Ville de Toscane.
Civitá reale, Città dell'Abruzzo, Ville en l'Abruzze ulteriente.
Civitá vecchia, T. di Toscana, Ville et port fameux sur la côte de la mer Mediteranée, Patrimoine de S. Pierre.
Ciullo, un finet, un fripon, ou malicieux.
Civegne, bacules à tirer les sceaux.
Ciurlare, tourner en dansant, faire la piroüette, piroüetter.
Ciurlo, piroüette.
Ciurma, la chiourme ou chiorme d'une galere.
Ciurma, pour charlatannerie, bâtellerie, chiorme.
Ciurmaborse, coupeur de bourses.
Ciurmaglia, la canaille, le comun peuple.
Ciurmamenta, pour *Ciurmamoneta*, coupeur de bourses.
* *Ciurmare*, charmer, pref. je charme, parf. simple je charmai, fut. je charmerai, part. passé charmé: bâteler, vendre du baume, s'enivrer, charlatanner.
Ciurmadore, charlatan, bâteleur, charmaur, enchantemens.
Ciurmarie, bâtelleries, charlatannerie, enchantemens.
Ciurmatore, bâteleur, charmeur.
Ciurmatrice, charmeresse.
Ciuttà, pour *ciuetta*, choüette.
Ciuttaccia, une coureuse.
Cizicena, sorte de pieces d'or, & une sorte d'herbe.
Cizico, Is. nella Propontide, Cizique, Isle dans la propontide ou mer de Mamora.
Cizza, tette, tetin.
* *Cizzare*, tetter, pref. je tette, parf. simple je tettai, fut. je tetterai, part. passé, tetté.
Cizzuta, tetasse, qui a de grosses tettes.

C L

CLade, combat.
Clamida, If frà le Cicladi, Clamidia, ancien nôm d'une des Isle Cyclades.
Clamore, clameur.
Clamoreggiare, faire de la clameur.
* *clandestinare*, se cacher, pref. je me cache, parf. simple je me cachai, fut. je me cacherai part. passé caché. Item, faire en cachette.
Clandestino, clandestin.
Clangefurt, T. Della, Carinthia, Ville de la Carinthie nommée Clagenfurt.
Clarea, clarée herbe.
Claretto, clairet.
* *Clarificare*, clarifier, pref. je clarifie, parf. simple je clarifiai, fut. je clarifierai, part. passé clarifié.
Clarità, clarité.
Clareno, un clairon.
Claromonte Città di Francia, Clermont, Ville de France, en Avergne, Evesche.
Classe, armée navale. Item une classe.
Classiare, qui commande à une armée navale.
Clava, massuë, masse.
Claudio, M. d'Ongaria, Montagne de Hongrie.
Claudo, boiteux.
Clavicembalo, claveçin.
Clavicola, per chiavicolo, clavicule, petite clef.
Clavicordo, claveçin.
Clavifero, clavigero, porte masse.
Clausemborgo, Città di Transilvania, Clausembourg Ville de Transilvanie.
Claustrale, claustral, de cloître.
Claustrare, mettre dans un cloître.
Claustro, cloître.
Clausula, clause, clausule.
Clausura, clôture, & un clos ou parc. Item, une écluse.
* *Clemente*, clement, doux, paisible, humain.
Clemente, une monnoye.
Clementemente, avec clemence.
Clementino, benin, clement.
Clementia, clemenza, clemence.
Clemonia, Città d'Ongaria, Ville de Hongrie.
Clepern, Città di polonia, Ville de Pologne.
Cleven, Terra degli Svizzeri, Chiavennes, Ville des grisons.
Clericale, clerical.
Clerico, Clerc.
Clero, Clerge.
Clesiastico, Ecclesiastique.
Cliente, partie, client.
Clientolo, plaideur.
Clima, climat.
Climaterico, climaterie.
Climatero, & climatico, climaterie.
Clipeato, qui porte le bouclier.
Clipeo, bouclier, mot Latin.
Clitia, clithie, & fleur.
Clivo, colline, penchant, rude à monter.

Clivoso, rude, âpre à monter.
Cliza T. di Dalmatia, Clissa, forteresses en Dalmatie.
Cloaca, cloaque.
Clocitante, glouçant.
Clocitare, gloucer.
Cloit, Ciyda, Ville de l'Ecosse meridionale.
Cloit, F. Cluid, riviere de l'Ecosse.
Clori, Déesse des fleurs, appellée Flora par les Romains, la femme de Zephir.
Clorione uccello, un loriot, sorte d'oiseau.
Cluere, purger, Pres. je purge, parfait simple je purgeai, fut. je purgerai, part. passé purgé.

C O.

CO' pour *coi*, ou *con li*, avec les.
Co, pour, *cosi*, comment cela.
Co pour *capo*, chef.
Cohabitanza, habitation avec un autre.
Coabitare, habiter ensemble.
Coadiutore, Coadjuteur.
Coadiutoria, Coadjutorie.
Coadiutrice, Coadjutrice.
Coadunanza, assemblement, assemblée.
Coadunare, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Coagulare, prendre comme le lait, cailler.
Coagulatione, caillée, presure.
Coagulo, presure.
Coaiutante, qui aide, Coadjuteur.
Coaiutare, aider: Pres. j'aide, parf. simple j'aidai, fut. j'aiderai, part. passé aide.
Coaiuto, aide, assistance.
Coamante, rival. plurier. Rivaux. Rivali.
Coamare, aimer de compagnie.
Coartare, restreindre.
Coartatione, restriction.
Coassare, croasser.
Coattare, joindre. Pres. je joins, parf. simple je joignis, fut. je joindrai, part. passé joint. Item, ajuster ensemble.
Coazzamento, jaserie, cajollerie, croasement pron. *ts.*
Coazzare, croaser. Item, cajoller.
Cobacello, un badin.
Cobbola, vaudeville, une chanson de villageois.
Cobbolare, chanter des chansons de ville.
Cobio, goujon.
Coblens, C. d'Alemagna, ville d'Alemagne sur le Rhin.
Coborg, C. d'Alemagna, Ville, & Duché d'Empire en Françonie.
Coca, noix d'Inde.
Coca, & *Cuoca*, une cuisiniere.

Cocagna, le païs de Cocagne.
Coccale, herbe qui fait passer la faim, selon aucuns.
Cocallo, sorte d'oiseau de riviere.
Cocastro, mechant Cuisinier.
Cocca, entaile de la fleche ou entre la corde, petit bouton au bout d'un fuseau, nœud qu'on fait avec le fil au bout d'un fuseau.
Cocca, sorte de barque.
Coccalo, un badin, un niais.
Coccapane, gourmand.
Coccare, faire un tour, se mocquer, nôtre vulgaire dit, coquer, c'est faire la moue comme le singe. Item, prendre, gripper.
Coccaro, la coche d'un arc.
Coccastrello, sorte d'oiseau.
Coccea, sorte de moule, poisson.
Cocchetta, petite entaille, diminutif *de cocca*.
Cocchiara, cocciaro, cuillier.
Cocchiarone, grande cuillier.
Cocchiarotto, petit cuillier.
Cocchiere, cocher.
Cocchiglio, coquilles, moules.
Cocchin, C. d'India, Cochin, Ville, & Royaume de l'Inde en la presq'isle deça le Gange.
Cocchina, petite coche dans du bois.
Cocchinare, & *cocchineggiare*, coquiner, faire le coquin.
Cocchino, un coquin. Item, un gueux tout nud qui tremble pendant le grand froid.
Cocchio, coche.
Cocchiume, le trou du bondon, & le bondon.
tener sù dalla spina, & spander dal cocchiume, prendre garde à la fontaine ou fosset, & depenser par le bondon, ne gagner gueres, & depenser beaucoup. Item, se retrancher en petites choses, & depenser aux grandes.
Coccia, écorce, pellicule, une glande.
Coccia di vuovo, la coquille de l'œuf.
Coccia pelata, une tête chauve.
Coccinelli, morceau de bois pour arrêter les cordages, consoles,
Coccino, teint en écarlatte.
Coccino, robbe d'écarlatte.
Coccio, un test de pot de terre cassé.
egli è un coccio, i. c'est un homme de rien.
Cocciolare, ampouller ou se le ver des vessies.
Cocciolo, vessies de brûlure ou de chaleur.
Cocco, un coccarr, aux petits enfans.
Cocco, graine d'écarlatte. Item, un mignon, ou poupart.
Cocco, sorte de fruit pu on fait le chocolat. Du coco.
egli è il mio cocco, c'est mon mignon.
Cocodrillo, cocodril.
Coccograno, graine d'écarlatte.
Coccola, bague de laurier, grain de liere, &c.

Coccola, selon aucuns, boutade, fantaisie, fantastiqueries.
Coccolare, produire des grains, grainer.
Coccole, tours, niches.
Coccolo di fiume, caillou de riviere.
Cocconare, boucher avec un boudon ou tampon.
Coccone, tampon, bondon, & le trou du bondon.
Coccone, coccon de ver à soye, coque.
Coccone, à Venise c'est une tresse en forme de queüe derriere la téte des femmes.
non voglio, che vadin giù dal coccone, je ne veux pas qu'ils me sortent par le bondon: je ne les veux pas perdre.
Coccoveggia, choüette.
Cocente, cuisant, brûlant.
* *Cocere*, cuire, pref. je cuis, parf. simple je cuisis fut. je cuirai, part. passé cuit.
Cochiglia, e cocchiglia, coquille.
Cochilla, coquille.
Cucimento, cuisson.
Cucina, cuisine, & mangeaille.
Concinaglie, ustensiles ou batteries de cuisine.
Concinaglia, cochenille.
* *Cocinare*, coisiner, pref. je cuisine, parf. simple je cuisinai, fut. je cuisinerai, part. passé cuisiné.
Cocinatore, coisineur.
Cocinchina, paese d'India, Cochinchine, païs des Indes proche de la Chine.
Cociore, douleur cuisante, brulure.
Cocito, cocyte fleuve d'enfer.
Cocitura, decoction, cuisson brûlure.
Coco, coco, bois de coco.
Cochino, C. dell'Isola Stalimene, Cochino, ville de l'Isle Stalimene, autrefois, Lemnos.
Cocodrillo, cocodrille, crocodille.
Cocograno, graine d'écarlate.
Cocolla, froc ou capuchon de moine. Item, coccon de ver à soye.
Cocollato, enfroqué.
Cocolabina, sarte de vigne, & raisin.
Cocoma, une cuvette de cuivre, un coquemar.
Cocomeraio, couche de concombres.
Cocomerello, petit concombre.
Cocomero, concombre, melon d'eau.
mettere un cocomero in corpo ad uno.i. donner du travail. Item, cuisiner.
Coceveggia, une choüette.
Cocozza, citroüille. Item, la téte ou la caboche.
Cocumo, le sommet. Item un poisson appellé concombre de mer.
Cocumero, concombre.
Cocuzza, citroüille.
Cocuzzola, le tour de la téte, la caboche, la couronne, le sommet de la téte, le vertex, une tonnelle à prendre des perdrix, une nasse.
Cocuzzolo, le sommet de quelque chose, le vertex, le sommet de la téte.
Coda, queuë, coin de l'œil.
Coda, queuë d'armée.
Coda di vesto, queuë d'habit.
fare a guisa della coda del porco, nous disons, ressembler cogne fétu.i. ne rien avancer, ne rien faire.
Coda da mosche, chasse-mouche.
Coda di Sonetto, vers ajoûtez à la fin d'un sonnet.
Codane, Is. di Caramania, Codane, Isle de Caramanie.
Cofanto, M. d'India sempre ardente, Cophantis montagne de la Bactique qui brûloit toujours.
guastare la coda al Fagiano, .i. laisser le plus beau de l'histoire à raconter.
mangiare il pomo dalla coda, .i. faire à rebours.
nella coda consiste il veleno, le venin tient à la queüe.
dove non và il capo, mettere la coda, .i. étre entremettant, ou entreprenant.
à coda di rondine, à queuë d'hirondelle.
menare la coda, coüailler du cheval, remuer la queuë.
Coda di polvero, trainée de poudre.
la coda è peggiore à scorticare, il n'y a rien de si difficile à écorcher que la queue.
Codaciare, coüailler.
Codacciurivola, branlequeuë.
Codaccivola, hoche-cul, oiseau, & petit equeuë.
Codacciuto, qui a grande queuë.
Codale, croupiere.
Codardagine, coüardise.
Codardeggiare, étre, ou faire le coüard.
Codardesco, de coüard.
Codardia, coüardise.
Codardo, coüard.
Codare, mettre une queuë.
Codatremola, & codazinzola, branlequeuë.
Codazzo, une suitte, une queuë de personnes.
a code d'Armelino, a Ermines, en terme de blason.
Codega, coüaine, peau. Item, queuë de mouton.
Codenna, cotenna, coüaine.
coderinze, & coderizze, le croupion.
Codetriemolo, branlequeuë oiseau. Item, un sot, un badin, un niais, ou poltron.
Codetta di sostegno, fourchette de carosse.
Codette, petites queues.
Codetti, petards.
Codiare, suivre, aller à la queuë, courir de côté, & d'autre, vulg. trotter. Item, coüailler.
Codiatore, un enquerant. Item, un suivant.
Codice, la code. Item, le tronc d'un arbre, selon aucuns, & lieu à faire Iustice.
Codicillo, codicille.
Codicitia, convoitise.

Codigo, queuë.
Codile, la racine de la queuë, codile au jeu de l'ombre.
Codillo, le chignon du col.
Codilongo, un aiseau qui a la queuë longue.
Codino, petite queuë.
Codinzinzola, branlequeuë, sorte d'oiseau.
Codione, *& codirone*, croupion.
Coditremolo, branlaqueue.
Codirosso, sorte d'oiseau comme le becque-figue.
Codogniata, *codognato*, codignac.
Codogno, coin, fruit.
Codolo, un petit caillou rond.
Codrione, croupion.
Coduto, qui a belle ou grande queuë.
Coduzza, queuë ecourtée.
Coeguale, égale, bien égale.
Coetaneo, de meme age.
Coeterno, coeternel.
Cofa, un manequin.
Cofaccia, un gâteau, pour *focaccia*.
Cofaccione, *e cofaccia*, foüace ou petit gâteau.
Cofanetto, coffret.
Cofano, un coffre.
Coffa, gabion, manequin.
Cofarana, une Tortuë.
Cofrate, Confrere.
Cofrateria, Confrairie.
Cogero, congre.
Cogitabile, que l'on peut penser.
Cogitabondo, pensif.
Cogitanza, pensée, cogitation.
* *Cogitare*, pref. je pense, parf. simple je pensai, fut. je penserai, part. passe pensé.
Cogitatione, pensee, cogitation.
Cogitevole, qui peut penser.
Coglia, coüille, les bourses.
Cogliquadro, pour *coriandro*, coriandre.
* *Cogliere*, cueillir, present je Cueille, passé simple je Cueillis, fut. je Cueillerai, part. passé Cueilli. Item, attraper, prendre, atteindre, recuillir, ramasser de terre, frapper au but, supputer, aboutir des aposthémes.
* *Coglierfela*, s'enfuir, pref. je m'enfuis, parf. simple je m'enfuis, fut. je m'enfuirai, part. passé enfuit.
Cogliona, une sorte, ignorante.
Coglionare, coyonner, & faire le coyon.
Coglionaria, coyonnerie, sottise.
Coglioncino, petit coyon.
Coglioncini, coüillons de cocq ou de passereau. Item de mouton.
Coglione, coüillon, coyon, poltron, sot.
Coglioneggiare, faire le coyon.
Coglioneria, sottise, poltronnerie, coyonnerie.
Coglionescamente, sottement, sans y songer.

Coglitore, collecteur.
Coglitrice, amasseuse, qui recueille.
Cogliuto, coüillu.
Cognare, fendre du bois.
Cognata, belle sœur, qui a épouse nôtre frere &c.
Cognatione, alliance.
Cognato, beau frere, qui a épousé nôtre sœur &c.
Cognatore, fendeur de bois.
Cogni C. di Cappadocia, Cogni, Ville du pays de Cappadoce.
Cognitione, connoissance.
Cognizza, *C. di Albania*, Cognizza, Ville d'Albanie.
Cogno, une mesure de dix barils de vin. Item, un coin à fendre du bois. Le coin d'un bois ou est l'ouvrage aux côtez.
Cognome, surnom.
* *Cognominare*, surnommer, pref. je surnomme, parf. simple je surnommai, fut. je sur nommerai, part. passé surnommé.
Cognoscenza, connoissance.
* *Cognoscere*, connoitre, pref. Ie Connois, parf. simple je Connus, fut. je Connoitrai, participe passé Connû.
Cognoscitivo, connoissable.
Cogola, une chaudiere, un caillou.
Cogolaria, sorte de rets à pecher.
pietra in cogolo, pierre brute.
Cohabitare, habiter ensemble.
Coherede, coheritier.
Coheredità, heritage commun, coheredité.
Cohereditare, heritier de compagnie.
Cohorte, cohorte.
Co', *coi*, avec les.
Coiaio, faiseur de cuirs, vendeur de cuirs.
* *Coiame*, *corame*, cuir prononcezet.
Coiaro, vendeur de peaux ou de cuirs.
Coiatolo, rognure de cuir.
Coietto, colet de cuir, aufle.
Coimbra, *C. di Portogallo*, Coimbre, ou Conimble, ville de Portugal.
Coiro, coir.
Coire, faire l'acte Venerien.
Coito, l'acte Venerien, copulation charnelle.
Coito della Luna, le commencement de la nouvelle Lune.
* *Coinquinare*, diffamer, pref. je diffame, parf. simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé. Item polluer.
Col, *Con il*, avec le.
Colà, la, en ce lieu-là.
Cola, de la colle.
Cola, chausse à couleur le vin, une montagne, selon aucuns.
Cola di vento, une continuation de vent par plusieurs jours.
Colabaco, poisson dôt la peau sert à faire de la colle.

Colafo, un soufflet.
Colafone, une goumade, un grand soufflet.
Colagione, coulement. Item, coulure.
Colagiù, là bas.
Colassù, là haut.
Colafio, sorte de pain ou païs de Poüille.
Colamento, coulement, decoulement.
Colare, couler, passe à travers d'un linge.
* *Colare*, fondre, pres. je fonds, parf. simple je fondis, fut. je fondrai, part passé fondu. Item, jetter en moule.
Colascione, instrument à deux cordes, dont les paisans joüent en Italie.
Colassù, adverbe, en ce lieu, là haut.
Colaterale, colateral.
* *Colationare*, colationner, pres je collationné, parf. simple je collationnai, fut. je collationnerai, part passe collationé.
Colatione, colation, dejeuné.
intendere il colato, i. entendre le nœud ou point de l'affaire.
Colatino, couchant.
Colato, adiectif, coulé.
Colato, substantif, un muscat, coulé.
Colatoio, egout, évier, couloir un entonnoir, une chausse à couler le vin un vase de terre à passer la lessive.
Colatore, charrier de lessive.
Colatore, un vase de terre à couler la lessive.
Colatura, coulement. Item, petite fente par ou l'eau entre dans un navire.
* *Colaudare*, loüer, pres. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colaude, loüange de compaguie.
Colberg, *Città di Pomerania*, ville de Pomeranie.
* *Colcare*, coucher, pres. je couche, parf. simple je couchai, fut. je coucherai, part. passé couché.
Colcarsi, se coucher, se mettre au lit.
Colcata, couchee.
Colcatore, coucheur.
Colcetra, un coûtre.
Colcico, chienée, mort au chien, sorte de plante.
Colei, elle, celle-la.
Colendo, venerable.
Colera, colere.
* *colere*, honorer, pres. j'honore, parf. simple j'honorai, fut. j'honorerai, part passe honoré. Item, venerer. Item, embrasser.
Colerico, coleric, colere.
Colcestre, *C. d'Inghilterra*, Colchester, ville d'Angleterre au Comté d'Essex.
Coletto, buffet.
Colfo, *per golfo*, goulfe. Item une matiere, qui brûle comme le souffre.
Colfonia, scammonée, herbe medecinale, matiere qui brûle comme le souffre.
Coli, *per cauoli*, des choux.
Colì, la en ce lieu-la.
Colebrio, *colibrio*, calibre, & un instrument pour connoitre combien de livres de balle porte l'artillerie.
Colica, colique.
Colicello, petite colline.
Colici dolori, la colique.
Colifeo, l'aiguille d'un clocher. Item, sorte de gâteau, vieux vestige dans Rome, amphiteatre.
colla, corde. Item, de la colle.
colla, sorte de tourment pour donner la gehenne.
il vino è una mezza colla, le vin est une demie géne la verité se trouve dans le vin.
Colla di carniccio, colle de gand ou de cuir.
Collagrimare, pleurer de compagnie.
Collana, une chaine.
Collanella, & *collanuzza*, petite chaine.
* *Collare*, coller, pres. je colle, parf. simple je collai, fut. je collerai, part. passé collé.
Collare, *collaro*, colet, rabat, collier de chien, &c.
Collaretto, & *collarino*, un colet, un petit colet, gorgerette.
Collarino, & *collarina*, en terme d'Archit. collier ou gorgerin d'une colonne.
Collata, coup sur le col, & accollade.
Collataneo, qui prend du lait.
Collaterale, compagnon d'office, c'est aussi en quelques endroits un office environ comme Conseiller. Item, celuy qui paye les soldats Collateral.
Collationare, collationner une écriture. Item, faire collation, & déjeuner.
Collatione, collation & dejeuner.
Collatore, qui apporte sa portion, qui fournit sa part.
Collaudare, loüer, pres. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colle, colline.
Collega, ligue. Item un compagnon d'office collegue.
Collegamento, & *colleganza*, ligue alliance confederation.
Collegare, aller faire ligue.
Collegato, confederé.
Collegatione, confederation.
Collegiale, de College.
Collegio, College.
Collecolare, & *colleporale*, se demener, sauter de joye.
Collepolone, un remueur, sauteur de joye.
Collera, collere.
Collerico, *collericoso*, coleric.
Collerina, la fougue d'un Tanteau.

Colletta, recueil, collecte, recolte.
Collettione, collection.
Colletione, per collatione, déjeuner.
Colletico, ramasse recueilly.
Colletto, recueilly.
Colletto, qui signifie un collet de bouc ou de cuir. Item, une colline.
Collettore, collecteur.
Collibetto, un quolibet.
Collibre, *Citta di Spagna*, Colioure, Ville du Comté de Rousillon, entre le France, & l'Espagne.
Collica, pour *colica*, colique.
Collicello, petite colline.
collico dolore, collique.
Colliganza, alliance.
* *colligare*, allier, pref. j'allie, parf. simple j'alliai, fut. j'allierai, part. passe allié.
Colligere, colliger.
Collina, colline.
Collinetta, petite colline.
Collirio, medicament pour les yeux, collyre.
Colliso, abregée ou retrenche par apostrophe, Item, bissé.
Collisione, rétranchement de syllabe.
Collo, col. Item, le goulet d'une vase, un ballot.
tener il collo, retenir le cours d'une riviere.
cader di collo, i. tomber en disgrace.
collo del braccio, le poignet.
collo del piede, le col ou coup de pied.
collo, une charge de barque.
cadere di collo, i. être abandonné ou renoncé.
tener il collo, se dit d une balance qui porte plus de poids qu'elle ne paroit.
colli delle late, la Partie renversée des lattes qui se joignent aux bords d'un vaisseau, cols ou coudelattes.
stare col capo su'l collo altrui, être fort étonné, être fort entrepris de sa personne.
* *collocare*, placer, pref. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passe placé. Item, Colloquer.
Collocatione, collocation, conversation, dialogue.
Colloquintida, colloquinté.
Colloquio, colloque.
Collora, per colera, colere.
Collorofo il medesimo, che collerico, colere.
Collottola, le chignon du col, la nuque.
Collubra, couleuvre.
Collumella ridenti, les dents œilleres.
Collusione, collusion.
Colluvione, un rince-dents, un breuvage à gargariser.
Colluviare, vivre dans l'ordure.
Colluvie, ordure, villainie.

* *Colmare*, combler, pref. je comble, parf. simple je comblai, fut. je comblerai, part. passé comblé.
Colmatura, le comble.
Colmezza, remplissement, comblement.
Colmo, comble, plein. Metaph. prosperité, le sommet.
hauere il sacco colmo, i. etre tout remply de méchanceté.
Colmo, adiectif, comblé.
Colo, une chausse à couler le vin.
Colomba, colombe, pigeon.
Colofania, herba medicinale, scamonée.
Cologna, T. in Schiauonia, Ville dans l'Esclavonie. Colonia Ulpia Trajana.
Colomba, piece de bois couchée sur la carene d'un vaisseau, depuis la proue jusques à la pouppe.
Colombaccio, colombo grosso, pigeon ramier.
Colombaia, o colombaio, colombier.
Colombara, colombier.
suiar la colombaia, débaucher le Colombier, i. déchalander la boutique.
Colombaria, verveine, plante.
Colombella, colombelle, & tourterelle.
Colombina, fiente de pigeon. Item, une sorte de raisin.
Colombino, colombin, c'est aussi une sorte de caillou, & de marbre, un pigeon.
Colombo, pigeon.
Colombo fanaro, ramier.
Colombo seluatico, biset.
Colombo terrarolo, pigeon de campagne.
Colombo torrigiano, pigeon de campagne.
Colombo torquato, ramier, pigeon sauvage.
Colombo di sottobanca, pigeon de voliere, pigeon privé.
Colombo grosso, ò *casareccio*, pigeon privé de voliere.
come i colombi del Rimbassato, oublier son chemin comme les pigeons de Rimbussato, i. ne revenir plus au logis.
Colombo di gesso, pigeon de plâtre, cela se dit d'un qui se met prés du feu, & ne fait place à personne.
pigliar due colombi à una faua, i. tromper deux personnes en meme temps, ou fair deux affaire à la fois.
Colombrina, coulevrine.
Colombrinato, fait en forme de coulevrine.
Colomella, la luette.
Colomellari denti, dents œilleres.
Colonamich, C. di Bursia, ville de Bursie, ou de la basse Mysie.
Colonia, C. d'Alemagna, Cologne, Ville Imperiale d'Alemagne sur le Rhin.
Colonia Celia, *Città d'Africa*, Ville d'Afrique (peut

[peut estre] Zilis.
Colenna, colomne pilier de souche, &c.
Colonnare, orner de piliers ou colomnes.
Colonnare, en forme de colomnes.
Colonnato, & *colonnata*, rang de colomnes, lieu plein de colomnes ou piliers.
Colonella, petite colomne, colonnelle.
Colonnellato, office de Colonnel.
Colonnello, Mestre de Camp une petite colonnel. Item, colomne de livre, colomne ou branche de genealogie.
Colonia, colonie.
Colequintida, coloquinte, courge sauvage.
Colora, pour *collera*, colere.
Colorare, colorer, donner couleur.
Colorare il vitio, rendre le vice honorable, excuser le vice.
Coloratamente, sous ou avec couleur & apparence.
Colorationе, coloration.
Colorato panno, drap de couleur.
Colorato, déguisé, excusé, supposé.
Color di tegola, couleur de tuille.
Color di carne, couleur de chair.
Color di terra, couleur de terre, terre d'ombre.
Color piombino, couleur de plomb.
vender colori alle donne, .i. en bailler à garder.
sotto colore, sous couleur, soûs pretexte.
dar colore ad un negotio, colorer un affaire.
con color di porfido, jaspé, ou de couleur de porphire.
Colorivole, exscusable.
* *Colorire*, colorer, pres. je colore, parf. simple je Colorai, fut. je colorerai, participe passé coloré. Item peindre.
Colorito, le colotis de la peinture.
Coloritore, un Peintre un qui donne couleur.
Coloro, ceux & celles.
Colorose, haut en couleur.
Colosso, un Colosse.
Colostra, colostre, le premier lait qui vien aux mammelles ou tettes.
Colostrare, cómencer à venir du lait aux mãmelles.
Colostratione, mal de mammelles, engrommeleure de lait. Item, un mal qui vient aux enfans apres les avoir sevrez.
Colosvar, *Città d'Vngaria*, Colosvar, ou Clausemburg, Ville en Transylvanie.
Coloza, *Città d'Vngaria vicina al Danubio*, Colozza, Ville de Hongrie, sur le Danube.
Colpa, faute, coulpe.
dar la colpa, s'en prendre à quelq'un, remettre la faute sur quelqu'un.
Colpagione, coulpe, offense, accusation.
* *Colpare*, accuser, pres. j'accuse, parf. simple j'accusai, fut. jaccuserai, part. passé accusé. Item faillir.
Colpabile, coupable.
* *Colpeggiare*, fraper, pres. je frape, parf. simple je frapai, fut. je fraperai, part. passé frapé. Item, donner de coups.
Colparello, & *colperello*, petit coup.
Colpesce, poisson dont la peau sert à faire de la colle. Item, de la colle de poisson.
Colpevole, coupable.
Colpevolezza, faut.
Colpire, frapper au but ou l'on vise.
Colpiscere, *per colpire*, frapper.
Colpo, coup.
Colpo, *colpo*, coup à coup.
Colpo di mare, coup de mer, choc de vague.
Colpo di fortuna, revers de fortune.
di colpo, tout d'un coup.
dare un colpo alla botte, & *uno al cerchio* .i. donner raison à tous deux.
Colta, cueillette, recolte, amas d'eau pour faire moudre un moulin.
far colta, faire sac, qui se dit d'une playe.
dar di colta, frapper entre bond & volée.
* *Coltare*, cultiver, pres. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltella, un grand coûteau, une bayonnette, un demy coutelas.
Coltellaccio, coutellas, gros coûteau.
Coltellare, frapper d'un couteau ou épée.
Coltellata, coup de couteau ou de coutelas.
Coltelleggiare, joüer des coûteaux.
Coltellinaio, coltelier.
Coltellino, petit coûteau.
rendere i coltellini .i. faire le contraire, renverser une chose, faire à rebours. Item, renoncer à quelque chose.
Coltello, coûteau, épée.
in coltello, faire comme le trenchant d'un coûteau.
fabricare in coltello, nous disons, fait en pointe, en terme de fortification.
mettere qualche cosa in coltello, mettre quelque chose en dos d'âne.
Coltellone, gros coûteau.
Coltivamento, cultivation.
* *Coltivare*, cultiver, pres. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltivatione, cultivation.
Coltivatore, laboureur.
Coltivatrice, cultiveuse.
Coltivatura, labour, culture, cultivation.
Colto, pris, attrapé, cueilly. Item, de culte.
Colto, champ cultivé.
* *venir colto*, reüssir, pres. je réussis, parf. simple je réussis, fut. je reussirai, part. passé, reussi. Item, venir à bout, être attrapé.

Coltra di campo, journau de terre.
Coltre, du coutis, un loudier, une contrépointe.
Coltre, selon aucuns, sorte d'habillement de femme.
Coltrice, lit de plume, c'est aussi un lourdier, selon aucuns.
Coltri da poppa, couverture de pouppe.
Coltrina, courtine de lit. Item, petite couverture piquée.
Coltrinaggio, en courtinage d'un lit.
Coltrinare, encourtiner.
Coltro, coutre pour labourer.
Coltrone, coutis. Item, une grosse couverture piquée loudier.
Cultura, culture, labourage.
Colubrina, coulevrine.
Colubrina serpentina, bon henry sorte d'herbe.
Colubrinare, tirer avec une coulevrine.
Colui, celuy, celuy-là, luy.
Columbaria, herbe medecinale, vervaine.
Columella, la luette.
Columità, plein de santé.
Coluro, colure, cercle de la sphere, qui distingue les solstices, & les équinoxes.
Colurea, baguenaudier, plante.
Coluvrina, coulevrine.
Coma, chevelure, un coma. Item, les crains du cheval.
Comageno, sorte d'onguent fait de graisse d'oison.
Commandamento, commandement.
* *Commandare*, commander, pres. je Commande parfait simple je Commandai fut. je Commanderai, part. passé Commandé.
Commando, commandement.
Comm·nziatore, grand mangeur.
Commacchio, *Città d'Italia*, Ville d'Italie dans le Ferrarois.
Comante, chevelu. Item, la crete d'un armet.
Comarugio, commeruge.
Comare, pour sage femme, mot Lombard.
Comare, comere, & maraine.
Comaro, *comarone*, fruit d'arbousier.
Comato, chevelu.
Combaciare, se baiser, être bien joint ensemble, être proche, toucher une chose.
Comballo, un batteau tout d'une piece.
Combattente, combattant.
* *Combattere*, combattre, present Ie Combats, parfait. simple je Combattis, fut. je Combattrai part. passe, Combattu.
Combattimento, combat.
* *Combattimento navale*, Combat naual.
Combattimenti navali, Combats nauals.
Combattitore, combattant.
Combattitrice, celle qui combat.
Combere, etre couche dessous, etre accablé.
Combevere, boire de compagnie, & imbiber.
Combiatare, donner congé,
Combiato, congé.
Combibbia, complot.
* *Combinare*, assembler, pres. j'assemble parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé, assemblé. Item, plier les lettres.
Combinatione, assemblement.
à Combino, syllabe à syllabe, mot à mot.
Combito, *gombito*, coude & coudée.
dar nel combito, frapper au coude .i. s'attaquer, heurter, se frotter à quelqu'un.
Combricca & *combriccola*, assemblée ou compagnie de gens de mauvaise vie.
Combrittola, gens de mauvaise vie.
* *Comburere*, *combustiare*, brûler, pres. je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Combustevole, *combustibile*, qui se peut brûler, combustible.
Combustione, combustion, brûlement.
Combusto, brûslé.
Combuto, accablé ou couché dessous,
Come, comme.
Come, comment.
Come grande che sia, quelque grand qu'il soit.
il come, en quelle façon, la façon, la maniere.
ditemi il come, dites moy comment.
Come che, comme, si bien que.
Come che sia, en quelque façon que ce soit.
Come non sia, comme s'il ny avoit point.
Come non ui sia, .i. pour veu, qu'il n'y ait.
Come io sia, comme si j'étois. Item, lors que je feray.
Come io uegga, lors que je verray.
Come primo, si tost que, dés que.
Comedia, comedie.
entrare nella Comedia, le François dit, entrer en jeu, être de la partie.
Comediare, representer une comedie.
Comedicare, medeciner de compagnie.
Comedico, un Medecin. Item, un Comedien.
Comedietta, petite Comedie.
Comediante, Comedien.
Comea, *F. di Schiauonia*, cōme, riviere de Thessalie.
Comena, chable, gumence.
Comenda, Cammanderie.
* *Comendare*, recommander, pres. je recommande, parf. simple je recommandai, fut. je recommanderai, part. passé recommande. Item, priser.
Commendabile, recommandable.
Commendatione, recommandation.
Commendizia lettera, lettre de reccommandation.
Commendatore, commandeur.

Comen-

Comendatore, qui loüe.
Comendatorio, de reccommandation.
Comendeuole, recommandable.
Comeno, du cumin.
Comensale, compagnon de table.
Comensare, manger à une méme table.
* *Comentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé Comm nte.
Comenteuole, qui se peut commenter.
Comento, commentation.
Comerciare, exercer le commerce.
Comercio, commerce.
Comerciofo, lieu marchand remply de commerce.
Comertio, commerce.
Cometa, comette.
Comiatare, donner congé.
Comiato, congé.
Comico, comique.
Comignolo, le faire ou l'atrêté d'un toit, le comble.
Comilitare, faire la guerre ensemble.
Comilitoni, compagnon de guerre.
* *Cominare*, menacer, pref. je menace, parf. simple je menaçai, fut. je menacerai, part. passé menacé.
Cominata, poudre de cumin.
Cominatore, menace. Item, auuance.
Cominatore, menaceur.
Cominciamento, *e cominciata*, commencement.
Cominciante, commençant, qui commence.
* *Cominciare*, commencer, pref. je commence, parf. simple je commençai, fut. je commencerai, part. passé commencé.
Cominciatore, commençant, commençeur.
Cominciatrice, commençeuse.
Cominie, une sorte de petites olives.
Cominiftrare, administrer ensemble.
Cominiftro, compagnon d'administration.
Comino, du comin.
Comiftione, commixtion.
Comifto, mélé avec.
Comiftura, mélange.
Comita, gentillesse.
Comite, un Comte. Item, un compagnon.
Comite, comite, officier de la galere.
Comitiale, appartenant à la maison de ville. Item, mal caduc.
Comitii, assemblée pour faire election.
Comitiua, compagnie, qui accompagne par honneur.
Comissure, fentes, jointures.
Commando, commandement.
Commandamento, commandement.
il commandamento dell'anima, c'est quand on avertir un patient de songer à sa conscience.
commandamenti del Podesta di Sinigaglia, nous disons, le commandements de Monsieur de Bostillon, personne ne remuë.
il Podestà di Sinigaglia commanda, & fà da se, le Baillif de Senegaille, qui commande, & fait luy méme.
* *Commandare*, commander, pref. je commande, parf. simple je commandai, fut. je commanderai, part. passé commandé.
Commandatore, commandeur.
Commandatrice, commanderesse.
Commandella, sorte de jeu environ comme le nôtre, qui dit, je vous commande en commandant, comme le Roy, &c.
Commando, commandement,
sotto il commando, sous la charge.
Commare, commere.
Commedia, *commedia*, comedie.
Commemorare, ramentevoir, ressouvenir.
Commemoratione, commemoration.
Commemoreuole, que l'on peut rememorer.
Commenda, Commanderie, Commande.
andare in commenda, aller entre les mains de la Justice, ou sous le pouvoir de quelqu'un, dont on ait de la peine à se retirer.
* *Commendare*, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passé loüé. Item, priser, recommander.
Commendata, le revenu des Commanderies, ou Chevaliers.
Commendatione, reccommandation, loüange.
Commendatore, Commandeur.
Commendatario, commandataire.
Commendatrice, recommandeuse.
Commendeuole, digne de reccommandation.
Commensale, compagnon de table.
Commensurare, mesurer ensemble.
* *Commentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé commenté.
Commentatore, Commentateur.
Commento, commentaire, commentation.
Commercio, *e commertio*, commerce.
* *Commescere*, méler, pref. je mâle, parf. simple je mêlai, fut. je mêlerai, part. passe mêlé.
Commessa, commission.
Commissario, Commissaire.
Commessatione, festin banquet.
Commessione, commission.
Commessinamente, par commission.
Commesso, commis, joint. Item, un Arbitre, & une sorte d'ouvrage à l'aiguille.
di commesso, de pieces rapportées, de rapport.
Commessura, jointure, fente.
Commestibile, qui se peut manger.
Commestione, melange.
* *Commettere*, commettre, pref. je commets, parf. simple je commis, fut. je commettrai, part. passe commis. Item, commander, re-

commander entreprendre.
* *Commettere il nemico in fronte*, affronter, pref. i'affronte, parf. simple i'affrontai, fut. i'affronterai, part. passé affronté. Item, attaquer l'ennemy.
* *Commettere*, joindre, pref. ie ioints, parf. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passé ioint. Item enchasser, rapporter comme le bois, faire de l'ouvrage de rapport.
Commettimale, semeur de querelles.
Commettitore, commetteur. Item, ouvrier qui travaille de rapport. Entrepreneur.
Commettitrice, Entrepreneuse.
Commettitura, per commissura, assemblage.
Commezzamento, division.
Commezzare, diviser en deux.
Commezzo, partage ou division entre deux.
Commiatare, donner congé.
Commiato, congé.
Comminella, une petite corde, un petit chable.
Commischianza, melange.
Commischiare, mêler ensemble.
Commiserare, avoir pitié ou commiseration.
Commiseratione, commiseration.
Commiserevole, pitoyable.
Commiseroso, plein de commiseration.
Commissario, Commissaire.
Commissura, iointure, fente.
Commissivo, qui porte commission.
Commistione, mélange.
Commistura, mélange.
* *Commisturare*, mélanger, pref. je mélange, parf. simple je melangeai, fut. je mélangerai, part. passé mélang..
Commisurare, mesurer ensemble.
Commo, chœur de Tragedie.
Commodamente, commodement.
* *Commodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passe accommodé. Item, rendre commode.
Commodezza, commodité.
Commodità, commodité.
le commodità d'una casa, les lieux, l'aisance d'une maison.
le commodità, les addresses d'un lieu.
Commodo, commode.
l'Imperator commodo, par raillerie, d'un qui aime ses commoditez.
Commodo, aisé, riche, commode.
non mi tornerà à commodo, cela ne m'accommode pas je n'y trouve pas mon compte.
Commnicare, per communicare, communiquer, pref. je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.
Commosso, emeu, meu.
Commotione, commoto, émotion.
Commoto, per commosso, émeu.
* *Commovere*, mouvoir, pref. je meus parf. simple je meus, fut. je mouverai, part. passé meu. Item emouvoir.
Commovevole, qui se peut émouvoir.
Commovimento, émotion, émeute.
Commovitore, & commovitrice, qui fait l'émotion, qui meut.
Communica, communion.
* *Communicare*, communiquer, pref je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué,
Communicabile, communicable.
Communicatore, & communicatrice, qui communique, communiant & communiante.
Communicatione, communication.
Communichino, une Hostie à communier.
Communione, communion.
Communieri, le commun peuple.
* *Commouere*, émouvoir, pref. j'émeus, parf. simple j'émeus, fut. j'émouverai, part. passé émeu.
Commutare, changer, commuer.
Commutatione, commutation.
Como, pour *come*, comme.
* *Comodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passé accommodé.
Comodezza, comodità, commodité.
Comodevole, accommodable.
Comosino, le premier miel que font les mouches au Printemps.
* *Compaginare*, assembler, pref. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé. Item, amasser.
Compaginatura, composition.
Compagine, assemblage, liaison, composition.
Compagna, une compagne.
Compagnaccio, un mauvais compagnon.
* *Compagnare*, associer, pref. i'associe, parf. simple i'associai, fut. i'associerai, part. passé associé. Item, accompagner.
Compagnetto, petit compagnon.
Compagnevole, accompagnable, sociable.
Compagnia, compagnie.
Compagna del carrota, c'est la compagnie de carrota, l'on y discourt, & l'on n'y conclud point.
Compagno, compagnon.
Compagno, appareillé, pareil.
le scarpe son compagne, les souliers sont pareils.
il compagno, le pareil de gand, de souliers, &c.
compagno son stato ferito, c'est une sorte de jeu que nous disons, qui t'a croqué mon compagnon.
Compagnone, un bon compagnon.

Companatico, provision, pitance, tout ce que l'on mange avec le pain.
Companaggio, la viande que l'on mange avec son pain.
Comparaggio, & *comparatico*, competage.
* *Compare*, comparer, pres. je compare, parf. simple je comparai, fut. je comparerai, part. passé comparé.
Comparatico, comparage.
Comparatione, comparaison.
Comparatione à questo, aux prix de cecy, en comparaison de cela.
Compare, compere.
Compare dell'anello, un parain qui presente l'épouse à son époux dans l'Eglise.
Compare, & guardati, compere, je me fie à vous, compere c'est folie à vous, i. ne te fie pas.
* *Comparere*, comparoir, pres. je comparois, parf. simple je comparu, fut. je comparêterai, part. passé comparu.
Comparevole, comparable.
Comparigione, comparition.
* *Comparire*, comparoir, pres. je comparois, parf. simple je comparus, fut. je comparerai, participe passé comparu. Itē, avoir de l'apparence être bien couvert, paroître, avoir bonne grace.
Comparisciente, apparent, & comparoissant.
Comparisceza, & comparità, multiplication, augmentation.
far comparità, durer plus que l'on espere.
Comparitione, comparition.
Comparitore, compariteur.
Comparizante, un gueux qui prie plusieurs par rains pour en tirer de l'argent.
Comparsa, comparition.
Comparso, comparu.
* *Comparticipare*, participer, pres. je participe, parf. simple je participai, fut. je participerai, part. passé participé.
Compartecipe, participant.
Compartimento, partition, partage, compartiment, parterre d'un jardin, compartiment.
Compartire, compartir, partager.
Compartità, partagement.
* *Compassare*, compasser, pres. je compasse, parf. simple je compassai, fut. je compasserai, part. passé compassé.
Compassevole, que l'on peut compasser.
Compassibile, accomodant.
Compassibilità, compassibilité, accommodement avec un autre.
Compassionare, avoir compassion.
compassione, compassion.
Compassionevole, rempli de compassion.
Compassionevolmente, avec compassion.
compasso, compas.
Compatibile, compatible.
Compatibilità, compatibilité.
* *Compatire*, plaindre, pres. je plains, parf. simple je plaignis, fut. je plaindrai, part. passé plaint. Item, compatir.
vi compatisco, je vous plains.
Compatriota, compatriote.
Compattare, faire pacte, convenir ensemble.
Compatto, accord.
Compiedi, fers aux pieds.
* *Compellere*, forcer, pres. je force, parf. simple je forçai, fut. je forcerai, part. passé forcé. Item, contraindre, pousser.
* *compendiare*, abreger, pres. j'abrege, parf. simple j'abregeai, fut. j'abregerai, part. passé abregé.
Compendio, abregé, compendium.
Compendiosamente, compendieusement.
Compendioso, bref, compendieux.
Compensa, compensation.
Compensagione, compensation.
Compensame, recompense.
compensamento, compensation.
* *Compensare*, compenser, pres. je compense, parf. simple je compensai, fut. je compenserai, part. passé compensé, Item, recompenser.
Compensatione, compensation.
Compenso, compensation.
Compera, *compra*, achat.
Comperabile, qui se peut acheter.
* *Comperare*, acheter, present j'achète, parf. simple j'achetai, fut. j'acheteray, part. passé acheté.
Comperatore, pour *compratore*, acheteur.
Comperatrice, acheteuse.
Competente, competent.
andar ad hora competente, à heure deuë.
competentemente, competentement, convenablement.
Competenza, *Competentia*, competence.
* *Competere*, disputer quelque chose, pres. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé. Item, etre competiteur, convenir.
* *competire*, étre competent, pres. je suis competant, parf. simple je fus, Competant, fut. je serai competent, part. passé competant.
Competitore, competiteur.
Competitrice, competitrice, qui compete.
Compiacente, complaisant.
Compiacenza, complaisance.
* *Compiacere*, complaire, pres. je complais, Voyez Plaire.
Compiacevole, complaisant.
Compiacevolenza, & *compiacimento*, complaisance.
Compianzere, *compiagnete*, complaindre, & plain-

plaindre, de compagnie, pref. je complains, parf. ſimple je complaignis, fut. je complaindrai, part. paſſé complaint.
Compiagnitore, complaignant.
Compiagnatrice, complaigneuſe, qui plaint.
Compianto, complainte.
* *Compiere*, accomplir, pref. j'accomplis, parf. ſimple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. paſſé accompli.
Compieta, Complie.
* *Compilare*, aſſembler, pref. j'aſſemble, parf. ſimple j'aſſemblai, fut. j'aſſemblerai, part. paſſé aſſemblé. Item Compiler.
Compilatione, compilation.
Compilatore, compilateur, aſſembleur.
Compilatrice, compileuſe.
Compimento, compliment, & accompliſſement.
* *Compire*, achever, pref. j'acheve, parf. ſimple j'achevai, fut. j'acheverai, part. paſſé achevé. Item, accomplir, decharger, finir l'Acte Venerien.
compir con uno, aller viſiter par compliment, rendre les devoirs.
Compitamente, deüement, pleinement.
* *Compitare*, epeller en liſant, preſent j'epelle, parf. ſimple j'epellai, fut. j'epellerai, part paſſé epelle.
compito, la tâche, le travail d'un certain temps.
leggere à compito, lire en epellant.
mangiare, à compito, manger petit à petit, tiré des enfans qui epellent en liſant.
Compito, accomply, complet.
Compitura, accompliſſement. Item, ſemence, ſperme.
Compiutamente, deüement.
* *Compleſſare*, embraſſer, pref. j'embraſſe, parf. ſimple j'embraſſai, fut. j'embraſſerai, part. paſſé embraſſé.
Compleſſe, embraſſement, embraſſé, & compris.
Compleſſo, charnu.
Compleſſionare, complexionner, accomoder à l'humeur ou complexion.
Compleſſionale, de complexion.
Compleſſione, complexion.
Completo, complet.
* *Comple tare*, compoſer, pref. je compoſe, parf. ſimple je compoſai, fut. je compoſerai, part. paſſé compoſé
* *Complicare*, aſſembler, pref. j'aſſemble, parf. ſimple j'aſſemblai, fut j'aſſemblerai, part. paſſé aſſemblé. Item, plier enſemble, & contracter.
Complicatamente, enſemblement.
Complice, complice.
Complicità, aſſemblement & confederation.
Complimentare, complimenter, faire des complimens.
Complimento, compliment.
Compire, être à propos, être neceſſaire, verbe impersonnel.
* *Complire*, accomplir, pref. j'accomplis, parf. ſimple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. paſſé accompli. Item, faire un compliment.
complir con uno, rendre ſes devoirs à une perſonne.
Compluviata, une gouttiere pour recevoir toute l'eau de la pluye.
Compluviata vite, ſelon aucuns, une treille.
* *Componere*, compoſer, pref. je compoſe, parf. ſimple je compoſai, fut. je compoſerai, part. paſſé compoſé.
Componicchiamenti, mauvaiſes compoſitions.
Componicchiare, faire quelque mauvaiſe œvure ou compoſition.
Compimento, complexionné.
Componitore, compoſiteur, & compoſeur.
Componitrice, compoſeuſe.
* *Comporre*, compoſer, pref. je compoſe, parf. ſimple je compoſai, fut. je compoſerai, part. paſſé compoſé. Item, accorder, s'ajuſter, convenir, accommoder un different.
* *comportare*, comporter, pref. je comporte, parf. ſimple je comportai, fut. je comporterai, part. paſſe comporté. Item, ſouffrir.
la coſa no'l comporta, l'affaire ne le vaut pas. Item, cela ne vaut pas la peine.
come diſſe il Franceſe, l'aria il comporta, comme dit le François, l'air le permet.
il paeſe lo comporta, le pays le porte.
l'età nol comporta, l'âge ne le permet pas.
Comportevole, tolerable, comportable.
Comportevolmente, tolerablement.
Comportevolezza, toleration.
compoſito ordine, ordre compoſé en Architecture.
Compoſitione, compoſition.
Compoſitura, compoſition.
Compoſta, compoſée.
compoſta di caliſto, ſorte de compoſition medecinale.
Compoſtamente, avec ordre.
Compoſtella, C. di Galizia, Compoſtelle ou S. Jaques de Galice.
Compoſto, compoſé. Item, poſé d'humeur poſée grave, ſerieux, retiré, retenu.
Compoſtura, compoſition.
Compra, achat.
* *Comprare*, acheter, pref. j'achete, parf ſimple j'achetai, fut. j'acheterai, part. paſſé acheté.
comprar inſine al Sole, acheter juſques au Soleil, i. avoir toutes ſorte de choſes avec de la peine.
Comprare il porco, s'enfuir bien vite.
Compratore, acheteur.
Compratrice, acheteuſe.

Com-

Compravendi, regattiers.
far il Comprendomine, nous difons pour dieu, & pour fainte Croix .i. pour de l'argent.
Comprendere, comprendre, pref. ie compres, parf. fimple ie compris, fut. ie comprendrai, part. paſſé compris.
Comprendente, comprenant.
Comprendimento, comprehenſion.
Comprenditore, compreneur.
Comprenditrice, qui comprend.
Comprendonio, mot formé à plaiſir de *comprendere*, *la non hà del comprendonio*, on ne le peut comprendre.
Comprenſione, comprehenſion.
Compreſo, compris.
Compreſſare, preſſer enſemble.
Compreſſionate, complexionné.
Compreſſion, complexion.
Compreſſo, membru. Item, preſſé enſemble.
Compreſſura, compreſſion.
* *Comprimere*, reprimer, pref. je reprime, parf. ſimple je reprimai, fut. ie reprimerai, part. paſſé reprimé. Item, preſſer comprimer.
Comprobanza, comprobation.
Comprobare, approuver.
Compromeſſario, un arbitre qui promet pour un autre.
Compromeſſo, compromis.
Compromettere, arbitre & promettre pour un autre.
Compuerta, un pont ou planche de vaiſſeau, mot Eſpagnol, ſelon aucuns, une herſe à la porte d'une ville.
* *Compulſare*, compulſer, pref. je compulſe, parf. ſimple je compulſai, fut. je compulſerai, part. paſſé, compulſé.
Compulſione, compulſion.
Compulſive, compulſif.
Compulſo, contraint.
Compulſorio, compulſoire.
Compungere, poindre.
Compungimento, *compuntione*, componction.
Compuntione, componction.
Compunto, repentant.
Computamento, computation.
Computatione, computation.
* *Computare*, compter, pref. ie compte, parf. ſimple je comptai, fut. je compterai, part. paſſé compté. Item, calculer, jetter.
Computevole, qui ſe peut compter ou calculer.
Computiſta, Compteur, Calculeur.
Computiſta, c'eſt un Office, au lieu de Controlleur dans une grande maiſon.
Compute, computation.
Comune, communauté, la commune.
Comunale, commun, vulgaire.
Comunalità, & *comunanza*, Communauté.
Comunalmente, communnement.
Comunanza, communauté.
Comunche, pour *comunque*, bien que.
Comunchemente, en quelque façon que ce ſoit.
Comune, commun, & le commun du peuple ou la communauté.
Comunella, communauté, aſſemblée de perſonnes qui mettent tout en commun. Item, une femme commune, une garce.
Comunemente, communement.
Comunevole, *e comunale*, commun.
Comunicabile, *per affabile*, affable.
Comunicamento, communication, participation.
Comunicanza, communication.
* *Comunicare*, communiquer, pref. ie communique, parf. ſimple ie communiquai, fut. je communiquerai, part. paſſé communiqué.
* *Comunicarſi*, ſe communier, pref. ie me communie, parf. ſimple ie me communiai, fut. ie me communierai, part. paſſé communié.
Comunicatione, communication.
Comunicatura, communicateur, qui communique. Item, le communiant.
Comunione, Communion.
Comunità, Communauté.
Comunque, en quelque façon que ce ſoit, bien que.
Comunquemente, en quelque façon que ce ſoit.
Comutanza, commutation, changement.
* *Comutare*, changer, pref. ie change, parf. ſimple ie changeai, fut. ie changerai, part. paſſé changé.
Comutativo, ſuiet à ſe changer.
Con, avec. Cet mot mis avec un infinitif luy donne la force de nôtre gerondif, v. g. *con dire*, en diſant *col procurare*, en procurant, & avec une negative *col non hauer parlato*, n'ayant pas parlé.
con me, en vers moy, & avec moy.
Con, de, *dar con la mano*, i. fraper de la main.
Con, au lieu de pour.
Con une ſcudo ne hò uno, pour un écu i'en ay un.
Con tutto che, veu-que.
Conaglio, preſure.
* *conanucina*, *P. d'India*, cochinchine. Royaume des Indes.
Conato, la tache d'un travail, effort à faire quelque choſe.
Conca, conque.
Conca, un grand vaſe de terre à couler la leſſive. Item, une ſorte de meſure en Grece.
Conca, une eſpece d'auge de bois dans la quelle on lave la vaiſſelle, une coquille de poiſſon.
portar la conca, i. étre maquereau.

Con-

Conche, falieres, creux au dessus de l'œil du cheval.
Conche chiuse, reduits ou arbtis de mer assez avant en terre, mais non pas trop asseurez du vent.
Conchiglia, *pesce con gustia*, la méme.
Concatenare, enchainer ensemble.
* *Concavare*, caver, pref. je Caue, parf. simple je Cauai, fut. je Cauerai, part. passé Caué, Item creuser.
Concavita, concavité.
Concavo, creux.
* *Concedere*, conceder, pref. je concede, parf. simple je concedai, fut. je Concederai, part. passé concedé.
Concedevole, qui se peut accorder.
Concedimento, accord.
Conceditore, accordeur.
Conceditrice, qui accorde, qui concede.
Concento, harmonie, accord.
* *Concentrare*, incorporer, pref. j'incorpore, parf. simple j'incorporai, fut. j'incorporerai, part. passé incorporé.
Concentrarsi in una camera, se retiter dans une chambre.
Concepimento, conception.
* *Concepire*, & *concepere*, concevoir, pref. je Conçois, parfait. simple, je Conceus, fut. je Conceurai, part. passé Conceu.
Concernere, concerner.
Concerchiare, environner ensemble.
Concertamento, accord, concert.
* *Concertare*, concerter, pref. je Concerte, parf. simple je Concertai, fut. je Concerterai, part. passé Concerte.
Concerto, accord, concert.
di concerto, par accord.
Concessione, resignation, concesion.
Concesso, concede, acorde.
Concettione, conception.
Concetto, pensee, conception d'esprit, imagination.
essere in concetto, étre en bonne estime, en reputation.
* *perdersi di concetto*, s'etonner, pref. je m'etonne, parf. simple je m'etonnai, fut. je m'etonnerai, part. passé etonné: perdre cœur.
Concettoso, remply de pensées.
Conche di rame, vases de lessive.
Conchetta, petite coquille, petite patre, ou petite auge, petite tertine.
Conchiglia, coquille de mer, pourpre.
Conchigliato, teint en pourpre.
Conchile, *pesce*, poisson à coquille.
* *Conchiudere*, conclurre, present, je conclus, parf. simple je Conclus, fut. je conclûray, part. passé conclu.
Conchiusione, conclusion.
Conchiuso, conclus.
Concia, le melange du parfum, le parfum, dont on accommode les cuirs, c'est aussi le lieu ou on les accomode.
Concia, c'est ce que l'on fait aux olives pour les adoucir. Item ce que l'on fait aux cuirs, &c.
Concia, aisaisonnement, Le mot de *concia*, avec un substantif, signifie, accomodeur, v. gr.
Conciacorame, Courroyeur, & ainsi des autres.
Concia calzette, ravaudeur.
Conciamente, proprement.
Conciamento, assaisonnement.
* *Conciare*, accoûtrer, pref. j'accoûtre, parf. simple j'accoutrai, fut. j'accoutrerai, part. passe accoûtté. Item, par ironie, mal accommoder, gâter, mal-traiter, dresser un oiseau, parfumer les peaux.
Conciar il vino, frelatter le vin.
Conciar pe'l di delle feste, accommoder comme il faut, mal-traiter.
Conciare il grano, cribler le grain.
Conciarsi con uno, se mettre au service d'une personne.
Conciatore, Parfumeur. Item, Accoûtreur, Courroyeur, Coeffeur.
Conciatrice, Coeffeuse.
Conciatura, coeffure, accoutrage, assaisonnement.
Conciatura, cribleure que l on donne à la volaille.
Conciatutto, un qui accommode toutes les affaires, qui raccommode les defauts.
Conciere da testa, coeffure.
Conciero, accoûtrement, habillement.
Concievole, qui se peut accômoder ou assaisoner.
* *Conciliare*, reconcilier, pref. je reconcilie, parf. simple ie reconciliai, fut. ie reconcilierai, part. passé reconcilié. Item attirer ou gaguer la volonté des autres.
Conciliatione, conciliation.
Conciliabolo, Concile.
Concimare, fumer les terres, accommoder.
Concime, fumier, C'est aussi l'accoutrage de quelque chose masculin.
Conciniglia, cochenille.
Conciare, étre accordant, étre propre, s'accorder.
Concinitá, galantise, proprieté, avenance.
Concinne, propre, avenant.
Concino, un reformateur, un repreneur.
Concio, accomodé, mal-traité, confit, parfumé, crible, une pierre taillée, & polie. Item, loue au service de quelqu'un.
noce Concia, noix confite.
in buon concio, bien vetu, en bonne conche, en bon equipagge.
vin concio, vin melé ou frelatté.
a buon concio, d'accord.

Con-

Concionare, harangueur.
Concionatore, harangueur.
Concionatrice, harangueuse.
Concione, harangue.
Conciosiache, veu que.
conciosia cosa che, veu que.
* *Concipere*, concevoir, pref. je concois, parf. simple je conçeus, fut. je conçeurai, part. passé conçeu.
Concisione, concision.
Conciso, trenché, concis.
Concistoro, *concistero*, consistoire.
Concitamento, incitement, provocation.
* *Concitare*, provoquer, pref. je provoque, parf. simple je provoquai, fut. je provoquerai, part. passé provoqué.
Concittadinanza, bourgeoisie d'une méme ville.
Concitadino, Bourgeois de la méme ville.
Conclaue, le Conclave ou s'enferment les Cardinaux pour créer le Pape au Vatican.
* *Conclauista*, qui est du Conclave conclaviste.
* *Concludere*, & *conchiudere*, conclurre, pref. je conclus, parf. simple je conclus, fut. je conclurai, part. passé conclu.
Conclusione, & *conchiusione*, conclusion.
Concobina, concubine.
* *Concocere*, cuire, faire la concoction, pref. je cuis, parf. simple je cuisis, fur. je cuirai, part. passé cuit.
Concola, *concolina*, petite coquille, &c. diminutif de *conca*.
Concolina, grand terrine, bassin.
Concolla, une espace d'herbe verte entre deux terres la bourées.
Concomitante, accompagnant.
Concomitanza, accompagnement.
Concomitare, accompagner, pref. j'accompagne, parf. simple j'accompagnai, fut. j'accompagnerai, part. passé accompagné.
Concomito, compagnon.
Concone, une grande conque ou coquille, une grande terrine, &c.
Concordanza, concordance.
Concordare, s'accorder ensemble.
Concorde, concordant.
Concordemente, avec accord, d'accord, d'un commun accord.
Concordeuole, qui se peut accorder, concordant, accordant.
Concordeuolmente, de méme pensée, & volonté.
Concordia, concorde.
* *Concordiare*, s'accorder, pref. je m'accorde, parf. simple je m'accordai, fut. je m'accorderai, part. passé accordé.
Concorrente, concurrent.
Concorrenza, concurrence.
* *Concorrere*, concourir, present je concours, parfait simple je concourus, futur je concourrai, part. passé concouru, encourir, aborder.
Concorrimento, concours, abord.
Concorso, concours, grand abord de gens.
Concotione, concoction.
Concoto, concoction. Item, recuit.
Concubina, concubine.
Concubinare, concubiner, avoir une concubine.
Concubinaro, qui a une concubine.
Concubinatore, qui a une concubine, concubinaire.
Concubino, un mignon, un ruffien.
Concubito, le coucher d'un homme avec une femme.
Conculcamento, foulement.
* *Conculcare*, fouler aux pieds, pref. je foule, parf. simple je foulai, fut. je foulerai, part. passé foulé.
* *Concuocere*, cuire, faire la concoction, pref. je cuis, parf. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit.
* *Concupire*, convoiter, pref. je convoite, parf. simple je convoitai, fur. je convoiterai, part. passé convoité. Item desirer.
Concupiscevole, & *concupiscibile*, concupiscible.
Concupiscenza, concupiscence, convoitise.
Concupiscere, desirer.
Concupiscibile, concupiscibile.
Concussare, faire concussion.
Concussione, concussion.
Concussore, concussionaire.
Condanna, condamnation.
Condannabile, & *condanneuole*, condamnable.
Condannagione, condamnation.
* *Condannare*, condamner, pref. je condamne, parf. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
Condecente, bien seant, condecent.
Condanna, condamnation.
Condecenza, condescence.
Condegno, condigne, digne.
Condennagione, condamnation.
* *Condennare*, condamner, pref. je condamne, parf. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
alla condennata, sorte de jeu aux cartes.
Condennatore, & *condennatrice*, qui condamne.
* *Condensare*, resserrer, pref. je resserre, parf. simple je resserrai, fut je resserrerai, part. passé resserré. Item, condenser.
Condensouole, qui se peut condenser.
Condenso, reserré, condensé.
Condescendenza, condescendance.

Conde-

Clivoso, rude, âpre à monter.
Cliza T. di Dalmatia, Clissa, forteresses en Dalmatie.
Cloaca, cloaque.
Clocitante, glouçant.
Clocitare, glouceer.
Cloit, Clyda, Ville de l'Ecosse meridionale.
Cloit, F. Cluid, riviere de l'Ecosse.
Clori, Déesse des fleurs, appellée Flora par les Romains, la femme de Zephir.
Clorione uccello, un loriot, sorte d'oiseau.
Cluere, purger, Pref. je purge, parfait simple je purgeai, fut. je purgerai, part. passé purgé.

C O.

CO pour *coi*, ou *con li*, avec les.
Co, pour, *cosi*, comment cela.
Co pour *capo*, chef.
Cohabitanza, habitation avec un autre.
Coabitare, habiter ensemble.
Coadiutore, Coadjuteur.
Coadiutoria, Coadjutorie.
Coadiutrice, Coadjutrice.
Coadunanza, assemblement, assemblée.
Coadunare, assembler, pref. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Coagulare, prendre comme le lait, cailler.
Coagulatione, caillée, presure.
Coagulo, presure.
Coaiutante, qui aide, Coadjuteur.
Coaiutare, aider: Pref. j'aide, parf. simple j'aidai, fut. j'aiderai, part. passé aide.
Coaiuto, aide, assistance.
Coamante, rival. plurier. Rivaux. Rivali.
Coamare, aimer de compagnie.
Coartare, restreindre.
Coartatione, restriction.
Coassare, croasser.
Coattare, joindre. Pref. je joins, parf. simple je joignis, fut. je joindrai, part. passé joint. Item, ajuster ensemble.
Coazzamento, jaserie, cajollerie, croassement pron. *ss*.
Coazzare, croasser. Item, cajoller.
Cobacello, un badin.
Cobbola, vaudeville, une chanson de villageois.
Cobbolare, chanter des chansons de ville.
Cobio, goujon.
Coblens, C. d'Alemagna, ville d'Alemagne sur le Rhin.
Coborg, C. d'Alemagna, Ville, & Duché d'Empire en Franconie.
Coca, noix d'Inde.
Coca, & *Cuoca*, une cuisiniere.
Cocagna, le païs de Cocagne.
Coccale, herbe qui fait passer la faim, selon aucuns.
Cocallo, sorte d'oiseau de riviere.
Cocastro, mechant Cuisinier.
Cocca, entaille de la fleche ou entre la corde, petit bouton au bout d'un fuseau, nœud qu'on fait avec le fil au bout d'un fuseau.
Cocca, sorte de barque.
Coccale, un badin, un niais.
Coccapane, gourmand.
Coccare, faire un tour, se mocquer, nôtre vulgaire dit, coquer, c'est faire la moue comme le singe. Item, prendre, gripper.
Coccaro, la coche d'un arc.
Coccastrello, sorte d'oiseau.
Coccea, sorte de moule, poisson.
Cocchetta, petite entaille, diminutif *de cocca*.
Cocchiara, *cocciaro*, cuillier.
Cocchiarone, grande cuillier.
Cocchiarotto, petit cuillier.
Cocchiere, cocher.
Cocchiglio, coquilles, moules.
Cocchin, C. d'India, Cochin, Ville, & Royaume de l'Inde en la presq'isle deça le Gange.
Cocchina, petite coche dans du bois.
Cocchinare, & *cocchineggiare*, coquiner, faire le coquin.
Cocchino, un coquin. Item, un gueux tout nud qui tremble pendant le grand froid.
Cocchio, coche.
Cocchiume, le trou du bondon, & le bondon.
tener sù dalla spina, & spander dal cocchiume, prendre garde à la fontaine ou fosset, & depenser par le bondon, ne gagner gueres, & depenser beaucoup. Item, se retrancher en petites choses, & depenser aux grandes.
Coccia, écorce, pellicule, une glande.
Coccia di vuovo, la coquille de l'œuf.
Coccia pelata, une tete chauve.
Coccinelli, morceau de bois pour arrêter les cordages, consoles,
Coccino, teint en écarlatte.
Coccino, robbe d'écarlatte.
Coccio, un test de pot de terre cassé.
egli è un coccio, i. c'est un homme de rien.
Cocciolare, ampouller ou se lever des vessies.
Cocciolo, vessies de brûlure ou de chaleur.
Cocco, un coccarr, aux petits enfans.
Cocco, graine d'écarlatte. Item, un mignon, ou poupart.
Cocco, sorte de fruit pu on fait le chocolat. Du coco.
egli è il mio cocco, c'est mon mignon.
Cocodrillo, cocodril.
Coccograno, graine d'écarlatte.
Coccola, bague de laurier, grain de liere, &c.

Coccola, selon aucuns, boutade, fantaisie, fantastiqueries.
Coccolare, produire des grains, grainer.
Coccole, tours, niches.
Coccolo di fiume, caillou de riviere.
Cocconare, boucher avec un boudon ou tampon.
Coccone, tampon, bondon, & le trou du bondon.
Coccone, coccon de ver à soye, coque.
Coccone, à Venise c'est une tresse en forme de queüe derriere la téte des femmes.
non voglio, che va din giù dal coccone, je ne veux pas qu'ils me sortent par le bondon: je ne les veux pas perdre.
Coccoveggia, choüette.
Cocente, cuisant, brûlant.
**Cocere*, cuire, pres. je cuis, parf. simple ie cuisis fut. je cuirai, part. passé cuit.
Cochiglia, *e cocchiglia*, coquille.
Cochilla, coquille.
Cucimento, cuisson.
Cucina, cuisine, & mangeaille.
Concinaglie, ustensiles ou batteries de cuisine.
Concinaglia, cochenille.
**Cocinare*, cuisiner, pres. ie cuisine, parf. simple je cuisinai, fut. je cuisinerai, part. passé cuisiné.
Cocinatore, cuisineur.
Cocinchina, *paese d'India*, Cochinchine, païs des Indes proche de la Chine.
Cociore, douleur cuisante, brulure.
Cocito, cocyte fleuve d'enfer.
Cocitura, decoction, cuisson brûlure.
Coco, coco, bois de coco.
Cochino, *C. dell'Isola Stalimene*, Cochino, ville de l'Isle Stalimene, autrefois, Lemnos.
Cocodrillo, cocodrille, crocodille.
Cocograno, graine d'ecarlate.
Cocolla, froc ou capuchon de moine. Item, coccon de ver à soye.
Cocollato, enfroqué.
Cocolabina, sorte de vigne, & raisin.
Cocoma, une cuvette de cuivre, un coquemar.
Cocomeraio, couche de concombres.
Cocomerello, petit concombre.
Cocomero, concombre, melon d'eau.
mettere un cocomero in corpo ad uno.i. donner du travail. Item, cuisiner.
Cocoveggia, une choüette.
Cocozza, citroüille. Item, la téte ou la caboche.
Cocume, le sommet. Item un poisson appellé concombre de mer.
Cocumero, concombre.
Cocuzza, citroüille.
Cocuzzola, le tour de la téte, la caboche, la couronne, le sommet de la téte, le vertex, une tonnelle à prendre des perdrix, une nasse.

Cocuzzolo, le sommet de quelque chose, le vertex, le sommet de la téte.
Coda, queuë, coin de l'œil.
Coda, queuë d'armée.
Coda di veste, queuë d'habit.
fare a guisa della coda del porco, nous disons, ressembler cogne fétu.i. ne rien avancer, ne rien faire.
Coda da mosche, chasse-mouche.
Coda di Sonetto, vers ajoûtez à la fin d'un sonnet.
Codane, *If. di Caramania*, Codane, Isle de Caramanie.
Cofanto, *M. d'India sempre ardente*, Cophantis montagne de la Bactique qui brûloit toujours.
guastare la coda al Fagiano, .i. laisser le plus beau de l'histoire à raconter.
mangiare il pomo dalla coda, .i. faire à rebours.
nella coda consiste il veleno, le venin tient à la queüe.
dove non và il capo, mettere la coda, .i. étre entremettant, ou entreprenant.
à coda di rendine, à queuë d'hirondelle.
menare la coda, coüailler du cheval, remuer la queuë.
Coda di polvere, trainée de poudre.
la coda e peggiore à scorticare, il n'y a rien de si difficile à ecorcher que la queue.
Codaciare, coüailler.
Codacciurivola, branlequeuë.
Codaccivola, hoche-cul, oiseau, & petit equeuë.
Cedacciuto, qui a grande queuë.
Cedale, croupiere.
Cedardagine, coüardise.
Codardeggiare, étre, ou faire le coüard.
Codardesco, de coüard.
Codardia, coüardise.
Codardo, coüard.
Codare, mettre une queuë.
Codatremola, *& codazinzola*, branlequeuë.
Codazzo, une suitte, une queuë de personnes.
a code d'Armelino, a Ermines, en terme de blason.
Codega, coüaine, peau. Item, queuë de mouton.
Codenna, *cotenna*, coüaine.
coderinze, *& coderizze*, le croupion.
Codetriemolo, branlequeuë oiseau. Item, un sot, un badin, un niais, ou poltron.
Codetta di sostegno, fourchette de carosse.
Codette, petites queues.
Codetti, petards.
Codiare, suivre, aller à la queuë, courir de côté, & d'autre, vulg. trotter. Item, coüailler.
Codiatore, un enquetant. Item, un suivant.
Codice, la code. Item, le tronc d'un arbre, selon aucuns, & lieu à faire Iustice.
Codicillo, codicille.
Codicitia, convoitise.

Codigo, queuë.
Codile, la racine de la queuë, codile au jeu de l'ombre.
Codillo, le chignon du col.
Codilongo, un aiseau qui a la queuë longue.
Codino, petite queuë.
Codinzinzola, branlequeuë, sorte d'oiseau,
Codione, & *codirone*, croupion.
Coditriemolo, branlaqueue.
Codirosso, sorte d'oiseau comme le becquefigue.
Codogniata, *codognato*, codignac.
Codogno, coin, fruit.
Codolo, un petit caillou rond.
Codrione, croupion.
Coduto, qui a belle ou grande queuë.
Coduzza, queuë ecourtée.
Coeguale, égale, bien égale.
Coetaneo, de même age.
Coeterno, coeternel.
Cofa, un manequin.
Cofaccia, un gâteau, pour *focaccia*.
Cofaccione, *e cofaccia*, foüace ou petit gâteau.
Cofanetto, coffret.
Cofano, un coffre.
Coffa, gabion, manequin.
Coforana, une Tortue.
Cofrate, Confrere.
Cofrateria, Confrairie.
Cogero, congre.
Cogitabile, que l'on peut penser.
Cogitabondo, pensif.
Cogitanza, pensée, cogitation.
* *Cogitare*, pres. je pense, parf. simple je pensai, fut. je penserai, part. passe pensé.
Cogitatione, pensée, cogitation.
Cogitevole, qui peut penser.
Coglia, coüille, les bourses.
Cogliquadro, pour *coriandro*, coriandre.
* *Cogliere*, cuellir, present je Cucille, passé simple je Cueillis, fut. je Cueillerai, part. passé Cueilli. Item, attraper, prendre, atteindre, recuillir, ramasser de terre, frapper au but, supputer, aboutir des aposthémes.
* *Coglierfela*, s'enfuir, pres. je m'enfuis, parf. simple je m'enfuis, fut. je m'enfuirai, part. passé enfuit.
Cogliona, une sotte, ignorante,
Coglionare, coyonner, & faire le coyon.
Coglionaria, coyonnerie, sottise.
Coglioncino, petit coyon.
Coglioncini, coüillons de cocq ou de passereau. Item de mouton.
Coglione, coüillon, coyon, poltron, sot.
Coglioneggiare, faire le coyon.
Coglioneria, sottise, poltronnerie, coyonnerie.
Coglionescamente, sottemens, sans y songer.

Coglitore, collecteus.
Coglitrice, amasseuse, qui recueille.
Cogliuto, coüillu.
Cognare, fendre du bois.
Cognata, belle sœur, qui a épousé nôtre frere &c.
Cognatione, alliance.
Cognato, beau frere, qui a épousé nôtre sœur &c.
Cognatore, fendeur de bois.
Cogni C. di Cappadocia, Cogni, Ville du pays de Cappadoce.
Cognitione, connoissance.
Cognizza, *C. di Albania*, Cognizza, Ville d'Albanie.
Cogno, une mesure de dix barils de vin. Item, un coin à fendre du bois. Le coin d'un bois ou est l'ouvrage aux côtez.
Cognome, surnom.
* *Cognominare*, surnommer, pres. je surnomme, parf. simple je surnommai, fut. je sur nommerai, part. passé surnommé.
Cognoscenza, connoissance.
* *Cognoscere*, connoitre, pres. Ie Connois; parf. simple je Connus, fut. je Connoitrai, participe passé Connû.
Cognoscitivo, connoissable.
Cogola, une chaudiere, un caillou.
Cogolaria, sorte de rets à pecher.
pietra in cogolo, pierre brute.
Cohabitare, habiter ensemble.
Coherede, coheritier.
Coheredità, heritage commun, coheredité,
Cohereditare, heritier de compagnie,
Cohorte, cohorte.
Co', *coi*, avec les.
Coiaio, faiseur de cuirs, vendeur de cuirs.
* *Coiame*, *corame*, cuir prononcezer.
Coiaro, vendeur de peaux ou de cuirs.
Coiatolo, rognure de cuir.
Coietto, colet de cuir, ausse.
Coimbra, *C. di Portogallo*, Coimbre, ou Conimble, ville de Portugal.
Coiro, cuir.
Coire, faire l'acte Venerien.
Coito, l'acte Venerien, copulation charnelle.
Coito della Luna, le commencement de la nouvelle Lune.
* *Coinquinare*, diffamer, pres. je diffame, parf. simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé. Item polluer.
Col, *Con il*, avec le.
Colà, la, en ce lieu-là.
Cola, de la colle.
Cola, chausse à couleur le vin, une montagne, selon aucuns.
Cola di vento, une continuation de vent par plusieurs jours.
Colabaco, poisson dôt la peau sert à faire de la colle.

Colafo, un soufflet.
Colafone, une gourmade, un grand soufflet.
Colagione, coulement. Item, coulure.
Colagiù, là bas.
Colafsù, là haut.
Colafio, sorte de pain ou païs de Poüille.
Colamento, coulement, decoulement.
Colare, couler, passe à travers d'un linge.
* *Colare*, fondre, pres. je fonds, parf. simple je fondis, fut. je fondrai, part. passé fondu. Item, jetter en moule.
Colascione, instrument à deux cordes, dont les paisans joüent en Italie.
Colafsù, adverbe, en ce lieu, là haut.
Colaterale, colateral.
* *Colationare*, colationner, pref. je collationne, parf. simple je collationnai, fut. je collationnerai, part passé collationé.
Colatione, colation, dejeuné.
intendere il colato, i. entendre le nœud ou point de l'affaire.
Colatino, couchant.
Colato, adiectif, coulé.
Colato, substantif, un muscat, coulé.
Colatoio, egout, évier, couloir un entonnoir, une chausse à couler le vin un vase de terre à passer la lessive.
Colatore, charrier de lessive.
Colatore, un vase de terre à couler le lessive.
Colatura, coulement. Item, petite fente par ou l'eau entre dans un navire.
* *Colaudare*, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colaude, loüange de compagnie.
Colberg, *Città di Pomerania*, ville de Pomeranie.
* *Colcare*, coucher, pref. je couche, parf. simple je couchai, fut. je coucherai, part. passé couché.
Colcarsi, se coucher, se mettre au lit.
Colcata, couchee.
Colcatore, coucheur.
Colcetra, un eoûtre.
Colcico, chienée, mort au chien, sorte de plante.
Colei, elle, celle-la.
Colendo, venerable.
Colera, colere.
* *colere*, honorer, pref. j'honore, parf. simple j'honorai, fut. j'honorerai, part passé honoré. Item, venerer. Item, embrasser.
Colerico, coleric, colere.
Colcestre, *C. d'Inghilterra*, Colchester, ville d'Angleterre au Comté d'Essex.
Coletto, buffet.
Colfo, *per golfo*, goulfe. Item une matiere, qui brûle comme le souffre.
Colfonia, scammonée, herbe medecinale, matiere qui brûle comme le souffre.
Coli, *per cauoli*, des choux.
Coli, la en ce lieu-la.
Colebrio, *colibrio*, calibre, & un instrument pour connoitre combien de livres de balle porte l'artillerie.
Colica, colique.
Colicello, petite colline.
Colici dolori, la colique.
Colifeo, l'aiguille d'un clocher. Item, sorte de gâteau, vieux vestige dans Rome, amphiteatre.
colla, corde. Item, de la colle.
colla, sorte de tourment pour donner la gehenne.
il vino è una mezza colla, le vin est une demie géne la verité se trouve dans le vin.
Colla di carniccio, colle de gand ou de cuir.
Collagrimare, pleurer de compagnie.
Collana, une chaine.
Collanella, & *collanuzza*, petit chaine.
* *Collare*, coller, pref. je colle, parf. simple je collai, fut. je collerai, part. passé collé.
Collare, *collaro*, colet, rabat, collier de chien, &c.
Collaretto, & *collarino*, un colet, un petit colet, gorgerette.
Collarine, & *collarina*, en terme d'Archit. collier ou gorgerin d'une colonne.
Collata, coup sur le col, & accollade.
Collataneo, qui prend du lait.
Collaterale, compagnon d'office, c'est aussi en quelques endroits un office environ comme Conseiller. Item, celuy qui paye les soldats Collateral.
Collationare, collationner une écriture. Item, faire collation, & déjeuner.
Collatione, collation & dejeuner.
Collatore, qui apporte sa portion, qui fournit sa part.
Collaudare, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colle, colline.
Collega, ligue. Item un compagnon d'office collegue.
Collegamento, & *colleganza*, ligue alliance confederation.
Collegare, aller faire ligue.
Collegato, confedere.
Collegatione, confederation.
Collegiale, de College.
Collegio, College.
Collecolare, & *colleporale*, se demener, sauter de joye.
Collepolone, un remueur, sauteur de joye.
Collera, collere.
Collerico, *collericoso*, coleric.
Collerina, la fougue d'un Tanteau.

Colletta, recueil, collecte, recolte.
Collettione, collection.
Collettione, per collatione, déjeuner.
Colletico, ramasse recueilly.
Colletto, recueilly.
Colletto, qui signifie un collet de boue ou de cuir. Item, une colline.
Collettore, collecteur.
Collibetto, un quolibet.
Collibre, Citta di Spagna, Colioure, Ville du Comté de Rousillon, entre le France, & l'Espagne.
Collica, pour *colica*, colique.
Collicello, petite colline.
collico dolore, collique.
Colliganza, alliance.
* *colligare*, allier, pref. j'allie, parf. simple j'alliai, fut. j'allierai, part. passe allié.
Colligere, colliger.
Collina, colline.
Collinetta, petite colline.
Collirio, medicament pour les yeux, collyre.
Colliso, abregée ou retrenche par apostrophe, Item, biffé.
Collisione, rétranchement de syllabe.
Collo, col. Item, le goulet d'une vase, un ballot.
tener il collo, retenir le cours d'une riviere,
cader di collo, i. tomber en disgrace.
collo del braccio, le poignet.
collo del piede, le col ou coup de pied.
collo, une charge de barque.
cadere di collo, i. étre abandonné ou renoncé.
tener il collo, se dit d une balance qui porte plus de poids qu'elle ne paroit.
colli delle late, la Partie renversée des lattes qui se joignent aux bords d'un vaisseau, cols ou coudelattes.
stare col capo su'l collo altrui, étre fort étonné, étre fort entrepris de sa personne.
* *collocare*, placer, pref. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passe placé. Item, Colloquer.
Collocatione, collocation, conversation, dialogue.
Colloquintida, colloquinte.
Colloquio, colloque.
Collora, per colera, colere.
Collorofo il medesimo, che collerico, colere.
Collottola, le chignon du col, la nuque.
Collubra, couleuvre.
Collumella ridenti, les dents œilleres.
Collusione, collusion.
Colluvione, un rince-dents, un breuvage à gargariser.
Colluviare, vivre dans l'ordure.
Colluvie, ordure, villainie.

* *Colmare*, combler, pref. je comble, parf. simple je comblai, fut. je comblerai, part. passé comblé.
Colmatura, le comble.
Colmezza, remplissement, comblement.
Colmo, comble, plein. Metaph. prosperité, le sommet.
hauere il facco colmo, i. etre tout remply de méchanceté.
Colmo, adiectif, comblé.
Colo, une chausse à couler le vin.
Colomba, colombe, pigeon.
Colofania, herba medicinale, scamonée.
Cologna, T. in Schiauonia, Ville dans l'Esclavonie. Colonia Ulpia Trajana.
Colomba, piece de bois couchée sur la carene d'un vaisseau, depuis la proue jusques à la pouppe.
Colombaccio, colombo grosso, pigeon ramier.
Colombaia, e colombaio, colombier.
Colombara, colombier.
sfuiar la colombaia, débaucher le Colombier, i. déchalander la boutique.
Colombaria, verveine, plante.
Colombella, colombelle, & tourterelle.
Colombina, fiente de pigeon. Item, une sorte de raisin.
Colombino, colombin, c'est aussi une sorte de caillou, & de marbre, un pigeon.
Colombo, pigeon.
Colombo fauaro, ramier.
Colombo seluatico, biset.
Colombo terrarolo, pigeon de campagne.
Colombo torrigiano, pigeon de campagne.
Colombo torquato, ramier, pigeon sauvage.
Colombo di sottobanca, pigeon de voliere, pigeon privé.
Colombo grosso, ò casareccio, pigeon privé de voliere.
come i colombi del Rimbassato, oublier son chemin comme les pigeons de Rimbussato, i. ne revenir plus au logis.
Colombo di gosso, pigeon de plâtre, cela se dit d'un qui se met prés du feu, & ne fait place à personne.
pigliar due colombi à una faua, i. tromper deux personnes en meme temps, ou fair deux affaire à la fois.
Colombrina, coulevrine.
Colombrinato, fait en forme de coulevrine.
Colomella, la luette.
Colomellari denti, dents œilleres.
Colonamich, C. di Bursia, ville de Bursie, ou de la basse Mysie.
Colonia, C. d'Alemagna, Cologne, Ville Imperiale d'Alemagne sur le Rhin.
Colonia Celia, Città d'Africa, Ville d'Afrique

(peut

[peut estre] Zilis.
Colonna, colomne pilier de couche, &c.
Colonnare, orner de piliers ou colomnes.
Colonnare, en forme de colomnes.
Colonnato, *& colonnata*, rang de colomnes, lieu plein de colomnes ou piliers.
Colonella, petite colomne, colonnelle.
Colonnellato, office de Colonnel.
Colonnello, Mestre de Camp une petite colonnel. Item, colomne de livre, colomne ou branche de genealogie.
Colonia, colonie.
Colo [nintida], coloquinte, courge sauvage.
Colora, pour *collera*, colere.
Colorare, colorer, donner couleur.
Colorare il vitio, rendre le vice honorable, excuser le vice.
Coloratamente, sous ou avec couleur & apparence.
Coloratione, coloration.
Colorato panno, drap de couleur.
Colorato, déguisé, excusé, supposé.
Color di tegola, couleur de tuille.
Color di carne, couleur de chair.
Color di terra, couleur de terre, terre d'ombre.
Color piombino, couleur de plomb.
vender colori alle donne, .i. en bailler à garder.
sotto colore, sous couleur, soûs pretexte.
dar colore ad un negotio, colorer un affaire.
con color di porfido, jaspé, ou de couleur de porphire.
Colorivole, exscusable.
* *Colorire*, colorer, pref. je colore, parf. simple je Colorai, fut. je colorerai, participe passé coloré. Item peindre.
Colorito, le coloris de la peinture.
Coloritore, un Peintre un qui donne couleur.
Coloro, ceux & celles.
Colorosо, haut en couleur.
Colosso, un Colosse.
Colostra, colostre, le premier lait qui vien aux mammelles ou tettes.
Colostrare, cómencer à venir du lait aux mãmelles.
Colostratione, mal de mammelles, engrommeleure de lait. Item, un mal qui vient aux enfans apres les avoir sevrez.
Colosvar, *Città d'Ungaria*, Colosvar, ou Clausemburg, Ville en Transylvanie.
Colozza, *Città d'Ungaria vicina al Danubio*, Colozza, Ville de Hongrie, sur le Danube.
Colpa, faute, coulpe.
dar la colpa, s'en prendre à quelq'un, remettre la faute sur quelqu'un.
Colpagione, coulpe, offense, accusation.
* *Colpare*, accuser, pref. j'accuse, parf. simple j'accusai, fut. jaccuserai, part. passé accusé. Item faillir.
Colpabile, coupable.
* *Colpeggiare*, fraper, pref. je frape, parf. simple je frapai, fut. je fraperai, part. passé frapé. Item, donner de coups.
Colparello, *& colperello*, petit coup.
Colpesce, poisson dont la peau sert à faire de la colle. Item, de la colle de poisson.
Colpevole, coupable.
Colpevolezza, faut.
Colpire, frapper au but ou l'on vise.
Colpiscere, *per colpire*, frapper.
Colpo, coup.
Colpo, *colpo*, coup à coup.
Colpo di mare, coup de mer, chóc de vague.
Colpo di fortuna, revers de fortune.
di colpo, tout d'un coup.
dare un colpo alla botte, *& uno al cerchio* .i. donner raison à tous deux.
Colta, cueillette, recolte, amas d'eau pour faire moudre un moulin.
far colta, faire sac, qui se dit d'une playe.
dar di colta, frapper entre bond & volée.
* *Coltare*, cultiver, pref. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltella, un grand coûteau, une bayonnette, un demy coutelas.
Coltellaccio, coutellas, gros coûteau.
Coltellare, frapper d'un couteau ou épée.
Coltellata, coup de couteau ou de coutelas.
Coltelleggiare, joüer des coûteaux.
Coltellinaio, coltelier.
Coltellino, petit coûteau.
rendere i coltellini .i. faire le contraire, renverser une chose, faire à rebours. Item, renoncer à quelque chose.
Coltello, coûteau, épée.
in coltello, faire comme le trenchant d'un coûteau.
fabricate in coltello, nous disons, fait en pointe, en terme de fortification.
mettere qualche cosa in coltello, mettre quelque chose en dos d'âne.
Coltellone, gros coûteau.
Coltivamento, cultivation.
* *Coltivare*, cultiver, pref. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltivatione, cultivation.
Coltivatore, laboureur.
Coltivatrice, cultiveuse.
Coltinatura, labour, culture, cultivation.
Colto, pris, attrapé, cueilly. Item, deculte.
Colto, champeultivé.
* *venir colto*, reüssir, pref. je réussis, parf. simple je réussis, fut. je reussirai, part. passé, reussi. Item, venir à bout, être attrapé.

Coltra di campo, journau de terre.
Coltre, du coutis, un loudier, une contrépointe.
Coltre, selon aucuns, sorte d'habillement de femme.
Coltrice, lit de plume, c'est aussi un lourdier, selon aucuns.
Coltri da poppa, couverture de pouppe.
Coltrina, courtine de lit. Item, petite couverture piquée.
Coltrinaggio, en courtinage d'un lit.
Coltrinare, encourtiner.
Coltro, coutre pour labourer.
Coltrone, coutis. Item, une grosse couverture piquée loudier.
Cultura, culture, labourage.
Colubrina, coulevrine.
Colubrina serpentina, bon henry sorte d'herbe.
Colubrinare, tirer avec une coulevrine.
Colui, celuy, celuy-là, luy.
Columbaria, herbe medecinale, vervaine.
Columella, la luette.
Columità, plein de santé.
Coluro, colure, cercle de la sphere, qui distingue les solstices, & les equinoxes.
Colurea, baguenaudier, plante.
Coluvrina, coulevrine.
Coma, chevelure, un coma. Item, les crains du cheval.
Comageno, sorte d'onguent fait de graisse d'oison.
Commandamento, commandement.
* *Commandare*, commander, pres. je Commande parfait simple je Commandai fut. je Commanderai, part. passé Commandé.
Commando, commandement.
Comm[illegible]iatore, grand mangeur.
Commacchio, Città d'Italia, Ville d'Italie dans le Ferrarois.
Comante, chevelu. Item, la crete d'un armet.
Comarugio, commeruge.
Comare, pour sage femme, mot Lombard.
Comare, comere, & maraine.
Comaro, comarone, fruit d'arbousier.
Comato, chevelu.
Combaciare, se baiser, être bien joint ensemble, être proche, toucher une chose.
Comballo, un batteau tout d'une piece.
Combattente, combattant.
* *Combattere*, combattre, present Ie Combats, parfait. simple je Combattis, fut. je Combattrai part. passe, Combattu.
Combattimento, combat.
* *Combattimento navale*, Combat naual.
Combattimenti navali, Combats nauals.
Combattitore, combattant.
Combattitrice, celle qui combat.
Combere, etre couché dessous, etre accablé.
Combevère, boire de compagnie, & imbiber.
Combiatare, donner congé,
Combiato, congé.
Combibbia, complot.
* *Combinare*, assembler, pres. j'assemble parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé, assemblé. Item, plier les lettres.
Combinatione, assemblement.
à Combino, syllabe à syllabe, mot à mot.
Combito, gombito, coude & coudée.
dar nel combito, frapper au coude .i. s'attaquer, heurter, se frotter à quelqu'un.
Combricca & combriccola, assemblée ou compagnie de gens de mauvaise vie.
Combrittola, gens de mauvaise vie.
* *Comburere, combustiare*, brûler, pref je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Combustevole, combustibile, qui se peut brûler, combustible.
Combustione, combustion, brûlement.
Combusto, brûslé.
Combuso, accablé ou couché dessous,
Come, comme.
Coime, comment.
Come grande che sia, quelque grand qu'il soit.
il come, en quelle façon, la façon, la maniere.
ditemi il come, dites moy comment.
Come che, comme, si bien que.
Come che sia, en quelque façon que ce soit.
Come non sia, comme s'il ny avoit point.
Come non ui sia, .i. pour veu, qu'il n'y ait.
Come io sia, comme si j'étois. Item, lors que je seray.
Come io uegga, lors que je verray.
Come primo, si tost que, dés que.
Comedia, comedie.
entrare nella Comedia, le François dit, entrer en jeu, être de la partie.
Comediare, representer une comedie.
Comedicare, medeciner de compagnie.
Comedico, un Medecin. Item, un Comedien.
Comedietta, petite Comedie.
Comediante, Comedien.
Comea, F. di Schiauonia, cõme, riviere de Thessalie.
Comena, chable, gumence.
Comenda, Cammanderie.
* *Comendare*, recommander, pres. je recommande, parf. simple je recommandai, fut. je recommanderai, part. passé recommande. Item, priser.
Commendabile, recommandable.
Commendatione, recommandation.
Commendizia lettera, lettre de reccommandation.
Commendatore, commandeur.

Comendatore, qui loüe.
Comendatorio, de reccommandation.
Comendeuole, recommandable.
Comeno, du cumin.
Comensale, compagnon de table.
Comensare, manger à une méme table.
* *Comentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé Comm nté.
Comenteuole, qui se peut commenter.
Comento, commentation.
Comerciare, exercer le commerce.
Comercio, commerce.
Comerciofo, lieu marchand remply de commerce.
Comertio, commerce.
Cometa, comette.
Comiatare, donner congé.
Comiato, congé.
Comico, comique.
Comignolo, le faite oul'arréte d'un toit, le comble.
Comilitare, faire la guerre ensemble.
Comilitoni, compagnon de guerre.
* *Cominare*, menacer, pref. je menace, parf. simple je menaçai, fut. je menacerai, part. passé menacé.
Cominata, poudre de cumin.
Cominatore, menace. Item, auuancé.
Cominatore, menaceur.
Cominciamento, o cominciata, commencement.
Cominciante, commençant, qui commence.
* *Cominciare*, commencer, pref. je commence, parf. simple je commençai, fut. je commencerai, part. passé commencé.
Cominciatore, commençant, commençeur.
Cominciatrice, commençeuse.
Cominie, une sorte de petites olives.
Cominiftrare, administrer ensemble.
Cominiftro, compagnon d'administration.
Comino, du comin.
Comiftione, commixtion.
Comifto, mélé avec.
Comiftura, mélange.
Comita, gentillesse.
Comite, un Comte. Item, un compagnon.
Comite, comite, officier de la galere.
Comitiale, appartenant à la maison de ville. Item, mal caduc.
Comitii, assemblée pour faire election.
Comitiua, compagnie, qui accompagne par honneur.
Comiffure, fentes, jointures.
Commando, commandement.
Commandamento, commandement.
Il commandamento dell'anima, c'est quand on avertit un patient de songer à sa conscience.
commandamenti del Podestà di Sinigaglia, nous disons, le commandement de Monsieur de Bostillon, personne ne remuë.
il Podestà di Sinigaglia commanda, & fà da se, le Baillif de Senegaille, qui commande, & fait luy méme.
* *Commandare*, commander, pref. je commande, parf. simple je commandai, fut. je commanderai, part. passé commandé.
Commandatore, commandeur.
Commandatrice, commanderesse.
Commandella, sorte de jeu environ comme le nôtre, qui dit, je vous commande en commandant, comme le Roy, &c.
Commando, commandement.
sotto il commando, sous la charge.
Commare, commere.
Commedia, commodia, comedie.
Commemorare, ramentevoir, ressouvenir.
Commemoratione, commemoration.
Commemoreuole, que l'on peut rememorer.
Commenda, Commanderie, Commande.
andare in commenda, aller entre les mains de la Justice, ou sous le pouvoir de quelqu'un, dont on ait de la peine à se retirer.
* *Commendare*, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passé loüé. Item, priser, recommander.
Commendata, le revenu des Commanderies, ou Chevaliers.
Commendatione, reccommandation, loüange.
Commendatore, Commandeur.
Commendatario, commandataire.
Commendatrice, recommandeuse.
Commendeuole, digne de reccommandation.
Commensale, compagnon de table.
Commensurare, mesurer ensemble.
* *Commentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé commenté.
Commentatore, Commentateur.
Commento, commentaire, commentation.
Commercio, o commertio, commerce.
* *Commescere*, mêler, pref. je mêle, parf. simple je mêlai, fut. je mêlerai, part. passé mêlé.
Commessa, commission.
Commissario, Commissaire.
Commessatione, festin banquet.
Commessione, commission.
Commessinamente, par commission.
Commesso, commis, joint. Item, un Arbitre, & une sorte d'ouvrage à l'aiguille.
di commesso, de pieces rapportees, de rapport.
Commessura, jointure, fente.
Commestibile, qui se peut manger.
Commestione, melange.
* *Commettere*, commettre, pref. je commets, parf. simple je commis, fut. je commettrai, part. passé commis. Item, commander, re-

commander entreprendre.

* *Commettere il nemico in fronte*, affronter, pref. i'affronte, parf. simple i'affrontai, fut. i'affronterai, part. passé affronté. Item, attaquer l'ennemy.

* *Commettere*, joindre, pref. ie ioints, parf. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passé ioint. Item enchasser, rapporter comme le bois, faire de l'ouvrage de rapport.

Commettimale, semeur de querelles.

Commettitore, commetteur. Item, ouvrier qui travaille de rapport. Entrepreneur.

Commettitrice, Entrepreneuse.

Commettitura, per commissura, assemblage.

Commezzamento, diuision.

Commezzare, diuiser en deux.

Commezzo, partage ou diuision entre deux.

Commiatare, donner congé.

Commiato, congé.

Comminella, une petite corde, un petit chable.

Commischianza, melange.

Commischiare, méler ensemble.

Commiserare, auoir pitié ou commiseration.

Commiseratione, commiseration.

Commiserevole, pitoyable.

Commiseroso, plein de commiseration.

Commissario, Commissaire.

Commissura, iointure, fente.

Commissivo, qui porte commission.

Commistione, mélange.

Commistura, mélange.

* *Commisturare*, mélanger, pref. je mélange, parf. simple je melangeai, fut. je mélangerai, part. passé mélangé.

Commisurare, meslurer ensemble.

Commo, chœur de Tragedie.

Commodamente, commodement.

* *Commodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passé accommodé. Item, rendre commode.

Commodezza, commodité.

Commodita, commodité.

la commodità d'una casa, les lieux, l'aisance d'une maison.

le commodità, les addresses d'un lieu.

Commodo, commode.

l'Imperator commodo, par raillerie, d'un qui aime ses commoditez.

Commodo, aisé, riche, commode.

non mi tornerà à commodo, cela ne m'accommode pas je n'y trouve pas mon compte.

Commenicare, per communicare, communiquer, pref. je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.

Commosso, emeu, meu.

Commotione, commoto, émotion.

Commoto, per commosso, émeu.

* *Commovere*, mouvoir, pref. je meus parf. simple je meus, fut. je mouverai, part. passé meu. Item émouvoir.

Commovevole, qui se peut émouvoir.

Commovimento, émotion, émeute.

Commovitore, & commovitrice, qui fait l'émotion, qui meut.

Communica, communion.

* *Communicare*, communiquer, pref je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué,

Communicabile, communicable.

Communicatore, & communicatrice, qui communique, communiant & communiante.

Communicatione, communication.

Communichino, une Hostie à communier.

Communione, communion.

Communieri, le commun peuple.

* *Commovere*, émouvoir, pref. j'émeus, parf. simple j'émeus, fut. j'émouverai, part. passé émeu.

Commutare, changer, commuer.

Commutatione, commutation.

Como, pour *come*, comme.

* *Comodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple i'accommodai, fut. i'accommoderai, part. passé accommodé.

Comodezza, comodità, commodité.

Comodevole, accommodable.

Comosino, le premier miel que font les mouches au Printemps.

* *Compaginare*, assembler, pref. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé. Item, amasser.

Compaginatura, composition.

Compagine, assemblage, liaison, composition.

Compagna, une compagne.

Compagnaccio, un mauvais compagnon.

* *Compagnare*, associer, pref. i'associe, parf. simple i'associai, fut. i'associerai, part. passé associé. Item, accompagner.

Compagnetto, petit compagnon.

Compagnevole, accompagnable, sociable.

Compagnia, compagnie.

Compagna del carrota, c'est la compagnie de carrota, l'ony discourt, & l'on n'y conclud point.

Compagno, compagnon.

Compagno, appareillé, pareil.

le scarpe son compagne, les souliers sont pareils.

il compagno, le pareil de gand, de souliers, &c.

compagno son stato ferito, c'est une sorte de jeu que nous disons, qui t'a croqué mon compagnon.

Compagnone, un bon compagnon.

Com-

Companatico, provision, pitance, tout ce que l'on mange avec le pain.
Companaggio, la viande que l'on mange avec son pain.
Comparaggio, & comparatico, comperage.
* *Compare*, comparer, pref. je compare, parf. simple je comparai, fut. je comparerai, part. passé comparé.
Comparatico, comparage.
Comparatione, comparaison.
Comparatione à questo, aux prix de cecy, en comparaison de cela.
Compare, compere.
Compare dell'anello, un parain qui presente l'épouse à son époux dans l'Eglise.
Compare, & guardati, compere, je me fie à vous, compere c'est folie à vous, i. ne te fie pas.
* *Comparere*, comparoir, pref. je comparois, parf. simple je comparu, fut. je comparêterai, part. passé comparu.
Comparevole, comparable.
Comparigione, comparition.
* *Comparire*, comparoir, pref. je comparois, parf. simple je comparus, fut. je comparerai, participe passé comparu. Itē, avoir de l'apparence être bien couvert, paroitre, avoir bonne grace.
Comparisceute, apparent, & comparoissant.
Comparisceuza, & comparità, multiplication, augmentation.
far comparità, durer plus que l'on espere.
Comparitione, comparition.
Comparitore, compariteur.
Comparizante, un gueux qui prie plusieurs par rains pour en tirer de l'argent.
Comparsa, comparition.
Comparse, comparu.
* *Compartecipare*, participer, pref. je participe, parf. simple je participai, fut. je participerai, part. passé participé.
Compartecipe, participant.
Compartimento, partition, partage, compartiment, parterre d'un jardin, compartiment.
Compartire, compartir, partager.
Compartità, partagement.
* *Compassare*, compasser, pref. je compasse, parf. simple je compassai, fut. je compasserai, part. passé compassé.
Compassevole, que l'on peut compasser.
Compassibile, accomodant.
Compassibilità, compassibilité, accommodement avec un autre.
Compassionare, avoir compassion.
compassione, compassion.
Compassionevole, rempli de compassion.
Compassionevolmente, avec compassion.
compasso, compas.
Compatibile, compatible.
Compatibilità, compatibilité.
* *Compatire*, plaindre, pref. je plains, parf. simple je plaignis, fut. je plaindrai, part. passé plaint. Item, compatir.
vi compatisco, je vous plains.
Compatriota, compatriote.
Compattare, faire pacte, convenir ensemble.
Compatto, accord.
Compiedi, fers aux pieds.
* *Compellere*, forcer, pref. je force, parf. simple je forçai, fut. je forcerai, part. passé forcé. Item, contraindre, pousser.
* *compendiare*, abreger, pref. j'abrege, parf. simple j'abregeai, fut. j'abregerai, part. passé abregé.
Compendio, abregé, compendium.
Compendiosamente, compendieusement.
Compendioso, bref, compendieux.
Compensa, compensation.
Compensagione, compensation.
Compensame, recompense.
compensamento, compensation.
* *Compensare*, compenser, pref. je compense, parf. simple je compensai, fut. je compenserai, part. passé compensé, Item, recompenser.
Compensatione, compensation.
Compenso, compensation.
Compera, compra, achat.
Comperabile, qui se peut acheter.
* *Comperare*, acheter, present j'achete, parf. simple j'achetai, fut. j'acheteray, part. passé acheté.
Comperatore, pour *compratore*, acheteur.
Comperatrice, acheteuse.
Competente, competent.
andar ad hora competente, à heure deuë.
competentemente, competentement, convenablement.
Competenza, Competentia, competence.
* *Competere*, disputer quelque chose, pref. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé. Item, etre competiteur, convenir.
* *competire*, étre competent, pref. je suis competant, parf. simple je fus, Competant, fut. je serai competent, part. passé competant.
Competitore, competiteur.
Competitrice, competitrice, qui compete.
Compiacente, complaisant.
Compiacenza, complaisance.
* *Compiacere*, complaire, pref. je complais, Voyez Plaire.
Compiacevole, complaisant.
Compiacevolenza, & compiacimento, complaisance.
Compiangere, compiagnere, complaindre, & plain-

plaindre, de compagnie, pres. je complains, parf. simple je complaignis, fut. je complaindrai, part. passé complaint.
Compiagnitore, complaignant.
Compiagnatrice, complaigneuse, qui plaint.
Compianto, complainte.
* *Compiere*, accomplir, pres. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. passé accompli.
Compieta, Complie.
* *Compilare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé. Item Compiler.
Compilatione, compilation.
Compilatore, compilateur, assembleur.
Compilatrice, compileuse.
Compimento, compliment, & accomplissement.
* *Compire*, acheves, pres. j'acheve, parf. simple j'achevai, fut. j'acheverai, part. passé achevé. Item, accomplir, decharger, finir l'Acte Venerien.
compir con uno, aller visiter par compliment, rendre les devoits.
Compitamente, deüement, pleinement.
* *Compitare*, epeller en lisant, present j'epelle, parf. simple j'epellai, fut. j'epellerai, part passé epelle.
compito, la tâche, le travail d'un certain temps.
leggere à compito, lire en epeliant.
mangiare, à compito, manger petit à petit, tiré des enfans qui epellent en lisant.
Compito, accomply, complet.
Compitura, accomplissement. Item, semence, sperme.
Compiutamente, deüement.
* *Complessare*, embrasser, pres. j'embrasse, parf. simple j'embrassai, fut. j'embrasserai, part. passé embrassé.
Complesso, embrassement, embrassé, & compris.
Complesso, charnu.
Complessi nare, complexionner, accômoder à l'humeur ou complexion.
Comp essiona le, de complexion.
Comp essione, complexion.
Compieto, complet.
* *Comple tare*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé.
* *Complicare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé. Item, plier ensemble, & contracter.
Complicatamente, ensemblement.
Complice, complice.
Complicità, assemblement & confederation.
Complimentare, complimenter, faire des complimens.
Complimento, compliment.
Compire, être à propos, être necessaire, verbe impersonnel.
* *Complire*, accomplir, pres. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. passé accompli. Item, faire un compliment.
complir con uno, rendre ses devoits à une personne.
Compluviata, une gouttiere pour recevoir toute l'eau de la pluye.
Compluviata vite, selun aucuns, une treille.
* *Componere*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé.
Componicchiamenti, mauvaises compositions.
Componicchiare, faire quelque mauvaise œvure ou composition.
Compimento, complexionné.
Componitore, compositeur, & composeur.
Componitrice, composeuse.
* *Comporre*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé. Item, accorder, s'ajuster, convenir, accommoder un different.
* *comportare*, comporter, pres. je comporte, parf. simple je comportai, fut. je comporterai, part. passé comporté. Item, souffrir.
la cosa no'l comporta, l'affaire ne le vaut pas. Item, cela ne vaut pas la peine.
come d'isse il Francese, *l'aria il comporta*, comme dit le François, l'air le permet.
il paese lo comporta, le pays le porte.
l'età nol comporta, l'âge ne le permet pas.
Comportevole, tolerable, comportable.
Comportevolmente, tolerablement.
Comportevolezza, toleration.
composito ordine, ordre composé en Architecture.
Compositione, composition.
Compositura, composition.
Composta, composée.
composta di calisto, sorte de composition medecinale.
Compostamente, avec ordre.
Compostella, C. di Galizia, Compostelle ou S. Jaques de Galice.
Composte, composé. Item, posé d'humeur posée grave, serieux, retiré, retenu.
Compostura, composition.
Compra, achat.
* *Comprare*, acheter, pres. j'achete, parf simple j'achetai, fut. j'acheterai, part. passé acheté.
comprar insine al Sole, acheter jusques au Soleil, i. avoir toutes sorte de choses avec de la peine.
Comprare il porco, s'enfuit bien vite.
Compratore, acheteur.
Compratrice, acheteuse.

Com-

Compravendi, regattiers.
far il Comprendomine, nous disons pour dieu, & pour sainte Croix .i. pour de l'argent.
Comprendere, comprendre, pres. ie compres, parf. simple ie compris, fut. ie comprendrai, part. passé compris.
Comprendente, comprenant.
Comprendimento, comprehension.
Comprenditore, compreneur.
Comprenditrice, qui comprend.
Comprendonio, mot formé à plaisir de *comprendere*, *la non hà del comprendonio*, on ne le peut comprendre.
Comprensione, comprehension.
Compreso, compris.
Compressare, presser ensemble.
Compressionato, complexionné.
Compressione, complexion.
Compresso, membru. Item, pressé ensemble.
Compressura, compression.
* *Comprimere*, reprimer, pres. je reprime, parf. simple je reprimai, fut. ie reprimerai, part. passé reprimé. Item, presser comprimer.
Comprobanza, comprobation.
Comprobare, approuver.
Compromessario, un arbitre qui promet pour un autre.
Compromesso, compromis.
Compromettere, arbitre & promettre pour un autre.
Compuerta, un pont ou planche de vaisseau, mot Espagnol, selon aucuns, une herse à la porte d'une ville.
* *Compulsare*, compulser, pres. je compulse, parf. simple je compulsai, fut. je compulserai, part. passé, compulsé.
Compulsione, compulsion.
Compulsivo, compulsif.
Compulso, contraint.
Compulsorio, compulsoire.
Compungere, poindre.
Compungimento, *compuntione*, componction.
Compuntione, componction.
Compunto, repentant.
Computamento, computation.
Computatione, computation.
* *Computare*, compter, pres. ie compte, parf. simple je comptai, fut. je compterai, part. passé compté. Item, calculer, ietter.
Computevole, qui se peut compter ou calculer.
Computista, Compteur, Calculeur.
Computista, c'est un Office, au lieu de Controlleur dans une grande maison.
Computo, computation.
Comune, communauté, la commune.
Comunale, commun, vulgaire.
Comunalità, & *communanza*, Communauté.
Comunalmente, communnement.
Comunanza, communauté.
Comunche, pour *comunque*, bien que.
Comunchemente, en quelque façon que ce soit.
Comune, commun, & le commun du peuple ou la communauté.
Comunella, communauté, assemblée de personnes qui mettent tout en commun. Item, une femme commune, une garce.
Comunemente, communement.
Comunevole, *ecomunale*, commun.
Comunicabile, *per affabile*, affable.
Comunicamento, communication, participation.
Comunicanza, communication.
* *Comunicare*, communiquer, pres. ie communique, parf. simple ie communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.
* *Comunicarsi*, se communier, pres. ie me communie, parf. simple ie me communiai, fut. ie me communierai, part. passé communié.
Comunicatione, communication.
Comunicatura, communicateur, qui communique. Item, le communiant.
Comunione, Communion.
Comunità, Communauté.
Comunque, en quelque façon que ce soit, bien que.
Comunquemente, en quelque façon que ce soit.
Comutanza, commutation, changement.
* *Comutare*, changer, pres. ie change, parf. simple ie changeai, fut. ie changerai, part. passé changé.
Comutativo, suiet à se changer.
Con, avec. Cet mot mis avec un infinitif luy donne la force de nôtre gerondif, v. g. *con dire*, en disant *col procurare*, en procurant, & avec une negative *col non hauer parlato*, n'ayant pas parlé.
con me, en vers moy, & avec moy.
Con, de, *dar con la mano*, i. fraper de la main.
Con, au lieu de pour.
Con uno scudo ne hò uno, pour un écu i'en ay un.
Con tutto che, veu-que.
Conaglio, presure.
* *conancina*, *P. d'India*, cochinchine. Royaume des Indes.
Conato, la tache d'un travail, effort à faire quelque chose.
Conca, conque.
Conca, un grand vase de terre à couler la lessive. Item, une sorte de mesure en Grece.
Conca, une espece d'auge de bois dans la quelle on lave la vaiselle, une coquille de poisson.
portar la conca, i. étre maquereau.

Con-

Conche, falieres, creux au dessus de l'œil du cheval.
Conche chiuse, reduits ou arbris de mer assez avant en terre, mais non pas trop asseurez du vent.
Conchiglia, *pesce conguftia*, la méme.
Concatenare, enchainer ensemble.
* *Concavare*, caver, pref. je Caue, parf. simple je Cauai, fut. je Cauerai, part. passé Caué, Item creuser.
Concavita, concavité.
Concavo, creux.
* *Concedere*, conceder, pref. je concede, parf. simple je concedai, fut. je Concederai, part. passé concedé.
Concedevole, qui se peut accorder.
Concedimento, accord.
Conceditore, accordeur.
Conceditrice, qui accorde, qui concede.
Concento, harmonie, accord.
* *Concentrare*, incorporer, pref. j'incorpore, parf. simple j'incorporai, fut. j'incorporerai, part. passé incorporé.
Concentrarsi in una camera, se retirer dans une chambre.
Concepimento, conception.
* *Concepire*, & *concepere*, concevoir, pref. je Conçois, parfait. simple, je Conçeus, fut. je Conceurai, part. passe Conçeu.
Concernere, concerner.
Concerchiare, environner ensemble.
Concertamento, accord, concert.
* *Concertare*, concerter, pref. je Concerte, parf. simple je Concertai, fut. je Concerterai, part. passé Concerté.
Concerto, accord, concert.
di concerto, par accord.
Concessione, resignation, concesion.
Concesso, concede, acorde.
Concettione, conception.
Concetto, pensee, conception d'esprit, imagination.
essere in concetto, étre en bonne estime, en reputation.
* *perdersi di concetto*, s'etonner, pref. je m'etonne, parf. simple je m'etonnai, fut. je m'etonnerai, part. passe etonné: perdre cœur.
Concettoso, remply de pensées.
Conche di rame, vases de lessive.
Conchetta, petite coquille, petite patre, ou petite auge, petite terrine.
Conchiglia, coquille de mer, pourpre.
Conchigliato, teint en pourpre.
Conchile, *pesce*, poisson à coquille.
* *Conchiudere*, conclurre, present, je conclus, parf. simple je Conclus, fut. je conclurray, part. passé conclu.
Conchiusione, conclusion.
Conchiuso, conclus.

Concia, le melange du parfum, le parfum, dont on accommode les cuirs, c'est aussi le lieu ou on les accomode.
Concia, c'est ce que l'on fait aux olives pour les adoucir. Item ce que l'on fait aux cuirs, &c.
Concia, aisaisonnement, Le mot de *concia*, avec un substantif, signifie, accomodeur, v. gr.
Conciacorame, Courroyeur, & ainsi des autres.
Concia calzette, ravaudeur.
Conciamente, proprement.
Conciamento, assaisonnement.
* *Conciare*, accoûtrer, pref. j'accoûtre, parf. simple j'accoutrai, fut. j'accoutrerai, part. passe accoûtré. Item, par ironie, mal accommoder, gâter, mal-traiter, dresser un oiseau, parfumer les peaux.
Conciar il vino, frelatter le vin.
Conciar po'l di delle feste, accommoder comme il faut, mal-traiter.
Conciare il grano, cribler le grain.
Conciarsi con uno, se mettre au service d'une personne.
Conciatore, Parfumeur. Item, Accoûtreur; Courroyeur, Coeffeur.
Conciatrice, Coeffeuse.
Conciatura, coeffure, accoutrage, assaisonnement.
Conciatura, cribleure que l on donne à la volaille.
Conciatutto, un qui accommode toutes les affaires, qui raccommode les defauts.
Conciere da testa, coeffure.
Conciero, accoûtrement, habillement.
Concievole, qui se peut accômoder ou assaisoner.
* *Conciliare*, reconcillier, pref. je reconcilie, parf. simple ie reconciliai, fut. ie reconcilierai, part. passé reconcilié. Item attirer ou gagner la volonté des autres.
Conciliatione, conciliation.
Conciliabolo, Concile.
Concimare, fumer les terres, accommoder.
Concime, fumier, C'est aussi l'accoutrage de quelque chose masculin.
Conciniglia, cochenille.
Conciare, étre accordant, étre propre, s'accorder.
Concinità, galantise, proprieté, avenance.
Concinno, propre, avenant.
Concino, un reformateur, un repreneur.
Concio, accomodé, mal-traité, confit, parfumé, crible, une pierre taillée, & polie. Item, loue au service de quelqu'un.
noce Concia, noix confite.
in buon concio, bien veiu, en bonne conche, en bon equipagge.
vin concio, vin mele où frelatté.
a buon concio, d'accord.

Concionare, harangueur.
Concionatore, harangueur.
Concionatrice, harangueuse.
Concione, harangue.
Conciosiache, veu que.
conciosia cosa che, veu que.
* *Concipere*, concevoir, pref. je concois, parf. simple je conçeus, fut. je conçeurai, part. passé conçeu.
Concisione, concision.
Conciso, trenche, concis.
Concistoro, *concistoro*, consistoire.
Concitamento, incitement, provocation.
* *Concitare*, provoquer, pref. je provoque, parf. simple je provoquai, fut. je provoquerai, part. passé provoqué.
Concittadinanza, bourgeoisie d'une méme ville.
Concitadino, Bourgeois de la méme ville.
Conclaue, le Conclave ou s'enferment les Cardinaux pour créer le Pape au Vatican.
* *Conclauista*, qui est du Conclave conclaviste.
* *Concludere*, *& conchiudere*, conclurre, pref. je conclus, parf. simple je conclus, fut. je conclurai, part. passé conclu.
Conclusione, *& conchiusione*, conclusion.
Concobina, concubine.
* *Concocere*, cuire, faire la concoction, pref. je cuis, parf. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit.
Concola, *concolina*, petite coquille, &c. diminutif de *conca*.
Concolina, grand terrine, bassin.
Concolla, une espace d'herbe verte entre deux terres la bourées.
Concomitante, accompagnant.
Concomitanza, accompagnement.
Concomitare, accompagner, pref. j'accompagne, parf. simple j'accompagnai, fut. j'accompagnerai, part. passé accompagné.
Concomite, compagnon.
Concone, une grande conque ou coquille, une grande terrine, &c.
Concordanza, concordance.
Concordare, s'accorder ensemble.
Concorde, concordant.
Concordemente, avec accord, d'accord, d'un commun accord.
Concordeuole, qui se peut accorder, concordant, accordant.
Concordeuolmente, de méme pensée, & volonté.
Concordia, concorde.
* *Concordiare*, s'accorder, pref. je m'accorde, parf. simple je m'accordai, fut. je m'accorderai, part. passé accordé.
Concorrente, concurrent.
Concorrenza, concurrence.
* *Concorrere*, concourir, present je concours, parfait simple je concourus, futur je concourrai, part. passé concouru, encourir, aborder.
Concorrimento, concours, abord.
Concorso, concours, grand abord de gens.
Concotione, concoction.
Concoto, concoction. Item, recuit.
Concubina, concubine.
Concubinare, concubiner, avoir une concubine.
Concubinaro, qui a une concubine.
Concubinatore, qui a une concubine, concubinaire.
Concubino, un mignon, un ruffien.
Concubito, le coucher d'un homme avec une femme.
Conculcamento, foulement.
* *Conculcare*, fouler aux pieds, pref. je foule, parf. simple je foulai, fut. je foulerai, part. passé foulé.
* *Concuocere*, cuire, faire la concoction, pref. je cuis, parf. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit.
* *Concupire*, convoiter, pref. je convoite, parf. simple je convoitai, fut. je convoiterai, part. passé convoité. Item desirer.
Concupisceuole, *& concupiscibile*, concupiscible.
Concupiscenza, concupiscence, convoitise.
Concupiscere, desirer.
Concupiscibile, concupiscibile.
Concussare, faire concussion.
Concussione, concussion.
Concussore, concussionaire.
Condanna, condamnation.
Condannabile, *& condanneuole*, condamnable.
Condannagione, condamnation.
* *Condannare*, condamner, pref. je condamne, parf. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
Condecente, bien seant, condecent.
Condanna, condamnation.
Condecenza, condescence.
Condegno, condigne, digne.
Condennagione, condamnation.
* *Condennare*, condamner, pref. je condamne, parf. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
alla condennata, sorte de jeu aux cartes.
Condennatore, *& condennatrice*, qui condamne.
* *Condensare*, resserrer, pref. je resserre, parf. simple je resserrai, fut je resserrerai, part. passé resserré. Item, condenser.
Condenseuole, qui se peut condenser.
Condenso, resserré, condensé.
Condescendenza, condescendance.

Clivoso, rude, âpre à monter.
Cliza T. di Dalmatia, Clissa, forteresse en Dalmatie.
Cloaca, cloaque.
Clocitante, glouçant.
Clocitare, glouccer.
Cloit, Ciyda, Ville de l'Ecosse meridionale.
Cloit, F. Cluid, riviere de l'Ecosse.
Clori, Déesse des fleurs, appellée Flora par les Romains, la femme de Zephir.
Clorione uccello, un loriot, sorte d'oiseau.
**Cluere*, purger, Pres. je purge, parfait simple je purgeai, fut. je purgerai, part. passé purgé.

C O.

CO pour *coi*, ou *con li*, avec les.
Co, pour, *cosi*, comment cela.
Co pour *capo*, chef.
Cohabitanza, habitation avec un autre.
Coabitare, habiter ensemble.
Coadiutore, Coadjuteur.
Coadiutoria, Coadjutorie.
Coadiutrice, Coadjutrice.
Coadunanza, assemblement, assemblée.
**Coadunare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Coagulare, prendre comme le lait, cailler.
Coagulatione, caillée, presure.
Coagulo, presure.
Coaiutante, qui aide, Coadjuteur.
**Coaiutare*, aider: Pres. j'aide, parf. simple j'aidai, fut. j'aiderai, part. passé aidé.
Coaiuto, aide, assistance.
**Coamante*, rival. plurier. Rivaux. Rivali.
Coamare, aimer de compagnie.
Coartare, restreindre.
Coartatione, restriction.
Coassare, croasser.
**Coattare*, joindre. Pres. je joins, parf. simple je joignis, fut. je joindrai, part. passé joint. Item, ajuster ensemble.
Coazzamento, jasetie, cajollerie, croassement pron. zz.
Coazzare, croasser. Item, cajoller.
Cobacollo, un badin.
Cobbola, vaudeville, une chanson de villageois.
Cobbolare, chanter des chansons de ville.
Cóbio, goujon.
Coblens, *C. d'Alemagna*, ville d'Alemagne sur le Rhin.
Coborg, *C. d'Alemagna*, Ville, & Duché d'Empire en Françonie.
Coca, noix d'Inde.
Coca, & *Cuoca*, une cuisiniere.

Cocagna, le païs de Cocagne.
Coccale, herbe qui fait passer la faim, selon aucuns.
Cocallo, sorte d'oiseau de riviere.
Cocastro, mechant Cuisinier.
Cocca, entaile de la fleche ou entre la corde, petit bouton au bout d'un fuseau, nœud qu'on fait avec le fil au bout d'un fuseau.
Cocca, sorte de barque.
Coccale, un badin, un niais.
Coccapane, gourmand.
Coccare, faire un tour, se mocquer, nôtre vulgaire dit, coquer, c'est faire la moue comme le singe. Item, prendre, gripper.
Coccaro, la coche d'un arc.
Coccastrello, sorte d'oiseau.
Coccea, sorte de moule, poisson.
Cocchetta, petite entaille, diminutif de *cocca*.
Cocchiara, *cocciaro*, cuillier.
Cocchiarone, grande cuillier.
Cocchiarotto, petit cuillier.
Cocchiere, cocher.
Cocchiglio, coquilles, moules.
Cocchin, *C. d'India*, Cochin, Ville, & Royaume de l'Inde en la presq'isle deça le Gange.
Cocchina, petite coche dans du bois.
Cocchinare, & *cocchineggiare*, coquiner, faire le coquin.
Cocchino, un coquin. Item, un gueux tout nud qui tremble pendant le grand froid.
Cocchio, coche.
Cocchiume, le trou du bondon, & le bondon.
tener su dalla spina, & spander dal cocchiume, prendre garde à la fontaine ou fosset, & depenser par le bondon, ne gagner gueres, & depenser beaucoup. Item, se retrancher en petites choses, & depenser aux grandes.
Coccia, écorce, pellicule, une glande.
Coccia di vuovo, la coquille de l'œuf.
Coccia pelata, une tête chauve.
Coccinelli, morceau de bois pour arrêter les cordages, consoles,
Coccino, teint en écarlatte.
Coccino, robbe d'écarlatte.
Coccio, un test de pot de terre cassé.
egli è un coccio, i. c'est un homme de rien.
Cocciolare, ampouller ou se lever des vessies.
Cocciolo, vessies de brûlure ou de chaleur.
Cocco, un cocatt, aux petits enfans.
Cocco, graine d'écarlatte. Item, un mignon, ou poupart.
Cocco, sorte de fruit pu on fait le chocolat. Du coco.
egli è il mio cocco, c'est mon mignon.
Cocodrillo, cocodril.
Coccograno, graine d'écarlatte.
Coccola, bague de laurier, grain de liere, &c.

Coc-

Coccola, selon aucuns, boutade, fantaisie, fantastiqueries.
Coccolare, produire des grains, grainer.
Coccole, tours, niches.
Coccole di fiume, caillou de riviere.
Cocconare, boucher avec un boudon ou tampon.
Coccone, tampon, bondon, & le trou du bondon.
Coccone, coccon de ver à soye, coque.
Coccone, à Venise c'est une tresse en forme de queüe derriere la téte des femmes.
non voglio, che vadin giù dal coccone, je ne veux pas qu'ils me sortent par le bondon: je ne les veux pas perdre.
Coccoveggia, choüette.
Cocente, cuisant, brûlant.
*Cocere, cuire, pres. je cuis, parf. simple je cuisis fut. je cuirai, part. passé cuit.
Cochiglia, o cocchiglia, coquille.
Cochilla, coquille.
Cucimento, cuisson.
Cucina, cuisine, & mangeaille.
Cocinaglie, ustensiles ou batteries de cuisine.
Cocinaglia, cochenille.
*Cocinare, coisiner, pres. je cuisine, parf. simple je cuisinai, fut. je cuisinerai, part. passé cuisiné.
Cocinatore, coisineur.
Cocinchina, paese d'India, Cochinchine, païs des Indes proche de la Chine.
Cociore, douleur cuisante, brulure.
Cocito, cocyte fleuve d'enfer.
Cocitura, decoction, cuisson brûlure.
Coco, coco, bois de coco.
Cochino, C. dell'Isola Stalimene, Cochino, ville de l'Isle Stalimene, autrefois, Lemnos.
Cocodrillo, cocodrille, crocodille.
Cocograno, graine d'écarlate.
Cocolla, froc ou capuchon de moine. Item, coccon de ver à soye.
Cocollato, enfroqué.
Cocolabina, farre de vigne, & raisin.
Cocoma, une cuvette de cuivre, un coquemar.
Cocomeraio, couche de concombres.
Cocomerello, petit concombre.
Cocomero, concombre, melon d'eau.
mettere un cocomero in corpo ad uno .i. donner du travail. Item, cuisiner.
Coceveggia, une choüette.
Cocozza, citroüille. Item, la téte ou la caboche.
Cocume, le sommet. Item un poisson appellé concombre de mer.
Cocumero, concombre.
Cocuzza, citroüille.
Cocuzzola, le tour de la téte, la caboche, la couronne, le sommet de la téte, le vertex, une tonnelle à prendre des perdrix, une nasse.
Cocuzzolo, le sommet de quelque chose, le vertex, le sommet de la téte.
Coda, queuë, coin de l'œil.
Coda, queuë d'armée.
Coda di veste, queuë d'habit.
fare à guisa della coda del porco, nous disons, ressembler cogne fétu .i. ne rien avancer, ne rien faire.
Coda da mosche, chasse-mouche.
Coda di Sonetto, vers ajoûtez à la fin d'un sonnet.
Codane, Is. di Caramania, Codane, Isle de Caramanie.
Cofanto, M. d'India sempre ardente, Cophantis montagne de la Bactique qui brûloit touiours.
guastare la coda al Fagiano, .i. laisser le plus beau de l'histoire à racongter.
mangiare il pomo dalla coda, .i. faire à rebours.
nella coda consiste il veleno, le venin tient à la queüe.
dove non và il capo, mettere la coda, .i. étre entremettant, ou entreprenant.
à coda di rondine, à queuë d'hirondelle.
menare la coda, coüailler du cheval, remuer la queuë.
Coda di polvere, trainée de poudre.
la coda è peggiore à scorticare, il n'y a rien de si difficile à ecorcher que la queue.
Coda ciaro, coüailler.
Codacciurivola, branlequeuë.
Codaccivola, hoche-cul, oiseau, & petit equeuë.
Codacciuto, qui a grande queuë.
Codale, croupiere.
Codardagine, coüardise.
Codardeggiare, étre, ou faire le coüard.
Codardesco, de coüard.
Codardia, coüardise.
Codardo, coüard.
Codare, mettre une queuë.
Codatremola, & codazinzola, branlequeuë.
Codazzo, une suitte, une queuë de personnes.
a code d'Armolino, a Ermines, en terme de blason.
Codega, coüaine, peau. Item, queuë de mouton.
Codenna, cotenna, coüaine.
coderinze, & coderizze, le croupion.
Codetriemolo, branlequeuë oiseau. Item, un sot, un badin, un niais, ou poltron.
Codetta di sostegno, fourchette de carosse.
Codette, petites queues.
Codetti, petards.
Codiare, suivre, aller à la queuë, courir de côté, & d'autre, vulg. trotter. Item, coüailler.
Codiatore, un enquerant. Item, un suivant.
Codice, la code. Item, le tronc d'un arbre, selon aucuns, & lieu à faire Iustice.
Codicillo, codicille.
Codicitia, convoitise.

Codigo, queuë.
Codile, la racine de la queuë, codile au jeu de l'ombre.
Codillo, le chignon du col.
Codilongo, un aiseau qui a la queuë longue.
Codino, petite queuë.
Codinzinzola, branlequeuë, sorte d'oiseau,
Codione, *& codirone*, croupion.
Coditremolo, branlaqueue.
Codirosso, sorte d'oiseau comme le becque-figue.
Codogniata, *codognato*, codignac.
Codogno, coin, fruit.
Codolo, un petit caillou rond.
Codrione, croupion.
Coduto, qui a belle ou grande queuë.
Coduzza, queuë ecourtée.
Coeguale, égale, bien égale.
Coetaneo, de meme age.
Coeterno, coeternel.
Cofa, un manequin.
Cofaccia, un gâteau, pour *focaccia*.
Cofaccione, *e cofaccia*, foüace ou petit gâteau.
Cofanetto, coffret.
Cofano, un coffre.
Coffa, gabion, manequin.
Cofirana, une Tortuë.
Cofrate, Confrere.
Cofrateria, Confrairie.
Cogero, congre.
Cogitabile, que l'on peut penser.
Cogitabondo, pensif.
Cogitanza, pensée, cogitation.
* *Cogitare*, pres. je pense, parf. simple je pensai, fut. je penserai, part. passe pensé.
Cogitatione, pensee, cogitation.
Cogitevole, qui peut penser.
Coglia, coüille, les bourses.
Cogliquadro, pour *coriandro*, coriandre.
* *Cogliere*, cueillir, present je Cueille, passé simple je Cueillis, fut. je Cueillerai, part. passé Cueilli. Item, attraper, prendre, atteindre, recueillir, ramasser de terre, frapper au but, supputer, aboutir des aposthemes.
* *Coglierfela*, s'enfuir, pres. je m'enfuis, parf. simple je m'enfuis, fut. je m'enfuirai, part. passé enfuir.
Cogliona, une sorte, ignorante.
Coglionare, coyonner, & faire le coyon.
Coglionaria, coyonnerie, sottise.
Coglioncino, petit coyon.
Coglioncini, coüillons de cocq ou de passereau. Item de mouton.
Coglione, coüillon, coyon, poltron, sot.
Coglioneggiare, faire le coyon.
Coglioneria, sottise, polrronnerie, coyonnerie.
Coglionescamente, sottement, sans y songer.
Coglitore, collecteur.
Coglitrice, amasseuse, qui recueille.
Cogliuto, coüillu.
Cognare, fendre du bois.
Cognata, belle sœur, qui a épouse nôtre frere &c.
Cognatione, alliance.
Cognato, beau frere, qui a épousé nôtre sœur &c.
Cognatore, fendeur de bois.
Cogni C. di Cappadocia, Cogni, Ville du pays de Cappadoce.
Cognitione, connoissance.
Cognizza, *C. di Albania*, Cognizza, Ville d' Albanie.
Cogno, une mesure de dix barils de vin. Item, un coin à fendre du bois. Le coin d'un bois ou est l'ouvrage aux côtez.
Cognome, surnom.
* *Cognominare*, surnommer, pres. je surnomme, parf. simple je surnommai, fut. je sur nommerai, part. passe surnommé.
Cognoscenza, connoissance.
* *Cognoscere*, connoitre, pres. Ie Connois; parf. simple je Connus, fut. je Connoitrai, participe passé Connû.
Cognoscitivo, connoissable.
Cogola, une chaudiere, un caillou.
Cogolaria, sorte de rets à pecher.
pietra in cogolo, pierre brute.
Cohabitare, habiter ensemble.
Coherede, coheritier.
Coheredità, heritage commun, coheredité.
Coheredit are, heritier de compagnie.
Cohorte, cohorte.
Co', *coi*, avec les.
Coiaio, faiseur de cuirs, vendeur de cuirs.
* *Coiame*, *corame*, cuir prononcezer.
Coiaro, vendeur de peaux ou de cuirs.
Coiatolo, rognure de cuir.
Coietto, colet de cuir, ausle.
Coimbra, *C. di Portogallo*, Coimbre, ou Conimble, ville de Portugal.
Coiro, coit.
Coire, faire l'acte Venerien.
Coito, l'acte Venerien, copulation charnelle.
Coito della Luna, le commencement de la nouvelle Lune.
* *Coinquinare*, diffamer, pres. je diffame, parf. simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé. Item polluer.
Col, *Con il*, avec le.
Colà, la, en ce lieu-là.
Cola, de la colle.
Cola, chausse à couleur le vin, une montagne, selon aucuns.
Cola di vento, une continuation de vent par plusieurs jours.
Colabaco, poisson dôt la peau sert à faire de la colle.

Colafo, un soufflet.
Colafone, une gourmade, un grand soufflet.
Colagione, coulement. Item, coulure.
Colagiù, là bas.
Colassù, là haut.
Colafio, sorte de pain ou païs de Poüille.
Colamento, coulement, decoulement.
Colare, couler, passe à travers d'un linge.
* *Colare*, fondre, pref. je fonds, parf. simple je fondis, fut. je fondrai, part passé fondu. Item, jetter en moule.
Colascione, instrument à deux cordes, dont les paisans joüent en Italie.
Colassù, adverbe, en ce lieu, là haut.
Colaterale, colateral.
* *Colationare*, colationner, pref je collationné, parf. simple je collationnai, fut. je collationnerai, part passé collationé.
Colatione, colation, dejeuné.
intendere il colato, i. entendre le nœud ou point de l'affaire.
Colatino, couchant.
Colato, adiectif, coulé.
Colato, substantif, un muscat, coulé.
Colatoio, egout, évier, couloir un entonnoir, une chausse à couler le vin un vase de terre à passer la lessive.
Colatore, charrier de lessive.
Colatore, un vase de terre à couler le lessive.
Colatura, coulement. Item, petite fente par où l'eau entre dans un navire.
* *Colaudare*, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colaude, loüange de compagnie.
Colberg, *Città di Pomerania*, ville de Pomeranie.
* *Colcare*, coucher, pref. je couche, parf. simple je couchai, fut. je coucherai, part. passé couché.
Colcarsi, se coucher, se mettre au lit.
Colcata, couchee.
Colcatore, coucheur.
Colcetra, un coûtre.
Colcico, chienée, mort au chien, sorte de plante.
Colei, elle, celle-la.
Colendo, venerable.
Colera, colere.
* *colere*, honorer, pref. j'honore, parf. simple j'honorai, fut. j'honorerai, part passe honore. Item, venerer. Item, embrasser.
Colerico, coleric, colere.
Colcestre, *C. d'Inghilterra*, Colchester, ville d'Angleterre au Comté d'Essex.
Coletto, buffet.
Colfo, *per golfo*, goulfe. Item une matiere, qui brûle comme le souffre.
Colfonia, sra mmonée, herbe medecinale, matiere qui brûle comme le souffre.
Coli, *per cauoli*, des choux.
Colì, la en ce lieu-la.
Colobrio, *colibrio*, calibre, & un instrument pour connoitre combien de livres de balle porte l' artillerie.
Colica, colique.
Colicello, petite colline.
Colici dolori, la colique.
Colisèo, l'aiguille d'un clocher. Item, sorte de gâteau, vieux vestige dans Rome, amphiteatre.
colla, corde. Item, de la colle.
colla, sorte de tourment pour donner la gehenne.
il vino è una mezza colla, le vin est une demigéne la verite le trouve dans le vin.
Colla di carniccio, colle de gand ou de cuir.
Collagrimare, pleurer de compagnie.
Collana, une chaine.
Collanella, & *collanuzza*, petit chaine.
* *Collare*, coller, pref. je colle, parf. simple je collai, fut. je collerai, part. passé collé.
Collare, *collaro*, colet, rabat, collier de chien, &c.
Collaretto, & *collarino*, un colet, un petit colet, gorgerette.
Collarino, & *collarina*, en terme d'Archit. collier on gorgerin d'une colonne.
Collata, coup sur le col, & accollade.
Collataneo, qui prend du lait.
Collaterale, compagnon d'office, c'est aussi en quelques endroits un office environ comme Conseiller. Item, celuy qui paye les soldats Collateral.
Collationare, collationner une écriture. Item, faire collation, & dejeuner.
Collatione, collation & dejeuner.
Collatore, qui apporte sa portion, qui fournit sa part.
Collaudare, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passe loüé.
Colle, colline.
Collega, ligue. Item un compagnon d'office collegue.
Collegamento, & *colleganza*, ligue alliance confederation.
Collegare, aller faire ligue.
Collegato, confedere.
Collegatione, confederation.
Collegiale, de College.
Collegio, College.
Collecolare, & *colleporale*, se demener, sauter de joye.
Collepolone, un remueur, sauteur de joye.
Collera, collere.
Collerico, *collericoso*, colerie.
Collerina, la fougue d ua Tanteau.

Colletta, recueil, collecte, recolte.
Collettione, collection.
Colletione, per collatione, déjeuner.
Colletico, ramasse recueilly.
Colletto, recueilly.
Colletto, qui signifie un collet de bouc ou de cuir. Item, une colline.
Collettore, collecteur.
Collibetto, un quolibet.
Collibe, *Citta di Spagna*, Colioute, Ville du Comté de Rousillon, entre le France, & l'Espagne.
Collica, pour *colica*, colique.
Collicello, petite colline.
collico dolore, collique.
Colliganza, alliance.
* *colligare*, allier, pref. j'allie, parf. simple j'alliai, fut. j'allierai, part. passe allié.
Colligere, colliger.
Collina, colline.
Collinetta, petite colline.
Collirio, medicament pour les yeux, collyre.
Colliso, abregée ou retrenche par apostrophe, Item, biffe.
Collisione, rétranchement de syllabe.
Collo, col. Item, le goulet d'une vase, un ballot.
tener il collo, retenir le cours d'une riviere,
cader di collo, i. tomber en disgrace.
collo del braccio, le poignet.
collo del piede, le col ou coup de pied.
collo, une charge de barque.
cadere di collo, i. être abandonné ou renoncé.
tener il collo, se dit d une balance qui porte plus de poids qu'elle ne paroit.
colli delle late, la Partie renversée des lattes qui se joignent aux bords d'un vaisseau, cols ou coudelattes.
stare col capo su'l collo altrui, être fort étonné, être fort entrepris de sa personne.
* *collocare*, placer, pref. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passe placé. Item, Colloquer.
Collocatione, collocation, conversation, dialogue.
Colloquintida, colloquinte.
Colloquio, colloque.
Collora, per colera, colere.
Collorofo il medesimo, che collerico, colere.
Collottola, le chignon du col, la nuque.
Collubra, couleuvre.
Collumella ridenti, les dents œilleres.
Collusione, collusion.
Colluvione, un rince-dents, un breuvage à gargariser.
Colluviare, vivre dans l'ordure.
Colluvie, ordure, villainie.

* *Colmare*, combler, pref. je comble, parf. simple je comblai, fut. je comblerai, part. passé comblé.
Colmatura, le comble.
Colmezza, remplissement, comblement.
Colmo, comble, plein. Metaph. prospetité, le sommet.
hauere il facco colmo, i. etre tout remply de méchanceté.
Colmo, adiectif, comblé.
Colo, une chausse à couler le vin.
Colomba, colombe, pigeon.
Colofania, herba medicinale, scamonée.
Cologna, T. in Schiauonia, Ville dans l'Esclavonie. Colonia Ulpia Trajana.
Colomba, piece de bois couchée sur la carene d'un vaisseau, depuis la proue jusques à la pouppe.
Colombaccio, colombo grosso, pigeon ramier.
Colombaia, e colombaio, colombier.
Colombara, colombier.
fuiar la colombaia, débaucher se Colombier, i. déchalander la boutique.
Colombaria, verveine, plante.
Colombella, colombelle, & tourterelle.
Colombina, fiente de pigeon. Item, une sorte de raisin.
Colombino, colombin, c'est aussi une sorte de caillou, & de marbre, un pigeon.
Colombo, pigeon.
Colombo fauaro, ramier.
Colombo seluatico, biset.
Colombo terrarolo, pigeon de campagne.
Colombo torrigiano, pigeon de campagne.
Colombo torquato, ramier, pigeon sauvage.
Colombo di sottobanca, pigeon de voliere, pigeon privé.
Colombo grosso, *ò casareccio*, pigeon privé de voliere.
come i colombi del Rimbassato, oublier son chemin comme les pigeons de Rimbussato, i. ne revenir plus au logis.
Colombo di gosso, pigeon de plâtre, cela se dit d'un qui se met prés du feu, & ne fait place à personne.
pigliar due colombi à una faua, i. tromper deux personnes en meme temps, ou fair deux affaire à la fois.
Colombrina, coulevrine.
Colombrinato, fait en forme de coulevrine.
Colomella, la luette.
Colomellari denti, dents œilleres.
Colonamich, C. di Bursia, ville de Bursie, ou de la basse Mysie.
Colonia, C. d'Alemagna, Cologne, Ville Imperiale d'Alemagne sur le Rhin.
Colonia Celia, *Città d'Africa*, Ville d'Afrique (peut

[peut estre] Zilis.
Colonna, colomne pilier de couche, &c.
Colonnare, orner de piliers ou colomnes.
Colonnare, en forme de colomnes.
Colonnato, & *colonnata*, rang de colomnes, lieu plein de colomnes ou piliers.
Colonella, petite colomne, colonnelle.
Colonnellato, office de Colonnel.
Colonnello, Mestre de Camp une petite colonnel. Item, colomne de livre, colomne ou branche de genealogie.
Colonia, colonie.
Colo quintida, coloquinte, courge sauvage.
Colora, pour *collera*, colere.
Colorare, colorer, donner couleur.
Colorare il vitio, rendre le vice honorable, excuser le vice.
Coloratamente, sous ou avec couleur & apparence.
Coloratione, coloration.
Colorato panno, drap de couleur.
Colorato, deguisé, excusé, supposé.
Color di tegola, couleur de tuille.
Color di carne, couleur de chair.
Color di terra, couleur de terre, terre d'ombre.
Color piombino, couleur de plomb.
vender colori alle donne, .i. en bailler à garder.
sotto colore, sous couleur, sous pretexte.
dar colore ad un negotio, colorer un affaire.
con color di perfido, jaspé, ou de couleur de porphire.
Colorivole, exscusable.
* *Colorire*, colorer, pref. je colore, parf. simple je Colorai, fut. je colorerai, participe passé coloré. Item peindre.
Colorito, le coloris de la peinture.
Coloritore, un Peintre un qui donne couleur.
Coloro, ceux & celles.
Colorosso, haut en couleur.
Colosso, un Colosse.
Colostra, colostre, le premier lait qui vien aux mammelles ou tettes.
Colostrare, cõmencer à venir du lait aux mãmelles.
Colostratione, mal de mammelles, engrommeleure de lait. Item, un mal qui vient aux enfans apres les avoir sevrez.
Colosvar, *Città d'Vngaria*, Colosvar, ou Clausemburg, Ville en Transylvanie.
Coloza, *Città d'Vngaria vicina al Danubio*, Coloza, Ville de Hongrie, sur le Danube.
Colpa, faute, coulpe.
dar la colpa, s'en prendre à quelq'un, remettre la faute sur quelqu'un.
Colpagione, coulpe, offense, accusation.
* *Colpare*, accuser, pref. j'accuse, parf. simple j'accusai, fut. jaccuserai, part. passé accusé. Item faillir.

Colpabile, coupable.
* *Colpeggiare*, fraper, pref. je frape, parf. simple je frapai, fut. je fraperai, part. passé frapé. Item, donner de coups.
Colparello, & *colperello*, petit coup.
Colpesce, poisson dont la peau sert à faire de la colle. Item, de la colle de poisson.
Colpevole, coupable.
Colpevolezza, faut.
Colpire, frapper au but ou l'on vise.
Colpiscere, *per colpire*, frapper.
Colpo, coup.
Colpo, *colpo*, coup à coup.
Colpo di mare, coup de mer, chóc de vague.
Colpo di fortuna, revers de fortune.
di colpo, tout d'un coup.
dare un colpo alla botte, & *uno al cerchio* .i. donner raison à tous deux.
Colta, cueillette, recolte, amas d'eau pour faire moudre un moulin.
far colta, faire sac, qui se dit d'une playe.
dar di colta, frapper entre bond & volée.
* *Coltare*, cultiver, pref. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltella, un grand coûteau, une bayonnette, un demy coutelas.
Coltellaccio, coutellas, gros coûteau.
Coltellare, frapper d'un couteau ou épée.
Coltellata, coup de couteau ou de coutelas.
Coltelleggiare, joüer des coûteaux.
Coltellinaio, coltelier.
Coltellino, petit coûteau.
rendere i coltellini .i. faire le contraire, renverser une chose, faire à rebours. Item, renoncer à quelque chose.
Coltello, coûteau, épée.
in coltello, faire comme le trenchant d'un coûteau.
fabricate in coltello, nous disons, fait en pointe, en terme de fortification.
mettere qualche cosa in coltello, mettre quelque chose en dos d'âne.
Coltellone, gros coûteau.
Coltivamento, cultivation.
* *Coltivare*, cultiver, pref. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Coltivatione, cultivation.
Coltivatore, laboureur.
Coltivatrice, cultiveuse.
Coltinatura, labour, culture, cultivation.
Colto, pris, attrapé, cueilly. Item, de culte.
Colto, champeultivé.
* *venir colto*, reüssir, pref. je réussis, parf. simple je réussis, fut. je reussirai, part. passé, reussi, Item, venir à bout, être attrapé.

Coltra di campo, journau de terre.
Coltre, du coutis, un loudier, une contrepointe.
Coltre, selon aucuns, sorte d'habillement de femme.
Coltrice, lit de plume, c'est aussi un lourdier, selon aucuns.
Coltri da poppa, couverture de pouppe.
Coltrina, courtine de lit. Item, petite couverture piquée.
Coltrinaggio, en courtinage d'un lit.
Coltrinare, encourtiner.
Coltro, coutre pour labourer.
Coltrone, coutis. Item, une grosse couverture piquée loudier.
Cultura, culture, labourage.
Colubrina, coulevrine.
Colubrina serpentina, bon henry sorte d'herbe.
Colubrinare, tirer avec une coulevrine.
Colui, celuy, celuy-là, luy.
Columbaria, herbe medecinale, vervaine.
Columella, la luette.
Columità, plein de santé.
Coluro, colure, cercle de la sphere, qui distingue les solstices, & les équinoxes.
Colurea, baguenaudier, plante.
Coluvrina, coulevrine.
Coma, chevelure, un coma. Item, les crains du cheval.
Comageno, sorte d'onguent fait de graisse d'oison.
Commandamento, commandement.
* *Commandare*, commander, pres. je Commande parfait simple je Commandai fut. je Commanderai, part. passé Commandé.
Commando, commandement.
Commangiatore, grand mangeur.
Commacchio, Città d'Italia, Ville d'Italie dans le Ferrarois.
Comante, chevelu. Item, la crete d'un armet.
Comarugio, commeruge.
Comare, pour sage femme, mot Lombard.
Comare, comere, & maraine.
Comaro, *comarone*, fruit d'arbousier.
Comate, chevelu.
Combaciare, se baiser, être bien joint ensemble, être proche, toucher une chose.
Comballo, un batteau tout d'une piece.
Combattente, combattant.
* *Combattere*, combattre, present Je Combats, parfait. simple je Combattis, fut. je Combattrai part. passé, Combattu.
Combattimento, combat.
* *Combattimento navale*, Combat naual.
Combattimenti navali, Combats nauals.
Combattitore, combattant.
Combattitrice, celle qui combat.
Combere, etre couché dessous, etre accablé.
Combevère, boire de compagnie, & imbiber.
Combiatare, donner congé.
Combiate, congé.
Combibbia, complot.
* *Combinare*, assembler, pres. j'assemble parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé, assemblé. Item, plier les lettres.
Combinatione, assemblement.
à Combino, syllabe à syllabe, mot à mot.
Combito, *gombito*, coude & coudée.
dar nel combito, frapper au coude .i. s'attaquer, heurter, se frotter à quelqu'un.
Combricca & *combriccola*, assemblée ou compagnie de gens de mauvaise vie.
Combrittola, gens de mauvaise vie.
* *Comburere*, *combustiare*, brûler, pres je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
Combustevole, *combustibile*, qui se peut brûler, combustible.
Combustione, combustion, brûlement.
Combusto, brûslé.
Combuto, aceablé ou couché dessous.
Come, comme.
Come, comment.
Come grande che sia, quelque grand qu'il soit.
il come, en quelle façon, la façon, la maniere.
dicemi il come, dites moy comment.
Come che, comme, si bien que.
Come che sia, en quelque façon que ce soit.
Come non sia, comme s'il ny avoit point.
Come non vi sia, .i. pour veu, qu'il n'y ait.
Come io sia, comme si j'étois. Item, lors que je seray.
Come io vegga, lors que je verray.
Come primo, si tost que, dés que.
Comedia, comedie.
entrare nella Comedia, le François dit, entrer en jeu, être de la partie.
Comediare, representer une comedie.
Comedicare, medeciner de compagnie.
Comedico, un Medecin. Item, un Comedien.
Comedietta, petite Comedie.
Comediante, Comedien.
Comea, F. di Sebhianonia, cõme, riviere de Thessalie.
Comena, chable, gumence.
Comenda, Cammanderie.
* *Comendare*, recommander, pref. je recommande, parf. simple je recommandai, fut. je recommanderai, part. passé recommande. Item, priser.
Commendabile, recommandable.
Commendatione, recommandation.
Commendizia lettera, lettre de recommandation.
Commendatore, commandeur.

Comen-

Comendatore, qui loüe.
Comendatorio, de reccommandation.
Comendeuole, recommandable.
Comeno, du cumin.
Comensale, compagnon de table.
Comensare, manger à une méme table.
* *Comentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé Commenté.
Comenteuole, qui se peut commenter.
Comento, commentation.
Comerciare, exercer le commerce.
Comercio, commerce.
Comercioso, lieu marchand remply de commerce.
Comertio, commerce.
Cometa, comette.
Comiatare, donner congé.
Comiato, congé.
Comico, comique.
Comignolo, le faite ou l'arréte d'un toit, le comble.
Comilitare, faire la guerre ensemble.
Comilitoni, compagnon de guerre.
* *Cominare*, menacer, pref. je menace, parf. simple je menaçai, fut. je menacerai, part. passé menacé.
Cominata, poudre de cumin.
Cominatore, menace. Item, auuance.
Cominatore, menaceur.
Cominciamento, *e cominciata*, commencement.
Cominciante, commençant, qui commence.
* *Cominciare*, commencer, pref. je commence, parf. simple je commençai, fut. je commencerai, part. passé commencé.
Cominciatore, commençant, commençeur.
Cominciatrice, commençeuse.
Cominie, une sorte de petites olives.
Cominiftrare, administrer ensemble.
Cominiftro, compagnon d'administration.
Comino, du comin.
Comiftione, commixtion.
Comifto, mélé avec.
Comiftura, mélange.
Comita, gentillesse.
Comite, un Comte. Item, un compagnon.
Comite, comite, officier de la galere.
Comitiale, appartenant à la maison de ville. Item, mal caduc.
Comitii, assemblée pour faire election.
Comltiua, compagnie, qui accompagne par honneur.
Comiffure, fentes, jointures.
Commando, commandement.
Commandamento, commandement.
il commandamento dell'anima, c'est quand on avertir un patient de songer à sa conscience.
commandamenti del Podefta di Sinigaglia, nous disons, le commandement de Monsieur de Bostillon, personne ne remuë.
il Podestà di Sinigaglia commanda, & fà da se, le Baillif de Senegaille, qui commande, & fait luy méme.
* *Commandare*, commander, pref. je commande, parf. simple je commandai, fut. je commanderai, part. passé commandé.
Commandatore, commandeur.
Commandatrice, commanderesse.
Commandella, sorte de jeu environ comme le nôtre, qui dit, je vous commande en commandant, comme le Roy, &c.
Commando, commandement,
sotto il commando, sous la charge.
Commare, commere.
Commedia, *commedia*, comedie.
Commemorare, ramentevoir, ressouvenir.
Commemoratione, commemoration.
Commemoreuole, que l'on peut rememorer.
Commenda, Commanderie, Commande.
andare in commenda, aller entre les mains de la Justice, ou sous le pouvoir de quelqu'un, dont on ait de la peine à se retirer.
* *Commendare*, loüer, pref. je loüe, parf. simple je loüai, fut. je loüerai, part. passé loüé. Item, priser, recommander.
Commendata, le revenu des Commanderies, ou Chevaliers.
Commendatione, reccommandation, loüange.
Commendatore, Commandeur.
Commendatario, commandataire.
Commendatrice, recommandeuse.
Commendeuole, digne de reccommandation.
Commensale, compagnon de table.
Commensurare, mesurer ensemble.
* *Commentare*, commenter, pref. je commente, parf. simple je commentai, fut. je commenterai, part. passé commenté.
Commentatore, Commentateur.
Commento, commentaire, commentation.
Commercio, *e commertio*, commerce.
* *Commescere*, méler, pref. je mâle, parf. simple je mêlai, fut. je mêlerai, part. passe mêlé.
Commessa, commission.
Commiffario, Commissaire.
Commeffatione, festin banquet.
Commeffione, commission.
Commeffinamente, par commission.
Commesso, commis, joint. Item, un Arbitre, & une sorte d'ouvrage à l'aiguille.
di commesso, de pieces rapportees, de rapport.
Commessura, jointure, fente.
Commeftibile, qui se peut manger.
Commeftione, mélange.
* *Commettere*, commettre, pref. je commets, parf. simple je commis, fut. je commettrai, part. passe commis. Item, commander, re-

commander entreprendre.
* *Commettere il nemico in fronte*, affronter, pref. i'affronte, parf. simple i'affrontai, fut. i'affronterai, part. passé affronté. Item, attaquer l'ennemy.
* *Commettere*, joindre, pref. ie ioints, parf. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passé ioint. Item enchasser, rapporter comme le bois, faire de l'ouvrage de rapport.
Commettimale, semeur de querelles.
Commettitore, commetteur. Item, ouvrier qui travaille de rapport. Entrepreneur.
Commettitrice, Entrepreneuse.
Commettitura, per commissura, assemblage.
Commezzamento, division.
Commezzare, diviser en deux.
Commezzo, partage ou division entre deux.
Commiatare, donner congé.
Commiato, congé.
Comminella, une petite corde, un petit chable.
Commischianza, melange.
Commischiare, mêler ensemble.
Commiserare, avoir pitié ou commiseration.
Commiseratione, commiseration.
Commisereuole, pitoyable.
Commiseroso, plein de commiseration.
Commissario, Commissaire.
Commissura, iointure, fente.
Commissiuo, qui porte commission.
Commistione, mélange.
Commistura, mélange.
* *Commisturare*, mélanger, pref. je mélange, parf. simple je melangeai, fut. je mélangerai, part. passé melangé.
Commisurare, mesurer ensemble.
Commo, chœur de Tragedie.
Commodamente, commodement.
* *Commodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passé accommodé. Item, rendre commode.
Commodezza, commodité.
Commodità, commodité.
le commodità d'una casa, les lieux, l'aisance d' une maison.
le commodità, les addresses d'un lieu.
Commodo, commode.
l'Imperator commodo, par raillerie, d'un qui aime ses commoditez.
Commodo, aisé, riche, commode.
non mi tornerà à commodo, cela ne m'accommode pas je n'y trouve pas mon compte.
Commonicare, per communicare, communiquer, pref. je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.
Commosso, ému, meu.
Commotione, commoto, émotion.
Commoto, per commosso, émeu.
* *Commouere*, mouvoir, pref. je meus parf. simple je meus, fut. je mouverai, part. passé meu. Item emouvoir.
Commouevole, qui se peut émouvoir.
Commouimento, émotion, émeute.
Commouitore, & commouitrice, qui fait l'émotion, qui meut.
Communica, communion.
* *Communicare*, communiquer, pref je communique, parf. simple je communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.
Communicabile, communicable.
Communicatore, & communicatrice, qui communique, communiant & communiante.
Communicatione, communication.
Communichino, une Hostie à communier.
Communione, communion.
Communieri, le commun peuple.
* *Commouere*, émouvoir, pref. j'emeus, parf. simple j'émeus, fut. j'émouverai, part. passé émeu.
Commutare, changer, commuer.
Commutatione, commutation.
Como, pour *come*, comme.
* *Comodare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple i'accommodai, fut. i'accommoderai, part. passé accommodé.
Comodezza, comodità, commodité.
Comodeuole, accommodable.
Comosino, le premier miel que font les mouches au Printemps.
* *Compaginare*, assembler, pref. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé. Item, amasser.
Compaginatura, composition.
Compagine, assemblage, liaison, composition.
Compagna, une compagne.
Compagnaccio, un mauvais compagnon.
* *Compagnare*, associer, pref. i'associe, parf. simple i'associai, fut. i'associerai, part. passé associé. Item, accompagner.
Compagnetto, petit compagnon.
Compagneuole, accompagnable, sociable.
Compagnia, compagnie.
Compagna del carrota, c'est la compagnie de carrota, l'ony discourt, & l'on n'y conclud point.
Compagno, compagnon.
Compagno, appareillé, pareil.
le scarpe son compagne, les souliers sont pareils.
il compagno, le pareil de gand, de souliers, &c.
compagno son stato ferito, c'est une sorte de jeu que nous disons, qui t'a croqué mon compagnon.
Compagnone, un bon compagnon.

Companatico, provision, pitance, tout ce que l'on mange avec le pain.
Companaggio, la viande que l'on mange avec son pain.
Comparaggio, *& comparatico*, comperage.
* *Compare*, comparer, pres. je compare, parf. simple je comparai, fut. je comparerai, part. passé comparé.
Comparatice, comparage.
Comparatione, comparaison.
Comparatione à questo, aux prix de cecy, en comparaison de cela.
Compare, compere.
Compare dell'anello, un parain qui presente l'épouse à son epoux dans l'Eglise.
Compare, & guardati, compere, je me fie à vous, compere c'est folie à vous, i. ne te fie pas.
* *Comparere*, comparoir, pres. je comparois, parf. simple je comparu, fut. je comparêterai, part. passé comparu.
Compareuole, comparable.
Comparigione, comparition.
* *Comparire*, comparoir, pres. je comparois, parf. simple je comparus, fut. je comparerai, participe passé comparu. Itē, avoir de l'apparence etre bien couvert, paroitre, avoir bonne grace.
Comparisceute, apparent, & comparoissant.
Comparisceuza, *& comparità*, multiplication, augmentation.
far comparità, durer plus que l'on espere.
Comparitione, comparition.
Comparitore, compariteur.
Comparizante, un gueux qui prie plusieurs par rains pour en tirer de l'argent.
Comparsa, comparition.
Comparso, comparu.
* *Comparticipare*, participer, pres. je participe, parf. simple je participai, fut. je participerai, part. passé participé.
Comparticipe, participant.
Compartimente, partition, partage, compartiment, parterre d'un jardin, comparriment.
Compartire, compartir, partager.
Compartità, partagement.
* *Compassare*, compasser, pres. je compasse, parf. simple je compassai, fut. je compasserai, part. passé compassé.
Compassevole, que l'on peut compasser.
Compassibile, accomodant.
Compassibilità, compassibilité, accommodement avec un autre.
Compassionare, avoir compassion.
compassione, compassion.
Compassioneuole, rempli de compassion.
Compassionevolmente, avec compassion.
compasse, compas.
Compatibile, compatible.
Compatibilità, compatibilité.
* *Compatire*, plaindre, pres. je plains, parf. simple je plaignis, fut. je plaindrai, part. passé plaint. Item, compatir.
vi compatisco, je vous plains.
Compatriota, compatriote.
Compattaro, faire pacte, convenir ensemble.
Compatto, accord.
Compiedi, fers aux pieds.
* *Compellere*, forcer, pres. je force, parf. simple je forçai, fut. je forcerai, part. passé forcé. Item, contraindre, pousser.
* *compendiare*, abreger, pres. j'abrege, parf. simple j'abregeai, fut. j'abregerai, part. passé abregé.
Compendio, abregé, compendium.
Compendiosamente, compendieusement.
Compendiose, bref, compendieux.
Compensa, compensation.
Compensagione, compensation.
Compensame, recompense.
compensamento, compensation.
* *Compensare*, compenser, pres. je compense, parf. simple je compensai, fut. je compenserai, part. passé compensé, Item, recompenser.
Compensatione, compensation.
Compenso, compensation.
Compera, *compra*, achat.
Comperabile, qui se peut acheter.
* *Comperare*, acheter, present j'achete, parf. simple j'achetai, fut. j'acheteray, part. passé acheté.
Comperatore, pour *compratore*, acheteur.
Comperatrice, acheteuse.
Competente, competent.
andar ad hora competente, à heure deuë.
competentemente, competentement, convenablement.
Competenza, *Competentia*, competence.
* *Competere*, disputer quelque chose, pres. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé. Item, etre competiteur, convenir.
* *competire*, être competent, pres. je suis competant, parf. simple je fus, Competant, fut. je serai competent, part. passé competant.
Competitore, competiteur.
Competitrice, competitrice, qui compete.
Compiacente, complaisant.
Compiacenza, complaisance.
* *Compiacere*, complaire, pres. je complais, Voyez Plaire.
Compiacevole, complaisant.
Compiacevolenza, *& compiacimento*, complaisance.
Compianzere, *compiagnete*, complaindre, & plain-

plaindre, de compagnie, pres. je complains, parf. simple je complaignis, fut. je complaindrai, part. passé complaint.

Compiagnitore, complaignant.

Compiagnatrice, complaigneuse, qui plaint.

Compianto, complainte.

* *Compiere*, accomplir, pres. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. passé accompli.

Compieta, Complie.

* *Compilare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé. Item Compiler.

Compilatione, compilation.

Compilatore, compilateur, assembleur.

Compilatrice, compileuse.

Compimento, compliment, & accomplissement.

* *Compire*, achever, pres. j'acheve, parf. simple j'achevai, fut. j'acheverai, part. passé achevé. Item, accomplir, decharger, finir l'Acte Venerien.

compir con uno, aller visiter par compliment, rendre les devoirs.

Compitamente, deüement, pleinement.

* *Compitare*, epeller en lisant, present j'epelle, parf. simple j'epellai, fut. j'epellerai, part passé epellé.

compito, la tâche, le travail d'un certain temps.

leggere à compito, lire en epellant.

mangiare, a compito, manger petit à petit, tirédes enfans qui epellent en lisant.

Compito, accomply, complet.

Compitura, accomplissement. Item, semence, sperme.

Compiutamente, deüement.

* *Complessare*, embrasser, pres. j'embrasse, parf. simple j'embrassai, fut. j'embrasserai, part. passé embrassé.

Complesso, embrassement, embrassé, & compris.

Complesso, charnu.

Complessionare, complexionner, accomoder à l'humeur ou complexion.

Complessionale, de complexion.

Complessione, complexion.

Completo, complet.

* *Complottare*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé

* *Complicare*, assembler, pres. j'assemble, parf. simple j'assemblai, fut. j'assemblerai, part. passé assemblé. Item, plier ensemble, & contracter.

Complicatamente, ensemblement.

Complice, complice.

Complicità, assemblement & confederation.

Complimentare, complimenter, faire des complimens.

Complimento, compliment.

Compire, être à propos, être necessaire, verbe impersonnel.

* *Complire*, accomplir, pres. j'accomplis, parf. simple j'accomplis, fut. j'accomplirai, part. passé accompli. Item, faire un compliment.

complir con uno, rendre ses devoirs à une personne.

Compluviata, une gouttiere pour recevoir toute l'eau de la pluye.

Compluviata vite, selon aucuns, une treille.

* *Componere*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé.

Componicchiamenti, mauvaises compositions.

Componicchiare, faire quelque mauvaise œvure ou composition.

Compimento, complexionné.

Componitore, compositeur, & composeur.

Componitrice, composeuse.

* *Comporre*, composer, pres. je compose, parf. simple je composai, fut. je composerai, part. passé composé. Item, accorder, s'ajuster, convenir, accommoder un different.

* *comportare*, comporter, pres. je comporte, parf. simple je comportai, fut. je comporterai, part. passé comporté. Item, souffrir.

la cosa no'l comporta, l'affaire ne le vaut pas. Item, cela ne vaut pas la peine.

come disse il Francese, l'aria il comporta, comme dit le François, l'air le permet.

il paese lo comporta, le pays le porte.

l'età nol comporta, l'âge ne le permet pas.

Comportevole, tolerable, comportable.

Comportevolmente, tolerablement.

Comportevolezza, toleration.

composito ordine, ordre composé en Architecture.

Compositione, composition.

Compositura, composition.

Composta, composée.

composta di calisto, sorte de composition medecinale.

Compostamente, avec ordre.

Compostella, C. di Galizia, Compostelle ou S. Jaques de Galice.

Composto, composé. Item, posé d'humeur posée grave, serieux, retiré, retenu.

Compostura, composition.

Compra, achat.

* *Comprare*, acheter, pres. j'achete, parf simple j'achetai, fut. j'acheterai, part. passé acheté.

comprar insine al Sole, acheter jusques au Soleil, i. avoir toutes sorte de choses avec de la peine.

Comprare il porco, s'enfuir bien vite.

Compratore, acheteur.

Compratrice, acheteuse.

Com-

Compravendi, regattiers.
far il Comprendomine, nous disons pour dieu, & pour sainte Croix .i. pour de l'argent.
Comprendere, comprendre, pres. ie compres, pars. simple ie compris, fut. ie comprendrai, part. passé compris.
Comprendente, comprenant.
Comprendimento, comprehension.
Comprenditore, compreneur.
Comprenditrice, qui comprend.
Comprendonio, mot formé à plaisir de *comprendere*, *la non hà del comprendonio*, on ne le peut comprendre.
Comprensione, comprehension.
Compreso, compris.
Compressare, presser ensemble.
Compressionato, complexionné.
Compressione, complexion.
Comproso, membru. Item, pressé ensemble.
Compressura, compression.
* *Comprimere*, reprimer, pres. je reprime, pars. simple je reprimai, fut. ie reprimerai, part. passé reprimé. Item, presser comprimer.
Comprobanza, comprobation.
Comprobare, approuver.
Compromessario, un arbitre qui promet pour un autre.
Compromesso, compromis.
Compromettere, arbitre & promettre pour un autre.
Compuerta, un pont ou planche de vaisseau, mot Espagnol, selon aucuns, une herse à la porte d'une ville.
* *Compulsare*, compulser, pres. je compulse, pars. simple je compulsai, fut. je compulserai, part. passé, compulsé.
Compulsione, compulsion.
Compulsivo, compulsif.
Compulso, contraint.
Compulsorio, compulsoire.
Compungere, poindre.
Compungimento, *compuntione*, componction.
Compunsione, componction.
Compunto, repentant.
Computamento, computation.
Computatione, computation.
* *Computare*, compter, pres. ie compte, pars. simple je comptai, fut. je compterai, part. passé compté. Item, calculer, ietter.
Computevole, qui se peut compter ou calculer.
Computista, Compteur, Calculeur.
Computista, c'est un Office, au lieu de Controlleur dans une grande maison.
Computo, computation.
Comune, communauté, la commune.
Comunale, commun, vulgaire.
Comunalità, & *comunanza*, Communauté.
Comunalmente, communnement.
Comunanza, communauté.
Comunche, pour *comunque*, bien que.
Comunchemente, en quelque façon que ce soit.
Comune, commun, & le commun du peuple ou la communauté.
Comunella, communauté, assemblée de personnes qui mettent tout en commun. Item, une femme commune, une garce.
Comunemente, communement.
Comunevole, *e comunale*, commun.
Comunicabile, *per affabile*, affable.
Comunicamento, communication, participation.
Comunicanza, communication.
* *Comunicare*, communiquer, pres. ie communique, pars. simple ie communiquai, fut. je communiquerai, part. passé communiqué.
* *Comunicarsi*, se communier, pres. ie me communie, pars. simple ie me communiai, fut. ie me communierai, part. passé communié.
Comunicatione, communication.
Comunicatura, communicateur, qui communique. Item, le communiant.
Comunione, Communion.
Comunità, Communauté.
Comunque, en quelque façon que ce soit, bien que.
Comunquemente, en quelque façon que ce soit.
Comutanza, commutation, changement.
* *Comutare*, changer, pres. ie change, pars. simple ie changeai, fut. ie changerai, part. passé changé.
Comutatino, suiet à se changer.
Con, avec. Cet mot mis avec un infinitif luy donne la force de nôtre gerondif, v. g. *con dire*, en disant *col procurare*, en procurant, & avec une negative *col non hauer parlato*, n'ayant pas parlé.
con me, en vers moy, & avec moy.
Con, de, *dar con la mano*, i. fraper de la main.
Con, au lieu de pour.
Con uno scudo ne hò uno, pour un écu i'en ay un.
Con tutto che, veu-que.
Conaglio, presure.
* *conanucina*, *P. d'India*, cochinchine. Royaume des Indes.
Conato, la tache d'un travail, effort à faire quelque chose.
Conca, conque.
Conca, un grand vase de terre à couler la lessive. Item, une sorte de mesure en Grece.
Conca, une espece d'auge de bois dans la quelle on lave la vaisselle, une coquille de poisson.
portar la conca, i. être maquereau.

Con-

Concionare, harangueur.
Concionatore, harangueur.
Concionatrice, harangueuse.
Concione, harangue.
Conciosiache, veu que.
conciosia cosa che, veu que.
* *Concipere*, concevoir, pres. je concois, pars. simple je conçeus, fut. je conçeurai, part. passé conçeu.
Concisione, concision.
Conciso, trenche, concis.
Concistoro, *concistoro*, consistoire.
Concitamento, incitement, provocation.
* *Concitare*, provoquer, pres. je provoque, pars. simple je provoquai, fut. je provoquerai, part. passé provoqué.
Concittadinanza, bourgeoisie d'une méme ville.
Concitadino, Bourgeois de la méme ville.
Conclaue, le Conclave ou s'enferment les Cardinaux pour créer le Pape au Vatican.
* *Conclauista*, qui est du Conclave conclaviste.
* *Concludere*, & *conchiudere*, conclurre, pres. je conclus, pars. simple je conclus, fut. je conclurai, part. passé conclu.
Conclusione, & *conchiusione*, conclusion.
Concobina, concubine.
* *Concocere*, cuire, faire la concoction, pres. je cuis, pars. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit.
Concola, *concolina*, petite coquille, &c. diminutif de *conca*.
Concolina, grand terrine, bassin.
Concolla, une espace d'herbe verte entre deux terres la bourées.
Concomitante, accompagnant.
Concomitanza, accompagnement.
Concomitare, accompagner, pres. j'accompagne, pars. simple j'accompagnai, fut. j'accompagnerai, part. passé accompagné.
Concomito, compagnon.
Concone, une grande conque ou coquille, une grande terrine, &c.
Concordanza, concordance.
Concordare, s'accorder ensemble.
Concorde, concordant.
Concordemente, avec accord, d'accord, d'un commun accord.
Concordeuole, qui se peut accorder, concordant, accordant.
Concordeuolmente, de méme pensée, & volonté.
Concordia, concorde.
* *Concordiare*, s'accorder, pres. je m'accorde, pars. simple je m'accordai, fut. je m'accorderai, part. passé accordé.
Concorrente, concurrent.
Concorrenza, concurrence.
* *Concorrere*, concourir, present je concours, parfait simple je concourus, futur je concourrai, part. passé concouru, encourir, aborder.
Concorrimento, concours, abord.
Concorso, concours, grand abord de gens.
Concotione, concoction.
Concoto, concoction. Item, recuit.
Concubina, concubine.
Concubinare, concubiner, avoir une concubine.
Concubinario, qui a une concubine.
Concubinatore, qui a une concubine, concubinaire.
Concubino, un mignon, un ruffien.
Concubito, le coucher d'un homme avec une femme.
Conculcamento, foulement.
* *Conculcare*, fouler aux pieds, pres. je foule, pars. simple je foulai, fut. je foulerai, part. passé foulé.
* *Concuocere*, cuire, faire la concoction, pres. je cuis, pars. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit.
* *Concupire*, convoiter, pres. je convoite, pars. simple je convoitai, fut. je convoiterai, part. passé convoité. Item desirer.
Concupisceuole, & *concupiscibile*, concupiscible.
Concupiscenza, concupiscence, convoitise.
Concupiscere, desirer.
Concupiscibile, concupiscibile.
Concussare, faire concussion.
Concussione, concussion.
Concussore, concussionaire.
Condanna, condamnation.
Condannabile, & *condanneuole*, condamnable.
Condannagione, condamnation.
* *Condannare*, condamner, pres. je condamne, pars. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
Condecente, bien seant, condecent.
Condanna, condamnation.
Condecenza, condescence.
Condegno, condigne, digne.
Condennagione, condamnation.
* *Condennare*, condamner, pres. je condamne, pars. simple je condamnai, fut. je condamnerai, part. passé condamné.
alla condennata, sorte de jeu aux cartes.
Condennatore, & *condennatrice*, qui condamne.
* *Condensare*, resserrer, pres. je resserre, pars. simple je resserrai, fut je resserrerai, part. passé resserré. Item, condenser.
Condenseuole, qui se peut condenser.
Condenso, reserré, condensé.
Condescendenza, condescendance.

Conde-

* *Condescendere*, condescendere, present je Condescends, parf. simple je Condescendis, fut. je condescendrai, part. passé Condescendu.
Condescendimento, condescendance.
Condescensione, condescendance.
Condilomati, enflure d'inflammation au fondement.
Condimentario, qui concerne une sausse.
Condimento, sausse, assaisonnement.
Condio, de bonne race.
* *Condire*, assaisonner, pres. j'assaisonne, parf. simple j'assaisonnai, fut. j'assaisonnerai, part. passé assaisonné. Metaph. perfectionner.
Condiscendere, voyez *condescendere*.
Condiscepolo, condisciple, compagnon d'école.
Conditionale, conditionnel.
* *Conditionare*, conditionner, pres. je Conditione, parf. simple je Conditionnai, fut. je Conditionnerai, part. passe Conditionné.
Conditionatamente, avec condition.
Conditione, condition.
Condito, assaisonné. Item, bâty, fondé, construit.
Conditore, assaisonneur de viandes.
Conditura, assaisonnement.
Condogliente, qui se plaint avec un autre.
Condoglienza, condoleance.
Condoglievole, dont on se peut condouloir.
Condoiano, *Città di Calabria*, ville de la Calabre vlterieure.
* *Condolersi*, se condouloir, n'est pas en Vsage.
* *Condonare*, pardonner, pref. je pardonne, parf. simple je pardonnai, fut. je pardonnerai, part. passe pardonné.
Condonatione, pardon.
Condotta, conduite, voiture, convoy. C'est aussi le salaire que donnent les Communautez aux Medecins.
Condottiere, conducteur, Voiturier, Roulier.
Condotto, conduit. Item, conduite.
Condrilla, & *Condrillo*, laiteron, sorte de plante.
Condro, un ossement à la bouche de l'estomac.
Conducibile, qui se peut conduire.
* *Conducere*, conduire, present je Conduis, perfait simple je Conduisis fut. je Conduirai, part. passé Conduit.
Conducimento, conduite.
Conducitore, conducteur.
Conducitrice, conduiseuse.
* *Condurre*, conduire, present Je Conduis, parfait, simple je Conduisis, fut. je Conduirai, part. passé Conduit.
* *Condursi*, se porter, pref. je me porte, parf. simple je me portai, fut. je me porterai, part. passé porté, s'acheminer.
Condursi à fare, se porter à faire une chose.
Condursi al lastrico, aller gueuser sur un pont, à l'hôpital.
Condursi oue il buon pan si vende, reduit à la misere.
Conductivo, qui se peut guider ou conduire.
Condutto, conduit.
Conduttore, conducteur.
Conduttura, voiture.
Conegliera, une garenne.
Conestabile, Connetable.
Conestabole, Connétable.
Conestabilia, & *conestaboleria*, Conétablerie.
Conesto, certain mal de cheval.
Confabulare, discourensemble.
* *Confacere*, s'accorder, pref. je m'accorde, parf. simple je m'accordai, fut. je m'accorderai, part. passe accordé, être convenable, s'accommoder.
Confaccuole, sortable.
Confaceuolezza, convenance.
Confacimento, convenance.
Confalone, gonfalon.
Confaloniere, qui porte le gonfalon.
* *Confarsi*, s'accommoder, pref. je m'accommode, parf. simple je m'accommodai, fut. je m'accommoderai, part passé accommodé. Item, s'accorder, être propre ou convenable, convenit.
Confederamento, confederation.
* *Confederare*, allier, pref. j'allie, parf. simple j'alliai, fut. j'allierai, part. passé allié. Item, confederer.
Confederatione, confederation.
Conferenza, *conferentia*, conference.
Conferimento, communication.
* *Conferire*, conferer, pref. je confere, parf. simple je conferai, fut. je confererai, part. passé conferé. Item, aider, secourir, contribuer.
Confermamento, confirmation.
* *Confermare*, confirmer, pref. je confirme, parf. simple je confirmai, fut. je confirmerai, part. passe confirmé.
Confermatione, confirmation.
Confortini, des biscuits.
Confessagione, confession.
* *Confessare*, confesser, pref. je confesse, parf. simple je confessai, fut. je confesserai, part. passe confessé.
Confessionario, confessionnaire.
Confessione, confession, déposition.
Confessionista, qui a pouvoir de confesser.
Confesso, confesse, confessé.
Confessore, Confesseur.
* *Confettare*, confire, present je confis, parf. simple je confis, fut. je confirai, part. passé confit.

Confettaro, Confiseur, vendeur de dragées.
Confetti, confitures, dragées, &c.
Confettiera, couppe à servir des confitures, femme de vendeur de dragées.
Confettinaro, Confiseur.
Confettione, confection.
Confetto, confit, & dragée.
Confettura, confiture.
* *Conficcare*, cloüer, pres. je Cloüe, parf. simple je Cloüai, fut. je Cloüerai, part. passé Cloüé. Item, fermer avec des clouds.
Conficcare una porta, condamner une porte.
Confida, un confident, une confidente.
Confidanza, confiance.
* *Confidare*, confier, pres. ie Confie, parf. simple ie Confiai, fut. ie Confierai, part. passé, Confié.
Confidente, confident.
Confidentemente, confidemment.
Confidenza, confiance.
Configgere, ficher.
Confinante, qui confine.
Confinanza, confination.
Confinare, confiner être voisin, servir de frontiere, & releguer, bannir.
Confine, confin, le bannissement & le lieu ou l'on est relegué.
gente da' Confini, habitans des confins. Item, voleur.
quei de' confini sono ladri, ò assassini, ceux des confins sont larrons ou assassins.
Confinata, feinte.
* *Confirmare*, confirmer, pres. je Confirme, parf. simple ie Confirmai, fut. ie Confirmerai, part. passé Confirmé.
* *Confiscare*, confisquer, pres. ie confisque, parf. simple ie Confisquai, fut. ie Confisquerai, part. passe Confisqué.
Confiscatione, confiscation.
il Confitemini, la confession, mot latin.
essere al Confitemini i. etre proche de sa mort, parce que l'on se confesse alors.
Confitente, confessant.
* *Confitere*, se confesser, pres. ie me Confesse parf. simple ie me confessai, fut. ie me confesserai, part. passe Confessé.
* *Confittare*, confire, pref. ie Confis parf. simple ie Confis fut. ie confirai, part. passé confit.
Confittaro, Confiseur.
Confitto, cloüé, attaché, empreint dans l'esprit.
Confitto in casa, renferme, enferme dans le logis.
* *Confiutare*, confuter, pres. ie Confute, parf. simple ie Confutai, fut. ie Confuterai, part. passé Confuté.
Conflitta, *conflitto*, combat, conflit.
Confluenza, confluence.
Confluire, fluer ensemble.
Confonda, *Città*, Ville.
* *Confondere*, confondre, present ie Confonds, parfait, simple ie Confondis, fut. ie confonderai, part. passé, Confondu.
Confondimento, confuision.
* *Conformare*, conformer, pres. ie Conforme, parf. simple je conformai, fut. ie conformerai, part. passé, conformé.
Conformatione, conformation.
Conforme, conforme, selon.
* *Conformemente*, conformément.
Conformevole, qui se peut conformer.
Conformezza, *conformità*, conformité.
Confortamento, *confortagine*, confortation, confortement, confort.
* *Confortare*, conforter, pres. ie Conforte, parf. simple ie confortai, fut. ie Conforterai, part. passé conforté. Item exhorter, porter à quelque chose, conseiller.
Confortatione, confortation, confort, exhortation.
Confortativo, confortatif.
Confortatore, conforteur, exhorteur.
Confortatrice, conforteuse, qui console.
Confortatorio, consolatoire.
Confortevole, qui se peut conforter.
Confortinaro, faiseur de pain d'épice, biscuit, &c.
Confortono, sorte de biscuit ou pain d'épice.
Conforto, confort.
* *Confrangere*, concasser, pref. ie concasse, parf. simple ie concassai, fut. ie concasserai, part. passé concassé.
Confranto, concassé.
Confrate, confrere.
Confratellanza, confraternité.
Confrateria, confrairie.
Confraternità, confraternité, confrairie.
* *confrontare*, confronter, pres. ie confronte, parf. simple ie confrontai, fut. ie confronterai, part. passe confronté.
Confronto, confrontation.
Confusamente, confusément.
Confusibile, plein de confusion.
Confusione, confusion.
Confuso, confus.
* *Confutare*, confondre, present je confonds, parfait simple ie confondis, fut. ie confondrai, part. passé, confondu. Item convaincre.
Confutatorio, qui se peut confondre, convaincre.
Confutevole, qui se peut confondre, convaincre.
Congarofanato, melé d'odeur d'œillet, ou de clou de girofle.
* *Congedare*, congedier, pres. ie congedie, parf. simple ie congedia, fut. je congedierai, part. passé. Congedié.
Congedo, congé.

* *Congegnare*, accoupler, pref. j'accouple, parf. simple j'accouplai, fut. j'accoupletai, part. paſſé accouplé. Item, joindre enſemble, faire quelque machine.
Congegnevole, qui ſe peut joindre,
* *Congelare*, congeler, pref. je congele, parf. ſimple je congelai, fut. je congelerai, part. paſſé congelé.
Congelatione, congelation.
Congelatori di Mercurio .i. Alchimiſtes.
Congenerare, engendrer enſemble.
Congerie, tas, amas.
Congettura, conjecture.
* *Congetturare*, conieċturer, pref. je conjecture, parf. ſimple je conjeċturai, fut je conieċturerai, part. paſſé conieċturé.
Congetturatore, conieċturateur.
Congetturevole, qui ſe peut conieċturer.
Congio, congré, poiſſon.
Cõngio, ſorte de meſure. Item, congé, ſelon aucuns.
* *Congiognere*, *congiongere*, conioindre, pref. je conioints, parf. ſimple je conioignis, fut. je coioindrai, part. paſſé conioint, Item joindre.
Congiongimento, cõnionċtion.
Congiongevole, qui ſe peut conioindre.
Congiontione, conionċtion.
Cõngiontare, joindre, enſemble.
Congionto, joint, allié.
Congiontura, temps, moyen, occaſion, cõnionċture.
Congingale, coniugal.
* *Congingare*, coniuguer, pref. je conigue, parf. ſimple je coniuguai, fut. ie coniuguerai, part. paſſé coniugue.
Congiugatione, coniugaiſon.
* *Congiungere*, conioindre, pref. ie conioints, parf. ſimple ie contoignis, fut. ie conioindrai, part. paſſé conioint.
Congiura, coniuration.
* *Congiurare*, coniurer, pref. ie coniure, parf. ſimple ie coniurai, fut. ie coniurerai, part. paſſé coniuré.
Congiuramento, *congiuratione*, coniuration,
Congiuratore, coniurateur.
Congiuratrice, coniureuſe.
Congiuſtare, aiuſter enſemble.
Conglobare, faire en globe, amaſſer en globe ou rond.
Congo, *paeſe d'Africa*, pais, & royaume d'Afrique.
Congola, une coquille. Item, une ſorte de poiſſon.
Congratiare, rendre graces enſemble.
Congratulanza, congratulation.
* *Congratulare*, congratuler, pref. ie congratule, parf. ſimple ie congratulai, fut. ie congratulerai part. paſſe congratulé.
Congratulatione, congratulation.
Congrega, *congreganza*, aſſemblée.
* *Congregare*, aſſembler, pref. i'aſſemble, parf. ſimple i'aſſemblai, fut. i'aſſemblerai, part. paſſé aſſemblé.
Congregatione, congregation.
Congreſſione, *& congreſſo*, congres. Item, nouvelle Lune.
Congrio, *congro*, un congre.
Congruenza, congruité.
Congruire, congru.
Coniare, battre la monoye.
Coniatore, batteur de monnoye.
Conico, de figure de cône.
Coniella, ſarriette, ſavotée, ſatrée.
Conietura, conieċture.
* *Conietturare*, conieċturer, pref. ie conieċture, parf. ſimple ie conieċturai, fut. ie conieċturerai part. paſſé conieċturé.
Coniglia, le dernier banc d'une galere qui ceſſe de ramer.
Coniglia femelle d'un lapin.
Conigliare, retirer les rames d'une galere pour paſſer en quelque lieu étroit.
Conigliеggiare, ſe tapir comme un conil.
Cõngliera, une garenne.
Coniglier, ceux qui voguent au dernier banc.
Coniglio, conil, lapin.
havere il corpo pieno di conigli .i. être tout rempli de peur.
haver del coniglio, être timide.
Conio, coin à fendre le bois, coin à battre la monnoye, la marque on coin de la monnoye, coin de bas.
Conij, cantonné en terme de blazon.
Coniugare, marier.
Coniugato, marié.
Connaturale, convenable, naturel.
Connaturare, naturaliſer.
Conneſſare, ioindre, pref. ie ioints, parf. ſimple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. paſſé ioint. Item connexer.
Conneſſione, connexion.
Conneſſità, connexion.
Conneſſo, connexe.
Conеſtabile, Conneſtable.
Conniſa, herbe aux pulces.
Connivenza, connivence.
Conno, la nature de la femme.
Connochia, quenoüille.
* *Connocchiare*, filer, pref. ie file, parf. ſimple ie filai,

filai, fut. je filerai, part. passé filé. Item charger la quenouille.
Connocchiata, quenoüillée.
* *Connubiare*, épouser, pres. j'épouse, parf. simple, i'épousai, fut. j'épouserai, part. passé epousé.
Connubio, épousailles.
* *Connumerare*, compter, pref. je compte, parf. simple ie comptai, fut. ie compterai, part. passé compté. Item, nombrer.
Connumeratione, computation, connumeration.
Connuta, qui a une grande nature, nous disons en raillant, bien connué.
Cono, cône, instrument de Geometrie.
Conocchia, baguette de fusée. Item, une quenoüille.
Conoscente, connoissant. Item de connoissance.
Conoscenza, connoissance.
* *Conoscere*, connoitre, pref. ie connois, parf. simple ie connus, futur ie counoitrai, part. passé connu.
Conoscere un brusco da una trava, connoitre une paille d'avec une poutre .i. ie connois mon monde.
* *Conoscere il pel nel vuou*, connoitre un poil sur un œuf. .i. etre habile homme & rusé, nous disons, connoitre les mouchdans le lait.
Conoscimento, connoissance.
Conoscitore, connoisseur.
Conoscitrice, connoisseuse.
Conosciuto, connu. Item, habile, expert.
Conprigione, & *conprigioniere*, compagnon de prison.
Conprigionia, comprisonnement de compagnie.
* *Conquassare*, fracasser, pref. ie fracasse, parf. simple ie fracassai, fut. ie fracasserai, part. passé fracassé.
mettere in conquasso, fracasser, pref. ie fracasse, parf. simple ie fracassai, fut. ie fracasserai, part. passé fracassé.
Conquasso, fracas, desordre.
Conquerelarsi, se plaindre ensemble.
Conquerere, se lamenter, pref. ie me lamente, parf. simple ie me lamentai, fui. ie me lamenterai, part. passé lamenté.
Conquesta, conquéte.
Conquibus, nous disons, du quibus .i. de l'argent.
Conquidere, affliger.
Conquista, conquéte.
Conquistamento, conquéte.
* *Conquistare*, conquéter, ie cônquiers, passé simple ie conquis, part. passé conquis.
Conquistatore, conquerant.
Conquistatrice, conquerante, conquereuse.
Conquistevole, qui se peut conquéter, conquetable.
Conquisto, conquis.
Conquisto, acquêt, conquêt.
Conquistatore, conquerant.
Consagrare, *consacratione*, consacrer.
Consagratione, *consacratione*, consecration.
Consanguineo, parent.
Consanguinità, parentage.
Consapere, étre participant, sçavoir avec un autre.
Consapevole, participant, complice.
* *fare consapevole*, faire sçavoir, pref. ie fais sçauoir, parf. simple ie fis. sçauoir, fut. ie ferai sçauoir, part. passé fait sçauoir.
Consapevolezza, participation de quelque affaire ou secret.
Conscesa, ouverture ou descente de montagne.
Conscientia, conscience.
Conscientioso, conscientieux.
Conscio, participant d'un secret, coupable complice.
* *Conscrivere*, conscrire, pref. ie Conscris, parf. simple ie conscriuis, fut. Je conscrirai, part. passé conscrit.
Consecutione, consequence.
Consecutivo, consecutif.
Consegna, la consigne, le rôlles des noms de ceux qui logent dans une maison ou hôtellerie.
* *Consegnare*, consigner, pref. ie consigne parf. simple ie consignai, fut. ie consignerai, part. passé consigné.
consegnatione, consignation.
Consegnenza, consequence.
Conseguimento, achevement, le point d'obtenir une chose.
* *Conseguire*, obtenir, pref. j'obtiens, parf. simple i'obtins, fut. i'obtiendrai, part. passé obtenu.
Conseguir il perdono, gagner les pardons.
Conseguitare, suivre ensemble.
Consenso, *consentimento*, consentement.
* *Consentire*, consentir, pref. ie consens, passé simple ie consentis, fut. ie consentirai, part. passé consenti.
Consentitore, qui consent.
Consertare, concerter.
Conserto, entrelassé, entretissu. Item concert.
Conserva, conserve, reserve.
Conserva, depense ou gardemanger, reservoir d'eau, composte, confiture.
Conserva, provision.
far conserva, & *cumulo*, faire provision, & amas.
andare di conserva, aller de conserve, faire conserve, c'est à dire, aller de compagnie, deux vaisseaux sur la mer.
Conservabile, qui se peut conserver.
Conservaggio, la servitude de compagnie.
Conservaggione, conservation.
Conservamento, conservation.

Conservare, conserver, pres. je conserue, parf. simple je conservai, fut. je conserverai, part. passé conservé.
Conservar in timore, tenir en crainte.
Conservatione, conservation.
Conservativo, conservatif.
Conservatoio, reservoir.
Conservatore, *conservatrice*, qui conserve.
Conservevolo, qui se peut conserver.
Conservire, servir ensemble.
Conservitore, compagnon.
Conservo, qui sert au méme maitre, compagnon de service.
Consesso, assemblée,
Considerando, considerable.
Consideramento, consideration.
* *Considerare*, considerer, pres. je considere, parf. simple je considerai, fut. je considererai, part. passé consideré.
Consideratione, consideration.
Consideratohuomo, homme prudent & avisé, retenu.
Consideratore & considerabile, qui considere.
Consideroso, plein de consideration.
* *Consigliare*, conseiller, pres. je conseille, parf. simple je conseillai, fut. je conseillerai, part. passe conseillé.
Consigliatore, & consigliatrice, qui conseille.
Consigliatura, le corps & la chambre du Conseil.
* *Consigliaro*, Conseiller, qui a charge de Conseiller. Item qui est du Conseil.
Consigliata mente, par conseil.
* *Consigliere*, un Conseillier, voyez consigliario.
Consiglio, conseil.
prender consiglio, faire dessein.
Consignore, compagnon de gouvernement.
Consignoreggiare, regir ensemble.
* *Consignare*, consigner, pres. ie consigne, parf. simple ie Consignai, fut. ie Consignerai, part. passe consigné.
Consimiglianza, ressemblance.
* *Consimigliare*, ressembler, pres. ie ressemble, parf. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passe ressemblé.
Consimile, semblable.
età consistente, âge un peu meur.
huomo di età consistente, homme fait.
Consistenza, consistence.
* *Consistere*, consister, pres. ie consiste, parf. simple, ie consistai, fut. ie consisterai, part. passé consisté.
Consobrino, cousin.
Consolato, le Consulat.
Consolamento, consolation.
Consolare, nom substantif, Consul, Consulaire.
* *Consolare*, verbe, consoler, pres. ie console, parf. simple ie consolai, fut. ie consolerai, part. passé consolé.
Consolar bottino .i. faire bonne chere.
Consolatamente, avec consolation.
Consolatino, consolant.
Consolatione, consolation.
Consolativo, o confortativo, confortatif.
Consolaro, consolé, content.
andare consolato, aller doucement, à son aise.
Consolato, le Consulat.
Consolatione, consolateur.
Consolatorio, consolatoire.
Consolatrice, qui console.
Consoldato, compagnon de guerre.
Consolo, Consul.
Consolida, pied d'allouëtte herbe.
Consolida maggiore, oreille d'âne herbe.
* *Consolider*, consolider, pres. ie consolide, parf. simple ie consolidai, fut. ie consoliderai, part. passé consolidé.
Consolidativo, qui consolide.
Consolido, consolide.
Consolo, Consul.
Consommato, un consommé fait de viande.
* *Consomare*, consommer, pres. ie consomme, parf. simple ie consommai, fut. ie consommerai, part. passé consommé.
Consonante, consone.
Consonanza, consonance.
Consonare, s'accorder de son.
Consonevole, consonnant.
Consonevolezza, accord, consonance.
Con sono, consonance.
Consontione, consomption.
Consonto, consumé.
* *Consopire*, s'assoupir, pres. ie m'assoupis, parf. simple ie m'assoupis, fut. ie m'assoupirai, part. passé assoupi.
Consororità, alliance de sœur.
Consortare, faire une societé.
Consorte, reciproquement le mary & la femme compagnon, complice, consort.
Consorteria, race, famille, Item, societé.
Consortio, familiarité, commerce.
Consostantiale, consubstantiel.
Consubstantiatione, consubstantiation.
* *Con spergere*, arroser, pres. i'arrose, parf. simple i'arrosai, fut. i'arroserai, part. passé arrosé.
Consperſione, aspersion,
Conspetto, presence.
al conspetto, c'est un iurement que l'on fait en Lombardie.
Conspicero, étre clair voyant, regarder avec soin ou prudence.
Conspicuita, clair-voiance.
Conspicuo, clair, clair-voyant,
Conspira, conspiration.
* *Conspirare*, conspirer, pres. ie conspire, parf. sim-

simple je conspirai, fut. je conspirerai, parf. passé conspiré.
Conspiratione, conspiration.
Conspiratore, conspirateur, qui conspire.
Conspiratrice, femme qui conspire.
Constante, constant.
Constantemente, constamment.
Constanza, constance.
Constare, être apparent, consister, continuer, perseverer.
* *Constipare*, constiper, questo verbo si congiuga col verbo essere, & il participio passato, v.g. je suis constipé io son constipato.
Constipatione, constipation.
Constituire, constituer, pres. je constitue, parf. simple je constituai, fut. je constituerai, part. passé constitué.
Constitutione, constitution.
Constituto, institut, constitution.
Constrignere, contraindre, pres. je contrains, parf. simple je contraignis, fut. je contraindrai, part. passé contraint.
* *Construere*, construire, pres. je construis, parf. simple je construisis, fut. je construirai, part. passé construit.
Construtione, *construtto*, construction.
Construtto, construit, grain.
Construttore, constructeur.
Consudiare, étudier ensemble.
Consubrino, *per consobrino*, cousin.
Consueto, accoûtumé.
Consuetudinario, qui a des coûtumes.
Consuetudine, coûtume.
Consulta, consultation.
* *Consultare*, consulter, pres. je consulte, parf. simple je consultai, fut. je consulterai, part. passé consulté.
Consultevole, qui se peut consulter.
Consultore, consulteur.
la consuma, nom propre d'un lieu.
andar alla consuma, i. consommer.
consumamento, consommation.
* *Consumare*, consommer, pres. je consomme, parf. simple je consommai, fut. je consommerai, part. passé consommé.
Consumativo, qui consomme, qui se consomme.
Consumato, un consommé fait de viande.
Consumatore, consommeur.
Consumatrice, consommeuse.
Consumevole, qui se peut consommer.
Consumme, consommation.
Consuntione, consumption, consommation.
Consunto, consommé, consumé.
Consustantiale, consubstantiel.
Conta, contée, nombrée, racontée, declarée. Item, selon aucuns, la place où l'on se bat en duel.
Contà, pour *contata*, contée.

Contaccio, un Compte malfait.
Contabile, comptable.
Cantabora, *C. di Spagna*, Ville d'Espagne.
Contadina, Villageoise, Paisane.
Contadiname, tous les Villageois.
Contadinanza, tous le Villageois.
Contadinella, petite Villageoise.
Contadinesco, de Paisan.
Contadino, Villageois, Paisan.
Contadino, contadin, de la Comté d'Avignon.
esser buon contadino, être bon Chevaucheur, qui chevauche bien.
Contadinella, petite paisanne.
Contado, le village, les champs.
Contado, Comté.
Contaderia, bureau où l'on compte l'argent.
Contagio, contagion.
Contagionare, infecter de contagion.
Contagione, contagion.
Contagioso, contagieux.
Contamento, comté.
Contaminabile, contaminable.
Contaminamento, contamination.
* *Contaminare*, foüiller, pres. je foüille, parf. simple je foüillai, fut. je foüillerai, part. passé foüillé. Item, contaminer, polluer.
Contaminatione, contamination.
Contaminevole, qui se peut foüiller.
Contana, une cintre, maladie de cheval.
contanti dinari, argent comptant.
* *Contare*, compter, pres. je compte, parf. simple je comptai, fut. je compterai, part. passé compté. Item, débourser, employer.
contare spesso amicitia longa, nous disons, les comptes font les bons amis.
si potrebbono contar col naso, il n'y en a gueres on les pourroit compter avec le nez.
Contarie, diverses pieces fausses.
Contarini, *C. di Candia*, ville de Candie.
* *Contastare*, debattre, pres. je debats, parf. simple je debattis, fut. je debattrai, part. passé debattu.
Contasto, debat.
Contatore, compteur.
Contatrice, compteuse, qui compte.
Conte, *Signor di Contea*, un Comte.
* *Conte*, historiette. Narration, discours, plaisant.
Contea, *stato del Conte*, Comté.
Contegno, circuit, humeur affectée, la retenuë,
un contegno, sur la retenuë, sur la contenance.
Contegnoso, d'humeur retenuë, retenu, grave, severe.
Contemperamento, *contemperanza*, contemperance.
Contemperare, temperer, pres. je tempere, parf. simple je temperai, fut. je tempererai, part.

passé temperé. Item, contemperer.
* *Contemplare*, contempler, pres. je contemple, pars. simple je contemplai, fut. je contemplerai, part. passé contemplé.
Contemplatione, contemplatione, contemplation.
Contemplatino, contemplatif.
Contemplatore, contempleur.
Contemplatrice, contempleuse.
Contemporaneo, contemporain.
* *Contemprare*, temperer, pres. ie tempere, pars. simple je temperai, fut. ie tempererai, part. passé temperé.
Contemperanza, temperance, temperation.
Contenaro, sorte de grand poids.
* *Contendere*, disputer, pres. je dispute, pars. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé. Item, s'estorcer, debattre, refuser, denier.
Contenditore, querelleur, debatteur, disputeur.
Contenditrice, disputeuse, debatteuse.
Conte nente, continent, & contenant.
Contenenza, continence, & ce qui tient un vase.
* *Contenere*, tenir, contenir, pres. je contiens, pars. simple je contins, fut. ie contiendrai, part. passe contenu.
Contenersi, être retenu, se retenir, être continent.
Contenimento, retenuë, abstinence.
Contentamento, contentement.
* *Contentare*, contenter, pres. je contente, pars. simple ie contentai, fut. je contenterai, part. passé contenté.
Contentatura, contentement.
Contentevole, qui se peut contenter.
Contentezza, contentement.
* *Contensionare*, debattre, pres. je debats, pars. simple je debattis, fut. je debattrai, part. passé debattu.
Contentione, contention.
Contentioso, contentieux.
Contento, contentement.
contento, per sodisfatto, satisfait, content.
* *Core contento, e la bertola al collo, dice il Napolitano*, i. ayons le cœur content & n'ayon que des besaces sur nos épaules.
son contento, je le veux bien.
Contenuto, contenu.
Contesa, contention, debat.
Conteso, debattu.
Contessa, comtesse.
la contessa di Civillari, i. le privé.
Contessere, tisser, tiss[e]r ensemble.
Contessuto, contesto, tissu ensemble.
Contestabile, connestable.
* *Contestare*, contester, pres. je conteste, pars. simple je contestai, fut. je contesterai, part. passé conteste.
Contestatione, contestation.

Contestato, intimé, terme de plaidoirie.
Contesto, tissu ensemble.
Contestura, contexture, tissure.
Contezza, connoissance, accointance, information, avis.
Contia, sorte de petite olive.
Contigia, un bas semellé de cuir. C'est aussi un ornement ou parure.
* *Contigiare*, parer, pres. je pare, pars. simple je parai, fut. je parerai, part. passé paré. Item, orner.
Contigiato, paré, orné, ajusté.
Contiguità, contiguité, approche.
Contiguo, contigu.
Contina, cintre, maladie de cheval.
Contina, sorte de mal de tete.
Continente, continent, chaste. Item, le contenu & l'étendue d'une Province, le dedans d'un païs.
Continenza, continence.
Contingente, contingent.
Contingenza, contingence.
Contingere, arriver, pres. j'arrive, pars. simple j'arrivai, fut. j'arriverai, part. passe arrivé.
* *Continoare*, continuer, pres. je continue, pars. simple je continuai, fut. je continuerai, part. passé continué.
Continonatione, continuation.
Continovo, continuel, continu.
del continovo, continuellement.
Continovamente, continuellement.
Continua, & continuanza, la continuë ou continuation.
* *Continuare*, poursuivre, pres. je poursuis, pars. simple je poursuivis, fut. je poursuivrai, part. passé poursuivi.
Continuamente, continuellement.
Continuamento, continuation.
Continuatione, continuation.
Continuevole, que l'on peut continuer.
Continuo, continu, continuel.
* *Continusa, I. di Spagna*, continusa, ancien nom d'une Isle d'Espagne proche du détroit de Gibraltar.
Contione, harangue.
Contista, compteur, un qui fait ou dresse les comptes.
Conto, compte. Item, estimé.
tener gran conto, tenir sa grandeur, faire grand estime.
tener conto di qualche cosa, faire cas de quelque chose, faire état.
perche conto, pour quel suiet.
far conto, faire état, pres. je fais, état pars. simple je fis état, fut. je ferai, état, part. passé fait état.
fate conto, imaginez vous, faites etat.

tornare à conto, y avoit du profit, y trouver son compte.
* *dar conto*, rendre compte, pres. ie rends compte, parf. simple ie rendis compte, fut. ie rendrai Compte, part. passé rendu compte.
Conti parties.
Conti chiari, amici cari, nous disons, les bons comptes font les bons amis.
Conti spessi, amicitia longa, les bons comptes font les bons amis.
Conto per conosciuto, connu.
di gran conto, d'estime, de consideration.
per conto, pour ce qui concerne, pour le regard.
a buon conto, à bon marché. Item, à bon compte, sur & tant moins, en deduisant, pour arree.
fare i Conti col capezzale, dormir. Item, compter sans son hôte.
* *Contorcere*, tordre, pres. ie tords, parf. simple ie tordis, fut. tordrai, part. passé tors.
* *Contorcersi*, s'étendre é un Verbo reciprocho, pres. ie m'étends, parf. simple ie m'etendis. fut. ie m'étendrai, part passé étendu étendre, ses membres en se tordant.
Contorcimento, durorse. Item, extensions de membres en se tordant.
Contornare, tourner au tour.
Contorno, circuit, contour. Item, un gain en communauté.
Contorni, les environs.
Contorsione, contorsion.
Contorta, extension de membres en se tordant.
Contorto, tors, tordu.
Contra, contre.
farsi Contra, aller au devant.
Contra asiale, bar de fer dans l'essieu.
Contrabandare, defendre publiquement. Item, aller contre l'ordonnance, faire entrer dans la ville des choses sans payer le droit.
Contrabandiera, metaph, une putain.
Contrabandiere, un qui vend des choses defendués, un Fausonnier, &c. un contre venant aux ordonnances ou defenses.
Contrabando, defense, contrebande.
di contrabando, qui est defendu, qui se vend sans permission.
Contrabando, toutes sortes de fraudes que font les valets dans les maisons de leurs maitres, & principalement de faire emporter ou donner le bien dehors. Item, action contre la raison, escapade.
Contrabasso, basse ou basse quinte, partie de Musique.
far il contrabasso, chanter la basse .i. aider à medire ou à jaser.
Contrabatta, contrabattuta, mesure battuë à contre temps.
Contrabattere, faire une contre batterie, & battre à contre-temps.
Contrabatteria, contre-batterie.
Contrabattuta, mesure à contre-temps.
Contracambiare, recompenser, pres. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé. Item troquer, changer, faire en contr'échange, contr'échanger, user de revanche precipitamment.
Contracambio, contr'échange recompense, revenche.
Contracava, contremine.
Contracavare, contreminer, pres. ie contremine, parf. simple ie contreminai, fut. ie contreminerai, part. passé contreminé.
Contracifera, contrechiffre.
Contraciferare, faire un contrechiffre.
Contracolpo, coup à contretemps.
Contrada, contrée, chemin voisinage, ruë.
Contradetto, contradetta, petit chemin, petite ruë, petite contrée.
Contradetto, contredit.
Contradiare, per contrariare, contrarier, pres. ie contrarie, parf. simple ie contrariai, fut. ie contrarierai, part. passé contrarié. Item s'opposer.
Contradicente, contredisant.
Contradicenza, contradiction,
Contradicevole, que l'on peut contredire.
Contradicitore, contredisant.
Contradio, affront, offense, mocquerie.
Contradio, contraire.
Contradioso, dommageable, & contraint.
Contradire, contredire, pres. ie contredis, parf. simple ie contredis, fut. ie contredirai, part. passé contredrit.
Contradiritto, l'amende que paye le coupable.
Contradittione, contradiction.
Contradittorio, contradictoire
Contradittrice contredisense.
Contradiuieto, contremandement.
Contrafacevole, qui se peut contrefaire.
Contrafacimento, fausseté d'une chose cotrefaite.
Contrafacitore, imitateur qui contrefait.
Contrafacitrice, contrefaiseuse.
Contrafare, contrefaire, imiter. Item, s'opposer, aller contre quelqu'un faire contre, fasifier, pres. ie contrefais, imparf. ie contiefaisois, parfait simple ie contrefis, fut. ie contreferai, part. passé contrefait.
* *Contrafare i morti* .i. dormir, pres. ie dors, parf. simple ie dormis, fut. ie dormirai, part. passé [dormi.
Contrafatto, contrefalt.
Contrafodera faux fourreau, & double.
Contrafoderare, doubler, pres. ie double, parf. simple ie doublai, fut. ie doublerai, part. doublé, item, fourrer.
Contraforte, contrefort.

Contrafronte, le devant d'un bastion.
Contrafustagno, terme d'Architecture, renfort, contrefort.
Contraggere, contracter, pres. je contracte, parf. simple je contractai, fut. je contracterai, part. passé contracté.
Contrahere, contracter, pres. je contracte, parf. simple je contractai, fut. je contracterai, part. passé contracté.
Contrabimento, contraction.
Contralesina, contre-lesine, contre-épargne.
Contralesinare, dépenser largement.
Contralettera, contremandement.
Contralizza, barriere pour empécher d'approcher de la lice.
Contralto, haute contre.
Contralume, contre-lumiere.
Contralzare, contre-hausser.
Contralzata, relevement.
Contramandare, contremander, pres. je Contremande, parf. simple je contremandai, fut. je contremanderai, part. passé contremandé.
Contramandato, contremandement.
Contramano, de revers.
Contramezzana, sorte de cordages, & une octaveorde d'instrument.
Contramina, contre-miné.
Contraminare, contre-miner, pres. je contremine, parf. simple je contreminai, fut. je Contreminerai, part. passé contreminé.
Contramurare, contre-murer, pres. je contremure, parf. simple je contremurai, fut. je contremurerai, part. passé contremuré.
Contramuro, contre mur.
Contrapassare, outrepasser, pres. j'outrepasse, parf. simple j'outrepassai, fut. j'outrepasserai, part. passé outrepassé, Item, transgresser.
Contrapasso, contre-pas. Item le châtiment égal au forfait.
Contrapasso, sorte de danse.
Contrapelo, contre-poil.
Contrapesare, contre-peser, pres. je contrepese, parf. simple je contrepesai, fut. je contrepeserai, part. passé contrepesé.
Contrapeso, contre poids.
Contrapiegare, contre-courber.
Contrapilastro, contre-pilier.
Contrapolizza, un billet de contremandement. Item, contrecedulle.
Contraponere, contraporre, opposer, pres. j'oppose, parf. simple j'opposai, fut. j'opposerai, part. passé opposé.
Contraponimento, opposition.
Contrapositione, opposition.
Contraposta, opposition.
Contraposto, opposé. Item, opposition.
Contrapontare, faire le contrepoint, Item, piquer une étoffe, & faire des arriere-points.
Contrapuntato, contreboutant.
Contrapunto, contre point, étoffe picquée, arriere point.
Contrariare, contrarier, pres. je contrarie, parf. simple je contrariai, fut. je contrarierai, part. passé contrarié.
Contrarietà, contrarieté.
Contrarievole, qui se peut contrarier.
Contrario, contraire.
al contrario, à rebours, au contraire.
Contrarioso, contrariant.
Contraronda, contre ronde.
Contrarre, contracter, voyez *contrahere*.
Contrascarpa, contrescarpe.
Contrascarpare, contr'escarper.
Contrascritta, contre promesse.
Contrascrivere, écrire, contre, pres. j'écris contre, parf. simple j'écrivis contre, fut. j'écrirai, contre, part. passé écrit contre.
Contrasedere, être assis, pres. je suis assis, parf. simple je fus assis, fut. je serai, assis, part. passé, assis, ou placé à l'opposité, prés.
Contrasegnale, contre marque.
Contrasegnare, contre-marquer, pres. je contremarque, parf. simple je contremarquai, fut. je contremarquerai, part. passé contremarque.
Contrasegno, marque, enseigne pour reconnoître.
ai contrasegni, aux enseignes que, &c.
Contrasale, barre de fer pour renforcer un essieu.
Contrastamento, contrastation, debat, contraste.
Contrastare, debattre, present je debats, parf. simple je debattis, fut. je debatterai, part. passé debattu. Item, contester.
Contrasto, debat, dispute contraste.
Contrastomaco, dégoûtant, mal.
Contrastoso, plein de debat, volontiers.
Contrattenere, tenir contre, pres. je tiens contre, parf. simple, je tins Contre, fut. je tiendrai, contre, part. passé tenu contre.
Contrattenore, basse-taille, partie de Musique.
Contratossico, contre-poison.
Contrattare, contracter, pres. je contracte, parf. simple je contractai, fut. je contracterai, part. passé contracté.
Contratempo, contre-temps.
Contrattione, contraction, retirement de membres.
Contratto di vendita, contract de vente.
Contratto, perclus de ses membres.
Contrattura, perclusion de membres.
Contraveleno, contrepoison.
Contravenimento, contravention.
Contravenire, contrevenir, pres. je contreviens, parf. simple je contrevins, fut. je contreviendrai, part. passé contrevenu.
Contrazifera, contre-chiffre.

* *Contribuire*, contribuer, pref. je contribuë, parf. simple je contribuai, fut. je contribuërai, part. passé contribué.
Contribuli, de mesme tribu.
Contributione, contribution.
Contributore, contributeur.
Contributrice, qui contribuë.
Contrina, une sorte de corde aux filets des Oiseleurs. Item, courtine.
Contristamente, affliction.
* *Contristarsi*, se contrister. Verbo, reciproco, pref. je me contriste, parf. simple je me contristai, fut. je me contristerai, part. passé contristé.
Contristatore, qui afflige, affligeant.
Contristatrice, affligeante, qui attriste.
Contristire, étre, & tendre contrit.
Contritamente, avec contrition.
* *Contritare*, hacher, pref. je hache, parf. simple je hachai, fut. je hacherai, part. passé haché.
* *Contritare*, hacher, pref. je hache, parf. simple je hachai, fut. je hacherai, part. passé haché. Item, écraser.
Contritione, contrition.
Contrito, contrit.
Contro, contre, & vis à vis.
* *Controversare*, controverser, pref. je controverse, parf. simple je controversai, fut. je controverserai, part. passé controversé. Item, mettre en controverse.
Controversevole, que l'on peut mettre en controverse.
Controversia, controverse.
Contubernio, tente, pavillon. Item, camara de de logis.
Contumace, contumace, ostiné.
Contumace, contumace, désobeissance.
Contumelia, injure, reproche.
Contumelioso, injurieux.
* *Conturbare*, troubler, pref. je trouble, parf. simple je troublai, fut. je troublerai, part. passé troublé.
Conturbatione, trouble, conturbation.
Conturbevole, qui se peut troubler.
Contusione, contusion.
Contuttoche, encore que, veu que.
contuttoclò, avec tout cela, veu que, cependant.
contuzzo, un petite Comte, un pauvre malheureux Comte.
Convalescente, convalescent.
Convalescenza, convalescence.
Convalere, étre en convalescence.
Convegna, convention.
Convegno, convention, condition.
Convegnezza, accord.
Convenenza, accord, convention, convenance.
Convenente, convention, particularité d'un fait, condition, convenant.
Convenevole, devoir, ceremonie de compliment convenable.
Convenevolezza, convenance.
Convenevolmente, convenablement.
Conveniente, convenant.
Convenienza, convenance.
* *Convenire*, convenir, accorder, étre convenable, se trouver ensemble, pref. je conviens, parf. simple je convins, fut. je conviendrai, part. passé convenu.
Conventato, passer Docteur. Item, entrer dans un Couvent, & étre convenant.
Conventatione, couronnement, prise de bonnet de Docteur.
Conventicolo, assemblée, complot.
* *Conventicolare*, comploter, pref. je complotte, parf. simple je complottai, fut. je complotterai, part. passé complotté.
Conventiculo, & *conventicolo*. complot, assemblée secrette.
Conventione, convention.
Conventione, la jointure de deux choses attachées ensemble, comme des ais.
Convento, assemblée, un Couvent.
Conventre, *C. d'Italia*, Ville d'Italie en la Terre de Barri.
Conventre, *C. d'Inghilterra*, Coventter, Ville du Comté de Barvik en Angleterre.
Conventuale, conventuel.
Conversamento, conversation.
* *Conversare*, converser, pref. converse, parf. simple je conversai, fut. je converserai, part. passé conversé.
Conversatione, conversation.
per conversatione, par compagnie.
Conversatore, qui converse.
Conversatrice, converseuse, qui converse.
Conversevole, conversable.
Conversione, conversion.
Converso, converty, un Frere-Lay, un Convers.
Convertibile, qui se peut convertir.
Convertimento, conversion.
* *Convertire*, convertir, pref. je convertis, parf. simple je convertis, fut. je convertirai, part. passé converti.
Convertitore, convertisseur.
Convertitrice, qui convertir, convertisseuse.
Convessità, convexité, partie exterieure du globe.
Convessione, convexion.
Convesso, convexe.
Conviandante, compagnon de voyage.
Conviare, convier, accompagner par le chemin.
Conviato, un convoy.

Conviciatore, médisant, injurieux.
Conuiciatrice, médisante.
Conuicinare, être voisin.
Conuicino, compagnon de voisinage.
* *Conuincero*, convaincre. Non hà di presente parf. simple je convainquis, fut. je convainquerai, part. passé convaincu.
Conuincimento, *conuinzione*, conviction.
Conuinto, convaincu.
* *Conuitare*, convier, pref. je convie, parf. simple je conviai, fut. je convierai, part. passé convié. Item, inviter prier.
Conuitato, convié, hôte.
Conuitatore, convieur.
Conuitatrice, convieuse qui convie.
Conuitto, banquet, festin.
Conuitto, vivres.
Conuittione, *Conuittimento*, *conuitture*, conviction.
* *Conuiuante*, hôte de table. Item, convive.
* *Conuiuare*, convier, pref. je convie, parf. simple je conviai, fut. je convierai, part. passé convié.
Conuiuenza, vie que l'on fait ensemble.
Conuiuere, vivre ensemble.
Conuiuij, *F. d'Inghilterra*, Conuvey, riviere d'Angleterre.
Conuiuio, banquet, festin.
* *Conuocare*, convoquer, pref. je convoque, parf. simple je convoquai, fut. je convoquerai, part. passé convoqué, appeller ensemble.
Conuocatione, convocation.
Conuoitoso, convoiteux.
* *Conuolgere*, tournoyer, pref. je tournoye, parf. simple je tournoyai, fut. je tournoyerai, part. passé tournoyé. Item, entortiller, embrasser, renverser.
* *Conuoluere*, entortiller, pref. j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. passé entortillé.
Conuolto, foüillé, gâté, saly, renversé, entortillé, embarrassé.
Conuoluolo, entourement, embarassement. Item, liseron, sorte de plante.
Conuulsionare, tomber en convulsion.
conuulsione, convulsion.
Conca, *concia*, parfum.
* *Conzare*, parfumer, pref. je parfume, parf. simple je parfumai, fut. je parfumerai, part. passé parfumé.
Conziero, parfumeur.
coo, *Is* Cos, aujourd'huy langs. Isle de la mer Egeé (de l'Archipel.)
Cooperante, coöperer.
* *Cooperare*, coöperer, pref. je coöpere, parf. simple je coöperai, fut. je coöperai, part. passé passé coöpere.

Cooperatione, cooperation.
Cooperatore, cooperateur.
Cooperatrice, celle qui coopere.
Coorte, cohortes.
Copano, sorte de barque ou petite chloupe.
Copella, coupelle.
Coperchia, couvercle.
Coperchiare, couvrir d'un couvercle.
Coperchiata Donna, c'est une femme dont la nature est couverte d'une peau, qu'il faut inciser, pour pouvoir user avec l'homme.
Coperchiellla, tromperie couverte.
Coperchino, petit couvercle.
Coperchino del focone, la couverte, couverture du bassinet.
Coperchino, couvercle.
coperta, couverture. Item, le dessus d'un vaisseau.
mettere la coperta al Bue, mettre la couverture sur le bœuf, i. mettre la nappe, couvrir la table.
Coperta di sella, housse, couverture de selle.
Copertamente, couvertement.
Gupercicola, lys d'eau.
Copertina, petite couverture, & housse de cheval.
Coperto, couvert. Item, secretement.
Copertoia, couvercle de pot.
Copertoio, couverture de quoy que ce soit.
Copertoro del Calice, la platine d'un Calice.
al copertoro, à l'affust, en chassant.
Copertura, couverture. Item, stratagéme ou tromperie.
Copetella, lys d'eau.
Copetta, pain d'épice.
Coppettaio, faiseur de pain d'épice.
Copia, abondance, copie, exploit de Sergent.
fare copia di se, être ou se rendre commune, passer son temps, s'enfaire donner, s'abandonner, faire folie de son corps, faire largesse de son corps.
à copia, *à copia*, en quantité.
Copialettere, sous-Secretaire.
* *Copiare*, copier, pref. je copie, parf. simple je copiai, fut. je copierai, part. passé copié.
Copiatore, Copiste.
Copiatrice, qui copie, qui imite quelque chose.
Copigio, ruche d'abeilles.
Copiglio, ruche d'abeilles.
Copilo, ruche d'abeilles.
Copiosamente, copieusement.
Copioso, copieux.
Copista, copiste
Copistaccio, un mauvais Copiste, un mauvais Secretaire, broüillasseur, ou griffonneur, barboüilleur.
Copistare, copier tous les livres.

Copisfuzzo, un mauvais copiste.
Copola, couple à tenir les chiens.
Copolare, accoupler, pref. j'accouple, parf. simple j'accouplai, fut. j'accouplerai, part. passé accouplé. Item, coupler.
Coppa, le chignon du col pron. Cou.
Coppa, une coupe. Item, selon aucuns, une ventouse.
egli è una coppa d'oro, c'est à dire, il est brave homme, hommére homme, il est parfait.
servir di coppa, e di coltello, i. servir à tout.
Coppare, echigner, pref. j'echigne, parf. simple j'échignai, fut. j'échignerai, part passé échigné. Item, rompre le col, assommer.
Coppe, c'est une des couleurs aux cartes Italiennes.
accennar coppe, e dare bastoni, i. feindre une chose, & en faire un autre.
rispondet coppe, i ne repondre pas à ce qu'on nous demande, & principalement de l'argent, qui se dit *danari*, & est aussi une couleur aux cartes. Italiennes.
io ti dimando danari, & tu mi rispondi coppe, c'est quand l'on demande une chose, & qu'on ne repond pas à propos.
dar coppe, i. ne donner rien.
Coppella, couppelle.
tenere alla Coppella, endurer la couppelle.
huomo di coppella, un rusé, un affiné.
Coppellare, mettre en la couppelle raffiner.
Coppenhagen, *C. di Dania*, Coppenhague Ville de l'Isle de Zelande, capitale de Danemarc.
Coppetta, une petite coupe, une ventouse, c'est aussi une sorte de gâteau.
Coppettare, se servir de coupes.
Coppia, une couple, une paire.
Coppiare, accoupler, pref. i'accouple, parf simple j'accouplai, fut. j'accouplerai, part. passé accouplé. Item, coupler.
Coppiere, échanson.
Coppiette, des andoüillettes.
Coppinare, faire tou tou, en se cachant comme les enfans.
Coppino, un qui se joüe comme un enfant.
Coppo, cruche, coquemart, toît, thuille. Item, la concavité de l'œil, un verre.
non m'impaccio da' coppi in sù, i. je ne me mêle pas de ce qui se fait au Ciel.
Coppola, caye ou jacquette de berger.
Coppola, un Dôme.
Copra, l'écorce des noix d'Inde.
Coprente, couvrant.
Coprilletto, couverture de lit.
Coprimento, couverture.
Coprire, couvrir, pref. je couvre, parf. simple je couvris, fut. je couvrirai, part. passé couvert. Item, faillir ou couvrir des animaux.
Copritore, couvreur, étallon, animal qui couvre.
Copritesta, couvrechef, certain coiffure de Païsanne.
Copula, couple. Item, copulation.
Copulare, venir, pref. je viens, parf. simple je vins, fut je viendrai, part. passé venu. Item, coupler, accoupler.
Copulatione, accouplement, copulation.
Coquo, cuisinier.
Cor, corre, cogliere, cueillir, pref. je cueille, parfait simple je cueillis, fut. je cueillerai, part. passé cueilli. Item, prendre, Voyez *cogliere*.
Coraccia, cuirasse.
Coracino, corbeau de mer poisson. Itëm, un petit cœur.
Corada, corata, fressure.
Coradella, fressure.
hò cacato le coradelle, nous disons, j'ay sué sang & eau.
Coraggiáre, encourager, pref. j'encourage, parf. simple j'encourageai, fut. j'encouragerai, part. passé encourage.
Coraggio, cœur & courage.
Coraggiosamente, courageusement.
Coraggioso, courageux.
Corale, cordial.
Coralide, pierre de vermillon.
Coralio, pierre dont on fait des meules.
Corallino, de couleur de coral, corallin.
Corallo, coral.
Coralleachate, Agate, coralline.
Corallóso, plein de coral.
Coralmente, cordialement.
fare il coram vobis, faire l'entendu, se tenir sur son quant à moy.
Corame, toutes sorte de cuirs, cuir, prononcés l'r tant au singulier qu'au plurier.
Coranto, *C. di Grecia*, Ou plûtôt coranto, autrefois corinthe, ville de Grece.
Corata, fressure.
coratella, fressure, & intestins, entrailles d'agneau ou autre animal.
il mal delle due coratelle, le mal de deux fressures, i. être enceinte, le François disent, la maladie de neuf mois, les petits pieds qui font mal aux grands.
Corattiere, courtier.
Corazza, & corazzina, cuirasse.
Corazza, cuirasse, soldat armé de cuirasse.
Corba, corbeille. Item, une sorte de mesure, & la gavie ou hune d'un vaisseau.
Corbacchiare, croasser, pref. je croasse, parf simple je croassai, fut. je croasserai, part. passé croassé.
Corbacchio, corbeau.
Corbacchiotto, petit corbeau.

Corbaccio, gros corbeau. Item, une sorte de ver, Meraph. le diable.
Corbame, toutes les pieces de bon d'un vaisseau en general, courbans & panniers ou corbeilles. Item, une careasse.
Corbania, C. d'Vngaria, Ville de Hongrie.
Corbastro, corbeau.
Corbella, corbeille.
Corbellare, mettre dans une corbeille.
Corbello, pannier, corbillon, & sorte de hotte.
Corbetta, courbette. Item, petit pannier ou corbeille.
Corbettare, courbetter, aller à courbettes.
Corbezzolo, fruit d'arbousier.
Corbezzolo, corbezzuolo, arbousier.
Corbine, sortes de cerises noirâtres.
Corbita, sorte de grand vaisseau.
Corbo, corbeau. Item une sorte de poisson.
* *aspettare il corbo*, i. attendre vain, pres. j'attens en vain, parf. simple j'attendis en vain, fut. j'attendrai en vain, part. passé attendu en vain.
mettere in corbone, ou *corbona*, mettre en un lieu d'ou rien ne retourne.
Corbainolo, sorte de ver aux chevaux.
Corcan, Provincia d'Asia, Païs d'Asie.
* *Corcare*, coucher, pres. je couche, parf. simple je couchai, fut. je coucherai, part. passé couché.
Corcata, couchée.
Corcas, C. di Caramania, Ville de Caramanie.
Corda, corde, les nerfs du col, gehenne, torture estrapade. Item, méche de mousquet.
la mensa è una dolce corda, la table est une douce gene ou estrapade, i. la verité se trouve au vin.
senza corda dice il tutto, il dit tout sans se faire serrer les doigts, sans se faire donner la gehenne.
confessar senza corda, il dit tout sans se faire donner la gehenne.
à corda, tout droit, i. mesuré à la corde.
non parlar di corda in casa dell'appicato, ne parle point de corde chez une personne qui a en quelque parent pendu & ainsi des autres vices.
la corda è sù la noce, i. l'affaire est prête à être finie.
sursum corda, ce la se dit quand on rotte en compagnie, voulant dire, puisse-il être estranglé.
non veder le corde del sacco, i. n'avoir pas ce qu'on demande.
giocco di corda, ou *palla corda*, jeu de paûme.
Cordagi, cordages.
cordaglia, cordame, cordage.
Cordaivola, cordeau rendu pour mesurer.
* *Cordare*, corder, pres. je corde, parf. simple je cordai, fut. je corderai, part. passé cordé.
Cordare, cordaruolo, cordier.
Cordegliere, cordelier.
Cordella, sur le Venitien, du ruban, du cordonnet de le gance, petite corde.
Cordellame, cordages, marchandises de ruban.
Cordelle, des rubans.
Cordellina, du ruban. Item, cordellette.
Corderia, cordes, cordages.
Cordi, agneaux tardifs.
Cordiaco, cordiale, cordiale. Item, de cœur.
Cordiaca, mal de cœur, passion de cœur.
Cordialmente, cordialment.
Cordialità, cordialité.
Cordicella, cordelette. Item, du fouet à fouetter ou lier un livre.
Cordigliere, cordelier.
Cordiglio, cordon de cordelier, cordon de saint François, selon aucuns, habit de Moine en Espagne.
Cordini, Provincia d'Asia, Province d'Asie (ancien nom) Curdistan.
Cordino, la corde qui s'attache au milieu du filet de la voile, pour la tirer dans la Gallere, lorsque l'on l'ameine. C'est aussi une corde qui sert à battre la chiourme, gourdin.
Cordoano, marroquin.
Cordoglienza, mal de cœur.
Cordoglio, mal de cœur, douleur, fâcherie.
Cordoglioso, plein de fâcherie, dolent.
Cordoncino, cordonnet.
Cordone, cordon un rond au milieu d'un pilier. Item, cordon de vaisseau.
Cordone, meraph. le membre viril.
Cordone di scintiglio, cordon de pierreries.
Cordonuccio, petit cordon.
Cordovaniere, vendeur de maroquins, courroyeur de maroquins.
Cordovano, maroquin. Item, lourdaut.
i cordovani sono rimasti in Levante, les sots sont demeurez en Levant, il n'y a point de sot icy, le monde n'est plus grue.
tirare il cordovano, nous disons, allonger le parchemin, rendre une chose plus longue qu'elle n'est, y trouver de l'invention pour la prolonger.
Cordua, C. di Spagna, Cordouë, Ville d'Espagne en Andolousie.
Core, per cuore, cœur.
Corecino, petit cœur.
Coreggia, courroye. Item, un pet.
tirare una coreggia, faire un pet, une vesse.
Coreggiato, fleau.

cor-

Correggivola, renoüée, coreole, herbe.
Correggivolo, éguilette de cuir.
Corfu, *Isl.* Corfou, Isle de la mer Mediterranée au couchant de la Grece.
Corgna, cornoüille, fruit.
Corgnuola, cornaline.
Corgozzo, le gosier.
Corgozzone, le gosier.
andato in corgozzone, nous disons, allé au pays mangé, avallé.
Cori, coris, sorte de mille-pertuis.
Coria, *C. di Spagna*, Ville d'Espagne, en la Castille.
Corifeo, *M. dell'Epidauro*, montagne d'Epidante.
Cornasinia paese d'Asia, Pays dans l'Asie.
Coriandolo, coriandre.
Coriandro, la plante qui porte les coriandres.
Coricare, coucher, pref. je couche, parf. simple je Couchai, fut. je Coucherai, part. passé couché.
Corico, chœur d'une Tragedie.
Corilla, noisette.
Corilo, noisiller.
Corimbo, grain de lierre. Item, des anneaux d'une courtine. C'est aussi la tige du chanvre fenoüil, &c.
Corinca, gromellerie.
Corincare, gronder, pref. je Gronde, parf. simple je grondai, fut. je grondei ai, part. passé grondé. Item grommeler.
Corinone, sorte de lys rouge.
Corinti, raisin de Corinthe.
Corinto, ordine, Corinthe ordre d'Architecture.
Corio, peau, pellicule, écorce, pelleure.
Coriza, tourner ou charger de l'argent sur les bobines.
Corlare, petite tournette.
Corli, *& corloni*, rouleaux sur un timbre.
Corlo, tournette. Item, un sabot.
Corna, cornoüille.
Cornacchia, corneille.
Cornacchia marina, hirondelle de mer.
una Cornacchia, par Metaph. une cajolleuse, le François dit, une pie.
haver gridato alle cornacchie, nous disons, avoir crié au loup, d'une personne qui a la voix grosse & enroüée, qui est enthûmé.
Cornacchia di Campanile .i. un homme qui demeure ferme, & ne se laisse pas persuader, nous disons, bon cheval de trompette, qui ne s'époûvante pas pour le bruit.
Cornacchiamento, jaserie.
Cornacchiare, cajoller, pref. ie Caiolle, parf. simple je Caiollai, fut. ie caiollerai, part. passé cajollé. Item iaser, criailler.
Cornacchione, un jaseur, un criailleur, un cagot.
Corna musa, cornemuse.

far cornamusa .i. nier les choses bien qu'apparentes. Item, faire enfluer un homme à force de loüanges.
Cornamusare, joüer de la cornemuse. Item, criailler.
Cornare, corner, pref. je corne, parf. simple ie cornai, fut. ie cornerai, part. passé corné. Item, criailler, crier haut.
Cornaro, corneur.
Cornata, coup ou son de cor. Item, un coup de corne.
Cornatella, petit coup de cor.
Cornatura, encornure.
Cornea, la peau ou la prunelle de l'œil est placée.
Cornefice, qui fait un autre cornard.
Corneggiare, tendre la corne sans frapper. Item corner, & encorner.
Corneggiato, encorné.
Corneline, sortes de poires.
Cornelino, cornaline.
Cornelino, nom propre. Item, un cornard.
Cornelino tacito, cornard secret.
Publio Cornelio, cornard declaré.
Cornetta, chaperon de Maître es Arts. Item Cornette.
Cornettaro, faiseur de cornets.
Cornetto, cornet à bouquin. Item, un cornet.
Corneto, lieu d'Italie, dans l'Estat ecclesiastique, forteresse.
mandare à corneto, nous disons, envoyer en Cornoüaille.
Corniale, cornoüiller.
Corniccino, petite corne.
Corniccione, grande bordure de tableau.
Cornice, corniche, bordure de tableau, par Metaph. corne.
Cornice pour *cornacchia*, corneille.
Cornicchione, une grande corniche.
Cornicello, petite corne.
Corniccina, cornoüille.
Cornicine del fagiano, les crétes d'un faisan.
Cornifero, *cornigero*, petites cornes.
Cornilla, sorte de corneille.
Cornio, *& cornivolo*, cornoüiller, arbre.
Corniola, cornoüille, fruits.
Cornoletto, sorte de poisson écaillé.
Corniolo, cornoüiller.
Cornivola, cornaline.
Cornivolo, cornoüiller.
Corno, corne.
Corno contracroce .i. contraire.
havere in su le corna, avoir quelqu'un sur les cornes .i. avoir mauvaise opinion de quelqu'un, haïr, en vouloir.
Corno, cor & cornet à joüer.
sonare il corno, c'est ce que nous disons, corner.

.i. sen-

.i. sentir mauvais.
quel delle corna .i. le Diable.
un corno, cela se dit à une personne qui pette une corne pour luy boucher le derriere.
Corno, cornoüiller.
Corno, le bonnet du Doge à Venise.
Corni, les cornes d'une armée, les bras ou branches d'un fleuve.
Cornobio, sorte de petit poisson.
Cornola, carouge.
Cornuola, cornaline.
Cornuta, une sorte de caque couvert, & fermé qui sert à porter la viande de cuisine. Item une corne, sorte de vase ou d'alambre.
Cornutare, faire cornar.
Cornuto, cornu, cornar, sorte de gateau à corner.
Coro, choeur d'une Eglise, choeur de musique, c'est aussi le nom d'un vent entre le Maestral & le Ponent, choeur d'une tragedie. Item, une sorte d'instrument musical.
Cordoglia, torche ou torchis à porter sur la teste.
Corognale, cornoüiller.
Corogolo, demoiselle, sorte d'insecte.
Corographia, description de lieu ou contrée.
Corografo, qui descrit les lieux.
Corolla, un torchis que portent les femmes sur leur teste pour soûtenir le fardeau. Item, une guirlande ou chapeau de fleurs.
Corolla, *& corolla*, un craquellin avec de l'anis fait en forme d'anneau.
Corollario, addition que l'on fait à la fin d'un discours.
Coromandel, *paese d' India*, Côte d'Inde en la presqu' Isle deça le Gange.
Coron C. di Morea, Ville maritime de la Morée.
Corona, couronne, guirlande, un chapelet.
tagliare à corona, c'est ebrancher un arbre.
Corona rosaria, sorte de monnoye.
Corona e, la future du crane.
Coronalle vena, veine qui environne le cœur.
Coronamento, couronnement.
* *Coronare*, couronner, pres. je couronne, pars. simple ie couronai, fut. ie couronnerai, part. passé couronné.
Cornario, du laitton.
Cornario, selon aucuns, rômarin.
Coronatione, couronnement.
Coroncina, *coronella*, petite couronne, petit chapelet.
Coronella del piede, le col du cou du pied. Item la couronne du pied du cheval.
Coroniere, faiseur de couronnes, & de chapelets.
Corronopo, corne de Cerf, herbe.
Corrosiolo, oiseau qui a la queuë rouge.
Corpacciata, tout le saoul, plein son ventre de quelque viande, une lippée, une ventrée, une saoulée, une briffée.
far una corpacciata, se refaire les iouës, manger tout son saoul.
Corpaccio, grand corps, gros corps.
Corpacciutto, grossier de corps.
Corparello, *corpicello*, *corpiccino*, *corpicciuolo*, petit corps.
Corpo, corps.
andar del corpo, aller du derriere, décharger son ventre.
à corpo, *à corpo*, corps à corps.
ad un corpo, d'une ventrée, gemeaux.
in un corpo, en corps, tous ensemble.
corpo satollo, *anima consolata*, ou bien *à corpo atollo dagli riposo*.i. apres avoir mangé aller dormir.
Corpo mio fatti capanna, mon corps fais-toy cabanne, sela se dit quand on attend quelque bon repas, pour marquer que l'on veut manger beaucoup.
al corpo di mo, par mon corps, sorte de iurement ou affirmation.
e poi corpo tuo spirito tuo.i.& puis aprés sur tes sens & ta fantaisie.
per corpo humano .i. fournit son corps ou son travail, contre le capital ou fonds, en une societé de trafic.
Corpolente, corpulent.
Corpolenza, corpulence.
Corporale, corporel.
Corporali, corporal dont on se sert a l'Autel.
Corporaliere, corporalier à mettre les corporaux.
Corporalmente, par corps, corporellement.
Corporatura, taille, corpulence.
Corporeo, corporel.
Corporea, corporelle.
il Corpus Domini, la Feste Dieu.
Corputo, ventru, grossier de corps.
Corranta, *corrento*, courante.
* *Corre*, *Cogliere*, cueillir, pres. je cueile, pars. simple ie cueillis, fut. ie cuillerai, part. passé cueilli.
Corredare, meubler, pres. ie meuble, pars. simple ie meublai, fut. ie meublerai, part. passé meuble. Item, garnir.
Corredato, meuble.
Corredo, meuble garniture, équipage, le trousseau de la mariee, un banquet.
* *Corregere*, corriger, pres. ie corrige, pars. simple ie corrigeai, fut. ie corrigerai, part. passé corrige.
Correggia, *e correggia*, courroye, escourgée, laniere, Item, un pet.
Correggiale, fleau.
Correggiare, ceindre d'une écourgée, donner les estrivieres. Item, peter.

Correg-

Correggiaro, peteur. Item, faiseur d'écourgées.
Correggiata, coup d'écourgée. Item, un pet, & un flesu.
Correggiate, un fleau.
Correggiere, correggiero, peteur.
Correggimento, correction.
Correggine, nerf d'un livre.
Correggino, ceinturon. Item, écourgée.
Correggione, un gros pet.
Correggivola, petite courroye.
Correggivolo, petite courroye.
corregivolo, un creuset.
Correlatiuamente, correlativement.
Correlatiuo, correlatif.
corrente, courant de l'eau, le fil de l'eau.
del corrente, du present mois, du courant.
Corrente, solive, & soliveau.
Corrente, une courante, Danse & un rouleau d' un timbre.
correntemente, couremment.
correnti, flux ou courants de mer.
corrênza, course.
correre, courir, pres. je cours, pars. simple je courus, fut. je courrai, part. passé couru.
corre lingua, nous disons, sçauoir une chose sur le bout du doigt.
Corre il denaro, l'argent court.
à corr'huomo, à l'aide.
egli non corre, nous disons, il n'est pas si hâté, il ne fait pas si promptement, il ne croit pas de si leger.
Correr per fortuna, aller par force ou le vent pousse le vaisseau.
correre di inquitano, courir la bague.
Correria, course, picorée, petite guerre.
Corrorio, la fuite, le reste, le revenu qui court.
Corrdraspondere, corrispondere, correspondre, present je corresponds, parf. simple je correspondis, fut. je correspondrai, part. passé correspondu.
Correttamente, correctement.
Correttibile, qui se peut corriger.
Correttione, correction.
corretto, correct.
correttore, correcteur.
Corrcttor di Stampa, Correcteur d'Imprimerie, i. un repreneur, un censeur impertinent.
Correttrice, qui corrige.
Correza, correggia, un pet, & une courroye.
Corria, Città di Spagna, ville d'Espagne dans l' Estremadure.
Corribo, per corrivo, credule, dupe.
Corridoio, gallerie, une allée.
corridore, gallerie, c'est aussi un coureur, & coursier.
Corridore, corridor, chemin couvert, en terme de fortification.
Coridore, allée, cont remine.
Corridori, coureurs de campagne.
Corriera, carriere.
Corriere, courier.
Corrimento, course.
Corrispondente, correspondant.
Corrispondenza, correspondence.
* *Corrispondere*, correspondre, pres. je corresponds, parf. simple ie correspondis, fut. je correspondrai, part. passe correspondu. Item, repondre.
non corrisponde il principio al fine, le commencement ne répond pas a la fin, il n'a point de rapport.
Corritoio, gallerie ou allée.
Corritore, coureur, coursier. Item, picqueur.
Corrivale, corrival.
Corrivare, arriver ensemble. Item, être corrival.
Corrivo, sot, credule, niais, penaut, dupe.
Corrizza, rhume qui coule par le nes, roupie.
* *Corroborare*, fortifier, pres. je fortifie, parf. simple je fortifiai, fut. je fortifierai, part. passé fortifié. Item, corroborer.
Corroboratione, corroboration.
* *Corrocciare*, fâcher, pres. je fâche, parf. simple je fâchai, fut. je fâcherai, part. passe fâché. Item, courroucer.
Corroccievole, qui se peut fâcher.
Corroccio, courroux, deüil.
Corroccioso, plein de courroux.
* *Corrodere*, ronger, pres. je ronge, parf. simple je rongeai, fut. je rongerai, part. passe rongé.
* *Corrompere*, corrompre, pres. je corromps, parf. simple je corrompis, fut. je corromperai, part. passé corrompu.
Corrompeuole, corruptible.
Corrompimento, corruption.
Corrompitore, corrupteur.
Corrompitrice, corrompeuse, qui corrompt.
Corrosione, corrosion, rongement.
Corrosivo, corrosif.
Corroso, rongé.
Corrottibile, corruptible.
Corrottione, corruption.
Corrottela, corruption. (de deüil.
Corrottò, corrompu, c'est aussi le deüil, & l'habit
Corrottore, corrupteur.
Corrutrice, qui corromp.
* *Corrucciare*, courroucer, pres. je courouce, parf. simple je courroucai, fut. je courroucerai, part. passé courroucé.
Corrucciare, courroux, indignation.
Corruccioso, plein de colere.
Corruda, sorte d'asperge sauvage.
* *Corruscare*, éclater, pres. j'éclatte, parf. simple j'éclatai, fut j'éclaterai, part. passe éclaté. Item, éclairer, briller.
Corruscatione, éclat.

Corruttela, corruption.
Corruttibile, corruptible.
Corruttione, corruption.
Corrutto, corrompu.
Corruttore, corrupteur, qui corrompt.
Corsa, course.
Corsaldo, coursier de Naples.
Corsalare, écumer sur mer.
Corsale, pirate, corsaire.
Corsaletto, corselet.
Corsare, écumer la mer.
Corsare, corsario, corsaro, corsaire, écumeur de mer.
Corsarolo, le pene d'une serrure.
Corsea, course.
Corseggiare, courir la mer comme les corsaires, écumer la mer.
Corsesca, sorte de demy pique, javelot ou javeline.
Corsetto, corselet & corset.
Corsia, courant d'eau, coursier de galere.
Corsia, se dit aussi du milieu du chemin de l'écurie.
Corsica, Is. nel Mediterraneo, l'Isle de Corse.
Corsiere, courtier, cheval de guerre.
Corsivo, courant, qui court.
Corso, cours, course.
Corso, rang de quelque chose, comme de maisons ou d'arbres ou les carrosses s'assemblent. Itē lieu ou se trouve la noblesse pour se promener.
Corso, vin de Corse.
Corsoio, coulant, courtaut.
cappio corsoio, nœud coulant.
Cortadore, qui trenche les têtes.
Cortalda, sorte de canon ou boëte.
Cortaldo, un courtaut.
cortaldo perriero, sorte d'artillerie.
Cortare, acourcir, pref. j'acourcis, parf. simple j'acourcis, fut. j'acourcirai, part. passé accourci. Item écourter.
Corte, Cour de Prince, Cour de Justice.
la corte, la Iustice, le guet qui va la nuit.
corte bandita, cour ouverte, table ouverte.
armi corte, des armes courtes, comme épée, poignard, bayonnette, pistolets, &c.
Corteare, courtiser, pref. je courtise, parf. simple je courtisai, fut. je courtiserai, part. passé courtisé. Item, faire la cour.
Corteccia, croûte de pain, écorce, renduit de muraille, le derriere de quelque chose.
Corteccia, une écorce d'arbre semblable à la cannelle qu'on appelle autrement, *china*, *china*, qui est fort medecinale, & en françois quinquina.
Corteccioso, plein d'écorce.
Corteccinola, petite écorce.
Corteggiare, faire la cour, pref. je fais ma cour parf. simple je fis ma cour, fut. je ferai ma cour, part. passé fait ma cour courtiser.
Corteggio, cortege, i. la cour que l'on fait aux Grands, devoir de Courtisan, la troupe qui fait compagnie à un Grand, le train.
Corteggiana, courtisane, putain.
Corteggiare, faire le courtisan. Item, courir aprés les garces.
Corteggianeria, office de courtisan.
Corteggiania, cour de courtisan.
Corteggiano, courtisan.
Cortellaccio, coutelas.
Cortellara, une coutelliere à mettre des couteaux. Item, vendeuse de couteaux.
Cortellare, taillader, frapper de coutelas.
Cortellaro, coutelier.
Cortellata, per coltellata, coup de couteau.
Cortellino, per coltellino, coutelet.
Cortello, per coltello, couteau.
Cortemente, brevement.
Corteo, corteggio, cortege, compagnie, accompagnement.
Cortese, courtois, courtoisie.
starsi cortese, i. étre oisif.
à mani cortesi, étre oisif.
Cortesseggiare, faire courtoisie.
Cortesemente courtoisement.
Cortesia, courtoisie.
starsi con le mani in cortesia, étre sans rien faire.
Cortezza, brieveté. Item, pour *corteccia*, écorce.
Corticata, Is. di Spagna, Isle d'Espagne aujourd'huy, Corregana.
Corteccia, écorce.
Cortice, écorce.
Corticella, petite cour.
Cortiglio, cour de maison.
Cortile, cour de maison.
Cortina, courtine, c'est aussi une sorte de toile fine.
Cortinaggio, garniture de lit, les courtines.
Cortinare, encourtiner, pref. j'encourtine, parf. simple j'encourtinai, fut. j'encourtinerai, part. passé encourtiné.
Cortinato, encourtiné.
Cortinone, dent de chien, herbe.
Corto, court, *corta*, courte.
tener corto, tenir de court, pref. je tiens court, parf. simple je tins court, fut. je tiendrai, court, part. passé tenu Court.
di corto, en bref.
venire alla corte, venir aux prises avec l'ennemy.
Cortoliere, un couteau, sorte d'épée courte.
Cortona, C. in Toscana, Cortone, Ville d'Italie en Toscane.
Cortura, breveté.
Corua, courbe, mal de cheval.

Corvare, courber, pres. je courbe, parf. simple je Courbai, fut. je courberai, part. passé courbé.
Corvetto, courbettes.
Corvettare, courbetter.
Corvettata, courbettade.
Corugna, Porto in Gallizia, la Corune, ville, & port de mer en Galice.
Corvino, de nature ou couleur de corbeau.
Corvo, corbeau.
duo corvi ad un ramo, deux corbeaux aprés une branche.i.deux chiens aprés un os, deux personnes qui pretendent une méme chose.
Cosa, chose.
far quella cosa, nous disons, le faire, faire l'acte Venerien, faire cela.
le cose, les affaires.
Cosacchi, Cosaques, sorte de soldats.
Cosalina, chosette.
Cosaria, toutes sortes de choses.
Cosenza, C. di Calabria, Cosenza, Ville d'Italie dans la Calabre.
Coscia, cuisse.
Coscia di ponte, l'endroit ou l'arche pose.
Cosciale, coussin à coudre.
Cosciali, cuissates, armure, qui couvre les cuisses.
Cosciali, canons de chausses.
Cosceggiare, manier les cuisses.
Coscienza, coscientia, conscience.
Coscienza di ser Ciappelletto, nous disons, la conscience large comme la manche d'un Cordelier.
Cosciensioso, consciencieux.
Cosciette, cosciettine, petites cuisses.
Coscietto, & cosciotto, gigot, éclanche.
Coscinello, coscinetto, coussinet.
Coscino, coussin, carreau.
Coscioni, cuissarts & canons de chausses.
Cosco di sant'alto, le Ciel.
Cosetta, cosettina, & cosellina, chosette.
Coserella, petite chose, chose de rien.
Cosi, ainsi.
Cosi antichi, come moderni, tant anciens que modernes.
Cosi, cosi, tellement, quellement, la la.
Cosi tanto, tel.
Cosi poco havete voi, aussi n'aves vous.
Cosi va'l mondo meschino, Sabbato Greco, & Mercordi Latino, ainsi va le miserable monde. Samedy en Grec, & Mercredy en Latin, c'est pour montrer l'incostance de ce monde.
Cosmografia, cosmographie.
Cosmografico, cosmographique.
Cosmografo, cosmographe.
Cosmopoli, C. dell'Isola Elua. Cosmopolis, ville de l'Isle d'Elbe prés de Toscane.
Coso, chose.
Cospare, garnir d'argent.
Cospargere, épancher, pres. j'épanche, parf. simple j'épanchai, fut. j'épancherai, part. passé épanché.
Cosparso, cosparto, épars.
Cosperso, épars.
Cospetto, garniture d'argent.
Cospettacio, iurement, en depit de &c.
Cospetto, presence.
Cospetto, sorte de iurement en dépit, à la barbe, malgré, &c.
al cospetto, en depit, à la barbe.
Cospi, sandales, patins, galoches.
Cospirare, conspirer. Pres. ie conspire parf. simple ie conspirai. fut ie conspirerai part. passé conspiré.
Cospiratione, conspiration.
Cospiratore, & cospiratrice, conspirant & conspirante, qui conspire.
Cossetto, cuisse, gigot.
Cossi, tannes, pustules, petites pustules qui viennent au visage
Cossino, coussin.
Cosso, postule.
Coso, sorte de panier de pecheur.
Cosolo, cosse ou gousse de pois.
Costa, deca, en ces quartiers cy.
Costa, cote, plage coste, c'est aussi une sorte de rancine medicinale.
per costa, à costiere.
Coste, cotes d'instrument.
le coste calate, notre vulgaire dit, la poitrine chute.
Costa, un fer crochu, pour creuser la besogne des tourneurs.
Costagiù, icybas, cabas.
Costula, costola di coltello, dos de couteau.
Costana, mal sur le dos ou cotes du cheval.
Costante, constant.
per costante, pour certain.
Costantemente, constamment.
Costantinopoli, C. Constantinople, Ville de Romanie.
Costanza, C. d'Alemagna, Constance, Ville Imperiale d'Alemagne en Suabe.
Costanza C. di Barbaria, Constantine, Ville d'Cfrique.
Costanza, constance,
Costare, couter, Pres. ie coute. parf. simple ie coutai fut. ie couterai, part. passe coute. Item conster, etre apparent.
Costato, le cote de l'homme.
Costasù, icy haut.
Costeggiare, cotoyer. Pres. ie cotoye. parf. simple ie cotoyai. fut. ie cotoyerai. part. posse cotoye.

Costei,

Costei, celle cy cette femme-cy.
Costellatione, constellation.
Costellato, qui a sa constellation.
Costereccio, la chair attachée aux côtelettes.
**Costernare*, abbaisser, pres. j'abbaisse, parf. simple j'abbaissai fut. j'abbaisserai, part. passé abbaissé. Item consterner.
Costernatione, consternation.
Costernativo, consternatif.
Costetto, pour *costesto*, cettuy cy.
Costevole, qui coûte beaucoup.
Costi, là, en ce lieu-là, en ces quartiers, là, ou tu es, ou vous étes.
Costiali, cuissarts.
Costiera, costiere.
Costiere, costieres, cordages qui s'attachent au haut de l'arbre d'un vaisseau, auxbans ou haubans.
Costiero, à costiere.
Costinci, de-là, de ce lieu là.
**Costionare*, questionner, pres. je questionne parf. simple je questionnai, fut. ie questionnerai, participe passé questionné.
Costione, per questione, question, querelle.
**Costipare*, constiper, pres. je constipe, parf. simple je constipai, fut. je constiperai part. passé constipé.
Constipamento, constipation.
Costipativo, qui constipe.
Constituente, constituant.
**Costituire*, constituer, present, ie constituë, part. simple ie constituai, fut. ie constituerai, part. passé constitué.
Costitutione, constitution.
Costitutore, constituteur.
Costitutrice. constitutrice.
Costo, dépense, frais, ce qui coûte.
a costo, auprés, de prés.
da costo, auprés, de prés.
Costola, côte, côtellette. Item, dos de coûteau.
Costolame, les côtes.
Costoluto, qui a de grandes côtes.
Costoliera, sorte de coutelas.
Costoro, ceux, ceux-là, & celles-là.
Costoso, de prix, qui coûte beaucoup.
**Costregnere*, contraindre, pres. je contains, patt. simple je concraignis, fut. je contraindrai par. passé contraint.
Costregnimento, contrainte,
Costretto, contraint.
Costrettivo, contraignant, *costrettiva*, contraignante.
**costringere*, contraindre, pres. je contrains, parf. simple je contraignis, fut. je contraindrai, part. passé contraint.
Costruggere costruire, construire, pres. je construis patt. simple je construisis, fut. je construirai, part. passé construit.
Costruttione, construction.
Costrutto, construit, raison, sens.
Cavare costrutto, tirer raison.
Costruttura, fabrique.
Costui, cettuy-cy, cet homme-cy.
Costumanza, coûtum, accoûtumance, civilité.
**Costumare*, pres. ie Civilise, parf. simple je ciuilisai, fut. je civiliserai, part. passé civilisé. Item, instruire bien.
Costumatamente, civilement.
Costumatezza, civilité.
Costumato, bien né de bonnes mœurs, civil, bien appris.
Costume, coutume, mœurs, civilité, bonne nourriture.
Costumevole, qui se peut civiliser.
Costura, coûture.
ritrovar le costure, spianar le costure, nous disons, rabatre les coûtures .i. donner des coups de bâton.
Cosuccia, chosette.
Cotaio, ce qui sert à mettre la pierre à aiguiser, attaché à la ceinture de faucheurs.
Cotale, tel. Item, le membre viril.
un cotale, un certain, un quidam, un tel.
la cotalina .i. la nature de la femme.
Cotanto, autant, autant de temps, tant.
duo cotanti, trè Cotanti, &c. deux fois autant, trois fois autant, &c.
**Cotare*, cotter, pres. je cotte parf. simple je cottai, fut. je cotterai, part. passé cotté. Item, selon aucuns, imaginer, & desirer.
Cotato, cosatoio, c'est dans quoy les faucheurs tiennent la pierre a eguiser.
Cotatione, cotte, cottasion.
Cote, queue à aiguiser.
Cotare, aiguiser auec la queuë.
Coteca, couaine.
Cotegia, pierre ou queuë à aiguiser.
Cotegiare, aiguiser sur la queuë.
Cotenella, petite coüaine.
Cotenna, couane, coüaine, & la peau sur la téte.
Cotesta, cette cy.
Cotestei, cette cy.
Cotesto, ce, cettuy.
Cotesti, au singulier, cet homme, cettuy cy au plurier. Ces hommes, ceux-cy.
Cotestui, cettuy-cy, cét homme cy. Il se dit par mépris.
Cotica, coüaine.
Coticagna, le chinon du col.
Coticella, petite coüaine.
Coticella, pour abondance.
se nebbia, o nebiarella, carestia ò Coticella, c'est à dire, que le broüillas est quelque fois cause de dilette & quelque fois d'abondance.

Coticone

Coticone, un avare, un vilain.
Cotidianamente, journellement.
Cotidiano, quotidien.
Cotiente, terme d'Arithmetique, quotiente.
Cotigio, caleçons de cuir.
Cotino, petite piece de bois qui sert à faire de la marqueterie.
Coto, cotte, cottation.
Cotognata, *Cotognato*, cotignac.
Cotognetto, cotognacerie. Item, plein de coings.
Cotognino, de goût ou couleur de coing.
Cotogno, coing fruit, & arbre.
* *Cotonare*, cottoner, pres. je Cottonne, parf. simple je Cottonnai, fut. je cottonnerai, part. passé Cottonné.
Cotone, cotton dessus le drap, qui est cottonné.
Cotornice, une caille.
Cotramola, branle-queuë, oiseau.
Cotrettola, *Cotretula*, branle-queuë.
Cotta, cotte, robbe, juppe de soye, surplis.
Cottame, toute chose cuite.
Cottigli, toute sorte de viande boüillies.
Cottignuolo, un avare, un vilain.
Cottimo, certain accord de faire une chose à ses dépens, peril & fortune.
dar le vacche à Cottimo, donner les vaches à un paisan qui les nourrisse, & partager le fromage.
in Cottimo, à ses perils & fortunes. Item, à la tâche.
Cottivo, qui se cuit facilement, Item, sorte de châtaigne.
Cottione, cuisson.
Cotto, cuit, ce que l'on fait cuire en une fois. Item, brûlure.
hà cotto il culo ne' ceci, il à le cul cuit dans les pois chiches, cela se dit d'un homme rempli d'experience. Item, d'un qui demeure écouté honteux.
à cotto spolpato, il est cuit jusques aux os, jusques à être déchame, cela se dit d'un homme qui, a peur.
n'hò cotta la bocca, j'en ay la bouche toute échaudée .i. en suis las, j'y ay été attrapé, j'ay passé par là.
Cotto, yvre, nous disons, coiffe.
Cotto d'una donna, coiffe d'amour pour une femme yvre d'amour.
ogni buon cotto à mezzo ritorna .i. toute chose bien cuite devient la moitie de ce qu'elle etoit auparavant, l'affaire est moindre que l'on ne croyoit,
l'acqua calda sul cotto .i. un mal sur l'autre.
questa è cottoia, nous disons, cela n'est pas pourry .i. le trait ou l'affaire n'est pas mauvais.

Cottoio; qui se cuit facilement; qui se cuit bien.
Cottonaio, marchand & ou vrier ce cotton.
Cottonata pietra, pierre polie.
Cottone, cotton.
Cotton di Spagna, une simple marchandise, quelque chose d'excellent, un finet. Item, sorte d'étoffe comme de la grosse frise.
Cottura, cuisson.
Coturnice, une caille.
Coturno, brodequin.
Coua, couvée, couvade, couvois.
Couacciare, couver, pres. je couue. parf. simple je Couuai, fut. je Couuerai, part. passé Couué. Item, mettre du feu dessous soi. Comme les femmes, faire la couvade.
Couaccio, le nid ou la poulle couve.
Couaccinolo, *conacciolo*, gîte de l'animal.
Coualle, une valée.
Couamele, un poltron, une poulle.
Couare, couver, cela, se dit aussi d'un bâtiment qui n'a pas sa hauteur parfaite ou proportionnée. Item, quand on ne va ny avant ny arrierre en un affaire.
Couarella, allaüette huppée.
Couatta, couvée.
Couaticcia, poulle qui veut couver.
Couaticcio, couvis.
Couatura, le temps de couvée.
Couelle, quelque chose, rien, selon aucuns.
Couerchio, couverture.
Couerchiare, couvrir un pot.
Couerta, couverture. Item, excusé.
* *Couertare*, couvrir, pres. je couvre, parf. simple je couvris, fut. je couvrirai, part. passé couvert.
Couerto, toit, couverture de maison.
Couertina, housse couverture de selle.
Couertoio, couvercle, couverture.
Couertura, couverture.
Couerta, écouvillon, lanade.
Couidigia, *per cupidigia*, convoitise.
* *Couidigiare*, convoiter, pres. je convoite, parf. simple je convoitai, fut. je convoiterai, part. passé convoité.
Couiglio, ruche.
Couile, gîte d'animal, bauge de sanglier, reposée de bete fauve.
Couina, sorte de potage.
Couo, couvée. Item, javelle.
porterai i coui alla collina, .i. tu feras puny, tu en porteras la pare au four.
Couolo, le gîte, le repaire, selon aucuns, un appeau, & une sorte de rét.
Conna, *C. di Spagna*, Ville d'Espagne.
Conone, javelle, herbe.
Courire, *coprire*, couvrir, pres. je couvre, parf.

simple je couvris, fut. je couvrirai, part. passé couvert.
* *Cozzare*, heurter, pres. je heurte, pass. simple je heurtai, fut. je heurterai, part. passé heurté.
Cozzata, coup de corne ou de téte, heurt.
Cozzione, cuilion.
Cozzo, heurt, coup de corne.
dar di cozzo, heurter de la tete.
Cozzolari, Isola, les Isles curzolaires autrefois Echinades.
Cozzolo, os de la iointure.
Cozzena di foledre, macquerelle.
* *Cozzonare*, dresser, pres. je dresse, pass. simple je dressai, fut. je dresserai, part. passé dressé. Item, piquer les chevaux, Metaph. dresser une personne.
Cozzone, piqueur de chevaux.
Cozzona di matrimonij, faiseur de mariages, courtier ou maquignon de chair humaine.
Cozzoressa, faiseuse de mariage.

C R

CRabaten, paese, Croatie, pays de l'Europe, proche de la Hongrie.
Cra, crà, le cry du corbeau.
Cracca, vesse batarde.
* *Cracchiare*, croasser, pres. je croasse, pass. simple je croassai, fut. je croasserai, part. passé croassé.
Cracovia, Città principale di Polonia, cracovie, ville capitale de Pologne.
Cras, demain.
Crambe, les dedans des troignons de choux.
Crambetta, courbette.
Crambettare, courbetter.
Cranen, le crane, *cranio*.
Craner Città di Schiavonia, pays dans l'Esclavonie.
Crapi, F. Crappin, Carpis, riviere de la Mydie.
Crapola, gourmandise, mangerie, la crapulé.
Crapolare, gourmander, faire bonne chere.
Crapolone, qui fait, bonne chere, gourmand.
Crapa, le crane.
Crappolone, un gourmand, un Epicurien.
Crassame, ordure, crasse.
Crassezza, grossierete.
Crasso, gros grossier.
Crasta, pot à fleurs.
Crastinare, remettre au lendemain.
Crastinatione, delay, remise au lendemain.
Crata, pour *grata*, grille.
Craticcia, une claye, une grille.
Craticciare, fermer de grilles.
Crazzo, un kreutzer, monnoye d'Alemagne.
Crea, de la craye.
Creanza, civilité, bonne nourriture.
* *Creare*, creer, pres. je cree, pass. simple je creai, fut. je creerai, part. passé creé. Item, nourrir.
Creatamente, civilement.
Creatione, creation.
Creato, creature, nourrisson, nourriture. Item, Cree & Prevôt de salle.
Creato, bien appris, civilisé.
mal creato, mal appris.
Creatore, createur.
Creatrice, creatrice.
Creatura, creature.
Credente, de legere croyance, credule.
lettere credentiali, lettres de creance.
di credenza, lettere de creance.
Credentiera, buffet.
Credentiere, cely qui sert au buffet, & qui couvre la table. Item, creancier, & cely qui fait l'essai des viandes.
Credenza, croyance, credit, creance.
Credenza, un buffet.
Credenza, se prend aussi pour l'essay des viandes.
* *Credere*, croire, pres. je croy, pass. simple ie crus, fut. ie croirai, part. passé cru. Item, faire credit.
Crederello, homme credule.
Credevole, credule, croyable.
Credibile, croyable.
Credibilità, credulité.
Credito, credit, bonne opinion.
il credito all'hoste di Baccano .i. un gage.
Crediti, credits, dettes.
Creditore, crediteur, creancier.
Creditrice, creanciere.
Credulità, credulité.
Credulo, credule.
Creduto, creu. Item, confié.
Creggio, per credo, ie croy.
Crema, creme.
Cremento, croissement.
Cremesi, cramoisi.
Cremesino, cramoisy.
Cremona, C. di Lombardia, Cremone, ville du Milanez en Italie.
Cremor, créme lait puis.
Crena, un cran a une taille; les crains d'un cheval, le trou d'une aiguille, la fente d'une plume.
Crepa, le crane.
Creppacciato, crevasse, plein de fentes, crena, éclaté.

crepaccio, crevace, fente, eclat.
dar crepaccio i. faire une grande chûte.
crepacci, maladie de cheval aux paturons, crevasses, crevassieres.
crepacuore, creve-cœur, douleur extréme.
crepafegato, creve-cœur.
crepaggine, colere à faire creuer, creue-cœur, facherie. Item, rupture, crevasse.
crepanella, sorte d'herbe molibdene.
* *crepare*, crever, Pres. je creue, pars. simple je crevai fut. je creverai, part. passe creve.
à crepa pancia, à ventre deboutonne, iusq'au crever.
più tosto crepa panza, che robba avanza, plutôt que le ventre creve que laisser de la viande au plat, on dit de méme du vin ou autre chose.
à crepacuore, facheusement, à creve-cœur.
à crepa fegato, facheusement.
crepaticcio, sujet à se crever. Item crevé.
crepato, creve, qui a une hergne.
crepatura, creuasse.
crepatura dell ungia, seme mal de cheval.
crepazze, traverses, mules traversieres.
crepizze, sorte de chardon.
* *crepitare*, craquer, Pres. je craque, pars. simple je craquai fut. ie craquerai, part. passe craqué. Item, peter.
crepito, craquement. Item, un pet.
crepolaro, s'eclater ou fendre comme le bois.
crepusciolo, *e crepuscio*, le crepuscule.
crepuso, selon aucuns, un grand vanteur.
crescenta, sorte de tourte ou tarte.
crescente, croissant. Item, le flux de la mer.
crescentina, une rôtie à l'huile avec du sel, & du poivre, une tartellette, selon aucuns, & une sorte de créme.
crescenza, croissance, carnosité.
* *crescere*, coitre. Item, s'avancer, pres. ie crois. pars. simple ie creus fut. ie croitrai, part. passé creu.
crescevole, qui peut croitre ou s'augmenter.
crescimento, croissement, accroissement.
crescinmano, qui croit à la main .i. le membre viril.
crescionara, cressonneries.
crescione, cresson.
crescitore, augmenteur.
cresima, creme, confirmation.
mandare a cresima, envoyer au créme .i. remmettre de iour en iour.
cresimare, confirmer.
creso, pour *creduto*, creu.
leuar le crespe dalla pancia .i. manger tout son saoul, L'Italien dit, ôter les rides de son ventre, tendre la peau.

crespa, ride ply de rabat ou fraise.
crespamento, tissure & ride.
* *crespare*, rider, pres. ie ride, pars. simple ie ridai, fut. ie riderai, part. passé, ridé. Item plisser.
crespatura, plissure.
crespello, sorte de bignet, crapaut.
crespezza, plissure.
crespine, epine vinette.
crespinare, assaisonner d'épine vinette.
crespe, plisse, ridé.
cresposo, plein de rides.
cresta, crete, crete de morion, sommet, arête de toit.
la cresta dentro verde .i. le chapeau d'Evéque verd ou doublé de verd.
cresta, une sorte de mal qui vient au fondement fic ou figue.
crestiero, qui a le mal appellé fic.
crestone, sorte de chicorée.
crestoso, crete, encrete, & plein du mal de fic ou figue.
crestuto, creté.
creta, craye. Item, terre grasse, tuf.
creta simolia, tuf.
* *Isola di creta*, Isle de Crete, ou Candie.
cretale, tas de craye.
* *creta murina*, sampierre, fenouil marin herbe.
cretano, sorte d'herbe, qui nait proche la mer.
cretense, de l'Isle de Crete, de Candie.
cretica, melilot.
cretoso, plein de tuf, ou de terre grasse, plein de craye.
cretto, fente, ou crevasse de mur.
cretula, ouvrage de platre ou craye.
crianza, nourriture, civili.
* *criare*, creer, Pres. ie Crée, pars. simple ie creai, fut. ie créerai, part. passé creé.
* *cribrare*, *cribrare*, cribler, Pres. ie crible, pars. simple ie criblai, fut. ie criblerai, part. passé crible.
cribraria, cribleure.
cribro, crible.
cricca, compagnie de conversation.
à cricca, sorte de ieu, à la compagnie.
* *criccare*, craquer: Pres. je craque, pars. simple je craquai, fut. ie craquerai, part. passe craque.
cricch, crac ou craquement de verre ou de glace.
* *cricchiare*, craquer, Pres. ie craque, pars. simple ie craquai, fut. ie craquerai, part. passé craqué.
cricchie, des coups, soufflet.
cricco, craquement. Item, caprice, fantaisie boutades.

Criccoso, qui craque, & plein de boutades.
Criccone, sorte de ieu aux cartes, à la compagnie.
far criccone, faire un amas ou assemblement.
Crida, *per grida*, cry public.
à crida, à haute voix publiquement.
* *cridare*, crier, Pres. ie crie, parf. simple je criai, fut. ie crierai, part. passé crié.
cridatore, crieur.
crido, cry.
Crimaterico, climaterie.
Crimato, climat.
Crime, crime.
Criminale, criminel.
Criminalmente, criminellement.
* *Criminare*, *per incolpare*, accuser, Pres. i'accuse, parf. simple i'accusai, fut. i'accuserai. part. passé accusé.
Crimino, crime.
Criminoso, plein de crimes, criminel.
Crinale, criniere, ornement de cheveux.
Crinato, chevelu.
Crine, crin, cheveux de l'homme,
Crinone, sorte de lys rouge.
Crinuto, chevelu.
Criocca, complot, monopole.
Crisopoli, *C. di Schiavonia*, Ville d'Esclavonie ou Cristopolis Ville de Macedoine.
Crippione, la créche.
Crisi, crise.
Crisima, crême.
* *Crisimare*, confirmer, Pres. ie confirme. parf. simple ie confirmai, fut. ie confirmerai, part. passé confirmé.
Crisoberillo, pierre de couleur d'or.
Cesocolla, *Crisocollo*, ver de terre.
Crisolito, crisolite.
Crispino, crepé, frisé.
Cristalleggiare, luire comme le cristal.
Cristallina, sorte de mal, cristalline.
Cristallino, cristalin.
Cristallo, cristal.
Cristallo di montagna, cristal de roche.
Cosiaso, *C. di Sicilia*, Ville de Sicile.
Cristella, une hupée.
Cristeio, clistere.
Cristéo, clistere, lavement.
Cristiana, Chrêtienne.
Cristianamente, chrêtiennement.
Cristianello, un pauvre petit homme.
Cristianesimo, le Christianisme.
Cristianissimo, Tres-Chrêtien, titre du Roy de France.
Cristianità, Chrêtienté,
Cristiano, Chrêtien, Item Catolique, &c.
Cristo, Christ.

Crisuolo, creuset.
Critamo, finocchio marino, fenoüille marin, passe-pierre, ou perce-pierre, herbe.
Critica, l'art de tailler les pierres.
Critica, *censura*, critique, censure.
Critico, critique.
Criticone, grand critique.
* *Crivellare*, cribler, Pres. ie crible, parf. simple ie criblai, fut. ie criblerai, part. passé criblé.
Crivellaro, faiseur de cribles.
Crivellatore, cribleur.
Crivellatura, cribleure.
Crivello, crible.
Crinose, sorte de truite saumonée.
Crmo, crible.
Croazia, *paese*, Croatie, province d'Europé.
Crocro, le glou glou de la bouteille.
Crocale, hirondelle de mer.
Croccare, gloucer.
* *Crocchiare*, cracquer. Pres. ie cracque, parf. simple ie cracquerai, fut. ie cracquerai, part. passé cracqué. Item, battre, caioller, faire des rodomontades.
non gli crocchia il ferro, le fer ne luy craque pas .i. il n'a peur de rien, il est tardy.
Crocchiata, caiollerie, iaserie, rodomontade; craquement.
Crocchiate, des coups.
Crocchio, craquement, claquement, Item le tendron du nez.
Croccia, crosse de boiteux.
* *Crocchiare*, courroucer, Pres. ie courrouce; parf. simple ie courrouçai, fut. ie courroucerai, part. passé courroucé. Item, croiser, tourmenter.
Crocciare, glouter, ou crier comme la poulle.
Croccicchiare, aller avec des potences. Item croiser, mettre en croix.
Crocchiatto, craquement.
Crocciola, crosse ou perche, à sontenir un oiseau potence de boiteux,
* *Crocciolare*, croquer, Pres. ie croque, parf. simple ie croquai, fut. ie croquerai, part. passé croqué. Item percher, croquer.
Crocco, craquement.
Croce, croix, signe de la croix, supplice.
Croce, la croix .i. de l'argent.
io hò la voce, *& altri la Croce*, cela se dit quand on donne un renom à une personne, & qu'un autre à fait le mal.
parlare in Croce, parler pour de l'argent; Item, promettre la croix, promettre de l'argent.
far Croce con il carbone bianco, nous disons faire la croix à la cheminée, parlant d'une chose par admiration.

non si può portar la Croce, & suonar le campane, .i. on ne peut pas faire deux besognes à la fois.
Croci, targette de fenêtres.
Croccare, marquer d'une croix.
* *Crocifiggere*, crucifier, pref. je Crucifie, parf. simple je Crucifiai, fut. je crucifierai, part. passé crucifié.
Crocifiggimento, crucifiement.
Crocifissione, crucifiement.
Crocifisso, crucifix.
Crocco, de couleur de saffran.
Croceola, croisette. Item, une sorte d'herbe.
Croceria, compagnie de gens qui portent une croix.
Crocetta, croisette, petite croix.
far crocette, faire la croix de vant sa bouche, en bâillant. Item, mourir de faim, faire des croix de Malte.
Croci, pierre de couleur de saffran.
Crociamente, affliction, tourment.
* *Crociare*, tourmenter, pref. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passé tourmenté. Item, croiser.
Crociario, coquin qui trafique de saffran.
* *Crociarsi*, s'affliger, pref. je m'afflige parf. simple je m'affligeai, fut. je m'affligerai, part. passé affligé.
Crociata, croisade, carre four, croisée de chemins.
Crociato, croisé, marqué d'une croix, tourmenté. Item, tourment.
Crocicchio, carre four.
Crocidare, croasser.
Crociera, croisée de poutre pour soûtenir une voute.
Crociere, porte-croix.
Crocifero, porte-croix.
Crocifiggimento, crucifiement.
Crocifissione, crucifiement.
Crocifisso, crucifix, & crucifié.
Crocifissore, crucifieur.
Crocigeri, Moines qui portent une croix sur leurs habits.
Crocino, huile ou onguent de saffran.
Crociola, croisette & crosse.
Crocione, monnoye de Gennes de plus d'un ducaton.
Crocione, grosse croix.
Crocitare, croasser.
Crocito, croassement.
Croco, crocus, fleur de saffran.
Crocodilea, sorte d'herbe.
Crocodillo, crocodille.
* *Crodare*, pour *crollare*, secoüer, pref. je secoüe, parf. simple je secoüai, fut. je secoüerai, part. passé Secoué. Item Crouler.

Crogiolo, creuset.
Crogiare, rissoler la viande.
Crogiarsi, se chauffer à son aise, se rotir auprés du feu.
Crogio, rissolé.
Crogivolo, creuset, vase à fondre les metaux.
Croglare, crier comme un coq d'Inde.
croglio, le cry d'un animal lors qu'on le bate. Itē, gargoüillement.
Crognale, sorte de cerisier, bois de cerisier.
sugo di crognale, nous disons huile de côteret, coups de bâton.
Crognaline, sorte de cerises, selon aucuns.
Croia, *Città d'Albania*, Croye, ville d'Albanie.
Croiare, taser, parler enroüé, & gargoüiller.
Croio, rude, mal-traitable, grossier, mal-appris. Item, gargoüillement.
Crollamento, croulement, secousse.
collare, crouller, secoüer.
crolla pennacchi, un fendant, un fanfaron, un porteur de plumes, un plumet.
crollata, secousse.
crollatura, secousse, croullement.
Crollo, secousse, Metaph. dommage.
Crollesso, grand tremblement.
Croma, crochuë, notte de musique.
Cromatico, cromatic.
Cromburg, *Terra vicino à Francofurt*, Cronburg, ou Tramburg, ville ou bourg proche Francfort.
Cronaca, cronique.
Cronica, cronique.
Cronichista, faiseur de Croniques. Historien.
Cronista, faiseur de Croniques.
Cronografia, description des temps.
cropa, croupion, croupe.
Cropiera, croupiere.
Croppa, crouppe.
Crosario, croiseure de chemin.
Crosata, croisade.
* *Croscere*, craquer, pref. je Craque parf. simple je Craquai, fut. ie Craquerai, part. passé Craque. Item bruire.
Croscia d'acque, tempête, ravine d'eau.
Crosciare, faire le bruit de la pluye, tomber une ravine d'eau.
Crosciare, pour boüillir à gros boüillons, pour battre, pour peter au feu.
Croscio, le bruit de la pluye.
Crosetta, croisette, petite croix.
Crosolo, creuset.
Crosone, *crocione*, monnoye d'environ un écu.
Crossorone, rousserole, oiseau.
Crosta, croute.
Crosta del bru[illegible]o della pappa, gratin.
Crostacci, poillo .s secs.

Crostata, tourte de fruit.
Crostatella, une petite tourte.
Crostatina, *all' Inglese*, paté à l'Angloise.
Crostelli, petits biscuits.
Crostellino, petite croûte.
Crostosità, dureté de croûte.
Crostoso, plein de croûte.
Crostuto, plein de croûte.
Crotalo, une cimbale.
Crotesca, grotesque, crotesque.
* *Crotone*, palma Christi, herbe.
Croto, un oiseau comme un cigne, qui a un sac sous le bec, & brait comme un âne.
Crucevole, coleric.
Cruciare, tourmenter, pres. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passe tourmenté.
Cruciatamente, en courroux.
Cruciati, tourments.
Cruccio, courroux.
Crucciofo, courroux, faché, irrité.
Crucciata, croisée, croisade.
Crucifero, porte croix.
Crucifisso, crucifix, & crucifié.
Crudaria, veine d'argent dans la terre. Item, toutes sortes de choses crues.
Cruda, en terme de musique, rude.
Cruda seta, soye crue.
Crudamente, cruellement.
Crudelaccio, fort cruel.
Crudele, cruel.
* *Crudelire*, devenir cruel, present, je deuiens Cruel, parf. simple je deuins Cruel, fut. ie deuiendrai, Cruel, part. passé deuenu Cruel.
Crudelmente, cruellement.
Crudeltà, cruauté.
Crudezza, crudité.
Cruditá, crudité.
Crudo, crud cruel. Item, dur, en terme de peinture.
nudo, o crudo, tout nud, sans biens, denué de biens.
filo crudo, fil cru.
Crudosità, crudité.
Cruente, *cruentoso*, cruel,
Cruenta, cruauté.
Cruditá, crudité.
Cruna, le trou ou cul de l'aiguille.
Cruore, sang-noir, sang meurtry.
Crupelaio, sorte d'arme a l'antique.
Crusca, son de farine. Item, une Academie à Florence.
Cruscante, qui suit ou imite l'Academie de la Crusca.
Cruscata, cajollerie de commeres.
Cruscata, son perty pour la volaille.
Cruscata, trait ou recherche de la compagnie ou Accademie de la Crusca.
Cruschello, le son que s'on tire la seconde fois, recoupes.
Cruscoso, plein de son de farine.
Crustula, petite croûte. Item, un bignet.

C V

CVba, chapponnerie. Item, un lit, une litiere.
* *Cubare*, coucher, pref. ie Couche, parf. simple ie Couchai, fut. ie Coucherai, part. passé couche. Item, etre couche.
Cubata, sorte de tourte.
Cubattolo, instrument d'osier pour prendre les oyseaux en hyver, une sorte de tonnelle ou de ret.
Cubebe, sorte de semence aromatique, cubebe.
Cubia, une laisse, une couple.
* *Cubiare*, coupler, pref. ie couple, parf. simple ie Couplai, fut. ie couplerai, part. passe Couplé.
Cubico, de forme quarrée, cubique.
Cubicolare, cobiculaire.
Cubiculo, chambre.
Cubile, un lit,
Cubine, *Città*, Villé,
Cubitale, d'une coudée.
Cubito, le coude. Item, une coudée.
Cubo, cube, quarre.
Cocagna, le païs de Cocagne.
Cucagna, se dit d'un lieu ou l'on se trouve bien: *e una cucagna*, *che chi più dorme*, *più guadagna*. *staresti ben in cucugna*. i. tu es un grand dormeur.
Cucca, du nanan.
delle cucche, du bon bon, qu'on dit aux petits enfans, du nanan.
Cucchiaio, cuilliere.
Cucchiara, cuilliere. Item, herbe aux cuilliera.
Cucchiarino, petite cuilliere.
Cucchiaro, cuilliere. Item, une cuilliere.
Cucchiarone, grande cuilliere.
un cucchiar pieno, une cueillerée.
Cucchiaruoli, sorte de Païsan.
* *Cuchinare*, coquiner, pref. ie Coquine, parf. simple ie Coquinai, fut. ie coquinerai, part. pafsé coquine.
Cucchino, coquin.
Cucchio, sorte de monnoye de peu de valeur.
Cucchione, le trou du bondon.
Cucciare, lit, chalit, couche, une chienne.
Cucciare, chinner.
Cucciaro, cuillier.
Ccuccietto, petit chien.
Cuccio, un chien.
Cucciolo, & *cucciolino*, un petit chien, un sot, un lourdaut.

i Cuc-

icuccioli han cominciato, à gustare il sangue, les chiens ont commencé à gouter le sang, cela se dit de quelqu'un qui à gouté quelque chose qu'il aime.
Cuccione, le bondon.
Cocco, un œuf, un coquart, mot enfantin.
Cocco, coucou.
il Cocco della mamma, le mignon, le plus aimé de sa maman.
Cocconaia, le nid du coucou.
Cocconegia, une coüette, proprement cucuyé, oiseau en Espagne.
Cocconeggiare, faire le hibou. Item, prendre les autres oiseaux per le moyen d'une choüette.
Cuccu, un certain in regard de travers.
Curcuma, rancœur & haine secrette. Item, coquemar.
Cucuzza, citrouille, courge, calebasse, caboche.
Cuchina, Città, Ville.
Cucibile, qui se peut coudre.
Cucina, cuisine.
* *Cucinare*, cuisiner, pres. je cuisine, parf. simple je cuisinai, fut. je cuisinerai, part. passé cuisiné.
Cucinaria, l'art de cuisiner.
* *Cucinatore*, cuisinier.
Cuciniera, cuisiniere.
Cuciniere, cuisinier.
Cucinetto, coussin, coussinet.
Cucino, coussin.
Cucinone, une grande cuisine.
* *Cucire*, coudre, pres. je couds, passé imparfait je cousois, passé simple je cousis, fut. je coudrai, part. passé cousu.
Cucitore, coûturier.
Cucitrice, coûturiere. Item, lingere qui travaillet en linge.
Cucitura, coûture.
Cucitusa, partie du membre viril.
Cucù, un sot.
Cucuglio, un coucou.
Cuculare, faire le coucu.
Cuculla, capuchon de Moine.
Cuculli, vers à soye.
Cucullo, butrio, tonnelle à prendre les perdrix.
Cuculo, un coucou.
Cucumero, concombre.
Cucurbita, courge.
Cucurbitane, sorte de poires longues.
Cucurbitino, le nom d'un ver qui s'engendre aux intestins.
Cucurbitola, ventouse de verre.
Cucuriare, chanter coquerico.
Cucurire, chanter coquerico.
Cucurito, coquerico, le chant d'un coq.
Cucurma, roseau, canne.
Cucuremma, sorte d'instrument.
Cuciare, crier comme les chaures souris.
Cucuzza, citrouille, caboche.
Cucuzzolo, le somet de la téte, le vertex.
Cuffia, coeffe ou coiffe beguin.
Cuffia, coeffe de ret, ou reseau à tenir les cheveux.
cavar la cuffia, ôter la coëffe, nous disons, ôter le masque, découvrir une chose.
Cuffiare, mettre une coëffe.
Cuffione, beguin.
Cufurma, une tortuë.
Cugina, cousine.
Cugino, cousin.
fratel cugino, cousin germain.
Cuglia, aiguile d'une Eglise. Item piramide.
Cugare, battre la monnoye, marquer d'un coin.
Cugnato, cugnatá, beau frere, belle seur, ceux qui ont epousé nos freres ou nos sœurs.
Cugno, coin de fer.
Cognolare, marque la monnoye.
* *Cugnolo*, coin Petit Coin de fer.
Cugole, balles, boulettes, chiques.
Cui, de qui, de la quelle, dont, du quel, à qui.
Cui, la cui bellezza, dont la beauté, la beaut de la quelle.
un cuium pecus, une béte, pour dire un cyon.
hauer pochi cuins, n'étre gueres sçavant.
Culabriense, & culabriese, par allusion, i. de cul.
Culacciare, donner sur les fesses, fesser.
Culacciare, fesser.
Culaia mosca, un tic.
Culaia, la pance ou ventraille d'une volaille quante.
Culare, culetter. Item, de cul.
Culatta, pour fesse.
Culata, un coup de cul.
Culata, culasse.
Culattare, culer.
Culattar la panca, nous disons, piquer l'escabeau, faire le cul de plomb.
Culattario, mot pour rire, culetterie.
Culattata, un coup en tombant sur le cul.
Culcitra, colcitre, couverture, lit de plume.
Culetto, petit cul. Item, un colet de peau.
Culcilega, qui prend des moucherons, c'est un nom qu'on donne au branle-queuë.
Culina, un berceau.
* *Culinare*, bercer, pres. je berce, parf. simple je bercai, fut. je bercerai, part. passé bercé.
Culiseo, le Colisée, & le cul.
Culla, bercean d'enfant.
che si porta dalla culla, qui nous est comme naturel.
* *Cullare*, bercer, pres. ie berce, parf. simple je bercai, fut. je bercerai, part. passé bercé.

Culm, Città della Prussia regia, Ville de la Pruse Royale.
Culo, cul.
hauere il culo terroso, avoir le cul terreux, être riche en fonds de terre.
come disse il Culo all'ortica, comme dit le cul aux orties, je te connois, mechante herbe.
tenere il culo sù due scagni, i. être mal placé, mal asseuré, entre deux selles le cul à terre.
dar del culo nella pietra, i. faire cession, parce que l'on donne du cul sur une pierre.
non troui culo da tuo naso, i. tu ne trouve pas qui ayt peur de tes bravades.
mangierebbe il cul di Gramolazze, ch'era di ferro, il mangeroit le cul de Gramalase qui estoit de fer, i. grand mangeur.
Culpa, coulpe, faute.
Culpevole, coupable.
Cultiuamento, cultivement, cultivation.
* *Cultiuare*, cultiver, pres. je cultive, parf. simple je cultivai, fut. je cultiverai, part. passé cultivé.
Cultiuatione, cultivation.
Cultiuatore, cultiveur.
Cultiuatrice, qui cultive, cultiveuse.
Cultiuatura, cultivation.
Culto, culte. Item, cultivé.
Cultore, cultivateur, laboureur.
Cultremola, branle queuë.
Cultrice, coitre, couverture. Item, qui cultive, qui revere.
Cultura, culture, labourage.
Cumbaua, If. d'India, Isle en la mer des Indes.
Cumino, cumin, herbe.
Cumulanza, accumulation, amas.
* *Cumolare*, accumuler, pres. j'accumule, parf. simple j'accumulai, fut. j'accumulerai, part. passé accumulé.
Cùmulo, tas, amas, *Cumolo*.
Cuna, berceau d'enfans.
* *Cunare*, bercer, pres. je berce, parf. simple je berçai, fut. je berçerai, part. passé bercé.
Cunei, mortoises.
Cuneo, coin, recoin: pointe d'armée.
Cunetta, cunette en terme de fortification, un petit fosse au milieu du grand. Item, un petit berceau.
Coniàre, battre ou marquer la monnoye.
Cuniatore, batteur de monnoye.
Cuniculo, mine, chemin sous terre.
Cunila, origan.
Cunno, la nature de la femme.
Cunnata, qui a une grande nature: nous disons, bien connuë.
Cunta, delay.
* *Cuntare*, dilayer, pres. je dilaye, parf. simple je dilayai, fut. je dilayerai, part. passé dilayé.
Cuntatione, delay.
Cuoca, cuisiniere.
Cuocaria, cuisinerie.
Cuocastra, mechante cuisiniere.
* *Cuocere*, cuire, pres. je cuis, parf. simple je cuisis, fut. je cuirai, part. passé cuit. Item, digerer, s'enyvrer.
Cuocere, brûler, *io mi son cotto*, ou *scottato un dito*, je me suis brûlé un doigt.
Cuocere uno, donner bien de l'amour, faire mourir d'amour.
Cuoce bue, il cuit du bœuf, i. il est ignorant, il n'a point d'entendement.
far bollire, e mal cuocere, i. faire bien du bruit, peu d'effet.
* *Cuoccheggiare*, cuisiner, pres. je cuisine, parf. simple je cuisinai, fut. je cuisinerai, part. passé cuisiné. Item, & faire le cuisinier.
Cuoco, cuisinier.
Cuocastro, un mechant cuisinier.
il mio Cuoco non serue, nous dirions, la cuisine ne va pas bien, l'estomac ne fait pas son devoir.
Cuocola, un poislon avec des pieds.
Cuocoli di fiume, cailloux de riviere.
Cuocome, une cuvette d'airain.
Cuocouaia, le nid du coucou.
Cuofano, per coffano, coffre.
Cuogola, calilou pierre.
Cuogolare, paver de cailloux.
* *Cuogoma*, un sceau d'airain, un coquemar, prononcez sçeau en deux sillabes.
Cuoiaio, Courroyeur, vendeurs de cuirs.
* *Cuoio*, cuir, peau. Prononcez l'r.
ogunn per il suo cuoio, chacun y est pour soy; chacun a dequoy aprehender, un chacun pour son écot.
non ne puo le cuoia, i. il ne peut empécher de se jetter sur sa peau, & en medire.
distendre le cuoia, i. nous disons, étendre la peau d'un veau, gagner une double.
tirar le cuoia, mourir s'enfuir, tirer ses chausses.
lasciarui le cuoia, nous disons, y laisser les bottes, i. mourir en un lieu.
Cuore, cœur.
ha il cuore nelle budella, il a la cœur dans les boyaux, i. il est poltron, ou bien il est tout remply de crainte.
essere à cuore, prendre une chose à cœur.
fare una cosa con due Cuori, faire une chose avec crainte, & esperance.
* *far cuore*, donner courage, pres. je donne courage, parf. simple je donnai courage, fut. je donnerai courage, part. passé donné courage.
à mal cuore, à contre cœur.
Cuoso, tanne qui vient sur le nez.
Cupano, à Venise, un esquif.

Cupeta, forte de masse pain fait avec du miel, & des noix pillés, & fait comme una pâte.
Cupezza, profondeur.
Cupidezza, cupidité, convoitise.
Cupidigia, *cupidità*, cupidité.
Cupido, desireux.
Cupido, Cupidon, le Dieu d'Ammour.
Cupidoso, couvoiteux.
Cupile, ruche.
Cupillo, trou par où la mouche à miele coure.
Cuplea, *Is. del Tirreno*, Isle de la mer Tyrhene.
Cupo, profond, obscur. Item, *color cupo*, couleur brun, enfoncé.
Cupola, dôme d'Eglise.
Cupola, coqueluchon.
perder la cupola di veduta, nous disons, perdre le clocher de veüe.
Cuppola, dôme, & coqueluchon.
Cupresso, *cipresso*, cyprés.
Cura, soin, estime. c'est aussi un suppositoire. Item, un appareil de Chirurgien.
Curabile, curable.
Curadenti, curedent.
Curadestri, cureur de retraits. Gadoüard.
Cura orecchie, cureille.
Curandaio, blanchisseur de toilles.
Curanetta, un fer à nettoyer le pied d'un cheval, & le soc d'une charrue une curette.
Curante, soigneux.
* *Curare*, soigner, pres. je soigne, parf. simple je soignai, fut. je soignerai, part. passé soigné, penser, nettoyer, blanchir.
Curare, habiller un poisson ou une volàile, éventrer une volaille.
* *Curarsi*, se soucier, pres. je me soucie, parf. simple je me souciai, fut. je me soucierai, part. passé soucié.
non mi curo di voi, je n'ay que faire de vous, je ne me soucie pas de vous.
chi invechia nel peccato non si cura del Paradiso, qui a vieilly dans le peché, ne se soucie pas du Paradis.
Curata, pour fressure.
* *Curatella*, curatelle, soin d'un Curateur.
Curatezza, soin.
Curatiere, courtier.
Curatione, curation.
Curativo, medicinal curatif.
Curato, un Curé.
Curatore, curateur.
Curatrice, curatrice.
Curattiere, courtier, courtiere.
Curba, courbe, mal de cheval.
Curculio, puçon.
Curia, Cour à plaides.
Curcura, *Is. dell'Adriatico*, Curcura, Isle de la mer Adriatique.
Curiale, de Cour.
Curiali, certain Officier à la Cour du Pape.
Curiandolo, coriandre.
Curiosamente, curieusement.
Curiosità, curiosité.
Curioso, curieux.
Curita, *Is. di Schiavonia*, Curicta, aujourd'huy, *Veglia*, Isle sur les côte de Dalmatie.
Curletto, un tour de machine.
Curlo, rouleau, une tournette.
esser a Curle, être prét à tomber.
Curra, mot pour appeller les poules, coquette.
Curro, un rouleau, un charriot.
Curruca, fauvette, sorte d'oiseau.
Currucula, fauvette.
Curscusa, parole Turquesque, sorte de pâte comme les macarons d'Italie.
Cursore, Sergent, Huissier. Item, Courrier.
Cursoria, Office de Huissier.
Curtaldo, courtaut.
Curto, court.
* *Curvare*, courber, pres. je courbe, parf. simple je courbai, fut. je courberai, part. passe courbé.
Curvato, courbé.
Curvatura, courbeure.
Curuevole, qui se peut courber.
Curvitura, courbeure, le courbé.
Curule, siege des anciens Magistrats à Rome qui se rouloit.
Curbo, courbé.
Curulo, une roullette à mettre sous un lit. Item, un petit chariot.
Curvopiede, qui a les pieds tortus ou courbez.
Curzolari, *Is.* Curzolaire, Isle de la mer Ionienne, autrefois Echinades.
Cusa, accusation.
* *Cusare*, accuser, pres. j'accuse, parf. simple j'accusai, fut. j'accuserai, part. passe accusé. Item, dire, pretendre d'avoir raison.
Cuscinetto, coussinet.
Cuscino, coussin.
* *Cuscire*, coudre, pres. je couds, parfait simple je cousis, fut. je coudrai, part. passé cousu.
Cuscitore, coûturier.
Cuscitrice, coûturiere.
Cusc.itura, coûture.
Cuscota, & *Cuscutta*, une plante qui n'a point encore de racine ferme en terre.
Cuscuglio, balayeure, ordure.
cusdicre, toutes sortes de cuilliers.
Cusi, pour *cosi*, ainsi.
* *cucire*, coudre, pres. je couds, parf. simple je cousis, fut. je coudrai, part. passé cousu.

cuso-

Cusfiola, un conte, une fable.
Cuspide, pointe.
Cussino, coussin.
Cusso, sorte de choüette.
Custode, gardien: Conciergé de prison & de château.
Custodiere, garde.
* *Custodire*, garder, pref. je garde, parf. simple je gardai, fut. je garderai, part. passé gardé.
Cutaneane rotture, crevasses dans la peau.
Cute, peau, cuir, écorce, & une queuë ou pierre à aiguiser.
Cuterizzola, fourmis.
Cuticagna, per collotola, le chinon du col.
Cuticola, pellicule, peau delicate.
Cutila, favorée.
Curetta, curettola, bergeronnette, branlequeuë, oiseau.
Cutta, une corneille qui a les pieds jaunes, & selon aucuns, une pie.

D A



A, senza accento, de ou par.
da, con accento, il donne.
da, con Apostrofo, per dai, ò dalli, des ou par les.
da, sans apostrophe, ny accent, signifie, chez, par, & de.
da noi, chez nous.
ho riceuuto da voi, j'ay receu de vous, par vous.
da venti, environ vinge.
da, pour *a*.
un fiasco di vino, une bouteille à vin, *da oglio*, à l'huile.
da prencipe, propre à un Prince. Item, en Prince.
trattarsi da Prelato, se traiter en Prelat.
da Gentil'huomo, comme un Gentil-homme, en Gentil-homme.
da, au lieu de pour, exemple, *trouerò occasione da poterlo fare*, je trouverai occasion pour le pouvoir faire.
da poterlo seruire, pour le pouvoir servir.
da che è piòuuto, puis qu'l a pleu.
da parte, de la part.
da parte mia, de ma part.
da parte, à côte, à l'ecart.
da sera, da mattina, le soir, le matin.
da solo, à solo, tête, à tête.
da che, apres que, depuis que.
da quel tempo, des ce temps-là.
da capo, des le commencement.
da capo, à piedi, depuis la tête jusques aux pieds.
da poco tempo, depuis peu.
da più, plusque, plus à estimer.
io son da più di voi, je suis de plus haute condition que vous.
andar da uno, aller chez un homme.
far da dottore, joüer le personnage du Docteur, faire le docteur.
è stato da lei, il à été au pres d'elle.
ho sentito dir da lui, je luy ay oüy dire, j'ay oüy dire par luy.
dabbasso, en bas.
da banda, à quartier, à part.
da quel ch'io sono, sorte d'affirmation, nous disons, foy de Gentil homme foy de Marchand.
da meno, moins à estimer, moindre.
vi sete da meno di me, vous étes moins à estimer que moy.
da me à voi, entre vous & moy.
da noi, en nos quartiers.
desinare da voi, mangez ou dinez chez nous.
vien qua da me, vieu ça devers méy, venez, moy *venite da me*.
* *hauer da fare*, avoir à faire, pref. j'ay à faire, par f. simple j'eus à faire, fut. j'aurai à faire, part. passé eu à faire.
da scriuere, à écrire.
da mangiare, a manger.
da puttino, étant encore garçonnet.
è cosa da matti, c'est à faire à des niais, des fous.
è cosa da fare, c'est une chose qui se doit faire.
dabenaggine, bonté.
da bene, de bien.
huomo da bene, le François dit, honnette homme.
da forche, qui merite le gibet.
da me, à part moy, &c.
da se, de soy méme.
da per se, de soy-méme, tout seul, à part-soy.
dabbuda, un psalterium, instrument de musique.
dabule, sorte de datte.
da che, puis que, des que, si-tôt que, depuis que.
da ciò, propre à cela.
da cattino, comme méchant, en méchant.
da galant'huomo, comme un brave homme.
giurar da galant'huomo, jurer foy d'honnéte homme.
* *dada*, papa, mot d'enfant. Pere.
dadario, faiseur de dez.
dadeggiare, manier le dé.
dado, de à joüer.
dade, carreaux à charger le canon.
dadi di farina, des bœufs, des marquez d'un côte.
dado, en Architecture, *abaco*, abaque. Item, une sorte de gehenne comme les brodequins en France.
egli tira pe'l Dado, il tire à qui aura le de, i. il ne fait que commencer, cela se dit d'un méchant qui ne s'amende point.
mutar il dado nelle mani, i. empecher qu'on ne vienne à bout de son dessein,

pigliare i Dadi à uno, rompre le coup, donner de l'empéchement.
Da dietro, apres, par derriè.
Da dovero, tout de bon.
Dafila, *C. d'Africa*, Ville d'Afrique proche du Nil.
Dafne, amante d'Appollon, qui fut changée en laurier.
dafnide, fils de Mercure.
Daga, dague.
Dagagna, sorte de ret à pecher.
Daghetta, petite dague.
Dagli, *dagli*, frapez, touchez dessus.
Dagli, *articolo dell'ablatiuo*, des, ou par les.
Dai, *per dalli*, *articolo*, des ou par les.
Dai cattivi costumi nascon le buone leggi, des mauvaises coûtumes naissent les bonnes loix.
* *Daina*, vne biche.
Daino, daim.
Dalla, de là, par là.
Dal, du.
Dal detto al fatto è un gran tratto, on dit beaucoup mais no ne fait guere, on promt beaucoup mais on ne donne rien.
Dal pari, égalment.
esser dal pari, être tant à tant, à deux de jeu.
Dallo, du, ou par le.
separato l'un da l'altro, separé l'un d'avec lautre.
Da lunge, de loin long-temps.
Da lato, de côté, par le côté.
Daleborg, *C. di Gotia*, Dalebourg, Ville de Gotie.
delecarlia, *provincia di Svezia*, Dalecarlie, Province de Suede.
dalle, das.
dalle dalle, frapez sur elle, donnez.
dalli dalli, touchez, touchez, frapez, frapez.
dallo, donne le .i. ablatif. du, ou par le.
dalloro, d'eux.
dallui, de luy.
dama, Dame, maitresse, daim.
damala, *C. della Morea*, Damala, ville maritime de la morée.
* *damascare*, damasquiner, pres. je damasquine, parf. simple je damasquinai, fut. je damasquinerai, parr. passé demasquine.
damaschino, d'acier de Damas.
damasco, damas.
damerino, un Dameret.
damia, surnom de Cibele.
damigella, Damoseille, Damoseille, suivante.
damigello, un Damoiseau, un jeune homme.
damiere, damier.
damino, sorte de monnoye.
damiota, *bocca del Nilo*, Damiette, Ville d'Egypte.
damma, daim.
damo, serviteur d'une Dame.
danae, fille d'Acrisius, dont Iupiter abusa en forme de pluye d'or, & enfanta Persée.
danaiaccio, mauvaise monnoye.
danaio, argent deniers, un denier.
danaioso, qui à de l'argent.
danaiuzzo, pite.
danambro, *F. di Tartaria*, Riviere de Tartarie.
dancaster, *F. d'inghilterra*, Ville d'Angleterre.
danaro, *danaio*, un poids d'environ six grains.
danari, deniers.
danari secchi, argent comptant, argent sec.
far danari, amasser de l'argent.
danari, une marque aux cartes. Italiennes.
danaruzzo, petit dernier.
dandola, une brandilloire.
* *dandolare*, brandiller, pres. je brandille, parf. simple je brandillai, fut. je brandillerai, part. passé brandillé.
daniente, homme de rien.
danio, *daino*, daim.
dannabile, plein de danger.
* *dannaggiare*, *danneggiare*, endommager, pres. j'endommage, parf. simple j'endommageai, fut. j'endommagerai, part. passé endommagé.
dannaggio, dommage.
dannaggioso, dommageable.
dannamento, damnation.
* *dannare*, condamner, pres. je condamne, parf. simple je condamnai, fut. je condamnerai part. passé condamné. Item blâmer, damner.
dannatione, damnation.
dannatore, endommageur.
donnatrice, endommageuse.
danne, donne nous, & donnés-en.
dannevole, plein de dommage, dommageable.
danneggiamento, endommagement.
* *danneggiare*, endommager, pres. j'endommage. parf. simple j'endommageai, fut. j endommagerai, part. passé endommagé.
dannevole, *per biasimevole*, blamable.
dannificato, endommagé.
dannio, *per danno*, perte, dommage.
danno, dommage, dam. Item, ils donnent.
far danno, s'enfuit comme un tonneau, &c.
a suo danno, à son dam.
dannosa, dommageable.
dannosamente, dommageablement.
dante, qui donne donnant. Item, le nom d'un Poëte.
danubio, *F. della Germania*, Danube fleuve d'Alemagne.
danza, danse.
danza trevigina, nous disons, la danse du loup.
* *danzare*, danser, pres. je danse, parfait simple je dansai, fut. je danserai, part. passé dante.
danzar ben al cembalo, le François dit, entendre

dre bien lemêtier, entendre bien le tran trad;
danzarino, baladin.
danzatore, danseur.
danzetta, *per balletto*, ballet, petite danse.
dao, pour *dato*, donné, mot Venitien.
dape, *per vivanda*, viande, motusité de *dante*.
dapie, du pied, de la racine, du bas, en bas.
dormir da pie, dormir aux pieds.
dapocagine, lâcheté.
dapochetto, petit lâche, petit paresseux.
dapoco, lanche poltron, paresseux, peu d'esprit.
dapocone, grand poltron.
dapo'dapoi, puis apres.
dappie, en bas, au pied, du pied, du bas.
dappoccagine, lâcheté, paresse.
dappoco, lâche, paresseux, poltron, de peu d'esprit.
dappoi, apres, puis apres.
dappresso, *e da presso*, de prés.
darbon, *l. dello Morea*, Darbon, riviere de la Morée.
darcina, *darsina*, Dareine un port de mer au dedans de la ville pour asseurer les vaisseaux,
dardano, *Selva*, Forest.
dardanelli, *Castelli nell'Arcipelago*, Dardanelles, chateaux & detroit.
dardani, *dardanini*, hirondelles de mer un oiseaux grand comme un pigeon, & de plusieurs couleurs en Lombardie.
* *dardeggiare*, darder, pres. je darde, parf. simple je dardai, fut. je darderai, part. passe dardé.
dardo, dard.
* *dare*, donner, present je donne, parfait simple je donnai, fut. je donnerai, part. passe donné, Item, payer, fraper.
* *dare*, rendre, pres. je rends, parf. simple je rendis, fut. je rendrai, part. passé rendu. Item, rapporter, en matiere de revenu.
questo mi dà tre mila scudi di rendita, cela me rapporte ou me rend trois mille écus.
la Città di Parigi dà, la ville de Paris fournit.
* *dar dell'occhio*, jetter l'œil, pres. je jette l'œil, parf. simple je jettai l'œil, fut. ie jettarai l'œil, part. passé iette l'œil. Item, regarder.
da che non dolga .i. frape sans offenser, n'offense personne.
dar addosso, se ietter dessus.
ognun mi dà addosso, un chacun m'en veut.
dar alla banda, faire pencher le vaisseau d'un côté.
dar carino, faire pencher si fort un vaisseau, que l'on decouvre la carene.
dar fundo, ietter l'ancre en mer.
* *dar à gambo*, s'enfuir, pres. ie m'enfuis, parf. simple ie m'enfuis, fut. ie ménfuirai, part. passé enfui.
dar nella rete, tomber dans les rets, dans le panneau.
dar nella ragna, tomber dans les filet.
dar nell'unghie, tomber dans les mains!
* *dar conto*, rendre compte, pres. ie rends compte, parf. simple ie rendis, Compte, fut. ie rendrai, Compte, part. passé rendu Compte.
dar le carte, faire, donner les cartes.
dar il cuore, *ò l'animo*, avoir le courage.
mi dà l'animo, ou *mi basta l'animo*, j'ay le courage, ie me fais fort.
dar dentro, se mettre tout à fait à une chose, attaquer.
* *dar fede*, aioûter foy, pres. i'aioûte foy, parf. simple i'aioûtai foi, fut. i'aioûterai foi, part. passe aioûté foi.
dar da intendere, faire à croire.
* *dar intendere*, faire à croire, pres. ie fais à croire, parf. simple ie fis à croire, fut. simple ie ferai a Croire, part. passé fait a Croire.
dar il mondo e la tromba, donner le monde & la trompette, cecy est tire d'un ieu que les Italiens appellent, *tarrochi*, ou *germini* .i. faire tout ce que l'on peut, donner monts & merveilles.
* *dar del tù*, tutoyer, pres. ie tutoye, parf. simple ie tutoyai, fut. ie tutoyerai, part. passé tutoyé.
* *dar cura*, se soucier, pres. ie me soucie, parf. simple ie me souciai, fut. ie me soucierai, part. passe soucié. Item, avoir soin, prendre garde.
dar in nulla, ne rencontrer rien, ne reussir pas à ce qu'on a entrepris.
non dar in nulla, ne conclurre rien.
darsi l'acqua a piedi .i. se leier soy-méme.
dar in luce, mettre en lumiere.
dar sù le mani, fraper sur les mains .i. defendre quelque chose.
se gli può dar nel capo, on le peut fraper à la téte .i. il a une bonne grosse tete, & peu de cervelle.
* *darsi*, s'adonner, pres. ie m'adonne, parf. simple ie m'adonnai, fut. ie m'adonnerai, part. passé adonné.
darsi à fare, se mettre à faire quelque chose.
darla à gambe, nous disons, iouer de l'epée à deux iambes, s'enfuir.
darla giù pei le scale, le François dit, de gringoler les montees.
dar un colpo alla botte, *& uno al cerchiò*, donner un coup au tonneau, & l'autre au cercle, i. c'est quand entre deux qui disputent on est eleu juge ou arbitre & qu'on parle pour l'un & pour l'autre.
ne da a cani, *& a'porci*, elle en donne aux chiens, & aux pourceaux, i. c'est une garce à chiens, elle en donne à tout le monde, elle se prostitue à tous.
ne da solo à due persone, à chi vuole, è à chi non vuole, i. elle en donne à tous.

da nel rosso, il tire sur le rouge.
dar la fuori, sortir, Pres. je sors, pars. simple je sortis, fut. je sortirai, part. passé sorti.
darla giù, descendre bien vite.
darla per tutto, courir de tous côtez.
darmstat, *paese d'Alemagna*,
dar dove s'ammazzano le bisce .i. fraper sur la téte.
dato a' suoi piaceri, su jet à ses plaisirs.
dar dove si da al bossolo delle specie, toucher ou on touche à la boëte d'epicerie, au derriere, donner du nez au cul.
si lasciò dar in una rete, il se laissa tomber dans un filet.
chi hà da dar domanda, nous disons, les battus payent l'amende. Item, qui me doit me demande.
* *darsi pensiero*, se soucier, Pres. je me soucie, pars. simple je me souciai, fut. je me soucierai, part. passé soucié.
dagli dagli, ch'è un cane, touchez, c'est un chien .i. chargez, il a de bones épaules.
dagli egli e sassello, chargez, c'est quand on met tout sur quelqu'un.
darsi da credere, se persuader, Pres. je me persuade, pars. simple je me persuadai, fut. je me persuaderai, part. passé persuadé.
darsi à far una cosa, se mettre à faire quelque chose.
da senno, tout de bon.
dasia, courte haleine.
da sieme, ensemble.
da sezzo, sur le tard, à la fin.
dasperse, *per da per se*, de soy, à part. soy.
dasperloro, *per da per loro*, d'eux memes.
dasse, de soy, de soy, meme.
dasezzo, & *da sezzo*, quasi *da ultimo*, a la fin.
data, la datte.
da tanto, *esser da tanto*, étre capable.
vediamo se sete da tanto di fare, &c. voyons si vous étes capable à faire, &c.
* *datare*, datter, Pres. je datte, pars. simple je dattai, fut. je datterai, part. passé datté.
dataria, Daterie, tribunal à Rome Pour les benefices.
datario, une dignité à Rome. Dataire,
datero, Dattier.
datiabile, Taillable.
* *datiare*, taxer, Pres. je taxe, pars. simple je taxai, fut. je taxerai, part. passé taxé, imposeraux Tailles.
datiaro, *datiere*, Receveur des Tailles.
datilo, Dattier.
datio, Dace, Gabelle, Péage.
datione, donation.
dato, la datte, donné.
dato, pour *dado*, dé.
in buon dato, de bonne sorte, en quantité.
mettere il dato, datter une lettre.
dato che, au cas que, posez le cas que.
datore, donateur.
datrice, donnéuse, qui donne.
dattero, dattier, & datte.
ti parrà un dattero, cela te semblera une datte .i. celate semblera donx.
datti, donne toy.
dattile, la féve du membre viril.
dattilo, vn dattier, & un dactile, pied de vers.
dattoliere, Dattier:
dattola, Datte, & Dattier.
datorno, tout autour.
da vantaggio, davantage.
davanti, devant, auparuant.
dauantino, tablier de femme. Item, une demie ceinture.
dauanzale, d'auanture, une auance de mur, un devant ou parement d'Autel.
dauanzo, de reste, abondamment, que trop.
dauco, *daucone*, carotte sauvage.
da ventura, par auenture.
davero, *per dadovero*, tout de bon.
davia, *paese nella Morea*, Davia, Ville d'Arcadie dans la Morée.
davis stretto nell' America, le detroit de Davis dans l'Amerique Septentrionale.
dax, *C. di Guascogna*, Dax, Ville capitale des Landes en Gascogne Euesché.
* *daziare*, taxer, pres. jé taxe. pars. simple je taxai fut. je taxerai, part. passé taxe.
daziaro, gabelleur,
daziaro, *per datio*, taille, gabelle, dace,

D E

DE', *delli*, des.
de pour de ve, il doit.
dea. Deesse.
* *dealbare*, blanchir, Pres. je blanchis, pars. simple je blanchis, fuit je blanchirai, part. passe blanchi.
debellato, vaincu, surmonté.
* *debere*, *douere*, devoir, Pres. je dois, pars. simple je deus, fut. je deurai, part. passe deu.
debile, debile.
debilità, foiblesse.
* *debilitare*, affoiblir, Pres. j'affoiblis, pars. simple j'affoiblis, fut. j'affoiblirai, part. passé affoibli.
debitamente, deuëment.
* *debitare*, endetter, Present. j'endette, pars. simple, j'endettai, fut. j'endetterai, part. passé endetté.

de-

Debito, dette, devoir, deu, obligé, droit.
Più debito della lepre, plus de dettes que le lievré, nous disons, il ne doit qu'a deux, à Dieu & au monde.
gli è Debito il vestimento .i. un habit qui semble emprunté, qui fied mal, nous disons, il a pleuré pour auoir un habit, & ainsi des autres choses.
Debitore, debiteur, detteur, redevable.
Debitrice, redevable.
Debole, foible, debile.
Deboletto, un peu foible.
Debolezza, foiblesse.
* *Debolire*, affoiblir, pres. j'affoiblis, pars. simple j'affoiblis fut. j'affoiblirai, part. passé affoibli.
Debolmente, foiblement.
Deboluzzo, foibler, fluet,
Debonario, debonnaire.
Debonarità, debonnaireté.
Deca, decade,
Decacordo, instrument à dix cordes, psalterium.
Decadenza, decandence,
* *Decadere*, dechoir, Pres. je dechois, pars. simple je decheus, fut. je dechoirai, part. passé decheu. Item aller en decadence.
Decagono, à dix angles.
Decalogo, le Decalogue.
Decamerone, liver dix journées.
Decan, paese dell'India, Decan Royaume de l'Inde, en la presqu'isle deca le Gange.
Decanato, Doyenné.
Decano, Doyen.
Decano de' palafrenieri, maitre pallefrenier. c'est le plus vieus laquais chez un Gardinal ou autre.
* *Decantare*, dechanter, pres. je déchante pars. simple je déchantai, fut. je déchanterai, part. passé dechané. Item. publier, chanter les loüanges.
Decantatione, publication de loüanges.
* *Decapitare*, décapiter, Pres. je decapite, pars. simple je decapitai, fut. je decapiterai, part. passe decapité.
Decapitatione, décapitement.
Decembre, Decembre.
Decennale, de dix années.
Decennario, vieil de dix ans.
Decenne, de dix ans.
Deceno, dizaine,
Decenove, dix neuf.
Decente, décent, bien seant.
Decentemente, decemment.
Decenza, bien-seant.
Decettione, deception, illusion, tromperie.
Decevole, decent, bien seant.
Declinare, decliner, Pres. je decline, pars. simple je declinai, fut. je declinerai, part. passé decliné.
Declinatione, declination.
Dechino, declin.
* *Decidere*, tailler, Pres. je taille, pars. simple je taillai fut. je taillerai, part. passé taillé Item, tronquer, decider une question.
* *Deciferare*, dechiffier. Pres. je dechiffre, pars. simple je dechiffrai, fut. je dechiffrerai, part. passe dechiffré.
Decima, dime, decime.
Decima, dixiéme partie.
Decimare, imposer la dime, aussi l'ôter ou diminuer. Item. decimer.
Decimino, composition medicinale.
Decimo, dixieme.
Decimo, pour sot, étourdy.
Decimosesto, seizieme.
Decina, dizaine.
Decio, Decius, Consul Romain, qui s'exposa à la mort pour sa patrie.
Deciplicare, augmenter dix fois.
Decisione, decision.
Deciso, decis.
* *Declamare*, declamer, Pres. je declame, pars. simple je declamai, fut. je declamerai, part. passé declamé.
Declamatione, declamation.
Declamatore, declamateur.
Declamatrice, declamatrice, qui declame.
Declamatorio, declamatoire.
Declinamento, declin, declinement.
* *Declinare*, decliner, Pres. je decline pars. simple je declinai, fut. je declinerai, part. passé decliné.
Declinevole, qui peut decliner.
Declinio, le penchant.
Declivo, bas, interieur, penchant, mot poëtique.
Deco, honneur, gloire, recommandation, honnereté.
* *Decollare*, decoller, Pres. je decolle pars. simple je decolai, fut. je decollerai, part. passé decollé.
decollatione, decollation.
decondimento, assaisonnement.
* *decorare*, décorer, Pres. je decore, Pars. simple je decorai, fut. je decorerai, part. passé décoré.
decoratione, décoration.
decorò, bien-seance, grace.
decorsione, course d'années, flux de temps.
decorso, decours, Item, passé.
la compagna decorsa, la campagna passée.
decottione, decoction.
decotto, décoction, & bouilly.
decrepita, âge, decrepit.

Decrepito, décrepit.
Decrepitudine, age décrepit.
Decrescimento, decroissement.
* *Decrescere*, decroitre, pres. ie décrois, parf. simple ie decreus, fut. ie decroitrai, part. passé decreu.
Decretali, les Decretales.
Decretalista, sçavant en Decretales, Decretaliste.
* *Decretare*, decreter, pres. ie decrette, parf. simple ie decretai, fut. ie decretterai, part. passé decretté.
Decreto, Iudicial.
Decuplare, doubler dix fois.
Decuplo, dix fois autant.
Decuria, décurie, esquade.
Decurion, Decurion, Caporal.
Dedale, de à coudre.
Dedicamento, dedication, dedicasse.
* *Dedicare*, dedier, pres. ie dedie, parf. simple ie dediai, fut. ie dedierai, part. passé dedié.
Dedicatione, dedicace, dedication.
Dedicatoria, dedicatoire.
Dedicatione, dedication.
Dedittione, *per renditione*, reudition.
Dedito, addonné.
* *Dedurre*, deduire, pres. ie deduis, parf. simple ie deduisis, fut. ie deduirai, part. passé deduit.
Deduttione, deduction.
Dedutto, deduit, rabatu.
* *Deffalcare*, defalquer, pres. ie defalque, parf. simple ie defalquai, fut. ie defalquerai, part. passé defalqué.
Deffensiua, la defensive.
Defficiente, defaillant.
Defficienza, defaillance.
Defficere, defaillir, manquer, n'est point en usage qu'en l'infinitif.
* *Deffinire* définir, pres. ie définis, parf. simple ie definis, fut ie definirai, part. passé defini.
Deffinitione, definition.
Deffinitiuo, definitif.
* *Defieuolire*, s'affoiblir, pres. ie m'affoiblis parf. simple ie m'affoiblis, fut. ie m'affoiblirai, part. passé affoibli.
deflagare, consommer par le feu.
* *Deflorare*, deflorer, pres. ie deflore, parf. simple ie deflorai, fut. ie deflorerai, part. passé defloré.
Defloratione, defloration.
* *Defluire*, couler, pres. Ie coule, parf. simple ie coulai, fut. ie coulerai, part. passé coulé.
Deflussione, defluxion.
* *Deformare*, difformer, pres ie difforme, parf. simple ie difformai, fut. ie difformerai, part. passé difformé.
Deforme, sans forme. Item difforme.
Defraudare, defrauder.
Defraudatione, defraudation.
il Defrutto, le profit, la depouille, le defruĉtu.
Defunto, defunt.
Defunttoro, tombe sepulchre.
* *Degenerare*, degenerer, pres. ie dégenere, parf. simple ie degenerai, fut. ie degenererai, part. passé degeneré.
Degenero, un qui dégenere.
Degettione, dejection.
Degnamente, dignement.
* *Degnare*, agréer, pres. i'agrée, parf. simple j'agréai, fut. je agrerai, part. passé agrée, daigner.
non Degnarsi con uno, dédaigner, prés. ie dédaigne, parf. simple ie dedaignai, fut. ie dedaignerai, part. passé dedaigné, ne daigner, attaquer ou offenser.
Degnato, rendu digne.
Degnitoso, plein de dignité.
Degno, digne.
Degomentare, dégâter, consommer.
Degomento, degât.
Degradare, degrader.
Degredere, faire digestion.
Degrignare, grincer les dents.
Degustare, gouter.
Deh, hé, pour Dieu, interieĉtion de priere ou d'exhortation.
Deh si, hé, ie vous prie.
Dij, les Dieux.
Dei, pour *Deui*, tu dois.
Dei, pour *delli* ses.
Deificamento, deification.
* *Deificare*, deifier, pres. ie deifie, parf. simple ie deifiai, fut. ie deifierai, part. passé deifie.
Deifico, divin.
Deiforme, qui à la forme de Dieu.
Deifobo, fils de Priam, & d'Hecube, qui épousa Helene apres la mort de Paris.
Deita, Divinité.
Del, article au genitif, du Ce genetif sert tout seculo pour exprimer ce qu'une personne porte sur soy, en l'appellant, ou en le voulant montrer par des enseignes, come *oh della casacca*, hô l'homme à la casaque, *oh dal cesto*, hola l'homme au pannier, & ainsi. *Quel del rapone*, celuy qui loge à la grosse rave, ou qui porte grosse rave.
quel de' capponi, celuy qui apporte les chapons.
far del brauo, faire le mauvais, faire le brave.
sono del tale, elles appartiennent à un tel, *ha del galant'huomo*, il sent son galant, ou honnete homme.
Delantera, la partie de devant du cheval, mot Espa-

Espagnol.

delapidare, lapider, pref. je lapide, parf. simple je lapidai, fut. je lapiderai, part. passé lapidé. Item, ruiner à coups de pierres.
delatore, rapporteur, un espion.
delebile, qui se peut effacer.
* *delegare*, envoyer, pref. j'envoye, parf. simple j'envoyai, fut. j'envoyerai, part. passé envoyé. Item deleguer.
delegatione, delegation.
delegato, un envoyé, un delegué.
delenimento, adoucissement. Item, breuvage amoureux.
delf, *C. d'Olanda*, Delf, Ville de Hollande.
* *delfinato*, *P. di Francia*, Dauphiné, Province de France.
delfinio, baguenadier, plante.
delphino, Dauphin.
* *delibare*, gouter, pref. je goute, parf. simple je goûtai, fut. je goûterai, part. passé gouté.
deliberagione, delivrance.
deliberamento, delivrance, & deliberation.
* *deliberare*, deliberer, pref. je delibere, parf. simple je deliberai, fut. je delibererai, part. passé deliberé.
deliberatamente, avec deliberation, deliberément.
deliberatione, deliberation.
deliberatino, deliberatif.
deliberanza, delivrance.
delicatella, une delicate.
delicatezza, delicatesse.
delicato, delicat.
delicatura, delicatesse.
delineamento, delineation.
delineare, tracer, pref. je trace, parf. simple je traçai, fut. je tracerai, part. passé tracé.
delineatione, tracement, delineation.
delinquente, tracement, delineation.
* *delinquere*, offenser, pref. j'offense, parf. simple j'offençai, fut. j'offencerai, part. passé offencé. Item, delinquer.
deliquio, deffaut, manquement.
* *delirare*, rever, pref. je reve, parf. simple je révai, fut. je réverai, part. passé révé. Item, radotter.
delirare, sortir du rayon en labourant.
deliratione, réverie, radotterie.
delirio, réverie, radotterie.
deliro, tortu, & vain. Item, follâtre, réveur.
delitie, delice.
delitiare, vivre en delices.
* *delitiare*, chatoüiller, pref. je chatoüille, parf. simple je chatoüillai, fut. je chatoüillerai, part. passé chatoüillé.
delitico, chatoüillement.
delitioso, chatoüilleux.
delitiosamente, delicieusement.
delitioso, delicieux.
delitto, offense, delit.
delo, Isle de Delos dans l'Archipelage.
delubrio, joüet, mocquerie, affront.
deludere, joüer, pref. je joüe, parf. simple je joüai, fut. je joüerai, part. passé joüé. Item, gausser une personne.
delusione, delusion.
demaniale, qui appartient à un domaine.
demanie, domaine.
* *demente*, fol, prononcez fou.
dementia, sottise folie.
demergere, plonger ou enfoncer dans l'eau.
demeritanza, demerite.
* *demeritare*, demeriter, pref. je demerite, parf. simple je demeritai, fut. je demeriterai, part. passé demerité.
demerito, demerite.
demerso, submergé.
demissione, demission dejection.
demisso, demis.
demissione, demission.
democritiggiare, faire le Democrite, parler comme democrite.
demona, *V. nella Sicilia*, Ville de Sicile.
demone, demon.
demoniaco, demoniaque.
demoniare, posseder, pref. je possede, parf. simple je possedai, fut. je possederai, part. passé possedé. Item, endiabler.
demoniato, demoniaque, endiablé.
demonio, demon, diable.
demonstranza, demonstration.
* *demonstrare*, démontrer, pref. je démontre; parf. simple je démontrai, fut. je démontrerai, part. passé démontré.
demonstratione, démonstration.
demonstrativo, démonstratif.
denaioso, pecunieux.
denario, la dixieme partie d'une dragme.
non hauer dinari, n'avoir point d'argent.
denaro, denier, de l'argent.
denaroso, qui a de l'argent.
* *denegare*, dénier, pref. je dénie, parf. simple je deniai, fut. je denierai, part. passé denié, Item, refuser.
denegatione, refus.
Denia, *C. di Spagna nel Regno di Valenza*, ville & port de mer d'Espagne dans le Royaume de Valence.
Denigranza, obscurcissement.
* *denigrare*, noircir, pref. je noircis, parf. simple je noircis, fut. je noircirai, part. passé noirci. Item, obscurcir.
* *dennihilare*, desannuler, pref. je desannule, parf.

parf. simple je desannulai, fut. je desannulerai, part. passé desannulé.
denno, pour *debbono*, ils doivent.
denominanza, denomination.
* *denominare*, denommer, pref. je denomme, parf. simple je denommai, fut. je denommerai, part. passé denommé.
denominatione, denomination.
denominatore, denominateur.
denominatrice, denominatrice.
denoncia, denoncement.
* *denonciare*, denoncer, pref. je dénonce, parf. simple je dénoncai, fut. je denoncerai, part. passé dénoncé.
denonciatore, denonciateur.
denonciatrice, denonciatrice.
* *denotare*, denoter, pref. je dénote, parf. simple je dénotai, fut. je denoterai, part. passé denoté.
densare, condenser, pref. ie condense, parf. simple ie condensai, fut. ie condenserai, part. passé condensé.
densevole, qui se peut epaissir ou condenser.
densità, epaisseur.
denso, épais.
dentale, poisson appele grenaud, le soc d'une charrue, un hochet d'enfant.
dentame, denture.
* *dentare*, denteler, pref. ie dentelle, parf. simple ie dentellai, fut. ie dentellerai, part. passé dentelié. Item, endenter.
dentato, dentele, à dents.
dentaria, sorte d'herbe.
dentaruola, mal de dents des enfans.
dentatura, denture.
dente, dent.
dente à tal carne, dent pour telle vi ande .i. ils sont égaux, l'un & l'autre ne valent gueres.
sono dente, e gengive, ils sont comme les deux doigts de la main, deux, têtes dans un bonnet.
non hanno ellene denti da rodere, nous disons, ne sont elles pas de chair & d'os comme las autres.
restare à denti secchi, demeurer au blanc.
* *mostrar i denti*, moutrer les dents, pref. i'montre les dents, parf. simple ie montrai les dents, fut. ie montrerai, les dents, part. passè montre lès dents. Item, resister.
tener l'anima co'denti .i. être proche de la mort.
dente di lupo, da piatino, un hochet d'enfant.
dente cavallino, sorte d'herbe.
à denti, en terme de blason, endentèe.
* *denteggiare*, endenter, pref. i'endente, parf. simple i'endentai, fut. i'endenterai, part. passè endentè.
dentellare, denteler.
dentelliere, euredent.
dentello, dentelle, denture.

denticare, manger sans appetit.
* *denticchiare*, mâchoter, pref. ie mâchette, parf. simple ie mâchettai, fut. ie mâchetterai, part. passè mâchette. Item, manger sans appetit.
dentone, grenaud.
dentoso, plein de dents.
* *dentrare, per entrar dentro*, entrer, pref. i'entre, parf. simple i'entrai, fut. i'entrerai, part. passè entrè.
dentro, dedans.
dentro via, dedans.
a dentro, au dedans.
và ch'egli è dentro, ieu des Egyptiens, pour cinq sols qu'il est dedans.
dentuto, endentè, qui a des dents.
* *denudare*, denuer, pref. ie denuë, parf. simple ie denüai, fut. ie denüerai, part. passè dènüé. Item depouiller.
* *denumerare*, denombrer, pref. ie dènombre, parf. simple ie dènombrai, fut ie dènembrerai, part. passè dènombrè, accuser.
denumeratione, denumeration, dènombrement.
denuncia, accusation, denonciation.
* *denunciare*, denoncer, pref. ie denonce, parf. simple ie denonçai, fut. ie denoncerai, part. passè denoncè, accuser.
denunciatione, denonciation.
depaesare, retirer de ce qu'on a mis au ieu.
* *depanare*, devider, pref. ie deuide, parf. simple ie deuidai, fut. ie deuiderai, part. passè deuidè,
depanatoio, devidoir.
deppannare, ouvrer, travailler.
* *dependere*, dèpendre, pref. ie dèpends, parf. simple ie de pendis, fut. ie dèpendrai, part. passè dependu.
dependente, dependant.
dependenza, dependance.
deplorabile, deplorable.
deplorabilmente, deplorablement.
deploranza, deploration.
* *deplorare*, deplorer, pref. ie dèplore, parf. simple ie dèplorai, fut. ie dèplorerai, part. passè deplorè.
* *deponere*, deposer, pref. ie dèpose, parf. simple ie dèposai, fut. ie dèposerai, part. passè dèposé.
* *deporre*, Demettre, present ie dèmets, parfait simple ie dèmis, fut. ie dèmettrai, part. passè demis. Item, deposer, dègrade.
depositare, mettre en dèpôt.
depositione, deposition.
deposito, magasin, garderobbe, garde-manger dè pense, depôt.
metter in deposito, mettre en depôt.
depositore, depositeur,

Depositrice, depositrice.
Depositura, deposition.
* *Depravare*, depraver, pres. je deprave, parf. simple je dépravai, fut. je depraverai, part. passé depravé.
Depravatione, depravation.
Depravato, depravé.
Depravatore, depravateur.
Depravatrice, depravatrice.
deprecatione, deprecation, figure de Retorique.
* *Depredare*, picorer, pres. je picore, parf. simple je picorai, fut. je picorerai, part. passé picoré. Item, butiner, ravager.
Depredatione, depredation.
Depredatore, picoreur, ravageur.
Depredatrice, picoreuse, larronnesse.
* *Depressare*, déprimer, pres. je déprime, parf. simple je déprimai, fut. je déprimerai, part. passé déprimé.
Depressione, depression, abaissement.
Depresso, vil, abjet, meprisé.
Depressorio, strumento di cirugia, depressoir.
* *Deprimere*, abaisser, pres. j'abaisse, parf. simple j'abaissai, fut. j'abaisserai, part. passé abaissé. Item, deprimer.
* *Deputare*, purger, pres. je purge, parf. simple je purgeai, fut. je purgerai, part. passé purgé. Item, purifier.
* *Deputare*, députer, pres. je députe, parf. simple je députai, fut. je députerai, part. passé député.
Deputati, les députez.
Deputatione, députation.
* *Deramare*, ébrancher, pres. j'ébranche, parf. simple j'ébranchai, fut. j'ébrancherai, part. passé ébranché.
Derata, *derrata*, dentée.
una Derrata di carne, une tranche de viande.
buona derrata, bon marché.
è più la giunta, che la Derrata, le surplus vaut mieux que le reste.
Derbent, Città d'Asia, Ville d'Asie dans la Georgie, sur la Mer Caspienne.
Derbio, sorte de petit poisson. Item, selon auçuns, une dette.
* *Deredare*, desheriter, pres. je desherite, parf. simple je desheritai, fut. je desheriterai, part. passé desherité.
Derelitto, per abbandonato, abandonné.
Deretanamente, pour le dernier, finalement.
Deretano, dernier.
* *Deridere*, se moquer, pres. je me moque, parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué.
Deriditrice, moqueuse.
Derietro, derriere.
Derisibile, dont on se peut rire.
Derisione, derision.
Derisivamente, con derisione, par risée.
Deriso, moqué.
Derisore, moqueur.
Derito, droit.
Derivanza, dérivation.
* *Derivare*, dériver, pres. je dérive, parf. simple je dérivai, fut. je dériverai, part. passé dérivé.
Deriviero, une subtilité, une tromperie, une surprise en parolles.
Deroganza, dérogement.
Derogante, dérogeant.
* *Derogare*, deroger, pres. je deroge, parf. simple je derogeai, fut. je derogerai, part. passé derogé. Item diminuer d'autorité.
Derogatione, dérogation.
Derogatoio, dérogatoire.
Derrata, denrée, prix, marché.
Derriditore, & *derriditrice*, moqueur & moqueuse.
Dessau, C. d'Alemagna, Ville d'Alemagne en la haute Saxe.
Descedare, éveiller.
* *Descendere*, descendre, pres. je descends, parf. simple je descendis, fut. je descendrai, part. passé descendu.
Descenso, & *descesa*, descente.
descesò, descendu.
deschetto, petite table.
descinare, per desinare, diner.
desco, table, c'est aussi une selle à trois pieds.
* *descrivere*, decrire, present je decris, parf. simple je decrivis, fut. je decrirai, part. passé décrit.
descrittione, description.
descrittivo, qui se peut décrire.
descritto, décrit.
descrittore, écrivain.
* *desertare*, deserter, pres. ie deserte, parf. simple ie desertai, fut. ie deserterai, part. passé deserté. Item, gâter ravager.
desertatione, desolation.
deserto, desert.
desertore, qui delaisse, deserteur.
* *deseruire*, desseruir, pres. ie dessers, parf. simple ie desseruis, fut. ie desseruirai, part. passé desserui.
desianza, desir, prononcés l'E. et aussi, au plurier.
desiderabile, souhaitable, agreable.
* *desiare*, desirer, pres. ie desire, parf. simple ie desirai, fut. ie desirerai, part. passé desiré.
desirare, desirer, pres. ie desire parf. simple ie desirai, fut. ie desirerai, part. passé desiré.

desiderata, sorte de pâte de Gennes.
desideratore, desireur, *desideratrice*, desireuse.
desiderevole, desiderable.
* *desiderio*, desir. Prononcez l'e etaussi au plurier.
desideroso, desireux.
desiderosamente, affectueusement.
desidia, per pigritia, paresse.
* *designare*, designer, pres. ie designe, pars. simple ie designai, fut. ie designerai, part. passé designé.
disegnatione, designation.
disegno, dessein.
* *desinare*, diner, pres. ie dine, pars. simple ie dinai, fut. je dinerai, part. passé diné.
desinata, la dinée.
desinea, per desinare, le diner.
desinenza, desinence.
desio, desir mot poëtique.
desioso, desireux.
* *desire*, mot poët, desir prononcez l'e & aussi un plurier.
desistenza, desistence.
desistere, desister, pres. ie desiste, pars. simple ie desistai, fut. ie desisterai, part. passé desisté.
* *desocupare*, desocuper, pres. ie desocupe, pars. simple ie desocuperai, part. passe desocupé.
* *desolare*, desoler, pres. ie desole, pars. simple ie desolai, fut. ie desolerai, part. passé desolé.
* *despittare*, dépiter, pres. ie dépite, pars. simple ie depitai, fut. ie depiterai, part. passé dépité.
despitto, dépit.
despittoso, depiteux, plein de dépit.
despoticamente, despotiquement, avec empire.
despotico, despotique.
* *dessedare*, éveiller, pres. i'éveille, pars. simple i'eveillai, fut. i'eveillerai, part. passé eveillé.
dissi, pour si dice, on dit.
dessissimo, tout à fait luy méme.
desso, luy méme, luy, iceluy, *dessa*, elle, elle méme.
* *dessolare*, dessolure, pres. ie dessole, pars. simple ie dessolai, fut. ie dessolerai, part. passé dessolé.
dessolata, dessolure.
dissolutura, dessolure.
destamento, eveillement.
* *destare*, eveiller, pres. i'eveille, pars. simple i'eveillai, fut. i'eveillerai, part. passé eveillé.
destaivolo, reveille-matin.
destatoio, reveille-matin.
destatore, éveilleur, qui éveille.
destatrice, eveilleuse.
desterità, dexterité.
desterrado, mot tiré de l'Espagnol, ex ilé, banny.
* *destinare*, destiner, pres. ie destine, pars. simple ie destinai, fut. ie destinerai, part. passé destiné.
destinatione, destination.
destino, destin.
* *destituire*, destituer, pres. ie destitue, pars. simple ie destituai, fut. ie destituerai, part. passé destiné.
destitutione, destitution.
destituto, destitué.
desto, eveillé.
destolo falcon, sorte de faucon.
destra, dextre, droite, la main droite, un instrument de fondeur à dresser leur ouvrage. Item, bonne chanse.
destramento, dextrement.
destreggiare, faire dextrement, passer à côté pour découvrir avec adresse.
destrezza, adresse, agilité, disposition.
destrierra, cavalle de service.
destriere, cheval.
destringato, deraché.
destrino, droitier.
destro, commoditè, le privè. Item, la chaire percée, le bassin.
destro, droit, agile, dextre.
à destro, à point, commode, commodement.
à destro, tout pret.
* *destruere*, dètruire, pres. ie dètruis, pars. simple ie dètruisis, fut. ie dètruirai, part. passè dètruit.
* *destrurre*, *destruggere*, dètruire, pres. ie dètruis, pars. simple ie detruisis, fut. ie detruirai, part. passè detruit.
destruttione, destruction.
destrutto, dètruit.
distruttore, destructeur.
destruttrice, *destruggitrice*, constructrice, qui detruit.
desvano, un grenier ou galetas, mot Espagnol.
desvario, folie, rèverie.
è un gran Disvario ne' nostri conti, il y a un grand meconte entre nons.
desveto, non accoûtumé.
desuetudine, desaccoûtumance.
* *desuitiare*, èbaucher, pres. i'èbauche, parfait simple i'èbauchai, fut. i'èbaucherai, part. passè èbauchè.
ditale, de à coudre.
ditarello, petit dè a coudre. Item petit doigts.
detenere, detenir, pres. ie dètiens, pars. simple ie dètins, fut. ie dètiendrai, part. passè dètenu.
* *determinare*, determiner, pres. ie determine, pars. simple ie determinai, fut. ie determinerai.

rai, part. passé determiné.
determinatamente, determinement avec determination.
determinatione, determination.
determinatiuo, determinatif.
determineuole, qui se peut determiner.
deterrimento, estonnement.
deterrito, estonné.
detersorio, qui sert à deterger.
detestabile, detestable.
* *detestare*, detester, pres. je deteste, parf. simple je detestai, fut. je detesterai, part. passé detesté.
detestatione, detestation.
detestatore, & detestatrice, qui deteste.
detesto, detesté, abhorré.
dito, ditto, le doigt.
* *detorpare*, soüiller, pres. je soüille, parf. simple je soüillai, futur ie soüillerai, part. passé soüillé.
* *detragghiare*, detracter, pres. ie detracte, parf. simple je detractai, fut. je detracterai, part. passé detracté. Item medire.
* *detrarre*, detracter, pres. je detracte, parf. simple je detractai, fut. je detracterai, part. passé detracté. Item, médire.
detrattione, detraction, medisance.
detrattore, detracteur, medisant.
detrattrice, médisante.
detrimento, detriment.
detronamento, detronement.
* *detronare*, *leuar dal trone*, détroner, pres. je détrone, parf. simple je détronai, fut. je détrerai, part. passé détroné.
detta, debte. Item, fortune, bonheur, selon aucuns.
buona, ò cattiua detta, bon ou mauvais payeur.
essere in detta, être en heur en joüant.
starsene à detta, i. s'en rapporter au dire d'autruy.
dettame, instruction.
dettanto, dictant, qui dicte.
* *dettare*, dicter, pres. je dicte, parf. simple je dictai, fut. je dicterai, part. passé dicté. Item, composer dire.
dettarelle, petite sentence, petit mot.
dettatione, composition, dictation.
dettatore, Dictateur.
dettato, dit, dicté, le dire, theme.
dettatura, dictature.
dette, un dictum, une devise.
detto, dit.
detto, & fatto, aussi tôt dis, aussi tôt fait.
detto fatto, aussi tôt dit, aussi-tôt fait.
dal detto al fatto, aussi tôt fait, aussi tôt dit.
dal detto al fatto, vi è un gran tratto, du dit au fait, il y a un grand trait, i. on ne fait pas ce que l'on dit aisément.
* *deturpare*, soüiller, pres. je soüille, parf. simple je soüillai, fut. j'soüillerai, part. passé soüillé. Item, polluer.
deturpeuole, qui se peut soüiller.
* *deuastare*, gâter, pres. je gâte, parf. simple je gâtai, fut. je gâterai, part. passé gaté.
deuastatione, dégat.
deucalione, fils de Promethée, Roy de Thessalie du temps du quel il y eut un grand déluge.
Deventer, Città di Ouerissel, Ville de pais bas, capitale de Overissel.
* *deuiare*, fourvoyer, pres. je fourvoye, parfait simple je fourvoyai, fut. je fourvoyerai, part. passé fourvoyé. Item débaucher.
deuiatione, fourvoyement.
deuiatore, & deuiatrice, qui fourvoye, qui debauche.
deuio, digression, fourvoyement.
Deuonia, paese d'Inghilterra, Devonie, Comta en la partie Meridionale d'Angleterre.
deuoluto, devolu.
deuoramento, e diuoramento, devorement.
* *deuorare, e diuorare*, devorer, pres. je devore, parf. simple je devorai, fut. je devorerai, part. passé devoré.
deuoratore, e diuoratore, devoreur.
deuota, per diuota, devote. Voyez *diuota*, &c.
deuotione, affection, devotion, sommission; respect.
* *deuotare*, voüer, pres. je voüe, parf. simple je voüai, fut. je voüerai, part. passé voüé.
* *deuere, per douere*, devoir, pres. je dois, parfait simple je deus, fut. ie deurai, part. passé deu.
deuuto, deu.

D I

DI, sans accent, signifie, de.
Dì, avec l'accent signifie, jour ou jours.
Di, sans accent apres les comparatif *più* ou *meno*, &c. signifie que, exemple, *più di me*, plus que moy.
meno di meno, moins que moy.
maggiore di me, plus grand que moy.
A dì le jour *A dì 25.* le vingt-cinquieme iour.
il dì seguente, le lendemain.
à gran dì, de grand iour.
Dì per dì, jour pour jour, du iour, à la iournée.
un dì sì, & un dì nè, de deux iours l'un.
il dì di San Bellino, tre dì doppo il giuditio, nous disons, la semaine des trois Ieudis &c.
di chi sono, à qui appartiennent-ils.

seno

fono d'un folo, ils appartiennent à un seul.
di state, en Eté.
d'inverno, en Hyver.
di cinquanta anni, à 50. ans.
dia dea, Déesse.
diabate, Is. nel Mediterraneo, Isle proche, de Sardaigne, au jourd hui Faluga.
diabolico, diabolique.
diacalamento, sorte de composition medecinale.
dacartamo, diacartami.
diacatolicon, drogue, *diacatolicon*.
* *diacciare, per ghiacciare*, glacer, pres. ie glace, parf. simple je glaçai, fut. ie glacerai, part. passé glacé. Item, geler.
diaccio per ghiaccio, glace.
diacciuolo, glaçon.
diacene, diacine, dientre ou diantre, au lieu de dire diable.
* *diachilo*, diaculon. Onguent.
diacimino, diacimine, compositiou medecinale.
diaconale, diaconal.
diaconato, diaconia, degré, ordre de Diacre, Diaconat.
diaconessa, Diaconesse.
diacono, Diacre.
diacorione, medicament fait d'ognons.
diaculo, diaculon, diachilon.
diadema, diademe.
diademare, couronner d'un diademe.
diafanità, transparence.
diafano, dia fane transparent.
diaflammate, la pellicule qui couvre les contes.
diafonia, dissonance, discord.
diafragma, diaphragme.
diagonale, diagonal.
diagono, diagone qui a deux angles.
diagramma, sentence, decret.
diagridio, diagrede, diagridir, drogue.
dialettica, dialectique.
dialettico, Dialecticien.
dialetto, dialecte.
* *dialogare*, discourir, pref. je discours, parf. simple, ie discours, fut. ie discourrai, part. passé discouru, faire un dialogue.
dialoghetto, petit dialogue.
dialogo, dialogue.
dialteo, dialtée.
diamantato, tailleur de diamant.
diamante, diamant.
diamantina, sorte d'herbe qui est aussi dure à tailler qu'un diamant.
diamantino, de diamant, diamantin.
diamberne, diacene, diantre sorte de jurement deguisé.
diametrale, diametral.
diametralmente, diametralement.
diametro, diametre.
diamine, diantre, au lieu de dire diable.
diana, la diane, la Déesse Diane, fille de Iupiter, & de Latone.
dianda, nom propre. *Lo vedrebbe il Dianda*, c'est quand un affaire est fort evidente, nous disons, un aveugle y mordroit.
dianzi, auparavant.
diapapavero, electuaire de pavot.
diapason, diapason.
diapente, quinte, en musique.
diapruno, electuaire de prune.
diarbec d'Asia, Prouvince de la Turquie d'Asie.
diarrhea, diarrée, flux de ventre.
diascane, diantre.
diaspro, jaspe.
diauolaccia, grande diablesse.
diauolaccio, grand diable.
diauolamenti, diauolerie, diableries.
diauolaria, & diauoleria, diablerie.
diauolessa, diablesse.
diauoletto, petit diable.
diauolino, petit diable.
diauolo, diable.
i diauoli non sono così brutti como si dipingono, les diables ne sont pas si doirs, &c.
saper doue il diauolo tien la coda, ò la scarpetta .i. etre rusé, sçavoir ou le diable a la queuë.
il diauolo vuol tentar Lucifero .i. un mechant veut tromper l'autre.
hauer il diauolo nell'ampolla .i. deviner, & prévoir par finesse.
hà il diauolo adosso come gli spazzacamini, il a le diable dans le corps comme les Ramoneurs de cheminées, cela se dit quand une personne ne peut pas se tenir en place.
trouare il diauolo nel casino .i. trouver que l'on a mangé le diner ou le souper.
hauer il diauolo in saccoccia, avoir le diable dans sa pochette n'avoir pas un soul.
* *dibalzare*, bondir, pres. je bondis, parf. simple je bondis, fut. je bondirai, part. passé bondi.
di balzo, bond.
di bando senza spesa, sans depens.
* *dibarcare*, ébarber, pres. i'ébarbe, parf. simple, i'ébarbai, fut. i'ébarberai, part. passé ébarbé.
* *dibarbicare*, ébarber, pres. i'ébarbe, parf. simple i'ébarbai, fut. i'ébarberai, part. passé ébarbé, couper les racines.
* *diabassare*, abaisser, present. i'abaisse, parf. simple i'abaissai, fut. i'abaisserai, part. passé abaissé.
dibatticare, battre quelque chose de liquide dans un plat ou vase.
dibattimente, debattement.

* *dibattere*, debattre, pref. je debats, parf. simple je debattis, fut. je debattrai, part. passé debattu.
dibattito, *dibatto*, debat, & debbattement.
dibattuto, *sbattuto*, abattu, tourmenté.
dibonario, debonaire.
diboscare, coupper les bois, arracher les bois.
dibottamento, discussion.
* *dibotto*, tout soudain, A l'instant. Sur le Champ. Aussitost, bientôt.
dibrigata, de compagnie.
* *dibrusciare*, brûler, pref. je brûle, parf. simple je brûlai, fut. je brûlerai, part. passé brûlé.
dibucare, tirer du trou, faire sortir du trou.
* *dibucciare*, ôter L'écorce, pref. j'ôte l'écorce, parf. simple j'ôtai l'ecorce, fut. j'ôterai l'écorce, part. passé ôté l'écorce. Item écorcer.
dibuccio, écorcement.
dibatto, *dibotto*, soudain, incontinent.
dicaco, cajolleur, grand parleur.
dicacità, jaserie.
dicadenza, decadence.
* *dicadere*, déchoir, parf. simple je décheus, part. passé decheu.
dicaduta, decadence.
dicantare, chanteur ou publier des loüanges.
dicapitamento, decapitation, decollement.
* *dicapitare*, decapiter, pref. je decapite, parf. simple je decapitai, fut. je decapiterai, part. passé, decapité.
dicatione, dedication.
* *dicare*, dedier, pref. je dedie, parf. simple je dedidai, fut. je dedierai, part. passé dedié.
dicere, dire, mot Napolitain.
* *dicernere*, pour *discernere*, discerner, pref. je discerne, parf. simple je discernai, fut. je discernerai, part. passe discerné.
diceria, discours, un discours ennuyeux.
dicervellare, écerveler.
dicervellato, écervelé.
dicesette, dix sept.
dicevole, bien-seant, convenable.
dichiaramento, declaration.
* *dichiarare*, declarer, pref. je declare, parf. simple je declarai, fut. je declarerai, part. passé declaré. Item expliquer.
dichiaratione, declaration, explication.
dichiaratore, declarateur, qui declare qui explique.
dichiaratrice, celle qui explique, qui declare.
dichinamento, abaissement, inclination.
* *dichinar*, decliner, pref j'decline, parf. simple je declinai, fut. ie declinerai, part. passé decliné. Item encliner.
dichino, declin.

dicianoue, dix-neuf.
trar dicianove, faire dix-neuf en dé .i. faire par de là le possible.
dicianovesimo, dit-neuviéme.
diciasette, dix-sept.
diciasettesimo, dix-septiéme.
* *dicidere*, decider, pref. je decide, parf. simple je decidai, fut. je deciderai, part. passé decidé.
diciotto, dix-huit.
trar diciotto, faire dix-huit ou rafle de six, cela s'entend, quand on a receu quelque grand bien, ou qu'on a evité un grand mal, & dont a peine ou pouvoir echapper.
diciottesimo, dix-huitiéme.
dicisette, dix-sept.
dicisione, decision.
diciso, decis.
diciticcia, jaserie.
dicitore, diseur.
dicitrice, parleuse, jaseuse.
* *dicolare*, decoler, pref. je decole, parf. simple je decolai, fut. je decolerai, part. passé decolé. Item decapiter.
* *dicollare*, decapiter, pref. je decapite, parf. simple je decapitai, fut. je decapiterai, part. passé decapité. Item decoler.
dicollatione, decolation.
dicotto, cuit, seiché au Soleil, Decoction.
* *dicrescere*, decroître, je decrois, parf. simple je decreus, fut. je decroîtrai, part. passé decrû.
* *dicretare per decretare*, decreter, pref. je decrete, parf. simple je decretai, fut. je decreterai, part. passé decretté.
dicreto, *per decreto*, decret.
dicrolare, crouler, secoüer.
didattico, Didactique, adiectif, qui est propre à enseigner, qui sert à apprendre. *Didattico*, est aussi substantif Dans le didactique, le mot vient du Grec. διδάσκω, enseigner, qui a fait διδακτικός.
didime, *Is. di Sicilia*, Didyme, l'une des Isles Eolides & une Ville de Sicille.
Didimo, *M. d'Asia minore*, Didimo, montagne de l'Asie mineure.
Didone, fille du Roy Belus, Didon.
* *didurre*, déduire, pref. je deduis, parf. simple je deduisis, fut. je deduirai, part. passé deduit.
didottione, deduction.
die, jour, mot poetique.
die pou *diede*, il donna.
dieci, dix.
diecimare, imposer les dimes.
dieciremi, barque à dix rames.
dier, *diero*, pour *diedero*, ils donnerent.
de desimale, sorte de jurement de païsan.

dieta, diete, abstinence, diete, assemblé, selon aucuns disette.
* *dietare*, faire diette, pref. je fais diette, parf. simple je fis, diette, fut. je ferai diette, part. fait, diette. Item, vivre de regime.
dietramente, promtement.
dietro, derriere, aprés, outre.
di dietro via, par derriere.
tirarsi dietro, emmener quant & soy, emmener avec soy.
tirare in dietro, reculer une affaire.
* *farsi in dietro*, se reculer, pref. je me recule, parf. simple je me reculai, fut. je me reculerai, part. passé reculé. Item, se retirer en arriere.
seguir dietro, être toujours aprés quelqu'un, importuner à force de suivre.
andar dietro, qui se dit aux sodomites.
andar dietro, poursuivre un affaire, s'amuser, s'addonner.
dietro al cor perduto, outre son cœur perdu.
tirarsi la porta dietro, fermer la porte aprés soy.
* *tirarsi dietro*, entraîner, pref. j'entraîne, parf. simple j'entraînai, fut. j'entraînerai, part. passé entrainé.
dietro di se, aprés soy, avec soy, quant, & soy.
dietro camera, arriere chambre.
dietro pasto, entremets.
difalcamento, defalquement.
* *difalcare*, defalquer, pref. je defalque, parf. simple je defalquai, fut. je defalquerai, part. passé defalqué.
difalco, defalquement, rabais. Item, déffaut.
difalta per mancamento, deffaut.
* *difaltare*, manquer, pref. je manque, parf. simple je manquai, fut. je manquerai, part. passé manqué.
difaltoso, plein de deffauts, defectueux.
* *diffamare*, diffamer, pref. je diffame, parf. simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé.
diffatto, en effet.
diffattione, d'action.
* *difendere*, défendre, pref. je défends, parf. simple je défendis, fut. je defendrai, part. passé defendu.
difenditore, defenseur.
difenditrice, defenderesse.
difensevole, qui se peut defendre.
difensione, defense.
difesa, defense.
levar le difese, terme de milice, emporter, ôter les defenses.
difettare, avoir quelque defaut.
difettivo, defectueux.
difetto, defaut.
difettoso, defectueux,
* *diffalcare*, defalquer, pref. je defalque, parf. simple je defalquai, fut. je defalquerai, part. passé defalqué, rabattre d'un nombre.
diffalcatura, rabais.
diffalco, rabais.
diffalta, manquement, defaut.
* *diffaltare*, manquer, pref. je manque, parf. simple je manquai, fut. je manquerai, part. passé manqué.
diffamamento, diffamation.
* *diffamare*, diffamer, pref. je diffame, parf. simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé.
diffamatione, diffamation.
diffamatore, diffamateur.
diffamatorio, diffamatoire.
diffamatrice, diffameuse.
* *differire*, diferer, pref. je difere, parf. simple je diferai, fut. je diferera, part. passé diferé. Item, prolonger, être different.
* *diffendere*, defendre, pref. je defends, parf. simple je defendis, fut. je defendrai, part. passé defendu.
diffendevole, qui se peut defendre, de defense.
diffenditrice, defendeuse.
diffenditrice, defenderesse.
diffensatore, defenseur.
* *diffensare*, defendre, pref. je defends, parf. simple je defendis, fut. je defendrai, part. passé defendu.
diffensibile, qui se peut defendre.
diffensevole, qui se peut defendre.
diffensione, defense.
diffensitrice, defenderesse.
diffensore, defenseur.
differente, diferemment.
differentemente, diference.
differentia, diference.
differentiabile, qui se peut diferentier.
differentiare, faire difference, diferentier.
differenza, diference. Item, un diferent.
differimento, remise, delay.
* *differire*, diferer, pref. je difere, parf. simple je diferai, fut. je diferérai, part. passé diferé.
* *differmare*, desafermir, pref. je desafermis, parf. simple je desafermis, fut. je desafermirai, part. passé desafermi.
diffesa, defense.
diffetto, defaut.
diffettosamente, defectueusement.
diffettoso, defectueux.
diffettuosità, defectuosité.
diffibbiare, detacher, pref. je détache, parf. simple je detachai, fut. je detacherai, part. passé detaché. Item, deboucler, déboutonner.
* *dificiare*, edifier, pref. j'edifie, parf. simple j'edifiai, fut. j'edifierai, part. passé edifié.

Difficile, difficile.
difficilmente, difficilement.
difficio, per edificio, edifice.
difficultare, rendre difficile.
difficultà, difficulté.
difficultosamente, difficilement.
difficultoso, plein de difficulté.
diffidanza, meffiance.
* *diffidare*, se meffier, pres. je me meffie, parfait simple je me meffiai, fut. je me meffierai, part. passé meffié. Item, se deffier.
diffidente, meffiant.
* *diffigurare*, defigurer, pres. je defigure, parf. simple je defigurai, fut. je defigurerai, part. passé defiguré.
* *diffigere*, attacher, pres. j'attache, parf. simple j'attachai, fut. j'attacherai, part. passé attaché.
diffinimento, definition.
* *diffinire*, definir, pres. je definis, parf. simple je definis, fut. je definerai, part. passé defini.
diffinitione, definition.
diffinitiuo, definitif.
diffitto, attaché.
* *diffondre*, étendre, pres. j'étends, parf. simple j'étendis, fut. j'étendrai, part. passé étendu. Item, épancher largement.
diffondersi, s'étendre en un discours.
* *difformare*, difformer, pres. je difforme, parf. simple je difformai, fut. je difformerai, part. passé difformé.
difforme, difforme, sans forme.
difformemente, laidement, avec difformité.
difformità, difformité.
* *diffrangere*, briser, pres. je brise, parf. simple je brisai, fut. je briserai, part. passé brisé Item, rompre.
diffraneo, rompu, brisé, concassé.
diffratura, rupture, fraction.
* *diffrenare*, debrider, pres. je debride, parf. simple je debridai, fut. je debriderai, part. passé debridé. Item, effrener.
* *diffundere*, *diffondere*, étendre, pres. j'étends, parf. simple j'étendis, fut. j'étendrai, part. passé étendu.
diffusamente, tout au long.
diffusione, diffusion.
diffuso, difus, étendu.
dificio, per edificio, edifice.
* *dificiare*, bâtir, pres. je bâtis, parf. simple je bâtis, fut. ie bâtirai, part. passé bâti.
diffilato, deffilé, effilá. Item, tire à la ligne.
* *difinire*, definir, pres. ie definis, parf. simple je definis, fut. je definirai, part. passé defini.
difinitione, definition.
difinitore, definiteur.
difiso, attaché.
difforme, difforme.
diformità, difformité.
difrige, difriges, comme une lie d'airain.
digama, per bigama, qui a deux maris.
digamo, per bigame, qui a deux femmes.
* *digelare*, degeter, pres. je degele, parf. simple je degelai, fut. je degelerai, part. passé degelé.
* *digenerare*, degenerer, pres. je degenere, parf. simple je degenerai, fut. je degenererai, part. passé degeneré.
digenere, degeneré.
digerie, disposition.
* *digerire*, digerer, pres. je digere, parf. simple je digerai, fut. ie digererai, part. passé digeré.
digeribile, *digestieuole*, qui se peut digerer.
digestione, digestion.
* *digestire*, digerer, pres. ie digere, parf. simple je digerai, fut. ie digererai, part. passé degere.
digestiua, digestion.
digestiuo, degestif.
digesto, digeré, disposé, mis par ordre. Item, le digeste.
digetto, jetté en moule.
digitale, un dé à coudre.
digitella, fenegré.
digito, doigt.
digitto, jetté en moule.
* *digiugnere*, deioindre, pres. ie deioints, parf. simple ie deioignis, fut. ie deioindrai, part. passé deioint.
digiuna, ieune à ieun.
la digiuna, un boyau qui est dans le mouton que l'on mange en Italie.
* *digiunare*, ieûner, pres. ie ieûne, parf. simple ie ieunai, fut. ie ieunerai, part. passé ieuné.
digiunatore, & *digiunatrice*, qui ieûne.
le digiune, les quatre-temps.
digiuni, les quatre-temps.
digiuno, le ieune, à ieun.
vorrei esserne à digiuno, i'en voudrois être à ieun .i. ne l'avoir pas fait.
al digiuno non crede il satollo, quand on se plaint on n'est pas creu, quand on est content, on croit que les autres les sont.
digiunte, deioint.
dignità, dignité.
dignitoso, plein de dignité.
digradamento, descente, degradement, degradation.
* *digradare*, degrader, pres. ie degrade, parf. simple ie degradai, futur. ie degraderai, part.

part. passé degradé. Item, descendre degré à degré.

degradatione, degradation.

* *digradire*, desagréer, pres. ie desagrée, parf. simple ie desagreai, fut. ie desagrérai, part. passé desagree.

digrado, digrato, acceptable, agrée.

* *digrandinare, per grandinare*, gréler, pref. il gréle, part. passé grélé. C'est un verbe impersonnel.

* *digredere*, faire digression, pref. ie fais digression, parf. simple ie fis digression, fut. ie ferai digression, part. passé fait digression. Item, s'ecarter de son propos.

digrediente, eloignant.

* *digredire*, faire digression, pref. ie fais digression, parf. simple ie fis digression, fut. ie ferai, digression, part. passé fait digression.

* *diggreggiare*, écarter, pref. i'écarte, parf. simple i'écartai, fut. i'écarterai, part. passé écarté. Item separer un troupeau.

digressione, disgression.

digressiuo, disgressif.

digresso, disgression.

* *digrignare, digrignire*, grincer les dents, pref. ie grince les dents, parf. simple ie grinçai les dents, fut. ie grincerai, les dents, part. passé grincé le dents.

* *digrossare*, ébaucher, pref. i'ébauche, parf. simple i'ébauchai, fut. i'ébaucherai, part. passé ébauché. Item instruire subtiliser degrossir.

* *digrumáre*, ruminer, pref. ie rumine, parf. simple ie ruminai, fut. ie ruminerai, part. passé ruminé. Item, remacher, considerer.

diguazzare, battre l'eau ou autre liqueur dans un vase, brouiller, meler, branler, secoüer, & gasoüiller son bien.

à diguazzo, à degât, en faisant gogaille.

* *diguſciare*, égousser, pref. i'égousse, parf. simple i'égoussai, fut. i'égousserai, part. passé égoussé. Item ôter la coque.

di là, au delà, au dessus de.

di là di trent'anni, au dessus de trente ans.

dilaccare, *levar le lacche*, lever les eclanches ou gigot de la béte, mettre en pieces.

* *dilacciare*, délacer, pref. ie delace, parf. simple ie délaçai, fut. ie délacerai, part. passé délacé.

* *dilacerare*, dechirer, pref. ie dechire, parf. simple ie dechirai, fut. ie dechirerai, part. passé dechiré.

* *dilagare*, inonder, pref. i'inonde, parf. simple i'inondai, fut. i'ir onderai, part. passé inondé.

* *dilaiare*, dilayer, pref. ie dilaye, parf. simple ie dilayai, fut. ie di ayerai, part. passé dilayé. Item, retarder.

dilaio, delay.

dilaioso, plein de delais.

* *dilaniare*, dechirer, pref. ie dechire, parf. simple ie dechirai, fut. ie dechirerai, part. passé dechiré. Item, corcher.

* *dilapidare*, lapider, pref. ie lapide, parf. simple ie lapidai, fut. ie lapiderai, part. passé lapidé.

* *dilapidare*, élargir, pref. i'élargis, parf. simple i'élargis, fut. i'élargirai, part. passé élargi. Item eclaircir, ôter, diminuer l'epaisseur.

dilatamento, dilatation.

* *dilatare*, dilater, pref. ie dilate, parf. simple ie dilatai, fut. ie dilaterai, part. passé dilaté. Item, etendre.

dilatatione, dilatation.

dilatione, delay.

* *dilattare*, seuter, pref. ie seure, parf. simple ie seurai, fut. ie seurerai, part. passé seuré. Item, ôter le lait.

dilavamento, lavement.

* *dilavare*, laver, pref. ie lave, parf. simple ie lavai, fut. ie laverai, part. passé lavé. Item, consommer en lavant.

dilavato colore, blaffard, couleur blaffarde.

dileggiare, moquer, meprifer, gausser pour repousser.

dileggiatezza, impudence, incivilité.

dileggiato, gausé, moqué, meprisé impudent, vitieux.

dileggiatore, moqueur.

dileggiatrice, meprifeuse, méprisante.

dileggioso, ploin de moquerie, risible.

dileggiato, sans loy, effrené, hors de raison. Item, moque.

dilligione, foible, deblle, mepris.

dilegione, moquerie.

* *dileguarsi*, s'eloigner, present ie m'eloigne, parf. simple ie m'eloignai, fut. ie m'eloignerai, part. passé eloigné. Item, s'evanovir.

dileguato, qui s'eloigne.

dileguo, eloignement, evanoüissement de quelque chose.

dileticamento, chatoüillement.

* *dileticare*, chatoüiller, pref. ie chatoüille, parf. simple ie chatoüillai, fut. ie chatoüillerai, part. passé chatoüillé. Metaph. donner du plaisir.

diletico, chatoüillement.

dileticoso, chatoüilleur.

dilettabile, delectable.

dilettabilmente, avec delice.

dilettamento, dilettanza, & dilettatione, delectation.

dilettare, delecter, pref. ie delecte, parf. simple ie delectai, fut. ie delecterai, part. passé delecté.

dilettarsi d'una cosa, aimer à faire une chose prendre plaisir à une chose, se plaire.
dilettatione, plaisir, dilectation.
dilettatore, qui recrée, qui donne du plaisir.
dilettatrice, celle qui delecte.
dilettevole, plaisant, delectable.
dilettevolmente, agreablement, paisiblement.
dilettione, amour, bienveillance.
diletto, bien aimé.
à bel diletto, exprés, à plaisir.
dilettoso, plaisant, delectable.
deliberamento, delivrance, resolution.
deliberanza, deliberation.
* *deliberare*, delivrer, pres. ie delivre, parfait simple ie deliurai, fut. ie delivrerai, part. passé delivré.
deliberamento, resolument.
deliberato, resolu.
deliberatione, deliberation, resolution.
dilibero, delivré.
* *delibrare*, trebucher, pres. ie trebuche, parf. simple ie trebuchai, fut. ie trebucherai, part. passé trebuché.
delicamento, delicatesse.
delicanza, *per delicatezza*, delicatesse.
dilicatamente, delicatement.
delicatezza, delicatesse.
delicato, delicat, doüillet.
delicatura, delicatesse.
* *diligentare*, diligenter, pres. ie diligente, parf. simple ie diligentai, fut. ie diligenterai, part. passé diligenté.
diligente, diligent.
diligentemente, diligemment.
diligenza, diligence.
diligione, moquerie, mépris.
fare à diligione, faire negligement ou par mépris.
delinquente, delinquant.
diliquidarsi, devenir liquide.
dilisc are, ôter les arrétes.
* *diliticare*, chatoüiller, pres. ie chatoüille, parf. simple ie chatoüillai, fut. ie chatoüillerai, part. passé chatoüillé.
* *diliverare*, *per deliberare*, délivrer, pres. ie délivre, parf. simple ie delivrai, fut. ie delivrerai, part. passé delivré.
dilivranza, deliberation, délivrance.
* *diliurare*, délivrer, pres. ie delivre, parf. simple ie délivrai, fut. ie delivrerai, part. passé délivré.
dilla, de la.
dillo, de là.
* *diloggiare*, déloger, pres. ie déloge, parf. simple ie délogeai, fut. ie délogerai, part. passé delogé.
dilollare, ôter la gousse ou pellicule des graines.
dilombare, éhancher.
* *dilongare*, éloigner, pres. i'eloigne, parf. simple i'eloignai, fut. i'eloignerai, part. passé eloigné. Item, etendre, allonger, prolonger.
dilongatione, *dilongamente*, prolongation.
* *dilontanare*, éloigner, pres. i'eloigne, parf. simple i'eloignai, fut. i'éloignerai, part. passé éloigné.
* *dilucidare*, éclaircir, pres. i'eclaircis, parf. simple i'eclaircis, fut. i'eclaircirai, part. passé eclairci.
dilucidatione, eclaircissement.
diluculare, se faire iour.
diluculo, le dilicule.
diludio, ieu.
dilungamento, éloignement.
* *dilungare*, éloigner, pres. ie éloigne, parf. simple i'éloignai, fut. i'éloignerai, part. passé éloigné.
dilungo, tou iours, vite, durant, tout d'un train, sans s'arreter.
* *diluviare*, devorer, pres. ie deuore, parf. simple ie devorai, fut. ie devorerai, part. passé devoré.
diluviatore, grand mangeur, devoreur, gourmand.
diluvio, deluge.
diluvione, deluge, debordement d'eau. Item, dissipation de biens, dégat.
* *dimacchiare*, ôter la tache, pres. i'ôte la tache, parf. simple i'ôtai la tache, fut. i'oterai la tache, part. passé ôté la tache.
* *dimacerare*, macerer, pres. ie macere, parf. simple ie macerai, fut. ie macererai, part. passé maceré.
* *dimagrare*, amaigrir, pres. i'amaigris, parf. simple i'amaigris, fut. i'amaigrirai, part. passé amaigri.
* *dimaliare*, desensorceler, pres. ie desençorcele, parf. simple ie desençorcelai, fut. ie desençorcelerai, part. passé desençorcellé.
dimanda, demende.
* *dimandare*, demander, pres. ie demande, parf. simple ie demandai, fut. ie demanderai, part. passé demandé. Item, nommer, apeler interroger.
dimandatore, demandeur.
dimandatrice, demandeuse.
dimandita, demande, interrogation.
dimando, demande, requéte.
dimane, *dimani*, demain.
dimanialo, appartenant à un domaine.
* *dimanicare*, démancher, pres. ie démanche, parf. simple ie démanchai, fut. ie démancherai, part. passé demanché.
dimantare, *dimantellare*, démanteler.
dimarchesarsi, perdre ou passer les fleurs d'une femme.

* *Dimaritare*, dématier, pref. je démarie, parf. simple je dematiai, fut. je démarierai, part. passé démarié.
Dimasta, Potentat, Gouverneur.
Dimaste, *Is. di Rodi*, Dimassus, Isle proche de Rhodes.
Dimattina, demain au matin.
* *Dimattonare*, dépaver, pref. je dépave, parf. simple je dêpavai, fut. je dépaverai, part. passé dépavé. Item, ôter les quarreaux ou briques.
Dimembranza, démembrement.
* *Dimembrare*, démembrer, pref. je démembre, parf. simple je démembrai, fut. je démembrerai, part. passé démembré.
Dimenamento, agitation.
* *Dimenare*, blanler, pref. je branle, parf. simple je branlai, fut. je branlerai, part. passé branlé.
Dimenar nel manico, nous disons aussi blanler dans le manche n'être pas les.
Dimenata, mouvement.
Dimenio, mouvement, frequent agitation.
Dimeno, demoins, autrement.
* *Dimensionare*, mesurer, pref. ie mesure, parf. simple je mesurai, fut. je mesurerai, part. passé mesuré.
Dimensione, dimension, mesure.
Dimenticagione, *dimenticamento*, *dimenticanza*, oubli.
Dimenticagine, oubli.
metter nel dimenticatoio, mettre en oubli.
Dimentichevole, que l'on peut oublier. Item, oublieux, oubliant.
Dimentico, oublieux.
* *Dimentire*, démentir, pref. ie déments, parf. simple je démentis, fut. ie démentirai, part. passé dementi.
Dimentre, cepedant.
Dimentita, un dementi.
Dimessamento, tout bas secretement, humblement.
Dimesso, obmis, bas humble, remis, pardonné.
Dimessa parola, parolle basse.
Dimesticamente, familierement.
Dimesticamento, apprivoisement.
Dimesticanza, apprivoisement.
* *Dimesticare*, aprivoiser, pref. j'aprivoise, parf. simple j'aprivoisai, fut. i'aprivoiserai, part. passe aprivoisé.
Dimesticatione, aprivoisement.
Dimestichevole, qui se peut aprivoiser.
Dimestichezza, privauté, familiarité.
Dimestico, privé familier.
Dimestice, lieu cultivé, habité.
Dimetiente, qui divise.
* *Dimettere*, pardonner, pref. ie pardonne, parf. simple ie pardonnai, fut. ie pardonnerai, part. passé pardonné.
dimezzare, partir par le milieu, partager par la moitié.
* *dimicolare*, émier, present. i'émie, parf. simple i'émiai, fut. i'émierai, part. passé emié.
dimicare, combatre en ennemy.
dimidiare, partager par le milieu.
dimino, *per dominio*, domaine.
diminuimento, diminuition.
diminuire, diminuer, pref. ie diminue, parf. simple ie diminuai, fut. ie diminuerai, part. passé diminué.
diminutione, diminution.
diminuto, *per diminuito*, diminué.
* *dimisciare*, éveiller, pref. j'aveille, parf. simple j'éveillai, fut. i'éveillerai, part. passé éveillé.
dimissibile, qui se peut pardonner.
dimissione, remission, & submission, demission.
dimito, sorte de gros drap.
dimitriare, ôter la mitre.
dimmi, dis moy.
dimoccare, moucher la chandelle.
dimoccolare, moucher la chandelle.
dimollare, ôter une chose d'ou elle trempe.
dimone, démon.
dimora, delay retardement, habitation, demeure.
dimoramento, delay.
dimoranza, habitation.
* *dimorare*, dilayer, pref. ie dilaye, parf. simple ie dilayai, fut. ie dilayerai, part. passé dilayé. Item, prolonger, demeurer, habiter.
dimoro, demeure.
dimostra, pour *dimostratione*, demonstration.
dimostramento, demonstration.
dimostranza, demonstration.
dimostrare, demontrer, pref. ie demontre, parf. simple ie demontrai, fut. ie demontrerai, part. passé demontre.
dimostratione, demonstration.
dimostrativamente, auec demonstration.
dimostrativo, demonstratif.
dimostrevole, qui se peut demontrer.
dimostro, pour *dimostrato*, demontré.
dinanti, au parauant.
* *dinanzare*, devancer, pref. ie devance, parf. simple ie devançai, fut. ie devancerai, part. passé devance.
dinanzi, devant auparavant.
dinarchia, gouvernement de deux Prince unis.
dinasare, couper le nez.
dinasato, san nez.
dinascose, & *dinascosto*, en cachette.
dinaspare, oter du devidoir.
dindi, *e dindo*, parolle d'efant, de l'argent.

dindima, montagne de Phrygie ou on adoroit, la Deesse Cibele.
dindimene, la Deesse Cibele, ainsi appelée à cause du mont Dindima.
dindenare, le sonner des cloches, din, dan, don.
* *dinegare*, denier, pres. je dénie, parf. simple je déniai, fut. je dénierai, part. passé denié.
dineghenole, que l'on peut refuser.
* *dinernare*, *per snervare*, affoiblir, pres. j'affoiblis, parf. simple j'affoiblis, fut. j'affoiblirai, part. passé affoibli. Item, énerver.
dinetto, tout net.
* *dinigrare*, *& denegrare*, noircir, pres. je noircis, parf. simple je noircis, fut. je noircirai, part passé noirci.
dino, lieu ouvert pour avoir de l'air.
dinobilitare, rendre roturier, passer en roture.
dinoccare, ôter le noyau.
dinocciolare, ôter le noyau. Item, denoüer les jointures. Item, claquer.
dinoccolare, dejoindre la nuque ou le chinon du col, echiner.
dinodare, dénoüer, pres. je dénouë, parf. simple je denoüai, fut. ie dénouerai, part. passé denoüé.
dinominanza, denomination.
* *dinominare*, denommer, pres. je dénomme. parf. simple je dénommai, fut. je dénommerai, part. passé denommé.
dinominatione, denomination.
dinominatore, denominateur.
dinominatrice, denominatrice.
dinoncia, denonciation.
* *dinontiare*, denoncer, pres. je denonce, parf. simple je denonçai, futur je denoncerai, part. passé denoncé.
dinontiatore, denonciatrice.
* *dinotare*, denoter, pres. je dénotte, parf. simple je dénotrai, fut. je denotterai, part. passé dénotté.
dinubiare, s'eclaircir, chasser les nuées.
* *dinudare*, denuer, pres. je dénüe, parf. simple je denuaï, fut. je denuerai, part. passé denué. Item, depoüiller.
dinumerare, denombrer.
dinumeratione, denombrement.
* *dinuntiare*, denoncer, pres. je dénonce, parf. simple ie denonçai, fut. ie dénoncerai, part. passé denoncé.
dinunciatione, denonciation.
Die, Dieu.
Die non paga il Sabbato, Dieu ne paye pas le Samedy .i. personne ne demeure impuny a la fin.

diocesano, qui commande au Diocese, Diocesain, du Diocese.
diocesi, Diocet.
diodeo, instrument de Chirurgie.
dionicissi, petites enflûres aux temples.
dione, mere de Venus, & Venus meme.
dionisio, Denis nom d'homme. Item, Bacchus & les fêtes de Bacchus.
dioptra, dioptrique.
dioscorone, *I. in fine d'Italia*, Dioscoron, Isle proche l'Italie.
dioptra, dioptrique.
dipanamento, devidement.
* *dipanare*, devider, pres. ie deuide, parf. simple ie deuidai, fut. ie deuiderai, part. passé deuidé.
dipanatoio, devidoir.
dipanatore, devideur.
dipanatrice, divideuse.
* *dipannare*, dévoiler, pres. ie déuoile, parf. simple ie déuoilai, fut. ie déuoilerai, part. passé deuoilé.
* *diparecchiare*, dépatier, pres. ie depatie, parf. simple ie dépariai, fut. ie déparierai, part. passé dêparié. Item, desappareiller.
dipartenza, depart, separation.
dipartibile, qui se peut partager.
dipartimento, partagement. Item, départ.
* *dipartire*, partager, pres. ie partage, parf. simple ie partageai, fut. ie partagerai, part. passé partagé. Item, diuiser, departir.
dipartita, depart, separation.
* *dipegnare*, dégager, pres. ie dégage, parf. simple ie degageai, fut. ie dégagerai, part. passé degagé. Item, retirer de gage.
dipelare, peler.
dipellatorio, secret pour faire, tomber le poil.
* *dipellare*, écorcher, pres. i'écorche, parf. simple i'écorchai, fut. ie écorcherai, part. passé ecorché.
dipanare, exempter de peine, tirer de peine.
dipendente, dependant.
dipendenza, dependance.
* *dipendere*, dépendre, pres. ie depends, part. simple ie dèpendis, fut. ie dependrai, part. passé dependu. Item, releuer de quelqu'un.
dipennare, rayer avec la plume, ôter les plumes.
* *dipezzare*, dépecer, pres. ie depece, parf. simple ie depeçai, fut. i'depecerai, part. passé depeçe.
dipegnere, *dipingere*, dèpeindre, pres. ie dèpeinds, parf. simple ie dèpeignis, fut. ie depeindrai, part. passé depeint.
dipignitore, peintre.

dipingitrice, peintresse.
che mi dipingano, nous disons, que l'on me fesse si cela arrive, que l'on me fouette.
dipengeuole, qui se peut dépeindre.
cosa dipinta, chose qui ne peut étre mieux.
vistà dipinto, cela vous sied bien il est comme de cire, il est iettéen moule.
dipintore, peintre.
dipintura, peinture.
* *dipiumare*, deplumer, pres. ie déplume, parf. simple ie déplumai, fut. ie déplumerai, part. passé déplumé.
* *diplorare*, déplorer, pres. ie déplore, parfait simple ie deplorai, fut. ie déplorerai, part. passe déploré.
dipocciare, tarir la téte ou tetin, Metaph. vuider la bourse.
dipoi, puis aprés.
* *diponere*, déposer, pres. ie dépose, parf. simple ie deposai, fut. ie déposerai, part. passé déposé.
* *dipopolare*, depéupler, pres. ie depeuple, parf. simple ie depeuplai, fut. ie depeuplerai, part. passé depeuplé.
* *diporre*, déposer, pres. ie dépose, parf. simple ie déposai, fut. ie deposerai, part. passé déposé. Item, laisser, démettre.
diportamenti, deportement.
* *diportarsi*, se promener, pres. ie me promeine, parf. simple ie me promenai, fut. ie me promenerai, part. passé promené, se recréer, se divertir, se déporter.
diporto, recreation, promenade.
dipositare, mettre en dépot.
dipositario, depositaire.
diposito, dépot.
* *dipredare*, picorer, pres. ie picore, parf. simple ie picorai, fut. ie picorerai, part. passé picoré.
dipresso, opprimé, Item, auprés.
* *diputare*, deputer, pres. ie depute, parf. simple ie deputai, fut. ie deputerai, part. passé deputé.
diputati, les deputez.
* *diradare*, ratifier, pres. ie ratifie, parf. simple ie ratifiai, fut. ie ratifierai, part. pasé ratifie. Item éclaircir.
diradicare, déraciner.
dirado, rarement.
diraggio, pour *dirò*, ie dirai.
* *diramare*, ebrancher, pres. ie ébranche, parf. simple i'ébranchai, fut. i'ebrancherai, part. passé ébranché.
Diraspe, *Fiume della Scitia*, Dytaspes, riviere de Scythie.
dirce, fille de Babyllone, qui fut convertit en poisson pour avoir parlé mal de Pallas.
dirce, est aussi le mére de Zete & d'Anfion, qui fut convertie, en fontaine.
dire, *dire*, pres. ie dis, parf. simple ie dis, fut. ie. dirai, part. passé dit.
il dir fà dire, une parole ameine l'autre.
dir le sue raggioni à Sbirri, dire ses raisons aux Sergent, i. se plaindre à qui n'a point de ressentiment.
dir come disse il cane a la broda, *tal'è qual'è*, dire comme le chien du boüillon, prenez le tel qu'il est.
dir come disse quel che tosava il porco, *gran romore*, *e poca lana*, i. bien du bruit & peu d'effet.
come disse sceto, sauf l'erreur du compte.
come disse quel ch'l diavol sel portava, i. nous arriverons à la fin en quelque lieu.
come disse silvestro, i. tout beau, tout doucement.
come sarebbe à dire, comme vous pourrez dire.
di pur se sai, tu as beau dire, dy tant que tu voudras.
trovar da dire, trouver à redire.
dir ciò che Pasquino dice de'Cardinali, id est, medire.
* *diredare*, des heriter, pres. ie desherite, parfait simple ie desheritai, fut. ie desheriterai, part. pasé desherité.
* *direditare*, des-heriter, pres. ie desheiste, parf. simple ie desheritai, fut. ie desheriterai, part. passé desherité.
diretanamente, finalement.
diretano, dernier.
* *diretare*, des-heriter, pres. ie desherite, parfait simple ie desheritai, fut. ie desheriterai, part. pasé desherité.
direttione, direction.
diretto, directif, qui adrese.
diretivo, dresé, adresé.
direttore, directeur.
direttrice, directrice.
dirietiare, égousser les châtaignes.
dirieto, dernier, derriere.
dirietro, derriere.
dirigibile, qui se peut diriger.
dirilanoio, sans inter valle, promptement.
dirimbuono. quasi, *di rio in buono*, de bien en mal.
* *dirimere*, diviser, pres. ie divise, parf. simple ie diuisai, fut. ie diuiserai, part. pasé divisé.
dirimpetto, vis à vis.

diri-

dirincontro, vis à vis.
dirintoppo, contre vis à vis.
diripata, precipice.
dirisione, derision.
derisore, mocqueur.
drittamente, droitement.
diritezza, droiture.
diritti, epices de juges.
diritto, droit, texe, Iustice.
guardar con l'occhio diritto, i. regarder avec affe-ction.
diritto, droitier.
a diritto, tout droit.
dritto di vendita, lots, & ventes.
dirittura, droit, droit, Justice.
andare a dirittura, aller tout droit.
dirittura della spalla, terme de fortification, droiture de l'epaule.
* *dirivare*, deriver, pref. je derive, parf. simple je derivai, fut. je deriverai, part. passé de-rivé.
diriuo, derivation, origine.
* *dirizzacrine*, éguille, qui sert à separer les che-veux des femmes.
dirizzamento, dressement, direction.
* *dirizzare*, dresser, pref. je dresse, parf. simple je dressai, fut. je dresserai, part. passé dressé. Item, adresser.
dirizzarsi, se lever debout.
dirizzare il becco a' sparauieri, e le gambe a' cani, i. faire l'impossibile.
dirizzatoio, éguille de cheveux.
dirizzatura, la raye entre les cheveux dessus la tête d'une femme.
diro, cruel.
* *dirobare*, dérober, pref. je dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je deroberai, part. passe de-robé.
* *dirroccare*, ruiner, pref. je ruine, parf. simple je ruinai, fut. je ruinerai, part. passé ruiné. Item, abattre pour deroger.
* *dirocciare*, ruiner, pref. je ruine, parf. sim-ple je ruinai, fut. je ruinerai, part. passé ruiné.
dirogatorio, qui abolit ou annulle.
* *dirompere*, éclater, pref. j'éclate, parf. sim-ple j'éclatai, fut. j'eclaterai, part. passé eclaté.
dirompimento, éclatement, dirruption.
dironcare, ébrancher les epines.
alla diretta, puissament, de toute sa force à la verse.
dirottamente, puissament.
pianger dirottamente, pleurer à chaudes lar-mer.
dirotissimamente, excessivement, sans mesu-re.

dirotto, immoderé, effrené, excessif, habitué, rompu à quelque exercice.
dirouare, tomber precipitément.
dirozzamento, depaisement, erudition.
* *dirozzare*, instruire, pref. j'instruis, parfait simple j'instruisis, fut. j'instruirai, part. passé instruit. Item, façonner ôter la rudesse, de-paiser, polir.
* *diruginare*, derouiller, pref. je déroüille, parf. simple je déroüillai, fut. je deroüillerai, part. passé deroüillé.
* *diruginare i denti*, grincer le dents, pref. je grince les dents, parf. simple je grinçai les dents, fu t. je grincerai les dents, part. passé grincé, les dents. Item, nottoyer les dents.
* *diruginire*, déroüiller, pref. je déroüille, parf. simple je déroüillai, fut je déroüillerai, part. passe deroüillé.
dirupamento, precepice.
dirupare, tomber du haut en bas tomber d'un precipice.
dirupato, un precipice, precipité.
dirupinare, *per dirupinare*, tomber d'un preci-pice.
dirupo, precipice, roche, ruine de rochers.
diruposo, plein de roches ou precipices.
* *disabellire*, enlaidir, pref. j'enlaidis, parfait simple j'enlaidis, fut j'enlaidirai, part. passé enlaidi.
disabondanza, disette.
disabondare, avoir faute ou disette.
* *disabilitare*, deshabiliter, pref. je deshabilite, parf. simple je deshabilitai, fut. je deshabilite-rai, part. passé deshabité.
* *disabitare*, deshabiter, pref. ie deshabite, parf. simple je deshabitai, fut. ie deshabiterai, part. passe deshabité Item depeupler.
* *disaccommodare*, incommoder, pref. j'incommo-de, parf. simple j'incommodai, fut. j'incommo-derai, part. passé incommodé.
* *disaconciare*, défaire, pref. ie defais, parf. sim-ple ie defis, fut. ie deferai, part. passe defait. Item, désaccommoder.
disacconcio, défait, en desordre.
* *disaccostumare*, désaccoûtumer, pref. ie dé-saccoûtume, parf. simple je désaccoûtumai, fut. ie desaccoûtumerai, part. passé desaccoû-tumé.
* *disacerbare*, adoucir, pref. j'adoucis, parf. sim-ple j'adoucis, fut. j'adoucirai, part. passe adou-ci. Item, desaigrir.
* *disacrare*, prophaner, parf. simple ie prophanai, fut. ie prophanerai, part. passe prophané Item, degrader.
* *disadattare*, desaiuster, pref. ie desaiuste, parf. simple ie desaiustai, fut. ie desaiu-sterai,

sterai, part. passé desajusté.
Disadatto, mal propre.
* *Disadolcire*, rendre rude, pres. je rends rude, pars. simple je rendis rude, fut. je rendai rude, participe, passé rendu rudé.
Disadorno, deparé, sans ornement, de mauvaise grace.
Disagevolare, rendre mal aisé ou incommode.
Disagevole, incommode.
Disagevolmente, incommodément.
**Disaggiustare*, desajuster, pres. je desajuste, pars. simple je desajustai, fut. je desajusterai, part. passé desajusté.
* *Disaggradare*, desagréer, pres. je désagrée, pars. simple je désagrai, fut. je désagrerai, part. passé desagrée.
Disagguaglianza, inegalité.
Disagguagliare, rendre inégal.
Disagguagliatamente, inegalement.
**Disagiare*, incommoder, pres. j'incommode, pars. simple j'incommodai, fut. j'incommoderai, part. passé incommodé.
Disagiato, incommodé.
Disagio, incommodité, mal-aisé.
disaggioso, plein d'incommodité.
Disagiuzzo, petite incommodité.
* *Disagrare*, dégrader, pres. je dégrade pars. simple je dégradai, fut. je dégraderai, part. passé degradé. Item prophaner.
* *Disagravare*, décharger, pres. ie décharge, parfait simple ie déchargai, fut. ie déchargerai, part. passé décharge.
Disagravio, décharge.
Disaguagliare, être inegal, rendre inegal.
Disaiutare, incommoder, empécher.
Disainto, empéchement.
Disalbergare, déloger.
Disalbergato, étranger, sans logement, delogé.
Disalborare, desarborer.
Disamalare, sortir de maladie.
Disamina, o *desamine*, enquête, examen.
Disaminamento, examination.
Disaminare, examiner.
Disaminatione, examen.
Disamonire, desamonester, pres.
dimarare, tirer d'amour; donner de la haine.
Disamorato, sans amour qui ne prend point d'interest à une chose.
Disamoro, haine, le contraire de l'amour.
Disamorevole, qui n'a point d'amour.
Disamorevolezza, humeur peu aimable.
* *Disanimare*, des-animer, pres. ie desanime, pars. simple ie desanimai, fut. ie desanimerai, part. passé desanimé. Item, decourager.
Disannottare, sortir de la nuit, commencer le jour.
Disapparare, desaprendre, pres. ie désaprends, pars. simple ie desapris, fut. ie désaprendrai, part. passé desapris.
Disapricare, couvrir un lieu.
* *Disaprire*, fermer, pres. ie ferme, pars. simple ie fermai fut. ie fermerai, part. passé fermé.
disappanare, ôter du devidoir.
* *disaprendere*, de sa prendre, pres. ie desaprends, pars. simple ie desapris, fut. ie désaprendrai, part. passé désapris.
* *disappropriare*, desapproprier, pres. ie desappropie, pars. simple ie desapropriai, fut. ie desaproprierai, part. passé desapproprié.
* *disapprovare*, desavoüer, pres. ie desavoüe, pars. simple ie desavouai, fut. ie desavoüilerai, part. passé desavoüillé. Item, desaprouver.
**disappuntare*, desapointer, pres. ie depointe, pars. simple ie desapointai, fut. ie desapointai, part. passé desapointé.
disappuntamento, desappointement.
**disarborare*, desarborer, pres. ie desarbore, pars. simple ie deserborai, fut. ie desarborerai, part. passé desarboré. Item, ôter l'arbre d'un vaisseau.
* *disarenare*, ôter le sable, pres. j'ôte le sable, pars. simple j'ôtai le sable, fut. j'ôterai, le sable, pars. simple ôté le sable.
* *disarmare*, desarmer, pres. je desarme, pars. simple ie desarmai, fut. je desarmerai, part. passé desarmé.
* *disascondere*, decouvrir, pres. je decouvre, pars. simple je decouvris, fut. je decouvrirai, part. passé decouvert.
disacosto, decovert.
* *discoprire*, adoucir, pres. j'adoucis, pars. simple j'adoucis, fut. j'adoucirai, part. passé adouci. Item, ôter l'apreté.
* *disassediare*, lever le siege, pres. je leve le siege, pars. simple je levai le siege, fut. je leverai, le siege, part. passé levé le siege.
**disassestare*, desajuster, pres. je desaiuste, pars. simple je desaiustai, fut. ie desaiusterai, part. passé desaiusté.
disassideramento, degourdissement.
* *disassiderare*, Degourdis, pres. je Degourdis, pars. simple je Degourdis, fut. je Degouditai, part. passé Degourdi.
disastro, desastre, dommage.
disastroso, malheureux.
disavantaggiare, Desavantager, pres. je desavantagé, pars. simple je Desavantageai, fut. je Desavantagerai, participe passé Desavantagé.
disavantaggio, desavantage.
* *desavanzare*, reculer, pres. je recule, pars. sim-

simple ie reculai, fut. ie reculerai, part. pafsè reculé faire de la depense excessive, n'avoir rien de reste.
mettere, a disavanzo, .i. compter tout perdu.
disavanzo, petite de Marchand.
disavederfi, ne prendre pas garde, pres.
disavedimento, imprudence, inconsideration, megarde.
disaveduto, inconsiderè, imprudent.
alla disaveduta, à l'impourveu.
disavedutamente, imprudemment, inconsiderement.
disavedutezza, megard, imprudence.
disavenente, e disavenevole, mal seant.
disavenire, e disauuenire, estre mal seant.
disauueduto, imprudent, inconsiderè.
disauuenente, mala-avenant.
disauuentura, disgrace.
disauuenturato, disauuenturoso, desaventure, malheureux.
disauuertenza, megard.
disauuertire, ne prendre pas garde.
disavezzare, desaccoûtumer.
disauezzo, desaccoûtumè.
* *disautorizzare*, desautoriser, pres. ie desautorise, parf. simple ie desautorisai, fut. ie dasautoriserai, part. pafsè desautorisé.
disbalordire, ôter de l'etourdissement. Item, deniaiser.
* *disbandeggiare*, bannir, pres. ie bannis, parf. simp. ie bannis, fut. ie bãnirai, part. pafsè banni.
disbarrattare, ecarter l'ennemy en combatant, mettre en desordre ou en fuite.
* *disbarbare*, deraciner, pres. ie deracine, parf. simple ie deracinai, fut. ie deracinerai, part. pafsè deracinè. Item ebarber.
disbarbato, sans barbe.
* *disbarcare*, debarquer, pres. ie debarque, parf. simple ie debarquai fut. ie debarquerai, part. pafsè debarquè.
disbarco, debarquement.
* *disbardare*, debarder, ôter les bardes d'un cheval, pres. ie debarde, parf. simple ie debardai, fut. ie debarderai, part. pafsè debardè.
* *disbarrare*, debarrer, pres. ie debarre, parf. simple je debarrai, fut. ie debarrerai, part. pafsè debarrè.
* *disbattezzare*, debapriser, pres. ie debatifse, parf. simple ie debatisai, fut. ie debatiserai, part. pafsè debatise.
disberrettare, ôter le bonet.
disbestiare, tirer de la brutalitè.
disbiadare, degarnir de bleds.
disbiancato, blaffard, pâle.
* *disbollare*, desemplâtrer, pres. ie desamplâtre, parf. simple ie desemplatrai, fut. ie desemplatrerai part. pafsè desemplatre.
disborgare, faire sortir du terrier.
* *disboscare*, debusquer, pres. ie debusque, parf. simple ie debusquai, fut. ie debusquerai, part. pafse debusquè.
disbracare, mettre chausses bas.
disbottonare, deboutonner.
disbramare, pafser son envie de quelque chose.
* *disbranare*, dechirer, en pieces, pres. ie dechire en pieces parf. simple ie dechirai en pieces, fut. ie dechirerai en pieces, part. pafsè dechire en piecer.
* *disbrattare*, nettoyer, pres. ie nettoye, parf. simple ie nettoyai, fut. ie nettoyerai, part. pafsè nettoyè.
disbravare, depoüiller de ses braveries.
* *disbriacare*, desyvrer, des-enyvrer, pres. ie desyure, parf. simple ie desyurai, fut. ie desyurerai, part. pafsè desyuré.
* *disbrigare*, depecher, pres. ie depeche, parf. simple ie depechai, fut. ie depecherai, part. pafsè depechè.
disbrigliare, debrider.
disbrinare, pafsè la bruine.
disbrogliare, debroüillar.
disbuffiare, souffler, bouffer.
discacciamento, dechafsement.
discacciare, dechafser, chafser.
discacciatore, chafseur, qui chafse de soy.
discacciatrice, chafsnese, qui chafse les personnes, &c.
discadenacciare, deverroüiller une porte.
discadere, dechoir.
discadimento, decheute, ruine, dechet.
discaggere, dechoir, il n'est pointe en usage.
discagliare, lancer.
discaduta, decheute.
discalciare, dechaufser.
discaliginare, pafser l'obscuritè ou la bruine.
discalcio, discalzo, dechaufse, dechaux.
* *discalzare*, dechaufser, pres. ie dechaufse, parf. simple ie dechaufsai, fut. ie dechaufserai, part. pafsè dechaufsè.
non e degno di discalzarlo, nous disons aussi, il n'est pas digne de le dechaufser .i. il n'y a point de comparaison.
discammerare, ôter de la chambre.
discallire, ôter les cors ou durillons, present.
* *discancellare*, effacer, pres. i'efface, parf. simple i'effaçai, fut. i'effacerai, part. pafsè effaces.
discane, diantre, sorte de iurement.
discantinare, tirer de la cave.
discapellare, ôter le chappeau.
discaperucciare, ôter le capuchon.
discapestrare, deseche-vester.
discapezzare, coupper la eime, decapiter.
* *discapigliare*, echeveler, pres. i'echevele, parf. simple i'echevelai, fut. i'echevelerai, part. paf-

passé écheuelé.
discapitare, y mettre de son principal.
* *discappiare*, denoüer, pref. je dénoüe, parf. simple je denoüai, fut. je denoüerai, part. passé denoüé.
discappricciare, passer sa fantasie.
discapucciare, ôter le capuchon.
* *discarcerare*, tirer de prison, pref. je tire de prison, parf. simple je tirai de prison, fut. je tirerai, de prison, part. passe tire deprison.
* *discaricare*, decharger, pref. je decharge, parf. simple je dechargeai, fut. je dechargerai, part. passé déchargé.
discarico, dechargé.
discarità, le contraire de charité.
discaritevole, peu charitable.
* *discarnare*, décharner, pref. je decharne, parf. simple je décharnai, fut. ie décharnerai, part. passé decharné.
discarnare, mal-voulu, non cher, désagreable.
* *hauer discaro*, trouver mauvais, pref. ie trouue mauuais, parf. simple 'e trouuai mauuais, fut. je trouuerai mauuais, part. passé trouué mauuais. Item n'estre pas bienaise.
discassare, démonter l'artillerie.
* *discatenare*, déchainer, pref. je déchaine, parf. simple je dechainai, fut. je dechainerai, part. passe déchainé.
discatto, decher.
* *discavalcare*, émonter, pref. je démonte, parf. simple je démontai, fut. ie démonterai, part. passe demonté. Item, desarçonner.
discavezzare, ôter le liçol.
* *discedere*, partir, pref. je parts, parf. simple je partis, fut. je partirai, part. passe parti. Item, se departir.
* *discemare*, diminuer, pref. ie diminué, parf. simple je diminuai, fut. je diminuerai, part. passé diminué.
discendente, descendant.
descendenza, descendance.
* *discendere*, descendre, pref. ie descends, parf. simple ie descendis, fut. ie descendrai, part. passe descendu.
discendimento, descente.
discensione, descente.
discente, apprenant, écolier.
* *discepare*, dissiper, pref. ie dissipe, parf. simple ie dissipai, fut. ie dissiperai, part. passé dissipé.
discepolato, le temps que l'on est disciple.
discepolo, disciple.
discernimento, discernement.
discernenze, signal, choix.
* *discernere*, discerner, pref. ie discerne, parf. simple ie discernai, fut. ie discernerai, part, passé discerné.
quel che discerne, celuy qui discerne.i. l'entendement.
discerneuole, qui se peut discerner.
discernitore, discerneur.
discernitrice, qui discerne, discerneuse.
discernellarsi, passer son humeur ou sa fantaisie de quelque chose.
* *discernicare*, échiner, pref. i'échine, parf. simple i'échinai, fut. i'echinerai, part. passé échiné.
discesa, descente, descente de fluxion ou de boyau, catarre.
disceso, issu, descendu.
* *discettare*, disputer, pref. ie dispute, parf. simple ie disputai, fut. ie disputerai, part. passé disputé. Item, debattre; dissecter.
discettatione, dispute.
* *disceverare*, mettre à part, pref. ie mets à part, parf. simple ie mis à part, fut. ie mettrai à part, part. mis à part. Item separer.
* *dischiarare*, declarer, pref. ie declare, parf. simple ie declarai, fut. ie declarerai, part. passé declaré.
dischiattare, sortir de la race, pref. ie sors de la race, parf. simple ie sortis de la Race, parf. simple ie sortirai de la race, part. passé sorti de la race. Item, degenerer.
* *dischiauare*, ouurir, pref. i'ouure, parf. simple i'ouuris, fut. i'ouurirai, part. passe ouuert. Item declauer.
dischierare, ôter de son rang, sortir de sa file ou de la trouppe.
* *dischiodare*, decloüer, pref. ie décloüe, parf. simple ie décloüai, fut. ie decloüerai, part. passé décloüé.
dischiostrare, sortir du Cloître.
* *dischiudere*, ouvrir, pref. i'ouuré, parf. simple i'ouuris, fut. i'ouurirai, part. passe ouuert.
* *dischiumare*, écumer, pref. i'écume, parf. simple i'écumai, fut. i'ecumérai, part. passé écumé.
dischiuso, ouvert.
dischiusura, ouverture.
disciecare, tirer de l'aueuglement, ouvrir les yeux.
* *disciferare*, déchiffrer, pref. ie déchiffre, parf. simple ie déchiffrai, fut. ie déchiffrerai, part. passé dechiffré.
* *discigliare*, dessiller, pref. ie dessille, parf. simple ie dessillai, fut. ie dessillerai, part. passé dessillé.
* *discingere*, deceindre, pref. ie déceins, parf. simple ie déceignis, fut. ie déceindrai, part. passé deceint.
* *discinghiare*, dessangler, pref. ie dessangle, parf. simple ie dessanglai, fut. ie dessanglerai, part. passé dessangle.
discinto, desceinte.

* *discioglìere*, pour dissoudre, délier, pres. ie délie, parf. simple je deliai, fut. je delierai, part. passé delié.
disciolare, dépouiller ses vêtemens tout à la fois.
disciolto, delié, dissout, fait ou rompu à un exercice.
discioperato, qui n'est pas feineant.
discipare, *per dissipare*, dissiper.
discipidezza, fade.
discipito, insipide, sans saveur. Item, simple, sot.
disciplina, discipline.
disciplinare, discipliner.
disciplinevole, qui se peut instruire ou discipliner.
discitadinare, chasser, ou priver de bourgeoisie.
discivilire, devenir, incivil.
disciuso, exclus.
disco, rond ou circonference; un rond, de fer, de bois ou de pierre, que l'on jette pour s'exercer. Item, un paler à jouer.
discoccare, decocher.
discoglio, ecueil.
discodato, sans queüe, écourté.
discolare, decoller, pres. je décolle, parf. simple je decollai, fut. je décollerai, part. passé décollé.
discolino, sorte de poil de cheval.
discolo, sot, mal apris, debauché, désobeïssant. Item, un homme qui est souvent entre les mains de la Iustice.
* *discolorare*, *discolorire*, decolorer, pres. Ie decolore, parf. simple je decolorai, fut. je decolorerai, part. passé decoloré.
discoloratione, decolorement.
discolorito, pâle.
discolpa, excuse.
discolpare, excuser la faute, décharger d'un mal.
discolpevole, qui se peut excuser.
discolttrare, ôter la couverture.
discombere, se retirer de dessous.
discomesso, de joint.
discomettere, déioindre, pres. Ie déioints, part. simple ie deioignis, fut. iedéioindrai, part. passé déioint. Item deplacer.
* *discomodare*, incommoder, pres. i'incommode, parf. simple i'incommodai, fut. i'incommoderai, part. passé incommodé.
discomodo, incommodité.
* *discompagnare*, déparier, pres. ie déparie, parf. simple ie dépariai, fut. ie deparierai, part passé déparié. Item, désaccompagner.
discompiacenza, deplaisance.
* *discompiacere*, déplaire, pres. Ie déplais, parf. simple ie déplus, fut. ie deplairai, part. passé déplû.
* *discomponere*, *e discomporre*, metre en desordre, pres. ie mets en dasordre, parf. simple ie mis en desordre, fut. ie mettrai en desordre, part. passé mis en ordre.
discomposto, en desordre.
discomunale, non commun.
discommunare, ôter de communauté.
* *disconcertare*, déconcerter, pres. ie déconcerte, parf. simple ie déconcertai, fut. ie déconcerterai, part. passé déconcerté. Item, desagréer.
disconciamente, de mauvaise grace, excessivement.
* *disconciare*, défaire, pres. ie défais, parf. simple ie défis, fut. ie deferai, part. passé défait. Item desaccommoder, décoeffer.
* *disconciarsi*, se blesser, pres. ie meblesse, parf. simple ie meblessai, fut. ie meblesserai, part. passé blessé qui se dit d'une femme grosse.
disconciatura, dislocation.
disconcio, mal accommodé, de mauvaise grace, malfait, incommodité. Item, decoëffé.
* *disconficcare*, ouvrir, pres. i'ouvre, parf. simple i'ouvris, fut. i'ouvrirai, part. passé ouvert. Item, declouër, arracher.
disconfidanza, méfiance.
* *disconfidare*, se defier, pres. ie me défie, parf. simple ie me défiai, fut. ie me défierai, part. passé défié.
disconfidente, mefiant.
* *disconfigere*, déconfire, pres. ie dé confis, parf. simple ie déconfis, fut. ie deconfirai, part. passé déconfit.
disconforme, non conforme.
* *disconfortare*, dissuader, pres. ie dissuede, parf. simple ie dissuadai, fut. ie dissuaderai, part. passé dissuadé. Item déconforter.
disconfortevole, propre à se deconforter.
disconforto, deconfort.
discongegnare, mettre en desordre.
* *discongregare*, separer, pres. ie separe, parf. simple ie separai, fut. ie separerai, part. passé separé. Item, diuiser.
disconocchiare, ôter de dessus la quenoüille.
disconoscente, méconnoissant.
disconoscenza, méconnoisance.
* *disconoscere*, méconnoitre, pres. ie méconnois, parf. simple le méconnus, fut. ie méconnoitrai, part. passé méconnu.
disconosciutamente, *e sconosciutamente*, sans être connu.
disconosciuto, inconnu.
* *disconsecrare*, profaner, pres. ie profane, parf. simple ie profanai, fut. ie profanerai, part. passé profané.
* *disconsentire*, discorder, pres. ie discorde, parf. simple ie discordai, fut. ie discorderai, part. passé discorde. Item desacorder.
disconsigliare, deconseiller, pres. ie déconseille. parf. simple ie déconseillai, fut. ie déconseillerai, part. passé deconseillé.

di-

disconsolare, déconsoler, Pres. je déconsole, parf. simple ie deconsolai, fut. ie deconsolerai, part. passé deconsolé.
disconsueto, non accoûtumé.
disconsuetudine, desaccoûtumance.
discontare, rabattre du compte ou de la somme.
* *discontentare*, mécontenter, Pres. ie mécontente, parf. simple ie mécontentai, fut. ie mécontenterai, part. passé mécontenté.
discontentezza, mécontentement.
* *discontinuare*, discontinuer, Pres. ie discontinuë, parf. simple ie discontinuai, fut. ie discontinuërai, part. passé discontinûé.
discontinuo, discontinu.
disconvenevole, mal-convenable.
disconvenevolezza, mal-seance, déconvenance.
disconvenevolmente, mal-gratieusment.
disconveniente, mal-seant.
disconvenienza, deconvenance.
disconvenire, disconvenir, etre mal-seant, pres. ie disconuiens, parfait simple ie disconuins, futur ie disconuiendrai, part. passé disconvenu.
discoppiamento, desacouplement.
* *discoppiare*, decoupler, Pres. ie découple, parf. simple ie découplai, fut. ie découplerai, part. passé découplé. Item, lâcher les chiens.
il discoppiare, le découple des chiens.
discoperchiare, ôter le couvercle.
alla discoperta, à la découverte.
discoperto, découvert.
discoprimento, découvrement, découverte.
* *discoprire*, découvrir, Pres. ie découvre, parf. simple ie decouvris, fut. ie découvrirai, part. passé découvert.
discórcio, racourcissement, en terme de peinture.
* *discoraggiare*, décourager, Pres. ie décourage parf. simple ie décourageai, fut. ie découragerai, part. passé découragé.
* *discorare*, etonner, Pres. i'etonne, parf. simple i'etonnai, fut. i'etonnerai, part. passé etonné, item faire perdre courage.
discordaménto, discord.
discordanza, discord.
* *discordare*, discorder, Pres. ie discorde, parf. simple ie discordai, fut. ie discorderai, part. passé discordé.
discorde, mal d'accord.
discordevole, mal-accordant, discordant.
discordevolménte, mal d'accord.
discordia, discorde.
discordiale, *discordioso*, plein de discord.
discordo, discord, discordance.
discorpionato, guery du venin ou morsure de scorpion.

e và discorrendo, nous disons, & ainsi du reste, ainsi des autres.
discorrentia, fluxion d'humeurs.
discorrente, discourant.
* *discorrere*, raisonner, discourir, Present ie discours, parfait simple ie discourus, fut. ie discourrai, part. passé discouru. Item raisonner, parcourir, courir çà & là. Couler.
discrétto, mal correct, incongru.
discorrévole, dont on peut discourir. Item, glissant, coulant.
discorrioanda, glose ou discours sur toutes les parties de quelque chose.
discorrimento, discour. Item, course.
discorrevole, dont on peut discourir.
discorsivo, qui discourt bien.
discorso, discour, raisonnement. Item, discouru, raisonné.
discorteccciare, écorcer, Pres. i'écorce, parf. simple i'écorçai, fut. i'écorçerai, part. passé, écorcé. Item, égousser, peller.
discorteggianato, decourtisé, qui s'est retiré de la vie de Courtisan.
discortése, mal courtis.
discortesia, discourtoisie.
discorzare, ôter l'ecorce.
discoscendére, descendre precipitément du haut en bas.
discoscoso, rude, âpre, plein de précipices.
* *discostare*, eloigner, Pres. i'eloigne, parf. simple i'eloignai, fut. i'eloignerai, part. passé eloigné. Item, ecarter.
discósto, eloigné, écarté.
discotennare, ôter la coüaine ou peau.
discouerto, decouvert.
* *discovrire*, decouvrir, Pres. ie decouvre, parf. simple ie découvris, fut. ie decouvrirai, part. passé decouvert.
discredénte, mefiant.
* *far discredente*, detromper, Pres. ie detrompe parf. simple ie detromperai, part. passé detrompé.
discredénza, meafince.
* *discrederfi d'una cosa*, se detromper, Pres. ie me detrompe, parf. simple ie me detrompai, fut. ie me detromperai, part. passé detrompé.
discreditare, faire perdre le credit, décrier un homme.
discrepare, differer, etre different.
discrescenza, decroissance.
* *discrescere*, decroitre, pres. Ie decrois, parf. simple ie decrus fut. ie decroitrai, part. passé decru.
* *discrepare*, deplisser, Pres. ie deplisse, parf. simple, deplissai, fut. ie deplisserai, part. passé deplissé.
discretamente, discrettement.

discretezza, jugement de discerner.
discretione, discretion.
discreto, discret.
* *descriuere*, décrire, pref. je décris, parf. simple je decrivis, fut. je decrirai, part. passé décrit.
* *discostare*, écroûter, pref. je écroute, parf. simple j'écroutai, futur j'écrouterai, part. passé écrouté.
discrudelire, perdre sa cruauté.
* *discucire*, decoudre, pref. je découds, parf. simple je décousis, fut. je découdrai, part. passé décousu.
discucullare, ôter le froc.
* *discuffiare*, décoëffer, pref. je décoëffe, parf. simple je decoëffai, fut. je décoëfferai, part. passé decoeffé.
* *discumulare*, desentasser, pref. je desentasse, parf. simple je desentassai, fut. je desentasserai, part. passé desentassé.
* *discusare*, excuser, pref. j'excuse, parf. simple j'excusai, fut. j'excuserai, part. passé excusé.
* *discusire*, découdre, pref. je découds, parfait simple je décousis, fut. je decoudrai, part. passé décousu.
discussione, discussion.
discusso, consideré par le menu, discuté.
* *discutere*, discuter, pref. je discute, parf. simple je discutai, fut. je discuterai, part. passé discuté. Item considerer par le menu.
disdebitare, payer les dettes.
* *disdebolire, per indebolire*, affoiblir, pref. j'affoiblis, parf. simple j'affoiblis, fut. j'affoiblirai, part. passé affoibli.
* *disdegnare*, dédaigner, pref. je dédaigne, parf. simple je dédaignai, fut. je dédaignerai, part. passé dédaigné.
disdegno, dédain, dépit.
disdegnosamente, dédaigneusement.
disdegnoso, dédaigneux.
disdeificare, ôter la divinité.
disdentare, édenter.
disdetta, dédy, negation, malheur.
essere in disdetta, etre en malheur au jeu.
disdetto, dédy, negation.
disdicevole, mal-convenable, mal-seant, déplaisant.
disdicevolmente, de mauvaise grace.
* *disdire*, dedire, pref. je dedis, parf. simple je dedis, fut. je dedirai, part. passé dedit. Item, n'estre pas convenant, estre pas convenant, estre mal à propos, déplaire.
disdogliare, perdre ses douleurs.
disdonnare, n'etre plus femme.
alla disdossa, portant l'un l'autre sur le dos, proprement, à nud, sans selle, à crud, sur la chair.

disdossare, ôter de dessus le dos.
disdosso, nud comme un cheval sans selle.
cavalcare à disdosso, chevaucher sans bride sans selle.
disdotto, non docte. Item, dix-huit.
disdottorato, degradé du Doctorat.
* *disebbriare*, desenyurer, pref. je desenyure, parf. simple je desenyurai, fut. je desenyurerai, part. passé desenyuré.
diseccamento, dessechement.
* *diseccare*, dessecher, pref. je desseche, parf. simple je dessechai, fut. je dessecherai, part. passé desseché.
disseccatione, dissection, & dissechement.
disseccatiuo, dissecatif.
disseccatore, dissequer, Anatomiste.
disegnamento, dessein de peinture.
* *disegnare*, designer, pref. je designe, parf simple je designai, fut. je designerai, part. passé designé.
disegnatoio, instrument à designer.
disegnatore, dessigneur.
disegnatrice, dessigneuse, qui designe.
disegno, dessein, proposition, complot.
disegualità, inegalité.
* *disellare*, desseller, pref. je desselle, parf. simple je dessellai, fut. je dessellerai, part. passé dessellé.
dissembricciare, découvrir, ôter les thuiles.
* *disenfiare*, desenfler, pref. je desenfle, parf. simple je desenflai, fut. je desenflerai, part. passé desenflé.
disennato, hors de sens.
disensaggine, insensibilité.
disensare, ôter le sens.
disensato, insensé, sans sentiment.
disepelire, desensevelir.
disepolto, desensevely.
* *diseredare, disereditare*, desheriter, pref. je desherite, parf. simple je desheritai, fut. je desheriterai, part. passé desherité.
diseredıtamento, desheritage.
* *diserrare*, ouvrir, pref. j'ouvre, parf. simple j'ouvris, fut. j'ouvrirai, part. ouvert.
disertamente, eloquemment, disertement.
disertamento, disertanza, degats.
* *disertare*, deserter, pref. je deserte, parf. simple je desertai, fut. je deserterai, part. passé deserté.
disertevole, qui se peut deserter.
diserto, desert. Item, disert, eloquent.
diseruiggio, diseruitio, desservice, mauvais office.
diseruire, servir mal, desservir.
disestimò, mepris, mesestime.
disetare, étancher la soif.
disfacendato, faineant, sans affaires.
disfacimento, defaite, destruction.

disfacitore, destructeur.
disfacitrice, desfaiseuse, qui defait.
* *Disfagottare*, depaqueter, pres. ie depaquette, parf. simple ie depaquettai, fut. ie depaquetterai, part. passé depaquetté.
* *Disfaldare*, déplisser, pres. ie deplisse, parf. simple ie deplissai, fut. ie deplisserai, part. passé déplissé.
disfalta, defaut.
* *disfaltare*, manquer, pres. ie manque, parf. simple ie manquai, fut. ie manquerai, part. passé manqué.
disfamare, saouler, ôter la faim.
disfamevole, que l'on peut saouler.
disfanciullire, sortir d'enfance.
disfangare, sortir du bourbier.
disfantare, ôter l'Infanterie, sortir de l'Infanterie.
* *disfare*, defaire, detruire, pres. Je defais Imparf. ie defaisois, parf. simple ie desis, fut. ie deferai, part. passé defait.
disfaretrare, ôter le carquois.
disfarinare, defariner.
disfacciare, débender, démaillotter.
disfatta, défaite.
disfattione, *per disfaccimento*, défaite, destruction.
disfatto, défait.
disfatto huomo, un mal fait, homme de mauvaise mine, un malautru.
à mercato disfatto, pour un bon marché, pour une piece de pain.
disfattore, *& disfattrice*, qui defait, defaiseur & defaiseuse.
à prezzo disfatto, à vil prix.
disfavillare, étinceler.
disfavore, defaveur.
disfavorevole, defavorable.
disfavorire, defavoriser, pres.
disfecondare, rendre sterile.
disfeltrare, degarnir de feutre.
disferenza, *per differenza*, difference.
disfermamento, figure de Rhetorique, refutation.
disfermare, desaffermer, pour abhorrer, detaster.
disfermare, deferrer.
disfiacchire, sortir de foiblesse.
disfibbiare, deboucler, deboutonner.
* *disficcare*, détacher, pres. ie détache, parf. simple détachai, fut. ie détacherai, part. passé détaché. Item arracher.
disfida, defy appel.
disfidanza, defy, & mefiance.
disfidare, defier, au combat, se defier.
disfievolire, tirer de foiblesse.
disfigliare, defaire ses petits.

disfigliuolare, priver d'enfans.
* *disfigurare*, defigurer, pres. ie defigure, parf. simple ie defigurai, fut. ie defigurerai, part. passé défiguré.
* *disfilare*, defiler, pres. ie defile, parf. simple ie defilai, fut. ie defilerai, part. passé défilé.
disfingere, dissimuler, feindre.
* *disfinire*, definir, pres. ie definis, parf. simple ie definis, fut. ie definirai, part. passé defini.
disfiorare, deffleurer.
disfistolire, guerir la gangrene, ou chancre.
disfoderare, tirer du fourreau.
disfogare, passer son envie, ietter son feu, passer sa colere, se decharger.
* *disfogliare*, effeüiller, pres. i'effeüille, parf. simple i'effeüillai, fut. i'effeüillerai, part. passé effeuille.
disforare, passer sa chaleur.
disfoltare, eclaircir ce qui est épais.
* *disforare*, percer, pres. ie perce, parf. simple ie perçai, fut. ie percerai, part. passé perce.
disforcare, dependre du gibet.
disforcare, sortir de mode. Item, depense hors de l'accoûtumé.
disformare, deformer.
disfornire, deformer.
disfrancare, affoiblir de courage.
disfrancare, ôter la liberté.
disfrangiare, defranger.
disfratarsi, ietter le froc, sortir du Couvent.
disfregaire, balaffrer. Item, déparer.
disfrenare, débrider.
disfrenatamente, inconsiderement.
disfrodare, tromper.
disfrondare, effeuiller oter les feuilles.
disfumare, défumer.
disfurgare, sortir de furie.
disgangherare, sortir des gonds.
disgegnare, détromper.
disgannare, debroüiller.
disgelare, dis ioindre, demontrer.
disgelare, degeler.
disgelo, degel.
disgelosire, tirer, ou sortir de ialousie.
disgembo, *disgembro*, tourt, oblique.
disghiacciare, deglacer.
disgriadare, degeler.
disgiogare, ôter du ioug.
* *disgiongere*, *e disgiungere*, dis ioindre, pres. ie disioin, parf. simple ie disioingnis, fut. ie disioindrai, part. passé disioint.
disgiontura, *e disgiuntura*, separation.
disgiornare, stuir le iour.
disgiungere, *disgiugnere*, disiiondre.

disgiuntione, disjonction.
disgiunto, disjoint.
disgiustare, desajuster.
disgocciolare, degoutter, egoutter.
disgoluppare, developper.
disgombrare, demenager, vuider, dépetrer.
disgomentare, etonner.
disgommare, degommer.
disgradare, etre different, degrader.
disgradire, desagreer.
à disgrado, malgrè, al envie.
disgrandire, desagrandir, appetisser, present.
disgrassare, degraisser.
disgratia, disgrace, malheur.
per disgratia, par malheur.
nella disgratia di tutti, aux mauvaises graces de tous.
disgratiare, disgracier.
ne disgratio il Petrarca, nous disons, Petrarque n'y feroit rien, Petrarque n'en approche pas, j' en depite Petrarque.
disgratiatamente, malheureusement, par disgrace.
disgratiato, malheureux, de mauvaise grace.
disgratioso, mal-gracieux.
disgrato, desagreable.
disgravare, dechargei, alleger.
disgravidanza, decharge de femme grosse.
disgravidare, se decharger, avorter.
disgravio, decharge d'impôt.
disgregare, diviser, separer.
disgregiare, separer du troupeau. Item, deniaiser.
disgrevare, decharger.
disgrinzare, derider.
disgroppare, denoüer.
disgrossare, degrosser.
disguaglianza, *per disugguaglianza*, inegalité.
disguagliare, rendre inegal.
disguaglio, inegalité.
disguantare, deganter, ôter ses grands.
disgusciare, egousser.
disgustare, degoûter, fâcher.
disgustevole, fâcheux.
disgusto, fâcherie, degoût.
disgustoso, fâcheux.
dishabitabile, deshabitable.
dishabilità, inhabilitè.
dishabilitare, deshabiliter, rendre inhabile.
dishabitare, deshabiter.
dishabitevole, inhabitable.
disherbare, ôter l'herbe.
* *disheredare*, desheriter, pres. je desherité, pars. simple je desheritai, fut. je desheriterai, part. passe desherité.
dishonesta, deshonnetteté.
dishonestamente, deshonnetement.
dishonestare, rendre deshonnete.
dishonesto, deshonnete.
più dishonesto d'un canestro, che mostra il manico, plus mal honnete qu'un pannier, il montre son manche .i. son membre.
dishonorare, deshonorer.
dishonorevole, deshonorable.
dishonore, deshonneur.
dishorrevole, deshonorable.
dishorridire, cesser d'etre horrible.
dishumanarsi, sortir de l'humanité, sortir de l' humain.
dishumano, inhumain.
dishumidire, ôter l'humidité.
dishumile, peu humble.
dishumiliare, perdre l' humilité.
disianza, desir.
disiante, desirant, desireux.
disiare, desirer.
* *disiderare*, desirer, pres. je desire, pars. simple je desirai, fut. ie desirerai, part. passe desiré.
disiderio, desir.
disideroso, desireux.
disiecorare, arracher la fressure ou entrailles.
disiecore, fressure ou entrailles d'animal.
disigillare, decacheter.
disimbarazzare, desembarrasser.
disimbarcamento, debarquement.
* *disimbarcare*, debarquer, pres. je debarque, pars. simple je debarquai, fut. ie debarquerai, part. passe debarque.
disimbrattare, nettoyer.
disimbriacare, desennyvrer.
disimpacciare, desempecher.
disimpaccio, loisir, vacation.
* *disimparare*, desaprendre, pres. ie desaprens, pars. simple ie desapris, fut. ie desaprendrai, part. passé desapris.
disimpegnamento, desengagement.
disimpegnare, degager.
disimpiastrare, detemplâtrer.
disimpiastricciare, desemplâtrer.
disimpiccare, dependre.
disinamorare, de famouracher.
disinare, dîner.
disincantamento, desenchantement.
disincantare, desenchanter.
disincarcerare, tirer de prison.
disincatenamento, dechaînement.
disincatenare, dechaîner.
disincavalcare, demonter.
disinebbiare, passer le brouillas, tirer d'erreur.
disinebriare, desenyvrer.
disingannare, detromper, desabuser.
disingannevole, qui sçeut detromper.
disinore, deshonneur.
disinteressare, disinteresser.

disintonare, d'etonner, mettre hors de ton.
* *disintricare*, debarasser, pref. je debarasse, parf. simple je debarassai, fut. je debarasserai, part. passé debarassé.
disintronare, ôter du bruit ou étourdissement.
disinescare, degluer, ôter la glu.
disinuolgere, developer.
disinvolto, develope. Item, denoué, libre de sa personne, qui a bon air.
disinuoltura, degagement de taille.
disio, desir.
disioso, desireux.
disiranza, desir.
* *disirare*, desirer, pref. ie desire, parf. simple je desirai, fut. ie desirerai, part. passé desire.
dislacciare, delacer.
dislagarsi, inonder, s'etendre comme un lac.
dislattare, seyer, ôter le lait.
disleale, deloyal.
dislealtà, *disleanza*, deloyauté.
* *dislegare*, delier, pref. ie delie, parf. simple e déliai, fut. ie delierai, part. passe delié.
dislegato, *slegato*, hors d'œuvre.
disleggiare, moequer.
dislendinare, ôter les lentes.
dislettare, ôter ou sortir du lit.
dislinguare, couper la langue.
disloccare, disloquer.
dislocatione, dislocation.
* *dislodare*, mépriser, pref. ie méprise, parf. simple ie méprisai, fut. ie mépriserai, part. pafsé meprisé.
dislogare, disloquer, ôter de son lieu.
* *disloggiare*, deloger, pref. ie deloge, parf. simple ie delogeai, fut. ie delogerai, part. pafse delogé.
dislombare, érener, ereinter.
* *dislongare*, eloigner, pref. j'éloigne, parf. simple i'eloignai, fut. i'eloignerai, part. pafsé eloigné.
dislustrare, dépolir, obscureir.
dismacchiare, ôter les taches.
dismagagnare, ôter les defauts ou vices.
dismagare, devoyer, detourner.
dismagare, selon *Dante* transfigurer, ôter de sa forme.
dismagliare, demailler.
dismagrire, ammaigrir.
dismaldare, ôter le peché.
dismalare, ôter le peché.
dismandrarsi, sortir de sa ligne ou de son train.
dismandrare, sortir du troupeau.
dismanciare, démancher.
dismaritare, demarier.
dismarrimento, abbattement, fourvoyement.
dismarrire, fourvoyer.

dismattire, sortir de folie, pref.
dismembranza, demembrement.
dismembrare, démembrer.
dismentare, mettre hors de sa memoire.
dismentanza, oubliance.
* *dismenticare*, oublier, pref. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. pafsé oublié.
dismentichevole, plein d'oubliance.
dismessamente, tout bas, sans bruit.
dismesso, bas, humble, sans bruit, deplaisant laissé, abandonné, demis.
hauer dismesso, ne faire plus ce que l'on avoit accoûtumé de faire.
dismettere, démettre.
* *dismiare*, eveiller, pref. i'éveille, parf. simple i'éveillai, fut. i'eveillerai, part. pafsé éveillé.
dismidollare, demoueller.
dismisciare, eveiller.
dismissione, demission.
dismisura, exces.
à dismisura, excessivement.
dismisurare, faire sans mesure.
dismisurato, demesuré.
dismodato, sans ordre, sans mesure, immoderé.
dismisurato, demesuré.
dismogliare, ôter la femme.
dismonacarsi, jetter le froc.
* *dismontare*, demontrer, pref. ie demonte, parf. simple ie demontai, fut. ie demonterai, part. pafse demonté.
dismontata, cheute.
dismembrare, guerir.
dismucchiare, desentasser.
dismouere, émouvoir.
disnamorare, desamouracher.
disnanito, de nain devenu grand.
disnia, le dinée.
disnebbiare, ôter le nuage & les brouillas, eclaircir, abattre le brouillas, tirer d'erreur, selon *Dante*.
disneruare, énerver.
disnodare, denoüer, expliquer, détacher.
* *disnorare*, deshonorer, pref. ie deshonere, parf. simple ie deshonorai, fut. ie deshonorerai, part. pafsé deshonoré.
disnore, deshonneur.
disnottare, faire la nuit, commencer le iour.
* *disobligare*, desobliger, pref. ie desoblige, parf. simple ie desobligeai, fut. ie desobligerai, part. pafsé desobligé.
disobligo, desobligation.
disobligo, pour *disobligato*, desobligé.
disoccupare, desoccuper.

disclamento, desolation.
disolare, desoler, détruire, dechausser un arbre.
disolutione, desolation.
disonestamente, deshonnétement.
disonestare, rendre deshonnéte.
disonestarsi, sortir de son devoir, s'oublier.
disonghiare, couper les ongles.
* *disonnare*, *disonnare*, éveiller, pref. j'éveille, parf. simple j'éveillai, fut. j'éveillerai, part. paßé éveillé.
* *disonorare*, deshonorer, pref. ie deshonore, parf. simple ie deshonorai, fut. ie deshonorerai, part. paßé deshonoré.
disonorevolmente, deshonorablement.
disoperato, hors d'usage, dont on ne se sert point.
disopilare, desopiler.
disoppilatione, desopilation.
disopplato, *per di nascosto*, secretement.
disopra, cy-dessus, auparavant, au dessus, cy-devant.
disorbare, ouvrir les yeux, tirer d'aveuglement.
disorbitante, exhorbitant.
disorbitanza, exhorbitance.
disorbo, hors d'aveuglement.
desorbitanza, desordre.
disordinamento, trouble, desordre.
disordinare, desordonner.
disordinatamente, desordonnement.
disordinatione, desordre, confusion.
disordine, desordre, debauche, excés.
far disordine, faire la débauche, faire un excés.
disornare, desorner.
Disoro, *M. di Traccia*, Montagne de Trace.
dishortevole, deshonorable.
* *disossare*, desosser, pref. ie desosse, parf. simple ie desossai, fut. ie desosserai, part. passé desossé. Item ôter les os.
disostinare, tirer de l'ostination.
* *disotterare*, déterrer, pref. ie deterre, parf. simple ie deterrai, fut. je deterrerai, part. passé deterré.
disotto, dessous, cy-aprés.
* *dispacciare*, depécher, pref. je dépeche, parf. simple ie dépechai, fut. ie dépecherai, part. passé depeché.
dispaccio, depéche, expedition.
dispaiare, déparier, découpler.
* *dispantanare*, debourber, pref. ie debourbe, parf. simple ie debourbai, fut. ie debourberai, part. passé debourbé.
disparare, desapprendre. Item, tirer une arme à feu.
dispareggiare, dépareiller.
disparere, ne sembler pas, de sapparoir.
disparere, contraire, opinion
dispareuole, eingal.

dispari, non pair, inegal.
* *dispartire*, disparoir, pref. ie disparois, parf. simple je disparus, fut. ie disparoitrai, part. passé disparu.
disparità, inegalité.
disparo, inegal, non pair.
in disparte, à l'écart à part.
dispartire, départir, partager.
dispartitamente, separément.
dispartitore, patisseur, partageur.
dispartitrice, partageuse.
disparruccare, ôter la perruque.
disparuto, sans apparence, sans mine.
disparutezza, peu de mine.
dispastorare, ôter les entraves.
disparità, *differenza d'humori*, difference d'humeur.
* *dispauentare*, épouvanter, pref. j'épouvante, parf. simple j'epouventai, fut. j'epouventerai, part. passé épouvanté.
dispaurire, épouvanter.
dispeciare, dépoiller.
* *dispedire*, expedier, pref. j'expedie, parf. simple j'expediai, fut. j'expedierai, part. passé expedié.
dispeditione, expedition.
dispegnare, dégager.
* *dispegnere*, eteindre, pref. j'éteins, parf. simple j'éteignis, fut. j'éteindrai, part. passé éteint.
* *dispelogiare*, dépoiller, pref. je dépoiste, parf. simple je depoissai, fut. je dépoisserai, part. passé dépoissé.
* *dispelare*, peler, pref. ie pele, parf. simple je pelai, fut. je pelerai, part. passe pelé.
* *dispendere*, dépenser, pref. je dépense, parf. simple je dépensai, fut. je dépenserai, part. passe depensé.
dispendio, dépense.
dispendioso, prand dépensier.
dispenacchiare, ôter le pennache.
dispensa, dépense où l'on tient les viandes, dispense, distribution.
dispensagione, dispense.
dispensamente, dispense, distribution.
dispensare, distribuer, debiter, dispenser.
dispensatione, dispense.
dispensatore, distributeur, dispensateur.
dispensatrice, distributrice.
dispensierato, saus foucy.
dispensiere, dépensier, qui a soin de la depense ou l'on tient les viandes. Item, Argentier, ou Pourvoyeur.
dispento, *per spento*, éteint.
disperaggine, *disperanza*, desespoir.
* *disperare*, desesperer, pref. je desespere, parf. simple je desespirai, fut. je desespererai, part.

part. passé desesperé.
alla disperata, à la desesperade.
disperata, sorte de chant triste.
disperatamente, desesperement.
disperatione, desespoir.
disperatezza, desespoir.
dispenato, desesperé.
* *disperdere*, dissiper, pres. je dissipe, parf. simple je dissipai, fut. je dissiperai, part. passé dissipé. Item, gazoüiller, manger sonbien mal à propos, perdre, mettre mal, passé.
disperdimento, dissipation, décharge ou vuidange de femme grosse.
disperditore, dissipeur.
disperditrice, dissipeuse.
disperditura, dissipation, décharge de femme grosse.
disperenole, qui ne peut esperer.
* *dispergere*, disperser, pres. ie disperse, parf. simple ie dispersai, fut. je disperserai, part. passé dispersé. Item, dissiper.
dispergimento, dissipation.
dispergiuto, dispersé, dissipé.
dispergiurare, absoudre d'un parjure.
disperlare, ôter les perles.
disperoso, plein de desespoir.
dispersa, femme qui s'est déchargée, ou avorté.
disperse, *per da per sè*, à part soy, de soy-meme.
dispersione, dispersion.
dispesa, depense.
dispeso, dependu, & depensé.
dispessire, eclaircir une cose epaisse.
dispesliare, ouvrir ou ôter le verroüil.
dispettaccio, en depit de, &c.
* *dispettare*, depiter, pres. ie depite, parf. simple je depitai, fut. ie depiterai, part. passé depité.
dispettenole, meprisable.
dispetto, depit.
dispettosamente, par mépris.
dispettoso, depiteux.
dispiacente, deplaisant.
dispiacenza, deplaisance.
* *dispiacere*, déplaire, pres. ie déplais, parfait simple je deplus, fut. ie déplairai, part. passé déplû.
dispiatere, déplaisant.
dispiacenolezza, déplaisance.
dispiacenolmente, avec deplaisir, mal-volontiers.
dispiacimento, déplaisir.
* *dispianare*, applanir, pres. i'applanis, parf. simple i'applanis, fut. i'applanirai, part. passé applani. Item, expliquer.
dispiatato, sans pitié.
* *dispiccare*, *per spiccare*, détacher, pres. je détache, parf. simple ie détachai, fut. ie detacherai, part. passé detaché.
dispicente, circonspect.
dispicenza, circonspection.
dispidocchiare, épouiller.
* *dispiegare*, déployer, pres. je déploye, parf. simple je deployai, fut. je deployerai, part. passé deploye. Item, deplier.
dispietanza, humeur impitoyable, cruauté.
dispietato, sans pieté.
* *dispignere*, *dispingere*, effacer, pres. i'efface, parf. simple j'effaçai, fut. i'effacerai, part. passé effacé.
dispirato, expiré.
dispitto, *per dispetto*, depit.
dispittoso, *per dispettoso*, plein de depit.
* *displicare*, expliquer, pres. j'explique, parfait simple i'expliquai, fut. i'expliquerai, part. passé expliqué.
displicenza, dèplaisance.
dispodestare, ôter le pouvoir.
* *dispogliare*, depoüiller, pres. ie dépoüille, parf. simple ie depoüillai, fut. ie dépouillerai, part. passé depoüillé.
dispoltronire, sortir de poltronnerie, devenir courageux.
* *dispolverare*, èpoudrer, pres. i'époudre, parf. simple i'èpoudrai, fut. i'èpoudrerai, part. passè èpoudrè.
disponimento, disposition.
* *disponere*, & *disporre*, disposer, pres. ie dispose, parf. simple ie disposai, fut. ie disposerai, part. passè disposè.
disponevole, que l'on peut disposer.
disponimento, disposition.
dispositore, dispositeur disposeur.
disponitrice, disposeuse, celle qui dispose.
disponsare, dissoudre le mariage.
disponsare, desapointer. Item, ôter un pont.
disporre, disposer, expliquer.
disposare, rompre ou dissoudre le mariage.
dispositare, dèposer, mettre en dèpôt.
dispositione, disposition.
dispositore, & *dispositrice*, qui dispose.
dispossare, ôter la puissance.
dispossedere, deposseder.
dispossente, impuissant.
disposizza, disposition.
dispostissimo, tres dispôt, tres-disposè.
disposto, disposé, dispô, exposè ou expliqué.
dispregiamento, mepris.
* *dispregiare*, mepriser, pres. ie mèprise, parf. simple ie mèprisai, fut. ie mèpriserai, part. passè mèprisè.
dispregiatore, mèpriseur,

disfregiatrice, mépriseuse.
disfregieuole, e disfregeuole, méprisable.
disfregio, mépris, affront.
disfretare, quitter la condition de Prêtre.
disfrezzabile, méprisable.
* *disfrezzare*, mépriser, pres. je méprise, parfait simple je méprisai, fut. je mépriserai, part. passé méprisé.
disprezzatore, mépriseur.
disprezzatrice, mépriseuse.
disprezzeuole, méprisable.
disprezzo, mépris.
disprigionare, desemprisonner, tirer de prison.
disprofitto, perte.
disproportionare, disproportionner.
disproposito, discours hors de propos.
dispropriare, desaproprier.
* *disprouare*, desaprouver, pres. je desaprouve, parf. simple je desaprouvai, fut. je desaprouverai, part. passé desaprouvé.
disprouedere, depourvoir.
disproueduto, depourveu.
disprouisto, depourveu.
dispuerire, sortir d'enfance.
dispuzzelare, depuceler.
dispuntellare, ôter les appuis ou etayes.
disputa, dispute.
* *disputare*, disputer, pres. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé.
disputatione, dispute.
disputatiuo, qui se peut disputer.
disputatore, disputeur.
disputeuole, disputable.
disquagliare, decailler, fondre ce qui est caillé.
disquartare, écarteler.
disquistare, inquieter.
disquieto, inquietude.
* *disradicare*, deraciner, pres. je deracine, parf. simple je déracinai, fut. je deracinerai, part. passé déraciné.
disredamento, desheritement.
* *disredare*, desheriter, pres. je desherite, parf. simple je desheritai, fut. je desheriterai, part. passé desherité.
disregolatamente, dereglement.
* *disregolare*, dérégler, pres. je deregle, parf. simple je dereglai, fut. je dereglerai, part. passé dereglé.
disroccare, precipiter à bas d'un rocher.
* *disrompere*, briser, pres. je brise, parf. simple je brisai, fut. je briserai, part. passé brisé.
disrozzare, arracher les chicots.
disroncare, ôter la rudesse, degrosser, rendre civil.
* *disrugginire*, deroüiller, pres. je deroüille, parf. simple je deroüillai, fut. je deroüillerai, part. passé deroüillé.
dissaccare, tirer du sac.
dissacrare, profaner.
* *dissalare*, détaler, pres. je desale, parf. simple je desalai, fut. je desalerai, part. passé desalé.
* *disseccare*, trancher, pres. je tranche, parf. simple je tranchai, fut. je trancherai, part. passé tranché.
disseccatione, dissecation, anatomie.
dissecare, dessecher.
dissecatiuo, dessicatif.
dissedere, remuer de sa place.
dissediare, lever le siege.
dissegnare, designer.
dissegno, dessein.
* *dissellare*, desseler, pres. je desselle, parfait simple je dessellai, fut. je dessellerai, part. passé dessellé.
disseminare, parsemer.
dissentiente, mal-accordant.
dissensione, dissention, discorde.
dissenteria, dissenterie.
dissentire, etre mal-accordant, être de contraire avis.
* *disseparare*, separer, pres. je separe, parf. simple je separai, fut. je separerai, part. passé separé.
disseppellire, desensevelir.
disserrare, ouvrir, defermer. Item, desseller un fer ou un gond.
disseruire, rendre un mauvais office, deservir.
dissetare, ôter la soif desalterer.
dissettare, dissequer un corps.
dissettione, dissection.
dissidiare, debatre.
dissidia, dissidentia, debat. Item, separation.
* *dissigilare*, decachetter, pres. je decachete, parf. simple je decachetai, fut. je decacheterai, part. passé decacheté.
dissilaba, de deux sillabes.
dissimigliante, dissemblable.
dissimiglianza, difference de ressembler.
dissimigliare, être dissemblable.
dissimiglieuole, dissemblable.
dissimile, dissemblable.
dissimilitudine, dissemblance.
* *dissimulare*, dissimuler, pres. je dissimule, parf. simple je dissimulai, fut je dissimulerai, part. passé dissimulé.
dissimulatamente, dissimulement.
dissimulatione, dissimulation.
* *dissipare*, dissiper, pres. je dissipe, parf. simple je dissipai, fut. je dissiperai, part. passé dissipé.

dissipatino, qui se peut dissiper.
dissipatore, dissipeur.
dissipatrice, dissipeuse.
dissipito, fade insipide.
dissitto, sot badin.
Il Dissito, se Dixit **Dominus Dominó meo**, &c.
dissinare, se disloquer une jointure.
dissinatione, dislocation.
dissinato, disloqué.
dissodare, rompre la terre, defricher.
dissodato, defriché.
dissolare, dessoler, dechausser un arbre.
dissolatura dissolata, dessolure.
dissolecitudine per lentezza, lenteur.
dissociabile, dissoluble.
* *dissolvere*, dissoudre, pres. je dissous, *non ha di perfetto simplice*, fut. je dissoudrai, part. passé dissous.
dissoluezza, humeur dissolué.
dissolutamente, dissoluement.
dissolutione, dissolution.
dissolutezza, dissolution, humeur dissolue.
dissoluto, dissolu, & dissout.
dissomigliante, dissemblable.
dissomiglianza, dissemblance.
dissomigliare, être dissemblable.
dissonante, dissonant.
dissonanza, dissonance.
dissonare, être mal d'accord.
dissono, dissonant.
* *dissorare*, diviser, pres. je divise, parf. simple je divisai, fut. je diviserai, part. passé divise.
dissotani, gens de basse condition le commun.
dissoterrare, déterrer.
* *dissuadere*, dissuader, pres. je dissuade, parf. simple je dissuadai, fut. je dissuaderai, part. passe dissuadé.
dissuadevole, qui dissuade.
dissuetudine, desaccoutumance.
* *dissugellare*, decacheter, pres. je decachete, parf. simple je decachetai, fut. je decacheterai, part. passe decacheté.
disuperbire, rendre humble, faire perdre la gloire.
* *distaccare*, detacher, pres. je détache, parf. simple je detachai, fut. je détacherai, part. passé detaché.
distagliare, détailler, couper, separer, diviser.
distante, distant.
distanza, distance.
distare, être distant.
distemperanza, detrempement.
distemperamento, detrempement.
* *distemperare*, détremper, pres. je détrempe, parf. simple je detrempai, fut. je detremperai, part. passé detrempé.
distemperatamente, confusement.
distendare, abbatre les tentes.
distendere, étendre, coucher par écrit.
distendimento, extension.
* *distenere per ritenere*, retenir, pres. je retiens, parf. simple je retins, fut. je retiendrai, part. passé retenu.
distenimento, detention.
distensivo, extensif.
disternere, tourmenter, gehenner.
* *disterminare*, exterminer, pres. j'extermine, parf. simple j'exterminai, fut. j'exterminerai, part. passé exterminé.
* *disterrare*, deterrer, pres. je deterre, parf. simple je deterrai, fut. je deterrerai, part. passe deterré.
senare a distesa, sonner ou branle.
alla distesa, tout au long, & tout de son long.
distese, étendu.
tutto disteso, tout de son long couche, couché tout plat.
il disteso, selon aucuns, le ressuy du Cerf.
distessere, detisser, deffaire le tissu.
distettare, ôter le tetin ou la tette.
distettare, decouvrir, ôter le toit d'une maison.
distico, distique.
distillante, distilant.
* *distillare*, distiller, pres. je distille, parf. simple je distillai, fut. je distillerai, part. passé distillé.
distillatione, distillation.
distillatione, une chapelle à distiller.
distillatore, distilleur.
distillatrice, distileuse, qui distile.
distillevole, qui se peut destiler.
distimorire, ôter la crainte.
* *distinare*, destiner, pres. ie destine, parf. simple ie destinai, fut. ie destinerai, part. passé destiné.
distinatione, destination.
distinguere, distinguer.
distinguevole, qui se peut distinguer.
distino per destino, destin.
distintamente, distinctement.
distintione, distinction.
distinto, distinct.
distintivo, distinctif.
distipitata porta, porte detachée de son pied droit.
* *distirare*, detirer, pres. ie detire, parf. simple ie detirai, fut. ie detirerai, part. passe detiré.

distirpare, extirper, pref. i'extirpe, parf. simple j'extirpai, fut. j'extirperai, part. passé extirpé.
Distrizzare, détoidir.
distivalare, debotter.
stogliere, *& distorre*, detourner, ôter, distraire.
Distolse, detourné.
Distenare, *per distornare*, detourner.
Distoppare, deboucher, detouper.
Distorcere, s'etendre, se detordre.
Distorcimento, extension de membre.
Distordire, sortir d'etourdissement. Item, etourdir.
Disternare, detourner.
Distorno, empechement, detour.
Distorre, detourner de quelque chose, destruire.
Distorsione, extorsion.
Distortione, detorse.
Disterto, tortu, Metaph. iniuste, non licite.
Distracciare, dechirer.
Distracciesfe, dechiré.
Distrafore, *per dinascoste*, en cachette.
Distrano, étrange.
* *Distrarre*, distraire, faire distruction, *non si congiunga che con l'ausiliare*, part. passé distrait.
Distratiare, maltraiter.
Distrattione, distraction.
Distregare, desencorceler.
Distretta, éteinte, contrainte, necessité, detresse.
Distrettamente, etroitement.
Distrettezza, detresse.
Distretto, detroit, contraint, en prison, à l'etroit.
Distrettuale, qui demeure sur les confins.
Distrettuato, qui a des biens sur les confins ou bornes d'un autre.
* *Distribuire*, distribuer, pref. ie distribuë, parf. simple je distribuai, fut. je distribuërai, part. passe distribué.
Distributtione, distribution.
Distributiuo, distributif.
Distributore, *distributrice*, distribution, qui distribuë.
* *Districare*, debarasser, pref. ie debarasse, parf. simple je debarasfai, fut. je debarasserai, part. passe debarassé.
Distrigare, debarasser, develloper, demeler.
* *Distrignere*, eteindre, pref. j'eteins, parf. simple j'eteignis, fut. j'eteindrai, part. passé eteint.
Distringare, detacher les aiguilletes.
Distruggere, qui se peut detruire.
* *distruggere*, detruire, pref. ie detruis, parf. simple je detruisis, fut. je detruirai, part. passé detruit. Item fondre une liqueur.

Distruggimento, *distruttione*, destruction.
Distruggitore, destructeur.
Distruggitrice, qui détruit.
Distruttione, destruction.
distruttine, qui se peut detruire.
Distrutto, du sein doux, de la graisse.
Distrutto, detruit.
Distruttore, destructeur.
Distruttrice, detruiseuse.
Distuonare, détonner, sortir du ton.
Disturare, deboucher, pref. je debouche, parf. simple ie debouchai, fut. je deboucherai, part. passé debouché.
Disturbare, troubler, détourner, empecher divertir.
Disturbatore, troubleur.
Disturbatrice, troubleuse.
Disturbo, empéchement.
* *Disuadere*, dissuader, pref. je dissuade, parf. simple je dissuadai, fut. je dissuaderai, part. passé dissuadé.
Disuaditore, dissuadeur.
Disuaditrice, dissuadeuse.
Disuantaggiare, desavantager.
Disauantaggio, desavantage.
Disauantaggiose, desavantageux.
Disualutare, ôter le prix ou valeur.
Disualeuole, non valable.
Disuariare, étre dissemblable, differer, varier, debattre, faire des folies.
Disuario, abus mal etendu en quelque affaire. Item, variation.
Disuasione, dissuasion.
Disubidiente, desobeissant.
Disubidientemente, desobeissamment.
Disubidienza, desobeissance.
Disubidire, desobeir.
Disuesare, desaccoutumer.
Disuefattione, desaccoutumance.
* *Disuegghiare*, éveiller, pref. j'éveille, parf. simple j'éveillai, fut. j'éveillerai, part. passé éveillé.
Disuegliare, eveiller.
* *disvelare*, devoiller, pref. je devoille, parf. simple ie devoillai, fut. je devoillerai, part. passé devoillé.
* *Disuellere*, arracher, pref. j'arrache, parf. simple j'arrachai, fut. j'arracherai, part. passé arraché.
Disuelto, arraché.
Disuenimento, évanoüissement.
Disuenire, s'evanoüir, tomber en foiblesse.
* *Disuentrare*, éventrer, pref. j'éventre, parf. simple j'eventrai, fut. j'éventrerai, part. passé éventré.
Disuenturatamente, malheureusement.
Disuerginare, depuceler.

Dis

disuermigliare, ôter le vermillon.
disuernicare, devernir.
disuerre, pour *disuellere*, arracher.
* *disuestire*, devetir, N'est pas en usage dans le beau François.
disuetto, non accoûtumé.
disuezzare, desaccoûtumer, C'est proprement aussi seurer un enfant.
disuezzo, desaccoûtumé.
disuguaglianza, inegalité.
disuguagliare, rendre inegal.
disuguale, inegal.
disugualmente, inegalement.
disuiamento, devoyement, debauche.
disuiare, detraquer, devoyer, debaucher, s'eloigner, degenerer.
disuiatrice, femme qui debauche.
disuigorire, ôter la vigueur.
* *disuiluppare*, devellopper, pres. je developpe, parf. simple je developpai, fut. je developperai, part. passé developpé.
disuimare, delier, demeler.
disuinchiare, disuincolare, desentortiller.
disuitichiare, desentortiller, détortiller.
disuitiare, purger du vice.
disumano, inhumain.
disunare, défunir.
disunghiare, ôter les ongles.
disunione, desunion.
* *disunire*, desunir, pres. je desunis, parf. simple je desunis, fut. je disunirai, part. passé desuni.
disuogliare, dégouter, ôter l'envie ou volonté.
disuolere, ne vouloir pas.
disuolgere, renverser, detourner.
disuolgimento, renversement.
disura, inflammation qui cause la retention d'urine.
disusanza, desaccoûtumance.
disusare, desaccoûtumer.
disusevole, qui se peut desaccoûtumer.
disusitatamente, contre la coûtume.
disusitato, non accoûtumé.
disuso, desaccoûtumé.
disutile, disutele, inutile.
disutilmente, inutilement.
dita, les doigts.
ditale, dé coudre. Item, une sorte d'herbe & un doitier.
dite, pour l'Enfer ou le Dieu des Enfers.
ditella, les aisselles.
ditella, sorte de champignons.
ditello, l'aisselle.
ditenire, per trattenere, entretenir.
* *determinare*, determiner, pres. je determine, parf. simple je determinai, fut. je determinerai, part. passé determiné.
determinevole, qui se peut determiner.
* *detestare*, detester, pres. je deteste, parf. simple je detestai, fut. je detesterai, part. passé detesté.
ditestando, ditestevole, detestable.
ditione, Jurisdiction, droit, diction.
ditirambo, nom de Bacchus, & vers à la loüange de Bachus.
dito, doigt.
legarsela al dito, i. se ressouvenir d'une offense.
sputarsi nelle dita, i. faire tous ses efforts.
non sà quante dita ha nelle mani, i. il est sot & ignorant.
dito grosso, le poulce.
toccar col dito, toucher au doigt.
ditrappare, per rubbare, derober.
diteno, diton terme de Musique.
ditrarre, medire, detracter, distraire.
ditrattione, detraction, distration.
ditrattore, médisant, detracteur.
ditrattrice, medisante.
* *ditrinciare*, decouper, pres. je decoupe, parfait simple je decoupai, fut. je decouperai, part. passé decoupé.
dittamo, dictame.
dittamo biance, dictame bâtard.
Dittana, C. di Candia, Ville maritime de Candie.
dittandro, dictame bâtard.
* *dittare*, dicter, pres. je dicte, parf. simple je dictai, fut. je dicterai, participe passé dicté.
dittatore, dictateur.
dittatrice, qui dicte.
dittatura, dictature.
dittela, les aisselles.
dittionario, dictionaire.
dittione, diction, pour iurisdiction ou domine.
dittonge, diphtongue.
dittono, diton, terme musical.
* *diturpare*, diffamer, pres. je diffame, parfait simple je diffamai, fut. je diffamerai, part. passé diffamé.
diua, déesse divine.
diuagare, divaguer, vague.
* *diuallare, diuellere*, evaller, aller en bas, il se dit des planchers qui s'abaissent ou se courbent.
* *diuampare*, brûler, être enflammé.
diuantaggio, davantage.
* *diuariare*, diversifier, pres. je diversifie, parf. simple je diversifiai, fut. je diversifierai, part. passé diversifié.
diuarie, varieté, debat.
* *diuedere*, apperçevoir, present j'apperçois, parf. simple j'aperçeus, fut. j'aperçeurai, part. pasé aperçeu. Item, diviser, & devider.

* *diuellere*, attacher. Pref. j'arrache, parf. simple j'arrachai, fut. j'arracherai, part. passé arraché.
diuellimento, arrachement.
diuieto terreno, terre, labourée ou defrichée.
diuelrici, *tanaglie*, tenailles.
diuenire, devenir.
* *diuentare*, devenir, pref. je deviens, parf. simple ie devins, fut. ie deviendrai, part. passé devenu.
diuerre, arracher, defricher la terre.
diuersamente, diversement.
diuersare, differer, etre divers.
diuersificare, diversier.
diuersione, diversion.
diuersità, diversité.
diuersiuoco, qui signifie diverses choses.
diuerso, divers.
diuersorio, logement, logis, hotellerie.
* *diuertire*, divertir, pref. ie divertis, parfait simple ie divertis, fut. ie divertirai, part. passé diverti.
diuerticolo, *diuertiglio*, détour, chemin detourné.
diuertimento, *diuertita*, divertissement.
diuessare, tourmenter, vexer.
* *diuestire*, deshabiller, pref. ie deshabille, parf. simple ie deshabillai, fut. ie deshabillerai, part. passé deshabillé.
diuettare, carder de la laine, battre la laine.
diuettino, cardeur ou batteur de laine.
diuezzare, seurer un enfant. Item, desaccoûtumer.
diuiarsi, se détraquer.
diuiatamente, prontement.
* *diuidare*, devider, pref. ie devide, parf. simple ie devidai, fut. ie deviderai, part. passé devidé.
diuidatrice, devideuse.
diuidenza, distinction.
* *diuidere*, diviser, pref. ie divise, parf. simple ie diuisai, fut. ie diviserai, part. passé divisé.
diuideuole, divisible.
diuidia, ennuy, facherie, discord.
diuiditore, diviseur.
diuiditrice, qui separe.
diuiduo, dividu, separable.
diuietamente, defeuse.
diuietare, defendre prohiber.
diuieto, défense.
diuimare, déler lers osiers.
diuinamente, divinement.
diuinatione, divination.
diuinatore, devin.
diuinatione, *arte*, art de deviner.
diuinatrice, devineresse, devine.
diuincolare, tordre comme un osier.
diuinità, diuinité.
diuineuole, que l'on peut deviner.
diuino, divin.
diuisa, division, devise, mode, façon, blason.
diuisare, blasonner, defricher, depeindre ou descrire une chose, deviser, diviser, partager, ordonner, diversifier, opiner, sembler.
diuisare, assortir comme un habit, &c. Item, faire dessein.
diuisatamente, distinctement.
diuisato, faire à la mode. Item, de diverses couleurs, contefait.
diuisibile, qui se peut diviser.
diuisione, division.
diuisiuo, qui se peut diviser.
diuiso, ordre, intention, discours. Item, divisé.
diuisore, diviseur.
diuisura, division.
diuitia, richesse, abondance.
diuitioso, riche abondant.
diuo, divin, saint, un Dieu.
* *diuolgare*, divulguer, pref. ie divulgue, parf. simple ie divulguai, fut. ie divulguerai, part. passé divulgué.
diuolgarizzare, traduire en langue vulgaire.
* *diuoluere*, developer, pref. ie develope, parf. simple ie developai, fut. ie developerai, part. passé developé. Item tourner.
diuolutione, devolution.
diuoracità, devorement, gourmandise.
diuoramento, devorement.
diuorare, devorer.
diuoratione, devorement.
diuoratore, devorateur.
diuoratrice, femme qui devore.
diuoragine, gourmandise, un gouffre.
diuortiare, mettre ou faire divorce.
diuortio, divorce & déport.
diuotamente, devotement.
* *diuotare*, voüer, pref. ie voüe, parf. simple ie voüai, fut. ie voüerai, part. passé voüé.
diuotione, devotion. Item, service.
diuotissimamente, fort devotement, tres humblement.
diuotissimo, tres-humble, tres-devot.
diuoto, devot.
diuretico, diuretique.
diurnale, diurnal.
diurnare, continuer de iour en iour.
diurno, un Diurnal. Item, iournalier, de iour-durable, de durée.
diurnità, diuturnité.
diuturnare, continuer, perpetuer.
diuulgare, divulguer.
diuulgatore, divulgueur.

Divulgatrice, divulgatrice.
Divulsione, divulsion.
Dixmude, *P. di Fiandra*, Dixmude, Ville de Flandre.
* *Dizifferare*, dechiffrer, pref. je dechiffre, parf. simple je dechiffrai, fut. je dechiffrerai, part. passé dechiffré.

D O

DO, où:
doaggio, nom d'un drap grossier qui se fait à Doye.
Duaggio, *sreaggio*, &c. une certaine allusion dans le Boccace, sur le mot, *do doaggio* en montant du nombre deux, è trois, quattre, &c.
Doana, doüane.
Doaniere, doüanniér.
Dobba, sorte de viande, peut-être ce que nous disons à la dobbe ou d'aube.
* *Dobbare*, accommoder, pref. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passé accommodé.
Dobbla, une pistole.
* *Dobblare*, doubler, pref. je double, parf. simple je doublai, fut. je doublerai, part. passé double.
Dobbla, une pistolle d'or.
Dobletta, sorte d'etoffe à faire des pour points.
Dobletto, un pourpoint ou juppe, sorte d'étoffe.
Docastilli, *C. di Cappadocia*, Ville de Capadoce.
Doccia, canal la douche que l'on donne aux bains pour faire couler l'eau sur la partie malade. Item, goutticre de plomb.
Docciare, couloir d'un canal, & bailler on se faire bailler la douche dans les bains.
Docciatura, la course de l'eau dans le gouttiere.
Doccio, canal. Item, un coquemar, selon aucuns.
Doccio, thuile creuse.
Doccione, canal sous terre pour conduire l'eau.
* *Docere*, instruire, pref. j'instruis, parf. simple j'intruisis, fut. j'instruirai, part. passé instruit.
Doci, étoilles qui paroissent comme une piece de bois allumé.
Docile, docile.
Docilità, docilitë.
Docilitare, rendre docile.
* *Documentare*, enseigner, pref. i'enseigne, parf. simple j'enseignai, fut. i'enseignerai, part. passé enseigne.
Documento, document, enseignement.
Dodeci, douze.
Dodecimo, douzième.
Dodici, douze.
à Dodeci, au Trou-Madame.
Dodicesimo, douzième.
Dodicina, douzaine.
Doga, douue bende en armoitie: bord ou garniture.
Dogado, Le Teritoire aux enuirons de Venise.
Dogale, appartenant à un Duc, Ducal.
Dogalo, selon aucuns, un pourpoint.
Dogana, doüane.
Doganiere, Douanier.
Dogare, relier un tonneau, garnir de douves.
Dogaressa, Duchesse de Venise ou de Gennes.
Dogato, pour gardienne ou maitresse de quelque chose.
Dogato, le temps du gouvernement on dignité de Doge à Venise ou Gennes.
Dogatore, relieur de tonneaux, faiseur de douves.
Doge, Doge, Duc de Venise ou Gennes.
Doghette, bendelletees, en armoirie.
Dogio, Doge, Duc.
Doglia, douleur.
* *Dogliare*, se plaindre, pref. ie me plains, parf. simple ie me plaignis, fut. ie me plaindrai, part. passé plaint.
* *Doglie*, trenchées, douleurs de ventre.
Doglie del parto, travail d'enfant.
Doglienza, doleance plainte.
Doglio, c'est un grand vase de cuir à mettre du vin ou du vinaigre. Item, douille de baguette.
Dogliosamente, douloureusement.
Doglioso, douleureux.
Doglinzza, petitre douleur.
Dogma, dogme.
Doh, *deh*, hé exclamation.
Dogole, sorte de manches.
Dola, douloire.
Dolabella, petite douloire.
Dolabro, sorte de pic.
Dolare, unir avec la douloire.
Dolatoio, une douloire.
Dolce, doux.
starsi con dolce in bocca, demeurer avec un bon gout à la bouche. étre content.
partirsi a bocca dolce, .i. s'en aller content & satisfait.
Dolco, du sang de porc.
Dolce di sale, qui n'est guares sage.
Dolcemele, doucine, sort. d'instrument.

dolcemente, doucement.
dolcezza, douceur.
dolcia, sang de porc à faire du boudin ou des tourtes.
* *dolciare*, adoucir, pref. j'adoucis, parf. simple j'adoucis, fut. j'adoucirai, part. passé adouci.
dolciatissimo, tres-doux.
dolciato, plein de douceur.
dolciata, sorte de sausse douce.
dolcie, e *dolcia*, fange de pourceau.
dolcigno, doucereux.
dolcibre, sorte de maladie au cheval.
dolciore, douceur, contentement.
dolcioso, douçatre.
* *dolcire*, adoucir, pref. j'adoucis, parf. simple j'adoucis, fut. j'adoucirai, part. passé adouci.
dolcissimo, tres-doux.
dolcitudine, douceur.
dolciura, douceur.
dolce, douceur de temps, c'est aussi la molette, & douceur de quelque matiere, le soulagement qu'apporte un medicament sur une playe.
dolente, dolent.
dolentemente, dolemment.
dolenza, plainte, & douleur.
* *dolore*, faire mal, pref. je fais mal, parf. simple ie fis mal, fut. je ferai mal, part. passé faite mal. Item, se plaindre.
mi dole del tuo male, je suis faché de ton mal.
dolto, vaisseau, tonneau.
dolo, fraude.
dolopi, peuples de Thessalie.
dolorare, rendre douleureux.
dolore, douleur.
dolor di testa vuol mangiare, nous disons, mal de téte veut repaître.
dolori coliei, la colique.
dolorosamente, douloureusement.
dolorosetto, petit douloureux.
doloroso, douloureux.
dolorosamente, avec fraude.
doloso, plein de fraude.
dolto, plaint.
dolzama, sorte d'instrument de Musique doucine, doussaine.
doma, pour *domata*, domptée.
domanda, demande.
domandaggione, questionement.
domandare, demander: & appeller.
* *domandare troppo*, surfaire, pref. ie sursais, imparf. je surfaisois, parf. simple je surfis, part. passé surfait.
domandare uno, interroger une personne.
domandato, étant interrogé.
domandita dimanda, demande.
domane, *domani*, demain: demain au matin.
doman da sera, demain au soir.
doman l'altro, aprés demain.
* *domare*, dompter, parf. simple je dompte, parf. simple je domptai, fut. je dompterai, part. passé dompté.
domasco, damas.
domatore, dompteur.
domatrice, dompteuse.
domattina, demain au matin.
domenedio, Dieu.
domenica, Dimanche.
domenica delle palme, Pasques fleuries.
domenica degli Apostoli, la Quasimode, Pasques closes.
domenicale, Dominical: du Dimanche.
domenicale, l'habit des Fêtes par gausserie.
domente, cependant.
dimenticanza, oubliance.
* *domenticarsi*, oublier, pref. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé oublié.
domentico, oublieux.
domentichevole, qui s'oublie.
domentre, tandis.
alla domestica, familierement.
domesticamente, privemenc, familierement.
domesticanza, privauté, familiarité.
* *domesticare*, apprivoiser, pref. i'apprivoise, parf. simple i'apprivoisai, fut. i'apprivoiserai, parf. passé apprivoisé.
domestichevole, qui se peut apprivoiser.
domestichezza, familiarité, privauté.
domestico, privé, familier, domestique.
domestia, un mot antique, qui signifié un chicur, *demeta*, qui signifie quelque fois un étron.
domevole, domptable, qui se peut dompter.
domiciliare, domicilier.
domicilio, domicile.
domila, deux mille.
dominanza, *dominatione*, domination, autorité.
dominare, dominer. Item, comander une place par la hauteur de l'assieté.
dominare, *la campagna*, étre maître de la campagne.
dominare, place commandée.
dominatione, domination.
dominatore, dominateur.
dominatrice, qui domine.
il domine, le Prêtre du village.
ò che Domine, ò Seigneur Dieu.
che Domine fai tù, nous disons, que diable fais tu.

Domi-

Domine pure un quanche, hyperbole pour exprimer quelque grande chose.
Dominicano, Iacobin.
Dominio & *Dominio*, domaine.
Domisella, sorte de serpent d'eau.
Domità, soumission.
Domito & *domo*, dompté.
Domo, *duomo*, un dome. Item, maison.
essere in Domo Petri, être en la maison de Pierre .i. en prison.
Don, Dom, attribut, à un Seigneur, ou plutot aux Prêtres, *Don Pietro*, *Don Giouani*, &c.
Donace, qui donne, liberal.
Donadello, le donat, livre pour les enfans: selon aucuns, un petit violon ou poche.
Donagione, donation.
Donamenta, le trousseau de la mariée.
Donamento, don, donation.
* *Donare*, donner, pref. je donne, parf. simple je donnai, fut. je donnerai, part. passé donné.
Donatione, donation.
Donativo, donative, don.
Donato è morto, Donat est mort .i. on ne donne plus rien.
Donatore, donnateur, donneur.
Donatrice, qui donne, donneuse.
Donaverte, *C. d'Alemagna*. Ville Imperiale en Suabe, sur le Danube.
Donde, d'où, dont, de là vient que.
Donde che, de sorte que.
Dondola, *donnola*, une bellette.
Dondola, une poupée. Item, un brandilloire.
Dondolare, brandiller, daudiner, dandiner.
Dondolar la materia, berser la matiere .i. discourir sans conclure.
* *Dondoleggiare*, daudiner, pref. je daudine, parf. simple je daudinai, fut. je daudinerai, part. passé daudiné.
Dondolo, un badin, un dandin, ce qui brandille.
Dondoli, crépes de deüil que portent les femmes.
Dondolo, moquerie. Item, une freloque ou pendeloque, une chose qui pend.
Dondolone, une chose qui pend.
Donna, femme, Dame.
Donna vecchia proverbiosa, pace in fronte, & guerra ascosa, une vieille femme qui dit des prouerbes, porte la paix dans le visage, & la guerre cachée .i. ne te fie pas à ces vieilles femmes qui disent toujours des proverbes, car le reste du proverbe dit, *sotto spine, di fuor rosa, fin nell'esso il pel ti tosa*.
le buone Donne non hanno occhi, nè orecchie .i. les femmes ne doivent pas être curieuses d'écouter les saletez.
Donnacia, une grosse femme, une vilaine femme.
donna novella, nouvelle mariée.
donna senza honestà, non fù mai bella, femme sans honneteté ne fut jamai belle.
donna in trezza, & caval in capezza, voyez une femme qui n'ayt rien que sa coëffure, & un cheval qui n'ayt que son licol .i. sans fard.
far come le donne novelle, faire comme les non velles mariées .i. retourner au logis.
che la facci donna novella .i. qu'elle retourne au logis.
donnaio, adonné aux femmes.
donnaivole, dameret.
donnaria, action de femme.
donneare, courir apres les filles ou femmes.
* *doneare*, converser, & faire la cour aux Dames, pref. je Converse, parf. simple je conversai, fut. je converserai, part. passé Conversé.
donneare, selon Dante, maîtriser.
donneggiare, faire le maitre.
donnescamente, en femme; comme femme.
donnesco, de femme.
donneto, assemblée, ou caquets de femmes.
donnetta, femmelettes.
donniccinola, femmelette.
donnina, *donnicella*, femmelette.
donno, Seigneur. Dom.
donnola, une belette.
donnolino, petite belette.
donnona, une grosse femme, une maîtresse femme.
donnone, une grosse & grande femme.
vn bel donnone, une belle grande femme.
donnuccia, femmelette. Item, une poupée.
donnuccivola, une poupée.
dono, don.
donora, le don de l'epousée, bagues, trousseau.
donuzze, petit don.
donzella, pucelle, fille à marier, une demoiselle suivante, une fille de chambre.
donzellare, causer avec les filles, converser avec les filles. Item faire le beau à une porte, badiner.
donzellescamente, en fille, en pucelle.
donzellesco, de fille, de pucelle.
donzelissima, asseurément pucelle.
donzello, damoiseau, puceau, garcon, valet, Huissier.
dopo, aprés. Item, derriere.
dopo, & *doppo*, derriere.
doppo l'anno, un an apres au bout de l'an.
dopoi, puis aprés.
il dopo pranso, l'aprés-dinée.
doppia, une pistolle d'or, une copie, un doublet.
doppiamente, doublement.

doppiamento, redoublement.
* *doppiare*, doubler, pres. je double, parf. simple je doublai, fut. je doublerai, part. passé double. Item, plier en double.
doppiatura, doublure, doublement, redoublement.
doppiere, un flambeau, une torche.
pagar di doppieri, par allusion de *doppiare*, i. plier en l'action charnelle.
doppiezza, humeur double.
a gran doppio, de beaucoup.
doppione, un doublon, un quadruple.
doppione, un fer qui tient le couvercle du coffre, charniere.
pagar di doppioni, par allusion de *doppiare*, plier, en l'acte Venerien.
doppo, apres. Item, derriere.
dora, empan, un dot. Item, un don volontaire à main ouverte.
doramento, dorement, dorure.
* *dorare*, dorer, pres. je dore parf. simple ie dorai fut. je dorerai, part. passè dorè.
dorarie, ouvrages d'or, bagues, io yaux &c.
doratore, doreur.
doratrice, doreuse.
dorcade, If. Orcades, Isle de la mer d'Ecosse au Septentrion.
docestre, *C*. Dorcester, Ville, & Comtè en la partie meridionale d'Angleterre.
dordogna, *F. di Francia*, Dordogne, riviere de France, qui se rend dans la Garonne au dessous de Bourdeaux.
dordrecht, *C. d'Olanda*, Ville de Holande.
dorè, couleur de foucy, or anger, de saffran.
d'orso, le courant de l'eau.
dori, orcanette.
dorica, *dorico*, ordre Dorique en Architecture.
dorisco, promontoire en attique.
* *dormacchiare*, sommeiller, pres. ie sommeille, parf. simple ie sommeillai, fut. je sommeillerai, part. passè sommeillè, estre endormi.
dormacchione, gros dormeur.
dormedario, dromadaire.
dormentoro, le dortoir.
dormitorio, le dortoir.
un dormi al fuoco, un gros dormeur.
dormia, de l'endormie, ou portion qui endort.
dormicchione, un gros dormeur.
dormigliare, ne faire que dormir.
dormiglione, gros dormeur.
* *dormire*, dormir, present. je dors, passè simple je dormis, fut. je dormirai, part. passè dormi.
dormigliofo, un endormi.
dormir come il Leonfante, i. dormir comme l'Elephant, tout de bout.
chi dorme non pesca, qui dort, ne prend point de poisson.
non si può dormir, e far la guardia, i. on ne peut pas faire deux choses à la fois.
dormir con gli occhi altrui, i. s'attendre à la diligence d'un autre.
dormir con la fante, i. ne prendre pas garde à son devoir.
dormir con le mele, i. dormir sur le plancher.
dormir da nespola, dormir sur la paille.
dormire alle cento croci, dormir sur la paille.
dormire alle cento croci, dormir sur la paille, parce que la paille fait un infinité de croix.
dormir con la fante fin a trent'anni, i. estre sot.
* *dormitare*, sommeiller, pres. ie sommeille, parf. simple ie sommeillai, fut. ie sommeillerai, part passè sommeillè.
dormitore, dormeur.
dormitorio, le dortoir.
dormitrice, dormeuse.
dormitura, somme, sommeil.
dorone, un empan.
dorso, le dos.
dorupare, tomber du haut d'un rocher.
dosa, *doscena*, & *doso*, la dose.
Dose, Doge, Duc à Venise ou à Gennes.
dossiere, loudier, dossier.
dossi, des peaux de petit gris.
dosso, le dos.
dotale, qui concerne la dote.
dosso, petit gris animal.
* *dotare*, doter, pres. ie dote, parf. simple ie dotai, fut. ie doterai, part. passè doté. Item, doüer.
dota, *dote*, la dote. Item, don de Dieu.
doti, belles parties en une personne, dons de Dieu ou de nature.
dotta, doute, soupçon.
dotta, une minute ou partie d'une heure.
dotta, sçavante.
voler le sue dotte, vouloir toutes ses commoditez.
rimetter le dotte, recompenser le temps perdu.
tu m'hai dato la mala dotta, i. tu m'as fait peur ou donné de la peine.
dottaggio, *per dote*, dote.
dottamente, doctement.
dottanza, doutance, crainte.
* *dottare*, douter, pres. ie doute, parf. simple ie doutai, fut. ie douterai, part. passé douté. Item, craindre.
dottissimo, tres-docte.
dotto, docte.
dottoraggine, *dottoratico*, & *dottoratico*, Doctorat, degré de Docteur.
dottorare, passer Docteur.
dottore, docteur.

dot-

dottore nelle leggi, Docteur en droit.
dottore Medico, Docteur en Medecine.
dottore sorbonico, Docteur de sorbonne.
dottore fisico, Docteur en medecine.
dottore in filosofia, maître és Arts.
dottore, della necessità senza legge, i. Docteur ignorant.
dottoreggiare, faire le Docteur.
dottorello, un petit Docteur.
dottoresimo, Doctorat.
dottoressa, une femme docte. Item, la femme d'un Docteur.
dottoruzzo, un petit Docteur ignorant.
dottoroso, douteux.
dottrina, doctrine.
dottrinare, endoctriner.
dottrinevole, que l'on peut instruire.
doua, une douve.
douana, doüane.
doue, où, la où.
il doue, le lieu.
doue che, en quelque lieu que ce soit bien que, de sorte que, là où, cas que, au lieu que.
doue si sia, doue si voglia, en quel lieu que ce soit.
doue bianco, doue nero, noir & blanc, par-cy par-là.
doue l'oro parla, ogni lingua tace, nous disons, argent fait tout, monnoye fait tout.
douente, devant, qui doit.
douenticarsi, se fourrer en un lieu.
* *douere*, devoir, pres. je dois, parf. simple je deûs, fut. je deurai, part. passé deu.
più del douere, plus que de raison.
fare il douere, faire son devoir.
da douero, tout de bon, à bon escient.
doueroso, remply de devoit.
douitia, abondance.
fare douitia, faire largesse ou abondance.
* *douitiare*, enrichir, pres. j'enrichis, parf. simple j'enrichis, fut. j'enrichirai, part. passé enrichi. Item, rendre copieux.
douitioso, riche, abondant.
douitioso, un habit aisé, & aucunement large.
douunque, en quelque lieu que.
douutamente, deuement.
douuto, deu, convenable.
dozzena, douzaine.
dozzenale, commun, à la douzaine.
dozzenante, pensionnaire.
dozzenare, mettre en douzaine. Item, vivre en pension.
dozzina, douzaine, & pension.
mettersi in dozzina, i. se meler par tout, se mettre en pension.
dozzinale, de peu de valeur, à la douzaine, de balle.
dozzinalmente, à la douzaine.
dozzinante, pensionnaire, qui vit en pension.
dozzinare, vivre en pension.
dozzino, un douzain.

D R

DRaconite, pierre tirée de la téte d'un Dragon, bonne contre le poison.
Dracone, M. d'Asia minore. Draco montagne de l'Asie mineure.
dragante, gomme adragant.
dragantea, serpentine, herbe.
draghinessa, une rapiere, une épée.
drago, dragon.
Dragonata, C. nel Regno di Napoli. Ville du Royaume de Naples dans la Capitanate.
dragone, dragon.
dragomano, truchement.
dragona, sterille.
dragoncella, dragoncello, dragoncelle, targon, sorte de serpentine, herbe.
drageni, sorte de Cavallerie.
dragontea, serpentine, dragantée, herbe.
dramma, dragme.
drappamenti, étoffe de soye.
Drappano, C. di Sicilia, Trapano, Ville & port de mer en Sicile.
drappellare, deployer l'enseigne, & aller, en troupe.
drappello, drapeau, troupe de gens sous un méme drapeau un enseigne.
drappellone, banniere. Item, le tour d'un dais.
drapperia, étoffes de soye.
drappetto, étoffe de soye fort legere.
drappiere, marchand de soye, & faiseur d'étoffes de soye.
drappo, étoffe de soye.
Draura, F. Draun, ou Traen Riviere qui se rend dans la Moselle.
Dresda, C. d'Alemagna, Dresde, Ville d'Alemagne, capitale de Misnir, residence de l'Electeur de Saxe.
dre, pour *dietro*, mot Lombard, derriere.
drean, mot Lombard, dernier.
drento, dedans.
dressa, en Lombard, une grive.
driada, nimphe de bois & des arbres.
drieto, derriere.
drindi, ò *druidi*, magiciens qui habitoient en Gaule.
* *drincare*, boire, pres. je bois, parf. simple ie beus, fut. ie boirai, part. passé beu. Item, trinquer.
Drine, F. Drina, ou Drino de l'Esclavonie.
Dreo, mot Venitien, derriere.
Driops, peuples habitans au tour du Parnasse.

dritta, droite, main droite.
a dritta, justement, franchement.
la dritta, la droite, la premiere ou principale chanse.
drittamente, droitement.
dritto, droit, & droit de Justice, avant-main.
hauer per il dritto, prendre de bon biais, prendre comme il faut, entendre bien.
dritto, terme de marine pour faire voguer le côté droit, & arêter le gauche.
* *drittorare*, dresser, pres. je dresse, parf. simple dressai, fut. ie dresserai. part. passé dressé.
drittura, droiture.
drizzacrini, une aiguille pour dresser les cheveux.
* *drizzre*, dresser, pres. ie dresse, parf. simple je dressai, fut. je dresserai, part. passé dressé.
droga, drogue.
dromedario, dromadaire.
Dromisco, *If. giunta à Mileto*, Dromiscos Isle iointe à Milet.
Dromo, *If. d'Achille*, Dromos, Achillis. Isle du Pont Euxin. Fidouisci. Isle de la mer noire.
Dromora, *C. d'Ibernia*, Dromore, Ville d'Irlande, dans le Comté de Douune, en Vltonie.
drucciolino, une glissade.
* *drucciolare*, glisser, pref. je glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
drucciolino, une glissade.
druderia, ruffiennerie, caresse d'amant.
drudo, amant. C'est proprement le ruffien d'une femme.
drupe, nœuds d'arbres.
druzzola, c'est une sorte de poulie dont on joüe comme en ce pais-cy d'une boule, à qui iettera le plus loing.
* *druzzolare*, rouler, pref. ie roule, parf. simple ie roulai, fut. ie roulerai, part passé roulé.
druzzolone, une grande poulie, pour i'oüer ou ietter le plus loing.

D V

D*V*, & *dua*, deux.
duale, qui consiste.
duare, mettre deux à deux.
duassi, ambesas, deux as.
dubbianza, doute.
* *dubbiare*, douter, pref. ie doute, parf. simple ie doutai, fut. ie douterai, part. passé douté.
dubbietà, douté.
dubbieuole, douteux.
dubbiezza, douteux.
dubbio, doute & douteux.
dubbiosamente, douteusement.
dubbioso, douteux.
* *dubitare*, douter, pref. ie doute, parf. simple ie doutai, fut. ie douterai, part. passé douté.
non dubitò di cosa alcunà, ie n'ay peur de rien.
non dubitare di fare. i. il ne fait point difficulté de faire, il fait librement.
non dubitare, ne crains point, n'aye point de peur.
dubitatione, douté.
dubiteuole, douteux.
dubitoso, douteux.
Dublina, *C. d'Ibernia*, Dublin, Vile capitale d'Irlande.
Duca, Duc, Chef.
Duca di Maggio, Duc de May, nous disons, le Roy de la féve, d'un de qui la Seigneurie ne dure gueres.
il Duca Borso, qui dépensoit fort en habits.
fare il Duca, *al buio*, i. faire le grand, étre glorieux.
ducale, Ducal.
ducatello, petit Duc.
* *ducato*, Duché. Item, un ducat. Monnoye à Venise.
ducatuzzo, petit Duché, & petit Duc.
duce, Duc, Chef, Capitaine.
ducea, Duche.
ducento, deux cents.
* *ducere*, conduire, pref. ie conduis, parf. simple ie conduisis, fut. ie conduirai, part. passé conduit.
duchessa, Duchesse.
duchesule, & *duchesale*, semblable à un Duc.
duchino, petit Duc.
duco, duc ou hibou.
due, deux.
duellante, *duellista*, duelliste.
duello, duel.
duerno, demy cayer, un carton. Item du nombre de deux.
duero, *F. di Spagna*, Duero ou Douro. Riviere d'Espagne.
dugento, deux cens.
dugentesimo, deux-centiéme.
dugo, Duc, hibou, chat-huant.
dui, deux.
a dui di quindici, quinzin au Ieu de paûme.
a dui di trenta, trentain.
a dui di quaranta, à deux.
duine, *duini*, duine, au ieu de trictrac.
duinia, chemin double.
dulichio, se prend pour Vlisse, à cause de l'Isle, *dulchio*, vers la Morée qui luy appartenoit.

Dulcigno, *C. di Schiavonia*, Ville de Dalmatie.
Dulcinde, *C. di Caramania*, Pays d'Asie, la Caramanie deserte, Delcinda.
dumente, tandis.
dumeto, ballier, buisson.
dumila, deux milles.
dumo, épine, buisson, prunellier.
dumoso, épineux, buissoneux.
duna, pâquis sur le haut d'une montagne, Dune.
dunque, donc, donques.
duo, deux.
duodeci, douze.
duodecimo, douziéme.
duolo, deuil, douleur.
duomo, l'Eglise principale ou Cathedrale.
duplicanza, duplication.
* *duplicare*, doubler, pref. je double, parf. simple je doublai, fut. je doublerai, part. passé doublé.
duplicità, humeur double.
duplo, double.
dura, durée, & dure mere, dure.
durabile, durable.
durabilmente, avéc durée.
duracina, sorte de raisin noir.
duracino, qui est de durée.
duracino frutto, fruit, qui dure, qui se garde.
persico durace, un péche, fruit.
persico durace sia, que cela dure long-temps.
duramente, durement, âprement.
duramento, durée.
duranza, durée.
* *durare*, endurer, pref. j'endure, parf. simple j'endurai, fut. j'endurerai, part. passé enduré. Item, durer, perseverer.
durarla, se maintenir en son état.
durar fatica, avoir de la peine.
durata, durée.
duratione, durèe.
durativo, durable.
durazzo C. di Albania, Durazzò, Ville, & port de Mer en Albanie.
durengo, nerf de bœuf dont on bat les forçats.
durenza, *F. di Provenza*, Durance, riuiere qui trauerse le Dauphiné & la Provence.
durelle, sorte de poires dures.
durepto, uu peu dur.
durevole, durable.
durevolmente, avec durée.
durevolezza, durée.
durezza, dureté. Item duresse, terme de musique.
duria, grand fleuve en Espagne, qui separe la Galice du Portugal.
duritia, *per durezza*, dureté.
duro, dur, fort, robuste, cruel, obstiné, fa-

cheux, rude.
Dusolino, de poil de rat.
Duttile, qui se peut guider, pliable.
Duttore, guide conducteur.
Duttrice, conductrice.
Duvia, chemin-double.
Duvina C. di Moscovia, Ville, Province, & riuiere en Moscouie.

E B



Bano, ebene.
Ebbio, hieble, sorte de sureau.
Ebriezza, *ebriachezza*, yvrognerie, & yvresse.
Ebbriaco, *ebbro*, yvre.
Ebenista, Ebeniste.
Ebernick, *C. d'Inghilterra*, Ville d'Angleterre.
Ebio, sorte d'arbre.
Ebora, *C. di Portogallo*, Euora Ville A. en Portugal.
ebreo, Iuif, Hebreu.
* *ebriacare*, *ebriare*, enyvrer, pref. j'enyure, parf. simple j'enyurai, fut. j'enyurerai, part. passé enyuré.
ebriachezza, yvrognerie.
ebriaco, *ebrio*, *ebro*, yvre.
ebrioso, facile à enyvrer.
ebro, Ebre fleuve d'Espagne, & de Trace.
elude, *I. nel Britannico*, Hebudes, Isles de l'Ocean en grand nombre, au couchant de l'Ecosse.
ebulo erba, Hyeble herbe.
eburneo, d'yvoire.
eburoni, peuple de la Gaule Belgique au jour d'huy Liegeois, du pays de Liege.
ebusa, *I. che non produce animal nocino*. Ebusus, Isle qui ne produit point d'animal venimeux auiourd huy Yuira.
Ecate, *I. in faccia à Delo*, Hecate Isle vis à vis de Delos.

E C

ECatombe, hecatombe.
eccecatione, aveuglement.
eccedenza, surpassement.
* *eccedere*, exceder, pref. j'excede, parf. simple j'excedai, fut. j'excederai, part. passé excedé.
eccelente, excellent.
eccellentemente, excellemment.
eccellenza, excellence.
eccellere, exceller.
eccelsità, *excelsitudine*, grandeur, hautesse.
eccelsamente, hautement.
eccelso, haut relevé.

eccene, il y en a, yen a-t'l?
eccenorico, excentrique.
eccessiuamente, excessiuement.
eccessiuo, excessif.
eccesso, excés.
* *eccettare*, excepter, pres. j'excepte, pars. simple j'exceptai, fut. j'excepterai, part. passé excepté.
eccettione, exception.
eccetto, excepté.
* *eccettuare*, excepter, pres. j'excepte, pars. simple j'exceptai, fut. j'excepterai, part. passé excepté.
eccettuatione, exception.
ecchio, buglose sauvage.
ecci, *ci e*, il va, il y est.
eccia, *C. di Granata*, Ecya Ville d'Andalousie.
* *eccidiare*, ravager, pres. je ravage, pars. simple je ravageai, fut. je ravagerai, part. passé ravagé, detruite.
eccidio, ravage, destruction, ruine.
eccidioso, plein de destruction,
eccio, buglose sauvage.
eccitamento, excitement, excitation.
* *eccitare*, exciter, pres. j'excite, pars. simple j'excitai, fut. j'exciterai, part. passé excité.
eccitatrice, excireur.
eccitatiuo, exciteuse.
eccitatiuo, qui excite.
ecclesiastico, Ecclesiastique.
ecclesia, Eglise.
ecco, voicy, voila, pour l'Echo.
eccomi, me voila.
eccomi qui, me voicy.
eccolo li, le voila.
echio, buglose sauvage.
echione, medecine composée de buglose sauvage.
echo, Echo.
eclissamente, eclipsement.
ecclissare, eclipser.
ecclissi, eclipse.
ecclittico, ecliptique.
ecloga, eclogue.
eco, Echo.
eccare, resonner comme un Echo.
economia, Economie.
economico, Economique.
economo, Econome.

E D

E*D per e ou &*, &
Eda F. di Arabia, Eda riviere de Arabie heureuse,
edace, devorant.
il veglio edace, Saturne, le temps.
edacità, devorement.
edamia, *C. di Portogallo*, Ville de Portugal ruinée.
edderenza, adherence.
edel F. di Tartaria, Riviere de Tartarie.
edemburg, *C. di Scotia*, Edimbourg, Ville Capitale d'écosse.
edera, lierre.
* *edificare*, bâtir, pres. je batis, pars. simple je bâtis, fut. je bâtirai, part. passé bâti. Item édifier.
edificamento, edification, bâtiment.
edificatione, édification, structure.
edificatore, édifieur, bâtisseur.
edificatrice, édifieuse, batisseuse.
edificio, édifice.
edifichevole, qui se peut édifier.
editione, edition.
editare, faire vn Edit.
editto, Edit.
edone, montagne de Thrace.
edonide, femme de Thrace.
edra, lierre.
* *educare*, elever, pres. j'eleve, pars. simple j'elevai, fut. j'eleverai, part. passé elevé. Item, nourir.
educatione, éducation.

E F

E*Feso*, Ephese, ville âtiee par les Amanones.
effe, la lettre F.
effabile, qui se peut dire.
effemera, d'un Iour.
effemeride, Ephemeride.
effemero, Ephemere. Item, d'un jour.
effeminare, effeminer.
effeminatamente, d'une façon effeminée.
effeminatezza, nature effeminée.
effeminato, effeminé.
efferato, fier, cruel.
efferità, fierté.
effero, fierté.
effettiuamente, effectivement.
effettiuo, effectif.
effetto, effet.
effittuale, effectif.
effettuoso, plein d'effet.
efficace, efficace.
efficacemente, avec efficace.
efficacia, l'efficace.
efficiente, efficient.
efficienza, efficience.
* *efficiare*, figurer, pres. je figure, pars. simple je figurai, fut. je figurerai, part. passé figuré. Item effigier.

effi-

effigie, effigie.
* *effioccare*, enroüer, le verbe ne se conjugue qu'avec le verbe aussiliaire estre.
effluenza, fluement.
effluere, *effluire*, fluet.
effluire, fluer.
efformato, difforme.
effrenato, effrené.
* *effundere*, verser, pres. je verse, parf. simple ie versai, futur je verserai, part. passé versé.
effusione, effusion.
efimera, fiévre qui dure un jour.
efire, Ephire, ville à present Corinthe.
efrata, Chateau de Judée, à present Bethléem.

E G

EGelide, *F. di Toscana*, Riviere de Toscane.
egente, necessiteux.
egeo, Egée Roy d'Athenes, pere de Thessée: c'est aussi la mer Egée.
egeone, geant fils de Titan, autrement appellé *briareo*, briare.
egestà, necessité.
egestione, egestion.
egia, sorte de raisin.
* *egiaculare*, jetter, present je jette, parf. simple je jettai, fut. je jetterai, partic. passé jetté.
egiaculatorio, ejacolatoire.
egiaculatrice, ejaculatrice.
egina, Egine, que la Fable dit que Jupiter à engrossi etant sous la figure du feu, elle enfant a Eaque & Adamante.
Egitto, Egypte, *Egittiaco*, qui est d'Egypte.
egirzio, *F. d'Aquitania*, le Gers, riviere de France en Guienne qui se jette dans la Garonne.
Egitto, *P. d'Africa*, Egypte pays d'Afrique.
Egio, nom de Jupiter, tire de *Egos*, chevre à cause de la chevre qui le nourrit en Candie.
egli, il, luy.
eglino, ils, eux.
egloga, eglogue.
eglogare, faire des Eglogues.
egramente, fâcheusement, en mal.
* *egredere*, sortir, present je sorts, parf. simple je sortis, fut. je sortirai, partic. passé sorti.
egregiamente, excellement.
egregio, excellent.
egressione, sortie.
egritudine, maladie.
egro, maladie.
egrotare, tomber malade.

eguaglianza, egalité.
* *eguagliare*, egaler, pres. j'egale, parf. simple j'egalai, fut. j'egalerai, participe passé egalé.
egalare, egaler.
eguale, egal.
egualmente, egalement.
egualità, égalité.
* *egurgitare*, égorger, pres. j'égorge, parf. simple j'égorgai, fut. j'égorgerai, part. passé egorgé.

E H

EH, hé bien, non pas.
eh, *eh*, tellement quellement.
ehime, helas.

E I

EI, *egli*, il luy.
Edelberg, *C. d'Allemagna*, Heidelberg ville capitale du Palatinat du Rhin en Alemagne.
eiettare, jetter hors.
eiettione, ejection.

E L

EL, la lettre L.
* *elargire*, élargir, pres. j'élargis, fut. j'élargitai, part. passé élargi.
Elafitte, *Is. nell'Adriatico*, Isle de la mer Adriatique.
Elatere, *F. di Francia*, Allier, riviere de France, en Auvergne.
elatach, *F. di Tartaria*, Rha, riviere de Tartarie.
elarteio, jus de concombre sauvage.
elatione, suffisance, estime de soy-méme.
elato, qui se prise, qui s'eleve.
Elbe, *F. d'Alemagna*, Elbe riviere d'Alemagne.
elce, *elicia*, *elicia*, & *elcin*, yeuse, arbre.
Elcesse, *C. d'Inghilterra*, Excester, ville d'Angleterre.
elciario, homme qui tire aux batteau.
eleate, nom de Zenon, Philosophe, pris de la ville elea.
eleatica Dottrina, la Logique, la doctrina de Zenon.
elleboro, hellebore.
elefante, elefant.
elefantia, le sarçin.
elegante, elegant.

elegantemente, élegamment.
eleganza, élegance.
elegantissimo, tres-élegant.
* *eleggere*, élire, pres. i'elis, parf. simple i'éleus, fut. i'élirai, part. passé éleu.
elegia, elegie.
elegiare, faire des Elegies.
elego, faiseur d'Elegies.
elementale, elementaire.
elementare, elementaire.
elemento, element.
elemosina, aumône.
elemosinare, donner l'aumône.
elemosinario, *elemosiniere*, aumônier.
eleponto, sorte de lamproye.
elera, lierre.
elesiro, elixir ou elexir.
Elesponto, Elespont.
eletra, fille de l'Ocean, femme d'Atlas.
eletta, choix, elite.
elettionare, faire par election.
elettione, election.
elettiuo, electif.
eletto, eleu.
elettorale, electoral.
elettoria, electeur.
elettrice, electorat.
elettrice, electrice.
eletto, ambre. Item, une mixtion d'or & d'argent electre.
elettuario, electuaire, opiat.
elettuario di cucina, nous disons, converse ou codignat de four.
* *elenare*, elever, pres. j'eleve, parf. simple j'elevai, fut. j'eleverai, part. passe élevé.
eleuatione, elevation.
elefante, *m. sotto l'Egitto*, Elephant, montagne d'Etiopie sur la frontiere d'Egypte.
elice, yeuse, sorte d'arbre.
elice, c'est une étoille appellée Ourse-majeure.
eliceto, bois d'yeuses.
elico, *F. d'Attica*, Helysos riviere de l'Attique.
elicona, *T. di Macedonia*, Helicon, riviere de Macedoine.
elide, ville de Morée & d'Arcapie.
eligibile, qui se peut elire.
* *elimare*, elimer, pres. j'elime, parf. simple j'elimai, futur j'elimerai, participe passé elimé.
elemosine, aumone.
elisii, *campi elisii*, champs Elisiens.
elissare, bouillir.
elissero, elixir.
elisso, bouilly.
elitropia, pierre precieuse de couleur verte,

mais rachetée, c'est aussi la fleur où l'herbe au Soleil.
ella, elle.
ella, *enula*, herbe medicinale.
elle, elles.
elleborina, *herba*, elleborine.
elleboro bianco, elleborine, herbe.
elleboro, hellebore.
ellera, lierre.
elli, & *ello*, luy.
Ello, *F. che mette nell'ermo*, Riviere qui entre dans le fleuve Hermus, dans l'Asie Mineure.
elmetto, heaume.
elmo, heaume.
elogio, eloge.
* *elongare*, éloigner, pres. j'éloigne, parf. simple j'éloignai, fut. j'eloignerai, part. passé éloigné.
eloquente, eloquent.
eloquentemente, eloquemment.
eloquenza, eloquence.
loro, *F. della Grecia*, Helorus petite riviere de la Grece en Italie.
elsa, *else*, garde d'epée, brancher de garde d'épée, elles.
elsare, mettre une garde.
elsasse, les peuples d'Alsace (le Nom est Allemand.
elto, *erto*, rude, âpre à monter.
eltezza, apreté de montée.
* *eludere*, eluder, pres. j'elude, parf. simple j'eludai, fut. j'eluderai, part. passé eludé.
elucidare, elucider, éclaircir.

E M

Emanatione, émanation.
emanare, emaner.
* *emancipare*, emanciper, pres. i'emancipe, parf. simple i'emancipai, fut. i'emanciperai, part. passé emancipé.
emancipatione, emancipation.
ematite, hematite, pierre precieuse.
emblema, embleme.
embresi, corde dont on lie les vaisseaux pour les lancer en mer.
* *embriaccare*, enyurer, pres. i'enyure, parf. simple i'enyurai, fut. i'enyurerai, part. passé enyuré.
embriaco, yure.
embrice, tuile.
non guardar in un filar d'embrici, i. ne prendre pas garde à peu de chose.
embricciare, couvrir de thuiles.

embrio-

embrione, embrion.
embrizza, verdier, oiseau.
embrocatione, embrocation.
emenda, amende, correction.
* *emendare*, corriger, pref. ie corrige, parf. simple ie corrigeai, fut. ie corrigerai, part. passé corrigé.
emendatione, *emendamento*, amendement, correction.
emendeuole, qui se peut amender.
emergente, provenant.
emergenza, occurence.
emergere, aller sur l'eau. Item, sortir dehors, provenir, proceder.
emetico, hemetique.
* *emettere*, envoyer, pref. i'envoye, parf. simple i'envoyai, fut. i'envoyerai, part. passé envoyé.
emphasi, emphase.
emfatico, emphatique.
emicranio dolore, migraine.
* *emigrare*, s'en aller, pref. ie mén vas, parf. simple ie mén allai, fut. ie men irai, part. passé allé.
eminente, éminent.
eminentemente, hautement, avec eminence.
eminenza, eminence.
emisferio, *emisfero*, hemi sphere.
emissario, espion. Item, un envoyé.
emissione, mission.
emmi, pour *mi è*, il m'est.
emmi stato detto, l'on ma dit, il m'a été dit.
emolare, être emulateur.
emolo, emulateur.
emolumento, émolument.
* *emondare*, monder, pref. ie monde, parf. simple je mondai, fut. ie monderai, part. passé mondé.
emoroides, les hemoroïdes.
empedocle, un philosophe qui se jetté dans les flâmes du mont Etna, pour immortaliser son nom.
* *empegnare*, engagner, pref. i'engage, parf. simple i'engageai, fut. i'engagerai, part. passé engagé.
empetigine, feu sauvage sorte de datre ou gale.
empiamente, mechamment.
empiastrare, emplâtrer.
empiastratione, écusson, façon d'enter enecusson.
emplastrreciare, emplatrer.
empiastro, emplâtre, Metaph. une personne fâcheuse.
* *empiegare*, employer, pref. i'employe, parf. simple i'employai, fut. i'employerai, part. passé employè.
empiente, emplissant.
empiere, emplir, accomplir.
empietà, impieté.
empiezza, impieté. Item, accomplissement.
empimento, emplissement, & accomplissement.
empio, mechant, impie.
empio, pour *empi*, il emplit.
* *empire*, emplir, pref. j'emplis, parf. simple i'emplis, fut. i'emplirai, part. passé empli. Item, accomplir.
empireo, empirée.
empirico, empirique.
emaito, impetuosité.
empito, remply, emply.
empitori, pieces de bois pour renforcer les pointes des vaisseaux.
empitura, emplissage.
emplastico, qui s'attache comme un emplâtre.
* *empugnare*, empoigner, pref. i'empoigne, parf. simple i'empoignai, fut. i'empoignerai, part. empoigné.
emulare, etre emulateur.
emulatione, emulation.
* *emulgere*, publier, pref. ie publie, parf. simple je publiai, fut. je publierai, part. passé publié. Item dilater.
emulo, concurrent, emulateur.
emulsione, emulsion.
* *emunere*, se moucher, pref. ie me mouche, parf. simple ie me mouchai, fut. ie me moucherai, part. passé mouché.
emuntione, emonction.
emuntorio, emonctuoire.

E N

EN, *eno*, *enno*, pour *sono*, au plurier, ils sont.
enante, lambrusque, vigne sauvage.
enaut, *P. di Fiandra*, Hainaût, Province des païs bas.
enceignare, changer d'habit ou de linge.
encelado, enceladus geant accablé sous le mont Etna.
enciclopedia, enciclopedie qui contient toutes les Discipline.
encomienda, une commanderie.
encómio, loüange-encome.
encusa, ancuse orcanette.
* *endeuinare*, deviner, pref. ie devine, parf. simple ie devinai, fut. ie devinerai, part. passé deviné.
endica, emplette ou emploitte de marchandise, selon aucuns, amende de justice.
endicaiuoli, ceux qui font emplette, regrattiers.
endicare, punir. Item, faire emplette.
* *endice*, un oiseau attaché au bout des filets, pour appeller ou faire venir les autres, appeau. C'est aussi l'œuf qu'on laisse au nid pour faire pondre la poulle. Item, une marque

que pour se resouvenir.
endico, Inde, couleur.
endimione, Endimion, berger aimé de la Lune.
endiuia, chichorée blanche.
energia, energie.
enervare, enerver.
enfasi, emphase.
enfagione, enflûre.
enfiamento, enflement.
* *enfiare*, enfler, pres. j'enfle, parf. simple j'enflai, futur j'enflerai, participe passé enflé.
enfiatamente, avec enflure, suffisamment, superbement.
enfiatelle, une petite tumeur.
enfiatura, enflure.
enfio, enflé.
enfiore, enflure tumeur.
enghistarra, vase de verre.
Engia, If. di Grecia, Isle dite autrefois Ægina, dans le golfe Saonique, nommé aujourd'hui Golfe d'Engia.
enghistarra, vase de verre.
enghistara, enguinaglia, l'aine.
enigma, enimma, enigme.
enigmare, faire des enigmes.
enimmare, faire des enigmes.
enigmatico, enigmatic.
enio, Bellone, la Déesse, de la guerre.
Enipeu, F. de' campi Farsalici, Enipeus riviere de Thessalie, qui arrose les Campagnes de Pharsale.
* *enumerare*, nombrer, pres. je nombre, parf. simple je nombrai, fut. ie nombrerai, part. passé nombré.
enola, aulnée, plante.
* *enonciare*, énoncer, pres. j'enônce, parf. simple j'enonçai, futur j'enoncerai, part. passé enoncé.
enorme, enorme.
enormemento, enormement.
enormezza, enormità, enormité.
ente, ens, chose qui est.
Entella, F. nella Liguria, Entella Lavagne fleuve de la Ligurie.
enteriora, les intestins.
entità, existence, entité.
entomato, insecte.
entrambi, tous deux.
entramento, entrée.
entrante, entrant.
* *entrare*, entrer, pres. j'entre, parf. simple j'entrai, futur j'entrerai, participe passé entré.
entrare in collera, se mettre en colere.
non mi entra, i. je ne le croy pas, cela ne m'entre pas dans l'esprit, je ne le comprends pas.
entrare adosso ad uno, se mettre apres quelqu'un se jetter sur la fripperie de quelqu'un.
entrare in pensiere, prendre la fantaisie.
entrare su'l gigante, nous disons, monter sur ses grands chevaux.
entrare in danari, possessioni, &c. faire des acquisitions.
entrata, entrée, revenu, rente.
entrataccia, entrée fort large, méchante entrée.
entratuccia, entrée, étroite.
entratura, entree.
entro, dedans.
entromezzare, entremeler.
entroui, dedans.
entusiasme, entousiasme.
enudare, depoüiller, denuer.
enudatione, depoüillement.
* *enumerare*, nombrer, pres. je nombre, parf. simple je nombrai, fut. je nombrerai, part. passé nombré.
enumeratione, nombrement.

E O

EOe, l'orient, & l'aurore.
dagli esperi lidi eoi, du couchant au levant.

E P

EPa, la panse, mot du Poëte Dante.
Epagiri, If. dell'Epagris, l'une des Isles Cyclades.
epatico, qui appartient au foye.
epatto, l'Epacte.
epiciclo, Epicicle, terme d'Astrologie.
epice, de loüange heroïque.
epico verso, vers heroïque.
epicureggiare, viure en Epicurien.
epicureo, Epicurien.
epicuro, Epicure, gourmand.
epidermo, cutile, epiderme.
epidimia, epidimie, maladie populaire.
epifania, Epiphanie, la fete des roys.
epiphoro, flussione de gl'occhi, epiphore.
epiglotti, epiglotis, la luette.
epigramma, Epigramme.
epigrammizzare, faire des Epigrammes.
epiplessia, epiplesie, tournoyement de téte le vertigo.
epilettice, sujet à l'epilepsie.
epilogare, epiloguer, restrindre, renfermer en peu.
epilogatione, epigliation.
epilogo, epilogue.
Episcopale Città di Cipro, Ville de l'Isle de Cipre.
episcopale, Episcopat, d'Evéque.

epis-

Episcopato, Evéché.
Episcopio, demeure d'Evéque, l'Evéché.
Episcopo, Evèque.
Episodio, episode.
Epistola, Epitre.
Epistolare, faire des épitres.
Epitalamo, epitalame.
Epitafio, epitaphe.
Epitema, epitheme.
Epitetto, epitete.
Epitimo, tigne de fleur de thin.
Epitomo, epitome.
Epitommizzare, faire l'epitome.
Epitimare, user d'epitheme, faire une decoction de drogues aromatisques.
Epitimatione, decoction de drogues aromatiques.
Epitima, epitheme.
Epoca, *termine di cronologia per contare, gli anni* Epoque.

E Q

Equalare, égaler.
Esquale, egal.
Equalità, égalité.
Equanimità, égalité de courage.
Equare, égaler.
Equatione, *per egalità*, egalité.
Equatore, l'equateur.
Equatura, egalité.
Equestre, de Chevalier.
Equidistante, distant également.
Equidistance, egale distance.
Equidistare, etre distant également.
Equidità, justesse.
Equilatero, ébal de côtez.
Equile, écurie.
Equilibrare, peser également.
Equilibrio, poids égal, equilibre.
Equinottiale, equinoxial.
Equinottio, Equinoxe.
Equippaggio, equipage.
Equiparaggio, egale comparaison.
* *Equiparare*, comparer, pref. je compare, parf. simple je comparai, fut. je comparerai, part. passé comparé.
Equiparanza, égale comparaison.
Equipollari, equipoller.
Equipollente, equipollent.
Equisono, unison.
Equissimo, tres égal.
Equità, equité.
Equivallente, equivallent.
Equivalle, valoir également.
Equivocale, équivoque, equivócal.
* *Equivocare*, equivoquer, pref. j'equivoque, parf. simple j'equivoquai, fut. j'equivoquerai, part. passé equivoque.
Equivocatione, equivoque.
Equivoco, equivoquer.
Equivocoso, plein d'equevoques.
Equivollente, de vouloir egal.
Equivolenza, egale volonté.

E R

Era, *F. d'Vngaria*, Riviere de Hongrie.
Eraclea, *C. della caria*, Heraclea, Ville de la Carie il y a plusieurs villes de ce nom en divers pays.
* *Eradicare*, deracine, pref. je deracine, parf. simple ie deraciner, fut. ie deracinerai, part. passé deraciné.
Eradicatore, deracineur.
Eradicatrice, deracineuse.
Erario, Tresor, l'Epargne.
Erato, c'est une des muses. Item, aimable.
Erba, herbe.
Erbaccia, méchante herbe.
Erbaggio, toute sorte d'herbes à manger.
Erbaio, lieu ou il y a beaucoup d'herbes.
Erbale, de qualité d'herbe.
Erbaluccia, herbe ou plante qui n'a qu'une feuille.
Erbetta, plante, herbe gentille.
Erbolaio, jardinier.
Erbolato, terre aux herbes.
Erboso, plein d'herbes.
Erbuccie, herbages.
Erchlens, *T. di Gheldria*, Ekelens, Ville de Gueldres.
Ercoco, *C. di Etiopia*, ville d'Ethiopie sur la mer rouge.
Erebo, partie de l'enfer, ou sont les moins coulpables.
Erede, heritier.
Erdenund, *C. d'Vngaria*, Erdenund, Ville de Hongrie.
Eredità, heritage.
Eritaio, Heritage.
Ereditaggio, heritage.
Ereditana, *per pereditario*, hereditaire.
* *Ereditare*, heriter, pref. i'herite, parf. simple i'heritai, fut. i'heriterai, part. passé herité.
Ereditario, hereditaire.
Ereditevole, hereditaire, dont on peut heriter.
Eremita, Hermite.
Eremitaggio, *heremitorio*, solitaire.
Eremitico, solitaire.
Eremo, hermitage.
Eresia, heresie.
Eresiarca, heresiarque.

eresma, F. *di Spagna*, Eresma, riviere d'Espagne.
eretaggio, heritage.
eretico, heretique.
* *erettare*, eriger, pres. j'érige, pars. simple j'erigeai, fut. j'erigerai, part. passé erigé, Item dresser.
eretione, erection.
eretto, erigé, dressé.
ergano, *erganello*, tourniquet.
ergata, un tour ou grue.
ergere, dresser, eriger.
eri F. di Toscana, Eri, riviere de Toscane.
Erice, *erice*, bruyere, fougere.
ericetto, bruyere, fougere.
ericina, Venus ainsi appelée à cause du mont *erice* ou elle eut un fameux Temple.
erico, un instrument plein de pointes de fer.
eridiano, F. *d'Italia detto il Pò*, le Pò riviere d'Italie.
erifisa, *Is. dell'eolia*, Eriphyse, l'vne des Isles d'Eolie.
erigibile, qui se peut dresser.
erigo, & *eringio*, *iringo*, plante.
erigone, fille d'Icare, qui se pendit par déplaisir de la mort de son pere, les Dieux la changerent en un signe celeste, appellé *Virgo*.
erimanto, montagne d'Arcadie, remplie de bois.
erime, les furies d'enfer.
erineo, F. *di Sicilia*, Riviére de Sicile.
erino, erine d'eau, plante.
eripere, ôter arracher.
erisipila, heresipele.
erismo, *irisione*, velar, tortelle, plante.
erisso, *Città di Schiavonia*, ville de Macedoine.
eritone, c'etoit une vieille Magicienne.
eritreo, la mer rouge.
Erla, *Terra in Austria*, ville de Hongrie, & bourg en Autriche.
ermafrodito, hermaphrodite.
ermea, *Is. di Sardegna*, Hermea au jour d'huy Tavolara, & Tolara Isle proche de Sardaigne.
ermellino, hermine.
ermesino, du taffetas, du taffetas double.
ermo, hermitage solitaire, desert.
ermodattili, ermodactes, drogue lexative.
ermia, hergne.
ermiaria herba, boutonnet.
ermon, *M. vicino à Gelboe*, Hermon, montagne de la Palestine, proche de Gerboé.
ermione, roignon.
erpicare, herser la terre.
erpicatoio, sort de ret, trainasse.
erpice, herse.
come disse la botta all'erpice, comme dit le crapaut à la herse qui passa sur luy .i. n'y puisse tu j'amais revenir.
errabondo, vagabond, errant.
errante, errant.
erranza, erreur.
* *errare*, Se méprendre, present. Je me méprens pars. simple je me mépris, fut. je me méprendrai, part. passé mépris. Item errer, manquer.
erra il Prete, *all'Altare*, le Prêtre manque bien à l'Autel.i. il n'est si bon qui ne faille.
errata pour *rata*, portion ou l'errata d'un livre.
erratico, qui erre, qui est vagabond.
errato, confus, troublé.
erri, jours.
erro, *ferro*, fer.
erroneo, erronée.
erronico, erronée, faux, plein, d'erreur.
errore, erreur.
error di gramatica .i. folie de jeunesse, une sottise, une grande faute.
error nel conto, méconte.
errùccio, *errioruzzo*, petite erreur.
erruttare, rotter.
erruttione, eruption.
erse, herse.
erta, montée âpre & difficile.
stare all'erta, etre alerte, prendre garde à son fait, être au guet.
ertare, rendre âpre ou rude.
ertezza, âpreté de montée.
ersif, *paese*, Erif. province du Royaume de Fez en Afrique. Et aussi une contrée d'Egypte, ou est Alexandrie.
erto, montée.
erto, âpre, difficile à monter, droit, roide, rude.
ertura, apreté de montée.
erubescenza, rougeur de honte.
* *erubescere*, rougir, pres. je rougis, pars. simple je rougis fut. je rougirai, part. passé rougi.
eruca, chenille.
* *erudire*, instruire, pres. j'instruis, pars. simple j'instruisis, fut. j'instruirai, part. passe instruit.
eruditamente, sçavamment.
erudítione, erudition.
erudito, sçavant.
erudimenti, rudimens.
erugine, verd de gris.
erula campana, sorte de plante, *enula*.
eruo, ers, sorte de legume.
erusca, son de farine.
eruttare, rotter.
eruttatione, un rot.
erutto, un rot.

ES

E S

ESacerdo, sexte, terme musical.
esagio, sixieme partie d'une once.
esagonale, à six angles.
esagono, exagone.
esalare, exaler.
esalatione, exhalation, exhalaison.
esalatoi, soupiraux, trous pour empecher l'effet d'une mine.
esalatolo, soupirail d'une mine.
esaltamento, exaucement, exaltation.
esaltare, exalter.
esame, examen.
esamina, examen, examination.
* esaminare, examiner, pref. i'examine, parfait simple i'examinai, fut. i'examinerai, part. passé examiné.
esaminatione, examination.
esaminatore, examinateur.
esaminatrice, qui examine.
esangue, sans sang, à demy mort.
esanimatione, ôter l'ame.
esanime, privation d'ame.
esasperare, sans ame. Item, qui trouble l'ame.
esattamente, aigrir une personne. Item, apaiser.
esattione, exactement.
esatto, exaction.
esatto, exact.
esattore, Recreveur, exacteur.
esattrice, receveuse, exactrice.
esaudeuole, qui s'exauce.
esaudimento, exaucement.
* esaudire, exauce, pref. i'exauce, parf. simple i'exauçai, futur i'exaucerai, part. passé exaucé.
esauditore, exaceur.
esauditrice, qui exauce.
esausstibile, epuisable.
esausto, epuisé.
* esborsare, debourser, pref. ie debourse, parf. simple ie deboursai, fut. ie debourserai, part. passé deboursé.
esca, viande, appas, mangeaille.
mangiar l'esca, e cacar su l'hamo, i. échaper, & se moquer du danger.
esca, meche fusil.
esca, signifie que ie sorte.
escalfare, échauffer.
escalfatorio, qui échauffe.
escandescenza, colere prompte, emotion de sang, colere, rage, promptitude.
escara, garde-manger, depense.
escare, allecher.
escaro, grand mangeur.
escato, le lieu où l'on met la mengeaille, ou apas pour prendre les oiseaux. Item, nourry, alleché.
* escauare, creuser, pref. ie creuse, parf. simple ie creusai, fut. ie creuserai, part. passé creusé.
eschii, if.
escire per uscire, sortir.
escita, per uscita, sortie.
esclamare, crier fort.
esclame, essaim.
* escludere, exclure, pref. i'exclus, parf. simple i'exclus, fut. i'exclurai, part. passé exclus.
esclusione, exclusion.
esclusiuamente, exclusivement.
esclusiuo, exclusif.
escluso, exclus.
escogitatione, pensée.
escomunica, excommunication.
escomunicare, excommunier.
* escoriare, écorcher, pref. i'écorche, parf. simple i'écorchai, fut. i'écorcherai, part. passé écorché, excorier.
escoriatione, excoriation, écorcheure.
escrementale, d'excrement.
escrementare, ietter son excrement.
escremento, excrement.
escrescenza, surcroissance de chair.
escrescere, croitre contre le naturel.
esculbio, sentinelle.
esscubiare, faire le sentinelle.
escuccione, excussion.
esculo, if.
escuriare, ronger.
escusa, excuse.
escusabile, excusable.
* excusare, excuser, pref. i'excuse, parf. simple i'excusai, fut. i'excuserai, part. passé excusé.
escusatione, excuse.
escuseuole, excusable.
escussione, exaction.
esecrabile, execrable.
esecrare, blasphemer, detester.
esecratione, execration.
esecutione, execution.
esecutore, executeur.
esecutrice, executrice.
eseguire, executer, mettre en effet.
esempio, exemple, patron, modelle.
esemplare, exemple, exemple, d'écriture. Item, copie de livre, un exemplaire.
esemplificare, amoindrir, diminuer.
Esena, Is. Isle.
* esentare, exempter, pref. i'exempte, parf. simple i'exemptai, fut. i'exempterai, part. passé exempté.
esente, exempt.

esentione, exemption.
esequie, obseques, enterrement.
esequie, obseques.
* *esequire*, executer, pref. i'execute, parf. simple i'executai, fut. i'executerai, part. passé executé.
esercitare, exercer.
esercitatione, exercice.
esercitare, exercer.
esercitio, exercice.
esercite, armee.
eseredare, desheriter.
esgorgiare, regorger.
esgridare, exclamer, crier.
Esine, C. della Marca d'Ancona, Isle, Ville de la Marche d'Ancone.
esiare, exiler, bannir.
esilio, exil.
esimio, eccellente, excellent.
esistente, existent.
esistenza, existence.
* *estimare*, estimer, pref. i'estime, parf. simple i'estimai, fut. i'estimerai, part. passé estime.
esitare, hesiter.
esitatione, hesitation.
esitiale, ruineux.
esitio, ruine destruction.
esite, issuë debit.
esofago, œsofage, la bouche de l'estomac.
esorbitante, exorbitant.
esorbitanza, exhorbitance.
esorbitatamente, exhorbitamment.
esorcisma, exorcisme.
esorcismare, exorciser.
esorcista, exorciste.
esordio, exorde.
esornare, orner.
* *esortare*, exhorter, pref. i'exhorte, parf. simple j'exhortai, fut. j'exhorterai, part. passé exhorté.
esortatione, exhortation.
esortatore, qui exhorte.
esortatrice, exhortatrice.
esoso, fâcheux insupportable.
esostra, sorte de viz pour faire mouvoir une roüe.
espansione, étenduë.
* *esparagnare*, épargner, pref. j'épargne, parf. simple j'epargnai, fut. j'epargnerai, part. passé épargné.
esparagne, épargne.
espargere, epandre.
espediente, expedient.
* *espedire*, expedier, pref. j'expedie, parf. simple j'expediai, fut. i'expedierai, part. passé expedié.
espellere, expulser, chasser, presser.
* *espendere*, dépenser, pref. ie dépense, parf. simple ie dépensai, fut. ie dépenserai, part. passé dépensé.
espensa, dépense.
Espera, Isola, dell'Amazoni, Hespera grande Isle ou les Amazones ont habité autrefois.
esperienza, experience.
esperii, esperides.
lidi Esperii, les bords du Soleil couchant.
esperimentare, experimenter.
esperimento, experience. Item, chef-d'œuvre, epreuve, experimentation.
Esperie, M. d'Etiopia, Hesperius montagne d'Ethiopie.
esperto, expert.
* *espettare*, attendre, pref. i'attends, parf. simple i'attendis, fut. i'attendrai, part. passé attendu.
espettatione, attente.
espettativa, attente.
espiabile, expiable.
espianare, expliquer, applanir.
espiare, epier.
espiatione, expiation.
espievole, expiable.
espilare, piller, ravager.
espilattione, pillage, extersion.
espilatore, ravageur, pilleur.
espilatrice, ravageuse.
espinitia, épinette.
espirare, expirer.
espiscare, pêcher dedans, tirer de dans.
esplanare, expliquer.
esplicabile, qui se peut expliquer.
* *esplicare*, expliquer, pref. i'explique, parf. simple i'expliquai, fut. i'expliquerai, part. passé expliqué.
esplicita, explication, exposition.
esplicito, expliqué.
esplificare, expliquer.
esplorare, explorer, guetter, remarquer.
esploratore, explorateur.
esploratrice, espionne.
esponere, exposer.
esporre, exposer, interpreter.
espositore, espositrice, qui expose, exposant qui expose qui explique.
esportare, transporter.
espositione, exposition.
espositore, explicateur.
esposto, exposé.
espostulare, poursuivre, postuler.
espressamente, expressément.
espressevole, qui se peut exprimer.
espressione, expression.

espresso, exprés, estimé, fermé.
esperimentare, experimenter.
esperimento, experimentation.
* *esprimere*, exprimer, pres. j'exprime, parf. simple j'exprimai, fut. j'exprimerai, part. passé exprimé.
esprimevole, qui se peut exprimer.
esprobare, *esprobrare*, reprocher.
espugnare, prendre une ville, expugner.
espugnatione, attaque, & prise de ville, expugnation.
espugnatore, expugnateur.
espugnevole, expugnable.
espulsione, expulsion.
espulsivo, expulsif.
espulso, expulsé, chassé.
espurgare, cracher.
* *Esquilino*, *M. di Roma*, le mont Esquilin à Rome, aujourd'huy, de S. Marie aux Neiges vulgò S. Marie Majeure.
esquisitamente, excellemment.
esquisitezza, bonté, excellence.
esquisito, exquis.
essa, elle, icelle.
essacerbare, aigrir.
essacerbacione, aigrissement.
essagerare, exagerer.
essageratione, exageration.
essagitare, exagiter, agiter.
essagonalo, a six angles.
essaltare, exalter.
essaluminato perle, perles exaluminée, claire, comme l'alun.
essame, examen.
essamina, *essaminatione*, examination.
essaminare, examiner.
essaminatore, *essaminatrice*, qui examine.
essangue, privé de sang à demy mort.
essare, exiger.
essasperare, aigrir.
essattamente, exactement.
essattione, exaction.
essatto, exacte.
essattore, receveur.
essaudevole, qui se peut exaucer.
* *essaudire*, exaucer, pres. j'exauce, parf. simple j'exauçai, fut. j'exaucerai, part. passé exaucé.
* *essaustare*, épuiser, pres. j'épuise, parf. simple j'épuisai, fut. j'épuiserai, part. passé épuisé.
essauterato, casé d'une compagnie.
esse, la lettre S.
esse, elles, icelles.
essecrabile, execrable.
essecranza, execration.
* *essecutare*, executer, pres. j'execute, parf. simple j'executai, fut. j'executerai, part. passé executé.
essecutione, execution.
far l'essecutione, executer les biens.
mettere in essecutione, executer une chose.
essecutore, executeur.
essecutrice, executrice.
* *esseguire*, executer, pres. j'execute, parf. simple j'executai, fut. j'executerai, part. passé executé.
essemplare, donner exemple.
essempio, exemple.
essendo che, estant.
* *essentare*, exempter, pres. j'exempte, parf. simple j'exemptai, fut. j'exempterai, part. passé exempté.
essente, exempt.
essentia, essence.
essentiale, essentiel.
essentialmente, essentiellement.
essentione, exemption.
essenza, essence.
essequie, funerailles.
* *essequire*, executer, pres. j'execute, parf. simple j'executai, fut. j'executerai, part. passé executé.
* *essercitare*, exercer, pres. j'exerce, parf. simple j'exerçai, fut. j'exercerai, part. passé exercé.
essercitio, exercice.
essercitio, armée.
essercitevole, qui se peut exercer.
* *essere*, être, pres. je suis, parf. simple je fus fut. je serai, part. passé esté.
essere, l'être de quelque chose.
esservi, y avoir, *vie*, il ya.
esser fuor di Bologna, .i. être hors de soy, être ignorant, parce que les sciences s'etudient à Bologne.
esser per fare, être en terme de faire, penser faire, être prét de faire.
hor hora son da voi, je vous viens trouver toute à l'heure.
èra per andarsene, il étoit tout prét à s'en aller.
fù per morire, il pensa mourir,
son stato per cadere, j'ay pensé tomber.
come sarebbe à dire, comme vous pourriez dire.
ch'è del tale? qu'est devenu un tel.
che farà di lui? que deviendra t-il?
egli si sia, ainsi soit-il, patience.
essi, iceux, eux.
essi, *per si è*, on est.
essibire, exhiber.
essibitione, exhibition.
* *essicare*, dessécher, pres. ie desseiche, parf. simple ie desseichai, fut. ie desseicherai, part. passé desseiché.
essicativo, dessicatif.
* *essigere*, exiger, pres. i'exige, parf. simple i'exi-

exigeai, futur. j'exigerai, participe passé exigé.
essigliare, exiler.
essiglio, exil.
essile, banni, exilé.
essiliare, bannir, exiler.
essilio, exil bannissement.
* *essilarare*, réjoüir, pres. je réjoüis, parf. simple je réjoüis, fut. je réjoüirai, part. passé réjoüi.
essimere, exempter, retirer.
essimio, excellent, singulier.
essimita, excellence.
essinanire, venir à neant.
essistimare, estimer.
essistimo, estime.
essitiale, ruineux.
essitio, ruine.
esso, luy, icelui.
con esso lui, avec luy.
con esso lei, avec elle.
con esso loro, avec eux, ou elles.
esorabile, exorable.
esorbitante, exorbitant.
esorbitanza, exorbitance.
esorbitare, exorbiter, être absurde.
esorcista, exorciste.
esorcizare, exorciser.
esordio, exorde.
esordire, entrer en discours.
esortanza, exhortation.
* *esortare*, exhorter, pres. j'exhorte, parf. simple j'exhortai, fut. j'exhorterai, part. passé exhorté.
esortatione, exhortation.
esortative, exhortatif.
esortatore, qui exhorte.
esortatrice, qui exhorte.
esortatore, exhortatif.
esoso, *per esoso*, fâcheux, intolerable.
esuberare, rendre abondant.
esulcerare, exulcerer.
esuperanza, préeminence.
* *esuperare*, exceder, pres. j'excede, parf. simple j'excedai, futur. j'excederai, part. passé excede.
està, l'Esté.
esta, pour *questa*, cette.
estade, l'Esté.
estasi, extase.
estasire, entrer en extase.
estate, l'Esté.
estatico, extatic, en extase.
este, les intestins.
* *estendere*, étendre, pres. j'étends, parf. simple j'étendis, fut. j'étendrai, part. passé étendu.
estensione, extension.
estensivo, extensif.
estenso, étendu.
estenuare, extenuer.
estenuatione, extenuation.
estenuato, extenué.
esteriore, exterieur.
esteriorità, exteriorité.
esteriormente, exterieurement.
* *esterminare*, exterminer, pres. j'extermine, parf. simple j'exterminai, fut. j'exterminerai, part. passé exterminé.
esterminatione, extermination.
esterminatore, exterminateur, ravageur.
esterminio, extermination, ravage.
esternale, exterieur.
esternamente, exterieurement, en dehors.
estornare, étranger d'un lieu, aliener.
esterno, externe.
estero, un étranger.
estima, estime.
* *estimare*, estimer, pres. i'estime, parf. simple i'estimai, fut. i'estimerai, participe, passé estimé.
estimata, prix, estime.
hauer l'estimata, avoir son prix.
estimatione, estime.
estimeuole, estimable.
estimo, estimé, c'est aussi un impôt sur les biens.
* *estinguere*, éteindre, pres. i'éteinds, parf. simple i'éteignis, fut. j'éteindrai, part. passé éteint.
estintione, extinction.
Estinto, éteint.
Estiomenare, ulceres qui rongent, & purifient les membres.
Estirpamento, arrachement.
Estirpare, extirper, arracher.
Estirpatione, extirpation.
Estirpatore, arracheur.
Estirpevole, qui se peut arracher.
Estiuale, d'Esté.
Estivale, faire d'Esté.
Estivare, agencer les marchandises dans un vaisseau.
Estivo, d'Esté.
Esto, pour *questo*, cettuy-cy, ce, cela.
* *Estollere*, priser, pres. ie prise, parf. simple ie prisai, futur, ie priserai, part. passé prisé. Item, elever.
* *Estonia*, *paese della Suetia in Livonia*, esthonie Province de Suede en Livonie.
Estorcere, *Estorquere*, exiger, tirer par force.
Estorsione, extorsion.
Estorto, exige.
Estotilandia, P. Estotiland, païs au Septentrion de l'Amerique.

Estr*a*-

Estra, hors.
Estraniare, étranger de quelque lieu.
Estranio, étrange.
Estranire, rendre étrange.
* *Estrarre*, extraire, fut. j'extrairay, part. passé extrait. Item transporter, tirer d'un lieu à l'autre.
Estrattione, extraction.
Estratto, extrait.
Estravaganza, extravagance.
Estravagare, extravaguer.
Estremadura, paese di Spagna, & di Portogallo, Extremadure, païs d'Espagne, & de Portugal.
Estremamente, extremement.
Estremità, extremité.
Estremo, extreme, extremité, dernier.
Estricare, demeler, debarasser.
Estrinsecamente, exterieusement, extrinsequement.
Estrinsece, de dehors, exterieur, externe.
Estrinsichezza, exteriorité.
Estro, une mouche guêpe.
Estuale, brûlant de chaleur.
Estuare, flotter de dans & dehors.
* *Esulare*, exiler, pref. j'exile, parf. simple j'exilai, futur. j'exilerai, participe passé exilé.
Esulcerare, exulcerer, se refraichir une play.
Esule, banny.
Esultare, sauter de joye.
Esuriare, avoir faim.
Esurie, faim.

E T

ET, &
Eta, age.
d'età di quindeci anni, âge de quinze ans.
di che età è egli, quel âge a-t-il.
Eta piccola, bas âge.
etade, *etade*, âge mot poëtique.
Eternale, eternel.
Eternalmente, eternellement.
Eternamente, eternellement.
Eternare, éterniser.
Eternità, eternité.
Eternizzare, eterniser.
Eterne, eternel.
Etiam, ainsi.
Etiamche, memes que.
Etiandio, aussi meme.
Etica, Etique, science morale, Etique, sorte de fiévre.
Etico, etique.
Etimologia, etimologie.
Etiopene, Ethiopien.
Etiopia, ethiopie.
Etiopia, paese nell'Affrica, Etiopie grande partie de l'Afrique divisée en Haute, qui est l'Abissinie, & en basse, qui comprend le Congo, la Cafrerie, & le Monomotapa.
etiopo, Ethiopen.
etna, Mont Gibel.
la gran mole etnea, le mont Gibel.
etra, l'air, le Ciel.
* *etruria*, Toscane, pays d'Italie. Grand Duché.
etrusco, Toscan, Florentin.
ettino, lieu de devotion, en pays lointain.
etto, terminaison de diminutif, v. g. *libretto*, un livret, &c.

E V

EVacuanza, evacuation.
evacuare, vuider, évacuer.
evadere, evader.
evaginare, tirer de la guaine ou foureau.
euan, surnom de Bacchus.
evangelico, Evangelique.
evangelio, Evangile.
evangelista, Evangeliste.
evangelizzante, qui evangelise.
evangelizzare, evangeliser, prêcher l'Evangile.
evaporamento, *evaporatione*, evaporation.
evaporare, evaporer.
evasione, evasion.
evase, evadé, echappé.
eucaristia, l'Eucharistie, le saint Sacrement.
euchione, nom de Bacchus.
evellere, arracher.
evenimento, evenement.
evenire, avenir.
evensare, avenir.
eventilare, mettre au vent.
evente, evenement. Item, fleuve de l'Epante.
in evento, au cas que.
eversione, renversement.
* *evertere*, renverser, pref. je renverse, parf. simple je renversai, fut. je renverserai, part. passé renversé.
eufonia, bonne consonance.
euforbio, Euphorbe, suc veneneux, appellé du nom de son inventeur.
eufrase, herba, Euphraise, herbe.
eufrasia, euphrasie, plante.
eufrate, fi. notissime, Euphrate: fleuve tres connu qui passe à Babylone.
eufrosina, une des trois Graces. Item alegresse.
euganei, peuples antiens à Venise, Padouan.
euia, Pretresse de Bacchus.
euidente, euident.
euidentemente, evidemment.
euidenza, euidence:
euincere, vaincre.

Enio, Cacchus.
Euisserare, arracher les boyaux.
Euisceratore, *euisceratrice*, qui arrache les intestins.
Enità, eternité.
* *Euitare*, eviter, pref. j'evite, parf. simple j'evitai, fut. j'eviterai, part. passé, evité.
Euitare, eterniser.
Euiterno, eternel.
Euittio, eviction, conviction.
Eumenidi, furies infernales.
Euolatione, evolution.
Euora, *C. di Portogallo*, Evora, ville en portugal.
Eunucare, faire, eunuque, châtrer.
Eunuco, eunuque.
Euo, age temps.
* *Euocare*, evoquer, pref. j'evoque, parf. simple j'evoquai, fut. j'evoquerai, part. passé evoqué.
Euocatione, evocation.
euona, immortalité.
eupatoria, aigremoine.
eureus, *C. di Francia*, Eureux, ville de France en Normandie.
euridice, euridice, femme d'Orphée.
euro, euro, nom du vent Meridional.
* *europa parte del Mondo*, Europe l'une des quatre Grandes parties du Monde.
eurota, *fi. di Laconia*, Eurotus, fleuve de Laconie ou au jourdhuy. Vasilopotamos dans la Laconie.
eu venne, il y en a.
* *euversare*, renverser, pref. je renverse, parf. simple je renversai, fut. je renverserai, part. passé renversé.
euuersione, renversement.
euui, *vi è*, il y est, il y a.

E X

EX *abrupto*, tout d'un coup, mot latin.
esser in extremis, être à l'extremité, c'est un mot latin dont on se sert en discourant Italien.
excestre, *C. d'Inghilterra*, Excester, Ville capitale du comté de Dovonie en Angleterre.

F A



FAbriana carta, sorte de papier fin comme nôtre papier des côptes.
Fabriano, le cul.
Fabriano, *C. d'Italia*, Ville d'Italie en la Marche d'Ancone.
Fabbrica, fabrique, bâtiment, forge, ouvrage, l'attelier.
Fabbrica di melle, du couteau, du miel.
* *Fabbricare*, bâtir, pref. je bâtis, parf. simple je bâtis, fut. je bâtirai, part. passé bâti. Item fabriquer.
Fabbricatione, fabrication.
Fabbricatore, bâtisseur, fabriqueur.
Fabbricatrice, fabriqueuse, bâtisseuse.
Fabbricatura, fabrique.
Fabbricatrice, qui se peut fabriquer.
Fabrile, de forgeron, ouvrier, marechal.
Fabro, forgeron.
Fabbri di Vulcano, les Cyclopes.
Fabuloso, fabuleux.
Facellina, flambeau.
Faccente, actif, soigneux.
Faccette, bossettes.
Facchinante, qui fait le crochetteur.
* *Facchinare*, être crocheteur, faquiner, faire le faquin.
Facchinerie, faquineries, actions de crocheteur.
Facchino, crocheteur, gagne denier, faquin.
Facci, *ci fà*, il y fait, il nous fait.
Faccia, fane, visage, sur face.
hà fatto faccia di palottola, il s'est fait un visage de boulette .i. il a perdu toute honte.
hà faccia, il a aparence, il a mine.
far faccia .i. être effronté tenir tête.
voltar faccia, tourner tête.
Faccia, page de livre.
non haver faccia, être effronté, n'avoir point de honte.
Faccialmente, *per afaccia*, face à face.
Facciata, face devant d'un edifice, page de livre pande [illegible], façade.
Faccione, façon.
Faccioso, factieux.
Fancitoccio, la façon d'un ouvrage, manufacture. Item, fait par art, artificiel.
Faccivola, petite page d'un livre, petite face.
Faccivolo, *faccivoletto*, mouchoir.
Faccola, flambeau.
Face, pour *fà*, il fait.
Facella, flambeau, lumiere.
Facellina, flambeau pour lumiere.
Facenda, affaire negoce.
la facenda, pour la nature de l'homme, & quelque-

que fois de la femme, le membre viril.
facende, c'est ce que nous disons voila l'affaire. Item, voila bien de quoy, grandes affaires.
facendaré, homme d'affaires.
facendare, homme d'affaires, negotiateur.
facendiere, negotiateur.
facendioso, affaire.
facenduccie, petites, affaires.
facetia, facetie, plaisanterie.
facete, facetieux.
facenole, faisable.
facialmente, face à face.
facile, facile.
facilità, facilité.
* *facilitare*, faciliter, Pref. je facilite, parf. simple je facilitai, fut. je faciliterai, part. passé facilité.
facilmente, facilement.
facimale, un enfant remuant & malicieux.
facimento, façon, facture.
facimola, forciere.
facimolo, forcellerie.
faccino, pain fait de pois.
facilliccio, façon, façon, deplaisance.
facitiecio, ensorcelement.
facitoio, qui se peut faire.
facitore, faiseur.
facitrice, faiseuse.
facitura, façon.
facoltà, biens, commoditez, faculté.
facoltoso, riche, commode.
facoltosissimo, tres riche.
facondamente, eloquement, facondement.
facondia, facondité, eloquence.
facondiosa, *facondo*, eloquent.
il fac totum, le factotum, celuy qui fait toutes les affaires, maitre alliborum.
fada, *fata*, une fee.
fadiga, *fatica*, fatigue, peine.
Faenza, *C. di Romagna*, ville d'Italie en Romagne.
Faenza, *C. di Provenza*, Fayance, ville de Provence.
faganello, un linotte.
fagaro, un hêtre.
faggio, un hetre un fateau, arbre.
fagiano, un faisant.
guastar la coda al fagiano, i. ne dire pas la fin d'une affaire ou histoire.
fagianotto, faisandeau.
fagiolata, discours sans rime ny raison, comme ceux que font les femmes en écossant des feves ou des pois.
fagiuole è fagiuolo, feve riollée.
fagone, un faineant.
fago, un fau, un herre.
* *fagottare*, empaquetter, pref. j'empaquette, parf. simple j'empaquettai, fut. empaquetterai, part. passé empaquetté.
fagotto, paquet. Item, un serpent, sorte d'instrument de musique.
faina, foüine maitre, qui se dit des coquettes.
fainaccia, un oiseau qui vit dans la bourbe.
fainare, être oisive ou mauvaise ménagere.
falange, etroupes de gens d'armes.
falangio, sorte d'araignée venimeuse.
un fa la niuna, un gros dormeur.
falaride, semence qui vient aux Indes, que l'on donne aux Serins de Canarie, aipiste.
falauesca, ce qui s'eleve en l'air d'un papier brûle ou autre chose, flammêche.
falbo, fauve, couleur de cheval.
falca, *falce*, une faux.
* *falcare*, defalquer, pref. je defalque, parf. simple je defalquai, fut. je defalquerai, part. passé defalque. Item, plier.
falcare, rabattre de la crouppe, terme de manege.
falcastre, une vougue, sorte d'arme comme une hallebarde.
falce, une faux, & faveile.
falchetto, petit faucon.
vi è entrato il fachetto, i. il y est arrivé du malheur.
falchi, courbettes rabbatnes.
* *falciare*, fauchet, pref. je fauche, parf. simple je fauchai, fut. je faucherai, part. passé fauché.
falciatore, faucheur.
falcida, loy de Falcidius.
per la falcida, rabattre le quart d'une chose.
falcidio, un mechant.
falcinello, une faucille.
falcine, une serpette du vent dangeur, ou du vigneron.
falcio, le plat des jambes du cheval.
falcione, une sorte de hallebarde crochuë, une vougue.
falcola, un cierge d'environ demy-liure, & une bougie.
falcolletto, une bougie.
falconare, chasser avec le faucon.
falconello, un lanier du papier.
falcone, faucon.
falcon gentile, un abier, sorte de faucon.
falcone di cucina, marmiton, un gourmand un friand, une sorte d'artillerie, fauconneau.
falconello, un lanier.
falconeria, fauconnerie.
falconetto, un fauconneau.
falconico, de nature de faucon.
falconiera, fauconniere.
falconniere, fauconnier.
falda, ply, bord, piece, morceau, ambeau, coupeau, le dérobbe, pan de manteau, basque de pourpoint.

la falda del monte, le bas de la montagne.
Falde, habits de femme.
* *Faldare*, plisser, pref. ie plisse, parf. simple je plissai, fut. ie plisserai, part. passé plissé.
Faldarella, un petit chien à tenir sur le genou.
Faldata, quantité de plis.
Faldea, sorte d'habits de femme à la Venitienne.
* *Faldellare*, plisser, pref. ie plisse, parf. simple ie plissai, fut. ie plisserai, participe passé plissé.
Faldella, ply d'habit.
Faldella, une quantité de laine d'environ dix livres, battuë & préte à farder. Item, une tour, une niche.
Faldellato, plissé.
Faldiglia, une cotte ou jupe à l'Espagnole, qui bande par embas, & tient la robbe suspenduë en rond.
Faldistoro, pulpitre ou rebord à soutenir le livre des prieres.
Faldone, gros ply.
* *Faldone*, hableur, un sot, un fanfaron, un cracqueur.
Falegname, menuisier.
Falegname di cocchio, Charon.
Falerno, sorte de vin.
Farimbello, un etourdy, un badin.
Falimbelluzzo, petit, etourdy.
Fallace, fallacieux, trompeur.
Fallacemente, faussement.
Fallaccia, fallace.
Fallanza, manquement.
* *Fallare*, manquer, pref. ie manque, parf. simple ie manquai, fut. ie manquerai, part. passé manqué. Item, faillir, obmettre.
Fallatore, manqueur, transgresseur.
Fallatrice, qui manque, qui transgresse.
Fallenza, faute.
Falletto, une petite boucle ou anneau a un mors.
Fallibile, qui se peut faillir.
Fallimbello, un mignon, un qui fait le beau.
la fallilella, c'est un chantant liron lirette, & par allusion, *far la fallilella*, c'est faire banqueroute, à cause de *fallire*, qui signifie la méme chose.
Fallimento, manquement.
Fallire, manquer faillir, faire banqueroute.
Fallita beltà, une beauté sur le retour, defectueuse qui faillit, qui n'est plus en etat.
Fallito, banqueroutier & banqueroute. Item, manquant, defectueux.
andar fallito, faire banqueroute.
Fallitore, pecheur.
Fallo, faute, erreur, une faute, un coup de quinze, un faux-pas un trou qui fait tomber.
tor ou togliere in fallo, prendre quelqu'un point un'autre.
in fallo, en vain, à faute.
Fallo, roüelle, un anneau au milieu d'un mors.
Falo, un falot, un feu de ioye.
Falotico, un homme extravagant, un falot.
Falpatore, un maître d'ecolle feint, qui enseigne des malices aux écoliers.
Falsabraga, une fausse braye.
Falsamente, faussement.
Falsarda, une sorciere, une charmeresse.
Falsardo, faussaire. Item, un sourcier.
Falsare, fausser, & falsifier.
Falsario, faussaire, falsificateur, falsifier.
Falsatore, falsifieur.
Falsatrice, falsifieuse.
* *Falseggiare*, falsifier, pref. ie falsifie, parf. simple ie falsifiai, fut. ie falsifierai, part. passé falsifié.
Falsembianza, faux semblant.
Falsetto, fausset en musique.
Falsia, fausseté.
* *Falsificare*, falsifier, pref. ie falsifie, parf. simple ie falsifiai, fut. ie falsifierai, part. passé falsifié.
Falsificatore, falsificateur.
Falsificatrice, falsificatrice.
Falsifico, faussaire.
Falsimiglianza, fausse ressemblance.
Falsità, faussette.
Falso, faux.
Falso bordone, faux bourdon.
Falso bordone, gueux vetu en Pelerin, qui porte le bourdon.
far falso bordone à uno, faire le faux-bourdon à quelqu'un, i. aider à medire.
Falso acoro, glayeul d'eau flambe bâtarde.
Falsofilo, une feinte aux armes.
Falsone, faucon.
Falsoquarto, faux quartiers.
Falster, *Isola*, Isle de Danemarc dans la mer baltique.
Falta, *faltanza*, manquement.
* *Faltare*, manquer, pref. ie manque, parf. simple ie manquai, futur. ie manquerai, part. passé manqué.
Falterona, nom propre de lieu.
nato nella falterona, ne dans la Falterône, i. engendré de quelque roche ou de quelque arbre.
Faltoso, fautif.
Faluo, fauve.
Fama, renommée.
fù Fama, le bruit couroit.
Famagosta, *C. di Cipri*, Famagouste, Ville de l'Isle de Chypre.
Famarella, petite faim.
Famano, une notte en musique, & par allusion de

de fame, la faim.
Fame, faim, famine.
sotto acqua fame, e sotto neve pane, sous l'eau la famine, & dessous la neige du pain .i. les grandes pluyes rendent la terre sterile & pourissent tout.
Famecida, qui tuë la faim.
Fameglia, famille.
Famelico, affamé.
Famelicoso, rempiy de famine.
Famicida, un grand mangeur, qui tuë la faim.
Famigerare, rendre fameux.
Famiglia, famille.
Famiglia del Bargello, les Archers du Prevôt.
Famigliaccio, un gros valet.
Famigliare, familier. Item valet, & officier.
Famigliare, se mettre ou vivre en une famille. Item, rendre familier.
Famigliarità, familiarité.
Famiglio, valet, serviteur, c'est aussi un Huissier ou Sergent.
Famiglio di stalla, palle frenier.
Famigliuola, petite famille.
Familiarità, familiarité.
Familiarmente, familierement.
Fammi, faites moy.
madona, fammelo, une bonne galande, bonne paillarde.
Famosamente, fameusement.
Famosità, renommée.
Famoso, fameux.
Famulenza, grand faim.
Famuccia, petite faim.
* *Fanale*, fanal, plur. fanals lanterne sur le bord de la mer, ou dans les principaux, ports de Mer.
Fanalo di borasca, fanal qui sert de signal pendant la tempête.
Fanaticare, être lunatique ou furieux.
Fanatico, comme en rage, lunatique.
Fanciulla, fille, pucelle.
Fanciullagine, jeunesse.
Fanciullaria, enfance.
Fanciulleggiare, faire l'enfant.
Fanciullesco, enfantin.
Fanciulletto, petit enfant.
Fanciulezza, jeunesse, enfance.
Fanciullino, garçonnet.
Fanciullo, garçon.
il Fanciullo, dalle stinche, un qui ne rendoit jamais le reste.
Fanciullo di mena Cimbella .i. vieillard.
Fando, pour *facendo*, faisant.
* *Fandonare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, participe passé jasé.
Fandone, un jaseur, un badin, un conteur de fornettes, un fanfaron.
Fandonie, sottises, fornettes, fanfaronneries.
Fanega, certaine mesure comme une mine.
Fanello, une linotte.
Faneo, F. di Benevento, Faneus & Sicis, ri viere prés de Benevent.
Fanfalla, papillon.
Fanfaluca, & fanfaluccia, & fanfalucula, fanfreluche.
Fanfalucare, dire des sottises.
Fanfaluco, un conteur de fornettes.
Fanfalucole, franleches.
Fanfara, C. di Barbaria, Ville de Barbarie.
Fanfarie, fanfares, & rodomontades.
Fanfaro, chose de rien.
Fangaccio, bourbier.
* *Fangare*, embourber, pres. j'embourbe, parf. simple j'embourbai, fut. j'embourberai, part. passé embourbé.
Fanghiglia, de la boüe.
Fango, boüe, fange.
dar nel fango come nelle mota .i. parler de tout le monde également, traiter également.
Far delle sue parole fango.i. ne tenir pas sa promesse.
Fangognare, emplir de fange.
Fangosità, crotte.
Fangoso, boüeux.
Fangotto, fagotto, pacquet.
Fanni, fay-nous, & fais-en.
Fanò, fanal.
Fantaccino, homme de pied, fantassin.
Fantagguzzo, un poltron.
Fantaria, Infanterie.
Fantasia, fantaisie.
Fantasma, fantôme.
Fantasima, le cochemare.
Fantasticagine, fantastiquerie.
Fantasticamente, fantastiquement.
Fantasticare, fantastiquer.
Fantasticheria, fantastiquerie.
Fantastico, fantastic.
Fante, serviteur, & servante, pieton.
Fanti perduti, enfans perdus.
Fante da Bergamo, grand, & poltron.
Far il fante di spade, nous disons, il ressemble à un valet de picque.
Fanteggiare, faire ou rendre quelq. u service faire des actions de valet.
Fantella, une petite fillette ou servante.
Fanteria, Infanterie.
Fantesca, servante.
Fantescaccia, une grosse droüille.
Fanticella, petite servante.
Fantillità, enfance.
Fantina, fantinella, petite servante.
Fantineria, enfance.
Fantino, petit enfant, un soldat à pied.

Fantini della mano, gens d'execution.
Fantoccerìa, *fantoccherìa*, enfance, badinerie, simplicité.
Fantoccio, *Fantocchio*, un badin, un homme simple, un épouventail d'oiseaux, que poupée.
Fantolinare, faire l'enfant.
Fantolino, petit enfant.
Farcina, le farcin.
Farciglione, sorte de cormorant.
Farcinoso, farcineux.
Fardo, boue, fange, merde, morue, ordure crachat.
Fardellare, empaquetter, fagoter.
Fardello, aquét, trousse de singe. Item, trousse de Barbier.
* *Fare*, faire, pref. je fais, parf. simple je as, fut. je ferai, part. passé fait.
à Far far sia, à la pareille.
Far a proposito, être à propos.
non posso far di manco di meno .i. je ne puis pas m'empecher de faire.
haver molto da fare, être fort empeché.
Fare animo, prendre courage.
Far belle parole, dire des belles parolles.
Far contra, se bender contre quelqu'un.
Far danari, leuer des deniers.
il far della Luna, nouvelle Lune.
il far del giorno, au point du jour, au commencement du jour.
su'l far della notte, sur la brune.
Far d'ogni lana un peso, faire un poids de toute, sorte de laine, ce la se dit d'un mechant homme qui embrouïille tout a tort & à travers.
Far d'ogni herba un fascio, faire de toutes sortes d'herbes un paquet. Idem.
Far à chi fuggirài primo, joüet à qui s'enfuira le premier.
Far di Destieri, être necessaire.
non fa di mestieri, il n'est pas métier à necessaire.
Farla male, faire mal ses affaires, venir à mauvaise fin.
Far due volte l'anno, .i. porter deux fois l'année, qui se dit des abres.
Far motto, dire un mot, parler.
senza far motto, sans dire mot.
Far per santa Maria in casa, faire pour sainte Marie, chea soy à faire tout à son profit.
Far beato, rendre heureux.
non fa per me, cela ne m'accommode pas.
Fare il ruffiano, servir de maquereau.
Fare flocchi, estocader.
Fare pala, servir liberalement.
due mesi fà, tre mesi fa, il y a deux mois, il y à trois mois, &c.
che si fà, comment vous va.
poco fà, il ny a gueres.

chi la fà l'aspetta .i. qui fait un mal ou deplaisir en attend la punition ou la pareille.
* *Farsi beffe*, se moquer, pref. je me moque, parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué.
Farla bene, ò male, être eu bon ou mauvais état.
Far à due modi, le faire ou par amour ou par force.
son per fare, je suis prét de faire, je suis homme à faire cela.
non son per fare, je n'ay garde de faire.
Farsi alla finestra, se mettre à la fenestre, mettre le téte a la fenetre.
* *Farsi inanzi*, s'avancer, pref. je m'avance, parf. simple je m'avançai, fut. je m'avancerai, part. passé auancé. Item, septe senter.
Farsi in la, se mettre à côté, se reculer à coté.
Farsi in dietro, se reculer en arriere.
Farsi dalla lunga, se mettre à quartier, s'eloigner d'une chose, feindre de ne la pas sçavoir.
Farsi parte, se porter partie.
Far querela, former ses plaintes.
Far tempo, donner du temps.
Far come fer Gallo, qui s'en alla, & ne revint plus
Farsi da un capo, farsi da una banda, se mettre d'un coté.
Farsi da qualche cosa, se rendre bon à quelque chose, se rendre honnete homme, devenir quelque chose de bon.
Fatti con Dio, adieu, va t'en à Dieu.
che si fa Signore, comment vous portez-vous, en quel état étes-vous, Monsieur.
Farea, sorte de serpent, phatique.
Faretra, un carquois.
Faretrare, mettre en carquois.
Faretrato, qui porte un carquois.
Farfa, crasse de tete.
Farfalla, un papillon.
Farfalino, petit papillon.
Farfalone, un gros papillon, un gros crachat, que nous appellons une huitre, par similitude. Item un gros morveau Item, une sottise.
dir farfalloni, dire des sottises.
Far un farfallone, faire une grande faute.
Farfallonico, bourdonnement.
Farfanaccio, *farfanaccio*, pas d'âne, herbe.
Farfanicchio, un badaut, bouffon, de theâtre.
Farfara, crasse. Item, pas d'ane, herbe.
Farfarello, lutin.
Farfarello, pas d'âne ou de cheval.
Farfaro, pas d'âne ou de cheval, herbe.
Farfaroso, crasseux à la tete.
Farfogna, cloaque.
Farfoia, Religieuse.
Farfoso, crasseux.

Far-

Farfugio, eraffe.
Farina, farine.
non è farina da cialde, ce n'est pas farine à faire des cornets de petit métier. i. ce n'est pas grande chose.
questo non fà farina. i. cela n'apporte point de profit.
tu sei una buona, ò netta farina, par ironie, tu es un bon vau-rien, une bonne bête.
Farinacci, des marquez d'une côte, des beuf.
Farinaciolo, qui se met tout en farine ou en poudre.
Farinaio, *farinaiuolo*, meûnier.
* *Farinare*, enfariner, pref. j'enfarine, parf simple j'enfarinai, fut. j'enfarinerai, part. passé enfariné.
Farinato, bouille d'eau & de farine. Item, un cataplasme.
Farinella, un sas.
Farinello, un filou, un pipeur. Item, une sorte de moule.
Farinoso, farineux.
Fariseo, Pharisien.
Farlacchio, un gros lourdaut.
Farmaco, Apoticaire.
Formento, levain, *per fermento*.
Farnese, *T. d'Italia*, Place d'Italie dans le Duché de Castro.
Farneticanza, frenesie.
* *Farneticare*, rever, pref. j'reve, parf. simple je revai, fut. je reverai, part. passé revé. Item, raddotter estré en frenesie.
Farnetichezza, frenesie.
Farnetico, frenesie. Item, un frenetique.
Farnia, plante qui ne porte point de fruit dont le bois est fort dur & leger & la feuille semblable à celle du chene.
Faro, un Phare.
Farona, un oye que l'on engraisse.
Farragine, sorte de seigle.
Farraina, melange de divers grains pour les faire croitre en herbe, & servir de pâture fourage dragée aux chevaux.
Ferrana, dragés aux chevaux.
Ferrano, eraffe.
Farricello, de l'epautre, du bled.
Farro, sorte de grain, une sorte de froment rouge & barbu, que l'on mange comme l'orge mondée, branche.
Farsa, farse.
Farsare, jouer une farse, farser.
Farsatta, farce de viande.
Farsettaccio, un mechant pourpoint.
Farsettaio, pourpointier.
Farsettino, colletin, petit pourpoint.
in farsetto, en pourpoint.
Farsettone, un grand pourpoint.

Fastagna, alloüette hupée.
Fasanare, selon aucuns refaire la viande sur les charbons.
Fasano, un faisan.
Fascello, *fascetto*, petit paquet, petit charge faisceau.
Fascia, bande d'enfant.
nelle Fascie, en maillot, à la mammelle.
Fascia, une écharpe, une double feuilleure.
à guisa di fascia, en echarpe.
Fascia, en Architecture, bande.
Fasciano, un faisan.
* *Fasciare*, bander, pref. je bande, parf. simple je bandai, fut je banderai, part. passé bandé. Item, entourner, en velopper, emmaillotter, ou remuer un enfant.
Fasciatello, petit paquet petit charge.
Fasciatoio, bande ligature, maillot.
Fasciatrice, remueuse d'enfant.
Fasciatura, enveloppement, bandage.
Fascina, fagot, fascine comme de farment.
Fascina mal ligata, une personne mal agencée, de mauvaise grace, mal batie.
Fascina de' Spagnoli, se dit quand on se chauffe au Soleil, le feu des Espagnols.
Fascinare, fortifier de fascines. Item, ensorceler.
Fascinata, un rempart de fascines.
Fascinato, un rempart de fascines.
Fascinatione, sorcellerie.
Fascinatore, charmeur.
Fascinatrice, charmeresse.
Fascinello, petits fagots petit paquets.
Fascino, charme, sorcellerie.
Fascio, fardeau, charge, paquet, un trousseau.
Far fascio d'ogni herba, mettre toutes sortes de choses en besogne, se servir indifferemment de toute sortes de choses.
Fascinola, petite bande.
Fascinolo, petit fardeau.
Fassene, on en fait, *per se ne fà*.
Fassi, l'on fait, *per si fà*.
Fassinato, *per fascinato*, ensorcelé. Item, un rempart de fascines.
* *Fastellare*, fagotter, present. je fagotte, parfait. simple je fagottai, fut. je fagotterai, part. passé fagotte. Item empaquetter.
Fastellino, petit fagot petit fardeau.
Fastello, fardeau de bois, fagot, & paquet.
Fastidiare, facher, ennuyer degoûter.
Fastidio, facherie, ennuy, degoût.
Fastidiosamente, fâcheusement, avec importunité.
Fastidioso, fâcheux, importun.
è più fastidioso che Giorgio, il est plus importun

que George, qui ne vouloit pas étendre ses jambes apres etre mort.
* *Fastidire*, ennuyer, pres. j'ennuye, parf. simple j'ennuyai, fut. j'ennuyerai, part. passé ennuyé. Item dégouter, facher.
Fastidiume, quantità di fastidij, quantité de chagrin.
Fastigiare, élever au sommet, enfaiter.
Fastidioso, glorieux, superbe.
Fastiggio, le faite, le sommet.
Fastiore, vilenie, ordure, puanteur.
Fasto, gloire, superbe, faste.
Fastosamente, superbement.
Fastosità, faste.
Fastoso, glorieux, plein de faste.
fata, une Fee, une charmeresse.
fantaggione, la qualité d'étre invulnerable.
fatale, fatal, qui se prend pour bien & pour mal.
fatalità, fatalité.
fatalmente, fatalement.
fatappio, sorte d'oiseau.
fatare, rendre Fée, rendre invulnerable charmer.
fatato, Fée qui ne peut étre blessé, charmé.
fatesta, à sçavoir, specialement.
fatezza, traits de visage, taille.
fatica, fatigue, peine, outrage.
fatica lupinaio, fatigue d'un vendéur de navets. i. un hom fort empeché, par ironie.
faticante, qui travaille, laborieux, de fatigue.
* *faticare*, fatiguer, pres. je fatigue, parf. simple je fatiguai, fut. je fatiguerai, part. passé fatigué. Item travailler.
fatichevole, de grande peine de grand travail, laborieux.
faticosamente, laborieusement, peniblement.
faticosità, travail.
faticoso, laborieux, penible.
faticidio, *fatidico*, un devin.
facione, façon.
fato, destin.
fatoio, moulin a papier.
fatta, sorte, façon, nature d'une chose c'est aussi ce que n us disons, d'une feuille, de deux feuilles &c. en parlant des arbres, *d'una fatta di due fatte*, &c.
a fattamente, de telle sorte.
fattezza, traits de visage, forme de membre.
fattevole, faisable, *fattibile*.
fatti con Dio, Dieu vous aide, adieu.
fattibelle, fard.
fatibello, fard.
Fatteccie, membres. Item, artificiel contrefait.
Fatticcio vino, vin qui est en sa boite, vin fait, vin paré.
* *Fattionare*, façonner, pref. je façonne, parfait. simple je façonnai, futur. je façonnerai, participe passé façonné.
Fattione, faction, façon, forme.
Fattioso, factieux.
Fattitio, contrefait, artificiel. Item, membru.
Fattivo, efficient, agissant, qui fait, actif.
Fatto, fait affaire negoce.
Fatto, parfait, meur.
Fatto cavallo, un cheval dressé.
non gran fatto, par grand cas.
di fatto, soudain.
si fatto così fatto, tel.
tanto fatto, aussi grand, aussi gros, aussi long, en montrant la grandeur & grosseur, avec la main.
Far bene i fatti suoi, faire bien ses affaires.
Far il fatto suo, faire son cas.
và à fare i fatti tuoi, retire-toy, va-t'en, va te faire penser.
à gran fatto, de beau-coup.
al fatto, au fait & au prendre.
in su'l fatto, sur le fait. Item, present à l'affaire, sur les lieux.
* *Fattocchiare*, enchanter, pref. j'enchante, parf. simple j'enchantai, fut. j'enchanterai, part. passé enchanté. Item ensorceler.
Fattocchiera, sorciere.
Fattocchierie, sorcellerie.
Fattocchiero, sorcier, charmeur.
Fattoio, *e fattoia*, lieu où l'on tient l'huile.
Fattorare, faire l'office de facteur.
Fattore, facteur receveur, fermier, apprenti, facteur, qui fait des orgues.
Fator nuovo, tre di buono, un nouvel apprenti n'est bon que trois jours durant.
Fattoria, office de receveur ou fermier.
Fattorino, un petit facteur.
Fattrice, la femme d'un facteur. Item faiseuse.
Fattrice porca, une truye qui porte des petits.
Fattucchiare, ensorceler.
Fattucchieria, sorcellerie.
Fattura, façon, facture, charme.
* *Fatturare*, charmer, pref. je charme, parf. simple je charmai, fut. je charmerai, part. passé charmé. Item ensorceler.
Fatturo, qui doit faire.
Fatturera, charmeresse.
Fattuare, faire le fol.
Fattuo, fol.
Fava, féve, la voix en jugement que l'on donne par une féve.
pigliar due colombi ad una fava, .i. tromper deux personnes à la fois, & faire d'une pierre deux coups.
Fava, le perpuce, la téte du membre viril.
alla fava, sorte de jeu.
aiutarsi con le fave, s'aider des feves .i. offenser un homme à qui on veut mal, en donnant

la voix

la voix, pource qu'on se sert de fevés.
di fava sbacellata, de feve, égoussée, c'est ce que nous disons par mepris, homme de neige, de paille.
far fave faggioli con uno, faire des féves & des fasiols avec quelqu'un .i. se rendre familier, selon aucuns, le proverbe dit, *Fave, o faggioli ognun faccia i fatti suoi*, bande à part. joüer à tout rompre.
veder fave, il seme alle fave voir la fin d'une affaire.
non può tener le fave calde in bocca il ne se peut taire, il ne peut rien celer.
una fava in bocca al Leone, nous disons un grain de millet dans la bouche d'un âne peu de chose.
condir la fava menata donner la sause, accommoder une affaire.
tutto il mondo è fava tout le monde est une méme chose.
fava, sorte de boüillie de fleur de feve.
favarella, sorte de boüillie de fleur de fevé.
favagello, sorte d'herbe, petite chelidoine.
fauci, le gosier.
favella, langage, discours.
* *favellare*, parler pres. je parle, parf. simple je parlai, fut. je parlerai, part. passe parle item discourir.
favella, come gli spiritati .i. parler par la bouche d'autruy par un tiers.
favellatore, parleur, discoureur.
favellatrice, discoureuse, parleuse.
favello, cajollerie, discours.
favetta, farine de feve qui se cuit comme de la boüillie.
favilla, étincelle.
favillare, étinceler, éclatter.
favillo, splendeur, éclat.
favilloso, plein d'etincelles.
favilluzza, petite etincelle, petite flaméche.
fanno, faune, espece de satire.
favo, rayon de miel.
favognare, le vent du midi.
favola, fable.
La favola del tordo, la fable de là grive, qui dit à sa compagne, prends garde à ses mains, & non pas à ses yeux, car encore, qu'il pleure, il nous tuë, regarde aux effets, & non pas à l'apparence.
favolaio, conteur de fables.
favola, & favelleggiare, dire des fables.
favolatore, diseur de fables.
favoleggiare, *falavesca*, *e favoleggia*, flaméche.
favolesco, fabuleux.
favolosamente, fabuleusement.
favoloso, fabuleux.

Favone, grosse feve & grosse téte de membre viril.
Fanoniano, sorte de poires.
Favoniano, le vent de Midy.
* *Favorare*, favoriser, pres. je fauorise, parf. simple je fauorisai, fut. je fauoriserai, part. passé fauorisé.
Favore, faveur.
Favoreggiante, favorisant.
* *Favoreggiare*, favoriser, pres. je favorise, parf. simple je favorisai, fut. je fauoriserai, part. passe fauorisé.
Favoreggiatore, favorisseur.
Favoreggiatrice, favoriseuse.
Favorevole, favorable.
Fauorevolmente, favorablement.
* *Fauorire*, fauoriser, pres. je fauorise, parf. simple je fauorisai, fut. je fauoriserai, part. passé fauorisé.
Fauorito, mignon, favory.
Fauoruccio, petite faveur.
Faveruccio, petite faveur.
Favoscello, petite celere sorte d'herbe.
Favotto, sorte de canard.
Fauro, fabro, forgeron.
Fausto, bon heur, heureuse fortune.
Fautore, qui favorise.
Fautrice, femme qui favorise.
Favule, champ de feves, c'est aussi le pied sec ou tige de la feve.
* *Fazio*, fot, niais, badin, ridicule, etourdi.
Fare un fazio, vouloir qu'un homme soit béte par force.
Fazzatoia, armoire à mettre le pain.
Fazzo, façon, maniere.
Fazzoletto, un mouchoir.
Fazzolo, un mouchoir.

F E

FE', foy.
a fe, par ma foy.
Fè, pour, *feco*, il fit.
Fea, pour *faceva*, il faisoit.
Febbraio, Fevrier.
Febbraro, Fevrier.
Febbre, fievre.
Febbreggiare, avoir la fiévre.
Febbricella, petite fievre.
Febbricciuola, petite fieure.
Febbriciante, *febbricitante*, qui à la fiévre, febricitant.
Febbricina, petite fiévre.
Febbricitare, avoir la fievre.
Febbricioso, *fabbricoso*, fiévreux.
Febbrone, grosse fiévre.
Febbroso, fiévreux.

Feb-

Febbruzza, petite fiére.
Febraio, Février.
Fecato, foye.
Fecato, baſſiere, qui ſert à faire d'autre petit vin.
Feccia, lie de vin ou autre matiere.
Fecia, *d'ogli*, lie d'huile.
Fecciata, le trou de la broche au bas du tonneau pour en tirer la lie.
Fecciofo, plein de lie. Mataph. fâcheux, degoutant, breneux.
Fecciofo, pour *fecero*, ils firent.
Fece, lie.
Fece, il fit.
Feciale, heraût.
Fecondamente, fecondemente.
Fecondare, rendre fecond.
Fecondezza, fecondité, fertilité.
Fecondia, *fecondità*, fecondité.
Fecondo, fecond, fertile.
Feculente, qui ſente la baſſiere ou la lie.
Feculenza, goût de baſſiere ou de lie.
Fede, foy, confiance, témoignage, atteſtation.
Fedele, fidel, fidelle.
Fedelmente, fidellement.
Fedeltà, fidelité.
Federa, du coutis, c'eſt auſſi une toye d'oreiller.
Feale, d'alliance.
* *Federe*, bleſſer, pref. je bleſſe, parf. ſimple je bleſſai, fut. je bleſſerai, part. paſſé bleſſé. Item frapper.
Fedimente, pour bleſſure.
* *Fedire*, *fedire*, frapper, Pref. je frappe, parf. ſimple je frappai, fut. je frapperai, part. paſſé frappé, item bleſſer.
Fedita, *per ferita*, bleſſure.
Fedita, *per ſporchitia*, ordure, ſaleté.
Fedito, *per ferito*, frappé, bleſſé.
Feditore, *feditore*, frappeur.
Fedo, ſale, rod, *fedoſo*.
Fegatella, fricaſſée de foye.
Fegatella, hebatique, herbe.
Fegatelle, un morceau de foie de porceuveloppé dans la crépine, que l'on fait rotir à la broche.
coglier, *al fegatelle la cagion del prezzemolo*, .i. remettre la faute de l'un ſur l'autre.
Fegato, foye.
hauer guaſto, *ò marcio il fegato*, .i. prendre toutes choſes en mauvais ſens, nous diſons, étre prompt, avoir des chaleurs de foye, ou plutôt avoir haine contre quelqu'un.
Fegatoſo, qui à un gros foye, ou mala de du foye.
Felce, feuchere, fougere.
Felce quercina, polipode.
Fei, pour *feci*, je fis.
Felceti, bruyeres pleines de fougeres ou fouchezes.
Felcia, jonc. Item, de la jonchée, une couverture.
Fele, fiel.
Felgiare, rendre amer comme du fiel.
Felice, heureux. Item, une ſorte de pierre.
Felicemente, heureuſement.
Felicità, Felicité.
Felicitare, rendre heureux.
Felippa, la natura de la femme.
Fellare, commettre felonnie ou cruauté.
Felicitare, amer comme fiel.
Felli, pour *li fece*, il les fit.
Fello, *fellono*, mechant, felon.
Fello, *per lo*, *fece*, il le fit.
Fellonefcamente, méchamment.
Fellonefco, plein de mechanceté.
Fellonia, cruauté, méchanceté.
Fellonoſamente, cruellement.
Fellonoſo, cruel, méchant.
Fellonessa, mechante fellone.
Felpa, peluche.
Felpa corta, *felpa baſſa*, panne de ſoye.
Felſi, gueux qui feignent, fauſſement, d'etré Prophetes.
Feltrare, filtrer.
Feltri C. d'Italia, Ville d'Italie E capitale d'un petit païs de meme nom dans le Domaine de Veniſe.
Feltro, feutre, c'eſt auſſi un gaban pour la pluye, un capor. Item, filtre.
Feltro, château de ce nom en Italie.
Feluca, Felouque.
Felza, la partie couverte d'une gondole où ſont les ſieges.
Felzata, la partie couverte d'une gondole, & une ſorte d'étoffe.
Feme, la nature de la femme.
Femella, Femelle.
Femina, femme, femelle.
Femina d'uncino, porte d'agraffe.
Femina di arpine, piton à metre un crampon.
Feminaccia, mechante femme.
Feminaccio, efféminé.
Feminacciolare, courir aprés les femmes.
Feminacciolo, efféminé, adonné aux femme.
Feminare, efféminer.
Feminella, femmelette. Item, une porte comme d'agraffe.
Femineo, femme, feminin.
Feminefco, feminin.
Feminetta, femmelette.
Feminezza, humeur de femme.
Feminiere, addoné aux femmes.
Feminile, feminin.
Feminino, feminin.
Feminuccia, petite femme.

Femmi, pour *mi fece*, me fit.
Femmina, femme.
Femminevolmente, l'âchement, en femme.
Fenaia falce, faux à faucher le foin.
Fenaio, de foin.
Fenaiuolo, faucheur, porteur, de foin, botteleur de foin.
Fenaruolo, faucheur, porteur de foin, botteleur de foin.
Fendente, un estremaçon, un fendant.
* *Fendere*, fendre, pres. ie fends, parf. simple ie fendis, fut. ie fendrai, part. passé fendu. Item, deffricher, une terre.
Fendevole, éclatant, qui se fend.
Fendimento, fente.
Fendita, *fenditura*, fente.
Fenditore, fendeur.
Fenditrice, qui fend, fendeuse.
Fenditura, fente.
Fenestra, fenétres.
Fenestrare, faire des fenétres.
Fenestrato, Vitrier.
Fenestrata, rang de fenétres.
Fenestrella, *fenestrine*, petite fenétre.
Fenestrone, grand fenétre.
* *Fengere*, *per fingere*, feindre, pref. ie feins, parf. simple ie feignis, fut. ie feindrai, part. passé feint.
Fenice, Phenix.
Fenile, feniere, grenier au foin.
Fenne, *ne fece*, il en fit.
Feno, pour *fecero*, ils firent.
Feno, foin.
Fenocchio, fenoüil.
Fenoso, plein de foin.
Fee, pour *fece*, il fit.
Fer, *fere*, pour *fecero*, ils firent.
Fera, béte.
Ferace, fertile.
Feracità, fertilité.
Ferale, flambeau, torche.
Ferale, funeral. Item, lanterne à Venise.
Feraletto, petit torche, petite lanterne à Venise.
Feralmente, brutallement, cruellement.
Feraiuolo, manteau.
Ferentino, *C. d'Italia*, Ville d'Italie dans la campagne de Rome.
Ferenzuola, *C. d'Italia nel Regno di Napoli*, Ville E. du Royaume de Naples dans la Capitanate.
Feretro, civiere, à porter les morts.
Feretta, selon aucuns, un furet.
* *Feretrare*, fureter, pref. ie furete, parf. simple ie furetai, fut. ie fureterai, part. passé fureté.
Feretto, *M.* Montagne.
Feria, féte, iour de féte.
Feriale, de féte.
Ferialmente, vulgairement.
Feriare, féter.
Feriato, qui est de loisir iour, de féte.
Feriere, ferriere d'artisan, dans quoy il porte ses outils & ferremens.
Ferigno, rude, âpre, grossier.
Ferina, venaison.
Ferino, bestial, cruel.
* *Ferire*, frapper, pref. je frappe, parf. simple je frappai, fut. je frapperai, part. passe frappé, blesser, aboutir à un lieu, regarder comme une fenétre.
Feriste del padiglione, fétiere de tente ou dé pavillon.
Ferita, blessure.
Ferita, fierté, cruauté.
Ferito, blessé.
Feritore, qui blesse.
Feritrice, blesseuse.
Feritoia, meurtriere d'une tour ou boulevard, petite cannoniere.
Ferla, ferule & une crosse de boiteux.
Ferlinanti, ouvriers à qui l'on donne le mereau.
Ferlino, un mereau que l'on donne aux ouvriers pour être payez, Item, un petit poids en Lombardie.
Ferma, conduite de soldats, alte. Item, confirmation, seing, signature.
bracco da ferma, chien d'arret.
Fermagliare, mettre des fermoirs.
Fermaglio, fermoir, boucle.
Fermamente, ferment, assurement.
Fermamento, firmament.
Fermanza, assurance.
Fermare, arréter, deliberer, confirmer.
Fermarsi sù la persona.i. se planter droit sur ses jambes, se tenir bien droit.
Fermar le starne, arreter les perdrix donner ordre à ses affaires.
non si ferma mai, il n'a point d'arét, il n'a point de cesse.
Fermativo, affirmatif.
Fermentare, faire lever avec du levain.
Fermentato, *pane*, pain levé.
Fermento, levain.
Fermezza, fermeté.
Ferme, arrét, ferme.
* *star fermo*, s'arreter, pref. je m'arréte, parf. simple je m'arrétai, fut. je m'arréterai, part. passé arrété. Item demeurer ferme.
star fermo con le mani, ne derober point, ne remuer point les mains.
canto fermo, plein chant.
Fernanbucco, bois de bresil.
Ferneticare, étre en frenesie.
Fernetico, frenetique.

Ferne, ils firent.
Fero, pour *fecero*, ils firent.
Fero, *feroce*, fier, cruel, feroce.
Ferocemente, cruellement, fierement.
Ferocia, *ferocità*, fierté.
Ferola, ferule, palette, c'est aussi une sorte de plante appelée ferule, selon aucuns, la nature de la femme.
Ferolagine, ferule, plante.
Ferracocchio, Charon, qui ferre les rouës & les coches ou carosses.
Ferraderi, ferrure.
Ferragosto, i. feriæ Agusti, le premier jour d'Aoust, les Calendes d'Aoust.
Ferragina, *ferraina*, mélange de grains semez, pour les faire croître en herbe, selon aucuns, orge en herbe.
Ferraine, toutes sortes.
Ferraio, marechal.
Ferrainolo, manteau, Item, un forgeron, un marechal.
Ferrame, du fer.
Ferramenti, ferremens.
Ferrana, mélange de grains semez, pour les faire croître en herbe, & servir, de pâturage.
Ferrandina, croisé de Flandre, serge de Rome, ferandine.
Ferrara, *fatta à ferrata*, *& temperata à Piombino*, faite à Ferrare, & trempée à Piombin, par allusion de *ferro*, *& piombo*, i. une mauvaise lame qui tient du fer, & du plomb.
* *Ferrare*, ferrer, pres. le ferre, parf. simple je ferrai, fut. je ferrerai, part. passé ferré.
come disse colui, *che ferrava l'oche*, comme dit celuy qui ferroit les oyes, il y à de la besogne pour tout le monde.
chi ferra inchioda, qui ferre, encloüe, i. que l'on est sujet à manquer en faisant quelque chose, que l'on ne fait pas toujours bien.
ferrar la mula, nous disons aussi, ferrer la mule.
Ferraria, métier de marechal ou forgeron.
Ferraro, forgeron, serrurier, marechal, taillandier.
Ferraruolo, manteau.
Ferrastracci, rapetasseur de vieilles pieces de fer.
Ferrastringhe, ferreur d'eguillettes.
Ferrata, grille ou barreaux de fer.
Ferrata acqua, eau ferrée.
Ferratore, marechal.
Ferratura, ferrure.
Ferravecchio, *ferravezzo*, crieur de vieux fers, &c.
Ferrazza, sorte de poisson.
Ferreo, de fer.
Ferreria, boutique ou art de marechal.
Ferretta, petite pointe de fer.
Ferretto, petite pointe de fer.
Ferretto, cuivre calciné avec du souffre, fenet d'Espagne.
Ferriata, grille de fer. Item, une herse à une porte, une porte, coulisse.
Ferriato, fermé de grilles de fer.
Ferriera, étuy de ferremens. ferriere de marechal. Item, la forge, ou l'on raffine le fer, & pour une mine de fer.
Ferriere, ouvrier en fer, forgeron.
Ferigno, de nature de fer, fer, epée.
Ferro, fer, arme, epée.
venire ai ferri, venir aux prises.
esser ai ferri, être apre à conclure une affaire.
mano à ferri, i. mettons les fers au feu.
ferro succhiato, un fer qui sert au lieu d'un villebrequin.
aguzzare i ferri, i. aiguiser son esprit, faire tout son possible.
Ferro, *e fuoco*, nous disons, à feu & à sang.
Ferrugine, roüille.
Ferruginoso, roüillé.
Ferruzzo, petit fer, petit instrument de fer.
Fersa, fievre violente. Item, un foüet, en Lombardie, une espece de rougeole.
Fersora, poële à frire.
Fersura, poële à frire, & une fricassée.
Fersuto, frit.
Fertile, fertile.
Fertilire, rendre fertile.
Fertilità, fertilité.
Fertilmente, fertilement.
Ferucola, bestiole. Item, un lezard.
Fervente, brouillant, brûlant, cuisant, fervent, affectionné à quelque chose.
Ferventezza, *& ferventia*, ferveur, ardeur.
Ferventissimo, tres-ardent.
vere, boüillir.
Fervidamente, fervemment, avec ferveur.
Fervidezza, ferveur.
Fervido, fervent.
Ferulacca, sorte de moruë.
Ferula, ferule.
Ferula, roseau.
Feruleo, plein de roseaux.
Fervorare, donner de la ferveur.
Fervore, ferveur.
Fervorosamente, avec ferveur.
Fervoroso, plein de ferveur.
Ferruta, blessure.
Ferute, *per ferite*, blessures.
Ferruto, fervent. Item, havy.
Ferza, foüet, c'est aussi une fievre violente, en Lombardie, rougeole.
ferza del caldo, le grand chaud du jour, au lieu de *forza*.
* *ferzare*, foüetter, pres. je foüette, parf. simple je

je foüettai, fut. je foüetterai, part. passé foüetté. Item, brûler, havir.
Fescina, pannier.
Fescina, un hottereau.
Fessa, fente. Item, fenduë, nature de la femme.
Fesse, pour *facesse*, il fit.
Fessile, qui se fend.
Fesso, fente. Item, fendu.
Fessolino, petit fente.
Fessura, fente.
Fessura d'onghia, fente.
Fessura del piede, comblette.
* *Fessurare*, fendre, pres. je fends, parf. simple je fendis, fut. je fendrai, part. passé fendu.
Festa, Féte. Item, bal.
Far la Festa à uno, i. le tuër.
ogni dì non è Festa, nous disons, il n'est pas tous le jours féte, on n'a pas toujours ce que l'on veut.
in coro Festa in cucina Feria sesta, au chœur féte, à la cuisine ferie sixiéme, i. un Pretre bien logé qui traite mal ses pensionaires, parce que *feria sesta*, qui est le Vendredi, on mange maigre, pour signifier que l'on mange toujours maigre.
conciare un po'l dì della Festa, nous disons accommoder comme il faut.
hoggi la Festa doman la vigilia, cela se dit quand on à grande envie de quelque chose.
si fa Festa à Milano, cecy se dit quand on void un maraud assis.
la Festa da Empoli, le fete de l'âne, des bastonnades
è fatta la festa, & corse il palio, le fete est faite, & le prix couru cela se dit à une personne qui vient apres que l'on à diné.
far Festa alle campane, i. avoir quelque chose qui agrée.
* *sonare à festa*, carilloner, pres. je carillonne, parf. simple je carillonnai, fut. je carillonnerai, part. passé carillonné.
i matti fanno Festa, & i savi la godono, les fous font des depenses, & les sages s'en divertissent.
Festante, joyeux.
* *Festare*, féter, pres. je féte, parf. simple je fétai, fut. je féterai, part. passé fété.
dar le buone Feste, souhaiter ou donner les bonnes fétes par lettres, ou autrement, aux jours les plus solemnels de l'année, coutume d'Italie.
la Festa è fatta per chi la gode, e non per chi la fà, la fete est faite pour celuy qui en jouït, & non pas pour celuy qui la fait, parce qu'il luy en coûte de l'argent.
Feste, pour *faceste*, vous fites.
Festecchi, des pistaches.
Festeggiare, lieu où l'on fait la féte.
Festeggiamento, rejoüissance. Item, caresse.
* *Festeggiare*, se rejoüir, pres. je me rejoüis, parf. simple je me rejoüis, fut. je me rejoüirai, part. passé rejoüi. Item, caresser, observer la féte, chômer la féte.
Festeggievole, joyeux.
Festerecciamente, comme un jour de féte.
Festereccio, de féte.
Festevole, ioyeux, gaillard.
Festevolmente, gayement, ioyeusement.
Festi, pour *facesti*, tu fis.
Festicchino, verd clair, de couleur de pistache.
Festinanza, hativeté.
* *Festinare*, se hâter, pres. ie me hâte, parf. simple ie me hatai, fut. ie me hâterai, part. passé hâte.
Festino, banquet, festin, bal, féte.
Festino, pour, prompt, vite.
Festinita, fete.
Festino, reioüy, de féte, gaillard.
Festo, fete, jour de féte.
Festoncello, petit feston.
Festone, un feston, feüillage, autour d'une armoiri ou autre figure.
fa bei Festoni, i. orne bien son fait, cela se dit à un menteur qui cajolle fort.
Festosamente, avec ioye.
Festoso, joyeux, de féte, de banquet.
Festuccare, battre le pavé avec hie. Item, piquer d'un fetu.
Festuca, fetu.
Festuga, fetu.
Fetente, puant.
Fetentemente, puamment.
Fetenza, *fetidanza*, puanteu.
Fetidare, sentir mauvais.
Fetide, puant.
Feto, le fœtus, dans le ventre de la mere.
Fettore, puanteur.
Fetta, une trenche, une darne, coup on tronçon.
una fetta di ballo, un peu de danse.
parlare à fette, parler en mots couverts.
darne una fetta, en bailler à teter, faire goûter, se prostituer.
domandare una fetta, demander la courtoisie à une femme.
Fettare, couper en trenche.
Fettone, espece de fluxion aux reins.
Fettuccia, *e fituccia*, petite trenche, c'est aussi du ruban à Rome.
Fettucciara, faiseuse de ruban.
Fettucciare, trencher en petits morceaux.
Fettucciare, vendeur de ruban, i. Rubanier.
Feudale, feudal, de fief.
Feudatare, ériger en fief.
Feudatario, feudataire.
Feudo, fief.
Feudoso, qui paye tribut.

Fez, Città d'Africa, Fez, ville & Royaume d'Afrique.

F I

Fia, fois mot Lombard.
Fia, fera, pour *fia*, ou *farà*.
fiabba, fiappa, chanson.
à buon vino fiabba longa, i. l'affaire le merite.
* *fiabbare, fiappare*, chanter, pres. je chante, parf. simple je chantai, fut. je chanterai, part. passé chanté.
fiacca, bruit, fracas. Item, chose de rien, foible.
à fiacca collo, bride abatuë.
fiaccamente, lâchement.
fiaccare, lâchement.
* *fiaccare*, rompre, pres. je romps, parf. simple je rompis, fut. je romprai, part. passé rompu. Item, fracasser, meurtrir.
fiaccare un nervo, fouler un nerf.
fiaccarsi il collo, se rompre le col.
fiaccar le braccia à uno, casser le bras à quelqu'un.
fiaccatura, fouleure, meurtrisseure.
fiacchezza, foiblesse.
fiacco, las, foible, flasque, lâche, languissant, foulé.
fiacco, ravage, fracassement.
buttarsi à fiacco, se jetter à corps perdu.
fiaccola, flambeau.
fiaccolare, brusler comme un flambeau.
fiadoncello, flain de lait.
fiadone, rayon de miel, & un flan de lait.
fiadonello, rayon de miel.
fiada, une fiole, mot du Poëte Dante, c'est aussi un rayon de miel.
fiale, rayon de miel.
fialone, grande fiole, & rayon de miel.
fiamingo, flamand.
fiamma, flamme.
fiamma, che arde in vetta, non l'aspettar in fretta, la flamme qui brûle au plus haut de la maison ne l'atiend pas si tôt en bas.
fiammare, flamboyant.
fiamma falsa, feu sauvage, sorte de gale.
fiamma, pour chandelle.
fiamme, les banderolles que l'on attache à l'antenne pour parement, flammes sur les vaisseaux & galeres, les têtes principales, ou quand on fait une entrée.
fiammante, flamboyant.
novo fiammante, il est tout neuf.
fiammeggiante, flamboyant. Item, tout neuf.
fiammare, flamboyer.
fiammeggiare, flamboyer, reluire comme un flambeau de loin.
fiammella, petite flamme.
dolci fiammelle, doux yeux d'une femme.
fiammesco, de flamme.
fiammetta, petite flamme. Item, une sorte de couleur. Flammette nom de femme en Italie.
fiammi, sorte de dez faux.
fiancare, côtoyer.
fiancheggiare, côtoyer, flanquer en terme de fortification.
fiancata, coup de flanc, coup d'éperon sur le flanc du cheval.
fiancheggiata, côtoyement, & coup de flanc.
fiancheggio, flanc, en terme de blazon.
fianco, flanc, côté.
far fianco, s'emplir, le ventre de quelque viande.
Fiandra, Flandre, Province.
una fiandrina, une vesse.
fianco, feront, pour *fiano*, ou *faranno*.
Fianona, C. di Schiauonia, Ville d'Istrie.
* *fiappare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, badiner.
fiappe, sottises, jaseties.
fiappatie, & fiapperie, sottises, jaseries, bagatelles.
fiappo, foible, lâche.
fiare, pour *fiale*, rayon de miel.
fiasca, une grande bouteille platte. Item, un fourniment à mettre de la poudre, il se prend aussi pour un bardache.
fiascheggiare, boire, vuider les bouteilles.
fiaschetta, petite bouteille, i. une poire à mettre la poudre.
un fiaschetto, i. *un menchione*, un sot, & un bardache.
fiaschetto, petite bouteille.
fiasco, flacon, bouteille.
fiascone, grande bouteille, flacon.
fiata, fois.
fiatamento, respiration.
fiatare, haleter, soufler, respirer.
alle fiate, quelque fois.
fiatente, pour *fetente*.
fiato, haleine.
in un fiato, tout d'une haleine, tout d'un coup.
far buon fiato, faire bonne bouche.
un fiato, une piece, parlant d'animaux, *tanti fiati di caualli*, i. tant de pieces de chevaux, quelque fois des hommes, *la tal schiatta è rimasa con tanti fiati*, cette race est demeurée avec tant de personnes.
raccoglier il fiato, reprendre haleine.
tanto habbi fiato, ainsi puisse-t-il étouffer.
fiato, pour *fegato*, foye.

fiabolo, feudataire.
fiatore, puanteur.
fiatoso, puant.
fiano per fano, rayon de miel.
fiauto, une flute.
fibbia, une boucle.
come disse il fibbia, non si farà senza me, on ne fera pas la fête sans moy, quand on luy disoit qu'il seroit pendu.
fibbiaglio, boucle, enseigne de pierreries.
fibbiaro, boucier, attacher, nouer.
fibbiatura, boucleure.
fibbietta, petite boucle.
fibra, fibre, le bord d'un habit, & autre chose.
fibula, boucle. Item, une piece de bois de travers pour asseurer un pont.
* *fiaulare*, boucler, pref. je Boucle, parf. simple je bouclai, fut. je bouclerai, part. passé bouclé.
fica, une figue.
fica, nature de la femme.
far le fiche, faire la nique ou la figue.
ficaia, figuier.
ficaccia, une grosse figue, grande nature de femme. Item, une fouace.
ficardi, sorte de figues.
ficarda, une garce.
ficaria, *Isola di facia in Sardegna*, Isle vis à vis de Sardaigne, Serpentena ou Coltelazzo.
ficame, toutes sortes de figuiers, & figues.
ficame pour *ficcamo*, ficherie, acte charnel.
ficareto, lieu planté de figuiers.
andare à ficarete, ò à ficarolo .i. aller toucher la nature.
ficata, enfilade de figue, action charnelle.
ficcaglie, selon aucuns, futailles.
ficcamento, fichement.
ficcapoli, mouton à enfoncer les pieux.
* *ficaro*, ficher, pref. je fiche, parf. simple je fichai, fut. je ficherai, part. passé fiche. Item, se fourer, enfoncer.
ficcar carotto, en faire à croire, en donner à garder.
pan ficcato, pain melé de grains de raisins.
ficcata, *ficcatura*, fichure.
ficcatoio, un mailet à enfoncer.
ficcia, *feccia*, lie.
ficciosa, plein de lie.
tirar di fico, tirer en fichant, de haut en bas.
ficedolo, becquefique, oiseau.
ficherota, lieu plante de figuiers.
ficheto, lieu planté de figuiers.
fico, figue. Item, un mal qui vient aux hommes fic, porreau, & aus chevaux aussi.
fice, la nature d'une femme.
cercare i fichi in vetta .i. entrependre des chose difficiles.

fico, un figuier. Item, une figue.
quando il fico serba il fico, vilan serba il panico .i. que quand le figuier garde long-temps sa figue, l'anuée sui vante doit être mauvaise.
fico d'Egitto, ficomotre.
ficofiore, figue fleur.
colto su'l fico .i. pris sur le fait.
ficone, qui aime les figues, & les femmes.
ficone, un Paisan.
ficoso, plein de figues.
ficulo, petit figuier.
fida, garentissement.
fida, la vente de provision pour toute l'année.
fidagione, caution, assurance.
fidanza, fiance confidence.
fidanzaglie, fiançailles.
fidanzato, fiancé.
fidanzare, faire caution.
* *fidare*, fier, pref. je fie, parf. simple je fiai, fut. je fierai, part. passé fié.
fidar bestiami, c'est vendre le pâturage pour toute l'année, & donner le bétail à moitié.
fidata, serment de fidelité.
fidatamente, confidemment.
fidato, affidé, fidelle.
fidecomesso, fidecommis.
fidementemento, confidemment.
fidenza, confiance.
un fides, une alliance, sorte de bague.
fidissimo, tres-seur, tres fidelle.
fido, fidelle.
fiducia, confiance.
fio, *fia*, il sera, il fera.
fievole, debile foible.
fievolezza, foiblesse.
* *fievolire*, affoiblir, pref. l'affoiblis, parf. simple j'abffoiblis, futur j'affoiblirai, part. passé affoibli.
* *fiedere*, fraper, pref. je frape, parf. simple je frapai, fut. je fraperai, part. passé frape.
fiedita, blessure.
fiedone, rayon de miel.
fieduto, frapé, bleffé.
fiele, fiel.
fiena, hiene, animal.
fienaia, faux à faucher le foin, c'est aussi une feniere.
fienale, de foin.
fienaro, feniere. Item, bottelleur de foin.
fieno, foin.
non è tempo da dar fieno all'oeche .i. il n'est pas heure de s'amuser.
far fasci di fieno all'asino, nous disons donner le picotin à une femme.
fieno, pour *faranno*, ils feront.
fiengreco, fenegré, fenegré.

fienoso, plein de foin.
fiera, bete sauvage. Item, foire. Item, cruelle.
fieramente, cruellement.
fierezza, fierté, cruauté.
fiero, fier, cruel, hardi, effronté, brutal, insolent.
fierucola, bestiole.
Fiesco, *Citta*, ville de Carie.
fieto, relent, odeur de pots ou vases qu'on a laissé long-temps sans les rinser.
* *fievolare*, affoiblit, pres. j'affoiblis, parf. simple j'affoiblis, fut. j'affoiblirai, part. passé affoibli.
fievole, foible.
fieuolezza, foiblesse.
fieuolmente, foiblement.
fiezza, toupet, comme de cheveux.
figadello, foye.
figarnola, la nature de la femme.
fiesole, *C. di Toscana*, Fiezole, ville d'Italie en Toscane.
figatella, *erba*, Hepatique, herbe.
* *figgere*, ficher, pres. je fiche, parf. simple je fichai, fut. je ficherai, part. passé fiché.
figlia, fille.
figliale, filial.
figliana, filleule. Item, fille de lait ou que l'on a élevée.
figliano, filleul, & fils de lait ou nourrisson.
figliare, filler, faire des petits, produire, mettre en lumiere.
figliastra, belle fille, fille de son mary ou de sa femme, d'un autre lit.
figliastro, beau-fils, fils de son mary ou de sa femme, d'un autre lit.
figliatione, adoption d'enfant.
figliatura, generation, enfantement, portée d'animal.
figlie, fils, enfant, un cayeul de tulippe.
figlioccia, filleule.
figlioccio, filleul.
figliolaggio, race d'enfans, enfans, lignée.
figlioletta, fillette.
figliona, une grande fille.
figliuola, fille.
figliuolanza, race d'enfans.
figliuolare, engendrer des enfans.
figliuoletto, *figliuolino*, petit garçon.
figliuolino, petit-fils, petit enfant.
figliuolmo, *per figliuomio*, mon fils.
figliuola, enfant, & fils.
chi ha un figliuolo lo fa matto, *chi hà un porco lo fa grasso* .i. qui n'a qu'un fils il lux permet tout, & qui n'a qu'un pourceau luy donne tout.
mioli, *figliuoli*, *& lenzuoli non sono mai troppo in casa*, des verres des enfans males; & des draps il n'y en jamais trop dans la maison, car les verres se peuvent casser, les enfans peuvent mourir, &c.
chi non ha figliuol, *non sà che cosa sia amore*, qui n'a point d'enfans, ne sçait pas ce que c'est que l'amour.
è Figliuolo dell'occa bianca, il est fils de l'oye blanche .i. il est heureux.
Figliuolo della gallina bianca, il est heureux.
Figliuolto, mot, antique, ton fils, ton enfant, ainsi.
Figliuolmo, mon enfant.
Figliozza, *e figliozzo*, filleul, filleul.
Figmenti, fictions.
* *Fignere*, feindre, pres. je feins, parf. simple je feignis, fut. je feindrai, part. passé feint.
Fignolo, froncle.
Figo, figue, figuier.
Figora, toute sortes de figues.
Figula, fait de terre à potier.
Figulare, travailler de terre.
Figularo, *figulino*, potier de terre.
Figulo, potier de terre.
Figura, figure.
Figuraccia, vilaine figure.
Figurale, de figure mystique.
Figuralmente, mystiquement.
Figuralmente, *per Figura*, figure.
Figuranza, figuration.
Figurare, figurer.
Figuratamente, mystiquement.
Figuratione, figuration.
Figuratiuo, figuratif.
Figuretta, *figurina*, petite figure.
Figurista, faiseur de figures.
Fila, files rangs.
alle file, tout de suite, à la file.
Filaccia ou *filaccica*, au plurier, filandres, des filets qui pendent a une estoffe effilée, au lieu de *filacci*.
Filaceto, cordonnet.
Filagine, la plante du cotton.
Filagna, sabliere, piece de bois qui traverse, vulg tringue, chevron.
Filaio, du fil.
Filamenti, filaments.
Filandro, *Filocordo*, chiche, avare.
* *Filare*, filer, pres. je file, parf. simple je filai, fut. je filerai, part. passé filé.
chi Fila non perde giornata, qui file ne perd pas sa journée, il vaut bien mieux gagner peu que de ne rien faire.
un Filare, un rang de maison ou autres choses.
guardare in un filar d'embrici, .i. regarder à peu de choses, regardés de prés.

dare

dare à filare, donner ses propres affaires à un autre, pour entreprendre celles d'autruy sans profit.
la puttana fila, cela se dit, quand on voit quelqu'un qui travaille contre son ordinaire.
cattivo segno quando la puttana fila il Sabbato, c'est mauvais signe quand la putain file le Samedy.
filaretti, balustres pour attacher la tente d'une galere, filarets.
Filastrocca, & *filastroccola*, un grand embarras de discours. Item, une rangée de sieges ou autres choses.
filatera, grand discours ennuyeux.
filateria, un ply au bas de la robe des Pharisiens, selon aucuns.
filateria, un papier ou etoit écrit les Commandemens de la Loy, que l'on portoit au bras du temps des Iuifs.
Filatoffa, des fils.
Filaticcio, filet, qui pend à une chose effilée, fil d'etouppe de soye.
Filato, du fil, du filé.
Filatoia, une fileuse.
Filatoio, un rouet à filer.
Filatrice, fileuse.
Filea, C. Philia, un cap dans la Thrace vers, la Memoire.
Filello, fil delié. Item, le filet sous la langue.
Fileolo, le filet sous la langue.
Filetto, filet, pour un cheval, un filet ou ret Item, du fil ou filet delié, & un filet à pecher cordelette.
Fil filo, fil à fil.
Filiale, de fils, filial.
Filiatione, generation. Item, adoption, filiation.
Filitaro, tondre les palissades en dentelles ou dentures.
Filiera, trefile. Item, un fileuse.
Filiera, filiere d'Orfévre.
Filiggine per fuliggine, suye. Item, du noir.
andare a Filigno, a filò, a'l legno .i. etre pendu.
Filipopoli, C. Philipopolis, Ville de Thrace, les Turcs la nomment Filibre.
Filirea, philirée, plante.
Filisello, filosel, du floret.
Fillito, langue de cerf, herbe.
Filo, fil, fil d'épée ou de couteau.
Filo di paglia, brin de paille.
Filo di perle, rang de perles, collier de perles.
far una cosa per filo, faire par force de peur,
andare per il Filo della finopia, faire une chose avec bien de la consideration.
veder fil filo, voir par le menu, brin à brin.
Fil filo, souvent, bien souvent.

tener attaccato il Filo, c'est quand une affaire, ne s'interrompt point.
Filo delle reni, le filet, l'epine du dos.
Filo di ferro, fil d'archal.
mandare à Filo di spada, mettre au fil de l'épée.
à File, fil à fil.
Filocordo, chiche, avare.
Filomena, rossignol.
Filone della miniera, un filon, ou une veine d'or.
Filosello, du filosel, floret.
Filosofale, philosophal.
Filosofante, philosophant.
* *Filosofare*, philosopher, pref. je philosophe, parf. simple je philosophai, fut. je philosopherai, part. passé philosophé.
Filosofia, philosophie.
Filosoficamente, philosophiquement.
Filosofico, philosophie.
Filosofe, philosophe.
Filostrocca, *filiostroccola*, un grand embarras de discours, une rangée de personnes ou autres.
Filtro, filtre.
Filucca, felouque, sorte de barque.
Filzo, un filet, un rang, un chapelet ou quelques choses enfilées ensemble.
* *Filzare*, enfiler, pref. j'enfile, parf. simple j'enfilai, futur. j'enfilerai, part. passé enfilé.
Fima, *fimate*, inflammation au membre viril.
Fimbria, bord, ourlet d'embas d'une robbe.
Fime, *fimo*, pour fumier.
Fimolo, plein d'ordure.
Fin, *fino*, jusques.
Finale, final.
Finalmente, finalement.
Finalmente, finement.
* *Finare*, finir, pref. je finis, parf. simple je finis, futur je finirai, part. passé fini. Item achever & donner quittance.
Finattanto, jusques à tant.
Fine, fin.
Fine, bon excellent, fin, rusé.
Fine, valeureux.
maestro fino, habile, sçavant.
Far le malo fini, nous disons, faire la pauvrete; l'acte Venerien.
à buono, o a cattiva fine, à bonne ou mauvaise intention.
* *Finerare*, raffiner, pref. je raffine, parf. simple je raffinai, fut. je raffinerai, Part. passé raffiné.
Finerata, raffinement.
Finestra, fenetre, metaph. œil, entrée.
Finestra sopra il tetto .i. quelqu'un au dessus de no-

nous qui nous ôte toute sorte de liberté.
finestrare, faire des fenêtres.
finestrata, rang de fenêtres.
finestrell, *finestretta*, petite fenêtre.
finestrone, grande fenêtre.
finetto, un finet.
finezza, bonté excellente, subtilité.
finfri, premiers mouvemens de fantaisie, premieres boutades de pensées.
fingardaggine, paresse, faineantise.
fingardare, être faineant & paresseux.
fingardigia, faineantise, paresse.
fingardo, faineant, paresseux.
* *fingere*, feindre, contrefaire, pref. je feinds, parf. simple je feignis, futur. je feindrai, part. passé feint.
fingevole, qui se peut feindre.
fingimento, fiction, feintise.
fingitore, contrefaiseur, qui feint.
fingitrice, qui feint contrefaiseuse.
finimento, achevement, c'est aussi une garniture d'habit, &c. les meubles d'une maison, une riviere en Frioul en Italie.
finimento di nozze, toutes les ceremonies qui se font pendant un mariage.
à finimondi, au bout du monde.
* *finire*, finir, pref. je finis, parf. simple je finis, fut. je finirai, part. passé fini.
finita, *finitione*, fin, achevement.
finito, finy, acheve.
fino, bon, fin.
fino, jusques.
fin ch'io ci sono, tant que je feray.
fin ch'io viva, tant que je vivray.
fin che si può, tant que l'on pourra.
fin che s'aggiri, tant qu'il tournera.
fin da quest'hora, dés cette heure même.
fin da, des.
Finlandia Provincia di Suezia, Finland, province de Svede.
Fiumarthia parte di Norvegia, Finmarchie, partie Septentrionale de Norvege.
finocchiare, orner son discours.
finocchiata, cajollerie, babil.
finocchietti, petits tortillons de cheveux, sur les temples.
finocchio, fenoüil.
come il finocchio nella falsiccia per ripieno, comme le fenoüil dans la saucisse, pour remplir .i. ne sert que de nombre, comme un, o, en chiffre.
vender finocchio, vendre du fenoüil .i. en bailler à garder, en faire à croire, nous disons vendre du noir.
il finocchio trà le mele.i. une chose bien à propos, parce qu'on sert les pommes & le fenoüil ensemble, en Italie.
voler la parte sua del finocchio, ou *fino ad un finocchio* vouloir ce qui nous appartient jusques à une maille.
finocchio marino.i. jaserie, moquerie, cajollerie, passe pierre, ou perce-pierre, herbe.
finocchio porcino, sorte de plante, peucedane.
al finocchio, nous disons entre la poire & le fromage.
finta, feinte.
fintamente, avec feinte.
fintione, fiction.
finto, feint, contrefait.
fio, fief, amende, peine.
pagare il fio, etre chatié.
fio, mot Venitien, pour, *figli*, fils.
fioccaggine, rhûme qui fait parler enroüé.
fioccaggio, floc, flocon.
fioccamente, foiblement, lachement.
* *fioccare*, neiger, & floquer, pref. il neige, parf. simple il neigea, fut. il neigera, part. passé neigé. C'est un verbe impersonnel.
fioccatura, floccons.
fiocchetti, *fioccini*, & *fiocchini*, petit floccons.
fiocco di neve, flocon de neige.
fiocco, floccon, fanon, moucheture, c'est aussi cette laine ou coton qui vole par l'air, que les enfans appellent, filasse de la Vierge Marie. Item, ruban.
fare il salto del fiocco, c'est en Lombardie un jeu pour apprendre à sauter.
fare il salto del fiocco, être pendu.
fioccolare, flocquer.
fioccoli, flocs, floccons.
fioccone, gros floc.
fiocina, sorte d'instrument de fer à plusieurs pointes pour pêcher, & enfiler le poisson dans l'eau.
fiocine, & *fiocino*, l'écorce du grain de raisin, le mare du raisin. Item, floccon.
fiocco, enrovć, pour foible, debile.
fionda, une fronde.
* *fiombare*, fronder, pref. je fronde, parf. simple je frondai, fut. je fronderai, part. passé frondé.
fiombatore, & *fiombino*, frondeur.
fionda, une fronde.
* *fiondare*, fronder, pref. je fronde, parf. simple je frondai, fut. je fronderai, part. passé frondé.
fiondaro, faiseur de frondes.
fiondatore, frondeur.
Fionia Isola di Dania, Fionie, & Funen, Isle de Danemarc.
fioraligi, fleur de lis.
fioralise, sorte de fleur, barbeau, bluet.
fiorame, toutes de fleurs.

fioramuzzo, un muguet, & un migñon.
fiorarancio, fleur d'orange.
fiorata, fleur pour teindre en bleu.
fiordaliso, fleur de lis.
fiore, fleur, fleur de vin, fleur de farine.
ogni fiore piace, fuor che quel del vino, chaque fleur agrée, hormis celle qui se trouve dans le vin, car il est au bas.
chi non fa fior non fa frutto, qui ne produit point de fleur, ne produit pas de fruit. Cela se dit pour les femmes qui n'ont pas leurs fleurs, ne font pas des enfans.
uno, ò due fiori fan d'Amoro, trè ò quattro fan da matto, qui porte à la main une ou deux fleurs, sent son amoureux, mais qui en porte trois, ou quatre, sent son fou.
un fior non fa primauera, i. une seule chose n'est pas considerable.
fior campese, barbeau.
fiore, rien, point.
fior di latte, créme.
fior di lino, gris de lin.
fior di passione, fleur de la passion.
fior di rame, fleur d'airain, verd de gris.
fior rancio, un foucy, c'est aussi un roitelet, fleur d'orange.
fior di morto, œillet d'Inde.
fiorfiorello, sorte de fleur, genet d'Espagne.
fior di primauera, belis ou primevere.
fiorueluto, passeveloux, amaranthe, fleur.
fior di cardo, presure.
fior di zaccaria, aubifoin.
fioreggiante, fleurissant.
* *fioreggiare*, fleurir, pref. je fleuris, parf. simple je fleuris, fut. je fleurirai, part. passé fleuri.
fiorellino, petite fleur.
fiorentinaria, façon de parler de Florence.
fiorentino, Florentin.
Fiorenza, Florence.
fiorenzola, T. di Lombardia, il y a deux villes de ce nom, l'une dans le Toscane.
fioretti, fleurets en dansant, fleurettes. Item, diminutions ou mignardises sur les instrumens de Musique, semences rondes de perles.
fiori, treffles aux cartes.
fiorina, selon aucuns une querelleuse.
fiorino, florin, monnoye d'or, c'est aussi une monnoye seros le lieux, comme, à Sienne, de quatre livres du pays, en Piedmont, de trois sols.
* *fiorire*, fleurir, pref. je fleuris, parf. simple je fleuris, fut. je fleurirai, part. passé fleuri.
chi non fiorisce non fruttisce, qui ne donne des témoignages de bon esprit quand il est jeune qui sont les fleurs, ne produit pas des fruits de belles actions, quand il est grand.
* *fiorscente*, fleurissant.
Fiorita, de la creme.
Fioroni, fleur ms. Item, guirlandes ou chappeaux de fleurs.
Fioroso, effeuré.
Fiorugello, ver à soye prét à filer.
Fiosciare, flocquer.
Fiosciina, fort de fer à pécher.
Fioscino, *fioscio*, flox, flocon.
Fiottare, flotter.
Fiotto, flot, pour une multitude, flux.
Fiotto della morte, dernier soûpir.
Firenza, Florence.
Firenze, Florence.
* *firmare*, arréter, pref. j'arréte, parf. simple j'arrétai, fut. j'arréterai, part. passé arreté.
Firmezza, fermeté.
Firugello, ver à soye prét à filer.
Fisamente, fixement.
Fiscale, fiscal.
* *fiscare*, confisquer, pref. je confisque, parf. simple je confisquai, fut. je confisquerai, part. passé confisqué.
* *fiscella*, panier, cabas, Corbeille.
* *fiscellare*, faire des panniers, ou Corbeilles.
* *fischiare*, siffler, pref. je siffle, parf. simple je sifflai, fut. je sifflerai, part. passé sifflé. Item, bruire.
Fischiata, coup de sifflet, une huée ou sifflerie que l'on fait à quelqu'un.
Fischietto, petit sifflement.
Fischio, sifflet, sifflement.
uccellar col fischio, prendre les oiseaux à la pipee.
Fisco, le fisc, le lieu, ou l'on tient les deniers des confiscations.
* *fisculo*, petit pannier, ou petite Corbeille.
Fisica, physique.
Fisicare, fantastiquer, c'est regarder de prés ce que l'on reçoit, & ce que l'on donne.
Fisico, e fisiciano, physicien.
Fisicoso, fâcheux, difficile, scrupuleux.
Fisicomia, phisionomie.
Fisiconomista, *fisiconomo*, phisionomiste.
Fiscero, phisetere, monstre marin.
Fiso, fixe, attentif.
* *fisofolo*, philosophe.
Fisolara, *fisoliera*, sorte de barque, pinache.
* *fisone*, de l'or, selon les Alquimistes.
Fissamente, fixement.
* *Fissare*, fixer, pref. je fixe, parf. simple je fixai, futur je fixerai, part. passé fixé. Item, jetter fixement.
Fissatione, fixation.

Fissione, fixion.
Fisso, fiche, fixe, immobile.
Fissolare, sifflet en respirant.
Fissura, fente.
* *Fistela*, un petit pannier, un petit Corbeille.
Fistiera, monstre marin.
Fistiare, siffler.
Fistio, per fischio, sifflet.
Fistola, playe incurable, fistule, chancre inveteré. Item, une flute.
* *Fistolare*, s'enflammer, pres. je m'enflamme, pass. simple je m enflammai, fut. je m'enflammerai, part. passé enflammé.
Fistolatione, inflammation.
Fistolo, pour le diable, toutes sortes de mauvaise choses.
Fistoloso, plein de fistules.
Fistuca, fetu.
Fistula, flute, fistule, *fistula*.
Fitonico, qui tient du Negromantien.
Fitta, fichée.
tela fitta, toille serrée.
Fitta, une terre qui s'effondre, une pointe ou douleur, une marque enfoncée d'un coup.
Fittagione, loyer, rente, loüage, ferme.
* *Fittaiolo*, fermier, qui tient à bail ou à ferme.
Fittare, affermer, tenir à ferme, joüer.
Fittaruolo, fittatore, fermier, Rentier.
Fittibile, qui se peut feindre.
Fittibile, fait de terre.
Fittione, fiction, feinte.
Fittitiamente, par feintise, par dissimulation.
Fittitio, contrefait, feint.
Fitto, loüage, loyer.
dare a fitto, donner à ferme ou à loüage.
rincarami, & rincarifcimi il fitto, rencheri sur moy les loyers, i. fais moy du pis que tu pourras.
Fitto, fiché, enfoncé, epais, serré, feint.
Fitto meriggio, le point du Midy.
Fitto nessa, une charmeresse.
Fittonico, d'enchanteur, de devin.
Fittuario, fermer, qui tient à loüage.
Fiubba, boucle, gance, cordon, selon aucuns, un bouton de la meme étoffe que l'habit.
Fiumale, de fleuve.
Fiumana, riviere, fleuve.
Fiumara, riviere, fleuve.
Fiume, fleuve.
Fiumenale, de fleuve.
Fiumetto, petit fleuve.
Fiumicello, petit fleuve.
Fiutare, flairer, fleurer.
Fiutarino, chien qui guéte.
Fiuta, schifezza, une dedaigneuse.
Fiutino, un flagcollet.
Fiuto, une flute.
Fiuto, per odorato, odorat.

F L

Flacco, flacido, lâche, mol, flasque, effeminé.
Flagellamento, flagellation.
Flagellante, flagellant.
Flagellare, flageller, tourmenter.
Flagellatione, flagellation.
Flagellatore, flagelleur.
Flagellatrice, flagelleuse.
Flagello, tourment, fleau.
Flagitio, vice, mechanceté.
Flagrante, flagrant.
Flagranza, brûlement.
Flagrare, brûler, enflammer.
Flammea, flambe, fleur.
Flammeo, de couleur de feu.
Flammeolo, petite banderolle au bout d'une lance.
Flammola, flamule, herbe.
Flamula, flamule, herbe medecinale, renoncule, herbe de la Trinité, selon aucuns.
Flato, souffle, haleine.
Flatuosità, ventosité.
Flatuoso, venteux.
Flauo, jaune paille.
* *Flautare*, fluter, pres. je flute, pars. simple je flûtai, fut. je flûterai, part. passé fluté.
Flauto, flûtet.
Flebile, plaignant, pleureux.
Flebotomia, saignée.
Flegma, flegme.
Flemma, flegme, pour patience, & moderation de colere.
costui hà più flemma, celuy-cy est plus retenu ou patient.
Flemmatico, flegmatique pour patient, & difficile à se fâcher.
Flemmone, flegmon, tumeur de sang.
Flessibile, flexible, pliant.
Flessanimo, aisé à flechir.
Flessibile, flexible.
Flessigna, C. di Zelandia, Flessigue, ville & port fameux dans l'Isle de Zelande.
Flesso, courbé, plié.
* *Flettere*, pleurer, pres. je pleure, pars. simple je pleurai, fut. je pleurerai, part. passé pleuré. Item, plier, selon Dante.
Fleuma, flegme.
Fleve, If. del Reno, detta Flie, Flie, Isle de Holande sur le Rhin.
Flie, If. del Reno.
Flint, C. d'Inghilterra, Ville du païs de Galles en

en Angleterre.
Flora, Deesse des fleurs autrement appellée Cloris, elle fut femme, de Zephyr, Mercure la prit dans ses filets.
Florida, paese d'America, Floride, pais d'Amerique.
Florido, fleurissant.
Flosciare, flocquer.
Floscio, flocon.
Flossato, fait à flocons.
Flosso di seta, floc ou floccon de soye.
Flotta, une flotte.
* *Flottare*, flotter, pref. je flotte, parf. simple je flottai, fut. je flotterai, part. passé flotté.
Fluenza, fluidité, flux
Fluere, fluer, couler.
Fluido, fluide, coulant.
Fluire, fluer.
Flussata, jeu au flux,
Flusso, flux, flux de ventre, dissenterie.
Fluttante, flottant.
Flutto, flot.
Fluttuare, flotter.
Fluttuoso, flottant.
Fluviale, de fleuve.
Fluvio, fleuve.

F O

FOca, sorte de monstre marin, veau de mer.
Focaccia, foüace, galette.
render pan per focaccia, rendre la pareille.
Focacciare, faire de foüaces.
Focacciuola, petite fouace, petit gateau.
Focace, rouge de feu, enflamé.
Focaia pietra, caillou à fusil, pierre à feu.
Focare, rougir au feu, & cauteriser.
Focarello, petit feu.
Focarone, grand feu.
Foce, embouchure, entrée du gosier.
Fochettolo, foyer, petit foyer.
Focile, fusil. Item, un certain os au bras.
Foциliere, fuselier.
* *Focilare*, rafraichir, pref. ie rafraichis, parf. simple je rafraichis, fut. le rafraichirai, part. passé rafraichi. Item conforter.
Focina, forge.
Foco, fuoco, feu.
Focolare, le foyer, *focolaio*.
Focone, grand feu, brasier. Item, le lieu ou l'on cuit les viandes dans une galere, fougon, cuisine, fourneau.
focone, bassinet d'arquebuse, &c. une poel lead fer à tenir de la braise.
Focosamente, ardemment.
focoso, ardent, prompt, fougeux.

fodara, fodera, fourrure, doublure.
fodaretta, & foderuccia, taye d'oreiller.
fodera, fourreau, doublure.
foderatura, fourrure.
fodra di guanciale, taye d'oreiller.
* *Frodare*, doubler, pref. ie double, parf. simple ie doublai, fut. ie doublerai, part. passé doublé Item fourrer.
fodraro, pelissier.
fodrato di tramontana, nous disons, manteau, double de vinaigre.
fodretta, petite doubleure.
fodro, fodero, fourrure, c'est aussi un pelisson.
fodro, fourreau.
fodro, train de bois flotté. Item, une sorte de batteau.
foga, fougue, furie, impetuosité, fugue, en terme de Musique.
fogare, attaquer avec impetuosité.
foggetta, petite façon ou mode, c'est aussi une sorte de bonnet.
foggia, mode façon, taille, stature, une tocque ou bonnet.
foggiare, former, donner façon.
foggiatore, inventeur de modes.
foglia, feuille.
foglia, une feüille.
foglia di latta, fer blanc.
fogliami, feüillages, ramages.
raso à folgiami, satin à ramage, &c.
* *Fogliante*, feuillant, sorte de Religieux de l'ordre de Saint Bernard.
fogliare, mettre une feuille sous vne pierre precieuse.
fogliata, gateau feüilleté, sorte de tourte.
foglietta, feuillu.
foglia vecchia, C. di Grecia, Ville de l'Eoli de Phorée.
Forli, C. della Romagna, Forli, ville d'Italie en la Romagne.
foglietta, petite feüille. Item, une sorte de mesure à Rome un feüillet de listre, une chopine.
foglio, feüillet.
foglio, pour affiche.
dare il foglio bianco, donner la carte blanche, se remettre tout à fait à la volonté.
à foglio a foglio, feüille à feüille, brin à brin.
Foglioso, feuillu.
Fogna, eloaqué, conduit soûterrain, égoût.
fognare, faire des égoûts.
fognaro, Gadouard, Boüeur.
* *Fogone*, foyer brasier, fougon. Item bassinet.
foggia, envie volonté echauffée, chaleur d'animal.
Foiaccia, foiagine, grande chaleur de luxure.
Foianella, une femme luxurieuse.

Foiano, luxurieux.
Foiare, étre en chaleur.
Foietta, une feillette de vin, environ chopine.
Fola, fable la foule des combattans.
Folare, dire des fables.
Folata, une bouffée de vent, foule ou volée d'oiseaux, &c.
Folcino, une serpe.
* *Folcire* etayer, soutenir, pref. j'étaye, parf. simple j'étayai, fut. j'étayerai, part. passé étayé.
Fole, *folle*, fol, prononcez fou.
Folega, poule d'eau, foulque.
* *Foleggiare*, faire le fol, prononcez fou.
Folgenza, éclat, éclair.
Folgere, éclairer, éclater.
Folgola, outil de chatteur.
Folgiuto, eclaire, luisant,
Folgorante, foudroyant, eclattant.
Folgorare, foudroyer, éblouïr, éclatter.
Folgoratezza, eclat, apparence.
Folgorato, demesuré.
Folgore, foudre.
Folgore, éclat, splendeur.
Folgoreggiare, foudroyer, éclatter.
Foliato, onguent, composé de diverses herbes.
Folica, poule d'eau, foulque.
Folio, feuillet.
libro in foglio, livre in folio.
Folio indaco, malabatre.
Folla, foule, presse.
venir alla folla, se méler avec l'ennemy.
* *Follare*, fouler, pref. je foule, parf. simple je foulai, fut. ie fouleral, part. passé foulé.
Follaro, foulon.
Follata, bouffée, volée, trouppe, fable folie.
Follatore, foulon.
Folle, fol. Item, les épluchures du grain battu.
Folleggiante, folle tant.
Folleggiare, faire le foi, folletter.
Folleggiatore, follet, qui fait le fol.
Folleggiatrice, follette.
Follemente, follement.
Folletto, un follet, le folet, esprit incube.
Follezza, folie.
Folli, les poulmens. Item, soufflets.
Follia, folie.
Follicola, pour foule, presse. Item, une sorte d'oiseau, écorce, gousse.
Folliggine, suye,
Folliggiroso, plein de suye.
Follo, un soufflet à souffler le feu. Item, le pulmō.
Follone, foulon.
Follore, pourfolie.
Folminare, fulminer.
Folmine, foudre,
Folo del moline, le traquet du moulin.
Folore d'acqua, rat d'eau.
Folta, presse, foule, épaisseur.
* *Foltare*, presser, pref. je presse, parf. simple je pressai, fut. je presserai, part. passé presse. Item foules.
Foltezza, épaisseur.
Folto, épais.
* *Fomentare*, fomenter, present je fomente, parfait simple je fomentai, fut. ie fomenterai, part. pafsé fomenté.
Fomentatione, fomentation.
Fomentevole, qui se peut fomenter.
Fomento, fomentation.
Fomentare, mignarder, mignotter. Item inciter, provoquer.
Fomito, méche, fomentation. Item, provocation.
Fomusterre, fumeterre herbe.
Fonda, une bourse. Item, abondance. Item, un fourreau de pistolet.
Fonda, profonde.
Fondacaro, Marchand. Item, facteur.
Fondachiero, Marchand.
Fondaccio, lie, le fonds de quelque liqueur.
Fondaco, boutique. Item, magazin.
Fondachiero, homme de boutique, Marchand grossier.
* *Fondamentare*, fonder, pref. je fonde, parf. simple je fondai, fut. je fonderai, part. pafsé fondé.
Fondamento, fondement, c'est aussi, le cul, le siege, le fondement.
Fondano, vin bas, bassiere.
* *Fondare*, fonder, present je fonde, parfait simple ie fondai, futut ie fonderai, part. pafsé fondé.
Fondarsi come missier Giorgio scali, se fondre comme maitre George, &c. sur quelqu'un qui nous nuira plûtôt que nous aider.
Fondaria, fonderie.
Fondatamente, avec fondement.
Fondatione, fondation.
Fondato pour *affondato*, entonné. Item, fondê.
Fondatore, fondateur.
Fondatrice, fondatrice.
Fondello, un cercle à soutenir les plats. Item, entonnoir.
in fondelli, li reé à ners fendus.
* *Fondere*, fondre, pref. ie fonds, parf. simple ie fondis, fut. ie fondrai, part. fondu. Item enfoncer.
Fonderia, fonderie, boutique, ou lieu, ou l'on fond.
Fondigli, *fondigliuolo*, lie qui demeure au fonds d'un vase.
Fondime, *fondume*, bassiere de vin.
Fonditore fondeur.

Fonditura, fonte.
Fondo, fonds, profond, épais.
dar fondo alla robba, dissiper ses biens.
dar fondo, ietter l'ancre, moüiller l'ancre, donner fonds.
dar fondo alla naue Bernarda, *ò di fugheri*, i. être prodigue.
Fondo di fiasco, cul de bouteille.
Fondo di carchioffo, cul d'artichaut.
Diamante col fondo, diamant épais.
senza fondo, diamant foible.
Fondola, une loche.
Fondolute, creux comme un vase.
Fondrura, fondriere.
Fonduto, creux, & enfoncé.
Fonghiera, lieu ou croissent les champignons.
Fonghino, mousseron, sorte de champignons.
Fongo, champignon.
Fongoso, spongieux.
Fongosità, spongiosité.
Fontale, originaire, originel.
Fontana, fontaine.
Fontanaro, fontenier.
Fontanaccio, flux continu d'eau, terre marécageuse.
Fontanella, petite fontaine, ou cautere.
Fontanella della giunta, paturon.
Fonte, fontaine, source, origine, les fonds.
Fontego, fondaco, magazin.
Fora, un foret.
Fora, il espere.
Fora, *fuora*, excepté, dehors.
Forabosco, un pic, un pivert.
un forabosco, un entrant, un qui se fourre par tout.
Foracciare, *e foracchiare*, percer, troüer.
Foracqua, une loche.
Foraggiare, fourager.
Foraggiere, fourageur.
Foraggio, fourage.
Foraghio, pour *fuora*, excepté, hormis.
Foragna, une loche.
Forame, trou, le trou, du cul.
Forame grande, i. l'Enfer.
Foramello, nous disons, un fournois.
Foranee vento, vent de mer, vent marin.
Forare, percer, troüer, foirer une clef.
tutte non si forano dritte, on ne les perce pas toûjours droites, i. on ne reüssit pas toûjours.
Forasacco, pers oreille.
Forasiepe, roitellet.
Forastiere, étranger.
Forata chiaue, une clef foirée.
Foraterra, un plantoir.
Forato, percé.
Foratore, tarriere, *foratoio*.
Foratore, perceur.
Foratrice, perceuse.
Forbice, des forces, ciseaux.
Forbici, sorte d'arrengement d'armée tenailles.
Forbici, deux arcs aux deux bouts de la pouppe qui soûtiennent une poutre nommée *freccia*, fleche.
far forbici, faire signe pour faire taire. Item, quand le cheval croise les machoires.
dir forbici, l'on dit *forbici*, pour faire taire quand on n'approuve pas ce qu'un autre dit voire voire.
per forbici, se refondre à quelque chose.
esser nelle forbici, être en danger.
è andata in quattro forbici, i. elle est perduë.
cortina à forbici, courtines à forces en angle retiré.
io mi trouo tra forbici, & tenaglie, je ne sçay quelle resolution prendre.
Forbiciaro, faiseur de ciseaux.
Forbicette, *forbicine*, petits ciseaux.
* *Forbire*, fourbir, pref. je fourbis, parf. simple je fourbis, fut. je fourbirai, part. passé fourbi. Item, nettoyr, polir.
Forbirsi il cule, se torcher le cul.
Forbito, poly, net, gentil, galand.
Forbitoio, fourbissoir.
Forbitore, fourbisseur.
Forbitrice, fourbisseuse.
Forbitura, fourbissure.
* *Forbottare*, marmotter, pref. je marmotte, parf. simple je marmottai, fut. je marmotterai, part. passé marmotté.
Forbottolare, marmotter, grommeler, fraper de nouveau.
Forbottolone, marmotteur.
Forca, fourche, gibet. Item, un débauché.
Forcacci, pieces de bois qui restraignent le vaisseau à la pouppe, & à la proüe, fourches.
Forcare, enfoucher.
Forcarie, pendarderies, *forcherie*.
Forcaro, faiseur de fourches.
Forcata, fourchée. Item, la fente ou l'ouverture des cuisses.
Forcatella, petite fourche.
Forcato, pendu.
Forcatura, la fente des cuisses ou des jambes.
Forco, forses, ciseaux, pincettes, molettes.
Forcella, la fourcelle. Item, fourchette.
Forcella della vite, un échalas en forme de fourche, tendron de vigne.
Forcellare, soûtenir d'une fourche.
Forcelluto, fourchu.
un piacer da mille forche, un plaisir de pendart.
Forche, le gibet. Item, l'arbe fourchu que font les petits garçons.

và alle forche, vâte faire pendre.
Forchebene, pendart, teste de gibet.
Forcheggiare, faire le pendu, ou le pendart.
Forchetta, fourchette.
Forchettare, enfourcher.
Forchette, fourchettes.
Forchebene, fourchettes.
Forciare, fourcher.
Forciere, bahut, coffre.
Forcina, fourchette.
Forcina, qui se dit aux petits enfans, pendart.
Forcola, fourchette.
Forconare, enfourcher.
Forcone, fourche de fer.
Forcuto, fourchu.
Forcuzza, un pendart.
Fore, dehors, excepté.
Forellino, petit trou.
Forense, e forese, étranger, forain. Item, de barreau.
Foresana, Villageoise, & Païsanne.
Foresano, Villageois, & Païsan.
Forese, Villageois, & Forain.
Foresello, petit Villageois.
Foresetto, Villageois.
foresetta, foresotta, foresuccia, & foresuzza, petite Villageoise.
Foresta, foret.
Forestaro, forestier.
Foresteria, trouppe, ou assemblée d'étrangers. Item, chez les grands, le lieu ou l'on met les étrangers, un appartement de maison.
Forestiero, étranger.
Foresto, desert, sauvage, deshabité.
Foretta, un oreillet.
Forfare, forfaire, méfaire.
Forfatto, forfait.
Forfacchia, la fourche d'un poisson.
Forfacchiuto, fourchu.
Forfecchia, sorte de ver qui à la queuë fourcheüe.
Forficare, tailler avec des ciseaux.
Forfice, forces, ciseaux.
Forficette, petits ciseaux.
Forfici, forces, fortification qui se fait dans une angle retiré.
Forficiata, coup des ciseaux.
Forficini, petits ciseaux.
Forfora, forforaggine, crasse de téte.
Forforoso, crasseux à la téte.
Forgia, pour *foggia*, façon.
Forgiate, forger, faire grande dépense, piaffer.
Forge, pour *frogie*, nauseaux.
Forica, cloaque.
Forichetta, petite cloaque, & petite fourchette.
Forire, fourier.
Foriensceo, forain.
forma, forme.

Formaccio, muraille faite de limon, nous disons de bouë & de crachats.
Formaggiare, assaisonner de fromage.
Formaggiaro, fromage.
Formaggiata, viande avec du fromage. Item, une tarte au flan, au fromage.
Formaggiera, fromagerie, & fromagere.
Formaggio, fromage.
Formaglio, forme de Cordonnier. Item, une medaille.
Formale, formel.
Formalità, formalité.
Formalizzare, formaliser.
Formare, former.
Formatamente, parfaitement.
Formato, membru, grossier de membres.
Forme, forme.
Formella, un trou que l'on fait en terre, une fosse, pour planter les arbres, formelle, forme, sorte de maladie de cheval. Item, une petite forme.
Formentaccio, bled de Turquie.
Formentare, vendeur de froment.
Formentata, Potage, ou soupe, faite de farine de bled de Turquie. Item, pain de cuisson.
Formento, froment, du levain.
Formentone, bled de Turquie.
Formevole, qui se peut former.
Formentoso, rempli de froment.
Formetta, petite forme.
Formica, fourmis.
Far formica di sordo, faire le fourmis de Cormier, ne sortir point encoreque l'on heurte, faire la fourde oreille.
Formica, ulcere erodant.
Formicato, fourmiller.
Formicaio, fourmilliere.
Formicarò, fourmilliere.
Stuzzicare il formicato, nous disons, eveiller la chat qui dort.
Formicolare, fourmiller.
Formicone, grosse fourmis, i. un vieux soldat.
Formicone di sorbo, un qui fait le fourd, qui ne veut pas oüir, qui ne se veut pas laisser persuader, nous disons, faire la fourde oreille.
Formicoso, plein de fourmis.
Formidabile, redoutable.
Formidanza, crainte.
* *Formidare*, redouter, pref. je redoute, parf. simple je redoutai, fut. je redouterai, part. passé redouté.
Formidoso, plein de crainte.
Formiga, fourmis.
Formolo, moule.
Formosità, beauté.
Formoso, beau.
Formulaio, formulaire.

Fornace, fournaise, toillerie.
Fornaceo, fait en fourneau.
Fornaciaio, tuillier.
Fornaiagio, tuilier.
Fornaggiotto, petite fournaise.
Fornai, *fornara*, boulengere.
Fornaio, *fornaro*, boulenger.
Fornasaro, tuilier, faiseur de brique.
Fornata, fournée.
Fernollare, lier ou arreter les rames quand on ne vogue plus.
Fornello, fourneau. Item, une fosse de gehenne.
Fornette, petit four.
Fornicanza, *fornicatione*, fornication.
Fornicare, commettre fornication.
Fornicarie, de fornication, paillard.
Fornicatione, paillardise.
Fornicatore, fornicateur.
Fornicatrice, fornicatrice.
Fornimento, fourniture, garniture, appareil, harnois.
Fornimento di masseritie, ameublement.
Fornire, achever, finir, fournir, garnir, échoir.
* *Fornir di masseritie*, ameubler, pref. j'ameuble, parf. simple j'ameublai, fut. j'ameublerai, part. passé ameublé.
è fornito il tempo, le temps est echeu.
Fornita, garniture, fourniture.
Forno, four, boutique de boulenger.
Fare il forno, exercer le mérier de boulenger.
no'l direbbe una bocca di forno, i. c'est une grande extravagance.
Fornuolo, une lanterne pour chasser de nuit aux oiseaux.
Foro, trou.
Foro, le Bareau ou l'on plaide, le marché public.
il mal foro, i. le trou d'une femme.
Foro, pour *furone*, ils furent.
Foroncolo, froncle.
Forolino, le trou du cul.
Forore, fureur.
Forosella, petit villageois.
Forosetto, villageois.
Forriere, fourier.
Forrier maggiore, Marechal des logis.
Forse, peut etre, possible.
in forse, au hazard, en danger entre deux, en doute, en bransle.
esser in su'l forse, *ò in forse*, étre en doute.
Forsennare, forsenner.
Forsennaria, forsennerie.
Fortalezza, forteresse.
Forte, fort, vaillant, un fort.
vine forte, vin qui est aigre ou tire sur l'aigre.
vin forte, sans eau.
star forte, demeurer ferme sans remuer, ou se deffendre. Item, demeurer court. Item, tenir ferme.
star forte, ne bouge pas.
Fortemente, fortement, valeureusement.
Fortezza, forteresse, force, aigreur.
entrare in Fortezza, entrer dans la forteresse, cela se dit du vin quand il commence à devenir aigre.
Forticello, petit fort.
Fortiero, un coffre.
Fortificamento, fortifiement, fortification.
* *Fortificare*, fortifier, pref. je fortifie, parfait simple je fortifiai, fut. je fortifierai, part. passé fortifié.
Fortificatione, fortification.
Fortificatore, fortifier.
Fortificatrice, fortifieuse.
Fortaliccia, petite, forteresse.
Fortino, redoute, petit fort.
Fortino, degoute, un peu fort.
Fortore, force gout fort.
Fortuito, fortuit.
Fortuna, fortune, bourasque, tempéte.
Fortunaggio, *& fortunale*, fortune.
Fortunale, fortuné, tempete. Item, de fortune.
Fortunare, pátir une borasque, courir fortune faire tempére sur mer.
Fortuneggiare, courir fortune.
Fortunatamente, heureusement.
Fortunato, *Is. dell'Occidente*, les Isles fortunées ou Canaries.
Fortunato, heureux.
Fortunesimo, chance.
Fortunevole, qui peut étre fortuné. Item, malheureux.
Fortunie, fortune, chance.
Forturosamente, avec violence & tempéte.
Fortunoso, tempestueux.
Fortuoso, fortuit.
Forviare, fourvoyer.
Forvoglio, contre la volonté, maigré.
Forza, force.
Far forza, voguer de toute la force.
Forzare, forcer.
Forzatamente, forcement.
Forzato, un forçat.
Forzevole, violent, qui fait force.
Forzerino, coffret.
Forziere, un coffre.
Forcieretto, *Forzierino*, coffret.
Forzina, *Forcina*, fourchette.
Forza, force d'armes.
Forzose, plein de force.
Forzuto, fort.
Fosca, couleur obscure. Item, mine triste, & melancolique.

* *foscare*, obscurcir, pres. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, fut. j'obscureirai, part. passé obscurci.
Foscena, fourche ou dard a poisson.
Foscina, forge.
* *foscinare*, forger, pres. je forge, parf. simple je forgai, fut. je forgerai, part. passé forgé.
Foscio, trouble.
Fosco, obscur, trouble, ouvert.
Fossa, fosse, fossé.
chi vien dalla fossa sà, che cosa è il morto, i. qui a eprouvé une chose, en peut parler comme sçavant.
haver il capo nella fossa, nous disons avoir un pied dans la fosse, étre fort vieux.
Fossame, tranchée, fossé.
Fossare, creuser des fossez.
Fossata, petit fossé au milieu d'un grand.
Fossa noua, C. vicino à Terracina, Ville d'Italie en la Campagne de Rome proche de Terracine.
Fossatella, petite fosse.
Fossatello, petit fossé. Item, un petit ruisseau, un petit torrent.
Fossato, un torrent qui manque quelque fois d'eau, fosse.
Fossatore, fossé.
Fossatura, fossoyeuse.
Fossetta, petite fosse, fossette.
Fossettine, petits trous aux joües en riant.
Fossetto, cuvette.
Fossicella, petite fosse.
Fossile, fossile, tiré du fossé ou de la terre.
Fossina, fossette.
Fosso, fosse.
Fossola, fosse.
Fossolare, fossoyer.
Fossolo, sorte de mal aux yeux.
Fossombruno, C. nella Marca, Fossombrune, Ville d'Italie dans le Duché d'Urbin.
Fosti, tu fosti, tu fus, fustu.
Ie ne mets point icy les mots deshonnétes qui commencent par *fot*, que vous entendez par discretion, d'autant qu'ils s'expliquent d'eux mémes, & ne s'apprennent que trop tôt.
Fottiuento, une cresserelle, oiseau.
Fottiuento, par metaph. un frippon, escroc, passe volant, courtisan sans argent, faineant.
* *Fouere*, entretenir, pref. j'entretiens, parf. simple j'entretins, fut. j'entretiendrai, part. passé entretenu. Item, nourrir.
Fozza, pour *foggia*, mode, façon.

F R

FRà *frate*, Frere, Moine.
frà, entre, parmy.
frà l'uno, e l'altro, l'un portant l'autre, entre l'un & l'autre.
frà Galasso, Frere Frapart, un bon drolle.
frà stoppino, un bon drolle.
frà fatio, fratrer fecessi, un bon drolle de Moine Frere Frapart.
frà tanto, cependant, tandisque.
fra donne, & huomini, tant hommes que femmes.
frà me, en moy méme.
frà se, à part soy.
frà poco, dans peu de temps.
fra tre giorni, dans trois jours.
frà se stesso, en soy meme.
fra quanto, en combien de temps.
* *Fracassare, & fracasciare*, fracasser, pres. je fracasse, parf. simple je fracassai, fut. je fracasserai, part. passé fracassé.
Fracassea, fricassée.
Fracasso, fracas bruit.
Fracasio, & fracasso, fracas.
* *Fraccare*, fracasser, pref. je fracasse, parf. simple je fracassai, fut. je fracasserai, part. passé fracassé.
Fracitali, bagatelles, drolleries, marionettes.
Fracidezza, pourriture.
Fraccidiccio, qui tend à pourriture.
Fracidire, se pourrir.
Fracido, pourry.
fracido del fatto d'una, i. fort amoureux d'une personne.
tu mi hai fracido, ou *fradicato*, tu me tiens pourry tu me tiens pour sot pour mal habile. Item, tu m'importune, tu m'ennuye.
Fracidume, pourriture, importunité.
Fracidume del lino, chenevottes.
Fradaglia, compagnie de bons goulus.
Fradagliare, vivre avec les bons goulus.
Fracidiare, pourrir. Item, importuner.
Fracidiuo, maladif, pourry, importun.
egli è fra dieciotto, e dicianoue, il est entre dix huit & dixneuf, i. il est fort malade. C'est une allusion de *fradiciore*, qui signifie malade, & *fra diciotto*, qui signifie entre dixhuit.
Fradiccio, pourry.
Fradicume, pourriture. Item, importunité.
Fraga, fraise à manger.
Fraganza, per fragranza, bonne odeur.
Fragara, vendeuse de fraises.
Fragaria, fraisier.
Fragata, un plat de fraises. Item, une fregate, sorte de vaisseau.

* *Fragellare*, pour *Flagellare*, tourmenter, pref. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passé tourmenté.
Fragellatore, per *Flagellatore*, flagelleur.
Fragello, fleau, foüet.
Fragile, fragile.
Fragilità; & *Fragilezza*, fragilité.
Fragilmente, fragilement.
Fragmento, le veines qui paroissent au cou.
fragmento, fragment.
Fragno, éclat, coupeau.
* *Fragnere*, & *Frangere*, rompre, pref. je romps, parf. simple je rompis, fut. je romprai, part. passé rompu.
Frage, sorte de poissons.
Fragola, fraise, fruit.
Fragole marine, caprons sorte de grosses fraises, qui croissent en Italie sur des arbres.
Fragelara, vendeuse de fraises.
Fragelata, plat de fraises, Item, un caquet de commeres.
Fragolino, sorte de poisson à Rome.
Fragolo, un fraisier.
Fragolofo, plein de fraises.
Fragare, bruit odeur.
Fraganza, bonne odeur.
Fragare, bruire, éclater. Item, sentir bon.
Fragrofo, qui bruit, & qui sent bon.
Fraintendere, oüir à rebours.
* *Fraintenderfi*, s'entendre ensemble. Il se conjuge, en y metant, moi, toi, soi, nous, vous, se.
Faintereffe, entrelisser.
Frale, fragile.
Fralezza, fragilité.
Framea, sorte de coutulas.
Frameffo, interpose.
Framettenza, entremise, interposition.
Framettere, entremettre, interposer.
Framettitore, entremetteur.
Framezzare, mettre entre deux.
Frammenti, fragments.
Framettiente, entremettant.
* *Framettere*, entremettre, present je entremets, parf. simple j'entremis, fut. j'entremettrai, part. passé entremis.
Framettitore, entremetteur.
Framettitrice, etremetteuse.
Framponato, fer crampone, sorte de fer de cheval à crampons.
Framponi, feur ou clouds à grace.
Franare, ramper, griper, selons aucuns, houler.
Francagion, affranchissement.
Franchamento, franchement.
Francamento, aquit, affranchissement.
* *Francaro*, affranchir, pref. j'affranchis, parf. simple j'affranchis, fut. j'affranchirai, part. passé affranchi. Item coqueter.
Francavilla, *C. d'Abruzzo*, Ville d'Abruzze.
Francescare, affranchir. Item, infecter de grosse Verolle.
Francesamente, à la Fraçoise.
Francescano, cordelier.
Francesco, François nom d'homme.
Francese, François nom de nation.
francheggiare, affranchir, rendre franc & quitte.
franchezza, franchise. Item, hardiesse.
franchiggia, asile, franchise.
Francia, France.
andare in Francia, aller en France .i. prendre la verolle, à cause de *mal francese*, qu'on appelle en Italie la verolle.
franciolla, *C.* Ville.
franciesare, infecter de verolle.
france, franc, & lieu de franchise.
france, port payé, qui se met sur les lettres.
Francoforte, *C. d'Alemagna*, Francfort, Ville d'Alemagne dans la Franconie.
frantolino, francolin, oiseau.
frangenie, rupture, fragment, mauvaise affaire, facherie.
* *frangere*, rompre, pref. je romps, parf. simple je rompis, fut. je romprai, participe passé rompu.
frangette, petites franges ou passement.
frangia, frange.
* *frangiare*, franger, pref. je frange, parf. simple je frangai, fut. je frangerai, part. passé frangé.
frangibile, qui se peut rompre.
frangiloffe, sorte d'aigle filée.
frangolline, francolin oiseau.
franguello, un picon.
frantendere, entendre tout à rebours, oüir de travers.
franto, rompu concassé.
frantumi, éclats, fragments.
frantura, lassitude.
* *frapponere*, entremettre, pref. j'entremets; parfait, simple j'entremis, futur. j'entremettrai, participe passé entremis.
frappa, cajollerie, vanterie, selon aucuns, une fraise, une taillade, découpeur.
* *frappare*, hacher, present. je hache, part. simple je hachai, fut. je hacherai, part. passé haché. Item, tailler, découper, moucheter, se vanter, jaser, broüillasser, user un habit, &c.
frappatore, vanteur, cajolleur, broüillon.
frappatrice, cajolleuse, jaseuse.
frappatura, cajollerie, vanterie, taillade, decoupure.

frapperie, cajolleries, vanteries.
frappone, jaseur, cajolleur. Item, taillade.
frapponere, *frapporre*, entremetre, metre entre deux.
frapponimento, entremise.
frapposto, mis entre deux, entremis.
Frascati, *T. nella campagna di Roma*, Ville dans la campagne de Rome.
frasca, rameau, ou bouchon de taverne.
chi cucina con le frasche la minestra sà di fumo, qui fait boüillir sa marmite avec des petites branches, la souppe sent la fumée, &c. quand on s'embarasse avec de petits garçons ou jeunes hommes, rarement reussir on en son affaire.
una frasca, un inconstant, un leger, un sot, un jeune garçons, un enfant.
al buon vino non bisogna frasca, au bon vin il ne faut point de bouchon.
frascarelli, viande de pâte.
francare, couvrir de rameaux. Item, badiner, follatrer, faire une frasque.
frascaria, sottise.
frascaruccia, petite badinerie.
frascata, feüillee, ramee.
al frascato, une sorte de chasse aux petits oiseaux.
frascatore, faiseur de frasques.
frasche, sottises, badineries.
* *frascheggiare*, badiner, pres. je badine, parf. simple je badinai, fut. je badinerai, part. passé badiné. Item folatrer.
frascheggioso, plein de follarrerie.
frascheria, sottise, badinerie.
fraschette, petite branche, petite sorte.
fraschetta, fettillant, boüillant. Item, étourdi.
fraschettine, qui a peu de sens.
frascherie, faiseur de frasques, de badineries.
frasconaia, legereté, badinerie.
frascone, branchage à bruler.
frassignuolo, arbre ressemblance au fréne.
frassinella, *frascinella*, fraxinelle, geniculaire cachet de Salomon.
frassinello, petit fréne.
frassinetto, bois taillis de fréne.
frassino, fréne.
frassola, sorte de poids.
frastagliamento, découpure.
* *fristagliare*, causer, pres. je cause, parf. simple je causai, fut. je causerai, part. passé causé. Item cajoller, bredoüiller, decouper, mouchetter, raillader.
frastoglatamente, confusement.
frastagliatore, bredoüilleur, cajolleur.
frastagliatura, taillade.
frastaglie, taillade; découpure, balaffre à un habit.
* *frastenere*, entretenir, pres. j'entretiens, parf. simple j'entretins, fut. j'entretiendrai. part. passé entretenu. Item amuser.
frasternamento d'acque, detournement d'eau.
* *frastornare*, dotourner, pres. je detourne, parf. simple je detournai, fut. je detournerai, part. passé detourné. Item renverser divertir.
frastorno, divertissement, empéchement.
frastuoio, *frastueno*, tintamarre.
frastnono, divers bruits melez ensemble.
fratacchiare, faire les Moines.
fratacchione, gros Moine, *frataccio*.
frataia, une femme, qui à affaire avec les Moines.
fratanto, cependant.
frataria, la Moinerie, *frataia*.
fratarie, actions de Moines.
fratarsi, se faire Moine.
frate, Moine.
frate di S. Francesce, cordelier qui n'a point d'argent.
come fra fazio, comme Frere Frazio, qui rempla çoit les domages d'autruy.
frate del Carmine, Carme.
frateggiare, faire profession de Moine.
fratellanza, fraternité.
fratelleggiare, beau frere, fils de notre beaupere bellemere.
fratelleggiare, faire des actions de frere, vivre en frere.
fratelesce, de frere, fraternel.
fratellino, petit frere.
fratelle, frere.
fratel cugino, cousin germain.
fratelmo fratelto, mon frere, ton frere, à la Lombardie.
frateria, Moinerie.
fraternamente, fraternellement.
fraternale, *fraterno*, fraternel.
fraternità, fraternité.
fratesco, de Moine.
fratetto, petit Moine.
fraticelle, frerot petit Moine.
fraticida, qui tue son frere.
fratiere, garce de Moine.
fratile, de Moine.
fratine, petit Moine. Item, de Moine.
fratizzare, faire ou aigir comme frere.
fratta, haye, entre-deux roches, de buisson.
frattanto, cependant.
frattione, fraction.
fratte, rompu.
frattura, fracture.
fratturare, mettre en pieces.
* *fraudare*, frauder, pres. je fraude, parf. simple je fraudai, fut. je frauderai, part. passé fraude.
fraude, fraude.
fraudevole, qui se peut tromper.

fran-

fraudolente, frauduleux.
fraudolosamente, frauduleusement.
fraudoloso, fraudoso, frauduleux.
frania, chemin entre-deux.
franicinanza, voisinage d'entredeux.
franicino, voisin d'entre-deux.
franole, des fraises.
franolino, fraisier.
franto, flauto, flûte.
freccia, flèche. C'est aussi une poutre le long de la pouppe qui soûtient les appuis de la tente, flèche.
frecciare, darder. Item, affronter, tromper.
frecciaro, faiséur de flèches, dardeur.
frecciata, coup de flèche.
frecciofo, hâtif.
fredda, rhûme, humeur froide, le frisson de fièvre.
freddaccio, grand froid.
freddaggione, rhûme.
freddamente, froidement.
freddare, faire froid, prendre froid.
freddezza, froideur.
freddiccio, froidure.
freddigliare, enfroidurer.
* *freddire*, refroidir, pref. je refroidis, parf. simple je refroidis, fut. je refroidirai, part. passé refroidi.
freddo, froid.
far freddo lo scrigno, i. foüiller dans le coffre, dégarnir la cassette.
haver freddo ai piedi, i. n'avoir point d'argent. Item, donner sa marchandise à bon marché pour s'en aller.
Dio manda il freddo, secondo i panni, i. Dieu nous envoye selon nos forces.
non hauer freddo ai piedi, c'est ce que disent les Marchands quand ils n'ont pas hâte de vendre leur marchandise.
vi và freddo, i. il bat froid, il fait le froid.
freddoloso, froidureux, *freddoso*.
freddore, freddura, froidure.
frega, friction, une envie extreme, chaleur de luxure, le rut, fray des poissons.
andare in frega, entrer en rut, entrer en chaleur, devenir chaude, qui se dit d'une chienne, & autres animaux.
fregadenti, un frotte-dents.
fregagione, frict ion.
far la fregagione, i. tâcher de consoler une personne.
fregamento, frottement, friction.
fregagnuola, une frotteuse ou faisoüilleuse.
fregagnuolo, un mârmiton, un frotte bottes.
fregapiatti, marmiton.
* *fregare*, frotter, pref. je frotte, parf. simple je frottai, fut. je frotterai, part. passé frotté. Item, frayer.
fregarla a uno, en bailler à garder, faire une niche.
fregare, rayer, regler un papier.
fregare il piede all'uscio, i. prêdre congé d'un logis.
fregarnolo, un verun, petit poisson.
fregata, une fregate.
fregatina, une petite frottée.
fregatore, frotteur.
fregatrice, frotteuse.
fregatura, friction.
freggiaccio, grande balaffre.
fregiamento, e fregio, ornement.
* *fregiare*, orner, pref. j'orne, parf. simple j'ornai, fut. j'ornerai, part. passé orné. Item, balaffrer.
freggietto, petit ornement, petite balaffre, est a filade.
fregio, ornement. Item, une frise, une bordure est a filade, balaffre, un affront.
fregietto, petit ornement, petite balaffre petite est a filade.
frego, friction, frottement.
frego, une ligne.
frego torto, erreur de compte ou écriture.
fregna, la nature de la femme, &c.
fregola, frega, chaleur, rut fray, envie excessive, une miette, un peu de quelque chose.
fregolare, emier. Item, entrer en chaleur.
fregolino, le fray des poissons.
fregolo, le fray des poissons, le rut des animaux.
fregona, chienne chaude.
frequente, frequent.
frequenza, frequence.
fremente, fremissant.
* *fremere*, fremir, pref. je fremis, parf. simple je fremis, fut. je fremirai, part. passé fremi. Item, bruire, crier, etre en colere, enrager de colere.
* *fremere, fremitare*, fremir, pref. je fremis, parf. simple je fremis, fut. je fremirai, part. passé fremi. Item, grincer, hannir, crier.
fremito, fremissement, bruissement, grincement de dents.
frena, pour *frenga*, la nature d'une femme.
frenaio, faiseur de brides.
frenere, brider, refrener, tenir en bride.
frendire, grogner comme les pourceaux.
freneglio, agraffe.
frenella, frenelle, un fer qui sert à decharger la tete d'un cheval.
frenello, petite bride, une museliere, un ornement de femme comme une enseigne ou une rote de diamans, &c. selon aucuns, un fer à friser.
frenesia, frenesie.
frenetticare, être en frenesie.

fre-

Frenetico, frenetique.
Frenguellare, gazoüiller.
Frenguello, un pinçon, oiseau.
Freno, frein.
* *frequentare*, frequenter, pres. je frequente, parf. simple je frequentai, fut. je frequenterai, part. passé frequenté.
Frequentatione, frequentation.
Frequentemente, frequemment.
Frequenza, frequence.
Freri, Commandeurs. Item, Hospitaliers, Hôtes.
Frescaccio, grand frais.
Frescamente, fraschement.
* *frescare*, rafraichir, pres. je rafraichis, parfait simple je rafraichis, fut. je rafraichirai, part. passé afraichi.
Frescheʒʒa, fraicheur.
Frescaccio, une grande balaffre.
Fresco, frais, nouveau, tendre comme le pain, recent.
Stò fresco, nous disons, me voila bien chaudement, me voila pas mal.
stiamo freschi, ne vous voila pas mal.
dipinger a fresco, peindre à frais, terme de peinture.
Fresco vento, vent frais, i. fort.
Frescolino, tout nouveau, tout frais. Item, une petite fraicheur.
Frescotta, fraiche, jeune.
Frescura, fraicheur.
Fresone, frise, frison.
Frsetre, une poësle à frire.
Fresiolare, frire.
Freto, détroit.
Fretta, hate.
chi promette in fretta, suol pentirsi adagio, qui promet promptement, il se repent à loisir, i. il faut songer à promettre.
Frettare, nettoyer une Galere affin qu'elle coulle mieux. Item, hâter.
Frettolosamente, hativement.
Frettoloso, hâtif.
la cagna frettolosa, fà i cagnolini ciechi, i. qui fait les choses à la hâte, les fait mal.
Freʒʒa, fleche.
Freʒʒe, sorte de tablettes à manger.
Freʒʒeria, lieu ou l'on tient le fleches.
è vento in freʒʒaria che le guaine scorsano, i. il y a du bruit, proverbe Venitien.
Friborgo, *C. d'Alemagna*, Fribourg, Ville d'Alemagne, capitale du Brigau.
Frica, selon aucuns, un verroüil.
* *fricare*, frotter, pres. je frotte, parf. simple je frottai, futur je frotterai, part. passé frotté.
Fricasso, fricassé.
* *friciare*, frotter, pres. je frotte, parf. simple je frottai, fut. je frotterai, part. passé frotté. Item, piquer, presser & chatouiller.
Friciosi, pressant, piquant, chatouillant.
Friere, Commandeur, selon aucuns, pourvoyeur.
Frisolare, remuer les doigts comme sur l'épinette.
Frisolista, un qui joüe des doigts, nous disons qui joüe de la harpe.
Frigesare, faire un grand froid.
* *frigere*, *friggere*, frire, pres. je fris, parf. simple je fris, futur je frirai, participe passé frit.
Frigideʒʒa, *frigidità*, froidure.
Frigido, froid.
Frigillo, un pinçon.
Frigio, une frise.
Frigione, un brodeur.
Frigna, *fregna*, la nature de la femme.
Frignoccola, une chiquenaude.
Frignoccolare, donner des chiquenaudes.
Frigottare, fringotter, gringuenotter.
Frigulare, chanter comme le coucou.
Frinco, un pinçon.
Frinfri, bourades des fantaisie.
Fringuellare, gasoüiller comme le pinçon.
Fringuello, un pinçon.
Frinire, gasoüiller comme les cigalles.
Frisone, *friʒone*, verdrier.
Fripparo, frippier.
Fripperia, fripperie.
Frisa, de la frise.
Frisaccia, frise, pellée, grosse frise.
Frisada, sorte de frise.
* *frisare*, friser, present. je frise, parfait simple je frisai, futur. je friserai, part. passé frisé.
Frisaro, faiseur de frises.
Friscello, c'est la fleur de farine qui vole & s'attache aux murailles, folle marine.
Friscolo, un cabas. Item, la huche ou tombe la farine au moulin, le tremie.
Frisello, *frisetta*, frise, fine.
Frisigna, un peson à mettre au fuseau, selon aucuns, poux, qui viennent aux pourceaux.
Frisoggia, une poësle à frire.
Frisone, frison.
Frisora, poesle à frire.
* *frissorare*, frire, present. je fris parfait. simple je fris, futur. je frirai, part. passé frit.
Fritelaca, sorte de mente.
Fritella, bignet.
Fritello di vento, bouffées de vent.
Fritellaria, fretillerie, fleur.
Fritone, sorte de maquereau.

Frit-

Frinta, sorte de matiere à faire des verres.
* *Frittare*, frire, present. je fris, parfait. simple je fris, futur. je frirai, part. passé frir.
Frittata, ommelette.
rivoltare la frittata, .i. renverser un discours.
Frittata rognosa, ommelette au lard.
Frittatina, petite ommelette.
Frittatona, grosse ommelette.
Frittella, bignet, c'est aussi une injure, comme qui diroit badin.
diventar fritella delle nozze de' vermi, .i. mourir servir, de pâture aux vers.
Frittellare, faire des bignets.
Frittione, friction.
Fritto, frit.
Frittola, bignet.
Frittume, friture.
Frittura, petits poissons à faire, friture.
Friuli, P. d'Italia, Frioul, province du Domaine de Venise en Italie.
* *Friuolare*, badiner, pres. je badine, parf. simple je badinai, fut. je badinerai, part. passé badiné.
Friuolo, frivole.
Frizza, fleche.
Frizzante, piquant, mordant, cuisant.
Frizzante vino, vin piquant.
Frizzante scrittura, une écriture ou histoire qui touche, qui emeut.
Frizzare, etre d'esprit éveillé, mordre, piquer, fredonner, havir, écraser, ecacher.
Frizzare, demanger, cuire, ce qu'on dit des playes, & blessure.
Frizzare, mouvoir, émouvoir, par dire ou par écrit.
Frizzata, pointe sur la langue.
Froda, frode, frodo, fraude, defraudation.
Frodalenza, frodolenza, fraudulence.
Frodare, defrauder, pres. je defraude, parf. simple je defraudai, fut. je defrauderai, part.passé defraudé. Item tromper.
Frodatore, defraudeur.
Frodatrice, trompeuse.
Frodalente, frauduleux.
Frodolentemente, frauduleusement.
Froga, les naseaux.
Frogia, l'ouverture des narines, les naseaux.
Frogiato naso, nez eparé, ouvert.
Frollare, attendrir, mortifier, se gâter ou pourir.
puttana frolla, putain pleine de verolle, pourrie.
Frollatura, mortification de viande.
Frollo, mortifié, demy gaté.
Frollire, se gater, se pourir ou empuantir.
frollo, mortifié, qui commence à se pourrir, mollasse, tendre, faisandé.
Frollone, un sas.
* *Frollonare*, sasser, present. je sasse, parf. simple je sassai, futur. je sasserai, part. passé sassé.
Fromba, fronde.
* *Frombare*, fronder, present je fronde, parf.simple je frondai, futur. je fronderai, part. passé frondé.
Frombata, coup de fronde.
Frombatore, frondeur.
* *Frombeggiare*, fronder, pres. je fronde, parf. simple je frondai, fut. je fronderai, part. passé frondé.
Frombola, fronde.
Lavar il capo con le frombole, .i. étriller, chatier.
* *Frombolare*, fronder, pres. ie fronde, parf. simple ie frondai, fut. ie fronderai, part. passé frondé.
Frombolata, coup de fronde.
Frombolìere, frondeur.
Fromentato, potage fait de froment.
Fromento, du froment.
Fromentone, bled de turquie.
Fromentoso, rempli de froment.
Fronda, feüille. Item, une fronde.
Frondare, fronder & pousser de feuilles.
Frondata, ramee.
Frondeggiare, pousser de feüilles.
Frondire, pousser des feüilles.
Frondifero, qui porte des feuilles.
Frondola, fronde.
* *Frondolare*, fronder, pres. ie fronde, parf. simple ie frondai, fut. je fronderai, part. passé frondé.
Frondoloso, & frondoso, feüillu.
Frondura, quantité de feuilles.
Fronduto, feuillu.
Fronsaccia, grand, front.
Frontale, tetiere, fronteau, un serre-téte, une sorte de guirlande de pierreries, un chanfrain de cheval.
dare una beretta con due frontali, .i. faire un affront.
Frontamente, confrontation.
* *Frontare*, confronter, pres. ie confronte, parf. simple ie confrontai, fut. ie confronterai, part. passe confronte.
Fronte, front, face, pan.
voltar fronte, tourner visage.
stare a fronte, faire tete.
Far fronte, faire face.
alla fronte dell'armata, nous disons, à la tte de l'armee.
armata a fronte, armée en presenc e.
Fronteggiare, confiner, faire téte à l'ennemy, cotoyer.
Frontero, qui confine.
Frontezza, une guirlande de pierreries.

fron-

Frontiera, frontiere. Item, une defence, un fort, &c. sur la frontiere.
Frontile, fronteau, têtiere.
Frontino, .i. un effronté. Item un fronteau.
Frontispicio, frontispice.
Frontone, grand front. Item, téte d'armée, le devant d'une edifice, fronton.
Frontoso, qui à grand front.
Fronza, un paquet de corde tortillé, en rond. Item ride.
Fronze, trognons de chous, rides.
Fronzale, fronteau.
Fronzare, pousser des feüilles, froncer, rider.
Fronzetta, guirlande de pierreries, petite ride.
Fronzire, pousser des feuilles.
Fronzire, rider.
Fronzuto, feüillu.
Frosone, grosbec, oiseau, ossifrague.
Frotta, trouppe.
Frottola, vaudeville, une fatire, ou chanson disfamatoire.
Frottolante, faiseur ou chanteur de vaudevilles.
Frottolare, chanter des vaudevilles.
Fruare, user les habits, &c.
* *Frucare*, frotter, pref. je frotte, parf. simple je frottai, fut. je frotterai, participe passé frotté.
Frucolino, fretillant, remuant.
Frugacchiare, frotter, foüiller, fonder, avec un baton.
Frugale, épargnant.
Frugalità, frugalité epargne.
Frugare, foüiller, éguilloner, fonder avec un baton.
Frugatoio, frottoir, brunisfoir, bouchon baton à fonder.
Frugatore, aiguilloneur inciteur.
Frugeli, vers à soye.
Frugiperda, un depensier.
Frugnuoro, un avalleur de biens.
Frugnuolo, une grosse lanterne pour chasser de nuit aux oiseau.
Frugo, epargnant.
Frugolare, frotter, fonder avec un baton.
Frugolino, un petit boüillon.
Frugolo, un petit broüillon, un eventé qui se fourre par tout, un remuant, un fretillant.
Frugone, un coup de point du doigt ou de la main. Item, un homme qui epargne.
* *Fruire*, iouir, pref. ie iouis, parf. simple ie ioüis, fut. ie ioüirai, part. passé ioüy.
Frulla, un rien, un claquement de doigts.
* *Frullare*, claquer, pref. ie claque, parf. simple ie claquai, fut. ie claquerai, part. passé claqué.
Frulle, des osselets à ioüer, estragales.
Frullo, un rien, le bruire des perdrix quand elles se levent.
frullo, un peson à mettre au bout d'un fuseau c'est aussi une monnoye de peu valeur en Levant.
frullone, un instrument de bois ou bluteau à bluter la farine.
frumento, grain.
* *fruſciare*, écacher, pref. i'écache, parf. simple i'ecachai, fut. i'ecacherai, part. passé écaché.
fruſco, *fruſcolo*, un fétu.
fruſone, grosbec, oiseau.
fruſſo fluſſe, flux, foire.
fruſta, foüet.
terra fruſta, terre en monceau, terre fatiguee.
fruſtabordelo, coureuse debordels.
fruſtare, foüetter, courir le pais, user, dissiper les habits, déchirer.
un fruſta ſcopette, un mignon, un qui use les vergettes a force de se nettoyer.
fruſtata, coup de foüet.
da fruſtati, qui se dit par mepris, comme par exemple.
dipintore da fruſtati, un peintre de neige, un peintre gueux.
un fruſtato, un gueux, un dechiré, un foüetté.
fruſto, un morceau. Item, un fleau.
fruſto, *per fruſtato*, dechiré, usé.
* *fruſtrare*, frustrer, pref. je frustre, parf. simple je frustrai, fut. je frustrerai, part. passé frustré.
fruſtulare, mettre en pieces.
fruſtuli, petits morceaux.
fruſtice, arbre fruitier.
frutta, dessert, fruit, rente, recompense.
dar le frutte, donner des fruits .i. des bastonnades, qui s'appellent autrement, *frutte dell'aſino*.
fruttaiuolo, fruitier.
fruttante, fructifiant.
frutture, *fruttare*, fructifier, rendre du fruit, profiter, comme l'argent à rente.
fruttaria, fruitier.
fruttare, jardin fruitier.
fruttaruolo, fruitier, qui vend du fruit.
frutteggiare, fructifier.
frutetto, petits fruits. Item grenier aux pommes &c.
fruttevole, fructueux.
fruttrice, arbre fruitier.
fruttifero, qui porte fruit.
fruttificante, fructifiant.
fruttificare, fructifier.
fruttificatione, fructification.
frutto, fruit.
danari a frutto, argent à profit, argent à interêt.

dar

dar le male frutte, donner de la facherie.
Frutto di Frate Alberico, des fruits de Frere Alberic, fruits amers.
Fruttefo, fructueux.
Fruttuale, fruttuario, fructueux.
Fruttuare, fructifier.
Fruttuosamente, fructueusement, utilement.
Fruttuoso, fructueux.
Fruzzicare, farfouiller, zavauder, &c.

F V

Fù, il fut.
Fù, feu, deffunt.
Fucare, farder.
Fucci, per ci fù, il y fut & il yeut.
Fucile, fusil.
Fucina, forge.
* *Fucinare*, forger, pref. je forge, parf. simple je forgeai, fut. je forgerai, part. passé forgé.
Fuce, mouche qui mange le miel, bourdon. Item, fard, & un monstre marin.
Fue, pour *fù*, il fut.
Fueme di Fucela, C. *di Granata*, Ville de Grenade.
Fuentre, *Città di Granata*, Ville de Grenade.
Fuga, fuite, fugue de musique, deffaite.
Fugaccia, foüace.
Fugacciera, vendeuse de foüaces.
Fugace, fuyard.
Fugamento, déchassement.
Fufare, mettre en fuite, chasser, déchasser.
Fugata, fougade, sorte de mine pour faire fuir les gens.
Fugatore, qui chasse.
Fugatrice, chasseuse, qui chasse.
Fugente, fuyant.
Fuggenole, fuyard, fugitif.
Fuggiasco, fugitif.
di fuggiasco, à la derobée, comme en passant, en cachette.
Fuggifatiche, un faineant.
* *Fuggire*, fuir, pref. je fuis, parf. simple je fuis, fut. je fuirai, part. passé fuy.
Far fuggir la lontananza, terme de peinture, faire fuir la perspective.
Fuggita, fuitte.
Fuggitivo, fugitif.
Fuggitore, qui fuit, fuyard.
Fuggitrice, celle qui fuit.
Fugo, bourdon.
Fugelo, tourbillon de vent.
Fugone, baffinet.
Fuia, luxure, chaleur d'animaux.
Fuia, pour *fura*, de *furare*, il derobe.

* *Fuiare*, derober, pref. je derobe, parf. simple je derobai, fut. je deroberai, part. passé derobé. Item se Cacher.
Fuina, une foüine.
Fuio, obscur.
Fulda, C. *d'Alemagna*, Fulde, Ville d'Alemagne, & Abbaye dans la Hesse.
Fulgente, éclatant.
Fulgenza, éclat.
* *Fulgere*, éclater, pref. j'éclate, parf. simple j'éclatai, fut. j'éclaterai, part. passé éclaté.
Fulgidezza, éclat.
Fulgido, éclatant.
Fulginare, couvrir des confitures de candy.
Fulgolo, tourbillon, tournoyement d'eau.
Fulgore, foudre.
Fulgore, eclat, éclair.
* *Fulgurare*, foudroyer, pref. je foudroye, parf. simple je foudroyai, fut. je foudroyerai, part. passé, foudroyé.
Fulica, poulle d'eau, foulque.
Fuliggine, de la fuye.
Fuliginoso, plein de suye.
Fuliginato, chiche, vilain.
Fulima, toile d'araignée.
Fullisello, cocon de ver à soye.
Fullone, bourdon, sorte d'insecte.
Fulmare, fulminare, fulminer, foudroyer.
Fulme, foudre.
* *Fulminare*, fulminer, pref. je fulmine, parf. simple je fulminai, fut. je fulminerai, part. passé fulminé. Item foudroyer.
Fulminatione, fulmination, foudroyement.
Fulmine, foudre.
Fulminoso, foudroyant.
Fulvidezza, eclat.
Fulvido, eclatant, resplendissant.
Fumacchio, camouflet.
Fumaiolo, un charbon mal cuit, qui fait de la fumée nôtre vulgaire l'appelle un flambeau c'est aussi qui paroit de la cheminée par dessus le toit.
Fumaio, un charbon qui fait de la fumée.
da piè come il fumaio, .i. toujours d'une même façon.
Fumana, grande fumée, riviere.
Fumante, qui fume, c'est aussi ce que nous disons feu, parlant d'un village, *tanti fumanti*, tant de feux.
Fumare, fumer.
Fumaria, fumeterre, plante.
Fumario, lieu ou l'on fume la chair.
Fumaruolo, le haut de cheminée par ou sort la fumée.
Fumata, une fumée que l'on fait pour signal sur les vaisseaux.

Fumea, fumée.
Fumati toutes sortes de viandes fumées.
Fumica, fumée.
Fumicante, fumant.
Fumicare, fumer faire fomée.
Fumicatione, fumee, petite fumée.
Fumicoso, fumeux.
Fumicotromola, sorte de crabe ou écrevice de mer.
Fumiero, fumier.
Fumigo, suffumigation.
Fumacchio, un camoufflet.
Fumisterra, *herba*, fumeterre, herbe.
Fumito, fomentation.
Fummaiuolo, le haut de la cheminée.
Fummo, fumeé.
Fummo, *per fummo*, nous fumes.
Fumo, nous fûmes.
Fumosità, fumosité.
Fumoso, fumeux.
Femoesterno, *fumosterro*, *fumoterra*, fumeterre, herbe.
Funale, la méche d'un flambeau, & le flambeau méme.
Funaiuolo, cordier.
Fundaco, magasin.
Fundacchiero, marchand, grossier.
Fundatore, qui jette avec la fronde, ou fronde, frondeur.
Funduma, bassiere.
Fune, corde méche d'arquebuse.
dar la fune, donner la gehenne.
tener uno sù la fune, tenir en doute, tenir en suspens, tenir à la gehenne.
Funebre, funebre.
Funerale, funeraillles.
Funerarre i funestare, faire les funerailles.
Funere, funerailles.
Funere, des funerailles.
Funesto, funeste.
Funeto, berceau de jardin.
Fungo, champignon, c'est aussi le charbon qui s'attache au bout du lumignon en brûlant, & plus certaines croissances, spongieuses au corps humain, une potion, selon aucuns.
dar fungi da mangiare .i. donner du porage aux moules, en faire mouler, faire souffrir.
Fungosità, spongiosité.
Fungoso, spongieux.
Funicella, cordette.
Funicello, cordelette.
Funiculo, sorte de mesure des Hebreux, au lieu de la toise.
Funne, *ne fu*, il y en eut.
Funtione, fonction.
Funto, deffunt.
Fuocere, allumer, rougir au feu.

Fuoco, feu.
tanti fuochi nel luogo, tant de feux .i. tant de familles ou maisons en ce lieu-là.
dar fuoco alla girandola, .i. se resoudre en une affaire.
dar ò far cose di fuoco, .i. dire ou faire des choses merveilleuses.
dar fuoco alla lombardia.i. commencer à médire de quelqu'un.
Fuoco di S. Antonio, ou *fuoco sacro* .i. heresipelle.
Fuoco da vedona, nous disons, feu de marionnettes petit feu.
Fuoco da zampano, qui s'éteint à coups de pierres. i. un pendart.
Fuoco di fabbri, qui s'étint à coups de marteau .i. un coquin, qui merite d'étre batu.
Fuoco badiale, grand feu.
Fuoco, *di S. Lazzaro*, nous disons, mal saint Ladre.
Fuoco delli Spagnoli .i. le Soleil.
non darebbe del fuoco col cencio, il ne donneroit pas du feu & de la méche, cela se dit d'un homme forte avare.
non darebbe fuoco col cencio, il ne donneroit pas du feu, quand meme on porteroit un morceau de méche pour allumer, tant qu-il est avare.
Far due fuochi, faire deux feux .i. se separer. faire quartier à part, faire deux lits, bande à part.
dar fuoco col cencio, mettre le feu aux etouppes.
egli sta su'l fuocco, nous disons d'un homme qui est dans l'impatience, il a les pieds danr le feu.
a fuoco lento, à petit feu.
Fuochi volanti, ardans, feux folets.
Fuochi lavorati, *ò artificiati*, feux d'artifice.
Fuocolare, foyer.
* *Fuocone*, fougon. Item, grand feu, brasier.
Fuogo, *fuoco*, feu.
Fuora, *fuore*, *fuori*, dehors, hors, hormis, En terme de jeu, nous disons, force .i. rien de fait.
di fuora vna, en dehors.
Fuor che, excepé, fors que.
da quello in fuori, hormis celuy là.
Fuorchibene, pendart.
Fuor di misura, extraordinairement.
Fuor di modo, hors de mesure.
Fuor di mano, à l'écart du chemin.
Far fuori, ôter mettre dehors.
Fuorifillari, *battagliole*, *tenda* .i. ôtez les filarets, battayolles, &c. terme de galere.
Furaroba, en terme de marine, c'est pour faire depouiller la chiourme, ôtez la chemise.
Fuorrumore, .i. taisez-vous.
Forsennare, forsenner.
Fuorasciro, banny, refugié.
Fur, *furo*, *fureno*, ili furent.

Fura, larçin, chose derobée.
* *Furacciare*, dérober, pref. ie dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je deroberai, part. passé dérobé.
Furace, larronnesse.
* *Furare*, dérober, pref. je dérobe, parf. simple ie derobai, fut. ie déroberai, part. passé dérobe.
Furarie, larcins.
Furatore, larron, dérobeur.
Furatrice, laironnesse.
Furattala, cabaret de filoux.
Furattolare, hanter le cabaret.
Furattoliere, pilier de cabaret.
Furba, le langage narquois, fourbe, fine, rusée.
Furbacchiamento, fourberies.
Furbacchiare, étre fourbe.
Furbacchio, fourbe.
Furbacchione, grand fourbe.
Furbacciotto, petit fourbe.
Furbamento, trompeusement.
Furbare, faire des fourberies.
Furbaria, fourbe, fourberies.
Furbeggiare, faire des fourberies.
Furberia, fourberie.
Furbesca lingua, langage narquois.
Furbesco, desfourbe. Item, langage narquois.
Furbettino, petit fourbe.
Furbo, fourbe, coquin, filou. Item adroit, rusé.
Furchetta, *furcina*, forchette.
Furegare, derober, subtilement. Item, fourgoner.
Furegone, un fin larron. Item fourgon.
Furente, un furieux.
* *Furettare*, fureter, pref. ie furete, parf. simple ie furetai, fut. ie fureterai, part. passé fureté.
Furetto, furet.
Furfantaggine, & *furfantaglia*, racaille, coquinaille.
Furfantare, gueuser, coquiner. Item fripponner gagner par de mauvaises voyes.
Furfante, mechant pendart, mechant garniment gueux qui feint d'avoir du mal, homme de rien, un vaut-rien, un fripon.
Furfantello, petit coquin.
Furfanteria, pendarderie, fripponnerie, coquinerie, mechanceté, taquinerie.
Furfantesco, gueusesque, de coquin.
Furfantevole, gueusesque.
Furfantone, un gros maraud.
Furfura, son de farine, crasse de teste.
Furi, pour *fuori*, de hors.
Furia, furie.
a furia, en hate, *in furia*, en hâte.
non tanta furia, .i. n'allez pas si vite en besogne ne foyez pas si prompt.
Furiare, être en furie.
Furibondo, furibond.
Furiera, fourriere.
Furiere, fourrier.
* *Fugare*, fourgonner, pref. ie fourgonne, parf. simple ie fourgonnai, futur. ie fourgonnerai, part. passé fourgonné. Item, dérober, subtilement.
Furigone, fourgon. Item un fin larron.
Furiosamente, furieusement.
Furioso, furieux.
il furioso, le Roland.
Furlano, un charlatan.
Furlare, charlatanner, coupeur de bourse.
Furo, un coquin, un filou, à Venise, un friand.
Furo, pour *furono*, ils furent.
Furoncelle, petit filou, petit fripon.
Furon furono, à la derobée.
Furoncolo, froncle, *furoncola*.
Furoncolare, venir des froncles, *furoncolare*.
Furunculoso, plein de froncles.
Furore, fureur.
Furtarello, trait de larron.
Furtivamente, furtivement, à la derobée.
Furtivo, furtif, derobé, fait à la derobée ou en cachette.
Furto, larcin.
Fusaggine, arbre dont on fait les fuseaux, fusin un fusain.
Fusaio, tourneur de fuseaux.
Fusaiuolo, un peson à mettre à un fuseau. Item tourneur de fuseaux.
Fusano, fusin, arbre dont on fait les fuseaux.
Fusardo, faiseur de fuseaux.
Fusare, filet au fuseaux. Item, amadouer quelq'un pour tirer quelque chose de luy, & tordre le fil.
Fusaro, tourneur de fuseaux.
Fusaruole gambe, iambes de fuseaux, menuës.
Fusata, la fusée en filant.
Fusberta, flamberge .i. l'epée de Rollant.
Fuscellare, percer un canon ou une serbacane. Item, filer une fusée entiere.
Fuscelletto, fetu, touche d'enfant pour epeler, un petit panier à mettre du fromage mol.
Fuscellino, petit fétu, petit panier à mettre du fromage mol.
cercar col fuscellino, .i. chercher avec bien du soin ou exprés.
cerchar le brighe col fuscellino, .i. chercher des disputes ou noises mal, propos, ou tout exprés.
Fuscello, fetu, & fuseau, une brochette, une iambe toute d'une venuë.
Fusche, ferus.
Fusco, obscur.

Fusella, fusée de petard.
* *Fusellare*, ébrancher, pres. j'ebranche, parf. simple j'ébranchai, fut. je ébrancherai, part. passé ébranché.
Fusello, petit fuseau.
Fuseragnuolo, faiseur de fuseaux. Item, un qui file.
Fusetto, petit poignard quarré ou en triangle. Item, rais d'une roüe.
Fusibilo, *fusile*, qui se fond.
Fusione, fusion, dégel.
Fuso, fuseau c'est aussi une broche dans la quelle on tient les bobines en devidant.
Fuso, rais d'une roüe, le plan d'une colonne, la viz qui entre dans l'écroué.
Far lo Fusatorte, .i. faire son mary cornard: nous disons, donner du fil à retordre.
per il fuso nella rocca, nous disons, mettre la cheville dans le trou.
Fuso, fondu.
Fusolo, l'os de la jambe: c'est aussi le pivot qui soûtient la meule ne moulin, arbre de moulin.
à fusoni, foison, en quantité.
Fusore, fondeur.
Fusoria, art de fonderie.
Fusta, fuste de Corsaire.
Fusta della ruota, moyeu d'une roüe.
Fustagnaro, faiseur de fütaines.
Fustagnotto, petite futaine bien fine.
Fustagno, fûtaine.
Fustagnoso, semblable à la fûtaine.
Fusterna, les nœuds du bois.
Fustibalo, sorte d'arbalére antique.
Fustigare, fustiger, & fourgonner.
Fustigone, un fourgon.
Fusto, le plain, le vif d'une colonne, tige, firaye, pied d'une plante, le corps, de l'homme, ou d'autre animal.
Fustoso, qui à un tronc.
arbero fustoso, arbre de haute futaye.
Futa, fuite, & confutation.
* *futare*, confondre, pres. je confonds, parf. simple je confondis, fut. je confondrai, part. passé confondu item confuter.
Futevole, que l'on peut confuter.
Futoni spiriti, esprits malicieux.
Futta, confutation.
* *Futtare*, confuter, pres. je confute, parf. simple je confutai, fut. je confutrai, part. passé confuté.
Futturare, venir aprés.
Futuro, futur.
fuvvi, *visù*. il y eut, il y fut.

G A



Aballo, sorte de parfum.
gabanare, couvrir d'un gaban.
gabanella, gaban de berger.
gabanio, gaban.
gabarusolo, écrevice.
gabba, gabe, mocquerie.
gabba Christo, un hypocrite.
gabba i santi, bigot, hypocrite.
gabba i villani, sorte de poire, belle én dehors, & mauvaise dedans.
un gabba gli huomini, un trompeur.
gabba villano, une petite pluye qui moüille fort.
gabbamento, gausserie, mocquerie, tromperie.
gabbanella, gaban.
gabbano, gaban, balandran, casaque.
* *gabbare*, se mocque, pres. je me mocque parf. simple je me mocquai, fut. je mocquerai, part. passé mocqué, item tromper.
gabbarie, mocqueries, tromperies.
gabbatella, un tour aux cartes, la gabbatine. Item bagatelle.
gabbatelliere, joüeur de gobelets.
gabbattina, la gabbatine aux cartes.
gabbatore, trompeur.
gabbe, sorte de noisettes vuides au dedans.
gabbevole, gausseur, railleur. Item, quel'on peut gausser.
gabbia, cage, un cabas, un cachot, mu selière, de mulet, la gabie ou gabié d'un navire, la hune, Metaph. prison, & la nature de la femme. Item une femme maigre, par metaphore.
* *gabbiare*, encager, pres. j'encage, parf. simple j'encageai, fut. j'encagerai, part. passé encagé.
gabbiatta, une pleine cage.
gabbinio, un trompeur.
gabbietta, petite cage.
gabbiona, grande cage.
* *gabbionare*, gabbioner, pres. je gabbionne, parf. simple je gabbionai, fut. je gabbionerai, part. passé gabbioné.
gabbionate, fortifications faites de gabbions.
gabbione, gabbion, & grande cage.
gabbinola, petite cage.
gabbo, gausserie, jeu.
* *prendere a gabbo*, se mocquer, pres. je me mocque, parf. simple je me mocquai, fut. je me mocquerai, part. passé mocqué. Item, prendre à jeu.
gabella, Gabelle.
riscuoter la gabella de gli impacci, recevoir la Gabelle des empechemens .i. entreprendre beau-

beaucoup d'affaires.
uccellare gabelle, i. se procurer de la peine.
gabellare, gabeller.
gabelliere, Fermier des gabelles, gabelleur.
gabellotto, Maltotier, gabel'eur.
gabiano, aiguillar, poisson.
gabrina, nom propre d'une méchante, femme Ce mot est passé dans l'usage pour injure, vielle putain.
gade I. di Spagna, Cadis, ou Calis, Isle proche du destroit de gibraltar.
Gaia C. famosa d'Italia, gaïette, Ville d'Italie en la terre de Labour, au Royaume de Naples.
* *Gaffare*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé. Item attraper.
Gaffo, grippement.
* *Gagalare*, se rejoüir, pref. je me rejoüis, parf. simple je me rejoüis, fut. je me rejoüirai, part. passé rejoüi.
Gagate, pierre d'aigle.
Gagato, *T. della Sicilia*, gagate, riuiere de Sicile.
Gaia, *T. di Portogallo*. Bourg en Portugal.
Gaggia, la gavie ou hune d'une navire : une cage, une fourilliere.
Gaggiandra, sorte de limaçon.
* *Gaggiare*, gager, pref. je gage, parf. simple je gageai, fut. je gagerai, part. passé gagé. Item pleiger, engager, cailler, encager, recompenser.
Gaio, gage, ôtage, caution, recompense.
Gaggiura, gageure.
Gagliarda, gaillarde.
andare à gagliarde giornate, aller à grandes journées.
Gagliardaggine, force.
Gagliardamente, fort & ferme.
Gagliardetti, banderolles qu'on met au haut des arbres des vaisseaux, guidons, gaillardets.
Gagliardezza, force.
Gagliardia, force, valeur, vigueur.
Gagliardo, fort, robuste.
ceruel gagliardo, extravagant.
vino gagliardo, vin fort.
Gaglio, de la presure.
una Gagliossa, une faloppe, une gaupe.
Gagliossa, mot Lombard, pochette, poche, sac, besace.
Gagliossacoio, gros vilain.
Gagliossare, faire des villenies.
Gagliosseria, *gagliossaggine*, saleté, vilanie, lourdauderie.
Gaglioffo, lourdaut, coquin, vilain.
Gagliossone, gros vilain.

Gagliossonneggiare, faire des saletez.
Gaglioso, qui se caille ou s'attache facilement.
Gaglioso, gousse de pois &c.
Gagno, un creux lieu plein de bêtes facheuses, une basse fosse.
Gagnolare, glappir, le cry du chien.
Gaiamente, *per allegramente*, gayement.
Gaiandra, une tortuë.
Gaiazzo, *C. di Terra di Lavaoro*, Caïazzo, ville en la Terre de Labour.
* *Gaieggiare*, égayer, pref. i'égaye, parf. simple i'égayai, fut. i'egayerai, part. passé égayé.
Gaietta pelle, peau mouchettée de plusieurs coulеurs.
Gaietto, gay, allegre.
Gaiezza, gayeté.
Gaino, un faucon sauvage.
Gaio, gay,
verde gaio, verd gay, couleur.
Gaioffa, *gagliossa*, mot Lombard, pochette.
Gaiola, une cage.
* *Gaiolare*, encager, pref. i'encage, parf. simple i'encageai, fut. i'encagerai, part. passé encagé.
Gaiolaro, faiseur de cages.
Gaita, gayeté.
Gala, un galand, un ornement de Dame, une carreure de dentelle devant l'estomac, une noix de gale.
far gala, étre gaillard.
Gala, pompe, rejouissance, gentillesse de vétemens, gentillesse, la galle.
andare à galla, nager sur l'eau, flotter.
Galamente, gentiment.
Galana, une tortue, mot Lombard.
Galanga, galange, plante.
Galangale, galange, plante.
Galangola, sorte de verdrier.
Galano, galand, braue, gracieux, gentil.
Galante, galand.
Galant'huomo, honnête homme.
Galanteggiare, faire le galand.
Galanteria, galanterie.
di galanteria, galamment.
Galantino, galamment.
Galappio, *calappio*, lacs ou trappe.
Galare, nager sur l'eau. Item, orner.
Galasia, bouteilles sur l'eau.
Galassia, la voye de lait, le chemin de S. Iacques qui se void au Ciel.
Galala, *T. vicino à Costantinopoli*, Galala Faux-bourg ou plutôt, ville vis à vis de Constantinople.
Galatina, sorte des ausse.
Galaurone, bourdon, sorte d'insecte.
Galbano, du galbanum.
* *Gardere*, pour *godere*, joüir, pref. je joüis, parf. simple ie ioüis, füt. ie jouirai, part. passé ioüi.

galea, galere. Item, lamproye de mer.
galearo, faiseur de Galeres.
galeazza, galeasse, vaisseau long.
galedore, hirondelle de mer.
galefagine, mocquerie,
* *galeffare*, se mocquer, pres. je me mocque, part. simple je me mocquai, fut. je me mocquerai, part. passé mocqué.
galeffone, mocqueur,
galega, sorte de rue, herbe,
galeggiare, nager sur l'eau comme une noix de galle, flotter sur l'eau,
galena, plomb noir.
galeo, sorte de lamproye de mer.
galeone, Galion. Item, une sorte de poisson, fort long,
galeota, une galiotte.
galeotte, forçat, galliot, galerien.
galera, galere.
galeritta, allouette hupée.
galero, chien de mer, selon aucuns, veau marin.
galeso, *F. della Calabria*, Galesus, Riviere de Calabre,
galette, coccons de ver à soye,
galetto, en Lombardie, un robinet de fontaine, Item, la couronne de l'imperiale d'un carosse,
galfana, *C. d'Africa*, Ville d'Afrique.
galgelo, sorte d'oiseau.
* *galigare*, eblouir, Pres. j'ébloüis, part. simple j'ébloüis, futur j'éblouïrai, part. passé ebloüi, Item obscurci.
galio, petit muguet, plante.
galioffa, *e galioffo*, saloppe.
galione, Galion Item, muguet, plante,
galizia, *di Sapagna*, Galice, Province d'Espagne,
galla, gland, glande, noix de galle.
stare à galla, nager sur l'eau.
essere a galla, l. emporter le dessus.
galle, galles.
gallare, nager, sur l'eau.
gallare, le caucher du coq.
gallare, lamproye, selon aucuns.
gallaria, gallerie,
gallassiare, devenir blanc,
gallastrone, coq, mal chapponné.
gallina gallata, une poulle cauchée,
gallato vovo, amas d'œufs d'une poulle cauchee du coq.
galleggiare, nager sur l'eau comme une galle. Item, faire le galand.
galleria, gallerie,
galleria, allouette huppée.
galletto, cochet, petit coq.
galletto di maggio, cochet sauvage.
galletto, robinet.

gallia, France, Gaule.
gallia Belgica, Gaule Belgique.
gallia Gelsica, Gaule Celtique ou de Lyon.
gallia Aquitania, Gaule d'Aquitaine.
galliare, voyager dans une galere. Item, nager sur l'eau.
galliaro, un entremetteur.
gallicinio, le temps que le coq chant.
gallicresta, créte de coq, herbe.
gallina, poulle.
gallina vecchia, *fà buon brodo*, dans un vieux poton fait de bonne souppe.
chi di gallina nasce, conuien che ruspi, nous disons, il chasse de race.
gallina mugellese, ha cent'anni, e mostra un mese, cela se dit d'une qui fait la jeune.
come la gallina di montecuccoli .i. il mange son œuf devant que de le pondre, nous disons, manger son bled en herbe.
trovar latte di gallina, trouver des viandes exquises lors qu'on ne croit pas qu'il y en ait, ou hor de saison.
gallina bagnata, un poltron.
gallina gobba, poulle d'Inde.
gallina rusticella, poulle d'Inde.
la gallina del Biondo, *la screcchina*, la poulle du Blond .i. écorniflense.
gallinaccia, francoline, ou poulle de bois.
gallinaccio, poulet d'Inde, gros coq.
gallinaio, poullaillier.
gallineggiare, faire la poulle.
gallinella, poullette, poullarde.
gallinelle, étoilles poussinieres.
gallipoli C della Romania, Ville de Romanie, qui donne son nom au détroit des Dardanelles.
gallostranij, sorte de figues rouges.
gallo, coq. Item, François.
gallo, *alpestre*, faisan.
gallo di paradiso, une huppe, selon, aucuns.
fa come il gallo, *canta bene*, *e razzola*, *ò ruspa male*, il fait comme le coq, il chante, bien & gratte mal, il préche, & par le bien, & fait de mauvaises œuures.
il gallo di monna checca, nous disons, le coq de la paroisse, Item, un paillard.
* *galloppare*, galopper, pres. ie galoppe, part. simple ie galoppai, fut. ie gallopperai, part. passé galoppé.
galloppo, galop.
* *galloppone*, grand Galop.
gallopie, ergotté come un coq.
galloria, reiouissance excessive, le recoquillement comme du coq.
galloso, galand, gentil, joyeux.
gallozza, noix de galle. Item, les bouteilles qui se formeut sur l'eau en pleuuant, & une sorte de galoche de bois.

gallezzare, nager sur l'eau.
gallozzo, petit coq.
gallozzare, lever la créte, comme le petit coq.
gallozzola, bouteille sur l'eau.
gallugare, chanter le coq.
galluppo, mot Piedmontois, un fripon, un ignorant.
galluto, huppé, eveillé.
*gallu*zza, noix de galle.
galluzze d'oro, herbes ou marques d'or à un chapelet, chaines de boutons ou grains d'or.
galluzzare, se dresser sur ses ergots, se recoquiller comme le coq. Item réjouir.
galogna, sorte d'herbe venimeuse.
galone, côté.
galloppo, galop.
* *galloppare*, galopper, pref. je galloppe, parf. simple ie galoppai, fut. ie galopperai, part. passé galoppé.
galoscia, noix de galle, galoche.
galuppo, voleur, picoreur.
gamarro, écrevice, de mer.
gamascie, gamaches.
gamauto, gamaut, instrument de Chirurgien.
gamba, iambe.
gamba d'anello, le corps de la bague.
la gamba fà quel che vuol il ginocchio, la iambe fait ce que veut le genoüil, i. un valet fait ce que le maître luy commande.
dare à gambe, vulgairement, ioüer de l'epée à deux iambes, i. fuit.
farla con le gambe, ioüer de l'epée à deux iambes fuir.
tu ti lamenti gamba sana, nous disons, tu te plains de ce que l'epousée est trop belle, i. de trop d'aise.
non ci và di buone gambe, il n'y va pas volontiers.
metterfi la via trà gambe, nous disons, prendre ses iambes à son col. Item, se mettre en chemin gaillardement.
andare à gambe levate, tromber en mauvais état, donner du nez en terre, tomber le cul en haut.
à gambe alte, le François dit, le cul au haut.
gambaccia, une vilaine iambe.
gambale, iambiere, armeure de iambe.
gambarello, écrevice.
gambarella pesce, petit écrevice.
gambaro, ecrevice.
gambata, coup de iambe.
hauer la gambata, c'est quand la maitresse se marie à un autre qu'a son amant.
dar la gambata, nous disons, coupper l'herbe sous le pied.
* *gambeggiare*, gambiller, pref. ie gambille, parf. simple ie gambillai, fut. ie gambillerai, part. passé gambillé.
gambelliere, conducteur des chameaux.
gambello, chameau.
gamberaccia, jambe ulcerée.
* *gambero*, ecrevice, masc. & fem.
gameruolo, armeure de jambes.
* *gambettare*, gambiller, pref. je gambille, parf. simple je gambillai, fut. je gambillerai, part. passé gambillé.
gambetto, le croc en jambe, jambette, coup de jambe pour faire tomber.
servir ne l gambetto, i. servir tout de bon.
gionti à sedere à gambetto, i. ayez patience.
gambetti, ceps, fers aux pieds des forçats.
gambiera, gambiere, armeure de jambe, greve.
gambiglia, le pied d'un vase.
gambo, tige, trond, pied d'arbre.
gambone, grosse iambe, gigot, iambon.
dar gambone, donner de la hardiesse.
gambrieri, armeure de iambes.
gambuccie, petites iambes.
gambugio, chou cabus.
gambuie, sorte de guétre.
gambuto, qui a des grandes iambes ou une tige.
gambuzzo, chou cabus. Item, iambon.
gamora, *gamurra*, sorte de robe de femme.
come la gamona di monna silvestra, i. un habit neuf fait d'un vieux manteau.
gammurrino, sorte de cotte de femme.
Ganaforda, C. d'Ibernia, Ganaforda, Ville d'Irlande.
ganascia, machoire, ganache de cheval.
ganascione, un souffet ou gourmade.
gancetto, crochet, crampon, avec son piton.
* *ganciare*, accrocher, pref. i'accroche, parfait simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.
gancio, crochet.
Gandauari, C. d'India, Ville de l'Inde.
gandulare, venir des glandes.
gandule, glandes.
gandulosо, plein de glandes.
ganga, la ioüe. Item, une poulie, & une mitre.
gangale, dents œillieres.
Gange, F. d'India, Gange, riviere de l'Inde.
Gangharo, *ganghero*, gond.
Gangheggiare, se dit du cheval, se renverser les gencives en sentant la iument.
Gangherare, attacher aux gonds, mettre des gonds.
Ganghero, gond.
il Ganghero, che si dà a' cani, hor vari, terme de chasse pour faire prendre un autre chemin aux chiens.
dar Gangheri, échapper dextrement.
Gangheri, charniere de cassettes ou coffres.
fuor de' Gangheri, hors des gonds, i. hors de

 soy,

foy, hors de raison.
dare in gianghero, c'est quand un liévre en fuyant se baisse, & puis fuit d'un autre côté, horvary.
star in gangheri, prendre garde à soy.
uscir de gangheri, ne sçavoir ce qu'on dit.
Ganghitella, une joüe, un soufflet sur la joüe.
Gangola, glande, amigdale.
Gangolare, croître des glandes.
Gangolaro, plein de glandes.
Gangoloso, plein de glandes.
Gangrena, gangrene.
Gangrire, se mettre la gangrene.
Ganguto, plein de glandes.
Gannare, tromper.
* *Gannire*, ronfler, pres. je ronfle, parf. simple je ronflai, fut. je ronflerai, part. passé ronflé. Item, gronder, hurler, crier.
Ganso, oye, oison.
Ganza, une oye, & une sorte de monnoye de cuivre.
Ganzare, sorte de barque.
Ganzetto, *ganzo*, era upon.
Gara, debat, dispute, envie, émulation.
vincer la gara, emporter le prix.
à gara, à l'envy l'un de l'autre.
Garabattolo, sorte de gaban.
* *Garabullare*, jaser, pres. je jase, parf. simple je jasai, fut. je jaserai, part. passé jasé. Item, barboüiller.
Garafelli, sorte de poires.
Garafano, œillet, & cloud de girofle.
Garagnoni, etallons que l'on tient d'ordinaire parmy les juments.
Garamanti, peuples de Libye & d'Affrique.
Garamanto, *M. d'Asia*, Harama, montagne d'Asie, d'où sort le fleuue Phasis.
Garamatica, *garamuffola*, mots pour rire, au lieu de *grammatica*, grammaire.
Gramella, le poignet.
Garancia, garance.
Garanciare, garancer.
Garare, faire à l'envy.
Garatiera, une jarretiere.
Garaungno, macreuse.
Garauella, sorte de barque. Item, sorte de poire.
* *Garbare*, plaire, pres. je plais, parf. simple je pleus, fut. je plairai, part. passé pleu. Item, agreer, accommoder.
Garbato, gentil, de bonne mine.
Garbato huomo, homme bien fait, liberal, accostant, honnête.
Garbeggiare, donner de la façon à quelque chose. Item, devenir aigre.
Garbella, sorte d'oiseau.
Garbellare, grabbeler.
Garbellatore, grabbeleur.
Garbetto, furet, aigret. Item, un petit trait piquant.
Garbezza, aigreur, apreté.
Garbino, le vent du Sudovvest.
Garbo, bonne grace, gentillesse, bonne grace, forme, grandeur, taille, selon, aucuns, aigre, piquant, apre, une ruë de Florence, ainsi appellée.
huomo di garbo, honnête homme.
su'l garbo, de la taille, de la grandeur.
legno, ò legname di garbo, bois de moule, ou bois moulé.
* *Garbugliare*, broüiller, pres. je broüille, parf. simple je broüillai, fut. je broüillerai, part. passé broüillé.
Garbuglio, embroüillement, confusion.
Garbuglioso, brouillon.
Gardellino, *gardelin*, *& gardelline*, chardonneret.
Gardigno, un clos, un parc.
* *Gareggiare*, disputer, pres. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé disputé. Item debattre, faire à l'enuy.
Gareggiatore, emulateur.
Gareggioso, querelleur.
Gare gare, paese d'Africa, Païs d'Afrique ou est Tripoli.
Gareso, une huppe.
Garettare, couper les jarrets.
Garettiera, jarretiere.
Garetto, jaret.
Garfagnoni, bigarreaux.
Garganio, sorte d'oiseau de riviere.
Gargandiglia, collier de femme.
Garganollo, sorte de canard.
Gargano, montagne de la Pouille.
* *Gargarizzare*, gargariser, pres. je gargarise, parf. simple je gargarisai, fut. je gargariserai, part. passé gargarisé. Item se rincer le gosier.
Gargarisme, gargarisme.
Gargaro, un belier.
Gargarozzo, *gargatile*, *garza tiglio*, *gargatone*, & *gargatto*, gosier.
il gargato li và à staffetta, i. il est affamé, nous disons, il a les dents bien longues.
Gargea, un heron.
Gargeone, *per garzone*, garçon.
* *Gargolliare*, gargoüiller, pres. je gargoüille, parf. simple je gargoüillai, fut. je gargoüillerai, part. passé gargoüillé.
Gargozzo, *gargozzolo*, le gosier.
Gargulo, heron.
Garianzino, orange.
* *Garibare*, façonner, pres. je façonne, parf. simple je façonnai, fut. je façonnerai, part. passé façonné.
Garibo, façon.

Garigli, des cerneaux.
Garigliano, F. della Campania, Riviere d'Italie dans la Terre de Labour.
Garitte, bois courbez qui font le toit de la pouppe, sur lesquels on met la couverture, garites.
Garlito, jaret.
Garminella, gherminella, tour, détour, tromperie, tour, de passe-passe.
Garo, saumeure.
Garofonare, orner d'œillets, & assaisonner de clouds de giroffle.
Garofonara, sorte d'herbe.
Garofonato, qui sent l'œillet ou cloud de giroffle.
Garofane, garofile, cloud de giroffle, un œillet.
Garofilata, herbe qui a la senteur de giroffle.
Garolo, garoloso, babillard.
Garone, gherone, une piece à un habit, selon aucuns, fleur de lis.
Garonna, garonne, fleuve de France.
Garontolo, coup de poing.
Goriofo, querelleux, ostiné.
Garpa, grappe, etampe, maladie de cheval.
* *Garreggiare*, disputer, pref. je dispute, parf. simple je disputai, fut. je disputerai, part. passé dispute. Item, faire à l'enuy.
Garreggiatore, disputeur, contesteur.
Gareggiatrice, disputeuse.
Garrese, gales sur le garot.
Garretto, e garretta, jarret.
Garreuole, querelleux.
Garrimento, tancement.
* *Garrire*, crier, rancer, gazoüiller, cajoller, pref. je crie, parf. simple je criai, fut. je crierai, part. passé crié.
Garritore, cajolleur.
Garritrice, cajolleuse.
Garro, Garito, cajollerie, gazoüillement.
l'ordine del Gartier, l'ordre de la jarrettiere en Angleterre.
Garugli, cerneaux.
* *Garulare*, cajoller, pref. je cajolle, parf. simple je cajollai, fut. je cajollerai, part. passé cajollé.
Garulità, caiollerie.
Garulo, caiolleur.
Garuzza, petite contention.
Garza, une pie, selon aucuns, une aigrette ou heron. Item, un chardon.
Garzara, sorte de heron.
* *Garzare*, carder, pref. je carde, parf. simple je cardai, fut. je carderai, participe passé cardé.
duro di garze, fort en bouche.
Garze, mal dans la bouche du cheval focelles.
Garzena, P. d'Asia, Pays d'Asie, Albanie ver la mer Caspienne.
Garzerino, sorte de maille pour s'armer, faite en façon de Iaseran.
Garzetta, aigrette, oiseau.
Garzicolo, une quenoüille.
Garzignole, sorte de poires.
Garzo, sorte de chardon. Item, un heron.
Garzolo, la pomme des choux ou laittuës.
Garzona, une fillette.
Garzonastro, gros garçon.
Garzoncello, garçonnet.
Garzone, garçon, valet, laquais.
Garzoneggiare, faire le garçon, garçonner.
Garzonetta, fillette.
Garzonetto, garçonnet.
Garzonezza, ieunesse, age de garçon.
Garzonile, de garçon.
Garzuolo, la pomme ou le dedans des choux & laitues.
Garzuolo, une sorte de filasse ou chanvre. Item, une poupce ou quenoüillee de chanvre.
Gosiare, faire des dentelles ou autres ouvrages à l'aiguille.
Gasio, ouvrage fait à l'aiguille.
Gastalda, fermiere, grangere.
Gastaldia, ferme.
Gastaldo, fermier granger, & marguillier d'une Confrairie.
* *Gastigare*, châtier, pref. je chatie, parf. simple je châtiai, futur je châtierai, part. passé châtié.
Gastigatione, châtiment.
Gastigatoia, châtiment.
Gastigo, châtiment.
Gastigatore, châtieur.
Gastigatrice, châtieuse.
Gastigatura, châtiment.
Gastramugliotte, gros gourmand.
Gastrimaglia, gourmandise etrange.
* *Gatto*, chat.
* *Gattone*, gros chat.
Gatta, chatte.
pigliar gatta à pelare, i. entreprendre une chose fe difficile.
fare la gatta morta, i. faire le niais, feindre de ne pas entendre.
voler la gatta, i. faire son fait serieusement.
non voler la gatta, i. ne vouloir pas embarasser.
ogni gatta hà il suo gennaio, nous disons, il n'y a si mechant pot qui ne trouve son couvercle chacun trouve un amy ou amie.
la gatta di Masino, che serraua gli occhi, per non vedere i topi, i. un qui ne veut pas voir, qui sent de ne pas voir.
gatta ci couua, la chatte y couve, i. il y a quelque malice cachée la dessous, nous disons, il y a anguille sous roche.
non tener gatta in sacco, ne tenir pas son chat dans

dans le sac dire ouvertement, dire librement.
non comprar gatta in sacco, n'acheter pas chat en poche.
andare a vedere a pescar la gatta, i. se laisser persuader facilement.
gatta guantata non piglia sorci, chat emmytoufle ne prend point de souris.
gatta orba, sorte de Collin maillard. Item, Clignemucette.
à gatta orba, aveuglette.
menar la gatta al lardo, i. donner la commodité à un homme de faire ce qu'il veut.
ci penso come la gatta all'insalata, i. je n'y pense nullement.
andare alla gatta per lardo, aller au chat pour avoir de lard, i. demander à un homme ce qu'il veut pour soy meme.
tenere un'occhio alla gatta, e l'altro alla padella, prendre à garde tout ce qui peut arriver.
done non sono gatti, i topi ballano, quand le Maitre n'est pas on fait tout aller par escuelles.
gattafura, mot Genois, sorte de tourte.
gatteria, herbe au chat.
gattaro, herbe au chat.
gattarigola, chatoüiller.
* *gattarigolare*, chatoüiller, pres. je chatoüille, pars. simple je chatoüillai, fut. je chatoüillerai, part. passé chatoüille.
gattarigoloso, chatoüilleux.
gattaruola, chattiere.
gattaccio, chasseur de hatte.
andare in gattaccio, demander le matou.
gatteggiare, courir la nuit comme les chats.
gattesco, de chat.
gatticiuola, chatton, petit chat.
gattigli, gente de rouë.
gattilare, chatter.
gattilatura, chatée.
gatto, anciennement une machine à battre les murs, & selon aucuns, à couvrir les combattans.
gatto, gatto, comme un chat, en chat, à la derobée. Item, au chat, au chat.
gatto soriano, guenon, guenuche.
gattolare, chatter, & crier comme un chat.
gattoli, gattolini, petit chats.
gattolone, tout decement, en tapinois, comme un chat.
gattomammone, gattomamone, guenon, marmot.
gattonare, chatter, grippet comme un chat.
gattone, un vieux chat. Item, un finet.
fare il gattone, i. faire le niais.
gatton, gattone, tout doucement comme un chat.
gattoni, les oreillons, mal qui vient à la gorge.
gattone della noce, le dedans de la noix.
gattoncini, petits chats.
gattorbola, sorte de jeu, Colin-maillard.
gattorigolare, chatoüiller de la griffe.
gattorigoloso, chatoüilleux.
gattozibetto, civette animal.
gattuccia, jeune chatte.
gattucciare, chatter.
gattugire, sorte de dez faux.
gavacciolo, tumeur de peste.
gavagna, corbeille.
gavagnare, pour gagner. Item, mettre dans une corbeille.
gavagno, pour *guadagno*, gain.
gavanello, un tiercelet. Item, un cochon.
gavanetto, un fort paillard, robuste compagnon.
gavardina, jaquette de païsan.
gavazza, un saut à cloche-pied, selon aucuns. Item, une louppe ou grosse gorge.
gavazzare, rire à gorge, deployée, sauter ou danser, selon quelques uns.
gavazzo, tis, demesure, joye excessive.
* *gaudiare*, se rejouir, pres. je me rejouis, pars. simple je me rejouis, fut. je me rejouirai, part. passé rejoüi.
gaudio, joye.
gaudioso, joyeux.
gaudire, estre joyeux.
gavelli, gentes de roüe.
gaverna, une levier.
gavetta, botte de cordes de luth ou violon. Item, une escuelle de bois dans la quelle les forçats mettent leurs viandes.
gavettone, auge.
Gavi, *Città d'Italia nel Genouese*, Ville d'Italie dans le Gennois.
gavezza, un sot, un badin.
gavia, une hirondelle de mer selon aucuns, une mouette.
gavignare, tenir serré, empoigner sous le bras.
gavigno, les amigdales, glande au col.
gavigne, l'endroit dessous les bras ou les luitteurs se tiennent.
gavillare, traiter avec subtilité & sophistiquerie.
gavillatione, cavillation.
gavilloso, sophistique, plein de cavillation.
gavine, l'endroit du corps sous les aisselles, proprement les amigdales.
gavinello, une sorte d'emerillon.
gavia, hirondelle de mer.
gavioso, plein de joye.
gavitella, une grande couppe.
gavitello, un morceau de bois lié à l'ancre qui nage sur l'eau, & sert à reconnoitre le lieu ou elle est, bonneau, balisse.

gauocciare, s'enfler comme une aposthume.
gauoccio, tumeur d'aposthume,
gauocciare, s'enfler comme une peste.
gauocciolo, peste, tumeur de peste.
gauolla, cheville du pied.
gauone, l'extremite ou recoins au dedans de la proue, gavon. Item, une sorte de tumeur.
gauotta, la gavotte Danse.
gaurana, sorte de vigne ou raisin.
ganzo, œil de beuf.
gazza, pie.
gazza sparviera, lanier.
gazzara, une armoire dans le mur.
gazzara, une pinache, Item une sorte de huée & battement de mains bruit de mousquetade pour rejouisance.
gazzaria, e paese di Tartaria, Gazaria, presq'Isle de Tartarie.
gazzella, un animal qui porte du musc.
gazzera, une pie.
gazzeria, bruit de mousquetades ou artillerie pour rejouissance.
gazzerina, cotte de maille, & façon de maille en couleur d'eau, Iaseran, maille faite à Alges.
gazzetta, la gazzette. Item, petite pie.
gazzetta, une monnoye à Venise.
gazettare, cajoller comme une pie. Item faire des gazettes.
gazzettante, faiseur de gazettes.
gazzettiere, gazetier.
gazzetto, œil de beuf.
gazzinio, couleur bluatre.
gazzino molino, moulin à fouler les draps.
gazzo, cheval œil de veron, selon aucuns, pie. Item, de couleur d'eau ou bluâtre.
gazzolare, cajoller.
gazzollatore, cajolleur.
gazzolatrice, cajolleuse.
gazzorino, grand caiolleur.
gazzonare, couvrir de gazons.
gazzone, gazons.
gazzotta, une pie.
gazzouiglia, & *gazzouiglia*, gogaille.
gazzouigliare, gasouiller son bien.
gazzuolare, caioller comme une pie.
gazzuolina, ieune pie.
gazzuoli, sorte de petite verolle.
gazzura, iaserie.

G E

GE la lettre G.
gebeleaf M. d'Africa, Gebe-Caf, montagne d'Afrique.
gebeltarif, *M. di Spagna*, Montagne d'Andalousie Calpe.
gelb, *C. d'Alemagna*, Lieu dans le territoire de Cologne.
geb, sorte de viande.
* *gecchire*, abaisser, pres. j'abaisse, parf. simple i'abaissai, fut. i'abaisserai, part. passé abaissé, abatte, humilier.
geena, gehenne.
* *geenare*, gehenner, pres. ie gehenne, parf. simple ie gehennai, fut. ie gehennerai, part. pasſé gehenné.
gegniua per gengina, de lagelée.
gelamento, gelée.
* *gelare*, geler, present ie gele, parfait. simple ie gelai, futur. ie gelerai, part. pasſé gelé.
gelatamente, froidement.
gelatina, gelée que l'on mange.
gelavermi, verglas.
Geldre, *C. di gheldria*, Gueldres, Ville du Duche de gueldres, l'une des dixept Prouinces des pais bas.
gelea, *C. di Sardegna*, Ville de Sardaigne.
geloria, *gelettina*, pour *gelatina*, gelee que l'on mange.
guelferen, *C. d'India*, Gelferen, autrefois Bucephala Ville de l'Inde.
geliccidio, temps de gelée.
* *gelidare*, geler, pref. ie gele, parf. simple ie gelai, fut. ie gelerai, part. pasſé gelé.
gelidezza, froidure.
gelido, froid, gelée.
gelamina, pierre minerale, gelamine.
gelo, gelee, grace.
gelosaccio, un grand ialoux.
gelosamente, avec ialousie.
gelosia, ialousie, ialousie devant la fenetre, balustres pouppe derriere la timoniere.
* *gelosire*, devenir ialoux, pref. ie deviens ialoux, parf. simple ie devins ialoux, fut. ie deviendrai ialoux, part. pasſe devenu ialoux.
negotio geloso, ialoux.
vascello gelose, un vaisseau qui panche facilement d'un coté & d'autre, ialoux.
gelsa, meure, framboise.
gelso, meurier blanc.
gelsomino, iasmin.
gelsomomo, *gelso moro*, meurier.
* *gemare*, doubler, pref. ie double, parf. simple ie doublai, fut. ie doublerai, part. pasſé doublé.
gemolla, sorte de raisin.
gemelle, gemeau.
gemente, gemisant.
* *gemere*, degouter, pref. ie degoute, parf. simple ie degoutai, fut. ie degouterai, part. pasſe

passé degouté. Item, distiller, gemir.
gemina, sorte de damasquinerie ou marqueterie sorte de cuisine.
* *geminare*, doubler, pres. je double, parf. simple le doublai, fut. ie doublerai, part. passé doublé. Item joindre, coupler apparier.
gemini, gemeaux, double. Item, le signe gemini.
geminino, gemeau. Item, né sous le gemini.
gemino, double gemeau.
* *gemire*, gemir, present je gemis, parfait. simple je gemis, futur. ie gemirai, participe passé gemi.
gemitio, le degouttement ou sueur des grottes surgeon d'eau.
gemit, gemissement.
gemma, pierre precieuse, bourgeon de vigne, la seconde ecorce des cornes donc on fait la coupelle, pour la coupelle, jaune d'œuf.
gemma di Venere, sorte d'Amethiste.
innestare a gemma, enter en bouton ou germe.
gemmare, bourgeonner. Item, orner de pierres precieuses.
gemmare, ioüaillier.
alla gemmata, ouvrage de rapport.
gemmiere, iouaillier.
gemmoso, plein de pierreries. Item, bourgeonneux.
gemo, pelotton de fil.
gemuto, le recoulement d'un pigeon ou tourterelle.
gemaio, Ianuier.
gene, les ioües.
genealogia, genealogie.
genealogico, devin, faiseur d'horoscope.
genebro, genevre.
generalato, office da General, generalité.
general dell'artiglieria, gran Maitre de l'Artillerie.
generale, General, un General.
generale di fanteria, Colonnel.
generalissimo, Generalissime, & tres general.
generalità, generalité.
generalmente, generalement.
generamente, engendrement.
generante, engendrant.
* *generare*, engendrer, pres. j'engendre, parf. simple i'engendrai, fut. i'engendrerai, part. passé engendré.
generatione, generation.
generativo, generatif.
generatore, geniteur, engendreur.
generatrice, engendreuse.
generico, de genre general.
genere, genre.
genere, gendre.
generosamente, genereusement.
generosità, generosité.
Generoso, genereux.
Genesi, generation ou creation, la Genese.
Genestra, geneſt.
Genestrata, sorte de potage.
Geneura, C. Geneve Ville libre, & Republique au bout du lac Leman.
Gengebro, *gengeto*, gingembre.
Gengerino, gâteau melé de gingembre.
Gengenerata, gingembre confit.
Gengia, gencive.
Gengidio, chervi.
Gengiva, gencive.
Gengivo, gingembre.
Gengiovo, gingembre.
Genia, race, engeance.
Geniale, de genie. Item, generatif, & naturellement recreatif.
Geniana, sorte de plante.
* *Geniaro*, suivre le genie, pres. ie suis le genie, parf. simple ie suivis le genie, fut. ie suiurai, part. passé suiui le genie.
Genio, genie.
* *Genire*, engendrer, pres. i'engendre, parf. simple i'engendrai, fut. i'engendrerai, part. passé engendré.
Genitale, partie genitale, generatif. Item, glayeux.
* *Genitare*, engendrer, pres. i'engendre, paf. simple i'engendrai, fut. i'engendrerai, part. passé engendré.
Genitivo, genitif, qui peut engendrer.
Genito, engendré. Item, le sperme.
Genitore, geniteur pere.
Genitrice, mere, engendreuse.
Genitura, geniture.
Genizzaro, Ianissaire, un qui est engendré d'un Espagnol & d une Italiene, ou au contraire.
Gennaio, *gennaro*, Ianuier.
quanto genaro e discosto dalle more, il en est aussi eloigné que Ianvier des meures.
Geno, genie. Item, gendre.
* *Genoa*, & *Genoua*, Genes, Ville d'Italie, Republique.
Genocchiare, agenoüiller.
Genocchio, *per Ginocchio*, genoüil.
Genocchione, a genoux.
Gensola, iuiube.
Gensolo, arbre qui porte les iuiubes.
Gentaccia, canailles.
Gentaglia, canaille, engeance.
Gentalo, né d'une certaine famille.
Gentame, la lie du peuple, la canaille.
Gentarella, la lie du peuple, la canaille.
la Gente, les gens.
Gente al bosco, nous disons, le loup est au bois, c'est quand on a quelque chose sur la barbe, comme une miette de pain, &c. Et la reponse

se est, *fon cinque the la guardano*, montrant, les cinq doigts que l'essuyent.
gente bassa, gente minuta, petits compagnons, gens de bas lieu, petites gens.
gente di cano, toutes sortes de Mariniers.
gentea, canaille, recaille.
genterella, canaille, recaille.
gentiana, gentiane herbe.
gentile, gentil, gentille, noble, courtois, courtoisie. Item, une sorte de poire ainsi appellée.
gentilesco, noble, gentil, de bonne grace.
gentilezza, gentilesse, noblesse, courtoisie.
gentildonna, Demoisselle, gentille femme.
gentil'huomo, gentil'homme.
gentilhuomo della bocca, gentil-homme servant.
* *gentilino*, joly, agreable, galant, civil beau.
gentilire, rendre ou devenir, noble ou gentil.
gentilità, gentilité, paganisme.
gentilitia, de gentil-homme.
gentilmente, gentilment.
gentilotto, petit gentilhomme, gentil-homme de village, gentillâtre.
gentozza, bonnes gens, petites gens.
gentuccia, menus gens.
genuamente, ingenuëment.
genuflessione, pliement de genoüil.
genuflesso, le genoüil.
genuflettere, plier le genoüil.
genuini denti, dent le lait.
genuino, naturel.
genuro, genevre.
Genuro, T. appresso Durazzo, Genus riviere de Macedoine, pres de Durazzo.
Georgello, C. di Calabria, ou Georgetto ville de la Calabre ulterieure, ou Saint Georgio.
geografia, geographe.
geografo, geographe.
geomante, geomante, devin.
geomantia, geomance, devination per la terre.
geometra, geometre.
geometrare, mesurer la terre.
geometria, geometrie.
geometrico, geometrique.
geometriggiare, exercer la geometrie.
geometro, geomettre.
georgica, culture, le Georgique.
gera, chappe d'un fourreau.
geranio, bec de cigogne ou gruë, herbe.
geranione, bec de cigogne ou gruë, herbe.
gerarchia, hierarchie.
Gerbi, If. d'Africa, Isle d'Afrique.
gerga, javard.
Gergenti, C. di Sicilia, Ville en Sicile.
gergo, jargon.
gergognare, jargonner.
gergone, jargon.
gerliero, porte-hotte.
gerlo, & gerla, une hotte, *gerlotto*, une hotte.
germana, sœur. Item, sorte de raisin.
germaneggiara, laite l'Alleman.
germania, Allemagne.
germanico, Allemans.
germanino, sorte d'ouvrage d'Orfévre.
germano, frere germain. Item, germandrée.
germano, le mâle d'une canne, canard sauvage. Item, Alleman.
germe, germe.
germina, bourgeon, bouton.
germinare, germer, bourgeonner.
germini, bourgeois, boutons.
il giuoco de' termini, une sorte de jeu à la Triomphe par allusion l'acte charnel.
germinoso, plein de boutons ou bourgeons.
* *germico*, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
germogliamento, bourgeonnement.
germogliante, bourgeonnant.
germogliare, bourgeonner, pousser des boutons germer.
germoglio, bourgeon, bouton d'arbre, germe rejetton.
germoglioso, plein de bourgeons.
germolare, boutonner, germer.
germoli, boutons, bourgeons.
geroglifico, gieroglifique.
gerondio, le gerondif.
gerone, branle-queuë.
gerrio, selon aucuns, anchois ou sardine.
gersa, sorte de fard.
gersomino, jasmin.
gesiola, cabinet ou armoire sur une galere, &c. ou l'on tient les lampes allumes, gisole, b tacle, petite Eglise en Lombardie.
gesmino, jasmin.
gessaiuolo, plâtrier.
* *gessare*, plâtrer, pref. je plâtre, parf. simple je plâtrai, fut. je plâtrerai, part. passé plâtré.
Gesso, F. dell'Ionia, Gessus, fleuve d'Ionie.
gesso, du plâtre.
gessomino, du jasmin.
gessoso, plâtreux.
gesta, race, lignée, faits, actions.
gestamo, enseigne, marque de glorieuses actions.
gestare, faire des gestes.
gestatione, exercice ou mouvement de corps.
gesteggiare, faire des gestes.
gestente, qui fait des gestes.
* *gesticulare*, *gesticulare*, gesticuler, pref. je gesticu-

sticule, parf. simple je gesticulai, fut. je gesticulerai, part passé gesticulé.
*gestire, gesticuler, pres. je gesticule, parf. simple je gesticulai, fut. je gesticulerai, part. passé gesticulé.
gesticulatione, gesticulation.
gesto, gesto.
gesto, pour *cesto*, le privé.
geth, *Città di Terra Santa*, Ville de la Palestine.
geria, sorte de magie noire.
getioni, ciboulles donnes en May.
geti, les jets d'un oiseau.
beccarsi il geti, .i. entreprendre une affaire qui ne peut reussir.
gettare, jetter, pres. je jette, parf. simple je jettai, futur. je jetterai, part e pe, passé jetté.
non si getta il lardo a' cani, on ne jette pas le lard aux chiens .i. on ne donne rien pour rien.
gettar il tempo, perdre temps.
gettaruolo, leurre, perte de temps.
gettara, fonte de fondeur.
gettatore, fondeur de metaux.
gettatura, une fonte.
getteito, demolition, jet de maison.
getto, jet.
far getto, jetter les marchandises en mer pour decharger un navire.
getto, jet de moule, à Venise, du ciment, un rejetton d'arbre.
getto, fonte metail.
gettoni, jetons.
geze, un lezard.

G H

GHebbio, une cresecerelle, oiseau.
gheldria, p. de paesi bassi, Gueldres, l'une des Provinces des païs bas.
ghembare, tortuer, pres. je tortuë, parf. simple je tortuai, fut. je tortuerai, part. passé tortué.
ghembo, tortu.
ghemo, pelotton de fil, &c.
ghengiterare, faire des gestes, faire des mines ou façons.
ghengheria, mine, geste, façon impertinente.
gheononare, faire la guenon.
ghennone, guenon.
gheppio, cresserelle oiseau.
fare il gheppio, .i. mourir, pres. je meurs, parf. simple je mourus, fut. je mourrai, part. passé mort.
ghera, chappe de fourreau.
gherbino, sorte de vent entre Midy & Ponent.
gherriglio, cerneau de noix.
far venir un gherriglio di ventidue noci. i. se ruiner par son mauvais menage.
gherminella, tour de passe passe.
gheminettiere, joueur de gobelets.
ghermire, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, futur. je gripperai, part. passé grippé.
ghermitore, & *ghermitrice*, grippeur, grippeuse, qui grippe.
gherone, une piece à un habit, gouter.
prenderla per un gheronne, passer par un gousset .i. s'enfuir.
gheroni, garniture de fourreau, bout, & chappes.
que. che non và nelle maniche và ne' gheroni .i. ce qui ne sert à une chose sert à l'autre.
gheruzza, petit debat.
ghetta, l'or ou l'autre metail comme on le tire de la mine.
ghetto, demeure des Iuifs à Venise, & à Rome &c.
ghezzare, noircir en meurissant, être different en couleur de ceux de sa race. Item, faire le singe, ou le sot.
ghezzo, noir, More, Egyptien, meur.
ghiabaldano, une chose de rien.
ghiacceso, glacial.
ghiaccia, glace.
ghiacciana, eau gelée. Item, la gelée.
ghiacciare, glacer, pres. je glace, parf. simple je glaçai, fut. je glacerai, part. passé glacé.
ghiacciato, glacé.
ghiacciera, glaciere, lieu ou l'on conserve la glace.
ghiaccino, fer à glace.
ghiaccio, glace.
rompere il ghiaccio, metaph. depuceler une fille, commencer à entamer.
ghacciofo, plein de glace, glacé, qui se dit des pierres precieuses.
ghiacciuolo, iris flambe, lis bluatre.
ghiacciuoli, des roupies, & les glaçons qui pendent aux gouttieres. Item, une sorte de poires.
ghiadare, geler, present. je gele, parfait simple je gelai futur. je gelerai, part. passé gelé.
ghiadatura, engourdissement de froid.
ghiado, froid extreme.
ghiado, pour *gladio*, glaive.
morto à ghiado, tué d'une epée, mort d'une extreme necessité ou misere.
ghiaggiuolo, iris, plante glayeul, lis, bluatre.
ghiaia, gravier, sable de riviere.

* *ghiaiare*, ensabler, pref. j'ensable, parf. simple j'ensablai, fut. j'enfablerai, part. passé ensablé. Item, engraveler.
ghiaiata, un monceau de sable sur lequel on met des fagots ou autres choses pour passer par dessus une eau.
ghiaioso, plein de gravier.
ghianda, gland.
ghianda di faggio, faine.
ghianda unguentaria, du Ben.
levar le ghiande, églander, recueillir le gland.
ghiandaia, *ghiandara*, un ge y, fine pie.
ghiandare, nourrir de gland.
ghiandorini, viande de pâte d'Italie.
ghiandi, des glands de mouchoirs.
ghiandolare, venir des glandes.
ghiandole, glandes. Item, grains de ladrerie.
ghiandose, plein de gland, & plein de glandes.
ghianduccia, peste. Item, aposthème ou glande.
ghiandoloso, plein de glandes.
ghiandusccia, la peste, mortalité des animaux.
ghiara, gravier, sable.
* *ghiarare*, engraver, pref. j'engrave, parf. simple j'engravai, fut. j'engraverai, part. passé engravé.
ghiarella, sable delié, *ghiaretta*, sable délié.
ghiaroso, graveleux.
ghiaradadda, un circuit de terre.
ghiarone, brique, piece d'or defectueuse.
* *ghiattire*, glapir, pref. je grapis, parf. simple je glapis, fut. je glapirai, participe, passé glapi.
ghiave, pour *gavie*, gavier ou hunes de navires.
ghiazzerino, maille faite à Alger Iaseran.
ghiazzeruola, sorte de barque.
ghibbo, per gobbo, tortu, bossu.
ghibellino, de la factions de Gibellin.
ghiera, chappe ou garniture de guaine ou fourreau. Item, une sorte d'electuaire qui entre dans le pillules. Item, un trait d'arbalette.
ghiorda, javard.
ghiona zolla, motte de terre.
ghiga, un violon, ou viole.
ghigare, jouer de la viole.
ghigare ghegatore, joüeur de viole.
ghinaccese, un idiol, qui lorgne ou guigne.
ghignare, sousrire, & guigner.
ghignata, sousris.
ghigno, sousris.
ghignoso, un guignard.
ghinella, tour de passe passe.
ghinfare, fraiser, mettre une fraise.
ghiafo, fraises à l'Espagnolle.
* *ghindare*, guinder, pref. je guinde, parf. simple je guindai, fut. je guinderai, part. passé guinde.
ghindarella, sorte de cordage à guinder.
ghinocchiare, agenoüiller.
ghinocchione, à genoux.
ghioccia, goutte.
* *ghiocciare*, degoutter, pref. je degoutte, parf. simple je degouttai, fut. je degoutterai, part. passe degoutte.
ghiocciola, goutellette.
* *ghiocciolare*, degoutter, pref. je degoutte, parf. simple je degouttai, fut. je degoutterai, part. passe degoutte.
ghiocciolese, degouttant.
ghiosa, glose.
* *ghiosare*, gloser, pref. ie glose, parf. simple ie glosai, fut. ie gloserai, participe, passé glosé.
ghiotta, gourmande, friande, goulue.
ghiotta, une lechefritte.
ghiottamente, goulument.
* *ghiottare*, degoutter, pref. ie degoutte, parf. simple ie degouttai, fut. ie degoutterai, part. passe degoutte.
ghiottarello, petit friand.
ghiottesco, de friand, de hourmand.
ghiotto, glouton, gourmand.
ghiottone ghiotto, morceau.
ghiottola, une lechefrite.
* *ghiottolare*, gourmander, pref. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. ie gourmanderai, part. passe gourmande.
* *ghiottonare*, gourmander, pref. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. le gourmanderai, part passe gourmandé.
ghiottencelle, petit goulu.
ghiottone, glouton, mechant.
* *ghiotteneggiare*, gourmander, pref. je gourmande, parfait. simple ie gourmandai, futur. ie gourmanderai, participe, passe gourmandé.
ghiottoneria, gourmandise, friandise, méchancete.
ghiotteneria, gourmandise.
ghiottornia, gourmandise.
ghienaro, fouillemerde.
ghiono, motte de terre.
ghiezza, une grotte.
* *ghiozzare*, degoutter, pref. ie degoutte, parf. simple ie degouttai, fut. ie degouterai, part. passe degoutte.
ghiozzo, un gouion.
ghiozzo, un morceau de quelque chose.
ghirandola, girandole, feu d'artifice qui tourne.
ghirandolare, tourner comme une girandole.
ghirandolo, marqueture selon aucuns.
* *ghiribizzare*, fantastiquer, pref. je fantastique, parfait. simple ie fantastiquai, futur. ie

ie fantastiquerai, participe passé fantastiqué.
ghiribizzatore, fantastiqueur.
ghiribizzo, caprice, pensee.
ghiribizzoso, fantastique, capricieux.
ghirigoro, pour *gregorio*, Gregoire.
ghirigori, decoupeures.
ghirlanda, guirlande, chappeau da fleurs, couronne, cercle.
la ghirlanda costa un quattrino, e non stà bene in capo ad ognuno .i. il faut faire ce que l'on doit, & non pas tout ce que l'on peut.
ghirlandare, mettre une guirlande.
ghirlandella, petite guirlande.
ghirlandetta, petite guirlande.
ghirlanduzza, petite guirlande.
ghiro, un loir.
ghirone, loir, animal.
* *ghisa* certaine partie du col du cheval. Item Guise, ville de France.
ghisello, compagnon, ce mot est corrompu de *gesello*, mot allemand qui signifie la meme chose.

G I

Gia, is, déia, iadis par la passe.
gianongie, non pas.
giache, puis que.
gia sia che, veu que.
gia, il alloit.
giaccare, armer d'un iaque.
giaccaro, faiseur de iaques de maille.
giacchera, caquet de commeres.
giacchiare, ietter les filets dans l'eau.
giacchio, une sorte de ret qui se iette en rond appellee un épervier.
menare il giacchio tondo, i. n'epargner personne ne porter respect à personne.
* *giacciare*, glacer, present. ie glace, parfait simple ie glaçai, futur. ie glacerai, part. passe glacé.
giacciaretti, l'humidité que fait le salpetre, glaçons qui pendent.
giaccio, glace.
giaccesco, de glace.
giacco, iaque de maille. Item un porteur de iaque ou cotte de maille, un poltron.
giacente, gisant.
* *giacere*, être, couché, pres. ie suis couché, parf. simple ie fus couché, fut. ie serai couché, part. passé couché. Item, le croupir des eaux.
giaciglio, gîte lieu où l'on couche.
giacimento, le coucher, la couchee avec quelqu'un.
giacinto, hiacinthe, pierre, & iacinte fleur.
giacintolo, lieu où l'on couche, la couche, le lit le gite.
giacitura, le coucher avec quelq'un, facon de coucher.
giacomo, nom propre-Iacques.
far giacomo giacomo .i. trembler de peur.
gialetto, du gais.
gialapo, ialap.
gialda, une gauffre.
gialdoniere, faiseur de gauffres.
* *giallare*, iaunir, pres. ie iaunis, parf. simple ie iaunis, fut. ie iaunirai, part. passé iauni.
giallastro, iaunatre.
gialleggiare, iaunir, tirer sur le iaune.
gialletto, iaunâtre.
giallicio, iaunâtre.
giallezza, couleur iaune.
giallo, iaune, *giallo paglirio*, iaune paille.
giallolino, gingeolin, couleur iaunâtre.
giallore, couleur iaune.
giallume, couleur iaune.
giamai, iamais.
giamano, tout prest, tout promptement.
* *giambare*, gausser, pres. ie gausse, parf. simple ie gaussai, fut. ie gausserai, part. passé gaussé. Item railler.
giambier, gausseur.
giambo, ieu, gausserie, mocquerie. Item, rige.
volere il giambo, vouloir railler, avoir envie de rire.
gianda, gland.
giandaia, un geay.
giandoso, plein de gland, ou glandes.
como disse Gian Erochoni, comme dit &c. que l'affaire dure que cela dure seulement, & vous verrez comment il vous en prendra.
giandusciа, glande.
* *gianetta*, sorte d'arme, ianneton, Nom propre de fille diminutif de ieanne.
gianeto, un genet d'Espagne.
gianettone, sorte d'arme a fust.
gianfrusaglia, racaille, canaille.
la giannica, l'air de la campagne ou la campagne.
gianizzero, ianissaire.
giannolino, bleu pour les peintures. Item, une sorte de pot.
giara, une vase de terre.
giarbelluccio, une sorte de casaque.
giarda, iavard, mal de cheval, ierdon.
giarda, un tour niche.
* *giarnare*, dupper, pref. ie duppe, parf. simple ie duppai, fut. ie dupperai, part. passe duppé. Item, gausser.
giardinaio, iardinier.
giardinaggio, jardinage.

Giardinero, iardinier.
Giardineggiare, iardinier, c'est aussi ce que nous disons bâtir des châteaux en l'air.
Giardinetto, iardinet.
Giardiniere, iardinier.
Giardino, iardin.
far giardini in aria, faire des iardins en l'air, nous disons, batir des chateaux en Espagne.
Giardone, iavard, ierdon.
Giarelle, cailloux de riviere, gravier.
Giarioli, poulles d'eau.
Giarla, *giara*, buire.
Giaroncelli, petits cailloux de Riviere.
Giarone, caillou de riviere.
Giaroso, graveleux.
Giarra, sorte de vase, buire. Item, gravier, & une trompesie une niche.
* *Giarrare*, ensabler, pres. i'ensable, parf. simple i'ensablai, fut. i'ensablerai, part. passé ensablé. Item tromper, duper.
Giaroso, graveleux. Item, trompeur.
Giattabondo, vanteur.
Giattanza, vanterie.
* *Giattare*, vanter, pref. ie vante, parf. simple ie vantai, fut. ie vanterai, part. passé vanté.
Giattimento, abboy, glapissement.
* *Giattire*, iapper, pref. ie iappe, parf. simple ie iappai, fut. ie iapperai, part. passé iappé. Item glapir, clabauder.
Giattura, dechet, dommage. Item, vanterie.
Giaua, la gavie, une chambre au fonds du navire.
Giauazzo, *ambra nera*, sorte d'arbre.
Giauelotto, iavelot.
Gianerina, sorte d'arme commme une demie pique, iavelot.
Giazza, une étage.
Gibaro, sorte de poisson.
Gibba, bosse.
Gibbo per gobbo, bossu. Item, un coffre.
Giboso, bossu.
Giochero, pieds de veau, herbe de vit de chien.
* *Gielare*, geler, pref. ie gele, parf. simple ie gelai, fut. ie gelerai, part. passé gelé.
Gielatina, de la gelée.
Giele, sorte de ieu aux cartes.
Gielo, gelée.
Gielso, meurier blanc.
Gielsomino, iasmin.
Gienca, *gionco*, une genisse.
Gierda, *gierdone*, iavard, ierdon.
Giergo, iargon.
Gierliere, porte hotte.
Gierlo, & *Gierla*, hotte.
Gierusalem, ò *Gerusalemme*, Ierusalem, Ville de la Terre Sainte.

Giesù, Jesus.
Giesuato, sorte de Religieux.
Giesuita, Jesuite.
Giesuitizzare, faire le Jesuite.
Giffa, giraffe, sorte d'animal.
Giga, une poche, petit violon.
Gigaro, pied du veau, vit de chien, herbe. Item, un ioüeur de violon.
Gigantaggine, nature, taille & action de Geant.
Gigante, gigant.
Gigante da cigoli, un nain.
entrar, *su'l gigante*, faire le grand & le mauvais, nous disons, monter sur ses grands chevaux.
giganteggiare, faire le geant.
Gigantesco, de geant.
Gigantesca, une geante.
La giggia del messere, la droüine, la concubine.
gigliato, sorte de monnoye antique de Naples marquée de fleur de lys.
Giglietto, lieu planté de lys.
Giglietto, petit lys.
Giglio, lys, fleur de lys.
Gigliosò ò santo, c'est nostre ieu, à croix ou pille, à cause de la marque de la monnoye.
Giglio azzuro, ò *celeste*, flambe.
Giglio pauonazzo, flambe.
Gigliolino, peit lyts. Item, couleur de lys & bay clair.
Gignina, gencive.
Gigotto, un gigot, un iambon, une cuisse.
Gile, ieu aux cartes, appelle Gillet en Savoye.
Gimbo, bosse.
Gimboruto, *gimboso*, bossu.
Gimina, damasquinure.
Gimmo, bossu.
Gina, force, haleine.
Ginebraio, genavrier.
Ginebro, genevre.
Ginepraio, lieu planté de genevriers.
entrar nel ginepraio, .i. s'embroüiller, pref. ie m'embroüille, parf. simple ie m'embroüillai, fut. ie m'embroüillerai, part. passe embroüillé.
Gineprete, genevriere.
Ginepro, genevrier.
Ginestra, genêt.
Ginestreto, genetriere.
Ginestriera, genetrier.
Gineto, genet d'Espagne.
Ginebro, gingembre.
Gingidio, cerfeüil.
Gingia, gencive.
Ginia, engeance.
Ginepreto, lieu plein de genevriers.
Ginocchiali, genoüillieres.
Ginocchiare, agenoüiller.
Ginocchiata, reverence du genoüil.
Ginocchietti, genoüilleres.

ginocchio, genou.
ginocchione, à genoux.
gio, pour *gi*, il alla.
giobbia, mot Lomb. ieudy.
giobbia, a tre fusi, nous disons la semaine des trois jeudis.
giocacchiamenti, jeux, folâtreries.
* *giocacchiare*, ioüer, pres. je ioue, parf. simple je ioüai, futur je iouerai, part. passé joüé. Item folâtrer.
* *giocare*, gagner, pref. je gagne, parf. simple je gagnai, fut. je gagnerai, part. passé gagné. Item parier.
giocare al sicuro, ioüer au plus seur.
giocare à scondi lepre, ioüer au fin.
giocare à scarica l'asino, .i. se decharger sur un autre.
giocar di coda, coüailler.
* *giocar di mano, ò alle mani*, .i. frapper, pref. je frappe, parf. simple je frappai, fut. ie frapperai, part. passe frappé. Item ioüer des gobelets.
giocarello, gioccatello, petit jeu.
giocatore, ioüeur.
giocatrice, ioueuse.
giocciola, goutte.
** *giocciolare*, degoutter, pref. ie degoutte, parf. simple ie degouttai, fut. ie degoutterai, part. passé degoutté.
* *giocheuele*, ioyeux, agreable, plaisant, diuertissant.
giocheuolmente, par ieu, agreablement, ioyeusement.
gioco, ieu.
gioco di mano, ieu de gobelets, tour de passe-passe, Item coup, tappes.
l'uccello, è à gioco, l'oiseau volé à son gré.
* *giocolare*, folatrer, pref. ie folatre, parf. simple ie folatrai, fut. ie folatrerai, part. passe folatre. Item, ioüer, faire des tours de passe-passe.
giocolare, giocolatore, ioueur de gobelets.
giociliere, ioüeur de gobelets. Item, un badin, un qui se ue.
* *giocondare*, reioüir, pref. ie reioüis, parf. simple ie reioüis, fut. ie reiouirai, part. passé réioui.
giocondezza, reiouissance, *giocondità*.
giocondo, ioyeux.
giocosamente, en ioüant.
giocosità, ieu, reioüissance.
giocoso, ioyeux, gaillard, enioüe,
gioga, sorte de mesure.
giogaia, la peau qui pend aux bœufs dessous la poitrine, herbiere, la fanon,
giogare, mettre au ioug. Item, tendre montagneux.

Gioggiolino, gingeolin, couleur de iuiubbes.
Gioglio, ivraye.
Gioghi, ce sont deux pieces de bois qui traversent tout le dessus d'une galere, iouge.
Giogna, la peau qui pend devant la poitrine du bœuf.
Giogo, ioug sommet de montagne.
Gioia, ioyau, ioye.
Gioia, un esclave dont on fait présent au Capitaine d'une galere.
una gioia, par ironie, un vaut-rien, un lâche, un malheureux, une mechante chose.
Gioie, metaux de la bouche du canon, bourlet.
tirare a gioia per gioia, tirer à la mire ou aux rez de metaux.
Gioiare, rendre ioyeux. Item, parer de ioyaux.
Gioie, poutres ou chevrons.
Gioiella, ioyau.
Gioiellare, parer de ioyaux.
Gioielleria, ioüaillerie.
Gioielliere, ioüaillier.
Gioiello, un ioyau.
Gioietta, petit ioyau.
Gioiore, gioia, ioye.
Gioiosamente, ioyeusement.
Gioioso, ioyeux.
* *Gioire*, ioüir, pref. ie ioüis, parf. simple ie ioüis, fut. ie iouirai, part. passé iouy.
Giolio, Is. di Toscana, Isle de la mer de Toscane, l'Isle de lys.
Giolito, ioly, en terme de marine, un vaisseau arresté qui branle de côté & d'autre.
Giolito, pout gentillesse.
Gioliuità, gaillardise.
Giolino, eveillé, gaillard.
Gioma, mesure de ce que l'on peut tenir dans ses deux mains iointes en forme de vases.
pigliar la gioma, s'enyvrer, & ne comprendre pas ce que l'on dit.
Giomella, ce que l'on peut tenir dans ses deux mains.
* *Gioncare*, ioncher, pref. ie ionche, parf. simple ie ionchai, fut. ie ioncherai, part. passé ionché.
Gioncata, ionchée.
Gionchiglia, ionquille.
Gionco, ionc.
Gionco, del trinchetto, une corde dont on hausse & abaisse l'antenne du trinquet.
Gioncone, grand ionc.
Gioncoso, plein de iones.
Gionga, mot de Frioul, sorte de mesure.
* *Giongere*, ioindre, arriver, atteindre, attraper, pref. ie ioins, parf. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passé, ioint.
Gionta, addition, le surplus ou pardessus, arrivee

vée en un lieu. Item, tromperie. Item, assemblée.
Giontamente, ensemblement.
Giontamento, tromperie.
* *Giontare*, tromper, pres. je trompe, parf. simple je trompai, fut. je tromperai, part. passé trompé. Item joindre.
Giontarella, un peu d'addition, un petit de surplus.
Giontaria, tromperie.
Giontatore, trompeur.
Giontino, un attrappe-minon, un finet.
Gionto, arrivé, atteint, attrappé.
Giontura, jointure.
Giordano, *F. nella Giudea*, Jourdain, riviere de l'Asie dans la Palestine.
* *Giorgio*, George, nom propre d'homme.
fare il Giorgio, faire le fendant, faire le grand, faire l'amoureux, courtiser.
così non canta Giorgio, je ne dis pas cela, je ne dis pas comme vous.
* *Giorgiare*, se vanter, pres. je me vante, parf. simple je me vantai, fut. je me vanterai, part. passé vanté. Item faire le grand.
Giornalaccio, un grand faineant.
Giornale, livre de Marchand, journal. Item, journel.
Giornaline, journalier. Item, manœuvre.
Giornalmente, journellement.
Giornata, journée, bataille, journée de combat.
alla Giornata, jour pour jour, du iour à la iournée, iournellement.
Giornea, sorte de iuppe longue, iacquette.
Giornea, par Metaph. un sot, un badin. Item, badinerie sottise.
affibiarsi la giornea, i. presumer de soy.
* *Giorneare*, badiner, pres. ie badine, parf. simple ie badinai, fut. ie badinerai, part. passé badiné.
Giorneone, grand badin, un iaquet.
Giorno, iour.
Giorno per giorno, du iour à la iournée.
Giorno di lavoro, iour ouvrier.
Giorno chiaro, il est grand iour.
Giostra, ioufte.
Giostra prigioniera, ieu comme nôtre cligne-musette.
Giostrante, ioûteur.
* *Giostrare*, ioûter, pres. ie ioûte, parf. simple ie ioûtai, fut. ie ioûterai, part. passé ioûté.
Giostratore, ioûteur.
Giostratrice, ioûteuse.
Giotta, miette.
Giottarie, friandises.
Giotto, friand, glouton. Item, le nom d'un bon Peintre.
Giottola, lechefritte.
* *Giottonare*, gourmander, pres. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. ie gourmanderai, part. passé gourmandé. Item friander.
Giottone, glouton.
Giottonia, gourmandise.
Giottoncello, *Giottoncino*, petit glouton.
Giottornia, gourmandise.
Giona, un certaine partie d'une selle. Item, Ionas.
Giovamento, aide, assistance.
Giovanaccio, un ieune sot, un ieune homme.
Giovanaglia, la ieunesse, la sotte ieunesse.
Giovanastro, un ieune badin.
Giovanbattista, Jean Batiste.
Giovancello, ieune folatre.
Giovane, ieune, ieune homme, & ieune fille, garçon, fille.
Giovanello, petit ieune homme.
Giovanesco, la ieunesse, de ieune homme.
Giovanetto, ieunette.
Giovanetto, ieunet.
Giovanezza, ieunesse.
Giovanile, ieune, de ieunesse.
Giovanni, Iean, nom propre.
un Giovanni, .i. un sot, un niais.
* *Giovare*, aider, pres. i'aide, parf. simple i'aidai, fut. i'aiderai, part. passé aidé, servir, plaire.
mi giova credere, ie veux bien croire.
me questa vita giova, cette vie me plaît.
fare à giova, aider en quelque sorte, sans employer tout son pouvoir, c'est aussi ce que nous disons, aider a la lettre.
che mi giova, que me sert.
Giovativo, qui sert, utile, profitable.
Giovatore, qui aide, secoureur.
Giovatrice, qui aide, secoureuse.
Giove, Jupiter, l'étain des Alquimistes.
Giovedì, Ieudy.
Giovenca, & *giovencella*, genisse.
Giovenco, bovillon.
Giovenile, ieune.
Gioventù, ieunesse.
Gioventudine, ieunesse.
Giovevole, secourable, profitable, utile.
Giovevolezza, aide, utilité.
Gioviale, iovial.
Giovincella, ieune fille.
Giovincello, ieune garçon.
Giovine, ieune.
Giovinezza, ieunesse.
Giozza, goutte.
* *Giozzare*, dégoutter, pres. ie dégoutte, parf. simple ie dégouttai, fut. ie dégoutterai, part. passé degoutté.
Gipsiera, gibeciere, fauconniere.
Gippiatura, guipure.

Gir, *F. della Libia*, Gir, riviere de la Libye.
Girabile, qui se peut tourner.
* *Giracchiare*, tournoyer, pres. ie tournoye, parf. simple ie tournoyai, fut. ie tournoyerai, part. passé tournoyé.
Girafalco, gerfaut.
Giraffa, giraffe animal. Item, une sorte de vase de terre.
Giraldello, poule d'eau, selon aucuns.
Giralondola, girandole.
Giralondolare, tourner comme une girandole.
Giramenti, detours.
Giramento, tournoyement.
Giranda, feu d'artifice.
Girandola, girandole sorte de feu d'artifice qui tourne.
Girandola, détour, invention pour tromper, fantastiquerie, un discours, ennuyeux.
Girandolare, fantastiquer, extravaguer, iaser, tourner comme une girandole.
Girandoliere, un iaseur.
Girandolina, une caiolleuse.
Girardina, sorte d'oiseau de ramage.
* *Girare*, tourner, pres. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné. Item, ceindré, entourer.
Girare il filatoio, etre fou.
Girare, avoir de circuit.
Girar largo a i canti, .i. faire son fait à propos.
in un girar di ciglia, en un clein d'œil.
Girasole, herbe au Soleil. Item du taffetas changeant, & une sorte de pierre precieuse.
Girasolione, herbe au Soleil.
Giraffa, giraffe, animal.
girata, un tour, un tour de promenade.
Girato, hors de sens.
Giravento, une girouëte, un moulinet.
Giravolta, une virevolte, un tour de promenade un détour, un cerne.
* *Gire*, aller pres. ie vas, parf. simple i'allai, fut. i'irai, part. allé.
Girella, girouëtte, poulie, moulinet.
alle girelle, sorte de ieu.
Girellaio, un inconstant. Item, un faiseur de pirouëttes.
* *Girellare*, tourner, pres. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné. Item pirouëtter.
Girello, pirouëtte, girouëtte, un moulinet de carte.
Girevole, qui se peut tourner.
Giribizzo, fantastiquerie.
Giribizzoso, fantastique.
Girifalco, sorte de faucon.
Girino, testard cavesot.
Giriolo, sorte d'oiseau.
Girlo, pirouëtte toton.
Giro, tour, circuit, bord, & bordure de soulier.
in giro, en rond à la ronde.
giro, *girolo*, un veron, poisson.
girometta, la chanson de bo Gvillemette.
Girona, *C. di Catalogna*, Girunne Ville d'Espagne en Catalogne.
à gironda, è l'entour.
* *girondare*, tourner, pres. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné
girone, tout, tourbillon de vent.
andare à gironi, par allusion de *girare il cervello*, .i. devenir fol, & aller sans sçavoir ou l'on va.
girone, le bout par ou l'on empoigne la rame, le genouïl. Item, tour, circuit.
gironi, bordures.
gisverde, estragon.
gita, voyage, allée.
gitatione, coriandre à Rome.
gittamento, iet.
* *gittare*, ietter, pres. ie iette, parf. simple ie ietai, futur. ie ietterai, participe passé ietté.
gittare il tempo, perdre son temps.
gittar l'olio, perdre on stemps.
gittare via, depenser mal à propos.
gittarsi dietro a uno, couvrir apres une personne s'abbandonner.
* *gittare in occhio*, reprocher, pres. ie reproche, parf. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passe reproché. Item ietter au nez.
gittata, un iet de pierre.
gittatore, ietteur.
gitto, iet, fonte.
à gitto, à propos, en moule, c'est aussi un ien aux quilles, une que l'on ioüe devenuë sans rabatre.
gietone, sorte de plante, nard, herbe au poivre.
giù, bas, embas.
levarsi giù d'un luogo, sortir d-un lieu.
in giù, en embas.
givara, sorte d'oiseau.
giubba, les floccons des erins ou poils qui pendent au col des animaux.
giubba, iuppe.
giubbarello, pourpoint.
giuberello, pourpoint.
giubetto, pourpoint, civette, gibet, mot corrompu.
giubbonaro, pourpointier.
giubbone, pourpoint.
giubebba, iubebe drogue.
giubetta, gibet.
giubetto, le gibet. Item, petit pourpoint.
* *giubilare*, se reioüir, pres. ie me reioüis, parf. simple ie me reiouis, fut. ie me reioüirai, part. passe reioüi.
giubilatione, iubilation.
giubileo, iubilé.

giu-

giubilo, reioüissance.
giubiloso, plein de reiouissance.
* *giucare*, ioüer, pres. ie ioue, pars. simple ie iouai, futur. ie iouerai, participe, passe ioüé.
giocar di bastone, ioüer du bâton.
giucatore, ioueur.
giucatrice, ioueuse.
giucca, le nom d'un sot, qui mangea un pot de confitures pour s'empoisonner.
far come Giuca, faire comme Giuca .i. faire ce qu'on voit faire.
* *giuculare*, folâtrer, pres. ie folâtre, pars. simple ie folatrai, fut. ie folatrerai, part. passé folâtré.
giuda, iudas.
giudaico, iudaique.
giudaismo, iudaisme.
giudaizzare, faire le iuif.
giudeo, iuif.
giudicamento, iugement.
* *giudicare*, iuger, pres. ie iuge, pars. simple ie iugai, fut. ie iugerai, participe, passe iugé.
giudicato, office de iuge.
giudicatore, iuge, iugeur.
giudicatorio, iudicatoire.
giudicatrice, iugeuse.
giudicatura, iudicature.
giudice, iuge.
giudicevole, qui se peut iuger.
giudiciale, iudiciel.
giudicialmente, iudiciellement.
giudiciario, iudiciaire.
giudiciale, *giudicio*, iugement.
giudicioso, *e giudicioso*, iudicieux.
giudiciosamente, iudicieusement.
giue, *giù*, en bas.
giuero, *giuerone*, plongeon.
giugale, de iong.
giugare, mettre sous le iong.
giugero, mesure de terre, ce que peut labourer un bœuf en un iour iournau.
* *giuggiare*, iuger, present ie iuge, pars. simple ie iugai, fut. ie iugerai, participe, passé iugé.
giuggio, iuge.
giuggiola, iuiube, drogue.
giuggiollino, gingeolin, couleur iaunâtre, & rougeatre.
giugiolo, giniouillier, jujuber.
giuginba, iuiube.
* *giugnere*, ioindre, pres. ie ioins, pars. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passe ioint. Item attraper quelqu'un en Courant, atteindre aiouter, arriver.
giugnimento, union.

giugno, Iuin.
giugnole, fruits du mois de Iuin.
* *giugulare*, egorger, pres. i'egorge, pars. simple i'egorgeai, fut. i'egorgerai, part. passé egorgé.
giula, Marguerite fleur.
giulebbe, iulep.
* *giuliare*, se reioüir, pres. ie me reioüis, pars. simple ie me reiouis, fut. ie reiouirai, part. passe reioui.
giulio, un iule, monnoye à Rome, le mois de Iuilet.
giulita, iolivete.
giulioso, plein de iolivete.
Giuliuo, ioly, ioieux, par ironie, delicat. Item, grossier.
* *gillare*, bouffonner, pres. ie bouffonne, pars. simple ie bouffonnai, futur ie bouffonnerai, part. passe bouffonné. Item, faire des tours de passe passe.
giullare, un plaisant.
giullaresco, de bouffon.
giullaria, bouffonerie.
giullaro, bouffon, un plaisant, un bâteleur.
giulle, sorte de ieu aux cartes, comme le Cillet en Savoye.
giulleria, bouffonnerie.
giumea, un pais ou l'on couppe les bras à ceux qui parlent de travailler.
giumenta, *e giumento*, iument.
giumentario, celuy, qui garde le haras.
giuncaia, lieu plein de ioncs.
* *giuncare*, ioncher, pres. ie ionche, pars. simple ie ionchai, fut. ie ioncherai, part. passé ionché.
giuncaro, vendeur de ionchée.
giuncastro, pannier de ionc.
giuncata, ionchee, sorte de fromage.
giunchata fiorita, creme de lait fait en petit fromage.
giuncheto, lieu plein de ioncs.
giunchiglia, ionquille fleur.
giunco, ionc.
piu pieghevole ch'un giunco, nous disons, plus doux qu'un gand, obeissant.
giunco morato, pature de chameau, herbe souchet.
giuncone, grand ionc.
giuncoso, plein de ionc.
* *giungere*, ioindre, pres. ie ioins, pars. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passe ioint. Item, aiouter arriver, attraper.
giungo, ie ioins. Item, i'arrive, i'aioute.
giuniore, plus ieune.
giunone, Iunon.
giunta, arrivee, argumentation, addition, ioincture, le pardessus d'une marchandise.
giunti, morceau de voile que l'on aioute aux

grandes Bonnettes.
vaie più la giunta, che la derrata.i. le surplus vaut de vantage que le principal.
giunta, viande pleine d'os que l'on donne pour faire le poids.
è meglio la giunta, che la carne.i. cela se dit d'une femme laide qui a une belle servante.
per giunta della derrata, nous disons, pour nous achever de peindre, un malheur sur l'autre.
à prima giunta, à l'abord.
* *giuntare*, tromper, pres. je trompe, parf. simple je trompai, fut. je tromperai, part. passé trompé.
giuntaria, & *giunteria*, tromperie, piperie,
giuntatore, trompeur.
giuntatrice, trompeuse.
giunto, tromperie.
giunto, joint, arrivé.
star giunto, étre droit, les jambes jointes.
star colle mani giunte, demeurer sans rien faire. Item. prier Dieu à mains jointes.
a che son giunto, à quoy je suis reduit, a quoy j'en suis.
giuntura, jointure.
* *giuocacchiare*, joüer, pres. ie joüe, parf. simple je joüai, fut. je jouerai, part. passé joüé. Item follâtrer.
* *giuocare*, joüer, pres. je joüe, parf. simple ie joüai, fut. ie joüerai, part. passé joüé.
* *giuocar di scherma*, escrimer, pref. i'escrime, parf. simple i'escrimai, fut. i'escrimerai, part passé escrimé. Item faire des armes.
giuoco, ieu.
un giuoco, un tour au tric-trac.
questo è un giuoco di poche tauole, c'est un ieu de peu de Dames.i. c'est une chose facile à faire, cela ne durera gueres.
far mal giuoco ad una persona, nous disons joüer un mauvais tour.
* *volere il giuoco d'uno*, joüer, pref. ie ioüe, parf. simple ie ioüai, fut. ie ioüerai, part. passé ioüé, Item se moquer d'une personne.
il giuoco della cieca, le ieu de colin maillard.
giuoco di mano dispiace fino a' pidocchi, ieu de main, ieu de villain.
giuochi di mano, tours de passe-passe.
giuochi di testa, inventions.
non esser buono il giuoco de' noccioli.i. étre lourdaut.
giuoco di palla, ieu de paûme, & le ieu de la paûme.
giuocoliere, ioüeur.
giuocolare, ioüer, folâtrer.
giuppa, iuppe.
giupparello, petit pourpoint.
giuppenaro, pourpointier.
giuppone, pourpoint.
giuppon di Beltrame, nous disons, pourpoint de pierre de taille.i. prison.
giura, coniuration. Item, affirmation, ou serment.
giuracchiamento, iurement.
* *giuracchiare*, iurer, pres. ie iure, parf. simple ie iurai, fut. ie iurerai, part. passé iuré.
giuradij, les Espagnols, parce qu'ils iurent d'ordinaire, *giuro a Dio*.
giuramento, iurement.
* *giurare*, iurer, pref. ie iure, parf. simple ie iurai, fut. ie iurerai, part. passé iuré.
giurata, une accordée ou fiancée.
giurato, iuré, coniuré. Item, fiancé.
giuratore, iureur.
giuratorio, iuratoire.
giurisconsulto, Iurisconsulte.
giuridico, iuridique.
giurisdittione, iurisdiction.
giurista, professeur de Droit.
giuro, iurement, serment.
giuso, bas, embas.
giusquiamo, iusquiame.
giusta, selon, iouxte.
giusta, iuste.
giustamente, iustement.
giustare, aiuster, pointer le canon.
giustezza, iustesse.
giusticiere, un Iusticier, executeur, bourreau.
* *giustificare*, iustifier, pref. ie iustifie, parf. simple ie iustifiai, fut. ie iustifierai, part. passé iustifié.
giustificatiuo, *giustifichevole*, iustificatif.
giustificatione, iustification.
giustificatore, iustificateur.
giustificatrice, iustifieuse.
giustina, monnoye de Venise de la valeur d'enuiron soissante sols de France.
giustificamente, tres iustement.
giustitia, iustice.
giustitiare, iusticier.
giustitiaro, un iusticier, & executeur ou bourreau.
giustitierato, *per giurisditione*, iurisdiction.
giustitiero, un Iusticier. Item, un officier de Iustice, comme le Procureur qui se porte partie contre les coupables.
giustitio, suspension de droit.
giusto, iuste. Item, felon.

G L

G*Laciale*, de glace.
glattare, braire.
giacito, le braire.

gla-

Gladia potestà, puissance absoluë, pouvoir de Seigneur.
Gladiare, frapper d'epée.
Gladiatore, gladiateur.
Gladio, glaiue.
Gladiola, Gladiolo, glais un glayeul, plante.
Glande, le crier de l'aigle.
Glandulare, venir des glandes.
Glandule, glandes.
Glanduloso, plein de glandes.
Glangire, crier comme l'aigle.
Glastare, peindre en pastel.
Glasto, pastel, guede.
Glaucare, tendre avec des clouds à crochet.
Glauco, sorte de couleur rougeâtre, entre gris, & rouge. Item, bay. Item, un Dieu marin.
Glave, poisson qui a le bec comme une epée, dont il perce les vaisseaux.
Gleba, motte de terre.
Glebare, rompre les mottes.
Gli, article, les.
Gli, à luy, luy.
Gli, leur.
Gli, les.
Gliandra, glande.
Gliceritia, reglisse.
Glicirizzone, sorte de fromage fait de lait & de reglisse.
Glione, pour *glielo*, *gliela*, *Glieli*, *Glielo*, le, luy, la luy, les, luy, luy en.
Gliero, un loir.
Gliomaro, un pelotton.
Gliombaro, un pelotton.
Glioriz̨zone, reglisse.
Gliotto, glouton, gourmand.
Glittonare, gourmander, pref. je gourmande, parf. simple je gourmandai, fut. je gourmanderai, part. passe gourmandé.
* *Gliribizzare*, fantastiquer, pref. je fantastique, parf. simple je fantastiquai, fut. je fantastiquerai, part. passé fantastiqué.
Gliribizzo, fantastiquerie.
Glirio, sottise, folie, sot, badin.
Gliro, un loir.
Globare, faire en globe.
Globo, globe.
Globolità, rondeur.
Globoso, rond, plein de rondeur.
Glocitare, gloucer.
Glomerare, devider en pelotton.
Glomero, *glomo*, pelotton.
Gloria, gloire.
Gloriante, se glorifiant.
* *Gloriarsi*, se glorifier, pref. je me glorifie parf. simple je me glorifiai, fut. ie me glorifierai, part. passé glorifié.
Glorificare, glorifier, pref. ie glorifie, parf. simple ie glorifiai, fut. je glorifierai, part. passé glorifié.
Glorificatione, glorification.
Glorificatore, glorifieur.
Glorificatrice, glorifieuse.
Gloriosamente, glorieusement.
Glorioso, glorieux.
Glosa, glose.
Glossari, *Is. nell'Occeano germanico*, Nortstrandt, Isle de l'Ocean Germanique proche du Danemarc.
Glinio, *F. di Cuma*, Glavis riviere proche de Cumes.
* *Glosare*, gloser, pref. je glose, parf. simple je glosai, fut. je gloserai, part. passe glosé.
Glotorare, claquet comme le bec d'une cigogne.
* *Glutinare*, coller, pref. ie colle, parf. simple je Collai, fut. je Collerai, part. passe Collé.
Glutinoso, glutineux, qui se colle.

G N

GNacara, *gnacchera*, cimballe.
la gnaffa, la vilainie.
Gnarità, experience.
Gnaro, expert.
* *Gnatonare*, écornifler, pref. j'écornifle, parf. simple j'ecornifflai, fut. j'ecornifflerai, part. passe ecorniffle.
Gnatone, de flatteur, d'ecornifleur.
Gnau, miau, la voix du chat.
Gnauità, habilité.
Gnauo, habile.
Gnene, & *gnielo*, pour *gliene*, luy en.
Gnene, pour *gliene*, luy en, & pour *glielo*, *gliela*, *Glieli*, *gliele*, le luy les luy.
Gneo, *neo*, seing, marque au visage, &c.
Gniffeguerra, un qui fait la guerre pour son profit, un fin rusé.
Gniuno, *niuno*, pas un, personne.
Gnocchi, viande de pâte en forme de boullettes.
Gnocco, un lourdaut.
Gnomo, gnome, instrument de Mathematique.
fa lo gnorra. i. il fait le niais.
Gnosia stella, c'est la couronne que Venus donne à Ariane, que Bacchus orna de neuf etoilles, & la mit au ciel.
Gnudo, nud.
Gnuno, personne, pas un.

GO

GO' gouion, eperlan poisson à Venise.
Goa, *C. d'India*, Ville des Indes Orientales.
Gobba, bosse & bossuë.
* *Gobbare*, bossuer, pref. je bossuë, parf. simple je bossuai, fut. je bossuerai, part. passé bossué.
Gobba, sorte de poisson écaillé.
Gebbetto, petit bossu.
Gobbio, goujon.
Gobbione, goujon.
Gobbo, bosse, & bossu.
Gobbutto, bossu.
Gobiano, *Gobio*, goujon.
Gobola, un proverbe, un colibet.
Gobolare, dire des proverbes.
Goccia, goutte.
Goccie, goutes ou clochettes, en Architecture.
Gocciare, degoutter.
Gocciatura, degouttement.
Goccio, le jabot d'un oiseau.
un goccio di vino, un doit, une goutte de vin, &c.
Gocciola, goutte, goutiere, poudre de plomb à tirer, ou postes, clochette ou gouttes en Architecture, une roupie, & apoplexie.
Gocciolame, dégouttement.
Gocciolamento, dégouttement.
Gocciolante, dégouttant.
* *Gocciolare*, degoutter, pref. je dégoutte, parf. simple je degouttai, fut. je degoutterai, part. passe degoutté.
Gocciolato, tacheté, semé de gouttes.
Gocciolatoio, en Architecture, goutiere.
Gocciolatura, degouttement.
Gocciolo, goutte.
Goccicione, gros lourdaut, morveux, roupieux.
Goccioloso, gros lourdaut, & dégoutant.
Goccioso, gros laurdaut.
Gocciuto, qui à grosse gorge.
Goda, herbe à teindre, guede.
Godano, sorte d'oiseau.
Godente, iouissant.
* *Godere*, joüir, pref. je joüis, parf. simple je joüis, fut. je jouirai, part. passé joüi. Item se rejoüir, estre bien aise, passer son temps.
Goder di una cosa, prendre plaisir à une chose.
Godere una cosa, ioüir d'une chose.
Godersi una cosa, joüir d'une chose.
Goder fin del latte delle Galline, avoir tout à souhait, méme l'impossible car la poulle n'a point de lait.
Godereccia brigata, gens qui vivent en toute sorte de luxe, & de joye.
Godevole, dont on peut joüir.
Godezzo, sorte d'oiseau aux Indes.
Godimento, joüissance.
Godino, sorte d'oiseau.
Goditore, joüisseur, joüissant, qui aime à faire bonne chere, qui se traitte bien.
Goditrice, joüisseuse, joüissance, qui se traitte bien.
Goduta, jouissance.
Goduto, joüi, rejüoi, bien aise.
Goffaggine, lourdauderie.
Goffamente, sottement, grossierement.
Goffano, lourdaut.
Goffarie, actions lourdaudes.
Goffeggiare, faire le lourdaut.
Gofferia, lourdauderie, sottise.
Goffezza, lourdauderie, grossierté.
Goffi, les poulces entre les nœuds des doigts, pour faire la nique.
i Goffi, sorte de jeu aux dez, *noi facciamo a i Goffi*, nous ioüons, &c. i. nous faisons les niais.
Goffo, niais.
fa il goffo alla festa, ou bien, *fa il Goffo per non pagar gabella*, il fait le niais pour ne point payer de gabelle. Item, il fait l'ignoant, le François dit il fait l'âne pour avoir du chardon.
Goffone, gros lourdaut.
Goffo, hibou.
Gogna, carquant ou l'on attache les malfaicteurs. Item, poupe d'un vaisseau, fosse ou egour d'une maison.
* *Gogolare*, & *gongolare*, se rejoüir, pref. je me rejouis, parf. simple ie me rejouis, fut. ie me resioüirai, part passé rejoui.
Gola, gorge, gueule gourmandise.
Gola d'acquaio, conduit de l'evier.
Gola diritta, doucine en Architecture.
Gola roversia, gueule renversée, en Architecture.
Gola del bastione, gorge du bastion.
Gola pelosa .i. gourmand, un gosier pavé.
Gola da due solari, gosier pavé.
Golana, & *colana*, une chaine un collier.
Golano, oiseau qui guerit de la jaunisse, ce luy qui le regarde, & meurt, en meme temps. Item un guepier.
Golanone, & *collanone*, par raillerie, des chaines des galeriens.
Golare, desirer avec avidité de la gueule ou du gosier.
Golarino, la peau qui pend devant la poitrine d'un bœuf. Item, une envie de quelque chose.
Golatione, pour *colatione*, dejeuner, collation.
Golato, desiré, souhaitté.
* *Goleggiare*, gourmander, pref. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut ie gourmanderai, part. passe gourmandé.

Goletta, hausse-col en Architecture; doucine. Item, petite gorge.
Goletta d'elmo, ce qui couvre la gorge au heaume, gorgerin.
Golfare, engoulfer.
Golfo, goulfe.
andare a golfo lanciato, engoulfer, aller droit d'un cap à l'autre.
Golosaccio, gros goulu.
Golosamente, goulument.
Golosina, gourmandise.
* *Golosinare*, gourmander, pres. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. ie gourmanderai, part. passé gourmandé.
Golosino, goulu.
Golosità, gourmandise.
Goloso, goulu gourmand.
Golpaccione, attrappe-minon, un fin renard.
Golpe, renard.
dire come disse la golpe, dire comme le renard, les paroles étoient fort agreables, mais les effets fort facheux.
far come la Golpe, faire comme le renard.i. ne point faire de mal dans le voisinage.
Golpeggiare, faire le renard.
Golpino, renardeau.
Golpone, un fin renard, un attrappe-minon.
* *Goluppare*, envelopper, pres. i'enveloppe, parf. simple i'enveloppai, fut. i'envelopperai, part. passé enveloppé.
Goloppo, toupillon, pacquet.
Gombara, sorte de barque.
Gombina, courroye desleau.
Gombitare, frapper du coude.
Gombito, goude.
Gombitata, coudée, coup de coude.
Gomedo, coude.
Gomedra, une grande Dame par ironie. Item, une sorte d'oiseau.
Gomena, gumene, chable.
Gomenare, attacher avec les gumenes.
Gomenaro, faiseur de gumenes.
Gomicciolare, devider en pelotton.
Gomicciolo, pelotton.
Gomitare, frapper du coude.
Gomitata, coup de coude.
Gomitello, la partie soue la iointure.
Gomito, le coude.
Gomito, pour *Comito*, Comité de galere.
Gomito, pelotton.
* *Gomitolare*, envelopper, pres. i'enveloppe, parf. simple i'enveloppai, fut. i'envelopperai, participe, passé enveloppé. Item devider en pelotton.
Gomitolo, pelotton, toupillon.
Gomma, gomme.
Gommorabica, gomma Arabique.

* *Gommare*, gommer, pres. ie gomme, parf. simple ie gommai, fut. ie gommerai, participe passé gommé.
Gommena, gumene.
Gomona, gumene, chable de vaisseau.
Gomosita, viscosité de gomme.
Gomoso, gomeux.
Gomoreo, sodomite.
Gonaora, la goutte dans le genoüil.
Gondola, gondole.
Gondola di porto, gondole de loüage.
Gondolare, aller en gondole.
Gondolare, *gondoliere*, gondolier.
Gonica, C. Ville de Macedoine.
Gonfalonata, ceux qui suivent la banniere.
Gonfalone, banniere, étendard, enseinge. Item charges, qui se donnent à Bologne, en Italie.
Gonfaloniere, qui porte la banniere, enseigne. Item, charge à Boulogne, en Italie.
Gonfiamento, enfleure.
Gonfiagione, enfleure.
* *Gonfiare*, enfler, pres. ie enfle, parf. simple i'enflai, fut. i'enflerai, participe passé enflé.
Gonfiar uno, amuser de paroles, en faire à croire, flatter.
Gonfiatoio, seringue de balon.
Gonfiatoio nell'animella, la seringue dans le trou c'est par Metaph l'Acte Venerien.
Gonfiatura, enflure.
Gonfia fatiche, un arogant, un rodomont, un qui paye de vent.
Gonfietto, petite enflûre. Item, une seringue pour enfler un balon.
Gonfievole, que l'on peut enfler.
Gonfiezza, enflûre.
Gonfio, enfle de glorie.
Gonfione, enfle de gloire. Item, des nageoires pour apprendre à nager.
Gonfiotto, enfle de gloire.
Gonfo, torchis que portent les laitieres sous leur pot.
Gongero, pour *Gonghero*, congre.
Gongola, reiouïssance, tremoussement. Item, coquille.
Gongola, sorte de poisson à coquille.
* *Gongolacchiare*, se reioüir, pres. ie me reioüis, parf. simple ie me reioüis, fut. ie me reioüirai, part. passé reioüi. Item, se regaler.
Gongolare, se tremousser de ioye, tressaillir de ioye, se rigoler.
Gonna, robbe de femme.
Gonnella, iuppe femme.
come disse il Gonnella, comme dit Gonelé, *cum quibus*, avec de l'argent.
Gonellaro, faiseur de iuppes ou robes.
Gonelina, è *gonellotta*, pettite iuppe.

Gonnellucia, pauvre petite juppe.
Gonnorica, sodomite.
Gonzo, sorte de voile à la Turque.
Gonzi, manches larges, & enflees, manches à boüillons. Item, boüillons d'habits.
* *Gonzo*, lourdaut, niais, duppe.
Gonorrea, gonorée, chaudepisse.
Gora, canal, égout, aqueduc, conduit.
Gora, *gorta*, mer d'eau.
Gorare, degoutter, couler.
Gorazzo, canal.
per gorazzo non s'empi mai tinazzo, .i. pour se promettre une chose on ne l'a pas pourtant.
Gorbia, une garniture ou virole au but d'une arme ou bâton.
Gorbiare, garnir le bout de quelque bâton d' une virolle ou bouton.
Gordo, gros, & gras.
Gorga, gorge, goulet, goutiere.
* *Gorgare*, avaller, pref. j'avalle, parf. simple j' avallai, fut. j'avalerai, part. passé avallé. Item engorger.
Gorgazzulo gosier.
* *Gorgheggiare*, gargarifer, pref. ie gargarise, parf. simple je gargarisai, fut. je gargariserai, part. passé gargarisé. Item, pitier, du gosier, faire des traits de gorge en chantant.
Gorgheria, hausse-col, & gorgerin.
Gorghetta, surgeon d'eau.
Gorgia, gorge.
tirata di gorgia, trait de gorge en Musique.
Gorgiarino, hausse-col.
gorgiera, hausse col c'est aussi une gorgerette ou colet de femme.
gorgierino, hausse-col, gorgerette.
gorgietta, petit gorge.
gorgiolo, un évier.
gorgo, gouffre, un ais dans l'eau. Il se prend aussi pour un vaisseau, & une gouttiere ou conduit, profondeur.
gorgogliare, gargoüiller, faire comme des boüillons.
gorgogliaco, mangé de pulçons.
gorgogliestro, cresson de riviere.
Gorgogliccia, reglisse.
Gorgoglio, gargouillement. Item, pulçon.
Gorgoglione, pulseron qui mange les legumes, cosson.
* *Gorgolare*, gargouiller, pref. je gargouille, parf. simple je gargouillai, fut. je gargouillerai, part. passé gargouillé.
Gorgolo, pulseron qui se met aux legumes.
* *Gorgorizzare*, gargariser, pref. je gargarise, parf. simple je gargarisai, fut. je gargariserai, part. passé gargarisé.
Gorgozzare, gosier.
* *Gorgozzare*, gargoüiller, pref. je gargouille, parf. simple je gargouillai, fut. je gargouillerai, part. passé gargouillé. Item, gargariser.
Gorgozzuolo, le gosier.
Gorguzzole, le gosier.
Gorriz, *C. d'Istria*, Goritz Ville, & comté d' Istrie.
Gorna, gouttiere, conduit, égout.
Gorra, sorte d'osier. Item, un bonnet.
Goro, sorte de vin.
Gortino, *F. d'Arcadia*, Gortinium riviere d'Arcadie.
Gorza, *C.* Ville de Macedoine.
Gorzaretto, *Gorzarino*, gorgerin, hausse col.
Goffo, louppe, grosse gorge, tanne sur le visage.
Gossuto, qui a une louppe.
gota, la joüe.
Gotata, un soufflet.
Gotardo, M. Mont S. Godard dans le pays de Vallais.
Gotozzo, joües pleines & rondelettes.
Gotta, la goutte les gouttes, une goutte.
Gottacinola, gouttelette.
Gottare, égoutter un vaisseau.
Gotto, un verre, mot Lombard.
Gottomant, ouvriers aux mines.
Gottonare, cottonner.
Gottonate, sorte d'etoffe cottonnée.
Gottone, cotton.
Gottoso, goutteux.
Gottuccia, gouttelette.
Governale, le gouvernail.
Governamento, *governanza*, Gouvernement.
* *Governare*, gouverner, pref. je gouverne, parf. simple je gouvernai, fut. je goviernerai, part. passé gouverné.
Governare il cavallo, penser un cheval.
Governare una cosa, serrer une chose dans un cofre, &c.
Governatione, Gouvernement.
Governatore, Gouverneur.
Governatrice, Gouvernante.
Governevole, qui se peut gouverner.
Governo, regime, gouvernement, conduite, bonne conduite.
Gozzaia, la viande dans le gavion. Metaph. une haine inveterée. Item, la peau qui pend devant la poitrine des bœufs ou vaches, herbiere.
* *Gozzare*, faire bonne chere, pref. je fais bonne chere, parf. simple je fis bonne chere, fut. je ferai bonne chere, part. passé fait bonne chere. Item caioller.
* *Gozzaviglia*, gogailler, pref. je gogaille, parf. simple je gogaillai, fut. je gogaillerai, part. passé gogaillé.
Gozzavigliare, faire gogaille.
Gozzaviare, faire un tripotage.
Gozzaviare, tripotage. Item, une sorte de cigale.
Go-

Grezia, I. di Dania. Isle de Danemarc, ou Prouince de Suede, nommee Gotie.
Gozzo, le gavion, la poche d'une volaille, le jabot, le gosier.
la ti farà il Gozzo, cela t'enflera la gorge, si tu ne dis ton secret.
Gozzo, louppe, grosse gorge.
Gozzoviglia, gogaille, ripaille.
Gozzovigliare, faire gogaille.
Gozzoviglione, un bon goulu.
Gozzuto, qui à une grosse gorge, qui a une louppe.

G R

GRachina, une corneille, un cajolleur.
Gracchiare, croasser, cajoller, criailler.
Gracchiatore, cajolleur, criard, caqueteur.
Gracchiatrice, criailleuse, cajolleuse.
Gracchione, *gracchiatore*, jaseur, cajolleur.
Gracchivola, babillarde.
Graccula, corneille.
Gracculare, croasser.
Gracidare, croasser d'une grenoüille, gloucer, caquer, cajoller, iaser.
Gracidatore, jaseur, caiolleur.
Gracilare, rendre maigre ou grélé.
Gracile, grèle; menu, fluet.
* *Gracillare*, caqueter, pref. je Caquette, parf. simple je Caquetai, fut. je Caqueterai, part. passe Caqueté.
Gracillo, pivoine.
Gracilloso, babillard, caqueter.
Gracitare, croasser.
Graciughe, pincettes d'Orfevre.
Grada, un gril.
Gradare, aller de degré en degré.
Gradeggiare, aller de degré endegré.
Gradella, un gril.
Gradetti, en Architecture, petites moulures.
Gradevole, agreble.
Gradevolmente, agreablement.
Gradice, une claye.
Gradile, un degré ou montée.
Gradino, nom de Mars, Dieu de la guerre.
il Padre Gradino, Mars, Dieu de la guerre.
* *Gradire*, agreer, pref. j'agrée, parf. simple j'agréai, fut. j'agréerai, part. passé, agrée item faire augre de quelqu'vn faire au gré de quelqu'un.
Graditamente, avec agrément, agreablement.
Gradito, agrée, accepte, agreable.
Gradivo, qui va de degré en degré.
Grado, degré.
mal grado tuo, malgré toy.
prender in grado, prendre en gré.
a grado, à gré.
haver grado, sçavoir gré.
Gradora, degrez.
Graduare, graduer.
Graffiamento, egratignement. Item, accrochement.
* *Graffiare*, égratigner, pref j'égratigne, parf. simple j'egratignai, fut. j'egratignerai, part. passé egratigne. Item accrocher.
Graffiasanti, un bigot, un mangeur de Crucifix.
Graffiato, plein de gratigneures, & plein de crochets, c'est aussi une sorte de peinture de chaux melee avec de la poudre de charbon.
Graffiatura, egratigneure.
Graffiere, greffier.
Graffignano, un grippeur.
* *Graffignare*, gripper, pref. ie grippe, parf. simple ie grippai, fut. ie gripperai, part. passé grippé.
Graffigne, griffes.
Graffigno, crochet.
Graffio, égratigneure, c'est aussi un crochet.
Graffione, grand croc, *graffioni*, des guines.
Graffioso, qui grippe, crochu.
argento graffito, argent haché.
Graffiuolo, crochet d'érablie.
Gragnuola, la grele.
come la gragnuola in sù la secchia, come la gréle sur un sceau .i. grand bruit, & peu demal.
* *Gragnuolare*, greler, pref. il grele, parf. simple il gréla fut. il grelera, part. passé grélé. C'est un verbe impersonnel.
Graio, un glereau.
Grillo, un pic, oiseau.
Gramaglia, une grande robe de deüil avec le capuchon.
Gramaglia, canaille, gens miserables.
Gramagliare, porter le deüil.
Gramare, rendre miserable, & selon aucuns, desirer, convoiter.
Grameggiare, devenir miserable.
Gramegna, chiendent. Item, mauvaises herbes.
Gramenare, froisser le lin ou le chanvre. Item, paitrir.
Gramezza, misere, tristesse.
Gramio, ecrevice.
Gramie, defluxions de mauvaises humeurs, ou flegmes.
Gramigna, dent de chien, chiendent, herbe. Item, mauvaises herbes.
Gramignoso, plein de mechantes herbes.
Graminea tela, toille de cotton.
Gramineo, de mauvaises herbes.
Gramma gromma, tartre dans un tonneau.
Grammaia, robe de deüil.
Grammatica, Grammaire.
Grammaticale, de Grammaire.

grammatico, Grammairien.
grammaticuzzo, un petit Grammairien.
grammercè, grand-mercy.
gramo, triste, miserable. Item, convoiteux.
gramola, instrument à froisser le lin, brayoire, brayere. Item, une huche.
gramola, selon aucuns, la jouë.
gramolare, froisser le lin ou chanvre. Item, pétrir, & broyer.
gramolata, petry. Item, broyé.
gramoluzzo, sorte d'animal sauvage.
gremone, *gramola*, huche à petrir.
gramoso, miserable.
grampella, grampelle, sorte d'ecrevice de mer.
gramuffa, une mine bouffie.
gran, *grande*, grand.
gran, *grane*, grain.
grana, graine d'ecarlatte, cochenille.
granaglia, le grain des pierres ou estoffes. Item, de la dragée,
granato, grenier.
granire, grener, grainer.
granaro, grenier.
granata, balay, une grenade, un grenat, grenade, feu d'artifice.
saltar la granata, sauter le balay .i. se sauver, s'échapper de ses Gardes.
* *granatare*, balayer, pref. ie balaye, parf simple je balayai, fut. je balayerai, part passe balayé.
granatella, petit balay.
granatelli, grenat, petits grains.
granatina, époussette, *granatino*.
granato, grainé, grenu, dur, épais.
granato, un grenat, pierre.
granta, crôchet.
grancilli, esquilles.
granzola, crabe, sorte d'écrevice de mer.
grancetti, esquilles. Item, selon aucuns, des tirelaines ou filoux, voleurs qui accrochent les hardes avec des crochets.
* *granchiare*, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
granchiato, crochu comme les pattes d'une écrevice.
granchenole, sorte d'écrevice de mer, grampelle, crabe.
granchio, cancre de mer, Metaph. un lourdaut.
granchio, raccourcissement de nerfs, la grampe ou crampe.
* *pigliare un granchio*, seméprendre, pref. ie me méprends, parf. simple je me mépris, fut. je me méprendrai, part. passé mépris. Item faire erreur, se tromper.
hà il granchio nella scarsella, il à une ecrevice dans sa gibeciere, cela se dit d'un homme chiche, il n'oseroit fouiller dans la bourse, de peur que l'ecrevice ne le pince.
c'ha da far la Luna co' granchi, cela se dit lors que quelqu'un fait une comparaison mal à propos.
Granchi nolion morder le balene, .i. le foible attaque le fort.
tirare i granchi dalle case loro con le mani altrui, .i. nous disons, tirer les marrons du feu auec la patte du chat.
granchio, un fer fiché dans l'etablie d'un menuisier qui sert à tenir le bois pour le rabotter, patte.
granchiporro, écrevice de mer, Item, une sorte de plante.
granchire, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippe.
grancia, grange.
granciato, crochu.
grancio, cancre de mer.
granciporro, ecrevice de mer.
* *pigliare un granciporro* .i. se tromper, pref. je me trompe, part. simple je me trompai, fut. ie me tromperai, part. passe trompe. Item s'abuser.
grancitello, ulcere au palais.
grandato, la qualité de grand d'Espagne.
grande, grand.
la grande rogna in palazzo .i. j'ay faim, nous disons, il est fete au Palais.
grandeggiare, faire le grand.
grandemente, grandement.
grandezza, grandeur.
grandicello, grandelet.
grandigia, grandeur, superbe, gloire.
grandiloquenza, un haut discours.
grandiloquo, qui parle de grandes choses.
* *grandinare*, greler, pref. il grele, parf. simple il grele, fut. il grelera, part. passe grelé. C'est vn verbe impersonnel,
grandinata, tempete ou tourbillon de grêle.
grandine, grele
grandinella, grele menuë.
grandinose, plein de grêle.
* *grandire*, aggrandir, pref. j'aggrandis, parf. simple j'aggrandis, fut. j aggrandirai part. passé aggrandi. Item graudir.
grando, grosse grele.
grandone, grand, bien grand, le belle taille ou grandeur.
grandotto, grandelet.
grandura, grandeur.
granellare, grener.
granella, beatilles, coüillons de coq. Item, glaces dans une pierre precieuse.
grancili, les testicules.

granello, grain, grain de raisin, pepin.
granellosa, fenegrè.
granelloso, grenu. Item, glacé, qui se dit des pieres precieuses.
granfare, accrocher, gripper, venir la crampe.
granfio, la crampe.
granfo, cancre de mer la crampe.
grangia, grange.
granire, granier, & recueillir le grain.
granitare, grener.
granito, grené, dur, épais, ferme. Item, une sorte de marbre.
granitore, un crible.
gramercè, grand mercy.
granne, pour *grande*, grand.
grano, grain, froment, un grain.
* *Granoble*, C. Grenoble, ville de France, Evesché, & Capitale du Dauphiné.
granoso, grenu.
grappa, griffe, grippée, empoignement.
a la grappa, à la poignée.
fare alla grappa, faire à qui en pourra avoir d'avantage.
* *grappare*, gripper, pref. ie grippe, parf. simple ie grippai, fut. ie gripperai, part. pasé grippé.
fare agripparíglia, faire tout à la ripaille.
grappe, grappes, mal de cheval.
grappella, le bouton du fer d'une lance dont on court la bague.
grappello, cruchet. Item, un grapillon.
grappo, crochet, grappe.
* *dar di grappo*, gripper, pref. ie grippe, parf. simple ie grippai, fut. ie gripperai, part. pasé grippé.
grappola, grappe.
* *grappolare*, grapiller, pref. ie grapille, parf. simple ie grapillai, fut. ie grapillerai, part. pasé grapillé.
grappollata, une grappillée de raisins.
* *grappoleggiare*, grapiller, pref. ie grapille, parf. simple ie grapillai, fut. ie grapillerai, part. pasé grapillé.
grappolino, petite grappe.
grappolista, grapilleur.
grappolo, grappe de raisin.
grappoloso, plein de grappes.
grapposo, plein de grappes.
grascia, graisse, toutes sortes de vivres, un Magistrat qui a le soin des vivres, abondance bonne chere.
* *grasciare*, engraisser, pref. i'engraisse, parf. simple i'engraissai, fut. i'engraisserai, part. pasé engraissé. Item faire bonne chere.
grasciere, pourvoyeur.
gracino, vendeur de vivres.
grascinme, toutes sortes de graisses, & viandes.
grafelle, sorte de maladie de cheval, engourdissement ou retirement.
botta di grafelle, retirement ou engourdissement de nerfs, quelques-uns l'ont expliqué os de graisse, mal de cheval.
* *graspare*, grapiller, pref. ie grapille, parf. simple ie grapillai, fut. ie grapillerai, part. pasé grapillé.
graspea, *graspia*, râpe de vin. Item, une sorte de vin picquant, pressurage.
graspo, grappe, rape de raisin.
graspolare, ôter la rape des raisins, grapiller.
graspolo, rape de raisin. Item, une grappe.
graspoloso, plein de rapes, plein de grappes.
graspuglia, rape de raisins, & gratage de poulle.
graspugliare, gratter comme une poulle.
graspugliono, un avare, un chiche, vilain.
grassa, graisse.
la gatta grassa fà honore alla casa, la chatte grasse fait honneur à la maison, i. que dans les bonnes maisons tout est bien iusques aux chats.
* *grassare*, engrasser, pref. i'engraisse, parf. simple l'engraissai, fut. i'engraisserai, part. pasé engraissé.
grassarello, grasset.
grassello, un morceau de graisse. Item, une sorte de choux.
grasserone, grasseron, herbe.
grassettino, grasset.
grassezza, l'embon point, la graisse.
grassina, viande grasse.
grasso, gras, viande grasse, graisse.
il grasso legnaiuolo, i. gros sot à qui on fait croire qu'il n'est pas luy-meme.
grasso del grano, lasseur du grain.
grasso del vino, la fleur de vin.
grassola, le gros de l'épaule du cheval.
grassolino, grasset.
grassone, extrémement gras.
grassoto, gras, grasset.
grassume, viande grasse, graisse.
grassura, graisse.
grasta, pot a mettre des fleurs, mot Sicilien.
grata, gril, une grille de fer, une claye.
grata, agreable.
gratamente, avec agréement.
* *gratare*, gratter, pref. ie gratte, parf. simple ie grattai, fut. ie gratterai, part. pasé gratté, Item, tacler.
gratella, un gril.
gratellare, griller sur le gril.
gratia, grace.
gratia, billet ou benefice à la blanque.
di gratia, ie vous prie de grace. Item, volontiers.
di somma gratia, i. tres volontiers.
in sù le gratie, mignardement.

Gratia di San Paolo, terre figillé.
vender la Gratia di San Paolo, i. joüet la marchandise.
aspettar le gratie, i. attendre la fortune, attendre quelque chose qui tarde beaucoup.
gratiamento, remerciement.
gratiantillo, un petit badin, petit sot.
gratiano, un plaisant Docteur en Comedie, un plaisant niais.
* *gratiare*, orner, pref. j'orne, parf. simple j'ornai, fut. j'ornerai, part. passé orné. Item, donner la grace, remercier, faire grace.
graticcia, sorte de filet ou nasse à prendre du poisson. Item, une claye, & une grille de fer.
graticciare, mettre une grille, fermer d'une claye ou cage. Item, griller sur le gril. Item gratter ou égruger de la muscade ou du pain.
graticcio, claye à secher les figues, &c.
graticione, grande claye.
graticiuola, petite grille, petit gril, & une petite claye.
graticola, un gril, une grille, une claye.
graticulare, griller sur le gril.
* *gratificare*, gratifier, pref. ie gratifie, parf. simple je gratifiai, fut. ie gratifierai, part. passé gratifié.
gratifico, qui gratifie.
* *gratigliare*, chatoüiller, pref. je chatoüille, parf. simple je chatoüillai, fut. je chatoüillerai, part. passé chatoüillé. Item griller sur le gril.
gratiglioso, chatoüilleux.
gratille, relingue de voile, pour la renforcer.
gratiosa, fleur du Soleil. Item, gratieuse.
gratiosa, garniture de gands, bonne grace.
gratiosamente, gracieusement.
gratiosità, gratieuseté.
gratioso, gracieux.
gratissimo, tres agreable.
gratis, mot Latin, pour rien.
gratitudine, reconnoissance des bien-faits.
grato, reconnoissance, cher, agreable.
grattacapo, une facheuse affaire, parce qu'il fait gratter la teste.
grattacascio, égrugeoire, rape.
grattaculo, gratteculs.
grattaggione, demangeaison.
grattaiuola, égrugeoire.
grattalice, grattement.
grattapugia, peigne de fer.
grattare, gratter.
grattar il corpo alla cicala, c'est à dire, facher quelqu'un pour le faire parler, qui de soymeme est assez medisant.
grattar la lingua, gratter la tigne .i. battre une personne, nous disons aussi, gratter.
* *grattar l'orecchie*, i. caresser, pref. ie caresse, pasf. simple ie caressai, fut. ie caresserai, part. passé caressé nous disons frotter l'épaule ou gratter les pieds.
tu ti gratterai le tempie, i. tu n'auras pas ce que tu desire.
grattaticcio, grattement. Item, sujet à se grater.
non teme grattaticci, il ne craint pas qu'on le gratte, cela s'entend d'un homme courageux.
graticcia, gratuccia, égrugoire.
* *grattucciare*, égruger, pref. i'egruge, parfait simple i'égrugeai, fut. i'égrugerai, part. passé égrugé.
grattuggia, égrugeoire, râpe à gratter le fromage.
grattuggia con grattuggia non fà cascio, i. deux femmes couchés ensemble ne font rien.
grattuggiare, gratter, racler, égruger avec l'égrugeoire.
grattuggina, petite égrugeoire.
grattuggioso, gratte, maugé.
* *gratuire*, gratifier, pref. ie gratifie, parfait simple ie gratifiai, fut. ie gratifierai, part. passé gratifié.
gratuità, reconnoissance.
gratuito, gratuit.
* *gratulare*, congratuler, pref. ie congratule, parf. simple ie congratulai, fut. ie congratulerai, part. passé congratulé.
gratulanza, congratulation.
gratulatorio, de congratulation.
gravai, fossé, tranchée, creux.
gravaccio, fort pesant.
gravaccione, gravacciolo, fort pesant.
gravagni, oiseaux que l'on tient, naitre des feüilles d'arbres macreuses ou gravants.
grauame, poids.
grauamento, poids, surcharge, aggravement, un gage un fardeau.
grauanetto, fort, paillard.
grauante, pesant, surchat geant.
grauare, aggraver, faire execution de Iustice, ou confiscation, peser, surcharger, fâcher, grever.
grauatione, aggravation, poids, surcharge.
grauato, aggravé, surcharge, appesanty.
grauatore, aggravateur.
graue, pesant, grief, facheux, paresseux, grave, important.
borsa graue, bourse pleine.
negotio graue, une affaire de consequence.
grauemente, griévement, pesamment, serieusement.
errar grauemente, faillir lourdement.
granella, gravelle, gravier.
granellare, engraveler.

grauellofo, graveleux.
grauenza, pesanteur.
grauefo, cetta in mal de cheval.
grauette, un peu pesant.
grauezza, pesanteur, facherie, surcharge, lassitude, gravité.
**grauiare*, graver, pres. je graue, parf. simple je grauai, fut. je graueiai, part. passé graué.
grau cembalo, claveffin.
grauida donna, femme grosse, ou enceinte.
grauidanza, grossesse d'enfant.
**grauidare*, engrosser, pres. j'engrosse, parf. simple j'engrossai, fut. j'engrosserai, part. passé engrossé.
grauidezza, grossesse.
grauido, pesant de ce qui est dedans, gros comme une femme enceinte.
grauio, surcharge.
grauissimo, tres important.
grauità, gravité.
graulo, *graulane*, oiseau qui mange les abeilles, guepier.
grauosamente, griévement, pesamment.
grauoso, facheux, pesant, grand, severe.
grebani, grauois, plâtras.
grebare, devenir, graueleux comme une vieille muraille.
grebeno, une roche fenduë.
grecanica, une sorte de moulin à bras.
grecanico, couleur de cuivre melé d'airain.
grecheggiare, faire le Grec, Item, voguer du coté du vent Grec, tirer vers le vent Grec.
grechesco, Grec.
Grecia ed Acaia, Grece pays d'Europe.
greco, sorte de vin Grec à Rome & sorte de vent grec.
grecula, sorte de vigne. Item, une sorte de rose & de pomme.
greffio grande, crampon.
gregale, vulgaire, & vent à grec.
gregge, & *greggia*, troupeau.
greggiare, mettre en troupe.
greggiaria, grossiereté, rudesse.
greggiaro, gardeur de troupeaux.
greggio, rude, grossier. Item, qui croeque.
un diamante greggio, un diamant qui n'est pas taillé en roche.
greggioso, riche de troupeaux.
greggiuola, petite troupeau.
gregna, iavelle, botte, bouquet.
gregnacola, une chauve souris.
Grembiale, tablier.
grembiata, plein son tablier de quelque chose.
grembiale, tablier de femme, deuantier.
grembo, le giron.
chuomo da mettergli il capo in grembo, i. à qui on se peut fier pour son habileté.
gremiale, tablier.
gremigna, une grippeuse.
** gremignare*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé. Item happer.
** gremire*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
gremito, épais, ferme, serré. Item, happé.
gremitore, happeur.
gremmiale, tablier, devantier.
gremmo, *gremola*, giron.
gremola, du son de farine.
gremoloso, plein de son.
greppia, râtelier, mangeoire, creche.
greppa, une côte.
greppo, une côte, une butte, coline, c'est au un pot de terre. Item, un auge, un tas, ut motte.
greppola, écume de metail, fondrille, lie.
greppolare, se former des fondrilles, demeurer de l'écume au fonds.
greppuloso, rude.
gresposo, rude, & plein de fondrilles.
grespia, du rapé.
gresta, sorte de terre legere & maigre.
greto, terre sabloneuse ou pleine de grauier.
grete, épais, ferme, serrè.
greto, lieu plein de roseaux, selon aucuns. Item un trompeur.
gresta pour *cresta*, créte.
gretola, bâton d'une cage, osier.
trouar la gretola, i. trouver l'endroit, trouver la cache.
gretolgese, plein d'osiers, selon aucuns, bourbeux, plein de terre grasse.
gretta, maigre, sterile, lâche, croye.
grettezza, avarice, bassesse.
grettitudine, maigreur, secheresse.
grettò, chiche, vilain. Item, sec, maigre, poltron, lâche.
grettole, fentes de rochers. Item, pattes d'écrevice.
greue, pesant, facheux, grief.
grezza, de couleur, noirâtre.
grezzaria, grossiereté, rudesse.
grezzo, rude, grossier. Item, qui coque.
griccia, regard de travers, c'est aussi un pain long en Piedmont.
far la griccia, faire la mine.
gricciare, regarder de travers. Item, auoir un desir soudain, une boutade ou fantaisie.
griccio, boutade.
** gricciolare*, frissonner, pres. je frissonne, parf. simple je frissonnai, fut. je frissonnerai, part. passé frissonné. Item auoir des boutades.
gricchile, boutades.

Gricciolo, fantaisie, boutade, frisson.
Gricciolosо, plein de boutades.
Gricciome, sorte d'oiseau de riviere.
Gricciose, plein de boutades.
Grida, défense publique, & cris.
Gridante, criant.
**Gridare*, crier, pref. je crie, parf. simple je criai, fut. je crierai, part. passé crié. Item publier, tancer.
Gridata, cry.
Gridatore, crieur, criailleur, criard.
Gridatrice, criarde.
Grido, cry, bruit, renommée.
Badarsene presso alle grida, .i. croire ce que l'on entend dire.
dalle gride ne scampa il lupo, .i. un méchant qui n'a autre punition que des cris.
Gridore, clameur.
Grieue, grief.
Grifagne, de proye. Item, crochu.
uccelle grifagno, hondrée, goiran, oiseau.
Grifalco, gerfaut, oiseau de rapine.
rifano, crochu qui a des griffes. Item, un oiseau de proye.
**Grifare*, *griffare*, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé. Item, egriffer, fouiller, avec le grouin.
Griffe, *grifo*, grouin museau.
torcere il griffo, tordre la gueule.
Grifone, griffon, *griffone*.
dare un grifone à une, .i. une gourmade, un coup de griffe.
Grigiello, *grigietto*, grisatre. Item, gros drap gris.
Grigio, gris. Item, jaquette grise.
Grigiolato, grivelé.
Grigione, un grison, & un gros drap gris sans teinture.
Grigioni, *popoli de' Suizzeri*, Les Grisons peuples en Suisse.
Gragnappola, pour la nature de la femme, proprement une chauve souris.
Grignare, gronder, pref. je gronde, parf. simple je grondai, fut. je gronderai, part. passé grondé. Item, grincer.
Grigno, grincement, grondement.
Grillaia, terroir maigre, plein de grillons. Item, troupe de bons compagnons.
Grillanda, guirlande.
Grillandare, enguirlander.
Grillante, qui craque ou crie comme un grillon.
Grillare, fremir, quand une liqueur commence à bouillir. Item, crier comme les grillons, & s'écrier de joye.
Grillo, grillon.
come il Grillo, ò salta ò stà fermo, comme le grillon il saute, ou il s'arrête .i. ou prodigue ou avaricieux.
Grillo, une fantaisie, une boutade, humeur fantastique.
pigliar Grilli ò mesche per aria, prendre le chevre se facher pour peu de chose.
Grillose, plein de grillons. Item, fantasque.
Grimia, besace.
Grimaldellaio, crocheteur de serrures.
Grimaldellare, crochetter les serrures.
Grimaldellerie, tours de larrons, finesses de crocheteur de serrures.
Grimaldelliere, crocheteur de serrures.
Grimaldelle, fer à crocheter les serrures, rossignol à crocheter.
Grimare, rider, devenir vieil.
Grincia, ride.
**grinciare*, plisser, pref. je plisse, parf. simple je plissai, fut. je plisserai, part. passé plissé. Item rider.
Grincio grinciese, ridé.
Grinfa, griffe.
**Grinfare*, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
Grinza, ride.
Grinzo, châtellain.
Grinzoso, ridé.
Grinza, ride. Item, ply d'étoffe.
cauar il corpo di grinze, oter les rides du corps .i. manger tout son saoul.
Grizare, plisser, pref. je plisser, parf. simple je plissai, fut. je plisserai, part. passé, plissé. Item, rider.
Grinzo, ridé.
Grinzose, plein de plis ou de rides.
Grippia, *Grippia*, une botte de foin ou de paille. Item, une bougette à mettre les outils.
naso Gripo, nez aquilin.
Grippia, corde que l'on attache à l'une des pattes de l'ancre pour la detacher des écueils.
Grippa di collo, corde qui s'attache avec sa hune, pour lever plus facilement l'ancre.
Grippo, sorte de batteau.
Grippola, la croute ou tartre du vin.
Grippone, une sorte de barque.
ser Grisante, qui devient valet ou compagnon, de maître qu'il etoit auparavant.
**Grisare*, devenir gris, pref. je deviens gris, parf. simple je devins gris, fut. je deviendrai gris, part. passé devenu gris. Item griser.
Griscella, une loche.
Grisetto, gros draps gris.
griso, gris.
grisolare, crier comme le grillon.
Grisomelo, abricot, par similitude les fesses.
grisolite, crisolite.

Grispia, vin piquant, rape, & de la dépense.
Gritta, sorte d'érabe.
Grizzolo, boutade fantaisie.
Grofano, cloud de giroffle, œilet.
Glie un grofanino, cela se dit d'un homme qui est petit, mais tout remply de science.
Grobbio, pierre precieuse semblable ou corail.
Grochi, sorte de viande de pâte.
Grofolaro, fouiller avec le grouin. Item, attraper finement.
Grogna, chaume.
Grognano, gros grain, sorte d'étoffe de soye.
Grola, corneille.
Grolla, corneille.
una grolla, une laide, une mal faite.
Grollino, petit cornillas.
Grollone, un corbeau ou cornillas.
Groma, croûte, tartre, gravelée.
Gromare, faire une croute.
* *Gromire*, gripper, pres. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
Gromma, une croûte ou tarte qui se forme sur le vin dans un tonneau, & l'eau ou elle s'arrete.
Gromma, engrommeleure.
Grommaro, former une croûte. Item, s'engromeler comme le lait.
Gromoso, encrouté, engrommellé.
Gromolo, la pomme de chou ou de la laituë. Item grumeau de lait, &c.
Gronda, gouttiere. Item, le sommet de quelque chose.
Grondaia, gouttiere.
Grondalla, gouttiere, eau qui coule du toit, & lieu ou elle tombe.
Grondaio, gouttiere.
Grondara, gouttiere.
Grondare, le degoutter des gouttieres, degoutter de sueur ou de sang, verser en grande quantité. Item, gronder.
Grongo, congre.
Groninga, C. Ville, & Seigneurie, l'une des Provinces vnies.
Gronlandie p. vicino al polo Artico, Groenland, grande Terre vers l'Isles arctiques.
non portar in groppa, ne porter point en croupe. i. ne pouvoir souffrir d'iniures.
Groppa, croupe, & croupion.
* *Groppare*, noüer, present. je noüe, parf. simple je noüai, fut. je noüerai, participe, passé noüé.
Groppata, croupade.
Groppeggiare, jouer de la crouppe.
Groppiera, croupiere.
Groppizzare, ioüer de la crouppe.
* *Groppo*, nœud, en terme de milice peloton.
farsi un groppo al naso .i. une marque pour se souvenir.
hauer fatto il groppo .i. avoir pris son souvenir.
far groppo e maglia, nous disons, faire d'une pierre deux coups.
groppo di vento, tourbillon.
Groppo di figure, une quantité de têtes ou figures ensemble dans un tableau.
Groppolone, à croupetons.
Groppone, croupion, & crouppe.
Gropposo, *groppoloso*, plein de nœds.
Grossa, le plus gros chable d'un vaisseau. Item, une grosse, douze douzaines, une quantité, une femme grosse, une mesure de vin à Venise.
alla grossa, grossierement, c'est aussi une façon de peser, ou il a plus d'onces à la livre.
Grossa d'un fiume, le gros de l'eau.
Grossaggine, grossiereté.
Grossamento, grossierement, en gros.
Grossa pasta, un gros lourdaut.
* *Grossare*, grossir, present je grossis, parf. simple je grossis, fut. je grossirai, part. passé grossi.
Grossatura, ébaucheure.
Grosseggiare, faire le grand, devenir gros.
Grosseria, grossiereté.
Grossettino, un peu gros, grosset.
Grossetto, grossier, un peu gros, une monnoye de six blancs.
è da grossetto, .i. il est grossier.
Grossezza, grosseur, & grossesse, simplicité, lourdauderie, grossiereté, épaisseur.
* *Grosso*, gros, C'est aussi une monnoye, à Rome et à Venise, gros comme une femme enceinte, grossier, ferme, épais.
andar à grosso ad uno .i. être faché contre une personne.
Grosso de l'oste, le gros de la bataille ou armée.
* *Grosso di pasta*, .i. grossiers, lourdaut, rustique, sans civilité, sans esprit.
Grosso, le bouton que pousse le figuier ou lieu de fleur.
Grosso grano, gros grain, gros de Naples.
Grossolaggine, *grossolaneria*, grossiereté.
Grossolano, grossier.
Grossolone, grossier.
* *Grossone*, une monnoye, à Rome et à Venise.
Grosta, croute.
Grotta, grotte, vne cave, selon aucuns.
Grottesche, grotesques, crotesques.
Grottiglia, grotesque.
Grotto, un oiseau comme un cigne qui à un sac sous le bec, poche, cueillier.
Grotto molinaro, poche cueillier.
Grottola, petite grotte ou cave.
* *Grottolare*, encaver, pres. j'encave, parf. simple j'encavai, fut. j'encaverai, part. passé encavé.

Grottoso, plein de grottes.
Grouigliola, embaras, melange comme de fil mélé, nœud.
* *Grozzare*, gargoüiller, pref. je gargoüille, parf. simple je gargoüillai, fut. je gargoüillerai, part. passé gargoüillé.
Grozze, gouffre d'eau.
Gru, *grue*, une grue. Item, une sorte de poisson fort long.
Gruccia, crosse, potence de boiteux. C'est aussi un bloc, un pieu pour tenir un oiseau de flu pour faire venir les autres.
tenir uno sù la gruccia, se mocquer d'une personne.
Gruccia, une traverse au bas d'une échelle de corde.
* *Gruffare*, gripper, pref. je grippe, parf. simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé gripé. Item, prendre, attrapper, s'accrocher.
* *Gruffignare*, gripper, pref. je grippe, parfait, simple je grippai, fut. je gripperai, part. passé grippé.
Gruffignone, grippeur.
Gruffo per griffo, groüin.
Gruffolare, fouiller avec le groüin.
Gruffone, grippeur.
Grufolare, foüiller avec le groüin.
Gruga, une grue.
Grugnare, grogner comme un porc.
Grugnire, grogner comme un porc, fourrer le groüin.
Grugnito, gronderie, le grognement du pourceau.
Grugno, groüin. Item, de la chicorée, selon aucuns.
* *fare il grugno*, bouder, pref. je boude, parf. simple je boudai, fut. je bouderai, part. passé boudé. Item faire la mine.
Grugno di cigniale, boutoir de sanglier.
Grugnolo, petit groüin.
Grugnoloso, grommeleux.
Grugnone, gros museau, gros groüin.
* *Gruire*, grogner, pref. ie grogne, parf. simple je grognai, fut. je grognerai, part passé grogné. Item crier comme la grue.
Gruito, grognement, & cruy de grue.
Grullo, havy. Item, niais.
Gruma, le trou de l'aiguille. Item, croute ou gravellée.
Grumma, croute engrommeleure.
Grummoso, engrommelé.
Grumo, pomme comme de laitue. Item, masse ou monceau.
Grumolo, la pomme du chou ou de la laitue. Item, grumeau de lait, de sang, &c. motte de beurre.
Grunello, sorte de bête sauvage.

* *Grunire*, grogner, pref. je grogne, parf. simple je grognai, fut. je grognerai, part. passé grogné.
Gruno, museau, groüin.
Gruogo, saffran batard.
* *Gruppare*, noüer, present. je noüe, parfait simple je nouai, fut. ie noüerai, part. passé noüé.
Grupia, eréche, mangeoire.
Gruppo, nœud. C'est aussi le tremblement de la voix en passant une cadence, & un paquet. Item, haussement de croupe.
Grusolare, faire des croutes comme la galle.
Grusole, croutes de galles.
Gruzzolare, gratter comme la poule.
Gruzzo, tas d'argent.
Gruzzolo, tas d'argent, amas, vulgairement un magot de deniers. Item grattement.
far gruzzolo, nôtre commun peuple dit, faire un magot d'argent, amasser de l'argent.

G V

G*Va*, ret qui se jette à la main.
Guacetto, *per guazzetto*, une étuvée.
Guaco, du gaiac.
Guadabile, gueable.
Guadagnabile, gagnable.
* *Guadagnare*, gagner, present. je gagne, parf. simple je gagnai, fut. je gagnerai, part. passé, gagné.
Guadagnatore, gagneur.
Guadagnatrice, gagneuse.
Guadagneria, profit, gain.
Guadagnino, petit gain.
Guadagno, gain.
Guadagno del Zolla, ò d'Antenaccio, qui donnoit deux brebis noires pour une blanche.
Guadagno di cozzetto, le gain de Marie.
Guadagno di messer da Montefortino, qui bruloit ses oliviers pour vendre le charbon.
Guadagno di Berta Cigeria, qui abbatoit les murailles pour vendre les platras.
dare à guadagno, donner de l'argent a profit.
Guadagnoso, plein de gain.
Guadalquivir fi. di Spagna. L'une des grandes rivieres d'Espagne, qui passe à Seville.
Guadiana, F. di Spagna, Riviere d'Espagne.
Guadare, passer, au gué, guéer.
Guadiare, guéer.
Gadiere, un Passeur, un batelier.
Guado, gué. Metaph. moyen, le cours de la vie.
rompere il guado, étre le premier à faire ou entrer prendre une chose.
Guado, du pastel, du guede.
Guadoso, lieu plein de gués, lieu guable.

Guagina, une guaine ou fourreau.
* *Guaginare*, enguainer, pres. j'enguaine, parf. simple j'enguainai, fut. j'enguainerai, part. passe enguainé.
Guaginaro, guainier.
Guagnelle, serment de Paysan, par l'Euangile.
Guagnello, Evangile.
Guai, cry de qui se plaint, fácheries travaux malheureux.
Guai a quelle che si lasciano portar via delle prime ressolutioni, malheur à ceux qui s'abandonnent aux premieres pensées.
un buon boccone, a cento guai .i. un peu debien à certe heure, & lereste comme il pourra, un plaisir mille douleurs.
Guai à te, malheur à toy.
Guaiaco, du guaiac.
Guaiare, se plaindre.
Guaime, regain, herbe qui naît aprés qu'on à fauché.
Guaime, helas.
Guaio, cris de chien quand on les bat.
Guaiolare, se plaindre, faire des helas.
Guaina, guaine.
tal guaina, tal coltello, nous disons tel maître tel valet.
esser in guaina con uno .i. être d'acord.
Guainaro, guainier.
Guainelle, carouges, & capres, sorte de feves.
Guaioso, plein de facheries.
Guaire, crier, glapir, se plaindre comme les chiens.
Guala, sorte de rêt.
ingula .i. également.
Gualano, un Laboureur, un granger.
* *Gualare*, se plaindre, pres. je me plains, parf. simple je me plaignis, fut. je me plaindrai, part. passé plaint, se lamenter. Item égaler.
Gualca, foulerie, presse.
Gualcare, fouler les draps.
Gulcatore, foulon.
Gualchera, foulon à draps.
Gualcheria, foulon à draps, foulon.
* *Gualcherare*, fouler, pres. je foule, parf. simple ie foulai, fut. je foulerai, part. passe foule.
Gualcheria, foulerie.
Gualcire, piler, pref. je pile, parf. simple je pilai, fut. ie pilerai, part. passé pilé, écraser, rider fouler, ecacher.
Gualcito, ride.
Gualcitura, écrasement.
Gualda, course sur les Ennemis, picorée, butinage.
Gualdana, furie de soldat, le cry de la chiourme en approchant de quelque lieu. Item, deroute.
Gualdana, troupe de gens armez. Item, le cry, la réjoüissance des forçats en approchant du port.
Gualda, du pastel.
Gualdrappa, housse.
Gualercio, sale, ord, vilain.
Gualino, égal.
Guallure, avoir une hergue ou rupture.
* *Gualloppare*, galopper, pres. ie galoppe, parf. simple ie galoppai, fut. ie galopperai, part. passe galoppe.
Gualloppe, galop.
Guallorofo, hargneux, qui à une rupture.
Gualuppo, un frippon, selon aucuns, un laquais galop.
Guanciello, petit crochet.
Guancia, la ioue.
Guancie pienotte, ioues potelées.
battersi la guancia, se battre les iouës, se repentir de quelque chose.
Guanciale, oreiller, chevet.
Guancialetto, petit oreiller.
Guanciata, un soufflet sur la iouë.
Guanciatore, un Bateleur, selon aucuns.
Guancietta, petite iouë.
Guancietto, petit crochet ou agraffe.
Guancione, un soufflet.
Guangiare, donner sur la iouë. Item, petrir & frotter.
Guantare, ganter un gand.
Guantaro, Gantier.
Guanto, gant.
* *Gittare il guanto*, défier, pref. ie défie, parf. simple ie defiai, fut. ie défierai, part. passé défié. Item appeller au combat.
stare in sul guanto .i. être oisif.
Guanti di maglia, gantelets.
Guantone, un gros gand ou gantelet.
Guarda braccio, brassart.
Guarda camera, gardhrobe.
Guarda casa, une bonne femme qui garde la maison.
Guarda cenere, un engin de cuivre pour couvrir la cendre ou le feu.
Guarda corpo, Garde du corps.
Guarda cuore, une piece à couvrir l'estomach.
Guarda nido, le nicheur, œuf que l'on laisse dans le nid.
Guarda donna, garde d'accouchée.
Guarda festa, un faineant.
Guarda gioie, un coffre à serrer les ioyaux. Item Dame d'atours.
Guarda nappa, une presse à tenir les nappes & serviettes.
Guarda porci, un porcher, gardeur de pourceaux.
Guarda robba, garderobbe, une depense. Item dépensier, qui a soin des viandes. Item, un valet de garderobbe. Item, la garderobbe ou l'on tient la chaise percée.

Guarda ro bie e, Maître de Garderobbe.
Guarda robbe, Maître de Garderobbe, c'est aussi un avaricieux.
Guardamento, regard.
Guardante, qui regarde de prés, circonspect.
* *Guardare*, regarder, pres. je regarde, parf simple je regardai, fut. je regarderai, part. passé regardé. Item, garder, prendre garde, avoir egard, distinguer, discerner, se garder de quelque chose, s'abstenir.
* *Guardar in ciera*, enuisager, pres. j'enuisage, parf. simple j'enuisageai, fut. j'enuisagerai, part. passé enuisage.
Guardaroba, garderobbe, & un valet de garderobbe.
Guardatore, gardien, gardeur, regardeur,
Guardatrice, gardienne, & regardeuse,
Guardatura, regard.
Guardia, garde d'epée, garde, soldat, branche de bride, garderobbe,
hà fatto la prima guardia, cela se dit d'un qui s'endort en compagnie.
non voler dormire ne far la guardia .i. ne vouloir faire ny l'un ny l'autre.
Guardiano, gardien.
Guardiano, une petite ancre que l'on jette en temps de bourasque vers la proue.
Guardigno, circonspect.
Guardignoni, ètallons que l'on tient d'ordinaire avec les juments.
Guardingamente, avec retenuë, adroitement.
Guardingo, qui regarde de prés, circonspect,
Guardino, circonspect.
Guardo, regard.
Guardoli, bordure de souliers.
* *Guarentare*, garentir, pres, je garentis, parf, simple je garentis, fut, je garentirai, part. passé garenti,
Guarentigia, franchise, asile,
* *Guarentiere*, garenrir, pres. je garentis, parf. simple je garenris, fut je garentirai, part. passé garenti. Item defendre.
Guarenza, guerison, cure,
Guari, gueres.
Guarigione, guerison,
Guarimente, gueres.
Guarimento, guerison,
* *guarire*, guerir, pres. Ie gueris, parf. simple je gueris, fut. je guerirai, part. passé gueri.
Guarir del mal d'intradue .i. sortir de doute.
Guarna, *guarnaca*, grande robbe.
Guarnaccia, grande robbe, robbe de chambre C'est aussi une sorte de vin.
Guarnaccia di ciambelotto, robbe de chambre de camelot,
Guarnaletto, une juppe ou garderobbe de femme.
Guarnello, toille cottonnée, une robbe de futaine ou toille cottonnée.
Guarnigione, garnison. Item, garniture, fourniture, & munition,
Guarnimento, munition, fourniture, garniture.
* *Guarnire*, munir, pres. je munis, parf. simple je munis, fut. je munirai, part. passé muni. Item garnir, fournir.
Guarnitione, garniture.
Guarti, pour *guardati*, garde toy.
Guarugli, des cerneaux.
Guasca, sorte de mesure.
Guasco, gascon.
Guascogna Provincia, *di Francia*, Gascogne Province de France.
Guastada, *Guastadella*, vase à servir de l'eau à table.
Guastadetta, vase à servir de l'eau a table, fiole.
Guastaldo, *per gastado*, Fermier.
Guastadori, gastadours, Pionniers.
Guastaduzza, petite fiole.
Guastamento, degât, corruption.
Guastara, una caraffe, fiole.
Guastare, gâter, faire le degât.
Guastarsi, changer de posture, changer de visage, se decontenancer, perdre contenance se remuer, se branler de son lieu, se blesser, qui se dit d'une femme enceinte. Item, devenir amoureux,
Guastarsi per poco .i. abandonner une affaire fort avancée.
si guasta il tempo, le temps secouvre.
Guastar la Quaresima, rompre le Caréme.
Guastar il mercato, n'ètre pas d'accore, pres. ie ne suis pas d'acord, parf. simple ie ne fus pas d'accord, fut. je ne serai, pas d'accord, part. esté d'acord. Item disconuenir.
Guastar la coda al faggiano, gâter la queuë du faisan .i. cacher le plus beau de l'histoire.
Guastatore, Pionnier, & faiseur de degâts. Item Bourreau, selon aucuns, gâteur, corrompeur.
Guastatrice, gâteuse, qui fait degât.
Guastatura, *guastita*, degât.
Guasto, degât.
Guasto, gâté, enragé comme le chien.
esser guasto di uno, mourir d'amour pour quelqu'un, ètre perdu d'amour.
Città data al guasto, ville abandonnée au pillage
non far guasto d'una cosa, ne gâter gueres; ou ne faire pas grand degât, ne manger gueres d'une chose.
Guata, regard.
Guatamento, regard.
Guatare, regarder. Item, pour guaver une eau.
Guataro, espion, guetteur.
Guataro di puttane .i. gardeur de putains, pillier de bordel.

Gua-

Guatatore, gardeur de putains : regardeur.
Guatatrice, regardeuse.
Guatattura, regard.
Guatto, per aguato, aguet, embûche, un gué.
Guatta, gousse de pois ou de feve.
Guattarello, petit marmiton.
Guattaro, & guattero, marmiton.
Guatton, guattone, en tapinois.
* *Guauliare*, piaillier, pres. je piaille, parf. simples je piaillai, fut. je piaillerai, part. passé piaillé.
Guazza, rosée, un gachis d'eau en terre, le serein humidité du soir.
Guazzabile, gueable.
Guazzabugliare, méler, faire un tripotage.
Guazzabuglio, tripotage, mélange.
Guazzaletto, un chien, lit.
Guazzare, battre les choses liquides, dans un plat ou vase, gayer, passer au gay, nager de joye.
il cervello gli guazza, la cervelle luy nage. i. il est fol.
ogni vuovo guazza, tout œuf nage, il n'y a personne qui ne soit sujet à quelque vices.
non c'è vuovo che non guazzi, i. chacun à ses imperfections.
quel che non guazza è fracido, ce qui ne nage point des moindres choses est tout plein de mechanceté.
* *Guazzare, sguazzare*, se rejoüir, pres. je me rejoüis, parf. simple je me rejoüis, fut. je me rejoüirai, part. passé rejoüi.
Guazzarone, un habit de femme de toille fine.
Guazzarotto, un habit de femme de toille fine, c'est aussi un cordage de vaisseau.
Guazzatoio, gué où l'on lave les betes, un amas d'eau pour abreuver les bêtes.
Guazzerone, pan ou piece d'habit.
Guazzettare, faire bonne chere. Item, guayer.
Guazzetto, guazzettino, ragout, hachis, etuvée, haricot.
Guazzino, ragoût.
Guazzo, gué où l'on gaye, bonne chere, un gachis d'eau, détrempe, terme de peinture.
à Guazzo, en détrempe.
* *Guazzolare*, habiller, pres. j'habille, parf. simple j'habillay, fut. j'habillerai, part. passé habillé.
Guazzoso, gâcheux.
Gucchia, aiguille.
fatto à gucchia, tricotté.
Gucchiare, enfiler une aiguille.
Gucchiaro, faiseur d'aiguilles.
Gucchiaruolo, faiseur d'aiguilles.
Gucchiata, aiguillée.
Guccio, un sot, un badin.
Gueffa, une mitre.

Guegia, une sorte d'injure, sot, badin, benet.
Guegno, un badin.
Guelfino, guelfo, de la faction de Guelfe.
Guercio, louche, selon aucuns, borgne.
Guerciotto, un peu louche.
Guera, fer, ou garniture de gaine ou fourreau, une chappe.
* *Guerire*, guerir, pres. je gueris, parf. simple je gueris futur. je guerirai, participe passé gueri.
Guerminetta, un tour, une miche.
Guernigione, garniture, garnison.
Guernimento, garniture.
* *Guernire*, fournir, pres. je fournis, parf. simple je fournis, fut. je fournirai, part. passé fourni, garnir, munir.
Guerra, guerre, ruine, empéchement.
Guerreggiante, guerroyant.
Guerreggiare, guerroyer, faire la guerre.
Guerreggitore, qui guerroye.
Guerregevole, guerreggioso, guerrier.
Guerresco, guerrier, belliqueux. Item, fier, menaçant.
Guerrettone, verettone, dard, trait.
* *Guerriare*, faire la guerre, pres je fais la guerre, parf. simple je fis la guerre, fut. je ferai la guerre part. passé fait la guerre.
Guerriere, guerrier.
Guetto, la iuifuerie à Venise, &c.
Guffo, hibou. Item, un sot.
Guffone, gros hibou.
Gufo, hibou, chat-huant.
Guglia, aiguille, piramide, clocher en forme d'aiguille.
Gugliare, enfiler une aiguille. Item, rendre poinctu.
Gugliaro, faiseur d'aiguilles.
Gugliata, aiguillée.
Guia, aiguille.
Guiardo, herbe que les moutons aiment fort.
Guida, guide.
Guidaggio, peage.
Guidaivola, la brebis ou autre béte, qui va devant les autres.
Guidalesco, le garot, & ulcere sur le garôt. Item, un vagabond.
Guidamento, conduite.
* *Guidardonare*, recompenser, pres. je recompense, parf. simple je recompensai, fut. je recompenserai, part. passé recompensé.
Guidardone, recompense.
* *Guidare*, guider, pres. je guide, parf. simple je guidai, fut. je guiderai, part. passé guide gouverner.
Guidaresco, guide, playe sur le garot du cheval, il se prend aussi pour le garot.

guidatore, guide, conducteur.
guidatrice, guide, conductrice.
guidatico, escorte, convoy, saufconduit.
guidatura, conduite.
guidegi, certaines veines au gosier.
* *guiderdonare*, recompenser, pres. je recompense, parf. simple je recompensai, futur. je recompenserai, part. passé recompensé.
guiderdonatore, recompenseur.
guiderdonatrice, recompenseuse.
guiderdone, recompense.
guideresco, le gatot, & playe sur le garot.
guidonacclo, un gros gueux.
guidone, guidon.
guidone, fripon, gueux, coquin.
guidonesce, gueusesque.
guiggia, le dessus d'une mule, & d'une galoche, C'est aussi la courroye des sandales des Religieux, une discipline, selon aucuns.
* *guigglare*, attacher, pres. j'attache, parfait, simple j'attachai, fut. i'attacherai, part. passé attaché, noüer, lier. Item foüetter, discipliner.
guigio, satin de bruges.
guincia, ride, ply.
guindolare, devider sur la tournette ou devidoir.
guindolo, tournette, devidoir.
guinzaglie, une courroye ou longe de cuir, une lesse. Item, une longe, rene, guide.
* *guinzare*, couplet, pres. je couple, parf. simple je couplai, fut. je couplerai, part. passé couplé, Item plisser ou rider.
guinzo, ridé plissé.
guisa, guise. maniere.
a guisa, à la façon.
* *guisare*, façonner, pres. je façonne, parfait, simple je façonnai, fut. je façonnerai, part. passé façonné.
guisciare, c'est crier ou huer en chassant aux oiseaux avec une choüette.
gisciola, sorte de cerise, griotte.
guistrico, du troesne.
guitto, sale, vilain, mal-propre, gueux.
guizzante, glissant, coulant.
* *guizzare*, glisser, pres. simple je glisse, parf. simple je glissai, fut. je glisserai, part. passé glissé couler comme les poissons sous l'eau, brandir une épée. Item, broncher de la langue.
guizare per non rimanere in secco, .i. parles à tort, & travers, pour ne pas demeurer court.
guizzata, coulade.
guizzo, coulade, glissade, le couleur des poissons.
guizzo, pour *vizzo*, fruit sec, fletri, ridé.
madonna gulina, la gourmandise.
gulone, sorte de béte comme un Blereau, qui est insatiable, un gourmand.
* *guluppare*, envelopper, pres. j'enveloppe, parf. simple j'enveloppai, fut. j'envelopperai, part. passé enveloppé.
guluppo, paquet, toupillon.
gumena, *gumina*, gumene.
gumina, gumene, corde ou l'on attache l'ancre.
gumma, gomme.
* *gummare*, gommer, pres. je gomme, parf. simple je gommai, fut. je gommerai, part. passé gommé.
gummese, gommeux.
gurbio, une gourge.
gurcia lumache, badin.
gurgetta, gorgerette, & hausse-col.
gurgiarino, & *gurgiera*, gorgerette.
* *gurgitare*, engloutir, pres. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passé englouti.
gurgite, gouffre.
gurguglio, puçon qui mange le grains.
gurguzzoli, glandes au gosier.
gure, sorte de poisson.
guscella, épingle.
guscelina, petite épingle.
guscia, gousse, écorce.
* *gusciare*, écosse, pres. i'écosse, parf. simple i'écossai, fut. i'écosserai, part. passé écossé. Item égousser.
guscio, gousse coquille d'œuf., tout ce qui enveloppe le corps d'un vaisseau, carcasse d'un navire.
entrare in guscio di noce .i. n'avoir peur.
guscio di vente, tourbillon.
* *gusciolare*, écorcer, pres. i'écorce, parf. simple i'écorçai, fut. i'écorcerai, part. passé écorcé. Item égousser.
gusciolo, gousse.
gusta boconi, un friand.
* *gustare*, gouter, pres. je goute, parf. simple je goutai, fut. je gouterai, part. passé gouté, essayer, tâter.
mi gusta quel cibo, j'alme cette viande.
gustatore, gouteur, gourmet.
gustatrice, gouteuse.
gustevole, agreable, plaisant.
gustia, gousse, écorce.
* *gustiare*, égousser, pres. i'égousse, parf. simple i'égoussai, fut. i'égousserai, part. passé égoussé.
gustio, goussé.
gusto, goût, essay, plaisir.
gustoso, plaisant, agreablé.
gustrico, *ligustro*, du Troéne.
gutture, le gosier.
guuo, *guffo*, hibou.
guzzo, grosse gorgh. Item, un petit chien.

H A



A', hà.
Hà, il y a.
Habbiente, pour riche, ayant.
Habbo, *ho*, j'ay.
Habbio, *haggio*, j'ay.
Habile, porpre habile.
Habilità, habilité.
far Habilità, donner temps, & commodité.
* *Habilitare*, habilitet, pref. j'habilite, parf. simple j'habilitai, fut. j'habiliterai, part. passé habilité.
Habitacolo, habitation.
Habitacolo, habitant.
Habitanza, demeure, habitation.
Habitare, habiter.
Habitato, un lieu habité.
Habitatore, habitant.
Habitatrice, habitante.
Habitatura, habitation.
Habitevole, habitable.
Habito, habitude, habit, pour gentilesse de corps.
Habituanza, habitude.
* *Habituari*, habituer, pref. ie habituë, parf. simple j'habituai, fut. j'habituerai, part. passé habitué.
Habitudine, habitude.
Habituro, logement.
Hacca, la lettre H.
Hacci, *ci hà*, il y a.
Haffe, *per guaffe*, en bonne foy.
Haiare, pour aider, & pour avoir.
Halare, exhaler.
Halatione, exhalation.
Halcione, alcion; oiseau.
Halimo, halime, tiberte sorte de plante.
* *Halitare*, haleter, pref. j'halete, parf. simple j'haletai, fut. j'haletterai, part. passé haleté.
Halito, halettement.
Hallumare, donner d'alum.
Hamare, prendre à l'hameçon.
Hamo, hameçon.
Hamora, des hameçons.
Hamoroide, hemorrhoides.
Hanega, la quatrieme partie d'une mesure d'environ six cens livres. Le mot est Espagnol, & signifie environ notre minot de Paris.
Hanelare, haleter.
Hannire, hannir.
* *Haringare*, haranguer, pref. j'harangue, parf. simple j'haranguai, fut. j'haranguerai, part. passé harangué.
Haringo, chaire ou l'on harangue. Item, lice.
* *Hariolare*, predire, pref. ie predis, parf. simple ie predis fut. ie predirai, part. passé predit. Item deviner.
Hariolo, devin.
Harmonia, harmonie.
Harmoniosamente, harmonieusement.
Harmonioso, harmonieux.
Harmonizzare, harmoniser.
Harpa, harpe.
Harpago, sorte d'ambre. Item crochet.
* *Harpagonare*, accrocher, pref. i'accroche parf. simple j'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.
Harpagone, crochet.
Harpatore, joüeur de harpe.
Harpia, harpie.
Hassel, *hasselo*, *se lo hà*, il se l'est.
Hasta, fut, l'on fut, hampe d'allebarde, lance, picque.
Hastare, armer de picque ou lance.
Hastarij, hastaires.
Hastaro, faiseur de lances.
Hastato, *hastatore*, lancier, picquier.
Hastilla, *hasticiuola*, petite lance, ou picque.
Hastile, hampe, fust.
Hastula regia, asphodille plante.
Havente, ayant, riche, commode.
* *Havere*, avoir, pref. i'ay, parf. simple i'eus, fut. j'aurai, part. passé eu.
Havere, l'avoir les biens, les riechesses.
voi havete da havere, il vous faut, il vous revient on vous doit.
io t'ho, je t'entends, & ie te tiens ou estime, &c.
chi hà da havere, qui doit recevoir.
chi hà da havere, à qui est-ce à donner, qui doit recevoir.
donde hai tu quello, ou as-tu appris cela, ou as-tu oüy dire cela.
Haver, signifie ce que nous disons sentir ou tenir v. g.
Hà dell'huomo da bene, cela sent son homme de bien.
Ha del miracolo, ce la tient du miracle.
Ho auuto à diventare, i'ay pensé devenir.
Hauer à caro, être bien aise.
Haver per bene, trouver bon.
Haver del galant'huomo, sentir son galant'homme.
Haver del pazzo, sentir son fol.
Hauer per male, sçavoir mauvais gré, trouver mauvais.
Hauer per niente, tenir pour homme de rien, ne pas estimer.
Hauere flocco, avoir bonne volonté, vigueur.
Ho hauuto, .i. i'ay oüi dire, ie tiens d'un tel.

hauer ad essere, devoit être.
hauer poco di quello, che'l bue ha troppo, avoir peu de ce que le bœuf à de trop .i. de la cervelle.
hauer à reuedere, devoit revoir.
hauer dalla terra al Sole .i. avoir de la terre au Soleil .i. avoir du bled en campagne.
egli se l'hebbe, ce fut pour luy, il eut le coup.
tanto se ne hebbe, il eut le coup.
haueno pour *haueuano*, ils avoient.
hauuto, eu.
haustorio, un engin à puiser.
hazienda, mot Espagnol, les biens.

H E

HE, hé.
hebano, *hebeno*, ebeine.
hebere, hebeter, rendre, hebeté, être sans effet & sans force.
hebreo, Iuif.
ad hebreos fratres .i. en gage chez les Juifs.
hebuto, hebeté.
hecate, Proserpine, la Lune.
hecatombe, hecatombe, sacrifice de cent bétes.
hectico, hectique.
febre hectica, fievre hectique.
hedera, lierre.
hedera spinosa, liseron piquant.
hederoso, plein de lierre.
hedisaro, cornnette.
helenio, campanelle.
helesponto, Helespont, détroit de Galliopoli.
heliade, les filles du Soleil.
heliantoherba, heliante.
helico, la grande ourse, & une sorte de liere sans grains.
helicona, le Parnasse, c'est proprement une montagne proche le Parnasse.
helione, hieble.
helioscopio, sorte de fleur au Soleil.
heliotropia, *heliotropio*, fleur du Soleil, & une sorte de pierre precieuse.
helleboro, hellebore, plante.
hellera, lierre.
hellera spinosa, liseron piquant.
helleroso, plein de lierre.
heluctio, suisse.
hematite, hematite, pierre.
hemerbio, une mouche qui ne vit qu'un jour.
hemetico, hemetique.
hemiciclo, demi-cercle.
hemicranio, migraine, & sujet à la migraine.
hemisferico, d'hemisphere.
hemisfero, hemisphere.
hemistico, hemistiche, demy-vers.
hemitritea, febbre, fiévre demy-tierce.

hemoroidali, vene, veines hemorroidales.
hemoroide, hemorroides.
hepatario, qui appartient au foye.
hepate, le foye.
heraclio, pierre de touche.
herba, herbe.
herba cassia, de la casse.
dar l'herba cassia, nous disons donner de la casse. i. casser un soldat ou Officier.
ogni herba si conosce dal seme .i. l'on connoit une personne à ses actions.
non e herba nel suo horto, nous disons, cela n'est pas de son crû.
mangiarsi l'herba sotto .i. manger son bien sans travailler.
mangiar la ricolta in herba, nous disons, manger son bled en herbe.
herba da denti, herbe pour les dents .i. du bled ou du pain à manger.
herba indordaia, Ceterac, plante.
herba da buoi, pied de veau, herbe. Item, un novice, un tendon, un bardache.
herba del vento, passe fleur.
herba de muroi, parietaire.
herba gatta, gataria, herbe au chat.
herba giulia, eupatoire.
herba della donna, belle Dame, plante.
herba santa Maria, grand coq.
herba Lanaria, ftution.
tener lungi del becco l'herba, nous disons, passer la plume par le bec.
herba di S. Pietro, Sampietre.
herba di S. Giouanni, toute bonne herbe, herbe de S. Iean.
herba di S. Antonio, molibedene.
herba latte, herbe au lait.
herba luccia, sorte de plante qui croit dans les prez, & n'a qu'une feuille, herbe à une feuille.
herba lupa, teigne, plante.
herba Nicosiana, tabac.
herba Regina, tabac.
herba pratese, nielilot.
herba oliosa, herbe huileuse .i. un noyer ou l'on pend les malfaicteurs.
amar herbe ogliose, sentir son pendart.
herbe rossa, culerage herbe.
herbanesa, garance.
herba santa Croce, tabac.
herba stella, corne de cerf.
herba murale, parietaire.
herba topiaria, pervanche.
herba torpa, teigne plante.
herba tagliata, .i. une chose delicate.
herba Turca, herniaire, herbe au Turc.
herba mal a prêsto cresce, mauvaise herbe croît toujours, cela se dit à un garçon qui devient grand.

grand dans peu de temps.
Herbaceo, plein d'herbes.
Herbaccia, mechante herbe.
Herbaggio, herbage. Item, une sorte de camelot.
Herbaio, herbier.
Herbainolo, *herbalista*, herboriste, herbier.
Herbaria arte, l'art d'herboriste.
Herbaria, l'herberie.
Herbarie, charmes par le moyen des herbes.
Herbaro, herboriste.
Herbaruolo, herboriste, herbier.
* *Herbeggiare*, herboriser, pres. j'herborise, parf. simple j'herboriseai, fut. j'herboriserai, part. passé herborisé.
Herbella, sorte de couleuvre.
Herbena, *per verbena*, verveine.
Herbette, fines herbes.
Herbiccine, fines herbes.
Herbolario, *herbolaio*, herboriste.
* *Herbolare*, herboriser, pref. j'herborise, parf. simple j'herborisai, fut. j'herboriserai, part. passé herborisé.
Herbolata, porage aux herbes, salade, &c.
Herbolato, sorte de tourte faite d'herbes.
Herboso, herbu.
Herbuccie, petites herbes.
Hercule, Hercule.
Herculani, sorte de figues excellentes.
Hereda, heritiere.
* *Heredare*, heriter, pref. j'herite, parf. simple j'heritai, fut. j'heriterai, part. passé herité.
Heredevole, que l'on peut heriter.
Herede, heritier.
Heredità, heritage.
Hereditaggio, heritage.
Hereditamento, heritage.
Hereditare, heritier.
Hereditario, hereditaire.
Hereditevole, qui se peut heriter.
Hereditiero, heritier.
Heremita, heremite.
Heremitaggio, hermitage.
Heremitano, hermite.
Heremitorio, hermitage.
Heremitoso, desert.
Heremo, hermitage.
Heresia, heresie.
Heresiarchia, chef d'heresie.
Heretico, heretique.
Herice, bruyere.
Heritaggio, heritage.
Heritanza, heritaghe.
Hermafrodita, hermaphrodite.
Hermesia, Ceterac, plante.
Hermione, saffran batard.
Hermitaggio, hermitaghe.
Hermo, hermitage.
Hermodattile, hermodactile.
Hermonione, Ceterac.
Hermoso, desert, solitaire. Item, mot Espagnol qui signifie beau.
Hernia, hargne, hergne.
Hernioso, hargneux.
Heroe, Heros.
Heroico, heroïque.
Heroina, Heroïne.
Heroino, asphodille, plante.
* *Herpicare*, herser, pref. je herse, parf. simple ie hersai, fut. ie herserai, part. passé hersé.
Herpice, herse.
Herpicone, croc, crochet.
Hesione, fille de Laomedon Roy de Troye sœur de Priam, femme de Telamon.
Hesitanza, hesitation.
* *Hesitare*, hesiter, pref. j'hesite, parf. simple j'hesitai, fut. j'hesiterai, part. passé hesité.
Hettore, Hector, nom d'homme.

H I

HI, hon, hé, non pas.
Hiacinto, Iacinte.
Hiato, baillement.
Hiadi stelle, hyades, étoilles.
Hibernia, Hibernie.
Hibero, Hibernois.
Hibisco, guimauve.
Hibla, montagne, & pays de Sicille abondant en miel.
Hidra, hydre.
Hidrografia, description de l'eau.
Hidromele, hydromel, sorte de brevage.
Hidropico, hydropique.
Hidropisia, hydropisie.
Hiemale, d'hyver.
Hiena, hiene, sorte d'animal.
Hierarchia, Ierarchie.
Hierda, ierdon.
Hieri, hier.
hieri l'altro, avant-hier.
hier mattina, hier au matin.
hier mattina l'altra, avant-hier au matin.
hier notte, la nuit passée.
hier sera, hier au soir.
hieroglifico, hieroglife.
hierone, heron.
hile, sorte de sel d'Alquimiste.
hilare, ioyeux.
himeccere, interiection d'admiration, he Monsieur.
himeneo, hymenée, hymen.
hinchinchiare, faire l'action charnelle.

Hinchinchiatura, acte Venerien.
Hinnire, hannir.
Hinnito, hannissement.
Hinno, gymne.
Hinnulare, sorte de busard.
Hino, mulet engendré d'un âne & d'une iument.
Hinulo, mulet engendré d'un cheval & d'vne anesse.
Hiosciamo, jusquiame ou hannebanné.
Hiosquiamo, jusquiame.
Hiperbole, hyperbole, discours de raison, & plein d'excez.
Hiperbolicamente, hiperboliquement.
Hiperbolico, pleind hyperbole.
Hiperbolizzare, dire des hyperboles.
Hiperico, *hipericone*, mille pertuis.
Hipice, *hipicone*, herbe qui fait passer la faim, étant tenue dans la bouche.
Hipocista, herbe hipociste.
Hipocistide, hipociste.
Hipocondria, hipocondre.
Hipocrita, hipocrite.
Hipocrisia, hipocrisie.
* *Hipocrito*, hipocrite, faux deuot.
Hipocritone, gros hipocrite.
Hipodromo, lieu où l'on exerce les chevaux.
Hipostasi, hipostase.
* *Hipottecare*, hipotequer, pres. i'hipoteque, pars. simple i'hipotiquai, fut. i'hipotequerai, part. passé hipoteque.
Hipotetica, hipoteque.
* *Hipotheticare*, hipotequer, pres. i'hipoteque, pars. simple i'hipotequai, fut. i'hipotequerai, part. passé hipoteque.
Hippace, fromage de lait de iument.
Hippocentauro, centaure.
Hippodromo, lieu où on fait la course des chevaux.
Hirco, bouc.
Hircondinaria, celidoine.
Hirondine, arondelle.
Hirsuta, melilot.
Hirsutezza, quantité de poil herissé.
hirsuto, velu, pelu, herissé.
Hirto, herissé.
hisopo, ysope.
Hispido, velu, herissé, *hispidoso*.
historia, histoire.
far historia, faire piece, faire un bon conte.
Historiare, faire des histoires, historier.
historico, historic.
historiografo, historien.
histrice, porc-espic.
* *histrionare*, bouffonner, pres. i'bouffonne, pars. simple ie bouffonnai, fut. ie bouffonnerai, part. passé bouffonné, faire des sortileges.
histrione, bouffon, histrion, comedien.
histriona, l'art de bouffonner.

H O

HObino cavallo di portante, hobin, cheval qui va bien.
far occhi à uno, faire la nique, siffler, se moquer montrer que la chose nous est hoc.
hodierno, d'aujour d'huy.
hoggi, aujour d'huy.
hoggi giorno, pour le jour d'huy.
hoggidi, pour le jour d'huy.
hoggidiano, qui est du jour d'huy, qui est, ou travaille pour le iour d'huy.
hogimai, desormais.
hoi, hai, helas.
hoto, hoho, voix d'amiration.
holme, helas.
hola, hola.
hollanda, *e Olanda*, Holande.
holandese, Holandois.
holocausto, holocauste.
homaccino, petit homme.
homaccio, gros homme.
homaccione, gros homme.
homaggiare, rendre hommage.
homaggio, hommage.
homiai, desormais.
homai, desormais.
home, helas.
homei, des helas.
homelia, *e homilia*, homelie.
homesco, d'homme.
homicciato, homme petit & de basse condition, un godelureau.
homerali, épaulieres.
homeri, épaules, mot poet.
hometto, petit homme.
homicciuo, *homicciuolo*, petit homme.
homicciato, un godelureau.
homicida, tueur, homicide.
homicidiale, d'homicide.
homicidio, homicide, meurtre.
homificare, rendre homme.
homilia, homelie.
homiliare, prêcher des homelies.
hominaccio, grande homme malfait.
hominesco, d'homme.
homissimo, tout à fait homme.
homo, homme.
* *homologare*, homologuer, pres. i'homologue, pars. simple i'homologuai, fut. i'homologuerai, part. passé homologué.
homologatione, homologation.
homoncione, gros homme malfait.
homone, gros homme.
homuncino, petit homme, hommet.
homuncio, *humuncio*, hommet.
honesta, honnêteté.

hone-

Honestà di bocca, poco vale, e nulla costa, nous disons, les belles paroles n'ecorchent pas la langue.
Honestà, honnéte.
mona honesta da campi, cela se dit d'une femme qui feint de ne vouloir pas une chose, & la souflaire pourtant, une doüillette, une doucette, une sainte sucrée.
Honestamente, honnetement, mediocrement, tellement quellement.
Honestare, trouver une excuse honnéte, trouver un bon pretexte, rendre honnéte.
Honesteggiare, faire l'honnéte.
Honesto, honnéte.
Honorabile, honnorable.
Honorabilmente, honnorablement.
Honorando, honnorable.
Honoranza, honneur.
* *Honorare*, honorer, pres. je honore, parf. simple j'honorai, fut. j'honorerai, part. passé honoré.
Honorare il vizio, dorer le vice.
Honorario, honoraire.
Honoratamente, honorablement.
Honorate, honorable.
Honore, honneur.
Honoretto, petit honeur, & petit present.
Honorevole, honorable.
Honorevolezza, humeur honorable.
Honorevolmente, honorablement.
Honorata, per honorata, honorée.
Hora, heure.
Hora, or, maintenant, donc, enfin.
Hora uno, hora l'altro, tantôt l'un, tantôt l'autre.
Hora che, soit que.
Horamai, desormais.
non veggio l'hora, i. me tarde.
ad hora ad hora, tout maintenant, tout à cette heure, à tous momens.
Hor hora, tout presentement.
Horamente, par heures.
Horanza, honneur.
Horario, d'une heure.
Herbe, le bien.
Horetta, petite heure.
Horfanità, état d'orfelin, orfelinage.
Horfano, orfelin.
Horgiata, eau d'orge, & orge cuite potage d'orge.
Horgio, orge.
Horivolaro, horloger.
Horivolette, petit horloge.
Horivole, horloge.
Horivolo da polvere, horloge de sable.
Horizonte, horizon.
Hormai, desormais.
Horminio, esparge, hormis.
Hormisino, tafferas.
Hormoniaco, abricot.
Horneo mele, le second miel.
Horologiere, horloger.
Horologio, horloge.
Horoloio, horloge.
Horanza, per honoranza, honneur.
Horrendo, horrible.
Horrevole per honorevole, honorable.
Horrevolmente, horriblement.
Horrevolezza, honneur, honneteté.
Horribile, horrible.
Horribilmente, horriblement.
Horribilità, horreur.
Horridezza, horreur, horribilité.
Horrido, horrible.
Horrisuono, bruit horrible.
Horrore, horreur.
Horsù, or sus.
Hortaggi, herbes potageres.
Hortaggio, iardinage.
Hortaglio, fruits de iardinage.
Hortaia, fruits de iardinage.
Hortami, iardinages.
* *Hortare*, exhorter, pres. i'exhorte, parf. simple i'exhortai, fut. i'exhorterai, part. passé exhorté.
Hortatione, exhortation.
Hortativo, exhortatif.
Hortevole, qui se peut exhorter.
Horto, iardin.
Horto di Venere, i. la nature d'une femme.
Hortolano, iardinier. Item, hortolan oiseau.
Hortora, iardins.
Hor via, orsus.
Horzada, eau d'orge.
Horso, orge.
Hospedale, hôpital.
Hospidaliere, hospitalier.
* *Hospedare*, loger, pres. ie loge, parf. simple ie logeai, fut. ie logerai, part. passé logé.
Hospedatore, hospitalier.
Hospitale, hôpital.
Hospitaliere, hospitalier, un qui court les hôpitaux.
Hospitalità, hospitalité.
Hospite, hôte, celuy qui est logé chez autruy.
* *Hospitiare*, loger, pres. ie loge, parf. simple ie logeai, fut. ie logerai, part. passé logé.
Hospitio, logement, hospice.
Hospitoso, plein d'hospitalité.
Hostaggio, ôtage.
Hostale, ôtage.
Hostaria, hôtellerie, & cabaret, ou taverne.
Hoste, hôte d'une hôtellerie.
domandare à l'hoste se hà buon vino, i. faire une que-

question hors de propos.
Hoste, hôte qui loge, l'hôte, estranger.
Hoste, hôtesse.
Hosteggiare, faire la guerre, marcher contre l'ennemi.
Hostegliere, hôte, hotellier.
Hostelaggio, hotellage.
Hostellano, hotellage.
Hostelleria, hotellerie.
Hostelliere, hôte, hotallier.
* *Hostello*, hotel, palais qui se dit de la Maison de grand seigneur à Paris & à versailles.
Hosteria, hotellerie.
Hosterietta, petite hotellerie.
Hosteriero, hotellier.
Hostessa, hotesse.
Hostia, hostie.
Hostie, du pain à chanter, des hosties.
Hostiario, faiseur d'osties.
Hostiere, hôte.
Hostiero viso, visage d'hôte, visage, fade.
Hostile, d'ennemi.
Hostilità, hostilité.
Hostilmente, avec hostilité.
Hostolano, hôteliet.
Hotta, *hora*, heure, temps.
ad hotta, *ad hotta*, tout maintenant.

H V

HV, hai, ouff, helas.
huggia, ombre.
* *huggiare*, porter ombre, pres. ie porte ombre, pars. simple ie portai ombre, fut. ie porterai, ombre, part. passé porté ombre.
huggioso, qui porte ombre.
hui, hai, hai, ouff.
humanamente, humainement.
* *humanare*, humaniser, pres. i'humanise, pars. simple i'humanisai, fut. i'humaniserai, part. passé humanisé.
humanità, humanité.
humanista, humaniste.
humano, humain.
humeggiare, humecter.
humeri, les épaules.
humettare, humecter.
humidare, rendre humide.
humidetto, un peu humide.
humidezza, humidité.
humidiccio, un peu humide.
humidire, rendre humide.
humidamente, humidement.
humidità, humidité.
humido, humide.
humidore, humidité.
humidoso, moitte humide.
humigare, *humiggiare*, humecter.
humile, humble.
* *humiliare*, humilier, pres. i'humilie, pars. simple i'humiliai, fut. i'humilierai, part. passé humilié.
humiliati, sorte de Religieux.
humilità, *humiltà*, humilite.
humilmente, humblement.
humilissimamente, tres-humblement.
humorale, provenant d'humeurs.
humore, humeur.
far il bell'humore, faire l'entendu, le suffisant.
humor Marc'Antonio, .i. humeur melancolique.
humorista, fantasque, humorisque.
humoroso, fantasque, & plein d'humeurs.
huomiciato, un pauvre petit homme.
huomicino, hommet.
huominesco, d'homme.
huominessa, une femme hommasse.
huomo, homme mary.
come l'huomo selvatico, comme l'homme sauvage qui se reiouït du mauvais temps, parce que le beau vient apres.
huomo assalito e mezzo preso, homme attaqué est à moitié pris.
huomo d armi, gendarme, soldat à cheval.
far l'huomo, *alla pena*, c'est lier un homme à l'antenne pour découvrir en mer.
huopo, besoin.
huosa, house, guêtre.
huose, houseaux, guêtre.
huovo, œuf.
acconciar l'huova nel paniernzzo, .i. faire biens ses affaires, & à propos.
voler l'huovo mondo, .i. vouloir les choses sans peine.
poter romper un huovo, .i. avoir du pouvoir en une maison.
non è huovo d'oggi, .i. cet homme est vieil, cette femme est vieille, nous disons, elle n'est plus bonne à rotir.
huovolo, sorte de champignon, une bouteure que l'on plante, greffe d'olivier, cimaise en architecture.
* *hurlare*, hurler, pres. ie hurle, pars. simple ie hurlai, fut. ie hurlerai, part. passé hurlé.
hurlo, hurlement.
hurloso, qui hurle.
hussita, hussite, heretique en Boëme.
huva per vua, raisin.
huva passa, raisin de chabas.
huva passula, raisin de Corinthe.
huvizzoli, raisin sauvages, lambrusque.
huvola, *ugola*, la luyette.

I A



' Les, article, & pronom plurier.
I'ferio, je, moy.
Ia, sorte de violette.
Iaccase lo, dard.
Iaccio, glace, & une sorte de ret, épervier.
Iacco, nom de Bacchus. Item le vin.
* *Iacere*, estre couché, pref. je suis couché, parf. simple je fus couché, part. passé je serai couché, part. passé couché.
Iacolo, dard mot de poësie.
Iacinto, jacinte.
Iacomo, *le gambe mi fan iacomo* i. les jambes me faillent, me tremblent, j'ay peur.
Iaconia, *C. della Misia*, Ville de Mysie.
* *Iaculare*, lancer, pref. je lance, parf. simple je lançai, fut. je lancerai, part. passé lancé dardé.
Iaculo, sorte de serpent qui se lance comme un dard sur les personnes. Item, un dard, mot poëtique.
Iadason, *C. India*, Ville de l'Inde deça le Gange.
Iade, les Hiades.
Iadera, *Città di Dalmatia*, Iadera, au jourd'huy Zara, Ville de Dalmatie.
Iaia, gravier.
Iaiassa C. di Caramania, Gille de Caramanie.
Iaio, ou *ieio*, un niais, un sot.
Iaioso, graveleux.
Ialea, *C. di Grecia*, Jalea, autrefois pays, & Ville du Peloponnese.
Ialina, *palude in Albania*, Marais dans l'Albanie on Epire.
Ialinos, *C. di Cipro*, *detta Macaria*, Jalines, ou Macaria, Ville de l'Jsle de Chypre.
Iambo, jambe, pied de vers.
Iambico, jambique.
Iamaica, *Isola*, *d'America*, Iamaique, l'une des Jsles Antilles proche de l'Amerique.
Iamo, *C. in Sicilia*, Ville de Sicile.
Ianico, *C. di Beotia*, Janizi, Ville de la Beotie.
Ianizzero, Janissaire.
Iaspo, *iaspide*, jaspe.
Iattanza, *e iattantia*, vanterie.
* *Iattare*, se vanter, pref. je me vante, parf. simple je me vantai, fut. je me vanterai, part. passé vanté.
Iattura, décher, dommage.
Iaua, terme de marine, pour dire l'on fait déja ce qui est commandé.
Iaua, ou *giava*, lieu au fond d'un Navire qui sert comme de petite chambre.
Iauerina, *giavarina*, javeline.

I B

IBeride, nasitort, chasletage, passerage.
Ibernia, *Is. detta Irlandia*, Irlande, Royaume au chouchant de la grand Bretagne.
Iber, fleuve d'Espagne, Espagnol. Item, peuple qui habite proche l'Armenie.

I C

ICaria, *Is.* Icaria isle de la mer Egée.
Icaro, *F. d'Asia*, Jcarus, fleuve d'Asie.
Iconographia, description du plan.
Iconologia, description de modelle, ou image.
Iconomica, Economique.
Iconomo, Econome, Oeconome.

I D

IDea, une deésse. Item, Campanelle, plante.
Iddei, les Dieux des payens.
Iddia, Deesse.
Iddio, Dieu.
Ida, *M.* Ida Montagne de Phrygie.
Idalo, *M. di Cipri*, Idalus, Montagne de l'Isle de Cypre.
Idaspe, *F. d'India*, Hydaspe, riviere des Indes.
Idecanal, *M. d'Africa*, ou Idevocal, la partie la plus Occidentale de d'Atlas en l'Afrique.
Idea, idée.
Ideale, d'idée, en idée, imaginaire.
Ideato, figure dans l'idee.
Idioma, idiome.
Idiota, idiote.
Idiotagine, ignorance d'idiot.
Idiotizzare, faire l'idiot.
Idirittamente, indirectement.
Idiro, *F. della Panfilia*, Riviere de la Pamphilie.
Idolatore, idolâtre.
* *Idolatrare*, idolâtrer, pref. i'idolâtre, parf. simple i'idolâtrai, fut. i'idolâtrerai, participe passé idolâtré.
Idolatria, Idolâtrie.
Idolatrico, plein d'idolatrie.
Idolatro, idolâtre.
Idolo, idole.
Idoneo, propre convenable.
Idra, hydre.
Idria, vaisseau à mettre de l'eau.
Idriaco, *F. della Caramania*, Riviere de Caramanie.
Idromantia, augure par l'air, Idromance.
Idropisia, hidropisje.
Idropico, hidropique.
Idumea, Province abondante en palmes.
Idume, ville de Syrie.

I E

IElla, la racine d'Enule.
Ienifar, *C. di Schiavonia*, Ieniza, ou Ienifar. Ville de Macedoine.
Iera, hiere, drogue.
Ierda, *ghierda*, jerdon.
Ieri, hier.
Iero, *If. delle Cicladi*, Gyaros, Ierò, Ville de l'Archipel.
Ieroglifico, hieroglifique.
Ierassera, hier au soir.
Ier mattina, hier au matin.
hiernotte, hier là nuit.
Iesola, *Isola nel Veneziano*, Isle des Venitiens à l'embouchure du Pò.
Iesi, *C. d'Italia*, Ville d'Italie dans la Marche d'Ancone.

I G

IGlio, *F. d'Attica*, Riviere de l'Attique.
Ignaro, Ignorant.
* *Ignatomare*, écornifler, pref. j'écornifle, parf. simple j'écorniflai, fut. j'ecornisflerai, part. passé écorniflé.
Ignatore, écornifleur.
Ignania, paresse, lacheté.
Ignauo, lache.
Igneo, de feu.
Ignicolo, qui se tient dans le feu.
Ignigeno, engendré au feu.
Igniuno, *per ogn'uno*, un chacun.
Ignibile, roturier, non noble.
Ignobilire, rendre roturier.
Ignobilità, roture.
Ignoccagine, sottise.
Ignoccare, faire le badin.
Ignoccato, enflé, bouffi de colere.
Ignoccheggiare, faire le badin.
Ignocco, sot badin.
Ignominia, ignominie.
Ignominioso, ignominieux.
Ignorantaccio, gros ignorant.
Ignorantaggione, ignorance.
Ignorante, ignorant, ignorante.
Ignorantemente, ignoramment, par ignorance.
Ignorantesco, d'ignorant.
Ignorantone, gros ignorant.
allegare ignoranza, pretendre cause d'ignorance.
* *Ignorare*, ignorer, pref. j'ignore, parf. simple j'ignorai, fut. j'ignorerai, part. passé ignoré.
Ignoto, inconnû.
Ignudezza, nudité.
Ignudi, des nuditez en peinture.
Ignudo, nud, denué.

Ignuno, personne. Item, un chacun,
* *Ignalare*, égaler, pref. j'égale, parf. simple j'égalai, fut. j'egalerai, part. passé egalé.
Iguale, *per eguale*, égal.
Igualità, egalite.
Igualmente, egalement.

I L

IL, le.
Il, au lieu de mon, *damme il libro*, donne moy mon livre.
Il, sert au lieu de notre [de] avec un infinitif. v. g. *il far la tal cosa* de faire cette chose-là, *perche il dire*, car de dire, &c.
Il, au lieu de *lo*, *il farò*, je le feray.
Il che, ce que, & ce qui.
Ilestre, *C. d'Inghilterra*, Islester, Ville d'Angleterre.
Ilithia, *e ilitia*, Diane, la Déesse des accouchemens, mot poëtique.
* *Illacare*, vernir, pref. je vernis, parf. simple je vernis, fut. je vernirai, part. passé verni.
Illapso, cheute.
Illasso, cheute, faute.
Illatione, rapport, ressemblance.
Illecebra, allechement.
Illecitamente, sans permission, illicitement.
Illecitezza, le contraire de permission, deffense.
Illegitimo, non legitime.
Illegitimamente, non legitimement, illegitimement.
Illigitimato, declaré bâtard.
Illecito, non licite, non permis.
Illeso, non blessé.
Illetamare, fumer avec du fumier.
* *Illeterato*, sans lettres, sans science, ignorant.
Illetteratura, ignorance.
Illibato, non touché, non corrompu.
Illiberale, non liberal, chiche.
Illiberalità, chicheté.
Illibatamente, sans permission, à contre-cœur.
Illibito, non permis.
Illitico, illicite, non permis.
Illice, yeuse.
Illimicato, non limité.
Illipula, *C. della Spagna*, Illipula, aujourd'huy Penafilor, Ville d'Espagne en Andalousie.
Illiquabile, qui se peut rendre liquide.
* *Illiquidire*, fondre, pref. je fonds, parf. simple je fondis, fut. je fondrai, part. passé fondu. Item rendre liquide.
Illirica, sorte d'herbe. Item, sorte de langue.
Illiteraggine, ignorance.
* *Illiterato*, sans lettres, Ignorant.
Illora, *C. di Granata*, Ville du Royaume de Gre-

Grenade.
* *Illordare*, salir, pres. je salis, parf. simple je salis, fut. je salirai, part. passé sali.
* *Illudere*, joüer, pres. je joüe, parf. simple je joüai, fut. je joüerai, part. passé joüé. Item, moquer.
Illuia, il entre en soy, en luy.
Illuminamento, illumination.
* *Illuminare*, illuminer, pres. j'illumine, parf. simple j'illuminai, fut. j'illuminerai, participe passé illuminé.
Illuminatione, illumination.
Illuminativo, illuminatif.
Illuminatore, illuminateur, illumineur.
Illuminatrice, qui illumine.
Illusione, illusion.
Illustramento, illustration.
Illustranza, éclat, excellence.
* *Illustrare*, illustrer, pres. i'illustre, parf. simp. i'illustrai, fut. i'illustrerai, participe passé illustré, éclairer, eclaircir.
Illustratione, illustration.
Illustratore, qui rend illustre, éclaircisseur.
Illustre, illustre.
Illustrevole, qui se peut rendre illustre.
Illustrezza, éclat, excellence.
Illustrissimo, tres-illustre.
Illustrità, éclat, illustre.
Illuviare, faire deluge ou degât.
Illuvione, degât, depense.

I M

I*Ma*, profonde.
Imaginamento, imagination.
* *Imaginare*, imaginer, pres. i'imagine, parf. simple i'imaginai, fut. i'imaginerai, participe passé imaginé.
Imaginariamente, imaginairement.
Imaginario, imaginaire.
Imaginatione, imagination.
Imaginativo, imaginatif.
Imagine, image.
Imaginevole, imaginable.
Imago, image.
Imao, *M. di Tartaria*, Imaus, montagne d'Asie dans la Tartarie.
Imbabolamento, éberluëment, éblouïssement.
* *Imbabolare*, éblouïr, pres. i'eblouïs, parf. simple i'eblouïs, fut. i'emblouïrai, participé passé ébloüi.
Imbacuccare, se couvrir la téte de ses habits.
Imbagagliare, empaqueter le bagage.
Imbagnamento, trempement.
* *Imbagnare*, tremper, pres. ie trempe, parf. simple ie trempai, futur. ie tremperai, part. passé trempé, mettre tremper.
Imbaldanzire, prendre de la hardiesse.
Imbaligiare, mettre dans la valise.
* *Imballare*, emballer, pres. j'emballe, parf. simple j'emballai, futur. i'emballerai, part. passé emballé.
Imballatore, emballeur.
Imballordaggine, étourdissement.
* *Imballordire*, étourdir, pres. j'étourdis, parf. simple j'etourdis, fut. j'étourdirai, part. pasśé étourdi.
Imbalsamento, embaumement.
* *Imbalsamare*, embaumer, pres. i'embaume, parf. simple i'embaumai, fut. i'embaumerai, part. pasśé embaumé.
* *Imbalsimare*, embaumer, pres. i'embaume, parf. simple i'embaumai, fut. i'embaumerai, part. pasśe embaumé.
Imbanbaciare, *imbanbagiare*, garnir de coton.
Imbabinare, retourner en enface.
Imbambire, retourner en enface.
Imbambolaggine, mignardise d'enfant. Item, éberluëment.
Imbambolare, venir des larmes aux yeux comme les enfans. Item, mignarder, & selon aucuns, eberluer, éblouïr.
Imbancare, garnir des bancs.
Imbancadura, les bancs d'une galere.
Imbandigione, la viande preste à porter sur table, le convert, selon aucuns.
Imbandire, dresser, & arrenger les viandes, & mettre le couvert. Item, crier, publiquement proclamer.
Imbandita tavola, table bien couverte de viandes.
Imbanditore, celuy qui arrenge les viandes, Item, crieur.
* *Imbarazzare*, embarasser, pres. i'embarasse, parf. simple i'embarassai, futur. i'embarasserai, part. passé embarassé.
Imbarazzo, embaras.
Imbarba, à la barbe, à la presence.
* *Imbarbare*, enraciner, pres. i'enracine, parf. simple i'enracinai, fut. i'enracinerai, part. passé enraciné.
Imbarbegliare, barder un cheval. Item, orner, parer, ajuster.
Imbarberesare, dresser un cheval barbe, enseigner, dresser, pousser son cheval.
Imbarberire, devenir barbe.
* *Imbarbugliare*, embarboüiller, pres. i'embarboüille, parf. simple i'embarboüillai, futur. i'embarboüillerai, part. passé embarboüillé, embroüiller, embarasser.
Imbarbuglio, embaras, embroüillement.
Imbarcamento, embarquement.
* *Imbarcare*, embarquer, pres. i'embarque, parf. sim-

simple j'embarquai, fut. j'embarquerai, part. passé embarqué.

Imbarcarsi senza biscoto, s'embarquer sans biscuit, entreprendre quelque chose sans prevoyance.

Imbarcarsi, selon quelques uns, monter en carrosse entreprendre mal volontiers.

Imbarcatione, embarquement.

Imbarco, lieu d'embarquement.

Imbarcare, bander un cheval, s'embarque en amour, se coiffer d'amour. Item, ajuster, ou parer.

* *Imbardigliare*, barder, pres. je barde, parf. simple je bardai, fut. je barderai, part. passé bardé.

Imbarilare, entonner dans des barils.

Imbaronare, faire le Baron.

* *Imbarrare*, barrer, pres. je barre, parf. simple je barrai, fut. je barrerai, part. passé barré, emb. rasser.

Imbarasso, embarassé.

Imbasamento, entablement, en Architecture.

Imbasciata, Ambassade.

Imbascieria, Ambassade.

Imbasciadore, Ambassadeur.

Imbasciadore, Ambassadeiee.

Imbastaggiare, bâter un mulet.

* *Imbastardire*, degenerer, pres. je degenere, parf. simple je degenerai, fut. je degenererai, part. passé degeneré.

Imbastare, bâter. Item, faire la féte en joüant aux cartes.

Imbastia, ennuy, fâcherie, évanoüissement.

Imbastire, bâtir une étoffe pour la coudre. Item, mettre le bât.

* *Imbastinare*, bâter, pres. je bâte, parf. simple je bâtai, fut. je bâterai, part. passé bâté.

Imbasto, un bât.

* *Imbastonare*, arborer, pres. j'arbore, parf. simple j'arborai, fut. j'arborerai, part. passé arboré.

Imbattagliare, ranger la battaille.

Imbatterfi in uno, recontrer une personne, se rencontrer ou trouver au hazard en quelque lieu.

Imbattimento, rencontre.

Imbavagliare, couvrir sa téte de ses habits, se boucher, se cacher le visage.

Imbavasollare, se cacher le visage.

Imbauccare, & *imbaucare*, se cacher le visage.

Imbeccare, donner la bequée.

Imbeccata, la bequée.

pigliar l'imbeccata, .i. se laisser corrompre par presens, se poivrer, prendre la verolle, &c. prendre mauvais air.

Imbeccolare, donner la bequée.

* *Imbeccherare*, suborner, pres. je suborne, parf. simple je subornai, fut. je subornerai, participe passé suborné mettre en fantaisie, souffler aux oreilles.

Imbecille, imbecille.

Imbecillire, rendre ou devenir imbecille.

Imbecillità, imbecillité.

Imbelle, sans defense, mal propre à la guerre.

* *Imbellettare*, farder, pres. je farde, parf. simple je fardai, fut. je farderai, part. passé fardé.

* *Imbellire*, embellir, pres. j'embellis parf. simple j'embellis, fut. j'embellirai, part. passé embelli.

Imbelluire, devenir bête, & cruel.

* *Imbendare*, bender, pres. je bende, parf. simple je bende futur. je benderai, participe passé bendé.

Imbendatura, bendage.

Imberbe, sans barbe.

Imberciare, toucher le but, frapper au but.

Imberciatore, tireur d'arquebuse, qui frappe le but.

Imberettare, couvrir d'un bonnet.

imbertescare, munir de parapets ou mantelets.

Imbertonaggine, ruffiennerie.

Imbertonarsi, se coiffer d'une femme, s'acoquiner.

Imbertonato, rassoté d'amour.

* *Imbertostare*, surpasser, pres. je surpasse, parf. simple je surpassai, fut. je surpasserai, part. passé surpassé, surmontee.

Imbestialire, devenir brutal & cruel.

Imbestiare, devenir bête brute.

Imbevere, emboire.

Imbiacare, farder de blanc d'Espagne, emplatter de ceruse.

Imbiaccato, fardé.

Imbiadare, semer du bled, ensemencer, pourvoir aux grains.

* *Imbiancare*, blanchir, pres. je blanchis, parf. simple je blanchis, futur. je blanchirai, part. passé blanchi. Item, pâlir, devenir vieil ou chenu.

chi imbianca la casa, la vuol appiggionare, cela se dit d'une femme .i. qui se farde se veut prostituer.

* *Imbiancheggiare*, *imbianchire*, blanchir, pres. je blanchis, parf. simple je blanchis, futur. je blanchirai, part. passé blanchi.

Imbibitione, imbibition.

Imbiettare, mettre le coin pour fendre.

Imbigonciare, monter en chaire, par mépris.

* *Imbiondire*, blondir, pres. je blondis, parf. simple je blondis, fut. je blondirai, part. passé blondi.

Im-

imbisegnato, embesogné.
* *imbisacciare*, ensacher, pres. i'ensache, parf. simple i'ensachai, fut. i'ensacherai, part. passe ensaché.
imbisiato, couvert de toile fine.
imbitumare, luter de bitume.
imbrattare, plaster, emplatrer avec du son.
imbizzarire, entrer en fantaisie, se colerer bien fort, devenir bigearre.
imbizzare, entre en humeur, entré en fantaisie bien fort en colere.
imblandire, allecher.
imbocatare, mettre à la lessive.
imboccolare, mettre dans un bocal.
imboccare, agateler, mettre les morceaux à la bouche.
imboccare, & imboccato, en terme de milice, enfiler, & enfilé, c'est quand on tire tout le long d'un seul coup.
chi per man d'altri s'imbocca, tardi si satolla, nous disons, qui s'attend à l'ecuelle d'autruy dine bien tard.
imbocchiar col cucchiaro voto .i. vouloir en feigner sans le pouvoir faire. Item, repaitre de vent.
imboccare, emboucher un cheval.
imboccato, bequée.
imboccatura, embouchûre de mors.
imbociato, qui est dans l'ecaquet de monde divulgué.
* *imbogliare*, empaquetter, pres. i'empaquete, parf. simple i'empaquettai, fut. i'empaquetterai, part. passe empaquetté.
imboglio, paquet, envelope.
* *imbolare*, derober, pres. ie dérobe, parf. simple ie dérobai, fut. ie dérobesai, part. passé derobé. Item voler.
imbolatore, voleur.
imbolatrice, larronesse.
imbolio, vol, volerie, larcin, paquet.
d'imbolio, furtivement.
imbollare, marquer sur l'épaule.
imbolsire, devenir poussif.
* *imbombare* infuser, pres. i'infuse, parf. simple i'infusai, fut. i'infuserai, part. passe infusé.
imbonimento, abonnissement.
* *imbonnire*, abonnir, pres. i'abonnis, parf. simple i'abonnis, fut. i'abonnirai, part. passe abonni.
* *imborbare*, embourber, pres. i'embourbe, parf. simple i'embourbai, fut. i'embourberai, part. passe embourbé.
imborcare, couvrir de toille d'or.
imborchiare, garnir de boucles.
imbordellare, mettre au bordel.
imborgare, entrer dans le bourg.

imboriare, devenir superbe.
imborricato, enfroqué.
imborsamento, embourssement.
* *imborsare*, embourser, pres. i'embourse, parf. simple i'embourssai, fut. i'embourserai, part passe embourssé.
* *imboscare*, Se Cacher. pres. ie me cache, parf. simple ie me Cachai, futur. ie me cacherai, part. passe caché, item, embusquer, dresser une embuscade.
imboscata, embusade.
imboschire, devenir sec & dur comme du bois.
imbosimare, parer la toille.
imbossare, bosseler, garnir de boiiis.
imbossatura, bosselure.
imbossolare, mettre dans une boëte ou boussole. Item, garnir une chambre de boëtes, c'est proprement faire une contreporte, comme aux Eglises, pour parer le vent.
* *imbottare*, entonner, pres. i'entonne, parf. simple i'entonnai, fut. i'entonnerai, part. passe entonné.
imbottar all arpione, entonner son vin au crochet .i. prendre le vin pot à pot, à la bouteille, au pot.
si può imbottare, il se peut entonner .i. l'affaire est claire, il se peut accommoder à tout.
imbottar sopra la feccia, .i. faire une seconde faute.
imbottire, emboutir, piquer un ouvrage, coudre entre poinre ou arriere-point.
imbottitoio, entonnoir.
imbottitura, arrire-point, embovaisement, & piqueure.
* *imbottonare*, boutonner, perf. ie boutonne, parf. simple ie boutonnai, fut. ie boutonnerai, part. passé boutonné.
imbozzachire, manquer comme les plantes & les animaux, ne profiter point.
* *imbozzare*, ébaucher, pres. i'ebauche, parf. simple i'ebauchai, fut. i'ebaucherai, part. passe ebauche. Item, crayer.
imbozzatura, ébauchure. Item, étançon.
imbozzimare, parer la toille.
imbracare, mettre un haut de chausses. Item, braquer le canon.
imbracciamento, embrassement.
* *imbracciare*, embrasser, pres. i'embrasse, parf. simple i'embrassai, fut. i'embrasserai, part. passe embrassé.
imbracciatura dello scudo, la partie d'un bouclier dans quoy on met le bras. Item, embrassement.
imbragare, donner ou mettre un haut de chausses.

* *imbragiare*, embrasser, pres. j'embrasse, pars. simple j'embrassai, fut. j'embrasserai, part. passé embrassé.
imbramabile, non souhaitable.
* *imbrattare*, gâter, present, je gâte, pars. simple je gâtai, fut. je gâterai, part. passé gâté Item souiller.
imbrattatore, souilleur.
imbrattaria, *imbrattatura*, saleté.
imbratto, ordure, c'est aussi du son pétri qu'on donne aux porcs & aux volailles.
imbrattuzzo, petite saloppe, petite saleté.
imbravare, devenir brave.
imbrazzoni, à quattre partes.
andar imbrazzoni, marcher les mains en terre, à quattre pieds.
imbreda, un de jeuner.
* *imbredare*, dejeuner, pres. je dejeune, pars. simple je dejeunai, fut. je dejeunerai, part. passé dejeuné.
* *imbrenare*, brider, pres. je bride, pars. simple je bridai, fut. je briderai, part. passé bridé.
imbrentina, une femme fort affairee.
* *imbreviare*, abreger, pres. j'abrege, pars. simple j'abregeai, fut. j'abregerai, part. passé abregé.
imbreviatura, abreviation.
imbriacaggine, yvrognerie.
* *imbriacare*, enyvrer, pres. j'enyvre, pars. simple i'enyvrai, fut. j'enyvrerai, part. passé enyvré.
imbriacarsi del suo vino, nous disons aussi s'enyvrer de son vin.
imbriachezza, yvrognerie.
imbriachevole, qui se peut enyvrer.
imbriaco, yvre.
imbriacone, & *imbriaconaccio*, gros yvrogne.
imbricare, couvrir de thuiles.
imbricconire, devenir méchant, s'accoquiner.
imbrice, thuile.
imbrigamento, embroüillement.
imbrigantire, devenir brilland.
* *imbrigarsi*, s'embrouiller, pres. je m'embroüille, pars. simple je m'embroüillai, fut. je m'embrouillerai, part. passé embroüillé, se charger d'affaires, s'occuper, s'efforcer.
* *imbrigliare*, brider, pres. je bride, pars simple je bridai, futur. je briderai, participe passé bridé.
imbregliar il boccale, aller gueusant, parce que les gueux brident leur pot pour le pendre à leur côté.
imbroaccia, sorte de viande.
imbroccare, fraper au but, Item, donner une estocade sur le poignard.
imbroccata, une estocade sur le poignard.
imbroccatura, une estocade sur le poignard.
* *imbroccare*, embrocher, pres. j'embroche pars. simple i'embrochai, fut. i'embrocherai, part. passé embroché.
imbrodogliare, soüiller.
imbrodolare, emplir d'eau sale ou de boüillon; soüiller, engraisser, tacher.
* *imbroggiare*, embroüiller, pres. i'embroüille, pars. simple i'embroüillai, fut. i'embroüillerai, part. passé embroüillé.
* *imbrogliare*, embroüiller, pres. i'embroüille, pars. simple i'embroüillai, fut. i'embroüillerai, part. passé embroüillé.
imbrogliatore, broüilleur.
imbrogliatrice, broüilleuse, broüillone.
imbrogliare, broüillon, broüilleur.
imbrogio, *imbroglio*, embroüillement.
* *imbronciare*, *haver il broncio*, faire la mine, pres. je fais la mine, pars. simple ie fis la mine, fut. ie ferai la mine, part. passé fait la mine, prendre la chevre, se fâcher.
imbrucare, manger des cheuilles, depoüiller, gâter.
imbrunare, devenir brun.
imbrunire, brunir devenir brun, polir, brunir avec un brunissoir.
imbrunitura, brunissure.
imbruscare, devenir âpre ou brusque.
imbruttare, salir, ordir, enlaidir.
imbruttire, devenir laid.
* *imbuare*, embourber, pres. i'embourbe, pars. simple i'embourbai, fut. i'embourberai, part. passé embourbé.
imbucare, mettre dans un trou, & mettre à la lessive.
imbucatare, mettre à lessive.
imbuccatare, mettre à la lessive.
imbuimento, embuement.
* *imbuire*, tremper, pres. ie trempe, pars. simple ie trempai, fut. ie tremperai, part. passé trempé, plonger.
imburborato, devenu méchant ou cruel.
imbuondato, en quantité.
imburchiare, souffler en recitant, suborner, aider à composer une écriture, dicter.
imburiassare, dresser les joüteurs ou combattans, les instruire.
imburiassone, un solliciteur ou souffleur, un coureur.
imburiato, entre en furie.
imbussare, boiseier.
imbusto, buste, corps de pourpoint, Metaph. empechement, enveloppe, personne ennuyeuse, empêtrement.
imbuttrare, embeurrer.
imbuttire, piquer, faire des arriere-points.
imbuto, entonnoir.
imbuttire, coudre en arriere-point.

Imbattio, confu en arriere-point.
Imiagolare, miauler.
* *Imitare*, imiter, pref. j'imite, parf. simple j'imitai, futur. j'imiterai, paticipe, passé imité.
Imitatore, imitateur.
Imitatrice, qui imite, imitatrice.
Imitevole, imitable.
Immachiarsi, se fourrer dans un buisson.
Immacchionare, se fourrer dans un buisson.
Immacerare, roüir le chanvre, &c.
Immaculatezza, pureté.
Immaculato, sans tache.
* *Immaginare*, *per imaginare*, imaginer, pref. i'imagine, parf. simple i'imaginai, fut. i'imaginerai, part. passé imaginé.
Immagine per imagine, image.
Immaginevolmente, par imagination.
* *Immagrare*, *immagrire*, emmaigrir, pref. i'emmaigris, parf. simple i'emmaigris, fut. i'emmaigrirai, part. passé emmaigri.
Immandrare, mettre en troupeaux.
Immane, cruel, outrageux.
Immaneggevole, non maniable.
Immanente, demeurant, habitant. (cher.
Immanicare, mettre des manches. Item emman-
Immanità, fierté, cruauté,
Immansueto, rude, fâcheux.
Immansuetudine, rudesse.
Immantare, emmanteller.
Immantellare, emmanteler.
Immantenente, incontinent.
Immarchesata donna, femme qui a ses fleurs.
* *Immarcire*, pourir, present ie pouris, parf. simple ie pouris, fut. ie pourirai, part. passe pouri.
Immarginare, faire une marge ou un bord. Item joindre ensemble, attacher bord à bord, eicatriser.
Immargine, cicatrice.
Immariuolare, devenir frippon, & pippeur.
Immarmorare, garnir de marbre.
Immarzapanato, fait comme le masse-pain, sec comme le biscuit.
* *Immarzzare*, greffer, pref. ie greffe, parf. simple ie greffai, fut. ie grefferai, part. passé greffé, enter.
Immascherare, masquer.
Immaschire, devenir male.
Immastellare, mettre dans une tinette.
Immatassare, faire en écheveau.
Immateriale, non materiel.
Immattire, devenir fol.
Immatricolare, immatriculer.
Immaturo, non meur.
Immazzettare, mettre en poignettes ou bottes.
Immedagliare, garnir de medailles.

Immediatamente, *immediato*, immediatement.
Immediato, sur le champ, non premedité.
Immegliorare, devenir meilleur.
Immembrare, mettre ensemble, par membres. Item pour demembrer.
Immemorabile, immemorable.
Immemore, sans memoire.
Immemorevole, non memorable.
Immensità, étendue, grandeur.
Immenso, grand.
Immensurevole, qui ne se peut mesurer.
Immerdare, embrener.
Immergare, plonger.
* *Immergere*, plonger, present. ie plonge, parf. simple ie plongeai, fut. ie plongerai, part. passé plongé.
Immeritamente, sans l'avoir merité.
Immeritevole, non meritant.
Immerito, demerite.
Immerso, plongé.
* *Immescolare*, méler, present. ie méle, parf. simple ie mélai, fut. ie mélerai, part. passé mélé.
Immetriato, mitré, Prelat qui porte la mitre.
Immezzare, partager par le milieu.
Immezzare, devenir sec.
Immezzire, devenir sec comme le fruit, se flétrir, sa faner.
Immiare, entrer en moy méme, mot de *Dante*.
Immigrare, entrer en un lieu.
Immillare, mettre dans le nombre de mille.
Imminente, eminent, & menaçant.
Imminenza, eminence.
* *Imminuire*, diminuer, pref. ie diminue, parf. simple ie diminuai, fut. ie diminuerai, part. passé diminué.
Immisericordievole, *Immisericordioso*, sans misericorde.
Immisto, melé.
Immitriare, mettre une mitre, mitrer, cela se fait aussi aux malfaicteurs pour marque d'infamie.
Immiserevole, non mesurable.
Immite, rude cruel.
Immitezza, cruauté.
Immobile, immobile.
Immobilità, iommobilité.
Immobilmente, immobilement.
Immoderanza, immoderation.
Immoderatamente, immoderément.
Immoderato, immoderé,
Immodestamente, immodestement.
Immodestia, incivilité, immodestie.
Immodesto, non modeste, effronté.
Immodico, excessif.
* *Immolare*, immoler, pref. i'immole, parf. simple i'immolai, fut. i'imolerai, part. passé immolé.

Immolire, ériger en masse, elever.
Immollamento, trempement.
* *Immollare*, tremper, pres. je trempe, parf. simple je trempai, fut. je tremperai, part. passé trempé-mettre tremper, mouiller.
ogn'acqua immolla, tout vient à propos, tout fait ventre, tout sert en menage.
ogn'acqua l'Immolla.i. tout luy nuit.
Immollire, mollifier, devenir mol & effeminé.
Immondamente, salement.
Immondezza, immondice.
Immonditia, immondice.
Immondo, sale.
Immoranza, demeurer en un lieu.
Immorare, demeurer, habiter.
Immorigeranza, incivilité.
Immorsare, mettre un mors, emboucher.
* *Immortalarsi*, s'immortaliser, pres. je m'immortalise, parf. simple je m'immortalisai, fut. je m'immortaliserai, part. passé immortalité.
Immortale, immortel.
Immortalità, immortalité.
Immortalmente, immortellement.
Immortire, devenir paresseux.
Immostacciato, composé de *mostaccio*, un qui fait la mine.
Immoto, immobile.
* *Immouere*, émouvoir, pres. i'émeus, parf. simple i'émûs, fut. i'emeuurai, part. passé ému.
Immune, exempt, dechargé.
Immunire dégarnir de munition ou provision.
Immunità, exemption.
Immurare, murer.
Immusato, qui à beau museau. Item, qui fait la mine.
* *Immuschiare*, musquer, pres. je musque, parf. simple je musquai, fut. je musquerai, part. passé, musqué.
Immuso, sorte d'orfraye.
Immutabile, immuable.
Immutabilità, constance.
Immutabilmente, resolument, sans changement.
Immutanza, constance.
* *Immutare*, transformer, pres. je transforme, parf. simple je transformai, fut. je transformerai, part. passé transformé. Item, muer.
Immutevole, immuable.
Immutire, & *Immutolire*, devenir muet.
Imo, bas, profond.
Imolitino, molitif, medicament pour resoudre une enfleure.
* *Impaccare*, *impachettare*, empaqueter, pres. je empaquette, parf. simple i'empaquetai, fut. i'empaquetterai, part. passé empaqueté.
Impacchiucare, empatrouiller, embrener de quelque patrouillis.
* *Impacciare*, troubler, pres. je trouble, parf. simple je troublai, fut. je troublerai, part. passé troublé, empécher.
Impacciarsi, s'entremettre se meler, s'empecher prendre soin.
Impaccio, soin, intrigue, ennuy, empechement.
gl'Impacci del Rosso, .i. les affaires qui ne nou touchent poin, Ce *rosso* étant conduit à la mort vouloit, qu'on pavât le chemin de peur de se crotter.
Impacciucare, souiller, ourdir de patrouillis.
Impace, en repos, sans, remuer, en paix.
Impaciente, impatient.
Impacienza, impatience.
Impadellare, mettre, en la poësle.
* *Impadronirsi*, se rendre maitre, pres. je me rends maître, parf. simple je me rendis maître, fut. je me rendrai maitre, part. passé rendu maître.
Impadulare, inonder, se mettre en forme de marécage.
Impagabile, non payable.
Impagliare, empailler. Item, être en couche ou accouchée.
Impagliare, s'attraper dans le mariage.
Impagliato, mele de paille, couvert de paille.
grane ben impagliato, bled epais en la campagne.
Impaglierata, *impaglinola*, accouchée.
Impagliuolata, accouchée, femme en couche.
Impalagione, *impalamento*, empalement.
Impalandranato, couuert d'une casaque ou balandran.
* *Impalare*, empaler, pres. i'empale, parf. simple i'empalai, fut. i'empalerai, part. passé empalé. Item garnir de paulx.
Impalazzare, mettre dans un palais.
* *Impallidire*, pallir, pres. je pallis, parf. simple je pallis, fut. je pallirai, part. passé palli.
Impalizzare, environner de palissades.
Impalizzata, palissade.
Impalmare, empaumer, donner la main, se ioindre les mains en signe de fidelité.
Impalmata, une accordée.
Impalmato, un accordé.
* *Impantarsi*, s'embourber, pres. je m'embourbe parf. simple je m'embourbai, fut. je m'embourberai, part. passé embourbé.
Impalpabile, non palpable, impalpable, que l'on ne peut toucher.
* *Impalpare*, toucher, pres. je touche, parf. simple je touchai, futur, je toucherai, part. passé touché sentir.
Impalpo, sentiment.
Impaludare, devenir marécageux.
Impampinare, couvrir de feuilles.
Impanare, faire en pain.
Impanatione, changement d'une autre substance en pain.

impancarsi, se coucher sur un banc.
impaniare, engluer, tendre les gluaux.
impanio, engluement, embaras, empéchement.
* *impannarazzare*, tapisser, pref. ie tapisse, parf. simple ie tapissai, fut. ie tapisserai, part. passé tapissé.
impannare, clorre de chassis.
impannata, chassis de papier.
impannatino, petit chassis.
impantanare, embourber se faire un bourbier.
impanzanare, en faire à croire, ou en bailler à garder.
impapaficato, vaisseau couvert d'une couverture appellée *papafico*.
impapulato, plein de tannes ou pustules.
imparadisare, mettre en paradis.
imparante, apprentif.
* *imparentarsi*, s'apparenter, Pref. je m'apparente, parf. simple ie m'apparentai, fut. ie m'apparenterai, part. passé apparenté.
impargolire, devenir jeune, ou petit.
impari, non pair.
imparità, inegalité.
imparnasare, entrer en parnasse.
impartibile, indivisible.
* *impartire*, diviser pref. ie divise, parf. simple je divisai, fut. je diviserai, part. passé divisé.
impasciuto, non repeu, à jeun.
impassare, arrenger, & entasser le bois pour le mesurer au pas, nous le mesurons à la corde.
impassatore, qui mesure le bois au pas.
impassatura, mesure de bois au pas.
impassibile, qui ne se peut souffrir.
impassibilità, impassibilité.
* *impassionare*, passionner, pref. ie passionne, parf. simple ie passionnai, fut. ie passionnerai, part. passé passionné.
impassire, fletrir, secher au Soleil.
* *impastare*, pétrir, pref. ie pétris parf. simple ie pétris fut. ie petrirai, part. passé pétri. Item empâter, mettre en pâte, appâteler, engraisser la volaille.
bene ò male impastato, de bonne au mauvaise pâte ou complexion.
impastata, toute sorte de viande en pâte.
impasteggiare, & *impasticciare*, mettre en pâte.
impastocchiare, *dar pastocchie*, dire des contes, payer de paroles, amuser de fornettes.
impastoiare, mettre des entraves, lier, attacher.
Impasto, appâtement, engraissement.
* *impastricciare*, emplâtrer, pref. i'emplâtre, parf. simple i'emplatrai, fut. i'emplatrerai, part. passé emplatré.
impastura, l'endroit ou l'on attache les entraves, paturon.
impasturare, paitre, paturer.
impatibile, qui ne se peut souffrir.
impatiente, impatient, impatiente.
impatientemente, impatiemment.
impatienza, impatience.
impatronirsi, se rendre maitre.
impatronito, s'étant rendu maitre.
impattare, faire cartes pareilles, & faire à recommencer le ieu.
impauido, hardy.
impauonire, se regorger comme fait le paon.
impaurare, faire peur.
impaurire, avoir peur, & faire peur.
impazzare, devenir fol.
impazzire, devenir fol.
* *impecciare*, poisser, pref. ie poisse, parf. simple ie poissai, fut. ie poisserai, part. passé poissé.
impecciatura, poissement.
impecorare, *impecorire*, devenir béte.
impedalare, mettre un pied à quelque chose, ficer, attacher ferme en terre.
impedicinare, fixer, attacher en terre.
impedimento, empéchement.
* *impedire*, empecher, pref. i'empéche, parf. simple i'empéchai, fut. i'empécherai, part. passé empéché.
impeditore, qui empéche.
* *impegnare*, engager, pref. i'engage, parf. simple i'engageai, fut. i'engagerai, part. passé engagé.
havere impegnato, avoir mis en gage.
impegno, gage.
impegolare, poisser avec de la poix.
impegolarsi, s'enfoncer dans la mer, submerger, engouler, s'avancer en mer.
impelare, emplir de poil.
impelire, emplir de poil.
* *impellere*, pousser, pref ie pousse, parf. simple ie poussai, fut. ie pousserai, part. passé poussé faire impulsion.
impellicciare, fourrer de pelisse.
impellicionare, fourrer de pelisse.
impendente, dependant.
impendenza, dependance.
* *impendere*, pendre, pref. ie pends, parf. simple ie pendis, fut. ie pendrai, part. passé pendu, dependre.
impendola, pendeloque, penchement.
impendolare, pendiller.
impenetrabile, impenetrable.
impenetreuole, impenetrable.
impenitente, non penitent.
impenitenza, impenitence.
impenacchiare, mettre une plume ou pennache.
impennare, emplumer, mettre des ailes, emplir un lit de plumes.

impennato, qui a des ailles,
* *impennarsi*, se cacher, pres. ie cache, parf. simple ie me cachai, fut. ie me cacherai, part. passé caché,
n'hà hauuto una buona impennata, nous disons, il en a tire de bonnes plumes.
impennata, plumée d'ancre. Item, un chassis.
impennellare, fournir de pinceaux, faire au pinceau,
all'impensata, sans y penser,
impensatamente, sans y penser.
impensato, impourveu,
impensieraggine, peu de soin.
impensiare, donner des pensées,
impensierato, sans soucy,
* *impepare*, poivrer, pres. ie poivre, parf. simple ie poivrai, fut. ie poivrerai, part. passé poivré,
impepata, poivrade, Item, sivé,
impepato, poivré.
imperadore, empereur.
* *imperare*, commander, pres. ie commande, parf. simple ie commandai, fut. ie commanderai, part. passé commandé,
imperatore, Empereur,
imperatorio, d'Empereur,
imperatrice, Imperatrice,
imperche, parce que,
impercio, partant,
imperciochè, parce que dautant que,
impercettibile, non imperceptibile.
imperdonanza, le contraire de pardon,
imperdonevole, non pardonnable,
imperfettamente, imparfaitement,
imperfettionare, rendre imparfait,
imperfettione, imperfection,
imperfetto, imparfait,
imperiale, imperial,
imperiali, les imperiaux,
imperialista, imperialiste,
imperialmente, un Empereur, imperialement,
* *imperiare*, dominer, pres. ie domine, parf. simple ie dominai, fut. ie dominerai, part. passé dominé. Item commander,
imperiato, empire,
imperiere, Empereur,
imperio, empire commandement,
imperiosamente, imperieusement,
imperiosità, superbe, arrogance,
imperioso, Imperieux.
imperitia, Inexperience,
imperito, Ignorante,
* *imperlare*, orner, present, l'orne, parf. simple l'ornai, fut. i'ornerai, part. passé orné, emperler, garnir des perles,
impermesso, non permis.
impermettevole, qui ne se peut permettre.
impermutabile, constant, table;
impernare, poser sur un pivot,
imperniciare, faire revenir la volaille sur les charbons,
impero, Empire,
imperò, partant.
imperoche, d'autant que,
imperscrutevole, qui ne se peut rechercher,
imperseveranza, negligence, imperseverance, inconstance,
impersonale, impersonnel,
impersuaso, non persuade,
impertanto, cependant, neanmoins,
impertanto che, veu que,
imperturbabile, qui ne se peut troubler,
imperturbato, point trouble,
impertinente, impertinent, impertinente,
impertinamente, impertinement,
impertinenza, impertinence,
imperversaggine, perversité, cruauté,
imperversare, devenir cruel ou furieux, faire des actions de fol & furieux, ou pervers,
imperuersatore, qui devient cruel,
* *impervertire*, pervertir pres. ie pervertis, parf. simple ie pervertis fut. je pervertirai, part. passé perverti,
impervio, facheux, pervers,
impeso, pendu,
impestare, impester,
impestatura, infection de peste.
impestiare, verouiller, ou fermer avec la pene,
impetinare, blanchir un mur.
impetigine, une darte ou feu sauvage.
impetignoso, plein de dartes, ou feu sauvage,
impeto, Impetuosité,
impetragine, impetration,
impetragione, *impetranza*, impetration,
* *impetrare*, impetrer, pres. i'impetre, parf. simple i'impetrai, fut. i impetrerai, part. passé impetré. Item durcir comme une pierre, petrifier,
impetrenole, qui se peut impetrer,
impetrire, se petrifier, devenir dur comme une pierre,
impetolare, entortiller. Item barboüiller,
impetuosamente, impetueusement,
impetuosità, impetuosité,
impetuoso, impetueux.
* *impeverare*, poivrer, pres. le poivre, parf. simple ie poivrai, fut. le poivrerai, part. passé poivré,
impeverata, poivrade,
i'mpia, herbe à cotton,
impiagabile, Invulnerable,
* *impiagare*, blesser, pres. le blesse parf. simple ie blessai fut. ie blasserai, part. passé blessé.
Impiagatura, blesseure.

impianellare, paver de carreaux.
impiantare, planter dedans.
* *impiastracciare*, emplâtrer, pref. i'emplâtre, parf. simple i'emplâtrai, fut. i'emplâtterai, part. passé emplâtré.
impiastracci, emplatres.
impiastraggione, ente en écusson.
impiastrare, emplâtrer, ramastiquer, enter en écusson, plaquer contre un mur.
Le Dictionaire de la Crusca & Puliti disent que c'est enter en flusteau, mais il ya bien de la difference aux mots Latins *emplastrare*, & *inoculare*.
impiastrar una differenza, mettre d'accord, comme l'on peut, le mieux qu'il est possible.
impiastraticcio, qui s'attache comme un emplatre.
* *impiastricciare*, emplâtrer, pref. i'emplâtre, parf. simple i'emplâtrai, fut. i'emplâtterai; part. passé emplâtré.
impiastricciatto, mal accommodé, emplatré.
impiastro, emplatre. C'est aussi ce que nous disons emplâtre, d'une personne mal adroite, & inutile, & d'un affaire incommode, & gereux.
* *impiattare*, cacher, present. ie cache, parf. simple ie cachai, fut. ie cacherai, part. passé caché.
* *impiccare*, pendre, pref ie pends, parf. simple ie pendis, fut. ie pendrai, part. passé pendu.
come disse colui che s'impiccò, comme dit celuy qui se pendit .i. chacun fait à sa faintaisie.
impiccatello, petit pendard.
impiccatoio, attache crochet.
* *impicciare*, allumer, pref. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. passé allumé, embarasser.
impicciatore, qui allume.
impicciatura, brûlure.
impiccievole, qui se peut allumer.
impiccinire, *impicciolire*, devenir petit.
impiccolire, devenir petite, décroitre.
* *impiegare*, employer, pref. i'employe, parf. simple i'employai, fut. i'employerai, part. passé employé.
impieghevole, que l'on peut employer.
impiego, employ.
impietà, impieté.
impietosire, rendre pitoyable.
impietoso, sans pitié, impitoyable.
impetrare, se petrifier, être dur comme une pierre.
impigliare, empécher, arrêter, intriguer, prendre.
impigliatore, embroüilleur, brouillon.
impiglio, empêchement, embrouillement, intrigue.
impignersi, se pousser en avant.
impignoccare, emplir de pignons.
* *impigrire*, devenir paresseux, pref. ie deviens paresseux, parf. simple ie devins paresseux, fut. ie deviendrai paresseux, part. passé devenu paresseux.
impillolare, faire en forme de pilules.
impimento, emplissement.
* *impinarsi*, se cabrer, pref. ie me cabre; parf. simple ie me cabrai, fut. ie me cabrerai, part. passé cabré.
* *impinguare*, engraisser, pref. i'engraisse, parf. simple i'engraissai, fut. i'engraisserai, part. passé engraissé.
* *impinzare*, allumer, pref. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. passé allumé.
* *impiombare*, plomber, pref. ie plombe, parf. simple ie plombai, fut. ie plomberai, part. passé plombé.
impirare, enfoucher.
* *impire*, emplir, pref. i'emplis, parf. simple i'emplis, fut. i'emplirai, participe, passé empli.
impirio per empireo, Empirée, le Ciel.
impironare, enfourcher.
impiso, pendu, attaché.
n'impiscio il tale, nous disons, i'en dépite, un tel.
impito, emply, & accomply.
impiumacciare, *impiumare*, emplumer.
* *impizzare*, allumer, pref. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. passé allumé. Item, c'est aussi selon aucuns donner la becqueé.
impizzatoio, un instrument pour allumer.
impizzicare, pincer.
implacabile, qu'on ne peut appaiser.
implacido, peu paisible.
implessionarsi, s'offenser de tout.
* *implicare*, impliquer pref. i'implique, parf. simple i'impliquai, fut. i'impliquerai, part. passé impliqué.
implicità, implication, obscurité.
implito, douteux, obscur.
imploranza, imploration.
* *implorare*, implorer pref. i'implore, parf. simple i'implorai, fut. i'implorerai, part. passé imploré.
impoderarsi se rendre maître.
impoderoso, sans pouvoir.
impoetarsi, devenir Poëte.
impolare, entrer vers le Pôle, poser sur le pôle.
* *impolire*, polir, pref. ie polis, parfait, simple ie polis, fut. ie polirai, part. passé poli.
impolitezza, saleté.
impolito, mal poly.
impolla, ampoulle.

* *impollare*, enfler, pref. i'enfle, parf. simple i'enflai, fut. i'enflerai, part. paßé enflé. Item empouller.
impoltronare, *impoltronire*, devenir lâche, & paresseux.
impolverare impolverire, empoudrer, devenir en poudre.
* *impulverizzare*, pulveriser, pref. ie pulverise, parf. simple ie pulverisai, fut. ie pulveriserai, part. paßé pulverisé.
impoluto, impolu.
* *impomicare*, polir, pref. ie polis, parf. simple ie polis, futur. ie polirai, part. paßé poli.
impomicciare, polir ou frotter de pierre de Ponce, poncer.
impomolare, garnir de pommes.
* *imponere*, & *imporre*, imposer, pref. i'impose, parf. simple i'imposai, fut. i'imposerai, part. paßé imposé, commander, imputer.
impopolare, peupler.
imporcare, faire des rayons entre les fillons de terre.
imporporato, vétu de pourpre.
* *imporre*, imposer, pref. i'impose, parf. simple i'imposai, fut. i'imposerai, part. paßé imposé, mettre sus, commander, surcharger dimposts.
imporcare .i. devenir gras.
importante, important.
importantemente, avec importance.
importanza, importance.
importare, importer, monter à une somme.
importa tanto, cela mote à tant.
* *importunare*, importuner, pref. i'importune, parf. simple i'importunai, fut. i'importunerai, part. paßé importuné.
importunatamente, importunement.
importunevole, que l'on peut importuner.
importunità, importunité.
importuno, importun.
importunoso, plein d'importunité.
importuoso, sans port, sans commodité, de port.
imposítione, imposition.
impossanza, impuissance.
impossente, impuissant.
* *imposseßarsi*, se rendre maitre, pref. ie me rends maitre, parf. simple ie me rendis maitre, fut. ie me rendrai maitre, part. paßé rendu maitre, entrer en poßeßion, prendre poßeßion.
impossibile, impossible.
impossibilità, impossibilité.
impossibilmente, impossiblement.
imposta, impôt assiette clôture, bois de porter ou de fenétres, impost.
imposta, pour *a posta*, exprés.
impostare, asseoir. Item, amuser de promesses.
impostema, aposteme.
impostemire, apostemer.
impostumare, aposteme.
imposto, mis dedans, imposé, enioint; sur charge.
impostore, imposteur.
impostura, imposture.
impotente, impuissant impuissance.
impotentemente, impuissamment.
impotenza, impuissance.
* *impoverire*, devenir pauvre, pref. ie deviens pauvre, parf. simple ie devins pauvre, fut. ie deviendrai pauvre part. paßé devenu pauvre.
impozzare, mettre dans un puits.
impraticabile, non conversable.
imprecare, faire des imprecations.
imprecatione, imprecation.
impregnagione, engroßsement.
impregnamento, engroßsement, enchargement.
* *impregnare*, engroßer, pref. i'engroße, parf. simple i'engroßerai, fut. i'engroßai, part. paßé engroßé, la charge d'une femme qui conçoit.
impregnativo, qui engroße.
impregnatore, engroßeur.
impregnatura, engroßement.
imprendere, apprendre, & intreprendre.
imprenditore, apprenty, & entrepreneur.
impresione, apprehension.
impronta, impreßion, marque.
* *imprentare*, imprimer, pref. i'imprime, parf. simple i'imprimai, fut. i'imprimerai, part. paßé imprimé, marquer.
impremeditatamente, sans premeditation.
impremeditanza, le contraire de premeditation.
impreparato, non preparé, dépourveu.
impresa, entreprise: devise: l'ame de la devise embléme.
imprese da orecchie, bagues pour le oreilles avec des devises.
all'impresçia, en hâte.
impreso, appris, entrepris.
* *impresare*, imprimer, pref. i'imprime, parf. simple i'imprimai, fut. i'imprimerai, part. paßé imprimé.
impreßionare, donner impreßion.
impreßione, impreßion.
impresso, imprimé.
impressore, imprimeur.
imprestanza, prest.
* *imprestare*, préter, present, ie préte, parf. simple je prétai, fut. ie préterai, part. paßé prété.
imprestito, Par emprunt, à credit.
impresto, prest, emprunt.
impetrarsi, se faire Prêtre.
imprezzabile, inestimable.
* *imprigionare*, emprisonner pref. i'emprisonne, parf. simple i'emprisonnai, fut. i'emprisonnerai

sonnerai, part. passé emprisonné.
Imprima, premierement.
Imprima che, auparavant que.
Imprimamente, premierement.
* *Imprimere*, imprimer, pres. i'imprime, pars. simple i'imprimai, fut. i'imprimerai, part. passé imprimé.
Improbabilità, improbabilité.
Improbamente, meschamment.
Improbità, deshonneté, mechanceté.
Improbitare, devenir mechant.
Improbo, méchant.
Improfittare, ne profiter pas, nuire.
Improfitteuole, non profitable, nuisible.
Improfitto, nuisance, contraire de profit.
* *Impromessa*, promesse, pres. je promets, pars. simple je promis, fut. je prometrai, part. passé promis.
Impromessione, promesse.
Impromesso, promis.
Impronta, marque de monnoye, empreinte.
Improntamente, avec importunité, & hativement.
Improntamento, impression, marque, & importunité.
* *Improntare*, Empreindre, present. j'empreins, pars. simple, j'empreignis, futur. j'empreindrai, part. empreint. Item marquer, Imprimer.
Improntatore, batteur ou marqueur de monnoye.
Improntezza, promptitude importune: importunité.
Improntitudine, promptitude.
Impronto, importun. Item, non preparé.
l'Impronto vince l'auaro .i. on obtient par importunité.
Improperio, reproche.
Improportione, disproportion.
Impropriamente, improprement.
* *Impropriare*, desaproprier, pres. ie desaproprie, pars. simple je desapropriai, fut. je desaproprierai, part. passé desaproprié.
Impropietà, improprieté.
Improprio, impropre.
Imprasperamente, malheureusement.
Improsperare, ne prosperer pas.
Improsperità, malheur.
Improspero, malhereux.
* *Improternire*, devenir facheux, pres. ie deuiens facheux, pars. simple ie deuins facheux, fut. je deuiendrai, facheux, part. passé deuenu facheux.
* *Improuare*, improuver, pres. i'improuue, pars. simple i'improuuai, fut. i'improuuerai, part. passé improuué.
* *Improuerare*, reprocher, pres. ie reproche, pars. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.
Improuerazione, reproche.
Improuerio, *Improuere*, reproche.
Improueduto, impourveu.
Improueditamente, à l'impourveu.
Improuidamente, sans pourvoyance.
Improuidenza, impourvoyance.
Improuido, mal pourvoyant.
Improuisamente, à l'impourveu.
Improuisare, faire à l'impourveu. (court.
all'improuiso, à l'impourveu, sur le champ, de
all'improuista, *improuistamente*, à l'impourveu.
improuisto, mal pourveu.
Improvostarsi, se faire Prevôt.
Imprudente, imprudemment.
Imprudentemente, imprudemment.
Imprudenza, imprudence. [buissons.
Imprunare, clorre ou couvrir de hayes vives, ou
trouar l'uscio imprunato .i. trouver de l'empéche-
Imprunoua, exprés. (ment.
Impube, sans barbe, avant l'age de puberté, quand le poil commence à venir.
Impudente, impudent, impudente.
Impudentemente, impudemment.
Impudenza, impudence.
Impudicamente, impudiquement.
Impudicitia, impudicité.
Impudice, impudique.
* *Impugnare*, empoigner, pres. i'empoigne, pars. simple i'empoignai, fut. i'empoignerai, part. passé empoigné. Item contrarier, disputer, impugner.
Impugnatione, impugnation, oppugnation.
Impugnatore, oppugnateur.
Impugnatrice, oppugnatrice, qui oppugne.
Impugnatura di spada, &c. poignée d'epée, &c.
Impuerire, devenir enfant.
* *Impulsare*, provoquer, pres. ie prouoque, pars. simple ie prouoquai, fut. ie prouoquerai, part. passé prouoqué. Item impulser.
Impulsione, impulsion, instigation.
Impulso, impulsion.
Impulsore, instigateur.
Impune, impuny.
Impunitamente, impunément.
Impunità, impunité.
Impunito, impuny.
* *Impuntare*, ficher pres. ie fiche, pars. simple ie fichai, fut. ie ficherai, part. passé fiché. Item, affermir, aiguiser, faire une pointe: imputer. Item, begayer, selon aucuns.
Impunto, fiché, affermy.
Impurgabile, qui ne se peute purger.
Impuramente, impurement.
Impurità, impureté.
Impuro, impur.
Imputanire, devenir putain.
* *Imputare*, imputer, pres. i'impute, pars simple i'imputai, fut. i'imputerai, part. passé imputé.

Im-

Imputatione, imputation.
Imputridire, se pourir.
Impuzzare, empuantir.
Impuzzolire, empuantir, devenir puant.

I N

IN, en, dedans, dans.
Infatti, en effet.
maritarsi in uno, se marier à une personne.
In trè, *in quattro*, *in cinque*, à trois, à quatre, à cinque nous etions.
In questo, pendant cela, sur cela, là dessus.
In quello, pendant cela.
metter in iscritto, mettre par écrit.
* *Inabilire*, rendre habile, pres. je rends habile, parf. simple je rendis habile, fut. je rendrai habile, part. passé rendu habile.
Inabile, inhabile.
Inabilità, inhabilité.
Inabilmente, inhabilement.
* *Inabissare*, abimer, pres. j'abime, parf. simple j'abimai, fut. j'abimerai, part. passé abimé.
Inabitabile, & *inhabitevole*, inabitable.
Inabonnevole, disetteux.
Inabondanza, disette & quand il est separé *in abondanza*, en abondance, abondamment.
Innaccadevole, qui ne peut arriuer.
Inaccendibile, qui ne se peut allumer.
Innaccessibile, inaccessible.
Inaccettevole, non recevable.
Inaccialito, devenu dur comme de l'acier.
Inaccomodabile, non accommodable.
Inacconcio, defait.
Inaccordabile, qui ne se peut accorder.
Inacerbare, aigrir.
Inacerbire, devenir cruel. Item, provoquer, exciter.
Innacerbito, étant devenu cruel.
Inacetare, aigrir.
Inacetire, aigrir comme le vinaigre.
Inacostabile, non accostable.
* *Inacquare*, arroser, pres. j'arrose, parf. simple j'arrosai, fut. j'arroserai, part. passé arrosé. Item tremper d'eau, mettre de l'eau dans le vin.
Inacquistevole, qui ne se peut acquerir.
Inacrire, devenir aigre.
Inaddolcibile, qui ne se peut adoucir.
Inadulabile, non affable, mal courtois.
* *Inaffabilire*, devenir affable, pres. je deviens affable, parf. simple ie devins affable, fut. je deuiendrai affable, fut. devenu affable.
Inaffabilità, discourtoisie.
Inaffiamento, arrosage, arrosement.
Inaffettato, non affecte.
* *Inaffiare*, arroser, pres. j'arrose, parf. simple j'arrosai, fut. j'arroserai, part. passé arrosé.
Inaffiatoio, arrosoir.
* *Inaffiatore*, arroser, pres. j'arrose, parf. simple i'arrosai, fut. i'arroserai, part. passé arrosé.
Inaffiatrice, qui arrose.
Inagguaglianza, inegalité.
Inagitato, non agite.
Inagliare, assaisonner avec de l'ail.
Inagnellarsi, devenir comme un agneau.
Inagrare, *inagrestire*, devenir aigre.
Inagrire, faire ou devenir aigre.
* *Inalbare*, blanchir, pres. ie blanchis, parf. simple je blanchis, fut. ie blanchirai, part. passé blanchi.
Inalberare, *inalborare*, arborer, & monter sur le arbres. Item mettre, dans l'alembic, selon aucuns.
Inalborarsi, se cabrer du cheval.
Inaleghevole, qui ne se peut alleguer.
* *Inalberare*, alience, pres. j'aliene, parf. simple i'alienai, futur i'alienerai, part. passe aliené.
Inalterabile, qui ne se peut alterer.
Inalmare, infuser une ame.
Inalterevole, qui ne se peut alterer.
inalzamento, haussement.
* *Inalzare*, hausser, pres. ie hausse, parf. simple ie haussai, fut. ie hausserai, part. passé haussé, éleuer.
Inamabile, non aimable.
Inamabilità, humeur non aimable.
Inambitioso, non ambitieux.
Inamarire, devenir amer.
Inamendabile, qui ne se peut reparer ou amender.
Inamenità, déplaisance ou laideur de lieu.
Inameno, déplaisant.
Inamicare, devenir, amy.
* *Inamidare*, empeser, pres. i'empese, parf. simple i'empesai, fut. i'empeserai, part. passé empesé.
Inamarire, devenir amer.
* *Inamitare*, empeser, pres. i'empese, parf. simple i'empesai fut. i'empeserai, part. passé empesé.
Inamorzabile, qui ne se peut éteindre.
Inane, vuide.
Inanità, inanité.
Inanellare, anneler.
Inanimale, vuide d'ame.
Inanimale, animer, infuser une ame.
Inanimato, sans ame, sans courage.
* *Inanimire*, animer, pres. i'anime, parf. simple i'animai, fut. i'animerai, part. passé animé donner courage: donner du courage.
Inanimito, qui a repris courage.

Inan-

inanzi, devant, auparavant.
inantineggibile, qui se peut prévoir.
inanzi, devant, auparavant.
inanzi tratto, avant le coup, paravance.
* *inappassionare*, passionner, pres. ie passionne, parf. simple ie passionnai, fut. ie passionnerai, part passe passionné.
inapellabile, qui ne se peut apeller.
inaperto, ferme, non ouvert.
inapetenza, dégout.
inapostolito, fait Apotre.
inapproccievole, qui ne se peut approcher.
inappetibile, qui ne se peut apeter.
inarabile, qui ne se peut labourer.
inarato, non labouré.
inarborare, arborer, planter des arbres, monter sur les arbres.
inarborare, Metaph à pretendre des choses déraisonnables & impertinentes.
inarcare, hausser en arc, faire en arc, courber.
inarcar le ciglia, froncer le sourcil d'admiration.
inarcatura, courbeure.
* *inaridire*, enhardir, pres. i'enhardis, parf. simple i'enhardis, fut. i'enhardirai, part. passé enhardi.
* *inargentare*, argenter, pres. i'argente, parf. simple i'argentai, fut. i'argenterai, part. passe argenté.
inarguto, non argu.
inariare, aérier, airer.
inaridire, devenir sec, ou aride.
inarientato, *per inargentato*, argenté.
inarime, montagne sous la quelle le géant Tifeus est ensevely.
inarpicare, s'agriffer, s'attacher avec les mains pour monter, grimper.
inarpicare, grimper, monter sur un mur.
inarrare, par Metaph. commencer.
* *inarsicciare*, brûler, pres. ie brûle, parf. simple ie brûlai, fut. ie brûlerai, part. passe brulé, hauir.
inarte .i. ignorance.
inartificiale, non artificiel sans art.
inartificio, ignorance, naivete.
inarticolato, non articulé.
inartigliare, prendre avec les griffes.
inartista, qui n'est point Artiste.
inascoltato, inouy.
inascoso, *inascosto*, en cachette.
inasinaggine, ânerie.
inasinire, devenir ane.
inasinito, échauffé, entre en rut, entré en anerie.
* *inaspare*, devider, pres. ie deuide, parf. simple ie deuidai, fut. ie deuiderai, part. passé deuidé.
inaspamento, devidement.
inaspatore, devideur.
inaspatrice, devideuse.
inasperare, devenir âpre.
inaspettatamente, sans y penser.
inaspettato, non attendu.
inaspettevole, que l'on ne doit point attendre.
inaspidire, devenir comme un aspic.
inaspreggiare, devenir âpre.
inasprire aigrir, rendre ou devenir âpre & aigre.
* *inassare*, plancheyer, pres. ie plancheye, parf. simple ie plancheyai, fut. ie plancheyerai, part. passe plancheyé.
inassettare, ranger, accommoder.
inassueto, non accutumé.
* *inastare*, arborer, pres. i'arbore, parf. simple i'arborai, fut. i'arborerai, part. passe arboré.
inastratto, avec abstraction.
inaudace, couard.
inaudacia, couardise.
* *inaudito*, inouy, que l'on n'a iamais entendu de pareil.
inaveduamente, sans y prendre garde, insensiblement.
inaveduto, sans prevoyance.
inavenire, avenir, pres. il auiente, parf. simple il avint fut. il auiendra, part. passé auenu.
inavertente, sans soin.
inavertenza, inadvertance.
* *inavertire*, ne prendre pas garde, pres. Ie ne prens pas gard, parf. simple ie ne pris pas garde, fut. ie ne prendrai, pas garde, fut. pris garde.
inavertitamente, sans prendre garde.
* *inaugurare*, augurer, pres. i'augure, parf. simple i'augurai, fut. i'augurerai, part. passé auguré.
inaugurazione, augure.
inaumentevole, qui ne se peut augmenter.
* *inaurare*, dorer, pres. ie dore, parf simple ie dorai, fut. ie dorerai, part. passé doré.
inauso, non osé.
inauspicio, mauvais présage.
inauventura, à l'avanture.
inauvertenza, inadvertance.
* *inazzurare*, azurer, pres. i'azure, parf. simple i'azurai, fut. i'azurerai, part. passé azuré.
imbisciare, devenir couleuvre. Item, faire en forme de serpent.
inbisognoso, sans necessité.
incacare, conchier.
incacciare, donner la chasse, mettre en fuite.
incacciare, fournir de fromage.
* *incadenacciare*, verouiller, pres. ie verouille parf.

parf. simple ie verouillai, fut. ie verouillerai, part. passe verouillé:
Incadenare, barrer un instrument.
Incagare, conchier, embrener.
ten'incago .i. ie t'en fris, ie t'en chie.
Incagliare, bailler.
Incagliarsi un vascello, c'est quand un vaisseau s'ensable ou s'engage dans le roches.
Incagnarsi, devenir comme un chien.
In cagnesco, de travers, en colere comme des chien.
Incagnire, s'echauffer comme un chien.
Incaossare, mettre en chaos ou confusion.
Incalandrito, devenu sot, par allusion de *calandrino*, qui signifie un niais.
Incallappiare, tomber un piege.
* *Incalcare*, fouler aux pieds, pref. ie foule au pieds, parf. simple ie foulai, aux pieds, fut. ie foulerai, aux pieds, part. passe foulé aux pieds.
Incalciamento, fuite.
Incalciare, donner la chasse, faire fuir, ou talonner.
* *Incalcinare*, calciner, pref. ie calcine, parf. simple ie calcinai, fut. ie calcinerai, part. passé calciné.
Incalcio, *incalco*, poursuitte, talonnement.
* *Incalcitrare*, regimber, pref. ie regimbe, parf. simple ie regimbai, fut. ie regimberai, part. passé regimbé.
Incalliginare, s'obscurcir, s'emplir de suye.
Incallire, durcir, faire le calus ou durillon: Méta-ph. prendre une grande habitude.
* *Incalmare*, greffer, pref. ie greffe, parfait, simple ie greffai, futur. ie grefferai, part. passe greffé.
Incalmatura, greffe.
Incalmo, greffe.
* *Incaluare*, *incaluire*, devenir chauve, pref. ie deviens chauve, parf. simple ie devins chauve, futur. ie deviendrai chauve, part. passé devenu chauve.
Incalzare, suivre de prés, talonner, chausser les eperons.
Incambio, au lieu, en échange.
Incamerare, enchambrer.
Incaminamento, acheminement.
* *Incaminare*, acheminer, pref. i'achemine, parf. simple i'acheminai, fut. i'acheminerai, part. passé acheminé.
Incaminatore, qui achemine.
Incamisciare, revêtir la muraille.
Incamocciare, passer un cuir en chamots.
Incampanato pezzo, piece en forme de cloche.
* *Incamutare*, troquer, pref. ie troque, parf. simple ie troquai, fut. ie troquerai, part. passé troqué.
Incancarire, *incancherire*, s'enflammer, se mettre le chancre ou gangrene.
Incanellare, canneler, creuser. Item, assaisonner avec de la canelle.
Incanestrare, mettre dans un pannier.
Incanare, charger sur les chevilles ou fuseaux. Item, avaller, devorer.
Incannata, une quantité de cerises, ou autres fruits, passez dans un roseau fendu, attaché au plancher, par translation, un embaras un intrigue.
Incannite, agacé comme un chien.
Incannurciare, couvrir ou clorre de roseaux.
* *Incanovare*, encaver, pref. i'encave, parf. simple i'encavai, fut. i'encaverai, part. passé encavé.
Incantagiene, enchantement.
Incantamento, enchantement.
* *Incantare*, enchanter, pref. i'enchante, parf. simple i'enchantai, fut. i'enchanterai, part. passé enchanté, & vendre à l'encant.
Incantatore, enchanteur.
Incantatrice, enchanteresse.
Incantesimo, enchantement.
Incantevole, qui provient d'enchantement, celuy, qui enchante.
Incantinare, encaver le vin.
Incanto, enchantement.
guastar l'incanto .i. rompre le dessein d'autrui.
andarui come la biscia all incanto, y aller mal volontiers.
* *Incantonare*, cantonner, pref. ie cantonne, parf. simple ie cantonnai, fut. ie cantonerai, part. passé cantonné.
* *Incanutire*, devenir blanc, pref. ie deviens, blanc, parf. simple ie devins blanc, fut. ie deviendrai blanc, participe, passé devenu blanc.
Incapace, incapable.
incapacità, incapacité.
* *incaparbire*, s'ostiner, pref. ie m'ostine, parf. simple ie m'ostinai, fut. ie m'ostinerai, part. passé ostiné, devenir ostiné.
Incaparbirsi, se mettre une chose en sa téte ou fantaisie s'ostiner.
Incaparrare, donner des arres, retenir une marchandise.
Incaparucciare, mettre un capuchon ou chaperon.
Incapellare, mettre un chapeau.
Incapestrare, enchevetrer, c'est aussi couvrir le vin vieil de nouveau.
Incapestratura, enchevetrure.
Incapitolare, entrer en Chapitre.
* *Incaponire*, s'ostiner, pref. ie m'ostine, parf. simple ie m'ostinai, fut. ie m'ostinerai, part. passé ostiné.

Inca-

Incapochiarsi, se mettre en fantaisie.
Incappare, arriver par hazard, tomber dans les lacs. Item, couvrir d'une casaque.
egli è ben incappato, nous disons, il est bien arrivé.
Incappellare, couvrir d'un chapeau, couvrir le vin vieil de nouveau, raviner. Item, mettre haut.
Incappernecciare, se couvrir la téte ou le visage d'un capuchon.
* *Incappiare*, enlacer, pref. i'enlace, parf. simple i'enlaçai, fut. i'enlacerai, part. passé enlacé.
Incappo, une cheute, une escapade.
* *Incapprieciarsi*, se mettre, en téte, pref. ie me mets en teste, parf. simple ie me mis en téte, fut. ie me mettrai en téte, part. passé mis en téte. Item, devenir amoureux.
Incappucciare, couvrir d'un capuchon.
* *Incarbonare*, charbonner, pref. ie charbonne, parf. simple ie charbonnai, fut. ie charbonnerai, part. passé charbonné.
* *Incarbonchiare*, se noircir, pref. ie me noircis, parf. simple ie me noircis, fut. ie me noircirai, part. passé noirci. Item, se tacher, qui se dit de la toille, éclater, ou briller comme une escàrboucle.
Incarca, surcharge, imposition.
* *Incarcare*, charger, pref. ie charge, parf. simple ie chargeai, fut. ie chargerai, part. passé chargé. Item fâcher, imputer.
* *Incarcerare*, emprisonner, pref. i'emprisonne, parf. simple i'emprisonnai, fut. i'emprisonnerai, part. passé emprisonné.
Incarceratione, emprisonnement.
Incarco, poids, charge, faix, fâcherie.
Incardinalato, fait Cardinal, Cardinalisé.
* *Incaricare*, charger, pref. ie charger, parf. simple ie chargeai, fut. ie chargerai, part. passé chargé. Item encharger, iniurier, fâcher.
Incarico, charge, soin, iniure, offense.
Il grave incarico della guerra, le grand poids de la guerre.
* *Incarire*, encherir, pref. i'encheris, parf. simple i'encheris, fut. i'encherirai, part. passé encheri.
Incarnadino, incarnadin.
Incarnagione, incarnation.
Incarnamento, incarnation.
Incarnare, incarner, encharner, se ficher dans la chair.
Incarnatino, incarnadin.
Incarnatione, incarnation.
Incarnato, incarnat.
Incarnire, acharner, encharner, verbe impersonnel, pref. *incarnisce* comme d'une playe, ou ongle, *unghie incarnite*, des ongles, qui sont encharnez.
Incarognare, infecter de charogne.
Incarrare, mettre sur un char, monter un canon.
Incarrucolare, sortir de la poulie, & s'engager, qui se dit d'une corde.
* *Incartare*, encarter, pref. j'encarte, parf. simple j'encartai, fut. j'encarterai, part. passé encarté. Item, enforcer, envelopper, ou clorre avec du papier.
Incartocciare, mettre dans un cornet de papier.
Incartonciare, garnir de carton.
* *Incascare*, cheoir parf. simple je cheus, fut. je choirai, part. passe cheu ce verbe n'est pas, en vsaque, que armi le menu peuple.
Incasciare, enfromager.
Incassare, enchasser, pref. i'enchasse, parf. simple i'enchassai, fut. i'enchasserai, part. passé enchassé encoffrer, emboetter.
Incassatura, emboëture, enchassure.
Incasso, enchassure.
Incastagnare, amuser de fables ou contes, endormir de paroles, garnir de bois de chataigner.
* *Incastare*, emboëter, pref. j'emboëtte, parf. simple i'emboëttai, fut. j'emboetterai, part. pasé emboetté.
Incastellare, munir fortifier, encasteller.
Incastellato, fait en forme de chateau, & sauvé ou refugié dans un chateau.
Incastellato, se dit du pied du cheval, encastellé.
Incastellatura, encasteleure.
Incastigato, impuny.
Incasto, non chaste.
Incastità, impudicité.
* *Incastonare*, enchasser, pref. i'enchasse, parf. simple i'enchassai, fut. i'enchesserai, part. pasé enchasé.
Incastonatura, enchassure.
Incastrare, enchasser, ioindre, engrener l'un dans l'autre, enerener.
Incastratura, enchassure, jointure, engreneure encreneure.
Incastro, selon aucuns, ongle, corne, encatelleure, Item, un boutoir de Mareschal. Item écluses.
Incastronire, devenir sot.
* *Incatastare*, amonceler, pref. j'amoncele, parf. simple j'amoncelai, fut. j'amoncelai, part. passé amoncelé.
Incatenamento, enchaînement.
* *Incatenare*, enchainer, pref. i'enchaîne, parf. simple i'enchainai, fut. i'enchainerai, part. passé enchainé.
Incatenato, enchainé.
Incatenatura, enchainement.

Incatorzolire, ne profiter point, ne pouvoir croître, ce qui se dit des plantes.
* *Incatramare*, pres. je poisse, parf. simple je poisai, fut. je poisserai, part. passé poissé.
* *Incattiuare*, captiver, pref. je Captiue, parf. simple ie captiuai, fut. ie Captiuerai, part. passe Captiué.
* *Incattiuire*, devenir mechante, pref. Ie deuiens méchant, parf. simple ie deuins méchant, fut. ie deuiendrai, mechant, part. pasſé deuenu méchant.
Incauagnare, mettre dans une corbeille.
Incaualcare, monter ou affuter le canon.
Incaualcare, faire croiser, en iamber, monter à cheval, monter un canon.
Incaualcatura, croiseure, portée d'une chose sur une autre, affût de canon.
Incauallare, faire croiser ou chevaucher une chose sur l'autre, en iamber. Item, fournir de cheval monter un canon.
Incauallatura, affut.
Incauallite, deuenu cheval.
* *Incauare*, creuser pref. ie Creuse, parf. simple ie Creusai, fut. ie Creuserai, part. passé Creuse. Item, encaver, évider, vuider un ouvrage, échancrer.
Incauata lama, lame à viue arrète.
Incauatura, encaveure evideure, échancreure
Incaucinare, caleiner, plâtrer de chaux.
Incauernare, mettre daus une caverne.
Incauernato, plein de creux.
Incauezzare, enchevetrer.
* *Incauicchiare*, cheviller, pref. ie cheuille, parf. simple ie cheuillai, fut. ie cheuillerai, part. passé cheuillé.
* *Incauigliare*, cheviller, pref. ie cheville, parf. simple, iecheuillai, fut. Ie cheuillerai, part. passé cheuillé.
Incauo, encaveure.
Incautamente, imprudemment.
Incautezza, simplicité, peu de finesse.
Incauto, mal caut, peu fin.
Incazzare, *incazzire*, étre échauffé, bender fort faire erection.
Incelebre, non celebre.
Incelestiare, mettre au Ciel.
* *Incendere*, brûler, pref. ie brûle, parf. simple ie brûlai, fut. ie brûlerai, part. passé brûlé. Item allumer, faire un cautere derriere la tête. Item, faire cuisson, qui se dit d'une playe.
* *Incendiare*, brûler, pref. ie brûle, parf. simple ie brûlai, fut. ie brûlerai, part. passé brule.
Incendiaria, sorte de choüette.
Incendiario, incendiaire.
Incendimento, embrassement.
Incendio, incendie, brûlement.

Incendiola, sorte d'oiseau, grand ennemy du hibou.
Incendito, oiseau. C'est aussi une chaleur d'estomac.
Inceditore, allumeur.
Inceditrice, allumeuse.
Incendore, incendie. Item, la douleur que fait une playe quand on la lave avec du vinaigre, ou autre chose.
* *Incenerare*, convertir en cendre, pref. ie Conuertis en cendre, parf. simple ie Conuertis, en cendre, fut. ie conuertirai en cendre, part. passe Conuerti en cendre.
* *Incenerire*, couvertir en cendre, pref. ie conuertis en cendre, parf. simple ie conuertis en cendre, fut. ie conuertirai, en cendre, part. passé Conuerti en cendre.
* *Incensare*, encenser, pref. i'encense, parf. simple i'encensai, fut. i'encenserai, part. passé encensé met. flater.
Incensato, incensé, qui a eu l'encens.
Incensibile, qui se peut embraser.
Incensiere, encensoir.
Incensione, embrasement.
Incensiuo, échauffement.
Incenso, encensoir.
Incensorio, encensoir.
Incentiuo, echauffement, prouocation, chaleur de ieunesse.
Incentrare, entrer au centre.
* *Incerare*, cirer, pref. ie Cire, parf. simple ie cirai, fut. ie cirerai, part. passé ciré. Item, encirer, bougier, c'est aussi le iaunir des epics en campagne.
Inceratura, cirure.
Incerchiare, relier, garnir de cercles.
Incerimonioso, non ceremonieux.
* *Incerrare*, loüer, pref. ie loue, parf. simple ie loüai, fut. ie louerai, passé loué. Item, prendre à loüage, & donner erres.
Incertamente, avec incertitude.
Incertare, asseurer, pref. i'asseure, parf. simple i'asseurai, fut. i'asseurerai, part. passé asseure.
Incertezza, incertitude.
Incertitudine, incertitude.
Incerto, incertain.
Incerniate, devenu cerf.
Inceruegiato, plein de bierre.
* *Incenso*, allumé.
Incespare, allumer, pref. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. pasſé allumé, croitre, provigner, multiplier, pousser, clorre de buissons.
Incespicare, *incespitare*, broncher, provigner.
Incespugliare, corre ou garnir de buissons.
Incessabile, qui ne cesse point.

In-

Incessantemente, incessamment.
Incessatamente, incessamment.
Incesso, sorte de tréve. Item distant.
Incessore, cisailles à couper le fer.
Incestare, faire inceste. Item, mettre dans un pannier.
Incesto, inceste.
Incestuoso, incestueux.
Incetta, emplette, achat en gros pour revendre en détail. Item, enquéte.
* *Incettare*, faire emplette, pref. je fais emplette, parf. simple je fis emplette, fut. je ferai emplette, part. passé emplette fait. Item, enquerir, faire enquete.
Incettatori, qui fait emplette.
Incettatrice, marchande qui fait emplette.
Inchiesta, perquisition, enquete.
Inchineare, paver de cailloux.
Inchianeitare, armer d'un heaume.
* *Inchiappare*, surprendre, pref. je surprends, parf. simple ie surpris, futur. je surprenderai, part. passé surpris. Item prendre aux fesses.
Inchiassare, mettre au bordel.
* *Inchiatare*, blesser, pref. je blesse, parf. simple je blessai, fut. je blesserai, part. passé blessé, offenser.
Inchiato, blessé.
* *Inchiavare*, enclaver, pref i'enclave, parf. simple i'enclavai, fut. i'enclaverai, part. passé enclave.
* *Inchiauellare*, cloüer, pref. ie cloüe, parf. simple ie cloüai, fut. ie cloüerai, part. passé cloüé, clorre.
Inclavellatura, encloüeure.
* *Inchiedere*, *inchierare*, faire perquisition, pref. ie fais perquisition, parf. simple ie fis perquisition, fut. ie ferai perquisition, part. passé fait perquisition, s'enquerir.
Inchiesta, enquéte.
Inchietta, emplette.
Inchiettare, faire emplette.
Inchinamento, penchement.
* *Inchinare*, incliner, pref. i'incline, parf. simple i'inclinai, fut. i'inclinerai, part. passé incliné. Item, encliner, baisser, pencher, réverer.
Inchinatione, réverence.
Inchinevole, qui se peut pencher. Item, que l'on doit réverer.
Inchinevolmente, réverement.
Inchino, salutation de la tete, ou réverence en pliant le genoüil.
Inchiocca, en quantité, abondamment.
* *Inchiodare*, encloüer, pref. i'encloüe, parf. simple i'encloüai, fut. i'encloüerai, part. passé encloüé.
Inchiodatura, encloueure.
Inchiostrare, mettre dans un cloître.
Inchiostrare, c'est emplir les fenetres d'encre, cela se fait par affront aux Courtisannes à Rome.
Inchiostraro, faiseur d'encre.
Inchiostro, encre.
il suo inchiostro non corre, son encre ne court, ou ne coule point .i. il n'a gueres de pouvoir.
raccomandare di buon inchiostro, nous disons, écrite de bonne encre.
* *Inchionare*, encloüer, pref. i'encloüe, parf. simple i'encloüai, fut. i'encloüerai, part. passé encloüé.
Inchionatura, encloüeure.
Inchione, anchois.
* *Inchiudere*, enclorre, pref. i'enclos, parf. simple i'enclos, fut. i'enclorrerai, part. passé enclos.
Inchiuso, enclos.
cauallo inciamorito, cheval qui a la morve.
* *Inciampare*, broncher, pref. ie bronche, parf. simple ie bronchai, fut. ie broncherai, part. passé bronché.
Inciampa un buon cauallo, un bon cheval bronche bien .i. il n'est si bon qui ne faille.
Inciampo, heurt, bronchade, empechement achoppement.
* *Inciancare*, enchasser, pref. i'enchasse, parf. simple i'enchasai, fut. i'enchasserai, part. passé enchasse.
Incidente, incident.
Incidentemente, incidemment.
Incidenza, incident, accident, & digression.
* *Incidere*, entailler, pref. i'entaille, parf. simple i'entaillai, fut. i'entaillerai, part. passé entaillé. Item, graver, & faire une digression.
Incielare, placer au Ciel.
* *Inciarmare*, charmer, pref. ie charme, parf. simple ie charmai, fut. ie charmerai, part. passé charmé.
Inciarmatore, charmeur.
Incignare, pour *impregnare*, engrosser, pour ceindre, & vetir.
* *incigolare*, ioindre ensemble, pref. ie ioins ensemble, parf. simple ie ioignis ensemble, fut. ie ioindrai ensemble, particpe, passé ioint ensemble.
* *Incimentare*, cimenter, pref. ie cimente, parf. simple ie cimentai, fut. ie cimenterai, part. passé cimenté.
Incimierato, énereté, orné d'un cimier.
Incinabrare, rougir comme du cinabre.
* *Incinare*, accrocher, pref. i'accroche, parf. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.

in-

simple ie m'attachai, fut. ie m'attacherai, part. passé attaché: s'adonner à une chose.
incombenza, attachement, employ, charge, *dare, incombenza a uno, di qualche cosa*, donner la charge de quelque chose à quelqu'un.
incombinato, sans corruption ou monopole.
incombustible, qui ne se peut brûler.
incombusto, non consommé, non brulé.
incomendeuole, non recommandable.
incominciamento, commencement.
* *incominciare*, commencer, pres. ie Commence, parf. simple ie commençai, fut. ie Commencerai, part. passé Commencé.
incomincio, commencement.
incomite, sans compagnon.
incomitato, non accompagné.
incomodamente, incommodement.
* *incomodare*, incommoder, pres. i'incommode parf. simple i'incommodai fut. i'incommoderai, part. passé incommodé.
incomodità, incommodité.
incomodo, incommodité, incommode.
incommouibile, qui ne peut etre émeu.
incommutable, immuable.
incompassioneuole, sans compassion.
incomparabile, incomparable.
incomparabilmente, incomparablement.
* *incomparare*, comparer, pres. ie compare, parf. simple ie comparai, fut. ie Comparerai, part. passé Comparé.
incompassevole, qui ne se peut compasser.
incompatibile, incompatible.
incompensábile, que l'on ne peut recompenser.
incompetentemente, mal convenablement.
incompetenza, incompetence.
incomplesse parole, paroles sans suite, ou sans ordre.
incomportabile, insuportable.
incomporteuole, intolerable, insuportable.
incomposto, décomposé.
incomprábile, qui ne se peut acheter.
incomprehensibilmente, incomprehensiblement.
incomprehensiuamente, incomprehensiblement.
incompréso, non comprir.
incomutabile, immuable.
incomunicheuole, non communicable.
inconcesso, denié, non concedé.
inconcettibile, inconcevable.
inconciabile, qui ne se peut accomoder.
inconcinnità, mauvaise grace.
inconcinno, de mauvaise grace.
inconcio, hors de propos.
inconcluso, non conclu.
inconcusso, stable, ferme.
incondenseuole, qui ne se peut condenser.
incondito, rude, mal fait, mal assaisonné.
inconfidente, meffiant.
inconfidenza, méffiance.
inconforme, non conforme.
inconformeuole, qui ne se peut conformer.
inconfuso, non confus.
incongionto, non joint.
incongruentemente, incongruëment.
incongruenza, *incongruità*, incongruité.
incongruo, incongru.
inconigliato, devenu peureux comme un conil.
inconniuente, qui ne connive point.
inconocchiare, charger la quenoüille.
inconocchiarsi, s'embroüiller dans des affaires de femmes.
inconochiata, quenoüillée.
inconomica, traité qui concerne l'Economie.
insconoscibile, non connoissable.
inconscio, qui n'a nulle connoissance d'une affaire, qui n'est point participant ou complice.
inconquistevole, qu'on ne peut conquerir.
inconserueuole, qui ne se peut conserver.
inconsiderabile, non considerable.
inconsideranza, peu de consideration.
inconsideratamente, inconsiderement.
inconsideratione, inconsideration.
inconsiderare, inconsideré, sans consideration.
inconsolabile, non consolable.
inconsolabilmente, inconsolablement.
inconstante, inconstant, inconstante.
inconstantemente, inconstamment.
inconstanza, inconstance.
inconsueto, non accoutumé.
inconsuetudine, des-acoutumance.
inconsulto, non consulté.
inconsumabile, inconsumable.
inconsumeuole, qui ne se peut consommer, inconsumable.
inconsunto, non consommé.
inconsutile, sans coûture.
incontabile, non comptable.
incontaminabile, non contaminable.
incontamináto, non contaminé.
incontana, quintaine, faquin à rompre la lance.
incontanente, incontinent.
incontestábile, incontestable.
incontestábile, qui ne se peut contenter.
incontinénte, incontinent.
incontinénza, incontinence.
incontinuo, non continu.
incontinéuole, qui ne doit continuer.
inconto, non conté. Item, échevelé, mal peigné.
incontra, à l'encontre, & au devant de quelqu'un.
incontradicente, non contredisant.
incontradicéuole, qui ne se peut contredire.
incontramento, rencontre.

* *incontrare*, recontrer, pref. ie rencontre parf. simple ie rencontrai, fut. ie Rencontrerai, part. paſsé rencontré. Item, avenir, arriver, aller au devant.
* *incontrarſi*, ſe heurter, pref. ie me heurte, parf. ſimple ie me heurtai fut. ie me heurterai, part. paſse heurte, ſe rencontrer.
incontraſtabile, inconteſtable.
incontratto, non contracté.
incontro, rencontre, heurt.
incontro, contre, au devant,
all'incontro, d'autre côté, au contraire, d'autre part. en contr'échange, vis avis.
* *incontumare*, charger, pref. ie charge, parf. ſimple ie chargeai fut. ie chargerai, part. paſſé chargé, accuſer.
inconturbabile, que l'on ne peut troubler.
inconuenéuole, mal convenable,
inconuenevolezza, mauvaiſe convenance.
inconvenevolmente, de mauvaiſe grace.
inconueniénte, mal convenant, Item, un incónvenient.
inconuenienza, déconvenance,
inconuenéuole, non converſable.
* *incoppiare*, accoupler, pref. i'accouple, parf. ſimple i'accouplai, fut. i'accouplerai, part. paſſe accouplé.
* *incoprire*, couvrir, pref. ie Couure, parf. ſimple ie Couuris fut. ie Couurirai part. paſſé Couuert,
* *incoraggiare*, encourager, pref. i'encourage, parf. ſimple i'encourageai, fut. i'encouragerai, part. paſsé encouragé.
incorare, encourager, avior reſolu dans ſon eſprit.
incorazzare, armer de cuiraſſe,
incorbare, mettre dans une corbeille, Item, courber,
* *incordare*, roidir, pref. ie roidis, parf. ſimple ie roidis, fut. ie roidirai, part. paſſé roidi, Item, monter un inſtrument de cordes enroidir de froid, foüeter un livre, le lier avec du fòvet,
incordato, encordé, roidy, enroidy, qui a les nerfs retirez, monté de cordes.
incordato, encordure, retirement de nerfs.
incornare, encorner.
incornutare, faire cornard.
* *incoronare*, couroner, pref. ie Courone, parf. ſimple ie Couronai, fut. ie Couronerai part. paſsé Courone.
incoronatione, couronnement.
incoróttо, non corrompu.
incorporabile, qui ſe peut incorporer.
incorporále, non corporel.
incorporamento, incorporation.
* *incorporare*, incorporer, pref. i'incorpore, parf. ſimple i'incorporai, fut. i'incorporerai, part. paſsé incorporé.
incorporeo, ſans corps.
incorredare, garnir, fournir, orner.
* *incorrere*, encourir, pref. i'encours, parfait ſimple i'encourus, fut. i'encourrai, participe encouru.
incorrettamente, incorrectement.
incorrétto, mal correct.
incorregibile, incorrigibile.
incorrottamente, incorruptiblement.
incorrottibile, incorruptible.
incorrótto, non corrómpu.
incorruttione, incorruption, pureté.
incorſióne, incurſion, invaſion.
incorſo, encouru. Item, incurſion, courſe.
* *incortáre*, accourcir, pref. i'accourci, parf. ſimple i'accourcis fut. i'accourcirai, part. paſsé accourci.
incortegianárſi, ſe faire, ou devenir courtiſan.
* *incortinare*, encourtiner, pref. i'encourtine, parf. ſimple i'encourtinai fut. i'encourtinerai, part. paſſé encourtiné.
incoſtante, inconſtant.
inconſtantemente, inconſtament.
incoſtanza, inconſtance.
incoſtare, enfoncer dans les côtes, garnir de côtes.
incoſtumato, non accoûtumé, & mal appris.
incottato, couvert d'un cotte.
incottile, verny au dedans.
incottimo, à la tache, à forfait.
incótto, non cuit, crud.
incottura, cuiſſon,
* *incouerchiare*, couvrir, pref. le couure, parf. ſimple ie couuris, fut. ie couurirai, part. paſſé couvert.
incozzare, aſſembler.
incozzonare, dreſser comme un cheval, Metaph. attraper une perſonne.
incraſsare, rendre ou devenir gras.
increato, non creé.
incredente, incredule.
incredenza, incredulité.
incredibile, incroyable.
incredibilmente, incroyablement.
incredulita, incredulité.
incrédulo, incredule.
incremento, augmentation.
* *increpáre*, reprouver, pref. ie reprouue, parf. ſimple ie reprouuai, fut. ie reprouuerai, part. paſsé reprouue blâmer.
increpatione, blame.
* *increſcere*, ennuyer, pref. i'ennuye, parf. ſimple i'ennuyai, fut. i'ennuyerai, part. paſſé ennuye, facher, taire, pitie.
increſcévole, ennuyeux.

in-

increfcimento, ennuy, fâcherie.
increfcióso, fâcheux, ennuyeux.
* *increfpare*, plisser, pres. ie plisse, parf. simple ie plissai fut. ie plisserai, part. passé plissé Crêper.
increfpatúra, plissure.
incrociettáto, à croisettes.
increftáre, encreter.
incretare, couvrir de craye ou terre seiche, emplir ou marquet de craye.
incriftallare, devenir ou rendre comme du crystal.
* *incrochiare*, croiser, pres. ie Croise, parf. simple ie Croisai, fut. ie Croiserai, part. passé Croisé.
* *incroiare & incrocicchiare*, croiser, pres. ie Croise, parf. simple ie Croisai, fut. ie Croiserai, part. passé Croisé.
incroiare, raler dans le gosier, gargoüiller. Item de venir rude ou fâcheux.
incroftare, faire une croute. Item, crepir un mur.
incroftatura, crépisfure.
incrudelire, devenir cruel, être cruel, rendre cruel.
incrudire, rendre rude, âpre.
incruente, non sanglant.
* *incruftolire*, encroûter pres. i'encroute, parf. simple i'encroûtai, fut. i'encrouterai, part. passé encroûté.
incubo, incube.
* *incucire*, coudre dedans, pres. Ie couds, dedans, parf. simple ie cousis, dedans, fut. ie coudrai, dedans, part. passé cousu dedans.
incude, mot poëtique, enclume.
incúdine & *incugine*, enclume.
frà l'incudine e'l martello, .i. entre deux fers, entre deux dangers.
incugnáre, marquer du coing. Item, enfoncer un coing.
* *inculáre*, reculer pres. ie recule, parf. simple ie reculai, fut. ie reculerai, part. passé reculé. Item mettre dans le cul.
inculata, reculade.
inculcare, enfoncer dedans parforce.
incullare, mettre dans de berceau.
inculto, non cultivé.
i cumbj, incubes.
incuocere, cuire un peu, & cuire dedans.
* *incuoráre*, encourager, pres. i'encourage, parf. simple i'encourageai fut. i'encouragerai, part. passé encouragé.
incurabile, incurable.
incurabili, les incurables, un lieu ou on pense & entretient les maladies qui ont des playes incurables, c'est un hospital à Paris de ce nom.

incurla, peu de soin.
incuriosità, peu de curiosité.
incurioso, non curieux.
incursione, incursion.
incursore, faiseur d'incursions.
* *incurvare*, courber, pres. ie courbs, parf. simple ie courbai, fut. ie courberai, part. passé courbé.
incurvatura, cambrure.
incurvo, courbé.
* *incusare*, accuser, pres. i'accuse, parf. simple i'accusai, fut. i'accuserai, part. passé accusé.
incusatione, accusation.
incussione, broüillement.
incustodibile, qui ne se peut garder.
incustodito, mal gardé.
indago, ius d'herbe pour teindre en bleu, inde.
* *indagare*, rechercher, pres. ie recherche, parf. simple ie recherchai, fut. ie rechercherai, part. passé recherché.
indagatione, recherche.
indanaiato, qui à de l'argent, c'est aussi semé ou marqueté de croutes de gale, ou autre chose semblable. Item, entichy.
* *indannaggiare*, indemniser, pres i'indemnise, parf. simple i'endemnisai, fut. i'indemniserai, part. passé indemnisé.
indaracare, devenir comme un dragon.
indarno, en vain.
indebitamente, induëment.
indebitato, endeté.
indebito, indeu.
* *indebilitare*, debiliter, pres. ie debilite, parf. simple ie debilitai, fut. ie debiliterai, part. passé debilité.
* *indebolire*, affoiblir, pres. i'affoiblis parf. simple i'affoiblis, fut. i'affoiblirai, part. passé affoibli, deuenir debile.
indecente, indecent, mal seant.
indecentemente, indecemment.
indecenza, indecente.
indeciso indecis.
indeclinabile, indeclinable.
indecoro, mal seance.
indefatigabile, indefatigable.
indefenso, non deffendu, sans deffense.
indefesso, non fatigué, infatigable.
indeficiente, non defaillant.
indeficienza, le contraire, déffaillance.
indefinito, indefini.
indeflèsso, constant.
indegetto, non de iette.
indegnaménte, indignement.
* *indegnare*, dedaigner pres. ie dédaigne, parf. simple ie dédaignai, fut. ie dedaignerai part. passe dedaigne.

indegnatione, indignation.
indegnità, indignité.
indegno, indigne.
indegnoso, dedaigneux.
indelebile, qui ne se peut effacer.
indelettevole, mal plaisant.
indemno, indemnité.
indemeniare, endiabler.
indemoniato, endiablé, possedé.
indenarare, fournir d'argent.
Indenarato, qui a des deniers. Item, plein, semé, templi, marqueté, fourni de quelque chose.
Indenne, sans dommage.
Indennità, indemnité.
Indentare, endenter.
Indentrare, entrer dedans.
Independente, independant.
Independenza, independance.
Indeplorabile, non déplorable.
Indepravate, non dépravé.
Inderise, non moqué.
Inderitto, indirect.
Indeserte, habité, non desert.
Indesidare, rendre ou devenir desireux.
Indestrezza, indexterité.
Indestro, mal-adroit.
Indeterminamente, sans determination.
Indeterminato, indeterminé.
Indettare, se conseiller tout bas, dire en soymême, enioindre proclamer.
Indettatura, indiction, inionction.
Indetto, enioint & indiction.
* *Indevenare*, devider, pref. ie devide, parf. simple ie devidai, fut. ie deviderai, part. passé devidé.
Indevenatoio, devidoir.
Indevotamente, sans devotion.
Indevoto, mal devot.
Indi, de là; apres cela; de ce lieu-là, ensuite de cela.
Indi a non molto, de là a peu de temps, peu de temps aprés.
Indi, sortes des prunes.
India, paese d'Asia, Les Indes Orientales.
Indiare, devenir divin, être fait Dieu.
Indiavolare, endiabler.
* *Indicare*, indiquer, pref. i'indique, parf. simple i'indiquai, fut. i'indiquerai, part. passé indiqué.
Indicativo dito, le doigt qui sert à montrer.
Indice, le doigt d'aupres le poulce; une table d'un livre.
* *Indicere*, denoncer, present. ie dénonce, parf. simple ie dénonçai, fut. ie dénoncerai, part. passé denoncé; manifester, accuser.
indicevole, qui ne se peut dire, indicible.
indicibile, indicible.
indicio, indice.
indicioso, plein d'indices.
indico, des Indes. Item, inde sorte decouleur.
indietrare, reculer en arriere.
indietreggiare, reculer en arriere.
indietro, arriere.
indifferente, indifferent, indifference; semblable, non different.
Indifferentemente, indifferemment.
indifferenza, indifference.
indifeso, non deffendu.
indigente, indigent.
indigenza, indigence.
* *indigere*, avoir faute, pref. i'ai faute; parf. simple, i'eus faute fut. i'aurai faute, part. pasśé eu faute, avoir besoin, manquer.
indigeribile, *indigestibile*, qui ne se peut digerer.
indigestione, indigestion.
indigesto, indigeste.
* *indignare*, indigner, pref. i'indigne, parf. simple i'indignai, fut. i'indignerai, part. passé indigné.
indignatione, indignation.
indignità, indignité.
indigrosso, en gros.
indiligenza, negligence.
indimestichevole, qui ne se peut aprivoiser.
dinarate, qui a des deniers, c'est aussi, fourni; rempli.
india, les Indes.
indiano, Indien des Indes.
* *indire*, dicter, pref. ie dicte, parf. simple ie dictai, fut. ie dicterai, part. passé dicté. Item enjoindre.
indiretto, *indiritto*, indirect.
indiritto & indrizzamento, adresse de lettre ou autre chose.
* *indrizzare*, redresser, pref. ie redresse, parf. simple ie redressai, fut. ie redresserai, part. passé redressé.
indrizzarsi, dresser son chemin.
indrizzo, adresse.
indiscernevole, qui ne se peut discerner.
indisciplinato, sans Discipline.
indiscrettamente, indiscretement.
indiscretezza, indiscretion.
indiscretione, indiscretion.
indiscretto, indiscret.
indisenso, qui n'est point resolu.

in-

indiserto, non disert, qui parle mal, sans eloquence.
indisiare, donner du desir.
indisparte, à part, à l'écart.
indispensevole, qui ne se peut dispenser.
indispositione, indisposition.
indisposto, indisposé.
indisprezzabile, non méprisable.
indisprezzevole, non méprisable.
indisquarto, à l'ecart.
indissimile, non dissemblable.
indissolubile, indissoluble.
indissoluto, non dissout.
indistinguibile, qui ne se peut distinguer.
indistintamente, indistinctement.
indistintione, indistinction.
indistinto, non distinct.
* *inditiare*, denoter, pres. je dénote, parf. simple je denotai, fut. je denoterai, part. passé dénote.
inditio, indice.
inditione, indiction.
inditioso, plein d'indices.
indittare, dicter, pres. ie dicte, parf. simple ie dictai, fut. ie dicterai, part. passé dicte enjoindre, faire indiction.
indittatura, indiction.
indittione, indiction, terme de Notaire.
inditto, intime.
inditore, dénonciateur.
indiuia, chicoree blanche.
indiuiduale, individuel.
indiuiduita, individuité.
indiuiduo, individu.
indiuinamento, augure, devinement.
* *indiuinare*, deviner, pres. ie deuine, parf. simple ie deuinai, fut. ie deuinerai, part. passé deuiné.
indiuisamente, confusément, sans division.
indiuisato, qui a la livree.
indiuisato di colori, couvert de diverses couleurs, blasonné.
indiuisibile, indivisible.
indiuiso, non divisé.
indo, grand fleuve des Indes, ou il y a des cocodrilles, comme dans le Nil.
indocile, indocile.
indocilita, indocilité.
indoglia, une sorte de boudin, selon aucuns Andouille.
indogliare, *indoglire*, emplir de douleur.
indolgito, plein de douleur. Item, engourdi, ou endormi.
indula, une doüille de fer.
indolcare, adoucir, qui se dit proprement du temps.
indolce, non doux.

* *indolciare*, & *indolcire*, adoucir, pres. i'adoucis, parf. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passé adouci.
Indole, naturel, inclination, bonne disposition.
indolenza, priuation de peine.
indolencire, endormir un membre.
indolire, avoir de la douleur.
indomabile, indomptable.
* *indomare*, dompter, pres. ie dompte, parf. simple ie domptai, fut. ie dompterai, part. passé dompte.
indomastichéuole, qui ne se peut apprivoiser.
indomeuole, indomptable.
indomita, humeur non domptable.
indomito, indompté.
indonnarsi, se rendre maitre. Item, deuenir femme.
indonnire, se rendre maitre, devenir femme.
* *indoppiare*, doubler, pres. ie double, parf. simple ie doublai, fut. ie doublerai, part. passé doublé.
indoppiatura, doublure.
indoramento, dorure.
* *indorare*, dorer, pres. ie dore, parf. simple ie dorai, fut. ie dorerai, part. passé doré.
indorata, cete.ac, plante.
indoratore, dorer.
indoratura, dorure.
* *indormentare*, endormir, pres. ie endors, parf. simple i'endormis, fut. i'endormirai, part. passé, endormi.
indormire, endormir.
* *indossare*, endosser, pres. i'endosse, parf. simple i'endossai, fut. i'endosserai, part. passé endossé.
indosso, dessus: sur le dos.
indotare, doué. Item, sans doüaire.
indotato, doüaire. Item, sans doüaire.
indotta, persuasion: induction.
indottiuo, persuasif induisant.
indotto, indocte, non docte.
indotto, poussé, sollicite, persuadé.
* *indottorare*, faire Docteur, pres. ie fais docteur, parf. simple ie fis docteur, fut. ie ferai docteur, part passé fait docteur.
indottrinabile, que l'on ne peut instruire ou endoctriner.
* *indottrinare*, endoctriner, pres. i'endoctrine, parf. simple i'endoctrinai, futur. i'endoctrinerai, part. passé endoctriné.
indouanadore, devideur de soye.
indouanatura, devideure.
indouanare, devider la soye, mettre à la douane.
indouare, aller je ne sçay où, entrer en quelque lieu.

indouinamento, devinement.
* *indouinare*, deviner, pres. je devine, parf. simple je devinai, fut. ie devinerai, part. passé deviné.
indouinatione, devination. Item, enigme.
indouinatore, devin.
indouinatrice, devineresse.
indouinello, enigme, petit devin.
indouineuole, que l'on peut deviner.
indouino, devin.
indouinio, devinement.
indozzamento, induction, endossement.
indozzare, ne profiter point comme les animaux qui ne croissent pas.
indozzenare, mettre par douzaines.
indracare, *indragare*, devenir cruel comme un Dragon.
indrappare, couvrir d'étoffe de soye.
indrappellare, renger l'armée.
indrappellato, renge en bataille.
indrizzamento, adresse.
* *indrizzare*, adresser, pres. j'adresse, parf. simple j'adressai, fut. j'adresserai, part. passé adressé.
indrizzo, adresse.
induare, mettre en deux.
* *indubare*, accommoder, pres. j'accommode, parf. simple j'accommodai, fut. j'accommoderai, part. passé accommodé, adouber.
indubbiare, mettre ou entrer en doute.
indubbieuole, dont on ne peut douter, indubitable.
indubbio, certain.
indubbioso, hors de doute, certain.
indubitatamente, indubitablement.
inducare, devenir Duc.
* *inducere*, & *indurre*, induire, present. j'induis, parfait simple j'induisis, fut. i'induirai, part. passé induit.
inducimento, induction.
inducitore, qui induit, qui persuade.
inducitrice, qui persuade.
* *indugare*, induire, pres. j'induis, parf. simple j'induisis, fut. j'induirai, part. passé induit.
indugeuole, qui delaye, qui retarde.
indugia, delay.
* *indugiare*, retarder, pres. je retarde, parf. simple je retardai, fut. je retarderai, part. passe retardé: delayer, mettre un delay.
indugiatore, qui differre.
indugio, delay, retardement.
indugio piglia vitio, le retardement nuit.
indulgente, indulgent.
indulgentia, indulgence.
indulgentiato, qui est allé gagner les pardons ou Indulgences.
indulgenza, indulgence.
* *indulgiare*, *indulgere*, être indulgent, remettre une faute. Item pardonner, pres. je pardonne, parf. simple je pardonnai, fut. je pardonnerai, part. passé pardonné.
indulto, pardon, & pardonné, indult.
indurabile, non durable.
induramento, endurcissement.
* *indurare*, s'obstiner, pres. je m'obstine, parf. simple je m'obstinai, fut. je m'obstinerai, part. passé obstiné. Item s'endurcir, estre, inexorable.
indureuole, non durable, de peu de durée.
* *indurire*, endurcir, pres. i'endurcis, parf. simple j'endurcis, fut. j'endurcirai, part. passé endurci.
* *indurre*, persuader, pres. je persuade, parf. simple je persuadai, fut. je persuaderai, part. passé persuadé.
indusio pour *indugio*, delay.
industre, industrieux, industrieuse.
industria, industrie.
industriare, donner de l'industrie.
industrioso, industrieux.
induttione, induction.
induttiuo, induisant.
indutto, induit.
induttore, qui induit.
inebriamento, yvrognerie.
* *inebriare*, enyvrer, pres. j'anyure, parf. simple j'enyurai, fut. j'enyurerai, part. passé enyuré.
inebriezza, yvrognerie.
inedia, famine.
inedioso, affame.
ineffabile, indicible.
ineffettuale, *ineffettuoso*, sans effet.
inefficace, sans efficace.
ineffigiato, sans, façon, ny forme.
inegualo, inégal.
inegualità, inégalité.
inegualmente, inégalement.
inelegante, non élegant.
ineleganza, peu d'elegance.
ineloquente, non eloquent.
ineloquenza, peu d'eloquence.
inemendabile, qui ne se peut amender.
inemendeuole, qui ne se peut âmender.
inenarrabile, qui ne se peut raconter.
inequità, iniquité.
inerme, sans armes, sans deffense.
* *inerpicare*, herser, pres. je herse, parf. simple je hersai, fut. je herserai, part. passé hersé.
inerrante, non errant, arreté.
Inertia, ignorance.
Inerro, ignorant.
* *Inernare*, énerver, pres. i'éneiue, parf. simple

ple i'énerai, fut. i'énerverai, part. passé énervé.
Inerudito, mal instruit.
* *Inervorare*, énerver, pres. i'énerue, parf. simple i'énervai, fut. i'énerverai, part. passé énervé.
Infaudeuole, qui ne se peut exaucer.
Inesausto, inépuisable.
* *Inescare*, appâter, pres. i'appâte, parf. simple i'appâtai, fut. i'appâterai, part. passé appâté, allecher.
Inescogitabile, inescogitable.
Inescusabile, inexcusable.
Inescuseuole, inexcusable.
Inesercitato, non exercé.
Ineserciteuole, qui ne se peut exercer.
Inesortabile, inexhortable.
inesperienza, inexperience.
Inesperto, inexpert.
Inespieuole, qui ne se peut expier.
Inesplicabile, inexplicable.
Inesplorato, non epié.
Inespresseuole, inexprimable.
Inespugnabile, inexpugnable.
Inessicabile, qui ne se peut seicher, inéuisable.
Inessistente, non existent.
Inessistenza, inexistence.
Inesforabile, inexorable.
Inesforato, inexorable.
* *Inestare*, enter, pres. i'ente, parf. simple i'entai, fut. i'enterai, part. passé enté.
Inestatura, ente, greffe.
Inestimabile, inestimable.
Inestimeuole, inestimable.
Inestinguibile, qui ne se peut éteindre.
Inestinto, non éteint.
Inestirpabile, qui ne se peut arracher.
Inestricabile, qui ne se peut débroüiller, ou démeler.
* *Inestricare*, embroüiller, pres. i'embroüille, parf. simple i'embroüillai, fut. i'embroüillerai, part. passé embroüillé meler.
Inestricabile, qui ne se peut débroüiller.
inetrimento, sottise.
Inetrire, faire le méchant ou le sot.
Inettamente, sottement.
Inettia, ineptie, sottise.
Inettitudine, sottise.
Inetto, inept, sot.
Inevitabile, inévitable.
Infaccendato, affairé.
Infacchinarsi, devenir faquin.
* *Infacciare*, reprocher, pres. ie reproche, parf. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.
Infaccendare, donner des affaires.

Infaccendato, affairé, plein d'affaires.
Infaceto, non facetieux.
Infacondia, rudesse de langage.
Infacondo, non facond.
* *Infagottare*, fagotter, pres. ie fagotte, parf. simple ie fagottai, fut. ie fagotterai, part. passé fagotté.
* *Infaldare*, plisser, pres. ie plisse, parf. simple ie plissai, fut. ie plisserai, part. passé plissé.
Infaldatura, plissure.
* *Infaldellare*, plisser, pres. ie plissé, parf. simple ie plissai, fut. ie plisserai, part. passé plissé.
Infallantemente, infailliblement.
Infallibile, infailible.
Infallibilmente, infailliblement.
Infallibilitá, infaillibilité.
Infamia, infamie.
Infamamento, infamie, diffamation.
Infamare, diffamer, rendre infame.
Infamatore, diffamateur.
Infamatorio, diffamatoire.
Infamatione, infamation, diffamie.
Infamatrice, qui diffame.
Infame, infame.
Infamia, infamie.
* *Infamigliarsi*, faire sa maison, pres. ie fais ma maison, parf. simple ie fis ma maison, fut. ie ferai ma maison, part. passé fait ma maison. Item, deuenir pere de famille.
Infamità, infamie.
Infamoso, non fameux.
fare una infana, faire un tour ou une peur à quelqu'un.
Infanciullare, *infanciullire*, rentrer en enfance.
infando, qui ne se peut dire.
* *Infangare*, crotter, pres. ie crotte, parf. simple ie crottai, fut. ie crotterai, part. passé crotté, embourber.
Infanta, une infante.
* *Infantare*, accoucher, pres. i'accouche, parf. simple i'accouchai, fut. i'accoucherai, part. passé accouché, enfanter.
Infantasticato, devenu fantasque.
Infantata, accouchee.
Infante, infant & infante.
Infanteria, infanterie.
Infantescarsi, devenir servante.
Infantio, enfance, *infantilitá*, enfance.
* *Infarcire*, farcir, pres. ie farcis, parf. simple ie farcis, fut. ie farcirai, part. passé farci.
Infardare, emplir de crachat, crotter, emplir de boüe ou de merde, embourber.
* *Infardellare*, empaquetter, pres. i'empaquette,

 parf.

pass. simple i'empaquettai, fut. i'empaquetterai, part. passé empaquetté.
Infaretrare, armer le carquois.
un infarina pastinache, un badaut.
* *Infarinare*, enfariner, pref. i'enfarine, parf. simple i'enfarinai, fut. i'enfarinerai, part. passé enfariné, fariner.
Infarrito, fourni ou pourveu de farro, qui est une sorte de grain.
* *Infasciare*, bender, pref. ie bende, parf. simple ie bendai, fut. ie benderai, part. passé bendé, emmaillotter.
* *Infascinare*, enfagotter, pref. i'enfagotte, parf. simple i'enfagottai, fut. i'enfagotterai, part. passé enfagotté.
* *Infastidiare*, se fâcher, pref. ie me fâche, parf. simple ie me fachai, fut. ie me facherai, part. passé faché s'ennuyer, se degouter, s'ennuyer, se degouter.
* *Infastidire*, fâcher, pref. ie fâche, parf. simple ie fâchai, fut. ie fâcherai, part. passé fâché ennuyer, estre degoûté, ennuyer, etre dégoûté.
Infaticabile, *infatigabile*, infatigable.
Infatuare, devenir fol.
Infauare, fournir de féves.
Infauare, fournir de membre viril, il est composé de *faua*, qui signifie membre viril.
Infauoreuole, deffavorable.
Infaustamente, malheureusement.
Infausto, mal-haureux.
Infebrire, prendre la fiéure.
Infeconda, sterile.
Infecondare, devenir sterile.
Infecondità, sterilité.
Infecondo, sterile.
Infedele, infidele.
Infedelmente, infidelement.
Infedeltà, infidelité.
**Infederare*, mettre le taye à un oreiller.
Infelice, mal-heureux.
Infelicemente, malheureusement.
Infelicità, infelicité.
* *Infellonire*, devenir cruel, pref. ie deuiens, Cruel, parf. simple ie deuins, Cruel, fut. ie deuindrai, Cruel, part. passé deuenu Cruel, etre fellon.
Infeltrare, feultrer.
Infelpare, garnir ou doubler de panne.
Infeminire, se rendre effeminé.
Inferenza, inference.
Inferigno, pain de gruau, les Italiens le melent quelque fois de raisins secs & de fenouil.
Inferiore, inferieur, inferieure.
Inferiorità, inferiorité.
Inferiormente, inferieurement.
* *Inferire*, inferer, pref. i'infere, parf. simple i'inferai, futur i'infererai, part. passé inferé.
Inferito, inferé.
* *Infermare*, deuenir malade, pref. ie deuiens malade, parf. simple ie deuins malade, fut. ie deuiendrai malade, part. passé deuenu malade. Item enfermer, arreter dedans.
Infermaria, & *infermeria*, infirmerie.
Infermeuole, maladif, infirme.
Infermiccio, maladif, infirme.
Infermire, infirmer.
Infermità, maladie, infirmité.
Infermo, infirme, malade.
Infernale, infernal.
Infernale, aller ou trainer en enfer.
Infernetichire, devenir frenetique.
Inferno, enfer.
Infernoso, infernal.
Inferocire, deuenir farouche ou feroce.
Inferocito, devenu fier ou feroce.
* *Inferrare*, enferer, pref. i'enferre, parf. simple i'enferrai, fut. i'enferrerai, part. passé enferré.
Inferriare, mettre à la chaine, enferrer enchainer.
Inferriata, grille de fer ou de bois que l'on met aux fenetres.
Inferriato, *inferrito*, devenu fer, & enferré.
Infertà, pour infirmité.
* *Infertilire*, rendre fertile, pref. ie rends fertile, parf. simple ie rendis fertile, fut. ie rendrai fertile, part. passé rendu fertile.
Infertile, infertile.
Infertilità, infertilité.
Infervorato, plein de ferveur.
Infervorire, doner, & avoir de la ferveur.
Infestare, infester, tourmenter, importuner.
Infestatore, tourmenteur, importun.
Infesteuole, qui infeste, qui tourmente.
Infesto, facheux, odieux.
Infestuccare, hier battre les pavez avec une hie.
Infestiate, *è infestuto*, qui est tourmenté de douleurs.
* *Infettare*, infecter, pref. i'infecte, parf. simple i'infectai, fut. i'infecterai, part. passé infecté.
Infettione, infection.
Infetto, infecté, infect.
Infettoso, plein d'infection.
Infendato, mis en fief.
Infiaccare, *infiacchire*, devenir lâche ou foible.
infiaccolato, garni de flambeaux ou cierges.
infiagione, enflure.
infiammagione, inflammation.
Infiammamento, inflammation.
* *Infiamare*, enflamer, pref. i'enflame, parf. simple i'enflamai, fut. i'enflamerai, part. passé enflamé.
infiammatione, inflammation.
* *infiare*, enfler, pref. i'enfle, parf. simple i'enflai, fut. i'enflerai, part. passé enflé.

infia-

Infiascare, mettre dans la bouteille.
Infiattione, enfleure.
* *Infibbiare*, boucler, pref. je boucle, parf. simple je bouclai, fut. je bouclerai, part. passé bouclé: attacher.
Inficare, fournir de figues & fournir de *fica*, qui signifie la nature de la femme.
Inficato, entré dans la nature de la femme.
Inficcare, ficher dedans.
Inficiose, negligent, mal officieux.
Infidato, non affié.
Infido, infidelle.
* *Infiebolire*, affoiblir, pref. i'affoiblis, parf. simple i'affoiblis, fut. ie affoiblirai, part. passé, affoibli.
* *Infiebolire*, affoiblir, pref. i'affoiblis, parf. simple i'affoiblis, fut. i'affoiblirai, part. passé, affoibli.
Infielire, devoir comme le fiel.
Infierito, devenu fier.
Infiggere, ficher, pref. ie fiche, parf. simple ie fichai, fut. ie ficherai, part. passé fiché.
Infigliuolare, fournir d'enfans.
* *Infignere*, & *Infingere*, feindre, pref. ie feins, parf. simple ie feignis, fut. ie feindrai, part. passé feint.
Infigurable, qu'on ne peut figurer.
* *Infigurare*, figurer, pref. ie figure, parf. simple ie figurai, fut. ie figurerai, part. passé figuré.
* *Infilacciare*, enfiler, pref. i'enfile, parf. simple i'enfilai, fut. i'enfilerai, part. passé enfilé.
Infilacciata di parole, enfilade de paroles.
* *Infilare*, enfiler, pref. i'enfile, parf. simple i'enfilai, fut. i'enfilerai, part. passé enfilé. Item renger, enfiler.
* *Infilzare*, enfiler, pref. i'enfile, parf. simple i'enfilai, fut. i'enfilerai, part. passé enfilé.
le parole non s'infilzano, .i. il ne faut pas s'arrêter à des paroles, les paroles n'emplissent pas la bouche.
Infilzatore, enfileur.
Infilzatrice, enfileuse de perles.
Infilzatura, enfilure.
Infimità, bassesse.
Infimo, bas.
Infin'attanto, iusques à tant.
Infinche, iusque à ce que.
Infingardaggine, *infingardia*, paresse.
Infingarderia, paresse.
Infingardo, lâche, paresseux.
* *Infingardire*, devenir paresseux, pref. ie diuiens paresseux, parf. simple ie deuins paresseux, fut. ie deuiendrai paresseux, part. passé deuenu paresseux.

Infingimento, feinte, feintise, dissimulation.
* *Infingere*, feindre, pref. ie feins, parf. simple ie feignis, fut. ie feindrai, part. passé feint.
Infingere, *infingersi*, feindre, faire semblant.
Infingeuole, feint.
Infingeuolmente, avec feintise.
Infingitore, *infignitore*, qui feint.
Infignitrice, qui contrefait, qui feint, contre faiseuse.
Infinita, infinité.
Infinitamente, infinement.
Infinitezza, infinite.
Infinitiplicare, multiplier à l'infini.
Infinito, infini.
Infino, jusques.
Infinoche, iusque à ce que.
Infinocchiare, emplir de fenouil, c'est aussi en faire à croire, en bailler à garder, payer de paroles.
Infinocchiata, viande avec du fenoüil.
Infinta, fiction, feint.
Infintezza, feinte.
Infintione, feinte, fiction.
Infinto, feint.
infio, en bail, a ferme.
* *infiorare*, *infiorire*, fleurir, pref. ie fleuris, parf. simple ie fleuris, fut. ie fleurirai, part. passé fleuri, emplir de fleurs, orner, embellir.
infirmare, devenir malade.
infirmo, infirme.
infisso, enfoncé, fiché dedans.
infistolire, devenir comme un chancre, se rendre incurable.
infistolito negotio, une affaire desesperée, sans remede.
Infiumar, se faire une riviere.
* *Inflaccidire*, devenir lâche, pref. Ie deuiens lâche, parf. simple ie deuins lâche, fut. ie deuiendrai lache, part. passé deuenu lache.
Inflatione, enflure.
Inflessevole, *inflessibile*, inflexible.
Inflesso, ferme.
* *Infliggere*, fraper contre, pref. ie frape contre, parf. simple ie frapai contre, fut. ie fraperai contre, part. passé frapé contre.
Influente, influene.
Influenza, influence.
Influire, influer.
Influsso, influence.
Infocamento, ardeur échauffement.
Infocare, rougir dans le feu, enflamer.
* *Infoderare*, fourrer, pref. ie fourre, parf. simple ie fourrai, fut. ie fourrerai, part. passé fourré. Item mettre dans le fourreau.
Infoggiare, faire à la mode.
Infogliare, enfeuiller.

In-

infoiare, entrer en rut.
infoiato, en rut.
infoito, en chaleur, en rut.
* *infollare*, presser, pres. ie presse, parf. simple ie pressai, fut. ie presserai, part. passé, presse. Item mettre en foule, rassoir.
* *infollire*, raffollir, pres. ie raffollis, parf. simple ie raffollis, fut. ie raffollirai, part. passé reffolli, deuenir fol.
infolpare, deuenir idiot.
* *infondare*, enfoncer, pres. i'enfonce, parf. simple i'enfonçai, fut. i'enfoncerai, part. passé enfoncé, éteindre au fonds. Item, furboire un cheual.
* *infondere*, infuser, pres. i'infuse, parf. simple i'infusai, fut. i'infuserai, part. passe infuse.
* *infonderſi*, deuenir maigre, pres. ie deuiens maigre, parf. simple ie deuins maigre, fut. ie deuiendrai maigre, part. passé deuenu maigre.
infondibulo, entonnoir.
infondatore, qui entonne.
infondatura, gras fondu, mal de cheval.
* *inforcare*, enfourcher, pres. i'enfourche, parf. simple i'enfourchai, fut. i'enfourcherai, part. pasſé enfourché. Item prendre avec une fourche, pendre au gibet, croiser au dedans.
Inforcatura, enfourchement.
* *inforciuare*, enfourcher, pres. i'enfourche, parf. simple i'enfourchai, fut. i'enfourcherai, part. pasſé enfourché.
inforgicare, forger ou inventer.
informabile, que l'on peut informer.
informaggiare, écailler comme le fromage.
informaggione, information.
* *informare*, informer, pres. i'informe, parf. simple i'informai. futur. i'informerai, part. pasſé informé.
* *informarſi*, s'informer, pres. ie m'informe, parf. simple ie m'informai, fut. ie m'informerai, part. pasſé informé, prendre connoisſance.
informatione, information.
informatiuo, informatif.
informatore, instructeur.
informatrice, qui informe.
informe, sans forme.
informentare, faire lever le pain, mettre le levain.
informidabile, non redoutable.
informità, deformité.
* *informare*, enfourner, pres. i'enfourne, parf. simple i'enfournai, fut. i'enfournerai, part. pasſé enfourné.
infornata, fournée.
infornito, mal fourni.
inforſare, mettre en doute.
inforſe, en doute.
inforſire, deuenir aigre & fort.

infortuna, infortune.
infortunato, infortuné.
infortunio, infortune.
inforzare, enforcer, devenir fort ou aigre.
* *infoſcare*, obscurcir, pres. i'obscurcis, parf. simple i'obscurcis, fut. i'obscurcirai, part. pasſ. obscurci.
infoſcatione, obscurcisſement.
infoſſare, mettre dans un fosſé ou fosſe, & fosſoier.
infra, dans, parmy.
* *infracaſſare*, fracasſer, pres. ie fracasſe, parf. simple ie fracasſai, fut. ie fracasſerai, part. pasſé fracasſé.
infracidamento, pourriture.
infraſcidare, se pourrir, parler hors de propos.
infraſcidire, pourrir, purifier, devenir pourri.
* *infradicciare*, attendrir, pref. i'attendris, parf. simple i'attendris, fut. i'attendrirai, part. pasſé attendri. Item, amollir, mortifier, putrifier, importuner.
* *infragidire*, importuner, pref. i'importune, parf. simple i'importunai, fut. i'importunerai, part. pasſé importuné.
infragile, non fragile.
* *infragnere*, concasſer, pref. ie Concasſe, parf. simple ie Concasſai, fut. ie Concasſerai, part. pasſé concasſé, écraser ecacher.
infragnere il lino, ètillonner le lin.
infralimento, foiblesſe.
* *infralire*, affoiblir, pref. i'affoiblis, parf. simple i'affoiblis, fut. i'affoiblirai, part. pasſé affoibli, deuenir frele.
inframéſſa, interposition.
inframéſſo, entremis, inseré.
inframettente, entremetteur.
* *inframéttere*, entremettre, pref. i'entremets, parf. simple i'entremis, fut. i'entremetrai, part. pasſé entremis. Item interposer, s'ingerer.
inframezzare, méler parmy, entrelarder.
inframezzo, au milieu.
infranſoſato, plein de verolle.
* *infrangere*, concasſer, pref. ie Concasſe, parf. simple je Concasſai, fut. ie concasſerai, part. pasſe Concasſe.
infrangiare, garnir de frange.
* *infranotare*, noter, pref. ie note, parf. simple ie notai, fut. ie noterai, part. pasſé note, remarquer.
infranto, concasſé, écaché, écrasé.
infrantoio, le lieu ou l'on écrase les olives.
infrantoiata, *infrantura*, une quantité d'olives que l'on écache pour en tirer l'huile.
* *infraſcare*, orner, pref. i'orne, parf. simple i'ornai, fut. i'ornerai, part. pasſé orné. Item, couvrir de feuillages, ombrager embrouiller, embarasſer, en faire à croire.

infra-

infrascata, ramée.
infrasconare, couvrir de feüillages, c'est aussi attacher les voiles à l'arbre.
infrascritta, souscription.
infrascrittione, souscription.
* *infrascriuere*, souscrire, pres. je souscris, pars. simple je souscriuis, fut. je souscrirai, part. passe souscrit.
* *infrastagliare*, taillader, pres. je taillade, pars. simple je tailladai, fut. je tailladerai, part. passé tailladé.
infratarsi, *farsi frate*, se faire Moine.
infratellare, faire alliance de frere.
infrattoio, lieu où l'on casse les olives.
infratto, entier, non rompu.
infrattura, fracture.
infreddaggione, rhûme.
infreddare, donner du froid, rendre froid.
* *infreddarsi*, se morfondre, present je me morfonds, pars. simple je me morfondis, fut. je me morfoudrai, part. passe morfondu. Item s'enrhûmer.
infreddatura, rhûme.
* *infreddire*, froidir, pres. ie froidis, pars. simple ie froidis, fut. ie froidirai, part. passé froidi.
infreddore, *infreddura*, rhûme.
infregare, entrer en chaleur.
* *infregiare*, orner, pres. i'orne, pars. simple i'ornai, fut. i'ornerai, part. passé orné. Item amuser par de belles parolles, engeoler, embabouiner.
* *infrenare*, brider, pres. ie bride, pars. simple ie bridai, fut. ie briderai, part. passé bride, refrener.
infrequentato, non frequenté.
infrequente, non frequent.
infrequenza, peu de frequence.
* *infrescare*, rafraîchir, pres. ie rafraichis, pars. simple ie rafraichis, fut. ie rafraichirai, part. passe rafraichi.
infrescatoio, ustensile pour rafraichir le vin, rafraichissoir.
* *infrettare*, hâter, pres. ie hâte, pars. simple ie hâtai, fut. ie hâterai, part. passé hâté.
* *infrigidire*, deuenir, froid, pres. ie deuiens froid, pars. simple ie deuins froid, fut. ie deuiendrai froid, part. passe deuenu froid.
* *infringere*, enfreindre, pres. i'enfreins, pars. simple i'enfreignis, fut. i'enfreindrai, part. passé enfreint.
infringitore, qui enfraint.
infrinto, enfraint.
infrizzare, rendre picquant, rendre éveillé.
infreggiare, mener par flatteries.
infrollare, deuenir mollasse.
infrollire, deuenir mollasse se mortifier comme la chair.
infrondare, pousser des feüilles.
infruttare, mettre en trouppe.
infruente, influent.
infruenza, influence.
infruire, influer.
infrusçato, confus.
infruttifero, infructueux.
infruttuosamente, sans fruit.
infruttuoso, infructueux.
* *infrugare*, inciter, pres i'incite, pars. simple i'incitai, fut i'inciterai, part. passe incite,
* *infurare*, dérober, pres. ie derobe, pars. simple ie dérobai, fut. ie déroberai, part. passe dérobé.
infula, ornement de tête des anciens Evéques. Item, fanon de mitre.
infuliginire, deuenir obscur ou plein de broüillas, & de suye.
* *infumare*, enfumer, pres. i'enfume, pars. simple i'enfumai, fut. i'enfumerai, part. passé enfumé.
infunare, lier avec des cordes.
infunato, lie de cordes.
* *infundere*, enfoncer, pres. i'enfonce, pars. simple i'enfonçai, fut. i'enfoncerai, part. passé enfoncé. Item, verser, infuser.
infuocare, rougir au feu.
infuocato, rouge de feu.
infuòra, *infuori*, excepté, hormis, en dehors.
infurbato, deuenu fourbe.
infurfantato, deuenu coquin.
infuriare, entrer ou mettre en furie.
infusione, infusion.
infuso, infus, infusé.
* *infustare*, arborer, pres. i'arbore, pars. simple i'arborai, fut. i'arborerai, part. passe arbore.
infustito, qui a une tige.
infusura, infusion.
infuturare, mettre au futur, qui doit durer.
* *infusare*, infuser, pres. i'infuse, pars simple i'infusai, fut. i'infuserai, part. passe infusé.
* *ingabbiare*, encager, pres. i'encage, pars. simple i'encageai, fut. i'encagerai, part. passé encagé.
* *incaggiare*, encager, pres. i'encage, pars. simple i'encageai, fut. i'encagerai, part. passe encagé.
* *ingagliardire*, se renforcer, pres. ie me renforce, pars. simple ie me renforçai, fut. ie me renforcerai, part. passé renforce deuenir fort.
ingagliessare, deuenir fot, & sale.

Ingalare, *ingallare*, tremper avec du fiel.
ingallonarsi, pencher pour aller à fonds.
ingallosciato, qui a des galloches.
* *Ingallucciarsi*, se redresser, pres. ie me redresse, parf. simple ie me redressai, fut. ie me redresserai, part. passé redressé.
Ingalluzzarsi, se recoquiller, se redresser, se reiouïr.
Ingamasciato, qui a des gamaches.
* *Inganciare*, agraffer, pres. i'agraffe, parf. simple i'agraffai, fut. i'agrafferai, part. passé agraffé.
Inganglherare, mettre des gonds, ou dans les gonds, pendre une porte.
Inganna villano, sorte de saut.
* *Ingannare*, deceuoir, present. ie deçois, parf. simple ie deçus, fut. ie deceurai, part. passé deçeu, tromper.
chi credi inganar Dio *se stesso inganna*, qui croit tromper Dieu, se trompe soy-méme.
Ingannamento, tromperie.
Ingannatore, trompeur, *l'ingannatore rimane a piè dello ingannato*, le trompeur demeure aux pieds du trompé .i. qui lors que nous voulons tromper quelqu'un nous demeurons trompez.
Ingannatrice, trompeuse.
Ingannevole, qui trompe.
Ingannevolmente, trompeusement.
Inganno, tromperie.
l'inganno va à casa dello ingannatore, la tromperie se trouve chez les trompeurs .i. les mauuaises pensées vous le plus souvent chez les méchants.
l'inganno e'l simular han corte l'ali, la tromperie & la dissimulation, ont les ailes courtes .i. ils se découvrent bien-tôt.
con arte & *con inganno si vine mezzo l'anno*, *con inganno*, & *con arte si vine l'altra parte*, avec artifice & avec tromperie l'on vit la moitie de l'année avec tromperie & avec artifice l'on vit le reste, cela se dit lors que l'on voit le monde corrompu.
Ingannoso, qui trompe, trompeur.
Inganzare, tourmenter avec des crochets ou peignes de fer, accrocher, pendre a des crochets.
Inganbarsi, se croiser les bras ou iambes.
* *Ingarbugliare*, embarasser, pres. i'embarasse, parf. simple i'embarassai, fut. i'embarasserai, part. passé embarassé, embroüiller.
Ingarofanare, assaisonner de girofle, orner d'œillets.
Ingarofanato, qui sent le cloud de girofle, ou l'epice.
Ingarzabellarsi, faire le grand Poete.

Ingasrsiare, faire du point coupé; ou broderie.
* *Ingastare*, enchasser, pres. i'enchasse, parf. simple i'enchasai, fut. i'enchasserai, part. passé enchasé.
Ingastigeuole, non chatiable.
Ingattirsi, entrer en chaleur comme une chate.
Ingavettare, brotteller les cordes d'instrument.
Ingavinare, empoigner, prendre au colet.
Ingauittare, mettre en crainte ou méfiance.
* *Ingegnarsi*, s'industrier, pres. ie m'industrie, part. simp. ie m'industriai, fut. ie m'industrierai, part. passe industrié, s'ingenier, s'etudier, s'efforcer, tâcher, Se coniugue avec les particules me, te, se, nous, vous, ils.
Ingegneuole, ingenieux.
Ingegnere, Ingenieur.
Ingegnetto, petit instrument.
Ingegno, esprit, entendement, engin, machine ressort.
Ingegnone, grand esprit le pivot qui soutient la meule. Item, grande machine.
Ingegnosamente, ingenieusement, avec esprit.
Ingelabile, qui ne se peut geler.
Ingelido, non gelé.
* *Ingelosire*, devenir ialoux, present. ie deviens ialoux, parfait. simple ie devins ialoux, futur. ie deviendrai ialoux, part. passe devenu ialoux.
* *Ingeminare*, doubler, present. ie double, parfait. simple ie doublai, futur. ie doublerai, participe, passé doublé.
Ingemmare, enter en poupée, item, orner de pierreries.
* *Ingenerare*, engendrer, present. i'engendre, parfait, simple i'engendrai, futur. i'engendrerai, participe passé engendré.
Ingeneratione, generation.
Ingenerare, non engendré.
Ingeniere, Ingenieur.
Ingenito, non engendre.
Ingengiarelle, sausse avec du gingembre.
Ingente, grand, excellent.
* *Ingentillire*, devenir gentil, pres. ie deuiens gentil, parf simple ie deuins gentil, fut. ie deuiendrai gentil, part. passé deuenu gentil.
Ingenuamente, ingenuemente.
Ingenuità, honeteté, ingenuité.
Ingenuo, ingenu, naturel, honnete.
Ingenza, grandeur, excellence.
* *Ingerire*, ingerer, pres. i'ingere, parf. simple i'in-

i'ingerai, fut. i'ingererai, part. passé ingeré; insinuer, inserer.
* *ingessare*, plâtrer, pres. ie plâtre, parf. simple ie plâtrai, fut. ie plâtrerai, part. passé plâtré, emplâtrer.
ingesto, ingeré, inseré.
ingettare, ietter dedans, faire inionction.
ingettione, iniection.
inghermire, prendre avec le griffes, avec les pates.
inghezzale, noircy.
* *inghilterra*, Angleterre, Royaume sur l'ocean.
* *inghiottire*, engloutir, pres. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passé englouti.
inghiottonare, *inghiottonire*, devenir gourmand.
inghiozzare, engloutir, pres. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passé englouti.
inghinare, lier, en terme de marine.
inghistara, mesure de vin sur le Venitien, & sorte de vase de verre, phiole.
* *ingiallare*, *ingiallire*, iaunir, pres. ie iaunis, parf. simple ie iaunis, fut. ie iaunirai, part. passé iauni.
* *ingiardinare*, eniardiner, pres. i'eniardine, parf. simple i'eniardinai, fut. i'eniardinerai, part. passé eniardiné.
ingiarrare, emplir de grévier.
ingigantire, devenir geant.
ingigliare, orner de fleurs de lis.
inginocchiamento, agenoüillement.
inginocchiare, agenoüiller. Item, couder un barre au de fer.
inginocchiata ferrata, grille qui avance au de hors.
inginocchiatta, c'est une ceremonie que font les Soldats avant que de combattre.
inghinocchiatione, agenoüillement.
inginocchiato, courbé, plié, coudé.
inginocchiatore, un banc pour se mettre à genoux.
inginocchione, à genoux.
ingiocondità, deplaisir, tristesse, melancolie, chagrin, ennuy.
ingiocondo, deplaisant, triste. Chagrin, melancolie, ennuyeux.
ingioiellare, orner de ioyaux.
ingiolito, *vascello*, vaisseau qui branle.
* *ingioncare*, enioncher, pres. i'enionche, parf. simple i'enionchai, fut. i'enioncherai, part. passé enionché.
ingioncata, ionchée.
* *ingiongere*, enioindre, pres. i'enioints, parf. simple i'enioignis, fut. i'enioindrai, part. passé enioint.
Ingiontione, inionction.
Ingionto, enioint.
Ingiorneare, perdre le temps.
* *Ingiouanire*, *ingiouenire*, raieunir, pref. ie raieunis, parf. simple ie raieunis, fut. ie raieunerai, part. passé raieuni.
Ingiu, en embas.
all'ingiù, en embas.
Ingiubilato, qui à gagné le Iubilé.
Ingiubilare, emplir de ioye.
Ingiubbato, qui a une iuppe.
Ingiudicioso, non iudicieux.
* *Ingiungere*, ioindre, pref. ie ioints, parf. simple ie ioignis, fut. ie ioindrai, part. passé ioint, enioindre, commander.
Ingiuncare, couvrir de ioncs, lier avec des ioncs.
Ingiuncata, ionchée.
Ingiuria, iniure.
* *Ingiurare*, iniurer, pref. i'iniure, parf. simple i'iniurai, fut. i'iniurerai, part. passé iniurié.
Ingiuriatore, iniurieur.
Ingiuriatrice, iniurieuse, qui dit des iniures.
ingiurioso, iniurieux.
Ingiuso, embas.
Ingiustamente, iniustement.
* *Ingiustare*, aiuster, pref. i'aiuste, parf. simple i'aiustai, fut. i'aiusterai, part. passé aiusté.
Ingiustificabile, non iustifiable.
Ingiustitia, iniustice.
Ingiusto, iniuste.
Ingiandulire, venir des glandes.
Inglesare, se mettre en colere.
Inglese, Anglois.
Inglobare, devenir rond comme un globe.
Inglomerare, faire en pelotton.
ingloria, infamie, reproche.
Inglorioso, non glorieux.
* *Ingluuiare*, devorer, pref. ie devore, parf. simple ie deuorai, fut. ie deuorerai, part. passé deuoré.
Ingluuie, gourmandise. Item, le gosier ou iabot.
Ingluuione, gros gourmand.
Ingluuioso, insatiable, goulu.
* *Ingobbare*, *ingobbire*, deuenir bossu, pref. ie deuiens bossu, parf. simple ie deuins bossu, fut. ie deuiendrai, bossu, part. passé deuenu bossu.
ingoffare, devenir lourdaut.
ingoffare, donner des gourmades.
ingoffire, devenir lourdaut.
ingoffo, gourmade, C'est aussi une becquée, un pre-

present que l'on donne pour corrompre un iuge ou autre, une lippee. Item, éveillé qui n'est point lourdaut.
incogna, égout. Item, dommage, & le carquan pour attacher les malfaiteurs.
* *incognare*, tourmenter, pref. ie tourmente, parf. simple ie tourmentai, fut. ie tourmenterai, part. passé tourmenté, endommager.
* *ingoiare*, avaler, pref. i'auale, parf. simple i'aualai, fut. i'aualerai, part. passe aualé.
* *ingogliare*, engloutir, pref. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passe englouti, avaler.
ingoione, *ingoioso*, goulu.
* *ingoire*, engloutir, pref. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passe englouti.
* *ingolfare*, saouler, pref. ie saoule, parf. simple ie saoulai, fut. ie saoulerai, part. passe saoulé.
ingolfare, engoulfer.
* *ingoluppare*, enveloper, pref. i'enuelope, parf. simple i'enuelopai, fut. i'enueloperai, part. passe enuelopé.
ingoluppo, pacquet.
ingombramento, empêtrement, embaras.
* *ingombrare*, embarasser, pref. i'embarasse, parf. simple i'embarassai, fut. i'embarasserai, part. passe embarassé.
ingombro, empêtrement, embaras.
* *ingonfiare*, enfler, pref. i'enfle, parf. simple i'enflai, fut. i'enflerai, part. passé enflé.
ingonnare, mettre une cotte.
ingonnellato, couvert d'une iuppe.
ingorbar le braccia, croiser les iambes, qui se dit d'un cheval.
ingordamente, goulument.
ingordezza, *ingordita*, gourmandise.
ingordiggia, gourmandise.
ingordo, gourmand.
prezzo ingordo, un prix hors de raison.
ingorgamento, gouffre, ais d'eau, regorgement d'eau.
ingorgare, gorger. Item, raler dans le gosier, gargouiller.
ingorgar la lingua, engorger la langue, qui se dit d'un cheval.
ingorgiamento, engloutissement, regorgement.
* *ingorgiare*, avaler, pref. i'auale, parf. simple i'aualai, fut. i'aualerai, part. passé aualé engouler.
ingorga, gouffre.
* *ingorgogliare*, engorger, pref. i'engorge, parf. simple i'engorgeai, fut. i'engorgerai, part. passé engorgé, gargouiller.
* *ingossare*, engloutir, pref. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passé englouti.
ingottato, plein de gouttes.
* *ingozzare*, engorger, pref. i'engorge, parf. simple i'engorgeai, fut. i'engorgerai, part. passé engorgé engloutir.
ingozzato, une lipée, un avalement, une gorgee.
ingradare, monter de degré en degré.
ingramare, rendre ou devenir miserable.
ingramire, devenir miserable.
ingranciato, accroché aggriffé.
* *ingrandire*, devenir grand, pref. ie deuiens grand, parf. simple ie deuins grand, fut. ie deuiendrai grand, part. passé deuenu grand.
ingranellare, grener.
ingranire, fournir de grain, devenir grenu.
ingranire, devenir, miserable.
ingrassamento, engraissement.
* *ingrassare*, engraisser, pref. i'engraisse, parf. simple i'engraissai, fut. i'engraisserai, part. passé engraissé.
ingratiare, entrer ou mettre en grace.
ingraticciare, clorre de grilles.
ingraticolare, clorre de grilles.
ingratissimo, tres-ingrat.
ingratissimamente, tres ingratement.
ingratitudine, ingratitude.
chi serue a gente ingrata, il tempo perde over non coglie frutto, qui sert les ingrats perd son temps.
ingrato, ingrat, desagreable, de mauvais gout.
l'ingrato colle bestie si conuiene, che non sà rendre se no mal per ben, l'ingrat est semblable aux bêtes, qui rendent le mal pour le bien.
ingrato ferro, fer aigre, &c.
* *ingrauare*, surcharger, pref. ie surcharge, parf. simple ie surchargeai, fut. ie surchargerai, part. passé surchargé.
ingrauidamento, engrossement.
ingrauidanza, grossesse.
* *ingrauidare*, engrosser, pref. i'engrosse, parf. simple i'engrossai, fut. i'engrosserai, part. passé engrossé.
Ingria, Prouincia di Suezia, Ingrie, prouince de Suede.
* *ingreccarsi*, s'ostiner, pref. ie m'ostine, parf. simple ie m'ostinai, fut. ie m'ostinerai, part. passé ostiné.
* *ingredere*, entrer, pref. i'entre, parf. simple i'entrai, fut. i'entrerai, part. passé entré.
Ingrediente, ingredient.
Ingreduto, entré.
Ingreggiare, mettre en trouppe.
* *Ingremire*, griper, pref. ie gripe, parf. simple ie gri-

gripai, fut. je gripera, part. passé grippé.
* *Ingresare*, se mettre en colere, pres. je me mets en colere, pars. simple je me mis en colere, fut. je me mettrai en colere, part. passé mis en colere. Item s'ostiner, s'opiniâtrer.
Ingressione, entrée.
ingresso, entrée, accés.
Ingressuro, pret a entrer.
Ingriccialato, qui à des boutades ou fantaisies.
Ingrinzato, ridé.
* *Ingrognare*, gronder, pres. ie gronde, pars. simple ie grondai, fut. ie gronderai, part. passé grondé.
Ingrommare, faire une croutte, s'engrommeler.
* *Ingroppare*, noüer, pres. je noüe, pars. simple je noüai, fut. je noüerai, part. passé noüé.
Ingrossamento, grossissement.
* *Ingrossare*, grossir, pres. je grossis, pars. simple je grossis, fut. je grossirai, part. passé grossi. Item devenir gros, engrosser une femme.
all'ingrosso, en gros, & grossierement.
Ingrottare, mettre dans une grotte. Item, encaver.
Ingruenza, approche soudaine.
* *Ingrugnare*, gronder, pres. ie gronde, pars. simple ie grondai, fut. ie gronderai, part. passé, grondé.
Ingrugnato, de *grugno*, qui fait la mine.
* *Ingruppare*, noüer, pres. ie noue, pars. simple ie nouai, fut. ie noüerai, part. passe noüé.
* *Inguaiare*, engager, pres. i'engage, pars. simple i'engageai fut. i'engagerai, part. passe engage.
Inguaire, emplir de douleurs.
* *Inguantare*, ganter, pres. je gante, pars. simple ie gantai, fut. ie ganterai, part. passe ganté.
Inguato, aux aguets.
Inguazzabile, qui ne se peut guéer.
* *Inguerrire*, aguerir, pres. I'agueris, pars. simple i'agueris, fut. i'aguerirai, part. passe agueri.
Ingussato, enfoncé dans ses plumes comme un hibou.
* *Ingnigiare*, engouler, pres. i'engoule, pars. simple i'engoulai, fut. i'engoulerai, part passé engoulé.
Ingnidarescare, venir des playes sur le garoc.
Inguigglare, chausser les pantouffles ou sandales.
Inguinaglia, l'aine.
Inguintana, la quintaine, le faquin à rompre la lance, la bague, selon aucuns.
inguisare, faire à la mode.
inguistara, bocal, & mesure de vin, phiole.
Ingustevole, qui ne se peut gouter.
Ingustoso, sans goust.
Inhabile, inhabile.
Inhabilita, inhabilité.
* *Inhabilitare*, habiliter, pres. i'habilite, pars. simple i'habilitai, fut. i'habiliterai, part. passé habilité, rendre propre.
Inhabitatore, qui habite.
Inhabitabile, inhabitable.
Inhamare, prendre à l'hameçon.
Inhastare, enfûter, garnir d'un fust, armer d'une lance ou picque. Item, étendre, hausser.
Inhastato, enfuté, qui a un fût, ou une hampe.
Inherbare, emplir d'herbes.
* *Inheritare*, desheriter, pres. ie desherite, pars. simple ie desheritai, fut. ie desheriterai, part. passe desherité.
Inheritevole, non heritable.
Inhiare, halener dedans.
Inhiato, *inhiatione*, soufle ou halettement.
* *Inhibere*, defendre. Ie defends, pars. Ie defendis, futur ie defendrai, part. passé defendu.
Inhibitione, defense, inhibition.
Inhibitore, qui defend.
* *Inhomire*, devenir homme, pres. ie deuiens homme, pars. simple ie deuins homme, fut. ie deuiendrai homme, part. passe deuenu, homme.
Inhonestà, deshonnesteté.
Inhonestare, deshonorer.
Inhonorato, deshonorable.
Inhonesto, deshonnete.
* *Inorridire*, devenir horrible, pres. ie deuiens horrible, pars. simple ie deuins horrible, fut. ie deuiendrai horrible, part. passe deuenu horrible.
Inhospitalità, inhospitalité.
Inhospito, deshabite.
Inhumanamente, inhumainement.
Inhumanare, devenir humain.
Inhumanita, inhumanite.
Inhumano, inhumain.
* *Inhumidare*, devenir humide, pres. ie deuiens humide, pars. simple ie deuins humide, fut. ie deuiendrai humide, part. passe deuenu humide.
Inhumido, sec non humide.
inibitione, inhibition, defense.
Inicamente, iniquement.
Inimicare, se rendre ennemy.
Inimichevole, plein d'inimitié.
Inimicitia, inimitié.
Inimico, ennemy.
Inimista, inimitié.
Inimitabile, inimitable.
Inintelligibile, non intelligible.
Iniqnamente, iniquement.

Iniqua-

Iniquità, iniquité.
Iniquitoso, plein d'iniquité.
Iniquo, inique.
Initiamento, commencement, principe.
Initiare, commencer, donner les principes.
Initio, acte de generation, le faillir des betes.
Initrare, hannir.
* *Inizzare*, agacer, pref. i'agace, parf. simple i'agaçai, fut. i'agacerai, part. passé agacé, irriter les chiens.
Inizzatore, agaceur.
Inizzoso, qui s'agace facilement.
* *Inlacciare*, *inlacciuolare*, enlacer, pref. i'enlace, parf. simple i'enlaçai, fut. i'enlancerai, part. passé enlancé.
Inlacci, enlacements.
* *Inlagare*, inonder, pref. i'inonde, parf. simple i'inondai, fut. i'inonderai, part. passé inondé.
* *Inlanguidire*, devenir languissant, pref. ie deuiens languissant, parf. simple ie deuins languissant, fut. ie deuiendrai languissant, part. passé deuenu languissant.
Inlanguido, non languissant.
* *Inlardare*, larder, pref. ie larde, parf. simple ie lardai, fut. ie larderai, part. passé lardé.
Inlassevole, qui se peut enlacer.
* *Inlattare*, alaiter, pref. i'alaite, parf. simple i'alaitai, fut. i'alaiterai, part. passé alaité.
Inlauato, non lavé.
Inlaudeuole, non loüable.
Inlecitare, rendre ilicite.
Inlecito, illicite.
* *Inleggiadrire*, devenir gentil, pref. ie deuiens gentil, parf. simple ie deuins gentil, fut. ie deuiendrai gentil, part. passé deuenu gentil.
Inlegnire, devenir comme du bois.
Inleiarsi, entrer en elle.
Inlendinare, *Inlendinire*, emplir de lentes.
Inleprire, deuenir le preux.
Inleprito, devenir le preux.
Inlettare, mettre au lit.
Inletterarsi, devenir sçavant ou lettré.
Inliberalità, chicheté.
Inlibrare, égaler de poids.
Inlimitato, non limité.
Inlimpidire, devenir clair & net.
* *Inlionire*, devenir comme un lion, pref. ie deuiens comme un lion, parf. simple ie deuins comme un lion, fut. ie deuiendrai comme un lion, part. passé deuenu comme un lion.
Inlionito, devenu lion.
Inliquidire, devenir liquide.
Inlistare, mettre dans la liste.
Inlistato, à lister.
* *Inliuidire*, devenir ennuyeux, pref. ie deuiens ennuyeux, parf. simple ie deuins ennuyeux, futur ie deuiendrai ennuyeux, part. passé deuenu ennuyeux. Item deuenir liuide.
Inliuido, non livide.
Inlordaggine, falissure.
* *Inlordare*, salir, pref. ie salis, parf. simple ie salis, fut. ie salirai, part. passe sali.
* *Inlucidare*, éclairer, pref. i'eclaire, parf. simple i'eclairai, fut. i'eclairerai, part. passé eclairé.
* *Inlustrare*, illustrer, pref. i'illustre, parf. simple i'illustrai, fut. i'illustrerai, part. passe illustre. Item, lustrer.
Inmagagnare, causer des defaut.
Imacchiare, enfoncer dans un buisson, ou se ietter dans le fort d'un bois. Item, tacher.
* *Inmalvagire*, deve nir mauvais, pref. ie deuiens mauuais, parf. simple ie deuins mauuais, fut. ie deuiendrai mauuais, part. passe deuenu muuais.
Inmalauagito, depravé.
Inmaluaggieuole, non maniable.
Inmandrare, mettre dans la bergerie, mettre dans la trouppe ou troupeau.
* *Inmantare*, emmanteler, pref. i'emmantele, parf. simple i'emmantelai, fut. i'emmantelerai, part. pafsé emmantelé.
* *Inmantellare*, emmanteler, pref. i'emmantele, parf. simple i'emmantelai, fut. i'emmantelerai, part. pafsé emmantelé.
Inmantinénte, incontinent.
Inmarare, mettre ou entrer en mer.
* *Inmarcire*, pourrir, pref. ie pourris, parf. simple ie pourris, fut. ie pourrirai, part. passé pourri.
Inmariuolare, devenir fripon ou filou.
Inmariuolato, devenu frippon ou filou.
* *Inmascherare*, masquer, pref. ie masque, parf. simple ie masquai, fut. ie masqueari, part. pafsé masqué.
* *Inmattire*, devenir fol, pref. ie deuiens fol, parf. simple ie deuins fol, fut. ie deuiendrai fol, part. pafsé deuenu fol.
Inmattonare, paver de briques.
Inmatureuole, qui ne peut meurir.
Inmatùro, non meur.
Inmeabile, qui ne se peut pafser.
Inmedagliare, orner de medailles.
Inmelire, afsaisonner de miel.
Inmentre, cependant.
Inmercantarsi, devenir Marchand.
Inmettere, mettre dedans.
* *Inmiare*, entrer en moi-même, pref. i'entre en moy même, parf. simple i'entrai en moi même, fut. i'entrerai en moi même, part. passé entré en moi mêmme.
Inmirare, regarder dedans.
Inmissione, mission.
Inmisto, non melé, non mixté, pur.

inmitriare, mitter.
* *inmollare*, mettre tremper, pref. ie mets tremper, parf. simple ie mis tremper, fut. ie mettrai tremper, part. passé mis tremper.
inmonacare, se faire Moine.
inmonacato, fait Moine.
* *innabissare*, abimer, pref. i'abime, parf. simple i'abimai, fut. i'abimerai, part: passé abimé, renverser, ruiner.
innacquamento, arosement.
innacquare, mettre de l'eau dedans, tremper, arroser.
* *innaffiare*, arroser, pref. i'arrose, parf. simple i'arrosai, fut. i'arroserai, part. passé arrosé.
innagrire, devenir aigre.
innalbare, commencer à se troubler, blanchir en se troublant comme l'eau.
Innalberare, arborer, monter sur l'arbre.
innalberare, priser par dessus les maisons .i. hors de raison, excessivement.
inalzamento, haussement.
* *innalzare*, hausser, pref. ie hausse, parf. simple ie haussai, fut. ie hausserai, part. passé haussé.
innamarire, devenir amer.
* *innamoracchiarsi*, s'amouracher, pref. ie m'amourache, parf. simple ie m'amourachai, fut. ie m'amouracherai, part. passé amouraché.
innamoramento, amourachement, amour.
per innamoramento, par amourettes.
innamoranza, amourachement.
* *innamoracciarsi*, s'emouracher, pref. ie m'amourache, parf. simple ie m'amourachai, fut. ie m'amouracherai, part. passé amouraché.
innamorare, rẽdre amoureux, pref. ie rẽds amoureux, parf. simple ie rendis amoureux, fut. Je rẽdrai amoureux, part. passé rẽdu amoureux.
* *innamorarsi*, devenir amoureux, pref. ie deviẽs amoureux, parf. simple ie devins amoureux, fut. ie deviendrai amoureux, part. passé devenu amoureux.
innamorata, amoureuse. Item, maitresse.
innamorato, amoureux.
innamorbamento, infection.
* *innamorbare*, infecter, pref. i'infecte, parf. simple i'infectai, fut. i' infecterai, part. passé infecté.
* *innanellare*, anneler, pref. i'annele, parf. simple i'anelai, fut. i'annelerai, part. passé annelé.
innanimare, animer, donner du courage.
* *innanimire*, prendre courage, pref. ie prends courage, parf. simple ie pris courage, fut. ie prendrai courage, part. passé pris courage.
innanire, venir à neant.
innanità, inanité.

Innanti, devant.
Innanzi, devant, auparavant.
Innanzi pasto, entrée de table.
* *andare innanzi*, s'avancer, pref. ie m'avance, parf. simple ie m'avançai, fut. i'avancerai, part. passé avancé.
mettere innanzi, mettre en avant.
esser innanzi, etre en grace auprés d'un Seigneur.
passare innanzi, passer outre en un affaire.
Innanzi, par avance, devant le coup.
Innapetenza, dégoût, innapetence.
Innarpicare, happer, accrocher.
Innarrare, raconter, donner des arres.
Innarsicciare, haler, brûler au Soleil.
Innascere, naitre dedans.
* *Innascondere*, se cacher, pref. ie me cache, parf. simple ie me cachai, fut. ie me cacherai, part. passé caché.
Innascoso, en cachette.
Innaspare, mettre sur les tournettes, Metph. sortir des gonds, se tromper, radotter.
Innaspettato, non attendu.
Innasprire, rendre rude, aigrir.
Innassare, mettre dans la nasse. Item, plancheyer.
Innassolto, & *innassoluto*, non absoût.
Innastrare, orner de rubans, emplir de galans.
Innastri, roses ou nœuds de rubans.
Innato, né dedans avec nous.
* *Innatrare*, noircir, pref. ie noircis, parf. simple ie noircis, fut. ie noircirai, part. passé noirci.
Innaturale, non naturel.
Innauerare, nauser, blesser, non verifier.
Innaverato, non verifié.
* *Innaurare*, dorer, pref. ie dore, parf. simple ie dorai, fut ie dorerai, participe, passé doré.
Innavigabile, inavigeable.
Innebriamento, enyvrement.
* *Innebriare*, enyvrer, pref. i'enyvre, parf. simple i'enyvrai, fut. i'enyvrerai, part. passé enyvré.
* *Innegrare*, *innegrire*, noircir, pref. ie noircis, parf. simple ie noircis, fut. ie noircirai, part. passé noirci.
* *Innentrare*, entrer dedans, pref. i'entre dedans, parf. simple i'entrai dedans, fut. i'entrerai dedans, part. passé entré dedans.
Innentro, en dedans.
* *Innernare*, énerver, pref. i'enerve, parf. simple i'énervai, fut. i'énerverai, part. passé énervé.
* *Innescare*, allecher, pref. i'alleche, parf. simple i'allechai, fut. i'allecherai, part. passé alleché.
Innesaltato, non exalté.

Innestagione, ente greffe.
Innestamento, ente greffe.
* *Innestare*, enter, pres. i'ente, parf. simple i'entai, fut. i'enterai, part. passé enté.
Innestatione, *innestatura*, enture.
Innestatore, qui ente, enteur.
Innesto, ente.
Innicchiare, mettre dans une côquille ou niche.
Innicchiato, qui a une niche ou coquille.
* *Innidare*, nicher, pres. ie niche, parf. simple ie nicheai, futur. ie nicherai, part. passé niché.
Innimicare, rendre ou devenir ennemy.
Innispidire, devenir herissé.
Inno, hymne.
* *Innobilare*, ennoblir, pres. i'ennoblis, parf. simple i'ennoblis, fut. i'ennoblirai, part. passé ennobli.
Innocente, innocent, innocente.
Innocentemente, innocemment.
Innocenza, innocence.
Innociuolare, mettre un noyau.
Innoculare, coter en fluteau.
Innominato, sans nom.
Innomineuole, qui ne se peut nommer.
Innoperable, qui ne se peut operer.
* *Innorare*, dorer, pres. ie dore, parf. simple ie dorai, fut. ie dorerai, part. passé doré.
Innorgogliare, devenir orgueilleux.
Innorgogliato, devenu orgueilleux.
Innorgoglioso, sans orgueil.
Innorlato, bordé, ourlé.
Innosseruabile, inobservable.
Innosseruanza, mépris, inobservance.
Innosseruare, n'observer pas, mépriser.
Innostrare, couvrir de pourpre, empourprer.
* *Innouare*, innouer, pres. i'innoue, parf. simple i'innouai, fut. i'innouerai, part. passé innoué, faire des innouations.
Innouatione, innovation.
Innouatore, innovateur.
Innouatrice, inoveuse, qui renouvelle.
* *Innouerare*, nombrer, pres. ie nombre, parf. simple ie nombrai, fut. ie nombrerai, part. passé nombré.
Innouereuole, innumerable.
Innuba, qui n'à point été mariée.
Innubo, qui n'a point été marié.
Innumerabile, innumerable.
Innumerabilmente, innumerablement.
Innumerable, sans nombre.
Innumerato, non compté.
Innumereuole, qui ne se peut nombrer.
Innumero, sans nombre.
Innunare, reduire en un ou à un.

Innuuolare, remplir de nuages.
Innubilato, *inubilato*, couvert de nuages.
Ino, fille de Cadmus & d'Hermione.
Inobediente, desobeïssant, desobeïssante.
Inobedienza, desobeïssance.
* *Inobedire*, desobeïr, pres. ie desobeïs, parf. simple ie desobeïs, fut. ie desobeïrai, part. passé desobeï.
Inobliquo, non oblique.
Inocchiare, enter en flûteau.
Inocculare, enter en flûteau.
* *Inodiare*, haïr, pres. ie haïs, parf. simple ie haïs, fut. ie haïrai, part. passé haï.
Inoffenso, non offensé.
Inofficioso, mal officieux.
* *Inoltrare*, aller au de là, pres. ie vais au de la parf. simple i'allai au delà, fut. i'irai au delà, part. passé allé au delà surpasser.
* *Inombrare*, ombrager, pres. i'ombrage, parf. simple i'ombrageai, fut. i'ombragerai, part. pasé ombragé.
Inondare, inonder.
Inondatione, inondation.
Inondeuole, qui se peut innonder.
Inonesto, deshonnete.
Inope, pauvre, disetteux
Inoperato, sans besogne.
Inopia, disette.
Inopinato, inopiné.
Inopioso, pauvre, souffreteux.
Inopportuno, hors de saison.
* *Inorare*, *per honorare*, honorer, pres. i'honore, parf. simple i'honorai, fut. i'honorerai, part. pasé honoré.
Inorbato, aveuglé. Item, sans enfans.
Inordinatezza, desordre.
Inordinato, desordonné.
Inorgoglire, s'enorgueillir.
Inorlato, sans orle, sans bord.
Inorme, *inormo*, énorme.
Inormità, enormité.
Inornato, sans ornement.
Inorpellare, couvrir de faux or.
* *Inorrare*, honorer, pres. i'honore, parf. simple i'honorai, fut. i'honorerai, part. passé, honoré.
Inorrato, honoré, honorable.
Inospite, solitaire, sans hospice, inhabitable.
Inossare, entrer dans les os.
Inosseruanza, inobservance.
Inossire, entrer dans les os.
Inostrare, empourprer.
Inotrare, mettre dans une outre.
Impacifico, non pacifique.
Imperuccare, ajuster ou couvrir d'une perruque.

inpoi, excepté.
inporcire, *importire*, devenir un pourceau. Item, sale.
inprima, premierement.
inquadernare, emplir de cahiérs.
inquadrare, monter un canon. Item, mettre en quarré. C'est aussi écarter, en terme d'escrime.
inquanto, quant.
inquanto a me, quant à moy.
inquartanato, qui a la fievre quarte.
inquartare, écarteller. Item, donner un coup en quarte.
inquartata, une botte, ou coup en quarte.
inquartatura, écartelleure.
* *inquiettare*, inquietter, pref. i'inquiète, parf. simple i'inquiettai, fut. i'inquieterai, part. pasé inquieté.
inquiete, inquietude.
inquietudine, inquietude.
inquieto, inquiet.
inquilinare, habiter en un lieu etrange.
* *inquinare*, deshonorer, pref. ie deshonore, parf. simple ie deshonorai, fut. ie deshonorerai, part. pasé deshonoré : polluer.
inquinato, pour incline.
inquintana, quintaine, faquin.
* *inquirire*, enquétter, pref. i'enquétte, parf. simple i'enquettai, fut. i'enquétterai, part. pasé enquette.
inquisita, enquéte.
inquisitione, inquisition.
inquisito, examiné.
inquisitore, inquisiteur.
inraccappricciare, devenir fantastique, & malaisé à converser.
inraccappricciato, devenu fantastique, & remply d'une soudaine peur.
inradiare, rayonner, orner de rayons.
inraiare, rayonner.
inramare, orner de branches. Item, méler de cuivre.
inramata palla, balle ramée.
irregulare, irregulier.
iuretamento, embuches de rets.
* *inretire*, prendre dans le rets, pref. ie prends dans le rets, parf. simple ie pris dans les rets, fut. ie prendrai dans les rets, part. pasé pris, dans les rets, enréter.
* *inriberezzirsi*, s'effaroucher, pref. ie m'effarouche, parf. simple ie m'effarouchai, fut. ie m'effoucherai, part. pasé effarouché s'emplir de peur, avec me, te, se, nous, vous, le verbe est reciproque.
* *inricchire*, devenir riche, pref. ie deviens riche, parf. simple ie devins riche, fut. ie deviendrai riche, part. pasé devenu riche.
* *inrigorire*, devenir rigoureux, pref. ie deviens rigoureu, parf. simple ie deviens rigoureux, fut. ie deviendrai rigoureux, part. pasé devenu rigoreux.
inrigorito, devenu rigoureux.
inrigoroso, non rigoureux, doux.
inrimproverabile, non reprochable.
inrimunerato, sans recompense.
* *inritrosire*, devenir reveche, pref. ie deviens reveche, parf. simple ie devins reveche, fut. ie deviendrai reveche, part. pasé devenu reveche.
inroccare, devenir rocher.
* *inrollare*, enrôoler, pref. i'enrôole, parf. simple i'enrolai, fut. i'enrôolerai, part. pasé enrôole.
* *inrosare*, couvrir de roses, pref. ie couvre, de roses, parf. simple ie couvris de roses, fut. ie couvrirai de roses, part. pasé couvert de roses.
inrosellare, rissoler la viande.
inrospire, devenir comme un crapaut.
inrotellare, armer de rondache.
* *inrotolare*, rouler, pref. ie roule, parf. simple ie roulai, fut. ie roulerai, participe, pasé roulé.
inrozzire, devenir rude, grossier & plein de rouille.
inrozzito, devenu rude, grossier.
inrubinare, faite de couleur de rubis.
inruggiadare, couvrir de roseé.
inrugginire, se rouiller.
* *insabbionare*, ensablonner, pref. i'ensablonne, parf. simple i'ensablonnai, fut. i'ensablonnerai, part. passe ensablonné.
* *insaccare*, ensacher, pref. i'ensache, parf. simple i'ensachai, fut. i'ensacherai, part. passé ensaché.
* *insaccocciare*, empocher, pref. i'empoche, parf. simple i'empochai, fut. i'empocherai, part. passé empoché mettre dans la pochette.
insaffranare, assaisonner de saffran.
insagna, saignée.
* *insagnare*, saigner, pref. ie saigne, parf. simple ie saignai, fut. ie saignerai, part. pasé saigné : tirer du sang.
insalami, toutes sortes de viandes salées.
insalare, saler, saler une chose, se faire bien payer.
insalata, salade.
non è ancora all'insalata, il n'en est pas encore à la salade .i. il ne sçauroit, trouver le commencement de ce qu'il pense bien sçavoir, parce qu'on sert la salade au commencement, en Italie.
questa è un'insalata, cela n'est rien au prix de ce qu'elle sera, quand on veut maltraiter une femme ou autre.

insalata ben salata poco aceto e ben ogliata, une salade bien salée, peu de vinaigre & bien huilée.
cercar l'insalata fino à i fiecchi, rechercher la salade jusques aux chicots .i. éplucher ou rechercher le fonds d'une affaire.
è una insalata, un peu de bien & de mal, ou melange de plusieurs choses.
insalatina, petite salade.
insalatura, saleure.
insalatuccia, petite salade. Item du cive.
* *insaldare*, affermir, pres. j'affermis, parfait simple j'affermis, futur. j'affermirai, participe passé affermi, établir.
* *insalicare*, paver, pres. je pave, parf. simple je pavai, fut. je paverai, part. passé pavé. Item planter des saules.
insalicata, pavé, pavement.
insalsare, *insalsire*, devenir salé.
insaluatichare, devenir sauvage.
* *insaluatichire*, devenir sauvage, pres. je deviens sauvage, parf. simple je devins sauvage fut. je deviendrai sauvage, participe passé devenu sauvage.
insalubre, mal-sain.
insaluo, hors de salut.
insanabile, incurable.
insanare, rendre incurable ou mal-sain.
insaneuole, incurable.
insanguinaccio, boudin de sang.
* *insanguinare*, ensanglanter, pres. j'ensanglante, parf. simple j'ensanglantai, fut. j'ensanglanterai, part. passé ensanglanté.
insanamente, follement enragement.
insania, rage, folie, réverie, radotterie.
* *insanire*, enrager, pres. j'enrage, parf. simple j'enrageai, fut. j'enragerai, part. passé enragé, réver, radotter, estre fol.
insano, mal sain, fol, enragé.
* *insaponare*, savonner, pres. je savonne, parf. simple je savonnai, fut. je savonnerai, part. passé savonné.
insapenar qualchedu̇no, amadoüer quelqu'un.
insapenar il cuore, mot de tailleire .i. donner de l'amour.
insaponate, plein de savon, savonné.
insaporare, prendre saveur.
insaporito, sans saveur.
insaracinate, devenu Sarazin.
insassire, se petrifier devenir pierre.
insatalare, devenir satellite.
insatanire, devenir un Satan ou Diable.
insatellire, devenir satellite.
insatellare, mettre la selle, seller. Metaph. affiner, dresser une personne.
insatiabile, insatiable.
insatiabilità, humeur insatiable.
Insatietà, humeur insatiable.
Insatieuole, insatiable.
Insatio, non rassasié.
Insatirire, devenir satire.
Insatirite, devenu satire ou luxurieux.
Insatolleuole, qui ne se peut saouler.
* *Insauire*, devenir sage, parf. simple je deviens sage, parf. simple je devins sage, fut. je deviendrai sage, part. passé devenu sage.
Insauorrare, emplir de gravier. Item, lester un vaisseau.
Insberleffare, faire une balaffre ou estafilade.
Insberleffo, une estefilade, une balaffre, & un affront.
Inscaccare, faire en echiquier.
Inscalabile, qui ne se peut écheller ou escalader.
inscambio, en échange.
Inscambieuole, qui ne se peut échanger.
Inscelerarsi, devenir méchant.
Inscemità, diminution.
Inschiauite, fait esclave.
* *Inschidonare*, embrocher, pres. j'embroche, parf. simple j'embrochai, fut. j'embrocherai, part. passé embroché.
Inschierare, renger en troupes ou escadrons.
Inschifoso, non degoutant.
Insciapito, devenu insipide.
Insciaticate, qui a la sciatique.
Inscibile, qui ne se peut sçavoir.
Inscibilità, ignorance de quelque chose.
* *Insciemare*, diminuer, present je diminuë, parf. simple je diminuai, fut. je diminuerai, part. passé diminué.
Insciemità, diminution.
Insciente, ignorant.
Inscientemente, sans sçavoir, insciement.
Inscienza, ignorance.
* *Inscimunito*, sot, ecervellé, étourdi, badin.
Inscio, ignorant d'une chose.
* *Inscire*, ignorer, pres. j'ignore, parf. simple j'ignorai, fut. j'ignorerai, part. passé ignoré.
* *Inscolpire*, entailler, pres. j'entaille, parfait simple j'entaillai, fut. j'entaillerai, participe passé entaillé, graver.
Inscoltore, Graveur, Sculpteur.
Inscoltura, sculpture.
* *Insconciare*, défaire, pres. je défais, parfait simple je défis, futur. je déferai, part. passé défait. Item, se blesser qui se dit d'une femme grosse.
Insconciatura, décharge de femme grosse.
Insconcio, défait.
* *Inscriuere*, inserire, pres. j'inscris, parf. simple j'inscrivis, fut. j'inscrirai, part. passé inscrit.
Inscrittione, inscription, le dessus d'une lettre.
Inscritto, inscription.
Inscrutabile, qui ne se peut rechercher.

In-

Inscrutevole, qui ne se peut rechercher.
Inscudellare, dresser la viande, mettre dans les écuelles.
Inscuffiare, mettre une coëffe.
Insculto, non gravé.
Inscuolare, mettre à l'école.
* *Incurare*, *inscurire*, obscurcir, pref. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, fut. j'obscurcirai, part. passé obscurci.
Inscusabile, inexcusable.
Insecabile, qui ne se peut sécher ou tarir.
Insecchiare, mettre dans un sceau.
Insedabile, qui ne se peut apaiser.
* *insegna*, enseigne, drapeau, banniere, marque, Guidon. Etendart.
insegnamento, enseignement.
* *insegnare*, enseigner, pref. j'enseigne, parf. simple j'einsegnai, fut. j'enseignerai, part. passé enseigné.
Il fare insegna à fare, .i. tant plus l'on fait, tant plus l'on apend.
Insegnar à roder à ciechi, enseigner aux aveugles à ronger .i. enseigner à ceux qui nous feront du mal, quand ils sçauront le secret de quelque chose.
Insegnatore, maître, qui enseigne.
Insegnatrice, maîtresse, qui enseigne.
Inseiare, entrer au nombre de six.
* *Inselciare*, paver, present. je pave, parf. simple je pavai, fut. je paverai, participe passé pavé.
Inselciata, pavement, pavé.
inselciatore, paveur.
* *Insellare*, seller, pref. je selle, parf. simple je sellai, futur. je sellerai, participe, passé sellé.
Insellvarsi, entrer dans le bois.
insembre, *insieme*, ensemble.
* *Insembrare*, assembler, pref. j'assemble, parf. simple j'assemblai, futur. j'assemblerai, part. passé assemblé.
Insemitare, mettre dans le sentier.
Insempiternare, rendre e . nel.
Insemprare, rendre eternel.
Insempre, à toujours.
* *Insenare*, engoulfer, present. j'engoulfe, parfait simple j'engoulfai, futur. j'engoulferai, participe passé engoulfé: entrer dans un Golfe.
Insensaggine, insensibilité.
Insensatamente, folement.
Insensare, être ou rendre insensible, ou insensé.
Insensati, les Academiciens de Perouse.
l'Academia degl'insensati, l'Academie des beaux esprits à Perouse.
insensato, insensé.

Insensevole, *insensibile*, insensible.
insensibilità, insensibilité.
**Insensibile*, insensible.
Insensibilmente, insensiblement.
Insenso, enflammé, provoqué.
Insensualare, devenir sensuel.
Insensuare, rendre sensuel.
Inseparabile, inseparable.
Inseparabilità, inseparabilité.
Inseparabilmente, inseparablement.
Insepolto, non enseveli.
Inseppare, enforcer une chose par force, entaser, serrer, presser.
Inserenare, *per raserenare*, rendre serein.
Insereno, trouble, non serein.
* *Inserire*, inserer, pref. j'insere, parf. simple j'inserai, fut. j'insererai, part. passé inseré, enter.
Inserpentire, devenir comme un serpent.
Inserpentito, devenu comme un serpent.
* *Inserrare*, enfermer, pref. j'enferme, parf. simple j'enfermai, fut. j'enfermerai, participe passé enfermé, serer.
* *Insertare*, enter, present. j'ente, parf. simple j'entai, futur. j'enterai, part. passé enté.
inserto, inseré, enté.
Inservente, qui ne sert de rien.
Inserviente, servant à quelque chose.
Insetamento, ente.
* *Insetare*, couvrir de soye, pref. je couvre de soye, parf. simple je couvris de soye, futur. je couvrirai de soye, part. passé couvert de soye enter.
Insetti, insectes.
Insettibile, qui ne se peut dissecquer.
Insettili, insectes.
Insevare, graisser de suif.
* *Inseverire*, devenir severe, pref. je deviens severe, parf. simple je devins severe, futur. je deviendrai severe, part. passé devenu severe.
Insidia, embûche.
Insidiare, dresser des embûches.
Insidiar la vita, attenter à la vie.
Insidiatore, attenteur, qui dresse des embûches.
Insidiatrice, qui dresse des embûches.
Insidiosamente, avec embûches.
Insidioso, plein d'embûches.
Insieme, ensemble.
Insiememente, ensemblement.
Insiepare, clorre de hayes.
Insiepata, clôture de hayes.
Insigne, insigne, remarquable.
Insignemente, insignement.
Insignire, devenir insigne.
* *Insignorirsi*, se rendre maître, pref. je me rends maître, parf. simple je me rendis maître, fut. je me rendrai maître, part. passé rendu maître.
Insignorito, rendu maître.

* *insilicare*, paver, pref. je pave, parf. simple je pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
insilicata, pavé, pavement.
insincero, non sincere.
insincerità, le contraire de sincerité.
insingulare, specialement, singulierement.
insino, e *insin*, jusques.
* *insinuare*, insinuer, pref. i'insinuë, parf. simple i'insinuai, fut. i'insinuërai, part. passé insinué.
insinuatione, insinuation.
insinuatore, qui iusinuë.
insinuevole, qui se peut insinuer.
insipida, pour *insipida*, insipide, sans goût.
insipidamente, insipidemeut, sottement.
insipidezza, goût fade?
fade, sans goût.
insipidità, goût fade.
* *insipidire*, affadir, pref. i'affadis, parf. simple i'affadis, fut. i'affadirai, part. passé affadi, rendre insipide.
insipido, fade, insipide.
* *insipiente*, ignorant, folâtre, sot, niais, ridicule, badin.
insipienza, ignorance, sottise, goût fade.
insirochiare, faire alliance de sœur.
insistenza, insistance.
* *insistere*, insister, pref. i'insiste, parf. simple i'insistai, fut. i'insisterai, part. passé insisté. Item presser solliciter.
insistevole, que l'on peut insister.
insistuto, insisté, poursuivi, sollicité.
insita, difficile à peler comme la châtaigne.
insitamento, enteure. Item, iointure de deux choses ensemble.
* *insitare*, enter, pref. i'ente, parf. simple i'entai, fut. i'enterai, part. passé enté. Item ioindre.
insitatore, enteur.
insitatrice, enteuse, qui ente.
insito, greffe, ente, un instint naturel, selon aucuns. Item, greffé.
* *insoave*, mal plaisant, dégoutant, déplaisant.
* *insoavire*, devenir doux, pref. ie deviens doux, parf. simple ie devins doux, fut. ie deviendrai doux, part. passé devenu doux.
* *insobrio*, gourmand, uon sobre, goulu Saffre, qui dévore.
insoccorrevole, non secourable.
* *insociabile*, mal sociable, impraticable.
insoferente, impatient, non souffrant.
* *insoferevole*, insupportable, ridicule, extragant, qui ne se peut souffrir, ou supporter.
insoffiaro, souffler dedaus.
insofficiente, insuffisant, insuffisante.
insognare, songer, pref. ie songe, parf. simple ie songeai, fut. ie songerai, part. passé songé.
insogno, songe.
* *insolare*, attenuer, pref. i'attenuë, parf. simple i'attenuai, fut. i'attenuërai, part. passé attenué.
insoldatarsi, se faire soldat.
insolcevole, non labourable.
insolente, insolent, insolente.
insolentemente, insolemment.
* *insolentire*, devenir insolent, pref. ie deviens insolent, parf. simple ie devins insolent, fut. ie deviendrai insolent, part. passé devenu insolent.
insolenza, insolence.
insolfare, ensouffrer.
insolferare, ensouffrer.
insolidamente, non solidement, lâchement.
insolidare, rendre solide.
insolido, non solide.
insolitezza, une chose contre la coûtume.
insolito, non accoutumé.
insollare, devenir mollasse, se mortifier. Item, creuser.
* *insollire*, se soulever, pref. ie me souleve, parf. simple ie me soulevai, futur. ie me souleverai, part. passé soulevé.
* *insoluabile*, insolvable, qui ne peut payer.
insolubile, indissoluble.
in somma, ensomme, enfin.
dare ò pigliare in somma, donner ou prendre en bloc & en tâche, à ses perils & fortunes.
insommergibile, qui ne se peut submerger.
insommevole, qu'on ne peut sommer.
* *insonare*, entonner, pref. i'entonne, parfait simple i'entonnai, fut. i'entonnerai, part. passé entonné sonner.
insongiare, graisser de seing.
insoniare, songer, pref. ie songe, parf. simple ie songeai, fut. ie songerai, part. passé songé.
insonio, songe.
insonnadato, à demy endormy.
* *insonnare*, endormir, pref. i'endors, parf. simple i'endormis, fut. i'endormirai, part. passé endormi.
insonoro, sans resonnance.
insopito, eveille, non assoupi.
insoporare, rendre assoupi ou endormi.
* *insoppertabile*, insupportable, ridicule, deplaisant qui ne se peut souffrir, ou tolerer.
insopportabilmente, insupportablement.
insopportenole, insupportable.
* *insordire*, devenir sourd, pref. ie deviens sourd, parf. simple ie devins sourd, fut. ie deviendrai sourd, part. passé devenu sourd.
insordire, devenir sale, & vilain.
insordido, non sordide, & selon aucuns, sale, vilain, qui est le contraire.
insorellare, faire alliance de sœur.

in-

* *insorgere*, se lever, pres. ie me leue, parf. simple ie me leuai, fut. ie me leuerai, part. pasſé leué.
insorire, fâcher la veuë.
insormontevole, qui ne se peut ſurmonter.
insorto, leve eleve.
insospettevole, non ſuſpect.
* *insospetire*, entrer en ſoupçon, pres. i'entre en ſoupçon, parf. simple i'entrai en ſoupçon, fut. i'entrerai en ſoupçon, part. pasſé entre en ſoupçon, deuenir ſoupçoneux.
insospeto, non ſuſpect.
insospettoso, non ſoupçoneux.
insossiegato, entre en ſa gravité.
insostantioso, ſans ſubſtance.
insotterato, non enterré.
* *insotilire*, deuenir ſubtil, pres. ie deuiens ſubtil, parf. ſimple ie deuins ſubtil, fut. ie deuiendrai ſubtil, part. pasſé deuen ſubtil.
insouuertibile, qui ne ſe peut ſubvertir.
insozzare, fallir, pres. ie fallis, parf. ſimple ie fallis, futur. ie fallirai, part. pasſé falli, gâter.
inspagare, lier avec de la ficelle.
* *inspeciare*, épicer, pres. i'épice, parf. ſimple i'épicai, fut. i'épicerai, part. pasſe épicé.
inspirenzare, donner de l'eſperance.
insperanzato, plein d'eſperance.
insperatamente, ſans eſpoir.
insperato, non eſperé.
inspessare, rendre épais.
inspessire, devenir épais.
* *inspediare*, embrocher, pres. i'embroche, parf. ſimple i'embrochai, fut. i'embrocherai, part. paſſe embroché.
* *inspirare*, inſpirer, pres. i'inſpire, parf. ſimple i'inſpirai, fut. i'inſpirerai, part. paſſé inſpiré.
inspiratione, inſpiration.
inspirevole, inſpirable.
inspiritare, poſseder, endiabler. Item, inſuſer l'eſprit. Item, épouvanter.
inspirato, poſsedé du diable.
insporcare, gâter, foüiller.
insprezabile, non mépriſable.
insquadronare, mettre en eſcadrons.
instable, inſtable, inconſtant, inconſtante.
* *instabilire*, etablir, pres. i'établis, parf. ſimple i'etablis, fut. i'établirai, part. paſsé établi.
instabilità, inſtabilité.
instabilmente, inconſtamment.
instagnevole, qui ne ſe peut étancher.
* *installare*, inſtaller, pres. i'inſtalle, parf. ſimple i'inſtallai, fut. i'inſtallerai, part. paſsé inſtallé.
* *instancare*, laſser, pres. ie laſse, parf. ſimple ie laſsai, fut. ie laſserai, part. paſsé laſsé.
instanchevole, inſatigable, qui ne ſe peut laſser.
instante, inſtant, ou moment.
instantemente, inſtammenr.
instanza, inſtance.
ad instanza, à la requête.
instare, faire inſtance, preſser, importuner.
* *instaurare*, reſtaurer, pres. ie reſtaure, parf. ſimple ie reſtaurai, fut. ie reſtaurerai, part. paſsé reſtauré reparer.
instauratione, reparation.
instauratione, reſtaurateur.
instanzzonare, enſaiſonner.
instanzzonato, de ſaiſon, creu en ſaiſon. Item, qui a eté aux Stations, qui a eſté pour gagner les Pardons, & qui eſt chiffonné.
instercorato, embrené, fumé de fiente.
insterilire, devenir ſterile.
instigamento, inſtigation.
instigare, mouvoir, picquer, inſtiguer.
instigatione, inſtigation.
instigatore, qui inſtigue, inſtigateur.
instigatrice, inſtigatrice, qui inſtigue.
instillare, diſtiller dedans.
instilatura, infuſion.
instinto, inſtinct.
institore, inſtituteur.
* *instituire*, inſtituer, pres. i'inſtituë, parf. ſimple i'inſtituai, fut. i'iſtituërai, part. paſsé inſtitué.
instituitione, inſtitution.
instituto, inſtitution, & inſtitut.
instintore, inſtituteur.
instituttrice, qui inſtitue, inſtitutrice.
* *instizzare*, agacer, pres. i'agace, parf. ſimple i'agacai, fut. i'agacerai, part. paſs agacé, prouoquer facher.
* *instizzire*, ſe mettre en colere, pres. ie me mets en colere, parf. ſimple ie me mis en Colere, fut. ie me mettrai en Colore, part. paſse mis, en colere. Item, s'agacer, ſe picquer, ſe facher.
instoltito, raſsoté, deuenu ſot.
* *instraccare*, laſser, pres. ie laſse, parf. ſimple ie laſsai, fut. i'laſserai, part paſſé laſsé.
instrachevole, qui ne ſe peut laſser.
instruire, inſtruire, pres. i'inſtruis, parf. ſimple, i'inſtruiſis, futur. i'inſtruirai, part. paſsé inſtruit.
instrumentale, inſtrumental.
instrumento, inſtrument.
instruttione, inſtruction.
instruttiuo, inſtructif.
instruttiuo, inſtruit. Item, tenge en ordonnance.
instruttore, inſtructeur.
instruttura, ſtructure.
instupidire, s'etonner, pres. ie m'étone, parf. ſimp'e ie m'ettonnai, fut. ie m'etonnerai, part. paſsé

passé étonné. Item deuenir stupide.
* *instupire*, s'étonner, pres. ie m'étonne, parf. simple ie m'étonnai, lui. ie m'étonnerai, part. passé étonné.
insturione, esturgeon.
all'insù, *in sù*, en haut.
In sù, sur, *in sù la mezza notte*, sur la minuit, *da due in sù*, *da tre in sù*, &c. plus haut de deux, de trois, au dessus de deux, de trois, &c.
In sù'l fatto, sur le fait.
Insuale, qui monte en haut.
Insuante, un Capitaine au dessus de trois Capitaines.
Insuare, monter en haut.
Insuaue, désagreable.
Insuauità, rudesse.
Insubiare, rouler sur le sable. Item, ficher en une aléne.
Insubri, nom de François, qui étant allez en Italie batirent Milan, qu'on appelle, auiourd'huy Lombards, ou bien ceux de l'état de Milan.
* *Insucidare*, sallir, pres. ie sallis, parf. simple ie sallis, fut. ie sallirai, part. passé salli.
Insucidiare, sallir, pres. ie sallis, parf. simple ie sallis, fut. ie sallirai, part. passé salli, ordir.
Insuccidire, sailir deuenir sale.
Insudare, mettre en sueur.
Insueto, non accoûtumé, inusité.
Insufficiente, insuffisant.
Insufficienza, insuffisance.
Insuiare, entrer en soy.
Insulare, insulaire.
Insulare, faire en isle.
Insulsare, rendre fade, n'auoir point de saveur.
Insulse, sans gout, fade.
* *Insultare*, affronter, pres. i'affronte, parf. simple i'affrontai, fut. i'affronterai, part. passé affronté insulter. Item, offencer, attaquer avec avantage.
Insulto, affront, iniure, insulte.
Insultore, & *insultrice*, qui fait affront.
Insupera bile, insurmontable, insuperable.
Insuperevole, insurmontable.
Insuperate, non surmonté.
Insuperbare, deuenir superbe.
Insuperbire, deuenir superbe, s'enorgueillir.
Insuppare, tremper la souppe. Item, engraisser avec de la souppe.
Insurettione, soulevement.
* *Insurgere*, se soulever, pres. ie me souleue, parf. simple ie me souleuai, fut. ie me souleuerai, part. passé souleué.
Insurgitore, *insurgitrice*, rebelle.
Insurgitura, soulevement, rebellion.
Insurto, souleué, rebelé.
Insusare, monter s'avancer en haut.
Insuso, enhaut.
* *Insussurare*, murmurer, pres. ie murmure, parf. simple ie murmurai, fut. ie murmurerai, part. passé murmuré bourdonner.
Intabaccagine, embabouinement.
Intabaccarsi, se coeffer d'amour, se brider d'amours : s'embabouiner. Item, se faire macquereau.
Intabacchinare, se coeffer d'amour.
Intabarare, couvrir d'vn manteau.
* *Intaccare*, entailler, pres. i'entaille, parf. simple i'entaillai, fut. i'entaillerai, part. passé entaillé, Item, coupper en rasant, ou autrement, découpper. Item, ioindre, cheviller. selon aucuns, imputer.
Intaccato, taillé, coupé, déchiqueté, marqueté. Item, taché de quelque mauvais renom.
nervo intaccato, nerf offensé.
Intaccatura, entailleure : coupeure, incision.
Intacco, entailleure. C'est aussi une imputation ou accusation.
Intacconare, rapetasser, mettre des bouts.
Intagliamento, graveure, entailement, incision.
* *Intagliare*, entailler, pres. i'entaille, parf. simple i'entaillai, fut. i'entaillerai, part. passé entaillé, grauer inciser.
Intagliatore, graveur.
Intagliatura, gravure.
Intaglio, gravure, découpure.
Leverar d'intaglio, point coupé.
Intalentare, avoir grande envie, donner du desir ou de l'envie.
Intaminato, impollu.
* *Intanagliare*, tenailler, present. ie tenaille; parf. simple ie tenaillai, fut. ie tenaillerai, part. passé tenaillé.
Intanare, entrer dans la caverne : se cacher, se fourrer.
Intangibile, qui ne se peut toucher.
Intanto, cependant, entant, tellement, iusques à tant.
* *Intappare*, boucher, pres. ie bouche, parf. simple ie bouchai, fut. ie boucherai, part. passé bouché, étouper.
* *Intappezzare*, tapisser, pres. ie tapisse, parf. simple ie tapissai, fut. ie tapisserai, part passé tapissé.
Intaraccare, armer d'une targue ou bouclier.
Intaracconare, armer d'une targue.
intargare, armer d'une targue.
Intarlare, étre vermoulu, engendrer des mittes.
intarlatura, vermoulure.
Intascare, mettre dans la pochette.

* *Intarsiare*, marqueter, pref. ie marquete, parf. simple ie marquetai, fut. ie marqueterai, part. passé marqueté, travailler ou orner de marqueterie.
Intarsiatore, ouvrier de marqueterie.
Intarsiura, *intarsiatura*, marqueterie.
* *Intarsire*, marqueter, pref. ie marquete, parf. simple ie marquetai, fut. ie marqueterai, part. passé marqueté.
Intasato, enrhûmé, enchiffrené.
* *Intascare*, empocher, pref. i'empoche, parf. simple i'empochai, fut. i'empocherai, part. passé, empoché.
Intato, non touché, immaculé, impoullu, entier.
Intavernare, entrer au cabaret.
Intauolamento, lambrissage.
Intauolare, mettre en tablature, c'est aussi en terme, d'échees, donner échec au Roy: & arpenter d'une mesure qui s'appelle, *tauola*. Item, entabler, & plancheyer, garnir de bordures lambrissées.
Intauolata, lambris, & bordure.
Intauolato, en Archit, gueule, renversée. Item, entablé; plancheyé, borde ou garny de bordure.
Intauolatura, tablature. Item, bordure, lambris.
Integina, saisie.
* *Integire*, sequestrer, pref. ie sequestre, parf. simple ie sequestrai, fut. ie sequestrerai, part. passé sequestré faire une saisie.
Integerrimo, tres entier, honnete homme.
Integrale, integral.
Integramente, entierement.
Integrare, rendre entier.
Integrità, integrité.
Integro, entier. Item, honnéte.
Integratione, reparation à son entier.
Intelato, rangé en bataille.
Intellettiuo, qui a de intelligence.
Intelletto, esprit, entendement, iugement, intellect.
Intellettuale, intellectuel.
Intelligente, intelligent, intelligente, entendu, entendue.
Intelligenza, intelligence.
Intelligibile, intelligible.
Intelligilmente, intelligiblement.
Intemerando, qui ne doit étre prophané.
Intemerata, un embroüillement, une confusion. Item non prophanée.
m'hà fatto una intemerata, il m'a fait un reproche.
Intemerato, non corrompu, pur.
Intempellare, tenir en longueur.
Intemperatamente, avec intemperance, intemperement.
Intemperato, intemperé.
Intemperanza, intemperance.
* *Intemperare*, détremper, pref. ie detrempe, parf. simple ie détrempai, fut. ie détremperai, part. passé détrempé.
Intemperato, intemperé.
Intemperie, inclemence du temps.
* *intempérie*, rage, furie, desespoir, entrouagance, hors de raison.
Intempestiuità, inclemence de temps.
Intempestiuo, hors de saison.
hora intempestiua, heure induë.
Intempesto, le temps coy de la nuit.
Intempiare, mettre en un Temple.
Intendacchio, un fin rusé, qui entend bien.
Intendente, Intendant.
Intendenza, intendance.
* *Intendere*, entendre, pref. i'entends, parfait simple i'entendis, fut. i'entendrai, part. entendu.
Intendre, aprendre, pref. i'aprends, parfait. simple i'apris, fut. i'aprendrai, participe apris, entendre dire, oüir dire, sçavoir.
chi mal'intende peggio risponde, qui entend mal répond pire .i. qu'il faut bien être informé, & instruit, auparavant que de répondre à quelque chose, cela se dit pour les ieunes hommes qui se mélent de negoces ou affaires de consequence qui rarement y reüssissent.
Intenderſi d'una coſa, se connoître à quelque chose, s'entendre en une chose.
Intendeuole, qui se peut entendre.
Intendimento, entendement, intelligence, entente.
Intenditore, entendeur.
al buon intenditor poche parole, au bon entendeur, peu de paroles le font comprendre.
Intenduto, entendu.
* *Intenebrare*, obscurcir, pref. i'obscurcis, parf. simple i'obscurcis, fut. i'obscurcirai, part. passé obscurci.
Intenebrire, s'offusquer, s'obscurcir.
* *Intenerire*, attendrir, pref. i'attendris, parf. simple i'attendris, fut. i'attendrirai, part. passé attendri.
Intengolo, ragoût.
intensamente, intensivement.
Intensione, intension, de gré supréme.
Intensiuo, intensif, attentif.
Intenso, intensif, attentif. Item, resserré au dedans en supreme degré.
Intentato, non attenté.
Intentionare, donner intention.
Intentissimo, tres attentif.
Intentione, attention.
Intentinamente, avec grande attention.
Intento, intention. Item, attentif.
Intenza, intention.
* *Intepidire*, attiedir, pref. i'attiedis, parf. simpl i'attiedis, fut. i'attiedirai, part. passé attiedi,

deux,

deux, s'écouler.

Intercalate calende, calendes de Mars, qui s'écoulent, & ne se content point.

Intercalario, qui s'écoule entre-deux.

Intercedente, qui prie, suppliant.

Intercedenza, priere, intercession.

* *intercedere*, interceder, pres. j'intercede, parf. simple i'intercedai, fut. i'intercederai, part. passé intercedé, prier prohiber, deffendre.

Interceditore, intercesseur.

Intercessione, intercession.

Intercesso, intercede.

* *Intercessore*, intercesseur qui defend.

Intercettare, & *intercepere*, intercepter, surprendre.

* *Intercettare lettere di qualche d'uno alla posta* prendre, ou surprendre les lettres de quelqu' un à la poste, prendre les lettres d'autrui par curiosité.

Intercettevole, qui se peut intercepter.

Intercettione, interception.

Intercette lettere, lettres interceptées.

Intercetto, intercepté.

Intercettore, intercepteur.

Interchiudere, entre-clorre.

Interchiuso, entre clos.

Interchiusura, interclusion.

* *Interciare*, tresser, pres. ie tresse, parf. simple ie tressai, fut. ie tresserai, part. passé tressé, entre lacer.

Intercidenza, interfection.

Intercidere, faire interfection.

Interciglio, l'espace entre les sourcils.

* *Intercipere*, intercepter, pres. i'intercepte, parf. simple i'interceptai, fut. i'intercepterai, parr. passé intercepté.

Intercisamente, d'une façon entre-couppée, par interfection.

Intercisione, interfection.

Interciso, entre-couppé.

Intercinto, tressé, entrelacé.

Intercolonato, garny de Colonnes entre deux.

Intercolunio, iour entre deux Colonnes.

Intercommercio, entre-commerce.

Intercorrere, courir entre deux.

Intercutane vene, veines entre la peau.

Interdetto, interdit.

* *Interdire*, interdire, pres. i'interdis, parf. simple i'interdis, fut. i'interdirai, part. passé interdit.

Interdittione, interdiction.

* *Interdonare*, s'entredonner, se donner l'un à l'autre.

Interdono, don mutuel, don reciproque.

Interemptivo, detruisant, tuant, meurtrissant.

* *Interessare*, interesser, pres. i'interesse, parf. simple i'interessai, fut. i'interesserai, part. passé interessé.

Interessatamente, avec interêt, par interêt.

Interesse, interêt.

* *Interezzare*, interesser, pres. i'interesse, parf. simple i'interessai, fut. i'interesserai, part. passé interessé.

Interezzire, s'engourdir, se roidir de froid.

* *Interfettione*, meurtre, tuerie. Massacre.

Interfettore, tueur.

Intergerino muro, mur mettoyen.

Intergettare, ietter entre deux.

Intergettione, interjection. Item, espace entre-deux.

* *Intergiacere*, être couché, entre-deux, pres. ie suis couché entredeux, parf. simple ie fus couché entredeux, part. passé couché entre-deux.

Intergodere, joüir entre-deux.

Interigli, entrailles.

Interim, cependant.

Interiora, les entrailles.

Interiorità, l'interieur.

Interiormente, interieurement.

Interiore, interieur.

Interito, ruine: fin: deceds: mort.

Interizzare, & *interizzire*, roidir de froid.

Interizzito, entrepris de ses membres.

* *enterlacciare*, entrelacer, pres. i'entrelace, parf. simple i'entrelaçai, fut. i'entrelacerai, part. passé entrelacé.

* *Interlacciare*, obmettre, pres. i'obmets, parf. simple i'obmis, fut. i'obmettrai: part. passé obmis.

Interlineare, faire des linges entre-deux.

Interlocutione, Dialogue.

Interlocutori, entreparleurs.

Interloquio, discours entre deux.

Interlucere, entreluire, l'on trouve en Bembo, *lucette*, & ainsi nous dirons, *interlucetti*.

Interlunare, entre deux Lunes, interlunaire.

Intermediare, moyenner entre-deux.

Intermedio, intermede.

Intermentire, endormir un membre.

* *Intermoscere*, entremeler, pres. i'entremêle, parf. simple j'entremêlai, fut. i'entremêlerai, part. passé entremêlé.

Intermesso, entremis, intermis, discontinué; obmis.

Intermestre, *intermestro*, qui concerne l'espace entre le decours, & la novelle Lune.

Intermettere, obmettre, pres. i'obmets, parf. simple i'obmis, fut. i'obmettrai, part. passé obmis.

Intermettitore, entremetteur.

Intermezzare, moyenner entre deux. Item entrelacer

lacer au milieu.
intermezzo, espace entre deux, entrelas.
interminabile, qui ne se peut terminer.
interminato, non terminé.
intermissione, intermission.
intermissiunamente, de temps en temps.
intermisto, entremélé.
intermittente, intermittant.
intermurale, entre deux murs.
intermurare, faire un mur entre deux.
* *intermutare*, entrechanger, pres. i'entrechange, parf. simple i'entrechangeai, fut. i'entrechangerai, part. passé entrechangé.
intermutatione, échange.
internale, interne.
internamente, en dedans.
internarsi, s'enfoncer, se restrainde au dedans.
internascere, entrenaître.
interneccione, desolation de mort.
interno, interne.
* *internodare*, entrenoüer, pres. i'entrenoüe, parf. simple i'entrenoüai, fut. i'entrenoüerai, part. passé entrenoüé.
internodio, *internodo*, espace entre un nœud, & l'autre.
internuntio, messager entre deux, internonce.
internuto, passé dedans.
intero, entier.
* *interogare*, interroger, pres. i'interoge, parf. simple i'interogeai, fut. i'interogerai, part. passé interogé.
interogatione, interogation.
interogativo, interogatif.
interogatorio, interogation.
interogatore, interrogateur.
interogatrice, qui interroge.
* *interparlare*, entreparler, pres. i'intreparle, part. simple i'entreparlai, fut. i'entreparlerai, part. passé entreparle.
* *interpellare*, interpeller, pres. i'interpelle, parf. simple i'enterpellai, fut. i'interpellerai, part. passé interpellé.
interpellatione, interpellation.
* *interpellere*, interpeller, pres. i'interpelle: parf. simple i'enterpelai, fut. i'interpellerai, part. passé interpellé.
* *interpretare*, interpreter, pres. i'intreprete, part. simple i'interpretai, fut. i'interpreterai, part. passé interpreté.
interpretatione, interpretation.
interprete, interprete.
interpollatamente, à certain temps.
* *interponere*, interposer, pres. i'enterpose, parf. simple i'interposai, fut. i'interposerai, part. passé interpose entremettre.
interpositione, Interposition.
interposito, iterposé.
interpretamente, interpretation.
* *interpretare*, interpreter, pres. i'interprete, parf. simple i'interpretai, fut. i'interpreterai, part. passé interpreté.
interpretanza, interpretation.
interpretatione, interpretation, explication.
interpretatore, interprete.
interpretatrice, celle qui interprete.
interprete, interprete.
interramento, enterrement.
* *interrare*, enterrer, pres. i'enterre, parf. simple i'enterrai, fut. i'enterrerai, part. passé enterré.
interregere, un qui gouverne pendant qu'il n'y a point de nouveau Roy.
interregnare, regner en attendant, la creation du nouveau Roy.
interregno, gouverment durant le temps qu'y il ya point de Roy creé, interregne.
interrato, *per interrato*, couvert de terre.
interrito, sans peur, pâle.
* *interompere*, interrompre, present i'interromps, parfait, simple i'interrompis, fut. i'interromprai, part. passé interrompu.
interrompimento, interruption.
interrottamente, avec interruption, à bâton rompu.
interrotto, interrompu.
interrottione, interruption.
intersaltare, sauter entre deux.
interscalmio, espace entre les rames d'une barque.
interscapilio, espace entre les deux épaules.
intersecare, faire intersection.
intersecatione, intesection.
intersegatura, intersection.
* *interserire*, inserer entre deux, pres. i'insere entre deux, parf. simple i'inserai, entre deux, fut. i'insererai ensedeux, part. passé inseré tredeux.
intersertare, inserer entre deux.
interserto, inseré.
intersettione, intersection.
interstare, dresser du bois à l'esquerre.
interstitio, entre deux, espace, distance entre le decours & la nouvelle Lune.
* *intersoccorrere*, entre-secourir, pres. i'entresecours, parf. simple i'entresecours, fut. i'entresecourrai, part. passé entresecouru.
intersonare, entre-sonner.
interstitio, espace entre deux.
intersuccedire, succeder pendant le temps d'une autre chose.
* *intertagliare*, entre tailler, pres. i'entretaille, parf. simple i'entretaillé, fut. i'entretaillerai, part. passé entretaillé.

in-

* *Intertenere*, entretenir, pref. j'entretiens, parf. simple j'entretins, parf. simple j'entretiendrai, part. passé entretenu.
Intertenimento, entretenement, entretien.
Intertenitore, entreteneur.
Intertenuto, entretenu.
Intertessere, entretisser.
Intertessitura, entretissure.
Intertessuto, entretissu.
Intertrigine, frottement d'un membre contre l'autre. Item, sueur, crasse, ordure.
Intertraffiare, entretraffiquer.
Intertrafico, traffic entre deux.
Intertrouare, entretrouver.
Intervallato, qui a une intervalle.
Intervallo, intervalle.
* *Intervedere*, entrevoir, pref. i'entreuois, parf. simple i'entreuis, fut. i'entreuerrai, part. passé entreueu.
Interveduta, entrevuë.
Intervenimento, intervention.
Intervento, espace entre les veines.
* *Intervenire*, intervenir, pref. i'interviens, parf. simple i'intervins, fut. i'interviendrai, part. intervenu.
Interventione, *interuento*, intervention.
Intervolare, voler entredeux.
Intervolere, entrevouloir.
* *interzare*, entrelacer, pref. i'entrelace, parf. simple i'entrelaçai, fut. i'entrelacerai, part. passé entrelacé. Item tripler, empacqueter des cartes.
Interzo, pacquet de trois jeux de cartes. Item, entrelas.
Inteso, entendu, attentif.
* *Intessere*, entrelacer, pref. i'entrelace, parf. simple i'entrelaçai, fut. i'entrelacerai, part. passé entrelacé.
Intessitura, entretissure, entrelas.
Intessuto, entretissu.
intestabile, qui ne se peut tester ou faire testament.
Intestarsi, se mettre dans la tête, se mettre dans la fantaisie.
Intestato, obstiné qui a une fantaisie. Item hors de pouvoir de tester.
Intestatura, fantaisie, opinion étrange.
Intestinamente, intestinement, au dedans.
Intestino, intestin.
Intessura, tissure.
* *Intenidire*, devenir tiede, pref. ie deviens tiede, parf. simple ie devins tiede, fut. ie deviendrai tiede, part. passé devenu tiede.
* *Intiepidare*, attiedir, pref. i'attiedis, parf. simple i'attiedis, fut. i'attiedirai, part. passé attiedi, tiedir.
* *Intepidire*, devenir tiede, pref. ie deviens tiede, parf. simple ie devins tiede, fut. ie deviendrat tiedé, part. passé devenu tiede.
Intiero, entier.
Intignare, être mangé de mittes.
* *Intignere*, tremper, pref. ie trempe, parf. simple ie trempai, fut. ie tremperai, part. passé trempé.
Intignire, devenir tigneux.
Intignosire, devenir tigneux, prendre la tigne.
Intigrire, devenir comme un Tigre.
Intimamente, intimement.
* *Intimare*, intimer, pref. i'intime, parf. simple i'intimai, fut. i'intimerai, part. passé intimé.
Intimatione, intimation.
Intimello, selon aucuns, taye d'oreiller.
* *Intimidire*, devenir timide, pref. ie deviens timide, parf. simple ie devins timide, fut. ie deviendrai timide, part. passé devenu timide.
I'ntimo, intime.
* *Intimorire*, devenir craintif, pref. ie deviens craintif, parf. simple ie devins craintif, fut. ie deviendrai craintif, part. passé devenu craintif.
Intinare, mettre dans une tine.
* *Intingere*, tremper, pref. ie trempe, parfait, simple ie trempai, fut. ie tremperai, part. passé trempé.
Intingolare, assaissonner, faire une sausse.
Intingoletto, ragout.
Intingolo, ragoût, sausse.
Intinto, trempé, plongé.
Intirizzamento, roidissement, engourdissement.
Intirizzare, s'engourdir de froid. Item selon aucuns, s'étendre, s'alonger.
* *Intisichire*, seicher, pref. ie seiche, parf. simple ie seichai, fut. ie seicherai, part. passé seiché, deuenir sec, deuenir maigre ou phtisique.
* *Intitolare*, intituler, pref. i'intitule, parf. simple i'intitulai, fut. i'intitulerai, part. passé intitulé, dédier.
Intitolatione, intitulation.
Intitolatoria, dédicatoire.
* *Intizzare*, attiser, pref. i'attise, parf. simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé, agacer.
intizzonito, devenu comme un tison.
Intoccato, non touché.
Intochetto, sorte de hachis ou farce.
Intocco, substantif, une sorte de farce à farcir un cochon, &c.
Intocio, adiectif, entier, non touché.
Intolerabile, intolerable.
Intolerabilmente, insupportablement.
Intoleranza, impatience.
* *Intollire*, étonner, pref. i'étonne, parf. simple i'étonnai, fut. i'étonnerai, part. passé étonné.

* *intonacare*, enduire, pref. j'enduis, parf. simple j'enduisis, fut. j'enduirai, part. passé enduit, crepir, enfroquer.
intonacatura, enduit, crépissure.
intonamento, intonation.
* *intonare*, entonner, pref. j'entonne, parfait simple j'entonnai, futur. j'entonnerai, participe passé entonné, terme de musique.
intonchiare, être mangé de puçons.
* *intonicare*, enduire, pref. j'enduis, parf. simple j'enduisis, fut. j'enduirai, part. passé enduit, crepir.
intonito, crepissure de muraille, renduit.
intonso, non tondu.
* *intoppare*, broncher, pref. je bronche, parfait simple je bronchai, futur. je broncherai, part. passé bronché, rencontrer une personne.
intoppo, heurt, rencontre, empéchement.
intorato, devenu comme un taureau.
* *intorbiare*, troubler, pref. je trouble, parfait simple je troublai, fut. je troublerai, particip. passé troublé.
* *intorbidare*, rendre trouble, pref. je rends trouble, parfait simple je rendis trouble, futur. je rendrai trouble, part. passé rendu trouble troubler.
intorbidanza, troublement.
intorbidire, devenir trouble.
intorbolamento, trouble.
* *intorbolare*, troubler, pref. je trouble, parfait simple je troublai, fut. je troublerai, participe passé troublé.
* *intorcere*, tordre, present. je tors, parf. simple je tordis, futur. je torderai, participe passé tors.
intorcetta, petite torche, petit flambeau.
intorcia, torche ou flambeau.
intorciare, éclairer avec un flambeau.
intorcicchiare, *intorsigliare*, tortiller, tordre.
intorciuto, tord.
intormentire, endormir un membre.
* *intornare*, *intorneare*, entourer, pref. j'entoure, parf. simple j'entourai, fut. j'entourerai, part. passé entouré.
intorniare, entourer, environner. Item, tourner le bois.
intorniatura, environnement.
intornidore, Tourneur.
intorno, au tour, touchant, pour regard.
intorno intorno, tout au tour, à la ronde.
d'intorno, de toutes parts.
d'ogni intorno, de tous côtez.
essere intorno ad uno, être après quelqu'un pour le poursuivre, ou luy demander.
intorpire, endormir les membres.
* *intortigliare*, entortiller, pref. j'entortille, parf. simple j'entortillai, fut. j'entortillerai, part. passé entortillé.
intorto, entortillé. Item, obliquement.
intortogliato, sorte de craquelin.
* *intossicare*, empoisonner, pref. j'empoisonne, parf. simple j'empoisonnai, futur. j'empoisonnerai, part. passé empoisonné.
* *intostare*, endurcir, pref. j'endurcis, parfait simple j'endurcis, fut. j'endurcirai, participe passé endurci.
intra, dans entre.
intra due; m'hà lasciato intra due, il m'a laissé entre deux, sans resolution, en doute.
* *intracciare*, tracer, pref. je trace, parf. simple je traçai, fut. je tracerai, part. passé tracé.
intrafatto, entrefaitte.
intraglie, entrailles.
* *intralasciare*, cesser, pref. je cesse, parf. simple je cessai, fut. je cesserai, part. passé cessé. Item faire intermission, interrompre, obmettre.
intralciamento, embaras, entortillement, intrigue.
* *intralciare*, embarasser, pref. j'embarasse, parf. simple j'embarassai, fut. j'embarasserai, part. passé embarassé. Item entrelacer, entortiller.
intralciatura, entrellas, entortillement.
intrambi, *intrambo*, tous deux.
intramendue, tous deux.
intramessa, entremisse.
* *intramettere*, entremettre, pref. j'entremets, parf. simple j'entremis, fut. j'entremettrai, part. passé entremis.
intramezzare, mettre des entre-deux, entrelacer entrelarder.
intramezzo, un entre deux.
* *intramischiare*, entremêler, pref. j'entremêle, parf. simple j'entremêlai, fut. j'entremêlerai, part. passé entremelé.
intrasportevole, que l'on ne peut transporter.
intranza, entrée.
intraperto, entr'ouvert.
intrapertura, entr'ouverture.
* *intraponere*, interposer, pref. j'interpose, parf. simple j'interposai, fut. j'interposerai, part. passé interposé.
intraposto, entremis.
* *intraprendere*, entreprendre, pref. j'entreprends, parf. simple j'entrepris, fut. j'entreprendrai, part. passé entre pris.
intrapenditore, entrepreneur.
intrapreso, entrepris.
* *intraprire*, ouvrir, pref. j'ouvre, parf. simple j'ouvris, fut. j'ouvrierai, part. passé ouvert.
* *intrare*, entrer, pref. j'entre, parf. simple j'entrai, fut. j'entrerai, part. passé entré.

Intrascorso, espace de temps.
Intrasegna, marque, enseigne.
Intrasegnare, entremarquer.
Intrasmutabile, non transmuable.
Intrata, entree, rente, revenu.
Intratanto, cependant.
Intratella, petite entrée, petite rente.
* *Intratenere*, entretenir, pres. i'entretiens, parf. simple i'entretins, fut. i'entretiendrai, part. passé entretenu.
Intratabile, non traitable. Item, aigre comme le fer ou autre metal.
Intrattabilità, humeur non traittable.
Intrattabilmente, d'une façon rude.
Intrattura, entree.
* *Intrauagliare*, travailler, pres. ie trauaille, parf. simple ie trauaillai, fut. ie trauaillerai, part. passé trauaillé.
Intrauare, mettre une poutre.
Intrauegnente, intervenant.
* *Interuenire*, intervenir, pres. i'interuiens, parf. simple i'interuins, fut. i'interuiendrai, part. passe interuenu.
m'è intrauenuto, un accidente, il m'est arrivé un accident.
Intrauersare, traverser.
Intreare, entrer au nombre de trois: mettre trois à trois.
Intrebbiato, entré en conversation. Item, fournir d'un vin appelé, *Trebbiano*.
Intrecciamento, entrelacement.
* *Intrecciare*, tresser, pres. ie tresse, parf. simple ie tressai, fut. ie tresserai, part. passe tressé, entrelacer.
Intreccia i remi, coniller, terme de marine.
Intrecciata, une tresse.
Intrecciatoio, tresse, & tressoir.
Intrecciatura, tresse, entrelas coiffure.
Intreguare, mettre treve.
Intrepidezza, hardiesse.
Intrepido, hardi, sans peur, intrepide.
Intrespoli, treteaux.
* *Intricare*, intriguer, pres. i'intrigue, parf. simple i'intriguai, fut. i'intriguerai, part. passé intrigué.
chi ha intricata la matassa la destricchi, qui a embrouillé l'écheveau, le debroüille, qui a causé son mal, qu'il y mettre ordre.
è più intrigato, che'l pulcino nella stoppa, il est plus embarasse qu'un poußin dans des étoupes .i. que peu de chose l'embarasse.
Intrico, intrigue.
Intricoso, plein d'intrigue.
* *Intridere*, detremper, pres. ie détrempe, parf. simple ie détrempai, fut. ie détremperai, part. passe detrempé, petrir, sallir, ordir, Crotter.
Intrigamento, embrouillement, embaras.
* *Intrigare*, embroüiller, pres. i'embroüille, parf. simple i'embroüillai, fut. i'embroüillerai, part. passé embroüillé.
Intrigarsi, se meler d'une affaire.
Intrigatore, embroüilleur, broüillon.
Intrigatrice, broüillone.
Intrigo, intrigue.
non men'intrigo, ie ne m'en embarasse point.
Intrinagliare, *intrinceare*, faire des trenchées.
Intrinsecamente, intimement, au dedans.
Intrinseco, intime intrinseque, de dedans.
* *Intrinsicarsi*, se rendre familier, pres. ie me rends familier, parf. simple ie me rendis familier, fut. ie me rendrai familier, part. passé rendu familier, se rendre intime amy, se domestiquer, familiariser.
Intrinsichezza, amitié intimé, familiarité.
Intrippare, fournir de trippes. Item, entonner dans les trippes.
Intrisione, melange, déttempe.
Intriso, déttempé, fouille, crotté.
Intriso, pâte melée de miel ou autre liqueur, c'est aussi du son pétry.
Intristire, devenir mauvais, se seicher, ne profiter pas.
Intrizzato, engourdy.
* *Introdurre*, introduire, pres. i'introduis, parf. simple i'introduisis, fut. i'introduirai, part. passé introduit.
Introduttione, introduction.
Introdutto, introduit.
Introduttore, introducteur.
Introduttrice, introduttice.
* *Introire*, entrer, pres. i'entre, parf. simple i'entrai, futut. i'entterai, participe, passé entré.
Introito, entrée. Item, recette de deniers.
Intromettere, mettre dedans.
* *Intromettersi*, s'entremettre, pres. ie m'entremets, parf. simple ie m'entremis, fut. ie m'entremettrai, part. passé entremis.
Intromesso, mis dedans. Item, un arbitre.
Intronaggine, étourdissement.
Intronamento, étourdissement.
* *Intronare*, étourdir, pres. i'étourdis, parf. simple i'étourdis, fut. i'étourdirai, part. passé étourdi.
Intronato, étourdi lourdaut.
Introncare, tronquer.
* *Intronsiare*, se mettre en colere, pres. ie me mets en colere, parf. simple ie me mis en colere, fut. ie me mettrai en colere, part. passé mis en colere.
Intronizzare, mettre au Thrône.
* *Intropiccare*, broncher, pres. ie bronche, parf. simple ie bronchai, fut. ie broncherai, part. passé bronché.

interppicata, bronchade.
* *introsire*, devenir, reveche, pres. ie deviens reveche, parf. simple ie devins reveche, fut. ie deviendrai, reveche, part. passé deuenu reveche.
intrudere, pousser dedans avec violence.
intruso, enfoncé, intrus.
intuare, entrer en toy.
intuastare, entrer en toy.
intubo, chichorée.
intubo erratico, chicorée sauvage.
intuffare, plonger dedans.
* *intuire*, regarder, pres. ie regarde, parf. simple ie regardai, fut. ie regarderai, part. passé regardé.
intuito, regard.
intumorire, se former une tumeur.
inturbato, non troublé.
* *inturbelare*, troubler, pres. ie trouble, parf. simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé.
* *incuzzare*, émousser, pres. i'émousse, parf. simple i'emoussai, fut. i'émousserai, part. passé émoussé.
* *inuacchire*, s'avachir, pres. ie m'avachis, parf. simple ie m'avachis, fut. ie m'avachirai, part. passé avachi, devenir lâche comme une vache.
* *inuadere*, assaillir, pres. i'asaults, parf. simple i'assaillis, fut. i'assaillirai, part. passe assailli, envahir.
* *inuaghire*, donner du desir, pres. ie donne du desir, parf. simple ie donnai du desir, fut. ie donnerai du desir, part. passé donné du desir ou delenuie.
* *inuaghirsi*, devenir amoureux, pres. ie deuiens amoureux, parf. simple ie deuins amoureux, fut. ie deuiendrai amoureux, part. passé deuenu amoureux.
inuaghito, amoureux, amouraché.
inuaiare, le noircir des raisins, se tourner, qui se dit des fruits.
inuaiolare, se tourner, & avoir la petite verolle.
inualere, n'avoir point de valeur.
inualeuole, non valabe.
inualicabile, qui ne se peut passer.
inualidità, peu de valeur.
inualido, non valable.
inualigiare, mettre dans la valise.
inualitudine, foiblesse.
inualoroso, non valeureux.
inuallare, entrer dans une valée.
inualuto, sans valeur.
* *inuampare*, enflammer, pres. i'enflamme, parf. simple i'enflammai, fut. i'enflammerai, part. passe enflammé.
inuanire, devenir vain, s'évanoüir, disparoître devenir superbe.
Inuarcabile, qui ne se peut passer.
Inuariabile, invariable.
Inuariabilità, *inuarietà*, constance.
Innasare, entonner, mettre dens un vase, entrer dans le corps, comme les demons; envahir; s'étonner.
Inuasatione, invasation.
Inuasione, invasion.
Inuaso, envahi.
Inubidiente, desobeïssant.
Inubidientemente, desobeïssamment.
Inubbidienza, desobeïssance.
* *Inubriacare*, enyvrer, pres. j'enyvre, parfait simple j'enyvrai, fut. j'enyvrerai, part. passé enyvré.
* *Inuecchiare*, vieillir, pres. je vieillis, parfait simple je vieillis, fut. je vieillirai, part. passé vieilly.
Inuecchiuzzire, devenir vieux, pres. je deviens vieux, parf. simple je devins vieux, futur. je deviendrai vieux, part. passé devenu vieux, se passer, se seicher.
In vece, au lieu.
Inueceria, braverie, vanité, mignardise hors de propos.
Inueggia, envie.
* *Inueggiare*, envier, present. j'envie, parfait simple j'enviai, futur. je envierai, participe passé envie.
Inueggioso, envieux.
* *Inuelenare*, envenimer, pres. j'envenime, parf. simple j'envenimai, futur. j'envenimerai, part. passe envenimé, empoisonner.
Inuelenire, s'envenimer.
Inuelenito, indigne, devenu fier & cruel.
Inueltrato, entouré de chiens courans ou levriers.
Inuelutare, garnir de velours.
Inuendibile, non vendable.
Inuendicato, non vengé.
Inuendicheuole, qui ne se peut venger.
Inuenia, humiliation, reverence.
Inuenia, parolles & actions superfluës, trop de mines, trop de reverence, invention.
* *Inuenire*, trouver, pres. je trouve, parf. simple je trouvai, futur. je trouverai, part. passé trouvé, inventer.
* *Inuentare*, inventer, pres. j'invente, parfait simple j'inventai, fut. j'inventerai, part. passé inventé.
Inuentario, inventaire.
Inuentione, invention.
Inuentiuo, controuve.
Inuentina, invention.
Inuentino, inventif.
Inuento, invention, & inventé.

In-

Inuentore, inventeur.
Inuentrare, mettre au ventre.
Inuentrice, inventrice.
Inuenturato, *per auuenturoso*, fortuné.
Inuer, envers, vers.
Inuer inuero, en verité.
* *Inuerare*, averer, pres. i'auere, parf. simple i'auerai, fut. i'auererai, part. passé aueré, verifier.
Inuerdire, reverdir.
Inuerecondia, effronterie,
Inuerecondo, effronté.
* *Inuermigliare*, vermillonner, pres. ie vermillonne, parf. simple ie vermillonnai, fut. ie vermillonnerai, part. passé vermillonné.
Inuermicare, s'emplir de vers.
* *Inuermicolare*, *inuerminare*, remplir de vers, pres. ie remplis de vers, parf. simple ie remplis de vers, fut. ie remplirai de vers, part. passé rempli de vers.
Inuermire, s'emplir de vers.
Inuernale, d'Hyver.
* *Inuernare*, hyverner, pres. i'hyuerne, parf. simple i'hyuernai, fut. i'hyuernerai, part. passé hyuerné, passer l'hyver en un lieu.
Inuernata, le temps de l'hyver, saison de l'hyver.
* *Inuernicciare*, *inuerneggiare*, vernir, pres. ie vernis, parf. simple ie vernis, fut. ie vernirai, part. passé verni.
* *Inuerniccare*, vernir, pres. ie vernis, parf. simple ie vernis, fut. ie vernirai, part. passé verni.
Inuerno, l'hyver.
Inuernoso, d'hyver.
* *Inuero*, en verité, veritablement, de bonne foi, sincerement, sur ma parole, foi d'homme d'honneur.
* *Inuersare*, renverser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, futur. ie renuerserai, part. passé renuersé.
Inuersato, contraire, adversaire, opposé.
* *Inuersiare*, renuerser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuersé être contraire.
Inuersione, renversement.
Inuerso, envers. Item, renversé.
* *Inuertere*, renverser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuersé.
* *Inuertire*, renverser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai; part. passé renuersé.
Inuertitore, pervertisseur.
Inuertitrice, pervertisseuse.
Inuescamento, allechement.
* *Inuescare*, engluer, pres. i'englue, parf. simple i'englaai, fut. i'engluërai, part. passé englué, allécher.
Inuescatura, allechement.

* *Inueschiare*, allecher, pres. i'alleche, parf. simple i'allechai, fut. i'allecherai, part. passé alleché.
Inuescouarsi, se faire Evéque.
Inuespire, devenir inquiéte comme les abeilles.
Inuespito, piqué de la guépe, incité, poussé.
Inuestigabile, recherchable.
Inuestigamento, recherche.
Inuestigando, recherchable.
* *Inuestigare*, rechercher, pres. ie recherche, parf. simple ie recherchai, fut. ie rechercherai, part. passé recherché.
Inuestigatione, recherche.
Inuestigatore, rechercheur.
Inuestigatrice, rechercheuse.
* *Inuestire*, investir, pres. i'inuestis, parf. simple i'inuestis, fut. i'inuestirai, part. passé inuesti. Item entourer, passer dans quelque chose, comme une corde dans une poulie. Item, heurter ou frapper un vaisseau, investir un navire.
Inuestita, investiture.
Inuestitura, inuestiture.
* *Inueterare*, devenir vieux, pres. ie deuiens vieux, parf. simple ie deuins vieux, fut. ie deuiendrai vieux, part. passé deuenu vieux.
Inueterato, inveteré.
* *Inuetriare*, garnir de vitres, pres. ie garnis de vitres, parf. simple ie garnis de vitres, fut. ie garnirai de vitres, part. passé garni de vitres, Item vernir.
Inuetriata, une vitre.
Inuetriato viso, verni comme un pot de terre, fardé, luisant.
Inuetriato viso, visage effronté, qui ne rougit point.
* *Inuettare*, croiter, pres. ie Crois, parf. simple ie Creus, fut. ie Croîtrai, part. passé Creû, deuenir, age.
* *Inuettire*, faire inuective, pres. ie fais inuective, parf. simple ie fis inuective, fut. ie ferai, inuective, part. passé fait inuective.
Inuettiua, invective.
Inuguale, inegal.
Inugualità, inegalité.
Inugualmente, inégalement.
Inuiamento, acheminement.
* *Inuiarsi*, s'acheminer, pres. ie m'achemine, parf. simple ie m'acheminai, fut. ie m'acheminerai, part. passé acheminé.
* *Inuiare*, envoyer, pres. i'enuoye, parf. simple j'enuoyai, fut. i'enuoyerai, part. passé enuoyé mettre en chemin s'acheminer.
Inuiatamente, directement.
* *inuidiare*, envier, pres. i'enuie, parf. simple i'enuiai, fut. i'enuierai, part. passé enuié.
Inuidenza, envie.

In-

Inuidia, enuie.
l'inuidia non mori mai, l'enuie n'est pas morte. i. il yà tou'ours eu de l'enuie au monde.
è meglio inuidia che compassione, il vaut mieux que lon ait enuie de vôtre bien, qui pitié de vôtre mal.
senza inuidia, sans enuie, pour ceux qui gagnent le bien avec tromperie ou infamie.
* *inuidiare*, enuier, pref. j'enuie, parf. simple j'enuiai, fut. j'enuierai, part. passé enuié.
inuidiatore, enuieux.
inuidiosamente, enuieusement.
inuidioso, enuieux.
inuietato, permis, non deffendu.
inuietire, veillir, commencer à sentir le fort ou le vieux.
inuigilante, non vigilant.
inuigilanza, non vigilant.
inuigilanza, negligence.
* *inuigilare*, veiller, pref. je veille, parf. simple je veillai, futur. je veillerai, part. passé veillé.
inuigorire, deuenir vigoureux, pref. je deuiens vigoureux, parf. simple je deuins vigoureux, fut. je deuiendrai vigoureux, part. passé deuenu vigoureux.
* *inuilire*, s'auilir, pref. ie m'auilis, parfait simple ie m'auilis, fut. ie m'auilirai, participe pasé auili, rendre vil.
inuillanito, deuenu vilain.
* *inuiluppare*, enueloper, pref. i'enuelope, parf. simple i'enuelopai, fut. i'enueleperai, part. passé enuelopé sembarasser, empaqueter.
inuiluppo, paquet.
inuincenole, inuincible.
inuincibile, inuincible.
inuio, hors de chemin.
inuiolabile, inuiolable.
inuiolabilmente, inuiolablement.
inuiolare, parer ou emplir de violettes.
inuiolato, constant ; non violé. Item, plein de violettes.
inuioletare, garnir de violettes.
inuiperaggine, humeur de vipere.
inuiperare, deuenir cruel, comme un vipere.
inuiperire, deuenir cruel comme un vipere.
inuirilito, deuenu viril.
inuirito, deuenu viril.
inuirtuare, deuenir vertueux, & s'euertuer.
* *inuirtuire*, deuenir vertueux, pref. ie deuiens vertueux, parfait simple ie deuins vertueux, futur. ie deuiendrai vertueux, part. passé deuenu vertueux.
inuirtuoso, non vertueux.
* *inuischiare* englu er, pref. i'englué, parf. simple i'engluai, fut. i'engluërai, part. passé englué.
inuisibile, inuisible.

inuisto, non veu.
* *inuitare*, conuier, pref. ie conuie, parf simple ie conuiai, fut. ie conuierai, part. passé conuié, inuiter, enuier au jeu.
inuitata, semonce. Item, envi.
inuitatore, semmonceur, conuieur.
inuitatrice, semmonneuse, qui inuite ou conuie.
inuitevole, que lon peut inuiter.
* *inuitiare*, deuenir vitieux, pref. ie deuiens vitieux, parf. simple ie deuins vitieux, futur. ie deuiendrai vitieux, part. passé deuenu vitieux.
inuito, envi au jeu.
per l'inuito, accepter l'offre ou le parti ; cela se dit quand on a fait signe à une femme, & qu'elle en a fait quelque semblant d'en estre d'accord.
inuittamente, invinciblement.
inuittissimo, tres invincible.
inuitto, invincible.
inuittorioso, non victorieux.
inuiuente, non viuant.
inuizzire, se fletrir, se seicher come les fruits.
inula, aulnée.
inulto, non vangé.
inumanamente, cruellement.
inumanita, inhumanité.
* *inumidire*, deuenir humide, pref. ie deuiens humide, parf. simple ie deuins humide, fut. ie deuiendrai humide, part. pasé deuenu humide.
* *inumiliare*, humilier, pref. i'humile, parf. simple i'humiliai, fut. i'humilierai, part. passé humilié.
* *inunire*, desunir, pref. ie desunis, parf. simple ie desunis, futur. ie desunirai, part. passé desuni.
* *inuocare*, inuoquer, pref. i'inuoque, parfait simple i'inuoquai, fut. i'inuoquerai, participe pasé inuoque.
inuocatione, inuocation.
inuocatore, inuoqueur.
inuocatrice, qui inuoque.
inuoglia, l'enueloppe ou la couuerture de quelque chose. Item, une corbeille ou manne à mettre le couuert pour une table.
inuogliare, donner de l'enuie ou volonté.
inuogliarsi, prendre enuie, venir volonté.
inuogliata, enueloppement.
inuogliato, enueloppe. Item, desireux.
inuoglioso, sans volonté.
* *inuolgere*, enueloper, pref. i'enuelope, parf. simple i'enuelopai, fut. j'enueloperai, part. pasé enuelopé.
inuoglie, la couuerture, enueloppe. Item, un paquet, & l'écorce une coquille d'un fruit.

* *inuolare*, dérober, pres. je dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je déroberai, part. passé dérobé voler.
inuolarsi, se derober d'une compagnie.
inuolatore, voleur.
* *inuolgare*, enveloper, pres. j'envelope, parf. simple j'envelopai, fut. j'enveloperai, part. passé envelopé.
inuolgimento, envelopement.
inuolontario, sans volonté.
inuolonteroso, sans volonté.
inuolpire, devenir fin comme un renard.
inuolonta, ensuite, en deroute.
inuolidita mento, neuelope. Item, malice, fraude.
* *inuoltare*, voûter, pres. je voute, parf. simple je voutai, fut. je vouterai, part. passé vouté mettre en voute, enueloper.
* *inuoligire*, enueloper, pres j'enuelope, parf. simple j'enuelopai, fut. j'enueloperai, part. passé enuelopé, empaqueter.
inuollolare, enuelope.
inuolto, un toupillon, an paquet.
inuolto, enuelopé.
inuoltura, enuelopement.
inuolucro, la membrane qui couvre le cœur.
* *inuoluere*, enueloper, pres. j'enuelope, parf. simple j'enuelopai, fut. j'enueloperai, part. passé enuelopé.
inuoluolo, enuelopement. Item, vercoquin, lisset, chenille de vigne.
* *inuoluppare*, enueloper, pres. j'enuelope, parf. simple j'enuelopai, fut. j'enueloperai, part. passé enuelopé.
inuoluppo, pacquet.
inuolutione, enuelopement.
inuoluto, non consentant. Item, enuelopé.
inuostrare, entrer dans le vôtre, rendre vôtre.
* *inuotare*, & *innotire*, voüer, pres. je voüe, parf. simple je voüai, fut. je voüerai, part. passé voüé.
inurbanità, grossiereté, incivilité.
inurbano, incivil.
* *inurbare*, deuenir civil, pres. je deuiens ciuil, parf. simple je deuins ciuil, fut. je deuiendrai ciuil, part. passé deuenu ciuil, se faire bourgeois entrer dans la ville.
* *inusitare*, desaccoûtumer, pres. je désaccoûtume, parf. simple je désaccoûtumai, fut. je désaccoûtumerai, part. passé désaccoûtumé,
inusitatamente, hors de la coutume.
inusitato, inusité.
inusitevole, inusité.
inustione, brulement.
inutile, inutile.
* *inutirire*, rendre inutile, pres. je rends inutile, parf. simple je rendis inutile, fut. je rendrai inutile, part. passé rendu inutile.
inutilità, inutilité.
inutilmente, inutilement.
inuulnerabile, inuvlnerable.
inuulnerare, inuvlnerable.
inuulnerato, non blessé.
inzaccherare, emplir de crottes, vulg. éclabboucer.
inzafirare, garnir de saphirs.
* *inzaffare*, bondonner, pres. je bondonne, parf. simple je bondonnai, fut. je bondonnerai, part. passé bondonné, mettre un bondon.
inzaffranare, emplir de saffran: & jaunir comme du saffran.
inzampognare, en faire à croire, en bailler à garder, être toujours avec une chalemie.
* *inzancare*, enchasser, pres. j'enchasse, parf. simple j'enchassai, fut. j'enchasserai, part. passé enchassé item ioindre, sceler un fer dans un mur.
inzancatura, enchâssure, scelure.
inzauorare, lester un navire.
inzazzeare, être ou rendre faneant.
* *inzazzerare*, mettre une perruque, pres. je mets une perruque, parf. simple je mis une perruque, fut je mettrai une perruque, part. passé mis une perruque.
inzegnone, le pivot qui soutient la meule.
inzaffare, enfoncer un coing entre la balle & le canon, affinqu'il creve en tirant.
* *inzeffare*, plâtrer, pres. je plâtre, parf. simp. je plâtrai, fut. je plâtrerai, part. passé platre.
inziare, faire alliance d'oncle.
* *inzigare*, induire, pres. j'induis, parf. simple j'induisis, fut. j'induirai, part. passé induit, pousser, instiguer.
inzingarito, devenu Egyptien, devenu rusé.
inzigatione, *per instigatione*, sollicitation.
inzoccare, devenir comme un tronc.
* *inzoppare*, devenir boiteux, pres. je deuiens boiteux, parf. simple je deuins boiteux, fut. je deuiendrai boiteux, part. passé deuenu boiteux.
* *inzotichire*, devenir grossier, pres je deviens grossier, parf. simple je devins grossier, futur. je devindrai grossier, participe passe devenu grossier.
* *inzuccherare*, sucrer, pres. je sucre, parf. simple je sucrai, fut. je sucrerai, part. passé sucré.
inzuccherata, pâte de sucre.
inzuppare, emboire, abbreuver comme une souppe, s'humecter,

I O

IO, pron. .i. long, je ou moy.
Io, pron. .i. bref *io* la vache de Jupiter, c'est la fille d'Inacus que Iupiter aimoit, & que Iunon metamorphosa en vache.

Ioba, sorte de mil en Turquie.
Iocinoroso, qui à le foye mal sain.
Iole, Iole dont Hercule fut éperdûment amoureux.
Ione, violette de Mars.
Ionica, ordre ionique d'Architecture.
Ionico ordine, orde ionique d'Architecture.
á Iosa, en quantité.
Iozzo, gosier.

I P

IPane della Scicia, Hyparis, auiour d'huy Bog, fleuve della Scitie.
Ipate, *F. della Fenicia*, Riviere de Phenicie.
Iperbole, hyperbole.
Iperbolico, hyperbolique.
Ipari, *F. della Persia*, Hyperis fleuve de Perse.
Iperione, mille pertuis.
Ipercisia, hypocrisie.
Ipocrita, hypocrite.
Ipocrito, hypocrite.
Iposelino, ache large, herbe.
* *Ippogrifo*, hipogrife, cheval avec des ailes, comme celui de Pegase.
Ipso facto, sur le fait.

I R

IRa, ire.
Iracondia, colere, ire.
Iracondo, colerie.
* *Irare*, facher, pres. ie fache, parf. simple ie fachai, fut. ie facherai, part. passé faché mettre en Colere.
Irato, faché.
Irascere, mettre en colere.
Irascibile, irascible.
Iratamente, en colere.
Irationale, déraisonable.
* *Ire*, aller, pres. ie vais ou ie vas, parf. simple l'allai, fut. i'irai, part. passé allé.
Iri, Iris.
Iride, Iris, flambe. L'Arc-en Ciel, une Opale.
Irione, velar, tortelle, plante.
Iritire, rendre vain & sans effet.
Irio, ou *Hiro*; un grand mandiant qu'Vlisse tuá d'un coup de poing.
Ironiá, ironie.
Iroso, plein d'ire
* *Irradiare*, rayonner, pres. ie rayonne, parf. simple ie rayonnai, fut. ie rayonnerai, part. passe rayonné.
* *Irraggiare*, rayonner, pres. ie rayonne, parf. simple ie rayonnai, fut. ie rayonnerai, part. passé rayonné.
* *Irradicare*, déraciner, pres. je déracine, parf. simple je déracinai, fut. ie déracinerai, part passé déraciné.
Irragioneuole, deraisonnable.
Irragioneuolezza, humeur deraisonnable.
Irragioneuolmente, deraisonnablement.
Irrecompensa, le contraire de recompense, méconnoissance.
Irreconciliabile, irreconciliable.
Irreconciliato, irreconcilié.
Irreconoscente, méconnoissant.
Irreconoscenza, méconnoissance.
Irrecordeuole, que l'on ne doit point ramentevoir.
Irrecuperabile, irrecuperable.
Irrecuperevole, non recouvrable, irrecuperable.
Irrefragabile, irreprehensible.
Irrefragabilmente, irrefragablement.
Irregolare, irregulier.
Irregolarità, irregularité.
Irreligione, impieté.
Irreligiosamente, non religieusement.
Irreligioso, non religeux.
Irremediabile, irremediable.
Irremissibile, irremissible.
Irremissibilmente, irremissiblement, sans remission.
Innumerato, sans être recompensé.
Irreparabile, irreparable.
Irreprensibile, irreprehensible.
Irreproveuole, non reprochable.
Irrepugnabile, irrepugnable.
Irresolutione, irresolution.
Irresoluto, non resolu, irresolu.
Irrespetteuole, non respectueux.
Irretare, enreter,
Irretire, enreter, prendre aux rets.
Irreurente, sans reverence, irreuerent, irreverence.
Irreuerentemente, irrevérement.
Irreuerenza, irrevérence.
Irreuocabile, irrevocable.
* *Irricciare*, friser, pres. ie frise, parf. simple ie frisai, fut. ie friserai, part. passe frisé.
Irricchire, enrichir, pres. i'enrichis, parf. simple i'erichis, fut. i'enrichirai, part. passé enrichi.
Irride, l'Arc-en Ciel: Iris, flambe: Opale.
* *Irridere*, gauffer, pres. ie gauffe, parf. simple ie gauffai, fut. ie gaufferai, part. passé gauffé.
* *Irrigare*, arroser, pres. i'arrose, parf. simple i'arrosai, fut. i'arroserai, part. passé arrosé.
* *Irriodire*, roidir, pres. ie roidis, parf. simple je roidis, fut. ie roidirai part. passé roidi.

Irrisione, derision.
Irrisore, moqueur.
Irr. spettoso, non respetueux.
Irritamento, epinçonnement, aiguillonnement, excitation enragement.
* *Irritare*, fâcher, pres. ie fâche, parf. simple ie fachai, fut. ie facherai, part. passé fâché, irriter, exciter.
Irritatione, irritation, aiguillonnement.
Irriteuole, qui se peut irriter.
Irrito, vain, sans respect.
Irrocare, devenir enroue.
Irrocchiare, & *irrocchire*, deuenir enroüé.
Irrocità, enroüement de voix.
* *Irrogiadare*, arroser, pres. i'arrose, parf. simple i'arrosai, fut. i'arroserai, part. passé arrose.
Irrompere, rompre, entrer auec force.
Irrottione, irruption.
* *Irrigare*, rider, pres. ie ride, parf. simple ie ridai, fut. ie riderai, part. passé ridé.
Irrugiadare, emplir de rosée.
Irrugiadoso, plein de rosée.
Irrugginire, rouiller, s'enroüiller.
Irrugginoso, roüillé.
Irrugire, rugir.
Irrumare, commettre toutes sortes d'excés ou vilainies.
Irsute, herissé.
Irtare, deuenir velu ou herisse.
Irto, *per irsuto*, herissé.

I S

I*Sabella*, Isabelle.
Isame, *isamine*, essaim.
* *Isaminare*, examiner, pres. i'examine, parf. simple i'examinai, fut. i'examinerai, participe passe examiné.
Isaminatione, examination.
Isaminatore, examinateur.
Isapo, hysope.
Isara, riviere de France sur le confins du Dauphine & de la Savoye.
Isatione, exaction.
Isattore, exacteur.
Isbadare, perdre une occasion en s'amusant.
* *Isbigottire*, s'espouventer, pres. ie mépouvente, parf. simple ie mépouventai, fut. ie mépouventerai, part. passé epouventé, estonnee.
Isbigottita, epouventée, ettonnée.
Isbollarsi, se guerir de ses pustules, se desemplâtrer.
* *Isbracciare*, empoigner, pres. i'empoigne, parf simp'e i'empoignai, fut. i'empoignerai, part. passé empoigné.
Isbracciata la lancia, ayant pris la lance.
Isbranare, mettre en pieces, démembrer.
Isbranato, dechire, mis en pieces.
vesta isbranata, robe dechiree.
* *Isacciare*, chasser, pres. ie chasse, parf. simple ie chassai, fut. ie chasserai, part. passé chassé.
* *Iscambiare*, changer, pres. ie change, parfait simple ie changeai, fut. ie changerai, participe passe changé.
* *Iscampare*, échaper, pres. i'echape, parf. simple i'echapai, futur. i'echaperai, part. passé echapé.
Iscampo, suite.
Iscede, parole ioyeuse, mot de Dante.
Ischia, espece de sciatique.
Ischiada, chardon blanc.
per ischisa, de biais.
Ischifezza, horreur de quelque chose, dégoût.
Ischifo, reveche, degoûtant.
Ischio, If, sorte d'arbre. Item, sorte de raifort sauvage.
Iscancato, boitteux.
* *Iscire*, pour *uscire*, sortir, pres. ie sors, parf. simple ie sortis, fut. i'sortirai, part. passé sorti.
Iscogitato, pensé, excogité.
Iscollare, decoller, decapiter.
Iscomitare, donner congé.
Iscompisciare, pisser dessous soy.
* *Iscomputare*, décompter, pres. ie decompte, parf. simple ie decomptai, fut. ie decompterai, part. passé decompté.
Iscomputo, décompte.
Isconoscente, méconnoissant.
* *Isconsigliare*, déconseiller, pres. ie deconseille, parf. simple ie deconseillai, fut. ie deconseillerai, part. passé deconseillé, détourner dun sentiment.
Isconsiglio, dissuasion.
Iscuria, retention d'urine.
inscurità, obscurité.
Isdicevole, mal seant.
Isdorigliarsi, guerir de ses douleurs.
Isfogo, soûpirail, trou pour éuanter.
Isfugiasco, fugitif.
* *Isgarrire*, cajoller, pres. je cajolle, parf. simple ie cajollai, fut. je cajollerai, part. passé cajollé.
Isgommarsi, se desemplâtrer, se dégommer.
Isgrigiate, grisé.
Isguargato, garde, sentinelle.
Iside, fille d'Inacus, c'est Io dont Iupiter étoit amoureux.
Isitare, siffler ou gazouiller comme un étourneau.
Islanda, *Is. del Oceano*, Islande grande Isle de l'Ocean sous le cercle polaire Arctique.

Isole.

Ilocarsi il braccio, se détordre le bras.
Islogarsi il piede, se detordre le pied.
Ismaro, montagne de Thrace.
Ismenidi, femmes de Thebes.
Ismattato, rase.
Isnello, vite, leger.
Isofago, œsophage.
Isocolo, isocele, sorte de triangle.
Isoceto, fenegré.
Isocrate, Isocrate, Philosophe d'Athenes.
Isola, Isle.
fatto in Isola, nous disons, detachè, comme *baluardo in Isola*, bastion detache, &c.
và all' Isola per caurettі, cela se dit quand on ne veut pas donner ce qu'on demande .i. vas en chercher.
Isola, *C. di Calabria*, Ville de la Calabre Vlteriure.
Isolano, insulaire.
Isolare, nom, insulaire.
Isolare, verbe, détacher, faire en forme d'Isle.
Isolato, fait en forme d'isle, detache en forme d'isle.
Isoletta, islette.
Isopo, hysope.
* *Ispantare*, épouvanter, pres. j'épouvante, parf. simple j'épouvantai, fut. j'épouvanterai, part. passe épouvanté, pour *ispauentare*.
Isparerіа, decharge de mousqueterie.
* *Ispassarsi*, se divertir, pres. je me divertis, parf. simple je me divertis, fut. je me divertirai, part. passe diverti, sepasser.
Ispido, herisse.
* *Ispignere*, effacer, pres. j'efface, parf. simple j'effaçai, fut. j'effacerai, part. passe effacé eteindre.
Ispinoiare una botte, mettre en perce, mettre une broche a un tonneau.
* *Ispiicare*, expliquer, pres. j'explique, parf. simple j'expliquai, fut. j expliquerai, part. passe explique.
Isplicatione, explication.
* *Isponere*, & *isporre*, exposer, pres. j'expose, parf. simple j'exposai, fut. j'exposerai, part. passe expose, expliquer.
Isporre, exposer, Voyez *Isponere*.
Isposto, expose.
* *Isponsuenire*. venir aprés, pres. je viens, aprés, parf. simple je vins apres, fut. je viendrai, aprés, part. passe venu apres.
Ispresso, exprime.
* *Isprimire*, exprimer, pres. j'exprime, parf. simple j'exprimai, fut. j'exprimerai, part. passé exprimé.
Ispugnare, prendre par force.
Ispulsione, expulsion.
il non isputa in sacro .i. le bigot, qui n'ose cracher dans l'Eglise.
Isquisito, exquis.
Irreuerenza, irreverence.
Issa, tout maintenant.
Issare, isser, ysser, hausser en terme de marine.
Issioma, axiome.
Issione, Ixion, Roy de Thessalie, qui tourne sur une roue en Enfer pour s'estre vanté de s'estre trouue avec Junon.
Isso fatto, incontinent.
Issuto, pour *stato*, eté.
Ista, pour *questa*, cette.
Istame, instant moment.
Istante, instant.
Instantemente, instamment.
Istanza, istance.
Istatico, otage.
Istesso, meme.
Istia, chapponiere.
Istiantatura, fonte eclat.
Istigamento, istigation, excitement.
Instiganza, instigation.
Istigare, instiguer, pousser.
* *Istillare*, distiler, pres. je distile, parf. simple je distilai, fut. je distilerai, part. passe distilé.
* *Istinguere*, éteindre, pres. j'eteins, parf. simple j'éteignis, fut. j'éteindrai, part. passe éteint.
Istinto, instinct. Item, éteint.
* *Istituere*, instituer, pres. j'institue, parf. simple j'instituai, fut. j'instituerai, part. passe institué.
Istituto, institut.
Istmo, langue de terre entre deux mers.
Istoltire, deveni fol.
Istoria, histoire.
* *Istoriare*, historier, pres. j'historie, parf. simple j'historiai, fut. j'historierai, part. passé historie.
Istoriare, historique.
Istorico, historique.
Istoriografo, historiographe.
Istorolomia, Astronomie.
Istorlomo, Astronome.
Istorre, ôter, pres. j'ôte, parf. simple j'otai, fut. j'oterai, part. passe ôté, detourner.
* *Istrapazzare*, maltraiter, pres. je maltraite, parf. simple je maltraitai, fut. je maltraiterai, part passe maltraité.
Istrappazzo, maltraitement.
Istratto, abstrait.
Istremità, extremité.
Istria, *Prouincia d'Italia*, Istrie, province d'Italie.
Istriano, sorte de marbre.
Istrice, porc-epie.
Istro, le Danube.
Istronia, métier de bouffonerie.

Keyserstul, *C. de' Suizzeri*, Kayserstul, Ville de Suisse.
Karnburg, *Terra d'Alemagna*, Ville de la Pannonie.
Keres, *T. d'Vngaria*, Keureuz, Ville de Transylvanie.
Kil, *F.* Kil, riviere du pays. Treves.
Kiouia, *C. di Pologna*, Kiouu, Ville de Pologne capitale de la Volhinie sur le Boristhene.
Kirainer, *Paese del Friuli*, les peuples de la Carniole.
Kirechi funysstemburg. *Città d'Ongaria*, Ville de Hongrie.
Kichay, *Lago nella Tartaria*, l'un des plus grands lacs d'Asie dans la Tartarie.
Klechgoum, *paese d'Alemagna*, Klechgovv, pays d'Alemagne proche la Suisse.
Klostemenburg, *C. d'Austria*, Klösterauubourg Ville d'Autriche.
Kocherberg, *C. d'Alemagna*, Kochersberg, Ville d'Alemagne en Alsace.
Koppel, *Città d'Vngaria*, Koppel, lieu dans la Hongrie.
Kotuvig, *T. d'Austria*, Kotuvig, Ville d'Autriche.
Kranebourg, *C. di Cleues*, Ville du Duché de Cleves.
Kratzer, *M. di Francia*, le mont Vogose en Loraine.
Krecornuul, *C. d'Inghilterra*, Krehorvuel, Ville d'Angleterre.
Krivieżne, *M. di Thracia*, le mont Hemus dans la Thrace.
Luttemberg, *C. di Boemia*, Ville de Boheme.
Kyle, *paese nella Scotia*, Comté dans l'Ecosse Meridionale.
Kynten, *T. vicina al Danubio*, lieu proche du Danube.
Kyserfuverd, *Città d'Alemagna*, Ville d'Alemagne.

L A



A, article feminin, la.
Là, là, en ce lieu là, adverbe de lieu.
Là, là elle, relatif, qui se prende pour substantif, come, *la mi và*, *la mi quadra*, *la mi è passata*, &c. *farla ad uno*, *piantarla*, faire un tour, &c. Generalement du mot *la*, l'on en fait un substantif pour exprimer une chose, sous entenduë, v.g. *la mi piace*, l'affaire me plaît, &c.
di la via, au delà.
più di là che di quà .i. plus mort que vif, plus en delà qu'en deçà.
labarda hallebarde.
labardire, hallebardier.
labare, banniere ou enseigne. Item, une sorte d'oiseau.
labaret, *C. di Francia*, Ville de Phenicie.
labbia, les lévres. Item, la face.
labbiale, qui concerne les léures.
labbioso, qui a des grosses lévres.
labreggiare, remuer les lévres.
labbreggiare come Bernardino, *ò come Martino*, remuer les levres, en parlant comme Martin l'âne.
labbrettino, petite lévre.
labbricciuolo, petite levre.
labbro, léure, le bord d'un vase.
labbro de Venere, sort de chardon.
labro asciuto, un alteré.
labro mole, .i. un beuveur.
labbruccio, petites lévres.
labbruto, qui á des grosses lévres.
labdace, mal, ou ordure dans la bouche.
labdoide, la súture derriere la téte.
labe, descente ou cheute d'eau.
labefatto, detaché, dejoint.
labente, tombant.
* *labeone*, grosse léure.
labere, s'écouler, tomber à plomb, usité de Dante.
laberinto, labyrinthe.
labile, labile, qui s'ecoule.
labino, *Fiume*, Labinius, au jourd'uy Lavino Riviere d'Italie.
labizzo, sorte de gomme de la myrrhe.
labele, labile.
labore, labeur.
labrosamente, laborieusement, peniblement, auec peine force, fatigue.
laborioso, laborieux.
laboriosità, peine travail.
labretto, petite lévre.
labro, levre.
labrusca, lambrusque, vigne sauvage.
laca, lacque.
lacca, lacque, sorte de couleur, rivage, bordage, un gigot ou éclanche, une mare ou bourbier un creux comme le fond d'un lac, un poisson appelé meunier.
lacca d'India, vermilon à farder.
lacca ogliata, sorte d'onguent pour les tumeurs.
laccamento, inondation.
* *laccare*, inonder, pref. i'inonde, parf. simple i'inondai, fut. i'inonderai, part. passé inondé.
lacchetta, une raquette, & une éclanche.
lacchezino, trait, pointe, pinçade, goût picquant & apre.
lacchia, une sorte de breuvage fait de miel.
lacchietto, selon aucuns, ris de veau.

laccia, un able, poisson, selon, aucuns, un poisson appelle munier, une rosse, une alose, poisson.
a la prima laccia .i. à la premiere occasion, ou venë.
* *lacciare*, enlacer, pres. i'enlace, parf. simple i'enlaçai, fut. i'enlacerai, part. passé enlacé, lier.
lacciaro, faiseur de lacets.
laccio, lacs, cordeau, lacet, courroye d'un livre, attache.
laccino, pour le plurier de *lacciuoli*, des lacs on liens.
laccinolo, un lacs.
lacedemone, Lacedemonien.
lacedogna, *Città nel Regno di Napoli*, Ville du Royaume de Naples en la Principauté ulterieure.
lacerable, qui se peut déchirer.
laceramento, dechirement.
lacerna, une casaque pour la pluye.
laceratione, dechirement, laceration.
lacero, dechiré, laceré.
lacerto, l'endroit du bras ou jambe ou il se rencontre plus de muscles. Item, un lezard, & une certaine maladie de cheval dans les nerfs. Item, un macquereau, poisson.
lacerati delli stinchi, muscles des jambes.
* *lacessire*, molester, pref. je moleste, parf. simple je molestai, fut. je molesterai, part. passé molesté, facher.
lacessità, molestation en paroles.
lacessitore, qui moleste.
lache, un laquais.
lachesi, laquesis, une des Parques.
lachetta, éclanche, gigot.
lachezini, poittes, allechement.
lacinio, pot au lait. Item, un bassin de Barbier un Promontoire en Italie, ou etoit le Temple de Iunon Lacinia.
lacinioso, coupé, decoupé de certaine maniere. Jtem, embarassé.
lacina busa .i. l'affaire nous manque.
laco, lac.
laconico, compendiux, bref, laconic.
laconismo, discours bref.
laconizzare, parler laconiquement.
lacraria, épurge, herbe medicinale.
lacre, sorte de gomme. Item cire d'Espagne, lacre.
lacrima, larme.
lacrima di vite, la mere goutte du vin.
lacrima Christi, & *lagrima*, sorte de vin.
lacrimabile, déplorable.
lacrimabondo, sujet anx larmes.
lacrimale, larmeux, lacrimal.
lacrimali, glandules lacrimales.
* *lacrimare*, pleurer, pres. je pleure, parf. simple je pleurai, fut. je pleurerai, part. passé pleuré, jetter des larmes, distiller.
lacrimatij, certains vases dont on se servoit à recevoir les larmes.
lacrimatione, larme.
lacrimetta, petite larme.
lacrimenole, deplorable.
lacrimenolmente, deplorablement.
lacrimoso, pleureux. Item, lamentable.
lacrimuccia, petite larme.
lacuna, mare, marecage.
lacunale, marécageux.
lacunare, *soppalco*, plancher.
lacunoso, marécageux.
lacuturo, sorte de chou cabus.
lada, sorte de casse, & une sorte de lierre.
ladano, ladanum, & une sorte de poisson.
ladacco, Roy de Thebes, de ce nom.
laddacidi, habitans de Thebes.
ladello, sorte de coureias.
ladetta, un motet.
ladina pala, une balle qui entre sans force dans le canon.
ladico M. di Spagna, Montagne d'Espagne.
* *ladeno*, large, aisé, commode, facile à entrer.
ladone, Ladon, fleuve d'Arcadie, dont les bords sont couvert de lauriers.
ladega lago nella Moscovia, le plus grand lac de l'Europe dans la Moscovie.
ladramento, en larron, furtivement.
ladraria, volerie.
ladreria, volerie.
* *ladro*, larron, filou, Coupeur de bourses.
come i ladri, comme les larrons, ennemis du jour & se trouvent ensemble de nuit .i. ennemis en apparence, & s'entendent, ensemble.
da ladro fenno .i. d'une chienne de façon.
ladri detti, des vilains discours.
la più ladra cosa, la plus vilaine chose.
ladronaia, trouppe de larrons.
* *ladronare*, dérober, pref. je dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je déroberai, part. passé dérobé faire le larron.
ladroncellerie, voleries.
ladroncinesco, de larcin.
ladroncellina, petite larronesse.
ladroncello, larronneau.
* *ladrone*, larron. Coupeur de bourses, filou.
ladronecio, larcin.
* *ladroneggiare*, dérober, pref. je dérobe, parf. simple je dérobai, fut. je déroberai, part. passé dérobe, Commettre un larcin.
lae, pour *là*, en ce lieu-là.
laentro, là dedans.
lagana, sorte de chouette.

lagare

* *lagare*, inonder, pref. i'inondé, parf. fimple i'inondai, fut. i'inonderai, part. paffé inondé.
lagarino, forte de vin.
lagaro, la partie de puis l'eftomac jufques au nombril. Item, une forte d'oifeau.
* *lagena*, bouteille, flacon.
laggiù, *laggiufo*, là bas.
laghetto, petit lac.
laggio, aloy.
lagiono, forte de poiffon.
lagna, lamentation.
* *lagnarfi*, fe plaindre, pref. je me plains, parf. fimple ie me plaignis, fut. ie me plaindrai, part. paffé plaint.
lagno, lamentation, cry fans exprimer de paroles.
lagnino, petite plainte, feinte.
lago d'Ancona, le Lac d'Ancone.
lago d'Anguillara, Lac d'Anguillare dans la Tofcane.
lago Arcadico, Lac d'Arcadie.
lago di Baffanello, Lac de Baffanello dans le Patrimoine de S. Pierre.
lago di Bendema, lac de Bendemal dans l'Armenie, ou dans la Medie.
lago di Bolfena, lac de Bolzena, dans le Patrimoine de S. Pierre.
lago di Bracciano, le lac de Bracciano dans le Patrimoine de S. Pierre.
lago di Caftel Gandolfo, lac dans le Latium, ou la Campagne de Rome.
lago di Caftigliano, lac dans la Tofcane.
Laco di Celano, *o Tagliacozzo*, lac de l'Abruzze Vlterieure, Lacus Fucinus.
lago di Como, lac de Come dans le Milanez.
lago di Contigliano, lac dans le pays de Sabins dans l'Etat de l'Eglife.
lago di Coftanza, lac de Conftance entre la Suiffe, & la Suabe.
lago di Fondi, lac dans la Terre de Labour.
lago di Garda, le lac de Garde dans le Veronois.
lago di Geneua, le Lac de Genéve.
lago d'Iro, lac d'Italie dans le Breffan.
lago d'Ileo, lac d'Italie dans le Breffan.
lago d'Iuerduno, le lac d'Y verdun en Suiffe.
lago di lefina, lac de Lefina dans la Capitanate au Royaume de Naples.
lago di locrida, ou *lago dell'Ocrida*, lac de Macedoine.
lago di lugano, lac du Milanez entre le lac Majeur, & le lac de Come.
lago Maggiore, lac Majeur dans le Milanez.
lago di Margozzo, lac du Milanez proche du lac majeur.
lago di Nemo, le Lac de Nemo, ou de Sanfano, dans la Campagne de Rome.
lago di Nicea, le lac de Niffée, dans la Bithynie.
lago d'Orbitello, le lac d'Orbitello, en Tofcane dans les Maremmes.
lago di Monte Orfano, lac en Italie.
lago della Patria, lac dans la Terre de Labour.
lago, *di Perugia*, le lac de Perufe, en Italie.
lago di Pafiano, ou *Pafiano*, lac au bout du lac de Come.
lago di S. Praffede, le lac de S. Praxede, dans la Campagne de Rome.
lago di Ronciglione, lac de Ronciglione, ou de Vico, dans le Patrimoine de Saint Pierre.
lago di Scutari, lac dans la Dalmatie.
lago Stino, lac dans la Beotie.
lago Sudatorio, lac proche de Pouffol dans la Terre de Labour.
lago di Terni, lac dans l'Ombrie.
lago di Tripergola, lac de la Terre de Labour dans le Royaume de Naples, Avernus.
lago Terfentino, Lac dans la Pouille.
lago di Vico, Lac dans le Patrimoine de S. Pierre.
lago di Viterbo, le Lac de Viterbe dans le Patrimoine de S. Pierre.
lago, lac.
lagone, une mare.
lagobo, herbe de la Trinité.
lagrima, larme.
lagrimabile, deplorable.
lagrimali, glandules lacrimales au coin de l'œil.
* *lagrimare*, pleurer, pref. ie pleure, parf. fimple ie pleurai, fut. ie pleurerai, part. paffé pleuré.
lagrimatione, diftillation.
lagrimetta, larmette.
lagrimeuole, deplorable, en larmes.
lagrimeuolmente, deplorablement.
lagrimofo, pleureux.
lagrimuccia, petite larme.
lagume, marécage.
lagula, *C. di Licia*, Ville de Licie.
lagufta, *Ifola dell'Adriatico*, Isle de Dalmatie.
laguna, mare, marécage, mare d'eau.
lagunofo, marecageux.
lai, cris, helas, lamentation.
laia, algue, plante.
laiazzo, *C. della Natolia*, Ville de Natolie fur la frontieres de Surie.
laiere, *C. di Corfica*, lieu dans l'Isle de Corfe.
laicale, laïc, laïque.
laicalmente, laïcalement.
laico, laic.
laidamente, laidement, vilainement.
laidezza, laideur.

laido, laid, sale, ord.
lainero, lanier.
lainolo, la place on les pêcheurs se mettent pour tirer leus filets.
lala d'albero, mousse d'arbre.
laland, *Isola di Dania*, Isle de Corse.
laldetta, un mottet.
lalettano di vino, sorte de vin.
lalasione, sorte d'oiseau que l'on mange en Afrique.
altr'hieri, avant-hier.
l'altrui, le bien d'autruy.
lama, plaine campagne, une rangée de peut pliers proche d'une eau, une lame de fer, d'epée, &c. une mare eau, dormante.
venire a mezza lama.i. venir promptement à la conclusion d'une affaire.
lamana, l'arbre qui distille le mastic.
lambena, sorte de poisson.
* *lambicare*, alembiquer, pref. j'alembique, parf. simple j'alembiquai, fut. j'alembiquerai, part. passé alembiqué.
lambiccare, alembiquer, distiller par l'alembic.
lambiccatore, distillateur.
lambicco, alembic.
lambire, lecher, laper.
lambracca, vigne sauvage.
lambrusca, vigne sauvage, lambrusque.
lambruscare, croitre des vignes sauvages.
lamella, lame plastron.
lamena, lame.
lamentabile, lamentable.
lamentamento, lamentation, plainte.
lamentanza, lamentation.
* *lamentarsi*, se lamenter, pref. ie me lamente, parf. simple ie me lamentai, fut. ie me lamenterai, part. passé lamenté.
lamentatione, lamentation.
lamentatoria, plaintive.
lamentatore, qui se plaint.
lamentatrice, qui se plaint, qui se lamente.
lamentevole, lamentable, plaintif.
lamentevolmente, lamentablement.
lamento, lamantation, plainte.
lamentoso, plein de lamentation.
lametta, petite lame.
lamia, sorcieres qui vont de nuit dérober les enfans pour les manger. Item, chien de mer, lameau.
lamiera, cuirasse ou plastron.
lamiglia, lame.
lamina, lame plastron.
laminato, couvert de lames de fer.
laminetta, petite lame.
lamio, ou mieux *lat-mio* montagne d'Ionie ou de Carie, ou l'on dit que la Lune baisa Endimion qui dormoit.
lamiola, *lamire*, chien de mer, lameau.
lamma, lame, ou lingot.
lammia, sorciere.
lampa, flamme, feu clair qui passe vîte, lueur, éclat, lampe.
lampana, lampe.
lampanaio, faiseur de lampes.
lampante, luisant.
lampare, éclater, éclairer comme l'eclair du tonnerre.
lampare, faiseur de lampes.
lampasco, le lampas, mal de cheval.
lampatio, *pianta*, lapas, plante.
lampazze, morceaux de bois qu'on attache aux antennes ou arbres, pour empêcher que l'eclat ne se fasse plus grand.
lampazzo, glouteron, bardance.
lampeggiamento, éclatement, éclat, éclait.
lampeggiante, éclatant, éclairant.
lampeggiare, éclairer du tonnerre, éclater.
lampere, étoilles qui éclairent comme des flambeaux.
lampetia, fille du Soleil, & de Nerée.
lampia, fleuve d'Arcadie. Item, une ville de ce nom.
lampante, éclatant.
lampione, grosse lampe.
lampiro, sorte de lezard.
lampo, éclair du tonnerre, éclat.
lampreda, lamproye.
lampredoccie, lamproyons.
lampriare, assaisonner une viande d'une certaine sausse de lamproye.
lampriata, sausse de lamproye, environ comme notre civé.
lampsana, lampsane, plante.
lana, laine.
far d'ogni lana peso.i. faire toutes sortes de malices.
venuto per lana, e andato toso, venu pour avoir de la laine, & il s'en est allé tondu .i. il étoit venu pour gagner au jeu, & il a perdu son argent.
quando pesa lor lana, nous disons, de quel bois ils se chauffent.
lana da pettinar co' sassi, & lana carmignuola, .i. une mauvaise bête, une méchante marchandise.
lanaiuolo, vendeur de laine.
lanare, garni de laine.
lanaria, herbe au foulon.
lanario, lanier.
lanata lanada, écouvillon, lanade de canon.
lanato, couvert de laine. Item, une sorte de poisson.
lance, balance, écuelle plate.

lancella, lancette.
lancetta, lancette, & petite lance.
lancia, lance.
la lancia d'Achille .i. qui vous a fait le mal vous guerisse.
ammazzate con la lancia da pozze, tué avec la lance du puits .i. la corde.
abbassar la lancia, coucher son bois.
hauer la lancia da Monterappoli in mano.i.être entre deux dangers, parce que cette lance étoit pointué par les deux bouts.
combatter con le lancie ferrate, combattre à fer émoulu.
esser lancia d'uno .i. être le satellite d'une personne.
portar ben la sua lancia .i. prendre le bon chemin de la grandeur, & des honneurs.
far d'una lancia un fuso .i. reduire une chose à neant.
lancia spezzata, Lanspessade.
lancia rotta, Anspessade Lance spessade.
lanciamente, lancement.
* *lanciare*, lancer, pres. je lance, parf. simple je lançai, fut. je lancerai, part. passé lancé, se vanter.
lanciar partigiane, faire des rodomontades.
lanciata, lançade, lit, coup de lance.
lanciatoia, une sorte de filet pour prendre les oiseaux.
lanciatore, lanceur vanteur.
lanciatrice, lanceuse, vanteuse.
lanciere, lancier.
lancieria, les lanciers.
lancie, grand faut, elan, lançade.
di primo lancie, de prim'abord.
lanceola, lancette. Item, laceole herbe.
lanciene, grande lance.
lancioniere, dardeur, qui frappe de lancé.
* *lanciottare*, lancer, pres. je lance, parf. simple je lançai, fut. je lancerai, part. passé lancé.
lanciuolo, petite lance. Item, le membre.
lanciuolo, qui darde lanceur.
* *landa*, lande, campagne, prè prairie, valon.
dar la Landa, se mocquer de quelqu'un.
landoso, plein de landes.
landrica, la fleur de virginité.
lanofice, porte-laine.
laneggiare, garnir de laine, produire de la laine.
langa, eau de nasse.
langa, lande.
langunino, sorte d'oiseau.
lange, sorte d'oiseau.
langio, sorte de rhumeur ou aposthême.
angone, *per grandicello*, grandelet.
langore, langueur.
langorosamente, langoureusement.
langoroso, langoureux.

languente, languissant.
occhio languente, œil mourant.
languenza, langueur.
languidetto, un peu languissant.
languidezza, langueur.
languido, languide, languissant.
* *languire*, languir, pres. je languis, parf. simple je languis, fut. je languirai, part. passé langui.
languore, langueur.
languria, sorte d'animal, ou de poisson, sorte de melon d'eau, qu'on eppelle à Rome, *cocomero*.
langurie, sorte d'ambre.
* *laniare*, déchirer en pieces, pres. je déchire en pieces, parf. simple je déchirai en pieces, fut. je déchirerai en pieces, part. passé déchiré en pieces.
laniare, lanier.
laniare falconne, lanier.
laniatrice, déchirement.
laniatore, qui déchire.
lanica, lance.
lanicio, ouvrage de laine.
laniero, lanier, oiseau.
lanifere, porte-laine.
lanifirio, ouvrage de laine.
lanifice, qui travaille en laine.
lanine, fait de laine.
lano, de laine.
lanosità, abondance de laine.
lanesità, abondance, de lame.
lanoso, laineux.
lansaco, chateau de l'Elespont, ou on adoroit Priape.
lantuna, viorne, sorte de plante.
lanterna, lanterne.
hà spento una lanterna, il a une lanterne éteinte.i. il a perdu un œil.
una lanterna di latta, une lanterne de fer blanc .i. une femme maigre.
* *lanternare*, lanterner, pres. je lanterne, parf. simple je lanternai, fut. je lanternerai, part. passé lanterné, chagriner, étourdir parler mal a propros, rompre, les oreilles.
lanternaro, lanterner.
lanternetta, petite lanterne.
lanterniere, lanternier.
lanternone, grosse lanterne.
lanugine, poil follet.
lanugino, velu, plein de poil folet.
lanuto, couvert de laine.
una mala lanuzza, nous disons, une mechante béte.
lanza lancia, lance.
* *lanzare*, lancer, pres. je lance, parf. simple je lançai, fut. je lancerai, part. passé lancé.
come disse quel de' lanci, c'est ce qui gâtela féte.

lan

large de ceinture, large comme une pomme de pin verte, nous disons d'un avaricieux il est bien large par les épaules, c'est à dire, chiche, avare.
il large de mancini .i. un avaricieux.
largura, largeur.
larice, larege, meleze, sorte de pin.
larii Dei, certains Dieux des Anciens, Lares.
larince, larinx.
larino, sorte de monnoya à Ormuz.
larissa, ville de Thessalie.
larisseo, surnom d'Achille.
laro, hirondelle de mer.
laro, pour *ladro*, laron.
larua, masque. Item, fantôme, c'est aussi une pierre platte à couvrir une maison.
lasagna, lasagne, viande de pâte.
come le lasagne, comme les lasagnes, ny endroit ny envers .i. on ne sçait ce que c'est.
lasagne maritate .i. faites avec du fromage, & rissolées avec une pelle chaude.
lasagne badiali, faites avec des peaux de volailles.
assegare, il cane con le lasagne .i. c'est offrir plus qu'une chose ne vaut, afin de parvenir a son dessein.
lasagnaio, faiseur de lasagnes, ou viande de pâte.
lasagnaturo, un rouleau à faire des lasagnes.
lasagneggiare, engraisser de lasagnes.
lasagnera, faiseuse de lasagnes.
lasagnone, un gros lourdaut, un grand fat.
lasca, une sorte de poisson, fosse, selon aucuns une carpe.
vela lasca, toille lâche.
lascare, lâcher.
* *lascia*, un leg vne donation par testament.
* *lasciare*, laisser, pres. ie laisse, parf. simple ie laissai, fut. ie laisserai, part. passé laissé.
lasciarsi veder in un luogo, se trouver en un lieu,
un lasciamistare, un ennuyeux, un dégoutant, un inportun, vn homme insupportable, déplaisant facheux, que l'on, ne peut souffrir.
lasciata, un lais.
lascibile, dissolu, qui se laisse aller.
lascio, un laisse de chien.
* *lasciò*, un leg. donation, don present.
* *lascità*, un leg. donation don present.
* *lascito*, un leg. donation, present qui se fait à quelqu'un dans un testament.
lascivamente, lascivement.
lascivetto, un peut lascif, plein de chaleur ou d'amour.
lascivia, lasciveté.
lasciuiare, viure lasciuement.
lascivire, viure lasciuement.
lascivo lascif.

lasciuolo, une chauve-souris.
lasena, soye de porc. Item, une vesse.
laser, laser, arbre qui porte une gomme medecinale.
lasera, la gomme de l'arbre.
lasero, vin mêlé de la gomme.
laserpitiato, composé ou mêlé du Laserpitium.
laserpitio, angelique, la serpitium, plante.
* *lassa*, un leg. don, present, donation.
lassa, ahi lassa, helas.
a lassa, de resserve.
lassana, sorte d'herbe.
lassare, lasser, & laisser.
lassatezza, lassitude.
lassatione, laxation.
lassatino, laxatif.
lassero, un arbre qui produit une gomme medicinale.
lassezza, lassitude.
* *lassite*, un leg. present, donation, don.
lassitudine, lassitude.
lasso, las, c'est aussi une laisse, & un lais.
lassa, ahi lasso, las, helas.
lassù, là haut, là sus.
lassuso, là haut.
* *lastra*, pierre platte, pavé lame de fer, de Cuiure, ou de verre, late.
lastre, & bagni, lieu de bains.
* *lastrare, l'astregare*, paver, pres. ie paue, parf. simple ie pauai, fut. ie pauerai, part. paué.
lastricare, paver, pres. ie paue, parf. simple ie pauai, fut. ie pauerai, part. passé paué.
lastricatore, Paveur.
lastricatura, le pavé.
lastrico, le pavé.
condursi al lastrico .i. aller gueuser sur un pont ou à l'Hôpital, prendre le chemin de l'Hôpital.
lastro, carreau, pavé, pierre platte.
lastrone, grand.
lastruccia, petit pavé, petite pierre platte.
far le Lastruccie .i. faire la nique.
lata, late, lame, pierre, platte.
latte, lattes de vaisseau.
latace herba, herbe au lait, laiteron.
latarina, sorte de poisson appellé *Acharnia* en latin.
latebra, fonds, enfoncement, obscurité, secret caché d'une chose, une caverne.
latebroso, caverneux.
* *lateggiare*, cotoyer, pres. ie cotoye, parf. simple ie cotoyai, fut. ie cotoyerai, part. passé cotoyé.
latente, caché secret.
latentemente, en cachette, secretement, convertement.

latem-

latentinoro, qui mange en cachette.
laterale, lateral.
laterano, non d'un Gentil, homme Romain que Neron fit mourir, & au lieu où étoit sa maison on a fait depuis batir S. Iean de Lateran à Rome.
* *laterina*, latrine, privé, lieu commun, commodite egoût. Item un nom propre d'un lieu, & une sorte de poisson.
sta a laterina.i. il est au privé.
a latere, à coté, collateral, comme compagnon d'office.
laterino, le privé.
laterna, lanterne.
latiride, épurge, herbe.
latiride, epurge, herbe medecinale.
latibulo, lieu caché.
latice, spacieux.
laticlanio, sorte de longue robe qui servoit au triomphe.
latifolio, qui a des grande feüilles.
latina, latine.
latinare, parler ou écrire en latin, latiniser.
latinismo, *latinità*, proprieté de langue latine.
latinità, langue latine.
* *latinizzare*, latiniser. Parler latin.
dar latini, pedantiser, enseigner le latin.
latino, latin.
latino di bocca, fort en gueule, habile causeur.
fare il latino à cauallo .i. faire la volonté d'autruy par force.
latino, pour spacieux, ouvert.
latino falso, une incongruité.
latio, le pays latin, la campagne de Rome.
latione, port.
latitante, caché.
latitare, étre caché.
latitudine, latitude, largeur, étenduë.
latimio, montagne où la lune baisa Endimion endormy.
lato, coté, elieu, endroit. Item, large, étendu.
a lato, à coté, auprés.
latona, fille de Ceus Titan, mere d'Apollon & de Diane.
latonia, & *la tonide*, Diané.
latonito, *latonide*, Apollon.
latera, les cotez.
latore, porteur.
latramento, abboy.
latrare, abboyer.
latrato, abboy.
latratore, abbayeur.
latria, latrie.
latrina, privé, aisement.
latro, *latrone*, larron.

* *latrocinare*, dérober, pres. ie dérobe, pas. simple ie dérobai, fut. ie deroberai, part. passé dérobé.
latrocinatione, larcin.
latrocinio, larcin.
latroneccio, larcin.
* *latroneggiare*, dérober, pres. ie dérobe, pas. simple ie dérobai, fut. ie deroberai, part. passé dérobé.
latta, fer blanc. Item, une sorte de cauelle.
lattace, laiteron, herbe au lait.
lattacinii, laitages. Item, vaisselle de fayance & ris de veau, lait de poisson.
lattacino, ris de veau. Item, un flan de lait, & une sorte de composition blache pour faire de verres.
lattacinoli, laitage, ris de veau, laites de poisson.
lattamento, laitagé.
lattainola, laiteron. Item, un flan de lait, une dariolle.
lattainolo, animal de lait, qui tette encore.
lattainolo, dent de lait, c'est aussi une sorte de dariolle, ou flan de lait.
lattante, qui donne du lait, allaitant.
lattare, tetter, prendre le lait, & allaiter.
latteria, le lieu où l'on tient le lait, laiterie, fromagerie.
lattaria, épurge, herbe medicinale.
lattarini, poissons laitez.
lattario, lait de lait, ou qui rend du lait.
lattaruola, laitiere.
lattaro, *lattaruolo*, vendeur de lait. Item, un flan de lait, & un fromage à la creme.
lattato, blanc comme le lait, plein de lait, laité comme le poisson.
latte, lait.
latte di gallina, cela s'entend de la chose la plus excellente du monde, lait de la poulle, viandes exquises, tout ce qu'on peut souhaiter de bon.
esser di latte, étre laite cela se dit d'une femme qui nourrit un enfant.
la bocca gli puzza di latte, il est ieune & sot, nous disons, si on luy tordoit le nez, il en sortiroit du lait.
latte di pesce, laite de poisson.
ne d'uovo, ne di latte .i. ny bon ny mauvais.
lattea via, le chemine de S. Iacques la voye lactée.
latteo, de lait.
latteroli, sorte de viade de lait.
latterone herba, laceron.
latticinio, laitage. C'est aussi une matiere & vaisselle blanche comme de fayance. Item, comme d'étain.

lat-

lattifero, qui produit du lait.
lattificio, laitage, lait qui sort des figues, & de quelques sortes d'herbes.
lattifiglio, fils de lait.
lattime, galle ou tigne qui fait peler la téte aux enfans.
lattificcio, de lait, blanc comme lait.
lattitio, sorte de civette, animal.
lattoario, electuaire.
lattonaio, Chaudronnier.
lattone, laiton.
lattonzo, & *lattonzollo*, de lait, qui tette.
lattore, herbe au lait.
lattorzo, veau de lait.
lattoso, plein de lait.
lattouaro, electuaire.
lattuca, laituë.
dar le lattuche in guardia a papperi, nous disons, donner au plus larron la bourse.
latucella, laiteron.
lattuga, laituë.
lattuga, une fraize de toille.
far la lattuga intorno al collo co'piedi, c'est quand le Bourreau pend un homme.
lattugino, de laituë.
lattugoni, grosses laituës.
lattume, laitage.
lattuoso, pour *luttuoso*, de deüil.
latumie, marécages.
latumioso, marécageux.
laua, lieu ou l'on lave, un lavage.
lauabile, qui se peut laver.
lauaceci, un faineant.
lauacenti, *lauacci*, un faineant.
lauacciare, gayer, rincer.
lauaccio, lavage, lavailles, mangeailles de pourceaux.
* *lauacre*, un éviet, vn Conduit pour faire Couler les eaux.
lauagnotto, sorte de pinache.
lauamano, une fontaine pour se laver le mains.
lauamani, une herbe qui croit proche l'eau les Paysans s'enfrottent les mains en les lavant.
lauamento, lavement.
lauanu, herbe qui croit proche de l'eau.
lauanda, lavande, & lavement, eau pour se laver.
* *lauandaia*, *lauandara*, lavandiere, blanchisseule, femme qui blanchit le linge.
lauandula, lavande femelle.
lauanese, une herbe qui croît proche l'eau.
* *lauare*, laver, pref. ie laue, parf. simple ie lauai, fut. ie lauerai, part passe laué.
lauare il capo ad uno, lavr la tete, tancer une personne reprimender, faire la Correction.
lauaretto, lavaret, sorte de poisson.
lauarone, lavaron, sorte de poisson au lac du Bourget en Savoye.
lauastracci, un faineant.
* *lauatere*, rincer, lauer, nettoyer, pref. ie rince, parf. simple je rinçai, fut. ie rincerai, part. passe rincé.
lauatina, une petite rinçade.
lauatione, lavement, lavage.
lauatoio, lieu ou l'on lave: levier, lavoir.
* *lauatore*, lavandier, laveur, blanchisseur, qui laue.
lauatrice, lavandiere.
lauatrina, l'évier, où l'on lave la vaisselle.
lauatura, lavement, la veure, lave-mains.
* *lauatura di capo*, une reprimende, vne correction.
lauda, loüange.
laudabile, louable.
laudano, ladane lede, plante.
* *laudare*, loüer, pref. ie loüe, parf. simple ie loüai, fut. ie loüerai, part. passé loüé, estimer, priser.
laudatione, recommandation.
laudatina, estime, prix, loüange.
laudatiuo, loüable.
laudatore, loüeur, qui donnes des loüanges.
laudatorio, de loüange.
laudatrice, qui loue, qui donne des loüanges.
laude, loüange.
lude, selon aucuns, la partie du derriere de la téte.
laudese, qui chante les laudes.
laudeuole, loüable.
laudicena, un qui louë ou prise un autre pour un souper, un flateur ou écornif. fleur.
laueggiare, faire boüillir dans un chaudron ou pot.
laueggiaro, faiseur de pots, Pottier.
laueggio, un pot de terre en forme de chaudron, ou environ comme une marmitte sans pieds, C'est aussi une poesle á mettre de la braise.
lauello, un lavoir.
lauero, du cresson.
lauezzo, un pot, un chaudron sur le Venitien.
lauoraggio, ouvrage.
lauorante, compagnon d'artisan, ouvrier, manœuvre.
* *lauorare*, travailler, pref. ie trauaille, parf. simple ie travaillai, fut. ie trauaillerai, part. passé trauaillé, labourer.
lauorar una donna, besogner une femme.
lauorar la signora, besogner une femme.
lauorar il vino, selon aucuns, entonner.
lauoratio, lassant.
lauoratiuo, de trauail

la-

leccatrice, flatteuse. Item, lecheuse, friande.
leccatura, friandise, & flaterie.
lecceto, lieu planté d'yeuses.
è in un lecceto .i. il est dans une confusion, il est embrouillé.
* *leccheggiare*, lécher, pres. ie léche, parf. simple ie lechai, fut. ie lécherai, part pasé léché, friander.
lecchetto, un morceau friand. Item, une piece douce à un mors, pour amuser le cheval.
lecchetto, petite boule qui sert de but quand on joue à la boule à Rome.
lecchia, sorte des bien de mer.
leccio, yeuse.
lecco, friand.
lecco, c'est une petite boulle que l'on iette qui sert de but aux autres, ou au palet, comme quand on joue au cochonnet.
leccone, un friand.
leccornia, ragoût, morceau friand, gourmandise friandrise.
lecume, ragoût.
lece, il est permis.
lecitamente, avec permission.
lecitanza, permission.
lecitare, rendre licite.
secitezza, permission.
lecito, permis, licite.
farsi lecito, se donner la liberté, prendre la licence de faire.
lecora, *lecoro*, un tarin, oiseau.
leda, femme de Tindare, Roy de Laconie, avec laquelle Iupiter coucha en forme de cigne, La fable dit qu'elle fit deux œuls, d'un desquels naquirent Pollux & Helene qui étoient immortels, & de l'autre Castor & Clitemnestre qui étoient mortels.
leda, plante qui porte le ladanum.
ledano, plante.
ledei, Castor & Pollux Voyez *eda*.
* *ledere*, leser, pres. ie leze, parf. simple ie lezai, fut. ie lezerai, part. pasé lezé, offenser.
lega, ligne, alliance, aloy, une lieuë, & une sorte de mesure de grain.
lega di metalli, alliage de metaux.
argento di dieci leghe, argent de dix grains.
legaccia, lieu, iarrettiere.
legaccio, lien, iarrettiere.
legacciolo, lien.
legaggio, alliage de metaux. Item, une cedule ou obligation, un paquet, les cordes dont les faquins lient leurs charges, & l'étiquette, ou marque de Marchand.
legale, legal, loyal.
legalità, loyauté.
legame, lien.
legamento, lien.
leganza, alliance.
legare i metalli, allier les metaux, billoner.
legare i denti, agacer, les dents.
* *legare*, leguer, pres. ie legue, parf. simple ie leguai, fut. ie leguerai, part. pasé legue faire un lais, ou donation par testament.
legala ben, & poi lassala andare .i. fay de ton côté, & remets à Dieu le reste.
* *legar l'asino* .i. dormir fort, pres. ie dors fort, parf. simple ie dormis fort, fut ie dormirai fort, part. pasé dormi fort.
dapoi che si lega il fieno .i. de tout temps.
legarsela al dito .i. se souvenir d'une chose.
legare un huomo, nous disons, noüer léguillette.
lega l'asino dove vuol il padron, attache l'âne où veut ton maître .i. fais ce que ton maître te commande, quand tu ferois mal, & ne songes pas à autre chose.
legarsi una cosa al cuore .i. se bien souvenir, bien remarquer, bien observer
* *legarsi*, s'allier, pres. ie m'allie, parf. simple ie m'alliai, fut. ie m'allierai, part. pasé allié. Item, faire une confédération ou alliance.
legatario, légataire.
legatelli, petites bandes pour attacher une piece sur affût.
* *legatia*, un leg ou legat, donation de testament.
legatione, un lais, une legation ou ambassade. Item, ligature, charme ou nouëment d'éguillette.
legato, lié attaché, repris, legué, un Legat, un legs de Testament. Item, fatty ou enchasse.
legatore, lieur, relieur.
legatore di balle, emballeur.
legatori di mettali, billonneur.
legatorio, legatoire, de legat.
legatura, ligature.
legge, loy.
fatta la legge si pensa alla malitia, la loy faite, on songe à la malice.
leggenda, legende.
leggendario, livre de legende.
* *leggere*, lire, pres. ie lis, parf. simple ie leus, fut. ie liray, part. pasé leu.
leggesi su'l tuo libro, on lit dans ton livre .i. on parle de toy.
leggerezza, legereté.
leggia, grasse, chamuë.
leggiadramente, agreablement.
* *leggiadretto*, gentilet, galant, ioli, agreable.
leggiadria, gentillesse.

leggiadre, gentil.
leggibile, lisible.
leggiero, leger.
leggierezza, legereté.
di leggieri, facilement.
leggieremente, legerement.
leggiero, leger, inconstant.
leggio, le pulpitre, le lutrin qui soutient le livre dans l'Eglise.
tu hai più parole ch'un leggio, tu és un grand cajolleur.
tu daresti parole ad un leggio .i. tu és un grand cajolleur.
leggislatore, Legislateur.
leggista, Professeur de Loix.
leggitrice, Liseuse.
leggionario, qui appartient à une legion, legionaire.
leggione, legion.
* *legistra*, Professeur de Loix, docteur en droit Ciuil, et Canonique.
legittero, liseur, lecteur.
* *legistrare*, enregistrer, Pres. j'enregistre, parf. simple j'enregistrai, fut. i'enregistrerai, part. passé enregistré.
legistro, registre.
legitima, legitime, la legitime.
legitimamente, legitimement.
legitimanza, legitimation.
* *legitimare*, legitimer, Pres. ie legitime, parf. simple ie legitimai, fut. ie legitimerai, part. passé legitimé.
legitimatione, legitimation.
legitimo, legitime.
legna, du bois.
legnaggio, lignage.
legnata, non propre d'un lieu.
mandare a legnaia, envoyer, &c. .i. donner des coups de bâton, nous disons, charger de bois.
legnaiuolo, Charpentier.
fare il gresso legnaiuolo, cela se dit d'un qui nie tout, encore que fort apparent, il disoit, jene voy ny ne touche.
hauer di quello che adoperano i legnaiuoli delle stucco, .i. étre dégoûtant, par allusion de *stucco* qui signifie du stuc, & degouttant.
legnamaro, un Marchand de bois.
legname, toute sorte de bois. Item, charpenterie.
di grosse legname, de gros bois .i. lourdaut grossier.
legnaro, un Menuisier. Item, Marchand de bois.
legnaruolo, Charpentier.
legnata, coup de bâton.
legnatte, une petite piece de bois.
legnifero, qui produit du bois.
legnino, le goust du fût.
legno, bois.
con poche legna, pro gran focco .i. entreprendre beaucoup.
legno, du bois à bruler.
non mi vog lio tirar le legne adesso .i. ie ne me veux pas attirer l'affaire sur les bras.
buono legno, furon tagliate di Maggio, c'est de bon bois il a esté taillé au mois de May, cela se dit quand quelqu'un fait semblant de ne nous pas entendre, & repond hors de propos.
un legno sù una massa .i. un bâton sur une piece de bois .i. l'un vaut l'autre, nous disons, bonnet blanc, blanc bonnet, jus ver, verjus.
legno & *legno santo*, du gaiac.
pigliare il legno, prendre la decoction du gaiac.
passar sotto un ponte di legno, recevoir des coups de bâton.
dar della schena in un legno .i. receuoir des coups de bâton.
giugner legna al fuoco .i. nous disons, allumer le feu, souffler aux oreilles, mettre le feu aux étouppes.
legno, un vaisseau ou barque, à cause de sa matiere.
legnoso, plein de bois.
legero, un liéure.
legramonto, certain noir à noircir des cuirs.
legumaro, marchand de legumes, Grenetier.
legume, legume.
legumoso, plein de legumes.
leguro, un lezard, & un tarnin.
legustro, du troene.
lei, elle.
lella, aulnée, plante.
lellare, se plaindre tout bas.
lima, chassie. Item, de la créme.
lemane, le Mans Ville de France dans le maine, Euesché, Capitalle de la Prouince du Maine et Duché.
lemargia, gourmandise.
lemargo, gourmand.
lemba, sorte de barque.
* *lembare*, border, pres. ie borde, parf. simple ie bordai, fut. ie borderai, part. passe borde.
lembata d'oglio, une tache d'huile bien large.
lembire, mettre en lambeaux. Item, lecher & toucher doucement.
lembo, lambeau, bord de vétement, ou autre chose. C'est aussi un linge ou peau ques les femmes portent en Hyver sur leurs epaules, & un lé d'étoffe à une robbe, &c.
lemma, raison, argument.
lemoncello, petit limon, fruit.
lemone, limon.
lemonino, petit limon, & de couleur de limon.

limori,

Limori, fantômes.
Lemosina, aumône.
Lemosinario, Aumônier.
Lemosinire, Aumônier.
Lempardo, leopard.
Lemuri, fantomes, esprits.
Lena, haleine. Item, une maquerelle.
Lenare, donner haleine.
Lendinare, oter les lentes.
Lendine, lente.
Lendinoso, plein de lentes.
Leno, surnom qu'on donne à Bachus.
Leno F. d. Candia, leneus, Riuiere de l'Isle de Crète.
Lenesino, ris de veau.
Lengua, langue.
Lenguaggio, langage.
Lenguata, une solle.
Lenguattolla, une solle, poisson.
Lenguella, *lenguetta*, languette.
Lenificamento, adoucissement.
* *Lenificare*, adoucir, pref. i'adoucis, parf. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passé adouci, lenifier.
Lenificatiuo, lenificatif, adoucissant.
Lenioso, qui a le mal de ratte.
Lenisce, une lancette.
Lenità, douceur.
Lenitiuo, lenitif.
lennia, lemnie, terre sigillée,
Lenno, lemmos, Isle dans l'Archipel, où Vulcain fut nourry.
Lenniadi, femmes de lemnos, qui tuerent tous leur maris.
Leno, foible, souple, pliant. Item, maquereau.
Leno, plaisant, selon Dante.
Lenocino, maquerellage. Item, allechement, appât.
Lenocinoso, plein d'appas.
Lenone, maquereau.
Lenonia, maquerellage.
Lenosa, emplâtre, lenitif.
Lensa, toile fine.
* *Lentaccio*, un lâche un poltron, un sot, un niais.
Lentaggine, sorte de plante, lentisque.
lentamente, lentement.
* *Lentare*, allentir; pref. i'allentis, parf. simple i'allentis, fut. i'allentirai, part. passé allenti, lâcher, tarder, cesser.
Lente, lentille, lente, & lent.
Lente de paludi, lentille d'eau.
Lentezza, lenteur.
lenticchia, lentille.
Lenticolore figura, certaine figure geometrique.
Lenticolaria, sorte de lentille.
Lenticula, lentille.
Lentiggine, lentilles, marque de rousseur sur la peau.
Lentigginoso, plein de lentilles sur la peau.
Lentina, sorte de canevas ou bougan.
Lentischio, lentisque, plante.
Lentisco, lentisque, plante.
Lentio, lent.
Lento, *lento*, lentement.
Lenza, toile fine, une ligne à pécher, une bende de toile.
Lenza di bruna, de l'encre.
a Lenza, à la ligne en péchant.
* *Lenzare*, bender, pref. ie bende, parf. simple ie bendai, fut. ie benderai, part. passé bendé.
Lenzuoletto, petit linceul ou drap de lit.
Lenzuolo, linceul, drap de lit.
stendersi più, che non è lungo il lenzuolo. i. dépenser plus que l'on ne peut.
Leocorno, licorne.
Leofante, elephant.
Leona, lionne.
Leonato, qui tire sur le tané, minime.
Leonato scuro, minime noir.
Leoncino, lionceau, *leoncello*.
Leone, *R. di Spagna*, Leon, Ville, & Royaume de l'Espagne.
Leone, lion.
far le volte del Leon grande, etre en colere.
Leoneggiare, faire de lion.
Leonesco, de lion.
leonessa, lionne.
leofante, elephant.
leonfato, de couleur de lion.
leon marino, sorte d'etoille.
leonina, sorte de plante.
leonino, né sous le lion. Item, de lion.
leonitari, *C. d'Arcadia*, Ville du Peloponese.
leompardo, leopard.
leontice, cheruis fauvage.
leonite, sorte de pierre de couleur du lion.
leontofano, certain ver fort veneneux au lion.
leontopetalone, herbe appellée patte de lion.
leonza, une lionne.
leonza gattesca, once, animal.
lemanto, *C. di Grecia*, Lépante, Ville de Grece en Achaie, avec un Golfe de même nom.
leopardo, leopard.
lepe, la pance.
lepidio, passerage nasitort fauvage.
lepidità, gentillesse.
lepido, gentil agreable.
lepo, certain poisson écaillé.
leporaccio, sorte de pierre de diverses couleurs, autrement *lepida*.
leporaio, gite du liévre.
leporario, gite du liévre, C'est aussi une sorte de Milan.
lepore, liévre.

lepore, grace gentillesse.
leporina, passerage, herbe. Item, levraut.
leporino, levraut. Item, une sorte de mal aux paupieres.
Lepuscua, *P. di Spagna*, ou Guipuscoa, Province d'Espagne.
leppe, puanteur de quelque chose que l'on brûle. Item, un certain poisson veneneux a l'homme.
lepra, la lépre.
lepraio, gite de liévre.
lepratte. levraut.
lepre, liévre.
far come la lepre vecchia, faire comme le vieux liévre, retourner au gite.
pigliar la lepre col carro, .i. faire une chose avec patience, en venir à bout à son aise, n'avoir gueres hâte.
lepre marina, sorte de poisson.
lepreggiare, faire, le lievre
leprero, lévrier.
lepprettino, levraut.
lepprone, un levraut.
leprosita, lepre.
lepreso, lepreux.
leprotto, un levraut.
lepto, *leptone*, centaurée.
lepteraga, sorte de vin.
lepuscolo, petit levraut.
lequila, un serein commun, oiseau.
lerce, marque de meurtrisseure.
* *lerciare*, salir, pref. je salis, parf. simple je salis, fut. je salirai, part. passé sali.
lercie, sale, ord.
lerco, un gourmand.
lercola, *lergola*, un groulard, oiseau.
lenda, *C. di Spagna*, Lerida, Ville d'Espagne en Catalogne.
lerlichirollo, un merle, oiseau.
lerna, couleuvre.
lerna. lieu de la Morée ou étoit l'Hidre d'Hercule.
lerneo, Hidre que Hercule combatit.
lero, ers, sorte de grain.
lerza, marque de meurtrissure. Item, la jambe ou greve de la jambe
lerzare, faire des marques de meurtrissures.
lerzo, *lercio*, sale.
di lesa Maestà, de leze Majesté.
lesbia, sorte de pierre precieuse.
lesbo, Isle de ce nom, le pays de Saphos.
lesca, méche de fusil.
lescia, lexive.
* *lesciare*, lisser, pref. je lisse, parf. simple je lissai, fut. elisserai, part. passé lissé.
lesegno, poupée de lin ou chanvre.
lesina, aléne, C'est aussi la lesione ou epargne, certain livre de la lesine.
lesinaggine, epargne, chicheté auarice.
lesinante, chiche, epargnant, auaricieux, qui lesine.
* *lesinare*, épargner, pref. j'épargne, parf. simple j'epargnai, fut. j'epargnerai, part. passé épargné.
lesineggiare, epargner, faire la lesine, estre auare estre chiche.
lesineria, chicheté, épargne, lesine.
lesinesco, de lesiné.
lesiniero, chiche, vilain, auare qui lesine.
lesione, lesion, offense.
leso, lesé, offensé.
lessare, boüillir.
lessice, *lessicone*, lexicon, Dictionnaire.
lesso, du boüilly.
lestamente, lestement, adroitement.
* *lestare*, lester, pref. je leste, parf. simple je lestai, fut. je lesterai, part. passé lesté.
lesto, leste, habile prompt, l'ouvert.
lesto come une scarafaggio adroit & habile comme un Escargot .i. lourdaut.
lestrigone, lestrigon.
lestrigoni, lestrigons hommes qui vivoient de chair humaine.
letale, mortel & d'oubly.
letamaio, un fumier, un tas de fumier.
letamare, fumer de fumier.
letamaro, tas de fumier.
letame, fumier, fient.
letaminamente, fumement.
* *letaminare*, fumer, pref. je fume, parf. simple je fumai, fut. je fumerai, part. passé fumé.
letaminatura, engraissement avec du fumier.
letane, les Litanies, *letanie*, c'est aussi le temps des Rogations.
letanizzare, chanter les Litanies.
letargia, letargie.
letargico, letargique.
letargie, *letargo*, letargie.
letargirio, litarge d'or.
lethale, mortel.
lethe, le fleuve d'oubly.
letia, mignardise d'enfant.
letificare, réjouir.
letificatione, rejoüissance.
letiggine, *per lentigine*, tache de rousseur.
letio, mignardise d'enfant, caresse.
letitia, joye, liesse.
* *letitiare*, rejoüir, pref. ie rejoüis, parf. simple ie réjoüis, fut. ie rejouirai, part. passé réjoüi.
leto M. di Genova, *dett. Alpi del Peregrino*. La-

Lætus, montagne du Gennois en Italie.
lerregano, sorte de poisson.
lerrese, fâcheux, reveche.
letta, surmulet, poisson. Item, un lit.
lettaccio, un grand lit.
lettera, lettre.
per lettera, doctement, habilement, adroitement, sçauamment.
parlare, per lettera, parler avec science.
e spedito per lettere di cambio .i. c'est fait de luy.
à lettere di scattola .i. clairement, ouvertement.
à lettere di speciale, ouvertement.
letteraggione, doctrine, literature.
letterale, litterale.
letteralmente, doctement.
* *literare*, endoctriuer, pres. j'endoctrine, pasf. simple j'endoctrinai, fut. j'endoctrinerai, part. passé endoctriné.
letterato, lettré.
letteratuccio, un petit Docteur.
letteratura, doctrine.
lettereccio, qui appartient à un lit.
letterescamente, avec doctrine.
letteretta, letterina, petite lettre.
letteroni, grosses lettres.
letterose, lettré, docte, sçauant, habile, entendu.
letteruzza, petite lettre.
lettica, littiere.
letticciaio, qui meine la littiere, mulettier.
letticelle, un petit lit.
letticciuolo, un petit lit.
lettiera, couche, bois de lit.
lettiga, littiere.
lettighiero, muletier qui conduit la litiere.
lettione, leçon.
lettisterni, certains lits dont se servoient les Romains en leurs Temples, & aux ceremonies de leurs festins.
letto, lit, canal de fleuve, lit, couche d'herbages, & autres choses qu'on entasse ou arrange.
letto fornito, un lit, & une fille dedans, chere entiere.
star fra letto, è lettuccio, .i. ne se porter ny bien ny mal, parce qu'on change un malade en commençant à se bien porter d'un grand lit au petit.
letto del vino, la lie du vin.
letto di cannone, platte forme du canon.
fare il letto al cane è gran fatica .i. il est difficile de seruir un fantasque.
uscir del suo letto, qui se dit d'une riviere, se déborder.
lettore, lecteur.
lettuario, electuaire, oppiat.

lettuccio, petit lit. Item, un lit que l'on tient dans une sale.
lettura, lecture.
leua, un livier. Item, un etie.
leua, le partement ou depart d'un Navire.
star leua leua, être prêt à partir.
à leua culo, à cul leue, en joüant aux cartes.
leuame, leuain. Item, soulagement.
leuamento, levement, soulagement, le lever du Soleil, le départ, le partement, levée.
leuante, le Levant, le vent du Levant, le Soleil levant.
andare in leuante .i. dérober, c'est un equivoque sur *leuare*, qui signifie ôter.
leuaniere, du Levant.
leuantino, le vent du Levant. Item, un homme du Levant, & par allusion de *leuare* .i. un larron.
leua macchie, un dégraisseur d'habits, un qui ôte les taches.
* *leuare*, ôter, pres. j'ôte, pasf. simple j'ôtai, fut. j'ôterai, part. passé ôte, leuer, arracher, retirer.
* *leuare in aria*, enlever, pres. j'enleve, pasf. simple j'enleuai, futur j'enleuerai, part. passé enleué.
leuare il cappello, salver ôter son chapeau.
leuargliene un pezzo, luy en emporter un morceau.
leuarsi da banco, e da tapeo .i. quitter une entreprise.
leuarsi da un luogo, se retirer d'un lieu.
* *leuare in portico*, se fâcher, pres. je me fâche, pasf. simple je me fâchai, fut. je me fâcherai, part. passé fâché, se mettre en colere.
* *leuare dal sacro fonte*, tenir au baptême, pres. je tiens au baptême, pasf. simple je tins au baptême, fut. je tiendrai, au baptême, part. passé tenu au baptémé.
leuarsi d innanzi, se deffaire d'une personne au paravant qu'il vous tué.
lasciarsi, leuare dal vino, se laisser prendre par le vin.
leuare i mazzi .i. achever quelque chose.
leuare un quartiere, enlever un quartier, terme de milice.
leuare i panni della scena .i. rendre une chose apatente, découvrir un secret.
leuarsi dinanzi i canalecchi, se deffaire des creanciers, car ils crevent les yeux à force de demander.
leuare il capo, le boüillir du uin, quand il iette son écume ou lie.
leuarsi da una cosa, se divertir d'une chose.
leuar volta a i capi, meller les bouts de cordes.
leuarsi dalla posta, changer de lieu. Item se ti rer

rer de l'interest.
Leuarsi il cappello, ôter son chapeau.
Leuar le carte, couper en joüant aux cartes.
Leuare, recevoir l'enfant, accoucher, qui se dit de la sage femme.
Leuare il parto, accoucher.
Leuata, levee. Item, une accouchée. Item, un certain son de trompette pour partir, ou de tambour pour battre aux champs, le boutefelle.
di poco leuata, de facile croyance.
Leuatelli, sorte de gâteaux feuilletez.
Leuato, .i. colleric, prompt.
Leuatoie, levis.
Leuatoie ponte, Pont-levis.
Leuatore, levis. Item leveur, qui ôte, qui leve.
Leuatriccia porta, porte-coulisse.
Leuatura, leveure de pain. Item, suiet de colere.
di poca leuatura, de legere croyance. Item, aisé à mettre en colere.
Leuaturo, leveure.
Leuca, mesure de 50. pas. Item, sorte d'herbe.
Leucasia, Is. del Tireno, Isle de la mer de Toscane.
Leuce, leger.
Leucisco, muge, poin.
Leucotea, c'est Inon femme d'Atamante qui fut changée en Déesse marine apres s'être noyée.
Leucothea, Inon, Déesse blanche, Déesse marine.
Leuenti, hommes adroits à tout faire, à Venise, ce sont des Corsaires.
Leuero, un levrier.
Leufido, leger de foy.
Leuipede, leger du pied.
Leuisonno, vigilant.
Leuistico, herbe semblable au fenouil, hypofelle.
Leuità, legereté. Item, polissure.
Leuitare, le lever du pain ou de la pâte. Item, polir & rendre inconstant.
* *Leuito*, levé comme le pain. Item, leveure, levain.
Leure, liévre.
Leurетta, levrette.
Leuriere, lévrier.
Leuto, un lut.
Leyda, Città d'Olanda, Leyden, Ville de Hollande.
Lezia, mignardise de femmes & d'enfans.
Leziesaggine, façon de faire deplaisante, niaiserie.
Lezioso, ioyeux. Item, mignard.
Lezza, eau dormante, eau puante, puanteur Amour brutal.
Lezzare, empuantir. Item, aimer brutallement ou salement.
Lezze, puanteur, senteur, que rendent les corps vifs. Item, amour sale & brutal.
Lezzoso, puant.

L I

L I, les article & relatif.
Li, au datif, à luy, luy.
Li, là en ce lieu-là.
L'inanzi, là devant.
Li inanzi, de là en avant, ou plutôt là devant.
Lici, de la avant.
Lianza, alliance.
Liardo, gris poil de cheval.
Liardo rotato, gris pommelé.
* *Liare*, allier, pres. i'allie, parf. simple i'alliai, fut. i'allierai, part. passé allié.
Liatice, sorte de vin.
Liba, *e libia*, une branche d'olivier coupée.
Labadie, *labadiene*, centaurée.
Libame, ce que les Pretre goûtoient, & offroient en leurs sacrifices.
Libamento, ce que les Prêtres goûtoient, & offroient en leus sacrifices.
Libamina, un certain parfum mele d'encens.
Libanico, composé d'encens.
Libani, cordes d'herbe.
Libano, encens. Item, du vin qui a le goût d'encens.
Libano, M. della Siria, Liban montagne d'Asie dans la Sirie.
Libardia, hallebarde.
Libardiere, hallebardier.
Libare, ietter les marchandises en mer, pour décharger un vaisseau. Item, goûter & sacrifier.
Laboratione, la libation ou tâtement ou sacrifice.
Libatorio, qui appartient à la libation du sacrifice.
Libra, une livre.
Libeccio, vent appelé le béche, par les Provençaux, vent d'Afrique.
Libella, une certaine monnoye à Rome qui pesoit la 10. partie d'une livre.
Libellare, ecrire des libelles.
Libellatore, faiseur de libeles.
libello, libelle. Item, un livret.
libente, au bon plaisir, volontiers.
libenza, volonté, plaisir.
alla libra, librement.
liberalaccio, un prodigue.
liberale, liberal.

alla

alla liberalina, liberalement, & librement.
liberalità, liberalité.
liberalmente, liberalement.
alla liberalina, librement.
liberamento, delivrement, liberation.
liberando, que l'on doit delivrer.
* *liberare*, liberer, pres. ie libere, parf. simple ie liberai, fut. ie libererai, part. passé liberé.
liberar le robbe, .i. retirer les marchandises de la doüane, ou autre lieu.
liberatione, delivrance.
liberatore, liberateur.
liberatrice, liberatrice, qui delivre.
libero, libre.
libero, *Dio libero*, Bacchus, parce qu'il delivre & chasse les soucis.
libertà, liberté.
libertino, libertin.
liberto, homme libre, valet ou esclave affranchy.
libetra, fontaine proche le Parnasse.
libetride, les muses du Parnasse.
libetre, grotte proche le Parnasse.
libia, Libie Province d'Afrique.
libici Monti d'Egitto, Montagne, d'Egypte.
libice, sorte d'asperge sauvage.
libicoco, nom d'un demon qui signifie, excitant à la luxure ou bestialité.
libidinare, estre luxurieux.
libidine, sensualité, luxure.
libidinoso, sensuel.
libitio, plaisir, volonté, permis, licite.
libo, le vent de Sud Vvest.
libra, une livre.
librale, d'une livre.
librale, d'un livre.
liberale, peser, & soûtenir en l'air.
* *librarsi*, se balancer, pres. ie me balance, parf. simple ie me balançai, fut. ie me balancerai, part. passé balancé.
libraria, Librairie.
libraro, Libraire.
librea, livrée.
libreare, donner une livrée.
libreria, Librairie.
librettino, livret d'Arithmetique.
libretto livret.
libriccinolo, livret.
libricino, petit livre.
librino, né sous le signe de la balance, petit livre.
libro, livre.
libro del grosso, c'est un livre ou on écrit ceux qui font quelque faute, afin de les punir quand ils y retourneront.
tù sei scritto nel libro del grosso, tu es dé ia écrit dans le livre .i. tu dois bien prendre garde de ne plus faire de mal, tu es dé ia marqué.

libro, *maestro*, livre de comptes.
libro di memoria, de tablettes.
librone, gros livre.
libruccio, livret.
libro, le Sud. Vvest.
liburna liburnica, sorte de brigantin.
lica, empan de puis le poulce iusques au bout du premier doigt.
licano, l'etendué du premier doigt.
licce, listes, bendes.
liccetta, nœud coulant.
licchette, liqueur, appât, amorce, allechement. Item, un friand.
licchetto del mele, rayon de miel, & pot à mettre du miel.
licci, en ce lieu là.
liccia lizza, lice à combattre, &c. liste, bende.
licciatura, frange au bout de la toile, péne.
liccio, tréme, fils tors dont se servent les Tissérands. Item, lice de tapisserie, c'est aussi du treillis.
lico, il est permis.
licencia, licence, permission.
licentiamento, licentiement.
* *licentiare*, congedier, pres. ie Congedie, parf. simple ie Congediai, fut. ie Congedierai, part. passé Congedié, donner permission.
licentiarsi, prendre congé, dire adieu.
licentiato, licentié.
licentiosamente, licentieusement.
licentiosetto, un petit libertin, un peu licentieux.
licentiosità, liberté, libertinage.
licentioso, licentieux.
licenza, licence, permission, congé.
licenza delle Massare di Genoua, che fanno, e poi domandano .i. une permission que l'on prend de soy méme.
liceo, montagne d'Arcadie ou Iupiter eut un Temple.
pan liceo, *Fauno licee*, Pan Licée, à cause d'un Tempe qu'on luy avoit erigé sur la montagne de ce nom.
* *licere*, étre permis, Il est permis, il, fut. permis, il sera permis, part. passé permis.
liceriare, sortes de poires.
lichenu, hepatique. Item, malandre, une sorte de gomme.
lichene, dartes.
lici, en ce lieu-là.
licidia, sorte d'oiseau qui luit, en sorte que l'on peut voir de nuit.
licine, sorte de petites olives.
licina, verveine.
licino, *licione*, sorte de composition medecinale.
lisisco, un metif, engendré d'un loup, & d'une chienne.
licitamente, avec permission.

licitantia, permission.
* *licitare*, permittre, pres. ie permets, parf. simple ie permis, fut. ie permettrai, part. passé parmis, liciter.
licitezza, permission.
licito, permis.
lico, un nom de Bacchus, & fleuve de la phenicie.
licifo, porte lumiere.
licopo, licium plante.
licopadio, patte louvir.
licopside, orcanette.
licore, liqueur.
licorno, licorne.
licoroso, plein de liqueur.
lidia, Ville de Pologne.
lido, bord, rivage.
lie, là, en ce lieu-là,
liege, *Città di Fiandra*. Liege, Ville sur la Meuse, capitale de l'Evesche de même nom.
lienteria, flux d'estumach qui fait rendre promptement tout ce que l'on prend par la bouche.
lienterico, qui rend ou vomit tout ce qu'il mange ou boit.
lientro, là-dedans.
liepraro, lévrier.
lipro, liévre.
liosina, lesine, & alene.
lietamente, ioyeusement.
lietissimo, tres ioyeux.
lieto, ioyeux.
lieua, autorité, consideration, poids d'vne affaire, c'est aussi un levier, & une levée de terre.
mettere à lieua, mettre en ordre.
star lieua lieua, étre prêt à partir.
lieua, élevatoire, instrument de chirurgie.
lieua lieua, un oiseau qui se leve pour faire venir les autres en chassant,
lieuamo, foulagement.
lieuamento, legetement.
lieuamento, foulagement, levement.
* *lieuare*, lever, pres. ie leue, parf. simple ie leuai, fut. ie leuerai parr. passé leué.
lieuatore, leveur.
lieuatrice, sage-femme.
lieue, léger.
lieuemento, légerement.
lieuero, un levier.
lieuero, un liévre.
lieuezza, legereté.
lieuitare, lever la pâte.
lieuito, du levain, levé comme le pâte.
farete lieuito, .i. vous ferez bien à votre aise, ou plutot, ferez-vous levé, allusion de *lieuito*, & *leuato*.
lieuo, levier.
liga, ligne.
ligaccio, *ligaccia*, iartettiere.
ligame, lien.
ligamento, ligament, lien.
ligare, relier un livre.
legatelli, petites bendes.
ligatione, bendage.
ligatore di libri, Relieur de livres.
ligatura, relieure. Item, ligature de Chirurgien.
ligeri, la Loire belle riviere de France.
* *ligiero*, *Fiume*, la Loire belle riuiere.
ligidimo, sorte de marbre fort tendre.
ligio, lige, suiet, vassal.
* *ligistra*, Professeur de loix, docteur en droit.
* *ligistrare*, enregistrer, pres. i'enregistre, parf. simple i'enregistrai, fut. i'enregistrerai, part. passé enregistré.
ligistro, registre.
lignaggio, lignage.
lignaiuolo, charpentier.
legname, bois.
legnoità, qualité de bois.
ligneo, de bois.
lignola, une ligne ou reigle.
* *lignolare*, reigler, pres. ie reigle, parf. simple ie reiglai, fut. ie reiglerai, part. passé regle tirer des lignes.
ligone, sorte d'herbe.
ligoritia, reglisse.
ligorno, *Città*, *o porto di Toscana*, Ligorne ville nouvelle, & fameux port de mer d'Italie en Toscane.
ligula, une éguilette. Item, un petite espatulle.
liguria, c'est le pais de Gennes.
liguri, ceux de la côte de Gennes.
* *liguriare*, gourmander, pres. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. ie gourmanderai, part. passé gourmandé.
ligurino, serin de Canarie.
ligurione, un gourmand.
ligurioso, une pierre precieuse qui arrête le flux de sang.
liguro, un lezard.
ligusta, langouste.
ligustico, lavéche herbe.
ligustro, du troene, fleur blanche comme le lis.
lilij, certains ouvrages en forme de colomnes.
lilli conualle, du muguet.
lima, lime.
lema mandila, lime demie ronde, lime à dos rond.
lima, *C. di Portogallo*, Puente de Lima, Ville de Portugal, & Villa capitale du Perou en Amerique.
limasuccia, lime douce, & lime sourde.
lima, *lima*, ry, ryboüillette, &c. les enfans disent

sent ce mots pour faire dépit, enfrottant un doigs sur l'autre.
far lima lima, se ronger dans son interieur.
limaccia limaccia, limace.
limaccia, poncire gros citron.
limaccio, limon, bourbe.
limaccioso, baveux comme une limace, bourbeux, limonneux.
limare, limer, polir, prefectionner un discours.
limaria, thon, poisson.
limaro, faiseur de limes.
limatone, grande lime.
limatore, limeur.
limatura, limaille.
viver di limature, .i. vivre d'invention.
limbello, niveau.
limbelluccio, rognûre de cuir à faire de la colle.
limbiccio, alembic.
limbo, les limbes. Item, bord.
merita più il limbo, che l'inferno, il merite plus les Limbes, que l'Enfer i. il est enfant, il est simple, & facile à tromper.
limborgo, Limbourg, Province des Pays bas.
limbrici, thuiles.
limbuto, d'instrument.
limea, herbe qui chasse le venin.
limiere, limier.
liminiale, de seüil de la porte, entrée de frontiere, un manteau de cheminee une borne.
limino, une borne.
limio, sorte d'herbe.
limiro, sorte de poisson de mer.
limitabile, limitable.
limitale, borne, limite.
limitanza, limitation.
* *limitare*, limiter, pres. ie limite, parf. simple ie limitai, fut. ie limiterai, part. passé limité.
limitaro, nom, le Seüil de la porte, Item, une borne.
limitario, une borne.
limitatione, limitation.
limitatrice, limiteur, qui limite.
limitatrice, celle qui limite.
* *limite*, limite, borne, seüil, extremité confins.
limitevole, que l'on peut limiter.
limito, borne, limite, seüil.
limo, limon.
limocchioso, limoneux bourbeux.
limogese, *f.* Limoges, Ville de France, capitale du limosin, et Eveſche.
limonaro, jardin de limons & citrons. Item, vendeur de citrons ou limons.
limoncello, petit limon ou citron.
limoncino, petit limon ou citron.
limone, limon; fruit, & arbre.
limonea, limonade.
limonea, passe fleur. Item, une sorte d'artichaut.
limonato, selon aucuns, une émeraude.
limonino, petit limon. Item, de couleur de citron ou limon.
limonio, herbe limoine.
limosa, sorte de poule d'eau.
limosina, aumône.
è buona limosina, nous disons, c'est pain benît.
la buona limosina, nous disons, la bonne bête, la bonne piece.
limosinare, gueuser & donner l'aumone.
limosinaro, aumônier.
limosiniere, aumônier.
limositade, boue, crotte, fange.
limoso, limoneux.
* *limpiare*, *limpidare*, éclaircir, pres. i'éclaircis, parf. simple i'éclaircis, fut. i'éclaircirai, part. passé eclairci rendre Clair et net.
limpidazza, clairté, netteté, pureté d'eau.
* *limpidire*, rendre clair, pres. ie rends Clair, parf. simple ie rendis Clair, fut. ie rendrai Clair, particip. passé rendu Clair, épuré, éclairci.
limpido, clair comme l'eau.
limpitudine, clairté, pureté.
limula, petite lime.
linaccio, cannévas.
linaiuolo, linier.
linaloe, l'arbre qui porte l'aloës.
linamento, lingerie, toille.
linaria, ofiris, ou linaire, herbe.
linaruola, vendeuse de lin.
linaruolo, vendeur de lin.
lince, linx, once, loup cervier.
linceo, homme qui avoit une vuëtres-perçante.
linci, de-là, de ce lieu-là.
linda, alidade, reigle qui se met au dos de l'Astrolabe.
lindamento, poliment, gentiment, mot Espagnol.
lindezza, gentillesse.
* *lindo*, mignon, gentil, agreable, galant, dilicat.
lindo, ville de l'isle de Rhodes.
lindura, gentillesse.
linea, ligne.
linela alba, la veine du nombril.
linee di communicatione, trenchées pour aller à couvert d'un lieu a l'autre, ligne des communication.
lineale, de ligne.
lineamento, trais, ligne, proportion, lineament.
lineamento, pour marqueterie.
lineare, tirer des lignes, reigler, tracer.
lineatione, trait, lineament.
lineo, de lin.
linetta, petite ligne,

liqua-

linfa, eau à Venise, une fraise de toille, & fraisette.
linifico, sorte de pierre precieuse.
lingoni, habitans de Langres, ville de France, Euesché et duché pairie.
lingua, langue langage.
la lingua da, done il dente duole .i. on parle ordinairement de son interest.
lingua, pour nation.
lingua, languette d'une balance, ou autre, c'est aussi une langue de terre qui avance en mer.
pigl ia la lingua, nous disons aussi, prendre langue.
lingua, che taglia, e cuce .i. une dangereuse langue, qui trenche de deux cotez.
lingua bardella, che per sette fauella .i. un grand discoureur.
lingua di cane, herba, langue de chien, herbe.
lingua serpentina, herba, langue de serpent, herbe.
lingue di fuoco, lances à feu.
lingua bouina, buglose.
lingua buona, buglose.
linguaccia, une vilaine langue. Item, langue de serpent, herbe.
lingua ceruina, scolopendre.
linguacciare, parler beaucoup.
linguacinto, grand parleur, qui a la langue bien longue.
* *linguace*, Iaseur grand, parleur.
linguacità, jaserie.
linguaculo, grand parleur jaseur.
linguadro, linguardo, qui parle beaucoup.
lingua di cane, chien-dent.
lingua lunga, qui a la langue bien longue, qui parle beaucoup, & dit tout ce qu'il sçait.
linguaggio, langage.
linguario, un instrument pour retenir la langue, une poire d'angoisse.
* *linguatta, linguattolla*, une sole, poisson.
linguella, luette.
linguetta, luette, languette de sifflet, & de trébuchet.
linguettare, bredoüiller, begayer.
linguipotente, puissant de langue, fort-engueule.
linguiveloce, qui parle vite, & facilement.
* *lingula*, languette, une pointe, ou langue de terre de terre qui avance en mer. Item, glayeul.
lingulaca, langue de serpent, herbe. Item, une caioleuse.
* *linguoso*, babillard, Causeur, grand parleur, qui ne se peut taire.
* *linguto*, babillard, qui ne se peut taire, qui dit les affaires d'autrui et les siennes.
lini, linges. Item, linceuls ou draps de lit, voile, selon aucuns.
liniamenti, traits, lineamens.
linifero, linigero, qui produit du lin.
linimento, adoucissement. Item, lenitif.
lino, du lin, Et fait de lin, Comme *panni linni*, linge.
lino, fils d'Appollon, & de la Muse Vranie. Item, le fils de Mercure.
linosa, ameilleure faite de graine de lin, charge que l'on donne aux chevaux. Item, poignée de lin.
linoso, plein de lin.
linozoste, mercuriale.
linterna, lanterne.
linternare, lanternier.
linzuolo, linceul, drap de lit.
licorno, licorne.
lionfante, Elephant.
liona, lionne.
lionaticcio, qui tire sur le minime clair.
lionato, minime clair, couleur.
lioncino, lionceau.
lioncorno, licorne.
* *lione*, lion. Item, Lyon Ville, Et Archeuesche de france.
pigliare il lione per il ciuffetto .i. chercher son malheur.
lioneggiare, faire le lion.
lionino, lionceau.
lionpardo, leopard.
lipara, liparia, sorte d'huille ou emplâtre.
* *lipari*, lipareés Isle, dans la mer de Sicile.
liparo, lipero, sorte de lezard, & de poisson de mer.
lipiria febbre, fiévre fort chaude au dedans, froide au de hors.
lippa, une quille, selon aucuns, une boulle.
piu tondo ch'una lippa, nous disons, il a l'esprit agu comme une boulle.
fra lippa .i un lourdaut.
lippare, rouler ou tourner comme une quille ou boulle.
lippitudine, chassie, rougeur autour des yeux.
lippo, chassie Item vil, abiect.
come disse lippo Topi, comme dit Lippe, &c. Voila le poinct.
lippo, certain poisson qui est venimeux à l'homme & l homme a luy.
lipostalmia, inflamation aux yeux.
lipsia, C. d'Alemagna, Leipsic, Ville de Misnie.
liquabile, qui se peut fondre ou liquifier.
liquame, liqueur.
* *liquare*, liquifier, pres. ie liquifie, pass. simple ie liquifiai, fut. ie liquifierai, part. passé liquifié, fondre, dissoudre, éclaircir.

liqua-

liquatione, dissolution.
liquefare, dissoudre.
liquefattione, dissolution.
liquefatto, fondu, liquifié.
liqueritia, reglisse.
liquidamente, liquidement.
liquidare, liquider, & liquifier.
liquide, les lettres liquides, l, m, n, r.
liquidezza, humidité, humeur ou qualité liquide.
* *liquidire*, liquider, pres. ie liquide, parf. simple ie liquidai, fut. ie liquiderai, part. passé liquidé.
liquidità, humidité, humeur ou qualité liquide.
liquido, liquide.
liquiritia, reglisse.
liquore, liqueur.
lira, une livre, monnoye de diverse valeur, selon les lieu, une livre, poids, une lire instrument.
lira di vino, à Venise une certaine mesure de vin.
lira, selon aucuns, un silon ou rayon.
lirare, ioüer de la lire. Item, faire des rayons pour des sillons pour écouler l'eau filonner.
liratione, labour de rayons pour semer.
lireggionare, ioüer de la lire.
lirico, lirique, sorte de vers.
lirinone, huile de lys.
lirista, Ioüeur de lire.
lirone, grande lire. Item, une herbe semblable au plantin.
lirosio, qui passe son temps.
lisaro, sorte de toille de cotton.
lisbona, C. di Portogallo, Lisbone, Ville capitale de Portugal.
lisciezza, le plain ou uni d'une étoffe.
lisca, brin ou fétu de chanvre, étillon. Item, arréte de poisson.
lescia, un traineau.
liscia, lessive, eau de lessive.
lisciamento, fard.
lisciare, lisser, polir fardet, flatter, & s'accommoder à l'humeur. Item, traîner.
lisciar la coda à uno, nous disons, gratter les pieds à quelqu'un.
lisciare, mettre à la lessive.
lisciato, farde, Item, lessivé.
lisciatrice, fardeuse, qui farde.
lisciatura, fard.
ha perduto la lasciatura, .i. il s'est paré sans suiet.
liscio, lissé, uni, poli. Du fard, plein comme le velours ou autre étoffe.
lisciolare, glisser sur la glace.
lisciua, lessive.
* *lisciuare*, lessiver, pres. ie lessiue, parf. simple ie lessiuai, fut. ie lessiuerai, part. passé lessiué.
lisceli, vers qui se trouvent dans les iones ou dans le chanvre.
lisogna, une poignée de lin, un flocon de cheveux.
lisma, pour *Risma*, rame de papier.
lisna, *lesina*, une aléne. Item, l'épargne, la lesine.
lissa, un traineau.
* *lissare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, futur ie trainerai, part. passé trainé.
lissigare, glisser, pres. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
lissigoso, glissant.
lissimaco, sorte de pierre comme du marbre, qui a des taches ou marques d'or.
lisina, I. di Schiauonia, Lesina Isle de Sclauonie.
lisippo, nom d'un fameux sculpteur.
lissiua, lessive.
lista, bende d'étoffe: bord, une liste, bendelette, une pierre platte.
lista stretta, cotice, en terme de blason.
* *listare*, pres. ie chamarre, parf. simple ie chamarrai, fut. ie chamarrerai, part. passe chamarré.
listato, chamarré à quilles.
listelletto, rondeau, terme d'architecture.
listello, regler ou ceinture d'une colomne.
listo, cotice, en terme de blason.
a listo, coticé.
listone, grande bende.
listosa, plein de bord ou bende.
listra, une bende de quelque étoffe.
* *listrare*, border, present ie borde, parf. simple ie bordai, fut. ie borderai, part. passé bordé chamarrer.
* *litamare*, fumer, pres. ie fume, parf. simple ie fumai, fut. ie fumerai, part. passe fumé.
litamaro, fumier, tas de fumier.
litame, du fumier.
litargia, letargie.
litargirico, letargique
litargirio, *litarge*, letargique.
litare, appaiser par sacrifice.
litatione, appaisement par sacrifice.
lite, procez, debat.
muouer lite alla sanità .i. prendre medecine sans necessité.
litterale, litteral.
litterario, de doctrines, de letres.
* *litteratura*, sçavoir, doctrine, litterature. Science,

itiga, une littiere.
litigiamento, plaiderie, chicanerie.
litigante, plaideur, chicaneur, plaideuse, chicaneuse.
litiganza, plaiderie.
litigare, plaider, pref. ie plaide, parf. simple ie plaidai, fut. ie plaiderai, part. passe plaidé, chicanner.
litigatione, plaiderie.
litigatore, plaideur.
litigatrice, plaideuse.
litigioso, qui est marque de rousseurs.
* *litigio*, plaids, procez, debat, differend, querelle dispute.
litigioso, contentieux.
lito, rivage.
litoria, les rivages.
litorale, de rivage, *litorano*.
lito spermo, gremil, herbes aux perles.
litra, *litta*, un ver à la langue d'un chien, qui le rend enragé.
litteraggine, doctrine.
litterale, literal.
* *litteratione*, un grand Docteur, d'une profonde erudition, d'un grand jugement, appliqué au belles lettres.
un litteratucio, un Pedant ignorant, un écolier.
littori, Sergens ou Archers a Rome, *lictores*, en latin.
littostrare, paver de carreaux.
littostrato, un pavement de quatreaux de diverses couleurs.
lituo, un bâton tortu, une crosse, un cornet ou corde chasse.
lituania, *P. di Pologna*, La Lituanie Province en Pologne, avec titre de grand duché.
liuadia, *paese di Grecia*, Achaie pays de Grece.
liue, la voila.
liuella, espece de tenaille ou fer, qu'on met aux pierres pour les monter, c'est proprement un fer qui entre dedans, & s'appelle une louve.
liuellabile, sujet à la taxe.
liuellamento, nivellement. Item, recepte de taxes, &c.
liuellare, lever ou recevoir la taxe.
* *liuellare*, dresser au niveau, je dresse au niueau, parf. simple ie dressai au niueau, fut. ie dresserai au niueau, part. passé dressé au niueau. Item fonder.
liuellare, per Metaph. niveller, niaiser.
liuellario, tributaire.
liuellatore, receveur de taxes. Item, nivelleur, niaiseur.
liuellino, louveteau, petit fer qui sert à serrer la louve dans la pierre.
liuello, niveau. Item, fonde.
liuello, rente d'Eglise, cens qui ne se rachepte point.
a liuello di Chiesa, Item, pour toujours, à perpetuité.
liuente, livide.
liueranza, delivrance.
* *liuerare*, achever, pref. i'acheue, parf. simple i'acheuai, fut. i'acheuerai, part. passé acheué vser, consommer. Item deliurer.
liuero, libre, delivré.
liuiale, sorte de dattes fort pleines de suc.
liuidale, noircir, devenir livide.
liuidezza, noirceur dessus la peau, quand on à receu quelque coup, meurtrissure, pour rancune & envie, noirceur au dessous de l'œil.
leuidnà, noirceur au dessus de la peau.
liuido, livide, noirâtre. Item, envieux. Item noirceur.
occhi liuidi, yeux battus.
liuidore, noirceur. Item, enuie, c'est aussi une sorte de datte noirâtre.
liuidura, noirceur de meurtrissure.
liuiere, un levier.
liuore, envie. Item, meurtrissure.
* *liurare*, délivrer, pref. ie deliure, parf. simple ie déliurai, fut. ie déliurerai, part. passé déliuré.
liurea, livrée.
* *linreare*, mettre une livrée, pref. ie mets une liurée, parf. simple ie mis une liurée, fut. ie mettrai, une liurée, part. passé mis une liurée. Item niaiser s'amuser.
liuta, un lut, sorte de barque.
liutaro, faiseur de luts, & joueur de lût.
liutero, *liutista*, faiseur de lût.
liuto, lût.
far' come i liuti .i. se rompre & se consommer en donnant du plaisir à autruy.
lizza, anciennement, une trenchée ou rempart maintenant la lice ou l'on court, C'est aussi une lice ou chienne, selon aucuns, & une liste.
* *lizzare*, border, pref. ie borde, parf. simple ie bordai, fut. ie borderai, part. passe bordé, bender, chamarrer.

L O

Lo, le.
lo, quelque fois pour leur, *non se lo dia cocasione*, qu'on ne leur donne pas occasion.
loba, bleé Sarazin.
lobi, les extremitez du foye.
* *lobricare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
lobricio, lubrique, glissant.
lobricoso, lubrique, glissant.

locagione, loüage.
locale, local.
località, localité.
locanda, un écriteau de chambre ou maison à loüer.
camera locanda, chambre garnie à loüer.
locandiera, une femme qui tient des chambres garnies.
* *locare*, placer, pres. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passé placé. Item loüer, bailler a loüage.
locarino, un tarin.
locarna, sorte de poisson.
locaro, un tarin.
locationi, loüage & placement. Item, un bail.
locato, placé, & loüé.
locca, *locchia*, une loche.
loccatione, hibou.
locchetto, cadenas.
locco, hibou. Item, un benest.
loccolo, hibou.
loci, certaine potion pour le poulmon.
locignolo, lumignon.
loco per luogo, lieu.
locolo, hibou.
luogotemente, lieutenant.
lucino, ver luisant.
locupleto, qui à du biens.
locusta, *locustra*, sauterelle, & langouste, écrevice de mer.
loda, loüange.
loda il mare e tienti alla terra, loüe la mer, & te tiens à la terre.
loda il monte, & tienti al piano, loüe la montagne, & te tiens à la plaine.
loda il buono, vien migliore, loda il tristo, vien peggiore, loüez le bon, il en de viendra meilleur loüez le méchant, il en deviendra pire.
ne moglie, ne vino, ne cavallo non si hà da lodare on ne doit jamais, loüer, ny sa femme, ny son vin, ny son cheval.
chi si loda s'imbroda, qui se vante, se blâme, *Idest*, que nous ne devons pas nous loüer nous-méme
lodabile, loüable.
lodano, lodanum, gomme.
* *lodare*, loüer, present, je loüe, parf. simple je loüay, fut. je loüeray, part. passé loüe.
lodato, loüe. Item, Sentence d'arbitres.
lodatore, qui loüe.
lodo, loüange, fem.
lodevole, loüable.
lodevolmente, loüablement.
lodi, nom de ville.
andare à lodi, par allusion de *lodare* .i. loüer une personne.
lodo, loüange, & sentence d'arbitres.

lodola, alloüette.
lodola cappelluta, cochevis, alloüette hupée.
lodoletta, petite alloüette.
lodra, *lodria*, loutre.
lodraro, leurrer.
lodra, loutre, & un loutre.
loffa, une vesse.
* *loffare*, vessir, pres. je vessis, parf. simple je vessis, fut. je vessirai, part. passé vessi.
logura, leurre.
* *logare*, serrer, pres. je serre, parf. simple je serrai, fut. je serrerai, part. passé serré placer, loüer.
logar lingua, se taire.
* *logarino*, un tarin oiseau.
logaro, leurre. Item, appât.
logatione, placement.
loggia, gallerie, logé, place de change, bourse de Marchands.
* *tenere*, *à loggia* .i. se moquer, pres. je me moque, parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué.
far la loggia, c'est retirer la tente d'une galere sur la corde du milieu pour donner de l'air.
* *loggiare*, loger, pres. ie loge, parf. simple ie logeai, fut. ie logerai: part. passé logé.
loggietta, petite loge.
loghetto, petit lieu.
logica, Logique.
logicale, logical.
logico, Logicien.
logista, Logiste.
logistico, selon aucuns, un Arithmeticien.
logistilla, pris pour la raison méme.
logliato, plein d'yvroye.
loglio, yvroye.
loglioso, plein d'yvroye.
logomachia, contention en paroles, dispute.
logoranza, usure de vétemens.
* *logorare*, user, pres. i'use, parf. simple i'usai, futur i'userai, part. passé vsé, Consommer. Item leurrer.
logoratore, dépensier, consumeur.
logoratrice, dépensiere, consumeuse.
logoro, leurre.
logoro, *logorato*, use, consomme, leurré.
* *lograro*, user, pres. i'use parf. simple i'usai, fut. i'vserai, part. passé usé.
logritia, reglisse.
logro, usé.
loia, boue fange.
logica, la Logique.
loico, Logicien.
loina, une finette.
loligine, *loligno*, casseron, poisson.
lolla, la gousse de la graine, la pellicule.
lombagine, foiblesse de reins.

lom-

lombardia Provincia, Lombardie Province d'Italie aux enuirons du Pò.
lombardo, lombard.
lombi, les reins.
lomboli, petits reins.
lombricelli, petits vers.
lombrico, ver de terre, & qui s'engendre dans le corps des enfans.
* *alarsi un lombrico* .i. se tromper, pres. ie me trompe, parf. simple ie me trompai, fut. ie me tromperai, part. passé trompé, s'attacher à rien.
lombrina, un flet, poisson.
lome, pour *lume*, lumiere.
lomento, fleur de féve. Item, sorte d'azur.
lomia, sorte de limon ou citron doux.
lominisci, rubans pour lier les guirlandes.
lonchite, scolopendre.
* *londra*, loutre. Item, Londres ville, Capitale d'Angleterre.
longa, une mesure entiere, en Musique.
longa dimora, un oison, ainsi appellée, dautant que l'on n'en sortoit jamais.
di longa mano, de beaucoup.
longagnona, une sorte de rets, & selon aucuns, une ligne à pêcher, une longe d'oiseau.
longamente, longuement.
longaniminità, grande souffrance, longue patience, & courage.
longanone, le boyau cullier.
longaone, boyau cullier.
* *longare*, allonger, pres. i'allonge, parf. simple i'allongeai, fut. i'allongerai, part. passé allonge.
longeuo, qui vis long temps.
longherie, longueurs, delais.
longhesso, proche de luy.
longhezza, longueur.
longi, loin.
longia, longe.
longetta, petite longe.
longimano, qui a la main longue.
longinquità, distance, eloignement.
longinquo, éloigné.
longitudine, longitude.
longo, long.
longo il fiume, le long de la riviere.
col vestito longo, vêtu de long.
di longo, toujours, de plus en plus, d'ordinaire.
longoli, longes de faucon.
longone, un peu long, longuet, grandelet. Item ennuyeux en discours.
longuria, une grande piece de bois, comme une croix.
longurione, ennuyeux en ses discours.
lontanamento, eloignement.
lontananza, éloignement, loin tain, enceme de peinture.
* *lontanare*, éloigner, pres. i'éloigne, parf. simple i'éloignai, fut. i'éloignerai, part. passé éloigné.
lontanissimo, trés-éloigné.
lontano, loin, éloigné.
lontra, loutre.
lontro, une sorte de batteau tout d'une piece.
lonza, panthere, selon aucuns, once, lionne, & femelle de leopard. Item, une longe.
lopadi, sorte de moule.
lopello, mal de cheual qui procede de la corruption des humeurs.
lopina, ongle de cheval.
lopini, feves louvines.
lopola, goujon.
loppa, gousse, écorce, pour écume d'argent. Item, suye.
loquace, cajollard, grand parleur, grande parleuse.
loquacioso, grand parleur, jaseur.
loquacità, cajollerie.
loquela, langage.
loquente, parlant.
loquentia, discours, eloquence.
lora, un tonneau, selon aucuns, un, vin qui a perdu sa force & sa couleur.
loramento, une courroye.
lordamento, salement.
* *lordare*, salir, pres. ie salis, parf. simple ie sali, fut. ie salirai, part. passé sali.
lordarella, une saloppe.
lordezza, saleté, ordure.
lordo, ord.
lordone, un sale vilain.
lordita, ordure.
lordura, ordure, saleté.
lorena Paese di Francia, Lorraine Duché, sur la frontiere de France.
loreto, *C. d'Italia*, Lorette, Ville de L'Etat Ecclesiastique.
lorica, cotte de maille. Item, un rebord à une muraille, avec des grilles ou bâlustres, un échaffaut de manœuvre, une couverture de paille & de mortier, pour conserver le dessus d'un mur.
loricare, armer d'une cotte de maille.
lorinone, huile de lis.
loripede, pied tortu.
l'orliccio del pane, la croute du pain.
loro, vin qui a perdu sa force. Item, une couroye.
loro, pronom possessif. leurs.
loro, pronom personnel, eux, & elles.
losa, une trappe ou trebucher. Item, ardoise, C'est aussi de l'amorce ou appât, selon aucuns mis sous trebuchet fait d'une thuile ou ardoise.

losa-

losana C. de' Suizzeri, Lausanne, Ville du pays de Vaux, dans le canton de Berne.
* *loscare*, loucher, pres. ie louche, parf. simple ie louchai, fut. ie loucherai, part. passé louché.
loschetto, un peu louche.
losco, louche.
* *losingare*, *per lusingare*, flatter, pres. ie flatte, parf. simple ie flattai, fut. ie flatterai, part. passé flatté mignarder.
losingatore, flatteur.
losinghe, flatteries.
lotare, emplâtter de bouë.
lotione, lavement.
loto, micocoulier, arbre. Item, bouë, fange.
lotofagi, peuples d'Afrique, ainsi appellez à cause qu'ils mangeoient des pommes de micocoulier, appellé, *loto*.
lotone, sorte d'arbre.
lotore, gueux qui donne de l'eau pour laver les enfans, & fait croire qu'ils en deviennent plus robustes.
lotoso, fangueux, plein de bouë.
lotta, luitte.
lotta, motte de terre.
lotta di prato, gazon.
lottare, luitter, & tirer au lot.
lottaria, *lotteria*, le tirer au lot.
lottatore, luitteur, c'est aussi un qui tire au lot.
lottatrice, luitteuse.
lotto, lot, billet de blanque, c'est la blanque.
lottonare, Chaudronnier.
lottone, laiton ou letton.
louaiuolo, loup, sorte de mal.
louanio, C. di Fiandra, Louvain, Ville de Brabant.
louazzo, gros loup.
loue, ou.
* *louerfiare*, guigner, pres. je guigne, parf. simple je guignai, fut. je guignerai, part. é guigné, faire signe de l'œil.
louino, sorte de fruits.

L V

L*Vbeca C. Imilubec*, Ville Imperiale, & Anseatique sur la mer Baltique.
lubente, qui est de volonté, qui agrée, qui veut bien.
lubenza, bon plaisir, volonté.
lubiana tela, sorte de toille.
lubiano, sorte de toille.
lubricamente, lubriquement.
* *lubricare*, glisser, pres. je glisse, parf. simple ie glissai, fut. je glisserai, part. passé, glissé.
lubricità, lubricité. Item, flux ou facilité de ventre.
lubrico, glissant coulant, lâche du ventre. Item lubrique.
luca, Luc, nom d'homme. Item, Luques, nom de Ville, petite Republique en Italie.
come disse luca Poltri, comme dit Luc Poltri, je porte tout avec moy.
* *luca ti vidi*, je te vis à Lucques, je me recommande, je ne sçay ce que tout devint, Notre vulgaire dit, je vous vis demain, ou plû tot, je ne le verray plus, ou je ne te verray plus.
lucanica, *luganiga*, mot Lombard, une saucisse.
lucanicaro, Chaircuitier, faiseur, de saucisses.
lucano, escargot.
* *lucare*, éclairer, pres. j'éclaire, parf. simple j'éclairai, fut. j'éclaiterai, part. passé j'éclairé, luire.
* *lucarino*, un tarain, oiseau.
lucca, Lucques, ville de Toscane, et Republique.
luccicante, luisant, luisante.
* *luccicare*, reluire, pres. je reluis, parf. simple je reluisis, fut. je reluirai, part. passé reluit.
* *lucciare*, éclatter, pres. i'éclatte, parf. simple j'éclattai, fut. j'éclatterai, part. passé éclatte, reluire.
lucciaro, ver luisant.
luccida, brochet.
lucciola, ver luisant. Item, prunelle de l'œil.
lucciola, langue de serpent, herbe.
ogli lucciola non e fuoco, tout ver luisant n'est pas feu .i. tout ce qui reluit n'est pas or.
fare veder le luciole, quand on frappe fort sur la téte, nous disons, faire voir les étoilles de jour.
monstrar lucciole per lanterne, nous disons, faire croire que des vessies soient lanternes.
far la coda alle luciole, faire la queuë aux vers luisans .i. couvrir ou deguiser une affaire.
lucciolo, un brocheton.
lucciosо, luisant.
luccicoso, luisant.
lucchetto, cadenas.
lucco, un cadenas. Item, sorte de robe à Florence, robe de Magistrat.
luce, lumiere, pour le Soleil, pour une chandelle allumée, pour la prunelle de l'œil, & l'œil meme.
metter & dare in luce, mettre en lumiere, pres. je mets en lumiere, parf. simple je mis en lumiere, fut. je mettrai en lumiere, part. passé mis, en lumiere, imprimer.
lucegno, angle ou corne d'une lampe.
lucegnola, sorte de datte.
lucegnolo, lumignon, méche de lampe.
lucello, lumignon.

lucente, luisant, luisante,
lucerda, mal qui tient le coul roide a un cheval, *lucerdo*.
lucerdo, un endroit du bœuf, du tremeau.
* *lucere*, luire, pref. je luis, parf. simple je luisis, fut. je luirai, part. passé luit.
lucerna, lampe, & Ville & canton de Suisse.
nascondere la lucerna sotto al cesto.i. couvrir un affaire d'un foible pretexte.
lucerna, rosse, poisson.
lucernale, qui eclaire comme une lampe. Item, herbe au poumons.
lucernaro, faiseur de lampes.
lucernetta, petite lampe.
lucerniere, qui a le soin des lampes. Item, pied de lampe, & un martinet, faiseur de lampes.
lucerta, lezarde.
par che habbia mangiato lucerte.i. il est maigre.
lucertola, lezarde.
lucertone, lezard.
luchela, *loquela*, langage.
luchera, une certaine façon de regarder du coin de l'œil.
luchesino, *sopranno*, passe fin de Luques, étoffe.
luchetto, un cadenas, à Venise, un veroüil.
luchi per golosi, gourmands, mots de Dante.
luci, lumieres, les yeux.
lucibile, luisant.
lucidezza, lueur.
lucido, luisant.
lucido, luisant clair.
lucido, est un certain aspace de temps qu'un fol recouvre l'usage de la raison.
luciferesco, de naturè de Lucifer.
luciferino, de nature de Lucifer.
lucifero, l'étoille de Venus, & Lucifer.
lucifugo, chasse lumiere.
lucigno, méche de lampe, &c. méche d'arquebuse.
lucignola, ver-luisant.
lucignolare, mettre une méche à la lampe, allumer avec une méche. Item, tresser.
lucignolato, qui a un grand lumignon. Item, qui a de l'éclat.
lucignoletto, petit lumignon.
lucignolo, & *lucignuolo*, lumignon, C'est aussi une quenoüillée de lin ou filace, un flocon ou toupet, tresse de cheveux & rubans. Item étincellement.
è guarda nel lucignolo e non nell'olio, il prend garde à la meche, et non pas à l'huile .i. il prende garde à peu de chose, & fait de grandes depenses d'autre part.
lucina, Diane Déesse des enfantements.

lucinero, certaine lueur en l'air causée par grande chaleur.
lucinio. qui a de petits yeux.
lucino, lac de terre de labour aujour d'hui appellé Alaremotto.
lucio, enfant né au lever du Soleil.
lucisco, le peu de clarté que l'on peut voir de nuit.
luci, selon aucuns, robbe de Magistrat. Item, un bois consacré aux Dieux & aux Nimphes.
lucore, grande splendeur.
* *lucrare*, gagner, pref. je gagne, parf. simple je gagnai, fut. je gagnerai, part. passé gagné.
lucratico, profitable.
lucrifugo, qui fuit le lucre.
lucro, lucre gain.
lucroso, plein de lucre.
lucubare, trauvailler à la chandelle.
lucubatione, étude à la lumiere de la chandelle.
luculentia, spendeur.
luculento, resplendissant.
luculleo, sorte de marbre luisant.
ludibrio, joüet.
ludibrioso, qui sert de joüet.
ludrico, & *ludricoso*, qui sert de joüet.
ludificatione, illusion, deception, tromperie, fraude.
ludimaestro, maitre d'école.
ludo, jeu, leurre.
ludro, une leurre.
lue, mortalité. maladie.
luffo, pan ou plu d'habit.
* *luganello*, un tarin, oiseau:
luganiga, mot Lombard, saucisse.
lugarino, un tarin, oiseau.
lugaro, un tarin, oiseau.
luggiala, *luggiola*, sorte d'herbe fort apre au goût.
lugliatico, du mois de Iuillet. Item, sorte de raisin à Ferrare, & Bologne en Italie.
vendere il sol di luglio.i. c'est vouloir faire paroit une chose comm une bien chere.
lugliolo, qui est du mois de Iuillet.
lugubre, lugubre.
lui, un roitelet, oiseau.
tu trarresti a un lui, nous disons à un avare, tu escorcherois un pouil.
lulla, une douve ou piece du fonds d'un muid.
lulligine, casseron, poisson.
lumaca, un limaçon, un escargot, & un degré à limaçon. Item, un degre derobé.
luma, *lumachella* ou *lumaca*, *lumachella*, c'est ce que nos enfans chantent, colimasson borgn,

gne, pour faire sortir les cornes de la limasse.
come la lumaca, comme la limasse ou limace .i. qui laisse une marque par tout, ou elle passe.
scala a lumaca, degré fait en limaçon.
lumaca senza guscio .i. du sperme.
lumaca senza scorza, limasson rampant.
lumaccia, limace.
lumachiero, trou de limacon. Item marchand d' escargots.
lumacone, une grande limace. Item un qui fait le niais, notre vulgaire dit, un fournois, C'est aussi un gros crachat ou flegme.
* *lumare*, allumer, pres. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. passé allumé.
lumbagine, foiblesse de reins.
lumbi, les reins. Item, rable de liévre.
lumboli, petits reins.
lumbriciello, petit ver de terre.
lumbrico, ver.
lume, lumiere, lampe ou chandelle allumée. Item, allum: & jour, en terme de peinture.
lume, iour.
dar ne' lumi .i. se mettre fort en colere.
* *far lume*, éclairer, pres. i'éclaire, parf. simple i'eclairai, fut. i'éclairerai, part. passé éclairé.
tener il lume, boucher la lumiere, seruir d'ombre ou d'empechement en un affaire. Item faire le maquereau.
al lume della luna, au clair de la Lune.
lumi, les yeux, mot poët.
lumia, glaire de poisson.
lumiccino, petite lumiere, petite lampe.
lumiera, un flambeau, un falot, lumiere d'un trou, une miné d'alum; de la méche.
lumiliaco, abricot, & abricottier.
luminale, un lucerne.
* *luminare*, illuminer, pres. i'illumine, parf. simple i'illuminai, fut. i'illuminerai, part. passé illuminé.
luminare, luminaire.
luminario, luminaire. Item, lumineux.
luminato, illuminé.
luminello, lumignon.
luminiria, lumiere, falot, flambeau, & miniere d'ou l'on tire l'alum.
luminoso, lumineux.
lumoso, lumineux.
luna, Lune.
crescimento della luna, croissant de la Lune.
scemo della luna, declin de la Lune.
la luna non cura l'abbaiar de' cani, la lune ne se soucie pas que les chiens abbayent aprés elle .i. les grands ne se soucient pas des petits.
che ha da far la luna co' granchi .i. quelle comparaison ya-t-il de la lune aux écrevices, des petites choses aux grandes.
più su sta mona luna, le logis de la lune est plus haut .i. tu ne frappes pas au but, tu ne rencontre pas bien.
tu non cogli più la luna, tu n'attrapes plus la lune .i. tu és hors de toy-meme.
ecco la luna di Bologna, voicy la lune de Bologne .i. un homme qu'on n'a veu de longtemps.
fare à lune, nous disons, avoir des lunes .i. des boutades.
luna piena, pleine lune.
luna scema, decours de le la lune.
luna vota, decours de la lune.
mostrar la luna nel pozzo .i. faire croire une chose pour une autre.
luna silente, le moment que la lune change.
lunare, lunaire, & le cours de la lune.
lunaria, lunaire, sorte d'herbe.
lunario, Almanach.
lunaticare, étre lunatique.
lunatico, lunatique.
lunatione, l'espace d'une lune.
lunato, en forme de croissant.
lundimane, le lendemain.
luneborg, C. d'Alemagna, lunebourg, Ville Auceatique, & Duche en la basse Saxe.
lune, & *lunedi*, lundy.
il lunedi de' battilani, nous disons, le lundy des Saveriers .i. le lundy qu'on ne travaille point.
lunetta, croissant, petite lune.
lunga, une longe de cuir, Item, mesure entiere en Musique, longue.
per lunga, longuement.
di gran lunga, de beaucoup.
di lunga, à la longue.
dar la lunga, nous disons, donner, le Caréme bien long, entretenir en longueur.
lungagnola, sorte de rets.
lungamente, longuement.
lungare, prolonger, pres. je prolonge, parf. simple je prolongeai, fut. je prolongerai, part. passé prolongé.
lungarie, longueurs, delais.
lungo, loing.
lungherie, longueurs, delais.
lunghesso, tout proche, tout rasibus.
lunghetto, longuet.
lunghezza, longueur.
lungo, loin.
lungo, long.
è più lungo, che un dì senza pane, il est plus long qu'un jour sans pain.
è più lungo che la Quaresima, il est plus long que le Caréme.
à lungo andare, à la longue.

lepore, grace gentillesse.
leporina, passerage, herbe. Item, levraut.
leporino, levraut. Item, une sorte de mal aux paupieres.
leposcua, *P. di Spagna*, ou Guipuscoa, Province d'Espagne.
leppe, puanteur de quelque chose que l'on brûle. Item, un certain poisson veneneux à l'homme.
lepra, la lépre.
lepraio, gite de liévre.
leprattो, levraut.
lepre, liévre.
far come la lepre vecchia, faire comme le vieux liévre, retourner au gite.
pigliar la lepre col carro, .i. faire une chose avec patience, en venir à bout à son aise, n'avoir gueres hâte.
lepre marina, sorte de poisson.
lepreggiare, faire, le lievre
leproro, lévrier.
leppretino, levraut.
lepprone, un levraut.
leprosita, lepre.
leproso, lepreux.
leprotto, un levraut.
lepto, *leptone*, centaurée.
lepteraga, sorte de vin.
lepuscolo, petit levraut.
lequila, un serein commun, oiseau.
lerce, marque de meurtrisseure.
* *lerciare*, salir, pref. je salis, parf. simple je salis, fut. je salirai, part. passé sali.
lercio, sale, ord.
lerco, un gourmand.
lercola, *lergola*, un groulard, oiseau.
lenda, *C. di Spagna*, Lerida, Ville d'Espagne en Catalogne.
lerlichirolle, un merle, oiseau.
lerna, couleuvre.
lerna. lieu de la Morée ou étoit l'Hidre d'Hercule.
lerneo, Hidre que Hercule combatit.
lero, ers, sorte de grain.
lerza, marque de meurtrissure. Item, la jambe ou greve de la jambe
lerzare, faire des marques de meurtrissures.
lerzo, *lercio*, sale.
di lesa Maestà, de leze Majesté.
lesbia, sorte de pierre precieuse.
lesbo, Isle de ce nom, le pays de Saphos.
lesca, méche de fusil.
lescia, lexive.
* *lesciare*, lisser, pref. je lisse, parf. simple je lissai, fut. je lisserai, part. passé lissé.
lesegno, poupée de lin ou chanvre.
lesina, alene, C'est aussi la lesione ou epargne, certain livre de la lesine.
lesinaggine, epargne, chicheté auarice.
lesinante, chiche, epargnant, auaricieux, qui lesine.
* *lesinare*, épargner, pref. j'épargne, parf. simple j'epargnai, fut. j'epargnerai, part. passé épargné.
lesineggiare, epargner, faire la lesine, estre auare estre chiche.
lesineria, chicheté, épargne, lesine.
lesinesco, de lesiné.
lesiniero, chiche, vilain, auare qui lesine.
lesione, lesion, offense.
leso, lesé, offensé.
lessare, boüillir.
lessico, *lessicone*, lexicon, Dictionnaire.
lesso, du boüilly.
lestamente, lestement, adroitement.
* *lestare*, lester, pref. je leste, parf. simple je lestai, fut. je lesterai, part. passé lesté.
lesto, leste, habile pron, l'ouvert.
lesto come uno scarafaggio adroit & habile comme un Escargot .i. lourdaut.
lestrigone, lestrigon.
lestrigoni, lestrigons hommes qui vivoient de chair humaine.
letale, mortel & d'oubly.
letamaio, un fumier, un tas de fumier.
letamare, fumer de fumier.
letamaro, tas de fumier.
letame, fumier, fient.
letaminamento, fumement.
* *letaminare*, fumer, pref. je fume, parf. simple je fumai, fut. je fumerai, part. passé fumé.
letaminatura, engraissement avec du fumier.
letane, les Litanies, *letanie*, c'est aussi le temps des Rogations.
letanizzare, chanter les Litanies.
letargia, letargie.
letargico, letargique.
letargio, *letargo*, letargie.
letargirio, litarge d'or.
lethale, mortel.
lethe, le fleuve d'oubly.
letia, mignardise d'enfant.
letificare, réjouir.
letificatione, rejoüissance.
letiggine, *per lentigine*, tache de rousseur.
letio, mignardise d'enfant, caresse.
letitia, joye, liesse.
* *letitiare*, rejoüir, pref. ie rejoüis, parf. simple ie réjoüis, fut. ie rejoüirai, part. passé réjoüi.
leto M. di Genova, *dett. Alpi del Peregrino*.

Lætus, montagne du Gennois en Italie.
letregano, sorte de poisson.
letroso, fâcheux, reveche.
letta, surmulet, poisson. Item, un lit.
lettaccio, un grand lit.
lettera, lettre.
per lettera, doctement, habilement, adroitement, sçauamment.
parlare, per lettera, parler avec science.
e spedito per lettere di cambio .i. c'est fait de luy.
à lettere di scattola .i. clairement, ouvertement.
à lettere di speciale, ouvertement.
letteraggione, doctrine, literature.
letterale, litterale.
letteralmente, doctement.
* *literare*, endoctriner, pres. j'endoctrine, parf. simple j'endoctrinai, fut. j'endoctrinerai, part. passé endoctriné.
letterato, lettré.
letteratuccio, un petit Docteur.
letteratura, doctrine.
letterescio, qui appartient à un lit.
letterescamente, avec doctrine.
letteretta, *leterina*, petite lettre.
letteroni, grosses lettres.
letteroso, lettré, docte, sçauant, habile, entendu.
letteruzza, petite lettre.
lettica, littiere.
letticiaio, qui meine la littiere, mulettier.
letticello, un petit lit.
letticciuolo, un petit lit.
lettiera, couche, bois de lit.
lettiga, littiere.
lettighiere, muletier qui conduit la litiere.
lettione, leçon.
lettisternij, certains lits dont se servoient les Romains en leurs Temples, & aux ceremonies de leurs festins.
letto, lit, canal de fleuve, lit, couche d'herbages, & autres choses qu'on entasse ou arrange.
letto fornito, un lit, & une fille dedans, chere entiere.
star fra letto, è lettuccio, .i. ne se porter ny bien ny mal, parce qu'on change un malade en commençant à se bien porter d'un grand lit au petit.
letto del vino, la lie du vin.
letto di cannone, platte forme du canon.
fare il letto al cane è gran fatica .i. il est difficile de seruir un fantasque.
uscir del suo letto, qui se dit d'une riviere, se déborder.
lettore, lecteur.
lettuario, electuaire, oppiat.

lettuccio, petit lit. Item, un lit que l'on tient dans une sale.
lettura, lecture.
leua, un livier. Item, un crie.
leua, le partement ou depart d'un Navire.
star leua leua, estre prét à partir.
à leua culo, à cul leue, en joüant aux cartes.
leuame, leuain. Item, soulagement.
leuamento, leuement, soulagement, le lever du Soleil, le départ, le partement, levée.
leuante, le Levant, le vent du Levant, le Soleil levant.
andare in leuante .i. dérober, c'est un equivoque sur *leuare*, qui signifie ôter.
leuaniere, du Levant.
leuantino, le vent du Levant. Item, un homme du Levant, & par allusion de *leuare* .i. un larron.
leua macchie, un dégraisseur d'habits, un qui ôte les taches.
* *leuare*, ôter, pres. j'ôte, parf. simple i'ôtai, fut. i'ôterai, part. passé ôte, leuer, arracher, retirer.
* *leuare in aria*, enlever, pres. i'enleve, parf. simple i'enleuai, futur i'enleuerai, part. passé enleué.
leuare il cappello, saluer ôter son chapeau.
leuargliene un pezzo, luy en emporter un morceau.
leuarsi da banco, e da tapeo .i. quitter une entreprise.
leuarsi da un luogo, se retirer d'un lieu.
* *leuare in portico*, se fâcher, pres. ie me fâche, parf. simple ie me fâchai, fut. ie me fâcherai, part. passé fâché, se mettre en colere.
* *leuare dal sacro fonte*, tenir au baptême, pres. ie tiens au baptême, parf. simple ie tins au baptême, fut. ie tiendrai, au baptême, part. passé tenu au baptême.
leuarsi d innanzi, se deffaire d'une personne au paravant qu'il vous tué.
lasciarsi, leuare dal vino, se laisser prendre par le vin.
leuare i mazzi .i. achever quelque chose.
leuare un quartiere, enlever un quartier, terme de milice.
leuare i panni della scena .i. rendre une chose apparente, découvrir un secret.
leuarsi dinanzi i caualocchi, se deffaire des creanciers, car ils crevent les yeux à force de demander.
leuare il capo, le boüillir du uin, quand il iette son écume ou lie.
leuarsi da una cosa, se divertir d'une chose.
leuar volta a i capi, meller les bouts de cordes.
leuarsi dalla posta, changer de lieu. Item se retirer

rer de l'interest.
Leuarsi il cappello, ôter son chapeau.
Leuar le carte, couper en joüant aux cartes.
Leuare, recevoir l'enfant, accoucher, qui se dit de la sage femme.
Leuare il parto, accoucher.
Leuata, levée. Item, une accouchée. Item, un certain son de trompette pour partir, ou de tambour pour battre aux champs, le boutefelle.
di poco leuata, de facile croyance.
Leuatelli, sorte de gâteaux feuilletez.
Leuato, .i. colleric, prompt.
Leuatoio, levis.
Leuatoio ponte, Pont-levis.
Leuatore, levis. Item leveur, qui ôte, qui leve.
Leuatriccia porta, porte-coulisse.
Leuatura, leveure de pain. Item, suiet de colere.
di poca leuatura, de legere croyance. Item, aisé à mettre en colere.
Leuature, leveure.
Leuca, mesure de 50. pas. Item, sorte d'herbe.
Leucasia, Is. del Tirreno, Isle de la mer de Toscane.
Leuce, leger.
Leucisco, muge, poin.
Leucotea, c'est Inon femme d'Atamante qui fut changée en Déesse marine apres s'etre noyée.
Leucothea, Inon, Déesse blanche, Déesse marine.
Leuenti, hommes adroits à tout faire, à Venise, ce sont des Corsaires.
Leuro, un levrier.
Leufido, legers de foy.
Leuipede, legers du pied.
Leuisonno, vigilant.
Leuistico, herbe semblable au fenouil, hypofelle.
Leuità, legereté. Item, polissure.
Leuitare, le lever du pain ou de la pâte. Item, polir & rendre inconstant.
* *Leuito*, levé comme le pain. Item, leveure, leuain.
Leure, liévre.
Leuretta, levrette.
Leuriere, lévrier.
Leuto, un lut.
Leyda, Città d'Olanda, Leyden, Ville de Hollande.
Lezia, mignardise de femmes & d'enfans.
Leziofaggine, façon de faire desplaisante, niaiserie.
Lezioso, ioyeux. Item, mignard.
Lezza, eau dormante, eau puante, puanteur Amour brutal.
Lezzare, empuantir. Item, aimer brutallement ou salement.
Lezzo, puanteur, senteur, que rendent les corps vifs. Item, amour sale & brutal.
Lezzoso, puant.

L I

L*I*, les article & relatif.
Li, au datif, à luy, luy.
Li, là en ce lieu-là.
L'inanzi, là devant.
Li inanzi, de là en avant, ou plutôt là devant.
Lici, de la avant.
Lianza, alliance.
Liardo, gris poil de cheval.
Liardo rotato, gris pommelé.
* *Liare*, allier, pres. i'allie, parf. simple i'alliai, fut. i'allierai, part. passé allié.
Liatico, sorte de vin.
Liba, *e libia*, une branche d'olivier coupée.
Labedio, *labadione*, centaurée.
Libame, ce que les Pretre goûtoient, & offroient en leurs sacrifices.
Libamente, ce que les Prêtres goûtoient, & offroient en leus sacrifices.
Libamina, un certain parfum mele d'encens.
Libanice, composé d'encens.
Libani, cordes d'herbe.
Libano, encens. Item, du vin qui a le goût d'encens.
Libano, M. della Siria, Liban montagne d'Asie dans la Sirie.
Libardia, hallebarde.
Libardiere, hallebardier.
Libare, ietter les marchandises en mer, pour décharger un vaisseau. Item, goûter & sacrifier.
Laborazione, la libation ou tâtement ou sacrifice.
Libatorio, qui appartient à la libation du sacrifice.
Libra, une livre.
Libeccio, vent appelé le béche, par les Provençaux, vent d'Afrique.
Libella, une certaine monnoye à Rome qui pesoit la 10. partie d'une livre.
Libellare, ecrire des libelles.
Libellatore, faiseur de libeles.
libello, libelle. Item, un livret.
libente, au bon plaisir, volontiers.
libenza, volonté, plaisir.
alla libra, librement.
liberalaccio, un prodigue.
liberale, liberal.

alla liberalina, liberalement, & librement.
liberalità, liberalité.
liberalmente, liberalement.
alla liberalina, librement.
liberamento, delivrement, liberation.
liberando, que l'on doit delivrer.
? *liberare*, libeter, pref. ie libere, parf. simple ie liberai, fut. ie libererai, part. passé liberé.
liberar le robbe, .i. retirer les marchandises de la doüane, ou autre lieu.
liberatione, delivrance.
liberatore, liberateur.
liberatrice, liberatrice, qui delivre.
libero, libre.
libero, *Dio libro*, Bacchus, parce qu'il delivre & chasse les soucis.
libertà, liberté.
libertino, libertin.
liberto, homme libre, valet ou esclave affranchy.
libetra, fontaine proche le Parnasse.
libetride, les muses du Parnasse.
libetro, grotte proche le Parnasse.
libia, Libie Province d'Afrique.
libici Monti d'Egitto, Montagne, d'Egypte.
libico, sorte d'asperge sauvage.
libicoco, nom d'un demon qui signifie, excitant à la luxure ou bestialité.
libidinare, étre luxurieux.
libidine, sensualité, luxure.
libidinoso, sensuel.
libitio, plaisir, volonté, permis, licite.
libo, le vent de Sud Vvest.
libra, une livre.
librale, d'une livre.
librale, d'un livre.
liberale, peser, & soûtenir en l'air.
* *librarsi*, se balancer, pref. ie me balance, parf. simple ie me balançai, fut. ie me balancerai, part. passé balancé.
libraria, Librairie.
libraro, Libraire.
librea, livrée.
libreare, donner une livrée.
libreria, Librairie.
librettino, livret d'Arithmetique.
libretto livret.
libriccinolo, livret.
libricino, petit livre.
librino, né sous le signe de la balance, petit livre.
libro, livre.
libro del grosso, c'est un livre ou on écrit ceux qui font quelque faute, afin de les punir quand ils y retourneront.
tù sei scritto nel libro del grosso, tu es dé ia écrit dans le livre .i. tu dois bien prendre garde de ne plus faire de mal, tu es dé ia marqué.
libro, mastro, livre de comptes.
libro di memoria, de tablettes.
librone, gros livre.
libruccio, livret.
libro, le Sud. Vvest.
liburna liburnica, sorte de brigantin.
lica, empan de puis le poulce iusques au bout du premier doigt.
licano, l'etenduë du premier doigt.
licce, listes, bendes.
liccetta, nœud coulant.
licchetto, liqueur, appât, amorce, allechement. Item, un friand.
licchetto del mele, rayon de miel, & pot à metter du miel.
licci, en ce lieu là.
liccia lizza, lice à combattre, &c. liste, bende.
licciatura, frange au bout de la toile, péne.
liccio, tréme, fils tors dont se servent les Tisserands. Item, lice de tapisserie, c'est aussi du treillis.
lico, il est permis.
licencia, licence, permission.
licentiamento, licentiement.
* *licentiare*, congedier, pref. ie Congedie, parf. simple ie Congediai, fut. ie Congedierai, part. passé Congedié, donner permission.
licentiarsi, prendre congé, dire adieu.
licentiato, licentié.
licentiosamente, licentieusement.
licentiosetto, un petit libertin, un peu licentieux.
licentiosità, liberté, libertinage.
licentioso, licentieux.
licenza, licence, permission, congé.
licenza delle Massare di Genoua, che fanno, e poi domandano .i. une permission que l'on prend de soy méme.
liceo, montagne d'Arcadie ou Iupiter eut un Temple.
pan liceo, *Fauno liceo*, Pan Licée, à cause d'un Tempe qu'on luy avoit erigé sur la montagne de ce nom.
* *licere*, étre permis, Il est permis, il, fut. permis, il sera permis, part. passé permis.
liceriare, sortes de poires.
lichenno, hepatique. Item, malandre, une sorte de gomme.
lichene, dartes.
lici, en ce lieu-là.
licidia, sorte d'oiseau qui luit, en sorte que l'on peut voir de nuit.
licine, sorte de petites olives.
licina, verveine.
licino, *licione*, sorte de composition medecinale.
litiosc, un métif, engendre d'un loup, & d'une chienne.
licitamente, avec permission.

licitantia, permission.
* *licitare*, permittre, pref. ie permets, parf. simple ie permis, fut. ie permettrai, part. passé parmis, licite.
licitezza, permission.
licito, permis.
lico, un nom de Bacchus, & fleuve de la phenicie.
licifo, porte lumiere.
licopo, licium plante.
licopadio, patte louvir.
licopfide, orcanette.
licore, liqueur.
licorno, licorne.
licorofo, plein de liqueur.
lidia, Ville de Pologne.
lido, bord, rivage.
lie, là, en ce lieu-là,
liege, *Città di Fiandra*. Liege, Ville sur la Meuse, capitale de l'Evesche de méme nom.
lienteria, flux d'estumach qui fait rendre promptement tout ce que l'on prend par la bouche.
lienterico, qui rend ou vomit tout ce qu'il mange ou boit.
lientro, là-dedans.
liepraro, lévrier.
lipre, liévre.
litfina, lesine, & alene.
lietamente, ioyeusement,
lietissimo, tres ioyeux.
lieto, ioyeux.
lieua, autorité, concideration, poids d'vne affaire, c'est aussi un levier, & une levée de terre.
mettere à lieua, mettre en ordre.
star lieua lieua, étre prêt à partir.
lieua, élevatoire, instrument de chirurgie.
lieua lieua, un oiseau qui se leve pour faire venir les autres en chassant,
lieuame, soulagement.
lieuamento, legerement.
lieuamento, soulagement, levement.
* *lieuare*, lever, pref. ie leue, parf. simple ie leuai, fut. ie leuerai part. passé leué,
lieuatore, leveur.
lieuatrice, sage-femme.
lieue, léger.
lieuemente, légerement.
lieuero, un levier.
lieuero, un liévre.
lieuezza, legereté.
lieuitare, lever la pâte.
lieuito, du levain, levé comme le pâte.
farete lieuito, .i. vous serez bien à votre aise, ou plutot, serez-vous levé, allusion de *lieuito*, & *leuato*.
lieuo, levier.
liga, ligue.
ligaccio, *ligaccia*, iartettiere.
ligame, lien.
ligamento, ligament, lien.
ligare, relier un livre.
legatelli, petites bendes.
ligatione, bendage.
ligatore di libri, Relieur de livres.
ligatura, relieure. Item, ligature de Chirurgien.
ligeri, la Loire belle riviere de France.
* *ligiere*, *Fiume*, la Loire belle riuiere.
ligidino, sorte de marbre fort tendre.
ligio, lige, suiet, vassal.
* *ligistra*, Professeur de loix, docteur en droit.
* *ligistrare*, entregistrer, pref. i'entregistre, parf. simple i'entregistrai, fut. i'entregistrerai, part. passe entregistré.
ligistro, registre.
lignaggio, lignage.
lignaiuolo, charpentier.
legname, bois.
legneità, qualité de bois.
ligneo, de bois.
lignola, une ligne ou reigle.
* *lignolare*, reigler, pref. ie reigle, parf. simple ie reiglai, fut. ie reiglerai, part. passé regle tirer des lignes.
ligone, sorte d'herbe,
ligoritia, reglisse.
ligorno, *Città*, *e porto di Toscana*, Ligorne ville nouvelle, & fameux port de mer d'Italie en Toscane.
ligula, une éguilette. Item, un petite espatulle.
liguria, c'est le pais de Gennes.
liguri, ceux de la côte de Gennes.
* *liguriare*, gourmander, pref. ie gourmande, parf. simple ie gourmandai, fut. ie gourmanderai, part. passé gourmandé.
ligurino, serin de Canarie.
ligurione, un gourmand.
ligurioso, une pierre precieuse qui arrête le flux de sang.
liguro, un lezard.
ligusta, langouste.
ligustico, lavéche herbe.
ligustro, du troéne, fleur blanche comme le lis.
lilij, certains ouvrages en forme de colomnes.
lilli conualle, du muguet.
lima, lime.
lema mandila, lime demie ronde, lime à dos rond.
lima, *C. di Portogallo*, Puente de Lima, Ville de Portugal, & Villa capitale du Perou en Amerique.
limasuccia, lime douce, & lime sourde.
lima, *lima*, ry, ryboüillette, &c. les enfans disent

sent ces mots pour faire dépit, en frottant un doigt sur l'autre.
far lima lima, se ronger dans son interieur.
limaccia limaccia, limace.
limaccia, poncire gros citron.
limaccio, limon, bourbe.
limaccioso, baveux comme une limace, bourbeux, limonneux.
limare, limer, polir, prefectionner un discours.
limaria, thon, poisson.
limaro, faiseur de limes.
limatone, grande lime.
limatore, limeur.
limatura, limaille.
viuer di limatura, .i. vivre d'invention.
limbello, niveau.
limbelluccio, rognûre de cuir à faire de la colle.
limbiccio, alembic.
limbo, les limbes. Item, bord.
merita più il limbo, che l'inferno, Il merite plus les Limbes, que l'Enfer i. il est enfant, il est simple, & facile à tromper.
limborgo, Limbourg, Province des Pays bas.
limbrici, thuiles.
limbuto, d'instrument.
limea, herbe qui chasse le venin.
limiero, limier.
liminiale, de seüil de la porte, entrée de frontiere, un manteau de cheminée une borne.
limino, une borne.
limio, sorte d'herbe.
limiro, sorte de poisson de mer.
limitabile, limitable.
limitale, borne, limite.
limitanza, limitation.
* *limitare*, limiter, pres. ie limite, pars. simple ie limitai, fut. ie limiterai, part. passé limité.
limitare, nom, le Seüil de la porte, Item, une borne.
limitario, une borne.
limitatione, limitation.
limitatrice, limiteur, qui limite.
limitatrice, celle qui limite.
* *limite*, limite, borne, seüil, extremité confins.
limitevole, que l'on peut limiter.
limito, borne, limite, seüil.
limo, limon.
limocchioso, limoneux bourbeux.
limogese, C. Limoges, Ville de France, capitale du limosin, et Euesche.
limonaro, iardin de limons & citrons. Item, vendeur de citrons ou limons.
limoncello, petit limon ou citron.
limoncino, petit limon ou citron.
limone, limon, fruit, & arbre.
limonea, limonade.
limon a, passe fleur. Item, une sorte d'artichaut.
limonato, selon aucuns, une émeraude.
limonino, petit limon. Item, de couleur de citron ou limon.
limonio, herbe limoine.
limosa, sorte de poule d'eau.
limosina, aumône.
è buona limosina, nous disons, c'est pain benît.
la buona limosina, nous disons, la bonne béte, la bonne piece.
limosinare, gueuser & donner l'aumone.
limosinaro, aumônier.
limosiniere, aumônier.
limositade, boue, crotte, fange.
limoso, limoneux.
* *limpiare*, *limpidare*, éclaircir, pres. i'éclaircis, pars. simple i'éclaircis, fut. i'éclaircirai, part. passé éclairci rendre Clair et net.
limpidezza, clairté, netteté, pureté d'eau.
* *limpidire*, rendre clair, pres. ie rends Clair, pars. simple ie rendis Clair, fut. ie rendrai Clair, particip. passé rendu Clair, épurer, éclaircir.
limpido, clair comme l'eau.
limpitudine, clairté, pureté.
limula, petite lime.
linaccio, cannévas.
linaiuolo, linier.
linaloe, l'arbre qui porte l'aloës.
linamento, lingerie, toille.
linaria, osiris, ou linaire, herbe.
linaruola, vendeuse de lin.
linaruolo, vendeur de lin.
lince, linx, once, loup cervier.
linceo, homme qui avoit une veuë tres-perçante.
linci, de-là, de ce lieu-là.
linda, alidade, reigle qui se met au dos de l'Astrolabe.
lindamente, poliment, gentiment, mot Espagnol.
lindezza, gentillesse.
* *lindo*, mignon, gentil, agreable, galant, dilicat.
lindo, ville de l'isle de Rhodes.
lindura, gentillesse.
linea, ligne.
linela alba, la veine du nombril.
linee di communicatione, trenchees pour aller à couvert d'un lieu à l'autre, ligne des communication.
lineale, de ligne.
lineamento, trait, ligne, proportion, lineament.
lineamento, pour marqueterie.
lineare, tirer des lignes, reigler, tracer.
lineatione, trait, lineament.
lineo, de lin.
linetta, petite ligne.

liqui-

linfa, eau à Venise, une fraise de toille, & fraisette.
linifico, sorte de pierre precieuse.
lingoni, habitans de Langres, ville de France, Euesché et duché pairie.
lingua, langue langage.
la lingua da, doue il dente duole .i. on parle ordinairement de son interest.
lingua, pour nation.
lingua, languette d'une balance, ou autre, c'est aussi une langue de terre qui avance en mer.
piglia la lingua, nous disons aussi, prendre langue.
lingua, che taglia, e cuce .i. une dangereuse langue, qui trenche de deux cotez.
lingua bardella, che per sette fauella .i. un grand discoureur.
lingua di cane, herba, langue de chien, herbe.
lingua serpentina, herba, langue de serpent, herbe.
lingue di fuoco, lances à feu.
lingua bouina, buglose.
lingua buona, buglose.
linguaccia, une vilaine langue. Item, langue de serpent, herbe.
lingua ceruina, scolopendre.
linguacciare, parler beaucoup.
linguacciuto, grand parleur, qui a la langue bien longue.
* *linguace*, Iaseur grand, parleur.
linguacità, jaserie.
linguaculo, grand parleur jaseur.
linguadro, linguardo, qui parle beaucoup.
lingua di cane, chien-dent.
lingua lunga, qui a la langue bien longue, qui parle beaucoup, & dit tout ce qu'il sçait.
linguaggio, langage.
linguario, un instrument pour retenir la langue, une poire d'angoisse.
* *linguatta, linguattolla*, une sole, poisson.
linguella, luette.
linguetta, luette, languette de sifflet, & de trebuchet.
linguettare, bredoüiller, begayer.
linguipotente, puissant de langue, fort-engueule.
linguiveloce, qui parle vite, & facilement.
* *lingula*, languette, une pointe, ou langue de terre de terre qui avance en mer. Item, glayeul.
lingulaca, langue de serpent, herbe. Item, une caioleuse,
* *linguoso*, babillard, Causeur, grand parleur, qui ne se peut taire.
* *linguto*, babillard, qui ne se peut taire, qui dit les affaires d'autrui et les siennes.
lini, linges. Item, linceuls ou draps de lit, voile, selon aucuns.
liniamenti, traits, lineamens,
linifero, linigero, qui produit du lin.
linimento, adoucissement. Item, lenitif.
lino, du lin, Et fait de lin, Comme *panni linni*, linge.
lino, fils d'Appollon, & de la Muse Vranie. Item, le fils de Mercure.
linosa, amcilleure faite de graine de lin, charge que l'on donne aux chevaux. Item, poignée de lin.
linoso, plein de lin.
linozosto, mercuriale.
linterna, lanterne.
linternare, lanternier.
linzuolo, linceul, drap de lit.
licorno, licorne.
lionfante, Elephant.
liona, lionne.
lionaticcio, qui tire sur le minime clair.
lionato, minime clair, couleur.
lioncino, lionceau.
lioncorno, licorne.
* *lione*, lion. Item, Lyon Ville, Et Archeueſche de france.
pigliare il lione per il ciuffetto .i. chercher son malheur.
lioneggiare, faire le lion.
lionino, lionceau.
lionpardo, leopard.
lipara, liparia, sorte d'huille ou emplâtre.
* *lipari*, liparees Isle, dans la mer de Sicile.
liparo, lipero, sorte de lezard, & de poisson de mer.
lipiria febbre, fiévre fort chaude au dedans, froide au de hors.
lippa, une quille, selon aucuns, une boulle.
piu tondo ch'una lippa, nous disons, il a l'esprit a-gu comme une boulle.
fra lippa .i un lourdaut.
lippare, rouler ou tourner comme une quille ou boulle.
lippitudine, chassie, rougeur autour des yeux.
lippo, chassie Item vil, abiect.
come disse lippo Topi, comme dit Lippe, &c. Voila le poinct.
lippo, certain poisson qui est venimeux à l'homme & l homme a luy.
lipostalmia, inflamation aux yeux.
lipsia, C. d'Alemagna, Leipsic, Ville de Misnie.
liquabile, qui se peut fondre ou liquifier.
liquame, liqueur.
* *liquare*, liquifier, pres. ie liquifie, pass. simple ie liquifiai, fut. ie liquifierai, part. passé liquifié, fondre, dissoudre, éclairer.

liqua-

liquabile, dissolution.
liquefare, dissoudre.
liquefattione, dissolution.
liquefatto, fondu, liquifié.
liquiritia, reglisse.
liquidamente, liquidement.
liquidare, liquider, & liquifier.
liquide, les lettres liquides, l, m, n, r.
liquidezza, humidite, humeur ou qualité liquide.
* *liquidire*, liquider, pres. ie liquide, parf. simple ie liquidai, fut. ie liquiderai, part. passé liquidé.
liquidità, humidité, humeur ou qualité liquide.
liquido, liquide.
liquiritia, reglisse.
liquore, liqueur.
lira, une livre, monnoye de diverse valeur, selon les lieu, une liure, poids, une lire instrument.
lira di vino, à Venise une certaine mesure de vin.
lira, selon aucuns, un silon ou rayon.
lirare, iouër de la lire. Item, faire des rayons pour des sillons pour écouler l'eau silonner.
liratione, labour de rayons pour semer.
lireggionare, iouër de la lire.
lirico, lirique, sorte de vers.
lirinone, huile de lys.
lirista, Ioueur de lire.
lirone, grande lire. Item, une herbe semblable au plantin.
lirsio, qui passe son temps.
lisaro, sorte de toille de cotton.
lisbona, *C. di Portogallo*, Lisbone, Ville capitale de Portugal.
lisciezza, le plain ou uni d'une étoffe.
lisca, brin ou fétu de chanvre, étillon. Item, arréte de poisson.
lescia, un traineau.
liscia, lessive, eau de lessive.
lisciamento, fard.
lisciare, lisser, polir farder, flatter, & s'accommoder à l'humeur. Item, traîner.
lisciar la coda à uno, nous disons, gratter les pieds à quelqu'un.
lisciare, mettre à la lessive.
lisciato, farde, Item, lessivé.
lisciatrice, fardeuse, qui farde.
lisciatura, fard.
ha perduto la lesciatura, .i. il s' est paré sans suiet.
liscio, lissé, uni, poli. Du fard, plein comme le velours ou autre étoffe.
lisciolare, glisser sur la glace.
lisciua, lessive.
* *lisciuare*, lessiver, pres. ie lessiue, parf. simple ie lessiuai, fut. ie lessiuerai, part. passé lessiué.
liscoli, vers qui se trouvent dans les iōncs ou dans le chanvre.
lisegna, une poignée de lin, un flocon de cheveux.
lisima, pour *Risma*, rame de papier.
lisna, *lesina*, une alene. Item, l'épargne, la lesine.
lissa, un traineau.
* *lissare*, traîner, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, futur ie traînerai, part. passé trainé.
lissigare, glisser, pres. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
lissigoso, glissant.
lissimaco, sorte de pierre comme du marbre, qui a des taches ou marques d'or.
lisina, *I. di Schiauonia*, Lesina Isle de Sclauonie.
lisippo, nom d'un fameux sculpteur.
lissiua, lessive.
lista, bende d'etoffe: bord, une liste, bendelette, une pierre platte.
lista stretta, cotice, en terme de blason.
* *listare*, pres. ie chamarre, parf. simple ie chamarrai, fut. ie chamarrerai, part. passé chamarré.
listato, chamarré à quilles.
listellетto, rondeau, terme d'architecture.
listello, regler ou ceinture d'une colomne.
listo, cotice, en terme de blason.
a listo, coticé.
listone, grande bende.
listosa, plein de bord ou bende.
listra, une bende de quelque étoffe.
* *listrare*, border, present ie borde, parf. simple ie bordai, fut. ie borderai, part. passé bordé chamarrer.
* *litamare*, fumer, pres. ie fume, parf. simple ie fumai, fut. ie fumerai, part. passe fumé.
litamaro, fumier, tas de fumier.
litame, du fumier.
litargia, letargie.
litargitico, letargique
litargirio, *litargo*, letargique.
litare, appaiser par sacrifice.
litatione, appaisement par sacrifice.
lite, procez, debat.
menare lite alla sanità .i. prendre medecine sans necessité.
litterale, litteral.
litterario, de doctrines, de lettres.
* *litteratura*, sçavoir, doctrine, litterature. Science.

litte-

litiga, une littiere.
litigamento, plaiderie, chicanerie.
litigante, plaideur, chicaneur, plaideuse, chicaneuse.
litiganza, plaiderie.
litigare, plaider, pref. ie plaide, parf. simple ie plaidai, fut. ie plaiderai, part. passe plaidé, chicanner.
litigatione, plaiderie.
litigatore, plaideur.
litigatrice, plaideuse.
litigioso, qui est marque de rousseurs.
* *litigio*, plaids, procez, debat, differend, querelle dispute.
litigioso, contentieux.
lito, rivage.
litoria, les rivages.
litorale, de rivage, *litorano*.
lito spermo, gremil, herbes aux perles.
litta, *litta*, un ver à la langue d'un chien, qui le rend enragé.
litteraggine, doctrine.
litterale, literal.
* *litteratione*, un grand Docteur, d'une profonde erudition, d'un grand iugement, appliqué au belles lettres.
un litteratucio, un Pedant ignorant, un écolier.
littori, Sergens ou Archers a Rome, *lictores*, en latin.
littostrare, paver de carreaux.
littostrato, un pavement de quarreaux de diverses couleurs.
lituo, un bâton tortu, une crosse, un cornet ou corde chasse.
lituania, *P. di Pologna*, La Lituanie Province en Pologne, avec titre de grand duché.
liuadia, *paese di Grecia*, Achaie pays de Grece.
liue, la voila.
liuella, espece de tenaille ou fer, qu'on met aux pierres pour les monter, c'est proprement un fer qui entre dedans, & s'appelle une louve.
liuellabile, sujet à la taxe.
liuellamento, nivellement. Item, recepte de taxes, &c.
liuellare, lever ou recevoir la taxe.
* *liuellare*, dresser au niveau, je dresse au niueau, parf. simple ie dressai au niueau, fut. ie dresserai au niueau, part. passé dressé au niueau. Item fonder.
liuellare, per Metaph. niveller, niaiser.
liuellario, tributaire.
liuellatore, receveur de taxes. Item, nivelleur, niaiseur.
liuellino, louveteau, petit fer qui sert à serrer la louve dans la pierre.
liuello, niveau. Item, fonde.
liuello, rente d'Eglise, cens qui ne se rachepte point.
a liuello di Chiesa, Item, pour toujours, à perpetuité.
liuente, livide.
liueranza, delivrance.
* *liuerare*, achever, pref. i'acheue, parf. simple i'acheuai, fut. i'acheuerai, part. passé acheué vser, consommer. Item deliurer.
liuero, libre, delivré.
liuiale, sorte de dattes fort pleines de suc.
liuidare, noircir, devenir livide.
liuidezza, noirceur dessus la peau, quand on à receu quelque coup, meurtrissure, pour rancune & envie, noirceur au dessous de l'œil.
liuidità, noirceur au dessus de la peau.
liuido, livide, noirâtre. Item, envieux. Item noirceur.
occhi liuidi, yeux battus.
liuidore, noirceur. Item, enuie, c'est aussi une sorte de datte noirâtre.
liuidura, noirceur de meurtrissure.
liuiere, un levier.
liuore, envie. Item, meurtrissure.
* *liurare*, déliurer, pref. ie deliure, parf. simple ie déliurai, fut. ie déliurerai, part. passé deliuré.
liurea, livrée.
* *liureare*, mettre une livrée, pref. ie mets une liurée, parf. simple ie mis une liurée, fut. ie mettrai, une liurée, part. passé mis une liurée. Item niaiser s'amuser.
liuta, un lut, sorte de barque.
liutaro, faiseur de luts, & joueur de lût.
liutero, *liutista*, faiseur de lût.
liuto, lût.
far' come i liuti .i. se rompre & se consommer en donnant du plaisir à autruy.
lizza, anciennement, une trenchée ou rempart maintenant la lice ou l'on court, C'est aussi une lice ou chienne, selon aucuns, & une liste.
* *lizzare*, border, pref. ie borde, parf. simple ie bordai, fut. ie borderai, part. passe bordé, bender, chamarrer.

L O

Lo, le.
lo, quelque fois pour leur, *non se lo dia cocasione*, qu'on ne leur donne pas occasion.
loba, bleé Sarazin.
lobi, les extremitez du foye.
* *lobricare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
lobricio, lubrique, glissant.
lobricoso, lubrique, glissant.

locagione, loüage.
locale, local.
località, localité.
locanda, un écriteau de chambre ou maison à loüer.
camera locanda, chambre garnie à loüer.
locandiera, une femme qui tient des chambres garnies.
* *locare*, placer, pres. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passé placé. Item loüer, bailler a loüage.
locarino, un tarin.
locarna, sorte de poisson.
locaro, un tarin.
locationi, loüage & placement. Item, un bail.
locato, placé, & loüe.
locca, *locchia*, une loche.
loccasione, hibou.
locchetto, cadenas.
locco, hibou. Item, un benest.
loccolo, hibou.
loci, certaine potion pour le poulmon.
locignolo, lumignon.
loco per luogo, lieu.
locolo, hibou.
luogotenente, lieutenant.
lucino, ver luisant.
locupleto, qui à du biens.
locusta, *locustra*, sauterelle, & langouste, écrevice de mer.
loda, loüange.
loda il mare e tienti alla terra, loüe la mer, & te tiens à la terre.
loda il monte, & tienti al piano, loüe la montagne, & te tiens à la plaine.
loda il buono, vien migliore, loda il tristo, vien peggiore, loüez le bon, il en de viendra meilleur loüez le méchant, il en deviendra pire.
ne moglie, ne vino, ne cavallo non si hà da lodare on ne doit jamais, loüer, ny sa femme, ny son vin, ny son cheval.
chi si loda s'imbroda, qui se vante, se bláme, *Idest*, que nous ne devons pás nous loüer nous-méme
lodabile, loüable.
lodano, lodanum, gomme.
* *lodare*, loüer, present, je loüe, parf. simple je loüay, fut. je loüeray, part. passé loüe.
lodato, loüe. Item, Sentence d'arbitres.
lodatore, qui louë.
lodo, loüange, fem.
lodevole, loüable.
lodevolmente, loüablement.
lodi, nom de ville.
andare à lodi, par allusion de *lodare* .i. loüer une personne.
lodo, louange, & sentence d'arbitres.
lodola, alloüette.
lodola cappelluta, cochevis, alloüette hupée.
lodolotta, petite alloüette.
lodra, *lodria*, loutre.
lodraro, leurrer.
lodra, loutre, & un loutre.
loffa, une vesse.
* *loffare*, vessir, pres. je vessis, parf. simple je vessis, fut. je vessirai, part. passe vessi.
logura, leurre.
* *logare*, serrer, pres. je serre, parf. simple je serrai, fut. je serrerai, part. passé serré places, loües.
logar lingua, se taitre:
* *logarino*, un tarin oiseau.
logaro, leurre. Item, appát.
logatione, placement.
loggia, gallerie, logé, place de change, bourse de Marchands.
* *tenere*, *à loggia* .i. se moquer, pres. je me moque, parf. simple je me moquai, fut. je me moquerai, part. passé moqué.
far la loggia, c'est retirer la tente d'une galere sur la corde du milieu pour donner de l'air.
* *loggiare*, loger, pres. ie loge, parf. simple ie logeai, fut. ie logerai: part. passé logé.
loggietta, petite loge.
loghetto, petit lieu.
logica, Logique.
logicale, logical.
logico, Logicien.
logista, Logiste.
logistico, selon aucuns, un Arithmeticien.
logistilla, pris pour la raison méme.
logliato, plein d'yvroye.
loglio, yvroye.
loglioso, plein d'yvroye.
logomachia, contention en paroles, dispute.
logoranza, usure de vétemens.
* *logorare*, user, pres. i'use, parf. simple i'usai, futur i'userai, part. passé vse, Consommer. Item leurrer.
logoratore, dépensier, consumeur.
logoratrice, dépensiere, consumeuse.
logoro, leurre.
logoro, *logorato*, use, consomme, leurré.
* *lograre*, user, pres. i'use parf. simple i'usai, fut. i'userai, part. passé usé.
logritia, reglisse.
logro, usé.
loia, boue fange.
logica, la Logique.
loico, Logicien.
loina, une finette.
loligine, *loligno*, casseron, poisson.
lolla, la gousse de la graine, l'apcilicule.
lombagine, foiblesse de reins.

lombardia Provincia, Lombardie Province d'Italie aux enuirons du Pô.
lombardo, lombard.
lombi, les reins.
lomboli, petits reins.
lombricelli, petits vers.
lombrico, ver de terre, & qui s'engendre dans le corps des enfans.
* *alarsi un lombrico* .i. se tromper, pref. ie me trompe, parf. simple ie me trompai, fut. ie me tromperai, part. passé trompé, s'attacher à rien.
lombrina, un flet, poisson.
lome, pour *lume*, lumiere.
lomento, fleur de féve. Item, sorte d'azur.
lomia, sorte de limon ou citron doux.
lominisci, rubans pour lier les guirlandes.
lonchite, scolopendre.
* *londra*, loutre. Item, Londres ville, Capitale d'Angleterre.
longa, une mesure entiere, en Musique.
longa dimora, un oison, ainsi appellee, dautant que l'on n'en sortoit jamais.
di longa mano, de beaucoup.
longagnona, une sorte de rets, & selon aucuns, une ligne à pêcher, une longe d'oiseau.
longamente, longuement.
longaniminità, grande souffrance, longue patience, & courage.
longanone, le boyau cullier.
longaone, boyau cullier.
* *longare*, allonger, pref. i'allonge, parf. simple i'allongeai, fut. i'allongerai, part. passé allongé.
longeuo, qui vit long temps.
longherie, longueurs, delais.
longhesso, proche de luy.
longhezza, longueur.
longi, loin.
longia, longe.
longetta, petite longe.
longimano, qui a la main longue.
longinquita, distance, eloignement.
longinquo, éloigné.
longitudine, longitude.
longo, long.
longo il fiume, le long de la riviere.
col vestito longo, vétu de long.
di longo, toujours, de plus en plus, d'ordinaire.
longoli, longes de faucon.
longone, un peu long, longuet, grandelet. Item ennuyeux en discours.
longuria, une grande piece de bois, comme une croix.
longurione, ennuyeux en ses discours.
lontanamento, eloignement.
lontananza, éloiguement, loin tain, enetme de peinture.
* *lontanare*, éloigner, pref. i'éloigne, parf. simple i'éloignai, fut. i'éloignerai, part. passé eloigné.
lontanissimo, trés-éloigné.
lontano, loin, éloigné.
lontra, loutre.
lontro, une sorte de batteau tout d'une piece.
lonza, panthere, selon aucuns, once, lionne, & femelle de leopard. Item, une longe.
lopadi, sorte de moule.
lopello, mal de cheual qui procede de la corruption des humeurs.
lopina, ongle de cheval.
lopini, feves louvines.
lopola, goujon.
loppa, gousse, écorce, pour écume d'argent. Item, suye.
loquace, cajollard, grand parleur, grande parleuse.
loquacioso, grand parleur, jaseur.
loquacità, cajollerie.
loquela, langage.
loquente, parlant.
loquentia, discours, eloquence.
lora, un tonneau, selon aucuns, un, vin qui a perdu sa force & sa couleur.
loramento, une courroye.
lordamente, salement.
* *lordare*, salir, pref. ie salis, parf. simple ie sali, fut. ie salirai, part. passé sali.
lordarella, une saloppe.
lordezza, saleté, ordure.
lordo, ord.
lordone, un sale vilain.
lordita, ordure.
lordura, ordure, saleté.
lorena Paese di Francia, Lorraine Duché, sur la frontiere de France.
loreto, C. d'Italia, Lorette, Ville de L'Etat Ecclesiastique.
lorica, cotte de maille. Item, un rebord à une muraille, avec des grilles ou bâlustres, un échaffaut de manœuvre, une couverture de paille & de mortier, pour conserver le dessus d'un mur.
loricare, armer d'une cotte de maille.
lorinone, huile de lis.
loripede, pied tortu.
l'orliccio del pane, la croute du pain.
loro, vin qui a perdu sa force. Item, une courroye.
loro, pronom possessif. leurs.
loro, pronom personnel, eux, & elles.
losa, une trappe ou trebucher. Item, ardoise, C'est aussi de l'amorce ou appât, selon aucuns mis sous trebuchet fait d'une thuile ou ardoise.

losa-

losana C. de' Suizzeri, Lausanne, Ville du pays de Vaux, dans le canton de Berne.
* *loscare*, loucher, pref. ie louche, parf. simple ie louchai, fut. ie loucherai, part. passé louché.
loschetto, un peu louche.
losco, louche.
* *losingare, per lusingare*, flatter, pref. ie flatte, parf. simple ie flattai, fut. ie flatterai, part. passé flatté mignarder.
losingatore, flatteur.
losinghe, flatteries.
losare, emplâtrer de bouë.
lotione, lavement.
loto, micocoulier, arbre. Item, bouë, fange.
lotofagi, peuples d'Afrique, ainsi appellez à cause qu'ils mangeoient des pommes de micocoulier, appellé, *loto*.
lotone, sorte d'arbre.
lotore, gueux qui donne de l'eau pour laver les enfans, & fait croire qu'ils en deviennent plus robustes.
lotoso, fangueux, plein de bouë.
lotta, luitte.
lotta, motte de terre.
lotta di pratto, gazon.
lottare, luitter, & tirer au lot.
lottaria, lotteria, le tirer au lot.
lottatore, luitteur, c'est aussi un qui tire au lot.
lott atrice, luitteuse.
lotto, lot, billet de blanque, c'est la blanque.
lottonaro, Chaudronnier.
lottone, laiton ou letton.
lonaiuolo, loup, sorte de mal.
lovanio, C. di Fiandra, Louvain, Ville de Brabant.
louazzo, gros loup.
loue, ou.
* *louerfiare*, guigner, pref. je guigne, parf. simple je guignai, fut. je guignerai, part. é guigne, faire signe de l'œil.
louuno, sorte de fruits.

L V

Lubeca C. Imilubec, Ville Imperiale, & Anseatique sur la mer Baltique.
lubente, qui est de volonté, qui agrée, qui veut bien.
lubenza, bon plaisir, volonté.
lubiana tela, sorte de toille.
lubiano, sorte de toille.
lubricamente, lubriquement.
* *lubricare*, glisser, pref. je glisse, parf. simple je glissai, fut. je glisserai, part. passé, glissé.
lubricità, lubricité. Item, flux ou facilité de ve ntre.
lubrico, glissant coulant, lâche du ventre. Item lubrique.
luca, Luc, nom d'homme. Item, Luques, nom de Ville, petite Republique en Italie.
come disse luca Poltri, comme dit Luc Poltri, je porte tout avec moy.
* *luca ti vidi*, je te vis à Lucques, je me recommande, je ne sçay ce que tout devint, Notre vulgaire dit, je vous vis demain, ou plu tot, je ne le verray plus, ou je ne te verray plus.
lucanica, luganiga, mot Lombard, une saucisse.
lucanicaro, Chaircuitier, faiseur, de saucisses.
lucano, escargot.
* *lucare*, éclairer, pref. j'éclaire, parf. simple j'éclairai, fut. j'éclairerai, part. passé j'éclairé, luire.
* *lucarino*, un tarain, oiseau.
lucca, Lucques, ville de Toscane, et Republique.
luccicante, luisant, luisante.
* *luccicare*, reluire, pref. je reluis, parf. simple je reluisis, fut. je reluirai, part. passé reluit.
* *lucciare*, éclatter, pref. i'éclatte, parf. simple j'éclattai, fut. j'éclatterai, part. passé éclatte, reluire.
lucciare, ver luisant.
luccida, brochet.
lucciola, ver luisant. Item, prunelle de l'œil.
lucciola, langue de serpent, herbe.
egli lucciola non e fuoco, tout ver luisant n'est pas feu .i. tout ce qui reluit n'est pas or.
fare veder le luciole, quand on frappe fort sur la téte, nous disons, faire voir les étoilles de jour.
monstrar lucciole per lanterne, nous disons, faire croire que des vessies soient lanternes.
far la coda alle lusiole, faire la queuë aux vers luisans .i. couvrir ou deguiser une affaire.
lucciolo, un brocheton.
luccioso, luisant.
luccicoso, luisant.
lucchetto, cadenas.
lucco, un cadenas. Item, sorte de robe à Florence, robe de Magistrat.
luce, lumiere, pour le Soleil, pour une chandelle allumée, pour la prunelle de l'œil, & l'œil meme.
metter & dare in luce, mettre en lumiere, pref. je mets en lumiere, parf. simple je mis en lumiere, fut. je mettrai en lumiere, part. passé mis, en lumiere, imprimer.
lucegno, angle ou corne d'une lampe.
lucegnola, sorte de datte.
lucegnolo, lumignon, méche de lampe.
lucello, lumignon.

gne, pour faire sortir les cornes de la limasse.
come la lumaca, comme la limasse ou limace .i. qui laisse une marque par tout, ou elle passe.
scala a lumaca, degré fait en limaçon.
lumaca senza guscio .i. du sperme.
lumaca senza scorza, limasson rampant.
lumaccia, limace.
lumachiere, trou de limacon. Item marchand d'escargots.
lumacone, une grande limace. Item un qui fait le niais, notre vulgaire dit, un fournois, C'est aussi un gros crachat ou flegme.
* *lumare*, allumer, pres. i'allume, parf. simple i'allumai, fut. i'allumerai, part. passé allumé.
lumbagine, foiblesse de reins.
lumbi, les reins. Item, rable de liévre.
lumboli, petits reins.
lumbricello, petit ver de terre.
lumbrico, ver.
lume, lumiere, lampe ou chandelle allumée. Item, allum: & jour, en terme de peinture.
lume, iour.
dar ne' lumi .i. se mettre fort en colere.
* *far lume*, éclairer, pref. i'eclaire, parf. simple i'eclairai, fut. i'éclairerai, part. passé éclairé.
tener il lume, boucher la lumiere, seruir d'ombre ou d'empechement en un affaire. Item faire le maquereau.
al lume della luna, au clair de la Lune.
lumi, les yeux, mot poët.
lumia, glaire de poisson.
lumicino, petite lumiere, petite lampe.
lumiera, un flambeau, un falot, lumiere d'un trou, une miné d'alum; de la méche.
lumiliaco, abricot, & abricottier.
luminale, un lucerne.
* *luminare*, illuminer, pref. i'illumine, parf. simple i'illuminai, fut. i'illuminerai, part. passé illuminé.
luminare, luminaire.
luminario, luminaire. Item, lumineux.
luminato, illuminé.
luminello, lumignon.
luminiera, lumiere, falot, flambeau, & miniere d'ou l'on tire l'alum.
luminoso, lumineux.
lumoso, lumineux.
luna, Lune.
crescimento della luna, croissant de la Lune.
scemo della luna, declin de la Lune.
la luna non cura l'abbaiar de' cani, la lune ne se soucie pas que les chiens abbayent aprés elle .i. les grands ne se soucient pas des petits.
che ha da far la luna co' granchi .i. quelle comparaison y a-t-il de la lune aux écrevices, des petites choses aux grandes.
più su sta mona luna, le logis de la lune est plus haut .i. tu ne frappes pas au but, tu ne rencontre pas bien.
tu non cogli più la luna, tu n'attrapes plus la lune .i. tu és hors de toy-meme.
ecco la luna di Bologna, voicy la lune de Bologne .i. un homme qu'on n'a veu de long-temps.
fare à lune, nous disons, avoir des lunes .i. des boutades.
luna piena, pleine lune.
luna scema, decours de le la lune.
luna vota, decours de la lune.
mostrar la luna nel pozzo .i. faire croire une chose pour une autre.
luna silente, le moment que la lune change.
lunare, lunaire, & le cours de la lune.
lunaria, lunaire, sorte d'herbe.
lunario, Almanach.
lunaticare, étre lunatique.
lunatico, lunatique.
lunatione, l'espace d'une lune.
lunato, en forme de croissant.
lundimane, le lendemain.
luneborg, C. d'Alemagna, luneboug, Ville Anceatique, & Duche en la basse Saxe.
lune, & *lunedi*, lundy.
il lunedi de' battilani, nous disons, le lundy des Savetiers .i. le lundy qu'on ne travaille point.
lunetta, croissant, petite lune.
lunga, une longe de cuir, Item, mesure entiere en Musique, longue.
per lunga, longuement.
di gran lunga, de beaucoup.
di lunga, à la longue.
dar la lunga, nous disons, donner, le Caréme bien long, entretenir en longueur.
lungagnola, sorte de rets.
lungamente, longuement.
lungare, prolonger, pref. je prolonge, parf. simple je prolongeai, fut. je prolongerai, part. passé prolongé.
lungarie, longueurs, delais.
lunge, loing.
lungherie, longueurs, delais.
lunghesso, tout proche, tout rasibus.
lunghetto, longuet.
lunghezza, longueur.
lungo, loin.
lungo, long.
è più lungo, che un di senza pane, il est plus long qu'un jour sans pain.
è più lungo che la Quaresima, il est plus long que le Caréme.
à lungo andare, à la longue.

lunge, tout au long, au long de quelque chose.
lungo di schiena, un homme qui paye mal, & pour un avare, nous disons, large par les epaules.
di lungo, *& à di lungo*, toujours sans s'arréter, tout d'une venue, tout d'un train, tout d'un chemin. Item, fait sans grace ou façon.
lungone, un peu long, grandelet.
andare à lungone .i. étre pendu, c'est par allusion de la longueur de la corde.
chi non fa la Lungiana ò figliuol d'una puttana, nos enfans en courant disent, fils de putain qui sera le derniet.
lunistitio, l'instant de la pleine Lune.
* *luogare*, placer, pres. je place, parf. simple je plaçai, fut. je placerai, part. passé placé, fourer.
luoghetto, petit lieu.
luogo, Item rang.
ho di buon luogo, je sçay de bonne part.
il non trouar luogo, .i. l'amoureux passionné.
non trouar luogo, ne sçavoir où se mettre n'avoir point de repos, etre éperduëment amoureux.
luogora, lieux.
luogo tentato, lieutenance.
luogo tenente, lieutenant.
luogotenenza, lieutenance.
lupa, louve, une louppe. Item, un mal appellé loup qui vient aux jambes.
la lupa in corpo, la famine dans le corps.
lupachino, louveteau.
lupago, trabe.
lupanaro, bordel. Item, tanniere.
lupara fosse à prendre des loups.
lupardo, un glouton.
lupariatore, ou aconit.
lupasio, gounaud, poisson, ou grenaud.
lupasso, louveteau. Item gris louvet.
lupazzo, louveteau, ou grenaud poisson.
lupecca, *lupecca*, une hupe.
luppeggiare, faire le loup, devoret, ravir comme un loup.
lupercale, louvett, poil de cheval.
lupercale, grotte de ce nom à Rome soûs le mont Palatin, ou on adoroit Pan Lice contre les loups.
lupercalia, sacrifices sollennels au Dieu Pan.
lupercii, certains Piértes de Pan qui couroient: tout nuds, & frapoient avec une peau de chevre les femmes.
lupertica, noirceur, meutrisseure.
lupia, louppe.
lupicino, louveteau.
lupigno, de race de loup.
lupignaggine, nature de loup, louverie.
lupinaio, vendeur de navets.
lupinamento, loup.
lupino, lupin, sorte de legume. C'est aussi la voix que l'on donne au conseil, où l'on se sert de lupins blancs & noire.
non lo stimo un Lupino, je ne l'estime pas un navet, un rien.
Lupino, de loup, de nature de loup.
Lupo, loup.
chi hà'l lupo in bocca, *l'hà sù la coppa*, qui a le loup à la bouche l'à sur le chinon du cou.i. quand on parle du loup on en voit la queuë.
come il lupo, comme le loup, il n'est bon ny vif ny mort.
come disse il lupo all'asino, comme dit le loup à l'ane .i. patience.
non si grida mai al lupo che non sia in paese, nous disons le feu ne va point sans fumée.
chi ha il lupo per compare, *porti il can sotto al mantello*.i. qui a affaire à un méchant prenne garde à soy.
lupo dell'api, gué pier qui mange les abeilles.
il lupo non caca agnelli, d'une mauvaise chose il n'en vient jamais une bonne.
il lupo cangia il pelo, *ma non il vezzo* .i. un homme vieilly dans le vice ne change gueres.
lupo ceruiero, loup ceruier.
tener il lupo per li orecchi, c'est avoir fait une entreprise dangereuse à poursuivre à laisser.
il lupo non mangia carne di lupo .i. chacun épargne ses semblables.
egli ha visto il lupo, il ecrie au loup, il est enroüé.
lupo di salceti, houblon.
lupoceruiero, loup ceruier.
lupoli, du houblon.
lupone, gros loup, avare qui mange les autres.
* *lurcare*, gourmander, pres. je gourmade, parf. simple je gourmandai, fut. je gourmanderai, part. passé gourmandé.
lurco, gourmadeur.
lurcone, gourmand.
luria, potion faite de miel & de vinaige.
lurido, pale défair.
lurenole, sorte de prunes.
lusardo, lezard.
lusazia, lusace, Province d'Alemagne.
lusca, bluette qui paroît en plein jour.
luschetto, un peut louche.
lusgnolo, rossignol.
lusciolo, chauve-souris.
lusco, louche.
lusignuolo, rossignol. Item, une méche ou lumignon de chandelle ou de lampe.
* *lusinga*, mignardise en paroles, ou Caresse, quand on veut obtenir quelque chose.
lusingamento, migardise, flatterie, Caresse.
lusingante, mignard, mignardise, caressant, caresante.

Lusingare, flatter, mignarder, caioller une femme, Caresser, conter fleurettes.
Lusingaria, flatterie, mignardise, Caresse, Caiollerie.
* *Lusingatore*, flatteur, mignard, qui caresse, caressant, qui conte, des fleurettes aux Dames.
Lusingatrice, mignarde, flatteuse, qui Caresse, Caressante, qui se fait aimer.
Lusingheria, mignardise, flatterie caresse, cajollerie.
Lusinghevole, plein de mignardise, Ou de caresse, qui cherche à se faire aimer par ses manieres Caressantes.
Lusinghevolmente, mignardement.
Lusinghiere, mignard caressant, qui flatte, qui plaist ou est agreable.
Lusitania, Portugal.
* *Lusneare*, briller, pres. ie brille, parf. simple ie brillai, fut. ie brillerai, part. passé brillé, éclatter.
Lusneo, éclat ou lueur causée de grande chaleur.
Lusnecciare, eclater.
Lusone, joüeur.
Lusquiame, hagnebanne.
Lussare, vivre dans le luxe. Item disloquer.
Lussatione, luxation de membre.
Lussato, luxé, demis disloqué.
Lussemburge, *Prouincia*, Luxembourg, Ville & vne des 17. Provincies des Pays-bas.
Lusso, luxe.
Lusuria, luxure.
Lussuriante, luxurieux.
Lussureggiante, fur abondant, qui croit beaucoup.
Lussuriare, & *lussureggiare*, vivre luxurieusement. Item, croitre en abondance.
Lussuriosamente, luxurieusement.
Lussurioso, luxurieux.
Lustra, caverne, taniere. Item, une feinte, une mine ou contenance, un semblant.
* *far le Lustre*.i. feindre, pres. ie feints, parf. simple ie feignis, fut. ie feindrai, part. passe feint, dissimuler.
Lustrale, de cinq années.
* *Lustrale*, reluire, pres. ie reluis, parf. simple ie reluisis, fut. ie reluirai, part. passe reluir, lustrer, polir.
Lustre, demostrations, feintes.
Lustrezza, lustre eclat.
Lustro, lustre, espace cinqans.
Lustrore, splendeur lumiere.
Lustrese, resplendissant.
Luta, étincelle.
Lucatene, certaine herbe medecinale, qui sert aux encha atemens.
Lutare, luter, en terme d'Alchimie.

Lutaro, sorte de barbeau.
Lutatione, lutation.
Luta, une herbe qui sert à teindre en jaune.
Lutello, por à huile.
Lutense, qui vit dans le bourbier.
Luteo, un jaune environ comme le moyeu d'un œuf.
Luteo, bourbeux.
Luterano, Lutherien, heretique.
Luterio, Lutherien.
Lutero, un animal appellé de la sorte; on l'explique un oison. Item, luther, un heretique.
Luto, lut, composition de fient & de terre grasse. Item, bourbe, certaine mesure.
Lutoso, bourbeux.
Lutra, loutre.
Lutrea, trophée d'armes pendu au dessus d'un sepulcre.
Lutta, *per lotta*, luitte.
Luttare, se plaindre, porter le deüil. Item, luitter.
Luttatore, luitteur.
Luttifero, qui porte le deüil.
Lutto, deüil, & plainte.
Luttoso, de deüil.
Luttulente, de deüil.
Luttuoso, de deüil.
Luzen, *C. in Portogallo*, Ville de Portugal.
Luzziola, ver luisant.
Luzziolo, un brocheton.
Luzzo, un brochet.

M A



A, mais.
Mà, pour *mai*, iamais, pour *mali*, maux.
Mache, hormis, excepté, sinon.
Macalepo, parfum fort doux, une graine qui est bone pour faire des savonettes.
macarce, selon aucuns, un baril ou tonneau.
macarelle, macquereau, poisson. Item, un macquereau un cormorant, selon aucuns.
Macareo, fils d'Eole, qui engrossit Cauace sa sœur.
macareneggiare, vivre de macarons, vivre goulument.
macca, marque de fouleure, ravage. Item, un fourreau sur un habit.
macca, quantité, abondance, bon marche.
à macca, sans depense pour rien.
tenare a macca, passer pour bardot, ne payer rien.
maccagna, defaut, vice.
maccagnano, defaut.
* *maccare*, ravager, pres. je ravage, parf. simp. je ravageai, fut. je ravagerai, part. passé ravagé briser, fracasser.

maccarella, mot tiré du François, macquerelle
maccaroni, viande de pate longuette & grossiere.
* *un maccarone* .i. un lourdaut, un nais, un sot, un esprit grossier, vn etourdi, un idiot.
maccatellá, certaine viande batrue comme des andouillettes. Item, defaut, vice.
giuocare di macatella, jouer des gobelets.
maccatura, fracas soulûre.
macheroni, sorte de viande de pâte.
maccheria, le temps couvert, & la mer tranquille.
macchia, tache. Item, un buisson, un fort dans un bois, forest.
cauar la macchia, nous disons, tirer pied ou aile, tirer ce que l'on peut d'une affaire, c'est aussi en découvrir le fonds.
batter monete alla macchia .i. faire une chose secretement, ou en cachette.
macchia nell'occhio, taye en l'œil.
* *macchiare*, tacher, pres. je tache, pars. simple je tachai, fut. je tacherai, part. passe tache.
macchietta, petite tache.
macchina, machine.
machinatione, machination.
macchione, gros buisson, ou bocage, un fort dans un bois ou se retire la bête.
macchioso, plein de taches, & plein de buissons.
maccinaghero, *macciangero*, un homme membru.
maccina, mouture.
macco, bouillies de féves mouluës.
á macco, en quantité.
maccole, taches.
maccoloso, plein de taches.
mace, feuilles de muscades.
macedone, habitant de Macedoine.
Macedonia, Macédonie.
macedonica, sorte d'herbe.
macegnelo, pierres plattes à couvrir les maisons.
macellaio, un boucher.
macellare, tuer les betes à la boucherie, massacrer.
macellaro, un Boucher.
macello, boucherie, tuerie, massacre, carnage.
* *macerare*, mortifier, pres. je mortifie, pars. simple je mortifiai, fut. je mortifierai, part. passé mortifie, macerer rouir le lin ou chanure.
macerare la calcina, chaux fusée.
macerata, *C. della marca*, Ville d'Italie, en la Marche d'Ancone.
maceratione, mortification, maceration.
macerea, sterilité mortification, & un rang de écurs.
macerie herbe, herbe que l'on met au pot.
macero, maceré. mortifié.
macero, eau ou fosse à mettre rouir le lin & le chanure.
mettere in macero, mettre roüir.
macero, maigre, du macer, écorce qui vient de Barbarie.
macorone, herbe ou racine comme la chicoreé sauvage, macecon, ou pissenlit.
machera, une coutelas fait de bois pour l'ordinaire.
mâchila, une certaine robbe des Ephores.
machia, machine. Item, compiot machination, fourberie, Conspiration.
mâchinale, de machines.
machinamento, machination.
machinare, machiner, brasser quelque chose.
machinatione, machination.
machinatore, compotteur, chonspirateur, machinateur.
machinatrice, machinatrice.
machinoso, plein des machinations.
macholino, une sorte de bête sauvage, comme un Elan, appelle Maclis
macido, moisy.
macignare, devenir rude comme une röche.
macigno, pierre grise, qui sert, aux bâtimens, & toute sorte de pierre demeule.
* *macilento*, maigre, have, Déchatné, ridé, qui n'aque lapeau & les os.
macilenza, maigreur.
maciná, meule de moulin, & mouture.
* *mácinare*, moudre, pres. ie moulus, pars. simple je moulus, fut. je moudrai, part. passé moulu.
macinare á raccolta .i. ne faire pas souvent l'œuvre charnelle.
macinata, mouture,
macintione, mouture.
mac nato, mouture..
macinetoia, meulede de moulin.
macina, meule de moulin. Item, les dents.
macinella, petite meule.
macinetta, petite meule. Item, une sorte de saluterelle.
macinio, le bruit de la meule, la mouture.
macioli, macules, morsures de mouches.
macis, macee.
maciulla, machoire à macher le lin, ou chanvre.
* *maciullare*, macher, pres. ie mache. pars. simple je macha, fut. je macherai, part. passé maché. Item, froisser le lin ou le chanure.
mancinllone, un gros dineur, un beau macheur.
maclo, certain animal qui n'a aucune jointure.
macola, tache.
* *macolare*, tacher, pres. je tache, pars. simple je tachai, fut je tacherai, part. passé taché.
macola, tache. Item, taché.
maconide, sorte de laituë amere fort pleine de lait.
maconio, le suc du pavot pour endormir les sens.
macrla, sorte d'herbe qui sert à teindre.

macra-

macrare, rendre maigre ou sterile.
macrezza, maigreur.
macrocola, sorte de grand monde.
macrosmo, grand monde.
macrologia, discours ennuyeux, galimatias.
macrologo, grand jaseur.
macula, tache, & marque de meurtrisseure.
* *maculare*, tacher, pres. je tache, parf. simple je tachai, fut. je tacherai, part. passé taché.
maculatione, tache.
maculatore, tacheur.
maculatura, maculature.
maculoso, plein de morsures de mouches.
mad, pour *ma*, mais.
madaglio, batail de cloche.
madaino, certaine monnoye en Turquie.
madale, un porc chatré.
madama, Madame.
madamigella, Mademoiselle.
madarazzo, un gros lourdaut.
* *madefare*, rendre moite, pres. ie rends moite, parf. simple ie rendis moite, fut. ie rendrai moite, part. passé rendu moite, humecter.
madena, vraiment non, ho que non.
madera, matiere, pour teindre en rouge, & une des Isles de canaries.
madernale, maternel.
madesi, voire vraiment.
madia, huche, huche à pétrir le pain.
madiata, une huchee ou fournée de pain.
madido, moitte.
madone, une sorte de vigne sauvage.
madoni, gueux, belitres.
madonna, Madame, autre fois titre de Dame, maintenant de femme d'Artisan, Dame.
madonna Catarina, Dame Catherine, &c.
la Madonna, Notre-Dame, la Vierge.
madonna Ciangella, inventrice de l'Academie des femmes, qui faisoient de grandes preuves, de leur corps.
madonnessa, un belle Madame, dit par ironie.
madonnetta, petite Madame. Item, une gueuse qui fait la Madame.
madornale, maternel. Item, le principal rameau ou fruit d'un arbre, la maistresse branche.
madre, mere. Item un moule, l'amairs ou mere, une porte d'une agraffe, ou chose semblable.
la madre pietosa fà la figlia tignosa, la mere pitoyable fait la fille rigneuse.
la Madre d'Orlando, la berta, la baia, la siaye.
* *dar la madre d'Orlando*, se moquer, pres. je me moque, parf. simple ie me moquai, fut. ie me moquerai, part. passé moqué.
mal di madre, mal de l'amaris, ou de la matrice.
madre perla, nacre de perle, mere perle.
madre vite, ecroue de viz.
madre bosco, chevre, feuille.
madreggiare, ressembler à sa mere en mœurs & coutumes.
madregna, belle-mere.
le mamme son mamme, e le madregne cagne .i. Il n'y a tel qu'une mere.
madregni, certains ouvrages de fortification ouvertures.
madre magna, la grand mere .i. la terre.
madrema, madremma, ma mere.
madre selua, chevre-feüille.
madrezzuola, chevre-feüille.
* *madrialle*, Madrigal, Composition poëtique sorte de chanson.
madricciuola, une bonne vieille, une bonne mere.
madrid C. di Spagna, Ville capitale de tout le Royaume d'Espagne, en la Castillencuue.
madriere, madrier au quel on attache un petard.
madrifoglio, chevre-feüille.
madrigale, Madrigal, sorte de chanson.
madrigaletto, petit Madrigal.
madrigna, belle-mere, marâtre.
madrignale, de marâtre.
madrile, madrier.
madrina, sage femme.
mal di madrone, mal de l'amaris ou de mere.
madume, carreaux ou bricques.
madunelli, petits carreaux ou bricques.
maedino, monnoïe de peu de valeur en Alep.
maesa, iachere.
maesare, faire les iacheres.
maese campo, iachere, ou terre en repos pour quelque temps.
maestà, majesté.
maestale, majestueux.
maestevole, plein de majesté, maiestueux maiestueuse.
maestosamente, avec majesté, majestueusement.
maestoso, majestueux.
maestra, maitresse principale, grande.
maestra, sorte de lexive avec du savon.
vela maestra, la principale voile d'un vaisseau.
chiaue maestra, un passe-par-tout.
maestra, la corde principale à tendre les rets ou filets, la maestre, la plus grande voile d'un vaisseau.
maestrale, le vent maistral. Item, magistral.
maestraleggiare, tirer du coté du maistral.
maestrante, qui instruit.
maestranza, instruire, pres. j'instruis, parf simple j'instruisis, fut. j'instruirai, part. passe instruit, passer maitre ou Docteur.

maestrato, pour Magistrat. Item, instruite.
* *maestreggiare*, faire le maitre, pres. ie fais le maitre, pars. simple ie fis le maitre, fut. ie ferai le maitre, part. passé fait le maitre.
maestressa, maitresse.
maestreuole, de maitre, plein d'art ou artifice.
maestreuolmente, avec art, avec maitrise.
maestria, maitrise, art, artifice.
maestro, maitre.
gran maestro, grand Seigneur, grand Maître.
maestro, sorte de vent, maestral.
maestro, principal.
cauar le penne maestre, nous disons, plumer un homme.
maestro di casa, maître d'Hôtel.
maestro d'ascia, Charpentier.
maestro di legname, Charpentier, & Menuisier.
maestro di muro, Maçon.
maestro di campo, Mestre de camp.
maestro di scherma, maitre, tireur d'armes.
maestro di stalla, Escuyer.
maestro di Tinello, un Maitre d'Hotel qui a soin de la salle du commun.
maestro tramontana, quartier de vent, entre le Maestral & la Tramontane.
maestruzze, les cordes qui servent à tendre les filets.
mafaro, le voile du grand mât. Item, un bourdon.
maffatore, malfaiteur.
maffe, par ma foy.
maga, Enchanteresse, Magicienne.
magaco, selon aucuns, une sorte d'instrument à vingt cordes, & un chevalet de luth.
magade, instrument à vingt cordes.
magagna, defaut, vice.
magagnamento, defaut, vice.
* *magagnare*, gâter, pres. ie gâte, parf. simple ie gâtai, fut. ie gâterai, part. passé gâté, Corrompre, rendre vicieux, Causer un defaut.
magazziniero, celuy qui garde le magazin.
magazzino, magazin.
malgalda, une vieille carogne.
malgaldo, méchant.
magara, Magicienne.
magari, mot Venizien, plust à Dieu.
magaria, sorcellerie.
magaso, hallebran.
magazzinetto, petit magazin.
Magdeborgo, *C. Alemagna*, ville Anseatique d'Alemagne sur l'Elbe, dans la basse Saxe.
magesta, majesté.
maggese, terre ou champ en repos pour un an, jachere.
maggi, pour *maggiori*, les ancêtres.
* *maggi*, les Mages, les trois Rois Mages.
maggiese, jachere, terre en repos.
maggiatica, jachere.
maggio, le mois de May, un May.
i di maggio, il est le mois de May, tous les ânes sont en amour.
ecco maggio co' suoi fiori, voicy May avec ses fleurs .i. voicy un amy que ie n'ay veú il y à longtemps.
non son da maggio, nous disons, ie ne suis pas fils de Prêtre pour repeter ce que i'ay dit.
maggiorale, maieur.
maggiorana, mariollaine.
maggioranza, superiorité, seigneurie, ainesse.
* *maggiorare*, devenir grand, pres. ie deviens grand, parf. simple ie deuins grand, fut. ie deuiendrai grand, part. passé deuenu grand.
maggiorascato, *maggiorasco*, superiorité.
maggiorasco, superieur.
maggiordomaria, office de maitre d'Hôtel.
maggiordomo, premier Maitre d'Hôtel.
maggiero, plus grand maieur, ainé.
maggiore, plus grand, maieur, aine, ainée.
dare il suo Maggiore .i. faire tous ses efforts.
maggior di bocca, la premiere latte du costé de la pouppe.
la maggior parte, la plûpart.
maggioreggiare, faire le grand.
maggiorello, plus agé.
maggiorengo, Seigneur.
maggiorente, un grand Seigneur, un Primat, un homme de condition, un homme de qualité, un noble.
maggioretto, un peué agé.
maggiori, les ancêtres.
maggioria, superiorité, maiorité, prééminence, ainesse.
maggiorino, sorte de hallebran.
maggiorità, ainesse, maiorité.
maggiormente, d'autant plus, davantage.
maggiuolo, surgeon.
* *magherare*, *magherire*, maigrir, pres. ie maigris, parf. simple ie maigris, fut. ie maigrirai, part. passé maigri, deuenir maigre, être sec, n'auoir q e la peau et les os.
maghero, maigre sec décharné, qui nàque les os comme un squelette.
* *magi*, Mages, Sages, les trois Rois mages.
* *magia*, magie, sorcelerie, enchantement sortilege.
Magiarab, *C.* Ville de l'Arabie Petrée.
magica, Magique.
magicale, de magie.
magicamente, par art magique, par magie.
magico, magique.
magidarino, la tige de la serpitium.
magiese, jachere, terre en friche pour un an.
magiette, petites agraffes.
* *maginare*, imaginer, pres. i'imagine, parf. simple

ple j'imaginai, fut. j'imaginerai, part. passé imaginé.
maginatione, imagination.
magioncella, maisonnette, petite maison, petite habitation.
magione, maison, habitation.
magiorana, marjollaine.
magiriano, un serpent, que l'on tient qu'il s'engendre de la cuisse d'un homme mort.
magiriscia, une image ou figure gravée au fond d'une tasse.
magisterio, *magisterio*, maîtrise, art, mystere, magistere.
magistrale, magistral.
magistralmente, magistralement.
magistrato, magistrat.
malia, maille, taye en l'œil.
maglia de'ruspanti, la verolle.
maglia di rabucco, mal caduc.
far groppo e maglia, faire d'une pierre deux coups.
magliare, mailler, lier avec des mailles, & bouts de cordes, battre d'un maillet.
magliato, *per ammagliato*, ensorcelé.
maglietta, une porte d'agraffe, une taye en l'œil.
maglio, mail, maillet, un Madrier. Item, un billard à pousser la bille.
far col malgio, i. faire du pis que l'on peut.
maglinolo, marcotte. Item, un petit maillet.
magna, tant.
magne arte, l'Algebre.
magnabene, un grand mangeur.
magnagnadagne, un qui mange tout ce qu'il gagne.
magnaguerra, sorte de vin Grec qui a bien de la force.
magnalmità, magnanimité.
magnalmo, magnanime, Courageux, Vaillant, guerrier.
magnamare, certaine partie, de vaisseau.
magnapagnotte, un gourmand.
magnamente, grandement.
magnamento, mangeaille.
magnanimemente, magnanimement courageusement.
magnimità, grandeur de courage, magnanimité.
magnanimita, courageux, magnanime.
magnana minestra, potage, comme qui diroit une bisque.
magnano, Serrurier, Forgeron, Chaudronnier.
magnaro, manger.
magnarie, mangeries.
magnario, Primat, grand Seigneur Chef.
magnati, Potentats, ou les plus Grands de la Ville.
magnatione, emplatre corrosif.
magnatiue, qui se peut manger.
magnatoia, mangeoire.
magnatore, mangeur, qui deuore en mangeant.
magn'ana, ayeule.
magnanaca, lieu ainsi appellé ou entre le Pò.
magnazia, grand tante.
magnesia, pierre d'aimant.
magnette, pierre d'aimant.
magnificamente, magnifiquement.
* *magnificare*, magnifier, pres. je magnifie, parf. simple je magnifiai, fut. je magnifierai, part. passé magnifié.
il magnificate, le Magnificat.
magnificatione, magnification.
magnificatione, *magnificenza*, magnificence.
magnifico, magnifique.
magniloquentia, haut stile, haut discours.
magniloquio, haut stile.
magniloquio, qui parle hautement.
magnitudine, grandeur.
magno, grand.
egli è Magnolino, il est brave homme.
magnosa, matiée.
magnosetta, petite Matiée.
mago, Magitien, sorcier, Enchanteur, deuin.
magolazzo, un Sage, ou Philosophe, un Enchanteur.
magolo, Philosophe.
magona, lieu d'abondence.
magone, grand Magicien, un Seigneur.
magone, un gesier de volaille.
* *magonza*, Mayence ville Archeueschée et Electorat de l'Empire.
magotte, sorte d'oiseau.
va magra, i. il va mal, il n'ya rien à gagner.
magramente, maigrement.
magrana, migraine.
* *magrare*, maigrir, pres. je maigris, parf. simple je maigris, fut. je maigrirai, part. passé maigri, Amaigrir.
magraria, discours maigres, badineries.
magrerie, discours maigres, badineries.
magrotto, maigrelet, maigret.
magrezza, maigreur.
magrino, maigret.
* *magrire*, maigrir, pres. je maigris, parf. simple je maigris, fut. je maigrirai, part. passé, maigri, amaigrir.
maritudine, maigreur.
* *magro*, maigre, sec et riuiere entre le Genois, et la Toscane.
magudaro, laserpitium.
maguno, sorte de cormorant.
mai, jamais.
che sarà mai, que sera-ce enfin.
sereste mai quello, seroit ce bien vous.
io vo mai meditando, je vay touiours méditant.
maia, une grampelle.
maiele, porc chastré de six mois.

maidè, *ohibò*, hò que non, ſy. Item uraiment.
maiſe, terre qui demeure en friche, iachere.
maieſtà, majeſté.
maimone, *gatto*, guenon.
maimoni, batons qui ſervent à arreter les cordages.
mainare, aminer, terme de marine.
maiao, vraiment non.
mainoldo, *manigoldo*, Bourreau.
maio, ſorte d'arbre, un May, le bouchon d'un cabaret.
attacare il maio ad ogni uſcio, planter le May à toutes les portes .i. étre amoureux de toutes les femmes, amoureux des onze mille Vierges.
maio, un maillet. Item, une grampelle.
maiolica, vaiſſelle de Fayance, & ſa matiere.
maielichino, ſorte de monnoye de peu de valeur.
maiorale, majeur.
maiorana, majorlaine.
maioranza, majorité.
maiorchino, fromage de Majorque.
maiordomo, premier Maitre d'Hôtel, intendant.
maiore, majeur.
maierica, vaiſſelle de Fayance. Item, porcelaine, & Isle de la Mediteranée.
maiorine, ſorte d'olives.
maiſi, uraiment ouy.
maiſcula, majuſcule, lettre capitale.
maiz, bled de Turquie, ou des Indes.
mala, mauvaiſe, méchant.
mala, la rondeur de la iouë, la iouë.
malabrato, malabâtre.
malabbiato, méchant. Item, malacquis.
malacreanza, incivilité.
malaccorto, malaviſé.
maladetto maudit.
maladicenza, medisance.
* *maladire*, maudire, preſ. ie maudis, parf. ſimple ie maudis, fut. ie maudirai, part. paſſé maudit.
maladitione, malediction.
maladra, ſarcelle ou hallebran.
malafatta, une faute, à une toille.
malagra, C. di Spagna, Malaga, Ville d'Eſpagne, dans le Royaume de Grenade.
* *malagevolare*, rendre difficile, preſ. ie rends difficile, parf. ſimple ie rendis difficile, fut. ie rendrai difficile, part. paſſe rendu difficile.
malagevole, difficile, mal-aiſé.
malagevolezza, difficulté.
malagevolmente, difficilement.
malaggia, mal luy vienne.
malaghetta, graine de Paradis.
malagiato, incommode, pauvre, mal-aiſé.
malagma, malagme emplatre qui molifie.
malagrado, deſagreable.
malagro, mal dans la téte d'un faucon.
malagurato, méchant, malheureux.
malaguroſo, méchant.
malamente, méchamment, mal aiſement.
malamocco, port de Veniſe, ainſi appellé.
malandanza, diſgrace, infortune.
* *malandare*, arriver mal, Il arriue mal, parf. ſimple il arriua mal, fut. il arriuera mal, part. paſſe arriué mal.
malandata, infortune, mauvaiſe, arrivée.
malandato, malreceu, mal venu.
malandro, *uccello*, cercelle.
* *malandrinare*, voler, preſ. ie vole, parf. ſimple ie volai, fut. ie volerai, part. paſſe volé, écumer la mer.
malandrino, voleur de chemins, écumeur de mer.
il mal'anno, la mauvaiſe année.
malanuro, ſorte de poiſſon.
* *malare*, tomber malade, preſ. ie tombe malade, parf. ſimple ie tombai malade, fut. ie tomberai malade, part. paſſé tombé malade.
malatia, maladie.
malaticcio, maladif.
malato, malade.
malatolla, maltote, impoſition, rapine, vol, volerie.
malaueduto, mal, aviſé.
malauentura, meſavanture, diſgrace, malheur.
malauenturare, malheureux.
malauenturato, malheureux.
malauenturoſo, malheureux.
malauelglienza, mauvaiſe volonté.
malaueo, malheur.
malauroſe, méchant, malheureux.
malbuuiſce, guimauve.
maldacone, bdelium.
maldetto, maudit.
maldicente, medisant, médiſance.
maldicenza, medisance.
* *maldire*, maudire, preſ. ie maudis, parf. ſimple ie maudis, futur ie maudirai, part. paſſé Maudit.
malditione, malediction.
male, mal.
ſempre non iſta il male done ſi puone, nous diſons, le diable n'eſt pas toûiours à une porte.
mal del corne, mal de corne.
hà mal in corpo, *ha mal in cuore*, de mauvaiſe humeur, mal à ſon aiſe.
mal napolitano, mal de Naples, la verolle.
mal di coſtato, pleureſie.
mal di punta, pleureſie.
hauer à male, *hauer per male*, trouver mauvais prendre en mauvaiſe part.
mal creato, incivil.
mal di lingua, bleſſure de langue.
mal ferito, mal ſeru, mal de flanc.

mal del fico, figue fic, mal de cheval.
mal di Napoli, la verolle.
mal del panio, sorte de mal de téte.
hà tutti i mali di S. Maria Nuoua, cela se dit d'un qui a tous les maux qu'on peut s'imaginer.
mal sottile, *tisico*, phtisie, mal de poumon.
mal mio grado, mal gré moy.
Malea, Promontoire de Grece, ou la navigation est tres dangereuse.
* *maleare*, forger, pres. ie forge, parf. simple ie forgeai, fut. ie forgerai, part. passé forgé fraper d'un marteau ou maillet.
maledetto, maudit.
malidicenza, médisance.
malidiceuole, medisant.
maledico, medisant.
* *maledire*, maudire, pres. ie maudis, parf. simple ie maudis, fut. ie maudirai, part. Maudit.
maldisposto, infirme.
maledittione, malediction.
malefattore, malfaicteur.
maleficenza, malefice.
maleficare, maleficier.
maleficio, malefice.
il maleficio, le criminel.
* *malefico*, sorcier, enchanteur, magicien, deuin.
maleggiare, faire mal, ravager piller.
mal in ordine, mal vétu, mal couvert.
malfornito, maladie de cheval, mal de flanc, ou mal feru.
malonaggia, imprecation, mal luy en avienne.
malenanza, mal-veillance,
* *maleo*, *maleolo*, maillet, Marteau.
malescalco, Maréchal.
malestante, mal à son aise, incommodé, pauvre.
mallettione, malediction.
maleuadore, garant.
maleuolenza, mal-veillance.
maleuolo, ma-veillant.
malfare, malfaire, méfaire.
malfatto, méfait.
malfattore, malfaicteur.
malfatoria, le mauvais proceder, la maltote.
malforo, le trou de Diable. Item, la nature de la femme.
malfusso, un malautru, uu mal-heureux.
malgradeuole, desagreable.
* *malgradire*, desagréer, pres. ie desagrée, parf. simple ie desagréai, fut. ie desagréerai, part. passé desagrée.
malgradito, désagreable.
malgrado, malgré.
in mal hora, à la mal heure.
* *malia*, sorcellerie, Magie, enchantement, art magique.
romper la malia .i. rompre les difficultez.
maliamento, sorcellerie.
maliarda, sorciere.
maliardo, sorcier.
* *maliare*, ensorceller, pres. i'ensorcelle, parf. simple i'ensorcellai, fut. i'ensorcellerai, part. passé ensorcellé.
maliata, un radeau de bois de marein.
malicorio, écorce de grenade. Item, écorce pour les tanneurs.
malifero, qui apporte du mal.
malificare, malfaire, maleficier.
malificioso, plein de malefice.
maligia, ciboulle, echallotte.
maliglia, un bracelet.
malignamente, malignement.
malignanza, malignité.
* *malignare*, envier, pres j'enuie, parf. simple i'enuiai, fut. i'enuierai, part. passé enuié étre malin, rendre méchant, auoir mauuaise intention.
malignita, malignité.
maligno, malin.
malinconia, mélancolie.
malinconico, mélancolique.
malinconioso, melancolique.
* *malioso*, sorcier, Magicien, deuin.
maliscalco, Maréchal.
maliscimo, tres-mal.
malistalla, étable pour le bestial.
malitia, malice. Item, maladie, & mauvaise qualité,
pigliarui malitia .i. y entendre finesse.
malitiare, faire des malices.
malitiato, malicieux, méchant, fourbe, rusé adroit.
malitiosetto, petit malicieux.
malitiosamente, malicieusement.
malittioso, malicieux.
malittione, pour malediction.
malinoglienza, mal-veillance.
maleuolo, mal-veillant.
* *malleo*, *malleolo*, maillet ou petit marteau.
malleuadore, caution, garant.
chi entra malleuadore, entre pagatore .i. qui repond paye.
* *malleuolare*, cautionner, pres. ie Cautionne, parf. simple ie Cautionnai, fut. ie Cautionnerai, part. passé, Cautionné.
malenaria, *maleueria*, caution.
mallo, la peau des noix ou amandes. Item, un maillet.
mangiar le noci col mallo .i. médire devant un médisant.
malmantile, mauvaise nappe, mauvais repas.
andare a malmantile, par équivoque de *malmantile*, qui signifie mauvaise nappe .i. étre

traité fort mal, & salement.
Malmazzuco, paralisie.
Malmennare, malmener, maltraiter une personne.
Malmendo, faute sur faute.
Malmerito, qui à desservi ou malmerité. Item, demerite.
malnetto, sale, vilain.
Malo, mauvais, méchant.
Malbatro, malabatre.
Malomello, sorte de pomme.
Malore, mal enflure, tumeur, infection, contagion.
Maloffo, morceau dur & difficile à digerer.
Malpica, cresson de riviere, herbe.
Malpizzone, sorte de mal de cheval.
Malsania, indisposition, mauvaise santé.
Malta Isola, Malte.
Malta, du mortier, bourbe, fange.
* *Cavalier di Malta*, Chevalier de Malte & par raillerie d'un qui veut faire Croire estre de qualité, Gentil-homme de ligne, un roturier, fils d un maçon qui fait le Gentil-homme.
Cavalier di Malta, se dit aussi un homme bien-couvert qui tombe de cheval, & qui crotte ses habits.
Maltare, bâtir de mortier.
Maltaruola, une truelle.
Maltaiore, un maçon.
Maltese, Maltois.
Maltiecio, ouvrage de mortier. Item, platras, materiaux, moilon.
* *Maltire*, digerer, pref. ie digere, parf. simple ie digerai, fut. ie digererai, part. passé digeré.
Maltoletto, maltole.
Maltolo, maltôte, surcharge, vol, lacin.
* *Maltrattare*, mal-traitter, pres. ie maltraitte, parf. simple ie maltraittai, fut. ie maltraitterai, part. passé maltraitté.
Malva, mauve, herbe.
Malvacco, de mauve.
Malvagia, malvoisie, vin de liqueur.
Malvagia, mauvaise.
Malvagiamente, méchament.
Malvagio, mauvais.
Malvagità, méchancete, malice.
Malvanone, guimaue, herbe.
Malvaresco, guimauve, herbe.
Malvattica, malvoisie, vin de liqueur.
Malvavisco, guimauve, herbe.
* *Malvedere*, ne voir pas volontiers, pref. ie ne vois pas volontiers, parf. simple ie ne vis pas volontiers, fut. ie ne verrai, pas volontiers, part. passé, veu volontiers, recevoir mal.
Malvenuto, mal receu, mal venu.
Malvenuto, malarriué.
Malverde, jaunisse.
Malvezzo, mauvaise coûtumé.
Malveccio, ou *malvezzo*, mauvais, sorte de grive merle au colier.
Malvolere, mal vouloir.
Malvoluto, hay, mal voulu.
Malviaro, meluier.
Malvso, mauvaise coutume.
Malvagia, *C. della Morea*, Napoli de Malvoisie, ville, & port de mer dans la Morée.
Mamalucco, mamelue.
Mamma, maman voix d'enfant, pour dire mere.
Mammana, à Rome, une sage femm. Item, une gouvernante de filles en Toscane.
Mammata, tamere.
mammella, mammelle.
* *Mammellare*, téter, pref. ie tete, parf. simple ie tetai, fut. ie teterai, part. passé teté.
Mammellaro, de mammelle.
Mammetta, petite maman.
Mammina, petite maman, & une caresse ou mignardise de mere.
Mammola, tette, tetton, mammelle.
Mammolaggine, mignardise d'enfant.
Mammola, *viole*, girofflées doubles.
Mammolino, un mignard, un poupart, un qui s'endort au tetton.
Mammolo, petit poupon. Item, pere ou papa, & une pouppée.
Mammona, une grosse maman. Item, une sage femme.
Mammone, guenuche. Item, marmotte.
Mammoso, qui est toujours aprés le teton, qui est plein de lait, qui à des tettes.
Mammotta, petite maman.
Mammuccia, une poupée.
Mammucciare, faire la poupée, se jouer avec des poupées.
Mammucco, sorte d'oiseau qui vit de l'air, & est de vol fort vite.
Man, main.
Manmanca, maingauche.
Mana, Dame qui se dit aux artisanes. Item, pour *manara*, une hache ou plance.
Manachia, corneille.
Manacordo, sorte d'instrument à une corde, monocorde.
Managetto, petit cornillas.
Manarino, hachette.
manata, une poignée, plein la main.
manatella, *& manatina*, plein de main.
manatto, sorte de poisson aux Indes.
manca, gauche.
manca mano, main gauche.
à buon Cavalier non manca lancia, à un bon Cavalier ne manque pas de lance.

mancamento, deffaut, manquement.
per mancamento, à faute de.
mancante, manquant, defectueux, defectueuse.
in mancanza, au deffaut.
mancanza, decours de la Lune.
* *mancare*, manquer, pref. je manque, parf. simple je manquai, fut. je manquerai, part. passé manqué, diminuer, auoir faute.
mancar d'un luogo, estre absent d'un lieu, estre sorti.
* *mancare*, n'a point de temps present. parf. simple je fallis, participe failli, mourir. Item venir faute d'une personne.
mancare, en certaines façons de parler se met pour son contraire, comme *Amelini, & Alle spose, sempre manca qualche cosa*.i. il y a touiours à refaire a lentour des nouvelles mariées, & alentour des moulins.
mancano persone in questo paese.i. nous ne manquons pas, il n'y a que trop de personnes en ce païs.
se da voi non manca, s'il ne tient pas à vous, si ce n'est que vous ne vouliez pas.
non gli mancherà altro, il ne luy faudroit plus que cela.
mancator di fede, parjure.
mancatrice, parjure, qui manque.
* *mancappare*, emanciper, pref. j'émancipe, parf. simple j'émancipai, fut. j'émanciperai, part. passé émancipé.
mancheggiare, voguer à gauche.
manchouole, qui manque, defectueux.
mancanza, manquement, deffaut.
mancia, l'estreine, le vin du valet, les epingles des filles. Item, de vin que l'on donne pour avoir la preferance d'un marché ou loüage.
manciata, une poignée, plein la main.
mancinare, aller à gauche. Item, estre dissemblable.
mancino, gauche & gaucher.
tu mi riesci mancino.i. tu m'as manqué, à ce que tu m'avois promis.
mancipare, emanciper. Item, asservir.
mancipatione, emancipation.
mancipio, serviteur, esclave, vassal.
manciulla, machoire à froisser le chanvre.
manco, defectueux, gauche, pour foible, & manquement. Item, moins.
venir manco, & venir meno, defaillir, manquer, s'evanouïr.
ne manco io, ny moy aussi, ni moy non plus.
manco male, les François disent encore est-ce.i. encore est ce moins de mal, encore ay-je cela de bon.
manco male, che no'l volesse, les François disent j'en serois d'avis; il ne faudroit plus que cela qu'il ne le fit, ou ne voulut pas.
manco, moins.
molto manco, tant s'en faut.
al manco, al meno, au moins.
non si può far di manco ou *di meno*, on ne sçauroit s'empescher.
mancoso, qui manque.
manculo, gaucher.
mandaia, mandara, une plane, & un instrument à trencher la teste.
mandamento, mandement, commission, ordre.
* *mandare*, envoyer, pref. j'enuoye, parf. simple j'enuoyai, fut. j'enuoyerai, part. passé enuoyé.
mandare à veder ballar l'orso, envoyer voir danser l'ours.i. tuer.
mandare à fil di spada, passer au fil de l'épée.
mandar fuori, mettre en lumiere, pousser hors, jetter hors.
* *mandar giù*, avaller, pref. j'aualle, parf. simple j'auallai, fut. j'aualerai, part. passé aualé, abattre, auallet les Chausses.
* *mandar via*, donner congé, pref. je donne congé, parf. simple je donnai congé, fut. je donnerai congé, part. passé donné congé, enuoyer, chasser.
mandare à spasso, enuoyer paître ou promener, chasser.
mandare al ponte all'occa, montrer à quelqu'un à châtier sa femme.
* *mandar male*, dissiper, pref. je dissipe, parf. simple je dissipai, fut. je dissiperai, part. passé dissipé, dépenser mal à propos.
mandar fuori lo spirito, rendre l'esprit.
mandaria, une bergerie.
mandata, envoy.
* *mandatario*, commissionnaire, huissier, sergent.
mandato, ordre, ordonnance, commission. Item, sentence, prise de corps.
mandato, envoyé.
mandatore, envoyeur.
mandatorio, un comitimus.
mandatuccio, un petit mandement, petite commission.
mandestra, main droite.
mandestro, un droitier.
mandibulia, mandibule, machoire.
mandiglione, une mandille.
mandola, amande. Item, coing de bois.
mandolata, lait d'amandes.
mandolino, amande.
mandolo, amandier.
mandone, un gourmand.
manderla, amande.
mandorlato, une viande fait d'amandes.
Mandoletto, amandaye, lieu plein d'amandiers.

diers.
mandolina, petite amande.
mandolo, amandier.
mandra, troupeau, & bergerie.
mandrágora, *mandragola*, mandragôre, vulgairement, maindegloire.
mandrano, *mandrare*, berger.
mandretta, petite bergerie.
mandria, bergerie, & troupeau.
mandriale, berger, pasteur.
mandriano, berger, pasteur.
mandriatto, un avant main.
mandrolina, petit amande. Item, une fillette.
mandrollo, un cachot à Naples.
manducaménto, le manger, mangerie.
* *manducare*, manger, pres. ie mange, parf. simple ie mangeai, fut. ie mangerai, part. passé mangé.
manduco, mot pour faire peur aux petits enfans, le mangeur, le loup.
mane, le matin.
manecchia, manche, anse.
maneggevole, maniable.
maneggiabile, maniable.
manneggiamento, maniemement.
maneggiante, maniant.
* *maneggiare*, manier, pres. je manie, parf. simple je maniai, fut. je manierai, part. passé manié, manier un cheval.
maneggiare un negotio, conduire une affaire, ménager une affaire.
manegiare, bon ménager.
maneggieuole, mauiable.
maneggio, manege, & maniement, negociation.
manegollo, un pendart, un bourreau.
manella, une poignée de quelque chose. Item, une bracelet.
manente, manant, habitant.
manera, maniere.
* *maneare*, demeurer, pres. ie demeure, parf. simple ie demeurai, fut. ie demeurerai, part. passé demeuré, habiter, rester.
maneroso, civil, adroit, bien appris.
manescallo, maréchal.
manescamente, à la main, à coup de main.
manesco, de main, fait à la main.
manestra, potage.
manetta, un manchon.
manetta, manivelle, menotte main de carosse. Item, mitaine.
oue tu usi, tien le Manette, e le brache strette, ou tu hantes, & ou tu as affaire, tiens toujours tes mains, & resserre tes chausses .i. ne dérobe point, ny ne fais point de saleté ou tu hantes.
mannette, allusion sur *tien le manette*, tiens les mains nettes .i. ne dérobe point.

* *malezza di ferro*, gantelet, gand de fer.
manezza, *manizza*, manchon.
manfredonia C. d'Italia nel Regno di Napoli, Ville d'Italie dans le Royaume de Naples.
manfrigoli, sorte de plats creux.
manganare, fouler les draps, presser, anciennement jetter des pierres, battre avec la machine à jetter des pierres.
manganaro, foulon. Item, faiseur d'arbalétes, &c.
manganeggiare, enlever avec le tour ou eric.
manganella, instrument à jetter des pierres, arbaléte à l'antique.
manganella, tour ou erie à lever des grands poids. Item une machine à jetter des feux d'artifices, ou des pierres.
manganellare, monter avec un tour. Item fonder des pierres, ieter des feux avec une certaine machine de guerre.
manganello, tour, erie. Item, une jaquette de berger, selon aucuns, une cornemuse.
manganello, presse à presser ou fouler les draps.
manganese, manganese, sorte de pierre minerale & une matiere pour faire des verres.
mangano, arbalete antique à jetter des pierres; aujourdhuy c'est presser les draps une calandre.
mangano, une foulon, calandre.
mangeola, selon aucuns, une genisse.
mangerie, mangeries.
manegetta, une genisse.
mangetto, un bouilon, ou veau d'un an.
mangiabile, mangeable.
mangia, cadenazzi, un mangeur de charettes ferrees.
mangiaferro, nous, disons, un mangeur de charettes ferrées.
mangiaglia, mangeailles.
mangia guadagno, un qui mange tout son gain, frippesausse.
mangia guerra, sorte de vin fort.
mangiemari, sorte de grand vaisseau.
mangiamenti, mangeries.
mangiapane, un gros dineur.
un mangia paradiso, un bigot, un mangeur de crucifix.
* *mangiare*, manger, pres. je mange, parf. simple ie mangeai, fut. ie mangerai, part passé mangé.
chi ha mangiato le noci spazzi i gusci, qui a mangé les, noix, ballaye les coquilles .i. qui a fait une faute, cherche le remede.
hauer mangiato il pane de' putti .i. étre rusé.
mangiare i catenacci, mangeries verrouils .i. étre en colere.
hà mangiato il cascio, nella trappola, il a mangé le fromage dans la fourriciere, cela se dit d'un Iuge qui doit étre puny pour s'étre laissé corrompre par des presens.

mangiar come il cauallo della caretta, manger come un cheval de charette, la tête dans le sac .i. manger seul & ne cachette, nous disons manger en loup.
mangiar la notte, qu'ils mangent tout leur saoul, qu'ils mangent la nuit, leur ventre ne tient pas plus que moy, ils ne mangeront pas toute la science, pour *mangino*.
mangiaria, mangerie.
mangiatiuo, qui se mange, bon à mangier.
mangiatoia, mangeoire.
mangiatore, mangeur, grand mangeur.
mangiatorio, qui se mange.
mangiatrice, grande mangeuse.
mangio, *mangiolo*, veau d'un an.
mangione, grand mangeur, gourmand.
mangiucone, gros gourmand.
* *manguro*, un coup, une taloche, vn soufflet, un Coup de poing.
* *mania*, manie, rage, desespoir, desperation, furie, depit.
maniare, faire des manies.
manica, une manche.
questo e un altro par di Maniche .i. c'est une autre affaire.
alzarsi le maniche fin al gombito, se retrousser iusq' au coude pour faire une chose.
* *manicare*, manger, pres. ie mange, parf. simple ie mangeai, fut. ie mangerai. part. passé mangé. Item mettre des manches, emmancher.
manicaretto, hachis : salmigondis.
manicatore, mangeur.
manicatore, de mangerie.
maniccia, manivelle. Item, manche de rame.
manicciolo, manchon.
manicella, petit main.
Manichei, Manichiens, heretiques qui disoient que Iesus-Christ n'avoit pas eu un veritable corps, & qu'il y avoit deux Dieux l'un bon & l'autre mechant.
manichetta, petite main.
manichetta, un entonnoir de cuir dans le vaisseau.
manichetto, un petit manche.
manichetti, manchettes.
manichino, petit manche.
fare il manichino dietro, faire la nique, se moquer en derriere.
manico, une manche. Item, une anse de sceau ou chaudron, & une queue de poisle.
tenersi al manico, se tenir au manché s'estimer beaucoup, faire le docte, le capable.
* *mettere il manico*, emmancher, pres. i'emmanche, parf. simple i'emmanchai, fut i'emmancherai, part. passé emmanché.
uscir del manico .i. perdre patience, parler trop de quelqu'un, & faire une dépense extraordinaire.
ei manca il manico .i. pour dire qu'une chose est fort eloignée de la perfection.
tentennar nel manico .i. branler dans le manche .i. n'estre pas constant ou resolu.
trare il manico dietro alla zappa, le François dit ietter le manche apres la coignee.
manicone, grande manche. grande manche manchon.
manicordo, manicordion.
manicotto, manchon.
manicottolo, manchon, & manche pendante.
maniera, maniere, civilite.
manierano, privé.
maniero, privé, apprivoisé, civil.
maniero, anciennement, une maison de plaisance.
* *manierose*, bien appris, civil, honeste, galant, Courtois, sage.
manifattore, ouvrier.
manifattura, façon ouvrage de main.
manifatturare, ouvrer, travailler de la main.
manifestamente, manifestement.
manifestamento, manifestation.
manifestante, qui manifeste.
* *manifestare*, manifester, pres. ie manifesté, parf. simple ie manifestai, fut. ie manifesterai, part. passé manifeste.
manifestatiuo, qui se peut manifester.
manifestatorio, qui se peut manifester, de manifeste.
manifestatore, qui manifeste.
manifesteuole, qui se peut manifester.
manifesto, manifeste.
manigli, bracelets.
maniglia, bracelet. Item, fer aux pieds des forçats, & menottes.
manigliare, mettre des bracelets, & mettre des menottes
manigoldaggine, trait de pendart ou bourreau, pendarderie.
manigoldare, faire le bourreau, faire de traits de pendard, pendarderie.
manigoldeggiare, faire le bourreau.
manigolderia, méchanceté, trait de bourreau ou de pendard, pendarderie.
manigoldo, bourreau, Item, pendard, gros fripon.
manigoldone, gros pendard, gros bourreau.
manili, bracelets, & menottes.
maninconeggiare, rendre melancolique.
maninconia, mélancolie.
maninconicamente, mélancoliquement, tristement.
maninconico, *maninconioso*, melancolique.
manina, petite main.

mani-

manini, selon aucuns, bracelets.
maniosa, plein de manie.
manipola, une poignée, un gantelet, un pelotton de gens de guerre.
manipolare, armer de gantelet. Item, empoigner, & reduire en bottes ou poignées.
manipolo, poignée, un gantelet, manipule de Prestre, pelotton de gens d'armes.
manipotente, puissant des mains.
manipotentia, puissance de mains.
manipulatione, maniement, broüillement, mélange.
maniscalcheria, métier de maréchal.
maniscalco, maréchal.
maniscintola, un faineant, un qui tient ses mains à sa ceinture. Item paresse.
manizza, un manchon. Item, mouffle ou mitaine, & gantelet.
manleuata, main-levée.
manmozza, manchette.
manna, manne.
mannaia, *mannara*, une hache à couper la téte, une planne.
* *mannarine*, une plane. Item, un vieux bœuf à Rome qui meine les bouttes à la aucherie.
mane, main, pied de devant du cheval.
mano à negare, mets toy a niet, nie hardiment.
una mano, une quantite, une couche de fleurs ou d herbes qu'on arrange dans un pannier.
portare une in palma di mano, honorer une personne. Item, ne cacher pas une chose.
recarsi la mano su'l petto, nous disons, mettre la main sur la conscience.
mettere a mano, mettre en perce, mettre en ventre, entamer.
* *allargar la mano*, étre liberal, pres. ie suis liberal, pars. simple ie fus liberal, fut. ie serai liberal, part. passé liberal.
cauarne le mani, en retirer ses mains .i. en venir à bout.
la mano, la main droite par preseance, le haut du pavé. La primaute au jeu.
dar di mano, prendre vîte.
non è in mano, il n'est pas au pouvoir.
dar delle mani, tomber entre les mains.
hauer le mani per aria, étre haut à la main.
hauer per le mani uno, sçavoir un homme qui sera, &c.
hauer alle mani, avoir une chose préte, & en son pouvoir.
menar le mani, joüer des couteaux.
* *venire alle mani*.i. venir aux prises, pres. ie viens aux prises, pars. simple ie vins aux prises, fut. ie viendrai, aux prises, part. passé venu aux prises.
alle mani.i. venons aux effets, travaillons, faisons l'affaire.
tener le mani à casa, tenir ses mains en repos, ne point toucher ou frapper, étre discret auprés d' une fille sans la toucher.
tener mano à ladri, etre receleur.
metter mano, mettre la main à l'épée.
cacciar mano, mettre la main à l'epee.
di bassa mano, de basse condition.
non ne volgeria la mano, nous disons, il ne voudroit pas en detourner le pied.
* *a mano a mano*, aussi tot, incontinent, presque sur le champ, à l'instant, d'abord.
di mano in mano, l'un aprés l'autre, de l'un à l'autre, en filant comme les compagnies.
* *leuar mano*, cesser, pres. ie Cesse, pars. simple ie Cessai, fut. ie Cesserai, part. passé Cessé.
toccare con mano, nous disons, toucher au doigt connoitre clairement.
fuor di mano, à l'écart, hors du chemin.
da mano, bien en main, à la main, commode.
manoale, manœuvre.
manoaldo, maneuvre.
manoalmente, manuellement.
manocchia, une poignée. Item, un gantelet, & une motte de terre.
manocordo, monocorde.
manoella, une bare, un levier.
* *manomettere*, affranchir, pres. i'affranchis, pars. simple i'affranchis, fut. i'affranchirai, part. passé affranchi. Item main, mettre, mettre la main sur quelqu'un, entamer, mettre en perce, user de main mise.
manomesso, affranchi. Item, entamé.
manomissione, affranchissement.
manondimeno, neanmoins.
manopole, gantelets de fer.
manopretio, prix d'ouvrage.
manona deria, tutelle, & administration de testament.
manonalde, executeur de testament. Item, tuteur ou curateur.
manonale, maneuvre, aide maçon. Item, manuel.
manoualmente, manuellement, avec la main.
manouella, poignee, botteletre, piece ou parcelle. Item, un instrument de Cordier.
manritto, avant-main.
manrouescio, un revers. Item, un soufflet du dessous delamain.
* *mansare*, adoucir, pres. i'adoucis, pars. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passe adouci, apprivoiser.
mansinistro, gaucher, gauche.
mansionaro, Prétre habitué.
mansionaro, habitant.
mansione, habitation.
manso, privé apprivoisé, doux.
mansorio, d'habitation.

* *mansuefare*, rendre traitable, pref. ie rends traitable, parf. simple ie rendis traitable, fut. ie rendrai, traitable, part. passé rendu traitable, adoucir, apriuoises.
mansuefatto, adoucy.
mansuetamente, doucement.
* *mansuetare*, adoucir, pref. i'adoucis, parf. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passé adouci, rendre traitable.
mansuete, doux traitable.
mansuetudine, douceur.
manta, une mante.
manta di camino, manteau, de cheminée.
mantacare, souffler avec un soufflet.
mantace, soufflet.
mantacuzzo, & *mantaio*, un petit soufflet.
mantare, emmanteler.
mantaro, faiseur de mantes.
mante, devin.
mantefetti, des soufflets.
mantegota, rôtie au beurre.
manteghiglia, petite bille de beurre. Item, de pommade.
mentellaccio, un grand vilain manteau, un méchant manteau.
* *mantellare*, couvrir, pref. ie Couure, parf. simple ie Couuris, fut. ie Couurirai, part. passé Couuert, emmanteler, soutenir, quel qu'un.
mantellaro, faiseur de manteaux.
mantelletto, roquet, mantelet, parapet de bois. Item, garniture de canevas à une vôile pour la conseruer.
mantellina, mantelet, petite manteau, roquet, c'est un pegnoir.
mantellizzare, emmanteler. Item, flatter, donner de l'eaubenite de Cour.
mantello, manteau, poil de cheval.
* *sotto mantello*, sous pretexte, sous couleur, sous ombre.
mutar mantello, tourner casaque.
il mantello di Ruzzante, qui n'a ny endroit ny envers, on ne sçait ce que c'est Cela se dit par allusion de *dritto*, d'un homme qui n'a ny droit ny raison.
mantello del Cauallo, le poil, la peau, le manteau du cheval.
non si fà mantello per una acqua sola.i. on ne fait p. s un amy pour une seule fois.
mantello ad ogni acqua, manteau pour toutes sortes d'eaux ou de pluyes, nous disons, une selle à tous chevaux, environ en ce sens la .i. quantité de dattes.
darne cappa ò Mantello, venir à la conclusion d'une affaire le mieux qu'il est possible, en tirer pied ou aile.
Voperti acqua à due mantelli .i. tu portes de l'eau deux manteaux, tu veux seruir à deux personnes en même temps.
* *mantenere*, maintenir, present, ie maintiens, parf. simple ie maintins, futur ie maintiendrai, part. passé maintenu.
mantenimento, protection, entretien, soutien, manutention.
mantenitore, soutenant, qui maintient.
mantenitrice, qui maintient.
mantenuto, maintenu.
mantia, l'art de deviner.
mantica, une valise. Item, bardure de soufflet.
manticciaio, faiseur de soufflets.
manticiuolo, petit soufflet.
mantice, soufflet d'orgue ou autre.
come i mantici, quand l'un hausse, l'autre baisse .i. mal d'acord.
manticello, petit soufflet.
mantice, soufflet.
mantolia, petit bille de beurre.
mantile, une nappe, une seruiette, selon aucuns.
mantiletto, une seruiette, & une petite nappe. Item, urmantelet.
manto, une mante, un vôile.
manto, fille de Teresias, qui étoit un Devin On dit qu'elle a fait batir Mantoüe.
* *mantoa*, Mantoüe Duché & souueraineté en Italie.
mantoane, *mantouano*, qui est de Mantoüe.
mantone, grande mante ou manteau.
andar a stare a mantoua.i. faire banqueroute parce que Mantoüe est la retraite plus commune des banqueroutiers.
mantouarie, & *mantouanarie*, traits ou tours de Mantoüan.
mantouanescamente, à la mode des Mantoüans.
mantrauerso, un coup de travers.
manuale, manuel.
manualista, homme de main.
manualmente, manuellement.
mannario, fait de ouvrage de main.
manubia, dépouille.
manubiale, de dépouille.
manubrette, boucles à mettre à des souliers.
* *manucare*, manger, pref. ie mange, parf. simple ie mangeai, fut. ie mangerai, part. passé mangé.
manucatore, mangeur.
manuccia, petite main.
manuche, sorte d'oiseau qui meurt aussi tôt qu'il touche la terre.
manucodiato, oiseau de Paradis.
manodurre, mener à la main.
manoduttione, conduit á la main.
manuella, un levier.
manufare, faite de la main.
manufatto, fait de la main.

manufattura, ouvrage, façon.
manumesso, affranchy, entamé.
* *manumettere*, affranchir, pres. i'affranchis, parf. simple j'affranchis, fut. j'affranchirai, part. passé affranchi, entamer.
manus Christi, sorte de drogue, des tablettes.
manuscritto, un manuscrit.
manutia, le manche de la charruë.
manuto, demeuré.
manuzza, brasselet. Item, petite main.
manza, une amoureuse, une maîtresse.
manza, une genisse.
manza, pour *mancanza*, manquement. Item, pour, *mancia*, l'étreine, le vin du valet,
manzetto, petit veau.
manzo, proprement veau d'un an, ou environ sur le Venitien, du bœuf.
maona, sorte de barque Turque.
mappa, une carte de pays.
mappamondo, globe, description ou carte du monde.
mapello, *nappello*, sorte de poisson, plante veneneuse.
marabiso, en Lombard, un maraut, un coquin
marabolano, mirabolan.
marabuto, sorte de petite voile, marabut,
maragione, un cormorant.
marame, choses ameres.
marana, sorte de pinache.
marangonare, charpenter.
marangone, Charpentier. Item, un cormorant. Item, une pinache, & Ville de corse.
marascandola, une sorte de lezard.
marasca, cerise aigre.
marasco, cerisier.
marasso, sorte de vipere.
Maratonia, *C. nella Grecia*, Marathon Ville de l'Attique dans la Grece.
maratro, fenouil sucré.
maravedi, un maravedis, monnoye d'Espagne.
marauiglia, une merveille.
* *marauigliarsi*, s'emerveiller, pres. ie m'émerueille, parf. simple ie m'émerueillai, fut. ie m'émerueillerai, part. passé emerueillé.
marauigliosamente, merueilleusement.
marauiglioso, merveilleux.
marazzo, hache à couper du bois. Item, maret.
marca, marche, contree. Item, une monnoye antique, & une empreinte ou marque, un marc d'argent, Dante s'en sert pour race v. g.
marca mortale, race mortelle.
* *marcantare*, marchander, pres. ie marchande, parf. simple ie marchandai, fut. ie marchanderai, part. passé marchandé.
marcante, Marchand.
marcantia, marchandise.
marcare, marquer. Item, confiner à un pays.
marcasino, pierre dont on fait des meules.
marcasita, marcasite pierre.
marcello, monnoye à Venise de dix sols du pays, qui se rapporte à trois sols & quatre deniers de notre monnoye.
marcessibile, qui se peut pourir.
marcezza, pourriture.
marchesano, de la marque, du pays de la marque.
marchesana, une femme qui a ses fleurs.
marchesato, Marquisat.
marchesco, qui dépend de S. Marc à Venise.
marchese, Marquis, les fleus d'une femme.
marchesita, marcasite, pierre pretieuse.
marchetto, une monnoye à Venise. Item, le pucelage.
marchia, marque.
à chi le dico piu marchiane, c'est un équivoque sur *marchiane*, qui signifie de la marche d'Ancone, & puantes ou pourries .i. à qui dit de plus puantes menteries.
ell'a è marchiana, le François dit, elle n'est pas pourrie.
* *marchiare*, marquer, pres. ie marque, parf. simple ie marquai, fut. ie marquerai, part. passé marqué. Item marcher.
marchio, marque. Item, pourry, gaté.
marcia, aposthème ou boue d'une playe.
cauar la marcia, tirer la boüe d'une playe .i. sçavoir ou decouvrir le fonds d'une affaire.
bugie marcie, nous disons, puantes menteries.
marciacotta, matiere à faire des verres.
marciapano, masse-pain.
marciare, marcher de soldats.
marciata, la marche.
marcidire, se pourrir.
marcido, pourry.
marcio, pourry, plein de bouë aposteme.
marcio, qui est tout confit en une profession, *Dottor marcio*, *Cortiggiano marcio*, *ladro marcio*.
marcio, la volte, capot.
uscire del marcio .i. tirer quelque chose, ou sauver de ce que l'on croyoit tout perdre.
cauar il marcio à uno, nous disons, tirer les vers du nez. Item, faire passer la mauvaise humeur.
a suo marcio dispetto, à ton chien de dépit.
marcire, se pourrir.
marcita, boue d'aposthème.
marcito, pourry.
marciume, ordure, bouë, & merdaille, canaille.
marco, marc, monnoye antique, un certain accord d'argent que l'on donne a profit. Item, la marque de la monnoye.

mar-

marcone, mary.
la pace di marcone, la paix de la maison, l'œuvre Venerienne.
marcone, une monoye Venitienne.
marcorella, mercuriale, herbe.
marcozza, sorte de jeu.
mardore, sorte d'animal, martre.
mare, mer.
mar grosso, quand les ondes sont grandes, grosse marée.
marèa, marée, marette.
* *mareggiare*, aller par mer, pres. je vais, par mer, parf. simple j'allai par mer, fut. j'irai par mer, part. passé allé par mer.
mareggiata, marée, flux.
maremma, campagne fertile proche la mer, en Toscane.
maremmano, qui hâte proche du rivage de la mer.
marenda, le goûté.
* *marendare*, gouter, pres. ie goûte, parf. simple ie goutai, fut. ie gouterai, part. passé gouté, faire Collation, le petit repas que l'on fait entre le disné & le soupé.
marescalco, mareschal.
marescalcheria, métier de mareschal.
mareschiallo di Francia, Mareschal de France.
marène, cerises aigres.
marese, etang ou petit lac.
maresino, marée.
maretta, marée, marette.
marezzata, marée, flux.
marezzato, terme d'Architecture, fait en ondes damasquiné en ondes.
marforio, nom d'une statuë à Rome.
marga, marne, sorte de terre. Item, le soc d'une charrue.
margare, bâtir ou plâtrer avec de la marne.
margarita, perle, & Marguerite.
margaritaro, perceur de perles.
margaritone, semences de perles.
margella, morve, morveau, *margello*.
margherita, perle.
margentina, sorte de raisin.
marginare, border, pres. ie borde, parf. simple je bordai, fut. je borderai, part. passé bordé. Cicatriser.
margine, marge.
margine, cicatrice, levre de playe, bord.
marginetta, petite marche.
marginoso, qui au bord.
Margo F. d'Asia; Margus, morgab riviere d'Asie.
margolla, morve.
cercar Maria per Rauenna .i. chercher son malheur, chercher guignon, chercher mieux de ce qu'on a.
trouar maria per Rauenna, trouver chappecheute, pres. je troune cheppecheute, parf. simple je trouvai, chappechaute, fut. ie trouuerai chappecheute, part. passé trouué chappecheute.
ritrouar ou *tornar à maria*, retourner à Marie .i. amender sa vie, quitter son vice.
sia buona maria, che sempre è buona la via, que Marie soit bonne, le chemin sera bon .i. si on est bien monté, & de l'argent au bout c'est le moyen de passer chemin.
a Maria orba, le jeu de Colin-maillard, ou environ.
maria, comme qui diroit illumination. Item l'étoille du Pole.
marica, un animal aux Indes qui a le ventre comme un lion, la face d'une femme, & la queuë d'un serpent.
maricello, petite mer.
mariconda, sorte de petit paté.
marignano, pomme d'amour, sorte de potiron appellé marignan.
marina, la marine.
la marina è turbata .i. il est en colere.
amar marina, voguer, terre à terre.
marinaccio, le goût de la marine.
marinaio, marinier.
marinare, mariner, avoir quelque fâcherie sans la pouvoir decharger. Item, aller le long de la mer ou par mer.
marinaresco, de marine, ou de marinier.
marinarezza, l'art de naviger.
marinaria, ou *marineria*, l'art de Marinier.
marinaro, marinier.
la va da marinaro à Galeotto .i. la chose est égale c'est à la pareille, chou pour chou, de Turc à More.
marinaro d'acqua dolce .i. un soldat qui ne s'est jamais trouvé aux occasions.
marinato pesce, poisson mariné.
* *marine*, *marinelle*, cerises aigres.
marinella, valeriane.
marineria, l'art de la marine.
marinesco, de marine.
marinese, de marine.
marino, marinier, marin de mer.
pesce marino, de la marée.
vento marino, qui vient du côté de la mer.
alzar marino .i. s'en aller, pres. ie m'envais, ou ie m'en vas, parf. simple je m'en allai, fut. ie m'enirai, part. passé allé.
marintondo, sorte d'oiseau.
mariolare, filouter, pres. ie filoute, parf. simple ie filoutai, fut. ie filouterai, part. passé filouté, piper. Reddresser quelqu'un auieu.
marioleria, pipperie, filouterie.
mariolétta, petite pipeuse.
mariolo, pipeur, un filou.
marescalco, mareschal.

marisca, fic, sorte de mal. Item, figue folle.
marisci, sorte de figues.
mariscialare, faire, l'office de mareschal.
mariscialle, Maréchal.
mariscone, jonc de marét.
maritabile, mariable.
maritaccio, un vilain mary.
maritaggio, mariage.
maritale, marital.
maritamento, mariage.
* *maritare*, marier, pres. je marie, parf. simple je mariai, fut. je marierai, part. passé marié.
maritata, mariée.
maritate vona, œufs avec du beurre & du fromage.
maritello, petit mary.
maritessa, une femme qui commande à son mary.
mariteuole, mariable.
maritimo, maritime.
marito, mary.
da mario, à marier.
marito, chaufferette.
mariuola, une friponne.
mariuolaggine, fripponerie, pipperie.
mariuolare, pipper, filouter.
mariuolletta, petite pipeuse.
mariuolia, & *mariuolaria*, pipperie, fripponerie filouterie.
mariuolo, pippeur.
marizzo, marée, flux, damasquin eure en ondes.
marmaglia, marmaille, canaille, engeance.
marmara, *mare tra l'Europa*, *e l'Asia*. La mer de marmara autrefois la Propontide, entre l'Europe & l'Asie.
marmarita, *marmaritino*, branche ursine, patte d'ours.
Marmeggia, sorte d'oiseau de riviere, un ver qui s'engendre, & ronge la chair.
marmita, marmitte.
marmitteggiare, marmitonner.
marmitone, mot François marmiton.
Marmo, marbre.
marmocchio, un benet.
marmoraio, sculpteur en marbre.
marmorato, marbré.
marmoreo, de marbre.
marmorino, de marbre.
* *marmorire*, marbrer, pres. je marbre, parf. simple je marbrai, fut. ie marbrerai, part. passé marbré. Item devenir dur comme le marbre.
marmorito, marbre.
marmotana, marmotte.
marmotta, marmotte, marmotaine. Item, une pouppée ou marmouset.
maro, Maron.
marobio, marrubin noir.
Marocco C. d'Africa, Maroc, Ville & Royaume de Barbarie dans l'Afrique.
maroelle, hemorrhoides.
morella, moüelle.
marolosa, moüelleux.
maroma, corde, chable.
maroncina, sorte de craquelin.
marone, marron.
maronco, sorte de vin.
maroso, flot de mer.
maronelle, les hemorroïdes.
marra, becche, une marre.
marra, gache à remuer la chaux.
marrainolo, becheur.
marrana, une hurque barque.
marrano, Marane, un Maran.
marre, les crochets d'une ancre, les pattes de l'ancre.
Marre del cauallo, le coin de la bouche du cheval.
duro di Mare, fort en bouche.
marubiastro, marrubin noir.
marrobio, marrubin, herbe.
marrobio bastardo, marrubin noir.
marrochino, marroquin.
maroncello, petit maron.
marrone, une grande béche, un marron, & un marron, homme qui sert à passer les montagnes, & principalement au Mont-tis Cen.
far un marrone.i. se meprendre, pres. je me méprends parf. simple je me mépris, fut. je me méprendrai, part. passé mepris, niaiser.
marronetto, lieu plein de marroniers.
pigliar marroni.i. niaiser, se me prendre, pres. ie niaise, parf. simple je niaisai, fut. ie niaiserai, part. passé niaisé, se méprendre.
marronte, maronte.
marroso vino, vin tourné.
marronescio, un revers.
marrozzolo, le marteau de la porte.
marrubio, marrubin.
marucca, corne de cerf, herbe. Item, une fosse à faire roüir le chanvre.
marruffino, vn apprenty.
marsia, homme de Phrygie qui deffia Apollon à joüer de la lire, & Riviere dans le méme Pays.
* *marsiglia*, *Città*, Marseille. Port, de mer, sur la Mediterranée ville & Euesche de france.
marsiliana, une sorte de vaisseau.
marsione, marsouin.
marsoro, sorte de vase de verre.
marsupio, bourse. Item, bosse d'Alchimiste.
mar-

martagone, martagon.
martanica, barbe de bouc.
martano, le nom d'un Chevalier poltrôn, dans Arioste, un poltron, un coüard.
martare, une martre, un paisan.
Marte, Mardy, le fer des Alchimiste, le Dieu Mars, la guerre.
martedi, Mardy, jour de la semaine.
marteggiare, faire les Mars.
martegone, martagon.
martellare, frapper, marteler, c'est aussi apostumer comme les playes ou ulceres, donner le martel en teste.
martellatore, martelleur.
martelletto, petit marteau.
pieno à martelletto, si plein & abondant de tout, que le marteau n'y peut rien forcer.
martello, marteau, martel en téte.
star à martello, tenir ferme, tenir bon, resister au marteau.
* *sonare à martello*, sonner le toc sin quand il y a quelque allarme ou sedition dans une ville ou que le feu prend a quelque maison.
martera, une huche à pêtrir.
martiale, martial, homme.
martialista, homme martial, homme de guerre.
martilogo, Martyrologe.
martigeno, engendré de Mars.
martinaccio, un cormorant.
martinello, une cloche à Florence.
martinello, martinet d'un arbalête, un cric. Item un esprit familier.
martinetta, & *martinetto*, un cric.
martingala, caveçon, martingale.
alla martingala, façon de chausses troussées.
martinisti, Lutheriens.
* *martino*, Martin, nom d'homme. Item le nom d'un ane, d'un beliet, d'un cocu ou Cornad.
martino, pécheur, oiseau.
martino, le cul.
come martin d'Amelia, ou de *Sicilia* .i. facile à persuader.
martirare, *per martirizzare*, martiriser, pres. je martirise, parf. simple je martirisai, fut. je martiriserai, part. passé martirisé.
* *martire*, martyr, qui souffre pour la foichrétienne.
è meglio martire che confessore, il vaut mieux étre Martyr que Confesseur, il vaut mieux souffrir la gehenne, que de confesser.
martire, tourment, martyre.
martirio, martyre.
martirio, Martyr.
martirizzare, martyriser.
martora, une martre, une fovine.
martoro di villa, un rustaut.
martorella, une martre.
martorello, un lourdaut, un gros rustaut.
martori, fourrures de martre.
martoria, une fouine ou martre.
martoriare, martiriser, pres. je martirise, parf. simple je martirisai, fut. je martiriserai, part. passé martirisé, faire souffrir le martire.
martorio, *martore*, & *marturio*, martire.
marubia, aigremonie.
marubia, corne de cerf herbe qui se met dans les salades.
maruda, sorte de mesure.
marulose, sorte de poisson salé.
marza, une greffe: Item, boue d'apostume.
innestare à marza, greffer, enter en poupée.
marzacotto, sorte d'onguent. Item, vernis dont les potiers usent.
marzaiuolo, sorte de grain qui meurit en trois mois. Item, un oiseau hagard, ou hardi qui regarde effrontément.
marzapane, passe-pain, Certaine pâte sucrée que font les Confiseurs.
tu sputeresti un boccon di marzapane masticato, la chose est douce, que tu cracherois le massepain que tu aurois dans la bouche pour le gouter, tu quitterois tout pour cela.
marzaro, selon aucuns, un cordonnier.
marzemino, sorte de vin & de raisin qui Croît autor de Venise.
marzeria, brin ou scions de verges.
far tirar l'alzena per marzeria, donner des coups de fouet faire une chose par force.
marziliana, sorte de barque.
marzire, pourrir.
Marzo, Mars, nom d'un des mois de l'année.
far marzo ou *marcio*, faire la colte en joüant aux cartes.
marzocca, sorte de jeu.
marzocco, un lionceau.
marzolino, marsolin, sorte de fromage, qui se fait en Toscane au mois de Mars.
marzone, un goujon, poisson.
marzuolo, du mois de Mars.
Masalia F. di Candia, Riuiere de Candie.
masanaggia, c'est un mot corrompu de *mal se n'aggia*, ou habbia, mal luy en advienne.
mascagno, rusé.
mascagnia, ruse, finesse.
mascalcia, playe sur le garot, & une charge emplatre pour un cheval.
mascalzonare, voler, piller.
mascalzone, soldat, voleur de chemin, oupendart, méchant.
mascara, un masque.
* *mascarare*, masquer, pres. ie masque, parf. simple je masquai, fut. je masquerai, part. passé masqué, deguiser. Item Couurir.

mascarata, mascarade.
mascarone, un vilain masque, un meuffle, un mascaron en Archit.
mauscarpa, sorte de fromage nouveau, mot Milanois.
mascella, mâchoire.
mascellare, dent mâcheliere, & de machoire.
mascellone, grosse mâchoire, un soufflet.
maschera, marque, & une personne masquée.
ella ha maschera, pour dire elle est fardée.
ella e andata in maschera .i. elle est penduë.
cauarsi la maschera .i. parler ouvertement, & comme en colere.
leuar la maschera, nous disons, ôter le voile, découvrir, perdre la honte, étre effronté leuer le masque, nese soucier de rien, m'auoir point d'honneur.
mascherante, qui est en masque.
* *mascherare*, masquer, pres. je masque, pass. simple je masquai, fut. je masquerai, part. passé masqué, deguiser, feindre, dissimuler.
masquerate, faiseur de masques.
masquerata, mascarade.
mascherezzare, tacher.
* *mascherone*, mascaron, sorte de visage de pierre que l'on met au haut de la grande porte d'un palais.
maschetto, verroüiller d'une fenétre.
maschera guerra, pleine guerre.
maschiezza, vigueur male, sexe masculin.
machile, de mule.
* *maschio*, mâle, masculin.
maschio d'una fortezza, un dongeon.
maschio della vite, la viz, une fiche.
maschio d'una ruota, moyeu de roue.
maschio femina, hermafrodite.
più da poco che Maso, che si lasciana, fuggir i pesci cotti .i. étre lache & paresseux.
far come Masi, faire comme Masi, qui se le coupa pour faire depit à sa femme .i. se faire tort à soy-meme.
mascina, meule.
* *mascinare*, moudre, pres. je mouls, fut. je moudrai, part. passé moulu.
mascinatore, meûnier.
mascelar i denti, dents machelieres.
mascelati, treilles.
mascolino, masculin.
mascolo, chambre dans un canon.
masena, Lomb. mouture. Item, meule.
masenetta, petite meule.
masnada, troupe de gensdarmes.
masnadare, aller en troupe.
masnadiere, soldat, voleur de chemins.
masolo, écheveau.

massa, masse, tas, masse, au jeu de la chance; Item Ville & Principauté d'Italie entre la Toscane & la côte de Genes, & Riviere de Lybie, vulgairement appellée Massa di Carrara d'où l'on tire quantité de beau marbre.
massacara, sorte de sauterelle.
massageti, peuples de Scythie.
* *massaia*, bonne menagere, qui épagne, qui à le soin d'une maison.
* *massaio*, bon menager, qui épargne, qui à de la Conduite, qui sçait faire ses affaires, C'est aussi le premier d'un village.
massara, bonne menagere.
massara, pour servante, mot Venitien.
* *massare*, amasser, pres. j'amasse, pass. simple j'amassai, fut. j'amasserai, part. passé amassé. Item amasser au jeu de la chance.
massario, bon menager.
massaritie, meubles.
massaritioso, bien meublé.
massaro, bon menager, & le premier d'un village, un valet.
massata, tas, amas.
massera, une menagere.
massera, grange, ferme, menage.
masseria masseria, viene il diauolo e portala via; bon ménage, le Diable vient qui l'emporte .i. apres avoir ete long temps pardonné, à la fin on s'acheve de perdre.
Masserano, C. d'Italia, masserans, petite Principauté en Piemont.
masseritia, ménage, épargne.
* *masseritiare*, meubler, pres. je meuble, pass. simple je meublai, fut. je meublerai, part. passé meublé, épargner.
masseritie, meubles, ménage.
masseritioso, qui est bien meublé.
masserizuole, petits meubles.
* *massero*, menager, pres. je ménage, pass. simple je menageai, fut. je menagerai, part. passé menagé.
massiccio, massif.
massima, maxime.
massimamente, principalement.
massime, principalement.
massimo, tres-grand.
massino, massif.
masse, grosse pierre, enfonceé en terre.
masacce, membru.
mastella, une cuvette, ou tinette.
mastellaro, Tonnelier qui fait des tinettes.
mastellata, plein une tinette.
mastelletta, cuvette, tinette.
mastellino, tinette, cuvette.
mastelle, une cuvette, un quartaut, chez le Venitien.
mastica, du massic.

* *masticacchiare*, machotter, pres. je machotte, parf. simple je machottai, fut. je machotterai, part. passé machotté.
* *masticare*, macher, pres. je mâche, parf. simple je mâchai, fut. je mâcherai, part. passé, mâché.
masticatione, machement.
masticatorio, masticatoire.
masticatura, machement.
mastice, du mastic.
masticene, la plante qui porte le mastic.
mastico, du mastic.
* *mastinare*, mâtiner, pref. je mâtine, parf. simple je mâtinai, fut. je mâtinerai, part. passé mâtiné.
mastino, matin. Item une chose faite a la hate ou grossierement.
mastio, male.
mastra, maitresse.
mastraporta, la grande porte, cochere.
mastic, *C. di Fiandra*, Ville de Flandre ser la Meuse.
* *mastricare*, rappetasser, pres. ie rappetasse, parf. simple ie rappetassai, fut. ie rappetasserai, part. passé rappetassé. Coller.
mastrice, toute sorte de colle.
mastridatta, sorte d'Officier a Naples.
mastridattia, certain Office.
mastro, maitre, chose principale. Item, un vent.
mastro di buratti, faiseur de bluteaux.
mastro di campo, Mestre de Camp.
mastro di casa, Maitre d'Hôtel.
mastro di sala, Maitre d'Hôtel.
mastro di campo generale, Marechal de Camp.
mastro d'horologgi, Horloger, et Horlogueur.
mastrozzo, un torchis.
mastrucca, une casaque, de peau de loup ou autre bete, tournee du coté du poil.
* *magustare*, macher, pref. je mache, parf. simple ie mâchai, fut. je macherai, part. passe mache.
masturpare, & *musturpare*, manier les parties honteuses.
masturpatione, attouchement deshonnête des parties honteuses.
mastruzo, cresson.
masluola, un instrument à faire des vertes.
mattacchione, gros fol folatre.
Matalone, *ne' Regno di Napoli*, Duché du Royaume de Naple, dans la terre de Labeur.
matafioni, cordelettes cousues aux voille & aux tentes pour les attacher matafions.
matapane, monnoye de peu de valeur, & cap dans la Morée.
mataracchio, un matelas.
materazzo, un matelas, un matras d'Alquimiste.

matarozzo, *matarozzolo*, le cabochon ou gros bout d'une masse.
matassa, écheveau.
matassara, devideuse, faiseuse d'écheveaux.
matassare, faire en echeveau.
matematica, Mathematique. Item, par allusion, folie.
matematicale, de Mathematique.
mathematico, par équivoque de *matto* .i. fol. Item, Mathematicien.
matera, matiere.
materaccio, *materassa*, un matelas.
materassino, petit matelas.
essere in su'l materassino, etre sur le petit matelas .i. être en grand danger.
materazzaro, matelassier, faiseur de matelas.
materazzo, matelas. Item, un matras d'Alquimiste.
materazzolo, un belier.
matere, bois fichez dans la carene qui forment le plat d'un vaisseau, madiers.
materia, matiere.
materia, folie, par allusion de *matto*.
materiale, materiel.
materialetto, un peu gros de cordages.
materialità, matiere, qualité materielle.
materialmente, materiellement.
* *materiare*, importer, pres. ie importe, parf. simple il importa, fut. il importera, part. passé importé.
materioso, materiel.
maternamente, maternellement.
materno, maternel.
materozzolo, le cabochon ou gros bout d'une masse ou d'un baton, le marteau d'une porte, un belier.
matertera, tante du coté de la mere.
come matteo di candozzo .i. qui manqua, par ce qu'il voulut.
maticare, guerir les nerfs retirez d'un cheval.
matina, le matin, le matinee.
matinata, matinee.
matiscoca, *C. di Francia*, Mâcon Ville capitale du Maconois, en France Eueíche.
matita, hematite, sorte de pierre, crayon.
matitatoio, & *matitoio*, porte crayon.
matonzini, sorte d'ouvrage, à une chaine.
matrano, grand pere du coté de la mere.
matre, mere.
matrebosco, chevre-feüille.
matregna, maratre.
matregiare, imiter rassembler à sa mere.
matremma, ma mere, *matrema*.
matrer perla, nacre.
matre pia, la pie-mere.
matre selua, chevre feüille.
matricale, matricaire, herbe.

matricaria, matricaire, herbe.
matrice, matrice.
Città matrice, ville capitale.
Matrino, *F. del Piceno*, Riviere de l'Abruzze vlterieure an jourdhuy *Atri*, ou la Promea.
matricola, taxe que l'on paye pour pouvoir exercer un métier, & une écriture ou l'on enregistre les matricules.
matricolare, en registrer dans la matricule.
matricula, matricule.
* *matricolare*, en registrer, pref. i'enregistre, parf. simple j'enregistrai, fut. i'enregistrerai, part. passé enregistré.
matriculatione, en registrement.
matrigna, maratre belle-mere.
matrignale, de maratre.
matrignare, traiter en marâtre.
matrigneggiare, traiter en maratre.
matrimoniale, mattimonial.
* *matrimoniare*, epouser, pref. i'épouse, parf. simple i'épousai fut. i'épouserai, part. passé épousé.
matrimonio, mariage.
matrifelua, vinciboffe, sorte d'herbe, chevrefeuille.
matrona, matrone, marne rivier.
la matrona, la Marne, riviere de France.
matronalo, de matrone.
matrofa, mal de mere.
matta, folle.
delle matte, de bons coups.
matta, bione, gros fol.
mataciuolo, petit fol.
mattacinare, danser les Marassins.
mattacini, les Marassins, danse.
mattacino, petit fou, Marassin.
mattalano, un grand fou.
mattamente, follement.
mattana, melancolie, mot vulg.
fuggir mattana .i. passer son temps, pref. ie passe mon temps, parf. simple ie passai mon temps, fut. ie passerai mon temps part. passé mon temps.
mattapane, une monnoye basse.
mattare, matter. Item, faire le fou.
mattarelo, petit fou.
mattarie, folies.
mattarozza, cabochon.
mattea, une poupée.
mattegiare, faire des folies.
di mattelica, par équivoque de *matto* .i. fou.
mattelica, folatre.
mattello, terre à Potier.
hauere vise di mattello .i. être effronté, n'avoir aucune honte.
mattera, une buche.
mattero, un bâton.

matterozzo, le marteau d'une porte.
mattesco, de fol, folatre.
mattezza, folie.
mattina, le matin, la matinée.
mattia, folie.
la mattina seguente, le lendemain au matin.
* *mattinare*, se lever matin, pref. ie me leue matin, parf. simple ie me leuai matin fut. ie me leverai, matin. part. passé, levé matin, dire matines.
mattinata, une aubade. Item, travail du matin.
mattino, matinal, le matin, & Matines.
matto, fou.
matto spacciato, fou, outré.
comme il matto ne' tarochi .i. oisif. qui ne sert derien.
al matto, au Trou-Madame.
mattonaio, faiseur de briques.
mattonare, paver de briques ou carreaux, paqueter.
mattonaro, faiseur de briques.
mattonato, place publique, marché.
non poter praticare il mattonato .i. être endetté n'oser paroitre à cause des dettes, ou d'un delit.
mattone, une brique. Item, une corde à l'anneau du quart de l'antenne, & de l'arbre.
mattonella, carreau de brique.
mattoniera, fourneau, à cuire les briques.
matonzini, sorte d'ouvrage de chaine d'or en Italie.
mattotta, une folâtre, une galande.
* *mattra*, une buche, ou Coffre, de bois pour faire le pain.
matturina, du matin.
matutinale, matineux.
matutino, matin.
* *matutinare*, dire Matines, pref. ie dis, matines, parf simple ie dis matines, fut. ie dirai matines, part. passé dit matines.
matutino, du matin.
il matutino, les Matines.
maturamente, meurement.
maturamento, meurissement, maturité.
maturante, meurissant.
* *maturare*, meurir, pref. je meuris, parf. simple ie meuris, fut. je meurirai, part. passé meuri.
maturatione, meurissement.
maturatiuo, qui meurit.
matureuole, qui peut meurir.
maturezza, maturité.
* *maturire*, meurir, pref. ie meuris. parf. simple je meuris, fut. ie meurirai, part. passé meuri.
maturità, maturité.
maturo, meur. Item, vieil, & decrepit.

debito maturo, une vieille dette.
maturo, Deésse de la premiere lumiere, l'Aurore.
mauiso, *mal viso*, mauvais visage.
maumetista, *maumetano*, Mahometan.
mauorte, id est, *marte*, Mars, le Dieu de la Guerre.
Maura, *Is.* Sainte Maure, autrefois Leucas Isle dans la mer d'Ionie.
mauro, more, & morceau.
mausoleo, le mausolée.
mausolo, Mausole, mary d'Arthemise.
maza, sorte de boüilie de lait, d'huile, & de farine.
mazara, *F. di Sicilia*, Riviere de Sicile, c'est aussy une ville capitale d'une vallée de mesme nom.
* *mazerare*, tourmenter, pref. ie tourmenté, parf. simple ie tourmentai, fut. ie tourmenterai, part. passé tourmenté, maceres maltraitter.
mazza, bâton, masse, massuë, mailler, marteau, pour une baguette ou verge, une quille à joüer.
menar la maza tonda.i. traiter tout le monde également, n'epargner personne.
* *menar la mazza*.i. trahir, pref. je trahis, parf. simple je trahis, fut. je trahirai, part. passé trahi, nous disons, mener à la boucherie.
trar la mazza dietro alla lippa.i. jetter le manché apres la coignée.
metter troppa mazza, parler trop, en danger d'etre repris.
missier mazza.i. le membre viril.
andare, *alla mazza*, aller au carnage, tuer tout, faire le mauvais.
guidar le mazze, donner des bâtonnades.
mazzabue, Boucher, assommeur de bœufs.
mazzacane, une sorte de vin.
mazzacara, l'ame de la volaille.
mazzacauallo, un instrument à tirer de l'eau bacule.
mazzachera, une sorte de flan de lait, œuf au lait. Item, une perche à battre l'eau, un instrument à prendre de anguiles.
à mazzachera, à grands coups de perche, comme voulant tuer ou assommer.
mazzafame, chasse-faim.
mazzafrusto, sorte de fronde antique, attachée à un bâton, une fronde ordinaire, selon aucuns.
mazzagano, *C. di Barbaria*, Mazzagan, forteresse sur la côte du Royaume de Maroc, e Barbarie.
* *mazzagatto*, épouventail, Ceque les païsans mettent en campagne, pour faire fuïr les oiseaux.
mazzagattone, epouventail, un petit pistolet de poche.
mazzagente, un fendant, un tueur de gens.
mazzamuro, mot de marine, les miettes de biscuit.
mazzapengolo, esprit folet.
mazzapicchio, un mailler, une perche à battre l'eau.
mazzapidochi, un pouilleux.
mazzaporci, tueur de pourceaux.
mazzapretti, bois ou l'on attache les poulier des vaisseaux ou galeres, masfarets.
mazzapulci, herbe aux puces.
mazzaranga, une hie.
mazzarangare, battre avec la hie.
* *mazzare*, tuer, pref. ie tue, parf. simple ie tuai, fut. ie tuerai, part. passe tué, assommer.
mazzarino, *C. di Sicilia*, Place de Sicille en la vallée de noto.
mazzarosto, avalleur de roty.
mazzarnolo, à Venise, esprit follet.
mazzasette, bon beuveur.
mazzasorda, flambart, herbe.
mazzasorci, mort aux rats.
à mazzasquido, au guet pour canarder une personne, ou pour tuer une bete.
mazzata, coup de baton, coup de massuë.
* *rizzar à mazzata*, bender, pref. ie bende, parf. simple ie bendai, fut. ie benderai, part. passé bendé, se dresser du membre.
à mazzate, a coups de baton, à grans coups.
mazzera, une masse ou massue.
mazzerare, jetter en l'eau dans un sac, ou une pierre au cou, tuer à coups de baton, assommer. Item, macerer.
mazzero, un baton avec un cabochon au bout.
mazzetta, maillet, ou marteau.
mazzetto, petite botte, petit bouquet ou paquet.
mazzicare, batonner, battre le fer.
mazzicata, bastonnade.
* *mazziculare*, cullebutter, pref. ie Cullebutte, parf. simple je cullebutrai, fut. ie Cullebutterai, part. passé, Cullebutte, faire des cullebutes.
mazziculo, cullebutte.
mazziere, *mazziero*, porte masse.
mazzina, petite massue, Item petite poignée.
mazzo, un bouquet de fleurs, une botte comme de raves, une liasse de papiers, un pacquet comme de lettres, ou de cordes, un maillet, une masse de plumes de heron.
mazzo di carte, ieu de cartes.
alzare i mazzi, trousser ses quilles, s'enfuir.
toglier sù i mazzi, trousser les quilles s'enfuir.
mazzo di chiaui, trousseau de clefs, paquet de Clef. plusieurs, Clefs. liées ensemble.

mazzochiuto, qui à un cabochon au bout qui a une tête comme les plantes qui portent de la graine.
mazzocola, un rouleau.
mazzoletto, *mazzolino*, un petit bouquet, ou pacquet.
mazzone, grande massué.
mazzucco, grand mal de tête, frenesie.
mazzuola, une petite verge ou baguette.
mazzuola, fuseau à faire de la dentelle.
mazzuole, fuseaux à faire de la dentelle.
mazzuolo, bonquet, petite botte, un baton, qui s'attache à un trousseau de clefs, un maillet, une humeur aux jambes, un claveau, en Architecture.
sono la chiave, e'l mazzuolo .i. ils ne bougent d'ensemble.
mazzuolo di lino, pouppée de lin.

M E

M*E*, moy,
Me, pour, *meglio*, mieux.
meabile, passable.
meandro, un tournoyement en dedans, & en dehors.
meandro, fleuve d'Asie ou de Phrygie, qui fait tant de detours que l'on dit qu'il retourne en luy-meme.
* *meare*, passer, pres. je passe, parf. simple passai, fut. je passerai, part. passe passé.
meato, ouverture, pore.
meaux, *C. di Francia*, Ville de France sur la R. de Marne, Eueſché.
arte meccanica, art mecanique.
mecanico, mecanique.
mecere, ou *meccere*, pour *messer*, Sire, Messire.
meccole, en fleures à un cheval.
mecenante, Mecenas, un support des Doctes.
mecha, *Citta d'Arabia*, la Mecque Ville d'Arabie.
meco, avec moy.
mece, en moy méme, à part moy.
mecone, pavot. Item, sorte de laitue.
meconice, suc de pavot.
medaglia, medaille.
ogni medaglia ha il suo rovescio.i. toute chose à son contraire.
medaglietta, petite medaille.
medaglista, vendeur d'antiquitez ou medailles.
medemarsi, devenir le méme chose, s'identifier.
medemo, meme.
medesimamente, mement.
medesimità, ressemblance meme.
medesimo, méme, *medesimo*,
media, moyene. Item, pays de l'Asie.
mediale, qui sert a movemet.
mediana, veine mediane.
medianamente, mediocrement, moyennement.
medianità, mediocreté.
mediano, mediocre. Item, moyenneur, mediateur.
mediante, moyennaut.
mediastino, pellicule au gosier, & un pauvre homme qui suit un Medecin, & sert à transporter l'urine & la chaire perce.
mediate, mediatement.
mediato, interposé, mis au milieu.
mediatore, moyenneur, mediateur.
mediatrice, moyeuse, mediatrice.
medica, *melica*, sorte de bled de Turquie.
medicale, curable. Item, medical.
medicalmente, medicalement.
medicame, *medicamento*, medicament.
medicante, medecin, qui cure.
* *medicare*, medeciner, pres. je medecine, parf. simple je medicinai., fut. je medecinerai, part. passe medeciné, Curer.
medicaria, la Medecine,
medicastro, medecin, ignorant.
medicativo, medecinal.
medicatore, medecin.
medicatrice, medecine.
medicatorio, de medecin.
medicheuole, qui se peut medeciner.
medicina, medecine.
medecinale, medecinal.
medicinalmente, medecinablement.
medicinale, medeciner.
medico, medecin.
medico d'acqua cetta, medecin d'eau douce, mauvais medecin.
medico pietoso, fa piaga verminosa, un medecin ou Chirurgien qui flatte, rend la playe venimeuse .i. un flatteur nous perd.
medicuccio, petit medecin.
medieta, moitie, milieu.
Medicina, *C. nell'Arabia*, Ville, d'Arabie, d'Aragon, & d'Andalousie en Espagne.
medio, le doigt du milieu, moyen.
mediocre, mediocre.
mediocremente, mediocrement.
mediocrità, mediocreté.
medione, sorte d'herbe.
meditante, meditant, meditante.
* *meditare*, mediter, pres. je medite, parf. simple je meditai, fut. je mediterai, part. passé medité.
meditatione, meditation.
mediterraneo, mediterranée.
meditore, moissonneur.

medolla, moüelle.
medollo, un tampon.
medolloso, mouëlleux.
medone, breuvage tiré de miel.
Medusa, Meduse, qui fut violée par Neptune dans le Temple de Pallas, dont Pallas etant irritée changea ses cheveux en serpent, & tous ceux qui les regardoient etoient changez en pierre.
meffe no, ma foy non.
meffe si, ma foy ouy.
megacosmo, un grand monde.
megalio, sorte d'onguent fait de drogues precieuses.
megara, fille de Creonte, & femme d'Hercule. Item, une ville.
megera, megere, furie d'Enfer.
megliacce, pain de millet, tourte de mil.
meglio, mieux, plûtôt, pour meilleure.
meglio, plus davantage, *meglio di quattro*, plus de quatre.
à meglio al muro, au plus drés du mur, sorte de jeu.
alla meglio, tout aux mieux, le mieux qu'il est possible.
megliorabile, qui se peut meliorer.
miglioramento, amendement de mal.
* *megliorare*, meliorer, pres. je meliore, pars. simple je meliorai, fut. je meliorerai, part. passé melioré.
megliore, meileur.
meliorità, le meilleur.
mei, pour *mezzo*, moyen. Et en gaussant, pour moy. Et pour *meglio*, mieux.
meelborgo, *Paese d'Alemagna*, Metelbourg P. & D. de l'Empir sur la mer Baltique.
mel, pour *melo* miel.
mel dice, il mele dit.
mela, pomme.
mela apia, pomme d'api.
melacordia, sorte de granade fort aigre.
mela, les fesses.
mela casolana, pomme d'api, rouge.
dar le mela, *e'l finocchio*, se servir des choses à plopos.
dar mela, *e finocchio* .i. laisser joüir de sa personne comme l'on voudra.
dormir con le mele .i. coucher sur le plancher.
melabatiro, melabatte.
melacchino, doux comme miel.
melachioso, doux comme miel, emmiellé.
melaccia, méchante pomme.
melacotogna, un coing, fruit.
melacotogno, coignacier.
melagana melagrane, *melagranata*, grenade.
melagrano, grenadier.
Melampo, nom de chien, un chien qui a les partes noires.
melampodio, hellebore noire.
melancio, oraner, pour *melancio*.
* *melanconeggiare*, attrister, pres. j'attriste, pars. simple j'attristai, fut. j'attristerai, part. passé attristé, rendre melancolique.
melanconia, melancolie.
melanconico, *melanconioso*, melancolique.
* *melangola*, orange, fruit.
* *melangolo*, oranger, arbre.
melante, marques ou taches sur la peau.
melano, doux comme miel.
melanteria, melanterie, drogue.
melantio, nielle, pourelle, herbe.
melanzana, pomme de bois, sorte de plante qui produit, que l'on mange en Italie, le faisant cuire au four, ou frire.
melappia, pomme d'api.
melarancia, une orange.
far melarancia .i. faire bien des façons ou des mines.
melarancio, oranger.
* *melare*, emmieller, pres. j'emmielle, pars. simple j'emmiellai, fut. j'emmiellerai, part. passé emmielle.
melario, ruche de mouches à miel.
melatione, le temps du miel.
mele, miel.
mele in bocca, *rasoio in cintola* .i. belles paroles & mauvaises actions.
il mele si fà leccare, *perchè e dolce* .i. il faut etre, doux pour se faire aimer.
mele, des pommes.
mele di canna, du sucre.
meleagro, Melegre, dont parle Ovide dans le viii Livre de ses Metamorphoses, que sa mere Altée fit mourir en metant un tisón au feu, que les Parques avoient dit que Meleagre viuroit autant que le tison dureroit.
meleceria, *melceride*, melicerie, matiere qui se forme dans une loup de, & ressemble à du miel.
melega, bled Sarazin.
melegragna, migraine.
* *melensaggine*, lourdauderie, paresse, bêtise grossierete.
melensana, fruit noiratre, en forme de bourse, & de la qualité d'une citrouille. Voyez *melenzana*.
melensare, faire le lourdaut, ou paresseux.
* *melenso*, lourdaut paresseux, grossier, niais, bête.
melesigene, nom propre d'Homere.
meleto, lieu planté de pommiers.
Melfi, C. Melfi, Ville Episcopale, & principaute du R. de Naples.
melfrugo, panis.
melgranato, grenadier.

Melia, bled Sarazin.
* *melacla*, un abricot, fruit.
Meliaco, abricottier, arbre.
melica, bled Sarazin.
meliembo, sorte de poisson écaille.
Melicerta, ou *melicerte*, nom d'un Dieu marin.
melichino, hibromel.
melico, musical.
melicrato, hidromel.
melifero, qui produit du miel.
melificare, faire du miel.
meligino, douceur de miel.
meliloquente, qui parle doux comme du miel.
melilotio, mellot.
melimela, pomme de paradis.
melinde, C. e paese d'Africa, Melinde, Ville & R. d'Afrique dans le Zanguebar.
melino, emmiele, doux comme miel.
* *melire*, emmieler, pref. j'emmiele, parf. simple j'emmielai, fut. j'emmielerai, part. passé emmiele.
melisia, melisse, herbe.
meligine, liqueur du miel.
melite, isle, aujour d'huy appellé Malthe.
melaio, *melaio*, pommier.
melifluo, mielle, qui coule du miel.
mello, peau de nois ou amande.
* *melonagine*, lourdauderie, stupidité, bétise, badinerie, paresse.
mellonara, couche de melons.
melone, melon, par similitude, les fesses.
mellulla C. di mauritania, Ville de Barbarie dans le R. de Fez, au Roy d'Espagne.
* *hauere il melone*, être badin sot, niais, ridicule, paresseux.
melma, bourbe, fange.
melo, pommier. Item, un essieu, & un moyeu de roue.
melobatro, malabarre, drogue.
melocotogno, arbre qui porte les coings, mirecoton.
melodia, melodie.
melodiare, rendre la melodie.
meledico, melodieux.
melodiosamente, melodieusement.
melodioso, melodieux.
melogranato, grenadier.
melonaggine, lourdauderie, stupidité.
melonaia, couche de melons.
melonaio, couche de melons, marchand de melons.
melonare, faire le lourdaut.
melone, melon.
melone, pour les fesses.
al melone, sorte de jeu, à la poire.
melpomene, Muse de la Musique.

melume, petite pluye en Eté, comme une rosée.
meluzze, les fesses, petites pommes.
melzza, la ratte.
membrana, membrane.
membrana carta, parchemin.
membranza, remembrance, ressouvenance.
membrare, ressouvenir, remembrer.
membratura, les membres, memorcure.
membreuole, qui à de le memoire, memorable.
membretto, membre.
membriciuolo, petit membre.
membrolino, petit membre.
membruso, membru.
membruto, membru.
* *il Memento*, le ressouvenir, le memento, la memoire.
memorabile, memorable.
memoraggine, souvenir, memoire.
memorando, memorable.
memoranza, ressouvenance.
memorare, pour, *ricordare*, ressouvenir.
memoratiuo, memoratif.
Memoreuole, memorable.
memoria, memoire, & un memoire, ou memorial.
memoriale, livre appellé le broüillon. Item, un placet que l'on presente aux juges, &c.
Memorioso, *memoroso*, remply de memoire.
men, pour *meno*, moins, & *mene*, m'en.
mena, *mendole*, poisson. Item, menée, mouvement.
a mena dita, sur le bout du doigt.
a mena zampetto, sur le bout du doigt.
menacorda, manicordion.
menaculo, un badin, un effeminé, qui remué le cul.
menade, femme qui à perdu l'esprit, Pretresse de Bacchus.
menaia, une plaine, une plane.
menali, cordages pour descendre les poulies.
menagione, remuement, & flux de ventre.
menalipe, Reine des Amazones.
menamento, remuëment, mouvement, menée.
un Menante, un allant celuy qui écrit, & donne des avis, ou gazettes.
* *menare*, remuer, pref. je remuë, parf. simple je remuai, fut. je remuërai, part. passé remué branler, mener, fraper, donner des Coups.
menare, *un pugno*, donner un coup de poing.
* *menar*, *frutto*, produire, pref. je produis, parf. simple je produisis, fut. je produirai, part. passé produit.
menar la danze, mener la danse, être chef d'un affaire.
* *menar le mani*, fraper, pref. je frape, parf. simple je frapai, fut. je fraperai, part. passé fra-

frapé, iouër des Couteaux, iouër des mains.
Menar un colpo, décharger un coup.
Menar le calcole, iouër des basses marques.
Menar il cane per l'aia .i. s'eloigner de son propos, nous disons, tourner autour du pot, ne conclure iamais, ne sçavoir, ce que l'on dit ne pouvoir aranger un discours.
Menare, pour passer sa vie, son age.
Menari, cordages.
Menar la coda, coüailler.
Menar l'arosto, tourner la broche ou le roty.
Menarsi la tempella, faire le peché de mollesse branler, &c.
* *Menar i denti* .i. joüer des mâchoires, pref. ie joüe des mâchoires, parf. simple je joüai des mâchoires, fut. je jouërai des mâchoires, part. passé joüé des mâchoires, manger.
* *Menar ruina*, faire le mauvais, pref. ie fais le mauvais, parf. simple je fis le mauvais, fut. je ferai le mauvais, part. passé fait, le mauvais, faire le méchant, menacer de tout perdre, mettre en desordre, ravager.
Menar il gentil huomo o'l forastiero a spasso .i. se poluer soy meme.
Menarosto, tourne, broche.
Menata, branlement, remuëment, coup de poing.
Menata di pugna, coups de poing.
Menatina, branlement, coup de poignet.
Menatore, conducteur, meneur, branleur.
Menatrice, guide, meneuse, branleuse.
Menchia, le membre viril. Item, un sot.
Menchiattaro, un coüillaud, un bon drolle.
Menchiatte, sorte de jeu aux cartes.
* *Menchionare*, se mocquer, pref. je me mocque, parf. simple je me mocquai, fut. ie me mocquerai, part. passé mocqué, se gausser, railleirie de quelqu'un, bafoüer.
Menchionar, la Spagna .i. se mocquer de la compagnie.
Menchionarie, badineries.
Menchione, un badin, un sot.
Menda, defaut, amende.
Mendace, menteur.
Mendacio, mensonge.
* *Mendare*, corriger, pref. ie Corrige parf. simple je Corrigerai, fut. je Corrigerai, part. passé Corrigé, amender.
Mendasquarci, rappetasseur. Item, Metaph un qui trouve à redire a tout qui ne trouve rien de bien à sa fantaisie ou faita sa mode, un fantasque, un extravagant.
Mendataro, malfaiteur.
Mendatore, amendeur, correcteur de defauts.
Mendatrice, qui amende ou corrige.
Mendicaggine, mendicité.
Mendicante, mendiant, mendiante.
Mendicanza, mendicité.
Mendicare, mendier.
Mendicaria, gueuserie.
Mendicatore, gueux, mendiant.
Mendicatrice, gueuse.
Mendicità, mendicité.
Mendico, mendiant.
Mendioso, plein de mendicité.
Mendo, amende, & defaut.
Mendoso, plein de defauts.
Mene, m'en.
Menego, pour *Domenico*, Dominique.
Menescalco, Marechal.
Menestra, potage, souper.
* *Menestrare*, dresser la soupe dresser le potage.
* *Menestrino*, plat de soupe plat de potage.
Menostrone, un grand potage, un gros soupier.
Mentelli, à Venise, corbeaux, qui portent les Morts en terre.
Mensi, Memphis, ville en Egypte, celebre par les pyramides.
Meliacla, abricot.
Meniaclo, abricottier.
Menicatto, pour *mentecatto*, fol.
Menimamento, manquement, defaut.
Menina, une fringante, danseuse.
Menince, la pellicule qui enveloppe l'enfant. Item, membrane du cerveau.
Menipossente, moins puissant, moins puissante.
Menna, mammelle, tette.
Menno, defectueux, un châtré.
Menno, fils de Titon & de l'Aurore, qui fut tué par Achilles devant Troye.
Mennonij, oiseaux qui viennent tous les ans d'Ethiopie voler à l'entour du tombeau de Menno.
Meno, moins, & moindre.
di meno, de moins, moindre que moy.
non si può far di meno, on ne peut pas faire autrement.
* *venir meno*, s'évanoüir, pref je m évanoüis, parf. simple je m'évanoüis, fut. je m'évanoüirai, part. passé évanoüi.
menola, mendole, poisson.
menola, pesce, mendole, poisson.
menoma, moindre.
menomamento, defaut, diminution.
menomanza, diminution, amoindrissement.
* *menomare*, diminuer, pref. je diminuë, parf. sim. je je diminuai, fut. je diminuerai, part. passé diminué, amoindir.
menomezza, *menomità*, bassesse, diminution.
menomo, moindre.
menomone, une sorte de miel qui fait evanoüir.
* *menospreggiare*, mépriser, pref. je méprise, parf. simple je méprisai, fut. je mépriserai, part. passé méprisé.

* *menouare*, diminuer, pref. je diminuë, parf. simple je diminuai, fut. je diminuerai, part. passé diminué,
menouile, méprisable, de basse condition, commun.
mensa, table.
mensa Episcopale, le reuenu d'un Evéque.
La mensa è un dolce tormento, le Latin dit, *in vino veritas*, la verité se dit en beuvant & mangeant.
mensale, de table.
mensarij, *mensati*, compteurs d'argent sur une table.
menseredenza, mécroyance.
mense, sans ordre ou proportion.
mensola, corbeau à soûtenir une poutre.
mensoloni, corbeaux à soutenir quelque chose.
menstruale, menstrual, qui arriue à chaque, mois.
menstruo, menstruë, mois de la femme, fleurs.
mensula, corbeau à soutenir les poutres. Item, un gousset a soûtenir uue planche.
menta, mente, baume.
menta greca, grand cocq, herbe.
mentagra, darte farineuse.
mentale, mental.
mentalmente, avec l'esprit.
mentastro, ment chevaline.
mente, esprit, entendement.
mente, pour memoire, pour fantaisie, en vie, intention.
La mente dell'Autore, l'intention de l'Auteur.
La mente ch'io tengo, ce que j'ay en fantaisie.
* *à mente*, par cœur, en memoire.
tornare à mente, revenir à la memoire.
* *hauere à mente*, se ressouvenir, pref. je me ressouviens, parf. simple je me ressouvins, fut. je me ressouviendrai, part. passe ressouvenu.
* *uscir di mente*, oublier, pref. j'oublie, parf. simple j'oubliai, fut. j'oublierai, part. passe oublié.
mente, pour conscience, pour opinion, ou avis.
tener mente, prendre garde, regarder attentivement.
mentecaggine, foutise, lourdauderie, folie.
mentecatto, fol.
mentiero, menteur.
mentionare, faire mention.
mentione, mention.
* *mentire*, mentir, pref. je ments, passé simple je mentis, fut. je mentirai, part. passé menti.
mentir le sue parole, déguiser ses paroles.
mentite parole, des paroles couvertes ou deguisees.
mentita, un dementy.
mentitamente, faussement.
* *mentito*, faux, feint, dissimulé, fourbe, adroit.
mentitore, menteur.
mentitrice, menteuse.
mento, le menton.
* *mentoare*, mentionner, pref. je mentionne, parf. simple je mentionnai, fut. je mentionnerai, part. passé mentionné.
mentola, le membre viril.
mentone, menton.
mentouanza, mention.
mentre, lors que, tandis, cependant, a mesure que pendant que.
mentre che, pourveu que, puis que, pendant que.
mentuccia, mente sauvage.
mentula, le membre viril.
menutezza, chose menue, petitesse.
* *menzogne*, menterie, fourberie.
menzognare, dire des mensonges.
menzognere, mensonger, menteur.
* *menzonare*, mentir, pref. je ments, parf. simple je mentis, fut. je mentirai, part. passé menti.
Menzoniere, mensonger.
Meo, branche ursine.
Meo, un nom que l'on donne à un âne. Item, pour *Mio*, mien.
* *Mera*, pure, nette, propre.
Meramente, purement.
Merauiglia, merveille.
far le merauiglie, faire l'étonné, en etendant les bras.
* *Merauigliare*, emerveiller, pref. j'emerveille, parf. simple j'emerveillai, fut. j'emerueillerai, part. passé emerueillé.
Merauigliosamente, merveilleusement.
merauiglioso, merveilleux.
* *mercadantare*, marchander, pref. je marchande, parf. simple je marchandai, fut. je marchanderai, part. passe marchande.
mercadante, marchand.
* *mercantare*, marchander, pref. je marchande, parf. simple je marchandai, fut. je marchanderai, part. passe marchande.
mercante, marchand.
mercantesce, de marchand.
mercantia, marchandise.
mercantia non vuol amici, la marchandise ne veut pas avoir des amis .i. vendez autant aux amis qu'aux autres.
* *mercantile Città*, ville marchande, ou il y a grand traffic grand negoce.
mercare, faire marchandise.
mercatantare, marchander & faire marchandise.

mer-

mercatante, Marchand.
mercatanesco, de marchand.
mercatantia, marchandise.
mercatantuccio, & *mercatantuzzo*, petit Marchand.
* *mercatare*, marchander, pres. ie marchande, parf. simple ie marchandai, fut. ie marchanderai, part. passé marchandé.
mercato, marché, place du marché.
il mercato del filo, cela se dit, quand on traite, d' une affaire tout au long.
mercatura, marchandise.
mercè, mercy, Dieu mercy.
merce vostra, de vôtre grace.
merce, mercy, recompense, loyer, grace.
mercede, recompense, grace.
mercenale, mercenaire.
mercenaria, pour *merciaria*, mercerie, & boutique de Mercier.
mercenaro, *e mercenaio*, mercenaire.
mercenume, recompense.
merceria, mercerie, boutique de Mercier, & rüe des Merciers à Venise.
merciaro, mercier.
merciaria, mercerie.
merciaiuole, mercerot, petit Mercier.
merciaro, mecier.
mercimonie, marchandise.
merco, marque.
mercole, *mercoledi*, mécredy.
mercolella, mercuriale.
mercuriale, de mercure. Item, mercuriale.
mercurio, mercure vif argent.
merda, merde.
quante merde de, nous disons, que de façons, que de mines vous faites.
hai mangiato merda di civetta .i. tu ne peux rien celer.
merdare, embrenner.
* *merenda*, legoûter, la Colation qui se fait entre le diné & le soupé.
* *merendare*, gouter, pres. ie goûte, parf. simple ie goûtai, fut. ie goûterai, part. passé goûté faire colation.
merendina, un petit goûter.
merendone, un gourmand, un paresseux, un poltron.
meretrice, putain.
meretriccio, putassier, & putasserie.
* *mergere*, plonger, pres. ie plonge, parf. simple ie plongeai, fut. ie plongerai, part. passé plongé, enfoncer.
mergo, plongeon oiseau.
* *mergolare*, plonger, pres. ie plonge, parf. simple ie plongeai, fut. ie plongerai, part. passé plongé.
mergolo, plongeon.
mergone, plongeon.
meri, le sifflet du gosier.
merica, sorte de vigne.
merice, sorte de poisson de mer.
mericenda, sorte de flan ou tourte.
meridia, ou *merida C. di Portugallo*, Ville de Portugal.
meridiano, meridien.
meridionale, meridional.
merigge, le midy.
meriggia, selon aucuns, depense, ou gardemanger, ou lieu a l'ombre, un lieu à se mettre à l' ombre.
meriggiana, le climat du midy.
meriggiano, du midy.
meriggiare, se reposer à midy, se mettre à l'ombre.
meriggio, *omeriggio*, le midy, & l'ombre du midy.
merinottiale, de minuit.
merinottio, le point de minuit.
meritamente, deuement, avec raison.
meritanza, merite.
* *meritare*, meriter, pres. ie merite, parf. simple ie meritai, fut. ie meriterai, part. passé merité.
il Cielo ve lo meriti .i. Dieu vous le rende.
meritevole, meritant, qui merite.
meritevolezza, merite.
merito, merite. Item, interêt.
meritamente, meritoirement.
meritorio, meritoire.
meritrice, putain.
merla, un merlan, un merle.
la merla ha pasſato il Po, cela se dit d'une femme qui commence à decliner de beauté.
merlare, faire à creneaux, ou dentelles.
merlato, faire à creneaux, crenelé.
merlatura, crenelure, dentellure.
merletto, dentelle.
* *merlina*, le carquan, Pilier ou lon attache, les malfaiteurs.
merlo, un merle, un cerneau, un merlan.
vendere à merli di Firenze .i. faire tout ce qu'on peut pour aider un autre, nous disons, faire de la fausse monnoye pour quelqu'un.
merlo à quaruole, pécheur, oiseau.
merlone, en fortification, embrasure, creneau.
merlone, badin, sot, niais.
merlottaggine, badinerie.
merlotto, sot, badin, benét, lourdaut.
merluzzo, dentelle, & merlus.
mermellata, mermellade, conserve de coings.
mero, pur, net propre.
meroe I. del Nilo, Meroe, aujourd huy Guegnere Isl. du Nil dans la haute Ethiopie.
merope, guepier.

merore, douleur, tristesse.
* *merra*, pour *menera*, il menera il Conduira.
merlo, plongé.
* *meritare*, meriter, pres. je merite, parf. simple je meritai, fut. je meriterai, part. passé merité.
merto, merite.
in merto, en vertu, &c.
merula, un merle.
merzamento, sorte de vin, & de raisin.
merzaria, mercerie, une rue a Venise.
mesa, pour moisson, pour une huche. Item, le milleur du chanvre.
mesale, de mois.
mesata, le temps, & la paye d'un mois.
* *mescere*, meler, pres. je méle, parf. simple je melai, fut. je melerai, part. passé mélé verser à boire.
Io comminciai à Mescere nel tal di .i. je commençay à faire taverne un tel jour.
meschianza, melange de personnes, & de choses.
meschiatamente, péle mele.
meschinaccio, un pauvre malheureux.
meschinaggine, pauvreté, misere.
meschinelle, pauvret.
meschinezza, misere.
meschinita, misere.
meschino, pauvre, pauvret, pauvre malheureux.
meschinose, plein de misere.
meschie, melange: nuance de couleurs.
meschita, Mosquée, Eglise des Turcs.
meschiandola, melange.
mescianza, melange, mixtion.
* *mesciare*, méler, pres. je méle, parf. simple je mélai, fut. je melerai, part. passé mélé.
mescilebba, *mescirobba*, un aigniere.
mescitore, Echanson qui verse à boire. Item, méleur, broüilleur.
mesciuto, mélé. Item, versé, plein de vin.
mescola, une cuillier de pot, & une truelle. Item une cajolleuse, une brouillonne, & un mélange.
mescolamento, mélange.
mescolanza, mélange, une salade de plusieurs sortes d'herbes.
mescolare, meler.
alla mescolata, péle-méle.
mescolatamente, péle-mele.
mescolato, un écheveau mélé de gros & delié. Item, melé.
mescolatùra, mélange.
mescolo, melange.
* *mescugliare*, mélanger, pres. je mélange, parf. simple je melangeai, fut. je melangerai, part. passé malangé.

mescuglio, mélange.
mese, mois.
mesenterie, les veines mesenteres.
meseraiche, veines mesenteres.
mesi, les mois ou fleurs des femmes.
mesio, le mois de May.
messea, mot antique, melée de combat.
Messa, la Messe.
messa, mise, rejetton de plante, jet, bouteure.
tu non sai mezze le Messe, tu ne sçais pas la moitié des Messes, nous disons, la moitie de ton service .i. de ce qu'il faut que tu sçaches.
messacara, sorte de sauterelles.
messageria, messagerie, & message.
messaggiere, messager.
messaggio, message.
* *messale*, Missel, Rituel, breuiaire.
messale culabriense .i. le cul, allusion de *calabriense*.
messe, la moisson, l'Aoust.
messere, Sire, Messire.
messer Pietre, Maitre Pierre.
come messer Antonio ucci, comme dit, &c. Il faut bien qu'il en soit quelque chose, puis que tout le monde le dit.
far come messer Pier Fantini, faite comme maitre Pierre Fantini, qui fournissoit de linge, & d'onguent.
un messer biasma tutte, un méprisant .un difficile, vn orgueilleux, un superbe, vn fanfaron.
andar messere, e tornar Sere, devenir d'Eveque meûnier.
messer dell'opera, Marguillier.
messetti, Courriers, Maquignons.
messia, le Messie.
messificare, chanter Messe.
messina C. di Sicilia, Messine Ville, & port de mer en Sicile proche du Phare.
messo, Messager, Sergent, Huissier. Item, mis posé, enchassé, C'est un plat ou service en un banquet.
mestara, melange.
mestare, meler, en remuant, broüiller.
mestianza, *mesticanza*, melange.
* *mesticare*, meler, pres. je mele, parf. simple je melai, fut. ie melerai, part. passe melé.
mestiere, meriet.
far di mestiere, avoir besoin.
mestiero, métier.
mestieuole, qui se peut meler.
* *mestionare*, mixtionner, pres. je mixtionne, parf. simple je mixtionnai, fut. je mixtionnerai, part. passé mixtionné, meler.
mestione, mixtion.
mestioneuole, qui se peut meler.
mestitia, tristesse.

* *Mesto*, triste, chagrin, melancolique, pensif, affligé.
Mestola, cuillier de pot, un battoir, une truelle, une écumoire.
chi ha la mestola in mano si fà la minestra à suo Modo.i. qui a le pouvoir de partager ne s'oublie pas.
Mestole, une sotte, une badine.
Mestolare, écumer le pot.
mestolino, petite écumoire. Item, petit badin.
Mestolone, grande cuillier. Item, un lourdaut.
Mestro, menstruë.
Mestruo, de mois, de menstruë.
Mestrura, l'ordure qui se met dans les ongles. Item, mélange, parfum.
Mesture, mixtions de parfums.
Mesturanza, mixtions.
* *Mesturare*, mixtionner, pref. je mixtionne, parf. simple je mixtionnai, fut. je mixtionnerai, part. passé mixtionné.
Meta, borne, limite, confin, une pyramide, une pile ou tas. Item, un tas de merde,
Meta, moitié.
Metade, moitié, mor poët.
Metadella, sorte de mesure, un bocal ou pinte de choses liquides, & un litron ou environ de grain, &c.
Metafisica, Metaphysique.
Metafisico, Metaphysicien.
Metafora, Metaphore.
Metaforicamente, metaphoriquement.
Metaforico, metaphorique.
Metaforizzare, parler par metaphore.
Metafreno, selon aucuns, l'endroit du dos qui repond au cœur.
Metallaro, qui tire les metaux.
Metallico, de metail.
Metalliere, fondeur de metail.
Metallificare, tirer les metaux.
Metallino, de metail.
Metallo, metail. Item, fonte.
Metalloso, plein de metail.
Metamorfosi, metamorphose, transformation.
Metatori, anciennement, ceux qui mettoient les bornes au champ.
Metauro, ou *metro*, Metro, fleuve d'Italie.
Metella, noix metelle. Item, selon aucuns, une sorte de vipere.
Meteoro, les meteores.
* *Metere*, moissonner, pref. je moissonne, parf. simple je moissonnai, fut. je moissonnerai, part. passé moissonné.
Metitore, moissonneur.
Metodico, methodique.
Metodo, methode.
Metopa, metope, terme d'Architect.
Metra, une mitre.

* *Metrare*, mesurer, pref. je mesure, parf. simple je mesurai, fut. je mesurerai, part. passé mesuré, mirer. Item faire des vers, versifier.
Metraro, un rimeur, un mesureur.
Metria, mesure.
metro, de mesure.
Metro, mesure dimension. Item, un vers.
Metro, fleuve d'Italie, Metro.
Metropoli, ville metropolitaine, ou principale.
Metropolitano, Metropolitain.
* *Mettere*, mettre, pref. je mets, parf. simple je mis, fut. je mettrai, part. passé mis.
Mettere, pousser, bourgeoner, boutonner qui se dit des plantes.
un giouane che mette barba, un jeune homme qui commence à avoir barbe.
Metter beno, être propre, & utile.
* *Metter neue*, neiger, pref. il neige, parf. simple il neigea, fut. il neigera, part. passé neigé verb. impersonnel.
Metter mano, tirer l'épée.
Metter bottega, lever boutique.
Meter il scritto, coucher par écrit.
* *Mettere pensiero*, donner à penser, pref. je donne à penser, parf. simple je donnai à penser, fut. je donnerai à penser, part. passé donné à penser donner du souci, mettre en peine.
* *Mettere insieme*, amasser, pref. j'amasse, parf. simple j'amassai, fut. j'amasserai, part. passé amassé.
Metter insieme soldati, lever des gens de guerre.
Metter una sentinella, poser une sentinelle.
* *Metter paura*, faire peur, pref. je fais peur, parf. simple je fis peur, fut. je ferai, peur, part. passé fait peur.
Mettere sotto, atteler les chevaux au carosse.
* *Mettersi alla via*, se preparer, pref. je me prepare, parf. simple je me preparai, fut. je me preparerai, part. passé preparé se mettre en état.
Metter su, en faire à croire, argent bas.
Metter in giu feraiulo, quitter le manteau.
Metter giu, coucher en tablature.
* *Metter a mano*, entamer, pref. j'entame, parf. simple j'entamai, fut. j'entamerai, part. passé entamé, mettre en perce ou en vente.
* *Metter casa*, faire sa maison, pref. je fais ma maison, parf. simple je fis ma maison, fut. je ferai ma maison, part. passé fait, ma maison prendre un logis.
Metervi del buono, y employer tout son pouvoir.
Mettigarzoni, un qui met des valets en service.
* *Mettimasfare*, recommanderesse femme, qui se méle de placer dans des maisons des nourrices ou des servantes.
Mettitore, moissonneur.
Mettitore, la moisson,
Mettuto, mis,

Metz, C. in Francia, Metz, Ville, & Evesché d'Empire en Lorraine.
Mexico, Città dell'America, Ville d'Amerique capitale de toute l'Espagne.
mezaniere, moyenneur, entremetteur.
mezato, reduit, ou l'on s'assemble.
ho per mezzo, j'ay une chose toute trouvée, je sçai une personne.
mezza, demie, moitié.
mezzalana, étoffe de demi-laine.
far la mezza luna, c'est mettre la tante sur la moitié de la galere seulement.
mezzaluna, demie lune.
di mezza età, entre deux âges.
mezzagola, en terme de fortification, gorge de bastion.
* *mezzaposta*, le relais-lieu ou les Couriers, changent de chevaux.
di mezza taglia, de moyenne taille .i. de mediocre.
mezza sconciatùra, demie décharge de femme, nous disons, reste de sperme, du' petit homme.
mezzado, meture.
mezzainola, grangere fermiere.
mezzainolo, granger, fermier, & vigneron.
mezzana, un carreau de brique, une voile à la pouppe, misaine, & une tierce d'un lut.
mezzanamente, moyennement, mediocrement. Item, par intercession ou entremise.
* *mezzanare*, moyenner, pres. ie moyenne pars. simple je moyennai fut. ie moyennerai, part. passé moyenné.
mezzanaro, médiateur, moyenneur.
mezzanata, demie annee de revenu.
mezzanella, un carreau de brique.
mezzania, la partie de la galere, depuis l'arbre iusques au banc de la depense, mezaine, ou mezaine.
mezzanità, mediocrité, & entremise.
mezzanino, un corde au milieu de la tente ou couverture d'une galere, mezain.
mezzano, entremetteur, moyenneur, médiocre, demy, le doigt du milieu.
mezzani, certaines chambres qui sont basses comme de soupentes.
mezzani di farina, gruaux.
mezzara, le jeu de quilles.
mezzaro, se seicher, se flétrir, se passer comme le fruit.
mezzare, partager par le milieu.
mezzaria, le milieu.
mezzarolo, un qui partage. Item, un fermier.
mezzaruolo, sorte de mesure, comme demy-septier.
mezzato, une cloison, c'est aussi un lieu ou l'on s'assemble pour discourir ou exercer les sciences, espece d'Academie.
mezzatura, partition.
mezzedima, le milieu de la semaine, le jour du méredy.
mezzena, fleche de lard.
mezzetta, mesure comme de chopine. Item, la barbe du pene d'une serrure.
* *mezzana*, une cruche vase de terre à mettre de l'eau.
la mezzina di Santa Maria di Prunèto, nous disons mesure de Saint Denis, plus grande qu'il ne faut, ou qu'à l'ordinaire, parceque la mesure devin y est plus grande qu'a paris.
mezziso, passe comme le fruit, sec, fletry.
mezzo, passé, sec, flétry.
mezzo, demy, milieu, moyen.
* *star di mezzo*, étre neutre, pres. je suis neutre pars. simple ie sus neutre, fut. ie serai neutre, part. passé été neutre, être interessé en quelque chose.
* *portare in mezzo*, alleguer, pres. j'allegue; pars. simple j'alleguai, fut. j'alleguerai, part. passé allegué.
starsene à mezza aria, être entre deux, de lété ou non.
in questo mezzo, cependant, tandis, pendant cela.
per mezzo, par le moyen.
con la via di mezzo, mediocrement.
mezzobalestrino, demy-bâton de Iacob.
mezzodi, midy.
mezzo solino, la partie du monde opposée au Septentrion, le midy.
mezzolana, mesolane ou mesolaine, étoffe melée de laine & de soye. Item, mediocrite.
mezzolanità, mediocrité.
mezzollano, mediocre.
mezzole, douve du fond d'un tonneau, oú l'on met une fontaine.

M I

MI, me, moy. Item, un mi en musique.
mi, pour *mio*, mien.
mia, mienne au plurier, *mia*, pour *miei* mes.
se sarà mai la mia, si c'est jamais à mon tour.
miaci, sorte d'huittres qui portent des perles jaunâtres.
miagolamento, miaullerie, piaillerie.
miagolare, miauler.
miaio, un millier.
miarese, poids d'un millier.
miaro, un millier.
* *mica*, point, ou pas, point du tout.
non mica, non pas.
micante, éclattant.

* *miccare*, regarder, pres. ie regarde, parf. simple je regardai, fut. ie regarderai, part. passé regardé, éclatter reluire.
micca, un potage, une grande souppe grasse.
miccaione, un souppier.
miccia, une ânesse.
miccia, de la méche, une guenon. Item, une badine, une sotte, une chatte.
micciannza, mélange.
miccino, petit chat, selon aucuns, un petit âne. Item, une petite miette ou morceau.
I micini hanno apertigli occhi .i. le monde n'est plus béte.
a miccino, à petits morceaux, miette à miette un peu à la fois.
miccio, un ânon. Item, mouchon de chandelle.
micia, une chatte.
micida, un homicide, ou meurtrier.
micidiale, de meurtrier.
micidio, homicide, meurtre, assassin.
micio, chat.
micista, une poudre en Barbarie & parmi les Bannis en Italie dont demie livre peut mener un cheval la longueur de cent lieuës sans debrider.
micola, miette.
* *micolare*, émietter, pref. i'émiette, parf. simple j'émiettai, fut. j'émietterai, part. passé émietté.
micolino, une petite miette de quelque chose.
microcosmo, microcosme, petit monde.
midelborgo C. di Zelandia, Middelbourg, Ville de Zelande dans les Pays bas.
midolla, moüelle, & mie de pain.
midollo, moüelle.
penetrar nel'midollo.i. pénetrer jusques au fonds.
midollone; grosse moüelle.
midoloso, moüelleux.
* *miedere*, moissonner, pref. ie moissonne, parf. simple je moissonnai, fut. je moissonnerai, part. passé moissonné.
* *mielare*, emmieller, pref. i'emmielle, parf. simple i'emmiellai, fut. i'emmiellerai, part. passé emmiellé.
miele, miel.
* *mietere*, moissonner, pref. ie moissonne, parf. simple ie moissonnai, fut. ie moissonnerai, part. passé moissonné.
mietenole, que l'on peut moissonner.
mietitore, moissonneur.
mietitrice, moissonneuse.
mietitura, moisson.
mietuto, moissonné.
miga, mie. Item, pas negation.
non miga, non pas.
miglia, milles ou lieues d'Italie.
mida, Roy qui faisoit changer en or tout ce qu'il touchoit.
migliaccio, sorte de tourte avec du sang de porc.
migliaccio, selon aucuns, du boudin.
render migliaccio per Torta.i. rendre la pareille nous disons, rendre pain pour fouace.
migliaia, un champ de millet. Item, un millier.
migliaio, un millier.
migliara, milier.
migliarese, sorte de monnoye.
migliaro, un millier.
miglio, un mile, une lieuë d'italie.
* *miglio*, du millet.
miglione, un milion.
miglioramento, amendement, abovissement.
migliorare, ameliorer, & devenir meilleur, amender une terre, &c.
migliore, meilleur, meilleure.
miglioreuole, qui se peut rendre meilleur.
miglioria, gremil, herbe aux perles.
* *mignardeggiare*, & *mignardare*, mignarder, pres. je mignarde, parf. simple je mignardai, fut. je mignarderai, part. passé mignardé.
mignardigia, mignardise.
mignardo, mignard.
mignardone, un mignard, folâtre.
mignatta, sangsue.
mignattare, sucer le sang.
mignati, sorte de vers à soye.
mignattola, sangsuë.
mignattone, sangsue de peuple.
mignella, avare, chiche, sangsuë.
mignera, sangsuë.
mignecco, un badin.
mignolare, fleurir des arbres, & principalement les oliviers.
mignolo, le petit doigt.
mignone, un mignon, selon aucuns, le canades, parties honteuses.
mignoneggiare, faire le mignon.
mignoneggiare, tours de mignon.
mignore, *minore*, moindre.
* *migrare*, passer, pref. je passe, parf. simple je passai, fut. je passerai, part. passé, passé.
milla, mile.
milace, yeuse.
Milano, la ville de Milan, Surnommée la grande.
questo è quel che fa milano, c'est ce que fait Milan, c'est tout ce que je puis faire.
milanta, mot de taillerie, un nombre infini.
milantarsi, se vanter, pref. ie me vante, parf. simple ie me vantai, fut. ie me vanterai, part. passé vanté, se priser, s'estimer.
milantarie, vanteries.
Milantatore, vanteur.
Milantatrice, vanteuse.

milantissimo, milliéme.
milanterie, vanterie.
milanto, vanteur.
milensaggine, lourdauderie, paresse.
milenso, lourdaut, paresseux, stupide grossier rustique.
milesia, sorte de rose.
milesimo, milieme.
milia, mille.
miliaci, sorte d'abricots.
melichio, gentil, doux, plaisant, agreable, paisible, qui se fait aimer.
milione, un milion.
militante, militant, militante.
* *militare*, combattre, pres. je Combats, part. simple je Combattis, fut. je combattrai, part. passé Combattu.
militare, militaire.
militia, milice.
millanta, mille millions, un nombre infini.
* *millantarsi*, se vanter, pres. je me vante, parf. simple je me vantai, fut. ie me vanterai, part. passe vanté, se priser, s'estimer soy mesme se faire valoir, auoir de la presomption.
milantatore, vanteur.
millantatrice, vanteuse.
millanteria, vanterie.
mille, mille.
mille, una, une fois pour toutes.
star sù'l mille, trancher du grand, se tenir sur son quant à moy.
millefoglio, mille feiiille, plante.
millefogli, ce que nous appellons feüillets aux trippes.
millentario, de mille ans.
millepiedi, cloporte.
millepricare, multiplier par mille.
milesimo, milléme, & l'espace de mille ans.
millione, million.
miluogo, & *miluozo*, milieu.
milza, la ratte.
il mal delle due Milze, le mal de neuf mois.
la Milza s'ingrassa nel corpo smagrato .i. les pattisans se font riches, & consument le pais.
milsoso, qui a grosse ratte.
mima, une bouffonne.
* *mimare*, bouffonner, pres. je bouffonne, parf. simple je bouffonnai, fut. je bouffonnerai, part. passe bouffonné.
mimico, plein de bouffonneries.
mino, un bouffon ou farceur.
mimoloni, ou *mimalone*, femmes baccantes, qui faisoient les sacrifices de bacchus.
mina, la mine, une mesure, elle n'est que demy-boisseau en Italie. Item, mine pour enlever les tours, & faire sauter les murs, mine de métail.
menaccia, menace.
minacciamento, menace.
minacciante, qui menace.
* *minacciare*, menacer, pres. je menace, parf. simple je menaçai, fut. je menacerai, part. passé menacé.
minacciatore, menaceur.
minacciatrice, menaceuse.
minaccievole, menaçant, menaçante.
minaccioso, plein de menaces.
minace, plein de menaces.
minale, un minot.
* *minare*, miner, pres. je mine, parf. simple je minai, futur je minerai, part. passe mine, faire des mines.
minatore, mineur, qui fait les mines ou grimaces.
minchia, le membre viril.
* *minchionare*, gausser, pres. ie gausse, parf simple ie gausfai, fut. ie gausserai, part. pas se gaussé, joüer une personne, s'en moquer Railler.
minchionare, sottises.
* *minchione*, sot, niais, lourdaut, badin étourdi.
mincia, ânesse.
minea, sorte de myrrhe.
minella, mesure de bled d'environ demie mine, un minot.
alla minella, au trou Madame.
mineo, encens.
minera, mine, miniere.
minerale, mineral.
minerario, qui travaille aux mines.
minerosо, plein de mines.
minerua, Minerve.
minestra, potage de toutes sortes de legumes, & herbages, & en forme de potages.
guastar la minestra .i. gater toute l'affaire.
minestrare, dresser le potage.
minestriere, potager, qui fait les potages.
mingherlina, une mingreletie .i. un mignone.
miniamento, enlumineure.
* *miniare*, enluminer, pres. j'enlumine, parf. simple j'enluminai, fut. j'enluminerai, part. passé enluminé peindre en miniature.
miniato, farde vermillonné, fait en miniature.
miniatore, miniareur.
miniatrice, miniatrice.
miniatura, miniature.
minie, *minio*, peuple de Thessalie, qui voyagea par mer avec Iason.
miniera, mine, & pierre de mine.
minima, une crochue en musique.
minima, nom qu'on donne à Pallas.
minimamente, diminution.

mi-

* *Minimare*, diminuer, pref. je diminue, parf. simple je diminuai, fut. ie diminuerai, part. passé diminué.
Minimi, les Minimes, Religieux de l'ordre de Saint François de Paule.
Minimo, moindre.
Minio, vermillon, mine de plomb.
Minio F. di Spagna, Minho R. d'Espagne dans le Royaume de Galice.
Minioso, plein de vermilion.
Ministerio, administration, fonction, ministere.
Ministrale, officier de iustice.
* *Ministrare*, administrer, pref. j'administre, parf. simple j'administrai, fut. j'administrerai, part. passé administré.
Ministratore, administrateur.
Ministriere, un officier, un menétrier, & un bouffon.
Ministro, ministre.
Minodie, Atiane, fille de Minos.
Minoe, Minos, fils de Iupiter & d'Europe, un des Iuges d'enfer.
Minone, sorte de jeu aux cartes.
Minoranza, minorité.
Minorare, amoindrir.
Minore, mineur qui na pas lâge de vingt cinq ans moindre.
Minoretto, un mineur, qui na'pas lage de moiorite.
Minoringo, le moindre ou dernier d'une compagnie.
Minorica, I. di Spagna, Minorque l'une des Isles Baleares dans la mer mediterance, proche des cotes d'Espagne.
Minorità, minorité.
Minormente, moins que tout.
Minotauro, Minotaure, monstre né de Pasifé femme de Minos, qui etoit moitie homme, moitie taureau.
Min*uale*, de basse condition, de naissance basse.
Minuccie, petites follatreties, petites badineriet.
* *Minucciolare*, menuiser, pref. je menuise, parf. simple je menuisai, fut. je menuiserai, part. passé menuisé, mettre en petits morceaux.
Minuciole, follatreries.
Minucioli, petits morceaux.
Minuello, le petit doigt.
Minuente, diminuant.
Minugia, cordes d'instrument, corde à boyau. Item, petit boyau, & choses menuës.
Minugiare, reduire en petits morceaux, menuiser.
Minuibile, qui se peut diminuer.
minuimento, qui se peut diminuer.
Minuimento, diminution.
* *Minuire*, diminuer, pref. je diminuë, parf. simple je diminuai, fut. je diminuerai, part. passé diminué. Item, faire des diminutions ou passages en chantant & iouant des instruments.
Miniere, menuisier.
Minuitione, diminution.
Minuscola, la moindre, la plus petite.
Minuta, menue, minute.
gente minuta, petites gens, petits compagnons.
Minutaglia, les menues gens. Item, menuisaille, petits poissons.
Minutamente, par le menu, en détail.
* *Minutare*, minuter, pref. je minute, parf. simple je minutai, fut. je minuterai, part. passé minuté.
Minuteli, la petitoye, viande de paté.
Minutezze, choses menuës, petites particularitez.
Minutia, de la menuiserie, choses menuës.
Minutione, diminution.
Minutini, verons, petits poissons.
Minutissimamente, tres-particulierement, par le menu.
Minuto, menu, une minute, & un potage d'herbes ou poirée hachees menu. Item, une sorte de monnoye.
à Minuto, en detail.
Minuzzante, choses menuës, menuise.
* *Minuzzare*, amenuiser, pref. i'amenuise, parf. simple i'amenuisai, fut. i'amenuiserai, part. passé amenuisé hacher menu, Considerer par le menu, examiner en detail.
Minuzzaria, petits morceau.
Minuzzolare, hacher menu.
Minuzzolo, une petite miette de quelque chose.
Mio, mien, mon.
Miolo, un verre, en Lombard.
Mionzo, un mignon, un amoureux, vn amant un Dameret, un galant, vn Damoiseau.
Mira, mire, visée.
mettere in mira, pointer le canon, coucher une harquebuse en ioue, enjouer.
Mirabello C. di Candia, Ville maritime de l'Isle de Crete.
mirabile, admirable.
mirabilia, merveilles.
mirabilità, admiration.
mirabolano, mirabolan.
mirabondo, qui admire.
miracolo, miracle.
fare i miracoli di Macometto, faire les miracles de Mahomet, si les montagnes ne viennent nous les allons trouver.
miracolosamente, miraculeusement.
miracoloso, miraculeux.

miragliato, Office d'Admiral.
miraglio, un miroir. Item, un Admiral.
Miranda, *C. di Portogallo*, V. E. de Portugal.
mirandola, *paese C. d'Italia*, Mirandole D. & Souveraineté d'Italie.
mirando, admirable.
mira nota, chant merueilleux.
* *mirante*, un Admiral. au plurier. Admiraux & admirals, ondit admirals pour exprimer les vaisseaux qui ont ce titre, & admiraux la qualité de Ceux qui Commandent.
mirapie, sorte de poire, excellente.
* *mirare*, regarder, pres. je regarde, parf. simple je regardai, fut. je regarderai, part. passé regardé. Considerer, butter à quelque chose, viser, pretendre à quelque chose.
mirasole, fleur du Soleil.
miratore, regardeur.
mirella, le ieu trou Madame.
miria, mirie monnoye antique.
mirice, tamaris.
mirifico, mirifique.
mirefillo, mille feüilles.
mirmidoni, peuples de l'Isle Egine, que l'on dit être nez des fourmis, on les appelle ainsi, parce qu'ils sont fort laborieux.
miro, merveilleux.
mirabolano, mirabolan.
mirra, mirrhe.
mirare, enbaumer avec de la mirthe, conserver.
mirrha, *e mirra*, fille de Cinara convertie en mirthe, elle fut mere d'Adonis, qu'elle avoit conceu de son propre pere Cinara, c'est pourquoy le Chevalier Marini di fort bien, *pegno furtivo à cui la propria madre, fù sorella in un punto auolo il padre*.
mirro, preservatif de mirthe.
mirteto, lieu planté de mirthes.
mirtidano, de mirthe.
mirtillo, graine de mirthe.
mirtino, petit mirthe.
mirto, mirthe, meurthe.
mirtuoso, plein de mirthes.
misagio, mal-aise, incommodité.
misagioso, incommode.
misalta, une éveilleé. Item, sorte de saumure.
misalato, demi sale.
misaveduтamente, sans consideration.
misaventura, mesaventure.
misaventurare, mesaueuturer.
misaventuroso, mal-heureux.
misauenimento, disgrace, malheur. Infortune, accident.
misauenire, arriver mal à propos.
miscellame, mélanges.
miscellene, esprit broüillon, étourdi, écervelle qui ne pense à cequilfait.
mische, sorte de moules.
miscia, mélée de combat. Item, mélange.
mischiamento, mélange.
mischiante, qui melange.
mischianza, mélange, & salade de plusieurs sortes d'herbes.
* *mischiare*, méler, pres. ie mélé, parf. simple ie melai, fut. ie melerai, part. passe melé.
mischiatamente, pele-mele.
fare il mischio sù le graspugle, i. faire l'acte venerien.
mischio, du drap melé.
misciare, meler, pres. ie méle, parf. simple ie mélai, fut. ie melerai, part. passe melé.
misco, sorte de moule, poisson.
misc ntentare, mécontenter.
miscontento, mécontentement.
miscredente, mécroyante.
miscredenza, mécroyance, incredulité.
miscuglio, mélange.
* *misdire*, médire, pres. ie mèdis, parf. simple ie mèdis, fut. ie médirai, part. passe medit.
mise, moules poissons écaillez.
miserabile, miserable.
miserato, un gros avaricieux.
miseramente, miserablement, avarement, chichement.
miseratione, commiseration.
miserello, pauvre, miserable.
miserenole, pitoyable.
miserenolmente, miserablement.
miseria, avarice, & miserie. Item, peu de chose une chose derien.
misericordevole, misericordieux, misericordieuse qui à Compassion ou pitiè.
fratelli della misericordia, c'est une compagnie de Penitents noirs, qui accompagnent les criminels au supplice.
misericordiare, ètre misericordieux, estre charitable auoir de la pitiè.
misericordievolmente, misericordiesument.
misericordioso, misericordieux.
miseritia, misere, & avarice.
misero, miserable. Item, avare, vilain, chiche.
miserone, un chiche, vilain, un avaricieux.
miserta, avarice, chicheté.
miserrimo, *misserissimo*, tres-miserable, tres-chiche.
misfare, mefaire.
misfatto, mefait, forfait.
misfattore, malfaicteur.
misintendere, entendre mal, pres. i'entends mal, parf. simple i'entendis mal, fut. i'etendrai mal part. passe etendu mal.
misinteso, mal entendu.
misia, *& mesia*, Province de l'Helespont, au iourd'huy appellé Valachie.
misio, couperose.
misistra, *C.* autrefois Lacedemone Ville de Morée.
Misnia, *Paese d'Alemagna*, Misne P. d'Alemagne

magne dans la fare.
misea, mélée.
misceale, deloyal.
misseata, deloyauté.
misscanza, deloyauté.
* *mispregiare*, mépriser, pref. je méprise, parf. simple je méprisai, fut. je mépriserai, part. passé méprisé.
missificare, dire la Messe.
missione, mission.
missiua, missive.
mista, amitié.
mistamente, mixtement.
mistate, amitié.
miste, greffes.
misterio, mistere.
misteriosamente, misterieusement.
misterioso, misterieux.
mistero, mistere.
mistianza, mélange.
* *mistiare*, méler, pref. je méle, parf. simple je mélai, fut. je melerai, part. passé mélé.
mistiato, couleur mélée.
misticale, mystique.
misticalmente, misterieusement.
misticanza, mélange.
* *misticanza*, méler, pref. je méle, parf. simple je mélai, fut. je melerai, part. passé melé.
mistico, mistique, mistie.
mistiere, métier, Profession, Art.
mistilenco, melé de linges.
mistionare, mixtionner, pref. je mixtionne, parf. simple je mixtionnai, fut. je mixtionnerai, part. passé mixtionné, meler. melanger, brouiller.
mistione, mixtion.
misto, mixte, melé.
mistura, mélange, & l'ordure qui se met aux ongles.
* *misturale*, méler, pref. je méle, parf. simple je mélai, fut. je melerai, part. passé melé.
misvendere, vendre à vil prix.
* *misuenire*, s'evanouir, pref. je m'évanouis, parf. simple je m'euanouïs, fut. je m'euanouirai, part. passé euanoüi, tomber en foiblesse.
misuentura, mesaventure.
* *misuenturato*, mal-heureux, miserable qui n'a point de bonheur.
misuenuto, tombé en foiblesse.
misura, mesure.
non riescono alla misura, ils ne reüssissent pas à ta mesure, nous disons, ils ne vendent pas au boisseau, ils sont rares.
misurabile, mesurable, qui se peut mesurer.
misuramento, mesurage.
misuranza, la mesure, mesurage.
* *misurare*, mesurer, pref. ie mesure, parf. simple ie mesurai, fut. ie mesurerai, part. passé mesuré.
misura tre e taglia una, mesure, en trois, & en taille une .i. considere bien devant que de faire.
misura a misura di carboni, mesurer à mesure de charbon .i. mesurer largement, à bonne mesure.
misuratamente, avec mesure.
misuratore, mesureur.
misuratrice, mesureuse.
misuretta, petite mesure.
misurino, petite mesure. Item, une sorte de jeu.
* *misusare*, mésuser, pref. ie mésuse, parf. simple ie mesusai, fut. ie mesuserai, part. passé mesusé, abuser de la bonte de quelqu'un.
misuso, abus.
mita, *mitade*, moitié.
mite, doux traitable, douce, affable.
mitemonte, doucement.
mitera, mitre.
mitera, une mitre de papier que l'on met sur la téte des malfaicteurs.
miticare, *mitigare*, adoucir, pref. i'adoucis, parf. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passé adouci.
mitigamento, adoucissement.
mitigatione, adoucissement.
mitigatiuo, *mitigatorio*, adoucissant, lenitif.
mitigatore, adoucisseur.
mitigatrice, adoucisseuse.
mitigheuole, qui se peut adoucir.
mitolo, sourdon, sorte de coquille.
mitologgia, mitologie, exposition de fables.
mitra, mitre.
mitrare, mitrer.
mitria, mitre.
mitriare, mettre une mitre.
mituli, des moules poissons.
miuolo, *miolo*, un verre, en Lombardie.
mizzare, se flettir ou seicher comme les fruits.
mizzo, sec, havi, fletri.
mizzo, âne.
minemosine, mere des neuf. muses. Item memoire.

M O

MO, maintenant, en Lombardie, mais.
Mò, *mo*, tout maintenant.
moabiti, ce sont des Arabes ainsi appellez de Moab fils de Loth.
mobile, mobile, muable. Item, meuble.
mobilità, mobilite, changement.
mobilitare, meubler, pref. ie meuble, parf. simple ie meublai, fut. ie meublerai, part. passé, meublé mouuoir.
mobiliare, meubler,

* *far mobile*, se meubler, pres. je me meuble, parf. simple je me meublai, fut. je me meublerai, part. passé meublé se loger.
mocaiarde, moncaiard.
mocca, moüe, grimace.
moccaiarre, *moccaiarro*, moncaiard.
moccaiuolo, moucheur.
moccamento, morveau. Item, mocquerie.
* *moccare*, moucher, pres. je mouche, parf. simple je mouchai, fut. je moucherai, part. passé mouché. Item se mocquer.
moccatoio, mochettes. Item, un mouchoir.
moccatore, moucheur, mouchettes, & mocqueur.
macatura, mouchon, & morveau.
mocceca, une morveuse.
mocenico, & *mocenigo*, une piece de 24. sols Venitien, elle tire son nom de sa marque.
* *mocchiare*, amonceler, pres. j'amoncele, parf. simple j'amoncelai, fut. j'amoncelerai, part. passé amoncelé.
mocchinoso, morveux.
mocchio, tas, morceau, un morveau.
mocchioso, morveux.
moccincia, une galande, une fillette, mot Espagnol.
* *mocciare*, moucher, pres. je mouche, parf. simple je mouchai, fut. je moucherai, part. passé mouché.
moccichino, un petit morveux. Item, un mouchoir.
moccicona, une morveuse, une sotte.
alla moccicona, niaisement, petit morveux.
moccicone, un morveux, un niais.
moccio, morveau, morve.
moccione, gros morveau.
moccioso, morveux, un sot.
mocco, le bout du nez, bout de chandelle.
moccola, morve de cheval, morve, & morveau.
* *moccolare*, moucher, pres. je mouche, parf. simple je mouchai, fut. je moucherai, part. passé mouché.
moccoletto, *moccolino*, bout de chandelle.
moccolo, bout de chandelle, le bout du nez.
moccolone, gros sot, gros morveux.
moccoloso, morveux.
mocherino, un choup du côté de la main sur les bras.
mocchetto, pincettes à arrachet le poil.
mocco, ers sorte de vesse.
hauer l'occhio à mochi, prendre garde à sa vesse .i. voir bien clair, & prendre bien garde à son fait.
mocolo, mouchon de candelle.
modalo, à la mode.
modanatura, composition de corniches, bases, &c.
modano, moulure, en terme d'Architecture Item, module en Astrologie.
modellare, faire un modelle.
modello, modelle.
modello di legno, manequin de Peintre, une figure de paille que l'on habille pour prendre l'attitude et faire les drapperies vn Modelle.
Modona C. d'Italia, Modene, V. E. d'Italie, & cap du Modenois.
modene, moulure.
moderamento, moderation.
moderanza, moderation.
* *moderare*, moderer, pres. je modere, parf. simp. je moderai, fut. je modererai, part. passé moderé.
moderatamente, modetément.
moderatione, moderation.
moderatore, moderateur.
moderatrice, celle qui modere, moderatrice.
moderevole, qui se peut moderer.
modernaglio, mot fait à plaisir, choses modernes.
modernale, moderne, qui est nouueau.
modernamente, modernement.
modernare, rendre moderne.
moderno, moderne.
modestamente, modestement.
modestia, modestie.
modesto, modeste.
modico, un peu de quelque chose.
* *modificare*, modifier, pres. je modifie, parf. simple je modifiai, fut. je modifierai, part. passé modifié, mesurer, peser.
modifico, modifique.
Modigliano, C. Ville de la Romaniole en Italie.
* *modiglione*, modillon, modele, corbeau en Architecture.
modio, une sorte de mesure, muid.
modione, module, corbeau.
modo, maniere, moyen, façon, mode en musique.
hauer il modo, étre riche.
à mio modo, à ma fantaisie.
ad ogni modo, à toute force, à quelque prix que ce soit, aussi bien, resolument.
di modo che, de sorte que, si bien que.
ho fatto di modo, il a tant fait, il a fait en sorte.
per modo, donner une regle, regler.
à duo modi .i. ou par amour, ou par force.
modolo, modelle.
modonatura, forme, composition, disposition.
modora, engourdissement, assoupissement.
modulare, chanter de mesure.
modulatione, mesure armonique, raisonnance, accord.
modulo, module.
mofola, sorte de chevre.
moggiare, mesurer au muid.
moggio, muid de bled, Item, un tas ou monceau.

mogio, endormi, melancolique.
Moglia, une roue d'horloge.
mogliama, ma femme.
mogliata, ta femme.
*moglia*zzo, mariage, *mogliaccio*.
moglie, femme mariée.
mogliera, *mogliere*, femme mariée.
moglietta, petite femme. Item, pincette.
mognere, traire le lait.
mognine, caresses Mignardises, flateries.
moia, interjection Venitienne quand on est en colere ou en admiration, fy, fy.
moiane, sacres, petites piece d'artillerie.
moiette, pincettes.
moina, une apprentisse, une Nonne.
moine, caresses de femmes, d'enfans, mignardises.
moinarda, une mignarde, une flateuse.
* *moinare*, flatter, pres. ie flatte, parf. simple ie flattai, fut. ie flatterai, part. passé flatté, Caresser, Mignarder.
moinelle, petites façons, petites mignardises.
moinero, flatteur, Mignard.
moinoso, plein de mignardises.
mola, machine, une mole, ou morceau de chair, qui s'engendre dans la matrice. Item, rotule du genouil.
molagrana, grenade.
* *molare*, broyer, pres. je broye, parf. simple je broyai, fut. ie broyerai, part. passé broyé, moudre. Item, moler en terme de marine.
molari denti, dents machelieres.
* *moltere*, *molcire*, addoucir, pres. i'addoucis, parf. simple i'addoucis, fut. i'adoucirai, part. passé addouci, apaiser.
moldania paese d'Europa, Moldavie, Province d'Europe.
moldura, mouture en Architecture.
mole, masse.
molecche, ecrevices tondes, crabes.
molena, mie de pain.
molenda, la portion que prend le meunier de la mouture.
molendinaio, ce qu'il faut à un moulin.
molestamente, facheusement.
* *molestare*, molester, pres. ie moleste, parf. simple ie molestai, fut. ie molesterai, part. passé molesté facher.
molestia, facherie.
molesto, facheux.
moletta, molette à broyer les couleurs.
molette, pincettes.
molgere, traire le lait.
moli, tué, herbe.
molinaia, meûniere.
molinaio, meûnier.
molinaro, meûnier.
* *molinare*, moudre, pres. ie mouds, parf. simple ie moulus, fut. ie moudrai, part. passé moulu.
molinero, moulinet, *molinetto*.
mollino, moulin.
e serato il molino l'asino tresca, cela se dit lors qu'on voit badiner quelqu'un, à vos ânes Messieurs.
molinore, meûnier. Item, un oiseau de la grandeur d'un Cigne, qui brait comme un ane.
molitura, mouture.
molla, la principale roue d'une horloge.
mollame, mollet de iambe, chair molle, ou le gras sur les parties du corps.
* *mollare*, tremper, pres. ie trempe, parf. simple ie trempai, futur, ie tremperai, part. passé trempe, moler, lacher.
molari, denti, dents machelieres.
molle, mol, trempé, moüillé, foible, delicat, douillet, doux.
molle, un lieu plein d'eau ou moüillé, lieu moitte.
molle, les pincettes du feu.
* *mettere in molle*, mettre tremper, pres. ie mets tremper, parf. simple ie mis tremper, fut. ie mettrai tremper, part. passé mis tremper.
molle, petites boules enfilées en une ficelle, qui servent à retenir le conte des heures, en tournant l'horloge de sable, sur une Galere.
molecchi, sorte d'ecrevices ou crabes.
molleggiare, moler, lacher une corde. Item, s'amolir, se relacher.
molleggiare, devenir delicat.
mollegnare, sorte de viande farcie.
mollamente, mollement.
mollesino, doüillet, delicat, mollet.
mollette, pincettes.
mollezza, molesse, delicatesse, humeur effeminée.
mollicare, mie, miette.
* *mollicare*, émier, pres. i'émie, parf. simple i'emiai, fut. i'émietai, part. passé émie, émieter.
mollicio, un peu moüillé. Item, un peu mol.
mollicicchio, tendre, mollet.
mollificamento, amollissement.
* *mollificare*, mollifier, pres. ie molifie, parf. simple ie molifiai, fut. ie molifierai, part. passé molifié, amollir.
molificatione, molification.
molificatino, mollificatif, amolissant.
molipiede, qui a le pied tendre.
molliata, mollesse, mollificatif.
mollo, mie de pain. Item, mol, & moüillé.
mollore, humidité.
mollugo, chardons, mauvaises herbes.
mollume, humidité causée par la pluye. Item, chair.

chair mollasse sur le flancs.
molo, mole, rempart de port de mer.
molobatro, molàbatre.
molochino, sorte de pourpre.
moloccucia, sorte de mauve.
molone, sorte d'herbe.
Molocro, nom du Berger de la forest Nemea, qui pria Hercule de tuer le lion.
molosso, un mâtin, un chien.
molsa, hidromel, de l'ea & du miel.
molta, *multa*, punition, amende, peine pecuniaire.
molte, beaucoup, plusieurs.
molti, plusieurs, beaucoup.
molticolorato, de plusieurs couleurs.
moltiforme, de pleusieurs formes.
moltigenio, de pleusieurs sortes.
moltilatero, à pleusieurs côtez.
moltiloquenti, qui parle beaucoup.
moltiloquio, cajolleries.
moltipiedi, cloportes.
* *moltiplicare*, multiplier, pref. je multiplie, parf. simple je multipliai, fut. je multiplierai, part. passe multiplie.
moltiplicatione, multiplication.
moltiplicatore, multiplieur.
moltiplicatrice, multiplieuse.
moltiplice, multiplicité.
moltiplicità, multiplicité.
moltiplichevole, multipliable.
moltissimi, grande quantité.
moltità, quantité, multiplicité.
moltitudine, moltitudine.
moltiuario, fort divers.
molto, beaucoup.
molsura, mouture.
molua, moluë, ou moruë.
Molucche, *Is. dell'India*, Moluques, Isle d'Asie dans la mer des Indes.
molufe, sorte de petit noix.
* *momeggiare*, reprendre, pref. je reprends, parf. simple je repris, fut. je reprendrai, part. passé repris, faire le Momus.
momentale, de moment.
momentaneo, transitoire, de moment.
momentare, être ou arrerer un moment.
momento, moment, le poids d'un grain.
di momento, d importance.
momentoso, de moment, & d'importance.
mommea, mommerie, mascarade.
* *mommeare*, aller en masque, pref. je vais en masque, parf. simple j'allai en masque, fut. j'irai en masque, part. passé allé en masque se masquer, se dequiser.
mommeo, un mommon.
mona, Dame qui se dit aux artisannes. Item, une guenon, la natura de la femme, une chatte.
pigliar la mona, prendre la genuche, nous disons, prendre la chevure, se mettre en colere.
monaca, Religieuse, Nonne, moinesse, chanoinesse, qui à fait profession dans un Couuent de filles.
come le moniche da Genova, comme les Nonnes de Gennes .i. si-tôt qu'ellettoient revenuës, elles demandoient conge de sortir.
monacale, Monacal, Conventuel.
monacare, rendre Moine.
monacarie, Moineries.
monaccia, corneille emmantelée.
monacchina, pivoine, oiseau.
monacchino, couleur de Moine, gris, petit Moine.
monacella, une Nonnette. Item, galange ou glayeul.
monacheggiare, faire la Nonne, faire la Religieuse.
monacholla, sorte d'oiseau de riviere.
monachesimo, la Moinerie.
monachetta, une Nonnette.
monachetto, petit Moine.
monachetto, un mentonnet de locquet.
monachile, de Moine.
monachina, Nonnette.
monachino, petit Moine.
monaco, Moine. Item, Ville d'Alemagne dans la Bavier edite Munie Ville, Principaute, & port de mer d'Italie sur la côte de Gennes.
monacuccia, une Nonnette, Item, galange.
monacride, nom d'une montagne d'Arcadie.
monaio, un meûnier.
monangolo, à un angle.
monanno, l'anée passée.
Monarca, Monarque Roy.
monarcale, de Monarque.
monarchia, monarchie.
monarchico, Monarchique.
monaro, meûnier.
monasteriale, de Monastere.
monasterio, *monastero*, monastere.
monastico, monastique.
monatto, un enterreur ou fossoyeur.
moncacare, moncaiard.
moncara, terre seiche ou brûlée du Soleil.
* *moncare*, tronquer, pref. je tronque, parf. simp. je tronquai, fut. je tronquerai, part. passé tronqué.
moncerare, commettre un peché contre nature.
moncherino, manchot, bras sans main.
monco, tronqué, manchot.
mondaccio, un vilain monde.
mondamente, nettement, purement.
mondamento, nettoyement, épluchement.
mondana, une putain, une mondaine.

mon-

mondanamente, mondainement.
mondanità, mondaineté.
mondano, mondain.
* *mondare*, monder, pref. je monde, parf. simple je mondai. fut. je monderai, part. passé mondé. Item, éplucher, peler les œufs, & choses semblables, nettoyer purger, écosser.
mondar nespole, perdre son temps à se vouloir faire meilleur qu'un autre.
mondatione, épluchement, mondification.
mondatore, eplucheur. Item, le soc de la charuë.
mondatrice, éplucheuse.
mondature, éplucheures.
mondazzare, tas d'ordures ou éplucheures. Item, ballayeur ou ballieur.
mondella, mesure de grain en Sicile.
mondezza, nette. Item, éplucheure, ou ballayeure.
mondiale, du monde, mondain.
mondicare, monder, mondifier.
mondificamento, mondification.
mondificare, mondifier.
mondificatione, mondification.
mondificative, mondificatif, qui nettoye.
mondiglie, éplucheures, ordures.
mondino, petite mesure à mesurer.
monditia, netteté. Item, ballayeure.
Mondo, le Monde.
monde mondato, epluché, mondé.
vorrebbe l'uouo mondo, il voudroit l'œuf tout épluché, c'est ce que vulgairement on dit, il luy faut mâcher, qu'il n'ait qu'à l'avaller.
le mondora, les mondes.
mondualdo, tuteur, curateur des femmes.
monedula, corneille, choucas.
manello, ruse, filou.
moneta, monnoye.
moneta tosa, monnoye rognée, sans lettres .i. ignorant.
moneta di Tognone, monnoye rognée.
moneta senza conio, de belles paroles sans effet.
monetaccia, mauvaise monnoye, de bas aloy.
monetaio, monnoyeur.
monetarie, rogneur de monnoye, faux monnoyeur.
monetato, monnoyé.
monetella, petite monnoye.
monetiere, batteur de monnoye.
moneose, pecunieux.
mongana, veau de lait.
mongara, veau de lait.
mongara, selon aucuns, moite, humide.
mongere, traire le lait, succer.
mengile, un collier de perles ou autre.
menguto, succé, epuisé.
mongo, sorte de vin, extrait de la lie d'un autre.
mongrellino, fluet, sec, sans argent, effeminé.
mongrello, fluet, grele, sans argent.

Moniaca, abricot.
Moniaco, abricottier.
Moniale, flatteur, mignard.
Monicchio, un Singe.
Monico, c'est le nom d'un Centaure, qui se servoit des arbres pour ses armes. Iuvenal.
Monico, est aussi pris pour une personne qui a des gros ongles.
Monilare, orner d'un colier ou carquan.
Monile, un carquan, un colier de perles ou autre.
Monimento, monument.
monina, une petite guenuche, la nature de la féme.
monino, de singe.
monipolio, monopole.
* *monire*, admonester, pref. j'admoneste, parf. simple j'admonestai, fut. j'admonesterai, part. passé admonesté. Item munir.
monistero, Monastere.
monitionare, avitailler, pour voir de munitions.
monitione, munition.
monitionare, munitionnairé.
monito, muni, & admonesté.
monitore, pourvoyeur, & admonesteur.
monitorie, monitoire.
monna, Dame, qui se dit aux artisannes. Item un singe ou guenuche,
come disse monna Ghigna, comme dit Dame, &c. Ie l'ai vû de mes mains.
far monna Londra .i. faire la mouë, faire la mine.
far come monna Celidonia, faire comme Dame Celidoine .i. s'en aller, se passer tout en promenades.
monna schifa il cape, une fainte sucrée, une gouluë.
monosino, douillet, delicat, molet.
monocca, une Nonne ou femme solitaire.
monocchine, gris de moine.
monocchio, borgne, qui ne voil que d'un œil.
monocordie, instrument à une corde, monocorde.
monoculo, borgne qui n'a qu'un œil.
monopolia, monopole, maltote, impost, gabelle.
monopolare, monopoler faire des monopoles.
monopoleggiare, monopoler.
monopoliere, monopoleur.
monopolio, monopole.
monopolizare, faire des monopoles.
monopolo, monopole.
monosine, douillet, mollet, effeminé.
monoualdo, Tuteur, Curateur, de femmes.
monpellier, *C. di Francia*, V. E. de France dans le bas Languedoc.
Monpelgart, *C. e P. d'Alemagna*, Monbeliard, V. e C. d'Empire sur les confins d'Alsace, & de la Franche Comte.
monsignore, titre de Prelat, Monseigneur, & de simple Prêtre, Messire.
come disse monsignor Chini, comme dit, Monseigueur, & à l'ordinaire.

mon-

monstro, monstre.
monstruose, monstrueux.
monta, c'est le saillir des animaux avec les femelles. Item, le haras, ou lieu où l'on fait saillir les chevaux.
menare alla monta, nous disons, mener au Taureau.
montacasca, sorte de voguer avec grande force.
* *monta in banco*, un charlatan, un joüeur de marionettes, un bateleur, un baladin, un vendeur d'orvietan.
monta in sella, boutte selle, son de Trompette.
montagna, montagne.
montagnaro, montagnard.
montagnetta, *montagnuola*, petite montagne.
montagnuole, montagnard.
Montalbano, *C. di Francia*, Montauban, Ville de France dans le Quercy.
montamento, montee, saillir, le saillir de l'animal.
montanaro, montagnard.
montanello, un piçon.
montanina, le nom d'une cloche à Florence.
montano, montagnard, de montagne.
montare, monter, le saillir des animaux. Item, passer un goulfe en navigeant, doubler un cap.
questo mi monta tanto, cela me revient à ce que j'ay dit.
montar sù le poste, prendre la poste.
* *montare*, rencherir, pres. je renchis, parfait simple je rencheris, futur. je rencherirai, part. passé rencheri, augmenter de prix, devenir, cher.
monta quì, e vedrai Verona, en montant son coude, cela se dit pour amuser celuy à qui l'on ne veut pas donner ce qu'il demande, ou plûtot quand on demande une chose extravagante, & qu'on ne veut pas la donner.
* *montar in colera*, entrer en colere, pres. j'entre en colere, parf. simple j'entrai en colere, fut. j'entrerai en colere, part. passé entré en colere.
montar sù l'fico, monter sur une femme.
montar sù l'frutto, .i. monter sur une femme.
montata, montée.
montatore, monteur.
montatura, monture.
* *monte*, mont, montagne, élevation de terre. Item un tas.
monte di pietà, le mont de pieté, c'est un lieu où l'on prete sur gages, & que l'on ne prend pas d'interest que lors que l'on donne plus de dix ecus.
darsi di monte morel nel capo, se donner du mont morier par la tête .i. s'abuser, se tromper tout à fait.
altri monti son calati à basso, d'autres montagnes se sont avallées ou abbaissées cela se dit d'un glorieux qui peut être abbaissé.
hà passate i monti, .i. il à gagné la verolle, il luy faut passer les Monts pour venir en France, & l'allusion est au mot de *mal francese*, nous disions pareillement, il a pris le mal de Naples apres avoir passé les monts.
è à monte Spertoli, il est du mont Spertoli .i. il est expert.
* *monte forcoli*, le gibet, la potence, le lieu patibulaire.
Monte meliano, *C. di Savoia*, Mont melian, Ville, & Province en Savoye.
Montalcino, *C. di Toscana*, Ville de Toscane.
monte peloso, la motte de la femme.
à monte, à refaire, en juüant.
montesicale, .i. la nature de la femme.
montemare, nous disons, monts & merveilles.
montiana, gâteau au fromage.
monticello, petite montagne.
montiera, une sorte de bonnet qui n'a qu'un bord en pointe d'un côté. Item, une petite échelle pour monter en carrosse, ou en littiere.
montoncello, petit mouton.
montone, mouton, belier.
mal del montone, coqueluche, tout avec la fievre.
* *haver del montone*, être sot, être niais, badin, grossier.
dare il monton per istatico al cane, donner le mouton pour ôtage au chien .i. donner une assûrance qui est deja en notre pouvoir, nous assûrer sur ce qui est deja nôtre.
montonile, de mouton.
montonino, de mouton.
montonina, peau de mouton.
montore, montoir.
montoso, montueux, montagneux.
* *montuare*, monter, pres. je monte, pars. simple je montai, fut. je monterai, part. passé monté, hausser, exalter, elever.
montuoso, montueux.
monumento, monument.
Monza, *C. nello Stato di Milano*, *e de' Paesi bassi*, Mons, Ville des Pays-bas.
monzzichio, tas, monceau.
mora, meure, fruit, meure sauvage, un tas de pierre, un pillier de briques, un jeu en comptant avec les doigts.
mora, mora, fy, fy.
* *morabie*, du moiron, herbe, que l'on donne aux oiseaux.
Morabite, Religieux Ture.
moraglie, morailles, instrument de marechal.
morale, moral.
moralessi, *morali*, chevrons.

moralità, moralité.
* *moralizzare*, moralifer, pref. ie moralife, parf. fimple ie moralifai, fut. ie moraliferai, part. paffé moralifé.
moralmente, moralement.
moralofo, plein de moralité.
moraro, un meurier.
* *morare*, demeurer, pref. ie demeure, parf. fimple ie demeurai, fut. ie demeurerai, part. paffé demeuré. Item meurir.
morato, noir, tres noir. Item, noir de meure.
moratore, habitant. Item, Maçon.
moratoria, *moratorio*, difpenfe de demeurer.
Morauia, *Paefe d'Alemagna*, Moravie P. d'Alemagne.
* *morbare*, infecter, pref. i'infecte, parf. fimple i'infectai, fut. i'infecterai, part. paffé infecté.
morbezza, infection.
morbezzi, vanteries, fottifes.
morbidamento, ammolliffement.
morbidamente, delicatement.
morbidezza, delicateffe.
* *morbidire*, deuenir doüillet, pref. ie deuiens doüillet, parf. fimple ie deuins doüillet, fut. ie deuiendrai doüillet, part. paffé deuenu doüillet.
morbido, doüillet, dellicat.
morbidone, bien doüillet.
morbilla, bube de petite verolle, ou de rougeolle.
morbino, chaleur de luxure, fantaifie, envie, une petite maladie, le François dit, il a fon compte, & nous difons en Italie, *hà il morbino*, pour dire il eft gay, il a fon compte.
cauare il morbino, faire paffer l'envie, ôter la mechante humeur, ou ôter la gayeté de cœur.
Morbifciatte, un fringant.
Morbo, maladie, pefte, mauvaife odeur, puanteur.
Morbo regio, iauniffe.
Morbo fonzino, mal caduc.
Morbofo, maladif, contagieux.
Morca, lie d'huile.
Morchia, lie.
Morchiare, former une lie.
Morchiofo, plein de lie.
Mordare, mordant, mordante.
Mordacemente, aprement.
Mordacità, reprehenfion mordante.
Mordente, mordant. Item, une couche qu'on donne auparavant que pofer l'or en feüille, terme de Doreur.
oro mordente, or en feüille.
* *Mordere*, mordre, pref. ie mords, parf. fimple ie mordis, fut. ie morderai, part. paffé mordu.
Morder come un oca.i. menacer, & ne faire pas grand mal.
Morderfi le dita, fe manger les doigts de colore.
Medicamento, morfure.
Medicatione, morfure.
Mordicare, brûler, qui fe dit des playes, cuire.
Mordimento, morfure.
Morditore, qui mord, repreneur.
Morditura, morfure.
Morduto, mordu.
Morea, *P. di Grecia*, Morée, autrefois Peloponefe P. de Grece.
moreci, enfleure d'hemorroides.
Moredale, une chaire percée.
Morella, morelle, forte d'herbe. Item, gouion.
Morello di fale, violet de fel.
Morellotto, brun noirâtre.
Morena, murene, poiffon.
Morefca, la morefque, danfe.
Morefco, More, morefque. Item, cheval barbe.
Morettino, brun, brunet.
Moretto, brun. Item, petite more, & une forte d'oifeau.
Morettone, forte de corbeau.
Morfea, forte de gratelle ou lépre. Item, la nature de la femme, C'eft auffi une marque blanche au nez, & au foureau du cheval.
Morfeo, Morphée fils, & Miniftre du Dieu du Sommeil, Ovide dans fes Metam.
Morfino, forte de milan, oifeau.
* *Morfire*, manger, pref. ie mange parf. fimple ie mengeai, fut. ie mangerai, part. paffé mangé mortifier.
Morganello, forte de cordage.
Morgigero, gueux qui porte une clochette.
Morgone, plongeon.
* *Morta*, la maladie, le temps de la pefte, la contagion.
Moribondo, mourant.
Moricoiare, bâtir à fec, avec de la boüe.
Morice, muraille batie à fec, hemorrhoïdes.
Morici, hemorrhoïdes.
Moricino, un petit More.
Moriente, mourant, moutante.
* *Morigerare*, civilifer, pref. ie Ciuilife, parf. fimple ie Ciuilifai, fut. ie Ciuiliferai, part. paffé Ciuilifé.
Morigerato, bien morigeré.
* *Morigiare*, civilifer, pref. ie Ciuilife, parf. fimple ie ciuilifai, fut. ie ciuiliferai, part. paffé ciuilifé.
Morigonda, forte de viande.
Morini, peuples de la Gaule Belgique, Virgile, Ce font les habitans de Terre-Neuve.
Morio, pour *Mori*, il mourut.
Morione, morion.
* *Morire*, mourir, pref. ie meurs, parfait fim-

simple je mourus fut. je mourrai, part. passé mort.
un bel morir tutta la vita honora, e un bel fugir salua la vita ancora, une belle mort honore toute la vie de l'homme (dit le brave) & le poltron répond, & une belle fuite sauve la vie le plus souvent.
morir come il grillo, ò come la zucca, nous disons, mourir comme les melons, la semence dans le corps.
la lingua non gli more in bocca, nous disons, il a la langue bien penduë, il ne manquera pas par la langue. [à petit.
far morir da visico, faire languir, consommer petit
morosa, museliere pour un chien.
mortoio, mortel.
morituro, qui doit mourir.
Morlachia, P. di Dalmazia, Morlachie contrée de Dalmatie. (çons.
morlacco, du chamois, de quoy l'on fait des cale-
morlacco, un grand mangeur. Item, un Turc noir qui est du pays de Morlaquie.
mormora, poisson de mer de plusieurs couleurs.
mormoramento, murmure.
* *mormorare*, murmureur, pres. je murmure, parf. simple je murmurai, fut. je murmurerai, part. passe murmure.
mormoratione, murmuration.
mormoratore, mormoratrice, qui murmure.
mormoreuole, plein de murmure.
mormorio, murmure.
mormoroso, plein de murmure.
Moro, More. Item, un meurier, & une verrüea à un cheval.
morogelso, un meurir blanc.
moreglie, hemorrhoïdes.
morona, selon aucuns, poisson comme le thon, une meure sauvage sur les epines.
morona, poisson, & une meurier.
moroncella, viande d'œufs de poisson.
* *morosa*, une amoureuse, une amante, une galante, une Coquette. Item, une Courtisanne.
morosamente, amoureusement.
morosita, humeur facheuse.
moroso, facheux, pensif. Item, amoureux.
morozecchio, sorte d'Archer ou Sergent.
morplino, une sorte d'aigle.
mora, un jeu en Italie, en comptant avec les doigts, la Moutre.
morsa, pierre d'attente. Item, une muraille, & un etau de Serrurier.
morsatoia, mors de bride.
morsaro, faiseur de mors, Eperonnier.
* *morsecchiare*, mordre, pres. je mords, parf. simple je mordis, futur. je morderai, partic. passé mordu, mordiller.
morsecchiatura, marque de morsure.
morseleggiare, mordre en petits morceaux.
morseletto, sorte de confiture. Item, petit morceau.
morsello, un morceau, & une piece. Item, une sorte de viande de pâte fort delicate.
morsetta, tenaille à viz.
morsicare, mordre, pres. je mords, parf. simple je mordis, fut. je morderai, part. passé mordu, mordiller.
morsicatura, morsure, demangeaison.
morsicello, morcellet.
morsico, morsure.
morso, un mors, un morceau, une morsure. Item, mordu.
morso da un can negro, .i. yvre, yvrogne.
morso di rana, grenoüillette.
morsogalline, hannebanne.
morsura, morsure.
morta, morte.
mortadella, sorte de saucisson fait de foye & chair maigre.
mortaro, on *mortaio*, mortier.
pestare acqua nel mortaio, perdre sons temps.
mortaiuolo, petit mortier. Item, marque de meurtrissure.
mortale, mortel, mortelle.
mortal guerra, guerre sans quartier.
mortaletto, sorte d'artillerie, mortier, boëte à tirer en temps de rejouïssance.
mortalità, mortalité.
mortalmente, mortellement, au mourir.
Mortara, C. d'Italia, Mortare, Ville d'Italie, dans le Milanois.
mortarello, petit mortier.
mortaro, mortier.
mortaruolo, petit mortier.
mortarella, sorte de saucisson.
morte, la mort.
ad ogni cosa vi è rimedio, fuor che la morte, toute chose à remede, hormis la mort.
chi ben vive, ben muore, qui vit bien ne craint pas de mourir que dans son lit.
dimi la vita che fai, che ti dirò la morte che farai, dy moy comme tu vis, & je te dirai de quelle mort tu mourras.
far la morte del capretto, morir giouine, e becco, mort du chevreau, morir jeune, & cornard.
la morte della rosa, la mort de la rose .i. seiches, mourir de seicheresse.
mortella, meurthe.
mortello, lieu planté de meurthes.
mortello, meurthe.
mortera, meurtriere sur la porte d'une ville, machecoulis.
morticcio, a demy mort, qui semble mort.
morticina, chair morte.

morticino, couleur pâle, ou morte.
mortiferamente, mortellement.
mortifero, mortifere.
mortificamento, mortification.
mortificante, mortifiante.
mortificare, mortifier, present ie mortifie, pass. simple le mortifiai, fut. ie mortifierai, part. passé mortifié.
mortificatione, mortification.
mortificatiuo, mortificatif.
mortificatore, mortifieur.
mortigno, couleur morte.
mortina, & *mortine*, meurthe, graine de meurthe.
mortisa, une mortaise.
mortita, viande comme de la gelée. Item, une eau morte.
morto, mort, un mort.
morto, qui meurt d'amour. Item, tué.
il morto è sù la bara, le mort est sur la civiere .i. l'affaire est connué.
inamorato morto, qui meurt d'amour.
un morto di fame, un affammé, un qui meurt de faim, un poux affamé, vn escroc, vn piqueur d'assiettes.
ricordare i morti à tauola, ramentevoir les morts à table .i. parler d'une chose hors de temps, qui déplait.
chiappare il morto, c'est mettre la main sur l'argent quand une personne est morte.
guardare il morto .i. ne dire mot.
mortoio, mortuaire.
mortorio, mortuaire.
mortutio, une pauvre carcassé.
moruiglione, sorte de petite verolle volante.
morzone, un goujon.
mosa, sorte de bignet fait avec des œufs, & du lait. Item, nom d'une riviere.
la Mosa, le Meuse.
mosaica, Mosaïque.
menar la mosca cieca .i. parler au hazard.
egli v'è mosca .i. il est habile, il l'entend bien.
mosca di mula .i. de la craint ou de la facherie.
mosca culaia, Tic.
non si puo hauere il mele senza le mosce .i. nul bien sans peine.
auer le mosche al naso .i. se mettre en colere, prendre la chevre.
le mosche si posano sopra i caualli magri .i. on charge toujours les plus pauvre, vn mal en attire toujours plusieurs.
restar con le mani piene di mosche .i. pleines, vuides de vent.
à mosca cieca, jeu de Colin, Maillard.
una mosca .i. une femme maigre.
Mosca, *C. di moscouia*, Moscou, Ville capitale de Moscovie, se jour du grand,

moscadello, raisin, & vin muscat.
moscadella, *moscadellona*, poire muscate.
moscado, muse, & muscat.
moscarda, une civette.
moscardino, muscadin. Item, un mouschet.
moscardo, sorte d'espervier, mouchet.
* *moscare*, musquer, pres. je musque, pass. simple je musquai, fut. ie musquerai, part. passé musqué.
moscaruola, chasse-mouches.
pere moscarole, des poires muscades.
moscaruolo, muscadin. Item, une sorte de ver.
moscata noce, noix muscades.
moscato, tacheté, moucheté. Item, musc, muscat, & musqué.
moscelli, bouts de cordes déliées à tirer quelque chose sur les vaisseaux, en cas de necessité.
moschea, Mosquee.
moscherino, moucheron. Item, un mouchet.
hò preso il moscherino .i. ie suis en colere, la mouche m'a passé devant les yeux.
m'è saltato il moscherino .i. ie suis en colere, la mouche m'a passé devant les yeux.
moschette, petites mouches. Item, marques de moucheures, & roses muscates.
moschetteria, mousquetteries.
moschettiere, mousquetaire.
moschetto, mousquet.
moschetto, chasse mouches.
moschettone, mousqueton.
moschio, mosoio, fletry.
mosciare, fletrir, moisir, engourdir.
moscio, fletry, engourdy
mosciolino, moucheron.
moscione, moucheron. Item, grand beuveur.
mosco, mousse, mousse d'arbre. Item muse,
moscola, sorte de ieu à la Mouche.
moscolare, musquer.
moscolo, mousse d'arbre. Item, muscle.
moscoloso, moussu, plein de muscles.
moscone, grosse mouche, par translation, un mangeur, un importun.
moscoso, moussu. Item, musqué.
Mosella, *detto Obringia*, *F. della Belgia*, Moselle R. d'Europe qui se decharge dans le Rhin.
mossa, mouvement.
mossa d'armi, sortie, mouvement d'armes.
mosse, le lieu d'ou l'on part pour courir.
dar la mossa, donner le branle à un affaire, &c. C'est proprement quand on donne un certain signe pour partir, ou faire partir les chevaux qui courent le prix a Rome.
dar le mosse, faire partir de la main.
in sù le mosse, en partant de la main.
rubar le mosse, rompre le coup, quand on veut discourir ou faire quelque chose.

non poter stare alle mosse.i.n'avoir point de patience, ne se pouvoir tenir de l'aire.
mossettine, petits mouvemens, folâtreries.
mosso, meu, touche, porté, emeu.
mostacciata, un soufflet.
mostaccino, petit visage.
mostaccio, visage, & grimasse.
fare il mostaccio, faire la mine à quelqu'un.
col mostaccio di sotto, qui s'embride bien.
hauer due mostacci, avoir deux visages, être double, etre fourbe, vser de trahison, faire bon visage a une personne & a part la trahir.
mostaccione, un soufflet.
mostacciuolli, viande de pâte & sucre, comme nos macarons.
mostarda, moûtarde.
la mostarda mi sale al naso, la moûtarde me monte au nez, la colere me prend.
mostardella, sausse à la moûtarde.
mostardiere, moutardier.
mostardo, un moucheron.
mostazzo, visage, muffle.
moscazzone, un soufflet.
mosto, mout, vin doux.
mostoso, qui a le gout de vin doux.
mostra, montre, parade, échantillon, parement de manteau, ou habit, apparence, etalage.
mostrano, pour monstreux.
mostranza, montre.
* *mostrare*, monstrer, pres. je monstre, parf. simple ie monstrai, fut. je monstrerai, part. passe monstre, temoigner, faire semblant.
non te la mostrarei per un fosso di grattuggia .i. je ne te le voudrois pas seulement montrer.
mostratore, montreur.
mostratrice, montreuse.
mostretta, petite montre, petit échantillon.
mostro, montre.
mostro, pour, *mostrato*, montré.
mostrosità, monstruosité.
mostruosamente, monstreusement.
monstruosità, monstruosité.
monstruoso, monstrueux.
mota, bourbe, crotte, bouë.
motacilla, branle-queuë.
motione, motion, émotion.
motiua, le motif, l'occasion.
* *motiuare*, causer, pres. je Cause, parf. simple je Causai, fut. je Causerai, part. passé Causé mouuoir, dire un mot.
motiuo, le motif.
moto, émotion, mouvement.
motore, moteur, qui émeut, qui fait mouvoir.
motoso, bourbeux, crotté.
motrice, qui meut, qui fait mouvoir, motrice.

* *motteggiamenti*, brocards, Railleries, plaisanteries sur quelqu'un.
motteggiare, brocarder, dire un mot en passant, railler, gausser, rencontrer en paroles.
* *motteggiatore*, railler, brocardeur, qui a le mot pour rire, qui a l'humeur gaye.
motteggiatrice, railleuse, gausseuse, femme qui a le mot pour rire.
* *motteggere*, railleur, qui a le mot, pour rire, qui est plaisant dans la Conuersation.
motteggieuole, que l'on veut gauser. Item, railleur, railleuse, plaisant, plaisante.
* *motteggio*, brocard, plaisanterie, raillerie, galanterie d'un discours.
motteggioso, railleur, Brocardeur, qui a le mot pour rire, qui Conte des plaisanteries.
mottetto, un motet, & un petit mot, ou brocard.
motcino, un petit mot. Item mutinerie.
mottinare, faire émotion, mutiner.
motto, le mot d'une deuise: mot, mot pour rire, rencontre, brocard: devise, dicton ou dictum: un quol bet ou colibet.
non fu mai motto, che non fosse o mezzo, cutto, il n'y eut jamais mot qui ne fut ou en moitie ou en tout. i. l'on ne dit jamais de chose de quelqu'un qui ne soit veritable en partie, si ce n'est pas tout a fait.
* *far motto*, saluër quelqu'un, pres. je saluë, parf. simple je saluai, fut. je saluerai, part. passe saluë, parler, faire signe à quelqu'un, faire entendre quelque chose par signe.
* *motozzo*, un bon mot, vne belle pensée, vn discours galant et d'esprit.
motura, pour *movimento*, mouvement.
movente, mouvant, mouvante.
movenza, mouvement.
* *mouere*, mouvoir, pres. ie meus, parf. simple ie meus, fut. ie meuurai, part. passe meu.
mouetizza, émotion.
movevole, qui se peut mouvoir, mobile.
movibile, mobile.
movimento, mouvement.
movitore, moteur.
movitrice, qui meut.
monuto, meut.
mozza, une fillete. Item, la nature de le femme.
mozzamento, mutilation.
* *mozzare*, couper, pres. ie Coupe, parf. simple ie coupai, fut. ie Couperai, part. passé Coupé. Item, trencher, tronquer, émousser, mutiler, trencher court, trencher net.
Mozzato, Temple des Payens.
mozzatura, emoussure.
mozzenigo, monnoie a Venise de vingt quatre sols.

mozzèta, moffette d'Euêque.
mozzicare, moucher, pref. je mouche, parf. simple je mouchai, fut. je moucherai, part. passe mouché, mordre.
mozzicone, tronc, mouchon, bout de chandelle, miette, fragment.
mozzo, pour *mozzato*, couppè, trenché net.
mozzo, manchot, tronqué: mousse, emoussé.
mozzo, la nature de la femme.
mozzo, mousse, garçon de navire, & valet d'ecurie. Item, morue.
mozzo di stalla, garçon d'ecurie.
mozzo raso, sorte de satin.

M V

MVcceria, jeux de gobelets, tour de passe-passe, badineres, bagatelles. Passetemps d'un charlatan pour assembler le monde.
* *mucchiare*, entasser, pref. j'entasse, parf. simple j'entassai, fut. j'entasserai, part. passé entassé, amonceller, mettre plusieurs, choses les unes sur les autres.
mucchio, tas, amas.
muccia, une chatte.
muccio, queues de renards attachées à un bâton pour nettoyer la poudre.
dare un cavallo con le Muccie, .i. châtier doucement.
non bisogna chiamar la gatta Mucchia, .i. il ne faut par mignarder une beste qui ne porte respect à personne.
mucciaccia, mot Espagnol, fillete, *muchacha*.
mucciaccio, Espagnol: *muchacho*, garçon.
* *mucciare*, s'enfuir, pref. ie m'enfuis, parf. simple ie m'enfuis, fut. ie m'enfuirai, part. pasé enfuy, s'echaper, se moquer.
mucciata, escapade. Item, mocquerie, & un coup d'une queue de renard.
muccichino, un mouchoir.
mucerino, un chatton, ou petit chat.
mastro Muccio, nous disons, maitre Mouche ou finet ou joüeur de passe-passe.
* *muccire*, s'echaper, pref. ie m'échape, parf. simple ie m'échapai, fut. je m'echaperai, part pasé échape.
mucillagine, sue visqueux ou gluant.
mucillaginoso, gluant, visqueux.
mucia, une chatte.
muccidezza, moisissure.
mucidire, moisir.
mucido, pourry, moisy, qui sent le renfermé.
mucillagine, humeur visqueuse que l'on tire des semences, sue.
mucina, petitechatte.
mucino, chatton, & petite chatte.
i mucini hanno aperti gli occhi, .i. on ne se laisse plus tromper, en ce temps ci. Herodes a passé devant ma porte.
muda, mue, changement.
a muda, à rechange.
muda di vestiti, paire d'habits.
muda, di tapezzare, une tenture de tapisserie à changer selon le temps.
mudagione, changement.
mudare, muer.
mussa, fleur dans le vin: moisissure.
muffare, moisir.
muffaticcio, qui sent un peu de moisy. Item qui a mauvaise complexion.
muffire, moisir.
muffo, moisissure fleur de vin.
muffola, couleur d'Alemagne à mettre l'or en couleur. Item, un manchon à Cennes.
muffolare, mettre l'or en couleur. Item, moisir.
muffolente, & *muffoso*, moisy, qui sent le relent.
muso camoscio, civette.
muganza, mule au talon.
mugauero, sorte de Soldat.
muggellaggine, humeur epaisse, sue visqueux.
mucchia, cry, beuglement.
muggiamento, mugissement.
mugghiare, beugler, mugir.
mucchio, beuglement, mugissement.
mugghire, mugir.
muggia, mugissement. Item, muge ou mulet poisson.
muggiare, mugir.
muggine, muge, poisson.
muggiolare, beugler, mugir.
mugire, muggir, beugler.
muggito, mugissement.
mugile, muge.
muggio, muge, poisson.
mugliare, beugler.
mugliere, beugler.
muglio, *muglito*, beuglement.
mugnaio, *mugnaro*, Meunier.
* *mugnere*, traire les vaches, part. pasé Traic. Ce verbe n'est pas en usage, il faut se servir du verbe auxiliaire Avoir.
mugnone, un ruisseau proche Florence. Item, un mignon.
mugolare, miauler.
mugolio, miaulerie.
muina, *muinella*, caresse, mignardise, bouffonnerie.
* *muinare*, caresser, pref. je Caresse, parf. simple je Caressai, fut. ie Caresserai, part. passe Caressé, mignarder.

Mula, une mule, une batarde à venise.
La mula di Palestraccio, qui portoit son Maitre en allant au moulin, & au retour elle vouloit qu'il la portat: cela se dit d'un qui veut qu'on luy rende la pareilie.
La mula vuol un pane .i. l'importun revient demander quelque chose.
Mulacchia, corneille émantelée.
Mulaccia, corneille, & une vieile mule.
Mulardo, mule, poisson.
mulattiere, muletier.
mulattiere de'ferni, scarica, miracoli, le muletier des Carmes, qui ne fait que déchargér des miracles .i. vn inventeur de miracles.
mulatieresco, de muletier.
mulcibero, nom de Vulcain, parce qu'il ammolit le fer.
mule, mules, pantoufles, mules au talon.
mulenda, portion de mouture que prend le Meûnier.
muletto, mulet.
mulgere, traire: suçer. Item, adoueir.
muliebre, de femme.
mulinaio, meûnier.
mulinamenti, fantastiqueries, inventions, caprices.
mulinare, fantastiquer. Item, moudre.
mulinaro, meûnier.
mulinatore, fantastiqueur, inventeur de malices.
mulinello; *mulineto*, moulinet: petit moulin.
mulino, moulin.
mulione, sorte de moucheron.
mullo, un barbeau ou roussette, poisson.
mullulo, barbillon.
mulo, mulet, vn bâtard, à Venise. Item, une sorte de poisson.
mulone, une vieille mule.
mulsa, hidromel, ou eau mélée de miel.
mulso, hidromel.
multa, punition.
* *multare*, punir, pref. je punis, parf. simple je punis, fut. je punirai, part. passé puni, chatier, Corriger.
multilustre, de plusieurs années.
* *multiplicare*, multiplier, pref. je multiplie, parf. simple je multipliai, fut. je multiplierai, part. passé multiplié, augmenter, amasser.
multiplicatione, multiplication.
muluiano, sorte de coing bon à manger crud.
mumia, *mummia*, momie, mumie.
mummiare, aller en masque.
mummio, mommerie, mascarades.
munaccia, corneille.
munaio, meûnier.

munerale, de present.
* *munerare*, remunerer, pref. je remunere, parf. simple je remunerai, fut. je remunererai, part. passé remuneré.
* *mungere*, traire le lait, fut. je trairai, part. passé trait, Ce verbe n'est pas en vsage, Il faut se servir du verbe auxiliaire auoir.
mungivacche, qui traits les vaches.
muinaca, abricot.
muniaco, abricottier.
municipale, qui paye tribut.
* *munificenza*, manificence.
munifico, liberal.
munimento, pour *monimento*, avertissement.
* *munire*, munir, pref. je munis, parf. simple je munis, fut. je munirai, part. passé muni, garnir, fournir, faire prouision de quelque chose.
munistero, monastere.
munitione, munition.
munito, muni.
munitore, pourvoyeur munitionnaire.
* *muno*, un don présent, Régal.
munta, trait de vache &c.
munto, trait, suçe, tiré.
* *munuscolo*, un petit present, vn petit régal.
muolino d'oglio, rogneure d'ongle.
* *muouere*, mouvoir, present je meus, parfait simple je meus, participe passé meu. Item, émouvoir, toucher, porter à quelque chose.
muouere una questione, agiter une question.
muouersi, partir de la main.
muouimento, mouvement.
muraglia, muraille.
* *muragliare*, ceindre de murailles, entourer de murailles.
muraiuola, parietaire. Item, un escargot, & une sorte de petite monnoye.
murale, de mur.
murare, bâtir, maçonner.
anche il Duca Murara, c'est à dire, si tu fais une chose, je la puis bien faire aussi si tu te mocques.
farsi murare, se faire enfermer entre quatre murailles.
murare à secco, bâtir sans platre, à sec, & faire une chose de peu de durée. Item, manger sans boire.
terra murata, une bourg fermé.
muratore, Maçon.
murca, lie.
murcare, former une lie.
Murcia, Citta, e R. di Spagna, Murcie, Ville & R. d'Espagne.
* *murcedo*, couard, lâche, Pastron, qui n'a point de Cœur.

mu-

murello, rebord de maison, & petit mur.
murena, murene, sorte de lamproye.
muretto, petit mur.
muria, sorte de sausse de poisson.
muriccia, un tas de pierre.
muriccio, rebord de mur.
muricciuolo, rebord de maison ou de mur pour s'asseoir. Item petit mur.
sarà salito in sù i murricciuoli .i. tout le monde le regardera, on le verra de loin.
murina, sorte de vin mixtionné.
* *murmurare*, murmurer, pref. je murmure, pass. simple je murmurai, fut. je murmurerai, part. passé murmuré, faire du bruit.
muro, mur.
muro maestro, le gros mur.
murone, sorte de preservatif.
murranna, Murano proche Venise, ou on fait le cristaux.
pastinaca Murranese, le membre viril, fait de crival.
murrano, Roy Latin C'est de ce nom que tous les autres Rois Latins ontété eppellez *Murrani*.
muraina, cassidoine.
murtella, meurthe.
musa, Muse.
musaico, Mosaique, sorte de peinture faite de pierres ou ea illux, & de morceaux d'email.
musare, muser, ne faire rien. Item, se moquer.
musata, amusement, & moquerie. Item, coup de museau haussement de museau.
muscata, muscade, noix muscade.
muscato, musqué, & muscat.
muscerda, musaraigne, fient ou crotte de souris.
muschetto, mousquet, pron, ferme.
* *muschiare*, musquer, pref. je musque, pass. simple je musquai, fut. ie musquerai, part. passé musqué.
* *muschiaro*, parfumeur, gantier.
muschio, musc.
muscia, une chatte.
muscino, moucheron.
muscioli, des moules, poissons.
musco, mouss. & musc.
* *muscolare*, musquer, pref. je musque, pass. simple ie musquai, fut. ie musquerai, part. passé musque.
muscolo, muscle. Item, moule, puisson.
muscoli, sorte de mantelets pour couvrir les Soldats.
muscoloso, plein de muscles.
musco marino, mousse de mer.
muscorini, fleurs musquées.
muscoso, plein de musc, & moussu.
musculo, moule, poisson.
musella, musette.
musellare, joüer de la musette.
musello, museau. Item, colier de cheval.
museo, étude, cabinet.
museo, nom d'un ancien Poëte Grec.
museragno, musaraigne.
museruola, museliere.
musette, sorte de pommes.
musetto, petit museau.
musiare, travailler à la Mosaïque.
musica, Musique.
musicale, musical.
musicare, faire la Musique.
musichevole, musical.
musico, Musicien. Item, de Musique, musical.
musillo, petit museau.
musino, petit museau.
muso, museau.
muso del boccale, le goulet du pot, ou de la bouteille.
musolare, donner du museau.
musoli, mouses.
musoliera, *musarola*, museliere, que l'on met aux chiens, & aux chevaux qui mordent.
musone, une gourmade, un coup sur le museau, un cassemuseau. Item, un gros musle.
musorno, un musard, un pasesseux, un faineant.
musorone, musard.
mussare, marmotter entre ses dents, grignotter.
mussatore, marmotteur, barbotteur.
musse, grommelleries, barbotteries.
mussitare, grignotter, machotter, marmotter.
musso, mousse. Item, parler bas, silence.
mussolo, moule. Item, un turban à la Persienne ou plûtôt l'étoffe du turban.
mussolo, mossu. Item, plein de silence.
mustacchi, moustaches de la barbe.
mustacci, & *mustaccioli*, sorte de pâte, faite de sucre & amandes, comme massepin.
mustaccio, le visage.
mustaccione, un soufflet.
mustace, baye de laurier.
muste, sorte de figues.
mustilla, foüine, ou plutôt une bellette.
mustellino, de couleur de foüine.
muta, mue, rechange, changement, meute troupe.
chi muta loco, *muta stato*, qui change de maison change son bonheur, & aussi pour son contraire.
muta di cavalli, un attelage.
mutabilità, inconstance.
mutabilmente, muablement.
mutamento, changement.
mutande, caleçons.

mutando, muable.
mutanza, muance.
* *mutare*, changer, pref. je change, parf. ſimple je changeai, fut. je changerai, part. paſſé changé. Item, muer, & changer de chemiſe. Item, rendre muet.
mutar verſo, changer de coûtume.
mutata, changement, diverſification.
mutatione, changement.
muto, changement.
tante mute, tante cadute, autant de changement auant de dechet.
mutteggiare, faire le muet.
mutevole, changeant, muable.
mutezza, l'eſtre muet, defaut de parler.
mutilare, mutiler, couper les membres.
mutilo, mutilé.
mutina, ſorte de vigne. Item, Modene, ville d'Italie.
* *mutinare*, mutiner, pref. je mutine, parf. ſimple je mutinai, fut. je mutinerai, part. paſſé mutiné, obſtiner.
mutino, mutin.
mutinoſo, mutineux.
* *mutire*, rendre muet, pref. je rends muet, parf. ſimple je rendis muet, fut. je rendrai muet, part. paſſe rendu muet, devenir muet.
mutollaggine, defaut de parler.
mutolezza, muetteté, defaut de parler.
mutolo, muet, qui ne parle que par ſignes.
mutuale, mutuel.
mutualmente, mutuellement.
mutuare, faire reciproquement.
mutuatore, un qui feint de preter par charité, tire de l'interet:
mutuo, mutuel.
mutolo, corbeau à ſoûtenir. Item, une ſorte de moule, muet.
muzza, la nature de la femme.
muzzaro, ſorte de poiſſon ecaille.
muzzo, de demy goût, comme fade. Item, tronque.

N A



Abatra, Province d'Orient. Ce nom eſt tiré de Nabath, fils d'Iſmael.
regni nabatei, Royaumes de Nabatee. Ovide.
nabiſſare, abimer, tempéter, faire un grand bruit.
nabiſſo, abime. Les femmes appellent ainſi les enfans remuans, un rempéte, un Iuif.
abali, ſelon aucuns, une ſorte de viole.
naccara, timbale.
nacchera, timbale, & une cimbale.
nacchacino, ſorte de cornet, ſelon aucuns. Item un petit drolle, un petit tambour.
nachi, ſorte d'étoffe de ſoye.
nadale, Noël.
naffe, en bonne foy.
* *naffiacare*, arroſer, pref. j'arroſe, parf. ſimple j'arroſai, fut. j'arroſerai, part. paſſé arroſé.
naſiſta, nous diſons, ſainte Nitouche.
nageno, naveaux ronds.
calar la nagoſa, mettre les chauſſes bas.
naiada, Naiade, Nymphe des eaux & des fontaines.
naiaſi, un Naïade.
naide, nom d'une Nymphe des eaux.
nalba, ſorte d'herbe.
nalda, ſorte d'habitancien.
namorato, amoureux.
Namur, Città in Fiandra, & une des 17. Provinces des Pays-bas.
Nanci, Citta di Lorena, Nancy Ville capitale de la Duche de Lorraine.
naneggiare, faire le nain.
nanerello, pigmée, petit nain.
nanetto, petit nain.
nanfa, eau de naffe.
nanigio, horreur.
nanigioſo, horrible.
nanna, dò dò, le dormir des enfans. C'eſt auſſi le diminutif d'Anne, Nanon.
far la nanna, dormir, faire dodo.
nannamenti, dodineries.
* *nannare, nanneare*, dodiner, pref. je dodine, parf. ſimple je dodinai, fut. je dodinerai, part. paſſé dodiné.
far nannancino della mula à quinto, .i. prendre la meilleure part pour ſoy. C'eſt une hiſtoire d'un que l'on fit parler à la place d'un mort, & en faiſant ſon teſtament ſuppoſé, il ſe donna la meilleure piece des biens.
nanno, nom que l'on donne à un âne.
nano, un nain.
Nantera Città, Nanterre, petite ville à deux lieües de Paris.
Nante, C di Francia, Nantes, Ville de France en Bretagne, Eveſche & port de Mer.
nanti, devant.
nanzi, pour *innanzi*, devant, auparavant.
nanzipaſto, entrée de table.
napa, oiſeau ſemblable à une perdrix.
nape, bois, foreſts.
Napie, les Nymphes de bois, de foreſt.
napello, napelle, plante venimeuſe.
napo, napeau. Item, teneve.
Napoli, Naples, capitale du Royaume de ce nom Archeveſche.
Napolitano, Napolitain.

Nappa, manteau de cheminée, un fanon, aux mitres des Evêques, une nape.
Nappamondo, globe ou carte du monde.
Nappario, linges de table.
Nappaiello, gobelet.
Nappo, un bassin, ou couppe, à mettre des confitures, ou plûtôt une aiguerre que l'on re que l' on portoit anciennement pleine de liqueur, qui servoit au sacrifice.
Narancia, orange.
Naranciata, orangérie. Item, oranges confites.
Naranziato, orangé, couleur.
Narancio, orange, & oranger.
Naranzata, pour *naranzata*, orangerie, oranges confites.
Naranzo, orange.
Narbona, Citta, Narbonne, Ville & Archevesché, en Languedoc.
Narciso, narcisse, fleur.
Narcisso, narcisse, aimé de la Nymphe Echo, qui fut changé en fleur.
Nardine, sorte de cerises.
Nardino, de nard, de spic-nard.
Nardo, nard, spic-nard. Item, Ville, & E. dans le R. de Naples, en la Terre d'Ottante.
Nare, nari, les narines.
Narenta, F. di Dalmazia, Riviere de Dalmatie.
Narici, & nariglie, narines.
Naridola, espece de poisson.
Naritia, sorte de poix.
Naritia, ville de Calabre, autrement appellé Locri Voyez Virgile.
Narni, C. dell'Vmbria, Ville d'Italie dans l'Ombrie.
Naricia, sorte de fleur de lis.
* *Narramento*, narré, narration recit. historiette, Conte.
Narratino, narratif, racontable.
Narratorio, narratoire, de narration.
Narreuole, qui se peut narer.
Narsinga, Paese d'Asia, Ville, & R. de l'Inde, en la presqu'Isle deça la Gange.
Nasaggine, grandeur ou qualité, de nez.
Nasaico, de nez.
Nasale, de nez. C'est aussi une tente à mettre dans le nez. Item, la partie du heaume qui couvre le nez.
Nasamento, sentiment du nez.
* *Nasare*, flairer, pres. je flaire, parf. simple je flairai, fut. je flairerai, part. passé flairé, sentir quelque chose.
Nasata, nazarde, chiquenaude sur le nez.
Nascente, naissant, naissante.
Nascentia, naissance.
Nascenza, naissance. C'est aussi une croissance qui vient en l'aine.
Nascere, naitre. Item, croître comme les herbes, pres. je nais, parf. simple je nâquis, part. passé né.
Nasche, les naseaux, du cheval.
Nascimento, naissance.
Nascita, naissance, nativité.
Nascito, petit nez. Item, naissance.
Nascituro, qui doit naitre.
Nasciuto, ne.
Nascondaglie, cachettes.
Nascondente, cachant.
Nascondere, cacher, pres. je cache, parf. simple je cachai, futur. je cacherai, participe passé caché.
Nascondeuole, qui se peut cacher.
Nascondiglio, la cache, la cachette.
a nascondi lepre, à Clinge-mucette.
Nascondimento, cache.
Nascenditore, cacheur.
Nascosamente, en cachette.
di nascosto, di nascosto, en cachette.
nascoso, & nascosto, caché.
Nascosamente, en cachette.
Nascosto, caché.
Nasea, discours de nez.
* *Naseggiare*, sentir, pres. je sents, parf. simple je sentis, futur. je sentirai, part. passé, senti, flairer.
Nasielle, moluë, selon aucuns.
Nasicane, un qui sent, qui a bon nez. Item, un museau de chien .i. mechant, fourbe, rusé, adroit.
Nasino, petit nez camus.
Nasipurgo, poudre ou autre medicament pour purger, qui se met dans le nez. Comme le tabac.
Nasito, nasitorto, nasitort, passerage.
Naso, nez. Item, goulet.
Naso profilato, nez bien fait.
egli ha trouato un culo à suo naso, c'est ce que nous disons, il à trouvé, forme ou chaussure à son pied.
non si può toccare il naso, .i. on ne t'oseroit toucher, on ne t'oseroit aprocher.
dar del naso dentro, .i. trouver la cache. Item, fourrer son nez, flairer.
asciugarsi il naso col braccio, se moucher sur sa manche, être grossier.
restar con tanto ò con un palmo di naso, demeurer avec un pied de nez.
Nasone, grand ou gros nez.
Naspare, devider, pres. je devide, parf. simple je devidai, fut. je deviderai, part. passé devidé.
Naspatoio, tournette.
Naspatrice, devideuse.
Naspo, tournette.
Nassa, une nasse, & une vase d'Apoticaire à mettre

tres de liqueurs qui s'exalent.
nasseri, mot de gausserie, des écus, de l'argent.
nassino, fait de bois d'If.
nasso, sorte de marbre.
nasso, if, sorte d'arbre. Item, moyeu de rouë.
nassita, naissance, nativité.
nastraro, marchand de rubans.
naßo, sorte de roseau d'ont on faisoit anciennement des dars ou fleches. Item, sorte de pain d'épice.
nasto, selon aucuns, le sentiment, le nez du chien, en terme de chasse.
nastro, ruban, & ruban façonné, ou d'or ou d'argent.
nastri delle scarpe, nouds de souliers.
nastruzzo, fleur de passion.
nasturcio, *nasturgio*, cresson de jardin.
nasturcio, cresson.
nasturcio orientale, drave.
nasuto, qui à grand nez.
il ben nasuto, .i. le Capricorne.
natale, natif, nativité, Noël.
natalitio, nativité.
natare, nativité.
natare, nager.
natatile, nageant.
natatoio, baignoir. Item, nageant.
natevole, nageable.
natica, fesse.
naticchia, une loquet, soit de bois, soit de fer.
naticone, fessu, grosse fesse, gros fessier.
naticoso, & *naticuto*, fessu, qui à des grosses fesses.
natio, naif, & natif.
nationale, de nation.
natione, nation.
natiuità, nativité, naissance.
natiuo, naturel.
nato, né.
nato all'hora, nouveau né.
nato nella Felterona, .i. grossier, incivil, rustaut brutal, rustique qui n'a point d'esprit.
nato la notte di San Vidale, nous disons, ne au Samedy, qui ne veut rien faire, ou rien apprendre.
Natolia, P. d'Asia, Natolle, ou Anatolie P. de la Turquie d'Asie.
natta, un tour, une niche une sorte de mal qui fait enfler les gencives.
natta, une chose qui vient au cou ou au visage comme une huppe.
nattico, sel naphite.
natura, nature.
quel che da natura fino alla fossa dura, ce que donne la nature dure jusqu'au tombeau.
naturaccia, vilaine nature, mauvais naturel.
naturale, naturel.
il naturale, nous disons en raillant, la nature le membre viril.
naturalesco, de la nature.
naturalezza, le naturel.
naturalista, naturaliste.
naturalità, le naturel.
naturalizzare, naturaliser.
naturalmente, naturellement.
naturalone, grosse nature, gros engin. Item, tout à fait naturel.
naturante, qui travaille par nature.
naturare, naturaliser. Item, travailler selon nature.
naturato, produit de la nature.
natureggiare, suivre ou imiter la nature.
nauale, naval, masc. plurier Navals.
nauale, navalle fem. plur. nevale.
l'armata nauale, l'armée Navale.
naualestro, un Battelier.
navarco, Capitaine de vaisseau.
nauarra, Navare, Royaume en France, & en Espagne.
nauarrese, navarrois.
Nauarino, C. della Morea, Navarino, Ville, & port de mer dans la Morée.
nauata, chargé une barque, battelée, & la nef d'une Eglise.
Nauclero, un Pilote.
Naue, nef, navire.
alla naue rotta ogni vento è contrario, .i. tout nuit à un malheureux.
la naue del Triga .i. un qui s'amuse partout.
nauegaro, de navigeur.
naueragio, naufrage.
nauetta, petite nef, & navette de Tisseran, ou petit navire.
naufragare, faire naufrage.
naufragio, naufrage.
naufragio, qui à fait naufrage.
nauicabile, navigable.
nauicamento, navigation.
nauicante, passeger, & mariniet.
* *nauicare*, naviger, pres. je navige, parf. simple je navigeai, futur. je navigerai, participe passé navigé.
nauicareccio, navigable, qui porte batteau.
nauicatione, navigation.
nauioatore, passager, navigeur.
nauicella, nacelle, bachot. Et ce qui sert à mettre l'encelle, bachot. Et ce qui sert à mettre l'encens, nacelle. Gondole pour boire, & navette de Tisseran, petit bateau.
nauichiere, Battelier. Item, gondolier, Marinier.
nauigabile, qui porte batteau, navigeable.
nauigante, Mariniers, batteliers.
* *nauigare*, naviger, pres. je navige, parf. simple je navigeai, futur. je navigerai, part. passé navigé.

naui-

navigar per perduto .i. se remettre à la discretion de la fortune.
navigare è lombi, se dit du cheval, branler la croupe en marchant, flotter les flancs ou les reins.
navigare a secco, nauiger auec la voille, & sans rames.
navigatione, navigation.
navigatore, navigeur.
navigatrice, qui navige, qui vogue.
naviggio, barque, *naviglio*.
navile, un canal d'eau fait par artifice.
naviglio, barque, anciennement une flotte.
navilio, tondo, vaisseau, rond.
naula, le peage, le droit que lon paye pour ce qui passe.
naulare, payer le passage.
naulo, le peage, le droit que lon doit payer au souuerain pour ce qui passe.
navo, navet, carotte.
navone, carotte jaune.
navone salvatico, bunium.
nauserare, dégouter, pres. je dégoute, parf. simple je dégoutai, fut. je dégouterai, part. passé dégouté.
nàusea, degoût, maul de cur.
dar nàusea, dégouter, revenir à la bouche.
nauseare, revenir à la bouche ou sur le cœur, donner du dégout.
nauseoso, degoutant, provoquant le vomissement.
nauta, Marinier.
nautica carta, cartæ marine.
nautico, de navigation, de marine.
nautile, nautile de nautonier.
nausolio pesce, sorte de poisson.
Nazareo, de Nazareth.

N E

NE, en, particule relative.
nè, ny.
nè, & *nè nè voglio*, & je ne veux pas, *nè volse*, & ne voulut pas.
nè, interrogatif, non pas, n'est ce pas.
nè, à nous, particule conjonctive, *au*, pronom personnel.
ne nelli, dans les.
nè anche, ny mémes.
nè meno, encore moins, ny mémes, pas méme.
nè, en composition pour les articles.
nè più ne manco, aussi bien ny plus, ny moins.
ne disgratio i vagli, j'en dépite les cribles.
nebbio, brouillard.
incantar la nebbia, nous disons, abattre le brouillard, boire le matin.
nebbiare, faire brouillad. Item, gâter les fruits du brouillard.
nebbiarella, petit brouillard. Item, degat de fruits.
nebbieta, petit brouillard.
nebbi, hyles, herbe.
nebbione, gros brouillard.
nebbioso, plein de brouillard.
nebula, brouillard.
nebuloso, plein de brouillard.
necessariamente, necessairement.
necessario, necessaire. Item, le privé, l'arsement la Commodité, l'aisance.
necessità, necessité.
dottor della necessità, senza legge .i. un Avocat ignorant.
necessitare, contraindre, necessiter.
necessitudine, necessité.
necesso, pour necessaire.
necia, ceremonie de funerailles.
negromante, negromant.
negromantia, negromancie.
ned, pour *ne* ny.
neente, niente, rien.
nefando, exécrable.
nefariamente, méchamment.
nefarione, méchant.
nefasto, malheureux, infortuné.
negamento, denegation, niement.
negando, qui se peut nier, & refuser.
negano, pour *inganno*, tromperie.
negamento, negation.
* *negare*, nier, pres. je nie, parf. simple je niai fut. je nierai, part. passé nie, refuser.
negarebbe il paiuolo in capo, il nieroit le chaudron qu'il auroit sur la teste, cela se dit d'un impudent, qui nie la verité connuë.
negatione, negation.
neghienza, negligence.
sonar la Neghittosa .i. paresseux.
neghittosamente, negligemment.
neghittoso, negligent.
negletto, negligé.
negligente, negligent, negligente.
negligentemente, negligemment.
negligentia, negligence.
negligere, negliger, pres. je neglige, parf. simple je negligeai, fut. je negligerai, part. passé neglige.
nego, negation, C'est aussi un seing sur la peau.
negotiale, d'affaires.
negotiana, herbe à la Reine.
negotiante, negotiant, marchand, trafiquant, traitant.
negotiare, negocier, faire des affaires, traiter.
negotiatione, negociation.

negotiatore, negociateur, qui fait des affaires.
negotiatrice, negociatrice, qui negocie.
* *negotio*, negoce, affaire, trafic, marchandise.
negotioso, plein de negoces.
negotiuzzo, petit negoce.
negotta, rien, mot Bergamasque.
* *negrare*, noircir, pres. je noircis, parf. simple je noircis, fut. je noircirai, part. passé noirci.
negreggiare, tirer sur le noir.
negressi, pour, *ingressi*, entrés.
negretto, noiraud.
negrezza, noirceur.
negricante, noircissant.
negriccio, noiratre.
negro, noir, sable, en armoirie, un More, ou Negre, un vicieux.
negro fumo, noir de fumée.
negromante, negromancie.
negromantia, negromantie.
negromantico, de negromancien.
Negroponte, *Isola*, *e Città*, Negrepont, Isle, & Ville dans l'Archipel.
negroso, tiran sur le noir.
nei, dans les.
nel, dans le.
neleo, mieux *nereo*, fils de Neptune.
nella, dans la.
nello, dans le.
nembo, selon aucuns une guilée, ou ravine d'eau. Item, tourbillon, & nuage.
nemboso, tempestueux.
nembrilla, un flet, poisson.
Nemea, Province d'Arcadie, ou Hercule tua le lion don il portoit la peau.
nemesi, Déesse du dedain.
nemica, ennemie.
nemica, *nemica*, point du tout.
nemicamente, en ennemy.
nemicare, rendre ou devenir ennemy.
nemichevole, ennemy, cruel, feroce.
nemichevolmente, comme ennemy.
nemicissimo, tres-ennemy.
nemicitia, inimitié.
nemico, ennemy.
nemista, inimitié.
nemistade, inimitié.
nemistanza, inimitié.
nemistare, rendre ou devenir ennemy.
Nemours, *C. di Francia*, Ville de France.
nena, nourrice.
nencio, un idiot.
nenufar, nenuphar, herbe medicinale, qui est d'un qualité tres froide.
neo, un seing, ou marque noire sur la peau.
nepeta, *nepetella*, nielle.

nefritico, nephretique.
nepitella, nielle, plante.
nepitelli, les paupieres, ou plutot, les poils des paupieres, Aucuns l'expliquent, les bouts des tetons, la premiere explication est de la Crusca.
nepote, neveu, & niece.
nepotino, petit neveu.
nequissimo, tres méchant.
nequitezza, *nequitie*, méchanceté.
nequitoso, méchant.
* *nerare*, noircir, pres. ie noircis, parf. simple ie noircis, fut. ie noircirai, part. passé noirci.
nerbo, nerf.
nerbolino, petit nerf.
nerboruto, nerveux.
nerbosità, force de nerf.
nerboso, *nerbuto*, nerveux.
nerreggiante, noircissant.
nereggiare, tirer sur le noir.
nereide, filles de Nerée, Nymphe de la mer.
nereo, fils de Neptune, pere de Nestor.
* *neretto*, noiraud, qui est un peu noir.
nerezza, noirceur.
nericante, noircissant, noircissante.
nericcio, qui tire sur le noir, noirâtre.
nerione, laurier rose.
* *nerire*, noircir, pres. ie noircis, parf. simple je noircis, fut. je noircirai, particip. passé noirci.
neritio, surnom qu'on donne à Vlysse.
nero, noir.
vestito à nero, vetu de deuil.
nero, sable en terme de blason.
neronarie, cruautez de Neron.
neroso, noirâtre.
nervatura, nerveure, passe-poil. Item, tous les nerfs, en un corps.
nervigno, nerveux.
nervo, nerf.
nervoruto, nerveux.
nervosita, force de nerfs.
nervoso, nerveux.
nervulo, petit nerf.
nervuto, nerveun.
* *nesciare*, ignorer, pres. j'ignore, parf. simple j'ignorai, fut. j'ignorerai, part. passé ignoré.
nesciente, ignorant, sans lettres, sans science, sans etude.
nescientemente, ignoramment.
nescio, ignorant.
nescione, gros, ignorant.
nespola, neflie.
nespola brumesta, une bigne, un coup sur la teste.

dor-

dormi da nespola, dormir, ou reposer sur la paille.
mandar nespole, se vouloir faire meilleur que l'on n'est.
tu non mondi nespole, .i. tu n'es pas meilleur que luy.
nespolino, un ieune nesflier. Item, un badin.
nespolo, nesflier.
nessunamente, en aucune façon.
* *nestare*, enter, pres. j'ente, parf. simple j'entai, fut. j'enterai, part. passé enté, greffer.
nessuno, pas une persone.
nesto, ente, greffe.
nete, corde d'instrument.
dirla netta, dire franchement, dire tout net, dire tout à plat, dire tout franc.
netta cacatori, Gadoüard.
netta denti, curedent.
nettamente, nettement.
nettare, nectar.
* *nettare*, nettoyer, pres. je nettoye, parf. simple je nettoyai, futur. je nettoyerai, part. passé nettoye.. Item, s'enfuir bien vite.
nettare il pagliuolo ò il paese, nous disons, vuider le païs, s'enfuir.
nettar la campagna, s'enfuir, vuider le pais.
nettarea, aulnée de nectar.
nettareo, de nectar.
nettarità, breuvage melé de nectar.
nettatino, nettoyant.
nettatura, nettoyement.
vn nettazangole, un vuideur de chaire percée.
nettezza, netteté.
netto, net, propre, poli. Item sincere.
giocar netto, joüe au plus seur.
tagliar di netto, ou *portar via di netto*, couper ou emporter tout net, tout d'un coup.
vscirne netto, en sortir ses brayes nettes.
Nettuno, Neptune. Item, M. de Sicile, auiourd'huy foreverio.
* *neuare*, neiger, pres. il neige, parf. simple il neigea, fut. il neigera, part. passé neigé, ce verbe est impersonel.
neuaio, neuazzo, beaucoup de neige.
neuata, grandes neiges, beaucoup de neige.
Neuburg, C. di Bauiera, Ville, & duche d'Alemagne en Baviere.
Nuaftel, C. d'Inghilterra, Ville d'Angleterre.
neue, neige.
fare alla neue, faire à la neige .i. prendre son temps, travailler en vain.
hauer pisciato in più d'una neue, .i. avoir de l'experience, avoir veu, connoitre le païs, avoir veu le monde avoir voyagé, sçavoir viure.
sotto neue pane, sotto acqua fame, .i. que la neige tend sa terre fertile, & l'inondation cause la famine.
* *neuigare*, neiger, pres. il neige, parf. simple il neigea, fut. il neigera, part. passé neigé. Ce verbe est impersonnel.
neuera, lieu ou l'on conserve la neige pour rafraichir le vin.
* *neuicare*, neiger, pres. il neige, parf. simple il neigea, futur. il neigera, part. passé neigé. Ce verbe est impersonel.
nenno, pas un.
neno, neo, un seing, une marque noire sur la peau.
chi hà il Neuo, & non lo vede, hà il bene, e non lo crede, qui a une marque, & qui ne la voit pas, a du bien, et n'y songe pas, proverbe de femmes.
neuosità, cheute de neige.
neuoso, plein de neige.
neutrale, neutral.
neutrealeggiare, etre neutre.
neutralità, neutralité.
neutramente, neutralement.
neutrare, etre neutre.
neutro, neutre.
nezza, niece.
nezzina, petite niéce.

N I

NIaso, oiseau niais.
nibbio, Milan, oiseau.
rispettoso come un Nibbio, .i. sans honte nous disons, effronté comme un Page de Cour.
non poter dir come il Nibbio, mio, mio, qui est le cry du Milan .i. ne pouvoir dire cela est mien n'avoir aucune possession, ne posse der rien.
nibbione, une grosse buche, un sot, un niais, une bête, un rustaut un esprit grossier.
nicchia, niche, coquille.
nicchiare, se plaindre tout bas.
nicchetti, petits cailloux.
nicchio, niche à mettre une statuë, une coquille de mer.
* *nicchia da trè legni*, .i. une potence, un gibet, lieu paributaire. Item, iustice.
Nicciola, noisette, mot Lombard.
Nocciuolo, noisiller.
Niccolo, un petit caillou de riviere.
Nichilo, un rien, mot latin.
Nicissità, necessité besoin.
Nicistà, necessité, besoin.
* *Nicistare*, contraindre, pres. ie contrains, parf. simple ie contraignis, futur. ie contraindrai, part. passé contraint.
Nicisto, necessiteux.

nicolai, sorte de grosses dattes.
nicomaco, pere d'Aristote, & un fils d'Aristote.
Nicopoli, C. della Romania, Ville de la Turquie d'Europe, en Romanie.
Nicosia, Citta, & Is. dell'Arcipelago, Ville, & Isle de l'Archipel.
nicotiana, herbe a la Reine.
* *nidare*, nicher, pref. ie niche, parf. simple ie nichai, futur. ie nicherai, participe passé niche.
nidaso, oiseau niais.
nidata, niche.
nidetto, petit nid.
nidiace, *nidiaco*, oiseau niais, oiseau pris dans le nid devant que de voler.
nidiata, une nichee.
nidificare, faire un nid.
nidio, & *nido*, nid.
cattino di nidio, méchant de nature, de muvais naturel.
nido fatto, gazza morta, quand l'age est faite, l'oiseau s'envole .i. quand la maison est batie le maitre meurt, ou bien, quand un homme à fait fortune, il sort du monde.
esser di nido, étre rusé, éstre adroit, sçavoir faire ses affaires connoitre le monde, estre fourbe.
nidore, saveur.
* *niegare*, nier, pref. ie nie, parf. simple ie niai, fut. ie nierai, part. p[illegible] nie.
niego, negation, & refus, c'est aussi un feing sur la peau.
nielare, méler, avec le plomb.
niello, couleur de plomb, ou brun.
niente, rien.
nientedimeno, neau moins.
niente manco, *niente meno*, neantmoins.
volete voi niente, voulez vous quelque chose.
nieue, neige.
nieuolo, un feu g sur la peau.
Nieupori, C. di Francia, Ville de Flandres.
niffo, *niffola*, & *niffolo*, le museau.
niffolare, donner du museau.
nifo, l'espace dentre les yeux.
nigella, nielle à Rome, coriandre.
niggo, Milan, oiseau.
nighittosamente, paresseusement.
nighittoso, paresseux.
nigina, nielle.
negligente, negligent.
negligentemente, négligemment.
negligenza, negligence.
nigotta, rien, mot Lombard.
nigredine, noirceur.
nigricante, noircissant.
nigrino, *nigrino*, noiratre.

Nigromante, Negromant, devin qui devines les choses à venir.
nigromantia, negromancie.
nigrore, noirceur.
nilio, pierre semblable au Topase, de Coleur, iaunatre.
Nilo, le Nil, il se prend aussi pour une aqueduc.
Nimfa, nimph. Item, une fraise, une nouvelle mariée, l'espace ou division du milieu de la lévre de dessus, bouton de fleur, une partie a la nature de la femme. Item, une ieune abeille devant qu'elle volle item de l'eau rose.
Nimes, C. di Francia, V. E. de France de Languedoc.
nimfadaro, un effeminé.
nimfarsi, s'ajuster comme une nimphe.
nimfeo, effeminé.
nimica, ennemie.
nimica, *ne mica*, *non miga*, non pas, pas seulement.
nimicalmente, en ennemi.
nimicare, avoir pour ennemi, se rendre ennemi.
nimicheuole, contraire, ennemi.
nimicitia, inimitié.
nimico, ennemi.
nimieta, le trop, la quantité excessive.
nimista, inimitié.
nimistare, rendre ennemi.
nimo, personne. Item, un sot.
nisa, nimphe, une fraise de toille sur le Venitien.
ninfea, blanc d'eau, iaunet d'eau, Lys d'étang.
ninfeggiare, faire la Nimphe, marcher doucement en Nimphe, faire le mignard.
ninferno, Enfer.
ninna, dodo, le dormir des enfans. Item, dodinerie.
far la ninna, faire dodo, dormir.
un fa la nina, un gros dormeur.
dar da far la nina a uno, faire coucher un homme avec soy.
ninare, bercer en chantant, dodo, l'enfant.
ninellare, niveller, n'aller pas volontiers faire une chose.
Niobe, fille de Tantale femme d'Anfion Roy de Thebes.
nipitella, nielle.
nipitello, le poil de la paupiere, la berluë.
nipote, neveu & niece.
nipotella, nielle. Item, pimpinelle.
nipotino, petit neueu.
niquitia, iniquité.
niquotioso, plein de méchanceté.
niquo, inique, Mechant, Cruel.
niscioelo, un clou ou froncle.
nisi, si non, mot Latin, *senza alcun nisi*, .i. sans aucune exception.

nisa,

nisia, sorte de lierre.
niso, sorte d'oiseau de proye, & une sorte de poisson.
nissunamente, aucunement, nullement.
nissuno, persone, pas un.
nitedula, mularaigne. Item, lucerne, ou luzerne, sorte de ver.
nitelino, sorte d'osier.
nitidità, clairte, & netteté.
nitido, clair, & net.
nitore, clairte.
nitraria, salpêtrerie.
nitrimento, hannissement.
nitrire, hannir.
nitrito, hannissement.
nitro, sel nitre, salpetre.
nitrosità, humeur nitreuse.
nitroso, nitreux.
nittrare, clignoter, faire signe de l'œil.
nittigreco, lunaire, herbe.
nittileo, surnom de Bachus, c'est à dire nocturne, parce que ses sacrifices, se faisoient de nuit.
nittimene, fille de ce nom, qui fut change en choüette pour avoir couché avec son pere. Ovide.
nittore, clarté.
nivale, neigeux, de neige.
niveo, de couleur de neige.
nivello, niveau. Item, une sorte d'oiseau.
Niners, C. di Francia, V. E. & D. de France sur la Loire.
niunamente, nullement.
niuno, pas un, personne.
nizza, écorce d'arbre, Nice, Ville.
nizza, maniere de cachetter une lettre.
nizzare, seicher comme les fruits trop meurs. Item, meurtrir.
nizzo, fletri, trop meur, meurtri.
nizzola, une noisette. Item, une sorte de belette.

N O

NO, non.
Noale, Noël, l'arche de Noé.
nobile, noble, de qualite, de Condition, de famille illustre. Item de sang roial.
nobilmente, noblement.
nobilissimamente, tres-noblement.
nobilista, qui fait profession de Noblesse, Heraut.
* *nobilitare*, annoblir, pres. i'annoblis, parf. simple i'annoblis, futur. i'annoblirai, part. passé annobli.
nobiltà, noblesse.
nobile, noble.
nocca, jointure des doigts, l'oche d'un arc le poulce & les doigts joints ensemble. Item, une noix, la cheville du pied, le boulet du cheval.
noccare, faire une oche, ocher.
noccia, oche. Item, jointure, noisette.
nocchiare, ocher.
Nocchiere, Nauchier, Pilote, Marinier, batteslier.
nocchieroso, pierreux, qui se dit du fruit.
nocchieruto, plein de nœuds ou de pierres.
nocchia, noisette.
nocchio, nœud d'arbre, le dedans la noix, ou de l'amande.
nocciolo, plein de nœuds.
nocciola, noisette.
nocciolo, noyau de fruit.
trouar il nocciolo nella castagna, .i. trouver ce qui n'est pas
noccinola, noisette.
nocciuolo, noisillier.
nocco, nœud d'arbre.
qui giace nocco, voila le point de l'affaire.
noccola di pallone, languette de balon.
nocolo, le chinon du cou.
noce, noix, noyer de galle.
hauer mangiato noci, avoir mangê des noix avoir mauvaise langue medire.
una noce non suona in sacco, .i. un seul ne peut ce que font plusieurs.
la corda è sù la noce, .i. l'affaire est prete à s'achever.
star sù la noce, .i. prendre garde à soy.
noce, la cheville du pied.
noce moscata, muscade, noix muscade.
noce, le morceau d'Adam, l'os du gosier.
noce di Benevento, le sabat des Sorciers, c'est un noyer ou les Sorciers vont au sabat.
noce pina, pomme de pin.
noce persico, peche noix, brugnolle.
noce di ginocchio, la rotule.
nocente, nuisant, nuisante. Item, coûpable.
nocenza, nuisance, incommodite.
* *nocere*, nuire, pres. je nuis, parf. simple ie nuisis futur. ie nuirai, part. passé nuit. Incommoder estre à charge.
nocetta, noisette.
noceuole, nuisible, fruit.
noceuolmente, nuisiblement.
nocimento, nuisance, dommage.
nocitiuo, nuisible.
nocitore, nuisible, nuisant.
nociprunа, sorte de prune.
nociuo, nuisible.
nocumento, nuisance, dommage.
nodamento, nouement.
nodatura, noueure.

* *nodare*, noüer, pres. je noüe, parf. simple je noüai, futur. je noüerai, part. passé noüé, lier attacher joindre une chose à une autre.
noddo, pour bâtard. Item, un sot.
nodeglio, *nod llo*, petit nœud, jointure.
nodescoso, noüeux, *noderuto*.
nodia, renoüee, plante.
nodificare, faire des nœuds.
nodo, nœud, jointure des doigts, le chinon du cou.
nodo di vento, tourbillon, tempére.
cercare il nodo nel giunco, chercher de la difficulté ou il n'y en a point.
trouare il nodo nel giunco, .i. trovuer le nœud de l'affaire.
nodo di Salamone, lacs d'amour.
à nodo corrente, à nœud coulant.
con due nodi, à deux nœuds.
nedosita, qualité noüeuse.
nodoroso, noüeux.
nodoso, noüeux.
* *nodricare*, *nodrigare*, nourrir, pres. je nourris, parf. simple je nourris, fut. je nourrirai, partic. passé nourri.
* *nodrire*, nourrir, pres. je nourris, parf. simple je nourris, futur. je nourrirai, partic. passé nourri.
nodrimento, nourriture.
nodritore, nourrissier.
nodritrice, nourrissiere.
nodritura, nourriture.
noe, fleuve de Trace.
nogaro, noyer, arbre.
noglia, pour *noia*, ennuy, dégout.
noglioso, ennuyeux, deplaisant, degoutant, fâcheux.
nohier l'altro, auant-hier.
nohiersera, hier au soir.
noi, nous.
noia, ennuy, fâcherie, dégout.
noianza, ennuy, fâcherie, déplaisir, tristesse, mélancolie.
* *noiare*, ennuyer, pres. j'ennuye, parf. simple j'ennuyai, fut. j'ennuyerai, part. passé ennuyé, fâcher, deplaire, degouter, donner du chagrin.
noiare una pianta, empecher qu'une plante ne croisse.
noievole, ennuyeux.
noiolo, ennuyeux.
Noione. C. di Francia, Noyon, Ville de France en Picardie Euesché.
noiosamente, ennuyeusement.
noioso, ennuyeux, fâcheux, dégoutant, déplaisant.
noi nen lo, ne le *nol dico*, je ne dis pas.
* *nolare*, loüer, pres. je loue, parf. simple je loüai, futur. je loüerai, part. passé loüé. Item, prendre à loüage, ou voitture fretter un vaisseau.
nolatore, qui prend à loüage.
noleggiante, qui prend à loüage, ou voiture.
noleggiare, loüer un carrosse ou barque.
nolesine, qui prend ou qui préte à louage.
nolla, *non la*, ne la.
nollo, *non lo*, ne le.
nollo, ou *non lo penso*, je ne la pense pas.
nolo, naulage, loüage, & voiture, le port des marchandises ou hardes.
dare à nolo, donner à loüage, à voiture.
nomanza, renommée, Reputation, Renom.
* *nomare*, nommer, pres. je nomme, parf. simple je nommai, futur. je nommerai, participe passé nommé.
nomatamente, nommément.
nombolo, corde ou méche souffrée ou amorcée.
Nombre de Dios, C. d'America, Ville d'Amerique en la Castille d'or.
nome, nom.
nome, le mot, l'ordre qu'on donne au soldat.
dar nome, faire courir le bruit.
nomea, renommee.
nomenclatore, Nomenclateur.
nomenclatura, Nomenclature.
* *numerare*, nombrer, pres. je nombre, parf. simple je nombrai, futur. je nombrerai, part. passé nombré.
nemignolo, surnom.
nominaglio, un officier qui enregistre les noms.
nominale, qui se peut nommer.
nominanza, renom.
* *nominar*, nommer, pres. je nomme, parf. simple je nommai, futur. je nommerai, part. passé nommé.
nominatamente, nom par nom, un à un.
neminatione, nomination.
nominatissimo, tres fameux, tres celebre.
nominato, renommé.
nominatore, nominateur, qui donne les noms.
nominatrice, qui nomme, nominatrice.
nomineuole, qui se peut nommer.
non, non, ne, pas.
nonche, non seulement, non pas seulement, tant s'en faut, non que, à plus forte raison.
colla tua importunità, ammazzaresti un bue, non che un huomo, tu tuerais un bœuf avec ton importunité, pour ne pas dire, ou à plus forte raison un homme.
non già, non pas.
un nonniente, un rien.
nona, None, l'heure de None, Midy.
nonacride, montagne d'Arcadie, c'est aussi un surnom qu'on donne à Atlas, comme fils de No-

Nonacride.
Nonagenario, agé de quatre-vingts ans.
Nonagesimo, nonantieme, quatre-vingts dixiéme.
Nonanta, nonante, quatre vingts dix.
Nonantiena, une nonantaine, le nombre 90.
Nonantesimo, nonantieme.
Nonario, de neuf.
Non che, non seulement.
noncouelle, fables, sottises, choses de rien. Item rien du tout.
Noncupare, nommer, appeller.
Nondimanco, neant moins.
Nondimeno, neantmoins.
None, a Rome, pour *no*, parmy le comun peuple, non, n'est-ce pas.
Nonna, grand mere.
Nonno, grand pere. Item, beau-pere, pere du mary.
Nonpariglia, nonpareille.
Nono, neufieme.
Non ostante, non obstant.
Non per tanto, neant moins.
Nontiata, l'annonciade.
Nora, bru.
Norembergo, Nuremberg, ville d'Allemagne.
Norico, province d'Alemagne, c'est la Baviere.
Norma, une equerre. Item, regle.
Normare, qui suit la regle.
Normandia, Normandie, Province de france.
Normanno, nermand, c'est ainsi qu'on appelle ceux qui donnent leur parole, parceque les normans y manquent toujours.
Normare, donner ou suivre la regle.
Normeuole, qui se peut conduire par regle.
Noruegia, *Regno d'Europa*, Norvege, Royaume d'Europe.
Nosca, nacre de perle.
Nosco, avec nous.
Nosella, noisette.
Nosellaro, noisillet, *nosello*.
Nosetta, noisette.
Nostra, nôtre, plurier, nos.
un nostra vostra, un jureur, un faiseur de rodomontades.
Nostrale, de pays.
Nostrano, de nôtre pays.
Nostr'huomo, le Comite, & sous Comite les Provencaux disent nôtre homme, terme de galere.
Nostro, nôtre, nos, au plurier.
Nota, marque, une memoire, une nôtte, une tache.
Notabile, notable.
Notabilmente, notablement.
Notaio, Notaire.
Notaiuolo, nageoire pour apprendre à nager. Item petit Notaire.
Notaiuzzo, petit Notaire.
Notamento, note.
Notare, noter, nager, dresser un contrat, &c.
Notaria, & *notariato*, office de Notaire, & de Greffier, Greffe.
Notaro, Notaire. Item, Greffier.
Notatione, remarque, obseruation.
Notatore, marqueur. Item, nageur.
Notatrice, nageuse. Item, qui remarque.
Noteria, office de Notaire, & de Greffier.
Noteuole, notable, remarquable.
* *Notificare*, signifier, pref. ie signifie, parf. simple je signifiai, fut. ie signifierai, part. passé signifie, notifier.
Notificatione, signification.
Notione, connoissance, intelligence, notion.
Notissimo, tres connu.
Notitia, notice connoissance, auis, marque.
Noto, connu, marqué remarque. Item, vent du Sud ou Meridional.
Notomia, Anotomie.
Notomista, Anatomiste.
* *Notomizzare*, anatomiser, pref. j'anatomise, parf. simple j'anatomisai, fut. j'anatomiserai, part. passé anatomise, faire la dissection du corps humain, & exaniner toutes ses parties.
Notoriamente, notoirement.
Notorio, notoire.
* *Notricare*, nourrir, pref. je nourris, parf. simple je nourris, fut. je nourrirai, part. passé norri.
Notrimento, nourriture.
Notritore, qui nourrit.
* *Nottare*, noter, pref. je note, parf. simple je notai, fut. je noterai, part. passé noté, faire des remarques, faire, des annotations, & se faire nuit.
nottata, nuitée.
notte, nuit.
di notte tempo, *di notte tempo*, la nuit, de nuit.
nacque la notte di S. Vitale, il est ne la nuit de S. Vital, i. il est ignorant, & ainsi mal propre à apprendre.
notteggiare, se faire nuit, aller de nuit.
notte tempo, de nuit, pendant la nuit.
nottifuga, chasse-nuit.
notteluche, vers luisans.
nottiuago, qui court la nuit.
nottola, chauve souris. Item, un morceau de bois fiché en terre en forme de poulie, pour faire couler des cordes, c'est aussi une chouette.
nottolata, une mauvaise nuit, nous disons, la male nuit.
nottua, chouette.
nottuare, faire le hibou.
nottula, chouette, une chauve-souris, selon aucuns.

notturnale, *notturno*, nocturne.
nottulani, oiseaux de nuit.
nona, nouvelle.
nonagenario, agé de 90. ans, de quatrevingt dix ans.
nonalo campo, jachere, terre que l'on laisse un an sans semer.
nonamente, nuuvellement, depuis peu, il n'y apas pas long temps.
nonanta, nonante quatre uingts dix.
nonantena, *nonantino*, nonantaine, le nombre de 90.
nonantesimo, nonantiéme.
nouara, *C. d'Italia*, Ville d'Italie dans le Milanez.
nouare, innover, pres. j'innoue, parf. simple i'innouai, fut. j'innouerai, part. passé innoué.
nouastro, nouveau, moderne.
noue, neuf, 9.
come il noue d'tarocci, j'en fay ce que je veux.
nouella, conte, fable, cajollerie, & nouvelle ou avis.
la nouella .i. le membre viril.
nouellaccia, conte fable, un mauvais conte.
nouellaio, conteur de fables, diseur de contes.
nouellamente, nouvellement.
nouellaria, *Citta d'Italia*, Ville d'Italie entre le Mantouan, & le Modenois.
nouellare, & *nouellattore*, raconteur, de Nouuelles, discur d'auis diseur de gazettes.
nouellare, conter des contes ou histories fabuleuses.
nouellata, conte, fable, historiette, petit discours plaisant.
nouellatore, conteur d'histoires ou de fables.
nouellette, petits contes ou fables.
nouelliere, *nouelliero*, conteur, de fables ou nouvelles, Livre de comptes.
nouellini, tendrons, jeunes, plantes, ou rejettons.
nouellista, conteur de fables, nouueliste.
nouellitia, primice, fruits, nouveaux, de la nouveauté.
nouello, nouveau.
donna nouella, nouvelle mariée.
messa nouella, premiere Messe.
nouellone, sorte de piece d'or.
nouelluzze, petits contes, fables.
nouembre, Nouembre.
nouenario, de neuf.
nouendiale, de neuf jours.
* *noverare*, nombrer, pres. je nombre, parf. simple je nombrai, fut. je nombrerai, part. passé nombré, Calcuser.
nouerca, belle-mere, marâtre.
nouercale, de marâtre.
nouercale, nombraie.

nouero, nombre.
noueroso, nombreux.
nouicello, novice.
nouilunio, nouvelle Lune.
nonina, Stance de neuf vers, neuvaine, terme de Poesie.
noniplicare, multiplier par neuf.
nonissimo, tres nouveau.
nouità, nouveaute.
nouitia, nouvelle mariée.
nouitiare, entrer au nouiciat.
nouitiatiuo, de nouiciat.
nouizza, nouvelle mariée.
nouizzo, nouice, nonveau marié, & aprenti.
nouo, neuf, qui n'a point serui, tout neuf.
Nouogrod, *Città di Moscouia*, Ville de Moscouie.
nozze, noces.
le nozze del Gonella, le noces de Gunnelle, il n'y eu rien de reste, & si rien ny manqua .i. tout egal, tout uny.
le nozze del Diauolo, nous disons, le Diable bat sa femme, quand il pleut & fait Soleil.

N V

N*Vbe*, nuage.
nubilare, couvrir de nuages.
d'eta nubile, charge d'age.
nubilitade, obscurité nuage.
nubilo, *nubiloso*, plein de nuages, couvert.
nuca, la nucque.
nucca, cheville des pieds, jointure des doigts, &c.
nudamente, nuément.
nudare, depouiller nud.
nudezza, nudité.
nudità, nudité.
nudo, nud.
nudo nato, nous disons, nud comme la main, comme il est sorti du ventre de sa mere.
nudo, e crudo, nud comme la main.
nudrire, nourrice.
nudrimento, nourriture.
* *nudrire*, nourrir, pres. je Nourris, parf. simple je nourris, fut. ie nourrirai, part. passé nourri.
nudritiuo, nourrissant.
nudritore, nourricier.
nudritrice, nourrice.
nudritura, nourriture.
nugare, niaiser, perdre le temps.
nugatore, badin, niaiseur.
* *nugiare*, niaiser, pres. je niaise, parf. simple je niaisaj, fut. je niaiserai, part. passe niaise.

Nugie, badineries, niaiseries.
nugiuende, un grand badin, qui a des sottises re-vendre.
nugola, nage, & taye dans lœil.
nugolare, couvrir de nuages.
nugolo, nuage.
farebbe a ber co'nugoli, il boit comme un Suisse.
nugoloso, plein de nuages.
nugoluzza, petit nuage.
Nui noi, nous.
nulla, rien.
nulla di manco, rien moins.
un non nulla, une chose de rien, peu de chose, peu de temps.
nulla mente, nullement.
* *nullare*, annuler, pres. i'annule, parf. simple i'annulai, fut. i'annulerai, part. passé annulé.
nullità, nullité.
nullo, nul.
nume, deité.
numerabile, nombrable.
numerale, numelar.
numerando, comptable, nombrable.
* *numerare*, nombrer, pres. ie nombre, parf. simple ie nombrai, fut. ie nombrerai, part. passé nombré, Compter, Calculer.
numerario, numeral.
numeratione, compte.
numeratione, compteur, nombreur.
numeratrice, compteuse.
numereuole, nombrable.
numerico, consistant en nombres.
numero, nombre. Item, le numero des Marchands.
numero del meno, nombre singulier.
numero del più, nombre plurier.
numerosità, nombre, quentité.
numeroso, nombreux.
Numidia, Nummidie, Province, aujourd'huy appelée Barbarie.
numidi, Barbares.
numide, deité.
nummo, argent, piece d'argent, monnoye.
nummoso, riche de monnoye.
* *nummulario*, banquier, usurier, qui prete sur gages, qui prete de largent, à interest.
* *nunciare*, annoncer, pres. i'annonce, parf. simple i'annonçai, fut. i'annoncerai, part. passé annoncé.
nuntiare, l'Annonciation.
nunciato, nonciature, legatione.
nuntio, Nonce.
* *nuocere*, nuire, pres. ie nuis, parf. simple ie nuisis, fut. ie nuirai, part. passé nuit.
nuoceuole, nuisible.
nuoceuolmente, nisiblement,
nuocino, nuisible.

nuolare, prendre à loüage.
nuolo, loüage, voiture.
Nuora, bru.
nuota, tache d'habit.
* *nuotare*, nager, pres. ie nage, parf. simple ie nageai, fut. ie nagerai, part. passé nagé.
insegnare à nuotare a' Delfini, instruire un plus nabile que soy.
nuotatore, nageur.
a nuoto, à la nage.
nuoua, nouvelis, avis.
nuoua da calze, nouvelle qui merite recompense, & par ironie, vieille ou mauvaise nouvelle.
nuoua Donna, nouvelle mariée.
nuouamente, nouvellement.
nuoue di trinca, nouvelle de peu de consequence.
nuouità, nouveauté.
nuouo, nouveau, neuf.
nuouo huomo, nouveau marié.
di nuouo, de rechef.
nuouo pesce, un nouveau veno, un apprent, ty, un badin.
nuora, bru.
nuto, signe de l'œil.
nutreuole, qui se peut nourrir, nourrissable.
nutribile, nourrissable.
nutricamento, nourriture.
nutricante, nourrissant, nourrissante.
* *nutricare*, nourrir, pres. ie nourris, parf. simple ie nourris, fut. ie nourrirai, part. passé nourri.
nutricatione, nourrisseur.
nutricatrice, nourrissier.
nutriccia, nourrice.
* *nutricciare*, nourrir, pres. ie nourris, simple parf. ie nourris, fut. ie nourrirai, part. passé nourri.
nutrice, nourrice.
nutricheuole, nourrissant.
nutrimento, nourriture.
* *nutrire*, nourrir, pres. ie nourri, parf. simple ie nourris, fut. ie nourrirai, part. passé nourri.
nutritio, nourrisson, & nourricier.
nutritiuo, nourrissant, nutritif.
nutritura, nourriture.
nuttiale, nuptial.
nuuola, nuee, nuage. Item, dragon, taye, toile dans l'œil d'un cheval.
nuuolaglia, nuages.
nuuolare, couvrir de nuages.
nuuolato, couvert de nuages.
nuuoletta, taye en l'œil. Item, fumée dans une pierre.
nuuolo, nuage, trouppe.
nuuolo d'uccelli, temps chargé,

tempo nuuolo, temps charge.
il tempo è nuuolo, pour dire qu'une personne est triste, le temps est couvert.
nuuoloso, charge de nuages. Item, fumeux, qui se dit d'une pierre precieuse, v. g. *Robino nuuoloso*, un rubis fumeux, & ainsi, des autres pierres.
nuuolosità, obscurité de nuages.

O

O, Ou.
Oasse, F. di Candia, Oaxes, F. de l'Isle de Creté.
ouero, ou bien.
obo, hola quand on appelle.

O B

OBediente, obeissant, obeissante.
obedienza, obeissance.
* *obedire*, obeir, pres. i'obeis, parf. simple j'obeis, futur j'obeirai, part. passe obeï.
obbietto, objet.
obbiettione, objection.
obblatione, oblation.
obblianza, oubly.
obligatione, obligation.
obliganza, obligation.
* *obbligare*, obliget, pres. i'oblige, parf. simple j'obligeai, futur i'obligerai, part. passé obligé.
obbligatione, obligation.
obbligo, obligation.
obbriganza, obligation.
* *obbrigare*, obliger, pres. i'oblige, parf. simple i'obligeai, futur i'obligerai, part. passé obligé.
obbrigo, obligation.
obbrizzo, mot tiré du Grec, or pur, & de belle couleur, or sans tache, obrize.
* *obbrobriare*, faire opprobre, faire injure, faire affront, insulter.
obbrobrio, opprobre.
* *obdurare*, endurcir, pres. i'endurcis, parf. simple i'endurcis, futur i'endurcirai, part. passé endurci.
obediente, obeïssant, obeissente.
obedientemente, avec obeïssance.
obedienterie, qui a fait vœu d'obedience.
obedienza, obeïssance: obedience.
* *obedire*, obeïr, pres. i'obeis, parf. simple i'obeïs, fut. i'obeïrai, part. passe obeï.
* *obelisco*, obelisque, Piramide, aiguille.
oberato, chargé a endette, selun aucuns oberé.
obero, obere ou aubere, poil de cheval.
obi F. di Tartaria, Riviere d'Asie en la grande Tartarie.
obiata, oublie. Item, oppiade.
* *obbiettare*, obiecter, pres. i'obiecte, parf. simple i'obiectai, fut. i'obiecterai, part. passé obiecté.
obiettione, obiection.
obietto, obiet.
obito, obiet.
* *oblare*, offrir, pres. i'offre, parf. simple i'offr fut. i'offritai, part. passé offert.
oblatione, oblation.
oblettamento, recreation.
* *oblettare*, delecter, pres. ie delecte, parf. simple ie delectai, fut. ie delecterai, part. passe delecté, recréer.
oblettatione, recréation, delectation.
oblianza, oubly, oubliance.
* *obliare*, oublier, pres. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé oublie.
obliatione, oubly.
oblicare, rendre oblique.
oblico, oblique.
* *obligare*, obliger, pres. i'oblige, parf. simple i'obligeai, futur i'obligerai, part. passé obligé.
obligatione, obligation.
obligation, obligaroire.
obligo, obligation, un obligé.
oblio, obligation, oubli.
obliosamente, oublieusement.
oblioso, oublieux.
obliquamente, obliquement.
obliquare, rendre oblique.
obliquità, obliquité.
obliquo, oblique.
* *oblire*, oublier, pres. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passe oublié.
oblitanza, oubliance.
oblitare, oublier, pres. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé, oublié.
* *oblitare*, effacer, pres. i'efface, parf. simple i'effaçai, fut. i'effacerai, part. passe efface.
oblivione, oubly.
oblivioso, oublieux.
obloquio, mauvais rapport, mauvaise narration.
* *obnoßio*, fâcheux, dommageable, nuisible qui fait du tort, prejudiciable.
obnubilare, se charger de nuages.
obolo, obole.
* *obrombare*, environner d'ombre, pres. i'enuironne d'ombre, parf. simple i'enuironnai d'ombre, fut. i'enuironnerai d'ombre, partic. passé environné d'ombre.
cir.
* *obrigare*, obliger, pres. i'oblige parf. i'obli-

j'obligai, futur. j'obligerai, participe passé obligé.

obrigo, obligation.

oro obrizo, or pour, or obrize.

obrobriare, faire reproche, pref. je fais reproche, parf. simple je fis reproche, fut. je ferai reproche, part. passé fait reproche.

obrobrio, reproche.

Obrouizzo, *Citta di Schiauonia*, Ville d'Esclavonie.

* *obsessare*, obseder, pref. j'obsede, parf. simple j'obsedai, futur. j'obsederai, part. passe obsedé.

obsessione, obsession.

obsesso, obsedé.

obside, otage.

* *obsidere*, assieger, pref. j'assiege, parf. simple j'assiegai, futur j'assiegerai, part. passe assiegé. Item, pleiger.

obsidione, siege.

obsistenza, resistance.

obsistere, resister, pref. je resiste, parf. simple je resistai, futur. je resisterai, part. passé resisté, s'opposer.

obsistenole, qui peut resister.

obstare, obtester, appeller Dieu à temoin.

obtrattare, detracter, pref. je detracte, parf. simple je detractai, futur. je detracterai, part. passé detracté.

obtuso, obtus.

obuiare, obvier, pref. j'obvie, parf. simple j'obviai, futur. j'obvierai, participe passé obvié.

obumbramemte, ombragement, obscurcissement.

obumbrare, obscurcir, pref. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, futur. j'obscurcirai, part. passe obscurci, ombrager, envitonner d'ombre.

O C

OCa, oye, oison.

oca bagnata, un sot, un oison bridé.

oca bagnata, selon aucuns, une soupe au lait.

non e un'Oca, .i. il n'est pas sot, il sçait faire ses affaires.

tù sei l'oca, .i. c'est fait de toy, c'est de toy que l'on parle.

tener l'Oche in pastura, tenir le oyes en pâturage, .i. amuser, payer d'esperance, nous disons tenir le bec en l'eau.

far come l'Oca, manger, & chier tout ensemble.

non è tempo da dar fieno à Oche, .i. il n'ya point de temps à perdre.

un Oca impastoiata .i. un paresseux, un lâche, un charemmitouflé: un mal-adroit.

guardar l'Oche al Prete .i. être enterré dans le Cimetiere, ou les oyes du Prettre mangent l'herbe.

come un'Oca dicresta, nous disons, il en est foutny comme un crapaut de plumes.

tanto va l Oca al sorso, che ci lascia il becco, nous disons, tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle se brise.

ocagione, occasion.

ocarella, petite oye.

* *occasionare*, causer, pref je Cause, parf. simple je Causai, fut. ie Causerai, part. passe Causé, occasionner, inciter.

occasione, occasion.

occaso, le couchant, l'Occident.

occastro, oye sauvage.

occatore, hersseur, rompeur de mottes de terre.

occatura, herssement.

occaia, le creux de l'œil, l'orbite, & la noirceur au dessous de l'œil, quand il est battu.

occhialaro, faiseur de lunettes.

occhiale, lunette. Item œillet, ou boutonniere.

occhiali denti, les œillettes, ou dents œilleres.

occialone, Lunette d'approche.

occhiare, œillader, pref. j'œillade, parf. simple j'œilladai, fut. j œilladerai, part. passe œillade taire, signe de l'œil.

occhiata, œillade.

occhiato, plein d'yeux. Item, sorte de poisson.

occhibagliolo, eblouissement.

occhiello, & *occhietto*, bouconniere, & œillet, chemin, aider à quelque chose. Item faire signe avec les yeux.

occhio, œil, auplurier, yeux.

occhio, le coeur de l'arbre.

lasciar per occhio, negliger, pref. ie neglige, parf. simple ie negligeai, fut. ie negligerai, part. passe neglige, abandonner.

occhio della volta, œil de la voute en architecture.

occhio della finestra, iour de fenêtre.

far l'occ..io, del porco .i. regarder, de travers.

è suo oc..io, ou bien ò suo occhio dritto, nous disons, c'est son cœur, il l'aime comme son cœur, c'est son ame, son mignon.

a, l'occhi nella collottola, il a des yeux sur le chinon du col .i. il est clair-voyant.

hauer gl'occhi di ferro, avoir les yeux de fer .i. être en prison, ou l'on regarde à travers d'une grille, qui se dit encore des religieuse qui parlent à travers d'une grille.

far gli occhi alle pulci, faire des yeux aux puces .i. faire une chose difficile, l'impossible.

comprare, e vendere à occhio, acheter, & vendre à la piece, & non au poids,

tra cochio, *e occhio* .i. seuls, secretement, nous disons, où il n'y a que quatre yeux, téte à téte.
far mal d'occhi .i. ensorceler.
Occhio, belle montre, ou apparence de marchandise.
innestar ad occhio, enter en flûteau.
gittare un'occhio alla pentola e l'altro alla gatta, le François dit, un œil aux champs, & l'autre à la ville.
à occhi chiusi, aveuglettes.
in sù gl'occhi, à la veuë.
* *hauere occhi*, prendre garde, pref. je prens garde, parf. simple je pris garde, futur je prendrai, garde, part. passé pris garde.
bell'occhio di pietra, belle ou eau, bel œil de pierre precieuse.
guarda che non colga mal d'occhio, garde que le mel des yeux ne luy vienne: cela se dit à une personne qui regarde son enfant avec trop d'affection.
mi costa un occhio, il me coûte cher.
Occhio di bue, plante, œil de bœuf.
Occhio d'abbate, bignet, herbe.
Occhio, un jour à un ouvrage de fer.
* *Occhio del tetto*, lucarne, Certaines petites fenétres qui sont sur les toits.
Occhio di gatta, sorte de pierre precieuse.
Occhiocollo, sorte de fauvette, oiseau.
Occhiolino, petit œil. Item, œillet d'habit.
Occhiutissimo, tres-clair, voyant.
Occhiuto, plein d'yeux. Item, vigilant.
Occidentale, Occidental.
Occidente, Occident.
* *Occidere*, tuër, pref. je tuë, parf. simple je tuai, fut. je tuerai, part. passé tué.
* *Occiditore*, tueur, homicide.
Occisione, tuerie.
Occiso, tué.
Occorrente, occurent.
* *Occorrenza*, occurrence, occasion, accident, rencontre.
* *Occorrere*, advenir, pref. il aduient, parf. simple il aduint, fut. il aduiendra, part. passe aduenu, ce verbe est impersonnel, se souenir, arriuer.
non occorre, il n'est pas de besoin.
Occorso, arrivé. Item, occurrence, rencontre.
Occultamente, occultement, en cachette.
* *Occultamente*, cachement, couverture en Cachette.
* *Occultare*, cacher, pref. je Cache, parf. simple je Cachai, fut. je Cacherai, part. passé Caché.
Occultatione, cachement.
Occultatore, cacheur.
Occultatrice, cacheuse.
Occultissimo, tres-caché.
Occulto, caché, secret.
* *Occupare*, occuper, pref. j'occupe, parf. simple j'occupai, fut. j'occuperai, part. passé occupé.
Occupatione, occupation.
Occupatore, occupateur, possesseur, usurpateur.
Occupatrice, usurpatrice, qui occupe.
Oceano, Ocean la mer Oceane.
Ochielli, petits yeux.
Ocheggiare, faire l'oye.
Ociare, étre oisif.
Ocimo, du metail.
Ocioso, oisif.
Ocno, un peintre fameux: dans les Enfers.
Ocno, fils du Tibre, & de Manto, qui étoit fille de Teresias devin: c'est *Ocno* qui fit bâtir Mantouë, on appelle aussi *Ocno*, Bianoref.
Oeo, ho, ho, interjection de rejouissance.
Ocra, *ocria*, de l'ocre.
Oculare, oculaire,
* *Oculare*, œillader, pref. œillade, parf. simple j'œilladai, fut. j'œilladerai, part. passé œilladé, faire ligne de l'œil.
Oculato, qui a des yeux. Item oculaire.
Oculeo, plein d'yeux.
Oculista, oculiste.
Oculo, oeil.

O D

OD, ou, ou bien pour.
Oda, obe.
Odan, ladane, lede, plate.
Odera, *F. d'Alemagna*, Oder R. d'Alemagne.
* *Odurare*, endurcir, pref. j'endurcis, parf. simple j'endurcis, fut. j'endurcirai, part. passe endurci.
Odiale, de haine.
* *Odiare*, hair, present. je haïs, tu hais il hait, nous haïssons, Vous haïsses, ils haïssent, Passe simple je hais, participe haï.
Odiaria, fievre quotidienne.
Odiatore, haïssable.
Odiatrice, qui hait.
Odibile, haïssable.
Odierno, d'aujourd'hy.
Odieuole, haïssable.
Odio, haine.
Odiosamente, odieusement.
Odiosità, humeur odieuse.
Odioso, haineux.
Odire, Ouir, n'a pointe de present, parf. simple j'ouis, fut. j'ouïrai, part. passé oüi, entendre, écouter preter l'oreille à quelque chose.

Odito,

Odito, l'ouïe. Item, haï.
Odorabile, que l'on peut flairer.
Odoramento, flairement, odorat.
* *Odorare*, odorer, pref. i'odore, parf. simple j'odorai, fut. j'odorerai, part. passé, odoré, flairer, sentir.
Odoratione, odeur.
Odorato, l'odorat.
* *Odore*, odeur, senteur, parfum.
Odorifero, odoriferant.
Odorifico, odoriferant.
Odoroso, plein d'odeur.

O E

OEta, en trois syllabes, c'est le pere de Medée: on l'ecrit aussi *Aeta*.

O F

OFfa, une souppe.
Offellaro, faiseur d'oublies ou petit métier, sorte de pâte qui se fait à Paris.
Offello, oublies, ou plutost certaines choses de pâte, pleines de sucre & pignons qu'on fait à Venise, qui sont fort bonnes à manger.
Offendente, offensant.
Offende l'imaginatione, cela blesse l'imagination, cela choque.
* *Offendere*, offenser, pref. j'offense, parf. simple j'offensai, fut. j'offenserai, part. passé offensé.
Offendeuole, que l'on peut offenser.
Offendicolo, offensant.
Offenditore, offenseur.
Offenditrice, qui offense.
Offensacolo, cause d'une offense.
Offensibile, offensible.
Offensione, offense.
Offensiuo, offensif.
Offensore, offenseur.
Offerente, offrant, qui offre.
al più offerente, au plus offrant, & dernier encherisseur.
Offerenza, offre.
* *Offerire*, offrir, pref. j'offre, parf. simple j'offris fut. j'offrirai, part passé offert.
* *Offerire poco*, mésoffrir, pref. je me soffre, parf. simple je me soffris, fut. je mé soffrirai, part. passé mésoffert.
* *Offerta*, offerte: offrande: offre.
dar l'offerta, donner l'offrande .i. des bastonades.
Offerte, Offerte.
Offertorio, l'Offertoire.
Offesa, offense.
Offeso, offensé.

Officiale, official.
Officiare, officier dans l Eglise, donner un office.
Officiario, un officier, & Official.
Officiato, officié, bien servy.
Officina, boutique.
Officio, office: charge: devoir, service, grace, plaisir.
fare officio .i. écrire à quelq'un d'une affaire pour un autre: rendre un bon ou mauvais office par le moyen des lettres, recomander par lettres, ou parolles.
passare officio di condoglienza, faire un compliment de condoleance.
Officiosamente, officieusement.
Officiosità, humeur officieuse.
Officioso, officieux.
Officiuolo, petit office, petites heures à prier Dieu.
* *offilare*, polit, pref. je polis, parf. simple je polis, fut. je polirai, part passé poli, affiner.
officio, office, devoir, service, grace.
passare officio, faire complement.
offranda, *offrenda*, offrande.
* *offrire*, offrir, pref. j'offre, parf. simple i'offris fut. j'offrirai, part passé offert.
offuscamento, offuscation.
* *offuscare*, offusquer, pref. j'offusque, parf. simple j'offusquai, fut. j'offusquerai, part passé offusque.
offuscatione, offuscation.
ofiuco, signe celeste pris pour Hercule.
oftalmia, ophtalmie, maladie d'œil.

O G

OGa magoga, une ville bien éloignée en Barbarie, cella se dit par taillerie, nous disons vulgaitement, en paragoce.
Ogdoo, Roy d'Egypte qui fit bâtir Memphis.
* *oggettare*, obiecter, pref. j'obiecte, parf. simple j'obiectai, fut. j'obiecterai, part. passé obiecté. Contrarier.
oggettione, obiection.
oggetto, obiet.
oggi, aujour d'huy.
oggidi, pour le jourd'huy.
oggimai, desormais, à l'aduenir.
oggetto, sorte de ton de Trompette, & de Tambour pour aller en garde.
ogliara, le pot à l'huile.
* *ogliare*, huiler, pref. j'huile, parf. simple j'huilai, fut. j'huilerai, part. passé huilé.
ogliaio, & *ogliararo*, vendeur d'huile. Item, le pot à l'huile.
ogliaruol, vendeur d'huile, & pot à l'huile.
ogliento, qui sent qui à de l'odeur.
ogliorato, crieur d'huilh.

oglio, huile.
* *dare oglio* .i. flatter, pref. je flatte, parf. simple je flattai, fut. je flatterai, part. passé flatté, Caressé.
oglio di vezzo, terebentine.
oglio santo, l'Extreme Onction.
ogliose, huileux.
ogmella, pourpre.
ogn'hora, toute heure.
ogn'hora più, de plus en plus.
ogni, tout, & chaque.
ogni poco, tant suit peu.
ogni poco di notitia che voi habbiate, pour peu de connoissance, si peu de connoissance que vous ayez.
ogni due, *ogni tre anni*, *ogni sei mesi*, de trois en trois ans, tous les trois ans, tous les six mois.
ognidì, chaque jour.
ognisanti, la Toussaints.
ogniora, toûjours, à toute heure.
ognetta, à toute heure.
ogni volta, toutes les fois, toutes & quantes fois, pourveu que, lors que.
ogni giorno, chaque jour, tous les jours.
ogninno, *ognuno*, chacun, un chacun.
ogni doue, en tout lieu.

O H

OH, hola, ho.
oh di casa, hola, ya t'il quelqu'un dans la maison.
oh della casacca, hola homme à la casaque, &c.
ohibò, fy, ho que non, non pas.
ohimè, helas.

O I

OIa, breme, poisson.
oibò, fy, ho, que non.
oinare, faire des helas.
oimè, helas Hé, par admiration.
oimene, *oise*, & *oisis*, helas he.
oissa, le cry du marinier, poussier.
oissare, crier que l'on hisse ou hausse,

O L

OL, ò *il*, ou le.
o là, hola, en appellant.
Olanda, Hollande.
olandese, Hollandois.
olaro, un potier de terre par allusion.
* *olaro*, un chaudronnier, qui fait des chaudrons et marmittes.
oldano, drogue ou gomme, oldanum.
oleagine, sorte de raisin jaunatre.
oleanaro, oleandre, rosague savinier.
* *oleare*, sentir, pref. je sents, parf. simple je sentis, fut. je sentirai, part. passé senti, savourer.
olearia, huilerie.
oleastro, olivier sauvage. Item, de couleur huile.
oleno, c'est une ville d'Arcadie, ou fut nourrie la chevre qui nourrit Iupiter, la quelle étant changée en signe celeste fue appellée *Olinia*, Voyez, Ovide.
olezzare, & *olere*, rendre de l'odeur, sentir.
* *olfato*, senteur, odeur, parfum.
oliandolo, vendeur d'huile.
* *oliare*, huiler, pref. j'huile, parf. simple j'huilai, fut. j'huilerai, part. passé huilé.
oliaria, lieu ou l'on fait l'huile.
oliaro, *oliaruolo*, crieur d'huile.
oliata, hochepot, mot Espagnol.
olibano, oliban, encens.
olimpiade, olimpiade, espace de cinq ans,
olimpio, fleur du Soleil.
Olimpo, le Mont-Olimpe.
olio, huile.
queto come olio, .i. coy, paisible, pacifique, doux traitable.
non vi metter ne sale ne olio .i. faire une chose sans y penser.
di sopra come l'olio .i. vouloir avoir le dessus.
l'olio hà paura di esser unto, cela se dit d'un qui fait trop le sage.
* *far dell'olio*, pleurer, pref. je pleure, parf. simple je pleurai, fut. je pleurerai, part. passé pleuré.
olio petrolino, huile petrol.
Olio Santo, l'Extreme Onction.
portar seco l'olio Santo .i. être prés de mourir.
oliosita, humeur huileuse.
olioso, huileux.
* *olire*, sentir, pref. je sents, parf. simple je sentis, fut. je sentirai, part. passé senti, odorer.
oliua, olive.
oliua perpetua, l'or selon les Alchimistes.
oliuaccio, méchantes olives.
oliuale, d'olive.
oliuaro, de forme d'olive.
oliuastro, de couleur d'olive, olivier sauvage.
oliuato, de couleur d'olive, d'olive.
oliuella, petite olive. Item, du troësne.
oliueto, bois d'oliviers, jardin d'olivete.
oliuetta, & *oliuetto*, du troesne.
oliuigno, de couleur d'olive.
oliuo, olivier.
olla, mot Lombard, pot de terre.
olla putrida, pot pourry, hochepot, mot Espagnol.
olmario, ormaye.

Olmeto, lieu plante d'ormes, ormaye.
* *Olmo*, orme, arbre.
Oloatro, le veche, herbe.
Olocausto, holocauste.
* *Olorare*, odorer, pres. j'odore, pars. simple j'odorai, futur. j'odorerai, participe passé odoré, sentir.
Olore, odeur.
Oloroso, odoriferant.
Olmuz, C. nella Morania, Ville capitale de la Moravie.
Oltra, outre.
Oltracciò, oltre acciò, outre cela.
Oltracotanza, outre cuidance.
Oltracotato, outre cuidé.
Oltrafino, passé fin.
* *Oltraggiare*, outrager, pres. j'outrage, pars. simple j'outrageai, fut. j'outragerai, part. passé outragé.
Oltraggio, outrage.
Oltraggiosamente, outrageusement.
Oltraggioso, outrageux.
Oltra marauiglioso, tres merueilleux.
Oltra marina, de l'outre mer, couleur bleuë.
* *Oltramarinare*, passer la mer, pres. je passe la mer, pars. simple je passai la mer, futur. je passerai la mer, part. passé passé la mer.
Oltramarino, de delà la mer, ou tremer, couleur d'zur.
Oltramino, sorte de poisson.
Oltramirabile, tres admirable.
Oltramisura, outremesure.
Oltramodo, outre mesure, extraordinariement.
Oltramondano, plus que mondain.
Oltramontano, de delà les monts.
* *Oltrandare*, passer au delà, pres. je passé au delà, pars. simple je passai au delà, futur. je passerai au delà, part. passé passé au delà.
Oltranza, outrance.
* *Oltrapagare*, outre-payer, pres. j'outre-paye, pars. simple j'outre-payai, futur. j'outre-payerai, part. passé outre-paye.
* *Oltrapassare*, outre-passer, pres. j'outre-passe, pars. simple j'outre-passai, fut. j'outre-passerai, part. passé outre-passé.
Oltrare, passer au delà.
* *Oltrarsi*, s'avancer, pres. je m'avance, pars. simple je m'avançai, fut. je m'avancerai, part. passé auancé.
Oltrarno, de delà le fleuve Arno.
Oltreuedere, voir au delà.
Oltre, outre.
Oltreche, joint que.
lasciar oltre, laisser en arriere.
Olusatro, mente de jardin.

O M

O*Maggio*, homage.
Omai, desormais.
Ombe, hé bien.
Ombilicario, ombilicaire, de nombril.
Ombilicato, qui à un nombril.
Ombilico, un nombril. Item le centre. Item, un poisson appellé flatelet, ou flet. Item, la tete d'une pomme ou d'une poire.
Ombilico di Venere, nombril de Venus, plante.
Ombilico dell'Anello, le chaton d'une bague.
Ombelico del Sole, le petit cercle au milieu du cadran ou l'aiguille est attachee.
Ombra, ombre.
del pesce l'ombra, della lepre il sole, .i. le ventre du poisson, & le rable du lievre.
Ombracolo, lieu couvert, lieu à l'ombre.
Ombragione, ombrage.
* *Ombrare*, ombrager, pres. j'ombrage, pars. simple j'ombrageai, futur. j'ombragerai, partic passé ombragé, sombrager, prendre ombrage.
Ombratico, ombrageux, soupçonneux.
Ombratile, d'ombre.
Ombreggiare, ombrager, faire ombre, & peindre grossierement.
Ombrella, parasol. Item, petite ombre, la gousse de la graine. Item, une panerée de grain ou semence.
Ombrello, parasol.
Ombretta, petite ombre.
Ombreuole, ombrageux.
Ombria, ombre. Item, du fin à polir les lames.
Ombriana, un flet, ou plûtot un ombre, poisson.
Ombriano, cheval qui baisse fort la tete en dessous comme s'il vouloit regarder son ombre.
Ombrifero, qui porte ombre.
Ombrina, ombre, poisson. Item, petite ombre, un dais, un parsol.
Ombrio, ombreux, & ombrageux.
Ombrizzo, ouvrage de damas.
Ombrosità, ombrage.
Ombroso, ombreux, sombre, & ombrageux.
Ombusta, arriere-point.
Ombutello, & ombuto, entonnoir.
O mei, des helas, des plaintes.
Omelia, Homelie.
Omenaggio, selon aucuns, le haut d'une tour. Item hommage.
Omene, presage, de bonne ou mauuaise fortune.
Omenoso, remply de presage.
Omero, l'épaule.
Omesso, obmis.
* *Omettere*, obmettre, pres. j'obmets, pars. simpel j'obmis, fut. j'obmetrai, part. passé obmis.

ontura, onction.
* *onustare*, charger, pref. je charge, parf. simple ie chargeai, fut. ie chargerai, part. passé chargé.
onusto, chargé.
onza, once, la valeur de sept liures dix sols.
onzare, peser par onces.

O P

OPaco, épais d'arbres.
opacità, épaisseur.
opallo, *opallo*, opale, pierre.
ope, Ops, Deesse, femme de Saturne fille de Celus.
opefice, ouvrier.
opellare, couvrir de faux or.
opello, faux or, pour *orpello*.
* *openione*, opinion, pensée, sentiment.
opera, œuvre, journée de travail; Opera, piece de theatre en Musique.
opera, ouvrage, façon, fleur d'étoffe.
l'Opera di S. Riparata, œuvre qui ne s'acheve iamais.
fare opera, faire en sorte.
opere morte, tous les ourages de bois attachez au corps du vaisseau.
opperaggio, ouvrage.
operaio, ouvrier: Marguillier.
operamento, operation.
operante, operant, qui opere. Item, ouvrier.
* *operare*, operer, pref. i'opere, parf. simple i'operai, futur. i'opererai, part. passé operé, ouurer, agir, trauailler.
operario, ouvrier.
operatione, operation.
operatiuo, operatif, qui fait operation.
operato, à fleurs, à ramage, ouvrage comme le satin.
* *operatore*, operateur, charlatan, vendeur, d'oruietan.
operatrice, operatrice.
operetta, *operina*, petite œuvre, petit ouvrage.
operosità, operation.
operoso, qui travaille, plein d'operation, penible.
operto, ouvert.
opertura, ouverture.
Opi, Nymphe, compagne de Diane.
opidano, habitant d'un bourg.
opido, bourg fermé.
opifero, qui apporte de l'aide.
opifice, ouvrier.
opificina, boutique.
opificio, ouvrage.
opilare, opiler.
opilatione, opilation.
opimamente, grassement, abondamment.

opimità, abondance.
opimo, gras, abondant, remply.
opinante, qui opine.
* *opinare*, opiner, pref. i'opine, parf. simple i'opinai, fut. i'opinerai, part. passé opiné.
opinatione, opinion, opination.
* *opiniario*, opiniâtre ostiné, en tété Capricieux esprit fantastique brutal.
* *opiniestro*, opiniâtre, brutal ostiné, qui veut qu'on Croye ce qu'il dit entêté.
opiniatamente, opiniatrement.
opinionaccie, fortes, & facheuses opinions.
opinione, opinion, sentiment pensee.
opinioso, opiniâtre.
opio, oppium, de l'endormie.
opiparato, preparé delicatement.
opo, *huopo*, besoin.
oppiare, donner de l'endormie, ou de l'oppium.
oppiata, oppiat.
oppieto, lieu planté ou remply de peupliers.
oppio, oppium de l'endorme.
oppio, *pioppo*, un peuplier.
oppoponaco, panacee, herbe.
opponimento, opposition.
* *opponere*, opposer, pref. i'oppose, parf. simple i'opposai, fut. i'opposerai, part. passé opposé.
* *oppore*, opposer, pref. i'oppose, parf. simple i'opposai, fut. i'opposerai, part. passé opposé.
opportunamente, avec opportunité, a propos.
opportunità, opportunité.
opportuno, opportun, commode.
oppositamente, avec opposition.
oppositione, opposition.
opposito, opposite, opposé, contraire.
oppositore, oppositeur, qui opposé.
opposto, oppose.
* *oppressare*, opprimer, pref i'opprime, parf. simple i'opprimai, fut. i'opprimerai, part. passé opprime oppresser, accabler.
oppresseuole, que l'on peut oppresser.
oppressione, oppression.
oppresso, opprimé, oppressé, accablé.
oppressore, opprimeur, oppresseur.
* *opprimere*, opprimer, pref. i'opprime, parf. simple i'opprimai, fut. i'opprimerai, part. passé opprimé oppresser, accabler.
oprire, *cioe aprire*, ouvrir.
oppugnare, oppugner.
oppugnatione, oppugnation.
oppugnouole, qui se peut opugner.
* *opra*, œuvre, ouvrage, manufattore, trauail. Il se prend encore pour une tragedie en musique.
fare opra, s'employer en un affaire.
oprato, ouvrier.
* *oprare*, operer, pref. i'opere, parf. simple i'operai fut. i'opererai, part. passe operé agir employer.

ordinatore, ordonneur.
ordinatrice, ordonneuse.
ordine, ordre, rang, disposition, commandement charge, ordonnance.
all'ordine, tout prêt, preparé.
* *metter all'ordine*, preparer, pres. je prepare, parf. simple je preparai, fut. je preparerai, part. passé preparé, tenir prest, disposer.
d'ordine, par le commandement.
d'ordine del Ré, de par le Roy.
esser ben in ordine, etre bien couvert, avoir de beaux habits.
* *ordine*, ourdir, pres. j'ourdis, parf. simple j'ourdis, fut. j'ourdirai, part. passe ourdi.
ordistorio, ourdissoir.
orditore, ordisseur, complotteur.
orditrice, complotteuse.
orda, *ordo*, ord, sale.
orditura, trame, complot.
ordura, ordure.
Oreadi, Nymphes de bois.
Oreb, *Montagna de' Madianiti*, Horeb Moreb M. de l'Arabie petrée.
orecchia, oreille.
* *orecchiare*, préter l'oreille, pres. je préte, l'oreille, parf. simple je prétai, l'oreille, fut. je préterai l'oreille, part. passe prété l'oreille, etre aux écoutes.
orrecchiaia, pilosselle, herbe.
orecchino, pendant d'oreille. Item, bonnet de nuit.
orecchio, oreille.
* *stare in orecchio*, écouter, pres. j'écoute, parf. simple j'écoutai, futur. j'écouterai, part. passé écoute, preter l'oreille étre attentif à ceque l'on dit, préter l'oreille.
orecchio di topo, oreille de rat ou souris, herbe.
orecchio d'abbate, bigner, herbe.
fare orecchio di mercáte .i. fait sẽblãt de ne pas ouïr.
vn paio d'orecchi seccarebbon mille lingue .i. ne pas faire semblant d'écouter, empecher les medisants, & importuns.
far l'orecchie à l'asino, c'est mettre le gros bour du trinquet au contraire de celuy de la Maestre, faire voile, épée & poignard.
orecchione, oreillon de bastion, de canon, & grande oreille.
orecchionetto, jours de tourillons.
orecchiuto, qui à de grandes oreilles.
orefice, orféure.
orificina, orfévrerie, boutique d'orféure.
orfeo, Orféure, *orafo*.
oreggia, l'orée, le vent, lieu frais, & sombre.
oreggiare, faire vent, faire frais.
Oregliana, *fiume d'America*. Orelhane R. de l'Amerique Meridionale.
oreolo, macquereau, poisson.
orezza, le frais, l'orée.
orezzare, faire vent.
orezzo, vent frais.
* *orfanello*, orfelin, qui nany pere ny mere.
orfanelli, les enfans trouvez, hôpital.
orfanino, orfelin.
orfanitá, orfelinage.
orfano, orfelin.
Orfeo, Orphee.
orfo, Orfevre.
organale, d'organe.
organare, organiser donner l'organe.
* *organaro*, faiseur d'orgues, organiste. Item joueur d'orgues.
organeggiare, organiser.
organetti, petites orgues, regale.
organico, organique.
* *organista*, organiste, faiseur d'orgues.
organizzare, organiser.
organizzato, organise, bien proportioné.
organo, orgue, organe, orgue, sorte d'artillerie. Item, origon, plante.
orgia, mesure de quatre coudées, ou de six pieds.
orgiata, eau d'orge.
orgio, orge.
orgoglianza, orgueil.
* *orgoglio*, orgueil, fierté, ambition.
* *orgoglioso*, orgueilleux, méprisant, fier ambitieux.
oria, oriental.
oriare, sortir de l'Orient.
oricalco, vase de cuivre, & clairon. Item, de cuiure, ou laiton, une cloche.
oricano, *oricannio*, vase à tenir des senteurs.
orice, lisiere.
oricello, du pastel.
oricinco, gomme Arabique.
orientale, oriental.
oriente, l'orient: or, selon les Alchimistes.
oriano, origan; mariollaine bâtarde.
originale, original.
originare, prendre son origine.
orignariamento, originairement.
originario, originaire.
origine, origine.
origliare, etreaux écoutes.
origliere, oreillier.
origlione, un écouteur, un finet.
origlioso, prompt à écouter.
origo, origan.
orimpele, oripeau.
orina, urine.
orinale, pot de chambre.
* *orinare*, uriner, pres. j'urine, parf. simple j'urinai, fut. j'urinerai, part. passe uriné.
orinci, bien loing, bien éloigné.
orinda, sorte de pain d'épice.
oriolo, horloge.
orione, Orion, signe celeste.

Ortaccio, un grand jardin mal entretenu.
Ortaggi, jardinages, herbages de jardin.
Ortaglia, jardinage.
Ortembourg, *paese d'Alemagna*, C. d'Alemagne dans la Carinthie.
Ortense, de j'ardinage.
Ortica, ortie.
* *Orticare*, ortier, picqner avec des orties.
Orticello, petit jardin.
Orticcheggiare, ortier, picquer avec des orties.
Ortichetto, lien plein d'orties.
Ortichino, toille d'ortie.
Ortigio, ortie.
Orto, jardin.
Orto, l'Orient.
Ortodosso, ortodoxe.
Ortogonio, ortogone, à droit angle.
Ortografia, ortographe.
Ortografia, description d'une corps en profil c'est aussi une entre-deux de quelque chose, comme de lard au milieu des allouettes, un temoin de lard.
* *Ortografizzare*, ortografier, pref. j'ortografie, parf. simple j'ortografiai, fut. j'ortografierai, part. passé ortografié écrire avec ortografe.
Ortografo, professeur d'ortographe.
Ortografico, d'ortographe.
Ortolano, jardinier, & ortolan, oiseau.
Ortola, jardins, jardinages.
Or via là, orsus.
Orvietano, drogue ou electuaire, ainsi appellé du nom de son Auteur, natif d'Orvieto: & ainsi on appelle tous ceux qui vendent du baume ou Orvietan sur la téatre. Item, un bouffon, charlatan, batteleur.
Orvieto, *C. d'Italia*, Ville d'Italie, dans l'Etat Ecclesiastique.
orure, dorures.
orza, orse, ourse, terme de marine.
orza, davanti, cordage attaché à l'antenne.
andare à orza, tirer à ourse, terme de marine.
orzaiuolo, une pustule au bord de paupieres, ordeole, grain d'orge.
orzare, abaisser le carre vers la pouppe ou la proüe.
orzata, breuvage fait d'orge, eau d'orge.
orzeggiare, tirer à ourse.
orzo, orge.
hà venduto l'orzo, il à vendu son orge, il secoüe le sac, d'un homme qui branle les jambes à cheval & se secoüe fort.
orzuolo, *orciuolo*, cruche ou pot de terre.
mal di orzuolo, tournoyement de téte chancellemens.

O S

O*Sare*, oser.
osatini, petits hoseaux, gamache.
Osa, *F. di Toscana*, Riviere de Toscane.
oscenita, salete.
oscene, sale.
osci, peuples ancles de la Terre de Labour.
* *osculare*, baiser, pref. je baise, parfait simple je baisai, futur. je baiserai, part. passé baisé.
oscuramente, obscurement.
* *oscurare*, obscurcir, pref. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, futur. j'obscurcirai, part. passe obscurci.
oscuratione, obscurcissement.
oscuretto, un peu obscur.
oscurevole, qui se peut obscurcir.
oscurezza, *oscurità*, obscurité.
oscuro, obscur.
oscuroso, plein d'obscurité.
Osero, *C. di Dalmazia*, Isle, & Ville sur la côte de Dalmatie.
osiache, soit que.
Osiri, *osiride*, Osiris, fils de Iupiter, & de Niobé.
osmunda, sorte de fougere.
osmarino, romarin.
oso, osé, hardy, effronté, impudent, temeraire.
osofago, hesofage, bouche de l'estomac.
osolamento, écore.
osolare, etre aux écoutes.
oselieri, *asolieri*, gances de boutons, cordons.
ospitale, hôpital.
ospitalità, hospitalité.
ospite, hôte.
* *ospitiare*, loger, pref. ie loge, parf. simple ie logeai, fut. ie logerai, part. passé logé.
ospite, hôte.
ospitio, hospitalité.
ossaccio, gros os. Il se prend pour un bardache.
osiaio, un qui travaille d'os, un marqueterie.
ossalmo, faulse faire de sel, ou de vinaigre.
ossame, quantité d'os, tous les os, les ossemens.
ossamenti, ossements.
ossare, mettre des os, garnir d'os.
ossatura, les ossemens.
* *ossecrare*, prier, pref. ie prie, parf. simple ie priai, fut. ie prierai, part. passe prié.
ossequente, officieux, obeissant.
ossequentemente, officieusement.
ossequenza, obeissance.
ossequio, bon office, service, obeïssance, respect.
ossequiosissimo, tres-respectueux, tres obeïssant.
ossequioso, officieux, accommodant, respectueux.

ossert.

Osseruagione, respect, reverence, observation.
Osseruandissimo, tres-honoré.
Osseruando, honoré, reveré.
Osseruante, qui observe, & qui révere.
Osseruanza, observation, respect, honneur, reverence, attachement, au service.
* *Osseruare*, observer, pres. j'observe, parf. simple j'observai, futur. j'observerai, participe passé observé, prendre garde examiner, épier. Item, honorer, reverer, garder la foy, tenir sa promesse.
* *osseruare il silenzio*, garder le silence, pres. je garde le silence, parf. simple je gardai le silence, fut. je garderai le silence, part. passé garde le silence ne dire mot, estre, secret.
osseruatione, observation, honneur, respect.
osseruatore, observateur, épieur.
osseruatrice, qui observe, qui respecte épicuse.
osseruenole, que l'on peut observer, & honorer, ou reverer.
ossessione, obsession, surcharge.
ossesso, obsedé. Item, surcharge, & assiegé.
Osserto, osselet.
Ossicello, sorte de cedre.
Ossicedro, sorte de cedre.
Ossicello, osselet.
Ossicino, osselet, & petit noyau.
Ossicrato, oxicrat.
Ossidio L., de siege.
Ossidione, siege.
Ossifraga, orfraye.
Ossigala, lait clair.
Ossimele, oximel.
Ossimorsino, sorte de mirte, sorte de raisin aigre.
Ossino, osselet.
Ossizachera, breuvage melé de vinaigre, & de sucré.
Osso, os, noyau de fruit. Il se met quelque fois pour bardache.
Ossi, des quill s, selon aucuns.
Osseratii, sorte d'emplâtre, cerot.
Ossolare, ôter, ou eplucher, les os, & les noyaux.
Ossoli, os de jointures, osselets. Item, chevilles ou bobines, selon aucuns, des quilles.
Ossolieri, gances, cordons.
Ossolino, osselet.
Ossoso, plein d'os.
Ossuario, charnier ou l'on renge, les os.
Ossuna, C. in Granata, Ville d'Espagne.
Ossuto, plein d'os.
Osta, sorte de cordage. Item, Oste, Ville, & D. en Pé mont.
Ostacolo, obstacle.
Ostaggio, ôtage.
Ostante, obstant, opposé.
* *Ostare*, s'opposer, pref. je m'oppose, parf. simple m'opposai, futur. je m'opposerai, part. passé opposé.
ostada, ostade, sorte d'etoffe.
ostaticare, donner un ôtage.
ostatico, ôtage.
ostatione, obstacle.
oste, hôte une armée.
osto, deux cordes attachées à la penne de l'arbre, maitre.
andare dell'oste, c'est quand le vent vient des cotez de l'arbre à la pouppe, aller à l'oste ou à la boline.
* *osteggiare*, camper, pref. ie Campe, parf. simple ie Campai. fut. ie Camperai, part. passé Campé, assieger. Item attaquer un vaisseau
osteggioso, querelleux, qui attaque.
osteleria, hôtellerie.
ostelaggio, logis, hôtel, logement.
ostellano, hôte.
ostelliero, Hotellier.
ostello, hôtel, Palais d'un grand Seigneur.
Ostenda, C. di Fiandra, Ville, & port de mer en Flandre.
* *ostendere*, démontrer, pref. ie démontre, parf. simple ie demontrai, fut. ie demontrerai, part. passé demontré.
ostensione, demonstration.
* *ostentare*, se vanter, pref. ie me vante, parf. simple ie me vantai, fut. ie me vanterai, part. passé vanté, faire des ostentations, faire paroître.
ostentatione, ostentation, vanterie.
ostentatore, vanteur.
ostentrice, vanteuse.
ostenti, prodiges, monstres, chose contre, nature.
ostentoso, prodigieux, monstrueux.
osteria, hôtellerie.
Ostia, Hostie. Item, Ostie ville.
ostiaro, boete à mettre les Hosties. Item, un Portier.
ostica, *ostrica*, huitre.
ostico, gout âpre, déplaisant, facheux, étrange.
ostiere, ost armeé. Item, hôte.
ostriga ostrica, huitre.
ostile, d'ennemy.
ostilmente, en ennemy.
ostinamente, ostinement.
* *ostinarsi*, s'ostiner, pref. ie m'ostine, parf. simple ie m'ostinai, fut. ie m'ostinerai, part. passé ostiné.
ostinatione, ostination.
ostinato, ostiné.
ostipare, constiper.
ostrea, une huitre.
ostreca, & *ostrega*, huitre.
ostregaro, vendeur d'huitres écailler.
ostria, *ostrica*, huitre.

ostri-

ostriga, huitte.
ostrigare, crieur d'huitres.
ostrino, de couleur de pourpre.
ostrione, grosse huitre.
ostro, écarlatte ou pourpre, & le vent du Midy. Item, violet.
essere ostro, e Tramontana .i. être contraire, oppose l'un à l'autre.
ostrogarbino, le vent de Sud, Vvest.
ostro sirocco, quartier du vent de Sud, proche du Vvest.
ostruso, caché.
ostruttione, obstruction.
ostruttino, obstructif.
ostrutto, bouché, plein d'obstructions.

O T

OTi, outard, oiseau.
otiaco, malheureux.
* *otiare*, être oisif, pres. je suis oisif, parf. simple je fus oisif, futur je serai oisif, part. passe etre oisif, estre de repos, ne rien faire.
otteggrea, etre oisif.
otio, oisivete. Item, loisir, repos, tranquillité.
otiosamente, oiseusement, en repos.
otiosità, oisiveté.
otioso, oisif.
otonna, sorte de rose d'Inde.
otrare, mettre dans un oudre.
otre, oudre.
otri, montagne de Thessalie.
otrianza, octroy.
otroare, octroyer.
otriello, petit oudre.
otre, oudre, peau de bouc à mettre de l'huile &c.
otta, heure & maintenant.
all'otta, alors.
ottabile, desirable, souhaitable.
ottagenario, de l'age de quatre vingt ans.
ottonale, à huit angles.
ottalmia, inflammation d'yeux.
ottalmo, inflammation d'yeux.
ottanta, quatre vingts, huitante.
ottantena, le nombre de quatre vingts.
ottantesimo, huitantieme.
* *ottare*, souhaiter, pres. je souhaite, parf. simple je souhaitai, fut. je souhaiterai, part. passe souhaite, opter desirer.
ottatino, potatil.
ottato, desire. Item, opté.
ottaua, octave.
ottauario, d'octave, de huit.
ottauo, huitieme.
libro in ottauo, en livre in octavo.
ottegnente, obtenant.
ottemperanza, obtemperance.
* *ottemperare*, obtemperer, pres. j'obtempere, parf. simple j'obtemperai, fut. j'obtempererai, part. passe obtempere.
* *ottenebrare*, obscurcir, pres. j'obscurcis, parf. simple j'obscurcis, fut. j'obscurcirai, part passé obscurci.
* *ottenere*, obtenir, pres. j'obtiens, parfait simple j'obtins, futur j'obtiendrai, participe passé obtenu.
otteneuole, qui se peut obtenir.
ottentatore, qui tente, qui essaye.
ottenuto, obtenu. Item, l'obtenir une chose.
* *ottestare*, obtester, j'obteste, parfait simple j'obtestai, futur. j'obtesterai, part. passe obtesté.
ottica, l'optique.
ottico, optique.
ottimamente, tres-bien.
ottimati, grands personnages, les premiers d'un lieu.
ottimo, tres-bon.
ottione, option.
otto, huit. Item, du laittion. C'est aussi un Magistrat à Florence.
à otto, dans huit iours, en huit iours.
ottobre, Octobre.
ottocento, huit cens.
ottofero, char à huit roues.
ottogesimo, huitantieme.
ottogonale, à huit angles.
ottogone, octogone.
ottomila, huit mille.
ottonaio, *ottonario*, ouvrier qui travaille de laiton.
ottone, laitton.
ottoplicare, doubler ou multiplier par huit.
Otranto, C. nel Regno di Napoli, Ville dans le R. de Naples.
ottrianza, octroy.
* *ottriare*, octroyer, pres. j'octröye, parf. simple j'octroyai, futur. j'octroyerai, part. passe octroye, accorder.
* *otturare*, boucher, pres. je bouche parf. simple je bouchai, fut. je boucherai, part. passe bouché.
ottusamente, obtusement.
* *ottusare*, émousser, pres. j'émousse, parf. simple j'émoussai, fut. j'émousserai, part. passé émoussé.
ottuso, emoussé.

O V

OVa, des œufs.
ouadelle, semence de vers à soye.
ouaia, la masse des œufs dans le ventre d'une.

ouale, de forme d'ovale, ovale.
ouare, faire des cris de rejoüissance.
ouatione, sorte de triomphe.
ouato, ovale.
onato, fair en ovale.
oue, ou.
oue che, là où, de sorte que.
oue pour *è*, particule disjonctiue, ou, ou que ou bien.
oue sia, au cas qu'il yait, s'il ya.
oueriere, ouvrier.
ouero, ou bien.
oue unque, en quel lieu que ce soit.
oiare, obvier, pref. j'obuie, parf. simple j'obuiai futur j'obuierai, part. passe obuié, prêuenir, aller au devant d'une affaire.
ouiedo C. di Spagna. V. d'Espagne capitale d'Austrie.
ouile, bergerie.
oue, œuf.
ovra, œuvre.
ouraggiare, travailler, pref. je trauaille, parf. simple je travaillai, fut. je traveillerai, part. passe trauaillé. Ouurer.
ouraggiere, ouvrier.
ouraggio, ouvrage.
ouraggioso, ouvragé.
ouraio, ouvrier.
ourire, ouvrier.
* *ouuiare*, obvier, pref. j'obvie, parf. simple j'obuiai, fut. j'obuierai, part. passé obvie, prévenir, aller au devant d'une affaire.
ouuiatione, obstacle.
ouunque, en quel lieu que ce soit.
ouuto, œvué.
ouford, *C. d'Inghilterra*. V. d'Angleterre sur la Tamise.

O Z

OZiaco giorno, jour infortuné.
oziofo, oisif.
oziosità, oisiveté.
ozzime, basilic, herbe.

P A



PAbulare, fourager, pref. je fourage, parf. simple je fourageai fut. je fouragerai, part. passe fourage.
Pabulatore, fourageur.
Pabulo, fourage.
Pacale, qui porte la paix.
Pacanza, pacification.
Pacare, pacifier, pref. je pacifie, parf. simple je pacifiai, fut. je, pacifierai, part. passé pacifié.

pacchetto, pacquet.
pacchia, gourmandise.
pacchiare, gourmander, pref. je gourmande; parf. simple je gourmandai, fut. je gourmanderai, part. passé gourmandé, friander.
pacchiarotto, petit goulu.
pacchiattore, gourmandeur, goulu.
pachierotto, petit gourmand, petit goulu ou friand.
pacchino, promontoire en Sicile.
pacchio, gourmandise, bonne chere.
paccione, gros dineur, gourmand, yvrogne.
pacchiugare, patrouiller, pref. je patrouille, parf. simple je patroüillai, fut. je patroüillerai, part. passe patroüillé.
paccioso, plein d'aise.
pacciugare, patroüiller, pref. je patroüille, parf simple je patroüillai, fut. je patroüillerai, part. passé patroüillé, margoüiller.
pace, paix.
non me ne posso dar Pace, je ne le puis souffrir.
con buona pace, parlant par reverence, ou avec promission.
la pace di Marcone, nous disons, la paix de la maison l'acte Venerien.
và in Pace, qui se dit aux pauvres Dieu vous aide, Dieu vous en donne.
essere Pace, en jouant, quand le point est égal ou que c'est à refaire, quittes.
paciale, moyenneur de paix.
paciare, pacifier, pref. je pacifie, parf. simple je pacifiai, fut. je pacifierai, part. passé pacifié moyenner la paix.
paciaro, qui moyenne la paix.
paciente, patient.
pacienza, patience.
paciero, faiseur ou moyenneur de paix.
pacificamente, pacifiquement.
* *pacificare*, pacifier, pref. je pacifie, parf. simple je pacifiai, fut. je pacifierai, part. passé pacifié.
pacificatore, pacificateur.
pacifico, pacifique.
paciozza, petite paix.
piciuchare, faire un margouilis.
Pacore, Pacore, Roy des Parthes.
cader dalla Padella nella brace, nous disons, tomber de fiévre en chaud mal.
la Padella dice al painolo, fatti in là, che tù non mi tinga, c'est ce que nous disons, la pelle se mocque du fourgon.
padellata, poelee.
padeletta, poelon, *padellina*.
padiglienaro, faiseur de pavillons, & tentes.
padigliene, pavillon, & tente.
padiglioso, plein de pavillons.

padi-

padimento, digestion.
* *padire*, digerer, pres. ie digere, parf. simple ie digerai, futur. ie digererai, part. passé digeré. Item, se jetter sur la viande s'acharner.
pado, vieil nom du Pô, fleuve d'Italie.
Padoa, Padoue ville d'Italie.
Padoua, Padoue, ville d'Italie.
Padoani, les habitans de Padoue.
padre, pere.
dire il padre del porro, dir villano, dir villania, appeller vilain, dire des iniures, chanter pouilles.
padastro, beau pere.
padreggiare, ressembler de mœurs à son pere.
padregno, parrain.
padri, nos peres, nos ancêtres.
padriciuolo, petit pere.
padrino, parrain.
padrocino, defense, protection en plaidant.
Padrona, Maîtresse. Item, Avocate, Patrone.
padronaggio, padronanza, protection.
padronato, protection, defense de cause, droit de Patronage.
Padrone, Maîtré, Seigneur, & celuy qui plaide pour nous Patron.
Padrone, un Patron de barque, ou navire.
mal di padrone, colique aux hommes.
padroneggiare, faire le Maître. Item, proteger, defendre la cause.
padronimico, tire du nom des ancêtres.
padronità, defense, cause, protection. (dona.
Padua, Padoue, ville d'Italie, à present *Padoa*, *Pa*-
padulo, padulo, marêt, marécage.
paduloso, marecageux.
padusa, fleuve en Italie, qui se iette dans le Pô.
paesano, homme du païs, homme, du méme païs, païs, en appellante quelq'un de la meme côtrée.
paesare, courir le païs.
paese, païs.
paese che ual, usa che troui, .i. accommode toy à la coûtume du païs.
tutto il mondo è paese, .i. on peut vivre par tout.
scoprir paese, decouvrir du pais, decouvrir bien des affaires.
pafia, surnom de Venus, à cause de Paso.
paso, ville dans l'Isle de Chypre, consacrée à Venus.
paffuto, gras, replet, charnu, potelé.
paga, paye de Soldat. Item, contente satisfaite.
pagamorta, morte paye.
buona ò mala paga, bonne ou mauvaise paye.
pagabile, payable.
pagali, sorte de poissons à Gennes.
pagamento, payement.
paganamente, en payen.
paganello pesce, sorte de poisson.
paganesimo, & paganesmo, paganisme.
paganico, de Payen.
paganina, sorte de danse: payeue.
pagano, payen.
* *pagare*, payer, pres. je paye, parfait. simple je payai, fut. je payerai, part. passé payé.
pagar la gabela col frodo, payer la gabelle, & la trompetie .i. étre puny tard, mais rudement.
pagar vno per noci, e l'altro per l'olio .i. faire pris qu'on ne nous-a fait. Item, faire payer les pots cassez.
pagar di salti, nous disons, pauer en monnoye de singe en gambades.
pagati, quittes.
restar, o esser pagati, demeurer quitte à quitte.
pagatore, Payeur, Tresorier de Guerre.
pagatrice, payeuse.
paggetto, petit page.
paggio, page.
paggione, grand page.
pagheuole, payable.
* *pagina*, une page, d'une écriture ou d'un liure.
pagioili, grosses plantes épaisses.
paglia, paille.
hauer paglia in becco .i. avoir quelque party qui se presente, ou quelque haine cachée, & quelque secrete promesse.
la paglia da Canepi, la bonne au milieu de la mauvaise; nous disons un Ange entre deux Diables.
mangiarsi la paglia sotto, nous disons, manger son bled en verd.
vn muore in paglia, un coquin qui meurt sur la paille.
pagliaccia, paillasse. Item, méchante paille.
pagliaccio, paillassier.
pagliacciare, couvrir de paille ou chaume.
pagliaccio, tas de chaume ou paille.
pagliaccione, paillasson.
pagliai, paille. Item, paillasse.
Pagliano, Città vicino à Roma, Ville proche de Rome.
pagliardaggine, paillardise.
* *pagliarare*, paillarder, pres. je paillarde, parf. simple ie paillardai, fut. ie paillarderai, part. passe paillardé.
pagliardo, paillard.
pagliarella, un pauvre paillier.
pagliariccio, une paillasse.
pagliariccio, un taudis.
pagliaro, paillier.
pagliaruolo, une hôte.
pagliata, une couche de paille pour empaequeter quelque chose.
pagliato, iaune paillé.
pagliariccio, paillasse.
buona notte pagliericcio .i. adieu, c'est fait de moy, mon affaire est faite; le vulgaire dit, adieu la paillasse.

pagliola, accouchée.
pagliolaia, la peau pendante des bœufs, l'herbiere.
pagliolière, celuy qui à le biscuit d'un vaisseau en garde.
pagliofo, plein de paille.
paglinecca, petite paille.
paglinca, courte-paille, jeu, brin de paille.
tu fareſti cavar le pagliuche del pagliaio, .i. tu es un grand joüeur.
pagliuola, craſſe. Item, accouchée, paillette d'or.
eſſere in paglinola, étre en couche.
paglinolare, étre en couche.
paglinolata, accouchée.
paglino'iere, celuy qui à la charge du biſcuit dans un navire.
paglinolo, le lieu ou l'on tient les biſcuit dans un vaiſſeau. Item, tas de paille dans une grange.
pagliuzza, petite paille.
pagnoſa, ſorte d'habit long.
pagnotta, un petit pain. Item, un pagnotte, un ſot, un badin, un poltron qui n'a point d'hardieſſe.
pagnottani, ſorte de figues excellentes.
paguottina, petit pain. Item, de la panade.
pago, paye, payement. Item, ſatisfait, content.
pago, un bourg.
pagolino, plongeon, oiſeau.
pagolo, une piece de cinq ſols de la marque de Pape Paul.
pagon, femelle de paön,
pagoncino, petit paön.
pagone, un paön.
pagoneggiare, faire le paön.
pagoro, *pagro*, grampelle.
pagurino, grampelle.
paiara tela, *paiarina*, ſorte de toile de chanvre.
paiarona, toile de chanvre.
paiarizzo, un verdier.
paidire, digerer, preſ. ie digere, parf. ſimple ie digerai, fut. ie digererai, part. paſſé digeré.
painella, unghiau.
paio, paire, couple.
un paio di carte, un jeu de cartes.
paiſare, detourner ou ſuivre la proye.
painola, chaudiere. Item, une accoucheé.
painolano, Chaudronnier.
paiuolare, étre en couche. Item, mettre dans une chaudiere.
paiuolaro, chaudronnier.
painolata, chaudronée. Item, une accoucheé.
painolo, un chaudron.
e negarebbe un painolo in capo, .i. il nie tout, il nie effrontément.
painolo, *letto di cannone*, plâtre forme de canon.
paiula, chaudiere.

pala, une pelle, nageoire de poiſſon, aube de roüe de moulin.
pala, pale de calice.
pala diremo, le bout large de la rame.
far pala, ſervir de quelque choſe largement, & liberalement.
palacrano, *palacre*, morceaux d'or que l'on trouve dans les mines.
* *paladare*, meſurer, preſ. ie meſure, parf. ſimple ie meſurai, futur. ie meſurerai, part. paſſé meſuré, ou remuer avec la pelle.
paladella, le palais de la bouche.
paladelle, rets à prendre les becaſſes ou cailles.
paladineſce, de Paladin.
paladino, paladin.
paladore, remuer du bléd, ou charger avec la pelle.
paladuccio, un petit marécage.
palaficare, *palafiggere*, faire des paliſſades. Item, piloter.
palafitta, une paliſsade, ou quantité de paux dans l'eau pour ſoutenir la force de ſons cours. Item, pilotis.
palafreniere, c'eſt proprement un eſtafier qui ſuit le cheval.
palafreno, cheval de ſelle, & nom de guerre, palefroy.
palagetto, petit palais.
* *palagio*, palais, Hôtel. Item, le lieu ou l'on plaide ou les Magiſtrats tiennent leurs tribunaux pour rendre la juſtice.
palaiuolo, celuy qui charge les autres avec la pelle.
palamigliare, joüer au mail.
palamagliere, joüer au mail.
palamagliere, joüeur de pale-mal.
palmaro, ligne à pecher.
Palamede, c'eſt le fils d'un Roy Grec qui apprit à ranger les trouppes en battaille par l'ordre que les Grues obſervent en volant & qui inventa, & mit enſemble quelques lettres.
uccelli di Palamede, nom que l'on donne aux Grües.
palamento, équipage de rames, les rames.
palamento in mano, rames en main, c'eſt à dire, que les forçats s'appretent à voguer.
far fuori il palamento, .i. mettre les rames dehors.
palamida, ou *palamide*, ſorte de poiſſon.
palamite, jeune Thon d'un an.
palanca, barre, ou pal à faire un palis, ou paliſſade, planche.
* *palancare*, plancheyer, preſ. je plancheye, parf. ſimple je plancheyai, fut. je plancheyerai, participe paſſé plancheyé.
palancatico, un palis.
palancetto, une cloture de paux, un palis ou paliſſade.
palanchi, rouleau à rouler les faix, palans, palens.

palanchinetto, cordes ou l'on attache les fartes de l'arbre du trinquet. Item, une corde au boute du timon pour le marinier, c'est aussi une corde à la voile pour mieux tirer l'escote.
palanconi, grandes planches.
palandra, un balandran.
palandrana, *o palandrana*, un balandran.
palandrina, petite casaque ou balandran.
palanga, un rouleau.
palangario, qui roule ou porte les fardeau.
palara, couverture ou tillac d'un vaisseau.
palara, une grive ou tourdelle.
palare, enfoncer des pieux, pillotter. Item, étançonner, mettre des échalas.
palare, remuer ou charger à la pelle.
palaferme, un esquif.
palata, une pelee. Item, palis, ou palissade.
palataro, parietare, herbe.
palatara, parietaire, herbe.
palatina, palatine. Item, mal de cheval.
palattinetto P. d'Alemagna, Palatinant P. d'Alemagne.
palatino, de Cour, Palatin, mont Palatin à Rome.
palato, le palais de la bouche. Item, un palis.
palatore, qui charge avec la pelle.
palatura, parietaire, herbe.
palazzina, maison de plaisance, Maison de Campagne.
* *palazzo*, Palais, hotel. Item lieu ou les Magistrats rendent la justice.
huomini di Palazzo, gens de Iustice.
* *palcare*, plancheyer, pref. ie plancheye, parf. simple ie plancheyai, fut. ie plancheyerai, part. passé plancheyé. Item echaffauder.
palchetto, petit plancher, petit echaffaut.
palco, échaffaut, plancher, & le plancher du grenier ou le grenier méme. Item, un etage.
palcone, grand echaffaut.
palcora, des echaffaux.
Pale, Déesse des bergers.
* *paleare*, sabotter, pref. ie sabotte, parf. simple ie sabottai, fut. ie sabotterai, part. passé sabotté.
palegiare, remuer à la pelle.
palegro, une civiere à porter les morts.
palellare, faire un paralelle.
palelello, paralelle.
palemone, Dieu marin.
palengaro, sorte de nasse.
paleo, un sabot de quoy les enfans se iouent, la trompe d'vn Elephant, une sorte de herbe.
* *Palermo*, Palerme, Ville de Sicille.
palesamente, ouvertement.
palesamento, declaration, aueu, Confession, d'ecounerte, manifeste.
* *palesare*, découvrir, pref. ie découure, parf. simple ie découuris, fut. ie découurirai, part. passé découuert, deceler déclarer, manifester.
palesata, une palissade.
palesatore, déclareur, qui découure.
far Palese, déclarer, pref. ie déclare, parf. simple ie declarai, fut. ie declarerai, part. passé déclaré découurir.
palese, découvert, clair, manifeste.
in palese, à decouvert.
palestina, la Palestine, la Iudée.
palestra, lieu ou l'on s'exerce, barriere, la luitte, lieu ou son font les luitteurs.
palestrade, clefs de murs.
Palestrina, *C. d'Italia*, V, d'Italie dans la campagne de Rome.
palestrico, de luitte.
paletica, soc d'une charruë.
palette, fer à crocheter.
paletta, une petite pelle vne palette, & un battoir à jouer, à la longue paûme, une pelle à feu, une truelle, une espatule.
palettaro, faiseur de pelles.
palettata, coup de pelle.
palletto, petit pieu.
paliare, palier, & couvrir d'un manteau.
paliatione, paliation.
paliativa, paliative.
palicivolo, petit pieu.
pallicelli, petits pieux.
palici, c'est ainsi qu'on appelle les deux fils de Iupiter & de Talie ou, bien de la Nimphe Etna, qui craignant la colere de Iunon, pria la terre de l'engloutir, ce qu'elle fit, & au temps de l'accouchement elle s'ouvrit de nouveau, elle enfant à les deux gemeaux qu'on appelle *palici*, que les Siciliens adoroient comme Dieux.
palidezza, couleur pâle blême.
palidire, pâlir blêmir.
palido, pâle, blême.
palidore, pâleur.
palificamento, palis palissade.
palificare, faire des palissades de pieux. Item, pilotter, fraiser une tranchée, &c.
palificata, palissade, palis pilottis fraise en terme de fortification.
palificatione, palissade, fraise de trenchée.
feste palilee, festes de Palés, Déesse des bergers.
palillo, petit pieu.
palinodia, palinodie.
palinullo, promontoire dans la mer, au Royaume de napies. Item, le Dieu des Mariniers.
palio, manteau, manteau Royal, &c.
palio, certain prix que l'on court en Italie sur des barbes, & quelque fois à pied.
palio, & *palio*, poile à mettre sur la biere des morts, vn dais, ou un ciel & un certain ornement

ment que porte la Pape aux iours solemnels ne forme de chaine.
non è di quelli che corrono al palio, nous disons, il n'est pas si haté .i. il ne croit pas de leger.
e corso il palio, .i. toute chose est faite.
può andare al pallio, .i. la chose est bonne, & honorable.
vincere i palli di S. Ermo, gagner le prix de S. Etme .i. étre grand cajolleur.
paliotto, un devant d'Autel.
paliscalmo, un esquif.
paliscelli, bouts de chãdelle dõt on ẽfait d'autres.
paliscelmo, *palischermo*, un esquif.
palischermo, un esquif.
palmuro, plante qui ressemble au houx.
palizzato, *palizio*, palis.
palizzo, une palissade de pieux, palis.
* *palla*, balle, põme de chenet. Item boule, globe.
bauer la Palla in mano.i. faire tout ce que l'on veut avoir la balle en main.
aspettar la Palla al balso, attendre la balle au bond .i. attendre l'occasion.
una bella palla, un beau coup de balle au ieu de paume.
* *Gioco di palla corda*, Ieu de paume autrement, *Rachetta*.
palla à vento, C'est un petit ballon plus gros qu' une balle, dont on joue la longue paume, autrement, *pilotta*.
palla di sapone, savonette.
palla moscatta, savonette musquée.
giocar d'uno alla palla, nous disons, balotter une personne.
palle, les balles de l'écu ou armes de Florence.
palle, *palle*, le cry de réjouissance pour ceux de la maison de Florence, qui ont des balles en leurs armoites.
palle, les testicules.
pallacano, sorte de ciboulle.
Pallade, Deesse Pallas.
palladello, échalas.
pallamaglio, palle-mail.
palleggiare, balotter, palotter au jeu de paume.
pallesco, pâle bléme.
pallesco scudo, écu d'argent, ou ducaton de Florence marque de cinq balles.
palletta, petite balle, boulette.
palliare, palier.
pallidetto, un peu pale.
pallidezza, pâleur.
pallidiccie, un peu pâle.
* *pallidire*, pâlir, pref. je pâlis, parf. simple ie pâlis, fur. ie pâlirai, part. passé pâli, deuenir bleme.
pallidità, pâleur.
pallido, pâle, bléme.
pallidore, paleur coulcur bléme.
pallino, petite balle, boulette.
farre pallin pallino, se renvoyer la balle ou l'éteuf l'un à l'autre.
pallone, ballon.
gonfiar il Pallone .i. flatter, donner de belles aroles, rendre glorieux ou superbe.
palloniero, faiseur de ballons.
pallore, pâleur.
pallotta, balle, boulette, savonette.
* *pallottare*, balotter, pref. ie balotte, parf. simple ie balottai, futur je balotterai, part. passé balotté.
pallottola, boulette, chique, crotte d'animal.
palluzzare, balotter, plotter au jeu de paume.
palma, palme & palmier: paume de la main un empan, une mesure de cinq palmes à l'aune.
* *tener in palma della mano*, .i. estimer, pref. j'estime, parf. simple j'estimai, fut. j'estimerai, part. passé estimé, faire las d'une, personne lui vouloir du bien, lui porter de l'affection. Item proteger, étre sous la protection de quelqu'un, estre appuyé del autorité d'une personne, de qualité.
Palmanoua C. di Friuli, V. & F. du Frioul.
palmare, couronner de palmes. Item, empaumer; & mesurer à la palme ou empan.
palmata, coup de plat de la main. Item, une téte de cerf paumée; & un empan.
palmatoia, un bâton de pel erin fait de roseau.
palmaggiare, couronner de palmes. Item, mesurer à l'empan, ou a la palme.
palmatura, paumeure.
palmento, presse, & pressoir.
macinare, a due palmenti, .i. manger des deus cotez.
* *palmero*, palmier, arbre.
palmeto, lieu plein de palmiers.
palmiere, hermite, palmier.
palmiero, hermite.
palmifero, porte palmes.
palmiprimo, vin fait de fruit de palmier.
palmira, Palmire, ville des Assiriens bâtie par Salomon.
palmite, branche, rejetton, bourgeon.
palmitio, palmier, & palme que l'on donne le jour de Paques fleuries.
palmo, empan.
palmone, une perche ou branche pleine de gluaux.
palmuccio, jeune ou petit palmier.
palmula, petite palme. Item le côté le plus large d'une côte.
palo, un pal, un échalas, un poteau un pilier un pieu.
aguzzare il palo nel ginocchio, faire une affaire dangereuse pour soy.
rimondare un palo .i. recevoir des bastonnades.
di palo in frasca, hors de propos, d'un discours en l'autre.
saltar di palo in frasca, sauter du coq à l'ane.

paolo, pieu un pal en terme de blason.
al palo di Roma, sorte de jeu.
a pali, palé, en terme de blason.
palomba, colombe.
palombaio, palombaro, colombier.
palombico, colombin, couleur.
palombina, oiseau comme le lanier.
palombo, pigeon. Item chien de mer, poisson.
palombole, sortes de figues vertes excellentes.
palpabile, palpable.
* *palpare*, manier, pres. ie manie, parf. simple ie maniai, fut. ie manierai, part. passé manié, toucher, tater, tatonner.
palpare, tenir le bout des rames dans l'eau.
palpatione, attouchement.
palpitore, palpatrice, qui manie.
palpebra, paupiere.
* *palpebrizzare*, clignoter, pres. ie clignote, parf. simple ie clignotai, fut. ie clignoterai, part. passé clignoté.
palpebroni, paupieres bien grandes.
* *palpeggiare*, manier, pres. ie manie, parf. simple ie maniai, fut ie manierai, part. passe manié, toucher, tâtonner, tâter.
andar palpeggiene, tâter, tatonner, aller à tatons.
palpegone, à tâtons.
palpetare, palpiter.
palpevole, palpable.
palpicone, à tatons.
palpitanza, palpitation.
palpitare, palpiter.
palpitatione, palpitation.
palpone, à tâtons.
Palso, F. della Mauritania, Palses F. de Mauritanie.
paltonerie, gueuseries, méchancetez, bassesses, Vilenies, malhonestetes, mauvais traitemens.
paltone, gueux, fripon, coquin, maraut fourbe, sans honneur, impudent.
paltoniere, un gueux un fripon.
paltonire, gueuser, friponer.
paltrocca, une gueuse, une coureuse une putain, une debauchée.
paludale, de marets.
paludamento, cotte d'armes des anciens Romains.
paludare, se faire une marecage.
paludare, adiectif, marecageux.
palude, marecage.
paludoso, marecageux.
Palnesata, un rempart de boucliers pavesade. Item, certains bords d'etoffe rouge, & blanche, que l'on met aux navires, lors que l'on attend, ou que l'on veut donner un combat sur mer.
palvole, bouclier, povois, l'Ecu.
palufcelli, petits pieux.
palustre, marécageux.

paluzzo, petit échalar.
pambere, du pain, & à boire.
pambalo, & *pampalo*, sorte de poisson.
Pamisso, F. nel peloponesso, Pamissus, F. de la Morée autour d'huy, *Stromio, Sifeo, o Spirpaeta*.
pampalopesce, sorte de poisson.
pampalona F. d'Aragona, Pampellune V. C. du Royaume d'Aragon Evesche.
Pampalone, pampelune.
pampanaio, qui produit des pampres.
pampanare, pousser des bourgeons. Item, ébourgeonner.
pampanelle, selon aucuns, dentelles.
pampano della vite, crocetta di vigne pampre.
assai pampani, e poca uva, nous disons, belle montre, & peu de rapport.
pampanoso, plein de feuilles ou bourgeons.
pampapato, sorte de pain comme le biscuit, fait d'epices, & de sucre, ou avec des petits morceaux de citron confit.
pampariglio, pamparigio, du petit métier, cornets, oblies de petit metier.
pampinnare, ebourgeonner.
pampinario, qui produit des feuilles, & point de fruit.
pampino, crocette de vigne, pampre feuilles de vignes.
pampinoso, plein de bourgeons.
pan, Pan Dieu des bergers.
pana, de la glu.
panuccia, confection pour conserver le vin.
panaccio, mauvais pain.
panace, panacée.
panacia, panacée.
panaia, pain cuit, sorte de panade.
panadella, panadina, petite panade.
panaggio, provision de pain.
panaia, corbeille à mettre le pain. Item, pannaterie.
Panania, C. d'America, V. d'Amerique.
panara, pannetterie. Item, une riviere à Modene.
panariccio, pannaris, sorte de mal d'avanture sur le bout des doigts. Item, bouton au visage.
panario, lieu ou l'on serre le pain.
panaro, huche au pain, courbeille, panier, armoire, à mettre le pain.
panaruola, pannetiere, huche au pain.
panata, du pain cuit en morceaux, il est different de nôtre panade.
far la panata al Diauolo, faire la panade au Diable .i. perdre sa peine ; gagner pour autruy.
panateria, panneterie.
panatica, provision de pain, ou du biscuit.
panatiera, panneriere, & pannetiere, boulangere.
panatiere, pannetier, boulanger.
panca, banc.
pancaccia, un banc, ou l'on va causer en public.

panaccieri, des caiolleurs qui s'amusent à causer sur les bancs des boutiques des places, &c.
pancale, tapis sur un banc.
pancasciato, soupe au fromage.
pancata, un rāg de seps de vigne. Itē, plein un banc.
pancetta, panecette, petit pance.
panchetta, petit banc, & chauffepied.
pancia, la pance.
grattarsi la pancia .i. étre oisif.
pancia tesa, nous disons, à ventre deboutonnê.
panciano, pançu.
panciare, emplir la pance.
e de' parciatichi, il est de la race des Panciatiques, il est gros, & gras ou pançu ou pançon.
panciata, une ventrée.
pancierone, la partie de l'armure qui couvre le nombril.
pancietta, petite pance.
panciollare, s'emplir le ventre, vivre en goulu.
panciolle, à ventre deboutonné.
pancione, grosse pance.
pancinto, paneu.
panco, banc.
pancucco, noix qui etoit sur des feüillles de cheue.
Pandataria I. del Tireno .i. de la mer de Toscane aujour d'huy, *S. Maria*.
pandente, qui declare.
* *pandenza*, manifestation, declaration, publication. Item Crypublie.
* *pandere*, declarer, pres. ie declare, parf simple ie declarai, fut. ie declarerai, part. passe declare, manifester, publier, faire sçauoir.
pandette, les Pandectes.
pandeuole, qui se peut declarer.
pandole, sorte de jeu d'enfans en Italie.
pandora, pandore, instrument de musique.
pandora, nom d'une tres belle femme à qui tous les Dieux donnerent leurs dons; savoir Pallas la science, Venus la beauté, Apollon la musique, Mercure l'eloquence.
pane, pain, & le Dieu Pan.
pan lauato, roties au vin.
pan per foccaccia .i. la pareille, un pois pour une feve.
per un pezzo di Pane, à vil prix.
mangiare il pane a tradimento .i. ne gagner pas ce que l'on mange.
cercar miglior Pane che di grane .i. ne se contenter pas de la raison.
habbiamo mangiato il pane de' putti, nous avons mangé du pain des enfans .i. nous avons passé par là, nous avons ete faicts au iouer.
se non vien ... il Pan muffarà, nous disons, notre pain ne se gate pas, à un homme qui vient pendant que nous dinons, & que nous ne voyons pas volontiers.
Pan di S. Stefano, nous disons, miches de S. Estienne, des pierres.
Pane e vua, un pauvre coquin, un qui ne mange, que du Pain & du raisin: un paisan.
dir Pan pane, apeler les choses par leur nom.
Pane pane che di carne ce n'e assai, cela se dit d'un qui a un gros membre.
Pan cotto, espece de panade.
Pangrattato, panade.
Pan porcino, pain de poreau, plante.
pan d'orso, aubepin.
Pan buffetto, petit pain blanc, excellent.
pan buordio, panade.
* *mangiare il Pan pentito*, se repentir, pres. je me repens, parfait simple je me repentis, fut. je me repentirai, part. passé repenti auoir, regret.
pane di zuccaro, pain de sucre.
pan perduto, nous dirions, du bien mal employé il ne vaut pas le pain qu'il mange, d'un homm inutile.
panegirico, Panegyrique.
panegirista, panegyriste.
* *panellare*, charmer, pres. je Charme, parf. simple je charmai, futur. ie Charmerai, part. passe Charmé, enchanter, ensorceller.
panellino, petit pain.
panellino di badia, promesses.
panello, un falot que l'on allume en temps de réjouissance. Item, charme: & petit pain.
panereccio, mal d'aventure.
panerecciolo, mal d'aventure au bout des doigts.
* *panerello*, petit panier, petite Corbeille.
* *panerùzzo*, & *paneruzzolo*, petit panier, petite Corbeille.
paneruccio, panaris, mal d'auenture au bout des doigts.
panettaio, Boulanger, & Pannetier.
panettera, Boulangere.
panetteria, paneterie.
panettiero, panetier: & Boulanger.
panetto, petit pain. Item, vn lingot.
lo vedrebbe Panfusso, nous dirons, un aveugle y mordroit.
pania, gluë.
la pania non tenne, la glux n'a pas tenu, vous n'avez pas eu ce que vous desiriez.
paniaccio, peau à conserver les gluaux.
* *paniare*, engluer, pres. j'engluë, parf. simple j'engluai, fut. j'engluerai, part. passe englué.
paniccia, colle faite de farine.
panicello, petit pain. Item, petit linge, essuymain.
paniccio, chose pétrie, en forme de pain, un pain. Item, du panis, du millet.
panico, du panis.
* *panicone*, un gros mangeur, un gourmand.
panicula, le guy.

paniero, pannier.
panieraro, faiseurs de panniers.
paniere, panier.
hauere le budelle in un paniere, .i. avoir grande peur: nous dison, chier dans ses chausses.
panieruzzolo, *panieruzzo*, petit panier, coffin.
paniene, gluau.
paniuzza, vergettes engluées.
panizza, panade.
panizzo, du panis.
panonfeo, ou *panompheo*, épitéte du Dieu Pan .i. qui entendu les voyx.
panna di latte, créme.
panne, taches de rousseur.
panaccio, mauvais drap, haillon, chiffon.
* *pannaiuolo*, Drapier, Marchand de Draps.
pannareccia, mal á aventure.
pannatora, un frottoir.
paneggiare, draper, en terme de Peinture, faire la draperie.
panneggiatura, draperie, en terme de Peinture.
pannello d'argento, feuilles d'argent.
pannelli, drapeux.
panollo, frotoir, pour froter la téte.
pannesco, de drapeaux.
pannetto, un petit linge, une serviette, une toüaille un frotir, un mouchoir.
pannia, mechante herbe qui croit dans les marés.
pannicello, lange d'enfant: & une petit linge un mouchoir.
pannicoli, drapeaux, linges.
pannicolo, pellicule.
pannicula, pellicule.
panniculoso, plein de membranes ou pellicules.
pannilani, draps, draperie.
pannilini, linges, le linge qui sert à l'usage de l'homme: lingeries.
ben fornito à panni lini, .i. bien émmanche, qui à beau membre.
panni di razzo, tapisseries.
pannina, draperie, drap de laine.
son tutti d'una medesima pannina, .i. ils sont tous d'une méme sorte.
pannito, casaque.
panno, drap, toille, une taye en l'œil, une peau qui s'engendre sur le vin, & autres liqueurs.
panno da morto, drap de mort.
panni, habits.
pani del viso, taches de rosseur.
panno lino, toille tres fine.
chi há panno può menare la coda, qui à du drap peut secoüer sa queüe, c'est à dire, qui à dequoy peut faire ce qu'il veut.
i panni rifanno le stanghe, les draps ou habits refont les barres .i. les belles plumes font les beaux oiseaux.
star ne suoi panni, faire de soy, sans l'aide d'autruy.
bella sotto panni, belle sous le linge.
pannocchia, epie, bouton de semence, panicule, une sorte de vice: un poulain en l'aine, & le membre viril.
pannocchiesco, de poulain.
pannochiuto, qui à une téte comme les herbes qui portent de la graine, qui a un cabochon .i. bien emmanché.
pannolano, drap.
pannosità, taye sur les yeux.
pannoso, fourny de draps ou toilles. Item, couvert d'une taye ou pellicule.
panno, rouleau de Tessaran. Item, une sorte de fer à crocheter. C'est aussi une inflammation d'amigdales; les oreillons.
Panomfeo, *Panompheo*, épithete donnée au Dieu Pan, c'est à dire quidoit etre honoré detous & qui entend tout.
panoro, sorte de mesure.
panoso, fourny de pain.
pantalena, poisson à coquille.
Pantalone, Pantalon.
pantaneto, un bourbier.
pantaneo, bourbe, frange.
pantanoso, bourbeux.
pantarina, terre grasse, & maréeageuse.
panteone, Temple de tous les Dieux, à Rome.
pantera, pantere, liberne femelle du Leopard.
pantera, pantiere.
pantiera, pantiere, sorte de rêt.
pantofola, *pantafola*, pantoufle, mule.
pannuto, *paniunto*, pain sausse, ou rôtie au beurre ou la graisse qui coule du roty.
panza, la pance, le ventre.
panzana, balivernes, sottises, badineries.
dar panzane, .i. en faire à croire.
pigliar panzane, s'entretailler les machoires, prendre un mot pour l'autre; se méprendre.
panzare, s'emplir le ventre.
panzaro, sorte de vin Excellent en Toscane.
panzata, une ventrée.
panzerone, jacque de maille.
panzeruola, petite cuirasse.
panziera, la partie de l'armure qui couvre le ventre panciere, plastron.
panzone, pançu, grosse pance.
paolino, *pagolino*, cochet sauvage, oiseau.
paonazzo, violet.
paone, paon, prononcés Pan.
panneggiare, faire la paon, se panader.
Paonezza, paon, femelle.
* *Paonnare*, obscurcir, pres. j'obscurcis, parfait simple j'obscurcis, futur. j'obscurcirai, participe passé obscurci.
* *Paorno*, obscur, sombre.

Papa, le Pape.
tornare di Papa Vescouo, nous disons, devenir d'Eveque Meunier.
Papabile, habile à être Pape.
Papafico, sorte de bonnet, comme un bonet à l'Angloise.
Papafico, une sorte de voile, ou couverture.
Papafico, papefigue.
Papagallo, perroquet.
Papagno, pavot.
Papale, Papale, Pontifical.
Papalino, *Paolino*, cochet sauvage, oiseau.
* *Pan papalino*, sorte de plain blanc que l'on fait au bourg de Saint Pierre à Rome.
Papali, sortes de poires.
Papalisti, Papalistes.
Paparello, petit oison.
Paparino, jeune oison.
Papasso, un chef de Religion parmy les infideles.
Papatico, Papaute, dignité de Pape, Pontificat.
Papato, Papauté, Pontificat.
Papauerale, coquelicot.
Papauerata, un habit couvert de fleurs comme de pavot.
Papauerina, sorte de laituë pommée.
Papauero, pavot, membre, Metaph.
Papauero saluatico, coquelicot.
drizzare i papaueri negambi, redresser le pavot par la tige .i. rompre ou ruiner un affaire.
Pape, voix d'admiration, hô, he he, Dieu.
Papellone, papillon.
Paperare, faire l'oison.
Paparello, jeune oye.
come i paperi di mona bionda, allenato nella corti, comme les jeunes oyes de dame Blonde elevés, & nourrés dans la court: cela se dit de ceux qui n'ont jamais sorti de leur logis, ou de leur païs.
i paperi voglion menar à ber le oche, nous disons, vous voulez montrer a vôtre pere à faire des enfans.
buon papero, e cattiua ocha .i. bon étant jeune & mechant en vieillissant.
Papiro, papier, sorte de plante en Egypte.
Papiro, meche de chandelle.
* *Papisti*, Papistes, les heretiques appellent ainsi les Catholiques.
Papistico, de Pape.
Papola herba, Pavot, m. herbe.
Pappa, de la bouillie elle est faite de pain cuit comme de la panade. Les enfans se servent dece mot pour demander du pain. Item, papa, pere.
* *Papacchione*, grand mangeur, goulu gourmand.
Papafico, papefigue, oiseau, becquefigue.
Papafico, bonnet à l'Angloise.
Pappagallesco, de perroquet.
Pappagallessa, une babillarde.
Pappagallo, perroquet.
Pappamenti, gourmandises.
Pappardelle, sorte de viande de pâte, & des laisagnies cuittes dans du bouillon de lievre.
Papardine, viande de pâte.
concio su le pappardine, assaisonné, comme cette viande la .i. bien acommodé, par ironie c'est à dire mal bâti ou mal accommodé.
Pappare, manger goulûment. Item, appeller papa: donner de la bouillie aux enfants.
Papparoso, de la bouillie.
Papparotta, selon aucuns, de la bouillie ou du nanan pour les enfants.
un pappataci, un cornad volontaire, qui mange & se tait, un bon homme un coeu content.
* *Pappiatore*, un goulu, un gourmand, un grand mangeur.
Pappatura, gourmandise.
Pappe, tettes, mammelles.
Pappo, mot d'enfant, du pain.
Pappolate, naiseries d'enfant.
Pappone, goulu, gourmand.
Papula, bouton, pustule, enfleure, inflammation.
Papuloso, plein de boutons, ou pustules.
Papuzzana, calandre, ver qui mange le grain.
due para, tre para, &c. deux paires, trois paires.
Parabile, qui se peut parer ou eviter.
Parabola, parabole.
Parabolano, un jaseur, un discur de paraboles.
Parabolare, dire des paraboles.
Parabolico, de parabole.
Paraboloso, plein de paraboles.
Paracimeno, sorte de vin d'Espagne, parochimene.
Parascore, chose cordiale, preseruatif pour le cœur.
Paracucchino, une chose de rien, un zest.
Paracuore, confection cordiale.
Paradisare, mettre en paradis.
Paradiseo, oiseau de paradis.
Paradisetto, petit Paradis.
Paradiso, Paradis.
* *un mangia Paradiso*, nous disons, un mangeur de crucifix, un bigot, un hipocrit, un Tartuffe, un faux devot.
Paradossale, contraire, à la commune opinion des autres, paradoxal.
Paradosso, paradoxe.
Paraferna, ce que la femme apporte outre sa dote.
Parafernale, de surplus que la dote.
Parafo, paraphe, seing.
Parafrasi, paraphrase.
Parafuoco, ecrain.
Paragello, sort de cordage dans un vaisseau.
Paragio, parangon, comparaison, appareil.
Paraggiare, preparer.
Paragonanza, comparaison.

* *paragonare*, comparer, pres. je Compare, pass. simple je Comparai, fut. je Comparerai, part. passé Comparé, éprouver, parangoner.
paragone, pierre de touche, comparaison, parangon, epreuve, combat.
al paragone .i. à l'epreuve.
di paragone, le plus fin, le plus excellent.
paragoneuole, comparable, qui se peut parangoner, excellent en son espece.
paragrafo, marque à la marge.
* *paragrafare*, paragrafer, pres. ie paragrafe, pass. simple ie paragrafai, fut. ie paragraferai, part. passé paragrafé.
paragrafo, paragrafe.
paraguanti, mot tiré de l'Espagnol, un present que l'on donne qui apporte de bonnes nouvelles, quasi une paire de gants.
paralello, paralelle.
paralitico, paralitique.
paralellare, mesurer également.
paralello, paralelle.
paramento, parement.
paramosche, chasse mouches, eventail.
* *parangonare*, pres. i'éprouve, pass. simple i'eprouuai, fut. i'eprouuerai, part. passé eprouué Comparer, parangoner.
parangone, parangon.
al parangone, à l'epreuve.
paraninfa, paranimphe. Item, un faiseur de mariages. Item, un effeminé.
parapetto, parapet.
parare, parer, donner ou tendre quelque chose comme tendre à joue, preparer.
parare, parer, qui se dit des chevaux, arrêter.
parare vna posta, joüer un coup.
parasguardi, cloisons d'ais entre les chambres des Galeres.
parasismo, parasisme redoublement de fiévre.
* *parasitare*, ecornifler, pres. i'ecornifle, pass. simple i'ecorniflai, fut. i'ecorniflerai, part. passé ecornifle.
parasito, écornifleur, chercheur de franches lippees, rurlupin.
parasole, parasol.
parata, parade. Item, rempart.
far la parata, faire parer le cheval, l'arreter.
parate, rempart.
parato, paré, preparé.
parauanghi, laboureurs, bécheurs.
parauento, pare-vent, ou para-vent.
paraviso, ecran.
parazonio, fort d'epée, à la Venitienne.
Parca, la Parque. Item, parsimonie, épargne.
* *parcare*, pardonner, pres. ie pardonne, pass. simple ie pardonnai, fut. ie pardonnerai, part. passé pardonné, épargner.

* *parcere*, épargner, pres. j'épargne, pass. simple j'épargne, pass. simple j'epargnai, fut. j'epargnerai, part. passé epargné.
parche, les trois Parques, Cloto, Lachesis, Antrops.
parcimonia, épargne.
parcimonioso, épargnant.
parcità, épargne, menage.
parco, ménager, épargnant, moderé.
parco, un parc.
pardalianche, sorte d'herbe, taure.
pardalio, sort d'onguent.
pardalo, un pleuvier.
pardello, veron poisson.
pardiglio, cheval gris moucheté.
Pardo, leopard. Item, couleur de sable, gris.
* *pare*, mot Lombard, pour *padre*, Pere.
* *parechiare*, appareiller, pres. i'appareille, pass. simple i'appareillai, fut. i'appareillerai, part. passé appareille.
parecchi, & *parecchie*, plusieurs.
parecchio, appareil. Item, pareil.
pareggiamento, comparaison.
* *pareggiare*, comparer, pres. ie Compare, pass. simple ie Comparai, fut. ie Comparerai, part. passé Comparé, egaler.
pareggiatore, qui egale.
pareggio, egalité, parangon.
pareglia, parangon.
pareglio, un receptacle.
parelia, parhelie quand le Soleil imprime son image sur une nue.
parengato, palis, palissade.
Parenzo, *C. d'Istria*, Ville d'Istrie.
parentado, parenté, affinité, alliance race, mariage.
parentaggio, parenté.
parentale, de parent.
* *parentare*, apparenter, pres. j'apparente, pass. simple i'apparentai, fut. i'apparenterai, part. passé apparenté allier, marier.
parentorio, peremptoire.
parentato, parenté, alliance, mariage.
parente, parent, parente. Item, pere & mere.
* *parente*, *di Beltrame* .i. un friant, un goulu un gourmand.
parente del Ginecca, un sot, un lourdaut.
parente dell'Asina di Balaam .i. qui porte le vin & boit de l'eau.
parente di Bartolo, che vende la vigna per comprar pane, nous disons, Gentil-homme de la Beausse, qui vend ses chiens pour avoir du pain.
parenteggiare, imiter ou ressembler à ses parents.
parentela, parenté.
parentesi, parenthese.
parenteuole, qui se peut allier.
parenteuolmente, en parent de bon cœur.
parentezza, parenté, alliance.

parentorio, paremptoire.
parentucci, pauvre, petit parent.
parenza, apparence.
* *parere*, sembler, pref. il me semble, parf. simple il me sembla, futur. il me semblera, part. passe semble, estre d'auis.
che vi pare del Palazzo di San Marco? que vous Semble du Palais de Saint Marc?
mi pare, il m'est avis, il me semble.
non vi paia strano, ne trouvez pas estrange.
mi par cento anni, cela me dure cent ans.
mi par mill'anni, il me tarde.
non par piu desso, ce n'est plus luy.
parere, opinion avis.
il parer mio, *il mio parere*, mon avis, mon opinion mon sentiment, ma pensee.
paresse, animaux d'inde qui demeurent sur les arbres tant qu ils ny trouvent a manger.
paretaio, lieu ou l'on prend les oiseaux avec le filet volant.
paretara, *parietaria*, parietaire, herbe.
parete, mur, muraille.
parete, & *paretella*, un filet volant à prendre des oiseaux.
paretoio, lieu ou l'on prend les oiseaux avec le filet volant.
paretonio, grande ville qui a un grand port en Egypte.
paretta, filet, volet volant.
parevole, qui semble etre apparent.
Parga, *C. d'Albania*, Ville, & port d'Albanie.
pargoleggiare, faire l'enfant, se iouer comme font les enfants.
pargoletta, *pargoletto*, jeune, jeune enfant, un petit, un faon. Item, mignard, beau, gentil.
pargolezza, enfance, jeunesse.
pargolo, un jeune enfant.
pari, pairs, egalement Città d'India.
pari del Regno, les Pairs du Royaume.
pari ò casso, le jeu de pair ou non ou pair, pair ou nõ
tre pari, fredon, tricon au cartes.
pari dispari, pair ou non pair.
per un suo pari, pour un homme de sa sorte, pour un homme de sa condition.
da pari nostri, comme gens de nôtre sorte, comme nos semblable.
da gentil huomo par mio, en Cavalier comme je suis.
à pie pari, à joints pieds.
stare a pie pari.i. avoir toutes ses commoditez.
del pari, but à but, tant à tant, Item de front, quitte.
siamo a del pari, nous sommes à deux de jeu.i. quittes.
pariano, sorte de poisson comme un escargot.
paricidio, paricide.
paricidio, meurtre, paricide.

paride, Paris fils de priam.
parietaria, parietaire.
pariete, muraille.
Parigi, *pariggi*, Paris Archeuesché, ville capitale de France.
parigino, parisien, de paris.
parigioli, sorte de champignons.
pariglia, doubler au jeu de dez, pair aux cartes.
pariglio, parangon.
parilita, egalite.
parimente, pareillement.
Pasimo, *Lago nell'America*, Pasime, mer ou lac d'Amerique dans la Castille d'or.
pario, marbre que l'on trouve en l'Isle del *paro*.
parismo, parasisme.
parisola, mesange, ou fauvette.
parità, egalite.
paritello, petit mur foible.
parlatura, le parler, le discours, le langage.
parlagio, le parler, le discours, le langage.
parlagio, le barreau au parlement.
parlamentare, parlementer.
parlamento, parlement. Item, harangue, oraison discours, entretien.
parlante, parlant, qui parle.
parlantina, un discours vif, & prompt. Item, une cajoleuse.
parlanza, discours, le parler.
* *parlare*, parler, pref ie parle, parf. simple ie parlai, fur. ie parlerai, part. passe parle discourir.
parlar come i spiritati, parler comme les possedez .i. parler, par la bouche d'autruy, parler par ouy dire.
parlare a patienza, parler à l'avantage de quelqu'un, parler pour complaire.
andare a parlare, *a Pisaro*, .i. mourir.
parlare a fette, parler en mots converts.
parlare con mano, montrer avec la main, ou en p[illegible] de la main
parlar con le mani, frapper, pref. ie frappe, parf. simple ie frappai, fut. ie frapperai, part. passé frappe [illegible]
parlata, parantie.
parlata, discours.
parlatoio, parloir de Religeuses.
parlatore, parleur.
parlatorio, parloir.
parlatrice, parleuse, discoureuse.
paralitico, paralitique.
parlitore, grand parleur.
parma pavois, targue. Item, Parme, Ville, et Principaute souueraine d'Italie, & R. de Lombardie.
parmegiano, parmesan.

parmola, partie d'une charrue,
parmula, partie d'une charrue.
parnasaico, de Parnasse.
parnasside, les Muses.
Parnasio, parnasse montagne consacrée à Apolon.
parnochie, quilles.
paro, un couple, une paire.
del paro, de front, Item, but à but, tant à tant également.
à paro, au pair, au meme temps.
Paro, Isle dans l'Archipel, ou on trouve du marbre tres blanc.
parochia, paroisse.
parocchiare, demeurer en une paroisse.
parochetto, perroquet.
parocchiale, de paroisse, parochial.
Parochiano, Paroissien, Metaph. le Pape, Evéque curé.
parochito, petit perroquet.
paroco, Paroissien.
paroffia, pour paroisse.
paroffiale, parochial.
paroffiano, paroissien.
parola, parole.
parola per parola, mot à mot.
le parole non s'infilzano, .i. il ne se faut pas fier aux paroles.
parole fanno il mercato, e le parole pagano, les paroles font le marché, & l'argent le paye.
far parole, avoir des prises en paroles.
parole da vegghia, paroles d'entretien, & paroles sans effet.
parole Brugnina, .i. ce sont des paroles, & rien au bout.
parolaccie, paroles deshonnétes.
parolare, faire un paroli aux dez ou aux cartes.
parolata, une quantité des paroles. Item, plein une marmite.
parolette, petites paroles douces.
paroli, paroli aux dez, ou aux cartés.
paroline, douces paroles.
parolo, un chaudron.
paroloni, des gros mots.
paroloso, plein de paroles.
paroluzze, fortes des paroles.
paromelia, corde longue de navire.
parasolina, une sorte de fauvette ou mesange.
parasola, fauvette, & mesange.
parpaglione, papillon.
parpagliuola, papillon.
parpagliuola, *parpaiola*, monnoye à Milan, qui vaut quinze deniers des nôtres.
parra, un oiseau appelé une Nonnette.
parricida, parricide, meurtrie.
parricidio, parricide, meurtre.
parrochia, paroisse.
parrocchiano, un Curé.
parrochiano, Paroissien.
parrussolla, *parruzza*, & *parruzzola*, fauvette.
* *parsimonia*, epargne, menage.
parsimoniare, epargner, menager.
parsimonioso, menage epargnant.
parso, paru, semblé.
parsonaro, compartageant.
* *partaggio*, partage, partition, separation, part.
partanza, depart.
partatamente, à part, à l'ecart.
parte, part, partie, personnage en Comedie, coté, partie en plaidoire, endroit, lieu.
parte per parte, prix pour prix.
dall'altra parte, d'ailleurs, de l'autre coté.
la parte, c'est environ ce que nous disons, bouche a cour: c'est aussi une portion de pain, & de vin, qu'on donne a un estaffier, ou autre personne chez les Cardinaux, Prelats &c. à Rome.
* *da parte*, & *dalla parte*, de la part de l'ordre.
alla parte mia, pour ma part, pour ce qui me touche.
odi l'altra parte, e credi poco, nous disons, qui n'entend qu'une partie n'entend rien.
à parte, a part, a part a l'ecart.
far ben la sua parte, le François dit, joüer, bien son jeu, jouer bien son personnage.
far parte, joüer un personnage.
metterſi a parte d'una cosa, se meler, d'une chose, vouloir avoir sa part, vouloir entrer en une chose.
per il Sig. N. parte una, per la Sig. N. parte altra, pour Monsieur N. d'une part, & Damoiselle N. d'autre part.
* *compir le sue parti*, s'acquiter de son devoir, pres. je m'acquite de mon deuoir, parf. simple je m'acquitai de mon deuoir, futur. je m'acquitterai de mon deuoir, part. passe acquitte de mon deuoir.
* *essere à parte*, etre partecipant, pres. je suis participant, parf. simple je fus participant, fut. je serai participant, part. passe ete participant, auoir part. participer.
dar parte, faire part d'une chose.
parte che, cependant que.
partecipante, participant.
participanza, participation.
* *partecipare*, participer, pres. je participe, parf. simple je participai, fut. je participerai, partic. passe participe, avoir part estre participant.
partecipatione, participation.
partecipe, participant, participante.
* *partecificare*, participer, pres. je participe, parfait simple je participai, futur. je participerai, part. passé participe.
* *partefice*, *partecipe*, participant, qui à participation,

tion, qui participe.

parteggiana, pertuisanne.

parteggionata, coup de pertuisanne.

* *parteggiano*, partisan, fermier, gabellier, maltotier.

parteggiare, être d'un party, se jetter d'un party.

partegneza per appartenza, appartenance, dependance.

partenente, appartenant.

partenenza, appartenance.

* *partenere*, appartenir, pres. j'appartiens, parfait simple j'appartins, futur. j'appartiendrai, participe passé appartenu etre dependant.

Partenia, M. d'Arcadia, Montagne d'Arcadie.

partenimento, appartenance.

partente, partageant. Item, qui part d'un lieu.

partenza, depart.

* *esser di partenza*, être prêt à partir, pres. je suis prest à partir, parf. simple je fus prest à patir, futur. je serai prest à patir, participe passé prest à partir.

partesana, pertuisanne.

partenio, armoise. Item, montagne d'Arcadie.

Parthia, p. d'Asia minore, Pays d'Asie nom ancien.

partiale, partial.

esser partiale, tenir le party.

partialissimo, amico, amy intime.

partialità, partialité.

partialmente, partialement.

partibile, partageable.

* *particella*, parcelle, & particule, patite partie.

participare, participe.

participatione, participation.

participatore, participant.

participatrice, participante.

participatino, qui peut participer.

participio, participe.

particola, parcelle, & particulle: c'est aussi une petite Hostie pour communier.

particolare, particulier.

particolarmente, particulierement.

particolarità, particularité.

particolarizzare, particulariser.

particolareggiamento, particularisation.

* *particolareggiare*, particulariser, pres. je particularise, parfait simple je particularisai, futur. je particulariserai, participe passé particularisé.

particolo, particulier.

particula, particule, & parcelle.

particulare, particulier.

partigiana, pertuisanne.

lanciar partigiane, i. faire des rodomontades, ruer de grands coups & se vanter.

partigiano, partisan.

Partigianone, qui porte une pertisanne.

Partigione, partion, division.

Partimento, division.

* *Partire*, partir, pres. je partis, parfait simple je partis, futur. je partirai, participe passé parti. partager, s'en aller, départir, terme de chimie.

hauere a partire, nous disons, avoir quelque chose à demeler.

partir l'amicizia, rompre avec une personne.

Partita, depart: portion, part, partage, parties de Marchand, partie au jeu.

Partitamente, a part, separement.

à partito, en terme de blason, party.

Partitione, partition.

Partito, un party, partagé, divisé.

da partiti partiti, des partis va-t'en .i. qu'il faut fuir les partis aussi-bien que ceux qui les suivent.

* *mandare à partito*, appointer, pres. j'appointe, parf. simple j'appointai, futur. j'appointerai, part. passé appointé.

il ceruello à partito, en suspens, en doute.

a mal partito, en mauvais état.

* *à niun partito*, en aucune façon, nullement en maniere quelconque.

* *Donna di partito*, femme de bonne composition qui se prostitue, une debaucé, une putain.

prender partito, resoudre ce que l'on doit faire d'une chose, prendre resolution, faire une fin, terminer, conclure.

Partitoio, partition, division.

Partitore, partageur.

Partitrice, partageuse.

Parto, enfantement.

Donna di parto, accouchée, ou en travail d'enfant.

morir di parto, mourir en travail d'enfant.

d'un parto, nous disons d'un ventrée.

Partoggio, civiere à porter les morts, un brancard.

Partonda, Déesse de l'accouchement.

* *Partorire*, produire, pres. je produis, parfait simple je produisis, futur. je produirai, participe passé produit, enfanter, accoucher.

Parturire, enfanter, produire.

Parrucca, perruque.

Parrucchetto, perroquet, sorte de voile, petite perruque.

* *Paruente*, apparent, éclatant, brillant, resplendissant.

Paruenza, apparence.

Parvezza, petitesse.

* *Paruificare*, diminuër, pres. je diminuë, parfait simple je diminuai, futur. je dimiuuërai, partic. passé diminué, abaisser, rendre petit.

Paruifico, taquin, avare, chiche.

Paruità, petitesse.

parula, mesange, selon aucuns.
paruo, petit.
paruoleggiare, faire l'enfant, se jöuer.
paruolo, un chaudron.
paruolo per pargolo, petit enfant.
paruffola, fauvette, mesange, selon aucuns.
paruta, apparence, apparition, comparition.
paruto, paru, apparu, comparu, semblé.
Pasca, Pâque.
Pascale, Pascal.
* *pascere*, paitre, *non è in uso nelli altri tempi*, Item, viander, en terme de Venerie.
* *pascere*, repaitre, pres. je repais, passé simple je repeus, part. passé repu.
pasceuole, que l'on peut repaître.
paschio, paquis.
* *pascibietola*, un fat, un sot, un vaurien, un maraut, un Coquin.
pascimento, pature.
paschiola; le viure.
pasciona, le viure, abondance de viures: bonne chere
* *pascionare*, faire bone chere, pres. ie fais bonne chere, parfait simple ie fis bonne chere, futur. ie ferai bonne chere, participe passe fait bonne chere.
pascione, rentes, revenus, subsider.
* *pasciozza*, bonne chere, bon repas, abondance de viures.
pasciazzare, faire bonne chere.
un pascipecora, un bouvier, un lourdaut.
pascitore, pasteur, nourricier.
pasciuto, soul, repeu.
pasco, paquis.
pascolamento, paturage.
pascolare, paître. Ce verbe n'est pas en vsage dans les autres temps.
pascolatore, qui pait.
pascolo, paquis paturage, viandes.
pascoloso, plein de paturage.
pasi none, un larron de chevaux.
paselino, sorte de lys.
Pasifae, fille du Soleil; la fable feint qu'elle fut connuë d'un taureau, & qu'elle en engendra le Minotaure, à cause qu'elle se divertissoit avec le Chancelier du Roy Minos son mari, qui s'appeloit Taureau.
pasimata, pain benit avec du saffran.
Pasitea, Pasitée, l'une des graces, qu'on appelle aussi Euphrosine.
pasone, une corneille qui à les pieds rogues.
Pasqua, Pâques.
Pasqua di Maggio, la Pentecôte.
Pasqua rosata, la Pentecôte.
Pasqua di Natale, Noel.
dar la mala Pasqua ad uno, .i. dire de mauvaises nouvelles.
hauer Pasqua in Domenica, .i. avoir tout ce qu'on souhaitte.
Pasquale, Pascal.
pasquare, pasqueggiare, faire ses pâques.
pasquinare, faire des pasquinades.
pasquinata, un pasquinade.
passa, seiche, fletrie.
un passa bataglia, un bon drolle, nous disons vulgairement, un passeroute.
passabile, passable.
passabile, un bac, ponton.
passacaualli, un bac, ponton.
passadieci, jeu au passe dix.
passadori, traits, mattas, quarteaux d'arbalete.
* *passaggiere*, voyageur, passager pelerin. Item, peager.
passaggio, passage.
passamanini, petit passemens.
passamano, passement.
passamentare, passementer.
passamento, passage, & accommodement d'affaire.
passamezzo, passemeze, sorte de danse.
passamorto, un passager.
passante, passant, passante.
passa parola, passe parole, c'est quand on fait sçavoir une chose de l'un à l'autre sur une galeré.
* *passaporto*, passeport, certificat.
* *passare*, passer, pres. ie passe, parf. simple ie passai, futur. ie passerai, part. passé passe, percer, transporter, transpercer, surpasser, surmonter. Item, eviter, fuir.
* *passar di vita*, mourir, pres. ie meurs, parf. simple ie mourus, fut. ie mourrai, part. passé morri.
passare officio, écrire à quelqu'un, faire un compliment par lettres.
* *passarsela*, prendre patience, pres. ie prens patience, parf. simple ie pris patience, fut. ie prendrai patience, part. passe pris patience, échaper doucement, & à petis frais.
passar poca affettione frà due personne, y avoir peu d'affection entre deux personnes.
* *come se la passa V. S.* comment vous va. Comment vous portez vous.
* *questo mi passa il cuore*, cela me créve le cœur. Cela met au desespoir.
passarino, moineau, passereau.
fare il passerino, faire passer la corde nommée Oste la Mezanie.
passarotto, passereau, moineau.
* *pigliar passerotti*, s'entretailler en parlant, parler mal à propos, parler de travers, ne sçavoir cequ'on dit.
passata, passade. Item, passage en un païs étranger.
* *far passata d'un negotio*, traiter en passant d'une affaire.
à tutta passata, à toute reste, à toute bride.
con le passate, cy devant, par le passé, il s'y sous entend, *lettere*.

far passata, s'avancer aux études ou honneurs entrer avant en quelque chose materielle. Item, dire un petit mot de quelque affaire en passant.
passatempo, passe temps, pour se divertir, pour passer le temps.
i passati, les devanciers.
passato, passé, entremelé.
passato domani, apres demain.
passatoio, un passage facile, un passevolant à la montre.
passatore, un passager, un passant.
passauoga, passe vogue .i. que l'on se prepare à voguer, terme de galere.
passauolante, passe volant. Item, sorte de piece d'artillerie, une sorte de quarreau d'arbalete. Item, un escroc.
passeggiamento, promenade.
passeggiare, se promener au petit pas, aller pas à pas. demarcher, mener en main un cheval, faire des passades, Passager.
passeggiata, un tour de promenade.
passeggiatoio, allée, & promenoir, un tour.
passeggiatore, promeneur.
passeggiatore, un passeger, & un Péager, qui reçoit le peage.
passeggio, alée, tour, promenade.
passera, moineau, passerau, & sorte de poisson, nommé Carlet.
passera matta, ou *mattuga*, un friquet franc moineau.
pesce passera, un carlet, poisson.
passera gazzera, sorte de lanier.
passerolla, flet ou carlet.
passerina, raisin sec, comme le raisin de Corinthe.
passerino, un petit moineau, un carlet, poisson une sorte de poignard.
passerino, la detente d'un roüet d'arquebuse ou pistolet.
passerotto, petit moineau, ou passereau.
dire e fare un passerotto, dire ou faire une chose hors de propos.
* *pigliare un passerotto*, .i. se méprendre, pres. je me meprens, pas. simple je me mepris, fut. je me meprendrai, part. passe mepris.
passetto, une mesure d'environ trois quartiers. Item une bollette, & petit pas.
passibile, passible.
passina, sorte de mesure: mesurer de la longueur de l'ourdissoir.
passino, mesure, & un petit pas.
Passio, la Passion de nostre Seigneur.
* *passionare*, passionner, pres. je passionne, parfait simple je passionnai, futur. je passionnerai, participe passe passionné.
passionato, *appassionato*, passionné.
Passione, Passion.
passire, seicher au Soleil, comme les raisins.
passiuamente, passivement.
passiuo, passif. Item, variable, transitoire, qui passe.
passo, pas. Item, passage.
passo andante, pas ordinaire en marchant.
fare il passo secondo la gamba, .i. aller selon ses forces.
passo, *passo*, pas à pas.
il più duro passo è quel della soglia, .i. le commencement est difficile.
pigliare i passi innanzi, prendre le devant, se pourvoir de bonne grace.
passo, flétri, sec, passe comme les fruits.
passo, le jus tire de raisins sec.
passolo, raisin sec, raisin de Corinthe.
passolare, seicher comme les raisins.
passole, fruits secs.
passone, pal ou pieuque l'on enfonce dans l'eau.
Passouia, C Passovie V. d'Alemagne.
passuro, qui doit endurer.
pasta, pâte.
di grossa pasta, grossier, ignorant. Rustic, brutal, qui a l'esprit lourd.
farsi colla pasta, .i. se mettre en colere contre soy-méme.
di buona pasta, de bonne pâte, de bonne complexion de bonne humeur.
per remenar la pasta il pan s'affina, à force de travailler on apprend.
pastaccia, grosse pâte.
pasta regia, confection pour le cœur.
* *pastare*, petrir, pres. je petris, parf. simple je pétris, futur. je petrirai, part. passe petri.
pastieche, morceaux de bois qui enferment les poulies.
pasteggiamenti, festins, repas.
pasteggiare, servir pour repas, faire un bon repas traiter une persone, luy donner un bon repas, festiner.
pasteggiatore, qui fait bonne chere.
pastegli, pâtisseries.
pastelliere, patissier.
pastello, pâton, morceau de pâte. Item, du pastel.
pasticciami, pâtissiers.
pasticciaria, pâtissierie, & boutique de Pâtissier.
pasticciare, pâtissier.
pasticciaro, patissier.
pasticciata, c'est environ notre pâté en pot.
pasticciere, patissier.
pasticcietto, petit pâté.
pasticcino, petit pâté.
pasticcio, pâté.
pastiero, certain outil de Plombier.
pastinaca, pâtenade. Item, jaterie.

pastinaca marina, tare ronde, sorte de raye, bouignette, bastangue.
pastinaca Muranese, un panet de muran .i. vn engin de verre.
pastinare, renverser la terre, faire des fosses pour planter la vigne, ou provigner; houer.
pastinatione, fosse a provigner; facon de provigner.
pastingoli, sorte de pâtez, sorte de mets.
pastino, provin, prouvin de vigne fosse à provigner.
pastini d'alberi, greffes, entes. Item; marcotte.
pastizzaio, pâtissier.
pastizzaro, pâtissier.
pastizziere, pâtissier.
pastizzo, pate.
pasto, viande, & repas: appât: pature.
à pasto, à table d'hote.
bisogno vomitar pasto, il faut rendre gorge .i. rendre ce que l'on a pris ou vsurpé.
di buon pasto, de grande vie, qui mange beaucoup.
pastocchia, fable, fornette, fiction, feintise, tromperie, menterie.
dar pastocchie, conter des fornettes, en bailler, à garder.
pastoia, entrave,
pastoiare, mettre des entraves.
pastone, pâton, morceau de pâte, Il se prend aussi pour une boulette de son petry, & pour l'eau qui en sort. Item, sorte, d'emplatre.
pastone, un grand mangeur.
pastora, Bergere.
pastora, *pastoia*, entrave. Item, quarquan à mettre au cou, fer aux pieds.
pastore, paturons Berger qui garde ses troupeaux.
pastorale, crosse d'Evêque, Metaph. le membre viril. Item, pastoral: & une pastorele.
pastorare, paitre. Item, battre des entraves, & entraveur.
pastorato, office de pasteur.
pastore. Pasteur, Berge, qui garde les troupeaux.
pastorella, pastourelle, bergerotte.
pastoritia, l'art de pasteur.
pastosa, une fille en bon point grosse, & grasse.
pastoso, pâteux, soupie, douillet.
pastoraccio, pauvre, petit Berger.
Pastrana, *C. di Spagna*, Ville d'Espagne dans la Castille neuve.
pastricciana, sorte de cherry, ou de panet sauvage.
pastricciano, un goulu. Item, panet.
pastriccione, goulu. Item, panet, homme de rien.
pastrugli, plats creux.
pastume, choses de pâte.
pastura, pature, trace, piste.
tenere in pastura .i. entretenir d'esperance, nous di sons, tenir le bec en l'eau.
pasturaggio, paturage.
pasturale, paturon. Item, une crosse.
pasturare, paitre, tenir au paturage.
pata, l'Epaule.
patacca, patac, monnoye de peu de valeur ou plûtot une piece de 58. sol son se sert de patac en flandres & à liege.
patacchia, patache, sorte de barque. Item, un patac monnoye.
patacchiato, parsemé comme de clouds, ou de têtes de clouds.
patacchina, monnoye d'argent aux Indes.
patacone, un patacon, piece de cinquante, huit sols de france.
patassio, selon aucuns, monnoye de peu de valeur. Item, un Epitaphe.
pataggio, une patache.
patarino, un faquin ou crocheteur.
patascia, *patassa*, patache, barque.
patassio, une meslange.
patella, une poele. Item, sorte de poisson à coquille qui vient aux rochers sur les bords de la mer, qui n'ont qu'une coquille.
patellaro, faiseur de poeles.
patena, platine, platine de Calice.
patentare, donner des patentes.
patente, ouvert, manifeste, apparent. Item, patente, lettre patente.
patenta, platine de Calice.
patereccio, mal d'aventure enflure vers les ongles.
paterina, femme heretique.
paterino, heretique.
paternale, paternel.
paternita, paternité.
paterno, paternel.
paternostro, patenotre. Item, le *pater noster*.
pater nostro della berniccia, les patenotes des singes.
patetico, patetique, persuasif.
patibile, supportable.
patibulo, le gibet, la potence le lieu patibulaire.
patico, hepatique, sorte d'aloës.
patiente, patient, patiente.
patientemente, patiemment.
patientia, *pacienza*, patience.
patimento, souffrance.
patina, platine, ou grand plat.
patinare, lecher les plats.
patinaro, Potier d'etain.

* *patire*, patir, pres. ie patis, parf. simple ie patis, fut. ie patirai, part. passe pati, souffrir, endurer, sentir du mal.
patir d'una malatia, ò male, estre suiet à quelque mal, se sentir de quelque mal.
patitòre, qui endure, qui souffre.
Patmo, Isle de Pathmos.
patrasso, selon aucuns, un grand habile homme.
andare à patrasio, alier *ad patres*, mourir.
patrato, fait accomply, fini, acheve, entier.
patrano, grand pere.
patreggiare, ressembler à son pere en mœurs, & actions.
patregno, parrain, beau pere.
patria, patrie.
ogni paese al galant'huomo è patria, un honnete homme trouve son pays par tout.
patria d'Hercole, selon aucuns, un nom de la pierre d'aiman.
patriale, de patrie.
Patriarca, Patriarche.
Patriarchale, Patriarchal.
patriarcato, dignité de Patriarche.
patriare, naturaliser dans une patrie.
patricida, une parricide, meurtrier de son pere.
patricidio, meurtre, parricide.
patrice, Patrice, citoyen, gentil-homme.
patrigno, beau pere, & parrain.
patrimoniale, patrimonial.
danaro patrimoniale, domaine.
patrimonio, patrimoine, domaine.
patrino, parrain.
patrio, paternel, & de patrie.
patriotta, patriotte, femme du pays.
patriotto, homme du pays.
patriciato, dignité de patrice.
patritiò, Patrice, Gentil-homme.
patrizzare, ressembler à son pere.
* *patrocinare*, haranguer, pres. i'harangue, parf. simple i'haranguai, fut. i'haranguerai, part. passé harangue, plaider pour un autre, maintenir prendre le parti de quelqu'un.
patrocinio, harangue defense de cause.
patrona, patrone, maitresse, avocate protectrice.
* *patronare*, proteger, pres. ie protege, parf. simple ie protegeai, fut. ie protegerai, part. passe protegé defendre la cause de quelqu'un, avoir quelqu'un sous sa protection maintenir, prendre le parti d'un autre, defendre la cause.
patronaggio, protection, defense.
patronatico, protection.
patrone, patron, maitre.
patta, Epacte.
patta, point ou cartes pareilles, en jouant.
patacchia, une patache.
patachiare, patrouilleur, barbouilleur brouillon.
pattaccone, pataeon, Monnoye.
pattare, faire cartes pareilles constenir de pris êtré d'accord de prix.
patterino, un gagne denier ou crocheteur. Item, heretique, mectoyant.
patteggiare, faire convention, faire composition, composer, accorder de prix, convenir, barguigner.
patteggiatore, qui fait prix.
patteggioso, dont l'on peut convenir.
patterino, Confesseur qui absoût le penitent.
* *patteggiare*, accorder, pres. i'accorde, parf. simple i'accordai, fut. i'accorderai, part. passé accorder, conuenir.
pattini, des pattins, souliers en Holande pour glisser sur la grace dans les canaux.
pattione, paction.
pattitio, d'accord, de prix fait.
patto, paction, pacte, accord convention.
a tutti patti, à quelque prix que ce soit.
tendersi à patti, se rendre à composition.
patti vecchi modi vsati, vieux accords & modes usitées. C'est quand on demande comment on se porte, on repond, à l'ordinaire.
con patto che, à la charge que à condition que.
patto chiaro, amico caro, les bons compras font les bon amis.
pattoire, pattenire, convenir, pres. ie conuiens, parf. simple ie convins, fut. ie conuiendrai, part. passé conuenu, faire pacte, estre d accord.
* *pattonire*, faire accord, pres. ie fais accord, parf. simple ie fis accord, fut. ie ferai accord, part. passe fait accord convenir.
pattuto, prix convenu, accord fait.
* *pattugia*, la patrouille, les archers qui marchent la nuit en trouppe.
* *pattume*, balayeure, ordure.
il pattuito, accord, pacte, convention, composition.
il pattuito, accorde, convenu.
pauana, Pavane, danse.
pauaniglia, la Pavanne, danse.
pauarina, morgeline, sorte d'herbe.
pauaro, un ieune oye.
pauciloquente, qui parle peu.
pauciloquenza, peu de discours.
paucita, le peu.
paue, il à peur, il craint.
paueglìata, papillon.
* *pauendo*, epouventable, surprenant, horrible.
* *pauentare*, avoir peur, pres. i'ai peur, parf. simple i'eus peur, fut. i'aurai, peur, part. passé en peur, Craindre estre Craintif estre, timide n'oser faire une chose.
pauento, epouvante, surprise.
pauentosamente, effroyablement, epouvantable-

blement.

* *pauentoso*, épouventable, effroyable, étonnant.

pauerazzo, papillon.

pauero, la méche d'une lampe.

pauesare, pavoiser, garnir de mantelets, bastinguer un vaisseau.

pauesato, arme de pavois, qui porte un pavois.

pauesata, sorte de mantelet sur une galere, fait de canevas, pour couvrir les soldats, pavesade bastingue.

pauesato, arme de pavois ou bouclier.

pauesco, rondelle, mantelet de bois.

pauese, pavois, rondelle, un mantelet de bois, pavesade.

Pauia, *C. di Lombardia*, Ville d'Italie dans le Milanez Evesché, sur la Riviere de Tesin.

* *pauido*, peureux, craintif, timidé.

pauiere, méche, lumignon. C'est aussi une sorte de bois qui s'allume, & sert de flambeau.

pauiglinolo, papillon.

* *pauiglione*, pavillon, papillon. Tente.

* *pauimentare*, paver, pref. je paue, parf. simple je pauai, futur. je pauerai, participe passé paué plancheyer.

pauimento, le dessus ou plancher sur nuoy l'on marche.

pauerazzo, broussailles à faire du feu. Item, feux de joye.

* *pauentare*, trembler de peur, pref. je tremble de peur, parf. simple je tremblai de peur, futur. je tremblerai de peur, participe passé tremblé de peur.

Pauliano, gueux, qui se dit descendre de la race de Saint Paul, & chasse les serpens.

* *un Paulo*, une piece de sept sols de france, de la marque du Pape Paul, un Iule qui vaut 18. sols de Venise.

* *pauona*, femelle de paön, prononcés pan.

pauonacchio, *pauonaccio*, violet.

pauonacchio, violet.

pauoncella, & *pauoncello*, un vauneau.

pauonico, petit paön.

pauone, paön, pron, pan.

pauoneggiante, qui fait le paön.

pauoneggiare, se pauader, faire le paön.

pauoneggiatore, du vanteur, un qui fait le paön.

pauonessa, femelle de paön.

Pauonia, *C. di Corsica*, Ville de l'Isle de Corse.

pauonino, petit paön.

pauore, peur, terreur, crainte, timidité.

paura, peur, crainte, terreur, timidité, épouvante.

* *paurire*, faire peur, pref. je fais peur, parf. simple je fis peur, futur. je ferai peur, part. passé fait peur, surprendre quelqu'un.

paurosamente, peureusement.

pauroso, peureux.

pausa, une pause.

* *pausare*, faire des pauses, se reposer, prendre haleine.

pazzacchione, un patroüilleur, un broüillon, folâtre, un étourdi.

pazzaccone, broüillon, folâtre.

pazzamente, follement.

pazzarello, petit fou.

pazzaresco, folâtre, de fol.

alla pazzaresca, follement.

pazzarone, gros fou.

pazzeda, baratte à battre le beurre.

pazzeggiare, faire le fou.

pazzesco, de fou.

pazzia, folie.

pazziluole, folatreries.

pazzire, devenir fou, faire le fou.

pazzinola, une petite folle, & petite folie.

pazzo, fou, & folatre.

un pazzo ne fa cento, un fou amuse les autres.

dar nel pazzo, devenir fou.

è da pazzolatico, approchant du nom propre.

pazzolatico, per allusion de *pazzo* .i. il est fou.

pazzuccio, un simple homme, un sot, un badin.

P E

PE, pied, pour *piede*.

Pe, *por il*, par les, pour les.

Peana, *peane*, hymne à l'honneur d'Appolon.

Pecca, vice, defaut.

Peccadiglio, un petit peché, mot Espagnol.

Peccaminoso, peccante.

Peccante, qui peche, peccante.

* *Peccare*, pecher, pref. je peche, parf. simple je pechai, fut. je pecherai, part. passé peché, faire faute.

Peccato, peché, defaut.

egli è peccato, c'est dommage.

Peccatore, pecheur.

Peccatrice, pecheresse.

Peccataccio, un grand & abominable peché.

Peccatuzzo, *peccatuccio*, petit peché.

Pecchia, abeille, mouche à miel.

Pecchiare, picquer comme une abaille.

Pecchietto, gouffeiole, gorgerouge, oiseau.

Pecchio, sorte de mesure antique.

Pecchione, bourdon d'abeilles.

Peceia, la panee. Item, de la poix.

Pecio, arbre qui destille la poix.

Pece, de la poix.

son tutti machiati d'una pece, ils sont tous marquez d'une méme marque, d'un méme vice.

chi tocca la pece s'imbratta, .i. qui hante un méchant se corrompt.

Pece,

pece colofonia, colophane, sorte de poix dont on se sert pour les violons, & autres instrumens.
* *pecare*, poisser, pres. ie poisse, parfait simple ie poissai, futur. ie poisserai, participe passé poissé.
peciosita, qualité de poix.
pecioso, poisse plein de poix.
pecolo, queue de fruit. Item, bout de tetin.
pecora, brebis.
le pecore lo mordono, cela se dit d'un grand paresseux.
chi pecore si fà il Lupo, se la mangia, qui se fait bete le loup le mange.
pecoraggine, loudauderie, bétise.
pecoraro, Berger, *pecoraro*, qui garde les troupeaux.
pecoreccio, bétise, langage d'animal, confusion de discours. C'est aussi le lieu ou l'on met les brebis, parc, ou bergerie.
esser entrato nel pecoreccio, ne pouvoir sortir, de sons discours, s'embrouiller.
pecoreggiare, faire la brebis.
pecorella, brebiette.
pecoriccio, de brebis.
pecorile, de brebis, parc, ou bergerie.
pecorina, jeune brebis. Item, du parchemin.
carta pecorina, parchemin.
pecorino, grosse pecore, grosse béte, gros lourdaut.
pecoroso, riche en breb's.
pecuario, de brebis.
peculio, pour bergerie C'est aussi ce qui appartient au fils, par la volonte du pere, ou ce qu'il acquiert en son nom.
peculiare, peculier, propre.
peculiarita, proprieté, peculiarité.
peculiarmente, specialement, peculierement.
peculio, tout le Profit que l'on tire de la bergerie. Item, ce qu'un fils acquiert en son propre nom.
peculioso, qui à des acquisitions & profits.
pecunia, de l'argent, de la pecune.
pecuniale, de pecune.
pecuniare, fournir de pecuné.
pecuniario, de deniers, de pecune.
pecunioso, pecunieux.
pedaggio, peage.
pedaggiere, peagier.
pedaggia, une planche sur laquelle le forçat appuye le pied en voguant. Item, une poutre, ou arbre que l'on met a travers d'un fosse pour y passer à pied sec.
pedagogheria, pédanterie.
pedagoghessa, maitresse d'ecole.
pedagogo, pedagogue.
pedale, pied d'arbre, & une pedale d'orgue, un pied de mesure: un pied à soutenir quelque chose. Item, race, tige, estoc, chausson.
pedali, des chaussons.
piedamento, pied, soûtien, fondament, base, appui.
pedamenti, pied d'arbres.
pedana, bord, ruban, aux bas des robes. Item, semelle de bas, lisiere.
pedantaggine, pedanterie.
pedante, pedant.
pedanteggiare, faire le pedant.
pedanteria, pedanterie.
pedantesco, pedantesque.
pedantuccio, pauvre petit pedant.
pedare, tracer avec le pied, mesurer une boulle avec les pieds.
pedario, un laquais, homme de pied, un Courreur.
pedata, piste, trace. Item, la mesure d'un pied.
le pedate, la piste, le pied, la marque que les pieds font sur la poussiere ou la neige.
pede, pied.
pedana, marche, marche pied, péne.
pedestalo, pied destal. Item, treteau.
pedestre, homme de pied.
pedecolo, queue de fruit.
pedicollo, un ciron.
pedicino, un petit pied, un ciron.
pedicino, les coins d'une balle ou d'un sac par ou on les prend.
pigliare il sacco pe'l pedicino, .i. le vuider entierement, & dire tout ce que l'on sçait.
pedicone, gros sodomite.
pediculare, pediculaire.
pedicuto, un pouil, & une sorte de poisson.
* *pedigare*, empieter, pres. j'empiete, parf. simple j'empietai, futur. j'empieterai, partic. passé empieté, avancer un pied dans un affaire ou sur quelqu'un.
pedignone, mule au talon, engelure. Crevasse.
pediliea del cavallo, entrave.
pedina, un pion aux Echets, & aux dames.
pedino, peton petit pied.
pedio, le dessus du pied.
pedisequa, une servante.
pedisequo, valet de pied.
peditare, petter.
peditaro, petteur.
pedo, un pet.
pedocchiare, poüiller.
pedocchio, poüil.
pedocchioso, poüilleux.
pedona, un pion aux Echés.
pedonaglia, pietons gens de pied.
pedone, pieton, & le pied d'un arbre.

pe-

pedóta, Pilote.
pedoto, pilote.
pedotta, barque de pecheurs.
pedottina, barquette.
pedotto, un Pilote. Item, marsoüin, & un homme de pied ou laquais.
pedrello, & *petrello*, & *petrella*, un bouffon.
pedrinale, un poitrinal.
pedrolina, une gallande.
peducciacio, uendeur de pieds, & de trippes, Tripier.
peduccio, pied de mouton, de porc, &c. un pied de tourniette, & un corbeau, qui soutient les coins de voutes.
padule, chausson de toille.
pedule di calzetta, la semelle des bas, le pied d'un bas.
hauere i peduli .i. être garny, être hors de soin.
posso andar sù pe'tegoli senza pedali .i. mes affaires sont sans artifice.
hauer ne'peduli i. ne se soucier, pas mépriser.
pegola, de la poix.
pegolare, poiller.
pegasa, ville de Thessalie.
pegaseo, *legno pegaseo*, vaisseau de Pegase.
Pegaso, cheval pegase.
pegaside, les Muses de la fontaine d'Helicon.
pegeria, pleige, caution seureté, reponté.
peggiare, pleiger.
peggiaria, pleige.
peggio, pis, & pire.
peggioramento, empirement.
peggiorante, empirant.
peggiorare, empirer.
peggioranza, empirement.
peggiore, pire.
peggiorita, pire qualité.
pegiare, pleiger.
peglia, peau, écorce de chatajgne, & Riviere de Toscane.
peglio, poil de paupiers, sourcil, & montagne de Thessalie.
pegnare, engager.
pegno, gage hypotheque.
pegnora, gages, hypotheques.
pegnorare, hypothequer.
pegola, de la poix.
* *ricamar di pegola* .i. maltraiter, pref. ie maltraite, parf. simple ie maltraitai, fut. ie maltraiterai, part. passe maltraite, accommoder mal une personne battre, donner des coups. Item ajuster quelqu'un.
* *pegolare*, poiller, pref. ie poissé, parf. simple ie poissai, futur. ie poisserai, participe, passe poissé.
pegoloso, plein de poix.
pegro, paresseux, ignorant, lourd d'esprit, sans jugement, faineant, dormeur, qui fait mal volontiers les choses.
* *pegritia*, paresse, ignorance faineantise molesse.
pel pelo, poil, *pel*, *per il* pour, le par, le.
* *un pelacane*, un vilain, un avare, un ecorcheur de gens. Item, chiche, qui se feroit lesser pour un sou, qui ne mange gueres pour amasser de l'argent.
pelafronte, une vielle pelée.
pelaghetto, marin, petite mer.
pelagia, la mer.
pelagio, sorte de pourpre.
pelagione, la pelade.
pelago, la mer.
pelata, la pelade.
pela il chiu, le jeu de la Choüette, à qui plumera son compagnon.
pelamantello, un fripier, un Regrattier.
pelame, le poil, le pelage, la couleur du poil.
pelada, houppelande.
* *pelare*, peler pref. ie pele, parf. simple ie pelai, fut. ie pelerai, part. passe pelé pleuer ou lever l'ecorce d'un fruit ou la petite peau, plumer.
pigliare a pellar gatte, entreprendre des choses difficiles.
pelarella, *pelaruola*, *pelaia*, la pelade.
pelatina, la pelade, mal qui fait tomber le poil.
pelato, toute sorte de grosse chair, pour difference de gibier & de la venaison.
pelatoio, une invention dont se servent les hommes, & les femmes pour arracher le poil & se rendre la peau unie. Cela est composé de chaux vive, & d'orpin detrempe avec de l'eau, comme un onguent, & applique ou il y a du poil, en moins d'un quart d'heure il s'arrache: *Mordore*, ou *pilatore*, *mordocchio*, idem.
pelatura, épluchеure, peleure. Item, eau ou fard, pour se polir le teint.
pelecino, cornuetie, plante.
peleggio, petit sentier. Item, chemin par mer.
* *prendere il peleggio* .i. fuir, pref. ie fuis, parf. simple ie fuis, fut. ie fuirai, participe, passé fui, se sauver, enfiler la Venelle, se retirer.
pelegrinaggio, pelerinage.
* *pelegrinare*, voyager, pref. ie voyage, parf. simple ie voyageai, fut. ie voyagerai, part. passe voyagé aller en pelerinage voyager par devotion.
pelegrino, pelerin, voyageur passager.

peleo,

peleo, fils d'Eaque, & d'Egine.
pelera, la pelade.
Pelestina, *C. nel Latio*, lieu ou pays latin.
pelice, une coureuse, une garce, une femme de mauuaise vie une putain.
Pelia, Pelias, fils de Neptune. Item, ville de Macedoine, ou Philippes, & Alexandre son fils sont nez.
pellio, *pelione*, montagne de Thessalie.
pelide, & *pelizade*, surnom qu'on donne à Achille.
pellace, remply de belles paroles,
pellaccio, belles paroles.
pellami, des peaux.
* *pellare*, écorcher, pres. i'écorche, parf. simple i'écorchai, fut. i'écorcherai, part. passé écorché, leuer la peau.
pelle, peau.
pelle pelle, superficiellement.
non capir nella pelle, ne pouvoir tenir dans sa peau, d'aise que l'ona.
pelle che non puoi vendere non la scorticare, n'ecorche pas la peau que tu ne peux pas vendre .i. ne fais point chose qui ne te serve de rien.
vendere la pelle prima c'habbia preso l'orso, vendre la peau devant que d'avoir pris l'ours promettre une chose qui n'est pas encore en notre pouvoir.
in pelle, superficiellement.
vestirsi in pelle d'asino, etre rude & cruel, ne faire plaisir à personne.
pelliegate, des peaux, de la chair qui n'est que des peaux.
* *pellegrinaggio*, pellerinage, peregrination, voyage par deuotion, comme à Lorette, à Saint Iaques.
pelegrinante, qui voyage, voyageur, voyageuse.
* *pellegrinare*, voyager, pres. ie voyage, parf. simple i : voyageai, fut. ie voyagerai. part. passe voyage, aller en pellerinage, voyager, par deuotion.
pellegrinatione, voyage, peregrination.
pellegrino, pellerin. Item, excellent, rare, étranger. C'est aussi un attribut de faucon, pour son excellence *falcon pellegrino*.
pelleo, surnom d'Alexandre, à cause qu'il est né dans la ville Pelias de Macedoine.
* *pelleri*, petits pilliers, barreaux, ou balustres. Item petites Colonnes.
pellesina, petite peau delicate.
pelletaria, la pelleterie.
pellica, pelisse, fourure de martre, d'hermine ou autres.
pelicano, un pelican, & un instrument de Distillateur.
pelliccia, une pelisse, un pelisson,
* *pellicciaio*, un pelissier, foureur, qui fait des manchons &c.
pellicciare, fourrer de pelisse.
pellicciaria, pelleterie.
andar in Pellicciaria .i. aller en empirant.
pellicina, petit peau, pellicule.
pelliccino, petit pelisson.
pellicci one, un pelisson.
scuotere il pelliccione, nous disons, secoüer les puces, pour dire donner le foüet aux enfans.
pellicella, petite peau, pellicule.
pellicello, un ciron.
pelliccini, les coins par ou l'on prend un sac.
pellicola, pellicule.
pelligate, des peaux.
pellisina, peau delicate.
* *pellizza*, pelisse, fourure.
* *pellizzaio*, pelissier, foureur, qui fait des manchons.
* *pellizzare*, fourer, doubler d'une fourure cest à dire de peaux de lieure ou de Renard.
pellizzone, pelisson.
* *pellolina*, petite peau, pellicule.
pellone, heron qui mange les charognes.
pelo, poil.
un pelo minore .i. un peu moindre.
non ho un pelo da darni per mangiare .i. je n'ay rien du tout a vous donner à manger.
cercare il pello nell'ouo .i. chercher à tondre sur un œuf.
à pelo, a poil; à fleurs.
a pel di corda, a fleur de corde.
rivedere il pelo a uno .i. battre une personne.
gli riluce il pelo, le poil luy reluit, il est gras, il se porte bien.
esser d'un pelo .i. etre de la meme mauvaise nature.
andare a pelo, aller a souhait, faire à sa fantaisie.
vedere il pello del vovo .i. avoir l'esprit bon, & clair voyant, etre penetrant avoir de la vivacite.
vi ha lasciato del pello, nous disons il y a laissé de bonnes plumes ou de du poil, il y a laisse du sien il luy a coute bon, son argent est reste.
pello di tette, ò *Pelo di zinne*, le poil, mal qui vient aux tetons des femmes.
pelo, se prend aussi pour les petites crevasses d'un mur.
Pelone, un gueux tout nud. Item, long poil.
pelore, palourde, poisson.
pelosella, *pelosina*, oreille de souris, herbe.
peloso, velu, plein de poil.
carità pelosa, charite interessée.
corso peloso, sorte de vin de l'Isle de Corse, & l'on dit.

dit *pelofo*, parce qu'il est si picquant qu'il pele la langue, c'est par raillerie.
* *pelottare*, gourmet, pres. ie gourme, parf. simple ie gourmai, fut ie gourmerai, part. passé gourmé, pelotter une personne luy donner des Coups de poinge, battre, maltraiter.
pelotti, gourmades.
pelpa, peluche ou panne, ou tripe.
pelpare, doubler de peluche.
pelposo, *pelpuso*, plein de peluches.
pelta, un bouclier en forme de croissant.
peltraio, pottier d'etain.
peltrame, vaisselle d'étain.
peltraro, pottier d'étain.
peltrecchio, mot tiré de l'Espagnol, *pertrecchio*, apparcil, équipage.
peltro, étain affiné.
* *pelucare*, éplucher, pres. i'épluche, parf. simple i'epluchai, fut. i'éplucherai, part. passé épluché nettoyer, oter cequi est mauuais ou sale.
peluria, petits poils de volaille plumée, poil, follet.
peluzzo, un petit poil. Item, drap fin.
* *pena*, peine, fatigue, tourment, amende c'est à dire peine pecuniaire.
à pena, à peine.
penace, penible, plein de peine.
penale, qui porte peine.
penalità, forfait.
penalmente, peniblement.
* *penare*, peiner, pres. ie peine, parf. simple je peinai, fut. ie peinerai, part. passé Peiné, Item mettre une peine, punir, faire un grand trauail.
penati, lieux retirez d'un maison. Item, les Dieux Penates, & les esprits follets.
penco, du beurre, mot Lombard.
pendaglio, pendelocque, chose qui pend, un porte epée ou pendant, un Ceinturon, un baudrier.
pendente, pendant penchant, pendante, penchante.
pendente, le penchant, un pendant d'oreille, ou autre pendant de colier ou chaine, pendant d'epee.
pendenza, dépendance.
* *pendere*, pendre, pref. ie pends, parf. simple ie pendis, fut. ie pendrai, part. passé pendu pencher, pendre au Croc, être en suspens, dependre, tenir en l'air.
pendice, penchant de pais.
pendino, penchant de pais, & un pendant d'oreille.
pendinoso, plein de penchants.
pendio, penchant.
pendola, un floccon ou toupet.
pendolamento, brandillement.
* *pendolare*, pendiller, pres. ie pendille, parf. simple ie pendillai, fut. pendillerai, part. passé pendillé.
pendolo, plusieurs grappes, attachées à une branche.
pendolone, qui est pendu a quelque chose, qui pendille.
pendone, pendant d'épée, baudrier, Ceinturon.
pendulo, qui pendille.
penduto, pendu.
penella, une petite banderolle de taffetas sur la fleche de la pouppe, pour connoître d'ou le vent vient.
penea, surnom de Daphné, à cause, qu'elle fut changée en laurier aupres du fleuve, Penée.
Peneo, Penée, fleuve de Thessalie.
peneti, penides, tablettes faites de sucre & de farine d'orge, pour le rhûme.
penetrabile, penetrable.
penetrale, lieu fort secret.
penetrate, pénétrant.
* *penetrare*, pénétrer, pref. je pénétre, parf. simsimple je pénétrai, fut. je pénétrerai, part. passé pénetré, aprofondir une affaire examiner.
penetratione, pénetration.
penetratino, pénetratif.
penetreuole, pénetrable.
penicilla, sorte d'éponge.
penilone, penonceao.
penisola, peninsule, demy Isle.
penitente, penitent, penitente.
penitentia, penitence.
penitentiale, penitentiel, de penitence.
penitentiaro, *penitentiere*, penitencier.
penitentieria, office de Penitencier.
penitenza, penitence.
penna, plume, sommet, penne de vaisseau.
cauare a uno le penne maestre. i. luy oter le meilleur de son bien ou la bourse.
penna da lapis, Porte Crayon.
a penna, écrit à la main.
penna di 30 palmi. i. une rame de galeré, une plume de 15. pieds.
penna, les pennes d'une fleche.
pennacchiaro, empiumache, qui a des plumes ou un pennache.
pennacchiera, un pennache.
pennacchiero, plumacher.
pennacchino, petit pennache. Item, un plumet, & un eventail de plumes.
pennacchio, plume, pennache, un eventail de plumes.
pennacciaro, plumacher.
pennaccio, pennache.
pennainolo pennaruola, écritoire.

pennamatta, duvet.
pennaruolo, écritoire, un étui d'aiguilles.
pennato, une serpe, volume ou pennache. Item, emplume.
penecchio, quenoüillée.
pennella, sorte d'eponge.
pennellare, tirér au pinceau.
pennellata, coup de pinceau.
pennellatore, qui travaille du pinceau.
* *pennelleggiare*, peindre, pref. ie peinds, parf. simple ie peignis, fut. ie peindrai, part. passé peint travailler au pinceau.
pennelletto, petit pinceau, petit ruisseau rapide.
penello, pinceau.
fatto à pennello, fait au pinceau, bien fait, peint nous disons, jetté en moule, d'un habit, ou autre chose semblable.
* *pennello da vento*, un glorieux, un suffisant fier arrogant, superbe.
penneto, & *pennito*, viande de farine d'orge, & de sucre, tablette pour le rhume, penide.
penneta, petite plüme.
pennifero, *pennigero*, porte plume.
pennina, eger comme une plume. Item, une bien petite plume.
pennipede, emplumé per les pieds, pattu.
pennola, flocco. Item, nageoire de poisson.
pennoncello, penonceau, banderolle.
pennoncione, pennon, gaillardet.
pennone, autre fois, bannier ou enseigne. C'est maintenant la Cornette de Cavalerie.
pennoso, plein de plumes, emplumé.
pennuto, emplume, qui a des plumes.
penocchi, pignons confits.
penole, les veines du foye.
penosamente, peniblement.
penoso, peneux, penible.
pensabando, pensif.
un Pensamale, un songe-malice.
pensamento, pensement, pensée.
* *pensare*, penser, pref. ie pense, parf. simple ie pensai, fut. ie penserai, part. passé pense, songer, reuer à quelque chose.
* *pensarsi*, se douter, pref. ie me doute, parf. simple ie me doutai, fut. ie me douterai, part. passé douté.
pensata, une pensée ou conception.
pensatamente, avec determination, exprés.
pensevole, qui se peut penser.
pensieraggione, humeur pensive, reverie.
pensierato, reveur pensif.
pensiere, le denser, la penséa, pron, ouvert.
* *pensiereggiare*, penser, pref. ie pense, parf. simple ie pensai, fut. ie penserai, part. passé pensé réuer à quelque chose, senger.
* *pensiero*, pensee, penser sentiment, auis.
pensieroso, densif.
pensieruccio, petite pensée.
pensile, imaginaire. Item, pendant, penchant.
pensionare, donner pension.
pesionàrio, densiònnaire.
pensione, pension.
* *pensolare*, pendre, pref. ie pends, parf. simple ie pendis, fut. ie pendrai, part. passé, pendu, pendiller.
pensolo, pendant, pendillant.
pensoroso, pensif.
penoso, pensif.
pentacolo, *pentagolo*, *pentagone*, à cinq angles, charectere de grimoire.
pentagonale, à cinq angles.
pentanaccio, hameau.
pentano, hameau de cinq maisons.
Pentecoste, la Pentecôte.
* *pentire*, se repentir, pref. ie me repens, parf. simple ie me repentis, fut. ie me repentirai, part. passé repenti, auoir regret de quelque chose que l'on fait.
pentimento, repentir, repentance.
pentina, une demy picque, ou petite lance.
* *pentirsi*, se repentir: pref. ie me repens, parf. simple ie me repentis, fut. ie me repentirai, part. passé repenti.
pentiremi, veisseau à cinq rames.
pentitamente, avec repentance.
pentitissimo, tres repentant.
pentito, repentant, repenty.
pentola, marmite pot.
alla pentola che bolle, non s'accosta la gatta, le chat n'approche pas du pot quand il bout .i. chacun fuit le danger.
bollire in pentola .i. traiter secretement d'une affaire.
cauar l'occhio alla pentola .i. tirer la chair, & ne laisser que le bouillon, prendre le meilleur pour soy: ecornifler, ou plûtoût oter le bon boüillon.
schiumar la Pentola, ôter le bon boüillon.
pentolaio, vendeur de marmites, ou pots.
pentolino, petite marmite.
quando il Pentolin bolle non lo struzzicare, lors que le pot bout, ne le ravaude pas .i. quand un homme est en colere, ne le picque pas.
tornare al pentolino .i. retourne viure a l'ordenaire apres avoir fait bonne chere chez autruy.
pentolo, une balle de terre creuse, & pleine de cendre.
pentulo, repentant: repenti.
penula, sorte de gaban pour la pluye.
penultimo, penultieme.
penuria, disette, necessité.
penuroso, necessiteux.

* *penzigliare*, pendier, pref. je pendille, parf. simple je pendillai, futur. je pendillerai, part. passé pandille, pendre.
penzolamento, brandillement.
* *penzolare*, pendiller, pref. je pendille, parf. simple je pendillai, fut. je pendillerai, part. passé pendillé, pendre.
penzolo, pendant, pendillant.
penzolo, plusieurs grappes attachées à une méme branche : une moissine.
fare un penzolo, .i. étre pendu, nous, disons, servis de bouchon.
penzolone, pendant, pendillant.
peone, c'est le nom d'un fameux Medecin.
peonese, pivoine, fleur, peaune.
peonia, peonea, pivoine, peaune, fleur.
peonio, à cause de peone, signifie Medicinal.
peoni, les Hongrois. Item, peuples de Thessalie.
peotto, di naue, Pilotte.
pepainolo, peparnola, poivrier à mettre du poivre.
peotta, sorte de barque.
peotta, Pilotte.
* *pepare*, poivrer, pref. je poiure, parf. simple je poiurai, fut. ie poiurerai, part. passé poiure.
pepato, pain d'épice, breuvage de poiure, & de miel.
peparella, herba, Raifort sauvage.
pepe, poivre.
far pepe, c'est ce que nous disons, faire le cul de poulle, serrant tous les doigts ensemble, quan il faut bien froid.
non farebbe pepe di Luglio, il ne feroit pas le cul de poulle en Iuillet, cela se dit d'un homme froid.
* *dare il pepe*, .i. se mocquer de quelqu'un, tailler, se rire d'une personne.
peperuta, poivrade.
pepere, poivre.
peperella, raifort sauvage, poivrée.
peperigno, de goût ou couleur de poivre.
pepilio, peplo, pepolo, pourcelaine sauvage.
pepone, poppon, melon.
per, pour, & par.
andar per i fatti suoi, s'en aller à ses affaires.
* *andar per acqua, per vino*, aller querir de l'eau ou du vin.
mandar per una cosa, envoyer querir une chose.
* *io per me*, quant à moy, pour moy, dour cequi me touche, ou me regarde à mon egard.
per buono che sia, quelque ben qu'il soit.
per Dio, par Dieu, & pur l'amor de Dieu.
un per mano, un à chaque main.
per uno, chacun; comme, *un per uno, dui per dui*, chacun deux, &c.
un por gentil'huommo, chacun un.
tre per gentil'huommo, chacun trois, &c.
son per dire, je veux bien dire, j'ose bien dire.
son per fare, ie suis homme à faire. Item, ie suis en état de faire. Ie suis capable de faire.
* *non resta per me*, il ne tient pas à moy ie ne suis pas le maitre, ie n'en puis disposer.
non e per fare, il n'agarde de faire. Il n'ose.
era per fare, il devoit faire.
per poco, peu s'en fallut.
per benche, combien que.
per iscambio, en recompense.
per quel, ch'io veggio, à ce que ie voy.
per padre, per madre, du coté de son pere, ou du pere, du coté de la mere, ou come pere, &c.
per anche, pes encore, pas meme.
per parte, de la part.
* *hauer per niente*, n'estimer rien, pref. ie n'estime rien, parf. simple ie n'estimai rien, futur. ie n'estimerai rien, participe passé estimé rien, ne faire cas ny estime d'une chose. Item mépriser.
star per morire, étre en danger de mourir.
per tanto, partant.
* *pera*, poire, fruit.
tal pera mangia il padre, che al figlio i denti allega, .i. le fils porte souvent le piche du pere.
hauer la pera monda, nous disons, les alloüettes roties luy tombent dans la bouche.
ha visto le pera di Maggio, .i. il asseure ce qu'il n'a pas veu. Ce mot de *pere di Maggio*, se dit en Italie, toutes choses qui nous semblent etre impossibles, aussi bien que les poires, au mois de May, ou autres fruits nouveaux.
pereguaste, ce sont des poirres cuittes dans du vin & du sucre.
pera cuore, le cœur d'une fressure.
* *peraddietro*, par le passe, aü trefois du tempes jadis, anciennement.
peracuto, tres aigu, subtil.
* *peragratione*, voyage, pellerinage.
Peraro, poirier, & lieu plein de poiriers.
* *Perambulare*, se promener, pref. ie me promeine, parf. simple je me promenai, fut. ie me promenerai, part. passe promené.
perangusto, fort étroit.
* *perapuntino*, iustement, à point nommé apropos.
perapunto, iustement, point pour point.
Peraro, poirer.
Peranantti, auparavant; au temps pass.
* *Perauuentura*, par aventure, par hazard, par fortune, parcas fortuit.
Perbo, pour *Pergamo*, une chaise à précher, pupitre.
Perbo, pour endroit, ou quattier.
esser in buono ò malo Perbio, étre en un bon ou mauvais quartier pour bien vendre sa marchandise.

perbollire, parboüillir.
perbollo, un bouillon, court-boüillon.
perca, une perche, poisson.
percaccio, messager ordinaire.
percettione, apperce vance.
percettibile, perceptible.
perche, pourquoy, parce que, car, affin que, pour le quel sujet, encoreque, parquoy.
il perche, le pourquoy, la cause, la raison, le sujet, le motif.
perchea, une perche, poisson.
perciato, percé, troüé.
percicone, secousse.
percida, preche de mer.
perciere, sorte de faucon.
percingere, enceindre.
perciò, pour ce sujet, partant, pour cela.
percioche, parceque.
* *percipere*, comprendre, pres. je comprens, parfait simple je compris, fut. je comprendrai, participe passé compris.
perciuto, jambon. Item, toute sorte de chair salée & fumée.
percludere, perclure, part. passé perclus.
perclusione, perclusion.
percluso, perclus.
* *percorrere*, parcourir, pres. ie parcours, parf. simple ie parcourus, fut. ie parcourrai, part. passé parcouru.
percorso, parcouru.
percossa, un coup.
* *percossa di fortuna*, un revers de fortune, une disgrace un malheur auquel on ne s'attend pas.
percossione, coup, frapement.
percosso, frapé.
* *percotere*, fraper, pres. ie frape, parf. simple ie frapai, futur. ie fraperai, part. passé frapé, battre, donner des coups, maltraitter.
percotimento, un coup, frapement.
percotiore, qui frape, frapeur.
percotitrice, frapeuse.
percotuto, frapé.
percotare, parboüillir, faire fondre du lard sur le roty.
* *percuotere*, fraper, pres. ie frape, parf. simple ie frapai, fut. ie fraperai, part. passé, frapé, battre, maltraitter.
* *percussare*, battre, pres. ie bats, parf. simple ie battis, futur. ie battrai, passé battu maltraitter, fraper.
percussente, frapant.
percussione, percussion, battement.
percussore, frapeur.
perdente, perdant, perdante.
perdenza, dommage perr.
* *perdere*, perdre, pres. ie perds, parfait simple ie perdis, futur. ie perdrai, participe passé, perdu.
perdeuole, qui se peut perdre.
perdezza, perte.
perdice, perdrix.
perdicio, parietaire.
perdifrutto, un qui perd sa peine. Item, un arbre sans fruit, une semence inutile.
* *perdigiornata*, un faineant, un paresseux, qui ne veut rien faire.
perdigiorno, un faineant.
perdigoni, de la dragée ou poudre de plomb.
perdimento, perte.
perdio, pardieu, jurement.
perdisemo, arbre sans fruit.
* *perdi tempo*, un faineant, un paresseux.
perdita, perte.
ch'io ne resti in perdita, qu'il y aille du mien.
perditione, perdition.
perditore, perdant.
perditrice, perdante.
perdonabile, perdonnable.
perdonanza, pardon, remission de peine, indulgence.
* *perdonare*, pardonner, pres. ie perdonne, parfait simple ie pardonnai, fut. ie pardonnerai, partic. passé pardonné, excusé.
perdonatore, qui pardonne.
perdonatrice, pardonneuse.
perdoneuole, pardonnable.
perdono, pardon.
perdotto, conduit au de là.
perducere, conduire outre.
perdurabile, perdurable.
perduranza, durée.
perdurare, durer au de là.
perdureuole, perdurable.
perdurre, conduire au de là.
perduto, perdu.
perdutto, conduit au de là.
perecoche, fruit qui tient de la poire, & de l'abricot.
pereggiare, coîtrer ou faire en forme de poire.
peregrinaggio, pelerinage, voyage.
peregrinante, passant, voyageur.
peregrinare, voyageur.
peregrinatione, peregrination.
peregrinatore, voyageur, pelerin.
peregrinità, peregrination, rareté.
peregrino, pellerin, étranger, rare, excellent.
perelegante, tres-elegant.
peremptorio; & *perentorio*, peremptoire.
perenne, durable, perpetuel.
perenità, perpetuité, durée.
perentro, au dedans.
pereto, un verger de poiriers.
peretro, piretre.
pereto, petite poire.
perfermo, sans doute.

perfettamente, parfaitement.
* *perfettare*, perfectionner, pref. je perfectionne, parf. simple je perfectionnai, fut. je perfectionnerai, participe passé perfectionné, rendre parfait.
perfettibile, qui se peut perfectionner.
* *perfettionare*, perfectionner, pref. je perfectionne, parf. simple je perfectionai, fut. je perfectionnerai, part. passé perfectionné.
perfettione, perfection.
perfettiuo, complet, parfait, accompli.
perfetto, parfait.
perfidenza, pour *perfidia*, perfidie.
perfidia, perfidie, ostination, querelle.
perfidiare, user de perfidie.
perfidioso, plein de perfidie, querelleux.
perfido, perfide.
perfino, jusques à ce que.
perfoliata, *perfogliata*, perce feüille, herbe.
perfondere, perfonder.
perforamento, percement.
* *perforare*, percer, pref. je perce, parf. simple je perçai, fut. je percerai, part. passé percé.
perforata, mil-pertuis.
perforatione, percement, trou.
performare, parformer.
perfuga, deroute.
perfugio, lieu de refuge.
* *perfumare*, parfumer, pref. je parfume, parf. simple je parfumai, fut. je parfumerai, part. passé parfumé.
parfumiere, parfumeur.
perfumo, parfum.
perfusione, profusion.
perfuso, prodigué.
Pergamo, *pergame*, Ville d'Asie.
pergamena, parchemin, & velin.
pergamina, parchemin, & velin.
Pergamo, chaire à prescher ou haranguer.
pergamotta, poire de bergamotte.
pergato, le batteau ou l'on harangue ou les avocats plaident.
Pergea, nom qu'on donne à Diane à cause du château de Perga, en l'Asie mineure.
pergente, poursuivant, & poursuivante.
* *pergere*, poursuivre, pref. je poursuis, parf. simple je poursuivis, fut. je poursuivrai, part. passé poursuivi.
pergiuramento, parjurement.
* *pergiurare*, parjurer, pref. je pariure, parf. simple je pariurai, fut. je periurerai, part. passé pariure.
pergiuro, pariure.
perito, fuite.
* *pergola*, treille, Berceau couvert de gros raisins ou verius allée couverte de gros raisins. Item, Ville de l'Ombrie.

io son pergola, ie suis treille ie suis incertain de ce que ie dois faire.
fà pergola, il fait une treille .i. il n'entend rien à ce qu'il fait.
pergolare, faire en treille.
pergolata, une logue treille ou berceau de iardin.
pergolese, raisin gros comme le bourdelais, & rouge. Item, de treille.
pergoletta, petite treille.
pergoletto, petite chaire, ou pupitre à prescher.
pergolo, theatre, eschaffaut, & chaire a prescher.
paricardio, membrane qui enveloppe le cœur.
periclitare, mettre en danger.
pericolo, danger, peril.
pericoloso, perilleux, dangereux.
pericoco, abricot.
pericolamento, danger, peril.
pericolante, qui est en danger.
* *pericolare*, courir danger, pref. ie cours danger, parf. simple ie courus danger, fut. ie courrai danger, part. passé couru danger, ruiner renverser faire naufrage, courir risque.
periolato, qui a couru danger qui à fait naufrage.
pericolatore, pour *procuratore*, procureur.
pericolo, peril danger.
non è pericolo, o qu'il n'a garde, o que ie n'ay garde il n'va point de danger.
porta pericolo, *sta in pericolo*, il est en danger.
pericolosamente, dangereuse.
pericoloso, perilleux, dangereux.
pericranio, pericrane.
peridonio, tres-propre.
perileo, preme d'emeraude.
periera, & *periero*, perriere, piece d'artillerie.
perefero, porte poires.
Perigort, *C. di Francia*, Periguex, Ville de France Capitale du Perigort Evesché.
perifrasi, periphrase.
* *perigliare*, courir danger, pref. ie cours danger, parf. simple ie courus danger, futur. ie courrai danger, participe passé couru danger, courir risque.
periglio, peril.
periglioso, perilleux dangereux.
perino, du poire, cidre de poires.
priodicale, *periodico*, fievre intermitante.
periodo, periode.
* *perire*, perir, pref. ie peris, parf. simple ie peris, fut. ie perirai, part. passé peri.
peritanza, honte crainte. Item, experience.
* *peritare*, experimenter, pref. i'experimente, parf. simple i'experimentai, fut. i'experimenterai, part. passé experimenté, avoir honte ou crainte.

peritarsi, se rendre expert.
peritia, experience, connoissace.
perito, expert.
peritonio, le peritoine.
peritorio, peritoire, perissant.
peritoso, honteux. Item, expert.
porco peritoso non mangia pera matura, porc honteux ne mange point de poire meure, nous disons, les honteux se perdent.
perituro, qui doit perir.
perla, perle.
* *perlare*, emperler, pref. i'emperle paf. simple i'emperlai, fut. i'emperlerai, part. passé emperlé.
perlaro, micaucoulier.
perlato, perle.
perlato, pour *prelato*, Prelat.
perleggiare, eclater comme des perles.
perlenga, niaiserie, chose de rien, Bagatelles.
perlette, petites perles.
perlettine, semence de perles.
perlifero, porte-perles.
perlitare, obtenir par sacrifice.
perlone, grosse perles.
* *perlongare*, prolonger, pref. ie prolonge, paf. simple ie prolongeai, fut. ie prolongerai, part. passé prolongé.
perlongatione, prolongation.
perloso, perleux, plein de perles.
perlucente, fort luisant.
perlucido, luisant.
* *perlustrare*, éclatter, pref. i'éclatte, paf. simple i'eclattai, fut. i'eclatterai, part. passé eclatté, reluite.
permanente, permanent, pérmanente.
permanenza, permanence.
* *permanere*, demeurer, pref. ie demeure, paf. simple ie demeurai, fut. ie demeurerai, part. passé demeuré, continuer durer.
permanevole, durable, permanent.
permanuto, continué, duré, demeuré.
perme, *permei*, vis à vis proche.
permeabile, penetrable.
permeare, penetrer, passer à travers.
permequi, icy, en ce lieu-cy.
promesso, permis.
permittente, permettant, qui permet.
* *permettere*, permettre, pref. ie permets, paf. simple ie permis, fut. ie permettrai, part. passé permis accorder.
permettevole, qui se peut permettre.
permettitore, permetteur.
preminenza, preéminence.
permischiamento, melange.
* *permischiare*, aneler, pref. i'anele, paf. simple i'anelai, fut. i'anelerai, part. passé anelé, meler, brouiller.
permissione, permission.
permissiuo, qui se peut permettre.
permistione, melange.
permisto, mele.
permuta, permutation, change.
permutabile, permutable, qui se peut changer.
permutanza, changement.
* *permutare*, changer, pref. ie change, paf. simple ie changeai, fut. ie changerai, part. passé changé, troquer, permuter.
permutatione, troc, change permutation.
permutatore, changeur.
permutatrice, changeuse.
permutevole, qui se peut changer ou troquer.
perna, Nacre.
perne, ailerons de poissons.
pernicie, perdrix.
pernicie, mechanceté.
pernicioso, pernicieux.
pernicone, perdreau.
pernigoncello, & *pernigotto*, perdreau.
pernione, mule au talon.
perno, un pivot. Item, cloud à pommette.
pernocchia, Nacre.
pernottanza, nuitee, demeure pendant de nuit.
pernottare, passer la nuit.
pero, poirier, & poire. Item, un mors à poire.
pero, partant, pourtant, toutefois, cependant, neanmoins.
peroche, parce que.
perolo, une petite houppe un bouton.
perona, sorte d herbe. Item, Ville de France en Picardie.
* *perpellere*, contraindre, pref. ie contrains, paf. simple ie contraignis, fut. ie contraindrai, part. passé contraint, obliger par force, forcer, faire violence.
* *perpendere*, considerer, pref. ie considere, paf. simple ie considerai, fut. ie considererai, part. passé consideré, examiner.
perpendicolare, perpendiculaire.
perpendicolarmente, perpendiculairement.
perpendicolo, plomb attache au niveau.
perpensa, cabaret, plante.
perpessione, souffrance, tolerance.
perpesso, souffrant.
perpetranza, perpetration.
* *perpetrare*, commettre, pref. ie commets, paf. simple ie commis, fut. ie commettrai, part. passé commis perpetrer.
perpetreuole; qui se peut comettre.
acqua Perpetua, eau dormante.
perpetuale, perpetuel.
perpetuamente, perpetuellement.
Perpetuanza, perpetuation.
* *perpetuare*, perpetuer, pref. ie perpêtue, paf. sim-

simple ie perpetuai, fut. ie perpetuerai, part. passe perpetué, rendre perpetuel.
perpetuità, perpetuité.
perpetuo, perpetuel.
Perpignano, sorte de drap qui a pris son nom de perpignan, lieu où on le fait V. en France, & Evesché.
perplessamente, avec perplexité.
perplessare, rendre perplex, tourmenter l'esprit de perplexité.
perplessione, perplexité.
perplessità, perplexité.
perplesso, perplex, douteux.
perpressæ, cabaret, plante.
perquisitione, perquisition.
perquesitore, perquisiteur.
perquisito, perquisition, demande, recherche.
perco, *perno*, pivot.
* *perrompere*, eclatter, pres. i'éclatte, parfait, simple i'éclattai, fut. i'eclatterai, part. passe éclatté.
perrugine, doire, & poirier sauvage.
persa, mariolaine.
persa gentile, marum herbe.
persalso, fort sale.
perscriuere, écrire iusqu'au bout.
perscrutare, rechercher au fonds.
perscrutevole, recherchable.
persea, persee, plante.
perseco, *persico*, un peches, arbre, & une peche, fruit.
* *persecutare*, persecuter, pres. ie persecute, parf. simple ie persecutai, fut. ie persecuterai, part. persecute, tourmenter faire de la peine a quelqu'un molester, violenter.
persecutione, persecution.
persecutore, persecuteur.
persecutrice, persecutrice.
persega, une perche, poisson.
persequente, poursuivant, persecutant, poursuivante.
* *perseguire*, persecuter, pres. ie persecute, parf. simple ie persecutai, fut. ie persecuterai, part. passe persecute, poursuivie.
* *perseguitare*, persecuter, pres. ie persecute, parf. simple ie persecutai, fut. ie persecuterai, part. passe persecute.
perseguitore, persecuteur.
perseguitrice, persecutense, persecutrice.
perseo, Persee fils de iupiter.
perseuerante, perseverant, perseuerante.
perseurrantemente, perseueramment.
perseveranza, perseverance.
* *perseverare*, perseverer, pres. ie perseuere, parf. simple ie ie perseverai, fut. ie persevererai, part. passe perseveré.
perseueratione, perseverance.

Persia Regno, Perse Royaume d'Asie.
persicane, noix de Perse.
persicaria, culerage, plante.
persicrino, couleur de fleur de pécher.
persico, peche, & pecher, arbre. Item, une pece, poisson.
persico carneo, presse fruit.
persico di pauia, un pavie.
persifiori, fleur de pecher.
persimile, fort semblable.
persistenza, persistauce.
* *persistere*, persister, pres. ie persiste, parf. simple ie persistai, fut. ie persisterai, part. passé persiste.
perso, perse, de couleur perse. Item, perdu.
persolata, & *persoluta*, herbe, dont on fait des guirlandes en Egypte.
persona, la personne.
con la persona, en propre personne.
far la persona, se refaire dans le lit.
persona del cauallo, le corps du cheval, la taille.
personaggio, personnage.
personale, personnel.
personalmente, personnellement.
personare, faire le personnage.
personata, herbe qui croit dans l'eau, neponapolier.
personcina, petite personne.
perspettiua, perspective.
perspettiuo, faiseur de perspectiues.
perspicare, clair-voyant, clair-voyante.
perspicacia, *perspicacità*, clair voyance.
perspicacissimo, tres prudent.
perspicenza, & *perspicuità*, clair voyance, perspicuité.
perspicuo, clair-voyant.
* *persuadere*, persuader, pres. ie persuade, parf. simple ie persuadai, fut ie persuaderai, part. passe persuade, exhorter.
persuader l'acqua al pesce, nous disons, précher devant les Cordeliers.
persuadeuole, qui se peut persuader.
persuasione, persuasion.
persuasiuo, persuasif.
persuaso, persuade.
persuasore, persuaseur, exhorteur.
persutto, iambon.
pertempissimo, de tres bonne heure.
per tempo, de bonne heure.
pertenente, appartenant qui appartient.
pertenenza, appartenance.
* *pertenere*, appartenir, pres. i'appartiens, parf. simple i'appartins, fut. i'appartiendrai, part. passe appartenu.
* *perterrefare*, epouvanter, pres. i'epouvante, parf. simple i'epouvantai, fut, i'epouvanterai, part. passe epouvante.

perterrito, épouvanté.
pertica, perche, c'est aussi une mesure comme nô-tre toise.
perticale, de perche.
* *perticare*, toiser, pres. ie toise, parf. simple ie toisai, futur. ie toiserai, part. passé toisé, arpenter, et gaulet ou battre auec une perche.
perticato, cloison de perches.
perticatore, toiseur, percheur, arpenteur.
perticone, grande perche. Item, un grand ma-bati.
non lo intenderebbe, Perticone, Perticon ne l'entendroit pas, qui avoit l'esprit d'entendre les chevres beelet, cela se dit quand un homme parle si mal qu'on ne le peut entendre.
pertighette, petites perches.
pertinace, obstiné, obstinée.
pertinacemente, obstinement.
pertinacia, obstination.
pertinella, un instrument à plusieurs pointes ou crochets.
* *pertinenze*, les appartenances, les dépendances.
pertrattare, traiter plus avant.
permutatione, traité.
pertugia, un trou.
* *pertugiare*, percer, pres. perce, parf. simple ie perçai, fut. ie percerai, part. passé percé, troüer.
pertugio, trou, pertuis.
far un pertugio nell'acqua, .i. tomber dans l'eau.
perturbamento, trouble.
* *perturbare*, troubler, pres. ie trouble, parf. simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé, brouiller.
perturbatione d'animo, trouble d'esprit.
perturbatore, perturbateur.
perturbatrice, troubleuse, perturbatrice.
perturbo, perturbation trouble.
pertusare, percer.
pertuso, trou, pertuis.
pertutto, par tout.
Perù R. nell'America, Perou, R. de l'Amerique meridionale.
pervaganza, course de coté & d'autres.
pervagare, vaguer ça, & là.
pervagatore, coureur.
perucca, perruque.
peruccare, mettre une perruque.
perucchiera, perruquiere.
perucchiere, perruquier.
peruccia, petite poire, poire sauvage.
pervegnente, parvenant.
pervinca, pianta, liseron, ou lizerons.
* *pervenire*, parvenir, pres. ie parviens, parf. simple ie parvins, fut. ie paruiendrai, part. passé parvenu.
perventura, d'avanture.
perversare, tendre ou devenir pervers, pervertir.
perversamente, perversement.
perversione, perversion, renversement.
perversità, perversité.
perverso, pervers.
pervesore, pervertisseur.
pervertenza, pervertissement.
pervertere, pervertir.
pervertibile, qui se peut pervertir.
pervertire, renverser.
pervertitore, pervertisseur.
pervestigatione, recherche.
Peruggia, C. Peruse V. d'Italie en Ombrie.
peruggine, poirier sauvage.
perugino, bois de poirier. Item, sorte d'ouvrage de rapport.
pervicace, obstiné.
pervicacia, obstination.
pervigilatione, veille.
pervinca herba, pervanche, vanche, liseron.
pervio, penetrable.
perusto, brulé, consommé par le feu.
peruzze, petites poires, & poires sauvages.
pesa, le pesage. Item, un quintal.
pesante, pesant, grave, important.
pesanza, poids, pesanteur. Item, lacherie, travail d'esprit.
pesare, peser, etre pesant ; & facher.
* *Pesaro*, ville maritime d'Italie dans l'estat de l'Eglise.
pesa paga, pese & paye : cela se dit quand on ne se fie pas à celuy à qui ou a affaire.
pesato, pesatore, peseur. Item, ville en Italie, de l'Ombrie.
pesaruolo, nous l'appelons le cochemare, un certain mal de ratte qui nous pese la nuit sur l'estomach en dormant, l'incube.
pesatamente, avec consideration. Item, pesamment
pesato, pesant, & facheux, severe : grave.
pesatore, peseur.
pesatrice, peseuse.
pesca, la peche du poisson.
pesca, peche, fruit.
le pesche, les fesses.
dar le pesche, une femme qui donne ses fesses aux sodomistes.
pesca, noirceur de sang meurtri sur le visage.
dar delle pesche senza noccioli, .i. des gourmades.
manco male, che non furon pesche, il pouvoit arriver pis.
pesca fù, elle à eté péche autrefois, c'est a dire, elle à eté ieune & fraiche, à cause de la peche qui à ces qualitez-là.
pescagione, la peche, pécherie.
pescaia, un vivier, une digue pour retenir le cours de l'eau.

pescaio, lieu planté de pêchers.
pescainolo, poissonier.
pescale, digue ou rebord à une riviere.
pescar per proconsolo, pêcher pour le Proconsul .i. prendre sa peine.
pescar poco al fondo.i. ne penetrer gueres avant dans l'intelligence.
non sa che cosa si peschi .i. il ne sçait ce qu'il fait.
pescare, se dit des barques, s'enfoncer plus ou moins dans l'eau.
veder pescar la gatta .i. s'amuser à quelque passetemps, & laisser ses affaires.
pescharezza, barquette de pecheurs.
pescaria, le marché au poisson, la pecherie.
pescata, peche de poisson.
peschatello, petit poisson, menu poisson.
pescatore, pecheur.
pescatorio, de pecheur.
pescatrice, femme de pecheur: pêcheuse.
pescauento, un badin.
pesce, poisson.
han veduto i pesci, c'est un homme sans jugement, c'est une teste sans cervelle un esprit volage un étourdi.
è come i pesci di badia .i. il à plusieurs peres, il est batard.
pescecappone, rouget, scorpion de mer.
mangiar del pescecappone, par allusion .i. manger d'un chapon.
como il pesce fuor dell'acqua, .i. il ne sçait que devenir, le François dit environ au même sans, comme l'oiseau sur la manche.
nuovo pesce, .i. un homme simple, un lourdaut un sot, un niais, un innocent.
non si può pigliar pesci senza immolarsi .i. nul bien sans peine.
che pesce piglia, .i. dequoy fait-il profession.
non si sa se sia carne, ò pesce, nous disons, on ne sçait s'il est chair ou poisson, Catholique ou Heretique.
da pigliare sopra il pesce di S. Piero, à prendre sur le poisson de S. Pierre .i. ou l'on pourra.
pesce calamaro, casseron.
pesce can, chien de mer, poisson.
pesce fico, morue.
pesce ignudo, merlan poisson.
pesce legno stoc fisch.
pesce marino, de la marée.
pesce narco, torpille.
pesce piano, une plie.
pescetta, petit poisson. Item, la partie charnuë du bras.
* *pescheggiare*, pêcher, pref. ie peche, paſ. simple ie pechai, fut. ie pecherai, part. passe peché.
pescherello, able, ablete.
pescheria, marché au poisson, pêcherie.
peschetta, petite peche, fruit.
peschia, un coup, un tape.
* *peschiare*, frapper, pres. ie frappe, paſ. simple je frappai, fut. je frapperai, part. passe frappé, battre.
peschiera, reservoir, vivier, piscine.
peschiarello, petit poisson.
* *pescieggiare*, pecher, pres. je peche, paſ. simple je pechai, futur. je pêcherai, participe passé péché.
pescile, lieu ou l'on vend le poisson, pêcherie.
pesciua, ligne a pecher, & piscine, viuier.
pesciolino, petit poisson.
pescione, gros poisson.
pesciosio, poissoneux.
pesciotto, poissonnet. Item, une poignée de poissons.
pescinendolo, poissonnier.
pesco, pêcher, arbre.
pesco, une peche, fruit. Item, le derriere d'un garçon.
pescoso, poissoneux.
pescuglio, petit caillou.
peselli, des pois.
pesetto, petit poids.
peso, poids.
portar di peso, porter tout brandi, tout en brans le.
peso, charge, soing.
pesolo, pendeloques.
pesolo, pesolone, qui pend, qui pendille.
di pesolone, de poids, tout brandi.
pesquerello pesce, Ablem. petit poisson.
pessetto, la partie charnuë du bras.
pessimamente, mechamment.
* *pessimare*, empirer, pres. j'empire, paſ. simple j'empirai, futur. j'empirerai, part. passé empiré. Devenir plus mal ou mavais.
pessimo, tres-méchant.
pesso, la partie charnuë du bras.
pesta, la piste ou trace, chemin batu. Item, foulle.
rimasa nelle peste, demeurée dans les traces par le chemin: nous disons, demeurer pour les gages.
lasciare uno nelle peste, .i. laisser en danger, nous disons, laisser une personne dans le bourbrier.
le peste, les fnulles du cerf.
pistecchio, pistache. Item, claquement de doigts.
* *Pestacciare*, piler, pres. je pile, paſ. simple je pilai, fut. je pillerai, part. passe pilé écraser, reduire en poudre.
Pestaglio, pilon.
* *Pestare*, fouler aux pieds, pres. je foule aux pieds paſ. simple je foulai aux pieds, futur. je foulerai aux pieds, part. passé foule aux pieds, piler.
Pestar della salsa, .i. avoir bonne opinion de soy.
Pestar il naso, écraser le nez.

Pe-

pastar l'agresto, commettre le peché de mollesse.
pestar le ossa, casser les os.
pestarnola da salciccia, un hachoir.
pestaio, un pilon.
pestatore, pileur.
peste, peste: pestilence contagion.
pestello, pilon, une hie; Metaph. le membre viril.
pestiare, verouiller.
pestifero, pestiferé, pestilentiel, contagieux.
pestilente, pestilentieux pestilentieuse.
pestilentiale, *pestilentioso*, pestilentiel, pestilentieux.
pestilenza, pestilence.
pestinata, panet, pastenade.
pestio trepignement, brait de pieds.
pestio, verouil.
pesto, pilé cassé, froisse.
essere al polo pesto, être fort malade.
il pesto, le jus de la viande pilée, au lieu que nous donnons un consommé.
pestone, une hie à battre la terre: un maille de moulin: un verrouil.
pesulo, un banc, une forme.
peta, des pets.
petaccia, haillon, chiffon, gueuserie.
petaccinola, du plantin.
* *petardare*, petarder, pres. ie petarde, parf. simple ie petardai, fut. ie petarderai, part. passé petardé, tirer des petards. Item peter.
petardo, un petard qu'on attache aux portes. Item, un petteur.
* *petare*, peter, pres. ie pete, parf. simple ie petai, fut. ie peterai, part. passé peté.
petaruole, petard & peteur.
petata, petarade.
petecchie o *le patecchie*, le pourpre.
* *pateggiare*, petter, pres. ie pette, parf. simple ie pettai, fut. ie petterai, part. passé petté.
petegola, nous disons, une coquette. Item, garce.
petegolare, faire la coquette.
petenecchio, le penil.
petente, demandant.
petenza, demande, petition.
peteriggio, envie sur les doigts.
peterrare, épancher, répandre.
petiggine, darte, feu volage.
petignoso, plein de dartes.
petignone, la penil, la motte.
petimaorsa, sorte de gattiaine.
petime, maladie à l'epaule du cheval.
petisse, sorte de pommes.
petitezza, petitesse.
petitione, demande. Item, un certain Magistrat à Venise, *apetitione*, pour le suiet, à l'appetit à cause.
petitore, demandeur.
petitoria lettera, requete.
petitorio, petitoire.
petitto, petit.
petto, un pet.
fare il petto al lupo, nous disons, faire un pet à la mort, échaper d'une maladie.
petolanza, petulence.
petonare, petuner, prendre du tabac en pipe.
petoncolo, petoncle, sorte de cequiles.
petone, du petun du tabac en feuille, à fumer.
Petouia, C. Peteaum V. de Stirie sur le Drave.
* *petorsolo*, un méchant garnement, un vau rien, un coquin, un scelerat, un fripon.
petra, une pierre.
petraia, un tas de pierres.
pitrale, de pierre. Item, tas de pierre.
petranciana, saxifrage, perce pierre, herbe.
petrarcherie, des traits de Petrarque .i. d'un amoureux froid & trop discret. Item, belles paroles.
petrarchescare, faire le petrarque, petrarquiser.
petraro, tailleur de pierre.
petraruolo, tailleur de pierre.
petrata, coup de pierre.
petrella, pierrete. Item, chef des bannis en Italie.
petro, de nature de pierre.
petricato, petrifié.
petriera, pierriere, carriere.
petriere, *petriero*, pierrier sorte de canon.
* *petrificare*, pétrifier, pres. ie petrifie, parf. simple ie pétrifiai, fut. ie petrifierai, part. passe petrifié.
petrificatione, endurcissement, petrification.
petrigno, de pierre.
petrina, petite pierre: sorte de pierre.
petrinale, un poitrinal.
petrino, de nature de pierre.
petrito, sorte de vin Grec.
petriuolo, petrol.
petrolino olio, huile petrol.
petronciana, perce pierre, selon aucuns, herbe.
petronciano, potiron, fruit semblable à la citrouille de couleur violette.
petrone, grosse pierre.
petronella, allouete huppée.
petrosa, sorte de poisson echillé.
petrosellino, persil.
petrosello, Persil.
petrosemolo, & *petrosello*, *petrosemolo*, persil.
petroso, pierreux.
Petro Varadin C. d'Vngaria, V. d'Hongrie.
petruccia, pierette *petrucciola*, *petrusola*.
petruciano, potirun.
petruzze, petits caioleux de riviere.
* *pettabiare*, peter, pres. ie pete, parf. simple ie petai, fut. ie peterai, part. passé peté. Item, tapetasser.

pettacchina, une coquette.
star sù le pettacchine, .i. faire bonne chere: manger & peter tout ensemble.
pettacciare, peter. Item, rapetasser.
pettacciaro, repetasseur, ravaudeur.
pettanculo, sorte de poisson écaillé.
pettardare, petarder.
pettare, petter.
pettaruolo, un petard.
pettata, un coup de poitrine.
petteggiare, peter.
pettemeggio, le penil, la motte.
pettenicmio, selon aucuns, un peignoir.
pettiera, piece à mettre devant l'estomach d'une femme ou fille.
pettignone, le penil, la motte au bas du ventre.
pettigone, le penil.
pettinaio, faiseur de peignes.
pettinara, etuy à peignes.
* *pettinare*, peigner, pres. ie peigne, parf. simple ie peignai, futur. ie peignerai, part. passe peigné carder.
pettinare, pour gauffrer, gruger, friper, manger vite. Item, gripper, derober.
pettinarsi alto in sù, se peigner en arriere, ou en enhaut .i. *a ‹r›afarsi*, qui signifie herisser, se dresser le poil, & par allusion de *ruffa*, être maquereau ou maquerelle, de *ruffiano*.
pettinaro, faiseur de peignes.
pettinazazzere, on barbier barbant.
pettine, peigne. Item, un feran: & une carde à carde la laine.
pettine, l'ame de Tisseran.
entrare in pettine di fete, entrependre beaucoup de choses.
mandare vn pettine delle lendine.i. n'épargner personne.
mandare vn pettine ad vn calvo, .i. faire une chose sans necessité.
passare il pettine, donner un coup de peigne.
pettinella, un feran, peigne a peigner le lin.
pettinicchio, le penil.
pettiniera, etuy à peignes.
pettirosso, gorge rouge, oiseau.
petto, poitrine, & gorge de femme.
huomo di petto, homme de courage.
havere a petto, avoir sur le cœur.
hauer il bambino a petto, donner à tetter.
petto à botta, devant de cuirasse à l'epreuve.
à petto, en comparaison & contre.
dar di petto, rencontrer une personne.
trouarsi a petto, rencontrer une personne.
à petto a petto, seul à seul, homme à homme, téte à téte.
* *pettole*, des bignets, viande de pate.
lasciar su le pettole, laisser sur le bon de l'affaire en anger.

* *pettorale*, poitrail Plurier poitrails. Item de poitrine, pectoral.
pettorata, coup sur la poitrine, & un coup de poitrine.
pettoreggiare, se frapper ou donner une chose de tute la force.
pettorina, poitrine.
pettoroso, large de poitrine.
pettoruto, large de poitrine: & qui à la poitrine ou l'estomach haut.
pettozzo, un gros pet.
petulante, petulant.
petulanza, petulance, action deshonnête.
pettusso, rosseurolle, gorge, oiseau.
peucedano, fenouil de pourceau, herbe.
peucevino, sorte de vin Grec.
peuera, grand entonnoir de bois.
* *peuerare*, poivrer, pres. ie poivre, parf. simple ie poiurai, fut. ie poiuerai, part. passé poiuré.
peuerada, boüillon, sausse, jus.
peuerata, poivrade.
peuerazze, sorte de moules.
peuere, du poivre.
peuerigno, de couleur ou nature de poivre.
peuerino, poivrier.
pevero, un civé.
peuerone, poivre loug. Item, une sorte de feuille comme le civé.
pezza, une couche d'enfant; un linge; une compresse, une piece d'etoffe à mettre deuant l'estomac.
pezza da stomaco, une piece à mettre devant l'estomach.
meter l'unguento e le pezze, .i. travailler pour autruy ses depens.
huomo di pezza, homme de condition.
à gran pezza, de beaucoup.
buona pezza, long-temps, un grand temps.
pezzada, baratte à battre le beurre.
pezzami, pieces, caillons.
pezzare, gueuser. Item, rapetasser.
* *pezzaruolo*, rappetasseur, Rauaudeur.
pezzato, taché de diverses couleurs.
cavallo pezzato, selon aucuns une pie.
pezzenare, *pezzentare*, gueuser.
andar pezzado, gueuser.
pezzente, gueux, birbeur, gueuse.
pezzetta, petite piece, un peu de temps. Item, une pincette à un mots, un peu de quelque chose, un petit morceau.
pezzette di Levante, linges peints dont les femmes se frottent le visage pour se farder.
pezzetto, petite piece, petit morceau.
pezzigaruolo, un chaircuitier, vendeur de fromage, & chair salee.
pezzare, gueuser.

pezzo, piece, morceau.
un pezzo, long, temps, un grand temps.
pezzo d'Asino, un lourdaut.
pezzo, piece d'artillerie.
pezzi di brage, pieces qui se chargent à boi-tes.
a pezzo, à la piece, en detail.
pezzo, arbre, qui est dugente du pain.
un pezzo di sasso, une piece de pierre .i. un lourdaut, nous disons, une piece de bois, une buche.
pezzo per pezzo, prix pour prix.
gran pezzo di giorno, sur le haut du jour.
a pezzo, en detail, à la piece.
pezzolana, gravier, Sable.
pezzoletto, petit morceau.
pezzolino, petit morceau.
pezzuco, un pivot.
pezzulo, pendant, pendillant.
pezzuola, un mouchoir. Item, linge.
pezzuolo, un petit morceau.
pezzuto, decluse, deloqueté. Item, pointu.

P H

Phaentonte, Phaëton, fils du Soleil, & de la Nimphe Climene.
phaentondiadi, les sœurs de Phaëton, les filles du Soleil.
Phaetuse, faetusa, fille du Soleil.
Pharsalo, ville de Thessalie.
Thebade, Pretresse de Febus.
Phebe, febe, Diane.
phebo, Apollon.
Phebecide, nom d'un Pôete qui fut mangé des poux.
phlegetonte, flegetonte, fleuve d'enfer.

P I

PI pin, plus.
pia, une pie, ou de couleur de pie, cheval. Item, pieuse.
piacente, plaisant, plaisante.
piacenteria, plaisanterie.
piacentiero, plaisanteur, flatteur. Railleur, gausseur.
piacenza, plaisance, beauté, gentiliesse, galanterie, grace.
Piacenza, plaisance, nom propre de Ville en Lombardie.
andare a Piacenza, .i. plaire, complaire, s'accommoder au plaisir de quelqu'un.
venir da piacenza, estre passible n'être pas fort mauvais, nôtre vulg: dit, gens du Bourg, l'Abbé.
parlare a piacenza .i. parler pour complaire.

* *piacere*, plaire, pres. ie plais, parf. simple ie pleus, fut. ie plairai, part. passé plu.
piacere una vivanda, aimer une viande.
piacere come l'Orso, plaire comme l'Ours, à cause de sa forrise, ou lourdauderie.
piacere, plaisir, volonte, service.
piaceri del Manegtino, nous disons, plaisirs ou jeux de Prince, qui ne plaisent qu'à ceux qui les font.
piaceruccio, petit plaisir, plaisir follatre.
* *piaceuole*, plaisant, agreable, recreatif.
* *piaceuoleggiare*, plaisanter, pres. ie plaisante, parf. simple ie plaisantai, fut. ie plaisanterai, part. passé plaisante. Item, dire des plaisanteries, prendre son plaisir, faire des Contes pour rire.
piaceuolezza, plaisanterie, & douceur, affabilité.
piaceuolissimo, tres plaisant.
piaceuolmente, plaisamment.
piacimento, plaisir.
piaciuto, plaisant, delectable. Item, pleu.
piadette, petit procez.
* *piadire*, plaider, pres. ie plaide, parf. simple ie plaidai, fut. ie plaiderai, part. passé plaidé chicaner.
* *piaditore*, plaideur, chicaneur.
piado, procés.
piadoso, plaideur, chicanneur, contentieux.
piadetto, sort de gros pain.
piaga, playe Metaph. dommage, ruine.
piagabile, qui se peut blesser.
piagare, blesser, faire des playes.
* *piagenterie*, plaisanteries galanteries.
piaggerella, piaggarella, piaggetta, petit coteau, petite coline.
* *piaggeria*, pleige, Caution, asfurance, seureté, response, garentie.
piaggia, montee, cote, penchant; plaine. Item, plage de mer, rade.
piaggie, Zones celestes.
piaggiare, se mettre a la plage pour se raffraichir, aborder a la plage, Metaph. s'accommoder selon son interest a la volonté d'autruy, nous disons pleique en pareil sens, caler les voiles. Item, pleiger, garantir.
piaggietta, petite plage.
piaggimento, complaisance, honnêteté, civilité, courtoisie.
piaggioso, plein de cotes ou plages. Item, complaisant.
piagheuole, que l'on peut blesser.
piagnente, pleurant, pleurent, pleureuse.
* *piagnere*, pleurer, pres. ie pleure, parf. simple ie pleurai, futur. ie pleurerai, part. passé pleure.
piagneuole, deplorable.
piagniste, les pleurs.

piagnisteris, mines en pluerant, les pleurs, pleurs communes.
piagnitore, pleureur.
piagnitrice, pleureuse.
piagnone, un pleureux; un hypocrite.
piala, varlope de Menuisier, rabot.
piallare, dreiser à la varlope, rabotter.
piallo, *piallone*, un rabot.
piallure, copeaux.
pialluzzo, petite varlope.
piamente, pieusement.
piana, une solive. Item, une varlope, ou plane.
piana, plaine: c'est aussi la croisée d'une fenetre.
andar per la paina, aller son grand chemin.
alla piana, doucement.
pianamente, doucement, belement, franchement, sincerement, de bonne foi.
pianare, applanir, pres. i'applanis, parf. simple i'applanis, fut. i'applanirai, part. passé aplani, rendre vni.
pianca, planchè.
piane, tuiles ou pierres plattes.
pianella, mule, pantouffle. Item, une plane.
pianella, un carreau de brique un peu grand.
pianella galea, une galere fort platte.
pianellaio, *pianellaro*, faiseur de pantouffles.
pianerottolo, l'espace un peu large au haut d'un degré, la posée, le repos, le palier.
pianeta, planette c'est aussi une chasuble.
pianetto, planette. Item, lieu planté de planes.
pianeto, une espace un peu large au haut d'une montée ou degré.
pianetto, plaine. Item, le plain de quelque chose.
pianezza, pleurant.
piangente, pleurant.
piangere, pleurer, pres. ie pleure, parf. simple ie pleurai, fut. ie pleurerai, part. passe pleuré.
piangere al sepolcro di matrigna.i. estre dissimulé.
gli piange adosso il vestito .i. son habit luy sied fort mal.
piangevole, déplorable.
piangimento, pleurs.
piangiolente, pleurant.
piangitore, pleureur.
piangitrice, pleureuse.
piangiolare, piailler, pres. ie pialle, parf. simple ie piaillai, fut. ie piaillerai, part. passé piaillé, Crier, pleurer.
piangolina, une piailleuse ou pleureuse.
piangoloso, un pleureux, un piailleur.
pianin, *pianino*, tout bellement.
pianissimamente, fort vniment.
piano, plaine; un etage; le dessus du plancher.
piano, de surface egale, plain; uni; intelligible; doux; plat comme un orlet.
piano, doucement, bellement.
parlar piano, parler bas, pres. je parle bas, parfait simple je parlerai bas, futur. je parlerai bas, participe passé parlé bas.
in piano, de plat, comme un ais.
piano, tout beau, tout doucement, bellement.
pian piano, tout bellement, tout doucement.
sonar piano, sonner le gresle, en terme de venerie.
pianta, plante, plante du pied. Item, le plan d'une forteresse, &c.
il cavallo hà bella pianta, ce cheval est bien sur ses membres.
pianta di leone, patte de lion, herbe.
piantabile, qui se peut planter.
piantadoso, remply de plantes.
piantagine, du plantin herbe.
dar acqua di piantagine, planter, abandoner.
fare acqua di piantagine, .i. pleurer, par allusion de pianto, qui signifie pleurs.
piantaggione, le planter des arbres, le plan.
piantale, un plantoir. Item, un pal.
piantamento, plantement.
piantaminale, plante animal.
piantare, planter, pres. je plante, parfait simple je plantai, futur. je planterai, participe passé planté.
piantare, couper cul au jeu.
piantare, abandonner, pres. j'abandonne, parf. simple j'abandonnai, futur. j'abandonnerai, partic. passé abandonné, planter là.
piantare il giglio nell'horto, nous disons, planter le may.
piantare una vigna, planter une vigne .i. faire le profit d'autruy, travailler pour autruy.
piantar l'artigliaria, planter l'artillerie, braquer.
piantar le batterie, dresser les batteries.
piantar canne, ou *carotte*, .i. en bailler à garder, en faire à croire.
piantarla ad'uno, en faire à croire.
piantarsi, se coucher tout de son long.
piantata, un tour, une niche.
piantatione, le plan, le temps de planter.
piantatoio, plantoir.
piantatore, planteur.
piantatrice, planteuse.
Pianterella, jeune plantes.
Piantetto, petites pleurs.
Piantifero, porte-plante.
Pianto, pleurs.
Piantoncello, un jeune rejetton.
Piantone, jet d'arbre, un sauvageon, un rejetton à transplanter.
dar la caffia co'piantoni, .i. abandonner, laisser là, planter là.
Pagar co'piantoni, payer en gambades.

dare un piantone, *pagamento*, payer en gambades.
Piantone, un jeune drolle, un tendron.
Pianard, plaine.
Piassa, *piazza*, place.
Piastra, lame de fer, petit plastron; c'est aussi une sorte de monnoye qui vaut environ un ducaton Item, la palette ou aube d'une roüe du moulin; une plaque.
Piastrella, un palet, pierre platte dont on ioüe; & un plateau à couvrir les maison.
Piastrellare, couvrir de platteaud.
Piastrello, petite emplâtre.
Piastrina, petite pierre platte, plattion.
Piastro, emplâtre.
Piata, pour *piata*, pieré.
Piatano, plane sorte d'arbre.
Piatanza, pitance. Item, œuvre de charité, que l'on fait aux entertenemens.
Piatea, éclat de mur.
Piatello, petit plat, petit proces.
Piatione, expiation.
* *Piatire*, plaider, pres. ie plaude, parf. simple ie plaidai, futur. ie plaiderai, particpe passé plaidé, chicaner.
Piatire il pane, .i. être en extreme necessité.
Piatir col forna o, plaider avec le boulengee .i. avoir faim.
Piatire i cimiteri, plaider avec les cimetieres .i. être vieil, caduc ou indisposé.
Piatitoro, plaideur.
Piatitrice, plaideuse.
Piato, play, proces.
Piatosarie, œuvres, pieuses.
Piatosò, pieux. Item, plaideur.
Piatta, sorte de barque.
Piattaforma, platte-forme.
Piattaformare, faire en platte-forme.
* *Piattare*, cacher, pres. ie cache, parf. simple ie cachai, futur. ie cacherai, participe passé caché.
Piategli, petits plats. Item, morpions.
Piatellino, petit plat.
Piatello, petit plat.
Piatto, un plat: le plat d'un office; une assietté.
Piatto, plat, uni bas.
Piattola, morpion. Item, une sorte de mouche; & un palet.
Piattolifichi, sorte de figues.
Piattonare, frapper du plat d'une epée ou autre chose.
Piattonata, coup de plat d'epée, &c.
Piattoncella, une finettre, une rusée une adroite.
Piattoncello, un finet, un adroit, un rusé.
Piattone, morpion.
Piattoni, certaines betes noires qui se trouvent en la faire, vulg, chalentons.
Piazza, place, marche, place du change.
far belle le piazze, .i. faire courir le monde au vacarme que l'on fait.
far il bello in piazza, .i. être oisif ou faineant.
Piazza da basso, casematte.
Piazzaro, un qui ne bouge des places. Item, crieur public.
Piazzeggiare, se pourmener dans un marché.
Piazzetta, *piazzuola*, petite place ou petit marque.
Piazzinola, petite place.
pica, *picca*, pique.
Piche arborate, piques hautes.
Piche abassate piques basses.
Piche spinate, piques plattes, termes de milice.
Pidanemo, la Picardie, Ville de France.
Piccardia, C. Ville.
andare in picardia, .i. aller au gibet; c'est une allusion sur le mot *impiccare*, qui signifie pendre.
Picarare, *pecare*, gueuser.
Picaria, gueuserie.
Picaro, mot Espagnol, un gueux.
Picca, une pique de colere contre au autre. Item, piqueure.
Piccafichi, becque-figue.
piccanto, piccant.
Pica pietra, tailleur de pierres.
* *Piccare*, piquer, pres. ie pique, parfait simple ie piquai, futur. ie piquerai, participe passé pique.
Piccarello, le marteau d'une porte. Item, un petit gueux.
Piccata, un coup de picue. Item, une pique contre une personne: & une saccade ou poussade.
Piccata vite, sorte de vigne.
Picatiglio, un hachis.
Piccheria, les piquiers.
Picchiamento, heurtement, battement à la porte.
Pichiapetto, un mangeur de crucifix, un hypocrite un qui se donne des coups dans la poitrine.
Picchiare, fraper à la porte, pour becqueter ou donner du bec, picotter.
picchia a un'altra porta, fraper ou heurte à une autre porte; cela se dit à un importun qui demande sans cesse.
picchiar l'uscio col piè, heurter à la porte avec le pied; cela se dit d'un qui apporte un present, parce qu'il à les mains empechees.
picchiar dietro alle banche .i. faire un affront à quelqu'un.
picchiarello, le marteau de la porte. Item, un aiguillon de bouvier.
picchiata, un coup, un heurt, poussade, une saccade un coup de bec.

picchiato, tacheté, marqueté, de plusieurs couleurs.
picchiatoio, le marteau de la porte. Item, un bâton ou clochette que les Moines on pour heurter ou appeler à la porte.
picchiere, piquer.
picchio, pic, oiseau. Item, un coup, un pic.
picchio verde, piver, oiseau.
picchione, un gros pic.
piccia, une quantité de petits pains, attachez ensemble.
picciafero, un pic, oiseau.
picciagnola, chaircuitiere.
picciare, frapar à la porte; becqueter; pincer. Item allumer.
picciatura, becqueture, pinçade, une pineèe.
piccichetto, une pincee de quelque chose.
piccico, une pincee de quelque cose, & une pinçade, un coup de bec.
piccicone, pinçade.
piccicoto, pinçade, coup de bec, pineée.
* *piccicare*, pincer, pres. je pince, parf. simple je pinçai, fut. je pincerai, part. passe pincé.
pinccinacolo, pigmée, nain.
piccinaio, nain.
piccinare, rendre petit.
piccinino, petit, fort petit.
piccinino, petit.
piccio, cou de bec, becqueture, le bec d'un oiseau.
picciorcelo, la queue d'un fruit tige de fleur ou queue.
picciolare, rendre petit.
picciole, sorte de squilles, on caremots, de l'argent à Naples.
picciolesso, fort petit.
picciolezza, petitesse.
picciolino, fort petit.
picciolo, petit. Item, touple, pirouette.
picciolo, monnoye antique à Florence de peu de valeur.
è picciolo, mà v'è tutto, il est pet it, mais tout y entre, nous disons, petit pot tient bien pinte .i. un petit homme vaut quelque chose.
da picciolo, etant jeune des l'enfance.
picciolo, la queue d'un fruit.
piccione, pigeon. Item, un sot, ou niais, qui se laisse attreper.
hauer voua ò piccioni .i. en sortant d'un mal rentrer dans l'autre.
piccioni da ghianda, pigeons sauvage, ramiers.
piccioni da busto, ou *dai piedi rossi* .i. gens fins & rusez.
piccirillo, un poupart, une poupée.
piccinolo, la queue d'un fruit, ou d'une fleur. Item, une toupie.
picco, pie.
piccolare, piroüetter, tourner, & jetter la toupie la faire.
picciolezza, petitesse.
piccolino, fort petit.
piccolissimo, tres petit.
piccolo, l'ecorce du bouton d'une fleur. Item, la queue d'un fruit.
piccolo, petit.
piccolo, une toupie ou pirouette.
piccola età, bas âge.
da piccolo, estant encore jeune, encore petit.
piccone, un pic.
picconiere, pionnier.
piccozza, une pince, un pic, pointu par un bout & trachant de l'autre. Item, une besaiguë.
piccozzo, coup de bec, pinçade, pincee. Item la bec.
piccastro, un arbre qui porte la raisine.
picene, sorte de petites olives.
piceno, païs d'Italie, à present la Marche d'Ancone.
piceni, ceux de la Marche d'Ancone.
picentine, sorte de poires.
piceo, pesse, arbre qui porte la poix.
picilla, boutoir de maréchal.
picino, huile faite de poix.
picio, sorte de breme.
pico, bec, coup de bec; Item, une sorte de poisson, & une mesure aux Indes.
picomartico, pic, oiseau.
pico verde, pivert.
pidicelli, cirons.
pidinzuolo, & *pidinzhola*, bouton de rose.
pidocchiare, pouiller, tuer les poüils.
pidocchieria, poüillerie, gueuserie.
pidocchio, un poüil. Item, un certain mal de cheval.
pidocchioso, poüilleux.
pidottare, piloter, faire le pilote.
pie, pied.
pie cornino, grenoüillette, bassins, bassinets.
entrar ne' pie d uno, empieter sur une personne.
a pie pari, à joints pieds.
andare à piè pari, aller bien, etre bien ordonné, aller de bonne sorte.
il pie della staffa, le côté du montoir.
piedacci, grand vilains pieds.
piede, pied, patte ou cul de verre.
piedi di porco, un pic à grain d'orge.
par che l'habbia fatto co piedi, nous disons, il semble qu'il fait tiré de son derierre.
in piedi, de bout, sur ses pieds tout droit.
dar de' piedi nella schiauina .i. perdre patience.
cercar tre piedi in vn paio di scarpe, nous disons, cercher cinq pieds au mouton.
hauer i piedi freddi, etre mal à son aise, étre incom-

commodé de biens. Item, donner sa marchandise à bon marché.
piede della casa, talon de fust d'arquebuse.
la cosa và co'suoi piedi .i. l'affaire và comme elle doit.
piè o piede di gatto, pied de chat, sorte de mots.
piede di gallo, sorte d'herbe.
hauer messo due piedi in una scarpa .i. être grosse ou enceinte.
auanzare i piedi fuori delle scarpe .i. n'avoir rien aquis.
piede di vanda .i. grand pied, pied plat.
dar piedi, donner pied à une chose de peur qu'elle ne tombe.
far piedi alle mosche .i. faire une chose presque impossible.
piedestallo, piedestal.
piedica, piege embusche.
piega, ply, une pince de rabat. Metaph. l'humeur double d'une personne.
pigliar buona, ò mala piega, nous disons aussi, prendre un bon ou mauvais, pli bonne ou mauvaise habitude.
essere in piega, être au declin, ou vers la fin.
piegamolla, ressort.
piegamento, flechisement, pliement.
* *piegare*, plier, pres. ie plie, parf. simple ie pliai, fut. ie plierai, part. passé plié, fausser comme une lame, pencher, flechir, courber, gauchir.
piegarsi ad amare, se resoudre à aimer.
piegiaria, ply, plyssure. Item caution, seureté, réponse.
piegatoie, pincettes ou pinces d'orfévre.
piegatura, plissure, ply, courbeure.
* *pieggiare*, pleiger, Cautionner, répondre, pour une personne, pour ce qu'il doit, estre garant.
pieggieria, pleige. Caution, reponsé, seureté, garantie.
pieggio, pleige, garant. Caution.
pieghevole, maniable, accommodant, fléchissant, qui préte comme le cuir.
più pieghevole, che un giunco, le François dit, plus doux qu'un gand, obeïssant.
pieghevolmente, maniablement.
piego, ply, pacquet de lettres.
piegora, brebis mot Venitien.
piegoraro, berger, Pasteur.
Piemonte, paese d'Italia, Piemont, païs d'Italie, Principauté appartenante à son Altesse Royale de Sauoie.
piena, le gros de l'eau.
andar con la piena, faire comme le gros de l'eau .i. passer devant toute chose, & traitter tout le monde également, mediocre de tous.
far come la piena, nous disons suivre le grand chemin, faire comme les autres.
pienamente, pleinement.
pienara, le gros de l'eau.
pienezza, plénitude.
pienissimo, tres-plein.
plenitudine, plenitude.
pieno, plein, uni.
pieno, le plein, le ressemblement, farce à remplir une volaille ou autre piéce de viande.
hauere il suo pieno .i. avoir ce qu'on peut pretendre son deu.
à pieno, pleinement, à plein.
pienotto, repiet, grasset, plein.
pieride, les Muses.
pierino di Donna Antonia, Pierrot fils de Dame Antoinette, s'il n'eût été pendu, il se fut ruiné à la longue .i. si un malheur ne fût venu, un autre ne pouvoit manquer.
pietà, pitié, misericorde, pieté, compassion.
pietade, pitié. Item, pieté.
pietanza, pour pieté, & pitance.
pietosarie, actions pieüses, pensées pleines de pitié, & de compassion.
pieto, play, procés, plaiderie.
pietosamente, pieusement, & pitoyablement.
pietoso, pitoyable, & pieux, devot, Religieux, qui à de la compassion.
pietra, pierre.
pietra iride, un opale.
pietra di rondine, pierre d'arondelle.
hauer il mal della pietra, cela se dit d'un tonneau ou il n'y à plus gueres de vin, à cause qu'on y met une pierre pour le hausser par derriere.
dar d'una pietra in un fasso, nous disons, changer son cheval borgne en un aveugle, rencontrer pis.
pietra che rotola, non piglia ruggine, pierre qui roule n'amasse point de mousse.
cauar la pietra, nous disons, emporter la piece .i. faire un grand effet, ou effort.
pietranelli, sorte de gendarme.
pietraria, pierre, pierrerie, tes de pierres.
pietraro, lapidaire.
pietricina, pierrette.
pietronello, canon pierrier.
pietroso, pierreux.
pietruccia, pietruzza, pierrette, petite, pierre.
pieua, Cure.
pieuale, une chape. Item, de paroisse.
pieue, Cure, Eglise Paroissiale.
pieuera, Eglise Paroissiale.
* *piezzo*, pleige, Caution, garant.
piezzaria, seureté, caution.

Piezzo, pleige, garant.
piefara, fiffre.
piferata, fifflade ou bruit de fiffre.
pifare, *pifero*, *piferone*, fiffre.
pifero, fiffre, & joüeur de fiffre.
Pifferi da forza, qui ne se contentoient pas d'un payemet .i. un homme difficile à contenter.
pigazza del torno, la poupée d'un tour.
piggioramento, per *piggioramento*, empirement.
* *piggiorare*, empirer, pref. i'empire, parf.simp. j'empirai, fut. j'empirerai, part.passé empiré, quand le mal augmente.
Piggiore, *per pegiore*, pire.
piggiatore, fouleur qui presse.
pigiare, fouleure de pieds, presse.
pigiare, fouler aux pieds, fouler, farfoüiller, ravauder.
Piglielare, piauler.
pigionale, *pigionante*, locataire.
* *pigionare*, loüer, pref. ie loüe, parf. simple ie loüai fut. ie loüerai, part. passé loüé prendre à loüage.
pigionaro, fermier, locataire.
pigione, loüage, & loyer. Item, un pigeon.
pigista, sodomite.
pigliami tempo, sorte de jeu d'enfant.
* *pigliare*, prendre, pref. ie prens, parf. simple ie pris fut. je prendrai, part. passé pris entre prendre.
pigliarla con uno .i. quereller un homme.
se la piglia con tutti, il en veut à tous.
* *pigliarsi fastidio*, se mettre en peine, pref. ie me mets en peine, parf. simple ie me mis en peine, fut. je me mettrai en peine, part. passé mis en peine, se soucier.
ci piglierebbe per S. Giovanni, il prendroit pour S. Iean. Cela se dit d'un homme qui est suiet à se laisser corrompre par presens.
pigliare a far vna cosa, se mettre à faire vne chose.
pigliar i dadi a vno, nous disons rompre le coup donner de l'empechement.
* *pigliare il perdono*, gagner les pardons, pref. ie gagne les pardons, parf. simple ie gagnai les pardons, fut. ie gagnerai les pardons part. passé gagne ses pardons, gagner les indulgences.
pigliatore, preneur.
pigliatrice, preneuse.
piglio, prise. Capture.
piglio, certain regard.
dar di piglio, mettre la main, prendre.
pigmee, pigmée.
pigna, un pot.
pigna da cacare, un pot à décharger le ventre.
pigna, une poesle, une salle, une étuve, une pomme de pin, une touffe de feüilles ou fruits.

pignatta, pot marmitte.
chi fa le pignatte se le può rompere, qui fait les pots les peut casser .i. qui a une chose en sa puissance en peut disposer, qui ordonne une chose le peut defaire.
qualche cosa bolle in pignatta .i. il y a quelque chose de cache là dessous.
pignattaro, pottier.
pignatella, petit pot. Item, pot à feu.
pignatto, sorte de pannier, un pot.
pignente, poussant. Item, qui peint.
* *pignere*, peindre, pref. je peins, parf. simple ie peignis, fut. je peindrai, part. passe peint, pousser auant ou en auant.
pigneta, forest de pins.
pigneto, forest de pins.
pignite, sorte de terre sigillée.
pigno, un pin.
pignoccata, conserve de pignons.
pignola, *herba*, trippe madame, herbe.
pignolare, froisser le lin ou le chanvre. Item, acomoder en cordons ou poupées.
pignolo di lino o canape, poupee de lin, cordon de lin ou de chanvre.
pegnolo, *pignoni*, pignon, des pignons.
pignoli, viande de pate d'Italie.
pignone, pignon, mur.
pignora, gages, seuretez, hypoteques.
pignoramento, gage.
pignorare, pleiger, hypothequer.
pignoratiuo, qui se peut engager.
pignottante, happe lopin.
pignottare, chercher à faire bonne chere, chercher la lippee franche, estre écornifleur, aller piquer les assietes, manger ches autrui pour épargner son argent.
pignoli, pignons.
pigo, sorte de poisson comme une carpe.
pigolamento, piaulerie.
pigolare, piauler.
un pigolone, un piailleur un pleureur, un qui se plaint d'ordinaire, encore qu'il soit à son aise.
pigozzo, un pie. Item, une pincée un coup, une pincade. Item, craquement, bruissement, sifflement.
pigra, paresseuse, qui ne veut rien faire.
pigraccio, grand paresseux.
pigramente, paresseusement.
pigramma, Epigramme.
pigridine, paresse.
pigritia, paresse.
pigro, paresseux.
pigrone, gros faineant, paresseux, lourdaut.
pissimo, tres devot.
pila, une pile.
pila, pilier de pont.

pila dell'acqua santa, le benetier.
ella è pila dell'acqua benedetta .i. tout le monde l'aborde.
* *pila del battesimo*, les fonds, le lieu ou l'on battise.
* *pillagiare*, piller, voler, d'erobe, empôrter.
pilaggo, pillage.
pilani, soldats armez de javelots.
pilano, Capitaine des Archers.
pilare, le poil, maladie de mammelles aux femmes.
pilare, mettre en pile, ammonceller, pilotter.
pilario, un Bâteleur.
pilastrare, remplir pe piliers.
pilastrata, *pilastrato*, un rang de piliers.
pilastrello, petit pilier.
* *pilastro*, pilier, pilastre. Item Colomne.
pilati, p lotis.
pilatro, herbe medecinale.
* *pileggiare*, piller, pres. je pille, parf. simple je pillai, fut. je pillerai, part. passé pillé, aruger.
pilegio, voyage, passage, course.
* *pilella*, mardelle d'un puis ou Rebord quiempesche q'on ne tombe dedans.
* *piliere*, pilier colomne Pilastre.
* *pilistrello*, chauve-sours, oiseau qui ne volle que le loir et à la tête d'une souris.
pilla, une pile un pelain de Tanneur.
pillachera, crotte, éclabousseure.
pillacheroso, crotte, plein de crottes, plein de boue.
pillaia, delain de Tanneur.
pillara, tourdelle, oiseau.
pillette di capelli, floccons de cheveux.
pillicia, pelisse.
pillicciaro, pelletie, foureur.
pilliccione. pelisson.
pilolla, pillule.
pillola inzuccherata, une pillule sucrée .i. une personne dangereuse.
pillola masticcina, pillule gourmande.
pillolare, faire en forme de pillule.
pillonare, piler avec un pillon.
pilloso, pelu, velu.
pilloso, un gueux, un maraud un coquin, un faineant, un vautrien.
pillotte, sorte de viande pilée.
pi otta, pelotte, pelotton, une balle pleine de vent avec quoy l'on joue à la lungue paume.
pillottare, fondre du lard sur le retoy. Item, peloton.
pillotti, morceaux de lard à fondré sur le rôty.
pillotto, sorte de petite monnoye. Item, Pilote,
pillucare, pluchoter, pignocher.
pillucone, un eplucheur. Item, un vilai, non avare.
pillula, pillule.
pilo, pilier. Item, un bassin de fontaine, un jatte un dard, & un pilon.
pilone, pied droit, espece de pilier de bois en une machine. Item, un pieu ou piece de bois à servir aux pilotis.
piloso, pelu, velu.
piloteggiare, faire le Pilote.
* *Piloto*, Pilote, qui gouuerne le vaisseau. Item, Marinier.
pilotta, une pelotte, une balle de feutre.
pilotta, un petit ballon de la grosseur du poing, avec quoy l'on joue à la longue paume.
alla pillotta, c'est en visou notre jeu de longue paume, qui se joue avec des petits ballons.
pilottare, fondre sur le roty, faire en pelotte.
pilottata, coup de pelotte.
pilotto, sorte de pannier.
pilottola, une pellotte.
pilucare, pignocher une grappe de raisin ou, autre chose.
pilucone, un pignocheut. Item, un avare, un vilain
pimacciare, garnir de chevets.
pimaccio, chevet de lit, travessin, oreiller.
pimacciolo, petit oreiller.
pimpinella, pimprenelle, herbe à mettre dans la salade.
pillucello, un ciron.
pimpla, lieu pres le Parnasse.
pimpleide, les Muses.
pina, pomme de pin.
largo come una pina verde, il est large comme une pomme de pin verte .i. il est chiche, il est ferré.
pinaccia, une pinache.
pinacolo, pinacle.
pinaro, lieu planté de pins.
Pinarolo, *Città di Piemonte*. Pignerol, Ville de Piemont en Italie.
pinastro, pin sauvage.
pinazza, une pinache.
pinca, sorte de cocombre.
pinca, le membre viril.
pincata, coup de membre viril.
pincerna, échanson.
pincette, pincettes.
pinchello, la vitelette, petit coüillaud.
pinchelione, couillaud.
pinchino, petite guigui.
pincia, le mignon, le favory, la vite de sa maman,
pincia, sorte de gâteau.
pincino, gateau.
pincione, pinçon, oiseau.
e meglio piccione in mano che Bordo in frasca, .i. vaut mieux un pincon a la main, qu'une grive sur la branche .i. il vaut mieux tenir peu,

que

que d'esperer beaucoup.
far la bocca pincinta, faire la petite bouche. Item, faire la moue, ou le cul de poule avec la bouche.
Pinco, le membre viril.
pincolone, lourdaut, sot benêt.
pincone, gros engin, & gros sot.
Pindaso, M. di Troade, Pindasus M. d'Asie.
pindinsuolo, bouton de fleur.
Pindo, montagne de Thessaile.
Pinello, fourche à remuer le feu ou les tisons.
Pinetta, pineto, forest de pins.
* *pingere*, peindre, pres. ie peinds, parf. simple ie peignis, fut. ie peindrai, part. passé peint. Item pausser.
pinger di nuouo, Repeindre, si Congiuga, Come peindre.
pinguedine, graisse.
piniera, gallerie, allée, promenoir.
pinifero, porte pins.
pinillo, meon, sorte de plante.
pinna, nacre de perle à la nageoire d'un poisson, un pinacle ou dome, la maitresse plume d'un oiseau, le plateau d'une roue; la crete d'un arment.
pinacolo, pinacle.
pinnole, nageoires sur le dos des poissons. Item, les cotez des narines en dehors.
pinnotero, poisson ecaillé.
pinnulo, nigeoires de poisson.
pino, pin. Item, une barque, ou vaisseau.
pinocchiata, pignon confit.
pinocchiato, pignon confit.
pinocchio, pignon à manger.
pinola, mire, jours pour voir travers.
pinottolo, du pignon.
pinta, secousse, saccade. Item, une pinte mesure de vin en fance.
pintarella, petite pinte ou secousse.
pinticchiato, tacheté.
pinto, éteint, & peint.
pintore, peintre.
pintura, peinture.
pinza, sorte de flan, ou tarte.
pinzare, emplir iusques au gosier.
pinzerna, Echanson.
pinzo, tres plein.
pinzocherato, devenu nigot.
pinzochera, bigotte.
pinzocherare, faire la bigot.
pinzochero, bigot.
pinzone, pinçon. Item, une miche.
pinzetta, bigotte, hypocrite.
pinzuto, long & aigu.
pio, pieux. Item, une pie.
pioda, platteau, aisselle à couurir une maison.
piodare, couvrir de platteaux.
pioggia, pluye.
pioggiare, pluvieux.
pioggiana acqua, eau de pluye.
* *pioggiare*, pleuvoir, pres. il pleut, parf. simple ie plui, fut. il pleuvra, part. passe plu, ce verbe est impersonnel.
pioggioso, pleuvieux.
piola, varloppe, rabot, plant.
piolare, applanir, dresser avec le rabot.
pioletta, petite plane.
* *piolire*, rabotter, pres. ie rabotte, parf. simple ie rabottai, fut. ie rabotterai, part. passé raboté.
piombaggia, mine ou veine de plomb, & d'argent, pierre plombiere. Item, molibdene, plante.
piombagine, plombagine. Item, qualité de plomb.
piombare, couvrir de plomb, aiuster au plomb, dresser avec le plomb. Item, descendre à plomb, fondre sur quelqu'un, plomber, accommoder avec du plomb.
piombaro, plombier.
piombaruola, un plombeau. Item, une fande.
piombata, une balle de plomb, que l'on iette avec la main. Item, une terrasse ou couverture du plomb.
piombato, couverture de plomb.
piombatore, qui accommode avec du plomb. Item, Fondeur, & qui tombe à plomb, ou sur quelque chose avec violence.
piombatura, plombeure, couverture de plomb.
piombelo, plombeau, plombée, tuile de plomb.
piombeo, de nature de piomb.
piombifero, porte plomb.
piombino, couleur de plomb, un plomb, à tenir le papier son de ou plomb à mesurer les profondaurs ou hauteurs, un crayon de plomb un oiseau appellé pecheur. Item, Plombin, Ville, & Principauté sur la cote de Toscane.
à Piombino, à plomb. Item, iustement, régiement.
piombo, plomb.
andar col pie di piombo, i. proceder avec consideration.
piombo negro, plomb de mine.
piomboso, plein de plomb. Item, lourd d'esprit.
* *piompiozzare*, devorer, pres. ie deuore, parf. simple ie deuorai, fut. ie deuorerai, part. passe deuoré engloutir.
piompiozzone, un goulu, un avalleur, un gourmand.
pioppa pioppo, peuplier, arbre.
pioppeio, peup'aye.
pioppo, peuplier, arbre.
piono, chargé d'eau ou de nuages.
piota, la plant du pied, la parte, & un gazon

une sorte de rousse, poisson.
piotare, couvrir de gazons.
piottola, un paler à jouër.
piottolare, joüerau au palet.
piottolo, une cheville.
pioua, pluye.
piouaiuolo, pluvieux.
piouale, une chape.
pioana acqua, eau de pluye.
piouano, Curé.
tornar col Piouano, revenir avec le Curé, c'est à dire, revenir par la pluye, parce que *Piouano*, signifie temps de pluye, & Curé.
piouano, temps de pluye.
Piouego, un Magistrat à Venise.
pioueficare, pleuviner bruiner.
* *piouere*, pleuvoir, pref. ie pleut, parf. simple il plut, futur. il pleuura, part. passé plu. Ce verbe est impersonnel.
pioue.i. cette femme à ses fleurs, il pleut.
pionetta, petite pluye.
piouenole, pluvieux.
pioniale, pluvieux.
pioniginare, pleuuiner, bruiner.
pionoso, pluvieux.
pipa, le sifflet d'une volaille, une pipe.
pipare, caqueter, piailler. Item, fumer du tabac.
pipata, caquet de poule. Item, une poupée, & une pipée, plein une pipe.
piperite, poivre d'Inde.
piperna, sorte d'herbe.
pipiare, piauler comme les pigeons.
pipiglione, un papillo, Itē, une sorte de couleuvres.
pipillare, piauler.
pipioncello, pigeonnau.
pipione, pigeon, melon.
pipira, pile de bois à bruler les morts.
* *pipire*, piauler, pref. ie piaule, parf. simple i' piaulai, fut. ie piaulerai, part. passé piaulé pleurer, crier, piailler.
pipistrello, chauvre souris.
pipistrello il est chauve-souris.i.il ne va que de nuit de peur de rencontre ses creanciers.
pipita, pepie. Item, envie proche des ongles.
chi ha pelli ha pipite .i. qui à du bien à du soucy & de la peine.
pipitula, envie sur le bout les doigts.
pipleo, fontaine de Macedoine.
piplede, surnom qu'on donne aux Muses.
pippa, une pippe de vin, &c.
pippa, nom propre, Philippotte.
pippionata, iaserie, caiollerie.
pippione, pigeonnau. Item, un sot, un badaut.
pippione da Gorgona, que l'on plume a coups de pierres .i. un pendart.
pippo, le nom d'un une comme Martin. Item, Philippes nom propre.

Pira, pile de bois à bruler les morts.
Pirale, moucheron qui se brule à la chandelle.
Piramidale, en pyramide.
Piramidato, fait en pyramide.
* *Piramido*, pyramide, aiguille, obelisque.
* *Pirata*, un pirate, un corsaire, un ecumeur de mer.
piratare, comme la mer.
Piratia, *piratica*, métier de pirates.
* *Piratio*, du pere, sorte de breuuage qui se fait en normandie auec des poires.
Piratismo, action ou metier de pirate.
Pirausta, pirauste, animal qui vit dans le feu.
Pireneo, *M.* Pirenées, M. qui separent la France, & l'Espagne.
Piretro, piretre herbe.
Piriolo, un bourdon. Item, un robinet, entonnoir.
piria, un sabot.
pirlare, pirouetter.
pirlo, un sabot à iouer.
piro, poirier.
pirolo, bouchon qui tourne à viz, cheville d'instrument; un sabot, une quille.
piroli, echellons d'echelle.
piromantia, piromentie, augure par le feu.
* *piromare*, cheviller, pref. ie cheuille, parf. simple ie cheuillai, fut. ie cheuillerai, part. passe cheuillé. Item, prendre auec une fourchette.
pirone, une fourchette.
pirone, selon aucuns, une cheville.
piropo, pirope.
pirottare, percer un tonneau de vin.
Pirotto, un robinet.
piruolo, cheville.
Pisa, Pise, ville de Toscane.
pisano, habitant de Pise.
quando i Pisani col vermiglio à l'basso caualcano, .i. quand les femmes ont les fleurs.
pisc.ia, du pissat, de l'urine.
pisc.ianza, une.
a pisciaporco.i. petit à petit, parce que les pors pissent ainsi.
* *pisciare*, pisser, pref. ie pisse, parf. simple ie pissai, fut. ie pisserai, part. passé pissé, uriner.
ha pisciato in più d'una neve, il a pisse en plus d'une neige, cela se dit d'un homme experimenté aux affaires.
piscia chiaro e fà le fiche al medico .i. aye la conscience nette, & ne crains point.
poter pisciar nel letto, o dir d'esser sudato, pour voir faire tout ce que l'on veut.
andare à pisciare, à cul levé, jeu.
vuol pisciare al muro, nous disons, il ressemble aux grands chiens, il veut pisser contre la muraille.
pisciarella, chaude pisse.

pisciaruola, chaude pisse.
pisciaspade, un fendant, un trainneur d'epée.
pisciatoio, pot de chambre, lieu ou l'on pisse.
pisciamino, un yvrogne.
piscina, piscine, vivier. Item une pisseuse.
piscino, né sous le signe *pisces*, ou de poissons.
poscio, pissat, urine.
tirare il piscio in aria, étre fort en colere, & pisser contre le vent.
pisciotta, une pisseuse iniure.
pisciotto, lieu ou l'on pisse.
pisciozza, une pisseuse.
piselli, des pois verds.
pisello, pois verd.
pisellone, un lourdaut.
pisera, balance.
pisistrello, chauve souris.
pisitare, piauler, gazoüiller.
* *pisolare*, sommeiller, pres. ie sommeille, pars. simple ie sommeillai, fut. ie sommeillerai, part. passé sommeillé, étre endormi, étre accablé du sommeil, avoir sommeil avoit envie dedormie.
pisolone, lourdaut, endormy.
pisone, un pilon.
pispigliare, parler bas, murmure bas.
pispigli, murmure, bruit, traces, rauage, batterie, querelle, debat.
pispinello, chauve souris Metaph. badin.
pispola, un roitelet, bransle-queue, ou borgeronnette, oiseau.
uccellare a pispole .i. attraper des sots.
passapalto, mumie.
pissi, pissi, ps, à l'oreille, murmure en parlant bas.
pisso e rasso, sorte de ieu d'enfant, Passe passe, &c.
pista, piste.
pistacchiato, pate de pistacches confites.
pistacchio, pistache.
pistana, sorte d'herbe.
pistare, *pistazzare*, piler.
pistello, pilon.
pisterna, outard oiseau.
pistilenza, pestilence.
Pistoia, C. di Toscana, Pistole V. de Toscane.
pistoio, moulin à papier.
pistola, épitre.
pistola, une pistolle, un pistolet.
pistolentioso, pestilentieux.
pistolenza, pestilence.
pistolesata, un coup de poignard large ou demy coutelas appellé *pistolese*.
pistolese, un grand poignard large, & courbé pour la plupart, comme un sabre, bayonnette.
pistoletta, petite épitre, Pistolet.
pistolettata, conp de pistolet.
pistoletto, pistolet.
pistoliero, qui tire du pistolet.
pistone, un pilon. Item, un piston de pompe, un estafier, un laquais un Coureur.
pistore, Boulenger.
pistrello, chauve-souris.
pistri, monstre marin.
pistrice, sorte de baleine. Item, une boulengere.
pistrina, le moulin à l'antique, moulin à bras. Item, boulengerie, lieu ou l'on lait le pain.
pistrinaro. Meûnier.
pistrino, moulin à bras.
Pitarusa, Is. nel Mare di Napoli, Jsle proche de Naples.
pitafatto, sorte de bouclier.
pitalamio, épithalame.
pitalo, pot à chier, ou chaire percée, le bassin.
pitaphio, épitaphe.
pitaro, pot à chier, *pitera*.
pithio & *pitio*, nom qu'on donne à Appollon, à cause du serpent Piton.
pitigine, pitigio, feu sauvage.
Pitigliano, C. di Toscana, V. de Toscane.
pitignone, le penil, la mort.
pitissare, faire petit à petit.
pitita, sifflet de la volaille.
pititare, piailler, piauler.
pitoccáre, gueuser. Item, taquiner.
pitoccheria, avarice, villainie, gueuserie, taquinerie.
pitocchiare, gueuser.
pitocchino, habit de gueux.
pitocco, gueux taquin.
pitome, epitome.
pitonissare, prédire par le moyen des esprits ou démons.
pitta, tourte ou flan.
pittaco, dietie.
pittaro, un pot de terre.
pittoloni, morpions.
pittico, gueux.
pittima, epitheme cordial.
pittima cordiale .i. un attirant, un importun.
pitto, peint.
pittore, Peintre.
pittorio, de peintre.
Pittrice, Peintresse.
pittura, peinture.
pituita, la pituite.
pituitaria, staphisagre, herbe aux poüils.
pituitoso, pituiteux.
più, plus, davantage.
esser da più di, étre plus habile que.
più che si faccia, tant plus l'on sera.
più, plusieurs.
più volte, plusieurs fois.
a più non posso, tout ce qu'il est possible, de tout son pouvoir.

piua, cornemuse, chalamie. Item, une pie.
piua, pour le membre viril, selon aucuns, pour la nature de la femme, un papillon.
* *metter le piue nella scarsella*, .i. se taire, pres. ie me tais, part. simple ie me teus, fut. ie me tairai, part. passe teu, ne dire mot.
tornar con le piue nella scarsella, .i. revenir sans avoir rien fait, sans avoir obtenu ce qu'on desiroit.
piuaro, un pluvier.
piue, pour *più*, plus.
piuero, un pluvier.
piuiale, chape d'Eglise.
piuicamente, publiquement.
* *piuicare*, publier, pres. ie publie, parf. simple ie publiai, fut. ie publierai, part. passé publie declarer. Item detracter.
piuicatione, publication.
piuiere, l'étendue d'une cure.
piuiero, un pluvier, oiseau.
piuina, lit de plume.
piuiolo, cheville, plantoir de jardinier, la dille du chandelier.
piuito, un couillaud.
piula, une fusée.
piuma, plume, duvet, un lit de plume.
piumacchieria, plume à faire des lits. Item, boutique de plumassier.
piumaccetto, petit pennache. Item, un petit chevet ou traversin.
piumacchio, chevet.
piumacciare, garnir de traversin.
piumacciaro, plumassier.
piumaccio, chevet, traversin, oreillier.
far piumaccioli, se défendre de la lévre de dessous.
* *piumare*, plumer, pref. ie plume, parf simple ie plumai, fut. ie plumerai, part. passe plumé. Item venir des plumes.
piumato, emplumé, couvert de plumes.
piumazzaro, plumassier.
piumazzo, chevet.
piumetta, petite plume, & petit lité de plume.
piumoso, plein de plume.
piuo di scala, échellons d'une échelle.
scala di piuoli, échelle de bois.
piuolo, cheville membre viril.
piuolare, cheviller.
piunicamente, publiquement.
* *piuuicaro*, publier, pref. ie publie, parf. simple ie publiai, fut. ie publierai, part. passé publie declarer, detraster.
piunicatione, publication.
piunico, public.
pizza, demangeaison.
pizzicagnolo, un Chaircutier ou revendeur.
pizzagalina, morgeline.

pizzarda, une becasse.
pizzare, becqueter, Item, allumer.
pizzarolo, Chaircuitier.
pizzaca, chiche, un qui pince.
pizzelo, pois.
pizzetta, pincette.
pizzetti, des dentelles.
pizzicagnolo, chaircuitier.
pizzicaiuolo, qui vend du fromage, & toute sorte de chair salée, un chaircuitier.
pizzica questione, un querelleux.
pizzicare, becqueter, picotter, demanger.
pizzicare, se dit quand d'une viande sent, ou est de haut gout.
pizzicaro del furfante, sentir son vaut rien.
pizzicar dell' heretico, nous disons sentir le fagôt.
pizzica di chiasso, cela sent son bordel.
pizzicaria, boutique de chaircuitier, ou vendeur de viande salée.
pizzicarina, une mignarde, une rusée.
pizzicaruolo, chaircuitier ou vendeur de salé.
pizzicata, pincée. Item, une sorte de tourte.
pizzico, une pincée, & pinçade.
pizzicoto, pincée.
pizzicore, demangeaison.
ha pizzicore, nous disons, les mains luy demangent, il a envie de fraper.
cauallo, che ha pizzicor nella coda, cheval qui se frotte la queue.
pizzicuore, demangeaison.
pizzigamorti, corbeaux qui portent les morts.
pizzigotto, pincee, & pincade.
pizzo, bec d'oiseau. Item, dentelle.
pizzocchera, une bigotte.
pizzocchero, un bigot, ou hypocrite.
pizzocolo, un bigot, c'est aussi un vieux garçon.
pizzolo, petit pois.
pizzone, pigeon.
pizzo pazzo, sorte de ieu, pincemerille.

P L

PLacabile, qui se peut appaiser.
placabilità, humeur traitable, facile a s'appaiser.
placabilmente, doucement, avec douceur.
placamento, adoucissement.
* *placare*, adoucir, pref. i'adoucis, parf. simple i'adoucis, fut. i'adoucirai, part. passe adouci, appaiser.
placidamente, paisiblement.
placidezza, humeur paisible.
placido, paisible, selon aucuns, un bouffon, un ecornifleur.
* *placitare*, plaire, pref. ie plais, parf. simple ie pleus, fut. je plairai, part. passe pleu, Complaire.

placito, la fantaisie ou plaisir d'une personne.
plaga, playe. Item, plage.
plagoso, plein de playes.
planitie, la plaine, le plain, l'uni.
plantano, piane, arbre.
Platam, *C. di Shiauonia*, Ville d'Esclavonie.
Plata, *paese nell'America*, Ville, pays, & R. dans l'Amerique Meridionale.
platanetto, lieu plantes de plané.
platano, plane, arbre.
platea, ville de Beotie.
* *plaudere*, applaudir, pres. i'applaudis, pars. simple i'applaudis, fut. i'applaudirai, part. passé applaudi.
plausibile, plausible.
plausitare, rocouler, applaudir, être plausible.
plausiuo, plausible.
plauso, applaudy.
plastica, art de Sculture en bosse.
plaustro, sorte de char.
plebaccia, la canaille, la gueusaille, le menu peuple, populace.
plebe, le commun du peuple, populace.
plebeo, du commun.
plebiuzza, *plebicciuola*, la racaille d'entre le commun peuple.
plebità, bassesse, roture.
Ploiada, Pleyade, etoille.
pleiadi, etoilles poucinieres.
plenaria, pleniere.
pleniloquenza, eloquence, ou parler absolu.
plenilunio, pleine Lune.
plenipotentiale, plenipotentiel.
plenita, plenitude.
plenitudine, ampleur, plenitude.
plettro, *pletro*, archet d'instrument: il se prend pour l'instrument méme, ou le son de l'instrument.
pleura, peau ou pelicule qui envelope les coles au dedans.
pleurisi, *pleurisia*, pleuresie.
pleuritico, sujet à la pleuresie.
* *plicare*, plier, pres. ie plie, pars. simple ie pliai, fut. ie plierai, part. passé plié.
plicatura, canneleure, en Architecture.
plichetto, petit paquet.
plico, paquet de lettres, & paquet.
pliniano, sorte de cerises.
plinio, plinte ou patin, en Architecture.
plocitamento, croassement.
plocitare, croüasser, croasser.
ploia, pluye.
plombagine, plombagine.
plombata, une balle de plomb avec des pointes de fer.
plombeo, de plomb.
plorando, deplorable.
ploranza, pleurs, larmes.
* *plorare*, pleurer, pres. ie pleure, pars. simple ie pleurai, fut. ie pleurerai, part. passé pleuré.
plota, pluye.
plurale, plurier.
pluralità, pluralité.
pluralizzare, mettre en pluralité.
Pluse, *F. di Romagna*, Riviere de la Romagne.
* *plutare*, enrichir, pres. i'enrichis, pars. simple i'enrichis, fut. i'enrichirai, part. passé enrichi.
Plutone, Pluton fils de Saturne, frere de Iupiter.
pluuiale, de pluye.
pluuiere, pluvier, oiseau.
pluuioso, pluvieux.

P O

PO, pour, *poto*, peu.
Po, *poi*, puis, puis aprés.
Po, nom d'une riviere en Lombardie, le Po.
poauola, une poupee.
poauolare, faire la poupée.
pobbia, peuplier.
poccagine, lacheté, poltronerie, paresse.
poccia, tetin, teton.
* *pocciare*, teter, pres. ie tette, pars. simple ie tettai, fut. ie tetterai, part. passé tetté.
poccietta poccina, petit tetton.
poccioso, qui à des grosses tettes.
pochettino, *et pochetto*, un petit de quelque chose.
pochezza, le peu de quelque chose, peu quantité.
pochissimo, fort peu.
poco, peu.
poco e spesso empie il cesto, peu & souuent remplit le pannier.
pochi, peu.
poco fa, n'agueres, tantot, depuis peu, il ny à pas long temps, tour à cette heure.
fra poco, tantôt, dans peu de temps.
a ogni poco, à tout propos, à tout moment.
poco apresso, à peu pres.
poco poco, tant soit peu.
ogni poco che sia, pour peu que ce soit, ou quelque peu que ce soit.
poco fila e manco sforce .i. un faineant.
pocolino, un bien peu.
poculare, de pots.
pocolo, coup aboire.
podagra, la goutte.
podagrico, goutteux.
podagroso, goutteux.
podalirio, nom d'un fils d'Esculape fameux

Medecin Ovide.

podare, pouer la vigne.

podatore, vigneron.

* *potere*, pouvoir, pres. ie puis ou ie peux tu peux il peut nous pouvons, nous pouves ils peuvent, parf. simple ie pus, fut. ie pourrai, part. passé pu.

podere, nue possession, un bien aux champs, heritage ferme.

fare a lasciapoderi, abandonner les biens, c'est quand on s'est si mal comporté en la maison d'autruy qu'on n'oseroit plus y retourner.

poderetto, *poderina*, petite heritage.

poderosita, puissance.

poderoso, puissant, fort.

podesta, puissance.

podestà, Bailly.

il nuovo podestà caccia il vecchio.i. les derniers sont les mieux receus.

Podestà di Senigagia, qui commandoit, & n'étoit point obey.

Podesta podestade, puissance nom de la seconde Hierarchie.

Podestare, donner du pouvoir.

Podestaressa, Baillifye, femme du bailly.

Podestaria, *podesteria*, office, & Iurisdition du Bailly. Item, Bailliage.

podice, le cul, le trou du cul.

podicoso, qui a gros cul.

podomani, aprés demain.

podridaolla, pot pourry; mot Espagnol.

poema, Poeme.

poesia, Poesie.

poeta, Poëte.

poetaccio, mauvais Poëte.

poetaggine, poetasserie.

poetana, une femme qui fait de vers.

* *poetare*, faire des vers, pres. ie fais des vers, parf. simple ie fis des vers, fut. ie ferai des vers, part. passé fait des vers, poetiser rimer.

poetastro, méchant poete.

* *poeteggiare*, poëtirer, pres. ie poëtise, parf. simple ie poetisai, fut. ie poëtiserai, part. passé poetisé, faire des vers Rimer.

poetessa, une rimeuse, une poëtesse.

poetica, poëtique.

poetico, l'art de poësie.

poetizzare, faire le poëte.

poeoria, poetasserie.

poetuccio, pauvre petit poete.

poggerello, *poggirello*, petite coline.

poggette, poge, corde d'un des bouts de l'antenne.

poggiare, monter, aller en haut: tirer à poge tourner la croue du pote du vent: prendre l'essor.

poggiatoio, appuy, dosier, marche pied.

poggietto, petite colline.

poggio, colline. Item, montoir.

poggio del focolare, un rebord au foyer.

poggiolino, petite colline.

stare in su'l poggiolino della sanità, i. ne se vouloir pas mettre en danger.

poggiuolo, pente colline, butte. C'est aussi un balcon ou petite gallerie devant une fenetre & une siege de pierre, & rebord, un perron.

poi, puis aprés.

poi che, puisque aprés que.

in poi, excepte.

da questo in poi, hormis celuy-cy.

poiana, une pie.

poina, fromage à la creme.

pomaruola, plat à mettre du fromage à la créme.

Poictiers C. di Francia, V. de France capitale du Poictou, Euesché.

Pola, une corneille. Item V. d'Istrie.

pola, *pula*, gousse, écorce de graine.

polacco, polonnois.

polame, volailie.

polana, sorte de toille de cotton.

polanda, un poisson qui est fait comme une corne.

polandra, casaque, houpelande, balaudran, Brandebourg.

polare, polaire. Item, une sorte de drap.

polastraro, marchand poulailler.

polastrello, poulet.

polastreria, poulaillerie.

polastriere, une poulaillere. Item, une macquerelle, une porteuse de poulets.

polastriere, poulaillere, vendeur de volailles par Metaph. macquereau, à cause qu'il porte le poulet.

polastro, poulet.

polcella, pocele.

polcello, puceau.

polcino, poucin. Item, une petite puce.

poldre, poldre mot Hollandois, levée en forme de fortification.

poledra, une puulaine.

poledrino, jeune poulain.

poledro, un poulain de cheval.

poledruccio, petit poulain.

poleggie, certaines poulies sur une galere.

poleggio, pouliot.

poleggio, passage entrée.

polemonia, menthe chevaline.

polenta, bouillie. Item farine de bled Turc.

polenza, puissance, pouvoir.

poletto, un poulet. Item, une sorte de papillon.

polezzuola, pouliot.

poliarca, Gouverneur de ville intendant, lieutenant de Roi, baillif.

poliarchia, regle ou gouvernement d'une Ville.

policare, le pouce.

Policastro, *C. nel regno di Napoli*, V. du R. de Na-

Naples en la principauté citerieure.
policata, une poucée.
pollicata, le pouce.
poliga, une poulie.
poligamia, polygamie.
Polignario, *C. nel R. di Napoli*, V. du R. de Naples en la terre de Bari.
peligono, pin aq uatie.
poligono mafchio, renouée, plante.
polimento, polisseure.
polione, sorte de lavande.
polipo, polipe mal dadans le nez.
polipodio, polipode.
polipofo, qui a un polipe.
* *polire*, polir, pres. ie polis, parf. simple ie polis, fut. ie polirai, part. passé poli, lustrer, faire luitant nettoyer.
Politamente, poliment.
politello, un beau, poli.
politezza, politesse, propreté, netteté, gentillesse.
politia, police.
politica, la politique.
politico, politique.
polito, poly, gentil, propre, net.
porco polito porco schifo non fu mai grasso, .i. ceux qui sont gras ne sont gueres propres.
politura, politesse, propreté.
polizza, cedule, & billet compte de marchand memoire, quittance ordre.
polizzetta, petite cedule, étiquetté, memoire, billet.
polla, surgeon d'eau.
pollacchina, porteuse de poulets, ou macquerelle, Item, sorte d'eau de vie.
pollacco, polonnois, *pollace*
pollaco, par allusion de *pollo*, qui signifie un poulet d'amour. i. macquereau.
non c'e pollachi, il n'y a point de polonnois icy .i. de lourdauts, parce que les Italiens les tiennent tels, pour la bonne opinion qu'ils ont d'être seuls habiles.
voi mi haucte per polacco, vous me prenez pour on Polonnois, nous disons, pour un Allemand .i. pour un lourdaut.
pollaglia, volaille.
pollaio, poulailler, ou nichent les poulets.
pollaiuolo, poulailler, vendeur de poulets.
pollame, volaille.
pollaria, volaille.
pollaio, poulailler, & marchand poulailler.
pollaruola, vendeuse de volaille.
pollaruolo, marchand de poules.
pollastraro, marchand de poules.
pollastrelli, poulets.
pollastreria, poulaillerie.
pollastrierare, vendre des poulets. Item, porter le poulet, être macquereau.
pollastriera, poulaillere, & macquerelle.
pollastriere, vendeur de poulets, & macquereau, qui porte le poulet.
pollastrino, jeune poulet.
pollastro, un poulet, jeune garçon.
polledra, une poulaine.
polledrino, jeune poulain.
polledro, poulain.
polledruccio, petit poulain.
polleggiare, pulluler.
pollena, sorte de boüillie.
pollentia, pouvoir, puissance.
pollezzola, sommet d'herbe.
pollicaro dito, le pouce.
pollice, le pouce.
policino, jeune poulet.
polliero, & *polliera*, porteur, & porteuse de poulets, macquereau, macquereulle.
pollini, les dents des poulains ou l'on connois leur âge.
pollino, poulain, & porçin.
pollieno, jet, rejetton.
pollo, poulet. Item, un poulain.
pigliare il pollo senza pestare, prendre ou manger un poulet sans le presser, ou le mettre en consommé .i. n'être point malade, n'être point amoureux.
come i poli di mercato, comme les poulets du marche, un bon & un mauvais.
come il polli di villa Franca, comme les poulets du marché, un bon & un mauvais.
portar polli, porter le poulet, être macquereau.
esser a pollo pesto, être fort malade d'esprit, & de corps. etre reduit à prendre le consomme, etre pres de mourir, être fort amoureux.
conoscer i suoi polli. .i. conoitre les gens.
pollenare, pulluler.
pollone, jet, rejetton.
polloncello, petit rejetton.
di pollonia, par allusion de *pollo*, .i. un porteur de poulets, un macquereau.
pollore, jet, rejetton. Item, bouillon d'eau.
Polluce, Pollux & Castor, fils gemeaux de Iupiter & de Lida.
pollutione, pollution.
polluto, pollu.
polmentaria, obte, herbe aux poumons.
polmo, poisson qui precede la tempete.
polmonaria, herbe aux poumons.
polmoncello, petit poumon. Item, un mal de cheval appelle paumon.
polmone, poumon. Item, paumon, mal de cheval.
un pezzo di polmone .i. un lache, un poltron.
polmonista, poumonique.
polmonoso, qui a de gros poumons.

Pole, Pole.
Polonia, *paese d'Europa*, Pologne pais & R. d'Europe.
polpa, poulpe, chair, blanc de volaille gras de jambe, chair de fruit.
polpaccio, le gras de la jamble.
polpare, devenir gras & charnu, se remplir.
polpastrello, le bout charnu du doigt, &c.
polpetta, andouillette.
polpettone, sorte de viande de veau, ou outre hachee comme nos andouillettes, mais en gros peloton, ou bien comme un gateau. Item, le bout charnu du doigt.
polpo, poulpe, poisson.
polposo, charnu.
polputo, charnu.
polsare, le battre du pouls.
polso, le pouls. Metaph. vigueur, battement.
toccare il polso al Lione, faire le grand, & chercher son malheur, etre arrogant, faire le fier, le suffisant, faire l'entendu.
haver polso, nous disons, avoir du sang aux ongles.
polta, bouillie, & colle de farine.
poltia, bouillie.
poltiglia, bouillie, & fange ou crotte, limon, bourbe emplatre, & autres semblables medicaments qui s'attachent.
poltra, une poulaine. Item, une couche ou lit.
poltraggine, poltronnerie, lacheté.
polatrare, faire un poulain. Item, poltronniser.
poltreggiar, faire le poltron.
poltro, poulain.
poltro, selon aucuns, paresseux, poltron.
poltronaccio, grand poltron, grand lâche, paresseux.
poltronaggine, paresse, lâcheté.
poltronamente, poltronnement.
poltronare, coquiner.
poltroncione, grand paresseux.
* *poltrone*, paresseux, coquin, poltron, lâche, faineant.
il sangue de poltroni non bolle .i. les poltrons écoutent les injures sans émouvoir.
piu poltron c'un cimice, il est plus poltron qu'une punaise.
poltronnegiare, coquiner, vivre en faineant.
poltroneria, lâcheté, paresse, méchanceté.
poltronesco, de lâche de poltron.
* *poltroniare*, être lâche, estre poltron.
poltruccio, jeune poulain.
polve, poudre.
polveraccia, grande poudre.
* *polverare*, poudrer, pres. je poudre, parfait simple je poudrai, fut. je poudrerai, part. passé poudre.
polvere, poudre.
gittar la polvere negli occhi .i. montrer une chose pour une autre.
* *polveriggiare*, pulveriser, pres. je pulverise, parf. simple je pulverisai, fut. je pulveriserai, part. passe pulverise.
polvericra, grand poudre qui s'eleve.
polverina, amorce.
polverino, amorce, poulevrin, & poudrier.
polverio, nuage de poudre elevee par le vent.
polverista, faiseur de poudre, maitre poudrier.
polverizzabile, qui se peut pulveriser ou reduire en poudre.
polverizzare, pulveriser, mettre en poudre.
batter la polverosa a uno, donner des coups de baton à un homme.
polveroso, poudreux.
polverulente, poudreux.
polverulenza, qualité poudreuse.
polvizzo, sorte d'enflures à un cheval.
polza, cerreau d'arbalete.
polzella, pucelle.
polzone, un ciseau. Item, trait d'arbalete, quarreau.
polzonetti, boutons avec des crochets au bout des branches d'une bride.
poma, pommes. Metaph. les tettons.
pomada, *pomata*, pomade.
pomaro, pommeraye. Item, un pommier.
pomario, pommeraye.
pomata, pommade.
pomato, pommelé.
giocare alle pome, c'est un jeu environ comme nos Barres.
pomega, pierre ponce.
pomeggiare, pommer.
pomella, ponce.
pomella, pommette: pommeau: baye, graine.
pomellare, moucheter, tacheter.
pomellato, pommelé, moucheté.
pome paradise, pommes de Paradis.
Pomerania, Pomeranie, Pais d'Alemagne sur la mer Baltique.
pomeridanio, d'apres midy.
pometo, jeune pommeraye lieu planté de pōmiers.
pometare, tacheter, moucheter.
pometto pommette, petite pomme un pomeau.
pomfoligo, pomfolix, flammeches de cuivre.
* *pomicare*, poncer, pres. je ponce, parf. simple je ponçai, fut. je poncerai, part. passé poncé.
pomice, pierre ponce.
ventre alla pomice per hauerne dell'acqua .i. demander ce que l'on n'a pas.
pomiceo, spongieux.
pomicoso, spongieux, & sec comme une pierre ponce.
pomiero, pommier.
pomifero, qui porte des pommes.

pom-

pommata, de pommade.
pommata, pommade en voltigeant.
pommi, *pommi*, met moy, imperatif, de *ponere*.
pome, pomme, & pommier: pommeau d'épée, les tetons d'une fille, la prunelle de l'œil.
andar dal pomo al pero, aller du pommier au poirier: sortir de propos.
pomo cotogne, coing fruit.
pomo d'Adamo, le morceau d'Adam au gosier.
pome granate, grenade, & grenadier.
pomolino, petite pomme.
pomolo, pommeau.
pome naue, pomme de paradis.
pome rancio, orange.
pomoso, plein de pommes.
pompa, pompe.
pompare, faire une pompe d'eau.
pompeggiante, pompeux.
pompeggiare, faire des pompes, & magnificences.
pompilo, un poisson qui a comme une pompe sur le dos, dont il jette quantité d'eau.
pomposamente, pompeusement.
pomposità, façon pompeuse, pompe.
pomposo, pompeux.
ponare, le nid ou la poule pond, mot Lombard.
ponderatamente, avec poids.
ponderanza, poids, mesure.
* *ponderare*, poser, pres. ie pose, parf. simple ie pesai fut. ie peserai part. passé pese.
ponderezza, pesanteur.
ponderosità, pesanteur.
ponderoso, pesant.
pondi, dissenterie.
pondo, poids.
pondoso, poids, pesanteur, mot poetique.
ponente, le Ponent: le vent de VVest ou Occidental: Couchant.
ponente, *gargine*, vent de Sud VVest.
Ponente maestro, quartier de ven entre le Ponent & Maestral.
ponente tramontana, le vent de Galerne.
* *ponere*, mettre, pres. ie mets, parf. simple ie mis, futur. ie mettrai, part. passé mis, poser, placer.
pongente, poignant.
pongere, poindre.
pongitopi, bouis poignante.
pongitore, aiguillon, piequeuse.
pongitura, pointure.
pongolo, aiguillon.
ponitore, *piantatore*, planteur.
ponno, pour *possono*, ils peuvent.
ponta, pointe.
pontalo, bout de fourreau: un ardillion: un ferret d'eguillette, une etaye, Item, ponctuel.
pontalmente, ponctuellement.
pontapie, marche pied.
ponta piedi, la planche sur la quelle le forçat appuye les pieds en voguant, tendre le pied pour faire tomber.
pontare, pousser en s'appuyant, appuyer, étayer: soutenir, pointer, tenir ferme contre quelqu'un.
pontare i piedi al muro, .i. être ostiné.
pontaruolo, poinçon a percer: une sorte de ver: un puçon.
pontatamente, ponctuellement.
ponte, pont: & échaffaut de Maçon.
ponte ò mare, sorte de jeu.
far passar sotto un ponte di Legno, faire passer sous un pont de bois .i. donner des coups de baton: nous disons, charger de bois.
Ponte Sisto, un pont a Rome.
viso di di ponte Sisto, visage de putain, visage effronté.
Ponte S. Esprit C. di Francia, V. du Languedoc sur le Rhône.
Pontefice, Pape, Pontif.
ponteggiare, aller contre le vent. Item, pointer: étayer, echafauder.
pontellamento, étayement.
* *pontellare*, étayer, pres. i'étaye, parf. simple i'étayai, futur. i'étayerai, part. passé étayé, pointer, appuyer, échaffauder.
pontellino, petite étaye, & petit aiguillon.
pontello, étaye, un petit pont: un aiguillon.
ponteruolo, poinçon: une sorte de uer qui ronge le grain. Item ponctuel, reprenant, scrupuleux.
pontia, point, qui empéche la respiration.
ponticello, petit pont, & un chevalet d'instrument.
ponticità, amertume, apreté.
pontico, selon aucuns, un Bévre. Item, gout piquant, & desagreable.
Pontificale, Pontifical.
Pontificato, Pontificat.
Pontefice, le Pape.
Pontificio, le Pontificat. Item, de Pape, de Pontife.
pontiglio, pointille.
pontile, étaye.
pontito, pointu.
ponto, point, ou pas.
pontonalo, garde de pont.
pontone, grand pont, ponton: un poinçon.
Pontremoli, V. en Toscane.
pontuale, ponctuel.
pontuili, soliveaux ou sont attachées les chaines des Sartes au dedans & au dehors d'une Galere: ponteaux.
pontualmente, ponctuellement.
pontuare, pontuer.
pontura, ponture.

pontuto, pointu.
ponzare, parlertout d'une tire.
ponzellare, donner de la pointe du doigt : piquer, aiguillonner.
ponzellature, piqueure.
ponzello, aiguillon.
ponzettare, aiguillonner.
ponzetto, aiguillon.
ponzettura, aiguillonnement.
Ponzia I. del Tireno, Jsle sur la cote du R. de Naple.
* *ponzonare*, piquer, pres. ie pique, parf. simple ie piquai, futur. ie piquerai, part. passé piqué, picotter.
ponzine, poinçon.
popilla, prunelle de l'œil.
popina, taverne, cabaret borgne.
popinatione, gourmandise.
popizzare, claquer de la langue pour encourager le cheval.
un popo, un bien peu.
popolaccio, la racaille du peuple.
popolaglia, la racaille du peuple.
popolano, populaire. Item, un paroissien.
popolani, sorte de péches.
* *popolare*, peupler, pres. ie peuple, parf. simple ie peuplai, fut. ie peuplerai, part. passe peuplé.
popolare, populaire, le commun du peuple.
popolarità, familiarité, humeur populaire.
popolarmente, populairement.
popolatione, peuplement.
popolato, peuple.
popolazzo, le commun peuple.
popolesco, populaire.
popolini, iettons. Item, une sorte de monnoye basse.
popolo, peuple.
popolo bianco, peuplier.
popolo nero, Tremble, & peuplier.
il Popolo, les Paroissiens, toute la Paroisse, le Peuple.
popoloso, peuplé.
poponaia, melonnier.
popone, melon, & poupon, melon blanc.
portar poponi a Legnaia, porter des poupons ou melons à *Legnaia*, nous disons, jetter de l'eau dans la mer.
comme il Popon da Chioggia, d'une meme race, d'une meme façon, d'un meme gout.
poppa, teton tetin : tetine : pouppe de barque.
la poppa, selon quelques uns, le derriere d'un carrosse.
poppabile, qui se peut teter.
poppara, une teteuse. Item, une poupée.
* *poppare*, teter, pres. ie tete, parf. simple ie tetai, fut. ie teterai, part. passe teté.
popparella, petite mammelle. Item, petite poupée.
poppeggiare, teter. Item, aller le vent en poupe.
poppelina, petit teton.
poppesi, les parapets autour de la poupe.
poppevole, qui se peut teter.
peppo, peuplier.
peppiero, qui se tient à la pouppe.
poppolina, petite teton.
* *porre*, mettre, pres. ie mets, parfait. simple ie mis, futur. ie mettrai, part. passe mis, placer, poser.
poracchia, porcelaine, pourpier, herbe.
* *porasch iare*, racler, pres. ie racle, parf. simple ie raclai, fut. ie raclerai, part. passé raclé.
porca, truye. Item un rayon entre les sillons. Item, une femme sale ou saloppe, vilaine.
porcacchia, porcelaine, sorte de pourpier.
porcaggine, saleté, ordure.
porcaio, porcher, gardeur ou vendeur de cochons.
porcaria, étable à pourceaux, saleté.
porcaro, Porcher.
porcastro, cochon, petit pourceau.
porcella, petite truye.
porcelle, coquilles ou les enlumineurs metent leurs couleurs.
porcellana, porcelaine, sorte de pourpier.
e comme la porcellana, serra serra, comme le pourpier, proche de terre.
porcellana, porcelaine, matiere dont on fait des plats ou autres vases.
porcelletta, petite truye.
porcelletto, pourcelet. Item, un cloporte.
porcelletto di S. Antonio, cloporte.
porcellino, cochon.
porcellione, cloporte.
porceli, pourceau, pourcelet.
porcheggiare, se veautrer comme un porc: faire un porc.
porcheria, saleté.
porchesco, de porc.
porchetta, un cochon.
porchetto, un cochon.
porchetto di cinghiale, marcassin.
porcile, etable à pourceaux.
porcile di Venere, par Metaph. la nature de la féme.
porcina, chair de porc. Item, une sorte de poire.
porcinaia, porcelaine.
porcinale, viande de porc.
porcino, de pourceau: c'est aussi une sorte de champignon.
porcinto, un jambon.
porco, porc; il signifie aussi sale, ord, salope, & poisson.
al più tristo porco vien la meglior pera, nous disons; a un bon chien il n'arrive jamais un bonos.
far come il porco sopra alla pelle, tu fais comme

le porc, sur la peau meme, parce qu'il s'escorche luy meme .i. tu te procures du mal.
porco cinghiale, faugliet.
porcone, gros pourceau.
porconeggiare, faire le porc.
porezzuolo, pouliot.
porfido, porfite.
porfirione, calamon, oiseu d'eau.
porfiro, porfite.
* *porgere*, donner, pref. ie donne, parf. simple ie donnai, fut. ie donnerai, part. passe donne bailler, rendre, presenter.
porger l'orecchio, tendre ou préter l'oreille.
bello mal porgere, belle ou mauvaise façon de parler.
porgimento, delivrement, presentation.
porgitore, qui baille, qui delivre ou presente.
porgiuto, rendu, bailledonne.
* *poro*, poreau, pore.
porosa, toute bone, Orval, sorte d'herbe.
porosità, porosité.
poroso, plein de pores, poreux.
porpo, poulpe, poisson.
porpora, pourpe, boceine, corne de mer.
porporare, empourprer.
Porporati, Senateurs en robbe d'éclatte. Item, des Cardinaux.
porporeggiare, empourpret.
porporeo, de pourpre.
porporino, de couleur de pourpre.
porpreso, compris.
poracco, de porreau.
porradella, porreau sauvage.
porrata, potage aux porreaux. Item, eaiollerie, charlatannerie.
* *porre*, mettre, pref. ie mets, parf. simple ie mis, fut. ie mettrai, part. pafsé mis placet, poser.
porsi con altri, se louer au seruice.
porsi in viaggio, se mettre en voyage.
por mente, prendre garde.
porsi à sedere, se mettre sur son seant, s'afseoir.
por le corna, faire porter les cornes.
porreo, de couleur de porreau.
porrescia, sorte de poisson de mer.
porretto, petit porreau.
porrezuolo pouliot.
porrifico, porreau fixe, mal Venerien.
porrigine, crasse.
porriginoso, crasseux.
porrina, porreau, le blanc du poreau.
porro, porreau. Item, nœud d'arbre.
porri, crapauds ou crapaudines, sur le pied du cheval.
mangiare il porro dalla coda, .i. commencer par ou l'on doit finir.
portar porri a Legnaia, porter des porreaux en un lieu qui s'appelle *Legnaia*, nous disons jetter de l'eau dans la mer.
predicare a porri, nous disons, prêcher au desert ou aux sourds.
porrofico, porreau fixe, en Chirurgie, un mal qui vient au membre, qui est une espece de veroile.
porroso, noueux. Item, de nature de porreau.
porta, porte.
porta, un gagne-denier, un crocheteur, un porteur d'eau.
essere alla porta co' fassi, .i. l'affaire ne se pouvoi plus reculer.
porte, pieces de tentes pour empécher que le vent n'entre dans la Galere.
porta beretta, une maie.
portabile, portable.
porta fede, une veine qui part du foye du cheval.
portafiascha, vne bandoliere ou courroye à porter le fourniement.
portaggio, portage; le port.
portagrano, porteur de grain.
Portalegro, *C. di Portogallo*, V. de Portugal.
portalettere, messager. Item, bougette a mettre les lettres, porteux de lettres.
portamantello, porte-manteau.
portamento, le port; déportement: souffrance; la mode des habits; le port ou la façon d'une personne, la demarche.
portamondezze, un engin à porter les ordures, hors de la chambre.
portamorso, portemors.
portante, portant, qui porte. Item, amble de haquence.
andar di portante, aller l'amble. C'est aussi aller en se branlant, en cannetant.
porta penacchio, plumet, un porteur de pennache, qui porte des plumes.
* *portare*, porter, present. je porte, parf. simple ie portai, fut. ie porterai, part. passé porté, souffrir.
* *portarsi*, se comporter, pref. ie me comporte, parf. simple ie me comportai, fut. ie me comporterai, part. passe comporte.
portarsi bene, faire bien son devoir.
* *portare via*, emporter, pref. i'emporte, parf. simple i'emportai, fut. i'emporterai, part. passe emporte.
portare in tauola, seruir sur table.
portare opinione, avoir opinion.
potar pericolo, courrir danger, y avoir du danger.
porta segetta, porte chaire.
portata, portee.
huomo di portata, homme de condition, de consideration, homme de qualite de merite.
portata, un plat, un service en un banquet: un cou-

couvert ; sur la table pour une personne. Item, une portée, une ventrée une laitée.
portatile, portatif.
portato, portée d'animal.
portatore, porteur.
portatrice, porteuse.
portatura, portée : port, façon, mode.
portello, guichet. Item, un port, un petit port.
* *portendere*, signifier, pres. ie signifie, parf. simple ie signifiai, fut. ie signifierai, part. passé signifie, faire une signification.
portente, monstrueux, prodigieux.
portento, monstre, prodige.
portentoso, prodigieux.
portevole, portatif.
portbercole, sorte de vin excellent. Item, le nom d'un lieu en Italie, sur la mer mediterance.
Porticale, un porche ou portique, Portail ou grande porte.
porticato, un porche, & fait en portique.
porticcinola, petite porte.
porticella, guichet, petite porte.
portico, porche, portique, gallerie, portail.
portiera, portier de carusse ; contre vent de porte, contre porte. Item, une portiere.
portiore, un portiere, & une portail.
portinaia, Tourriere de monastere.
portinaio, *portinare*, portier.
portinaro, Passeur, Battelier qui passe un fleuve, & recoit le peage ; portier.
portiniere, portier.
portionare, partager en portions.
portioncella, parcelle, petite portion.
portione, portion.
portionero, partageur.
portitio, portail, grande porte.
portmeo, nom de Caron, qui passe les ames en Enfer.
Porto, port, le port. Item, baillé, donné, presenté. Item Ville d'Italie, & Portugal.
Portogallo, *R. d'Europa*, Portugal R. d'Europe.
Porto Hercole, *C. di Toscana*, Ville de Toscane, sur la mer mediteranee.
portolaca, porcellaine.
portolano, livre ou sont décrits les portes de mer.
portonaio, portier. Item, peager, Receveur à un port.
portone, grande porte, Portail.
portoria, le port.
portuale, de port.
portulaca, porcelaine, pourpier.
portulania, office de port ou havre.
portunato, forçat qui soigne, & conduit l'esquif.
Portuno, Portune, Dieu marin, Dieu des Ports.
portuoso qui à des Havres ou Ports.
posa, pause.
posada, posade.
posamento, *di statua*, repos d'une statue.
posante, reposant posant.
* *posare*, poser, pres. ie pose, parf. simple ie posai, fut. ie poserai, part. passé posé reposer une pause s'arrêter être à son repos.
posare l'uccello, se remettre, se percher.
posata, posade remise d'oiseau.
posatamente, posement.
posatura, pose posade, remise.
posatoio, baton de la cage, ou l'oiseau se perché.
posto, perche.
posca, melange d'eau ou de vin, & de vinaigre.
poscena, apres souper. Item, collotion apres souper.
poscenare, faire collation apreé souper.
poscia, puis apres.
poscia che, puisque.
poscimane, apres demain.
poscritta, un mot un avis apres le lettres écrite.
posdesinare, aprés diner.
posdomane, apres demain.
posgenito, cadet.
posima, duches à parer la toille.
posimare, parer la toille.
positione, position.
Positivamente, positivement.
positivo, positif. Item, modeste en habits.
positore, affirmateur, qui pose en fait.
positrice, affirmatrice.
positura, position, place, posture.
posmane, apres demain.
posmorte, apres la mort.
Posna C. di Polonia, V. cap. de la basse Pologne.
posnotte, aprés la nuit.
posola, curroye qui soûtient la croupiere proprement le bat-cul d'un mulet.
posolino, croupiere ou bat cul.
posponderare, peser apres.
* *posporre*, postposer, pres. ie postpose, parf. simple ie postposai, fut. ie postposerai, part. passé postposé, mis aprés.
postposto, postposé.
posprandio l'aprés dine. Item, ragout ou viande à la fin du diner, l'eutremets.
pospranzo, l'entremets.
possa, puissance.
possanza, puissance ; c'est aussi la force ou effet d'une machine.
possedente, possedant.
* *possedere* possseder, pres. ie possede, parf. simple ie possedai, fut. ie posséderai, part. passé possedé.
possedevole, que l'on peut posseder.

possedimento, possession.
possedittore, possesseur.
posseditrice, qui possede.
possente, puissant, puissante.
possentemente, puissament.
possessioncella, petit heritage ou possession.
possessione, possession metairie, ou maisson aux champs.
possessino, possessif.
possesso, possession. Item, possede.
possessore, possesseur.
possessorio, possessoire.
possibile, possible.
possibilità, possibilité.
possuto, pû.
posta, assiete, situation, plan. rendez vous volonté poste en iouant aux dez poste à couvrir à cheval poste de soldat un present.
posta, dizain de chapelet pour apostheme, pour rang de perles pour du ruban à faire de iaretieres.
posta, petite somme d'argent.
giocare una posta, iouer un coup ou partie.
a tutta posta puoi lasciare, tu peux laisser librement.
à sua posta, à sua posta, à lor posta, &c. qu'il aille comme il voudra, qu'ils fassent comme ils voudront.
dar la posta, donner le rendez-vous.
eccola di posta, la voilla comme ie la demandois.
la posta di Giordano, la poste de Iourdain, qui faisoit cinq milles par iour, nous disons, en quinze iours quatorze lieve.
andar per le poste, .i. empirer en sa maladie s'en aller tant que l'on peut, s'en aller de ce monde le grand galop, aller en poste.
da sua posta, de soy-meme.
ogn'un da sua posta, chacun, à part.
a sua posta, à sa volonté. Item, ainsi soit il patience tant qu'il voudra.
fatto à posta, fait à plaisir, fait expres.
danari a sua posta, de l'argent tant qu'il en voudra.
dar di posta, frapper de volée.
a posta, & à bella posta, tout expres, tout à dessein.
* *postare*, poster, pres. ie poste, parf. simple ie postai, futur. ie posterai, participe passe posté. Item, donner le rendez vous.
postaro, apointeur. Item, appreciateur, qui donne le prix aux marchandises.
* *posteggiare*, poster, pres. ie poste, parf. simple ie postai, futur. ie posterai, part. passé posté, mettre quelqu'un en sentinelle.
postema, aposteme.
postemare, apostemer.
postemastro, maitre des postes.
postemetta, petite apostheme.
postemoso, plein 'aposteme.
postergano, de derriere.
postergare, ietter derriere ses épaules, mépriser.
posteri, les successeurs, la posterité.
posteriore, posterieur, posterieure.
posteriorita, posterieureté.
posterità, posterite.
posteriormente, posterieurement.
posterla, une posterne.
postero, qui vient apres successeur.
post'heri, avant hier.
posthumio, posthumo, posthume, né aprés la mort du pere.
postia, poscia, puis, puis, aprés.
postica, linge qui divise le Levant du Midy.
posticcia, ieune vigne, provin.
vino di posticcia, .i. un petit vin pour ordinaire.
posticcio, terre labourée ou l'on à plante des plantes ou vignes.
posticcio, le second forçat d'une rame.
posticci, pieces de bois sur lesquelles en pose les rams, apostis, apostices.
posticci capelli, faux cheveux.
posticcio, chose contrefaite, & non naturelle que l'on peut ôter, & mettre, faux, suppose, postice ou postiche.
postico, faux supposé.
postiere, maitre de poste. Item, postillon, ou courrier.
postiella, petite porte, guichet.
postiglione, postillon.
postilla, apostille.
postillare, faire des apostilles, gloser.
postizzo, faux contrefait.
posto, poste de soldat.
posto, mis, posé, situé, placé.
posto, pose le cas que.
posto, le rendez vous.
di posto, que l'on ioüe d'ordinaire pour son usage comme *gondola di posto*, *carozza di posto*, &c.
di posto, dedans.
postremita, extremité.
postremo, tot deruier.
postriboli, racailles, canailles.
postribolo, bordel, lieu dissolu.
postulante, un postulant.
* *postulare*, postuler, pres. ie postule, parf. simple ie postulai, futur. ie postulerai, part. passe postule, courir chercher demander.
postulatione, demande.
postulatore, demandeur, postulant.
postumio, posthume.
postumo, posthume, né aprés la mort du pere.

postu-

postura, posture. Item, complot.
postutto, tout à fait, apres tout.
al postuto, au possible, de tout son pouvoir.
* *posvenire*, venir apres, pres. ie viens apres, parf. simple ie vins apres, fut. ie viendrai apres, part. passé venu apres.
potabile, potable.
potacchio, potage.
potaggiere, potager, & faiseur de potage.
potaggio, potage.
potaggione, beuverie. Item, potagerie.
potare, tailler les vignes.
potare à vino, charger la vigne.
potatione, beuverie.
potatore, vigneron, qui taille la vigne.
potatura, le serment taillé de la vigne. Item, beuverie.
potazzina, à Rome, une sorte de fauvette.
potentato, potentat.
potente, puissant, puissante.
potentemente, puissament.
potentia, puissance, pouvoir.
potentiale, potentiel.
potentiare, donner du pouvoir.
potentilla, Tanasie sauvage.
potenza, puissance.
poteo, pour *pote*, pût.
* *potere*, pouvoir, pres. ie peux, parf. simple ie pûs fut. ie pourrai, part. passé pû.
non la posso col tale, ie ne puis entrer en competence avec un tel: ie ne suis pas assez fort pour luy.
à tutto potere, de toute sa force, à toute force à outrance.
à più potere, de tout son pouvoir.
à poter di, à force de.
tu te ne puoi, .i. offenses, qui ne se peut defendre.
poterio, *poterione*, sorte de saxifrague.
Podestà, Puissance. Item, un Bailly.
Potosi, *C.e M.dell'America*, V.& M.du Perou dans l'Amerique.
potestaria, office de Bailly.
potestativo, plein de pouvoir.
potionale, de potion.
potione, potion.
potissimamente, puissamment.
potissimo, principal.
poto, breuvage.
potta, la nature de la femme pour *podestà*, Bailly, parce que l'on ecrivoit, *podesta*, abregé, *potta*, & ainsi on y fait l'allusion.
far la potta da Modena, .i. faire le grand ou l'entendu.
potta, interiection d'admiration.
potaccia, grande nature de femme.
potta marina, poumon de mer.
potteggiare, manier la nature de la femme.
pottina, un petit conin.
potto, un pot.
pottuta, connuë, qui à une nature de femme.
potulano, sorte de vin.
potulente, que l'on peut boire, beuvant.
pouemo, hors du vent, à l'arbry.
poueraccio, pauvret.
poueraglia, gueusaille.
pouerамente, pauvrement.
pouerezza, pauvrete, misere, necessité.
poueretto, pauvret.
pouerino, pauvret.
pouerissimo, tres pauvre.
pouero, pauvre, necessiteux, mendiant.
pouero di metallo, foible de metail.
pouertà fa l'huomo vile, la pauvreté fait l'homme timide.
pouertà non è vitio, la pauvreté n'est pas vice.
pouertà non guasta gentilezza, la pauvrete ne gâte point la noblesse .i. quoy que l'homme est pauure, il peut être noble .i. il ne faut pas le mépriser.
è più pouero di Giobbe, il est plus pauure que Iob.
la pouertà castigha il giotto, la pauureté châtie le gourmand .i. la pauureté est la penitence de celuy qui à mangé son bien.
pouertade, pauureté.
pouione, pigeonneau.
Pouvisland, contrée de la Principauté de galle en Angleterre.
pozza, trou plein d'eau.
pozzanghera, les trous ou rayes pleines d'eau apres la pluye.
pozzare, creuser un puits.
pozzaro, faiseur de puits.
pozzatoia, un sceau à puiser de l'eau.
pozzette, petits trous ou fossettes aux iouës lors qu'on rit.
pozzetto, petit puits.
pozzo, puits.
il pozzo di S.Patricio, le puits de S.Patrice .i. une chose qui ne manque iamais.
pozzolana, mortier sorte de terre melée de fable. Item, porcelaine ou purpier.
pozzolino, petit, puits.
pozzonlero, faiseur de puits.
pozzolo petit puits.
Pozzuolo, *C. vicino a Napoli*, V. d'Italie, proche de Naples.

P R

PRace, carreau de iardin.
Praga, *C. principale di Boemia*, V. capitale & A. du Royaume de Bohéme.

prammatica, ordonnance, pollice, pragmatique.
* *prandere*, diner, pref. ie dine, parf. simple ie dinai, fut. ie dinerai, participe passé dine.
prandio, le diner.
prandi, les diners, les repas.
* *pransare*, diner, pref. ie dine, parf. simple ie dinai, fut. ie dinerai, participe, passé dine.
pranso, le diner.
* *pranzare*, diner, pref. ie dine, parf. simple ie dinai, fut. ie dinerai, participe passé dine.
pranzo, le diner.
prasoleo, petit pré, preau prononcés deux fillabes. Item melilot.
pratense, de pré.
prateria, prairie.
pratica, pratique, conuersation, hantise, frequentation.
praticare, pratiquer, negocier, hanter.
pratichevole, conversable.
praticello, petit pie preau.
pratico, experimenté, qui sçait un pais, verse à quelque chose entendu, un qui sçait les adresses, & sert à condaire les autres; qui entend bien sa cour ou son monde, qui sçait les êtres d'un lieu.
praticone, un rusé, un vieux routier.
pratiuo, petit pré preau.
prato, un pré, & V. de Toscane.
asconderſi in un prato .i. se montrer à tout monde: nous disons se cacher la téte, & se découvrir le derriere.
prato, nom propre d'on lieu.
far come quei da prato, nous disons, faire comme a paris laisser pleuvoir.
Pratolino, petit pré. Item, un lieu de plaisance, du grand Duc de Florence.
prauamente, mechamment.
prauità, mechanceté.
prauo, mechant.
preambulare, faire un préambule.
preambulo, preambule.
prebenda, prebende c'est aussi l'ordinaire d'avoine que l'on donne a un cheval. Item, dragée aux chevaux.
* *prebendare*, pouruoir, pref. ie pouruois, parf. simple ie poutueus, fut. ie pouruoirai, part. passé poutueu.
prebendario, prebendier.
prebendato, prebendier.
prebendatico, de prebende.
precario, qui arrive ou qui s'obtient par priere, qui se fait par priere.
precatione, priere.
precaucione, precaution, seureté assurance.
precauto, qui use deprecation.
prece, *preghiera*, priere.
precedente, precedent, precedente.

precedenza, precedence.
* *precedere*, preceder, pref. ie precede, parfait simple ie precedai, fut. ie precederai, part. passé precedé.
precellente, fort excellent.
precellenza, grande excellence.
* *precellere*, exceller, pref. i'excelle, parf. simple i'excellai, fut. i'excellerai, part. passé excellé.
precessione, precedence.
precesso, precede.
precessore, qui precede.
precettione, admonition, enseignement, aduertissement, conseil.
precetto, precepte, instruction doctrine.
precettore, precepteur.
precettoria, trait de percepteur. Item, de commandement.
preci, prieres.
* *precidere*, trencher, pref. ie trenche, parf. simple ie trenchai, fut. ie trencherai, part. passé trenché, marquer precisement.
* *precingere*, entourer, pref. i'entoure, parf. simple i'entourai, fut. i'entourerai, part. passé entouré ceindre environner.
precinto, environne. Item, l'enceinte.
* *precipere*, commander, pref. ie commande, parf. simple ie commandai, fut. ie commanderai, part. passé commandé.
* *precipire*, instruire, pref. i'instruis, parf. simple i'instruisis, fut. i'instruirai, part. passé instruit, enseigner monster.
precipitanza, precipitation.
* *precipitare*, precipiter, pref. ie precipite, parf. simple ie precipitai, fut. ie precipiterai, part. passe precipité.
precipitatamente, éprecipitement.
precipitatione, pecipitation.
precipitato, hatif, prompt, precipité. Item, une poudre dont usent les Chirurgiens pour manger la chair.
precipito, precipite. Item, accordant a l'instruction ou precepte.
* *precipitare*, precipiter, pref. ie precipite, parf. simple ie precipitai, fut. ie precipiterai, part. passé precipite.
precipitio, precipice.
precipitosamente, precipitement.
precipitoso, precipite, prompt, hate.
precipuamente, principallement.
precipuo, principal.
preciputo, le precipue. Item, commande absolument.
precisamente, precisement.
precisione, precision, breveté.
preciso, precis.
preclarità, apparence.
preclaro, insigne, apparent.

precludere, perclure, forclore.
preclusione, forclusion.
preclusivo, qui peut être forclos.
precluso, forclos.
precoce, fruit qui croit de fort bonne heure, hâtif.
precogitare, penser au paravant.
precognitione, precognition.
precoio, bergerie. Item, laitterie.
precone, crieur, publieur.
* *preconizzare*, publier, pres. ie public, parf. simple ie publiai, fut. ie publierai, part. passé publié, recommander.
preconizzatore, publieur.
preconoscenza, conoissance.
preconoscere, connoitre, devant.
precontrattare, contracter auparavant.
precontrato, avant contrat.
Precopo di Tartaria, V. della peste Tattarie.
precordio, affection, pensee interne.
* *precorrere*, preceder, pres. ie precede, parf. simple ie precedai, fut. ie precederai, part. passé precedé, exceller passer devant un autre prevenir devancer courir devant.
precorritore, precurseur.
precorsione, prevention, précursion.
precorso, prevenu, devance.
precorsore, precurseur, qui vient deuant qui preuient.
precuoio, laitterie, lieu ou l'on fait la fromage metairie.
* *procursore*, precurseur, qui previent, qui vientd.
preda, proye, pour, *pietra*, mot Lombard une pierre
pedrabonna soldati, soldats qui picorent.
predagione, proyé picorée.
* *predare*, picorer, pref. je picore, parf. simple ie picorai, fut. ie picorerai, part. passé picoré, fourager.
predatore, picoreur.
predatorio, de pilage, de proye.
predatrice. pilleuse, picoreuse.
predecessore, predecesseur.
predella, marche ped. Item, réne de bride, & une ferme, un chantier à mettre les tonneaux dessus: selon aucuns, une chaire percee banc, escabelle.
predellore, un banc ou escabelle.
* *predestinare*, predestiner, pres. ie predestine, parf. simple ie predestinai, fut. ie predestinerai, part. passé predestiné.
predestinatione, predestination.
predestinato, predestiné.
predestino, predestination.
predetto, predit.
predevole, qui se peut picorer ou fourager.
predica, sermon, & preché.
predicamento, predicament.
predicante, un predicant, on Ministre heretique Item precheur, precheuse.
* *predicare*, précher, pres. ie préche, parf. simple ie prechai, fut. ie precherai, part. passé preché.
predicatione, sermon, prédication.
predicatore, prédicateur.
predicatrice, precheuse.
predichetta, petit sermon.
predicitore, augure de vin, predisseus.
predilettione, grand amour.
prediletto, tres aime, aime, par dessus les autres.
* *predire*, predire, pres. ie predis, parf. simple ie predis, fut. ie predirai, part. passe predit.
predisporre, disposer auparavant, pres. ie dispose auparavant, ie disposai auparauant, fut. ie disposerai auparauant, part. passé disposé auparauant.
predito, garni, orne.
predittione, prédiction.
predivinatione, conicture.
predominante, qui predomine.
predominare, dominer devant les autres, predominer.
predominio, predomination.
predoni, voleurs de chemin.
predore, picoreur.
preelettione, preelection.
preeminenza, préeminence.
prefatione, preface.
prefato, dit auparavant.
prefatto, fait auparavant.
prefenda, prefiende, la portion d'avoine d'un cheval. Item, une sorte de mesure.
prefendare, pourvoir donner le fourage aux betes.
preferenza, preference.
* *preferire*, preferer.
preferto, preferé.
prefetto, un prefet, Capitaine. Chef, preuot.
prefetture, charge de préfet.
* *prefiggere*, limiter, pres. ie limite, parf. simple ie limitai, fut. ie limiterai, part. passe limité, borner.
prefigurare, figurer auparavant.
* *prefinire*, decider, pres. ie decide, parf. simple ie decidai, fut. ie deciderai, part. passé decidé, determiner, resoudre, conclure.
prefissione, prefixion.
prefisso, prefix.
prefocatione, suffocation.
preforata, mille pertois.
* *pregare*, prier, pres. ie prie, parf. simple ie priai, fut. ie prierai, part. passe prie, supplier, faire des imprecations faire oraison.
pregatore, qui prie, prieur, semonneur.
pregatrice, qui prie, semonneuse.
pregandio, grande ioye.

pregheria, priere oraison.
preghi, prieres, oraisons.
preghiera, priere, oraisons.
pregiacente, qui est couché deuant, qui est deuant nos ieux.
* *pregiare*, priser, pres.ie prise, parf. simple ie prisai, futur. ie priserai, participe passe prisé, estimer, faire la prisce.
pregiaria, prisee.
pregieuole, qui se peut priser.
pregio, priz, estime, reputation, valeur.
* *valer pregio*, valoit la peine, pres.je vault la peine, parf. simple je valus la peine, futur. je vauldrai la peine, part. passe valu la peine.
* *pregionare*, emprisonner, pres. j'emprisonne, parf.simple j'emprisonnai, fut. j'emprisonnerai, part. passe emprisonné.
pregione, prison, & prisonnier.
pregioniere, prisonier.
pregioneuole, qui se peut emprisonner.
pregionia, prison, le temps de la prison.
* *pregiudicare*, prejuger, pres je prejuge, parf.simple je prejugeai, fut. je prejugerai, part. passé prejugé.
pregiudicatamente, auec prejudice prejudiciellement, auec prejudice.
pregiudicatione, le prejuge. Item, prejudication.
pregiudiciale, preiudiciel.
pregiudicialmente, prejudicellement.
pregiudiciare, porter preiudice, preiudicier.
pregiudicio, preiudice, preiudication.
pregiudizioso, preiudiciable, qui porte preiudice.
pregna, grosse enceinte: pleine comme une femelle d'animal.
pregnante, gros, plein, rempli.
pregnanza, grossesse.
pregnare, engrosser.
pregneuole, qui se peut engrosser.
pregnezza, grossesse.
pregno, gros.
prege, priere, oraison.
pregressione, preuention.
prelateggiare, faire le prelat.
Prelatesco, de prelat.
prelatione, preference.
Prelato, prelat. Item, preferé.
prelatura prelature, office de prelat.
prelettione, preelection.
* *preliare*, combattre, pres. je combats, parf. simple je combattis, fut. je combattrai, part.passé combattu.
preliaro giorno, iour de bataille, iournee.
* *prelibare*, essayer, pres.j'essaye, parf. simple j'essayai, fut. j'essayerai, part. passé essayé, gousteraupatauant fater.
prelibato, excellent, gousté.
prelio, combat, bataille defaite journee.
prelio, un pressoir.
preludio, prelude, auant-iour, auant propos.
prematica, pollice, ordonnance, pragmatique, edit commandement.
prematuro, premedité.
premeditanza, premeditation.
* *premeditare*, premediter, pres.ie premedite, parf. simple ie premeditai, fut. ie premediterai, part. passe premedité.
premeditamente, auec premeditation.
premeditazione, premeditation.
premeditatore, qui premedite.
premeditenole, qui se peut premediter.
* *premere*, presser, pres.ie presse, parf.simple je pressai, fut. ie presserai, part.passe presse, fouler, presser pour tirer le suc importer hâter.
premere, voguer droit à Venise.
premessa, proposition.
premore, les deux cremieres parties d'un Sylogisme.
premessa, propose, mis deuant.
* *premettere*, proposer, pres.ie proposé, parf.simple ie proposai, fut.ie proposerai, participe passé proposé, mettre deuant.
* *premiere*, recompenser, pres.ie recompense, parf. simple ie recompensai, futur.ie recompenserai, part. passe recompense.
premiatione, recompense.
premiatore, qui recompense.
premiatrice, recompenseuse.
premieuole, qui se peut recompenser.
preminente, preeminent.
premmenza, preminence.
premio, recompense.
premito, empressement, d'aller du corps.
premitore, qui presse. Item, sollicitation, presse.
* *premonire*, auertir auparauant, pres. i'auertis auparauant, parf.simple j'auertis auparauant, fut. j'auertirai aparauant, part. passe auerti auparauant.
premonitione, premonition.
premosso, presté.
* *premostrare*, démontrer, pres.ie démontre, parf. simple ie démontrai, fut. ie demontrerai, part. passe demontre, temoigner.
premunire, premunir.
premura, presse, sollicitation, grand soin.
premutare, muer auparauant.
permuto, foulé, presse.
prenarrare, narrer auparauant.
prenarratione, narration.
prence, prince mot poet.
prencipale, principal.
principalita, principante.
principato, principauté.
principalmente, principalement.

prencipe, Prince.
fare il Prencipe al buio, faire le Prince à l'obscurité .i. commander aux affaires d'autruy.
prencipessa, princesse.
prencipetto, petit Prince. Item, jeune Prince.
* *prendere*, prendre, pres. ie prends, parfait simple ie pris, futur ie prendrai, part. passé pris, entreprendre.
prendere, pour commencer, *presi andare*, je commençay d'aller.
prendere consiglio, faire dessein.
prese ordine, il se mit à dire.
prendimento, prise.
prenditore, preneur.
prenduto, pris.
prenestine, sorte de petites noisettes.
prenestio, or en feüilles.
prenemare, nomer auparavant.
prenome, le propre nom, le premier nom.
prenominare, marquer auparavant.
* *prenonciare*, annoncer, pres. j'annonce, parf. simple j'annonçai, fut. j'annoncerai, part. passé annoncé, annoncer.
* *prenosticare*, pronostiquer, pres. ie pronostique, parf. simple je pronostiquai, fut. je pronostiquerai, part. passé pronostiqué, deuiner le futur, prophetiser.
prenotare, marquer auparauant.
prenotione, precognition.
prenotitia, avant connoissance.
prenze, prince.
prenzessa, princesse.
* *preoccupare*, preoccuper, pres. je préoccupe parf. simple je preoccupai, fut. ie préoccuperai, part. passé preoccupé.
preoccupatione, préoccupation.
preordinatione, preordination.
preparamento, preparation, preparatif, disposition.
* *preparare*, preparer, pres. ie prépare, parf. simple je preparai, fut. ie preparerai, part. passé preparé.
preparatione, preparation.
preparatino, preparatif.
preparatore, qui prepare.
prepede-uccello, oiseau qui vole devant les autres pour seruir d'augure.
prepensare, penser auparavant.
preponderare, penser auparavant.
* *preponere*, preferer, pres. ie préfere, parf. simple je preferai fut. ie prefererai, part. passé preferé.
preporre, preferer, pres. ie prefere, parf. simple je preferai, fut. ie prefererai, part. passé preferé.
prepositione, preposition.
prepositiuo, prepositif.
prepositura, preference. Item, office de prefet.
preposito, prefet. Item, prefere.
prepo steramente, avec contrarieté d'ordre.
prepostero, prepostere, contraire d'ordre.
Preposto, prevôt. Item, preferé.
prepucio, prepuce.
prerape, sorte de nouveau fruit hâtif.
prerogatione, prerogative avantage.
prerogatiua, prerogative, priuilege, auantage.
prerogatiuo, avantage par dessus les autres.
prerotto, rompu, interrompu.
presa, prise. Item, represaille.
dar le presa, donner le choix.
presagia, l'art de presager.
* *presagiare*, presage, pres. ie presage, parf. simple ie presageai, futur. ie presagerai, part. passé presagé, augorer, deviner, pronostiquer prophetiser.
presagieuole, qui peut etre presage.
presagio, presage.
* *presagire*, presager, pres. ie presage, parf. simple ie presageai, fut. ie presagerai, part. passé presage.
presaglia, prise, represaille.
presago, devin, qui devine ou coniecture.
presame, presure.
presbiterato, qui a l'ordre de Pretrise.
presbiterie, presbitere.
prescia, hâte.
* *presciare*, hâter, pres. ie hâte, parf. simple je hâtai, fut. ie hâterai, part. passé hâte.
presciente, qui à la prescience.
prescientia, *prescienza*, prescience.
presciofo, hâtif.
prescire, avoir la prescience.
prescito, condanne par la prescience.
presciugare, essuyer ou seicher auparavant.
presciutto, jambon.
prescrittione, prescription.
prescritto, prescrit.
* *prescrinere*, prescrire, pres. ie prescris, parf. simple ie prescriuis, fut. ie prescrirai, part. passé prescrit.
presecutare, persecuter.
persecutione, persecution.
precedenza, preseance.
* *presedere*, presider, pres. ie preside, parf. simple je presidai, fut. ie presiderai, part. passé presidé, auoir la presence.
presentagione, presentation, representation, & le lieu ou le doit representer.
* *presentare*, presenter, pres. ie presente, parf. simple ie presentai, fut. ie presenterai, part. passé presenté.
presentare uno, faire des presens à quelqu'un.
presentatione, presentacion, representation.
presentatore, qui represente, & qui fait un present.
presente, present, presente, un present.
presentemente, presentemént.

presentia, presentia, presence.
presentiale, de presence, personnel.
presentialmente, personnellement. Item, promptement, en personne.
presentire, presentir, pres. ie pressens, pars. simple ie pressentis, fut. ie presentirai, part. passé pressenti.
presentissimo, tres-prompt.
presentita, le pressentir, le vent de quelque affaire.
presentito, presenti.
presentuccio, un petit don ou present.
presenza, presence.
presepio, creche.
preseruamento, preservation.
* *preseruare*, preserver, pres. ie préserue, pars. simple ie preseruai, fut. ie preseruerai, part. passé preserué.
preseruatione, preseruation.
preseruatiuo, preservatif.
preseruatore, preservateur.
preseruatrice, preseruatrice.
presiccio, vole oiseau qui a esté a pris vieil, ou apres avolé. Item, pris ou caillé.
preside, un president. Item, une sorte d'arbre en Egypte.
presidentare, presider, pres. ie preside, pars. simple ie presidai, fut. ie presiderai, part. passé preside, faire le President.
precidentato, charge de president.
precidente, president.
presidenza, autorite supréme, preseance.
precidiale, presidial.
presidiare, munir, pres. ie munis, pars. simple ie munis, fut. ie munirai, part. passé munimettre un garnison.
presidiari, de garnison.
presidio, garnison. Item, aide, support, garde. deffence.
presidioso, plein de deffenses, qui à une garnison.
* *presidere*, presider, pres. ie preside, pars. simple ie presidai, fut. ie presiderai, part. passé presidé.
presignificare, signifier auparavant.
preso, pris.
presontione, présomption.
presontuoso, presomptueux.
pressa, presse, hâte.
pressare, presser, pres. ie presse, pars. simple ie pressai, fut. ie preserai, part. passé pressé.
presfezza, approche.
pressia, hâte presse.
pressione, impression.
presso, aupres, proche.
pressoche, presque.
pressore, Imprimeur. Item, oppresseur.
pressoso, hatif, hâté.

pressoui, proche de là.
presura, oppression.
presta, la chose prestée.
prestamento, promptement.
prestante, excellente.
prestanza, le pret. Item, la prestance.
* *prestare*, preter, pres. ie prete, pars. simple ie pretai, fut. ie preterai, part. passé prete.
* *prestar fede*, aioûter foy croire, pres. i'aioûte foi, pars. simple i'aioûtai foi, fut. i'aioûterai foi, part. passé aioûte foi.
prestatore, creancier, qui prète.
prestezza, vitesse, promptitude.
prestiggiare, faire des charmes, charmer.
prestiggiatore, charmeur, bateleur.
prestigio, illusion, charme, prestige.
prestigioso, plein de charmes ou illusions.
prestinaro, Boulenger.
prestissimamente, tres vite.
prestissimo, tres vite.
prestita, *prestito*, le prét.
* *tor imprestito*, emprunter, pres. i'emprunte, pars. simple i'empruntai, fut. i'emprunterai, part. passé emprunté.
prostituto, prostitué, abusé.
presto, pret, prompt, vitement.
più presto, che dir mesci, plutot que de dire, verse a boire. i. ie le feriois aussi tôt que de manger un morceau de pain.
presto, *presto*, vite vite, promptement.
Presule, Prieu ou Prelat.
* *presumere*, presumer, pres. ie presume, pars. simple ie presumai fut. ie presumerai, part. passé presumé.
presumtione, presumption.
presunto, presume.
presumptuosamente, presomptueusement.
presuntuoso, presomptueux.
* *presupponere*, presupposer, pres. ie présuppose, pars. simple ie presupposai, fut. ie presupposerai, part. passé presupposé.
* *presupporo*, presupposer, pres. ie presuppose, pars. simple ie presupposai, fut. ie presupposerai, part. passé presupposé.
presuppositione, presupposition.
presupposito, chose presupposee, un présupposé.
presura, capture, & preture.
presuto, iambon, chair sale.
pretacchione, un gros Pretre, ignorant.
pretaccio, un gros Pretre ignorant.
la Pretaria, la Pretraille.
pretatico, de Pretre.
pretazzuolo, un Prêtreau, Prêtre ignorant.
prete, Pretre. Item, sorte de poisson.
come il Prete di contado, comme le Prêtre de village, qui ne scait lire que dans son Breviaire.

date da bere al prete, che il chierico hà sete, c'est demander pour un autre ce qu'on desire pour soy.
prete, un moine à chauffer le lit.
preteggiare, faire le Prête.
pretella, pierrette, & marchepied.
pretelle, petites pierres, & sable.
gittare in pretelle, jetter en sable.
pretendente, prétendant.
pretendenza, prétension.
pretendere, pretendre. Item, étendre au devant.
pretendeuole, qui se peut pretendre.
pretenduto, prétendu.
pretensare, pretendre.
pretensione, prétension.
pretensò, prétendu.
pretensore, qui pretend.
pretenza, prétension.
* *preterire*, passer outre, pres. ie passe outre, parf. simple ie passai outre, futur. ie passerai outre, part. passe passe outre passer, laisser passer laisser en arriere, se passer.
preterito, passé.
* *pretermettere*, obmettre, pres. i'obmets, parfait simple i'obmis, futur. i'obmettrai, part. passé obmis.
pretermesso, obmis.
pretermissione, obmission, pretermission.
pretesa, pretension.
pretesco, de prétre.
* *petresemolo*, persil, herbe.
pretesimo, pretesmo, condition de Prêtre, tous les pretres.
preteso, prétendu.
pretesta, longue robbe de pourpre que portoient les enfans des Nobles.
pretestare, avoir ou chercher des prétextes, prendre quelque pretexte.
pretestati, ceux qui portoient la robbe d'écarlate.
* *pretesto*, prétexte occasions, suiet, excuse.
* *prestare*, priser, pres. ie prise, parf. simple ie prisai, futur. ie priserai, participe passé prisé, apprecier, estimer.
* *prestatore*, appréciateur, estimateur qui met le prix aux deurées.
pretide, filles de Preto, voyez *preto*.
pretignolo, preteau.
* *pretio*, prix, valeur, estime.
pretiosamente, précieusement.
pretiosità, precieusete.
pretioso, précieux.
pretismo, office ou condition de prétre.
preto, Roy des Argiues dont les filles furent changés en vaches pour s'étre vantés d'étre plus belles que Iunon, & pour avoir meprisé Venus.
pretore, préteur.
pretoriare, pretorial.
Pretoriato, Capitaine des Gardes de l'Empereur; Prétorien.
pretorio, prétoire.
pretto, pur, sans melange.
pretura, office de preteur.
pretusto, sorte de devin.
preualenza, excellence.
* *preualere*, prévaloir, pres. ie préuaux, parf. simple ie preualus, fut. ie préuaudrai, participe passé préualu.
preuaricamento, prévarication.
preuaricante, qui prévarique.
preuaricare, prevariquer.
preuaricatione, prévarication.
preuaricatore, prévaricateur.
preuaricatrice, qui prevarique.
preuatura, fromage de lait de buffle. Itē, fourage
preue, pour *pieue*, paroisse.
preue, pretre.
preuede, prétre, mot Lombard.
preuedenza, prévoyance.
* *preuedere*, prévoir, pres. ie preuois, parf. simple ie préuis, part. passe préueu.
preuedimento, prevoyance.
preueditore, qui prévoit.
preueduto, preveu.
preueniente, prévenant.
preuenimento, devancement.
* *preuenire*, prévenir, pres. ie previens, parf. simple ie préuins, futur. ie préuiendrai, part. passé préuenu.
preuentione, prévention.
preuenie, prevenu.
preuentore, qui preuient.
preuertire, preveitir.
preuia, avant chemin.
prouincia, province.
preuiso, preveu.
preuisore, qui prévoit.
preuisto, prevôt.
prezza, prix: pressé, haté, & vitesse.
* *prezzare*, priser, pres. ie prise, parf. simple ie prisai, futur. ie priserai, part. passe prise, estimer, mettre le prix.
* *prezzemolo*, persil, herbe.
* *prezzo*, prix, estime, valeur.
seruire à prezzo, servir pour de l'argent.
* *prezzolare*, priser, pres. ie prise, parf. simple ie prisai, futur. ie priserai, part. passé prise marchander.
prezzoleuile, prisable.
prezzolo, petit prix.
pria, auparavant, pour *prima*.
priapismo, érection de membre, maladie.
Priapo, Priape, le Dieu des jardins.

pri-

priario, premier du premier rang.
pridiano, du jour de deuant.
* *priega*, priere, oraison, supplication.
* *priegare*, prier, pres. ie prie, parf. simple ie priai, fut. ie prierai, part. passé prié, supplier. Item faire oraison.
preghiera, priere, oraison.
priege, priere.
* *priemere*, presser, pres. ie presse, parf. simple ie pressai, fut. ie presserai, part. passé pressé.
* *prigionare*, emprisonner, pres. i'emprisonne, parf. simple i'emprisonnai, fut. i'emprisonnerai, part. passé emprisonné.
prigione, prison, & prisonnier.
prigionia, le temps qu'on est en prison, prison, captiuité.
prigioniere, prisonnier, & Geolier.
prignuolo, sorte de moucherons.
prilepo, *C. in Macedonia*, Ville de Macedoine.
prima, auparauant, premierement. Item, premiere.
alla prima, *à bella prima*, tout du premier coup.
come prima, aussi-tôt que.
non prima, non pas si-tôt.
in prima, *in prima*, il n'y a rien, n'agueres, toute à cette heure, depuis peu, il n'y a pas long temps.
dalla prima di prima, des tantot, des le commencement.
primaccio, cheuet, trauersin de lit.
primaio, commencement, & premier.
primamente, premierement.
* *primare*, primer, pres. ie prime, parf. simple ie primai, fut. ie primerai, part. passé primé, preferer.
primario, primier.
primaruola, qui n'a iamais fait de petits, ou d'enfant.
primaticcio, hatif comme le fruit.
* *primatione*, commencement, principe.
primato, primat, & primauté.
primauera, prim temps.
primauera, primevere, fleur.
far primacci, ou *primacci*, se defendre de la levre de dessous.
primera, le jeu de la prime.
primeue, le premier age.
primiceio, primice, hatif.
primicie, les primices.
primiera, le ieu de prime. Item, premiere.
primieramente, premierement.
primierano, joueur de prime.
primiero, premier.
primigenio, originaire.
priminati, les devanciers.
primipilo, le poil folet, le prim-poil.
primipoilo, Capitaine de la premiere Compagnie Romaine.
primitie, les primices.
primitio, hatif, qui se dit du fruit.
primitiuamente, premierement.
primitiuo, primitif.
primo, premier antecesseur.
al primo, des le commencement.
primicerio, en certains lieux l'on dit, Primicier.
a primo secondo, le jeu des écoliers.
primo, le premier bois qu'on met en œuvre en commençant à construire un vaisseau, la catene.
primogenito, le pramier né, l'ainé.
primogenitura, premier enfant, primogeniture.
* *primonato*, aine, le premier.
primopilo, premiere file de soldats.
primordio, primorde, commencement, origine.
primori, les premiers ou principaux.
primpoilo, prim-poil.
primula, primevere fleur.
prince, prince, mot poetiqué.
principale, principal, le premier, le plus considerable.
principalità, principauté.
principalmente, principalement.
principato, principauté.
Principe, Prince.
Principessa, Princesse.
principetto, petit prince.
* *principiante*, apprentif, éleue, qui commence à apprendre une chose.
* *principiare*, commencer, pres. ie commence, parf. simple ie commençai, fut. ie commencerai, part. passé Commencé.
* *principiatore*, commenceur, qui commence.
principino, petit prince.
principio, principe, commencement.
dal principio sin al fine, tout du long.
priora, prieure.
prioratico, de prioré.
priorato, prioré.
priore, prieur. Item, premier, eminent.
prioreggiare, faire le prieur.
prioressa, prieure.
prioretto, petit prieur.
priora, prioré.
priorità, preeminence, priorité, primauté.
pririta, Marcasite.
prisco, anciens du temps passé.
Prisnezza, *C. della Germania*, Ville d'Alamagne.
pristinaro, un Boulanger.
pristino, du temps passé.
priuagione, priuation.

priuale, privé.
priuanza, faueur aupres d'un grand.
* *priuare*, priuer, pres. ie priue, parf. simple ie priuai, fut. ie priuerai, part. passé priué.
priuario, priué, particulier.
priuatamente, priuement.
priuatione, priuation.
priuaticcio, familier, privé.
priuatiuo, priuatif.
priuato, priué, particulier, priué, ou garde-robbe.
priuato, mot tiré de *priuado*, Espagnol, favory.
priuato soldato, simple soldat.
priuatore, qui priue.
priuatrice, qui priue.
priuigna, belle fille, bru.
priuigno, beau-fils.
priuileggiare, priuilegier.
priuilegio, priuilege.
priuo, pour *priuato*, priué de quelque chose.
prò, utilite.
buon prò, proface.
che prò, daquoy sert-il?
in prò, au profit, à l'avantage.
dare il buon prò, souhaiter du bien.
fare il mal prò, faire du mal, sembler mauvais.
proa, proue.
proamita, grand tante.
proaua, ayeulle, *proauola*.
proauo, ayeul, *proauolo*.
proauuncule, grande oncle.
probabile, probable.
probabilità, probabilité.
probabilmente, probablement.
probarua, grand oncle.
* *probare*, prouuer, pres. ie prouue, parf. simple ie prouuai, fut. ie prouuerai, part. passé prouué, autoriser éprouuer essayer gouter.
probatione, preuue.
probeuole, probable.
probio, opprobre, iniure affront.
probità, probité.
problema, probleme.
probo, bon sincere.
proboscide, trompe d'elephant.
probro, reproche.
probroso, plein de reproche.
procacchia, pourchaille, pourcelline, pourpier.
procacciante, pourchassant, un allant, pourchassante, & allante.
* *procacciare*, pourchasser, pres. ie pourchasse, parf. simple ie pourchassai, fut. ie pourchasserai, part. passé pourchassé.
procacciatore, pourchasseur.
procacciatrice, qui pourchasse, pourchasseure.
procaccino, industrieux.
procaccio, le messager ordinaire d'une ville. Item, pourchas.
procaca, tailleur importun.
procacità, importunité.
procanico, sorte de raisin.
proce, sorte de sausse.
procedente, procedant, déuant deuant.
* *procedere*, proceder, pres. ie procede, parf. simple ie procedai, fut. ie procederai, part. passé procedé.
* *procedere innanzi*, passer outre, pres. ie passe outre, parf. simple ie passai outre, fut. ie passerai outre, part. passé pessé outre.
il procedere, la procedure. Item, la suite du temps.
hauer buono ò cattiuo procedere, avoir bon ou mauvais terme de proceder.i. étre ciuil ou inciuil.
procedimento, procedure.
proceditore, qui procede.
proceduta, procedure.
procellar, temper.
procellare, tempeter.
procelloso, tempestueux.
procerità, grandeur.
procero, un grand.
processare, procedér en iugement.
processione, procession, pour possession ou taueau aux champs.
processo, procedé, procés, pogres ouvert.
processorio, de procés.
procianamente, prochainement.
* *procianare*, approcher, pres. i'approche, parf. simple i'approchai, fut. i'approcherai, part. passé approche.
procianità, proximité.
Procida, *Isola vicino a Napoli*, I. proche de Naples.
prociano, prochain.
procidentia, chûte, descénte de boyau.
procinto, l'état d'une chose, prouibon, préparatif, ordre.
* *stare in procinto*, être prét, pres. ie suis prét, parf. simple ie fus prét, fut. ie serai prét, part. passé été prét.
procione, étoille caniculaire.
proclama, proclamation.
* *proclamare*, proclamer, pres. ie proclame, parf. simple ie proclamai, fut. ie proclamerai, part. passé proclamé, publier, déclarer.
proclamatione, proclamation.
proclinatione, flechissement.
proclido, fléchi.
proclino, penchant, incliné.
procliuità, penchement. Item, disposition ou inclination.
proco, un qui demande une fille.

procrastinare, remettre au lendemain.
procreamente, procreation.
* *procreare*, procréer, pres. ie procrée, parf. simple ie procreai, fut. ie procréerai, part. passé procree.
proculeta, couche de jardin.
procura, procuration.
procuranza, procuration.
* *procurare*, procurer, pres. ie procure, parf. simple ie procurai, fut. ie procurerai, part. passé procuré.
procuraria, poursuite, pourchas pour un autre.
* *procuratione*, procuration, carte de procure.
procuratore, Procureur. Item, qui procure.
procuratoria, office de Procureur.
procuratrice, Procureuse. Item, qui procure.
procureria, poursuite pour un autre.
procurevole, procurable.
proda, brod, & proue.
prodano, la corde pour arborer ou désarborer l'arbre maitre.
prodare, approcher ou tirer vers le bord.
prode, preux, vaillant: pour utilite, profit.
prodemente, vaillamment.
prodenza, *prudenza*, prudence.
prodera, bord. Item, proue.
prodere, celuy qui gouverne à la proue.
prodese, sorte de cordages qui s'attachent de la proue en terre.
prodevole, profitable. Item, vaillant.
prodevolmente, vaillament.
prollezza, prouesse.
prodiere, qui à le soin de proue.
prodigale, prodigue.
prodigalita, prodigalité.
* *prodigare*, prodiguer, pres. ie prodigue, parf. simple ie prodiguai, fut. ie prodiguerai, part. passé prodigue.
prodigalmente, prodigalement.
* *prodigare*, prodiguer, pres. ie prodigue, parf. simple ie prodiguai, fut. ie prodiguerai, part. passe prodigué.
prodigenza, prodigalité.
prodigio, prodige.
prodigiosamente, prodigieusement.
prodigioso, prodigieux.
prodigita, prodigalitá.
prodigo, prodigue.
* *prodire*, trahir, pres. ie trahis, parf. simple ie trahis, fut. ie trahirai, part. passé trahi.
proditione, trahison.
proditore, traitre.
proditoriamente, en traitre.
proditorio, plein de trahison.
prodotto, fruit, revenu. Item, produit.
producente, produisant.
* *producere*, produire, pres. ie produis, parf. simple ie produisis, fut. ie produirai, part. passé produit.
producevole, produisable.
producimento, production.
producitore, produiseur, producteur.
* *produrre*, produire, pres. ie produis, parf. simple ie produisis, fut. ie proudirai, part. passé produit.
produttione, production.
produttivo, produit.
produttore, producteur.
produttrice, qui produit.
proeggiare, aller ou voguer contre le vent.
proemiale, de proeme.
proemialmente, en maniere de preface.
proemiare, faire un proeme.
proemio, preface.
proere, qui gouverne la proue.
proesi, cordages qu'on attache en terre par la proue d'un vaisseau.
profanamente, profanement.
profanamento, profanation.
* *profanare*, profaner, pres. ie profane, parf. simple ie profanai, fut. ie profanerai, part. passé profané.
profanatione, profanation.
profanatore, profaneur.
profanatrice, profaneuse, qui profane.
profanita, humeur profane.
profano, profane.
profare, position ou axiome.
profenda, ordinaire d'avoine que l'on donne à un cheval.
proferenza, offre. Item, prononciation.
proferimento, offre.
* *proferire*, offrir, pres. i'offre, parf. simple i'offris, fut. i'offrirai, part. passe offert, proferer, prononcer & prophetiser.
proferta, offre.
proferto, offert.
* *professare*, professer, faire profession, pres. ie professe, parf. simple ie professai, fut. ie professerai, part. passe professé, faire profession.
professione, profession.
professo, profes.
* *professore*, professeur, Regent, Maitre qui enseigne.
profeta, prophete.
profetale, de Prophete.
* *profetare*, prophetiser, pres. ie prophetise, parf. simple ie prophetisai, fut. ie prophetiserai, part. passe prophetisé predire, deuenir.
profetessa, une femme Prophete.
profetia, prophetie.
profetico, prophetique.
* *profetiggiare*, *profetizzare*, prophetiser, pres. ie prophetise, parf. simple ie prophetisai, fut. ie prophetiserai, part. passé prophetise, deuiner les choses futures, predire.

proffrimento, offre. Item, prononciation.
* *profferire*, offrir, pref. i'offre, parf. simple i'offris, fut. i'offrirai, part. passé offert, proferer, prononcer.
profferta, offre.
* *proficare*, *proficiere*, profiter, pref. ie profite, parf. simple ie profitai, fut. ie profiterai, part. passé profité.
proficente, utile, profitant, profitable.
proficuo, *proficuo*, profitant, profitable.
profido & *profido*, porphire.
* *profilare*, profiler, pref. ie profile, parf. simple ie profilai, fut. ie profilerai, part. passé profilé, faire en profil. Item, border en armoiries, tirer de l'argent à trauers de la filiere.
naso profilato, nez bienfait.
profilatoio, trefile, filiere.
profilo, profil.
profilo, porphire, & profil.
profitabile, profitable.
* *profittare*, profitter, pref. ie profitte, parf. simple ie profittai, fut. ie profitterai, part. passé profitté.
profittevole, profitable, *profittino*.
profittevolmente, profitablement.
profitto, profit.
profittoso, profitable.
proflatto, souffle, soufflement.
profligare, mettre en fuite.
profligatione, deroute.
profluente, qui flue, fluant en abondance, abondance.
profluenza, abondance.
* *profluuiare*, dissiper son bien, pref. ie dissipe mon bien, parf. simple ie dissipai mon bien, fut. ie dissiperai mon bien, part. passé dissipé, mon bien, depenser largement.
profluvio, depense extraordinaire, abondance.
profluuione, un grand depensier.
profundamente, profondement.
* *profondare*, enfoncer, pref. i'enfonce, parf. simple i'enfonçai, fut. i'enfoncerai, part. passé enfoncé, approfondir, creuser.
profondere, depenser largement.
profondimetria, mesure de profondeur.
profondità, profondité.
profondiuede, un clair-voyant, qui voit le fonds.
profondo, un profond. Item, gouffre.
proforzo, force, necessité.
profugio, refuge.
profugo, fugitif.
* *profumare*, parfumer, pref. ie parfume, parf. simple ie parfumai, fut. ie parfumerai, part. passé parfumé.
profumaria, boutique de parfumeur.
* *profumare*, parfumer, pref. ie parfume, parf. simple ie parfumai, fut. ie parfumerai, part. passé parfumé.
profumatello, un petit muguet, un mignon, un parfume.
profumatore, parfumeur.
profumatrice, parfumeuse.
profumeria, boutique de parfumeur.
* *profumicare*, parfumer, pref. ie parfume, parf. simple ie parfumai, fut. ie parfumerai, part. passé parfumé, fumer, enfumer.
profumicatione, suffumigation.
profumiera, parfumeur.
profumo, parfum.
profundare, enfoncer, pref. i'enfonce, parf. simple i'enfonçai, fut. i'enfoncerai, part. passé enfoncé.
profundità, profondité, profondeur.
profundo, profond.
profusione, profusion.
profuso, profus, prodigue.
progeneratione, generation.
progenero, gendre, qui à épousé la petite fille, niece.
progenia, race, lignée, generation, naissance.
progenie, race, generation.
progenitore, progeniteur.
progenitrice, qui engendre, mere.
* *progettare*, projeter, pref. ie projete, parf. simple ie proietai, fut. ie proieterai, part. passé proieté.
progettione, proiet.
progetto, proiet.
prognata, sausse faite de prunes.
prognato, né ou descendu d'une race.
prognosticare, pronostiques.
progredire, s'ecarter, pref. ie m'écarte, parf. simple ie m'ecartai, fut. ie m'écarterai, part. passé écarté, faire progression. Item, s'auancer.
progressione, progression.
progressivo, de progression.
progresso, progrés avancement.
progresso di tempo, la suite du temps.
* *prohibire*, defendre, pref. ie defends, parf. simple ie defendis, fut. ie defendrai, part. passé defendu.
prohibitione, prohibition, defense.
prohibitiuo, qui se peut prohiber.
prohibito, *proibito*, prohibé defendu.
prohibitore, qui defend ou prohibe.
prohibitrice, celle qui defend une chose.
prohibire, defendre, pref. ie defends, parf. simple ie defendis, fut. ie defendrai, part. passé defendu.
proietto, proiet.
prolapso, echapé coulé, tombé.

pro-

prolatione, prolation, & pronunciation.
prolato, prolongé, & prononcé.
prole, race, lignée.
proletario, *proletato*, qui a bien des enfans à nourir, est pauvre, & ruiné des guerres.
prolistare, produire une lignée.
prolissamente, prolixement.
prolissità, prolixité, longeur.
prolisso, prolixe.
prolocutore, qui parle pour un autre.
* *prologare*, prolonger, pres. je prolonge, parf. simple je prolongeai, fut. ie prolongerai, part. passé prolongé.
prologo, prologue, avant propos.
prolonga, prolongation, delay.
prolongamento, prolongation.
prolongare, prolonger, pref. je prolonge, parf. simple ie prolongeai, fut. je prolongerai, part. passé prolongé delayer.
prolongare, *il vascello*, accommoder le vaisseau à la longueur de celuy qui est investi, afin de mieux combattre.
prolongatione, delay.
prolongatore, delayeur, remetteur.
proludio, avant propos, avant ieu.
prolunio, dépense excessive, dissipation.
proluvio, prodigalité.
proluvione, grand dépensier, prodigue.
* *promere*, meler, pref. je mele, parf. simple ie melai, futur. ie melerai, part. passé melé.
promerito, meritant, pour son merité.
* *promescere*, dissiper, pref. je dissipe, parf. simple je dissipai, fut. je dissiperai, part. passé dissipé, prodiguer, mélanger.
promessa, promesse.
promessione, promission.
promesso, promis.
promettente, promettant.
* *promettere*, promettre, present. je promets, parf. simple je promis, fut. je promettrai, part. passé promis.
promettere Argiere, *e cavarzere*, promettre de grandes choses, & ne donner rien.
promettet Roma, *e Toma*, promettre monts & merveilles.
promettet, *mari e monti*, promettre monts, & merveilles.
promettitore, prometteur.
promettitrice, prometteuse.
promettuto, promis.
prominentia, preeminence, élevement.
promiscuo, promis.
promissione, promission, promesse.
* *promolgare*, publier, pref. je publie, parf. simp. je publiai, futur. je publierai, part. passé publie proclamer.
promontorio promontoire.
promosso, promeu, preferé, avancé.
promotione, promotion.
promotore, promoteur.
* *promovere*, auancer, pref. i'auance, parf. simple i'auancai, fut. i'auancerai, part. passé auancé, promouuoir.
promovimento, promotion.
* *promulgare*, publier, pref. ie publie, parf. simple ie publiai, fut. ie publierai, part. passé publié, proclamer.
promulgatione, proclamation.
promulgatore, proclamateur.
promulso, sorte de breuuage doux.
* *promuovere*, promouvoir, present. ie promeus, parf. simple ie promeus, part. passé promeu, auancer.
promuta, permute.
promutatione, permutation.
* *promutare*, permuter, pref. ie permute, parf. simple ie permutai, fut. ie permuterai, part. passé permuté.
pronamente, le visage en dessous.
pronepote, petit neveu, arriere-neveu, arriere niece.
pronezza, petite niece.
pronità, promtitude, inclination.
prono, prompt, preparé, incliné. Item, couché le visage dessous.
pronome, pronom.
pronontia, prononciation.
prenontiare, prononcer, pref. ie prononce, parf. simple je prononçai, fut. ie prononcerai, part. passé prononcé.
pronontiatione, prononciation.
pronontiato, pour maxime, ou axiome prononcé.
pronontiatore, prononceur.
pronontiatrice, prononceuse.
pronosticamento, pronostication.
* *pronosticare*, pronostiquer, pref. ie pronostique, parf. simple ie pronostiquai, fut. ie pronostiquerai, part. passé pronostique.
pronosticatione, pronostication.
pronosticatrice, pronostiqueuse.
pronosticatore, pronostiqueur.
pronostico, pronostication, pronostique.
prontamente, promtement.
* *prontare*, presser, pref. ie presse, parf. simple ie pressai, fut. ie presserai, part. passé pressé, haster, importuner, Item, preparer: & imprimer ou marquer, empreindre.
prontezza, promtitude: & demonstration d'affection & bonne volonté, l'assurance d'avoir tout prêt, la preparation d'une chose.
prontissimo, tres-pront.
pronto, prêt, appareillé, pour effronté.
in pronto, tout prêt.

prontuario, magazin, reservoir.
Pronuba, la Déesse du mariage. Item, une qui instruit la femme, & la meine au lit.
pronubo, qui mene l'épouse à son mary.
pronuntia, prononciation.
* *pronuntiare*, prononcer, pref. ie prononcé, parf. simple ie prononçai, fut. ie prononcerai, part. passé prononcé, publier, declarer, predire.
pronuntiatione, prononciation.
pronuntiatore, prononceur.
pronuora, femme du neveu, belle niece.
* *propagare*, etendre, pref. i'etends, parf. simple i'étendis, fut. i'etendrai, part. passé étendu, multiplier. Item, provigner.
propagatione, multiplication, propagation.
propagina, & *propaginamento*, propagation.
* *propaginare*, accroitre, pref. i'accrois, parf. simple i'accreus, fut i'accroitrai, part. passé accreu, étendre, multiplier, augmenter.
propagine, rece.
propaginatione, propagation.
propalare, manifester declarer.
* *propendere*, pendre, pref. ie pends, parf. simple, ie pendis, fut. ie pendrai, part. passé pendu.
propendiculare, perpendiculaire.
propensione, naturelle inclination, propension.
propensità, propension.
propenso, porté incliné.
properantia, hativeté.
* *peopiare*, approprier, pref. i'approprie, parf. simple i'appropriai, fut. i'approprierai, part. passé approprié.
propietà, proprieté.
propietario, proprietaire.
propina, lieu a part. Item, un coup à boire,
propinare, le porter en beuvant.
propinatione, un coup à boire que l'on porte a un autre.
* *propinquare*, approcher, pref. i'approche, parf. simple i'approchai, fut. i'approcherai, part. passé approché.
propinquità, proximité.
propinquo, proche, prochain.
propio, propre, & proprieté, proprement.
propitiabile, propitiable.
propitiare, rendre propice.
propitiatione, propiciation.
propitiatore, propiciateur.
propitiatorio, propiciatoire.
propitiatrice, propiciatrice.
propitio, propice.
propoli, *propolio*, propolis, matiere tirée de la cire.
* *propolsare*, repousser, pref. ie repousse, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repousse.

* *proponère*, & *properre*, proposer, pref. ie propose, parf. simple ie proposai, fut. ie proposerai, part. passé proposé, avancer.
proponimento, proposition.
* *propore*, *proponere*, proposer, pref. ie propose, parf. simple ie proposai, fut. ie proposerai, part. passé proposé, auancer.
proportionale, proportionnel.
proportionalmente, proportion.
proportionalità, avec proportion.
* *proportionare*, proportionner, pref. ie proportionne, parf. simple ie proportionnai, fut. ie proportionnerai, part. passé proportionné.
proportionatamente, proportionnement.
proportione, proportion.
proportionevole, que l'on peut proportioner.
proportionevolmente, proportionnement.
propositione, proposition.
proposito, proposition; propos: dessein.
à proposito di un chiodo di carro, nous disons, à propos de bottes, quand quelqu'un parle hors de propos.
stare in proposito, étre en son bon sens.
in proposito, *del tale*, touchant un tel.
propositura, Preuot, charge de preuot.
proposto, proposé, & propos.
proposta, proposition.
à far le proposte, sorte de jeu, aux propos.
propostato, prouoté.
proposto, proposé, designé, preferer. Item, un propos, un Prevôt.
propreso, l'etendue, prise pour loger ou camper.
propretore, Lieutenant de Preteur.
propriamento, proprement.
* *propiare*, approprier, pref. i'approprie, parf. simple i'appropriai, fut. i'approprierai, part. passé approprié.
propriatione, appropriation.
proprietà, proprieté.
propietario, propietaire.
proprio, propre.
possedere come proprio, posseder en propre.
proprio, *proprio*, justement.
propudio, sale deshonnete.
propudioso, plein d'abus, & de deshonnétete.
propugnacolo, boulevard, forteresse, defense.
propugnare, defendre une place.
propugnatione, defendre une place.
propugnatore, qui defendu.
propussare, reduster.
propulsione, propulsion, repoussement.
prora, la proue,
prorare, tirer vers la proue, aller contre le vent.
prorata, selon la portion.
proroga, celuy qui à les étallons en charge.
prorore, demanger.
proritatione, demangeaison.

prorito, demangeaison.
proroga, delay, remise.
* *prorogare*, prolonger, pres. ie prolonge, parfait simple ie prolongeai, futur. ie prolongerai, part. passé prolongé, differer, délayer.
prorogatione, delax, prorogation.
prorogatiua, prerogatiue, auantage.
prorompere, eclater auec violence.
prorotto, rompu, eclate.
prosa, prose.
prosaico, en prose, un qui ecrit de la prose.
prosapia, race, generation.
prosare, ecrire en prose.
prosare le parole, s'ecouter parler.
prosati, axiomes.
prosatore, qui ecrit en prosé.
prosatrice, femme qui ecrit en prose.
proscenio, theatre, proprement le derriere du theatre.
* *prosciogliere*, delier, pres. je délie, parf. simple je deliai, fut. je delierai, part. passé delié absoudre.
proscioglione, absolutiom
prosciogliemento, absolution, solution.
prosciolto, delié, absous.
prosciutto, jambon.
proscrittione, proscription.
proscritto, proscrit.
proscrittore, qui proscrit, qui publie la proscription.
* *proscriuere*, proscrire, pres. ie proscris, part. simple ie proscriuis, futur. je proscrirai, part. passé proscrit, bannir publiquement.
prosecutione, poursuite.
prosecutiuo, de poursuite.
proseda, une putain.
proseguente, poursuivant, poursuivante.
* *proseguire*, poursuivre, pres. je poursuis, parf. simple je poursuiuis, fut. je poursuiurai, participe passé poursuiui.
* *proseguitare*, persecuter, pres. ie persecute, parf. simple ie persecutai, fut. ie persecuterai, participe passé persecuté, poursuiuie.
proserpina, proserpine, Deesse d'Enfer.
proserpinata, centidoine, renouée.
prosetto, trenché, découpé.
prosodia, prosodie, art de prononcer les paroles longues & claires.
prosone, un qui prononce ses paroles auec circonspection.
prosontione, présomption.
prosontuosamente, présomptueusement.
prosontuoso, presomptueux.
prosopopeia, prosopopée, representation d'une personne morte ou absente. C'est une figure de Retorique.
* *prosperare*, prosperer, pres. ie prospere, parfait simple ie prosperai, fut. ie prosperai, part. passé prosperé reussis, profiter en quelque chose.
prosperamento, auec prosperité.
prosperatione, prosperite.
prospereuole, qui peut prosperer.
prosperità, prosperité. Item, force, ou complexion robuste.
prospero, fauorable, prospere.
prosperoso, robuste, de bonne complexion, & plein de prosperité.
prospettiua, prospectiue, perspectiue.
perspettiue, qui fait profession de prospectiue.
prospetto, prospect.
prospicentia, consideration, circonspection.
prospieno, clair, éuident.
prossimamente, prochainement.
prossimano, proche-voisin.
* *prossimare*, approcher, pres. i'approche, parfait simple i'approchai, fut. i'approcherai, part. passé approche, ioindre, allier.
prossimenole, approchable.
prossimite, proximité, alliance.
prossimo, proche, voisin, parent, allié.
* *prostendersi*, s'étendre en s'eueillant, pres. ie m'étends, parf. simple ie m'étendis, fut. ie m'étendrai, part. passé etendu.
prostergere, prosterner.
prostergiuto, prosterné.
prosternare, prosterner.
prosteso, etendu.
prostibula, garce putain.
prostibulo, bordel.
* *prostituire*, prostituer, pres. ie prostitue, parfait simple ie prostituai, futur. ie prostituerai, part. passé prostitué.
prostitutione, prostitution.
prostrare, jetter bas.
prostrato, couche par terre.
prostribolo, bordel.
* *prosumere*, présumer, pres. ie presume, parf. simple ie presumai, fut. ie presumerai, part. passé presumé.
prosumia, sorte de barquette.
prosuntione, présomption.
prosuntuosamente, auec présomption.
prosontuoso, présomptueux.
* *proteggere*, proteger, pres. ie protege, parf. simple ie protegeai, fut. ie protegerai, part. passé protegé.
* *protendere*, prolonger, pres. ie prolonge, parfait simple ie prolongeai, fut. ie prolongerai, participe passé prolonge, étendre.
protensione, extension.
protento, prodige.
Proteo, Dieu marin, Pasteur des bœufs marins.
proterua, mechante, reuechè.
proteruamente, méchamment, auec une humeur reuéche.

proteruia, *proteruità*, humeur reveche, méchanceté.
proteruo, reuéche, facheux, méchant.
protefo, étendu.
protefta, proteftation, & pretexte.
proteftagione, proteftation.
proteftante, proteftant.
* *proteftare*, protefter, pref. ie protefte, parf. simple ie proteftai, fut. ie protefterai, part. paffé protefte, faire proteftation.
proteftatione, proteftation.
protefto, proteftation, & pretexte.
protettione, protection.
protetto, protege.
protettore, protecteur.
protettrice, protectrice.
protipo, exemple, moule.
protobiante, dogen des gueux.
protocollo, protocolle.
* *protofifico*, premier Phyficien. Item Docteur en medecine.
protoguattero, premier, marmiton, un maitre, marmiton.
protomartire, premier Martyr.
protomaeftro, premier maitre.
protomatto, premier fol.
protomedico, premier Medécin.
Protonotario, Protonotaire.
protofpadaro, la chef de ceux qui portent l'épée du Prince.
prototipo, prototipe.
protrarre, extraire, distraire.
protrattione, distraction.
protratto, diftrait, prolongé.
protribunale, en jugement deuant lé Magiftrat.
protulaca, pourpier, porcelaine.
proua, preuve.
à proua, de part & d'autre à l'enuy. Item, exprés à l'épreuue.
in proua, à l'epreuue.
provagione, probation.
provana, un pourin.
provanare, être oftiné. Item, prouigner.
provaneria, oftination.
provano, querelleux, oftine. Item, un effayeur.
* *Provenza*, preuve. Item, Prouence, prouince de France.
Provenzale, Provençal.
* *provare*, prouuer, pref. ie proüue, parf. simple ie prouuai, fut. ie prouuerai, parf. paffé prouué éprouuer, effayer, gouter, tâcher.
provatione, epreuue, effay.
provatino, qui fe peut eprouuer.
provatura, fromage tond fait de lair de buffle.
provedenza, preuoyance, & prouifion.
* *prouedere*, pourvoir, prefent. ie pourueois, parf. simple, ie poureus, participe paffé, pourueu.
prouederfi, fe fornir, faire prouifion.
prouederfi altroue, chercher ailleurs.
provedimento, pour voyance, prouifion.
proveditore, pouruoyeur.
proveditrice, pouruoyeufe.
provedutamente, prudemment.
* *provacchiare*, eprouuer, pref. i'éprouue, parf. simple i'eprouuai, fut. i'eprouuerai, part. paffé eprouue.
prouacchiarfi, fe pouruoir, chercher fon profit.
proueggiare, prouer, aller contre le vent.
* *prouenca*, peruauche, herbe.
prouenda, portion, ordinairé.
prouendare, donner l'ordinaire, donner le foin & l'aueine: donner le fourage au betail.
prouenimento, fucees.
* *prouenire*, prouenir, verbe imperfonnel, pref. il prouient, parfait simple il prouint, futur. il prouieudra, part. paffe prouenu.
provento, reyenu, rente.
prouentore, pouruyeur.
Prouenza prouincia, di Francia, Prouence, Pr. de France. Item, peruenche herbe.
prouenuto, prouenu.
prouerbiale, de prouerbe, prouerbial.
prouerbiamente, prouerbialement.
prouerbiare, ufer de prouerbes. Item, brocarder.
prouerbiatore, difeur de prouerbes, & brocardeur.
prouerbietto, petit prouerbe.
prouerbio, prouerbe.
prouerbiofamente, par prouerbes. Item, dédaigneufement.
prouerbiofo, plein de prouerbes, iniurieux.
prouetto, exprimente, plein d'experience, auance en âge.
prouenole, probable,
prouenolmente, problablement.
prouiande, viures, prouifions.
prouidenfe, pouruoyant.
prouidenza, prouidence.
prouido, pouruoyans.
prouinco, peruanche.
prouincia, prouince.
prouinciale, prouincial.
* *prouifante*, pouruoyeur. Item, qui parle fur le champ, qui improuife improuifeur.
prouifare, parler fur le champ, parler à l'improuifte.
prouifionale, prouifionel.
prouifionalmente, prouifionnellément.
prouifionare, pourvoir, faire prouifion donner la prouifion.
prouifione, prouifion.

prouisore, pourueyeur.
prouizzare, préuoir.
proue, mot Lombard, auprés.
prouocamento, prouocation.
* *prouocare*, prouoquer, pref. ie prouoque, parf. simple ie prouoquai, fut. ie prouoquerai, part. passe prouoqué, exciter, inciter.
prouocatione, prouocation.
prouocatiuo, prouocatif.
prouocatore, qui prouoque, prouoquer.
prouocatrice, prouoqueuse.
prouocheuole, qui se peut prouoquer.
prouola, sorte d'excellent fromage.
prouosto, preuot.
prozio, grand oncle.
prua, proue.
la prua, selon quelques-uns, le deuant du carosse.
pruare, tirer vers la proue.
* *prudente*, prudent, prudente.
prudentemente, prudemment.
prudenza, prudence.
prudentissimo, tres-prudent.
prudere, démanger.
prueggiare, tourner la proue vers le bord. Item, aller contre le vent.
prugna, prune.
prugnata, tart de prunes.
prugno, pruniet.
prugnola, prunelle, prune sauuage.
prugnolo, prunellier.
prugnolo, une sorte de champigoon, mousseron.
pruina, bruine.
pruinare, bruinier.
prurire, demanger.
prurito, demangeaison.
pruna, prune, & prunes.
prunaie, buissons Meth. embaras.
* *prunereggiare*, ebrancher, pref. i'ébranche, parf. simple i'ebranchai, fur. i'ebrancherai, part. passé ébranché, marcotter.
prunella, prunelle, petite prune.
pruneto, haye ou buisson d'epines, & lieu planté de pruoiers.
pruniggioli, buissons d'épines.
pruno, épine: & prunier.
far d'un pruno un metarancio, faire d'une épine un oranger: cela se dit d'un homme qui deuient grand, de rien qu'il étoit.
prunola, prune.
prunolo, prunier.
prunoso, plein d'epines.
prunotta, sorte de prune.
pruoua, fait, action, fait d'armes, épreuue.
a pruoua, à l'enuy, à qui mieux mieux. Item, exprés.
* *pruouare*, prouuer, pref. ie prouue, parf. simple ie prouuai, futur. ie prouuerai, part. passé prouué.
prurimento, demangeaison.
prurire, demanger.
prurito, demangeaison.
prusa, sorte de poisson á Gennes. Item, une mouche cavalline.
Prussia, *Paese di Polonia*, Prusse, pr. de Pologne, & du Brandbourg.
prusinia, sorte de vigne.
pruzza, demangeaison.

P S

PSalmo, Psalme, Pseaume.
psalmodiare, psalmodier.
psilo, herbe au puces.
psita, plye, poisson.

P T

PTarmica, herbe à éternuer.
pternica, herbe à éternuer.
phtisia, phtisie mal de poumon.
phtisico, phtisique, poumonique.
ptisana, prisane.

P V

PVa, une poupe.
puauola, une poupée, & une fillette.
pubero, de l'age de douze à quatorze ans.
pubertà, puberte, l'age que le poil vient aux parties honteuses.
pubescere, se faire homme, sortir d'enfance, commencer à auoir de la barbe.
pubescinto, qui a de la barbe.
pubi, poils aux parties honteuses.
publica, publication. Item, place commun dans une prison.
publicamente, publiquement.
publicano, publicain, Douannier, Gabelleur, Partisan.
* *publicare*, publier, pref. ie publie, parf. simple ie publiai, fut. ie publierai, part. passe, publie.
publicatione, publication.
publicatore, qui publie, proclamateur.
publicatrice, publieuse.
publice, une puce.
publichetta, petit publication. Item, petite place un carreau dans une prison.
* *publico*, public, qui est Connu de tout le mõde.
publicola, qui reuere le commun peuple.
puccia bianca, sorte de pain à Naples.

far

pulitamente, propremen, poliment, nettement.
pulitello, un mignon.
pulitello, un ânon sauvage.
pulitezza, politesse, propreté, netteté.
pulitione, polisseure.
pulito, poly, uny, propre, net gentil.
pulitura, polisseure.
pula, terre grasse, & douce.
pullano, un milan.
pullato, rude, grossier.
pulli, poulets, & poulains.
pullore, foulere oiseau.
pullula, bourgeon, réietton.
pullulamento, bourgeonnement, pullulation.
pullulare, pulluler.
pullnli, tendrons, rejettons.
pul monara, la galere qui sert d'infirmerie étant dans le port.
pulmonaria, herbe aux poumons, pulmonaire.
pulmone, poumon.
pulmone, un homme mal propre à la fatigue.
pulmone, poumon de mer poisson.
pulma, poulpe, chair blanche de volaille.
pulpito, le iubé, pupitre.
pulpo, poulpe poisson.
pulsante, battant.
* *pulsare*, battre, pref. ie bats, parf. simple ie battis, fut. ie batterai, part. passé battu, heurter.
pulsatile, qui bat.
pulsatille, passé fleur.
pulimento polisseure: anciennement, punition.
pulsatione, battement.
pulsativo, qui bat.
pulsivo, poussif.
pulta pultiglia, boüillie de farine.
pulverolente, poudreux.
pulzella, pucelle.
pulzellaggio, pucelage.
pulcelletta, jeune pucelle, petite pucelle.
pumce, piere ponce.
pumiceo, *pumicoso*, de nature de pierre de ponce.
puncella, pucelle.
punga, *pugna*, combat.
pungente, poignant, piquant.
pungentino, un broc ardeur.
pungentissimo, tres-piquant.
* *pungere*, piquer, present. ie pique, parf. simple ie piquai, fut. ie piquerai, part. passé piqué.
pungettare, aiguilloner.
pungetto, aiguillon.
pungiglione, aiguillon.
pungimento, piqueure.
pungitoio, poinçon.
pungitopo, mirthe sauvage, boüis poignant.

pungolare, aiguilloner.
pungolo, aiguillon.
pungoloso, plein d'aiguillons.
punibile, punissable.
punico, rouge, ou écarlatté.
punico. de Carthage.
Guerre puniche, guerres de Carthage.
punigione, punition.
* *punire*, punir, present. ie punis, parf. simple ie punis, fut. ie punirai, part. passé puni châtier Corriger les defauts de quelqu'un. Item, reprimander.
punitione, punition.
punitivo, punissant qui peut punir.
punitore, punisseur.
punitrice, punisseuse.
punta, point: coup de pointe.
punta falsa, une feinte aux armes.
punta del bastione, angle flanqué.
punta del piede, la pince du piede d'un animal.
levarsi alla punta di lotto, nous disons, se leuer, à l'aube des mouches.
mal di punta, la pleuresie.
in ponta di pantofola, sur la pointe de la pantoufle, sur la pointe du pied, delicatement, poliment.
puntaglia, appointement. Item, pointille, de bat.
puntale, bout de foureau d'epée, ferret d'éguillette.
puntaletto, bout de foureau d'épée.
puntalità, ponctualité.
puntalezza, ponctualité.
puntalmente, ponctuellement.
puntamento, l'accomplissement, les points, les dependances, la suite de quelque chose, appointement.
* *puntare*, piquer, pref. ie pique, parf. simple ie piquai, fut. ie piquerai, part. passé piqué. Item prouoquer, poindre, pousser, pointer, aiuster, ponctuer, étayer, faire une pointe.
puntar la lancia, ajuster la lance.
puntaria, rencontre iuste en frapant.
puntaruolo, poinçon, & ferret d'éguillette un homme punctuel.
puntata, coup de pointe.
puntata di pianta, le pousser d'une plante, le jet le bouton.
puntata, la fin d'une periode, le point.
puntatamente, ponctuellement.
puntato, pointé, piqué, appointé, ajusté, ponctué, étayé, fait pointu, poussé hors, prouoqué, accusé.
punteggiare, aiuster, pointer, marquer de petits points, pointiller, en terme de miniature, pref. i'aiuste, parf. simple i'aiustai, fut. i'aiusterai, part. passé aiusté.

* *puntellare*, étayer, pilotter les mines, étançonner, pref. i'étaye, parf. simple i'étayai, futur. i'etayerai, part. passé étayé.
puntello, étaye.
puntelli, buttes ou croisieres d'une mine. Item étais de vaisseau.
punteria, rencontre iuste.
punteruolo, ponctuel, *puntetuolo*, c'est aussi un ver qui ronge le grain, un puçon.
puntesino, petite pointe ou aiguillon.
punticella, pointe d'Orfevre ou autre ouvrier, petite pointe.
puntiglio, pointille.
puntiglioso, point illieux.
puntino, petit point.
puntione, piqueure.
punto, point. Item, pique.
* *punto*, point, ou pas,
* *mettere al punto*, irriter, pref. i'irrite, parf. simple i'irritai, futur. i'irriterai, part. passé irrité, mettre en colere quelqu'un, exciter, fâcher, pousser à bout.
se punto m'ama, s'il m'aime en quelque façon.
di punto in bianco, de point en blanc.
tener gran punto, tenir sa grandeur.
armato di tutto punto, armé di toutes pieces.
esser punto di pungere, etre piqué au ieu.
far punto, s'arreter en un lieu, mettre un point.
* *punto per punto*, de point en point, parole, pour parole, mot pour mot.
mettere di punto, mettre en ordre, mettre en etat.
à punto, iustement, tout à point.
esser di punto, etre sur le point de faire.
di punto, ponctuellement, à point nommé.
punto, punto, tant soit peu, le moins du monde.
puntolino, petit point.
puntone, de pointe. Item bout de fourreau.
puntuale, ponctuel.
puntualità, ponctualité.
puntualmente, ponctuellement.
puntuare, ponctuer.
puntuoso, pointilleux.
puntura, piqueure, pleuresie.
puntuto, pointu.
punzecchiamento, picottement.
punzecchiare, picotter, piquer legerement.
punzecchio, picotture, coup de pointe du doigt.
punzella, pucelle.
punzellare: donner un coup de la pointe du doigt.
punzello, aiguillon.
punzonare, piquer, marquer la monnoye.
punzone, un poincon, un coup de poing, & le coing à marquer la monnoye. Item, tonneau, ou poinçon.

può far, sorte de iurement, comme qui diroit:
può far il mondo, può far il cielo, est il possible.
puossi, on peut, pour *si può*.
* *puotere*, pouvoir, pref. ie puis, ou ie peux, parf. simple ie pus, fut. ie pourrai, part. passé pû, auoit puissance.
puouolo, peuplier.
puouui, vi può, il y peut.
pupa, une poupée. Item, fillette.
pupazza, une poupée.
pupilaggine, minorité.
pupilla, prunelle de l'œil. Item, une pupile.
pupillare, faire l'enfant. Item, piauler.
pupillare, de pupile, d'enfant.
pupillo, pupile, mineur.
pupina, petite poupée.
pupo, petit poupon, petit mignon, ou poupard, enfant en maillot.
pupola, une hupe, oiseau.
puppa, tetton.
* *puppare*, teter, pref. ie tete, parf. simple ie tetai, fut. ie teterai, part. passé teté.
puppola, huppe, oiseau.
pur, & *pure*, toutefois, bien que seulement, pourveu que, mémes, bien, en effet, enfin, pourtant quoique, neantmoins.
* *pur assai*, beaucoup, trop, en abondance, par excés.
pur anche, meme aussi.
pur come, comme si.
pur dianzi, peu auparavant, n'a gueres.
pur hora, tout maintenant à cette heure méme.
pur troppo, que trop.
pur sarà così, si faut il que cela soit.
* *pure*, & cependant, et neantmoins.
continuò pure, & continua toujours.
ma pure, mais encore.
e pur sarebbe ragioneuole, encore seroit il raisonnable.
pur che, pourveu que, au cas que, afinque.
ed e pur ragione, aussi est il raison.
e pur si batte alla porta, & l'on bat toujours à la porte & l'on continue de fraper ou heurter.
puragna, corruption de sang.
puramente, purement.
puraccio, un badin, un benêt.
purata, corruption de sang.
puratello, purello, un peu put.
pure, voyez à *pur*.
puretto, un peu pur.
purga, purgation, medecine.
purgatione, purgation.
purgamento, purgation.
* *purgare*, purger, pref. ie purge, parf. simple ie purgeai, fut. ie purgerai, part. passé purgé corriger.

purgatione, purgation, correction.
purgatiuo, purgatif.
purgatore, qui purge. Item, foulon, & lavandier.
purgatrice, purgeuse.
Purgatorio, Purgatoire. Item, qui purge.
purgatura, immondise. Item, purgation.
purgheuole, qui se peut purger.
purgo, le lieu ou l'on purge les draps, les foulons.
* *purificare*, purifier, pres. ie purifie, parf. simple ie purifiai, fut. ie purifierai, part. passé purifié, rendre pur.
purificatione, purification.
purificatore del calice, purificatoire.
purissimo, tres-pur.
* *purità*, pureté, netteté.
puritano, puritain.
puritansimo, la secte des puritains.
* *puro*, pur, net, clair, sincere, sans fard, sans artifice.
à pura forza, de vive force.
purpura, pourpre, escarlatte, robbe de pourpre. Item, dignité de Senateur.
purpurato, qui porte la pourpre.
purpureggiare, couvrir de pourpre.
purpureo, de couleur de pourpre.
purpurino, de couleur de pourpre, c'est aussi le rouge d'Espagne, vermillon.
purpurissimo, vermillon.
purpurite, sorte de marbre.
purulente, plein de vilaine matiere.
purulentia, vilaine matiere, boüe comme d'aposthème.
pusignare, collationner aprés souper.
pusigno, collation aprés souper.
pusilla, une pucelle.
pusillaggio, pucelage.
pusillità, bassesse de courage.
pusillo, lache, sans courage.
pusillanimità, lacheté de courage.
pusillanimo, sans courage.
pusilipo, lieu sur les terres de Naples d'où vient le bon vin.
Greco di pusilippo, sorte de vin, vin grec.
pusso, pus, matiere de playe.
pustolla, pustule.
pusterla, posterne.
pustulare, croitre des pustules.
pustula, pustule.
pustuloso, plein de pustules.
pustura, sedition, une monopole, complot.
pusula, pustule, & feu sauvage.
pusuloso, plein de pustules.
putabile, imaginable, que l'on peut penser.
putana, putain. Coureusé, garce.
* *putanare*, putasser.
putatino, putatif.
putella, fillette.
putente, puant.
putescere, puer, sentir mauvais.
putica, poutte.
putido, puant.
* *putire*, sentir mauvais, pres. il sent mauvais, parf. simple il sentit mauvais, fut. il sentira mauuais, part. passé senti mauuais, verbe impersonnel. Item peur.
putóre, puanteur. Item, pitois, poisson.
putredine, pourriture.
putrefare, pourrir.
putrefattibile, qui se peut pourrir.
putrefatione, putrefaction.
putrefattiuo, qui pourrit.
putrido, pourri.
putridezza, pourriture.
putta, une fillette, selon aucuns, une garce. Item, une pie.
putta scodata une pie écourtée, sans queuë, nous disons, un vieux renard, pour un homme ruse.
puttana, putain, garce, effrontée. Coure use.
star sù la puttana del canchero, faire des iuremens de *putana canchero*, faire le grand & mauvais.
* *la puttana fila*, c'est quand quelqu'un travaille par necessité, quand la putain file, c'est un mauuais présage.
andare da puttana ad albergatrice i. c'est chou pour chou, à la pareille.
putanaccia, vilaine putain.
puttanare, courir apres les putains. Item, être putain.
puttanaria, putasserie.
puttaneggiare, putasser aprés les putains, paillarder.
puttaneggio, putasserie.
puttanella, petite garce.
puttaneria, putasserie.
putanesco, de putain.
puttanesimo, toutes les garces, la garçaille.
puttania, putasserie, garçaillerie.
* *puttaniere*, putassier, paillard, qui ne pratique que des putains un debauché.
puttanina, petit putain.
puttanità, garçaillerie.
putanaccia, *putanuccia*, petit putain.
* *puerile*, enfantin, puerile, d'enfant.
* *puttina*, fillette petite fille.
puttino, petit garçon.
putto, garçon, garçonet. Item, de garçon.
buon da portar putti à scuola, il est bon à porter les enfans à l'école cela se dit d'un cheval fort long, pour porter quatre ou cinq enfans.

il putto di barba Toso, qui avoit cent enfans .i. un vieillard.
* *puttotta*, fillette, petite fille.
puvione, pigeon.
puzza, puanteur.
menar puzza, étre puant de gloire.
* *puzzare*, sentir mauvais, pres. il sent mauvais, parf. simple il sentit mauvais, fu r. il sentira mauvais, part. passé senti mauvais, ce verbe est impersonnel. Item puer.
puzzano i fiori, les fleurs puent .i. on ne fait point etat des belles & bonnes choses.
puzzo, puanteur.
puzzola, chose puante.
puzzolente, puant, puante.
puozelentia, puanteur.
puzzore, puanteur.
Puzzolo, puant, punais. Item, V. proche de Naples.

QVA



Va, icy, en ce lieu, cy.
di quà, deçà, par icy.
in quà, en deçà, jusques à cette heure ença.
quasciura, vieux mot Florentin, quatre jours aprés.
quaddentro, icy dedans.
quaddietro, icy derriere.
quaddernaccio, journal, liure, ou l'on écrit les dettes du Marchand, un broüillon.
quaderno, un cayer, le livre de la croix de par Dieu qu'on donne aux petits enfans, & une main de papier.
quaderno, carmes, deux quatre aux dez.
quadernuccio, petit cayer.
quadra, une partie du quadran qui contient les heures.
dar la quadra .i. se moque, donner de l'eau benite de cour, donner des lardons.
quadragenario, de quarant ans.
quadragesima, Caréme.
quadragesimo, quarantiéme.
quadrano, sorte de poires.
quadrangolare, quadrangulaire.
quadrangolo, à quatre angles.
quadrantale, une certaine mesure de choses liquides à Rome.
quadrantale, putain de quatre deniers.
quadrante, cadran, quadran. Item, un poids de dix huit onces. Item, une petite monnoye ancienne.
quadrare, faire quarré, étre propre, étre juste, à propos, quadrer, plaire.
non mi quadra, cela ne me revient pas.
quadrare, ajuster, pointer.
quadrato, de forme quarrée. Item, bien complexionné, bien composé.
quadratore, qui ajuste, qui dresse à l'equierre.
quadratrice, qui ajuste.
quadratura, quadrature.
quadrella, équierre. Item, des traits.
quadrello, fleche, un quarrelet ou aiguille, un quarreau de brique, ou de terre cuite, petit tableau.
quadretto, quarreau ou carreau, quarreau de jardin. Item petit quarré. Lozenge en armoire, un gouflet, un baraillon quarré, un coussinet, une tablette, une maille de raiseau, un petit tableau.
quadri, carreau au jeu de cartes, tableaux.
quadridentro, à quatre dents.
quadriduenno, durant quatre jours.
quadrienne, espace de quatre ans.
quadriforme, a quatre figures ou formes.
quadriga, chariot à quatre roües.
quadrigario, cocher.
quadrigemino, quatre fois double.
quadrigato, monnoye marquée de quatre chevaux.
quadrigenario, qui contient le nombre de quatre.
quadriglia, escouadre, *quadriglio*, mot Espagnol, quadrille.
quadrilatero, qui à quatre côtez.
quadrilibio, qui pese quatre livres.
quadrinno, de quatre ans.
quadrinotto, espace de quatre nuits.
quadripartito, parti en quatre.
quadriremo, à quatre rames.
quadrinio, carrefour.
quadro, carré. Item, un carreau planche ou carreau de jardin un tableau. Item, un poinçon quarré.
fare il quadro, ranger l'armée en quarré, &c.
come i quadri di Fiandra, nous disons, c'est ouvrage de Peintre, beau de loing.
quadrucci, petits quarreaux, petits tableaux.
quadruccio, petit quarré.
quadrunciale, de quatre onces.
quadrupede, à quatre pieds.
quadruplicare, quadrupler.
quà dentro, icy dedans.
quaggiù, icy bas.
quaglia, une caille.
qualgiare, cailler.
quagliaruolo, appeau à prendre des cailles.
quagliatoio, appeau à prendre des cailles.
qualgliata, congelation.
quagliera, ap peau de cailles, courcailler.
quagliere, qui chasse aux cailles, appeau metaph. la pance, le ventre.
quaglietta, petite caille.

quaglio, du lait caillé. Item de la presure.
quai, quels, pour *quali*.
quairate, les premieres planches qui vont de la pouppe à la proue, en dedans de la galere.
qualche, quelque.
qualchedunno, quelqu'un.
quale, quel quelle.
alla qual cosa rispose, à quoy il répondit.
qual qua, *qual la*, qui ça, qui là.
qual, tel que, comme, en faisant une comparaison, *qual Achille*, comme Achile.
qualcuno, quelqu'un.
qualesso, pour quel.
qualhora, alors que, toutes les fois que.
qualsi sia, quel que ce soit.
qualsivoglia, quel que ce soit.
* *qualificare*, qualifier, pres. ie qualifie, parf. simple ie qualifiai, fut. ie qualifierai, part. passé qualifie.
qualificato, *huomo*, homme de condition, homme de qualité, Gentil homme.
qualità, qualite.
qualitatiuo, de qualité, Item, qui se peut qualifier, excellent.
qualmente, quellement.
qualunque, qui que, quiconque, quoy, que.
quando, quand, lors que, puis que.
quando, pour si, *quando volesse*, s'il vouloit.
quando uno, *quando un'altro*, tantôt l'un, tantôt l'autre.
* *il quando*, le temps, l'heure, le moment.
quando m'habbi preso, encore que tu m'ayes pris.
quando, quelque fois, quand.
quando che, lors que, puis que, au cas que.
quando che sia, à quel temps que ce soit.
quando ancora, quand méme.
di quando in quando, de temps en temps.
quandocunque, en quel temps que ce soit.
* *quandombrare*, epouventer, pres. i'épouvente, parf. simple i'epouuentai, fut. i'epouuenterai, part. passe epouuenté ombrager.
quando dunqunque, en quel temps que ce soit.
quando, pour *quando*, quand.
* *fare in quanquam*, faire l'entendu, faire le suffisant, le superbe, le fier, le ridicule.
stare su'l quanquam, faire l'entendu.
quanta, combien grande.
quanto, combien.
quantità, quantité.
quantitatiuo, qui consiste en quantité.
quanto, combien, combien grand combien de temps.
quant'è, combien y a-t'il.
quanti, combien.
quanto, autant que, tout ce que.
tanto quanto, autant que.
tutto quanto, tout à fait, entierement, tout ce que, tout ce qui.
quest'il quanto, voila le point, voila le fond, de l'affaire, voila tout ce que c'est.
tutti quanti, tout ensemble, autant qu'il yen à.
* *quanto a me*, quant à moy Pource qui est de moi, a mon egard.
quanto prima, bien-tôt, aussi-tôt que, incontinent que, incontinent, au plutôt.
in tanto, en tant que.
quanto, *è per quanto io veggo*, à ce que je voy, selon ce que je voy.
quanto, *più*, d'autant plus.
quanto, *più tosto*, le plutôt, qu'il sera possible.
quanto, *vi viene*, combien vous faut-il.
quantunque, combien, & quelque fois, combien dautant que.
quaranta, quarante.
quarantana, quarantaine, espace de quarante iours.
quarantena, une quarantaine, le nombre de quarante.
quarantesimo, quarantiéme.
* *Quarantia*, conseil ou Magistrat de quarante, dignité à Venise.
Quarantia criminale, quarantie criminelle.
Quarantia ciuile vecchia, quarantie ciuille vieille.
Quarantia ciuile nuoua, quarantie ciuille Nouuelle.
quarazei, quarante six.
quaranzette, quarante sept.
quarque, pour *qualche*, quelque.
quare, pourquoy, mot Latin.
non è fine quare, ce n'est pas sans cause sans, suiet, sans raison.
Quaresima, Carême.
Quaresimale, de Carême.
quaresimare, faire le Carême.
quarnara, sorte de cordage.
quarnaro, pour le vent marin.
quarro, le poids de deux gros.
quarta, un quart d'once, demy gros : un quartier d'étoffe.
quarta, quarte, le carré des Astrologues, & la mesure du quart.
quarta, sert à exprimer le quart des vents comme *quarta Austro verso Garbino*, & ainsi des autres.
metter la quarta in capo à uno, rendre suiet, assujetir à soy une personne.
quartana, fievre quart ou quartaine.
quartani, soldats de la quatrieme legion.
quartare, diviser en quatre.
quartaria, quatriéme que l'on paye au Prince.
quartario, sorte de mesure.
quarteria, le quatrieme de toutes sortes de marchandises.
quartarolo, le quatriéme forçat d'un banc, quarterot.

quartarone, un quart.
quarterone, le quartier de la Lune. Item, une sorte de mesure, un quart:
quarteruola, un quatre de boisseau ou de muid.
quarteruolo, un jetton.
quartese, impot du quatrieme.
quartetto, un quartier de chevreau, &c.
quartieri a Galea, Galere qui a ses quartiers longs, & larges.
* *quartiere*, quartier: quartier de gens d'armes? & une sorte d'arme ou armoirie: la quatrieme partie du jour, quartier de ville ou Rue.
* *quartieri*, planches qui couvrent la coursie les quartiers oules proue d'une ville.
quartiero di poppa, la partie d'une Galere depuis la dépense jusq'a la pouppe, quartier de pouppe.
quartiero di proua, depuis l'arbre iusques à la proue quartier de proue.
quartimento, quartier de soldats.
quarterone, quartier.
quarto, un quart: un quartier: un quatriéme.
libro di quarto, un livre in quarto.
quarti di dietro, le cul, quartier de derriere.
quartodecimo, quatorzieme.
quartogenito, quatriéme fils.
quartuccio, c'est environ un quart de litre.
quarza, sorte de cordage.
quasi, presque, quasi: comme si.
quasi che irato, comme faché, comme s'il eust ete en colere.
* *quassare*, ecacher, pres. i'ecache, pass. simple ecachai, fut. i'ecacherai, part. passé ecaché, ecraser, pulueriser, piler.
quasso, ecrasé.
quassu, icy haut. *quà suso*.
quaternita, compagnie de quatre.
quaterno, cayer.
quatordeci, quatorze.
quatordecimo, quatorzieme.
quatrangolare, quadrangulaire.
quatriduano, de quatre iours.
quatriduo, espace de quatre iours.
* *quatriglia*, escouadre, quadrille dans un Carrousel.
quatrino, un quatrin, monnoye de la valeur d'un denier.
quatriuio, carrefour de quatre chemins.
quatruplicare, quatrupler.
quattamente, tout coy, tout bas en se baissant.
quattare, se tapir.
quatto, baissé pour se cacher: coy tapy.
quattordicesimo, quatorziéme.
quattordici, quatorze.

quatiaggio, sorte de gros drap. Item, la bonne mesure en aunant.
quattrino, un denier.
quattrino di tutte botte, un pendart.
tristo è quel quattrino che peggiora in fiorino, .i. d'un qui pour épargner pour dépense beaucoup.
a quattrino a quattrino si fà il soldo, nous disons, les petites ruisseaux sont les grandes riuieres.
quattro, quatre.
in quattro, à quatre pattes. Item, à la renverse, les membres étendus en quatre quartiers.
non dir quattro se non l'hai in sacco.i.ne te vante pas d'une chose que tu ne l'ayes.
* *darsi un bel quattro* .i. faire bonne chere, se bien diuertir, manger à plaisir, se contenter dans un repas.
quattro tempora, les quatre-temps.

QVE

Q*Ve'quelli*, ceux.
quegli, celuy à luy & ceux.
quel, ce, luy-là, celuy, cela.
quel della cesta, celuy qui porte un pannier pour montrer à quelqu'un ce qu'il porte.
quel delle poma, celuy qui vend les pommes.
quella, celle, celle là.
e di quelle, nous disons elle est de nos sœurs .i. putain.
quello, ce cela, celuy là.
in quello, au meme temps, sur cela.
non è quello, ce n'est pas luy, il n'est pas ce que vous pensez.
ci sono di quelli che dicono, il y en a qui disent.
non mancan di quelli, il ne manque pas de personnes.
quel tanto, cette quantité.
querceto, chenaye.
* *quercetolano*, chenaye, lieu planté de chenes.
quercia, chene arbre.
querci, *Prou. di Francia*, prouince de France.
la botte ha fatto quercia, le tonneau est dressé comme un chene .i. il n'y a plus rien dedans.
querciuola, germandrée, plante.
querciuolo, petit chéne.
querciulo, petit chéne.
querela, plainte.
dar querela, accuser un criminel.
querelare, former sa plainte, accuser. Item, plaindre.
querelatore, complaignant.
querelatrice, complaignante.

querelose, plaintif.
querente, enquerant.
querimonine, plaine.
* *querimoniare*, se plaindre, pref. ie me plains, parf. simple ie me plaignis, fut. ie me plaindrai part. passé plaint, se lamenter.
querimoniosa, plaintif.
* *querulare*, se plaindre, pref. ie me plains, parf. simple ie me plaignis, fut. ie me plaindrai, part. passe plaint, se lamenter.
querulo, plaintif.
* *questare*, questionner, pref. ie questionne, parf. simple ie questionnai, fut. ie questionnerai, part. passé questionné, interoger, disputer.
questatore, questionneur.
questo, question, enquête. Item, obtenu.
questa, cette, celle cy.
questa e cotteia, cela n'est pas pourri.
questi, ceux cy.
* *questionare*, questionner, pref. ie questionne, parf. simple ie questionnai, fut. ie questionnerai, part. passé questionné.
questioncella, petit question.
questione, question. Item, dispute, querelle, batterie.
questioneuole, qui se peut questionner.
questo, ce ecy, cetuy cy.
con questo che, à la charge, à condition que.
in questo, sur cela, & pendant cela, là dessus.
questore, Tresorier, Receveur.
questura, Office de Tresorier.
* *quetamente*, en repos, en paix, sans bruit, paisiblement.
quetanza, quittance, décharge: & appaisement.
quetare, appaiser, quitter, decharger, acquiter.
quete, coy. Item, quitte, déchargé.
queto queto, tout coy, tout, doucement.

Q V I.

QUI, icy:
di qui, d'icy, par icy.
stare al quia, être quia, être au pont aux ânes. Item rester sans repondre, ne sçauoir que dire être confus.
tornare al quia, revenir au bon chemin, au point.
cum quibus, avec de l'argent, mot Latin.
quicentro, icy dedans.
quici, icy.
quidiritta, tout droit icy, iustement icy.
quiddita, la quidité.
quie, *qui*, icy.
* *quiescere*, être en repos, pref. ie suis en repos, parf. simple ie fus en repos, fut. ie serai en repos, part. passé été en repos.
quietamento, paisiblement.
quietanza, repos. Item, quittance.
quietare, appaiser, pref. i'appaise, parf. simple i'appaisai, fut. i'appaiserai, part. passé appaisé, mettre en repos.
quiete, repos.
quietezza, humeur.
quietitudine, repos.
quieto, en repos, coy, paisible.
* *quilibete*, un colibet, un mot pour rire.
quilino, aquilin.
quilio, le bourdon en chantant.
Quiloa C. d'Africa, V. d'Afrique sur la côte de Zanguebar.
quinario, du nombre de cinq.
quincentro, icy dedans.
quinci, d'icy.
quinciolire, per qui in torno, icy autour.
quintuplo, quintuple.
quindeci, quinze.
quindecima, pleine Lune.
quindecime, quinzieme; la quinziéme partie.
quindennie, espace de quinze ans.
quindi, de là: ensuite de cela.
quind'oltre, de là en avan: aux enuirons de là.
quindi e quinci, deça, & dela.
parlar per quinci, & quindi, parler trop affecté.
quindicesimo, quinziéme.
quindici, quinze.
quini, quines, deux cinq aux dez.
quiniminie, I. de l'Archipel autrefois, *Olinrius*.
quinquagenario, de cinquante ans.
quinquagesimo, cinquantiéme.
quinquagentiano, di cinquante ans.
quinquefoglio, quinte feuille.
quinquenario, agé de cinquans.
quinquennale, de cinquans.
quinquepartito, partage en cinq.
quinquennio, espace de cinquans.
quinquereme, barque à cinq rames.
quinquinio, de cinq chemins.
quinta essentia, quint-essence.
quintadecima, le plein de la Lune.
guarda la quintadecima non ti faccia male, nous disons à un lunatique, la Lune est en decours.
* *quintale*, un quintal, poids de cent liure.
quintana, faquin, & bague: quintaine.
quintano, cinquieme.
quintani, soldats de la cinquiéme legion.
quintare, mettre en cinq, doubler cinq fois.
quintarele, le cinquieme forçat de ceux qui voguent a une rame, quinteror.
quintauolo, ayeul en cinquiéme degré.

quinternare, mettre en cayers, ou mains de papier.
quinterno, une main de papier.
quintile, le mois de juillet.
quinto, cinquiéme, & cinquiéme partie ; le quint.
quintodecimo, quinziéme.
quintogenito, cinquiéme fils.
quintupolo, quintuple.
quintuplicare, doubler cinq fois.
Quipia, V. maritime d'Afrique.
quiriane, sorte de pommes.
Quirino, nom qu'on donne à Romulus, & à Mars.
Quirinale, montagne à Rome.
Quiriti, les anciens Romains.
quiritare, crier au secours.
quirito, cri, complainte. Item, Romain.
quiritta, justement icy, tout droit icy.
quirito, recherche, demande, question.
quisquiglia, ordure. Item, empechement.
quisquigliare, salir. Item, empécher, traverser.
quisso, pour *questo*, cettuy cy.
quistionare, querelleux.
quistionare, disputer, de battre, se battre.
quistionatore, questionneur.
quistionatrice, questionneuse.
questioncella, petite question, petite querelle, ou batterie.
questione, batterie, dispute, noise, question, querelle different, debat.
far questione, se battre.
quistioneggiare, faire des questions, questionner.
quitanza, quittance, décharge.
* *quitare*, quiter, pres. ie quitte, parf. simple ie quittai, fut. ie quitterai, part. passé quitté, aquitter, donner quittance, décharger, tenir quitte.
quivi, là en ce lieu: *quine*.
* *quocere*, cuire, pres. ie cuis, parf. simple ie cuisis, fut. ie cuirai, part. passé cuit.
quoco, cuisinier.
quola, *quolame*, cuir, Prononcés l'z.
quoio, cuir, Prononcés l'r.
quolibet, un quolibet.
quomodocunque, en quelque façon que ce soit.
intendola quoniam, nous disons, i'entends le *su autem*.
quore; *cuore*, cœur.
quosi, pustulles, rannes.
quotidianamente, journellement.
quotidiano, quotidien.
quotiente, quotient, en Arithmetique.
quoto, quantiéme, selon Dante, jugement.

R A



Abacchino, un petit drolle, un pou-part, un petit mignon.
rabbarbaro, rhubarde.
rabbaruffare, houspiller, mettre en desordre.
* *rabbassare*, rabbatre, pres. ie rabbats, parf. simple ie rabbatis, fut. ie rabbatrai, part. passé, rabbatu.
* *rabbattere*, rabbatre, pres. ie rabbats, parf. simple ie rabbatis, fut. ie rabbatrai, part. passé rabbatu diminuer.
rabbattersi, se trouver par le chemin.
rabbatimento, rabbatement, & rencontre par hazard.
rabbelimento, rembellissement.
* *rabbellire*, rembellir, pres. ie rembellis, parf. simple ie rembellis, fut. ie rembellirai, part. passé rembelli, rajusté.
rabbericiare, *par rapezzare*, rappetasser.
rabbia, rage.
* *rabbiare*, enrager, pres. i'enrage, parf. simple i'enrageai, fut. i'enragerai, part. passé enragé, en furie.
rabbicano, nom d'un cheval, comme gris, la queue & croupe blanche, Rabican.
* *rabbino*, un Raby, un Iuif.
rabaio, un enragé, un furieux.
rabbiosamente, enragement.
rabbioso, plein de rage.
rabbocare in vino, remplir le vin, couvrir le vin d'un autre.
rabboccato vino, vin qui a du delicat.
* *rabboffare*, rabroüer, pres. ie rabroüe, parf. simple ie rabroüai, fut. ie rabroüerai, part. passé rabroüé, rebuter, quereller, brusquer.
rabbonacciare, refaire bonace.
* *rabbracciare*, rembrasser, pres. ie rembrasse, parf. simple ie rembrassai, fut. ie rembrasserai, part. passé rembrassé.
rabbruscarsi, devenir rude & âpre, devenir obscur.
rabbruzzare, le raffraichir du temps vers le soir.
rabbuffamento, trouble, desordre, criere, rebut.
rabbuffare, rabrouer, tancer, rebuter, mettre, en desordre, houspiller, écheveler, herisser.
rabbuffarsi, se battre, se méler au combat, se herisser.
rabuffato, herissé.

rabbuffo, brauade, reprehesion : crierie.
rabbuiare, deuenir obscur.
rabesco, Arabesque.
rabi, un Raby.
rabicano, rabican sorte de cheval.
* *rabido*, enragé, furieux, qui à l'esprit troublé.
* *rabie*, rage, furie, dépit, desespoir.
rabuscula, sorte de vigne.
racanallare, remettre à cheval.
racanello, lezard verd.
racano, lezard verd.
* *raccamare*, broder, pres. ie brode, parf. simple ie brodai, fut. ie broderai, part. passé brodé.
raccamatore, brodeur.
raccamo, broderie.
raccappezzare, rapiecer, remettre ensemble. Item, retrouuer.
raccapitolare, racapituler.
raccapprezzare, auoir une soudaine peur.
raccaprezzo, peur soudaine.
* *raccapricciarsi*, dresser les cheueux de peur, auoir horreur, s'épouuenter, fremer, pres. ie fremis, parf. simple ie fremis, fut. ie fremirai, part. passé fremi.
* *raccapriccio*, horreur, éttonnement, épouuante.
* *raccattare*, retrouuer, pres. ie retrouue, parf. simple ie retrouuai, fut. ie retrouuerai, part. passé retrouué.
* *raccendere*, rallumer, pres. ie rallume, parf. simple ie rallumai, fut. ie rallumerai, part. passé rallumé.
raccennare, refaire signe.
raccerchiare, entourer de nouueau de cercles.
* *raccertare*, rasseurer, pres. ie rasseure, parf. simple ie rasseurai, fut. ie rasseurerai, part. passé rasseuré.
* *raccettare*, loger, pres. ie loge, parf. simple ie logeai, futur. ie logerai, part. passé logé donner retraitte retirer quelqu'un chés soi.
raccettatore, qui retire ou loge. Item, un ieu de paume selon aucuns.
raccettatrice, hôtesse.
* *racchetare*, rapaiser, pres. ie rapaise, parf simple ie rapaisai, fut. ie rapaiserai, part. passé rapaisé, iouer à la paume.
racchetta, une raquette. Item, à Venise, une fusée.
* *racchettare*, fraper d'une raquette. Item, iouer à la paume.
* *racchiudere*, renfermer, pres. ie renferme, parf. simple ie renfermai, fut. ie renfermerai, part. passé renfermé.
racchiuso, renfermé.
racciabattare, renfermé.
racciabattare, rapetasser.
racconcare, renocher : & faire une tour ou une niche.
raccoglienza, accueil.
* *raccogliere*, recueillir, pres. ie recueille, passé simple ie recueillis, fut. ie recueillerai, part. passé recueilli. Item accueillir, receuoir, donner, retraitte, reuenir à soy, trousser, ramasser, rallier.
raccogliere le gauete, se dit des Galeres par raillerie de ce qu'elles demeurent derriere comme si elles ramassoient les pacquets des autres.
* *raccogliere il fiato*, reprendre son haleine, respirer.
raccoglimento, recueil.
raccolta, la recolte, ralliement de soldats.
raccolta, accueil. Item, recueil.
* *macinare à raccolta*, ne faire pas souuent l'œuure charnelle, & faire les choses en plusieurs fois. Item, faire une chose à profit.
sonar à raccolta, sóner la retraite.
toccare a raccolta, battre à l'étendart.
raccolta, recueil.
raccolto, troussé, ramassé, railié, recueilli, reçeu. Item, la racolte, un recueil.
raccomandaggione, recommandation.
* *raccommandare*, recommander, pres. ie recommande, parf. simple ie recommandai, fut. ie recommanderai, part. passé recommandé.
raccomandatione, recommandation.
raccomandigia, recommandation.
raccomandità, recommandation.
* *raccominciare*, recommencer, pres. ie recommence, parf. simple ie recommençai, fut. ie recommencerai, part. passé recommencé.
* *raccompagnare*, racompagner, pres. ie racompagne, parf. simple ie raccompagnai, fut. ie raccompagnerai, part. passé raccompagné.
raccomunare, remettre en commun.
raccomunicare, recommuniquer.
* *racconciare*, raccommoder, pres. ie raccommode, parf. simple ie raccommodai, fut. ie raccommoderai, part. passé raccommodé racoutrer.
racconciarsi il tempo, se remettre au beau.
racconciatore, racoutreur.
racconciatura, racoûtrage, r'habillage.
* *racconciliare*, reconcilier, pres. ie reconcilie, parf. simple ie reconcilai, fut. ie reconcilierai, part. passé reconcilié, faire la paix auec son

son ennemi.
racconcilliatione, reconciliation.
racontio, racommodé.
* *racconfermare*, reconfirmer, pref. ie reconfirme, parf. simple ie recomfirmai, fut. ie reconfirmerai, part. passé reconfirmé.
* *racconfortare*, reconforter, pref. ie reconforte, parf. simple ie reconfortai, fut. ie reconforterai, part. passé reconforté.
racconfortatore, reconforteur.
raconoscenza, reconnoissance.
* *racconoscere*, reconnoistre, pref. ie reconnois, parf. simple ie reconnus, fut. ie reconnoitrai, part. passé reconnu.
* *racconsolare*, reconsoler, pref. ie reconsole, parf. simple ie reconsolai, fut. ie reconsolerai, part. passé reconsolé.
raccontabile, racontable, qui se peut raconter.
raccontamento, narration.
* *raccontare*, raconter, pref. ie raconte, parf. simple ie racontai, fut. ie raconterai, part. passé raconté.
raccontatore, raconteur.
racconteuole, qui se peut raconter.
racconto, rapott, relation.
* *raccoppiare*, racoupler, pref. ie racouple, parf. simple ie racouplai, fut. ie racouplerai, part. passé racouple.
raccorciamento, racourcissement.
* *raccorciare*, racourcir, pref. ie racourcis, parf. simple ie racourcis, fut. ie racourcirai, part. passé racourci.
* *raccordarsi*, se ressouvenir, pref. ie me ressouviens, parf. simple ie me ressouvins, fut. ie me ressouviendrai, part. passe ressouvenu.
cosa raccordata va per via, nous disons, quand on parle du loup on en voit la queue.
raccorgersi, se rauiser de sa faute.
raccore, *raccogliere*, recueillir, accueillir, receuoir, rallier, ramasser.
* *raccortare*, racourcir, pref. ie racourcis, parf. simple ie racourcis, fut. ie racourcirai, part. passé racourci.
raccosciarsi, s'asseoir, les jambes en croix.
* *raccozzare*, ressembler, pref. ie ressemble, parf. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passe ressemblé.
non raccozzarebbe tre balotte in un bacino .i. il est extremement lâche: & paresseux.
raccresere, recroitre.
raccricchiarsi, se retirer en soy, se resserer de peur.
raco, raye poisson.
racemare, pousser des branches.
racemi, branchages. Item, raisins.
racemolare, grapiller.
racemoloso, branchu.
racente, piquant âpre.
racese, sorte de vin piquant.
rachinarsi, se rebailler.
racimello, un grapillon.
racemolare, grapiller.
racimolo, un grapillon.
racogno, un lezard.
* *racontrare*, rencontrer, pref. ie rencontre, parf simple ie rencontrai, fut. ie rencontrerai, part. palsé rencontre.
racontro, rencontre.
* *racopiare*, recopier, pref. ie recopie, parf. simple ie recopiai, fut. ie recopierai, part. passé recopie.
* *racoppiare*, raccoupler, pref. ie raccouple, parf. simple ie raccouplai, fut. ie raccouplerai, part. passe raccouple.
racquetare, & *racquietare*, repaiser.
racquistameno, recouvrement.
* *racquistare*, recouurer, pref. ie recouure, parf. simple ie recouurai, fut. ie recouurerai, part. passe recouuré, requerir.
racquistatore, qui requiert, requerent.
racquistatrice, celle qui requiert.
racquisto, recouurement.
racula, sorte de grenouille verte.
rada, la rade.
radamente, rarement.
Radamanto, Radamente, juge d'Enfer.
* *radiazzare*, redresser, pref. ie redresse, parf. simple ie redressai, fut. ie redresserai, part. passe redressé.
raddolcirsi il tempo, se radoucir.
raddolcimento, radoucissement.
* *raddolcire*, radoucir, pref. ie radoucis, parf. simple ie radoucis, fut. ie radoucirai, part. passé radouci, appaiser.
* *raddomandare*, redemander, pref. ie redemande, parf. simple ie redemandai, fut. ie redemanderai, part. passe redemandé.
raddoppiamento, redoublement.
* *raddoppiare*, redoubler, pref. ie redouble, parf. simple ie redoublai, fut. ie redoublerai, part. palse redouble.
raddoppiar la stanga all'uscio, redoubler la barre à l'huis .i. se munir contre le danger, prendre garde à soy de plus pres.
radoppiata, redoublement.
raddormentare, rendormir.
rad lossare, rendosser.
radotto, reduit, breland, lieu ou l'on ioue, ou on s'assemble pour jouer.
* *radrizzare*, redresser, pref. ie redresse, parf. simple ie redressai, fut. ie redresserai, part. passe redressé.
rade volte, peu de fois.
* *radere*, reser, pref. ie rase, parf. simple ie rasai, fut. ie raserai, part. passe rasé. Item racler, effacer, racler un boisseau, ou autre.

tte mesure.
* *radere*, côtoyer, pres. ie côtoye, pars. simple ie côtoyai, fut. ie côtoyerai, part. passé côtoyé.
và fatti radere, nous disons, va te faire penser.
radezza, rareté.
radiale, rayonnant.
radiano, pierre brillante, qui se trouve dans la tere d'un vieux cocq.
radiante, raionnant.
radiaro, branche de chandelier.
radiatione, resplendissement.
radica, racine.
radicabile, qui peut prendre racine.
radicale, radical.
radicalmente, radicalement.
radicare, pousser des racines.
radicate di corsia, les planches épaisses sous la coursie.
radicchio, rave, raifort. Item, chicorée, sauuage.
buon come il radichio, .i. bon dehors, méchant dedans.
radice, racine, rave, raifort.
radice dolce, reglisse.
radicella, racinette.
radicetta, strution, herbe.
radico, sorte de sel.
radico, pour erreur.
radico non fà pagamento, un erreur ou mé conte ne paye pas la detta.
radicofano, un crochetteur de coffres, nom d'un lieu.
radicoso, plein de racines.
radicula, herbe savoniere.
radificare, prendre racine.
radimadia, ratissoire à ratisser la pâte d'une huche.
radio, rayon; l'aiguille d'un cadran, la branche d'un chandelier; rais d'une roue, navette de Tisseran.
radioso, radieux. Illumineux, éclatant, brillant.
raditore, raseur.
raditura, raclure.
di radò, rarement.
rado, rareté, clair.
rado, rare, clair, le contraire d'épais.
radotto, reduit, assemblée.
* *radrizzare*, redresser, pres. ie redresse, pars. simple ie redressai, fut. ie redresserai, part. passé redressé.
radunanza, assemblée.
* *radunare*, assembler, pres. i'assemble, pars. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, Part. passé assemblé, se trouver ensemble faire une assemblée en quelque endroit.
radunevole, qui se peut assembler.
* *radurre*, reduire, pres. ie reduis, pars. simple ie reduisis, fut. ie reduirai, part. passé reduit.
raduto, rasé.
radutto, reduit.
rafano, raifort.
raffa, rafle. Item, clou ou chrochet.
raffacciamento, reproche.
* *raffacciare*, reprocher, pres. ie reproche, pars. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.
raffardellare refagotter, rempaquetter.
raffare, raffler, & accrocher.
raffatore, raffleur.
* *raffazzonare*, s'aiuster, pres. ie m'aiuste, pars. simple ie m'aiustai, fut. ie m'aisterai, part. passé aiusté, s'accommoder s'orner.
afferma, asseurance, affirmation.
raffermare, reconfirmer.
raffernare, rafrener.
raffetto, crochet.
raffiare, accrocher.
* *raffibbiare*, ratacher, pres. ie ratache, pars. simple ie ratachai, fut. ie ratacherai, part. passé rataché.
raffibbiare, ò accoccare, faire une niche.
raffibbiatura, rattachement.
raffidare, se fier, pres. ie me fie, pars. simple ie me fiai, fut. ie me fierai, part. passé fié, Confier.
raffigere, resicher.
* *raffigurare*, reconnoitre, pres. ie reconnois, pars. simple ie reconnus, fut. ie reconnoitrai, part. passé reconnu, remettre une personne.
raffilare, raffraichir, raffraichis, pars. simple ie raffraichis, fut. ie raffraichirai, part. passé raffraichi, qui se dit d'une etoffe, rogner autour, affiler, aiguiser.
raffilatura, rogneure.
* *raffinare*, raffiner, pres. ie raffine, pars. simple ie raffinai, fut. ie raffinerai, part. passé raffiné, Item cesser, finir.
raffio, un croc, un chrochet.
raffiolo, petit crochet.
* *raffittare*, relouer, pres. ie reloue, pars. simple ie relouai, fut. ie relouerai, part. passé reloué, reprendre ou bailler à louage.
* *raffolare*, accrocher, pres. i'accroche, pars. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.
raffiola raffola, tour à la ripaille.
rafforzamento, renforcement.
* *rafforzare*, renforcer, pres. ie renforce, pars. simple je renforçai, fut. je renforcerai, part. passé

passé renforcé.
raffrancare, rencourager. Item, raffranchir.
raffreddamento, rhûme, morfondure.
raffredare, refroidir : devenir froid ; allentir diminuer ; morfondre.
raffreddata, morfondure.
raffredatoio, refraichissoir.
raffredatura, morffondure.
raffrenare, retenir.
raffrenatione, refrenation.
* *raffrescare*, rafraichir, pres. ie rafraichis, parf. simple ie rafraichis, futur. ie rafraichirai, part. passé rafraichi. Item, mettre au frais.
raffrettare, hâter de rechef.
raffrontare, rencontrer, trouver par le chemin : confronter, rencontronter les temoins.
raffronto, confrontation.
vento à rafiche, vent qui souffle par boutades.
rafioli, *rafinoli*, sorte de viandes de pâte en forme de rissole remplie d'œufs, & d'herbages.
rafia, rafle.
raflare, faire rafle.
ragalie, reste de viande qu'on leve de la table des Maitres. Item, les profits.
ragagno, un lezard. Item, un gros pitaut.
ragarello, cresserelle dont les enfans se servent la semaine Sainte.
ragano, lezard.
ragatta, debat, contention. Item, un prix ou l'on court auec les barques.
ragatta, à l'envy.
ragattiere, regrattier.
ragazza, filette.
ragazzaglia, la marmaille, quantité d'enfans.
ragazzetto, *ragazzino*, un petit valet : garçonnet, petit enfant.
ragazzo, garçon, valet, goujat.
ragazzola, oiseau semblable au lanier.
raggavignarsi, s'agriffer, s'accrocher, gravir.
raggelare, congeler.
* *ragghiare*, braire, ce verbe n'est pas en usage.
ragghio, le braire de l'âne.
raggia, raye, poisson. Item, poix raisine.
raggiamento, resplendissement.
raggiare, rayonner.
raggio, rais ; rayon ; rais d'une rouë. Item, une tuiée.
raggio Astronomico, baton de Iacob.
* *raggiongere*, reioindre, pres. ie reioins, parf. simple ie reioignis, futur. ie reioindrai, part. passé reioint, attraper.
raggionta, rattrapement.
raggionare, revenir le iour, se faire iour. Item, adiourner de rechef.
raggioso, radiex, rayonnat.
ragiramenti, detours.
* *raggirare*, tourner, pres. ie tourne, parfait simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné, tournoyer, mener par le nez. Item roser, ne terme de chasse.
raggirata, tournoyement ; détour.
* *raggiugnere*, rattraper, presens. ie rattrape, parf. simple ie rattrapai, fut. ie rattraperai, part. passé rattrapé, reioindre.
ragginolo, petit rayon.
* *ragomicellare*, *raggomicciolare*, redevider, pres. ie redevide, parf. simple ie redevidai, fut. ie redeviderai, part. passe redevide.
raggomitolare, redevider, remettre en peloton.
* *raggranellare*, éplucher, pres. i'épluche, parf. simple i'épluchai, futur. i'éplucherai, part. passe épluche, amasser grain à grain glaner.
raggranellatore, glaneur.
raggravare, aggraver, rengreger.
raggravio, aggrauation.
* *raggrazzolare*, accrocher, pres. i'accroche, parf. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passe accroché.
* *raggricchiare*, se retirer, pres. ie me retire, parf. simple ie me retirai, fut. ie me retirerai, part. passé retiré, se resserer en soi meme, se rider.
raggrinzare, se rider, se retirer comme la peau.
* *raggruppare*, noüer, pres. ie nouë, parf. simple ie noüai, futur. ie noüerai, part. passé noue, faire un noeud, empaqueter.
raggruppo, paquet.
raggruzzare, faire un amas d'argent.
ragruzzolare, faire un amas d'argent, faire un magot.
ragguaglianza, avis. Item, comparaison.
* *ragguagliare*, donner avis, pres. ie donne auis, parf. simple ie donnai auis, fut. ie donnerai auis, part. passé donné auis, mander par lettres, tegaler, comparer.
ragguaglio, avis, nouvelle.
* *ragguardare*, avoir égard, pres. i'ai égard, parf. simple i'eus egard, futur. i'aurai, égard, part. passe eu égard, respecter.
ragguardevole, considerable.
ragguardo, egard consideration.
ragia, raisine. Item, un tour, une niche, une mechanceté de la raye.
scoprir la ragia, nous disons, découurir la méche ; découvrir l'affaire.

ragia di botte, gravelée.
ragia sterorina, un étron.
ragiatura, flux de ventre au cheval.
* *ragie*, rayon, lumiere, étincelle.
* *ragieire*, réioüir, pref. ie réioüis, parf. simple ie reioüis, fut. ie reioüirai, part. passé reiouis, diuertir.
* *ragionalità*, la raison, le bon sens, le sens, commun.
ragiona mente, discours, dialogue.
ragionare, discourir.
cosa ragionata va per via, quand on parle du loup on en voit la queue.
ragione, raison, cause, occasion.
ragione, le droit de la Iustice.
ragione, pour sorte, *più ragioni*, beaucoup de sortes.
ragione, compagnie, societé de marchandise ou trafic.
tener ragione, juger les causes, tenir sceance.
à ragione, à raison de tant, pour le prix.
ragion del Venerdì, raison du Vendry .i. maigre.
la ragion delle donne, la raison des femmes : *perche si*, parce que ouy.
andare alla ragione, avoir recours à la Iustice.
far la ragion con l'accetta, .i. iuger grossierement une affaire.
ragionere, discoureur.
ragionevole, raisonable.
ragionevolmente, raisonnablement.
ragionevolezza, qualité raisonable.
ragioniere, qui calcule, qui tient les comptes. Item, discoureur.
ragiose, radieux plein de rais, ou rayons.
* *ragliare*, braire n'est pas en vsage.
ragliata, le braire d'un âne.
raglio, le braire d'un âne.
raglio d'asino non entrò mai in Cielo, le braire d'un âne n'entra iamais dans le Ciel .i. l'imprecation d'un sot ou mechant ne tombe sur persone. Item, sorte de poisson.
ragna, toille d'araignée. Item, un filet à prendre des oiseaux.
spinger la ragna sopra la siepe, .i. nous disons, ietter le manche aprés la coignée.
dare nella ragna, .i. estre pris dans les filets.
ragnaia, lieu ou l'on tend les rets ou filets.
ragnare, prendre au filet.
ragnatella, petit filet.
ragnatello, une araignée.
ragno, crabe, sorte de poisson. Item, une araignée.
ragnuola, toille d'araignée, & filet.
ragosta, langouste.

ragunamento, ragunatione, assemblée.
ragunanza, assemblée.
* *ragunare*, assembler, pres. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé.
ragunata, assemblée.
ragunati soldati, soldats ramassez.
ragunatore, assembleur.
ragunatrice, assembleuse.
Ragusi, C. di Schiauonia, V. & A. & Republique en Dalmatie.
raia, de la raye.
raiare, rayoner.
raina, sur le Venitien une carpe.
rainese, sorte de monnoye.
raio, rayon ; rais, rayons, mot Poët.
* *raiose*, rayonnant, brillant, éclattant.
raiatemente, cry.
raiare, crier, bramer, qui se dit du Cerf.
raitro, Reitre.
* *rallargare*, rallargir, pref. ie rallargis, parf. simple ie rallargis, fut. ie rallargirai, part. passé rallargi.
rallegramento, reioüissance.
* *rallegrare*, reioüir, pref. ie réioüis, parf. simple ie réioüis, fut. ie réioüirai, part. passé reioüi, diuertir donner de la ioye à quelqu'un.
rallenare, reprendre haleine ou relâche.
rallentanza, relâche.
* *rallentare*, relâcher, pref. ie relâche, parf. simple ie relâchai, fut. ie relâcherai, part. passé relâché.
* *ralleuare*, releuer, pref. ie releue, parf. simple ie releuai, fut. ie releuerai, part. passé releué rechauffer.
* *rallievare*, rechauffer, pref. ie rechausse, parf. simple ie rechaussai, fut. ie rechaussesai, part. passé rechauffé.
rallignare, reprendre racine.
ralluminare, rallumer de rechef.
* *rallungare*, rallonger, pref. ie rallonge, parf. simple ie rallongeai, fut. ie rallongerai, part. passé rallongé.
rallustrare, reluitrer.
* *arma*, rameau. Item V. de Palestrine, branche d'arbre.
ramace, qui se perche sur la branche.
ramaggio, branchage, ramage.
ramaiuolo, culier de pot. Item, un chaudronnier.
ramale, chainon. Item, crochet ou boucle ; anse de pot, selon aucuns.
* *ramanciere*, faiseur des Romans, qui compose des fables et histoires.
ramanzo, pour *remanze*, Roman.

ra

* *ramarcare*, pour *ramaricare*, déplaire, pref. ie déplais, parf. simpls ie déplus, fut ie déplairai, part. passé déplû.
ramarico, *ramarico*, plaint regreté.
ramarginare, cicatricer.
ramaricamento, plainte, regret.
ramaricare, plaindre, regreter.
* *ramaricchiare*, regreter, pref. ie regrete, parf. simple ie regretai, fut. ie regreterai, part. passé regreté.
ramaricheuole, regretable.
romaricchio, plainte.
ramarico, regret, plainté.
ramarico, Chaudronnier.
ramarro, Lezard verd.
comme il ramarro, .i. qui ne demord point.
ramaruolo, une cullier.
* *ramassare*, ramasser, pref. ie ramasse, parf. simple ie remassai, fut. ie ramasserai, part. passé ramassé.
ramata, sorte d'instrument d'oiselier, pour prendre les oiseaux de nuit; il est fait en forme de battoir, ramée & rameau.
ramatella, *Ramicello*, petite branche.
ramazza, selon aucuns, un balay, & un instrument à prendre les oiseaux de nuit.
ramazzare, ramonner. Item, chasser aux oiseaux de nuit.
ramazzino, chercheur de lipée.
* *ramazuito*, ramonneur de cheminées, un fauoyard.
rambata, planche du coté d'une Galere.
rame, du cuivre.
rame indorato, .i. cuivre doré une personne qui paroit bonne, & est méchante, une happelourde.
mastro di rame, Chaudronnier.
ramete, descente de boyau.
ramegliero, un Chaudronnier.
* *ramella*, petit rameau, petite branche.
ramembranza, remembrance.
ramembrare, remembrer, ressouvenir.
* *ramemorare*, rememorer, pref. ie rememore, parf. simple ie rememorai, fut. ie rememorerai, part. passé ramentoré.
ramemorabione, resouvenance. Item, reculement de temoins.
ramengare, aller de branche en branche errer, aller de port en porte.
* *ramengo*, errant, solitaire, Vagabond, oisif, qui ne veut rien faire, paresseux, faineant.
ramentare l'anima, faire songer à la conscience.
ramentatione, ressouvenance.
* *ramentatore*, *ramentatrice*, qui fait ressouvenir.
ramentèvole, qui se peut ramentevoir.
rameo, comme une branche.
ramerino, romarin.
rametta, petit rameau.
rametto, petite branche.
ramice, farcin. Item rupture.
ramicello, petit rameau.
ogn'un hà il suo ramicello, chacun à son petit defaut, .i. il n'y à personne qui n'ait quelque defaut.
ramina, coquemare de cuivre.
ramina, une platine.
ramingare, errer, etre vagabond, & solitaire, aller de branche en branche, ou de porte en porte, &c.
ramingo, erant, solitaire. Item, rebours, reverse & Ramier.
ramingo, ramingue, qui se dit d'un cheval.
ramino, coquemart de cuivre.
ramini, toute sorte de pots de cuivre dans une cuisine.
ramiola di Bouaro, branche ou baton de bouvier.
rammantare, recouvrir, de son manteau.
* *rammarcare*, *ramaricare*, plaindre, pref. ie plaints, parf. simple ie plaignis, fut. ie plaindrai, participe, passé plaint, regreter.
rammarco, *rammarico*, plaint, regret.
rammarginare, refermer une playe cicatricer.
* *rammaricare*, regretter, pref. ie regrette, parf. simple ie regrettai, fut. ie regretterai, part. passé regretté, plaindre.
rammaricchiarsi, regretter.
rammaricchiare, regretter.
rammaricatione, regret.
rammaricchio, regret, plainte.
rammaricheuole, regretable, lamentable.
rammarico, regret plainte.
rammaricoso, plein de regret.
rammarino, romarin.
* *rammariscare*, regretter, pref. ie regrette, parf. simple ie regrettai, fut. ie regretterai, part. passé regretté.
* *ramassare*, ramasser, pref. ie ramasse, parf. simple ie ramassai, fut ie ramasserai, part. passé ramassé, retasser.
rammattonare, repaver de carreaux.
rammembranza, souvenir ressouvenance, memoire.
rammemorare, rememorer. Item, recoler les temoins.
rammemoratione, ressouvenance.
* *rammendare*, corriger, pref. ie corrige, parfait simple ie corrigeai, futur. ie corrigerai, participe, passe corrigé, examiner les fautes.

ram-

rammentamento, ressouvenance.
rammentanza, ressouvenance.
rammentare, ressouvenir, ramenteuoir.
rammentevole, qui se peut, ramenteuoir.
rammezzamento, partage en deux on par la moitié.
* *rammezzare*, diviser, pres. je diuise, parf. simple je diuisai, fut. ie diuiserai, part. passé diuisé, separer en deux, partager par la moitié.
* *rammellare*, retremper, pres. je retrempe, parf. simple je retrempai, fut. ie retremperai, part. passé retrempé, remoiuller.
* *rammensare*, ramasser, pres. ie ramasse, parf. simple je ramassai, fut. ie ramasserai, part. passé ramassé.
rammontinare, ramasser, rentasser.
rammorbidare, rendre douillet, amolir mortifier la viande, attendrir.
rammorbidire, redevenir douillet, rattendrir.
rammorzare, reteindre, ramortir.
ramno, ramne plante, bourg epine.
ramo, rameau, branche, bras de fleuve.
ramora, rameaux, branches feüillages.
ramogna, chance, heureux, sueeez, bonheur, fortune.
ramegnare, tracer un chemin. Item, grommeler.
ramelaccia, *ramoraccio*, sorte de raifort sauvage qui est comme un gros navet.
ramolaccie, raifort, radis.
ramoleso, branchu.
ramolaccio, raifort.
ramoruto, branchu.
ramosciclofo, *ramoscoloso*, branchu.
ramoso, branchu.
rampale, rempart.
rampante, rempant, rude, droit à monter.
rampardo, rempart.
* *rampare*, ramper, present. ie rampe, parf. simple ie rampai, fut. ie ramperai, part. passé rampe.
rampata, chemin rude, & droit. Item, un coup de patte.
rampazzata, sorte de jeu de dez, comme la chance.
rampazza d'una, une moissine de raisins, plusieurs grappes ensemble.
* *rampecare*, grimper, pres. ie grimpe, parf. simple je grimpai, fut. ie grimperai, part. passé grimpé, ramper.
rampegare, grimper, ramper. Item, gripper.
* *rampeggiare*, ramper, pres. je rampe, parf. simple ie rampai, fut. ie ramperai, part. passé rampé.
rampegnare, grimper, & gripper accrocher.
rampegone, & *rampicone*, un crochet. Item, en grimpant, & rampant à quattres pattes.
rampicare, & *rampegare*, grimper à quattre pattes.
rampicone, croc, crochet.
rampinare, acchrocher, gripper, cramponer.
rampinato, crochu, plein de crochets, cramponé.
rampinelle, petit crochet. Item, un petit grippeur.
rampinetto, petit crochet. C'est aussi un tirebourre.
rampino, crochet: un outil de Tourneur, appellé crochet, un grapin.
rampino, nom propre d'un lieu.
l'hà havuto alla fiera di rampino. i. il l'a dérobé.
rampogna, grommellerie: injure de paroles criée.
rampognare, grommeller, marmotter.
rampognoso, grommeleur.
rampollamento, rejetton, jet.
rampollare, pousser des rejettons. Item, reiallir surgeonner, faillir de l'eau.
rampollo, surgeon d'eau, rejetton d'arbre.
ramponate, fer à crampons.
rampone, croc, crochet, crampon.
ramponzolo, & *raponzolo*, raiponce, herbe qu'on mange en salade.
ramuscello, petit rameau.
ramuto, branchu.
rana, grenoüille.
è come la rana che salta, ò stà, i. il est touiours en action, il faut qu'il fasse quelque chose.
se la rana havesse denti .i. s'il auoit aussi bien la force comme il a le courage.
ranaboccolo, petite grenoüille.
ranauotto, petit grenoüille.
à ranca, auec difficulte, presque, quasi.
rancare, clocher, boitter. Item, voguer de toute sa force: & rendre difficile.
rancedine, moisissure.
* *ranchettare*, boitter, pres. ie boitte, parf. simple ie boittai, fut. ie boitterai, part. passé boitté, clocher.
rancia, orange.
ranciarosso, orangé couleur.
ranciata, sorte de confiture de suc, ou ius d'orange.
rancidire, devenir rance.
rancido, rance fort, qui a le goût gatè, qui sent le vieux.
rancidume, choses qui sentent le pourry ou le vieux.
rancio, orangé: & rance. Item, un oranger.
rancioso, qui sent le fort, rance.
rancire, moisir, deuenir rance. Item, bruire ou

ou crier comme une tigre.
rancità, goût, rance.
rancito, devenu rance, moisi.
* *rancontrare*, rencontrer, pref. ie rencontre, parf. simple ie rencontrai, fut. ie rencontrerai, participe passé rencontré.
rancontro, rencontre.
rancorare, renceurager. Item, avoir de la rancoeur, plaindre, regretter.
rancore, rancœur.
rancoroso, plein de rancœur.
rancura, rancœur.
rancorare, avoir de la rancœur.
randa, un certain courage fait avec l'aiguille : aux bords des mouchoirs, ou de chemises. un entredeux de dentelles.
à randa, quasi, presque, avec difficulté.
à randa, à randa, rez, à rez : sur le point, iustement.
randagio, hazarst, facheux. Item, un coureur.
randella, sorte de bâton ferré.
randellare, garotter. Item, huer, crier.
randellata, une huée.
randello, un garot à garotter.
sonar di randello, nous dirions, ioüer du bâton, donner des bastonnades.
randione, facheux, revéche.
ranegge, selon aucuns, une planche ou couche de iardin.
rangoganare, grommeler.
rangognoso, grommeleur.
rangola, envie excessive, la hâte de faire. Item, grommelerie.
rangolare, avoir grande envie de faire quelque chose. Item, grommeler.
rangoloso, hâte de faire. Item, grommeleur.
raie, vers qui s'engendrent dans la racine d'un chéne.
rannata, eau de lexive.
* *rannestare*, renter, pref. ie rente, parf. simple ie rentai, fut. ie renterai, part. passé renté, donner une pension.
rannichiarsi, se retirer dans sa niche, se recoquiller se retirer comme les vers, s'accroupir.
rannichio, accroupissement.
ranniere, coquemar de Barbier.
ranno, lexive : & l'eau qui sert à tremper les olives.
fuggire il ranno caldo, fuir la lessive chaude .i. fuir la travail.
rannodamento, renoüement.
* *rannodare*, renoüer, pref. ie renoüe, parf. simple ie renoüai, futur. ie renoüerai, part. passé renoüé.
rannuzolarsi, se couvrir, se rendre obscur comme le temps.
rannuvolare, se couvrir comme le temps.
rannecchia, grenoüille.
rannocchio, grenoüille.
rannocchi di Ferara, grenoüilles de Ferrare, qui ne mordent pas faute de dents .i. homme qui ne fait point de mal, parce qu'il ne peut.
Rannusia, la Déesse du dédain, du dépit.
rannoccola, grenoüille fort verte qui se trouve sur les arbres.
ranoncola, renoncule fleur.
rantaco, rhûme qui empéche de parler, rale.
rantacoso, enroüé.
ranticoso, enroüé.
rantolo, rhûme, enroüement, ralement.
rantoloso, enroüé, enrheumé, qui rale, pituiteux.
ranula, un lingot.
ranunculo, renoncule, bassin, bassinet, grenoüillette.
ranzata, suc d'orange confit.
ranzato, rance, rancy.
ranzetto, de couleur de foye cruë.
ranzo, rance.
* *ranzonare*, rançonner, pref. ie rançonne, parfait simple ie rançonqai, futur. ie rançonnerai, part. passé rançonné.
ranzone, rançon.
Rao, fi. d'Vngaria, R. d'Hongrie.
rapa, naveau, navet.
crescer come la rapa, nous disons, croître comme les ognons, en gousser, sans devenir plus grands.
rapace, ravissant.
rapacità, rapacité.
rapano, naveau. Item, raifort.
* *rapare*, raser, present. ie rase, parf. simple ie rasai, futur. ie raserai, participe passé rasé.
raparino, serin commun.
rapata, un coup d'un naveau. Item, un plat de naveaux. Item, gausserie, mocquerie.
* *rapatamare*, rapatrier, pref. ie rapatrie, parfait simple ie rapatrai, fut. ie repatrierai, part. passé rapatrié.
raperonzolo, raiponce.
rapezzare, rappiecer.
rapezzatora, raccoutreur.
rapianare, rappianir.
rapicano, rabican, sorte de cheval.
rapidamente, rapidement.
rapidezza, rapidite.
rapidità, rapidité.
rapido, rapide.
rapimento, ravissement.

apina, rapine.
uccello di rapina, oiseau de proye.
* *rapinare*, rapiner, pref. ie rapine, parf. simple ie rapinai, fut. ie rapinerai, part. passé rapiné.
rapinarie, rapiner.
rapinosamente, avec rapine.
rapinoso, plein de rapine.
rapio, pour *rapi*, il ravit, il emporta de force.
rapire, ravir, emporter de force.
rapitore, raviseur.
rapitrice, ravisseuse.
raponzolo, raiponce, que l'on mange en salade.
raponsico, pain de pourceau, nombril de terre.
rappa, crevasse au pied d'un cheual, grappe, galle uiue.
rappa, une poignée de quelque chose. Item, une rape.
* *rappaciare*, rappatrier, pref. ie rappatrie, parf. simple ie rappatriai, fut. ie rappatrierai, part. passé rappatrié, pacifier, faire la paix auec quelqu'un.
rappacimme, pacification.
* *rappacificare*, pacifier, pref. ie pacifie, parf. simple ie pacifiai, fut. ie pacifierai, part. passé pacifié, passer sous silence souffrir nedire mot.
* *rappagare*, contenter, pref. ie contente, parf. simple ie contentai, fut. ie contenterai, partic. passé contenté, payer, donner satisfaction.
rappallottolare, se faire en forme de balle.
rappallozzolare, se faire en forme de balle. Item, se recoquiller.
* *rappare*, refrogner, pref. ie refrogne, parfait simple ie refrognai, futur. ie refrognerai, participe passé refrogné rider.
rapparire, apparoir derechef.
* *rappatriare*, rapatrier, pref. ie rapatrie, parf. simple ie rapatriai, fut. ie rapatrierai, part. passé rapatrié.
rappatume, repatriement, reconciliation.
rappe, grippes maladie de cheval.
* *rappellare*, rappeller, pref. ie rapelle, parf. simple ie rappellai, fut. ie rappellerai, part. passé rappellé.
rappello, reppel.
rappezzamento, rapetassement.
rappezzare, rapiecer, rapetasser.
rappezzatore, rapetasser.
rappezzatura, rapetasserie.
rappezzeuole, qui se peut rapetasser.
rappianare, rapplanir.
* *rappiantare*, replanter, pref. ie replante, parf. simple ie replantai, fut. ie replanterai, part. passé replanté.
rappiantare, rattacher. Item, reconcilier.
rappicare, rependre, rattacher.
* *rappicciare*, rallumer, pref. ie rallume: parf. simple ie rallumai, fut. ie rallumerai, part. passé rallumé.
* *rappigliare*, reprendre, pref. ie reprens, parf. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. passé repris.
rappigliarsi, se prendre, se congeler, se cailler comme le lait.
rappigliatione, congelation.
rappigliatura, reprise. Item, congellation.
rapportamento, & *rapportaggione*, rapport, relation.
* *rapportare*, rapporter, pref. ie rapporte, parf. simple ie rapportai, fut. ie rapporterai, part. passé rapporté.
rapportatore, rapporteur.
rapportatrice, rapporteuse.
rapporto, rapport.
rapprenderſi, se cailler comme le lait. Item, se fourboire, se morfondre.
rapprendimento, fourbure, maladie de cheval.
rappresa, fourbure.
rappresaglia, represaille.
rappresamento, fourbure.
* *rappresentare*, representer, pref. ie represente, parf. simple ie representai, fut. ie representerai, part. passé representé.
rappresentatione, representation.
rappresentatiuo, representatif.
rappresentatore, representeur. Item, comedien, Acteur.
rappreso, caillé, Item, fourbu, & morfondu.
* *rappressare*, rapprocher, pref. ie rapproche, parf. simple ie rapprochai, fut. ie rapprocherai, participe passé rapproché.
rapsodia, rapsodie.
rapsodiare, escrire des rapsodies.
rapto, rapt. Item, ravy.
rapucci, petit naveau.
raramente, rarement.
rarefare, rarefier.
rarefattione, ratification.
rarezza, rareté.
rarificare, ratifier.
rarità raritudine, rareté.
raro, rare, clair contraire de serré ou epais.
tela rara, toille claire.
raso, un tour, une niche, une malice.
di che rasa sbigna, de quoi vit il.
che rasa e questa, quelle excuse est celle-cy .i. quelle fourberie.

rasa, raye, poisson.
rasa di pino, de la poix colophane.
rasa grassa, gomme des arbres.
* *rasare*, raser, present. ie rase, parf. simple ie rasai, fut. ie raserai, part. passé rasé.
rasatore, raseur.
rasca, toile d'araignée: arrête de poisson racloire. Item, sorte de mesure, gratelle.
* *rascare*, racler, pres. je racle, parf. simple ie raclai, fut. ie raclerai, part. passé raclé. Item, raper.
rascatoio, racloir.
rascotta, sarge de soye: sargette.
raschetto, bec d'âne, sorte d'outil de Tourneur.
raschia, racloire, & racleure.
raschiafango, un rabot à pousser les bouës, & une ratissoire.
* *raschiare*, ratisser, pres. ie ratisse, parf. simple ie ratissai, fut. ie ratisserai, part. passé ratisse, racler, raper. Item, Cracher.
raschiare, pour s'enfuir, vuider le pays Metaph. faire l'acte Venerien.
raschiatore, fourbisseur: racleur: ratisseur, faiseur de l'acte Venerien.
raschiatura, racleure.
raschio, racleure.
rascia, de la sarge. Item, grauelée, ou racleure de tonneau.
* *rasciare*, cracher, pres. ie crache, parf. simple ie crachai, fut. ie cracherai, part. passé craché, racler.
rasciatura, racleure.
rasciero, faiseur de sarge.
* *rascingare*, secher, pres. ie seche, parf. simple ie sechai, fut. ie secherai, part. passé seché.
rascingare, secher, essuyer.
rascingatoio, essuy-main.
rascïutto, sec, essuyé.
rasco, rameau.
rasega, une scie.
* *rasegare*, scier, pres. ie scie, parf. simple ie sciai, futur. ie scierai, participe, passé scié.
rasempiare, copier, faire un exemple.
rasentare, passer rez à rez, raser.
rasentare la cuffia à uno, id est, le reprendre, le tancer.
rasente, tout proche, rez, rez è rez vulg: tout rasibus.
rasiera, une racloire, une ratoire à racler le boisseau, &c.
rasiore, un rasoir.
rasilo, la partie du sep qui est dans la terre.
raso, du satin.
raso di banella, sorte de satin, comme le satin de Bruges, fait de fleuret & de soye.
raso vergato, satin rayé.
raso stampato, satin imprimé & gauffré.
raso del anima del cannone, la mire de l'ame ou noyan du cannon.
rase, rais, ras, rasé.
rasoio, rasoir.
rasola, une ratissoire.
* *rasonare*, raisonner, pres. ie raisonne, parf. simple ie raisonnai, fut. ie raisonnerai, part. passé raisonné.
rasore, rasoir, & raseur.
raspa, rape.
raspante, qui bat ou gratte la terre.
raspante vino, vin picquant.
* *raspare*, rasper, pres. ie raspe, parf. simple ie raspai, fut. ie raperai, participe, passé raspé, racler, ruginer en Chirurgie, gratter, comme les poules.
rasparella, cheualine, asprele, herbe.
rasparuola, ratissoire.
raspato, du rapé. Item, raclé.
raspatoio, rapatoire, rugine, instrument à racler l'os.
raspatore racleur, rapeur.
raspatura, racleure.
raspollo, un chiche, vilain un auare.
raspo, grappe de raisin. Item, crasse.
* *raspolare*, grapiller, pres. ie grapille, parf. simple ie grapillai, fut. ie grapillerai, part. passé grapillé.
raspolata, grapillée.
raspoliera, grapilleuse.
raspolo, grapillon, & grappe.
raspoloso, plein de grappes ou grapillon.
raspone, un chiche, vilain.
* *rassalire*, rattaquer, pres. ie rattaque, parf. simple ie rattaquai, fut. ie rattaquerai, part. passé rattaqué.
rassaporare, resauourer.
* *rassare*, racler, pres. ie racle, parf. simple ie raclai, fut. ie raclerai, part. passé racle, ratisser.
rassegna, reueue, monstre de soldats. Item, le rendez vous.
rassegnare, faire monstre. Item, rallier, rassembler.
rassembranza, ressemblance.
rassembrare, ressembler.
rasserenare, resclaircir, deuenir, serein.
rassetta, une reprenneuse qui trouue à redire.
rassettamento, agencement.
* *rassettare*, accommoder, pres. i'accommode, parf. simple i'accommodai, fut. i'accommoderai, participe, passé accommodé.
rassettar la camera, faire la chambre.

raffetto, agencement. Item, agence.
raffi curanza, asseurance.
* *raffi curare*, rasseurer, pres. ie rasseure, pass. simple ie rasseurai, fut. ie rasseurerai, part. passé rasseuré.
* *raffodare*, raffermir, pres. ie raffermis, pass. simple ie raffermis, fut. ie raffermirai, part. passé raffermi, rendre épais ou solide.
rapsodia, rapsodie.
raffodiare, dire des rapsodies.
rassomiglianza, ressemblance.
* *rassomigliare*, ressembler, pres. ie ressemble, pass. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passé ressemblé, & comparer, estre semblable.
rassomiglievole, qui se peut comparer.
rassottigliare, raffiner en une chose, faire de lie.
* *rassumere*, reprendre, pres. ie reprends, pass. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. passé repris, receuoir de rechef.
rassunto, receu derechef.
rastellare, tirer avec le rateau.
rastelalle, c'est quand un vaisseau traine quelque chose aprés soy, remorquer.
rastelliera, le ratelier.
rastello, rateau, ratelier. Item, lambeau, en terme de blazon.
* *rastiare*, *raschiare*, racler, pres. ie racle, pass. simple ie raclai, fut. ie raclerai, part. passé raclé.
rastellare, tirer avec le rateau.
rastrilliera, ratelier.
rastrellino, petit ratelier.
rastrello, rateau, & ratelier. Item, herse è porte de ville.
menare tutti à rastrello, n'espargner personne.
rastremamento, une avance d'une pierre pour soustenir ou servir d'arrest.
rastremare, faire avancer comme un arrest ou soupente.
rastro, râteau.
rasura, racleure. Item, rature, d'escriture.
rata, rata portion.
ratagli, retailles.
ratamente, avec rate, & portion.
ratare, donner la rate & portion. Item, ratifier.
rate, radeux.
ratevole, qui se peut partager.
* *ratificare*, ratifier, pres. ie ratifie, pass. simple ie ratifiai, fut. ie ratifierai, part. passé ratifie.
ratificatione, ratification.
ratificabile, qui se peut ratifier.

ratio, gueusant, cherchant.
andar ratio, aller gueusant, chercher.
* *ratiocinare*, raisonner, pres. ie raisonne, pass. simple ie raisonnai, fut. ie raisonnerai, part. passé raisonné.
ratiocinatione, ratiocination.
ratiocinio, ratiocination.
rationale, rationel, raisonnable.
rationale, un certain Siege de Iustice, à Naples.
rationalita, raison.
ratione, ration de soldats, & autre portion.
Ratisbon, C. d'Alemagna, V. d'Empire sur le Danube en Bauiere.
rato, ratification. Item, partage de portions egales.
* *ratrappare*, rattraper, pres. ie rattrappe, pass. simple ie rattrappai, fut. ie rattrapperai, part. passé rattrappé.
ratraparsi, se retirer comme les nerfs, se roidir, ou engourdir de froid.
ratratto, retiré, roidy, engourdy.
* *ratristarsi*, s'attrister, pres. ie m'attriste, pass. simple ie m'attristai, fut. ie m'attristerai, part. passé attristé, se fascher.
* *rattaccare*, rattacher, pres. ie rattache, pass. simple ie rattachai, fut. ie rattacherai, part. passé rattaché.
rattaconare, rapetasser, rataconer, mettre des bouts aux souliers.
rattamente, vite, prompement.
rattamento, rauissement, rapt, enleuement.
rattimperanza, moderation.
* *rattemperare*, moderer, pres. ie modere, pass. simple ie moderai, fut. ie modereral, part. passé moderé, temperer.
* *rattenere*, retenir, pres. ie retiens, pass. simple ie retins, futur. ie retiendrai, part. passé retenu.
rattenimento, retention, retenue.
* *rattentare*, retenter, pres. ie retente, pass. simple ie retentai, fut. ie retenterai, part. passé retenté.
rattentato, nouvel essay.
rattenuta, retenue arrest.
rattepidare, attidir, rendre tiede.
rattepidire, deuenir tiede.
rattezza, promptitude.
rattipidire, deuenir tiede.
rattiezzare, ratiser le feu, rallumer.
ratto, prompt, vite, vitement.
* *ratto*, rat. Item, un rapt, un enleuement.
rattopenaggo, *rattopenuggo*, ratte penade, chauue souris.
* *rattopare*, rappiecer, pres. ie rapiece, pass. sim-

simple ie rappieçai, fut. ie rappiecerai, part. passé rappiecé.

rattoppatore, rappetasseur.

ratore, rauisseur.

* *rattorniare*, entourer, pres. i'entoure, parfait simple i'entourai, fut. i'entourerai, part. passé entouré.

rattrappamento, retirement de nerfs.

rattrappare, se retirer comme les nerfs.

rattràre, se retirer comme les nerfs.

rattratto, entrepris de ses membres.

rattura, rapine.

rava, naueau.

rauaggiuolo, fromage frais, que l'on mange en Automne.

* *rauagliare*, devider, pres. ie deuide, parf. simple ie deuidai, futur. ie deuiderai, part. passé deuidé.

rauaio, sorte d'arme à long fust.

rauanello, rave, raifort.

rauanellonato per l'asciuto, une raue qui est creue pendant la seicheresse .i. un petit homme; nous disons, un avorton.

rauaniglio, raue mot Espagnol.

rauano, raifort, Raue.

rauanasagrea, raifort sauvage.

rauarino, serein commun.

rauazzone, navette, & huile de navette.

raucare, enrouer.

raucisono, qui parle enroué.

raucita, son enroué.

rauco, enroué.

* *rauedersi*, se raviser, pres. ie me rauise, parf. simple ie me rauisai, fut. ie me rauiserai, part. passé rauisé, se repentir. Item, s'appercevoir.

rauedutosi, s'étant repenty.

* *rauellare*, reveler, pres. ie reuele, parf. simple ie reuelai, futur ie reuelerai, part. passé reuelé.

* *rauellino*, rauelin, Rempart, fortification.

rauello, petite rave, petit naveau.

Rauena C. della Romagna, Rauenne V. A. en Italie dans la Romagne.

rauerusta, vigne sauvage.

rauerusti, raisins de vigne sauvage.

rauiccie, un plat de naveaux. Item, l'herbe de naveaux.

rauiccio, radis, raifort, raue.

rauiggiuolo, fromage de lait de chevre, que l'on mange en Automne. Item, viande de pate avec du fromage mol, & herbes.

rauignolo, viande en forme de rissolle, remplie d'oeufs, & d'herbes hachées.

* *rauilluppare*, renvelopper, pres. ie renueloppe, parf. simple ie renueloppai, futur. ie renuelopperai, part. passé renuelopé.

rauisare, raviser, redonner avis.

rauiscinolo, sorte de pain de seigle, selon aucuns.

rauiselare, ravigoter.

rauisto, ravisé, reconneu, rapperceu.

rauiuare, rendre la vie, raviver.

rauinoli, viande fait de fromage, d'herbes, & d'œufs, en forme de rissolle. Item, viande de pâte.

rauizze, feuilles de naveaux.

raumiliare, rehumilier.

raunamento, assemblée.

raunanza, assemblée.

* *raunare*, assembler, pres. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé.

raunata, assemblé.

raunevole, qui se peut assembler.

* *rauolgiere*, envelopper, pres. i'enueloppe, parf. simple i'enueloppai, futur i'enuelopperai, part. passé enueloppé, entortiller.

rauoglio, pacquet.

rauolgiuolo, fromage à la créme.

* *rauolgere*, entortiller, pres. i'entortille, parf simple i'entortillai, futur i'entortillerai, part. passe entortillé, tournoyer, enuelopper.

rauolgiamento, tournoyement.

rauolto, tourné, retourné, roulé, entortillé, envelloppé. Item, un paquet.

* *rauuedersi*, se reconnoitre, pres. ie me reconnois, parf. simple ie me reconnus, fut. ie me reconnoitrai, part. passé reconnu, reconnoître ses fautes: se rauiser.

rauuiare, remettre dans le chemin, remettre les affaires en bon ordre.

* *rauuicinare*, rapprocher, pres. ie rapproche, parf. simple ie rapprochai, fut. ie rapprocherai, part. passé rapproché.

rauuificare, revivifier.

rauuignare, porvigner, faire des provines.

* *rauuilire*, abaisser de prix, pres. i'baisse de prix, parf. simple i'abaissai de prix, futur. i'abaisserai de prix, part. passé abaisse de prix.

rauuiluppamento, enveloppement.

* *rauuilluppare*, renuelopper, pres. i'renueloppe, parf. simple ie renueloppai, fut. ie renuelopperai, part. passé renueloppé.

rauuiluppo, paquet.

rauuichiare, rentortiller.

rauuincidire, ramollir.

* *rauuisare*, s'apperceuoir, pres. ie m'apperçois, parf. simple ie m'apperçeus, fut. ie m'apparceurai, part. passé apperçeu, remettre ou reconnoître une personne.

* *rauuisare*, raviser, pres. ie rauise, parf. simple

ple ie rauisai, fut. ie rauiserai, part. passé rauisé. Item, rallumer, redonner vie.
rauuiuare, donner vie reprendre vie.
* *rauuolgere*, *rauuolare*, renvelopper, pres. ie renueloppe, parf. simple ie renueloppai, fut. ie renueloppetai, part. passé renueloppé tournoyer.
rauuolgiamento, tout, environnement.
rauuolto vino, vin tourné.
reuuncula, baffinet, grenoüillette.
razzo, *raggio*, rayon, fusée.
razza, engeance.
di razza di can bottolo, de race de chien, criard .i. hargneux, facheux, insupportable, déplaisant, incommode.
razza, haras.
razza, *raza*, raye, poisson.
* *razzare*, rayer, pres. ie raye, parf. simple ie rayai, fut. ie rayerai, part. passé rayé effacer, raturer, Item, tendre les tapisseries, & folatrer.
razzente, & *razzese*, vin piequant, & bon.
razzi, tapisseries.
razzi di ruota, rais d'une roüe.
razzi, oiseaux.
razziere, tentures de tapisseries.
* *razzimare*, aiuster, pres. i'aiuste, parf. simple i'aiustai, fut. i'aiusterai, parf. passé aiusté, parer.
razzina, petite engeance. Item, racinete.
razzo, rayon, & fusée, feu d'artifice. Item, de la raye.
razzolare, gratter comme les poules.
razzolo, racleuse, grattement.
razzuoli, rais de roüe ou de poulie.

R E

R E'Roy, au plurier Rois.
Rè della fava, Roy de la féve.
Rè de siepe, un roitelet, oiseau.
Rè piscatore, pescheur, oiseau.
Rè d'armi, Roy d'armes, Heraut.
non cura nè il Re nò in rocco, nous disons, il ne se soucie, ny des rez, ny des tondus.
Rè de cibi, cervelas.
Re, une Dame damée au jeu des Dames.
Rea, coupable. Item, defenderesse en justice, la Déesse Res.
Readottare, readopter.
**reale*, Royal Reel, sincere, loyal.
Reale, un port Royalune piece, de cinq sols.
Reale come un zingano, le François dit, loyal comme un Meunier.
è de Reali di Francia, il est des Royaux de France .i. il est de la cote du Roy Artus, il fait le grand, & ne l'est pas.

realgiere, vapeur de minetaux. Metaph. corruptions dans le corps, qui causent les maladies.
Realità, realité, sincerité, Royauté.
Realizzare, faire le Roy, joüer le personnage d'un Roy.
Realmente, réellement, sincerement, Royalement.
Reame, Royaume.
reamente, méchamment.
reare, commettre des mechancetez.
rearello, un petit Roy ou roitelet.
reassumere, recevoir derechef, remettre.
reassunto, remis à la charge.
reatino, un roitelet, oiseau.
* *reato*, crime, delit.
reattione, nouvelle action.
reatura, qualite de crime.
rabadochino, ribadoquin, sorte de petit canon.
rebbio, dent de fourche.

NOTA, que tous les mots, qui manqueront icy, se trouveront par *Ri*, exemple.

rebellare, *ribellare*, rebeller.
rebuffare, *ribuffare*, rabrouer, reprocher en remontrant.
rebuffo, rabroüement.
rebuola, sorte de vigne.
recaluo, chauve des auparavant.
* *recamare*, *ricamare*, broder, pres. ie brode, parf simple ie brodai, fut. ie broderai, part. part. passé brodé.
recamera, arriere chambre, ou gardetobe.
Recanati C. nella Marca d'Ancona, Ville de la Marche d'Ancone.
recantare, *ricantare*, rechanter, pres. ie rechante, parf. simple ie rechantai, fut. ie rechanterai, part. passé rechanté.
* *far recapitar*, faire tenir des lettres, pres. ie fais tenir des lettres, parf. simple ie fis tenir des lettres, fut. ie ferai tenir des lettres, part. passé fait tenir des lettres.
recapito, adresse.
cercar recapito, chercher party ou fortune.
* *dar recapito*, adresser, pres. i'adresse, parfait simple i'adressai, fut. i'adresserai, part. passé adressé. Item, donner adresse, faire tenir une lettre, retirer une personne, donner retraite.
* *recapitulare*, recapituler, pres. ie recapitule, parf. simple ie recapitulai, futur. ie recapitulerai, part. passé recapitulé.
recapitulatione, recapitulation.
* *recare*, porter, pres. ie porte, parfait simple ie portai, futur. ie porterai, participe passé porte. Item, apporter, rapporter, induire met-

mettre placer, poser, attribuer.
recarsi, se mettre en état de faire.
non posso recarmi a crederlo, ie ne puis me resoudre, ie ne puis porter à croire.
recarsi, se tenir, se reputer, comme.
recarsi ad honore, tenir à grand honneur.
rece a gratia, ie tiens à grande faveur.
recata, apport.
recatare, regratter, vendre en detail.
recatteria, regratterie fripperie.
recattiere, regrattier, fripier.
recatore, apporteur.
recatrice, apporteuse.
recatura, apport, voiture.
recchioni, oreillons, mal qui vient proche des oreilles.
* *recedere*, retirer, pres. ie retire, pars. simple ie retirai, fut. ie retirerai, part passé retiré, reculer.
recensione, revision.
* *recentare*, rafraichir, pres. ie rafraichis, pars. simple ie rafraichis, fut. ie rafraichirai, part. passe rafraichi, rendre recent.
recente, recent.
recentemente, recemment.
* *recere*, vomir, pres. ie vomis, pars. simple ie vomis, fut. ie vomirai, part. passe vomi rendre gorge.
recessi, lieux plaisans, & agreables.
recessione, retour ou redoublement de fievre. Item, reculement, retraite.
recesso, retraite. Item, lieu ou l'on serre les grains.
recettione, receptinn.
* *recevere*. *riceuere*, recevoir, pres. ie reçois, pars. simple ie receus, fut. ie receurai, part. passe receu.
* *recidere*, trencher, pres. ie trenche, pars. simp. ie trenchai, fut. ie trencherai, part passe trenché.
reciduatione, recheute dans une maladie.
recidiua, recheute dans une maladie.
* *recindere*, retrencher, pres ie retrenche, pars. simple ie retrenchai, fut. ie retrencherai, part. passé, retrenché.
* *recingere*, receindre, pres. ie receins, pars. simple ie receignis, fut. ie receindrai, part. passe receint, r'entourer.
recini, petit boutons de fruit.
recinto, enceinte, circuit.
recipiente, recipient, un vase, en terme de Distillateur.
recipiente alla quantità, environ la quantite ou grandeur.
recipienta, recevable, capable, qui recoit.
reciprocamente, reciproquement.
reciprocare, dependre reciproquement. Item, retourner comme devant.

reciprocatione, le contr'échange.
reciproco, reciproque, mutuel.
* *recirculare*, recompaser, pres. ie recompasse, pars. simple ie recompassai, fut. ie recompasserai, part. passé recompassé.
recisione, recision,
reciso, trenché, retrenché.
recitante, un Comedien, un acteur, un declamateur, harangueur.
* *recitare*, reciter, pres. ie recite, pars. simple ie recitai, fut. ie reciterai, part. passe recite, joüer la Comedie, representer.
recitatione, recit.
recitatore, qui recite, reciteur.
recitatrice, reciteuse, qui recite.
recitume, vomitoire.
recituto, vomy.
* *reclinare*, repencher, pres. ie repenche, par simple ie repenchai, fut. ie repencherai, par passé repenché.
reclinita, relâchement ou détachement de la peau d avec les ongles.
recline, relaché, detaché.
reclute, recrëues.
reconciliare, reconcilier.
* *recompilare*, recompiler, pres. ie recompile pars. simple ie recompilai, fut. ie recompilerai part. passé recompilé.
recondita, profondité.
recondito, caché profond, secret.
reconfare, agréer ou s'acomoder derechef.
* *recorre*, *ricorrere*, avoir recours, pres. ie i'ai recours, pars. simple i'eus recours, fut. i'aurai recours, part. passé eu recours, recouvrir.
* *recreare*, *ricreare*, recréer, pres. ie recrée. pars. simple ie recreai, fut. ie recreérai, part passé recreé.
recreatione, recreation.
* *recriminare*, recriminer, pres. ie recrimine, pars. simple ie recriminai, fut. ie recriminerai, part. passe recriminé.
recriminatione, recrimination.
recrüte, recreues.
* *recumbere*, être couché, pres. ie suis couché, pars. simple ie fus couche, fut. ie serai couche, part. passe couché.
* *recuperare*, recuperer, pres. ie recupere, pars. simple ie recuperai, fut. ie recupererai, part passe recupere.
* *recusare*, *ricusare*, refuser, pres. ie refuse, pars. simple ie refusai, fut. ie refuserai, part. passé refusé.
recutito, circoncis.
reda, heritiere.
redaggio, heritage.
redare, heritier.

* *redar-*

* *redarguire*, reprendre, pref. ie reprens, parf. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. pafsé repris redarguer.
redditione, rendition.
reddito, retourné. Item, téndu, c'est aussi le revenu.
rede, heritier.
redentione, redemption.
redentiuo, redemptif.
redento, rachete.
Redentore, Redempteur.
* *redificare*, rebatir, pref. ie rebatis, parf. simple ie rebatis, fut. ie rebatirai, part. pafse rebati.
* *redigere*, rediger, pref. ie redige, parf. simple ie redigeai, fut. ie redigerai, part. pafse redigé.
* *redimere*, racheter, pref. ie rachete, parf. simple ie rachetai, fut. ie racheterai, part. pafsé racheté.
redimeuole, rachetable.
redemitore, racheteur.
redinare, mettre des renes.
redine, rene de bride.
redinella, petite rene.
* *redintegrare*, reintegrer, pref. ie reintegre, parf. simple ie reintegrai, fut. ie reintegrerai, part passé reintegre.
redintegratione, reintegration.
* *redire*, retourner, pref. ie retourne, parf. simple ie retournai, fut. ie retournerai, part. passe retourné.
* *redire*, redire, pref. ie redis, parf. simple ie redis, fut. ie redirai, part. pafse redit, comme le verbe dire.
redità, heritage.
reditagio, heritage.
* *reditare*, heriter, pref. i'herite, parf. simple i'heritai, fut. i'heriterai, part. passe herite.
reditione, retour, & reddition.
redituro, qui doit revenir.
redinio, un Tie.
rediuiuo, retourné en vie.
redondantia, superfluité, excés.
redondanza, superfluité, excés.
* *redondare*, exceder, pref. i'excede, parf. simple i'excedai, fut. i'excederai, part. pafsé excedé.
* *redoppiare*, redoubler, pref. ie redouble, parf. simple ie redoublai, fut. ie redoublerai, part. pafsé redoublé.
* *redundare*, rédonder, pref. ie redonde, parf. simple ie redondai, fut. ie redonderai, part. pafsé redondé.
* *redurre*, reduite, pref. ie reduis, parf. simple ie reduisis, fut. ie reduirai, part. pafsé reduit.
redauio, la peau que quitte le serpent.
* *reedificare*, rebatir, pref. ie rebatis, parf. simple ie rebatis, fut. ie rebatirai, part. pafsé rebati réedifier.
reedificatione, reedification.
reedificatore, rebatisseur.
reezza, mechanceté.
refainolo, marchand de fil.
refo, du fil.
Cucire a refo doppio.i. iouer les deux, trompet l'un & l'autre.
* *refellere*, refuter, pref. ie refute, parf. simple ie refutai, fut. ie refuterai, part. pafse refuté.
* *referendare*, rapporter, pref. ie rapporte, parf. simple ie rapportai, fut. ie rapporterai, part. passe rapporté.
referendario, rapporteur. Item, un Office de Prelat à Rome.
è referendario, par allusion de *referire* .i. c'est un rapporteur, medisant, espion.
referendo, qui se peut rapporter.
* *referire*, referer, pref. ie refere, parf. simple ie referai, fut. ie refererai, part. passé referé, rapporter.
referto, remply. Item, rapporté, referé.
refettione, refection.
refettiuo, rafraichissant.
refettorio, refectoire.
reffo refe, du fil.
reficiare, refaire, conforter, donner la refection.
reflessione, reflexion.
reflessiuo, reflexible.
reflesso, reflexion, reverberation.
* *reflettere*, faire reflexion, pref. ie fais reflexion, parf. simp. ie fis reflexion, fut. ie ferai reflexion, part. passé fait reflexion repercuter, reflechir, faire des Considerations examiner approfondir.
refluire, refluer, retourner en arriere.
refluso, reflux.
* *refocillare*, reconforter, pref. ie reconforte, parf. simple ie reconfortai, fut. ie reconforterai, part. passe reconforté.
* *reformare*, *riformare*, reformer, pref. ie reforme, parf. simple ie reformai, fut. ie reformerai, part. passe reforme.
* *refragare*, repugner, pref. ie repugne, parf. simple ie repugnai, fut. ie repugnerai, part passe repugne aller contre.
refrattione, refraction.
refrenare, refrener.
* *refrendare*, rapporter, pref. ie rapporte, parf. simple ie rapportai, fut. ie rapporterai, part. passé rapporté.
refrigerare, rafraichir, pref. ie rafraichis, parf. simple ie rafraichiss, fut. ie rafraichirai, part. passe rafraichi Conforter.
refrigeratiuo, refrigeratif, rafraichissant.
refrigerio, rafraichissement.
refrusso, reflux.
refrustare, refouetter.

refudagione, refus.
refuga, une fugitive, une renegate.
refugio, & *refugio*, refuge.
* *refugo*, un fugitif, & Refugie. Item, deserteur.
* *refutare*, *rifiutare*, refuser, pref. ie refuse, parf. simple ie refusai, fut. ie refuserai, part. passe refusé.
rega, *riga*, raye, ligne.
regaglie, les profits des serviteurs dans une maison.
* *regalmente*, present, bonne chere. Regal, grand repas. Item, festin.
regalare, faire bonne chere à quelqu'un, bien traiter, luy faire des presens, regaler.
regalbulo, un loriot, oiseau.
regale, royal plur. Royaux.
regalie, droit de Seigneur.
regalitia, reglisse.
regalo, bon traitement, present, le profit des valets dans une maison; un regal.
* *regare*, rayer, pref. je raye, parf. simple ie rayai, fut. ie rayerai, part. passé raye, tracer.
regatta, prix que l'on court avec les barques.
regazza, une pie.
Rege, Roy, poetique.
regendo, qui se doit regir.
regenerare, regenerer.
regeneratione, regeneration.
regeneratiuo, regeneratif.
regentale, de Regent.
regerminare, regermer.
regestola, sorte de lanier. Item, une sorte d'oiseau.
reggente, Ragent, Regente.
reggente vascello, un vaisseau qui branle bien.
reggenza, Regence.
* *reggere*, gouverne, pref. ie gouuerne, parf. simple ie gouuernai, fut. ie gouuernerai, part. passé gouuerné, regit, soutenir, durer, resister, administrer, soûtenir.
reggi, anciennement, pour de grand pòrtiques ou porches.
Reggia, Palais Royal, Royale de Roy.
reggietta, chaire, petit chaire.
Reggimento, regiment, regime, Gouvernement.
Reggio, Reggio, ville d'Italie sur la mer Mediterranée du Duche de Modene, & du R. de Naples dans la Calabre.
reggiole, des planches ou appuis, pour empecher que la marchandise ne tombe en mer rayolles.
* *Reggitore*, gouverneur, Recteur, intendant Baillif, Directeur Administrateur.
Regia, de Roy, Royale. Item, Palais Royal.
regiamento, royalement.
regicida, meurtrier du Roy.
regicidio, meurtre du Roy.
Regimento, Regiment, Gouvernement.
Regina, Reine.
Regina capri, reinette herbe.
reginare, commander en Reine.
Regio, Royal. Item, Royaliste, qui part du Roy.
morbo regio, la iaunisse.
regio ira, reioüir, pref. ie réioüis, parf. simple ie reioüis fut. ie reioüirai, part. passe reioui.
Regione, region.
* *registrare*, enregistrer, pref. i'enregistre, parf. simple j'enregistrai, fut. j'enregistrerai, part. passé enregistre, Collationner un livre.
registratione, enregistrement.
registro, signature d'un livre.
registro dell'organo, Registre de l'orgue.
mutar registro, nous disons, changer de note.
Regnante, regnant, regnante.
* *regnare*, regner, pref. ie regne, parf. simple ie regnai, fut. ie regnerai, part. passé regne.
regnato, regné.
Regnatore, Gouverneur, regnant, qui regne.
regnatrice, regnante.
regnicolo, natif d'un royaume, comme les Napolitains.
Regno, regne, royaume.
Regno, le diademe ou triple couronne du Pape.
regoglio, orgueil.
regoglioso, orgueilleux.
regola, regle.
* *regolare*, regler, pref. ie regle, parf. simple ie reglai, fut. ie reglerai, part passé reglé.
regolare, regulier, reguliere.
regolarità, regularité.
regolarmente, regulierement.
regolatamente, reglément.
regolamento, reglement.
Regolatore, Gouverneur, un qui regle. Item, une certaine digue ou rebord contre l'eau.
regolatrice, gouvernante, directrice.
regolistico, un bailleur de regles, un discoureur par regles.
regolitia, reglisse, regalisse.
Regolo, petit Roy. Item, un Roitelet: un regle à regler ou dresser la besogne, la table d'un livre.
* *regorgieare*, regorger, pref. ie regorge, parf. simple ie regorgeai, fut. ie regorgerai, part. passé regorgé.
regorgiatione, regorgement.
regredere, tourner en arriere.
regresso, retour en arriere. Item, retourné.
* *regretare*, regretter, pref. ie regrette, parf. simple ie regrettai, fut. ie regretterai, part. passé regretté.

regretto, regret.
regolo, *regoio*, un roitelet, une tringue de bois.
* *riere*, vomir, pres. ie vomis, parf. simple ie vomis, fut. ie vomirai, part. passé vomi.
* *reiterare*, rejetter, pres. ie reiette, parf. simple ie reiettai, fut. ie reietterai, part. passé reietté.
reillo, un roitelet.
* *reimpire*, remplir, pres. ie remplis, parf. simple ie remplis, fut. ie remplirai, part. passé rempli.
Reims, Città di Francia, Ville de France en Champagne, Archevesché ou l'on sacre les Rois.
reina, reine.
reintegrare, reintegrer.
reintegratione, reintegration.
reinuestire, rinvestir.
reinuestiture, rinvestiture.
reita, crime offense.
* *reitare*, reïterer, pres. ie reïtere, parf. simple ie reïterai, fut. ie reïtererai, part. passé reiteré.
reiteranza, reïteration.
* *reiterare*, redoubler, pres. ie redouble, parf. simple ie redoublai, fut. ie redoublerai, part. passé redoublé, reïterer.
reiteratione, redoublement, reïteration.
reiteratore, redoubleur.
reiuto, voiry.
relapso, recheute relaps.
* *relassare*, relacher, pres. ie relâche, parfait. simple ie relâchai, fut. ie relâcherai, part. passé relâché.
relassatione, relaxation.
* *relatare*, rapporter, pres. ie rapporte, parf. simple ie rapportai, fut. ie rapporterai, part. passé rapporté.
relatione, rapport, relation.
relatiuamente, relativement.
relatiuo, relatif.
* *relegare*, releguer, pres. ie relegue, parfait. simple ie releguai, fut. ie releguerai, part. passé relegué, bannir.
relegatione, bannissement.
religione, religion.
religiosamente, religieusement, regulierement.
religiosità, religieuseté.
religioso, religieux.
* *relinquere*, delaisser, pres. ie delaisse, parf. simple ie delaissai, fut. ie delaisserai, part. passé delaissé, abandonner, quitter.
reliquia, relique.
reliquiario, reliquaire.
reliquiarii, gueux qui portent de fausses reliques.
reliquiatione, reliquat.
reliquiere, reliquaire.
relitto, delaissé.
* *relucere*, reluire, pres. ie reluis, parf. simple ie reluisis, fut. ie reluirai, part. passé relui.
reluuie, la peau que quitte le serpent.
rema per catarro, rhume.
* *remancipare*, rémanciper, pres. ie rémancipe, parf. simple ie remancipai, fut. ie remanciperai, part. passé remancipé.
remancipatione, remancipation.
remare, ramer, tirer la rame.
remaro, faiseur de rames.
remasuglie, restes, reliquats.
rematico, catereux, rhumatique, aromatique pour facheux, & fantasque.
rematore, rameur.
rembate, deux rebords ou échaffauts de chaque coté de la proüe, rambades.
rembrenciuoli, pendeloques, morceaux de chair qui pendent.
* *remeggiare*, ramer, pres. ie rame, parf. simple ie ramai, fut. ie ramerai, part. passé ramé.
remeggio, les rames d'une barque.
remeligine, remore, poisson.
remengo, solitaire.
remenia, *remensa*, hannebane, herbe.
* *remensare*, renverser, pres. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renversé.
remensata, renversement.
remenso, renversé.
* *remengere*, replonger, pres. ie replonge, parf. simple ie replongeai, fut. ie replongerai, part. passé replongé.
remero, rameur.
remidore, rameur.
remigante, qui tire à la rame.
* *remigare*, ramer, pres. ie rame, parfait, simple ie ramai, fut. ie ramerai, part. passé ramé, tirer à la rame.
remigatione, navigation.
remigatore, rameur.
remigio, l'espace entre les bancs d'une galere Item, le vol des oiseaux. Item, le voguer ou ramer. Remy. Nom propre d'homme.
remigrare, revenir en arriere.
reminiscentia, reminiscence, souvenance.
* *remire*, ramer, pres. ie rame, parf. simple ie ramai, fut. ie ramerai, part. passé ramé. Item remedier, & racheter.
remissamente, lâchement, mollement.
remissibile, pardonnable.
remissione, remission. Item, negligence, relâche, Item, intermission de fievre.
remissiuo, pardonnable.
remisso, pardonné. Item, negligent, lâche, mol.
remisto, mclé.
* *remisurare*, remesurer, pres. ie remesure, parf. simple ie remesurai, fut. ie remesurerai, part. passé remesuré.

remo,

remo, rames, & Remus, frere de Romulus.
remogliare, remarier. Item, remoüiller.
remoglio, remoüillement.
remola, du son.
remolaca, ramolade, remede pour les chevaux.
remolazzo, raifort, sorte de rave sauvage.
remoleare, remolquer.
remoldare, remolquer.
remolino, un poil tors qui croît aux chevaux; épy, remolin.
remora, remore, poisson.
* *remordere*, remordre, pref. ie remords, parf. simple ie remordis, fut. ie remorderai, part. passé remordu.
remorso, remors.
remotione, reculement.
remoto, éloigné, reculé.
remouibile, qui se peut reculer ou éloigner.
remulcare, remolquer.
remulco, la corde à la quelle est attaché ce que le vaisseau traine apres soy. Item une piece de bois qui sert à lancer le vaisseau dans l'eau.
remulo, petite rame.
* *remunerare*, recompenser, pref. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé, remunerer.
remuneratione, recompense, remuneration.
* *remurchiare*, remorquer, pref. ie remorque, parf. simple ie remorquai, fut. ie remorquerai, part. passé remorqué.
rena, arene, sable. Item, gravelle.
renacolo, terre sablonneuse.
renaglie, *renaglic*, discours ambigus.
renaio, le sable d'une riviere demeuree à sec.
renale, de gravier.
renano, sorte de peuplier.
* *renare*, ensabler, pref. i'ensable, parf. simple i'ensablai, fut. i'ensablerai, part. passé ensablé.
renda, paneau, filet.
rendare, rendre des filets, des pieges.
rendene, hirondelle.
* *rendere*, rendre, pref. ie rends, parf. simple ie rendis, fut. ie rendrai, part. passé rendu. Item, restituer.
rendeuole, qui se peut rendre.
* *rendite*, rentes, Revenus, fruits, entrées, pensions, gages.
rendiglia, colier de pierreries, carquant.
redimento, rendition. (ces-
rendimento di gratie, remerciement, action de gra-
rendita, rente, revenu, fruit.
renditore, rendeur.
à rendolone, en lançant.
renduto, rendu.
rene, les reins. Item, Rennes V. E. de France capitale de Bretagne.
renella, gravelle.
renelloso, gravelleux.
renga, ou hareng, la chaire ou l'on fait une oraison, ou sermon, un harangueur, & le tocsin.
* *rengare*, haranguer, pref. i'harangue, parf. simple i'haranguai, fut. i'haranguerai, part. passé harangué.
rengatore, harangueur.
reni, les reins.
reniccio, terre sablonneuse.
renischio, terre sablonneuse.
renitente, ostiné, resistant.
renitentia, ostination, resistance.
renitenza, resistance.
renere, pour *rendere*, rendre, pref. ie rends, parf. simple ie rendis, fut. ie rendrai, part. passé rendu.
reno, le Rhin, fleuve, qui divise la France de l'Alemagne.
* *renonciare*, renoncer, pref. ie renonce, parf. simple ie renonçai, fut. ie renoncerai, part. passé renoncé.
renosità, qualité sablônneuse.
renoso, plein de grauelle, ou de sable.
rensa, toile fine.
renso, fin lin.
à rente, tout proche, mot Venitien.
rentifoglia, sorte de rose sans odeur.
* *renturizzare*, emousser, pref. i'emousse, parf. simple i'emoussai, fut i'emousserai, part. passé emoussé, rabattre.
remunerare, renombrer.
* *renunciare*, renoncer, pref. ie renonce, parf. simple ie renonçai, fut. ie renoncerai, part. passé renoncé.
renza, toile fine.
reo, mechant, coupable, le patient, & defendeur en Iustice.
repandio, divorce.
* *reparare*, *riparare*, reparer, pref. ie repare, parf. simple ie reparai, fut. ie reparerai, part. passé reparé.
reparatione, reparation.
* *repare*, glisser, pref ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé, glisse, ramper.
repastinare, retourner ou renverser la terre.
* *repatriare*, rapatrier, pref. ie rapatrie, parf. simple ie rapatriai, fut. ie rapatrierai, part. passé rapatrié.
repatriatione, rapatriement.
* *rappellere*, repousser, pref. ie repousse, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
repentaglio, repentir, non substantif l'r ne se prononce pas.
repente, soudainement.
repentinamente, maintenant, soudainement.
repentinità, soudaineté.

repentino, soudain.
repentire, repentir, l's ne se prononce pas.
repentiuo, repentant.
ripere, ramper, glisser sur la terre, qui se dit des serpens.
* *riperire*, trouver, pres. ie trouve, parfait. simple ie trouvai, fut. ie trouverai, part. passé trouvé.
repertitio, chose trovée, trouvé.
reperto, trouvé.
repertore, trouveur.
repertorie, registe, memorial inventaire.
repese, acroche, pied d'oison.
* *repetere*, repeter, pres. ie repete, parf. simple ie repetai, fut. ie repeterai, part. passé repeté, redemander.
repetitione, repetition.
repetitore, qui repete. Item, redemandeur.
repetitrice, redemandeuse.
repica, repie.
repicare, sonner, cliqueter.
repicco, repic. Item, noise, bruit, cliquetis.
repignerare, retirer un gage.
repigneratione, dégagement.
repilogare, repiloguer.
repitto, dedaigneux.
* *replere*, remplir, pres. ie remplis, parf. simple ie remplis, fut. ie remplirai, part. passé rempli.
repletione, repletion.
repleto, replet.
replestudine, repletion.
* *replicare*, repliquer, pres. ie replique, parf. simple ie repliquai, fut. ie repliquerai, part. passe repliqué.
replica, replique.
* *replicare*, repliquer, pres. ie replique, parf. simple ie repliquai, fut. ie repliquerai, part. passé repliqué.
replicatore, repliqueur.
replicatione, replique.
* *repluere*, repleuvoir, pres. il repleut, parf. simple il replût, fut. il repleuvra, part. passé replû. Ce Verbe est impersonnel.
repoloni, passades.
* *reportare*, *riportare*, rapporter, pres. ie rapporte, parf. simple ie rapportai, fut. ie rapporterai, part passé rapporté.
* *reposare*, *riposare*, reposer, pres. ie repose, parf. simple ie reposai, fut. ie reposerai, part. passé reposé.
repostiero, la cache.
* *reprendere riprendere*, reprendre, pres. ie reprens, parf. simple ie repris, fut. ie prendrai, part. passé repris.
reprensibile, reprehensible.
represaglia, represaille.
represare, *ripresare*, user de represaille.
* *representare*, representer, pres. ie represente, parf. simple ie representai, fut. ie representerai, part. passé representé.
represso, reprimé.
reprica, replique, pour *replica*.
* *repricare*, repliquer, pour *replicare*; pres. ie replique, parf. simple ie repliquai, fut. ie repliquerai, part. passe replique.
* *reprimere*, reprimer, pres. ie reprime, parf. simple ie reprimai, fut. je reprimerai, part. passe reprimé.
reprobaggine, reprobation.
* *reprobare*, reprouver, pres. ie reprouue, parf. simple ie reprouuai, fut. ie reprouuerai, part. passé reprouué.
reprobatione, reprobation.
reprobato, reprouué.
* *reprouare*, reprouuer, pres. ie reprouue, parf. simple ie reprouvai, fut. ie reprouverai, part passé reprouue.
reptile, reptile, comme des vers, des serpens, &c.
reptitione, rampement.
Republica, Republique.
* *repudiare*, repudier, pres. ie repudie, parf. simple ie repudiai, fut. ie repudierai, part. passé repudié.
repudio, repudiation, divorce.
repudioso, plein de divorce ou reproche.
repugnace, *repugnante*, repugnant.
repugnanza, repugnance.
* *repugnare*, repugner, pres. je repugne, parf. simple ie repugnai, fut. ie repugnerai, part. passé repugné.
repulsa, rebutement, rebuttement, repoussement.
* *repulsare*, rebuter, pres. ie rebute, parf. simple ie rebutai, fut. je rebuterai, part. passé rebuté.
repulseuole, qui se peut repousser.
repulsiuo, repusif, rejettant.
repulsio, repurger.
* *reputare*, *riputare*, reputer, pres. ie repute; parf. simple je reputai, fut. ie reputerai, part. passé reputé.
reputatione, reputation.
* *reposer*, pres. ie repose, parf. simple je reposai, fut. ie reposerai, part. passé reposé, appaiser.
requiare, repos.
* *requiescere*, estre en repos, pres. ie suis repos, parf. simple ie fus, en repos, fut. serai, en repos, part. passé esté en repos, appaiser.
requilitia, reglisse.
requisitione, requisition, instance.
requisito, requis, & requisition, recherche.
rerse, toile fine.

resa,

resa, redition de ville. Item, renduë.
* *resarcinare*, recharger, pref. ie recharge, parf. simple ie rechargeai, fut. ie rechargerai, part. passé rechargé.
resca, arrête, écharde: une fauce en une étoffe. Item, un ret à pecher.
* *rescindere*, retrencher, pref. ie retrenche, parf. simple ie retrenchai, fut. ie retrencherai, part. passé retrenché.
rescisso, retrenché.
* *rescrivere*, récrire, pref. ie récris, parf. simple ie récriuis, futur. ie récrirai, part. passé récrit.
rescritto, reponse du Prince par écrit.
reseda, une herbe qui sert à resoudre les aposthemes, parchame.
resega, une scie.
* *resegare*, scier, pref. ie scie, parf. simple ie sciai, futur. ie scierai, part. passé scié, couper.
resegatura, sciure.
resegna, reveuë.
resegnare, faire la reveuë.
resegnone, une sorte de grosse scie.
resellare, rissoler ou rotir la viande.
ressellìera, une broche.
* *resentare*, rincer, pref. ie rince, parf. simple ie rinçai, fut. ie rincerai, part. passe rincé.
* *reseruare*, reseruer, pref. ie reserue, parfait simple ie reseruai, fut. ie reseruerai, part. passè reserué.
reseruatione, reservation.
resia, heresie.
residante, resident: un resident, une residente.
residenza, residence. Item, reste, residu, reliquat.
residere, rasseoir.
residità, reste, residu.
residuo, le residu.
* *resignare*, resigner, pref. ie resigne, parf. simple ie resignai, fut. ie resignerai, part. passé resigné.
resignatione, resignation.
resima, une rame de papier.
resimo, camus.
resina, raisine.
resinoso, plein de poix raisine.
resipilla, heresipelle.
resipiscenza, resipiscence.
resistente, resistant, resistante.
resistenza, resistance.
* *resistere*, resister, pref. ie resiste, parf. simple ie resistai, fut. ie resisterai, part. passé resisté.
resistevole, qui se peut resister: resistant.
resma, rame de papier.
reso, rendu.
* *resoluere, risoluere*, resoudre, pref. ie resous, parf. simple ie resolus, fut. ie resoudrai, part. passé resolu, determiner. Conclure. Item, entreprendre.
resolutione, risolutione, resolution.
resonare, risonare, raisonner.
* *respingere, rispingere*, repousser, pref. ie repousse, parf. simple ie repoussai, futur. ie repousserai, part. passé repoussé.
respiramento, respiration.
* *respirare*, respirer, pref. ie respire, parf. simple ie respirai, futur. ie respirerai, part. passé respiré.
respiratione, respiration.
respiro, respiration.
* *respondere, rispondere*, répondre, pref. je réponds parf. simple ie répondis, futur. ie répondrai, part. passé repondu.
ressa, instace importune. Item, resistance.
resso, regi, gouverné, soutenu.
resta, arrêt de lance, un certain filet ou barbe attachée aux épites, un arrête, une botte d'ail ou d'ognons.
resta, arrete, maladie de cheval.
restagno, une mare d'eau. Item, futaine à grains d'orge, & toile d'or ou d'argent.
restante, le reste.
restanza, reste.
* *restare*, demeurer, pref. ie demeure, parf. simple ie demeurai, futur. ie demeurerai, part. passé demeure. Item, rester, cesser, s'arreter, demeurer court, tomber ou demeurer d'accord.
restar sopra di se, demeurer coy, demeurer tout court, s'arreter tout court.
* *restar d'accordo*, tomber d'accord, pref. ie tombe d'accord, parf. simple ie tombai d'accord, fut. ie tomberai d'accord, part. passé tombé d'accord.
non resta per me, il ne tiendra pas à moy.
non restate, ne manquez pas.
ci son restati per dieci scudi, j'en ay eu pour mes dixé cus. i. il m'acouté dix écus.
restar per poca cosa, se tenir à peu de chose.
restata, la fin, le reste, le demeurant.
* *restaurare*, restaurer, pref. ie restaure, parfait simple ie restaurai, fut. ie restaurerai, part. passé restauré, retablir, rajuster, reedifier.
restauratione, restauration.
restia, tempete.
resticciuolo, petit reste.
restieolo, petit reste.
restinguibile, qui se peut réteindre.
restinto, réteint.
restio, retif.
restipulare, stipuller de rechef.
* *restituire*, rendre, pref. ie rends, parf. simple ie rendis, fut. ie rendrai, part. passé, rendu, restituer.
restitutione, restitution.
restitutore, restituteur.

restitutione, restitutrice.
restiuamente, rétiuement.
restiuare, être rétif.
restiuo, rétif.
reste, teste.
far del resto, joüer de son reste.
nel resto, au reste.
restoso, plein d'arrêtes.
restoppie, brousailles.
restringente, restringent.
* *restringere*, restreindre, pres. ie restreins, pass. simple ie restreignis, fut. ie restreindrai, part. passé restreint.
restrittione, restriction.
resultamento, resultat.
* *resultare*, *risultare*, resulter, pres. ie resulte, pass. simple ie resultai, fut. ie resulterai, part. passé resulté.
* *resumare*, recouvrer, pres. ie recouvré, pass. simple ie recouvrai, fut. ie recouvrerai, part. passé recouuré, reprendre.
resulto, repris, reçeu, remis.
* *resurgere*, se relever, pres. ie me releue, pass. simple ie me releuai, fut. ie me releuerai, part. passé releué.
resurressi, le iour de la resurrection.
resurrettione, resurrection.
resurto, releué.
* *resuscitar*, resusciter, pres. ie resuscite, pass. simple ie resuscitai, fut. ie resusciterai, part. passé resuscité.
retà, heritage. Item, meschanceté, crime.
retagio, heritage.
retagli, retailles.
* *retardare*, *ritardar*, retarder, pres. ie retarde, pass. simple ie retardai, fut. ie retarderai, part. passé retardé.
* *retare*, heriter, pres. i'herite, pass. simple l'heritai, fut. i'heriterai, part. passé herité.
retato, herité. Item, fretté, en terme de blason.
rete, ret, filet: coiffe de reseau.
rete, crépine qui enveloppe les entrailles des animaux.
à rete, en forme de ret. Item, ecartelé.
tirar la rete à una chiosa, entendre le fonds, tirer ce que l'un peut d'une chose.
gettar la rete in chiesa, ietter les filets dans l'Eglise .i. voir dans l'Eglise s'il y a quelque duppe, comme font les maquerelles en Italie, pour l'attraper, & ammener avec des filles de ioye.
retentione, retention.
retentiua, faculté retentive.
retentiuo, retentif, qui retient.
retenuto, retenu.
retiario, faiseur de rets.
retiato, fait en raiseau, en malie.

reticella, entretoille, petit ret. Item, crépine des entrailles.
reticenza, silence.
reticina, petit ret.
* *retico*, heret que, huguenot.
reticelato, en forme de ret ou raiseau.
retificare, rectifier, ratifier.
retificamento, ractification.
retificatione, rectification.
Retimo, *C. di Candia*, Ville de Candie.
retina, un petite membrane dans l'œil. Item, petit ret.
retine, rênes.
retinenza, observation d'une chose, le retenir du iugement.
retino, une petite ret, & fait en forme de ret.
retino orlo, oilet percé.
Retore, Rhetoricien.
Retorica, Rhetorique.
retoricare, vser de Rhetorique.
Retorio, Rhetoricien. Item, de Rhetorique.
retorio, retoise, cautere.
retorido, brûlé.
* *retrattare*, *ritratare*, retracter, pres. je retracte, pass. simple je retractai, futur. je retracterai, part. passé retracté.
* *retribuire*, retribuer, pres. je retribue, pass. simple je retribuai, fut. je retribuerai, part. passé retribué.
retributione, retribution, recompense.
retributore, retributeur.
retrimento, ordure, excrement, lie.
retrino, tardif.
retro, arriere.
retrocamera, arriere chambre.
* *retrocedere*, retroceder, pres. ie retrocede, pass. simple ie retrocedai, futur. ie retrocederai, part. passé retrocedé.
retrocessione, retrocession.
retrocesso, retrocedé.
retrocortile, arriere-court.
* *retrogradare*, retrograder, pres. ie retrograde, pass. simple ie retrogradai, futur ie retrograderai, part. passé retrogradé.
retrogrado, retrograde.
retrogressione, retrogression.
retroguarda, *retrogardo*, *retroguardia*, arriere garde.
* *retropingere*, pousser en arriere, pres. ie pousse en arriere, pass. simple ie poussai en arriere, futur. ie pousserai en arriere, part. passé poussé en arriere.
retropinta, un poussade en arriere.
retropinto, poussé en arriere.
retroso, en arriere à la renverse.
* *retrescriuere*, récrire, pres. ie récris, pass. simple ie récriuis, futur. ie récrirai, part. passé récrit.

retrosia, humeur reveche.
retrosità, humeur reveche.
retroso, rebours, reveche.
retrostanza, arriere chambre.
* *retrovedere*, voir en arriere, pres. ie vois en arrier, parf. simple ie vis en arriere, futur. ie verrai en arriere, part. passé veu en arriere.
retruopico, hydropique.
retruopisia, hydropisie.
retta, resistance, & durée, floire.
rettamente, droitement.
rettangolo, rectangle.
retta sutura, la suture qui partage le milieu de la teste.
rettibile, qui se peut reformer ou amander.
* *rettificare*, rectifier, pres. ie rectifie, parf. simple ie rectifiai, fut. ie rectifierai, part. passé rectifié.
rettile, reptile.
rettilineo, de droite ligne.
rettimetria, droite mesure.
* *rettino*, un roitelet oiseau.
rettitio, reptile, qui rampe.
rettitudine, droiture, equité.
retto, droit. Item, soutenu, regi.
rettorato, Rectorat.
Rettore, Recteur.
Rettoria, Rectorat.
Rettorica, Rhetorique.
rettirico, Rhetoricien.
retuso, rebouché, mousse.
reubarbaro, reheubarbe.
* *reuelare*, *riuelare*, reveler, pres. ie reuele, parf. simple ie reuelai, fut. ie reuelerai, part. passé reuelé.
reuelatione, reuelation.
reuelatore, reveleur, reuelateur.
reuelatrice, reueleuse.
* *reuendere*, *riuendere*, reuendre, pres. ie reuends, parf. simple ie reuendis, fut. ie reuendrai, part. passé reuendu.
Reuerendissimo, tres reuerend.
Reuerendo, reuerend.
Reuerente, reuerent, reuerence.
reuerenza, reuerence.
* *reuerire*, *riuerire*, reuerer, pres. ie reuere, parf. simple ie reuerai, futur. ie reuererai, part. passé reueré, Saluer, respecter.
riuersena, quartier, à part.
reuerticulo, lieu de retour.
reuerzuolo, rousserolle.
reuificare, reuiuifier.
reuincere, conuaincere.
reuirescere, reuerdir.
reuisa, reuision.
reuisione, reuision.
* *reuisitare*, reuisiter, pres. ie reuisite, parf. simple ie reuisitai, fut. ie reuisiterai, part. passé reuisité.
* *reuisore*, qui revoit, qui examine, qui corrige, qui recher.
reuma, rheume.
reumatismo, rheumatisme: fluxion.
reumoso, plein de rheume.
reuniore, oignement.
reuocabile, reuocable.
* *reuocare*, reuoquer, pres. ie reuoque, parf. simple ie reuoquai, fut. ie reuoquerai, part. passé reuoqué.
* *reuolgere*, retourner, pres. ie retourne, parf. simple ie retournai, fut. ie retournerai, part. passé retourné.
* *reuoltare*, reuolter, pres. ie reuolte, parf simple ie reuoltai, fut. ie reuolterai, part. passé reuolté, retourner.
reuolutione, reuolution.
reuulso, arraché.
Rezer, C. di Persia, V. de Perse.
rezza, sorte de ret.
rezzagio, reseau.
rezzare, faire frais. Item, prendre dans les rets.
* *rezzare*, vomir, pres. ie vomis, parf. simple ie vomis, futur. ie vomirai, part. passé vomi.
rezzaffola, sorte de lanier, oiseau.
rezzo, fraicheur, l'aurore, le vent frais.
rezzola, coiffe de reseau.
rezzoloso, ombrageux, frais.

R I

Riabbracciare, rembrasser, pres. ie rembrasse, parf. simple ie rembrassai, fut. ie rembrasserai, part. passé rembrassé.
* *riaccendere*, rallumer, pres. ie rallume, parf. simple ie rallumai, fut. ie rallumerai, part. passé rallumé.
riacceso, rallumé.
riacceccare, tromper de nouveau.
riaccoglienza, raccueil.
* *riaccogliere*, raccueillir, pres. ie racueille, parf. simple ie raccueillis, fut. ie raccueillarai, part. passé raccueilli.
riaccolto, raccueilly.
* *raccompagnare*, raccompagner, pres. ie raccompagne, parf. simple ie raccompagnai, fut. ie raccompagnerai, part. passé raccompagné.
riadirare, remettre en colere.
riaffiggere, reficher.
* *riallargare*, rallargir, pres. ie rallargis, parf. simple ie rallargis, fut. ie rallargirai, part. passé rallargi.
Rialto, un lieu releué, un bord releué, un quary, une

une place à Venise.
* *rialzare*, rehausser, pres. ie rehausse, parf. simple ie rehaussai, futur. ie rehausserai, part. passé rehaussé.
riamante, qui aime reciproquement.
riamare, raimer, aimer en contr'échange.
riandare, aller derechef.
riapparire, apparoitre de nouveau.
* *riaprendere*, rapprendre, pref. ie rapprends, parf. simple ie rappris, fut. ie rapprendrai, part. passe rappris.
* *riaprire*, rouvrir, pref. ie rouure, parf. simple ie rouuris, fut. ie rouurirai, part. passé rouuert.
riarare, labourer de nouveau.
riardere, rebruler.
riarso, rebrulé, recuit, havy.
riarsura, brulement ou chaleur de fiévre.
riassalire, attaquer de nouveau.
riassaltare, rassaillir.
riassumere, receuoir derechef.
riassunto, receu derechef, remis en sa charge.
Ritino riatolo, roitelet.
* *riattaccare*, rattacher, pref. ie rattache, parf. simple ie rattachai, fut. ie rattacherai, part. passe rattache.
* *riauampare*, renflammer, pref. ie renflamme, parf. simple ie renflammai, fut. ie renflammerai, part. passe renflamme.
riauere ribauere, ses forces, ses esprits.
riauutosi, *ribauutosi*, ayant repris courage.
riauolo, une truelle.
riazzuffare, se rattacher au combat.
ribadire, river du cloud: & donner le dernier en repliquant, faire rentrer les paroles.
ribaditura, riveure de cloud, &c.
ribadochino, rebadoquin d'artillerie.
ribaginare, mouiller de nouueau.
ribaldaccia, une méchante femme.
ribaldaglia, mechante canaille.
ribarderia, méchanceté.
ribaldo, mechant, vaut rien.
ribaldone, grand vaut rien.
ribalta, une leuée: un instrument à retourne quelque chose, une trappe en Lombardie.
Ribalta della scaricatoia, la partie de dessus d'un trebuchet, qui tombe, & le ferme.
Ribaltare, retourner, renuerser d'un côté à l'autre.
* *ribalzare*, rebondir, pref. ie rebondis, parf. simple ie rebondis, fut. ie rebondirai, part. passe rebondi.
Ribalzata, rebondissement. Item, un vanteau.
ribalze, rebond, bricole.
Ribambire, rentrer en enfance.
Ribambito, rentré en enfance.

rabandimento, reuocation de bannissement.
ribandire, Rebannir. Item, reppeler de bannissement.
ribando, reuocation de bannissement.
* *ribasciare*, rebaiser, pref. ie rebaise, parf. simple ie rebaisai: fut. ie rebaiserai, part. passé rebaisé.
* *ribassare*, rabaisser, pref. ie rabaisse, parf. simple ie rabaissai, fut. ie rabaisserai, part. passé rabaissé.
ribattere, rabattre, parer les coups.
* *ribattizzare*, rebatiser, pref. ie rebatise, parf. simple ie rebatisai, fut. ie rebatiserai, part. passé rebatisé.
ribattimento, rebattement.
ribattura, rebattement.
ribeba, une sorte de mesure: un rebec, un violon.
ribeca, un rebec, un violon.
* *ribbecare*, repliquer, pref. ie replique, parf. simple ie repliquai, fut. ie repliquerai, part. passé repliqué, rebequer.
ribecchino, petit rebec, petit violon.
ribechista, violon, iou͏̈eur de rebec.
ribellare, bêeler de rechef.
ribellante, rebellant, rebelle.
* *ribellare*, rebeller, pref. ie rebelle, parf. simple ie rebellai, fut. ie rebellerai, part. passé rebellé.
ribelle, rebelle.
ribellione, rebelion.
rebelloso, plein de rebellion.
* *ribenedire*, rebenir, pref. ie rebenis, parf. simple ie rebenis, fut. ie rebenirai, part. passé rebeni.
* *ribere*, reboire, pref. ie rebois, parf. simple ie rebeus, fut. ie reboirai, part. passé rebeu, boire de nouueau.
ribeuuto, beu de nouueau.
ribichista, iou͏̈eur de rebec.
ribobolare, dire des enigmes ou prouerbes.
ribobolo, prouerbe colibet.
ribobolose, plein d'enigmes.
* *ribocare*, regorger, pref. ie regorge, parf. simple ie regorgeai, fut. ie regorgerai, part. passé regorge.
ribocco, regorgement.
a ribocco, a regorger, en abondance.
ribola, un cuir, selon aucuns.
* *ribollire*, rebouillir, pref. ie rebouis, parf. simple ie rebouillis, fut. ie rebouillirai, part. passé rebouilli.
ribollore, bouillonnement.
ribombanza, ressentiment.
* *ribombare*, retentir, pref. ie retentis, parf. simple ie retentis, fut. ie retentirai, part. passe retenti.

ribombo, retentissement.
* *ribrezzare*, frissonner, pres. ie frisonne, pars. simple ie frissonnai, fut. ie frissonnerai, part. passé frisonné. Item, effrayer.
ribrezzo, tremblement de fievre, frisson, frayeur.
* *ribuffare*, rebuter, pres. ie rebute, pars. simple ie rebutai, fut. ie rebuterai, part. passé rebuté, rabroüer.
ribuffo, rabroüement, rebut, rebiffades.
a ribuffo, à contre poil.
esser da ribuoia i. estre simple, le François, dit, estre de son village.
ribuolo, vin cuit.
ribussare, recheurter.
ributtamento, rebut, repousement, vomissement.
* *ributtare*, repousser, pres. ie repousse, pars. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé rebuter, vomir.
ributtata, rebut, vomissement.
rica, sorte d'abit de femme.
* *ricacciare*, rechasser, pres. ie rechasse, pars. simple ie rechassai, fut. ie rechasserai, part. passé rechassé.
ricadente, qui retombe.
ricadere, recheoir dans un mal, dechoir de ses biens.
ricadia, ennuy facherie.
ricadimento, recheute, recidive.
ricaduta, recheute.
* *ricagnare*, ratatiner, trousser. Item, devenir groignard comme un chien.
ricagnato, qui à le nez troussé, ou camus comme un chien.
* *ricalare*, decliner, pres. ie decline, pars. simple ie declinai, fut. ie declinerai, part. passé decliné, retomber.
* *ricalcare*, refouler, pres. ie refoule, parfait simple ie refoulai, fut. ie refoulerai, part. passé refoulé, represser.
ricalcitramento, regimbement, resistance.
ricalcitrante, regimbant, qui regimbe, qui resiste.
ricalcitrare, ruer des coups de pieds, regimber, Metaph. resister ou se revancher.
ricalzare, rechausser les plantes, biner la vigne, rechausser.
* *ricamare*, broder, pres. ie brode, pars. simple ie brodai, futur. ie broderai, part. passé brodé.
ricamatore, brodeur.
ricamatrice, brodeuse.
ricamatura, broderie.
* *ricambiare*, rechanger, pres. ie rechange, pars. simple ie rechangeai, fut. ie rechangerai, part. passé rechangé, faire en contr'eschange, contr'echanger, reconnoitre, recompenser.

a riccambio, en échange à rechange.
ricametti, petites broderies.
ricamo, broderie.
ricamuzzi, petites broderies legeres.
ricapare, trier, éplucher, trouver parmy les lavures ou ballieures.
ricapitare, *dar ricapito*, donner l'addresse, addresser les lettres, &c.
ricapito, addresse, avis, message, retraite, recours.
* *ricapitulare*, recapituler, pres. ie recapitule, pars. simple ie recapitulai, fut. ie recapitulerai, part. passé recapitulé.
ricapitulatione, recapitulation.
ricapricciare, faire heteisser ou dresser les cheveux.
ricarcatura, recharge.
ricarica, recharge.
* *ricaricare*, recharger, pres. ie recharge, pars. simple ie rechargeai, fut. ie rechargerai, part. passé rechargé.
* *ricascare*, retomber, pres. ie retombe, pars. simple ie retombai, fut. ie retomberai, part. passé retombé. Tomber de nouveau.
ricascata, recheute.
* *ricattare*, retrouver, pres. ie retrouve, pars. simple ie retrouvai, fut. ie retrouverai, part. passé retrouvé.
* *ricavalcare*, remonter à cheval, pres. ie remonte à cheval, pars. simple ie remontai à cheval, fut. ie remonterai à cheval, part. passé remonté à cheval.
* *ricausare*, recreuser, pres. ie recreuse, parfait simple ie recreusai, fut. ie recreuserai, part. passé recreusé.
ricacciare, rechasser. Item, rechasser, copier quelque dessien, ou peinture.
ricamente, richement.
ricchezza, richesse.
* *richiare*, recourber, pres. ie recourbe, pars. simple ie recourbai, fut. ie recourberai, part. passé recourbé.
ricchioni, oreillons.
ricchissimo, tres-riche.
* *ricciare*, friser, pres. ie frise, pars. simple ie frisai, futur. ie friserai, participe passé frisé.
ricciata, quantité de chataignes en gousses: & une quantité de frisons ou cheveux frisés.
ricciera, plaisanterie.
riccio, frison de cheveux, coing de cheveux: c'est aussi un oursin ou herisson de mer, douçin & un herisson, & une sorte d'herbe qui croit sur le bord de la mer: une sorte de Tesson qui à une teste frisée.

riccio, chataigne en gousse, gousse de chataigne.
riccio, frise. Item, relourgras.
riccio sopra Riccio, sorte de velours fort riche.
riccioli, peignes, mal de cheval.
ricciuoli, peignes mal de cheval.
ricciuzello, frisotté.
ricciuto, frisé.
ricco, riche.
ricco di metallo, renfoncé de metail.
ricco à canne, grandement riche.
ricco in canna, grandement riche.
riccone, un richard, un gros riche.
riccore, richesses.
ricente, recent.
* *ricentrare*, penetrer, pres. ie penetre, parf. simple ie penetrai, fut. ie penetrerai, part. passé penetré, enfoncer.
riceputa, recette. Item quittance, receu.
ricerca, recherche.
* *ricercare*, s'enquerir, ie m'enquiers, passé simple ie m'enquis, part. passé enquis, Rechercher. Item, requerir, en terme de venerie.
ricercata, recherche.
ricercatina, petite recherche en ioüant d'un instrument.
ricercato, enquis, recherché.
ricercatore, rechercheur.
ricercatrice, rechercheuse.
* *ricernere*, discerner de nouveau, pres. ie discerne de nouveau, parf. simple ie discernai de nouueau, fut. ie discernerai de nouueau, part. passé discerné de nouueau.
ricespitare, rebroncher.
ricetta, recette de Medecin, ordonnance de medecin.
ricettacolo, receptacle.
* *ricettare*, receuoir, pres. ie reçois, parf. simple ie receus, fut. ie receurai, part. passé receu retirer, donner retraite.
ricettarsi, se retirer dans un lieu.
ricettario, livre de recetes.
ricettatore, *ricettatrice*, qui donne retraitte, qui retire un autre.
ricettione, reception.
ricettivo, qui peut recevoir.
ricetto, retraitte.
ricevente, receuant, qui reçoit.
* *ricevere*, recevoir, pres. ie reçois, parf. simple ie reçeus, fut. ie receurai, part. passé reçeu.
ricevimento, recette.
ricevitore, Receveur.
ricevitrice, Receveuse.
ricevuta, un reçu, un mot, quittance.
Rich C. vicino à Roma, V. d'Italie dans l'Ombrie.
* *richiamare*, rapeller, pref. ie rapelle, parf. simple ie rapellai, fut. ie rapellerai, part. passé rapellé. Item, reclamer.

richiamata, reclame, rappel.
richiamo, chanterelle d'oiseau appeau, reclame.
* *richiedere*, requerir, present. ie requiers, passé simple ie requis, part. passé requis, appeller en iugement, redemander.
richiedere il terreno, labourer de nouveau, remuer la terre.
richieditore, requereur.
richieggere, requerir.
richiesta, demande, requête.
richiesto, requis.
* *richiudere*, refermer, pref. ie referme, parf. simple ie refermai, fut. ie refermerai, part. passé refermé.
ricidere, couper: couper court en traversant le chemin: & renverser la terre, deffricher.
riciditura, retailles, taillades:
* *ricingere*, receindre, pref. ie receins, parf. simple ie receignis, fut. ie receindrai, part. passé receint.
ricimentare, recimenter.
* *ricingere*, receindre, pref. ie receins, parf. simple ie receignis, fut. ie receindrai, part. passé receint.
* *ricinghiare*, resangler, pref. ie rensagle, parf. simple ie resanglai, fut. ie resanglerai, part. passé resanglé.
ricino, vn tic.
ricinto, enceint.
ricisare, retrencher, faire incision.
riciso, precis succint.
à ricisso, succinctement, brévement.
ricisura, incision.
* *riclamare*, reclamer, pref. ie reclame, parf. simple ie reclamai, fut. ie reclamerai, part. passé reclamé.
ricoglienza, accueil.
ricogliere, accueillir.
ricoglitore, qui accueille.
ricoglitrice, sage femme, qui accouche les femmes.
ricognitione, reconnoissance.
riconoscere, reconnoitre, pref. ie reconnois, parf. simple ie reconus, fut. ie reconnoîtrai, part. passé reconu.
* *ricolcare*, recoucher, pref. ie recouche, parf. simple ie recouchai, fut. ie recoucherai, part. passé recouché.
ricolta, recolte.
sonar à ricolta, sonner la retraitte.
ricolto, recueilly; & retire.
* *ricomandare*, recommander, pref. ie recommande, parf. simple ie recommandai, fut. ie recommanderai, part. passé recommandé.
* *ricombattere*, recombattre, pref. ie recombats, parf. simple ie recombatis, fut. ie recombatterai, part. passé recombattu.
* *ricominciare*, recommencer, pref. ie recommence, part. simple ie recommençai, fut. ie recommencerai, part. passé recommencé.

ricomparire, comparoir de rechef.
ricomparatura, nouvelle comparution.
ricompensa, recompense.
* *ricompensare*, recompenser, pres. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé.
rincompesatione, recompense.
ricompenso, recompense.
ricompera, rachat.
* *ricomperare*, racheter, pres. ie rachete, parf. simple ie rachetai, fut. ie racheterai, part. passé racheté.
ricomperatione, racheteur.
ricomperatrice, racheteuse.
* *ricompiare*, recompenser, pres. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé.
ricompire, raccomplir.
ricomporre, recompenser, pres. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé.
ricompra, rachat.
* *ricomprare*, racheter, pres. ie rachete, parf. simple it rachetai, fut. ie racheterai, part. passè racheté.
ricompratore, racheteur.
ricomunicare, recommuniquer.
* *riconciare*, raccommoder, pres. ie raccommode, parf. simple ie raccommodai, fut. raccommoderai, part. passé raccommodé.
riconciliazione, reconciliation.
* *riconciliare*, reconcilier, pres. ie reconcilie, parf. simple ie reconciliai, fut. ie reconcilierai, part. passé reconcilié.
riconciliatione, reconciliation.
ricondotto, reconduit.
* *ricondure*, reconduire, pres. ie Reconduis, parf. simple ie reconduisis, fut. ie reconduirai, part. passé reconduit.
* *reconfermare*, reconfirmer, pres. ie reconfirme, parf. simple ie reconfirmai, fut. ie reconfirmerai, part. passé reconfirmé.
riconfermatione, reconfirmation.
* *riconfessare*, reconfesser, pres. ie reconfesse, parf. simple ie reconfessai, fut. ie reconfesserai, part. passé reconfesse.
riconfortare, reconforter.
ricongiungere, reioindre.
ricongiurare, reconiurer.
riconiare, remarquer la monnoye.
riconoscente, reconnoissant, reconnoissante.
riconoscenza, reconnoissance.
* *riconoscere*, reconnoitre, pres. ie reconnois, parf. simple ie reconnus, fut. ie reconnoitrai, part. passé reconnu.
riconoscimento, reconnoissance.
riconquistare, reconquerir.
riconsigliare reconseiller.
riconsolare, reconsoler.
riconsare, raconter, & raconter.
* *riscontrare*, rencontrer, pres. ie rencontre, parf. simple ie rencontrai, fut. ie rencontrerai, part. passé rencontre.
ricontro, rencontre.
* *riconvalere*, venir en convalescence, pres. ie viens en conualescence, parf. simple ie vins en conualescence, fut. ie viendrai en conualescence part. passé, venu en conualescence.
riconvalescenza, conualescence.
riconvertire, reconuertir.
riconvertita, nouvelle conversion.
riconvitare, convier une autre fois.
* *ricopercliare*, recouvrir, pres. ie recouurerai, parf. simple ie recouuris, fut. ie recouurirai, part. passé recouuert.
ricoperto, récouvert.
* *ricopiare*, recopier, pres. ie recopie, parfait simple ie recopiai, fut. ie recopierai, part. passé recopie.
* *ricoprire*, recouvrir, pres. ie recouure, parf. simple ie recouuris, part. passé recouuert. Item excuse.
ricorcare, recoucher, & courber un pied de vigne ou plante pour provigner.
ricorciare, racourcir.
ricordamento, souvenir.
ricordanza, ressouvenance, avis.
ricordare, recorder, ressouvenir, doner un bon avis
Ricordarsi, se ressouvenir, present ie me ressouuiens, parf. simple ie me ressouuins, fut. ie me ressouuiendrai, part. passé ressouueau.
ricordatione, ressouvenir.
ricordevole, rempli de memoire.
ricordo, avis, memoire, construction.
* *ricorregere*, recorriger, pres. ie recorrige, parf. simple ie recorrigeai, fut. ie recorrigerai, part. passé recorrige.
ricorre, accueillir.
ricor pour *ricorre*, reprendre.
ricorsiato, reprendre son haleine.
ricorrenza, recours.
* *ricorrere*, recourir, pres. ie recours, parf. simple ie recours, fut ie recourai, part. passe recouru.
ricorso, recours.
ricorsoio, regorgement.
bollire a Ricorsoio, bouillir, à gros bouillons, iusques à regorger.
* *ricurvare*, recourber, pres. ie recourbe, parf. simple ie recourbai, fut. ie recourberai, part. passé recourbé.
ricorvo, recourbe.
* *ricosire*, recoudre, pres. ie recouds, parf. simple ie recousis, fut. ie recoudrai, part. passé recousu.
ricosteggiare, cotoyer derechef.
ricotta, sorte de fomage appellé recuitte, il est fait de caillé, & semble le fromage à la pie.
ricotto, recui.

Ric-

ricouamento, refuge, retraite, recouvrement.
ricouerança, refuge, retraite, recouvrement.
ricouerare, se retirer, avoir refuge: & recouvrer.
ricoueratione, recouvrement.
ricoueratore, recouvreur, recuperateur.
ricoueratrice, recouvreuse.
ricourenole, qui se peut recouvrer.
ricouero, refuge, retraite; & recouvrement.
* *ricouerare*, recouvrir, pref. je recours, parfait simple je recourus, fut. je recourrai, part. passé recouru. Item, se retirer.
ricouerarsi, se retirer, chercher, ou prendre refuge.
ricourenole, recouvrable.
* *ricouvrire*, recouvrir, pref. je recouure, parfait simple je recouvris, fut. je recouvrirai, participe passé recouvert.
ricouro, refuge, retraite.
ricreamento, recreation.
ricreanza, recreation.
* *ricreare*, recréer, pref. ie recrée, parf. simple ie recréai, fut. ie recrérai, part. passé recrée.
ricreatione, recreation.
ricreatino, recreatif.
ricredente, mécroyant.
ricredenza, changement de croyance.
ricredere, changer de croyance, convaincre.
ricreduto, convaincu.
ricremente, lie, écume.
ricrescere, recroitre.
* *ricrespare*, replisser, pref. ie replise, parf. simple ie replisai, fut. ie replisserai, part. passe re-plissé.
ricriare, recréer.
ricriatione, recreation.
ricrio, recreation.
ricriuellare, recribler.
ricrostrare, refaire une croute.
* *ricucire*, recoudre, pref. ie recouds, parf. simple ie recousis, fut. ie recoudrai, part. passé recousu.
* *riculare*, reculer, pref. ie recule, parf. simple ie reculai, fut. ie reculerai, part. passé reculé.
riculata, reculade.
riculoso, qui fait des retraites ou reculemens.
* *ricocere*, recuire, pref. ie recuis, parf. simple ie recuisis, fut. ie recuirai, part. passé recuit.
ricuperande, recouvrable.
* *ricuperare*, recouvrer, pref. ie recouvre, parfait simple ie reconvrai, fut. ie recouvrerai, participe passé recouvré.
ricuperatione, recouvrement, recuperation.
ricuperatore, recuperateur.
* *ricurvare*, recourber, pref. ie recourbe, parfait simple ie recourbai, fut. ie recourberai, participe passé recourbé.
ricusa, recusation, refus.
ricusante, refusant.
* *ricusare*, recuser, pref. ie recuse, parf. simple ie recusai, fut. ie recuserai, part. passé recusé refuser.
ricusatione, recusation.
* *ricuscire*, recoudre, pref. ie recouds, parf. simple ie recousis, fut. ie recoudrai, participe passé recousu.
ricusenole, recusable.
ridamare, raimer.
ridana, un egout.
* *ridare*, redonner, pref. ie redonne, parf. simple ie redonnai, fut. ie redonnerai, part. passé redonné.
* *ridarguire*, reprendre, pref. ie reprens, parfait simple ie repris, fut. ie reprendrai, participe passé repris, redarguer, corriger.
ridda, dance en rond.
riddare, dancer en rond.
riddone, lieu ou l'on dance, en assemblée.
ridente, riant, riante.
* *ridere*, Rire, pref. ie Ris, parf. simple ie Ris, fut. ie Riray, part. passé Ry.
ridere à sapere, rire sans sçavoir de quoy, rire, pour voir rire les autres.
ridetto, redit.
rideuole, risible.
ridicimento, reditte, repetion, narration, relation.
* *ridicolo*, ridicule. Impertinent, Sot, niais, badin, extravagant.
ridicolosamente, ridiculement.
ridicoloso, ridicule.
ridiculo, & *ridiculoso*, ridicule.
* *ridimandare*, redemander, pref. ie redemande, parf. simple ie redemandai, fut. ie redemanderai part. passé redemandé.
* *ridipingere*, repeindre, pref. ie repeins, parf. simple ie repeignis, fut. ie repeindrai, part. passé repeint.
* *ridire*, Redire, ie Redis, parf. simple ie Redis, fut. ie Redirai, part. passé Redit, Rapporter se dédire.
* *ridirizzare*, Redresser, pref. je Redresse, parfait simple ie Redressai, fut. ie Redresserai, part. passé redressé.
ridiuidere, diviser derechef.
ridolere, douloir derechef Item, donner de l'odeur ou saveur.
ridoli, Ridelles.
* *ridomandare*, Redemander, pref. ie Redemande, parf. simple ie Redemandai, fut. ie Redemanderai, part. passé Redemandé.
* *ridonare*, Redonner, pref. ie Redonne, parf. simple ie Redonnai, fut. ie Redonnerai, part. passé Redonné.
ridondare, Redonder.
ridoppiare, Redoubler, pref. ie Redouble, parf. simple ie redoublai, fut. ie Redoublerai, part. passé Redouble.
* *ridormire*, Redormir, pref. ie Redors, parf. simple ie Redormis, fut. ie Redormirai, part. passé Redormi.

* *ridossare*, mettre à l'abry, pres. ie mets à l'abry parf. simple ie mis à l'abry, fut. ie mettrai à l'abry, part. passé mis à l'abry.
ridosso, un abry.
à ridosso, à l'abry, à couvert:
ridottanza, nouveau doute.
ridottare, douter derechef. Item, redouter.
ridott abile, redoutable.
ridottevole, redoutable.
Ridotto, un reduit, un brelan, lieu ou l'on iouë. Item, redoute, & reduit, c'est aussi une assemblée de bons compagnons; un rendez-uous.
* *ridouentare*, Redevenir, pref. ie Redeuiens, parf. simple ie Redeuins, fut. ie Redeuiendrai, part. passe Redeuenu.
* *ridrizzare*, Redresser, pref. ie Redresse, parfait simple ie Redressai, fut. ie Redresserai, participe passe Redressé.
riduare, remettre en nombre de deux.
riducere, Reduire.
riducimento, Reduction.
* *riduplicare*, Redoubler, pref. ie Redouble, parf. simple ie Redoublai, fut. ie Redoublerai, part. passé Redoublé.
* *ridurre*, Reduire, pref. ie Reduis, parf. simple ie Reduisis, fut. ie Reduirai, part. passe Reduit.
* *ridursi*, se Retirer, pref. ie me Retire, parf. simple ie me Retirai, fut. ie me Retirerai, part. passe Retiré, se Resserrer, se Restraindre.
Ridutto, Retraite, breland, rendez vous: lieu d'assemblée. une redoute, un petit fort. Item, reduit, retiré.
riedere, Retourner, Revenir, mot. poët.
* *riedificare*, Rebatir, pref. ie Rebatis, parf. simple ie Rebatis, fut. ie Rebatirai, part. passe Rebati.
riedo, Retour:
rieduto, Revenu, Retourné.
riella, equerre, ou reigle.
riempimento, Remplissement. Item, farce, dont on remplit une viande.
* *riempire*, Remplir, pref. ie Remplis, parf. simple ie Remplis, fut. ie Remplirai, part. passé Rempli, farcir une viande, & faire des recreves.
riempitura, remplissage, & farce.
rienfiare, Renfler.
* *Rientrare*, Rentrer, pref. ie Rentre, parf. simple ie Rentrai, fut. ie Rentrerai, part. passe Rentré. Item, se diminuer, se retirer, comme la peau, s'embouillir.
Riesma, toille fine, selon aucuns, une putain, une courreuse, une cavalle.
Rimanesco salvatir senze, mot pour railler les Romains.
Riepilogare, Repiloguer:
riergere, Redresser.

* *Riescere*, Reüssir, pref. ie Reüssis, parf. simple ie Reüssis, fut. ie Reüssirai, part. passé Reüssi.
Rifacimento, restauration, recoutrage, reparation.
Rifanciullanza, radotterie.
Rifanciullire, Retourner en enfance, radotter.
* *Rifare*, Refaire, pref. ie Refais, imparf. ie Refaisois, parf. simple ie Refis, fut. ie Referai, part. passe refait.
* *Rifar le spese*, Rendre les dépens, payer ceque l'on à depense. Rembourser une somme à quelqu'un.
* *Rifar il mio*, que l'on me rende le change, que l'on prenne revanche à mes depens, ou plutôt, si ien'ay pas bien jugé, je paye pour vous.
Rifarsi, se remettre, se refaire: reprendre ses forces, regagner, ou avoir sa revanche en joüant.
* *Rifasciare*, Rebender, pref. ie Rebende, parfait simple ie Rebendai, fut. ie Rebenderai, part. passe Rebendé, Remmaillotter.
Rifatto, refait.
villano rifatto, un gueux revétu.
Rife, refe, du fil.
* *Rifendere*, Refendre, pref. ie Refends, parf. simple ie Refendis, fut. ie Refendrai, part. passé Refendu.
Riferendario, Referendaire, office à Rome.
Riferenza, difference, relation.
Riferir, referer, rapporter. Item, deferer, avoir du respect, pref. ie refere, parf. simple ie referai, fut. ie refererai, part. passé referé.
* *Riferir Gratie*, Rendre graces, pref. ie Rends graces, parf. simple ie Rendis graces, fut. ie Rendrai graces, part. passe Rendu graces.
Rifermare, arréter derechef.
Riforvorare, redevenir fervent.
Rifettione, Refection.
Rifiammeggiare, flamboyer comme auparavant.
Rifiatamento, Respiration.
* *Rifiatare*, Respirer, pref. ie Respire, parf. simple ie Respirai, fut. ie Respirerai, part. passe Respiré.
* *Rificcare*, Reficher, pref. ie Refiche, parf. simple ie Refichai, fut. ie Reficherai, part. passe Refiché.
Rificiare, donner ou prendre sa refection.
* *Rifidarsi*, se refier, pref. ie me refie, parf. simple ie me rifiai, fut. ie me refierai, participe passé refié.
Rifigliare, accoucher derechef, refaire des petits.
Rifinire, finir derechef: proprement, cesser.
* *Rifiorire*, refleurir, pref. ie refleuris, parf. simple ie refleuris, fut. ie refleurirai, part. passé refleuri.
Rifisso, fiche de nouveau.
Rifiutamento, refus.
Rifiutante, refusant, refusante.

Rifiu-

* *rifiutare*, refuser, pres. ie refuse, parf. simple ie refusai, fut. ie refuserai, part. passé refusé.
rifiuto, refus.
di rifiuto, de reserve, Metaph.
il rifiuto, le rebut.
rifleßare, reflechir, reverberer, repercuter.
rifleßione, reflexion.
rifleßo, reflexion; & reflechy, replié.
rifletere, reflechir, replier, reverberer.
riflusso, refluz.
rifocillamento, refocillation, recreation.
rifocillare, refociller, raviver, recréer.
* *rifondare*, renfoncer, pres. ie renfonce, parf. simple ie renfonçai, fut. ie renfoncerai, part. passé renfoncé, recreuser.
* *rifondere*, renfondre, present ie refonds, parf. simple ie refondis, part. passé renfondu.
riforbire, refourbir.
riforma, reforme, reformation.
riformagione, reforme, reformation.
* *riformare*, reformer, pres. ie reforme, parf. simple ie reformai, fut. ie reformerai, part. passé reformé.
riformatione, reformation.
riformatore, reformateur.
riformatrice, reformeuse, reformatrice.
riformevole, qui se peut reformer.
riformire, refournir, regarnir, racoutrer.
* *rifortificare*, refortifier, pres. ie refortifie, parf. simple ie refortifiai, fut. ie refortifierai, part. passé refortifié.
* *riforzare*, renforcer, pres. ie renforce, parf. simple ie renforçai, fut. ie renforcerai, part. passé renforcé.
riforzo, renfort.
rifoßo, fossé double.
rifregante, bonne odeur, qui rend bonne odeur.
rifragrare, rendre bonne odeur.
rifrangere, rompre derechef.
rifranto, rompu.
rifratta, rebord.
rifrattione, refraction.
rifratto, rompu.
* *rifreddare*, refroidir, pres. ie refroidis, parf. simple ie refroidis, fut. ie refroidirai, part passé refroidi.
rifrenare, refrener.
* *rifrescare*, refraichir, pres. ie refraichis, parf. simple ie refraichis, fut. ie refraichirai, part. passé rafraichi.
rifrescata, rafraichissement.
rifrescatoio, assance à mettre rafraichir le vin.
* *rifrigerare*, rafraichir, pres. ie rafraichis, parf. simple ie rafraichis, fut. ie rafraichirai, part. passé rafraichi.
rifrigeratiuo, refrigeratif.

rifrigerio, refrigere.
* *rifriggere*, refrire, pres. ie refris, parf. simple ie refris, futur. ie refrirai, part. passé refrit.
* *rifronzire*, orner, pres. i'orne, parf. simple i'ornai, fut. i'ornerai, part passé orné embellir.
rifrustare, chercher, fouiller partout.
* *rifrustare*, fouetter, pres. ie fouette, parf. simple ie fouettai, fut. ie fouetterai part. passé fouetté battre, fustiger.
rifrusto, tournement, ericrie, battement fouet.
rifuga, fuite, & fugitive.
rifuggire, refuir. Item, avoir refuge.
rifugio, refuge.
rifugo, fugitif.
rifugente, eclatant, eclatante.
rifulgenza, eclate, splendeur.
rifulgere, luire, eclater.
rifulso, eclate, resplendy.
* *rifusare*, refuser, pres. ie refuse, parf. simple ie refusai, fut. ie refuserai, part. passé refusé.
rifusati, rebuts, refus, restes.
a rifuso, au refus.
* *rifutare*, refuter, pres. ie refute, parf. simple ie refutai, fut. ie refuterai, part. passé refuté, refusé.
rifutatione, refutation, refus.
riga, ligne d'ecriture: raye, ligne, regle, regle à regler.
libro ligato a riga, un livre relié que le dedans se rencontre.
rigaglie, les cols, gesiers, & pieds des oiseaux, les profits outre les gages, le tour du baton, les restes.
rigagno, un ruisseau.
rigagnolo, un ruisseau.
rigalico, *consolida maggiore*, oreille d'ane, herbe
riganelo, ruisseau: & une sorte de corneille.
rigano, ruisselet. Item, origan.
* *rigare*, rayer faire rayer l'eau ou lait: arroser.
riganolo, arrosoir. Item, un ruisselet.
rigatella, petite ligne d'ecriture.
rigatione, arrosement.
rigatto, etoffe rayée.
rigatta, envy, contentacion, prix que lon court avec des barques à venise.
a rigatta, à l'envy. Item, tour à la ripaille.
rigattare, debattre, disputer, faire a l'envy, faire tour à la ripaille. Item, regrater.
rigattere, regratier, trippier, revendeur.
rigattenière, faiseur de gibecieres.
* *rigelare*, regeler, pres. ie regele, parf. simple ie regela, fut. il regelera, part. passé regelé. Ce verbe est imperfonel.
rigenerare, regenerer.

rigerminare, regermer.
rigermogliare, Rebourner.
rigettabile, le Rebut, choses que l'on Reiette.
* *rigettare*, Reietter, pres. ie Reiette, parf. simple ie Reiettai, fut. ie Reietterai, part. passé Reietté.
rigettione, Reiection, rebut.
rigetto, Reiection, Rebut.
rigidamente, rudement.
rigidezza, Rudesse, rigueur.
rigidire, deuenir Roide, & rude, Roidir.
rigidità, Roideur, rudesse.
rigido, roide, rude, obstiné, rigoureux.
* *rigioire*, reiouïr, pres. ie reiouis, parf. simple ie reiouis, fut. ie reiouïrai, part. passé reioui.
* *rigiongere*, reioindre, pres. ie reioins, parf. simple ie reioignis, fut. ie reioindrai, part. passé reioint.
rigirare, retourner au tour, tournoyer.
rigirata, tournoyement.
rigittamento, rebut.
* *rigittare*, reieter, pres. ie reiette, parf. simple ie reiettai, fut. ie reietterai, part. passé reietté, rebuter.
* *rigiognere*, reioindre, pres. ie reioins, parf. simple ie reioignis, fut. ie reioindrai, part. passé reioint.
* *rigiurare*, reiurer, pres. ie reiure, parf. simple ie reiurai, fut. ie reiurerai, part. passé reiuré.
riglitare, trousser un habit.
riglio, troussis.
rignare, grommeler, gronder, faire mine ou grimace.
rignimento, gronderie.
rignire, rancer, gronder, faire la mine, montrer les dents.
rigno, gronderie.
rigo, ruisseau. Item, une, regle. Item, le nom d'une vieille chanson.
rigogliosamente, orgueilleusement.
rigoglioso, orgueilleux. Item, rapoteux.
rigoglio, orgueil: c'est aussi une fecondité ou vigueur superflué d'une plante: un oiseau de la grosseur d'une grive.
rigogoletto, grole ou graya, oiseau.
rigogolo, sorte de ret à prendre des oiseaux: c'est aussi une sorte d'oiseau appele loriot.
* *rigolare*, rouler, pres. ie roule, parf. simple ie roulai, fut. ie roulerai, participe passé roulé.
rigoletto, dance en rond. Item, un sabot.
rigolfo, un ais ou tournoyement d'eau, un gouffre, un rapport de marée.
rigolitia, reglisse.
rigolone, un gros sabot, roulant.

rigonfiamento, ensflement.
* *rigonfiare*, enfler, present, i'ensle, parfait simple i'enflai, fut. i'enflerai, part. passé enflé.
rigonfio, enfleure, enflemment. Item, enfle.
rigore, rigueur.
* *rigorgare*, regorger, pres. ie regorge, parf. simple ie regorgeai, fut. ie regorgerai, part. passé regorge.
rigorgogliare, boüillir à gros boüillons, gargoüiller.
rigoritia, reglisse.
rigorosità, rigueur.
rigoroso, rigoureux.
* *rigouernare*, regouuerner, pres. ie regouuerne, parf. simple ie regouuernai, fut. ie regouuernerai, part. passé regouuerne.
rigradare, prendre en bonne part.
* *riguadagnare*, regagner, pres. ie regagne, parf. simple ie regagnai, fut. ie regagnerai, part. passé regagné.
riguagliare, donner avis.
riguaglio, avis, gazette, nouuelles.
* *riguardamento*, regard, œillade aspect.
riguardante, regardant, regardeur, regardeuse.
* *riguardare*, regarder, pres. ie regarde, parf. simple ie regardai, fut. ie regarderai, part. passé regarde. Considerer. Item, examiner. Voir, avoir egard, respecter, se garder.
riguardatore, regardeur.
riguardatrice, regardeuse.
riguardeuole, à qui l'on doit avoir égard, considerable, d'estime, de consideration.
riguardi, regard, egard.
riguiderdonamento, recompense.
riguiderdonare, recompenser, derechef.
riguo, gâchis d'eau.
riguogolo, loriot oiseau.
* *rigurgitare*, regorger, pres. ie regorge, parf. simple ie regorgeai, fut. ie regorgerai, part. passé regorgé.
ribabitare, habiter de rechef.
ribabituare, reprendre habitude.
* *rihauere*, recouvrer, pres. ie recouvre, parf. simple ie recouvrai, fut. ie recouvrerai, part. passé recouvré, ravoir.
rihauere, faire revenir une personne.
rihauersi, se ravoir, se remettre, revenir à soy relever d'une maladie.
rihauuta, revanche.
rihauutosi, s'estans remis, ayant repris courage.
* *rilanciare*, relancer, pres. ie relance, parf. simple ie relançai, fut. ie relancerai, part. passé relance.

di rilancio, à l'abord.
rilascianse, realchant, & laxatif.
* *rilasciare*, relacher, pres. ie relache, pars. simple ie relachai, fut. ie relacherai, part. passé relache, donner relache.
rilasciatione, relaxation.
rilasciativo, laxatif.
rilascio, relache.
* *rilassare*, relacher, pres. ie relache, pars. simple ie relachai, fut. ie relacherai, participe passé relaché.
rilasso, relache. Item, relais de chiens.
* *rilavare*, relaver, pres. ie relave, pars. simple ie ie relavai, fut. ie relaverai, participe passé relavé.
rileccare, relecher, lapper.
rilegamento, reliement.
rilegare, releagueur. Item, relier.
rilegatione, relegation, bannissement.
rilegate, relegue, & relie.
* *rileggere*, Relire, pres. ie Relis, parfait simple ie Relu, futur. ie Relirai, participe passé Relu.
rilentare, allentir, lacher, relacher.
rilente, & *rilento*, c'est quand le four commence à perdre chaleur, à demy chaud.
à rilento, lentement.
rilevamento, relevement.
rilevante, important, apparent, importante.
rilevare, relever, importer, prononcer le mot epeler: travailler en bosse, ou de relief, pres. ie releve, pars. simple ie relevai, fut. ie releverai, participe passé relevé.
rilevati, guerets.
rilevatore, qui releve, qui soulage.
rilevo, relief; avancement, importance, consequence. Item, relicat, reste: en bosse ou de relief.
rilito, galimatias, embrouillement.
rilievare, relever, faire de relief. Item, battre.
rilievo, relief: le reste des viandes, relicat.
figura di rilievo, .i. un qui accoutumé de battre, ou plutôt d'estre battu. Item, figure de relief en Sculpture, relevée en bosse.
rilievo, apparent, important: relevé en bosse, de relief.
Religione, Religion.
Religioso, Religieux.
rilla, le membre viril.
* *trarsi la rilla*, .i. se pouller, branler, &c.
rilucciare, reluire, pres. ie reluis, parf. simple ie reluis, fut. ie reluirai, part. passé reluit, Item, briller, eclatter.
rilucente, luisant, luisante, reluisant, reluisante.
rilucenza, lueur.
* *rilucere*, reluire, pres. ie reluis, parfait simple ie reluisis, fut. ie reluirai, participe passé reluit.
gli riluce il pelo, le poil luy reluit: c'est à dire, il est bien nouri.
rima, rime. Item, crevasse ou fente.
rimagnente, le demeurant.
rimaldesca, sorte de raisin.
rimaledire, remaudire.
rimamaria, herbe qui a le gout d'ail.
* *rimandare*, renvoyer, pres. ie renvoye, parf. simple ie renvoyai, fut. ie renvoyerai, part. passé renvoyé.
rimandellaio, crocheteur de serrures.
rimmandellare, crochetter une serrure.
rimandello, fer à crocheter.
rimando, contremandement.
di rimando, de renvoy.
il rimanente, le restee, le relicat.
* *rimanere*, demeurer, pres. ie demeure, parf. simple ie demeurai, fut. ie demeurerai, part. passé demeuré, demeurer d'accord de faire.
rimanersi d'una cosa, se desaccoutumer, s'empecher de faire.
non rimarrò mai d'amarvi, ie ne me tiendray iamais de vous aimer, ie ne m'empecherai, &c.
* *rimangiare*, Remanger, pres. ie Remange, parf. simple ie remangeai, fut. ie remangerai, part. passé Remangé.
* *rimarcare*, Remarquer, pres. ie Remarque, parf. simple ie Remarquai, fut. ie Remarquerai, part. passé Remarqué.
rimarchevole, Remarquable.
* *rimare*, Rimer, pres. ie Rime, parf. simple ie Rimai, fut. ie Rimerai, part. passé Rimé versifier faire des vers.
rimario, livre de rimes: dictionnaire de rimes.
* *rimaritare*, Remarier, pres. ie Remarie, parfait simple ie Remariai, fut. ie Remarierai, participe passé Remarié.
rimasaglie, demeurants, relicats.
rimase, demeuré.
* *rimasticare*, Remacher, pres. ie Remache, parf. simple ie Remachai, fut. ie Remacherai, part. passé Remaché.
rimasto, demeure, demeuré d'accord.
rimasuglio, relicat, reste, demeurant de viande.
rimatore, rimeur, improviseur. Item, Poete versificateur.
rimbaldera, accueil, mot Sienois. Item, un bon mot.

rimbalzare, bricoler, rebondir, renvoyer en loüant.
rimbalzo, bond, bricolle, renvoy en iouant.
di rimbalzo, hors de temps, à contre temps, entre bond, & volée.
rimbandire, retourner en enfance.
ribambentamente, comme qui est retourné en eneche comme un radoteur, en radotant, en faisant l'enfant.
rimbambito, rassotté, retourné en enfance.
* *rimbarcare*, rembarquer, pres. ie rembarque, pass. simple ie rembarquai, fut. ie rembarquerai part. passé rembarqué.
rimbeccare, repousser, repliquer, donner le dernier en repliquant: nous disons, rabatre les coups quand quelq'un est en colere, faire rentrer les paroles.
rimbeccare, repousser, repliquer, donner le dernier en repliquant, nous disons, rabattre les coups, quand quelq'un est en colere, faire rentrer les paroles.
**rimbeccarsela*, s'en faire à croire, pres. ie m'en fais à croire, part. simple ie m'en fis à croire, futur. ie m'en ferai à croire, participe passé fait à croire.
rimbeccata, teplique.
di rimbecco, de renvoy, en repliquant.
* *rimbellare*, rembellir, pres. ie rembellis, parfait simple ie rembellis, fut. ie rembellirai, part. passé rembelli.
rimboccare, selon aucuns, fermer, clorre, clore la bouche.
rimboccare, renverser un vase le goulet en bas, renverser de bout quelque chose, remplier comme un drap sur la couverture.
rimboccatura, le rempli du drap du lit sur la couverture.
rimboccone, le visage dessous, à bouchetons.
rimbombante, retentissant, retentissante.
rimbombare, retentir.
rimbombevole, resonnant.
rimbombo, retentissement.
* *rimborsare*, rembourser, pres. i'rembourse, parf. simple ie remboursai, fut. ie rembourserai, part. passé remboursé.
rimboscare, rembucher, renter dans le bois.
* *rimbottare*, rentonner, pres. ie rentonne, parfait simple ie rentonnai, fut. ie rentonnerai, part. passé rentonné.
rimbottato, metaph. remis dans la memoire.
rimbottoli, gronderies.
rimbracciare, rembrasser, pres. ie rembrasse, parf. simple ie rembrassai, fut. ie rembrasserai, part. passé rembrassé.
rimbrencivoli, retailles, morceaux. Item, éguillettes, pandeloques.
rimbrencivoli, Metaph. landies.
rimbrenciolosо, plein d'éguillettes ou pendeloques.
rimbrontolare, grommeler, tancer, rabroüer, reprocher, gronder.
rimbrottare, gromeller, tancer, rabrover, reprocher, gronder.
rimbrottatore, gromeleur, reprocheur, grondeur.
rimbrottatrice, grommeleuse, grondeuse.
rimbrotto, grommellerie, gronderie.
rimbrottola, grommeleuse, grondeuse.
rimbrottoli, gromelleries, gronderies.
* *rimbruttire*, enlaidir, pres. i'enlaidis, pass. simple i'enlaidis, futur. i'enlaiderai, part. passé enlaidi.
rimbuccare, rentrer dans le trou.
rimburchiare, piquer pe paroles, c'est aussi trainer une barque deriere une autre, remorquer.
rimbuchio, pique de paroles.
rimbusta, une cassure de passement devant l'estomach.
* *rimediare*, remedier, pres. ie remedie, pass. simple ie remediai, fut. ie remedierai, participe passé remedie.
rimedio, remedé.
rimodire, racheter, recevoir ou retirer de l'argent, & racheter pour de l'argent.
* *rimeggiare*, rimailler, pres. ie rimaille, pass. simple ie rimaillai, fut. ie rimaillerai, participe passé rimaillé, faire des mechants vers, rimer, versifier.
rimembranza, remembrance.
rimembrare, rememorer, ressouvenir.
rimembranza, ressouvenance.
rimemorare, rememorer, pres. ie rememore, parfait simple ie rememorai, fut. ie rememorerai, part. passé rememoré.
rimemorevole, rememorable.
rimenamento, remuement.
* *rimenare*, remener, pres. ie remene, parfait simple ie remenai, futur. ie remenerai, participe passé remené. Item, remuer, meler, ramener.
rimenata, remusment, mélange.
rimenato, rebord.
rimendare, dresser, remander, racoûtrer.
rimendare, rentraire les trous du drap.
rimendatore, rappetasseur, ravaudeur, racoutreur.
rimendatrice, racoûtreuse, rauaudeuse.
rimendatura, racoûtrage.
rimendo, rappetasserie, piece à un habit.
rimenio, secovement, branlement.
rimeritamento, recompense.
* *rimeritare*, recompenser, pres. ie recompense, parf. simple ie recompensai, fut. ie recompenserai, part. passé recompensé.

rime-

rimerito, recompense.
* *rimescere*, remeler, pres. ie remele, pars. simple ie remelai, fut. ie remelerai, part. passe remele.
rimescimento, melange.
rimescolamento, brouillement, melange.
rimescolanza, brouillement, melange.
rimescolare, meler ensemble, brouiller.
rimessa, remise, c'est aussi un jet ou rejeton.
* *rimessa di legname*, Magasin de bois. Chantier. lieu public ou lon vend le bois.
rimessamente, avec soumission.
rimessibile, remissible.
rimessione, remission, remise.
rimesso, bas, humble, releau, resserré, remis, pardonné.
rimesso, un rempli a un habit ou robbe.
rimesta, *rimestamento*, melange, brouillement.
rimestanza, melange, brouillement.
rimesticare, remeler, brouiller.
rimesticatura, melange.
* *rimettere*, surseoir, pres. ie surseois, parfait simple ie sursis, past passe sursis. Itē, remettre, pardonner, pousser ou repousser qui se dit d'un arbre.
rimettere un Vascello, c'est conquerir ou gagner, petit à petit.
rimetticcio, rejeton.
riminio, remuement.
rimirare, regarder attentivement.
rimirata, regard.
rimischiare, meler, brouiller ensemble.
rimissione, remission.
* *rimisurare*, remesurer, pres. ie remesure, pars. simple ie remesurai, fut. ie remesurerai, part. passe remesuré.
* *rimmolare*, retremper, pres. ie retrempe, pars. simple ie retrempai, fut. ie retremperai, part. passe retrempé.
rimodernare, renouveller, rendre moderne, remettre à la mode.
rimollire, rammollir, retremper.
rimondare, monder, nettoyer, curer, ébrancher.
rimondo, curé, nettoyé, purifie, ébranche.
rimontare, remonter, rehausser de prix.
rimorchiare, piquer en paroles & tirer une barque par le moyen d'une autre, remorquer. Item, donner des regards pour allecher.
rimorchio, crierie, tancement, pique de paroles. Item, allechement, regard attirant.
rimordente, remordant, qui remord.
* *rimordere*, remordre, pres. ie remords, pars. simp. ie remordis, part. passé remordu, auoir remords.
rimordimento, remords.
rimore, tumeur.
rimoreggiare, faire tumeur.
rimorire, remourir.
rimormorare, murmurer de nouveau.
rimorsione, remords.
rimorso, remords.
rimorto, mort derechef.
* *rimorzare*, eteindre, pres. i'eteins, pars. simple i'eteignis, futur. i'eteindrai, part. passe eteint.
* *rimoso*, plein de rimes.
rimossa, pausse, intervalle. Item, mouvement, remuement.
rimosso, remue, reculé, oté.
rimostranza, remontrance.
* *rimostrare*, remontrer, pres. ie remontre, pars. simple ie remontrai, fut. ie remontrerai, part. passe remontre.
rimotamente, solitairement, à l'ecart, avec distāce.
rimotione, eloignement.
rimotissimo, tres eloigne.
rimoto, eloigné.
rimouere, remuer, eloigner, detourner.
rimouimento, remuement, eloignement, detour.
rimpalmare, recalfeutrer, refaire les trous d'un vaisseau avec de la poix.
rimpalmatore, recalfeutreur de vaisseau.
rimpalmatura, calfeutrerie.
rimpasturare, repaitrir, pres. ie repaitris, pars. simple ie repaitris, fut. ie repaitrirai, part passé repaitri.
rimpatrire, retourné ou remis dans sa patrie.
rimazzare, à l'etourdie.
alla rimpazzata, a l'etourdie.
* *rimpazzire*, raffollir, pres. ie raffollis, pars. simple ie raffollis, fut. ie raffollirai, part. passé raffolli.
rimpedulare, resemeler, garnir un bas de chausse.
dare a rimpedulare, Metaph. se defaire entierement d'une chose, chasser ou bannir de soy, mepriser, ne faire point d'etat.
* *rimpennare*, remplumer, pres. ie remplume, pars. simple ie remplumai, fut. ie remplumerai, part. passe remplumé.
* *rimpetagliare*, hazarder, pres. i'hazarde, pars. simple i'hazardai, fut. i'hazarderai, part. passé hazarde risquer.
rimpetaglio, hazard, peril, danger.
rimpetto, vis à vis. Item, en comparaison, au prix.
à rimpetto, contre, en tete.
rimpiastrare, remplatrer, racomoder un different.
rimpiattare, cacher, tapir, cacher dedans.
rimpinzare, se saouler derechef, gruger, manger tout son saoul.
rimpiumare, remplumer.
rimpetperse la, s'en faire à croire, vieux mot.
* *rimprigionare*, remprisonner, pres. ie remprisonne, pars. simple ie remprisonnai, fut. ie remprisonnerai, part. passe remprisonné.
* *rimpregnare*, rengrosser, pres. ie rengrosse, pars. simple ie rengrossai, fut. ie rengrosserai, part. passe rengrossé.

rimpressione, fourboirure.
rimprocciamento, reproche.
* *rimprocciare*, reprocher, pref. ie reproche, parf. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.
rimproccievole, reprocable,
rimproccio, reproche,
rimprocciofo, plein de reproche.
* *rimpromettere*, repromettre, pref. ie repromets, parf. simple ie repromis, fut. ie repromettrai, part. passé repromis.
rimproverabile, reprocable.
rimproveramento, reproche.
rimproverante, reprochant, qui reproche:
* *rimproverare*, reprocher, pref. ie reproche, parf. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.
rimproueratore, reprocheur.
rimproueratrice, reprocheuse,
rimprouerio, reproche.
rimulcare, remorquer. Item, tancer.
rimulea, gronderie.
rimuneranza, remuneration.
* *rimunerare*, remunerer, pref. ie remunere, parf. simple ie remunerai, fut. ie remunererai, part. passé remuneré, Recompenser.
rimuneratione, remuneration, recompense.
rimuneratore, qui recompense, remunerateur.
rimuneratrice, recompenseuse,
rimunereuole, que l'on doit remunerer.
rimunire, renforcer, remunir, regarnir,
rimuouere, remouvoir, reculer, detourner.
* *rimurare*, remaçonner, pref. ie remaçonne, parf. simple ie remaçonnai, fut. ie remaçonnerai, part. passé remaçonné.
rimurchiare, remolquer, terme de marine.
rimuta, reculement.
rimutamento, *rimutanza*, chagement, alteration.
rimutanza, permutation de coupe.
* *rimutare*, changer, pref. ie change, parf. simple ie changeai, fut. ie changerai, part. passé changé, alterer.
rimuteuole, qui se peut alterer.
rinalzamento, rehaussement,
* *rinalzare*, Rehausser, pref. ie Rehausse, parf. simple ie Rehaussai, fut. ie Rehausserai, part. passé rehaussé.
rinascente, Renaissant.
rinascenza, Regeneration.
* *rinascere*, Renaistre, pref. ie Renais, part. passé ie Renaquis, part. passé René.
rinascimento, Regeneration.
rinascita, Regeneration.
rinato, né derechef, regeneré.
rinauigare, naviger derechef.
rinacciare, rechasser, repousser.

rincagnato, qui sent du nez. Item, camu, ratatiné & grondeur, ou méchant comme un chien.
* *rincalcare*, refouler, pref. ie refoule, parf. simple ie refoulai, fut. ie refoulerai, part. passé refoulé.
* *rincalciare*, faire fuir, pref. ie fais fuir, parf. simple ie fis fuir, fut. ie ferai fuir, part. passé fait fuir, chasser.
rincalzamento, rechaussement de mur.
rincalzare, rechausser un mur ou pied d'arbre. C'est aussi faire fuir l'ennemy, donner la chasse.
rincalzata, poursuite, chasse d'ennemis.
rincalzo, soutien, appuy: & poursuite ou chasse de l'ennemy.
ricarare, rencherir, encherir.
* *rincarire*, rencherir, pref. ie rencheris, parf simple ie rencheris, fut. ie rencherirai, part. passé rencheri encherit.
rincarnare, remplir de chair, se refaire.
rincartare, Recouvrir de papier, Renouveller le papier. Item, rempaqueter, & assembler les cartes, replier, & Recoucher par ecrit.
* *rincastrare*, Remboiter, pref. ie Remboite, parf simple ie Remboitai, fut. ie Remboiterai, part. passé Remboité.
* *rincastellare*, Renchasser, pref. ie Renchasse, parf. simple ie Renchassai, fut. ie Renchasserai, part. Renchasse.
rincastellato, bien trousse, bien compose.
* *rincastrare*, Renchasser, pref. ie Renchasse, parf. simple ie Renchassai, fut. ie Renchasserai, part. Renchasse.
rincatiare, fourbir, polir, frotter.
rincauernare, Rentrer en la caverne.
* *rinchiare*, grincer les dents, pref. ie grince les dents, parf. simple ie grinçai les dents, fut. ie grincerai les dents, part. passe grincé les dents.
rinchiatura, grincement de dents.
rinchinare, abaisser, humilier de nouveau.
rinchio, grincement de dents.
* *rinchiudere*, Renfermer, pref. ie Renferme, parf. simple ie Renfermai, fut. ie Renfermerai, part. passé Renfermé, renclorre, enfermer.
rinchiuso, Renfermé, reclus, enclos.
rincignere, *rincingere*, environner derechef: & engrosser derechef, une femme.
rincinta, grosse derechef, enceinte.
rincircuire, se tourner comme le vin, s'aigrir.
rincircuire il sangue, se troubler le sang, par une alteration à l'improviste, de peur ou de souvenance de chose epouventable.
* *rincominciare*, *ricominciare*, Recommencer, pref. ie Recommence, parf. simple ie Recommençai, fut. ie Recommencerai, part. passé Recommencé.

alla

alla rincontra, à l'encontre.
* *rincontrare*, Rencontrer, pres. ie Rencontre, parf. simple ie Rencontrai, fut. ie Rencontrerai, part. passé Rencontré, aller au devant d'une personne.
rincontro, rencontre, & heurt. Item, comparaison, confrontation. C'est aussi, vis à vis.
rincoramento, encouragement.
rincorare, rasseurer, remettre le cœur, reprendre cœur.
rincorrere, recourir, rencourir.
rincrescere, fascher, ennuyer, se deplaire en un lieu.
rincrescevole, ennuyeux, facheux, ennuyant, ennuyante.
rincrescimento, ennuy, facherie.
rincrescioso, facheux.
* *rincrespare*, Repliller, pres. ie Replisse, parf. simple ie Replissai, fut. ie Replisserai, part. passé Replissé.
rincrespatura, plisseure.
rincriccarsi, *rincricciarsi*, se retirer en soy, se resserrer de peur.
* *rinculare*, Reculer, pres. ie Recule, parf. simple ie Reculai, fut. ie Reculerai, part. passé recule.
rinculata, recul, accul.
a rinculone, à reculons.
rinculoso, qui Recule.
rinegamento, Reniment.
* *rinegare*, Renier, pres. ie Renie, parf. simple ie Reniai, fut. ie Renierai, part. passé Renie.
rinegato, Renegat. Item, renie.
* *rinettare*, Renettoyer, pres. ie Renettoye, parf. ie Renettoyai, fut. ie Renettoyerai, part. passe Renettoyé.
* *rinfacciare*, Reprocher, pres. ie Reproche, parf. simple ie Reprochai, fut. ie Reprocherai, part. passe reproché.
rinfacciamento, Reproche.
rinfamare, rendre la renommé: & rendre derechef infame.
* *rinfarciare*, Refarcir, pres. ie Refarcis, parf. simple ie Refarcis, fut. ie Refarcirai, part. passe refarci.
rinfermare, renfermer. Item, retomber malade.
rinferrare, renferrer.
* *rinfiammare*, renflammer, pres. ie renflamme, parf. simple ie renflammai, fut. ie renflammerai, part. passé renflammé.
rinfocolare, Remettre tout en feu.
rinfoderare, Remettre tout en feu.
* *rinfoderare*, Renguainer, pres. ie Renguaine, parf. simple ie Renguainai, fut. ie Renguainerai, part. passe renguaine.
* *rifondere*, rinfuser, pres. ie rinfuse, parf. simple ie rinfusai, fut. ie rinfuserai, part. passé rinfuse.
* *rinformare*, *riformare*, Reformer, pres. ie Reforme, parf. simple ie Reformai, fut. ie Reformerai, part. passe Reformé.
rinforzamento, Renfort.
* *rinforzare*, Renforcer, pres. ie renforce, parf. simple ie renforçai, fut. ie renforcerai, part. passé renforcé, reprendre les forces.
rinforzata, Renfort.
rinforzino, un chable. Item, un licol.
rinforzo, Renfort.
rinfoscare, Redevenir obscur.
rinfrancare, Redonner courage, reprendre vigueur ou courage.
* *rinfrangere*, Rebriser, pres. ie rebrise, parf. simple ie rebrisai, fut. ie rebriserai, part. passe Rebrise, repercuter.
rinfranto, Rompu, brisé, concassé.
rinfrescamento, Rafraichissement.
* *rinfrescare*, rafraichir, pres. ie rafraichis, parf. simple ie rafraichis, fut. ie rafraichirai, part. passe rafraichi.
rinfrescata, Rafrichissement.
rinfrescativo, rafraichissant.
rinfrescatoio, un vase à mettre refraichir, un refraichissoir, une cuvette.
i miei bicchieri non son da rinfrescatoio, .i. il n'ya point d'artifice à mon fait.
* *rinfrenzire*, farder, pres. ie farde, parf. simple ie fardai, fut. ie farderai, part. passe farde, prendre peine à orner, à aiuster. Item, Repousser des feuilles.
rinfuocare, remettre en feu, renflamer.
alla rinfusa, confusement.
rinfusamente, confusement.
rinfuso, remply. Item, confus.
ringa, harangue.
ringagliardire, devenir fort.
ringaluzzarsi, se recoquiller, se dresser sur les ergots.
ringanignare, Rempogner à travers le corp.
* *ringare*, haranguer, pres. i'harangue, parf. simple i harangai, fut. i'haranguerai, part. passé harangue, declamee, en publie preches.
ringaranignare, rouler ou tourner les yeux dans la tete.
ringauagnare, recouvrir sa perte.
* *ringeminare*, redoubler, pres. ie redouble, parf. simple ie redoublai, fut. ie redoublerai, part. passe redouble.
* *ringentilire*, Redevenir gentil, pres. ie redeuiens gentil, parf. simple ie Redeuins gentil, fut. ie redeuiendrai gentil, part. passe Redeuenu gentil.
ringhi, cinces de chien.
ringhiare, rincer les dents. Item, sentir de loin, ou monstrer les dents comme les chevaux querelle.

ringhiera, chaire à haranguer, le barreau ou l'on plaide.
ringhio, grincement ds dents.
ringhioso, grondeur, querelleux, harangueux, grinceur de dents.
ringhiottire, ravaller, renglouzir.
ringhire, grincer ou montrer les dents.
ringhiare, grincer ou montrer les dents.
* *ringioire*, reiouir, pref. ie reiouis, parf. simple ie reiouis, fut. ie reiouirai, part. passé reioui, se reiouir.
* *ringiouenire*, raieunir, pref. ie raieunis, parf. simple ie raieunis, fut. ie raieunirai, part. passé raieuni.
ringlomerare, remettre en pelotton.
ringo, croc ou dent de chien. Item, violente, & soudaine attaque.
ringorgamento, enflement, regorgement.
ringorgare, s'enfler, regorger comme un gouffre.
* *ringrandire*, regrandir, pref. ie regrandis, parf. simple ie regrandis, fut. ie regrandirai, part. passé regrandi.
ringratiamento, remerciement.
* *ringratiare*, remercier, pref. ie remercie, parf. simple ie remerciai, fut. ie remercierai, part. passé remercié.
ringratiatore, remercieur.
ringratiatrice, remercieuse.
ringrauidanza, nouvelle grossesse.
* *ringrauidare*, rengrosser, pref. ie rengrosse, parf. simple ie rengrossai, fut. ie rengrosserai, part. passé rengrossé.
* *ringrinzare*, rider, pref. ie ride, parf. simple ie ridai, fut. ie riderai, part. passé ridé, rechiner, ratatiner.
* *ringrossare*, regrossir, pref. ie regrossis, parf. simple ie regrossis, fut. ie regrossirai, part. passé regrossi.
* *ringuainare*, renguainer, pref. ie renguaine, parf. simple ie renguainai, fut. ie renguaignerai, part. passé renguainé.
ringuiggiare, sesiure le dessus des mules, ou les courroyes des sandales.
* *ringurgare*, *ringurgiare*, regorger, pref. ie regorge, parf. simple ie regorgeai, fut. ie regorgerai, part passé regorgé.
rinaffiare, arosér derechef.
* *rinnalzare*, rehausser, pref. ie rehausse, parf. simple ie rehaussai, fut. ie rehausserai, part. passé rehaussé.
rinnamorare, redevenir amoureux.
* *rinnegare*, *rinegare*, renier, pref. ie renie, parf. simple ie reniai, fut. ie renierai, part. passé renié.
rinnestare, renter, enter de nouveau.
rinnoceronte, rinocerot.
rinomanza, renom, renommée. Reputation estime, credit.
* *rinommare*, renommer, pref. renomme, parf. simple ie renommai, fut. ie renommerai, part. passé renommé.
rinome, renom, surnom.
rinomèa, renommée.
rinomo, renommée.
rinontia, renonciation, renonce.
* *rinontiare*, renoncer, pref. ie renonce, parf. simple ie renonçai, fut. ie renoncerai, part. passé renoncé.
rinonciatione, renonciation.
rinontiatore, renonciateur.
renonciatrice, renonciatrice.
rinoricare, tremousser de joye.
* *rinotrire*, renourrir, pref. ie renourris, parf. simple ie renourris, fut. renourrirai, part. passé renourri.
rinotare, se refaire noir.
rinouale, qui se renouvelle.
rinouamento, renouvellement.
* *rinouare*, renouveller, pref. ie renouvelle, parf. simple ie renouvellai, fut. ie renouvellerai, part. passé renouvellé.
rinouatore, renouvellent.
rinouatrice, renouvelleuse.
rinouatione, renouvellement.
rinouellamento, renouvellement.
* *rinouellare*, renouveller, pref. ie renouvelle, parf. simple ie renouvellai, fut. ie renouellerai, part. passé renouvellé.
rinouellatione, renouvellement.
rinouellabile, qui se peut renouveller.
* *rinquartare*, empaqueter, pref. ie rempaquete, parf. simple ie rempaquetai, fut. ie rempaqueterai, participe passé rempaqueté replier en paquets.
* *risanare*, reguerir, pref. ie regueris, parf. simple ie regueris, fut. ie reguerirai, part. passé reguefi.
risanguinare, resanglanter.
rinsanire, redevenir insensé.
* *rinsegnare*, renseigner, pref. ie renseigne, parf. simple ie renseignai, fut. ie renseignerai, part. passé renseigné.
* *rinselua*, rembucher, rentrer dans la bois.
rinserenire; *rinserenare*, rasserener.
rinsensare, rendre les sens.
risciacquare, rincer derechef.
rinsuolare, remonter des souliers ou bottes, ressemeler.
* *rinstorare*, restaurer, pref. ie restaure, parf. simple ie restaurai, fut. ie restaurerai, part. passé restauré.
ristoro, restauration.

* *risuonare*, Resonner, pres. ie Resonne, parf. simple ie Resonnai, fut. ie Resonnerai, part. passé Resonné.
rintanare, Renterer das la caverne.
* *rintansare*, boucher, pres. ie bouche, parf. simple ie bouchai, fut. ie boucherai, part. passe bouché.
rintegolare, Recouvrir de thuilles.
* *rintegrare*, Reintegrer, pres. ie Reintegre, part. simple ie Reintegrai, fut. ie Reintegrerai, part. passé Reintegré.
rinteneriré, Rattendrir.
rinterzare, tripler. Item, faire des paquets de trois, ou des tizains comme de cartes.
rintiopidire, Rattiedir.
rintoccare, tinter les cloches.
rintonare, rentonner une chanson.
rintonica, crepisseure.
rintonicare, recreper un mur.
rintoppare, Recontrer. C'est aussi rapiecer.
rintoppo, Recontre: & empechement, heurt.
rintorto per rintorta, Retors.
* *rintracciare*, Retracer, present. ie Retrace, parf. simple ie retraçai, fut. ie retracerai, part. passé Retracé. Item, s'enquerir, rechercher les secrets.
rintracciatore, chercheur des secrets.
* *rintralciare*, Rentrelacer, pres. je rentrelace, part. simple ie Rentrelaçai, fut. il Rentrelacerai, part. passé Rentrelacé.
rintricare, intriguer de rechef.
rintronare, Retentir fort, étourdir de bruit.
rintrosire, devenir Reveche.
* *rintuonare*, entonner, pres. i'entonne, parf. simple i'entonnai, fut. i'entonnerai, part. passé entonné.
rintuzzare, émousser le point ou le trenchant Metaph. Repousser, Rabattre, abaisses.
rintuzzo, Repoussement, rebattement.
rinualorirsi, Reprendre ses forces.
rinualuto, qui a Repris ses forces.
rinuenire, Revenir, Revenir a soy, resser, faire Revenir des viande, ou choses séches en les trempant, Retrouver, découvrir, inventer.
rinuentrare, Remetter dans le ventre.
rinuerdimento, Reverdissement.
rinuerdire, Reverdir, Renouveller.
rinuergare, Remettre en lingots. Item, démeler, Retourner, trouver, découvrir.
rinuergare una matassa, démeler un écheveau.
* *rinuersare*, Renverser, pres. ie Renverse, parf. simple ie Renversai, fut. ie Renverserai, part. passé Renversé.
rinuerso, Renvers, envers. Item, renverse.
rinuersire, retourner, en arriere, rebousser, anciennement.
rinuerzicare, reverdir.
rinuerzire, reverdir.
rinuescare, egluer derechef.
rinuersciando, un babillard, un flagorneur. Vn brouillon un étourdi, un causeur un flatteur rapporteur de nouvelles.
rinuesciare, flagorner, souffler aux oreilles. Item, Renverser.
rinuestire, Revetrir & croquer. Item, Rinvestir.
rinuiamento, Renvoy.
* *rinuiare*, Renvoyer, pres. ie Renvoye, parf. simple ie Renvoyai, fut. ie Renvoyerai, part. passe Renvoyé, & remettre au chemin.
* *rinuigorire*, Reprendre vigueur, pres. ie Reprens vigueur, parf. simple ie Repris vigueur, fut. ie Reprendrai vigueur, part. passe repris vigueur. Ravigoter.
* *rinuiliare, rinuilire*, Rabaisser, pres. ie Rabaisse, parf. simple ie Rabaissai, fut. ie Rabaisserai, part. passe Rabaissé, Rendre.
rinuiluppare, enuelopper de nouveau.
rinuitare, inuiter derechef. Item, renvier au jeu.
rinuito, renvy au jeu.
* *rinuiuere*, Revivre, pres. ie Revis, parf. simple ie Revequis ou je reuécus, fut. ie reuiurai, part. passé reuecu.
rinumerare, renombrer.
rinuntia, renontiation, renonce.
rinuntiamento, renontiation.
* *rinuntiare*, renoncer, pres. ie renonce, parf. simple ie renonçai, fut. ie renoncerai, part. passe renonce annoncer rapporter.
rinunciatione, renonciation.
rinuntiatore, renonciateur. Item, rapporteur.
rinunciatrice, renonceuse. Item, rapporteuse.
rinuogliare, se donner envie ou desir, avoir un nouvel appetit.
* *rinuogliere*, renvelopper, pres. ie renveloppe, parf. simple ie renveloppai, fut. ie renvelopperai, part. passe renueloppé. Item, retournoyer, rempaquetter.
* *rinuoltare*, retourner, pres. ie retourne, parf. simple ie retournai, fut. ie retournerai, part. passe retourne.
rinuolutione, revolution.
rinzeffare, reboucher avec un bouchon ou bondon.
rinzeppare, renforcer par force, & reboucher.
rio, ruisseau. Item, fleuve.
rio, mechant, coupable. Criminel, Cruel, temeraire.
* *Riosato*, *Fiume di Granata*, R. de Grenade.
Rio finto di Spagna, R. d'Espagne en Andalousie.

mobar.

riobarbaro, rhubarde.
riodiare, haïr derechef.
rioletto, petit ruisseau.
riempiozzare, donner encore à manger, remplir à toute heure.
rione, quartier de ville: selon aucuns, un Quartenier, un Prevôt. Item, ruë.
riordinare, remettre en ordre, & ordonner de rechef.
riotta, riotte, noise.
riottari, riotter, avoir des noises.
riotoso, riotteux.
Ripa, Rive, & rocher. Item, le port à Rome. Item, Quay.
ripalmeggiar, recalfeutrer.
rimpampinare, repousser des bourgeons.
riparabile, reparable, qui se retablit.
riparamento, reparation.
* *riparare*, reparer, pres. je repare, parf. simple je reparai, futur. je reparerai, participe passé reparé, remedier, pourvoir, restaurer.
* *ripararsi*, se defendre, pres. ie me defends, parf. simple ie me defendis, futur. ie me defendrai, part. passe defendu.
ripararsi, se retirer en un lieu, s'entretenir.
riparatione, reparation.
riparatore, reparateur.
riparella, petit bord.
* *riparlare*, reparler, pres. ie reparle, parf. simple ie reparlai, futur. ie repalerai, part. passé reparlé.
riparo, rempart, defense, remede.
a riparo, en defense.
riparoni, rebords, arrests.
ripartimento, departement.
* *ripartire*, repartir, pres. ie reparts, parf. simple ie repartis, futur. ie repartirai, part. reparti, faire les departemens. Item, partager de nouveau, departir, faire les departemens. Item, partager de rechef.
ripascere, repaitre.
ripasciuto, reped.
* *ripassare*, repasser, pres. ie repasse, parf. simple ie repassai, fut. ie repasserai, part. passe repasse. Item, deceder.
* *ripassare*, reprimander, pres. ie reprimandre, parf. simple ie reprimandai, fut. ie reprimanderai, part. passé reprimandre, chapiter, cortiger.
ripassata, reprimande.
ripassata, decés.
* *ripasseggiare*, repromener, pres. ie repromene, parf. simple ie repromenai, fut. ie repromenerai, part. passé repromené.
ripatriare, retourner en son pais. Item, rapatrier.
ripatteggiare, faire un nouvel accord.
ripeccare, pecher de nouveau.
* *ripellere*, repousser, pres. ie repousse, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
ripello, une saccade.
* *ripensare*, repenser, pres. ie repense, parf. simple ie repensai, futur. ie repenserai, part. passé repensé. Item, recompenser.
* *ripentagliare*, hazarder, pres. ie hazarde, parf. simple i'hazardai, fut. i'hazarderai, part. passé hazardé.
ripentaglio, peril, danger.
ripente, promptement.
* *ripentimento*, repentir, repentance.
ripentino, prompt vite.
ripentire, repentir.
ripentito, & *ripentuto*, repentant, & repenty.
ripercossa, repercution.
ripercosso, refrapé, repercuté.
ripercotimento, repercution.
* *ripercuotere*, repercuter, refraper, pres. ie refrape, parf. simple ie refrapai, fut. ie refraperai, part. passé refrapé.
ripercussione, repercution.
* *ripertorio*, registre, inventaire, repertoire.
* *ripescare*, repecher, pres. ie repeche, parfait simple ie repechai, fut. ie repercherai, part. passé reperché.
* *ripestare*, repiler, pres. ie repile, parfait simple ie repilai, fut. ie repilerai, participe passe repilé.
* *ripetere*, repeter, pres. ie repete, parf. simple ie repetai, futur. ie repeterai, part. passé repeté, redemander.
ripetenole, qui se peut repeter, ou redemander.
ripetimento, repetition.
ripetitio, repetition.
* *ripetire*, repeter, pres. ie repete, parf. simple ie repetai, fut. ie repeterai, participe passe repeté.
ripetitione, repetition.
* *ripetitore*, qui repete, qui redemande.
Ripetta, petit quay, petit bord petite Rive à Rome, un quay.
ripetto, bruit, dissention, chose qui revient sur le cœur, qui cause la dissention.
ripetuto, repeté.
ripezzare, reppetasser, rappiecer.
rippezzatore, rappetasseur.
ripezzatrice, rappetaseuse.

ripezzatura, rappiecement.
ripiacimento, nouvelle complaisance, nouveau, plaisir.
* *ripiangere*, repleurer, pres. ie repleure, pars. simple ie repleurai, fut. ie repleurerai, part. passé repleuré.
* *ripiantare*, replanter, pres. ie replante, pars. simple ie replantai, fut. ie replanterai, part. passé replanté.
ripicchiare, retraper à la porte.
ripidezza, *ripidità*, repidité.
ripido, rapide, penchant.
* *ripiegare*, replier, pres. ie replie, pars. simple ie repliai, fut. ie replierai, part. passé replié, replisser recourber.
ripiegatura, reply, un reply.
riprege, ply, reply, paquet.
ripiego, accommodement, remede.
questo hà ripiego, .i. il y a du remede, cela se peut raccommoder ou rajuster.
ripienezza, remplissement.
ripieno, plein, rempiy, & tout cl qui sert à remplir, remplissage.
servir per ripieno .i. ne servir que de nombre.
ripigliamento, reprise.
* *ripigliare*, reprendre, pres. reprends, pars. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. passé repris, tancer rebrouer, brucquer, corriger, chatier, correctionner.
ripiglio, reprehension.
* *ripignere*, *ripingere*, repousser, pres. ie repousse, pars. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
ripinto, saccade, repoussement.
* *ripiovere*, repleuvoir, pres. il repleut, pars. simple il replut, fut. il repleuura, part. passé replu, pleuvoir de rechef.
ripitio, repetition.
ripite, *ripido*, rapide, qui panche, que l'on dit d'une montagne.
ripitore, rapporteur.
riplica, replique
* *riplicare*, repliquer, pres. ie replique, pars. simple ie repliquai, fut. ie repliquerai, part. passé repliqué.
* *ripluere*, repleuuoir, pres. il repleut, pars. simple il replut, fut. il pleuura, part. passé replut ce verbe est impersonnel.
* *ripolire*, repolir, pres. ie repolis, pars. simple ie repolis, fut. ie repolirai, part. passé repoli, pollir de rechef relustrer.
* *riponere*, remettre, pres. ie remets, pars. simple ie remis, fut. ie remettrai, part. passé remis.
riporgere, presenter une personne.
* *riporre*, remettre, pres. ie remets, pars. simple ie remis, fut. ie remettrai, part. passé remis, serrer, cacher, mettre à part. employer du sien placer replanter.
riporta, rapport.
* *riportare*, reporter, pres. ie reporte, parfait simple ie reportai, fut. ie reporterai, part. passé reporté, rapporter faire un rapport.
riportarsi, s'en rapporter à un autre.
riportatore, rapporteur, flagorneur.
riportatrice, rapporteuse.
riporti, rapports, caiolleries.
riporte, rapport.
riposanza, repos.
* *riposare*, reposer, pres. ie repose, pars. simple ie reposai, fut. ie reposerai, part. passé reposé.
riposato, posé, d'humeur posé.
riposatamente, en repos.
ripositorio, la cache ou l'on serre.
riposo, repos.
ripositiera, une femme de charge.
ripositiere, un qui enferme les provisions.
ripostiglie, la cache, magazin, dépense, garderobbe, garde manger, reservoir.
riposte, cache, placé, écarté, serré.
* *ripregare*, reprier, pres. ie repris, pars. simple ie repliai, fut. ie replierai, part. passé replié.
* *ripregare*, reprendre, pres. reprens, pars. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. passé repris, corriger, reprimander, faire correction, à quelqu'un.
riprendersi, se morfondre aprés s'etre échauffé iusques à prendre la fieure ou la pleuresie le fourboire du cheval.
riprendeuole, reprehensible.
riprendimento, reprehension.
riprehenditore, reprimendeur, repreneur.
riprenditrice, repreneuse.
riprehensibile, reprehensible.
riprehesione, reprehesion, reprimende, & fourboiture. Item, engourdissement, morfondure.
riprensiuo, reprehensif.
riprensore, repreneur correcteur.
ripresa, reprise.
ripresaglia, represaille.
* *ripresentare*, representer, pres. ie represente, pars. simple ie representai, fut. ie representerai, part. passé representé.
* *ripresare*, reprendre, pres. ie reprens, pars. simple ie repris, fut. ie reprendrai, part. passé repris, vser de represaile.
ripreso, repris, echauffé iusqu'à prendre la fievre, fourbu. Item, redoublement ou recheute de maladie.

ripres-

* *ripressare*, represser, pres. ie represse, pars. simple ie repressai, fut. ie represserai, part. passé repressé.
* *riprestare*, represter, pres. ie represte, pars. simple ie repretai, fut. ie repreterai, part. passé represté, préter de nouueau.

riprezzare, trembler la fiévre.
riprezzo, tremblement de fiévre, frisson.

* *riprociare*, reprocher, pres. ie reproche, pars. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché.

riproccio, reproche.
riprofondare, raprofondir.

* *riprodurre*, reproduire, pres. ie reproduis, pars. simple ie reproduisis, fut. ie reproduirai, part. passé reproduit.
* *riproferire*, reproferer, pres. ie reprofere, pars. simple ie reproferai, fut. ie reprofererai, part. passé reproferé.
* *ripromettere*, repromettre, pres. ie repromets, pars. simple ie repromis, fut. ie repromettrai, part. passé repromis.

ripromesso, repromis.

* *riprouare*, reprouver, pres. ie reprouve, pars. simple ie reprouuai, fut. ie reprouuerai, part. passé reprouué.

riprouedere, pourvoit derechef.
riprroua, reprobation.

* *ripudiare*, Repudier, pres. ie Repudie, pars. simple ie Repudiai, fut. ie Repudierai, part. passé Repudié.

ripudio, repudiation.
ripugnante, repugnant, repugnante.
ripugnanza, repugnance.

* *ripugnare*, Repugner, pres. ie repugne, pars. simple ie Repugnai, fut. ie Repugnerai, part. passé repugné.

ripulire, Repoiir, pres. ie Repolis, pars. simple ie Repolis, futur. ie Repolirai, part. passé Repoli.
ripulsa, reboutement, recusation.

* *ripulsare*, Repousser, pres. ie Repousse, pars. simple ie Repoussai, fut. ie Repousserai, part. passé repousse recuser.

ripunto, arriere point, piqueure.

* *ripurgare*, Repurger, pres. ie Repurge, pars. simple ie Repurgeai, fut. ie Repurgerai, part. passé repurgé.

riputare, Reputer, pres. ie Repute, pars. simple ie Reputai, fut. ie Reputerai, part. passé Reputé.
riputatione, reputation.
riputeuole, qui se peut reputer.
riquadramento, aiustement.
riquadrare, aiuster, quadrer, dresser à l'équerre, équerrir.
riquadratura, équerreure.

Risa, une écorce ou gousse. Item, les ris. Item, *fi. d'Eluezia, che nà nel Reno*, ou Rusee R. de Suisse.
risacca, le debattement des ondes en arriere.
risada, risée.
risagallo, réagal.

* *risagire*, Retablir, pres. ie Retablis, pars. simple ie rétablis, fut. ie Retablirai, part. passé Retabli.

risaia, risée. Item, un plat ou service de ris.
risainola, boutade de ris, bouffée.

* *risaldare*, Resouder, pres. ie Resoude, pars. simple ie Resoudai, fut. ie Resouderai, part. passé resoudé, Raffermir, rerrancher.

risaldatura, soudure.
risalgaio, Regal.

* *risalire*, Remonter, pres. ie Remonte, pars. simple ie Remontai, fut. ie Remonterai, part. passé remonté, auancer en dehors, saillir.

risalita, avance, saillie, rebord.

* *risaltare*, Resauter, pres. ie Resaute, pars. simple ie Resautai, fut. ie Resauterai, part. passé resauté. Item saillir en dehors.

risalto, saillie, avance.
risaluare, mettre en sauvete.

* *risalutare*, Resaluer, pres. ie Resaluë, pars. simple ie Resaluäi, fut. ie Resaluërai, part. passé resaluë, saluër de rechef.
* *risanare*, Reguerir, pres. ie Regueris, pars. simple ie Regueris, futur. ie Reguerirai, part. passé Regueri.

risaneuole, qui se peut reguerir.
risapere, sçavoir entendre dire.
risarchiare, resareler.

* *risarcire*, Raccommodér, pres. ie Raccommode, pars. simple ie Raccommodai, fut. ie raccommoderai, part. passé Raccommodé racoutrer.

risaruolo, un Rieux. Item, Marchand de ris.
risata, risée.
risbatimento, rebattement.
risca, arrete.
riscaldagione, échauffaure, échauffaison.
riscaldamento, échauffure, échauffaison.

* *riscaldare*, Rechauffer, pres. ie Rechauffe, pars. simple ie Rechauffai, fut. ie Rechaufferai, part. passé Rechauffé, échauffer.

riscaldatiuo, qui rechauffe.
riscaldatoio, une aisance qui sert à rechauffer.
riscalda viuande, un rechaut.
riscapinare, regarnir des bas. Item, remettre une empeigne, remettre des sósettes.

* *riscare*, Risquer. pres. ie Risque, pars. simple ie Risquai, fut ie Risquerai, part passé risqué hazarder, étre ou se mettre en risque.
* *riscattare*, Racheter, pres. ie Rachete, pars. sim-

simple ie rachettai, fut. ie rachetterai, part. passé racheté, recouvrer rançonner.
riscattarsi, prendre revanche au jeu, c'est aussi se venger.
riscatto, revanche au jeu, & crachat.
* *rischiarare*, eclaircir, pres. i'eclaircis, parf. simple i'eclaircis, fut. i'eclaircirai part. passé eclairci. Item, rincer.
rischiaratella, une rinçade.
* *rischiare*, risquer, pres. ie risque, parf. simple ie risquai, fut. ie risquerai, part. passé risqué hasarder mettre en risque.
* *rischiarire*, eclaircir, pref. i'eclaircis, parf. simple i'eclaircis, fut. i'eclaircirai, part. passé eclairci.
rischievole, qui se peut risquer, hasardeux.
rischio, risque.
rischioso, hazardeux.
* *risciacquiare*, rincer, pref. ie rince, parf. simple ie rinçai, fut. ie rincerai, part. passé rincé, essanger.
risciaquare il bucato a uno, essanger la lesive à quel qu'un. i. laver la teste, tancer.
rischiaquatina, une rinçade.
risciacquatore, rinceur.
riscialaquare, dissiper ses biens.
rischiararsi, tousser, pour ietter le crachat dehors.
risco, risque hazard.
riscommunicare, excommunier derechef.
riscontare, rabattre de la somme.
* *riscontrare*, rencontrer, pref. ie rencontre, parf. simple ie rencontrai, fut. ie rencontrerai, part. passé rencontré, confronter une ecriture collationner une ecriture.
riscontri di serratura, garde de serrure.
riscontro, rencontre.
a riscontro, vis à vis.
* *riscorrere*, parcourir, pref. ie parcours, parf. simple ie parcourus, fut. ie parcourrai, part. passé parcouru.
* *riscorticare*, recorcher, pref. ie recorche, parf. simple ie recorchai, fut. ie rechorcherai, part. passé recorché.
riscoso, hazardeux.
riscossa, recousse, recepte d'argent ou autre chose.
riscosso, receu.
riscotere, recevoir de l'argent.
riscottoio, reservoir, receveur.
riscritto, mot d'ecrit.
* *riscriuere*, recrire, pref. ie recris, parf. simple ie recrivis, fut. ie recrirai, part. passé recrit.
riscuotere, recevoir de l'argent revenir à soy avoir revanche au ieu, regagner.
riscuoterſi, trembler en sursaut. Item, rappeller ses sens, revenir à foy.
riscuoterſi nel giuoco, prendre revanche.
riscuotimento, recousse, recepte, sursaut.
riscuotitore, receveur. Item, racheteur.
riscuotitrice, receveuse.
risdegnarsi, se facher, derechef, se mettre en colere.
risecamento, retranchement.
* *risecare*, retrancher, pref. ie retranche, parf. simple ie retranchai, fut. ie retrancherai, part. passé retranché.
risecante parlare, un parler sec, & ennuyeux.
* *risecare*, resecher, pref. ie reseche, parf. simple ie resechai, fut. ie resecherai, part. passé reseché, secher derechef.
risedenza, residence.
* *risedere*, resider, pref. ie reside, parf. simple ie residai, fut. ie residerai, part. passé reside, demeurer, faire residence. Item, estre assis.
risedor bene ò male, estre bien ou mal placé.
risedio, residence.
* *risegare*, couper, pref. ie coupe, parf. simple ie coupai, fut. ie couperai, part. passé coupé, tailler retrancher ebrancher.
risegatura, couppeure, ebranchement.
riseghinette, pierres en arcades au dessus des fenestres.
risegna, reveve.
* *risegnare*, resigner, pref. ie resigne, parfait simple ie resignai, fut. ie resignerai part. passé resigné.
risegnatione, resignation.
risegnatore, qui resigne.
* *risembrare*, ressembler, pref. ie ressemble, parf. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passé ressemblé.
* *riseminare*, resemer, pref. ie reseme, parf. simple ie resemai, fut. ie resemerai, part. passé resemé.
risensare, reprendre ses sens.
risentare, rasseoir. Item, rincer.
risentimento, ressentiment.
* *risentire*, ressentir, pref. ie ressents, parf. simple ie ressentis, fut. ie ressentirai, part. passé ressenti. Item, s'eveiller revenir à soy.
risentirsi, se ressentir, rappeller ses sens, revenir à soy.
risentita, ressentiment.
risentito, qui à du ressentiment. Item, revenu à soy.
un poco risentito, un peu en colere. Item, un peu indispose, un peu emeu.
risentire parole, paroles de ressentiment paroles pleines de colere.
riserba, reservoir.

riserbanza, reservoir.
* *riserbare*, Reserver, pres. ie Reserue, parf. simple ie Reseruai, fut. ie Reseruerai, part. passé Reserue, mettre à part.
riserbatamente, à part de reserve, à la reserue.
riserbatione, Reserve.
riserbo, Reserue.
* *riserrare*, Refermer, pres. ie Referme, parf. simple ie Refermai, fut. ie Refermerai, part. passé Refermé.
riserua, reserue.
* *riseruare*, Referuer, pres. ie reserve, parf. simple ie Reseruai, futur. ie Reseruerai, part. passé Reserué, mettre à part.
riseruata, exception, reserue.
riseruato, *andar riseruato*, faire avec consideration.
riseruire, Reseruer, rendre le change, seruir en contr'echange.
riserno, reserue.
r. setto, petit ris, souris.
* *risgardare*, risquer, pres. ie Risque, parf. simple ie Risquai, fut. ie Risquerai, part. passé Risqué hazarder mettre au hazard en Risque.
* *risguardare*, auoir egard, pres. i'egard, parf. simple i'eus, egarde, fut. i'aurai egard, part. passé eu d'egard. Regarder, Considerer.
risguardatore, regardeur.
risguardi d'un libro, les deuants d'un livre.
carta, da risguardi, papier à mettre deuant un liure.
risguardo, regard, egard.
risibile, Risible.
risibilità, proprieté de rire.
* *risicare*, Risquer, pres. ie Risque, parf. simple ie Risquai, fut. ie Risquerai, part. passé Risque, hazarder, mettre en Risque au hazard.
risico, Risque, danger.
risidenza, *e residenza*, residence.
risigalo, Ragal sorte de poisson.
* *risigare*, Risquer, pres. ie Risque, parf. simple ie Risquai, fut. ie Risquerai, part. passé Risqué, hazarder.
risige, Risque, danger.
risima, Rame de papier.
risimetra, main de papier, petite rame de papier.
risimigliante, Ressemblant.
risimiglianza, Ressemblance.
* *risimigliare*, ressembler, pres. ie ressemble, parf. simple ie Ressemblai, fut. ie Ressemblerai, part passé ressemble.
Risino C. ò risano, ò Cataro, V. de Dalmatie.
risipilla, eresipelle.
risipilla, *risipola*, eresipille.
risistenza, Resistance.
* *risistere*, Resister, pres. ie Resiste, parf. simple ie Resistai, fut. ie Resisterai, part. passé resiste.
risma, Rame de papier.

riso, Ris, & du Ris à manger.
risolare, Resemeller. Item, Replancheyer.
risoleuare, soulager dechef. Item, resouleuer.
* *risoltare*, Resulter, pres. ie Resulte, parf. simple ie Resultai, fut. ie Resulterai, part. passé resulte.
risolubile, qui se peut Resoudre.
* *risoluere*, resoudre, pres. ie Resous, parf. simple ie Resous, fut. ie Resoudrai, part. passé Resolu.
risoluezza, Resolution.
risolutamente, Resolument.
risolutione, Resolution.
risolutiuo, Resolutif.
risoluto, Resout, & Resolu.
risolutorio, qui se peut Resoudre.
risomilgiare, Ressemblant.
risomilglianza, ressemblance.
* *risomigliare*, Ressembler, pres. ie Ressemble, parf. simple ie Ressemblai, fut. ie Ressemblerai, part. passé Ressemble.
risonante, Resonnant, Resonnance.
risonanza, Resonnance.
* *risonare*, Resonner, pres. ie Resonne, parf. simple ie Resonnai, fut. ie Resonnerai, part. passé Resonné.
Risone, C. di Schiauonia, V. d'Esclauonie.
* *risorare*, Reposer, pres. ie Repose, parf. simple ie Reposai, fut. ie Reposerai, part passé Reposé.
* *risorbire*, Rauallet, pres. ie Rauallé, parf. simple ie Raualai, fut. ie Rauallerai, part. passé rauallé.
risorgente, qui se releue.
* *risorgere*, se Releuer, pres. ie me Releue, parf. simple ie me Releuai, fut. ie me Releuerai, part. passé releué.
risoro, pour *ristoro*, repos.
risorto, ressort, dependance. Item, releve, triqut.
risospingere, *risospingere*, repousser en avant, pousser derechef.
risospengimento, repoussement.
risouuenire, resouuenir. Item, aider ou subuenir derechef.
* *risparagnare*, repargner, pres. ie repargne, parf. simple ie repargnai, fut. ie repargnerai, part. passé repagné.
risparagno, epargne.
rispariamento, epargne.
* *risparmiare*, epargner, pres. i'epargne, parf. simple i'epargnai, fut. i'epargnerai, part. passé epargné, mettre à part.
risparmiatore, epargneur.
risparmitrice, epargneuse, menager.
risparmeuole, qui se peut epargner, d'epargne, epargnant, menager, menagere.
risparmio, epargne.

risparmioso, plein de epargne.
risparso, respandu, epars.
* *rispegnere*, reteindre, pref. ie reteins, parf. simple ie reteignis, fut. ie reteindrai, part. passé reteint, eteindre derechef.
rispondere, depenser derechef.
rispento, Reteint.
rispergere, Repandre derechef.
rispersione, epanchement.
risperso, epanche.
* *rispettare*, respecter, pref. ie respecte, parf. simple ie respectai, fut. ie respecterai, part. passé respecté, honorer, porte du respect a quelqu'un. Item, le repondre en chatant tour à tour lors qu'on donne les serenades en Italie ou qu'on improvise.
rispettevole, que l'on doit respecter.
rispettivamente, Respectivement.
rispettivo, Respectueux.
rispetto, respect.
per buon rispetto, pour cause, pour bonne raison.
risperto à questo, au prix de cecy, en comparaison: touchant cela, à l'egard de cela, sur cela.
rispetto, c'est une reponse en chatant tour à tour et train.
di rispetto, davantage, de plus.
canal di rispetto, cheval de manege.
per rispetto, pour le regard, pour ce qui est, touchant à l'egard.
rispettoso, repectueux.
rispianare, applanir derechef. Item, expliquer.
* *rispianare*, epargner, pref. i'epargne, parf. simple i'epargnai, fut. i'epargnerai, part. passé epargné.
rispiarmezza, epargne.
rispiarmo, epargne.
* *rispingnere*, repousser, pref. ie repousse, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
* *rispigolare*, glaner, pref. ie glane, parf. simple ie glanai, fut. ie glanerai, part. passé glané.
* *rispingere*, repousser, pref. ie repousse, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
rispinta, Repoussement, saccade.
rispinto, repoussé.
rispiraglio, soupirail. Item, trou pour respirer.
* *rispirare*, respirer, pref. ie respire, parf. simple ie repoussai, fut. ie repousserai, part. passé repoussé.
rispiro, respiration.
rispiro, repit. Item, repos.
risplendente, resplendissant, resplendissante.
risplendenza, lueur, eclat.
risplendere, resplendir, & vivre splendidement.
risplendeuole, eclatant.
risplendezza, eclat.
risplendimento, splendeur, eclat.
rispogliare, depouiller derechef.

rispondente, repondant, repondante.
rispondenza, Reponse: correspondance.
* *rispondere*, repondre, pref. ie reponds, parf. simp. ie repondis, fut. ie repondrai, part. passé repondu. Item, correspondre, repartir, repondre à un lieu comme une fenetre sur une rue.
rispondere al pagamento, payer au temps deu.
rispondeuole, Responsable.
rispondirore, repondant, repondeur.
rispondirice, repondeuse.
risponsione, Reponse.
risponsiuo, reponsif.
risponso, Reponse.
risposo, repondu. Item, correspondant.
risposta, reponse, repartie, & riposte en terme d'escriture.
risposto, Repondu.
risprangare, reioindre avec une barre ou bende de feron tringue de fer ou de bois.
* *risquadrare*, Redresser, pref. ie Redresse, parf. simple ie Redressai, fut. ie Redresserai, part. passé Redressé, Requerir.
risquittire, enter les plumes à un oiseau. Item, donner repit.
rispitto, Repit.
rissa, noise, debat, demele, querelle.
rissare, debattre, quereller.
risserrare, Reserrer.
rissortire, Ressortir, present ie ressorts, parf. simple ie ressortis, participe ressorti.
rissoso, querelleux.
* *risoffiare*, resouffler, pref. ie resouffle, parf. simple ie resoufflai, fut. ie resoufflerai, part. passé resoufflé.
ristabilimento, retablissement.
* *ristabilire*, retablir, pref. ie retablis, parf. simple ie retablis, fut. ie retablirai, part. passé retabli.
ristagnamento, etanchement.
ristagnare, etancher. Item, se faire ou couler en forme d'etanc, inonder.
ristampa, nouvelle impression.
* *ristampare*, imprimer, pref. ie r'imprime, parf. simple ie r'imprimai, fut. ie r'imprimerai, part. passé r'imprime.
* *ristare*, pour restare, arreter, pref. i'arrete, parf. simple i'arretai, fut. i'arreterai, part. passé arreté.
* *ristaurare*, restaurer, pref. ie restaure, parf. simple ie restaurai, fut. ie restaurerai, part. passé restauré, retablir.
ristauratore, restaurateur.
ristauro, restauration.
ristriccioli, petits restes ou relicats.
* *ristituire*, restituer, pref. ie restitue, parf. simple ie restituai, fut. ie restituerai, part. passé restitué.

ristitutione, restitution.

* *ristopare*, reboucher, pres. ie rebouche, parf. simple ie rebouchai, fut. ie reboucherai, part. passé rebouché retoupper.

ristoppiare, glaner, amasser les chaumes ou brossailles. Item, semer sur le froissis.

ristoppio, le froissis.

ristormento, restauration.

* *ristorare*, restaurer, pres. ie restaure, parf. simple ie restaurai, fut. ie restaurerai, part. passé restauré recompenser, se recreer, restablir.

ristoratione, restauration.

ristorativo, restauratif.

ristoratore, restaurateur.

ristoratrice, restauratrice.

ristorevole, qui se peut restaurer.

ristoro, recompense, recreation, confort, restauration.

* *ristregnere*, restraindre, pres. ie restrains, parf. simple ie restraiguis, futur. ie restraindrai, part. passé restraint, resserrer.

ristrettamente, estroitement, succinctement.

ristrettivo, restringent.

ristretto, restraint, resserré.

il ristretto del negotio, le bon de l'affaire les plus important de l'affaire.

in ristretto, en peu de mots.

* *ristrignere*, retrancher, pres. ie retranche, parf. simple ie retranchai, fut. ie retrancherai, part, passé retranché, restreindre.

ristrignersi con uno, contracter une amitie fort estroite.

ristringare, rattacher les eguillettes.

* *ristringere*, restreindre, pres. ie restrins, parf. simple ie restreignis, fut. ie restreindrai, part. passé restreint, serrer.

ristringimento, *ristrinimento*, restriction.

ristrittione, restiction.

ristritto, restriction.

ristuccare, saouler, rebuter.

ristucco, saoul de viande, ennuyé, las rebuté de quelque chose.

risudare, rever, suer derechef.

* *risuegliare*, reveiller, pres. ie reueille, parf. simple ie reueillai, fut. ie reueillerai, part. passé reueillé.

risuegliatoio, reveille-matin.

risueglio, reveil.

* *risuggellare*, recachetter, pres. ie recachette, parf. simple ie recacherrai, fut. ie recacherterai, part. passé recachetté cachetter derechef.

risulta, resultation.

risultanza, resultation.

* *risultare*, resulter, pres. ie resulte, parf. simple ie resultai, fut. ie resulterai, part. passé resulté.

risuonanza, resonnance.

* *risuonare*, resonner, pres. ie resonne, parf. simple ie resonnai, fut. ie resonnerai, part. passé resonné sonner derechef.

risuono, resonnance, retentissement.

risupinare, coucher à l'envers.

risupino, couche le ventre an haut, à l'envers.

risuresso, ressuscité.

risurettione, resurrection.

risuretto, ressuscité.

* *risurger*, se relever, pres. ie me releve, parf. simple ie me releuai, fut. le me releverai, part. passé releué, resusciter.

risuscitamento, resurection.

risuscitare, resusciter.

ritade, *veritade*, verité.

* *ritagliare*, retailler, pres. ie retaille, parf. simple ie retaillai, fut. ie retaillerai, part. passé retaillé. Item, taillader & vendre en detail.

ritaglio, rogneure, morceau piéce, retaille.

a Ritaglio, en detail.

ritagliuzzi, petites retailles.

* *ritamisare*, retamiser, pres. ie retamise, parf. simple ie retamisai, fut. ie retamiserai, part. passé retamisé.

ritardanza, retardement.

* *ritardare*, retarder, pres. ie retarde, parf. simple ie retardai, fut. ie retarderai, part. passé retardé.

ritardevole, qui se peut retarder.

ritardimento, retardement.

ritegnitore, deteneur.

ritegno, retenue.

* *ritemere*, recraindre, pres. ie recrains, parf. simple ie recraignis, fut. ie recraindrai, part. passé recraint.

* *ritendere*, retendre, pres. ie retens, parf. simple ie retendis, fut. ie retendrai, part. passé retendu.

ritenente, retenant, detenant.

* *ritenere*, retenir, pres. ie retiens, parf. simple ie retins, fut. ie retiendrai, part. passé retenu, devenir.

ritenere il dono, accepter un present.

ritenimento, retenue retention.

ritentiua, retentive, memoire.

ritenitore, retenuer.

ritentare, retenter, tenter ou essayer nouvellement memoire.

ritentione, retention.

ritentiua, retentive.

ritentiuo, retentif.

ritento, pour *ritenuto*, retenu. Item, nouvel essay.

ritentore, preneur, reteneur.

ritenute, des arrêts pour retenir les cordages, &c.

ritenuto, retenu.

andar,

an l'ar ritenuto, proceder prudemment, faire avec consideration ou retenue.
* *ritessere*, retisser, pres. ie retisse, parf. simple ie retissai, fut. ie retisserai, part. passé retissé, tisser derechef.
ritessitura, tisseure.
* *ritignere*, *ritingere*, reteindre, pres. ie reteins, parf. simple ie reteignis, fut. ie reteindrai, part. passé reteint.
ritintimento, retentissement, tintement.
ritintina, retentissement, tintement.
* *ritintire*, retentir, pres. ie retentis, parfait, simple ie retentis, fut. ie tentirai, part. passé retenti.
ritinto, reteint.
ritiramento, retraite.
* *ritirare*, retirer, pres. ie retire, parf simple ie retirai, fut. ie retirerai, part. passé retiré.
ritirata, retraite.
ritiratezza, humeur retirée.
finire il ritirato, i. ne finir jamais.
ritmi, rimes vers.
rito, coutume, ceremonie.
* *ritoccare*, retoucher, pres. ie retouche, parf. simple ie retouchai, fut. ie retoucherai, part. passé retouché, importuner de ses reliques.
* *ritogliere*, reprendre, pres. ie reprens, parf. simple ie repris, fut. je reprendrai, part. passé repris.
ritolto, repris.
* *ritondare*, arrondir, pres. i'arrondis, parf. simple i'arrondis, fut. i'arrondirai, part. passé arrondi, faite en forme ronde.
ritondato, arrondi. Item, Rondeur ou Rotondité.
* *ritondeggiare*, arrondir, pres. i'arrondis, parf. simple i'arrondis, fut. i'arrondirai, part. passé arrondi.
* *ritondere*, Retondre, pres. ie Retonds, parf. simple ie Retondis, fut. ie Retondrai, part. passé Retondu.
ritondetto, Rondelet.
ritondezza, Rondeur.
ritondità, Rondeur.
* *ritondo*, Rond.
* *ritor*, *ritorre*, *& ritogliere*, Reprendre, pres. ie Reprens, parf. simple ie Repris, fut. ie Reprendrai, part. passé Repris.
* *ritorcere*, Retordre, pres. ie Retors, parf. simple ie Retordis, part. passé Retords.
* *ritornare*, Revenir, pres. ie Reviens, parf. simple ie Revins, fut. ie Reviendrai, part. passé Revenu, retourner.
ritornata, Retour.
ritornevole, qui peut Retourner ou se rendre.
ritorno, Retour.
il ritorno, e che fà dal molino il grano. i. tout moulu de coups.
caval di ritorno, cheval de renvoy.
ritorquere, Retorquer.

* *Ritorre*, Reprendre, pres. ie Reprens, parf. simple ie Repris, fut. ie Reprendrai, part passé repris.
Ritorta, hart de fagot. Metaph. corde, cordage, lien.
Ritortelli, sorte de craquelins en rond.
Ritorto, tortu crochu.
Ritorcola, hart de fagot. Item, une corde.
Ritortolare, Retordre.
* *Ritorzere*, & *Ritorzolare*, Retordre, pres ie retors, parf. simple ie retordis, fut. ie Retordirai, part. passé retors.
Ritragittare, Repasser une riviere, ou la mer.
Ritragimento, Retraction.
Ritrago, sorte d'usure.
Ritrangolo, sorte d'usure.
Ritrarre, Retirer, & pourtraire.
Ritrar secco, imaginer en soy-mesme.
* *Ritrarsi*, se Retirer, pres. ie me retire, parf. simple ie me Retirai, fut. ie me Retirerai, part. passé Retiré.
Ritratta, Retraite.
Ritrattanza, Retractation, Retraction.
* *Ritrattare*, Retracter, pres. ie Retracte, parf. simple ie Retractai, fut. ie Retracterai, part. passé Retracté, traiter derechef.
Ritrattatione, Retractation.
Ritrattione, Retraction, Retirement de nerfs.
Ritratto, portrait.
Ritratto, le prix ou profit qu'on tire de quelque chose, le fruit, l'usufruit. Item, retracté.
Ritratto di muro, pointe ou auance d'un mur.
Ritretta, Retraite.
* *Ritrinciare*, Retrencher, pres. ie Retranche, parf. simple ie Retranchai, fut. ie Retrancherai, part. passé Retranché.
* *Ritrogradare*, Retrograder, pres. ie Retrograde, parf. simple ie Retrogadai, fut. ie retrograderai, part. passé Retrogradé.
Ritrogradatione, Retrogradation.
Ritrombare, trompetter derechef.
Ritrosamente, Rudement, d'une façon revéche.
Ritrosetto, un peu reveche, un petit Revéche.
Ritrosia, humeur Reveche.
* *Ritrosire*, devenir Reveche, pres. ie deviens Reveche parf. simple ie devins reveche fut. ie deviendrai reveche, part. passé devenu reveche.
Ritrosità, humeur Reveche.
Ritroso, Reveche, ostiné, hagard. Item, à Rebours.
Ritrosi, Rebroussemens, tourbillons.
Ritroso, l'oeil de la nasse, la partie au fonds d'une nasse, ou tonnelle qui empéche que le poisson ne Resorte.
à Ritroso, à Rebours.
Ritrotto, Reveche.
Ritrovamento, inuention.

* *ritrouare*, retrouuer, pref. ie retrouue, parf. simple ie retrouuai, fut. ie retrouuerai, part. passé retrouué inuenter, controuuer.
ritrouarsi, se trouuer, se rencontrer en un lieu se rendre en un lieu.
ritrouata, inuention.
ritruopico, hydropique.
ritruopisia, hydropisie.
ritruouo, reduit, assemblée de conuersion, & banquet solemnel ou il se rencontre des Dames.
ritta, main droite, coté droit.
rittamento, droitement.
* *rittare*, dresser, pref. ie dresse, parf. simple ie dressai, fut. ie dresserai, part. passé dressé.
ritto, droit, endroit d'etoffe.
ritto, *ritto*, tout droit.
ogni ritto ha'l suo rouescio .i. chaque chose à son contraire.
* *rittoppare*, rappiecer, pref. ie rappiece, parf. simple ie rappieçai, fut. ie rappiecerai, part. passé rappiecé.
rituale, rituel.
* *rituffare*, replonger, pref. ie replonge, parf. simple ie replongeai, fut. ie replongerai, part. passé replongé.
* *riturare*, & *riterare*, reboucher, pref. ie rebouche, parf. simple ie rebouchai, fut. ie reboucherai, part. passé rebouché.
* *riturbare*, retroubler, pref ie retrouble, parf. simple ie retroublai, fut. ie retroublerai, part passé retroublé.
riua, riue.
riualare, etre rival.
riuale, corriual, riual. Item, une digue ou quay de riue de ruisseau. C'est aussi une sorte de filet ou ret qui va d'un coté d'une riviere iusques à l'autre.
* *riualere*, revaloir, pref. ie revaurs, parf. simple ie reualus, fut. ie revaudrai, part. passé reualu. Item, etre en conualescence.
riualetto, petit ruisseau.
riualicare, repasser, pref. ie repasse, parf. simple ie repassai, fut. ie repasserai, part. passé repassé.
riualità, competence de riuaux.
riualuto, conualescence
riualuto, reguery, sorti d'une maladie.
riuangare, renuerser ou retourner la terre avec la beche.
riuangaria, rendre le change.
* *riuare*, acheuer, pref. i'acheue, parf. simple i'acheuai, futur i'acheuerai, part. passé acheué.
* *riudire*, entendre de noveau: pref. i'entens de nouueau, parf. simple i'entendis de nouueau, fut. i'entendrai, de nouueau, part. passé entendu de nouueau.
* *riuedere*, revoir, pref. ie Reuois, parf. simple ie reuis, fut. ie reuerrai, part. passé reueu.
a riuederci, iusqu'au reuoir.
a riuederci da oliua, que nous puissions revoir cōme une olive, auec trois taillades sur l'os & trois pieds sous l'eau.
a riuederci da scaldaletto, que nous revoyons comme une bassinoire, le feu dans le ventre & le manche au derriere.
a riuederci da boccal da furfante, .i. la gueule rompue, & la corde au col, prononces cou.
a riuederci come le lucciole, le feu au cul.
come la galere, .i. le timon dans le derriere.
riuedimento, reueue.
riueditore, visiteur.
riuelamento, revelement, reuelation.
* *riuelare*, reueler, pref. ie reuele, parf. simple ie reuelai, fut. ie reuelerai, part. passé reuelé.
riuelatione, reuelation.
riuelatore, qui reuelle, reuelateur.
riuelatrice, reueleuse, reuelatrice.
riuelevole, qui se peut relever.
riuellere, attacher derechef.
riuellino, rauellin.
* *riuencidire*, ramolir, pref. ie ramolis, parf. simple ie ramolis, fut. ie ramolirai, part. passé ramolli.
riuendaglie, fripperies.
* *riuendere*, reuendre, pref. ie reuends, parf. simple ie reuendis, fut. ie reuendrai, part. passé revendu.
riuenderia, fripperie.
riuendigolo, revendeur, Regrattier, frippier.
riuenditore, reuendeur.
riuenditrice, revendeuse.
riuendrolo, *riuendruolo*, *Riuendrolo*, Revendeur.
riuenugliolo, revendeur.
riuenduto, revendu.
* *riuenire*, reuenir, pref. ie reuiens, parfait simple ie reuins, fut. ie reuiendrai, part. passé revenu, retourner.
riuenuta, retour.
riuerberamento, reuerberation.
riuerberare, reverberer.
riuerberatione, reuerberation.
riuerbero, reverberation.
riuerscio, reuers. Item, renverse.
riuerdeggiare, reuerdir.
riuerdire, reuerdir.
riuerditura, reuerdissement.
riuerente, reuerent, revcrente.
riuerentia, reuerence, honneur.

riue-

* *riuerentiare*, honorer, pres. i'honore, parf. simple i'honorai, fut. i'honorerai, part. passé honoré, respecter, auoir du respect pour quelqu'un. reverer, venerer.
riuerenza, reuerence.
* *riuerire*, reuerer, pres. ie reuere, parf. simple ie reuerai, fut. ie reuererai, part. passe reueré, honorer respecter veneter.
alla riuersa, à rebours, à la renverse.
riuersamento, renversement.
* *riuersare*, reverser, pres. ie reverse, parf. simple ie reversai, fut. ie reverserai, part. passé reversé, renversea.
* *riuersciare*, renverser, pres. ie renverte, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passe renversé.
riuersscio, le revers.
a riuerscio, a la renverse.
a riuerscione, à la renuerse.
* *riuersificare*, renverser, pres. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renversé.
riuersione, reversion, renversement.
riuerso, renverse, contraire, le revers, un revers, l' envers d'une estoffe.
riuersone, à l'envers.
**riuertire*, retourner, pres. ie retourne, parf. siple ie retournai, fut. ie retournerai, part. passé retourné.
* *riuesciare*, renuerser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuersé.
riuescio, le reuers, l'enuers, un reuers.
a riuescio, à l'enuers, & à la renuerse.
riuescione, à l'enuers, & à la renuerse.
ti darò un rouescione, ie te doneray un soufflet avec le dessus de la main.
riuestire, reuetir, n'est pas en usage au singulier du present, de l'indicatif uous reuetons l'Imperatif qu'il reuete pour le reste des temps il se coniugue ou est l'auxiliaire, avoir ou estre.
un riuestito, un gueux reuetu.
riuetti, passe poils.
riuetto, petit river.
riuiera, rivage, & campagne, proche de la mer, coste pour pecherie, & riviere.
riuilicare, reprendre ses sens.
* *riuincere*, regagner, pres. ie regagne, parf. simple ie regagnai, fut. ie regagnerai, part. passé regagné, vaincre derechef.
* *riuincidire*, ramollir, pres. ie ramollis, parf. simple ie ramollis, fut. ie ramollirai, part. passé ramolli rattendrir.
riuie, cheneuottes.
riuisita, nouvelle visite.
* *riuisitare*, revisiter, pres. ie revisite, parf. simple ie revisitai, fut. ie revisiterai, part. passé revisité.
riuisitore, visiteur, qui revoit.
* *riuiuero*, reuiure, pres. ie reuis, parf. simple ie reuecus, & ie reuequis, fut. ie reuiurai, part. passe reuecu.
* *riuificare*, reuiuifier, pres. ie reuiuifie, parf. simple ie reuiuifiai, fut. ie reuiuifierai, part. passé reuiuifié.
* *riumiliare*, rehumilier, pres. ie rehumilie, parf. simple ie rehumiliai, fut. ie rehumilierai. part. passé rehumilié.
riuo, ruisseau.
riuocabile, revocable.
riuocamento, revocation.
* *riuocare*, reuoquer, pres. ie reuoque, parf. simple ie reuoquai, fut. ie reuoquerai, part. passé reuoqué.
riuocatione, reuocation.
riuoco, reuocation.
riuolare, reuoler.
* *riuolere*, reuouloir, pres. ie reueux, parf. simple ie reuoulus, fut. ie reuoudrai, part. passe reuoulu, vouloir derechef.
* *riuolgere*, retourner, pres. ie retourne, parf. simple ie retournai, fut. ie retournerai, part. passé retourné, changer, tournoyer.
riuoglierſi contra d'uno, se revanger contre quelqu' un.
riuolger nella memoria, repasser par sa memoire.
riuolgimēto, reuolutiō, tournoyement. Itē reuolte.
riuolo, petit ruisseau.
riuolta, tour detour d'une rue, reuolte, reuolution, tournoyement.
riuoltamento, tour detour.
* *riuoltare*, renuerser, pres. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuersé, reuolter, tourner, detourner, repasser par la memoire.
riuoltarſi contra ad uno, se revanger.
riuoltelli, hatereaux.
riuolto, tourné, retourné, repassé par la memoire. Item, renuerse: selon aucuns, un paquet.
riuoltolamento, veautrement.
riuoltolare, toupillonner, empaqueter: enuelopre. Item, veautrer.
riuoltoio, un toupillon, un paquet.
riuoltolone, en se veautrant.
riuoltoſo, plein de reuolte.
riuoltura, reuolution, detour.
* *riuoluere*, tourner, pres. ie tourne, parfait. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné, repasser, par la memoire.
riuolutione, reuolution.
* *riuomire*, *riuomitare*, reuomir, pres. ie reuomis, parf simple ie reuomis, fut. ie reuomirai, part. passé reuomi.
riungere, oindre derechef.
riuſcibile, qui peut reussir.

* *riuscire*, reussir, pres. ie reussis, parf. simple ie reussis, fut. ie reussirai, part. passé reussi. Item, repondre où avoir issue comme une chemin, ou une fenetre sur une rue, tomber à la fin d'un discours à boutir.
riuscir meglio à pane, che à farina, reussir mieux en pain qu'en farine .i. expliquer mieu son affaire à la fin d'un discours qu'au commencement. Item, faire mieux, ou sembler meilleur à la fin qu'au commencement.
riuscirà più utile, il sera profitable.
riesce bene, cela est ou semble fort bon.
doue riesce questa strada, ou repond cette rue.
io done uolete riuscire, ie sçay ou vous voules rom-ber.
tu mi riesci macino, tu ne m'agrée pas.
tu mi riesci bene, tu m'agrée.
riuscita, issue, reussite, fin d'une affaire.
riuscito, reussi.
* *e riuscito*, il est devenu, l'affaire à reussi.
riuscitore d'acque, regard d'eaux.
rizza, ride, ply.
rizzaglietto, petit rét à pecher.
rizzaglio, sorte de ret ou filer.
rizzamento, erection.
* *rizzare*, dresser, pres. ie dresse, parf. simple ie dressai, fut. ie dresserai, part. passé dressé, leuer debout: hausser.
rizzo, herisson. Item, droit, pressé.
rizzuto, frisé.

R O.

ROan C. di Francia, Rouen. V. de France, cap. de Normandie, Archeuesché.
roano, Rouan, cheval rouan.
roba, toutes sortes de biens, marchandises, hardes, &c.
* *robare*, derober, pres. ie derobe, parf. simple ie derobai, fut. ie deroberai, part passé derobé.
robba, biens, viande, marchandise, robbe: une garce.
buona robba, femme grasse, embon point. Item, garce, bone à baiser.
andare a buone robbe, aller voir des filles de joye.
robba di rubella, une marchandise qui passe en peu de temps par beaucoup de mains.
* *far robba*, acquerir des biens, pres. i'acquiers des biens, parf. simple i'acquis des biens, fut. i'acquerrai des biens, part. passé acquis des biens.
far robba sù l'acqua, étre industrieux.
robba nuoua, du fruit nouveau .i. une putain.
robbe, hardes.
* *robbarchiare*, derober, pres. ie derobe, parf. simple ie derobai, futur. ie deroberai, part. passé derobé.
* *robbare*, derober, pres. ie derobe, parf. simple ie derobai, fut. ie deroberai, part. passé derobé.
* *robbatore*, larron, voleur, filou, coupeur de bourses.
robbia, garance. Item, une certaine mesure d'enviton un boisseau.
robiciuola, petite robbe, petite marchandise, petite garce.
robbo, garance. Item, rouge bruyere ou broussaille.
robbone, grande robbe de dessus.
robecula, rousserolle, oiseau.
robertiana, barbe robert.
robia, garance. Item, herbe à teindre.
robicella, Rossignol de muraille.
robicondo, rougé, rubicond.
robicone, rouge rubicond. Item, rubicon R. de la Romagne composée de trois rivieres.
pissatello, Butrio, e plusa.
robigaglia, ambervalle.
robiglia, ers, sorte de legume. Item, garance & une mandille ou roupille.
rubinetto, un petit ruby: Item, un robinet, un engin.
robino, un ruby.
robiolo, sorte de fromage.
robone, grande robbe.
* *roborare*, corroborer, pres. ie corrobore, parf. simple ie corroborai, fut. ie corroborerai, part. passé corroboré.
robore, force. Item, un chene.
roboreo, de chene.
roboroso, dur, & fort comme un chene.
robrica, & *robrica*, & *rubrica*, rubrique.
robustamente, robustement.
robustezza, force.
robusto, robuste.
rocca, roche: forteresse.
rocca, une quenouille:
non entri trà rocca e fuso, chi non vuol esser filato, nous disons, qui à peur des feüilles, ne faut pas aller au bois.
roccata, coup de quenouille.
rocce, roccelle, roches, pierres.
rocchetto, un roquet, un surplis.
rocchello, une bobine. Item, pignon d'une montre ou horloge.
rocchello della corda, fusée d'un horloge.
rocchetta, petite roche.
rocchetto, un surplis. C'est aussi un bobine, & un roquet ou mantelet. Item, une fusée.
rocchezza, qualité ou dureté de roche.
rocchia, roche.
Rocchiburgo, C. Rochenbourg. V. de Suabe.
rocchio, pierre brute, masse non trauaillée de quelque matiere: C'est aussi une trenche un morceau de fromage, une rouelle de saucisson.

Rocca, roche, & roüille, ou faleté.
Rocca, une crosse d'Evêque. Item, la tour roc, aux échecs, une roche.
Roccella, C. di Francia, e di Calabria, V. de Calabre, & port de mer de France dans le païs d'Aunis, la Rochelle Evesché.
Rocheola, Roüet de moulin. Item, un rochet la Rochelle Ville de France.
rocchetta, roquette, herbe.
rochetto, roüet.
roco, enroué.
rododafne, laurier rose.
rodamele, sorte de drogue.
Rodano, Rône, fleuve de France.
* *rodegare*, ronger, pres. simple ie ronge, pars. simple ie rongeai, futur. ie rongerai, participe passé rongé,
rodente, rongeant.
* *rodere*, ronger, pres. ie ronge, pars. simple ie rongeai, fut. ie rongerai, part. passé rongé.
rodersi il bastio l'un l'altro, .i. médire, ou se manger l'un l'autre.
darda rodere i ceci, nous disons en faire mouler, ou faire manger.
Rodi, Isf. del Carpazio, Is. de Rhodes dans la mer Mediterranée, pres de la Natolie.
Rodia, Racine qui sent les roses.
rodibombarda, un fendant, un mangeur de charrettes ferrées.
rodimento, rongerie, rongement.
rodino, huile de roses.
roditore, Rongeur.
rododafne, laurier.
rodomontada, Rodomontade.
rodute, ronge.
roffia, tablier de Maréchal ou forgeron. Item, felon aucuns dureté, crasse, nuage.
roffiana, maquerelle.
roffianamento, maquerellage.
roffianare, faire des maquerellages.
roffianeggiare, faire des maquerellages.
roffianeria, le maquerellage.
roffianescamente, en maquereau, ou en maquerelle.
roffianesimo, le maquerellage.
roffiano, maquereau.
roffolato, sorte de cive.
roffolaccio, sorte d'herbe, & de fleur.
rogalo fuoco, le feu des funerailles.
rogare, passer, signer un contrat ou autre écriture, qu'ose dir d'un Notaire. Item, requerir, demander, appeller.
rogationi, les Rogations.
rogato, passé pardevant un Notaire.
rogatore, qui requiert.
roge, morceaux de viande qui demeurent entre les dents.

rogente, requerant.
rogge, sorte de poires.
roggia, grancé.
roggio, rouge, roux, roussâtre.
roggiosa, rougeolle.
roggiore, rougeur.
roggiada, rosee.
rogimento, demande, question.
rogiola, rougeolle.
rogito, presse, solicitation.
roglia, une pierre rude pour polir.
rogna, galle, rogne vive.
rogna birresca, galle de Sergent, quand on croit qu'elle s'en va elle revient.
cercar rogna, nous disons, chercher guignon, chercher querelle ou noise.
rognaccia, vilaine galle.
rognare, grommeler, rognoner.
rognolata, viande faite de rognons.
rognonale, des rognons, mal de cheval dans les reins ou rognons.
rognonata, longe piece ou est attaché les rognon. Item, sorte de viande faite de rognons.
rognone, rognon.
rognolo frittata, omelette au lard.
rognoso, galleux.
rognuzza, gratelle.
rogo, pile de bois, foyer à brûler les morts, bucher.
roin i, ruina, ruine.
roinetta, fer ou aiguile à tirer l'onglée de l'œil du cheval.
roitemmo, vin fait de grenades.
* *rolare*, enroler, pres. j'enrole, pars. simple j'enrolai, futur. j'enrolerai, participe passé enrolé.
roligine, roüille.
rolligire, se rouiller.
rollare, empouler.
rollo da lavare i pesi, un orgueil.
rollo, roole.
rollone, de l'eau & du son melez ensemble.
rolo, roole.
Roma, Rome, Ville d'Italie sur le Tibre se jour Papal. Item, V. de Dace.
Romagna, P. d'Italia, Romagne, P. d'Italie dans l'Etat Ecclesiastique.
promettere Roma e Toma, promettre monts & merveilles.
romagnando, demeurant.
romagnuolo, sorte de gros drap sans teinture dont s'habillent les paisans. Item, de la Romagne.
romaiuolo, la cuillier du pot.
Romana, sorte de robbe, Romaine.
Romania, sorte de malvoisie. Item, P. au Turc.
Romano, c'est un fer qui marque les livres, & les onces

onces d'une balance, ou peson, Romaine. Item, Romain.
romanzare, estre des Romans.
romanziero, faiseur de Romans.
romancina, sorte de dance. Item, reproche.
romanzo, Roman.
romanfuglio, relieat, reste, piece morceaux.
romatico, aromatic.
romatizzare, meller des choses aromatiques.
* *rombare*, bourdonner, pres. ie bourdonne, pass. simple ie bourdonnai, fut. ie bourdonnerai, part. passe bourdonne, bruire.
rombazzare, bruire, bourdonner.
rombazzo, bourdonnement.
rombeggiare, fronder.
rombice, lampe, sorte d'oseille.
rombo, bruit, bruissement, bourdonnement. C'est aussi toute sorte de poisson plat, comme la plie le carlet, la barbue, la limande, & une figure de Mathematique appelle rhombe. Item, losenge, en terme de blason. Item, furie.
rombo, la voye, la route, le chemin, le tour.
a rombo, losengé, en terme de blason.
romboide, en figure de rhombe. Item, sorte de Turbot.
rombola, une fronde ou fonde.
rombolare, fronder. Item, bourdonner, & bruire.
rombolatore, frondeur.
romboliere, un frondeur.
rombolofo, *romboso*, bruissant.
romborino, un arbrisseau semblable à un peuplier.
romelaggio, pelerinage voyage.
* *romeare*, voyager, pres. ie voyage, pass. simple ie voyageai, fut. ie voyagerai, part passé voyagé aller par le pais.
romeo, pellerin. Item, hermitage.
rometta, de la raye.
romia, sorte de poisson ecaillé.
* *romiare*, voyager, pres. ie voyage, pass. simple ie voyageai, futur. ie voyagerai, part. passé voyage.
romice, sorte d'oseille, lampe, patience, herbe.
romigare, courir le pais.
* *rominare*, Ruminer, pres. ie Rumine, pass. simple ie Ruminai, fut. ie Ruminerai, part. passé ruminé, Songer, penser, Reuer à quelque chose.
* *romire*, faire du bruit, pres. ie fais du bruit, pass. simple ie fis du bruit, futur. ie ferai du bruit, part. passé fait du bruit.
romita, hermite.
romitaggio, hermitage, *romitaio*.
romitano, hermite.
romitello, petit hermite.
romitico, d'hermite.
romito, hermite: & solitaire.
romitoio, hermitage, desert.
romitorio, hermitage, desert.
romulo, Romulus.
romolo, bruit, rumeur, renommée.
romoreggiare, faire rumeur, faire du bruit.
romoreggiatore, qui fait rumeur.
rompere, rompre, pres. ie romps, pass. simple ie rompis, fut. ie romperai, part. passé rompu, casser.
romper le strade, couper les passages.
* *romper la terra*, defricher, pres. ie défriche, pass. simple ie defrichai, futur. ie défricherai, part. passé defriche. Renuerser le chaume.
romper il mare, faire naufrage.
rompere il prezzo, c'est faire le prix à une marchandise, commencer à la vendre à un certain prix.
romper il ghiaccio in una cosa, .i. se mettre à faire quelque chose.
rompere il collo ad una cosa, .i. la vendre moins qu'elle ne vaut.
romper la paglia, rompre la paille, faire dissension.
rompeuole, qui se peut rompre.
rompicapo, rompement de teste.
rompicollo, precipice, la perte d'vne personne: un qui est cause du mal d'autruy: un desespere grand debauche.
rompidenti, vn ignorant arracheur de dents.
rompimento, rompement, fraction.
* *rompinare*, arracher, pres. i'arrache, pass. simple i'arrachai, fut. i'arracherai part. passe arraché.
rompino, croc, crochet.
rompistecio, cassant.
rompitoio, un marteau à casser ou rompre.
rompitore, rompeur.
rompitrice, rompeuse.
rompuio, rompu, brise. Item, manquement.
Romudioli, *Paese d'Vngaria*, contrée d'Vnghe-rie.
* *ronare*, Cultiver, pres. ie Cultiue, pass. simple ie Cultiuai, fut. ie Cultiuerai, part. passé Cultiué.
ronca, une serpe. Item, une sorte de bâton ferré crochu. Item, sorte de perdrix de montagne.
roncamenti, broussailles. Item, gronderies.
roncare, tailler avec la serpe. Item, grommeler ou gronder.
roncatore, ebrancheur. Item, groadeur.
roncera, pourpre, poisson.

* *roncheggiare*, ebrancher, pref. i'ebranche, parf. simple i'ebranchai, fut. i'ebrancherai, part. passé ebranché tailler auec la serpe.
ronchetta, serpette, Item, tranchet de cordonnier.
* *ronchiare*, ebrancher, pref. i'ebranche, parf. simple i'ebranchai, fut. i'ebrancherai, part. passé ebranché ôter les nœuds.
ronchietto, serpette, & petit croc.
ronchione, grande serpe. Item, grande roche, gros caillou.
ronchiosità, roveste apreté, les nœuds.
ronchioso, raboteux, noueux.
ronchisono, qui sonne enroue.
ronchizzare, oter les nœuds.
ronchizzoso, noueux, raboteux.
roncigliare, accrocher avec le croc, ebrancher.
ronciglare, couper avec la serpe.
ronciglio, croc, crochet.
ronciglione, grand croc, serpe.
ronciliare, ebrancher, tailler avec la serpe.
roncilio, serpe.
* *roncinare*, accrocher, pref. i'accroche, parf. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.
roncino, un roussin.
roncinetto, petit roussin.
ronciso, broussailles, branchages.
roncola, une serpe. Item, une sorte de baton ferré, crochu comme une serpe une vouge.
roncolare, tailler avec la serpe.
roncolo, serpe.
roncone, serpe, & sorte d'arme à fut en forme de serpe, proprement une vouge.
Ronda, la Ronde. Item, V. du R. de Grenade.
rondanini, ieunes hirondelles.
rondare, faire la ronde.
rondazzo, rondache.
rondella, une rondache. Item, hirondelle de mer.
rondello, rondeau.
rondine, hirondelle. Item, une hirondelle de mer: un martinet une sorte de poisson & un certain instrument de Chirurgien.
rondinella, ieune hirondelle.
rondinino, ieune hirondelle.
rondola, hirondelle
rondone, martinet, moutardier, hirondelle qui se mange
ronfa, ronfle, le point aux cartes.
la Ronfa del Valeria la ronfle de Valerie. i. rendre fair à refaire
accusar la Ronfa usata, i. dire la verité.
* *ronfare*, ronfler, pref. ie ronfle, parf. simple ie ronflai, fut. ie ronflerai, part. passé ronflé. Item, triomfer au jeu de cartes.

ronfatore, ronfleur.
ronfea, un glaive.
* *ronfeggiare*, ronfler, pref. ie ronfle, parf. simple ie ronflai, fut. ie ronflerai, part. passé ronflé.
ronfo, le bourdon d'une cornemuse.
* *ronzare*, ronfler, pref. ie ronfle, parf simple ie ronflai, fut. ie ronflerai, part. passé ronflé bourdonner, bruire, c'est aussi aller haut & bas par une rue, passer & repasser.
ronzata, bourdonnement.
ronzorare, bruire, bourdonner, ronfler.
ronzero, *ronziero*, hagard, rude, cheval qui ioue de l'échine. Item, qui ronfle ou bouffe.
ronzino, roussin.
ronzone, gros roussin.
ropegara, une herse.
* *ropegare*, herser, pref. ie herse, parf. simple ie hersai, fut. ie herserai, part. passé hersé.
rorare, arroser de rosée.
rorido, plein de rosee, moitte.
rorifero, porte-rosee.
rosa, rose. Item V. de Beotie.
tor la rosa, e lasciar la spina, .i. prendre le bien, & laisser le mal.
s'ella e rosa, fiorirà, .i. l'on verra la verité de la chose par l'issue.
rosa secca, rose seiche, couleur approchante du gris de lin.
rosa, rongée.
rosaceo, de rose.
rosaio, rosier.
rosaio selvatico, aiglantin.
rosamarino, Romarin.
rosario, Rosaire. Item, Rosier.
rosaro, Rosier.
rosata, qui sent les roses.
una rosata, vn poupelin. Item, des eufs avec du lait, & du sucre.
acqua rosata, eau rose.
rosato, rosat: c'est aussi vne sorte d'étoffe de laine.
Roschester C. d'Inghilterra, V. d'Angleterre dans la comte de Kent.
roscido, plein de rosée.
rosignuolo, Rossignol.
roscio, *rosso*, rouge
rosciore, *rossore*, rougeur.
* *rostire*, *rosciro*, rougir, pref. ie rougis, parf. simple ie rougis, fut. ie rougirai, part. passé rougi.
rosecchiare, ronger, rongeotter.
rosegamento, rongement.
* *rosegare*, ronger, pref. ie Ronge, parf. simple ie Rongeai, futur. ie rongerai, part. passé rongé.

rosegatura, rongerie.
roseggiare, fleurir comme la rose.
roseгone, un rongeur.
Roseida, rougeolle.
roselia, rougeolle.
roselli, gratteculs.
rosellino, petites roses.
tu sei una rosellina, tu es une petite rose: cela se dit à une personne à qui on ne veut point auoir à faire: parce qu'en cueillant une rose on se pique.
cambiar roselline à partigiane, .i. changer de mal en pis.
roseo, de rose, rosé.
roseto, une couche de roses, ou haye de roses:
rosetta, petite rose. Item, roüelle, rusette.
rosetto, sorte de fard rouge.
rosicara, une souris.
* *rosicare*, ronger, pres. ie ronge, pars. simple ie rongeai, fut. ie rongerai, part. passé rongé.
rosicatura, rongerie.
rosigone, rongeur. Item, ce qui reste d'une chose rongée, soit du fruit ou autre chose.
rosignolare, rossignoler.
rosignolo, Rossignol. Metaph. le membre viril.
rosina, petite rose. Item, une sorte de dance.
rosione, rongement.
rosmarino, romarin.
rosmaro, sorte de poisson. Item, pied de romarin.
rosnetta, fer à parer le pied du cheual.
roso, rongé.
rosola, un bourroir de Maréchal.
rosolaccio, peuplier sauuage.
rosolare, rissoler une uiande.
rosolato, rissolé. Item, paté en pot.
rosolia, rougeolle.
rosolino, poisson qui rampe sur terre.
rosone, rose d'Espagne. Item, feuilleure ou feüillage. Et une sorte de flân.
rospare, crier comme un crapaut. Item, gratter.
rospino, melon muscat. Item, uenimeux comme un crapaut.
rospo, crapaut.
rospo di mare, baudroy.
rospone, un gros crapaut.
rossa, rousse, rouge. Item euentail de plume.
rossardo, rousseau.
rosseggiante, rousoyant, roussoyante, rougissant, rougissante.
rosseggiare, tirer sur le rouge, roussoyer.
le rosselle, la rougeolle.
rossello fico, sorte de figue de couleur rougeâtre.
* *rossettare*, rougir, pres. ie rougis, pars. simple ie rougis, fut. ie rougirai, part. passé rougi, fard ou de rouge.
rossetto, rougeaud, roussеau. Item, uandaise poisson, du rouge ou uermillon d'Espagne.
rossezza, rougeur.
rossicante, rougissant.
rossiccio, rougeâtre.
rossino, rougeâtre.
rossignolo, rossignol, Metaph. le membre viril.
rosso, rouge, & roux.
rosso d'uouo, iaune d'œuf.
rossola, tante rougeur.
rossolare, venir des rougeurs.
rossore, rougeur rougir de honte.
rossume, rougeur. Item, iaune d'œuf.
rosta, un chausse mouche, qui sert aussi d'euentail: c'est un ais mouuant attaché au plancher, que l'on fait aller auec une corde.
resta, une broüette: un battoir à ioüer à la paume.
rostare, chasser les mouches.
rosticcio, brûlé avy.
rostiggioso, *rostiglioso*, Rude, plein d'écailles.
* *rostire*, Rotir, pres. ie Rotis, pars. simple ie Rotis, fut ie Rotirai, part. passe Roti.
rostita, une Rotie.
rostito, du roty.
rostizzana, charbonnade: & fricassée.
Rostoc C. d'Alemagna. V. Anseatique d'Alemagne dans le meKelbourg.
rostrizzare. Rotir, griller, faire des charbonnades.
rostra, pour un pulpitre ou chaire à haranguer.
rostrata corona, couronne que l'on donnoit à celuy qui entroit le premier dans le vaisseau.
rostrato, fait en pointes.
rostro. bec, museau, pointe. Item, bec de grue, herbe.
rosumata, sorte de sausse.
rosume, Rongeure, Rongement.
rosura, Rongeure, corrosion, rongement.
rote, Roue molette d'eperon.
rota, sorte de siege de Iustice à Rome.
rotta della poppa, l'arc qui soutinet le haut de la pouppe rodde.
rota, la Roue, les jambes en l'air. Item, une sorte de torture, ou gehenne.
rota del scarpone, c'est nostre jeu à la poite, ou l'on frappe avec un soulier.
Rotas C. d'India, V. de l'Inde deça le Gange.
rotaia, orniere.
rotale, de roue.
rotante, roulant.
* *rotare*, rouler, pres. ie roule, pars. simple ie rou-

roulai, fut. ie roulerai, part. passé roulé. Item, faire le roue, tourner, moudre aiguiser.
rotario, soldat arme legerement.
rotatione, rouement, tournoyement.
rotato, tourne, roulé. Item, moulu c'est aussi un gris pommele.
rottare, faire la roue.
roteggiare, faire la roue.
rotella, rondache: roelle: une tache ronde sur un cheval la roue que fait un Paon, prononcez pan.
rotelotta, petit cordage.
rotevole, qui se peut rouler.
rotola, petite roue, un rouleau de quelque chose une sorte de craquelin, la rotule du genouil.
* *rotolare*, rouler, pref. ie roule, parfait simple ie roulai, fut. ie roulerai, part. passé roulé tourner la roue.
rotolata, roulade.
rottole di Monferatto, sorte de fromage rond.
rottolo, rouleau de quelque chose: paquet rond, un pelotton de fil, un rouleau, une sorte de poids à Venise de trente-deux onces ou euviron, en Sicile deux livres & demie, & une sorte de mesure.
rotolone, en roulant. Item, rouleau de quelque matiere.
* *rotondare*, arrondir, pref. i'arrondis, parf. simple i'arrondis, fut. i'arrondirai, part. passé arrondi.
rotondità, rondeur, rotondité.
rotondo, rond.
rotone, sorte de poisson ou monstre marin.
rotta, deroute, fracture, rupture, & route.
partirsi in rotta, .i. s'en aller en colere.
rottame, piece morceau reste, plattas eclat de mur, cassonade.
zuccaro rottame, sucre en morceaux.
* *rottarre*, rotter, pref. ie rotte, parfait simple ie rottai, fut. ie rotterai, part. passé rotté.
rottatore, rotteur.
* *rotteggiare*, rotter, pref. ie rotte, parf. simple ie rottai, fut. ie rotterai, part. passé rotté.
Rottemburg, V. sur Tauber. Item, V. Imperiale en Franconie.
Rotter F. d'Inghilterra, R. d'Angleterre.
rottiere, un rotteur.
rotto, un rot.
rotti delle pecore, lieux ou les brebis paissent.
rotto, rompu, interrompu, colerie, & precipiteux.
rotto, fraction. Item, qui a fait naufrage, Rompu. Item, Casse.
va trà'l rotto e il stracciato, il va entre le rompu, & dechire .i. il ne sçait quel conseil il doit prendre, de deux qui luy semblent mauvais.
uscir pe'l rotto della cuffia, sortir par le rompu de la coiffe, sortir d'une mauvaise affaire sans dommage, le vulgaire dit, en sortir ses brayes nettes.
uscir à scappar pen la maglia rotta, en sortir ses brayes nettes.
rottorio, emplastre corrosif.
rottura, repture, fracture, dechirure.
rotula, rotule.
* *rotulare*, rouler, pref. ie roule, parf. simple ie roulai, fut. ie roulerai, part. passé roulé.
rotulo, rouleau.
roua, sorte de poids de vingt cinq livres
rouaglione, rougeolle.
rouaio, le vent de bise.
dar de' calci al rouaio, .i. etre pendu.
Rouano, Roven, Ville capitale de Normandie Archeveche.
roueglia, ers, sorte de legume, Des pois en Lombardie, de la vesse.
rouoia, sorte de poislon, & de pois.
rouellare, grommeler, etre en grande colere.
rouello, colere excessive, rage desespoir furie.
rouentare, rougir en feu.
rouente, rouge de feu.
rouere, rouvre arbre sorte dechene.
rouereto, lieu plante de rouvres.
rouerino, dur comme le rouvre, Metaph. opiniatre, estinc.
rouersa, renverse.
* *rouersare*, renverser, pref. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renverse.
* *rouersciare*, renverser, pref. ie renverse, parf. simple renversai, fut. ie renverserai, part. passé renverse, mettre à l'envers, retourner.
rouerscione, à la renverse.
rouescia, reveche ratine.
rouescia di Fiorenza, ratine de Florence.
rouesciamente, renversement.
* *rouesciare*, renverser, pref. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuersé.
rouescina, sorte de jeu. Item, ratine.
fare alla rouescina, jouer &c. .i. faire tout au rebours.
rouescio, envers, revers.
rouescio della medaglia, le contraire d'une chose. Item, le cul.
rouescio di pioggia, une ravine d'eau.
rouescio, reveche, frise.
al rouescio, à rebours.
rouescione, à l'envers.

rovets, boisson de ronces.
rovetta, Ronce.
roviglia, ers, de pois en Lombardie, de la vesse.
rovigliamento, embaras.
* *rovigliare*, embarasser, pref. i'embarasse, parfait simple i embarassai, fut i'embarasserai, part. passé embarassé, entortiller, elancer.
roviglione, croute de galle, ou crasse. Item, rougeulle, & une sorte de poisson d'eau douce.
ruine, ruine, precipite, dommage, impetuosité.
menar rovina, faire grande bruit.
rinovamento, roine.
* *rovinare*, ruiner, pref. ie ruine, parf. simple ie ruinai, fut. ie ruinerai, part. passé ruiné, precipiter, ravager, saccager, perdre, detruire, desoler.
rovinaticcio, ruineux.
rovinazzo, masure, vieux platras.
rovinevole, qui se peut ruiner, ruineux.
rovinio, impetuosité, grand bruit.
rovinoso, ruineux.
rov re, rougir au feu, pref. ie rougis au feu, parfait simple ie rougis au feu, fut ie rougirai au feu, part. passe rougi au feu.
rovistare, fouiller par tout renverser tout pour fouiller.
rovistico, ou *rovistigo*, d. troesne.
rovo, ronce.
rovo canino, églantier.
* *rozo*, rude, grossier, Rustique.
rozza, rosse.
rozza, grossiere.
rozzacchia, une rosse.
rozzamente, grossierement.
rozzeza, rudesse, grossiereté.
rozzino, Roussin.
rozzità, grossiereté.
rozzo, rude, grossier champêtre, Rustique, sauvage, brutal.
tela rozza, toile crue.
rozzo, une rosse.
rozzala, caseret, chaseret, eclise.
rozozola, une poulle.
rozzolare, gratter comme les poules, & rouler.
rozzone, grande rosse.

R V

R*uare*, hurler, pref. ie hurle, parf simple i'hurlai, fut i'hurlerai, part. passé hurlé. Item, éclater, brisér.
ruba, vol larcin.
andare à ruba, être saccagé.
rubacchiamento, volerie.
* *rubacchiare*, derober, pref. ie derobe, parf. simple ie derobai, fut. ie deroberai, part. passé derobé, voller, piller.
rubacuori, une qui derobbe les cœurs, une mignarde.
rubagione, larcin.
rubaldagia, canaille, méchantes gens.
rubaldello, petit mechant.
rubalderia méchanceté.
rubaldo, méchant.
rubaldone, un pendard.
rubamento, volerie, vol.
* *rubare*, voler, pref. ie vole, parfait simple ie volai, fut. ie volerai, participe passé volé, derober, piller.
Rubarie, vols larcin.
Rubatore, larron.
Rubatrice, larronesse.
Rubbi, sorte vers, & larcins.
Rubbia, garance. Item, un poids de 25. livres.
Rubbio, poids de vigt cinq livres: & sorte de mesure à Rome.
Rubbo, sorte de mesure à Rome, & vol.
Rubbone, poids de 25. livres. Item, une grande robbe.
Rubecchio, rougeâtre.
Rubecula, Rouge, gorge oiseaux.
Rubegato, Rougi.
Rubellatione, rebellion.
Rubellare, rebeller.
Rubelle, Rebelle.
Rubellione, rebellion.
Rubelloso, plein de rebellion.
Rubente, rougissant.
Rubenza, rougeur de honte.
Ruberia, volerie, larcin.
Ruberta, l'herbe Robert.
Ruberto, robert nom propre.
Rubescenza, rougeur.
* *Rubescere*, rougir de honte, pref. ie rougis de honte, parf. simple ie rougis de honte, futur. ie rougirai de honte, participe passé rougi de honte.
Rubestezza, force, fierté.
Rubesto, rebuste, & fier.
Rubeta, une ruberte, graisset, sorte de crapaut.
Rubetario, sorte de faucon.
Rubetta, groulard, oiseau.
Rubia garance.
Rubicante, rougissant.
Rubicillo, une pivoine.
Rubicondita, rougeur.
Rubicondo, rubicond, rouge.

* *Rubicone*, rougeaud. Item, fleuve d'Italie.
Rubidezza, rudesse.
Rubido, rude. Item, rouge brun.
* *Rubificare*, Rougir, pref. ie Rougis, parf. simple ie Rougis, fut. ie Rougirai, part. passé rougi.
Rubigaglia, certaine fete en laquelle on prioit pour les grains, de peur qu'ils ne fussent bruinez ou grelez.
Rubigine, rouille.
Rubiginire, rouiller. Item, geler ou bruiner.
Rubinoso, enrouillé.
Rubiglia, ers, sorte de legumes de la vesse.
Rubinette, petit Rubis.
Rubino, Rubis.
Rubinoso, Rouge comme un Rubis.
Rubizzo, Rude, Robuste.
Rubo, Ronce. Item, de poids de vingt cinq liures.
Rubòre, Rougeur.
Rubrica, Rubrique. Item, vermilon, sinople, rubriche.
Rubrica fabrile, craye Rouge.
Rubricare, marquer de sinople.
Ruca, ruga chenille.
Ruchetta, Roquette, herbe.
Rucula, Roquette.
Rude, Rude grossier.
Rudere, braire.
Rudezza, Rudesse.
Rudimento, Rudiment:
Rudità, Rudesse.
Ruffa, moisissure.
ruffa, une maquerelle.
à Ruffa Raffa, tout à la ripaille.
quel che uien di Ruffa, e Raffa, se ne uà in buffa in baffa, nous disons, ce qui vient de la flute s'en va au tamburin.
* *Ruffare*, gripper, pref. ie grippe, parf. simple ie grippai, fut. ie gripperai, part passé grippé hap. per, faire rafle, derober, voler, piller. Item, moisir.
Ruffatore, grippeur.
Ruffezza, Rudesse.
Ruffia, crasse.
Ruffiana, maquerelle.
Ruffianaccia, grande maquerelle.
Ruffianamento, maquerellage.
Ruffianaria, maquerellage.
Ruffianeccio, maquerellage.
Ruffianeggiare, faire des maquerellage.
Ruffianello petit maquereau.
Ruffianesco, de maquereau.
Ruffianeria, de maquerellage.
ruffianesimo, maquerellage.
ruffianezzare, faire des maquerellages.
ruffianiccio, maquerellage.
ruffiano, maquereau.
ruffo, un rot, un Ruffien. Item, Rude.
ruffola, crasse dans la poil.
ruffula, ruffula, à la Ripaille.
ruffuloso, crasseux dans la poil.
ruga, ride, de la rue, herbe, selon aucuns, chenille.
rugale, plein de rides.
rugamare, goler. Item, manger des vers.
* *rugare, fregare*, fouiller, pref. ie fouille, parf. simple ie fouillai, fut. ie fouillerai, part. passé fouillé, fonder auec un baton, farfouiller. Item, Rider.
rugatore, farfouilleur.
Rugen Isola del mar Baltico, I. de la mer Baltique sur la cote de Pomeranie.
rugente, Rugissant.
rugghiare, Rugir.
rugghimento, Rugissement.
rugghio, rugissement.
rugghiada, Rosée.
ruggiadare, tomber de la rosée.
ruggiadoso, plein de rosee.
ruggiare, rugir.
ruggiato, rugissement.
ruggiere, sorte de chanson, de dance.
ruggine, rouille.
rugginezza, rouille.
ruggìnire, rouiller.
rugginoso, rouille.
rugginuzza, petite rouille, Metaph. aine ou veretée.
ruggio, une mesure d'enuiron un boisseau.
ruggimento, Regissement.
ruggire, Rugir.
ruggito, rugissement.
rughetta, petite ride ou chenille.
rughi, ronces brouffailles.
rugiada, rosee.
rugiadare, tomber de la rosée.
rugiadoso, plein de rosée.
rugidi, sorte de poirer.
rugimento, rugissement.
rugiola, la rougeolle.
rugiolone, un bon coup sur la tete.
rugione, un bon coup sur la tete.
rugire, rugir.
rugito, rugissement.
* *rugnire*, groigner, pref. ie groigne, parf. simple ie groignai, fut. ie groignerai, part. passé groigné, gronder faire la mine ette de mauvaise humeur.
rugnito, gronderie, groignement.
rugo, ronce, & buisson.

ru-

rugolo, selon aucuns, un ruisseau. Item, une bobine, ou rouleau, un rouleau de paticier.
rugoso, ride. Item, plein de chenilles.
* *rugumare*, ruminer, pres. ie rumine, pars. simple ie ruminai, futur. ie ruminerai, part. passé ruminé, resuer, penser, songer. Item, machotter.
ruguminatione, rumination.
rugumoso, qui rumine.
ruina, ruine.
ruinaccio, une vieille masure.
* *ruinare*, ruiner, pres. ie ruine, pars. simple ie ruinai, fut. ie ruinerai, part. passé ruiné, detruire, vager, consommer, perdre.
ruinoso, ruineux.
* *ruire*, hurler, pres. i'hurle, pars. simple i'hurlai, fut. i'hurlerai, part. passé hurlé. Item, riser, rompre.
ruligino, rouille. Item, bruine.
ruliginire, rouiller.
rulla, une douve. Item, un fer pour nettoyer le soc d'une charrue.
rullo, un tour, un rouleau. Item, la fourche d'une charrue.
hà fatto Rulli, & hà dato nel matto, .i. il à tant roulé qu'il en est devenu fou.
ruma, le creux du gosier. Item, la peau qui pend devant la poitrine de l'animal, l'herbiere.
* *rumare*, ruminer, pres. ie rumine, pars. simple ie ruminai, fut. ie ruminerai, part. passé ruminé songer, penser, reuer.
* *rumbo*, route ou chemin par mer, sorte de turbot, poisson.
rumbotino, sorte de peuplier.
* *rumena*, tette, teton, mamelle.
rumenta, sorte d'apostheme.
rumica, une coucou.
rumice, lampe, sorte d'oseille.
rumigare, ruminer, remacher.
* *ruminare*, ruminer, pres. ie rumine, pars. simple ie ruminai, fut. ie ruminerai, part. passé ruminé, songer.
rumore, rumeur, bruit tintamarre, batterie, fracas.
rumoreggiare, faire du bruit.
runa, sorte de javelot.
runchizare, ronfler. Item, braire.
runchizoso, ronfleur.
ruolà, rouleau de paticier ou cuisinier.
ruolare ruollare, enroller.
ruollo, rolle.
ruolo, rolle.
ruota, rouë la rouë d'un paon, prononcees pan.
ruota, espece de conseil, assemblée de conseil: Magistrats à Rome.
ruota, le tour d'une religion.
ruota, le bouquet qu'on donne pour tenir le bal ou faire un festin.
la più cattiva Ruota del carro cigola, .i. le plus gueux fait le plus de bruit.
la più guasta ruota del carro fà maggior strepito, le plus gueux fait le plus de bruit.
ruotare, faire la roue rouler.
ruotata, pirouette, roulade.
* *ruotolare*, rouler, pres. ie roule, pars. simple ie roulai, fut. ie roulerai, part. passé roulé.
ruotolo, rouleau.
rupace, chevreau sauvage.
rupe, roche.
rupicapra, chevre sauvage.
rupinoso, plein de roches ou precipices.
rurale, champestre.
ruralità, rusticité.
rurestre, champestre.
rusa, ruse. Item, une chenille.
ruscare, poudrer. Item, attraper, gripper.
ruscellare, ruisseler.
ruscelletto, ruisselet.
ruscellino, ruisselet.
ruscello, ruisseau.
ruschi, broussailles, ronces.
* *rusignolo*, rossignol, oiseau.
rusco, mirthe sauvage, bovis poignant.
rusco, poudreux. Item, plein de ronces ou broussailles.
* *rusignuolo*, rossignol, oiseau.
ruso, poussiere.
ruspare, gratter comme les poules.
chi di gallina nasce conuien che Ruspi .i. l'on chasse de race, on est mechant naturellement on suit la trace de ses parens.
ruspatore, gratteur ou grippeur.
ruspatura, grattement.
ruspina, une gripeuse, une femme avare.
russa, ronflement.
* *russare*, pres. ie ronfle, pars. simple ie ronflai, fut. ie ronflerai, part. passé ronflé. Item, reniffler, & braire.
russei, sorte de herons.
Russia, Paesi di Moscovia, e di Polonia, Russie blanche, P. de Moscovie, Russie noire P. de Pologne.
russignuolo, rossignol, oiseau.
russo, ronflement. Item, ronfleur.
rustica, une gelinotte. Item, une, paisane.
alla Rustica, broche, grossierement.
rusticario, champestre, rustique.
rusticamente, rustiquement.
rusticare, faire le paisan.
rustichizza, rusticité.
rustico, rustique, & paisan.

rusticone, un gros pitaut.
rusticula, coq de bois.
rustina, sorte de grain.
ruta, ruë plante.
ruta murale, sorte, de capillaire.
* *ruttare*, rotter, pref. ie rotte, parf. simple ie rottai, fut. ie rotterai, part. passé rotté.
ruttatore, rotteur.
ruticare, se remues avec difficulté.
ruticilla, pivoire.
rutilare, luire comme l'or.
rutilo, éclat comme l'or.
* *rottare*, rotter, pref. ie rotte, parf. simple ie rottai, fut. ie rotterai, part. passé rotté.
russarello, petit rot.
* *ruttegiare*, rotter, pref. ie rotte, parf. simple ie rottai, fut. ie rotterai.
rutto, rot.
ruia, ers, de la vesse.
ruvidamente, rudement.
ruvido, rude mal poly.
ruviglia, ers. Item, des pois verds en Lombardie.
ruvina, ruine.
* *ruvinare*, ruiner, pref. ie ruine, parf. simple ie ruinai, fut. ie ruinerai, part. passé ruiné, détruite, perdre gater, desoler, ravager, consommer.
ruvinoso, ruineux.
* *rumisare*, renverser tout en foüillant dans une chambre ou maison.
ruuistico, du Troesne.
ruzzine, *rugine*, rouille.
ruzza, vanterie. Item, ronflement, & roüille.
ruzzante, un vanteur, hableur, folâtre menteur craqueur étourdi.
ruzzare, se vanter. Item, follâtrer, se joüer comme les chiens: ronfler: gratter comme les poules.
ruzzare in brigiia.i. faire l'entendu, faire gentil.
ruzzela, polie.
ruzzetto, un roitelet.
ruzze, follâtrerie. Item, une boutade ou soudaine joye.
cauare il ruzzo di capo a uno.i. faire passer l'obstination à quelqu'un, le tenir à son devoir.
ruzzelare, gratter comme les poules: foüiller, & rouier. Item, follatrer.
ruzzelletta, petite poulie.

S A



SA, ça. Item, il sçait.
saba, ville mettropolitane d'Arabie. Item, l'Isle de meroes en Ethiopie dans le nil.
sabatisme, observation du jaut du Sabat.
sabatizzare, observer le jours.
sabato, Samedy.
non hauer pane pe' sabati, .i. étre mal à son aise.
Domenedio non paga ogni sabato, .i. Dieu differe le chatiement pour punir plus rudement.
sabbata, une savatte.
sabbattarie, savatteries.
sabbataro, savetier.
sabattino, savetier.
sablia, vin cuit selons aucuns.
sabbia, sable.
cercar la sabbia nel burito, .i. chercher ce qui n'est pas.
sabbieto, un poudrier.
sabbionaccie, gravier.
sabbionara, sablonniere.
* *sabbionare*, sablonner, pref. ie sablonne, parf. simple ie sablonnai, fut. ie sablonnerai, part. passé sablonné.
sabbione, sablon.
sabbionoso, sablonneux.
sabbioso, sablonneux.
Sabea, province de Saba d'ou vient l'encens.
sabei, peuples de la province de Saba.
Sabi F. di Fiandra, detto in sambia, Sambre R. qui se jette dans la meuse.
sabina, savinier ou sabine, plante.
sabuloso, sablonneux.
saburra, saburre lest de vaisseau.
* *saburrare*, lester, pref. ie leste, parf. simple ie lestai, fut. ie lesterai, part. passé lesté.
saca, sorte de pierre à batir.
sacale, sorte d'ambre.
sacco, besace une sorte de ret.
* *saccagnare*, secoüer, pref. ie secouë, parf. simple ie secoüai, fut. ie secouërai, part. passé secoué.
saccagni, secouement, remuëmens.
saccaia, sac ou vantre que fait une playe, lors que les humeurs tombent au dessous, Metaph. *far saccaia*, mettre en colere, faire colere.
Sacrania, P. *della Morea*, contrée de la Morée, aux environs d'Argos.
saccardello, homme de rien.
saccardo, un gouiat, qui porte le sac.
saccatelle, petit sac.
portar à saccareli, nous disons, porter à la vache morte.

* *saccare*, ensacher, pres. i'ensache, parf. simple i'ensachai, fut. i'ensacherai, parr. passé ensaché.
saccaro, sacre, oiseau. Item, liege.
saccaro, faiseur de sacs.
saccente, sçavant, sçavante, qui se dit aussi par derision.
saccentemente, sçavamment, suffisamment.
saccenteria, science.
sacchegiamento, sac, saccagément.
* *saccheggiare*, saccager, pres. ie saccage, parf. simple ie saccageai, fut. ie saccagerai, part. passé saccagé, ruiner, voler, piller derober.
saccheggiatore, saccageur.
sacchetta, besace.
sacchettare, battre à coups de sachets plein de sable.
sacchetino, sachet, *sacchetto*.
* *sacciare*, fouler, pres. ie foule, parf. simple ie foulai, fut. ie foulerai, part. passé foulé.
sacciente, sçavant.
saccienceria, *saccintezza*, sçavoir, science, doctrine.
saccinfo, sçavant.
sacco, sac, sac d'une ville.
sciorre il sacco.i. medire ouvertement.
far sacco, faire ventre comme les oyes.
tirar il sacco dietro alle rape, nous disons, jetter le manche aprés la coignée.
tener il sacco á una, .i. nous disons, tenir les pieds a quelqu'un, luy aider à faire quelque chose.
* *mettere á sacco*, saccager, pres. ie saccage, parf. simple ie saccageai, fut. ie saccagerai, part. passé saccage, ruiner, piller voler derober detruire emporter.
saccoccia, besace, sac, poche pochetté.
saccofago, selon aucuns une sepulchre.
saccola, neud coulant. Item, une besace.
* *saccolare*, froncer, pres. ie fronce, parf. simple ie fronçai, fut. ie froncerai, part. passé froncé, rider. Item, ensacher.
saccolo, poche besace.
* *saccomannare*, piller, pres. ie pille, parfait simple ie pillai, fut. ie pillerai, part. passé pillé, saccager donner.
saccomanno, un gouiat, un saccageur, voleur.
* *metter á saccamanno*, saccager, pres. ie saccage, parf. simple ie saccageai, fut. ie saccagerai, part. passé saccagé, ruiner, voler, piller.
* *saccomettere*, ensacher, pres. i'ensache, parf. simple i'ensachai, futi i'ensacherai, part. passé ensaché.
sacconcello, sachet.
sacconaccio, grand vilain sac.
saccone, grand sac, & paillasse.
sacculo, sachet.
sacello, Chapelle.
saccente, sçavent, sçauante.
sacenteria, science.
sacentone, un grand habille homme.
sacerdotale, sacerdotal.
sacerdote, prêtre.
sacerdotessa, prêtresse.
sacerdotio, prêtrisse.
* *sachegliare*, ecailler, pres. i'écaille, parfait simple i'écaillai, fut. i'écaillerai, part. passé écaillé.
sacheglio, écailles.
sachegliose, ecaillé, plein d'écailles.
sacoma, poids égal, contrepoids.
sacone, sorte d'ametiste.
Sacramentale, sacramentel.
* *sacramentare*, jurer, pres. ie jure, parf. simple ie jurai, fut. ie iurerai, part. passé juré, blaspheмer.
* *sacramentario*, qui administre les sacremens.
Sacramento, Sacrement, serment, jurement.
* *sacrare*, sacrer, consacrer, pres. ie consacre, parf. simple ie consacrai, fut. ie consacrerai, part. passé consacre, sacrer. Item, denoncer.
Sacrario, Sanctuaire, lieu ou l'on serre les choses sacreés.
sacratione, sacre, consecration.
sacrato, le parvis, le devant d'une Eglise, l'Eglise meme, ou son entrée. Item, sacré.
Sacrestano, Sacristain.
Sacrestia, Sacristie.
sacreto, pour *secreto*, secret.
sacrifero, qui porte des choses sacrées.
* *sacrificare*, sacrifier, pres. ie sacrifie, parf. simple ie sacrifiai, fut. ie sacrifierai, part. passé sacrifié.
sacrificatione, sacrification.
sacrificatore, sacrificateur.
sacrificatrice, sacrifieuse, sacrificatrice.
sacrificiale, de sacrifice.
sacrificio, sacrifice.
sacrificulo, maitre des sacrifices.
sacrifuga, qui fuit les choses sacrées.
sacrilegiare, commettre un sacrilege.
sacrilegio, sacrilege.
sacrilego, un sacrilege, qui commet un sacrilege.
sacrio, sorte d'ambre.
un sacripante, .i. un vaillant.
sacriscrinio, coffre a mettre les choses sacrées.
sacrista, Sacristain.
sacristano, Sacristain.
sacristia, Sacristie.
sacro, sacré. Item, un sacre, une sorte de canon sacre.
sacro fuoco, feu sauvage.
sacro morbo, mal S. Iean, mal caduc.
sacrosanto, sacré saint.
sadino, sorte de monnoye.

* saep-

saeppolare, marcoter, pref. ie marcotte, parf. simpie ie marcottai, fut. ie marcotterai, participe passé marcotté. Item, tirer un flcuche.
saeppolo, un arc à tirer aux oiseaux: c'est aussi une marcotte.
saetta, fleche, sagette: le foudre: c'est aussi une marcotte.
saettame, fleches, dards, javelots, &c.
saettamento, lancement.
* *saettare*, darder, pref. ie darde, parfait simple ie dardai, fut. ie darderai, participe passé dardé.
saettario, *saettaro*, archer. Item, saggitaire.
saettata, coup de fléche.
saettatore, archer.
saettatrice, archere, qui darde, qui tire de l'arc.
saettia, sorte de petite barque, fregate.
saettina, petite fleche. Item, stile de cadran de mer.
saettone, grande fléche.
saettume, toutes sortes de fleches.
saettuzza, petite fleches.
Safa, *C. d'Armenia*, V. d'Armenie.
safico, saphique.
saffirino, bleu de saphir.
saffiiro, saphir.
saffo, archer, sergent. Item, safos femme sçavante de l'Isle de Lesbo.
saffrauare, saffranner, Metaph. embrener, merdet.
saffrano, saffran, Metaph. de la merde.
saffrene, rouge de saffran.
saffruzzina, machine à tirer des barques tout chargées hors de l'eau, & les lever enlair.
saffruganeo, pour *suffraganeo*, suffragant.
saga, une femme sage. Item, une sorciere.
sagace, prudent, avise, accort, adroit.
sagacemente, finement.
sagacissimamente tres-finement.
sagacissimo, tres-rusé.
sagacità, prudence, accortise.
sagena, une saine, on sene, sorte de ret.
sagonate, roüan, poil de cheval, selon aucuns.
sagetta, sagette, fleche.
sagettare, tirer des fleches.
sagettia, sorte de pinache, fregate.
sagezza, sagesse.
* *saggiare*, goûter, pref. ie goûte, parf. simple ie goûtai, fut. ie goûterai, part. passé goûte, essayer faire l'essai éprouvées, tâter.
saggiata, essay.
saggiatore, qui essaie.
saggina, bled sarazin. Item, du son petit pour porreeaux, Metaph. emplissement.
sagginale, la tige du bled de Turquie. Item, fort gros, ou sable.
sagginare, engraisser le bétail, pref. ie engraisse il betail, parf. simple i'engraissai le betail, fut. i'engraisserai le betail, part. passé engraissé le betail.
sagginario, lieu ou l'on engraisse le bétail.
saggio, essay, une sorte de poids, une petite bouteille dans la quelle on porte le vin, pour l'essayer ou gouter.
saggio, sage, prudent, honnéte, civil, modester Complaisant, agreable.
dar saggio al suo merito, donner des preuves de son merite.
sagginolo, petite bouteille on met les essais de vin.
sagina, saginne, possession.
* *saginare*, engraisser, pref. ie engraisse, parf. simple i'engraissai, fut. ie engraisserai, part. passé engraissé.
sagio, *saio*, au sage.
* *sagire*, mettre sous son obeïssance, pref. ie mets sous mon obeïssance, parf. simple ie mis sous mon obeïssance, fut. ie mettrai sous mon obeïssance, part. passé mis sous mon obeïssance.
sagitta, sagette.
sagittale, la suture au milieu de la tete.
sagittare, tirer de fleches.
sagittaria, sorte d'herbe.
sagittarino, ne sous le Sagitaire.
Saggitario, Sagitaire.
sagittifero, porte-fleches.
sagittume, toutes sortes de fleches.
sagliente, qui monte.
sagliere, monter.
saglio, un saye, ou long manteau.
sagliocca, une grande massuë.
sagliocola, une petite massuë. Item, une chiquenaude.
saglione, maintenu long.
sagliuto, monté.
sagna, saignée.
* *sagnare*, saigner, pref. ie saigne, parf. simple ie saignai, fut. ie saignerai, part passé saigné, tirer du sang.
sagnia, saignée.
sago, sorte de pain.
sagone, sorte de guenon.
sagoma, instrument pour connoitre combien de livres de balle porte un canon.
sagote, petites cordes ou ficelles.
Sagra, Dedicace, consecration. Item, iour de féte en quelque lieu particulier.
Sagramentale, Sacramentel.
* *Sagramentare*, iurer, pref. ie iure, parf. simple ie iurai, fut. ie iurerai, part passé iuré, blasphemer, renier.
Sagramento, iurement, & Sacrement.
* *Sagrare*, sacrer, pref. ie sacre, parf. simple ie sacrai, fut. ie sacrerai, part. passé sacré.

Sagrato, Parvis.
Sagrestano, Sacristain.
Sagrestia, Sacristie.
non bisogna entrare in Sacristia, il ne faut pas entrer dans la Sacristie .i. il ne faut pas toucher aux choses sacrees.
Sagretario, Secretaire.
sagreto, secret.
sagretta, un petit sacre. Item, une petite coeffe ou pot de fer à mettre sur la teste.
* *sagrificare*, sacrifier, pref.ie sacrifie, parf. simple ie sacrifiai, fut.ie sacrifierai, participe passé sacrifié.
Sacrificio, Sacrifice.
sagrilegio, sacrilege.
Sagristano, Sacristain.
Sagristia, Sacristie.
Sagro, sagré. Item, un sacre, sorte d'artillerie & sacre, oiseau.
Sagrosanto, sacré-saint, trés-saint.
saia, sergette.
saia imperiale, serge de Seigneur.
saia drapata, sorte de drap à Sienne, appellé *peluzzo di Siena*.
saietta, sergette.
saietto, petite saye.
saio, manteau saye.
aiuppo, sorte de crabes.
salla, salle.
saione, grande saye.
salace, luxurieux, chaud.
salacita, qualité chaude.
saladino, souldan.
salamandra, salamandre.
salamandria, salamandre.
salamelech, salutation Turques.
Salamanca, *C. di Spagna*, V. d'Espagne, dans le R. de Leon.
salamo, toutes sortes de viandes salée, salines.
salame di Bologna, saucisson de Boulogne.
Salamina, Salamine, Isle vis à vis Athenes on l'appelle au jourd'huy Costanee.
salami, peuples de l'Isle de salamine.
Salamina, *Is.* de l'Archipel dans le glophe d'Engia.
salamistra, mot dit par gausserie: *una gran salamistra*, une grande Prophesse.
salambia, *salambra*, faumeure.
salamuoia, faumeure, *salamuora*.
salanga, sorte de herbe.
salangara, sorte de barque.
salara, lieu ou l'on tient le sel saline.
* *salare*, saler, pref.ie sale, parf. simple ie salai, fut. ie salerai, part. passé salé.
salaria, saline.
salariare, salarier.
salario, salaire. Item, un Saunier, un vendeur de sel: & un vendeur.
scrivere il salaro su la coperta, .i. chatiér un valet debauché.
* *salassare*, tirer du sang, pref.ie tire du sang, parf. simple ie tirai du sang, fut. ie tirerai du sang, part. passé tiré du sang.
salassatore, qui saigne.
salassetta, une lance à seigner.
salasso, saignée.
salata, *insalata*, salade.
salatina, petite salade.
salato, du salé, chair salée.
me l'hà fatta parer salata, nous disons, il me l'a bien salée.
salatoia, un saloire.
salatuccia, petite salade.
salatura, saline.
salavo, sale, qui se dit linges, pour les mettre à la lexive.
salce, saule.
salcetto, saussaye.
salci, osiers.
salciare, tier avec de l'osiers.
salciccia, saucisse.
salcicciare, faiseur de saucisses.
salciccione, saucisson.
salcietto, saulaye.
salcio, sause.
salcioso, plein de saules.
salcizza, saucille.
salcizzaro, faiseur de saucisses.
salcizzone, saucisson.
salda, empois, colle, soudere.
* *dar la salda*, empeser, pref. i'empese, parf. simplei empesai, fut.i'empeserai, part. passé empesé coller.
saldamente, fermement.
* *saldare*, souder, pref.ie soude, parf. simple ie soudai, fut ie souderai, part.passé soudé clorre souder un compte, fermer ou guerir une playe, empeser.
saldaretta, un rochoir.
saldaio, un rochir à mettre le borax.
saldatore, qui soude.
saldatura, soudeure, cicatrice.
saldezza, fermeté.
saldo, ferme, solide, entier clouture de compte.
far star saldo, faire arreter, faire taire, faire demeurer, court, ou coy.
sale, sel.
sà quanto vale il sale à Chioggia, ou *à ripa*, nous disons il sçait combien en vaut l'aune.
haver sale in la zucca, avoir de l'esprit, & de la conduite.
prendere il sale, prendre le sel .i. s'amender.
* *un sale in banco*, un charlatan, un balandic un bateleur.

* *salegare*, paver, pref. ie paue, parf. simple ie pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
salegatore, Paveur.
salegiare, saler un peu, saupoudrer de sel. Item, paver.
salente, montant, qui monte.
salentine, sorte d'olives.
salera, saliere.
salerina, petite saliere.
saletta, salette, petite salle. C'est aussi du sel blanc une petite saliere.
salettina, petite salle.
salgemma, salgomme.
saliare, banquet public: Cour ouverte.
salicale, sausaye.
* *salicare*, paver, pref. ie pave, parf. simple ie pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
salicastro, un saule.
salicata, pavement.
salicato, pavé. Item, le pavé ou pavement.
salicatore, Paveur.
salice, saule.
salicete, sausaye.
salicone, sorte de saule.
salicornia, salicor, salicorne.
saliera, saliere.
salifero, Porte sel, qui produit du sel.
saliforca, un pendard.
* *saligare*, paver, pref. ie pave, parf. simple ie pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
saligastro, un vieux saule.
saligato, le pavé.
saligia, vertugadin.
* *saligiare*, paver, pref. ie pave, parf. simple ie pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
salii, Prestres de Mars, & de Cibele.
sallimbacche, saluations des Turcs.
salimbecca, sorte de vase à porter des peaux.
salimento, montée, escalier, degré, saillie.
salina, saline.
salinaro, saunier.
salinatore, saunier.
salincerbio, sorte de jeu.
salinetta, petit saliere.
salintrare, méler de salpetre.
salintraro, salpetrier.
salio, pierre à polir.
salire, monter, pref. ie monte, parf. simple ie montai, fut. ie monterai, part. passé monté, saillir, auancer.
la gli sale, elle luy monte .i. la colere luy monte,
* *far la salire ad uno*, mettre en colere, pref. ie mets en colere, parf. simple ie mis en Colere, fut. ie mettrai, en colere, part. passé mis en colere.
il salire de'caualli, saillie des chevaux.
Salisburi, C. d'Inghilterra, V. d'Angletere,

salisciende, un locquet, le batant du loquet.
* *saliscendere*, barrer, pref. ie barre, parf. simple ie barrai, futur. ie barrerai, part. passé barré, fermer d'un loquet. Item, monter & descendre.
salita, saillié, montée.
salitore, monteur.
salitura, saleure.
saliua, salive.
* *saliuare*, cracher, pref. ie crache, parf. simple ie crachai, fut. ie cracherai, part. passé craché, jetter la saliue.
saliuaria, pierre à aiguiser les rasoirs.
saliuaro, gluant comme de la saline.
saliuatione, un gros crachat.
saliuera, jeu de longe.
saliunca, nard celtique.
saliuoso, plein de salive.
le sue sallo fare, .i. ses adresses, ses subtiliez, qu'il il sçait. faire.
sallo, lo sò, le sçait.
salma, somme, charge, poids: un poids de vingt-cinq livres.
* *salmare*, charger, pref. ie charge, parf. simple ie chargeai, fut. ie chargerai, part. passé chargé.
salmarino, truite saumonée.
salmastro, salé, plein de sel.
salmatore, chargeur.
* *salmeggiare*, psalmodier, pref. ie psalmodie, parf. simple ie psalmodiai, fut. ie psalmodierai, part passé psalmodié, chanter des hymnes & des Louanges à dieu.
salmeria, équipage, équipage de guerre, bagage charjage.
salmiere, chargeur.
salmista, Psalmiste.
salmistra, une hypocrite ou bigotte.
salmitro, sel nitre.
salmo, psalme.
salmodia, psalmodie.
salmodiare, psalmodier, chanter des Pseaumes.
salmoia, saumeure.
salmone, saumon.
salmonetto, petit saumon.
salmonia, bagage, équipage.
salmora, saumure.
salnitro, salpetre, sel nitré.
salnitroso, plein de sel nitre.
salo, selon aucuns, une sorte de perdrix autrement une linotte.
Salona, une grande salle. Item, nom d'une ville de Dalmatie.
Salonichi C. di Macedonia, Tessalonique V. de Macedoine.
un salone, une grand salle.
un saletto, une salette.

salpa, sorte de poisson.
salpare, sarper, tirer l'ancre dans le vaisseau.
salpe, sorte de poisson large. Item, *sarpa*.
salpetroso, plein de salpêtre.
salpicciamento, trepignement.
salpiccii, trepignement, foulement de pieds.
salpiga, *salpego*, une bête qui empoisonne de la veuë.
salpone, merlus, selon aucuns.
salprasica, salpetriere.
salsa, sausse.
salsa di S. Bernardo, la sausse de S. Bernard .i. l'appetit, la faim.
salsa in mortaio, sausse verte, ou cametron:
pestar la salsa nel mortaio, faire l'acte Venerien,
salsagone, une secheresse qui laisse la bouche salée.
salsame, salines viandes salées.
salsamente, salines.
salsapariglia, salsepareille, herbe.
salsare, saler. Item, sausser, & assaisonner.
salsa verde, sausse verte.
salsedine, gout salé.
salsezza, gout salé, le sel la saline.
salsiccia, saucisse.
vi si legano le visi con le salsiccie, nous disons les perdrix y tombent tout roties dans la bouche.
salsiccie, ce sont des saucisses de Hollande, des fascines ou fagots gros, & longs, qui servent aux fortifications.
salsiccia Imperiale, saucisse faite de chair de volaille, boudin blanc.
salsicciare, *salsicciere*, faiseur de saucisses.
salsiccione, saucisson.
salsicciuole, morceau de saucisse, roüelle de saucisson.
lsiera, saliere, & saussiere.
salsiggine, *salsileggine*, goût salé.
salsita, goût sale, qualite de sel.
salsizza, saucisse.
salso, salé.
salsugine, qualité salée, saline.
salsuginose, plein de sel.
salsume, toute sorte de poisson salé, saline, Item, qualité de sel.
salsure, salines.
saltabecare, sauter faire un petit saut.
saltabecco, petit saut.
saltabellare, sauteler.
saltabello, sorte de dance.
lta come un gatto di piombo, il saute comme un chat de plomb .i. poltron, pesant, &c.
salta in banco, cherlatan, bateleur.
salta martino, un bertran, sorte de singe. Item, un virolant, un instrument de mouelle de sureau avec du plomb, pour le faire toujours demeurer debout.
saltamberco, jacquette de paisan.
saltamindosso, jacquette de paisan.
saltante, sautant.
saltaro, sauter.
saltare un bastone, sortir de son devoir, faire une faute.
egli è saltato in piedi, il est tombé sur ses pieds, il n'a point couru de danger.
saltarella, sauterelle.
saltarello, petit saut. Item, le loquet d'une porte.
saltarelli, sautereaux d'epinette. Item, verolle volante:
saltarino, un sauteur.
saltatione, saut danse.
saltatore, sauteur.
saltatoria, l'art de sauter.
saltatrice, sauteuse, danseuse.
salteggiare, sauteler.
saltelliatore, un sauteur.
saltellante, sautelant:
saltellare, sauteler, tressaillir.
saltellino, petit saut.
saltello, petit saut.
saltellone, en sautant.
andar a saltelloni, aller en sautelant.
salterello, un petit saut. C'est aussi un petard fait de papier plie, & de poudre a canon.
salterio, psalterium. Item, un Psautier.
saltero, .i. C'est aussi une sorte de voile de Religieuse.
saltetto, petit saut.
salticchiare, sauteler.
saltecchiatore, sauteleur.
salticchio, saut bondissement.
salti pels, sorte de vermine.
salto, saut.
salto d'una pulce, saut d'une puce, petit, peu de distance.
salto del fiocco, c'est une houpe que l'on met avec une corde au plancher, pour exercer la jeunesse qui apprend a danser, & en faisant une cabriolle il faut toucher la houppe avec le pied.
salto tra' piedi, nous disons, quand on pend quelqu'un il a fait une capriolle en l'air.
salto mortale, saut perilleux.
salto di[illegible], le saut de mouton.
il salto di Bodacce, le saut de Bodace, être jetté par la fenêtre.
mettere in su' i salti, nous disons, mettre aux champs, mettre en colere.
mettere in salti balli uno, parler de quelque chose pour donner envie de faire, & puis le laisser là.
di salto, de plein saut, de prime abord.
fare il salto del fiocco, .i. être pendu.

a sal-

à, salto, à salto, en sautant, en bondissant!
saltuzzo, petit saut.
salva, la salve de soldats.
* *in salua*, à sauveté, en seureté, à couuert.
salvabicchieri, verrier à mettre les verres.
salvadanaie, une tirelire.
saluafiaschi, lieu ou l'on serre les bouteilles.
saluaggina, sauuage, venaison.
salvaggio, sauvage.
saluaggiume, venaison, sauvagine.
saluaguardia, sauvegarde.
saluamento, salut, seureté.
* *saluamento*, à Coup seur, en seureté, sans danger.
* *saluare*, sauver, pres. ie sauve, parf. simple ie sauvai, fut. ie sauverai, part. passe sauve.
saluare una dissonanza, terme de musique, faire passer un faux accord.
saluare vna cosa, serrer une chose dans un cosfre, &c.
saluarobba, gard-manger.
saluatella, une veine qui sort de la cephalique & va de puis le coude iusques au petit doigt.
saluaticamente, rustiquement.
saluaticare, rendre sauvage.
saluaticcina, *saluaticina*, venaison.
saluatichetto, vn peu sauvage.
saluatichezza, rusticité, grossiereté, rudesse, humeur sauvage.
* *saluatico*, sauvage, rustique, grossier, esprit lourd.
saluaticume, fauvagine.
saluatione, sauvement, salvation.
saluatore, sauveur.
saluatura, coche de fléche.
salubre, sain, salubre.
salubrità, qualité saine.
salueſtrella, sorte de pimpinelle, satyrion.
come disse saluestro al Beretta, comme dit, &c. vn tout doucement tout beau.
saluezza, seureté.
saluia, sauge.
saluia Romana, grand coq, plante:
salviata, sausse faite avec de la sauge.
saluietta, serviette.
salume, saline, toutes sortes de choses salées.
saluo, sauf, sauvé, sain: excepté.
a saluo, à sauveté.
* *saluocondotto*, sauf conduit, passeport, certificat.
salusandria, nille:
* *salutare*, saluer, pres. ie saluë, parf. simple ie saluai, fut. ie saluerai, part. passe salué.
salutare, salutaire, sain, bon, utile, propre.
salutare herba, selon aucuns, romarin autres disent de la sauge.
* *salutatione*, salutation, Reuerence, salut.
salutatorio, lieu ou l'on fait la reuerence au Seigneur.
salute, salut, santé.
saluteuole, sain, salubre, salutaire.
saluteuolmente, sainement.
salutifero, salutaire.
saluto, salut. Reverence, civilité!
Saluzzo C., Salusse V. & marquisat d'Italie proche des Alpes.
Samarcant, C. di Tartaria, V. de la grand Tartarie.
fare una cosa à saluum me fac, faire une chose seurement, en seureté, & sans danger.
salza pariglia, salse pareille herbe.
samara, graine d'orme.
sambuca, sambuque, grand échelle pour aller à l'escalade. Item, une sorte de chalemie.
sambucaro, sureau.
sambucato, aceto, vinaigre de sureau, fait auec des, fleurs de sureau.
sambucato verde, couleur de verd de sureau.
sambucate fritelle, bignets faits avec de la fleur de sureau.
sambucine, ioueur de musette.
sambuco, sureau.
samandra, V. de Seruie.
sambuco minore, hyebles, herbe.
sambugo, sureau.
samburchie, sorte de viande d'herbes hachées.
sambusa, sorte de cordage.
sambuzzio, viandes d'herbes hachées, & d'œufs.
Samarcan C. di tartaria, V. de la grande Tartarie.
samito, étoffe de filoselle.
sammartina, sorte de crapaut.
sammina, verveine herbe.
Samo, Samos, Isle dans la mer Egée.
samotracio, bague d'or qui à le chatton de fer.
sapiero, une sorte de figure.
Sambucca, V. d'Espagne.
sampogna, flute, chalemie, & cornemuse.
sampognata, flute.
samsuca, mariollaine, plante odoriferante.
samsucine, huile faite de mariollaine.
san, *santo*, saint pour *sane*, sain.
san crescentio, *san cresci in vale*, le membre viril.
san cresci in mano, .i. le membre viril.
san, pour *sanno*, ils sçauent.
egli è tutto di S. Martino non ha niente di garbo, il est tout couvert du drap qui se fait à Saint Martin, & n'à point de celuy de Garbo .i. il est mal vetu: & par allusion de *Garbo* il n'a point du tout deminé.
San Biaggio C. di Calabria, V. de Calabre.
San Bonifacio C. di Corsica, V. de l'Isle de Corse.

San Giustino, *M. d'Inghilterra*, M. en Angleterré.
San Gotardo M. nelle Alpi, S. Godard M. des Alpes dans le Vacais.
San Lorenzo I. dell' Africa, S. Laurent, ou Madagascar I. à l'Orient de l'Affrique.
San Marco C. in Calabria, V. E. du R. de Naples en Calabre.
San Massimiano C. in Provenza, S. Maximin ville de Provence.
San Quintino C. in Francia, S. Quentin V. de France en Picardie.
S. Steffano C. in Friuli, V. de Frioul.
S. Maria di Guadalupo C. di Spagna, V. d'Espagne.
sanabile, qui se peut guerir, curable.
sanamento, sainement.
sanamento, cure.
sanamunda, benoîte, herbe.
* *sanare*, guerir, pres. ie gueris, parf. simple ie gueris, fut. ie gueritai, part. passé gueri. Item, chatter, panser traitter.
sanatione, cure guerison.
sanato, pour Senat.
sanatore, pour Senateur dignité à Venise.
sancello, sorte de boudin, sanchet.
Sancere, *C. di Francia*, V. de France dans le Berri.
* *sancire*, ordonner, pres. i'ordonne, parf. simple i'ordonnai, fut. i'ordonnerai, part. passé ordonné, commander.
sandado, sandal arbre.
sandalo, & *zenzalo*, du taffettas simple.
sandaletti, petits parements de taffettas.
sandalio, sandale.
sandalo, petit taffettas.
sandalo, sandal, arbre.
sandaracca, mine du plomb, du sandrac, gomme.
sandarlo, sorte de gomme.
sandice minio, mine de plomb.
sandino, mine de plomb: & une sorte de monnoye.
sandolo, sorte de chalouppe.
sandone, mouliu dans un batteau.
sandoni, vieilles barques ou batteaux.
sandraccio, un gros pitaut.
sane, sanes, deux six au dez.
sanea, écume de la mer.
sanese, Siennois.
sangallo, bougran.
sangari, Sangar, fleuve de Phrygie.
sangiozzare, sanglotter.
sanghiozzo, sanglot.
sangiaccato, Office de General parmy les Turcs.
sangiacco, General d'armée en Turquie.
sangimagnano, sorte de vin.
sangrare, tirer du sang. Item, lacher la bonde de l'eau.
sangredale, goupillon.
sanguaccio, boudin de sang de porc. Item, du sang caillé d'une playe, ou autre.
sanguaccio, gros sang, sang corrumpu.
sangue, sang.
far sangue, *gittar sangue*, *haver facoltà di far sangue* .i. avoir puissance de punir les coupables de mort.
affrontare il sangue con la testa, .i. assembler deux personnes necessaires, à faire une affaire.
bel sangue, beau teint, belles personnes, belle race de personnes, beau sang.
andare a sangue, plaire, contenter, étre propre & avenant.
sangue di drago, cinabre sang de dragon, san darac.
far mal sangue, .i. facher, mettre en colere, échauffer le sang.
Sanguinates, Is. nel Mediterraneo, deux Isle dans la mer Mediterranée proche de sardaigne.
sanguettola, sangsue.
sanguicolo, boudin.
sanguifero, porte sang.
sanguificare, faire du sang.
sanguifluo, qui jette du sang.
sanguigno, sanguin.
sanguigne, sorte de pommes rouges.
sanguigna, sanguine, plante.
sanguinaccio, boudin de sang. Item, gros sang.
sanguinale, de sang.
* *sanguignare*, saigner, pres. ie saigne, parf. simple ie saignai, fut. ie saignerai, part. passé saigné, tirer du sang.
sanguinaria, verge sanguine, plante bonne contre le flux de sang qui sort du nez.
sanguinario, sanguinaire.
sanguine, sanguin plante.
sanguinella, verge sanguine. Item, sorte de pierre.
sanguinello, cornoüiller, & cornoüille.
sanguineo, sanguin, de sang.
sanguineruolo, sanguineral.
sanguinità, consanguinité.
sanguigno, verge sanguine.
sanguinolente, sanglant.
sanguiferba, elatine, herbe. Item, pimpinelle.
sanguisuga, sansuë.
* *saniaare*, guerir, pres. ie gueris, parfait simple ie gueris, futur. ie gueritai, participe passé gueri.
sanicula, fenicule, pied de lion, herbe.
sania, sanie, boue, au aposteme, sang corrumpu.
sanio, sorte de marbre.

san-

saniofo, plein de sang corrompu.
sanissimo, tres-sain.
sanità, santé.
chi hà la sanità è ricco, e si nol sà, qui a la santé est riche, & ne s'en apperçoit point.
sanità senza danari è mezza malatia, la santé sans argent, c'est être demy malade.
lontano da città, lontan da sanità, loin de la ville, loin de la santé, parce qu'à la Campagne on n'y trouve pas touts ses delices.
sanità di barca, la santé de la barque, cela se dit à une personne qui rotte ou qui pette .i. de la poix, ou autre chose pour boucher le trou.
sanitro, sel-nitre.
sanitudine, santé.
sanna, zanna, defense de sanglier, &c.
sannare, prendre avec les dents.
sannicola, fenicle, herbe.
sannuto, qui a des crocs ou defenses comme un sanglier, miré.
sano, sain.
di sana mente, de bon entendement.
sanquale, orfraye.
sansa, le marc des olives, dont on à tiré l'huile. Item, le ieu de la Chance.
sansuga, sansuë.
santa, santé: Sainte.
* *santa Anfrosina*, une bigotte, vne deuote.
santa Nafissa, nous disons, sainte Nitouche.
santa croce l'hà aiutato, sainte croix l'a aidé .i. il a eu une bonne succession, parce qu'on porte la croix à l'enterrement, ou plutôt la croix qui est empreinte sur l'argent, en Italie.
santade, santé.
santalo, sandal.
santamente, saintement.
santarello, un petit Saint.
Sans'Ermo, saint Herme, leur qui sert de presage aux Mariniers.
santerna, soudure.
santese, qui ne bouge des Eglises.
santificamento, sanctification.
* *santificare*, sanctifier, pref. ie sanctifie, pars. simple ie sanctifiai, fut. ie sanctifierai, part. passé sanctifié.
santificatione, sanctification.
santimonia, apparence de sainteté.
santimonio, profession de sainteté.
* *santione*, loy decret, ordonnance édit.
santità, sainteté.
santo, saint.
entrare in santo, relever de couche: c'est quand les femmes vont à l'Eglise apres leur couches.
santoccio, un petit Saint, par gaufferie. Item parrain.

santoccio, & santoccia, hypocrite, selon Dante, faux deuot, bigot.
santola, marraine.
santolino, cyprés de iardin. Item, une petite Sainte.
santolo, parrain.
santonico, herbe semblable à l'absynthe, punaise.
santoreccia, santoreggia, sarriette herbe.
santoreggio, sarriette, herbe.
santuaria, reliques des Saints.
santuario, sanctuaire.
santuccio, un petit Saint.
santuzza, une qui fait la Sainte.
sanza, senza, sans.
sanzalaggio, courtage.
sanzalare, maquignoner.
sanzale, courtier, maquignon.
sanzaria, maquignonnage.
sanzaro, courtier. Item, postulant.
saorna, lest de vaisseau.
* *saornare*, lester, pres. ie leste, pars. simple ie lestai, fut. ie lesterai, part. passé lesté.
sapa. ou *saba*, vin cuit, raisiné.
sapadore, sausse faite de verius, & de Lait.
saperda, sorte de poisson écaillé.
* *sapere*, sçavoir, present ie sçais, pars. simple ie sçeus, fut. ie sçaurai. part. passé sçeu, auoir le gout, sentir.
il sapere, le sçavoir, la science.
a quanti di è S. Biaggio, il sçait à quel iours vien Saint Blaise .i. il n'est pas sot, il n'est pas ignorant.
ben, sai, cela s'entend, oüy.
sà di cattivo, il sent son mechant. Item, il sent mauvais.
sà di buono, il à de bonne senteur, & bon goût.
le sue scalle fare, ses adresses, ses habiletez.
lo sanno i pisciolini, les petits poissons le sçavent .i. tout le monde le sçait.
sapevole, qui sçait. Item, que l'on peut sçavoir.
sapiente, sage, prudent. Item, sçavant.
sapientemente, sagement.
sapientissimo, tressage.
sapienza, sagesse.
apino, rapino, sapin.
sapio, poix de sapin.
saponaccio, eau de savon. Item, eau sale.
saponale, herbe à foulon.
* *saponare*, sauoner, pres. ie sauone, pars. simple ie sauonai, fut. ie sauonerai part. passé sauoné.
saponaria, savonnerie.
saponaria, herbe savonniere.
saponata, savonade. Item, iaserie, caquet de femmes.
sapone, savon.
saponetti, savonettes.

saporaggine, saveur.
* *saporare*, goûter, pres. ie goûte, parf. simple ie goûtai, fut. ie goûterai, part. passe gouté, sauourer.
sapore, saveur, Metaphor. douceur. Item, sausse, ou ragoût.
saporetto, ragout.
saporifero, savoureux.
saporino, une petite sausse, un ragoût.
sapritamento, savoureusement.
sapritella, une petite mignarde ou mignonne douce amie.
saporito, savourex de bon goût.
saporita, saveur.
saporosamente, avec saveur.
saporoso, savoureux.
sapro, sorte de potion pour la colique.
saprone, sorte de fromage.
saposine, morceaux friands.
saputa, sçeu, connoissance.
senza mia saputa, sans mon sçeu, à moninsçeu.
saputamente, sciemment doctement.
saputo, sage accord, sçavant. Item, sçeu.
Sar fiume, la Sar Riviere de Lorraine.
sara, sorte de poisson.
saraca, une sardine salée.
saracella, sarcelle.
saracena, ruë de chevre, herbe.
saracinesca, herse Saracinesque aux portes des villes.
saracinesco, de sarracin.
saracino, sarazin. C'est aussi le faquin à rompre la lance.
egli è il saracino di piazza, .i. tout le monde parle de luy, & luy fait affront.
saragia, cerise.
saragio, cerisier.
Saragosa C. di Spagna, Saragosse V. & A. d'Espagne cap. de l'Aragon. Item, Siracuse V. de Sicile.
Saramento, serment, iurement.
sarba, du merlus, selon aucuns.
sarcella, sarcelle.
sarchia, sarcloir, sarfoüette. Item, R. de Lombardie.
sarchaggione, sarcleure.
sarchiamento, sarcleure.
sarchiare, sarcler sacler.
sarchiatore, sarcleur.
sarcratura, sarcleure.
sarchielare, sarcler legerement.
sarchiello, une sarfouette à sarcler les herbes.
sarchio, sarfouette.
sarcimento, rentraiture, & racoutrage.
sarcina, l'agage, charge, cariage.
* *sarciare*, rappiecer, pres. ie rappiece, parfait simple ie rappiecerai, part. passé rapiecé.
sarcinatore, racoutreur.
sarcini, gendarmes dans une émeraude.
sarcire, rentraire. Item, rappiecer, & recompenser les dommages.
sarcocolla, sarcocole, liqueur qui distille d'un arbre en Perse semblable a la manne.
sarcofago, pierre qui consume promptement le corps. Item, un sepulchre.
* *sarcolare*, sacler, pres. ie sacle, parf. simple ie saclai, fut. ie saclerai, part. passe saclé, sarcler, arracher les méchantes herbes.
sarcoma, polipe.
sarculo, sarfouette à sacler.
sarda, sardine.
sardanella, sardine.
Sardegna I. nel ligurio, Sardaigne I. & R. d'Europe dans la mer Mediterranee.
sardella, sardine.
sardesco, de Sardaigne. Item, une sorte de fromage.
sardia, cives, ognons, ciboulles, &c.
sardina, sardine, sardelle.
sardio, onice.
sardona, sardonique, herbe.
sardone, sardine.
sardonia, bassinet, ulceraire.
sardonico, camayeul, sorte de pierre precieuse.
sardoni cerise, ris Sardonique.
sardonio, sardoine, sorte de pierre, camayeul.
sarga, une chable.
sargalla, sorte de poison, de la mort aux rats.
sargano, sorte d'etoffe.
sargia, de la sarge. Item, une couverture ou loudier, selon aucuns, une tapisserie de sarge.
sargiare, couurir de sarge.
sargiero, faiseur de sarge.
sargitta, sargette. Item, une courtine.
sargo, sacre, sorte d'artillerie, & une sorte de poisson, sargon.
sargoni, sorte de vers.
sarione, sorte de truite saumonée.
sariga, un javelot.
Sarmati, Sarmates, à present les Polonois.
sarmontina, rue de chevre.
sarmentino, de sarment.
sarmento, sarment de vigne.
sarmentoso, plein de sarment.
* *sarnaccare*, ronfler, pres. ie ronfle, parf. simple ie ronflai, fut. ie ronflerai, part. passe ronflé, gronder, reniffler.
sarnacchrio, crachat.
sarpa, davier.
sarna, R. & V. dans le R. de Naples.

Saro. C. di Grecia, Sarus R. de Grece.
* *sarpare*, esfeüiller, pres. i'esfeüille, parf. simple i'esfeüillai, fut. i'esfeüillerai, part. passé esfeüillé ebrancher. Item, arracher, nettoyer, monder.
sarpar l'ancora, tirer l'ancre dans le vaisseau, sarper.
sarraca, poisson salé, comme les sardines ou anchois.
sartiame, cordages.
sarta, une Tailleuse, femme de Tailleur.
sarte, sartes, cordages, aubans, dans un nauire.
sartagna, sorte de cresserelle, oiseau.
sartella, une sorte d'oye sauvage.
sartiame, tous les cordages d'un vaisseau.
sartie, aubans d'un nauire.
sartire, sartir, des Orféures.
sartitoio, tenaille à sartir.
sarto, un Tailleur.
sartoria, boutique de Tailleur.
sartorino, petit Tailleur.
sartura, bourellement.
sarza, saige.
* *sasonare*, assaisonner, pres. i'assaisonne, parf. simple i'assaisonnai, fut. i'assaisonnerai, part. passé assaisonné.
sasone, saison.
sassafraga, percepierre, herbe.
sassaiuola, *sassaiola*, batterie à coups de pierres.
sassaiuolo, batteur à coups de pierres.
sassaiuolo colombo, sorte de ramier.
sassare, fraper des pierres.
sassarie, tas de pierres.
sassata, coup de pierre.
sassatelli, coup de pierre.
sassatelli, petites pierres ou caillons.
sassatello, pierreux.
sassefrica, barbe de boue, salsy.
sassità, qualité pierreuse.
sassello rardo, grive sisalle.
sassetto, pierrette.
sassi, pour *si sa*, on sçait.
sassifero, porte pierres.
* *sassificare*, petrifier, pres. ie petrifie, parf. simple ie petrifiai, fut. ie petrifierai, part. passé petrifié.
sassifico, petrifiant.
sassifragia, percepiere, saxafrague.
sassifrago, qui rompt les pierres.
sassinamento, volerie, assassinat.
* *sassinare*, assassiner, pres. i'assassine, parf. simple ie assassinai, fut. i'assassinerai, part. passé assassiné.
sassino, assassin. Item, une pierrette.
sasso, pierre, roche.

essere a' sassi pe' formi; nous disons être aux, epees & aux couteaux.
trarre il sasso, e nascondere la mano, i. faire le mal, & feindre de ne l'auoir pas fait.
hauere il sasso della Vernia adosso, auoir la pierre de la Vernia sur soy .i. etre bien chargé.
trar sassi, ietter des pierres, nous disons faire du feu, faire des extrauagances étant en colere.
sassolino, pierrette.
sassonia P. d'Alemagna, Saxe, Prouince d'Alemagne. Electorat.
sassoso, pierreux.
satana, *satanasso*, Satan.
satanichissimo, tout à fait Diable.
satellite, satellite.
sati, sorte de laitues.
satiabile, qui se peut rassasier ou saouler, rassasiable.
satiabilità, rassasiement.
satiramento, rassasiement.
* *satiare*, rassasier, pres. ie rassasie, parf. simple ie rassasiai, fut. ie rassasierai, part. passé rassasie.
satiatiuo, saoulant, rassasiant.
satiatura, rassasiement, saoulement.
satietà, rassasiement.
satieuole, saoulant, & degoutant, facheux, saoulante, degoutante, facheuse.
satieuolmente, de façon degoutante.
satieuolezza, saoulement.
satino, eveille, gentil.
satio, saoul, rassasié degouté.
satira, une satire.
satireggiare, faire des satyres.
satiresco, de satyré.
satirico, satyrique.
satirismo, maladie qui cause l'erection du membre, priapisme.
satirio, satirion, herbe.
satirione, sorte d'herbe, satirion.
satirisi, erection de membre, priapisme.
Satiro, un satyre. Item, faiseur de satyres, Poete satyrique.
* *satisfare*, satisfaire, pres. ie satisfais, parf. simple ie satisfis, fut. ie satisferai, part. passé satisfait, contenter quelqu'un.
satisfattione, satisfaction.
satiuo, propre a etre ensemencé.
satisfatto, satisfait.
satolla, une soulée une ventrée.
satollamento, saoulement.
satollanza, saoulement, saoulerie.
* *satollare*, saouler, pres. ie saoule, parf. simple ie saoulai, fut. ie saoulerai, part. passé saoulé rassasiet.

chi

chi per man d'altri s'imbocca, tardi si satella, nous disons, qui s'tend à diner à l'écuelle d'autruy, ua souuent se coucher sans manger.
satollo, saoul.
a corpo satollo dagli riposo, le François dit, il est bien aise à nourir, dés qu'il à mangé il demande à aller au lis.
satore, pere createur faiseur. Item qui seme.
satoro, saoul.
satrapa, Satrape, Seigneur en Egypte.
satraperia, office de Satrape.
satrapia, office de Satrape: & le lieu du gouvernement de Satrape.
satrapico, de Satrape.
satropo, Satrape.
satino, du satin.
saturabile, qui se peut saouler.
* *saturare*, saouler, pref. ie saoule, parf. simple ie saoulai, fut. ie saoulerai, part. passé saoulé. Rassasier.
satureggia, *satureia*, savorée. Item, sarriette herbe.
saturità, rassasiement.
saturnale, Saturnien.
saturnino, Saturnien.
saturo, saoul.
saturno, Saturne.
Saua F. d'Hongaria, la Saue R. de hongrie.
sauamo, pour, *erauamo*, nous étions.
sauate, pour *erauate*, vous etiez.
sauatta, une sauate.
sauattare, saueter.
sauattaro, *sauattino*, savetier.
sauere, sçavoir, science pour, *sapere*.
Sauerna C. d'Alsazia. Sauerne V. d'Alsace.
sauiamente, sagement.
sauiarene, un sage homme.
sauieggare, faire le sage.
sauiezza, sagesse.
sauina, sauine, herbe, *sauinella*.
sauio, sage.
savio è quel ch'impar nall'altrui spese, celuy qui apprend aux dépens d'autruy, sans doute est sage.
sauie e celui che fortuna hà seconda, celuy qui a la fortune favorable, est estimé sage.
sauioline, un petit sage.
sauiole, *sauiotto*, un petit sage.
sauissimo, tres sage.
Saumur C. di Francia, V. de France sur la Loire.
Sauoia Paese d'Europa, Savoye païs & Cuché de l'Europe.
Sauona C. Sauone sur la cote de genes.
* *sauonare*, sauonner, pref. ie sauonne, parf. simple ie sauonnai, fut. ie sauonnerai, part. passé sauonné. Item, blanchir.
sauonaro, savonnier.
sauone, savon.
sauonea, sorte de confection.
sauora, saburre, lest.
sauerare, lester.
sauere, saveur, gout, ragoût: une certaine sausse fait de noix pilee, de painte, & de verius.
sauoreggia, sauorée sarriette.
* *sauoreggiare*, savourer, pref. ie sauoure, parf. simple ie sauourai, fut. ie sauourerai, part. passé sauouré.
sauorella, sauoré.
sauoretto, ragout.
sauorino, ieune savorée.
* *sauorire*, savourer, pref. ie sauoure, parf. simple ie sauourai, fut. ie sauourerai, part. passé sauouré gouter.
sauorito, sauoureux.
sauorna, saburre lest.
sauoroso, savoureux.
saura, stellion, lezard verd.
savretto, vn petit bidet alezan.
saurtone, sorte de graine de moutarde.
sauro, alezan, roux.
sauro, *affocato*, alezan brulé.
sauro mettallino, entre roüan, & alezan.
sauremato, peuples anciens, à present pollonnois.
sauie, épagneul petit chien de Boulogne.
sazio, saoul
saziolo, qui rassasie, qui saoule.
serano le saziole, .i. tu te saouleras à la fin de cela.

S B

S*Baccellare*, écosser, pref. i'écosse, parf. simple i'écossai, fut. i'écosserai, part. passé écossé, égousser.
sbacce, en quantité.
à sbacco, en quantité, en abondance.
sbadacchiamento, baaillement.
* *sbadachiare*, baailler, pref. ie baaille, parf. simple ie baaillai, fut. ie baaillerai, part. passé baaillé.
* *sbadagliare*, baailler, pref. ie baaille, parf. simple ie baaillai, fut. ie baaillerai, part. passé baaillé.
sbadaglio, baaillement.
sbaldanziso, sans ioye.
* *sbadare*, niaiser, pref. ie niaise, parf. simple ie niaisai, fut. ie niaiserai, part. passé niaisé. Item baailler.
sbadasatamente, imprudemment, inconsiderement.
sbadaso, inconsideré.
* *sbadigliacciare*, baailler, pref. ie baaille, parf. sim-

simple ie baaillai, fut. ie baaillarai, part. passé baaille.
* *sbadigliare*, baailler, pres. ie baaille, parf. simple ie baaillai, fut. ie baaillerai, part. passe baaillé
sbadigliosu, grand baailleur.
* *sbaggire*, s'évanouïr, pres. ie m'évanouïs, parf. simple ie m'evanouis, fut. ie m'evanouirai, part. passe évanouï, tomber comme mort.
* *sbagiaffare*, se vanter, pres. ie me vante, parf. simple ie me vantai, fut. ie me vanterai, part. passe vanté, babillier.
sbaginfone, un vanteur, un babillard.
sbagjo, bayement.
sbaglio, bayement, jour, ouverture, baaillement, erreur.
* *pigliar sbaglio*, s'abuser, pres. ie m'abuse, parf. simple ie m'abusai, fut. ie m'abuserai, part. passe abusé.
sbaiaffare, pire des sottises, des bayes, bavarder, babiller.
sbaiaffone, un babillard, un bavard.
sbalancare, ouvrir tout au large.
sbalci, *balzi*, bords ou renvers à un bonnet ou habit.
sbaldanza, poltronnerie.
sbaldanzire, devenir poltron.
* *sbanaldanzito*, sans courage, sans cœur, poltron, lasche.
La scialde f. di Fiandra, l'Escaut R. des pais bas.
sbalestrare, tirer d'une arbalete. Item, dire de grandes menteries.
sbalestrare, tourner les yeux en la teste.
sbalestramento, égaré.
sbalestrario, étourdy. Item, grand menteur.
* *sbaligiare*, devaliser, pour *svaligiare*, pres. ie devalise, parf. simple ie devalisai, futur. ie devaliserai, part. passé devalisé.
sbalire, s'evanouïr, pres. ie m'evanouïs, parf. simple ie m'euanouïs, fut. ie m'euanouïrai, part. passe euanouï.
* *sballare*, debalier, pres. ie deballe, parf simple ie deballai, fut. ie deballerai, part. passé deballé.
sballare lane Francesche ou *Franche*, deballer des lains de France .i. troquer quelque bonne marchandise. Le François dit, trouver la pie au nid.
sballare lane spagnuole, trouver la pie au nid.
sballar seta spagnuola, se tromper, etre attrape. Item, trouver quelque chose de bon, selon aucuns.
sbalordine, etourdissement.
* *sbalordire*, etourdir, pres. j'etourdis, parf. simple i'etourdis, fut. i'etourdirai, part. passé etourdi.
sbalordito, etourdy.
sbalzare, ietter lancer, faire bondir, sauter, berner, bondir.
sbalzar une, balotter une personne.
sbalzata, saut, bondissement.
sbalzo, bond. Item, precipice: & un bord ou rebord a un bonnet.
sbamfolare, exhaler.
sbamfolata, exhalison.
sbanacerare, baailler, niaiser.
sbancare, remuer de son banc.
sbandarsi, se debander comme les soldats.
sbandatamente, à la debandade.
sbandeggiamento, banuissement, & debande.
* *sbandeggiare*, bannir, pres. ie bannis, parf. simple ie bannis, fut. ie bannirai, part. paise banni, debander.
sbandeggiatore, qui bannit.
sbandigione, banuissement.
sbandimento, bannissement.
* *sbandire*, bannir, pres. ie bannis, parf. simple ie bannis, fut. ie bandirai, part. paisé banni.
sbanditore, bannisseur, crieur public.
Scaphusa C. de Suizzeri, V. & Canton de Suisse.
sbarachiare, écarter, mettre en desordre.
sbarachio, deroute, écart.
sbaragiare, ecarter une troupe de gens.
sbaragliare, ecarter une troupe de gens, mettre en desordre, ou enfuir.
sbaraglino, sorte de jeu approchant du Tritrac.
sbareglio, tour, écart de combattans sorte de jeu aux Dames.
metterfi à sbaraglio, se hazarder mal à propos.
sbarattamento, deroute, ecar.
sbaratare, ecarter une trouppe, mettre en deroute.
sbarbagliare, écarter, mettre en déroute.
* *sbarbarare*, deraciner, pres. ie deracine, parf. simple ie deracinai, fut. ie deracinerai, part. paise deraciné.
* *sbarbare*, ebarber, pres. i'ebarbe, parf. simple i'ebarbai, fut. i'ebarberai, paisé ebarbe, deraciner.
sbarbatello, un homme sans barbe.
sbarbato, sans barbe.
sbarbazzare, debrider, oster la gourmette.
sbarbazzata, Metaphor. une reprehension, une reprimende.
* *sbarbicare*, deraciner, pres. ie deracine, parf. simple ie deracinai, fut. ie deracinerai, part. passé deraciné.
* *sbabierare*, babiller, pres. ie babille, parf. simple ie babillai, fut. ie babillerai, part. paise babillé caqueter causer parler beaucoup.
sbarbierone, babillard.
sbarbicciata, un coup, une gourmade.

sbarbone, un rustre.
sbarbozzare, oter la goutmette, debrider.
* *sbarcare*, débarquer, pres. ie debarque, parfait simple ie debarquai, fut. ie debarquerai, part. passé debarqué.
sbarcare, selon aucuns, ou par Metaph. descendre de carosse.
sbarco, débarquement.
sbardellare, dresser ou dompter les poulains.
sbardelare, passer sur le ventre. Item, parler salement, & à l'etourdy. C'est aussi erailler des yeux.
sbardellare, monter ou poulain.
alla sbardellata, à l'etourdy, en âne debâté.
sbardellatamento, à l'ptourdy.
sbardellato, etourdy, inconsideré.
Scardonia, Is. dell'Adriatico, Is de la mer Adriatique.
sbarillare, tirer du baril.
* *sbarleffare*, balafrer, pres. ie balaffre, parf. simple ie balaffrai, fut. ie balaffrerai, part. passé balaffré. Item, faire la grimace.
barleffe, balaffre, & grimace.
sbarofola, sorte de chouette.
sbarra, barre, barriere: une civiere, barricade, selon aucuns, une roche.
* *sbarrare*, baricader, pres. ie baricade, parf. simple ie baricadai, fut. ie baricaderai, part. passé baricade, barrer. Item, debarer, & se briser ou Crever, barrens les veines.
sbarrare artigliarie, tirer le canon.
sbarrata, baricade.
sbarrato, barré, en armoire.
sbarratura, barre.
sbarro, barricade, barre. Item, terme d'amoities.
sbasidor di ruffo, une escoupete.
* *sbasire*, se pâmer, pres. ie me pâme, parf. simple ie me pâmai, fut. ie me pâmerai, part. passé pâmé, s'evanoüir.
sbasite, sorte de gueux mal en ordre, gredin.
* *sbassare*, abaisser, pres. i'abaisse, parf. simple i'abaissai, fut. i'abaisserai, participe passé abaissé.
sbasso, abaissement.
* *sbastare*, debâter, pres. ie debâte, parf. simple ie debâtai, fut. ie debâterai, participe passé debâté.
sbattacchiare, battre les fruits, gauler. Item, ôter le batail d'une cloche.
sbattocchiare, joüer du batail, sonner les cloches, carilloner.
* *sbattere*, battre, pres. ie bats, parf. simple ie battis, fut. ie batterai, participe passé battu. Se debattre, rabattre d'un compte ou d'une somme.
sbattezzare, debaptiser.
sbattimento, batemen, debattement. Item defalquement d'une somme, rebattement.
sbattite, battement, debattement, secousse.
sbattitura, battement.
sbattuto, battu, tourmenté, debattu.
sbavagliare, demasquer, decouvrir, ôter le linge qui nous cache le visage.
* *sbavare*, baver, pres. ie bave, parfait simple ie bavai, futur. ie baverai, participe passé bavé.
* *sbavigliare*, dmasquer, pres. ie demasque, parf. simple ie demasquai, fut. ie demasquerai, participe passé demasque, decouvris. Item, baver.
sbavigliosa, baveux:
sbazzigante, remuant, gaillard, gausseur.
sbeffamento, mocquerie.
* *sbeffare*, gausser, pres. ie gausse, parf. simple ie gaussai, fut. ie gausserai, part. passé gausse, railler mocquer.
* *sbeffeggiare*, gausser, pres. ie gausse, parf. simple ie gaussai, fut. ie gausserai, part. passé gaussé, railler.
beffeggiatore, gausseur.
sbelamento, beelement.
sbelare, beeler.
sbelettare, ôter le fard.
sbellettare, farder. Item, ôter le fard.
sbelletto, fard.
* *sbembrare* demembrer, pres. ie demembre, parf. simple ie demembrai, fut. ie demembrerai, part. passé demembre.
* *sbendare*, devoiler, pres. ie devoile, parf. simple ie devoilai, fut. ie devoilerai, part. passé devoilè.
sberettare, ôter de bonnet.
sberettata, un coup de bonnet ou chapeau, une salutation en ôtant son chapeau.
sberettatina, un petit coup de chapeau ou bonnet.
sbergare, mettre un haubert.
sbergo, haubert.
* *sberleffare*, balaffrer, pres. ie balaffre, parf. simple ie balaffrai, fut. ie balaffrerai, part. passè balaffre, tailladér.
sberleffe, balaffre.
sberlingaccia, coureuse, putain.
sberlingaciare, courir le bordel.
sberna, couverture de gueux.
sbernia, couverture de gueux. Item, robe, casaque.
sbestiare, sortir de betise. Item, faire passer la brutalité, ou ânerie.
* *sbeuacchiare*, beuvotter, pres. ie beuvotte parf. simple ie beuvotai, futur. ie beuvotterai, part.

part. passé beuvôtt grenoüiller, boire sans manger.
sbevazzamento, beuverie.
sbevazzare, boire souvent, beuvotter, grenoüiller.
* *sbevacchiare*, bouvotter, pref. ie beuvotte, parf. simple ie beuvorrai, fut. ie beuvotterai, part. passé beuvotté boire sans manger, grenoüiller.
sbevacchiatore, beuveur.
sbiacca, blanc d'Espagne, ceruse.
sbiaccamento, fard.
sbiaccare, farder de blanc ou ceruse.
sbiadare, rendre pair. Item, de garnir de grains.
sbiadato, bleu clair, bleu mourant ou pâle: couleur pâle.
sbiagio, biais, oblique.
sbiancare, blanchir, devenir blanc.
sbiancare, deblanchir.
sbiancheggiare, deblanchir, & blanchir.
sbianchesini, alanchisseures de fard.
sbiancido, pale, blanchâtre blanffard.
di sbiaso, ou *di sbiasso*, de biais.
sbiauare, rendre blaffard.
sbiauato, couleur claire, pâle, decharge, blaffard, mourante.
sbiavo, couleur claire.
* *sbieccare*, loucher, pref. ie louche, parf. simple ie louchai, fut. ie loucherai, part. passé louché.
sbieco, louche.
sbieco, de biais, de travers.
di sbiescio, de biais.
sbieccare, carder la laine. Metap. s'enfuir promptement couler, glisser.
sbigottimento, estonnement.
* *sbigottire*, étonner, pref. i'étonne, parf. simple i'etonnai, fut. i'etonnerai, part. passé etonné, faire peur s'étonner.
sbigottito, etonné.
* *sbilerciare*, loucher, pref. ie louche, parf. simple ie louchai, futur. ie loucherai, part. passé louché.
sbilercio, regard louche.
sbirbare, deniaiser, rendre rusé.
sbirraglia, la troupe de Sergens ou Archers.
sbirreria, la trouppe de Sergens ou Archers.
sbirro, un Archer de prevot, ou Sergent; mais plus infame que les Archers de France. Item, valet de bourreau.
dir le sue ragioni agli sbirri, dire ses raisons aux Sergens ou Archers, nous disons, parler à un suisse, qui n'entend point de raison.
sbirro vecchio, nous disons, un vieux routier un fin renard.
sbisacciare, tirer hors de la besace, ietter tout hors du sac.
sbisaio, un fendeur de naseaux.
* *sbisciare*, glisser, pref. ie glisse, part. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé, aller de travers. Item, faire des S. aller de travers.
sbiscio, glissade.
sbizzarrire, devenir bigearre. Item, chatier de la bigearrerie.
sbizzarirsi, passer sa fantaisie.
* *sblisciare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
* *sblizzigare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
sboccagine, parler sale, impudement langage, goulée.
sboccamento, parler sale.
sboccare, s'emboucher, qui se dit des fleuves, rompre le goulet. regorger, faillir, deboucher. Item, dire des saletez.
alla sboccata, salement, impudemment.
parlar sboccatamente, parler salement.
sboccatello, un engueulé, un insolent en paroles.
uno sboccato, un qui parler salement, un égueulé: un pot qui a le goulet rompu, un cheval qui na point de bouche.
sboccatoio, emboucheure.
sboccatura, emboucheure, ou verrure.
* *sbocciare*, ebaucher, pref. i'ebauche, parf. simple ie ebauchai, fut. i'ebaucherai, part. passé ebauché.
* *sbocconcellare*, croustiller, pref. ie croustille, parf. simple ie croustillai, fut. ie croustillerai, part. passé croustillé, manger des petits morceaux.
sbocconcigliare, mettre en petits morceaux.
sboglio, boüillon en bouillant.
sboglire, parboüillir.
* *sboglettare*, devaliser, pref. ie devalise, parf. simple ie devalisai, fut. ie devaliserai, part. passé devalisé. Item, tirer de la valise.
sbollare, oter la marque.
sbollarsi, se desemplater. Item, guerir ses pustules, ou bulbes.
* *sbollire*, ebouillir, pref. i'ebouls, parf. simple i'ebouillis, part. ebouilli, bouillir.
sbolzonare, darder, donner des coups de flechee, selon aucuns, passer la monnoye.
sbolzonato, un coup de dard sans pointe.
sbombardamento, bruit d'artillerie, decharge.
sbombardare, tirer d'artillerie.
* *sbombettare*, beuvotter, pref. ie beuvotte parf. simple ie beuvottai, fut. ie beuvotterai, part. passé beuvotté, boire sans manger, grenoüiller.

sbon-

sbonzolato, creué, rompu, qui à une descente de boyaux.
sborare, mettre à l'air; creuer; pousser ou ietter hors; & faire l'acte naturel, s'accupler qui se dit des animaux.
sbordellare, hanter le bordel.
sborfare, bouffer, souffler, ronfler, gronder.
sborranza, craquement, froisement.
sborrare, se, decharger dire tout ce que l'on sçait. Item, fouler les drapes.
* *sborare*, prendre l'air, pres. ie prens l'air, parf. simple ie pris l'air, fut. ie prendrai, l'air, part. passé pris l'air.
sborratore, un foulon. Item, ecluse.
sborro, air:
dare sborro, donner avis.
stare à sborro, prendre l'air.
sborsamento, debourfement.
* *sborsare*, debourser, pres. ie debourse, parf. simple ie deboursai, fut. ie debourserai, part. passe debourse, tirer de sa bourse, payer, depenser.
sborsatione, debourfement.
sborscie, debourfemeut.
sborso, debourfement.
sbocare, couper les bois. Item, debusquer, ou chasser hors du bois.
sboscatore, boucheron.
sbotare, vuider les futailles. Item, desenfler.
* *sbottonare*, deboutonner, pres. ie deboutonne, parf. simple ie deboutonnai, fut. ie deboutonnerai, part. passé deboutonné.
sbottoneggiare, donner des attraque, picquer converrement.
* *sbozzare*, ebaucher, pres. i'ebauche, parf. simple i'ebauchai, fut. i'ebaucherai, part. passé ebauche, Item, Croquer un ouvrage, en terme de peinture.
* *sbozzo*, ebauche, dessein, ou Commencement d'ouurage de sculpture ou peinture.
sbozzolare, mesurer au boisseau.
* *sbracare*, demonter, pres. ie demonte, parf. simple ie demontai, fut. ie demonterai, part. passé demonté, debraquer.
* *sbracare*, se vanter, pres. ie me vante, parf. simple ie me vantai, fut. ie me vanterai, part. passé vanté.
sbracarsi, mettre ses chausses bas, faire des excés, depenser largement.
fortuna sbracata, .i. grande fortune.
alla sbracata, excessiuement, dissolument.
sbracatamente, excessiuement.
un sbracatello, un petit mal-appris, un dissolu un insolent un impertinent.
sbracate, dissolu, deshonéte.
sbracate, chausses bas, sans chausses.
* *sbaraccia*, vanteur, menteur. Rodomont, brutal, ecervellé, étourdi. Item, Gascon.
far le sbraccia, faire le mauais.
sbracciare, se carrer, faire le braue, piaffer.
sbracciata, vanterie, bauvade. Item, une sorte d'habit sans manches.
sbraccerie, bravade, rodomontades, braveries à un habit, paiffes, piafferies.
sbraciare, se canter, faire des bravades, se rebrasser, trousser ses manches.
sbracciarsi in una cosa, mettre pour point bas pour faire une chose.
sbraciar danari, depenser beaucoup.
sbrasio, vanterie, brauade.
sbragiare, ébrasiller. Item, se vanter, faire des rodomontades.
sbragata, rodomontades.
sbraiatore, vanteur, faiseur de rodomontades.
* *sbragliare*, brailler. Crier, tempeter, faire du bruit.
sbraiare, braire. Item, babiller.
sbramare, saouler, passer la faim ou son desir Item, se rassasier.
sbranare, mettre en pieces.
sbrancare, sortir de sa troupe, s'écarter.
sbrancare, oter pes griffes.
sbrandellare, mettre en morceaux ou brins.
sbrasciare, faire le mauuais, ebrasiller.
sbrastriare, faire le mauuais.
* *sbrattare*, nettoyer, pres. ie nettoye, parf. simple ie nettoyai, fut. ie nettoyerai, part. passé nettoyé vuider, expedier, s'enfuir, deloger.
sbratte, ordure saleté, vilenie, immondices, balayeures.
* *sbrauare*, & *sbrauazzare*, braver, pres. ie braue, parl. simple ie brauai, fut. ie brauerai, part. passé braué.
sbraue, bravache.
* *sbrazzare*, braver, pres. ie braue, parf. simple ie brauai, futur. ie brauerai, part. passé braué.
* *sbregare*, rompre, pres. ie romps, parf. simple ie rompis, fut. ie romperai, part. passe rompu briser.
sbriceare, faire le rustre ou filau.
sbricaria, pendarderie, trait de filou.
sbricarello, petit rustre, petit pendart.
* *sbricciare*, glisser, pres. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passe glissé.
* *sbricciolare*, glisser, pres. ie glisse, parf. simple le glissai, futur. ie glisserai, part. passé hacher.
sbrice, coup iarrets, rustre, pendart, alou.
sbriccone, ou grand pendart.
sbrigamento, expedition dépetrement, defaite.
sbrigare, expedier, pres. expedie, parf. simple ie expediai, fut. i'expedierai, part. passe expedié vuider, terminer, ou demeler un afaire.

sbri-

sbrigarsi, se demeler bien d'une affaire, se défaire de quelqu'un, se depetrer.
sbrigatamente, promptement. Vitement au plutôt.
sbrigato, debarassé, prompt.
sbrigli, sbigli, quilles, selon aucuns.
* *sbigliare*, debrider, pres. ie debride, pars. simple ie debridai, fut. iedebriderai, part. passé debridé.
sbrigliata, un coup de bride.
sbrigliatura, un coup de bride.
darli una buona sbrigliatura.i.laver la teté à quelqu'un, tancer fort, & ferme.
sbrignare, se glisser, se trainer secretement.
sbrisare, ramper.
sbrisciare, ramper, se glisser. Item, fouler les draps.
sbrisciatore, un glisseur. Item, un foulon.
sbriscio, de biais, oblique. Item, glissade.
essere sbriscio, être gueux.
sbrisciosio, *sbrisoso*, glissant.
* *sbrissare*, glisser, pres. ie glisse, pars. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé ramper.
sbrisso, glissade. Item, oblique tortu.
sbroccare, lacher comme un cloud.
sbrocco, bossette.
* *sbroffare*, souffler, pres. ie souffle, pars. simple ie soufflai, fut. ie soufflerai, part. passé soufflé, bouffer.
sbroggia, pustule.
* *sbrogliare*, debroüiller, pres. ie debroüille, pars. simple ie debroüillai, fut. ie debroüillerai, part. passé debroüillé.
sbroia, echaudement.
sbroiare, échauder.
sbruccare, éplucher, monder.
sbrucciolare, bourdonner dans l'oreille.
sbruffa, boufflement, ronflement. Item, bassinement.
sbruffare, bouffer, souffler, ronfler. Item, bassiner avec de l'eau, que l'on prend dans sa bouche pour moüiller quelque chose.
sbruffolare, ronfler, bassiner.
m'è venuto di sbruffeggio.i. cela m'est venu sans y penser, comme d'une bouffee.
sbucare, percer, troüer: tirer de l'Artillerie. Item, sortir du trou.
sbucciamento, epluchemte, écorchement.
sbucciare, sortir du trou. Item, éplucher, ôter de l'ecorce, peler.
* *sbucciare*, eplu[illegible], pres. i'epluche, pars. simple i'epluchai, fut. i'epluchetai, part. passe epluché.
sbucinare, corner.
sbudellare, crevé, ventrer, éfondrer.
sbudellatamente, comme un crevé.
sbudellato, effondré, creve.
sbudellato Cavallo, cheval cousu.
sbuffamento, ebrouement.
sbuffare, bouffer, souffler de colere, s'ebrouër.
sbuffante, bouffant de colere.
* *sbuffoneggiare*, bouffonet, pres. ie bouffone, pars. simple ie bouffonnai, fut. ie bouffonetai, part. passe bouffonne.
sbuffolo, bouffant.
sbuggiardare, convainere de mensogne.
è andata sbusa, l'affaire est allé à vuide.
* *sbusare*, trouer, pres. ie troüe, pars. simple ie troüai, futur. ie trouërai, part. passé troué, creuser.
sbuso, creux, vuide, troüe.
sbussafattore, un frotte bottes, un soüillon.

S C

S*Cabbia*, croûte de la lepre, galle, farcin.
scabbiare, guerir de la galle.
scabbiosa, scabieuse, herbe.
scabbioso, lepreux, galeux, farcineux.
scabelle, escabelle, siege ou chaise de bois.
scabia, galle, farcin.
scabinella, scabieuse.
scabritia, rudesse.
scabro, rude. Item, une sorte de mouche qui s'engendre dans les charogne.
scabrosità, rudesse.
scabroso, rude raboteux.
scacazzamento, nivellerie, vetillerie.
scacoazzare, niveler.
scaccazzare, niveler, faire lentement, & en plusieurs fois une chose, vetiller. Item, embrener.
scaccazzio, chierie, vetillerie.
scaccarnicolo, un affronteur, un attrapeur de minons.
un scaccafave, un vetilleur.
un scaccafave, rude comme les feves seiches en forme d'echiquier.
scaccario, echiquier.
scaccatto, fait en echiquier: lonsenge.
scaccheggiare, iover aux echets. Item, faire en echiquet.
scaccherare, griffonner.
scacchi, echets. Item, losenges: & espaces de table, ou echiquetet.
veder il Sole a scacchi.i. voir le Soleil à travers d'une grille, en prison.
à scacchi, en echiquier.
a scacchi acuti, losenge, en terme de blason.
scacchiere, echiquier.
scaccia, mors à hotte.
scacciamento, dechassement, chasse.

scacciagione, dechassement.

scacciapensieri, un enfant sans souci. On dit une teste sans cervelle un volage un etourdi.

scacciare, chasser ecacher, ecraser: dechasser, chasser.

scacciata, dechassement.

scacciatore, qui chasse.

scacco, un des quarreaux de l'echiquier: echec.

scaccomato, echet, & fou.

scacco dama, Reine aux echéts.

scaciato, penaut chesse.

rimaner, *scaciato*, demeurer avec un pied de nez, rester sot.

scadenacciare, ôter ou ouvrir le verroüil.

scadenare, debarter un instrument.

scadenato, debaré.

scadente, qui dechet.

scadere, dechoir.

scadoraggine, demangeaison.

scadorare, demanger.

scadore, demangeaison.

scadoroso, plein de demangeaison.

scaduta, cheute: de faillance.

scaduto, decheu.

scafa, sorte de barquette. Scaphe, ou Coquete c'est aussi une huche en forme de barque, faite d'une piece de bois: selon aucuns un radeau ou train de bois: une cosse de feves ou de pois, & la meme feve. Item, une escaffelle, poison.

scafale, tablettes.

scafale di crevenza, selon aucuns, une armoirie, & certaine invention de tablettes en forme de degrez qui se met sur le buffet pour arranger les verres, &c.

scafarca, une casse à puisser de l'eau.

scaffare, écosser des pois ou feves.

scaffale, tablettes à mettre des livres.

scaffare, terme de jeu, mettre de nompair à pair jouer à pair & nompair.

scaffetta, chargeoir.

scafo, la carene ou plutôt carcasse de vaisseau.

scaggia, ecaille ou eclat.

scaggiale, une ceinture de cuir, une enguicheure de cor. Item, un gaban, & un devant de robe.

scaggiare, eclatter comme le bois.

scaggiatura, éclat de bois ou de pierre.

scaggionare, excuser tirer d'occasion.

scaglia, ecaille une fonde ou fronde à jetter des pierres: une sorte de vers qui s'engendre au corps du cheval; un eclat de bois ou de pierre.

scagliabuccale, un bon biberon, un yurogne, un pilier de cabaret.

scagliare, ecailler: ietter, se vanter, parler inconsiderement. Item, éclatter comme le bois ou les pierres.

scagliotta, petite ecaille.

scaglio, eclat de bois.

scaglonare lenare i denti scaglioni, arracher les dents escalonieres.

scaglione, degré, echelon.

scaglione denti, dent escalonieres, crochet, terme de Maquignon.

scaglioni bassi, crochets de dessous, au cheval.

scaglioso, ecailleux.

scagliuola, alpiste, semence que mangent les serins de Canarie.

scagliuolare, donner l'alum aux draps.

scagliuolo, sorte d'alum.

scagnarda, une grace à chiens.

scagnare, faire en forme de chaire:

scagnello, petite chaire. Item, chevalet d'instrument.

scagnetto, la derniere chambrette à la poupe.

scagno, banc chaire.

scagno da destro, chaire percee, siege de commodité.

scaia, ecaille.

scaiola, sorte d'alum.

scaioni, dents escalonnieres.

scaioso, ecaille plein d'ecailles.

scala, echelle. degre: montee.

far scala, prendre port, faire echelle;

scalabrino, un Carabin.

scalabrone, escarbot.

scalada, esclade.

scalappiare, sortir du lacqs, délivrer, dénouer.

scalappio, une souriciere. Item, lacqs.

* *scalare*, escalader, pres. i'escalade, parf. simple i'escaladai, fut. i'escaladerai, part. passe escaladé, monter a une echelle.

scalata, escalade.

scalca, femme qui porte la viande sur la table.

scalognare, rompre les talons: acaler ou eculer les souliers: demonter un canon: dechausser une dent. Item, talonner.

scalcagnate scarpe, souliers eculez.

scalcheggiare, ruer donner des ruades.

Scalcheria, l'office d'escuyer de salle ou de cuisine, qui porte la viande sur table.

scalciarane, un homme de rien, un qui chasse les chiens dans les eglises.

scalciadenti, fer à dechausser les dents, dechaussoir.

* *scalciare*, dechausser, pres. ie dechausse, parfait simple ie dechaussai, fut. ie dechausserai, part. passé dechausse. Item, demonter un canon.

scalcieggiare, regimber.

scalcinare, ôter les platras ou le renduy d'une muraille, s'ecailler.

scalcio, chausse, dechaux.

Scalco, c'est proprement cely qui porte la viande sur table, un Ecuyer de salle un Ecuyer de cui-

cusine. Dans une Galere, le forçat qui à le soin des viandes.
scalda banco, ou qui ne bouge d'un banc.
scaldaggio, chauffage.
scaldaletto, une bassinoire.
scaldame, chauffage.
* *scaldapie*, un chauffe, pied, une chaufferette, un marche-pied.
* *scaldare*, chauffer, pres. ie chauffe, parf. simple ie chauffai, fut. ie chaufferai, part. passé chauffé.
* *scaldarsi*, s'échauffer, pres. ie m'echauffe, parf. simple ie m'échauffai, fut. ie m'echaufferai, part. passé échauffé.
scaldatoio, chauffoir.
scaldatore, echauffeure, chauffeur.
scaldatura, echauffement.
scaldavivande, rechaut.
scaldetto, rechaut.
scalea, sorte de vin. Item, degrez.
scale, degrez.
non far le scale di S. Ambrosio, ne faites pas les degrez de S. Ambroise .i. nemédites pas de ceux qui s'en vont. parce que c'est un lieu ou on médit de l'un, & de l'autre.
scaleno, fealene, sorte de triangle.
scalentia, esquinancie.
scaleo, une echelle d'une piece de bois traversée d'echellons.
scaletta, petite échelle. Item, une sorte de biscuit: un chevalet de peintre.
scalevole, qui se peut escalader.
scalfa, esquif.
scalfaretti, bottes de feutre à porter dans la chambre, pour se garder du froid, ou plutôt des gros bas cours de laine pour l'hyver. Item, des bas à botter.
scalfatura, effleuteure.
scalfire, effleurer la peau.
scalfitura, & *scalfitto*, effleureure.
scalinare, écheller.
scalinata, un degré ou perron plein de degrez.
scalino, echellon.
scallentia, esquinancie.
scalmacciare, faire un chaleur vaine.
scalmaccio, chaleur vaine.
scalmana, grand hâle grande chaleur, course la hâte. Item, chaleur de fievre.
scalmanato, hâle, échauffé. Item, qui à une chaleur de fievre, & qui à couru.
scalmare, étre fort sec, & maigre. Item, creve de soif, comme.
mi scalmo di sete, ie meurs de soif.
scalmato, à qui la peau tient aux os, échauffé au dedans.
scalmatura, maigreur.
scalmo, esclave, ou bois à quel on attache les rames. Item, maigre, décharné.
remi di scaloccio, grandes rames dont on se sert maintenant dans les Galeres.
scalogna, echalotte, ciboulle.
scalogno, échalotte.
scalone, degré, échelon. Item, rouleau.
scaloppia, un lacet à prendre des oiseaux.
scaloppare, prendre au lacet.
scalpedria, une folle.
scalpeggiare, fouler aux pieds.
scalpellare, ciseler. Tailler la pierre avec un ciseau.
scalpellino, tailleur de pierres.
scalpello, ciseau.
scalpestrare, *scalpestrare*, fouler aux pieds: trépigner.
scalpestio, bruit des pieds.
scalpicciamento, foulement, trepignement.
* *scalpistrare*, trepigner, pres. ie trepigne, parf. simple ie trepignai, fut. ie trepignerai, part. passé trepigné battre des pieds contre, terre.
scalpicciare, fouler aux pieds, trepigner.
scalpiccio, foulement, trepignement.
scalpini, chaussons.
* *scalpire*, graver, pres. ie grave, parf. simple ie gravai, fut. ie graverai, part. passé gravé entailler.
scalpitamento, foulement de pieds.
scalpitare, fouler aux pieds, trepigner.
scalpitio, bruit de pieds, trepignement.
* *scalpitrare*, trepigner, pres. ie trepigne, parf. simple ie trepignai, fut. ie trepignerai, part. passé trepigné.
scalpo, le test.
scalpore, etonnement, proprement plainte, regret.
scalpurigne, demangeaison.
scalterie, deniaiser, affiner.
scalterità, ruse.
scalterito, fin ruse, affiné, érate.
scaltrezza, ruse, finesse.
scaltrimento, ruse, deniaisement.
scaltrire, deniaiser, depaiser, erater, affiner.
* *scaltrissimo*, tres-ruse, tresadroit, fin, subtil tourbe.
scaltrita, finesse ruse.
scaltrito, fin, rusé, adroit.
scaltro, adroit.
scalvare, n'etre plus chauve.
scaluna, echallotte.
scalvo, non chauve.
scampeletto, un homme de rien.
* *scalzare*, dechausser, pres. ie dechausse, parf. simple ie dechaussai, fut. ie dechausserai, part. passé dechausse.
scalzare, par Metaph. tirer les vers du nez.
scalzo, dechausse, nud pieds, ou pieds nuds.

scalzo di picca ò archibuggio, talon de pique, de fust d'arquebuse.
vattiei di scalzo, vas y les pieds nuds nous disons aller vous y fourrer, mettez vous dans ce dauger là.
Scalzi, Carmes dechaussez l'ordre du Mont carmel. Religieux.
scamaidare, *scamattare*, battre la laine.
scamardare, filonner.
scamacare, battre la laine.
scambiante, changeant.
* *scambiare*, troquer, pres. ie troque, parf. simple ie troquai, fut. ie troquerai, part. passé troqué, changer.
scambiar muschio con galla, changer du musc à des noix de galle: nous disons, changer son cheval borgne à un aveugle, faire un mauvais change.
scambiatore, changeur, qui troque qui change des monnoyes.
scambiettare, saureler, faire des gambades. Item, troquer.
scambietto, une sorte de saut en dançant, fleurette. Item, miettes, petits morceaux.
scambieuole, reciproque mutuel, mutuelle.
scambieuolezza, échange mutuel.
scambieuolmente, reciproquement, tour à tout.
scambio, échange.
scambugio, un petit coin, un petit trou ou lieu.
scamiciato, sans chemise, tout nud.
scaminato, hors de son chemin.
alla scamiciata, nuement. Item, temerairement.
scamonea, scamonée.
scamonito, mele de scamonée.
scampamento, fuite.
scampana, patience.
scampanamento, sonnerie de cloches.
scampanata, sonnerie, grande sonnerie de reioüissance. C'est aussi un charivaris, qui se fait avec des poiles & des chauderons quand un vieillard epouse une ieune fille.
scampanio, sonnerie, charivaris.
* *scampare*, echaper, pres. i'echape, parf. simple i'echapai, fut. i'echaperai, part. passe echapé, garentir, sauuer.
scampatura, salut.
scampo, salut, sauueté, echapée.
in mio scampo, pour me sauver, pour ma deffense, pour mon salut.
scampoletto, reste d'etoffe.
scampolo, reste d'etoffe, coupon de toille, &c.
scamuffare, se deguiser, se couurir la tête ou le visage afin de n'etre pas connu.
scamuffo, deguisement.
scamuzzolo, limaille d'or. Item, petite miette.
scanalare, creuser en forme de canal.
scancellamento, rature.
* *scancellare*, raturer, pres. ie rature, parfait simple ie raturai, fut. ie raturerai, part. passé raturé.
scancellatura, rature.
scancelleuole, qui se peut affacer.
scancello, batteau. Porte à jour ou il ny a que des barres de bois.
scanzia, *scanzia*, tablettes à mettre les livres armoire à mettre le vaisselle.
scanciaria, un rang de tablettes ou banc.
scandagliare, peser, balancer, mesurer.
scandaglio, sonde à trouver le fonds, le plomb à mesurer une hauteur. Item, une corde qui sort à battre la chiourme.
scandaglio, une blanche selon aucuns.
scandalare, lieu proche de la chambre de la poupe.
scandaleggiare, *scandalezzare*, scandaliser.
* *scandalezzare*, scandaliser, pres. ie scandalise, parf. simple ie scandalisai, fut. ie scandaliserai, part. passé scandalisé, donner ou faire du scandale.
scandalo, scandale.
scandaloso, scandaleux.
scandancia, esquinancie.
scandella, sorte d'orge, orge mondée.
scandere, monter, scander un vers, dans la poësie.
scandescentia, colere promptitude.
scandiano, sorte de pommes.
scandice, peigne de Venus, herbe.
scandigliare, rechercher, par le menu, les poids & mesure, balancer, peser.
scandiglio, sonde, plomb.
scandolaro, les fonds du tillac, escandole.
scandole, lattes, platteaux, petites planches dont on couvre les maisons en certains lieux.
scandolizzare, scandaliser.
scandolo, scandale.
scandoloso, scandaleux.
scanduto, monté.
scanello, pûpitre pour écrire dessus.
scanfarda, garce à chiens.
scangio, couleur changeante.
scanicare, quand les murs se crevent, qu'il en tombe des écailles de ce qui est renduit.
scanabattesimo, un méchant qui n'a point de religion.
scanacuore, une qui égorge les cœurs, une cruelle en raillant.
scanafossa, traverse à un fossé.
scanagallo, pourvoyeur dans un vaisseau.
scannaminestra, gros soupier.
scannare, égosiller, égorger. Item, entailler.
scannatore, égorgeur.
scannatura, cannelure, entaillure.
scanne, pour *zanne*, dents, croes.

* *scannellare*, couler avec violence, pisser gros comme une bonde, débonder, escuier comme une canne, faire en chanfrain.
scannello, pupitre pour écrire: c'est aussi le chevalet d'un instrument, un petit banc.
scannetto, petit banc.
scanno, banc.
scannonizzare, decanoniser.
* *scansare*, reculer, pres. ie recule, pass. simple ie reculai, fut. ie reculerai, part. passé reculé detourner, éloigner. Item, effacer, esquiuer.
scansatura, rature. Item, escapade, glissade, reculement.
scansiona, cadence de vers.
* *scanso*, detour, escapade, reculement, eloignement, fuite, rature.
scantia, tablettes.
scantiano, sorte de pomme.
scantiaria, un rang de tablettes.
scantietta, petites tablettes.
scantonare, écorner: s'enfuir en cachette, détourner.
scantonata, fuite, escapade.
scantonato libro, livre qui à des oreilles.
scantonatura, oreille de livre.
scantoniere, un trouveur d'escapade, un mauvais payeur, un donneur de bailliuernes un menteur, un enjoileur, un charlatan.
scantucciare, retirer en un coin.
scanza, la croute d'une playe ou gale.
scanzare, detourner, reculer, esquiuer.
scantia, tablette, armoire.
scapegliare, echeveler.
scappellare, *scapellare*, oter le chateau.
scapello, lancette.
scaperuccia, un capuchon: Item, une bougete.
scapestra, un tas de cannailles ou pendards.
scapestraggine, action de pendard.
scapestrare, oter le licol, délier, prononcés, licou.
scapestrario, pendarderies, actions dereglées.
alla scapestrata, dissolument, dereglement.
scapestrato, dereglé, effrené, de sac, & de corde un debauche, un cheval échapé, vn libertin, fripon, un maraut.
scapezzare, ébrancher: entamer une piece de drap, &c. Item, faire trotter un cheval au tour d'un pilliet sans personne dessus.
scapezzato, coupé ébranche.
scapezzone, coup sur le chinon du col, du plat: de la main.
scapigliare, houspiller: echeveler.
scapigliatura, mélange de cheveux, desordre de poil.
scapilio, espace entre les deux épaules.
scapini, chaussons.

scapistraggine, action dereglée.
scapistrare, ôter le le licol, delier, prononcés licou.
scapitamento, déchet, diminution, rabais, perte, dommage.
scapitare, dépenser son fonds, son bien, son principal, Item, rabattre d'une debet: & decapiter. Item, perdre à la marchandise.
scapito, retrenchement d'une debte. Item, dommage, déchet.
* *scapizzare*, brôcher, pres. ie brôche, pars. simple ie bronchai, fut. ie broncherai. part. passe bronché.
scapo, tigé, pied. Item, une piece.
scapocchio, bruit, rompement de téte.
scapola, le paleton.
scapolare, remuer librement. item, vuider un ouvrage.
scapolar di lingua, iouer de la langue, qui se dit du cheval.
* *scapolare*, deliurer, pres. ie deliure, parfaic simple ie deliurai, fut. ie deliurerai, part. passé deliuré.
* *scapolarsi*, s'enfuir, pres. ie m'enfuis, pars. simple ie m'enfuis, fut. ie m'enfuirai, part-passé enfui.
scapolare, un scapulaire.
scapolaco, un peu vuide, qui se dit d'un ouvrage.
scapoli, ceux qui servent dans les Galeres sans avoir de fers aux pieds.
scapolo, libre, franc, non sujet. Item, sauvage, facheux.
scaponire, rabattre l'opiniatrete.
* *scapparo*, echaper, pres. i'echape, pars. simp. i'echapai, futur. i'echaperai, part passe echapé: Item, faireune escapade.
scappata, escapade:
scapellare, ôter le chapeau.
un scapellesco, un horion, un coup sur la tete.
scapezzare, ebaucher, entamer une piece d'etoffe.
scappinare, semeller, garnir un bas-mettre des rosettes à une paire de boutons.
scapino, chausson. Item, empeigne, ou rosette.
scappo, une ligne à pecher. Item, salut, sauüete.
scapolare, escapade.
* *scappolare*, scapulaire.
* *scappolare*, margotter, pres. ie margotte, pars. simple ie margottai, fut. ie margotterai part. passe margotte.
scappolo, margotte.
scapponata, la fête des paisans quand leurs femmes accouchent où ils mangent le chapon.
scapricciare, ôter le caprice un envie.
scapucciare, broncher, ôter son capuchon.
scapucciata, bronchade.
scapuccio, bronchade.
scapuccione, qui bronche.
scapula, paleron.
scapulare, scapulaire.

scapuzzare, broncher, mémarcher.
scapuzzatura, mémarcheure.
scapuzzone, bronchade. Item, cheval qui bronche: & un coup de la main.
scarabee, escarbot.
scarebillare, criailler.
scarbocchiare, griffoner en écrivant.
scarabocchio, griffonnerie d'écriture. Item, discours sans suite.
scarabotto, escarbot.
scaracchiare, rire d'un ris aigre.
scarafaggio, escarbot fouille merde.
scaramana, sorte de chaine.
scaramazzi, perles cornues.
* *scaramellare*, follâtrer, pres. ie follâtre, parf. simple ie follatrai, fut. ie follâtrerai, part. passé follatré badiner.
scaramelle, badineries, folatreries.
scaramuccia, escarmouche. Item, le nom de l'illustre scaramouche Italien, Comedien du Roy.
scaramucciare, escarmoucher, combattre.
scaramuccio, escarmouche.
* *scaramuzzare*, escarmoucher, pres. i'escarmouche, parf. simple i'escarmouchai, futur. i'escarmoucherai, part. passé escarmouché.
scarana, marche-pied. Item, siege ou fauteuil.
scarana da far figlioli, un certaine chaire percée, de quoy l'on se sert en Italie pour faire accoucher les femmes.
scarancia, esquinancie.
scaravaggia, escarbot.
* *scaravantare*, accravanter. Item, Crever le ventre.
* *scarbonchiare*, charbonner, pres. ie charbonne, parf. simple ie charbonnai, fut. ie charbonnerai, part. passé charbonné.
scarbottare, eparpiller, ecarter.
* *scarcare*, decharger, pres. ie decharge, parf. simple ie dechargeai, fut. ie dechargerai, part. passé dechargé.
scarcata, decharge.
scarcerare, elargir de prison.
scarco, decharge.
scarcuoio, cale, degoutant.
scarda, sorte de poisson. Item, écaillé & cardon.
scardaccio bianco ou *del latte*, épine blanche.
scardafone, fouille merde.
scardalana, cardeur.
scardana, carder la laine ecailler le poisson.
scardassalana, cardeur de laine.
scardassare, carder la laine. Item, medire.
scardassar lo stame, carder la laine. i. etriller, battre donner des coups de baston.
scarnassiere, cardeur de laine.
scardassino, cardeur de laine, & un detracteur.
scradasso, carde à carder la laine. Item, une poupée ou cordon dechanvre.
scardatore, cardeur.
scardatura, cardure.
scardazzo, gros charpon, ou carde à carder la laine.
scardiglio, une piperie. Item, un pippeur ou tricheur.
scardinare, attacher des gonds.
scardine, *scardola*, sorte de poisson de mer comme une petite carpe.
scardona, sorte de poisson de mer comme une petite carpe.
scardone, sorte de poisson de mer.
* *scareggiare*, decharger, pres. ie decharge, parf. simple ie dechargeai, fut. ie dechargerai, part. passé dechargé.
scarfacci, emailleurs.
scarfaggio, escarbot.
scargagliare, regorger. Item. gargouiller.
scargaglio, un gros crachat.
scaricamento, decharge.
* *scaricare*, decharger, presente ie decharge, parf. simple ie dechargeai, fut. ie dechargerai, part. passé déchargé.
à scarica l'asino, aux rames rabatue.
far à scarica l'asino, .i. se decharger sur quelqu'un.
fare à scarica barili, iouer à decharger ses barils .i. se decharger sur une autre.
scaricatoio, un trebuchet à prendre des oiseaux.
scaricata, decharge.
scarico, decharge, & decharge.
scarificare, scarifier.
scarichallo, dent de rouet de moulin.
scariola, endive, chicoree blanche.
scarlatino, & *scarlatto*, ecarlate.
scarmaglia, escarmouche.
scarmana, maladie qui vient de s'estre chauffé · chaleur de fiévre, maladie de froid & de chaud.
scarmanare, devenir malade pour s'estre chauffé.
* *scarmare*, amaigrir, pres. i'amaigris, parf. simple i'amaigris, futur i'amaigrirai, part. passé amaigri devenir sec, maigre.
scarmigliarsi, se prendre aux cheveux, se houspiller. Item, carder.
Vna scarmigliata, une cardée. Item, prise aux cheveux.
scarmigliato, échevele, houspilp.
scarmo, maigre, grele, menu de corps, déchargé decharné.
scarnamento, décharnement, scarfication.
scarnare, décharner, dechausser une dent, scarifier.
scarnatino, incarnat, ou couleur de chair.
scarnatura, dechameure.

* *scarnificare*, decharner, pres. ie decharne, pass. simple ie decharnai, fut. ie decharnerai, part. passé decharné.
scaro, maigre, décharné, grelé de coups.
scarnuzzo, cornet de papier.
scare, alose, selon aucuns.
scareccio, ce que l'on rabat du chemin de ia fait.
scarognato, empuanti de charogne. Item, nettoye de charognes.
scarpa, soulier: l'escarpe de la muraille, pente talus.
tenere il pie in due scarpe, ò in due staffe, nous disons, étre d'humeur double, tenir le pied en deux etriers .i. vouloir entre prendre deux choses pressantes en meme temps.
scarpaccie, savates, vieux souliers.
Scarpanto, I. & V. en l'Archipel entre la notolie & la Candie.
scarpare, mettre des souliers. Item, escarper.
scarparia, cordonnerie.
scarpellare, tailler des pierres, par similitude, i' oter les croutes de la gale. Item, scarifier.
scarpellatore, graveur, ciseleur, tailleur de pierres.
scarpelletto, petit ciseau de tailleur de pierres.
scarpellinaccio, graveur.
scarpellino, graveur, & tailleur de pierres. Item, un petit ciseau.
scarpetto, ciseau de tailleur de pierres, ou autre artisan, un fermoir de menuisier ou tourneur.
scarpetta, escarpin: petit soulier.
scarpettaro, cordonnier.
scarpettoni, souliers hauts.
scarpigliare, houspiller.
scarpinare, escarpiner, fuir. Item, deraciner.
scarpinello, un savetier à Rome.
scarpini, des chaussons.
scarpione, scorpion.
scarpire, arrache, pres. i'arrache, pass. simple i'arrachai, futur i'arracherai, part. passé arraché.
scarpinatore, attrapeur, gripéur.
scarpoletta, escarpolette.
scarpolire l'herba, sarcler l'herbe, arracher l'herbe du pied des arbres.
scarpone, gros soulier.
scarriere, lieu de volerie.
scarrucolare, lacher la corde à la poulie.
scarsa moneta, monnoye legere.
scarsamente, chichement.
scarsare, *scarseggiare*, épargner, étre chiche. Item, avoir disette.
scarseggiare, epargner, pres. i'epargne, pass simple i'epargnai, fut. i'epargnerai, part passé epargné. Item, marchander.
scarsella, escarcelle, gibeciere poche pochete. Item petit sac.
scarsellaio, faiseur de gibecieres.
scarsellone, grande gibeciere.
scarselloni, taffettes d'armes.
scarsetto, un peu chiche.
scarsezza, chichete.
scarsissimo, tres-chiche.
scarsita, chicheté.
scarso, chiche. Item, rare: & chetif.
scartabellare, feuilleter les vieux registres.
scartabello, livre de papier pour écrire les comptes ou, parties viex registre.
scartacciare, carder.
scartaccino, un detracteur.
scartaccio, carder.
scartafacciare, feuilleter.
scartafaccio, vieux registre.
scartaffio, un placart. Item, un vieux livre ou registre, un vieux registre, une affiche un ecriteau.
scartaggiare, carder la laine.
scartare, ecarter aux cartes.
scartata, écart.
dar nelle scartate.i. perdre son temps. Item, rentrer dans ce que l'on avoit dit auparavant, & tomber, en une mauuaise compagnie, ou plutôt, faire des extravagances.
scarteggiare, ecarter, & carder.
scarteggino, cardeur.
scarto, ecart aux cartes.
scartoccio, *scartozzo*, cartouche cornet de papier.
scartuzzo, sorte d'accommoder des œufs.
scarnare, houspiller. Item, carder.
scaruffare, ruiner, abattre.
scarza, de la saye.
scarzerino, un serin.
scarzo, agile. Leger.
scasciare, cailler comme le lait.
scasciate, de couleur de lait caille, caille comme le lait.
scascio, caille comme le lait.
scassare, tirer du coffre, fracasser, labourer ou deffricher la terre, retourner le chaume ou la terre, égousser les legumes, demonter un canon. Item, effacer.
scassare una porta ò cassa, rompre ou mettre la porte à bas, forcer une porte.
scassiare, rompre, pres. ie romps, pass simple ie rompis, fut. ie romperai, part. passe rompu. Item, briser.
scassinare, rompre, gater, fracasser.
scassinata, fracassement, fracas.
scasso, fracas enfoncement de porte.
scasso, deffriche, laboure, terre deffrichée.
scastrare, defencha[s]ser
a scatafascio, pele-mele.
scatarrare, cracher, decracher son rhûme.
scatare una sentenza, cracher une sentence.

scatellare, disputer, quereller.
scatenamento, déchainement.
scatenare, déchainer, qui se dit aussi d'un instrument qui a les barres décollées.
alla scatenata, à l'estourdie, sans retenuë.
scatenato, déchainé.
* *scatizza*, une causeuse, une babillarde, une gazette une caquetteuse.
scatocello, *scate del Cielo*, nombril de Venus.
scatola, boit ou boëte.
dire a lettere di scatola, parler clairement, ouvertement.
scatoletta, petit boite.
scatoliere, faiseur de boites.
scatolina, *scatolino*, petite, boite.
scattare, decrocher. Item, racheter.
scaturigine, surgeon, sourée.
scaturire, sourdre, faillir, surgeonner.
scaualcare, demonter, de farçonner, descendre de cheval démonter, un canon.
* *scaualcare*, démonter, pref. ie demonte, parf. simple ie demontai, futur ie demonterai, part. passé demonté.
scauallare uno, nous disons, couper l'erbe sous le pied, desarçonner.
scauallare, se dit aussi des ieunes gens qui ne demandent qu'a courir, & faire bonne chere, poster.
scauardino, & *scauardina*, able, ablette.
scauare, caver, fossoyer, creuser.
scauato, creusé.
scauendoni, chenets, landiers.
scauernare, sortir de la caverne.
a scauezza collo, *a scapezza collo*, à bride abatue, à corps perdu.
scauezzare, ebrancher, eclatter, rompre, briser casser.
chi troppo l'assottiglia, la scauezza, qui recherche trop, ne conclud, & n'acheve iamais, ou plutot romp tout.
scauezzare, oter le licol ou caveſſon, secoüer le caveſſon, prononcés licou.
à meglio piegar che scauezzare, nous disons: il vaut mieux plier que rompre.
scauezzata, secauſſer.
scanigliare, *scapigliare*, écheveler. Item, des cheviller.
scauo, encaveure, creux, fossé.
scauole, sorte de hailebran
scauro, qui a de grosses chevilles, ou les iambes tourtues.
scazzare, couper le membre.
scazzaca, un coup de membre viril.
scazzellare, follatter, se iouer.
scazzollare, badiner, dandiner, branler les mains, faire la main morte.
scazzonata, mauvaise rime.

scazzotto, cabor, poiſſon.
scazzute, taquin. Item, uncoüillaud.
sceda, ostentation, vaine gloire, affront. Item, un patron de quelque ouvrage.
scedente, vain, glorieux.
sceggiale, ceinture de cuir.
* *scegliere*, choisir, pref. ie choisis, parf. simple ie choisis, fut. ie choisirai, part. paſſé choisi, élire.
sceglitore, choisiſſeur.
sceglitrice, choisiſſeuse.
sceleraggine, mechanceté.
sceleranza, & *sceleratezza*, méchanceté.
sceleratamente, méchamment.
sceleratiſſimo, tres ſcelerat.
sceleratezza, méchanceté.
scelerato, un ſcelerat.
scelerita, mechanceté.
sceleroſo, un mechant.
* *scelesare*, paver, pref. ie paue, parf. simple ie pauai, fut. ie pauerai, part. paſſé paué.
scelesata, un pavé,
scelmo, ſcalme mot de marine.
scelo, mal gracieux.
scelta, elite, choix.
scelto, éleu, choisi.
sceltume, triailles, apluchûres.
scemamento, diminution.
* *scemare*, diminuer, pref. ie diminuë, parf. simple ie diminuai fut. ie diminuerai, part. paſſé diminué.
scemeuole, qui ſe peut diminuer.
sceme, diminue. pour, ecervele, & fol ou ſot, pour *scemate*.
scemonite, ſot, niais, badin, ridicule, hebete.
scempiaggine, ſottiſe, badinerie, niaiſerie.
scempiare, developer, dedoubler, mal-traiter. &c. faire, carnage.
scempiato, ſot, hebete.
scempietà, ſimpleite.
scepiezza, ſimplicité ſottiſe.
scempio, ſimple, ſot. Item, mauvais traitement, tournement, ravage, carnage.
scena, ſcene, theatre.
* *scendere*, deſcendre, pref. ie deſcends, parf. ſimple ie deſcendis, part. paſſé deſcendu.
scendere di nuouo, redeſcendre, preſent. ie redeſcends, parf. ſimple ie redeſcendis, part. paſſé redeſcendu.
scenice, comique, de Scene.
* *scennere*, pour *scernere*, diſcerner, preſent. ie diſcerne, parf. ſimple ie diſcernai, futur ie diſcernerai, part. paſſé diſcerné.
scenografia, ſcenographie, deſcription d'un corps

en pefpectiue.
fcefa, l'Afcefion.
fcepa, feiche, poifon.
fcergare, griper, proprement.
fcernere, difcerner. Item, eplucher.
fcernimento, difcernement.
fcernità, diftinction. Item, elite.
fcerpare, rompre, arracher, eclatter.
fcerpellate, proprement.
fcerpellino, *orchio*, proprement œil eraillé.
fcerpellone, difcours fans fuite, une faute en parlant, une incongruité.
fcerre, choifir, elire.
fceruellato, eceruelé.
fcefa, decente de boyau, ou catarre.
fcefe, defcente d'un lieu.
fcefo, defcendu.
fcetra, unboudier de bois couvert de cuir.
fcettiana, forte de pomme fort ronde.
fcettrifero, porte fceptre.
fcette, fceptre.
fceueramento, feparation.
* *fceuerare*, feparer, pref. ie fepare, parf. fimple ie feparai fut. ie fepareraí, part. paffé feparé.
fceueratamente, fepatemens.
fceuerate, fepare.
fceueratore, feparcur.
fceuera orice. feparenfe.
fceuero, fepare. Item, non pair.
giocare à paro e sceuero, jouer a pair ou non paie.
ceuita, mal-heur.
sceuo, gaucher. Item, infortune.
* *fceurare*, fepater, pref. ie fepare, parf. fimple ie feparai, fut. ie fepareraí, part. paffé feparé.
fceure, feparé.
fcheda, une feuille de papier ou parchemin. Item, une redulle.
fchedia, un pont fait en hâte. Item, un train de bois.
fchedio, nn train de bois.
hedio ne, une broche.
fcheggia, éclat de bois, coupeau, ecardé, efquille dos.
la fcheggia, *uien dal legno*, l'eclat vient du bois .i. les fils reffemble au pere.
scheggiare, une ceinture.
cheggiare, faire des coupeaux, éclatter les bois fendre.
fchergiete, petits coupeaux ou éclats.
fchergioni, gros coupeaux.
scheggioso, plein d'eclats.
la fchelda, l'efcaut fleuve.
fchelentia, efquinance, efquinancie.
cheletto, un fquelet.
fthieletro, un fquelet, Item, une arme à fuft.
scheletone, un fqueler.
schelma, fcalme, mot de marine.
schelmo, fcalme.
* *schembare*, biaifer, pref. ie biaife, parf. fimple ie biaifai, fut. ie biaiferai, part. paffé biaifé.
a fchembo, de biais. Item, de travers.
schena, dos echine.
schenale, le dos d'une paire d'armes.
schemantia, efquinancie.
scheneire, gauchir, aller de biais ou de coté, bricoller.
di fchenció, de biais, de cote, en bricollant.
scheniera, le dos d'une paife d'armer le plaftron de derriere.
schienute, qui a groffe échine.
scheranello, un petit ruftre, en petit coupe jarets.
scherano, nn ruftre un coupe-jarets, un rufien un maquereau.
scheranzia, *scherantia*, efquinancie.
scherdare, ribauder.
cherdazzo, un ruffien, un gros ribaud, une corde à carder la laine.
scherdo, un ruffien, un ruftre un maquereau.
schericato, prêtre Moine, un qui porte une couronne de pretre.
scherinola, cheruis.
sch rma, efcrime.
schermaggio, efcrime.
sch ermaglia, melée, combat, efcarmouche.
sauezze alla schermaglia, accoutume à l'efcrime .i. accoutume à tout.
schermaglio, un ecran.
* *schermare*, efcrimer, pref. i'efcrime, parf. fimple i'efcrimai, fut. i'efcrimerai, part. paffé efcrime faire des armes.
schermatore, efcrimeur.
schermidore maitre d'efcrime, efcrimeur.
* *schermire*, efcrimer, pref. i'efcrime, parf. fimple i'efcrimai. fut. i'efcrimerai, part. paffé efcrime.
* *schermirsi*, fe deffendre, pref. ie me defends, parf. fimple ie me defendis, fut. ie me defendedrai, part. paffé defendu.
scherme, deffenfe.
schermugliare, efcarmoucher.
schermuie, efcarmonche.
scherna, affront gaufferie.
* *schernare*, fe moquer, pref. ie me moque, parf. fimple ie me moquai, fut. ie me moquerai, part. paffé moque.
schernenole, qui merite d'etre moque, meprifable.
schernenolmente, en fe moquant.
schernimento, mepris derifion.

* *scher-*

* *schernire*, se moquer, pres. ie me moque, parf. simple ie me moquai, fut. ie me moquerai, part. passé moqué mepriser, railler.
schernitore, moqueur.
schernitrice, moqueuse.
scherno, mépris, affront, moquerie raillerie.
prender a scherno, prendre en jeu se moquer.
scherùola, chervis. Item, sorte d'herbe, comme le pissenlit.
scherzamente, badinerie, folâtterie.
scherzante, folâtre, folâtrant.
* *scherzare*, folatrer, pres. ie folatre, parf. simple ie folatrai, fut. ie folatrerai, part. passé folatré, se jouer se moquer, railler.
scherzare, faire allusion ou rencontre sur un mot.
scherzèuole, qui folatre, de jeu.
non scherzare che doglia ne metteggiare il vero, ne te joue pas jusques à faire mal ou douleur & ne parle pas de ce qui approche de la verité du mal de personne: nous disons, il ne faut pas tant baiser son amy à la bouche, que le cœur luy fasse mal.
scherze, ebat, jeu, ebattement, rencontre, allusion, raillerie.
à scherzo, par jeu.
scherzoso, folatre.
schiaccia, quille, jambe de bois. Item, mors à botte c'est aussi une sorte de trebuchet fait d'une pierre platte soutenuë de petits batons à prendre des oiseaux &c.
egli è in schiaccia, il ecrase il rompt tout .i. il est en colere.
schiacciare, ecraser, casser, ecacher.
schiacciar l'uovo in bocca, ecraser ou ecacher l'œuf dans la bouche .i. empecher une bonne occasion.
schiacciata, foüace, galette à la foüée.
schiacciatella, petite foüace, petite gateau.
schiacciatina, petite foüace.
schiacciato, ecrasé, echaché, camus.
schiacciatura, ecrasure.
schiaffeggiare, souffleter.
schiaffo, soufflet.
schiafo, de coquin.
schiamare, exclamer.
schiamazzaglia, la canaille.
schiamazzare, caqueter comme une poulie qui fait l'œuf: faire du tintamare.
schiamazzaio, huée, criaillerie.
schiamazzo, bruit, cry pour chasser les oiseaux c'est aussi un oiseau attaché pour attirer les autres: selon aucuns, des feves enfermées dans quelque chose, dont on fait du bruit en chassant aux oiseaux.
schiancio, biais, de biais, forme d'ovale, de travers.
di schiancio, en bricollant.
schiantare, eclater comme le bois, rompre, chasser.
schiantatino, qui s'eclatte, eclattant comme le bois, cassant.
schiantatura, eclat fente au bois.
schiantèuole, eclattant.
schiantecella, une petite glorieuse, une coquette.
schianstolo, petit eclat de bois, une echarde.
schianto, eclat de bois, fente, rupture, morceau de quelque chose de rompu.
schianza, croute de playe ou gale.
schianze, petit eclat de bois.
schiapene, padane, herbe.
schiappalegne, fendeur de bois.
schiappare, fendre du bois: eclatter, se fendre.
schiappatura, fente eclat.
schiappazochi, fendeur de bois.
schiappo, eclat, coupeaux.
schiappeuole, cassant, eclattant.
schiappo, pour *scampe*, echapement, sauvette.
schiara, une plane.
* *schiarare*, eclaircir, pres. i'eclaircis, parf. simple i'eclaircis, fut. i'eclaircirai, part passé eclairci.
schiarea, sauge sauvage.
* *schiarire*, eclaircir, pres. i'eclaircis, parf. simple i'eclaircis, fut. i'eclaircirai, part. passé eclairci.
schiarpa, echarpe.
schiarro, un ecureüil.
schiasso, un coup, un horion.
schiatta, race lignée.
di schiatta di cane, .i. prompt à se vanger.
schiattale, ligné.
schiattinare, foüiller, poluer.
schiattisarre, glapir.
schiattoncella, une pauvre race, une pauvre mal heureuse.
schiattone, un gros garçon, un rustaut, une grosse race.
schiaua, une esclave.
shiavare, declaver, tirer la clef.
schiavezza, esclavage.
schiavina, robbe d'esclave, & de pelerin, une grosse couverture.
fare una schiavina, a uno, tancer, faire une bravade.
dare una schiavina, c'est tourmenter un cheval jusques à le mettre en sueur.
schiauino, Echevin.

schiavitù , esclavage , *schiauitudine* :
* *schiavo* , esclave , forçat , galerien.
Schiauonia Paese , Esclavonie Prov. au midy de la Hongrie.
schiavotto , *schiauetto* , un petit cheval de Sclavonie.
schiaui , charesons, certaines bêtes noires.
schiauone , Esclavon.
schiazza , tace. Item, une thuile on pietre soutenue de bâtons en forme de trebuchet.
schiazzare , écacher , écraser . Item , éclabousser.
schiazzi , éclaboussures.
schiba , sorte de jeu d'enfant.
schicchera , carte ou brouillon, ou barbouilleure de papier.
schiccherare , barbouiller , griffonner en ecrivant, marqueter.
schiccheratato , griffonné, bigarré.
schiccheri , griffonneries. Item, les marques de bave d'un limaçon.
schiccherone , un barbouilleur.
schicchizzare , griffonner, barbouiller le papier.
* *schicciare* , ecacher , pres. i'ecache , parf. simple i'ecachai , fut. i'ecacherai , part. passé ecaché.
schicciatonaso , nez camus ou ecache.
schidine , broche.
schidonare , embrocher.
schidonata , une brochée de viande.
schidone , broche.
schieggia , esquille d'os : écharde , éclat.
schingieiuzzo , esquilles d'os : écharde , éclat :
schiembaccio , bordel : *Schiembeccio*.
schiena , echine le dos.
à Schiena d'asino , fait en dos d'ane.
schiena da remo .i. large échine.
hauer buona schiena , avoir de la force auoir les reins forts.
che si diffende della schiena , cheval qui se defend ou se sert de la force.
schienale , d'os d'une euirasse.
schienare , échiner.
schiezice , détourner , fuir , éviter.
schienella , spinul , mal de cheval.
hauer delle schierelle , se dit d'un homme qui est tout plein de vices.
schienanzia , Esquinancie.
schienoso , qui à les reins larges.
schienuto , qui à les reins larges , qui à bonne échine.
schiera , troupes , de soldats : troupeau , un rang d'arbres.
schierano , un coupe iarets , un scelerat un brigant un uaurien.
schierare , mettre en troupe , en ordonnance , arranger une armée.

schiericato , non tondu. Item , qui à iette le froc : & selon aucuns , un Moine , qui à une couronne de Pretre ou de Moine , à la tete.
alla schietta , purement , simplement . Lettement , franchement librement de bonne foi.
schiettamento , purement.
schiettare , peter , crever , éclater.
schiettegiare , peter comme le sel dans le feu.
* *schietezza* , pureté netteté franchise.
schietto , pour simple comme un habit uni , sans ornement , sans defaut , poly.
huomo schietto , un homme pur.
schietto , *vestito* , habit tout uny , sans passements.
schollaro schietto , un rabat uny.
schifagione , degout , saleté.
schifanoia , un enfant sans foucy.
schifamente , salement.
schifamento , echapment , esquiuement.
madonna schifa il poco , Dame qui fuit le peu qui aime les gros morceaux , une goulué , une gourmande , qui ne songe qu'à manger.
* *schifare* , euiter , pres. i'euite , parf. simple i'euitai , fut. i'euiterai , part. passé euité, esquiuer fuir.
scifare , avoir dégout , se dégouter.
schifetto , nn petit dégoutant. Item , une petite auge à Maçon.
scifeuole , degoutant.
sciferza , degout , saleté , ordure.
cascar da collo alla schifezza , *non che alli schifi* , tére mepriſe , & donner du dégout ou faire mal au coeur des plus viles , & basses personnes pour ne pas dire , à plus forte raison des autres.
sciffa , selon la visiere.
schiffetto , petit esquif.
schiffo , esquif.
schiffo , degoutant , sale , vilain , ord , c'est aussi un esquif : & par similitude , une voute ou lambris , retenu , modeste. Item , une auge à Maçon :
hauere à schiffo , fuir une chose , avoir dedain.
farsi schifo , faire le dedaigneux , dedaigner.
mi fà schifo , il me fait mal au cœur.
schigano , un nain.
schille , squilles , sorte d'écrevices sans partes.
schima , écume.
* *schimare* , ecumer , pres. i'ecume , parfait, simple i'ecumai , fut. i'ecumerai , part. passé ecumé.

* *schimatoio*, ecumoire.
à schimbechi, de travers:
schimbescio, oblique.
* *schimbiccare*, tracer, pref. ie trace, parf simple ie traçai, fut. ie tracerai, part. passé tracé peindre griffonner, barboüiller.
schimbieccherare, tracer griffonner.
a schimbiccio, de travers de biais.
schimbo, tortosité: tortu, oblique.
schimoso, écumeux.
schinale, du merlus: selon aucuns, sorte d'autre poisson.
schimantia, Esquinancie.
schinchi, os des iambes.
schinchimarra, un gros tas de merde.
schinciare, aller de travers.
à schincio, de biais, de travers.
schinella, spinul mal de cheval.
schintera, le derriere d'une cuirasse.
schino, l'arbre qui porte le mastic. Item, esquine.
* *schiodare*, décloüer, pref. ie decloüe, parf. simple ie decloüai, fut. ie decloüerai, part. passé décloüé.
schiona, une vesse, une menterie.
pettar schiona, dire des menteries.
schionata sedia, chaire avec un dossier, pour *schinata*.
schiopperare, *delle labra*, remuer les lévres, & les avancer, comme martin l'âne.
schioppare, craquer, peter, eclatter, crever.
schioppata, *schioppo*, le bruit du canon.
schioppeggiare, faire une decharge. Item, peter comme les armes à feu.
schiopperaria, escoupetterie.
schioppettata, bruit de batons à feu, décharge. Item, coup de fuzil.
schiopettini, pistolets de poche. Item, une sorte d'Augustins.
schiopetto, escoupette, pistolet.
schioppo, arme à feu, escoupette. C'est aussi le broit que fait l'arquebuse, ou autre canon, en tirant.
schiostrare, sortir du cloître.
schirantia, Esquinancie.
schirattolo, *schiriattolo*, *schuriato*, ecureüil.
schirinolo, ecureüil.
schirone, une tourdelle.
schirro, un tumeur fort dure.
schinare, esquiuer: fuir dédaigner.
schiudere, déclorre.
schiuetto, nu petit reveche.
schiuma, écume.
schiumaccia, vilaine écume.
* *schiumare*, écumer, pref. i'ecume, parf. simple i'écumai, fut. i'ecumerai, part. passé écumé.
schiumatoio, ecumoire.
schiumo, ecumeux.
schino, degoûtant, sale, ord. reveche, fuyard dedaigneux.
à schino, à degout.
schiusione, exclusion.
schiusiuo, exclusif.
sciumo, eclos ouvert, entamé.
schizzare, rejallir, saillir, soudre, dessigner grossierement, faire l'esquisse, faire in iection, crotter, vulgairement, eclabousser, barbouiller d'encre, fienter, comme les oiseaux: écumer comme un chien:
schizzar d'aquarella, laver terme d'enlumineure.
schizzata, crayon crayonnement, esquisse, barbouillement, un pate d'encre, crotte! reialissement, iniection.
schizzatoio, une seringue.
schizzinoso, facheux, sauvage, ructique, harnieux, insupportable, deplaisant incommode.
schizzero, *schizzino*, marque, tache de crotte, un brouillon d'ecriture, esquisse.
schizzo, marque, tache de crotte. Item, un brouillon d'une ecriture, un crayon de quelque portrait ou premier dessein esquisse de peinture: une miete de quelque chose: un petit canal, selon aucuns & fiente d'oiseau, chieure une feringe.
schizzetto, un petit fuzil.
schizzole, graine grains de pondre, qui s'eartent déchargeant, un arme à feu.
schizzatto, un surgeon d'eau.
scia, l'os de la hanche appelé Ischion.
scialica, un traineau, un trameau.
schiabire, devenir pale ou blaffard.
sciabordo, lourdaut, sot, niais brutal rustique.
sciaccare, echanger, d'eau rincer, lauer une autrefois ecraser.
sciaccherare, ecraser, echacher.
sciaccherelle, certaines amandes si tendres qu'on les cache facilement, avec la main.
sciacco, sorte de cocodrille.
sciacquare, etuver, rincer, laver, essanger, gauyer le linge.
star con uno à bicchieri sciacquati, nous disons, etre à pot & à rot avec quelqu'un.
sciacquatoio, evier lauoir.
sciacquatore, evier ou on lave les plats: un lavoir.
sciaquatore, rinceure, lavage. Item, lavailles pour les pourceaux.

scia-

* *sciadere*, dissiper, pres. ie dissipe, pass. simple ie dissipai, fut. ie dissiperai, part. passé dissipé.
sciagura, malheur, desastre, infortune, disgrace perte.
sciaguraggine, malheur.
sciaguratagine, malheur: méchanceté.
sciaguratamente, disgracieusement, méchamment.
sciagurato, malheureux, méchant, desastreux.
sciagurezza, malheur.
scialacquaggine, gassouillement.
scialacquamento, gassouillement, prodigalité degast, profusion.
scialacquare, gassouiller ses biens prodiguer: gâter, mouiller, trembler. Item, tourmenter, miner, perdre, dissiper.
scialaquata di parole, bien des paroles perdues.
scialacqutamente, profusement.
scialacquatore, prodigue, gassouilleur, depensier.
scialacquatrice, dépensiere.
scialaquio, degat de biens.
scialamento, exhalaison, vapeur.
scialare, exhaler.
scialassare, tirer du sang.
scialba, pâle, desait, blesme, qui à une Couleur blanchatre.
scialbare, renduire, enduire un mur. Item, palir, encroûter vne muraille, blanchir.
scialbo, blanc pâle, blanc sale: un renduit.
scialiva, salive.
vna sciammanata, une brouillonne, une mal heureuse, garce, selon aucuns.
* *alla sciamannata*, en confusion, en abondance, avec profusion.
sciamannato, malfait, mal-baty. Item, en desordre.
* *sciamanno*, étourdy, volage, sans esprit, rustique.
sciamarre, le faire l'éssaim.
sciamarro, une bêche.
sciame, estaim de mouches à miel.
sciamito, étoffe de filoselle. Item, tamis.
sciamo, essaim.
* *sciampare*, etendre, pref. i'etends, pass. simple i'etendis, fut. i'etendrai, part. passé etendu, amplifier, augmenter.
* *sciampare*, amplifier, pref. i'amplifie, pass. simple i'amplifiai, futur i'amplifierai, part. passé amplifié.
sciamunito, fade.
sciancare, échancher. Item, aller en boitant, boiteux.
sciancato, échanche, boiteux.
sciaco, chanchè.
sciatica, pour sciatica, goutte sciatique.
sciatichezza, goutte sciatique.
sciapito, fade.
sciapo, fade, sans gout, insipide, doux, qui ne sent rien.
sciare, singler en mer: sier, en terme de marine. Item, sçavoir, connoitre.
sciaria, toute bonne herbe.
sciaroppata, toutes sorte de sirops, ou perservatifs.
sciarpellare, s'ouvrir les yeux bien larges. Item brouillalier.
sciarpellato, qui a les yeux éraillez.
sciarpellino, qui a les yeux eraillez, & les paupieres renversées.
sciarpellone, un taquin. Item, un grand menteur; un brouillon, un negligent, auare; Chiche.
sciarra, querelle, batterie, mot vulgaire. Item, ecartement, deroute.
sciarrare, ecarter, dissiper, mettre en fuite. Item, disputer, quereller.
sciarramento, dissipation.
sciarrata, dispute, querelle.
sciarrere, un querelleux.
sciarroso, un querelleux.
sciatica, sciatique.
sciatico, *sciaticoso*, qui a la sciatique, c'est à dire la goutte.
sciatto, mal-fait, mal-baty, sans artifice, simple.
sciavogar, sier d'un côté, & voguer de l'autre.
* *sciaura*, malheur, disgrace, infortune.
sciauratamente, de mauvaise grace.
sciaurato, malheureux.
sciauino, couverture.
scibile, qui se peut sçavoir.
scibilina, science ou connoissance d'une chose.
* *scibilmente*, sciemment, sçauamment, doctement, spirituellement.
scidere, dissequer, faire une dissection.
sciede, folies, illusions, fantaisies.
* *sciegliere*, *scegliere*, choisir, pres. je choisis, pass. simple ie choisis, fut. ie choisirai, part. passé choisis.
* *sciemare*, *scemare*, deminuer, pres. je diminue, pass. simple je diminuai, fut. ie diminuerai, part. passé diminue.
sciempare, *scempare*, dedoubler. Item, maltraiter.
* *sciena*, *schiena*, échine, épine du dos, arrete.
sciengia, *scheggia*, esquile, éclat.
sciente, sçavant, docte, sage.

sc'entemente, sciemment.
* *scientia*, science, doctrine, sçavoir.
scientiale, de science.
scientare, rendre sçavant.
scientiato, sçavant.
scientifico, scientifique.
scientioso, plein de science.
scienza, science.
sciepare, closte de hayes.
scierpellone, un taquin, un avare, un homme chiche.
scierre, choisis pour *scegliere*.
* *sciferare*, dechiffrer, pres. ie dechiffre, pass. simple ie de chiffrai, fut. ie dechiffrerai, part. passé dechiffré.
scifeare, éviter, esquiner.
scifolare, sifflet.
scifolo, sifflet.
sciglia, ognon marin, selon aucuns.
scignere, desceindre.
scigrignata, une estafilade, une balaffre une egratigneure.
scibecca, un tour, une niche.
scilinguagno, le filet sous la langue.
scilinguagnolo, le filet sous la langue.
* *scilinguare*, begayer, pres. ie begaye, pass. simple ie bagayeai, fut. ie begayerai, part. passe begaye avoir de la peine à parler.
scilinguato, begue.
scilina, salive.
sciliuoso, baueux plein de salive.
scilla, oignon marin, siboulle charpentaire.
scilite, vinaigre d'ognon marin.
sciloco, siroc vent.
sciloma, grand embarras de discours.
scileppare, *sciloppare*, donner du sirop, preparer un corps à prendre medecine, par le moyen des sirops. Metaph. embabouiner, amadouer. Item, donner de l'amours.
sciloppo, du sirop.
scima, douleur qui tient le col roide, prononces cou.
scimatore, tondre les draps.
scimaro, tondeur.
scimatura, bourre.
scimia, singe.
la scimia ne caua l'acqua, le singe en tire l'eau: nous disons, de ce qui est mal acquis, le Diable emporte le tout, ce qui vient de la flute, retourne au tambour.
come la scimia, comme le singe, plus il est haut plus il découvre sa honte.
scimiarello, petit singe.
scimiattico, qui à mine de singe.
scimiesco, de singe.
scimietta, petite singe.
sciminesco, de singe.
scimionato, singerie.
scimione, gros singe.
scimiotto, petit singe.
scimitura, un cimetere.
scimoniere, faiseur de singeries.
scimonito, sot niais badin ridicule.
* *scimunitagine*, sottise, badinerie, niaiserie.
scimunito, sot, badin niais ridicule.
scinco, *stinco*, lezard verd, l'os de la jambe.
scindere, trencher.
* *scingere*, *scignore*, desceindre, pres. ie desceins, part. simple ie desceignis, fut. ie desceindrai, part. passé desceint.
se l'hà per male, *scingasi*, nous disons, s'il se fache il aura deux peines.
cordone di scinsiglio, cordon de pierreries.
scintilla, etincelle.
scintillamento, étincellement.
scintillante, etincellant.
scintillare, étinceller.
scintillatione, etincellement.
sintillesta, petite, etincelle.
scinto, desceint.
scioccaccio, gros sot.
scioccagine, sottise.
scioccamento, sottement.
scioccarellagine, sottise, sotardetie.
scioccarello, petit sot, sotard.
scioccheggiare, faire des sottises.
sciocheria, sottise.
sciocchezza, sottise.
sciocco, sot, fat, insipide.
piu sciocco di Martin d'Armelia, qui croyoit que l'étoille Diane fut sa femme, nous disons plus sot qu'un jeune chien.
scioccone, gros sot.
sciogliere, délier, pres. ie delie, pass. simple ie déliai, fut. ie delierai, part. passe delie lâchet, déliurer laisser aller.
sciogliero, degager, en terme de marine.
sciogliere, soudre expliquer, acomplir son vœu.
sciogliersi, se dedager, se délier: accomplir son vœu.
sciolimento, déliement, dissolution d'une chose d'avec l'autre, resolution, dégagement.
sciola, le cry pour appeller les poules.
sciolare, appeller les poules.
sciollare, fendre, ruiner.
sciollo, fendu, dissipé, ruiné.
sciolo, stupide.

scio-

sciloppare, donner un sirop.
*sciolte*z*za*, liberte, dégament, facilité de parler.
sciolto, delié, degagé, libre. Item, hors, d'œuvre.
libro sciolto, livre en blanc.
versi sciolti, vers non rimes.
scioltura, liberté, facilité, dégagement.
sciolvere, rompre le jeune, dejeuner.
scione, gouffre, ais.
scioperaggine, faineantise.
scioperare, perdre son temps, se débaucher.
scioperataggine, faineantise.
scioperato, faineant, debauché.
scioperio, faineantise.
scioperone, un gros faineant, un gros sot.
scioperoso, faineant.
* *sciorare*, mettre à l'air, essorer, prendre l'essor, secher.
sciorinamento, exposition à l'air : développement.
sciorinare, mettre à l'air : pisser en faisant du bruit bruire comme l'eau : développer : vulg déguainer.
sciorinare un discorso, nous disons, déguainer un discours.
sciore, delier, lacher le chien.
sciore il voto, accomplir son vœu.
sciorrere, housser.
sciorro, un ecureüil.
sciosciare, soufler avec un soufflet.
Sciotto, de l'Isle de Scio.
sciovviare, abbatre de fonds en comble.
scipa, une brebis.
maestro scipa, .i. un lourdaut.
scipare, dissiper, s'abatre de travail, avorter. Item, faire le niais, pour óter, ou emporter.
scipiatione, degât, dissipation.
scipidezza, goût fade.
scipido, fade.
scipignata, un coup, un horion.
scipire, devenir insipide, avoir le goût fade, sans sel, doux.
scipitezza, goût fade. Item, betise.
scipito, *scipitio*, fade, insipide, sans sel, un sot.
scippare, troquer, ôter, arracher.
scippacore, arracheur de cœur.
scipula, sorte de raisin.
scirazzo, sorte de barque.
scirignate, coups, horions, tappes.
Sciro, *I. dell'Egeo*, I. de l'Archipel autrefois Scyros.
scirocco, siroc, vent.
sciroppo, sirop.
scirupp are, donner du sirop.

schifschiare, souffler, siffler.
scischiarello, un siff et, en Sicile.
scisbiatore, souff et à souffler, & siffleur.
scisma, schisme.
scismatico, schismatique.
scissione, section.
scisso, divise, dissequé.
scissura, section, dissection.
scitare, ordonner, decreter. Item, orner son langage.
scito, statut, ordonance. Item, ornement de langage.
sciuffare, prendre par le museau.
sciugaggine, sechcresse.
sciugamano, toüaille, essuy main.
* *sciugare*, secher, pres. ie seche, parf. simple ie sechai, futur. ie secherai, part. passe seche, essuyer.
sciugarina carta, papier qui boit.
sciugatoio, frottoir, essuy main.
sciugaviso, frottoir pour le visage.
sciugo, chariot à six chevaux.
sciugulare, essuyer, secher.
sciugatoio, essuy main, frotoir.
scimmazzo, bruit, criaillerie.
* *sciupare*, dissiper, pres. ie dissipe, parf. simple ie dissipai, fut. ie dissiperai, part. passe dissipé.
sciurro, un écu reüil.
sciuttamente, sechement.
* *sciuttare*, secher, pres. ie seche, parf. simple ie sechai, fut. ie secherai, part. passe seché.
sciutto, sec.
* *sclamare*, exclamer, pres. i'exclame, parfait simple i'exclamai, futur. i'exclamerai, part. passé exclamé.
sclamatione, exclamation.
sclarea, toute bonne, herbe.
sclerocefalo, sorte d'insecte, cheval S. Martin.
sclusa, ecluse.
sclusione, exclusion.
scluso, exclus.
scoazze, ballieures, ordures.
scobbia, gouge de marechal, mot Venitien.
scocca, un elaquement. Item, un rasoir ou ferrement à chatrer un cheval &c.
scoccare, decocher. Item, claquer, sonner.
mona scocca il fuso, .i. une belle fileuse, par taillerie.
scoccatoio, noix ou est attaché ce que l'on décoche.
scoccatolo, écureuil.
scocchiattare, ôter le bondon.
scocciare, lancer un vaisseau, secoüer.
scocco, decochement.
essere in sù lo scocco, n'attendre que l'heure de faire une chose, étre prét à faire.

* *scoccobrinare*, bouffonner, faire le singe.
* *scoccobrineggiare*, badiner, pres.ie badine, pass. simple ie badinai, fut. ie badinerai, part. passé badiné.
scoccobrino, un bouffon.
scoccolare, abattre la graine d'un arbre ou plante, secoüer.
scoccolata, secousse. Item, frappée, fonnée.
scoccolati, nets, & bien comptez.
scoccoveggiare, gausser, se moquer. Item, muguetter, tailler.
scodato, écourte, sans queuë.
scodella, écuelle. Item, du potage, une écuellée de soupe.
scodellaio, pottier d'étain.
scodellare, dresser, mettre dans une écuelle.
scodellino, petite écuelle.
scodellino del colore, par Metaph. le trou.
scodennare, écorcher, ôter la couaine.
scodolato, ecourté, sans queuë.
* *scoffiare*, peter comme le canon, coëffer.
scoffione, écoiffion, coëffe.
scoffionare, se mocquer, en faire à croire, en donner à garder, mentir, faire le gascon, habler, Craquer.
scoffone, gamaches, par moquerie, des bas en Lombardie.
scofole, écroüelles.
scoggia, poulie.
scoglia, la peau que laisse le serpent toutes les années:
scogliare, couper les genitoires. Item, écosser.
scogliato, sans genitoires, sans bourses, écouille. Item, depouillé de sapeau.
scoglio, ecueil. Item, peau que laisse le serpent.
scoglionare, couper les genitoires. Item, coyonner, gausser, se moquer de quelqu'un.
scoglioso, plein d'ecueils.
scoiare, écorcher, lever la peau.
scoiattolo, écureüil.
scoio, ecueil:peau que laisse le serpent. Item, ecorcheure:
scoiuolo, ecureüil.
scoladura, ecoulement, fluxion: égoût.
scolagione, coulement: & une chaude-pisse.
Scolaio, scolare, scolaro, ecolier.
scolamento, ecoulement, egoût, chaudepisse.
scolara, écoliere.
scolare, scolaro, écolier.
scolare, ecouler, egoutet.
scolaresco, d'écolier.
scolaretto, & scolarino, petit ecolier.
scolasterio, Ecole, College.
scolastico, scolastique.
scolatione, chaude-pisse. Item, fluxion.
scolato, egouté. Item, jetté en moule.
scolatoio, gouttiere, égoût.
scolatura, fluxion, coulement.
scolature di vini, reversures, reste de vins.
scoleccia, verd de gris.
scolecione, sorte de graine d'ecarlatte.
scolia, chose breve exposition.
scoliare, exposer brevement, dire en peu de paroles.
scoliarca, Maître d'école.
scolimone, sorte d'artichaut.
scollacciato, qui à le cul tout decovert.
scollare, decoler, decapiter, decoler, detacher.
scolatura, decole.
scollatura, evideure du col, echancreure d'un habit proche du col, prononces cou.
scolo di latte, petit lait, lait, elair.
scolopendra, scelopendre, sorte d'herbe.
scolopendria, ceterac, plante.
scolorare, decoloter.
scolorire, decolorer, deteindre: voyez Teindre, *Tingere*.
scolpare, excuser, se decharger de couple, se disculper.
scolpevole, qui se peut excuser, sans coulpe.
scolpire, tailler, graver, entailler.
scolpir ben le parole, prononcer bien.
scolpito, grave, taille, entaille.
scolta, ecoute, sentinelle de nuit.
scoltore, sculpteur.
scoltura, sculpture.
scolturesco, de Sculpture.
scomagnare, compasser.
scombavare, embatter.
* *scomberello*, casse ou eruche à puiser de l'eau.
scombicchierare, marquer de bave.
scombicchia, marquer de bave comme les limaces. Item, barboüiller le papier.
scombigliare, houspiller, mettre en desordre.
scombiglio, confusion.
scombro, maquereau, poisson.
scombugliare, mettre en desordre, broüiller.
scombuglio, confusion, desordre, broüillement.

scombuiato, obscurcy.
scomigliare, decacher, découvrir.
scommessa, gageure, pary.
scommesso, dejoint, décollé, demis comme un os.
scommettere, gager, parler, disjoindre, decoler. Item, enjoindre, provoquer, attaquer.
scommettitore, gageur, parieur.
scommettitrice, gageuse, parieuse.
scommezzare, partager par le milieu, partager egalement, par la moitié.
**scommiatare*, donner congé. pref. ie donne congé. parf. simple ie donnai congé. futur. ie donnerai congé part. passé donné congé.
* *scommiatarsi*, prendre congé. pref. ie prens congé. parf. simple ie pris congé. futur. ie prendrai congé. part. passé pris congé.
scommiato, congé.
* *scommouere*, émouvoir. pref. i'émeus : parf. simple i'émûs, part. passé emeu.
* *scommodare*, incommoder. pref. i'incommode, parf. simple i'incommodai. fut. i'incommoderai. part. passé incommodé.
scommodità, incommode.
scomodo, incommode.
scomosso, meu, emeu.
* *scomouere*, émouvoir. pref. i'émeus. parf. simple i'émeu, fut. i'émouverai. part. passé émeu.
scomouimento, émotion.
scomouitore, turbulent, seditieux.
scommouitrice, seditieuse turbulente.
scompagnamento, découplement.
scompagnare, decoupler, debatier, désaccõpagner.
scompagnato, dépatié.
scompagnatura, decouplement:
* *scompartire*, disparoir, pref. ie disparois, parf. simple ie disparus, fut. ie disparoîtrai, part. passé disparu. Item, être mal seant, auoir mauuaise grace.
scompartimento, partage, division.
scompartire, diviser, partager, compartir.
scompigliare, mettre en desordre, troubler, mettre en confusion, dissiper, gazouiller, houspiller.
scompigliamente, confusément.
scompiglio, trouble, & confusion.
scompisciare, pisser dessus.
scompisciarsi, pisser dessous soy.
scomposto, mal fait, mal-baity.
scomputare, defalquer rabattre d'un compte, diminuer, escompter.
scomputo, defalquement deduction.
scomunare, rompre la communauté.
scomunica, excommunicatio. (cation.
scomunicagione, & *scommunicagione*, excommuni-
scommunicare, excommunier.
scomurzolo, ne bouchee.
sconcare, conchier, embrener.
sconcertare, déconcerter.
sconcezza, mauuaise grace.
sconchiuso, non conclu.
sconciamente, de mauuaise grace, hors de mesure, demesurement, à gorge deployée, mal à son aise.
sconciare, corrompre gâter, incommoder, disloquer, defaire, empecher, troubler.
sconciarsi, se blesser, qui se dit d'une femme grosse faire une fausse couche.
chi non può dare alla palla, sconcia, qui ne peut toucher la balle, empeche qu'on ne joue .i. empeche qu'un autre ne fasse ce que tu ne peux faire.
sconciamente, de mauuaise grace.
sconciatore, qui gâte, qui defait, qui empéche qu'on ne frape pas la balle en joüant.
sconciatrice, qui gâte.
sconciatura, avorton. décharge de femme grosse.
sconciatura, d'osso, laxation, dislocation.
sconcio, mal-fait, mal-baty, incommode. Item demis, disloqué.
sconcio, incommodité, trouble, dommage, mauuaise posture.
un sconcio gli hà fatto venire un acconcio .i. un malheur luy a causé un bonheur.
sconcordante, discordant, discordante.
sconcordanza, discord, discordance.
sconcordare, discorder.
sconcordia, discorde.
scondaruola, cligne-mussette.
a scondi lepre, à cligne mussette.
fare a scondi lepre, joüer au plus fin.
scondiscesa, rocher, precipice, ruine, vallée.
* *sconferrare*, déferer, pref. ie défere, parfait simple ie deferai, fut. ie defererai, part. passe deferé.
* *sconfessare*, nier, pref. ie nie, parf. simple ie niai, fut. ie nierai, part passé nié.
sconfesso, sans confession.
sconficare, decloüer, arracher, lever, & forcer une serrure.
sconfidanza, méfiance.
* *sconfidare*, se mefier, pref. ie me mefie, parf. simple ie me mefiai, fut. ie me mefierai, part. passé mefié.
sconfidato, plein de méfiance.
sconfidente, mefiant.
sconfidenza, mefiance.
sconfiggere, deconfire.
sconfitta, défaite, déroute.
sconfitto, deconfit.

* *sconfondere*, confondre, pref. ie confonds, parfait simple ie confondis, fut. ie confondrai, part. passé confondu.

* *sconfortare*, deconforter, dissuader, pref. ie dissuade, parf. simple ie dissuadai, futur. ie dissuaderai, part. passé dissuadé.

sconforto, deconforte, dissuasion.

scongiuntura, disioncture.

scongiura, conjuration.

scongiuramento, conjuration.

* *scongiurare*, conjurer, pref. ie conjure, parf. simple je conjurai, fut. je conjurerai, part. passé coniuré.

scongiuro, coniuration.

sconquazzare, fracasser, dissiper.

sconocchiare, filer sa quenouiller.

sconocchiatura, reste de quenoüillée.

sconoscente, meconnoissant, meconnoissante.

sconoscemente, temerairement.

sconoscenza, meconnoissance.

* *sconoscere*, meconnoitre, pref. ie meconnois, parf. simple ie meconus, fut. ie meconnoitrai, part. passé meconnu.

sconoscibile, qui n'est pas reconnoissable.

sconoscitore, meconnoissant.

sconosciutamente, secretement.

sconosciuto, inconu.

* *sconquassare*, fracasser, pref. ie fracasse, parf. simple ie fracassai, fut. ie fracasserai, part. passé fracassé, casser en pieces.

sconquasso, fracas.

sconcientiato, sans conscienee, sans foi.

sconsecrato, prophane.

* *sconsertare*, deconcerter, pref. ie deconcerte, parf. simple ie deconcertai, fut ie deconcerterai, part. passé deconcerté.

sconsiderato, inconsideration.

sconsideragine, *sconsideratione*, indiscretion.

sconsigliare, deconseiller, dissuader.

sconsolare, deconsoler.

sconsolatamente, sans consolation.

sconsolatione, deconfort.

sconsolato, deconforte, deconsole.

scontare, rabattre du compte, deduire d'une somme.

* *scontentare*, mecontenter, pref. ie mecontente, parf. simple ie mecontentai, fut. ie mecontenterai, part. passé mecontenté.

scontentezza, mecontentement.

scontento, mecontentement.

sconto, deduction.

scontorcersi, se tordre, se detordre les membres par douleur, ou autre chose.

scontorcimento, detorce.

scontorre, tordre les membres.

scontorto, tors, crochu.

scontrafatto, contrefait, desfiguré, laid.

scontramento, rencontre, combat.

* *scontrare*, rencontrer, pref. ie rencontre, parf. simple ie rencontrai, fut. ie rencontrerai, part. passé rencontré.

scontrazzo, rencontre, qui se dit de ceux qui se battent.

scontri, les teraeux d'une serrure.

scontro, rencontre. C'est aussi un livre que les Marchands appellent Extrait.

* *sconturbare*, troubler, pref ie trouble, parf. simple ie troublai, fut. ie troublerai, participe passé trouble.

sconvenenza, disconvenance.

sconveneuole, mal seant, mal seante, mal convenable.

sconveneuolezza, disconvenance, mauvaise grace.

sconveneuolmente, de mauvaise grace.

sconveniente, disconvenant.

* *sconvenire*, disconvenir, pref. ie disconuiens, parf. simple ie disconuins, futur. ie disconuiendrai, part. passé disconuenu, estre mal seant.

sconversare, retirer d'une conversation.

* *sconvolgere*, renverser, pref. ie renuerse, parf. simple ie renuersai, fut. ie renuerserai, part. passé renuerse, tourner, persuader.

sconvolgimento, renversement. Item, dislocation.

sconvolto, renversé, disloqué.

sconvoltura, dislocation.

sconza, du levain.

scopa, bouleau, arbre. C'est aussi un balay.

scopa meschina, bouleau.

scopa regia, sorte de bouleau.

baciar la scopa, baiser le balay, comme les petits enfans les verges .i. avoir patience.

scopa bordelli, coureurs ou coureuse de bordels.

scopa schiaffi, coureur de bordes.

* *scopa chiese*, une bigotte, une hypocrite, une fausse devote.

scopa monno, une coureuse ou coureur.

scopa prigione, un qui est souvent en prison.

* *scopare*, balayer, pref. ie balaye, parf. simple ie balayai, futur. ie balayerai, part. passe balaye, fouëtter.

scopare il pollaio, .i. derober des poules.

scoparolo, crieur de balais.

scopatina, un coup de balay en balayant.

scopatore, balayeur. Item, celuy qui donne le fouet.

scopatrice, balayeuse, balieuse.

scopatura, le foüet, châtiment de Iustice.

scopature di casa, balayeures.

scopazzo, balayeures.

scopazzara, un tas d'ordre ou balieures.

scopazzo, un tas d'ordures.

scopellare, tailler graver.

scopellino, *scopello*, ciseau.

scoperchiare, ôter le couvercle.
coperna, sorte de viande.
scoperta, decouverte.
far la scoperta, découvrir l'ennemy.
alla scoperta, ou vertement.
scopertamenti, à la decouverte, en presence.
scoperto, découvert.
scopeto, un bois de bouleaux.
* *scopetta*, vergettes ou brosses. Item, un petit balay, époussettes.
* *scopettare*, vergetter, pres. ie vergette, pass. simple ie vergettai, fut. ie vergetterai, part. passé vergetté palayer épousser, brosser.
scopettato, faiseur ou crieur de balais.
scopetto, le petet du bois ou charbon en bruiant.
scopiare, crever, claquer.
scopo, *scuopo*, but.
scopola, bouleau.
scopoladore, fer pour attiser le feu, attiseur.
* *scopolare*, balayer, pres. ie balaye, pass. simple ie balayai, fut. ie balayerai, part. passé balayé.
scopola, roche.
scopoloso, pierreux.
scoppare, balayer. Item, assommer, échiner.
* *scoppettare*, balayer, pres. ie balaye, pass. simple ie balayai, futur. ie balayerai, part. passé balayé.
scoppettata, coup de balais, ou de fuzil.
scoppettiere, crieur ou faiseur de balais.
scopettina, petit balay. Item, vergettes, brosses epoussettes.
* *scoppiare*, éclater, pres. i'eclatte, pass. simple i'eclatrai, fut. i'eclatterai, part. passe eclatte decouplet
scoppiarer delle risa, eclater ou bouffer de rire.
scopiare, claquet, crever, eclater, peter comme un canon, faire bruit: dechirer une copie.
mi scoppia il cuore, le cœur me créve.
ridere à scoppia cuore, rire à gorge déployée.
scoppiatura, eclat, araquement.
scoppietare, petter comme un mousquet.
scopievole, qui peut éclater ou crever.
scoppio, bruit, eclat, le claquet de la langue, un claquement avec les doigts. Item, un arme a feu un petard de papier.
scoppione, un gros mousquet. Item, un gros eclat ou bruit.
scopo albero, houslon, arbre.
* *scoprire*, découvrir, pres. ie découvre, pass. simple ie decouvris, fut. ie decouvrirai, part. passé decouvert.
scoprire un altarè, per coprirnè un'altro, c'est payet une vieille dette en faisant une nouvelle: nous disons, deboucher un trou pour en boucher un autte.
scopule, les pallerons des epaules.

scopulo, une roche, une bosse, une butte.
scopulosità, abondance de roches.
scopuloso, pierreux, plein d'écueils.
scorraggiare, décourager.
scoraggioso, sans courage.
scorare, prendre cœur, s'étoner.
scorbacciare, huer apres quelqu'un criailler, pour se moquer.
scorbacciato, tout estonné, & honteux des huées & criailleries, penaut.
scorbia, ciseaux de charpente.
scorbiare, ôter les patez d'encre. Item, galler, ôter les croutes de galle, gratter le papier.
scorbio, grattement de papier.
scorbuto, mal appellé scorbut.
scorciapini, sorte de batteau.
* *scorciare*, accourcir, pres. i'accourcis, pass. simple i'accourcis, fut. i'accourcirai, part. passé accourci raccourcir racoucir.
scorcio, raccourcy, finy, passe comme le fruit, raccourcillement en peinture.
in scorcio, en raccourcy.
* *scorconare*, escroquer, pres. i'eschroque, pass. simple i'escroquai, fut. i'escroquerai, part. passé escroque ecorniflet.
scorcone, un escroc, un écornifleur, un piquer d'assiettes.
scodamento, oubly.
scordanté, discordant.
scordanza, oubliance, oubly, & discordance.
scordare, oublier. Item, discorder, écorde, desaccorder.
scordato, oublié, & desaccorde.
scordevole, oublieux, oublieuse.
scordione, chamarras, sorte d'herb.
scordo, discord: oublie.
scordo praso, ail porteau.
Scordona I. di Dalmazia, I. de Dalmatie.
scoreggia, courroye escourgée. Item, un pet.
scoreggiare, fouëtter d'une escourgée. Item, péter.
scoreggiata, un coup d'escourgée: c'est aussi, le bruit d'un pet.
scorfanello, *scorfano*, scopene poisson.
scorfoglio, ecorce de grenade.
* *scorgere*, apercevoir, pres. i'aperçois, pass. simple i'aperceus, fut. i'apercevrai, part. passé aperçeu, deccouvrir, voir, escorter, faire escorte, conduire.
farsi Scorgere, se faire regarder, se faire moquer de soy.
scorgimento, escort. Item, appercevance.
scorgitore, guide, conducteur.
scorgitrice, conductrice.
Scoria, spuma d'argento, e d'oro litarge.
scoria di ferro, merde de fer, ou ecume de fer.

scoriada, coup d'escourgée.
scoriare, tirer l'ecume du metail. Item, fraper d'une escourgée.
scorlare, branler, faire tourner, secoüer.
scorlatura, branlement secoussé.
scoliere, cuillier de fonte, à Venise.
scorlo, secousse, pour faire tourner.
* *scornocchiamento*, iaserie, caquet, discours hors de propos, comme celui des femmes.
scornacciare, iaser, parler sans propos, gausser, moquer, criailler, mot derivé de *cornachia*, corneille.
scornare, écorner, faire honte, rompre les cornes.
scorneggiare, donner de la corne.
scornevole, plein d'affront.
scorno, affront, insulte iniure.
scórolo, de l'ail.
scoronare, ôter la couronne.
* *scorenare un albero*, ebrancher, pres. i'ebranche, parf. simple i'ebranchai, fut. i'ebrancherai, part. passé ebranché.
scorpacciare, manger tout son saoul.
una scorpacciata, plein son ventre, tout son saoul, une lippée.
scorpare, dissiper le corps.
scoparsi, manger tout son saoul, iusques au crevé.
scorpena, scoperne.
scorpione, scorpion. Item, une sorte d'arbalete, Item, un fer à tirer les dents: de l'aconit: & certaines balles de plomb au bout d'une corde pour fraper.
scorpione herba, verrucaire, queuë de scorpion herbe.
scorpienide, scorpionaire.
scorpionino, né sous le Scorpion.
scorpiorone, verrucaire.
scorporare, decorporer, separer les matieres.
scorrarin, course picorée.
scorazzare, courir ça & là, sans sçavoir où.
scoreggere, mettre en desordre, rendre mal correct.
scorrente, coulant, courant.
scorrenza, cours de ventre, flux de ventre.
scorrere, courir par de là, s'ecouler, glisser, aller & venir.
scorrere, passer par dessus.
scorrer la campagna, battre la campagne, picorer comme les soldats qui cherchent, soit poules & pigeons par la campagne.
scorreria, picorée, course.
scorrettione, incorrection, faute, desordre.
scorretto, deregle, un qui parle salement. Item, mal correct.
egli è una Corona Scorretta, c'est une Cronique mal corigée .i. il dit des sales paroles.

scorretore, qui met en desordre.
scorretrice, qui met en desordre.
scorrevole, coulant, coulante, glissant, glissante, fluide.
scorribanda, course, reveuë.
scorridore, *scoritore*, coureur, soldat qui court la campagne.
scorrimento, flux: picorée, course.
scoritore, coureur, picoreur.
scorrompere, corrompre. Item, briser.
scorrotto, corrompu, & brisé.
scorrabbiare, matiner, tourmenter.
scorrubbioso, desespere à force d'etre tourmenté.
scorucciare, courroucer.
scorrucioso, courroux. Item, deüil.
scorruccioso, plein de courroux. Item, de deüil.
scorsa, & *scorza*, ecorce ou ecosse.
scorsa, course, picorée: un tour dans un lieu une reveuë.
scorso, escapade de languo en parlant, Item, course.
scorse, couru écoulé, écheu.
scorsoio, coulant.
scorta, escorte, convoy.
scortamente, sagement.
scortare, ecourter, accourcir, abreger.
scortare, escorter, faire escorte.
scortatoio, sentier qui accourcit le chemin.
scortatura, accourcissement.
scortecciare, ecorcer, ôter l'ecorce.
scorteggianato, sorty de cour, qui n'est plus Courtisan.
scortese, mal courtois.
scortesia, incivilité.
scorticamento, ecorcheure, ecorchement.
scortica porcelli, tueur de pourceaux.
* *scorticare*, ecorcher, pres. i'ecorche, parf. simple i'ecorchai, futur. i'ecorcherai, part. passé ecorché.
scorticarsi, s'ecorcher.
chi non sà Scorticare intacca, .i. qui fait une chose qu'il n'entend pas, la fait mal.
scorticatoio, l'ecorcherie, lieu ou l'on ecorche. Item, emplatre qui ecorche ou arache le poil, depilatoire: & un couteau à ecorcher.
scorticatore, ecorcheur.
scorticatrice, ecorcheuse.
scorticatura, ecorcheure.
* *scortigianarsi*, quitter la Cour, se retirer de la cour, abandonner la cour.
scortinare, raser la courtine, terme de millice, Il se dit aussi de toute autre partie de muraille: Item, fuir, par Metaph.
scortissimo, tres-accort, tres fin, tres rusé tres adroit.

& servent à la teinture.
scorto, accort, prudent. Item, conduit guide, escorte.
scorza, ecorce.
à scorza à scorza, brin à brin.
scorzadura, un harnois.
* *scorzare*, ecorcer, pres. i'ecorce, pars. simple i'ecorçai, fut. i'ecorcerai, part.passé ecorcé, lever la peleure, ou lecorce.
scorzare un quercinolo, .i. recevoir des coups de baton.
scorzetta, petite ecorce.
scorzo, mesure de grain d'environ cinq picotins.
scorzone, sorte de serpent noirastre fort venimeux, scorzon.
scorzonera, barbe de bouc, une sorte de plante en Espagne bonne contre le venin.
scorzoso, plein d'ecorce.
scosagna, une cache.
scoscendere, eclatter comme une branche c'est aussi rouler du haut en bas, & du bas en haut.
scoscesamente, precipitement.
scoscese, rude apre, plein de roches.
scocesi, roches precipices.
scoceso, tombe, precipité. Item, plein de roches.
scosciare, rompre les tuilles. C'est aussi s'éclater comme une branche, & tomber avec violence.
scoscienziato, sans conscience, sans honneur, malhonetete.
scoscio, precipice cheute d'eau.
scossa, secousse, branle, mouuement : une guilée de pluye.
scossadore, ecouvillon.
scossale, un tablier.
scossaletto, *scossalino*, petit tablier.
* *scossare*, secouer, pres. ie secoüe, pars simple ie secoüai, fut. ie secoüerai, part. passé secoüé.
scossatoio, un crible.
scosso, receuë, esceu comme une dette ou argent.
debito scosso, dette receuë.
scostare, eloigner, reculer. Item, rompre les cotes.
* *scostarsi*, se ranger, pres. ie me range. pars. simple ie me rangeai, fut. ie me rangerai, part.passé rangé, se reculer.
scostato, eloigné. Item, qui à les cotes rompues.
scostio, soudain, eloignement.
* *scostumare*, desacoutumer, pres. ie desacoutume, pars. simple ie desacoutumai, fut. ie desacoutumerai, part passé desacoutumé.
scostumatezza, incivilité.
scostumato, incivil, mal appris.
scota, escote ou escote, terme de marine.
scotano, cotine, arbre qui à les feuilles rouges.

scotella, ecuelle.
scotellino, petit ecuelle.
scotennare, lever la peau ou couaine.
scotennato, la graisse qu'on leve du porc, la panne.
* *scotere*, secouer, pres. ie secoue, pars. simple ie secouai, fut. ie secouerai, part passé secoue.
scotia, en Architecture, scotie ou creux. Item, Ecosse Royaume de la grande Bretagne.
scotidianato, delivre d'une fieure quotidienne.
scotimento, secousse, secouement.
scotino, un livre plein de mysteres obscurs.
scotista, qui suit l'opinion de Scot, Philosophe scotiste.
scotitore, secoueur.
scotola, brayoire, ou machoire à broyer une decrotoire. Item, ecoce.
scotolare, s'elancer, secouer, branler.
scotonato, tondu dechargé de coton nud.
scotta, lait clair.
scotta, une pie, c'est aussi l'escotte ou escot, corde de navire.
scottare, echauder, haulir, brûler, pres. ie brule, pars. simple ie brulai, fut ie brulerai, part.passé brulé.
scottatura, echaudeure, bruleure, havissement.
scottoggiare, se secouer. Item, étre, franc d'ecot.
scotto, ecot.
pagar lo scotto .i. porter la peine de sa faute payer la folle enchere.
scova, un balay.
* *scovacciare*, denicher, pres. ie deniche, pars. simple ie denichai, fut. ie denicherai, part. passé deniché.
scovare, balayer. Item, faire sortir du nid, denicher.
scovaro, crieur ou faiseur de balais.
scovatore, balayeur.
scovazze, ballieures.
scovazzo, ras d'ordure.
* *scoverchiare*, decouvrir, pres. ie decouvre, pars. simple ie decouvris, fut. ie decouvrirai, part passé decouvert.
scoverta, decouvert.
scoverto, decouvert.
scouetta, scoussette, vergette, petit balay.
* *scouettare*, vergetter, pres. ie vergette, pars. simple ie vergettai, fut. ie vergetterai, part. passé vergette.
scouino, écouvillon.
scouola, balay. Item, lanade.
scouolare balayer. Item, nettoyer un canon.
scouolo, ecouvillon.
scouone, ecouvillon.
* *scourire*, decouvrir, pres. ie decouvre, pars. simple ie decouvris, fut. ie decouvrirai, part. passé decouvert.

Scozia I. *nobilissima*, Ecosse R. en la partie septentrionale de la grande Bretagne.
* *scorzare*, separer, pres. ie separe, parf. simple ie separai, fut. ie separerai, part. passé separé.
scozzonare, dompter un cheval, piquer, dresser.
scozzonare uno, dresser quelqu'un, le rendre habile, fin, rusé, deniaiser, érater.
scozzonato, dressé, fin, ruse, experimenté.
scracchio, crachat.
scrama, siege, chaise.
screre, cracher en toussant.
scredente, incredule, qui ne croit personne.
scredentiato, sans credit.
scredenza, mecroyance.
scredere, etre mécroyant.
scremire, escrimer.
screpio, une mechante action.
screpolare, fendre, s'eclater.
screpolato, crevasse, plein de crevasses.
screpolatura, & *screpolo*, fente, crevasse.
scresia, discorde.
scretiare, marqueter bigarrer.
screciato, marqueté, tacheté, rayé.
screcio, discorde schisme.
scriare, emeutir, retirer le crachat pour le cracher apres.
scriatto, mal appris. Item, fluet, grelé.
scriattolo, un ecureuil.
scriba, un scribe qui écrit, ecrivain.
scribattare, griffonner en ecrivant.
scricchiolata, craquement.
scricciare, craquer.
scriccio, craquement:
scricciolare, craquer, croquer.
scricciollo, selon aucuns, un serin commun: petit oiseau. Item, une fantaisie, un caprice.
scricciolo, un roitelet. Item, un petit bout d' homme.
scrignare, tirer du coffre. Item, rendre bossu.
scrignato, une gourmade un coup de poing.
scrignetto, petit coffre. Item, petite bosse.
scrigno, coffret, c'est aussi une bosse.
scrigno, bosse de chameau.
scrignolo, petite bosse. Item, un coffret.
scrignuto, bossu, crochu, renversé.
scrima, escrime, *scrimia*.
scrimaglia, escrime.
* *scrimare*, escrimer, *scrimiare*, pres. i'escrime, parf. simple i'escrimai, fut. i'escrimerai, part. passé escrimé, Maitre d'armes.
scrimarvolo, maitre d'escrime, maitre d'arme.
scrimiatore, escrimeur, qui fait des armes qui escrime.
scriminale, aiguille pour les cheveux, poinçon à porter la tete, aiguille de teste.
scriminatura, la separation des cheveux sur la, tete des femmes.
* *scrimire*, escrimer, pres. i'escrime, parfait simple i'escrimai, fut. i'escrimerai, part. passé escrimé, faire des armes avec quelqu'un.
scrimitore, escrimeur.
scrinare, selon aucuns, ajuster. Item, arracher les cheveux.
scrinato, pelé, sans cheveux, echevelé. Item, chauve.
scristianare, renoncer au Christianisme.
scritiare, tacheter, marqueter, rayer de diverses couleurs.
scricio, rupture. Item, confusion, desordre.
scritta, piece d'écriture: contract, obligation, bail mot d'écrit.
scrittarello, un mot d'ecrit.
scrittarino, un mot d'ecrit.
scrittile, qui se peut écrire.
scrittione, ecriture, description.
scritto, ecrit, un ecrit, une promesse un obligation une quittance un billet.
è scritto pe' boccali, cela est ecrit sur les pots. i. tout le monde le sçait.
scrittòio, étude de Notaire, Item, écritoire, & cabinet d'Alemagne.
scrittoraccio, un mauvais écrivain.
scrittore, écrivain, qui écrit des livres.
scrittoria, l'art d'ecrire.
scrittorio, ecritoire, cabinet.
scrituccia, un petit mot d'ecrit, une petite cedule, un petit billet une reconnoissance par ecrit.
scritture, la troisieme partie d'une dragme scrupule.
scrittura, écriture.
scrittura doppia, partie double.
una scrittura privata, une ecriture ou accord sous seing privé.
scritture, papiers ecritures.
scritturaggine, l'ecriture, l'art d'ecrire.
scritturale, d'ecriture.
scritturista, ecrivain, qui enseigne à écrire.
un scrivacchia leggende, un mauvais écrivain ou historien.
scrivacchiare, griffonner en ecrivant.
scrivanello, le forçat qui prend garde au compte de tout ce qui entre dans une galere, & en sort.
scrivania, office de Greffier, & Notaire.
scrivano, écrivain, copiste, clerc: un greffier un Notaire.
* *scrivere*, ecrire, pres. i'ecris, parf. simple i'ecrivis, fut. i'ecrirai, part. passé ecrit.
scrivevole, qui se peut ecrire.
scrizzoito, une seringue. Item, une corne ou corde à souffler les boyaux, & emplir le boudin.

scrocca il fuso, une fileuse. Item, une femme qui amause un homme, & qui ne fait guerres de cas de son mary.
scroccante, ecornifleur, escroc piqueur d'assiettes, qui và manger ches autrui effrontement.
scroccare, escroquer, ecornifler, attraper. Item, donner brusquement, croquer, claquer.
scrocchetto, petit ecornifleur.
scrocchino, petit ecornifleur.
scrocchio, escroc, qui prend à credit.
à scrocchio, prendre à credit.
à scrocco, prendre de la marchandise à credit, pour la revendre avec perte.
scrocco, un escroc, un ecornifleur.
mangiare à scrocco, ecornifleur.
scroccolare, claquer, craquer.
scroconanto, ecornifleur.
scroccònare, ecornifler.
scroccone, grand escroc, ou ecornifleur.
scrofa, une truye.
scrofano, scrofanello, petit cochon, cochonnet.
scrofessa, petit truye.
scrofola, ecroüelle. Item, ecrovë de viz.
scrofolare, cochonner.
scrofoloso, plein d'ecroüelles.
scrofularia, scrofularia, scrofulaine, herbe ecroüelles.
scrogiolare, croquer dans la bouche.
scrollamento, croullement, secoüement.
scrollare, croullet, secoüer.
scrolla pennacchio, un porteur de plumes, un traîneur d'epée: un fendeur de naseaux, un plumet, un bretteur, un souteneur de bordel un maquereau.
crollatura, secousse.
scrolleuole, qui se peut secoüer.
scrollo, secousse.
scropolo, scrupule. Item, scrupule, sorte de poids.
scropoloso, scrupuleux.
scrosciare, croquer, craquer.
scrosciata, croquement.
scrofrio, le bruit de l'eau en boüillant, ou en tombant de la pluye.
scroso, pour *scropoloso*, scrupuleux.
* *scrostare*, ecrouter, pref. i'ecroute, parf. simple i'ecreûtai, fut. i'ecroûterai, part. passé ecroûté, lever la croûte.
scrostata, sorte de tourte ou pâtisserie, gâteau.
scrouina viola, giroflée de couleur de pourpre.
scrutinio, & scrutinio, une certaine conference que l'on fait dans les Convents de Religieuses.
scrovole, ecroüelles.
scrouoloso, plein d'ecroüelles.
scrunentiia, Esquinancie.
scrufoli, sorte de viande de pâte.
scrunare, rompre le cul d'une aiguille.
scrunata, aiguille sans cul.
scrupolo, scrupule. Item, une sorte de poids.
scrupolisità, doute, humeur scrupuleuse.
scrupoloso, scrupuleux, raboteux, plein de nœuds, ou de pierres.
scruposo, graveleux.
scrutatione, recherché.
scrutatore, rechercheur.
scruteuole, recherchable.
scrutignare, rechercher diligemment.
scrutinare, rechercher diligemment.
scrutinio, recherche, choix, voix qu'on donne par billet.
scuarcuoia degoûtante, sale, vilaine.
scbuccherare, bouffer de rire.
scuccione, ecusson.
* *scucire*, decoudre, pref. ie decouds, parf. simple ie decousis, futur. ie decoudrai, participe passé decousu.
scucito, decousu.
scudaia, une tortuë.
scudaio, faiseur de bouclier.
scudeliera biscia, une tortuë.
scudella, écuelle.
scudellaio, potiers d'etain, faiseur d'écueles.
biscia scudellara, une tortuë.
scudellare, dresser la viande, faire l'écuelle à un chacun.
scudellina, petite écuelle.
scudellone, grande ecuelle.
scudetto, ecusson de serure, targette de verrovil.
scudicciuolo, écusson, une pièce à rappetasser lozange, en armoirie, petit bouclier.
Scudiere, Ecuyer, Gentil-homme servant.
Scudier maggiore, grand Ecuyer.
scudifero, porte-ecu.
scudisciale, baguette, petit bâton.
scudisciare, battre avec une baguette, foüetter.
scudiscio, baguette, gaule.
scudo, ecu, rondache, ecusson: ecu de monnoye.
scudone, bouclier.
scuffia, grande rondache.
scuffia, coiffe, ou coeffe.
scuffiare, ôter la coeffe.
scuffietta, un beguin.
scuffione, une grande coëffe. Item, un grand mangeur.
scuffiotto, grande coëffe, petite coëffe.
sculacciare, fraper sur le cul.
sculacciate, coups sur les fesses ou sur le cul, fessades, fessées.
sculatare, cullâter.
sculassata, fessée, & culletis.
sculmato, sorte de maladie.

sculpire, sculta e, graver, tailler.
sculto, gravé, entaillé.
scultore, Sculpteur.
scultura, Sculpture.
scamarella, une casse à puiser de l'eau dans le sceau.
scuoiare, écorcher.
scuola, écolle.
scuolare, écollier.
scuoter il pelliccione, nous disons, secoüer les puces remuer les puces, pour battre, & pour l'action charnelle.
tu puoi scuotere, .i. tu peux dire tant que tu voudras.
scuoter il pescio, .i. commettre sodomie. Item, pour l'Acte Venerien.
scuotimento, secousse.
scuotitore, secoüer.
scura, haché, ou coutelas.
scuraccino, lavette.
scuraccio, lavette, ou torchon à écures, ou laver la vaisselle.
* *scurare*, obscurcir, pres. i'obscurcis, pass. simple i'obscurcis, fut. i'obscurcirai, part. passé obscurci. Item, écurer.
scureido, incivil, rustique, mal courtois.
scurrio, raccourcissement.
scure, hache, hache d'armes.
scuriada, escourgée, foüet, verge de cocher.
scuriare, foüetter, donner des coups d'escourgée.
scuriato, *scurisciolo*, écureüil.
scuricinio, *scurino*, petite hache.
scurisciare, frapet de la baguette.
scuriscio, baguette, houssine Met. un garçonnet, qui sert à baguette.
scurissimo, tres-obscur.
scurità, obscurité.
scuro, obscur, obscurité.
scuro, en terme de peinture, ombragé.
scuro della finestra, contrevent ce sont des fenestres de bois attachez en dehors qui estant fermez, rendent une chambre obscure. Item, volets de fenêtres.
scurolo, Tabernacle à mettre les Reliques.
scurrilo, plein de raillerie. Item, coulant, roulant.
scurrilità, gausserie.
sciorro, un railleur.
scurzo, raccourcissement.
scusa, excuse.
chi il suo can vuol amazzare, cento scuse fa pigliare, qui veut tuer son chien, il sçait trouver cent excuses .i. quand on à envie de faire quelque chose bien tôt on trouve une excuse.
chi si scusa senza esser accusato fa chiaro il suo peccato, qui s'excuse, ou qui se iustifie sans être interrogé, ou accusé, decouvre son crime ou son péché.
ogni scusa è buona pur che vaglia, chaque excuse est bonne, pourveu qu'elle vous serve .i. qu'on vous l'admette.
trista quella musa, che fa trovar la scusa, .i. il faut bien être sot ou ignorant, pour ne sçavoir trouver une excuse, quand il est besoin.
pigliare, ò prender la scusa del petrosello, prendre son excuse sur un'autre, ou plutôt trouver quelque excuse pour quereller, une querelle d'Allemand.
scusabile, excusable.
* *scusare*, excuser, pres. i'excuse, pass. simple i'excusai, futur. i'excuserai, participe passé excusé.
scusare, servir pour quelque chose, v. g.
scusare il desinare, il servira de diner, ou au lieu du diner.
scusatione, excuse.
scusatore, excuseur, qui excuse.
scusevole, excusable.
* *scuscire*, decoudre, pres. ie decouds, pass. simple ie decousis, futur. ie decoudrai, part. passé decousu.
scuscitura, *scusitura*, endroit décousu.
scussare, secoüer.
scusso, tout denué d'argent.
Scutari, *C. di Liburnia*, V. d'Albanie & une autre vis à vis Constantinople.
scutica, une houssine.
scuticare, frapet de baguette.
scuticata, coup de houssine.
scutite, decousure, endroit décousu.

S D

Sdarsi, devenir lache ou paresseux, se laisser aller.
sdebitare, acquitter les dettes.
sdegnaiuolo, un dédaigneux.
sdegnare, dédaigner.
sdegnarsi, s'indigner, se facher.
sdegno, dedain, courroux, indignation.
chi non ha sdegno, non ha ingegno, qui n'à point de courroux on'a point d'esprit.
sdegnosamente, dédaigneusement.
sdegnosetto, petit dedaigneux.
sdegnoso, dedaigneux.
sdenaiato, sans argent.
sdentato, edenté.
sdicevole, mal seant.
sdigiunare, rompre jeune.
sdilacciare, délacer.

sdilinguato, fade.
sdilinguire, estre lache, & fade.
sdilinguito, fade sans gout lache.
* *sdilacciato*, delabre, rompu, dechire.
sdimenticaggine, *sdimenticanza*, oubly.
* *sdimenticare*, oublier, pref. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé oublie.
sdimentichevole, oublieuse.
sdiricciare, egouiler les chataignes.
sdogato, defonce comme un tonneau.
sdogliarsi, perdre ou decharger ses douleurs.
sdonnio, sorte de poil de cheval.
* *sdoppiare*, dedoubler, pref. ie dedouble, parf. simple ie dedoublai, fut. ie dedoublerai, part. passe dedouble.
* *sdorare*, dedorer, pref. ie dedore, parf. simple ie dedorai, fut ie dedorerai, part. passe dedore, oter, effacer la dorure.
* *sdormentare*, eveiller, pref. i'eueille, parf. simple i'eueillai, fut. i'eueillerai, part. passe eueillé.
sdossare, ôter de dessus le dos: & rompre l'echine.
sdosato, echine.
sdravizza, tour de soupplesse.
Sdrigna C. di Schiavonia, Sdrin V. de l'Esclavonie.
sdrizzato, tortu, mal droit.
sdrucciolamento, roulement, glissade, roulade.
sdrucciolante, glissant, glissante.
* *sdrucciolare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, futur. ie glisserai, part. passe glissé, rouler bronchet, faire une faute, faire un faux pas.
sdrucciolente, glissant.
sdrucciolo, glissoire, lieu glissant.
sdrucciolo, bronchement, glissade:
a sdruccioli, en glissant.
versi sdruccioli, sorte de vers qui ont l'accent sur l'ante penultieme syllabe.
sdruccire, s'entr'ouvrir, se decoudre.
sdrucciolatino, glissant, roulant.
sdrucciolevole, glissant.
sdruscio:ina, une coureuse.
sdrusciolo, glissoire. Item, glissade.
sdruscioloso, clissant.
sdruscire, s'entr'ouvrir, se separer, se decoudre, se disioindre.
sdrucito, une taillade. Item, entr'ouvert.
sdruscitura, fente, separation.
sdrusolina, une garce, & une coureuse.
sdruscire, entr'ovtir decoudre, disioindre.
sducare, ôter le qualiét de Duc.

S E

Sebaste C. di Palestina, Sebaste, ou Samarie V de Palestine.
Sebenico C. di Schiavonia, V. en Dalmatie.
E'si, il avoit, si.
se', pour *sei*, tu es.
Se bene, encore que, bien que.
Se non che, n'etoit que.
Se ci venisse il Gran Turco, quand meme le Grand Turc y viendroit.
Se, particule conditionnelle ou dubitative *si*, qui demande, un subionctif par *ex se io havessi*, si i'avois, &c.
se, soy, pronom reciproque.
di se, de soy, de sa nature.
da se, a par soy meme, tout seul.
star sopra di se, demeurer coy, songer, demeurer court, tout pensif, refuser a quelque chose, approfondir sur une affaire, examiner.
* *sebellini zebellini*, zebelines Matrez zebelines, fourures qui viennent des pais septentrionaux.
sebeste, sebeste, drogue.
sebestina, sebeste, drogue.
Sebeto F. di Napoli, petite R. de la terre de Labour proche de Naples.
seca, une soie.
secale, du seigle.
secare, scier des bleds, scier.
secca, sable en mer, banc: proprement, seiche ou basse, lieu ou il y a peu de fonds.
rimanere in sù le Secche .i. demeurer au plus beau d'une affaire.
lasciar nelle Secche, abandonner en temps de necessite.
rimanere nelle Secche di Barberia .i. estre reduit au neant.
secca, sorte de ver, Ric.
secca cape, un importun babillard, un etourdi.
seccaggine, importunité, facherie. Item, sechéresse.
seccagginoso, arbre à demy sec.
seccagginosa, sorte d'herbe.
seccagna, banc, ou sable en mer.
seccamente, sechement.
seccare, secher importuner, facher: tarir, epuiser.
seccare una pescaia ò un commune, .i. etre grand cajolleur.
* *seccareccio*, un homme sec, un squelette, n'a que la peau & l'os, un visage ride.
seccatelli, des fagots.
seccaticcia, importunité de cajollerie.
seccatione, secheresse.

seccativo, disseccatif.
siccatrice, une eajolleuse.
secchia, sçeau, sçeau de cuivre à puiser de l'eau Item, chaudron.
far come la Secchia, che scende ridendo, & monta piangendo, faire comme le sçeau qui descend enriant, & monte en pleurant: cela se dit d' une personne qui va gayement, s'en retourne triste.
come le Secchie, comme les sceaux .i. monter, & descendre tout le jour.
r'pescar le Secchie, .i. reparer la faute d'autruy.
la mia Secchia non attigne di quell'acqua, mon sçeau ne pursé pas de cette eau .i. mon espiit ne s'etend pas iusques là.
secchiaro, faiseur de sçeaux.
secchio, sçeau de cuivre, une sorte de mesure.
secchionaro, faiseur de sçeaux.
secchione, grand sçeau.
come i secchioni, quand l' un descend l'autre monte. i. mal d'accord.
seccità, sécheresse.
seccia, épluscheure, brouffaille, chaume.
secco, sec, secheresse.
murare a secco, batir à sec, sans chaux ou plaтre. Item manger sans boire.
secchi amori, du lilas.
saper di Secco, sentir le fût.
rimanere in secco, étre à sec, n'avoir plus rien.
ragionare in sù'l secco .i. parler hors de propos. & sans fondement.
lavorare a secco, mâcher à vuide.
di secco in secco, ferme, vertement, tout net. tout franc. Item, de sang froid. librement sans façon.
seccomoro, sicomorre.
seccore, sécheresse.
seccume, feüilles séches, fruits secs.
seccura, séchereſſe, & importunité.
secedere, cesser son travail.
secernere, élite, choisir.
secessione, separation.
secesso, cessation.
* *secludere*, separer, pres. je separe pars. simple je separai fut. je separerai, part. passé separé.
seclusione, separation.
seco, avec soy. Item, en soy-méme à par soy.
seconagnolo, un bouchon de paille.
secolare, seculier, seculiere. Item de siecle.
secolarità, sécularité.
* *secolo*, siecle, cours de cent années. Item espece de temps indeterminé.
seconda, arriere faix, membrane dans la quelle l'enfant est enveloppé: vulgairement .i. le delivre.
andare a Seconda, aller selon son gré à souhait.
alla Seconda, aller selon son gré.
far seconda, s'accommoder, accommoder, préter l'épaule.
secondamente, secondement en second lieu.
secondano, de second.
secondare, seconder, suivre le cours, s'accommoder à l'humeur.
secondarii, soldats de le seconde legion.
* *secondariamente*, secondement, en second lieu, deuxiémement.
secondario, second deuxiéme.
secondina, secondine, membrane dans laquelle l'embrion est enveloppé, l'arriere faix. Item, seconde ou octave d'instrument.
secondo, second deuxiéme, pour favorable.
secondo, selon, suivant, eu esgard à, conformement à.
secondo che, à mesure que.
secondogenito, second né, puiné.
secondo me, a mon avis, *secondo te secondo lui*, &c.
secordia, negligence.
secordioso, negligent.
secordo, negligent.
seco stesso, avec soy-méme.
secrestano, Sacristain.
* *secrestare*, sequestrer, pres. je sequestre, pars. simple ie sequestrai, fut. ie sequestrerai, part. passé sequestré, saisir arrêter faire arrét.
secrestia, Sacristie.
secreta, un pot de fer à mettre sur la tete, sorte d'arme. Item, un cachot.
secreta lanterna, lanterne sourde.
* *secretamente*, secretement, en particulier, d'une maniere secrette.
Secretario, Secretaire.
secretezza, humeur secrette.
secreto, secret.
Seruo d'altrui si fa, chi dice il suo secreto a chi nol sa, celuy qui dit son secret qui ne le sçait se fait esclave d'autruy.
seculare, seculier.
seculo, siecle item cent ans.
securanza, asseurance.
* *securare*, asseurer, pres. i'asseure, pars. simple i'asseurai, futur. i'asseurerai, part. passé asseuré.
securità, seureté.
secutione, execution.
secutore, executeur.
secutrice, executrice.
Sed, pour se, soy.
* *sedacciare*, sasser, pres. i'sasse, pars. simple je sassai, futur. je sasserai, part. passé sassé.
sedaccio, un sas. Item un tamis.

Se-

sedani, persil de Macedoine.
SedanoC. di Francia, Sedan V. de France sur les confins de champagne.
sedare, appaiser, pacifier, adoucir.
sedativo, lenitif, qui adoucit, qui pacifie.
sedatura, adoucissement, pacification.
sedazzare, sasser.
sedazzo, un sas.
sede, un siege.
sedeci, seize.
sedecimo, seziéme.
sedello, un poisson.
sedente, seant, assis.
* *sedere*, s'asseoir, pres. ie m'assieds, parf. simple ie m'assis, part. passé assis, estre assis.
seder pro tribunali, tenir seance.
sedere, qui se dit du pape, tenir son siege, regner.
voler sedere à scranna, i. faire le Docteur ou le Iuge, faire l'entendu.
chi ben siede mal pensa, qui est bien assis pense du mal .i. la richesse cause de la mechancete.
stare a sedere, etre à son seant, etre assis.
porsi a sedere, se mettre à son seant.
il sedere, le siege, le derriere, le cul.
sedetto, une greffe.
sedevacante, le siege vacant, le temps que l'on fait election du pape, le temps que les cardinaux sont conclaue.
* *sedia*, siege, chaise. Item, chaise roulante, ou petit carosse pour deux personnes. Item, chaise pour faire ses necessites, chaise d'affaires.
sedia d'appoggio, chaise à bras ou à dos, fauteuil.
sedia a forbici, siege pliant.
sedibile, qui se peut asseoir.
sedicesimo, seizieme.
sedici, seize.
sedile, un chantier à appuyer un tonneau, selon aucuns, un siege pour s'asseoir.
sedimento, semaille.
sediono, une grande chaise.
seditione, sedition.
seditioso, seditieux.
sedioio, place ou l'on s'assied, siege.
seditore, qui est assis.
sedo, trippe madame, herbe qui se mange en salade.
sedola, *setola*, fete ou fetole, mal de cheval. Item, une foye à Cordonnier. Item, le poil du porc.
seducimento, seduction.
sedulita, soin, diligence.
edulo, soigneux.
sedumagno, senegré.
sedume, senegré.
* *sedurre*, seduire, pres. ie seduis, parf. simple ie seduisis, fut. ie seduirai, part. passé seduit.
seduso, assis.
seduttile, qui peut etre seduit.
seduttione, seduction.
seduttore, seducteur.
seduttrice, seductrice.
sedutto, seduit.
sega, une scie.
far la Sega, ranger l'armee une scie.
sega da fieni, faux, & faucille.
* *sega da fieno*, la faux, qui sert à couper les foins.
segabile, propre à scier.
segace, pour *sagace*, sage, accort, & accorte.
segacita, accortise.
segagione, la fauche des foins.
segala, seigle.
segalo, seigle.
segalino, grele, sec, difficile a engraisser.
segamento, section. Item, la fauche des foins.
segantini, sorte de figues. Item, ceux qui scient, scieurs.
segare, scier, & moissonner, scier les bleds faucher.
segar le vene, couper les veines.
segarino, un scieur. Item, petite scie.
segatore, scieur, & faucheur.
far come i segatori, .i. mal d'accord.
segatura, scieure de bois. C'est aussi la moisson, & fenaison.
segazzo, dernier, qui suit les autres.
segena, sorte de ret, une saine ou seine.
segeta, petite scie ou faucille.
segetalle, glais, glaitel.
seggia, chaise à porter les personnes.
seggiaio, faiseur de chaises.
seggiare, marquer. Item, asseoir.
seggietta, chaise percee, & chaise à porter les gens.
seggio, siege, chaise.
seggiola, chaise basse.
seghetta, petite scie.
seghinetta, petit ouvrage en arcades au dessus des fenetres.
segliticcio, eplucheure.
segamento, piece, morceau.
segnacolo, signet de livre. Item, marque, signe.
* *segnalare*, signaler, pres. ie signale, parf. simple ie signalai, fut. ie signalerai, part. passé signale, marquer, rendre remarquable.
segnalatamente, bravement.
segnalato, signalé, marqué.
segnale, signe, signal.
segnaluzzo, petit signal.

segnare, faire signe, marquer, saigner, tirer du sang.
segnarsi, se signer, faire le signe de la Croix.
segnata, marque de l'enfant par l'envie de la mere, étant enceinte.
far la Segnata, l'enfant être marqué.
segnatamente, notamment.
segnato, marque.
niun Segnato da Dio fù mai buono, c'est ce que nous disons, que ceux qui sont marquez au B. ne valent rien, comme borgnes, boiteux, bossus, &c.
segnetto, signet. Item, petit signe petite marque.
segno, marque, signe, but, point, enseigne pour marque: l'urine du malade que l'on montre au Medecin: signal, indice. Constellation.
buon segno, bon signe.
cattiuo segno, mechant signe.
pessimo segno, tres-mechante marque.
è segno chiaro, c'est un signe manifeste.
i segni del Zodiaco, les signes du Zodiaque.
segno di caccia, le forbus.
giungere à quel segno, arriver à un point.
dar nel segno, fraper au but i. deviner.
tornare à segno .i. revenir à son premier état.
far stare a segno, revenir à son devoir, tenir en bride, faire obeït.
tenere a Segno, ranger à son devoir.
trapassare il segno, faire plus qu'on ne doit, faire au de là de l'ordinaire, desobeir.
segnuzzo, petit marque.
sego, suif. Item, signe.
segello, veine dans une mine, qui dénote que l'on peut trouver de l'or.
segolata, une Religieuse qui porte la guimpe.
segolo, une cerpe. C'est aussi un linge que portent les Religeuses, qui leur cache la tete & la gorge, une guimpe.
segone, grande scie.
Segorla C. di Spagna nel R. di Valenza. V. d'Espagne dans la R. de Valence.
Segouia, *C. di Spagna*, V. d'Espagne en la castille vieille.
segoso, plein de suif.
* *segregare*, separer, pref. ie separe, parf. simple ie separai, futut. ie separerai, part. passé separé.
segrestano, sacristain.
segrestia, sacriste.
segreta, un cachot. Item, prison obscure.
segreta, pot de fer à porter sur la tete.
segretamente, segrétement.
secretaria, office ou chambre de Secretaire.
segretario, Secretaire.
segretezza, humeur secrette.
segretissimamente, tres-secretement.
segretissimo, tres secret.
segreto, secret.
il Segreto importante non è passo da ignorante, .i. il ne faut pas confier ses secrets à des ignorans.
seguace, suivant, qui suit un autre, complice.
seguacità, suite.
seguente, suivant, suivant.
di seguente, ensuite de cela.
seguentemente, consequemment.
seguenza, consequence, suite. Item, sequence & quantite, force, une grande suite.
can Seguggio, chien de quete.
segugo, chien de quete.
* *seguire*, suivre, pref. ie suis, parf. simple ie suiuis, fut. ie suiurirai, part. passé suiui. Item, poursuiure continuer, s'ensuiure, auenir, arriner.
* *seguitare*, suivre, pref. ie suis, parf. simple ie suiuis futur. ie suiurai, part. passé suiui.
seguitamento, suite, poursuite.
seguitatore, un qui suit, un imitateur.
seguitatrice, un imitatrice, une qui suit.
seguitione, execution.
seguito, attiué, ensuivy.
seguito, suite, suite d'un Seigneur.
segullo, une veine qui denote qu'il y à de l'or dans la terre.
segurtà, seurté, caution.
segusocane, chien de quete.
Sei, six.
seicento, six cens.
il Seicento para, le Diable. Item, quelque chose de grand.
seod'gito, qui à six doigts en une main.
Sel, si le, se le, pour, *se'lo* ou *selo*.
selagine, sorte d'hyssope, herbe.
selarico, sorte d'huile de lis.
sellastrella, satyrion.
* *selce*, caillou. Item, pavé.
selciare, paver de cailloux.
selciata, pavé, pavement.
selciatore, paveur.
seleni, persil de Macedoine.
seleniaco, lunatique.
selettione, elité, choix.
seletto, choisi.
* *selicare*, paver, pref. ie pave, parf. simple ie pavai, fut. ie paverai, part. passé pavé.
selicato, le pave.
selice, caillou.
selinada, sorte d'herbe semblable au persil.
selino, persil de Macedoine.
sella, selle de cheval.
huomo di mezza Sella, .i. qui n'est Ecuyer qu'à demy.

di tutta Sella, parfait Ecuye.
la Sella non è fatta per l'asino .i. les beaux habits ne sont pas faits pour les marauds.
sellaccia, grande selle mal fait.
sellato, sellé.
* *sellare*, seller, pres. ie selle, parf. simple ie sellai, fut. ie sellerai, part. passé sellé, sellier.
sellare, sellier:
sellecchia, escosse ou escorce.
* *selleggiare*, seller, pres. ie selle, parf. simple ie sellai, fut. ie sellerai, part. passé sellé.
selleri, persil de Macedoine.
selletta, petite selle, & petite chaise.
sellone, selle d'arme.
selva, forest.
seluaggina, sauvagine.
seluaggie, sauvage.
seluagiume, fauvagine.
seluatreccio, fauvage.
seluestrella, satyrion.
seluaticcina, sauvagine, venaison.
seluaticità, qualite sauvage.
seluatichezza, humeur reveche.
saluatico, sauvage.
seluestrella, satyrion.
seluestre, sauvage.
seluietta, serviette.
seluoso, bocageux.
seluo, caillou.
sembiante, face, aspect, presence, mine, maintien, contenance.
far sembiante, faire sembiant, semblable.
sembiante, ressemblant, semblable.
sembianza, ressemblance. Item, aspect. mine, présence.
* *sembiare*, ressembler, pres. ie ressemble, parf. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passé ressemblé. Item, sembler.
sembieuole, ressemblant, qui semble.
* *semblare*, assembler, pres. i'assemble, parf. simple i'assemblai, fut. i'assemblerai, part. passé assemblé.
semblea, assemblée.
sembela, *semola*, son de farine.
sembolato, pain de farine sans fasser.
sembolello, pain de gruau.
sembolosø, plein de son.
sembracena, sorte de mirthe.
sembraglia, assemblée, troupe de cavaliers.
sembranza, ressemblance.
sembrare, sembler, ressembler.
seme di balena, nature de baleine, ou plutot sperme de baleine. Item, semence de baleine.
seme, semence.
seme di rape, navette.
semele, mere de Bacchus.
semeleio, surnom de Bacchus.
sementa, semence, grains.
andare in sementa, monter en graine.
* *sementare*, ensemencer, pres. i'ensemence, parf. simple i'ensemençai, fut. i'ensemencerai, part. passé ensemencé.
sementella, semence menue.
sementella di poluere, poulleyrin, poudre menue, & trainée de poudre.
sementina, sememence menue.
sementino, bon à semer.
semenza, semence, engeance.
semenzaio, lieu ou l'on seme pour replanter semi niere, pepiniere.
semenzare, grainer.
semenzella, semence.
semenziere, monter en graine, grainer.
* *scemere*, semer, pres. ie seme, parf. simple ie semai, fut. ie semerai, part. passé semé, semencer.
semestre, semestre, terme de six mois, eteu en six mois.
semi, demy. Ce mot attaché à un autre donne la force de demy, comme.
semianime, demy-mort.
semianno, demy-an.
semiaperto, demy-ouvert, &c.
semicecchiare, environner à demy.
semicircolo, un demy cercle.
semicircolare, fait en demy cercle.
semicorona, une double crochue en Musique.
semideo, demy Dieu.
semiditono, tierce minieure en Musique *semitono*.
semila, six milles.
semiluna, demy-lune.
semiminima, une noire en Musique.
seminagione, le temps des semences, l'ensemencer, la semaille.
seminale, de semence. Item, renonce, sorte d'herbe.
seminali vasi, vases spermatiques.
seminamento, semaille.
* *seminare*, semer, pres. ie seme, parf. simple ie semai, fut. ie semerai, part. passé semé semencer.
seminarie, pepiniere, seminaire.
ceminatore, la semaille.
seminate, champ en semence ou semé. Item, un sentier.
uscir del seminato, .i. devenir fol, prendre patience. paroler hors de propos, prononces, &c.
seminatore, ensemenceur, semeur.
seminatrice, une semeuse.
seminatura, semaille.
seminenta, semence.
seminevole, qui se peut semer.
seminio, profit que l'on tire de la semaille.
semissala, interet six pour cent,

semis-

semiss homme sans estime.
* *semita*, sentier, petit chemin.
semitari, faire de sentiers.
semitertiana, demy tierce-fievre.
semitono, semiton, demyton.
semituono, semiton.
seminiuere, vivre à demy.
seminiuo, demi-vif.
semma, sable, d'or poudre ou metail.
semmama, semaine.
semola, du son de farine. C'est aussi une sorte de graine en Lombardie, que l'on mange comme l'orge mondée.
semolato, pain de farine qui n'est point sasse, pain de gruau.
semollela, gruau. Item, une sorte de boüillie.
semoloso, plein de son.
sempieta, simplicite.
sempio, simple. Item, sot.
sempiternare, tendre eternel.
sempiternità, eternite.
sempiterno, sempiternel.
semplice, simple sot.
semplice di ual di strulla, nous disons sol de Soulogne, qui s'abuse à son profit.
semplicemente, simplement.
semplicetto, un peu simple.
simpliccio, un gros sot.
semplicioso, un niais.
semplicista, herboriste, qui connoit les simples. Item, simpliciste.
semplicità, simplicité.
semprana, juubarbe.
semprano, perpetuel.
* *semprare*, eternifer, pres. i'eternise, parf. simple i'eternisai, fut. i'eterniserai, part. passé eternisé.
sempre, tojours.
sempre che, toutes le fois que.
sempre mai, toujours, en tout temps à toute heure.
sempre viva, jubarbe.
sen pour *sene* s'en: *sen*, pour *seno*, sein.
sena, du sene.
senacolo, Senat.
senapa, & *senape*, seneve moutarde.
hà più virtù un grano di senape, che una grossa rapa, .i. un petit homme vaut mieux qu'un grand.
venir la senapa sotto al naso, .i. se mettre en colere:
senapra, moutarde.
senario, du nombre de six.
senato, Senat assemblée de plusieurs personnes de merite dans la quelle reside lautorite souveraine.
senatore, Senateur, dignité considerable dans la Republique, & qui est membre du senat.
senatorio, de Senat.
senauro, seneve, moutarde.
sendo, etant.
sendoche, veu que, dautant que attendu que.
sene, viril, vieillard.
sene, s'en.
seneccio, du senece.
senecione, sançon.
senepe, seneve, moutarde.
senescente, vieillissant.
senescialato, Seneschaussée.
senescialo, Senechal, officier d'une justice subalterne.
senestra, senestre gauche.
senestramente, sinistrement.
senestrare, gauchir, aller de biais, & rendre sinistre.
senestro, gauche, & sinistre.
senetio, sennecé.
sennetù, *sennettute*, vieillesse.
senezzone, senneçon.
s'engina, pour *s'en andava*, s'en haloit.
senici, les oreillons, mal qui vient a la gorge.
Senigaglia C. d'Italia, V. d'Italie dans le Duche d'Vrbin & Eveſche sur les cotes du Golfe de Venise.
senile, de vieillesse, de vieil.
senilità, vieillesse.
senio, dernies age.
seniore, plus vieil.
* *senire*, vieillir, pres. ie vieillis, parf. simple ie vieillis, fut. ie vieillirai, part. pasle vieilli.
senità, vieillesse.
senno, sens jugement.
a mio senno, à ma fantaisie ou volonté, à mon avis.
da senno, tout de bon à bon escient.
ogn'un va col suo senno al mercato, .i. chacun pense sçavoir.
del senno di poi n'e pieno ogni fosso, .i. il y à beaucoup de gens qui sont sages apres le coup.
sennuto, plein de sens, sense.
senno, sein: detroit de mer golfe.
seno, anciennement un ply creux que l'on faisoit du pan de sa robbe ou manteau, lors que l'on alloit proposer la paix ou la guerre à une Chef.
seno, selon aucuns, un rablier. Item, un filet ou ret, le creux ou cavité de l'œil; le fond d'une aposteme. C'est proprement l'usage des

des Turcs, que lors quils veulent iurer ou promettre quelque chose, ils sprennent un coin du bas de leur, robe, en le faisant comme une oreille d'ane, & c'est la comme un iuremeut ou serment. Item, une section de cercle.
seno, sinou.
senoche, n'eût ete que.
se non, sinon.
se non che, n'eut ete que si ce n'etque
se non se, n'eut eté que.
se non era, n'ete que.
se non fosse, si ce n'etoit.
senonne, sinon.
senoni, peuples de la Gaules Celtique.
senapia, sinople.
Sens C. di Francia, V. de France dans la champagne, Archevesche.
Sensa, l'Ascension, la foire de l'Ascension, à Venise.
sensaggino, sensibilite.
sensalaggie, cottoye.
sensalare, être courtier, maquignonner.
sensale, entremetteur: coureattier ou cortier, maquignon.
sensale di carne humana, maquereau, maquignon cair humaine.
sensaleria, courtage.
sensaria, courtage, metier de courtier.
sensare, courtier.
sensatamente, sensiblement, & avec sens. Item, sensement.
sensatione, operation des sens.
sensato, sense bien sense.
senseria, courtage.
sensibile, sensible.
sensibilità, sensibilité.
sensibilmente, sensiblement.
sensificare, donner du sentiment, vivifier.
sensitiuo, sentisif, sensible, promet, colerie.
sensuamento, sensiblement.
sensiuo, sensible.
senso, sens. Item, sensualité.
sensualaccio, adoné à la sensualité.
sensuale, sensuel.
sensualità, sensualité.
sensualmente, sensuellement.
* *sentacchiare*, s'accroupir, pref. ie m'accroupis, parf. simple ie m'accroupis, fut. ie m'accroupirai, part. passé accroupi.
sentachio animal, un animal qui s'accroupir.
sentachione, un faineant qui est touiours assis un patelleux qui n'est bon à rien, qui ne veel rien la ire. Item, chien couchant, selon aucuns.
sentire, être assis, pref. ie suis assis, parf. simple ie fus assis, fut. ie serai assis, part. passé assis,
* *sentarsi*, s'asseoir, pref. ie m'assieds, parf. simple ie m'assis, fut. ie m'asseirai, part. passe assis.
sentata, remise, assiette.
sentente, sentant.
sententiare, sentencier.
sententiatore, qui donne la sentence.
sententiere, iuge.
sententiosamente, sentencieusement.
sentenzioso, sentencieux.
sentenza, sentence, iugement, arret.
senticeta, une bruyere.
sentiente, sensitif, & sensible.
sentiero, sentier. Item, petit chemin.
sentioruolo, petit sentier.
sentilla, flameche, étincelle.
sentillare, etinceller.
sentimento, sentiment.
sentina, sentine, sentine de navire.
sentinare, vuider la sentieu.
sentiuella, sentinelle. Item, espion.
sentinella morta, sentinelle perdue.
sentiniere, celuy qui à le soin de la sentine.
* *sentire*, sentir, pref ie sens, passé simple ie sentis participe senti Ouir flairer, odorer. Item, gouter, assayer.
sentir d'una cosa, se sentir de quelque chose en avoir sa part.
sentir bene ò male, avoir bonne ou mauvaise, opinion: & prendre plaisir, ou se fâcher d'une chose.
sentieruolo, petit sentier, petit chemin.
sentita, sentiment, prudence, accortise.
sentito, accort, prudent.
sentoro, senteur, fumeé, gout: les nes, ou sentiment du chieu: le bruit on vent de quelque nouvelle: puanteur.
senza, sans.
senz'altro, sans faute, sans boute, asseurement.
senza manco, sans faute.
senzale, courtier. Item, maquereau.
senzaria, courtage, metier de courtier.
sepa, une seche, poissons.
sepaglia, quantite de hayes.
sepaio, buisson, & hayh, haye de buisson.
sepaiuolo, de buissons ou hayes.
separabile, separable.
separamento, separation.
* *separare*, separer, pref. ie separe, parf. simple ie separai, fut. ie separerai, part. passé separe.
separatamente, separement.
separatione, separation.
sepe, *siepe*, une haye.
sepede, fourmis.
* *sepelire*, ensevelir, pref. i'ensevelis, parf. simple i'enseuelis, fut. i'enseuelirai, part. passé enseueli.

sepellitore, fossoyéue, enterreur de morts.
sepia, seche, poisson.
s pietta, petite seche.
s polcrale, de sepulcre.
* *sepolcro*, sepulcre, tumbe, tombeau.
sepolto, ensevely.
epoltura, sepulture.
seponere, mettre à part.
* *seporre*, mettre à part, pres. ie mets à part pass. simple ie mis à part, fut. ie mettrai à part part. passe mis à part.
sepposo, plein de suif.
seppa, seche, poisson.
seppia, seche, poisson.
sepulcrale, de sepurcle.
* *Sequana*, Seine riviere de France, qui passe au milieu de la ville de Paris.
Sequani, à present les Bourguignons.
sequella, succés, suite sequelle:
sequenza, sequence.
sequestrare, sequestrer, separee, saisir les biens, pres. ie sequestre, pass. simple ie sequestrai, fut. ie sequestrerai, part. passé sequestre.
sequestratione, sequestre, saisie entre les mains de quelqu'un.
sequestre, arbitre.
sequestro, saisie, sequestre.
fare il Sequestro, executer les biens, ou les saisir.
leuare il Sequestro, donner main levée.
ser, Sire Maître, qui se dit aux Artisans.
sera, le Soie, soirée. Item, I. de la mer Britannique.
non è ancora sera à Prato, nous disons, il n'est pas encore nuit, il y à du temps pour se vanger.
seraffo, un saphir.
serafico, seraphique.
Serafino, Seraphin.
serafo, une sorte de serpent que les Egyptiens adorent.
serapi, idole des Egyptiens.
serapia, testicules d'un chien, herbe.
serbabile, qui se peut garder.
serbania, reservoir.
serbanza, garde conservation.
* *serbare* gardee, pres. ie garde, pass simple ie gardai, fut. ie garderai, part. passé garde conserver, observer.
serbastrella, satyrion.
serbaticcio, qui se garde sans se gater.
serbatoio, qui se peut garder. Item, un reservoie, il se prend aussi pour une meve, on lieu à engraisser la vollaille.
serbatore, gardien, gardeur.
serbatrice, gardienne.
serbeuole, qui se peut gardee.
serbo, garde.
* *dare in serbo*, donnee en garde, pres. ie donne en garde, pass. simple ie donnai en garde, fut. ie donnerai en garde, part. passé donné en garde.
sere, Sire, Maitre, qui se dit aux Artisans.
sere Agio, maitee Commode, qui éteilloit son cheval dans sut, lit.
ser Puffo, nous disons maittre mouche.
ser Contraponi, un eepeeneue.
serena, seraine.
serenare, rendre ou devenir serain. Item, faire bon visage.
serenata, serenade.
serenezza, clairté, temps frais.
Serenissimo, serenissime, tiltre d'Altesse, & de Prince souverain.
serenità, clarté, & sereniré, attribut de Princes.
sereno, serain.
serfedecco, un badin, un niais.
sergente, Sergent. Il se met aussi pour valet, & officier de Iustice.
sergentino, bâton de Capitaine.
sergiare, *sergie*, sorte d'olives.
sergiolo, un vieux routier, un fin renard, un matois.
sergo, sargon, poisson.
segozzonare, gourmer. Item, étayee.
segozzone, un coup sous le gosier, un relevementon: C'est une étaye ou appuy en Architecture.
seri, sorte de chichotée blanche. Item, le lieu d'ou premierement est venu la soye.
seria, sentence serieuse.
sericario, ouvrier en soye.
serio, de soye.
serie, rend, ordre, arrangement.
serifalco, sorte de canon.
seriffo, un serif, ou Roy. Item, I. de l'Archipel.
serifia, sorte de crapaut rouge.
serino, un serin commun.
serio, serieux.
serioso, serieux.
seriosità, humeur serieuse.
semargollo, un vieux radotteur.
sermentino, de sarmene.
sermento, sarment ou sarment de vigne, & une maecore.
sermentoso, plein de sarment.
* *sermonare*, sermonee, Précher, haranguer.
sermonatore, harangueue.
sermonatrice, harangueuse.
sermoncello, *sermoncino*, petit discours.

sermone, sermon, discours, predication.
sermoneggiare, sermonner.
sermoneggiatore, sermonneur.
sermoniere, un cajolleur, un sermoneur.
sero, le soir, la soirée.
serocchia, sœur, belle sœur.
serosi humori, serositez.
serosità, serosité.
serolina, étoille du Berger.
serotino, tardif comme les fruits.
serpa, roue d'horloge.
serpare, serpenter. Item, glisser.
serpe, serpent.
ogni serpe ha il suo veleno .i. chacun à son ressentiment, & sa colere.
è stata beccata da un serpe .i. elle a la ventre enflé, elle est grosse, elle est enceinte.
parla delli serpi, .i. changement de discours.
serpidine, ebolition de sang, qui court par tout le corps.
serpego, & *serpega*, ebolition de sang.
serpeggiare, serpenter.
serpentare, serpenter, & siffler comme un serpent.
serpentaria, dragontine, herbe.
serpentaria, serpent, signe celeste.
serpentauro, serpent, demy taureau.
serpente, serpent.
sel serpente non mangiasse, e'non si sarebbe Drago .i. cela s'entend d'un qui s'enrichit aux depens d'autruy.
serpentella, dragontine.
serpentello, serpenteau.
serpentina, bon henry, sorte d'herbe.
serpentino, serpontin, de serpent, une sorte de marbre verd-brun, serpentine, serpentin de mousquet ou harquebuse, une sorte de bois d'Inde, bois violet.
serperastro, de nature de serpent.
serpere, ramper glisser sur la terre, se traîner comme un serpent. Item, serpenter, croitre en serpentant.
serpicelle, certaine marque ou renvoy dans le livre des Marchands.
serpicolato, entortille comme un serpent.
serpiggine, une dartre ou feu sauvage.
serpillo, serpolet.
serpire, ramper, pres. ie rampe, pars. simple ie rampai, fut. ie ramperai, part. passé rampé. Item, s'abaisser, s'humilier, flechir.
serpollina, serpolet. Item, une mignarde, une tendrette, & la nature de la femme.
serpollo, serpolet herbe.
serqua, demy quarteron, une douzaine, mot Florentin.
serra, une serre, un lieu a serrer quelque chose une scie, & une serrure. Item, roche, pierre lieu pierreux.

serragliare, enfermer, sous la clef.
serragliere, *seraglino*, serrurie.
serraglio, serail: une cloture. Item, le lieu ou l'on fait les jeux publics.
serrame, une serre, clôture, lieu clos: une serrure à bosse.
serrane, un grippeur.
serrare, fermer, serrer, estreindre, sceller un [illegible]
inserar di giorno, la fin du jour.
serrare, un marcato, arrêter un marché.
serrata, estreinte.
serrata, gremandrée, herbe.
serratille, qui se ferme.
serratula, sorte de bétoine.
serratura, serrure.
serratura di gola, Esquinancie.
serratura todesca, une serrure qui ferme à double tour.
serrette, petites serres ou boutons à un mors.
serrauola, regard de fontaine.
serrola, sorte d'oye sauvage.
serta, une guirlande, un chapeau de fleurs.
serticella, petit chapeau de fleurs.
serto, inseré, enchassé.
sertice, *sertola*, fait en guirlande.
sertula, fait en guirlande, ou chapeau de fleurs.
serua, servante, fille de chambre, Chabriere.
seruaculo, reservoir, reserve.
seruaggio, servage.
seruande, qui se doit garder.
Seruan Pr. di Persia, Pr. de Perse.
* *seruare*, tenir sa foy, pres. ie tiens ma foi, pars. simple ie tins ma foi fut ie tiendrai ma foi, part. passé tenu ma foi, garder observer, mettre à part.
seruatione, reserve.
seruatore, preserveur, qui reserve, qui met à part.
seruatrice, preservatrice.
seruante, serviteur, & servante. Item, reservant.
seruia, chapeau de fleurs. Item, Pr. d'Europe sur les confins de la Hongrie.
seruiale, serviable.
seruidore, serviteur
seruietta, serviette.
seruigiale, serviable un Convers, ou une Converse, qui sert à l'Hospital. Item, un lavement: un serviteur.
seruiggiette, un petit service, petit affaire.
seruiggio, service, plaisir, affaire.
seruile, servile.
seruilità, condition servile.
seruilla, chervi.
seruimento, service.
* *seruire*, servir, pres. ie sers, pars. simple ie servis, fut. ie servirai, part. passé servi.

assai demanda, chi ben serve, & tace, demande beaucoup celuy qui sert bien, & ne dit mot.
chi serve ad un commune non serve a nissuno, qui sert une communauté ne sert qui que ce soit .i. pas un .i. il ne faut pas servir plusieurs personnes à une fois.
Servirsi, ou restar servito, avoir à gré.
servitosi, ayant eu à gré.
servita, de la Religion *de Servi*, sorte de Religieux en Italie.
servitiale, lavement, clistere.
servitio, service, bon office, un couvert de table, un service, un plat.
fare un servitio, faire ou rendre un bon office.
fare il Servitio da una donna, coucher avec une femme.
fare il suo servitio, faire ses affaires, decharger son ventre.
andar per un Servitio, aller faire un affaire.
servitore, serviteur.
servitrice, servante.
servitù, servitude, service.
far servitù, rechercher une fille, faire l'amour à une femme.
la servitù, tous les serviteurs d'une maison, les gens, le Train.
servitudine, servage.
servo, serviteur, Domestique.
servo, pour *cervo*, cerf.
ò servi come servo, ò fuggi come cervo, .i. qu'il faut servir comme un fidel serviteur, ou qu'il faut fuir le service.
sesali, seseli, herbe, sesel.
sesamele, sorte de pain d'epice.
sesamino, sisame.
sesamo, sisame,
sescuspa, un instrument à six pointes pour rompre les ais.
sesile, sermontain, herbe.
sesino, monnoye, un sizain. Item, la sixieme partie d'un poids.
sesma, sixieme partie.
sesquialtero, un & demy.
sessagenario, de soixante ans.
sessame, jugeolline.
sessanio, age de soixante ans.
sessangolare, à six angles.
sessanta, soixante.
sessantena, soixantaine.
sessantesimo, soixantieme.
sessantina, une femme de soixante ans. Item, une toile fine.
sessile, qui se peut asseoir.
sessione, section. Item, placement.
sessitura, un remply au bas d'une robe.
sesso, sexe. Item, la nature ou parties honteuses.

sessola, sorte de hotte. Item, une pele de bois de quoy se servent les Bateliers pour vuider les eaux de leurs batteaux.
sesta, compas.
à sesta, à propos, iustement, en ordre.
sestaio, une mesure comme le boisseau.
sestale, un compas.
* *sestare*, compasser, pres. ie compasse, pass. simple ie compassai, fut. ie compasserai, part. passé compassé, aiuster.
sestario, une mesure d'environ notre boisseau.
sesterne, sixieme, ou plutot termes de poesies, Stances à six vers.
sesterzio, monoye antique, sesterce.
sestile, sextile, monnoye d'Auguste.
sestiere, c'est la sixieme partie d'une chose. Item, une mesure d'environ un boisseau, & un setier, selon aucuns, un quartier dans une Ville.
sestina, sizain, composition de six vers, ou plutot une chanson de six stances ou couplets.
sestiplicare, multiplier par six.
sesto, compas, & sixieme.
ridurre a sesto, mesurer son fait s'accommoder.
sesto, aiustement, iustesse. Item, sixieme.
saver di resto, oter de mesure, faire perdre l'escrime.
sestodecimo, seizieme.
sestula, la sixieme partie d'une once. Item, une sorte de mesure de champ.
sestuplo, sextuple.
seta, soye, selon aucuns un sas.
seta cavalina, leveche, herbe.
* *setacciare*, sasser, pres. ie sasse, pass. simple ie sassai, fut. ie sasserai, part. passé sassé.
setaccio, un sas.
setaiuolo, ouvrier, & marchand de soye.
setalia, pleine de poil.
setania, sorte de citrouille.
setanio, sorte de petits oignons.
setanio, bled marsois.
setaniene, sorte de citrouilles.
setazza, un sas.
setazzare, sasser.
sete, soif, alteration.
la sete del lupe, la soif du loup .i. faim, & soif.
setifere, porte soif, alterant.
Setines, ò Atene C. di Grecia, Settines autrefois Athenes V. en Grece.
setine, de soye. Item, sorte de burail.
setece, une couple ou laisse faite de crins, ou chose semblable.
setola, soye de porc, crin de la queue du cheval un ciron, une petite brosse ou espoussette. Item, soye, ongle fendu de cheval.
setolare, espousseter les habits, vergetter, brosser.

setolina, brosse.
setolese, *setoluto*, plein de poil.
setoso, plein de poil, de crin, ou de soye de porc.
setta, secte.
settangolare, à septangles.
settanta, soisante & dix, septane.
settantena, le nombre de septante.
settantenario, agé de septante ans.
settare, disseques.
settar, factieux, qui est d'une secte.
sette, sept.
settagenario, de sept ans.
setteggiare, faire une secte.
Setembre, Septembre.
settenario, de sept.
settenio, espace de sept ans.
settene, de l'espace de sept ans.
settentrionale, septentrional.
settentrione, Septentrion.
settepedale, de sept pieds.
setteplice, de deux fois sept.
settezzone, sorte de fabrique.
settibile, qui se peut dissequer.
séttico, corrosif.
settifoglio, tormentille, souchet.
settiforme, à sept formes.
settile, qui se peut dissequer.
settimana, semaine.
settimo, septieme.
settio, septieme.
settione, section, dissection. Item, confiscation.
settiplicare, doubler par sept.
settino, qui se peut dissequer.
settinoporro, cive, porteau, sectil.
sette, disseque.
settore, Anatomiste celuy qui disseque. Item, un faux denonciateur, pour avoir la confiscation des biens d'un'autre.
settro, sceptre, Baton Royal.
settuagenario, de septante ans.
settuagesimo, le soixante, & dixieme, ou septantieme.
settuoso, obscur, noir, sombre.
settura, dissection, fiction.
Setuual, *C. di Portugallo*, V. & fameux port de mer en Portugal.
severamente, severement, rigoureusement, cruellement.
seuerare, persister rigoureusement.
seuerezza, *seuerità*, severité, rigueur cruaute.
seuerissimamente, tres severement.
seuero, seuere, rigoureux, Cruel, furieux, qui ne pardonne point.
can sengio, chien de queste.
seuifero, porte suif.

Siuiglia, *C. di Spagna*, Seville V. Espagne C. de l'Andalousie.
seuitia, rage, cruaute.
seuo, du suif. Item, furieux, cruel.
seuoso, plein de suif, gras.
seurione, sorte de graine de moutarde.
seuro, separé.
seubi, pour *vi fei*, tu y es.
sezzaia, le fin, ou plutot, la derniere.
sezzaio, le dernier.
sezzano, le dernier.
sezzente, section, une des parties en quoi est diuise un traiteun chapitre.
Sezza C. d'Italia, *V.* de Italie dans la campagne de Rome & une autre dans le R. de Napies.
sezzo, dernier.
de sezzo, à la fin.

S F

Sfabricare, abattre, ruiner une maison demolir.
sfaccendato, oisif, qui n'a rien à faire.
sfachinarsi, sortir de la condition de faquin, devenir honnete homme, quitter l'habit de crocheteur ou gaigne denier.
* *sfacciare*, devisager, pres. ie devisage, parf. simple ie devisageai, fut. ie devisagerai, part. passé devisagé.
non mi son voluta mai sfacciare ad un tale, I. ie n'ay iamais voulu qu'un tel ayt l'avantage sur moy, que je luy aye demande, &c.
* *sfacciataggine*, effronterie, hardiesse impudence.
sfacciatamente, effrontement, hardiment, impudemment sans honte.
sfaccinezza, effronterie.
sfacciatissimo, tres effronte.
sfacciato, effronterie.
sfacciato, impudement, effronte, c'est aussi un cheval qui a le nez, & le flant blanc.
sfacciatura, effronterie.
sfacciatudine, effronterie, impudence.
sfaciendato, sans affaires, faineant, oisif.
sfagnare, faire bonne chere, faire la debauche depenser par exces. Item, faire un repas de Commissaire chair & poisson.
sfagottare, defagotter, depaquetter.
sfagumatto, un niais, une duppe.
sfalcare, disloquer, epauler un cheual. Item, rabattre d'un compte.
sfalcatura, dislocation, epaulure.
* *sfaldare*, deplisser, pres. ie deplisse, parf. simple ie deplissai, fut. ie deplisserai, part. passé deplissé deplier.
sfallire, faillir. Item, faire Banqueroute.
sfamare, rassasier, passer la faim. Item, oter la re-

la renomée, diffamer.
sfamatura, saoulement, rassasiement.
sfangare, debourder.
sfardellare, detrousser, depouiller, devaliser.
* *sfare*, *disfare*, deffaire, pres. ie deffais, parf. simple ie deffis, fut. ie defferai, part. passé deffait.
sfarfallare, devenir papillon.
sfarinato, reduit en farine, mol comme un fruit prononcés mou.
sfasciare, debander, developper, demaillotter demanteler. Item, rompu, brisé, & deffait comme *una porta sfacciata*, *una botte sfacciata*, &c. pour dire une porte rompue, un tonneau brisé, &c.
* *sfascinare*, decharmer, pres. ie decharme, parf. simple ie decharmai, fut. ie decharmerai, part. passé decharmé, desorceler.
sfasciume, ordure, desordre. Item, morceaux ou pieces de quelque chose rõpue ou brisée. Item, un bardache par Metaph.
sfastidire, passer son ennuy ou facherie. Item, se desennuyer.
sfatare, diminuer, perdre son estime.
sfatato, maussade, mal-bary, malfait, grossier, rustique, maltourné, malotru.
sfatto, deffait, changé, pale.
sfavata, feve egoussée. Item, viande de feves & iaseries ou caiolleries.
sfavilla, etincelle, bluette.
sfavillante, etincelant, etincelante.
sfavillare, etinceller, faire des bluettes des etincelles.
sfavillatore, qui fait etinceller.
sfavillatrice, qui fait etincelles.
sfavore, defaveur.
sfavoreuole, desavorable.
sfebbrato, delivré de fievre.
sfebbricitato, delivré de fievre.
sfedato, sans foy.
sfederare, oter l'oreiller dedans la taye.
sfedocciato, sans foy.
sfegatarsi, se prendre d'amour.
sfegatarsi, i. rire à gorge deployeé, crever de rire, se tenir les cotez en riant.
sfegatato, qui aime comme son cœur, qui n'a point de foye pour l'amour d'un autre.
sfeminare, etre effeminé. Item, oter la femme.
sfeminato, sans femme.
* *sfendere*, fendre, pres. ie fends, parf. simple ie fendis, fut. ie fendrai, part. passé, fendu.
sfendimento, fente.
sfenditura, fente.
sfenduto, fendu.
sferale, sphere.
sferale, spherique.

sfrebrare, rompre, fracasser, demantibuler.
sfericamente, rondement.
sfericare, faire en forme de sphere.
sferico, rond spherique.
sferra, vieille feraille, Metaph. vieux habits. Item, marche vite, vuide pais, echapatoire.
sferra cauallo, sorte d'herbe qui ouvre les serrures, deferre les cheuaux, &c.
sferrauolare, oter le manteau.
sferrare, deferrer. Item, s'enfuir au plus vite.
sferrarsi un vascello, c'est quand l'ancre est mal attachée, ou bien quand le vaisseau est emporté du vent, non obstant lancre qui est dans l'eau ou au fond de la mer.
sferratori, vents impetueux, qui emportent, & detachent un vaisseau.
sfersa, echaboulure. Item, rougeolle.
sfersata, echaboule, qui a une ebolition de sang, qui a le sang, echauffe.
sferza, fouet chambriere, qui se dit dans l'Academie.
sferza del caldo ò del Sole, le gros de la chaleur.
sferzare, fouetter, sangler en fouettant, ou frappant.
sferzata, coup de fouet.
sferzatore, fouetteur.
sfesso, fendu.
sfessura, fente.
sfettonare, couper les touppes de crins.
sfiancare, efflanquer.
sfiancheggiare, branler les cotez en marchant, tortiller les fesses.
sfianchire, efflanquer.
sfiatamento, respiration évaporation.
sfiatare, respirer, souffler, haleiner. Item, perdre l'haleine.
sfiatatoio, soupirail.
sfibbiare, detacher, débander.
sficcare, arracher détacher.
sfida, deffy.
sfidamento, deffy.
sfidanza, méffiance.
* *sfidare*, se méffier, pres. ie me méffié, parf. simple ie me méffiai, fut. me méffierai, part. passé meffié se deffier.
sfidato, deffié, meffiant.
sfidato, abandonné des Medecins.
sfiducciato, un homme double, dont on se doit meffier: autrement un meffiant.
* *sfigurato*, défigurer, pres. ie defigure, parf. simple ie défigurai, fut. ie defigurerai, part. passé défiguré.
sfigurato, defiguré.
sfilacciare, efiler, faire de la charpié.
sfilacci, charpie, ou charpy.
sfilaccio, du capit on soye floche.
sfilare, efiler. Item, sortir de sa file, défiler, perdre:

dre sa semence : auoir une gonnorée, échiner une personne, ereinter.
sfilata, deffilé de soldats.
alla sfilata, file à file, & à la debandade, en déroute.
sfilato, éreinté. Item, qui a une gonnorée ou chaudepisse.
sfilato ponto, éfilé.
sfilatura, éfileure.
sfilazza, charpie, ou charpy.
* *sfilzare*, defiler, pres. ie défile, parf. simple ie défilai, fut. ie defilerai, part. passé défilé.
sfingardire, tirer de la paresse.
sfinge, monstre qui a le visage de fille, les plumes d'oiseau, & les pieds de lion.
sfinimento, evanoüissement, étourdissement.
sfinire, s'évanoüir. Item, achever.
sfiocare, moucheter une étoffe.
sfiondare, faire des brauades.
sfiondatore, & *sfiondatrice*, frondeur, & frondeuse.
sfioreggiare, pousser des fleurs.
sfiorire, deffleurir, passer sa fleur.
sfiorito, *per sfiorito*, defleury.
sfocato da sfocare, démeuré sans chaleur, esteint.
sfocare, exhaler, éteindre.
* *sfoderare*, *sfodrare*, dégainer, pres. ie déguaine, parf. simple ie deguainai, futur. ie déguainerai, part. passé déguainé, dedoubler. Item, tirer l'espee, mettre l'espée à la main.
sfogamento, décharge, allegement, soulagement, euaporation effort.
sfogare, exhaler, euaporer passer son envie décharger sa colere, ietter son feu, alleger, adoucir.
sfogar la vela, lâcher la voile.
sfogatamente, en poussant dehors avec violence.
sfoggiamento, excés de dépense, debauche.
sfoggiare, faire des excés ou grandes depenses braves piaffes.
sfoggiatamente, excessiuement, extraordinairement.
sfoggiato, excessif, bon outre mesure, hors demode, contre la coustume ou l'ordinaire.
sfoggiatore, un depensier.
sfoggio, excés, luxe.
sfoglievole, qui se peut decharger.
sfoglia, pâte feuilletée, petit gâteau, feuilletté.
sfogliamento, efeuillement.
sfogliami, feuillages.
* *sfogliare*, éfeuiller, pres. i'éfeuile, parf. simple i'éfeuillai, fut. i'éfeuillerai, part. passe efeuillé
sfogliata, sorte de gateau ou tourte : c'est à mon auis, nôtre gateau feuilleté.
sfogliatella, sorte de gateau, ou tourte.
sfoglio; une sole.
sfogo, decharge d'envie ou colere.
far lo sfogo, jetter son feu.
* *sfogo*, un soupirail, prononcés soupiraux, au plurier.
sfoia, une sole, poisson.
sfoiaggine, chaleur de luxure.
sfoiata, une sole.
sfoiato, echauffé, en rut.
sfolgorare, éclater, reluire. Item, viure avec excés.
* *sfolgorato*, pour excessif, dépensier, prodigue, sans soucy.
* *sfondare*, défoncer, pres. ie defonce, parf. simple ie défonçai, fut. ie défoncerai, part. passé défonce effondrer, enfoncer.
sfondata, une effondrée, une creuée, qui ne parle qui de boire & de manger.
sfondato, enfoncement, en Architect. Item, un bardache.
sfondato ricco, riche à milliers.
sfondato camino, chemin rompu.
sfondatura, enfonceure, enfoncement.
sfondillo, sorte de grande huitre : & une sorte d'erbe.
* *sfondolare*, defoncer. Item, oter les douues qui seruent de fond, pres. ie defonce, parf. simple ie defonçai, fut. ie défoncerai, part. passé defoncé.
sfondo, defoncement.
sfondramento, effondrement.
sfondrata, *sfondratione*, putain courbatuë.
sfondrato, fourbu ou courbatu, effondré.
sfondatura, effondrement. Item, fourboiture.
sfongio, sorte de moilon ou pierre spongieuse.
sforacchiare, percer, faire des trous.
* *sforamare*, percer, pres. ie perce, parf. simple ie perçai, fut. ie percerai, part. passé percé.
* *sforare*, percer, pres. ie perce, part. simple ie perçai, fut. ie percerai, part. passé percé.
sforginato, décroché defourché :
sforgiare, dépenser excessiuement, faire des braueries excessiues.
sforgio, grande depense luxe. Item, somptuosité excessiue, soit dans les habits, soit dans les meubles soit dans la table.
sforicchare, percer, faire trous. Item, tirer du trou tirer hors.
sformare, deformer, & oter de dessus la forme.
sformatamente, sans forme.
sfornare, detourner, tirer du four.
sfornellare, deller les rames pour s'en seruir.
* *sfornire*, degarnir, pres. ie degarnis, parf. simple ie degarnis, fut. ie degarnirai, part. passé degarni.

sforo, trou de par en part.
* *sfortunato*, malheureux, infortuné, miserable. Item, un mechant homme.
sforzamento, effort, force, violence.
sforzare, forcer, violenter.
* *sforzarsi*, s'efforcer, pres. ie m'efforce, pass. simple ie m'efforçai, fut. ie m'efforcerai, part. passé efforcé.
sforzatamente, forcement.
sforzato, un forcat, galerien, Criminel Condamné aux galeres.
sforzato vino, vin enragé.
sforzatore, forceur, violenteur.
sforzevole, force, qui se peut forcer.
sforzino, fiscele.
sforzo, effort. Item, action faite en l'efforçant ou de corps ou d'esprit.
sforzosa necessità, necessité forcée.
* *sfracassare*, fracasser, pres. ie fracasse, pass. simple ie fracassai, fut. ie fracasserai, part. passé fracassé, briser, rompre.
sfracasso, fracas-tintamare, bruit, rumeur, querelle batterie, massacre.
* *sfracellare*, briser, pres. ie brise, pass. simple ie brisai, fut. ie briserai, part. passé brisé.
sfracidare, *sfracidire*, pourir.
sfradellato, sans frere, sans pere, sans compagnon.
sfrage, sorte de vermillon.
sfragellare, fracasser.
sfrangere, rompre, concasser.
sfrangiare, effranger, esfiler.
sfranto, concassé.
sfrantumare, briser, ecraser.
sfrasare, ebrancher, efeuiller.
sfratarsi, jetter le froc aux orties, sortir de Religion.
sfratare, s'enfuir, sortir du buisson, denicher.
sfrato, ruine, ravage.
sfrazzellare, fracasser, briser.
sfredamento, rhume.
sfreddare, prendre du froid, s'enrhumer.
* *sfreddire*, s'enrhumer, pres. i'enrhume, pass. simple ie m'enrhumai, fut. ie m'enrhumerai, part. passé enrhume.
sfreddura, refroidissement, rhume.
sfregamento, frotement.
* *sfregato*, froter, pres. ie frote, pass. simple ie frotai, fut. ie froterai, part. passé froté.
sfregiare, balaffrer, diffamer tailler le visage.
sfregio, balaffre, taillade.
* *sfregolare*, emier, pres. i'emie, pass. simple i'emiai, fut. i'emierai, part. passé emié.
sfrenare, devenir effrené.
sfrenarsi, se debrider.
sfrenatamente, sans retenue.
sfrenatezza, insolence, affronterie, grande hardiesse, manque de respect.
sfrenato, effrené.
sfresciaccio, grande balaffre, grande estafilade.
sfrisare, balaffrer.
sfriso, balaffre.
sfrinfrito, qui a passé sa fantastiquerie.
sfrogiato naso, nez troussé, nez épaté, large, ouvert. Item, camus.
sfrondamento, effeuillement.
sfrondare, effeuiller.
sfrondrare, efrondrer. Item, fourboire.
sfrondrata, une putain courbatuë.
* *sfrontare*, tromper, pres. ie trompe, pass. simple ie trompai, fut. ie tromperai, part. passé trompé affronter.
sfrontatamente, effrontément.
sfrontato, effronté.
sfronzuto, efeuillé.
sfrosare, houspiller, ravager, mettre en desordre.
sfruttare, tirer entierement le fruit de quelque chose, ammaigrir une terre, luy oter la force de produire.
alla sfuggiasca, en cachette, en fuyant, à la derobée.
sfuggiasco, un coureur, un fugitif, fuyard.
sfuggicare, fuir, couvrir le pais, emporter à la derobée.
sfuggire, fuir, eviter.
alla sfuggita, a la hate, en fuyant. Item, en cachette à la derobée.
sfuggito, refugié, banni.
sfuliginare, rammonner la cheminée.
sfumare, exhaler, évaporer, fumer à la fumée.
sfumato, fummé comme le hareng soret.
sfuriare, estre ou faire le furieux.
sfusare, faire des excés ou profusion.
sfuso, exces, profusion.
sfugare, ôter le fust ou tige.

S G

Sgabbiare, tirer de la cage.
sgabellare, payer la gabelle, tirer de la douane. Item, affranchir de tailles payer le droit au Prince.
sgabello, une escabelle, siege de bois.
sgaccidare, distiller ou couler du nez.
sgagliardare, & *sgagliardire*, ôter ou perdre la force.
sgagituffare, quitter ses friponeries ou vilainies. Item, tirer de la pochette.
sgagnolire, piauler comme un petit chien.
sgato, un buse oiseau.
sgalfarone, sorte de chapeau à grands bords.

sgal-

sgallinare, denicher ou derober les poules.
sgamaitare, battre la laine.
sgamaito, baguette à battre la laine.
sgambare, couper les jambes. Item, faire des gambades.
sgambeggiare, branler la jambe en marchant, lever la jambe, faire des demarches.
sgambettare, gambiller, branler les jambes.
siedi, e sgambetta, e vedrai tua vendetta, .i. ne te bate pas de te vanger.
sgambo, mal fait, maladroit, sans grace.
sganasciare, rire à gorge de ployée.
sganasciare, rire a gorge deployée se rompre les machoires à force de rire.
sgangare, menuiser, emier.
sgangheramento, ouverture, desordre, confusion.
sgangherare, mettre en desordre.
sgangherarsi, sortir des gonds.
ridere alla sgangherata, rire a gurge deployée.
sgangherato, chancehe, boiteux, hors de gonds.
sgangheratamente, sans ordre.
sgangheritudine, ouverture, desordre, confusion.
sangotada, bronchade.
* *sgannare*, detromper, pres. ie detrompe, pars. simple ie detrompai. fut. ie detromperai, part. passé dettompé.
sgannazzamenti, badineries, folatreries.
sgarare, disputer, faire à l'envy, faire tricherie.
sgarato, tricheur, malicieux, fourbe, insolent, hardi.
sgarbatamente, sans facon, sans grace, sans mine.
sgarbatezza, mauvaise grace.
sgarbato, mal bati, sans mine, sans grace.
sgarbugliare, debrouiller, debarasser.
sgarfignare, gripper, egratigner.
sgargagliare, gargouiller, gargariser.
* *sgargareggiare*, gargariser, pres. ie gargarise, pars simple ie gargarisai, fut. ie gargariserai, part. passé gargarisé.
* *sgargarizzare*, gargariser, pres. ie gargarise, pars. simple ie gargarisai, fut. ie gargariserai, part. passé gargarisé. Item, se laver la gorge.
sgargarizzo, gargarisme, l'action par la quelle on se gargarise.
sgarrire, tanser criailler.
sgarzo, sorte d'arbre.
sgarzonare, sortir de l'age de garcon, se faire homme.
sgattigliare, chatouiller. Item, debrouiller comme un echeveau.
sgattigliarsi le budella, .i. manger tout son saoul.
sbaunare, aller a quattre parties.
sghembrare, tortuer rendre oblique.
sghembo, tortu, oblique, & tortuosité.
sgheracchiare, faire le bravache.
sgheraccio, bravache, coupe jarets.
sghertare, faire le bravache.
sgherrata, bravade.
sgherettare, couper les jarets.
sgherro, coupe iarets.
sghibare, aller de travers.
sghibbo, de biais de travers.
sghignare, se rire de quelqu'un, sourire. Item, se moquer de quelqu'un en arriere, railler finement.
sghignazzamento, bouffée, eclat de risee.
sghignare, rire fort, eclater de rire.
sghinazzare, rirer fort.
sghinazzata, eclat, de risée.
sghinazzio, eclat de risée.
sghiribizzato, qui a passe sa fantaisie.
sglanare, glaner, eplucher, cosser, écorcher, effleuret.
sglomerare, defaire un pelotton.
* *sgociare*, epuiser, pres. ie epuise, pars. simple i'epuisai, fut. i'epuiserai, part. passé epuisé.
sgocciolare, epuiser, egouter, degouter.
sgocciolatura, degoutement. Item, le temps de la rosee.
sgolato, sans gosier, eguelle.
sgolegire, gourmander.
sgolizzare, gourmander.
* *sgolupare*, developer, pres. ie develope, pars. simple ie developai, futur. ie developerai, part. passé develope.
* *sgomberare*, demenager, pres. ie demenage, pars. simple ie demenageai, fut. ie demenagerai, part. passé demenagé, depetrer. Item, transporter les meubles d'une maison à une autre pour demeurer vuider une maison s'en aller deloger.
sgombero, demenagement.
sgombinare, mettre en confusion, & desordre.
sgombrare, demenager, s'en aller, deloger, depetrer, degager, vuider.
sgombrare il paese, vuider le pais.
sgombro, demenagement.
sgombro, sgombrato, degage depetre.
sgombro, maquereau, poisson.
sgomentamento, etonnement, surprise.
sgomentarsi, s'etonner, prendre cœur.
sgomento, etonnement, surprise.
sgomentare, developer, defaire un pelotton, pour gater, gasouiller, mettre en desordre.
sgomitolare, meler ou defaire un pelotton.
sgommare, degommer, oter la gomme, oter les emplatres, desemplatrer. Item, guerir de certaines douleurs qui viennent aux jointures, qu'en Italie on les appele *gomme*.
* *sconfiare*, desenfler, pres. ie desenfle, pars. simple ie desenflai fut. ie desenflerai, part. passé desenflé.
sconfietto, une seringue.

sgonfio, desenflé.
sgorbare, effleurer la peau, grater le papier.
sgorbia, une gouge, ou outil a faire un creux à demy rond.
sgorbiare, gratter, galler, effleurer, emplir ou grater d'encre.
sgorbiata, un griffonis d'encre.
sgorbio, marque, effleurure, tache ou pate d'encre.
sgorgamento, degorgement.
sgorgare, degorger comme l'eau. Item, deguiser.
sgorgatoio, frenelle, instrument de Marechal.
sgorgo, degorgement, gargouillement.
a sgorgo, à regorger, par exces.
* *sgorgolare*, degoiser, pref. ie degoise, parf. simple ie degoisai, fut. ie degoiserai, part. passé degoisé, chanter qui se dit des oiseaux. Item, parler plus qu'il ne faut.
sgorpato, qui n'a point de gras ou molet aux iambes, & autres parties du corps.
sgoruiotta, petite gorge.
sgottare, egouter.
sgozzare, egosiller.
sgradire, desagreer, deplaire.
* *sgraffiare*, egratigner, pref. i'egratigne, parf. simple i'egratignai, fut. i'egratignerai, part. passé egratigné, accrocher. Item, pincer la peau.
sgraffiata, egratigneure.
sgraffitura, egratigneure.
Sgraffinare, egratigner.
sgraffinone, croc, crochet.
sgraffo, pincette.
sgraffone, acrochement.
sgramaticare, disputer en Grammaire, pedantiser.
sgranfo, la crampe. Item, sorte d'escrevice de mer, gambelle.
* *sgranare*, egrener, pref. i'egrene, parf. simple i'egrenai, fut. i'egrenerai, part. passé egrené, ecacher.
sgranchiare, pincer comme les ecrevices. Item, aller en arriere, ou à reculons comme les ecrevices.
sgranchiarsi, se depetrer, se tirer des pates ou des griffes.
sgrandire, desagrandir, appetisser.
sgranire, ecacher comme la pourpre, egraner.
sgratio, sorte d'ouvrage de chaine obiaseron.
* *sgrassare*, degraisser, pref. ie degraisse, parf. simple ie degraissai, fut. ie degraisserai, part. passé degraissé, Leuer la graisse.
sgratia, disgrace.
sgratiare, disgracier.
* *sgratiato*, disgracié, mal, heureux infortuné.
sgrato, desagreable.
sgrattare, egratigner.
sgravare, decharger.
* *sgrauidanza*, deliurance, d'enfant, accouchement.
sgrauidarsi, se deliurer d'enfant, acoucher.
sgrauio, decharge, soulagement.
sgretolare, hacher, briser. Item, tiller le lin ou le chanvre.
sgricciolare, crier comme un hibou.
sgricciolo, hibou. Item, caprice. Item, frisson.
sgridamento, crierie tancement.
* *sgridare*, crier, pref. ie crie, parf. simple ie criai, fut. ie crierai, part. passé crié, gronder, quereller.
sgridatore, tanceur, crieur.
sgridatrice, crieuse.
sgrido, criaillerie.
sgrifare, rompre le museau ou le grouin.
sgrifare, agriffer, gripper.
sgrigiare, grisér, faire gris.
sgrigiato, gris, deuenu gris.
sgrignare, gausser, iouer une personne, se rire. Item, reniffler, & rechigner.
scrignuto, rabougry, Item, rechigné.
sgrillare, crier comme un grilon. Item, etre gaillard eveillé.
sgringolare, gringoter.
sgrinzare, oter les rides.
sgrisolo, *sgricciolo*, frisson.
sgrombro, maquereau, poisson.
sgroppare, denouer.
* *sgrossare*, degrosser, pref. ie degrosse, parf. simple ie degrossai, fut. ie degrosserai, part. passé degrossé ebaucher.
sgrossatura, ebaucheure.
sgrottare, ebouler la terre, abatre une levée de terre.
sgrugnare, casser le nez, rompre le grouin.
sgrugnata, *sgrugnolo*, coup de poing sur le nez.
sgrugnone, une gourmade, un coup de poing sur le nez.
sguagliare, rendre inegal.
sguaglio, inegalité.
sguaiare, deliurer de peine.
sguaiato, un ribaur.
sguainare, deguainer, pref. ie deguaine, parf. simple ie deguainai, fut. ie deguainerai, part. passé deguainé, mettre l'epée à la main.
sgualdrina, *sgualdrinella*, garces a chiens coureuse, gouine, putain.
sgualembro, un avant main, coup de la main droite. Item, de biais.
sguancia, la partie de la bride sur la ioue, iouëliere.
sguanciare, rompre les ioues ou machoires.
sguanciata, un soufflet.
* *sguardare*, regarder, pref. ie regarde, parf. simple ie regardai, fut. ie regarderai, part. passé regardé.

sguar-

sguardatore, regardeur.
sguardatura, regard.
sguardo, regard.
stare a bello sguardo, prendre bien garde à ses affaires: c'est aussi, s'amuser à regarder.
sguattero, marmiton.
sguazzabuglio, garbouiller, brouillement. Item, un hochepot, gachy.
sguazzacoda, branlequeuë, oiseau.
sguazzacolombi, & pui far panni, cela se dit d'un qui ne donne gueres.
sguazzare, faire gogaille, gassouiller, faire bonne chere. Item, barboter: etre bien aise, etre ravi.
sguazzare il cavallo, guayer un cheval.
andare a sguazzetto, aller en barbotant. Item, aller en sue.i. l'eau luy vient à la bouche.
sguazzetto, etuvée, haricot.
sguazzo d'acqua, gachis d'eau.
sguazzo, detrempe, en peinture.
sgubbia, une gouge.
sguerciatura, regard louche.
* *sguernire*, degarnir, pres. ie degarnis, parf. simple ie degarnis, fut. ie degarnirai, part. passé degarni.
sguernito, degarni.
sguerrare, faire le bravache.
sguerrata, bravade.
sguerro, coupe jarets, Maquereau, su post de bordel vulg. Mangeur de blanc.
sguerzo, louche.
sguiggiare, oter la rompre le dessus d'une pantouffle, ou mule, & les courroyes d'une sandale ou d'un cor. Item, biaiser.
sguinzagliare, decoupler les chiens, lacher.
sguinzaglio, couple, lesse.
sguizzara, une glissoire.
sguizzara, une Suissesse.
* *sguisare*, glisser, pres. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé. Item, seringuer.
sguizzero, & sguizzere, un Suisse.
sguizzatoio, une seringue.
sguizzo, glissade.
sguizzoso, glissant.
* *sgurare*, ecuter, pres. i'ecure, parf. simple i'ecurai, fut. i'ecurerai, part. passé ecuré.
sgurbia, une gouge.
sgusciа lumache, .i. un badin, un sot.
sgusciamento, caillement.
sgusciare, egousser, ecaler les noix, paler les œufs, fraiser les feves.
sgusciatoro, fraiser les feves, egousser.
sgustare, degouter.
sgusto, degout.
sgustoso, sans gout, & d'egoutant.
sguzzare, epointer, emousser.

S. I

S'ouy, bien.
si, ainsi, si par exemple.
Siada C. di terra Santta, Sidon V. de Phenicie Sayd.
Sian F. d'India, R. V. & R. de l'Inde au de là du gange.
Sibari F. di Calabria, R. de Calabre.
Siberia P. di Moscovia, Siberie P. de Moscouie.
si buono, si bon.
si caro, sicher, &c.
far si, faire en sorte.
si ben, mais bien, ouy-bien, si-fay.
si, tellement, de telle sorte, qui se met devant *che*.
si che, tellement, de sorte que.
dolersi, doux en effet, qui se met devant *mà*.
si, soy, se:
si ò, non pas hé: ouy? qui se dit en interrogatif.
si è si, eccy. & cela.
si, on *si dice*, on dit, *si dice*, on fait.
si sà, on le sçait.
sine, ovy: c'est ce que les femmes de basse condition disent, voulante, dire, *si*, ouy.
si come, tout ainsi que.
si per l'uno, tant pour, l'un *come per l'altro*, que pour l'autre.
si anche, comme aussi.
e sil & si & bien:
siagri, sorte de dattes.
siaro, siet, terme de marine, aller la poupe devant.
sia voga, terme de marine, aller avec les rames en avant d'un coté, & en arriere de l'autre.
* *sibbiare*, siffler, pres. ie siffle, parf. simple ie sifflai, fut. ie sifflerai, part. passé sifflé.
sibbio, siffler, sifflement.
sibbiolo, sifflet.
sibetta, civette.
sibillare, siffler.
sibilla, Sibille.
sibillare, siffler.
sibillo, sifflement.
sica, un stilet ou poignard de poche.
sicambri, peuples d'Alemagne.
sicamoro, sicomorre.
* *sicario*, meurtrier, assassin, qui fait un homicide.
sicano, sorte d'orme.
sicare, secher.
siccità, secheresse.
sicco, sec.
sicelione, herbe aux puces.

sicera, breuvage qui enyvre.
sichetto, petit poignard.
Sicilia, Sicile Royaume.
siciliana, ficiliene ou trenche-file d'un mort.
sicomorro, sicomorre, arbre.
sicone, figuier, arbre fruitier.
sicori, fleuve d'Espagne.
sicofi, fie mal.
sicumera, solemnité, pompe, mot Florentin.
alla sicura, seurement.
battere alla sicura, nous disons, frapper ou heurter en Maitre d'un qui heurte fort à une porte.
sicuramente, asseurement, certainement.
sicuranza, asseurance, seureté.
* *sicurare*, asseurer, pref. i'asseure, parf. simple i'asseurai, fut. i'asseurerai, part. passé asseuré certifier, autoriser, aprouuer, authentiquer.
sicurezza, asseurance.
sicuro, seur, asseuré, asseurement.
stare al sicuro, etre en seurete.
al sicuro, asseurement.
sicurtà, seureté, asseurance, caution, liberté, hardiesse de faire.
* *far sicurtà*, repondre pour un autre, gerant, caution, faire seurté, estre repondant d'une dette, repondre pour quelqu'un.
non è sicurtà quella che non si paga, .i. qui repond paye.
pigliar sicurtà d'uno, se servir d'un homme ou de son fait, se dispenser d'une personne, & en user librement.
siderale, d'Astres.
siderato, engourdir de froid.
sideratione, engourdissement.
siderite, pour la pierre d'aimant.
sideroso, plein d'Astres.
sido, grand froid.
sie, pour *si* qui se dit en interrogeant.
sieda, modelle.
siega, une scie.
siegare, scier.
siegatore, scieur.
siegatura, scieure.
sielle, lait clait.
sieloso, plein de serosité.
Siena, Sienne, Ville Archeveché & vniuersité d'Italie, en Toscane.
siepa, une haye.
siepaiuolo, de haye.
sieparc, garnir de hayes, entourer, clorre.
siepe, haye pour toute sorte de closture.
siero, lait clait, petit lait.
sierosia, serosité.
sieroso, qui a de la serosité.
sieur, haye.
sievo, du suif.
sifoni, piéces de bois pour empecher, qu'un vaisseau ne renverse, quand on le lance en mer.
sigilo, sorte de burin ou poinçon. Item, cachet.
* *sigillare*, cacheter, pref. ie cachete, parf. simple ie cachetai, fut. ie cachetterai, part. passé cacheté sceller, mettre le scead.
sigillaro, graveur de cachet.
sigillata, terre sigillée.
sigillatione, le scele.
sigillato, scele bien join, bien feite.
sigillo, cachet, sceau.
signacolo, signet. Item, marque.
* *signalare*, signaler, pref. ie signale, parf. simple ie signalai, fut. ie signalerai, part. passé signale marquer.
signale, marque.
signatura, signature.
signifero, port'Enseigne. Item, porte signes.
significante, significant, signifiante.
significenza, signification.
* *significare*, signifier, pref. ie signifie, parf. simple ie signifiai, fut. ie signifierai, part. passé signifié.
significatione, signification.
significativo, significatif.
significatore, signifieur.
significatrice, signifieuse, qui signifie.
signione, sorte de poires.
signina, sorte de vin.
Signora, Dame, Maitresse, Maitresse d'amour.
Signoraggio, seigneurie, domaine.
Signore, Seigneur, Maitre, Notre-Seigneur, Dieu.
signoreggieuole, imperieux, imperieuse.
* *signoreggiamento*, commandement, domination, authorité, puissance.
signoreggiante, qui commande, qui domine, maitrisant, maitrisante.
signoreggiare, dominer, commander, maitriser.
signoreggiatore, dominateur, maitriseur.
signoreggiatrice, dominatrice.
signoreggio, domaine, domination, commandement.
signoressa, qui se dit par gausserie, Dame.
signoretto, petit seigneur.
signoreuole, de seigneur.
* *signoria*, seigneurie, terre qui appartient à un seigneur dont il porte le nom.
signorile, seigneurial.
signorilmente, en seigneur.
signorissimo, tres-grand Seigneur.

signo,

singhiozzare, sangloter, pousser des sanglots.
* *singhiozzo*, sanglot, soupir redoublé.
* *sigurare*, asseurer, pres. i'asseure, pars. simple i'asseurai, fut. i'asseurerai, part. passé asseuré certifier, autoriser.
siguro, seur, asseuré.
sigurtà, seurté. Item, caution.
chi fa sigurtà per altri, la paga per lui, qui repond pour autruy paye pour luy, .i. qui repond paye.
silagine, bacinet, vicere.
altro herba, champoreet. herbe.
Silesia P. d'Alemagna, Silesie P. d'Alemagne.
sile, sorte de terre iaune, comme de l'ocre.
silenite, sorte de pierre.
sileno, Silene, nourrisset de Bacchus.
silente, coy, qui se tait. Item, le premier iour de la Lune.
silente Luna, le poinct que la Lune change, ou l'interlune.
silentiare, faire silence, observer le silence.
silentio, silence.
silere, obseruer le silence.
silermontano, sorte d'herbe medicinale.
* *silicare*, paver, pres. ie paue, pars. simple ie pauai, fut. ie pauerai, part. passé pavé.
silicato, le pavé.
silicatore, paveur.
silicerno, courbé de vieillesse.
silicia, fennégré.
siligne, sorte de bléd.
silio, evomine bouïs.
siliofusaro, sorte de boüis, evomine.
siliqua, gousse de pois, & féves. Item, une sorte de mesure.
siliquastro, herbe au poivre.
sillaba, syllabe.
sillabare, *sillabizzare*, épeller par syllabes.
sillo, herbe aux puces.
silocismo, syllogisme, argument.
silobalsamo, sorte de baûme, herbe.
* *siloco*, sciroc, vent, qui souffle d'entre le midi et le leuant, & qu'on appelle dans l'occeant sud Est.
silogizzare, faire des argumens.
silone, camus, nez troussé.
* *silopo*, syrop, liqueur composée du suc de fruit ou d'herbes.
* *silua*, foret, grande étenduë de païs couuert de bois de haute fustaye.
siluano, Sylvain, boccager, le D. eu des forests.
siluatico, sauvage.
silvestre, boccager.
siluia, rouge gorge oiseau.
siluoso, boccageux.
simblea, assemblee.
simbolizzaré, simbolifer.
* *simbolo*, Simbole, figure peinte ou empraincte qui est le signe de quelque vertu ou de quelque vice.
simeto, fleuve de Sicile.
simetria, simetrie.
* *simia*, singe, animal à quatre pieds qui ressemble le plus à l'homme.
simiana, sorte de prune.
simiaria, singerie.
simietta, petit singerie.
similgiante, le semblable. Item, ressemblant ressemblant, & semblablement.
simigliantemente, semblablement.
simiglianza, ressemblance.
* *similgliare*, ressembler, pres. ie ressemble, pars. simple ie ressemblai, fut. ie ressemblerai, part. passé ressemblé.
simiglievole, ressemblant.
similace, liseron, sorte de plante.
similace dagli horti, féves rilées.
similacine, liseron.
simillagione, gruau, selon aucuns.
similare, semblable, ressemblant.
* *simile*, semblable, égal, pareil, ressemblant.
ogni simile appetisce, il suo simile, chacun cherche son semblable.
la tacca e simile all'albero, le coupeau est semblable au bois, ou à l'arbre .i. il chasse de race.
fare il simile, en faire autant.
rendere il simile, rendre la pareille.
simillimo, tres semblable.
similità, similitude, comparaison ressemblance.
similitudine, similitude, ressemblance comparaison.
similmente, semblablement.
simiotto, petit singe.
simo, camus.
simolacro, simulacre.
* *simolare*, dissimuler, pres. ie dissimule, pars. simple ie dissimulai, fut. ie dissimulerai, part. passé dissimulé.
simonegiare, faire simonie.
* *simonia*, simonie, trafic de choses spirituelles. Item, vente ou achat de benefices ou charges pour paruenir.
simoniaco, simoniaque.
simonioso, plein de simonie.
simonizzare, commettre simonie.
* *simpatura*, simpathie, Convenance ou raport d'humeurs.
simpatizzare, simphathiser, auoir de la simpathie

thie ou Correspondance d'humeurs.
simplice, simple.
simplicista, professeur de simples, herboriste.
simplicità, simplicité.
simplificare, rendre simple.
* *simulacro*, simulacre, image, statuë, idolerepresentation d'une fausse diuinité. Item, spectre, fantôme.
simulamento, dissimulation.
simulare, dissimuler, faire semblant.
simulatamente, auec dissimulation, simulation, auec feintise, deguisement.
simulato, dissimule, déguisé, fin, couuert, artificieux.
simulatore, dissimulateur. dissimulé.
simulatrice, dissimulée, qui feint, qui dissimule.
simulità, simulation.
sin, *sino*, jusques.
sin tanto che, iusques à ce que.
Sinagoga, Sinagogue.
Sinai M. dell'Arabia, M. d'Asie en l'Arabie petrée.
sinanca, *sinantia*, esquinancie.
sinape, seneyé, moutarde.
* *sinceramente*, sincerement, de bonne foi.
sincernare, épurer, purifier, rendre sincere.
sincerarsi, s'éclaircir, se faire connoître innocent, se justifier.
sincerità, sincerité.
sincero, sincere.
sinchiozzare, sangloter.
sinchiozzo, sanglot, redoublement de soupir.
sincipucio, le deuant ou dessus de la téte.
sincope, sincope.
sincopizzare, tomber en sincope, s'euanoüir.
sindicare, sindiquer.
sindicato, office de Sindic.
sindico, Sindic.
sindicare, sindiquer.
sindicatore, qui sindique.
sindicatura, sindicature.
sinlico, Sindic.
sindone, sorte de toille. Item, suaire.
sine, pour *si*, ouy, parmy le vulgaire, à Rome méme, & aux villes d'alentour.
sine fine dicentes .i. en grand nombre.
sinere, ouvrir aux mines.
sinfito, sinfoin, herbe.
sinfonia, consonnance: c'est aussi une sorte d'instrument d'aveugle, cimbale, sinfonie musique.
singhiozzare, sanglotter.
singhiozzo, sanglot, hoquet.
singibero, gingembre.
singolare, singulier, singuliere.
singolarissimamente, singulierement, tres particulierement.
singolarità, singularité.
singolarizzare, singulariser.
singoltare, sangloter.
singozzare, sangotter.
singoltire, sangloter.
singotti singozzi, sanglots.
singulofo, singulier, particulier.
singultare, sangloter.
Sinigaglia C. della Marca V. d'Italie dans le duche d'Vrbin.
siniscalcato, Senecaussé.
siniscalco, Senéchal.
seniscalco, celuy qui fait porter la viande sur la tables comme notre maitre d'Hotel.
sinistra, gauche.
sinistrare, du coté gauche.
sinistramente, sinistrement.
sinistrare, gauchir, aller à gauche.
sinistrezza, malheur, desastre.
sinistro, sinistre, gauche, malheureux.
sinistroso, desastreux, fatal.
sino, jusques, dés.
sin da hieri, déshier.
sin che io ci sono, tant que j'y feray.
sin a tanto che, jusques à ce que.
sino, sinosite.
sinodale, de Sinode, qui appartient au sinode.
sinodico, de Sinode.
* *sinodo*, Sinode, assemblée de curez & autres ecclesiastiques qui se fait dans chaque diocese par le mandement de l'Eueque.
* *sinonime*, sinonime, qui à la méme signification qu'un autre mot.
sinopia, sinope.
andar per il filo della sinopia, .i. suivre le bon chemin.
sinopio, sinople, terme de blason qui signifie la couleur uerte.
sintassi, Sintaxe, arrangement des mots les regles de la grammaire.
sintilla, étincelle, bluette de feu.
sintillante, étincelant.
sintillare, étinceler.
sintoma, simptome.
sinuare, alle en serpentant comme un fleuve, faire un golfe ou sein, rendre oblique.
sinuato, fait en forme de golfe ou sein: oblique.
sinuosità, obliquité, détour.
sinuoso, plein détours, de seins ou golfes.
sio, herbe, plante.
sione, herbe plante.
sipa, à Bologne pour *sia*, soit.
la Città del sipa, Bologne.

sipi-

ſipidezza, ſaveur gout.
ſipidità, gout.
ſipido, qui a du gout, ſavoureux.
ſippa, flambe, flame.
ſira, Dame.
ſire, Sire.
Sirena, Sireine.
ſiria, la canicule.
ſiringia, roſeau, canne, & une ſeringue.
ſiringare, ſeringuer. Item, iouer de la flute.
ſiringia, ſorte de roſeau.
ſirocchia, ſeur, belle ſeur, d'un autre lit, fille du beaupere, &c.
ſirocchia, ſe prend auſſi pour compagnone.
ſirocchianza, alliance de ſœur.
ſirocchio, pour, *fratello*, frere, beau frere, compagnon, camarade.
Sirocco, ſiroc, vent qui ſouffle entre le midi, & le leuant & qu'on appelle dans l'occeau ſud-deſt.
Sirocco Levante, vent marin, approchant le levant.
ſiroppo, ſirop.
ſiroppo di cantina, nous diſons, eau benite de cave.
ſirte, ſirtes, bancs dans la mer.
ſiruolo, ſorte de vin.
ſiſa, colle de grand.
ſiſamo, ſiſame, iugeolino, plante.
ſiſara, chervis, ou carotte blanche.
ſiſare, coller, imprimer une toile.
ſiſaro, carotte blanche.
* *ſiſcalco*, Seneschal, officier de robe-longue, qui eſt chef d'une iuſtice ſubalterne.
* *ſiſchiare*, ſiffler, preſ. ie ſiffle, parf. ſimple ie ſifflai, fut. ie ſifflerai, part. paſſé ſifflé.
ſiſchio, ſifflement.
ſiſellio, ſorte d'herbe.
ſiſembro, ſorte de creſſon.
ſiſaro, carotte blanche.
Siſifo, fils d'Eole qui eſt condamné aux Enfers, de porter une pierre ſur le haut d'une montagne, & auſſitoſt qu'elle eſt au ſommet, elle roule en bas.
ſiſimbrio, ſorte de creſſon.
* *ſiſene*, ſorte de ſemence, ſorte de Danſe.
ſiſto, une terraſſe ou gallerie decouverte, proprement, un porche.
ſiſtro, ſiſtre tambour d'Egypte.
ſitabondo, *ſitibondo*, altere.
ſitiente, altere.
* *ſitire*, auoir ſoif, preſ. i'ai ſoif, parf. ſimple i'eus ſoif, fut. i'aurai ſoif, part. paſſé eu ſoif.
ſito, aſſiette, ſituation.
ſito, glace à batir.
in Sito aperto, en raſé campagne, en plein pais.
in Sito largo, en pais large.
ſitone & *ſitonia*, le pais de Trace.
ſitonio, Tracien, qui eſt en Trace.
ſitta, un gray.
ſitace, ſorte de perroquet.
* *ſituare*, ſituer, preſ. ie ſitue, parf. ſimple ie ſituai, fut. ie ſituerai, part. paſſé ſitué.
ſituatione, ſituation.
ſitra, ſoif, alteration.
Siuiglia C. di Spagna. Seuille V. d'Eſpagne cap. de l'Andalouſie ſur les bords du Guadalquiuir, Archeueſche & uniuerſité.

S L.

S*Lacciare*, délacer, preſ. ie délace, parf. ſimple ie delaçai, fut. ie delacerai, part. delacé, delier.
ſlanciare, lancer.
ſlancio, elanche.
ſlandra, garce à chiens, une uilaine.
* *ſlargare*, elargir, preſ. i'elargis, parf. ſimple i'elargis, futur. i'elargirai, part. paſſé elargi.
ſlattare, ſeuuer un enfant.
ſlavacciare, rincer, eſlanger.
ſlauato colore, couleur dechargée, claire, mourante, lavée.
ſleale, deloyal.
ſlealtà, *ſleanza*, deloyauté.
ſleccadente, un friand.
* *ſlegáre*, delier, preſ. ie délie, parf. ſimple ie deliai, fut. ie délierai, part. paſſé delié.
ſlenare, perdre l'haleine, ou la faire perdre.
ſliſcia, gliſſoire *ſliſſa*.
ſliſciare, gliſser, *ſliſare*.
ſlinguacciuto, un egueulé, un qui dit de vilaines paroles.
ſlinguato, un egueulé.
ſliſcio, gliſſoire, & gliſſade.
ſlinidito, noirci, deuenu liuide.
* *slizzigare*, gliſser, preſ. ie gliſse, parf. ſimple ie gliſsai, futur ie gliſserai, part. paſſé gliſsé.
slocare, disloquer, deplacer.
* *ſolare*, mepriſer, preſ. ie mepriſe, parf. ſimple ie mepriſai, fut. ie mepriſerai, part. paſsé mepriſe.
sloſſa, une veſse.
ſloſare, veſſir.
sloſſeggiare, veſſir.
slogare, diſloquer, preſ. ie diſloque, parfait ſimple ie diſloquai, fut. je diſloquerai, part. paſse diſloque.
* *slogiare*, deloger, preſ. ie delogé, parf. ſimple ie delogeai, fut. ie delogerai, part. paſsé de-

delonc, demenager, sortir d'une maison pour aller demeurer en une autre.

slombare, erener, echiner.

* *slongare*, alonger, pres. i'alonge, parf. simple i'alongeai, fut. i'alongerai, part. passé alongé, prolonger.

* *slontanare*, eloigner, pres. i'eloigné, parf. simple i'eloignai, fut. i'eloignerai, part passé eloigné.

slondare, nettoyer, purger.

* *slungare*, prolonger, pres. ie prolonge, parf. simple ie prolongeai, fut. ie prolongerai, part. passé prolongé, alonger.

S M.

S*Maccare*, reprocher, faire des reproches, faire affronr. Item, ecraser, fouler aux pieds, mepriser une marchandise, decouvrir une fourberie.

smaccato frutto, fruit sec, & fade, fane, & doucoatre. Item, eeache.

smacchiare, sortir du buisson plus proprement, sortir du fort, qui se dit d'une bete.

smacco, hont, affront.

smacellare, pour *macellare*, massacrer.

* *smacrare*, ammaigrir, pres. i'ammaigris, parf. simple i'ammaigris, fut. i'ammaigrirai, part. passé ammaigri.

smagamento, abattement, etonnement.

smagare, faire prendre cœur, mettre. Item, separer.

smagato, hors de soy, etonne.

smagliare, rompre les mailles, demailler. Metaph. sortir de son rang.

vino che smaglia, vin perillant, & eclatant.

smagrare, ammaigrir.

* *smagrire*, ammaigrir, pres. i'ammaigris, parf. simple i'ammaigris, fut. i'ammaigrirai, part. passé ammaigri.

smagro, ammaigry.

smallare, peller des amandes ou de noix.

* *smaltare*, emailler, pres. i'emaille, parf. simple i'emaillai, fut. i'emaillerai, part. passé emaillé.

* *smaltare*, digerer, pres. ie digere, parf. simple ie digerai, fut. ie digererai, part. passé digeré. Item, debiter une marchandise.

smaltire il vino, cuver son vin.

smaltitoio, egout, cloaque.

smaltitura, digestion.

smalto, email, du ciment.

smalza, du beure.

smalzare, embeurrer.

smalzo, du beure à Venise.

smammire, evanouir.

smammolata, depucelée.

smancerie, actions de Dameret, façons de faire ennuyeuses, bravades, inventions ou braveries d'habits.

smanciare, braver, faire le brave, importuner de braveries, faire le Dameret.

smanciera, une qui caiolle de ses braveries mignarde, une coquette.

smandare, sortir de son devoir, faire plus qu'on ne commande.

smandrare, sortir du troupeau.

smania, manie, folie, fureur, inquietude, desir excessif.

smaniante, plein de manie, enragé, enragée, furieux, furieuse.

smaniare, faire des manies, desirer avec passion.

smanicare, demancher, ôter les manches.

smaniglia, brasselet.

smanioso, plein de manies ou folies, furieux.

* *smantellare*, damanteler, pres. ie demantele, parf simple ie demantelai, fut. ie demantelerai, part. passé demantelé, abattre les murailles d'une ville.

smantiere, *smantieroso*, un Dameret.

smaraldo, emeraude, pierre precieuse.

smaravigliasi, s'emerveiller.

smarginare, rompre les bords, ôter le seatre.

smaridi, smarides, sorte de poissons.

smarra, fleuret.

smarrare, parer un cuir.

smarrigione, egarement, etonnement.

smarrimento, egarement.

smarrire, egare, s'etonner, se fletrir, prendre une chose pour l'autre, se fourvoyer, perdre son courage.

smarirsi, prendre cœur.

smarrir il crivello e'l capuzzo. i. faire une grande faute, s'oublier grandement.

smarrito, fourvoge flerry.

smartellare, forger, marteller. Item, oter le marteau.

smascellare, rompre les machoires.

smascellare, rire à gorge de ployée.

alla smascellata, à gorge de ployée.

smascellatamente, à gorge de ployée.

* *smascherare*, demasquer, pres. ie demasques, parf. simple ie demasquai, fut. ie demasquerai, part. passé demasque, leuer le masque.

smassara, defentasser.

* *smattare*, faire le fol, pres. ie fais le fol, parf. simple ie fis le fol, fut. ie ferai, le fol, part. passé fait le fol, prononces fou.

smatteggiare, faire le fol.

smattonare, otez les briques, decarreler, depauer.

smellare, peler des amandes.

* *smembrare*, demembrer, pres. ie demembre, parf. simple ie demembrai, fut. ie demembrerai, part. passé demembré.
smembrar da quattro cavalli, tirer à quatre chevaux.
smembrevole, qui se peut demembrer.
smemoraggine, oubly, oubliance.
smemoramenso, & *sememoranza*, oubly.
sememorataggione, oubly.
sememorare, oublie, & perdre la memoire, s'etourdir, devenir stupide.
smemorato, sans memoire, etourdy, stupide.
smemorare, sans memoire.
smemorevole, oublieux.
* *smenomare*, diminuer, pres. ie diminue, parf. simple ie diminuai, fut. ie diminuerai, part. passé diminué.
* *smenovenire*, s'euanouir, pref. ie m'euanouis, parf. simple ie m'euanouis, fut. ie m'euanouirai, part. passé euanoui.
smenticcaggione, oubly.
smenticanza, oubly.
* *smenticare*, oublier, pres. i'oublie, parf. simple i'oublai, futur. i'oublerai, part. passé oublie.
smenticato, oublie, oublieux.
smenticoso, oublieux.
* *smentire*, dementir, pres. ie dements, passé simple ie dementis, parte passé dementi.
smentiid, un dementy.
smeradare, garnir d'emeraudes.
* *smeraldo*, emeraude, pierre precieuse.
smerdamento, embrennement.
smerdare, embrener.
smerdolare, embrener.
smergare, plonger.
smergo, plongeon, cormoran.
smergolare, plonger.
smergolo, plongeon.
smerigliare, polir avec l'emeril.
smerigliata, coup de fauconneau.
smeriglio, emerillon. Item, emeril, & une sorte de fauconneau.
smerlare, abattre les creneaux. Item, faire des creneaux.
smerlato, fait à creneaux.
smerlo, emerillon. Item, plongeon, oiseau. Item, canetet, oiseau de rapine.
smezzato, partage par le milieu.
smiagolare, miauler.
smiaulare, miauler.
* *smidollare*, demoueller, pref. ie demouelle, parf. simple ie demouellai, fut. ie demouellerai, part. passe demouellé.
smilace, coulevrée, selon aucuns, liseron.
smilza, la ratte.
smilzare, erater.
smilzo, eratté, sans ratte. Item, petit, grasle menu, maigre, flouet.
sminuzzare, mettre en petits morceaux.
sminuimento, diminution, passage en musique.
* *sminuire*, diminuer, pres. ie diminuë, parf. simple ie diminuai, fut. ie diminuërai, part. passé diminué.
sminuzzare, menuiser, mettre en petit morceaux.
sminuzzoli, miettes.
smiracolare, emerveiller, faire des miracles.
smirice, emeril.
smiriglio, emeril.
smirnio, persil de Macedoine. Item, pierre d'emeril.
smirne, & *smiro*, persil de Macedoine. Item, V. d'Asie.
smisurabile, demesuré, qui ne se peut mesurer.
smisuranza, dereglement.
smisuratamente, demesurement.
smisurevole, demesure.
smisurato, demesure.
smitriare, ôter la mitre.
* *smobiliare*, demeubler, pref. ie demeuble, parf. simple ie demeublai, fut. ie demeublerai, part. passé demeublé.
* *smoccare*, moucher, pref. ie mouche, parf. simple ie mouchai, fut. ie moucherai, part. passé mouché.
smoccatoio, mouchoir : & mouchettes.
smoccollare, moucher la candelle.
smoccolatoio, mouchettes.
smoccolatura, mouchon de la chandelle.
smoccolo, mouchon de la chandelle, & morveau.
smoccoloso, morveux comme la chandelle.
smodato, immoderé.
smoderare, se jetter sans moderation, faire quelque chose sans mesure.
smoglia, en voyer à la lexive.
smogliare, mettre tremper.
smogliere, demeurer sans femme.
smogliato, sans femme.
smongere, traire les vaches.
Smolensko Città di Moscovia, V. de Moscouies.
smollare, mettre tremper.
smolto, trait, tire.
smonacarsi, se defroquer, jetter le froc.
smongere, traire le lait.
smontare, descendre en un lieu, ou hôtellerie, descendre de cheval, demonter.
smontata, descente.
smonto, le lait qu'on a trait d'une vache. Item, tire.

smor-

smorbare, oter l'infection.
* *smordere*, demordre, pref. ie demords, parf. simple ie demordis, fut. ie demordrai, part. passé demordu.
smorfia, grimace.
smorfiare, faire des grimaces, se moquer.
smorfiatore, mocqueur.
smorire, deuenir pale & defait. Item, se pamer.
smorsare, oter le mors.
smortaccino, *smortatello*, pale.
smorto, pale, defait, blancheatre, morne blafard.
* *smorzare*, eteindre, pref. i'eteins, parf. simple i'eteignis, fut. i'eteindrai, part. passé eteint.
smorzo, eteint.
smosciare, emousser, Item, fletir, qui se dit des fruits & fleurs.
smossa, dislocation: Item, mouuement, emotion:
smosso, emeu, & disloque.
campo smosso, champ laboure retourne, remue.
smouere, emouuoir, mouuoir, disloquer.
smouimento, emotion.
smouitura, emotion, & dislocation.
smozzare, emousser.
smozzicare, emousser, epointer, moucher.
smozzicatura, emouflement, morsure.
smucciare, *smuccire*, glisser.
una smugno conuensi, une gatte de Moine, nous disons, une lampe de Conuent.
smugnere, *smungere*, le lait.
smunto, trait ou tire, sec, epuise, de suc.
smuouere, emouuoir, disloquer, present. I'emeus, parfait simple i'emeus, part. passé emeu.
smurare, demurer.
smusicare, faire la Musique, chanter la Musique.
smusare, rabattre les cornes, ecorner, emousser.
smusso, qui n'est pas a viues arretes, emousse, mousse, ecorne.

S N

SNamorare, oter l'amour, faire passer l'amour.
snasare, couper le nez.
snasato, sans nez.
* *snaturale*, denature, qui manque d'affection & de naturel, pour son pere & sa mere, contraire aux sentiment de tendresse & naturels.
snaturato, denature, non naturel.
snellamente, agilement.
snello, agile, vite, adroit, pour gentil.
snervare, enerver, debiliter.
snidare, *snidiare*, denicher, pref. ie deniche, parf. simple ie denichai, fut. ie denicherai, part. passé deniché.
snighittirsi, quitter se paresse, se depecher.
snocciolare, oter les noyaux, Metaph. parler ouuertement, oter de doute.
* *snodare*, denouer, pref. ie denoue, parf. simple ie denouai, fut. ie denouerai, part. passé denoué.
snodatura, ply ou nœud d'un fermement.
snudare, denuer, depouiller.

S O

SO, pour *suo*, sien.
soatto, cuir à faire des courroyes ou des etriuieres.
soaue, agreable, modere, leger, plaisant, suaue, doux.
soauemente, doucement.
soauidico, qui parle doux.
soauiloquenza, douceur de langage.
soauissimo, très-doux.
soauità, suauité douceur.
soauitudine, suauite.
soazza, une corniche.
sobattere, s'entre'a[illegible]er surbatre.
sobattitura, meurtrissure.
sobarcare, se fou[illegible]er d[illegible]tons.
* *sobborgo*, *sob[illegible]o*, faux bourg. Item, assemblage de plusieurs maisons, hors les portes d'une ville.
sobbo[illegible]ire, mollifier, rendre souple.
sobbollito, vincuit.
sobborghi, faux bourgs.
sobero, du liege. Item, liege, arbre.
sobillamente, sifflement.
sobillare, siffler.
sobissare, abimer.
soblimare, sublimer.
soblimo, sublime.
* *sobornare*, suborner, pref. ie suborne, parf. simple ie subornai, fut. ie suborneraì, part. passé suborné, debaucher, seduire, induire à faire une mauuaise action.
sobrietà, sobrité.
sobrino, cousin.
sobrio, sobre.
sobugliare, faire tumulte.
socamello, fondement.
Socco, *soccagio*, roture.
soccato, qui a des gamaches.

soccènericcio, fouace, pain cuit sous la cendre.
socchiamare, appeler tout bas.
socchiudere, close à demy, entr'ouvrir.
socchiuso, entr'ouvert, qui se dit d'une porte qui n'est que poussée.
Socci, pour *ci sono*, ils y sont, ou j'y suis.
soccidezza, salete, ordure.
* *soccino*, prunier, arbre.
* *soccinto*, succinct, court, bref, opposé à prolixe.
soccio, qui donne & prend le bétail à moitié de profit.
soccisa, consignation de bétail à moitié de profit.
socco, sorte de chausseure antique comme des gamaches.
soccoli, patins, sandales.
* *soccombere*, succomber, pres. ie succombe, parf. simple ie succombai, fut. ie succomberai, part. passé succombé.
soccorde, lâche.
soccorda, lâcheté.
soccorenza, *scorrenza*, flux de ventre.
* *soccorrere*, secourir, Pres. ie secours, parf. simple ie secourus, fut. ie secourrai, participe passé secouru, aider, assister, donner aide, prester assistance à qui en a besoin.
soccorso, secours aide assistance dans le besoin.
soccorso di Pisa, secous de Pise, quand la guerre est faite, nous, disons aprés la mort le Medecin.
soccorso di Masino, aprés la mort le Medecin.
socera, belle mere.
socero, beau pere.
sociabile, sociable.
sociare, associer.
dar le pecore in Socida, donet les brebis à moitie de profit.
socidezza, saleté.
socido, sale.
soda, de la soute, matiere dont on fait le verres.
sodale, compagnon, camarade, ami.
sodalita, societé.
sodalitio, societé.
sodamente, fermement, solide.
sodamento, affermissement, comfirmation, etablissement, bien hypothequé, fonds.
sodare, cautionner, pleiger, constituer une rente, affermir, consolider, presser les draps catis une étoffe, tanner le cuir.
sodiaconato, Sousdiaconat.
soddiacono, Sousdiacre.
soddividere, faire une subdiuision.
soddivisione, subdivision.
soddotta, seduction.
sodducimento, seduction.
* *sodducitore*, seducteur, Suborneur, debauché, qui induit a faire mal.

sodezza, fermeté, solidité.
sodisfamento, satisfaction.
* *sodisfare*, satisfaire, pres. ie satisfais, imparf. ie satisfaisois, parf. simple ie satisfis, fut. ie satisferai, part. passé satisfait.
sodisfattione, satisfaction.
sodo, pour asseurance ou caution. Item, ferme, solide.
terreno Sodo, non labouré.
star Sodo al maschione, demeurer ferme dans le buisson .i. constant.
star sodo, ne se bouger, tenir ferme, ne point sortir de sa place.
sodo, terme d'Architecture, le massif.
ragionare in sul sodo, .i. parler avec raison, & bon fondement.
sodomeo, sodomite.
sodomia, sodomie.
sodomità, sodomite.
sodomitare, commettre sodomie.
sodomitarie, bougreries.
sodotto, seduit.
sodra, *solatro*, morelle herbe.
soducimento, seduction.
* *sodurre*, seduire, pres. ie seduis, parf. simple ie seduisis, futur ie seduirai, part. passé seduit.
soducione, seduction.
sodutore, seducteur, debauché, suborneur.
soette, petit carlets.
sofferente, souffrant, souffrante.
sofferenza, souffrance, toleration.
soffrimento, souffrance.
sofferitore, souffrant.
* *sofferire*, souffrir, pres. ie souffre, parf. simple ie souffris, fut. ie souffrirai, part. passé souffert, endurer.
soffiamento, souffle, soufflement.
soffiare, souffler, bouffer de colere.
* *soffiarsi il naso*, se moucher, pres. ie me mouche, parf. simple ie me mouchai, fut. ie me moucherai, part. passé mouche.
dammi doue si soffia alle noci in culo, donnémoy du nez dans le cul.
soffiatoio, Met. bâton à feu.
soffiatura, souffle.
* *soffiare*, cacher, pres. ie cache, parf. simple ie cachai, fut. ie cacherai, part. passé caché.
soffice, doux, maniable, qui prête comme le cuir doüillet.
sofficiente, suffisant.
sofficientemente, suffisament.
* *sofficienza*, suffisance. Item, capacité. Item, vanité, presomption.
soffietto, un petard de papier, & de poudre à canon. Item, un souffle, & un soufflet.

Soffio, souffle.
Soffionia, vne cajolleuse, vn évanteuse.
soffione, soufflon, ou soufflet: vn petard de papier, & de poudre à canon: vne fusée.
soffisterie, sophistiqueries.
soffita, vne chambre lambrissée, vn galletas & vne soupente: vn lambris.
soffitato, vne chambre lambrissée.
soffitare, lambrisser: & plancheyer.
soffitto, plancher de grenier: vn grenier, vne soupente, un galetas. Item, fiche dessous.
soffocare, suffoquer.
* *soffocatione*, suffucation, étouffement, perte de respiration.
soffolcere, serrer, mettre en vn lieu pour se conserver, soutenir, etayer, étançonner.
soffolcire, & *soffolgere*, serrer.
soffolto, soutenu, etançonné.
soffomentatione, fomentation.
soffondato, appuyé sur des fondemens.
soffondere, surfondre.
soffosso, un égout, la cheute, l'ecoulement des eaux, conduit par ou s'écoulent les eaux.
soffraganio, suffragant.
soffragare, donner sa voix.
soffragatore, qui donne se voix.
soffragio, suffrage, voix.
soffrago, pâturon.
soffranta, le derriere ou dessous de la cuisse. Item, ruine, destruction.
Soffratta, cherté, disette. Item, destruction, ruine.
soffregamento, frottement leger.
soffregare, frotter legerement.
soffregattione, friction.
soffrenare, donner un petit coup de bride.
soffrenata, Petit coup de bride.
soffrenatione, un renfort de plomb, ou crampon pour joindre les pierres d'un mur.
soffrenza, souffrance.
soffribile, tollerable.
soffriggire, frire, cuire comme une etuvée.
* *soffrimento*, souffrance, douleur, peine, état de celui qui souffre.
* *soffrire*, souffrir, pres. ie souffre, parfait. simple ie souffris, part. passé souffert, endurer. tolerer. Item, admettre, permettre receuoir.
soffritto, frit. Item, une etuvée.
soffutrico, toutes sortes d'arbrisseaux sauvages.
* *soffumicare*, *soffumigare*, fumer, pres. ie fume, pars. simple ie fumai, fut. ie fumerai, part. passé fumé.
soffuso, surfondu.
sofista, sophiste, sorte de philosophe.
sofisticare, sophistiquer.
sofisticaria, sophistiquerie.
sofisma, argument trompeur, sopisme.
sofistico, sophistique.
soga, couroye, laniere: selon aucuns, un chable.
* *soggerire*, suggerer, pres. ie sugere, pars. simple ie suggerai, fut. ie suggererai, part. passé suggeré, mettre, insinuer, faire entrer adroitement dans l'esprit de quelqu'un, quelque chose quelque dessein.
soggettare, assujettir.
soggettione, sujettion.
* *soggettire*, assujetir, pres. i'assujetis, pars. simple i'assujetis, fut. i'assujetirai, part. passé assujeti, soumettre ranger soûs sa domination.
* *soggetto*, grand personnage. Item, sujet, soumis, astreint. Item, oblique accoutume. Item, cause, raison, motif.
sogghignare, soûrire.
sogghigno, souris.
soggiacere, être suiet à quelqu'un, dépendre.
soggelato, gelé.
soggiogamento, subjugation.
soggiogare, subjuguer.
soggiogatione, sobiugation.
soggiogatore, subiugeur.
soggiogatrice, subiugueuse.
soggionanza, seiour.
* *soggiornare*, seiourner, pref. ie seiourne, pars. simple ie seiournai, fut. ie seiournerai, part. passé seiourné.
soggiorno, seiour.
* *soggiugnere*, *soggiungere*, aiouter, pref. i'aioute; pars. simple i'aioutai, fut. i'aiouterai, part. passé aiouté.
soggiugnimento, subionction.
soggiuntione, subionction, addiction.
sognontino, subionctif.
sogionto, aiouté.
soggola, sougorge.
soggolare, mettre le voile, voiler.
soggolo, un linge qui couvre la gorge des Religeuses, une gimpe. Item, sougorge, partie de bride.
soglia, seuil, pour trone.
sogliarda, une souillarde.
sogliardo, souillard. Item, gausseur, railleur.
sorgliaro, seuil de porte.
sogliare, souiller. Item, gausser, railler, & passer le seuil de la porte.
soglio, trône. Item, le seuil ou pas de la porte: un echelon.
sogliola, une sole, poisson.
sogna, du seing-doux.
sognare, songer, Resuer penser, faire un song considerer.
sognatore, songeur, qui fait des songes, resueur.

sognatrice, songeuse.
sognevole, songeard.
sogniolo, sorte d'ecrevice.
* *sogno*, songe, cequ'on imagine, cequ'on pense endormant.
sognoso, songeard, songeur.
sogozzone, un coup sous le gosier.
soia, tour, niche, moquerie, flatterie. Item, sorte de drogue aromatique.
soiamento, plancher, galletas.
soiare, faire des niches, gausser.
soiata, niche, gausserie.
sogiatore, gausseur, railleur.
soiatrice, gausseuse.
Soissons, *C. di Francia*, V. de France ou Picardie. Eueſché.
sol, sol notte de Musique.
sol, pour *solo*. Soleil. Item, pour *solo*, seul, & seulement.
sola, *suola*, semelle, sole du pied de l'animal.
solabile, qui se peut conforter.
solaio, le plancher. Item, le grenier, ou galletas, & un quadran au Soleil.
solame, confort.
solamente, seulement, vniquement, sans autre chose sans plus.
solana, lieu exposé au Soleil. Item, un chapeau chargé, qui est fait de paille, & n'a que ses bords, & percé au milieu pour se defendre du Soleil, & une sorte d'huitre.
solanda, sorte d'oye.
solano, morelle, solane, herbe de jardin.
solare, solaire. Item, herbe au Soleil.
solare, etage plancher.
in un Solaro, de plein pied.
solaretto, petit plancher, petit grenier.
solario, exposé au Soleil.
solaro, plancher.
solaro morto, galetas, & soupente.
solatio, lieu haut exposé au Soleil.
solatione, l'espace d'un jour entre deux Soleils. Item, consolation.
solato, morelle, plante.
solatro, morelle.
solatro, *sonnifero*, morelle dormitive.
solazzare, se recréer, badiner, se divertir.
sollazzatore, *sollazzatrice*, qui recrée.
sollazzevole, plaisant, recreatif, plaisante, &c.
sollazzo, plaisir.
à Solazzone, à plaisir.
solazzoso, recreatif.
solbastrella, elatine, herbe.
solcare, sillonner, seiller, seilloner.
solcato, rais de rouë.
solcatura, erre de vaisseau en temps de bonace.
solcello, petit sillon.
solchevole, qui se peut sillonner.
soleio, poulpe, poisson.
solco, sillon. Item, route en terme de marine.
uscir del solco, .i. se fourvoyer.
andar pe'l Solco, .i. suivre le bon chemin.
non mi và Solco diritto, .i. mon fait ne va pas bien.
non mi riesce Solco diritto, mon fait ne va pas bien.
nonne posso cauar Solco diritto, je n'en peux tirer rien qui vaille.
soldana, soldanelle, herbe.
soldanatico, metier de soldan.
soldanato, la dignité de Soldan.
soldanella, soldanelle, herbe.
soldano, Soudan.
soldataglia, le rebut d'entre les soldats, méchans soldats mauvaises troupes.
soldare, soudoyer, mettre à la solde.
soldatesca, la soldatesque, les soldats.
soldatesco, de soldat, soldatesque.
soldato, soldat.
soldato del Tinca, .i. poltron.
Soldato, *della patrona*, ou *del Capitanio della Grassa*, ou *del Papa*, poltron.
soldo, la solde. Item, un sol de monnoye.
tristo quel Soldo che peggiora di Ducato, .i. il faut qu'une chose soit bien mauvaise si elle en fert pas.
andar al soldo, s'enroler, étre à la solde.
star frà due Soldi, & 24. danari, .i. ne gagner, ny perdre.
mi par d'hauer 25. Soldi per lira, .i. il me semble d'avoir trouvé une grande fortune, par ironie.
Sole, Soleil, l'astre qui fait le jour. Item, sorte de fleur appellee Tourne sol ou heliotrope.
il Sole a mezza gamba, le Soleil est à my jambe .i. il est grand jour, le Soleil est haut.
Sol di Marzo, Soleil de Mars, qui emeut, ne resout point d'une femme qui nous emeut, & ne nous permet rien apres cela, ou d'un qui commence, & n'acheve point.
andare al sole, nous disons, allez gratter votre cul au Soleil, a un qui a perdu son argent.
dalla banda del sole, du coté du Soleil .i. du coté du dos ou du derriere, ou le Soleil frape aux animaux.
della lepre il sole, *& del pesce l'ombra*, du lievre le Soleil .i. le dos ou rable du lievre est le meilleur, & du poisson la panee.
solecchiare, le coucher du Soleil.
solecchio, un parasol. Item, petit Soleil, contentement.
solecismo, solecisme.
solecità, solicitation.
solecitamente, soigneusement.

* *solecitare*, solliciter, pres. ie sollicite, pass. simple ie sollicitai, fut. ie solliciterai, part. passé sollicité.
solecitatore, solliciteur.
solecito, diligent, sollicitant.
solecitudine, diligence.
soleggiare, faire Soleil. Item, iambrister.
* *solennizzare*, solemniser, pres. ie solemnise, pass. simple ie solemnisai, fut. ie solemniserai, part. passé solemnisé, celebrer auec ceremonie.
* *solenne*, solemnel. Celebre accompagné de Ceremonies publiques & extraordinaires de religion.
solenneggiare, solemniser.
solennemente, solemnellement.
solennità, solemnité.
solena, sorte de moule, poisson.
solere, souloir, auoit de coustume.
solerte, diligent.
solertia, diligence.
soletario, solitaire.
* *soleticare*, chatouiller, pres. ie chatouille, pass. simple ie chatouillai, fut. ie chatouillerai, part. passé catouillé.
soleticatione, chatouillement.
soletico, chatouilleux.
soletta, petite femelle, seulette.
* *soletto*, seulet, vnique, seul qui est sans compagnie.
solfa, sol fa, nottes de Musique.
solfanaria, mine di soufre.
solfanello, allumette.
solfare, solfier, chanter, la solfa.
solfareità, qualité soufreuse.
solfaria, mine de soufre.
solfarino, allumette.
solfataro, qui trauaille de soufre.
solfeggiare, solfier.
solfinello, allumette.
* *solfo*, soufre, Mineral qui s'enflame facilement & qui sent mauuais en brulant.
solfo citrino, sorte de soufre.
solfanato, sulfurée, de soufre.
solfanaria, caue ou mine de soufre.
* *solforare*, soufrer, pres. ie souffre, pass. simple ie souffrai, fut. ie souffrerai, part passé souffré, ensouffrer, enduire frotter de souffre.
solforeo, de qualité de soufre.
solforino, allumette.
solforoso, souffreux.
solfre, soufre.
solicche, parasol.
soliciuolo, Soleil pâle.
solicello, Soleil pale, à demy couuert.
solidaggine, consoude.
solidamente, solidement.
solidare, consolider. Item, souder.
solidezza, solidité, *Solidità*.
solido, solide.
solifero, porte-soleil.
solifuga, qui fuit la clarté du Soleil.
soligeno, engendré du Soleil.
soliloquio, discours en soy-méme, discours d'un Acteur seul sur un theatre.
solimato, du sublimé.
soligne, solitaire.
solio, siege Royal.
solippugna, *solipungia*, sorte de fourmi venimeuse.
solita, solitude, accoustumée.
solitamente, coustumierement.
solitane, sorte de poisson à coquilles.
solitarietà, solitude.
solitario, solitaire.
solitissimo, tres-accoustumé.
solito, accoustumé, qui a de coustume.
al Solito, & *seconda in solito*, à l'accoustumee.
e il suo Solito, c'est sa coustume.
* *solitudine*, solitude, retraite.
solivaganza, course solitaire.
solivago, qui erre seul.
solla, une paille ou un trou à une piece de fer.
sollare, trouuer, creuser, faire en forme de gouffre.
sollaro, un grenier.
sollazzare, prendre son plaisir son temps.
sollazzatore, qui recrée.
sollazzeuole, plaisant, plaisante, agreable.
solazzeuolmente, plaisamment agreablement.
sollazza, soulas, plaisir ebât.
sollecherar, s'emouuoir facilement de ioye, ou de contentement tressaillir de ioye.
sollecitamente, soigneusement.
* *sollecitare*, solliciter, pres. ie sollicite, pass. simple ie sollicitai, fut. ie solliciterai, part. passé sollicité, procurer.
sollecitatione, solicitation.
sollecitatore, solliciteur.
sollecitatrice, solliciteuse.
sollecito, soigneux.
sollecitudine, sollicitude.
sollenda, sorte d'oiseau de riviere.
* *sollennizzare*, solemniser, pres. ie solemnise, pass. simple ie solemnisai, fut. ie solemniserai, part. passé solemnise.
solleone, iours caniculaires, le Soleil au Lion.
solleticamento, chatouillement.
* *solleticare*, chatouiller, pres. ie chatouille, pass. simple ie chatouillai, fut. i e chatouillerai, part. passé chatouillé.
solletico, chatouillement.
sollena, une pince, fer à leuer les pierres.
sollenamento, soulagement, & soulevement. Item, éleuement.

sollevare, foulager, foulever, mutiner, elever.
sollevatione, foulagement, & foulevement, elevement.
sollevo, foulagement.
* *sollecitare*, folliciter, pref. je follicite, parf. fimple je follicitai, futur je folliciterai, part. passé follicité.
sollievo, foulagement.
Sollione, le Soleil au Lion, jours Caniculaires. Item, une biere, felon aucuns.
sollo, mol, flafque, vuide, creux. Item, pour *lo so*, je le fçay.
sollucherare, s'émouvoir à luxure. Item, avoir de plaifans fouuenirs.
* *solo*, feul, & feulement, Vnique, fans compagnie.
solo che, pourveu que.
solecizzare, faire des folecifmes.
Soloduro, *C. di Suizzeri*, Soleure V. & Canton de Suiffes Catholiques.
solpo, pouple poiffon.
solpugna, forte de fourmis veneneufe.
solsequio, tout en fuivant le Soleil. Item, foleil, fleur.
solstiale, de folftice.
solstitiale, de folftice.
solstitiario, de folftice.
* *Solstitio*, folftice. Le temps auquel le foleil eft dans l'un des deux tropiques.
soltanino, une monnoye en Turquie.
soltanto, tant feulement.
solto, diffoult. Item, delié, abfout.
soltollare, veautrer.
solubile, qui fe peut foudre, ou diffoudre.
solvere, foudre, difoudre, abfoudre, difpenfer, expliquer: declarer.
soluere il digiuno, rompre le jeûne.
soluere il ventre, lacher le ventre.
solver voci, rendre les voeux.
solvigione, abfolution.
solutamente, abfolument.
soluile, qui fe peut foudre ou abfoudre.
solutione, folution.
solutiuo, folutif.
soluto, diffout, abfout.
solutore, payeur.
soma, fome, charge, furcharge. felon aucuns, une anesse.
per la via s'acconciano le some, .i. les chofes s'apprenent en faifant.
somacchie, & *sumacchia*, fumaque, herbe.
somacco, *somaco*, de fumac.
somaio, fomier, cheval de bagage.
somare, charger un cheval.
somaro, une âne. Item, un cheval de charge. & un fomier, piece de bois.
sombuglio, murmure, confufion.

someggiare, porter la fome.
someggino, fomier, cheval de charge. Item, voiturier.
somenta, femence, graine.
someria, bagage, cariage.
somiere, & *somiero*, fomier, cheval de fome.
somigliante, reffemblant, reffemblance.
somiglianza, reffemblance.
* *somigliare*, reffembler, pref. ie reffemble, parf. fimple ie reffemblai, futur ie reffemblerai, part. paffé reffemblé.
somigliere, fommelier.
somiglievole, reffemblant.
somina, petite charge.
Somma, Somme. Item, R. de France.
in somma, enfin. Item, en bloc & en tache, à fes peril & fortune.
sommaco, fumac, thu.
sommamente, grandement.
* *sommare*, fommer, pref. ie fomme, parf. fimple ie fommai, fut. ie fommerai, part. paffé fommé.
Sommaria, nom d'un Magiftrat à Naples.
sommariamente, fommairement.
sommariare, fommer.
Sommario, un Chef, Souverain. Item, fommaire.
sommata, la fomme de tout le compte.
sommata, forte de viande faite de graiffe de porc. Nôtre vulgaire dit des cretons.
sommato, grand perfonnage. Item, fouveraineté, dignité.
il sommato, la fomme principale, le fommé.
sommene, pour *me ne sono*, ie m'en fuis.
sommergere, fubmerger.
* *sommergimento*, *sommersione*, fubmerfion, plongement.
Sommerset, *P. d'Inghilterra*, Comté dans la Partie Meridionale d'Angleterre.
sommerso, fubmergé.
sommessa voce, voix baffe.
sommessa, mefure de la largeur de la main clofe, & le pouce étendu.
sommessamente, tout bas, avec foumiffion.
sommessione, foumiffion.
somesso, foumis, humble, plein de foumiffion.
sommesso, la mefure du poing clos, & le pouce étendu.
* *sommettere*, foumettre, pref. ie foumets, parf. fimple ie foumis, fut. ie foumettrai, part. paffé foumis.
sommevole, qui fe peut fommer.
somministrare, fupléer, fournir. Item, fervir fous un autre, fubminiftrer.
somministratione, fupplément, & fubminiftration.
somministratore, fubminiftrateur.
sommissimo, tout a fait au deffus, tresgrand.

sommissione, soumission.
sommissivo, humble, plein de soumission.
sommista, celuy qui compte ou somme une partie.
sommità, le sommet, la sommité.
sommo, grand souverain, sommité, somme, comble. Item, une sorte de poids, & de monnoye.
sommoccio, sommosso, persuasion, instigation, incitation.
sommolo, le bout ou l'extremité de l'aile.
sommossa, instigation, persuasion, incitation, sedition, emotion.
sommosso, emeu. Item, emotion.
sommissione, emeute.
sommovere, esmouvoir, inciter, faire emotion.
sommovimento, emotion.
sommovitore, qui cause une emotion.
sommovitore, qui cause une emotion.
sommozzare, quand le cheval baisse la teste, ou l'on appuye sur la bride, & tire la main de celuy qui est dessus.
Sono, F. di Francia, le sone R. de France.
* *sonacchiare*, sommeiller, pres. ie sommeille, pars. simple ie sommeillai, fut. ie sommeillerai, part. passé sommeillé.
sonacchione, endormy, gros dormeur.
sonacchioso, sommeilleux.
sonagliare, sonner des sonnettes. Item, faire des bouteilles sur l'eau.
sonagliera, colier de sonnettes. Item, la danse des sonnettes, & les bourlesses, ou testicul.
sonaglietto, petite sonnette.
sonaglio, sonnette: une bouteille sur l'eau quand il pleut: hochet. Item, cry, bannissement. Item, un coyon.
sonagli, les testicules.
pigliare vn sonaglio per un anguinnaia, .i. se meprendre.
sonagliato, petite sornette.
sonare, sonner, ioüer u toucher des instrumens battre le tambour.
sonar a distesa, sonner en table.
sonar a racolta, sonner la retraite: par metaphore conclure une affaire.
sonar afierno, ò martello, sonner le tocsin.
sonar a tocchi, tinter.
sonar a testa, carilloner.
sonar a doppio, sonner au double .i. doner double recompense. C'est aussi etre double, trencher des deux cotez: ioüer les deux.
sonaro, pour battre: nous disons, carilloner pour fouetter.
sonar a morto, sonner pour les morts.
son sonate le ventidue, nous d [illegible]ons, elles sont sonnées, &c en nous moquant.
sonata, sonnerie.: piece sur un instrument de musique.

sonatore, sonneur, joüeur d'instrument.
sonatrice, joueuse d'instrument.
sonceno, pour *ne sono*, il y en a.
sonci, pour *ci sono*, ils y sont, il y a, j'y suis.
sonco, laceron palais au lievre.
sonettare, composer des Sonnets.
sonettiere, faiseur de Sonnets.
sonetto, un Sonnet, Par allusion de *sonno*, on dit *egli hà fatto vn sonnetto* .i. il a fait un petit somme, ou sommeil.
sonettuccio, un pauvre petit sonnet.
sonenole, qui se peut sonner.
songia, graisse, seing.
songiare, graisser auec du seing.
songioso, plein de graisse.
sonitare, sonner.
sonito, son.
* *sonnacchiare*, sommeiller, pres. ie sommeille, pars. simple ie sommeillai, fut. ie sommeillerai part. passé sommeillé.
sonnacchioso, sommeilleux, endormy.
sonnecchiare, sonneggiare, sommeiller.
sonnegliare, sommeiller.
sonneglioso, sommeilleux.
sonnello, sonnellino, petit sommeil, ou somme.
sonniferare, sommeiller.
sonnifero, somnifere, qui endort.
sonnificare, sommeiller.
sonnifuga, chasse sommeil.
sonno, somme, sommeil.
sonnocchioso, sommeilleux, endormy.
sonnolente, sommeilleux, endormy.
sonnolenza, sommeil, endormissement.
sonnoso, endormy.
sono, suono, son.
sonocchiare, sommeiller.
sonocchioso, sommeilleux.
sonorità, resonnance.
sonoro, resonnant.
sontico, espece de mal qui court par tout le corps.
sontuosità, somptuosité.
sontuoso, somptueux.
sopalco, une soupente. Item, le plancher ou lambris.
sopanno, sous le linge.
soperchiamento, superfluité.
soperchianza, superfluité.
soperchiare, etre superflu, abonder, etre de surplus, & faire supercherie.
soperchieria, supercheries.
soperchevole, superflu, excessif, & injurieux qui fait des supercheries.
soperchievolmente, par exces, avec superfluité.
soperchio, superflu, excessif.
soperchioso, superflu, excessif. Item, plein de supercheries.

sopperstitione, superstition.
sopperstitioso, superstitieux.
sopi, sorte de seche, poisson. Item, oiseaux nocturnes.
sopimento, assoupissement.
sopire, assoupir.
soporare, endormir, assoupir.
sopore, endormissement, assoupissement.
soporifero, endormant.
sopozzare, creuser un puits. Item, submerger.
soppa, souppe.
sopolcare, lambrisser, faire un planchet.
sopalco, grenier lambrissé. Item, une soupente.
soppanare, doubler un habit.
soppano, doubleure, & habit de dessous. Item, sous le ligne.
soppare, tremper les souppes.
* *soppelire*, ensevelir, pres. j'ensevelis, parf. simple j'ensevelis, fut. j'enseuelirai, part. passé enseueli.
* *sopperire*, suppléer, pres. je supplée, parf. simple je suppleai, fut. je suppliérai, part. passé suppleé.
* *soppestare*, piler, pres. je pile, parf. simple je pilai, fut. ie pilerai, part. passé pilé, écraser, reduire en poudre.
soppiantare, donnez le croc en jambe, supplanter.
soppiatone, un homme double, un chucheteur, un homme sans raison, un sournois.
soppiattare, cacher.
di soppiatto, en cachette, sous main.
soppiattone, un sournois, un qui murmure en soy même.
soppidiano, sorte de coffre.
sopplica, supplication, requêtre.
* *sopplicare*, supplier, pres. je supplie, parf. simple je suppliai, fut. je supplierai, part. passé supplié.
sopponere, soumettre.
sopporre, soumettre. Item, supposer.
sopportanza, tolleration, supportation.
* *sopportare*, suporter, pres. ie suporte, parf. simple ie suportai, fut. ie suporterai, part. passé suporté.
sopportatione, supportation.
sopportevole, suportable.
sopportico, sous-porche.
soppositorio, suppositoire.
sopposta, suppositoire.
sopposto, soumis.
soppozzare, submerger.
soppozzato, noyé submergé.
* *sorprendere*, surpendre, pres. ie surprens, parf. simple ie surpris, fut. ie surpendrai, part. passé surpris.
soggresso, surpris.

soppressa, une presse.
soppressada, un ius de viande, pressée.
soppressare, mettre en presse. Item, imprimer, suffoquer.
soppressione, suffocation, suppression, le cauchemare, ou incube.
soppresso, un presse.
in soppresso, en presse.
soppressore, supprimeur.
* *sopprimere*, supprimer, pres. je supprime, parf. simple ie supprimai, fut. ie supprimerai, part. passé supprimé.
soppriore per sottopriore, Soûprieur.
soppriso, supprimé.
sopra, sur, dessus.
sopra di me, sur ma parole.
di sopra, en haut, cy-devant.
star sopra di se, demeurer en doute, & en suspens, tenir bon, & se tenir droit. Item, s'arretter court.
star di sopra, avoir le dessus.
restar sopra di se, demeurer court.
sopra modo, extremement, sur tout, outre mesure tout outre.
soprabenda, surbende.
soprabendare, bander par dessus.
soprabollire, boüillir trop.
soprabondante, surabondant surbondante.
soprabondanza, surabondance.
soprabondare, surabonder.
soprabondevole, surabondant, surabondante.
sopracapo, Surintendant.
* *sopracaricare*, surcharger, pres. je surcharge, parf. simple je surchargeai, fut. ie surchargerai, part. passé surchargé.
sopracarico, surcharge.
sopracastaldo, certain Magistrat, à Venise.
sopracedanza, exces. Item debauche, dereglement. Item outrage, violence.
* *sopracedere*, exceder, pres. j'excede, parf. simple j'excedai, fut. j'excederai, part. passé excedé.
sopracellente, tres-excellent.
sopraceleste, plus que celeste.
sopracennato, cy-dessus dit, susdit, mentionné auparavant.
sopracibo, viande d'extraordinaire.
sopracielo, ciel delit.
sopraciglio, sourcil. Item fenestre au faite d'une maison, sommet de montagne.
sopracinghia, surfaix.
sopracinghiare, mettre le surfaix.
sopracinto, sanglé par dessus.
sopracomito, sur comite, office sur les galeres.
sopracuoco, Escuyer de cuisine, & maistre cuisinier, chef, de cuisine.

sopracorrere, courir sus.
sopraculo, le croupion. Item, vne vessie sur le croupion des oiseaux.
sopradatio, Magistrat à Venise sur la Gabelle.
sopradente, surdent.
sopradetto, susdit.
sopradire, faire mention auparavant, comme.
sopradonare, donner par dessus.
* *sopradossare*, surcharger, pres. ie surcharge, parf. simple ie surchargeai, fut. ie surchargerai, part. passé surchargé.
sopradotte, surdote.
sopradurre, apporter de plus.
sopprafaccia, surface, superficie.
soprafare, supercher faire injure, exceder accabler, surprendre.
soprafare, supercherie.
soprafatto, accablé.
soprafino, passe-fin.
soprafodro, faux fourreau.
soprafusione, embrocation.
sopragiudicare, etre plus haut elevé, etre en plus haut lieu pour juger, donner un dernier jugement.
* *sopragiugnere*, *sopragiungere*, survenir, arriver à l'impourveu, atteindre, attraper, pres. ie suruiens, parf. simple ie suruins, futur ie suruiendrai, part. passé suruenu.
sopragiunta, survenue, atteinte.
sopragiunto, arrivé, survenu, attrapé.
sopragli, au dessus de luy.
sopraintendente, Surintendant.
soprаintendenza, surintendance.
sopraletto, ciel de lit.
sopraligare, lier par dessus.
sopralimitare, linteau d'une porte.
sopralto, le dessus en Musique.
sopramangiare, manger outre mesure.
sopramano, un coup du haut en bas, un avant main, une supercherie, ou affront avec avantage.
sopramano, excellemment bon, extremement, outre mesure.
sopramassara, femme de charge.
sopramassaro, Concierge.
sopramercato, par dessus le marché.
sopramesta, un gardetobe, ou fourreau d'habit.
sopraminente, sureminent.
sopraminenza, sureminence.
sopramontare, surabonder.
sopramuro, couverture de mur.
soprana, un garderobbe. Item, une chanterelle d'instrument.
* *sopranatare*, surnager, pres. ie surnage, parf. simple ie surnageai, fut. ie surnagerai, part. passé surnagé.
sopranaturale, surnaturel.
sopranimo, avec passion.
soprandare, aller au dessus.
sopranità, souveraineté.
soprano, souverain, supreme, le dessus, en terme de Musique.
* *sopranomare*, surnommer, pres. ie surnomme, parf. simple ie surnommai, fut. ie surnommerai, part. passé surnommé.
sopranome, surnom, & sobriquet.
sopranominanza, surnom & sobriquet.
sopranominare, surnommer.
sopransena, enseigne, marque d'habits, ou autre chose pour reconnoitre.
sopra'ntendente, Surintendant.
* *sopra'ntendenza*, surintendance, Inspection & direction generale au dessus des autres, direction, administration d'affaire.
soprannotare, surnager, nager au dessus.
soprosso, calus, durillon.
soprapagare, payer au de là.
soprapagato, paye plus qu'il ne devoit etre.
soprapasto, dessert.
soprappendere, etre suspendu.
soprapeso, suspendu. Item, le bon poids, ce que l'on met par dessus le poids.
soprapiede, souprepied, mal de cheval.
soprapigliare, surprendre.
soprapiu, le surplus.
sopraponti, plauches à couvrir des ponts.
soppraporre, mettre dessus.
soprapposta, un mal d'aventure, qui vient entre la chair, & l'ongle. C'est aussi proprement une atteinte à un cheval.
soprapiu, le surplus.
* *soprapprendere*, surprendre, pres. ie surprens, parf. simple ie surpris, fut. ie surprendrai, part. passé surpris.
sopraprefo, surpris.
soprare, surmonter.
soprareggere, gouverner par dessus les autres.
soprato, surmonté.
soprariccio, velours de trois poils, ras.
soprarivare, atteindre, attraper. Item, servenir.
soprarme, garniture à couvrir les armes.
soprasalire, monter au dessus.
soprasalto, sursaut.
soprascritta, superscription.
soprascrittione, ecriture dessus ou au dessus.
soprascritto, écrit dessus ou au dessus.
soprascrivere, écrire dessus ou au dessus.
soprasedenza, surseance.
* *soprasedere*, surseoir pres. je surseois, parf. simple ie sursis fut. ie surseoirai, part. passé sursis.
soprasedato, sursis.

soprasegna, contresigne, enseigne, marque.
soprasegnale, contreseigne, enseigne, marque.
* *soprasegnare*, marquer, pref. ie marque, parf. simple ie marquai, fut. ie marquerai, part passé marque.
soprasella, housse, couverture de selle.
soprasello, le surplus, addition à une somme.
soprasseminare, sursemer.
soprassenno, prudence, sapience, & trop de prudence, trop d'esprit.
soprastante, eminent, eminente, menaçant, imperieux, insolent, insolente tardif, tardive.
soprastante, gardien, Surintendant, Intendant, un qui a charge.
soprastanza, surintendance.
soprastare, etre eminent, menacer, etre au dessus, surpasser, retarder, reculer, dilayes.
soprastato, qui est plus agé, qui devance d'age.
soprastimare, estimer au delà.
soprastrare, couvrir, crépir.
sopratenere, entretenir, dilayer.
sopratenimento, delay, suspension.
soprationi, delay, suspension.
sopratocco, susdit.
sopravagare, s'etendre plus qu'il ne faut.
sopravanzare, surpasser avoir de reste.
sopravanze, surplus, reste.
sopravaso, couvercle de vaisseau.
sopravedere, avoir l'œil sur quelque chose.
sopravedimento, soin, circonspection.
sopravegnente, survenant, survenance.
sopravenimento, évenement per accident.
* *sopravenire*, survenir, pref. ie suruiens, parf. simple ie suruins, fut. ie surniendrai, part. passé suruenu.
* *sopravento*, tempete. Orage, violente agitation de l'air causée par impetuosité des vents, & souvent melée de pluye, de gresle d'esclaits & de tonneres.
sopravento, tempete.
sopravenuta, la survenuë, arrivée.
sopravesta, casaque de soldat à cheval, un tonnelet.
sopravestito, habit de dessus.
soprani, dessus, au dessus de cela.
sopravivere, survivre.
sopravivo, ioubarbe, herbe.
sopravivolo, io barbe, herbe.
soppresciare, supprimer, presser, calandrer, mettre à la calandre.
sopprescia, une calandre à presser les étoffes ou draps.
soppresa, presure.
soppressare, suprimer, presser.
soppressata, un consomme de viande pressée. Item, une pressade, un coup de presse, une etreinte, c'est aussi une sorte de saucisson.
soppressato, jus de la viande pressée.
* *soppressione*, suppression, action de supprimeur.
soppresso, supprime.
* *sopprimere*, supprimer, pref. ie supprime, parf. simple ie supprimai, fut. ie supprimerai, part. passé supprimé.
sopresso, surot, Metaph. un nouveau mal-heur ou nouvelle facherie.
sopressuto, qui a un surot ou suros.
soprumano, surhumain.
soprufo, supercherie abus.
squadrare, renverser, mettre sans dessus dessou.
mettere à Soquadro, mettre sans dessus dessous.
sora, sœur.
soraglio, une certaine marque sur les plumes d'un oiseau.
* *sorare*, essorer, pref. i'essore, parf. simpl. i'essorai, fut. i'essorerai, part. passé essoré.
sorba, corme.
sorbella, corme, fruit.
sorbetto, sorte d'limonade. Item, petite gorgée.
sorbibróde, un gros souppier.
sorbile, qui se peut avaller.
* *sorbillare*, humer, pref. ie hume, parf. simple ie humai, fut. ie humerai, part. passé humé, avaller un bouillon un oeuf.
sorbina, sorte de prune.
sorbire, avaller, humeur.
sorbita, une gorgée.
sorbitello, petite gorgée.
sorbitice, âpre, aigre.
sorbitione, avvellement, gorgée.
sorbitore, avalleur, humeur.
sorbitrice, avalleuse.
sorbo, cormier.
sorbola, corme.
sorbolaro, cormier.
sorca, souris.
sorce, souris.
sorcera, souriffiere.
sorcetto, petit souris.
sorciara, souriffiere.
sorciero, preneur de souris.
sorcietto petite souris.
sorcrigno, de poil de souris.
sorcome, les rats & les souris.
sorcio, souris.
sorcione, gros rat.
sorco, rat.
sorco, une greffe à enter. Item, un surgeon d'eau.
sorcolo, une greffe à enter. Item, surgeon d'eau.
sorcone, un gourmand. Item, un gros rat.
sorcotta, une garde-robbe, & une casaque, cotte d'armes.
alla sorda, sourdement, à la sourdine.
sordaggine, surdité.
sordaggione, surdité.

sordamente, sourdement.
sordare, rendre sourd.
sordastro, un sourdaut.
sordetto, petit sourdaut.
sordidamente, salement.
sordidare, salir,
sordidezza, saleté.
sordidire, rendre ou devenir sale.
sordido, sale vilain, chiche.
sordimento, surdité.
sordina, sourdine.
sordire, rendre ou devenir sourd.
sordita, surdité. Item, saleté, chicheté, vilainie.
sordito, rendu ou devenu sourd.
pietra sorda, piere sourde, qui n'a point d'éclats.
sordo, sourd.
sordone, un sourdaut.
sorella, sœur.
sorella d'anima, soeur spirituelle.
sorellanza, alliance de soeur.
sorellastra, belle soeur, fille du beau-pere ou belle-mere.
* *sorelleggiare*, se comporter en soeur.
sorellevole, en soeur.
sorellina, nonette, soeurette, petite soeur.
sorellissima, tout à fait soeur.
sorellità, alliance de soeur.
sorge, souris.
sorgente, surgissant.
sorgera, sourissiere.
sorgere, surgir. Item, se lever, monter croître sourdre, saillir come de l'eau.
sorgetto, petit souris.
sorgevole, qui se peut surgir.
sorgiera, sourissiere. Item, une couverture de lisieres.
far sorgere a uno, faire des niches, attraper, dupper, gausser, faire honte ou affront.
* *sorgio*, une souris. Item, lisiere de draps &c.
sorgione, gros rat, grosse souris.
sorgiungere, survenir, arriver.
sorgiunta, survenue, arrivée soudaine.
sorgiunto, arrivé survenu.
sorgitore, le lieu ou l'on jette l'ancre. Item, montee, promontoire.
sorgitorio, montée, promontoire.
sorgiuo, une source. Item, de source.
acqua sorgiua, eau de source, eau viue.
sorgiuto, surgy, monté, levé.
sorgo. touris. Item, bled sarazin.
sorgozzare, donner des gourmades.
* *sorgozzo*, gourmade. Item, un coup de poing.
sorgozzone, gourmade, un releve meaton.
sori, sury, drogue. Item, une sorte de poisson.
soriano, preneur de souris. Item, du pays de Surie.
gatto soriano, gros matou. Item, un gros paisan.
soricaria, oreille de souris, herbe.
soriceo, de souris.
soriculato, de diverses couleurs.
sorigo, souris.
soriffa, souris.
soriffo, rat.
Sorlingho, I. d'Inghilterra, Sorlinges petites Isles au couchaut d'Angleterre.
* *sormontare*, surmonter, pres. ie surmonte, pass. simple ie surmontai, futur. ie surmonterai, participe, passé surmonte, surpasser.
* *sornacare*, reniffler, pres. ie reniffle, pass. simple ie reniflai, fut. ie reniflerai, part. passé reniflé, ronfler.
* *sornacchiare*, cracher, pres. ie crache, pass. simple ie crachai, fut. ie cracherai, part. passé craché, ronfler.
sornacchio, un gros crachat, le bruit du ronfler qui ronfle en dormant.
sornacchiosa, ronfleuse.
sornacchioso, plein de crachats.
sornacco, ronflement.
* *sornomare*, surnommer, pres. ie surnomme, pass. simple ie surnommai, fut. ie surnommerai, part. passé surnommé.
sornome, surnom.
sornuotare, nager au dessus.
soro, jeune, sans experience. Item, le prime poil, poil folet: & un jeune homme à qui le poil folet commence à venir, il se dit d'un oiseau de proye, qui n'a pas encore mue.
sorocchia, soeur, nonne.
sorore, soeur nonne.
sororicida, meurtrier.
sororicidio, meurtre de soeur.
sororità, alliance de soeur.
* *sorpassare*, surpasser, pres. ie surpasse, pass. simple ie surpassai, fut. ie surpasserai, part. passé, surpassé, surmonter.
sorpiù, le surplus.
* *sorprendere*, surprendre, pres. ie surprens, pass. simple ie surpris, fut. ie surprendrai, part. passé surpris.
sorpresa, surprise.
sorpreso, surpris.
sorra, le ventre du Thon salé.
sorrattecciamente, cauteleusement.
sorratticcio, un finet un adroit, fin, Cauteleux.

Sorrentò, forte de veau, *item C. nel Regnò di Napòli*, V. dans le R. de Naples.
* *sorridere*, fourire, pref. ie fouris, parf. fimple ie fouris, fut. ie fouritai, part. paffe fouri vulg. tire dans la barbe.
sorripero, attraper, decevoir.
sorriofo, fouris.
* *sorrogare*, fubroger, pref. ie fubroge, parf. fimple ie fubrogeai, fut. ie fubrogerai, part. paffe fubrogé.
sorrògatione, fubrogation.
sorsaca, une gorgée.
sorsegiare, avaller, humer en gorgées.
sorso, gorgée.
sorta, forte, efpece, qualité, le principal, le capital.
sòrte, aventure, fort, & forte.
sorte, le ieu de la chanfe aux dez.
cadere in sòrte, echeoir.
à di sorte, & de bonne forte.
sortecchio, fortilege.
sorteggiare, tirer au fort.
sortevole, fortable.
sortilegio, fortilege.
sortimento, iffuë, evenement.
sortire, tirer au fort, elire, deftiner, partager, lottir faire des lots pour partager. Item, avoir fon iffuë ou evenement, prefent ie tire au fort parfait fimple ie tirai au fort, futur ie tirerai au fort, participe paffé tire au fort.
sortita, fortie, iffuë, évenement.
sortitione, fortie, iffuë, evenement.
sòrtiva acqua, eau vive.
sorsive, furgeonnant. Item, que l'on peut tirer au fort.
sòrto, furgy, monte, leve.
* *sorvenire*, furvenir, pref. ie furuiens, parf. fimple ie furuins, fut. ie furuiendrai, part. paffé furvenu.
sorvolare, furvoler.
sorvolo, volettement.
sorzera fouriffiere.
sorze, fouris.
sozamelle, forte de pain d'épice.
sozamina, forte d'huile de lys.
* *soscritta*, feing, fignature, foufcription.
* *soscrittione*, feing, fignature, foufcription.
soscritto, foufcrit, figne.
soscrittura, fignature, foufcription.
* *soscrivere*, foufcrire, pref. ie foufcris, parf. fimple ie foufcriuis, fut. ie foufcrirai, part. paffé foufcrit.
sosterare, follatrer.
sosezzo, follatteur, & follatrerie.
sosina, prune, & prunelle.
sosinaro, prunier, & prunellier, felon aucuns.
* *sosino*, prunier, & prunellier, felon aucuns.
* *sosistere*, *sossistere*, fubfifter, pref. ie fubfifte, parf. fimple ie fubfiftai, futur ie fubfifterai, participe paffe fubfifté.
soso, *suso*, en haut.
* *suspicciare*, foupçonner, pref. ie foupçonne, parfait fimple ie foupçonnai, futur ie foupoçonnerai, participe paffé foupçonné.
sospeccione, foupçon.
sospecciofo, foupçonneux.
* *sospendere*, furprendre, pref. ie fufpens, parfait fimple je fufpendis, futur ie fufpendrai, part. paffe fufpendu.
sospendevole, qui fe peut fufpendre.
sospendio, *sospensione*, fufpenfion.
con sospensione d'animo grande, avec grande attention.
sospesa, fufpenfion.
sospeso, pendu, fufpendu, en fufpens, douteux.
* *sospettare*, foupçonner, pref. ie foupçonne, parf. fimple ie foupçonnai, futur ie foupçonnerai, part. paffé foupçonné.
sospettevole, foupçonneux.
sospettione, fufpicion, foupçon.
sospettiuo, fufpect.
sospetto, foupçon, & fufpect, *tristo quel sospetto, che scopre il suo difetto*, malheur au foupçon qui decouvre le defaut de celuy, qui foupçonne, *chi è in diffetto, è in sospetto:* le François dit, qui eft morveux fe mouche.
sospettoso, foupçonneux.
* *sospicare*, *sospiciare*, foupçonner, pref. ie foupçonne, parf. fimple ie foupçonnai, fut. ie foupçonnerai, part. paffe foupçonné.
sospitioso, *sospicoso*, foupçonneux.
sospingere, pouffer avec force.
sospingimento, une pouffade, une caffade, un heurt.
sospinta, une pouffade, une faccade, un heurt, un coup de coude, coch.
sospento, pouffé induit.
sospirando, que l'on doit foupirer, deplorable.
sospirante, foupirant, foupirante.
* *sospirare*, foupirer, pref. ie foupire, parf. fimple ie foudirai, futur ie foupirerai, part. paffé foupiré. Item, defirer, rechercher.
* *sospiretto*, petit foupir, prononcez r,
sosgiroso, foupirant.

sospita, qui donne le salut.
sospitiale, salutatie.
sospitione, soupçon.
sosseguente, subsequent.
sosequenza, subsequence.
* *sosseguire*, suivre aprés, pref. ie suis apres, parf. simple ie suivis apres, fut. ie suivrai apres, part. passé suivi apres.
sossidiare, aider, secourir.
sossidio, subside.
sossiegare, étre sur le point d'honneur, ou sur sa gravite, mot Espagnol.
sossiegarsi, s'appaiser, se mettre en repus, mot Espagnol.
sossiego, gravite, point d'honneur, mot tiré de l'Espagnol.
sossiegoso, grave.
sossistente, subsistant.
sossistenza, subsistance.
* *sossistere*, subbster. pref. ie subsiste, parf. simple ie subsistai, fut. ie subsisterai, participe passé subsiste.
sossopra, sens dessus dessous.
sosta, pause, repos, delay, envie, volonté extreme: c'est aussi une soute, une garde, une carte qui sert de garde à une plus haute en ioüant.
far sosta, .i. rendre la dette plus grande, accroître la somme.
sosta, ressort: & une sorte de corde dans un vaisseau.
sostantia, substance.
sostantiale, substantiel.
sostantialità, qualité substantielle.
sostantiare, donner de la substance.
sostantiatione, substantiation.
sostantevole, substantiel.
sostantivo, substantifique.
sostantiòso, plein de substance.
sostantivo, substantif.
sostare, se reposer. Item, se soûtenir, subsister.
sostarò, qui soutient.
sostegno, soûtien.
sostenenza, souffrance, & soutenance.
* *sostenere*, soûtenir, souffrir, supporter, sustenter c'est aussi detenir, prisonnier, pref. ie soûtiens, parf. simple ie soûtins, futur ie soûtiendrai, part. passé soûtenu.
sostenimento, soutien, soutenance.
sostenitore, souteneur, mainteneur.
sostenersi, s'abstenir.
sostentacolo, soûtien.
sostentamento, sustentation.
sostentare, soûtenir, & substanter.
sostento, soûtien, appuy.
sostenuto, soûtenu.

sosternare, assuietir, mettre au dessous.
sostillo, *sostillo*, degouttement d'une gouttiere. Item, pluye menuë, & une difficulté d'uriner.
* *sostituire*, substituer, pref. ie substitue, parfait simple je substituai, futur. ie substituerai, part. passé substitué.
sostituito, uu Substitut, ou Deputé.
sostitutione, substitution.
sostituto, substitut, & substitué.
* *sotrare*, soustraire, participe passé soustrait, il ne se coniugue qu'avec les verbes auxiliaires.
sotratione, soustraction.
sotratto, soustrait.
sotro, remuneration
sotiale, de societé.
sotialità, societé.
* *sotiare*, allocier, pref. i'associe, parf. simple i'associai, futur i'associerai, participe passé associé.
sotida, societé.
sotietà, societé.
sotievole, sociable.
sotio, compagnon, camarade, ami.
sotra, morelle, herbe.
sottacqua, sous l'eau. Item, secretement.
sottacqueo, de dessous l'eau.
sottalpino, de dessous les Alpes.
sottanna, juppe, cotte de femme: & soutane: c'est aussi une corde de luth appelée octave, selon aucuns, seconde.
sottana, une soutane. Item, inferieur.
* *sottandare*, aller dessous, pref. je vais dessous, parf. simple j'allai dessous, futur j'irai dessous, part. passé alié dessous.
sottanella, petite juppe ou cottillon.
* *sottrare*, enterrer, pref. j'enterre, parf. simple j'enterrai, futur j'enterrerai, participe passé enterré.
sottascoltare, étre aux écoutes.
sottocchij, *sottochi*, à boulevevë.
sottendere, etendre dessous.
sottentrare, se couler dessous, passer dessous, se fourrer.
sotteraneo, soûterrain.
* *sotterfugire*, s'echapper, s'évader, s'enfuir. Item faire banqueroutte, dénicher, prendre la volée.
sotterfugio, subterfuge.
sotterra, sous terre.
sotterramento, enterrement, funerailles.
sotterano, souterain.
* *sotterrare*, enterrer, pref. j'enterre, parf. simple j'enterrai, fut. j'enterrerai, participe passé enterré.
sotteratore, enterreur, fossoyeur.

sottesso, dessous, dessous luy.
sotti, pour *ti sò*, je te sçay.
sottigliame, finesse, subtilité.
sottigliare, subsister, rendre aigu ou pointu.
sottigliezza, subtilité, & chicheté, d'etour, addresse, finesse, tuse.
sottistato cappone, un chapon avec son assaisonnement.
sottigliami, subtilitez, traits subtils.
sottile, subtil, fin, delié, leger comme un oiseau. Item, subtilement.
sottile, pour necessité, disette.
guardar nel sottile, regarder par le menu, ou de prés.
udir sottile, ouir clair.
cavare il sottile, dai sottile .i. faire paroitre une petite chose, ou plutôt, tirer profit de tout, faire argent de tout.
peso alla sottile, poids de marchandises fines, plus leger que l'autre.
sottilire, rendre aigu, & subtilliser.
sottilissimo, tres fin, tres-subtil.
sottilità, subtilité, addresse, souplesse, dexterité, finesse.
* *sottilizzare*, subtiliser, pref. je subtilise, parf. simple je subtilisai, fut. je subtiliserai, part. passé subtilisé.
sottilmente, subtilement.
sotto, sous.
sotto al Barbiere, entre les mains du Barbier.
esser sotto, être pris, etre attrapé.
andar sotto, etre pris, etre attrapé.
resta di sotto, il est en perte.
restar sotto, demeurer court.
metter sottò, atteler les chevaux.
sottobecco, un releve-menton, coup sous le menton.
* *sottocalze*, chaussettes. Item, bas à etriers.
sottoccare, frotter, toucher doucement.
sottocalzoni, caleçons.
sottocamere, chambre basse.
sottocameriero, second valet de chambre.
sottocchi, à la veuë.
un sott'occhio, un œillade.
sottocielo, lambris.
sottocingia, sangle de dessous.
sottocoda, croupiere.
sottocoppa, sous-couppe.
sottocomito, sous-comite.
sottocuoco, garçon de cuisine.
Sottodiacono, Soudiacre.
Sottodiaconato, Soudiaconat.
sottogiacere, étre au dessous.
sottogiungere, survenir, arriver.
sottogli, au dessous de luy.
sottogola, sous-gorge.
sottoguattero, sous marmiton.
sottolimitare, le seuil ou pas de la porte.
sottolucere, luire un peu.
sottolunare, sublunaire, sous la Lune.
sottomastro, sous maitre.
sottomano, sous-main, un coup en dessous.
sottomettere, soûmettre, pref. je soûmets, parf. simple je soûmis, futur je soûmettrai, part. passe soûmis.
sottomesso, soûmis.
sottomonire, avertir sous mains.
sottopiattone, un sournois, melancolique, morne, taciturne réueur, chagrin.
sottopiattoncello, un petit sournois.
sottoponere, soumettre, mettre dessous.
sottoporre, soumettre, mettre dessous.
sottoposto, soumis, sujet.
Sottopriore, Souprieur.
sottordire, ourdir sous-main;
sottoridere, sourire.
sottoriso, souris.
sottoscrittione, souscription.
sottoscritto, souscrit.
* *sottoscrivere*, souscrire, present je souscris, parf. simple je souscriuis, futur. je souscrirai, part. passe souscrit.
sottosecretario, sous-secretaire.
sottosedia, chaire basse.
sottosegnare, marquer dessous.
sottosentire, avoir le vent de quelque affaire.
sottosopra, sens dessus dessous.
sottosopramettere, renverser, mettre sens dessus dessous.
sottostanza, logement au dessous.
sottostare, étre au dessous, demeurer ou loger au dessous.
sottotazza, une sous couppe.
* *sotterrare*, enterrer, pref. j'enterre, parf. simple j'enterrai, fut. j'enterrerai, part. passé enterre.
sottovento, sous le vent.
sottovia, en dessous.
sottovoce, tout bas, à basse voix.
sottraggere, soustraire.
sottramento, soustraction.
sottrarre, tirer de dessous, soustraire. Item, être chiche.
sottrattione, soustraction.
sottratto, soustrait. Item, allechement, attrait, finesse.
souaggia, bouterolle.
souatta, une savatte. Item, une laniere, & du cuir dont on fait les ettivieres
souato, & *souatto*, sangle, une courroye.
sovegno, aide secours.
mi sovengo, je me souviens.
sovenenza, souvenir, memoire.

sove-

Sovvenevole, que l'on peut aider, ou subvenir.
sovvenire, souvenir, aider, subvenir, &c.
sovente, souvent.
soverchiamente, excessivement, superfluement.
soverchianza, superfluité, exces.
soverchiare, étre superflu, surpasser, & supercher.
soverchiaria, supercherie.
soverchievole, excés.
soverchio, exces, superfluité, trop.
soverchio, superflu, & excessif. Item, grain que l'on renverse en herbe.
di soverchio, de surplus, de reste, que trop.
soverezza, soveraineté.
soverine, de liege.
sovere, liege.
soverscio, grain que l'on renverse en herbe pour engraisser le terroir.
soversione, subversion.
sovertire, subvertir.
sovesciare, renverser, subvertir.
sovra, sur dessus.
sovrabondante, surabondant.
sovracinghia, surfaix.
sovrafodro, faux fourreau:
sovracoperta di libro, housse de livre.
sovracuoco, maitre Cuisinier.
sovranamente, souverainement.
sovranello, suranné, un veau qui a passé deux ou trois ans.
sovranità, souveraineté, superiorité.
sovrano, souverain, superieur.
sovranzare, surpasser, exceller, rester, avoir du surplus.
sovranza, reste, le surplus.
* *sovrapiù*, le surplus, cequi avance, cequi reste.
sovrapontare, surjetter.
sovraponto, surjet.
sovraposta, atteinte de cheval.
sovrascritta, *soprascritta*, superscription, inscription, le dessus d'une lettre.
sovrastante, surintendant.
sovrastanza, surintendance.
sovrastare, etre au dessus, surpasser, & menacer. Item, avoir la surintendance.
sovravanzare, surabonder.
sovr'empire, combler, emplir par dessus.
sovr'esso, sur luy.
sovretti, mules avec du liege.
sovuale, une lippée franche.
* *sovvenire*, subvenir, aider, & souvenir.
sovvenitore, qui subvient, qui aide.
sovventione, subvention.
sovventore, qui aide, qui assiste.
sovventrice, qui aide, qui assiste.
sovvergimento, subversion, renversement.
sovversione, subversion, renversement.
sovvertenza, subversion, renversement.
sovvertere, subvertir.
sovversione, subversion.
sovvertire, subvertir.
sovvertivo, qui se peut renverser.
sovvertitore, subvertisseur.
sovvolgere, renverser, subvertir.
sovvolgimento, renversement.
sovvolto, renverse.
sozzamente, vilainement, salement.
sozzare, salir, polluer.
sozzezza, & *sozzità*, saleté, laideur, vilainie.
sozzissimo, tres sale.
sozzo, laid, sale vilain.
sozzopra, sens dessus dessous.
sozzura, laideur, saleté, villainie, ordure.

S P

Spaccastrombolo, cul par dessus téte, sorte de jeu. Culebutte.
spaccamento, fenté, éclat.
spaccar, fendre, éclater en deux.
occhi spaccati, yeux bien fendus.
spaccatura, fente, éclat.
* *spacchiare*, fendre, pref. ie fends, parf. simple ie fendis, fut. je fendrai, part. passé fendu. Item, ôter de la mangeaille.
spacchino, gros couteau de boucher, couperet.
Spaccia donne di Candia, de l'Isle de Crete.
spacciare, depecher, debiter une marchandise.
spacciare uno per le generali, ne donner pas volontiers audience ou credit a celuy qui demande, renvoyer vite.
spacciare il dotto, &c. nous disons, trancher du docte, &c. faire le sçavant faire le grand docteur cequi arrive aux grands parleurs ignorans.
spacciar del grande, trancher du grand.
spacciare il fante per Barcellona, .i. faire le grand.
alla spacciata, vite, au plûtôt, à ventre deboutonné.
spacciatamente, promptement.
spacciativo, expeditif.
esser spacciato, nous disons, aussi, être depeché être en mauvais état n'avoir plus de remede.
spacciato, expedié.

spasciare ..., *sal*, outré, prononcés fou.
spaccio, dépêche, debit de marcandise, expedition.
spada, épée. Item, une sorte de poisson.
a spada tratta, .i. tout de bon, à bon escient c'est aussi ce que le François dit, aux épées & aux coûteaux, & l'épée nuë à la main.
spada Romana, une certaine longueur d'épy ou remolin ou cheval.
spada da giuoco, fleurets à faire des armes.
spada, so te de poinc ou couleur aux cartes.
spadacciata, coup d'épée.
spadaccino, traineur d'épée, bretteur, ruffien, batteur de paué. Item, petite épée.
spadaccino di frittole, soldat de cuisine, marmiton.
spadaio, fourbisseur.
spadaria, boutique de fourbisseur.
spadaro, fourbisseur.
spadaruolo, fourbisseur.
spadata, coup d'épée.
spadella di testa, eguille de téte.
spaderno, sorte de croc à prendre le poisson.
spadetta, petite épée.
spadice, bay clair.
spadette, coûteau, bec d'oiseau de proye.
spadiglia, petite épée.
spadina, petite épée.
spadola, un feran un hachoir ou brayoir.
spadolare, seraneer.
spadoletta, petit feran. Item, un couteau à imprimer les toilles des peintres.
spadone, grande epée large.
spadoni, fruits qui commencent à germer.
spadulare, écouler l'eau des marets.
spaga, sorte de poix ou raisine.
spagare, mal payer.
spaghetto, petite ficelle, petite Corde.
spagliare, ôter la paille.
spagliera, dossier, espalier prononcés, s,.
Spagna, Espagne pays & R. d'Europe.
spagnolata, trait d'Espagnol, rodomontade, brauade.
spagnoleggiare, faire l'Espagnol,
spagnuolisme, propreté d'Espagnol.
spagnuolo, Espagnol.
spago, de la ficelle, & fil gros de Cordonnier.
spagiarda, verdier, verderelle.
spalagio, sorte de mouche venimeuse.
spalagrembo, un tablier d'artisan.
spalancare, ouvrir tout large.
spalare, remuer à la pelle, ôter avec une pelle.
egli spala, il remuë les écus a la pelle, il est fort riche. Item, il hable, il craque, il en donne à garder.
spalare, attacher les échalas de vignes.
spalatore, mesureur de sel ou de bled. Item, chargeur, qui charge avec la pelle, un hableur un menteur, un gascon.
Spalatro C. di Dalmazia, V. & port de mer de Dalmatie.
spalco, gallerie, terrasse.
spaldo, une avance ou saillie devant une maison une espece de mur qui auance, une gallerie qui avance en dehors, au haut d'une tour ou d'une muraille.
spalettare, remuer à la pelle.
spalla, épaule. Item, le lieu proche de la pouppe ou sont les degrez pour monter.
spalla, l'espace, ou place du la pouppe d'une Galere, l'espaule.
gitarsi dietro alle spalle, .i. ne se soucier point.
spallaccia, grande epaule.
spallaccio, mal de cheual sur le garot, dureté entre le chair, & l'os galles sur le garot.
spallacci, partie de cuirasse, ou corselet qui arme les épaules.
spallato, epauliere.
spallare, épauler, terme du jeu du trente-un.
spallata, coup d'épaule.
spallato, entr'ouvert, épaule, ruine, chargé de dettes.
spallatura, épauleure.
spallazzi, mal sur le garot
spalleggiare, tendre les épaules, se servir bien de ses epaules & faire épaule. soutenir, branler les épaules en marchant.
spalliera, espallier de jardin: dossier de chaire une tapisserie: & les premiers bancs d'une Galere, prononces espallier auec l's.
far spalliera, cela se dit de ceux, qui sont tout le jour dans une antichambre a faire le pied de gruë, seruir de tapisserie, ne seruir qui de nombre comme les domestiques a Romme.
spallieri, les espalliers, ceux qui rament aux premiers bancs d'une Galere, prononces espaliers auec l's.
spallóne, grande épaules.
spallutto, qui a de larges epaules.
spalmare, gaudronner ou godronner un vaisseau
spalmato, gaudronné.
spalmatura, goudron, godron.
spalmeggiare, froter de la paume de la main passer la main par dessus.
spalio, sorte de noix qui ressemble de la poix.
spampanare, ébourgeonner: c'est aussi se vanter: & promettre beaucoup, c'est aussi l'effet que fait la rose ou autre fleur, lors qu'elle est tout a fait ouverte.
spampanata, vanterie, craquerie, menterie, hablerie.

spampanatione, ébourgeonnement.
spampinare ébourgeonner, voyez *spampanare*,
spandimento épanchement, effusion.
spandere, épandre, épancher, dilater, dépenser, consommer.
spanditore, épancheur. Item, dépensier.
spaniato, deglué, delivré de la glu.
spanna, empan, mesure.
spannacerare, bâiller d'envie de dormir.
spannare, empanner.
spannare, décharger des habits dépoüiller.
* *spannarsi*, se depoüiller, pres. ie me depoville, parf. simple ie depovillai, fut. ie depovillerai, part passé depouillé ôter les habits, se devestir, se mettre à son aise.
spanocchia, apostheme, gousse de semences.
spanocchiare, coupper les gousses des semences.
spantare, s'étoner grandement, épouventer.
spantegare, s'étonner grandement, epouventer.
* *spantoso*, épouventable, horrible, affreux, desagreable.
spannola, sorte de champignon.
alla spaparasa, ouvertement.
spaparato, debraille, debeutonne, depoitraille l'estomach nud.
spara, un torchis ou torche à porter le pot sur la tete.
sparaci, asperges.
sparacina, pied d'asperges.
sparadrappo, sorte d'emplâtre.
sparagagno, eparvin.
sparagiera, terre plantée d'asperges.
sparagiere, herbe, epargete.
* *sparagnare*, épargner, pres. i'epargne, parfait simple i'epargnai, fut. i'epargnerai, past passé epargné.
sparagnatore, epargneur.
sparagnatrice, epargueuse, qui epargne.
sparagnevole, epargnant.
sparagno, epargne.
sparagnoso, epargnant.
sparago, asperge, epargne.
sparagrembo, un tablier ou devantier.
sparango, barre de porte.
sparapetto, parapet .· & piece devant l'estomach.
sparare, habiller un veau, un porc, &c. ouvrir le ventre pour en tirer les trippes, ou intestins, eventrer, desapprendre, degarnir, & deparer, c'est aussi tuer, qui se dit des chevaux, tirer un canon ou arme à feu, le iouer du canon.
mi sparerei per lui, ie me laisserois arracher le entrailles pour luy.
sparare una camera, detendre, ôter les tapisseries d'une chambre.
sparare un'archibugio, *&c.* tirer une arquebuse ou autre canon, decharger une arme à feu.
spararia, decharge.
sparata, rodomontade, bravade, & grandes offres decharge de mousqueteries ou canon.
sparato, degarni, deparé, & ouvert comme un pourceau, pour en tirer les boyaux. Item, l'ouverture du devant d'une chemise.
m'hà sparata una coppia di calcio, il m'arvé, &c.
sparavagno, eparvin.
sparavierato, qui vit sans avoir soin du lendemain.
sparaviere, & *sparabiere*, épervier, oiseau.
è andata sparavieri, .i. elle est perduë.
sparcina, sorte de corde sur un vaisseau.
ser sparecchia, .i. un qui dessert bien vite, un goulu.
sparecchiare, desservir, ôter les viandes de dessus table, pres. ie dessers, parf. simple ie desservis, part. desservi.
sparentato, sans parens.
spareria, decharge d'armes à feu.
sparganio, glouceron, bardanne.
spargere, epandre, verser, epancher, diviser, distribuer, diuvlguer, pres. ie epands, parf. simple i'epandis, part passe epandu.
* *spargere*, Repandre. Item.
spergimento, effusion, dispersion.
spargo, asperge.
spargola, uue raquette.
spargolare, asperger, éparpiller.
spargolino, petit goupillon à ietter de l'eau benite, asperges.
spargolo, goupillon, asperges.
sparire, disparoir, s'evanoüir de devant les yeux.
sparitione, disparition.
sparlamento, medisance, discours contre l'honeur de quelq'un detraction.
* *sparlare*, medire, present ie medis, parfait simple ie medis, participe passé medit, parler mal de quelqu'un, avoir une mauvaise langue.
sparlo, pourpre, buccine, corne de mer.
sparnazzare, dissiper. Item, mépriser.
sparnazzatore, un gaspilleur de biens.
sparniciare, disperser çà & là.
sparnicciatto, disperse.
sparo, nompair. Item, une sorte poisson de mer.
* *sparpagliare*, éparpiller, pres. ie eparpille, parf. simple i'eparpillai, fut. i'eparpillerai, part. passe eparpillé, disperser, espandre çà & là.
sparsamente, en desordre, tout épars,

spassione, dispersion.
sparso, épars, dispersé.
spartamente, separément, à part.
* *spartepareglia*, salsepareille, herbe medicinalle.
spartare, partager, diviser.
spartatamente, separement.
* *spartitura*, division, separation, partage. Item, desunion, discorde. Item, regle d'arithmetique.
spartea, sorte de genet.
spartenza, partition, division.
spartico, mastic.
spartigione, partition, separation.
spartimento, partition, separation.
* *spartire*, diviser, pres. je divise, parf. simple je divisai, futur je diviserai, participe passé divisé, partager, separer, en deux ou plusieurs parties.
spartitamente, à part, separement.
spartito, partage, separé, divisé.
sparto, sorte de graine. Item, epars, epandu, parseme.
sparto di fiele, qui à la jaunisse.
spartura, une corbeille pour desservir de dessus [ble.
sparvierare, aller legerement comme un epervier.
* *sparviere*, epervier, oiseau de proye.
far come lo sparviere, i. vivre du iour à la iournée sans songer au lendemain.
sparviere, le bois d'un pavillon, la pomme, le chapiteau.
sparuolo, pourpre, poisson.
uno sparutello, un homme sans mine.
sparutezza, mauvaise mine, peu d'apparence.
sparuto, sans apparence, de peu de mine.
sparuzzo, fluet, main grelet.
spase, vers d'enfant.
spasima, convulsion de membres, pâmoison.
* *spasimare*, pâmer, pres. ie pame, parf. simple je paumai, fut. je pamerai, part. passé pame, tomber en defaillance.
spasimar di sete, mourir de soif.
spasimar la robba, dissiper ses biens.
spasimevole, qui fait pamer.
spasimata voglia, envie desesperée.
* *spasimo*, pamoison, convulsion, evanouïssement defaillance.
spasimoso, plein de convulsions ou pamoisons.
* *spasmare*, pâmer, pres. je pâme, parf. simple je pâmai, fut. je pâmerai, part. passé pâmé, tomber en defaillance.
spasmo, pâmoison, defaillance, evanouïssement.
spassamarsello, un qui passe son temps. Item, passe-temps, chasse-melancolie.
spassamento, passetemps.
spassare, se recréer, aller à la promenade.
spassatempo, passe temps.

* *spasseggiare*, se promener, present je me promeine, parfait simple je me promenai, fut. je me promeinerai, participe passé promené, verbe reciproque marcher, aller, soit en carrosse, soit à cheval, pour faire exercice, ou se divertir.
spasseggiata, petit tour de promenade.
spasseggiatoio, promenoir le lieu ou l'on se promeine.
spasseggiatore, promeneur.
spasseggiatrice, promeneuse.
spassevole, recreatif.
spassionato, sans passion.
spasso, passe-temps, & promenade.
egli è uno spasso il vedere &c. c'est un plaisir que devoir.
mandare a spasso, le François dit, en voyer paitre, envoyer promener.
spastare, depâter, detacher une chose pâteuse, ou la pâte.
spastico, qui a la crampe ou une convulsion.
spastinare, remplir les fosses des vignes.
spastoiare, ôter les entraves.
spatario, espadacin.
spatella, espatule.
spatiare, rendre spacieux. Item, se promener.
spatiso, tourmente du malin esprit.
spatio, espace de temps ou lieu.
spatiosità, étenduë.
spatioso, spacieux.
spatola, espatule.
spatriare, tirer ou sortir de son païs.
spatula, espatule.
spatula fetida, glayeul puant, sorte de plante.
spavaldo, un fantasque.
spavanello, sorte de crampe.
spavano, eparvin.
* *spaventacchio*, épouventail, ce que l'on met dans les jardins pour empescher que les oiseaux viennent.
spaventaccio delle altalene, épouventail: c'est par Metaph. de altalena, qui signifie une gruë a puiser de l'eau.
fare spaventaccio ad uno, i. faire peur en menaçant.
* *spaventaglio*, epouventail, haillon que l'on met au bout d'un bâton dans les chenevieres, dans les champs dans les jardins, ou il ya des fruits pour épouventer les oiseaux.
spaventamento, épouventement.
spaventante, épouventant, epouventable.
* *spaventare*, épouventer, pres. j'epouvente, parf. simple j'épouventai, fut. j'épouventerai, part. passé epouventé, causer de l'epouventer.
spaventevole, épouventable.
spavento, épouventement.
spaventosamente, épouventablement.
spaventoso cavallo, cheval ombrageux.
spauracchio, épouventail.

spaurare, faire peur.
spaurire, faire peur.
spaurofo, peureux.
spazzacamento, un Ramonneur. Item, sauoyard.
spazzacoverta, une grande peau à couvrir un chariot.
spazzaforno, un fourgon.
un spazzamartello, un bon drolle, un enfant sans soucy.
spazzare, balayer, ramonner, housser.
spazzar, la cortina, en terme de milice, nettoyer ou raser la courtine.
spazzatore, balayeur.
spazzatoio, fourgon. Item, un houssoir ou balay.
un spazzastrade, un bateur de pavé.
spazzavento, lieu ou le vent donne c'est aussi une grande maison mal garnie.
spazzatura, balayeure, leveure d'orfeure.
spazzo, pour *spasso*, passe-temps. Item, le dessus du plancher, les carreaux, le pavé, une depeche un tas d'ordures, un lieu deshabité, debit de marchandises.
spazzola, épousflette, vergetres, brosses.
spazzolare, vergeter, épousseter.
specchiaio, faiseur de miroirs, miroitier.
specchiare, mirer, se mirer, Metaph. prendre exemple de quelq'un.
specchiaro, faiseur de moiroirs, miroitier.
cosa, specchiata, .i. qui à sa perfection.
specchiera, un miroir. Item, etuy de miroir.
specchietto, petit miroir, Metap. un Registre ou l'on peut voir les affaires d'un pais.
specchio, un miroir, Metaph. exemple.
sono miglior mercato i Specchi, che i zolfanelli, .i. on ne manque pas d'exemples, allusion sur *specchio*, miroir.
quel degli specchi, il Boia, celuy qui fait des miroirs .i. des exemples, le Bourreau.
speciale, special, & epicier.
specialità, specialite.
spicialmente, specialement.
* *speciare*, épicer, pres. j'epice, pass. simple j'épiçai, fut. j'epicerai, part. passé epicé.
speciaria, epicerie. Item, boutique d'Epicer, & d'Apotiquaire.
speciaro, Epicier, & Apotiquaire.
specie, espece, sorte, maniere, epicerie.
specieria, epicerie, & boutique d'Epicer.
specificamente, particulierement.
* *sospecificare*, specifier, pres. je specifie, parfait simple je specifiai, futur ie specifierai participe passé specifié.
specificatione, specification.
specifico, specifique, particulier.
specillo, sonde de Barbier.

speciosità, speciosité, apparence.
specioso, specieux.
speco, un antre, une caverne.
specula, échauguette.
speculare, speculer, contempler, épier, considerer.
speculare, pierre speculaire. Item, un faiseur de miroirs.
specularia, pierre speculaire.
speculatione, speculation, contemplation.
speculatiua, speculative.
speculatiuo, speculatif.
speculatiuamente, avec speculation.
speculatore, contemplateur.
speculo, un miroir.
spedaleria, gueuserie, chose d'Hôpital.
Spedale, Hôpital.
Spedaliere, Hôpitalier, & Chevalier de l'Hôpital de saint Iean de Hierusalem.
spedalingo, Maître de l'Hôpital, directeur, administrateur.
spedare, se fouler les pieds. Item, embrocher.
spedato, surbatu, foulé, embroché.
spedatina, un petit tour de broche.
spedetto, petite broche.
spediero, & *spediera*, ratelier à mettre les broches.
* *spedire*, dépecher, pres. je dépeche, pars. simple je dépechai, futur je dépecherai, participe passé dépeche, expedier, vuider une affaire, répondre a une requete, donner des Commissions.
spedir gratis, être renvoyé sans dépens. Item, faire pour rien, escroquer.
speditamente, promptement.
speditione, expedition.
speditissimo, tres prompt.
spedito, libre, degagé, prompt.
è spedito per le poste, .i. il est dépeche, c'est fait de luy, il est ruiné.
spedo, broche. Item, épieu.
spedonare, embrocher, d'une broche, ou d'un épieu.
spedonata, une brochée.
spedone, epieu. Item, broche.
spegazzare, barbouiller, brouillasser, pocher, avec de l'encre.
spegazzoni, biffeures, patez d'encre.
spigionata, casa, maison qui n'est point loüée, .i. point habitée.
* *spogliarsi*, se mirer, pres. je mire, pars. simple je mirai, fut. je mirerai, part. passé miré, c'est un verbe reciproque.
speglio, miroir.
* *spegnare*, dégager, pres. je degage, pars. simple je degageai, futur je degagerai, part. passé degagé.

* *spegnere*, eteindre, pref. i'eteins, parf. simple i'eteignis, futur i'eteindrai, part. passé eteint, effacez.
spelagare, sortir de la mer, & sortir d'intrigue.
spelagato, sorti d'embaras, sorti de la mer.
spelaglia, pellerie, ecorcherie, gueuserie.
* *spelare*, peler, pref. ie pele parf. simple ie pelai, futur ie pelerai, part. passé pelé ecorchez, lever la peau. Item, fraiser des feves.
spelaruola, un emplaustre pour arracher les cheveux. Item, la pelade.
spelatello, petit pelé.
uno spelato, un pelé, sorte d'injure.
spelatoia, brosse ou decrotoire *spelatoie*.
spelazzino, un pauvre pelé.
spelda, epautre sorte de bled.
spelonca, caverne.
spellare, ecorcher, pref. i'ecorche, parf. simple i'ecorchai, fut. i'ecorcherai, part. passé ecorché.
spelliciare, secoüer le pelisson. Item, ecorcher.
una buona spelliciata, une bonne sanglée, quand on a ete bien froté ou etrillé, une bonne venuë.
spelliciatura, ecorcheure. Item, secousse.
spelliccioso, sorte d'herbe veluë.
spelonca, caverne.
spelorcieria, chicheté, avarice.
spelorcio, chiche, avare, vilain.
spelta, epautre, sorte de grain.
* *spelucare*, eplucher, pref. i'epluche, parf. simple i'epluchai, fut. i'eplucherai, part. passé epluché.
speluco, un tas.
spelvire, corneille, qui a les pieds rouges.
spelunca, caverne.
speme, esperance.
spemoso, plein d'esperance.
spendacchiare, depenser excessivement.
spendere, depenser, employer.
* *spendere*, dependre, present ie depends, parf. simple ie dependis, part. passé dependu.
chi più spende manco spende, c'est ce que nous disons, on n'a jamais bon marche de mechante marchandise.
spendersi, avoir, cours, qui se dit de la monnoye, se mettre.
spender per qualche cosa buona, faire passer pour quelque chose de bon.
spendereccio, & *spendereccio*, grand depensier. Item, chose qui à cours, ou qui s'employe.
spendifarina, un prodigue.
spendio, depense.
spenditore, pourvoyeur. Item, depensier, qui depense beaucoup.
spenditrice, femme qui depense.
spendola, contrepoids d'orloge.
spendolare, pendre, pendiller.
spendolarsi, se couler ou descendre par une corde.
spendolone, pendillant.
spenduto, depensé, & dependu.
spene, esperance, mot Poetique.
spengere, eteindre, & pousser.
* *spennacciare*, déplumer, pref. ie deplume, parf. simple ie deplumai, fut. ie deplumerai, part. passé deplumé, arracher les plumes, eteindre les aisles.
spennacchiato, mal vétu, mal couvert, plumé.
spennacchio, pennache, plume.
spennare, arracher les plumes.
spennocchia, spenochis.
spennola, languette de balance, &c.
spennuto, deplumé.
spensarto, depenses.
spensero, Pourvoyeur.
spensieraggine, spensierataggine, humeur étourdie.
spensieratamente, a l'etourdie.
alla spensierata, à l'eourdie.
spensierato, sans soucy, etourdy.
spensierito, sans soucy, etourdy.
spensolare, pendiller.
spensolato, un faineant, qui a les bras pendans.
spensolone, pendillant.
spentacchio, epouventail. Item, un herisson.
spento, éteint.
spentolato, un qui a les bras pendans, un faineant.
spenzolare, pendiller.
spenzolato, un faineant.
spenzolone, qui pendille, suspendu.
spera, & *sfera*, sphere, & miroir.
spera, pour ancre de navire.
spera di sole, rayon de Soleil.
sperale, spherique.
speranza, esperance.
speranzetta, petite esperance.
speranzevole, plein d'esperance.
speranzale, plein d'esperance.
speranzina, petite esperance.
* *sperare*, esperer, pref. i'espere, parf. simple i'esperai, fut. i'espererai, part passé esperé C'est aussi opposer une chose à une lumiere ou rayons du soleil pour voir à trauers.
sperato, de forme de globe.
sperdere, perdre, défaillir, perdre son fruit, se décharger, qui se dit d'une femme grosse.
sperdiglio, un petit debauché, un petit perdu; selon aucuns, une decharge de femme enceinte.
sperdimento, *sperditura*, decharge de femme grosse.
sperdute, voua, œufs poches dans l'eau.
sperduto, dispersé. Item, éperdu.
speretta, petite sphere.
sperevole, que l'on peut esperer.

sperga, un plongeon, oiseau.
* *spergere*, dissiper, pres. ie dissipe, parf. simple ie dissipai, fut. ie dissiperai, part. passé dissipé, disposer, perdre abandonner, ruiner gassouiller.
spergiuramento, parjurement.
spergiurarsi, se parjurer.
spergiuratore, parjure.
spergiuratrice, parjure.
spergiuro, parjurement. Item, un parjure.
spergola odorata, muguet.
spergola, spurrie, aspergule, plante.
spergolare, asperger.
spergolo, asperges, goupillon.
spericato, derangé.
spericolato, un qui craint le danger sans fuier.
sperienzia, experience.
sperile, partie charnue.
sperimentalmente, par experience.
* *sperimentare*, experimenter, pres. i'experimente, parf. simple i'experimentai, fut. i'experimenterai, part. passé experimenté, faire experience éprouver.
sperimento, experimentation, experience.
sperma, sperme.
spermaceti, semence de baleine, sorte d'ambre.
spermatico, spermatique.
spermentare, *sperimentare*, experimenter.
spermento, experimentation, experience.
spermologo, un babilard.
spernace, meprisant.
* *spernazzare*, dissiper, pres. ie dissipe, parf. simple ie dissipai, fut. ie dissiperai, part. passé dissipé, gassouiller. Item, faire affront mepriser.
* *spernere*, mepriser, pres. ie meprise, parf. simple ie meprisai, fut. ie mepriserai, part. passé meprisé.
spernozza, sorte de crable.
spernozzamento di parole, paroles mal employées.
spernuzzola, sorte de fauvette.
sperola, petite sphere.
speronaia, playe d'un coup d'éperon.
speronaro, Eperonnier.
speronata, coup d'éperon.
speronato, egorgette.
sperone, éperon, eperon d'un vaisseau.
speroni dell'asino, .i. des coups de bâton.
sperone, arc-boutant.
speronella, grateron. Item, une videlle de Pâtissier.
speronzola, oiseau, dans le nid duquel le coucu va pondre.
sperperamento, dissipation.
sperperare, dissiper. gassoüiller.
sperpetuare, donner une fin, ôter la perpetuité d'une chose.
sperse noua, oeufs broüillés.
sperso, dispersé.
spertamente, par experience.
*spertica*re, ôter les perches, ôter de dessus la perche. Item, mettre en desordre.
sperticato, grand, & malfait, une grande perche, un mal bâty, hors de mesure, démesurer, hors d'ordre.
* *sperto*, expert, habile sçavant dans une profession, experimenté, qui a de l'experience.
spertulo, aspertule.
spertolo, un eveillé, un vieux routier.
sperula, petite sphere.
spesa, depense, depens, frais.
chi da spesa non dia disagio, qui donne de la dépense, qu'il ne donne pas d incommodité.
buona spesa, nous disons bonne marchandise, bonne piece, bonne béte, un morceau friand, parlant d'une femme.
non porta, ò non importa la spesa, nous disons, cela ne vaut pas la peine.
alle spese del Crocefisso, aux dépens de qui il appartiendra.
alle spese di Giouan Villano, .i. aux dépens de qui il appartiendra.
spesacchiare, faire de faux frais.
* *spesare*, defrayer, pres. ie defraye parf. simple ie defrayai, fut. ie defrayerai, part. passé défrayé, payer la depense pour un autre.
spesarie, dépenses.
spesatore, defrayeur, celuy qui defraye.
spesatrice, celle qui defraye.
speso, depense, employe.
spesolarsi, se relever de soy méme.
spessamente, souvent.
* *spessare*, épaissir, pres. i'epaissis, parf. simple i'epaissis, futur i'epaissirai, participe passé epaissi.
spasseggiare, faire souvent, redoubler souvent.
spesse volte, souventefois, souvent.
spessezza, épaisseur. Item, frequence d'action.
* *spessire*, epaissir, pres. i'épaissis, parf. simple i'épaissis, futur i'epaissirai, participe passé épaissi.
spessissimamente, tres-souvent.
spessissimo, tres-épais.
spessità, épaisseur.
spessio, épaisseur.
spesso, frequent, épais.
spesso, souvent.
spestiare, déveroüiller.
spetezzamenti, pétarades avec la bouche.
spetezzare, peter de bouche.
spetiale, Epicier, & Apoticaire. Item, special.
spetialità, particularité.
spetialmente, specialement, principalement.
spetiara, pour *spetiaria*, boutique d'Apoticarie.

spetiare, Epicer, & epicer.
spetiaria, epicerie, & boutique d'Epicier & Apoticaire; Apoticairerie.
come la spetiaria di Ponte vecchio, comme l'Apoticairerie de Pont vieil, universel .i. il y avoit de tout, mais fort mauvais.
hà sul viso una spetiaria, elle à une boutique d'Apoticaire sur le visage, cela se dit d une femme qui est fort fardée.
spetiaro, Epicier, & Apoticaire.
spetie, epice, epicerie. Item, espece.
dar le spetie, c'est ce que nous disons, donner la sauce, orner son discours, l'achever d'accommoder medire.
che spetie, que d'épice; nous disons, que de fumée, .i. que de gloire.
sotto specie, soûs apparence, soûs pretexte.
spetioso, specieux.
speto, une broche.
spetonare, embrocher.
spetonata, coup de broche, & brochée.
* *spetrare*, amollir, pref. i'amollis, parf. simple i'amollis, futur j'amollirai, part. passé amolli, rendre tendre, Metaph. délivrer, delier, disloudre.
spettabile, notable.
spettacolo, spectacle.
spettante, concernant, touchant, regardant.
spettamento, attente.
spettare, attendre. Item, concerner, toucher, appartenir, regarder.
spettatina, attente.
spettatore, spectateur.
* *spettezzamento*, mepris, indignement, abaissement.
* *spetezzare*, mepriser, pref. ie me prise, parf. simple ie meprisai, futur ie mepriserai, part. passé meprisé, indigner, abaisser.
spetto, un épieu. Item, un brochet, ou brocheton.
spetorare, cracher, deboutonner son estomach, ou son pourpoint.
spettorarsi, se debrailler, deboutoner son pourpoint
spettoraro, debraille, deboutonné.
spetrino, gueux vetu en pretre.
spetro, spectre, fantôme.
spezzabile, qui se peut depecer.
a spezzacollo, à bride abbatuë.
un spesa feri, un coupe jarets, un batteur de pavé un traisneur d'epee un determine un brigand.
spezzamento, brisement.
spezzami, cassons, pieces morceaux.
spezzanoccioli, gros bec, oiseau.
spezzare, depecer.
alla spezzata, à bâton rompu.
spezzatamente, à bâton rompu.
spezzatura, depecement. Item, rupture.
spia, un mouchard, espion.

spiacente, deplaisant, deplaisante.
spiacenza, deplaisance.
* *spiacere*, deplaire, pref. ie deplais, parf. simple ie depleus, futur ie deplairai, part. passé depleu. Item, degouter. Item, deplaisir.
spiacevole, deplaisant, deplaisante.
spiacevolezza, humeur deplaisante.
spiacimento, deplaisir.
spiaciuto, depleu.
spiaggia, plage.
spiaggiare, cotoyer une plage.
spiamento, epiement.
spianabile, qui se peut expliquer.
spianacciata, applanissement, explanade.
alla spianacciata, ouvertement, clairement.
spianamento, explication. Item, explanade, rasement de place.
* *spianare*, applanir, pref. i'applanis, parf. simple i'applanis, futur i'applanirai, part. passé applani, rendre uny, declarer, expliquer, raser une Ville ou maison.
spianar le costure, rabattre les coûtures, par Metaph. battre quelqu'un.
spianare il pane, tourner le pain.
spianar mattoni, dresser les briques, leur donner la forme.
spianata, lieu applany, une explication, explanade.
spianatione, explication, rasement.
spianatoio, rouleau de patissier.
spianatore, pionnier, & rouleau.
* *spiantare*, deplanter, pref ie deplante, parf. simple ie deplantai, futur ie deplanterai, part. passé deplanté. Item, ruiner quelqu'un, rendre miserable.
spiantare una casa, abattre faire sauter une maison, ruiner une maison.
s'è spiantato nel gioco, il s'est ruiné au jeu.
spiantato me, miserable que je suis.
spiantatoio, deplantoir.
spiare, épier, espionner. Item, expier.
spiar la commodità, perdre son temps, choisir son temps.
spiar la cagione, demander, ou rechercher la cause.
spiastricciare, coler, emplâtrer. Item, déplâtrer, & desemplâtrer.
spiatellaro, dire ouvertement la chose comme elle est. Item, desservir dessus table, ôter de dedans les plats.
spiatellamente, librement, ouvertement.
spiatore, espion.
spiatoso, impitoyable.
spica, épy, dosse, gousse, épy.
spica in latte, un sot, un petit morveux.
spicace, clair-voyant.
spica celtico, patte louvine.

spicacia, perspicuité, clair-voyance.

spicanardo, spic-nard.

* *spicarda*, une bigotte, une fausse devote, une hypocrite.

spicardino, folâtre.

spicare, glaner. Item, faire son epy.

* *spicaruola*, une bigotte, une hypocrite fausse devote.

spicaruolo, un glaneur.

* *spicasanti*, hypocrite, faux devot, hoyocrite, Tartufle.

spicato, qui à un epy.

spiccare, detacher, separer, trancher net, bien prononcer : jetter hors en terme de peinture.

spiccarsi, se lancer, partie de la main, en terme de manege, ou de cheval.

ben spiccato, bien prononce, bien tranche, bien marque, bien touche, qui paroit bien d'avec quelque autre chose.

spiccare parole, paroles distinctes, & bien prononcees.

spicchiare, poindre, bourgeonner, rejallir, surgeonner. Item, echaper, attraper, griper.

spicchio, cuisse de noix, quartier de fruit, gousse d'ail, carne de quelque chose, surgeon, comme.

spicchio d'aglio, une gousse d'al *spicchio di noce* *spicchio di moalugolo*, *&c.* un quartier de noix ou cuisse de noix, un quartier d'orange, &c.

spicchio del Sole, un rayon de Soleil qui bat dessus nous.

spicchio di petto, mourceau ou chair de poitrine d'animal.

spicchione, gousse, carne.

spicchiuto, gousu, qui à des carnes.

spicciafame, qui passe la faim.

spiccare, soudre, saillir, rejaillir, deracher, demeler.

spicciasanti, un bigot, ou hypocrite.

spiccio, ject, ou rejallissement d'eau.

spicciolare, rogner, couper, menviser, méttre en quartiers, emier. Item, glaner.

spicciolata moneta, monnoye rognée.

alla spicciolata, peu a peu, petit à petit, un peu à la fois, file à file.

spicciolo, rogneure, morceau, miette. Item, gousse, quartier, carne.

spicilegio, ganeure, le glaner.

spico, epy, gousse d'ail.

spicola, sorte de poisson.

spicolo, gousse quartier de fruit, &c.

spiconardo, spic nard.

spicoso, plein d'epies.

spicuita, perspicuité.

* *spidire*, expedir, pres.j'expedie, parf. simple j'expediai, futur j'expedierai, participe passe expedié.

spidocciare, poüiller, tuer les povils.

spidocchione, povilleux.

spidone, broche.

* *spiedare*, embrocher, pres.j'embroche, parf. simple j'embrochai, fut. j'embrocherai, part. passé embroché, mettre à la broche.

spiede, broche.

spiedo, broche.

* *spidonare*, embrocher, pres j'embroche, parf. simple j'embrochai, futur j'embrocherai, part. passé embroché.

spiodone, broche, grand broche.

spiegare, deplier deployer, expliquer, etaler la marchandise.

alla spiegata, tout au large.

spiegatamente, tout au large.

spiegatura, explication. Item, etalage.

spiegazzare, barboüiller, gâter d'encre. Item, gâter un etoffe, chiffonner un colet, &c.

spieghevole, qui se peut expliquer.

spienato, vuide, desemply.

spienza, la ratte.

spieria, espionnerie.

spietá, cruauté, fiérte, impieté.

spietanza, cruauté, fierte, impiete.

spietatamente, impitoyablement.

spietatissimo, tres impitoyable.

spietato, sans pitie, impitoyable.

spievole, expiable.

spiga, epi rats de sové.

spiganardo, spic naid, aspic d'outrumer, plante.

spigare, epier, produire l'epy, & glaner.

spignaro, caguereul, mendole.

spignaruolo, glaneur.

spigionato, qui n'est point lové, qui est deshabité.

spighetti, ouvrages à grain d'orges.

* *spignere*, pousser, pres je pousse, parf. simple je poussai, fut. je pousserai, part. passé poussé, exciter.

spignitore, pousseur, exciteur.

spignitrice, qui pousse, qui excite.

spigo, nard vulgaire, lavande male.

spigô, un petit tuyau a un casque dans lequel on met les plumes, ou pennache.

spigola, loup marin, lub n.

spigola della finestra, ou *spigolo*, coing, carne de la fenetre.

spigolare, chochetter, & glaner.

spigolistra, femme bigotte, hypocrite.

spigolistro, pour un qui recherche, avec trop de curiosite, pointilleux. Item bigot, qui attache des chandelles aux Auteis, hypocrite

spigolistrarie, bigotteries, hypocrisies, chicanes.

spigolo, angle, coing, carne

spigolo, herse, fer dentele ou l'on attache les chan-

chandelles dans l'Eglise.
spigonardo, spic nard.
spigone, un bois qu'on ajoûte à l'antenne de la maestre quand on fait voile, affin qu'en l'al, l'ongeent ella prenne plus de vent.
spigoso, plein d'epics.
* *spilacchero*, un chiche, vilain, avare.
spilacchera, corte. Item, avaricieuse.
spilla, une epingle à Rome.
spillare, percer un tonneau, percer avec une epingle.
spillaccherare, decroter. Item, éplucher, ou pluchotter, comme les avaricieux.
spillancola, petit poisson menu comme une epingle.
spillare, rejallir, jetter loing comme l'eau.
spillare, percer un tonneau de vin.
spillarvolo, un pluchoteur.
spillettare, piquer. Item, percer un tonneau.
spilletto, une epingle.
spillo, une epingle. Item, un foret, un petit poignard.
spilluzzice, brin, pluchottement.
spilorceria, chicheté, avarice extreme, vilainie.
spilorciare, vivre chichement.
spilorcio, vilain, chiche, avare.
spilunca, caverne.
spiluzzicare, pluchotter.
spilluzzico, pluchottement, brin de quelque chose.
parcare à spiluzzico, parler lentement.
à spiluzzico, brin à brin.
spimacchiare, remuer la plume d'un lit.
spina, épine: aiguillon d'abeille; grande arrete de poisson. Item, l'epine du dos. Metaph. pour le membre viril: un poinçon rond de Serrurier, &c. une broche de tonneau.
non haver spina ne osso, n'avoir point de difficulté en soy.
spina cervina, sorte d'épine pour teindre.
spina secciaia, broche pour tirer la lie.
spinagnidalca, sorte d'épine.
spinalba, épine blanche, aubépine.
spinacchie, épinards.
spinacciare, froisser le lin.
spinaccio, feran.
spinaci, épinards.
haver mangiato spinaci, avoir mangé des épinards & *piacere i spinaci*, aimer les épinards, par allusion, *de spina*, .i. être piquant, medisant, raporteur.
spinale, de l'epine.
Spinalonga, C. di Candia, Forteresse, & port de Mer en l'Isle de Candie.
spinapesce, sorte de croc.
andare à spinapesce, aller en se glissant, ou en se coulant, comme un poisson.
spinare, clorre d'epines. Item, mettre en perce un tonneau, y mettre une broche; engreler, en terme de blazon.
spinaro, buisson d'epines.
spinata, palissade, ou clôture d'epinée.
spinato, sorte d'ouvrage dans l'etoffe de soye.
spinella, selon aucuns, un rubis de bas prix.
spinella, une maladie de cheval, épinelle, fusée; spinul, une broche à un tonneau.
spinellare, mettre en perce.
spineo, d'epine.
spineola, sorte de rose.
spineolo, prunelle.
spineto, haye ou buisson d'épines, epinaye.
spinetta, petite epine; une epinette, instrument.
spinetteggiare, joüer de l'epinette.
spingarda, sorte d'arquebuse ou arme à feu.
spingardella, une clef percée: dont les enfans se servent à tirer comme d'un canon.
* *spingere*, pousser, pres. ie pousse, pars. simple ie poussai, futur ie pousserai, part. passé poussé, exciter.
spingitore, qui pousse, qui excite.
spinguerzo, epine pour teindre.
spinifero, porte-épines.
spino, épine, & buisson d'épine: une echarde.
spino, sorte d'ouvrage de femme.
spino cervino, spinozerlino, epine pour teindre.
spino merlo, epine pour teindre.
spinola, petite épine: arrete de poisson: une épingle à vix. spinul.
spinolare, mettre la broche à un touneau, mettre en perce.
spinoso, porc epic.
spinose, sorte de poires.
spinosità, piqueure d'epine.
spinoso, herisson, un porc-épic, selon aucuns. Item, epineux.
disse lo spinoso alla serpe, .i. qui se trouve bien s'en aille.
spinta, une secousse, une poussade, une saccade.
spinto poussé.
spintela, petite épine. Item, spinul.
spinzago, curlue, oiseau.
spinzerbino, graine d'Avignon qui sert aux Enlumineurs.
spiombare, ôter le plomb, déplomber, peser beaucoup.
spionaggine, métier d'espion.
* *spionare*, espionner, pres. i'espionne, pars. simple i'espionnai, futur i'espionnerai, part. passé espionné.
spioncello, oiseau un peu plus petit qu'une alloüette.
spione, espion.

spionia, trait d'espion.
spiovere, pleuvoir à verse ou plutôt cesser de pleu voir.
stà cheto ch'egli spiove, par allusion, *de spia*, .i. tay-toi, il nous espionne.
spira, en Architecture, spire ou filet. Item, le tour d'un globe, un nœud coulant à une corde, un craquelin en forme de corde, une guirlande de perles. Item, V. d'Alemagne dans le Palatinat Evesché.
spirabile, qui se peut respirer.
spiraculo, soupirail, plur. soupiraux.
spiragliare, respirer, & faire des soupirails.
spiraglio, soupirail, lumiere de canon. Item, à navire; & le tuyau d'une cheminée, pluries soupiraux.
spirame, *spianò*, soupirail, lumiere de canon.
spiramento, respiration, soufflement.
spirante, respirant, qui respire.
* *spirare*, respirer, pres. ie respire, pars. simple ie respirai, fut. ie respirerai, part passé respiré. Souffler, inspirer. Item, mourir, rendre l'ame.
spiratione, souffle, inspiration, respiration.
spirillo, barbe de bouc, plante.
spiritale, vital, d'esprit. Item, devot, spirituel.
spiritamento, endiablement.
spiritare, etre possede, etre endiablé.
spiritato, possedé endiablé.
spiritello, petit esprit. Item, une chauve souris.
spirito, esprit, soupir, vigueur, entendement, devotion, & demon.
spiritoccio, un hypocrite ou bigot.
spiritoso, spirituel, qui a de l'esprit, plein d'esprit ou de force.
spirituale, spirituel.
spiritualità, spiritualitè.
spiritualmente, spirituellement.
spiro, souffle, esprit.
spiro eterno, le saint Esprit.
spiritale, femina, une enchanteresse.
spirto, esprit.
spirtecco, un bigot.
spirula, un petit globe.
spitiale, un Epicier, & Apoticaire.
spito, une broche.
spitacciato, sans entendement.
spiumacciare, remuer la plume du lit, bettre un matelas pour le rendre plus doux Item, ôter les plumes.
spiumacciata, un coup de la main sur le lit, en le remuant.
spiumaccio, un chevet ou traversin, selon aucuns, un lit de plume.
spiumare, ôter les plumes, plumer; & remerle un lit de plume.
spiurare, demanger.
spizzare, rejaillir. Item, rendre pointu, aiguiser.
spizzeca, *spizzica*, & *spizzichino*, un vilain, un chiche, un avare.
spizzica, mauvaise, senteur, puanteur, ordure.
spizzicare, pour pluchoter. Item, pour *Pizzicare*, sentir un goût fort, piquer comme les epiceries.
spizzichino, une petite miette. Item, ciche, avare & vilain.
spizzico, un avare. Item, une petite miette, on morceau.
mangiare a Spizzico, pluchotter les viandes, manger doucement, petit a petit.
spizzo, iet d'eau. Item, pointu.
alla Splandianesca, comme Esplandian, qui etoit un Chevalier plaintif, & pleureux.
splebeiare, tirer du commun, anoblir.
spleco, sorte de viande.
splena, la ratte.
splendente, resplendissant, resplendissante.
splendezza, splendeur.
* *splendere*, eclater, pres. i'eclate, pars. simple i'eclatai, futur i'eclaterai, part. passe eclate, relvire, resplendir.
splendidamente, splendidement.
splendidezza, splendidité.
splendidissimo, tres-splendide.
splendido, splendide Item, resplendissant, eclatant, liberal.
splendore, splendeur, eclat, lueur, liberalité.
splenitio, qui a le mal de ratte.
splenio, emplâtre pour le mal de ratte. Item, scolopendre.
* *splicare*, expliquer, pres. i'explique, pars. simple i'expliquai, futur i'expliquerai, part. passé explique.
sploratore, explorateur, espion.
splucabone, sorte d'oiseau.
spodestare, deposseder, ôter le pouvoir.
spodestato, sans pouvoir, effrene, impetueux, qui ne peut commander à ses propres sens.
spodio, *spolo*, terre rouge dont on fait la tuile.
spoetato, qui n'est plus Poete
spoglia, depouille. Item, le corps, vetement peau.
spoglia di cappone, la peau du chapon.
spoglia di fiasco, la converture d'une bouteille, l'osier.
spoglia di torta, la croute d'une tourte.
spogliamento, depouille, depovillement.
* *spogliare*, depouiller, pres. ie depoville, pars. simple ie depovillai, fut. ie depovillerai, part. passe depovillé, privet.
spogliare, lieu ou l'on se depoville. Item, vo-

volerie, lieu de voleurs.
spogliatoio, lieu ou l'on serre les habits quant l'on se depouille, garde-robe.
spogliatore, qui depouille.
spogliatura, depouillement, depouille.
spogliature, le fouet, ou le coups que l'on donne aux enfans à l'ecole.
spoliazza, depouillement pour fouetter, les etrivieres.
dare una Spogliazza, c'est fouetter, etriller à coups de fouet.
spoglio, depouiller.
spogna, eponge.
* *spognare*, eponger, pres. i'eponge, parf. simple i'epongeai, fut. i'epongerai. part. passé epongé.
spola, fuble de Tisserant. Item, une sorte de barquette.
spoladora, ourdissoir.
* *spolare*, tisser, pres ie tisse, parf. simple ie tissai, fut. ie tisserai, part passé tissé.
spoletta, sorte de poisson fort long.
Spoletto C. dell'Ombria, V. de l'Italie, dans l'Ombrie. Evesché.
spolpare, decharner, oster la poulpe. Metaph. se consommer.
spoltrare, quitter la paresse.
* *spoltrire*, quitter la paresse, present. ie quitte la paresse, parf. simple ie quittai, la paresse, fut. ie quitterai la paresse, part. passé quitté la paresse.
spoltronire, quitter la paresse.
* *spoluerare*, epoudrer, pres. i'epoudre, parf. simple i'epoudrai, futur. i'epoudrerai, part. passé epoudré.
* *spolvereggiare*, pulveriser, pres. ie pulverise, parf. simple ie pulverisai, fut. ie pulveriserai, part. passé pulverisé.
spoluericchio, escriture brouillée, un brouillon ou minute.
spoluerino, poulverin.
spolverizzare, pulveriser, & poncer le papier percée, ou poncis.
spolverizzo, un linge plein de poudre, qui sert à poncer, une poncette ou poncis.
spoluero, le percis d'une image, papier percé pour contre-tirer.
sponcioni, les principales plumes d'un oiseau.
sponda, bord: mardelle de puits: quay: garde fous de pont: digue.
spondare, cotoyer le bord.
spondente, promettant.
spondolo, spondile. Item, une sorte de serpent, & d'huitre.
* *sponere*, exposer, pres. i'expose, parf. simple i'exposai, fut. i'exposerai, part. passé exposé, interpretes.
sponga, eponge.
spongadura, une paille ou creux à un fer.
spongata, sorte de gateau fait d'epiceries.
spongherriere, fuetole.
spongia, eponge.
spongioli, morilles, sorte de champignons.
spongioso, spongieux.
pan spongioso, pain qui a des yeux.
spongioterra, fuetole.
spongile, pierre qui se trouve dans une eponge.
spongoso, spongieux.
sponitore, expositeur.
sponaglie, epousailles.
sponsale, de mariage.
sponsalitio, promesses de futur mariage, & les epousailles memes.
* *sponsale*, epouser, pres. i'epouse, parf. simple i'epousai, futur i'epouserai, part. passé epousé prendre en mariage.
sponsolo, morilles.
spontale, volontaire.
spontaneamente, de pleingré.
spontaneo, volontaire.
spontare, epointer, emousser, qui se dit des fleches ou autres armes Item, poindre, paroitre, pousser comme les plantes, &c. pres. i'epointe, parf. simple i'epointai, fut. i'epointerai, part. passé epointé. Item, rogner.
spontatura, bouteure de plante, bouton d'arbre.
spontonare, presser, provoquer. Item, fraper d'un baton ferré.
spontonata, coup de baton ferré.
spontone, baton ferré, qui a une fourche, & vne pointe au milieu. Item, aiguillon de serpent, &c.
spopilamento, emancipation, sortir hors du pouvoir du curateur.
spopilarsi, se retirer de dessous le pouvoir du tuteur, sortir de minorité.
* *spopolare*, depeupler, pres. ie depeuple, parf simple ie depeuplai, fut. ie depeuplerai, part. passé depeuplé.
spoppare, sevrer un enfant. Item, rompre la pouppe à une barque ou navire: & une femme à qui on a couppé les tettons.
spoppato, sevré.
sporcamente, salement.
* *sporcare*, salir, pres. ie salis, parf. simple ie salis, fut ie salirai, part passé sali.
sporcaria, *sporcheria*, saleté ordure.
sporchezza, salete, ordure.
sporchezzo. salete ordure.
sporchitia, salete.
sporco, sale, ord. mal appris, deshonnete.
sporcura, ordure.
* *orgere* avancer. pres. i'avance, parf. simple i'avançai, fut. i'avancerai, part. passé avancé. Itē, saillir en dehors, presenter avec la main ou autre chose.

* *sporre*, exposer, present. i'expose, parfait simple i'exposai, fut. i'exposerai, part. passé exposé, declarer mettre bas.
sporta, un cabas, une sorte de cabier, une sporte. Item, ouverture, guichet, une sorte de mesure; une saillie en avant comme d'une muraille.
sporcare, avancer, saillir en dehors.
sporteruolo, porte hotte.
sportaro, faiseur de cabas.
sportella, pannier en forme de cabas, petite sporte.
sportellare, saillir en dehors.
sportellarla, i. dire librement, dire ouvertement.
sportellina, petit cabas ou pannier.
sportello, une poterne, un battant à une boutique, un guichet, l'ouverture aux navires pour descendre en bas dans les chambres, écoute, ecoutillon.
stare à sportello, c'est quand un homme cache son oeil d'un taffettas, à cause qu'il luy distille.
sportiglione, chauve souris.
sporto, saillie, avance d'une maison.
sporto, de *sporgere*, avance en dehors.
sportoncella, petite sporte, cabas ou pannier.
sportone, grand pannier ou cabas.
sportula, petit pannier ou cabas.
sporzana, sorte d'oiseau.
sposa, l'espousee, & la mariée, nouvelle mariée.
sposaglie, épousailles.
sposale, d'epoux, de mariage.
sposalitio, mariage, epousailles.
* *sposare*, epouser, pres. i'epouse, parf. simple i'epousai, fut. i'epouserai, part. passé epousé.
sposareccio, marital.
sposaresco, de mariage.
sposarie, traits ou actions d'epousée.
sposereccio, marital, & mariage.
sposevole, mariable.
spositione, exposition, explication.
spositore, expositeur.
sposo, epoux, nouveau marié.
spossatamente, sans pouvoir.
spossato, privé de force, sans pouvoir.
spossente, privé de force, sans pouvoir.
sposto, exposé, expliqué.
spouerire, desapauvrir.
* *spozzare*, puiser, pres. ie puise, parf. simple ie puisai, fut. ie puiserai, part. passé puisé, tirer du puits.
spranga, oande a crosse, bande de fer couchée sur la porte pour joindre les ais, & bare de bois pour le mesme usage, vulg. tringue de bois. C'est aussi un balustre ou palis.
sprangare, joindre deux ais avec une barre. Item, barrer la barre la porte.
sprangata, une cloture de paux ou de barres.
sprangato, une cloture de paux ou de barres.
spruzzare, rejallir, bassiner, avec de l'eau, vulg. eclabousser de crottes.
sprazzo, rejallissement, bassinement, crotte. Le vulgaire dit, eclabousseure.
sprazzo di mare, une vaugue qui mouille dedans le vaisseau.
sprecare, repandre. Item, gaspiller ou gassoüiller son bien.
spregare, répandre, gassoüiller son bien.
spregatore, depensier, gaspilleur.
* *spregiare*, mepriser, pres. ie meprise, parf. simple ie meprisai, fut. ie mepriserai, part. passé meprisé, faire peu de cas de quelqu'un avoir du mepris.
spregiatore, mepriseur.
spregiatrice, mepriseuse.
spregio, mepris.
spregionare, tirer de prison.
spregnare, decharger sa grossesse.
* *sprementare*, experimenter, pres. i'experimente, parf. simple i'experimentai, fut. i'experimenterai, participe, passé experimenté.
spremere, presser pour tirer de suc, epreindre.
spremuto, bien pressé ou pilé.
spressamente, exprés expressement.
spressione, expression.
spresso, expres, manifeste.
spretare, sortir de Pretrise.
spreto, meprise.
spreza sprefa, preze terme de jeu.
sprezzabile, meprisable.
sprezzamento, mepris, sentiment bas & injurieux qu'on a d'une persone.
* *sprezzare*, mepriser, pres. ie meprise, parf. simple ie meprisai, fut. ie mepriserai, part. passé meprisé.
sprezzatore, mepriseur.
sprezzatrice, mepriseuse.
sprezzatura, mepris.
sprezzevole, meprisable.
sprezzo, mepris.
sprigionamento, desemprisonnement.
* *sprigionare*, elargir, pres. i'elargis, parf. simple i'elargis, fut. i'elargirai, part. passé elargi, sortir de prison par la grace de quelqu'un, tirer de prison.
sprimacciare, battre en remuer la plume.
sprimantia, esquinancie.
* *sprimere*, exprimer, pres. i'exprime, parf. simple i'exprimai, fut. i'exprimerai, part. pass

passé exprimé.

* *springare*, regimber, pref. je regimbe, parf. simple je regimbai, futur je regimberai, participe passé regimbé, donner de coups de pieds en arriere.

* *springere*, regimber, pref. je regimbe, parf. simple je regimbai, futur je regimberai, part. passé regimbé.

sprinto, regimbé.

sprizza, reiallisseure.

sprizzare, rejaillir, bassiner avec de l'eau, ietter des gouttes d'eau, asperger.

sprizzato, movillé de petites gouttes d'eau & tachete de diverses couleurs.

sprofittare, deprofitter, perdre le profit.

sprofitto, perte.

* *sprofondare*, approfondir, pref. j'approfondis, parf. simple j'approfondis, fut. j'approfondirai, part. passé approfondi.

sprofondato, sans fonds.

* *sprolongare*, prolonger, pref. je prolonge, parfait simple je prolongeai, fut. je prolongerai, part. passé prolongé.

spromesso, qui à rompu sa promesse.

* *sprometter*, depromettre, pref. je depromets, parf. simple je depromis, futur je depromettrai, participe passé depromis. Ce Verbe n'est gueres en usage, on dit mieux retirer sa parolle.

spronaio, Eperonnier.

* *spronare*, éperonner, pref. j'éperonne, parfait simple j'éperonnai, fut. j'eperonnerai, part. passé eperonné, piquer.

spronata, coup d'eperon.

spronato, eperonne. Item, ergotte comme un coq.

il ventre spronato, le ventre pique ou gâte de coups d'eperon.

sprone, eperon, & ergot de coq.

sprone, la point de la prove des barques à rame, eperon.

a sproni battuti, à toute bride, en hâte.

sprunello, mollette d'eperon, mollette en terme de blazon.

spropriare, depossedes de son propre.

sproportionale, hors de proportion.

sproportionalità, disproportion.

* *sproportionare*, disproportioner, pref. je disproportione, parf. simple je disproportionai, futur je disproportionerai, part. passé disproportioné.

sproportione, disproportion.

sproportionenole, qui se peut disproportionner.

sproposito, discour hors de propos, sottise, reverie coq à l'ane.

a sproposito, hors de propos ou raison.

* *sprovare*, desapprouver, pref. je desapprouve, parfait simple je desapprouvai, futur je desapprouverai, participe passe desapprouvé.

* *sprouedere*, dépourvoir, pref. je dépourvois, parf. simple je depourveus, futur je depourvoirai, part. passe depourveu.

* *alla sproveduta alla sprovista*, à l'impourveu.

sprouedutamente, inconsiderement, & sans y penser.

sproveduto, depourveu.

sprovisto, depourveu.

alla sprovista, à l'impourveu, au dépourveu.

sprucchiarsi, ò spruzarsi, secoüer la tete en bouffant.

spruffare, spruzzare, reiallir, asperger, bassiner d'eau. Item, reyer comme le ait.

spruzzaglia, petite pluye, bruine.

spruzzare, asperger, bassiner d'eau, arroser, étuver avec quelque liqueur reiallir.

spruzza, aspersion, reiallissement.

spruzzolare, bruiner, pleuvoir doucement.

spruzzolo, goupillon, asperges.

spurazo, un gros crachat.

spugna, eponge.

spugnare, prendre une Ville par force.

spugnosita, spongiosité.

spugnoso, spongieux.

spulare, dérober subtilement.

spulciare, tuer les puces.

vatti fa spulciare, nous disons va te faire penser en refusant quelque chose.

è spoletino, il est de Spolete, il est fin, & rusé, nous disons, il est Normand l'on se meffie toujours de cette nation, parcequils sont flateurs.

spulezzare, s'enfuir bien vîte. Item, tuer les puces: & menuiser, en petits morceaux.

spulezzo, fuite hative, & fort prompte.

spulso, expulsé.

spulsrice, expulsive.

* *spulcellare*, depuceler, pref. je depucele, parfait simple je depucelai, fut. je depucelerai, part. passé depucellé.

spuma, écume.

spuma d'argento, litarge.

spumanitiri, salpetre.

spumante, ecumant, ecumant.

spumeggiante, ecumant.

spumare, spumeggiare, ecumer.

spumeo, de couleur d'ecume.

spumoso, ecumeux.

spunga, eponge.

spungosita, spongosité.

spun-

spungoso, spongieux.
spuntale, aiguillon, poinçon.
spuntare, sortir, pousser des arbres, emousser épointre, rayer, effacer, surmonter des difficultez poindre *non e in uso*.
spuntatura, le poindre, le bouton de l'arbre, la pointe rompue.
spunto, sale, plein de degoût ou d'horreur, pâle desfait. Item, epointé.
spuntonata, coup de bâton à deux bouts.
spuntone, bâton ferré d'une fourche, & une pointe, au milieu. Item, un bâton à deux bouts.
spuola, fuble de Tisseran.
* *spuolare*, tisser, pres. ie tisse, parf. simple ie tissai, fut. ie tisserai, part. paisé tissé.
spupilare, sortir de minorité.
spupilato, sorty de tutelle, emancipé, hors de minorité.
* *spurare*, épurer, pres. i'epure, parfait simple i'epurai, futur i'epurerai, participe paisé epuré.
spurchia, sang corrumpu.
spurgamento, purgation, crachement.
* *spurgare*, cracher, pres. ie crache, parf. simple ie crachai, futur ie cracherai, part. paisé craché. Item, purifier purger.
spurgatione, crachement, purgation.
spurgo, flegme, crachat.
spuriaggine, bâtardise.
spurino, *spurio*, batard, *spuro*.
spurioso, plein de bâtardise.
un sputa in croce, un Athée.
un sputa in fero, un hypocrite.
un sputa in cantone, un qui fait le mignard ou le bien apris.
un non sputa in sacrato, un hypocrite, un qui n'oseroit cracher dans l'Eglise.
sputacciare, *sputacciare*, cracher sur quelque chose, crachotter.
sputacchio, *sputaccio*, crachat.
sputapane, sorte d'oiseau. Item, un qui est trop gras ou trop sau qui crache le pain. L'on dit cela quand on mange des petits poissons, car il faut cracher la moitié de son pain, pour cracher les arrestes que l'on à la bouche.
sputa pater nostri, cracheur de patenôtres: nous disons, mangeur de crucifix.
* *sputare*, cracher, pres. je crache, parf. simple je crachai, futur je cracherai, participe paisé craché.
sputarsi in sù le mani, .i. vouloir bien prendre de la peine à faire quelque chose: avoir de la pein à vivre.
sputar tondo, .i. faire le grav, se tenir sur sa gràvité, faire le glorieux.
sputa perle, un beau parleur. Metaph. le membre.
sputaseno, un qui croit être plus habile que les autres.
sputa sententie, un qui crache des sentences.
sputatondo, un qui fait le brave ou sçavant.
sputo, crachat.
sputtaneggiare, braver en paroles, braver en soufflant ou iurant. C'est aussi couvir apres les garces.
spuzza, puanteur.
spuzzare, sentir mauvais.
una spuzzetta, une puante, une glorieuse.
un spuzzetto, un glorieux, un qui pué de gloire.
spuzzo, puanteur.

S Q

SQuaccarare, foirer. Item, iaser, faire des rodomontades.
squacchera, foire merde liquide. Item, iaseries.
squaccherare, foire, merde liquide.
squaccherare, foire, faire des rodomontades.
squaccheratamente, outre mesure, à gorge deployée, demesurement, de mauvaise grace.
* *squacciare*, ecacher, pres. i'ecache, parf. simple i'ecachai, futur i'ecacherai, part. paisé ecaché, ecraser.
squaccio, écrasement.
squacquara, foire. Item, rodomontade.
* *squacquarare*, iaser, pres. ie iase, parf. simple ie iasai, futur ie iaserai, part. paisé iasé, faire des rodomontades. Item, foirer.
squacquarata, une cagade. Item, rodomontade.
squadernare, feüilleter; & declarer, dire ouvertement. Item, faire des rodomontades.
squadra, equerre, esquadre, escoüade, & escadron.
squadra zoppa, & *zotta*, fausse querre.
dar la Sqadra, donner la baye.
esser fuor di Squadra, .i. etre hors de raison, hors de termes de raison.
squadre, planches qui coevrent ou environnent le vaisseau.
squadrante, equerre, & quadrant.
squadrare, dresser a l'equerre. Item, choisir de l'oeil, decouvrir, ietter les yeux; rompre eclater depecer.
squadrare uno alla prima, reconnoitre du premier coup ce qu'un homme à dans le ventre.
squadrare un pozzo, pointer un canon tirer, viser à une chose.

squa-

squadriglia, escouadre, quadrille.
squadro, la mesure avec l'equerre.
squadro di mare, raye estelée, poisson.
squadronare, ranger en escadrons.
squadrone, escadron. Les Estrangers se servent de ce mot en parlant d'infanterie, & au contraire disent un bataillon de cavallerie.
squaglia, écaille. Item, une sorte de plair.
* *squagliare*, fondre, pres. ie fonds, parf simple ie fondis, futur ie fondrai, part. passé fondu, liquefier. Item, ecailler, cailler comme le lait.
squagliatura, fonte.
squaglio, du caillé.
squaglioso, plein d'ecailles.
squaia, *squaina*, raye, poisson.
squala, sorte de noisette fort tendre.
squalidezza, pâleur, maigreur, deformité.
* *squalidire*, devenir pâle, pres. ie deviens pâle, parf. simple ie devins pâle, fut. ie deviendrai pâle, part. passé devenu pâle estre defait.
squalidità, pâleur, desformité, mauvais visage.
squalido, pâle, defait, maigre.
squalore, pâleur, maigreur.
squallo, munier, tetard, poisson.
squama, ecaille de poisson, dure ecorce.
squamoso, couvert d'ecailles.
squanciano, debiais, ou diagonal.
squaquerato, demesure, sans moderation.
squaqueratamente, de mauvaise grace, à gorge desployée.
squara, echauguette.
squaragnaita, echauguette.
squarcella, un flan. Item, un chasetet.
squarciabocca, mors à la genette.
squarciacane, un ecorcheur, injure.
* *squarciacantone*, un coupe-jarets, un filou, un maquereau, un batteur de pavé.
squarciaceci, un avare.
squa ci afonte, espece de blouqueau ou instrument de feu d'artifice, long, & rond comme une demie colonne.
squarciamenti, dechireures, accrocs, morceaux dechirez. Item, egratigneures de satin, &c.
squarciapino, sorte de pinache.
squarciare, dechirer, pres. ie dechire, parf. simple ie dechirai, fut. ie dechirerai, part. passé dechiré. Item, egratigner de satin.
à squarciafacce, de travers, de mauvais œil, tout au pire.
squarciata, coup de coutelas.
squarciatore, dechireur.
squarciatura, dechireure, accroc.
squarciavolpe, trait en forme de ciseau.
squarcina, un coutelas courbé, un sable ou sabre.
squarcio, une grande taillade.
in squarcio, hors de rang, de biais.
squarcione, fendeur de naseaux. Item, furie enragee.
squarina, sorte de raye.
squaroso, plein d'epines, ou piquants comme un poisson.
squarra, une equerre. Item, faleté, crasse.
squarretta, petite equerre.
squarro, sorte de raye.
squarscina, un coutelas.
squarta cantoni, un coupe-jarets, un scelerat, un coquin, un bretteur, un traisneur d'epée.
squartanato, delivré de fievre quarte.
squartapicioli, qui partage les petites choses. Cela se dit à un homme qui prend garde à peu de chose, & veut sa part de tout.
squartare, mettre en quatre quartiers, ecarteler.
squartatore, fendeur de naseaux, coupe-jarets.
squarzina, un coutelas.
squarzo, de biais.
squasi, quasi, presque.
squasimodo, sot lourdaut. Il signifie aussi, comme si cela etoit au cas que cela fut.
squassacoda, branle-queue, oiseau.
mangiare a Sguassagarletto, ò col capo nel sacco, .i. manger en loup, manger son fait tout seul.
squassalare, branler, secoüer, hocher.
squaßapennacchio, un plumet, un porteur de pennache.
squaßare, branler, hocher, secoüer.
squaßata, branle, hochement, secoüée.
squaßatura, & *squaßelata*, branle, hochement, secousse.
squasso, un rude secousse.
squatina, raye.
squato, raye.
squatrare, ecarteler. Item, dresser avec l'équerre.
squattrineggiare, debourser de l'argent double à double. Item, manier de l'argent peu à peu.
squarnire, degarnir, pres. ie degarnis, parf simple ie degarnis, fut. ie degarnirai, part. passé degarni.
squerro, lieu ou l'on dresse un vaisseau, & d'ou il se lance en mer.
* *squietare*, inquieter, pres. i'inquiete, parf simple i'inquietai, fut. i'inquieterai, part. passé inquieté.
squietudine, inquietude.
squilla, clochette, cloche, & squille, ognon marin.
squillante, resonnant, resonnante.
squillantia, Esquinancie.

squillare, sonner, resonner.
squillitico, de nature d'ognon marin.
squilletto, un foret.
squillo, son.
squinate, ionc odorat.
squinantia, Esquinancie.
à squincio, de biais.
squinternare, mettre en desordre, mettre hors de son rang demantibuler.
squiozola, sorte de poisson.
squisitezza, bonte, excellence.
squisitissimo, tres-exquis.
squitato, iniquité.
squittinare, recueillir les voix, & donner sa voix.
squittiniare, recueillir les voix, & donner sa voix. Item, rechercher iusques au fonds.
squittinio, assemblee pour l'election des Magistrats.
squittire, glapir, craquer, clabauder, iapper, appeller qui te dit de l'oiseau. Metaph. iaser, cajoller.
squiuezza, humeur fuyarde, & degoutante.
squovo, fuyard, & degoutant.
* *squizzare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé. Item, reiallir de crottes.
squizzaro, un Suisse.
squizzo, rejallisseure crotte.
squoglio, pour *scoglio*, écueil.

S R.

SRadicare, deraciner.
sramperato, sans crampon, plat.
* *sredare*, desheriter, pref. ie desherite, parf. simple ie desheritai, fut. ie desheriterai, part. passé desherité.
* *sregolare*, deregler, pref. ie deregle, parf. simple ie dereglai, fut. ie dereglerai, part. passé dereglé.
sregolato, deregle.
srenato, erene, ereinte.
sreverentemente, irreveremment.
sreverenza, irreverence.
* *sruginire*, *srucinire*, derouiller, pref. ie derouille, parf. simple ie derouillai, fut. ie derouillerai, participe, passé derouillé.

S T

ST, st, interjection pour faire taire.
Sta, pour *state*, l'este pour *questa* cette, cette-cy, pour *stata*, qui à ete, mot Lombard.
stabile, parquer, faire coucher les brebis dans un champ, selon aucuns poli.
stabbio, parc de brebis. C'est aussi une terre engraisse par les brebis ou chevres. Item, fumier.
stabile, stable ferme.
stabile, biens stables.
stabilimento, etablissement.
* *stabilire*, etablir, pref. i'etablis, parf. simple i'etablis, fut. i'etablirai, part. passé etabli.
stabilità, fermeté.
stabilitato per stabilito, étably, affermy.
stabulario, valet d'etable. Item, hote, valet d'ecurie. Palefrenier.
stabulo, etable.
stacca, une perche. Item, un fas, & une grosse epingle.
* *staccare*, detacher, pref. ie detache, parf. simple ie detachai, fut. ie detacherai, part. passé detaché.
staccare bene una carriera, partir bien de la main.
stacchetta, bouffette, sorte de petit cloud.
stacchio, sauge.
stacchiotto, un fournois.
stacci, ci stà, il y demeure.
staccia, une equerre une latte, un fas, une galette ou gateau.
* *stacciare*, sasser, presenr. ie sasse, parfait. simple ie sassai, futur. ie sasserai, part. passé sassé.
stacciata, une galette.
stacciato, passe par le crible, crible.
stacciatura, sasseure, son de farine.
staccio, sas à sasser.
stacciola, petite regle ou equerre.
staccionata, qui à ete montée, & chevauchée.
delle stacciquete, i. des tappes des coups pour faire taire.
stacconeggiare, tapesser, mettre des bouts.
stachia stachide, sauge de montagne.
stacula, sorte de vigne.
Staden C. d'Alemagna, V. d'Alemagne dans la basse saxe.
stadera, fleau de balance un peson.
come la stadera de' beccai, comme la balancé des Bouchers, faire autant pour les amis que pour les ennemis.
stadialo, mesure de cent ving cinq pas.
stadicare, servir d'otage.
stadico, otage, selon aucuns, un Gouverneur un juge d'un lieu.
stadiera, fleau de blance, un peson.
stadigra, mesure de Pays, stade.
staffa, etrier. C'est aussi une gache, & une cimballe, un crampon ou mantonnet de loquet

loquet, une fiche, un tiré pied, un lien à une rovë.
alla Staffa, du coté du montoir.
tenere il due Staffe, avoir le pied en deux étriers, nous disons, avoir deux cordes à son arc, tenir des deux cotez.
tirare alla Staffa, tiret à la botte ou à l'étrier, être difficile au montoir, qui se dit du cheval. Metaph. ne faire pas volontiers une chose.
farsi tener la Staffa, nous disons, commander à baguette.
andare alla Staffa, suivre un homme à cheval suivre le cheval.
staffare, perdre l'étrier.
staffeggiare, perdre l'étrier, sortir le pied de l'étrier.
staffetta, un courier, c'est aussi une virole.
staffetta, en poste, en hate.
andare à Staffetta, courir la poste, parler vite.
Staffetteggiare, perdre l'étrier.
staffiere, estafier, valet de pied.
staffilare, donner des etrivieres, foüetter.
staffilata, coup d'etrivieres.
staffilatoria spada, étriviere, courroye, nous disons une epée à quinze pointes.
staffile, etriviere, & foüet d'une ecourgée.
staffiro, herbe aux poüils.
staffita, etriviere.
staffisagra, herbe aux poüils.
staffizzeca, herbe aux poüils.
staffone, une gâche, une frette au moyeu d'une rovë. Item, un lieu de fer à soutenir une poutre qui s'eclate, harpon, tenon.
staggia, equerre.
staggia di scala, les côtez d'une echelle, les bras d'une echelle.
staggiare, quarquer. Item, pleiger.
staggino, saisi, cuisine, sequestre.
staggio, saise, saisine, sequestre.
staggio, un pal à soutenir les rets. Item, ôtage.
staggire, saisir, mettre en saise. Item, garantir.
* *stagionare*, assaisonner, pres. j'assaisonne, pars. simple j'assaisonnai, futur j'assaisonnerai, part. passé assaisonné.
staggionato, qui est de saison, qui est prét a etre taille comme le bois creu.
stagioncella, petite saison.
stagione, saison.
staglia, instrument à mesurer le chemin.
stagliare, compter en gros, & tailler gossierement taillades, couper chemin. Item, bredouiller.
alla stagliata, en coupant chemin, par le court chemin.

stagliato, compte en gros decoupé, grossierement.
staglia, staggio, un pal ou bâton taillé grossierement.
staglio, la tâche, l'ouvrage.
far uno staglio, compter en gros le François dit, faire une cotte mal taillée d'une quantité de parcelles.
stagnadella, une tourtiere, une casserolle.
stagnante acqua, eau dormante.
stagnare, dormir, qui se dit de l'eau, etamer.
stagnare, un chaudron etaimé qui sert de marmitte.
stagnaria, l'etain, vaisselle d'etain. Item, boutique de Potier d'etain.
stagnata, un pot ou coquemart etaimé, vaisselle d'etain, qui est dans une cuisine.
stagnato, croupy. Item, etaimé.
stagno, de l'etain c'est aussi un etang.
stagni, l'etain, la vaisselle d'etain qui est dans une cuisine.
stagnoso, plein d'etain, ou d'etangs.
stagnuolo, feville d'etain. Item, sorte de terre grasse à faire des moules.
stagona, le premier encens qui tombe de l'arbre.
staio, un boisseau. Item, certaine mesure de terre.
a staia colme, nous disons, à plein fonds.
staiore, une mesure de terre qui suffit à semer un boisseau de grain.
staiuola, perche, mesure à mesurer la terre.
Stalimena I. dell'Arcipelago, I. de l'Archipel, autrefois Lemnos.
stalla, etable, ecurie.
serrar la stalla perduti i buoi, le François dit fermer l'etable, quand les vaches sont prises.
che hà buon cavallo in stalla, non si cura d'andare a piedi, nous disons, il fait bon aller à pied quand on tient son cheval par la bride.
stallaggio, etablage.
stallare, etabler. C'est aussi le pisser, & fienter des betes.
stallatico, etablage.
stallaro, vallet qui garde l'etable.
stalleta, petite etable, ou ecurie.
stalliere, stalliero, valet d'ecurie, vallet detable, palfrenier.
stallio, un cheval qui a ete long-temps dans l'ecurie sans travailler.
stallire, remorquer, trainer un vaisseau. Item, voguer à gauche.
stallo, un taudis, la demeure, l'habitation en un lieu, c'est aussi la place d'un Chanoine dans le

le choeur de son eglise.
stallone, un etallon.
stallonaggio, etallonnage.
stamaiuolo, cetuy qui donne l'étaim à filer.
stamane, ce matin.
stamattina, ce matin.
stambecco, sorte de chamois. Item, un sorte d'arme, bâton ferre.
stambecchino, sorte d'arme comme un bâton à deux bouts.
* *stamberga*, une taverne, un cabaret une hôtellerie une auberge, une gargotte.
stambernico, le nom d'un grand homme.
stambucco, sorte d'arme, bâton ferre.
stambucco, un livre d'armes, appelle en Allemand *Stambuò*, ou l'on fait ecrire les amis, & y mettre leurs armes & leurs noms pour memoire, livre d'amis.
stame, étaim, fil plus delic de la laine.
stamegna, etamine. Item, un tamis.
stamegnare, passer par l'etamine.
stamenali, verangues: ce sont les planches courbées en forme de côtes, dont on fait les barques.
stametto, étamine, etoffe.
stamigna, etamine. C'est aussi un sas ou table.
staminaria, etamine.
stamine, gabors, verangues d'un vaisseau.
Stampa, impression, imprimerie.
in stampa, imprimé.
Stampa, moule d'image, marque de monnoye.
mettere alla stampa, mettre sous la presse.
stampa d'ucelo, un oiseau plein de paile pour attirer les autres.
stampa dirame, estampe, imagine en taille douce.
stampaccia, mechante impression de livre.
stampanare, dechirer, c'est moudre de coups sans qu'il paroisse exterieurment sur le corps, fouler les parties interieures. Item, faire le brave.
stampanare, degât, depense, mal à propos, & une venuë de coups. Item, bravade.
stampare, imprimer, mettre en lumiere, battre la monnoye.
Stamparia, Imprimerie.
stampato nuovamente, de nouvelle impression, fait depuis peu, qui n'est pas de fort ancienc extraction.
Stampatore, imprimeur.
stampella, crosse de boiteux, echasse.
stampellare, aller avec des potences.
Stamperia, Imprimerie.
stampinata, un chant, une piece sur un instrument.
stampita, un chant, une piece sur un instrument c'est aussi une mine de refuser quelque chose.

Item, peine perduë.
stampito, imprime.
stampoli, èchasses.
stancacavallo, gratiole herbe qui matte un cheval, lors, qu'il en à mange.
stancamano, main gauche.
stancamento, lassitude.
stancamolo, ruse, subtilité, tromperie.
* *stancare*, lasser, pres. ie lasse, parf. simple ie lassai, fut. ie lasserai, part. passe lassé.
stancheggiare, lasser, entretenir, de delais, ou de longueurs.
stanchetta, petite barre.
stanchetto, un peu las.
stanchevole, qui se peut lasser.
stanchezza, lassitude.
* *stanciare*, habiter, pres. i'habite, parf. simple i'habitai, fut. i'habiterai, part. passé habité, loger.
stanco, las, foible, & gaucher.
stanella, un cotillon.
stanfella, poulain d'anesse.
stanga, barre de porte.
redoppiar la Stanga, .i. prendre garde à soy de plus pres.
stangare, barrer une porte.
stangheghiare, barrer. Item, proceder avec rigueur: etranger une personne de chez soy.
stanghetta, petite barre; c'est aussi le pele de la serrure, & la branche d'un mors.
por la Stanghetta all'uscio, .i. s'empecher de parler.
metter la Stanghetta, .i. clore une affaire.
stangone, grosse bare il se prend aussi pour un home difficile à emouvoir.
stannaria, mine d'etain, & le lieu ou l'on en fait.
stannario, potier d'étain.
stanneo, d'etain, mot Poëtique.
stanotte, cette nuit.
stante, demeurant, étant, étant debout.
benestante, riche, à son aise.
male Stante, incommode, mal-aisé, mal à son aise.
del Stante, du present mois.
acqua Stante, eau dormante.
stante, instant, moment.
stanteche, veu que, parce que.
stante, aprés.
ciò Stante, ce faisant:
poco Stante, peu aprés.
Stantemente, instamment.
stanti, presentement, de present.
stantia, demeure, chambre, instance.
stantiale, permanent.
stantiare, loger, resider, établir, faire instance.
stantietta, petite chambre.

stantio, qui sent le vieux ou le croupi, qui sent le fort, couvé ou couvis, qui se dit de l'oeuf qui à perdu sa perfection par le temps.
stantio, qui n'est plus en usage.
stantivo, rance, croupi, fort.
stanza, chambre, habitation, stance. Item, instance.
stanziale, ferme, habitant, demeurant.
stanziamento, ordre, estallement.
* *stanziare*, etablir, pref. j'etablis, parf. simple j'etablis, futur j'etablirai, part. passé etabli.
* *stanziare*, demeurer, pref. je demeure, parf. simple je demeurai, fut. je demeurerai, part. passé demeuré, habiter, loger.
stanziato, logé, etabli.
stanzino, petite chambre.
stanzonato, logement.
stapula, *stapa*, etape.
stapnsaria, herbe aux poüils.
* *starbiliare*, etonner, pref. j'etonne, parfait simple j'etonnai, fut. j'etonnerai, part. passé etonné emerveiller.
* *stare*, etre, pref. je suis, parf. simple je fus, futur je serai, part. passe eté, demeurer, estre debout, demeurer ferme, consister.
star bene ò male, se porter bien ou mal.
star bene, etre bien seant.
star male, etre mal seant.
star male d'uno, etre fort amoureux d'une personne.
star sopra di se, demeurer tout court, s'arreter à considerer, se tenir debout, etre en doute.
* *star sù*, se lever, pref. je me leve, parf. simple je me levai, fut. je me leverai, part. passé levé.
starsene al dir d'un altro, s'en rapporter, au dire d'autruy; à ce quen dit un autre.
lasciar stare, laisser en repos: & desister de faire.
lasciami stare, laissez moy là.
stò à sentire, je vous ecoute, je vous etens, je sçai ceque vous dites.
stammi a sentire, ecoute moy.
a meta, c'est à moy.
non è huomo che non ci stia, il n'y à hoimme qui n'y soit pris.
ci starai per questo, nous disons, tu en feras pour cela i. il te coutera cela.
me ne stò così, j'endemeure là.
stare a sedere, etre à son seant, etre assis, etre oisif.
gl'altri lavorano, & tu stai a sedere, les autres travaillent, & tu ne fais rien.
* *sta bene*, nous disons, c'est bien employe, c'est bien fait il le merite bien il se porte bien.
* *ogni cosa gli sta bene*, tout luy sied bien, tout lui và bien.
state con me? étes-vous attentif? m'entendez vous?

non ci stò, je n'en suis pas, je ne m'y accorde pas je ne le croy pas.
star come il Prete della poca offerta, demeurer comme le Prêtre qui n'a gueres d'offrandes. i. sans se bouger.
star per fare una cosa, etre sur le point de faire quelque chose.
sto per dire, j'ose bien dire.
far stare uno, faire demeurer court. Item, tromper, pref. je fais demeurer court, parf. simple je fis demeurer court, futur je ferai demeurer court, participe passé fait demeurer court.
far stare a segno, .i. tenir en crainte ou en bride, faire changer d habitude.
può stare al martello, il peut endurer le marteau. i. il n'y manque rien, il est parfait, cela se peut croire.
star dritto a cavallo, se tenir bien à cheval.
starsene a mezza aria, etre entre-deux de faire une chose ou non.
star per morire, etre pret ou en danger de mourir.
sta bene, voila qui est bien.
star per cadere, etre en danger de tomber.
starsi, demeurer, s'arreter, sans dire ou faire aucune chose.
starsi per niente, etre compte pour rien.
starci, endemeurer là.
chi sta si secca, chi va si lecca, .i. qui ne pourchasse point, ou qui ne va point soy meme, n'a rien; nous disons qui va leche, qui demeure seche.
stò co' frati, e zappo l'horto, je demeure avec les Moines, & beche le jardin, *zappare*, signifie hoüer c'est ce que nous disons, je suis du bois dont on fait les vielles, je suis de tous bons accords: nous avons de coûtume en Italie de repondre cela, lors que nous voulons faire semblant de n'avoir pas oui ce que l'on nous demande.
quel vestito vi sta bene, cet habit la vous est bien fait.
starna, sorte de perdix, perdix grise.
come le starne di monte Morelo, comme les perdrix de mont-Morel .i. vivre de rosee, nous disons, comme les grives, vivre de vent.
pigliar le starne col bue, .i. faire une chose lentement, aller lentement en besogne, les mots Italiens signifient prontement, prendre des perdrix avec un boeuf.
le starne, nous disons, les cailles coiffées. i. les femmes debauchées, les putains les garces.
starnazzare, c'est le jetter de la terre avec les ailes, & s'en couvrir ainsi que sont les perdrix: & par Metaph. tomber par terre.
starnone, vieile perdrix dure.
starnotto, perdreau.

starnutare, *& starnutire*, eternuer, pref. i'eternue, parf. simple i'eternuai, fut. i'eternuerai, part. passé eternué.
starnutatione, eternuement.
starnuto, eternuement.
amico delli Starnuti, amy à demy, ami dissimule.
staro, un boisseau.
staruolo, un boisseau.
stasera, ce soir, pour *questa sera*.
stasene, *se ne sta*, il en demeure là, il est la san rien dire ou faire.
statarie, lieux ou l'on demeure l'Ete.
estate, l'Ete, pour *estate*.
più tosto da state che de Vernò, .i. bien simple, bien leger d'argent, fourni d'argent comme un crapaut de plumes.
stateno, sorte de petit vin.
statera, *stadera*, *stadiera*, une balance ou peson, une Romaine à peser.
statereccio, d'Ete, qui est du temps d'Ete.
staticare, pleiger donner un ôtage.
statico, ôtage.
statiera, peson.
statio, le lieu ou l'on fait un Navire. Item, la rade.
stationale, demeurant habitant.
stationario, qui à son logis appointee.
statione, station. Item, habitation, demeure, rade.
statista, homme d'Etat.
stato, Etat. Item, ete. part. du verbe etre.
mutar stato, changer d'etat, changer de face.
statoa, statuë.
statore, un Sergent.
statua, *statona*, statuë.
statuare, faire des statues. Item, habiteur.
statuaria, sculpture, art de sculpture.
statuario, *statuaro*, sculpteur, faiseur de statues.
* *statuire*, etablir, decreter, arreter, deliberer, resoudre, assigner, appointer, pref. i'etablis, parf. simple i'etablis, fut. i'etablirai, part. passé etabli.
statummina, une etaye. Item, du mortier de chaux & de moilon.
statumminare, gacher le mortier. Item, étançonner.
statuone, grande statuë.
statura, stature, taille.
statura mediocre ò mezzana, riche taille.
statutario, qui fait des statues.
* *statuto*, statut, ordonnance, edit, Proclamation decret.
stazzo, station, demeure.
stazzi delle pecore, lieux ou les brebis parquent.
stazzonare, tâter, tatonner, manier, chiffonner, toucher lascivement. Item, habituer, souiter, pref. ie tâte, parf. simple ie tâtai, fut. ie tâterai, participe passé tâté.
stazzone, station, habitation.
ste, pour *queste*, celles-cy, ces.
stecose, *ste bagatelle*, ces choses, ces bagatelles.
stecade, stecades, cotonnieres, herbe à cotton.
stecca, une cheville: un embouchoir de Cordonnier: une poignée d'Orfévre. Item, un copeau ou eclat de bois, & un busc de baleine, &c.
stecca da piegare, un ploir de Relieur.
dar la stecca, mettre à l'embouchoir.
steccadenti, curedent.
steccare, environner de pallissades ou barrieres, & faire des copeaux ou eclats. Item, enfoncer la colle du dos d'un livre.
steccar la legna, fendre le bois.
steccalegna, fendeur de bois.
steccata, fraise, pieux, plantez, perpendiculairement contre la face des murailles, estacade dans l'eau.
steccato, barriere, palissade, estacade, c'est aussi un champ clos ou l'on combat.
stecche, planchettes qui servent en endossant sognant les livres.
stecchire, croitre dur, & sec comme du bois.
mettere uno stecco in cambio di coltello, .i. faire un mauvais change, rendre un mauvais service.
stecco, une epine, un fétu, un curedent. Item, une poignée d'Orfévre.
stare ò vivere a stecco, être ou demeurer en un mediocre état de vivre, en necessité, &c.
stecconato, palissade, clôture de pieux:
steccone, un pal pour clore un lieu, une piece de bois fichée en terre loin à loin pour faire une cloison ou barriere. Item, un morceau de bois dont on enforce la colle en endossant un livre, un frottoir de Relieur.
Stefano, une guirlande ou chappelet, Etienne nom d'homme.
stega, capite, loge dans un Navire.
steggie, broussailles.
stegna, fiévre qui procede d'obstruction.
stela, une croix ou pilier sur un chemin.
stelino, vise gay.
stella, étoille, Metaph. oeil.
stella di sperone, mollette d'eperon. Item, poisson & herbe.
stellante, etoillé, brillant.
stellare, etoiller, remplir d'etoilles.
stellare, d'etoille appartenant à une étoille.
stellaria, sorte de terre medicinale masquée d'une etoille.
stellatione, constellation.
stellato, etoillé.
stelleggiare, luire comme une étoille. Item, etu-

étudier aux étoilles ou astre.
stelleo, d'étoille.
stelletta, petite étoille : & mollete d'éperon.
stelletti, sorte d'échaudez ou craquelins.
stellifero, port-étoilles.
stellificare, étoiller, mettre au rang des étoilles.
stellionato, tromperie, falsification, usure, fausseté. Stellionat. Crime que commet un homme en vendant un heritage qui n'est plus à lui, ou en declarant par un contract que le bien, qu'il vend est franc, & quitte de toute hypoteque quoi qu'il ne le soit pas.
stellione, stellion, sorte de lezard. Item, poisson étoillé.
stelo, tige de fleur ou herbe : c'est aussi un rais roüé. Item, un trait.
stelone, selon aucuns, une perche.
stembecco, sorte d'arme.
stemma, tige, pied, race. Item, chapeau de fleurs.
stempanino, celuy qui coupe la monnoye devant que d'être marquée.
stempella, une vielle.
* *stempellare*, gratter sur un instrument. Item, joüer de la vielle.
stemperamento, dettempement.
stemperanza, intemperance.
stemperatamente, intemperement.
stemperare, détremper, délayer ; se corrompre, ou dissoudre, se mettre en desordre ou intemperance, se dérégler tremper comme les metaux, pref. je detrempe, parf. simple je detrempai, fut. je detremperai, part. passé detrempé.
stemprare, detremper, delayer.
* *stendale*, étendart guidon enseigne. Item, rayon.
stendardiero, qui porte l'etendart, ou le guidon, ou l'enseigne.
stendardo, Cornette de Cavallerie. Etendart.
stendare, le ver, ou ôter les tentes : il se met aussi, pour camper.
stendere, etendre, tendre un arc, bander, détendre, selon aucuns.
stendimento, extension allongement.
* *stenembrare*, illuminer, tirer des tenebres, pref. j'illumine, parf. simple j'illuminai, fut. j'illuminerai, part. passé illuminé, eclairer, eclaircir.
stensione, extension.
stensiue, extensif.
stentale liste ou lisiere.
stentare, pâtir, avoir de la peine, manquer de ce qui est necessaire, tarder, faire avec difficulté, travailler avec peine ou diligence, souffrit, pref. je souffre, parf. simple je souffris, fut. je souffrirai, part. passé souffert.
stenterà, il aura fort à faire, il aura de la peine.
stentarvolo, euenterol, banderole.
stentatamente, avec difficulté.
stentato, fait, ou venu peine, penible.
stentini, intestins.
* *stentito*, faisande ou trop mortifié, qui sent, qui pue, qui sent mauvais.
à mal stento, avec toutes les peines imaginables.
stento, peine travail.
stentore, un homme qui languit, peine, travaille.
stentore, nom d'un homme Grec, qui en criant faisoit autant de bruit que cinquante autres.
stentoso, penible.
stenuare, extenuër, pref. j'extenuë, parf. simple j'extenuai, fut. j'extenuërai, part. passé extenué, attenuer, affoiblir, diminuer de forces.
* *stenuatione*, extenuation, affoiblissement, diminution de forces debilité.
sterco, fiente, fumier. Item, fumée de la bete, en terme de chasse.
stercolino, tas de fiente ou fumier.
stercorare, fumer, fienter.
stercoreo, de fiente.
stercoroso, *stercoso*, plein de fiente.
sterelitida, stereletide, sorte de litarge.
sterile, sterile.
sterilire, rendre ou devenir sterile.
sterilità, sterilité.
sterlino, monnoye d'Angleterre.
sterluco, un sot, un badin.
* *sterminamento*, extermination, destruction entiere.
* *sterminare*, exterminer, pref. j'extermine, parf. simple j'exterminai, fut. j'exterminerai, part. passé exterminé, faire perir entierement. Item, detruire extirper.
sterminatamente, en extremité, determinement.
* *sterminatione*, extermination, destruction entiere.
sterminato, exterminé, demesuré, un determiné.
sterminatore, qui extermine, exterminateur.
* *sterminio*, extermination, destruction entiere.
sternere, etendre, coucher tout etendu, pref. j'etends, parf. simple j'etendis, fut. j'etendrai, part. passé etendu.
sternire, pour *schernire*, mepriser, se moquer. Item, eternuer, & eplucher, pref. je meprise, parf. simple je meprisai, fut. je mepriserai, part. passé meprisé.
sternitatione, eclat, lueur.
sternone, la partie de la poitrine ou les côtes se rencontrent.
sternumentaria, herbe à eternuer.
sternutare, *sternutire*, eternuer, pref. j'eternuë, parf. simple j'eternüai, fut. j'eternuërai, part. passé eternüé.

sternuto, eternuëment. Item, couche tout de son long etendu abbatu, tendu calme.
sterope, un des Cyclopes de Vulcain.
sterpame, brouſſailles, chicots.
sterpamento, extirpation, deſtruction entiere.
sterpare, *strepere*, ebranler, couper les chicots, extirper, arracher.
sterpe, rejeton d'une racine coupée, chicot, broſſe.
sterpo, rejeton d'une racine coupée, chicot, broſſé.
sterpone, gros chicot.
sterpoſo, plein de chicots ou broſſailles.
sterputo, extirpé, detruit.
sterquitinie, tas de fiente.
sterzanato, delivre de la fievre tierce.
sterzare, partager en trois. Item, braquer, qui ſe dit d'une carroſſe ou charette.
sterze, les jambes, & talons.
steſamente, tout au long, tout du long, ſans enfaſe.
steſo, etendu, couché par terre.
steſſamente, memement.
* *steſſere*, detiſser, pref. ie detiſse, parf. ſimple ie detiſſai, futur ie detiſſerai, part. paſſé detiſsé.
steſſiſſimo, tout à faire le meme.
steſſità, la meme choſe.
steſſe, meme.
Stetino C. di Pomerania, Stetin V. cap. de Pomeranie.
stete, la ragion de l'eſtomach.
stia, mue, chaponniere pour engraiſſer la volaille.
stiaccia, une foüace.
* *stiacciare*, ecacher, pref. i'ecache, parf. ſimple i'ecachai, futur i'ecacherai, part. paſſé ecaché.
stiacciata, une galette, une foüace.
stiacciatina, de petite foüace.
dar una stiacciatina ad una donna, preſser une femme, Metaph.
stiamazzo, bruit huée.
stianciare, aller de biais, gauchir.
di stiancio, de biais, de côté.
stiancio, qui ſent le fort, rance.
stiantare, *schiantare*, eclater comme le bois
stiantatina, eclatant, caſſant.
stiantatura, eclat, fente.
stiantio, qui ſent le moiſi, ou le renferme.
stianzé, engeleures, mules au talons.
stianzia, taillade, coupeure, eclat.
stiappa, *ſcheggia*, coupeau, eclat de bois.
stiare, mettre en mue, engraiſſer les chapons.
stiatatino, eclatant.
stiatta, race, lignée, pour *ſchiatta*.
stiano, *ſchiavo*, eſclave.
stibie, antimoine.

stkcciato, ecache.
sticozzi; toiles d'Allemagne.
* *stidionare*, embrocher, pref. i'embroche, parf. ſimple i'embrochai, fut. i'embrochetai, part. paſſe embroché.
stidionata, une brochée.
stidione, broche.
stiena, *schiena*, echine.
stienoſo, *stienuto*, qui a bonne echine.
stiettezza, pureté, ſimplicité.
stietto, pour, ſimple, uny.
stifello, ſorte de flûte.
* *stigare*, inciter, inſtiguer, pref. i'incite, parf. ſimple i'incitai, fut. i'inciterai, part. paſſé incité.
stigatione, inſtigation.
stige, le Stix, fleuve des Fables.
stigi, les lieux du Stix.
stigio, infernal du Stix.
* *stignere*, deteindre, perdre ſa teinture, pref. ie deteins, parf. ſimple ie deteignis, fut. ie deteindrai, part. paſsé deteint.
stile, ſtyle façon d'ecrire, mode, façon. Item, une ſonde de Chirurgien, pointe de fer à un quadrant, une broche de fer à travers de quelque choſe, un crayon, une touche pour epeler.
stilletare, donner des coups de poignard.
stilettata, coup de poignard.
stiletto, ſorte de poignard fort delié, fait en triangle, qui s'uſe en Italie.
stilibato, chauſſe pied de Cordonier, & tirante de botte.
stillato, robuſte vigoureux, enducy.
stilla, goutte.
stillamento, degouttement.
stillante, degoutant, diſtillant.
* *stillare*, degoutter, pref. ie degoutte, parf. ie degouttai, fut. ie degoutterai, part. paſſé degoutté verſer, diſtiler.
* *stillarſi il cervello*, s'embaraſser, pref. ie m'embaraſse, parf. ſimple ie m'embaraſſai, fut. ie m'embaraſserai, part. paſsé embaraſsé.
stillaio, alambic. Item, une gouttiere.
stillaticcia, ſorte de poix liquide.
stillatione, diſtilation, degouttement.
stare allo Stillato, â. etre reduit à l'extremité.
stillato, un breuvage, comme un conſummé diſtille pour les malades. Item, diſtille.
stillatoio, chapelle à diſtiller. Item, lieu ou l'on diſtille.
stillatore, Diſtillateur.
stillecchie, glaçon pendant, floquet de glace.
stillicidio, fluxion diſtillation, difficulté d'urine.
stilo, ſtile, ſonde de Chirurgien, une pointe de fer à meſurer, ſtile, une ſorte de poignard quarré.
stilta, un traineau à paſser ſur la glace ou la neige.

ſtima, eſtime, prix, valeur.
far ſtima d'uno, eſtimer beaucoup. Item, *fate ſtima*, ou *fate conto*, *che* imagines vous que.
ſtimabile, eſtimable.
* *ſtimare*, eſtimer, pref. i'eſtime, parf. ſimple i'eſtimai, fut. i'eſtimerai, part. paſſé eſtimé, l's, ſe prononce. Item, faire cas, priſer quelque choſe, determiner la valeur. Item, croire, penſer, preſumer.
ſtimata, le prix, l'eſtime, la priſée.
ſtimatione, eſtime, prix, valeur.
ſtimatore, priſeur, eſtimeur.
ſtimatrice, priſeuſe, qui eſtime, qui met le prix.
ſtimate, les marques de cinq playes de nôtre Seigneur Ieſus Chriſt.
ſtimite, les marques de cinq playes de nôtre Seigneur Ieſus Chriſt.
ſtimma, le ſuc des herbes qui ſert à faire des onguents.
ſtimmata, oignemens, huiles, unguent compoſez de ſimples.
ſtimmate, les marques des playes de Ieſus Chriſt: *far le ſtimmate*, faire l'etonné en etendant les bras, ou les mettant en croix.
ſtimmatico, marqué d'un fer chaud, un infame.
ſtimmoſo, marqué d'un fer chaud, un infame.
ſtimo, eſtime.
ſtimolante, aiguillonnant, qui aiguillonne.
ſtimolare, aiguillonner, époinçonner, pouſſer, inciter, ſtimuler, *ſtimulare*.
ſtimolatione, incitation, ſtimulation, *ſtimolatione*.
ſtimolatore, aiguillonneur, époinçonneur.
ſtimolatrice, aiguillonneuſe.
ſtimolo, aiguillon.
ſtimoloſo, plein d'aiguillons.
ſtimulo, aiguillon.
ſtinare, couper les jarets.
ſtinca, le ſommet d'une montagne.
ſtinacci, grandes vilainies.
ſtincare, couper les jarets, proprement caſſer les os des jambes.
ſtincata, coup de grevé, coup ſur la gréve, ou os des iambes.
ſtincatò, qui à les iambes caſſées.
ſtinche, priſon ou l'on enferme les forçats.
ſtinchieri, jambieres.
ſtinco, la gréve de la iambe: l'os de la iambe: c'eſt auſſi un Stinc ou lezard vert.
* *ſtingere*, déteindre, pref. ie déteins, parf. ſimple ie deteignis, fut. ie deteindrai, part. paſſé déteint.
* *ſtinguere*, effacer, pref. i'éfface, parf. ſimple i'éffaçai, futur i'effacerai, participe paſſé effacé, éteindre.
ſtinieri, iambieres.

ſtinto, inſtinct; & eteint.
ſtio, qui ſe dit du lin, ſemé au mois de Mars.
ſtiopperia, eſcoupetterie.
ſtioppettare, peter comme un bâton à feu.
ſtioppetto, eſcoupette, ſorte de mouſquet.
ſtioppo, arme à feu. Item, bruit de canon, éclat.
ſtiope, ſorte de meſure comme un litron.
ſtipa, brouſſailles, buchettes: un tas de quelque choſe bien entaſſée, & foule. Item, detreſſe, peine.
ſtipare, tailler les brouſſailles dans les bois, faire des hayes ou paliſſades de brouſsailles, entaſſer fouler l'un deſſus l'autre. Item, ſerer quelque choſe.
ſtipato, entourré de hayes, de buiſſon. Item, nettoyé de brouſſailes.
ſtipatore, un qui entaſſe, qui charge les marchandiſes, ou qui les ſerre.
ſtipe, tige, pied.
ſtipendiale, de gages.
* *ſtipendiare*, gager, pref. ie gage, parf. ſimple ie gageai, fut. ie gagerai, part. paſſé gagé, payer des gages, avoir quelqu'un à ſes gages, à ſon ſervice.
ſtipendiario, gagé, qui eſt aux gages, penſionaire d'un Prince.
ſtipendiato, gagé, qui eſt aux gages, penſionaire d'une Prince.
ſtipendio, paye, gage, penſion.
ſtipetto, petit cabinet d'Allemagne.
ſtipia, chaume.
* *ſtipidire* s'etonner, pref. je m'etonne, parf. ſimple ie m'entonnai, futur ie m'entonnerai, participe paſſé entonné.
ſtipidito, pour ſtupide.
ſtipite, iambe, pied d'arbre, ou pied droit de porte &c.
ſtipo, cabinet d'Allemagne. Item, armoire.
ſtipola, chôme.
ſtipola, une ſurcroiſſance ſur le bois de la forme d'un champignon.
* *ſtipolare*, ſtipuler, pref. ie ſtipule, parf. ſimple ie ſtipulai, fut. ie ſtipulerai, part. paſſé ſtipulé, demander, exiger, faire promettre à quelqu'un en contractant, l'obliger à une choſe.
ſtipolatione, ſtipulation.
ſtipolatore, ſtipulant.
ſtipolatrice, ſtipulant:
ſtipolo, cabinet d'Allemagné.
ſtipola, la barbe d'un Spie, &c.
ſtipulante, ſtipulant.
* *ſtipulare*, ſtipuler, voyés, *ſtipolare*.
ſtipulatione, ſtipulation.
ſtirachiamento, barguignement.
ſtirachiare, barguigner: c'eſt auſſi ce que nous diſons, tirer un diſcours par les cheveux; tirer étendre, marchander par trop.

stiracchiarsi, c'est proprement s'allonger, qui se dit quand on est malade, & que l'excez ou la fiéure est prét à venir.
stirace, storax, drogue.
stirare, detirer un colet, &c. etendre le linge sur la platine. Item, etendre un discours.
Stiria, Pr. d'Alemagna, Stirie, Pr. d'Alemagne.
stiricidio, distillation de glaçon.
stirillo, la barbe d'une chevre.
starpame, quantité de chichots ou broussailles.
* *stirpare*, extirper, pres. i'extirpe, parf. simple i'extirpai, fut. i'extirperai, part. passé extirpé, arracher.
stirpatione, extirpation, arrachement.
stirpatore, arracheur, extirpateur.
stirpe, race, lignée. Item, racine, tige.
stirpevole, qui se peut extirper.
stisti, lieux infernaux.
stiticamente, serrement.
stitichezza, constipation, restriction.
stitico, constipé, reserré du ventre, & qui à la faculté de resserrer le ventre, astringent. Item, un homme de mauvaise humeur, mal accommodant, resserré, avare, mauvais payeur.
sticozzare, dasticotter.
stiticozzi, Allemāds qui dasticottent, dasticotteurs.
* *stituire*, instituer, pres. i'institué, parf. simple i'instituai, fut. i'instituërai, part. passé institüé, * etablit quelque chose de nouveau donner commencement, donner establissement à quelque chose. Item, nommer.
stitutore, instituteur.
stitutione, institution. Item, education.
stiua, entassement ou egal contrepoids dans un vaisseau, stive. Item, une müe ou chaponniere, la perche pour fouler ou entasser.
stiva, le manche de la charvë.
trovar la stiva, .i. trouver le moyē, le fōds, la cache
stiualaio, *stiualaro*, faiseur de bottes.
stivalaro, botter. Item, fesser avec des botte.
stivale, botte.
rimanere un stiuale, demeurer un sot.
calcare un stiuale da due bande, presser une botte des deux côtez, nous disons, tirer d'un sac double mouture.
stiualetti, bottines.
ungere gli stiuali, .i. flater, amadoüer.
stiuare, fouler, entasser, & mettre les marchandises en égale balance, dans un vaisseau, lester.
stivatore, lanade, escoüillon.
stiuero, chien, etif.
stinieri, brodequins.
stizza, colere: c'est aussi une maladie de chien, comme une rage causée de demangeaison. Item petite gratelle.
stizzare, mettre en colere, attiser le feu, selon aucuns, detiser.
stizzarsi, se mettre en colere, s'irriter.
stizzamente, par colere ou en colere.
stizzato, fache en colere.
stizzatoia, tisonner de forgeron.
stizzatoio, eteignoir pour eteindre les cierges.
* *stizzire*, se mettre en colere, pres. ie me mets en colere, parf. simple ie me mis en colere, fut. ie me mettrai en colere, part. passé me mis en colere.
stizzò, tison.
* *stizzolare*, attiser, pres. i'attise, parf. simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé.
stizzolo, un tison.
* *stizzonare*, attiser, pres. i'attise, parf. simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé.
stizzone, tison.
stizzosamente, avec colere.
stizzoso, colerie, colere, aisé à courroucer.
stò, pour *questo*, cettuy-cy, cecy.
sto, ie demeure.
stoccata, estocade.
stocheggiare, tirer des estocades, estocader. Item, prendre à toutes mains d'estoc, & de taille.
fare stocchi, tirer l'estocade, emprunter, demander, & tirer de tous côtez. c'est proprement prendre de la marchandise à credit, pour plus qu'elle ne vaut, & la revendre à bon marché.
stocco, estoc, estocade. Item, estoc, race, ligne.
hauere stocco, avoir de la vigueur ou bonne volonté.
stoccofisso, du stocfisch, mot de gausserie, poisson sec que l'on mange sur le vaisseaux.
Stocholm, C. di Suetia, V. cap. de Svede.
stoffo, le fonds d'une ouvrage.
* *stolgere*, detourner, pres. ie detourne, parf. simple ie detournai, futur ie detournerai, participe passé detourné, ôter, cacher, mettre à part.
stoia, *stora*, une natte de ionc tresse, pour mettre devant une porte, ou soûs les pieds. Item, un torchon.
stoiare, natter de ionc. Item, torcher.
stoiaro, faiseur de nattes de ionc.
stoiatoio, torchon, selon aucuns.
stoicamente, à la stoïque.
stoico, stoicien.
stola, une etole. Item.
stolare, mettre une etole.
stolca, *stolga*, femelle de faisan de montagne.
* *stolidezza*, *stolidità*, sottise, niaiserie, bagatelle, badinerie.
stolido, sot.
stolone, un surgeon ou rejeton qui ne profite point.
stolteggiare, faire le sot.
stoltezza, sottise.
stoltiloquio, sot discours.

* *stoltissimo*, tres-sol prononces fou;
stoltitia, sotise.
stolto, sot. Item, été detourné.
stolza, femelle de faisan de montagne.
stolzzare, eschaper de la main par force ou violence, s'arracher de dedans quelque chose c'est proprement sauter comme les sauterelles. Item, bondir.
stomaccare, espece de mal qui fait tomber les dents, selon aucuns le mal appelé, scorbut.
stomacaggine, degout, mal de cœuir, indiguation.
stomacale, stomacal.
stomacare, faire mal au cœur, degouter.
stomacarsi, s'estomaquer, se fâcher, avoir du degoût.
stomacato, degouté.
stomaceno, maladie appellée scorbut.
stomacchevole, degoûtant, degoûtante, qui fait mal au cœur, ennuyeux, ennuyeuse, saoulant, saoulante.
stomacchezza, saleté, chose degoûtante.
stomacino, pectoral.
stômacò, estomach. Item, indignation, degoût.
portar sopra lo stomaco, i. avoir en haine, hair avoir sur le coeur.
fare stomaco, degoûter faire mal au cœur.
havere stomaco, avoir du degoût, du courage.
stomacosità, indignation, degoût.
stomacoso, degoûtant, sale, vilain.
stomacuzzo, petit estomach, estomach, foible.
stomana, semaine.
stomàtico, qui est suiet au mal d'estomach. Item, composition ou remede pour conforter l'estomac.
stomoma, acier.
* *stopiare*, estropier, present i'estropie, parfait simple i'estropiai, fut. i'estropierai, part passé estropié.
stoppa, etoupe.
guardare à Stoppa mal pettinata. i. regarder à peu de chose.
spegner il fuoco, con la stoppa, c'est rendre un mal plus grand en y voulant remedier.
far la barba di stoppa, nous disons; faire passer maitre, lors qu'on dine, sans attendre quelqu'un de la compagnie.
stoppaccio, grosse etoupe. Item, bouchon.
* *stoppare*, boucher, pres. ie bouche, parf simple ie bouchai, fut. ie boucherai, part passé bouché, etoupet
stoppata, bouchon.
stoppevole, qui se peut boucher.
stoppia, broussaille.
mettere stopia in aia. i. proposer des choses vaines.
* *stoppiare*, etouper, pres. i'etoupe, parf. simple i'etoupai, fut. i'etouperai, part passé etoupé. Item, boucher, mettre un bouchon.
stoppinato, tessetté, bouché, constipé.
stoppino, bouchon, broche, fosset, stoupin pour allumer un feu d'artifice, un mouchon de chandelle.
so hà mangiato le candele hora caga gli stopini, cela se dit d'un homme qui a jouy du bon temps passé, qui depuis souffre du mal &c.
ci fà racar stoppini, nous disons, il nous fait chier petites crottes.
stoppio, eteule, chaume.
stoppione, chardon qui croit parmi le chaume Item un boucon.
stoppioso, plein de broussailles ou de chaume.
stoppola, chaume, eteule.
stopposo, corde come les raves, qui se seche comme des broussailles ou etoupes.
stora, *stoia*, natte de jonc.
storace, storax, drogue.
storacini, pastilles de storax.
* *storcere*, tordre, pres. ie tors, parf. simple ie tordis, fut. ie tordrai, part passé tors.
storcersi, s'etendre, se tordre, se detordre, se disloquer. Item, se tordre lors que la fievre est prete à venir, pres. ie m'etends, parf simple ie m'etendis, fut. ie m'etendrai, part. passé etendu.
non ti storcere, nous disons en François, il ne faut point faire la mine, l'affaire est asseurée il faut que cela soit.
storcevole, qui se peut detordre.
storcimento, detorse. Item, extorsion.
storcitura, entorse.
storcolare, presser, pressurer.
storcolo, pressoir.
stordigione, etourdissement.
* *storditamente*, à l'etourdie, etourdiment inconsiderement, à la maniere d'un etourdi.
stordimento, etourdissement.
* *stordire*, etourdir, pres. i'etourdis, parf. simple i'etourdis, fut. i'etourdirai, part. passé etourdi etonner.
storia, histoire.
storiale, historial.
storiale, historier. Item, selon aucuns, attendre avec impatience, & grand desir.
storico, historic, & historicien.
storiògrafo, Historicn, Historiographe.
* *storione*, eturgeon, poisson.
stormare, faire rumeur.
stormeggiare, s'assembler au bruit de Ville.
stormeggiata, bruit, rumeur, alarme.
stormento, instrument.
storminio, ruine destruction.
stormire, faire bruit ou rumeur.
stormo, assemblée pour combattre, trouppe de gens armez.
sonare a stormo, sonner le tocsin.

stormo, bruit, rumeur.
stormoso, plein de rumeur.
stornare, detourner, retourner en arriere, retourner, renverser.
stornavela, une piroüete. Item, tournoyement de tete.
stornazzo, veron, poisson.
stornello, etourneau. Item, gris d'etourneau, poil de cheval.
stornimento, tournoyement.
* *stornire*, etourdir, pres. i'etourdis, pass. simple i'etourdis, fut. i'etourdirai, part passé etourdi.
stornito, etonné, etourdi.
storno, etourneau.
storno, tournoyement de tete.
storno, etourneau, sansonnet.
storpiare, estropier Metaph. empecher.
storpiatura, estropiement.
storpio, estropiement, Metaph. facherie, empechement.
* *storre*, *stogliere*, distraire, part. passé distrait, ce verbe, ne se conjugue qu'avec auxiliaires detourner.
storsionaro, faiseur d'extorsions.
storsione, extorsion.
storta, une epée courbée, un sabre, un coutelas de Turc: une cornuë de distillateur: un instrument appelé serpent, une detorse, une douleur qui empeche de tourner le col, un villebre quin, prononcez Cou.
stortamente, travers en tortu.
* *stortare*, tordre, pres. ie tors, pass. simple ie tordis, fut. ie tordrai, part. passé tors, tortuer.
* *storti*, sorte de patisserie qui est fort mince & de figure ronde, que l'on cuit entre deux fers & puis se roule des cornets, des oublies, du petit metier.
storti gliatura, entorce, dislocation.
storto, tortu.
stornolo, chaudron, vase, ustencile de cuisine.
stornolo, sorte de mal d'enfant, comme la petite verolle.
* *storzare*, egorger, pres. i'egorge, pass. simple i'egorgeai, fut. i'egorgerai, part passé egorgé.
stoviglaio, qui a soin de la batterie de cuisine.
stoviglie, ustensiles, vases, aisances, batterie de cuisine.
dar nelle Stoviglie, se mettre fort en colere.
* *stozzare*, marquer, pres. ie marque, pass. simple ie marquai, fut. ie marquerai, part. passé marque graver.
stozzo, estame.
stra, *strai*, *strali*, rais, rayons, traits.
strabalzare, bondir par de là.
strabalzo, bondissiment.
strabigliare, baailler d'etonnement:
strabiliare, baailler d'etonnement.
strabilio, etonnement, ravissement:
strabio, louche.
straboccamento, trebuchement, pour accident: Item, regorgement, exces.
strabocante, trebuchement. Item, mal avisé.
* *straboccare*, trebucher, pres. ie trebuche, pass. simple ie trebuchai, fut. ie trebucherai, part. passe trebuche, regorger.
straboccato, excessif, furieux en ses actions.
strabocchevole, regorgeant, excessif.
strabocchevolmente, precipitement.
strabocco, regorgement, & trebuchement.
strabondanza, abondance excessive.
strabuzzare, tourner les yeux dans la tete.
strabuzzoso, qui tourne les yeux à la tete.
stracciare, sorte de sault.
straccantare, chanter mal chanter, & rechanter.
* *stracaricare*, surcharger, pres. ie surcharge, pass. simple ie surchargeai, fut. ie surchargerai, part. passé surchargé.
stracaro, plus que cher, hors de prix.
straccanare, depenser, debourser hors de l'ordinaire: tirer tout ce qui est possible.
stracanata, vne depense extraordinaire:
stracca, lassitude, fatigue, lasse.
straccale, fauchere ou bat cul de met. Item, une bride de tole que portent certaines femmes. Item, etouppiere, selon aucuns.
un Straccamaestri, un ignorant, lourdaut, un qui a la tete bien dure.
straccamento, lassitude fatigue.
un Straccamurelli, faineant, batteur de pavé.
straccamureciuoli, faineant, batteur de pavé.
straccaspiedi, un friant, un gourmaud.
* *straccare*, lasser, pres. ie lasse, pass. simple ie lassai, fut. ie lasserai, part. passé lassé fatigué.
strachezza, lassitude, fatigue.
stracciabrache, petit houx.
strachiccio, un peu las.
stracciafoglio, le livre des Marchands appelé un brouillon journal.
stracciaiuolo, chiffonnier. Item, un frippier, & un ravaudeur, un Regrattier.
stracciamento, eclat d'estoffe, accroc.
* *stracciare*, dechirer, pres. ie dechire, pass. simple ie dechirai, fut. ie dechirerai, part. passé dechiré.
stracciare, pour *straziare*, tourmenter, maltraiter, outrager, pres. ie tourmente, pass. simple ie tourmentai, fut. ie tourmenterai, part. passé tourmenté.
stracciaria, fripperie, chiffonnerie.
stracciaro, chiffonnier.
stracciaruola, chiffonniere, crieuse de vieux chapeaux.
stracciaruolo, chiffonnier, & frippier.

stracciasacco, une loche poisson.
guardare à stracciasacco, regarder de travers.
stracciato, dechiré.
stracciatura, une accroc à un habit, un trou en se dechirant, rupture.
straccio, haillon, chiffon, torchon, rien.
stracie, pour *stratio*, tourment, mauvais traittement, outrage, carnage.
parlare à stracci, parler a bâtons rompus.
stracciòne, gros haillon. Item, un coquin, un gueux.
stracciuso, dechiré, deloqueté.
* *stracciare*, maltraiter, pres. ie maltraite, pass. simple ie maltraitai, fut. ie maltraiterai, part. passé maltraité, tourmenter.
straccio, mauvais traitement, carnage.
stracco, las.
stracollare, courir precipitement.
stracollo, tromperie, niche. Item, une course, ou sault precipité.
stracontentare, rendre plus que content.
stracontente, plus que content.
stracoraggine, negligence, paresse, peu de soin.
stracorrere, courir çà & là, courir par de la, parcourir.
stracorrevole, extremement vîte.
strascorsa, course de côte, & d'autre.
trascorso, parcouru.
stracostanza, negligence. Item, insolence, arrogance.
* *stracotare*, negliger, pres. je neglige, pass. simple ie negligeai, futur. je negligerai, part. passé neglige.
stracocate, negligeat. Item, arrogant.
stracredere, croire, & au delà.
stracuragine, *stracuranza*, peu de soin, negligence.
* *stracurare*, negliger, pres. ie neglige, pass. simple ie negligeai, fut. je negligerai, part. passé negligé.
stracuratore, negligent.
stracuratezza, negligence.
stracurato, negligent, sans soin.
stracuranza, negligence. Item, insolence, presomption.
strada, chemin, & ruë, sentier, quartier, grand chemin, estrade.
gittarsi alla strada, se ietter en la campagne pour voler.
strada coperta, chemin couvert, en terme de fortification.
* *strada senza uscita*, un cul de sac, une ruë qui n'a point de sortie.
Per fuor di strada, .i. entendre mal une affaire.
stradare, suivre le grand chemin. Item, voler battre les grands chemins, cheminer, conduire au chemin.
stradaruolo, estradiot, voleur de chemins. Item, voyer.
stradebita hora, heure induë.
stradella, ruelle, petite ruë.
* *stradesiderare*, desiderer avec passion, pres. ie desidere avec passion, pass. simple ie desirai avec passion, fut. ie desirerai avec passion, part. passé desiré avec passion.
stradetta, *stradiccina*, une ruelle.
stradicciuola, une ruelle.
stradico, le voyer des grands chemins.
stradiere, gabelleur.
stradiotti, coureurs ou bateurs de chemins, Estradiots, sorte de Soldats.
straduzza, ruelle, petite ruë.
* *straerre*, extraire, part. passé extrait, ce verbe ne se coniuge qu'avec les auxiliaires.
strafaciare, aller à grands pas. Item, vuider promptement un compte.
strafalcio, un compte en gros, une rotte mal taillée
strafalcione, un broüillon, un negligens, & erreur de negligence.
* *strafalsare*, falsifier, pres. ie falsifie, pass. simple ie falsifiai, fut. ie falsifierai, part passé faisifié, contrefaire.
strafare, faire plus qu'on ne veut, en faire trop.
strafilare, tirer l'argent à travers de la filiere.
strafilato argento, argent trait.
strafiliera, filiere.
strafinaccio, un ettichoir à devider.
strafizzare, faire gogaille.
strafizzeca, herbe aux poux.
strafizzo, gogaille, bonne chere, grand repas grand festin.
strafoggia, façon hors de mode, qui est extraordire.
strafoggiare, dépenser hors de l'ordinaire.
straforare, percer à iour, percer de part en part.
* *straformare*, transformer, pres. ie transforme, pass. simple ie transformai, fut. ie transformerai, part. passe transformé.
straformagione, *straformatione*, transformation.
straforo, trou de part en part.
il straforo, perce à iour, selon aucuns, en cachette.
* *strafuggire*, s'enfuit bien vite, pres. ie m'enfuis bien vite, pass. simple ie m'enfuis bien vite, fut. ie m'enfuirai bien vite, part. passé enfuy bien vite.
strafusaria, staphisagre, herbe aux poux.
strage, boucherie, massacre, ruine, destruction, ravage, carnage.
* *stragiare*, massacrer, pres. ie massacre, pass. simple ie massacrai, fut. ie massacrerai, part. passé massacre.
streginare, pettir, & fouler comme de la pâte ou des emplâtres.
stragie, sorte de filet ou ret.
straguardare, regarder avec mepris.

stragualzare, engloutir, mot Lombard.
straguardare, regarder à travers ou par dessus.
strahora, hors d'heure ou de saison.
straintendere, entendre fort bien. Item, mal entendre.
strainteso, mal entendu.
strallare, aller de biais aller de travers. Item, faire des S.
stralciare, ebourgeonner. Item, debrouiller, terminer un compte, compter en gros, ebrancher.
stralcio, un compte en gros, une cotte mal taillée.
strale, trait, fleche.
stralignare, forligner.
strallire, passer, etre hors de son rang ou de place.
* *straloccare*, niaiser, pres. ie niaise, parf. simple ie niaisai, fut. ie niaiserai, part. passé niaisé, bâtre, bayer.
stralocco, un bayeur, un niasi, un badin, un sot.
stralosciare, loucher. Item, mouvoir d'une place à l'autre.
Stralsund C. di Pomerania, V. de Pomeranie Anseatique.
straluce, lueur à travers.
stralucente, diaphane qui luit à travers:
stralucere, luire à travers.
stralunare, rouiller ou rouler les yeux, loucher.
stramacchiare, tomber en foiblesse, frapper d'estramaçon, *stramacciare*.
stramacchie, *stramaccio*, *stramazzone*, estramaçon.
* *stramacciare*, extravaguer, pres. i'extravague, parf. simple i'extravaguai, fut. i'extravaguerai, part. passé extravagué.
stramanciaria, jeu deplaisant, extravagance.
stramancioso, facheux ennuyeux, qui est trop gaillard, extrauagant.
stramazzare, donner des coups d'estramaçon. Item, ietter par terre avec violence, & tomber evanoüy.
stramazzetto, petite matelas.
stramazzo, un estramaçon, un coup de baton ou autre, & selon aucuns, un matelas.
stramazzi, paquets de vielles cordes ou nates pour soûtenir le recul des canons dans un vaisseau.
stramazzone, estramaçon.
stramba, corde faite d'ecorce d'arbre. Item, cabas.
strambasciare, etre plein d'angoisse, haleter de peine ou trauail.
strambellata, une echevelée, ou une pelée, une dechirée ou de loquettée.
strambello, un haillon ou chiffrou.
strambrelli, sorte de vers.
strambo, rangueux, tortu, extravagant, de travers, fantastique, facheux.
stramboccolo, sorte de composition de railleries ou fantastiquerie.
strambottare, chanter des rondeaux.
strambotto, sorte de poësie, comme un rondeau ou epigramme, ordinairement de huit vers une chanson de village.
strambottiere, faiseur de rondeaux.
strambottino, petite chanson de village.
strambucco, un contre poids en une machine, couche en forme de croix.
stramano, hors de la main, hors de la voye.
strame, fourage, littiere des betes.
strameggiare, brouter, ruminer. Item, faire littiere.
stramenta, une paillasse.
stramentare, mentir, & au de là mentir puamment.
stramento, etraint.
stramezzare, mettre une cloison ou separation au millieu.
stramortimento, evanouïssement.
stramortire, s'evanouir, tomber en foiblesse.
stramotti, chansons de village, vau deviles.
strampolare, aller sur des echasses.
strampoli, echasses.
stranamente, etrangement.
stranare, faire des etrãges traitemens à quelqu'un.
straneggiare, faire l'etranger, ou plutôt faire des etranges traitemens à quelqu'un.
stranezza, humeur etrange, & facheuse maniere de faire extravagante, & ridicule.
strangee, sorte de grain en Grece.
strangolare, engloutir, avaler.
* *strangolare*, etrangler, pres. i'etrangle, parf. simple i'etranglai, fut. i'etranglerai, part. passé étranglé.
strangolagione, suffocation.
gridare alla strangolata, s'egorger de cries, criez à gorge deployée.
strangolati, point etrangle, en lingerie.
* *strangosciare*, engouler, pres. i'engoule, parf. simple i'engoulai, futur. i'engoulerai, part. passé engoulé, etrangler.
* *stranguggiare*, avaler, pres. i'avale, parf. simple i'avalai, fut. i'avalerai, part. passé avalé, engoulé.
stranguglioni, les oreillons, mal qui vient à la gorge, etranguillons de cheval.
stranguliare, *strangullare*, manger son bien, depenser beaucoup.
stranguglioni, etranguillons.
stranguria, difficulté d'urine.
* *strangusciare*, etrangler, pres. i'etrangle, parf. simple i'etranglai, fut. i'entranglerai, part. passé etranglé.
straniamente, etrangement.

stra-

* *straniare*, éloigner, pres. j'eloigne, parfait simple j'eloignai, fut. j'eloignerai, part. passé eloigné, etranger d'un lieu.
straniere, e *straniero*, etranger.
stranio, etrange.
straniolo, un etrange homme.
stranio, traiter etrangement.
strano, etrange, etranger, eloigné, de loin de hors d'une autre nation.
strana, più che Giorgio, plus etrange que George, qui ne vouloit pas etendre ses jambes apres etre mort.
* *stranutare*, eternuer, pres. j'eternue, parf. simple j'eternuai, fut. j'eternuerai, part passé eternué.
stranuto, eternuement.
straordinariamente, extraordinairement.
straordinario, extraordinaire.
strapagare, paver au double.
straparlare, parler trop, & médire de quelqu'un.
* *strapassare*, outre-passer, pres. j'outre passe, parf. simple j'outre passai, fut. j'outre passerai, part. passe outre passé. Item, maltraiter, gronder, mépriser, abaisser.
un strapazza mestiere, un gâte-métier.
strapazzare, tracasser, maltraiter, tenir peu de conte de quelque chose.
strapazzar la lingua, nous disons, écorcher le langage.
non è cosa da strapazzare, .i. ce n'est pas une chose commune dont l'on se doive servir d'ordinaire.
strapazzatore, mepriseur. Item, qui mal-traite, qui parle mal une langue.
da strapazzo, de fatigue, de tracas, pour tracasser.
strapie, croc en jambes.
a strapie, en hâte, à la derobée. C'est proprement malfait, ou au rebours.
* *strapiovere*, pleuvoir à la verse, pres. il pleut à verse, parf. simple il plût à verse, fut. il pleuvra à verse, part. passé plû à verse. Ce Verbe est impersonnel.
strapocino, sorte de petit oiseau.
straponsare, piquer, faire des arriere-points.
strapontino, arriere point, piqueure. Item, un petit matelas, qui sert aux gens de marine.
strapotente, plus que puissant.
* *straportare*, transporter, pres. je transporte, parf. simple je transportai, fut. je transporterai, part. passé transporté.
strappare, arracher, arracher par force en dechirant.
strapassanti, un heretique, un athee, un huguenot.
strappata, un trait de corde ou d'estrapade, & estrapade : une secousse pour arracher quelque chose.
strappatura, arrachement, secousse.
strapregare, prier avec instance, plus que prier.
strapunta, matelas qui sert aux gens de marine. Item, une couverture piquee, ou trepointe.
strapuntino, un petit matelas pour ceux qui vont sur mer.
straricchire, s'enrichir grandement.
* *straripare*, sortir des rives. Item, precipiter.
straripeuole, qui est hors de ses rives, & precipiteux.
strarrichire, s'enrichir au de là de l'ordinaire.
* *strarupare*, precipiter, pres. ie precipite, parf. simple ie precipitai, fut. ie precipiterai, part. passé precipité.
strasandare, aller au delà. Item, étre hors de saison, vieillir, radoter, &c.
strasavio, plus que sage.
* *strascinare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie traine rai, part. passé trainé, dechirer.
* *strasciare*, pour *strascinare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie trainerai, part. passé trainé, dechirer.
strascico, la queuë qui traine d'une robbe.
* *strascinare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie trainerai, part. passé trainé, dechirer.
strascinata, trait de gorge tirade en chantant, une roulade sur un instrument.
strascino, sorte de ret, tirace, trainasse.
strascio, & *strasciro*, sorte de ret, tirace, trainasse.
strasentire, entendre, & au delà.
* *strasformare*, transformer, pres. ie transforme, parf. simple ie transformai, fut. ie transformerai, participe passé transformé, changer.
* *strasognare*, rever, pres. ie reve, parf. simple ie revai, fut. ie reverai, participe passé revé, songer.
strasordinario, extraordinaire.
* *strassicare*, *strassinare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie trainerai, part. passé trainé.
strassiero, traineau ou chariot.
strastomacò, degout.
straca, ruë, chemin.
stratagema, stratageme.
stratagliare, taillader, decouper à grandes balafres.
strataglio, taillade, grande decoupeure.

strattare, outrager, maltraiter, dissiper, se moquer ravager, tourmenter.
stratio, outrage, mauvais traitement, moquerie, ravage, torture.
* *far stratio*, outrager, pres. i'outrage, parf. simple i'outragai, fut. j'outragerai, part. passé outragé. Maltraiter tourmenter.
strationare, *stratiare*, mal-traiter, ravager, se moquer.
strato, tapis en terre, surquoy, s'assoyent les Turcs, estrade à l'Espagnol.
stratta, *strappata*, secousse pour attacher.
strattione, extraction, l'origine d'un quelqu'un tire le naissance. Item, operation de chimie par la quelle on tire les sels, les huiles, des corps mixtes.
stratto, l'extrait livre de Marcand, extrait copie autentique.
stratto, pour negligent, separé, tiré, extrait, enclin, adonné.
stravaccare, commettre des brutalitez.
stravaccaria, brutalité, bestialité.
stravagante, extravagant, extravagante.
stravaganza, extravagance.
stravaghezza, extravagance.
stravagliare, tirer du travail. Item, travailler excessivement.
stravedere, voir à travers. Item, voir des choses extraordinaires.
far stravedere, faire passer ou rendre invisible, faire avoir une chose autrement qu'elle n'est.
*stravent*i, quartier de vent.
stravestire, deguiser, pres. ie deguise, parf. simple ie deguisai, fut. ie deguiserai, part. passé deguisé, travestir.
straviamento, devoyement.
* *straviare*, devoyer, pres. ie devoye, parf. simple ie devoyai, fut. ie devoyerai, part. passé devoyé, tourvoyer.
stravinare, couler à travers.
* *stravincere*, surmonter, pres. ie surmonte, parf. simple ie surmontai, fut. ie surmonterai, part. passé surmonté, vaincre.
stravizzare, faire gogaille, faire bonne chere faire la debauche. Item, passer bien son temps.
stravizzeria, debauche, gogaille, bonne chere.
stravizzo, debauche, gogaille, bonne chere.
strauolare, voler à travers.
stravolere, vouloir avec passion.
stravolgere, detordre, renuerser, ôter de son lieu.
stravolgimento, renversement, dislocation.
stravolta, renversement, dislocation.
* *stravoltare*, renverser, pres. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renversé, retourner, sens dessus dessous.

stravolto, renversé.
* *stravoltolare*, retourner, pres. ie retourne, parf. simple ie retournai, fui. ie retournerai, part. passé retourné, renverser.
stravoltura, renversement.
* *strazziare*, outrager, pres. i'outrage, parf. simple i'outrageai, fut. i'outragerai, part. passé outragé.
strazio, outrage.
straziosamente, avec mepris avec outrage.
* *strazzare*, dechirer, pres. ie dechire, parf. simple ie dechirai, fut. ie dechirerai, part. passé dechiré.
strazzariglia, sorte de poisson epineux.
strazzi, haillons, chiffons.
strazzoso, dechiré, deloqueté:
strebbia, caquet conversation. Item, degât.
strebbiare, se frotter excessivement pour se faire luire le visage, se farder en se frottant. Item, ecurer, selon aucuns, cajoller, caqueter, & depenser.
strebbiatore, depensier. Item, cajolleur.
strebbiatura, cajollerie. Item, depense, degât, ecurage.
strebbiare, ecurer, manier, patiner, & chatoüiller.
stregola, gourmade, nazarde.
strega, sorciere. Magicienne.
darsi alle streghe, se donner aux Sorcieres. i. être rempli d'inpatience.
stregaccia, une vilaine Sorciere.
stregamento, ensorcellement.
stregare, ensorceler.
stregaria, sorcellerie.
stregghia, étrille.
stregghiata, un coup d'étrille.
streggia, étrille.
* *streggiare*, etriller, pres. i'étrille, parf. simple i'etrillai, fut. i'etrillai, participe passé etrillé.
stregheria, sorcellerie magie.
streglia, etrille.
* *stregliare*, etriller, pres. i'étrille, parf. simple i'etrille, fut. i'étrillerai, participe passé etrillé.
stregna, Sorciere.
stregnere, ensorceler.
stregnarie, sorcellerie.
stregnere, eteindre, serrer, se prendre, se figer.
stregnersi, se prendre, se figer, se cailler, s'approcher l'un de l'autre.
strigolare, frotter-polir, fourbir.
stregonare, ensorceler.
stregone, Sorcier.
stregonaria, sorcellerie.
stregozzo, sorcellerie.
stregozzo, part, portion. Item, un cheval de somme;
stre-

stremare, diminuer, reduire à l'extremité.
stremire, diminuer, reduire à l'extremité, & affliger. C'est plutost faire peur ou effroy.
stremità, extremité.
stremo, extreme, derniere extremité.
strempellare, gratter sur un instrument.
strena, etreine.
* *strenare*, etreiner, pref. i'etreine, parf. simple i'etreinai, fut. i'etreinerai, part. passé etreiné donner les etreines.
stenfiotti, tours, niches.
strenga, eguiellette, laçet.
strengaro, ferreur d'eguillettes.
strengata, coup d'eguillette.
* *strengere*, etreindre, pref. i'etreins, parf. simple i'etreignis, fut. i'etreindrai, part. passé etreint.
stringatura, estreinte.
strenuamente, vaillamment, genereusement.
* *strenuità*, vaillance, generosité, valeur, Courage.
strenuo, vaillant, valeureux.
strenuosità, vaillance.
strenzo, sorte de poisson.
strepere, bruire, faire de bruit.
strepire, & *strepitare*, bruire.
strepiciuole, qui fait du bruit.
strepitino, petit bruit.
strepito, bruit.
strepitoso, plein de bruit.
* *streppare*, attacher, pref. i'attache, parf. simple i'attachai, fut. i'attacherai, part. passé attaché.
streppatura, secousse pour attacher.
streppole, broussailles, chaume.
s'è perduto nelle streppole, .i. il a commencé son discours, & ne sçait plus ou il en est.
stressa, etreinte, saccade, secousse.
venire alle strette, venir aux prises.
stretta di letto, la ruelle du lit.
stretta lista, bandelette.
strettamente, etroitement.
stretteggiare, estreindre, tenir serré.
strettezza, petitesse de lieu, etressure, amitie ou alliance etroite. Item, contrainte, detresse, chicheté, humeur resserée.
strettina, petite estreinte.
strettissimamente, tres etroitement.
strettissimo, tres etroit.
strettivo, astringent.
stretto, estreint, serré, etroit, detroit.
stretto, chiche.
* *stretto di mano*, chiche, avare, vilain.
tenere stretto, tenir serré. Item, tenir de court comme.
il padre lo tiene stretto, son pere le tient court.
stretto amico, amy intime.
strettoia, un pressage, & bandage.
strettoio, un pressage, & bandage.
far strettoia o strettori, bander quelque partie, de peut que le mal ne gagne plus avant.
strettura, etreinte, etouffement d'estomach, peine detresse.
stria, sorciere. Item, une raye, une ligne, un chanfrain ou canneleure.
striare, ensorceler. Item, canneler, rayer faire en chanfrin.
striato, rayé, cannelé. Item, ensorcelé.
striatura, ensorcellement. Item, canneleure.
striazzo, sabat de sorciers.
striblìgine, une incongruité.
* *stribuire*, distribuer, pref. ie distribue, parf. simple ie distribuai, fut. ie distribuerai, part. passé distribué.
stributione, distribution.
strica, une bande, une raye.
* *striccare*, demeler, pref. ie demele, parf. simple ie demelai, fut. ie demelerai, part. passé demelé, debroviller, desembarasser. Item, rayer.
stricatoio, peigne à demeler les cheveux.
stricca, une bande de toille. Item, une calendre.
* *striccare*, calendrer, pref. ie calendre, parf. simple ie calendrai, fut. ie calendrerai, part. passé calendre. Item, serrer comme les doigts.
striccatura, calendreure, &c.
strichetta, petite brande de toile, ou autre.
stridare, bruire, craquer.
stridente, bruissant, bruissante.
stridere, crier, grogner, craquer, bruire, gincer.
strido, cry, bruit, craquement.
stridoloso, qui craque.
stridòre, craquement, grincement, brulement. Item, froid excessif, selon aucuns.
* *stridulare*, craquer, pref. ie craque, parf. simple ie craquai, fut. ie craquerai, part. passé craqué.
stridule, qui tremblotte, qui craqué, qui criaille.
stridulose, plein de bruit.
striga, Sorciere, magicienne.
* *strigare*, débarasser, demeler, ensorceler, pref. ie debarasse, parf. simple ie debarassai, fut. ie debarasserai, part. passé débarassé.
strigario, sorcelleries.
strige, sorte de hibou, frezaye.
strigente, astringent, qui serre.
strigibardo, sorte de barbeau poisson.
strigile, peigne de cheval. Item, un morceau d'or comme il sort de la mine.
strigio, sorte de poisson semblable à la Vendaise. Item, sorte d'habit à l'Espagnole.
striglia, étrille.
striglia cavalli, Pallefrenier.
* *strigliare*, étriller, pref. i'etrille, parf. simple i'ettillai, fut. i'ettillerai, part. passé étrillé.

* *strignere*, etteindre, pres. i'etreins, parf. simple i'etreignis, fut. i'etreindrai, part. passé etreint.
mi strignè più la camiscia, che la gonella, nous disons, ma chair m'est plus pres que ma chemise.
strignimento, etreinte.
strignitura, etreinte.
strigolare, craquer, bruire.
strigoli, petits boyaux.
strigonare, ensorceler.
strigone, Sorcier.
strigoso, maigre, havre.
strillamento, glapissement.
strillare, glapir, miauler.
strillaca, sorte de vendaises, poissons.
strillo, cry, glapissement.
strillozzo, oiseau comme le verdrier.
* *stinare*, gresiller, griller, rotir, pres. ie gresille, parf. simple ie gresillai, fut. ie gresillerai, part. passé gresillé.
stringa, eguillet laçet.
ad ogni stringa vecchia si può metter puntali nuovi, nous disons, dans un vieux pot l'on y fait de bonne souppe; l'Italien dit, mot pour mot, l'on peut mettre un ferret à une vielle eguillette.
strigaio, ferreur d'eguillettes.
stringare, attacher ses eguillettes. Item, sangler, fouetter, pointiller, & subtiliser une affaire.
stringarsi alto, le porter haut, faire le grand.
stringato, eguillette, attaché, Metaph. homme habile, accort, redressé d'une chose, bien faite nous disons, bien sanglé.
* *stringatuzzo*, un finet, un fourbe, un adroit, un rusé.
stringente, restringent.
* *stringere*, Etraindre, pref. i'etrains, parf. simple i'etraignis, part. passé etraint. Item, serrer.
stringere i panni adosso a uno, .i. presser fort, empecher fort, donner bien de la besogne à quelqu'un.
far stringere il latte, faire perdre le lait.
stringer le stoppe, .i. conclurre un affaire.
stringhe, traits, cordages d'attelage, eguillettes.
stringhette, eguillettes.
stringitura, etreinte.
* *stringolare*, lacer, pref. ie lace, parf. simple ie laçai, fut. ie lacerai, part. passé lacé eguilletter.
strinno, patte-louvine.
strinza, pour *stringa*, eguillette.
strinzo, Sorcier.
strione, bouffon, Comedien, charlattan barteleur.

striozza, Sorcier.
strizza, Sorcier. Item, sabat de Sorciers.
striscia, bande de quelque etoffe, liste, une glissade de serpent; raye, trace.
striscia, selon aucuns, une rapiere; nous disons, une grande queue de poile, par raillerie.
* *strisciare*, glisser, ramper. C'est aussi farder, siffler, & faire bruit, hisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé.
strisciatura, lisseure, glissade, fard, claquement de doigts.
striscio, lisseure, glissade, fard, claquement de doigts.
striscio, sifflement de gaule ou baguette.
* *strisciolare*, glisser, pref. ie glisse, parf. simple ie glissai, fut. ie glisserai, part. passé glissé, ramper.
stritolare, hacher, hachotter, croquer, craquer.
stritoli, hacheures. Item, ce qui reste apres avoir fait fondre la graisse.
striniere, un braque.
strofa, strophe de vers.
Strofa I. del mare Ionico.i. de la mer d'Ionie proche de la Morée.
stroffinaccio, stroffione, un torchon, ou bouchon à bouchonner ou frotter.
strofinacciolo, un torchon, ou bouchon à bouchonner ou frotter. Item, un escouvillon, un fourgon.
strofinamento, frotement, friction.
* *strofinare*, froter, pref. ie frote, parf. simple ie frotai, fut. ie froterai, participe, passé froté.
strofinio, frotement.
strofio, chapeau de fleurs.
strolabio, Astrolabe.
strologo, Astrologue.
* *strologare*, astrologuer, pref. i'astrologue, parf. simple i'astrologuai, fut. i'astrologuerai, part. passé astrologué, deviner dire l'horoscope.
strologia, Astrologie.
strologo, Astrologue.
strombazzare, siffler, huer une personne. Item, sonner de la trompette ou du cor.
strombazzata, huée, sifflement.
strombettare, trompeter, sonner du cor.
strombazzata, son de trompette.
strombo, sorte ou de poisson.
Strombuli I. del Tireno, .i. de la mer de Toscane, prés de la Sicile Strongile.
strombolo, cullebutte.
stromentale, instrumental.
stromento, instrument.

stromento da corpo, instrument qui à un corps, comme un lut, une guitarre, une tuorbe, &c.
stromento da vento, instrument dont l'on jovë en soufflant comme une trompette, une flûte, une cornemuse, &c.
stronare, ôter du trône.
stroncare, tronquer, trancher, faire court, couper court, abreger une affaire.
stroncare il liuto, manier ou toucher hardiement, un luth: & selon aucuns, joüer mal.
stroncata, abregement.
stroncio, un étron.
stronco, tronqué, abregé.
strongileno, sorte d'alum.
Stronomia, Astronomie.
Stronomo, Astronome.
stronzare, rouger la monnoye, mot Lombard.
stronzatore, rogneur de monnoye.
stronzo, étron.
hà tolto à confettar stronzi, .i. il à entrepris un affaire difficile, & sans besoin.
stronzolo, étron.
stropicciamento, frottement.
* *stropicciare*, froter, pref. je frote, parf. simple je frotai, fut. je froterai, participe passé froté.
stropificione, bigot qui fait le saint hypocrite.
stropio, estropiement. Metaph. empechement.
stroppa, hart de fagot.
pagar fin sù le stroppe, .i. payer jusque à la moindre chose.
stropaglio, bouchon, foin, bourre qui sert dans le canon.
* *metter lo stropagliò*, bourrer, boucher, pref. je bouche, parf. simple ie bouchai, fut. je boucherai, part. passé bouché.
stroppiare, lier d'un hart. Item, boucher.
stroppata, un coup de hart.
stroppello, bouchon:
* *stroppiare*, estropier, pref. j'estropie, parf. simple j'estropiai, fut. j'estropierai, part. passé estropié.
stroppiato, estropié.
stropicciamento, frotement.
* *stroppicciare*, froter, pref. je frote, parf. simple je frotai, futur ie froterai, part. passé froté.
stroppicciatolla, un petit coup en frotant.
stroppicciatoio, bouchon de paille à frote, ou bouchon.
stroppicciatura, friction, frottement.
stroppiccio, frotement. Metap. travail, dommage.
stroppicciolo, un frotoir ou bouchon à bouchonner.
stroppiccione, un qui fait le piteux.
stroppificcione, homme qui fait le Saint.

stroppiò, estropiement.
stroppo, corde qui sert à lier les rames. Item, tous morceaux de cordes qui se trouvent dans une navire.
stroscia, la raye que fait l'eau de la pluye en courant. Item, ravine.
strosciare, pleuvoir à la verse tomber, avec force.
strozzapreti, viande de pate, sorte de macarons d'Italie.
strozzare, egosiller, & etranger.
strozzaro, Fauconnier, un qui gouverne les animaux, ou oiseau. Item, egosilleur.
strozzole, écroüelles.
strozzolo, le sifflet, ou gosier.
strozzoloso, qui à les écroüelles.
strozzenole, le gosier.
struccare, faire rejallir, éclabousser vulg. Item, fouler, presser.
strucatoio, une prese.
* *strucciare*, fouler, pref. ie foule, parf. simple ie foulai, fut. ie foulerai, part. passé foulé, pressée.
struccio, autruche.
strucciola, une coquette, une badine.
strue, un tas, un monceau
struffa, une touffe, une niche, un tour, une tromperie, une piece.
struffare, tromper, trousser, filouter.
struffione, un fourgon.
struffo, une tromperie, une niche.
struffola, tromperie. Item, rissolle.
struffolo, sorte de tarte ou flan, rissolle.
struffoso, trompeur.
* *struggere*, detruire, pref. ie detruis, parf. simple ie detruissis, fut. ie detruirai, part. passé detruit liquefier, fondre.
struggimento, destruction, desir excessif.
struggitore, destructeur.
strugia, un traineau.
* *struire*, construire. Item, instruire, pref. je construis, parf. simple le construisis, futur. ie construirai, part. passé construit.
strulfione, un haillon, un torchon, un fourgon fait d'un haillon.
struma, glande, dutillon. Item, écroüelle, bosse.
strumoa, ulceraire.
strumentale, instrumental.
strumento, instrument, contract, écriture de Notaire.
strumo, emplâtre, fait d'ulceraire.
strumoso, qui à des glandes. Item, qui à grand gosier.
* *struparo*, deflorer, pref. ie deflore, parf. simple ie deflorai, futur ie deflorerai, participe passé defloré.

strupo, strupre, defloration.
* *struſciare*, tourmenter, pres. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passé tourmenté.
* *strusiare*, tourmenter, pres. je tourmente, parf. simple je tourmentai, fut. je tourmenterai, part. passé tourmenté.
strutio, une autruche.
strutione, strution, plante.
struttibile, qui se peut detruire.
struttione, destruction, & structure.
strutto, détruit, fondu, liquefié. Item, construit, instruit.
strutto, du feing de porc.
struttore, structer, & destructeur.
struttura, structure.
struzza, sorte de chasse avec les barques.
* *struzzicare*, modifier, pres. je modifie, parf simple je modifiai, fut. je modifierai, part. passé modifié.
struzziere, un qui a soin des autruches.
struzzo, autruche.
stù, pour *ſei tù*, és tu:
stua, étuve.
stuare, se baigner aux étuves.
stucca, lime douce.
madonna stucca, une dégoûtante, ou dégoûtée.
stuccamenti, degoûts, degoûtemens, importunieux.
stuccare, enduire ou boucher avec du stuc ou platre. C'est aussi se lasser, & degûter par importunitez.
* *stuccarſi*, se degoûter, pres. je me degoûte, parf. simple je me degoûtai, fut. je me degoûterai, part. passé degoûté.
stucce, une lime douce.
stucchevole, degoûtant, facheux, saoulant, degoûtante, saoulante, fâcheuse.
stucchezza, degoût.
stucchio, un etuy.
stucciere, pour *stuzziare*, foüiller, ravauder, remuer quelque chose.
stuccietto, petit etuy.
stuccio, etuy.
stucco, stuc une sorte de mastic, & une sorte de plâtre fort delié dont on fait des images, & autre ouvrages en relief.
stucco, riſtucco, saoul, degoûte, rebute. Item, pegoûtant.
haver dello stucco, étre degoûtant, ou plutôt sentir son degoûté.
studente, studiante, ecolier, etudiant.
studiantuzzo petit ecolier.
* *studiare*, etudier, pres. j'etudie, parf. simple j'etudiai, fut. j'etudierai, part. passé etudié, tâcher, s'efforcer.
studiare il Boetio, etudier Böece .i. etudier, & n'i apprendre rien. C'est une allusion sur *bue*, qui signifie boeuf, faire son cours à Asniere.
studietto, petite etude. Item, cabinet.
stadio, etude, cabinet pour etudier, ecole.
studio, divertissement, inclination.
a bello studio, tout expres.
studiolino, petit cabinet. Item, marche pied.
studioſo, cabinet.
studioſemente, avec etude, soin, & diligence.
studiosità, etude, soin, diligence.
studioſo, studieux.
stufa, poile, etuve, fourneau, bain.
va alle stufe, .i. nous disons, va te faire penser en refusant ce qu'on demande.
stufaiuolo, maitre des etuves.
stufare, etuver, se baigner aux etuves, baigner.
stufare, cuire de la chair a l'etuvée.
stufatto, etonne, pour *stupeffatto*.
stuffello, un flageollet.
stuffetta, petit fourneau. Item, une huguenotte à cuire de la viande.
* *stuffare*, degouter, pres. je degoute, parf. simple je degoutai, fut. je degouterai, part. passé degouté.
stufarſi d'una coſa, se souler, avoir du degout d'une chose pour en avoir trop mangé.
stuffata, chair à l'etuvé.
stuffevole, degoutant, & degoutante.
stuffo, saoul, las, pron, sou.
stufo, fumée, fumosité.
stuiello, une tante pour une ulcere.
stultitia, pour *stoltitia*, folie.
stumia, ecume.
* *stumiare*, ecumer, pres. j'ecume, parf. simple j'ecumai, fut. j'ecumerai, part. passé ecumé.
stumioſo, ecumeux.
stuoia, natte de jonc.
* *stuoiare*, natter, pres. je natte, parf. simple je nattai, fut. je natterai, participe passé natté.
stuoiaro, nattier.
stuola, etole.
stuolare, mettre une tole.
stuora, troupe, volée d'oiseaux.
stuora, natte de jonc.
* *stupefare*, etonner, pres. j'etonne, parf. simple j'etonnai, futur j'etonnerai, part. passé etonné.
stupefattione, etonnement.
stupefatto etonne.
stupendiſſimo, tres-admirable, tres-suprenant.
stupendo, admirable, merveilleux, bon par excellence.

stupi-

ftupidezza, ftupidité, betiſe, groſſiereté, ignorance.
* *ftupidirſe*, s'etonner, preſ. i'etonne; parf. ſimple ie m'etonnai, fut. ie m'etonnerai, part. paſſé etonné, devenir ſtupide.
ftupido, ſtupide, etonné.
* *ftupire*, s'etonner faire admirer, preſ. ie m'etonne, parf. ſimple ie m'etonnai, fut. ie m'etonnerai, part. paſſé etonné.
ftuporatione, ſtupidité.
ftupore, etonnement, & ſtupidité.
ftuporoſo, plein d'etonnement.
ftupino, foſſet, bouchon.
ftuprare, deſflorer, commettre un ſtupre.
ftupratione, deſfloration, raviſſement.
ftupratore, raviſſeur.
ftupro, ſtupre, deſfloration.
ftuproſo, plein de ſtupre.
* *fturare*, deboucher, preſ. ie debouche, parf. ſimple ie debouchai, fut. ie deboucherai, part. paſſé debouché.
fturato, debouché.
fturbamento, trouble, empechement.
* *fturbare*, interrompre, preſ ie interrompt, parf. ſimple i'interrompis, fut. l'interrompiai, part. paſſé interrompu, empecher, detournée.
fturbatione, trouble perturbation.
fturbatore, perturbateur, troubleur.
fturbo, empechement, trouble, detournement.
fturione, eſturgeon.
fturlaccio, un gros crachat.
ftrumento, inſtrument.
ftruno, etourneau. Item, etourdiſſement.
ftruzzo, une autruche.
ftutare, eteindre, amortir, adoucir.
ftuva, etuve.
ftuvaiolo, maitre des etuves.
ftuvare, etuver, baigner aux etuve.
ftuzzicadenti, curedent.
ftuzzicamento, frotement, farfoüillement.
ftuzzica orecchi, cure oreille.
* *ftuzzicare*, fouiller, farfouiller, ravauder, froter, inciter, preſ. ie fouille, parf. ſimple ie fouillai, fut. ie fouillerai, part. paſſé fouillé.
ftuzzicare il formicaio, i. chercher malheur. Metaph. emouvoir, epoinçonner.
ftuzzicatoio, touche qui ſert à moucher une lampe.
ftuzzicatore, ravauder, farfouiller.
ftuzzico, provocation, frotement, chatouillement.
ftuzzicorecchie, cure oreille.

S V

SV, deſſus en haut, ſus, orſus.
di sù, en haut, en haut.
in sul fatto, preſent à l'affaire, ſur les lieux.
in sù la tavola, &c. ſur la table, &c.
metter sù, ou *ſuſo*, mettre une perſonne dedans. i. en colere.
venir sù, s'avancer aux dignitez.
portar sù di peſo, porter trout brandi.
ſua, ſienne.
ſtar in sù le ſue, nous diſons, etre ſur ſon quant à moy, & faire le grand.
dar la ſua a uno, donner le paquet à une perſonne.
ſuada, la Déeſſe de l'Eloquence.
* *ſuadela*, perſuaſion, Conſeil, ſollicitation, Inſtigation. Item, forme croyance.
* *ſuadere*, perſuader, preſ. ie perſuade, parf. ſimple ie perſuadai, fut. ie perſuaderai, part. paſſé perſuadé, porter, inciter, determiner quelqu'un à croire, à faire quelque choſe. Item croire s'imaginer.
ſuadevole, facile à perſuader, propre à perſuader.
ſuado, perſuade, pour *ſuaſo*.
ſuagare, vaguer, interrompre, detourner, debaucher.
ſuagato, un debauche.
ſuaghire, oter l'affection ou volonté.
* *ſuagolare*, debaucher, preſ. ie debauche, parfaite ſimple le debauchai, fut. ie debaucherai, part. paſſe debauché, detourner.
ſuagolonare, vaguer ça & la.
ſuagolone, un coureur, en badinant.
ſuariato, trop eveillé, remuant. Item, aiuſte poly ſelon aucuns.
ſualigiamento, devaliſement.
ſualigiatore, devaliſeur, voleur.
* *ſualigiare*, *ſualiſciare*, devaliſer, preſ. ie devaliſe, parf. ſimple ie devaliſai, fut. ie devaliſerai, part. paſſé devaliſé, voler, derober à quelqu'un les hardes, ſon Equipage.
ſualigio, devaliſement.
ſuallare, ſortir de la valée.
ſuampare, ietter ſon feu, flamber.
* *ſuangelizzare*, evangeliſer, preſ. i'evangeliſe, parf. ſimple i'evangeliſai, fut. i'evangeliſerai, part. paſsé evangeliſé, perchée l'Evangile.
ſuanimento, evanouiſſement.
ſuanire, s'evanouir, devenir vain, ſe paſſer comme les fleurs: perdre ſa force, & ſa couleur comme le vin.
ſuantaggiare, deſavantager.
ſuantaggio, deſavantage.
ſuantaggioſo, deſavantageux.

suaporamento, évaporation.
suaporare, evaporer, & causer ou jetter des vapeurs.
* *suariar la mente*, passer sa faintaisie, pres. ie passe ma fantaisie, pars. simple je passai ma fantaisie, futur je passerai ma fantaisie, part. passé passé ma fantaisie.
suarianza, varieté.
suariamento, diversité, variation. Item, frenesie.
suariare, varier. Item, rever, etre en frenesie.
suariato, divers.
* *suario*, abus, reverie, sottise, caprice, fantaisie Contentement.
suarione, un changeant. Item, reverie, sottise.
suasione, persuasion.
suasivo, persuasif.
suaso, persuadé.
suasore, persuadeur.
suasorio, persuasif.
suaue, doux.
suauità, douceur.
suazzo, un turbot.
sub, sous.
subagirare, tourner dessous.
subagitatione, sollicitation.
subalternare, succeder par ordre.
subalternatiuo, subalternatif.
subalterno, subalterne.
subare, grogner comme fait la truye devant le verrat.
subato, le grognement de la truye.
subatrice, une femme luxurieuse.
subatto, subjugé.
subarcare, voutter, faire en arcade.
subbia, poinçon de Tailleur de pierre. Item, alene.
subbiare, travailler du poinçon, decharger une piere, ou la creuser. Item, siffler.
dar le subbiate, siffler une personne.
subbiettione, sujetion.
subbietto, sujet.
subbietto, petit sifflet.
subbio, suble de Tisseran. Item, sifflet, & un essieu.
subbiolare, entortiller sur le suble.
subbiolo, sifflet.
subbissamento, renversement, ravage.
subbissare, abimer, renverser, enfonce, ravager.
subbisso, abime, gouffre.
subbitamente, subitement.
subbissamento, abime.
subbitaneo, soudain.
subbitano, soudain.
subbollire, parbovillir.
* *subbividere*, subdiviser, pres ie subdivise, pars. simple ie subdiuisai, fut. ie subdiviserai, part. passé subdivisé, diviser en deux ou plusieurs parties.
subdiuisione, subdivision.
subdolo, *subdoloso*, plein de fraude.
subo, sorte de choüette.
subentare, se fourer dessous, ou parmy.
subentrare, se fourrer, dessous.
subero, liege.
subia, alene.
subiare, percer d'une alene. Item, siffler à Venise.
subietto, sujet.
subbietto, petit sifflet.
subillare, entrer chez quelqu'un par importunité.
* *subintendere*, sous entendre, pres. ie sous entends, pars. simple ie sous entendis, fut. ie sous entendrai, part. passé sous-entendu.
* *subintrare*, se fourrer, pres. ie me fourre, pars. simple ie me fourrai, fut. ie me fourrerai, part. passé fourré, se mesler.
subio, suble, siffler.
* *subire*, subir, pres. ie subis, pars. simple je subis, fut. je subirai, part. passé subi.
* *subissare*, abimer, pres. i'abime, pars. simple i'abimai, fut. i'abimerai, part. passé abimé.
subitamente, subitement, sur le champ, aussi cost, tout d'un coup.
subitaneo, soudain, subit.
subitano, soudain, subit.
subito, prompt, vite, soudain, soudainement.
subito che, aussi-tot que, des que.
in un Subito, tout à coup.
subitoso, soudain prompt.
sublimare, élever tendre sublime, sublimer.
sublimatione, sublimation.
sublimato, du sublimé.
sublime, sublime Item, le manteau d'une cheminée, & le haut d'une porte.
sublimente, sublement.
sublimità, sublimité, hauteur.
sublinguio, la luette.
sublittione, la premiere couche des couleurs dont on imprime une tolle.
sublunare, sublunaire.
subluogare, placer dessous.
* *subluvie*, ordre, saleté, vilenie.
subodorare, sentir, avoir le vent de quelque chose.
subordinanza, subordination.
subordinare, ordonner, arrenger dessous.
* *subornare*, suborner, pres. ie suborne, pars. simple ie subornai, fut. ie subornerai, part. passé suborné.
subornatore, suborneur.
subornatrice, suborneuse.
* *subrogare*, subroger, pres. ie subroge, pars. simple ie subrogeai, fut. ie subrogerai, part. passé subrogé.

subrogatione, subrogation.
subsedere, asseoir au dessous.
subsistente, subsistant.
subsistentia, subsistance.
subsistere, subsister, pres. ie subsiste, parf. simple ie subsistai, futur ie subsisterai, participe pasé subsisté.
subsistuto, *subsistito*, subsiste. Item, substitué.
subsolano, vent solaire.
subterfugio, subterfuge.
subterare, cacher dans un coin.
subuenire, subvenir, pres. ie subuiens, parf. simple ie subulns, fut. ie subuiendrai, part. pasé subvenu.
subuertione, subvention.
subuersione, renversement.
subugliare, murmurer, faire tumulte.
subuglio, tumulte, murmure, bruit, tintamere, batterie.
subulone, un ieune sot.
suburbano, proche de la ville.
succedanea, estre un qui pro quo.
succedaneo, qui succede.
succedere, succeder, arriver, pres. il arrive, parf. simple il arriva, fut. il arrivera, part. passé arrivé il est impersonnel.
succedeuole, qui peut succeder.
succedimento, evenement.
succenerito, caché sous les cendres.
successibile bene, biens de succession.
successione, succession.
successiuamente, successivement.
successiuo, successif.
successo, succes. Item, arrivé, succede.
successore, successeur.
carta Succibia, papier qui boit.
succhiacapra, un foulere, tette chévre. Item, sorte de hibou.
succhiare, succer, pres. ie succe, parf. simple ie succai, fut. ie succerai, part. passé succé, c'est aussi percer avec un foiret.
succhiasangue, sangsue.
succhiaspina, un fosset.
succhiato, sauoureux, un doucet, un mignon.
succhiatore, succeur.
succhiauigna, un fosset, ou broche.
succhellare, percer d'un foiret.
succhiello, un foiret. Item, une petite flûte, & un foulere, oiseau.
succhio, succement, seve d'arbre.
essere in Succhio, estre en seve.
venire in Succhio, entrer en goût, l'eau venir à la bouche.
succhio, tariere, & foiret, & la marque qui demeure sur la peau que l'on a succée vulg. suçon.

succhioso, qui donne envie de succer, savoureux. Item, plein de suc.
succhiamento, succement.
succhiare, succer, pres. ie succe, parf. simple ie succai, fut. ie succerai, part. passé succé. Item, c'est aussi retirer à soy son haleine lors qu'on sent de la douleur.
succhiatore, soupape d'une pompe.
lana succida, laine tondue de nouveau sans estre lavée. Item, la laine qui est sous les hanches des moutons.
succidere, couper ras de terre.
succidezza, salete, ordure, vilenie, salete.
sucido, sale, ord.
succidume, vermine, ordure, salete.
succingere, se ceindre au dessus de la ceinture pour trousser ses habits.
succinaro, chanter un bourdon ou basse. Item, faire un petit murmure.
succingere, environner, enceindre, pres. i'environne, parf. simple i'environnai, futur i'environnerai, part. pasé environné.
succino, raisine, ou gomme de pin.
succino, ambre iaune, sorte de bithume.
succintamente, succinctement.
succinto, succint, & ceint ou troussé au dessous de la ceinture. Item, environné, enceint.
succio, la marque qui demeure apres avoir succé la peau, un suçon. Item, vite, promptement.
succiola, chataigne bouillie. Metaph. un badin, un sot.
succiolare, succer, pres. ie succe, parf. simple ie succai, futur ie succerai, participe passé succé.
succipieno, si plein qu'il le faut succer pour en ôter.
succere, succer, pres. ie succe, parf. simple ie succai, futur ie succerai, participe pasé succé.
succisa, mors du Diable, plante.
succiso, coupé au dessous.
succo, suc. Item, pincon de Serruier.
succobrinare, faire le singe.
succobrino, un qui fait le singe, qui contrefait les actions d'autruy.
succombere, succomber, pres. ie succombe, parf. simple ie succombai; fut. ie succomberai, part. pasé succombé.
succoso, plein de suc.
succuba, une succube.
succubi, succumbij, succubes, esprits ainsi appellez.
succolento, succulent, plein de ius.
sucida, le parq ou lieu ou parquent les brebis.

sucido, sale, ord, vilain.
succidume, saleté, vermine.
sucina, prune.
sucino, prunier.
* *suscitare*, susciter, pres. ie suscite, pars. simple ie suscitai, fut. ie susciterai, part. passé suscité inciter, exciter prouoquer, induire. Item, resusciter.
suco, suc.
sucoso, plein de suc.
sucubi, succubes, esprits ainsi appellez.
sucula, la piece de bois du milieu d'une gruë qui soustient le faix, le bec de la gruë.
suda, le vent de sud. Item, le midi, la partie du monde opposée au Nord, Septentrion.
Suda C. di Candia, V. & port de mer de Candie:
sudaccio, sueur puante.
sudamini, rougeurs, pustules.
sudante, suant.
sudareato, la iaunisse.
* *sudare*, suer, pres. ie sue, pars. simple ie suai, fut. ie suerai, part. passé sué. Ietter, rendre par les pores des goutes d'eau, des serositez. Item trauailler beaucoup, se donner beaucoup de peine. Item, suer la verolle.
sudar di Gennaio .i. auoir bien de la peine.
sudar sangue d'oro, nous disons, suer sang & eau, auoir bien de la peine à gagner sa vie &c.
sudario, suaire.
sudaticcio, sujet à suer, ou plutot prest à suer ou qui vient de suer.
sudato, en sueur, trempé de sueur, tout en eau.
sudatorio, etuve ou l'on sue.
suddito, sujet, vassal.
sudetto, susdit.
sudiccire, salir, pres. ie salis, pars. simple ie salis, futur ie salirai, part. passé sali gaster.
sudicio, sale, ord.
sudicio, sale, ord.
sudiciona, gros saloppe.
sudiciotta, une petite saloppe.
sudiciumo, saleté, ordure.
sudore, sueur.
suduciomento, seduction.
Sue, sù, en haut, sus.
suecchiare, oster le vieil, & y en mettre de neuf, rafraichir, renouveller, sortir de vieillesse, rajeunir.
* *suefare*, accoustummer, pres. i'accoûtume, pars. simple i'accoûtumai, fut. i'accoûtumerai, part. passé accoûtumé.
suefattione, accoûtumance habitude. Item, vice.
* *suegghiare*, eveiller, pres. i'eveille, pars. simple i'eueillai, futur i'eveillerai, part. passé eueillé.
sueglia, une sorte de haut bois.
sueglia, sorte de gehenne à force de faire veiller, come le chevalet. Item, un reveille matin.
svegliamento, eveillement.
* *svegliare*, eveiller, pres. i'eveille, pars. simple i'eveillai, fut. i'eveillerai, part. passé eueillé.
svegliato, vigilant.
svegliatoio, reueille matin.
* *sueglière*, arracher, pres. i'arrache, pars. simple i'arrachai, fut. i'arracherai, part. passé arraché.
sveglione, haut bois, bourdon de cornemuse.
* *svelare*, deuoiler, pres. ie deuoile, pars. simple ie deuoilai, fut. ie deuoilerai, part. passé deuoilé, Item, metaph. declarer, decouurir.
svelamento, deuoilement.
svelenare, svelenire, oter le venin.
* *svelgere*, arracher, pres. i'arrache, pars. simple i'arrachai, fut. i'arracherai, part. passé arraché, pars. simple ie demembrerai, fut. ie.
svellamento, arrachement.
* *svellere*, arracher, defricher.
svellimento, arrachement.
svelta, attachement. Item, une friche.
sveltezza, agilité, promptitude, habileté.
svelto, arraché. C'est aussi adroit, habile, agile, libre de ses membres, dechargé de taille ou nature. Item, un lieu defriché.
svelutare, ôter le velours.
* *svembrare*, pour *smembrare*, demembrer, pres. ie demembre, fut. ie demembrerai, part. passé demembré.
* *suemorare*, oublier, pour *smemorare*, pres. i'oublie, pars. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé oublié.
svenare, couper le veines egorger, faire mourir en ouvrant les veines.
svenata sbrigliata, bride avec un canon coude.
svenato cannone, cannon coude d'un mors.
svenatore, egorgeur, qui coupe les veines.
svenatura, coudeure.
svenevole, mal seant, malconvenable.
svenimento, evanouissement.
* *svenire*, s'euanouir, pres. ie m'euanoüis, pars. simple ie m'euanouis, fut. ie m'euanoüirai, part. passé euanoüi.
sventaglo, euentail.
sventare, euenter, & ouvrir la veine pour la seconde fois d'une meme saignée retirer, euenter la veine.
sventata, fantaisie euentée.
sventato, euente.
sventolare, euenter une chose auuent, vent eler.
sventolo, euentail.
sventraglia, ventraille.

fuentrare, évanter.
fuentura, mesavanture, malheur, infortune.
fuenturato, malheureux.
fuenturoso, malheureux.
fuenuto, evanouy, abbattu, defailly.
fuerginamento, defloration, depucellement.
* *fuerginare*, depuceller, pres. ie depucelle, parfait simple ie depucellai, fut. ie depucellerai, part. passé depucellé.
fuerginata, depucelle.
fuergogna, honte, reproche, affront.
fuergognamento, effronterie, impudence.
* *fuergognare*, faire honte, pref. ie fais honte, parf. simple ie fis honte, fut. ie ferai honte, part passé fait honte.
fuergognatamente, effrontement, impudemment.
fuergognato, effronte, sans honte.
fuernamento, le temps que l'on hyverne.
* *fuernare*, hyverner, present j'hyverne, parf. simple j'hyvernai, futur j'hyvernerai, part. passé hyverné.
* *fuerre*, attacher, pres. j'attache, parf. simple j'attachai, fut. j'attacherai, part. passé attaché.
fuertare, vuider le fonds des rets lors que l'on peche.
fuerza, un eclat ou coupeau. Item, un rabat, en Sicile.
fuerzare, eclater.
* *fuestire*, devestir, n'est pas en usage.
fueta, fuetole.
fuetino, sorte pierre precieuse.
fueto, accoutume.
fuettare, tondre ou couper les bouts des arbres.
* *fuetudine*, coutume, habitude Item, vice.
Suevia P. d'Alemagna, Suable P. d'Alemagne.
Suez C. di Egitto, V. & port de mer d'Egypte.
Suetia P. d'Europa, Suede Pays & R. d'Europe.
Suezzeri Popoli dell' Elvetia, Suisses, peuples & pays entre la France & l'Alemagne.
* *fuezzare*, desaccoutumer pref. ie desaccoutume, parf. simple ie desaccoutumai, fut. ie desaccoutumerai, part. passé desaccoutume. Item, feurer un enfant.
* *suffarcinare*, charger, pref. ie charge, parf. simple ie chargeai, fut ie chargerai, part. passé chargé. Item, trousser, entasser.
suffficamento, profumation.
sufficiente, suffisant, suffisante.
sufficientemente, suffisamment.
sufficienza, suffisance, habilité.
suffigine, parfum.
* *suffilare*, siffler, pref. ie siffle, parf. simple ie sifflai fut. ie sifflerai, part. passé sifflé.
suffilo, sifflet.
suffimento, suffumigation.
* *suffocare*, suffoquer, pref. ie suffoque, parf. simple ie suffoquai, futur ie suffoquerai, part. passé suffoque.
suffocatione, suffocation.
* *suffogare*, suffoquer, pref ie suffoque, parf simple ie suffoquai, fut. ie suffoquerai, part. passé suffoqué.
suffolare, siffler.
suffolcere, appuyer, etançonner, pref. j'appuye, parf. simple j'appuyai, fut. j'appuyerai, part. passé appuyé.
suffoletto, *suffolino*, sifflet.
suffolo, sifflet.
suffolto, appuye.
suffraganeo, suffragant, grand Vicaire.
suffragare, donner sa voix ou suffrage.
suffragio, suffrage, voix que l'on donne.
suffrenare, secouer la bride, donner une correction au cheval avec la bride.
suffrenata, coup ou secousse de bride, sous bride.
suffriggere, frire. Item, brouiller.
suffritto, frit.
suffulcere, appuyer, etayer.
suffoleno, une pivoine.
suffumicare, fumer, mettre de la fumée dessous quelque chose parfumer, pref. ie parfume, parf. simple ie parfumai, futur ie parfumerai, part. passé parfumé.
suffumicatione, suffumigation.
suffumiglio, suffumigation.
sufolamento, sifflement, murmure.
* *sufolare*, siffler, pref. ie siffle, parf. simple ie sifflai fut. ie sifflerai, part. passé sifflé.
sufolar negli orecchi, nous disons souffler aux oreilles à quelqu'un.
sufolo, sifflet.
Sugaia carta, papier qui boit.
sugamano, essuymain.
* *sugare*, succer, pref. ie succe, parf. simple ie succai, fut. ie succerai, part. passé succe. Item, boire comme fait le papier. Item, essuyer, seicher.
carta sugarina, papier qui boit.
sugaro, liege.
sugatoio, essuy main.
sugero, liege.
sugellamento, cachement.
sugellare, chacheter une lettre.
suggellati, marques de sang meurtry.
* *sugello*, cachet, seau, sel, prononcez seau en deux sillabes.
Suggello di confessione, i. le seau du silence ou du secret, prononcez seau en deux sillabes.
* *suggere*, succer, pres. ie succe, parf. simple ie succeai, futur ie succerai, part. passé succé.

* *suggerire*, suggerer, pres. ie suggere, parf. simple ie suggerai, fut. ie suggererai, part. passé suggere.
* *suggestare*, suggerer, pres. ie suggere, parf. simple ie suggerai, fut. ie suggererai, part. passé suggere.
suggestione, suggestion.
suggesta, chaire a haranguer.
suggettamente, avec sujetion.
* *suggettare*, assuietir, pres. i'assuietis, parf. simple i'assuietis, fut. i'assuietirai, part. passé assuieti.
sugettevole, qui se peut assuitir.
sugettione, sujetion.
* *sugettire*, assuietir, pres. i'assuietis, parf. simple i'assuietis, fut. i'assuietirai, participe passé assuieti.
suggetto, sujet, argument. Item, sujet vassal.
* *suggiacere*, estre au dessous, pres. ie suis au dessous, parf. simple ie fus au dessus, futur ie serai au dessous, part. passé été au dessous.
suggi, chevilles ou pivots, qui joignent les planches dont on se sert à lancer un vaisseau.
* *suggiugare*, subiuger, pres. ie subiuge, parf. simple ie subiuguai, fut. ie subiuguerai, part. passé subiugué.
sughero, liege.
sugliarda, saloppe, & moqueuse.
sugliardo, menteur. Item, fouillard, salé, & moqueur.
sugna, seing de porc, seing doux.
sugnaccio, la graisse autour du rognon.
sugnare, graisser avec du seing.
sugnoso, plein de graisse.
sugo, suc.
sugosità, succosité, quantité de suc.
sugoso, plein de suc.
sugulo, sorte de vin nouveau.
sugummera, pompe, solemnité.
* *suiamento*, debauche, dereglement, excés dans le boire & le manger.
suiare, debaucher, détourner, ôter du vray chemin, se fourvoyer, obvier. Letter dans la débauche dans le vice. Item, corrompre la fidalité de quelqu'un Empescher de travailler.
suiatello, petit débauché.
suiato, debauché, dévoyé, égaré.
suignare, mot vulg. s'enfuir déraler.
* *suigorire*, ôter la vigueur, pref. i'ôte la vigueur, parf. simple i'ôtai la vigueur, fut. i'ôterai la vigueur, part. passé ôté la vigueur.
* *suitire*, avilir, pref. i'avilis, parf. simple i'avilis, fut. i'avilirai, part. passé avili.
suillaneggiare, dire des injures.
* *suilluppare*, développer, pref. ie développe, parf. simple ie développai, fut. ie développerai, part. passé développé.
* *suiluparsi*, se dégager, pref. ie dégage, parf. simple ie dégagei, fut. ie degagerai, part. passé dégagé.
suiluppo, debarassement.
suinare, tirer le vin.
suinchiare colla bacchetta, faire siffler ou bruire la baguette.
* *suincolare*, delier, pref. ie delie, parf. simple ie deliai, fut. ie delierai, part. passé delié.
* *suisare*, dévisager, pref. ie devisage, parf. simple ie devisageai, fut. ie devisagerai, part. passé devisagé.
suiscerare, éventer, arracher les entrailles.
suisceratamente, éperdument, de tout son coeur.
suisceratezza, amitié ou affection extreme, volonté au dela de l'extraordinaire.
suisceratione, euéer.
suisceratissimo, tres affectionne. Item, qui aime comme ses entrailles, ou comme ses petits boyaux.
suiscerato, éventré. Item, tres affectionné.
suissimo, tout à fait sien.
suitare, dépriser, déconvier. C'est aussi ouvrir une vis.
suitiare, nettoyer le vice.
* *suiuacchiare*, vivotter, vivre tout doucement, avec peu de depense, pref. ie vivotte, parf. simple ie vivottai, fut. ie vivotterai, part. passé vivotté.
suiuagnare, ôter la lisiere.
suiuagnato, sans bord, sans lisiere, large.
sul, pour su'il, sur le.
sulcare, seiller, seillonet.
sulco, seilleure, erre, quand le vaisseau chemine pendant le calme. Item, sillon.
sulfureo, de soulfre, sulfurée.
sulimato, du sublimé.
sullunare, sublunaire.
Sulmora Città dell'Abruzzo, Sulmore V. du R. de Naples.
sultanino, monnoye en Turquie, Sultain.
Sultano, Sultan.
Sumatra Isl.d'India, I d'Asie dans la mer des Indes.
sumacchia, & sumacchio, sumac herbe.
sumina, pance de porc.
* *summare*, sommer, pref. ie somme, parf. simple ie sommai, fut. ie sommerai, part. passé sommé compter, contraindre.
summario, sommaire.
sumessione, soumission.
sumesso, soumettre.
* *summettere*, soumettre, pref. ie soumets, parf. simple ie soumis, fut. ie soumettrai, part. passé soumis.
somministrare, subministrer, fournir, supléer.

Summista, Sommiste, qui suit la Somme de Saint Thomas d'Aquin.
sunto, la somme.
suntuosamente, somptueusement.
suntuosità, somptuеusement.
suntuoso, somptueux.
suo, son, & sien; pour *sù*, sur, dessus.
havere è toccar le sue i. recevoir des coups.
il suo, son bien, ses biens.
i suoi, i. ses parens, ou suivans.
suocera, belle mere, la mere de mon mary ou fême.
suocero, beau pere de mary, &c.
suogliare, degouter, ôter l'envie ou volonté.
suogliato, degouté c'est aussi un qui à quelque envie de manger d'une viande extraordinaire.
suola, semelle de soulier, & la plante du pied la sole de l'animal.
suolacchiare, voleter.
suolaio, plancher, & grenier.
suolare, semeller, mettre des semelles.
suolare, voleter.
suolazzante, voletant, volerante.
suolazzare, voleter.
suolazzo, volettement. Item, volée.
* *suolgarizzare*, traduire en langue vulgaire, pref. ie traduis, parf. simple ie traduisis, fut. ie traduirai, part. passé traduit.
suolgere, developper, detortiller, detourner, & tirer un autre à sa volonte disloquer, pref. ie deueloppe, parf. simple ie deueloppai, fut. ie deuelopperai, part passé deueloppé.
suolgimento d'osso, dislocation.
suolo, la terre sur quoy l'on marche, le pave, semelle de souliers. Item, une couche de quelque chose.
à suolo a suolo, mis par couches l'un sur l'autre.
suolontare, ôter la volonté.
suolta, dislocation, & detour d'une ruë.
* *sualtare*, tourner, pref. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné renuerser; disloquer, detourner, deuelopper.
suolto, developpé, persuadé, detourné, disloqué.
* *suoltolare*, developper, pref. ie developpe, parf. simple ie deueloppai, fut. ie developperai, part. passé deueloppé.
suoluere, mot poëtique, pour *suolgere*, developper.
suolunto, sans volonté.
suonanza, sans raisonnement.
* *suonare*, sonner, pref. ie sonne, parf. simple ie sonnai, fut. ie sonnerai, part. passé sonné.
suonata, une piece de Musique.
suonatore, joüeur d'instruments:
suono, son, pour instrument dont on joue. Item, renommée.

suora, Sœur, proprement Religieuse.
* *suoresco*, de Nonne, de Religieuse.
* *supediare*, fournir, pref. ie fournis, parf. simple ie fournis, fut. ie fournirai, part. passé fourni.
super, sur.
superbondanza, superabondance.
*superaddition*e, sur-addition.
superallegato, allegue cy dessus.
superalzatione, exaltation.
superangelico, sur-angelique.
superannato, suranné.
superanza, superiorité.
* *superare*, surmonter, pref. ie surmonte, parf. simple ie surmontai, fut. ie surmonterai, part. passé surmonté, venir à bout, reussir.
superarogare, donner plus que l'on n'attend.
superbamente, superbement.
* *superbia*, gloire, superbe, fierte, vanité, ambition.
Superbia senz'havere, mala fine fuol tenere, l'ambition sans avoir beaucoup de bien, cause la perte d'une personne.
non e superbia alla superbia eguale, d'un huomo basso, & vil ch'inalto sale, il n'est point de glorieux qui soit comparable à celuy qui de pauvre & vil devient quelque chose.
superbiloquenza, parler superbe.
superbine, sorte de poires.
superbio, superbe orgueilleux.
superbiosamente, superbement.
superbioso, plein de gloire.
superbire, devenir superbe, s'enorgueillir.
superbo, superbe, orgueilleux.
superbotto, un petit superbe.
superbuzzo, un petit superbe.
supercaleste, sur celeste.
superchiamento, avec supercherie.
* *superchiare*, tromper, pref. ie trompe, parf. simple ie trompai, fut. ie tromperai, part. passé trompé, supercher, fourber.
superchiaria, supercherie.
superchiatore, trompeur, supercheur.
superchievole, superflu, & plein de supercherie.
superchio, le superflu, le surplus.
superchioso, plein de supercherie, & surperню.
superciglio, sourcil, le sommet, le haut duportail.
supercigliofo, sourcilleux.
supereminente, sur eminent.
supereminenza, sur eminence.
ueressentiale, sur essentiel.
superevole, surmontable.
superficiale, superficiel.
superficialmente, superficiellement.
superficie, surface, superficie.
superfluamente, superflement.

superfluare, *superfluire*, regorger, exceder.
superfluità, superfluité.
superfluo, superflu.
superfugio, fuite.
superfugione, embrocation.
superfuso, fendu dessus.
superi, les Superieurs, les Supremes, les Deitez.
superinfondere, sur infuser.
superiore, Superieur.
superiori, les predecesseurs. Item, les Dieux des anciens les Anges, les saints. Item, directeurs.
superiorità, superiorité, préeminence.
superlatione, hyperbole. Item, surnom par excellence.
superlativamente, au plus haut degré.
superlativo, superlatif.
superlato, amplifie, eleve au dessus prefere.
superliminare, linteau au dessus de la porte.
supernale, supreme, Souverain.
supernalmente, souverainement, divinement.
supernatie, sorte d'excellences peches.
supernaturale, sur naturel.
Supernaturalità, surnaturalite.
superno, supréme, d'enhaut, Divin.
supero, Superieur.
supersata, sorte de boudin.
* *supersedere*, surseoir, pref. ie sursois, parf. simple ie sursis, fut. ie surseoirai, part. passé sursis.
superste, reste, demeure, apres, survivant.
superstitione, superstition.
superstitioso, superstitieux.
superstite, reste survivant.
supervacano, mine par les ans.
supervacuo, vain, superflu.
supinare, se coucher à la renverse.
supinità, negligence.
supino, renuerse couche à la renverse.
supirioso, soupirant.
suplica, requete.
suplico, suppliant, suppliante.
suppa, de la souppe, sope de pain. Item, tay-tay.
io ben quel che dico quando dico suppa, .i. ie m'en tends bien, ie sçay bien ce que ie veux dire.
suppallido, un peu pale.
suppare, tremper des soupes. Item, boire qui se dit du pain ou autre chose boir lors qu'il est danns l'eau.
suppedaneo, de dessous les pieds, un marche pied, un pied d'une image.
suppeditare, suppediter, fournir, & mettre ses pieds.
suppeditatione, suppeditation.
suppellittiario, qui à le soin des meubles.
Suppellettile, meubles, biens, hardes.
Supperire, gagner une personne, en venir bout.
suppillare, prendre, par force.
* *supplantare*, supplanter, pref. ie supplante, parf. simple ie supplantai, fut. ie supplanterai, part. passé supplanté.
supplica, requête.
supplicante, suppliante, & suppliante.
* *supplicante*, supplier, pref. ie supplie, parf. simple ie suppliai, fut. ie supplierai, part. passé supplié, prier.
supplicatione, supplication, requête.
supplicatorio, de suppliant, supplicatoire.
supplice, humble, suppliant.
supplicemente, avec supplication.
supplichevole, supliant.
suppelichevolmente, avec requête, & priere.
supplicio, supplice, peine soufrance.
suppliciosо, plein de supplices.
supplimento, supplément.
* *supplire*, suppléer, pref. ie supplée, parf. simple ie suppléai, fut. ie suppléerai, part. passé supplée.
supplità, supplémene.
* *supponere*, supposer, pref. ie suppose parf. simple ie supposai, fut. ie supposerai, part. passé supposé.
supporre, supposer. Item, mettre dessous.
supposititio, supposé.
suppositione, supposition.
supposito, supposé.
suppositorio, suppositoire.
supposta, soppositoire.
supposto, suppose.
suppurare, supporation.
suppurare, supputer.
suppurativo, supputatif.
* *supputare*, supputer, pref. ie suppute, parf. simple ie supputai, fut. ie supputerai, part. passé supputé.
supputatione, supputation.
supra, sur.
supremità, souveraineté.
supremo, supreme.
sura, sorte de liqueur aux Indes. Item, l'os de la cuisse, selons aucuns. Item, faut Riu. qui entre dans la moselle.
surco, sillon.
surcolo, surgeon.
surdo, sourd. Item, absurde.
suressione, Resurrection.
suretti, patins ou mules avec du liege.
surettione, resurrection.
suretto, resuscité.
suretto, sorte de breuvage.
surgente, qui se leve, qui sorte, qui nait.
surgere, sourdre naitre, surgir au port.
surgitorio, le lieu ou l'on surgit, & jette l'ancre.

surgino, de source, surgissant.
surgo, bled Turc.
surlunare, au dessus de la Lune.
* *surmare*, charmer, pres. ie charme, parfait. simple ie charmai, fut. ie charmerai, part. passé charmé.
* *surmontare*, surmonter, pres. ie surmonte, parf. simple ie surmontai, fut. ie surmonterai, part. passé surmonté.
surmontevole, surmontable.
* *surprendere*, surprendre, pres. ie surprends, parf. simple ie surpris, futur ie surprendrai, part. passé surpris.
surpresa, surprise.
surrentino, sorte de vin.
surressione, *surettione*, resurrection.
surretto, relevé, resuscité.
surro, du liege.
* *surrogare*, subroger, pres. ie subroge, parf. simple ie subrogeai, fut. ie subrogerai, part. passé subrogé.
surrogatione, subrogation.
surse, sus.
surso, en dessus, en haut.
surto, elevé, sorti, levé, né.
suruissuto, surveçu.
* *suruiuere*, survivre, pres. ie survis, parf. simple ie survequis, ou ie surveçus, fut. ie surviurai, part. passé surveçu.
* *surwolare*, survoler, pres. ie survole, parf. simple ie survolai, fut. ie survolerai, part. passé survolé.
suruolo, voletement.
Susa, *C. d'Africa*, V. d'Afrique dans la R. de Tunis. Item, ville dans la Savoye.
susaiuolo, un peson à un fuseau.
susamalli, sorte de prunes.
suscettibile, susceptible.
suscettione, entreprise.
suscetto, entrepris. Item, receu.
suscino, prunier.
suscipere, recevoir, & entreprendre.
suscitabolo, instigation, provocation.
suscitamento, suscitation.
* *suscitare*, susciter, pref. ie suscite, parf. simple ie suscitai, fut. ie susciterai, part. passé suscité, eveiller, resusciter, exciter.
suscitatione, suscitation.
suscitatore, qui suscite.
suscitatrice, qui suscite.
Susa, Ville Royale de Perse.
susina, une prune.
susinaro, prunier.
susino, prunier.
suso, sus, or sus, en haut, en haut.
il *suso*, le haut d'une chose.
* *susurnare*, donner des horions, donner des coups sur la teste.
susurniare, murmurer.
susurnione, murmurateur, sournois.
susorno, pour suffumication: c'est aussi un coup, un horion.
* *suspendere*, suspendre, pref. ie suspends, parf. simple ie suspendis, fut. ie suspendrai, part. passé suspendu.
suspendio, suspension.
suspeso, suspendu.
* *suspettare*, soupçonner, pref. ie soupçonne, parf. simple ie soupçonnai, fut. ie soupçonnerai, part. passé soupçonné.
suspetto, soupçon.
suspettoso, soupçonneux.
* *suspicare*, soupçonner, pref. ie soupçonne, parf. simple ie soupçonnai, fut. ie soupçonnerai, part. passé soupçonné.
suspicioso, soupçonneux.
suspirio, soupir, prononcez R.
suspirioso, plein de soupirs, prononcez R.
suspitione, soupçon.
susseguente, subsequent, suivant.
sussequentemente, subsequemment.
sussequenza, subsequence.
sussequente, subsequent.
sussequenza, subsequence.
sussidiale, de subside. Item, defense.
sussidiare, aider, defendre. Item, changer de subsides.
sussidiario, de defense.
sussidio, subside.
sussiego, gravité, mot tiré de l'Espagnol.
star sul sussiego, faire le grand, se tenir sur son quant à moy.
sussistente, subsistant.
sussistenza, subsistance.
* *sussistere*, subsister, pref. ie subsiste, parf. simple ie subsistai, fut. ie subsisterai, part. passé subsisté.
sussolare, au dessous du Soleil.
* *sussurrare*, murmurer, pref. ie murmure, parf. simple ie murmurai, fut. ie murmurerai, part. passé murmuré, siffler bas, bourdonner, faire un bruit sourd.
sussurratione, murmure.
sussurratore, murmurateur.
sussurro, murmure, sifflement, bourdonnement, bruit.
sussurrone, un grondeur, un murmurateur, un bourdonneur.
sussorroneggiare, gronder, murmurer, grommeler.
susta, ressort, c'est aussi une carte qui sert de garde en jouant, une fuste. Item, une sorte de chable dans un vaisseau.
susta, peur, crainte.
sustante, qui est debout.

sustanzia, substantie.
sustantiale, substantiel.
sustantialmente, substantiellement.
sustare, attacher sur les cordages.
sustenimento, soutien, appui. Item, protection.
sustentacolo, soutien.
* *sostentare*, soutenir, pres. ie soutiens, pars. simple ie soutins, fut. ie soutiendrai, part. passé soutenu.
sustentatione, sustentation:
susterelli denti, dents doubles, dents qui sont derriere ou au dessous des autres.
* *sustituire*, substituer, pres. ie substituë, pars. simple ie substitüai, fut. ie substituerai, part passé substitué.
sustitutione, sustitution:
sustituto, sustitué, & Substitu.
susornö, un fournois.
* *susurrare*, murmurer, pres. ie murmure, pars. simple ie murmurai, fut. ie murmurerai, part. passé murmuré, bourdonner, faire du bruit.
susurratione, bourdonnement.
susurro, bourdonnement, murmure, bruit, batterie.
susurrone, un qui murmure, qui bourdonne, medisant, detracteur, bourdonneur.
sutela, subtilité, cautele.
sutelosa, cauteleux.
sutore, Cordonnier.
sutrattione, *sutrattione*, soustraction.
* *sutterfuggire*, s'echapper, pres. ie m'echappe, pars. simple ie m'echappai, fut. ie m'echapperai, part. passé echappé.
sutterfuggio, subterfuge.
sutilita, subtilité.
sutto, sec. Item, sterille.
sutura, suture.
suvaro, du liege.
suverato, fait avec du liege, liege.
suvereto, lieu planté de lieges.
suvero, liege.
suversione, renversement, subversion.
suvi, là dessus dessous.
* *suvotare*, vuider, pres. ie vuide, pars. simple ie vuidai, fut. ie vuiderai, part. passé vuidé.
suzzachera, breuvage comme l'oximel, & toute sorte de mauvais breuvage, vulgairement du ginguete.
* *suzzare*, seicher, pres. ie seiche, pars. simple ie seichai, fut. ie seicherai, part. passé seiché, essuyer.

T A


TA pour *tua*, tienne ta.
ta pour *tali*, tels, telles.
tabbaccare, prendre du tabac, & faire le metier de maquereau.
tabacchiera, tabaquiere, boete à tabac.
tabaccinare, etre macquereau.
tabacchineria, macquerellage, secret.
tabacchino, macquereau, secret, & adroit.
tabacco, du tabac, du petun.
taballa, tambour qui sert à cheval, timballe.
sonar le taballe dietro, .i. siffler une personne, faire des hués apres quelqu'un.
taballaro, sonneur de timballes.
taballo, timballe.
tabanello, un petit gaban.
tabano, un taon.
tabaro, un manteau.
tabarrare, couvrir, d'un manteau.
tabarrino, gaban jaquette.
tabarro, mantean court. Item, gaban.
tabessare, corrompre, pourrir.
trabefattione, corruption.
tabella, table, tablette. Item, un morceau de planche avec un fer attaché, dont on se sert en Italie, la Semaine Sainte, quād on appelle à Tenebres.
tabellionato, office de Tabellion ou Notarie.
tabellione, Notaire.
* *taberciare*, rappetasser, pres. ie rappetasse, pars. simple ie rappetassai, fut. ie rappetasserai, part. passé rapetassé.
traberciatore, rappetasseur.
tabernacolo, tabernacle. Item, un lieu elevé entre la coursie, & la pouppe, tabernacle de Galere, une tente ou pavillon de planches.
tabernarie, jeux de taverne, batelleries.
taberuire, consommer.
tabescere, consommer.
tabi, du tabis.
tabino, du tabis.
tablino, une allée pour passer dans la cour d'un logis.
Tabor, Tabor montagne.
Taborno, montagne de la Poüille.
tabussare, frapper, heurter à la porte.
tacca, une oche, une taille. Item, defaut, & vice, taille stature de personne, une crotte une marque une tache.
taccagnaggine, taquinerie.
* *taccagnare*, taquiner, pres. ie taquine, pars. simple ie taquinai, fut. ie taquinerai, part. passé taquine.
taccagneria, taquinerie.

tac-

taccagnino, chiche, taquin, vilain.
taccagno, chiche, taquin, vilain.
taccagnone, gros taquin.
taccagnoso, plein de taquinerie.
taccare, marquer, tacher, coupér.
taccarella, tache, deffaut, petite incision, petite coupeure.
taccato, tacheté, marqueté.
taccheggiare, tacher, blamer. Item, crotter.
taccherella, tache, vice, incision legere, coupeure.
hauer delle taccherelle, .i. etre taché du meme vice.
tacchia, écorce, fragment, miete:
tacchia, un bonet blanc, empesé à Venise.
taccia, tache, vice, deffaut.
tacciare, taxer, donner mauvais bruit.
taccio, medisance, blâme.
tacco, une étaye.
taccola, une sorte de corneile. Metap. une causeuse, caiolleuse. Item, iaserie, caiollerie, un tour, une niche, une piece à un habit.
* *taccolare*, caioller, iaser. Item, blamer, taxer, pref. ie caiolle, parf. simple ie caiollai, fut. ie caiollerai, part. passé caiollé.
taccolata, raillerie, caiollerie.
taccolino, sorte de gros drap teint en lainé, mélé de diverses couleurs. Item, iaseur.
un taccolino, un peu, un petit morceau, pour taccolino.
taccolo, caiolleur, & caiollerie, c'est aussi le lumignon ou meche d'une lampe.
taccoloso, taché, tacheté.
tacconare, refaire les souliers, rapetasser mettre des bouts ou pieces.
tacconcino, petit bout ou piece.
taccone, un bout à un soulier.
esser a taccone, etre mal à son aise chez soy, & mal d'accord.
* *tacconeggiare*, rappiecer, pref. ie rappiece, parf. simple ie rappieçai, fut. ie rappiecerai, part. passé rappiecé.
taccuire, chicaner, tracasser.
tacendo, qui se doit taire.
tacente, coy, qui ne dit mot, qui se tait.
* *tacere*, taire, pref. ie tais, parf. simple ie teus, fut. ie tairay, part. passé teu.
chi parla femina, & chi tace ricoglie, qui parle seme, & qui se tait, en fait moisson.
chi tace consente, qui ne repond pas quand on l'interroge, il confirme ce qu'on lui demande.
* *tacersi*, se taire, pref. ie me tais, parf. simple ie me teus, fut. ie me tairay, part. passé teu.
fare à tacito, se taire faire le tacet.
il tacere, le silence.
tacitamente, tacitement, secretement.
tacitista, qui suit les opinions de Tacite, & par allusion, qui se fait profession de se taire.
tacito, tacite, coy.
tacito susurro, un bruit sourd.
taciturnita, taciturnité.
taciturno, taciturne, qui est de temperament d'humeur a parler peu.
taciuto, teu.
tacola, iaserie, tout niche.
tacolare, iaser, caioller, faire niche.
tacuino, un faiseur d'almanachs, un fantasque un almanach imaginaire.
tafano, taon.
il tafanario, .i. le cul.
taffanello, un ieune taon.
taffano, un taon.
tafferia, charpenterie, ouvrage de bos. Item, une ecuelle de bois, une iatte.
tafferugia, gailardise.
tafferuggiare, se reiouir, pref. ie me reiouis, parf. simple ie me reiouis, fut. ie me reiouirai, part. passé reiovi.
taffergli, gogailés, reiouissances.
taffeta, taffetas simple.
taga, un chevion.
Tagazza M. d'Africa, montagne, c'est aussy une Riviere, & un cap. en Afrique.
tagello, chaudiere de Teinturier.
taglia, incision, taille, taille à marquer les comptes de ce que l'on prend à credit, la rançon, le prix que l'on paye à qui tue les bannis ou rebelles, taille, stature de corps, imposition, Taille, Gabelle.
taglia, ligue, faction, partialité, il se prend aussi pour une poulie, ou plus proprement le bois qui enferme la poulie, mouffle de poulie.
per la taglia, rançonner, pref. ie rançonne, parf. simple ie rançonnai, fut. ie rançonnerai, part. passe rançonné.
tagliabile, taillable.
tagliaborse, coupeur de bourses.
tagliacantoni, fendeur de naseaux, coupe iarets.
Tagliacozzo C. nel Regno di Napoli, V. & D. du R. de Naples.
tagliaferro, fendeur de naseaux, coupe iarets.
taglialegne, bucheron.
tagliamare, une planche au dessous de l'eperon d'un vaisseau ou galere, qui coupe l'eau, l'estrave ou taillemer.
tagliamento, incision, découpement, & defaite de gens de guerre. Item, moisson, & fauchage.
tagliamento, nom d'un méchant torrent en Frioul, qui fait grand ravage.
tagliamonte, un coupe-iarets.
tagliapietre, tailleur de pierres.

tagliare, couper, trancher tailler: rogner un livre: faucher le foin: scier les bleds: couper au jeu de cartes: imposer des Tailes.
tagliarla, faire court, trencher court, abreger son discours.
tagliarsi i legni à dosso, se couper du bois dessus soy .i. se procurer du mal.
tagliarelli, sorte de viande de pate, taillasins.
tagliarini, sorte de viande de pate, taillarins. Item. petites tranches.
tagliata, taillade, contremine: bois taillis. Item, un coup coupé a la paume, une bravade.
tagliata, deffaite, rasement de quelque cote ou digue, aplanissement.
far tagliate, nous disons, tuer de grands coups, menacer, braver.
tagliatelle, petites tranches ou taillades.
tagliato à cattiua luna, taille pendant une mauvaise Lune, c'est à dire, miserable, mal-heureux.
tagliatore, coupeur.
tagliatura, incision.
taglieggiare, imposer des Tailles mettre des gabelles.
tagliente, tranchant, qui coupe, tranchante.
tagliere, tranchoir, assiette de bois.
dui ghiotti ad vn tagliere, nous disons, deux chiens apres un os.
taglietti, petits morceaux ou tranches, petites taillades.
taglio, taillade, une tranche ou piece de chair. Item, le tranchant d'un couteau ou epée: la coupe d'un habit, morceau d'etoffe, coupon Rogneure.
non ci veggo buon taglio, je n'y voy point moyen de le faire, je n'y trouve point de moyen.
darr a taglio, donner à la couppe à l'essay, à l'epreuue.
in taglio, à propos.
tagliola, petite taillade. Item, un piege ou lacet. Item, poulie.
taglionare, mettre des impots des gabelles des maltotes.
taglione, talione, une certaine Loy appelé Talion, punition, corps pour corps main pour main, &c. selon que l'on offense, & surcharge, imposition, rançon taillon proprement signifie imposition de deniers qui se leve pour la paye & l'entretion de la gendarmerie.
taglioneggiare, metere des tailles.
tagliuola, piege. Item, petite taillade, poulie.
tagliuolo, tranche de forgeron. Item, un bourgeon, une greffe, une marcotte.
taglinzzamento, decoupeure, incision.
tagliuzzare, decouper, moucheter.
tagliuzzatore, decoupeur.
tagliuzzo, decoupeure, moucheteure.

Tago, Tage, fleuve de Portugal.
tai, tali, tels.
taia, taille.
talacimmano, une sentinele sur une tour, qui avertis des heures, selon aucuns, truchemen.
taladro, un levier ou crie.
talamo, lit nuptial.
talare, robbe longue jusques aux talons, selon aucuns, talonnier, & les jointures des pieds.
talassio, talassione, le Dieu des noces.
* *talcimano*, truchman, Interprete.
talco, du talc. C'est une sorte de pierre qui se trouve dans les Carrieres de platre, & qui est transparente comme le verre.
tale, tal.
un tale, un certain.
il tale, un tel.
talche, à talche, tallement que.
à tale, à un tel etat, à un tel terme.
taleno, bruit, criaillerie.
talentare, donner de la volonté.
talento, volonté, desir, grace, don, talente capacité, science. Vertu maniere.
talfiata, quelque fois.
Talia, Thaile, l'une des Muses.
talietro, herbe, bonne pour le flux de ventre.
tallino, sorte de fennegre.
talo, bouteure, rejetton.
tallione, impot.
talhora, quelque fois, à telle heure.
tallire, monter en graine. Item, pousser, jetter comme les arbres.
tallo, le jet de l'herbe qui monte en graine: rejeton, bouture de plante, montant.
metter un tallo su'l vecchio, mettre un rejeton sur un vieux tronc .i. perdre son temps. Item, se renouveller.
* *tallonare*, talonner, pref. je talonne, parf. simple je talonnai, fut. je talonnerai, part. passé talonné, suivre de pres.
tallone, talon.
talmente, tellement.
talo di porco, osselet, talon de porc.
talora, tal'hora, quelquefois.
talpa, taupe.
talpana, sorte de vigne.
talquale, tel quel.
taluno, comme un.
talvolta, quelquefois.
tama, enfleure de jambes causée de trop marcher.
tamaceto, tanasie.
tamaguino, un etron. Item, un petit bout d'homme, un petit chiard, un nabot.
tamarice, tamaris.
tamarigia, tamarindins.
tamarigio, tamarindins.

tamarindi, tamarindins, dattes des indes.
tamaroso, tamaris.
tambaccia, gagaille.
* *tambasciare*, faire gogaille, se moquer du temps se divertir, faire bonne chere, se resjouir.
tambellimo, .i. un pauvre mal-heureux.
tambucco, *Tambuzzio*, certaine matiere que l'on mele parmy la poudre.
tamburaggione, batterie de tambour.
tamburoggiare, tambouriner.
tamburello, tambour petit tambour.
tamburetto, partie de dehors la proue. Item, un coffret, tambourin de vaisseau.
tamburino, tambour tambourin.
tamburo, tambour, sorte de coffre.
tamburriere, tambour, celuy qui bat le tambour.
tamburrino, tambour, celuy qui bat le tambour, un petit tambour.
far carta Tamburrina, faire comme le tambour se jetter du coté des plus forts.
far come il Tamburrino, faire comme le tambour, se jetter du coté des plus forts.
far tamburrina, se jetter du coté des, plus forts.
tamburro, tambour, quaisse, ou caisse de tambour, & tambour, coffre.
tambussare, frapper.
tambussaro, tourmenter, tarabuster, mettre en combustion.
tambustione, combustion.
tambusto, combustion.
tamerico, tamaris.
tamerigia, tamaris, & une coupe faite de tamaris.
* *tamigiare*, tamiser, pres. ie tamise, parf. simple ie tamisai, fut. ie tamiserai, part. passé tamisé passer au sas, sasser.
il Tamigi, la Tamise fleuve d'Angleterre.
tamigio, Tamis, sas.
Tammira, nom d'un Tracien joüeur de la harpe, qui defia les Muses.
* *taminurello*, tambour, Timballe.
tame, ver qui s'engendre dans la chair.
Tamosiza Pr. di Schiaumnia, contrée de Macedoine.
tampano, timpan.
tampoco, aussi peu, mot Espagnol.
tamussaro, heurter, fraper.
tana, caverne.
tana, grande ville d'Egypte sur le bord du Nil.
tanaglia, tenaille.
tanaglia a dentello, tenaille crochüe au bout.
tanaglia da punta, tenaille en bec d'oiseau.
* *tanagliare*, tenailler, pres. ie tenaille, parf. simple ie tenaillai, fut. ie tenaillerai, part. passé tenaillé.
tanagliette, petites tenailles ou pincettes.
Tanai F. della Scitia, le Tanais Riu qui separe l'Europe de l'Asie.
Tanaro F. di Lombardia, Riu. de Lombardie.
Tanger, C d'Africa V. d'Afrique dans le R. de Fez.
tancia, sorte de dasquineure.
tanco, chaleur d'animal.
tane, *Tanetto*, tane, couleur tannée.
* *tanfanare*, batonner, pres. ie batonne, parf. simple ie batonnai, fut. ie batonnerai, part. passé batonné, donner des coups de baton, battre.
tanfanata, de bons coups.
tanfo, gout de moisy, ou de vin qui sent le bas gout de fut ou d'autre chose.
* *tangere*, toucher, pres. ie touche, parf. simple ie touchai, fut. ie toucherai, participe passé touché.
tangero, un soüillard.
tania, fantastiquerie.
taninella, tariere, & selon aucuns, un gros vilebrequin.
tanosa, sorte de pierre semblable à une emeraude.
tansa, crierie, tancement.
* *tansaro*, tancer, pres. ie tance, parf. simple ie tançai, fut. ie tancerai, part. passé tancé.
tantaferata, galamatias.
tantafera, galimatias.
tantalo, tantale m. de l'isle de Lesbos.
tantaro, brauler sur une corde.
tantare, brandilloire.
tantè, *tant'è*, tant y à que, en effet.
tantesima parte, autant d'une chose.
tante volte, tant de fois.
tanti, tants.
tantillo, *tantino*, un bien peu.
diventar tanino, devenir peu de chose s'abbaisser.
tantino, ou *un tantino*, un petit morceau, un petit, un peu.
tanto, tant. Item, tel, si grand; tant de temps.
tanto e che, tant ya que.
a che tanto, à quoy sert tout cela.
tanto farò, aussi feray-ie.
tanto fatto, aussi long, aussi grand, aussi large, aussi gros en montrant quelque mesure du bras ou des mains.
un tanto al meso, tant par mois.
un tanto, une certaine somme.
per un tanto, à raison de tant.
tanto che, iusques à tant que, de sorte que.
tanto più, d'autant plus.
da tanto, il fort, il puissant, si habile, & de si bon esprit, si courageux.

esser da santo, etre si habile.
p.ù che tanto, plus che de raison.
non e da tanto, il n'a pas l'esprit ou le pouvoir.
tanto, quanto, quelque peu.
tanto l'uno quanto l'altro, aussi bien l'un que l'autre.
tantoloso, gâte dans le corps. Item, de mauvaise humeur, que rien ne peut contenter.
tantosto, aussi tôt, & tantôt.
tantuccio, un bien peu.
tanza, sorte de damasquineure.
Tao., F. di Scotia, Taus au jourdhuy Tay d'Ecosse.
tapa, sorte de matiére surquoy l'on batit les maisons aux Indes.
tapere, petites planches sous les lattes, tappieres d'une galere.
tapeto, un tapis.
tappezzare, tapisser
tapezzaria, tapisserie.
* *Tapezzaria di Corami doro*, Tapisserie de Cuir doré.
tappezziere, tapissier.
tapinana, une taupe ou taupiere.
tapinare, tapinellare, vivre pauvrement, & miserablement.
tapinel'o, pauvre, miserable.
tapino, pauvre mal-heureux.
tappa, une vrille. Item, une liste de la marche d'une armée.
tappatare, faire patapatapan, come le tambour.
tappeto, tapis.
star col tappeto alla finestra, vivre à son aise, & se rire du travail des autres.
tare, dechet diminution, Escompte.
ella è tarabara, l'un vaut l'autre, tout est egal jus ver verjus.
tarabaffo, un butor, une bete, un etourdi, un idiot, un beneft un sot.
tarabuso, un davier. Item, un pie oiseau.
taraca, un bouclier, une targe ou targue.
taracone, une grande targe. Item, targon, herbe.
taragnuola, sorte de Milan.
Taragona, C. di Spagna, Taragone V. d'Espagne dans la Catalogne sur la mer Mediterannée.
taraniare, sonner tantarare, comme la trompette.
tarantato, mordu de la tarantele.
tarantella, ventre de thon. Item, sorte d'animal.
tarantella, jeune thon, selon aucuns, ou plutôt la pance de thon salé.
taranto, un lorion. Item, v. de Calabre.
tarantola, tarantole, animal semblable à la lezarde, stellion: c'est aussi une sorte d'araignée venimeuse qui se trouve sous la terre, Met. une garce.
tarantolato, mordu de la tarantole.
tarare, tarer, ajuster un compte. Item, sonner de la trompette, faire tantarare.
taraffacone, laceron, herbe.
taratantara, tantarare, son de trompette, fanfare
tarantantarare, sonner tantarare.
tarantantaro, traquet de moulin.
taratro, le cerveau, selon aucuns.
taratufoli, truffe, sorte de ratine, sorte de fruit qui se forme dans la terre & ne pousse rien au dehors & qui est d'un goust agreable.
tarazzuolo, sorte d'oye sauvage.
tarchiare, empaqueter en rond.
tarchiato, membru.
tarcone, targon.
tarda, un busard.
tardamento, retardement.
tardanza, retardement.
* *tardare*, tarder, retarder, pres. ie tarde, pars. simple ie tardai, fut. ie tarderai, part. passé tardé.
tardetto, un peu tardif.
tardetta, un peu tardif.
tardanza, tardiveté.
tardi, tard.
chi tardi arriva, mal allogia, qui vient tard, n'est pas si bien logé ou celuy qui vient tard ne mange pas la souppe grasse, &c.
tarde non furon mai gratie dal Cielo, les graces du Ciel ne vinrent jamais trop tard.
tardi in beccaria, & presto in pescaria, .i. il faut aller tard à la boucherie, & de bonheure à la poissonnerie.
tardiloquio, tardiloquenza, parler lent.
tardiola, sorte de tarte ou fromage.
tardipiede, lente, tardif.
tardissimamente, fort tard.
tardita, tardiveté.
tardo, tardif, & tard.
tareggiare, tarer la marchandise. Item, corriger.
tarello, sorte de gatteau.
tarenco, la partie du compas ou l'on mét la pointe, ou le crayon.
tarento, Tarante, ville d'Italie.
targa, targue, boucler.
targare, targuer, couvrir du bouclier.
targhetta, petite targe.
targone, grand bouchier, Metaph. le cul.
tariffa, tariffe Roole qui marque le prix de certaine dentées, ou la droit d'entrée & de sortie que chaque sorte de marchandise doi payer.
tarlare, etre mange de vers ou mittes, etre vermoulu, engendrer des mittes.
tarlatura, vermoulure

tarlice, du treillis.
tarliccio, telon, petit ver.
tarlino, oiseau appellé corlieu, ou carlis.
tarlo, ver ou mitte qui mange le bois.
tarloso, vermoulu.
tarma, mitte, tigne.
tarmato, mange de mites.
tarmoso, plein de mites.
taro, sorte de drogue, le nom, d'un fleuve de Trace.
tarcocare, iouer aux taroc. Metaph iurer.
tarocci, tarocs ou tarots sortes de cartes en Italie.
tarolare, estre vermoulu, emplir de chancres.
tarole, mitte, ver,
taroli, des chancres. Et c'est pour cela qu'en Italie quand on voit ou quand on entend parler du membre, on dit *tarvoli*, y puisse t'il venir des chancres:
tarozzo, sorte de cuir.
tarpare, couper les plumes, rogner, & prendre sur le fait.
tarpare uno, nous disons, rogner les ongles, ou les morceaux.
tarpatoferro, fer qui est comme inutile, qui ne sçauroit ny couper ny percer, fer emoussé.
tarpeia, fille Romaine qui liura le Capitole à Tatius Roy des Sabins.
monte Tarpeio, le Capitole.
tarra, deffaut, vice, tache.
altro bisogna per vivere, che vscî & assi, che terre e tare, i. ce n'est pas assez que d'etre bien logé, il faut manger.
tarransello, ventre de thon salé.
Tarsa, Città della Carmania, V. de Carmanie.
tarsia, ouvrage de marqueterie.
tarsiare, marqueter, travailler de marqueterie.
tarso, le col du pied.
tartagio, bredouiller, begue.
tartagliare, bredoviller en parlant, ou begueyer.
tartaglia, bredoville.
tartaglione, bredouilleur.
tartana, une tartane sorte de barque ou vaisseau.
tartara, une tarte.
tartarella, petite tarte, tartelette, sorte de patisserie que l'on fait à Paris.
tartario, Enfer.
tartaresco, Tartare. Item, infernal: c'est aussi un vieil ouvrage de menviserie.
tartaretta, tartelette.
Tartaria, P. d'Europa d'Asia, Tartarie pays en Europe & en Asie.
tartarino, de Tartare.
tartaro, du Tartre. Item, Tartare & l'Enfer: c'est aussi un pic oiseau.
tartaruca, tartaruga, tortué.
tartassare, battre, present ie bats, parf. simple ie battis, futur ie batterai, participe passé battu.
tartassata, de bons coups.
tartera, tarte.
tarterella, tartelette.
tartaruca, tarteruga, tortuë.
tartocca, une tortue.
tartoffalo, truffle.
tartoffola, nous disons, une tarte en pomes, un coup sur la tete, une bouste, ou meurtrisseure.
tartoffo, truffle.
tartuffolo, truffle.
tartufoli Spoletini, des tartes en pommes des coups de poings.
tartuga, tortuë.
tartugella, petite tortuë.
taruca, sorte d'ornement de Roy. Item, une sorte d'onguent precieux.
* *tartullare*, iurer, blasphemer, tempeter, pres. ie iure, parf. simple ie iurai, futur ie iurerai, part. part. passé iuré.
tarullo, un iureur, un sot.
tarnolare, venir des chancres.
tarnolo, chancre verolle.
tasca, poche, pochette, & besace.
tascaccia, grande besace.
taschetta, petite poche.
taschetto, petit.
tascoccio, besace.
tascone, grande besace.
tasconio, chevalet, sur lequel les Orfévres mettent leurs emaux.
tascotato, negligent, paresseux.
tasello, un vase.
tasentare, faire taire.
taso, du tartre.
tassa, taxe. Item, un tas de bled; blame, une tasse.
* *tassare*, taxer. Item, entasser, present ie taxe, parf. simple ie taxai, futur ie taxerai, part. passé taxe.
tassata, la taxe.
tassatione, taxe.
tassatore, qui taxe.
tassello, un coing de piere ou de bois pour refaire, ou boucher un trou c'est aussi une sorte d'enclume; & un plateau.
tasso, if, arbre une sorte d'enclume; un blereau animal.
tasso barbasso, bovillon, plante.
tassocane, sorte de blereau chemin.
tassoporco, sorte de blereau ou taisson, porchin.
tasta, tente à mettre dans une playe. Item, une

une sonde : & l'essay.
tastame, les touches d'un instrument.
tastaro, taster, sonder un playe.
tastatura, touche d'instrument.
tastetta, petit sonde.
ne tempi tasti, aux temps que nous avons dit.
tastiera, touche de manche d'vn instrument.
tasto, touche d'instrument, marche d'épinette, &c. un accord sur un instrument. Item, essay.
non bisogna toccar su quel Tasto, nous disons, il ne faut pas toucher sur cette corde-là.
tastone, à tâtons.
tatà, la maman, la nourrice. Item, mignon petit cœur.
tatamellare, cajoller comme un enfant.
tattamelle, cajolleries d'enfant.
tattamellino, un qui fait l'enfant.
tattere, le fic, sorte de mal au fondement.
tattere, toutes sortes de maux honteux; & brouilleries de peu de valeur.
tatto, le tact, le toucher. Item, un gros crapaut.
tattulla, une corneille qui a les pieds rouges.
tavanello, *tavano*, un taon.
tavella, coque, coquille.
taverna, cabaret, tauerne.
tavernaro, *tauernaio*, Tavernier.
tauernegiare, ne bouger de la taverne.
le tauernelle, nom propre d'un lieu.
andare al'e tauernelle, i. aller ou cabaret.
tavernesco, de taverne.
taverniere, hôte, tavernier, cabaretier.
tauernina, cabaret borgne.
tauernine, tavauderies, bagatelles, choses de peu de valeur.
Tavilla C. di Portogallo, V. de Portugal dans l'Algarve.
tavola, table; planche, tableau dame à jouer, une barre de tourneur pour appuyer son outil.
far tavola, aux echecs, faire à refaire.
tavola, selon aucuns, une certaine mesure pour arpenter.
tavola vota, table d'attente.
far tavola, tenir table ouverte.
à tavola non s'invecchia, nous disons, il n'ennuye point à table.
à tutte tavole, à toutes tables, jeu.
giuoco di pocche tavole, i. de dutee.
tauolatino, valet de Magistrat, hussier. Item, un auvent d'ais.
tavolaccio, une grande table. Item, un grand ais, une grande targue ou ecu de bois, selon aucuns le fessier.
far tavolaccio, avaller somptuesement.
tavolare, plancheyer. Item, mettre sur table, mettre en tablature, faire echec, & mat.
tavolata, une tablée.
tavolato, echaffaut de maçon; traversin, un toit un auvent. Item, plancheye mis en tablature.
tavolatura, tablature.
tavollazzo, un avent.
tavolella, planchette, petit blateau, tablette.
tavoletta, planchette, petit, tableau, tablette.
tavoliere, echiquier, damier.
haver tutta il suo in su'l tavoliere, i. avoit tout son bien en danger d'ette perdu.
tavolino, petite table, planchete.
tavolone, grande planche, grande table.
tavoloni da rispetto, qui seruent de parapets, ou mantelets.
tavolozza, palette de peintre.
taurà, une vache.
taureau, une targue. Item, une escourgée.
taurello, petit taureau.
tauree, de taureau. Item, M. d'Asie.
Tauris C. di Persia, V. d'Asie en Perse.
tauro, taureau.
tausia, marqueterie.
tazza, une tasse.
abbeverare il bratto alla tazza, faire l'acte venerien.
tazzetta, petite tasse.
tazziere, echanson, officier qui sert à boire au Roy ou à un Prince, & on appelle grand Echanson.
tazzuela, sorte de hibou.
tazzone, grande tasse, tasse à seruir du fruit.

T E

TE, prens, tien.
Te Te, tai, voix pour appeller un chyen.
te, toy.
teapa, une tourtiere.
Tearo, teare, fleuve de Trace.
teatralmente, sur le theatre per le moyen du theatre.
teatrico, de theatre.
teatro, theatre.
Tebro F. di Roma, Tibre, Riu. qui passe à Rome.
teca, coque, coquille, cocon.
tecca, petite tache. Item, coque, coquille, gousse.
teccheria, tromperie.
teco, auec toy. Item, en toy meme à part toy.
teco medesimo, auec toy.
tecomeco, un flateur, un qui tient de ton côté par flaterie.
teda, tede, meleze, sorte d'arbre qui porte la resine que l'on allume en façon de torche.

la tedesca, la lansquenette, jeu.
Tedesce, Allemand.
* *tediare*, fâcher, ennuyer, pref. j'ennuye, parfait simple j'ennuyai, fut. j'ennuyerai, part. passé ennuyé, importuner, incommoder.
tedio, ennuy.
tedioso, ennuyeux.
tedulo, un causeur ennuyeux.
tega, coque, coquille.
tegame, tourtiere de terre.
tegamotte, petite tourtiere.
tegghia, tourtiere ou terrine plate.
tegghiame, toutes sortes de terrines ou plats de terre.
tegghiola, une tourtiere.
tegghia, & *tegghiola*, une tourtiere.
teggione, grand logement.
tegghiuzza, petite tourtiere.
tegia, thuile.
tegiare, couvrir de thuille.
tegiaro, couvreur, & thuilier.
tegimento, couvercle.
tegiolare, badiner, amuser, dandiner.
tegiuzza, petite tourtiere.
teglia, tiller ou tilleur, arbre. Item, une tourtiere. C'est aussi comme une cloche ou couvercle de terre que l'on fait chauffer pour rissoler la viande; & un barbeau, poisson.
tegna, la tigne.
tegname, plats, terrines, tourtieres.
tegnente, tenant, resserré, tenante, resserrée.
tegnentissimo, fort tenant, ou resserré.
tegnenza, tenacité.
* *tegnere*, teindre, pref. je teins, parf. simple je teignis, fut. je teindrai, part. passé teint.
tegneso, tigneux.
tegola, thuile.
tegolaio, thuilier.
tegolare, couvrir de thuile.
tegolino, thuile ronde ou creuse.
tegolo, thuile.
tel, pour *telo*, te le, *te la*, te la.
tela, toile.
telaccia, cannevas, grosse toile.
telaio, chassis, métier pour travailler à l'eguille, en broderie, &c.
telaiuolo, metier pour travailler à l'eguille, en broderie.
telami, toiles, lingeries.
telani, sorte de figues.
telarie, toutes sortes de toilles.
telarina, toile d'araignée.
telarino, metier de Tisseran, &c.
telaro, chassis de toile metier à travailler chassis d'imprimeur, frisquette.
telaruolo petit metier de Tisseran, &c. petit chassis. Item, linger.

teletta, pannicule, toillette.
Teletta di Napoli, gros de Naples.
teletta, d'oro, ò d'argento, toile d'or ou d'argent.
teliccina, petite membrane ou pellicule.
telifero, porte dard.
telino, sorte d'onguent.
tellino, sorte de moules poisson.
tello, la terre.
tellone, l'os du paturon.
telo, un pavillon ou tente. C'est aussi un se detoile, un lé.
telo, un dard, un trait.
telone, une machine pour tirer de l'eau, une trompe.
telosia, centaurée.
tema, crainte.
tema, theme, argument.
temalo, ombre poisson.
temaro, ombre poisson.
temente, craignant qui craint.
temenza, crainte.
temorando, violable.
temorare, violer, polluer, corrompre.
temerariamente, temerairement.
temerario, temeraire.
* *temere*, craindre, pref. je crains, parf. simple je craignis, fut. je craindrai, part. passé craint.
temer lo sperone, etre sensible à l'eperon.
temerità, temerité.
temeritudine, temerité.
temero, *temolo*, ombre poisson.
Temese, château de l'Isle de Cypre, ou on trouve le cuivre.
temeto, sorte de vin qui embrouille facilement le cerveau.
teme, gouvernail, timon.
temolo, ombre poisson.
temone, timon.
temoniere, timonier.
temore, crainte.
temoreso, craintif.
temoresamente, avec peur.
tempagno, cul de bastin, partie de mors.
tempano plano, cul de plat, partie de mors.
tempe, lieu agreable en Thessalle.
tempella, poche violon. Item un engin, & un baton, une vieille, selon aucuns.
tempellamento, branlement, remuëment, grattement sur un instrument, comme qui joueroit fort mal ou point du tout.
tempellare, branler, remuer, agiter, importuner à force de suivre une personne, gratter sur un instrument.
tempera, *tempra*, trempe, dettrempe d'enlumineur un peintre. Item, une boisson chez le paisans en Lombardie.

ha buona ò mala Tempera, bien ou mal accommode, en bon ou mauvais etat.
temperamento, temperament.
temperante, temperant.
temperanza, Temperance.
temperare, temperer, & tremper le fer, accorder un instrument, tailler une plume.
temperare le vele, ajuster les voiles qu'elles puissent servir toutes en un meme temps.
temperarino, & temperino, canif.
temperatione, temperation.
temperativo, propre à tremper.
temperatoio, un canif.
temperatore, temperatrice, qui tempere.
temperatura, temperature.
temperie, temperie, temperation.
temperino, un canif.
tempesta, tempete, grele, bourasques de vents, orage. Item, facherie.
tempesta di tiri, nous disons, une grele, ou tonnere de coups.
tempesta, senz'acqua, cela se dit de ceux qui font grand bruit, & peu d'effet ; & aussi de ceux qui mangent sans boire.
tempesta secca, nous disons, le diner de la brebis, sans boire.
tempestare, tempeter, faire tempete, troubler. Item, perseverer, & greler.
tempestato, tout parseme, tout couvert come de pierreries, tachete, marquete.
tempestiuamente, à temps, de saison.
tempestiuità, opportunité.
tempestiuo, de saison. Item, hâtif.
tempestuoso, tempestueux.
tempi, les temps. Item, lieux agreables entoures d'arbres, & de montagnes en Thessalie.
* *tempia*, la temple ou la tempe.
tempiale, fanon de mitre.
tempiatura, la la gner de la temple.
tempicinolo, un petit temple.
tempirello, petit temple.
tempiere, Templier. Item, garde de Temple.
tempietto, petit temple.
tempio, un Temple.
tempione, un coup sur la temple. Item, un grand Temple, & grande tempe. C'est aussi un lourdaut, & paresseux.
per tempissimo, de tres bonne heure.
tempo, temps, âge.
chi ha tempo, e aspetta tempo, perde il tempo, qui à du temps pour faire quelque chose, & qui en attend un autre, il perd son temps.
ogni cosa doma il tempo, le temps accommode toutes choses.
col tempo, & colla paglia si maturano le nespole, avec le temps, & avec la paille meurissent les nesfles .i. tout s'accommode avec le temps.
tempo perso non s'acquista mai, on ne sçauroit regagner le temps perdu.
il tempo passa, & se ne porta il tutto, le temps se passe, & emporte toutes choses.
tempo va, & tempo viene, tempo va che mai non viene, .i. le bon temps, est passe, & ne reviendra plus.
* *fà bel tempo* ou *buon tempo*, il fait beau il fait beau temps, le temps est beau.
* *fa cattiuo tempo*, il fait vilain temps il fait mauvais temps, le temps est mauvais.
ne di tempo ne di signoria non ti pigliar malinconia, ne te fache pas du temps ny devoit ton ennemi dans un bon etat car ce sont la des choses incertaines.
hauer bel tempo, avoir bon temps .i. être à son aise parler à son aise, &c.
tempo, mesure en Musique.
* *darsi bel tempo*, se donner du bons temps. Se divertir, se contenter.
* *esser di tempo*, être âgé, estre vieux.
huomo di tempo, homme âgé.
di tempo in tempo, de temps en temps de fois à autre.
tempo, balancier d'horloge.
dar tempo al tempo, attendre la commodité.
nel tempo che Berta filava, nous disons du temps que l'on se mouchoit sur la manche.
il tempo di Ciollabbate, chi hà da dare addomanda, le temps de Ciollabate, qui doit demande, nous disons, les batus payent l'amande.
per tempo, de bonne heure.
nel tempo che le farde eran pesci, .i. du bon temps.
nel tempo che si tagliaua il sorgo con le scale, du bon temps.
tempone, bon temps.
far tempone, passer bien son temps.
le tempora, le quatre temps.
temporale, saison orage, temporel caduc sujet aux temps ; seculier.
temporalità, temporalité.
temporalmente, temporellement.
temporaneo, de moment, de temps.
temporario, sujet au temps.
temporeggiare, temporiser.
temporiccio, opportun, de saison.
tempora, la trempe, & detempre, mesure, temperament, melange de peinture. Item, un breuvage fait d'eau de la lavaille de la grappe du raisin, que les paisans boivent en Lombardie.
l'hò trouato di tempra, .i. je l'ay trouve disposé à me servir.
temprare, tremper, tailler ; une plume, ac-

accorder instrument.
* *temulente*, yvre.
* *temulenza*, yvrognerie.
temolo, ombre, poisson.
temuto, redoute craint.
tenente, t'en.
tenace, qui s'attache, qui tient: tenante: avare.
* *tenacità*, tenacite, avarice, chicheté vilenie, basseſſe.
* *tenacule*, tenailles.
tenaglia, tenaille.
* *tenagliare*, tenailler, pref. ie tenaille, parf. simple ie tenaillai, futur ie tenaillerai, part. passé tenaillé.
tenagliette, petites tenailles.
tenaro, promontoire, ou les Poëtes feignent qu'est l'entree de l'Enfer.
tenazza, tenaille.
tenca, une tenche, poisson.
* *tencionamento*, *tencione*, debat, contention, dispute, querelle, different.
tencionare, debattre, combattre.
tencione, combat, debat.
tencone, un poulain en l'aine. Item, un certain outil de Rammonneur.
tenda, une tente, toille de chasse, & de theâtre.
alzar la tenda, nous disons tirer la courtine.
allienar delle tende, .i. la fin de l'affaire, aprés le coup.
tendale, la tente qui couvre la pouppe d'une Galere, tendal.
tendare, *attendare*, camper, mettre les tentes.
tendecchiare, s'etendre un peu.
tendente, tendans
* *tendere*, tendre, present Ie tends, parfait simple ie tendis, part passe tendu étendere, bander un arc.
* *tender di nuouo*, Retendre, je retends retendis, retendu.
tendere in iſpiantato, tendre où on a de jamais des gluaux .i. faire une chose qui est de ja faite.
tendicolo, un travail.
tendine, pantes de lis.
tendini, les tendons.
tenduto, tendu, etendu.
tenebra, tenebre.
* *tenebrare*, obscurcir, pref. i'obscurcis, parf. simple i'obscurcis, fut. i'obscurcirai, part. passé obscurci.
tenebre, les tenebres.
tenebrità, *tenebroſità*, obscurité.
tenebroſo, tenebreux.
tenebre, Isle proche de Troye, ou les Grecs se cacherent.
tenente, tenans, tenante. Item, Lieu tenant.
tenenza, tenue, Lieu tenance.
teneramente, tendrement.
* *tenere*, tenir, present Ie tiens, parfait simple je tins, participe passé tenu, maintenir, prendre, estimer, tenir bon.
* *tener dietro*, poursuivre, pref. ie poursuis, parf. simple ie poursuivis, fut. ie poursuivrai, part. passe poursuivi, suivre de pres.
tener alla traccia, aller sur les voyes, poursuivre.
tener da uno, etre du coté d'une personne.
* *Tener a mente*, retenir par cœur. Item, se ressouvenir, pref. ie me ressouviens, parf. simple ie me ressouvins, fut. ie me ressouviendrai, part. passé ressouvenu
tener la fauella ad uno, empecher de parler à quelqu'un.
tenerſi una, .i. adoit une concubine.
il tale ſi tiene una tale, un tel entreint une telle.
* *tenerſi d'una coſa*, se glorifier, pref. ie me glorifie, parf. simple ie me glorifiai, fut. ie me glorifierai, part passé glorifié.
tener a batteſimo, tenir un enfant.
tener il praſe, prendre garde à son fait. Item, empechet le passage.
tener il ſacco, nous disons, tenir la queue de la poile .i. etre complice ou consentant, tenir la main à une chose.
tener la battuta, battre la mesure.
tener l'inuito, tenir en jouant. Item, accepter ce que l'on nous propose.
teneteła, per voi, gardez-la pour vous.
tenerelle, tendret.
teneretto, tendret.
tenerezza, tendresse.
tenericcio, tendret.
tenerino, tendret.
madonna tenerina, qui se rompit les reins en petant .i. un delicate.
* *tenerire*, attendrir, pref. I'attendris, parf. simple i'attendris, fut. i'attendrirai, part. passé attendri.
tenere, tendre.
il caſo ſuo è tenero, son fait est bien petit, bien mince, bien bas, bien plat; nous disons, il est bas percé.
i caſi di ſtato ſon teneri, les affaires d'Etat sont chatouilleuses.
tenerone, tendron, qui se dit d'une personne.
tenerore, tendresse.
tenerumo, tendron, cartilage, rejetton.
tenerume del naſo, le tendron ou cartilage du nez.
* *tengere*, teindre, pref. ie teins, parf. simple le teignis, fut. ie teindrai, part passé teint.
tenia, une sorte de turban. Item, en Architecture, bande, bandelerte, bandeau. C'est aussi une sorte de poisson.

tenienſe, poiſſon qui vit ſur la rive.
teniere, arbrier d'arbaleſte :
tenimento, tenue.
tenio, qui à les cheveux clairs.
tenitore, teneur.
buon tenitore, en terme de marine, lieu ou l'ancre s'attache facilement.
tenitorio, territoire.
tenitore, territoire.
tenore, la teneur, le contenu, tenor ou taille, en terme de muſique.
far tenore, .i. aider à medire.
Tenſa I. della magna grecia, nom ancien d'une I. de la grande Grece en Italie.
tenſibile, qui ſe peut etendre.
tenſione, extenſion :
tenſo, une ſonde de Chirurgien, & ſelon aucuns teinture.
tenta, qui tente, qui eſſaye.
tentamento, attouchement, tatement, tentation, & ſondement, attentat, effort :
tentare, tenter, tater, toucher, eprouver eſſayer, tacher, ſonder, attenter.
tentatamente, avec eſſay, avec attouchement.
tentatione, tentation.
tentatiuo, attentat, effort, entrepriſe.
tentatore, qui tente, tenteur. Item, la Diable.
tentatrice, qui tente tenteuſe.
tentenna pennacchio, plumet porteur de plumes traineur d'epée.
tentennamento, remuement, branlement, agitation.
tentennare, branler, remuer, agiter.
tentennar nel manico, nous diſons auſſi, branler dans le manche .i. n'etre pas reſolu ou aſſeuré.
tentennata, branlement, ſecouſſe. Item, un coup.
tentenninè, eſprit qui tente, le Diable.
tentenio, remuement.
tentennòne, un bon compagnon.
* *tentionàre*, debattre, pref. ie debats, parf. ſimple ie debattis, parf. ſimple ie debattrai, part. paſſe debattu.
tentione, contention.
tentipellione, tentipelone, un remede pour oter le rides.
tenso, teint. Item, atteinte.
tento, l'attouchement que l'on dit quand on va ſans chandelle, & que l'on touche pour reconnoitre quelque choſe.
tentòne, à tatons.
andar tentone, aller à tâtons. Par Metaph. n'aller pas volontiers, ou prendre garde devant que d'aller. Item, quand on demande quelque choſe, & que l on ne repond pas hardiment à la choſe que l'on demande.

tentore, Teinturier.
tentoria, teinturerie.
tentoria, tente ou pavillon.
tentura, teinture.
* *tenturare*, teindre, pref. ie teins, parf. ſimple ie teignis, fut. ie teindrai, part. paſſé teint.
* *tennare*, extenuer, pref. i'extenuë, parf ſimple i'extenuai, fut. i'extenuerai, part. paſſé extenué.
tennuatione, extenuation.
tennuità, tenuité.
tenua, mince.
tenuta, tenuë, poſſeſſion.
di poca o buona tenuta, qui tient peu ou beau coup.
tenutella, un petit fond, un petit bien.
tenuto, tenu.
* *eſſer tenuto*, etre obligé, pref. ie ſuis obligé, parf. ſimple ie fus obligé, fut. ie ſerai oblige, part. paſſe obligé.
tenza, combat, debat.
* *tenzare*, debattre, pref. ie debats, parf. ſimple ie debattis, fut. ie debatterai, part. paſſé debattu.
tenzonare, debattre, combattre.
tenzone, debat, combat, contention.
tenzonoſo, contentieux.
teodia, divinité.
Teologia, Theologie.
Teologico, Theologique.
Teologo, Theologien.
teorica, theorie, theorique.
teorica, de theorie.
teorba, tuorbe, inſtrument.
tepefàre, tiedir.
tepere, devenir tiede.
tepidamente, avec tiedeur.
tepidezza, tiedeur.
tepidire, tiedir.
tepido, tiede.
tepificare, attiedir.
tepòre, chaleur.
teppa di prato, gazon.
Tera I. dell'Egeo, I de la mer Egée, aujourd'huy Antimillo.
Tercere I dell'Oceano, I. de l'Ocean.
terazza teraſſe. Item, mauvaiſe terre.
terciopelo, du velours.
terdecimo, treizieme.
terdura, ſorte de boudin pour les pauvres gens.
terebentina, terebentine.
terebinto, arbre qui porte la terebentine. Item, nom propre d'un lieu.
teredina, ciron, mitte, ver.
* *teratro*, une gouge.
* *tergemino*, trois fois double.

tergere, reculer en arriere. Item, polir, écurer.
tergiversare, tourner sans devant derriere, renverser.
tergiversatione, renversement.
tergiursione, renversement.
tergo, le dos.
teri, sorte de monnoye à Naples.
teriaca, Theriaque.
far la teriaca senza licentia, .i. chier dans ses chausses.
terligia, du treillis.
terlino, coutlis oiseau.
terlisa, du treillis.
terme, un ver terme, le Dieu Terme.
termentina, terebentine.
termi, bains, termes.
terminale, de terme, qui à terme.
* *terminare*, finir, terminer, confiner, pres. ie finis paſ. ſimple ie finis, fut. ie finirai, part. paſſé fini.
terminatamente, determinement.
terminatione, termination, terminaiſon.
termine, terme borne, limité, extremité.
Termini, termes, certaines figures. Item, V. du R. de Naples, & R. de Sicile. Item, un lieu ainſi appellée à Rome.
termineuole, qui ſe peut terminer.
terminoso, plein de bornes.
terminato, arbre qui porte la terebintine.
ternale, de trois.
ternaria, un Officier à Veniſe, qui retire l'impôt des huiles.
ternalio, triple nombre de trois.
Ternate I. delle Moluque, l'une des Isles Moluques.
ternetta, trainette, petite treſſe d'or &c.
terni, ternes aux dez. Item, V. d'Italie.
* *ternire*, ternir, pres. ie ternis, paſ. ſimple ie ternis, fut. ie tenirai, part. paſſe térni.
Ternità, Trinité, & eternité.
terra, terre, fonds, terroit, bourgade, ou petite Ville, bourg ferme lieu, Seigneurie.
Terra, terra, terre à terre.
Terra di Bari nel R. di Napoli, dans le R. de Naples.
Terra di lauoro Pr. d'Italia, Pr. d'Italie dans le R. de Naples.
Terra d'Ottranto nel R. di Napoli, dans le R. de Naples.
Terracina C. del R. di Napoli, V. de la Campagne de Rome.
terra, fata ò ſigillata, terre ſigilée.
terra gialla, terre jaune, couleur de peintre.
terra d'ombra, terre d'ombre.
Terra d'Imperio, terre de l'Empire.
non puo ſtar in terra d'Imperio egli è Pollaco, il ne peut demeurer ſur les terres de l'Empire il eſt Polonnois : & par alluſion, de *Pollaco a pollo*, qui ſignifie le poulet que les maquere aux pottent, c'eſt à dire, il eſt macquereau. Item, que l'on peut éplucher .i. dupper.
terabasa, un butor, oiſeau.
terraccia, mauvaiſe terre, & teraſſe.
terraccinno, habitant d'un lieu.
terrado, ſorte de barquette.
terraglio, terre-plain.
terragna, en pleine terre, ou fait ſur la terre.
terragno, terroir, territoire.
terragnola, qui regarde bas, de terre, qui vit ou ſe tient ſur la terre.
terrainolo, qui regard bas, de terre, qui vit ou ſe tient ſur la terre. C'eſt auſſi un ramier ou biſer.
terrame, pots ou plats de terre.
terrandola, terranola, un groulard, oiſeau.
terranola, un groulard oiſeau : & une ſalemandre.
terrapienare, terraſſer, terme de fortification.
terrapieno, terre plain, rampart.
terrato, ſorte de batteau.
terratico, terme de labourage, ce que l'on paye de loüage d'une terre.
terrato, terraſſe remply de terre;
terrazzano, habitant.
terrazzare, remuer la terre, teraſſer, jetter par terre, faire perdre courage.
terrazzo, teraſſe, levée de terre dans un jardin, faite de main d'homme pour la promenade, & pour le plaiſir de la veuë. Item, ouvrage de maſſonnerie, faite en forme de grand balcon. Item le toit d'une Maiſon qui eſt en platte forme & à découvert.
terrefare, epouventer, donner de la terreur.
terremotico, ſujet aux tremblemens de terre.
terremoto, tremblement de terre.
terrena camera, chambre baſſe, un bas.
ſtanza terrena, chambre baſſe, un bas.
terreno, terroir, terre leboutable, le bas d'une maiſon, terreſtre, terrien.
non è terreno da porci vigna.i. ce n'eſt pas un homme à qui l'on ſe puiſſe fier ou attendre. Item, ce n'eſt pas une affaire ſur la quelle on ſe puiſſe fonder.
nauigar col fereno in mano, naviger à veuë de terre.
terreno da ſuoi ferri, .i. choſe propre, & convenable pour luy.
il tereno va ben alla vanga, .i. il s'accommode bien à l'affaire.
terreo, de couleur de terre, & terreſtre.
terreſtre, terreſtre.
terreſtrità, qualité terreſtre.

terribile, terrible :
terribilmente, epouvantablement.
terribolo, un encensoir.
terribelezza, *terribilità*, estrangeté, humeur terrible.
terribello, encensoir.
terricidio, motte ou gazon.
terricio, fumier pourry.
terriciuola, petit bourg.
terriere, habitant, manant.
terriero, habitant, manant, & terroir.
terifero, porte terre.
terificare, donner de la terreur.
terrifico, terrible.
terrigeneo, engendre de terre.
Terrisonante, de terible son.
territo, etonne, epouvente.
territorie, territoire.
terrare, terreur.
terroso, terreux.
tersita, netteté.
tersitare, crier une oye.
tersa, poly, net.
* *ternetere*, entretenir, pres. j'entretiens, pars. simple j'entretins, fut. j'entretiendrai, part. passé entretenu.
ternimento, entretien.
terniana, fievre tierce.
tertiare, tercier. Item, mettre un jour d'intermission.
tertie, troisieme. Item, un Regiment.
tertufale, une bouffee, une vessie pleine de vent.
tertufo, *tertufelo*, une bouffée. & un truffle.
Tervana, *C. di Francia*, Terovenne V. de France en Artois.
terza, Tierce, Heure Canoniale. Item, troisiement.
altro che terza, *bisogna per desinare*, .i. cela ne va pas si vite, il faut bien des choses ou circonstances pour faire une affaire.
terzacuto, a trois angles.
terzagnuolo, sorte de vin fort mauvais, & petit.
terzamente, tiercement.
terzana febbre, fievre tierce.
terzana doppia, double tierce.
terzana, misaine.
terzanella, taffetas à gros grain.
terzanello, taffetas à gros grain.
terzare, tiercer, laisser un iour etre deux.
terzare, labourer pour la troisieme, fois.
terzaruolo, le troisieme forçat d'un banc, tercerot. Item, pistolet d'arçon.
fare il terzarolo, c'est plier le tiers de la voile,
terzaroule, un poitrinal, sorte d'arme, comme un pistolet d'arçon. Item, tercerot sorte de voile.
fare il terzaruolo, mettre le tercerot.
terzauolo, pere du bisayeul.
terzeruola, mesure de vin comme nôtre demy fetier de Paris.
terzeruolo, la moindre voile d'un navire, tercerot.
fare il terzeruolo, plier le tiers de la voille, & l'attacher à l'antenne.
terzetta, sorte de pistolet d'arçon.
terzetta, trois vers de rimes, tierce.
terzino, trois, vers de rime, tierce.
terzetti, rimes, tierces.
terze, troisiéme, tiers.
terzo, un Regiment de trois mille hommes que fournissent les Etats d'Italie au Roy d'Espagne, une Terce ou terse.
terzo, *biscaino*, c'est quand on arme un vaisseau de compagnie pour aller en course.
in terzo, trois à trois, trois ensemble.
spartire in terzo, partager en trois.
fare in terzo come i caldarari, .i. faire compagnie ou partager en trois, etre trois d'accord ensemble.
terzoletto, tercerot.
terzuolo, tierceler.
tesa, la teinture ou tente.
far la tesa, tendre.
tesare, tendre.
tesar la vella, etendre, & ouvrir bien une voile.
tesara basso, c'est bien abaisser la tente d'une galere.
tesaurizzare, thesauriser, pres. ie thesaurise, pars. simple ie thesaurisai, fut. ie thesauriserai, part. passé thesaurisé, faire un thresor amasser de l'argent le cacher.
thesauro, thresor.
teschie, la tête. Item, hure de sanglier.
tese, ou *tesi*, these.
tesifone, nom d'une furies d'Enfer.
teso, tendu, bendé, etendu.
tesoreggiare, amasser un tresor, Tresoriser.
tesoreria, Tesorerie.
tesoriere, Thresorier.
tesorizzare, thesoriser, pres. ie thesorise, pars. simple ie thesorisai, fut. ie thesoriserai, part. passé thesorisé.
tesoro, Tresor.
tessandro, tissure.
tessarella, *tessaretta*, Tisserande.
tessaro, *tessaruolo*, Tisseran.
tessella, petite piece à rapporter en marquetterie.
tessellare, travailler en pieces rapportées.
tessella, sorte d'estoffe.
tessera, note, marque, signe le mot ; roüet de Tisseran moule ou matrice à faire des lettres

tes: Item, une taille à marquer le vin ou le pain.
tessarandolo, Tisseran.
tesserario, Sergent d'une Compagnie.
* *tessere*, tisser, pres. ie tisse, part. simple ie tissai, fut. ie tisserai, part. passe tissé.
tessere i remi, caniller, terme de marine.
tesserino, tissier.
tessitore, Tisseran, Tisseur.
tessitrice, Tisserande. Item, qui travaille au petit metier, & une araignée.
tessitura, tisseure le tissu.
tessuto, tissu.
testa, tete.
testa, bout, la trenche d'un livre.
di buona testa, sage prudent qui a de l'esprit & de la Conduite.
di sua testa, ostine. Item, de son caprice.
di testa, ostiné, tetu, capricieux, fantasque, opiniatre.
di testa, de son invention.
* *ago da testa*, poinçon de teste.
huomo di testa, homme d'inventions.
gridare à testa, cries fort, & ferme.
testa busa, un lourdaut, un evente.
testa del travaglio, c'est en fortification la tete du travail, le bout ou l'on travaille en approchant l'ennemy.
testa, selon aucuns, un tet de pot cassé, un moyeu de rouë une brique, & une coëffeure ou guirlande, le cote du chevet d'un lit.
dar della testa nel muro, se donner de la tete contre la muraille.
testabile, qui peut tester.
testaccio, qui peut tester.
testaccia, grosse tete.
testaccie, sorte de grosse poire.
testaccio, *monte testaccio*, mont Testache à Rome fait de pots cassez.
testacciuola, petite tete.
testaceo, toute sorte de poisson en ecaille. Item, fait de terre ou brique.
testamentario, de testament. Item, testamentaire, executeur de testament, & celuy qui l'ecrit, C' est aussi un qui falsifie un testament, ou en controuve un faux.
testamento, testament.
non può far testamento, il ne peut faire de testament .i. cela se dit d'un furieux qui est hors de soy.
testardaggine, ostination, opiniatreté.
testarda, ostination.
testardo, tetu, ostiné.
testare, tester, faire testament. Item, temoigner, attester.
testareccio, tetu, ostiné.
testata, coup de tete. Item, coeffure, & la tete ou bout d'un ouurage.
testata d'una strada, le bout d'une ruë.
testatione, attestation.
testatore, qui fait testament.
testatori, gueux qui feignent de donner leur bien par testament à leur maitre.
testatrice, femme qui fait son testament.
teste, temoin.
teste, nagueres, tout maintenant.
testereccio, ostine, tetu.
testeso, nagueres, tout maintenant.
testevolmente, opiniatrement.
testi, sorte de faux dez.
testicciuola, petite tete. Item, une tete d'agneau ou de chevreau.
testicola di cane, Satyrion.
testiculato, qui a des testicules.
testicolo, testicule, couillon.
testicoli di cervo, daintiers.
testicoloso, couillu.
testiera, tetiere. Item, le cote du chevet, & une femme ostinée.
testiere, ostiné, tetu.
testificanza, temoignage.
* *testificare*, temoigner, pres. ie temoigne, par. simple ie temoignai, fut ie temoignerai, part. passe temoigne, deposer testifier, Certifier.
testificatore, testificateur, temoin.
testimoniale, qui rend temoignage.
testimonianza, temoignage, deposition de temoins.
far testimonianza, deposer, temoigner contre ou pour quelqu'un.
* *testimoniare*, temoigner, pres. ie temoigne, par. simple ie temoignai, fut. ie temoignerai, part. passe temoigné.
testimone, & *testimonio*, temoin, & temoignage.
testimoni di S. Gennaio, temoins de S. Gen qui disoient avoir veu, & etoient aveugles, faux temoins.
testimoni di monte Falso, temoins qui disoient avoir veu, & etoient aveugles .i. faux temoins.
testita, petite tete.
testio, le tet.
testo, pot à mettre des fleurs, couvercle de pot de terre, ou de cuivre. Item, Texte.
testi, tets de pots cassez.
testo, pour tourtiere.
a pruoua del testo è la torta, .i. quand on fait l'experience, il faut voir dequoy, il faut voir l'effet.
testolina, petite tete.
Testone, grosse tete. Item, un Teston, Monnoye à Rome qui vaut vingt, & un sous de France.

testore, un qui compose un texte. Item, Tessier ou Tisseran.
testrice, qui travaille de tissu.
testuale, de texte.
testude, sorte de machine à battre les murs.
testudine, sorte de machine à battre les murs, couvrir les combattans. Item, une tortue; le corps d'un luth; le faite d'une maison en forme de voute, un mantelet de planches, un grand bouclier un pavois.
testudo, tortuë.
testuggine, tortuë, C'est aussi par ressemblance le haut d'une voute.
testuggine, sorte de machine à couvrir les combattans, & qui servoit aussi à batre les murs.
testuzza, sorte de machine à couvrir les murs.
testura, tissure.
tete, voix pour appeller un chien, ou bailler quelque chose.
fare à Te te, se renvoyer la balle l'un à l'autre.
tetracordo, instrument a quatre cordes.
tetragonale, à quatre angles.
tetragono, tetragone, quarré.
tetrarchia, gouvernement d'une quatrieme partie.
tetricità, obscurité: Item, mine noire.
tetrinare, crier comme un oison ou canard.
tetro, obscur, pour horrible & laid, qui regarde noir, mot poëtique.
* *tette*, tette, mamelle, teton, le sein d'une femme.
* *dar le Tette s'ul naso*, .i. assujettir, pres. i'assujetis, pas. simple i'assujetis, fut. i'assujetirai, part. passé assujeti.
tettaiuolo, tettaruolo, couvreur de maisons.
* *tettare*, tetter, pres. ie tette, pas. simple ie tettai, fut. ie tetterai, part. passé tetté.
tettina, tettine petite mamelle, tetton.
tetto, toit.
camera à tetto, chambre proche du toit, chambre lambrissée.
di la dal tetto, .i. au Ciel.
egli è su'l mio tetto, .i. il parle de moy, il se met sur ma fripeŕie.
per il tetto, .i. ne croître plus.
tettoia, un auvent.
tettola, petite tette, tetton.
tettonare, couvrir d'un toit.
tettonato, un toit.
tettora, les toits.
tettucio, le bord du toit, un petit toit.
teucrio, teucrione, sorte de Germandrée.
teuertino, pierre blanche spongieuse.
tezzada aia, grange couverte de planches.
tezzone, une cabane de planches.

T I

TI, toy, te, toy.
tiara, une Thiare que portent les Iannissaires la Thiare du Pape.
Tiberina I. di Roma che fa il Tebro. I. du Tibre à Rome.
tibia, os de la jambe. C'est aussi une flûte.
tibiare, le siffler, le cry des oyes. Item, jouer de la flute.
tibiatore, joueur de flute.
tibidrago, sorte de vin d'Espagne bien fort.
tibulo, sorte de pin.
tiburtino, pierre blanche spongieuse.
ticcale, sorte de poids.
ticcione, un tison.
ticchio, caprice, fantaisie.
Ticcino, fleuve d'Italie, proche de Pavie. C'est aussi la ville de Pavie.
tiella, une tourtiere.
tiella, pour *tienila*, tien-là.
tiello, pour *tenile*, tien-le.
tienstibuono, un glorieux qui à bonne opinion de soy.
tiepidamente, tiédement.
tipidezza, tiédeur.
tiepidezza è grauezza d'aria, touffeur d'air.
tiepidire, tiedir.
tiepido, tiéde. Metaph. paresseux, poltron; lache.
tiepidore, tiédeur.
Tisi, Tisis, excellent Charpentier, & gouverneur de la navire des Argonautes.
tiglio, tillet, tilleul. Item, la veine du bois filets des viandes, eteule de chanvre, chenevotte.
tigliose, couriasse, dur, durâtre.
tigna, tigne.
tigname, narcaphte, plante.
tignamica, narcaphte, plante.
tignare, etre mangé de vers, etre vermoulu.
tignato, vermoulu.
tigne, des crevasses sur les mains. Item, des mittes, ou vers qui mangent le drap.
* *tignere*, teindre, pres. je teins, pas. simple ie teignis, fut. ie teindrai, part. passé teint.
à tigner chi folla, sorte de ieu où l'on barboüille en Italie.
tigno, tignola, ver, mitte.
tignosire, devenir, tigneux.
tignoso, tigneux.
tignosuzzo, petit tigneux.
tignuola, tigne, ver qui mange le drap. C'est aussi un puçon qui mange le grain, selon aucuns, angeleure qui cause des rougeurs sur le nez, & sur les mins.

tigrame, forte de parfum.
tigre, tigre. Item, fleuve de l'Armenie.
tilia, tillet, femelle.
tilio, tilleul, tillet.
tilo, le male d'une vix fans fin.
tilone, un cloporte.
timalo, ombre forte de poiffon.
timbo, tomb efepulchre. Timavo R. de Frioul.
timelea, un arbriffeau qui porte une forte de poite.
timidamente, craintivement, timidement.
timidetto, un peu timide.
* *timedezza*, crainte, timidité, pour.
* *timidire*, intimider, pref. i'intimide, parf. fimple i'intimidai, fut. i'intimiderai, part. paffé intimidé.
timidità, timidité.
timido, timide.
timo, du thin.
timolo, forte de ferpent aquatique.
timolo, montagne de Lybie, qui produit quantité de vin, de mel, & de faffran.
timologia, éthimologie.
timonare, gouverner un vaiffau, manier le timon. Item, tourner la queüe en volant, comme certains oifeaux.
timone, timon.
timoneggiare, tourner le timon.
timoniera, le lieu ou fe tiennent ceux qui gouvernent le timon.
timoniere, timonnier.
timonista, timonnier.
timoraggine, crainte.
timorato, craignant Dieu.
* *timore*, crainte, pour timidité.
timorofamente, avec crainte.
timorofità, timidité.
timorofo, craintif, peureux, timide.
timpania, une perle en forme de cloche.
timpano, timbre, timpan. Item, cul de baffin, partie de mors, & un tambour.
tina, tinette, un etine, une cuve, une cuvette.
tina, qui eft de Tino, chateau de Caramanie.
* *tinaccio*, cuvier forte de vafe de bois dans lequel on fait la leffive, cuve à faire le vin.
tinca, tenche.
come diffe la tinca a Tincolini, comme dit la tenche à fes petits, à ce qui vient d'en haut il n'y à pas moyen de s'en defendre.
come diffe la tinca al lucaio, *val più la mia tefta che tutto il tuo bufto*, la tenche dit au brochet ma tete veut mieux que tout tot bufte .i. j'ay plus de fcience en ma tete, que tu'en as en tout ton corps.
dare in tinche, *è in ceci*, c'eft quand ce que nous entreprenons ne reuffit pas.
una tinca infarinata, .i. une badine.
tincolino, petite tenche.
tincone, un poulain dans l'aine.
tinella, une tinette, & une cuvette.
tinellante, qui mange à l'état ou dans la falle du commun, valet, fuivant, domeftique qui mange à l'office.
* *tinella*, la falle du commun, ou mangent les domeftiques.
tinello, la falle du commun, l'état ou mangent les domeftiques d'une grande maifon, c'eft auffi une tinette.
un vine in tinello, un valet, un fuivant, un qui mange dans la falle du commun.
* *tingere*, teindre, pref. ie teins, parf. fimple ie teignis, fut. ie teindrai, part. paffé teint.
* *tinger di nuovo*, reteindre de nouveau.
siniero, Tonnelier.
tiniuella, une tarriere.
tiniuellare, percer avec une tarriere.
tinninire, crier comme un petite fouris.
* *tinnire*, tinter, pref. ie tinte, parf. fimple ie tintai, fut. ie tinterai, part. pafse tinté.
tinnifone, forte de mufaragne.
* *tinnitire*, tinter, pref. je tinte, parf. fimp. ie tintai, fut. ie tinterai, part. paffé tinté.
tinnito, tintement.
* *tinnunculo*, creflerelle, forte d'inftrument, de bois dont on fe fert la femaine fainte aux iours que les cloches ne fonnent point.
tino, cuve, & cuvier. Item Riu. d'Angleterre.
Tino, Tino, château de Caramanie.
tinoccio, grand cuvier.
tinofa, tinette.
tinozzo, un cuvier.
tinta, teinture. Item, l'eau d'une pierre precieufe, teint de Diamant: felon aucuns, de l'encre.
tintarella, petite teinture.
tintente, une fonnete.
tintillano, drap teint en laine, minime en laine.
tintillo, & *tintino*, le tinter des cloches, &c.
tintinnante, tintant.
* *tintinnare*, *tintinnire*, tinter, pref. ie tinte, parf. fimple ie tintai, fut. ie tinterai, part. tinté.
tintinnito, tintoüin, tintement.
tintinno, fon de clochettes.
tinto, teinture. Item, teint.
tintore, Teinturier.
tintoria, teinturerie.
tintura, teinture.
tinucro, un baquet.

tior-

tiorba, tourbe.
tipo, figure, forme, exemple.
tira, ennuy, noise, debat. Item, le trait de la balance.
tiracollo, un cordeau.
tiradore, trait ou cordage.
tirangolla, sorte de jeu.
tirame, toutes sortes de cordages à tirer.
tiramolla, laches les cordages d'un côté, & tires de l'autre.
* *tiraneggiare*, tyranniser, pres. ie tyrannise, parf. simple ie tyrannisai, fut. ie tyranniserai, part. passé tyrannisé.
tiranello, petit Tyran.
* *tirannare*, tyranniser, pres. ie tyrannise, parf. simple ie tyrannisai, fut. ie tyranniserai, part. passé tirannisé.
tirranescamente, en Tyran, avec tyrannie.
tirannia, tyrannie. Item, le flux, & re flux dans un port lors que la tempete est en mer.
tirrannicida, meurtrier, de Tyran.
tirannicidio, meurtre de Tyran.
* *tirannicio*, tyrannique, denaturé.
tirannide, tyrannie.
* *tirannizzare*, tyranniser, pres. ie tyrannise, parf. simple ie tyrannisai, fut. ie tyranniserai, part. passé tyrannisé.
tirranno, tyran.
tira-oro, tireur d'or.
* *tirare*, tirer, attirer, trainer, pres. ie tire parf. simple ie tirai, fut. ie tirerai, part. passé tiré.
* *tirarsi in dietro*, se reculer, pres. ie me recule, parf. simple ie me reculai, fut. ie me reculerai, part. passe reculé.
tirateni in quà, approchez vous.
tirare il collo agli uccelli, tuer les oiseaux: car en Italie on tire le col à la volaille quand on la tue, prononcés cou.
tirar calci, ruer comme les chevaux.
un tirar d'arco, un trait d'arc; distance de lieu.
tirar poco di mira, avoir la veuë courte.
tirar vento, faire vent.
tu tiri a tuoi colombi, tu tires à tes pigeons; .i. tu te procure du mal à toy meme.
tirare, ramener une chanse aux dez.
or tira diciotto, or ambassi. .i. il n'a point de mesure, il va d'une extremité à l'autre.
tirar sù uno, nous disons, tirer les vers du nez.
tirare del cannone, le joüer du cannon, & le porter.
tirar di ficco, tirer en fichant, terme de fortification de haut en bas.
tirar la gola, avoir envie de manger de quelque chose par friandise; nous disons vulgairement la langue me dit vas y vas y.
la gola mi tira, je la voudrois manger.
tirare in barba, tirer en barbe, par dessus le parapet, sans embrasseure.
* *tirar di mano*, ruer, pres. ie rue, parf. simple ie ruai, fut. ie ruërai, part passé rué jetter de la main.
tirar lungo ò corto, porter loin ou prés.
tirare il cotale, le bander du membre.
tirare, primer en ioüant à la paume, tirer, acquitter au billard, debuter au mail.
* *tirare una correggia*, peter, pres. ie pete, parf. simple ie petai, fut. ie peterai, part. passé peté.
tirare inanzi, avancer une personne.
tirarsi dietro, amener avec soy, apporter quant soy.
mali che la povertà si tira dietro, les maux que la pauvreté nous apporte avec soy.
tirare in dietro, reculer une affaire, entretenir en longueur, retarder une horloge.
tirar su, trousser une robe ou vetement, monter un horloge ou montre, relever le poil ou la moustache.
tirata, trait, longueur de distance, tirade de voix.
tirata di pesce, un coup de filet.
tiratillo, une petite traite ou distance.
tirato, etendu. Item, homme entendu, & bien fait.
stare in su'l tirato, faire l'entendu, faire le gentil.
tiratoio, tiroir.
tiratore, conducteur, qui tire, qui iette. Item, tiroir.
tirellare, chanter tirelire.
tirella, le balancier d'une caroffe ou chariot.
tiriasi, maladie pediculaire.
tirimattare, un ieu environ comme le Trictrac: Item, un ieu à deviner.
tiritera, un grand embaras de discours.
tirizzato, engourdy.
tiro, trait, traite, un tour, une niche, portée d'une arme à feu, coup. Item, V. & port de mer en Asie.
un ben tiro, un beau coup.
tiro della balancia, trait de la balance.
tiro, volée de cannon. Item, rude.
tiro di nervi, retirement de nerfs.
Tiroli Prov. d'Alemagna, Tirol Prou. d'Alemagne, proche d'Italie.
tironi, soldats apprentifs du metier de la guerre.
tirrenia, la Toscane, ainsi appellée de Tyrene leur Roy.
tirenio mare, mer Tyrrenée, mer de Toscane.
tirreni, les Toscans.
tisana, de la tisanne.
tisi, nom propre d'un excellent Marinier.
tisichezza, maladie de poumons ulcerez. phtysie.

tisichire, devenir phtysique ou poumoin que devenir en chattre.
tisico, poumonique, malade de phtisie, le vulgaire dit en chattre.
tisicume, phtysie.
tisicuzzo, un homme fluet, & de peu d'esprit. Item, un avare.
tisifone, furie d'enfer. Tisiphon.
tisigo, poumonique, phtisique.
* *titalora*, un badin, un sot, un niais, un etourdi une dete, un lourdaut.
titane, *titano*, Titan.
titaneo, Titanique.
Titanide, Latone, la Lune, la fille de Titan.
* *titillare*, chatoüiller, pres. je chatoüille, pars. simple ie chatoüillai, fut. ie chatoüillerai, part. passé chatoüillé.
titillico, chatoüillement.
titilloso, chatoüilleux.
titimalo, *titimaglio*, herbe au lait.
titipissa, une bergeronnette ou branlequeuë.
* *titolare*, titulaire. Item, intituler, pres. j'intitule, pars. simple j'intitulai, fut. j'intitulerai, part. passé intitulé.
titolatione, intitulation.
huomo titolato, homme de qualité.
titolo, titre.
titomaglio, herbe au lait.
Titone, Titons fils de Laomedon Roy de Troye aimé de l'Aurore.
la fanciulla di Titone, l'Aurore.
la Titonia moglicra, l'Aurore.
titubante, chancellant, vacillan.
titubanza, chancellement.
* *titubare*, chanceller, pres. ie chancelle, pars. simple ie chancellai, futur je chancellerai, part. passé chancellé.
titulare, titulaire.
titulo, titre.
tiuertino, sorte de pierre ou marbre.
Tiuoli, *C. vicino a Roma*, V. d'Italie en Campagne de Rome, evesche.
tizarbetto, breuvage, comme la limonade.
* *tizzare*, attiser. Item, irriter, agacer, pres. i'attise, pars. simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé.
tizzo, un tison.
* *tizzonare*, attiser, pres. i'attise, pars. simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé.
tizzone, tison.
tizzoniero, une fourche pour attiser le feu. Item, une femme qui ne bouge des tisons.

T L

T*Laspi*, seneyé sauvage.

T O

TO, prend. Item, une voix d'admiration, voy he.
Tocca, gaze d'or ou d'argent. Item, une touche, & une pierre de touche ; & selon aucuns un turbant.
tocca, un gabin, ou casaque.
toccadiglio, sorte de ieu de Tric-trac.
toccamento, attouchement.
toccante, touchant.
* *Toccare*, toucher, echeoir, recevoir, pres. ie touche, pars. simple ie touchai, futur ie toucherai, part. passé touché.
come i fratti dell'osseruanza, chi non toccan danari comme les Recolts, qui ne manient point d'argent.
Tocca a me il dado ò far le carte, c'est à moy le de, ou à donner.
quanti ne tocano per uno, combien en vient il à chacun.
non tocca doue duol, ne motteggiare il vero, .i. il ne faut pas parler des choses qui fâchent chez un amy.
non gli toccò l'ugola, ò i denti, cela ne luy à pas touche la luette ou les dents. C'est quand un present est si petit qu'il ne contente, & ne touche quasi pas nous disons presque en parle il sens, il n'y à pas eu pour sa dent creuse.
Toccarebbe scriuer, il seudroit ou il feroit à propos d'ecrire.
Toccar bastonate, recevoir des bastonnades.
Toccar delle stoccata, recevoir des bastonnades.
Toccare, pour valoir ou importer.
Toccare Venetia, passer à Venise.
Toccare un porto, prendre un port de mer en passant, &c.
Toccasa, *C. d'Africa*, V. d'Afrique.
Toccava di desinare &c. cela valoit un diner, &c.
Tocare il dado, manier le de.
Toccare il Tamburo, battre le Tambour.
Toccar tromba, sonner de la Trompette.
* *Toccar terra*, prendre terre, pres ie prens terre, pars. simple ie pris terre, fut. ie prendrai terre, part. passé pris terre.
Tocca via, pousse ton cheval, continuë, touche.
non mi Tocca questo, je nay que faire de cela, cela ne me touche point.
mi tocca doue mi duole, nous disons, il me gratte ou il me demange.
toccata, touche. Item, un prelude ou recherche sur un instrument.
Toccato, gaze d'or ou d'argent, ou plutôt une certaine coiffe de nuit dont les femmes se servent en Italie, & en Espagne. Item, touché.
Tocchetto, une sorte de hachis ou saupiquet.

Toc-

tocco, l'attouchement, le toucher, & son de cloches.
tocco, escheu, touché.
tocco, une touche à eppeller.
tocco di tamburro, batterie de Tambour.
tocco, sorte de jeu, à la *Morra*.
* *sonare a tocchi*, tinter, pres. ie tinte, parf. simple ie tintai, fut. ie tinterai, part. passé tinté.
tocculare, toucher legerement.
toga, robbe de Magistrat.
di toga, le longue robbe.
togáto, qui porte la robbe, homme de longue robbe.
* *togliere*, prendre, ôter, pres. ie prends, part. passé pris.
togliere in mezzo, enfermer, enclorre l'ennemy. Item, tromper un au jeu quand on est troix.
togliere in gola, se laisser corrompre par presens.
* *togliere à giuoco*, se moquer, prendre en jeu pres. ie me moque, parf. simple ie me moquai, fut. ie me moquerai, part. passé moqué.
togliti via di là, ôte-toy de là.
tolga Dio, à Dieu ne plaise.
le persone alle quali e tolto, les personnes à qui il n'est pas permis, à qui il est defendu, qui ne peuvent pas.
toglimento, prise.
togna, une ligne à pecher. Item, une faloppe, & nom propre, pour *Antonia*, Antoinette. Item, Toinette nom de femme.
tòla, fer blanc ou tole, fer large, & mince. Item, une planchette.
tolda, le dessus du vaisseau, tillac.
* *Toledo*, Ville, & Archevesche d'Espagne.
Tolentino, Ville d'Italie.
tolerabile, tolerable.
toleranza, souffrance, toleration.
* *tolerare*, tolerer, pres. ie tolere, parf. simple ie tolerai, fut. ie tolererai, part. passé toleré, souffrir, endurer, supporter.
tolla, fer blanc, tole, plus proprement.
tolle, certaines glandes aux machoires.
tollerabile, tolerable.
* *tollotta*, larcin, pillerie, vol.
* *tolomenta*, Ville de Terre Sainte.
Tolometta, Città d'Egitto, Ptolomais, V. d'Egypte.
Tolon, Città di Francia, Toulon V. & Port de Mer en Provence.
Tolosa, Toulouse, Ville de France capitale du Languedoc Archevesché.
tolta, prise.
buona ò mala tolta, bon ou mauvais achat, ou prise sur mer.

tolto, pris, oté.
toma, fromage gras: selon aucuns, le caillé, ou fromage écremé.
tomacella, selon aucuns, une sorte de boudinée, fricassée de petite oye, ou gibiers: proprement, une tarte au fromage.
tomaiai, & *tomara*, le dessus d'un soulier, empeigne, rosette de bottes.
tomaro, montagne d'Albanie, au pied de laquelle il y a cent fontaines.
tomare, faire la culbutte, tomber, rouler, descendre.
tomascella, sorte de viande, comme une tarte faite de fromage.
tomasella, sorte de viande, comme une tarte faite de fromage.
tomba, tombe.
tombare, tomber culbutter.
tombolare, faire la culbutte.
tombolata, culbutte.
tombolo, culbutte.
non ne farei un tombolo in sù l'herba, nous disons, je ne voudrois pas seulement en avoir detourné le pied. i. je ne m'en soucie pas.
tomboluto, gras pottelé.
tomento, bourre ou laine à remplir des matelas.
tòmici denti, les dents de devant.
tomino, sorte de fromage.
tomo, culbutte, le tome d'un livre.
tomo, c'est comme un fromage qui se forme de quelque chose fonduë, lors qu'elle se fige ou congele.
* *tomolare*, culbutter, pres. je culbutte, parf. simple je culbuttai, fut. je culbutterai, part. passé culbuté.
tomolo, mesure de grain à Malthe, & en Sicile.
tomolo, culbutte.
tonaca, tunique. Item pellicule.
tònante, tonnant.
l'alti tonante, *Alto tonante*, Iupiter.
tonamento, tonnement, tonnerre.
* *tonare*, tonner, pres. il tonne, parf. simple il tonna fut. il tonnera, part. passé tonné, ce Verbe est impersonnel.
tanto tuonò che piove, il a tant tonné qu'il à plû: cela se dit quand on frappe aprés avoir bien menacé.
tònchio, puçon qui mange les legumes.
tonda, ronde.
* *tondare*, arrondir, pres. j'arrondis, parf. simple j'arrondis fut. j'arrondirai, part. passé arrondi.
tondarello, rondelet.
tondatura, tondure, ou tonture de plantes.
* *tondeggiare*, arrondir, pres. j'arrondis, parf. simple j'arrondis, fut. j'arrondirai, part. passé arrondi.

tondello, un petit toupilon de toille ou papier, pour entourer quelque chose.
* *tondere*, tondre, rogner la monnoye, present se tonds, parf. simple ie tondis, part. passé tondu.
tondetto, rondelet, un peu lourdaut. Item, une petite assiette.
tondezza, rondeur. Item, lourdauderie.
tondino, en Architecture, tondeau. Item, une assiette.
tondino, adjectif, rondelet.
tonditá, rondeur.
tonditore, Tondeur.
tonditura, Tonsure; boutre:
tondo, rond une assiette, un cercle.
a tondo, tout autour, à la ronde.
tutte le balle non vengono tonde, .i. toutes les affaires ne reussissent pas.
tondo della Luna, la lune en son plein .i. le cul, nous disons, la face du grand Turc.
tondo, lourdaut, grossier.
come lo ritroua tonde, .i. come il a bien-tost trouvé ses excuses.
più tondo del Giotta, plus rond que l'o du Peintre Giotta .i. grossier.
più tondo d'una lippa, plus rond que l'o du Peintre Giotta .i. grossier.
tondo di pelo, rond de poil .i. grossier.
tondito, & tonduto, tondu.
tonega, tunique.
* *toneggiare*, tonner, pref. il tonne, parf. simple il tonna, fut. il tonnera, part. passé tonné, le verbe est impersonnel.
tonello, tonneau.
tonia, pour *tonina*, du thon, poisson.
tonica, tunique.
tonicare, mettre une tunique.
tonicare, crepir, enduire de plâtre.
tonicella, petite tunique.
tonico, crepisseure.
* *tonitrare*, tonner, pref. il tonne, parf. simple il tonna, fut. il tonnera, part. passé tonné, le verbe est impersonnel.
tonitro, tonnerre.
tonnara, lieu où l'on fait la tonnine, ou plustost où l'on peche les thons.
tonno, prends-en.
tonnellata, plein une tonne.
tonnina, le dos du thon salé tonnine.
tonno, thon, poisson.
tono, un ton, tonnerre.
tonon, petite V. sur le lac de Geneue.
stare in tono, prendre garde à soy.
tonelletto, sorte de tonnelet.
tonsile, qui se peut tondre.
tonsile, les glandes au gosier, les amigdales.
tonsore, Tondeur.
tonsura, Tonsure.
topa, une taupe.
topia, une souisliere.
topare, toper en jouant aux dez.
* *topatio, topazo*, topaze, Pierre pretieuse.
topiaria, branche ursine.
* *topiario*, une guirlande ou chapeau de fleurs.
topica, la Topique, partie de Philosophie.
topicello, petit rat.
topinara, taupiere, trou de taupe, & trou d'un rat ou souris.
topinari, grappes, mal de cheval.
topi, selon aucuns, grosses perles cornuës, laides, & mal faites, barroques, rats.
topino, petit rat.
topo, rat & souris.
topo alato, chauve-souris.
topilino, petit rat.
topo marino, tortuë de mer.
topo ragno, musaraigne.
toporrello, petit rat.
toppa, une serrure à bosse. C'est aussi une piece à un habit. Item, une leche fritte, selon aucuns.
toppare, toper au jeu, gripper, contre-choquer. Item, mettre une serrure.
toppo, un contre-choc.
* *tor, torre*, prendre, pref. ie prends, parf. simple ie pris, fut. ie prendrai, part. passé pris, ôter leuer, enleuer.
torace, le storax.
toragmuia, targon.
torbante, turban.
* *torbidare*, troubler, pref. ie trouble, parf simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé.
torbidezza, trouble, troublement.
* *torbidire*, troubler, pref. ie trouble, parf. simple ie troublai, futur ie troublerai, part. passé troublé.
torbidissimo, tres trouble.
torbido, trouble, troublé.
* *torbinale*, fait en forme de sabot, large au haut, & menu en bas.
torbinare, faire des tourbillons.
torbine, tourbillon.
* *torbo*, trouble.
* *torbolare*, troubler, pref. ie trouble, parf. simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé.
torbolento, turbulent.
torbolenza, turbulence.
torcalletto, un petit tour à tourner. Item, un torchis.
torce, un flambeau ou cierge.
torcello, un torchis ou torche à porter sur la teste. Item V. & Euesché proche de Venise.

* *torcere*, tordre, pref. ie tords, parf. simple ie tordis, fut. ie tordrai, part. passe tors. Item, detourner, plier.
torcere il naso, faire le difficile, faire le dedaigneux, faire la mine.
torcere le scritture, renverser le sens des escritures.
torcere il collo, faire le bigot, faire le faux devot, l'hypocrite le tartufie.
torcevole, qui se peut tordre.
torchia, un torche, un flambeau.
* *torchiare*, presser, pref. ie presse, parf. simple ie pressai, fut. ie presserai, part. passé pressé.
* *torchiare*, tortiller, pref. ie tortille, parf. simple ie tortillai, fut. ie tortillerai, part. passe tortillé.
* *torchiellare*, pressurer, pref. ie pressure, parf simple ie pressurai, fut ie pressurerai, part. passé pressuré.
torchiello, petite presse.
torchiero, faiseur de flambeaux.
torchietto, petit flambeau, & petite presse.
torchio, flambeau, & torche. Item, presse, & pressoir.
torcia, torche.
torciaro, faiseur de torches ou flambeaux, cirier.
torcicollo, un hypocrite. Item, un pie-verd.
torciero, un gueridon.
torciero, flambeau, chandelier à mettre les chandelles.
torciolare, pressoir.
torcietta, petite torche, petite flambeau.
torcifeccio, chausse à passer l'hypocras, & selon aucuns un pressoir.
torcifecciola, le marc qui sort du pressoir.
* *torcigliare*, tortiller, pref. ie tortille, parf. simple ie tortillai, fut. ie tortillerai, part. passé tortillé.
torcigliature, tortillement.
torcimano, interprete, truchement. Item, un bon drole.
torcimento, tortillement.
torcino, petite presse, & petit flambeau.
torcitoio, touret à tordre la soye, siege de cordier.
torcitore, tordeur.
torcitura, tortillement, tourment, gehenne.
torcito, tors.
torco, pressoir, & presse.
torcolare, presser, & pressurer.
torcolatore, pressurier.
torcolo, pressoir.
torculare, pressoir.
tordaio, lieu ou l'on conserve les grives.
tordarella, petite grive.
tordella, sorte de grive, litorne.
tordo, grive. Item, tourde de mer, poisson.
tordo sassello, grive rouge sous l'aille, grive fisalle.
due tordi ad una pania, nous disons, faire d'une piece deux coups.
è meglio pincione in mano che tordo in frasca, .i. il vaut mieux un tien, que deux tu l'auras.
torello, taureau. Item, un fer pour nettoyer les ulceres des chevaux.
torghi, epaules, mot poetique.
Torino di Piamonte, Turin V. sur le Pò cap. du Piemont.
torlo, le jaune d'un œuf. Item, un sabot, un peson à mettre à un fuseau, & une piroüette en dançant.
torloru, un folâtre.
torma, trouppe.
* *tormentare*, tourmenter, pref. ie tourmente, parf. simple ie tourmentai, fut. ie tourmenterai, part. passe tourmenté.
tormentatore, tourmenteur.
tormentatrice, tourmenteuse.
tormentevole, tourmentable.
tormentilla, tourmentille herbe.
tormentina, terebentine.
tormento, tourment. Item, machine de guerre.
tormentoso, plein de tourment.
tormina, trenchée dans le ventre.
torminale, qui cause des trenchées.
torminoso, plein de trenchées.
tormora, troupes.
il conto non torna, .i. se compte n'est pas juste, il y à de l'erreur.
non mi torna à conto, je n'y trouve pas mon compte.
non mi torna bene, nous disons, he me revient pas, .i. ne me plait pas ne m'agrée pas.
tornaio, un Tourneur, & une sorte d'oiseau.
tornaletto, tout de lit.
* *tornare*, revenir, pref. ie reviens, parf. simple ie revins, fut ie reviendrai, part. passé revenu, retourner, tendre.
tornare à casa, nous disons, retourner à ses moutons .i. revenir à son premier.
tornar bene, estre a propos.
tornare in dietro, s'en retourner, rebrousser chemin.
tornare indietro una cosa, annuler, devenir, nulle.
tornarosto, tourne broche.
tornasole, tournesol, & couleur changeante.
tornata, retour.
tornatile, fait autour. Item, qui peut retourner.
tornatura, sorte de mesure.
tornatura di terra, arpent de terre.
torneamento, un tournois.

tornëare, tournoyer, & faire des joutes ou tournois. Item, tourneur au tour.
torneatore, iouteur. Item, un tourneur.
torneggiare, tourner au tour. Item, faire des tournois ou joutes.
tornellare, tourner au tour.
tornello, un tour de tourneur: un roüet à filer.
torneo, tournois.
non vi tornerà fatto, .i. vous n'en viendrez pas à bout.
tornerà sopra di te, cela tombera sur toy.
tornese, sorte de monnoye, tournois.
torniamento, tournois.
torniare, tour au tour, travailler au tour. Item, faire de tournois ou plutost, environner.
torniaro, *torniaio*, *torniatore*, *tordimore*, Tourneur.
torniero, Tourneur.
tornio, tour de tourneur.
tornire, tourneur à tour.
tornitore, Tourneur.
torno, tour de Tourneur. Item, tour, tournoyement: c'est aussi un martinet d'arbalete, un bandage, tour de Monastere.
torno a questo, touchant cela, environ cela.
tornolo, un tour de Tourneur.
toro, Taureau.
torò, en Architecture, Tore.
toroni, sorte de grosses dragées.
torosità, force de taureau.
toroso, fort, robuste.
torpedine, torpille, poisson. Item, engourdissement.
torpente, engourdy, paresseux, esprit lourd, pesant, lâche.
torpere, devenir engoudy, engourdir, devenir paresseux.
torpiaire, devenir engourdy.
torpido, paresseux engourdy.
torporare, devenir lâche, s'engourdir.
torpore, engourdissement. Item, maladresse.
torquato, qui à une chaine au cou. Item, un corlis oiseau.
torquilla, un pie verd, ou piverd.
torraccia, vieille tour.
torra'uolo colombo, biset ou ramier.
* *torre*, *togliere*, prendre, pres. ie prens, pars. simple ie pris, fut. ie prendrai, part. passe pris, ôter, usurper.
* *far tor uno dentro*, .i. faire taire, pres. ie fais taire pars. simple ie fis taire, fut. ie ferai taire, part. passe fait taire.
tor di mano, ôter, arracher des mains.
tor gli orecchi, rompre les oreilles à force de parler.
tor a fare, entreprendre de faire.
tor sù ou tor suso, s'en aller, se retirer. Item prendre.
torre, un tour.
torreggiante, qui s'éleve en forme de tour.
torreggiare, ette eleve en forme de tour.
torrente, torrent.
torribolo, un encensoir.
torricella, *torricinola*, petite tour.
toridazona, la Zonne toride.
torridità, hâle, seicheresse.
torrido, brule, sec, hâle.
torrifraga, une ancienne machine à battre les tours.
torrigiano, gardien ou garde d'une tour.
torgiano colombo, un ramier.
torrione, grosse tour le long d'une muraille, ou le long de la mer.
torrionato, garny de grosses tours.
torroso, plein de tours.
Torsello, un peloton, un petite balle un balot. C'est aussi un coin à marquer la monnoye, & un morceau ou piece: un petit trognon de chou, ou autre fruit.
torsicone, trognon de fruit ou herbe.
torsione, extorsion. Item, tranchée dans le ventre.
torso, trognon de chou ou de laituë, la carcasse d'un poulet, ou plutost ce qui est attache, au col, lors qu'il est depece. Item, le pied d'arbre, prononcer cou.
torso di lino, poupée de lin, un cordon de chanvre.
torsone, un trognon. Item, une perche d'oiseau.
torta, une tourte, sorte de pâtisserie.
torta, de travers.
torta crostata, tourte de fruit, & de sucre.
torta mara, boudinee fritte.
tortamente, tortuëment de travers.
tortana, sorte de flan.
tortarella, petite tourte.
tortaro, faiseur de tourtes.
torteggiare, faire ou manger de tourtes.
torteglio, sorte de petite tourte remplie d'herbage.
tortello, & *tortella*, sorte de petite tourte remplie d'herbage, & d'œufs, hachez ensemble.
tortenolmente, tortuëment.
tortezza, courbeure.
tortiera, tourtiere.
* *tortigliare*, tortiller, pres. ie tortille, pars. simple ie tortillai, fut. ie tortillerai, part. passe tortillé.
tortiglione, tortillon.
tortiglioso, tortueux.
tortile, qui se peut tortiller.
tortione, extorsion.
tortiuo, pressurage.
tortizza, corde qui sert à arboter l'arbre.

tor-

torto, tort.
torto, tors, tortu, tourné, detourné.
tortola, tourterelle.
tortolletta, *tortolina*, jeune tourterelle.
tortore, une tourterelle.
tortorato, de couleur de tourterelle.
tortore, celuy qui donne la gehenne, questionnaire, ou plutot un baton dont les muletiers se servent pour serrer les ballots de la marchandise. Item, bâton d'embaleur.
tortorella, jeune tourterelle.
tortorino, jeune tourterelle. Metaph. le membre.
tortumaglio, sorte d'herbe qui croît en l'eau.
tortuosità, courbeure, tortuosité.
tortuoso, tortu.
tortura, tortuosité, & torture.
torturare, doner la torture, ou gehenne.
* *torvare*, regarder, pres. ie regarde, parf. simple ie regardai, fut. ie regarderai, part. passé regardé.
torvigno, *torvino*, de travers.
torvita, regard de travers. Item, courbeure.
torvo, de travers, tortu, affreux.
torzoine, extorsion.
torso, trognon.
Tortosa Città di Spagna, V. d'Espagne en Catalogne.
tosa, tonduë.
* *tosare*, tondre, pres. ie tonds, parf. simple ie tondis, part. passé tondu.
tosar di nuovo, retondre.
tosar la moneta, rogner l'argent.
tosato, tondu.
tosatore, tondeur, rogneur.
tosatura, rogneure, tonsure, bourre.
toscanesimo, proprieté du langage Toscan.
toscano, Toscan, ordre d'Architecture.
toscano rustico, ordre en Architecture.
* *toscare*, empoisonner, pres. i'empoisonne, parf. simple i'empoisonnai, futur. i'empoisonnerai, part. passé empoisonné.
tosce, Toscan.
tosco, qui signifie poison.
toscoso, plein de poison.
toso, tondu.
tosone, toison.
il tosone, l'Ordre de la Toison en Espagne.
tossa, & *tose*, la toux.
* *tossire*, tousser, pres. ie tousse, parf. simple ie toussai, futur ie tousserai, part. passé toussé.
tossicamento, empoisonnement.
* *tossicare*, empoisonner, pres. i'empoisonne, parf. simple i'empoisonnai, fut. i'empoisonnerai, part. passé empoisonné.
tossico, poison.
tossico a termine, un mal inevitable. C'est proprement poison termine.
tossicoso, plein de venin ou poison.
tossilaggine, pied de poulain, herbe.
tossina, petite toux.
* *tossire*, tousser, pres. ie tousse, parf. simple ie toussai, futur ie tousserai, part. passé toussé.
tossoso, un tousseur.
tostamente, vitement, & durement.
tostano, soudain, prompt.
tostare, brusler, pres. ie brusle, parf. simple ie bruslai fut. ie bruslerai, part. passé bruslé, havir rendre dur.
tostissimo, tres vite, fort de bonne heure. Item, dur tres-dur.
tosto, tôt, vite, prompt, agile, dur.
tosto, rassis comme le pain.
pan tosto, pain rassis.
tota, tout.
totale, total.
totalità, totalité.
totalmente, totalement.
totano, sorte de gelinotte.
tutela, tutelle.
totena, casseron.
totilunio, pleine lune.
toto, tout.
totone, sorte d'hirondelle de mer.
tottene, prend-t'en, prens-en.
tottovilla, alloüette de pré.
tovaglia, une nappe.
tovaglietta, serviette.
tovaglino, seriette.
tovagliolino, serviette.
tovagliuolo, serviette.
tozzami, pieces, morceaux, brides.
tozzare, rompre en morceaux.
tozzetto, sorte de cloud. Item, petit morceau de pain dur.
tozzo, piece de pain, bride, ou plûtost morceau de pain dur.
tozzolare, mettre en morceaux.
tozzolo, bribe.
tozzolone, grosse bribe.

T R

TRà, entre, parmy, dans outre.
Tra oro & moneta, tant en or qu'en monnoye.
tra perchè, tant, parce que.
trà donne ed huomini, tant femmes qu'hommes.
trà, sert de particule au superlatif, tres.
trà via, par chemin, en faisant chemin.
trabacca, un grand lit à pauvres. Item, une sorte de pavillon de guerre, & une litiere à bras.

tar-

trabaldare, renvoyer secretement.
* *traballare*, chanceller, pres. ie chancelle, parf. simple ie chancellai, fut. ie chancellerai, part. passé chancellé. Item, broncher.
trabalzare, bondir, agiter, tourmenter pousser. Item, troquer, & eacheur une chose de main en main, & receler.
trabalzo, bond, bondissement, & troc.
* *trabattere*, battre, pres. ie bats, parfait simple ie battis, futur ie batterai, participe passé battu.
trabene, tter-bien.
trabino, un tomberau.
Trabisonda di Cappadoccia, Trebisonde V. de la Natolie sur la mer noire.
trabboccamento, trebuchement. Item, regorgement.
traboccante, trebuchant, trebuchante de poids. Item, regorgeante.
traboccante vino, vin qui vient au bas.
traboccare, regurger, trebucher, renverser.
traboccato, excessif en ses actions.
trabocchelle, *trabocchette*, trebuchet, & trebuchet à peser.
trabocchevole, regorgeant, excessif, regorgeante, excessive.
trabocchevolmente, excessivement.
trabocco, trebuchement, regorgement. C'est aussi une bacule pour ietter les feux d'artifice de dessus les murailles. Item, le trait de la balance, & une trappe ou trebuchet.
trabocco di fiele, la jaunisse.
trabucchetto, trebuchet.
trabucco, trebuchement, regorgement, un mortier, ou plutôt une bacule à jetter le feux d'artifice.
trabuttare, dissiper, jetter son bien.
* *tracagante*, gomme adragant.
tracanarde, traquenard.
tracannare, avaller, engouler.
traccannatore, avalleur.
traccannatrice, avalleuse.
tracaro, cher outre mesure, tres-cher.
* *tracassare*, tracasser, pres ie tracasse, parf. simple ie tracassai, fut. ie tracasserai, part. passé tracassé.
tracheggiare, combattre de loin, escarmoucher.
traccia, trace, *andare in traccia*, suivre à la trace.
tracciamento, machination, menée.
tracciare, tracer, suivre à la trace, Metaph. machiner, pres. ie trace, parf. simple ie traçai, fut. ie tracerai, part. passé tracé.
trachea, le sifflet du gosier, tranchée.
trachelo, l'echine.
tracherie, arteres tranchées.

trachiaro, extremement clair.
trachilo, roitelet.
trachinea, sorte de rouge.
trachino, un tombereau.
tracidolce, galange.
tracodardo, archipoltron.
tracolla, baudrier.
tracollare, laisser, aller sa tete quand on est endormy. Item, trebucher.
tracolo, baissement de tete, chute de tete quand on s'endort, trebuchement.
dare uno tracollo, faire grande chute, faire une grande perte, ou recevoir un grand dommage. Item, bronchade.
tracoma, une rogneur sur les paupieres:
* *tracoraggine*, negligence, paresse, molesse.
tratorare, percer le coeur. Item, negliger.
* *tracorere*, courir à travers, pres. ie cours à travers parf. simple ie courus à travers, futur ie courrai à travers, part. passé couru à travers, parcourir.
tracoraggine, temerité, présomption, negligence.
tracotanza, temerité, presomption.
tracotare, etre insolent, & outrecuidé. Item, negliger.
tracotate, insolent, outrecuidé, negligent.
* *tracredere*, croire au de là, pres. ie crois au delà, parf. simple ie crûs au delà, fut. ie croirai au delà part. passé crû au delà.
tracuraggine, *tracuranza*, negligence.
* *tracurare*, negliger, pres. ie neglige, parf. simple ie negligeai, futur ie negligerai, part. passé negligé.
tracurato, negligé.
tracutagine, *tracutamento*, negligence.
tracutato, negligent, & outrecuidé.
tradere, bailler, donner, mettre par écrit.
tradigione, trahison.
tradimento, trahison.
a tradimento, en trahison.
* *tradire*, trahir, pres. ie trahis, parf. simple ie trahis, fut. i'trahirai, part. passé trahi.
traditione, tradition.
traditore, cannoniere à une forteresse proche de l'epaulé.
traditeragine, trahison.
traditore, traitre.
traditoriamente, traitreusement.
traditorio, traitreux.
traditrice, traitresse.
* *tradoppiare*, redoubler, pres. ie redouble, parf. simple ie redoublai, futur ie redoublerai, part. passé redoublé.
tradoppio, en plusieurs doubles.
tradotte, traduit.
traduce, un brin de vigne qui fait comme une treille.

traducere, traduire.
* *tradurre*, traduire, pref. ie traduis, parf. simple ie traduisis, fut. ie traduirai, part. passé traduit.
*traddution*e, traduction.
tradutto, traduit.
traduttore, traducteur.
traetta, bord a un habit.
fare un trafalicio, faire une cotte mal taillée, un conte en gros.
trafalciona, une garce, une coureuse.
a trafatto, tout a fait, plus que tout à fait.
trafelare, perdre l'haleine, defaillir, tomber en foiblesse, estre lâche.
trafelaria, travail, peine, ressentiment, defaillance.
trafello, trompeur, frippon, Item, lâche, poltron.
trafellone, un lâche, un faineant.
traferferro, un pendard, un coquin, un filou.
* *traffare*, briguer, pref. ie brigue, parf. simple ie briguai, futur ie briguerai, part. passé brigué, solliciter.
traffatore, brigueur.
traffatta, une pique un coup de langue.
traffiero, une fonde.
trafficante, trafiquant.
* *trafficare*, trafiquer, pref. ie traffique, parf. simple ie traffiquai, fut. ie traffiquerai, part. passé traffiqué, negotier.
traffico, trafic.
traffiero, un trident.
il Traffier di Nettuno, le trident de Neptune.
* *traffiggere*, transpercer, pref. ie transperce, parf. simple ie transperçai, fut. ie transpercerai, part. passé transperce.
trafila, trefile.
trafiliera, moule à faire des balles, & autres choses, & une filiere à tirer de l'argent.
traffitta, playe, & pique en paroles.
trafitto, transpercé.
trafittura, transpercement.
trafoglio, entrelas de feüilles.
trafolciona, une coureuse.
trafolaria, peine, travail, defaillance.
traforare, percer de part en part.
traforato, percé à iour.
trafolleria, friponnerie, tromperie.
traforello, trompeur, frippon.
traforeria, tromperie.
di Traforo, percé a iour à claire voye.
trafugare, detourner .i. derober, mettre en fuite.
trafuggire, fuir d'une place à l'autre.
trafugio, fuite.
trafuge, un fugitif.
trafugone, a la derobée. Item, un fugitif, le larcin, la chose attrapée par adresse ou subtilité.
trafutare, derober à travers.
trafusola, un petit echeveau de soye que l'on met à des chevilles pour l'eplucher ou nettoyer.
trafusolate gambe, iambes menuës comme des fuseaux.
tragacanto, epine de bouc : & gomme adragante.
tragedia, tragedie.
tragediante, faiseur de tragedies.
tragenico, *tragedista*, faiseur de tragedies.
tragedo, faiseur de tragedies.
tragenda, conte de gens simple pour epouventer. Item, une sorciere.
traghettare, passer un fleuve, &c.
tragittatore, batteleur, ioüeur de gobelets. Item, battelier.
traggetto, passage, detroit, sentier.
traggea, dragée.
* *traggere*, tirer, pref. ie tire, parf. simple ie tirai, fut. ie tirerai, part passé tiré.
tragettare, passer a l'autre bord.
tragetto, trejet, detroit.
traghettare, passent un eau.
traghettaro, *traghettiere*, battelier.
traghetto, passage.
traghiottire, engloutir, pref. i'engloutis, parf. simple i'englouris, futur i'engloutirai, part. passé englouti.
tragico, tragique.
tragicomedia, tragicomedie.
tragicomicio, tragi-comique.
tragia, sorte de tablettes pour le rhume.
tragio, sorte de dictame.
tragionto, entre-ioint.
tragittare, passer une eau.
tragitto, passage detroit.
* *tragiungere*, entre-ioindre, pref. i'entreioins, parf. simple i'entre-ioignis, futur i'entre-ioindrai, part. passé entre-ioint.
tragiuerfare, renverser, pref. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renversé.
traglia, le sifflet du gosier.
traglio, pied, tige. Item, reiecton.
tragonia, targon, herbe.
traguardare, regarder à travers, mirer.
traguardo, pinule, partie percée de l'alidade, & la mire d'un canon.
* *tragugiare*, engouler, pref. i'engoule, parf. simple i'engoulai, futur i'engoulerai, part. passé engoulé.
tragula, une tirasse.
* *trahere*, tirer, pref. ie tire, parf. simple ie tirai, fut. ie tirerai, part. passé tiré.

trania, trainée. Item, une coureuse.
* *trainare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie trainerai, part. passé trainé.
trainello, petit traineau. Item, entrave.
traino, un traineau. C'est aussi ce que peuvent trainer deux betes en une fois. Item, train de hacquenée, amble, ou entre pas de cheval.
* *trallacciare*, entrelacer, pres. i'entrelace, parf. simple i'entrelaçai, fut. i'entrelacerai, part. passé entrelacé.
tralascimento, entrelacement.
tralasciare, obmettre, laisser, desister en arriere, passer par dessus.
tralascio, obmission, negligence.
tralato, transporté.
tralazione, translation.
tralciare, pousser des branches. Item, mettre des echalas.
tralcio, rameau ou branche de vigne, marcotte. Item, un echalas.
traliccio, du treillis, selon aucuns, du coutis.
tralignante, forlignant.
tralignanza, forlignement.
tralignare, forligner, degenerer.
traligno, forlignement.
tralucente, luisant a travers.
tralucere, luire à travers.
tralucido, transparent.
tralucimento, transparence.
tralunare, rouiller ou rouler les yeux à la tete.
tralunati occhi, yeux renversez ou de travers.
trama, trame.
tramacie, nous disons, il y à anguille sous roche.
tramaglio, tramail, tremie, trameau, & tonneille pour les cailles.
tramandare, envoyer, & renvoyer.
tramandare in luce, mettre au iour.
tramano, entre les mains.
* *tramare*, tramer, pres. ie trame, parf. simple ie tramai, fut. ie tramerai, part. passé tramé.
tramatore, trameur, ourdisseur d'affaires.
tramazzare, broncher, romber par terre.
tramazzo, tumulte, confusion. Item, bronchade.
tramazzone, estramaçcon.
trambasciamento, angoisse transport.
trambasciare, tomber en angoisse, se transporter.
trambo, entre l'un, & l'autre.
* *trambusciare*, confondre, pres. ie confonds, parf. simple ie confondis, fut. ie confondrai, part passé confondu, renverser.
trambusta, tumulte confusion.
trambustare, mettre en confusion, vulgairement.
tarabuster, mettre sens dessus dessous, tomber cul par dessus tete.
ambustio, confusion, renversement, tumulte.
trambusto, confusion, renversement, tumulte.
trambuzzolare, renverser, mettre en confusion.
* *trameare*, passer à travers, pres. ie passe à trauers, parf. simple ie passai, à trauers, fut. ie passerai à trauers, part. passé, à trauers.
* *tramenare*, manier, pres. ie manie, parf. simple ie maniai, futur ie manierai, part. passé manié, remuer. Item, mener à trauers.
tramendue, entre l'un, & l'autre.
tramendumi, entre l'un, & l'autre.
tramentire, mentir extraordinairement.
trameschianza, melange
* *trameschiare*, entremeler, pres. i'entremele, parf. simple i'entremelai, fut. i'entremelerai, part. passé entremelé.
tramescolanza, melange.
* *tramescolare*, entremeler, pres. i'entremele, parf. simple i'entremelai, fut. i'entremelerai, part. passé entremelé.
tramessa, entremise, interposition. Item, entremets, ragout.
tramesso, entremis, mis entre-deux. Item, une sorte de hachis, ragout, ou entremets.
* *tramestare*, brouiller, pres. ie brouille, par. simple ie brouillai, fut. ie brouillerai, part passé brouillé, confondre, renuerser.
tramestia, brouillement, confusion, renversement.
* *tramettere*, entremettre, pres. i'entremets, parf. simple i'entremis, fut. i'entremettrai, part. passé entremis, interposer, mettre entre-deux.
tramettimento, entremise interposition.
tramezzamento, entre-deux, cloison, interposition, partagement.
tramezzano, un entremetteur.
* *tramezzare*, mettre entre deux, pres. ie mets entre deux, parf. simple ie mis entre deux, fut. ie mettrai entre deux, part. passé mis entre deux, interposer, entremettre, mettre une Cloison, partager par le milieu.
tramezzato, qui a une cloison, qui est entremis, qui est entre-deux.
tramezzatore, entremetteur, moyenneur.
tramezzino, entremetteur.
tramezzatrice, entremetteuse.
tramezzo, entre-deux, cloison.
tramezzura, entre-deux.
tramigrare, passer au de là.
* *tramischiare*, entremeler, pres. i'entremele, parf simple i'entremelai, fut. i'entremelerai, part. passé entremelé, que. Item, la

la porteé d'une bale ou boulet.
tramoggia, une huche. Item, un pannier à porter les ordures, & un tas d'ordures: un auger ou tremie de moulin.
tramoggio, poudre, ordure.
siamo tutti i Tramoggio, .i. nous sommes d'une meme sorte, nous ne sommes que poudre.
tramonta, vent froid du Septentrion, pour *tramontana*.
tramontamento, le coucher du Soleil.
tramontana, la Tremontane vent du Septentrion. Item, l'etoille du pole Artique.
perder la Tramontana, demeurer confus, & hors de soy.
tramontare, se coucher, qui se dit du Soleil. Item, le coucher du Soleil.
tramonto, le coucher du Soleil, pour *tramontato*, qui ne se dit point que par Metaph.
* *tramortire*, s'evanoüir, pres. ie m'evanoüis, parf. simple ie m'evanoüis, fut. ie m'evanoüirai, part. passé evanoüi.
tramortimento, evanoüissement.
* *tramortire*, s'evanoüir, pres. ie m'evanoüis, parf. simple ie m'evanoüis, fut. ie m'evanoüirai, part. passé evanoüi.
trampellare, tourmenter, remuer, secoüer. Item, gratter un instrument, à cordes.
tramplare, *trampolare*, aller sur des echasses.
trampli, *trampoli*, des echasses.
tramutamento, changement d'un lieu à l'autre.
tramutare, changer d'un lieu à l'autre. Item, transmuer.
tramutevole, changeant, qui se peut transmuer.
trana, une trainée. Item, mot de raillerie, trantran.
* *tranare*, trainer, pres. ie traine, parf. simple ie trainai, futur ie trainerai, part. passé trainé.
tranatare, nager à travers.
tranellare, tendre les lacs. Item, derober, attraper.
tranello, menée, tromperie, malice. Item, lacs lacets.
* *tranghiottire*, engloutir, pres. i'engloutis, parf. simple i'engloutis, fut. i'engloutirai, part. passé englouti.
tranghiottita, une gorgée.
trangosciare, remplir d'angoisse, s'evanoüir.
trangozare, engouleur, engloutir.
tranguggiare, engouler, engloutir.
tranguggiatore, un avalleur.
* *trangulare*, avaller, pres. i'avalle, parf. simple i'avallai, fut. i'avallerai, part. passé avalle engouler.
traniezza, etrangete.
* *trannare*, transporter, pres. ie transporte, parf. simple ie transportai, fut. ie transporterai, part. passe transporte.
Tranne, exceptez en, hormis, tirez en.
Trano, train.
Tranotare, nager entre deux.
* *Tranottare*, se faire nuit, pres. il se fait nuit imparf. il se faisoit nuit, parf. simple il se fit nuit, fut. il se fera nuit, part. passe fait, nuit, ce verbe est impersonnel.
Tranquillare, rendre tranquille.
Tranquillatore, qui rend les choses tranquilles.
Tranquillatrice, qui rend les choses tranquilles.
Tranquillita, tranquillité.
Tranquillo, tranquille.
Transalpino, de de là les Alpes.
* *Transattione*, transaction, acte de notaire.
Trasfondere, verser d'un vaisseau dans l'autre.
Transfuga, transfuge.
Transfugare, detourner pour derober.
* *Transfigere*, transiger, pres. ie transige, parf. simple ie transigeai, fut. ie transigerai, part. passé transigé.
Transilvania Paese di Europa, Transilvanie Pais de l'Europe.
* *Transire*, passer, mourir, passer, trepasser, expirer, s'en aller.
Transito, passage, le point de la mort, le trepas.
Transitorio, transitoire.
Transmandare, envoyer à traves.
Transmarino, de de la la mer. Item, une sorte de couleur de Peintre.
transmeare, passer à travers.
trasmontano, de de là les monts.
transmosso, *transmoto*, remué de sa place.
* *transmutare*, changer, pres. ie change, parf. simple ie changeai, fut. ie changerai, part. passé changé.
transmutatione, changement, transmutation.
transostantiatione, transubstantiation.
transuersale, collateral. Item, qui traverse.
* *transuertere*, renverser, pres. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut ie renverserai, part passe renversé.
trantrana, le tran tran.
trannotare, nager à travers.
trapanare, trepaner, & percer de part en part.
Trapano, trepan, & selon aucuns, une tariere. Item, V. & Port de mer en Sicile.
trapassamento, outre passement, transgression trepas, trepassement.
trapassare, passer, outrepasser, passer à travers, trepasser, cesser, desister, surpasser: laisser à part, passer par dessus une chose: transpercer, doubler un cap.
trapassati, les devanciers.
trapasso, passage digression, entrepas, trepas, exces, l'outrepasse.
trapazzarola, un canichon, un petit oiseau de riviere.

trapelare, distiller, couler doucement, fluer, suinter, venir secretement aux oreilles, avoir de quelque chose, se glisser doucement.
trapella, petite trappe ou fourmiliere.
trapellare, prendre dans une trappe, disparoitre peu à peu.
trapetta, trapeze, figure de Geometrie.
* *trapiantare*, transplanter, pres. ie transplante, pars. simple ie transplantai, fut. ie transplanterai, part. passé transplanté.
trapiantatione, transplantation.
trapiovere, pleuvoir à travers ou entre-deux.
Trapobana, I. nobilissima auiourdhuy Ceilan I. d'Asie dans la mer des Indes.
* *trapirtare*, transporter, pres. je transporte. pars. simple ie transportai, fut. ie transporterai, part. passé transporté.
* *traponere*, interposer, pres. i'interpose, pars. simple i'interposai, fut. j'interposerai, part. passé interposé, entremettre.
* *traporre*, entremettre, pres. j'entremets pars. simple i'entremis, fut. j'entremettrai, part. passé entremis.
trapositione, interposition.
traposto, interposé.
* *trappanare*, treppaner, pres. je treppane: pars. simple ie treppanai, fut. ie treppanerai, part. passé treppané.
trappola, trappe, trebuchet, fourmiliere.
trappole di quattrini, des attrapoires pour avoir de l'argent, happe lourdes.
trappolare, prendre au trebuchet, tromper, attraper.
trappolatore, attrapeur, trompeur.
trappolatrice, trompeuse.
trappoleria, tromperie attrapatoire.
* *traportare*, transporter, pres. ie transporte, pars. simple ie transportai, fut. ie transporterai, part. passé transporté.
trapreso, entrepris, & surpris.
trapungere, piquer à travers.
trapunta, une courte-pointe.
trapuntare, piquer une étoffe, faire un arriere point.
trapuntino, traspontin, matelas de Galere loudier.
trapunto, piqueure, arriere point, londier, courte pointe. Item, maigre, extenué.
traripare, precipiter d'un rivage. Item, Metaph. trainer.
trarotto, interrompu.
* *trarre*, tirer, ietter, ruer, puiser. Item, excepter, s'avancer, s'acheminer, vers un lieu. Item, Traire, au participe passé trait.
trar dietro da uno, suivre une personne. Item, employer tout pour une personne.

trare i suoi dì, passer ses jours, sa vie.
trar di luogo, oster de son lieu, lever de sa place.
trarsi la pancia di luogo, .i. manger excessivement.
* *trarupare*, precipiter, pres. ie precipite, pars. simple ie precipitai, fut. ie precipiterai, part. passé precipité, tomber de haut en bas.
trarupato, plein de rochers, & precipices.
trasandamento, outrepassement.
trasandare, surpasser, passer outre, sortir de son devoir, passer les bornes, radotter, negliger, passer pas dessus.
trasandato, neglige, mal gouverné.
* *trasapere*, sçavoir au de là, pres. ie sçai au de là, pars. simple ie sçeus au de là, fut. ie sçaurai au de là, participe passé sçeu au de là.
* *trasatare*, transfiger, pres. ie transfige, pars. simple ie transfigeai, fut. ie transfigerai, part. passé transfigé.
trasattione, transaction.
trascannare, devider de la soye d'une cheville sur l'autre.
* *trascegliere*, choisir, pres. ie choisis, pars. simple ie choisis, fut. ie choisirai, part. passé choisi.
trascendenza, trascendence.
* *trascendere*, surpasser, pres. ie surpasse, pars. simple ie surpassai, fut. ie surpasserai, part. passé surpasse, exceder.
trascere, pour *trarre*, tirer, ruer, ietter, frapper.
trascere, choisir à travers, pour *trascegliere*.
trasceso, surpassé.
trascina, dragon marin vive, poisson.
* *trascinare*, trainer, pres. ie traine, pars. simple ie trainai, fut. ie trainerai, participe passé traine.
* *trascolorare*, changer de couleur, pres. ie change de couleur, pars. simple ie changeai de couleur, fut. ie changerai de couleur, part. passé changé de couleur. Item, decolorer.
trascorrenza, une course de travers, une reveuë.
* *trascorrere*, parcourir, sortir des bornes, passer outre, passer à travers, pres. ie parcours, pars. simple ie parcourus, fut. ie parcourrai, part. passé parcouru, parcourir un livre.
trascorrimento, une reveuë, une course.
trascorsa, une reveuë, une course à travers d'un lieu.
trascorso, parcoru, & passé.
trascotaggine, *trascuranza*, negligence.
trascotato, negligent, peu soigneaux.
trascrittione, transcription.
trascritto, transcrit.

* *trascriuere*, transcrire, pres. ie transcris, parf. simple ie transcriuis, fut. ie transcrirai, part. passé transcrit. Copier une écriture. Item, transporter une escriture d'un livre à un autre.
trascuraggine, negligence.
trascuranza, negligence.
* *trascurare*, negliger, pres. ie neglige, parf. simple ie negligeai, fut. ie negligerai, part. passé neglige.
trascurataggine, negligence.
trascuratamente, negligemment.
trascuratezza, negligence.
trascurato, negligent paresseux liche.
trascuraggine, trascuranza, negligence.
trasecolare, ravir de ioye ou admiration, étre ravy de joye. Item, s'ebahir.
trasfendere, fendre à travers.
trasferimento, transport, translation.
* *trasferire*, transferer, transporter, translater, pres. ie translate, part. simple ie translatai, fut. ie translaterai, part passé translaté.
trasferito, transporté, translaté.
trasficcare, ficher à travers.
* *trasfiggere*, transpercer, pres. ie transperce, parf. simple ie transperçai, fut. ie transpercerai, part. passé transpercé.
* *trasfigurare*, transfigurer, pres. ie transfigure, parf. simple ie transfigurai, fut. ie transfigurerai, part. passé transfiguré.
trasfiguratione, transfiguration.
trasfigurevole, qui se peut transfigurer.
trasfondere, verser, infuser.
transforma, transformation.
transformabile, qui se peut transformer.
* *transformare*, transformer, pres. ie transforme, parf. simple ie transformai, fut. ie transformerai, part. passe transformé.
transformatione, transformation.
transformeuole, qui se peut transformer, transformable.
transfretare, passer au travers une Eau.
trasfuga, fuite, deroute.
* *trasfurgare*, detourner, derober. Item, mettre en fuite, pres ie detourne, parf. simple ie detournai, futur ie detournerai, part. passé detourné.
trasfuggire, fuir d'un lieu à autre.
trasfugo, fugitif.
trasfugione, fugitif.
trasfulgido, transparent.
transfumare, fumer à travers.
transfusione, infusion à travers.
* *trasgredire*, transgresser, pres ie trangresse, parf. simple ie transgressai, fut. ie transgresserai, part. passe transgresse.
trasgressione, transgression.
trasgresso, trangressé.
trasgressore, transgresseur.
trasguardare, regarder à travers.
trasguardo, regard à travers.
trasnguisare, sortir de mode.
trasumanare, sortir d'humanité.
* *traslatare*, translater, pres. ie translate, parf. simple ie translatai, fut. ie translaterai, part. passé translaté.
traslatato, traduit.
translatatore, traducteur, translateur.
traslatione, traduction, translation.
traslatitio, qui peut etre transposé ou translaté. Item, pris pour un autre; & qui n'est pas trop excellent ou de grande importance.
translatino, qui peut etre transposé ou translaté.
traslato, transfere, translaté. Item, traduction.
translattore, traducteur.
* *traslatttore*, traduite, pres. ie traduis, parf. simple ie traduisis, fut. ie traduirai, part. passé traduit.
translucere, luire à travers.
traslucido, transparent.
trasmarinare, passer la mer.
trasmarino, de delà la mer.
* *transmettere*, transmettre, pres. ie transmets, parf. simple ie transmis, futur ie transmettrai, part. passé transmis, transporter.
trasmigrare, passer d'un lieu pour habiter en l'autre.
trasmigratione, transmigration.
trasmissione, transmission.
trasmodare, sortir hors de mode ou de mesure.
trasmutare, transmuer.
trasmuteuole, qui se peut transmuer.
trasnatare, nager à travers.
trasnaturato, denaturé.
trasognaggine, reverie, songe.
* *transognare*, rêver, present ie rêve, parf. simple ie rêvai, futur ie rêverai, part. passé rêvé, songer.
trasognato, rêveur, stupidé, insensé.
trasognare, donner à travers. Item, faire des rodomontades.
trasonarie, vanteries, rodomontades, hableries, gasconnades.
trasone, un vanteur, un craqueur, un fourbe.
trasordinario, extraordinaire.
trasoriere, Tresorier.
traspalare, empaler. Item, remuer avec la pelle.
trasparente, trasparent.
trasparenza, transparence.
trasparere, transparoir.

tra-

trasparso, paru à travers, transparu.
traspedare, percer d'épieu ou d'une broche.
* *traspiantare*, trasplanter, pref. ie transplante, parfait, simple ie transplantai, futur. je transplanterai, part. passé, transplanté.
traspiantatione, transplantation.
traspiantatore, transplanteur.
* *traspietare*, transplantee, present ie transplante, parfait, simple ie transplantai, futur. ie transplanterai, participe passé transplanté.
* *trasponere*, transposer, pref. ie transpose, parf. simple ie transposai, fut. ie transposerai, part. passé transposé.
* *trasporre*, transposer, pref. ie transpose, parf. simple ie transposai, fut. ie transposerai, part. passé transposé.
traspontare, piquer une étoffe.
traspontino, courte pointe. Item, arriere point.
trasportamento, trasport. Item, emportement.
* *trasportare*, transporter, pref. ie transporte, parf. simple transportai, fut. ie transporterai, part. passé transporté.
trasporto, transport.
trasposition, transposition.
traspo[s]to, transposé.
trasricchire, devenir excessivement riche.
* *trassinare*, secoüer, pref. ie secoüe, parfait, simple ie secoüai, fut. ie secoüerai, part. passé secoüé.
* *trassinare*, trainer. C'est aussi manier, & tracasser, battre, tourmenter, pref. ie traine, parf. simple ie trainai, fut. ie trainerai, part. passé trainé.
trasostantiale, transubstantiel.
trasostantiatione, transubstantiation.
trasto, croisée, travers. Item, blanc de galere, siege de gondole.
trasone, sorte de gomme.
* *trastornare*, renverser, pref. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. je renverserai, part. passé renversé.
trastravato, entravé. Item, trasstravar, sorte de cheval.
trastullare, rejovir, recréer, égayer, se divertir, passer son temps.
* *trastularsi*, s'ebatre, pref. je m'ébats, parf. simple ie m'ebattis, part. passé ebattu.
* *dar l'herba trastulla*, se moquer, pref. ie me moque, parf simple ie me moquai, fut. ie me moquerai, part. passé moqué.
trastullevole, divertissant.
trastullo, passe temps, iovet, ieu.
trasusare, verser d'un vaisseau dans un autre changer de vaisseau.
trasvedere, voir a travers, & voir ce qui n'est pas
trasversale, qui va à travers, qui traverse.
trasversione, croisure, traversement.
trasverso, traverse, & renverse.
trasviamento, devoyement.
* *trasviare*, detourner, fourvoyer, debaucher, pref. ie detourne, parf. simple ie detournai, futur ie detournerai, participe passé detourné.
trasumanare, sortir d'humanité, devenir divin.
trasuolare, voler vite, passer en lisant.
trasuperbia, gloire excessive.
trasuperbo, tres superbe, tres fier, tres arrogant, tres effronté.
trasustantiare, transubstantier.
trasustantiatione, transubstantiation.
tratanto, cependant.
* *tratenere*, entretenir, pref. i'entretiens, parf. simple i'entretins, futur i'entretiendrai, part. passé entretenu.
tratta, une traite, un extrait, extraction. Item, pouvoir, & permission d'envoyer des marchandises dehors.
trattabile, maniable, traittable, doux, qui se dit du metail.
trattamento, traitement, traite discours, & machination.
trattamessa, piquéure, point d'aiguille. Item, une retirade.
* *trattare*, traiter, pref. ie traite, parf. simple ie traittai, fut. ie traitterai, part. passé traité, manier, discourir. Item, negotier.
si tratta di fare, il est question de faire.
si tratta, il s'agit.
trattarello, un petit trait, une petite traite, un petit tour, un petit rencontre, un petit traitement ou repas, petit traité.
trattatione, traité.
trattato, un traité: un complot pour trahison de ville, ou forteresse.
trattatore, qui traite, traitant, negociateur.
tratteggiare, faire des traits, tirer des lignes. Item, hacher en terme de Graveur, ou Peintre.
tratteggio, trait ligne.
* *trattenere*, entretenir, pref. i'entretiens, parf. simple i'entretins, part. passé entretenu, amuser, retenir.
trattenersi, s'entretenir de discours, s'arreter, s'amuser en un lieu.
trattenimento, entretenement, entretien, amusement.
trattenitore, entreteneue.
trattevole, maniable, traitable, dont on peut traiter ou discourir.
danari trattini, argent en banque, argent que l'on envoye ou fait tenir dehors, & argent de temps.

trattino, de trafic.
tratto, trait, coup, fois, un tour, une traite, une rencontre, ou mot pour rire. La main ou primauté en joüant, extrait, extraction.
tratto, trafic, train de marchandise.
vincerla del tratto, gaigner de la primauté.
tratto tratto, de moment en moment, à tout moment.
havere il Tratto, avoir la main aux cartes.
dare il tratto alla bilancia, .i. resoudre une affaire.
avanti tratto, pour avance, devant le coup.
tratto di fune, coup d'estrapade.
ad vn tratto, tout d'un coup, tout un temps, aussi tôt.
ad ogni tratto, à toute heure, à chaque moment.
* *dar i tratti*, jetter les derniers soupirs, prononcer ces soupirs avec l's.
di tratto, incontinent, à l'abord, tout d'un coup.
trattolino, petit trait.
trattoso, de douce humeur, traitable.
trauacare, trebucher, tomber comme une vache.
* *trauaglia*, pour *travaglio*, travail tourment peine fatigue, souffrance.
* *trauagliare*, tourmenter, pref. ie tourmente, parf. simple ie tourmentai, fut. ie tourmenterai, part. passe tourmente, travailler, etre en travail ou en peine, prendre peine, avoir du soucl du chagrin.
travagliatòre, joüeur de gobelets.
trauagliatrice, travailleuse.
trauaglino, un facteur. Item, un homme affairé.
trauaglio, tourment, & travail. Item, travail en terme de fortification. C'est aussi un travail de Marechal.
trauaglioso, laborieux.
traualicamento, trangression.
trauallicare, *trauallcare*, passer outre, passer à travers. Item, transgresser.
trauallicatore, transgresseur.
trauvalcatrice, transgresseuse.
travamento, traveson.
* *trauare*, jetter hors, pref. ie jette hors, parf. simple je jettai hors, fut. je jetterai hors, part. passé jetté hors, pousser.
trauariare, foutvoyer. Item, radoter.
* *trauasare*, changer d'un vaisseau dans un autre, survider, pref. ie survide, parf. simple ie survidai, fut. ie surviderai, part. passé survidé.
traucta, traveson, travée.
trauatione, traveson, travée.
trauato, travé, & traveson, charpenterie, travat, sorte de cheval.
trauatura, traveson.
traudire, ovir à travers ou par delà.
traue, poutre, chantie.
dar la traue, .i. donner la baye, se moquer.

trauecchiezza, extreme vieillesse, caducité.
* *trauedere*, voir une chose pour l'autre, entrevoir, pref. i'entrevois, parfait simple i'entrevis, part. passé entrevenu.
traueggole, la berluë.
dar traueggole, en affaire à croire, faire passer comme invisible.
trauello, solive.
trauersa, un travers, une chose à travers: barricade, traverse de fortune.
trauersa, tablier de femme.
trauersale, manteau de cheminée. Item, une traversé, une croisée ou croiseure.
trauersamente, à travers, de travers.
* *trauersare*, passer à travers, traverser, pref. ie passe à travers, parf. simple ie passai à travers, fut. ie passerai à travers, part. passé passé à travers.
* *trauersetta*, un petit tablier.
trauersia, traverse, adversité. C'est aussi en terme de marine, quand le vent, & la marée poussent le vaisseau à bord ou il n'y à point de Port.
trauerso, le fort du corps. Item, trenchée de terre.
per Trauerso, de travers.
trauersone, une grande croisée. Item, un coup de revers.
trauescio, sorte de faucon.
* *trauestire*, deguiser, pref. ie deguise, parf. simple ie deguisai, fut. ie deguiserai, part. passé deguisé, travestir. Item, se masquer.
trauetto, petite poutre.
traula, par le chemin.
trauiamente, fourvoyement.
* *trauiare*, detourner, fourvoyer, debaucher, pref. ie detourne, parf. simple je detournai, fut. ie detournerai, part. passe detourné.
trauiarsi, sortir de propos.
travicello, petite poutre, & solive.
trausfare, deguiser, masquer. Item, dévisager, gâter le visage.
trauisceràre, crever, eventrer.
trauiso, deguisement.
* *traulizzare*, begayer, bredoüiller.
traulo, bredoüilleur, begue.
* *trauo*, une poutre.
trauolgere, renverser sens dessus dessous.
trauolgimento, renversement.
trauolto, renverse.
trauolto vino, vin tourne.
trauoltura, renversement.
travone, grande poutre.
trauoso, plein de poutres.
trazza, trace.
* *trazzare*, tracer, pref. ie trace, parf. simple ie traçai, fut. ie tracerai, part. passe tracé.
trazina, traigne, dragon marin vive.

trè, trois.
Star in fra Trè, i. estre en suspens: nous disons, estre entre deux de faire.
treaggio, sorte de gros drap.
* *trebbeggiare*, tripler, pres. ie triple, parf. simple ie triplai, futur ie triplerai, part. passé triplé.
trebbia, fleau à battre le bled.
* *trebbianò*, sorte de raisin fort doux, & de vin aussi à Rome.
trebbiare, batre le grain. Item, se resioüir en compagnie.
trebbiatore, batteur de grain.
trebbiatura, temps que l'on bat le bled, & la batteure.
trebbio, carrefour de trois ruës ou chemins. Item, compagnie de bons beuveurs, & conversation gaillarde.
far trebbio, passer son temps en conversation.
trebellice, *trebello*, sorte de vin.
trebice, arroche, herbe.
* *trebuto*, tribut, gabelle, impost.
trecaponi, sorte de ieu d'enfans.
treccа, fruitiere, revendeuse de choses à manger.
treccare, revendre des fruits, &c. Item, tricher, tromper, hanter les carabets.
treccheria, tromperie de revendeurs, tricherie.
trecchiero, revendeur. Metaph. trompeur.
treccia, tresse de cheveux, & autres choses.
* *trecciare*, tresser, pres. ie tresse, parf. simple ie tressai, fut. ie tresserai, part. passé tressé.
trecciera, tresse ou ruban, qui sert d'ornement sur les testes des femmes.
trecciuola, tresse, ruban estroit.
treccoluola, fruitiere, regratiere, revendeuse, pas Metaph. une cajolleuse.
treccolare, revendre, regratter: cajoller, faire la harangere.
treccolo, *treccolone*, fruitier revendeur.
treccone, fruitier, revendeur. Item, cajolleur.
trecena, & *trecenna*, sorte de moule.
trecento, trois cens.
* *trecipite*, à trois testes.
trecotanti, trois fois autant.
tredici, treize.
tredecimo, *tredecisimo*, treizieme.
trefoglio, tresle.
trega, faire treve.
tregare, faire treve.
tregenda, conte de gens simples pour faire peur aux autres. Item, le sabat des sorciers, & une sorciere.
tregea, dragée.
treggea, une sorte de traineau à porter de la paille, du fumier &c. traine par des boeufs, une herse, selon aucuns, un certain rouleau qui sert batre le grain une claye.
* *treggiare*, hersee. Item, battre le grain, & trainer sur un traineau, pres. ie herse, parf. simple ie hersai, fut. ie herserai, part. passé hersé.
treggiccia, theriaque.
treglia, surmulet, poisson.
treglinza, petit surmulet.
tregua, treve.
treguare, faire treve.
* *tremacciare*, tremblotter, pres. ie tremblotte, parf. simple ie tremblottai, fut. ie tremblotterai part. passé tremblotté.
tremaccio, tremblement, peur soudaine, frisson.
tremante, tremblant, tremblante.
* *tremare*, trembler, frissoner, pres. ie tremble, parf. simple ie tremblai, fut. ie tremblerai, part. passé tremblé.
tremarella, *tremarina*, frisson, tremblement de fievre.
tremaruola, frisson, tremblement de fievre.
tremazzo, tremblement, peur, frisson.
* *trembolare*, tremblotter, pres. ie tremblotte, parf simple ie tremblotai, fut. ie tremblotterai, part. passé tremblotté.
trembolo, tremblotter.
tremebondo, épouventable.
tremelga, sorte de poisson.
tremendamente, épouventablement.
tremendo, horrible, épouventable, estrange, il se prend en bonne part pour excellent, improprement parlant, furieusement bon.
trementaio, noir de Cordonnier.
trementina, terebentine. Item, une sorte de patroüillis ou drogue dont se servent les femmes pour s'arracher le poil des sourcils.
* *tremiscere*, trembler, pres. ie tremble, parf. simple ie tremblai, fut. ie tremblerai, part. passé tremblé.
Trimisen C. di Barbaria, V. & R. de Barbarie.
tremite, *tremo*, frisson, tremblement.
tremiola, frisson, tremblement. C'est aussi une lame ou paillette, une papillotte.
tremolante, tremblottant, tremblottante, papillotte.
tremolanti, des paillettes d'or, & d'argent.
* *tremolare*, tremblotter, pres. ie tremblotte, parf. simple ie tremblottai, fut ie tremblotterai, part. passé tremblotté.
treme anzo, frisson.
tremolo, tremblottant. Item, un tremble, & une papillotte.
tremoloso, tremblottant.
tremore, tremblement, peur extreme.
tremoto, tremblement de terre.

trempella, un engin.
trempellare, remuer, branler, mouvoir. Item, gratter un instrument à cordes, comme luth ou guitarre, &c.
trempellino, un treteau.
tremulo, tremblottant.
trene, trenes, deux trois aux dez.
* *treni*, lamentations, pleurs, gemissemens, plaintes, soupirs.
trenta, trente.
far il Trenta trè, *undici*, nous disons, faire de cent sols quatre livres, & de quatre livres rien.
il Trentamila, i. le Diable.
il Trentapara, le Diable.
trentavecchia, une vieille Sorciere.
trentana, trentaine.
trentesimo, trentieme.
trentina vecchia, une vieille Sorciere.
trentiplicare, multiplier par trente.
Trento, C. d'Italia, V. d'Italie.
il Trentone, le Diable.
Trentone, *il trentuno*, trente & un, le jeu de Trente & un.
Trentuniera, une femme qui à affaire à une infinite de personnes à la fois.
trentuniere, un de ceux qui ont affaire à une femme à qui l'on donne le trente & un.
trentuno, le nombre de trente & un. Item, le ieu du Trente & un.
darr il Trentuno, c'est passer sur le ventre à une garce, premierement tous les maitres & puis les valets, jusques aux matimros, ou bien autres sortes de personnes jusques au nombre de trente & un.
trentazei, trente-six.
* *trepanare*, trepaner, pres. ie trepane, parf. simple ie trepanai, fut. ie trepanerai, part. passé trepané.
trepano, trepan.
* *trepare*, badiner, folâtrer, pres. ie folâtre, parf. simple ie folâtrai, fut. ie folâtrerai, part. passé folâtré.
trepese, atroche.
* *trepidare*, avoir peur, pref. i'ai peur, parf simple i'eus peur, futur i'aurai peur, part. passé eu peur, trembler de peur.
trepidatione, tremblement de peur.
trepido, qui tremble de peur.
trepo, folâtrerie.
* *treppare*, folâtrer, pref ie folâtre, parf. simple ie folâtrai, fut. ie folâtrerai, part. passé folâtré.
treppie, un trepied.
treppiede, jeu, recreation, folâtrerie.
trepudio, dance, trepignement.
tresca, jeu, conservation de gens en confusion; pour bagatelle, niaiserie.
* *trescare*, se jouër, pref. je me jouë, parf simple je me jouai, fut. je me jouërai, part. passé joué, folâtrer.
trescata, babil de commeres, folâtrerie.
trescatore, folâtre.
tresceggio, compagnie de bons drôles. Item, trepignement.
trespide, un trepied, & un traineau.
trespito, & *trespodo*, trepied, treteau.
trespolo, trepied, treteau.
metter trespoli ne' piedi, i. donner de l'empechement.
tresse, barres. Item, treteau, & gueridon.
tretanto, trois fois autant.
trevella, tariere.
* *trevellare*, percer, pref. ie perce, parf. simple ie perçai, futur ie percerai, part. passé percé.
trevellino, un foiret, un villebrequin.
Treviri, Treves, Ville d'Allemagne, & Archevesché.
treusato, couleur changeante.
treuiseo, sorte d'arbrisseau.
treuo, une voile quarree dont on se sert en temps de bourasque, tresse ou tre on, en langue Provençale.
* *trezzare*, tresser, pref. je tresse, parf. simple ie tressai, futur ie tresserai, part. passé tressé.
triaca, theriaque.
Triade, la Trinité.
triangolare, triangulaire.
triangolo, triangle. Item, une fer appelé grain d'orge, & chausse-trappe.
triari, triaires, gens choisis pour un dernier effort.
tribali, chausse trappes. Item, une sorte d'arme comme un fleau, prononcez fleau en deux syllabes.
tribbiano, sorte de vin blanc.
tribbiare, battre la grain. Item, trembler.
tribelliamica, terme de droit, la quatrieme partie que l'heritier retient pour soy.
tribo, tribu, impost, gabelle, droit qui se doit au Prince.
tribolare, troubler, fascher, affliger.
tribolatione, tribulation.
tribolato, tourmenté, affligé.
tribolo, sorte de chardon, & chausse trappe.
fare il tribolo, se dit de certaines pauvres femmes qui mille simagrées en pleurant un mort, pour de l'argent.
tribù, tribu, trouppe.
tribuire, attribuer, pref. j'attribuë, parf. simple i'attribuai, fut. j'attribuerai, part. passé attribué.
tribula, chausse trappe.

tri-

* *tribulare*, troubler, pres. ie trouble, pars. simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé.
tribulatione, tribulation.
tribulo, sorte de chardon: chausse trappe.
tribuna, une tribune.
* *tribunale*, tribunal, siege, de Iustice.
tribunato, Office de Tribun.
tribuno, Tribun.
tributare, rendre tributaire. Item, payer le tribut.
tributario, tributaire.
tributione, distribution.
tributo, tribut.
tricare, badiner, niaiser, trottiner.
tricastina, sorte de danse. Item, une trottineuse, une danseuse.
* *tricchetracce*, le Tric-trac, sorte de jeu.
tricchia, sorte de fruitier.
triccinola, tresse, ruban etroit.
tricolare, faire gogaille.
triccolo, regrattier, fruitier.
triccone, regrattier fruitier.
tricentuplo, trois cens fois double.
tricipidio, precipice, abisme.
triclinio, refection. Item, table à l'antique, où l'on etoit couché en mangeant.
tricordato, à trois queues.
tricolo molino, sorte de moulin.
tricolone, à trois membres.
tricolore, de trois couleurs.
* *tricone*, un rechigné, un gromme leur, un grondeur, un homme de mauvaise humeur maussade, insupportable.
tricorde, à trois cordes.
tricorne, à trois cornes.
tridente, trident.
triduano, de trois jours.
triduo, l'espace de trois jours.
triegua, treve.
* *triemare*, trembler, pres. ie tremble, pars. simple ie tremblai, fut. ie tremblerai, part. passé tremblé, frissonner.
triemito, tremblement, frisson.
trennale, de trois ans.
tribune, de trois ans.
triennio, espace de trois ans.
triente, le tiers d'une chose.
trientario, interest, de trois pour cent.
triezza, une fourche.
trienzetta, petite fourche.
Teriesle C. nel Friuli, V. du Frioul.
trifilo, à trois fils. Item, une sorte d'ornement de femme.
trifoglio, *trifolio*, treffle.
triforcinio, qui à trois formes.
triga, chariot tiré de trois chevaux.
trigamo, qui a eu trois femmes.
trigemini, trois gemeaux d'une ventrée.
trigemme, qui a trois boutons ou bourgeons.
trigennario, de trente ans.
trigesimo, trentiéme.
triggea, de la dragee.
triglia, barbatin, surmulet, poisson.
triglia, barbatin, surmulet, poisson. C'est aussi du camelot ondé.
trigliare, faire des tremblemens en chantant.
triglifio, *triglifo*, trigliphe en Architecture.
triglio, tremblement en chantant.
trigolo, chardon à manger crud.
trigonale, à trois angles, triangulaire.
trigonare, faire en triangle.
trigonia, le troisieme, age.
trigonio, merge, plongeon de mer.
trigno, triangulaire.
trigonia, nesfle.
trinatero, à trois cotez.
triliccio, du treillis.
trilingue, à trois langues.
trillare, faire des tremblemens en chantant. Item, sur la guitarre.
trillo, un tremblement, en terme de Musique, que l'on fait sur la guitare.
trilore, sorte d'habit.
trilustre, de trois lustres, de quinze ans.
trimembre, à trois membres.
trimestre, de trois mois.
trimorino, qui à trois faces.
trina, petit passement ou dentelle, trainetté d'or ou d'argent.
trinare, gazouiller comme une hirondelle. Item, chamarrer, pres. ie chamarre, pars. simple ie chamarrai, fut. ie chamarrerai, part. passé chamarré.
trinario, du nombre de trois, triple.
trinca, sorte de petit cordage, qui sert à en attacher d'autres. Item, une sorte de jeu.
nuova di trinca, à nouvelle de peu de consequence. Item, toute neuve.
* *trincare*, entrecouper, pres. i'entrecoupe, pars. simple i'entrecoupai, fut. i'entrecouperai, part. passé entrecoupé.
* *trincare*, boire, pres. ie bois, pars. simple ie beus, fut. ie boirai, part. passé beu trinquer.
trincare, attraper finement.
trincarini, pieces de bois qu'on met sur les pontons trinquenins.
trincato, fin, habile, ruse. Item, yvre, fourbe malin.
trinca, trenchée.
trinceare, faire des trenchées.
trinchetto, le trinquet d'un vaisseau.
trinei, taillades.
trinciante, trenchant, trenchante. Item, Ecuyer

et trenchant. C'est aussi un frottoir de toille fine, & une coeffe d'homme ou de femme à mettre la nuit.
trinciare, trencher, decouper les viandes, decouper un habit, trencher, pref. ie trenché, parf. simple ie trenchai, fut. ie trencherai, part. passé trenché.
trinciato, decoupé.
trincieramento, trenchée retrenchement:
trinciera, trenchée, retrenchement.
trincierare, faire des retrenchements, se retrenchet.
trincierone, grande trenchée.
trinoare, glisser sur la glace.
trinelle, petits cordons ou tresse.
trineo, traineau à glisser sur la glace.
trinipote, fils du petit fils.
trinetta, pratique, trainette, tresse, petit cordon.
trinfare, gazouiller comme une hirondelle.
tringa, poulle d'eau.
Trinità, la Trinité.
trinna, espace de trois ans.
trinno, age de trois ans.
Trino, de trois personnes, triple. Item, V. d'Italie dans le Monferat.
trinomio, à trois noms.
trinottio, espace de trois nuits.
trinzare, gazouiller comme un oiseau.
trinzante, Ecuyer trenchant.
trione, etoilles appellées le chariot.
trionfale, triomphant de triomphe.
trionfalmente, en triomphe.
trionfante, triomphant, triomphante.
* *trionfare*, triompher, pref. ie triomphe, parf. simple ie triomphai, fut. ie triompherai, part. passé triomphe.
trionfatore, triomphant, triomphante.
trionfetto, le jeu de la triomphe.
trionfino, le jeu de la triomphe.
fare a trionfini di madama, jouer au jeu de la triomphe de Madame .i. prendre à toutes mains, derober, & assassiner, Cela se dit d'un Gouverneur de Province, qui ruine le peuple.
trionfo, triomphe.
triorea, sorte de centaurée.
triorco, un busard.
trippara, & *trippara*, & *tripola*, une tripiere.
triparco, fort avare.
tripartire, partager en trois.
tripartito, party en trois.
tripe, sorte de ver ou tigne qui ressemble à un moucheron.
tripedale, de trois pieds.
* *triplare*, tripler, present. ie triple, parf. simple ie triplai, fut. ie triplerai, part passé triplé.
* *triplicare*, tripler, pref. ie triple, parf. simple ie triplai, fut. ie triplerai, part. passé triplé.
triplice, triple.
triplicità, triplicité.
Tripoli C. di Barbaria, V. de Barbarie, & de Sirie:
tripolo, triple.
tripode, à trois pieds, un treteau. Item, une sorte d'instrument de Musique.
tripoli, du tripoly.
tripolia, du tripoly.
tripolio, sorte de camomille, selon aucuns, du turbit.
tripotiere, tripotier.
trippa, trippe Item, trippe de velours.
trippe alla gatta, vendeur ou crieur de trippes pour les chats à Rome.
tripaccia, vilaine trippe.
trippara, *trippiera*, trippiere, vendeuse de trippes.
trippone, grosse tripe. Item, un gros ventru.
* *trippudiare*, danser, pref. ie danse, parf. simple ie dansai, fut. ie danserai, part. passé dansé trepigné.
tripudio, sorte de danse. Item, sorte d'augure.
triregno, triple couronne de Pape.
trireme, galere, mot tiré du latin.
trisagine, germandrée, herbe.
trisagio, sorte de gros drap.
trisauo, *trisauolo*, pere du bisayeul, trisayeul.
trisciato, propre gentil, poly.
trispigio, tremblement.
trista, une sorte de claye.
alla trista, mechamment.
tristaciuolo, un petit finet. Item, floüet : maigret.
tristamente, tristement.
tristazuolo, mal-sain, grelé de coups, de peu d'esprit, un finet, qui se dit d'un enfans.
* *tristare*, s'attrister, pref. ie m'attriste, parf. simple ie m'attristai, fut. ie m'attristerai, part. passé attristé.
tristarello, un petit mechant ou malicieux.
tristezza, malice mechancete, & tristesse.
tristinculo, une cresserelle.
tristissimo, tres mechant.
tristitia, mechanceté, & tristesse.
far le tristitie, nous disons, faire la pauvreté .i. l'acte carnel, ou plutôt faire la mechanceté.
tristo, mechant, triste, dolent.
trisulca, à trois sillons.
trità, commune. Item, hachée, & battue ou mortifiée comme la chair.
tritamente, par le menu.
tritamento, hachement.
tritare, chapeler, hacher, menu, ecacher, froisser. Item,

Item, battre le grain. Par metaph., presser, empecher le souffle en parlant.
tritaua, tritauola, mere de la grande mere.
tritauo, tritauolo, pere du bisayeul.
tritea, fievre tierce.
tritelli, chapeleures de pain.
tritello, sorte de petit pain, ou plutôt ce quo l'on tire du son, qui est une farine grossiere, ou un son fin.
tritera, caquet de commeres, discours & rapport de femmes.
tritico, toutes sortes de grains, & proprement du froment, mot tiré du Latin.
tritinare, crier comme un oison.
trito, hache, batru, mortifié, commun.
tritolare, chapeler le pain.
tritolo, une bouchée ou morceau.
Tritone, un Triton.
tritono, & trituono, triton, terme musical.
tritorio, feu, mort, defunt.
tritume, miettes, morceaux, chapeleures.
tritura, hacheure.
* *triturare*, hachotter, pref. i'hacchotte, parf. simple i'hachottai, fut. i'hachotterai, part. passé hachotté.
trituratura, hachotteure.
triuella, une tarriere.
* *triuellare*, percer, pref. ie perce, parf. simple ie perçai, futur ie percerai, part. passé percé.
triuellino, un foret.
triuello, un foret. Item, un villebrequin.
triuellone, une tarriere.
triuertino, sorte de pierre fort dure.
triuiale, triuial, commun, de peu de prix.
triuio, carrefour de trois ruës. Item, une cabane, & un marché.
triunuirale, de triumvirat.
triunuirato, trium virat.
triunuiro, Trium vir, l'un du trium virat.
triuolo, sorte de chardon, chausse trape. Item, une sorte de moulin.
triuoloso, plein de troublea. Item, remply de chardons.
trobacica, façon ou folatrerie de femme pour inciter à luxure.
Troade, la ville de Troye, Troyenne.
Troe, Troyen.
troccicla, une poulie. Item, petite rouë.
trocafila, trefile, filiere.
trofeo, trophée.
* *trogliare*, bredoüiller, pref. ie bredoüille, parf. simple ie bredouillai, fut. ie bredouillerai, part. passé bredoüillé.
troglio, begue bredoüiller.
trogone, sorte d'oiseau de nuit.
Troia, truye, Troye, V. & Evesche de France en champagne & Ville dans le Royaume de Naples.
troiare, cochonner.
troiata, une portée de truye, une cochonée.
tromba, trompette, le canal d'une pompe, & la meme pompe genoüillere de botte.
tromba marina, trompette marine, instrument.
tromba sorda, une sourdine.
tromba co'suoi giunchi, pompe, avec ses ressorts.
trombadore, trompetteur.
* *trombare*, trompetter, pref. ie trompette, parf. simple ie trompetrai, fut. ie trompetterai, part. passé trompetté.
mi trombano le orecchie, nous disons, les oreilles me cornent.
trombare acqua, tirer de l'eau avec une pompe.
trombatore, trompette, qui sonne de la trompette.
trombe di fuoco, trompes de feu.
tornar con le trombe nel sacco, .i. n'avoir pas ce que l'on desire.
* *trombeggiare*, trompetter, pref. ie trompette, parf. simple ie trompettai, fut. ie trompetterai, part. passé trompetté.
trombeggiare, son de trompette.
trombetta, trompette, & celuy qui sonne.
trombettare, trompetter, sonner de la trompette.
trombetaro, trombettiere, trompette.
trombetto, trompette, qui sonne de la trompette.
tromboncino, petite sacqueboute.
trombone, sacqueboute. Item, un butor, oiseau un aillot, fleur jaune.
tronadore, petards, fusées, &c.
* *tronare*, tonner, pref. il tonne, parf. simple il tonna, fut. il tonnera, part. passé tonné.
troncafila, trefile, filiere, & treuche file.
troncamento, à batons rompus.
troncamento, trenchement, retrenchement.
troncare, tronquer, couper, retrencher, entre couper.
tronco, troc. Item, un lourdaut.
tronco, entre coupe, tronqué, *troncato*.
troncoli, beatilles, petit oye.
troncone, tronçon de lance. Item, un gros tronc.
tronera, canoniere, embrafeure.
tronfare, tronfiare, ronfler. Item, triompher aux cartes, faire à tout, & s'enfler, se bouffir, pref. ie ronfle, parf. simple ie ronflai, futur ie ronflerai, participe passé ronflé.
trongiezza, enflement.
tronfie, tronfo, enflé d'orgueil, bouffy de gloire. Item, le jeu de la triomphe.

troniera, embrasseure, canoniere.
trono, throne. Item, le bruit du tonnerre. C'est aussi une monnoye Venitienne, qui vaut une livre du pays, six sols, & huit de nostre monnoye.
Tronso, F. *nella marca e nel R de Napoli*, F. dans la marche d'Ancone & dans la R. de Naples.
tronzolo, crotte d'animal.
tropello, troupeau, mot tiré de l'Espagnol.
* *tropiccare*, broncher, pres. ie bronche, parf. simple ie bronchai, fut. ie broncherai, part. passé bronché.
* *tropiccare*, frotter, pres. ie frotte, parf. simple ie frottai, fut. ie frotterai, part. passé frotté.
tropico, Tropique.
tropologico, Morale.
troppa, une troupe.
troppa carne, trop de viande.
tropezza, le trop.
troppi, trop.
troppo, trop, beaucoup.
troscia, la raye que fait l'eau de la pluye sur terre, & l'eau de la pluye qui s'arrête dans un creux.
trosciare, pleuvoir fort, s'arrester dans un creux, faire une mare de pluye.
troscio, un rateau, un train de bois qui sert à passer come sur un pont.
trossula, une mignarde.
trossulo, un mignon. Item, le nom d'un soldat à cheval, anciennement à Rome.
trotta, *trotta*, une truite, poisson.
trottante, trottant.
* *trottare*, aller le trot, pres. ie vais ou ie vas le trot, parf. simple i'allai le trot, fut. i'irai le trot, part. passé, alle le trot, trotter.
trottatore, trotteur.
trottiere, le trottoir où l'on fait trotter un cheval.
trotto, le trot du cheval.
ella vá il trotto e'l strascinato, elle va le trot, & le pas coulant, ou l'amble .i. elle est mediocre elle est entre deux, telle quelle.
trotto d'asino poco dura, .i. il entreprend plus qu'il ne peut.
trottola, une toupie.
trottolare, tourner comme une toupie. Item, aller entre l'amble, & le trot, trottiner rouler.
trottolo, le traquenard. Item, roulade, selon aucuns, une truite, & une toupie.
trottone, un grand trotteur, & grand trot.
trovadello, invention.
trouamento, invention.
* *trouare*, trouver, inventer, rencontrer quelqu'un, se trouver en un lieu, pres. ie trouve parf. simple ie trouvai, fut. ie trouverai, part. passe trouvé.
ei troua, .i. il invente, il ment.
non troua luogo, il est eperduement amoureux ou affligé, il ne sçait ou se fourrer; cela se dit aussi pour ceux qui sont malades, & qui ne peuvent trouver place.
trouare il Dianol nel cattino, trouver le Diable dans la jatte .i. arriver quand on a de ja dine ou soupe.
trouato, invention. Item, trouve, & invente.
trouatore, inventeur.
trouatrice, inventeuse, inventrice.
trouenole, qui se peut trouver ou inventer.
* *trozzare*, tracer, pres. ie trace, parf. simple ie traçai, fut. ie tracerai, part. passé tracé. Item, egorger.
trozze, balles de bois à travers lesquelles l'on fait couler des cordages, racques ou racages.
trozzetto, petit sentier.
trozzo, chemin, route.
trucca, une tracheuse, & une coureuse.
* *truccare*, troquer, pres. ie troque, parf. simple ie troquai, fut. ie troquerai, part. passé troqué, changer.
trucco, un billard, & une bille en jovant.
* *truce*, cruel, fier.
* *trucidare*, meurtrir, pres. ie meurtris, parf. simple ie meurtris, fut. ie meurtrirai, part. passé meurtri, tuer.
* *truciolare*, tondre, pres. ie tonds, parf. simple ie tondis, fut. ie tonderai, part. passe tondu.
trucità, cruauté, meurtre.
trucisáre, gazoviller, piauler. Item, meurtrir.
truce, cruel.
* *truculente*, fier, horrible, terrible.
* *truculenza*, cruauté, fierte.
Trucula I. di Schiauonia, I. Sur la cote de Dalmatie.
truffa, [illegible], tromperie, malice, fourberie. Item, une sorte de cruche.
truffaldino, un fourbe.
* *truffare*, tromper, pres. ie trompe, parf. simple ie trompai, fut. ie tromperai, part. passé trompé.
truffarello, petit fourbe.
truffaria, tromperie.
truffarnola, une trompeuse.
truffatore, trompeur, fourbe.
truffiere, trompeur, fourbe.
truffoli, selon aucuns, des tartelettes, truffles.

* *truggiolare*, housfpiller, pref. j'housfplle, parf. simple j'housfpillai, fut. j'housfpillerai, part passé housfpillé.
trugolo, auge de porc.
trulla, une jatte, un bassin de chaire percée. Item, une taloppe ou eagnardiere.
* *trullare*, peter, pref. ie pete, parf. simple ie petai fut. ie peterai, part. passé peté.
trullo, un pet, un troupant, un bassinou pot à chier selon aucuns, un rouget.
truogo, *truogola*, auge de pierre ou de bois, dans quoy l'on donne à manger aux porcs, & aux volailles.
truogolo, auge de pierre ou de bois, dans quoy l'on donne à manger aux porcs, & aux volailles.
truono, tonnerre.
truovare, trouver, inviter, & quelquefois chercher.
truovammi un agoò uno spillo, cherche moy une aiguille ou une epingle.
truovato, invention.
truppa, troupe.
truppare, mettre en troupe.
trusciare, faire du bruit des lévres.
truscio, bruit des lévres en flattant un animal.
trusulo, un nain.
truta, une truite.
trutanno, un faineant, un truand.
trutilare, *trutiliare*, gazoviller ou siffler comme un merle.
trutina, un petite truite. Item, une recherche, la languette d'une balance.
* *trutinare*, rechercher, considerer, examiner, pref. ie recherche, parf. simple ie recherchai, futur ie rechercherai, participe passé recherché.

T V

TV, toy, tu.
stare a tu per tu, .i. repondre point pour point, de point en point, faire tete, repliquer à tout ce que l'on dit. Item, tutoyer.
tua, ta tienne.
tuacà, sorte de liqueur qui sert de breuvage.
* *tuare*, tutoyer, pref. ie tutoye, parf. simple ie tutoyai, fut. ie tutoyerai, part passé tutoyé, tutayer.
* *tuba*, trompette, mot Poëtique.
* *tubatore*, trompette ou trompteur.
tubera, racine de fleur comme d'anemone, &c. Item, une tache, une marque.
tubercoli, tannes pustules.
tubero, bosse, enfleure. Item, nœud d'arbre, une sorte de gale qui croit sur les feuilles des arbres.
tuberro di terra, nombril de terre, pain de pourceau.
tuberosità, bosse.
tuberoso, plein de bosses, ou de noeuds.
* *tubertana*, un grenat pierre precieuse.
* *tubicina*, un trompette.
* *tubicinare*, trompetter, pref. ie trompette, parf. simple ie trompettai, fut. ie trompetterai, part. passé trompetté.
tubo, un tuyau.
tucia, tutie.
tuderna, sorte de raisin.
tudice, balle d'Imprimeur.
tudesco, Allemand.
* *tuditano*, un niais, une grosse tete sans cervelle.
* *tudone*, un butor, un etourdi, qui na point d'esprit un sot, un niais, qui à l'esprit lourd.
tue, pour toy.
tuello, la racine de l'ongle, partie, ou est contenuë la racine de l'ongle.
tuendo, qui se doit garder ou maintenir.
* *tuffare*, plonger, pref. ie plonge, parf. simple ie ie plongeai, fut. ie plongerai, part. passé plongé tremper.
tuffata, un plongement.
tuffatore, plongeon, plongeur.
tuffo, le mauvais goût du vin ou autre chose, pointe. Item, plongement, renversement, & tourbe que l'on brule.
* *tuffolare*, plonger, pref. ie plonge, parf simple ie plongeai, fut. ie plongerai, part. passé plongé. Item, engraisser.
tuffolotto, potele, gras charnu.
tufo, du tuf.
tuguriette, petite cabanne.
tugurio, cabanne de pasteur.
tuietto, un petit regard.
* *tuire*, regarder fixement.
tuissimo, entierement tien, tout à fait tien ou à toy.
tuitione, tuition.
* *tuito*, regard fixe.
tul, *tu il*, tu le.
Tule, *Isola de Scotia*, *detta Islanda*, Thule aujourd'huy Islande, au Septentrion de l'Ecosse.
tuliane, sorte de cerises.
tulipa, une tulipe, mot Poëtique.
tulipano, une tulipe.
* *tuma*, du caillé.
tumasso, fromage ceremé.
* *tumento*, toile de cotton.

tumito, une tombe.
tumidamente, avec enflement. Item, dedaigneusement.
tumidetto, un peu enflé.
tumidezza, enfleure, enflement de gloire.
* *tumidire*, s'enfler, pres. elle s'enfle, parf. simple elle s'enfla, futur elle s'enflera, part. passé enflé. C'est un verbe imperfonnel, qui ne se dit que pour les rivieres.
tumido, enflé.
tumolo, le faite ou comble. Item, sepulcre ou tombeau.
tumore, tumeur, enfleure.
tumorosità, tumeur enfleure.
tumoroso, plein de tumeurs.
* *tumulare*, entasser, pres. i'entasse, parf. simple i'entassai, futur i'entasserai, participe passé entassé, amonceller. Item, enterrer.
tumulente, yvre.
tumulenza, yvrognerie.
tumulo, tumbeau, & comble.
tumulto, tumulte, bruit, rumeur, batterie, querelle, sedition.
tumultuante, tumultueux, tumultueuse.
tumultuare, faire tumulte.
tumultuario, tumultuaire.
tumultuoso, tumultueux.
tunara, la peche de tons.
tune, perdrix de terres neuves, gelinotte d'Afrique.
tunaca, tunique.
Tunis Città di Barbaria, V. R. de Barbarie.
tuo, tien, ton.
tuoi, tes, tiens.
tuonante, tonant.
altitonante, mot qui se dit par raillerie pour Iupiter.
* *tuonare*, tonner, pres. il tonne, parf. simple il tonna, futur il tonnera, part. passé tonné. Ce verbe est imperfonnel. Item, entonner.
* *tuoneggiare*, tonner, pres. il tonne, parf. simple il tonna, fut. il tonnera, part. passé tonné, ce verbe est impersonnel. Item, sommeiller.
tuonitro, tonnerre, bruit du tonnere, ton de voix.
tuono, tonnere, bruit du tonnere, ton de voix, renommée, bruit.
tuor, *tuorre*, ôter, prendre.
tuordello, une grive.
tuordo, grive.
tuorlo, le jaune de l'œuf. Metaph. le centre, & le meilleur de quelque chose.
tuorre, prendre, ôter.

tuppitù, le patapan du tambour!
tuppo, trouppe.
turaccello turacio, un bondon, un bouchon.
turacciolo, un bondon, un bouchon.
turagio, un bouchon.
turamento, bouchon, l'action de boucher.
* *turare*, boucher, pres. ie bouche, parf. simple ie bouchai, futur ie boucherai, part. passé bouché.
turba, trouppe, le commun peuple. C'est aussi de la tourbe que l'on brule en Hollande. Item, trouble, debat.
turbabile, facile à troubler.
turbamento, troublement.
turbante, un turbant.
* *turbare*, troubler, pres. ie trouble, parf. simple ie troublai, futur ie troublerai, part. passé troublé.
turbatione, trouble perturbation.
turbatello, un peu trouble.
turbatò, troublé.
turbatore, perturbateur, troubleur.
turbatrice, perturbatrice.
turbelice, sorte d'oiseau.
turbevole, qui se peut troubler.
turbico, une toupie.
* *turbidare*, troubler, pres. ie trouble, parf. simple ie troublai, fut. ie troublerai, part. passé troublé.
turbidare, faire des tourbillons.
turbido, trouble obscur.
turbine, orage de vent, tourbillon. Item, une toupie, une sorte d'alembic, un poisson appellé torbin, & un pic oiseau.
turbi, du turbit drogue.
turbo, trouble, & tourbillon, obscurité.
turbolento, turbulent.
turbone, un fendant, un rodomont, un turbulent, un breteur, un maquereau.
turbulente, turbulent.
turbulenza, turbulence.
turcasso, carquois.
turchesa, une turquoise, pierre precieuse.
turchesco, de Turc.
Turchia, Turquie.
turchimano, truchemant, interprete.
turchina, turquoise.
turchino, bleu.
turchino sbiatò, bleu clair, ou bleu mourant.
turcico, bled de Turquie.
turcimanno, Turcheman, & entremetteur de quelque affaire.
turco, un Turc, & un cheval de Turquie.
turdella, *turdo*, une grive.
turchesa, une turquoise, pierre precieuse.
turevole, qui se peut boucher.
turgere, s'enfler.

turgidezza, enfleure.
turgidire, s'enfler.
turgido, enflé.
turginto, enflé.
turibile, *turibolo*, encensoir.
turini, sorte de moufferons ou champignons.
turtura, tourloure, tourlourette. Item.
turlurullare, chanter turlure ou tourlourette: gazoüiller comme une allouette, tirelirer.
turlurullo, le tirelire de l'alloüette.
turma, troupe.
* *turpare*, foüiller, pref. ie foüille, parf. simple je foüillai, fut. ie foüillerai, part. passé foüillé, salir, gâter.
turpedine, *turpezza*, saleté.
* *turpidire*, foüiller, pref. ie foüille, parf. simple ie foüillai, fut. ie foüillerai, part. passé foüillé, salir gâter.
turpido, sale, vilain, deshonnete.
turpilla, Torpille poisson.
turpiloquio, discours sale.
turpilucro, gain deshonnête.
turpissimo, tres-vilain.
turpitudine, saleté.
turpore, engourdissement.
turrapia, sorte de raisin.
turribolo, encensoir.
tursione, esturgeon, selon aucuns.
turtusetto, tendron, trognon.
turuglione, un mignon.
tusanti, la Toussaints.
tuscio, sorte de d'encens. Item, Florentia.
tuso, broyé.
tussano, Toussaint. Nom propre.
tussilaggine, pied de poulain, herbe.
* *tussire*, touffer, pref. ie touffe, parf. simple ie touffai, fut. ie toufferai, part. passé touffé.
tutamente, seurement.
tutella, tutele.
tutelare, avoir en sa garde ou tuttelle. Item, tutelaire.
tutelario, tuteur, curateur.
tutia, tutie drogue.
tutilare, siffler comme un merle.
tutione, tuition.
tuto, seur, asseuré.
tutore, tuteur, qui a la conduite de la personne d'un pupille, & qui est chargé de l'administration de ses biens.
tutoria, tutelle, administration des biens, & des affaires d'un Pupille.
tutorio, de tuteur.
tutrice, tutrice.
tuttafiata, toujours sans cesse, de plus en plus toutes & quantes fois, en continuant.
tuttavia, toujours, sans cesse, toutefois, si est ce, que.
tuttavia che, encore que.
tuttavolta, toutefois, neammoins, toujours sans cesse.
tutt'hora, à toute heure, toujours en continuant.
tuttiquanti, tout, tout autant qu'il y en a de vous, mot commun.
tuttisanti, la Toussaints.
tutto, tout.
tuttoche, bien que.
tuttoquanto, entierement, tout entierement.
tutto, & *pertutto*, en tout, & par tout.
tuttora, à toute heure, toujours, continuellement.
tuttosi, aussi.
tuttuno, tout un.
tuttato, tout-à-fait.
tutolo, une tresse de cheveux en forme de toupet sur la tête des Matrônes.
* *tuzzolare*, fraper à la porte, pref. ie frape à la porte, parf. simple ie frapai à la porte, fut. ie fraperai à la porte, part. passé frapé à la porte.

V

V*Où*, où? en quel lieu? Item, vous.

V A

V*A'*, du verbe *andare*, il va, ou va, imperatif.
ci Và danari, il y faut de l'argent, pour *ci vuol denari*.
Và fatto così, & così, il faut faire comme cela, & comme cela.
le parole di Dio Vanno, obedite non consultate, les paroles de Dieu doivent être obeïes, non pas consultées.
così Va detto, voila comme il faut dire.
Và altero, il est glorieux, il se va glorifiant.
Vacantaia, Vacance: Selon aucuns, vanterie.
Vacante, vacant, vacante.
Vacanza, vacance, vacance de benefice, vacation à
* *Vacare*, vaquer, pref. je vaque, parf. simple je vaquai, fut ie vaquerai, part. passé vaqué. Item, vuider.
Vacatione, vacation.
Vacato, finy, manqué, achevé, vuidé.
Vacca, Vache.
Vacche, marques aux iambes, ou aux cuisses, elles s'appellent vulgairement maquereaux:
Vacca, sorte de poissons.
Vacca del giuoco, déception, collusion, tromperie.

a vacca è nostra, .i. l'affaire est faite, c'est pour nous, cela est à nous.
vaccaccia, grosse vache, & chair de vache.
vaccamente, comme une vache.
vaccareccia, de vache. Item, chair de vaché.
vaccarella, petite vache.
vaccaro, vachet, qui meine paitre les boufs. Item, derget, pasteur.
vaccheggiare, faire la vache, etre garce.
vacchetta, petite vache. Item, cuit de vache.
vaccina, à Rome, chait de bœuf.
vacchinaro, boucher.
vaccinio, fromage de lait de vache.
vaccino, bete bouvine, ne de vache.
vaccio, prompt, vite, promptement.
vacconaccia, grosse vache, grosse garce.
vaccuccia, petite vache.
è come la vaccuccia, .i bon & propre à beau coup de choses, la petite vache filoit avec la langue, & devidoit avec ses cornes.
vacera, un garde manger.
vacile, un bassin ou la voir.
vacillamento, branlement, vacilement.
vacillante, branlant, inconstant.
vacillare, vaciller, n'etre pas attentif, rever, fantastiquer, chanceler.
vacilloso, vacillant, inconstant, chancelant.
vacinio, baye, guaine.
vacquastù non ne trouarebbe il bandolo, Vacquartou n'en trouveroit pas le bout tant l'affaire est obscure, & embrouillée, il n'y a ny fonds ny rive, mot de raillerie.
* *vacuare*, evacuer, pres. i'evacue, parf. simple i'evacuai, fut. i'evacuerai, part. passé evacué.
vacuatione, evacuation.
vacuità, le vuide, vacuité.
vacuitivo, laxatif.
vacuo, vuide.
vada, vade en jouant à la prime.
vadare, gayer, guéer, passer augue.
vadabile, gueable.
vadia, sorte d habit de devil que les veuves portent à Venise.
vadimonio, jour de comparition.
vado, un gué.
vadoso, gueable.
vaframento, ruse, finesse addresse fourberie.
vafrino, un ruse, un adroit.
vafro, fin, ruse.
vagabondare, courir par le monde, etre vagabond.
vagabondo, vagabond.
vagame, course vagabonde.
vagamente, gentillement, amoureusement.
vagante, ettante, vagant, vagante.
vagare, aller errante, errer.
vagar per l'animo, rouler par l'esprit.
vagatione, distraction d'esprit.
vagellaio, Teinturier qui se sert d'une grande chaudiere.
vagellamento d'occhi, tournoyement d'yeux.
vagellare, vaciller. Item, tourner les yeux à la teste, pres. ie vacille, parf. simple ie vacillai, fut. ie vacillerai, part. passé vacillé.
vagelletto, un petit pot longuet.
vagello, grande chaudiere, c'est aussi toutes sortes de pots longuets.
vagghire, crier ou heurler.
vagghito, cri, heurlement.
vagghire, crier comme un enfant.
vagghito, cry, heurlement.
vagire, crier comme un enfant.
vagheggiamento, regard amoureux, regard, atentif.
vagheggiare, regarder, courtiser des yeux, faire l'amour des yeux, voir avec plaisir, faire les deux yeux. Item, contempler, cajoller.
vagheggiatore, un amoureux, un qui courtise, cajolleur.
vagheggiatrice, une amoureuse qui fait les doux yeux.
vagheggino, un amoureux, un qui fait les doux yeux.
vaghezza, gentillesse, grace, desir, envie, plaisir amour.
vaghissimo, tres-gentil, tres-desireux.
* *vaghire*, donner de l'amour, pres. ie donne de l'amour, parf. simple ie donnai, de l'amour, fut. ie donnerai, de l'amour, part. passé donné de l'amour.
vaghillare, vaciller.
vagilatione, chancellement.
vagilloso, qui vacille.
vagimento, cry d'enfant.
vagina, une guaine.
vaginare, enguainer, pres. i'enguaine, parf. simple i'enguainai, fut. i'enguainerai, part. passe enguainé.
vagire, crier comme un enfant.
vagito, cry d'enfant.
vaglia, valeur.
vagliare, cribler, & vaner, pres. ie crible, parf. simple ie criblai, fut. ie criblerai, part. passé criblé.
vagliami il vero, sorte d'affirmation, en verité à dire le vray.
vaglentore, cribleur.
vagliatura, cribleure.
vaglio, crible, & van. Item, evaluation.
vag[illegible]one, grand crible.
vagnelle, par l'Evangile.
vago, un amoureux, un amant curieux.

vago

uago, uague, errant ; gentil, desireux, curieux.
uagolaggine, faineantise, niaiserie.
uagolare, etre faineant, badiner, niaiser.
uagolo, niaiseur, badin.
uale, hà uoix de celuy qui rotte ou qui se plaint.
uaiana, sorte de vigne.
uaiano, sorte de raisin noir.
uairo, foureur, pelletier, faiseur de manchons.
uaiezza, noireeur, noircissement de fruits.
uaio, qui noircit proprement des fruits.
uaio, animal appelle vair. C'est aussi la peau que nous appellons petit gris.
uaiolato, noircissant, noircy comme le fruit.
uairaro, foureur, pelletier.
uairone, un goujon.
uaiuolo, la petite verolle.
uaiuolato, plein de petite verolle.
ualanca, lauanche, chute de neige & de glace.
ualanghino, sorte d'outil de Marechal.
ualcare, passer un eau ou montagne.
ualcana, une uale creuse. Item, la nature de la femme.
ualchera, presse ou l'on foule les draps.
ualco, passage, gué.
ualcostucca, ualee profonde.
ualdrappa, une housse.
ualendarno, faineant.
ualente, habile docte, & uaillant.
ualenteria, habilete ualeur uaillance.
ualentia, *ualentigia*, habilité, ualleur, uaillance.
ualentissimo, tres-uaillant.
ualentre, uaillant.
ualentria, *ualentria*, uaillant, uaillantise.
Valenza, ualeur. Item, Valence, Ville de France. Eueselle dans la Prouince du daufine sur le Rhosne.
ualenza, *ualenzana*, serge à faire des peintes. Item, la pente meme, & une sorte de couuerture.
* *ualere*, ualoir, pref. ie uaux, parf. simple ie ualus, fut. ie uaudrai, part. passe ualu.
* *ualersi d'una cosa*, se preualoir, pref. ie me preuaux, parf. simple ie me preualus, futur ie me preuaudrai, part. passé preualu, se seruir.
ualeriana, *ualerio*, Valeriane plante.
ualetudinario, maladif. Item, hôpital de malades ualetudinaire.
ualetudine, sante.
ualeuole, ualable, utile, profitable.
ualeuolezza, ualidité.
ualgare, marcher les jambes en dehors.
ualgia, mouë, grimasse.
ualgio, sorte de ciseau.
ualgire, faire la mouë.
ualgo, cagneux, qui porte la iambes en dehors.
ualicare, passer, pref. ie passe, parf. simple ie passai, fut. ie passerai, part. passé passé.
ualicata, passage que l'on fait en passant, selon aucuns, une fois.
ualicheuole, qui se peut passer.
ualico, passage.
ualidità, validité.
ualido, valide.
ualigia, valise.
egli e in ualigia, .i. il est en colere.
entrare in ualigia, .i. se mettre en colere.
ualigiare, mettre dans une valise.
ualigiaio, *ualigiaro*, faiseur de valises. Malletier, Bahutier, par metaphore, homme colerique, sujet à colere.
ualigietta, petite valise, petite malle.
ualigino, petite valise, petite male.
ualigione, grande valise, grande malle.
tenerla nel ualigione, le tenir dans sa valise, nous disons le tenir dans sa manche, en etre assuré. D'autres l'expliquent, etre attrapé, en tenir.
ualimento, valeur, eualuation.
* *ualizzare*, applanir, egaler, pref. i'applanis, parf. simple i'applanis, fut. i'applanirai, part. passé applani.
uallanche, avallanches de neige.
uallare, environner de valées. Item, bloquer.
uallare, de valée.
uallata, valée.
ualato, un val.
uale, un val, valon, vallée.
ualle, à ual, à uau, en bas.
ualle di Comacchio, par Metaph. le cul, & la nature de la femme.
uallea, ualée.
uallетta, petite ualée.
ualetto, ualet. Item, petit ual.
uallicella, petite ualée.
uallicoso, plein de ualons.
uallo, ual. Item, un boulevard, un pal ou pilier.
uallоncello, petit valon.
uallone, une grande ualée. Item, Valon de nation.
uallonia, sorte de barquette.
uallоso, plein de ualons.
uallura, ualée.
* *ualorare*, eualuer, pref i'eualuë, parf. simple i'eualuai, fut. i'eualuërai, part. passé eualué, estimes.
ualore, ualeur, prix estime.
ualoria, ualeur, uaillance, generosité.
ualorosamente, genereusement.
ualorosità, ualeur, uaillance.
ualoroso, ualeureux, genereux.
il ualsente, la ualeur. Item, le ualant, les biens que possede un homme.
ualso, *ualsuto*, ualu.

ualua, l'entrée de la chambre secrete ou privée d'un grand Prince. Item, value.
ualnapore, Huissier de la chambre priuée, patironie, un grand habile homme.
ualuolo, ecosse de pois ou de feue.
ualuta, la valeur, le prix.
ualutare, eualuer, faire valoir.
ualuto, valu, participe du verbe valoir.
ualuta, value, & valeur.
uampa, ardeur, feu clair, flambe.
uampare, *uampeggiare*, brûler clair flamber. Item bruler de colere, etre enflamme.
uampoloso, *uamposo*, enflamme.
uanagloria, vaine gloire.
uanagloriare, etre plein de vaine gloire.
uanagloriosamente, orgueilleusement.
uanaglorioso, plein de vaine gloire.
* *uanare*, radotter, pref. ie radotte, parf. simple ie radottai, fut. ie radotterai, part. passé radotté.
uanarello, un petit glorieux.
uanazzi, grandes ailes.
uaneggia, reuerie, radotterie, vanité; & un lieu vuide.
uaneggiamento, radotterie.
uaneggiante, reueur, radotteur, reueuse, radotteuse.
uaneggiare, reuer radotter dire des reueries. Item branler la tete par vanité, entrer en vanité.
uaneggiatore, radotteur.
uanello, un vanneau.
uanezza, vanité, & place vuide.
uanga, une beche.
il manico della uanga, le manche de la beche. Metaph. le membre, ou plutôt un godemichy.
andare a uanga, cela se dit quand les affaires vont heureusement, & à souhait, prosperer.
hauer la uanga per il manico, .i. entendre le point d'une affaire.
uangaiuolo, sorte de ret à pecher, & une petite beche.
* *uangare*, becher, pref. ie beche, parf. simple ie bechai, futur. ie becherai, part. passé beché.
uangaruola, sorte de ret.
uangata, *uangata*, terre bechée.
uangaticcio, propre à becher.
Uangelio, Euangile.
Uangelista, Euangeliste.
Uangelizzare, precher l'Euangile.
Uangelo, Euangile.
uanghetta, petite beche.
uangile, c'est un petit fer d'une beche, qui sert à mettre le pied dessus.
uanguardia, avant garde.
uania, reverie.
* *uaniare*, pour *uaneggiare*, rever, pref. ie reve, parf. simple ie revai, fut. ie reverai, part. passé revé, songer penser à quelque chose.
uanicola, qui s'attache à la vanité.
uanidico, qui parle vainement.
uaniloquenza, parler vain.
uaniante, qui reue, qui radotte.
uanire, s'euanouir, deuenir uain. Item, injurier.
uanità, vanite.
uanuaro, uanner. Item, battre des ailes.
uanne, ua t'en pour *uattene*.
uanni, mot poetique, les ailes.
uanno, un uan.
uano, uain, vuide, inutile.
in uano, inutilement.
uano di testa, *la testa vana*, .i. qui branle la tete.
uantaggiare, avantager, surpasser, acquerir, avoir de reste, epargner.
uantaggiato, tres-bon, riche. Item, soldat appointe.
uantaggio, avantage.
di gran uantaggio, de beaucoup.
uantaggioso, qui cherche toujours son avantage. Item, avantageux.
uantaggiuzzo, un petit profit ou avantage.
uantamento, vanterie.
* *uantare*, uanter, pref. ie uante, parf. simple ie uantai, fut. ie uanterai, part. passé uanté, loüer, priser, estimer quelqu'un publier les grandes actions d'une personne.
uantatore, vanteur.
uantatrice, une uanteuse.
uantevole, qui se peut uanter.
uanto, uanterie. Item, renommée, & reputation & quelque fois pour actions heroiques.
* *darsi uanto*, se vanter, pref. ie me vante, parf. simple ie me vantai, fut. ie me vanterai, part. passe vanté.
togliere il uanto, emporter le prix, surpasser.
a uanuara, au hazard, à l'aventure, à la fortune.
uapiceare, saisir, prendre.
uapidità, puanteur, mauvais goût.
uaporabile, qui se peut evaporer.
uaporale, qui procede de vapeur.
uaporare, euaporer, envoyer des vapeurs.
uaporatione, evaporation.
uaporo, vapeur, exhalation.
uaporità, *uaporosità*, euaporation.
uaporoso, plein de vapeurs, fumeux.
uappa, vin bas, vin qui a perdu sa force, Metaph. homme sans raison.
uappone, sorte d'insecte qui vole.
uara, sorte de raisin, une sorte de barquette. Item, une fourche fichée en terre pour soutenir ou seruir d'arrêt: selon aucuns, la verolle.
uarare, lancer un vaisseau. Item, tourner la jambe en dedans.

varca, passage, une barque.
varcare, passer une eau ou une montagne.
varchetto, une coulée pour prendre des lieures au passage avec un collet.
varco, passage. Item, une sorte de mesure de terre.
varco di fascine, une uoye ou charge de fagots.
* *vardare, guardare*, regarder, pres. ie regarde, pass. simple ie regardai, fut. ie regarderai, part. passé regardé, examiner.
varella, barquette, petit batteau.
vargo, l'espace entre les bâtons d'un roüet à filer. Item, une croissance en l'aine.
varguo, qui parle gras.
varia, une sorte de geay. Item, diuerse.
variabile, uariable, changeant.
variabilità, humeur, uariable, uariation.
variamente, diuersement.
variamento, changement uariation.
variana vite, sorte de uigne.
variante, changeant, diuers, diuerse.
varianza, changement, mutation, uariation.
variare, changer, uarier, estre different, differer.
variatamente, diuersement.
variatione, changement, mutation, uariation.
variato, uarié, changé, different.
varice, une ueine enflée pleine de sang corrompu, uarice.
varicare, transgresser, preuariquer. Item, aller de trauers, pres. ie transgresse, pass. simple ie transgressai, futur ie transgresserai, part. passé transgressé.
varico, ueine enflée, & pleine de Sang corrompu uarice.
varicola, ueine enflée, & pleine de sang corrompu, auarice.
varicoso, qui a les ueines enflées.
varietà, naieté.
varievole, uariable.
* *varilo*, un baril, un tonneau.
variloquente, qui parle diuersement.
vario, diuers, uariabile, different. Item, uair ou petit gris: selon aucuns une truite.
varipiede, pied tortu.
varista, euariste nom propre d'homme.
verlotto, barillet.
varna, engin ou machine à monter ou affûter l'artillerie.
varo, vaio, petit gris, uair, en terme de blazon.
varo, pour *varo*, diuers. Item, crochu, tortu.
varo, une haute surquoy l'on construit un uaisseau.
varola, uerolle. Item, uar, ou lubin, poisson. Item, mal de Naples, mal de femmes, maladie uenerienne.
varolare, infecter de uerolle. Communiquer le mal de Naples.
varolo, la petite verolle. Item, boutons.
varolo, sorte de poisson de mer, lubin. Item, la petite verolle.
varoloso, petite verolle.
varone, un gouion.
varraio, fourreur, pelletien.
varra, barre.
varella, une broüette.
varillo, baril.
varriloetto, barillet.
varro, sorte de cormorant.
varuassore, par derision, grand personnage.
varuola, verolle.
varuolare, donner la verolle.
varuolo, selon aucuns, un poulain.
vasaio, potier de terre.
vasca, une tine, un bassin de fontaine.
vascalagine, cameleon, herbe.
vascato, sorte d'habit de moine.
vascelaio, potier.
vascellame, *vascellaria*, vaisselle, & vases ou pots.
vascellaro, potier.
vascello, vaisseau.
vascolo, un vase.
Vasconi, peuples d'Espagne Arragonnois.
vasella, des vases.
vasellaio, potier.
vasellame, vaisselle, & vases.
vasellamento, vaisselle, & vasses.
vasellaro, potier.
vaselletto, petit vaisseau.
vasello, vaisseau.
vasetto, petit vase.
vaso, vase. Metaph. le fondement.
vasi, planches ou chantiers qui seruent à lancer un vaisseau.
vasolino, petit vase.
vasone, grand vase.
vaspina, groseiller, & groseille.
vassalagio, deuoir de vassal. Item, quantité de vaisseaux.
vassallo, vassal au pluriet vassaux.
vassene se ne vá, il s'en va.
vassi, si vá, on va.
vassoio, une sorte de cuuette quarrée.
vastamento, degat, rauage, destruction, ruïne.
* *vastare*, faire degât, pres. ie fais degât, pass. simple ie fis degât, futur ie ferai degât, part. passé fait degât, destruit. Item, ruiner, rauager.
vasterna, littiere.
vastezza, vastita, grandeur, etendüe, vasteté.
vasto, vaste, grand outre mesure. Item, gasté.
vato, Prophete, Deuin.
Vaticano, le Vatican à Rome.

* *vaticinare*, prophetiser, pres. ie prophetise, parf. simple ie prophetisai, fut. prophetiserai, part. passé prophetisé, deviner.
vaticinatore, Deuin.
vaticinio, prophetie, prediction.
vaticino, prophetique.
vaticidente, predisant.
* *vaticidere*, predire, pres. ie predis, parf. simple ie predis, futur ie predirai, participe passé predit.
vatidico, predisant, qui predit.
vitigare, marchand de betail.
vatinio, *vatio*, qui à les jambes tournées en dedans cagneux.
vatrace, qui à les iambes tournées en dedans cagneux.
vatticendio, façon d'econduire un pauvre, va t'en à Dieu ou auec Dieu, quoy que fort impromment on dit *fatti con Dio*.
vattina, un reseruoir ou citerne. Item, une mare.
vattino, sorte de vase.

V B

VBaldina, sorte de bignet.
ubbia, opinion superstitieuse, mauvais presage, horreur, abomination.
ubbioso, plein de mauuais augure, plein de fantaisie ou superstition.
ubbidienza, obeissance.
* *ubbidire*, obeir, pres. i'obeis, parf. simple i'obeis, futur i'obeirai, participe passé obei.
ubbriachezza, yvrognerie.
ubbriaco, yvre.
uberare, rendre fertile. Item, engraisser.
uberi, tettes mammelles, tetons. Item, le sein, la gorge.
ubifere, fertile, abondant.
ubero, fertile abondant, & un tuyau.
ubere, obere, ou aubere, poil de cheual.
uberosita, fertilité.
uberoso, fertile gras.
uberta, fertilite, abondance.
ubertiero, *ubertoso*, *ubertuoso*, fertile gras.
ubbidiente, obeissance.
ubidienza, obeissance.
* *ubidire*, obeir, pres. i'obeis, parf. simple i'obeis, fut. i'obeirai, part. passé obei.
ubicro, aubere, hobin, poil de cheval.
ubii, peuples d'Allemagne, du coté de Cologne.
ubinetire, petit cheval d'Irlande, hobin.
ubino, aubin d'œuf, le blanc. Item, un cheval d'Irlande, hobin.
ublianza, oubliance.
* *ubliare*, oublier, pres. i'oublie, parf. simple i'oubliai, fut. i'oublierai, part. passé oublié.
* *Vbligare*, obliger, pres. ie oblige, parf. simple i'obligeai, futur i'obligerai, part. passé obligé.
Vbligatione, obligation.
Vblio, oubly.
Vblioso, oublieux.
* *Vbriacarsi*, s'enyurer, pres. ie m'enyure, parf. simple ie m'enyurai, fut. ie m'enyurerai, part. patsé enyuré.
Vbriachezza, yurognerie.
Vbriaco, yure, yurogne.
* *Vbligare*, obliger, pres. ie oblige, parf. simple i'obligeai, futur i'obligerai, part. passé obligé.

V C

VCcellaccio, une duppe, un sot. Item, un oiseau gourmand.
Vccellagine, & *uccellagione*, le temps de chasser aux oiseaux, & la chasse du gibier. Item, volaille, & gibier; & tromperie, dupperie trait de fillou.
uccellaia, volerie lieu de chasse pour l'oiseau. C'est aussi une voliere.
uccellaio, Fauconnier, & oiseleur.
Vccellame, gibier, & volaille.
Vccellamento, chasse d'oiseaux, volerie. Item, tromperie, trait de duppe.
Vccellare, chasser aux oiseaux. Item, dupper, gausser, moquer.
puo uccellar su'l suo, il peut tendre aux oiseaux sur le sien .i. il à des taches d'huiles sur son habit. C'est à cause que *macchia*, signifie une tache, & un buisson.
Vccellar come Cecco Pettraccoli, tendre un chasser comme François Petraccoli .i. à grands coup de bâton.
Vccellar l'hoste e'l lauorante, .i. prendre plaisir de deux personnes à la fois.
Vccellare a pispole, s'arreter à peu de chose.
Vccellare, un lieu couvert de plantes ou sauvageons arrengez, ou l'on prend les oiseaux de la glu.
Vccellaria, tromperie, piperie, filouterie, vollerie.
Vccellatoio, lieu ou l'on tend aux oiseaux. Item, ou l'on tient les oiseaux.
mandare a Vccellatoio, enuoyer au lieu ou l'on tend aux oiseaux .i. prendre pour duppe, & se gausser de quelqu'un.
Vccellatore, oiselier, oiseleur. Item, pipeur, trompeur duppe.
Vccellatrice, trompeuse.
Vccelleffa, femelle d'oiseau.
Vccelletto, oiselet.

uccellevole, qui se peut dupper.
uccelliera, une voliere.
uccellino, oiselet, & le vitelet d'un enfant.
uccello, oiseau.
uccello da valle, un finet.
uccello del Duca, un oiseau comme un Cigne, qui à un sac sous le bec, & brait comme un âne.
uccello d'oro, oriol, oreor, oiseau.
uccello pescatore, pecheur, oiseau.
uccello Santa Maria, ou *uccel piombino*, pecheur oiseau.
uccello, pour le membre viril.
uccello, une duppe, un sot: nous disons, un pigeon, un niais qui n'a encore rien veu.
ogni uccello conosce il grano, .i. chacun court aprés le bien.
è meglio esser uccello di campagna, che di gabia, .i. il aut mieux etre libre que prisonnier s'enfuit que de se laisser prendre.
uccellone, une grosse duppe, un gros sot. Item, un gros oiseau.
ucche, en quel lieu que ce soit.
ucchia, une aiguille a coudre, mot Lombard.
ucchiello, boutonniere, & œillet.
uccidere, tuer, pres. ie tue, parf. simple ie tuai, fut. ie tuerai, pass. passe tué.
uccidítore, tueur.
uccidítrice, tueuse.
uccisione, tuerie.
ucciso, tué.
uccisore, tueur.

V D

VDente, *udiente*, oyant, oyante, ecoutant.
udenza, *udienza*, audience.
Vdine, Ville de la Province du Frioul, appartenance aux Venitiens Euesché.
* *udire*, oüir, n'a point de present, parfait simple i'oüis, part. oüi, entendre, ecouter.
udita, l'oüye.
udito, l'oüye.
uditore, auditeur.
uditore, auditoire.
udo, moite, humide. Item, bien yvre.
udame, humeur moitte qui forme le salpetre.
udriare, leurter. Item, allecher.
udrio, leurte, & allechement.

V E

VE, voy *ue*, ou.
ue, pour *vi*, deuant une autre particule, vous, comme *uelo dico*, je vous le dis.
uecca, de la vesse.
uecchia, vieille.
la Vecchia falsa, c'est quand l'air bout, & tremblotte de chaleur.
la Vecchia di Verona, à qui l'on donnoit un double pour chanter, & deux pour se taire .i. une importune.
Vecchiaccia, vilaine vieille.
Vecchiaccio, vilain vieillard.
Vecchiaia, vieillesse.
Vecchiardo, vieillard.
Vecchiare, vieillir, pres. ie vieillis, parf. simple ie vieillis, fut. ie vieillirai, part. passe vieilli, deuenir vieux, estre agé.
Vecchiarella, petite vieille.
Vecchiarello, vieillot.
Vecchietta, vieillotte.
Vecchietto, vieillot.
e de' Vecchietti, il est de la race des vieillards .i. il est maigre.
Vecchiezza, vieillesse.
Vecchiccio, vieillot.
Vecchile, vieillissant.
Vecchio, vieil, & vieillard, prononcez vieux.
Vecchio di Susana, .i. luxurieux.
Vecchio marino, sorte de monstre marin.
Vecchionaccio, *Vecchione*, un bon gros vieillard.
Vecchitudine, vieillesse.
Vecchiume, vieux haillons, vieilles hardes.
Veccia, de la vesse.
Vecciola, de la vesse.
Veccio, *Vezzo*, rang de perles, collier, ornement.
Vecciose, fait de vesse.
a tempo di carestia pan Vecciose, en temps de cherte, pain de vesse .i. il se faut contenter quand on ne peut avoir mieux.
Vece, place, lieu.
in Vece, au lieu.
Vececonte, Vicomte.
Vecendeuolmente, tour à tour.
Vecerè, Vice-Roy.
Vecorde, radotteur.
Vecordia, radoterie.
Vedello, un veau.
Vedente, voyant, voyante. Item, Prophete.
Vedere, voir, pres. ie vois, parf. simple ie vis, fut. ie verrai, part. passé veu.
non Vede piu oltre, .i. il est passionnement amoureux.
non Vede l'hora, il luy tarde, il est dans l'impatience.
Vedetta, aguet, vedette lieu par où l'on regarde echauguette.
Veditore, un Voyer.
Vedoua, veuue.
Vedouale, de veuf.
Vedouatico, de veuf.
Vedouaggio, veuvage.

uedouanza, veuuage.
uedouare, viure en veuvage. Item, priuer.
uedouatico, veuvage, & qui appartient au veuuage.
uedouetta, *uedouella*, petite veuue.
uedouile, de veuvage.
uedouità, veuvage.
uèdoue, veuf.
ueduta, la veuë. Item, veuë.
uedute, veu.
uegentana, sorte de gomme.
uegetabile, uegetable.
uegetale, vegetable.
uegetana, sorte de pierre fort noire, & tachetée de blanc.
uegetare, donner de la croissance, vegeter.
uegetatione, croissance.
uegetatiuo, vegetatif.
ueggente, voyant.
ueggbia, veille, sentinelle. Item, lieu de conversation, ou l'on veille de compagnie.
ueggbiardo, vieillard.
* *ueggbiare*, veiller, pres. ie veille, pars. simple ie veillai, futur. ie veillerai, pass. passé veillé.
ueggbiatore, veilleur, veillant.
ueggia, veille.
ueggia, un tonneau, la mesure d'un tonneau ou muid. Item, une charrée.
ueggiare, veiller.
ueggilanza, vigilance.
ueglia, veille, & vieille.
uegliacco, un méchant.
uegliatta, vieillesse.
uegliante, veillant.
uegliatino, un surveillant.
uegliarza, vigilance.
uegliardo, vieillard.
* *uegliàre*, veiller, pres. ie veille, pars. simple ie veillai, futur. ie veillerai, participe passé veillé.
uegliare è non uegliare, voir les écueils, & puis les perdre de veuë.
uegliatori, sentinelles.
uegliuole, vigilant.
uegliezza, vieillesse.
ueglino, vieillot. Item, petite vieillesse.
ueglino, vieil, prononcés vieux.
uegnente, venant, futur, future.
uechementare, presser auec vehemence.
uechementza, uehemence.
uecchlicolo, un chariot.
ueicolo, moyen.
ueicolo alla consecutione, moyen pour obtenir.
uel, *uelo*, uoils le. Item, uoile.
uela, uoile de nauire.
uela latina, uoile Latine, terme de marine.
uela quadra, voile quarée, terme de marine.
uela dò, je vous la donne.
uela dirò, je vous la diray.
uelabro, tente de marchand.
uelame, couverture de voile: toutes sortes de voiles.
uelare, voiler, & prendre le voile ou l'habit de Religieuse. Item, obscurcir, ou couvrir avec quelque pretexte.
uelaregli, escharpes ou voiles de femmes.
uelaro, faiseur de voiles. Item, Velas, tournelle.
uelata, un coup de voile, en navigeant.
uelatione, les jours ausquels on ne se marie point.
ueleggiare, aller à force de voiles, & faire, voile, & voleter comme une voile.
uelegilla, sorte de petite voile.
* *uelenare*, empoisonner, pres. i'empoisonne, pars. simple i'empoisonnai, fut. i'empoisonnerai, part. passé empoisonné, enuenimer.
uelenifere, porte-venin.
ueleno, venin, poison.
prendere il ueneno, .i. se laisser corrompre par presens.
uelenosamente, venimeusement.
uelenoso, veneneux, venimeux.
uelетta, petite voile.
uelette, echauguettes, sentinelles au haut de Montagne, & sur les murailles.
stare à ueletta, epier les actions d'autruy.
uelettaio, faiseur de deuil: marchande de coiffeso &c.
uelettare, faiseur de crepes.
ueletto, du crépe.
uelia, sorte d'oiseau.
uelina, de circuit, proche d'une Ville.
* *uelitare*, escarmoucher, pres. i'escarmouche, pars. simple i'escarmouchai, fut. i'escarmoucherai, part. passé escarmouché.
uelitare, de velite.
* *uelitatore*, escarmoucher, pres. i'escarmouche, pars. simple i'escarmouchai, fut. i'escarmoucherai, part. passé escarmouché.
ueliti, velites, soldats armez legerement.
uelivolante, volant auec ses voiles.
uellana, auellaine.
uelle, volonté.
uelleità, volonté irresoluë.
ueller-so, velu, pelu.
uelli, pour *uedili*, vois les.
uelli, pour *ecceli*, les voilà.
uellificare, porter de la laine.
uello, toison, laine, & poil.
uello, pour *uedilo*, voy le.
uello, pour *eccolo*, le voila.
uelloso, & *uelluto*, velu.

uelluto,

uellnto, du velours.
vellno, pour *veluto*, mot Venitien, du velours.
uelo, voile crepe.
ueloce, vite, leger prononcés legé.
uelocemente, Vitement.
uelocità, legereté, vitesse.
uelta, sorte de claye ou chien de chasse.
ueltra, femelle de limier.
ueltro, limier, chien courant, selon quelques, uns, chien de chasse.
uelucchio, liseron, herbe.
uelume, volume.
uelutare, velouter, pres. ie veloute, parf. simple ie veloutai, fut ie velouterai, part. passé velouté.
uelutaro, veloutier, faiseur de velours.
uelutato, velouté.
uelutino, petite velours.
ueluto, velours.
veluto liscio, velours plain.
ueluto a fogliami à opera, velours à ramage.
ueluto operato, velours façonné.
ueluto peloso, de la peluche.
ueluto riccio, velours ras.
ueluto riccio sopra riccio, velours ras façonné.
uelutoso, plein de pluche, ou de velours.
ueluzzo, petit voile, & petit crepe.
* *uementare*, contraindre, pres. ie contraints, parf. simple ie contraignis, fut. ie contraindrai, part. passé contraint presser.
uemenza, vehemence.
uena, veine d'eau, & de minetaux, Metaph quantité, fertilité. Item, veine.
uena dolce di uino, une certaines pointe agreable de vin.
hauere uena di matto, nous disons, avoir un grain de folie.
fare una cosa di vena, .i. faire volontiers.
uena ondata di legno, madrure.
uena, aueine, ou auoine.
uenabulo, un epieu.
uenaccio, uenaccione, grosse veine.
Uenafro chateau de terre de labour.
* *uenale*, mercenaite.
uenalitio, marché, place publique.
Venerdi, Vendredy.
uenaro, vendeur d'aueine.
uenasone, uenaison.
uenatico, de uenaison.
uenatione, uenerie, chasse.
uenatione, plein de ueines.
uenato legno, bois madré.
uenatore, veneur, chasseur.
uencaia, lieu plante d'osiers.
uencastro, baguette d'osier.
* *uencere*, gagner, pres. ie gagne, parf. simple ie gagnai, fut. ie gagnerai, part. passé gagné uaincre.
uencidire, se rendre doüillet ou moller.
uencido, mol doüillet.
uencita, victoire.
uencitore, vainqueur.
uendace, qui se vend.
uendemmia, vendange.
uendemmiale, de vendange.
uendemmiare, vendanger.
uendemmiar nebbia, humer l'air, prendre son temps.
uendemmiatore, vendangeur.
uendemmiatrice, vendangeuse.
uendere, vendre, pres. ie vends, parf. simple ie vendis, part. passe vendu.
uender tela per fustagno, tromper quelqu'un, en donner à garder, nous disons, vendre du noir.
uenderecchio, uendereccio, de bonne vente, qui se vend bien. Item, mercenaire.
* *uender finocchio*, .i. flater, pres. ie flatte, parf. simple ie flatrai, fut. ie flatterai, part. passé flatté.
uender sapone, flatter.
uendersi per fedele, vouloir, passer pour fidele, & ainsi d'autres.
uendernola, reuendeuse.
uender oglio, tromper se moquer, nous disons, uendre du noir.
uendetta, uengeance.
uendi arrosto, Rotisseur.
uendibile, qui se vend bien.
* *uendicare*, uenger, pres. ie uenge, parf. simple ie uengeai, fut. ie vengerai, part. passé vengé.
uendicatiuo, uendicatif.
vendicatione, uengeance.
uendicatore, uengeur.
uendicatrice, uengeresse.
uendice, uengeresse.
uendichevole, qui se peut uenger.
uendico, uenge.
uendicoso, uindicatif.
uendigioncata, crieur de jonchée, ou crieur de fromage de creme.
uendileggende, gazetier.
uendilegne, un marchand de bois.
uendioglio, crieur d'huile.
uendita, uente.
uenditela, linger, lingere.
uenditione, uente.
uenditore, uendeur.
uenditrice, uendeuse.
uenesicare, ensorceler, charmer, & empoisonner.
uenesicatore, charmeur.
uenosicio, charme, & sorcellerie.

uenefico, forcier, magique.
* *uenenare*, enuenimer, pres. i'enuenime, pars. simple i'enuenimai, fut. i'enuenimerai, part. passe enuenimé.
uenenaro, empoisonneur, & vendeur de poison.
uenifero, porte-uenin.
ueneno, uenin.
uenenoso, ueneneux.
uenente, uenant, suiuant.
uenerabile, uenerable.
uenerabilità, ueneration, honneur.
uenerando, uenerable.
* *ueneranza*, ueneration, honneur, respect salut.
uenerare, ueneter, honorer, & reuerer.
ueneratione, ueneration.
ueneratore, *ueneratrice*, qui reuere, qui uenere.
Uenerdi, Vendredy.
Venere, Vendredy, & Venus.
Venere calabica, Venus, aux belles festes.
uenere, sortes de belles figues.
uenereo, uenerien.
uenerio, sorte de pois chiche, blanc.
* *Venetia*, Venise, Ville Republique & le plus puissant Estat d'Italie.
Venetiano, Venitien.
Veneto, de Venise. Item, Venitien.
* *uenghiare*, uenger, pres. ie uenge, pars. simple ie uengeai, fut. ie uengerai, part. passé uengé.
* *uenghiarsi*, se uenger, pres. ie me uenge, pars. simple ie me uengeai, fut. ie me uengerai, part. passe uengé.
uengioso, uindicatif.
uenia, pardon, remission.
ueniale, ueniel.
uenicula, sorte de vigne.
uenimento, auenement.
* *uenire*, uenir, pres. ie uiens, pars. simple ie uins, futur ie uiendrai, opt. que ie uienne, part. passe uenu.
uenir fatto, reussir uenir à bout.
* *uenir ueduto*, uoir, pres. ie uois, pars. simple ie uis, fut. ie uerrai, part. passe ueu.
questo ui uiene, cela s'adresse à uous.
gli uenne un suenimento, il luy print un euanoüissement.
mi uien tanto, il me faut tant, il m'est deu, il me reuient tant.
ciò mi si uiene, cela m'est deu.
non mi uien bene, il ne m'agrée pas.
questo mi uiene, cela me reuient, cela me couste.
uenir meno, manquer, s'euanoüir. Item, defaillir, mourir.
uenir manco, manquer, s'euanoüir.
la sal festa uiene alli dieci del mese, cette feste est le dixeme du mois.

quanti ne uengono a ma libra? combien yen entre t'il pour une liure.
* *mi uien voglia*, il me prend enuie, pars. simple il me prit enuie, fut. il me prendra enuie, part. passé pris enuie.
* *uenire in gusto*, entrer en gout, pres. i'entre en gout, pars. simple i'entrai en gout, fut. i'entrerai en gout, part. passé, entre en gout.
uenire in sorte, escheoir en partage.
uenir detto, etre dit ou rapporté.
uengono sotto il nome, ils passent sous le nom.
* *uenir trouato*, trouuer, pres. ie trouue, pars. simple ie trouuai, fut. ie trouuerai, part. passé trouué.
uenirsi, etre seant, etre conuenable.
che gli uiene imputato, a qui une loy est imputée.
non ti verra fatto, tu n'en uiendras pas à bout.
uenitiecio, qui doit venir. Item, qui ua & uient en nouueau uenu.
uenolina, petite ueine.
uenoso, plein de ueines, ueineux.
* *uentaglia*, uisiere de heaume, ou casqué.
uentagliare, faire uent. Item, mettre au uent, euenter.
* *uentaglio*, *ventaio*, euentail, Masculin, au plurier euentails.
uentaiuolo, un uan.
* *uentare*, uenter, pres. ie uente, pars. simple ie uentai, fut. ie uenterai, part. passé uenté.
uentarello, petit uent. Item, un uentail au front du cheual.
* *uentaruola*, giroüette. Item, sorte d'euentail à Rome, coq ou croix que l'on met sur un clocher.
uentaruolo, petit uent. Item, un uan, & le nom d'une roue d horloge.
uentato capo, teste euentée, etourdy, tete sans ceruelle.
uenteggiare, faire un peu de uent.
uentena, uingtaine.
uenterello, petite uent.
uentesimo, uingtieme.
uenti, uingt.
uentitello, petit uent.
uentieinque, uingt-cinq, prononcées le, r.
uentidue, uingt-deux, prononcées le, r.
son fonate le uintidue, nous disons, elles sont fonnees, quand quelqu'un nous en ueut bailler à garder, ou nous en faire à croire.
la uien à uintidue la Madalena, elles sont fonnées.
uentiera, un uanteau.
uentilante, uoletant.
uentilare, uenteler. Item, mettre à l'air euanter, uanner, examiner une affaire.
uentilatione, examination, euentement.
uentilegio, une giroüete, ou coq d'Eglise.

uen-

uentimola, moulin à vent.
uentipiuolo, vent pluuieux:
uentiplicare, multiplier par vingt.
uentiereſimo, vingt-troiſieme prononces le t. de vingt.
uento, vent.
uento della balla, ou palla, le vent de la balle, lors que la balle eſt plus petite, que le calibre.
portare il uento in mano, c'eſt faire aller le vaiſſeau ſans vent en voguant: comme s'il etoit pouſſe du vent.
portare il uento in corſia, .i. faire aller une Galere en battant ou menaçant, la chiourme.
uento a raſiche, vent qui ſouffle par boutades.
uento freſco, vent fort, le prouençal dit auſſi vent frais.
uento cernito, vent aſſeuré.
uento foraneo, vent qui uient de la mer.
uento in faccia, .i. la fortune contraire.
uentola, un uan à uanner le grain.
* *uentolare*, euenter, pref. i'euente, parf. ſimple i'euentai, fut. eucnterai, part. paſſé euenté.
uentolino, uentolo, petit uent.
uentoſa, uentouſe.
uentoſamente, orgueilleuſement.
* *uentoſare*, uentouſer, corneter, pref. ie uentouſe, parf. ſimple ie uentouſai, fut. i'uentouſerai, part. paſſé uentouſé.
uentoſità, uentoſité.
uentoſo, uenteux.
uentotto, uingt-huit.
uentraccio, grand uentre, groſſe pance.
uentraglia, grand uentre, groſſe uentre.
uentraia, uentraria, uentraille, pance.
uentraiuola, trippiere.
uentraiuolo, qui à grand uentre.
uentrale, une piece à mettre deuant l'eſtomach. Item, une bande ou brayer; & un tablier.
uentre, le uentre.
ſeguire il uentre, .i. tenir de ſa mere.
* *uentreggiare*, faire bonne chere, pref. ie fais bonne chere, parf. ſimple ie fis bonne chere, fut. ie ferai bonne chere, part. paſſé fait bonne chere.
uentrepieno, un gros etron.
uentreſca, la pance c'eſt auſſi une ſorte de farce faite de trippes d'un cochon.
uentricchia, la pance, & une fricaſſée de trippes ou freſſure.
uentricchio, un geſier.
uentricello, petit uentre, geſier.
uentricolo, uentricule.
uentriera, mot Lombard, une gibeciere.
uentriglio, uentraille de uolaille, le uentre, & le geſier.
tu hai l'aſſo nel uentriglio, .i. tu es un grand joüeur.
uentrino, petit uentre. Item, le molet, ou gras de la iambe.
uentrone, groſſe pance, gros uentre.
uentroſo, uentru.
uentruto, uentru.
uentura, auenture, bonne fortune.
* *uenturare*, auentuier, pref. i'auenture, parf. ſimple i'auenturai, fut. i'auentuerai, part. paſſé auenture.
uenturato, heureux, fortune.
uenturiere, uolontaire d'arme auenturier.
uenturo, qui doit auenir.
uenturoſo, heureux, auentureux.
uenuſta, grace, beaute, gentileſse.
* *uenuſto*, gracieux, beau, agreable, ciuil, gentil.
uenuta, uenue, arriuée.
uenuzza, petite ueine.
uenzei, uingt ſix, prononces t.
uenſoldi, uingt ſols.
uepreto, buiſſon d'epines.
uepricoſo, plein d'epines.
uepre, pruuier ſauuage.
ueproſo, plein d'epines.
uer, pour *uero*, uray pour *uerſo* uers & nuers:
uera, une bague ou uerge dont on ſe ſert en epouſant.
uerace, ueritable.
ueracemente, ueritablement.
ueracità, uerité.
ueramente, urayement.
ſi ueramente, à condition que.
ueratro, hellebore.
uerbale, uerbale.
* *uerbalizzare*, uerbaliſer, pref. ie uerbaliſe, parf. ſimple ie uerbaliſai, futur ie uerbaliſerai, part. paſſé uerbaliſé.
uerbaſco, molaine.
uerbacolo, herbe aux mittes.
uerbaſcolo albo, molaine herbe.
uerbaſcolo minore, primeuere.
uerbaſcolo odorato, herbe de paraliſie.
uerbena, ueruene.
Verbenario, Heraut qui portoit une guirlande de ueruei ne ſur la tete.
uerbarare, batte reuerberer, pref. il reuerbere, parf. ſimple il reuerbera, fut. il reuerberera part. paſſé reuerberé, il eſt impersonnel & ne ſe dit que du ſoleil,
uerberatione, reuerberation.
uerbero, reuerberation.
uerbeſco, moulaine.
uerbigratia uerbigratia, comme nous pourriez dire, par exemple. Item, la nature de la femme, par raiſſerie.
uerbo, uerbe, le uerbe.
mancar il verbo principale, .i. uous oubliez le bon mot, l'argent.

uerbosità, cajollerie, parler excessif.
uerboso, grand parleur.
Vercelli C. di Piemonte, Verceil V. du Piemont.
uercellino, fenicle, oiseau.
uerdarino, un verdier, & selon aucuns, un serin commun.
uerde, verd.
esser al verde, *giunto ò ridotto al verde*, .i. reduit à la fin c'est comme les chandelles de cire, quand elles sont brulées iusques au verd dont elles sont teintes par le bout.
uerde chiaro, verd guay.
uerde maro, uerd de mer.
uerde ramo, verd de gris.
uerdea, sorte de vigne, & de vin blanc à Florence.
uerdecchie, sorte de figues dont on donne trente six pour un denier.
è giunto alle verdecchie, .i. il est âge de trente-six ans.
uerdecchio, verdatre.
uerdegiallo, verd iaume.
uerdeggiante, verdoyant, verdoyante.
uerdeggiare, tirer sur le uerd, uerdoyer.
uerdeletto, verdelet demy verd, demy cuit.
uerdemezzo, demy verd.
uerdemezzo, demy cuit sur l'arbre.
uerdemontano, un verdier verd de montagne.
uerdente, terme de blason.
uerdera, sorte de vin blanc.
uerdero, verdrier.
uerdetti da paesi, couleur verte pour les paisages.
uerdezza, verdeur.
uerdiccio, verdâtre.
uerdiero, un verdier.
uerdimezzo, demy crud, demy verd, demycuit.
uerdizzino, verdnaissant.
uerdone, un breant, oiseau. Item, verd brun.
uerdore, verdeur.
uerdorino, un verdrier.
uerduco, un verdun, sorte d'epée.
uerdugo, un verdun, sorte d'epée celle qui se porte dans un bâton, selon aucuns, une epée quarrée.
uerdume, verdure.
uerdunese, Verdunois, de la Ville de Verdun.
Verduno, Verdun Ville de France Euesche.
confetti di uerduno, dragées, anis de Verdun.
uerdura, verdure.
uerecondia, rougeur de honte.
uerecondo, modeste, honteux.
ueredde, les parties honteuses.
ueretta, trait, fleche, une chappe d'un fourreau.
uerettare, garnir un fourreau de chappe.
ueretto, une chappe de fourreau ou guaine. Item, un dard.
uerettone, vireton, dard, carreau.
uerga, verge, le membre viril, un jonc ou verge, sorte de bague, & raye de toile rayée, ou etoffe, une regle, une aiguille de cadran, une barre, en terme de blazon.
uerga d'oro, un lingot d'or.
una uerga in acqua, un poltron, un qui tremble de peur.
tremare a verga a verga, trembler de froid.
uergare, rayer, tracer, ecrire. Item, rayer comme l'etoffe, & battre d'une baguette, chamarrer.
uergata, coup de verge ou baguette.
uergato, raye comme l'etoffe, battu d'une baguette, chamarre. Item, le barreau ou l'on plaide.
uergella, petite verge, & le membre viril.
innestare a vergelle, enter en scion.
uergellato, du seing de porc purifie.
uergello, un bâton fendu coupe à demy, dans lequel on fiche les gluaux.
uergheggiare, foüetter avec des verges. Item, battre avec une baguete ou verge.
uergheggiata, coup de verge.
uerghetta, petite verge.
uerghezzino, batteur de laine.
uergie, des choux.
* *uerghero*, un verger, un iardin fruitier, une pepiniere, un clos.
uergilie, etoilles poucinieres.
Verginale, Virginal.
la Vergine, la Vierge, Mere de Dieu.
Vergine, Vierge.
il uergine, le pucelage.
Verginella, ieune pucelle.
Vergineo, Virginal.
Verginissima, tout à fait pucelle.
uerginità, virginité, pucellage.
uergiotti, ieunes choux.
* *uergitare*, pencher, incliner, pres. ie penche, pass. simple ie penchai, fut. ie pencherai, part. passé penché.
uergogna, honte vergogne.
* *uergognarsi*, avoir honte, pres. i'ay honte, pass. simp. i'eus honte, fut. i'haurai honte, part. passe eu honte etre honteux.
uergogne, les parties honteuses.
uergognosamente, honteusement.
uergognoso, honteux.
uergola, raye d'etoffe. Item, une petite verge, & une sorte de barque, une flutte.
uergolato, etoffe rayée.
uergone, perche ou bâton fendu dans quoy on fiche les gluaux. C'est aussi un gluau. Item, une perche, & une grosse verge.
uercidia, veritable, qui dit la verité.
uerdicio, veritable, qui dit la verite.

ueri-

uerificanza, uerification.
* *uerificare*, uerifier, pref. ie uerifie, parf. simple ie uerifiai, fut. ie uerifierai, part. passé uerifié.
uerigolare, percer d'un foret.
uerigolo, un uillebrequin ou foret.
uerilоquio, parler veritable.
uerina, une tarriere, vrillette ou vrille.
fare verino, en Lombardie, .i. se rongerde rage en son interieur.
uerisimiglianza, vray-semblance.
uerisimile, uray-semblance.
uerisimilitudine, uray-semblance.
uerissimo, tres-ueritable.
uerità, uerité.
ueritеuole, ueritable.
ueriteuolmente, ueritablement.
ueritiero, oiseau qui ressemble au lanier.
uerla, oiseau qui ressemble au lanier.
uerme, uer farcin, selon aucuns, maladie de cheuauy. Item, une uiz.
uermena, une jeune plante ou rejetton, un cion une verge. Item, verueine.
uermenella, petite branche.
uermicata, feu volage, darte.
uermicelli, sorte de viande de pâte en forme de vermisseau.
uermicello, uermisseau.
uermicoloso, plein de uers.
uermiculare, venir de vers, engendrer des vers. Item, travailler en maquetterie.
uermiculato, vermoulu, plein de vers.
uermifero, qui engendre des uers.
uermiforme, vercoquin.
uermigliare, engendrer des vers.
uermiglietto, un peu vermeil.
uermiglio, uermeil, gueule, en armoirie. Item, une sorte de uer à soye.
uermiglioso, beaucoup uermeil.
uermigliuzzo, uermeil.
bocca uermigliuzza, bouche uermeille.
uermina, uermine.
uerminare, engender des uers ou de la vermine.
* *uermine*, ver, prononces R.
uerminetto, petit vers.
uerminoso, plein de uers ou de uermine.
uerminuccio, vermisseau.
uermo, ver pron. R.
uermo volatico, uer uolant, ulcere dans le nez d'un cheual.
uermocano, trenchée, mal de cheual. Item, une darte.
uermolatico, farcin uolant.
uermolino, uermisseau.
uermomuro, sorte de uer, tarme.
uermonolatino, farcin uolant.
uernaccia, sorte de raisin, & de vin blanc.
uernacciuola, sorte de raisin, & de vin blanc.
uernacula, langage maternel.
uernaculo, du pais.
uernalo, d'hyver, pron R.
uernale, hyverner, passer son hyver, etre en hyver, se faire hyver, pref. i'hyverne, parf. simple i'hyuernai, fut. i'hyuernerai, part. passé hyuerné.
uernarecchia, fruits d'hyver, pron. R.
uernata, l'hyver, de temps d'hyver, pron. R.
uernatione, la vieille peau du serpent, qu'il jette apres l'hyver.
uernecare, vernir du temps.
uernengo, du temps d hyver, pron. R.
uernereccio, bon pour l'hyver. Item, qui croit en hyver, pron. R.
uernia, assions.
uernicale, à Venise, une ecuelle de bois dans quoy les forçats mangeat.
* *uernicare*, vernir, pref. ie vernis, parf. simple ie vernis, fut. ie vernirai, part. passé verni.
uernice, vernis.
uerniglia, sorte de toille d'or.
uernilo, d'hyver. Item, feruile.
uernilità, flatterie, lacheté feruille.
uernino, d'hyver, pron. R.
uernio, lin qui se seme en hyver.
uerno, l'hyver, pron. R.
uernocchio, bosse.
uernotico, sorte de vin, breuvage d'hyver.
uero, uray.
se non fu vero, fu ben trouato, nous disons s'il n'est uray, la bourde est belle.
che sia vero, & qu'ainsi ne soit, & pour faire vois que c'est ainsi.
uerocchio, le tour ou moulinet d'une gruë.
uerola, verolle, mal de Naples mal venerien.
uerola di ferro, une virolle.
uerolato, verollé.
ueroloso, verollé.
Verona, Verone, Ville, dependant de la Republique de Venise Euesché.
andar a Verona, par allusion de *vero* .i. dire la verité.
ueroncello, une petite gallerie decouverte.
uerone, gallerie decouverte un balon.
ueronica, betoine. Item, Veronique nom propre de femme.
uerpa, verge membre viril.
uerpo, circoncis.
ueretone, sorte de fléche, viretons.
uerina, sorte de fléche, vireton.
uerrina, chair de porc salée.

verrino, de verat de porc.
verro, *verre*, un verat.
verrone, un gros verat.
verruca, verruë, porreau.
verrucaria, petit heilotropium.
verruche, mottes, buttes, monceaux de terre.
verrucoso, sorte de dard, trait vireton.
verruto, plein de buttes.
versabile, conuersable.
versacci, rimes, plattes mauvais, vers.
versaglio, *Bersaglio*, but.
versante, conuersant, qui conuerse.
* *versare*, verser, pres. ie verse, parf. simple ie versai, fut. ie verserai, part. passé versé. Item, conuerser.
versar per attingnere, verser pour puiser .i. faire & deffaire.
versatile, qui se renuerse : & conuersable.
versatione, versation : renuersement, conuersation.
versato, versé.
* *verseggiare*, versifier, pres. ie versifie, parf. simple ie versifiai, futur. ie versifierai, part. passé versifié, composer des vers.
* *versicare*, versifier, pres. ie versifie, parf. simple ie versifiai, fut. ie versifierai, part. passe versifié.
versicolo, petit vers.
versiera, forciere une vieille forciere, laide, & horrible, la mere du Diable, une Diablesse.
il Diauolo e l'aversiere, le François dit, le Diable à quatre.
* *versificare*, versifier, pref. ie versifie, parfait simple ie versifiai, fut. ie versifierai, part. passe versifié.
versificatore, faiseur de vers.
versifico, faiseur de vers.
versile, qui se renuerse, qui se verse.
versione, version, renuersement.
versipelle, qui tourne casaque, qui change de party.
verso, vers, composition poëtique.
verso, l'endroit de l'etoffe.
per ogni verso, de tous les côtez, de tous les biais, ne long, & de large.
a che verso, de quelle sorte.
verso, endroit, situation, côte : la note d'un oiseau.
verso, vers, enuers. le sens d'une etoffe ou autre chose.
a verso, adroitement, comme il faut, auec adresse.
andare a verso, aller à souhait, selon la fantaisie, s'accomoder à l'humeur.
pigliar per il verso, prendre une affaire de bô biais.
mutare verso, nous disons changer de note, ou de batterie.
verso la sera, sur le soir.
verseria, l'aiguille d'un cadran de mer.
versura, verdure.
versutia, rusé.
* *versuto*, rusé, adroit, fin, fourbe.
verta, le fonds de la rét, ou demeure le poisson.
vertago, un chien qui chasse naturellement.
* *vertare*, renuerser, pres. ie renverse, parf. simple ie renversai, fut. ie renverserai, part. passé renversé. Item verser.
vertebre, vertebres.
verteccie, peson à mettre au bout d'un fuseau.
vertente, qui tourne, qui se trouve.
vertibile, qui se peut tourner.
vertice, le sommet. Item, un gond, un aïs d'eau, un tourbillon.
verticello, un peson, bout d'un fuseau.
vertici, les Pôles. Item, les Eleus de Dieu.
verticilla, piuerd, pie verd.
vertigine, tournoyement de téte, vertigo, conuersion de globes, tournoyement.
vertiginoso, tourmenté de tournoyement de teté.
vertire, tourmenter, étre, se rencontrer.
che vertina, fra loro, qu'il y auoit entre eux.
vertola, cassette.
vertù, uertu.
vertudioso, uertueux.
vertueggiare, faire profession de uertu.
vertuoso, uertueux.
vertunno, Dieu des uerdures.
vervati, terre que l'on seme tous les ans, courtilles, terre a courtiller.
vervice, brebis.
veruilagine, sorte de cameleon.
veruina, sorte de jaueline.
verule, sorte de cerises.
veruno, pas une personne.
veruto, une sorte de dard.
verzaglio, un but.
verzaino, un serin.
verze, *& verzi*, des choux.
verzellini, des jeunes choux.
verzzellino, un serin commun, oiseau.
* *verzicare*, verdoyer, pres. je verdoye, parf. simple je verdoyai, fut. je verdoyerai, part. passé verdoyé.
verziere, verger, jardin. Item, lieu ou il croit des choux.
verzinare, teindre le bresil.
verzino, du bresil.
verzelino, un serin commun.
verzetti, jeunes choux, choux tendres.
verzume, herbage.
verzura, herbage, uerdure.
vesania, âge, fuite.
* *veschiare*, engluer, pres. j'engluë, parf. simple j'engluai, fut. j'engluerai, part. passe englué.

Veschio, de la glu.
Veschioso, visqueux.
Vescio, de la vesse. Item, vesse.
Vescica, vessie.
Vescicare, bouffer comme une vessie. Item, ventouser.
Vescicone, une grosse vessie. Item, un glorieux.
Vescie di lupo, vessies de loup, sorte de champignõs.
Vescieggare, vessir.
Vesciga, vessie.
Vescouado, *vescouato*, Eueché.
Vescoueggiare, faire l'Euequé.
Vescouile, Episcopal, d'Euequé.
Vescouo, Euequé.
* *Vesuuio*, *vesuuio*, le Mont-Vesuve, le mont Etna montagne de feu.
Vesica, vessie.
Vender vesiche, vendre des vessies, nous disons vulgairement vendre du noir .i. en bailler à garder, en faire à croire.
* *Vesicare*, ventouser, pres. ie ventouse, parf. simple ie ventousai, fut. ie ventouserai, part. passé ventousé.
Vespa, guepe, mouche.
Vespaio, lieu plein de guepes.
Vespaioso, spongieux.
Vespare, piquer comme une guepe.
Vespena, une colation.
Vespero, Vepres.
Vesperticione, *vespertiglione*, *vespertillò*, une chauve-souris.
Vespertillone, une chauve-souris.
Vespertino, tardif.
Vesperugine, etoile du soir.
Vespitone, corbeau qui porte les morts de nuit.
Vespra, l'heure de Vepres.
Vesprata, soirée.
Vespro, les Vepres que l'on chante à l'Eglise. Item, l'etoile du soir.
le vespre, le soir.
cantare il vespro ad uno, nous disons, chanter la game à quelqu'un le tancer, le quereller.
Vessa, une vesse.
Vessare, vessir.
Vessatione, tourment.
Vessica, vessie.
* *Vessicare*, ventouser, pres. ie ventouse, parf. simple ie ventousai, fut. ie ventouserai, part. passé ventousé, cornetter.
Vessicaria, baguenauderie.
Vessichetta, petite vessie.
Vessiconi, vessigons, grosses vessies.
Vessilaro, port'enseigne.
Vessilo, enseigne, etendart, guidon.
Vessiuilo, une grive, selon aucuns.
Vesta, robbe de femme. Deesse de la virginité.
Vesta d'orniale, la couverture d'un pot de chambre de verre, faite d'osier.
Vestale, une Vestale.
Veste, robbe, veste.
Veste di camera, robbe de chambre.
Vestiaria, garderobbe.
Vestiare, valet de garderobbe.
Vestibolo, garderobbe, vestibule.
Vestibulario, Maitre de la garderobbe.
Vesticciuola, petite robbe.
* *Vestigare*, rechercher, pres. ie recherche, parf. simple ie recherchai, fut. ie rechercherai, part. passé recherché.
Vestigabondo, qui recherche soigneusement.
Vestigatione, recherche.
Vestigatore, rechercheur.
Vestigatrice, rechercheuse.
Vestigio, vestige, trace.
Vestimento, vetement, habit.
Vestino, sorte de fromage.
* *Vestire*, habiller, pres. i'habille, parf. simple i'habillai, fut. i'habillerai, part. passé habillé, s'habiller vetir.
Vestir come le figure, etre vetu comme les statues ou figures .i. toujours d'une meme façon.
Vestir bene ò pulito, s'habiller bien, etre bien habillé.
Vestire, habillement.
Vestito, habillement. Item, vetu.
nascer Vestito, nous disons, etre ne coiffe i heureux.
Vestitura, inuestiture. Item, veture de Religieux ou de Religieuse.
Vestone, une grande robbe.
Vestoriano, sorte de couleur de peintre.
Vestura, veture, vetement.
Vesuuio, Mont Vesuve: mont Etna proche de Naples montagne qui jette du feu.
Veterano, ancien.
* *Veterare*, devenir vieil, pron. vieux.
Veterinaria, l'art de faire des verres, verrerie.
Veterino, voiturier chartier, muletier.
Vetica, osier.
Vetonica, betoine.
Vetraio, verrier, faiseur de verres.
Vetrami, toutes sortes de verres.
* *Vetrare*, couvrir de verre, vitrer.
Vetraria, verrerie.
* *Vetrare*, verrier, vitrier.
* *Vetriare*, vernir, vitrer, mettre des vitres, pres. ie vernis, parf. simple ie vernis, fut. ie vernirai, part. passé verni.
Vetrice, agnus castus, herbe, pied de poulain. Item, saule.
Vetrici, osiers.
Vetriceto, lieu planté d'osiers, saussaye.
Vetrino, de verre.

Vetri-

uetreola, parietaire.
uetriuola, parietaire.
toccar la uetriuola, .i. s'enyurer, parce que c'est une herbe qui sert à nettoyer les uerres.
uetricolo, uetriolo, uitriol.
uetriotto, sorte d'albâtre.
uetriuolo, de uerre, & uitriol.
uetro, uerre.
uetroso, de uerre.
uetta, le sommet, la cime, les petites branches à la cime; la uerge du fleau pron. fleau en deux syllabes.
cercar fichi in uetta, .i. chercher du danger sans necessité.
è meglio cascar del pedone che della uetta, .i. il faut fuir le moindre danger, Nôtre prouerbe àquelque rapport, il vaut mieux laisser son enfant morueux que luy arracher le nez.
uette, certains cordages pour hausser, & abbaisser l'antenne. Item, sommets d arbres.
uettarella, *uetticiuola*, petite branche ou rejetton.
uettina, petite branche ou rejetton.
uetina, cuuete a mettre de l'eau, fontaine de bois, ou plutot une grande urne que l'on fait à Rome qui tient iusques à dix ou douze sçeaux prononces sçeaux en deux syllabes.
uettone, reietton.
uettoni, peuples d'Espagne.
* *uettorioso*, Victorieux, glorieux, vainqueur.
uettouaglia, viures, victuailles.
uettouariare, auitailler.
uettouariare, auitailler.
uettuccia, tendron, petit reieton.
uettura, voiture,
pigliare à uettura, nous disons, prendre à tache à loüage.
uetturale, uoiturier.
uetturare, porter à voiture.
uettureggiare, porter à voiture.
uetturino, voiturier, muletier. Item, cheual de loüage.
uetusta, l'ancienneté.
uetustamente, anciennement.
uetustezza, ancienneté.
uetusto, ancien.
uezza, de la vesse.
uezzatamente, malicieusement.
uezzoggiamento, mignardise, caresse.
* *uezzeggiare*, caresser mignarder, pref. ie caresse parf. simple ie caressai, fut. ie caresserai, part. passé caressé.
uezzi, mignardises, caresses.
far uezzi, faire fete, flatter, mignarder.
uezzo, coutume Item, un rang de perles; il se prend aussi pour vice, ou mauvaise habitude Item, certaines rougeurs qui viennent au visage
uezzosamente, mignardement.
uezzoso, mignard de bonne grace.
uezzuolo, selon aucuns, sorte de vase ou toneau.
uezzura, verdure.

V F

VFficiale, officier. Item, d'office, & officieux.
ufficiamenti, bons offices.
ufficiare, officier à l'Eglise. Item, rendre de bons offices, seruir, pref. ie sers, parf. simple ie seruis fut. ie seruirai, part. passé serui.
ufficiario, un officier.
ufficio, office, deuoir, charge; une paire d'heures.
ufficiosità, officiensete, humeur officieuse.
* *ufficioso*, officieux, courtois, ciuil honnete.
ufficiuolo, une petite paire d'heures, un petit office.
uffitio, office, seruice, deuoir, charge.
passare uffitij, faire ses diligences.
uffo, certaine partie ou membre du cheual.
uffoli, certaine partie ou membre du cheual.
a uffo, pour rien, sans rien payer, gratis, en escroc.
mangiare a vffo, manger sans payer son ecot, diner ou souper pour rien, piquer l'assiette ches autrui, ecornifler.

V G

VGgia, ombre, ombrage de feüilles ou d'arbres; ombre qui nuit aux plantes. Item, jalousie.
tu mi dai uggia, tu me faches, tu me portes ombre.
tolto in uggia, persecuté, poursuiuy par ombrage ou maluelllance, dont on à pris ombrage ou jallousie.
* *recarsi ad uggia*, prendre ombrage, pres. ie prends ombrage, parf. simple ie pris ombrage, fut. ie prendrai ombrage, part. passé pris ombrage.
mettere in uggia, donner de l'ombrage. Item, mettre en mauuais predicament, donner mauuaise reputation, ou ialousie.
uggiare, porter ombre.
uggiolare, la voix du chien qui se plaint sans crier piauler.
uggioso, plein d'ombre, ombreux.
ughiabaldino, une chose de rien, un zest, *se ne da venti quatro per un pel d'Asino*, on en donne vingt-quatre pour un poil d'âne.
Ugliaro ò Olerona di Francia, Oleron .i. sur les côtes de France.

ugna, ongles, les ongles.
ugnea, fouger.
* *ungere*, oindre, pref l'oins, parf. simple i'oignis, fut. i'oindrai, part. passé oint.
ugner le mani, graisser la patte, corrompre par presens.
ugnianno, chaque année, tous les ans.
ugnimento, onction.
ugnoso, simple.
ugnone, un grippeur.
ugola, la luette.
m'hà tocco l'ugola, nous disons, cele m'a touche au coeur.
uguaglianza, egalite, comparaison.
* *ugnagliare*, *ugualare*, egaler, pref. i'egale, parf. simple i'egalai, futur i'egalerai, part. passé egalé.
uguale, egal, plur, egaux.
ugualità, egalité.
ugualmente, egalement.
uguannò, cette année.

V H

VH, *uh*, la uoix en pleurant, ou de celuy qui à la toux.

V I

VI, aduerbe du lieu, y.
u'è, il y a, put *ui è*.
vi, pron. vous, & à vous, comme *vi piace*, uous plaitil, &c.
uia, uoye, route.
far la via delle rondini, faire le chemin des hirondelles .i. passer par la fenetre.
per uia, par le moyen, par maniere de.
di dietro uia, du cote du derriere, par deriere.
di fuor a uia, en dehors.
li uie, les façons, les moyens.
uia uia, deuant deuant, allons allons, en chasant quelqu'un. Item, fy, fy, ôtez moy cela de là.
esser per uie, etre en train de faire.
metterfi la uia tra piedi, .i. se mettre en chemin, s'en aller promptement, nous disons, prendre ses iambes à son col, prononces cou.
metterfi alla uia, se preparer.
uia, pour rué.
ben alla uia, bien uetu, en bon equipage.
uia, s'accommode à quelques verbes, & leur donne la force plus grande, comme *andar uia*, s'en aller *portar via*, emporter, *gittar uia*, depenser mal à propos, ou ietter.
mandar via, renuoyer une personne chasser, & ainsi le mot *via*, se peut mettre à tous les temps.

cosa ricordata uà per via, nous disons, quand on parle du loup on en voit la queue.
tor via, ôter d'un lieu.
à le uia, pret en ordre, prepare.
il cauallo e alla uia, le cheual est pret.
uia or uia, or sus.
sù uia, or sus.
uia croce, carre four, chemin croise.
parecchie vie croci, plusieurs chemin croisez.
di la uia, au de là, enuiron.
uiaia, proche du lieu.
noi siam uiala, .i. il n'y a plus guere, nous sommes proche de la fin d'une facheuse affaire.
uia la uia loro, tellement quellement.
uia, fois en terme d'Aritmetique, comme *uia quattro fan dodeci*, trois fois quatre font douze, &c.
hà fatto la via dell'horto, .i. il s'est echape.
uia. & uie, beaucoup.
uia ò uien meno, beaucoup moins.
uia più, uie più, beaucoup plus.
uiggiante, uoyageur, uoyageuse.
* *uiggiare*, uoyager, pref. ie uoyage, parf. simple ie uoyageai, fut. ie uoyagerai, part passé uoyagé uoir le païs.
uiaggio, uoyage.
uiale, allee de boccage ou de iardin.
uialoni, grande allée.
uiandiante, passant, uoyageur, uoyageuse.
* *uiandare*, uoyager, pref ie uoyage, parfait simple ie uoyageai, fut. ie uoyagerai, part. passe uoyagé.
uiaticare, pouruoir de choses necessaires pour le uoyage.
uiatico, uiatique, prouision pour le uoyage.
uiatolo, une allée de iardin.
uiatore, uoyageur.
uibice, marque de meurtrisseure.
uibo, qui uit sur terre, & dans l'eau.
uibono, britanique, sorte d'herbe.
uibrante, brandissant.
uibrare, brandir, lancer, hausser.
uibratione, brandissement.
uibrire, brandir.
uibrisse, le poil qui croit dans les narrines.
uibro, brandissement.
uiburno, uiorne, plante.
Vicaria, le Vicariat, le Vicairerie, Lieutenance.
Vicariato, le Vicariat, la Vicairerie, Lieutenance.
Vicario, Vicaire.
uice, lieu place Ce mot s'attache à plusieurs substantifs, comme.
Vicecancelliere, Vice Chancelier.
uicecapo, Vice Gouuerneur, & Sous-Maitre du canon sur des uaisseaux.

Vicecardinale, Vice-Cardinal.
uicecomitato, Vicomté.
Uicecomite, Vicomte, ou plutot Sous-Comite de galere ou galeasse.
Uice conte, Vicomte.
Uice Duca, Vice Duc.
Uicegenera e, Lieutenant general.
Uicegerente, Vicegerent, charge a Rome.
uicegerenza, vicegerence, charge à Rome.
Uice legato, Vice Legat.
uicenda, change, retour. Item, lieu ou place que l'on occupe pour un autre personne, pour negoce.
à uicenda, tour à tour.
uicende, vicissitudines suites de temps, changemens.
uicendeuole, reciproque, mutuel.
uicendeuolmente, tour a tour, reciproquement.
uicenio, l'espace de vingtans.
uicenome, surnom.
Uicenza, Città dei Ueneziani, Vicence V. des Veneziens Evesche.
Uicerè, Vice-Roy.
uicesimo, vingtieme.
uecheria, vicairie.
uecina, voisine.
uicinale, de voisin.
uicinanza, voisinage.
uicinare, confiner, pres. ie confine, parf. simple ie confinai, fut. ie confinerai, part. passe confiné, auoisiner.
uicinato, le voisinage.
uicinità, proximite, voisinage.
uicino, voisin, proche, pres.
hauer cattiui vicini, cela se dit quand un homme se loue soy meme, avoir mauvais voisin.
uicisita, vicissitude.
uicissitudinariamente, successiment, tour à tour.
uicissitudine, suite de temps, vicissitude.
* *uicitare*, visiter, pres. ie visite, parf simple ie visitai, fut ie visiterai, part. passe visité.
uico, bourg, une ruelle.
uicolo, ruelle, sentier.
vicoletto, petite ruelle, petite ruë, etroite.
uicomte, vicomte.
uicontado, vicomte.
uidame, vidame.
uidare, à viz, fermer une viz.
uide, une vix, pour *uite*.
uidole, auiues a un cheual.
uidone, grosse viz, pour *uitone*.
uiduità, veuuage.
uie più, beaucoup plus.
Uiena, Uienna, Viene, Ville d'Allemagne. Item, V. de France en Dauphine sur le Rhone, Archevesche.

Viere, une sorte de iaueline.
Viereccio, propre à porter par le uoyage, pour *Viareccio*.
Vietamento, defense, inhibition.
* *Vietare*, defendre, pres. ie defends, parf. simple ie defendis, fut ie defendrai, part. passe defendu empecher, faire inhibition.
Vietatore, qui defend.
Vietta, qui sent le uieil, le rance, le renfermé, le relent, le fort. Item, inhibition, defense.
Vietta, allée de jardin.
Vie uà, l'aller & le uenir, un certain espace de temps.
Vieuocato, appelle, inuoque.
Vigentesimo, uingtieme.
Vigere, Vice Roy.
Vigesimario, age de uingt ans.
Vigesimo, uingtieme.
Vigilace, vigilante, uigilant.
Vigilante, uigilant, uigilante.
Vigilantemente, uigilamment.
Vigilanza, uigilance.
* *Vigilare*, ueiller, pres. ie ueille, parf. simple ie ueillai, fut. ie ueillerai, part. passe veillé, faire la veille d'une feste.
Vigile, uigilant.
Vigilia, uigile, ueille.
egliè vigilia, .i. je n'en croy rien pour aujourd'huy il est demain fete, nous uerrons ce qu'il en sera.
Vigliaccamente, mechamment.
Vigliaccaria, mechancete, friponnerie.
Vigliacco, mot tire l'Espagnol, un vaurien, un mechant, un maraud.
Vigliaccone, un grand maraut.
Vigliare, c'est oter les pailles ou gousses de dedans le grain auec un balay.
Vigliuolo, gousses ou epies quand le grain est batu.
Vigna, uigne, un jardin ou maison de plaisance à Rome.
la Vigna del Madda, nous disons, la uigne de la Courtille, assez de feuilles, & peu de raisins, belle montre, & peu de rapport.
per una vigna, planter une uigne .i. faire un grand arrengement de discours.
Vignaccia, une grande uigne.
Vignaio, vignaiuolo, uigneron.
Vignale, une uigne. Item, de uigne.
Vignaruolo, uigneron.
Vignato, uigneron, & uignoble.
Vignazzo, uignoble.
Vigneto, uignoble.
Vignetta, petite uigne. Item, une uignette.
Vignoso, plein de uignes.
Vigorare, deuenir ou rendre uigoureux.

uigore, vigueur force.
uigoregiare, donner de la vigueur.
uigorezza, & uigoria, force, vigeur.
uigorire, remettre en vigueur.
uigorosamente, vigoureusement.
uigorosita, vigueur.
uigoroso, vigoureux.
uile, vil.
uilezza, vileté, bassesse.
uilia, pour *uigilia*, vigile, veille.
* *uiliare*, veiller, pres. ie veille, pas. simple ie veillai, futur ie veillerai, part. passé veillé.
uilico, une traite de chemin où il n'y a point de ville.
uilificare, rendre vil, avilir.
uilimento, mepris.
uilioso, remply de vileté.
uilipendio, mepris.
uilipensione, mepris.
uilipeso, meprisé, vilipendé.
* *uilire*, auilir, rendre abiect, pres. i'auilis, pas. simple i'auilis, fut. i'auilirai, part passé auili, abaissé.
uilissimamente, tres vilement.
uilissimo, tres vile.
uilità, vileté, bassesse.
uilito, avily.
uilla, village, bourg, & une metairie.
uilla rustica, une ferme, une maison de Campagne.
uilla urbana, maison de plaisance, Maison de Campagne, Maison des champs.
uillaccaria, fripponnerie.
uillaccio, fripon.
uillaggiare, estre ou demeurer au village.
uillaggio, village.
uillana, une paisanne ou villageoise.
uillanamente, vilainement.
uillanata, tour de paysan, une chanson ou danse de village.
uillaniccio, un motet ou villanelle.
uillancione, gros vilain, gros paisan, gros lourdaut, rustique.
uillaneggiare, faire le vilain. Item, iniurer.
uillaneggiatore, outrageux.
uillanela, chanson ou danse de village, villanelle.
uillanello, petit rustaud, petit paisan.
uillanescamente, rustiquement.
uillanesco, de paisan.
uillanetta, une petite paisanne.
uillanetto, petit villageois:
uillania, iniure, & villanie.
dir uillanie al sordo, .i. perdre sa peine, pres. ie perds ma peine, pas. simple ie perdis ma peine, fut. ie perdrai ma peine, part. passé perdu ma peine.
uillanissimo, tres mal appris.
uillano, paisan, un vilain, grossier, rustaud, peu courtois.
uillano rinestito ò rifatto, un gueux reuetu.
Villa nuoua Città di Spagna, V. du R. d'Algarue.
uillanissimo, tres-vilain, tres rude.
uillareccio, uillare, rustique, de village.
uillata, uillage.
uilleggiare, habiter au uillage, faire comme au uillage.
uinereccio, de uillage, rustique.
uilleritia, chose de village.
uillesco, grossier, rude, de paisan.
uilletta, petit village.
uillettare, faire ou viure comme au village.
uillicare, faire ou viure comme au uillage.
uillico, un fermier ou gragner.
uilloso, plein de uillages. Item, pelu ou uelu.
uilluzza, petit hameau ou village.
uilmente, uilement.
Vilna Città di Polonia, V. cap. de Lithuanie.
uilepestello, chauue souris.
uiltà, bassesse.
uiltre, filtre.
uilucchio, uigne de liere.
uilucchio minore, liset, liseron:
uilume, volume.
* *uiluppare*, enuelopper, pres. i'enueloppe, pas. simple i'enueloppai, fut. i'enuelopperai, part. passé enueloppé.
uiluppo, toupillon, paquet, embaras, un tourbillon.
uimare, lier auec de l'osier.
uime, scion, verge d'osier, lien.
uiminale, d'osier.
uiminare, lier auec de l'osier.
uimine, scion, brin d'osier.
uimineo, d'osier.
uimolo, brin d'osier.
uinaccia, marc de uendange.
uinaccio, marc. Item, petit vin.
uinacciuolo, pepin de raisin.
uinacro, de vin.
uinagine, sorte de biset.
uinagro, uinaigre.
uinaiuolo, uigneron.
uinalie, les festes ausquelles on tâtoit le uin.
uinario, Marchand de uin, un uendeur de uin, Cabaretier.
uinattiero, Marchand de uin, Carbaretier.
uinca, peruenche.
uinca per uinca, peruenche.
uincaia, lieu planté d'osiers.
uincastrare, lier d'osier. Item, fraper ou foüetter auec de l'osier.
uincastrara, coup de foüet auec un osier.
uincastro, une baguette ou uerge d'osier.

uincente, victorieux, victorieuse, le gagnant.

* *uincere*, vaincre, non hà di presente, parfait simple ie vainquis, part passé vaincu, gagner au jeu, Conuaincre.

uincere la lite, gagner son proces.

uinceuole, qui se peut uaincre.

uinchето, lieu planté d'osiers, oseraye.

uinchiare, lier auec de l'osier. Item, clorre, bien serré.

uinchiata, clôture d'osier.

uincibosco, cheure-feuille, uincibosse.

* *uincidire*, amollir, attendrir. Item, s'affadir, pres. i'amollis, parf. simple i'amollis, futur i'amollirai, part. passé amolli.

uincido, amolli par l'humidité, mollasse, mol, prononces mou.

uincigliare, lier auec de l'osier.

uinciglio, lieu d'osier.

fare uinciguerra, .i. un poltron.

uincimento, conquete, victoire.

* *uincire*, vaincre. Il n'a point de pres, parf. simple ie vainquis, part. passé uaincu.

uincita, victoire, un bon coup ou bonne main en joüant.

uincitore, le gagnant, vainqueur.

uincitrice, vainquereffe.

uinco, osier.

uincolare, lier d'osier.

uincolo, lieu.

uincotto, uin cuit.

* *uinculare*, lier, pref. ie lie, parf. simple ie liai, fut. ie lierai, part. passé lié.

uinculo, lieu.

uindemmia, vendange.

* *uindemminare*, uendanger, pref ie uendange, parf. simple ie uendangeai, fut. ie uendangerai, part. passé uendangé.

* *uindicare*, uanger, pref. ie vange, parf. simple ie uangeai, fut. ie uangerai, part. passé uangé.

uindicatiuo, uindicatif.

uindice, vangeur.

uinea, une machine de guerre fait en forme de tour ou maison, & qui se roule.

uineca, *uinesia*, fesne.

uineto, un clos de vignes.

uinetto, petit vin.

* *uinghiare*, entortiller, pref. i'entortille, parf. simple i'entortillai, fut. i'entortillerai, part. passé entortillé.

* *uinginare*, embrasser, pref. i'embrasse, parf. simple i'embrassai, fut. i'embrasserai, part. passé embrassé, entortiller.

uinifero, porte-vin, qui produit du vin.

uinno, une boucle de cheueux.

uino, du vin.

uino delle sgonfiate, un uin excellent.

quando il uin dolce, si fà aceto, è più forte dell'aceto ordinario, .i. il faut cuiter la colere d'une personne douce.

dare il vino ad uno, .i. luy enseigner ce qu'il doit faire.

al buon vino non bisogna frasca, au bon vin il ne faut point de bouchon .i. à ce qui est bon il ne faut point d'enseigne.

Vino di S. Secondo, de la depence.

vino a cena, mis pour *Auicenna*, Auicenne, Medecin par un renuersement de syllabes, mot de Theatre.

uinolenza, yurognerie.

uinolento, yvre, uineux, plein de uin.

uinoso, uineux.

uintena, une uingtaine.

uintesimo, uingtieme.

uinti, uingt.

Vintimiglia Città nel Genouesato, V. d'Italie, sur la côte de Genes.

uinto, vaincu.

uiola, violette, & giroflée.

uiola di gamba, une viole, instrument.

uiola da bracio, un violon.

uiola mammola, violette double. Item, giroflée double.

andar per uiole, .i. repondre mal à propos quand on nous interroge.

uiola passa di mare, pensée, fleur.

uiolabile, violable.

uiolacea, sorte d'herbe.

uiolaceo, de couleur de violette. Item, violet.

uiolamento, violement.

uiolare, orner de violettes, joüer, de la viole, & faire violet, violer, depuceler.

uiolaro, un uiolier. Item, un lieu plein de violiers, & de violettes.

uiolatione, uiolement.

uiolato, de couleur violette, & violet, Item, violé.

uiolatore, violeur, qui viole.

uiolebbo, julep.

uileggiare, orner de violettes.

* *uiolentare*, uiolenter, pref. ie uiolente, parf. simple ie uiolentai, fut. ie uiolenterai, part passé uiolenté, faire uiolence, forcer.

uiolentato, violenté.

uiolento, violent.

uiolentemente, uiolemment.

uiolenza, violence.

uioletta, violette, petite violette.

uiolettino, violet.

uiolina, petite violette.

uiolino, violon, instrument.

uiolo, sorte de violette blanche.

uiolone, basse de Violon.

uitriolo, un verre qui à le col tortillé, pron. Cou.
uiottola, sentier, détour.
uiottolo, sentier, detour.
uipera, vipere.
uiperale, de vipere.
uiperare, envenimer.
uipereo, de vipere.
uiperina, aleibienne, viperie.
uiperino, de vipere.
uiperoso, plein de venin comme une vipere.
uipione, sorte de grue.
uipistrare, voleter comme une chauve-souris.
uipistrello, chauue-souris.
uira, virago, une hommasse, mot Latin.
* *uirare*, tourner, pref. ie tourne, parf. simple ie ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné.
uirata, une virade, un tour.
uirente, verdissant.
uireone, loriot.
uirga, verge.
uirga aurea, verge dorée, herbe.
uirga del sangue, verge sanguine.
uirga pastoris, chardon sauuage.
uirgifero, porte-verge.
uirgile, Estoilles poucinieres.
uirgine, uierge.
uirgineo, de vierge, uirginal.
Virginia Paese nell'America, Pais dans l'Amerique.
uirgola, virgule.
uirgulto, iet, reietton, scion, arbrisseau.
uiri, des hommes.
uiricario, lieu plein de verdure.
uiridiale, uerdrier.
uiridita, Verdeur.
uiriere, Verrier, faiseur de uerres.
uirile, Viril.
uirilire, deuenir mâle ou uiril.
uirilità, Virilité, force mâle.
uirilmente, Virilement.
uiriolo, Vitriol.
uiripotente, homme fait.
uiro, homme.
uirolare, fermer à uiz ou avec une uirolle.
uiroletto, petite uirolle.
uiroso, mâle plein de uigueur d'homme. Item, uenimeux.
Virtemberg, *C. nell'Alemagna*, V. & Duché d'Alemaghe en Suabe.
* *uirstilla*, un piuerd, oiseau.
uirtù, Vertu.
uirtualità, effet de uertu.
uirtualmente, uertueusement.
uirtuamente, uertueusement.
uirtude, *uirtu*, uertu.
uirtuoso, uertueux.

uirtuggiare, professer la vertu.
uirtuoso, uertueux. Item, un qui sçait quelque art ou science, sçauant.
uirulento, Venimeux.
uirulanza, mauuais gout. Item, qualité venemeuse.
uisaccio, masque, & grimasse, chimagrée.
uisaggio, uisage.
Visapor C. d'India, V. de l'Inde deça la Gange.
* *uisare*, remarquer, pres. ie remarque, parf. simple ie remarquai, fut. ie remarquerai, part. passé remarqué, noter.
uisaruola, une masque. Item, la visiere.
Viscaia Paese di Spagna, Biscaye pais d'Espagne.
uiscappa, cappe, casaque.
uiscardo, une griue.
uiscarugi..., guy.
uisceglio, un bosquet de ieunes chenes.
uiscenda, lieu, place, Item, affaire, negoce.
* *uiscerare*, euentrer, pres. i'euentre, parf. simple i'euentrai, futur i'euentrerai, participe passé euentré.
uisceratamente, de tout son cœur.
uiscero, les entrailles.
uisceroso, plein d'affection cordiale.
uischiare, engluer, & deuenir uisqueux.
uischio, de la glu. Item, guy, selon aucuns, la fresaure.
uischiatello, un gluau.
uischioso, uisqueux.
uiscido, uisqueux.
uisciola, sorte de cerise noire, griotte.
uisciolato, uin de cires. Item, cerises confites.
uiscidolo, griottier.
uisco, de la glu.
uiscontado, Vicomté.
uisconte, Vicomté.
uiscosità, uiscosité, humeur gluante.
uiscoso, uisqueux.
uisenteria, flux de uentre.
uisera, uisiere.
uisetto, petit uisage.
uisibile, uisibile.
uisibilmente, uisiblment.
uisiéra, uisiere.
mandar giù la visiera, i. ne se point soucier de la honte etre effronté, lever le masque.
uisione, uision.
uisita, une descente d'experts pour visiter des lieux.
uisita, uisité, reueuë, uisite des prisons à la seance.
* *uisitare*, uisiter, pres ie uisite, parf. simple ie uisitai, fut ie uisiterai, part. passé uisité, rendre uisite, faire les reueuës.
uisitatione, uisitation.

uisitatione, visitation.
uisitatorato, Office de Visiteur.
uisitatore, Visiteur.
uisitatrice, Visiteuse.
uisiua, faculté visiue.
uisiuamente, apparemment, visiblement.
uisiuo, visible.
uisnepote, petite neveu.
uiso, visage.
in sù'l uiso, au nez, à la presence, à la barbe.
uiso di marforio, .i. un visage refrogné: nous disons, visage d'excommunié.
fare il uiso dell'armi, faire un visage d'armes .i. regarder de travers.
che uiso ne ha cauato? .i. quel avantage en a il tiré.
uiso di ponte Sisto, .i. visage de garce, de coureuse du Pont neuf, vne effrontee, vne putain vne femme sans honneur.
uiso arcigno, visage rechigné.
uisone, gros visage.
uisorij, neifs espiques.
uispertello, chauve souris.
uispistrello, chauve souris.
uispo, mot Sienois, gaillard, allegre.
uisso, & uissuto, vécu.
uista, veue, vision, montre, apparence.
uista allegra, air gay.
fa brutta uista, il mauvaise grace.
far uista, faire semblant, pres. ie fais, semblant, pass. simple ie fis semblant, fut. ie ferai, semblant, part. passé fait semblant, faire mine.
à uista, à lettre veuë. Item, veuë, &c.
à tre di uista, à trois jours de veuë.
una uistarella, une petit regard, une œillade.
uistamente, apparemment.
uisto, veu. Item, ayant veu apperceu reconnu, obserué, examiné.
uisto che, veu que.
uistosamente, visiblement, apparemment, gentiment.
uistosetta, gentille, qui paroit.
uistosetto, qui fait le beau, gentillet.
uistoso, voyant, apparent, qui a bien de la montre, qui paroit fort gentil.
uistrice, osier.
Vistula Fiume di Polonia, Riu. de Pologne.
uisuale, visuel, visuelle.
uisualmente, visuellement.
uita, vie: taille de personne, stature, corsage: les corps.
andar su la uita, .i. se démarcher bien, avoir un beau port, porter bien son bois.
in uita, à perpetuité pour toute sa vie.
chiara uita, bon temps.
caual di uita, cheval de guerre.

uitaccia, un grand corps, & une méchante vie une vie de goulu.
uitalba, vigne sauvage. Item, pervanche, & une certaine ceinture dont les Hermites se feignent.
uitale, vital, de vie.
uitali spiriti, esprits vitaux.
uitalissimo, tout à fait uital.
uitalità, esprit de uie.
uitanza, uie de goulu.
* *uitare*, euiter, pres. i'euite, pass. simple i'euitai, futur i'euiterai, parte passé euité. Item, fermer à uiz.
uitatino, un badin, un sot.
uitazzo, qui sent le terroir, qualité de vigne ou vignoble.
uite, vigne, & une uiz.
uite femina, écroue de viz.
uite maschio, la viz qui entre dans l'écroue.
uite perpetua, viz sans fin.
uite bianca, couleuree.
uite nera, couleuree noire.
uiteale, campanette, voluble.
uitella campareccia, veau qui a mangé.
uitella mongana, veau de lait.
pasticcio di uitella battuta, c'st comme nôtre pâté de gaudiueau, ou environ.
uitellare, véeler, faire un veau.
uitellina, genisse. Item, du veau.
uitellino, petit veau.
uitello, veau, selon aucuns, le jaune d'un œuf.
Viterbo, Città d'Italia, Ville d'Italie & Capitale du Patrimoine de Saint Pierre, Euesche.
uitetta, petite vie. Item, beau petite corps ou, corsage, petite uigne.
uitiare, gâter, corrompre, deflorer.
uitiatamente, malicieusement, finement.
uitiatore, corrupteur.
uitiato, uicieux, & rusé.
uitice, sorte d'osier.
uiticella, méreuille, plante. Item, petite, uigne.
uiticchiozza, petite uigne.
uitici, les rejettons au pied de la uigne.
uiticcio, uignette d'un liure.
uitiepole, qui se peut corrompre.
uitiligine, la lepre.
uitile, sorte d'osier. Item, pliant.
uitiligare, detracter, pres. ie detracte, pass. simple ie detractai, fut. ie detracterai, part. passé detracté. injurier, vilipender.
uitiligatore, detracteur.
uitilagine, lepre.
uitina, une petite uiz, & une cuuette, ou une certaine urne en Italie, ou uase de gray qui tient l'eau fraiche.
uitio, uice.
pigliar uitio, auoir quelque mauuais soupçon.
ui-

uitiosamente, uicieusement.
uitiosità, humeur uicieuse.
uitioso, uicieux.
* *uitoperare*, *uituperáre*, diffamer, pres. ie diffame, parf. simple ie diffamai, fut. ie diffamerai, part. passé diffamé, blâmer.
uitrea, pelicule uitree.
uitreo, de uerre, uitré, transparent.
uitriaria, parietaire, herbe.
uitriata, vitre.
uitriola, parietaire plante.
uitriola, uitriol.
uitriolo murale, parietaire.
uitriolo Romano, uitriol verd.
uitta, cimetto, cimo, pour *uetta*.
uittima, uictime, & sacrifice.
uittimaro, qui à le soin des uictimes.
uitto, le uiure. Item, uaincu, mot deriué du latin *uictus*.
uittore, uainqueur, glorieux, triomphant.
uittoreggiante, triomphant.
uittoria, uictoire.
uittoriale, uictorieux, de uictoire.
* *uittoriare*, triomphier, pres. ie triomphe, parf. simple ie triomphai, fut. ie triompherai, part. passé triomphe, uaincre.
uittoriato, sorte de monnoye marquée d'une uictoire.
uittoriola, laurier Alexandrin.
uittoriosamente, victorieusement.
uittorioso, uictorieux.
uittouaglia, uictuaille.
uittouagliare, auitailler.
uittrice, uainqueresse, uictorieuse.
uittuaria, uictuailles.
* *uittuariare*, auitailler, pres. i'auitaille, parf. simple i'auitaillai, fut. i'auitaillerai, part. passé auitaillé, c'est mettre des uiures dans une uille qui court risque d'estre assiegée.
uitture, pots de terre à enterrer des tresors.
uitulare, veeler.
uituperabile, honteux, meprisable, deshonneste.
uituperaggine, vitupere.
* *uituperare*, deshonorer, pres. ie deshonore, parf. simple ie deshonorai, fut. ie deshonorerai, part. passé deshonoré, diffamer, mepriser.
uituperatore, qui deshonore, diffamateur.
uituperio, deshoneur.
uitupereuole, meprisable, honteux, honteuse, diffamatoire.
uituperreuolmente, *uituperosamente*, vilainement.
uituperoso, honteux, infame.
uiua, viue, viure.
* *uiuacchiare*, uiuotter, pres. ie uiuotte, parf. simple ie uiuottai, fut. ie uiuotterai, part. passé uiuotté.

uiuáce, vif.
uiuacemente, viuement.
uiuacità, viuacité.
uiuagno, lisiere de toile.
uiuaio, Viuier.
uiuamente, viuement, hardiement.
uiuanda, viande.
uiuanda, vera, e l'animo è la cera, nous disons, la bonne chere c'est le bon visage.
uiuandaio, viuandier.
uiuandetta, petite pitance, peu de viande.
uiuandiere, viuandier.
uiuario, uivier, sorte d'Estang ou l'on garde le poisson uiuant.
uiuente, uiuant, uiuante.
* *uiuere*, uiure, pres. ie uis, parf. simple ie uequis, ou uecus, part. passé uecu.
uiuer bene, faire bonne chere, se bien nourrir.
uiuer come lo sparauiere, viure comme l'epreuier .i. du iour à la iournee.
uiuer da uecchietto, viure tout doucement, auec toutes ses commoditez.
uiueri, des viures.
uiuerta, un furet.
uiuertare, fureter, chasser auec un furet.
uiuezza, viuacité.
uiuido, vif, plein de viuacité.
uiuificante, viuifiant, viuifiance.
uiuificatione, viuification.
* *uiuificare*, uiuifier, pres. ie uiuifie, parfait simple ie uiuifiai, fut. ie uiuifierai, part. passé uiuifie, donner de la vie, & la conseruer.
uiuificatore, qui viuifie.
uiuifico, qui donne vie Viuifiant.
uiuissimo, tres-vif.
uiuo, vif.
uiuo della colonna, la plain, le fut, le vif d'une colonne.
uiuo uiuo, tout vif.
uiuola, violle instrument.
uiuole, les avives.
uiuoroso, vigoureux, Robuste fort, Item, hardi.
uiuuola, viole, & girofle.
uiuuola, girofle, & pied de giroflée, violette.
uizza, une ride
* *uizzare*, rider, pres. ie ride, parf. simple ie ridai, fut. ie riderai, part. passé ridé, fletrir seicher deuenir flasque.
uizzo, fletri, aidé, sec, flasque.
uizzoso, plein de rides.

V L.

V*Lcera*, ulcere.
ulcerare, ulcerer.
ulceraria, ulcerie, herbe.

ulcerario, qui fait le ver des vessies.
ulceratione, ulceration.
ulcerato, ulceré.
ulcerino, plein d'ulceres, ulceré, ulcereux.
ulceroso, plein d'ulceres, ulceré, ulcereux.
ulco, une bosse, ou apostume qui coule. Item, une fente à l'ecorce d'un arbre.
* *ulezzare*, sentir mauvais, pref. ie sents mauvais, parf. simple ie sentis mauvais, fut. ie sentirai mauvais, part. passé senti mauvais.
ulice, sorte de plante comme le romarin.
uligine, humeur de la terre.
ulliginoso, moitte humide.
ulimento, odeur.
ulimoso, odoriferante.
Vlisbone C. di Portogallo, V. cap. du Portugal, Lisbone.
uliua, olive.
uliuale, en forme d'olive.
uliuastro, olivier sauvage. Item, olivatre.
uliuaggine, olivier sauvage.
uliuello, petit olivier. C'est aussi de la toile fine de Hollande. Item, une louve à enlever les pierres.
uliueto, lieu plein d'oliviers, jardin d'olivet.
uliuigno, de couleur olivatre.
uliuo, olivier.
ula, la barre d'un muid, ou baril.
Vlma C. d'Alemagna, V. d'Alemagne en Suabe, Vlm.
ulna, selon aucuns, une coudée.
ulneto, aunage.
ulno, aune, arbre.
ulpico, ail sauvage.
ulteriora, plus outre.
ultima, derniere.
ultimamente, dernierement, & finalement.
* *ultimare*, terminer, pref. ie termine, parf. simple ie terminai, fut. ie terminerai, part. passé terminé, finir.
ultimatione, termination.
ultimo, dernier.
all'ultimo, à la fin.
ultimogenito, cadet, dernier né.
ulto, vengé.
ultore, vengeur.
ultrice, vengeresse.
ulua, sorte de roseau.
ulula, sorte de chat-huant.
ululante, hurlant.
ululare, hurler, huer comme un hibou.
ululato, hurlement.
ululo, hurlement.

V M.

V*Manamente*, humainement.
* *umanare*, humeniser, pref. i'humanise, parf. simple i'humanisai, fut. i'humaniserai, part. passé humanisé, traiter humainement avec douceur.
umanità, humanité.
umano, humain.
umbe, or bien.
umbella, parasol.
umbillico, nombril, & centre, par Metaph.
umbilico di Venere, escude, nombril de Venus plante.
umbratile, d'ombre, ombreux, sombre.
Vmbria, Prouince d'Italie, le Duche de Spolete, Ombrie.
umbundnato, beaucoup, en bonne quantité.
umidità, humidité.
umido, humide.
umidore, humidité.
umile, humble.
* *umiliare*, humilier, pref. i'humilie, parf. simple i'humiliai, fut. i'humilierai, part. passé humilié.
umiliatione, humiliation.
umilmente, humblement.
umiltà, humilité.
umore, humeur.
umorista, humoriste.
umorosita, humidité.
umoroso, plein d'humeur, humide.

V N

V*N*, pour *uno*, un.
in un, en meme temps.
una, une.
una, ensemble.
una uolta, en fin une fois.
unania, sorte de baleine qui rend quantité d'huile.
unanimamente, unanimement, de commun accord.
unanimita, concorde.
unanimo, accordant, unanime.
unchia odorata, ongle, odorat, poisson.
unciario, du poids d'une once.
uncicare, accroche.
unciglio, croches.
* *unciglíare*, accrocher, pendre avec un crochet agraffer, pref. i'accroche, parf. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.
* *unciare*, accrocher, pendre, avec un crochet, agraffer, pref. i'accroche, parf. simple i'accrochai, fut. i'accrocherai, part. passé accroché.

uncinato, crochu, fait en forme de crochet. Item, accroché.
uncinatore, accrocheur, grippeur.
uncinello, crochet, agraffe.
uncino, crochet agraffe.
uncino da credenza, uerge à crochet.
attacchar l'uncino, se ietter sur une femme, & l'accrocher.
uncinuto, crochu.
unco, crochet.
undeci, onze.
undecimo, onzieme.
undelato, ondé.
undenario, de nombre d'onze.
undesarsi, s'assembler, s'amasser.
undicesimo, onzieme.
undici, onzieme.
Vngaria, Hongrie.
Vngarina, une hongreline.
Vngaro, Hongris, & ongrie, monnoye de Hongrie.
ungella, onglée, cartilage.
* *ungere*, oindre, pref. i'oins, parf. simple i'oignis fut. i'oindrai, part. passé oint.
ungere i stiuali, graisser les bottes .i. flatter.
ungere le scarpette, graisser les bottes .i. flatter.
unghia, ongle.
unghia di cauallo, le sabot du pied du cheual.
unghia di porco, pas d'âne plante.
unghia cabalina, ongle caballine, pied de poulain.
unghia della gran bestia, ongle de la grande bete, de la corne d'Elan.
unghia odorata, ongle odorat, poisson.
unghiabaldano, un zest, une chose de rien.
* *unghiarsi*, s'agrifer, pref. ie m'agrife, parf. simple ie m'agrifai, fut. ie m'agriferai, part. passé agrifé, s'accrocher.
unghione, griffe, orteil, ergot.
unghioso, plein d'ongles.
ungimani, .i. un present.
ungimme, oignement, graisse.
unginto, oint, graisse.
ungunnno, cette année.
ungue, sorte de poisson escaille.
unguentaio, Apotichaire, faiseur d'onguents.
unguentare, frotter d'onguent.
unguentaria, boutique d'Apotichaire. Item, l'art de faire des huiles ou parfums.
unguentario, Parfumier, selon aucuns faiseur d'onguents.
unguentaro, faiseur d'onguents.
unguentiere, faiseur d'onguents.
unguento, onguent.
unguento di zambieri, qui attire, & ne guerit point .i. qui pren, & ne donne rien, un auare.

hauer unguento da ogni piaga, .i. remede à toute sorte de desordre.
unguetta, petit ongle.
unguinoso, gras, huileux, onctueux.
unicamente, uniquement.
unici, unique.
unicogenito, fils unique.
unicolore, d'une couleur.
unicorde, d'une meme cœur.
unicordialità, concorde, accord.
unicorno, licorne.
unicuba, qui ne couche qu'auec un homme.
un foglio, a une feuille. Item, sorte de lis.
uniforme, uniforme.
unigamo, marié une fois.
unigenito, fils unique.
unimano, qui n'a qu'une main.
unimodo, d'une seule façon.
unione, union, Vnion, sorte de perle; nuance de couleurs.
unipede, qui n'a qu'un pied.
* *unire*, unir. Item, nuer en terme de tapisserie, present i'unis, parf. simple i'unis, fut. i'unirai, part passé uni.
unisono, unissono, unison.
unità, unité.
unitamente, d'accord.
unitiuo, conionctif.
unito, uny.
uniuersale, uniuersel.
uniuersalità, uniuersalité.
uniuersalmente, uniuersellement.
uniuersale, rendre uniuersel.
uniuersipotenza, puissance uniuerselle.
uniuersità, uniuersité.
Vniuersità d'un arte, corps des Maistres d'un Art ou Compagnie.
uniuerso, uniuers. Item, uniuersel.
uniuirà, femme qui n'a eu qu'un mary.
unioco, uniuoque.
un non nulla, un rien, une chose de rien.
uno, un.
un per mano un per occhio, un en chaque main un en caque œil.
un per uno, chacun un.
tanto per uno, chacun tant.
in uno, tout ensemble, tout d'un coup, tout d'un temps.
ad uno ad uno, un à la fois. Item, ensemble.
ual undieci scudi, il vaut enuiron dix ecus. & ainsi ce mot d'*uno*, auec les autres nombres, signifie enuiron, *un cinquecento*, enuiron cinq cens, &c.
unoculo, qui n'a qu'un œil.
unqua, jamais.
unquanco, un petit fouillon plein de graisse.
unquanche, un petit fouillon plein de graisse.

unque, & *unquemani*, un petit foüillon plein de graisse.
untino, un petit foüillon plein de graisse.
untione, onction, onguent.
unto, gras, oint. Item, du feing doux.
pan unto, du pain gras avec de la graisse, du pôr, ou autre.
unto, selon aucuns, du beurre:
unto sottile, selon aucuns du beurre.
dare unto da stiuali, donner de la graisse à graisser les bottes. i. flatter.
untoso, oncteux, gras.
unteria medicina, oignement.
untume, graisse.
untuoso, gras, plein de graisse.

V O.

VO, pour voglio, ie veux.
Vo, pour voi, vous.
Vocabolario, un Dictionaire.
Vocabolista, un Dictionaire, & un professeur de mots.
Vocabola, mot paroles.
Vocabulario, Dictionaire.
Vocare, voyelle. Item, de voix, qui donne du son ou de la voix.
Vocali neruí, nerfs qui forment la voix.
Vocalitá, ton de voix.
Vocare, appeller, pr. i'appelle, parf. simple i'appellai, futur. i'appellerai, part. passé appellé.
Vocatione, vocation.
Vocatiuo, vocatif.
Voce, voix, renommée, bruit, mot.
corre voce, il court un bruit.
dare voce, faire courir le bruit, pres. ie fais courir le bruit, parf. simple ie fis courir le bruit, fut. ie ferai courir le bruit, part. passé fait courir le bruit.
spargere voce, faire courir le bruit.
fare una voce à uno, i. appeller une personne.
parlar sotto voce, parler bas, pres. ie parle bas, parf. simple ie parlai bas, fut. ie parlerai bas, part. passé parlé bas.
per più voce, au plus de voix.
Voce attina ò passiua, i. c'est la voix pour pouuoir élire ou etre eleu.
Vocierare, *vociferare*, exclamer, crier.
Vociferante, qui crie fort, criard.
Vocina, petite voix.
Vocitare, crier, pres. ie crie, parf. simple ie criai, fut. ie crierai, part. passé crié.
Vocolari petites glandes sous la machoire.
Vocolo, aueugle.
Voculatione, mesure ou ton de voix.
Voga, le voguer. Item, la vogue, une main en jouant:
Vogare, voguer, pres. ie vogue, parf. simple ie voguai, fut. ie voguerai, part. passé vogué, ramer.
tutti vogano alla galeotta, nous disons, chacun tire de son coté.
Vogata, coup de rame.
Vogatore, qui vogue.
Vogauanti, ce sont les forçats qui voguent au bout du banc proche de la coursie, vicauant.
Voglia, volonté, desir, enuie de femme grosse, & marque d'enfant.
di buona ò mala voglia, de bonne ou mauvaise humeur, bien ou mal volontiers.
cauar le sue voglie, passer sa fantaisie.
Vogliare, desirer, pres. ie desire, parf. simple ie desirai, fut. ie desirerai, part. passé desiré, souhaiter.
Vogliarella, petit desir ou enuie, prononces R.
Voglieuse, desireux.
Voglienza, volonté, desir, prononces R.
Vogliosamente, gaillardement, hardiment de bonne volonté.
Voglioso, remply de volonté, desireux suiet à ses volontez.
Vogliosa, petite enuie ou desir de femme grosse, pron. R.
Vogliorosa, petite enuie ou desir de femme grosse.
Voglinza, petite enuie ou desir de femme grosse.
Voi, vous.
à Voi, gare le corps.
Vna cosa da dire à Voi, i. une chose excellente à ne point traiter de tu, comme aux personnes communes mais Vous.
Vola, la paûme de la main, & le milieu de la plante du pied.
a Vola, en volant, promptement.
Volamento, vol, volée.
Volandola, outil de cordier.
Volandrello, sorte de hibou.
Volante, partie qui s'abaisse apres le visiere. Item, volant, volante.
Volare, uoler, pres. ie vole, parf. simple ie volai, fut. ie uolerai, part. passé uolé.
Volare, aller uite.
andare volando, aller uite.
Volatina, duuet qui uole des fleurs ou chardons les enfans l'appellent, barbe à Dieu. Item, de la gaze.
Volata, uol, uolée.
tiro di volata, coup tiré en l'air.
Volatica, darte, ou darte, & feu sauuage, selon aucuns, une Sorciere.
Volatico, leger, pron. lege, uolant, uolage.
Volaticoso, plein de dartes. Item, qui à des trenchées.

uolatile, volaille, ou gibier. Item, qui uole, argent vif, terme d'Alchimiste.
uolatia, volaille.
uolatiuo, qui vole.
uolato, uol, uole.
uolatore, uoleur, qui vole en l'air.
uolatura, volee.
uolazzare, uoleter.
uolazzo, volettement.
uolcano, un forgeron. Item, une montagne qui bruile: & Vulcan.
uolene, sorte de cerises.
uolente, desireux.
uolentieri, uolontiers.
uolere, uouloir, pres. ie ueux, parfait simple ie uoulus, futur ie uoudrai, part. passe uoulu: Item, volonté, desir, pron. s.
quel che uole, ou *vuole*, celuy qui ueut. Item la volonté.
chi non puo quel che vuol, quel che può voglia, celuy qui ne peut pas auoir ce qu'il ueut, faut qu'il ueuille ce qu'il peut.
vuol una uolta l'huomo mostrare, il faut que l'homme monstre une fois.
uolerla con uno, attaquer une personne, en vouloir à quelqu'un.
si vuole, il faut.
qualsivoglia, quelque ce soit.
sia come si voglia, quoy qu'il en soit.
ò vuoi d'acqua ò di terra, soit d'eau, soit de terre.
le cose uogliono esser, les choses doiuent estre, il faut que les choses soient.
Volga f. di Moscouia, Riu. de Moscouie.
uolgaccio, le commun peuple, la racaille, le menu peuple, la populace.
uolgaramente, vulgairement, ordinairement, communement.
uolgare, vulgaire. idiot, ignorant. Item, langage vulgaire du païs. Item, bas, uil, triuial, le peuple.
uolgarizzare, traduire en langue vulgaire. Item, rendre commun.
uolgarizzatore, traducteur.
uolgente, tournoyant, tournant.
uolgere, tourner, tournoyer, mouuoir, changer, enueloper.
uolgibile, qui se peut tourner.
uolgimento, tournoyement, changement.
uolgiuago, incostant, uolage. Item, bas, commun de peu de courage, & de valeur.
uolgiuto, tourné.
uolgo, le vulgaire, le commun peuple.
uolitare, voleter ça, & là.
uolito, uol incertain, uolettement.
uolo, vol.
leuarsi à uolo, se leuer, qui se dit d'un oiseau prendre l'essor.
à uolo, à tire d'aile, en uolant promptement.
uolone, uolontaires.
uolontà, uolonté.
uolontariamente, uolontairement.
uolontario, uolontaire.
uolontarioso, sujet à ses uolontez.
uolontaramente, uolontairement.
uolonterosamente, uolontairement.
uolonteroso, plein de ses uolontez.
uolpaia, tanniere de renard.
uolpanfero, oiseau semblable à un oye.
uolpare, faire le renard, & crier comme le renard.
uolpastrino, renardeau.
uolpe, renard.
dar la uolpe, i. donner la baye.
delle uolpi si piglia, i. les trompeurs sont quelque fois pris.
come disse la uolpe al granchio, comme dit le renard au chancre de mer, il pourroit estre, mais tu n'as pas la mine.
uolpeggiare, faire le renard.
uolpeggiar con le uolpi, nous disons, heurler avec les loups.
uolpetta, ieune renard.
uolpicella, renardeau.
uolpicino, petit renardeau.
uolpicoda, queue de renard.
uolpinata, coup d'une queuë de renard.
uolpino, fin, ruse, comme un renard, un fin renard.
uolpone, fin ruse comme un renard, un gros renard.
uolsolla, pincette à arrancher le poil.
uolta, fois, volte, voute, reuolte, tour, renuersement.
uolta, la route, vers.
dare uolta, s'enfuir, tourner les espaules.
dare una uolta, faire un petit tour.
dar di uolta, faire un petit tour.
dar la uolta, renuerser, & se tourner, qui se dit du vin.
dar la uolta nel canto, tourner au coin, par allusion de *uolgere il ceruello*, i. deuenir fol, pren fou.
pigliare uolta, se tourner comme le vin, quand il se gaste.
uolta per uolta, à la pareille.
uolta della Luna, nouvelle Lune.
uolta colcata, uolte la croupe en dedans.
uolta spezzata, demi uolte.
uolta alta, uolte releuee.
uolta bassa, uolte terre à terre.
stare in su le uolte, terme de marine, retarder, uaisseau, l'entretenir qu'il n'auance, & afin qu'il demeure sur le droit chemin.
uolta, pauillon ou imperiale de carosse.

essere

essere in uolta, estre en fuite.
tal uolta, alle uolte, quelquefois.
ogni volta, toutes & quantesfois.
il piu delle uolte, le plus souvent.
andare in uolta, aller par la campagne. Item, aller à la trauerse, aller de coté, & d'autre, çà & là.
da quella uolta, de ce coté là.
alla volta di Roma, du coté de Rome, vers Rome.
tor la uolta, empecher de faire, rompre le coup ou le cours, & rompre le coup en joüant.
tor la uolta alle cigale, faire honte aux cigales, .i. estre grand cajolleur.
alla uolta di casa, vers le logis. *Alla uolta di Parigi*. *Alla uolta nostra*, vers Paris, vers nous.
fatto a uolta, vouté.
uolta faccia, tourner visage.
pigliare uolta, changer de chemin, ou retourner en arriere.
dare uolta a funi, capi, canapi, &c. .i. lier des cordes, &c.
una uolta più una uolta meno, tant du plus que du moins, une fois autant.
uolta bandiera, un qui quitte un Capitaine pour se mettre sous un autre.
uoltaccio, un gros vilain visage.
uolta la che non s'abbrucci, cela se dit à un qui s'estant accusé tache de s'excuser.
uoltante, tournant.
* *uoltare*, tourner, pres. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné.
uoltarsi in la, se tourner de l'autre coté.
* *uoltar fronte*, tourner le visage, pres. ie tourne le visage, parf. simple ie tournai le visage, fut. ie tournerai le visage, part. passé tourné le visage.
uoltar lo stomacho, faire souleuer le cœur ou l'estomach, donner en vie de vomir.
uoltarella, un petit tour petit coup.
uoltato vino, vin tourné.
uolteggiamento, tournoyement.
uolteggiare, tourner ça & là, & voltiger; aller sur les voltes.
uolteggiata, tour tournoyement.
uolteggiatore, qui tournoye çà & là, voltigeur.
Volterra, château en Italie.
Volterra, nom propre de lieu.
* *andare à uolterra*, .i. mourir, pref. ie mouris, parf. simple ie mouris, fut. ie mourirai, part. passé mouri.
uolto, tourné.
uolto, le visage.
* *gittare al uolto*, reprocher, pres. ie reproche, parf. simple ie reprochai, fut. ie reprocherai, part. passé reproché, jetter au nez.
Volto Santo, le S. Suarie de la Veronique.
uoltolamento, veautrement.
uoltolare, veautrer.
uoltoio, touret, chainette du mors où l'on attache les renes.
uoltolone, en se veautrant.
uoltore, un vautour.
uoltorino, de Vautour. Item, une sorte de poil gris.
uoltuoso, de regard posé, & grave.
uoltura, tournoyement, reuolution.
uolturio, un mangeur de peuple.
uolua, pellicule.
uolubile, inconstant, variable. Item, liseron.
uolubilita, inconstance, humeur changeante.
uolubilmente, inconstamment.
uolucchio, vigne de lierre.
uoluella, sorte d'instrument de Mathematique.
uolucra, chenille de vigne, liser, ver coquin.
uolucre, qui vole, oiseau.
uolucro, qui vole: & le dernier enfantement d'une femme.
uoluente, tournant.
* *uoluere*, tourner, pres. ie tourne, parf. simple ie tournai, fut. ie tournerai, part. passé tourné.
uoluitore, roulant.
uoluitrice, roulante.
* *uolume*, volume. ancienement, confusion, desordre Tome d'une ouvrage.
uolumetto, petit volume.
uoluminoso, en gros volume, fait en volume.
uoluoce, chenille de vigne.
uoluolo, un rouleuau qui sert à rendre la terre unie.
uoluta, voute, lumiere, saillie, en Architecture.
* *uolutare*, tournoyer, pres. ie tournoye, parf. simple ie tournoyai, fut. ie tournoyerai, part. passé tournoyé.
uoluto, desireux, plein de volonté. Item, voulu.
uolutrice, qui tourne, qui change.
uolutta, uolupté.
uoluttario, uoluttuario, voluptueux.
uoluttuoso, voluptueux.
uoma, creux, concauité.
uomare, tendrecreux.
* *uomere*, uomir, pres. ie uomis parf. simple ie uomis, fut. ie uomirai, part. passé uomi.
uomiero, soc.
uomica, vil argent.
uomica noce, noix uomique.
* *uomicare*, pour *uomitare*, uomir, pres. ie uomis, parf. simple ie uomis, fut. ie uomirai, part. passé uomi.

uomicheuole, propte à uomir, uomitif.
uomico, ulcere ou aposthume qui jette de la matiere puante.
uomicoso, plein d'ulceres:
* *uomire*, uomir, pres. ie uomis, parf. simple ie uomis, fut. ie uomirai, part. passé uomi.
* *uomitare*, uomir, pres. ie uomis, parf. simples ie uomis, fut. ie uomirai, part. passé uomi.
uomitatione, uomissement.
uomitiuo, vomitif.
uomito, vomissement.
ritornare al uomito, c'est reprendre sa mauvaise vie, reprendre le train du vice.
uomitorio, vomitoire.
uommene, pour *me ne vo*, je m'en vay.
uomo, huomo, homme.
uonno, pour *uogliono*, ils veulent.
uopo, besoin: il le faut.
uorace, deuorant, goutmand, goulu.
uoracità, gourmandise. Item, gouffre.
uoragginare, se faire comme un gouffre.
uoraggine, gouffre. Item, certains trous qui se font dans l'eau.
uoragginoso, plein de gouffre.
* *uorare*, devorer, pres. ie deuore, parf. simple ie deuorai, fut. ie deuorerai, part. passé deuoré manger goulument. Item, auoir grand faim.
uorasco, gourmanderie, ce que l'on a deuoré.
uoratore, deuoreur.
Vormatia C. d'Alemagna, Vormes V. d'Alemagne sur le Rhin.
uortico, tourbillon, aïs d'eau.
uorticoso, plein de tourbillon, & aïs.
uosa, buosa, guetres, housseaux, gamaches.
uosattaro, mettre ses guetres:
uosatti, guetres.
uosco, avec vous.
uose, pour *uoce*, voix, pour des gamaches.
uostra, vôtre, plurier, vos.
uostrissimo, tout à fait votre.
* *uostro*, uotre, plurier vos,
uota, pour *gota*, la joue.
uota lama, lame encauée.
uotta botta, un coup à vuide.
tauola uota, table d'attente.
uotacessi, cureur de retraits, gadoüard.
uotadestri, cureur de retraits, gadoüard,
uotamento, vœu. Item, evacuation:
uotante, celuy qui donne sa voix.
* *uotare*, faire vœux, pres. ie fais vœu, parf. simple ie fis vœu, fut. ie ferai vœu, part. passé fait vœu, uouer.
uotare, tirer les voix des Iuges ou autres, recuillir les voix, & les donner.
uotario, faiseur de vœux, & appartenant à un vœu.
uotato, voüé.
uotezza, vacuité.
uotiuo, de vœu.
uoto, un uœu, uoix ou suffrage.
uoto, vuide; le vuide.
andar voto, s'en aller en fumée, ne reussir pas.
a voto, en vain, à vuide.
in uotto, a vuide.
uouale, fait en ovale.
uouera vuouera, les œufs attachez ensemble dans le ventre de la poulle.
uouo, œuf.
uoua di buffalo, fromages de lait de buffle, des caillebottes.
non è più uouo fresco, .i. il est âgé; nous disons il n'est plus bon à rôtir.
esser d'vouo, estre œuve, qui se dit d'une femme grosse.
far l'vouo, pondre.
* *far l'vouo di nuouo*, Repondre.
uoua da bere, œufs molets, œufs à la coque.
uoler l'voua, ò le galline, .i. vouloit emporter tout.
acconciar l'vouo nel paneruzzolo, .i. accommoder bien ses affaires.
uoler l'vouo mondo, .i. vouloir toutes ses commoditez.
Vouga, Riu. & V. du Portugal.
l'vouo dell'Ascensione non lo faluerebbe, l'œuf, de l'Ascension ne le sauveroit pas. i. il n'y a point de remede pour luy.
uouola, en Architecture, œuf, ovicule.
uouolo, mousseron, champignon en forme d'œuf, une bouture de roseau, ou une greffe d'olivier que l'on replante. C'est aussi une cimaise en Architecture.
uouui, pour *vi voglio*, je vous veux, pour *ui uo*, j'y vay.
uezzacchio, sorte de faucon,

V P

VPega, une huppe, oiseau.
Vpiglio, sorte d'ail.
upilare, opiler.
upilatione, opilation.
upilatiuo, qui opile,
Vpsalia C. di Suezia, Vpsal V. de Suede.
upupa, huppe oiseau. Item, une sorte de pince à attacher les pierres.
upupare, crier comme une huppe.

V R

VRania, *Vrannia*, l'une des muses.
uranico, celeste.
urano, le Ciel, le pere de Saturne.
uranoscopo, sorte de poisson qui n'a qu'un œil au mi-

millieu de la tete.
* *urbanamente*, courtoisement, ciuilement, humainement, honnetement.
urbanico, de uille.
urbanità, ciuilité, courtoisie.
urbano, courtois, ciuil, de ville à la mode de la uille.
urbina, sorte d'arme à long fust.
Vrbino, Vrbin, Duché d'Vrbin en Italie, appartenant du Pape.
urca, hurque, sorte de barque.
urcelare, sorte de paritaire.
urea, sorte de Thon.
uredine, chaleur ou demangeaison sur la peau. Item, seicheresse qui brule les plantes.
urete, *uretro*, uretere.
urgente, qui presse, urgente.
urgenza, presse, necessité besoin.
urgere, presser.
uria, augure, signe.
urica, sorte de vermine.
urigine, seicheresse qui brule les plantes. Item, douleur cuisante d'une ulcere, causée d'un remede corrosif.
urina, urine, pissat.
urina genitale, sperme.
urinaio, pot de chambre, pot à pisser.
urinale, pot de chambre, pot à pisser.
urinare, pisser, pres. ie pisse, pars. simple ie pissai, fut. ie pisserai, part. passe pissé, vriner faire de leau.
urinarij, ureteres.
urinatrice, merge, plongeon.
urinoso, plein d'urine.
urino, uu œuf, sans moyeu.
uritare, bruler, cauteriser.
uritide, uretere.
uritorio, uretere.
urlamento, hurlement.
urlare, hurler.
urlatore, qui hurle.
urlo, hurlement.
urna, une cruche, une vase de terre.
urnaio, potier de terre.
urnale, de cruche.
uro, buffle ou taureau sauvage.
urso, ourse.
ursera, sorte de barquette à porter les charges.
ursetta, une loche. Item, petite ourse.
ursino, d'ours.
urriuolo orruolo, horloge, montre. Item, cadran ou Soleil.
un urta martino, un étourdy, un sot, un niais, un butor, une beve.
urtare, heurter, choquer.
urtata, choc, heurt.
urteggiare, heurter, pres. i'heurte, pass. simple i'heurtai, fut. i'heurterai, part. passé heurté. Coquer quelqu'un en passant Contre lui.
urto, choc, heurt.
hauer un in urto, .i. vouloir mal à quelqu'un, & continuer de le persecuter.
urtone, choc, heurt, coup.

V S

VSaggio, usage, Coutume, Ordinaire habitude.
usante, qui frequente.
usanza, coutume, & conuersation, ou familiarite.
usare, auoir de coutume, conuerser, mettre en usage, present i'ai de coutume, pars. simple i'eus de Coutume, part. passe eu de coutume, user, visiter.
usar con una donna, auoir affaire auec une femme.
usaria, usure.
usaro, usurier.
usata, & *usato*, usage, coutume.
usato, accoutumé, frequenté, usé comme un habit.
usatti, gamaches, & brodequins, houseaux.
usbergare, armer de corselet.
usbergo, corselet, haubert.
uscente, sortant, qui sort.
uscia, porte, huis, sortie.
usciale, portiere, tapisserie deuant la porte.
usciera, portiere d'une maison, tourriere.
usciere, hussier, portier, guichetier.
usciero, huissier, & une sorte de barque.
uscettino, *uscietto*, petite barque.
uscignolo, Rossignol.
uscimento, sortie.
uscio, porte huis.
menar l'uscio attorno, .i. etre oisif, pres. ie suis oisif, parf. simple ie fus oisif, fut. ie serai oisif, part. pasé eté oisif, ne faire rien etre, sans rien faire.
piccar l'uscio col pie, .i. faire des presens.
stringer fra l'uscio e'l muro, .i. uiolenter quelqu'un pour le faire resoudre.
chi dietro viene serì l'uscio, cela se dit à qui depense son bien sans songer à l'auenir.
è scritto su l'uscio, .i. on le uoit apparemment, & l'Italien dit mot pour mot, il est ecrit sur la porte.
si uede all'uscio, il est ecrit sur la porte.
hauerla all'uscio, c'est quand une mauuaise affaire s'adresse à nous.
uscio, pour *usci*, il sortit.
usciolo, petite porte.
uscire, sortir, present ie sors, parfait simple ie sortis, parfait composé ie suis sorti, fut. ie sortirai, part. passé sorti. Item, reussir.

egli

egli usci, il sortit .i. il m'a dit librement.
egli non usci, il ne sortit pas, il ne m'osa dire librement.
uscir parole di bocca, .i. parler sans consideration.
* *uscir di fotto*, echapper, pres. i'echappe, parf. simple i'echappai, futur i'echapperai, part. passé echappé.
uscita, sortie saillie. Item, flux de ventre, issuë.
usciti, plurier d'*uscito*, refugiez, bannis.
uscito, banni, refugié. Item, sorti, reussi, & selon aucuns, l'excrement ou fiente d'un animal.
usciuolo, guichet, & petit huis, petite porte basse.
use, des houseaux ou gamaches.
uselare, tendre aux oiseaux, chasser aux oiseaux.
usello, oiseau. Item, un goujon,
usi, houseaux, gamaches.
usia, la substance réele d'une chose.
usignolo, Rossignol.
usitanza, coutume, vsage, habitude, ordinaire.
* *usitare*, usiter, pres. j'usite, parf. simple i'usitai, futur i'usiterai, part. passé usité.
usitatione, accoutumance, habitude, coutume.
usitato, usité, accoutume, habitue.
usitato, ustensile, assistance. Item, le lieu ou l'on serre les aisances ou ustensiles.
uso, usage, use. Item, accoutume.
uso fà legge, l'usage sert de loy.
l'uso si converte in natura, l'usage se change en nature.
hauer per uso, avoir de coûtume.
usufrutto, usufruit, interets, profit.
usoltere, gance, cordon, lacet.
usoviglio, ustensile.
Vspa, une Egyptienne ou Bohemienne qui dit la bonne auenture.
ussignolo, Rossignol.
ustinatione, obstination.
ustinato, obstiné.
ustione, brûlure, combustion.
ustio, une corde poissee qui sert à attacher le vaisseau en temps de bourasque. Item, brulé.
ustrigine, seicheresse qui brule les plantes.
ustrina, le lieu ou l'on bruloit les corps.
ustulare, bruler, havir.
ustura, havissement.
usuale, de coutume, comme dans l'usage.
* *usalita*, usage.
usuario, qui sert à l'usage. Item, qui à l'usage d'une chose.
usucato, qui à pris l'usage.
usufrutto, usufruit profits, interets,
usufruttuare, joüir de l'usufruit,
usufruttuario, usufructuaire.
usura, usure.
usuraio, usurier.
usuratice, d'usure.
usureggiare, preter à usure.
usuriere, usurier.
usurpamento, usurpation.
* *usurpare*, usurper, pres. i'usurpe, parf. simple i'usurpai, fut. i'usurperai, participe passé usurpe.
usurpatore, usurpateur.
usurpatrice, celle qui usurpe.

V T

VT, Vt, notte de Musique.
utolo, oudre, ou pot à mettre de l'huile.
utensile, ustensile.
* *utenticare*, autentiquer, pres. i'autentique, parf. simple i'autentiquai, fut. i'autentiquerai, part. passé autentiqué.
utentico, autentique.
* *uterino*, uterin. Ce dit seulement des freres & sœurs de mere.
utero, matrice.
utica, *utrica*, ville d'Afrique.
utile, utile, & utilité. Item, interest:
* *cauar utile*, profiter, pres ie profite, parf. simple ie profitai, fut. ie profiterai, part. passé profité.
utilità, utilité.
utilizarsi, se seruir, & se rendre utile.
utilmente, utilement.
utimo pour *ultimo*, dernier.
utole, utile.
utolità, utilité.
utrello, oudre à mettre de l'huile.
utria, oudre.
utriaca, theriaque.
Vtrich C. nella Francia, Vtrech V. des Prouinces unies.
utricolo, matrice.
utra, oudre peau à mettre de l'huile.

V V

VVa, raisin.
uua passa, raisin de cabas, raisin sec.
uua passula passerina, *uina passarina*, raisin de Corinthe.
uua spina, groseille rouge, ribette.
uua crespa, & *uua pinella*, groseille rouge.
poca uua, e molta foglia, .i. bien du bruit, & peu d'effet.
uua frasca, selon aucuns, du verjus:
dar l'uua in guardia a papperi, au plus larron la bourse, l'Italien dit, donner le raisin en garde

garde aux oisons.
uua marina, scorpion de mer;
uua schiaua, raisin sec.
uua taminia, couleuvree noire.
uuatione, taye en l'œil.
uuea, une des membranes de l'œil.
uueò, de raisin.
Vuestfalia Paese d'Alemagna, Vuestphalie Prou. d'Alemagne.
Vuincestre C. d'Inghilterra, V. d'Angleterre.
uoi, uoi, vous.
uuido, humide.
uuifero, port-raisin.
uuizzoli, raisins sauvage.
uulcano, Vulcan, forgeron. Item, montagne qui jette du feu.
uulgaggine, pied de poulain, herbe.
uulgare, vulgaire, le peuple. Item, ordinaire public.
uulgarmente, vulgairement.
uulgo, pour *uolgo*, vulgaire.
uulgoso, remply de commun peuple.
uulna, une playe.
* *uulnerare*, blesser, pres. ie blesse, parf. simple ie blessai, fut. ie blesserai, part. passé blessé.
uulnerario, de playe, qui pense ou guerit les playes.
uulneroso, plein de playes.
uulnificare, faire des playes.
uulnifero, qui fait des playes.
uulpare, crier comme un Milan.
uulsione, convulsion.
uulturno, uent Grec.
uulua, le col de la matrice : Item, la méme matrice, pron cou.
uuluaia, herbe de boüe.
uuo, pour *uoglio*, je veux.
* *uuogare*, voguer, pres. ie vogue, parf. simple ie uoguai, fut. ie voguerai, part. passé vogué. Ramer.
uuola, la luette : & le mal de luette.
uuolaria, hipoglose.
uuopo, besoin necessité.
uuoso, plein de raisin.
uuotaborse, un sobriquet de Medecin, vuideur de bourses.
uuotacessi, uuotadestri, cureur de retraits.
uuotapozzi, cureur de puits.
* *uuoteare*, vuider, pres. ie vuide, parfait simple ie vuidai, fut. ie vuiderai, participe passé vuidé.
uuoto, vuide.
uuoua, des œufs.
uuouale, en ovale.
uuoueli, sorte de champignos, mousseron. Item, nœuds de roseaux.
uurchio, hurque, sorte de barque.
uuola, la luette.
Vuuolerria, hipoglose, herbe.

V Z

V *Zelo*, desir, extessif, cupidité. Pron. z.

Y

Y *Gio*, fils : ce mot est plutot Espagnol qu'Italien.
Yorc, C. d'Inghilterra, V. d'engleterre, Duché.

Z A

Z *Abaione*, un chaudeau.
Zaberna, une presse à serrer le linge.
Zabratana, une serbatane.
Zaburro, sorte de grain.
Zacca, un filet ou ret à prendre des oiseaux.
Zaccara, crotte de fange. Metaph toute sorte de chose de bas prix. Item, dette, une garce.
* *Zaccarare*, crotter. Pres, je crotte, parf. simple je crottai, fut. je crotterai, part. passé, crotté.
Zaccarella, petite crotte.
Zaccaria, fior di Zaccaria, aubifoin, bluet.
Zaccheo, un petit nain, un petit bout d'homme.
Zacchera, crotte.
* *Zaccherare*, crotter, pres. je crotte parfait, simple je crottai, fut. je crotterai, part. passé crotté.
Zaccherella, petite crotte.
Zaccherelle di parole, ja seties, galimatias. Caquets ou discours de femmes.
Zaccherini, petites crottes.
Zaccheroso, crotte, plein de crottes.
* *Zacconare*, niaiser, badiner : réver, radotter, pres. ie niaise, parf. simple je niaisai, fut. ie niaiserai, part. passe niaise.
Zadura, cetonar, plante odoriferante.
Zaffara, un croc ou crochet à tirer les draps de dedans la chaudiere du Teinturier.
Zaffarano, du saffran.
Zaffare, accrocher, gripper. Item, arreter un homme comme font les Sergents, & boucher d'unes bouchon
Zaffaria, la compagnie des Archers ou Sergens.
Zaffata, coup de griffe ou de croc, coup de bouchon Item, le coup que donne une liqueur en rejallissant, c'est aussi une senteur qui sort tout d'un coup d'une liqueur.
Zaffeggiare, faire l'Archer ou Sergēt. Itē, gripper.

zaffera, sorte de couleur de peintre.
zaffaut, c'est une allusion de *cefaut*, & *zaffo*, qui signifie un Sergent.
zafferano, saffran.
zafferano Saricinesco, saffran bâtard.
Zaffiro, Spahir piere precieuse.
Zaffo, bouchon de bouteille, & bondon C'est aussi à Venise un Archer ou Sergeot. Item, l'escume du vin qui bout.
zaffora, bouchons, bondons. Item, Archers.
zaffora, sorte de pierre minerale.
zaffranare, saffranner. Item, embrenner.
zaffrano, saffran.
zagaglia, une zagaye ou javelot, Item, fleche, dard.
zaganella, une sorte de passement de soye.
zaganella, courroye dont on lie la queue d'un cheval; c'est aussi une sorte de feu d'artifice, comme un petard, un petard fait de papier, & de poudre à canon.
attacar la zaganella al Toro, entreprendre une affaire dangereuse.
zagarella, couroye dont on lie la queue du cheval. Item, un petard.
zaganata, un trait de zani, une badinerie, une plaisanterie, un coq à l'ane.
zago, enfant de choeur, ou qui aide à dire la Messe, qui sert les messes.
zago, nom propre de lieu.
quei da zago, qui fumoient leur clocher pour le faire croistre.i. des sots, des niais.
zagora, cire vierge.
zaina, mot Piedmontois un verre. Item, une barquette toute d'une piece, & un pannier plat à Rome.
zainaro, faiseur de panniers.
zainetta, petit verre, panier plat.
zaino, pannetiere de berger. Item, zain cheval sans marque.
Zarro, *F. d'Africa*, Zaire Riu. d'Afrique en Cõgo.
zaldarella, une niche, un tour, une fourbe, une piece.
zaldone, une gauffre. Item, une sorte de fleur.
zallone, corbeau à soutenir une poutre.
zalolino, gingeolin, sorte de couleur.
zamara, *zamarra*, une sorte d instrument: une casaque ou gaban, une cimare, une robbe de chambre.
zammarrotto, un chaudeau, ou bouillon.
zambena, une garce, une mignarde.
zambellare, appeller les oiseaux auec l'appeau.
zambelle, gauffres ou petit metier, des cornets.
zambello, appeau d'oiseau.
zambeloto, camelot.
zamberlucco, gaban de marinier.
zambra, *camera*, chambre.
zambracca, putain, coureuse garce.
zambraccare, courir aprés les garces, courir le bordel, estre garce.
zamandelli, boyaux gras. Item, sorte d'andouilles fumees.
zamia, pome de pin.
zampa, partie d'animal.
* *zampare*, gripper, pres. ie grippe, pass. simple ie grippai, fut. ie gripperai, part. passé grippé.
* *zampana*, trace de pied d'animal, cousin espece de petite mouche qui fait esleuer la peau par sa piqueure.
zampata, trace de pied d'animal, piste, & coup de patte. Item, cousin.
zampettare, se dit des enfans, qui commencent à marcher.
zampetta, petite patte.
zampetto, patte, pied.
zampetto di porco, pied de porc.
ci è restato per un zampetto, il y est demeuré pour un pied, pour une patte, nous disons, il en a eu pour sa mine de feves.
zampillare, jetter, qui se dit de l'eau, surgeonner.
zampilletto, un jet d'eau, surgeon.
zampillo, un jet d'eau, surgeon. Item, un petit vase qui sert de jouet aux enfans en faisant sourtir l'eau en l'air. C'est aussi un chalume au fait d'un brin de seigle verd.
zambiloso, plein de surgeons, ou rejettons.
zampino, petite fourche à attiser le feu.
zampogna, une chalemie, une cornemuse, une musette, une flutte, un siffler de chatreur une sampogne. Item, la nature de la femme un siftler de chaudronnier.
zampognare, jouer de la cornemuse. Item, iaser, caioller.
zampognaro, joueur de musette, & caiolleur.
zampognie, caiolleries, jaseries.
zampognone, un grand iaseur.
* *zamponare*, attiser le feu. Item, enfourcher, pres. i'attise, pass simple i'attisai, fut. i'attiserai, part. passé attisé, le feu.
zampone, fourche à attiser le feu. Item, un croc ou rateau.
zana, un berceau. Item, une sorte de corbeille ou pannier: une citerne, selon aucuns: une civiere à bras, une grosse villageoise, & une niche.
zanada, un trait de bouffon.
zanaiuolo, un porteur de hotte.
zanca, iambe, & patte. Item, main gauche.
zancaruto, cagneux.
zanche, des eschasses.
zancheggiare, aller sur des eschasses.
zancia, caiollerie.

* *Zanciare*, cajoller, pres. ie cajolle, parf. simple ie cajollai, fut. ie cajollerai, part passé cajollé. Item, conter fleurettes à une fille, luj dire des douceurs.
zanciare, cajolleur, aiseur.
zanciume, jaserie.
zanco, gauche, gaucher.
zancole, des patins.
* *zane*, un zani, un arlequin un bouffon, un baladin vn carlatan qui fait des fingeries.
zanfrone, un bon compagnon. Item, une piece d'or.
zanganella, sorte de fusée, ou feu d'artifice.
zanganrinello, sorte de poisson, brochet.
* *zagola*, chaire percée, Chaise de commodité.
Zangubear, Pais d'Afrique.
zanio, pannetiere.
zanna, dent, croc de chien, deffense de sanglier.
zani, un zani ou bouffon.
zannare, donner de la dent.
* *zanni*, filous, fripons, Coupeurs, de bourses, larrons, voleurs.
* *zannuolo*, un bouffon, un baladin un arlequin.
Zante, *vicino alla Grecia*, .i. au couchant de la Grece.
* *zanzala*, *zanzana*, *zampana*, moucheron, cousin, sorte de petite mouche qui fait enleuer la peau par sa piqueure.
zanzara, moucheron, freslon, un cousin, sorte d'insecte.
* *zanzarare*, jaser, cajoller, pres. ie jase, parf. simple ie jasai, fut. ie jaserai, part passé jasé, parler beaucoup.
zanzo, caiolleries.
zanzeare, niaiser, badiner, perdre son temps. Item, mangeur de moucherons.
zanzeone, un niaiseur, un faineant. Item, niais, un badin.
zanzera, un moucheron.
* *zanzerare*, badiner, pres. ie badine, parf. simple ie badinai, fut. ie badinerai, part. passé badiné, niaiser.
zanzeriere, c'est un pavillon en Lombardie, parce qu'il empeche les moucherons.
zanzerino, un bardache,
zanzero, un bardache.
zanzeuerata, une composition de plusieurs ingrediens. Item, un margoüillis de viandes.
zanzeuerino, un bardache.
* *zanzola*, une sorte de palette ou truelle qui sert aux maçons.
zapino, sapin, un certain fer à foüiller dans le feu.
zappa, sappe, hoyau.
la zappa e'l badile, .i. al mort, parce qu'on la peint avec ces instruments.
darsi la zappa su'l piede, se donner du hoyau sur le pied, s'offenser soy-méme nous disons, s'arracher le nez du visage.
al vilan dagli la zappa, traiter selon la condition.
fare una zappa, .i. aller de travers: nous disons allet droit, comme une faicille, aller d'un côté, & retourner de l'autre.
zappamento, hoüement.
zappare, hoüer, & sapper, biner.
zappar l'horto à uno, .i. faire du bien croyant faire du mal.
zappattera, un pitaut, un laboureur, un Vigneron.
zappatore, becheur, hoüeur.
zappettare, hoüer doucement.
zappitera, un pionnier un pitaut un laboureur un pique bœuf, un Vigneron, un porcher.
* *zappegare*, trépigner, pres. ie trépigne, parf. simple ie trepignai, fut. ie trépignerai, part. passé trepigné, pietiner, battre des pieds.
zappolino, un hoyau.
zappone, une hoüe.
zappulo, une sarfoüette.
zara, hazard au ieu de dez, quand l'on fait au dessous de sept points, & au dessus de seize &c. selon aucuns, le ieu de la chance.
dar in zara, .i. être mal hereux. C'est aussi par Metaph. prendre la verolle.
zara à chi tocca, nous disons aussi hazard qui toque.
zarabanda, sarabande.
zarabartana, sarbatane.
zarabuso, un butor un sot un niais, un Etourdi un malotru.
zaramella, une chalemie, & caiollerie.
zaramellare, ioüer de la chalemie. Item, caioller.
zaranto, un verdrier.
zarare, iouer a la chance. Item, hazarder, iouer au hazard.
* *zaratanare*, charlataner, pres. ie charlatane, parf simple ie charlatanai, fut. ie charlatanerai, part passé charlatané.
zaratáno, charlatan.
zarba, une coureuse, une garce une putain publique.
zarabatana, sarbatane.
zarchiellare, sarclier.
zarchiello, une forfoüette.
zarda, jerdon.
zardoso, qui a un jerdon.
zardino, jardin.
zarla, *giarla*, une buire.
zarlatore, charlatan, caiolleur.
zarletto, une hotte.
zaroso, graveleux. Item, dangereux, hazardeux.

zarā, une buire, une iate, de dalmatie.
zaroso, graveleux.
zaruols, iets d'oiseau.
zarzapariglia, salsepareille.
zarzecano, sorte de cotte d'armes.
zatta, patte.
zatta zattara, radeau, train de bois.
zattera, radeau, train de bois.
zatteri, ceux qui menent les train de bois.
* *zauariare*, reuer, pres. ie reue, pars. simple ie reuai, fut. ie reuerai, part. passé reué, radotter.
zauarione, un radotteur.
zauatta, savatte.
zauattare, savettier.
zauattaro, savettier.
zauatteria, savatterie.
zauattino, savettier.
zauorra, saburre, sable que l'on met au fondsduNavire, lest.
zauorrare, lester.
zazzara, perruque chevelure.
zazzeare, perdre le temps en se promenant; secoüer ses cheveux, faire le beau.
zazzeato, un faineant, un badin.
zazzeatore, un faineant.
zazzeone, *zazzeino*, un faineant, ces mots semblent raporter à nos mignons qui ont de grandes perruques, & les secouent à toute heure, pour faire les beaux.
zazzera, chevelure perruque.
zazzariere, un mignon beau fil un bardache.
zazzorino, un mignon qui a de grande cheveux,
zazzerutto, qui a une grande chevelure.

Z E

Zea, de l'epeautre. Item, pour *zia*, tante.
zeba, une chevre.
zeblio, raisin de cabas.
zebra, une chevre.
Zecca, le lieu ou l'on bat la monnoye, la monnoye, c'est aussi un tic, Metaph. un avare.
cosa di zecca, chose bonne, fine excellente poids.
zeccaio, batteur de monnoye.
zeccarda, une chiquenaude, une nazarde.
zeccardare, nazarder.
zeccare, battre la monnoye.
zecche, lentes morpions.
zecchiere, batteurs de monnoye.
* *Zecchino*, un Sequin, monnoye d'or à Venise qui vant sept francs de france.
zedoaria, cretonart, plante.
zedona, un gouion.
zeduaria, cretonart.
zeffata, un soufflet.
zeffiro, zephir.
zeganella, reseau, rezeul, petard de papier.
zelardina, de la gelée.
zelamina, sorte de pierre.
Zelandia, *Isola de' Paesi bassi*, .i. des Prouinces vnies, Zelande.
zenante, zele, affectionné, zelée.
zelantemente, avec zele, avec affection.
* *zelare*, affectionner, pres. i'affectionne, pars. simple i'affectionnai, fut. i'affectionnerai, part. passé affectionné, auoir du zele.
zelatore, plein de zele, affectionné, zelé.
zelo, zele, affection.
zeloso, plein de zele.
Zembra, *F. d'Africa*, R. d'Afrique.
zemilace, sorte de pierre.
zemina, damasquineure, ou façon d'ouvrage de filets d'or & d'argent de rapport, ou d'autres pieces rapportées.
* *zenar*, serrer, pres. ie serre, pars. simple ie serrai, fut. ie serrerai, part. passé serré.
zendalo, sendal, petit taffetas.
zendale, sendal.
zendali, fanons.
zenit, le zenit.
zenza, mouche bouine.
zenzalaro, un pauillon, mot Lombard, parce qu'il empeche les moucherons de mordre.
zenzara, un moucheron.
zenzaro, gingembre.
zenzeuerata, composition de plusieurs ingrediens. Item, un margouillis de uiandes.
zenzeuero, gingembre.
remo zenzile, petite rame qu'un homme seul pouroit manier.
zeo, dorde, poisson, *zeone*.
zeppa, un coin à fendre du bois. Item, une motte ou gazon, & une etaye.
zeppacavallo, sorte de chardon.
zeppare, rompre les mottes; fendre du bois. Item, etayer, & emplir tout plein.
zeppo, tout plein, selon aucuns, un brin de quelque chose, petit bâton.
zeppola, bignet, sorte de viande de pate.
zerbineria, la trouppe des mignons ou muguets. Item, mignonerie.
un zerbino, .i. un mignon, un muguet.
zerlette, une hotte.
zerlino & zerlo, une hotte.
zero, un zero, une nulle. Item, une sorte de cristal gendarme.
zerzelino, sorte de prune.
* *zeffaro*, plâtrer, pres. ie plâtre, pars. simple ie plâtrai, fut. ie plâtrerai, part. passé plâtré.

zeso, platte gris.
zeta, une petite chambre percee de trois costez.
zete, la lettre z.
zeu, epeautre, sorte de grain.
zena, fruit dont on fait de l'huile aux Indes.
zanedera, la voile que l'on met sur l'eperon des vaisseaux quarrez, civadiere.
zengite, sorte de roseau d'Inde.
zezobrano, saffran, selon aucuns, le mot à plus de rapport a gingembre.
zezzo, dernier. Item, du platte.
zezzobecco, le dernier sera cornard, nos enfans en joüant disent, fils de putain qui sera le dernier.
zezzolo, le bout du tetin.
zezzonario, certaine racine d'arbre.

Z I

Z*ia*, tante.
zibaldone, margoüillis, melange.
zibellino, martre zubeline.
zibettate, parfume de ciuette.
zibettini, balles ou savonnetes mélées de ciuette.
zibetto, ciuette.
zibibo, raisin sec, raisin cuit.
zicchignola, quercerelle, oiseau.
ziezgiare, imiter l'oncle ou la tante.
ziffera, chiffre.
ziffera, un rebus de Picardie.
uscir fuori della ziffera, sortir hors du pair.
zifraio, Arithmeticien.
* *ziffrare*, chiffrer, pres. ie chiffre, parf. simple ie chiffrai, fut. ie chiffrerai, part. passe chiffré. Calculer.
zifro, sorte de mönstre marin.
zige, sorte de casse.
zigena, sorte de poisson monstrueux.
zigero, sorte de casse odoriferante.
zigno, petit lezard.
zigolo, un verdier oiseau.
zigrino, chagrin, peau de chagrin.
zima, la cime. Item, une propreté.
zima d'huomo, un brave homme, une bonne mine d'homme.
zimarra, une cimarre, sorte de robbe de chambre.
zimarina, une putain.
zimbellare, appeller les oiseaux, les attirer par le moyen des autres.
zimbellata, coup d'appeau.
zimbello, appeau d'oiseaux, c'est proprement un oiseau qui est attaché au bout d'un filet, pour faire venir les autres. Item, un sac plein de son ou de sable, dont les enfans frappent les passans pour se moquer d'eux. Item, une sorte d'instrument musical, & badin ou effeminé.
attachar un zimbello ad uno, .i. publier la honte faite affront.
fare il zimbello attorno, .i. se moquer, siffler, joüer une personne, hasler apres une personne.
zimito, pain leve.
zimpipero, gingembre.
zinale, une bavette, & tablier d'enfans.
zinciculare, zinciulare, gasoüiller.
zingana, zingara, Egyptienne, Bohemienne qui dit la bonne aventure.
ziaganare, faire l'Egyptien.
zingano, zingaro, Egyptien
reale come uno zingano, nous disons, loyal comme un meunier.
zinganesco, d'Egyptien.
zingarino, petit drolle, petit mignon, petit Egyptien. Item, un brochet.
zingherio, sorte d'oiseau de proye.
zinna, tetin à Rome, Mamelle, la gorge, teton.
zinnale, un tablier.
zinnare, tetter.
zinnina, sorte de petit boudin.
zinziculare, gazoüiller.
zinzino, une mesange. Item, un oursin.
zio, oncle.
ziollo, une sorte de pluvier.
* *ziottare*, boitter, pres. ie boitte, parf. simple ie boittai, fut. ie boitterai, part. passé boitté.
ziotto, boitteux.
zippa, trais de roüe.
zipolla, ciboulle.
zippollina, ciboulette, cive.
zipolo, un fosset un bouchon de canelle.
far d'una lancia un zipolo, .i. reduire un grande chose.
zirbo, gerbe, crepine qui enveloppe les entrailles.
zirito, pierre qui etanche le sang.
zirlo, le cry d'une grive.
ziro, une grande buire à mettre de l'huile.
zisilla, une hirondelle.
zisillare, gazoüiller comme une hirondelle.
zitta, st, pour faire taire.
zittella, une fille, une pucelle.
zitello, puceau, garçonnet.
zito, sorte de breuvage, de la bierre.
zittire, dire st, pour faire taire, & faire silence.
zitto, st, paix, taisez vous.
star zitto, demeurer cy.
zivolo, un verdier oiseau, un oiselet.
zizifo, iuiube.
zizipo, zizolo, iuiube.

zizolo, iuiube.
zizza, mammelle, tetin. Item, du nanan mot d'enfant.
zizzalardone, un croquelardon.
zizzania, zizanie, yuroye.
zizzaniare, semer de la discorde.
zizzaniatore, un qui cause de la discorde.
zizzanioso, plein de discorde.
zizzolare, prendre la mammelle, Metaph. boire beaucoup.
zizzoralla, iuiube.

Z O

Zobbia, ieudy.
zocca, un flocon, un toupet.
zoccare, futer, affuter. Item, couper en billots.
zoccarello, *zocchetto*, petit billot.
zocco, tronc, billot, plinte, patin en Architecture.
è andato un zocco nel volare, .i. on à destourné ou gaté tout l'affaire.
zoccola, relais, banquette, terme de fortification.
zoccolaio, faiseur de patins, sandalles, & sabots.
zoccolare, aller sur des patins. Item, futer, affuter.
zoccolata, un coup de patin.
zoccoletto, petite galoche ou patin.
zoccolo, patin, galoche, & sandale de Religieux C'est aussi les relais d'un mur, en terme de fortification: patin de Hollande. Item, terre qui s'attache aux pieds, socque, & sabots.
andare in zoccoli per l'asciutto, aller par les lieux secs, avec des patins ou galoche .i. commettre la Sodomie.
zoccoli, mot qui se dit pour faire taire, quand on parle hors de propos, ou que l'on n'accorde pas ce qu'un autre dit bagatelles.
zoconare, aller auec des patins.
Zoccorata I.& V.d'Africa, pres du zanguebar.
Zodiaco, zodiaque.
zofite, plante animal.
zoia, ioyau, & ioye.
zoilo, un envieux, poëte qui à écrit contre Homere
zolaia, sous-pied d'eperon.
zolfa, sol fa, en musique.
la zolfa de gli Ermiti, nous disons, enragée .i. discordance.
zolfanello, allumette, crieur d'allumettes.
s'accende il zolfanello, l'allumette s'allume .i. quand un homme deuient rouge de colere, ou pour quelqu'autre passion.
zolfarino, allumette.
zolfinello, allumette.
zolfo, du souphre.
zolforeo, sulphurée.
zolforoso, plein de souphre, *zolfoso*.
zolio, sorte de casseton.
zolla, motte de terre, gazon un morceau de fer ou autre metail, une verge de far.
zollare, coittre en gazons.
zolo, sorte pe poisson.
zolloso, plein de mottes de terre.
* *zombare*, berner, pres. ie berne, parf. simple ie bernai, fut. ie bernerai, part. passe berné, railler, se moquer, joüer une personne.
zombata, bernement.
zona, zone une ceinture.
zonara, un lieu à joüer aux quilles, jeu de quilles.
* *zonare*, environner, pres. j'environne, parf. simple j'environnai, fut. j'environnerai, part. passé environné, entourer, enceindre.
zonco, sorte d'animal comme un cloporte. Item, estropié.
zone, sur le Venitien, des quilles.
zonela, petite ceinture.
zonetto, sorte de ver loguet.
zoni, des quilles.
zonzeare, se promener, ne rien faire, courir le rempart.
zonzeone, un faineant.
zonzo, badinerie, foiätrerie.
andare à zonzo, c'est etre vagabond, nous disons d'une femme, courir le guilledou, chercher fortune.
zopiro, *zopirone*, pouliot de montage.
zopissa, sorte de poix ou gomme.
zoppa, motte de terre. Item, une boiteuse.
zopa squadra, fausse équerre.
zoppagine, demarche de boiteux.
* *zoppare*, boitter, pres. ie boitte, parf. simple ie boittai, fut. ie boitterai, part. passé boitté.
zoppegare, boitter.
zope lo, soulier gaut comme un patin, qui sert à un boiteux Item, patin, & sandale.
zoppicante, boitant, boiteux.
* *zoppicare*, boitter, pres. ie boitte, parf. simple ie boittai, fut ie boitterai, participe passé boitté.
sò di piede zoppica, nous disons, ie sçai de quel bois il se chauffe.
zoppo, boiteux.
zorlo, *zorluto*, corneille qui à les pieds rouges.
zoticamente, grossierement.
zotico, grossier, rude.
* *zottare*, boiter, pres. ie boite, parf. simple ie boitai, fut. ie boiterai, part. passé boité.
zottata, un coup.

Zottichezza, grossiereté.
* *Zottico*, grossier, rustique, brutal, lourdaut.
Zotticone, gros lourdaut.
Zotto, mot Venitien, boiteux.

Z V

Z *Vanne*, un sot, un niais, ou jean.
Zucca, citroüille, calebasse, courge, caboche ou tête pelée.
Zucca lardaia, sorte de citroüille ou courge.
Zucca selvatica, coulevrée.
Zucca ò mora, sorte de jeu.
ſfar in Zucca del male, parler doucement.
Zucca al vento, une tête eventee, teste sans cervelle, un etourdi.
Zucca di Spagna, un finet.
Zucca di sale, une saliere faite d'une calebasse. Item, une tete bien faite; un homme prudent.
haver sale in Zucca, avoir de la prudence.
Zucca fiaſchetta, un fourniment à mettre de la poudre.
Zucca ſpadaia, pervanche.
Zucca marina, courge.
Zuccaſo, lieu ou croissent les citroüilles.
Zuccarina, sorte de vere: & sorte d'alum.
Zuccarino, un sucrier à mettre du sucre.
Zuccarini, des douceurs que l'on donne aux petits enfans de bons bons.
Zuccaro, sucre.
Zuccaro di trè cote, .i. un raffiné, un finet, un fourbe, un adroit.
Zuccata, de la citroüille cuite ou confite. Item, caquet babil, galimarias.
Zucche, sorte de jurement pour ne pas dire quelque saleté.
ſon tutte Zucche, .i. ce sont toutes choses friuoles.
meſcolar Zucche con lanterne, .i. mêler de belles choses avec de laides.
Zuccheraio, confiturier, faiseur de sucre, confiseur.
* *Zuccherare*, sucrer, pref. je sucre, parf. simple je sucrai, futur je sucrerai, part. passé sucré.
Zuccherato, sucre.
Zuccherini, dragées, pâte, de sucre.
fare i Zuccherini al Dio Cupido, suivre ou faire l'amour, flatter l'amour, comme si on vouloit dire faire des bons au petit Cupidon:
Zucchero, sucre.
vi cade il Zucchero ſul pero cotto, .i. tout vous vient à souhait.
ſarebbe un Zucchero, ce seroit une chose facile: nous disons, ce ne seroit que des roses.
promettere il Zucchero bruſco, .i. promettre chose toute extraordinaire.
Zuccheroſo, sucrer, doux comme du sucre.
Zucchetta, petite courge, petite calebasse.
Zucchetta di fuoco, pot a feu.
Zucchetto, pot de fer à porter sur la tête.
Zuccolo, le haut de la tete, le sommet.
* *Zucconare*, tondre, pref. je tonds, parf. simple je tondis, fut. je tondrai, part. passé tondu, Raser.
Zuccone, une tête tonduë, un tondu un vetu, un badin.
Zuffa, melée de combat.
Zuffare, quereller, se battre.
Zuffo, un sifflet. Item, le toupet.
* *Zuffolare*, siffler, pref. je siffle, parf. simple je sifflai, fut. je sifflerai, part. passé sifflé.
Zuffolata, une sifflee, huee apres quelqu'un.
Zuffolatore, siffleur.
Zuffoletto, Zuffolino, petit sifflet.
Zuffolo, siffler, fluteau, sifflement.
Zuffurare, siffler & bas à l'oreille.
Zuger P. ne' Svizzeri, Zug V. & canton de Suisse.
Zugo, Zugolo, un niais, un badin, un folâtre, & un mignard.
Zugone, un gros niais.
Zui, sorte d'oiseau.
Zuppa, souppe ou vin, & un'autre souppe de pain trempé; potage.
Zuppa alla Lombarda, nous disons souppe à la Iacobine.
sò quel che dico quando dico Zuppa, .i. je sais bien ce que je dis, je m'entens bien, l'entendente est au diseur.
Zurich C. de' Svizzeri, V. & canton de Suisse.
Zurlare, folâtrer. Item, tourner comme une toupie, pirovette.
Zurlo, tout ce qui tourne comme une toupie ou sabot, une pirovëte; tournoyement de tête. Item, un badin.
ſtare in Zurlo, nous disons être en rut, en humeur en train.
ſtare in ſul zurlo, être sur les railleries ou en chaleur.
Zurma, la chourme d'une galere.
Zurmaglia, la canaille, la marmaile, le menu peuples, les petites gens.
Zurmare, charmer, faire des tours de passe passe.
Zurmatore, charmeur bateleur.
Zurnappà, une Giraffe.
Zuzo, un chat-huant. Item, un sufsorr.
* *Zuzzare*, sucer, pref. je suce, parf. simple je suçai, fut. je sucerai, part. passé sucé.
Zuzzulino, gingeolin.

Fine del Tomo Primo.



